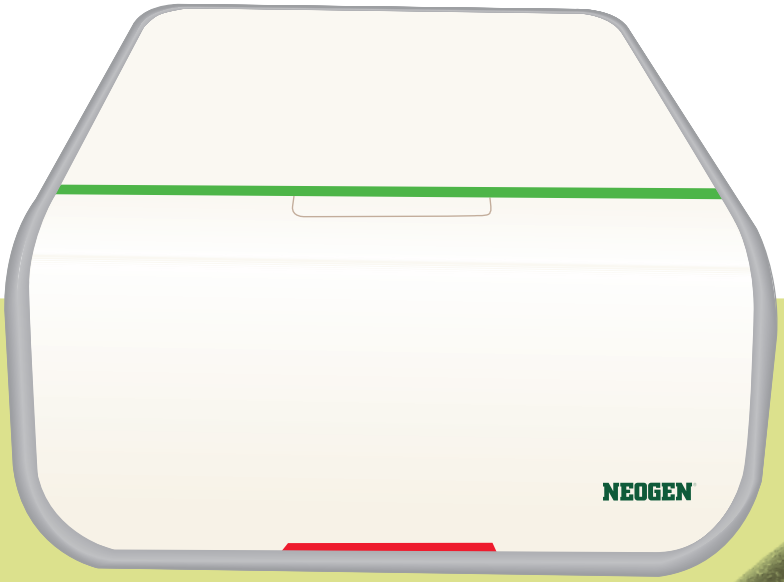
NEOGEN®

MDS100

- EN Molecular Detection System User Manual
- FR Manuel d’utilisation du système de détection moléculaire
- DE Molekulares Detektionssystem – Benutzerhandbuch
- IT Manuale utente del sistema di rilevamento molecolare
- ES Manual del usuario del sistema de detección molecular
- DA Brugervejledning til molekylært detektionssystem
- NO Brukermanual for system for molekylær detektering
- PT Manual do Usuário do Sistema de Detecção Molecular
- PL Instrukcja obsługi systemu do diagnostyki molekularnej
- RU Руководство пользователя системы молекулярного анализа
- TR Moleküler Tayin Sistemi Kullanım Kılavuzu
- JA 病原菌検出システム ユーザー マニュアル
- ZH 分子检测系统用户手册
- ID Panduan Pengguna Sistem Deteksi Molekuler



NEOGEN

Issue Date: 2024-01

Molecular Detection System User Manual MDS100

Table of Contents

Table of Contents....1
Using this Manual....3
- Intended Use....3
- User Responsibility....4

Safety Information....4
- Important Informational Reading....4

Instrument Specifications....6
- Electrical Specifications....6
- Environmental Operating Conditions....6
- Instrument Specifications....6

Regulatory Information....7
- Safety Standards....7
- EMC Standards....7
- European Directives....7
- Agency Approval Marks....7
- FCC Information....7

Setting up the Neogen Molecular Detection System....7
- Package Contents....7
- Minimum Computer Requirements....8
- Unpacking and setting up the Instrument....8
- Installing the Software....10

Operating the Neogen Molecular Detection Software....18
- Logging in....18
- Using the Start Page....19
- Using the Collapsing Sidebar....19
- Using the Menu Bar....20
- Using the Status Bar....21
- Shutting down the software....21
- Logging out....21
- Monitoring the instrument status....21

Setting up the Administrative Information....24
- Users....24
- Adding users....24
- Deleting users....25
- Hiding users....25

Changing passwords....25
- Viewing users....25
- Instruments....26
- Adding instruments....26
- Naming instruments....27
- Hiding instruments....27
- Changing the order of instruments....27
- Deleting instruments....27
- Viewing instruments....28
- Configuring Fields....28
- Samples....30
- Adding samples....31
- Modifying samples....31
- Deleting samples....31
- Hiding samples....31
- Importing samples....32
- Exporting samples....34
- Assay Kits....34
- Adding Assay Kits....34
- Deleting Assay Kits....35
- Hiding Assay Kits....35

Performing Runs 36
Setting up a new run 36
Starting a run 40
Importing a new run 40
Exporting a run definition 41
Displaying a run by assay type 41
Saving a run as a template 42
Setting up a new run from a template 42
Viewing run results 44
Exporting run results 47
Generating run reports 48
Run Layout Report 48
Run Report 48
Instrument Temperature Log 48
Opening a saved run 48
Deleting a run 49
Generating Management Reports 51
Generating a Search Results report 51
Generating a Samples report 52
Generating an Assay Kits report 53
Generating a Completed Runs report 54
Generating an Audit Log report 55
Generating User Reports 56
Generating an Instrument Self-Check Results report 56
Generating an Instrument Temperature Log report 57
Terms and Definitions 58
Administrator Tasks 59
Backing up the Database 59
Restoring the Database from a Backup 63
Uninstalling the Software 66
All Programs Menu 66
Uninstall.exe 66
Control Panel 66
Running a Neogen Molecular Detection Instrument Self-Check 67
Before you begin 67
Starting a Self-Check 68
Viewing the Error Log File 68
Upgrading the Firmware in Windows XP 68
Upgrading the Firmware in Windows 7/Vista 71
Cleaning and Decontaminating the Instrument 76
Cleaning the External surfaces 76
Decontaminating the interior 76
Packing the instrument for shipment to Neogen for service 78
Troubleshooting 80
Troubleshooting the Neogen Molecular Detection Instrument 80
Troubleshooting Neogen Molecular Detection Software Installation 81
Troubleshooting Neogen Molecular Detection Software Operation 83
Contacting Neogen for product and service information 84
Neogen Technical Support 84
Trademarks 84
Appendix 84
Example Reports 85
Search Results 85
Samples Report 86
Assay Kits Report 87
Completed Runs Report 88
Users Report 89
Instrument Self-Check Report 90
Instrument Temperature Log 91
Audit Log 92
Run Layout 93
Run Report (with graphs enabled) 94
Example Import/Export Files 96
Sample Comma Separated Values (.CSV) File 96
Run Setup Comma Separated Values (.CSV) File 96
Run Results Comma Separated Values (.CSV) File 97
License agreement 98

Using this Manual

1. The Neogen® Molecular Detection System User Manual is provided in electronic format only. To access the user manual, click **[Help]** on the menu bar, and then select User Manual.
2. Click any item in the Table of Contents to immediately bring you to that section, or scroll or page through the User Manual to the desired section.
3. Neogen Molecular Detection Software updates will include updates to this User Manual, which will automatically be installed along with the software updates.
4. This User Manual describes the operation and behavior of the Neogen Molecular Detection System Software, and it is structured to provide step-by-step instructions for the operational tasks that users carry out. It is organized with the assumption that users prefer to search the Table of Contents for a specific task they want to carry out and follow step-by-step instructions for that task.
5. In the step-by-step instructions for using the software, the following style guidelines were used:
   a. *Italic type* is the name of a window
   b. **Bold type** is the exact text of something that appears on a window
   c. **[Bold type with brackets]** is the name of a button that you can click on a window

Intended Use

The Neogen® Molecular Detection Instrument is designed for use with Neogen® Molecular Detection Assays for the rapid detection of pathogens in enriched food and food process environmental samples, through the use of isothermal amplification and bioluminescence. Contact your official Neogen Food Safety representative for a current listing of Neogen Molecular Detection Assays documented for use with the Molecular Detection Instrument. Neogen has not designed nor documented the Neogen Molecular Detection Instrument for use with other manufacturer's molecular assays. The unit has been designed and tested to only be used with the Power Supply module designated and supplied by Neogen Company. Neogen anticipates that the Neogen Molecular Detection Instrument will be utilized by technicians that have been properly trained in the use of the Neogen Molecular Detection Instrument and Neogen Molecular Detection Assays. The Neogen Molecular Detection Instrument is intended for use with samples that have undergone heat treatment during the assay lysis step, which is designed to destroy organisms present in the sample. **Samples that have not been properly heat treated during the assay lysis step may be considered a potential biohazard and should NOT be inserted into the Neogen Molecular Detection Instrument.**

User Responsibility

USER RESPONSIBILITY
Users are responsible for familiarizing themselves with product instructions and information. Visit our website at www.neogen.com, or contact your local Neogen representative or distributor for more information.

When selecting a test method, it is important to recognize that external factors such as sampling methods, testing protocols, sample preparation, handling, and laboratory technique may influence results.

It is the user's responsibility in selecting any test method or product to evaluate a sufficient number of samples with the appropriate matrices and microbial challenges to satisfy the user that the chosen test method meets the user's criteria.

It is also the user's responsibility to determine that any test methods and results meet its customers' and suppliers' requirements.

As with any test method, results obtained from use of any Neogen Food Safety product do not constitute a guarantee of the quality of the matrices or processes tested.

Safety Information

Important Informational Reading

Please read, understand, and follow all safety information contained in this User Manual prior to and during the use of the Neogen Molecular Detection System. Retain these instructions for future reference.

Explanation of Signal Word Consequences	
WARNING:	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
CAUTION:	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE:	Indicates a situation which, if not avoided, could result in property damage only.

Summary of instrument labels containing safety information	
	Hazardous Voltage
	Read Accompanying Documentation
	Hot Surface
	This system is subject to the European WEEE Directive 2002/96/EC. This product contains electrical and electronic components and must not be disposed of using standard refuse collection. Please consult local directives for disposal of electrical and electronic equipment.
	CAUTION: Recycle to avoid environmental contamination This product contains recyclable parts. For information on recycling - please contact your nearest Neogen Service Center for advice.

⚠ WARNING

- **To reduce the risks associated with hazardous voltage and fire:**
  - keep power supply visible and accessible at all times. Use the plug at the wall socket to disconnect the device from the main power supply.
  - use only the power cord specified for this product and certified for the country of use.
  - do not allow the power supply to get wet.
  - do not modify, or service this instrument. Use only Neogen authorized service personnel.
  - do not use the power supply if the enclosure is broken.
  - do not use this instrument if power cord is damaged. Use only Neogen authorized service personnel. Use only Neogen specified replacement parts.
- **To reduce the risks associated with exposure to chemicals and biohazards:**
  - always follow standard lab safety practices, including wearing appropriate protective apparel and eye protection while using this instrument.
  - always perform the decontamination procedure prior to returning the instrument for service and prior to disposal.
- **To reduce the risks associated with false-negative results leading to the release of contaminated product:**
  - install instrument on a solid, dry, level surface, allowing approximately 30cm of clearance above the unit for opening the door.
  - do not use the instrument when it appears the instrument or any component is damaged.
- **To reduce the risks associated with amplicon contamination and false-positive results:**
  - do not open reagent tubes after a run is completed.
  - decontaminate the Neogen Molecular Detection Instrument regularly with a 1-5% (v:v in water) household bleach solution (refer to Cleaning section).

⚠ CAUTION

- **To reduce the risks associated with exposure to chemicals:**
  - read, understand and follow the safety information on the isopropanol and bleach containers and their associated SDS'.
- **To reduce the risks associated with environmental contamination:**
  - follow applicable regulations when disposing of this device or any of its electronic components.
- **To reduce the risks associated with hot surfaces:**
  - avoid direct contact with the aluminum heating block insert when hot.

NOTICE

- **To avoid instrument damage:**
  - do not use solvents such as acetone or thinner to clean the instrument; avoid abrasive cleaners.
  - clean instrument exterior with soft cloth using plain water or a mild, all-purpose or nonabrasive cleaner.
  - Only use the recommended cleaning and disinfection agents specified in these instructions. Contact the manufacturer if there is any doubt about the compatibility of these agents with any part of the equipment.
  - If the equipment is used in a manner not specified in this manual, the protection provided by the equipment may be impaired.

Instrument Specifications

Electrical Specifications

Model MDS100	Specification	Units
Voltage	24 V	VDC
Current	2.5 A	Amps
Power Supply	Specification	Units
Input Voltage	100-240 V	VAC
Frequency	50/60 Hz	Hertz
Maximum Input Current	1.5 A	Amps
Output Voltage	24 V	VDC
Output Current	2.5 A	Amps

Environmental Operating Conditions

Environmental Condition	Operating Condition	Units
Altitude	Max 2000 m	meters
Operating Temperature	15°C – 40°C	°C
Storage Temperature	-10°C – 60°C	°C
Relative Humidity	30–80% non-condensing	%
Pollution Degree	2	
Installation (Overvoltage) Category	II	
Indoor use only		

Instrument Specifications

	Specification	Units
Length	292 (11.5)	mm (in)
Width	213 (8.4)	mm (in)
Height	96 (3.8)	mm (in)
Weight	4.3 (9.5)	Kg (lbs)
External Connectors	USB 2.0 type B connector	
	Male 2.1 mm ID 5.5 mm OD Jack	

Regulatory Information

Safety Standards

IEC/EN 61010-1, 2nd Edition
UL 61010-1
CAN/CSA C22.2 No. 61010-1
EIC 61010-2-081

EMC Standards

USA: FCC part 15 subpart B
Canada: ICES-003
EEA: EN 61326
Australia: AS/NZF 2064.1/2

European Directives

Low Voltage Directive
EMC Directive
RoHS
WEEE
REACH

Agency Approval Marks

UL (USA)
C-UL
CE
FCC / IC
C-tick (Neogen code is N1108)
CB Scheme
CCC

FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide a reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the Installation and Use Guide, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case, the user will be required to correct the interference at his/her own expense.

Setting up the Neogen Molecular Detection System

Package Contents

Neogen® Molecular Detection Instrument MDS 100
External Power Supply
External Power Supply Cord(s)
USB Cable (1)
Neogen® Molecular Detection Software Disc (1)
Neogen® Molecular Detection Speed Loader Tray (1)
Neogen® Molecular Detection Chill Block Insert (1)
Neogen® Molecular Detection Cap/Decap Tool – Lysis (1)
Neogen® Molecular Detection Cap/Decap Tool – Reagent (1)
Lysis Tube Rack (1)
Reagent Tube Rack (1)

Minimum Computer Requirements

- Microsoft® Windows® XP with Service Pack 3 (SP3), or Microsoft® Windows® Vista with Service Pack 2 (SP2), or Microsoft® Windows® 7 (32- or 64-bit)
- 2.0 GHz Intel Pentium 4 or similar processor
- 2 GB RAM (3 GB RAM recommended)
- 20 GB of free disk space
- USB 2.0

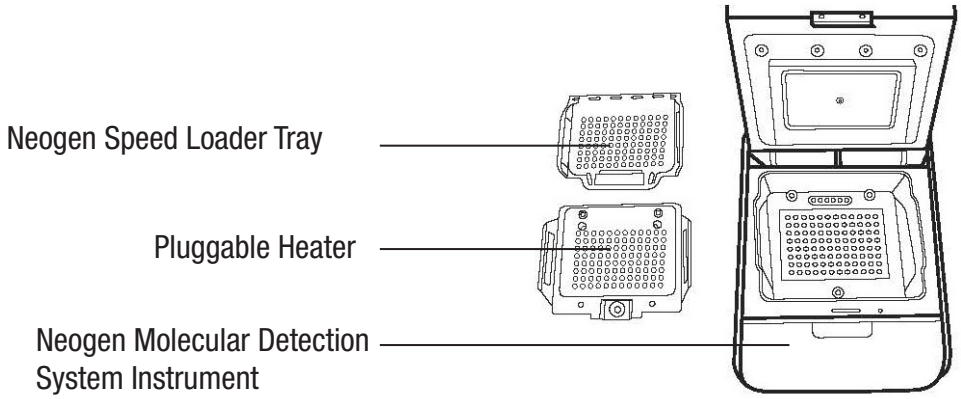
The Neogen Molecular Detection System is based on the Microsoft.NET Framework 4 platform and utilizes a local Microsoft SQL Server 2014 Express database for data storage. These components are included in the Neogen Molecular Detection Software package and can be installed during software installation if not already present on the computer. If you are using a Windows XP computer, you must install additional Microsoft components before installing the Neogen Molecular Detection Software. These components are available for free download from the Microsoft website. Refer to the *Installing the Software* section in this manual for more information.

Although Microsoft SQL Server 2014 Express is free, it has a database size limitation. Over time, this size limitation may impact the performance of the Neogen Molecular Detection Software. Please consult Microsoft's web site for more information.

The Neogen Molecular Detection Software is a Microsoft Windows computer software application that communicates with up to four (4) Neogen Molecular Detection Instruments for the purpose of testing for pathogens in food. The Neogen Molecular Detection Software is a stand-alone software application in that it does not require network connectivity to function.

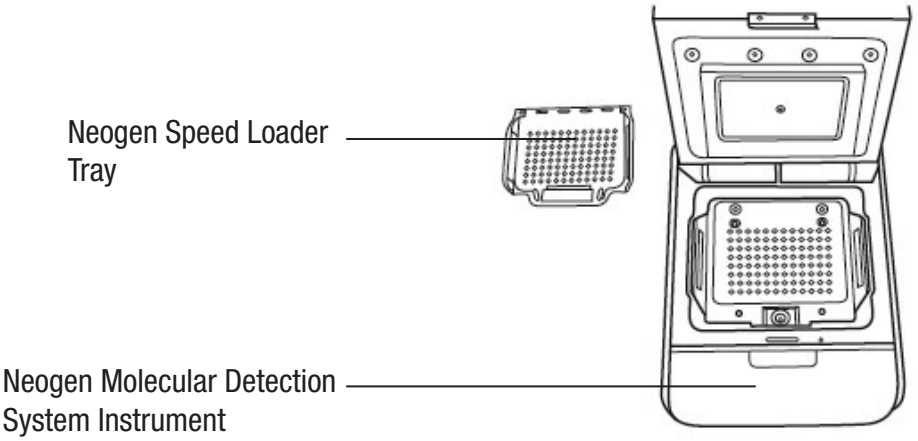
Unpacking and setting up the Instrument

1. The Neogen Molecular Detection Instrument arrives in a disposable shipping container. The Neogen Speed Loader Tray and pluggable heater components arrive in a separate box within the shipping container.
2. Open the shipping container to expose the Neogen Molecular Detection System and its accessories.
3. Examine the Neogen Molecular Detection System and its accessories for damage. If any shipping damage is found when unpacking the Neogen Molecular Detection System, immediately file a damage claim with the transportation company and notify your Neogen sales or service representative.
4. Install the Neogen Molecular Detection Software on your computer before connecting the Neogen Molecular Detection Instrument to your computer. Open the software after installation is complete. Refer to the section in this manual on installing the software.
5. Lift the instrument from the shipping container and place the instrument in its permanent location on a level surface.
6. Remove the pluggable heater and the Neogen Speed Loader Tray from the shipping container and place them next to the instrument.

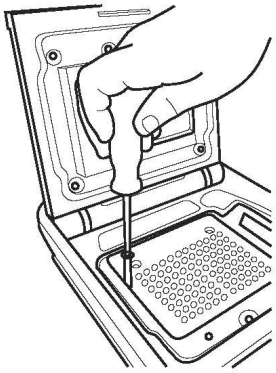


7. Using a small flat-head/slotted screwdriver, remove the silver screw covering the emergency lid release button located on the bottom of the instrument. After removing the screw, insert a thin object into the hole (e.g., a small screwdriver or unfolded paper clip) to engage the button and release the lid.

8. Use a disposable towel lightly dampened with DI water (distilled or deionized water) to gently wipe any dust or debris from the inner surfaces of the instrument.
9. Use a dry disposable towel to wipe the interior surfaces of the instrument.
10. Allow the interior surfaces of the instrument to air dry for at least 1 hour. Do not reconnect the power cable and the USB cable until you have allowed the instrument to air dry for at least 1 hour.
11. Insert the pluggable heater into the instrument and align the three screws with the holes. If the pluggable heater is level with the instrument, it was inserted correctly. If the pluggable heater is tilted 45 degrees, it was inserted backwards and it must be reinserted so it is level with the instrument.



12. Use a screwdriver to turn the three Phillips-head screws on the pluggable heater a quarter turn clockwise to fasten the pluggable heater into the instrument.



13. A minimum of 40.6 cm (16 in) of space above the bench top is required to allow for opening the instrument lid to insert or remove the Neogen Speed Loader Tray.
14. Select the appropriate external power supply cord for your region, and connect the cord to the Neogen provided external power supply.
15. Connect the power supply cord to the Neogen Molecular Detection Instrument's power port on the back panel of the instrument, and connect the outlet plug on the power supply cord to a grounded AC power (100-240VAC +/- 10%) outlet. The power supply and/or the power supply plug must be easily accessible for quick disconnect.
16. Insert the USB cable into the Neogen Molecular Detection Instrument's USB 2.0 port on the back panel of the instrument, and connect the other end of the cable to your computer's USB 2.0 port.
17. Turn the Neogen Molecular Detection Instrument on using the on/off switch located on the back panel of the instrument.
18. Windows detects the presence of a new device and automatically installs the device driver software for the new device.

Installing the Software

The Neogen Molecular Detection Software comes packaged with Microsoft.NET Framework 4 and Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **To install the Neogen Molecular Detection Software, you must be logged onto Windows as an administrator or belong to the Administrators group.**

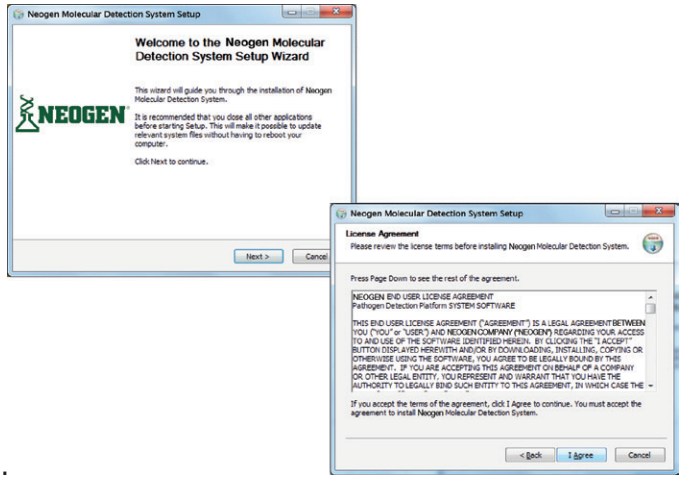
If you are using a Windows XP or Vista computer, you must install the following Microsoft components before installing the Neogen Molecular Detection Software. These components are available for free download from the Microsoft website. These components are available in multiple languages and either 32- or 64-bit, so download the version appropriate for your computer.

Before using the Neogen Molecular Detection Software, disable Windows power management features such as Sleep or Hibernate to prevent accidental termination of the software and any active runs.

Windows XP with SP3	Windows Vista with SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

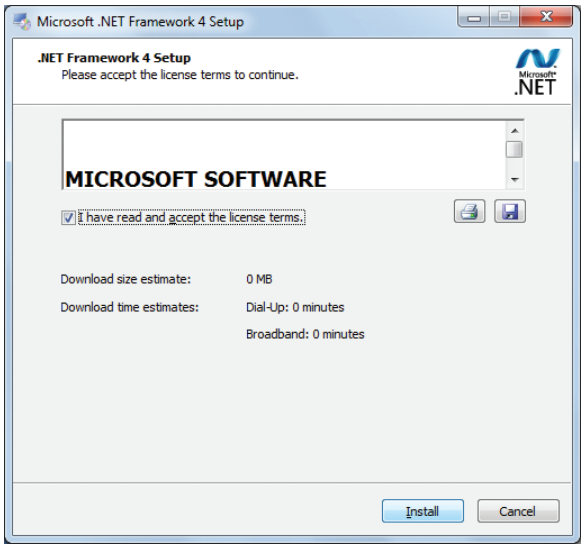
Do not log out of Windows or switch Windows user accounts while a run is active, as this will cause the run to be terminated.

1. Insert the Neogen Molecular Detection Software Disc into your computer's CD/DVD drive.
2. Use Windows Explorer to navigate to the drive and double-click **Neogen.Mds.exe** to start the installation wizard. **Note:** For Windows Vista and 7, you must right-click Neogen.Mds.exe and select **Run as administrator** to start the installation wizard.
3. The installation wizard displays the *Neogen Molecular Detection Software Setup* window. It may take a few minutes for this window to appear. Click **[Next]** to continue.
4. Read the Neogen End User License Agreement, and then click the **[I Agree]** button to accept the Neogen End User License Agreement and to continue with the installation wizard.

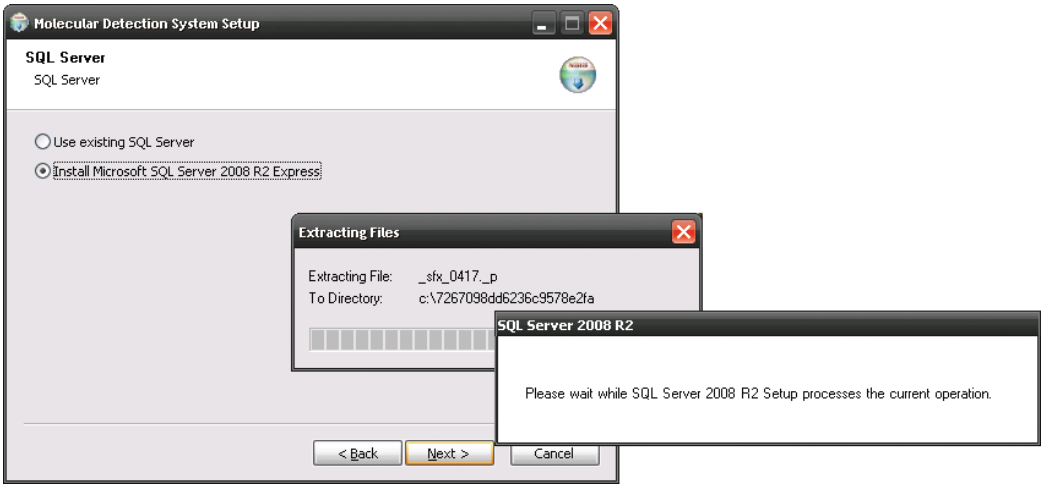


5. The installation wizard checks your computer's configuration for the software components required for the Neogen Molecular Detection System. The first check is for Microsoft.NET Framework 4. If it is not present, the installation wizard starts the .NET 4 installation process. This document does not describe the entire .NET installation process. For more information on the purpose, content and installation process for the Microsoft.NET 4 component, visit http://www.microsoft.com and search for .NET Framework 4 Standalone Installer.
6. The .NET installer starts with the *Microsoft.NET Framework 4 Setup* window.

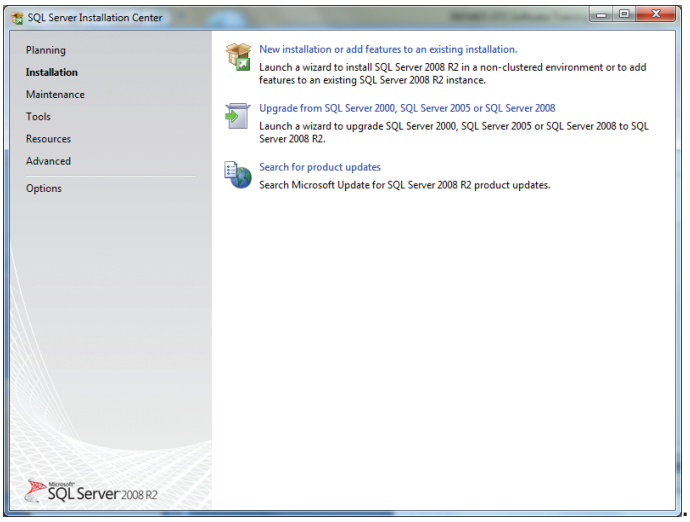
7. Read the the Microsoft license terms, and then click the **I have read and accept the license terms** check box to accept the Microsoft license terms and click the **[Install]** button.



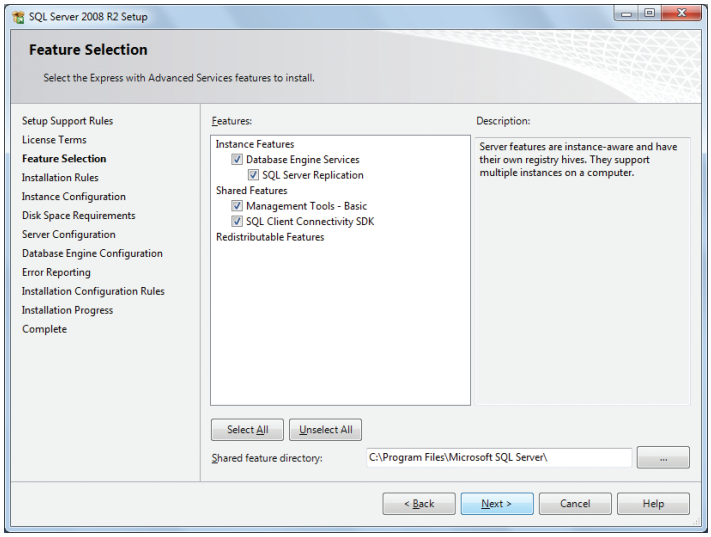
8. After installation is complete, a computer restart may be required. In this case, close the installation wizard, restart the computer, and then repeat steps 2-4.
9. In the *SQL Server* setup screen, select **Install Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** for a new SQL Server installation. For more information on Microsoft SQL Server products and their limitations, please consult Microsoft's web site at http://www.microsoft.com/sqlserver.
   Note: If a SQLMDS server is already present on the computer (e.g., if reinstalling or upgrading the software), select **Use existing SQL Server** and skip to step



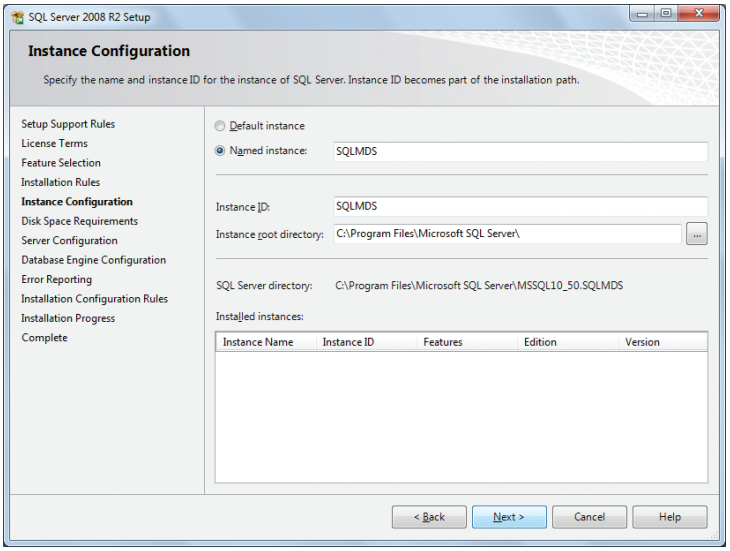
10. When the *SQL Server Installation Center* opens, select **[New installation or add features to an existing installation** and click **[Next].**



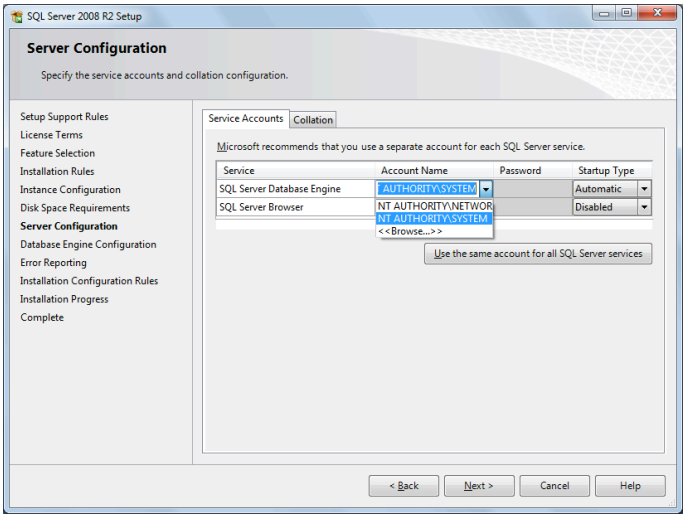
11. Read and accept the SQL Server license agreement.
12. In the *Feature Selection* screen, click **[Next]** to accept the default Instance Features, Shared Features, and directory location. Do not uncheck any features.



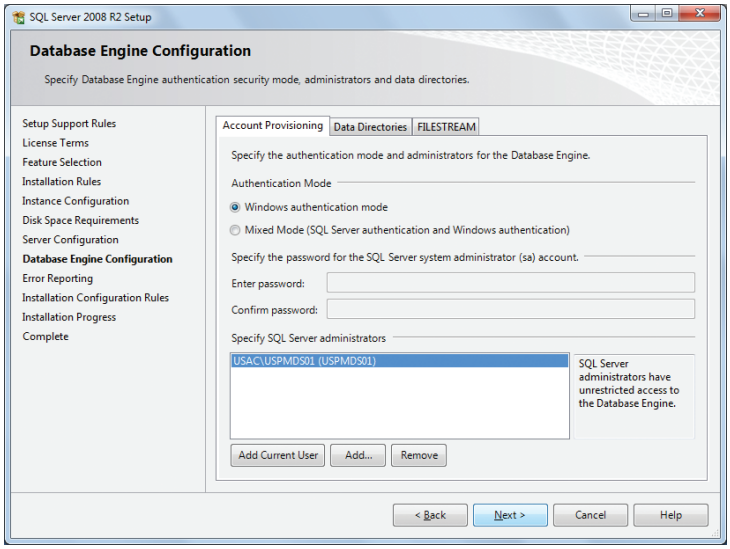
13. In the *Instance* Configuration screen, click **[Next]** to accept the **SQLMDS** Named instance and default root directory.



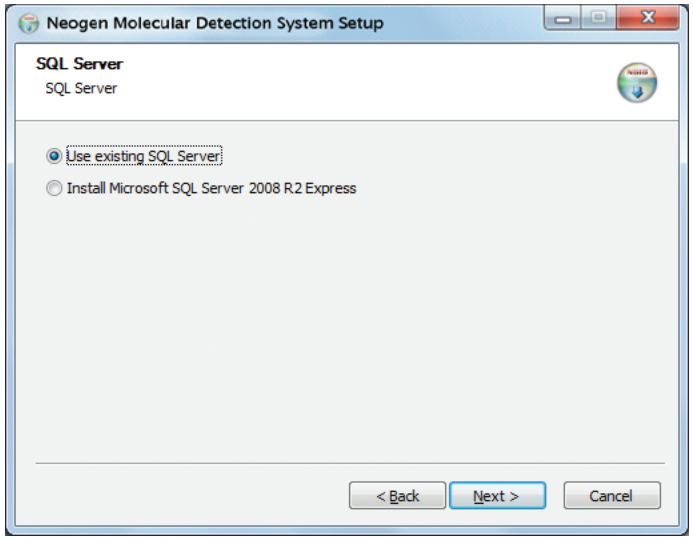
14. In the *Server Configuration* screen, select **NT AUTHORITY\SYSTEM** for the **Account Name** field for the **SQL Server Database Engine.** No Password is required. Click **[Next]** to continue.



15. Click **[Next]** to accept the default Windows authentication mode. Click **[Add]** to specify additional users, if necessary. Click **[Next]** on the following screen to start the installation. An installation progress screen is shown.

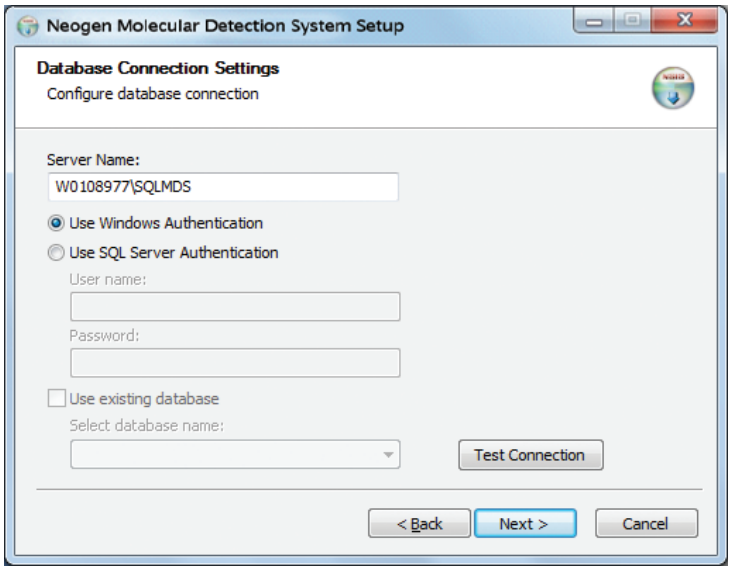


16. Following successful installation, the installation wizard displays a completion message. Click the **[Close]** button.
17. After installation is complete, a computer restart may be required. In this case, close the installation wizard, restart the computer, and then repeat steps 2-4.
18. In the *SQL Server* setup screen, select **Use existing SQL Server** and click **[Next].**



19. In the *Database Connection Settings* screen, the **Server Name** will be automatically populated. This screen may be blank for a few seconds. Click Next to accept the default settings unless you have a specific reason to edit them.
20. Click the **[Test Connection]** button to verify that the Server Name is correct. If the test fails, enter the <Computer_Name>\SQLMLDS as the Server Name. You can find the value for <Computer_Name> by following these steps:
    a. Click **Start** on the Windows Desktop
    b. Select **My Computer**
    c. Select **View Computer Information**
    d. Select the **Computer Name** tab

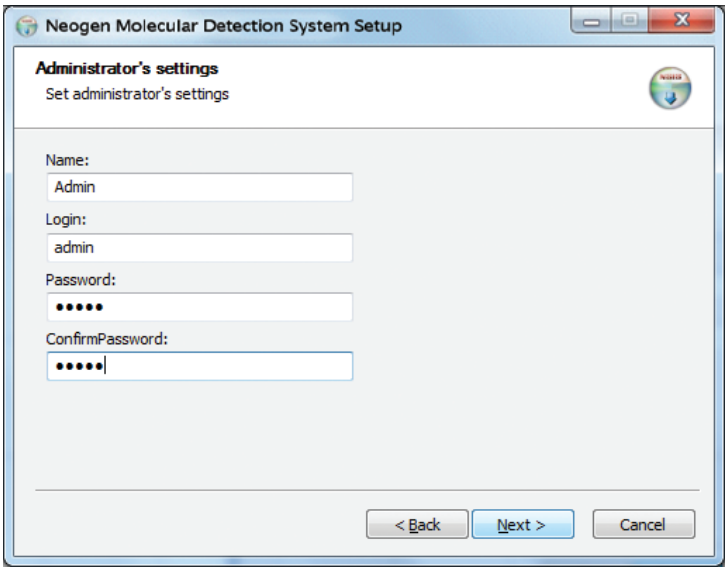
Note: If a Neogen Molecular Detection Software database is present on the computer (e.g., if you are re-installing or upgrading the software) **Use existing database** is selected by default to connect to the existing database and preserve the data. If this option is not selected and you want to use an existing database, be sure to select **Use existing database** checkbox and select the **Mds** database from the drop-down list. If a Neogen Molecular Detection Software database is present, but you would like to create a new database, uncheck this setting. This will **erase all data** in the existing database, so be sure you have backed up the database prior to this step.



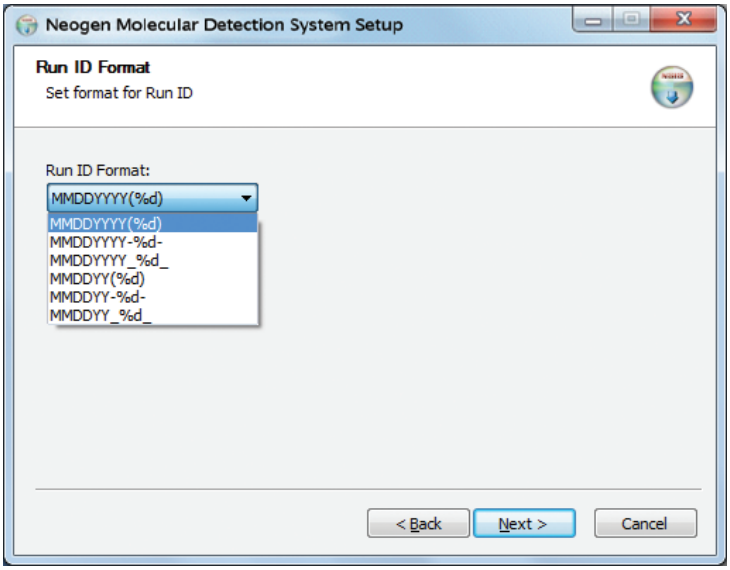
21. The installation wizard asks for your name and address. This information is required.
22. Setup an initial Administrator user. This is required. Enter all the information listed below, and then click the **[Next]** button. All fields are required.
    a. Enter a full name for the administrator user in the **Full Name** field. Any text string is allowed.
    b. Enter the user name to be used at login in the **User Name** field. Any text string is allowed. The user name is not case sensitive.
    c. Enter the password in the **Password** field. Any text string is allowed. The Password is case sensitive.
    d. Enter the Password again to confirm it in the **Confirm Password** field. The Password and Confirm Password that you enter must be identical.

Note: After installation, the password **cannot be recovered** if forgotten. **If you forget the password, you must re-install the Molecular Detection Software and create a new database.**

The Neogen Molecular Detection Software does not enforce any restrictions on the structure of login names or passwords. If security is important, you are urged to follow secure name and password best practices. Both IBM and Microsoft provide free security best practice guidelines. See http://www.ibm.com/developerworks or http://technet.microsoft.com for more information.

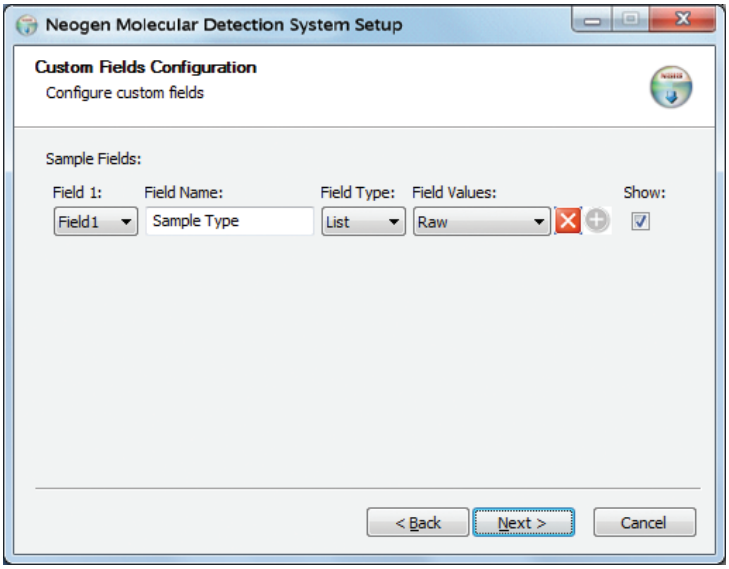


23. Click **[Next]** to continue with the installation wizard.
24. Select a format for the default Run ID. The available formats of the default Run ID all include the current date followed by the creation sequence number. The date format is a two digit month, two digit day and either a two or four digit year. The sequence number is created by the system and can be a one, two or three digit number enclosed by parenthesis, hyphens or underscores.

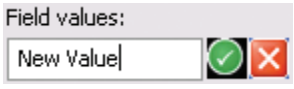


25. Click **[Next]** to continue with the installation wizard.
26. The software provides optional, customizable fields used to describe samples. The default values for these fields are listed in this table. You can accept these default values by clicking **[Next]** on the *Custom Fields Configuration* window, or you can customize these fields by using the options available.
    Note: You will not be able to customize these fields, except for the Show option, after the installation process is complete.

Sample Fields	Field Name	Field Type	Field Values	Show
Field 1	Sample Type	List	Raw Processed Environmental	Show
Field 2	Description	Text		Show
Field 3	Product	Text		Show
Field 4	Brand	Text		Show
Field 5	Lot Number	Text		Show
Field 6	Line	Text		Show
Field 7	Customer	Text		Show

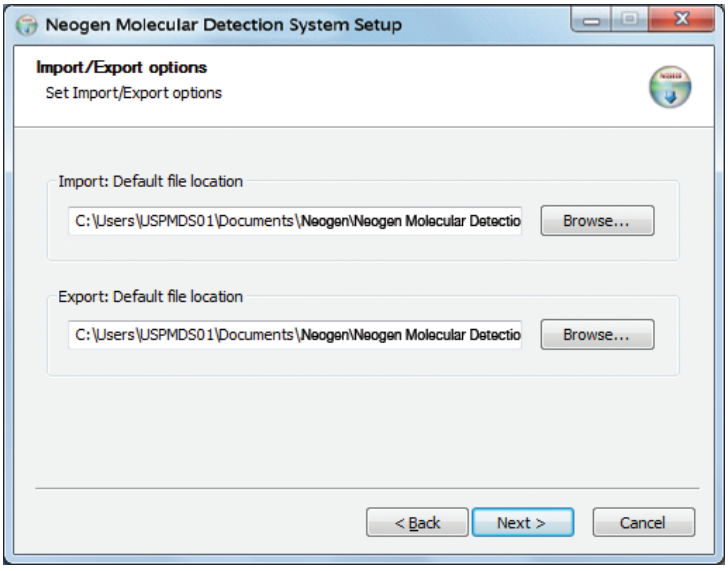


27. To modify any of the default fields, perform the following actions.
    a. Use the **Field** dropdown menu to select the field you want to change. There are seven fields total.
    b. Enter the new Field name into the **Field Name** field.
    c. Use the **Field type** dropdown menu to select the Field type.
        i. Text – You can enter any free-format text into a text field.
        ii. List – You must select a field value from a predefined list for a list field.
    d. If you selected List in the previous step, enter the items for the pre-defined list into the **Field values** field. You can add field values to the Field values list after you click **[Next]** in this *Custom Fields Definition* window and complete the installation. However, you cannot remove field values from the Field values list after you click **Next** in this *Custom Fields Definition* window (step 29 below) and complete the installation.
    e. Click the ⊕ icon to add a field value. This opens a textbox (shown to the right) where you enter the new field value.

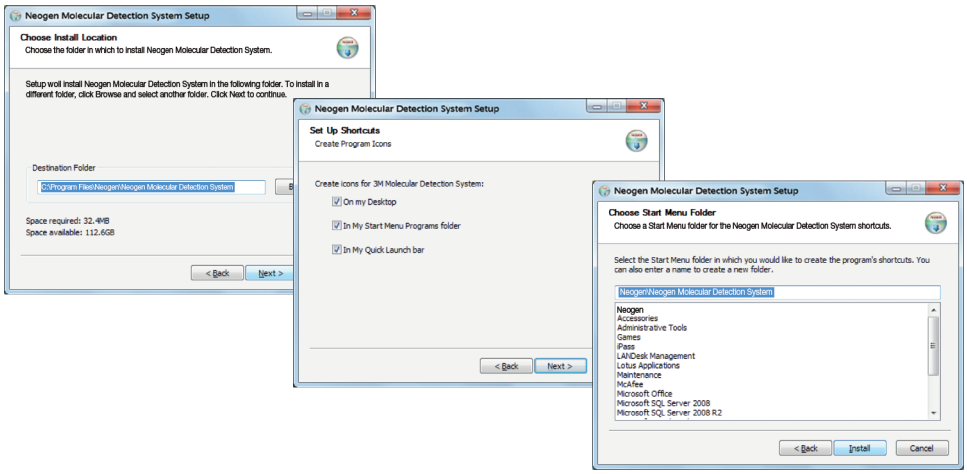


    f. Accept the new field value you entered by clicking the ✓ icon.
    g. Select the **Show** checkbox to show the selected field, or clear the **Show** checkbox to hide the selected field. If a field is hidden, it is not used in sample definition or report generation. This can also be changed after installation.
28. Repeat the above steps for each of the fields you want to change.
29. Click the **[Next]** button when you finish customizing these fields.

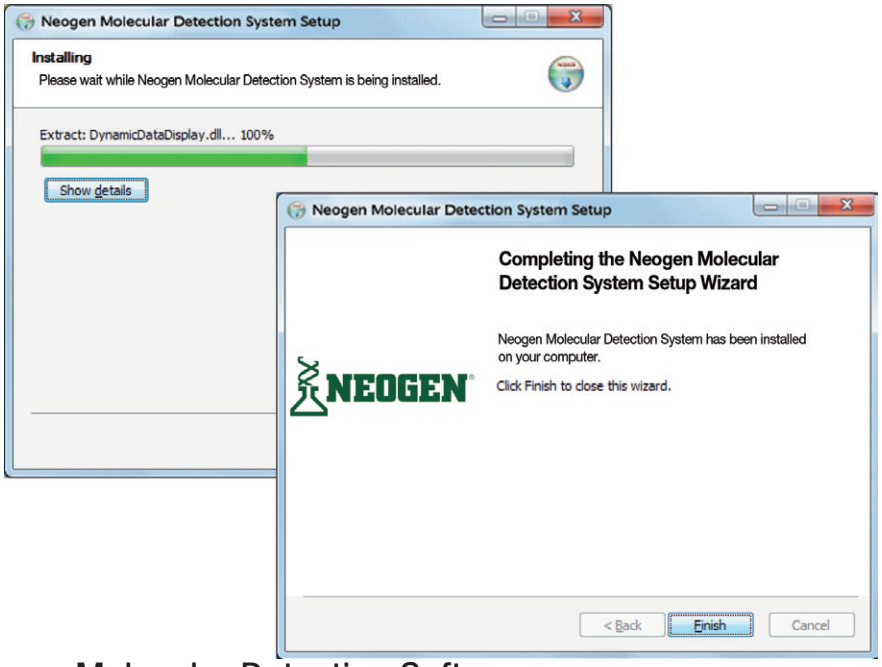
30. In the *Import/Export Options* screen, you can select the default locations for import and export files. This can also be changed after installation, in the Administration>Import and Export Options menu.



31. In the next three screens, the installation wizard asks for the Destination Folder, the locations for Application Shortcuts and the Start Menu Folder. You can modify the defaults for these fields if necessary. If you don't have a specific reason to modify these fields, the default values are recommended. Click **[Next]** to proceed through each screen.
    a. Destination Folder – This is the root installation directory for the Neogen Molecular Detection Software.
    b. MDS Application Shortcuts – These are the locations where the installation wizard will place the Neogen Molecular Detection Software shortcuts.
    c. Start Menu Folder – This is the location within the Start menu where the installation wizard will place the Neogen Molecular Detection Software shortcut.
32. Click **[Install]** on the Choose Start Menu Folder window to begin the installation. A progress bar is shown.



33. Click **[Finish]** when the installation wizard displays the *Completing the Neogen Molecular Detection Software Setup Wizard* window.



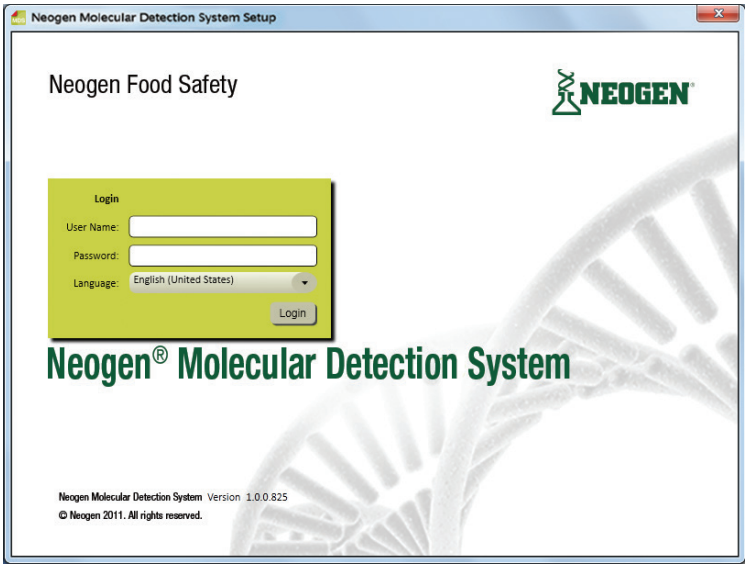
Operating the Neogen Molecular Detection Software

Before using the Neogen Molecular Detection Software, disable Windows power management features such as Sleep or Hibernate to prevent accidental termination of the software and any active runs.

Do not log out of Windows or switch Windows user accounts while a run is active, as this will cause the run to be terminated.

Logging in

1. To start the Neogen Molecular Detection Software, go to the Windows **Start Menu,** select **Programs** then select **Neogen Molecular Detection System,** or double click the mds icon located on the Microsoft Windows desktop.
2. Enter your user name in the **User Name** field and enter your **Password.**
3. To select a language for the user interface other than the default language (English), use the **Language** dropdown menu to select the language for the user interface.



Login Screen

Using the Start Page

1. The Neogen Molecular Detection Software displays the Start Page window after you login successfully. You can select and perform the following operations from the Start Page by clicking the text beside the icons.
    - Setup New Run – Create a new Run definition
    - Start Configured Runs – Start a Run that was previously defined
    - View Run Results – View the results from a previously executed Run
    - Generate Reports – Create various standard reports or search results in the database
    - Administration – Administer and configure Neogen Molecular Detection System software
    - User Manual – Open the Neogen Molecular Detection System User Manual (this document).
2. If you want to close the Start Page, click the close icon on the Start Page tab.
3. You can open the Start Page at any time.
    a. Select **[View]** on the menu bar.
    b. Select **Start Page.** The Start Page with the collapsing Sidebar, Main Menu and Status Bar is shown below.

Start Page

Using the Collapsing Sidebar

1. Select **[View]** on the menu bar.
2. Select **Sidebar Menu** to make the Sidebar button appear on all panes regardless of the active tab. The Sidebar Menu is a toggle feature, which means you can turn it on by selecting it and turn if off by selecting it again. If a check mark appears next to the Sidebar Menu option in the View menu, the feature is on. If a check mark does not appear next to the Sidebar Menu option in the View menu, the feature is off.
3. Hover the cursor over the Sidebar button to open the Collapsing Sidebar.
4. You can click the Autohide button next to the exit button on the sidebar to toggle the Autohide function.

5. From the Collapsing Sidebar, you can select and perform the following operations by clicking the text beside the icons.
    - Setup New Run – Create a new Run definition
    - Start Configured Runs – Start a Run that was previously defined
    - View Run Results – View results from a previously executed Run
    - Generate Reports – Create various reports for Samples, Assay Kits, Runs and Instruments
    - Manage Samples – Create and modify Sample definitions
    - Manage Assay Kits – Create and modify Assay Kit definitions

Using the Menu Bar

The Menu Bar is available at all times. You can use the Menu Bar to perform most tasks in the Neogen Molecular Detection System application software. The menu items in italic are restricted to Administrator users.

1. Click the item on the menu bar you want to use.
2. Click the item you want to use on the cascading menu that appears.

Menu Bar Item	**Description**
File	
New Run	Create a new Run definition
Open Runs…	Search for previously defined Runs
Load Run Template…	Create a Run from a saved Template
Save Run	Save the Run definition
Save Run as Template…	Save the Run definition as a Template
Print…	Print the Run definition
Logout…	Logout of the software, display Login screen
Exit	Exit the software
Manage	
Samples…	Create and manage Sample definitions
Assay Kits…	Create and manage Assay Kit definitions
Reports	
Search Results…	Report of test results across multiple Runs
Samples…	Report of all Samples defined in the system
Assay Kits…	Report of all Assay Kits defined in the system
Completed Runs…	Report of all successfully completed Runs
Users…	Report of all Users defined in the system
Instrument Self-Check Results…	Report of Instrument diagnostics
Instrument Temperature Log…	Report of Run temperature readings
Administration	
Users…	Create and manage Users
Instruments…	Manage the known instruments
Configure Fields…	Change the user-defined Sample and Assay Kit fields
Import and Export Options…	Set options for importing and exporting data
Audit Log…	Report of user activity
Change Password…	Change the active user's password
Options…	Additional administrator options
View	
Start Page	Display the Start Page
Sidebar	Show/Hide the Sidebar
Help	
User Manual	Display the User Manual
About Neogen Molecular Detection System	Display the About screen

Using the Status Bar

1. The Neogen Molecular Detection Software displays a status bar at the bottom of the software's main window. This status bar contains three components. From left to right, these components are:
    1. Current user – User Name of the user who is currently logged-in.
    2. Instrument status – Status of the Neogen Molecular Detection Instruments currently connected to the system. Refer to the section in this manual on monitoring the instrument status for more information.
    3. Status message – System informational messages.

Shutting down the software

1. You can use either of two ways to shut down the software.
    a. Select [File] on the menu bar, and then select **Exit**
    b. Click the close button
2. Shutting down the software logs out the current user, terminates any active test runs (confirmation required), places all connected devices in Standby mode, and terminates the software.

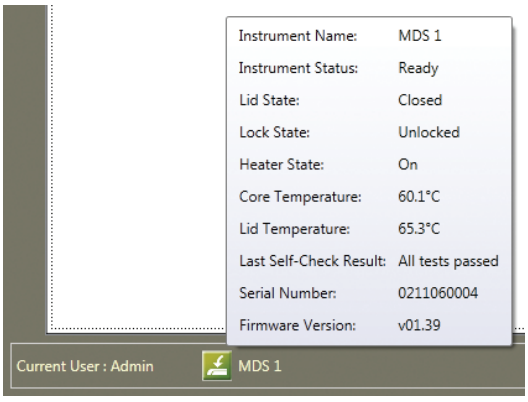
Logging out

1. Select **[File]** on the menu bar, and then select **Logout…**
2. The Neogen Molecular Detection Software displays the Login window. Refer to the section in this manual on logging in for more information.
3. Logging out of the software logs out the current user, terminates any active test runs (confirmation required), places all connected devices in Standby mode, and returns to the login screen.

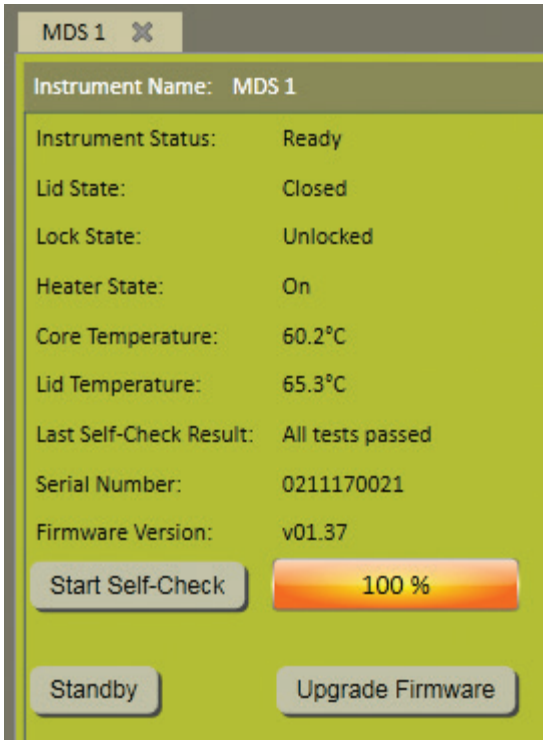
Monitoring the instrument status

You can check the status of an instrument in the following ways:

- Check the color of the instrument's status light.
- Hover the cursor over an instrument icon in the software status bar to display the detailed status information about that instrument. An example of this is shown below.
- Double-click an instrument icon in the software status bar, or you can right-click an instrument icon and then select **Show instrument status tab.** This opens a new tab with detailed status information about the instrument. An example of this is shown below



Instrument Status Tooltip



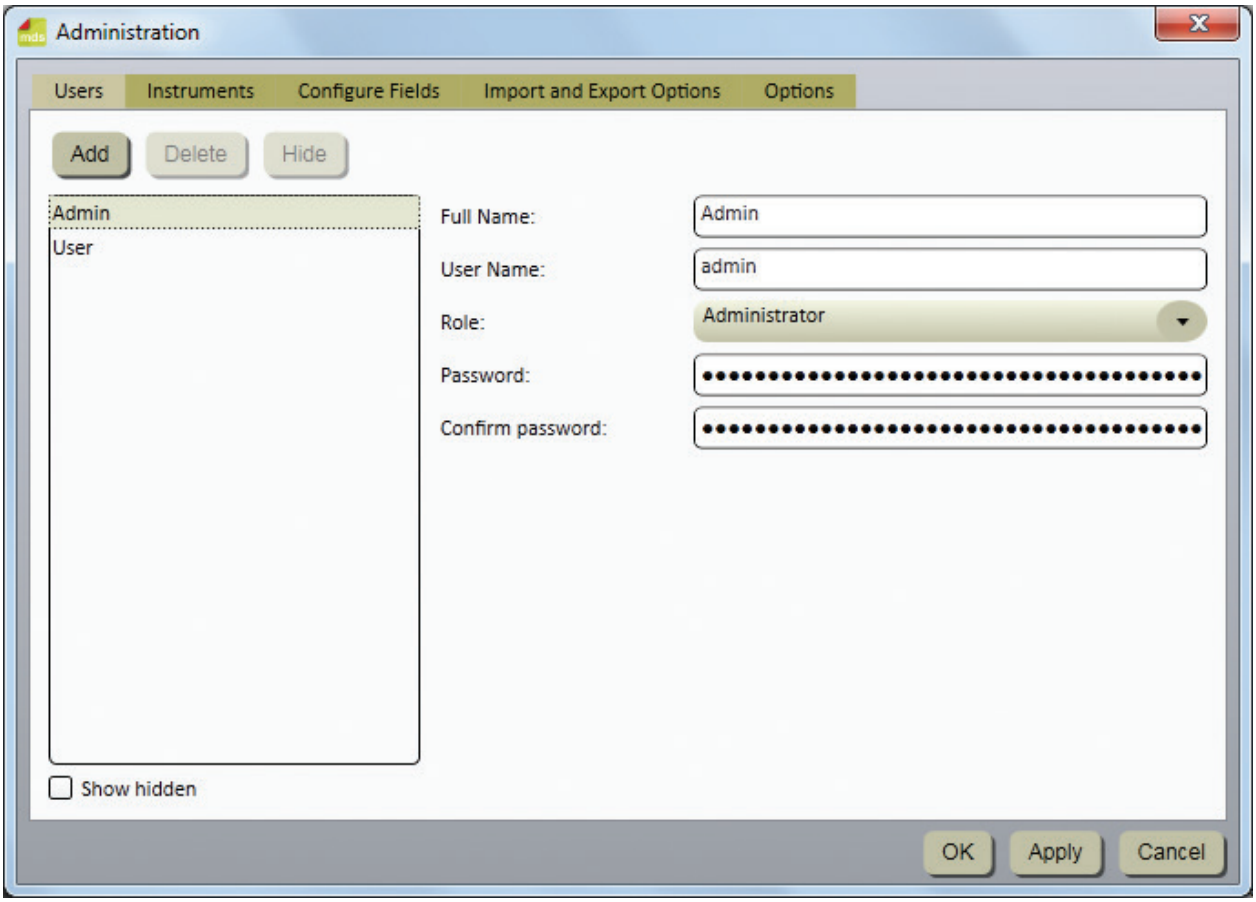
Instrument Status Tab

Field Name	Description
Instrument Name	The instrument name you defined when you added the instrument
Instrument Status	The instrument's current operational status. Refer to the table of operational statuses below.
Lid State	The instrument's lid status (open or closed)
Lock State	The instrument's lid lock status (locked or unlocked)
Heater State	The instrument's heater status (on or off)
Core Temperature	The temperature of the instrument's pluggable heater in degrees Celsius
Lid Temperature	The temperature of the instrument's lid heater in degrees Celsius
Last Self-Check Result	The results of the last previous diagnostic test done on the instrument
Serial Number	The instrument's serial number
Firmware Version	The instrument's firmware version number

Status Light	Icon	Instrument Status
Off	(White)	The instrument is in **Standby** state while it waits to start the heaters to perform a test run, and the lid is closed. OR The instrument is in **Diagnose** state while it runs a Self-Check, and the lid is closed.
Off	(White)	The instrument is in **Standby** state while it waits to start the heaters to perform a test run, and the lid is open. OR The instrument is in **Diagnose** state while it runs a Self-Check, and the lid is open.
Orange	(Orange)	The instrument is in **Heat** state with the temperature increasing to the required level, and the lid is closed. The instrument is not yet ready to perform a run.
Orange	(Orange)	The instrument is in **Heat** state with the temperature increasing to the required level, and the lid is open. The instrument is not yet ready to perform a run.
Green	(Green)	The instrument is in **Ready** state with the temperature at the required level, and the lid is closed. The instrument is ready to perform a run.
Green	(Green)	The instrument is in **Ready** state with the temperature at the required level, and the lid is open. The instrument is ready to perform a run.
Blue	(Blue)	The instrument is in **Test** state while it performs a run, and the lid is closed.
Red	(Red)	The instrument is in **Test Complete** state after it completes a run, and the lid is closed.
Flashing Red	(Flashing Red)	The instrument is in **Failed** state after it fails a Self-Check.

Setting up the Administrative Information

Users



Users Window

Adding users

Only administrator level users can add users.

1. Click **[Administration]** on the menu bar, and then select **Users….**
2. The *Setup* window displays a current list of users on the Users tab in the sequence in which they were added.
3. Click the **[Add]** button to add a new user.
4. Enter the new user's full name in the User Full Name field. This is the name that appears on reports and on windows in the Neogen Molecular Detection Software. This is typically the user's first name and last name. This field is required.
5. Enter the new user's user name in the User Name field. This is the name that the user enters in the User Name field in the Login window. The user name is case sensitive. This field is required.
6. Use the Role drop-down menu to select a role for the new user. This field is required.
    - A User (standard user) can define and manage Assay Kits, Samples and Runs, execute Runs, create reports and perform limited instrument management.
    - An Administrator can perform all activities of a user plus user management, full instrument management control, and other options.
7. Enter the new user's password in the Password field. The password is case sensitive. The password is displayed as ***** as you enter it. This field is required.
8. Enter the new user's password again in the Confirm password field. This field is required.
9. Click the **[Apply]** button to apply the addition, or click the **[OK]** button to apply the addition and return to the *Start Page* window.

Deleting users

Only administrator level users can delete users.

1. Click **Administration** on the menu bar, and then select **Users….**
2. The *Setup* window displays a list of active users on the Users tab in the sequence in which they were added.
3. Click the user you want to delete from the list. You cannot delete a user that has defined any system component (Assay Kit, Sample, Run). Users cannot delete themselves.
4. Click the **[Delete]** button.
5. Click the **[Apply]** button to apply the deletion, or click the **[OK]** button to apply the deletion and return to the *Start Page* window.

Hiding users

Only administrator level users can hide users. You should hide users who are no longer using the Neogen Molecular Detection Software, but who have defined any system component (Assay Kit, Sample, Run) in the past. Hiding a user removes the user name from the user name list while leaving the user in the database. This allows management of active users while maintaining the integrity of historical data.

1. Click **Administration** on the menu bar, and then select **Users….**
2. The *Setup* window displays a list of active users on the Users tab in the sequence in which they were added. Click the user you want to hide.
3. Click the **[Hide]** button.
4. Click the **[Apply]** button to apply the deletion, or click the **[OK]** button to apply the deletion and return to the *Start Page* window.

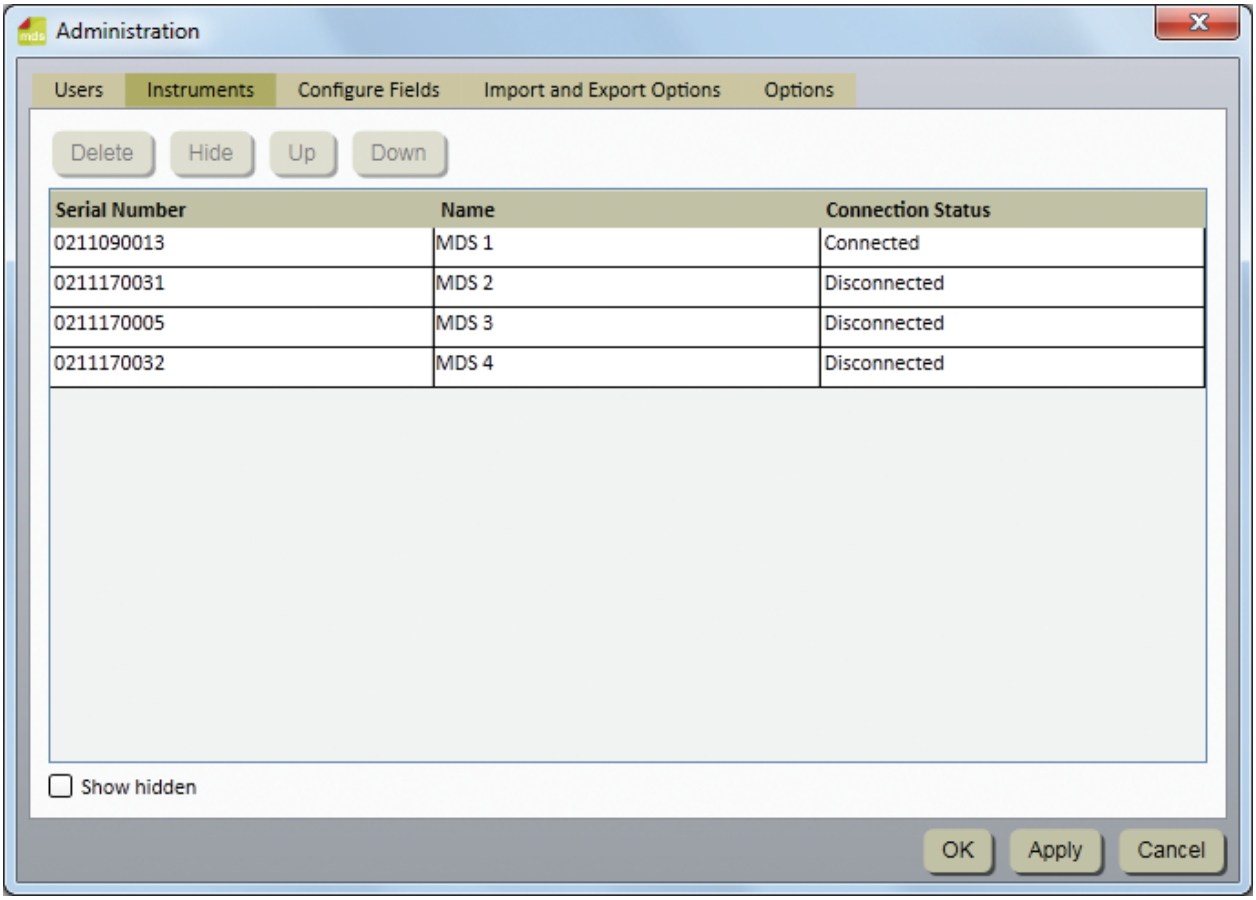
Changing passwords

1. Click **[Administration]** on the menu bar, and then select **Change Password….**
2. The *Change Password* window displays the current user
3. Enter the user's current password in the Current Password field.
4. Enter the user's new password in the New Password field.
5. Enter the user's new password again in the Confirm Password field.
6. The password you enter into the New Password field and the password you enter into the Confirm Password must match exactly. If they do not match exactly, an error message will appear. The password is case sensitive. The password is displayed as ***** as you enter it.
7. Click the **[OK]** button to apply the change.

Viewing users

1. Click **Administration** on the menu bar, and then select **Users…**
2. The *Setup* window displays a list of active users on the Users tab in the sequence in which they were added. Show all hidden users in addition to active users by clicking the Show hidden checkbox.
3. Click the user you want to view.

Instruments



Instruments Window

Adding instruments

The Neogen Molecular Detection Software automatically detects instruments that are powered on and are connected to the computer by a USB cable when the software starts. The software also automatically detects instruments when you power on instruments and connect instruments to the computer by a USB cable.

1. Click **Administration** on the menu bar, and then select **Instruments….** The Instrument tab on the *Administration* window displays all instruments that have been automatically detected.
2. The Neogen Molecular Detection Software detects and manages a maximum of four instruments. A USB hub may be needed to support the maximum number of instruments.
3. When the Neogen Molecular Detection Software detects an instrument, it retrieves the instrument's serial number from the instrument and stores the serial number in the serial number field. You cannot change the instrument serial number.
4. The Neogen Molecular Detection Software also uses the serial number as the default device name. You can change the device name along with the device description (initially blank). The device name and description can be any free-format text.
5. The Neogen Molecular Detection Software automatically initializes an instrument when it detects the instrument. The sequence of detection is determined by the underlying Microsoft Windows operating system. It may not have any relationship to specific USB ports. Initialization consists of these steps:
    - Establishes USB communication with the instrument
    - Unlocks the instrument
    - Performs basic diagnostic tests on the instrument
    - Terminates any active test runs
    - Turns on the instrument's heaters

6. The instrument status bar displays only the first four instruments in the *Instruments* list. These first four instruments that are displayed may or may not be the four instruments that are currently communicating with the Neogen Molecular Detection Software.

Naming instruments

Only administrator level users can edit instruments.

1. Click **Administration** on the menu bar, and then select **Instruments….**
2. The Instrument tab on the *Administration* window displays all instruments that have been automatically detected
3. Click the instrument you want to rename.
4. Enter a name into the Name field. The instrument name can be any free-format text. You cannot change the instrument serial number.
5. Click the **[Apply]** button to apply the name, or click the **[OK]** button to apply the name and return to the *Start Page* window.

Hiding instruments

Only administrator level users can hide instruments. You should hide instruments that are no longer used by the Neogen Molecular Detection Software, but that have been used for at least one run in the past. Hiding an instrument removes the instrument name from the instrument name list while leaving the instrument in the database. This allows management of active instruments while maintaining the integrity of historical data.

1. Click **Administration** on the menu bar, and then select **Instruments….**
2. The Instrument tab on the *Administration* window displays all instruments that have been automatically detected.
3. Click the instrument you want to hide.
4. Click the **[Hide]** button to hide the instrument.
5. Click the **[Apply]** button to apply the change, or click the **[OK]** button to apply the change and return to the *Start Page* window.

Changing the order of instruments

Only administrator level users can change the sequence of instruments.

1. Click **Administration** on the menu bar, and then select **Instruments….**
2. The Instrument tab on the *Administration* window displays all instruments that have been automatically detected.
3. Click the instrument you want to move to a different position in the list.
4. Click the **[Up]** button to move the selected instrument one position closer to the top of the list, or click the **[Down]** button to move the selected instrument one position closer to the bottom of the list.
5. Click the **[Apply]** button to apply the change, or click the **[OK]** button to apply the change and return to the *Start Page* window.
6. The instrument status bar displays only the first four connected instruments in the instruments tab.

Deleting instruments

Only administrator level users can delete instruments.

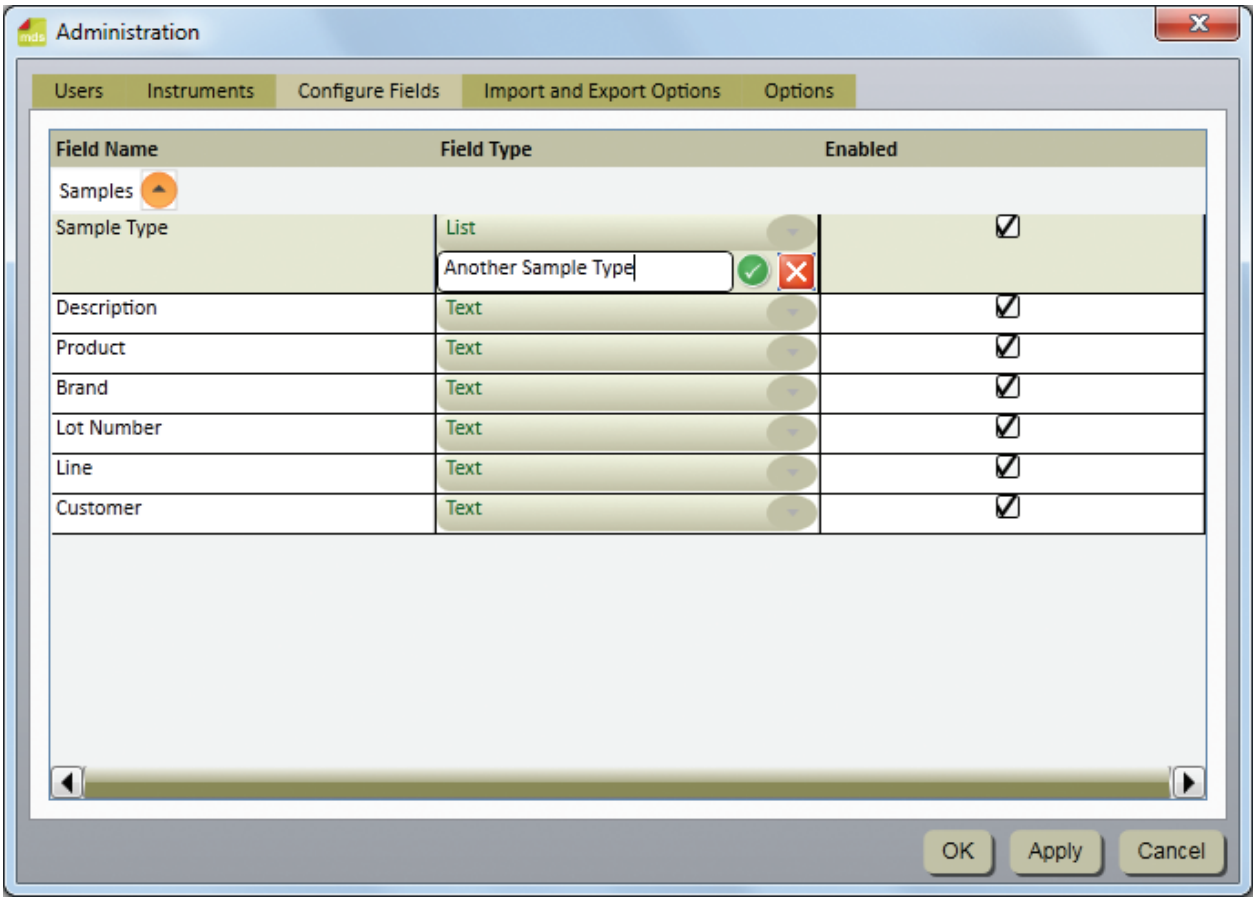
1. Click **Administration** on the menu bar, and then select **Instruments….**
2. The Instrument tab on the *Administration* window displays all instruments that have been automatically detected.
3. Click the instrument you want to delete from the list. You cannot delete an instrument that is active, or an instrument that has been used for at least one run in the past.
4. Click the **[Delete]** button.
5. Click the **[Apply]** button to apply the deletion, or click the **[OK]** button to apply the deletion and return to the *Start Page* window.

Viewing instruments

Any level user can view users.

1. Click **Administration** on the menu bar, and then select **Instruments….**
2. The Instrument tab on the *Administration* window displays all instruments that have been automatically detected. Show all hidden instruments by clicking the Show hidden checkbox. The instrument status bar displays only the first four connected instruments in the instruments tab.

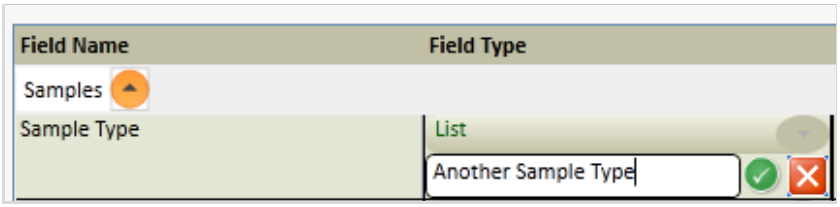
Configuring Fields



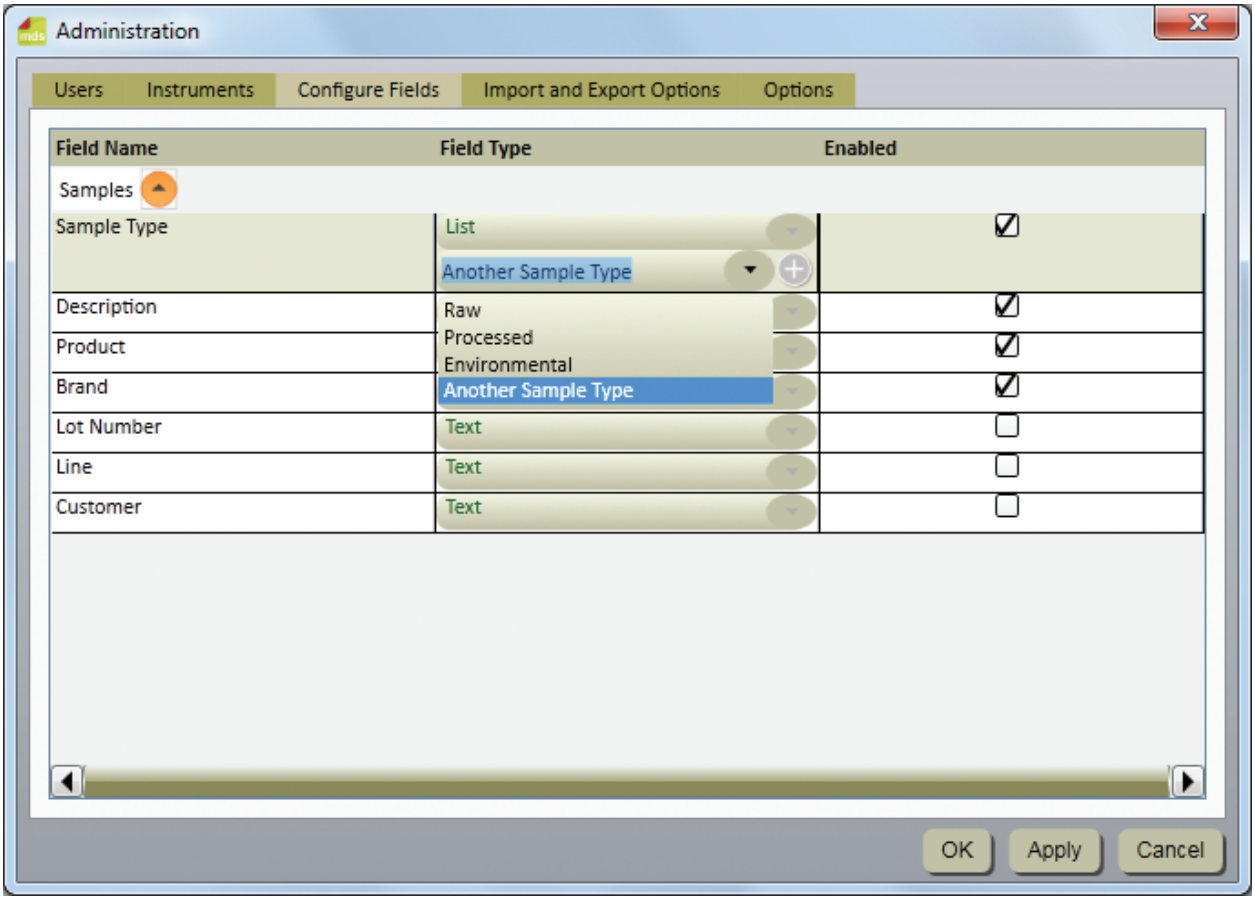
Only administrator level users can configure fields.

1. The Neogen Molecular Detection Software provides seven user-definable sample fields. You define the seven sample fields (column headers) during the installation of the software.
   - You cannot change the Field Names or the Field Types after you define them during the installation.
   - You can change the Field Type List values and the Enable checkboxes after installation.
2. Click **Administration** on the menu bar, and then select **Configure Fields….**
3. The *Configure Fields* tab displays the current Field Names, Field Types and a checkbox for enabling the field.
4. You can add a new value to a List Field Type:
   a. Click the symbol next to the drop down selector.
   b. Enter the new value for the list as shown in Figure 21. The new value can be any free-format text.
   c. Press the **[Enter]** key or click the symbol.
   d. Click the **[Apply]** button to apply the addition, or click the **[OK]** button to apply the addition and return to the *Start Page* window.
5. You cannot delete a value from a List Field Type.

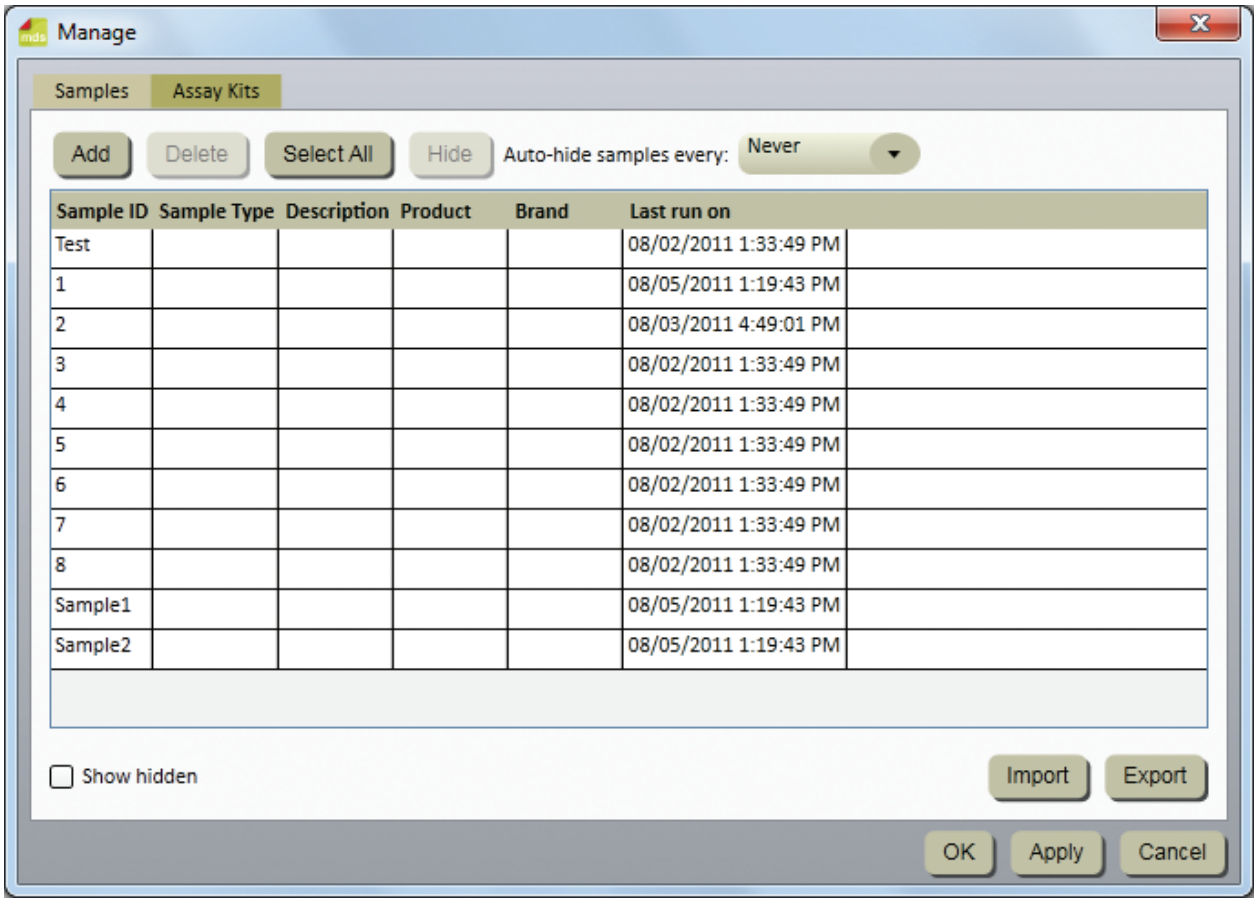
6. You can enable a Field Name to make it appear on the Sample tab in the Setup window or you can disable a Field Name to prevent if from appearing on the Sample tab in the Setup window.
   a. To enable or disable a Field Name, simply click the check box in the Enabled column. (☑ ☐)
   b. Click the **[Apply]** button to apply the change, or click the **[OK]** button to apply the change and return to the *Start Page* window.
7. An example of configuring a field is shown below. In this example, the value "Another Sample Type" is added to the Sample Type dropdown list. Notice that the fields that are not enabled in are hidden in the Samples wndow in.



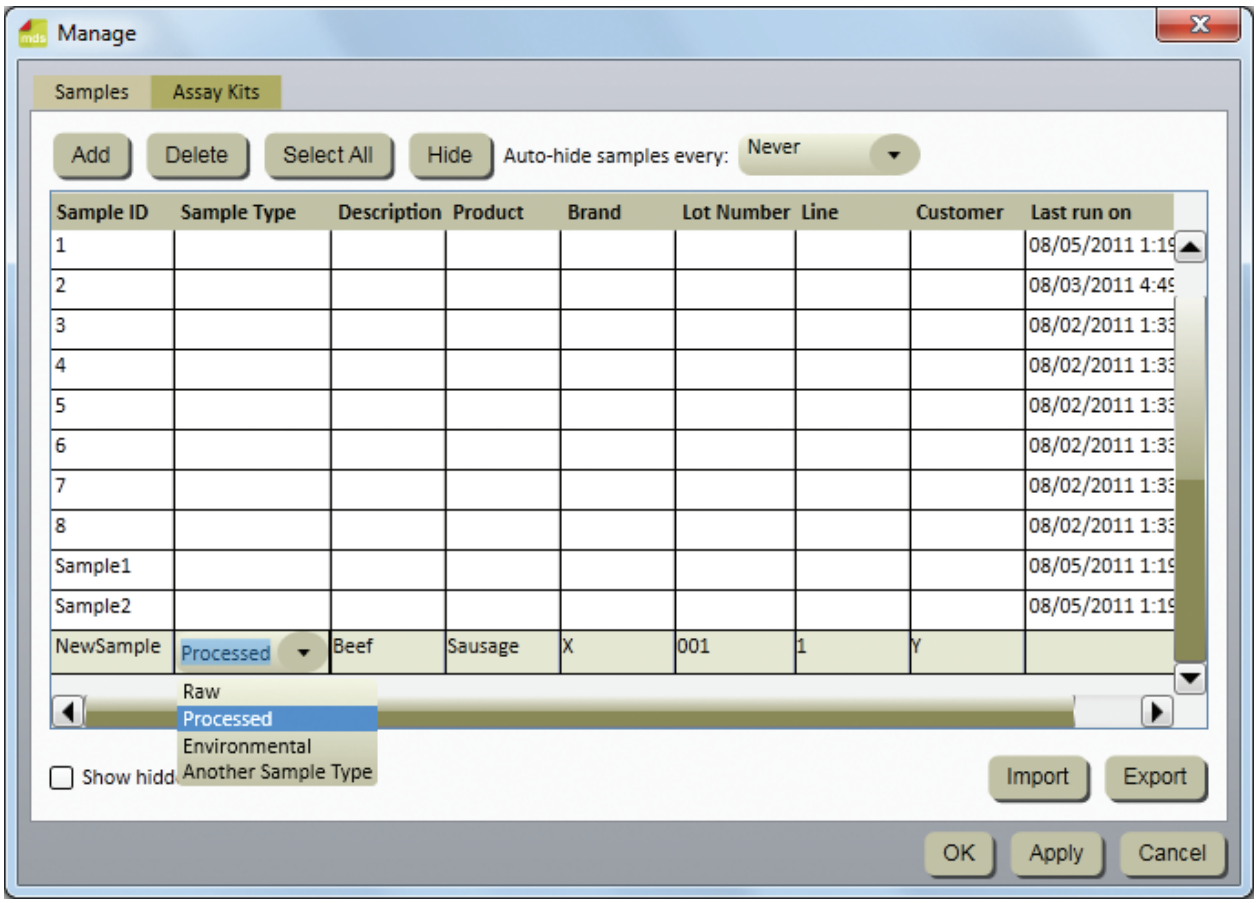
Adding a New Value to a List



New Sample Type and Disabled Fields



*Field Change Effects on Sample Setup Tab **Samples***



Samples Window

Adding samples

1. Samples are the food or environmental samples that you are testing for the presence of pathogen.
2. Click **Manage** on the menu bar, and then select **Samples….** You can also select **Manage Samples** on the Sidebar, or select the **Samples** tab if the *Manage* window is already open. You can also import Sample information. Refer to the section in this manual on Importing/Exporting samples for more information.
3. The *Setup* window displays a list of the current Sample IDs on the Samples tab, along with the custom field values for each Sample ID.
4. Click the **Add** button to insert a new row at the bottom of the list of Sample IDs.
5. Enter the new Sample ID into the **Sample ID** column of the new row. The Sample ID is required and it must be unique.
6. Enter values for the custom fields into the new row in the column corresponding to each custom field. The custom fields are optional. Sample Type field is a list field, and the other custom fields are text fields.
7. Click the **[Apply]** button to apply the addition, or click the **[OK]** button to apply the addition and return to the *Start Page* window.

Modifying samples

Only administrator level users can manage samples. You can only modify samples if they have never been used in a run.

1. Click **Manage** on the menu bar, and then select **Samples….** You can also select **Manage Samples** on the Sidebar, or select the **Samples** tab if the *Manage* window is already open.
2. The *Setup* window displays a list of the current Sample IDs on the Samples tab, along with the custom field values for each Sample ID.
3. Click the field (Sample ID, Sample Type, or custom field) that you want to modify. Use the vertical scroll bar to display additional Samples if necessary.
4. Enter the modification into the field you want to modify. The Sample ID is required and it must be unique. The custom fields are optional. Sample Type field is a list field, and the other custom fields are text fields.
5. Click the **[Apply]** button to apply the change, or click the **[OK]** button to apply the change and return to the *Start Page* window.

Deleting samples

Only administrator level users can manage samples. You can only delete samples if they have never been used in a run.

1. Click **Manage** on the menu bar, and then select **Samples….** You can also select **Manage Samples** on the Sidebar, or select the **Samples** tab if the *Manage* window is already open.
2. The *Manage* window displays a list of the current Sample IDs on the Samples tab, along with the custom field values for each Sample ID.
3. Click the Sample ID that you want to delete. Use the vertical scroll bar to display additional Samples if necessary. Do not delete a Sample ID that has been used in a test run. Hide a Sample ID that you no longer need. Refer to the section in this manual on Hiding samples for more information.
4. Select the **Delete** button to delete the selected Sample ID.
5. Click the **[Apply]** button to apply the deletion, or click the **[OK]** button to apply the deletion and return to the *Start Page* window.

Hiding samples

Only administrator level users can manage samples. Hide Sample IDs from view when you no longer test those Sample IDs, and you want to minimize the number of Sample IDs that appear in the displays. Delete Sample IDs when you no longer use those sample IDs and the Sample IDs have never been used in a test run. Refer to the section in this manual on Deleting samples for more information.

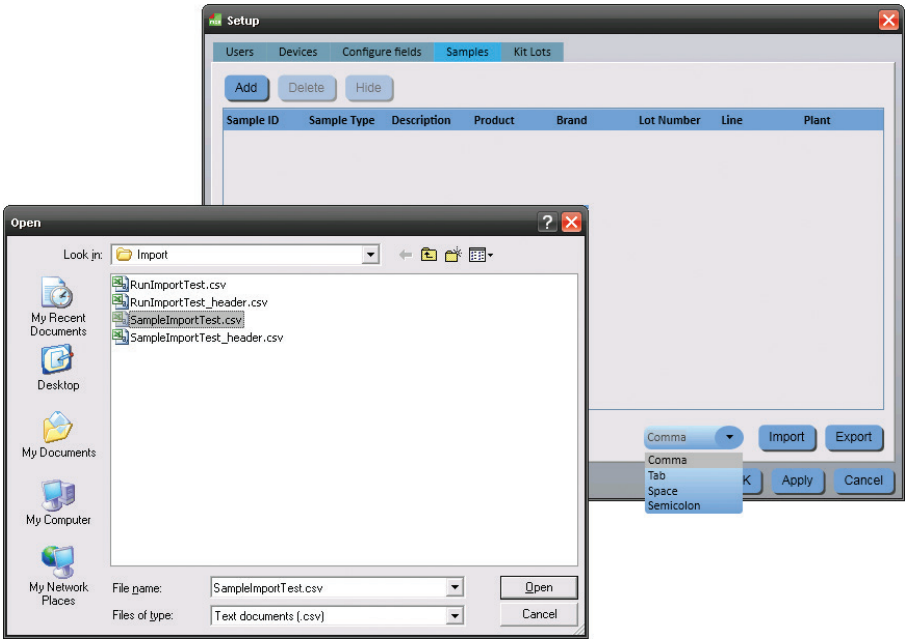
1. Click **Manage** on the menu bar, and then select **Samples….** You can also select **Manage Samples** on the Sidebar, or select the **Samples** tab if the *Manage* window is already open.
2. The Manage window displays a list of the current Sample IDs on the Samples tab, along with the custom field values for each Sample ID.

3. Click the Sample ID that you want to hide. Use the vertical scroll bar to display additional Samples if necessary. You can press and hold [Shift] while you click another Sample ID to hide both Sample IDs and all Sample IDs between them. You can also press and hold [Ctrl] while you select multiple Sample IDs to hide multiple Sample IDs.
4. Select the **Hide** button to delete the selected Sample ID.
5. Click the **[Apply]** button to apply the change, or click the **[OK]** button to apply the change and return to the *Start Page* window.
6. You can automatically hide sample IDs that have been used, but have not been used for a specified length of time. Select the length of time using the Auto-hide samples every dropdown menu. For example, select Monthly to autohide samples that were last used in a run one month ago.
7. Select the Show Hidden option to display Sample IDs that are hidden as well as Sample IDs that are not hidden.

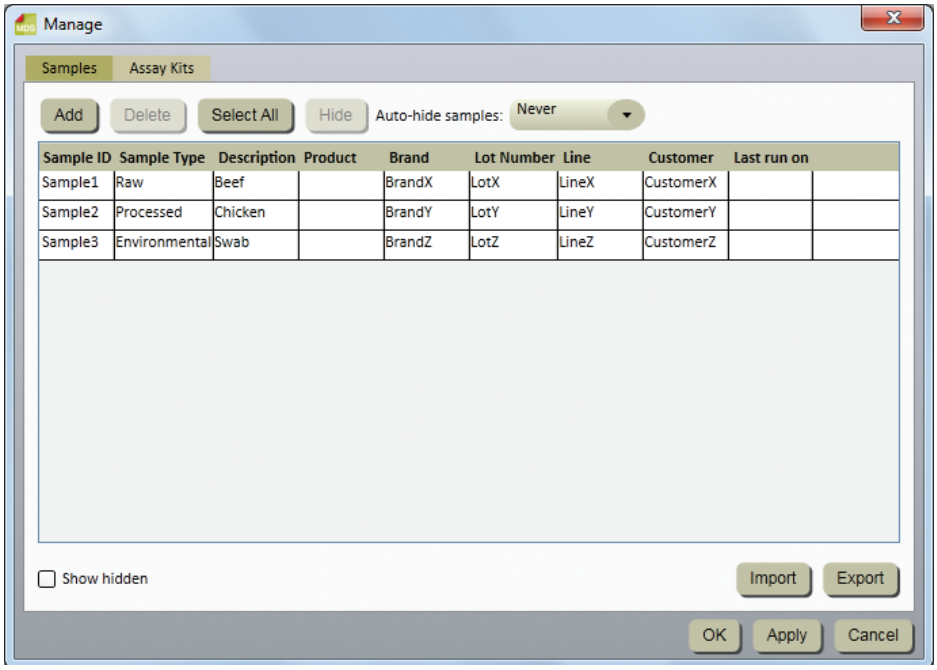
Importing samples

1. You can import Sample IDs and their corresponding values for the custom fields in the form of delimited data files, e.g., Comma Separated Values (.CSV) files. Use this feature if the Sample IDs can be exported from a LIMS or from another system into the Neogen Molecular Detection System.
2. Click **Manage** on the menu bar, and then select **Samples….** Only administrator level users can manage samples. You can also select **Manage Samples** on the Sidebar, or select the **Samples** tab if the *Setup* window is already open.
3. The Samples tab displays a list of the current Sample IDs along with the custom field values for each Sample ID.
4. The default file type is a Comma Separated Values (CSV) file. You can select other file types and delimiters. Refer to the section in this manual on import/export file formats.
    - By default, the first row is a header row that contains field names. You can change this in the Import and Export Options. Refer to the section in this manual on import and export options.
    - The sequence of the fields in the samples import file must be identical to the sequence of the fields on the **Samples** tab of the *Setup* window.
    - The Sample ID is a required field and it must be unique.
    - The data in a sample import file that's intended to be imported into a list field must match one of the selections for the list field. For example, a sample type must be Raw, Processed, or Environmental or one of the sample types you defined.
    - The default import folder is defined using the Import and Export Options. Refer to the section in this manual on import and export options.

5. Click the **Import** button. If only one import file is present in the import folder, it will automatically import. If multiple files or no files are present, the *Open* window appears. Navigate to the file you want to import and double click the file name.



6. After a successful import, the *Samples* tab displays the sample definitions that were imported. The Neogen Molecular Detection Software creates new rows at the end of the Sample ID list and adds the contents of the import file to the new rows.
7. Save the Sample definitions by clicking the **OK** button or the **Apply** button.

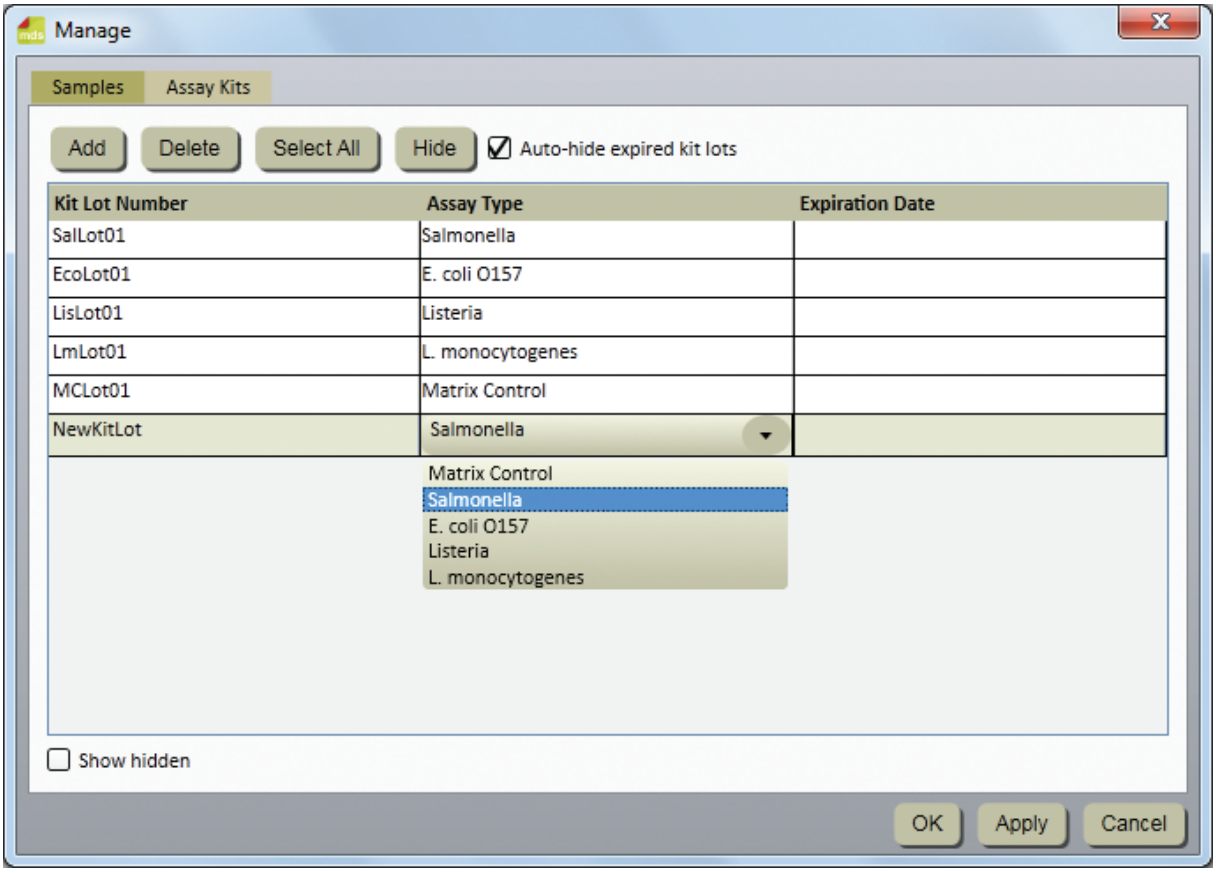


Samples Window after Successful Data Import

Exporting samples

1. You can export Sample IDs and their corresponding values for the custom fields in the form of delimited data files, e.g., Comma Separated Values (.CSV) files. Use this feature if the Sample IDs can be imported to a LIMS or to another system from the Neogen Molecular Detection System.
2. Click **Manage** on the menu bar, and then select **Samples….** You can also select **Manage Samples** on the Sidebar, or select the **Samples** tab if the *Setup* window is already open. You can also import Sample definitions. Refer to the section in this manual on importing samples for more information.
3. The *Setup* window displays a list of the current Sample IDs on the Samples tab, along with the custom field values for each Sample ID.
4. Click the **Export** button. When the Save as window appears, navigate to the folder into which you want to export the file. The default export folder is defined using the Import and Export Options. Refer to the section in this manual on import and export options.
5. Click the **Save** button.

Assay Kits



Assay Kits Window

Adding Assay Kits

1. Click **Manage** on the menu bar, and then select **Assay Kits….** You can also use the sidebar or click the Assay Kits tab on the already open **Manage** window.
2. The Assay Kits tab displays a current list of assay kits on the in the sequence in which they were added.
3. Click the **[Add]** button to add a new assay kit.
4. Enter the kit lot number in the Kit Lot Number field. This field is required and each kit lot number must be unique. Lot numbers are the Neogen manufacturing lot identification numbers printed on the Neogen Molecular Detection Assay kits. You can use the combination of the Assay Kit and the Sample to track samples through the work flow from receiving the sample in the lab to adding the sample to a test run and viewing the final test results.

5. Use the Assay Type drop-down menu to select the type of assay. This field is required. Select one of the four pathogen targets or the Matrix Control as indicated on the kit label:
    - Matrix Control
    - *Salmonella*
    - *E. coli* O157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Enter the expiration date for the new assay kit in the Expiration Date field. You can type the date in YYYY-MM-DD format, or use the date picker to select a date. This field is not required.
7. Click the **[Apply]** button to apply the addition, or click the **[OK]** button to apply the addition and return to the *Start Page* window.

Deleting Assay Kits

1. Click **Manage** on the menu bar, and then select **Assay Kits….** You can also use the sidebar or click the Assay Kit tab on the already open **Manage** window.
2. The Assay Kits tab displays a current list of assay kits on the in the sequence in which they were added.
3. Click the Kit Lot Number you want to delete from the list. You cannot delete a kit lot number that is active, or that has been used for at least one run in the past.
4. Click the **[Delete]** button.
5. Click the **[Apply]** button to apply the deletion, or click the **[OK]** button to apply the deletion and return to the *Start Page* window.

Hiding Assay Kits

1. You should hide assay kits that are no longer used by the Neogen Molecular Detection Software. Hiding an Assay Kit number removes the Assay Kit number from the Assay Kit number list while leaving the kit lot in the database. This allows management of active kit lot numbers while maintaining the integrity of historical data.
2. Click **Manage** on the menu bar, and then select **Assay Kits….**
3. The Assay Kits tab displays a current list of assay kits on the in the sequence in which they were added.
4. Click the Kit Lot Number you want to hide.
5. Click the **[Hide]** button to hide the Assay Kit Number.
6. Click the **[Apply]** button to apply the change, or click the **[OK]** button to apply the change and return to the *Start Page* window.
7. You can automatically hide kits that are expired by selecting Auto-hide expired lots. Expired kits are automatically hidden on application restart or midnight on the date of kit expiration, whichever comes first.
8. Hidden Assay Kits can be displayed by selecting the “Show hidden“ checkbox.

Performing Runs

Setting up a new run

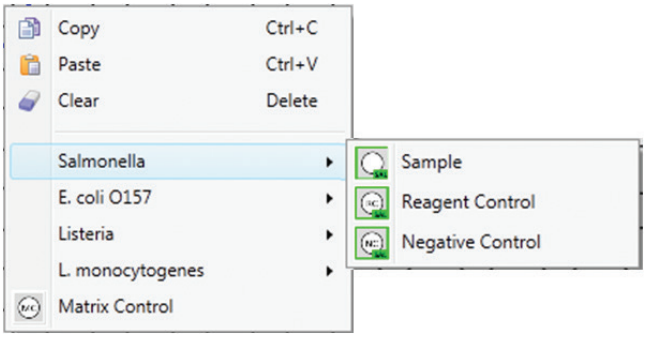
1. Launch the Neogen Molecular Detection Software using the mds icon located on the Desktop.
2. Enter your User Name and Password to log in.
3. To setup a new run, select **File** on the menu bar, and then select **New Run**. You can also click **Setup New Run** next to the Setup New Run icon on the Start page, or you can click **Setup New Run** next to the Setup New Run icon on the Sidebar to start a new run.
4. You can define runs using a variety of methods, including a grid view, a list view, or via data import. These methods are defined in the following subsections. Refer to the section in this manual on Importing runs for more information on importing runs.
5. The Neogen Molecular Detection Software automatically assigns a Run ID based on the template selected for Run IDs during the software installation process. You can modify the Run ID by clicking in the **Run ID** field and updating the automatically assigned Run ID. The Run ID must be unique.
6. Use the Technician dropdown menu to select the user who defines the new run. The user who is currently logged in is the default Technician.
7. You can click in the **Comment** field and enter an optional run comment.
8. Use the grid in the *Setup (Grid)* view to select the wells for the new run using any or all of these methods:
    - Select a single well in the 96-well grid display by clicking on a single well.
    - Select multiple non-adjacent wells by pressing and holding **[Ctrl]** while clicking on multiple wells.
    - Select a series of wells, in columns, by clicking on the first well and pressing and holding **[Shift]** while clicking on the last well.
    - Select multiple adjacent wells using click and drag over multiple wells.
    - Simply do not select a well that will not be used for the run.

The Neogen Molecular Detection Software highlights the wells you select with a blue border.

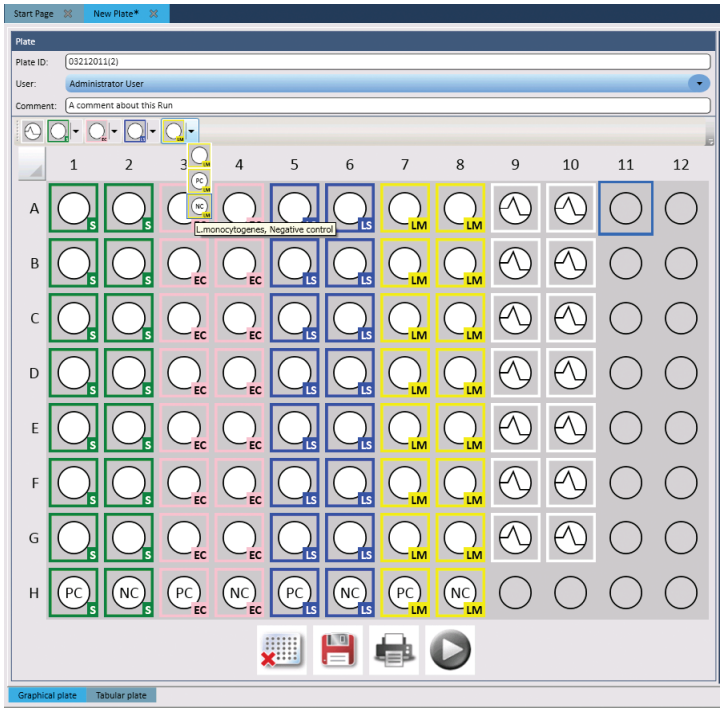
9. Select the **Assay Type** for the highlighted wells by clicking the appropriate colored dropdown menu located above the grid. Select the Well Type for the highlighted wells by selecting the appropriate **Well Type** from the dropdown menu. These are all the possible combinations of Assay Type and Well Type:

	Well Type		
	Sample	Reagent Control	Negative Control
Assay Type			
Salmonella			
E. coli O157 (Including H7)			
Listeria			
L. monocytogenes			
Matrix Control			
Incomplete Specification			

You can also right-click a cell or group of cells to select the Assay type and Well Type using the context-sensitive menu.



10. Repeat step 8 and step 9 until you have defined all the assay types and well types for the run. The screenshot below is an example of a completed new run definition. The new Run ID appears as the tab title, and the asterisk (*) indicates the run definition has been changed since it was last saved.

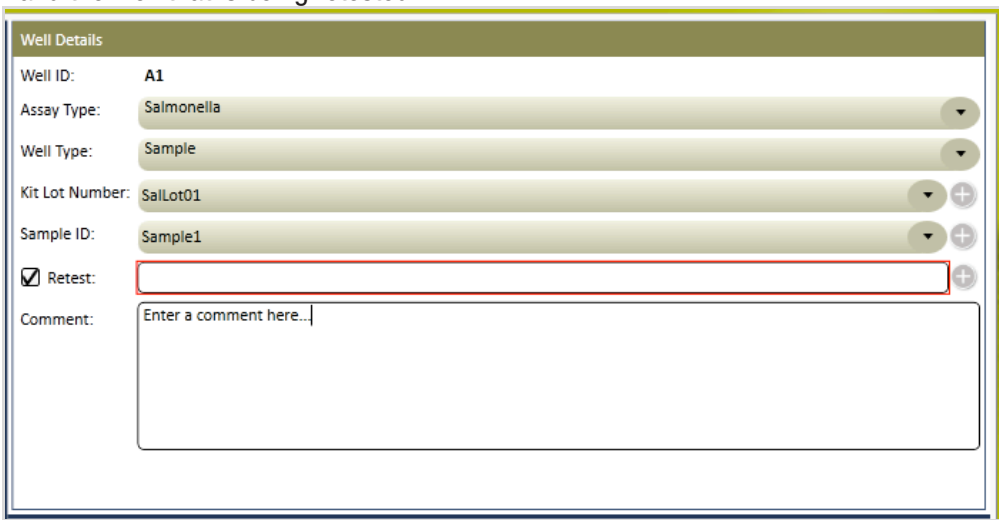


11. Enter the **Kit Lot Number** in the Well Details pane. The **Well ID** field on the Well Details pane indicates which well(s) are selected and will receive the Kit Lot Number you enter.
    - Enter the lot number into the **Kit Lot Number** field (white), then click or press **[Enter]** to save the entry.
    - To select a preconfigured Kit Lot Number, click to switch to the drop-down list (blue), then select an ID from the list. You cannot enter new values when this field is blue.
12. Enter the **Sample ID** in the Well Details pane.
    - Enter the Sample ID into the **Sample ID** field (white) and click or press **[Enter]** to save the entry.
    - To select a preconfigured Sample ID, click to switch to the drop-down list (blue), then select an ID from the list. You cannot enter new values when this field is blue.

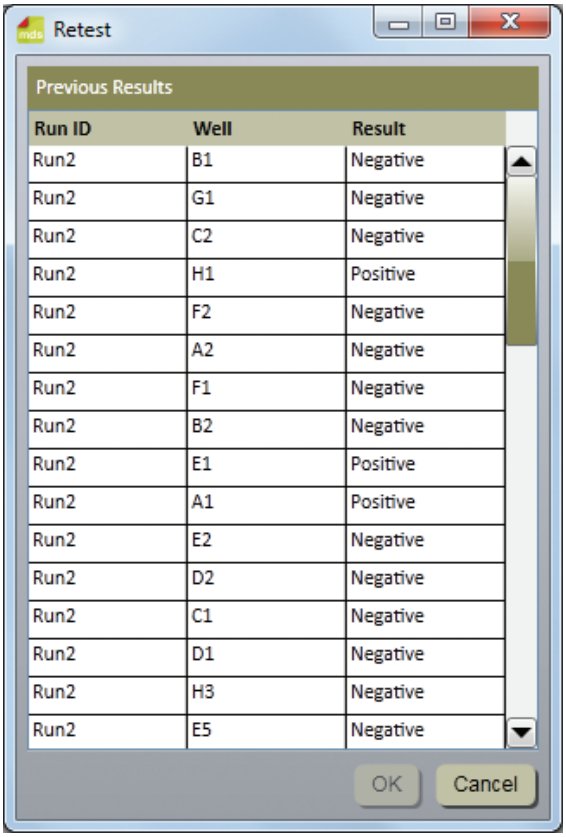
    Note: A Sample ID cannot be assigned to Reagent Controls and Negative Controls.

13. If you are using a Matrix Control, link the sample to the Matrix Control by assigning the same Sample ID to both the sample and the Matrix Control. This association causes the sample result to be dependent on the Matrix Control result. You can also link a single MC to multiple sample wells; however, all wells must have the same Sample ID. Individual wells do have different codes (e.g., A1, A2) that can be used to track the samples. To further differentiate the wells, enter a comment for each. The comment is shown in the Run Report and results export file. Refer to section in this manual on viewing run results.

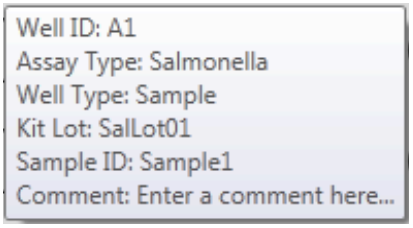
14. Select the **Retest** option in the Well Details pane if the well contains a retest of a previous sample. Click the add icon to select the run and the well that is being retested.



15. Select the run and well that is being retested when the *Retest* window appears.
16. Click the **OK** button.



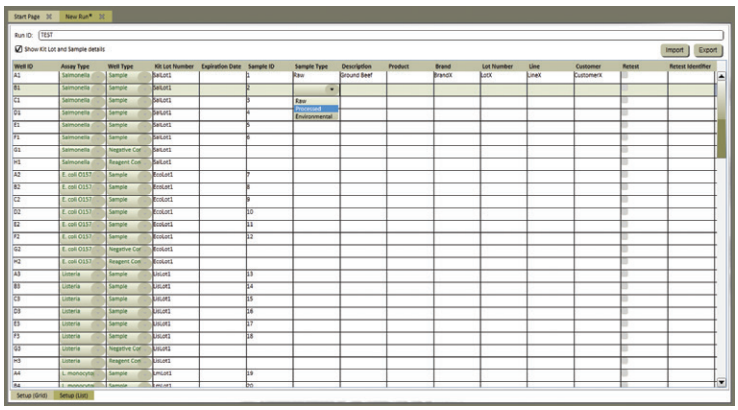
17. You can also use the *Well Details* pane to enter a comment into the **Comment:** field that is relevant to the well definition.
18. You can display the well details by hovering the cursor over a well in the *Setup (Grid)* pane. All well detail information with the exception of Retest is shown.



19. Repeat Steps 11 and 12 to enter the Kit Lot Number and the Sample ID for the remaining wells. Leave any unused wells blank (gray circles).
20. The large icons below the *Setup (Grid)* pane provide quick access to functions commonly used during the run definition process.

	Active	Inactive
Clear		
Save		
Print		
Run		

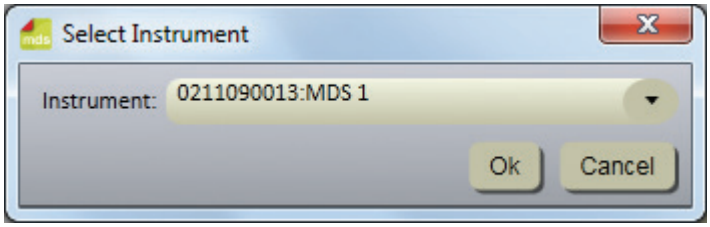
21. You can also use the *Setup(List)* tab to view and define a new run using only text displayed in a table instead of symbols and text displayed in a graphic image of a 96 well grid.
22. Click the *Setup(List)* tab at the bottom of the new run tab to display the list view. The list view displays all well details in a table sorted by well location. All information associated with each well appears in the table. This is the same information available in the *Setup (Grid)* tab.
23. Select the **Show Kit lot and Sample details** option to display the custom fields associated with Samples and Kit Lots.
24. You can enter well definitions by clicking in the fields and entering the information or by clicking the dropdown menus and selecting the option.



25. You can import or export the information in a new run by clicking the Import button or Export button. Refer to the section in this manual on Importing runs and on Exporting runs for more information.
26. When finished entering all sample information, click **Save** to save the new run. You can also save the run by selecting File on the menu bar, then selecting **Save Run** or by using the keyboard to press <CTRL>+s.

Starting a run

1. Follow the instructions in the assay kit Product Instructions to perform the assay.
   Do not place the sample reagent tubes into the speed loader tray until you have completed the lysis step. **Samples that have not been properly heat treated during the assay lysis step may be considered a potential biohazard and should NOT be inserted into the Neogen Molecular Detection Instrument.** Confirm that the Heat Block you used in the lysis step achieved the recommended temperature for the recommended length of time by the use of a timer, and a calibrated thermometer inserted into the designated well in the corner of the Heat Block during the lysis step.
2. To start a configured run, select File on the menu bar, and then select **Open Runs.** You can also click **Start Configured Runs** next to the Start Configured Runs icon on the Start page, or on the Sidebar.
3. When the list of configured runs appears, select the configured run you want to start.
4. The Neogen Molecular Detection Software displays the selected run on a new tab, which contains a Setup (Grid) tab and a Setup (List) tab.
5. You can make changes to the run. Click the **Save** button to save any changes you make. You can also Click File on the menu bar, then select **Save Run** to save any changes.
6. Click the **Start** button in the Setup (Grid) view.
7. Select the device from the dropdown list. The instruments in this dropdown list are those in the Ready state, and capable of performing a test run. After selecting the device, click the **OK** button.



Select Instrument Dialog

8. The selected instrument's lid automatically opens
9. Insert the Neogen Speed Loader Tray into the instrument, and close the instrument's lid to start the run.
10. The header on the Run Details section in the Results (Grid) view displays details for the run, a progress bar, and the remaining time for the run. The run duration is 75 minutes.
11. You can click the **[Abort]** button to stop any run in progress. Click **[Yes]** when the confirmation dialog appears to abort the run.

Importing a new run

1. To setup a new run, select File on the menu bar, and then select **New Run.** You can also click **Setup New Run** next to the Setup New Run icon on the Start page, or you can click **Setup New Run** next to the Setup New Run icon on the Sidebar to start a new run.
2. Select the Setup(List) pane of the New Plate window.
3. You can import a new run in the form of a delimited data file, e.g., Comma Separated Values (.CSV) file. Use this feature if the information required to define a new run can be exported from a LIMS or from another system into the Neogen Molecular Detection System. Any new sample definitions or kit lot definitions also contained in the same new run import file are also imported along with the new run.
4. Click the dropdown menu next to the Import button to select the delimiter character in the import or export file. The delimiter character can be a comma, tab, space, or semicolon. The delimiter used in the import file is predefined by the LIMS or other system from which it originated.
   - Import files are often referred to as .CSV or comma separated values files.

- The data in a sample import file that's intended to be imported into a list field must match one of the selections for the list field. For example, a sample type must be Raw, Processed, or Environmental or one of the sample types you defined.

5. Click the **Import** button. When the *Open* window appears, navigate to the import file you want to import and double click the file name.

Assay Type	Assay Code
Salmonella	SAL
E. coli O157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Matrix Control	MC

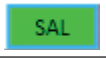
Well Type	Well Code
Sample	Sample
Reagent Control	RC
Negative Control	NC
Matrix Control	MC

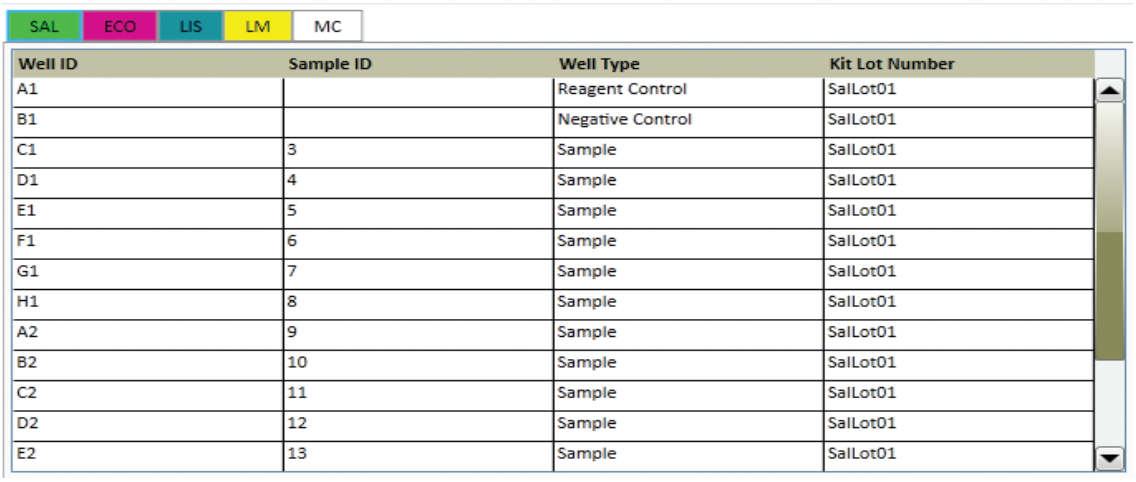
Exporting a run definition

1. Select the *Setup (List)* tab of the New Run window.
2. You can export a run definition in the form of a delimited data file, e.g., Comma Separated Values (.CSV) file. Use this feature if you want to export the information for run definition to a LIMS or another system or if you want to export a run definition, edit the run definition, and then import the edited run definition.
3. The default file type is a .CSV file. You can select other file types and delimiters in the Import and Export Options. Select the delimiter that is preferred by the LIMS or other system to which the file is exported. Refer to the section in this manual on import/export file formats.
    - By default, the first row is a header row that contains field names. You can change this in the Import and Export Options. Refer to the section in this manual on import and export options
    - Two consecutive delimiters with nothing between them indicate a blank field.
4. The default export folder is defined using the Import and Export Options. Refer to the section in this manual on import and export options.
5. Click the **Export** button. When the *Save* as window appears, navigate to the folder into which you want to export the file. The default export folder is defined using the Import and Export Options. Refer to the section in this manual on import and export options.
6. Click the **Save** button.

Displaying a run by assay type

The Assay Type pane appears along with the *Setup (Grid)* pane and the *Well Details* pane while you define a run, and it provides a list of all wells defined within this run definition for a selected assay type. In the example, the wells defined for the *Salmonella* assay are displayed, and indicated by the light blue box around the "SAL" selector.

Assay Type	Symbol
Salmonella	
E. coli 0157	
Listeria	
Listeria monocytogenes	
Matrix Control	



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

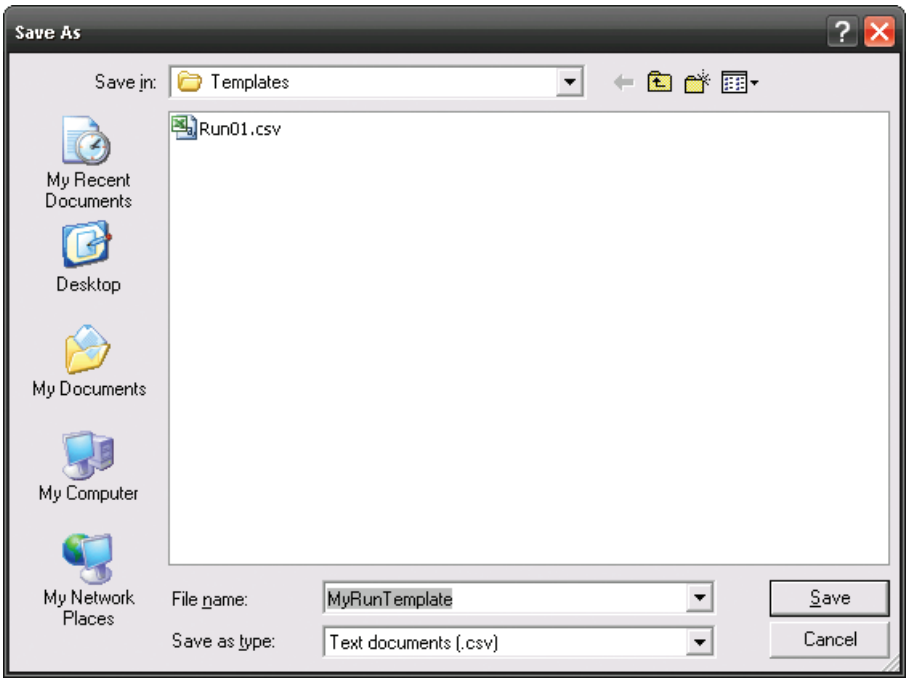
Setup (Grid) Assay Type Pane

Saving a run as a template

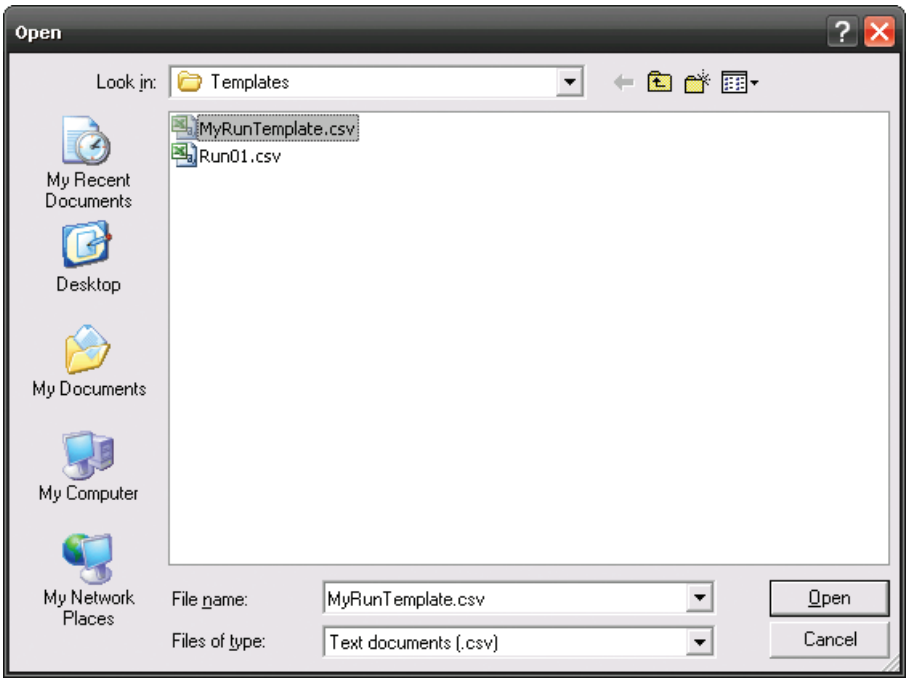
1. Create a run template by setting up a run structure using the *Setup(Grid)* or *Setup(List)* panes without setting up the details in the *Well Details* pane. When you later use the run template to set up a new run from a template, the structure of the new run is defined by the run template so you do not have to define the run structure. You only have to define the Samples, Kit Lots, Comments and Retest information. Refer to the section in this manual on Setting up a new run from a template for more information.
2. To save the run as a template, select **File** on the menu bar, and then select **Save Run as Template…**
3. When the *Save* as window appears, navigate to the folder into which you want to save the run template file, and enter the file name for the run template in the **File name:** field.
4. Click the **Save** button. The Neogen Molecular Detection Software saves the run template as a Comma Separated Values (.CSV) text file.

Setting up a new run from a template

1. Set up a new run from a template by using a run template to set up the run structure without using the *Setup (Grid)* or **Setup (List)** panes, and by using the *Well Details* pane to set up the details (Samples, Kit Lots, Comments and Retest) for the new run. Refer to the section in this manual on Saving a run as a template for more information.
2. To setup a new run from a template, select **File** on the menu bar, and then select **Load Run Template….**
3. When the *Open* window appears, navigate to the folder that contains the run template file you want to use. The default folder is Templates.
4. Select the run template file you want to use and Click the **Open** button.
5. Use the *Well Details* pane to set up the details (Samples, Kit Lots, Comments and Retest) for the new run. Refer to the section in this manual on Setting up a new run for more information on using the *Well Details* pane.

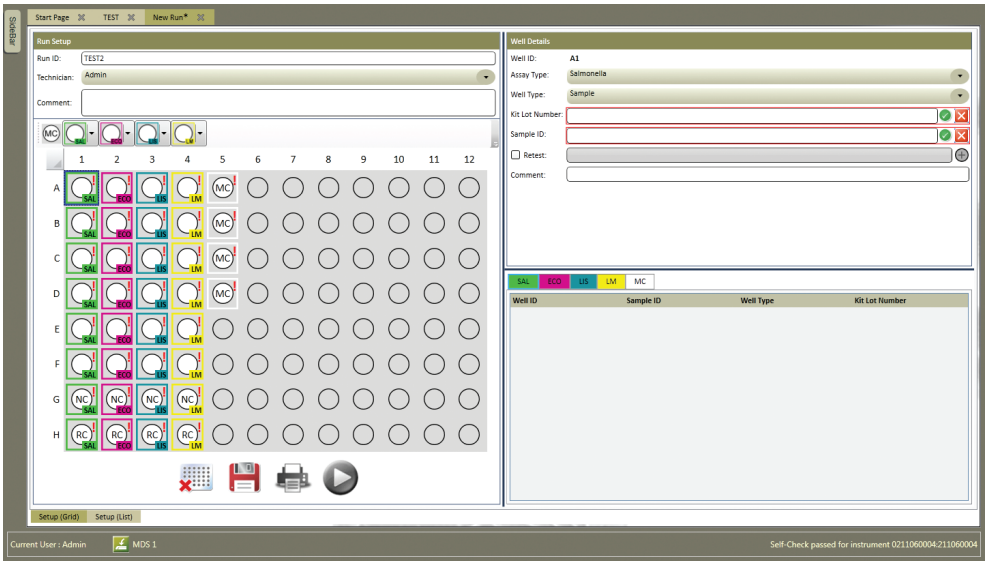


Save Template Dialog



Load Template Dialog

When a Run is created (loaded) based on a Template, all defined wells will be marked as incompletely defined. An example of a Run created from a Template is provided in **Error! Reference source not found.**. The user must complete the well definitions by providing the missing information (Kit Lot and Sample) before the Run can be saved or executed.



Run Created From Template

Viewing run results

1. You can use the Results-Grid view to monitor a run in progress. Results are displayed in real-time.
2. To view run results from previous runs, select **File** on the menu bar, and then select **Open Runs**. You can also click **View Run Results** icon on the Start page, or on the Sidebar to view the results of the last five completed runs.
3. If you cannot find the run your want do view, you can use **Run filters** to set the plate filter parameters. All of the filter parameters are optional.
4. Select the **All Dates** option to include runs created on any date, or select the **Date Range** option to include runs created within a range of dates. If you select the **Date Range** option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.
5. Click the dropdown menu for the **Technician** field to select a specific user who created the runs to be included. The default option is the current user.
6. Click the dropdown menu for the **Run Status** to select a specific plate state to be included. The default option is **All**.

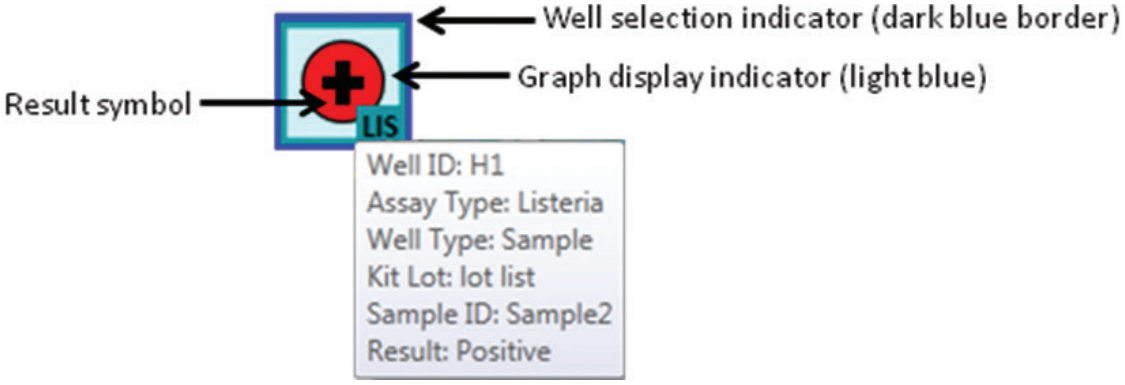
Run Status	Description
All	All runs in the database
Completed	Runs that are completed
Completed (successful)	Runs that are successfully completed without Invalid, Inhibited, Inspect, or Error results
Completed (requires examination)	Runs that are completed with at least one Invalid, Inhibited, Inspect, or Error result
Configured	Runs that are configured but not yet started
Abort	Runs that are aborted by a user
Failed	Runs that are failed due to errors such as instrument disconnection, etc.

7. Click the **Apply Filter** button after selecting the filters you want to use.
8. When the list of runs appears, click the run you want to view, and then click OK.
9. The software displays the selected run on a new tab.
10. Select the **Results** (Grid) to display the results for each well. A table of result symbols is shown below. A graph of RLU readings over time also appears if this option is enabled. Refer to the Administrative Options section in this manual for more information on enabling the graph.

Well Type	Well Result Symbol	Result	Interpretation
Sample		Positive	The sample is presumptive positive for the target pathogen.
Sample		Negative	The sample is negative for the target pathogen.
Sample		Inhibited	The sample matrix was inhibitory to the assay. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.
Sample		Inspect	The presence or absence of the target pathogen was indeterminate. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.
Sample		Error	No bioluminescence was detected. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.
Reagent Control		Valid	The Reagent Control was valid.
Reagent Control		Invalid	The Reagent Control was invalid. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.
Reagent Control		Inspect	The Reagent Control was indeterminate. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.
Reagent Control		Error	No bioluminescence was detected. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.
Negative Control		Valid	The Negative Control was valid.
Negative Control		Invalid	The Negative Control was invalid. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.
Negative Control		Inspect	The Negative Control was indeterminate. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.
Negative Control		Error	No bioluminescence was detected. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.
Matrix Control		Valid	The Matrix Control was valid.
Matrix Control		Inhibited	The sample matrix was inhibitory to the Matrix Control. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.
Matrix Control		Error	No bioluminescence was detected. A re-test may be required. Refer to the troubleshooting section and the assay kit Product Instructions for more information.

11. You can choose to select and display the graph for any or all of the wells.
    a. Right-click or Ctrl-click an individual well to select and display the graph for that well. The background color of the selected well changes from gray to light blue to indicate the well is selected, and the curve for the selected well appears on the graph.
    b. Right-click a selected well to de-select it and remove the graph for that well.
    c. Right-click additional wells to select and display the graphs for the additional wells. The display is cumulative. The curves for all selected wells appear on the graph.
    d. Hold Ctrl and left-click and drag over a group of wells to select and display the graphs for multiple wells. The curves for all selected wells appear on the graph.
12. You can left-click a selected well, or left-click and drag over a group of wells, to highlight the curve(s) for that well(s). You can also left-click a curve to highlight the corresponding well.
13. You can customize the appearance of the graph as follows:
    - Click the **Select all** button display the curves for all defined wells.
    - Click the **Clear** button to reset well selections and display no curves.
    - Click the **Zoom in** button to enlarge the graph by one level. This can also be performed by hovering over the graph and using the mouse wheel.
    - Click the **Zoom out** button to shrink the graph by one level.
    - Use the Mouse Wheel while hovering the cursor over the graph to zoom in or zoom out on the graph.
    - Click the **Fit to view** button to perform a best fit for the selected plots.
14. The colors of the wells indicate which curves are displayed on the graph, as shown below.

Well Area	Color	Interpretation
Well Background	Gray	The curve for this well is not shown on the graph
	Blue	The curve for this well is shown on the graph
Well Border	No border	The well is not selected
	Blue border	The well is selected and its curve is highlighted



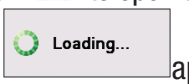
15. You can select the Results (List) to display the same data as the Results (Grid) but in a list form. The following fields are shown:
    - Well ID – The well ID that correlates to the well's location on the 96-well grid.
    - Sample ID – The identifier of the sample used in this test. The Results (Grid) view shows this information by hovering the mouse over the well.
    - Assay Type – The type of assay used. The Results (Grid) view shows this information as a color-coded box around the well.
    - Well Type – Either Sample, Reagent Control, Negative Control or Matrix Control.
    - Kit Lot Number – The identifier of the kit lot used in this test. The Results (Grid) view shows this information by hovering the mouse over the well.
    - Result – The result of the test.

Exporting run results

1. Select the **Results** (Grid), and then click the Export button.
2. You can export results in the form of a delimited data file, e.g., Comma Separated Values (.CSV) file. Use this feature if you want to export the information for run definition to a LIMS or another system or if you want to export a run definition, edit the run definition, and then import the edited run definition.
3. The default file type is a .CSV file. You can select other file types and delimiters in the Import and Export Options. Select the delimiter that is preferred by the LIMS or other system to which the file is exported. Refer to the section in this manual on import/export file formats.
    - By default, the first row is a header row that contains field names. You can change this in the Import and Export Options. Refer to the section in this manual on import and export options
    - Two consecutive delimiters with nothing between them indicate a blank field.
4. The default export folder is defined using the Import and Export Options. Refer to the section in this manual on import and export options.
5. Click the **Export** button. When the *Save as* window appears, navigate to the folder into which you want to export the file. The default export folder is defined using the Import and Export Options. Refer to the section in this manual on import and export options.
6. Click the **Save** button.

Generating run reports

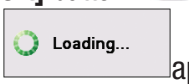
Run Layout Report

1. Use this report to assist with assay set up.
2. Select the *Setup (Grid)* view to print or save the Run Layout, which shows the setup definitions for all wells in the run.
3. Click the print button to open the print preview in the report viewer.
4. A loading indicator 

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
5. Click the Print button at the top of the window to print the report.

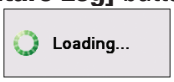
1. To save the Run Layout, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows Save As dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Run Report

1. Select the *Results (Grid)* view to print or save the Run report, which lists the test results for all wells in the run.
2. Click the **[Run Report]** button to open the print preview in the report viewer.
3. A loading indicator 

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
4. Click the Print button at the top of the window to print the report.
5. To save the Run Report, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows Save As dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Instrument Temperature Log

1. Select the *Results (Grid)* view to print or save the Instrument Temperature Log, which lists the core and lid heater temperatures measured at 15 second intervals during the run.
2. Click the **[Temperature Log]** button to open the print preview in the report viewer.
3. A loading indicator 

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
4. Click the Print button at the top of the window to print the report.
5. To save the Temperature Log report, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows *Save As* dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Opening a saved run

1. Only configured runs can be modified. To modify any of the information stored for a configured run, select **File** on the menu bar, and then select **Open Runs**. You can also click **Start Configured Runs** next to the Start Configured Runs icon on the Start page, and then click **Open Runs…**

2. If you cannot find the run your want do delete, you can use **Run filters** to set the plate filter parameters. All of the filter parameters are optional.
    a. Select the **All dates** option to include runs created on any date, or select the **Date range** option to include runs created within a range of dates. If you select the **Date range** option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.
    b. Click the dropdown menu for the **Technician** field to select a specific user who created the runs to be included. The default option is the current user.
    c. Click the dropdown menu for the **Run Status** to select a specific plate state to be included. The default option is **All**.

Run Status	Description
All	All runs in the database
Completed	Runs that are completed
Completed (successful)	Runs that are successfully completed without Invalid, Inhibited, Inspect, or Error results
Completed (requires examination)	Runs that are completed with at least one Invalid, Inhibited, Inspect, or Error result
Configured	Runs that are configured but not yet started
Abort	Runs that are aborted by a user
Failed	Runs that are failed due to errors such as instrument disconnection, etc.

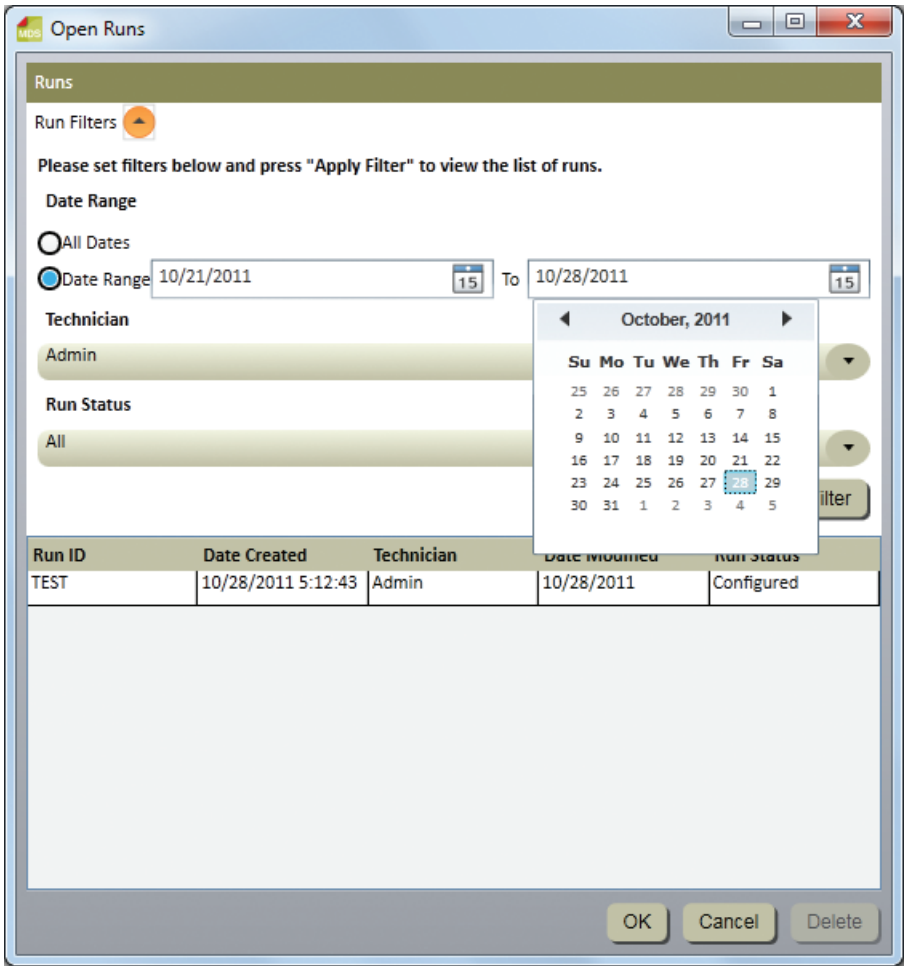
3. Click the **[Apply Filter]** button after selecting the filters you want to use.
4. The Neogen Molecular Detection Software displays a list of the runs that match the filter parameters you selected.
5. Select a run from the list and click the **[OK]** button to view or edit the run.

Deleting a run

1. Deleting a run is permanent and after deleting a run, the data cannot be recovered. Consider exporting the run reports before deleting a run.
2. To delete a run, select **File** on the menu bar, and then select **Open Runs.**
3. When the *Open runs* window appears, select the run you want to delete. The Neogen Molecular Detection Software highlights the selected run.
4. If you cannot find the run your want do delete, you can use **Run filters** to set the plate filter parameters. All of the filter parameters are optional.
    a. Select the **All dates** option to include runs created on any date, or select the **Date range** option to include runs created within a range of dates. If you select the **Date range** option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.
    b. Click the dropdown menu for the **Technician** field to select a specific user who created the runs to be included. The default option is the current user.
    c. Click the dropdown menu for the **Run Status** to select a specific plate state to be included. The default option is **All.**

Run Status	Description
All	All runs in the database
Completed	Runs that are completed
Completed (successful)	Runs that are successfully completed without Invalid, Inhibited, Inspect, or Error results
Completed (requires examination)	Runs that are completed with at least one Invalid, Inhibited, Inspect, or Error result
Configured	Runs that are configured but not yet started
Abort	Runs that are aborted by a user
Failed	Runs that are failed due to errors such as instrument disconnection, etc.

5. Click the **Apply Filter** button after selecting the filters you want to use.
6. The Neogen Molecular Detection Software displays a list of the runs that match the filter parameters you selected.
7. Select a run from the list and click the **Delete** button.
8. In the pop-up box that asks "Are you sure you want to permanently delete this run?", Click Yes to permanently delete the run from the database.

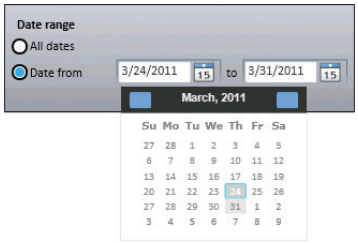


Open Runs Window

Generating Management Reports

Generating a Search Results report

1. This report allows you to query the database for specific results from completed runs.
2. To generate a Search Results report, select **Reports** on the menu bar, and then select **Search Results…** You can also click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Start page, or your can click Generate Reports next to the Generate Reports icon on the Sidebar to generate a Search Results report.
3. When the *Search Results* report window appears, select the date range to include and select the filter parameters you want to use and the values for the filter parameters you selected.
   a. Select the **All dates** option to include test results done on any date, or select the **Date range** option to include test results done within a range of dates. If you select the **Date range** option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.



   b. All of the filter parameters on the *Search Results report* window are optional.
      i. For Assay Type, Well Type and Result Parameters, check the box associated with the values you want to include in the report.
      ii. For List type parameters, click the dropdown menu and select the value you want include in the report.
      iii. For Text type parameters, click in the field to enter the value you want to include in the report. You can enter the entire text or a keyword for a Text type parameter. You cannot use wild cards.

Filter Parameter	Description	Default	Type
User	User who performed the run	All users included	List
Assay Type	Type of Neogen Molecular Detection Assay used	All assay types included	Checkbox
Well Type	Sample, Reagent Control, Negative Control or Matrix Control	All Well types included	Checkbox
Kit Lot	Lot Number for the assay kit used	All kit lots included	Text
Result	Reported result of the test.	All results included	Checkbox
Run ID	ID assigned to the run when it was set up	All runs included	List
Retested	Select this option to include retests only.	All tests included	Check box
Instrument	Serial number of the instrument on which the run was performed (connected and not connected instruments are listed).	All instruments included	List
Sample ID	Sample ID as defined in the *Samples* tab of the *Setup* window.	All sample IDs included	Text
Sample Type *	Optional field.	All sample types included	List
Description *	Optional field.	All descriptions included	Text
Product *	Optional field.	All products included	Text
Brand *	Optional field.	All brands included	Text

Lot Number *	Optional field.	All lot numbers included	Text
Line *	Optional field.	All lines included	Text
Customer *	Optional field.	All plants included	Text

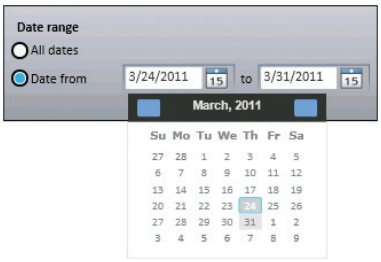
* These fields are customizable during software installation. This table shows the default field names and. If these fields were customized during installation both the field names and the field types in the *Search Results* window could be different. Hidden fields are not shown in the *Search Results* window.

1. Click the **[Generate]** button after selecting and entering the filters you want to use. You can also click the **[Cancel]** button to return to the *Start Page* without generating a report. This query must scan a large amount of data, and it could return a large number of results. Generating this report could take significant time and produce a large amount of information.
2. A loading indicator

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
3. Click the **[Print]** button at the top of the window to print the report.
4. To save the Search Results report, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows *Save As* dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Generating a Samples report

1. To generate a Samples report, select **Reports** on the menu bar, and then select **Samples…** You can also click Generate Reports next to the Generate Reports icon on the Start page, or you can click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Sidebar to generate a samples report.
2. When the *Samples Report* window appears, select the date range to include and select the filter parameters you want to use and the values for the filter parameters you selected.
    a. Select the **All dates** option to include test results done on any date, or select the **Date range** option to include test results done within a range of dates. If you select the **Date range** option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.



    b. All of the filter parameters on the *Samples report* window are optional.
        i. For List type parameters, click the dropdown menu and select the value you want include in the test results report.
        ii. For Text type parameters, click in the field to enter the value you want to include in the test results report. You can enter the entire text or a keyword for a Text type parameter. You cannot use wild cards.

Filter Parameter	Description	Default	Type
User	User who did the test.	All users included	List
Sample ID	Sample ID as defined in the *Samples* tab of the *Setup* window.	All sample IDs included	Text
Sample Type *	Optional field	All sample types included	List
Description *	Optional field	All descriptions included	Text
Product *	Optional field	All products included	Text
Brand *	Optional field	All brands included	Text
Lot Number *	Optional field	All lot numbers included	Text
Line *	Optional field	All lines included	Text
Customer *	Optional field	All plants included	Text

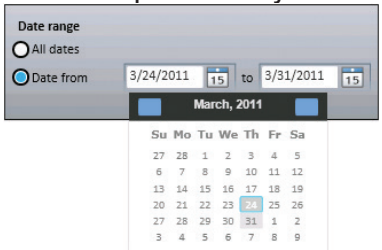
* These fields are customizable during software installation. This table shows the default field names and. If these fields were customized during installation both the field names and the field types in the *Search Report* window could be different. Hidden fields are not shown in the *Search Report* window.

1. Click the **[Generate]** button after selecting and entering the filters you want to use. You can also click the **[Cancel]** button to return to the Start Page without generating a report. This query must scan a large amount of data, and it could return a large number of results. Generating this report could take significant time and produce a large amount of information.
2. A loading indicator

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
3. Click the **[Print]** button at the top of the window to print the report.
4. To save the Samples report, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows *Save As* dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Generating an Assay Kits report

1. To generate an Assay (Kit) Lot report, select **Reports** on the menu bar, and then select **Assay Kits…** You can also click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Start page, or your can click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Sidebar to generate an Assay Kits report.
2. Select **Assay Kits…** from the list of reports that appears.
3. When the *Assay Kits report* window appears, select the date range to include and select the filter parameters you want to use and the values for the filter parameters you selected.



   a. Select the **All dates** option to include test results done on any date, or select the **Date range** option to include test results done within a range of dates. If you select the **Date range** option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.
   b. The filter parameters on the *Assay Kits report* window are both optional. Click the dropdown menu and select the value you want include in the Assay Kits eport. The defaults are all users and all assay types.

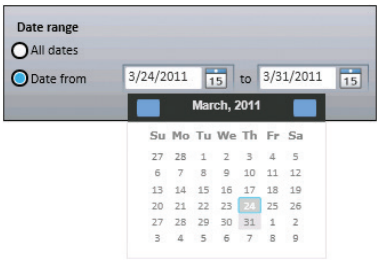
Filter Parameter	Description	Default	Type
User	User who did the test.	All users included	List
Assay Type	Target pathogen or assay type.	All assay types included	List

1. Click the **[Generate]** button after selecting and entering the filters you want to use. You can also click the **[Cancel]** button to return to the *Start Page* without generating a report. This query must scan a large amount of data, and it could return a large number of results. Generating this report could take significant time and produce a large amount of information.
2. A loading indicator

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
3. Click the **[Print]** button at the top of the window to print the report.
4. To save the Assay Kits report, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows *Save As* dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Generating a Completed Runs report

1. To generate a Completed Runs report, which lists all runs that have completed the entire 75 minute test cycle without being aborted by the user or stopped because of an error, select **Reports** on the menu bar, and then select **Completed Runs…** You can also click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Start page, or your can click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Sidebar to generate a Complete Runs report.
2. Select **Completed Runs…** from the list of reports that appears.
3. When the *Completed Runs repor*t window appears, select the date range to include and select the filter parameters you want to use and the values for the filter parameters you selected.
   a. Select the **All dates** option to include test results done on any date, or select the **Date range** option to include test results done within a range of dates. If you select the **Date rang**e option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.
   b. The filter parameters on the *Completed Runs report* window are both optional. Click the dropdown menu and select the value you want include in the Completed Runs report. The defaults are all users and all instruments.



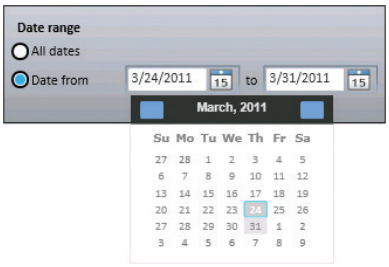
Filter Parameter	Description	Default	Type
User	User who did the test	All users included	List
Instrument	Serial number of the instrument on which the test was done (connected and not connected instruments are listed)	All instruments included	List

1. Click the **[Generate]** button after selecting and entering the filters you want to use. You can also click the **[Cancel]** button to return to the *Start Page* without generating a report. This query must scan a large amount of data, and it could return a large number of results. Generating this report could take significant time and produce a large amount of information.
2. A loading indicator

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
3. Click the **[Print]** button at the top of the window to print the report.
4. To save the Completed Runs report, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows *Save As* dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Generating an Audit Log report

1. To generate an Audit Log report, select **Administration** on the menu bar, and then select **Audit Log…** The Audit Log report is only available to administrator level users. Every occurrence of these types of events is recorded in the audit log:
   - User login/logout.
   - User creation, update and delete.
   - Instrument creation, update and delete.
   - Instrument diagnostic.
   - Instrument firmware update.
   - Sample creation, update and delete.
   - Kit Lot creation, update and delete.
   - Run creation, update and delete.
   - Run start and stop (automatically and user aborted).
   - Report generation.
2. When the *Activities report* window appears, select the date range to include and select the user you want to include.



   a. Select the **All dates** option to include test results done on any date, or select the **Date range** option to include test results done within a range of dates. If you select the **Date range** option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.
   b. Click the User dropdown menu to select the user you want to include. The default option is all users.
3. Click the **[Generate]** button after selecting and entering the filters you want to use. You can also click the **[Cancel]** button to return to the *Start Page* without generating a report. This query must scan a large amount of data, and it could return a large number of results. Generating this report could take significant time and produce a large amount of information.
4. A loading indicator

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
5. Click the **[Print]** button at the top of the window to print the report.
6. To save the Audit Log report, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows *Save As* dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Generating User Reports

The Users report is only available to administrator level users.

1. To generate a Users report, which lists active users, select **Reports** on the menu bar, and then select **Users…** You can also click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Start page, or your can click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Sidebar to generate a users report.
2. When the *Users report* window appears, select the date range to include. Select the **All dates** option to include test results done on any date, or select the **Date range** option to include test results done within a range of dates. If you select the **Date range** option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.
3. Click the **[Generate]** button after selecting and entering the filters you want to use. You can also click the **[Cancel]** button to return to the *Start Page* without generating a report. This query must scan a large amount of data, and it could return a large number of results. Generating this report could take significant time and produce a large amount of information.
4. A loading indicator

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
5. Click the **[Print]** button at the top of the window to print the report.
6. To save the Users report, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows *Save As* dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Generating an Instrument Self-Check Results report

1. To generate an Instrument Self-Check Results report, which lists instrument self-check results, select **Reports** on the menu bar, and then select **Instrument Self-Check Results…** You can also click **Generate Report**s next to the Generate Reports icon on the Start page, or your can click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Sidebar to generate an Instrument Self-Check Results report. The Instrument Self-Check report is only available to administrator level users. There are no user serviceable failures. If an instrument self-check test fails, return the instrument to Neogen for repair.
2. When the *Instrument Self-Check Results report* window appears, select the date range to include and select the filter parameters you want to use. Select the **All date**s option to include test results done on any date, or select the **Date range** option to include test results done within a range of dates. If you select the **Date range** option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.
3. Click the **[Generate]** button after selecting and entering the filters you want to use. You can also click the **[Cancel]** button to return to the *Start Page* without generating a report. This query must scan a large amount of data, and it could return a large number of results. Generating this report could take significant time and produce a large amount of information.
4. A loading indicator

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
5. Click the **[Print]** button at the top of the window to print the report.
6. To save the Instrument Self-Check Results report, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows *Save As* dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Generating an Instrument Temperature Log report

1. To generate an Instrument Temperature Log report, which lists the instrument's temperature at 5 second intervals during all runs, select **Reports** on the menu bar, and then select **Instrument Temperature Log…** You can also click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Start page, or your can click **Generate Reports** next to the Generate Reports icon on the Sidebar to generate an Instrument Temperature Details report.
2. Select **Instrument Temperature Log…** from the list of reports that appears.
3. When the *Instrument Temperature Details report* window appears, select the date range to include and select the filter parameters you want to use and the values for the filter parameters you selected.
    a. Select the **All dates** option to include test results done on any date, or select the **Date range** option to include test results done within a range of dates. If you select the **Date range** option, enter the start and end dates by entering them directly or selecting them though use of the calendar. The default option is the date range including the past week.
    b. The filter parameters on the *Instrument Temperature Log report* window are both optional. Click the dropdown menu and select the values you want include in the Instrument Temperature Log report. The defaults are all run IDs and all instruments.

Filter Parameter	Description	Default	Type
Run ID	ID assigned to the run when it was set up (only completed runs are listed, oldest runs first)	All runs included	List
Instrument	Serial number of the instrument on which the test was done (connected and not connected instruments are listed)	All instruments included	List

4. Click the **[Generate]** button after selecting and entering the filters you want to use. You can also click the **[Cancel]** button to return to the *Start Page* without generating a report. This query must scan a large amount of data, and it could return a large number of results. Generating this report could take significant time and produce a large amount of information.
5. A loading indicator

appears while the Neogen Molecular Detection Software generates the print preview for display on the screen. Refer to the Appendix for an example of this report.
6. Click the **[Print]** button at the top of the window to print the report.
7. To save the Instrument Temperature Log report, click the **[Export]** button then select a file format from the list (Microsoft Excel, Adobe PDF and Microsoft Word). When the Windows *Save As* dialog opens, select a folder in which to store the file and click the **[Save]** button.

Terms and Definitions

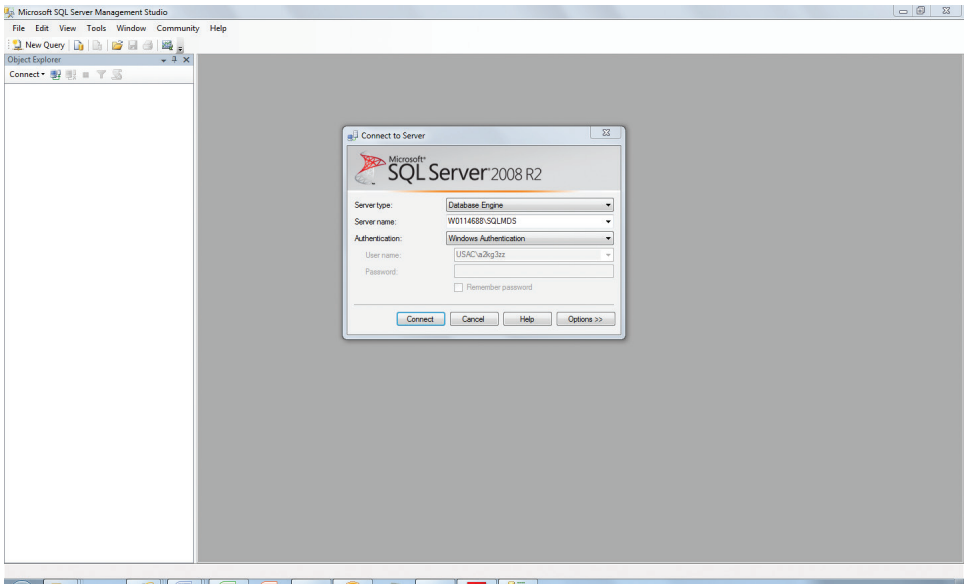
The following terms and definitions are used throughout this document.

CSV	Comma Separated Values – a data file where datum is separated by a delimiter character, commonly a comma.
DB	Database
EULA	End User License Agreement
GUI	Graphical User Interface
Kit Lot	Neogen manufacturing lot identifier located on the Neogen Molecular Detection Assay kit box
LED	Light Emitting Diode
LIMS	Laboratory Information Management System
MC	Matrix Control
MDS	Molecular Detection System
NC	Negative Control
RAM	Random Access Memory – PC physical configured memory
RC	Reagent Control
RLU	Relative Light Units
Run	A test for the presence of target pathogens.
Sample	A food or environmental sample provided for testing.
SQL	Structured Query Language
SRAM	Static Random Access Memory
USB	Universal Serial Bus

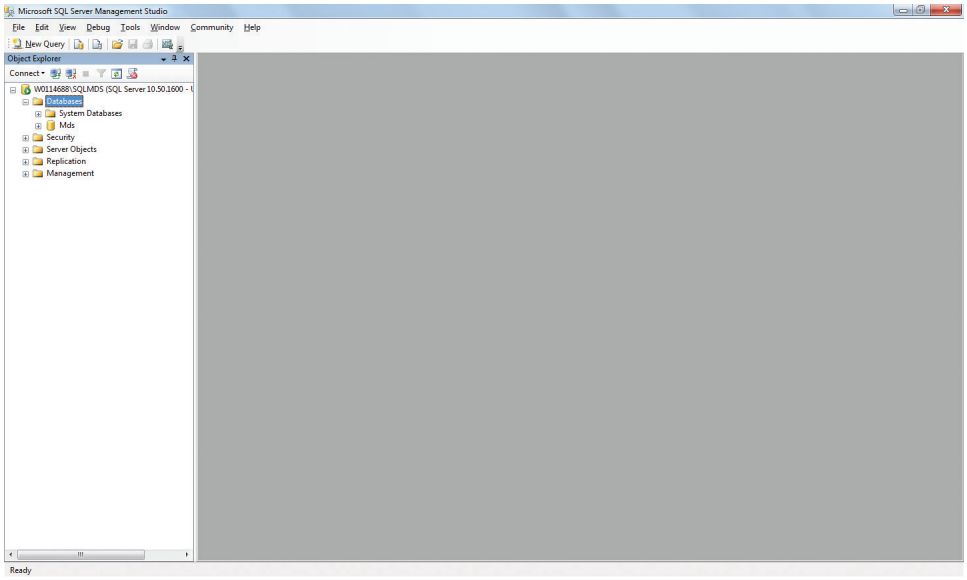
Administrator Tasks

Backing up the Database

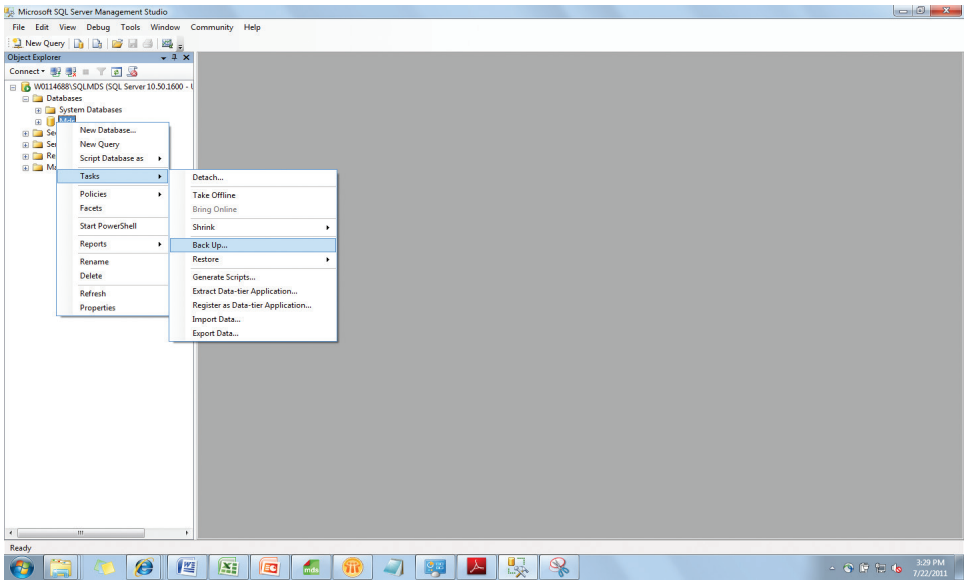
1. Open Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) and connect to the **SQLMDS** server.



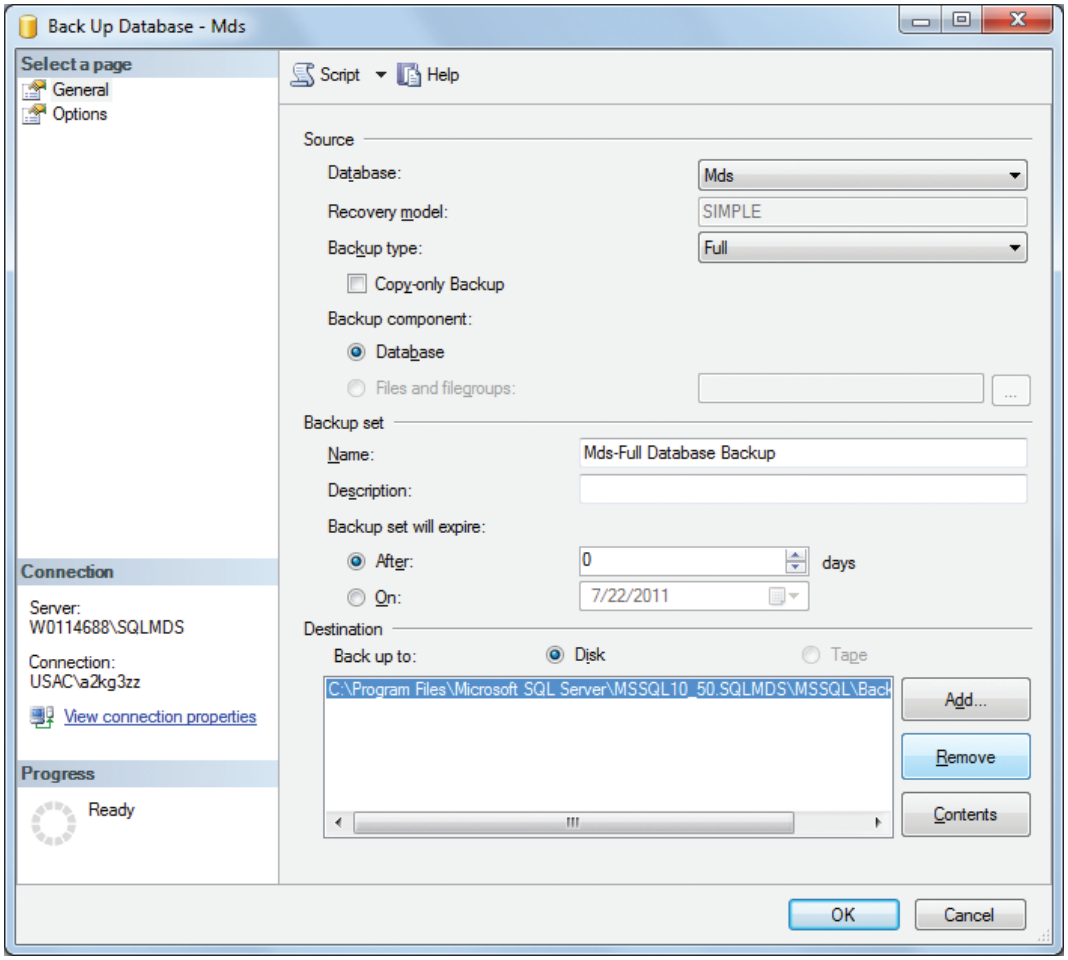
2. In the Object Explorer pane, expand **Databases**.



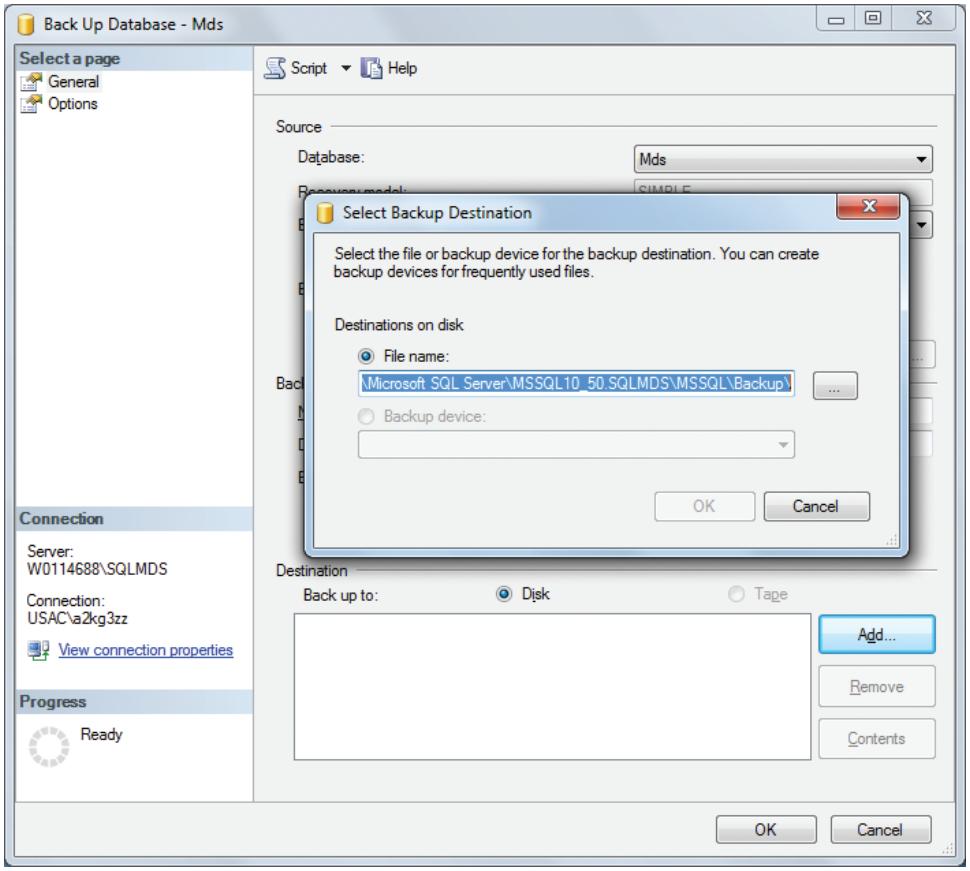
3. Right-click **Mds**, select **Tasks**, and then select **Back Up…**



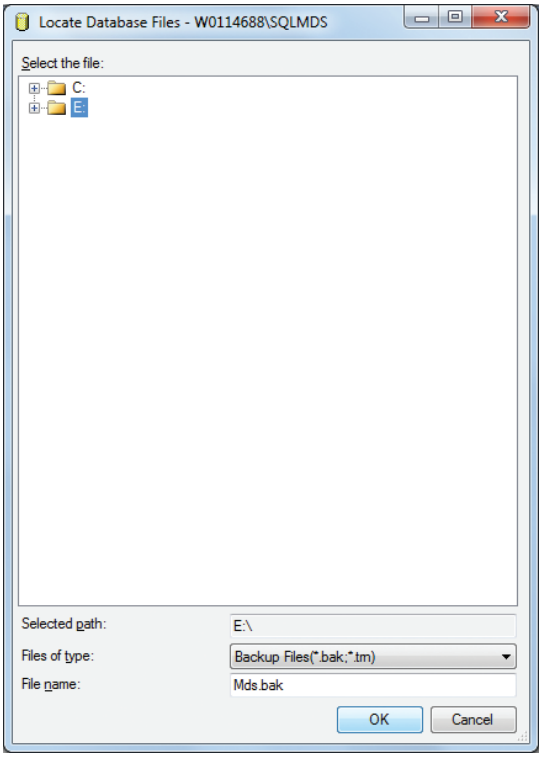
4. In the Destination section, highlight the back up location listed, and click the **[Remove]** button to clear the default destination.



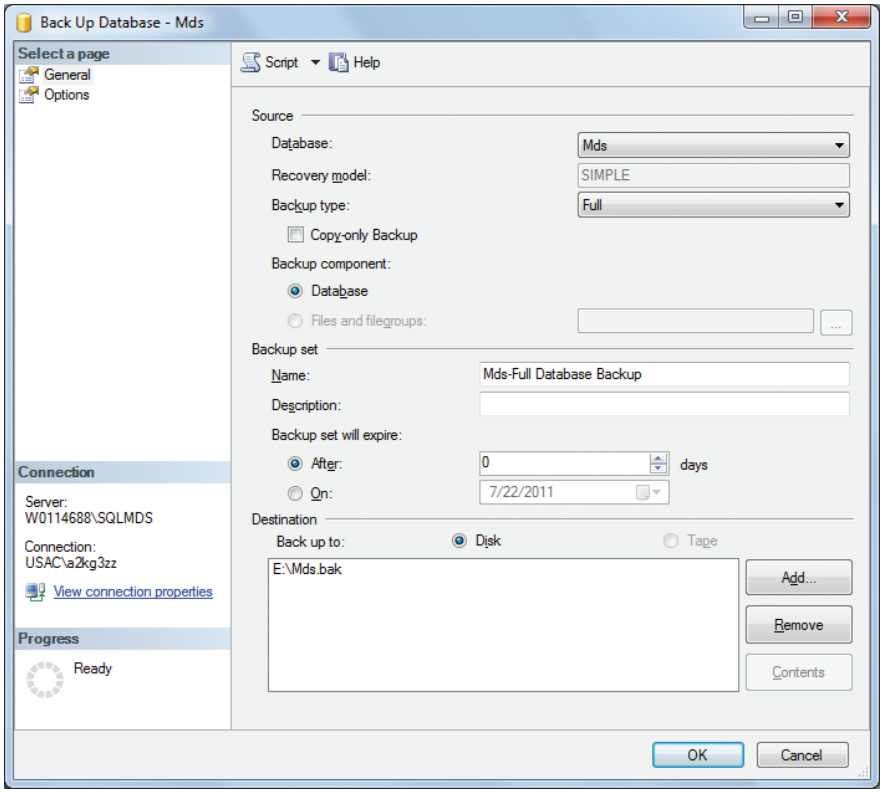
5. To add a new back up destination, click the **[Add…]** button, and then click the **[…]** button in the *Select Backup Destination* dialog.



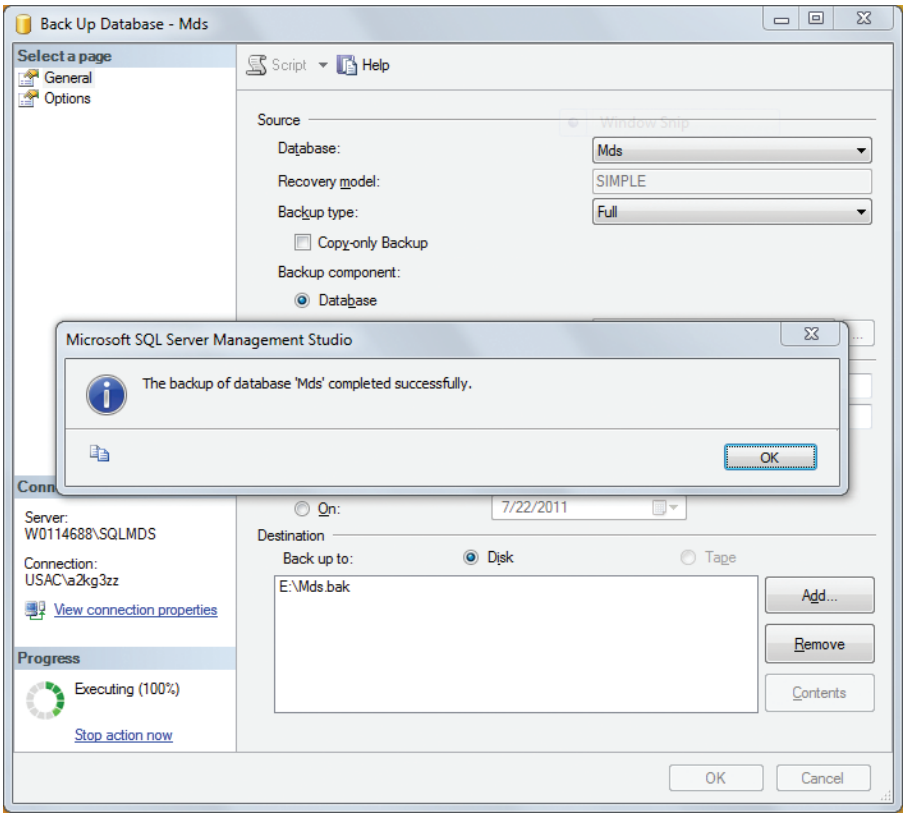
6. Select your backup destination and enter a file name with the .bak extension. Use a unique name for each backup file to easily differentiate them. Click **[OK]**, and then click **[OK]** again. **Note:** The default back up destination is in the Microsoft SQL program folder. For easier retrieval of the file, back up to a USB flash drive. (E:\ is the drive location in the screenshot below).



7. Confirm that the new back up destination is listed in the **Destination** section, and then click **[OK]** to start the process.



8. Progress is shown in the lower-left of screen. When the restoration is complete, a “successful” message appears.

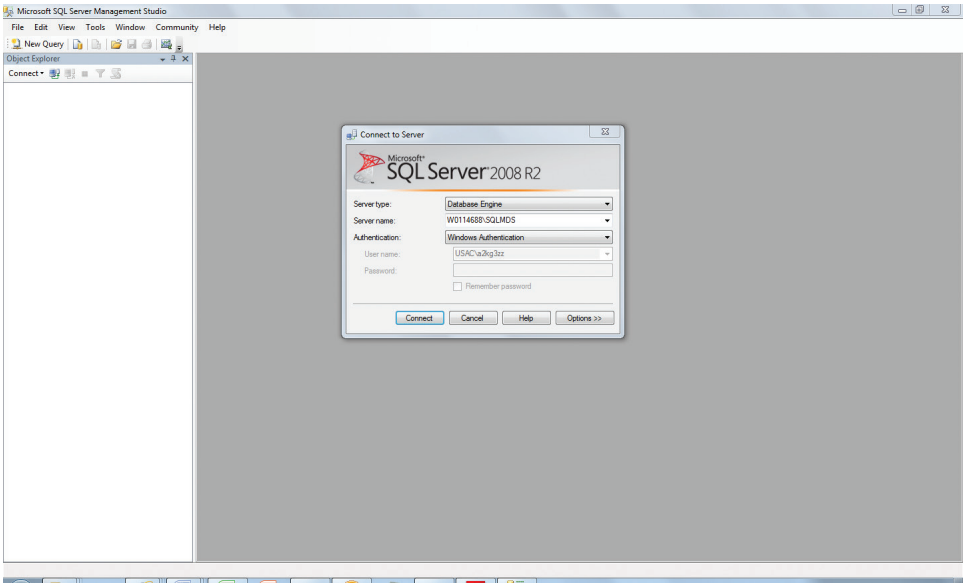


9. Check your back up destination to confirm that the .bak file is present.

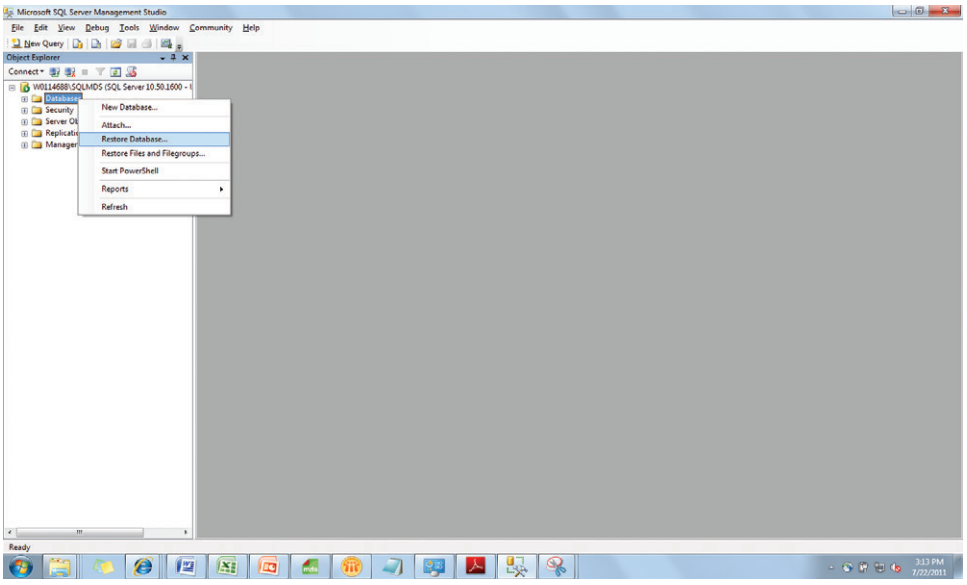
Restoring the Database from a Backup

Note: If the database version is older than the software version, restore the database following the instructions below and then reinstall the Neogen Molecular Detection Software. Be sure to use the existing Mds database on installation.

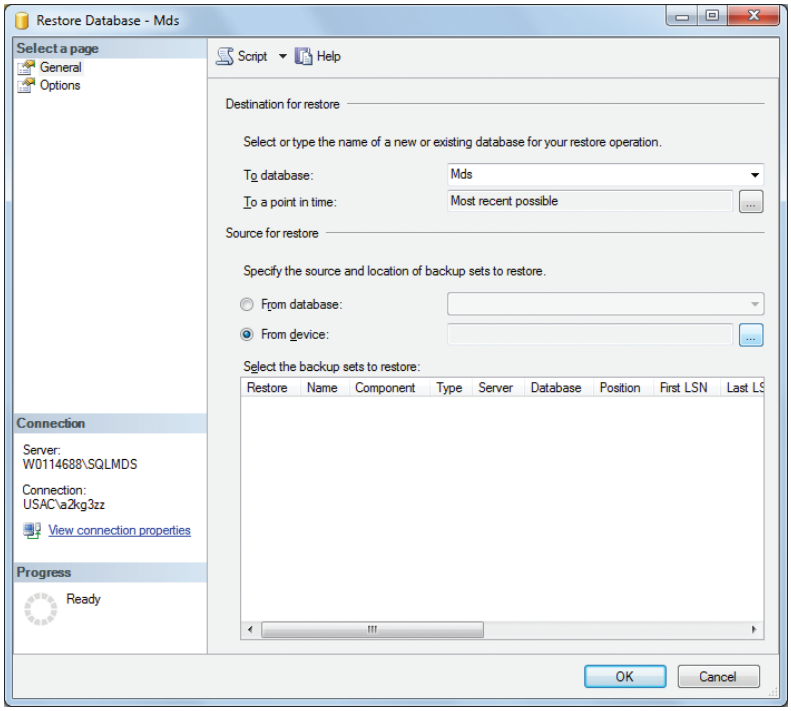
1. Open Microsoft QL Server Management Studio and connect to the **SQLMDS** server.



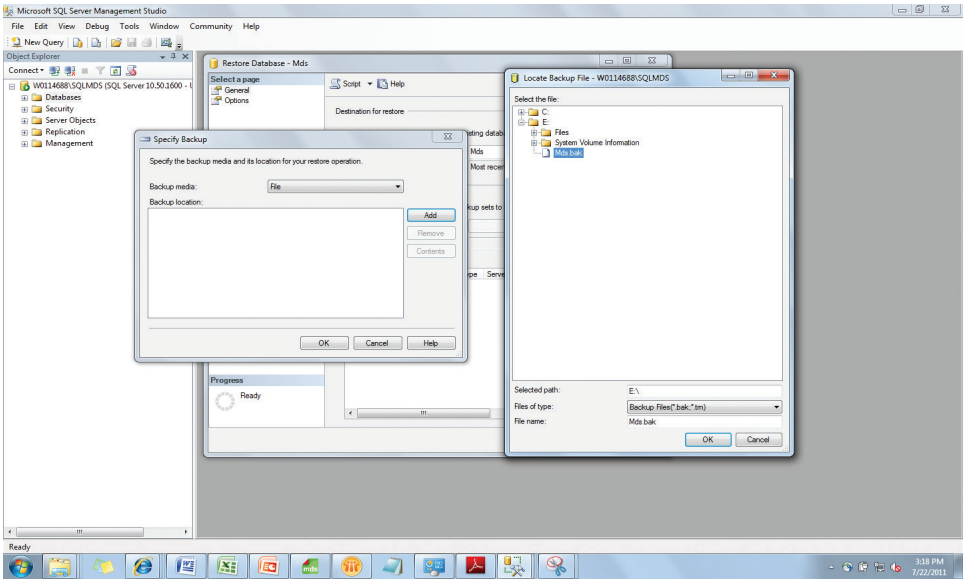
2. In the *Object Explorer*, expand **Databases**. If an **Mds** database exists, back it up and then delete it. Right-click **Mds**, select Delete, and click [OK]. Then, right-click **Databases** and select **Restore Database**.



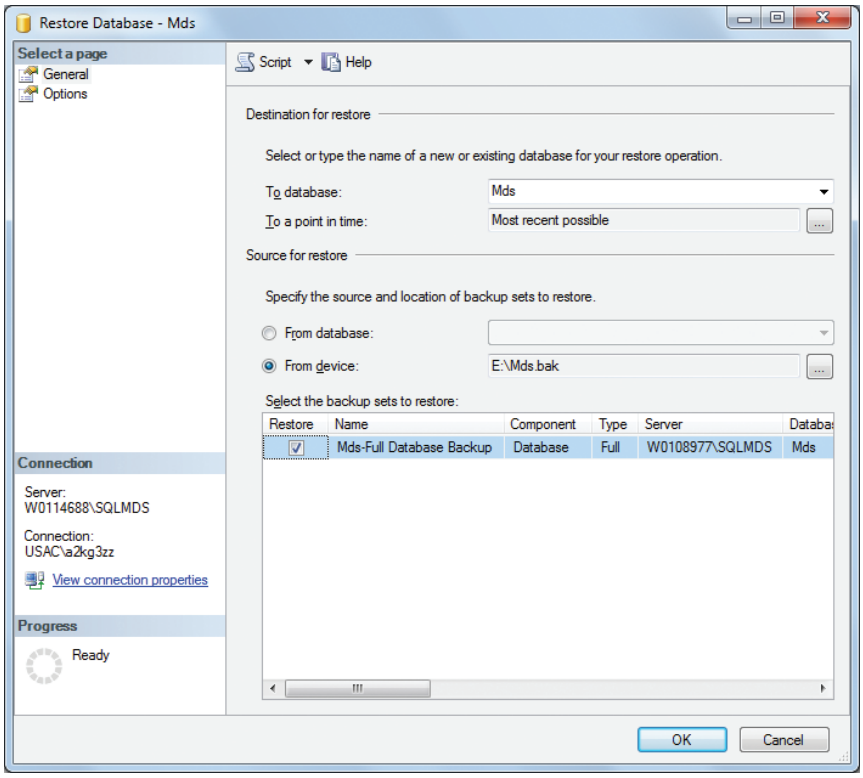
3. In the **To database:** field, type “Mds”.
4. In the **Source for restore** section, select **From device:** and click the **[…]** button.



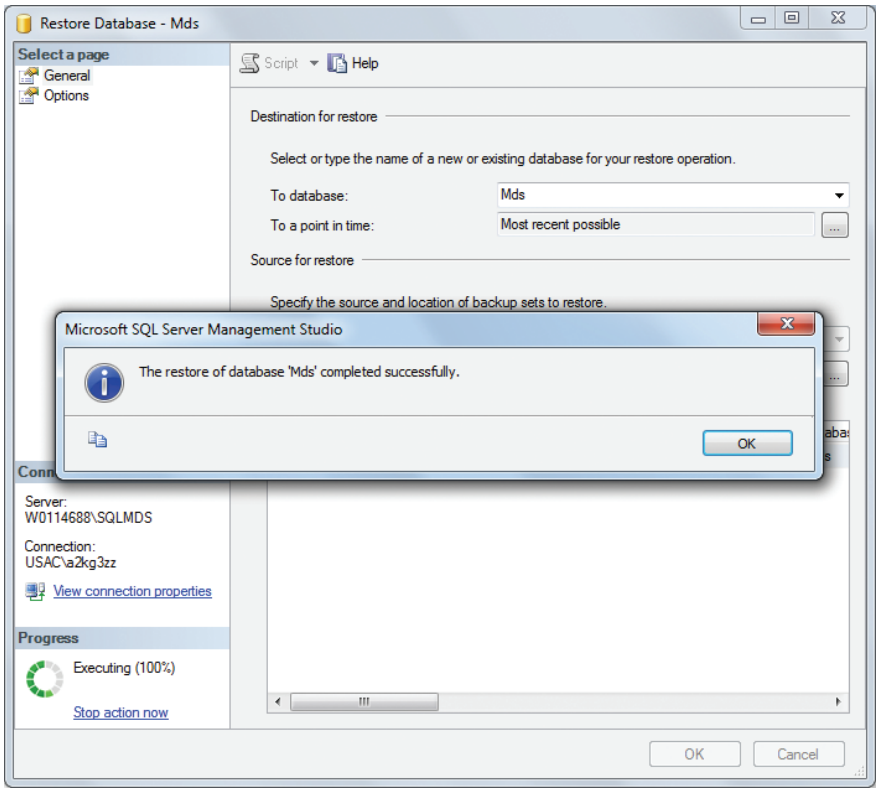
5. Click the **[Add]** button, and then select the database backup (*.bak) from your storage location. Click **[OK]**, and then **[OK]** again.
   Note: Navigating folders in this view can be difficult. If the database is located on your hard drive, copy it to the C:\ drive, or to a USB flash drive, before this step. (E:\ is the drive location in the screenshot below).



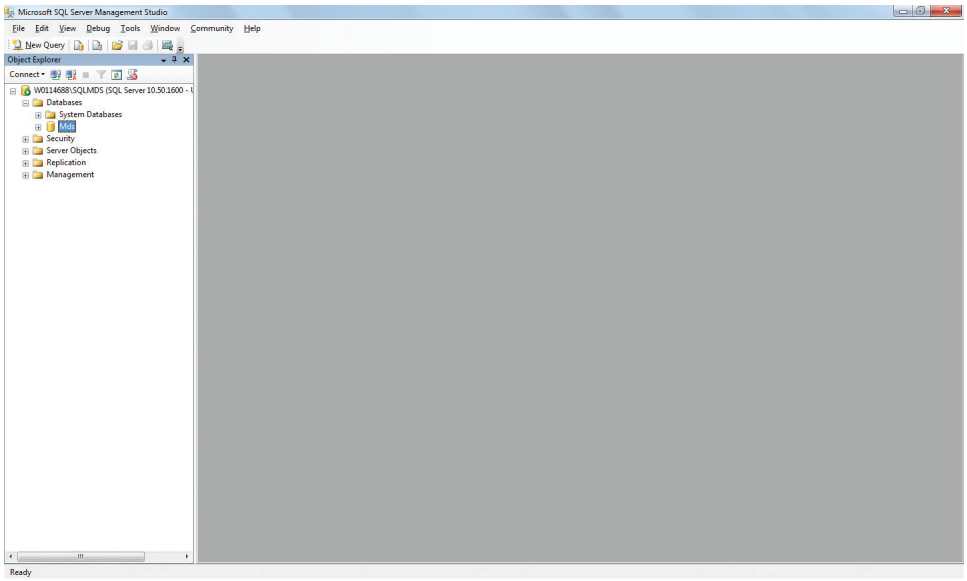
6. Check the **Restore** box and click **[OK]** to start the process.



7. Progress is shown in the lower-left of screen. When the restoration is complete, a “successful” message appears.



8. In the *Object Explorer*, expand **Databases**. The **Mds** database should be listed.



Uninstalling the Software

You can uninstall the Neogen Molecular Detection Software by using any one of these three methods: All Programs menu, Uninstall.exe, or Control Panel.

All Programs Menu

1. Click **Start** on the Windows Desktop, and then select **All Programs.**
2. Select **Neogen**
3. Select **Neogen Molecular Detection System**
4. Select **Uninstall**
5. The *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall* dialog appears. You have the option to delete or to save the existing Neogen Molecular Detection System database. The default is to save the database. To delete the database, click the **Delete database** checkbox.
6. Click the **[Uninstall]** button to uninstall the software or click the **[Cancel]** button to cancel the uninstall action.

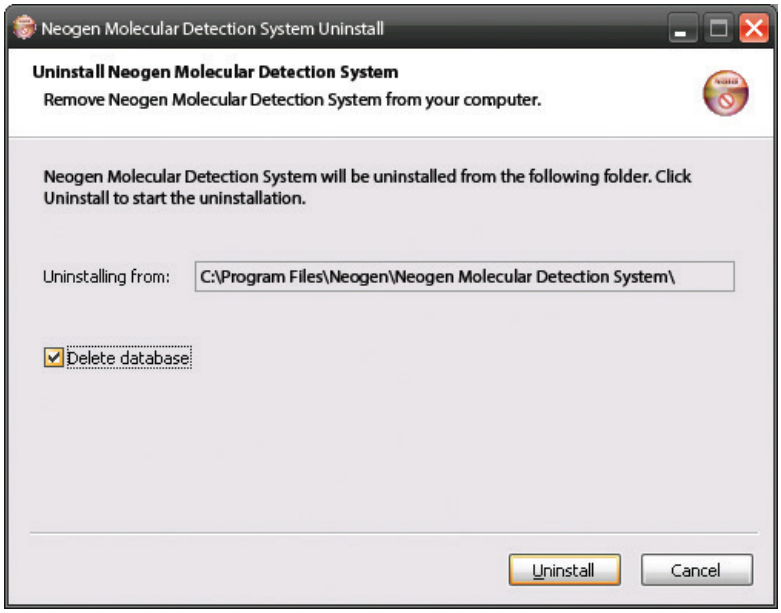
Uninstall.exe

1. Use Windows Explorer to navigate to C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System. If you did not select the default destination folder for the installation root during the installation wizard process, navigate to the destination folder for the installation root you selected during the installation wizard process.
2. Double-click **Uninstall.exe**
3. The *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall* dialog appears. You have the option to delete or to save the existing Neogen Molecular Detection System database. The default is to save the database. To delete the database, click the **Delete database** checkbox.
4. Click the **[Uninstall]** button to uninstall the software or click the **[Cancel]** button to cancel the uninstall action.

Control Panel

5. Click **Start** on the Windows Desktop, and then select **Control Panel.**
6. Double-click **Add or Remove Programs.**
7. Select **Neogen Molecular Detection System**
8. Select **Change/Remove**

9. The *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall* dialog appears. You have the option to delete or to save the existing Neogen Molecular Detection System database. The default is to save the database. To delete the database, click the **Delete database** checkbox.
10. Click the **[Uninstall]** button to uninstall the software or click the **[Cancel]** button to cancel the uninstall action.



Uninstall Screen

Running a Neogen Molecular Detection Instrument Self-Check

Before you begin

- The Neogen Molecular Detection Instrument Self-Check starts automatically upon power-on and can be started using the software. Neogen recommends performing the Self-Check each day you use the Neogen Molecular Detection Instrument.
- The Self-Check includes the following tests:
  - Firmware validity
  - LED function
  - Power distribution
  - Heater function
  - Photodiode function
  - Memory integrity check
- Do the following before starting a Self-Check to prevent failure:
  - Ensure that the pluggable heater is installed properly
  - Remove the Neogen Speed Loader Tray from the instrument
  - Close the instrument lid
- The Self-Check lasts approx. 2 min. During the Self-Check, the instrument status light cycles colors, the power light flashes red for a period, and then all lights turn off.
- If you want to capture the start-up Self-Check result in the software, connect the instrument to the computer and log in to the software before turning on the instrument.

Starting a Self-Check

1. Power-cycle the Neogen Molecular Detection Instrument, or right-click the instrument icon in the software status bar to display the context-sensitive menu. You can also double-click the instrument icon to open the instrument tab.
2. Select **Start the Self-Check.**
3. The instrument icon will change to white and the **Instrument Status** will change to **Diagnose**. You can view the Self-Check progress bar in the instrument tab.
4. When the Self-Check is complete, a pop-up notification appears and shows the result (i.e., passed or failed). The instrument status bar and icon also indicate the result, as shown in the table below:

Instrument Status Light	Instrument Icon	Result
Solid Orange or Green		Pass
Flashing Red	(Flashing)	Fail

5. Click the **[OK]** button to dismiss the notification or the **[View Report]** button to view the results of the individual tests.
6. You can view past Self-Check results by selecting **Instrument Self-Check Results** in the **Reports** menu. Refer to the section in this manual on Generating Reports for more information.
7. Refer to the Troubleshooting section for information about troubleshooting Self-Check failures.

Viewing the Error Log File

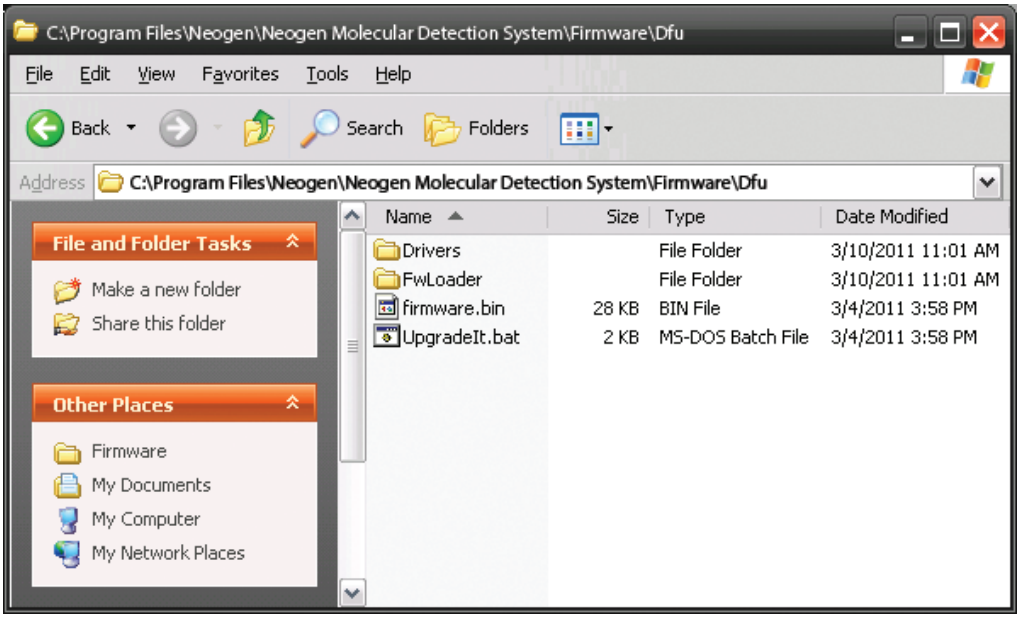
The Neogen Molecular Detection Software generates an error log file that assists in troubleshooting software errors. Error messages displayed in the software may refer to this file for more information about the specific error. Only one copy of this file exists per user account on the computer, and it is used during every Neogen Molecular Detection Software run. The file is located in the following folder:

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Upgrading the Firmware in Windows XP

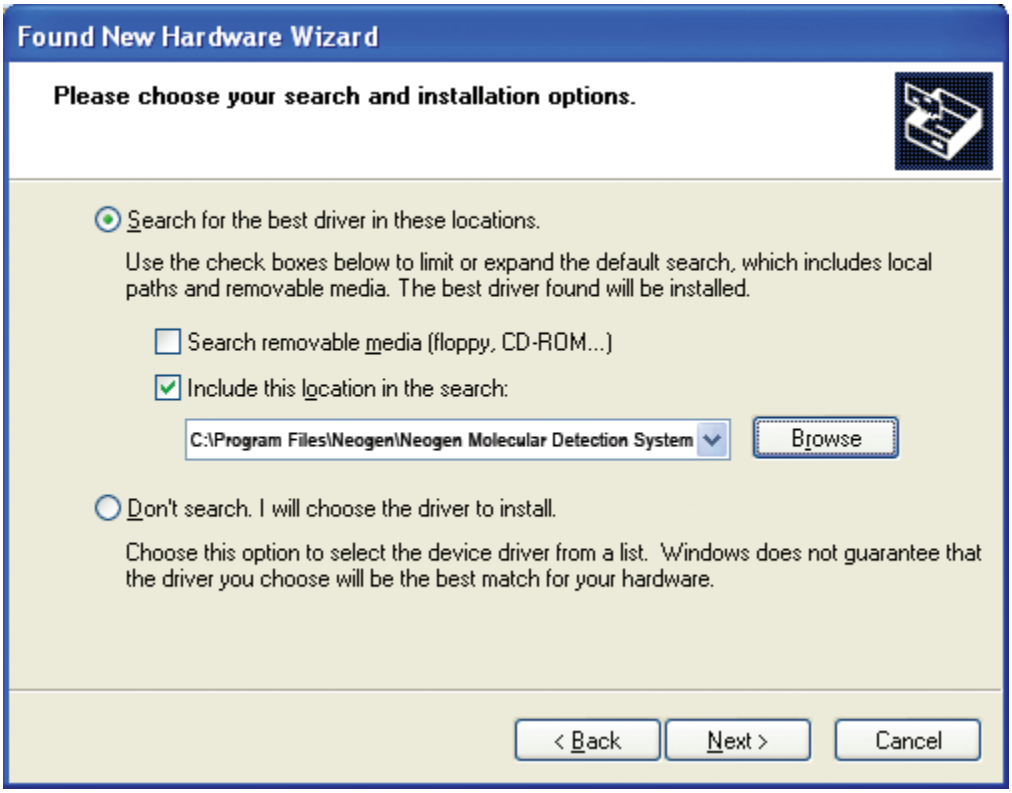
1. Do not attempt to upgrade the instrument's firmware unless directed by a Neogen representative. If a firmware upgrade is required to improve the performance of the instrument, a Neogen representative will contact you and will provide you the media containing the upgrade.
2. Use Windows Explorer to copy the firmware upgrade file, firmware.bin to the C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU folder. This is the default installation Destination folder. If you selected a different folder during software installation, the this folder is found in the location you defined. Replace the existing firmware.bin file.
3. After you copy the firmware.bin file into the correct folder, you must start the upgrade process. Upgrading the firmware is restricted to Administrator users. You can start the upgrade by clicking **Upgrade firmware** in the instrument's context-sensitive menu or the **[Upgrade Firmware]** button in the instrument tab. When you start the upgrade process, the instrument is logically disconnected from the system and the instrument icon will disappear from the status bar.
4. A black *UpgradeIt* command window opens.



Firmware Installation Folder

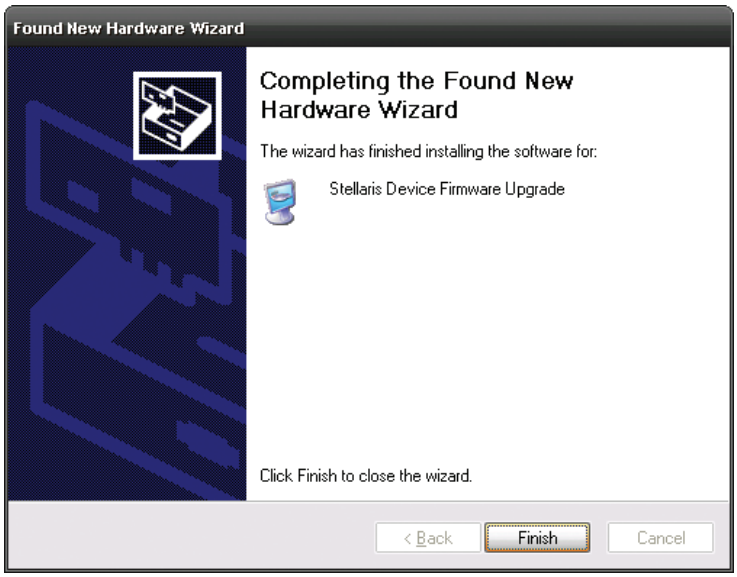
5. If you are upgrading the firmware for the first time using this computer, you must minimize the *UpgradeIt* window at this time and install the supporting device drivers.
6. When the *Found New Hardware Wizard* appears, select **Install from a list or specific location (Advanced)**.
7. Select **Search for the best driver in these locations** and check **Include this location in the search**
8. Browse to the Dfu\Drivers folder location in the Molecular Detection System folder described in step 2 above.
9. After the wizard installs the drivers, the computer completes its device recognition process and notifies you that the new device is ready for use.

Windows XP Firmware Upgrade Driver Installation (1)



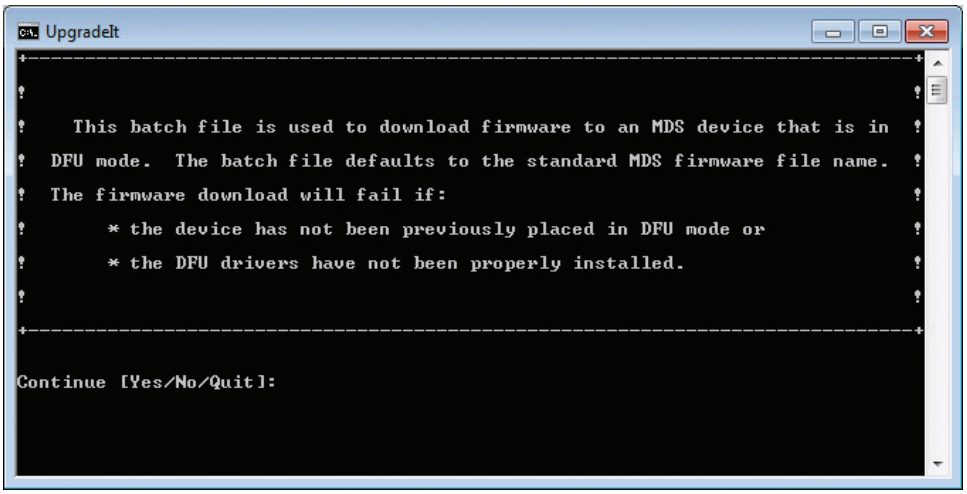
Windows XP Firmware Upgrade Driver Installation (2)

Windows XP Firmware Upgrade Driver Installation (3)



Windows XP Firmware Upgrade Driver Installation (4)

10. After the driver is installed, a reboot is required.
11. After the reboot, open the software, right-click the instrument icon, and select **Upgrade firmware**.
12. Enter “Yes” or “Y” in the command window as shown in below. The new firmware is downloaded to the instrument, and the instrument restarts and begins a Self-Check.
13. The instrument is recognized by the Neogen Molecular Detection Software and the instrument icon appears in the status bar. Hovering over the instrument icon shows the new firmware revision number.
14. If the instrument is not recognized, an error has occurred. To recover, switch the instrument off and then back on and restart the upgrade process.

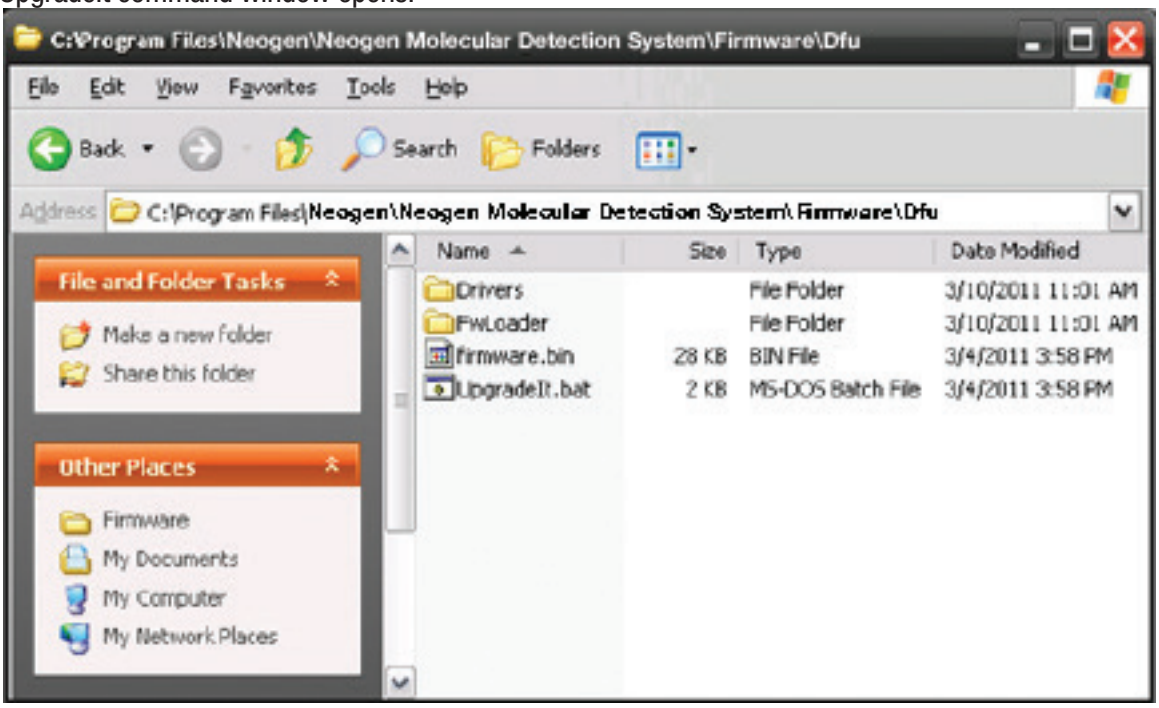


***UpgradeIt* Command Window**

Upgrading the Firmware in Windows 7/Vista

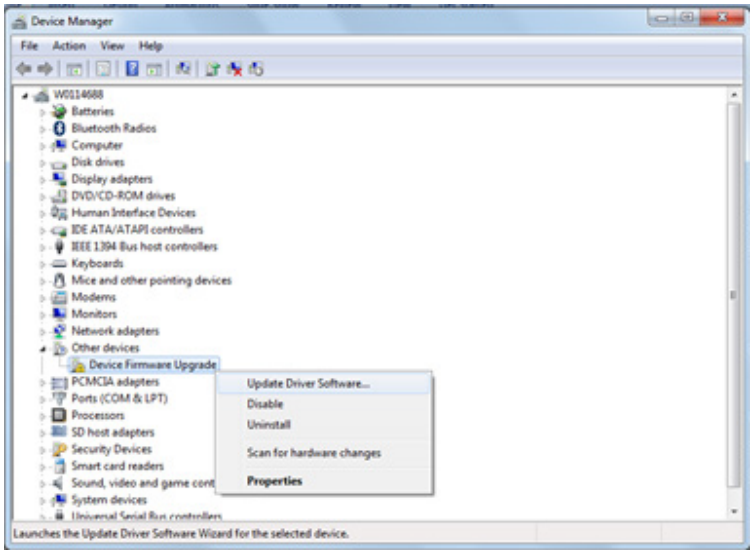
1. Do not attempt to upgrade the instrument’s firmware unless directed by a Neogen representative. If a firmware upgrade is required to improve the performance of the instrument, a Neogen representative will contact you and will provide you the media containing the upgrade.
2. Use Windows Explorer to copy the firmware upgrade file, firmware.bin to the C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU folder. This is the default installation Destination folder. If you selected a different folder during software installation, this folder is found in the location you defined. Replace the existing firmware.bin file.

3. After you copy the firmware.bin file into the correct folder, you must start the upgrade process. Upgrading the firmware is restricted to Administrator users. You can start the upgrade by clicking Upgrade firmware in the instrument's context-sensitive menu or the [Upgrade Firmware] button in the instrument tab. When you start the upgrade process, the instrument is logically disconnected from the system and the instrument icon will disappear from the status bar.
4. A black UpgradeIt command window opens.

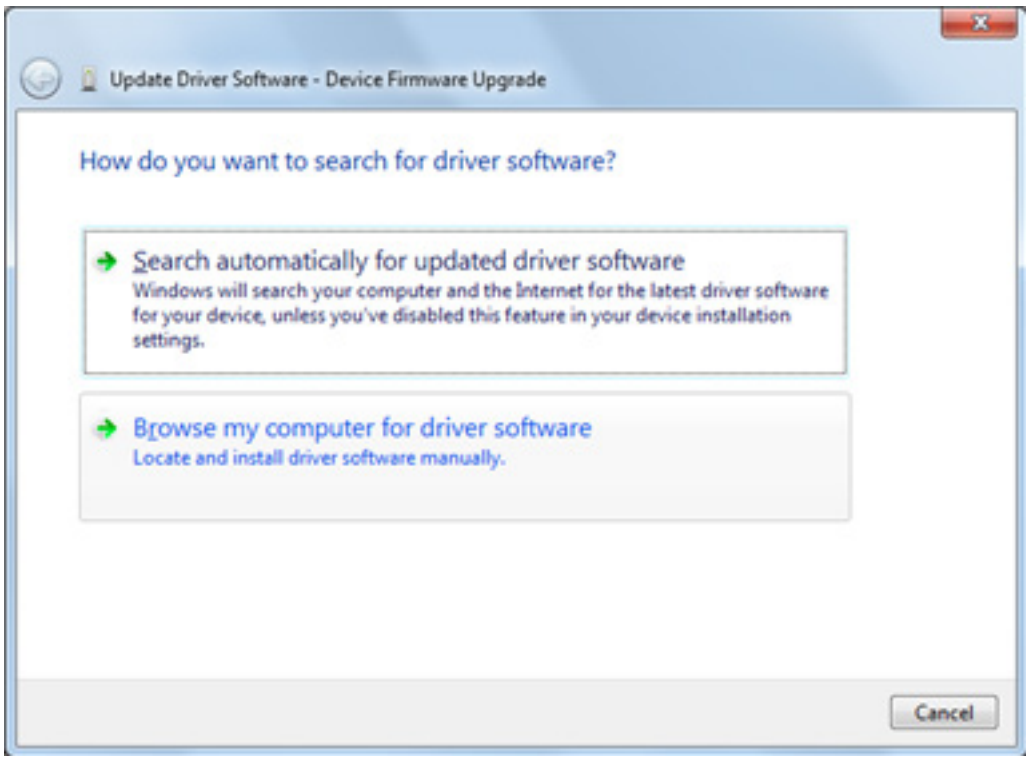


Firmware Installation Folder

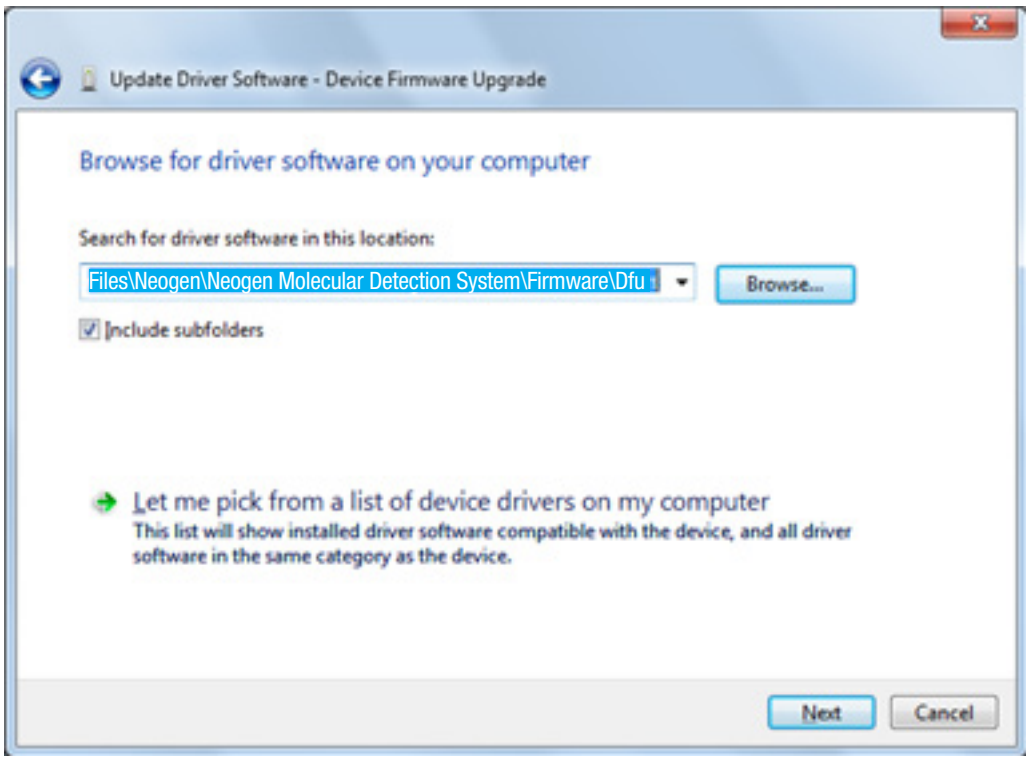
5. If you are upgrading the firmware for the first time using this computer, you must minimize the UpgradeIt window at this time and install the supporting device drivers.
6. The automatic installation will fail. Open the Device Manager, right-click Device Firmware Upgrade, and select Upgrade Driver Software.
7. Select Browse my computer for driver software.
8. Click Browse.
9. Browse to the Dfu\Drivers folder location in the Molecular Detection System folder described in step 2 above.
10. A Windows Security window will appear. Click Install this driver software anyway.
11. After the wizard installs the drivers, the computer completes its device recognition process and notifies you that the new device is ready for use.



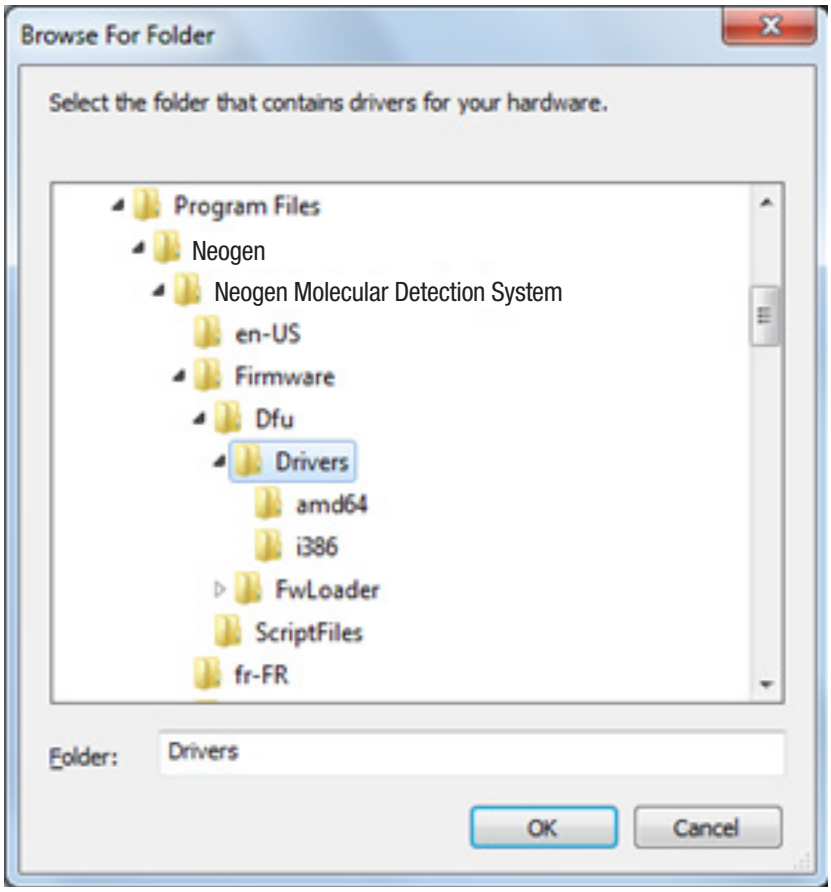
Device Manager



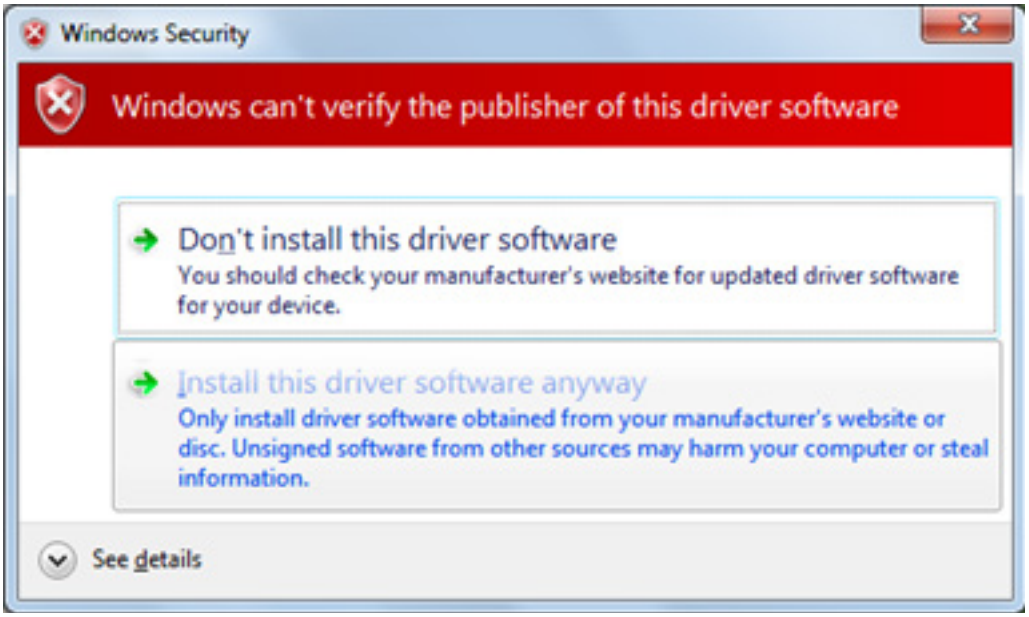
Windows 7/Vista Firmware Upgrade Driver Installation (1)



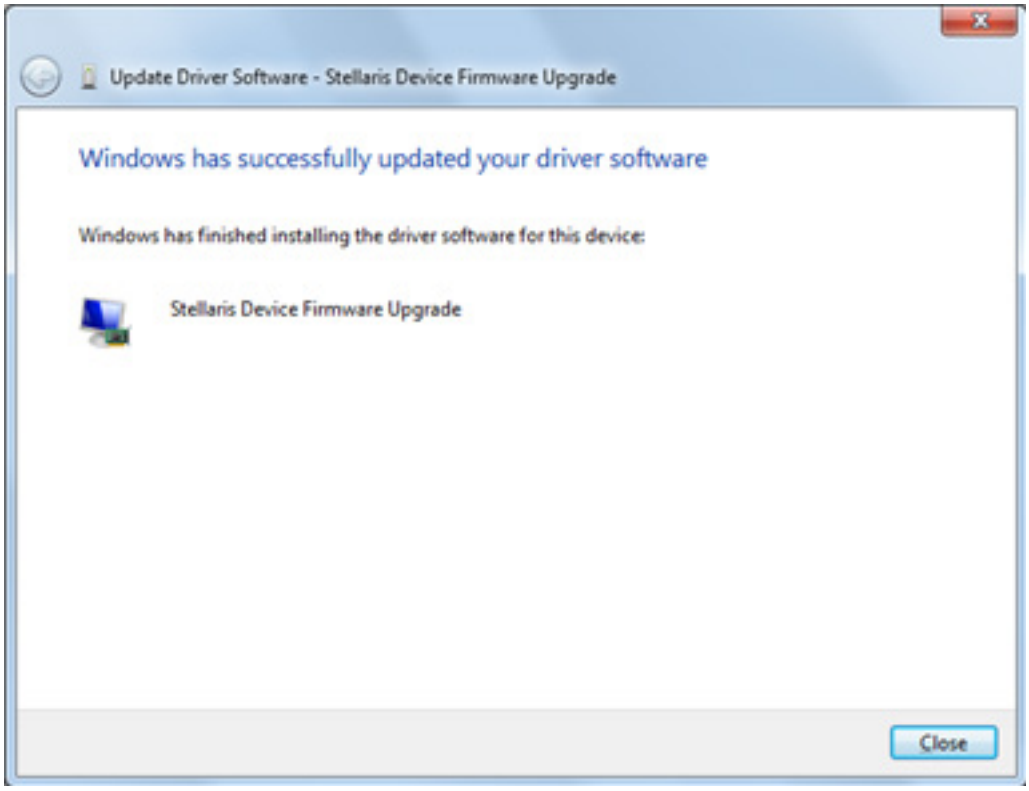
Windows 7/Vista Firmware Upgrade Driver Installation (2)



Windows 7/Vista Firmware Upgrade Driver Installation (3)



Windows 7/Vista Firmware Upgrade Driver Installation (4)



Windows 7/Vista Firmware Upgrade Driver Installation (5)

12. After the driver is installed, enter “Yes” or “Y” in the command window as shown in below. The new firmware is downloaded to the instrument, and the instrument restarts and begins a Self-Check.
13. The instrument is recognized by the Neogen Molecular Detection Software and the instrument icon appears in the status bar. Hovering over the instrument icon shows the new firmware revision number.
14. If the instrument is not recognized, an error has occurred. To recover, switch the instrument off and then back on and restart the upgrade process.

UpgradeIt Command Window

Cleaning and Decontaminating the Instrument

WARNING: Follow established laboratory practices and wear appropriate Personal Protection Equipment (PPE) when handling the instrument or plates or when cleaning and decontaminating the instrument.

WARNING: To reduce the risks associated with hazardous voltage, always turn the instrument off and disconnect from outlet before cleaning and decontaminating the instrument.

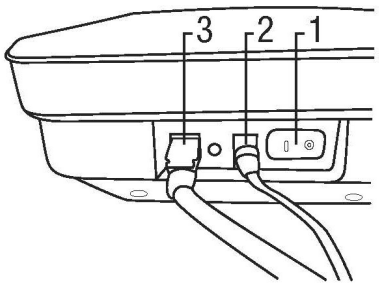
Clean and decontaminate the instrument immediately if any spills occur.

Clean the external surfaces of the instrument regularly once per month.

Decontaminate the interior of the instrument regularly once per month.

Cleaning the External surfaces

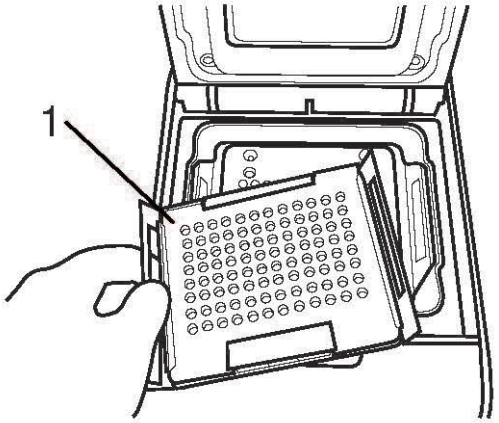
1. Turn off the power (1), and then disconnect the power cable (2) and the USB cable (3) on the back panel.



2. Use a disposable towel (1) lightly dampened with 1-5% (v:v in water) household bleach solution to gently wipe the outer surfaces of the instrument. Wring out the disposable towel thoroughly so it is damp, but not dripping. Avoid the power cable connection and the USB cable connection on the back panel when cleaning the exterior surfaces.
3. Use another disposable towel to repeat the procedure with DI water (distilled water or deionized water).

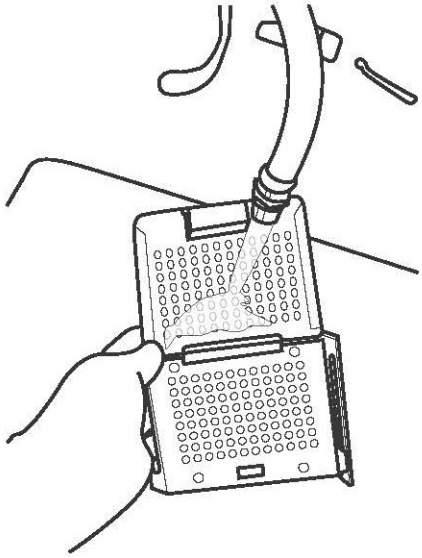
Decontaminating the interior

4. Allow the lid heater and the pluggable heater to cool for five minutes before lifting the instrument's lid.
5. Lift the instrument's lid and remove the Neogen Speed Loader Tray (1) from the instrument.

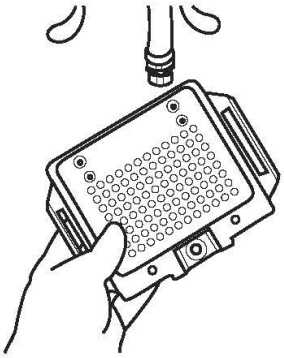


6. Use a 1-5% (v:v in water) household bleach solution spray bottle to spray the speed-loader with bleach.
7. Use a disposable towel to wipe the bleach off the speed-loader tray.

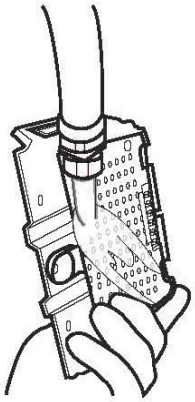
8. Hold the Neogen Speed Loader Tray under a stream of tap water from the faucet in a sink in the lab to rinse the Neogen Speed Loader Tray.
9. Set the Neogen Speed Loader Tray aside in a spot where it can air dry for at least one hour.



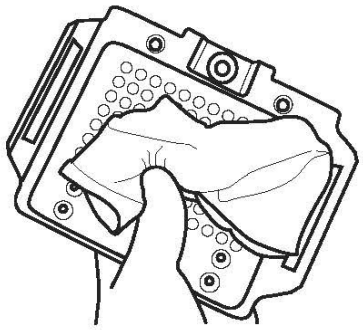
10. Remove the pluggable heater from the instrument and use a 1-5% (v:v in water) household bleach solution spray bottle to spray the pluggable heater with bleach.



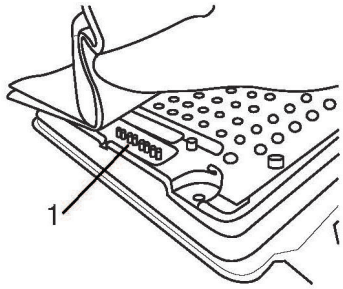
11. Use a disposable towel to wipe the bleach off the pluggable heater.
12. Hold the pluggable heater under a stream of tap water from the faucet in a sink in the lab to rinse the pluggable heater.



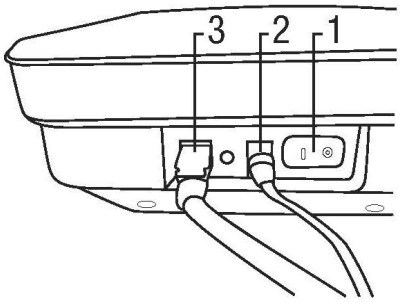
13. Use a dry disposable towel to wipe the pluggable heater until it's dry.



14. Use a dry disposable towel to gently press down on each spring pin (1) on the pluggable heater.



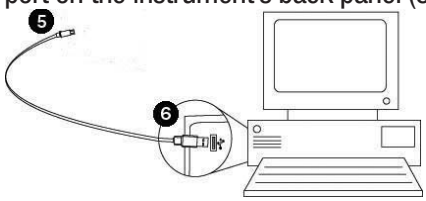
15. Set aside the pluggable heater in a spot where it can air dry for at least one hour.
16. Use a disposable towel lightly dampened with 1-5% (v:v in water) household bleach solution to gently wipe the inner surfaces of the instrument. Wring out the disposable towel thoroughly so it is damp, but not dripping.
17. Use another disposable towel to repeat the procedure with DI water (distilled or deionized water).
18. Use a dry disposable towel to wipe the interior surfaces of the instrument until they're dry. Allow the interior surfaces of the instrument to air dry for at least 1 hour. Do not reconnect the power cable and the USB cable until you have allowed the instrument to air dry for at least 1 hour.
19. Connect the USB cable (3), connect the power cable (2) and turn on the power (1).



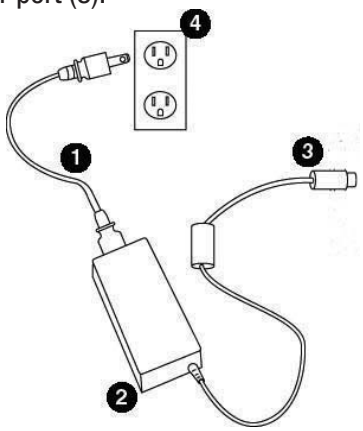
Packing the instrument for shipment to Neogen for service

WARNING: always follow the cleaning and decontamination procedure prior to returning the instrument for service.

1. Turn the Neogen Molecular Detection System off using the on/off switch located on the instrument's back panel.
2. Remove the USB cable from the USB 2.0 port on the instrument's back panel (5), and from your computer's USB 2.0 port (6).



3. Disconnect the power supply cord (1) from the AC power outlet (4), then disconnect the power supply (2) from the Neogen Molecular Detection System power port (3).



4. Pack the Neogen Molecular Detection instrument in the shipping container in which the loaner Neogen Molecular Detection instrument arrived.
5. Close the shipping container to seal the Neogen Molecular Detection System and its accessories inside the shipping container.

Troubleshooting

Troubleshooting the Neogen Molecular Detection Instrument

Problem	Possible Cause	Solution
Instrument remains in Heat state (orange status light) Core Temp shows - Infinity °C Self-Check fails Core Heater and/or Lid Heater test	Pluggable heater is not installed correctly	Reinstall pluggable heater and power cycle the instrument
	Puggable heater was recently cleaned and not completely dry	Allow heater to air dry longer
	Heater pogo pins are not straight	Straighten pins
	Pin heads on the inner shell are dirty or corroded	Clean pins
Core Temp shows “NaN”	Software and instrument are out of sync	Power cycle the instrument
Self-Check fails Photodiodes test	Instrument lid open and/or tray/ tubes inside instrument during self check	Remove tray/tubes, close lid, and restart Self-Check
Self-Check fails Power test	Power connections are not secure	Turn power switch to off, check connections, and turn switch to on.
Self-Check fails SRAM test	Memory corruption	Reinstall firmware. If failure persists, return instrument for repair.
Self-Check fails Firmware test	Memory corruption Checksum mismatch	Reinstall firmware. If failure persists, return instrument for repair.
Self-Check fails Serial Number test	Invalid serial number	Reinstall firmware. If failure persists, return instrument for repair.
Lid does not open	Pluggable heater and/or Speed Loader Tray are not seated properly	1. Power cycle the instrument. 2. If lid not does open using the main lid button, use emergency lid release on the bottom of instrument. Remove the screw covering the button, and then insert a thin object (e.g., unfolded paperclip) into the hole and press the button. 3. Check that heater and/or tray are secure.
	Solenoid malfunction	1. Power cycle the instrument. 2. If lid not does open using the main lid button, use emergency lid release on the bottom of instrument. Remove the screw covering the button, and then insert a thin object (e.g., unfolded paperclip) into the hole and press the button. 3. Open lid, hold lid plunger down, and press lid open button. 4. If solenoid does not actuate (no clicking sound), return instrument for repair.

Problem	Possible Cause	Solution
Lid does not stay closed	Debris in latch and/or inner shell	Clean latch and/or inner shell
	Solenoid stuck in open position	Power cycle the instrument. If failure persists, return instrument for repair.
Status bar is off, but power light is on	Instrument is in Standby mode	Wake from Standby using software or power cycle the instrument
	LEDs are not functioning	Start a Self-Check and monitor the status bar for color changes. If you do not see red, green, and blue colors, return instrument for repair.
Instrument will not turn on	Power connections are not secure	Turn power switch to off, check connections, and turn switch to on.
	Power light not functioning	Connect instrument to computer, turn power switch to on, and check instrument status in software

Troubleshooting Neogen Molecular Detection Software Installation

Problem	Possible Cause	Solution
A message appears during SQL Server installation stating that certain components/dependencies are not installed	Required component missing	Install specific component
"SQL Server Setup has encountered an error when running a Windows Installer file" message appears during SQL Server installation	Multiple causes	Click Cancel. A failure message will appear when the installation finishes. Reboot the computer and restart the SQL Server installation.
Failure at end of SQL Server installation	Multiple causes	Reboot and reinstall SQL Server.
"Error opening file for writing" message appears during MDS application installation on Windows Vista or 7	Application does not have administrator rights	Abort the installation, then right-click the Neogen.Mds.exe file and select **Run as administrator.**
"SQL Server does not exist or access denied" message appears on Database Connection Settings screen of MDS application installation	The SQL Server server name is incorrect	Enter the correct server name, which is typically the local computer name followed by "/SQLMDS". The computer name can be found in Computer Properties in Windows.

Problem	Possible Cause	Solution
“An error occurred during application language initialization. Please check the database connection.” message appears after opening the MDS application	The SQL Server is not online	Use SQL Server Configuration Manager to check the server state and start the server
	The database was not installed properly	Reinstall the MDS application
	The SQL Server was not installed properly	Reinstall SQL Server
	The Windows user account does not have access to the SQLMDS server	Provide the Windows user account access to the SQLMDS server using SQL Server Management Studio

Troubleshooting Neogen Molecular Detection Software Operation

Problem	Possible Cause	Solution
Import error stating “Invalid file format”	The import file does not have the proper file extension or delimiter type.	Set the file extension and delimiter type in the Import and Export Options to match the file you want to import
	The number of header lines in the import file does not match the setting in Import and Export Options	Set the number of header lines in the Import and Export Options to match the file you want to import.
	Empty fields must be delimited by a comma in CSV files, even after the last value in the line.	Open the CSV file in notepad and add commas where needed
After importing a run setup file, wells in the first column that should be defined are empty	The number of header lines in the import file does not match the setting in Import and Export Options	Set the number of header lines in the Import and Export Options to match the file you want to import.
Error on file import stating “do not have required permission”	The import file location is set to the Progam Files directory in Windows 7	Go to Import and Export Options and set the import file location to another location such as the Documents Folder
Error on file export stating “do not have required permission”	The export file location is set to the Progam Files directory in Windows 7	Go to Import and Export Options and set the export file location to another location such as the Documents Folder
Cannot start a new run	Run is not saved	Save the run
	Instrument is not in the Ready state (green status bar)	Allow the instrument to reach the Ready state before starting the run. If the instrument is in Standby (status bar has no color), wake the instrument.
	The instrument is in the TestComplete state (red status bar)	Open and close the instrument lid.
Sample ID and/or Kit Lot Number values are not being saved into the Setup (Grid) or Setup (List) tabs	You are trying to enter a value into the gray drop-down list. New values cannot be entered when the field is in list mode.	1. Click the + button to toggle the field to text entry (white) 2. Type the value 3. Click the green button or press Enter.
Kit Lot Number is not being saved in the Setup (Grid) or Setup (List) tabs	You are trying to enter a non-unique Kit Lot Number.	Check the Kit Lot Number and retry. Kit Lot Numbers must be unique (e.g., SAL and ECO kits cannot have the same lot number).
A run failed due to a Temperature Error	Temperature error	1. Remove the tray from the instrument 2. Reseat the pluggable heater 3. Run a Self-Check 4. If the Self-Check fails or additional runs fail due to this error, return for repair.

Problem	Possible Cause	Solution
A run failed due to Instrument Disconnection	USB cable disconnected	Check the instrument USB connection
	Power loss	Check the instrument power
The software is not responsive to input or seems frozen	A report is currently open in the report viewer. When the report viewer is open, the main software screen is not usable.	Switch to the report using the icon in the Windows Task Bar. Close the report viewer and return to the main software screen.

Contacting Neogen for product and service information

1. Use your web browser to go to Neogen Food Safety product Information at www.Neogen.com/foodsafety
2. Call Neogen Technical Support

Neogen Technical Support

Neogen United States	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Ireland
USA	Scotland, UK	

Trademarks

Neogen is a registered trademark of Neogen Corporation. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista and Microsoft Windows 7 are registered trademarks of Microsoft Corp.

Appendix

This appendix provides examples of files used or generated by the Neogen Molecular Detection Software.

Example Reports

The following shows examples of Neogen Molecular Detection Software reports. Some examples are shortened to remove repetitive information. All pertinent data has been shown.

Search Results

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Samples Report

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Assay Kits Report

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Completed Runs Report

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Users Report

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM 1 of 1

Instrument Self-Check Report

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Instrument Temperature Log

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Audit Log

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Run Layout

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM 1 of 6

Run Report (with graphs enabled)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

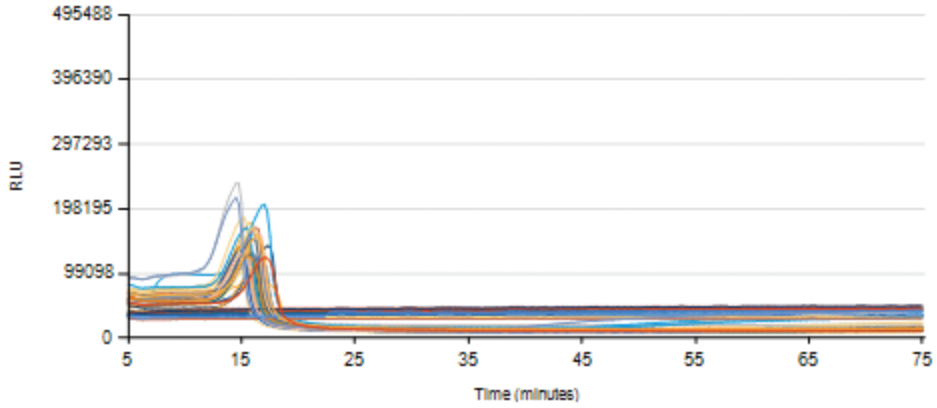
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

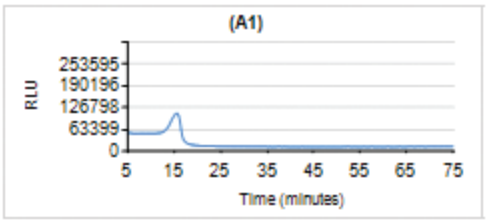
Neogen Molecular Detection System

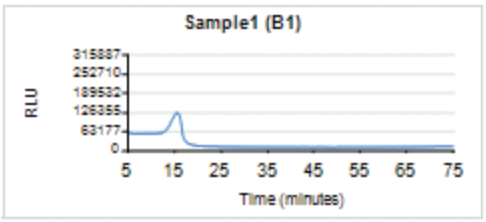
Run Report

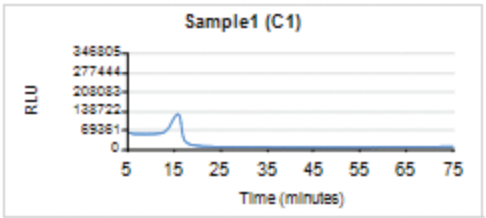
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

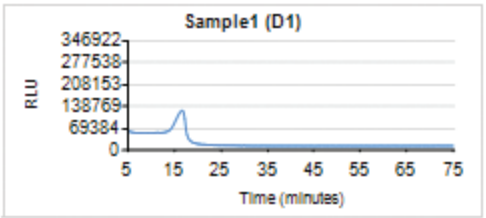
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

Example Import/Export Files

Sample Comma Separated Values (.CSV) File

The following is content of a Comma Seperated Values (.CSV) file that can be used to import Sample definitions. Each line is a new Sample definition. The data in each line is ordered. Two consecutive delimiters with nothing between them indicate a blank field. The following list associates the position of Sample descriptor fields with their values as specified in the first definition.

1. Sample ID → Sample01,
2. Sample Type → Processed(allowable values are described in the Configuring Fields section of this manual,
3. Description → Beef,
4. Product → Franks,
5. Brand → Brand X,
6. Lot Number → 20110408-A,
7. Line → 5,
8. Customer → Customer X.

Sample01,Processed,Beef,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

Sample02,Environmental,Grinder A,,,,6,Customer Y

Sample03,,,,,,,

Run Setup Comma Separated Values (.CSV) File

The following is content of a Comma Separated Values (.CSV) file that can be used to import Sample, Run and Kit Lot definitions. The data is ordered. Two consecutive delimiters with nothing between them indicate a blank field. The following list associates the position of Run, Sample and Kit Lot descriptor fields with their values as specified in the first definition.

1. Run ID → 04062001(2),
2. Well ID → A1,
3. Assay Type → SAL (allowable values are described in the Importing a New Run section of this manual),
4. Well Type → Sample (allowable values are described in the Importing a New Run section of this manual),
5. Well Comment → <blank>,
6. Retest → FALSE,
7. Retest Run ID → <blank>,
8. Retest Well ID → <blank>,
9. Kit Lot Number → KitLot_SAL,
10. Expiration Date (Kit Lot) → 2012-12-31,
11. Sample ID → Sample01,
12. Sample Type → Processed(allowable values are described in the Configuring Fields section of this manual,
13. Description → Beef,
14. Product → Franks,
15. Brand → Brand X,
16. Lot Number → 20110408-A,
17. Line → 5,
18. Customer → Customer X.

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

Run Results Comma Separated Values (.CSV) File

The following is an example of Run results exported to a Comma Separated Values (.CSV) file. The following list associates the position of descriptor fields with their values as specified in the first definition. Two consecutive delimiters with nothing between them indicate a blank field

1. Run ID → 04062001(2),
2. Well ID → A1,
3. Assay Type → SAL (allowable values are described in the Importing a New Run section of this manual),
4. Well Type → Sample (allowable values are described in the Importing a New Run section of this manual),
5. Well Comment → <blank>,
6. Retest → FALSE,
7. Retest Run ID → <blank>,
8. Retest Well ID → <blank>,
9. Kit Lot Number → KitLot_SAL,
10. Expiration Date (Kit Lot) → 2012-12-31,
11. Sample ID → Sample01,
12. Sample Type → Processed(allowable values are described in the Configuring Fields section of this manual,
13. Description → Beef,
14. Product → Franks,
15. Brand → Brand X,
16. Lot Number → 20110408-A,
17. Line → 5,
18. Customer → Customer X.
19. Result → Positive

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Positive

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Valid

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Valid

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Valid

License agreement

The following terms and conditions apply to your purchase of the Neogen Molecular Detection System and your licensing of the software:

Neogen END USER LICENSE AGREEMENT
Neogen® MOLECULAR DETECTION SYSTEM SOFTWARE
THIS END USER LICENSE AGREEMENT ("AGREEMENT") IS A LEGAL AGREEMENT BETWEEN YOU ("YOU" or "USER") AND NEOGEN COMPANY ("NEOGEN") REGARDING YOUR ACCESS TO AND USE OF THE SOFTWARE IDENTIFIED HEREIN. BY CLICKING THE "I ACCEPT" BUTTON DISPLAYED HEREWITH AND/OR BY DOWNLOADING, INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING THE SOFTWARE, YOU AGREE TO BE LEGALLY BOUND BY THIS AGREEMENT. IF YOU ARE ACCEPTING THIS AGREEMENT ON BEHALF OF A COMPANY OR OTHER LEGAL ENTITY, YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU HAVE THE AUTHORITY TO LEGALLY BIND SUCH ENTITY TO THIS AGREEMENT, IN WHICH CASE THE TERMS "YOU," "YOUR" AND "USER" HEREIN REFER TO SUCH ENTITY. IF YOU DO NOT HAVE SUCH AUTHORITY, OR IF YOU DO NOT AGREE TO BE BOUND BY THIS AGREEMENT, YOU MUST CLICK THE "I DO NOT ACCEPT" BUTTON, YOU MAY NOT DOWNLOAD, INSTALL, COPY OR OTHERWISE USE THE SOFTWARE, AND YOU MAY CONTACT YOUR Neogen SALES AGENT TO RETURN YOUR Neogen MOLECULAR DETECTION SYSTEM AND OBTAIN A REFUND.

1. LICENSE
In consideration for User's payment to Neogen of the purchase price, Neogen grants User the nonexclusive nontransferable right: (a) to use internally, in its own business, the Neogen Molecular Detection Software program object code included in the Neogen Molecular Detection System, solely in conjunction with its use of the Neogen Molecular Detection System (which software, including all User Documentation and all future versions, updates, and enhancements thereof provided to User by Neogen, is referred to as the "Software"); (b) to make one back-up copy of the Software, but only as necessary for User's use of the Software as permitted by this Agreement; and (c) to make copies of the User Documentation for User's internal use only. User agrees not to make any other copies of the Software or User Documentation. Nothing in this Agreement gives User any right to receive or use any source code for the Software. For the purposes of this Agreement, the Neogen Molecular Detection System includes the Neogen Molecular Detection Instrument, Software and other components supplied by Neogen which are described in the Neogen Molecular Detection System User Manual ("User Documentation").

2. OWNERSHIP
The parties acknowledge that the Software is the sole and exclusive property of Neogen and/or its licensors. User agrees to reproduce, on any copy of the Software or the User Documentation User makes, all copyright and proprietary rights notices as well as similar notices appearing on the Software or User Documentation.

3. RESTRICTIONS ON USE
User agrees not to lease, sublicense, sell, decompile, disassemble, modify, reverse engineer, or transfer the Software, or translate the Software to another language. User agrees not to disclose to anyone outside User any part of the Software other than the screen displays visible to a user of the Software and not to provide access to the Software to anyone outside User's company through a network or other means.

4. LIMITED WARRANTY
Neogen Food Safety Hardware ("Hardware") includes the Neogen Molecular Detection System Instrument, and any associated Software and other components supplied by Neogen which are described in the applicable Installation and Use Guides ("User Documentation").

LIMITED WARRANTY AND DISCLAIMER
Neogen warrants that for one year from the date of shipment that the Hardware will substantially perform in accordance with the User Documentation. THIS WARRANTY IS VOID IF: (A) THE HARDWARE HAS BEEN REPAIRED BY PERSONS NOT AUTHORIZED BY NEOGEN; OR (B) THE HARDWARE HAS BEEN ALTERED, MODIFIED, OR MISUSED; OR (C) THE HARDWARE IS USED WITH PRODUCTS, SUPPLIES, COMPONENTS OR SOFTWARE NOT SUPPLIED BY NEOGEN FOR USE WITH THE HARDWARE; OR (D) THE HARDWARE OR A COMPONENT IS USED FOR OTHER USES (FOR EXAMPLE USE WITH OTHER CIRCUIT BOARDS OR SOFTWARE) OR (E) THE HARDWARE HAS NOT BEEN MAINTAINED OR USED IN ACCORDANCE WITH THE USER DOCUMENTATION. UNLESS PROHIBITED BY LAW, THIS WARRANTY IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, THE IMPLIED WARRANTY

OF MERCHANTABILITY, OR ANY IMPLIED WARRANTY ARISING OUT OF A COURSE OF DEALING OR OF PERFORMANCE, CUSTOM OR USAGE OF TRADE. NEOGEN DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL FUNCTION ERROR FREE.

If within one year after shipment, the Hardware does not conform to the express warranty set forth above, Neogen's sole obligation and User's sole remedy shall be, at Neogen's option: 1) to repair or replace the non-conforming component; or, 2) refund the purchase price.

5. CONFIDENTIALITY

The parties agree that the Software and information relating to its functions and capabilities are confidential and proprietary information owned exclusively by Neogen (the "Confidential Information"). User agrees to maintain the Confidential Information in secret, and not to use or disclose it except as specifically authorized by this Agreement. User agrees that it will limit the disclosure of the Confidential Information only to its officers, employees and agents directly involved in use of the Software as permitted by this Agreement, and who agree to maintain the confidentiality of the Confidential Information. User will not be obligated to retain any Confidential Information in confidence if such information is or becomes generally available to the public through no fault of User, or if User had any such information in its possession prior to receiving it from Neogen or developing it under this Agreement. User's obligations under this section 5 shall continue for 5 years after expiration or termination of this Agreement.

6. LIMITATION OF LIABILITY

UNLESS PROHIBITED BY LAW, NEOGEN WILL NOT BE LIABLE TO USER OR OTHERS FOR ANY OTHER DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL OR SPECIAL DAMAGES INCLUDING, FOR EXAMPLE, LOST PROFITS, BUSINESS, INVESTMENTS, OR OPPORTUNITIES EVEN IF NEOGEN HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. The parties agree that Neogen's total cumulative liability to User for direct damages for all causes shall not exceed One Hundred Dollars, or the price paid for the Hardware, whichever is higher. Some states or countries may have laws which require liability rights different from those stated above. In such state or countries, the minimum required liability terms shall apply.

8. TERMINATION

This Agreement shall terminate (a) in the event the User materially breaches a provision of this

Agreement and fails to cure such breach within 30 days after receiving a written notice of breach from Neogen; or (b) in the event User discontinues use of the Software. Upon termination of this Agreement for any reason, User shall return to Neogen all copies of the Software in User's possession or control.

9. INFRINGEMENT

Neogen shall defend, at its expense, any claim or suit brought against User alleging that the Software infringes a United States patent or copyright, and shall pay all costs and damages finally awarded, provided that Neogen is given prompt written notice of such claim and is given information, reasonable assistance, and sole authority to defend or settle the claim. In the defense or settlement of the claim, Neogen may obtain for User the right to continue using the Software, replace or modify the Software so that it becomes non-infringing or, if such remedies are not reasonably available in the opinion of Neogen, grant User a credit for the Software as depreciated and accept its return. Neogen shall not have any liability if the alleged infringement is based upon the use or sale of the Software in combination with other software or devices not manufactured by Neogen, or is based upon alterations to the Software or usage of the Software in a manner not authorized in writing by Neogen. This is Neogen's sole liability to User relating to third party claims of patent or copyright infringement.

10. INDEMNIFICATION

User agrees to indemnify and hold harmless Neogen, its officers, directors, employees, agents, subsidiaries and affiliates, and their successors and assigns ("Indemnities"), from and against any claim, liability, loss, damage, lien, judgment, duty, fine, civil penalty and cost, including reasonable attorneys fees and litigation expenses, arising from (a) User's breach of this Agreement; (b) User's use of the Neogen Molecular Detection System and the Software; (d) User's failure to install, use and maintain the Neogen Molecular Detection System and the Software in accordance with the User Documentation, and (c) User's failure to comply with applicable laws and regulations, including but not limed to rules and regulations promulgated by the U.S. Food and Drug Administration.

10. ASSIGNMENT

User may not assign this Agreement or any interest therein without the prior, written consent of Neogen, and any attempted assignment shall be void.

11. COMPLETE AGREEMENT

User agrees that this Agreement is the complete agreement between Neogen and User relating to its subject. This Agreement supersedes any prior oral or written agreements and other communications between Neogen and User relating to this subject. In the event any provision of this Agreement is deemed by a court with jurisdiction to be invalid or unenforceable, such provision shall be considered stricken from this Agreement and the remainder shall continue in full force and effect.

12. GOVERNMENT USE

This Article applies to all acquisitions of this software by or for the United States Federal Government, or by any prime contractor or subcontractor (at any tier) for the United States Federal Government, under any contract, grant, cooperative agreement, other transaction, or other agreement with the United States Federal Government. By accepting delivery of this Software, the United States Federal Government hereby agrees that this software qualifies as "commercial" computer software within the meaning of the acquisition or financial assistance regulations applicable to this procurement. The terms and conditions of this license shall apply to the Government's use and disclosure of this Software, and shall supersede any conflicting contract terms and conditions. If this license fails to meet the Government's needs or is inconsistent with Federal law, the United States Federal Government agrees to return this Software, unused, to Neogen. Applicable FAR and DFARS Clauses. FAR 52.212-4, "Contract Terms and Conditions – Commercial Items," and FAR 52.212-5, "Contract Terms and Conditions Required to Implement Statutes or Executive Orders – Commercial Items," as in effect on the effective date of this Agreement, are hereby incorporated by reference and made a part of this Agreement. If this Agreement is with the Department of Defense, DFARS 252.212-7001, "Contract Terms and Conditions Required to Implement Statutes or Executive Orders Applicable to Defense Acquisitions of Commercial Items," as in effect on the Effective Date, is also hereby incorporated by reference and made a part of this Agreement.

13. GOVERNING LAW

This Agreement shall be construed in accordance with the laws of the State of Minnesota applicable to contracts made and performed therein. All legal actions arising from or relating to this Agreement shall be brought solely in the state and federal courts of competent jurisdiction located in Ramsey County, Minnesota, and User irrevocably submits to the personal jurisdiction of such courts. This Agreement shall not be governed by the 1980 United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

You must accept the terms of the Agreement in order to use the Neogen Molecular Detection System. If you are unwilling to accept the terms, please contact your Neogen sales agent to return the system and obtain a refund.

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
Used under license in Canada. © Neogen Corporation 2024.
All rights reserved.
FS01012B

NEOGEN

Date d'émission : 01-2024

Manuel d'utilisation du système de détection moléculaire MDS100

Table des matières

Table des matières 2
Utilisation de ce manuel 4
- Utilisation prévue 4
- Responsabilité de l'utilisateur 5

Consignes de sécurité 5
- Lecture informative importante 5

Spécifications de l'instrument 7
- Spécifications électriques 7
- Conditions environnementales de fonctionnement 7
- Spécifications de l'instrument 7

Informations réglementaires 8
- Normes de sécurité 8
- Normes CEM 8
- Directives européennes 8
- Marques d'homologation 8
- Informations FCC 8

Configuration du système de détection moléculaire Neogen 8
- Contenu du paquet 8
- Configuration minimale requise 9
- Déballage et configuration de l'instrument 9
- Installation du logiciel 11

Utilisation du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen 19
- Connexion 19
- Utilisation de la page de démarrage 20
- Utilisation de la barre latérale rétractable 20
- Utilisation de la barre de menu 21
- Utilisation de la barre d'état 22
- Arrêt du logiciel 22
- Déconnexion 22
- Contrôle de l'état de l'instrument 22

Configuration des informations administratives 25
- Utilisateurs 25
- Ajouter des utilisateurs 25
- Supprimer des utilisateurs 26
- Masquer des utilisateurs 26

Modifier des mots de passe 26
- Afficher des utilisateurs 26
- Instruments 27
- Ajouter des instruments 27
- Nommer des instruments 28
- Masquer des instruments 28
- Modifier l'ordre des instruments 28
- Supprimer des instruments 28
- Afficher des instruments 29
- Configurer les champs 29
- Effets des changements de champ sur les échantillons de l'onglet Configuration des échantillons 31
- Ajouter des échantillons 32
- Modifier des échantillons 32
- Supprimer des échantillons 32
- Masquer des échantillons 32
- Importer des échantillons 33
- Exporter des échantillons 35
- Kits de test 35
- Ajouter des kits de test 35
- Supprimer des kits de test 36
- Masquer des kits de test 36

Effectuer des analyses 37
Configurer une nouvelle analyse 37
Démarrer une analyse 41
Importer une nouvelle analyse 41
Exporter une définition d'analyse 42
Afficher une analyse par type de test 42
Enregistrer une analyse en tant que modèle 43
Configurer une nouvelle analyse à partir d'un modèle 43
Afficher les résultats de l'analyse 45
Exporter les résultats de l'analyse 48
Générer un rapport d'analyse 49
Rapport de présentation de l'analyse 49
Rapport d'analyse 49
Journal de température de l'instrument 49
Ouvrir une analyse sauvegardée 49
Supprimer une analyse 50
Générer un rapport de gestion 52
Générer un rapport de résultats de recherche 52
Générer un rapport d'échantillons 53
Générer un rapport de kit de test 54
Générer un rapport d'analyses terminées 55
Générer un rapport de journal d'audit 56
Générer un rapport d'utilisateur 57
Générer un rapport de résultats de l'auto-test de l'instrument 57
Générer un rapport de journal de température de l'instrument 58
Conditions générales et définitions 59
Tâches de l'administrateur 60
Sauvegarder la base de données 60
Restauration de la base de données à partir d'une sauvegarde 64
Désinstallation du logiciel 67
Menu Tous les programmes 67
Uninstall.exe 67
Panneau de configuration 67
Effectuer un auto-test de l'instrument de détection moléculaire Neogen 68
Avant de commencer 68
Démarrer un auto-test 69
Afficher le fichier journal des erreurs 69
Mise à niveau du micrologiciel sous Windows XP 69
Mise à niveau du micrologiciel sous Windows 7/Vista 72
Nettoyage et décontamination de l'instrument 77
Nettoyage des surfaces externes 77
Décontamination de l'intérieur 77
Emballage de l'instrument en vue de son envoi à Neogen pour réparation 79
Dépannage 81
Dépannage de l'instrument de détection moléculaire Neogen 81
Dépannage pour l'installation du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen 82
Dépannage pour l'utilisation du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen 84
Contacter Neogen pour obtenir des informations sur les produits et réparations 85
Assistance technique Neogen 85
Marques commerciales 85
Annexe 85
Exemples de rapports 86
Résultats de la recherche 86
Rapport d'échantillons 87
Rapport de kits de test 88
Rapport d'analyses terminées 89
Rapport d'utilisateurs 90
Rapport d'auto-test de l'instrument 91
Journal de température de l'instrument 92
Journal d'audit 93
Présentation de l'analyse 94
Rapport d'analyse (avec graphiques activés) 95
Exemples de fichiers d'importation/d'exportation 97
Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à des échantillons 97
Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à une configuration d'analyse 97
Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à des résultats d'analyse 98
Contrat de licence 99

Utilisation de ce manuel

1. Le manuel d'utilisation du système de détection moléculaire Neogen® est fourni sous forme électronique uniquement. Pour accéder au manuel d'utilisation, cliquez sur **[Aide]** dans la barre de menu, puis sélectionnez Manuel d'utilisation.
2. Cliquez sur n'importe quel élément de la table des matières pour accéder immédiatement à cette section, ou faites défiler le manuel d'utilisation jusqu'à la section souhaitée.
3. Les mises à jour du logiciel de détection moléculaire Neogen incluront des mises à jour du présent manuel d'utilisation, qui sera automatiquement installé avec les mises à jour du logiciel.
4. Ce manuel d'utilisation décrit le fonctionnement et le comportement du logiciel du système de détection moléculaire Neogen. Il est structuré de manière à fournir des instructions pas à pas pour les tâches opérationnelles effectuées par les utilisateurs. Il est organisé en partant du principe que les utilisateurs préfèrent rechercher dans la table des matières une tâche spécifique qu'ils souhaitent effectuer et suivre des instructions pas à pas pour cette tâche.
5. Dans les instructions pas à pas pour l'utilisation du logiciel, les règles de style suivantes ont été utilisées :
   a. Le *type italique* est le nom d'une fenêtre
   b. Le **type gras** est le texte exact de quelque chose qui apparaît sur une fenêtre
   c. Le **[type gras avec crochets]** est le nom d'un bouton sur lequel vous pouvez cliquer dans une fenêtre

Utilisation prévue

L'instrument de détection moléculaire Neogen® est conçu pour être utilisé avec les kits Neogen® de détection moléculaire pour la détection rapide de pathogènes dans les échantillons environnementaux d'aliments enrichis et de procédés alimentaires, par le biais de l'amplification isotherme et de la bioluminescence. Contactez votre représentant officiel de Neogen Food Safety pour obtenir une liste actuelle des kits Neogen de détection moléculaire documentés pour une utilisation avec l'instrument de détection moléculaire. Neogen n'a pas conçu ni documenté l'instrument de détection moléculaire Neogen pour une utilisation avec des kits moléculaires d'autres fabricants. L'unité a été conçue et testée pour être utilisé uniquement avec le module d'alimentation désigné et fourni par la société Neogen. Neogen s'attend à ce que l'instrument de détection moléculaire Neogen soit utilisé par des techniciens ayant été correctement formés à l'utilisation de l'instrument de détection moléculaire Neogen et des kits Neogen de détection moléculaire. L'instrument de détection moléculaire Neogen est destiné à une utilisation avec des échantillons ayant été soumis à un traitement thermique lors de la phase de lyse de l'analyse, qui vise à détruire les organismes présents dans l'échantillon. **Les échantillons qui n'ont pas été traités thermiquement lors de la phase de lyse de l'analyse peuvent être considérés comme présentant un risque biologique potentiel et ne doivent PAS être insérés dans l'instrument de détection moléculaire Neogen.**

Responsabilité de l'utilisateur

RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR
Les utilisateurs sont tenus de se familiariser avec les instructions et les informations sur les produits. Visitez notre site Web à l'adresse www.neogen.com ou contactez votre représentant ou votre distributeur Neogen local pour plus d'informations.

Lors du choix d'une méthode de test, il est important de comprendre que des facteurs externes tels que les méthodes d'échantillonnage, les protocoles de test, la préparation des échantillons, la manipulation et la technique de laboratoire peuvent influencer les résultats.

Lors du choix de tout produit ou méthode de test, il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer un nombre suffisant d'échantillons avec les matrices et les défis microbiens appropriés pour vérifier que la méthode de test choisie répond à ses critères.

Il est également de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si les méthodes de test et les résultats répondent aux exigences de ses clients et fournisseurs.

Comme pour toute méthode de test, les résultats obtenus par l'utilisation d'un produit Neogen Food Safety ne constituent pas une garantie de la qualité des matrices ou procédés testés.

Consignes de sécurité

Lecture informative importante

Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les consignes de sécurité figurant dans ce manuel d'utilisation avant et pendant l'utilisation du système de détection moléculaire Neogen. Conservez ces consignes de sécurité pour référence ultérieure.

Explication des conséquences des mots de signalisation	
AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.
MISE EN GARDE :	Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des dommages matériels uniquement.

Résumé des étiquettes d'instruments contenant des consignes de sécurité	
	Tension dangereuse
	Lire la documentation d'accompagnement
	Surface chaude
	Ce système est soumis à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce produit contient des composants électriques et électroniques et ne doit pas être mis au rebut via le système standard de collecte des déchets. Veuillez consulter les directives locales relatives à l'élimination des équipements électriques et électroniques.
	ATTENTION : Recyclez pour éviter la contamination de l'environnement Ce produit contient des pièces recyclables. Pour plus d'informations sur le recyclage, veuillez contacter votre Centre de service Neogen le plus proche.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour réduire les risques liés aux tensions dangereuses et aux incendies :**
  - Gardez l'alimentation visible et accessible à tout moment. Utilisez la fiche de la prise murale pour débrancher l'appareil de l'alimentation principale.
  - Utilisez uniquement le cordon d'alimentation spécifié pour ce produit et certifié pour le pays d'utilisation.
  - Ne mouillez pas le bloc d'alimentation.
  - N'essayez pas de modifier ni d'entretenir cet instrument. Faites uniquement appel à un personnel d'entretien autorisé par Neogen.
  - N'utilisez pas l'alimentation si le boîtier est cassé.
  - N'utilisez pas cet instrument si le cordon d'alimentation est endommagé. Faites uniquement appel à un personnel d'entretien autorisé par Neogen. Utilisez uniquement les pièces de rechange spécifiées par Neogen.
- **Pour réduire les risques liés à l'exposition aux produits chimiques et aux risques biologiques :**
  - Suivez toujours les pratiques de sécurité standard en laboratoire, y compris le port de vêtements de protection appropriés et d'une protection oculaire lors de l'utilisation de cet instrument.
  - Effectuez toujours la procédure de décontamination avant de remettre l'instrument en service et avant de le mettre au rebut.
- **Pour réduire les risques associés à des résultats faussement négatifs entraînant la commercialisation d'un produit contaminé :**
  - Installez l'instrument sur une surface solide, sèche et plane, en prévoyant un espace libre d'environ 30 cm au-dessus de l'appareil pour l'ouverture de la porte.
  - N'utilisez pas l'instrument si l'instrument ou l'un de ses composants semble être endommagé.
- **Pour réduire les risques liés à la contamination des amplicons et à des résultats faussement positifs :**
  - N'ouvrez pas les tubes de réactifs après l'exécution d'une analyse.
  - Décontaminez régulièrement l'instrument de détection moléculaire Neogen avec une solution d'eau de Javel ménagère à 1-5 % (v:v dans de l'eau) (voir la section Nettoyage).

⚠ ATTENTION

- **Pour réduire les risques liés à l'exposition aux produits chimiques :**
  - Veuillez lire, comprendre et respecter les consignes de sécurité figurant sur les récipients d'isopropanol et d'eau de Javel ainsi que les fiches de données de sécurité correspondantes.
- **Pour réduire les risques liés à la contamination de l'environnement :**
  - Respectez les réglementations en vigueur lors de la mise au rebut de cet appareil ou de l'un de ses composants électroniques.
- **Pour réduire les risques liés aux surfaces chaudes :**
  - Évitez tout contact direct avec le bloc chauffant en aluminium lorsqu'il est chaud.

MISE EN GARDE

- **Pour éviter d'endommager l'instrument :**
  - N'utilisez pas de solvants tels que l'acétone ou le diluant pour nettoyer l'instrument ; évitez les nettoyants abrasifs.
  - Nettoyez l'extérieur de l'instrument à l'aide d'un chiffon doux en utilisant de l'eau ordinaire ou un nettoyant doux, tout usage ou non abrasif.
  - N'utilisez que les produits de nettoyage et de désinfection recommandés et spécifiés dans les présentes instructions. En cas de doute sur la compatibilité de ces agents avec une partie quelconque de l'équipement, contactez le fabricant.
  - Si l'équipement est utilisé d'une manière non spécifiée dans le présent manuel, la protection fournie par l'équipement peut être compromise.

Spécifications de l'instrument

Spécifications électriques

Modèle MDS100	Spécification	Unités
Tension	24 V	VCC
Courant	2,5 A	Ampères
Alimentation secteur	Spécification	Unités
Tension d'entrée	100-240 V	VCA
Fréquence	50/60 Hz	Hertz
Courant d'entrée maximal	1,5 A	Ampères
Tension de sortie	24 V	VCC
Courant de sortie	2,5 A	Ampères

Conditions environnementales de fonctionnement

Conditions environnementales	Conditions de fonctionnement	Unités
Altitude	Max. 2 000 m	mètres
Température de fonctionnement	15 °C – 40 °C	°C
Température de stockage	-10 °C – 60 °C	°C
Humidité relative	De 30 à 80 % sans condensation	%
Niveau de pollution	2	
Catégorie d'installation (surtension)	II	
Usage en intérieur uniquement		

Spécifications de l'instrument

	Spécification	Unités
Longueur	292 (11,5)	mm (po)
Largeur	213 (8,4)	mm (po)
Hauteur	96 (3,8)	mm (po)
Poids	4,3 (9,5)	kg (livres)
Connecteurs externes	Connecteur USB 2.0 type B	
	Mâle 2,1 mm ID 5,5 mm OD Jack	

Informations réglementaires

Normes de sécurité

IEC/EN 61010-1, 2e édition

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 n° 61010-1

EIC 61010-2-081

Normes CEM

États-Unis : FCC partie 15 sous-partie B

Canada : ICES-003

EEE : EN 61326

Australie : AS/NZF 2064.1/2

Directives européennes

Directive basse tension

Directive CEM

RoHS

DEEE

REACH

Marques d'homologation

UL (États-Unis)

C-UL

CE

FCC / IC

C-tick (le code de Neogen est N1108)

Système CB

CCC

Informations FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au guide d'installation et d'utilisation, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses propres frais.

Configuration du système de détection moléculaire Neogen

Contenu du paquet

Instrument de détection moléculaire Neogen® MDS 100
Alimentation externe
Cordon(s) d'alimentation externe
Câble USB (1)
Disque du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen® (1)
Plateau de chargement rapide pour système de détection moléculaire Neogen® (1)
Support du bloc réfrigérant pour système de détection moléculaire Neogen® (1)
Outil de pose/retrait de bouchons de lyse pour système de détection moléculaire Neogen® (1)
Outil de pose/retrait de bouchons de réactif pour système de détection moléculaire Neogen® (1)
Support de tubes de lyse (1)
Support de tubes de réactif (1)

Configuration minimale requise

- Microsoft® Windows® XP avec Service Pack 3 (SP3) ou Microsoft® Windows® Vista avec Service Pack 2 (SP2) ou Microsoft® Windows® 7 (32 ou 64 bits)
- Processeur Intel Pentium 4 2,0 GHz ou similaire
- 2 Go de RAM (3 Go de RAM recommandés)
- 20 Go d'espace disque disponible
- USB 2.0

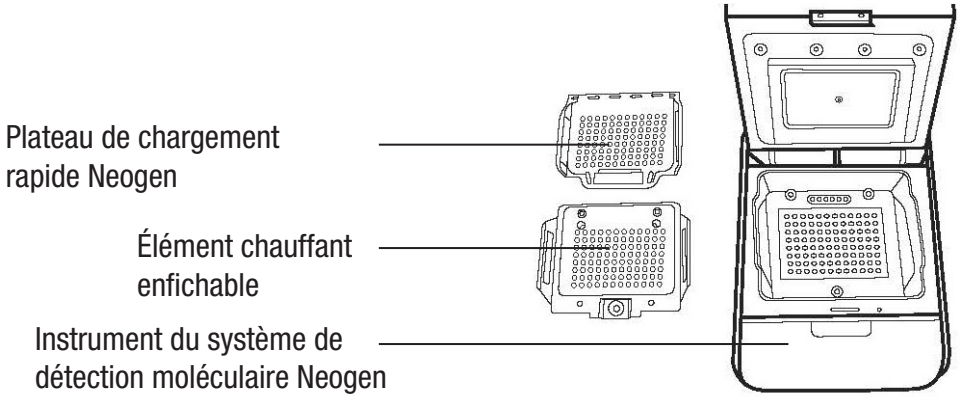
Le système de détection moléculaire Neogen est basé sur la plateforme Microsoft.NET Framework 4 et utilise une base de données locale Microsoft SQL Server 2014 Express pour le stockage des données. Ces composants sont inclus dans le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen et peuvent être installés lors de l'installation du logiciel s'ils ne sont pas déjà présents sur l'ordinateur. Si vous utilisez un ordinateur Windows XP, vous devez installer des composants Microsoft supplémentaires avant d'installer le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen. Ces composants peuvent être téléchargés gratuitement à partir du site Web de Microsoft. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section *Installation du logiciel* du présent manuel.

Bien que Microsoft SQL Server 2014 Express soit gratuit, la taille de sa base de données est limitée. Avec le temps, cette limitation de taille peut avoir un impact sur les performances du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen. Veuillez consulter le site Web de Microsoft pour plus d'informations.

Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen est une application logicielle Microsoft Windows qui communique avec jusqu'à quatre (4) instruments de détection moléculaire Neogen dans le but de tester la présence de pathogènes dans les aliments. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen est une application logicielle autonome, c'est-à-dire qu'il ne nécessite pas de connexion réseau pour fonctionner.

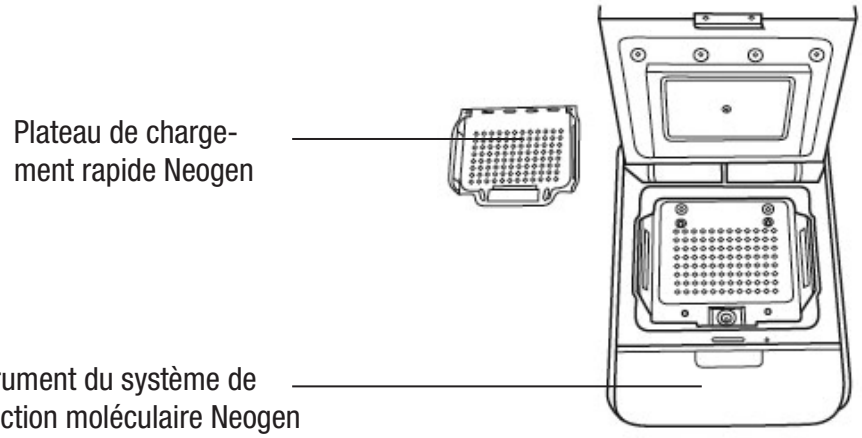
Déballage et configuration de l'instrument

1. L'instrument de détection moléculaire Neogen est livré dans un conteneur d'expédition jetable. Le plateau de chargement rapide Neogen et les éléments chauffants enfichables sont livrés dans une boîte séparée à l'intérieur du conteneur d'expédition.
2. Ouvrez le conteneur d'expédition pour exposer le système de détection moléculaire Neogen et ses accessoires.
3. Examinez le système de détection moléculaire Neogen et ses accessoires pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. Si vous constatez des dommages lors du déballage du système de détection moléculaire Neogen, déposez immédiatement une réclamation auprès de la société de transport et informez votre représentant commercial ou votre service après-vente de Neogen.
4. Installez le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen sur votre ordinateur avant de connecter l'instrument de détection moléculaire Neogen à votre ordinateur. Ouvrez le logiciel une fois l'installation terminée. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à l'installation du logiciel.
5. Soulevez l'instrument de son conteneur d'expédition et placez-le à son emplacement permanent sur une surface plane.
6. Retirez l'élément chauffant enfichable et le plateau de chargement rapide Neogen du conteneur d'expédition et placez-les à côté de l'instrument.

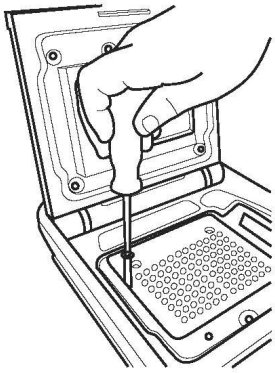


7. À l'aide d'un petit tournevis à tête plate/fente, retirez la vis argentée qui recouvre le bouton d'ouverture d'urgence du couvercle situé sur la partie inférieure de l'instrument. Après avoir retiré la vis, insérez un objet fin dans le trou (p. ex. un petit tournevis ou un trombone déplié) pour enclencher le bouton et libérer le couvercle.

8. Utilisez une serviette jetable légèrement humidifiée avec de l'eau DI (eau distillée ou désionisée) pour essuyer délicatement toute poussière ou débris sur les surfaces intérieures de l'instrument.
9. Utilisez une serviette jetable sèche pour essuyer les surfaces intérieures de l'instrument.
10. Laissez les surfaces intérieures de l'instrument sécher à l'air libre pendant au moins une heure. Ne rebranchez pas le câble d'alimentation et le câble USB avant d'avoir laissé l'instrument sécher à l'air libre pendant au moins une heure.
11. Insérez l'élément chauffant enfichable dans l'instrument et alignez les trois vis sur les trous. Si l'élément chauffant enfichable est de niveau avec l'instrument, il a été correctement inséré. Si l'élément chauffant enfichable est incliné de 45 degrés, il a été inséré à l'envers et doit être réinséré de manière à ce qu'il soit de niveau avec l'instrument.



12. À l'aide d'un tournevis, tournez les trois vis cruciformes de l'élément chauffant enfichable d'un quart de tour dans le sens horaire pour fixer l'élément chauffant enfichable dans l'instrument.



13. Un espace de minimum 40,6 cm (16 po) au-dessus de la table est nécessaire pour permettre l'ouverture du couvercle de l'instrument afin d'insérer ou de retirer le plateau de chargement rapide Neogen.
14. Sélectionnez le cordon d'alimentation externe approprié pour votre région et branchez le cordon à l'alimentation externe fournie par Neogen.
15. Branchez le cordon d'alimentation sur le port d'alimentation de l'instrument de détection moléculaire Neogen, situé sur le panneau arrière de l'instrument, et branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise de courant alternatif mise à la terre (100-240 V CA +/- 10 %). L'alimentation électrique et/ou la fiche d'alimentation doivent être facilement accessibles pour permettre un débranchement rapide.
16. Insérez le câble USB dans le port USB 2.0 de l'instrument de détection moléculaire Neogen, situé sur le panneau arrière de l'instrument, et connectez l'autre extrémité du câble au port USB 2.0 de votre ordinateur.
17. Allumez l'instrument de détection moléculaire Neogen à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt situé sur le panneau arrière de l'instrument.
18. Windows détecte la présence d'un nouveau périphérique et installe automatiquement le pilote de ce nouveau périphérique.

Installation du logiciel

Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen est livré avec Microsoft.NET Framework 4 et Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **Pour installer le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen, vous devez vous connecter à Windows en tant qu'administrateur ou appartenir au groupe Administrateurs.**

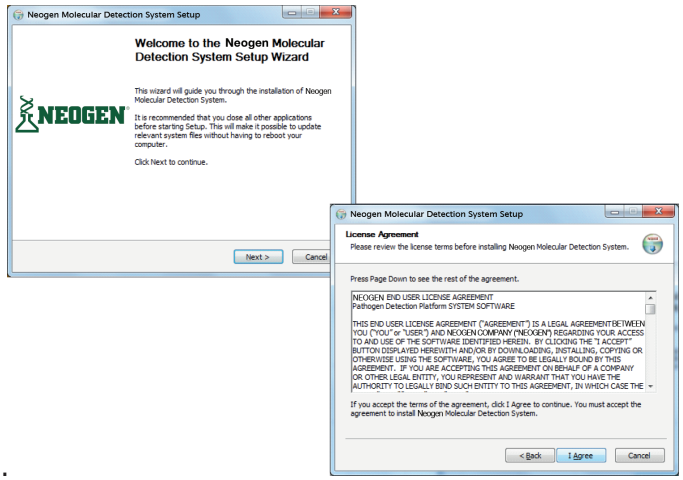
Si vous utilisez un ordinateur Windows XP ou Vista, vous devez installer les composants Microsoft suivants avant d'installer le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen. Ces composants peuvent être téléchargés gratuitement à partir du site Web de Microsoft. Ces composants sont disponibles en plusieurs langues et en 32 ou 64 bits. Téléchargez donc la version adaptée à votre ordinateur.

Avant d'utiliser le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen, désactivez les fonctions de gestion de l'énergie de Windows telles que la veille ou l'hibernation afin d'éviter l'arrêt accidentel du logiciel et de toute analyse active.

Windows XP avec SP3	Windows Vista avec SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

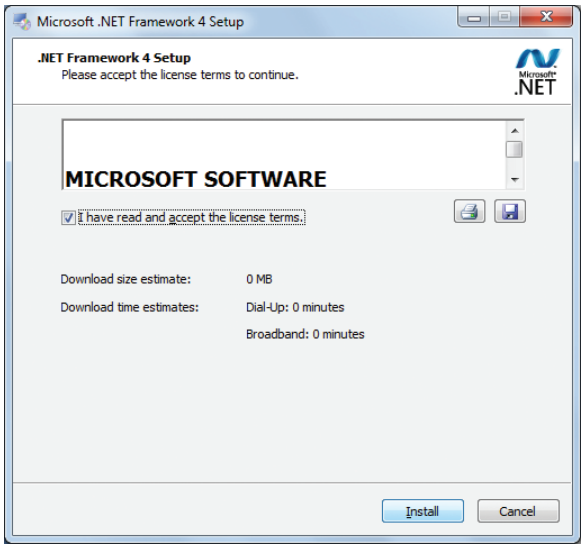
Ne vous déconnectez pas de Windows ou ne changez pas de compte d'utilisateur Windows lorsqu'une analyse est en cours, car cela entraînerait l'interruption de l'analyse.

1. Insérez le disque du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen dans le lecteur CD/DVD de votre ordinateur.
2. Utilisez l'explorateur Windows pour naviguer jusqu'au lecteur et double-cliquez sur **Neogen.Mds.exe** pour lancer l'assistant d'installation. **Remarque :** Pour Windows Vista et 7, vous devez faire un clic droit sur Neogen.Mds.exe et sélectionner **Exécuter en tant qu'administrateur** pour lancer l'assistant d'installation.
3. L'assistant d'installation affiche la fenêtre *Configuration du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen*. L'affichage de cette fenêtre peut prendre quelques minutes. Cliquez sur **[Suivant]** pour continuer.
4. Lisez le contrat de licence de l'utilisateur final de Neogen, puis cliquez sur le bouton **[J'accepte]** pour accepter le contrat de licence de l'utilisateur final de Neogen et poursuivre l'assistant d'installation.

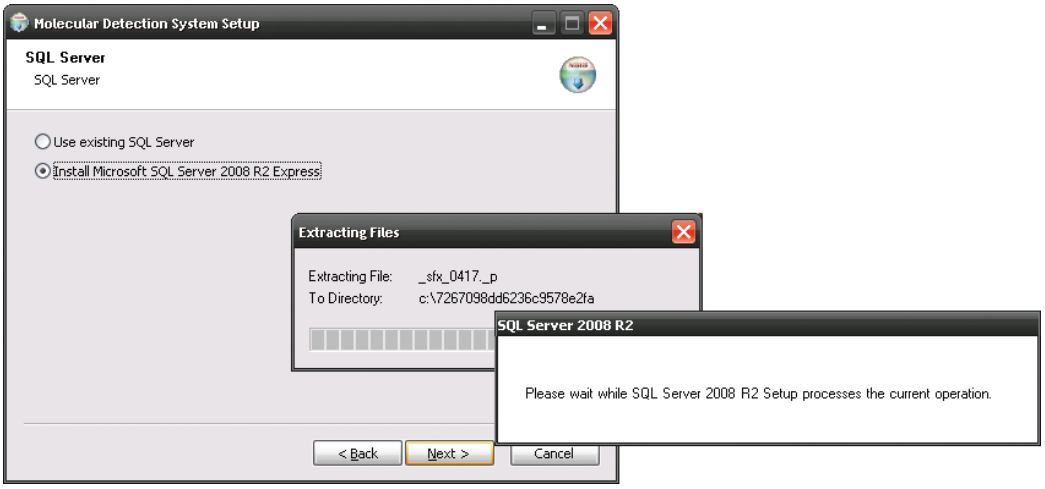


5. L'assistant d'installation vérifie la configuration de votre ordinateur pour les composants logiciels nécessaires au système de détection moléculaire Neogen. La première vérification porte sur la présence de Microsoft.NET Framework 4. S'il n'est pas présent, l'assistant d'installation lance le processus d'installation de .NET 4. Le présent document ne décrit pas l'ensemble du processus d'installation de .NET. Pour plus d'informations sur l'objectif, le contenu et la procédure d'installation du composant Microsoft.NET 4, rendez-vous sur http://www.microsoft.com et recherchez .NET Framework 4 Standalone Installer.
6. Le programme d'installation .NET démarre avec la fenêtre *Configuration de Microsoft.NET Framework 4*.

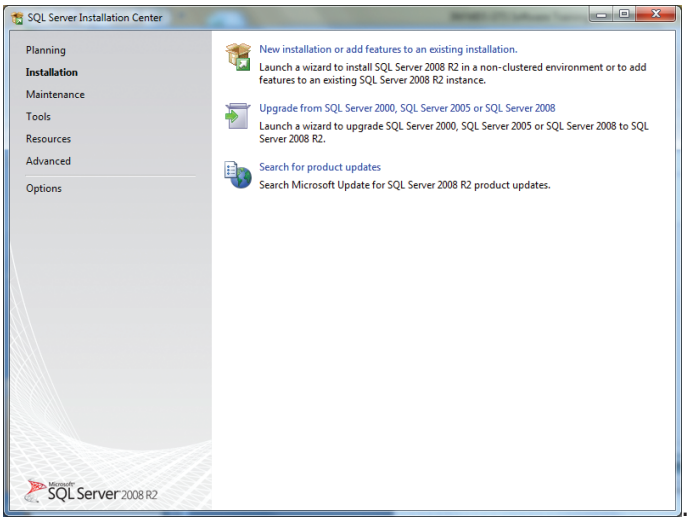
7. Lisez les conditions générales de la licence Microsoft, puis cochez la case **J'ai lu et j'accepte les conditions générales de la licence** pour accepter les conditions générales de la licence Microsoft et cliquez sur le bouton **[Installer]**.



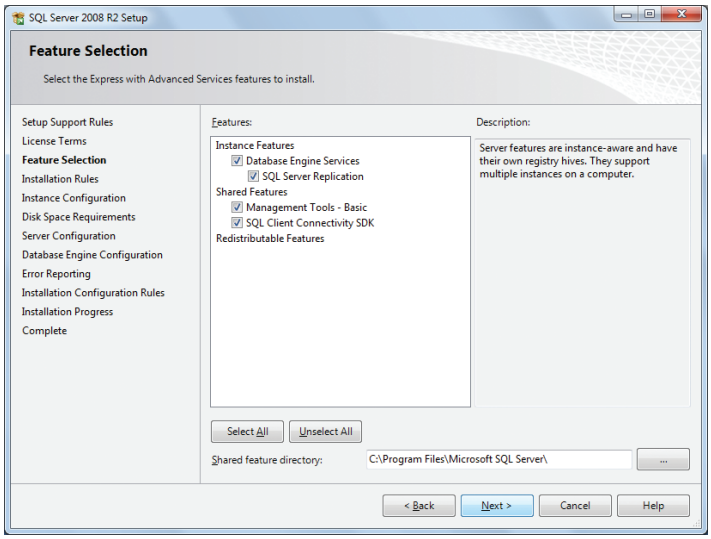
8. Une fois l'installation terminée, un redémarrage de l'ordinateur peut être nécessaire. Dans ce cas, fermez l'assistant d'installation, redémarrez l'ordinateur, puis répétez les étapes 2 à 4.
9. Dans l'écran de configuration *SQL Server*, sélectionnez **Installer Microsoft SQL Server 2008 R2 Express p**our une nouvelle installation de SQL Server. Pour plus d'informations sur les produits Microsoft SQL Server et leurs limitations, veuillez consulter le site Web de Microsoft à l'adresse http://www.microsoft.com/sqlserver.
Remarque : Si un serveur SQLMDS est déjà présent sur l'ordinateur (p. ex. en cas de réinstallation ou de mise à niveau du logiciel), sélectionnez **Utiliser une instance existante de SQL Server** et passez à l'étape



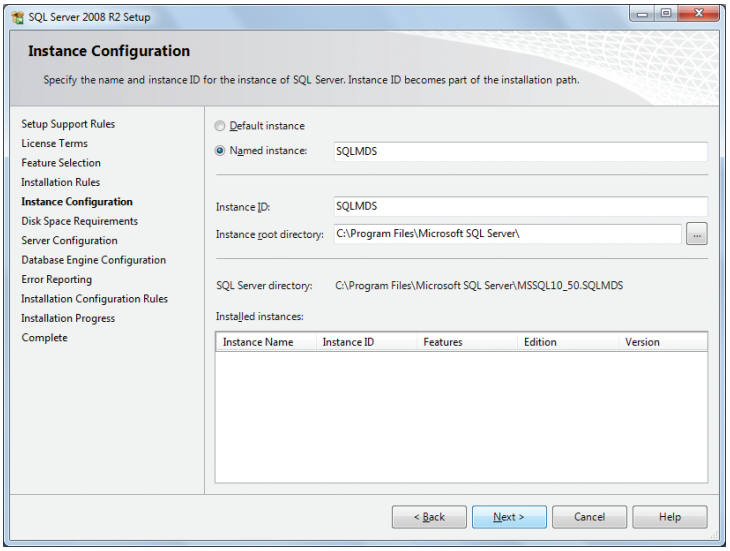
10. Lorsque le *Centre d'installation de SQL Server* s'ouvre, sélectionnez **[Nouvelle installation ou ajout de fonctionnalités à une installation existante]** et cliquez sur **[Suivant].**



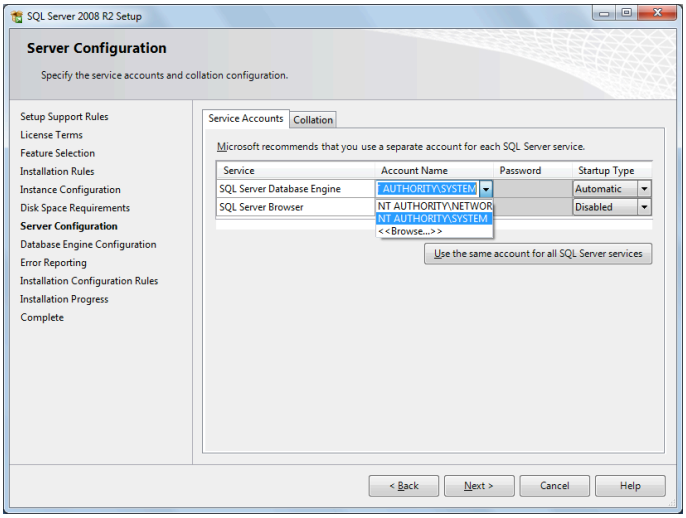
11. Lisez et acceptez le contrat de licence de SQL Server.
12. Dans l'écran *Sélection des fonctionnalités*, cliquez sur **[Suivant]** pour accepter les fonctionnalités d'instance, les fonctionnalités partagées et l'emplacement du répertoire par défaut. Ne décochez aucune fonctionnalité.



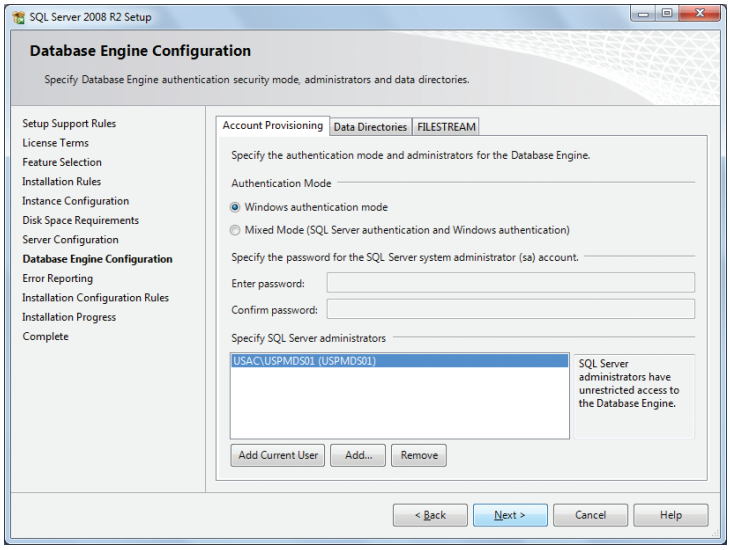
13. Dans l'écran *Configuration de l'instance*, cliquez sur **[Suivant]** pour accepter l'instance **SQLMDS** et le répertoire racine par défaut.



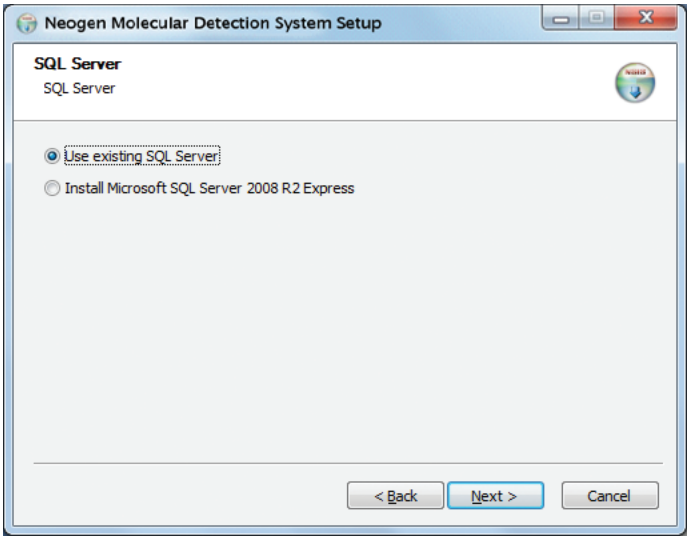
14. Dans l'écran *Configuration du serveur*, sélectionnez **NT AUTHORITY\SYSTEM** dans le champ **Nom du compte** pour le **moteur de base de données SQL Server**. Aucun mot de passe n'est requis. Cliquez sur **[Suivant]** pour continuer.



15. Cliquez sur **[Suivant]** pour accepter le mode d'authentification Windows par défaut. Cliquez sur **[Ajouter]** pour spécifier des utilisateurs supplémentaires, si nécessaire. Cliquez sur **[Suivant]** dans l'écran suivant pour lancer l'installation. Un écran de progression de l'installation s'affiche.

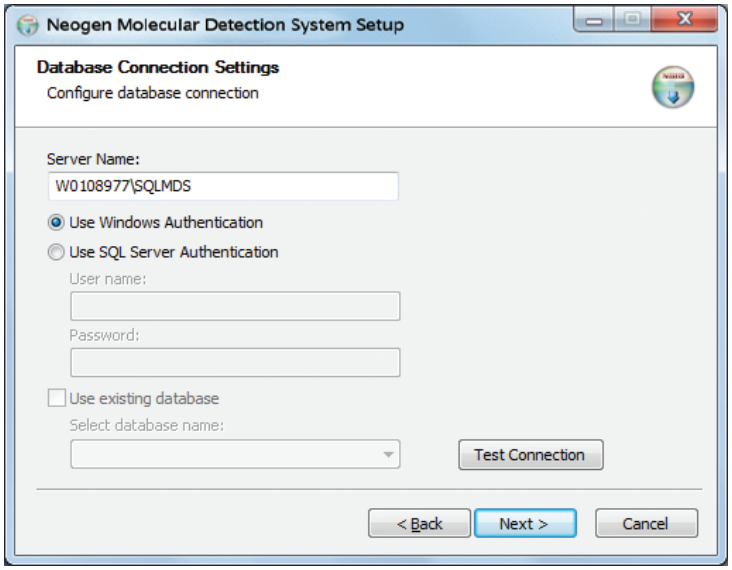


16. Une fois l'installation réussie, l'assistant d'installation affiche un message de fin. Cliquez sur le bouton **[Fermer]**.
17. Une fois l'installation terminée, un redémarrage de l'ordinateur peut être nécessaire. Dans ce cas, fermez l'assistant d'installation, redémarrez l'ordinateur, puis répétez les étapes 2 à 4.
18. Dans l'écran de configuration de *SQL Server*, sélectionnez **Utiliser une instance existante de SQL Server** et cliquez sur **[Suivant].**



19. Dans l'écran *Paramètres de connexion à la base de données*, le **nom du serveur** est automatiquement renseigné. Cet écran peut rester vide pendant quelques secondes. Cliquez sur Suivant pour accepter les paramètres par défaut, à moins que vous n'ayez une raison particulière de les modifier.
20. Cliquez sur le bouton **[Tester la connexion]** pour vérifier que le nom du serveur est correct. En cas d'échec du test, entrez <Computer_Name>\SQLMLDS comme nom de serveur. Vous pouvez trouver la valeur de <Computer_Name> en suivant les étapes suivantes :
    a. Cliquez sur **Démarrer** sur le bureau de Windows
    b. Sélectionnez **Mon ordinateur**
    c. Sélectionnez **Afficher les informations sur l'ordinateur**
    d. Sélectionnez l'onglet **Nom de l'ordinateur**

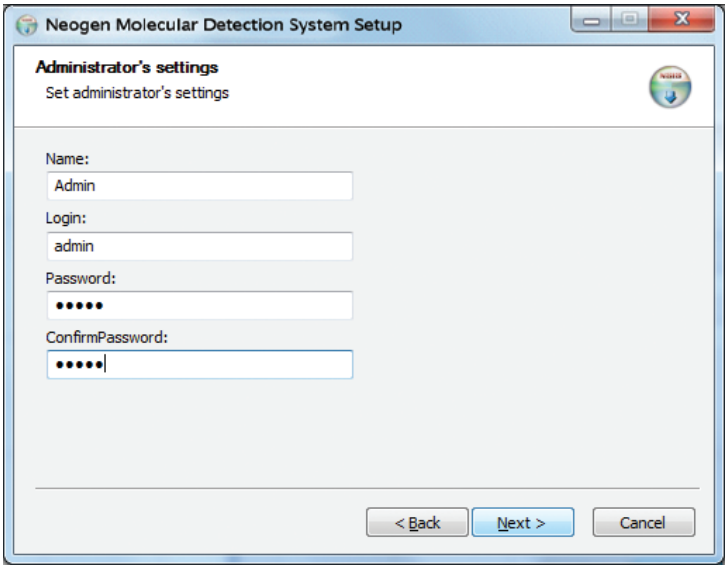
Remarque : Si une base de données du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen est présente sur l'ordinateur (p. ex. si vous réinstallez ou mettez à jour le logiciel), l'option **Utiliser la base de données existante** est sélectionnée par défaut pour se connecter à la base de données existante et préserver les données. Si cette option n'est pas sélectionnée et que vous souhaitez utiliser une base de données existante, veillez à cocher la case **Utiliser une base de données existante** et à sélectionner la base de données **Mds** dans la liste déroulante. Si une base de données du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen est présente, mais que vous souhaitez créer une nouvelle base de données, décochez ce paramètre. Cette opération **effacera toutes les données** de la base existante, assurez-vous donc d'avoir sauvegardé la base de données avant de procéder à cette étape.



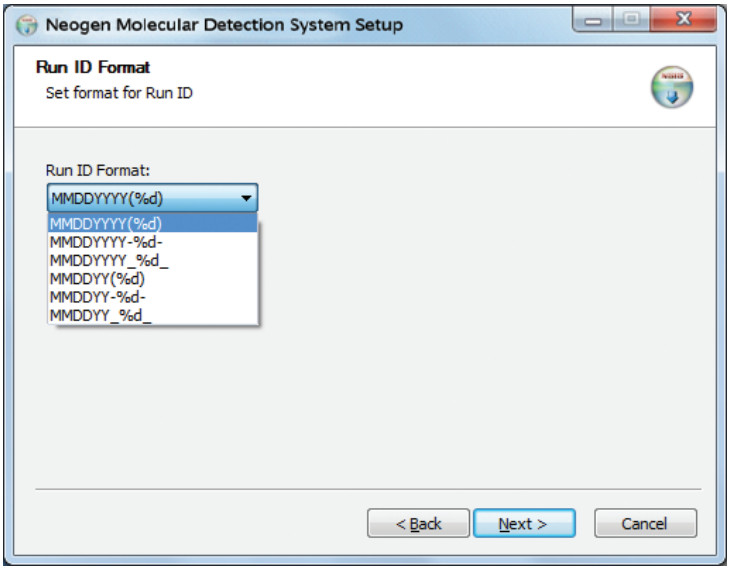
21. L'assistant d'installation vous demande votre nom et votre adresse. Ces informations sont obligatoires.
22. Configurez un premier utilisateur administrateur. Cette étape est obligatoire. Saisissez toutes les informations énumérées ci-dessous, puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**. Tous les champs sont obligatoires.
    a. Saisissez le nom complet de l'utilisateur administrateur dans le champ **Nom complet**. Toute chaîne de texte est autorisée.
    b. Saisissez le nom d'utilisateur à utiliser lors de la connexion dans le champ **Nom d'utilisateur**. Toute chaîne de texte est autorisée. Le nom d'utilisateur n'est pas sensible à la casse.
    c. Saisissez le mot de passe dans le champ **Mot de passe**. Toute chaîne de texte est autorisée. Le mot de passe est sensible à la casse.
    d. Saisissez à nouveau le mot de passe pour le confirmer dans le champ **Confirmer le mot de passe**. Le mot de passe et le mot de passe de confirmation que vous saisissez doivent être identiques.

Remarque : Après l'installation, le mot de passe **ne peut plus être récupéré** en cas d'oubli. **Si vous oubliez le mot de passe, vous devez réinstaller le logiciel pour système de détection moléculaire et créer une nouvelle base de données.**

Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen n'impose aucune restriction sur la structure des identifiants ou des mots de passe. Si la sécurité est un critère important, nous vous conseillons vivement de suivre les meilleures pratiques en matière d'identifiants et de mots de passe sécurisés. IBM et Microsoft fournissent des lignes directrices gratuites sur les meilleures pratiques en matière de sécurité. Rendez-vous sur http://www.ibm.com/developerworks ou http://technet.microsoft.com pour plus d'informations.

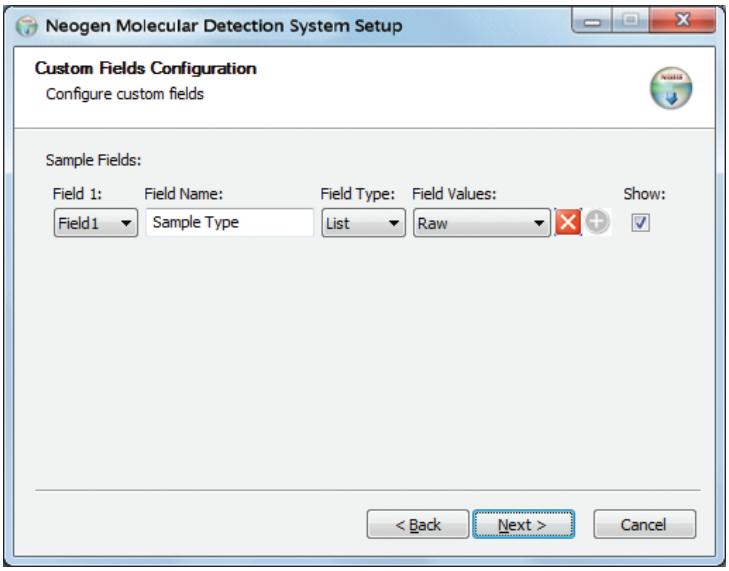


23. Cliquez sur **[Suivant]** pour poursuivre l'assistant d'installation.
24. Sélectionnez un format pour l'identifiant d'analyse par défaut. Les formats disponibles pour l'identifiant d'analyse par défaut comprennent tous la date du jour suivie du numéro de séquence de la création. Le format de la date est un mois à deux chiffres, un jour à deux chiffres et une année à deux ou quatre chiffres. Le numéro de séquence est créé par le système et peut être un nombre à un, deux ou trois chiffres entre parenthèses, traits d'union ou tiret bas.

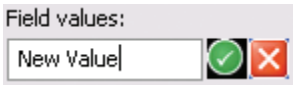


25. Cliquez sur **[Suivant]** pour poursuivre l'assistant d'installation.
26. Le logiciel fournit des champs optionnels et personnalisables utilisés pour décrire les échantillons. Les valeurs par défaut de ces champs sont indiquées dans ce tableau. Vous pouvez accepter ces valeurs par défaut en cliquant sur **[Suivant]** dans la fenêtre *Configuration des champs personnalisés* ou vous pouvez personnaliser ces champs à l'aide des options disponibles.
Remarque : À l'exception de l'option Afficher, ces champs ne pourront plus être personnalisés une fois le processus d'installation terminé.

Champs des échantillons	Nom du champ	Type de champ	Valeurs du champ	Afficher
Champ 1	Type d'échantillon	Liste	Brut Traité Environnement	Afficher
Champ 2	Description	Texte		Afficher
Champ 3	Produit	Texte		Afficher
Champ 4	Marque	Texte		Afficher
Champ 5	Numéro de lot	Texte		Afficher
Champ 6	Ligne	Texte		Afficher
Champ 7	Client	Texte		Afficher

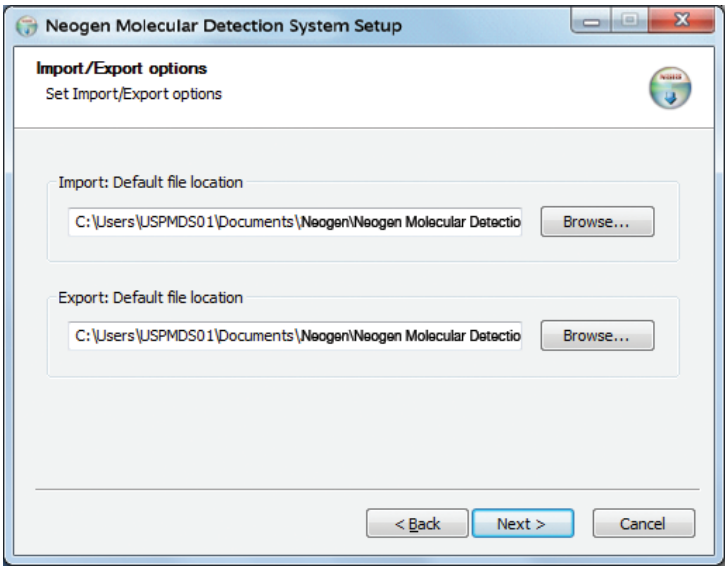


27. Pour modifier l'un des champs par défaut, effectuez les opérations suivantes.
    a. Utilisez le menu déroulant **Champ** pour sélectionner le champ que vous souhaitez modifier. Il y a sept champs au total.
    b. Saisissez le nouveau nom du champ dans le champ **Nom du champ**.
    c. Utilisez le menu déroulant **Type de champ** pour sélectionner le type de champ.
        i. Texte – Vous pouvez saisir n'importe quel texte en format libre dans un champ de texte.
        ii. Liste – Vous devez sélectionner une valeur de champ dans une liste prédéfinie pour un champ de type liste.
    d. Si vous avez sélectionné Liste à l'étape précédente, saisissez les éléments de la liste prédéfinie dans le champ **Valeurs du champ**. Vous pouvez ajouter des valeurs de champ à la liste Valeurs du champ après avoir cliqué sur **[Suivant]** dans la fenêtre *Définition des champs personnalisés* et terminé l'installation. Cependant, vous ne pouvez pas supprimer des valeurs de champ de la liste Valeurs du champ après avoir cliqué sur **Suivant** dans la fenêtre *Définition des champs personnalisés* (étape 29 ci-dessous) et terminé l'installation.
    e. Cliquez sur l'icône pour ajouter une valeur de champ. Cette opération ouvre une zone de texte (illustrée à droite) dans laquelle vous pouvez saisir la nouvelle valeur du champ.

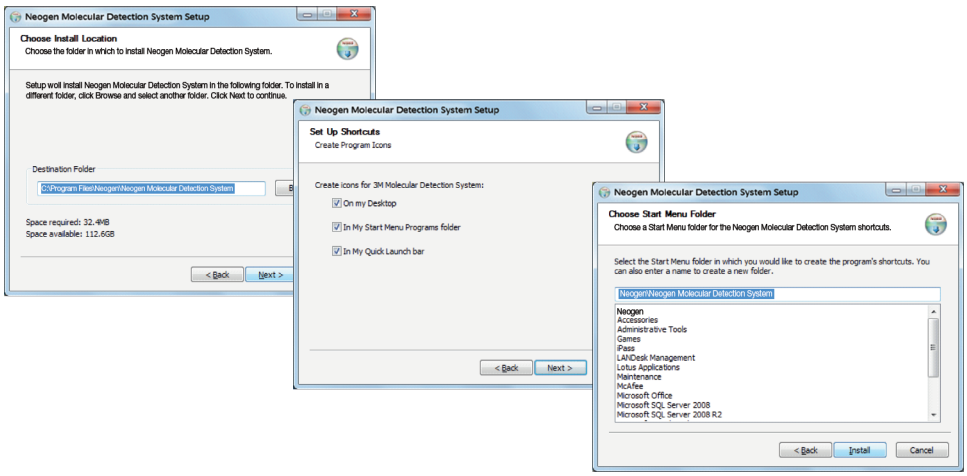


    f. Acceptez la nouvelle valeur du champ que vous avez saisie en cliquant sur l'icône .
    g. Cochez la case **Afficher** pour afficher le champ sélectionné ou décochez la case **Afficher** pour masquer le champ sélectionné. Si un champ est masqué, il n'est pas utilisé dans la définition de l'échantillon ou la génération du rapport. Ce paramètre peut également être modifié après l'installation.
28. Répétez les étapes ci-dessus pour chacun des champs que vous souhaitez modifier.
29. Cliquez sur le bouton **[Suivant]** lorsque vous avez fini de personnaliser ces champs.

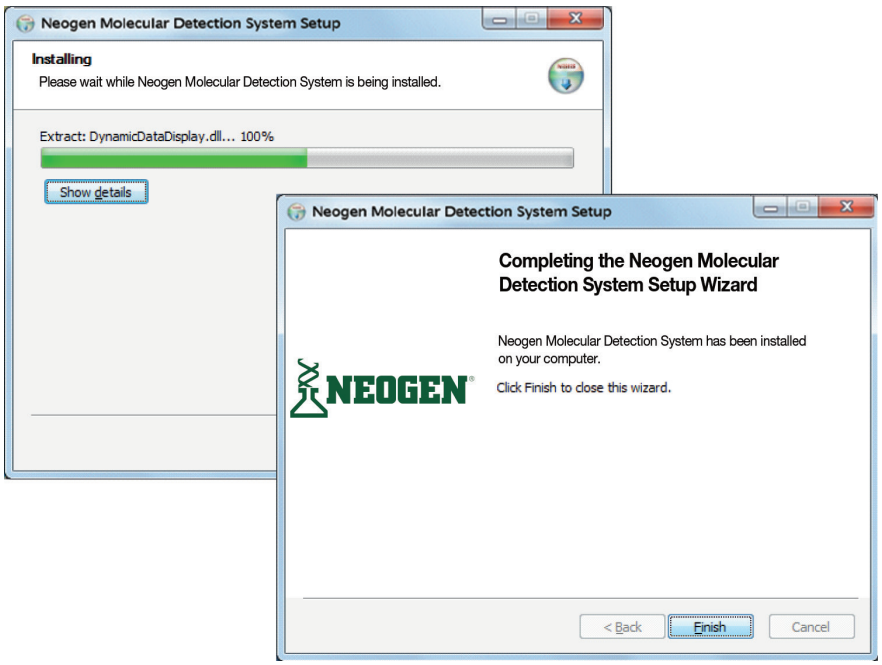
30. Dans l'écran *Options d'importation/exportation*, vous pouvez sélectionner les emplacements par défaut des fichiers d'importation et d'exportation. Ce choix peut également être modifié après l'installation, dans le menu Administration > Options d'importation et d'exportation.



31. Dans les trois écrans suivants, l'assistant d'installation demande le dossier de destination, l'emplacement des raccourcis de l'application et le dossier du menu Démarrer. Vous pouvez modifier les valeurs par défaut de ces champs si nécessaire. Si vous n'avez pas de raison particulière de modifier ces champs, les valeurs par défaut sont recommandées. Cliquez sur **[Suivant]** pour passer d'un écran à l'autre.
    a. Dossier de destination – Il s'agit du répertoire d'installation racine du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen.
    b. Raccourcis de l'application MDS – Il s'agit des emplacements où l'assistant d'installation placera les raccourcis du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen.
    c. Dossier du menu Démarrer – Il s'agit de l'emplacement dans le menu Démarrer où l'assistant d'installation placera le raccourci du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen.
32. Cliquez sur **[Installer]** dans la fenêtre Choisir le dossier du menu Démarrer pour commencer l'installation. Une barre de progression s'affiche.



33. Cliquez sur **[Terminer]** lorsque l'assistant d'installation affiche la fenêtre *Fin de l'assistant de configuration du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen*.



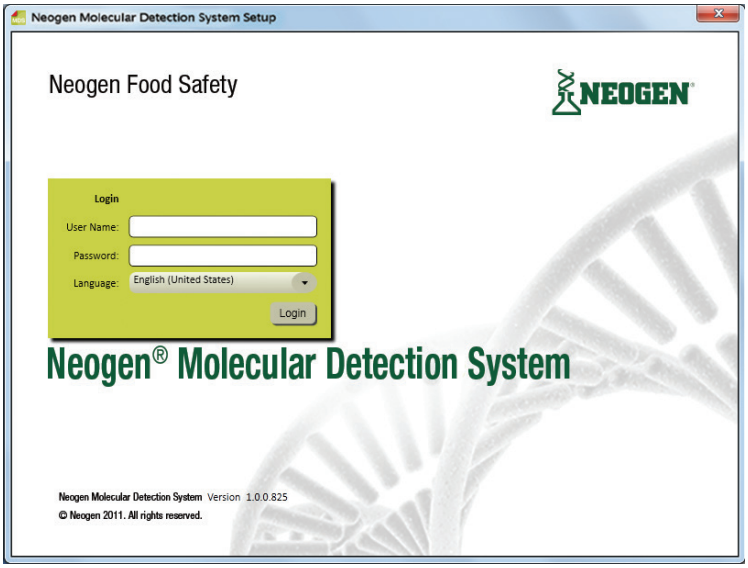
Utilisation du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen

Avant d'utiliser le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen, désactivez les fonctions de gestion de l'énergie de Windows telles que la veille ou l'hibernation afin d'éviter l'arrêt accidentel du logiciel et de toute analyse active.

Ne vous déconnectez pas de Windows ou ne changez pas de compte d'utilisateur Windows lorsqu'une analyse est en cours, car cela entraînerait l'interruption de l'analyse.

Connexion

1. Pour lancer le logiciel pour système de détection moléculaire de Neogen, accédez au **Menu Démarrer** de Windows, sélectionnez **Programmes** puis **Système de détection moléculaire Neogen**, ou double-cliquez sur l'icône mds située sur le bureau de Microsoft Windows.
2. Saisissez votre nom d'utilisateur dans le champ **Nom d'utilisateur** et saisissez votre **mot de passe.**
3. Pour sélectionner une autre langue que la langue par défaut (anglais) pour l'interface utilisateur, utilisez le menu déroulant **Langue** afin de sélectionner la langue de l'interface utilisateur.



Écran de connexion

Utilisation de la page de démarrage

1. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen affiche la fenêtre de la page de démarrage lorsque vous avez réussi à vous connecter. Vous pouvez sélectionner et effectuer les opérations suivantes à partir de la page de démarrage en cliquant sur le texte à côté des icônes.
    - Configuration d'une nouvelle analyse – Créer une nouvelle définition d'analyse
    - Démarrer une analyse configurée – Démarrer une analyse qui a été définie au préalable
    - Afficher les résultats de l'analyse – Afficher les résultats d'une analyse précédente
    - Générer un rapport – Créer divers rapports standard ou chercher des résultats dans la base de données
    - Administration – Administrer et configurer le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen
    - Manuel d'utilisation – Ouvrir le manuel d'utilisation du système de détection moléculaire Neogen (ce document).
2. Si vous souhaitez fermer la page de démarrage, cliquez sur l'icône de fermeture dans l'onglet Page de démarrage.
3. Vous pouvez ouvrir la page de démarrage à tout moment.
    a. Sélectionnez **[Affichage]** dans la barre de menu.
    b. Sélectionnez **Page de démarrage.** La page de démarrage avec la barre latérale rétractable, le menu principal et la barre d'état est illustrée ci-dessous.

Page de démarrage

Utilisation de la barre latérale rétractable

1. Sélectionnez **[Affichage]** dans la barre de menu.
2. Sélectionnez **Menu de la barre latérale** pour que le bouton Barre latérale apparaisse dans tous les volets, quel que soit l'onglet actif. Le menu de la barre latérale est une fonction à bascule, ce qui signifie que vous pouvez l'activer en le sélectionnant et le désactiver en le sélectionnant à nouveau. Si une coche apparaît à côté de l'option Menu de la barre latérale dans le menu Affichage, la fonction est activée. Si aucune coche n'apparaît à côté de l'option Menu de la barre latérale dans le menu Affichage, la fonction est désactivée.
3. Passez le curseur sur le bouton Barre latérale pour ouvrir la barre latérale rétractable.
4. Vous pouvez cliquer sur le bouton Masquage automatique situé à côté du bouton de sortie dans la barre latérale pour activer la fonction Masquage automatique.

5. À partir de la barre latérale rétractable, vous pouvez sélectionner et effectuer les opérations suivantes en cliquant sur le texte à côté des icônes.
    - Configuration d'une nouvelle analyse – Créer une nouvelle définition d'analyse
    - Démarrer une analyse configurée – Démarrer une analyse qui a été définie au préalable
    - Afficher les résultats de l'analyse – Afficher les résultats d'une analyse précédente
    - Générer un rapport – Créer divers rapports pour les échantillons, les kits de test, les analyses et les instruments
    - Gérer les échantillons – Créer et modifier les définitions des échantillons
    - Gérer les kits de test – Créer et modifier les définitions des kits de test

Utilisation de la barre de menu

La barre de menu est disponible à tout moment. Vous pouvez utiliser la barre de menu pour effectuer la plupart des tâches dans le logiciel d'application pour système de détection moléculaire Neogen. Les éléments de menu en italique sont réservés aux utilisateurs administrateurs.

1. Cliquez sur l'élément de la barre de menu que vous souhaitez utiliser.
2. Cliquez sur l'élément que vous souhaitez utiliser dans le menu en cascade qui s'affiche.

Élément de la barre de menu	Description
Fichier	
Nouvelle analyse	Créer une nouvelle définition d'analyse
Ouvrir une analyse…	Chercher des analyses précédemment définies
Charger un modèle d'analyse…	Créer une analyse à partir d'un modèle enregistré
Enregistrer une analyse	Enregistrer la définition de l'analyse
Enregistrer l'analyse en tant que modèle…	Enregistrer la définition de l'analyse en tant que modèle
Imprimer…	Imprimer la définition de l'analyse
Se déconnecter…	Se déconnecter du logiciel, afficher l'écran de connexion
Quitter	Quitter le logiciel
Gérer	
Échantillons…	Créer et gérer les définitions des échantillons
Kits de test…	Créer et gérer les définitions des kits de test
Rapports	
Résultats de la recherche…	Rapport des résultats des tests sur plusieurs analyses
Échantillons…	Rapport de tous les échantillons définis dans le système
Kits de test…	Rapport de tous les kits de test définis dans le système
Analyses terminées…	Rapport de toutes les analyses terminées avec succès
Utilisateurs…	Rapport de tous les utilisateurs définis dans le système
Résultats de l'auto-test de l'instrument…	Rapport du diagnostic de l'instrument
Journal de température de l'instrument…	Rapport sur les relevés de température des analyses
Administration	
Utilisateurs…	Créer et gérer les utilisateurs
Instruments…	Gérer les instruments connus
Configurer les champs…	Modifier les champs de l'échantillon et du kit de test définis par l'utilisateur
Options d'importation et d'exportation…	Définir les options d'importation et d'exportation des données
Journal d'audit…	Rapport d'activité des utilisateurs
Modifier le mot de passe…	Modifier le mot de passe de l'utilisateur actif
Options…	Options supplémentaires pour l'administrateur
Affichage	
Page de démarrage	Afficher la page de démarrage
Barre latérale	Afficher/masquer la barre latérale
Aide	
Manuel d'utilisation	Afficher le manuel d'utilisation
À propos du système de détection moléculaire Neogen	Afficher l'écran À propos

Utilisation de la barre d'état

1. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen affiche une barre d'état au bas de la fenêtre principale du logiciel. Cette barre d'état contient trois composants. De gauche à droite, ces composants sont :
    1. Utilisateur actuel – Nom de l'utilisateur actuellement connecté.
    2. État de l'instrument – État des instruments de détection moléculaire Neogen actuellement connectés au système. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à la surveillance de l'état de l'instrument.
    3. Message d'état – Messages d'information du système.

Arrêt du logiciel

1. Vous pouvez utiliser l'une des deux méthodes suivantes pour arrêter le logiciel.
    a. Sélectionnez [Fichier] dans la barre de menu, puis sélectionnez **Quitter**
    b. Cliquez sur le bouton Fermer
2. L'arrêt du logiciel entraîne la déconnexion de l'utilisateur actuel, met fin à toutes les analyses en cours (confirmation requise), place tous les appareils connectés en mode veille et met fin au logiciel.

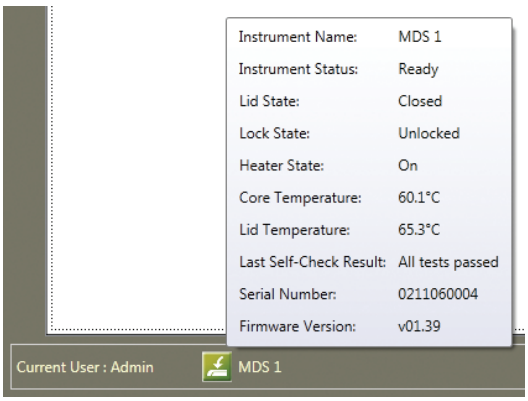
Déconnexion

1. Sélectionnez **[Fichier]** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Se déconnecter…**
2. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen affiche la fenêtre de connexion. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à la connexion.
3. La déconnexion du logiciel entraîne la déconnexion de l'utilisateur actuel, met fin à toutes les analyses en cours (confirmation requise), place tous les appareils connectés en mode veille et ramène à l'écran de connexion.

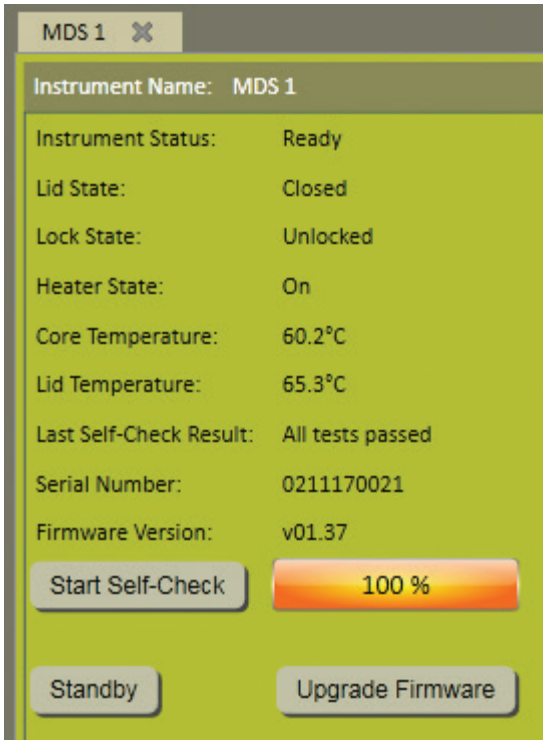
Contrôle de l'état de l'instrument

Vous pouvez vérifier l'état d'un instrument de la manière suivante :

- Vérifiez la couleur du voyant d'état de l'instrument.
- Passez le curseur sur l'icône d'un instrument dans la barre d'état du logiciel pour afficher les informations détaillées sur l'état de cet instrument. Un exemple est présenté ci-dessous.
- Double-cliquez sur l'icône d'un instrument dans la barre d'état du logiciel, ou faites un clic droit sur l'icône d'un instrument, puis sélectionnez **Afficher l'onglet d'état de l'instrument.** Cela ouvre un nouvel onglet contenant des informations détaillées sur l'état de l'instrument. Un exemple est présenté ci-dessous.



Infobulle sur l'état de l'instrument



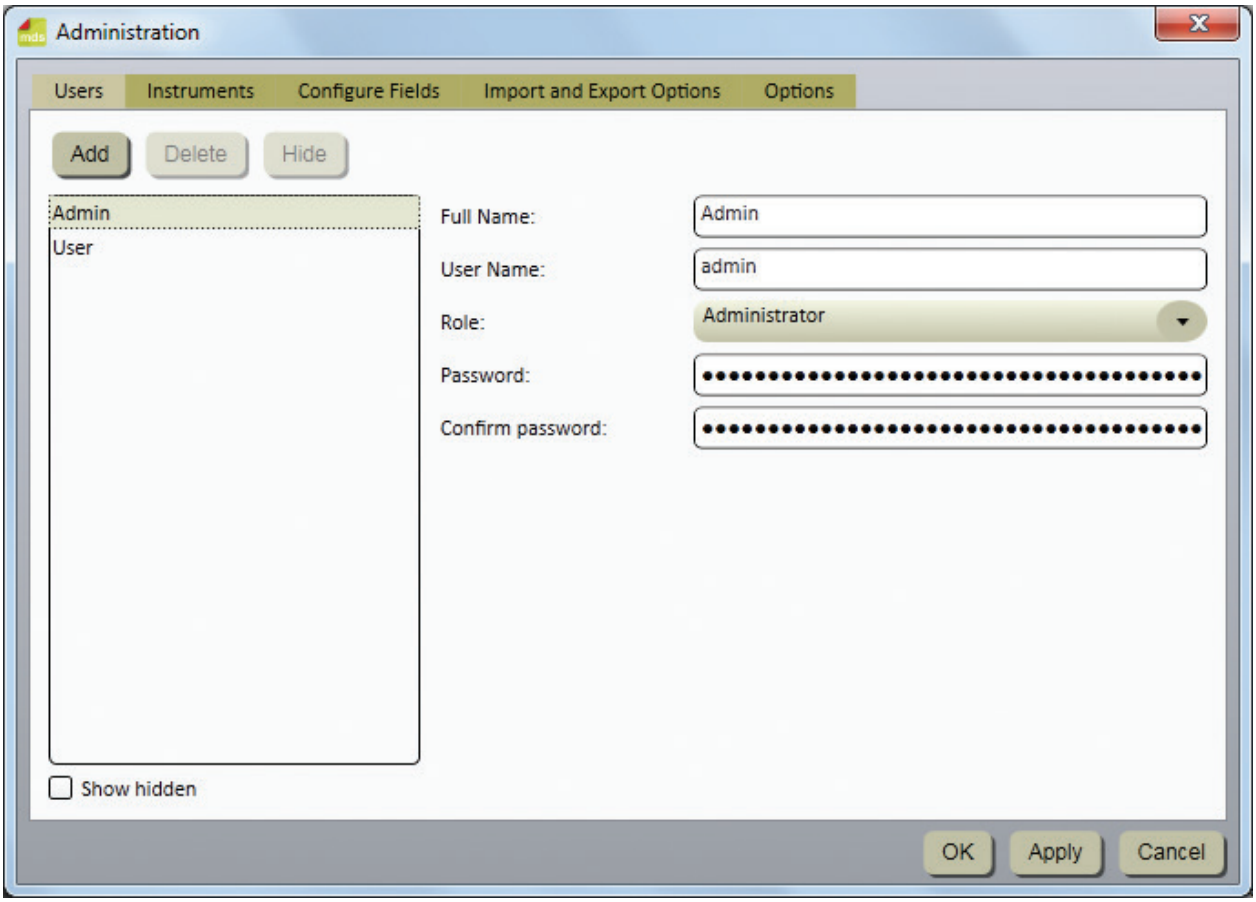
Onglet d'état de l'instrument

Nom du champ	**Description**
Nom de l'instrument	Nom de l'instrument que vous avez défini lors de l'ajout de l'instrument
État de l'instrument	État opérationnel actuel de l'instrument. Reportez-vous au tableau des états opérationnels ci-dessous.
État du couvercle	État du couvercle de l'instrument (ouvert ou fermé)
État de verrouillage	État de verrouillage du couvercle de l'instrument (verrouillé ou déverrouillé)
État de l'élément chauffant	État de l'élément chauffant de l'instrument (activé ou désactivé)
Température du noyau	Température de l'élément chauffant enfichable de l'instrument en degrés Celsius
Température du couvercle	Température du couvercle de l'instrument en degrés Celsius
Résultat du dernier auto-test	Résultats du dernier test de diagnostic effectué sur l'instrument
Numéro de série	Numéro de série de l'instrument
Version du micrologiciel	Numéro de version du micrologiciel de l'instrument

Voyant d'état	Icône	État de l'instrument
Éteint	(Blanc)	L'instrument est en état de **veille** pendant qu'il attend le démarrage des éléments chauffants pour effectuer un test, et le couvercle est fermé. OU L'instrument est en état de **diagnostic** pendant qu'il effectue un auto-test, et le couvercle est fermé.
Éteint	(Blanc)	L'instrument est en état de **veille** pendant qu'il attend le démarrage des éléments chauffants pour effectuer un test, et le couvercle est ouvert. OU L'instrument est en état de **diagnostic** pendant qu'il effectue un auto-test, et le couvercle est ouvert.
Orange	(Orange)	L'instrument est en état de **chauffage**, la température augmente jusqu'au niveau requis et le couvercle est fermé. L'instrument n'est pas encore prêt à effectuer une analyse.
Orange	(Orange)	L'instrument est en état de **chauffage**, la température augmente jusqu'au niveau requis et le couvercle est ouvert. L'instrument n'est pas encore prêt à effectuer une analyse.
Vert	(Vert)	L'instrument est en état **prêt**, la température est au niveau requis et le couvercle est fermé. L'instrument est prêt à effectuer une analyse.
Vert	(Vert)	L'instrument est en état **prêt**, la température est au niveau requis et le couvercle est ouvert. L'instrument est prêt à effectuer une analyse.
Bleu	(Bleu)	L'instrument est en état de **test** pendant qu'il effectue une analyse, et le couvercle est fermé.
Rouge	(Rouge)	L'instrument est en état de **test terminé** après qu'il a terminé une analyse, et le couvercle est fermé.
Clignotement Rouge	(Rouge clignotant)	L'instrument est en état d'**échec** après l'échec d'un auto-test.

Configuration des informations administratives

Utilisateurs



Fenêtre des utilisateurs

Ajouter des utilisateurs

Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent ajouter des utilisateurs.

1. Cliquez sur **[Administration]** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Utilisateurs…**
2. La fenêtre *Configuration* affiche une liste actuelle des utilisateurs dans l'onglet Utilisateurs, dans l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés.
3. Cliquez sur le bouton **[Ajouter]** pour ajouter un nouvel utilisateur.
4. Saisissez le nom complet du nouvel utilisateur dans le champ Nom complet de l'utilisateur. C'est le nom qui apparaît sur les rapports et sur les fenêtres du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen. Il s'agit généralement du prénom et du nom de famille de l'utilisateur. Ce champ est obligatoire.
5. Saisissez le nom d'utilisateur du nouvel utilisateur dans le champ Nom d'utilisateur. Il s'agit du nom que l'utilisateur saisit dans le champ Nom d'utilisateur de la fenêtre de connexion. Le nom d'utilisateur est sensible à la casse. Ce champ est obligatoire.
6. Utilisez le menu déroulant Rôle pour sélectionner un rôle pour le nouvel utilisateur. Ce champ est obligatoire.
    - Un utilisateur (utilisateur standard) peut définir et gérer des kits de test, des échantillons et des analyses, exécuter des analyses, créer des rapports et effectuer une gestion limitée des instruments.
    - Un administrateur peut effectuer toutes les activités d'un utilisateur, en plus de la gestion des utilisateurs, du contrôle complet de la gestion des instruments et d'autres options.
7. Saisissez le mot de passe du nouvel utilisateur dans le champ Mot de passe. Le mot de passe est sensible à la casse. Le mot de passe s'affiche sous la forme ***** lorsque vous le saisissez. Ce champ est obligatoire.
8. Saisissez à nouveau le mot de passe du nouvel utilisateur dans le champ Confirmer le mot de passe. Ce champ est obligatoire.
9. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer l'ajout ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer l'ajout et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

Supprimer des utilisateurs

Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent supprimer des utilisateurs.

1. Cliquez sur **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Utilisateurs…**
2. La fenêtre *Configuration* affiche la liste des utilisateurs actifs dans l'onglet Utilisateurs, dans l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés.
3. Cliquez sur l'utilisateur que vous souhaitez supprimer de la liste. Vous ne pouvez pas supprimer un utilisateur qui a défini un composant du système (kit de test, échantillon, analyse). Les utilisateurs ne peuvent pas se supprimer eux-mêmes.
4. Cliquez sur le bouton **[Supprimer]**.
5. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la suppression ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la suppression et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

Masquer des utilisateurs

Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent masquer des utilisateurs. Il est conseillé de masquer les utilisateurs qui n'utilisent plus le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen, mais qui ont défini un composant du système (kit de test, échantillon, analyse) dans le passé. Le masquage d'un utilisateur supprime le nom de l'utilisateur de la liste des noms d'utilisateurs, tout en conservant l'utilisateur dans la base de données. Cela permet de gérer les utilisateurs actifs tout en maintenant l'intégrité des données historiques.

1. Cliquez sur **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Utilisateurs…**
2. La fenêtre *Configuration* affiche la liste des utilisateurs actifs dans l'onglet Utilisateurs, dans l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés. Cliquez sur l'utilisateur que vous souhaitez masquer.
3. Cliquez sur le bouton **[Masquer]**.
4. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la suppression ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la suppression et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

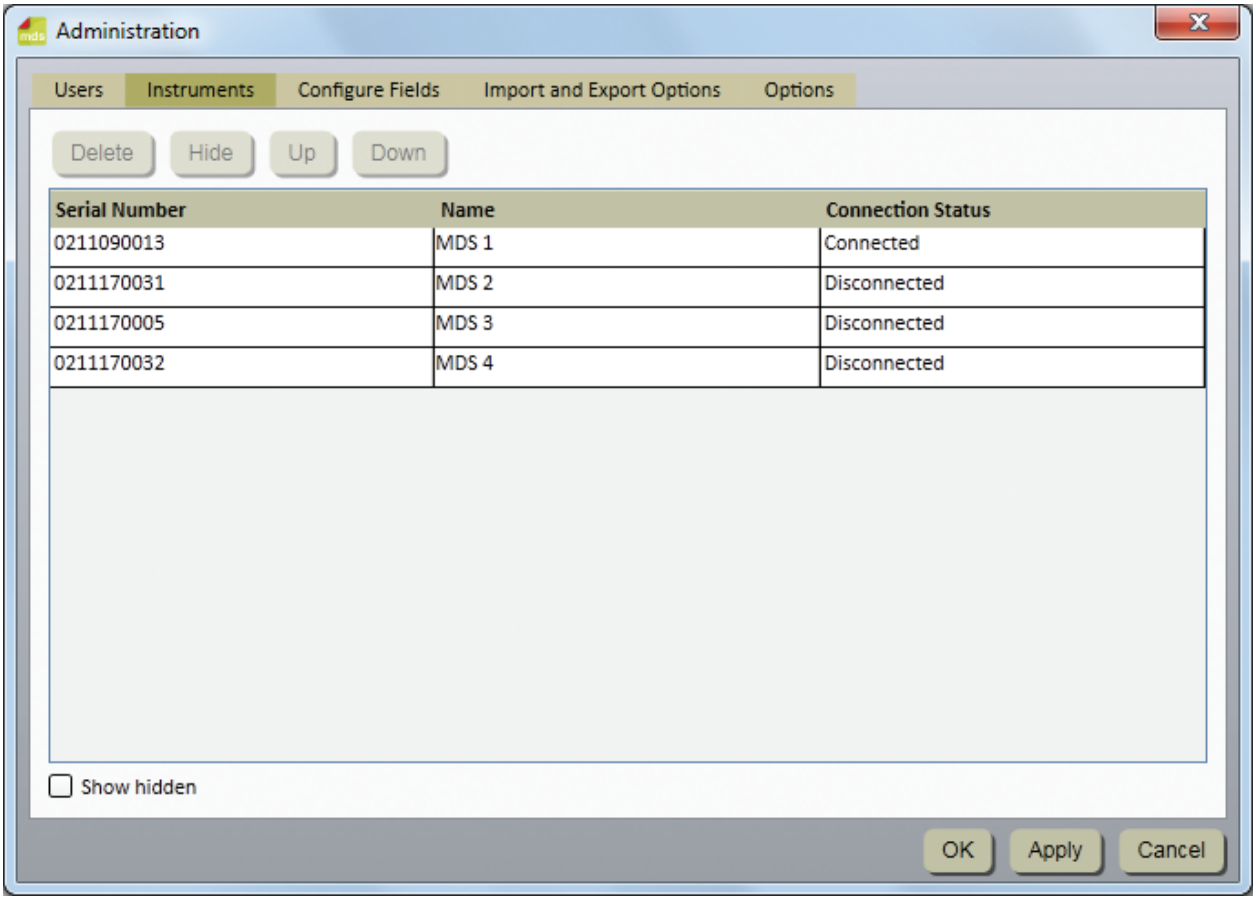
Modifier des mots de passe

1. Cliquez sur **[Administration]** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Modifier le mot de passe…**
2. La fenêtre *Modifier le mot de passe* affiche l'utilisateur actuel
3. Saisissez le mot de passe actuel de l'utilisateur dans le champ Mot de passe actuel.
4. Saisissez le nouveau mot de passe de l'utilisateur dans le champ Nouveau mot de passe.
5. Saisissez à nouveau le nouveau mot de passe de l'utilisateur dans le champ Confirmer le mot de passe.
6. Le mot de passe que vous saisissez dans le champ Nouveau mot de passe et le mot de passe que vous saisissez dans le champ Confirmer le mot de passe doivent correspondre exactement. Si ce n'est pas le cas, un message d'erreur s'affiche. Le mot de passe est sensible à la casse. Le mot de passe s'affiche sous la forme ***** lorsque vous le saisissez.
7. Cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification.

Afficher des utilisateurs

1. Cliquez sur **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Utilisateurs…**
2. La fenêtre *Configuration* affiche la liste des utilisateurs actifs dans l'onglet Utilisateurs, dans l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés. Affichez tous les utilisateurs masqués en plus des utilisateurs actifs en cochant la case Afficher les éléments masqués.
3. Cliquez sur l'utilisateur que vous souhaitez afficher.

Instruments



Fenêtre des instruments

Ajouter des instruments

Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen détecte automatiquement les instruments qui sont sous tension et qui sont connectés à l'ordinateur par un câble USB lors du démarrage du logiciel. De même, le logiciel détecte automatiquement les instruments lorsque vous les mettez sous tension et que vous les connectez à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.

1. Cliquez sur **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Instruments…** L'onglet Instrument de la fenêtre *Administration* affiche tous les instruments qui ont été détectés automatiquement.
2. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen détecte et gère un maximum de quatre instruments. Un concentrateur USB peut être nécessaire pour prendre en charge le nombre maximum d'instruments.
3. Lorsque le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen détecte un instrument, il récupère son numéro de série de et l'enregistre dans le champ du numéro de série. Vous ne pouvez pas modifier le numéro de série de l'instrument.
4. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen utilise également le numéro de série comme nom d'appareil par défaut. Vous pouvez modifier le nom de l'appareil ainsi que la description de l'appareil (initialement vide). Le nom et la description de l'appareil peuvent être un texte de format libre.
5. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen initialise automatiquement un instrument lorsqu'il le détecte. La séquence de détection est déterminée par le système d'exploitation Microsoft Windows sous-jacent. Il se peut qu'il n'y ait pas de lien avec des ports USB spécifiques. L'initialisation comprend les étapes suivantes :
    - Établit une communication USB avec l'instrument
    - Déverrouille l'instrument
    - Effectue des tests de diagnostic de base sur l'instrument
    - Met fin à toute analyse active
    - Allume les éléments chauffants de l'instrument

6. La barre d'état des instruments affiche uniquement les quatre premiers instruments de la liste *Instruments*. Les quatre premiers instruments affichés peuvent ou non être les quatre instruments qui communiquent actuellement avec le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen.

Nommer des instruments

Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent éditer des instruments.

1. Cliquez sur **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Instruments…**
2. L'onglet Instrument de la fenêtre *Administration* affiche tous les instruments qui ont été détectés automatiquement.
3. Cliquez sur l'instrument que vous souhaitez renommer.
4. Saisissez un nom dans le champ Nom. Le nom de l'instrument peut être un texte de format libre. Vous ne pouvez pas modifier le numéro de série de l'instrument.
5. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer le nom ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer le nom et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

Masquer des instruments

Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent masquer des instruments. Il est conseillé de masquer les instruments qui ne sont plus utilisés par le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen, mais qui ont été utilisés pour au moins une analyse dans le passé. Le masquage d'un instrument supprime le nom de l'instrument de la liste des noms d'instruments, tout en conservant l'instrument dans la base de données. Cela permet de gérer les instruments actifs tout en maintenant l'intégrité des données historiques.

1. Cliquez sur **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Instruments…**
2. L'onglet Instrument de la fenêtre *Administration* affiche tous les instruments qui ont été détectés automatiquement.
3. Cliquez sur l'instrument que vous souhaitez masquer.
4. Cliquez sur le bouton **[Masquer]** pour masquer l'instrument.
5. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

Modifier l'ordre des instruments

Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent modifier la séquence des instruments.

1. Cliquez sur **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Instruments…**
2. L'onglet Instrument de la fenêtre *Administration* affiche tous les instruments qui ont été détectés automatiquement.
3. Cliquez sur l'instrument que vous souhaitez déplacer vers une autre position dans la liste.
4. Cliquez sur le bouton **[Haut]** pour rapprocher l'instrument sélectionné du début de la liste ou cliquez sur le bouton **[Bas]** pour rapprocher l'instrument sélectionné du bas de la liste.
5. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.
6. La barre d'état des instruments affiche uniquement les quatre premiers instruments connectés de l'onglet Instruments.

Supprimer des instruments

Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent supprimer des instruments.

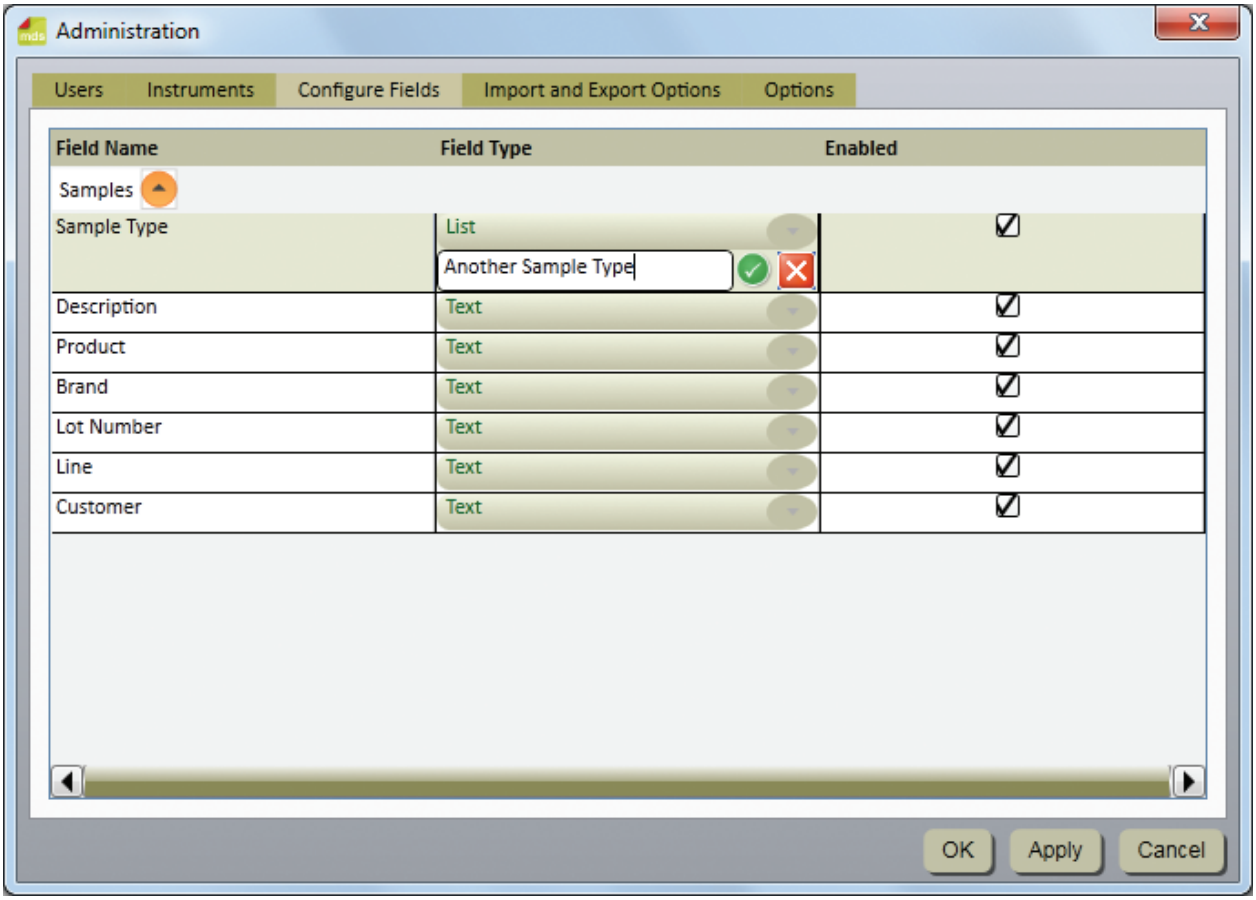
1. Cliquez sur **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Instruments…**
2. L'onglet Instrument de la fenêtre *Administration* affiche tous les instruments qui ont été détectés automatiquement.
3. Cliquez sur l'instrument que vous souhaitez supprimer de la liste. Vous ne pouvez pas supprimer un instrument actif ou un instrument qui a été utilisé pour au moins une analyse dans le passé.
4. Cliquez sur le bouton **[Supprimer]**.
5. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la suppression ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la suppression et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

Afficher des instruments

Les utilisateurs de tous les niveaux peuvent afficher les utilisateurs.

1. Cliquez sur **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Instruments…**
2. L'onglet Instrument de la fenêtre *Administration* affiche tous les instruments qui ont été détectés automatiquement. Affichez tous les instruments masqués en cochant la case Afficher les éléments masqués. La barre d'état des instruments affiche uniquement les quatre premiers instruments connectés de l'onglet Instruments.

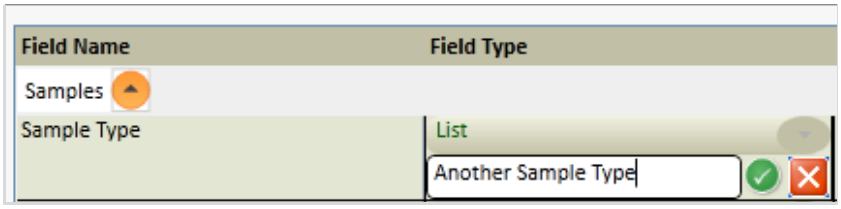
Configurer les champs



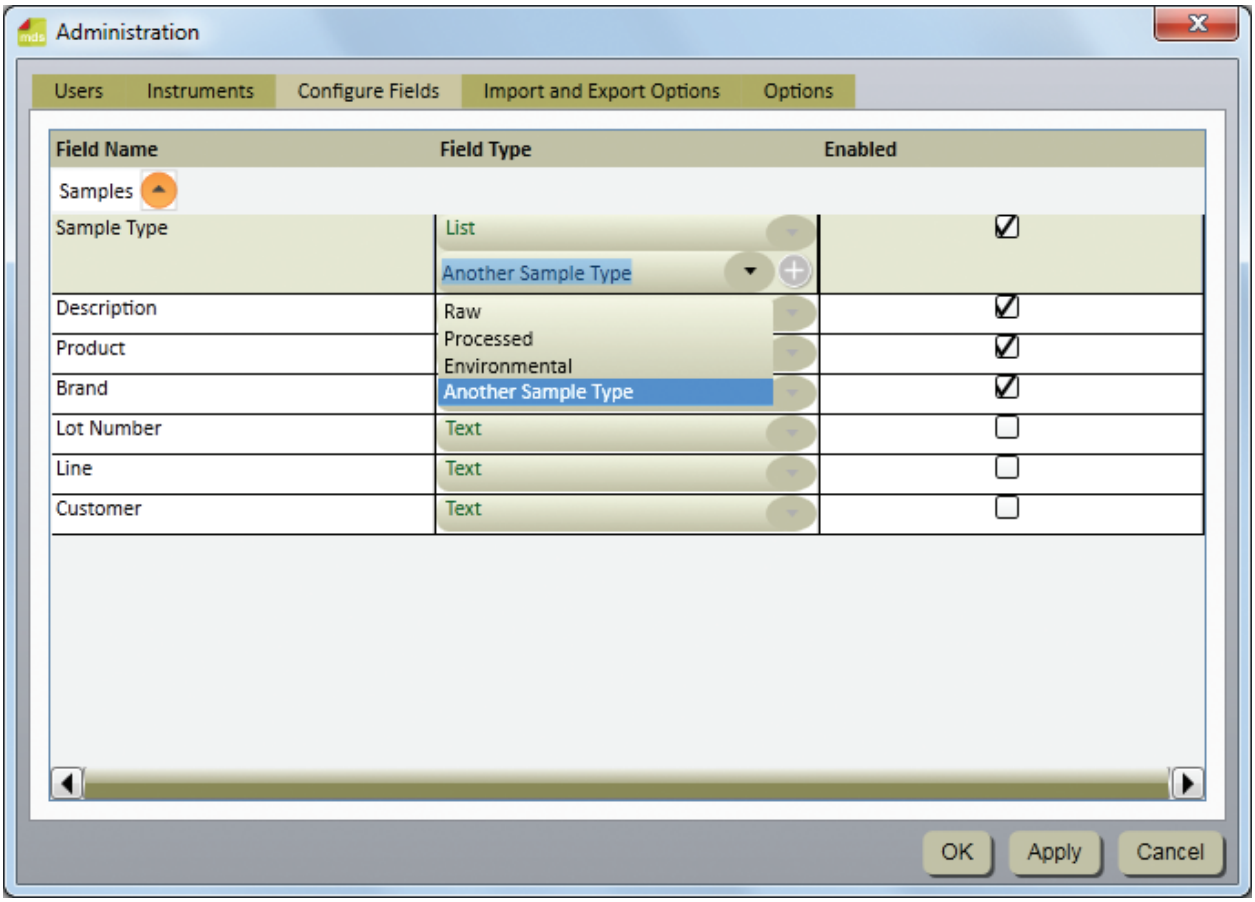
Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent configurer des champs.

1. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen offre sept champs d'échantillons définissables par l'utilisateur. Vous définissez les sept champs d'échantillons (en-têtes de colonne) lors de l'installation du logiciel.
   - Vous ne pouvez pas modifier les noms ou les types de champs après les avoir définis lors de l'installation.
   - Vous pouvez modifier les valeurs de la liste des types de champs et les cases à cocher Activer après l'installation.
2. Cliquez sur **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Configurer les champs…**
3. L'onglet *Configurer les champs* affiche les noms et les types de champs actuels, ainsi qu'une case à cocher permettant d'activer le champ.
4. Vous pouvez ajouter une nouvelle valeur à un type de champ de liste :
   a. Cliquez sur le symbole à côté du sélecteur déroulant.
   b. Saisissez la nouvelle valeur de la liste comme indiqué dans la figure 21. La nouvelle valeur peut être un texte de format libre.
   c. Appuyez sur la touche **[Entrée]** ou cliquez sur le symbole.
   d. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer l'ajout ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer l'ajout et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.
5. Vous ne pouvez pas supprimer une valeur d'un type de champ de liste.

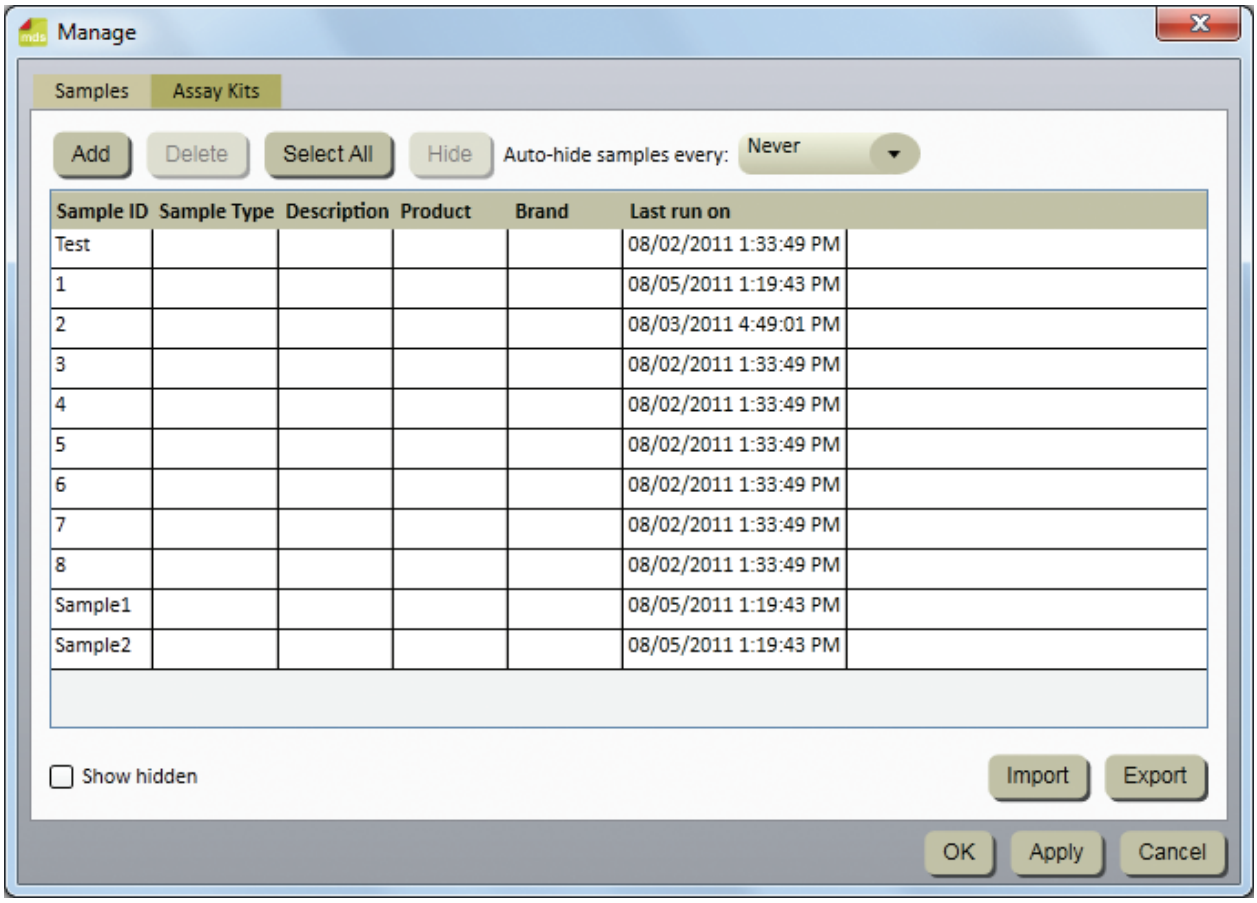
6. Vous pouvez activer un nom de champ pour qu'il apparaisse dans l'onglet Échantillon de la fenêtre Configuration ou vous pouvez désactiver un nom de champ pour qu'il n'apparaisse pas dans l'onglet Échantillon de la fenêtre Configuration.
   a. Pour activer ou désactiver un nom de champ, il suffit de cliquer sur la case à cocher dans la colonne Activé. (☑ ☐)
   b. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.
7. Un exemple de configuration d'un champ est présenté ci-dessous. Dans cet exemple, la valeur « Autre type d'échantillon » est ajoutée à la liste déroulante Type d'échantillon. Notez que les champs qui ne sont pas activés sont masqués dans la fenêtre Échantillons.



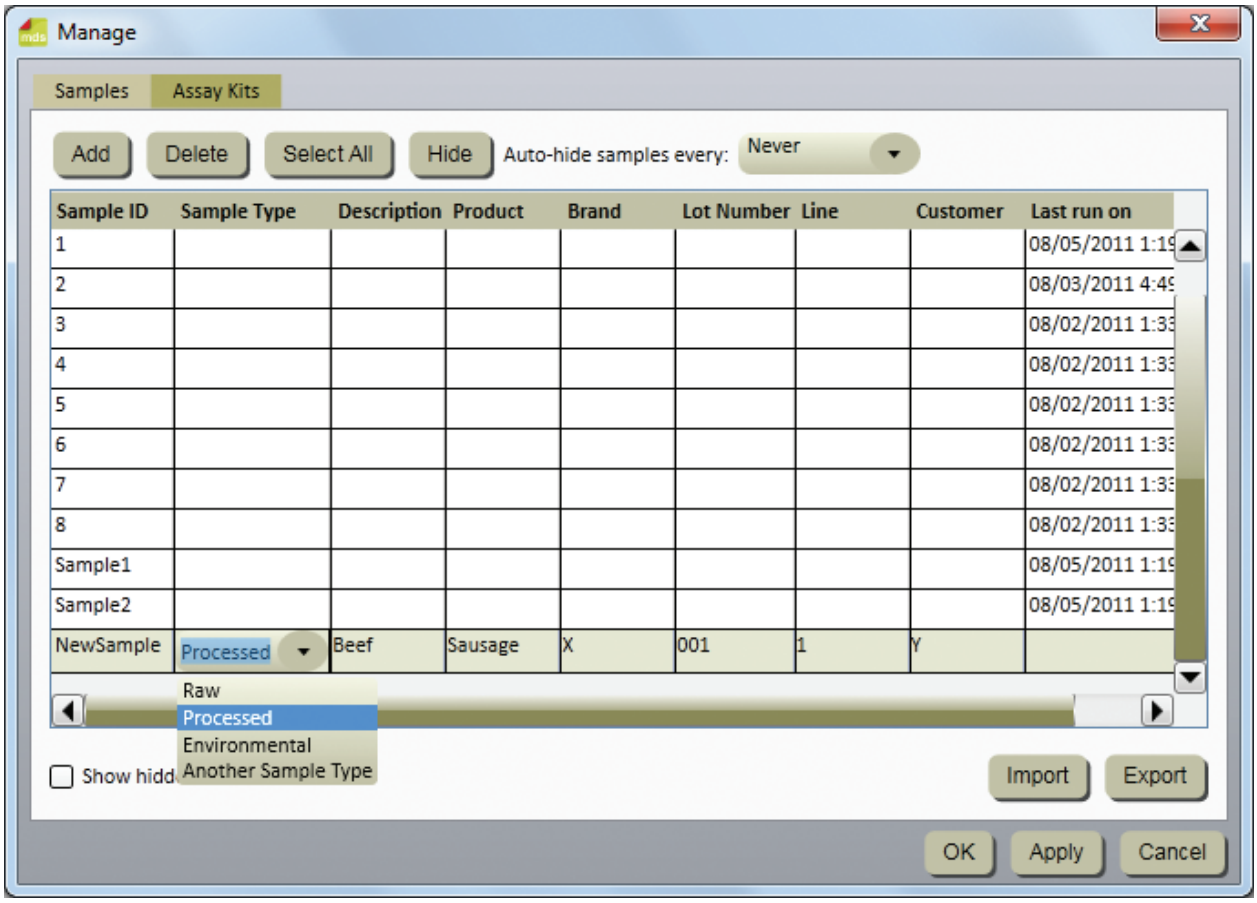
Ajouter une nouvelle valeur à une liste



Nouveau type d'échantillon et champs désactivés



*Effets des changements de champ sur les **échantillons** de l'onglet Configuration des échantillons*



Fenêtre des échantillons

Ajouter des échantillons

1. Les échantillons sont les échantillons alimentaires ou environnementaux que vous testez pour détecter la présence d'un pathogène.
2. Cliquez sur **Gérer** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Échantillons…** Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans la barre latérale ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Gérer* est déjà ouverte. Vous pouvez également importer des informations sur les échantillons. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à l'importation/exportation d'échantillons.
3. La fenêtre *Configuration* affiche une liste des identifiants d'échantillons actuels dans l'onglet Échantillons, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque identifiant d'échantillon.
4. Cliquez sur le bouton **Ajouter** pour insérer une nouvelle ligne au bas de la liste des identifiants d'échantillons.
5. Saisissez le nouvel identifiant de l'échantillon dans la colonne **Identifiant de l'échantillon** de la nouvelle ligne. L'identifiant de l'échantillon est obligatoire et doit être unique.
6. Saisissez les valeurs des champs personnalisés dans la nouvelle ligne de la colonne correspondant à chaque champ personnalisé. Les champs personnalisés sont facultatifs. Le champ Type d'échantillon est un champ de liste et les autres champs personnalisés sont des champs de texte.
7. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer l'ajout ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer l'ajout et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

Modifier des échantillons

Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent gérer des échantillons. Vous pouvez uniquement modifier des échantillons s'ils n'ont jamais été utilisés dans une analyse.

1. Cliquez sur **Gérer** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Échantillons…** Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans la barre latérale ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Gérer* est déjà ouverte.
2. La fenêtre *Configuration* affiche une liste des identifiants d'échantillons actuels dans l'onglet Échantillons, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque identifiant d'échantillon.
3. Cliquez sur le champ (identifiant de l'échantillon, type d'échantillon ou champ personnalisé) que vous souhaitez modifier. Utilisez la barre de défilement verticale pour afficher des échantillons supplémentaires si nécessaire.
4. Saisissez la modification dans le champ que vous souhaitez modifier. L'identifiant de l'échantillon est obligatoire et doit être unique. Les champs personnalisés sont facultatifs. Le champ Type d'échantillon est un champ de liste et les autres champs personnalisés sont des champs de texte.
5. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

Supprimer des échantillons

Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent gérer des échantillons. Vous pouvez uniquement supprimer des échantillons s'ils n'ont jamais été utilisés dans une analyse.

1. Cliquez sur **Gérer** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Échantillons…** Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans la barre latérale ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Gérer* est déjà ouverte.
2. La fenêtre *Gérer* affiche une liste des identifiants d'échantillons actuels dans l'onglet Échantillons, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque identifiant d'échantillon.
3. Cliquez sur l'identifiant d'échantillon que vous souhaitez supprimer. Utilisez la barre de défilement verticale pour afficher des échantillons supplémentaires si nécessaire. Ne supprimez pas un identifiant d'échantillon qui a été utilisé dans le cadre d'une analyse. Masquez un identifiant d'échantillon dont vous n'avez plus besoin. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au masquage d'échantillons.
4. Sélectionnez le bouton **Supprimer** pour supprimer l'identifiant d'échantillon sélectionné.
5. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la suppression ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la suppression et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

Masquer des échantillons

Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent gérer des échantillons. Masquez des identifiants d'échantillons lorsque vous ne les testez plus et que vous souhaitez réduire le nombre d'identifiants d'échantillons qui apparaissent dans les affichages. Supprimez des identifiants d'échantillons lorsque vous ne les utilisez plus et qu'ils n'ont jamais été utilisés dans une analyse. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à la suppression d'échantillons.

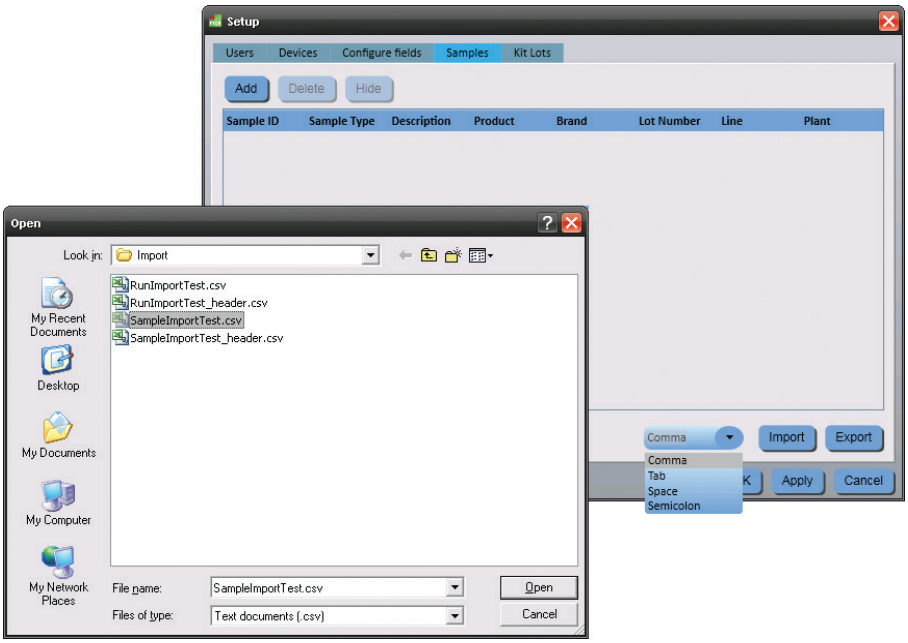
1. Cliquez sur **Gérer** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Échantillons…** Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans la barre latérale ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Gérer* est déjà ouverte.
2. La fenêtre Gérer affiche une liste des identifiants d'échantillons actuels dans l'onglet Échantillons, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque identifiant d'échantillon.

3. Cliquez sur l'identifiant d'échantillon que vous souhaitez masquer. Utilisez la barre de défilement verticale pour afficher des échantillons supplémentaires si nécessaire. Vous pouvez appuyer sur la touche [Majuscule] et la maintenir enfoncée pendant que vous cliquez sur un autre identifiant d'échantillon pour masquer les deux identifiants d'échantillons sélectionnés ainsi que tous ceux qui se trouvent dans l'intervalle. Vous pouvez également appuyer sur la touche [Ctrl] pendant que vous sélectionnez plusieurs identifiants d'échantillons pour masquer plusieurs identifiants d'échantillons à la fois.
4. Sélectionnez le bouton **Masquer** pour masquer l'identifiant d'échantillon sélectionné.
5. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.
6. Vous pouvez masquer automatiquement les identifiants d'échantillons qui ont été utilisés, mais qui n'ont pas été utilisés pendant une période donnée. Sélectionnez la durée à l'aide du menu déroulant Masquer automatiquement les échantillons. Par exemple, sélectionnez Mensuel pour masquer automatiquement les échantillons qui ont été utilisés pour la dernière fois lors d'une analyse il y a un mois.
7. Sélectionnez l'option Afficher les éléments masqués pour afficher les identifiants d'échantillons qui sont masqués ainsi que ceux qui ne sont pas masqués.

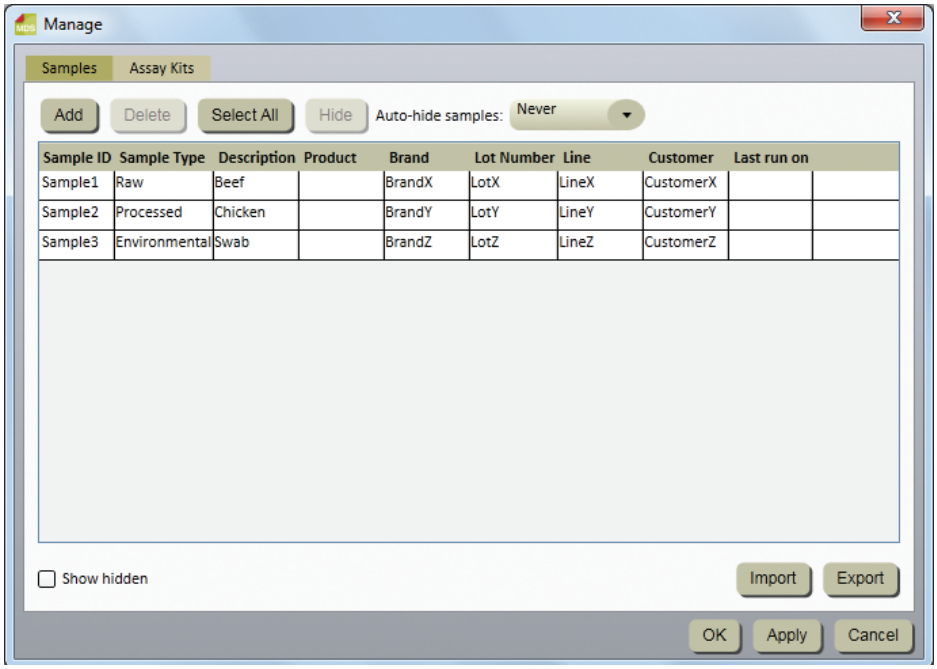
Importer des échantillons

1. Vous pouvez importer des identifiants d'échantillons et leurs valeurs correspondantes pour les champs personnalisés sous la forme de fichiers de données délimitées, p. ex. fichiers de valeurs séparées par des virgules (.CSV). Utilisez cette fonction si les identifiants d'échantillons peuvent être exportés depuis un LIMS ou un autre système vers le système de détection moléculaire Neogen.
2. Cliquez sur **Gérer** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Échantillons…** Seuls les utilisateurs de niveau administrateur peuvent gérer des échantillons. Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans la barre latérale ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Configuration* est déjà ouverte.
3. L'onglet Échantillons affiche une liste des identifiants d'échantillons actuels ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque identifiant d'échantillon.
4. Le type de fichier par défaut est un fichier de valeurs séparées par des virgules (CSV). Vous pouvez sélectionner d'autres types de fichiers et délimiteurs. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au format d'importation/exportation de fichiers.
    - Par défaut, la première ligne est une ligne d'en-tête qui contient les noms des champs. Vous pouvez modifier ce paramètre dans les options d'importation et d'exportation. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée aux options d'importation et d'exportation.
    - L'ordre des champs dans le fichier d'importation des échantillons doit être identique à l'ordre des champs dans l'onglet **Échantillons** de la fenêtre *Configuration*.
    - L'identifiant de l'échantillon est un champ obligatoire et il doit être unique.
    - Les données d'un fichier d'importation d'échantillon destinées à être importées dans un champ de liste doivent correspondre à l'une des sélections du champ de liste. Par exemple, un type d'échantillon doit être Brut, Traité ou Environnemental ou l'un des types d'échantillons que vous avez définis.
    - Le dossier d'importation par défaut est défini dans les options d'importation et d'exportation. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée aux options d'importation et d'exportation.

5. Cliquez sur le bouton **Importer**. Si un seul fichier d'importation est présent dans le dossier d'importation, il sera automatiquement importé. Si plusieurs fichiers sont présents ou si aucun fichier n'est présent, la fenêtre *Ouvrir* s'affiche. Naviguez vers le fichier que vous souhaitez importer et double-cliquez sur le nom du fichier.



6. Après une importation réussie, l'onglet *Échantillons* affiche les définitions d'échantillons qui ont été importées. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen crée de nouvelles lignes à la fin de la liste d'identifiants d'échantillons et ajoute le contenu du fichier d'importation aux nouvelles lignes.
7. Enregistrez les définitions des échantillons en cliquant sur le bouton **OK** ou sur le bouton **Appliquer**.

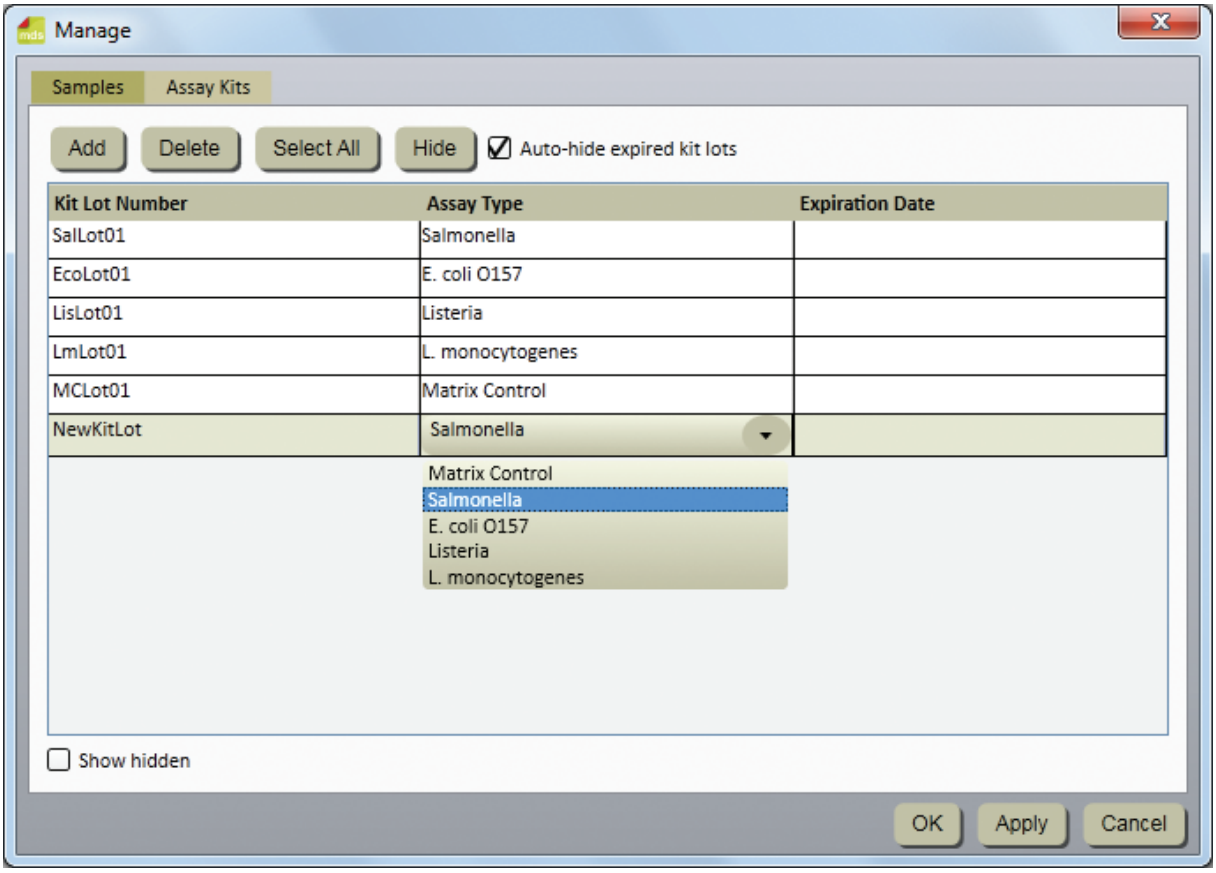


Fenêtre Échantillons après une importation de données réussie

Exporter des échantillons

1. Vous pouvez exporter des identifiants d'échantillons et leurs valeurs correspondantes pour les champs personnalisés sous la forme de fichiers de données délimitées, p. ex. fichiers de valeurs séparées par des virgules (.CSV). Utilisez cette fonction si les identifiants d'échantillons peuvent être importés vers un LIMS ou un autre système depuis le système de détection moléculaire Neogen.
2. Cliquez sur **Gérer** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Échantillons…** Vous pouvez également sélectionner **Gérer les échantillons** dans la barre latérale ou sélectionner l'onglet **Échantillons** si la fenêtre *Configuration* est déjà ouverte. Vous pouvez également importer des définitions d'échantillons. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à l'importation d'échantillons.
3. La fenêtre *Configuration* affiche une liste des identifiants d'échantillons actuels dans l'onglet Échantillons, ainsi que les valeurs des champs personnalisés pour chaque identifiant d'échantillon.
4. Cliquez sur le bouton **Exporter**. Lorsque la fenêtre Enregistrer sous s'affiche, naviguez vers le dossier dans lequel vous souhaitez exporter le fichier. Le dossier d'exportation par défaut est défini dans les options d'importation et d'exportation. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée aux options d'importation et d'exportation.
5. Cliquez sur le bouton **Enregistrer**.

Kits de test



Fenêtre Kits de test

Ajouter des kits de test

1. Cliquez sur **Gérer** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Kits de test…** Vous pouvez également utiliser la barre latérale ou cliquer sur l'onglet Kits de test dans la fenêtre **Gérer** déjà ouverte.
2. L'onglet Kit de test affiche une liste actuelle des kits de test dans l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés.
3. Cliquez sur le bouton **[Ajouter]** pour ajouter un nouveau kit de test.
4. Saisissez le numéro de lot de kit dans le champ Numéro de lot de kit. Ce champ est obligatoire et chaque numéro de lot de kit doit être unique. Les numéros de lot sont les numéros d'identification des lots de fabrication Neogen imprimés sur les kits de test pour système de détection moléculaire Neogen. Vous pouvez utiliser la combinaison du kit de test et de l'échantillon pour suivre les échantillons tout au long du flux de travail, depuis la réception de l'échantillon au laboratoire jusqu'à l'ajout de l'échantillon à une analyse et à la visualisation des résultats finaux du test.

5. Utilisez le menu déroulant Type de test pour sélectionner le type de test. Ce champ est obligatoire. Sélectionnez l'une des quatre cibles pathogènes ou le contrôle de matrice comme indiqué sur l'étiquette du kit :
    - Contrôle de matrice
    - *Salmonella*
    - *E. coli* O157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Saisissez la date d'expiration du nouveau kit de test dans le champ Date d'expiration. Vous pouvez saisir la date au format AAAA-MM-JJ ou utiliser le sélecteur de date pour sélectionner une date. Ce champ n'est pas obligatoire.
7. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer l'ajout ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer l'ajout et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

Supprimer des kits de test

1. Cliquez sur **Gérer** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Kits de test…** Vous pouvez également utiliser la barre latérale ou cliquer sur l'onglet Kit de test dans la fenêtre **Gérer** déjà ouverte.
2. L'onglet Kit de test affiche une liste actuelle des kits de test dans l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés.
3. Cliquez sur le numéro de lot de kit que vous souhaitez supprimer de la liste. Vous ne pouvez pas supprimer un numéro de lot de kit actif ou qui a été utilisé pour au moins une analyse dans le passé.
4. Cliquez sur le bouton **[Supprimer]**.
5. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la suppression ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la suppression et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.

Masquer des kits de test

1. Il est conseillé de masquer les kits de test qui ne sont plus utilisés par le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen. Le masquage d'un numéro de kit de test supprime le numéro de kit de test de la liste des numéros de kit de test tout en conservant le lot de kit dans la base de données. Cela permet de gérer les numéros de lot de kit actifs tout en maintenant l'intégrité des données historiques.
2. Cliquez sur **Gérer** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Kits de test…**
3. L'onglet Kit de test affiche une liste actuelle des kits de test dans l'ordre dans lequel ils ont été ajoutés.
4. Cliquez sur le numéro de lot de kit que vous souhaitez masquer.
5. Cliquez sur le bouton **[Masquer]** pour masquer le numéro de kit de test.
6. Cliquez sur le bouton **[Appliquer]** pour appliquer la modification ou cliquez sur le bouton **[OK]** pour appliquer la modification et revenir à la fenêtre *Page de démarrage*.
7. Vous pouvez masquer automatiquement les kits expirés en sélectionnant Masquer automatiquement les lots expirés. Les kits expirés sont automatiquement masqués lors du redémarrage de l'application ou à minuit à la date d'expiration du kit, selon l'événement qui survient en premier.
8. Les kits de test masqués peuvent être affichés en cochant la case « Afficher les éléments masqués ».

Effectuer des analyses

Configurer une nouvelle analyse

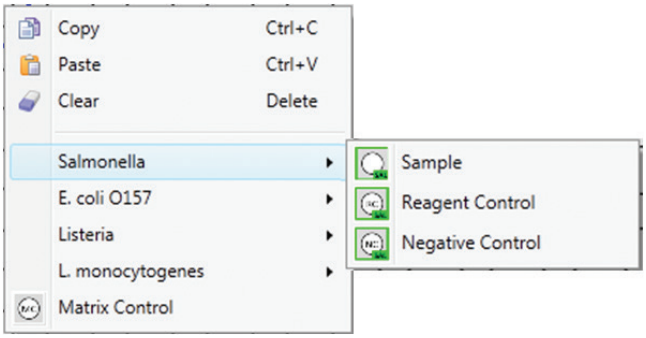
1. Lancez le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen à l'aide de l'icône mds située sur le bureau.
2. Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour vous connecter.
3. Pour configurer une nouvelle analyse, sélectionnez **Fichier** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Nouvelle analyse**. Vous pouvez également cliquer sur **Configurer une nouvelle analyse** à côté de l'icône Configurer une nouvelle analyse sur la Page de démarrage ou sur **Configurer une nouvelle analyse** à côté de l'icône Configurer une nouvelle analyse dans la barre latérale pour lancer une nouvelle analyse.
4. Vous pouvez définir des analyses à l'aide de différentes méthodes, notamment une vue en grille, une vue en liste ou une importation de données. Ces méthodes sont définies dans les sous-sections suivantes. Pour plus d'informations sur l'importation d'analyses, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à l'importation d'analyses.
5. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen attribue automatiquement un identifiant d'analyse basé sur le modèle sélectionné pour les identifiants d'analyses pendant le processus d'installation du logiciel. Vous pouvez modifier l'identifiant d'analyse en cliquant sur le champ **Identifiant d'analyse** et en mettant à jour l'identifiant d'analyse attribué automatiquement. L'identifiant d'analyse doit être unique.
6. Utilisez le menu déroulant Technicien pour sélectionner l'utilisateur qui définit la nouvelle analyse. L'utilisateur actuellement connecté est le technicien par défaut.
7. Vous pouvez cliquer dans le champ **Commentaire** et saisir un commentaire d'analyse facultatif.
8. Utilisez la grille de la vue *Configuration (grille)* pour sélectionner les puits de la nouvelle analyse à l'aide des méthodes suivantes :
    - Sélectionnez un seul puits dans la grille de 96 puits en cliquant sur un seul puits.
    - Sélectionnez plusieurs puits non adjacents en appuyant sur la touche **[Ctrl]** et en la maintenant enfoncée tout en cliquant sur plusieurs puits.
    - Sélectionnez une série de puits, en colonnes, en cliquant sur le premier puits et en maintenant la touche **[Majuscule]** enfoncée tout en cliquant sur le dernier puits.
    - Sélectionnez plusieurs puits adjacents en cliquant dessus et en les faisant glisser.
    - Ne sélectionnez pas de puits qui ne sera pas utilisé pour l'analyse.

Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen surligne les puits sélectionnés avec une bordure bleue.

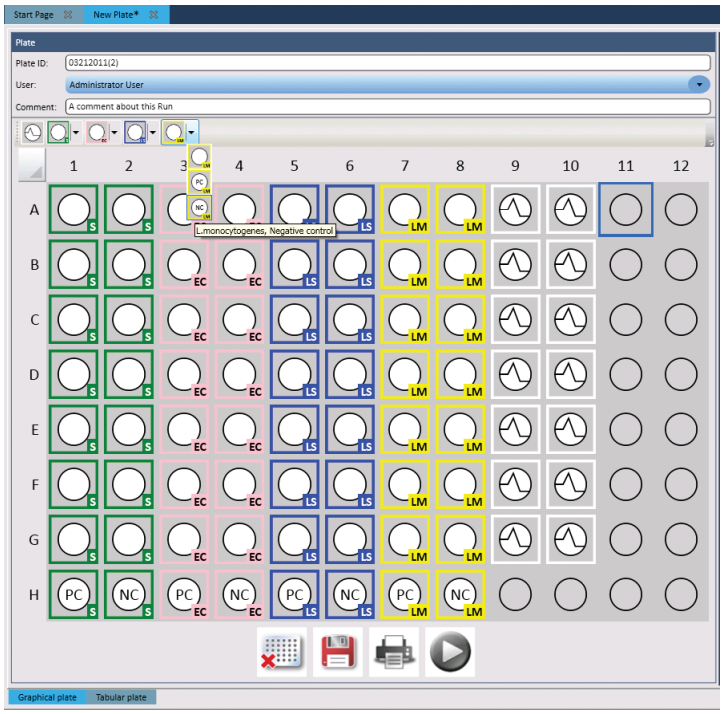
9. Sélectionnez le **type de test** pour les puits surlignés en cliquant sur le menu déroulant coloré approprié situé au-dessus de la grille. Sélectionnez le type de puits pour les puits surlignés en sélectionnant le **type de puits** approprié dans le menu déroulant. Voici toutes les combinaisons possibles de type de test et de type de puits :

	Type de puits		
	Échantillon	Contrôle de réactif	Témoin négatif
Type de test			
Salmonella	SAL	RC SAL	NC SAL
E. coli O157 (y compris H7)	ECO	RC ECO	NC ECO
Listeria	LIS	RC LIS	NC LIS
L. monocytogenes	LM	RC LM	NC LM
Contrôle de matrice	MC		
Spécifications incomplètes	! SAL		

Vous pouvez également faire un clic droit sur une cellule ou un groupe de cellules pour sélectionner le type de test et le type de puits à l'aide du menu contextuel.



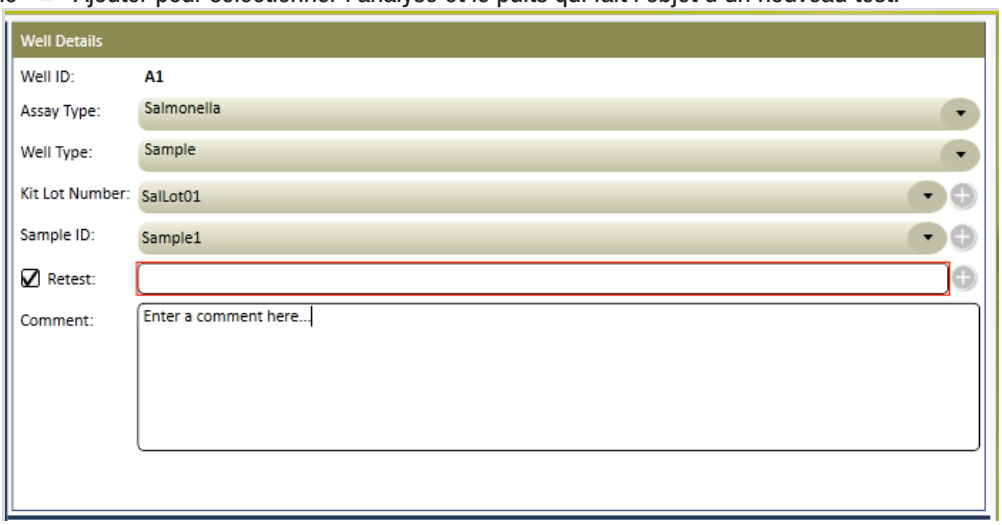
10. Répétez les étapes 8 et 9 jusqu'à ce que vous ayez défini tous les types de test et de puits pour l'analyse. La capture d'écran ci-dessous est un exemple d'une nouvelle définition d'analyse terminée. Le nouvel identifiant de l'analyse apparaît comme titre de l'onglet et l'astérisque (*) indique que la définition de l'analyse a été modifiée depuis sa dernière sauvegarde.



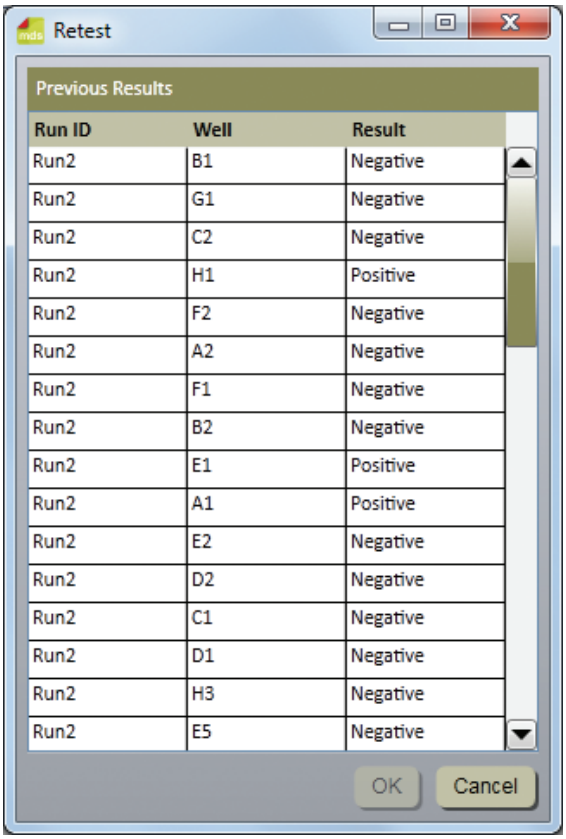
11. Saisissez le **numéro de lot de kit** dans le volet Détails du puits. Le champ **Identifiant du puits** dans le volet Détails du puits indique quels puits sont sélectionnés et recevront le numéro de lot de kit que vous avez saisi.
    - Saisissez le numéro de lot dans le champ **Numéro de lot de kit** (blanc), puis cliquez sur ou appuyez sur **[Entrée]** pour enregistrer la saisie.
    - Pour sélectionner un numéro de lot de kit préconfiguré, cliquez sur pour passer à la liste déroulante (bleue), puis sélectionnez un identifiant dans la liste. Vous ne pouvez pas saisir de nouvelles valeurs lorsque ce champ est bleu.
12. Saisissez l'**identifiant de l'échantillon** dans le volet Détails du puits.
    - Saisissez l'identifiant de l'échantillon dans le champ **Identifiant de l'échantillon** (blanc) et cliquez sur ou appuyez sur **[Entrée]** pour enregistrer la saisie.
    - Pour sélectionner un identifiant d'échantillon préconfiguré, cliquez sur pour passer à la liste déroulante (bleue), puis sélectionnez un identifiant dans la liste. Vous ne pouvez pas saisir de nouvelles valeurs lorsque ce champ est bleu.

    Remarque : Il n'est pas possible d'attribuer un identifiant d'échantillon aux contrôles de réactifs et aux témoins négatifs.

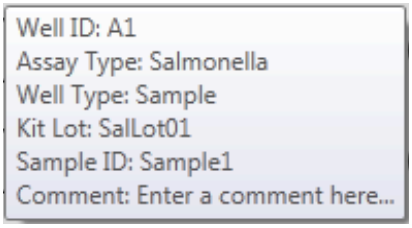
13. Si vous utilisez un contrôle de matrice, liez l'échantillon au contrôle de matrice en attribuant le même identifiant d'échantillon à l'échantillon et au contrôle de matrice. Avec cette association, le résultat de l'échantillon dépend du résultat du contrôle de matrice. Vous pouvez également lier un seul CM à plusieurs puits d'échantillons ; cependant, tous les puits doivent avoir le même identifiant d'échantillon. Les puits individuels ont des codes différents (p. ex. A1, A2) qui peuvent être utilisés pour suivre les échantillons. Pour différencier davantage les puits, saisissez un commentaire pour chacun d'entre eux. Le commentaire s'affiche dans le rapport d'analyse et dans le fichier d'exportation des résultats. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à l'affichage des résultats d'analyse.
14. Sélectionnez l'option **Nouveau test** dans le volet Détails du puits si le puits contient un nouveau test d'un échantillon précédent. Cliquez sur l'icône Ajouter pour sélectionner l'analyse et le puits qui fait l'objet d'un nouveau test.



15. Sélectionnez l'analyse et le puits qui fait l'objet d'un nouveau test lorsque la fenêtre *Nouveau test* s'affiche.
16. Cliquez sur le bouton **OK**.



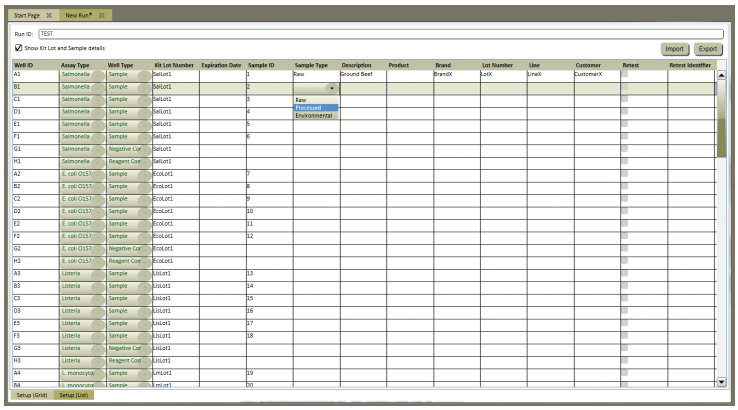
17. Vous pouvez également utiliser le volet *Détails du puits* pour saisir dans le champ **Commentaire :** un commentaire relatif à la définition du puits.
18. Vous pouvez afficher les détails du puits en passant le curseur sur un puits dans le volet *Configuration (grille)*. Toutes les informations détaillées sur le puits sont affichées, à l'exception de Nouveau test.



19. Répétez les étapes 11 et 12 pour entrer le numéro de lot de kit et l'identifiant d'échantillon pour les puits restants. Ne saisissez rien pour les puits non utilisés (cercles gris).
20. Les grandes icônes situées sous le volet *Configuration (grille)* permettent d'accéder rapidement aux fonctions couramment utilisées au cours du processus de définition de l'analyse.

	Actif	Inactif
Effacer		
Enregistrer		
Imprimer		
Analyse		

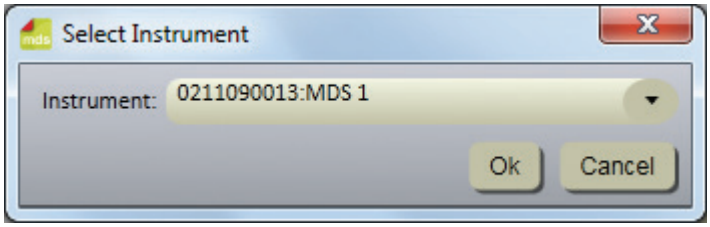
21. Vous pouvez également utiliser l'onglet *Configuration (liste)* pour afficher et définir une nouvelle analyse en utilisant uniquement du texte affiché dans un tableau au lieu des symboles et du texte affichés dans une image graphique d'une grille de 96 puits.
22. Cliquez sur l'onglet *Configuration (liste)* au bas de l'onglet Nouvelle analyse pour afficher la vue par liste. La vue par liste affiche tous les détails des puits dans un tableau trié par emplacement du puits. Toutes les informations associées à chaque puits apparaissent dans le tableau. Il s'agit des mêmes informations que celles disponibles dans l'onglet *Configuration (grille)*.
23. Sélectionnez l'option **Afficher les détails des lots de kits et des échantillons** pour afficher les champs personnalisés associés aux échantillons et aux lots de kits.
24. Vous pouvez saisir des définitions de puits en cliquant sur les champs et en saisissant les informations ou en cliquant sur les menus déroulants et en sélectionnant l'option.



25. Vous pouvez importer ou exporter les informations dans une nouvelle analyse en cliquant sur le bouton Importer ou Exporter. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à l'importation et l'exportation d'analyses.
26. Lorsque vous avez terminé la saisie de toutes les informations relatives à l'échantillon, cliquez sur **Enregistrer** pour enregistrer la nouvelle analyse. Vous pouvez également enregistrer l'analyse en sélectionnant Fichier dans la barre de menu, puis **Enregistrer l'analyse** ou en appuyant sur <CTRL>+s à l'aide du clavier.

Démarrer une analyse

1. Suivez les consignes figurant dans les instructions du kit de test pour effectuer le test.
   Ne placez pas les tubes de réactif de l'échantillon dans le plateau de chargement rapide avant d'avoir terminé l'étape de lyse. **Les échantillons qui n'ont pas été traités thermiquement lors de la phase de lyse de l'analyse peuvent être considérés comme présentant un risque biologique potentiel et ne doivent PAS être insérés dans l'instrument de détection moléculaire Neogen.** Vérifiez que le bloc chauffant utilisé lors de l'étape de lyse a atteint la température recommandée pendant la durée recommandée à l'aide d'un minuteur et d'un thermomètre calibré inséré dans le puits désigné dans le coin du bloc chauffant pendant l'étape de lyse.
2. Pour démarrer une analyse configurée, sélectionnez Fichier dans la barre de menu, puis **Ouvrir une analyse.** Vous pouvez également cliquer sur **Démarrer une analyse configurée** à côté de l'icône Démarrer une analyse configurée sur la Page de démarrage ou dans la barre latérale.
3. Lorsque la liste des analyses configurées s'affiche, sélectionnez l'analyse configurée que vous souhaitez démarrer.
4. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen affiche l'analyse sélectionnée dans un nouvel onglet, qui contient un onglet Configuration (grille) et un onglet Configuration (liste).
5. Vous pouvez apporter des modifications à l'analyse. Cliquez sur le bouton **Enregistrer** pour sauvegarder vos modifications. Vous pouvez également cliquer sur Fichier dans la barre de menu, puis sélectionner **Enregistrer l'analyse** pour sauvegarder vos modifications.
6. Cliquez sur le bouton **Démarrer** dans la vue Configuration (grille).
7. Sélectionnez l'appareil dans la liste déroulante. Les instruments figurant dans cette liste déroulante sont ceux qui sont à l'état Prêt et en mesure d'effectuer une analyse. Après avoir sélectionné l'appareil, cliquez sur le bouton **OK**.



Sélectionnez le dialogue de l'instrument

8. Le couvercle de l'instrument sélectionné s'ouvre automatiquement.
9. Insérez le plateau de chargement rapide Neogen dans l'instrument et fermez le couvercle de l'instrument pour démarrer l'analyse.
10. L'en-tête de la section Détails de l'analyse dans la vue Résultats (grille) affiche les détails de l'analyse, une barre de progression et le temps restant pour l'analyse. La durée de l'analyse est de 75 minutes.
11. Vous pouvez cliquer sur le bouton **[Abandonner]** pour interrompre toute analyse en cours. Cliquez sur **[Oui]** lorsque la boîte de dialogue de confirmation s'affiche pour interrompre l'analyse.

Importer une nouvelle analyse

1. Pour configurer une nouvelle analyse, sélectionnez Fichier dans la barre de menu, puis sélectionnez **Nouvelle analyse.** Vous pouvez également cliquer sur **Configurer une nouvelle analyse** à côté de l'icône Configurer une nouvelle analyse sur la Page de démarrage ou sur **Configurer une nouvelle analyse** à côté de l'icône Configurer une nouvelle analyse dans la barre latérale pour lancer une nouvelle analyse.
2. Sélectionnez le volet Configuration (liste) de la fenêtre Nouvelle analyse.
3. Vous pouvez importer une nouvelle analyse sous la forme d'un fichier de données délimitées, p. ex. fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV). Utilisez cette fonction si les informations requises pour définir une nouvelle analyse peuvent être exportées depuis un LIMS ou un autre système vers le système de détection moléculaire Neogen. Toute nouvelle définition d'échantillon ou de lot de kit contenue dans le même fichier d'importation de la nouvelle analyse est également importée avec la nouvelle analyse.
4. Cliquez sur le menu déroulant à côté du bouton Importer pour sélectionner le caractère délimiteur dans le fichier d'importation ou d'exportation. Le caractère délimiteur peut être une virgule, une tabulation, un espace ou un point-virgule. Le délimiteur utilisé dans le fichier d'importation est prédéfini par le LIMS ou tout autre système d'où il provient.
   - Les fichiers d'importation sont souvent appelés fichiers .CSV ou fichiers de valeurs séparées par des virgules.

- Les données d'un fichier d'importation d'échantillon destinées à être importées dans un champ de liste doivent correspondre à l'une des sélections du champ de liste. Par exemple, un type d'échantillon doit être Brut, Traité ou Environnemental ou l'un des types d'échantillons que vous avez définis.

5. Cliquez sur le bouton **Importer**. Lorsque la fenêtre *Ouvrir* s'affiche, naviguez vers le fichier d'importation que vous souhaitez importer et double-cliquez sur le nom du fichier.

Type de test	Code du test
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Contrôle de matrice	CM

Type de puits	Code du puits
Échantillon	Échantillon
Contrôle de réactif	CR
Témoin négatif	TN
Contrôle de matrice	CM

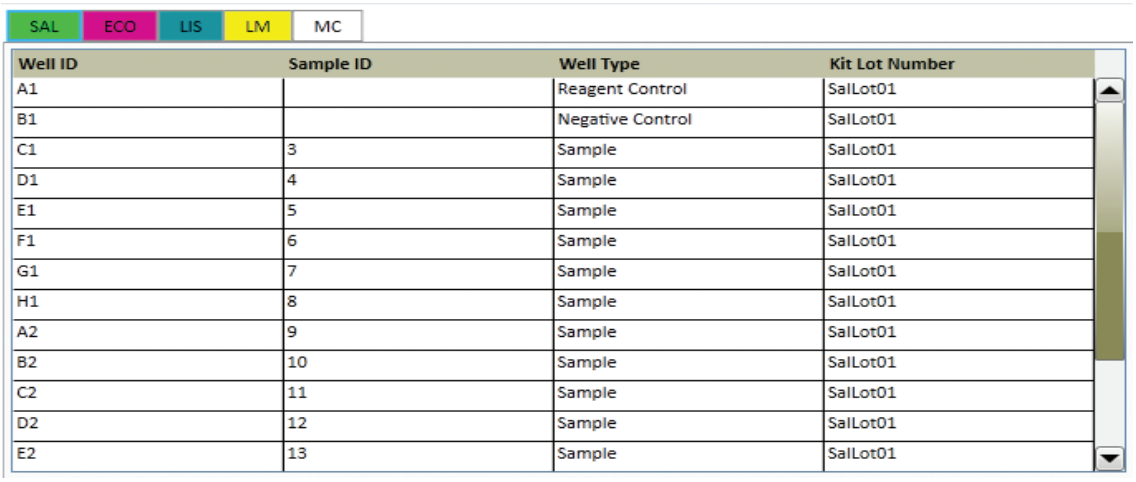
Exporter une définition d'analyse

1. Sélectionnez l'onglet *Configuration (liste)* de la fenêtre Nouvelle analyse.
2. Vous pouvez exporter une définition d'analyse sous la forme d'un fichier de données délimitées, p. ex. fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV). Utilisez cette fonction si vous souhaitez exporter les informations relatives à la définition de l'analyse vers un LIMS ou un autre système ou si vous souhaitez exporter une définition d'analyse, la modifier, puis importer la définition d'analyse modifiée.
3. Le type de fichier par défaut est un fichier .CSV. Vous pouvez sélectionner d'autres types de fichiers et délimiteurs dans les options d'importation et d'exportation. Sélectionnez le délimiteur préféré par le LIMS ou tout autre système vers lequel le fichier est exporté. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au format d'importation/exportation de fichiers.
    - Par défaut, la première ligne est une ligne d'en-tête qui contient les noms des champs. Vous pouvez modifier ce paramètre dans les options d'importation et d'exportation. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée aux options d'importation et d'exportation.
    - Deux délimiteurs qui se suivent sans contenir aucune donnée indiquent un champ vide.
4. Le dossier d'exportation par défaut est défini dans les options d'importation et d'exportation. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée aux options d'importation et d'exportation.
5. Cliquez sur le bouton **Exporter**. Lorsque la fenêtre *Enregistrer sous* s'affiche, naviguez vers le dossier dans lequel vous souhaitez exporter le fichier. Le dossier d'exportation par défaut est défini dans les options d'importation et d'exportation. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée aux options d'importation et d'exportation.
6. Cliquez sur le bouton **Enregistrer**.

Afficher une analyse par type de test

Le volet Type de test s'affiche avec le volet *Configuration (grille)* et le volet *Détails du puits* lors de la définition d'une analyse et il fournit une liste de tous les puits définis dans cette définition d'analyse pour un type de test sélectionné. Dans l'exemple, les puits définis pour le test *Salmonella* sont affichés et indiqués par le cadre bleu clair autour du sélecteur « SAL ».

Type de test	Symbole
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Contrôle de matrice	MC



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

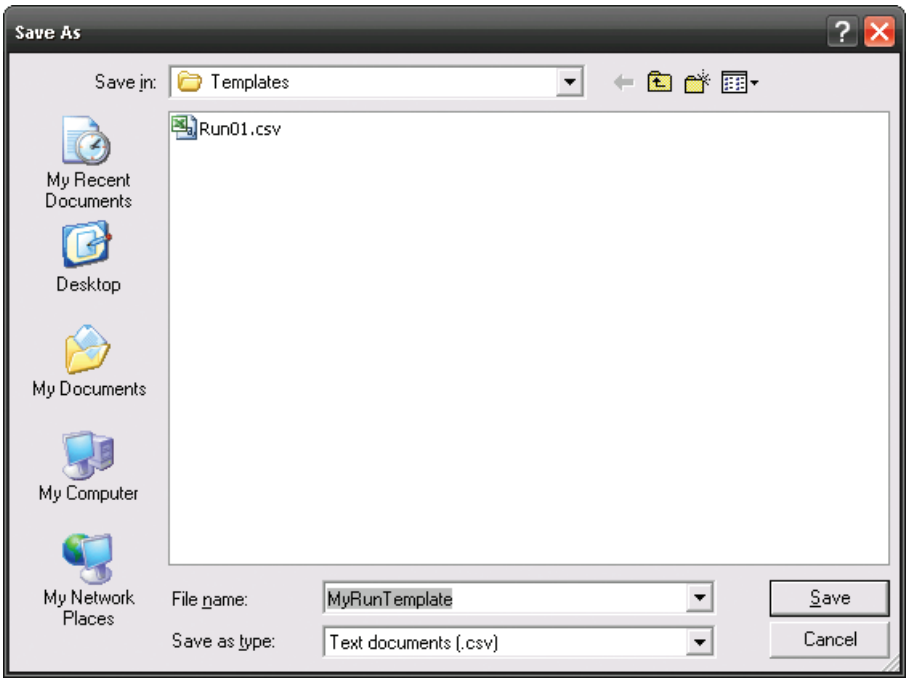
Volet Configuration (grille) de type de test

Enregistrer une analyse en tant que modèle

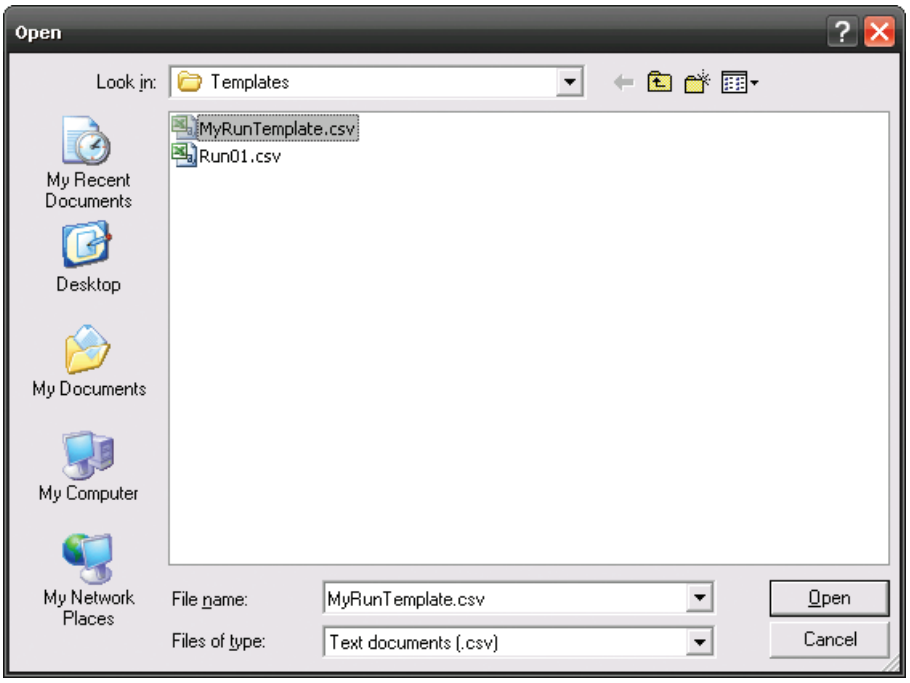
1. Créez un modèle d'analyse en configurant une structure d'analyse à l'aide des volets *Configuration (grille)* ou *Configuration (liste)* sans configurer les détails dans le volet *Détails du puits*. Lorsque vous utilisez ultérieurement le modèle d'analyse pour configurer une nouvelle analyse à partir d'un modèle, la structure de la nouvelle analyse est définie par le modèle d'analyse, de sorte que vous n'avez pas à définir la structure de l'analyse. Il vous suffit de définir les échantillons, les lots de kits, les commentaires et les informations de nouveau test. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à la configuration d'une nouvelle analyse à partir d'un modèle.
2. Pour enregistrer l'analyse en tant que modèle, sélectionnez **Fichier** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Enregistrer l'analyse en tant que modèle…**
3. Lorsque la fenêtre *Enregistrer sous* s'affiche, naviguez vers le dossier dans lequel vous souhaitez enregistrer le fichier de modèle d'analyse et saisissez le nom du fichier pour le modèle d'analyse dans le champ **Nom du fichier :** .
4. Cliquez sur le bouton **Enregistrer**. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen enregistre le modèle d'analyse sous forme de fichier texte de valeurs séparées par des virgules (.CSV).

Configurer une nouvelle analyse à partir d'un modèle

1. Configurez une nouvelle analyse à partir d'un modèle en utilisant un modèle d'analyse pour définir la structure de l'analyse sans utiliser les volets *Configuration (grille)* ou **Configuration (liste)** et en utilisant le volet *Détails du puits* pour configurer les détails (échantillons, lots de kits, commentaires et nouveau test) de la nouvelle analyse. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à l'enregistrement d'une analyse en tant que modèle.
2. Pour configurer une nouvelle analyse à partir d'un modèle, sélectionnez **Fichier** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Charger un modèle d'analyse…**
3. Lorsque la fenêtre *Ouvrir* s'affiche, naviguez vers le dossier contenant le fichier du modèle d'analyse que vous souhaitez utiliser. Le dossier par défaut est Modèles.
4. Sélectionnez le fichier du modèle d'analyse que vous souhaitez utiliser et cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
5. Utilisez le volet *Détails du puits* pour configurer les détails (échantillons, lots de kits, commentaires et nouveau test) de la nouvelle analyse. Pour plus d'informations sur l'utilisation du volet *Détails du puits*, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à la configuration d'une nouvelle analyse.

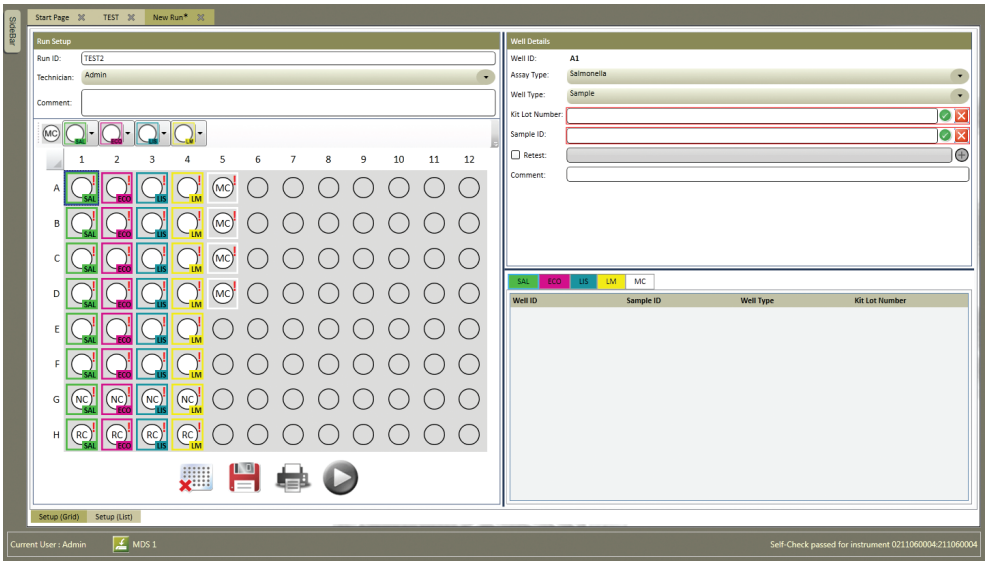


Dialogue d'enregistrement d'un modèle



Dialogue de chargement d'un modèle

Lorsqu'une analyse est créée (chargée) sur la base d'un modèle, tous les puits définis sont marqués comme étant incomplètement définis. Un exemple d'analyse créée à partir d'un modèle est fourni dans **Erreur ! Source de référence introuvable.** L'utilisateur doit compléter les définitions de puits en fournissant les informations manquantes (lot de kit et échantillon) avant que l'analyse puisse être sauvegardée ou exécutée.



Analyse créée à partir d'un modèle

Afficher les résultats de l'analyse

1. Vous pouvez utiliser la vue Grille de résultats pour suivre une analyse en cours. Les résultats sont affichés en temps réel.
2. Pour afficher les résultats d'analyses précédentes, sélectionnez **Fichier** dans la barre de menu, puis **Ouvrir une analyse**. Vous pouvez également cliquer sur l'icône **Afficher les résultats de l'analyse** sur la Page de démarrage ou dans la barre latérale pour afficher les résultats des cinq dernières analyses effectuées.
3. Si vous ne trouvez pas l'analyse que vous souhaitez afficher, vous pouvez utiliser les **filtres d'analyse** pour définir les paramètres de filtrage de l'analyse. Tous les paramètres du filtre sont facultatifs.
4. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les analyses créées à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les analyses créées dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.
5. Cliquez sur le menu déroulant du champ **Technicien** pour sélectionner un utilisateur spécifique qui a créé les analyses à inclure. L'option par défaut est l'utilisateur actuel.
6. Cliquez sur le menu déroulant du champ **État de l'analyse** pour sélectionner un état d'analyse spécifique à inclure. L'option par défaut est **Tout**.

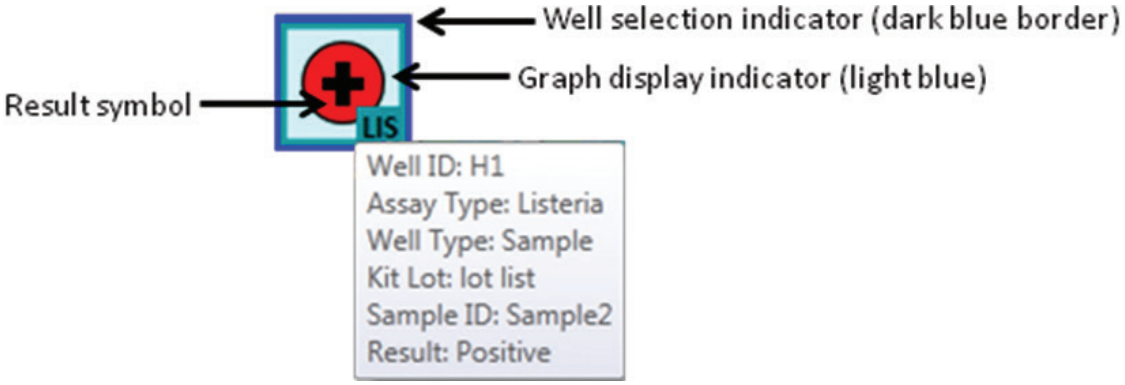
État de l'analyse	Description
Tout	Toutes les analyses présentes dans la base de données
Terminé	Toutes les analyses terminées
Terminé (réussite)	Analyses terminées avec succès sans résultats invalides, inhibés, à inspecter ou d'erreur
Terminé (nécessite un examen)	Analyses terminées avec au moins un résultat invalide, inhibé, à inspecter ou d'erreur
Configuré	Analyses configurées mais pas encore démarrées
Abandonné	Analyses interrompues par un utilisateur
Échoué	Analyses qui ont échoué en raison d'erreurs telles que le débranchement de l'instrument, etc.

7. Cliquez sur le bouton **Appliquer le filtre** après avoir sélectionné les filtres que vous souhaitez utiliser.
8. Lorsque la liste des analyses s'affiche, cliquez sur l'analyse que vous souhaitez afficher, puis cliquez sur OK.
9. Le logiciel affiche l'analyse sélectionnée dans un nouvel onglet.
10. Sélectionnez **Résultats** (grille) pour afficher les résultats pour chaque puits. Un tableau des symboles de résultats est présenté ci-dessous. Un graphique des relevés RLU en fonction du temps s'affiche également si cette option est activée. Pour plus d'informations sur l'activation du graphique, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée aux options administratives.

Type de puits	Symbole de résultat du puits	Résultat	Interprétation
Échantillon		Positif	L'échantillon est présumé positif pour le pathogène cible.
Échantillon		Négatif	L'échantillon est négatif pour le pathogène cible.
Échantillon		Inhibé	La matrice de l'échantillon était inhibitrice pour le test. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.
Échantillon		À inspecter	La présence ou l'absence du pathogène cible était indéterminée. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.
Échantillon		Erreur	Aucune bioluminescence n'a été détectée. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.
Contrôle de réactif		Valide	Le contrôle de réactif était valide.
Contrôle de réactif		Non valide	Le contrôle de réactif n'était pas valide. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.
Contrôle de réactif		À inspecter	Le contrôle de réactif était indéterminé. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.
Contrôle de réactif		Erreur	Aucune bioluminescence n'a été détectée. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.
Témoin négatif		Valide	Le témoin négatif était valide.
Témoin négatif		Non valide	Le témoin négatif n'était pas valide. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.
Témoin négatif		À inspecter	Le témoin négatif était indéterminé. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.
Témoin négatif		Erreur	Aucune bioluminescence n'a été détectée. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.
Contrôle de matrice		Valide	Le contrôle de matrice était valide.
Contrôle de matrice		Inhibé	La matrice de l'échantillon était inhibitrice par le contrôle de matrice. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.
Contrôle de matrice		Erreur	Aucune bioluminescence n'a été détectée. Un nouveau test peut être nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au dépannage et aux instructions du kit de test.

11. Vous pouvez choisir de sélectionner et d'afficher le graphique pour un ou tous les puits.
    a. Faites un clic droit ou cliquez en maintenant la touche Ctrl enfoncée sur un puits individuel pour sélectionner et afficher le graphique de ce puits. La couleur d'arrière-plan du puits sélectionné passe du gris au bleu clair pour indiquer que le puits est sélectionné et la courbe du puits sélectionné apparaît sur le graphique.
    b. Faites un clic droit sur un puits sélectionné pour le désélectionner et supprimer le graphique de ce puits.
    c. Faites un clic droit sur des puits supplémentaires pour sélectionner et afficher les graphiques de ces puits. L'affichage est cumulatif. Les courbes de tous les puits sélectionnés apparaissent sur le graphique.
    d. Maintenez la touche Ctrl enfoncée et faites un clic gauche sur un groupe de puits pour sélectionner et afficher les graphiques de plusieurs puits. Les courbes de tous les puits sélectionnés apparaissent sur le graphique.
12. Vous pouvez faire un clic gauche sur un puits sélectionné ou faire un clic gauche et faire glisser le curseur sur un groupe de puits pour surligner les courbes de ces puits. Vous pouvez également faire un clic gauche sur une courbe pour surligner le puits correspondant.
13. Vous pouvez personnaliser l'apparence du graphique comme suit :
    - Cliquez sur le bouton **Sélectionner tout** pour afficher les courbes de tous les puits définis.
    - Cliquez sur le bouton **Effacer** pour réinitialiser les sélections de puits et n'afficher aucune courbe.
    - Cliquez sur le bouton **Zoom avant** pour agrandir le graphique d'un niveau. Cette opération peut également être effectuée en survolant le graphique et en utilisant la molette de la souris.
    - Cliquez sur le bouton **Zoom arrière** pour rétrécir le graphique d'un niveau.
    - Utilisez la molette de la souris en passant le curseur sur le graphique pour effectuer un zoom avant ou un zoom arrière sur le graphique.
    - Cliquez sur le bouton **Ajuster à la vue** pour effectuer un ajustement optimal pour les graphiques sélectionnés.
14. Les couleurs des puits indiquent quelles courbes sont affichées sur le graphique, comme indiqué ci-dessous.

Zone du puits	Couleur	Interprétation
Arrière-plan du puits	Gris	La courbe de ce puits n'apparaît pas sur le graphique
	Bleu	La courbe de ce puits apparaît sur le graphique
Bordure du puits	Pas de bordure	Le puits n'est pas sélectionné
	Bordure bleue	Le puits est sélectionné et sa courbe est surlignée



15. Vous pouvez sélectionner Résultats (liste) pour afficher les mêmes données que Résultats (grille) mais sous forme de liste. Les champs suivants sont affichés :
    - Identifiant du puits – L'identifiant du puits qui correspond à l'emplacement du puits sur la grille de 96 puits.
    - Identifiant de l'échantillon – L'identifiant de l'échantillon utilisé dans ce test. La vue Résultats (grille) affiche ces informations en passant la souris sur le puits.
    - Type de test – Le type de test utilisé. La vue Résultats (grille) affiche ces informations sous la forme d'un cadre codé en couleur autour du puits.
    - Type de puits – Échantillon, contrôle de réactif, témoin négatif ou contrôle de matrice.
    - Numéro de lot de kit – L'identifiant du lot de kit utilisé dans ce test. La vue Résultats (grille) affiche ces informations en passant la souris sur le puits.
    - Résultat – Le résultat du test.

Exporter les résultats de l'analyse

1. Sélectionnez **Résultats** (grille), puis cliquez sur le bouton Exporter.
2. Vous pouvez exporter les résultats sous la forme d'un fichier de données délimitées, p. ex. fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV). Utilisez cette fonction si vous souhaitez exporter les informations relatives à la définition de l'analyse vers un LIMS ou un autre système ou si vous souhaitez exporter une définition d'analyse, la modifier, puis importer la définition d'analyse modifiée.
3. Le type de fichier par défaut est un fichier .CSV. Vous pouvez sélectionner d'autres types de fichiers et délimiteurs dans les options d'importation et d'exportation. Sélectionnez le délimiteur préféré par le LIMS ou tout autre système vers lequel le fichier est exporté. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée au format d'importation/exportation de fichiers.
    - Par défaut, la première ligne est une ligne d'en-tête qui contient les noms des champs. Vous pouvez modifier ce paramètre dans les options d'importation et d'exportation. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée aux options d'importation et d'exportation.
    - Deux délimiteurs qui se suivent sans contenir aucune donnée indiquent un champ vide.
4. Le dossier d'exportation par défaut est défini dans les options d'importation et d'exportation. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée aux options d'importation et d'exportation.
5. Cliquez sur le bouton **Exporter**. Lorsque la fenêtre *Enregistrer sous* s'affiche, naviguez vers le dossier dans lequel vous souhaitez exporter le fichier. Le dossier d'exportation par défaut est défini dans les options d'importation et d'exportation. Reportez-vous à la section du présent manuel consacrée aux options d'importation et d'exportation.
6. Cliquez sur le bouton **Enregistrer**.

Générer un rapport d'analyse

Rapport de présentation de l'analyse

1. Utilisez ce rapport pour faciliter la configuration du test.
2. Sélectionnez la vue *Configuration (grille)* pour imprimer ou enregistrer la présentation de l'analyse, qui montre les définitions de configuration pour tous les puits de l'analyse.
3. Cliquez sur le bouton d'impression pour ouvrir l'aperçu avant impression dans la visionneuse de rapports.
4. Un indicateur de chargement

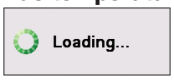
apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
5. Cliquez sur le bouton Imprimer en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
6 Pour enregistrer la présentation de l'analyse, cliquez sur le bouton **[Exporter]** , puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows Enregistrer sous s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Rapport d'analyse

1. Sélectionnez la vue *Résultats (grille)* pour imprimer ou enregistrer le rapport de l'analyse, qui répertorie les résultats du test pour tous les puits de l'analyse.
2. Cliquez sur le bouton **[Rapport d'analyse]** pour ouvrir l'aperçu avant impression dans la visionneuse de rapports.
3. Un indicateur de chargement

apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
4. Cliquez sur le bouton Imprimer en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
5. Pour enregistrer le rapport de l'analyse, cliquez sur le bouton **[Exporter]** , puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows Enregistrer sous s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Journal de température de l'instrument

1. Sélectionnez la vue *Résultats (grille)* pour imprimer ou enregistrer le journal de température de l'instrument, qui répertorie les températures de l'élément chauffant du noyau et du couvercle mesurées à intervalles de 15 secondes au cours de l'analyse.
2. Cliquez sur le bouton **[Journal de température]** pour ouvrir l'aperçu avant impression dans la visionneuse de rapports.
3. Un indicateur de chargement 

apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
4. Cliquez sur le bouton Imprimer en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
5. Pour enregistrer le rapport de journal de température, cliquez sur le bouton **[Exporter]** , puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows *Enregistrer sous* s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Ouvrir une analyse sauvegardée

1. Seules les analyses configurées peuvent être modifiées. Pour modifier les informations stockées pour une analyse configurée, sélectionnez **Fichier** dans la barre de menu, puis **Ouvrir une analyse**. Vous pouvez également cliquer sur **Démarrer une analyse configurée** à côté de l'icône Démarrer une analyse configurée sur la Page de démarrage et cliquez sur **Ouvrir une analyse…**

2. Si vous ne trouvez pas l'analyse que vous souhaitez supprimer, vous pouvez utiliser les **filtres d'analyse** pour définir les paramètres de filtrage de l'analyse. Tous les paramètres du filtre sont facultatifs.
    a. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les analyses créées à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les analyses créées dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.
    b. Cliquez sur le menu déroulant du champ **Technicien** pour sélectionner un utilisateur spécifique qui a créé les analyses à inclure. L'option par défaut est l'utilisateur actuel.
    c. Cliquez sur le menu déroulant du champ **État de l'analyse** pour sélectionner un état d'analyse spécifique à inclure. L'option par défaut est **Tout**.

État de l'analyse	Description
Tout	Toutes les analyses présentes dans la base de données
Terminé	Toutes les analyses terminées
Terminé (réussite)	Analyses terminées avec succès sans résultats invalides, inhibés, à inspecter ou d'erreur
Terminé (nécessite un examen)	Analyses terminées avec au moins un résultat invalide, inhibé, à inspecter ou d'erreur
Configuré	Analyses configurées mais pas encore démarrées
Abandonné	Analyses interrompues par un utilisateur
Échoué	Analyses qui ont échoué en raison d'erreurs telles que le débranchement de l'instrument, etc.

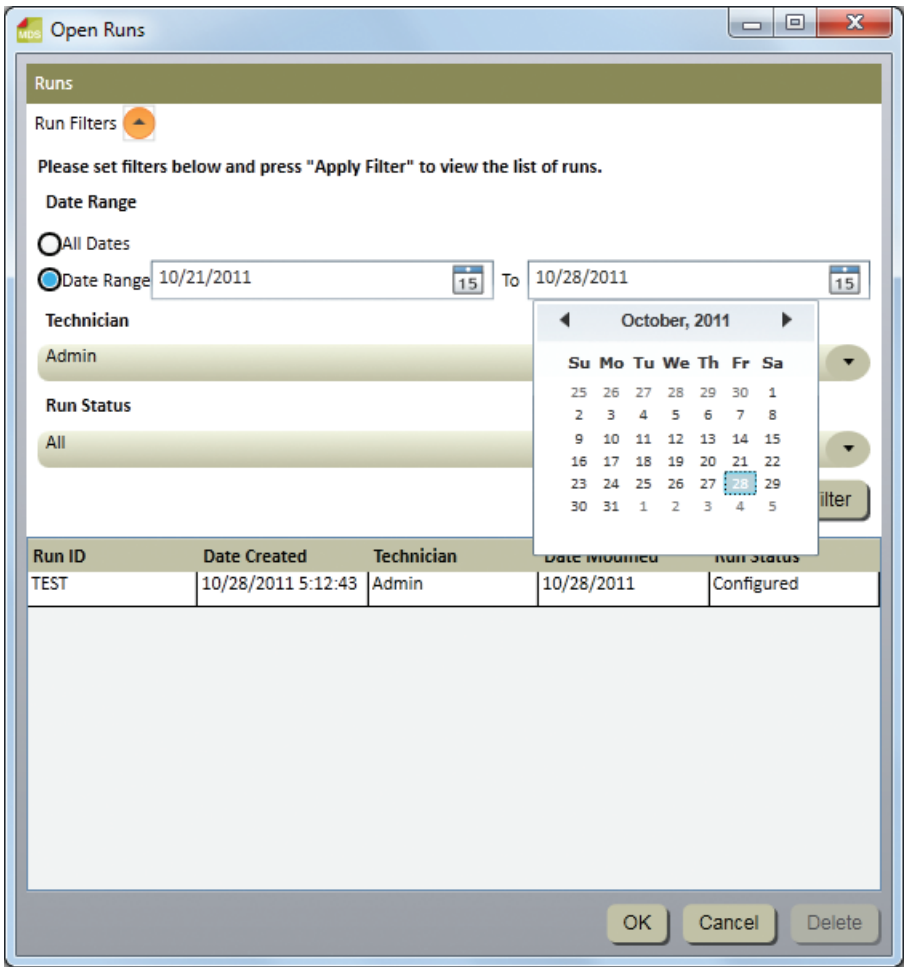
3. Cliquez sur le bouton **[Appliquer le filtre]** après avoir sélectionné les filtres que vous souhaitez utiliser.
4. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen affiche une liste des analyses qui correspondent aux paramètres de filtrage que vous avez sélectionnés.
5. Sélectionnez une analyse dans la liste et cliquez sur le bouton **[OK]** pour afficher ou modifier l'analyse.

Supprimer une analyse

1. La suppression d'une analyse est permanente et les données ne peuvent pas être récupérées après la suppression d'une analyse. Pensez à exporter les rapports d'analyse avant de supprimer une analyse.
2. Pour supprimer une analyse, sélectionnez **Fichier** dans la barre de menu, puis **Ouvrir une analyse**.
3. Lorsque la fenêtre *Ouvrir une analyse* s'affiche, sélectionnez l'analyse que vous souhaitez supprimer. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen surligne l'analyse sélectionnée.
4. Si vous ne trouvez pas l'analyse que vous souhaitez supprimer, vous pouvez utiliser les **filtres d'analyse** pour définir les paramètres de filtrage de l'analyse. Tous les paramètres du filtre sont facultatifs.
    a. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les analyses créées à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les analyses créées dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.
    b. Cliquez sur le menu déroulant du champ **Technicien** pour sélectionner un utilisateur spécifique qui a créé les analyses à inclure. L'option par défaut est l'utilisateur actuel.
    c. Cliquez sur le menu déroulant du champ **État de l'analyse** pour sélectionner un état d'analyse spécifique à inclure. L'option par défaut est **Tout**.

État de l'analyse	Description
Tout	Toutes les analyses présentes dans la base de données
Terminé	Toutes les analyses terminées
Terminé (réussite)	Analyses terminées avec succès sans résultats invalides, inhibés, à inspecter ou d'erreur
Terminé (nécessite un examen)	Analyses terminées avec au moins un résultat invalide, inhibé, à inspecter ou d'erreur
Configuré	Analyses configurées mais pas encore démarrées
Abandonné	Analyses interrompues par un utilisateur
Échoué	Analyses qui ont échoué en raison d'erreurs telles que le débranchement de l'instrument, etc.

5. Cliquez sur le bouton **Appliquer le filtre** après avoir sélectionné les filtres que vous souhaitez utiliser.
6. Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen affiche une liste des analyses qui correspondent aux paramètres de filtrage que vous avez sélectionnés.
7. Sélectionnez une analyse dans la liste et cliquez sur le bouton **Supprimer**.
8. Dans la fenêtre contextuelle qui demande « Voulez-vous vraiment supprimer définitivement cette analyse ? », cliquez sur Oui pour supprimer définitivement l'analyse de la base de données.

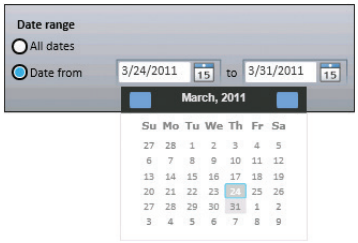


Fenêtre *Ouvrir une analyse*

Générer un rapport de gestion

Générer un rapport de résultats de recherche

1. Ce rapport vous permet d'interroger la base de données pour obtenir des résultats spécifiques d'analyses terminées.
2. Pour générer un rapport de résultats de recherche, sélectionnez **Rapports** dans la barre de menu, puis **Résultats de la recherche…** Vous pouvez également cliquer sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport sur la Page de démarrage ou sur Générer un rapport à côté de l'icône Générer un rapport dans la barre latérale pour générer un rapport de résultats de recherche.
3. Lorsque la fenêtre *Rapports de résultats de recherche* s'affiche, sélectionnez la plage de dates à inclure et sélectionnez les paramètres de filtrage que vous souhaitez utiliser ainsi que les valeurs des paramètres de filtrage que vous avez sélectionnés.
   a. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les résultats de tests effectués à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les résultats de tests effectués dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.



   b. Tous les paramètres de filtrage de la fenêtre *Rapport de résultats de recherche* sont facultatifs.

      i. Pour les paramètres de type de test, type de puits et résultat, cochez la case associée aux valeurs que vous souhaitez inclure dans le rapport.

      ii. Pour les paramètres de type de liste, cliquez sur le menu déroulant et sélectionnez la valeur que vous souhaitez inclure dans le rapport.

      iii. Pour les paramètres de type de texte, cliquez dans le champ pour saisir la valeur que vous souhaitez inclure dans le rapport. Vous pouvez saisir l'intégralité du texte ou un mot-clé pour un paramètre de type de texte. Vous ne pouvez pas utiliser de caractères génériques.

Paramètre de filtrage	**Description**	**Par défaut**	**Type**
Utilisateur	Utilisateur qui a effectué l'analyse	Tous les utilisateurs inclus	Liste
Type de test	Type de test de détection moléculaire Neogen utilisé	Tous les types de tests inclus	Case à cocher
Type de puits	Échantillon, contrôle de réactif, témoin négatif ou contrôle de matrice	Tous les types de puits inclus	Case à cocher
Lot de kit	Numéro de lot pour le kit de test utilisé	Tous les lots de kits inclus	Texte
Résultat	Résultat du test	Tous les résultats inclus	Case à cocher
Identifiant de l'analyse	Identifiant attribué à l'analyse lors de sa configuration	Toutes les analyses incluses	Liste
Nouveau test	Sélectionnez cette option pour n'inclure que les nouveaux tests.	Tous les tests inclus	Case à cocher
Instrument	Numéro de série de l'instrument sur lequel l'analyse a été effectuée (les instruments connectés et non connectés sont répertoriés).	Tous les instruments inclus	Liste
Identifiant de l'échantillon	Identifiant d'échantillon tel que défini dans l'onglet *Échantillons* de la fenêtre *Configuration*.	Tous les identifiants d'échantillons inclus	Texte
Type d'échantillon *	Champ facultatif.	Tous les types d'échantillons inclus	Liste
Description *	Champ facultatif.	Toutes les descriptions incluses	Texte

Produit *	Champ facultatif.	Tous les produits inclus	Texte
Marque *	Champ facultatif.	Toutes les marques incluses	Texte
Numéro de lot *	Champ facultatif.	Tous les numéros de lots inclus	Texte
Ligne *	Champ facultatif.	Toutes les lignes incluses	Texte
Client *	Champ facultatif.	Toutes les usines incluses	Texte

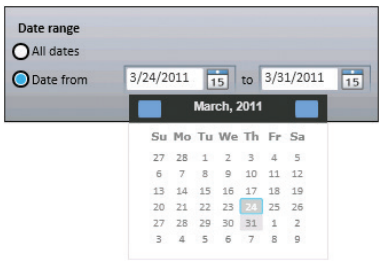
* Ces champs sont personnalisables lors de l'installation du logiciel. Ce tableau présente les noms des champs par défaut. Si ces champs ont été personnalisés lors de l'installation, les noms et les types de champs dans la fenêtre *Résultats de la recherche* peuvent être différents. Les champs masqués ne sont pas affichés dans la fenêtre *Résultats de la recherche*.

1. Cliquez sur le bouton **[Générer]** après avoir sélectionné et saisi les filtres que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **[Annuler]** pour revenir à la *Page de démarrage* sans générer de rapport. Cette requête doit analyser un grand nombre de données et peut renvoyer un grand nombre de résultats. La génération de ce rapport peut prendre un temps considérable et produire une grande quantité d'informations.
2. Un indicateur de chargement

apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
3. Cliquez sur le bouton **[Imprimer]** en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
4. Pour enregistrer le rapport des résultats de la recherche, cliquez sur le bouton **[Exporter]** , puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows *Enregistrer sous* s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Générer un rapport d'échantillons

1. Pour générer un rapport d'échantillons, sélectionnez **Rapports** dans la barre de menu, puis **Échantillons…** Vous pouvez également cliquer sur Générer un rapport à côté de l'icône Générer un rapport sur la Page de démarrage ou sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport dans la barre latérale pour générer un rapport d'échantillons.
2. Lorsque la fenêtre *Rapport d'échantillons* s'affiche, sélectionnez la plage de dates à inclure et sélectionnez les paramètres de filtrage que vous souhaitez utiliser ainsi que les valeurs des paramètres de filtrage que vous avez sélectionnés.
   a. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les résultats de tests effectués à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les résultats de tests effectués dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.



   b. Tous les paramètres de filtrage de la fenêtre *Rapport d'échantillons* sont facultatifs.
      i. Pour les paramètres de type de liste, cliquez sur le menu déroulant et sélectionnez la valeur que vous souhaitez inclure dans le rapport des résultats de la recherche.
      ii. Pour les paramètres de type de texte, cliquez dans le champ pour saisir la valeur que vous souhaitez inclure dans le rapport des résultats de la recherche. Vous pouvez saisir l'intégralité du texte ou un mot-clé pour un paramètre de type de texte. Vous ne pouvez pas utiliser de caractères génériques.

Paramètre de filtrage	Description	Par défaut	Type
Utilisateur	Utilisateur qui a effectué le test.	Tous les utilisateurs inclus	Liste
Identifiant de l'échantillon	Identifiant d'échantillon tel que défini dans l'onglet *Échantillons* de la fenêtre *Configuration*.	Tous les identifiants d'échantillons inclus	Texte
Type d'échantillon *	Champ facultatif	Tous les types d'échantillons inclus	Liste
Description *	Champ facultatif	Toutes les descriptions incluses	Texte
Produit *	Champ facultatif	Tous les produits inclus	Texte
Marque *	Champ facultatif	Toutes les marques incluses	Texte
Numéro de lot *	Champ facultatif	Tous les numéros de lots inclus	Texte
Ligne *	Champ facultatif	Toutes les lignes incluses	Texte
Client *	Champ facultatif	Toutes les usines incluses	Texte

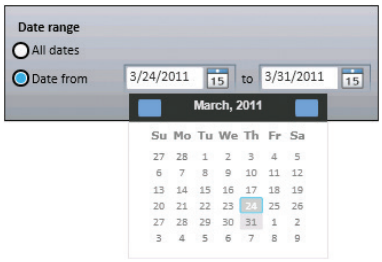
* Ces champs sont personnalisables lors de l'installation du logiciel. Ce tableau présente les noms des champs par défaut. Si ces champs ont été personnalisés lors de l'installation, les noms et les types de champs dans la fenêtre *Rapport de la recherche* peuvent être différents. Les champs masqués ne sont pas affichés dans la fenêtre *Rapport de la recherche*.

1. Cliquez sur le bouton **[Générer]** après avoir sélectionné et saisi les filtres que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **[Annuler]** pour revenir à la Page de démarrage sans générer de rapport. Cette requête doit analyser un grand nombre de données et peut renvoyer un grand nombre de résultats. La génération de ce rapport peut prendre un temps considérable et produire une grande quantité d'informations.
2. Un indicateur de chargement

apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
3. Cliquez sur le bouton **[Imprimer]** en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
4. Pour enregistrer le rapport d'échantillon, cliquez sur le bouton **[Exporter]** , puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows *Enregistrer sous* s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Générer un rapport de kit de test

1. Pour générer un rapport de lot (de kit) de test, sélectionnez **Rapports** dans la barre de menu, puis **Kits de test…** Vous pouvez également cliquer sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport sur la Page de démarrage ou sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport dans la barre latérale pour générer un rapport de kit de test.
2. Sélectionnez **Kits de test…** dans la liste des rapports qui s'affiche.
3. Lorsque la fenêtre *Rapport de kit de test* s'affiche, sélectionnez la plage de dates à inclure et sélectionnez les paramètres de filtrage que vous souhaitez utiliser ainsi que les valeurs des paramètres de filtrage que vous avez sélectionnés.



   a. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les résultats de tests effectués à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les résultats de tests effectués dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.
   b. Les deux paramètres de filtrage de la fenêtre *Rapport de kit de test* sont facultatifs. Cliquez sur le menu déroulant et sélectionnez la valeur que vous souhaitez inclure dans le rapport de kit de test. Les valeurs par défaut sont tous les utilisateurs et tous les types de test.

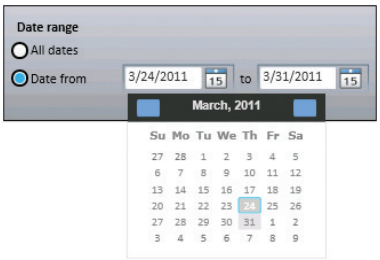
Paramètre de filtrage	Description	Par défaut	Type
Utilisateur	Utilisateur qui a effectué le test.	Tous les utilisateurs inclus	Liste
Type de test	Pathogène cible ou type de test.	Tous les types de tests inclus	Liste

1. Cliquez sur le bouton **[Générer]** après avoir sélectionné et saisi les filtres que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **[Annuler]** pour revenir à la *Page de démarrage* sans générer de rapport. Cette requête doit analyser un grand nombre de données et peut renvoyer un grand nombre de résultats. La génération de ce rapport peut prendre un temps considérable et produire une grande quantité d'informations.
2. Un indicateur de chargement

apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
3. Cliquez sur le bouton **[Imprimer]** en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
4. Pour enregistrer le rapport de kit de test cliquez sur le bouton **[Exporter]** , puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows *Enregistrer sous* s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Générer un rapport d'analyses terminées

1. Pour générer un rapport d'analyses terminées, qui répertorie toutes les analyses ayant terminé le cycle de test de 75 minutes sans avoir été interrompues par l'utilisateur ou arrêtées en raison d'une erreur, sélectionnez **Rapports** dans la barre de menu, puis **Analyses terminées…** Vous pouvez également cliquer sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport sur la Page de démarrage ou sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport dans la barre latérale, pour générer un rapport sur les analyses terminées.
2. Sélectionnez **Analyses terminées…** dans la liste des rapports qui s'affiche.
3. Lorsque la fenêtre *Rapport d'analyses terminées* s'affiche, sélectionnez la plage de dates à inclure et sélectionnez les paramètres de filtrage que vous souhaitez utiliser ainsi que les valeurs des paramètres de filtrage que vous avez sélectionnés.



   a. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les résultats de tests effectués à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les résultats de tests effectués dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.
   b. Les deux paramètres de filtrage de la fenêtre *Rapport d'analyses terminées* sont facultatifs. Cliquez sur le menu déroulant et sélectionnez la valeur que vous souhaitez inclure dans le rapport d'analyses terminées. Les valeurs par défaut sont tous les utilisateurs et tous les instruments.

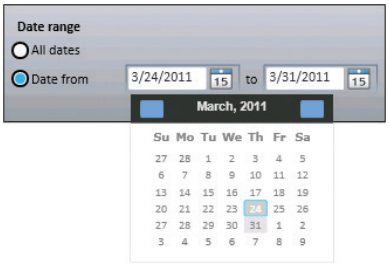
Paramètre de filtrage	Description	Par défaut	Type
Utilisateur	Utilisateur qui a effectué le test	Tous les utilisateurs inclus	Liste
Instrument	Numéro de série de l'instrument sur lequel le test a été effectué (les instruments connectés et non connectés sont répertoriés)	Tous les instruments inclus	Liste

1. Cliquez sur le bouton **[Générer]** après avoir sélectionné et saisi les filtres que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **[Annuler]** pour revenir à la *Page de démarrage* sans générer de rapport. Cette requête doit analyser un grand nombre de données et peut renvoyer un grand nombre de résultats. La génération de ce rapport peut prendre un temps considérable et produire une grande quantité d'informations.
2. Un indicateur de chargement

apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
3. Cliquez sur le bouton **[Imprimer]** en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
4. Pour enregistrer le rapport d'analyses terminées, cliquez sur le bouton **[Exporter]** , puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows *Enregistrer sous* s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Générer un rapport de journal d'audit

1. Pour générer un rapport de journal d'audit, sélectionnez **Administration** dans la barre de menu, puis sélectionnez **Journal d'audit…** Le rapport de journal d'audit est uniquement disponible aux utilisateurs de niveau administrateur. Chaque événement de ce type est enregistré dans le journal d'audit :
   - Connexion/déconnexion d'utilisateurs.
   - Création, mise à jour et suppression d'utilisateurs.
   - Création, mise à jour et suppression d'instruments.
   - Diagnostic d'instruments.
   - Mise à jour du micrologiciel de l'instrument.
   - Création, mise à jour et suppression d'échantillons.
   - Création, mise à jour et suppression de lots de kits.
   - Création, mise à jour et suppression d'analyses.
   - Démarrage et arrêt d'analyses (automatiques et interrompus par l'utilisateur).
   - Génération de rapports.



2. Lorsque la fenêtre *Rapport d'activités* s'affiche, sélectionnez la plage de dates à inclure et sélectionnez l'utilisateur que vous souhaitez inclure.
   a. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les résultats de tests effectués à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les résultats de tests effectués dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.
   b. Cliquez sur le menu déroulant Utilisateur pour sélectionner l'utilisateur que vous souhaitez inclure. L'option par défaut est Tous les utilisateurs.
3. Cliquez sur le bouton **[Générer]** après avoir sélectionné et saisi les filtres que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **[Annuler]** pour revenir à la *Page de démarrage* sans générer de rapport. Cette requête doit analyser un grand nombre de données et peut renvoyer un grand nombre de résultats. La génération de ce rapport peut prendre un temps considérable et produire une grande quantité d'informations.
4. Un indicateur de chargement

apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
5. Cliquez sur le bouton **[Imprimer]** en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
6. Pour enregistrer le rapport de journal d'audit, cliquez sur le bouton **[Exporter]** , puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows *Enregistrer sous* s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Générer un rapport d'utilisateur

Le rapport d'utilisateur est uniquement disponible aux utilisateurs de niveau administrateur.

1. Pour générer un rapport de résultats d'utilisateur, qui répertorie les utilisateurs actifs, sélectionnez **Rapports** dans la barre de menu, puis **Utilisateurs…** Vous pouvez également cliquer sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport sur la Page de démarrage ou sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport dans la barre latérale pour générer un rapport d'utilisateur.
2. Lorsque la fenêtre *Rapport d'utilisateur* s'affiche, sélectionnez la plage de dates à inclure. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les résultats de tests effectués à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les résultats de tests effectués dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.
3. Cliquez sur le bouton **[Générer]** après avoir sélectionné et saisi les filtres que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **[Annuler]** pour revenir à la *Page de démarrage* sans générer de rapport. Cette requête doit analyser un grand nombre de données et peut renvoyer un grand nombre de résultats. La génération de ce rapport peut prendre un temps considérable et produire une grande quantité d'informations.
4. Un indicateur de chargement

apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
5. Cliquez sur le bouton **[Imprimer]** en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
6. Pour enregistrer le rapport d'utilisateur, cliquez sur le bouton **[Exporter]** , puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows *Enregistrer sous* s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Générer un rapport de résultats de l'auto-test de l'instrument

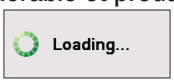
1. Pour générer un rapport de résultats de l'auto-test de l'instrument, qui répertorie les résultats de l'auto-test de l'instrument, sélectionnez **Rapports** dans la barre de menu, puis **Résultats de l'auto-test de l'instrument…** Vous pouvez également cliquer sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport sur la Page de démarrage ou sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport dans la barre latérale pour générer un rapport de résultats de l'auto-test de l'instrument. Le rapport d'auto-test de l'instrument est uniquement disponible aux utilisateurs de niveau administrateur. Il n'y a pas de pannes réparables par l'utilisateur. En cas d'échec de l'auto-test de l'instrument, renvoyez l'instrument à Neogen pour réparation.
2. Lorsque la fenêtre *Rapport de résultats de l'auto-test de l'instrument* s'affiche, sélectionnez la plage de dates à inclure et sélectionnez les paramètres de filtrage que vous souhaitez utiliser. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les résultats de tests effectués à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les résultats de tests effectués dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.
3. Cliquez sur le bouton **[Générer]** après avoir sélectionné et saisi les filtres que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **[Annuler]** pour revenir à la *Page de démarrage* sans générer de rapport. Cette requête doit analyser un grand nombre de données et peut renvoyer un grand nombre de résultats. La génération de ce rapport peut prendre un temps considérable et produire une grande quantité d'informations.
4. Un indicateur de chargement

apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
5. Cliquez sur le bouton **[Imprimer]** en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
6. Pour enregistrer le rapport de résultats de l'auto-test de l'instrument, cliquez sur le bouton **[Exporter]** , puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows *Enregistrer sous* s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Générer un rapport de journal de température de l'instrument

1. Pour générer un rapport de journal de température de l'instrument, qui répertorie la température de l'instrument à des intervalles de 5 secondes pendant toutes les analyses, sélectionnez **Rapports** dans la barre de menu, puis **Journal de température de l'instrument…** Vous pouvez également cliquer sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport sur la Page de démarrage ou sur **Générer un rapport** à côté de l'icône Générer un rapport dans la barre latérale pour générer un rapport de journal de température de l'instrument.
2. Sélectionnez **Journal de température de l'instrument…** dans la liste des rapports qui s'affiche.
3. Lorsque la fenêtre *Rapport de journal de température de l'instrument* s'affiche, sélectionnez la plage de dates à inclure et sélectionnez les paramètres de filtrage que vous souhaitez utiliser ainsi que les valeurs des paramètres de filtrage que vous avez sélectionnés.
    a. Sélectionnez l'option **Toutes les dates** pour inclure les résultats de tests effectués à n'importe quelle date ou sélectionnez l'option **Plage de dates** pour inclure les résultats de tests effectués dans une plage de dates. Si vous sélectionnez l'option **Plage de dates**, saisissez les dates de début et de fin en les saisissant directement ou en les sélectionnant à l'aide du calendrier. L'option par défaut est la plage de dates incluant la semaine écoulée.
    b. Les deux paramètres de filtrage de la fenêtre *Rapport de journal de température de l'instrument* sont facultatifs. Cliquez sur le menu déroulant et sélectionnez les valeurs que vous souhaitez inclure dans le rapport de journal de température de l'instrument. Les valeurs par défaut sont tous les identifiants d'analyses et tous les instruments.

Paramètre de filtrage	Description	Par défaut	Type
Identifiant de l'analyse	Identifiant attribué à l'analyse lors de sa configuration (seules les analyses terminées sont répertoriées, en commençant par les analyses les plus anciennes)	Toutes les analyses incluses	Liste
Instrument	Numéro de série de l'instrument sur lequel le test a été effectué (les instruments connectés et non connectés sont répertoriés)	Tous les instruments inclus	Liste

4. Cliquez sur le bouton **[Générer]** après avoir sélectionné et saisi les filtres que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **[Annuler]** pour revenir à la *Page de démarrage* sans générer de rapport. Cette requête doit analyser un grand nombre de données et peut renvoyer un grand nombre de résultats. La génération de ce rapport peut prendre un temps considérable et produire une grande quantité d'informations.
5. Un indicateur de chargement 

apparaît pendant que le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère l'aperçu avant impression pour affichage à l'écran. Reportez-vous à l'annexe pour obtenir un exemple de ce rapport.
6. Cliquez sur le bouton **[Imprimer]** en haut de la fenêtre pour imprimer le rapport.
7. Pour enregistrer le rapport de journal de température de l'instrument, cliquez sur le bouton **[Exporter]**, puis sélectionnez un format de fichier dans la liste (Microsoft Excel, Adobe PDF et Microsoft Word). Lorsque la boîte de dialogue Windows *Enregistrer sous* s'ouvre, sélectionnez un dossier dans lequel stocker le fichier et cliquez sur le bouton **[Enregistrer]**.

Termes et définitions

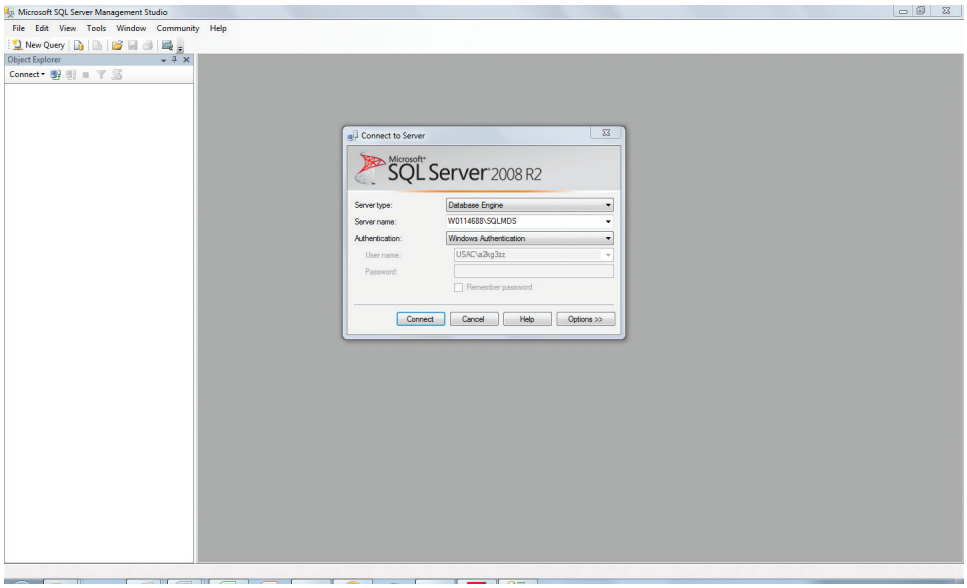
Les définitions et termes suivants sont utilisés dans le présent document.

CSV	Valeurs séparées par des virgules – fichier de données dans lequel les données sont séparées par un caractère délimiteur, généralement une virgule.
BD	Base de données
CLUF	Contrat de licence d'utilisateur final
GUI	Interface utilisateur graphique
Lot de kit	Identifiant du lot de fabrication de Neogen situé sur la boîte du kit pour système de détection moléculaire Neogen
LED	Diode électroluminescente
LIMS	Système de gestion des informations de laboratoire
CM	Contrôle de matrice
MDS	Système de détection moléculaire
TN	Témoin négatif
RAM	Mémoire vive – Mémoire physique configurée pour le PC
CR	Contrôle de réactif
RLU	Unités relatives de lumière
Analyse	Test visant à détecter la présence de pathogènes cibles.
Échantillon	Échantillon alimentaire ou environnemental fourni pour être testé.
SQL	Structured Query Language
SRAM	Mémoire vive statique
USB	Universal Serial Bus

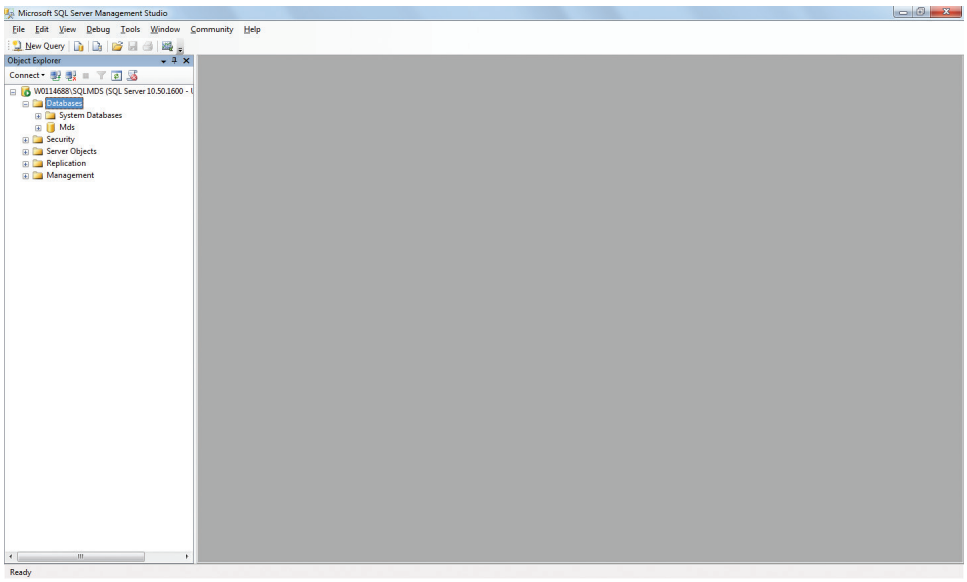
Tâches de l'administrateur

Sauvegarder la base de données

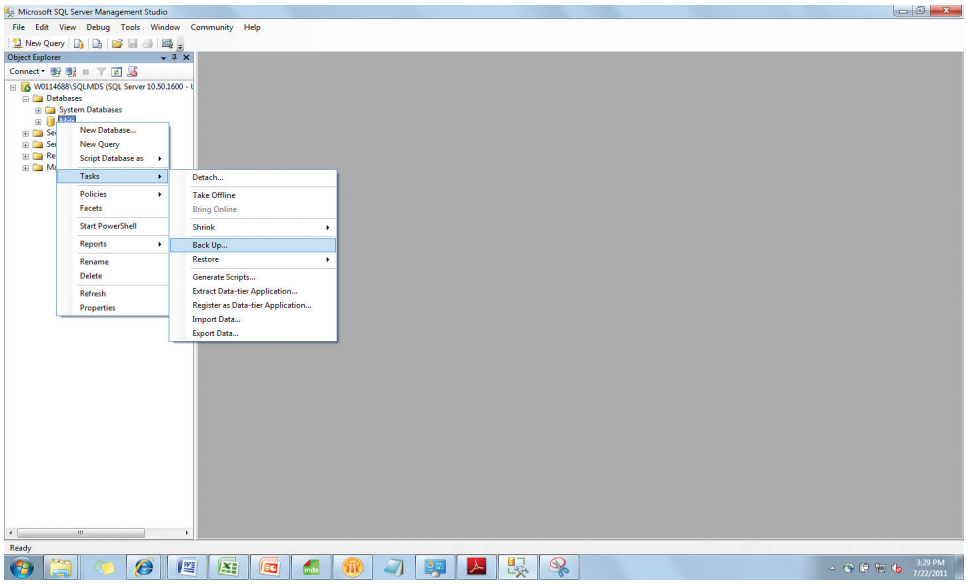
1. Ouvrez Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) et connectez-vous au serveur **SQLMDS**.



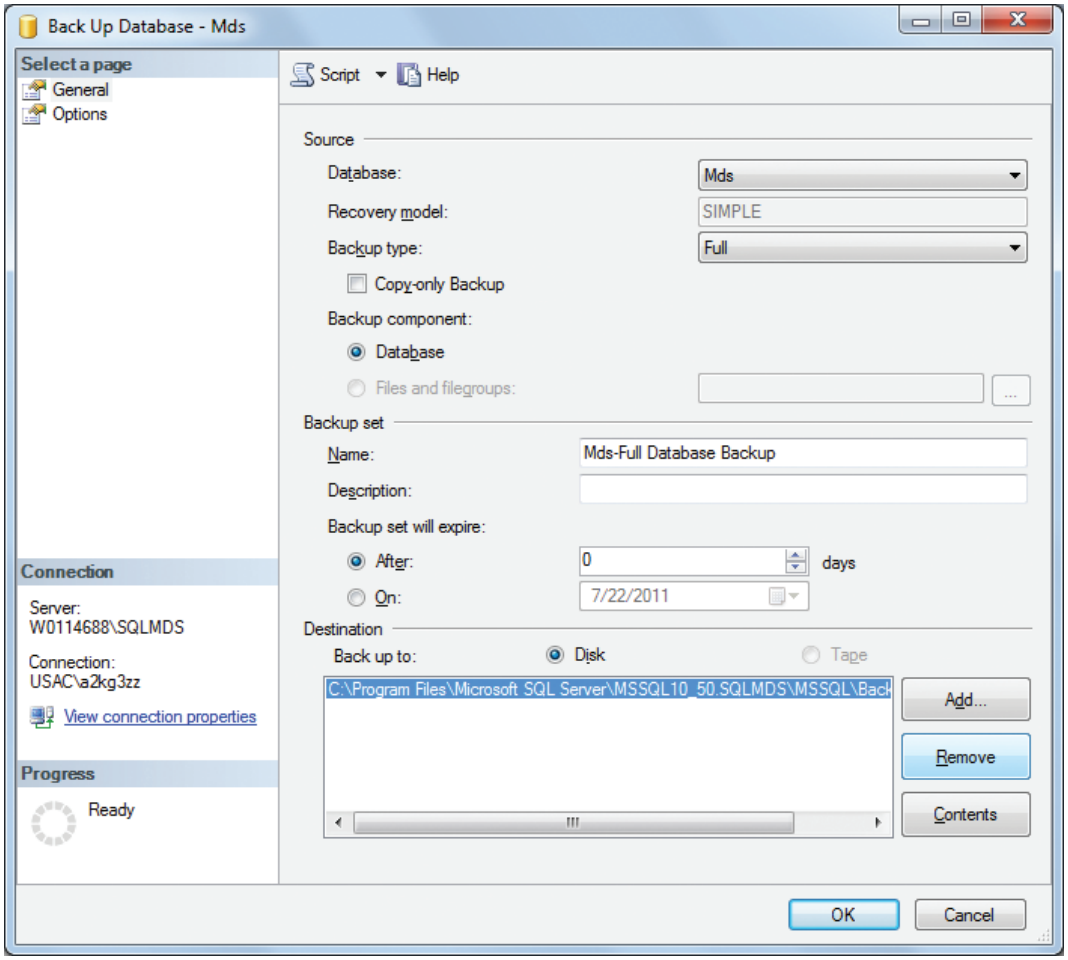
2. Dans le volet Explorateur d'objets, développez **Bases de données**.



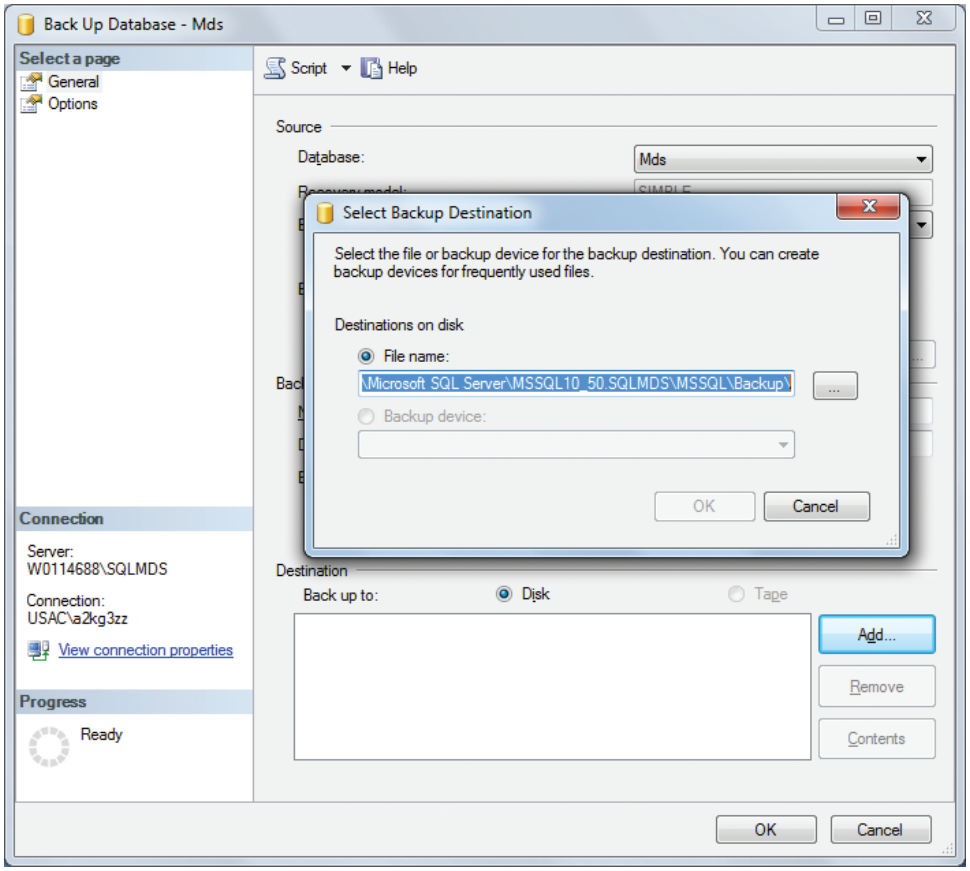
3. Faites un clic droit sur **Mds**, sélectionnez **Tâches**, puis **Sauvegarde…**



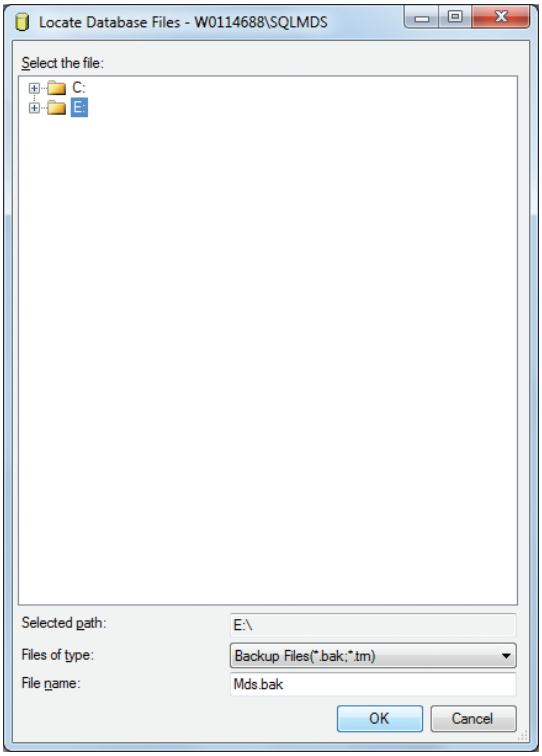
4. Dans la section Destination, surlignez l'emplacement de sauvegarde répertorié et cliquez sur le bouton **[Supprimer]** pour effacer la destination par défaut.



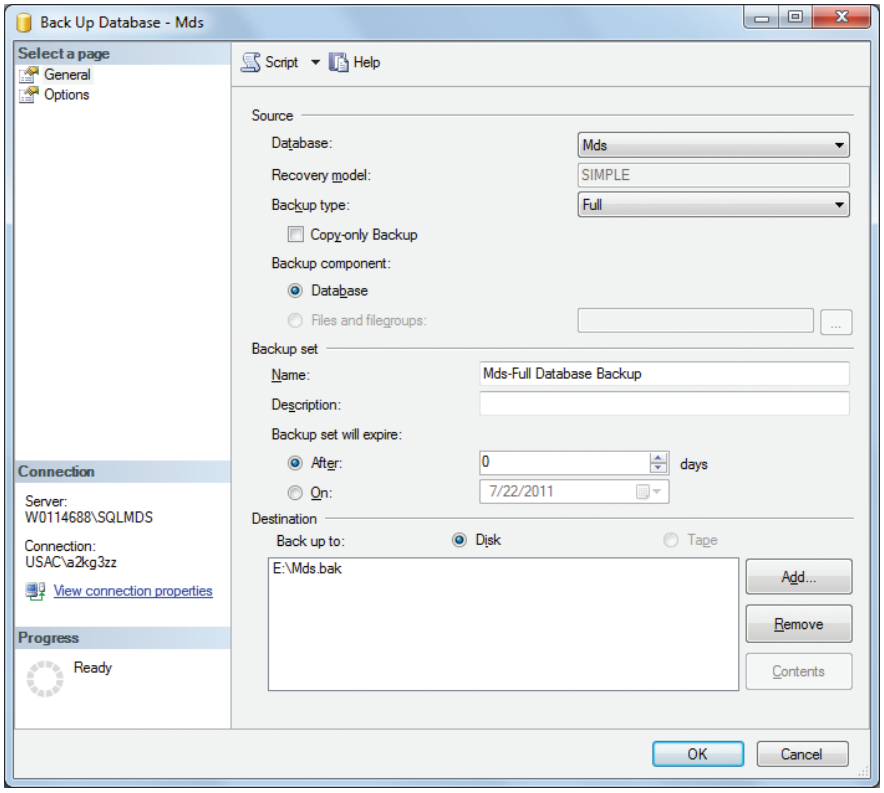
5. Pour ajouter une nouvelle destination de sauvegarde, cliquez sur le bouton **[Ajouter…]**, puis sur le bouton **[…]** dans la boîte de dialogue *Sélectionner une destination de sauvegarde*.



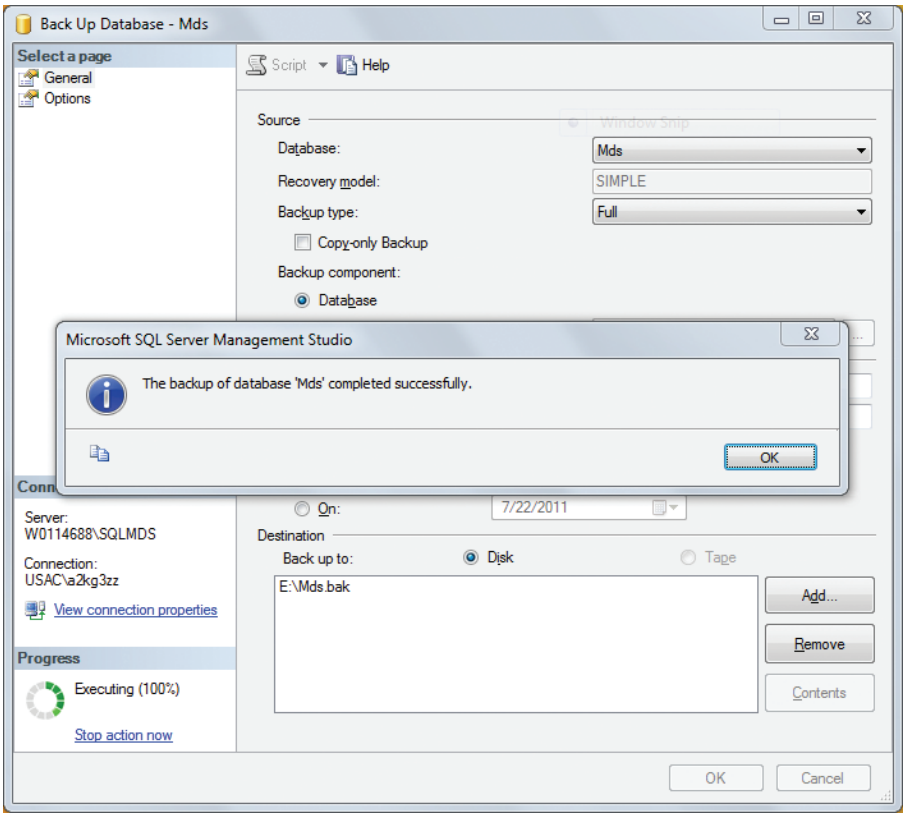
6. Sélectionnez votre destination de sauvegarde et saisissez un nom de fichier avec l'extension .bak. Utilisez un nom unique pour chaque fichier de sauvegarde afin de les différencier facilement. Cliquez sur **[OK]**, puis cliquez à nouveau sur **[OK]**. **Remarque :** La destination de sauvegarde par défaut se trouve dans le dossier du programme Microsoft SQL. Pour faciliter la récupération du fichier, sauvegardez-le sur une clé USB. (E:\ est l'emplacement du lecteur dans la capture d'écran ci-dessous).



7. Confirmez que la nouvelle destination de sauvegarde est répertoriée dans la section **Destination**, puis cliquez sur **[OK]** pour lancer le processus.



8. La progression s'affiche dans la partie inférieure gauche de l'écran. Lorsque la restauration est terminée, un message « Terminé avec succès » s'affiche.

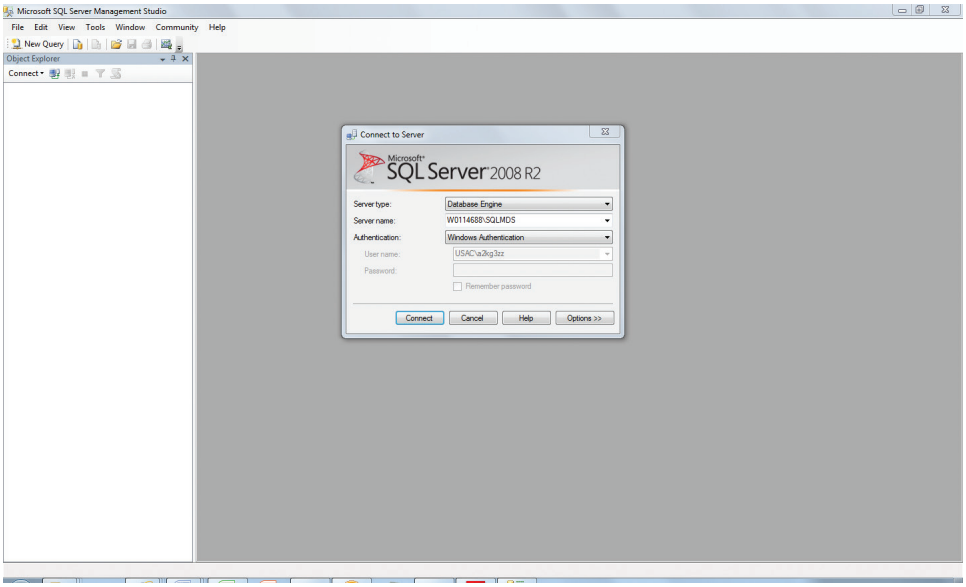


9. Vérifiez votre destination de sauvegarde pour confirmer que le fichier .bak est présent.

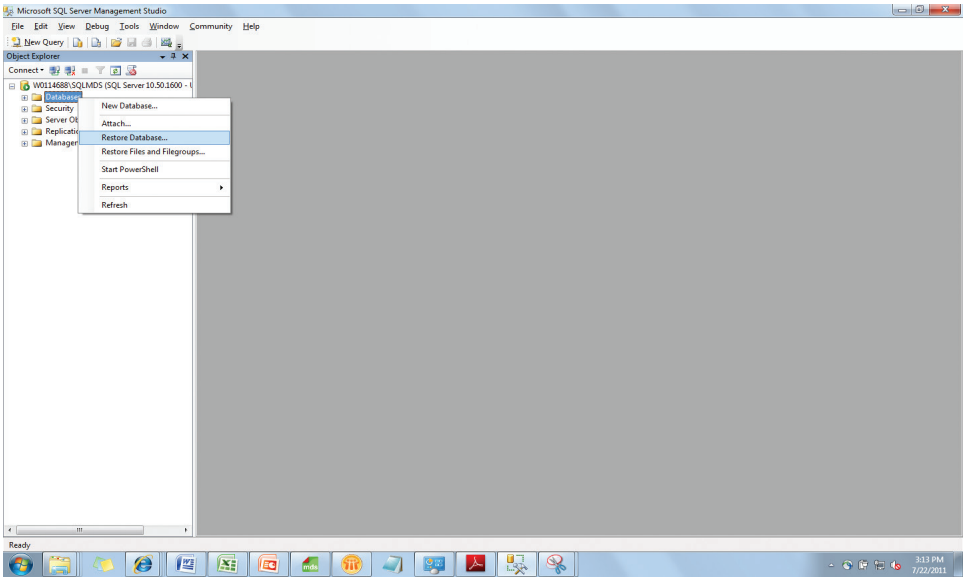
Restauration de la base de données à partir d'une sauvegarde

Remarque : Si la version de la base de données est plus ancienne que la version du logiciel, restaurez la base de données en suivant les instructions ci-dessous, puis réinstallez le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen. Veillez à utiliser la base de données Mds existante lors de l'installation.

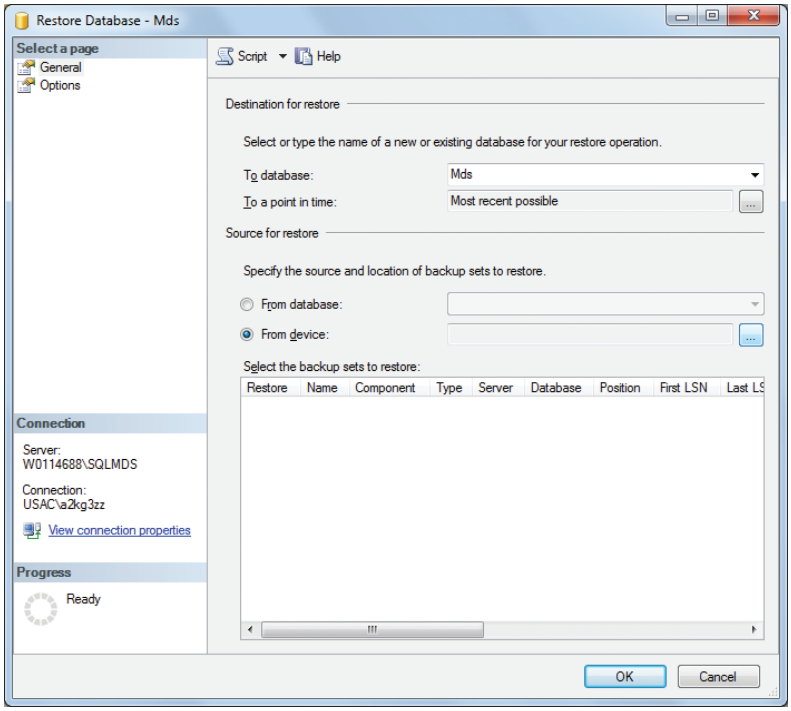
1. Ouvrez Microsoft QL Server Management Studio et connectez-vous au serveur **SQLMDS**.



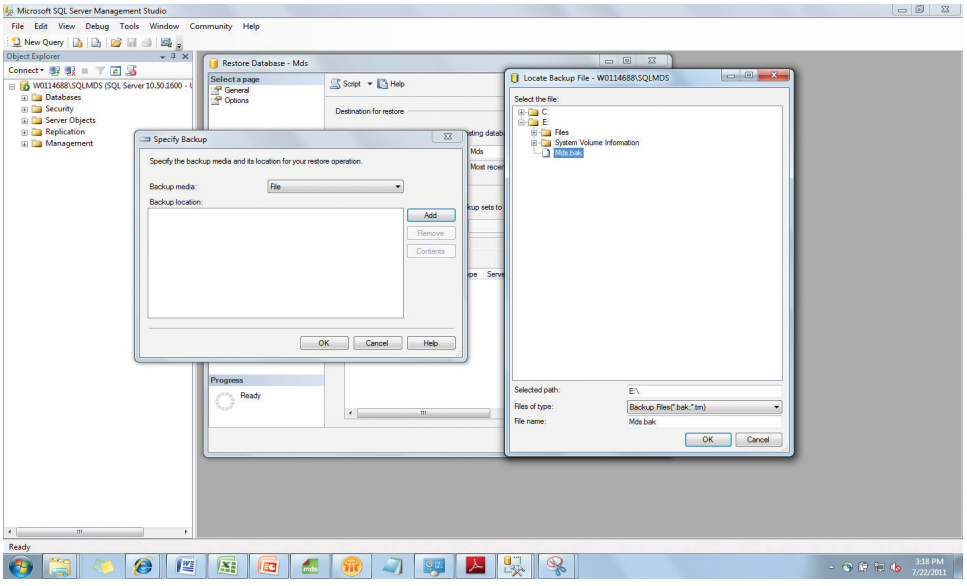
2. Dans le volet *Explorateur d'objets*, développez **Bases de données**. Si une base de données **Mds** existe, sauvegardez-la et supprimez-la. Faites un clic droit sur **Mds**, sélectionnez Supprimer, puis cliquez sur [OK]. Ensuite, faites un clic droit sur **Bases de données** et sélectionnez **Restaurer la base de données**.



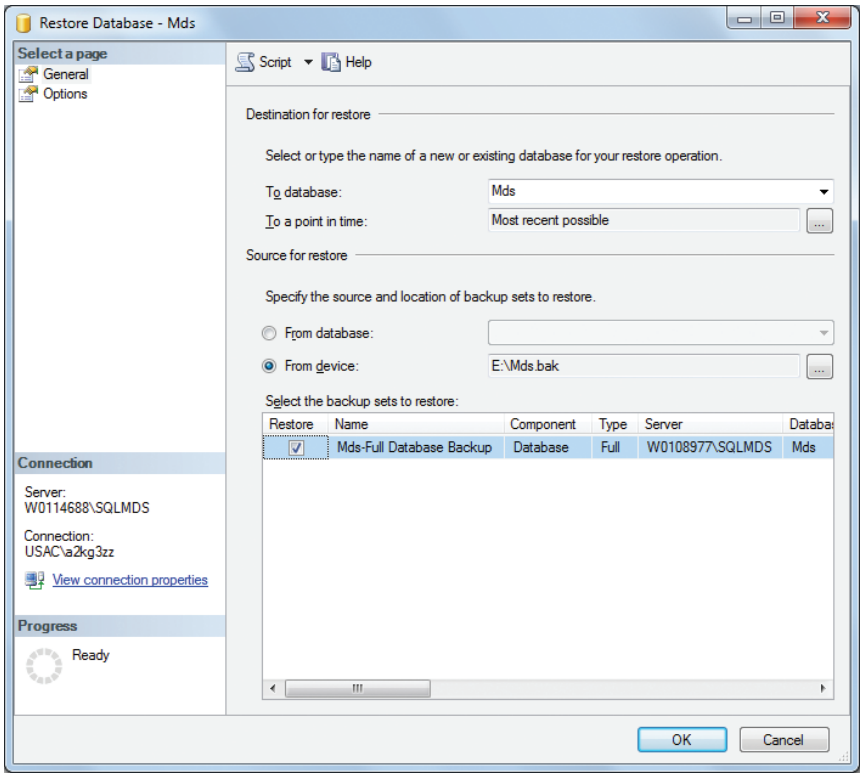
3. Dans le champ **Vers la base de données :**, saisissez « Mds ».
4. Dans la section **Source de restauration**, sélectionnez **À partir du périphérique :** et cliquez sur le bouton **[…]**.



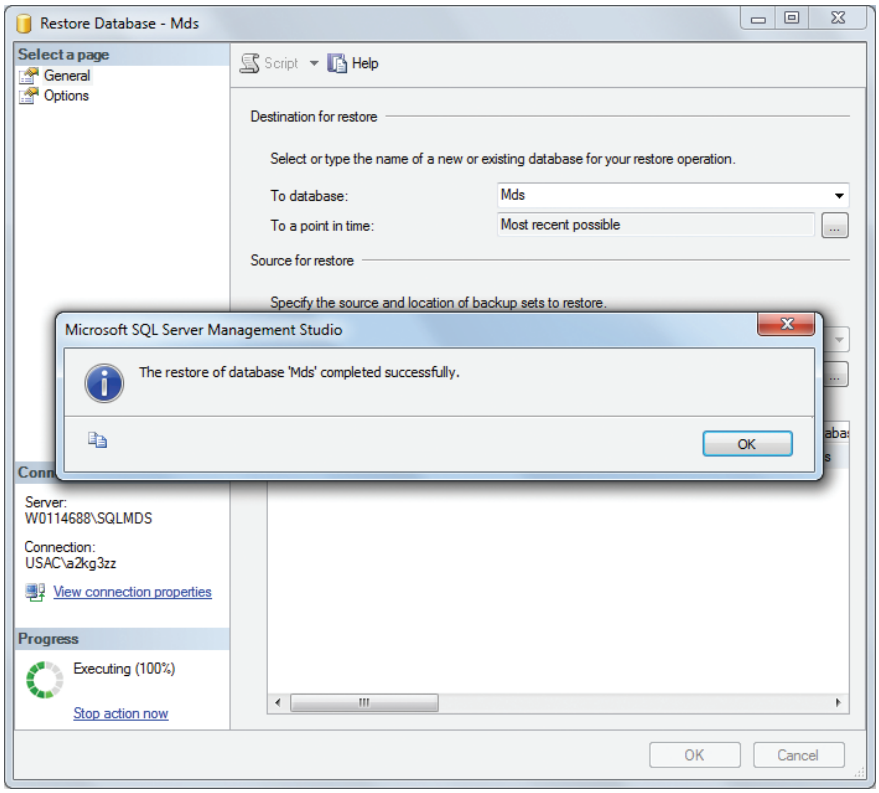
5. Cliquez sur le bouton **[Ajouter]**, puis sélectionnez la sauvegarde de la base de données (*.bak) dans votre emplacement de stockage. Cliquez sur **[OK]**, puis à nouveau sur **[OK]**.
   Remarque : La navigation dans les dossiers de cette vue peut s'avérer difficile. Si la base de données se trouve sur votre disque dur, copiez-la sur le lecteur C:\ ou sur une clé USB avant cette étape. (E:\ est l'emplacement du lecteur dans la capture d'écran ci-dessous).



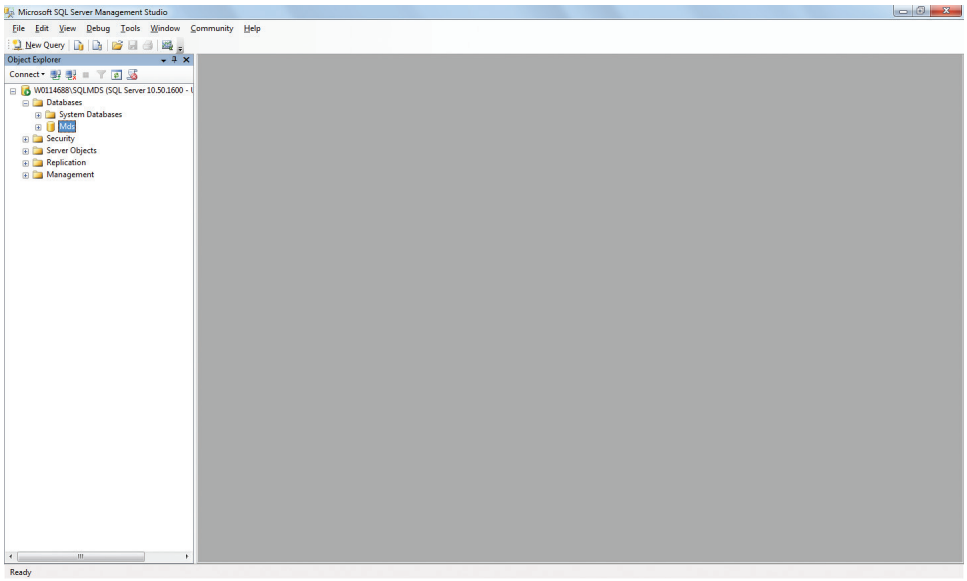
6. Cochez la case **Restaurer** et cliquez sur **[OK]** pour lancer le processus.



7. La progression s'affiche dans la partie inférieure gauche de l'écran. Lorsque la restauration est terminée, un message « Terminé avec succès » s'affiche.



8. Dans le volet *Explorateur d'objets*, développez **Bases de données**. La base de données **Mds** devrait être répertoriée.



Désinstallation du logiciel

Vous pouvez désinstaller le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen en utilisant l'une de ces trois méthodes : Menu Tous les programmes, Uninstall.exe, ou Panneau de configuration.

Menu Tous les programmes

1. Cliquez sur **Démarrer** sur le bureau de Windows, puis sélectionnez **Tous les programmes**.
2. Sélectionnez **Neogen**
3. Sélectionnez **Système de détection moléculaire Neogen**
4. Sélectionnez **Désinstaller**
5. La boîte de dialogue *Désinstaller le système de détection moléculaire Neogen* s'affiche. Vous avez la possibilité de supprimer ou de sauvegarder la base de données existante du système de détection moléculaire Neogen. Par défaut, la base de données est sauvegardée. Pour supprimer la base de données, cliquez sur la case à cocher **Supprimer la base de données**.
6. Cliquez sur le bouton **[Désinstaller]** pour désinstaller le logiciel ou cliquez sur le bouton **[Annuler]** pour annuler l'action de désinstallation.

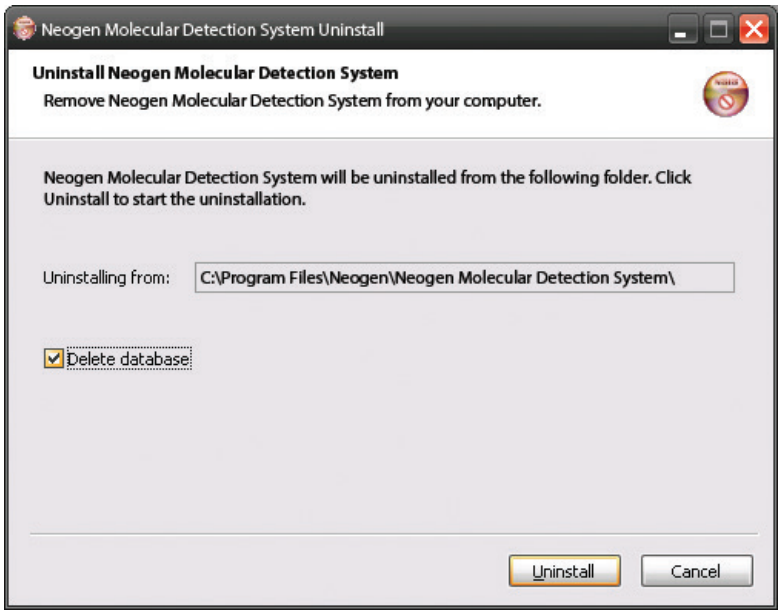
Uninstall.exe

1. Utilisez l'explorateur Windows pour accéder à C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System. Si vous n'avez pas sélectionné le dossier de destination par défaut pour la racine de l'installation pendant la procédure de l'assistant d'installation, naviguez vers le dossier de destination de la racine de l'installation que vous avez sélectionné pendant la procédure de l'assistant d'installation.
2. Double-cliquez sur **Uninstall.exe**
3. La boîte de dialogue *Désinstaller le système de détection moléculaire Neogen* s'affiche. Vous avez la possibilité de supprimer ou de sauvegarder la base de données existante du système de détection moléculaire Neogen. Par défaut, la base de données est sauvegardée. Pour supprimer la base de données, cliquez sur la case à cocher **Supprimer la base de données**.
4. Cliquez sur le bouton **[Désinstaller]** pour désinstaller le logiciel ou cliquez sur le bouton **[Annuler]** pour annuler l'action de désinstallation.

Panneau de configuration

5. Cliquez sur **Démarrer** sur le bureau de Windows, puis sélectionnez **Panneau de configuration**.
6. Double-cliquez sur **Ajouter ou supprimer des programmes.**
7. Sélectionnez **Système de détection moléculaire Neogen**
8. Sélectionnez **Modifier/supprimer**

9. La boîte de dialogue *Désinstaller le système de détection moléculaire Neogen* s'affiche. Vous avez la possibilité de supprimer ou de sauvegarder la base de données existante du système de détection moléculaire Neogen. Par défaut, la base de données est sauvegardée. Pour supprimer la base de données, cliquez sur la case à cocher **Supprimer la base de données**.
10. Cliquez sur le bouton **[Désinstaller]** pour désinstaller le logiciel ou cliquez sur le bouton **[Annuler]** pour annuler l'action de désinstallation.



Écran de désinstallation

Effectuer un auto-test de l'instrument de détection moléculaire Neogen

Avant de commencer

- L'auto-test de l'instrument de détection moléculaire Neogen démarre automatiquement à la mise sous tension et peut être lancé à l'aide du logiciel. Neogen recommande d'effectuer l'auto-test chaque jour où vous utilisez l'instrument de détection moléculaire Neogen.
- L'auto-test comprend les tests suivants :
  - Validité du micrologiciel
  - Fonctionnement des LED
  - Distribution électrique
  - Fonctionnement de l'élément chauffant
  - Fonctionnement de la photodiode
  - Contrôle de l'intégrité de la mémoire
- Avant de commencer l'auto-test, procédez comme suit afin d'éviter toute défaillance :
  - Assurez-vous que l'élément chauffant enfichable est correctement installé.
  - Retirez le plateau de chargement rapide Neogen de l'instrument
  - Fermez le couvercle de l'instrument
- L'auto-test dure environ 2 minutes. Pendant l'auto-test, le voyant d'état de l'instrument change de couleur, le voyant d'alimentation clignote en rouge pendant un certain temps, puis tous les voyants s'éteignent.
- Si vous souhaitez enregistrer le résultat de l'auto-test de démarrage dans le logiciel, connectez l'instrument à l'ordinateur et connectez-vous au logiciel avant de mettre l'instrument sous tension.

Démarrer un auto-test

1. Mettez l'instrument de détection moléculaire Neogen sous tension ou faites un clic droit sur l'icône de l'instrument dans la barre d'état du logiciel pour afficher le menu contextuel. Vous pouvez également double-cliquer sur l'icône de l'instrument pour ouvrir l'onglet de l'instrument.
2. Sélectionnez **Démarrer l'auto-test.**
3. L'icône de l'instrument devient blanche et l'**état de l'instrument** passe à **Diagnostic**. Vous pouvez afficher la barre de progression de l'auto-test dans l'onglet de l'instrument.
4. Lorsque l'auto-test est terminé, une notification contextuelle s'affiche et indique le résultat (réussite ou échec). La barre d'état et l'icône de l'instrument indiquent également le résultat, comme le montre le tableau ci-dessous :

Voyant d'état de l'instrument	Icône de l'instrument	Résultat
Orange ou vert fixe		Réussite
Rouge clignotant	(Clignotement)	Échec

5. Cliquez sur le bouton **[OK]** pour annuler la notification ou sur le bouton **[Afficher le rapport]** pour afficher les résultats des différents tests.
6. Vous pouvez afficher les résultats des auto-tests précédents en sélectionnant **Résultats d'auto-test de l'instrument** dans le menu **Rapports**. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du présent manuel consacrée à la génération de rapports.
7. Reportez-vous à la section Dépannage pour obtenir des informations sur le dépannage des échecs de l'auto-test.

Afficher le fichier journal des erreurs

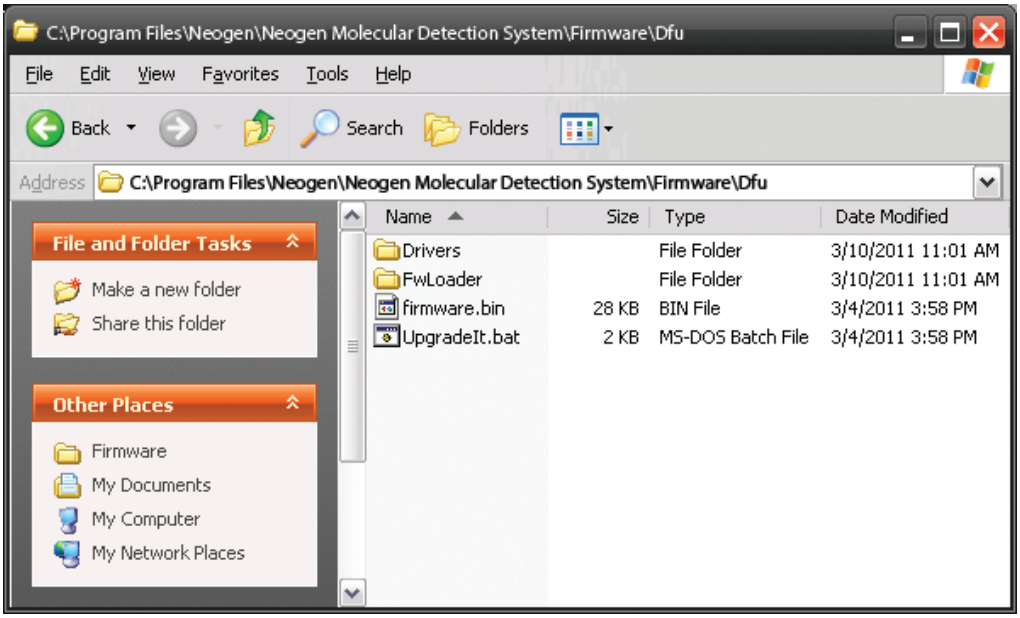
Le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen génère un fichier journal des erreurs qui facilite le dépannage des erreurs logicielles. Les messages d'erreur affichés dans le logiciel peuvent faire référence à ce fichier pour plus d'informations sur l'erreur spécifique. Il n'existe qu'une seule copie de ce fichier par compte d'utilisateur sur l'ordinateur et il est utilisé lors de chaque exécution du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen. Le fichier est situé dans le dossier suivant :

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Mise à niveau du micrologiciel sous Windows XP

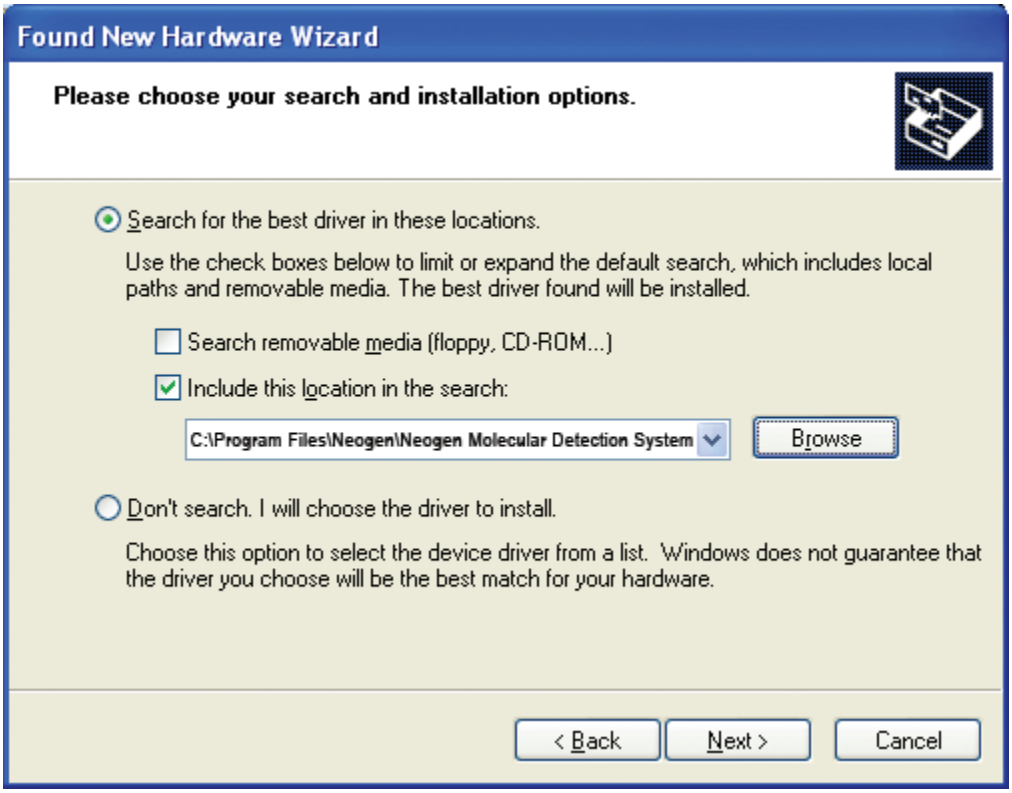
1. N'essayez pas de mettre à niveau le micrologiciel de l'instrument sans la supervision d'un représentant Neogen. Si une mise à niveau du micrologiciel est nécessaire pour améliorer les performances de l'instrument, un représentant Neogen vous contactera et vous fournira le support contenant la mise à niveau.
2. Utilisez l'explorateur Windows pour copier le fichier de mise à niveau du micrologiciel, firmware.bin, dans le dossier C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU folder. Il s'agit du dossier de destination de l'installation par défaut. Si vous avez sélectionné un autre dossier lors de l'installation du logiciel, ce dossier se trouve à l'emplacement que vous avez défini. Remplacez le fichier firmware.bin existant.
3. Après avoir copié le fichier firmware.bin dans le bon dossier, vous devez lancer le processus de mise à niveau. La mise à jour du micrologiciel est réservée aux utilisateurs administrateurs. Vous pouvez lancer la mise à niveau en cliquant sur **Mettre à niveau le micrologiciel** dans le menu contextuel de l'instrument ou sur le bouton **[Mettre à niveau le micrologiciel]** dans l'onglet de l'instrument. Lorsque vous lancez le processus de mise à niveau, l'instrument est logiquement déconnecté du système et l'icône de l'instrument disparaît de la barre d'état.
4. Une fenêtre noire de commande *Upgradelt* s'ouvre.



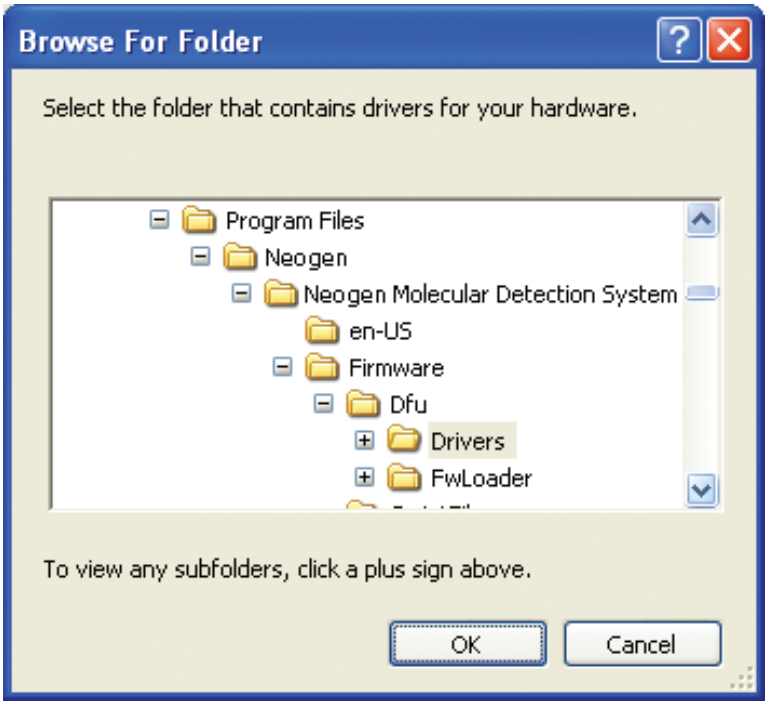
Dossier d'installation du micrologiciel

5. Si vous mettez à niveau le micrologiciel pour la première fois en utilisant cet ordinateur, vous devez réduire la fenêtre *UpgradeIt* et installer les pilotes de périphériques correspondants.
6. Lorsque l'*Assistant Ajout de nouveau matériel* s'affiche, sélectionnez **Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifique (Avancé)**.
7. Sélectionnez **Rechercher le meilleur pilote dans ces emplacements** et cochez **Inclure cet emplacement dans la recherche**.
8. Naviguez vers l'emplacement du dossier Dfu\Drivers dans le dossier Molecular Detection System décrit à l'étape 2 ci-dessus.
9. Une fois que l'assistant a installé les pilotes, l'ordinateur termine son processus de reconnaissance des périphériques et vous informe que le nouveau périphérique est prêt à être utilisé.

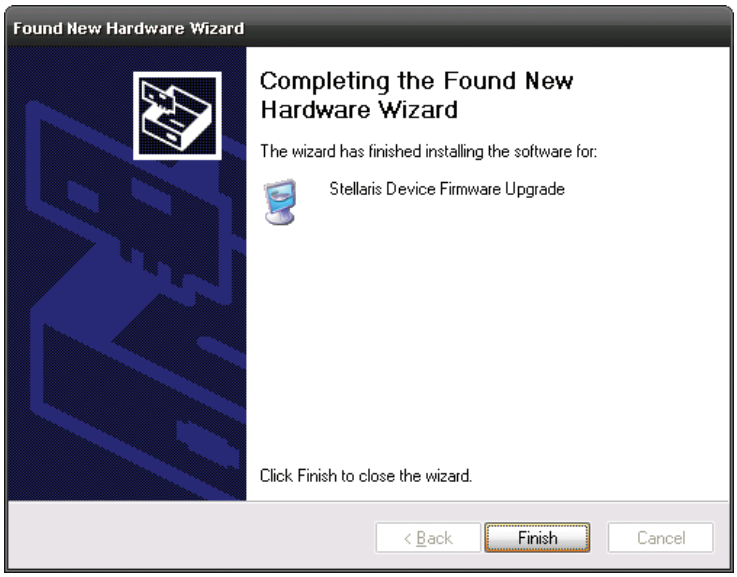
Installation du pilote pour la mise à niveau du micrologiciel sous Windows XP (1)



Installation du pilote pour la mise à niveau du micrologiciel sous Windows XP (2)

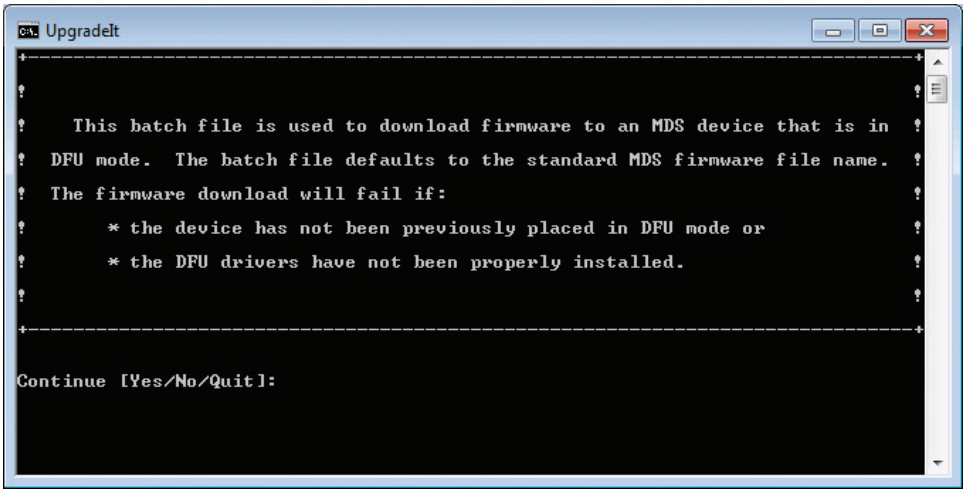


Installation du pilote pour la mise à niveau du micrologiciel sous Windows XP (3)



Installation du pilote pour la mise à niveau du micrologiciel sous Windows XP (4)

10. Après l'installation du pilote, un redémarrage est nécessaire.
11. Après le redémarrage, ouvrez le logiciel, faites un clic droit sur l'icône de l'instrument et sélectionnez **Mettre à niveau le micrologiciel**.
12. Entrez « Oui » ou « O » dans la fenêtre de commande comme indiqué ci-dessous. Le nouveau micrologiciel est téléchargé dans l'instrument, qui redémarre et commence un auto-test.
13. L'instrument est reconnu par le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen et l'icône de l'instrument apparaît dans la barre d'état. Passez la souris sur l'icône de l'instrument pour afficher le nouveau numéro de révision du micrologiciel.
14. Si l'instrument n'est pas reconnu, une erreur est survenue. Pour récupérer l'instrument, éteignez-le, rallumez-le et redémarrez le processus de mise à niveau.

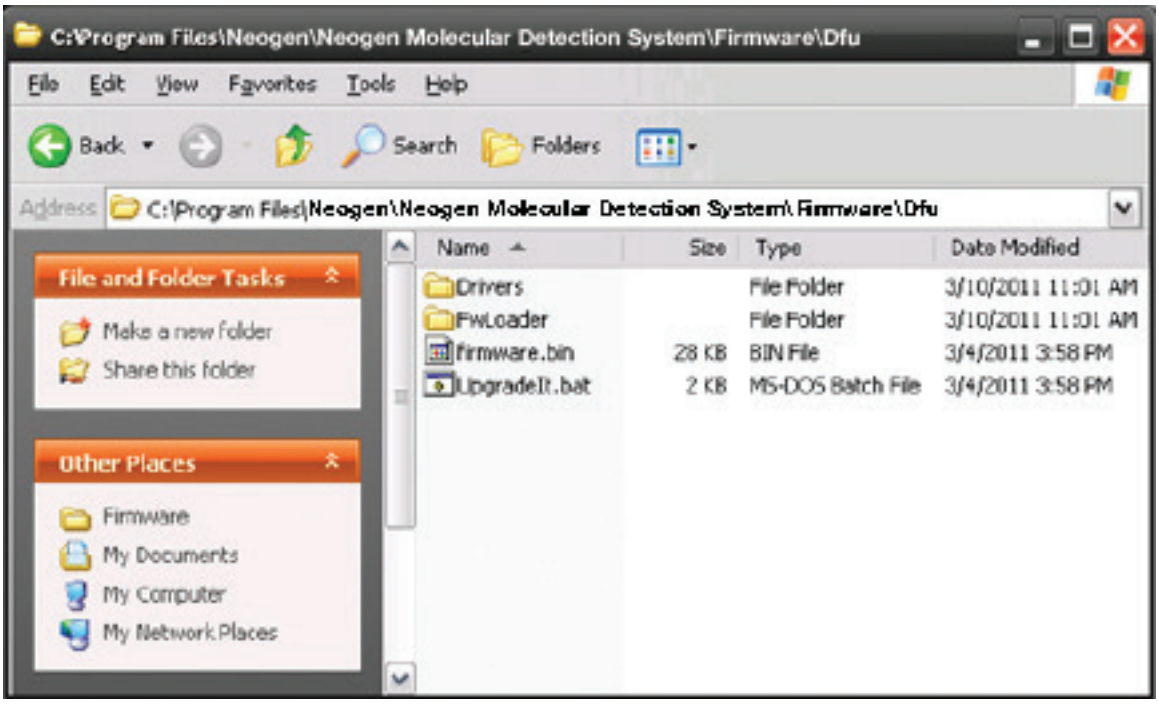


Fenêtre de commande ***UpgradeIt***

Mise à niveau du micrologiciel sous Windows 7/Vista

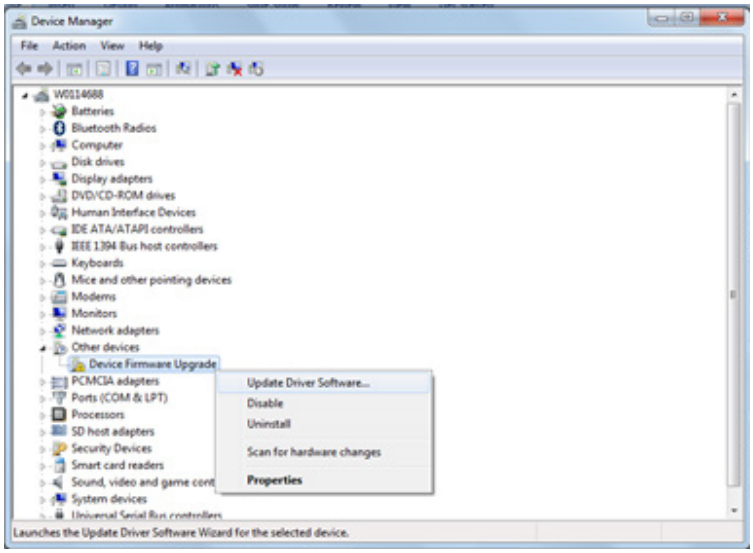
1. N'essayez pas de mettre à niveau le micrologiciel de l'instrument sans la supervision d'un représentant Neogen. Si une mise à niveau du micrologiciel est nécessaire pour améliorer les performances de l'instrument, un représentant Neogen vous contactera et vous fournira le support contenant la mise à niveau.
2. Utilisez l'explorateur Windows pour copier le fichier de mise à niveau du micrologiciel, firmware.bin, dans le dossier C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU folder. Il s'agit du dossier de destination de l'installation par défaut. Si vous avez sélectionné un autre dossier lors de l'installation du logiciel, ce dossier se trouve à l'emplacement que vous avez défini. Remplacez le fichier firmware.bin existant.

3. Après avoir copié le fichier firmware.bin dans le bon dossier, vous devez lancer le processus de mise à niveau. La mise à jour du micrologiciel est réservée aux utilisateurs administrateurs. Vous pouvez lancer la mise à niveau en cliquant sur Mettre à niveau le micrologiciel dans le menu contextuel de l'instrument ou sur le bouton [Mettre à niveau le micrologiciel] dans l'onglet de l'instrument. Lorsque vous lancez le processus de mise à niveau, l'instrument est logiquement déconnecté du système et l'icône de l'instrument disparaît de la barre d'état.
4. Une fenêtre noire de commande UpgradeIt s'ouvre.

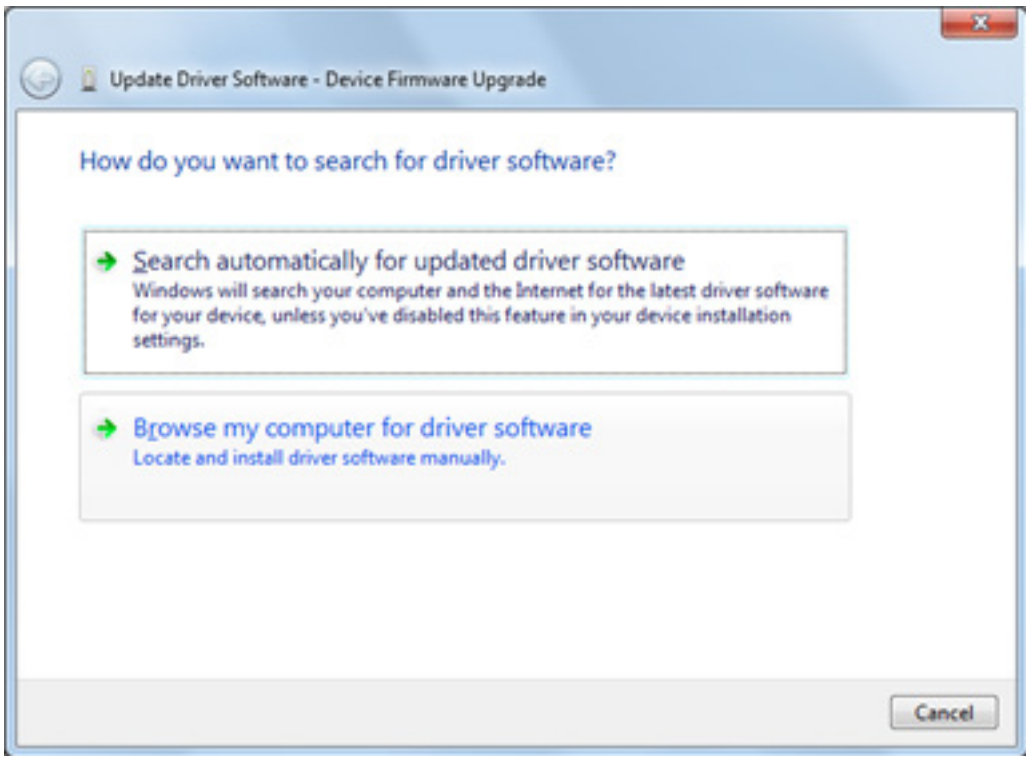


Dossier d'installation du micrologiciel

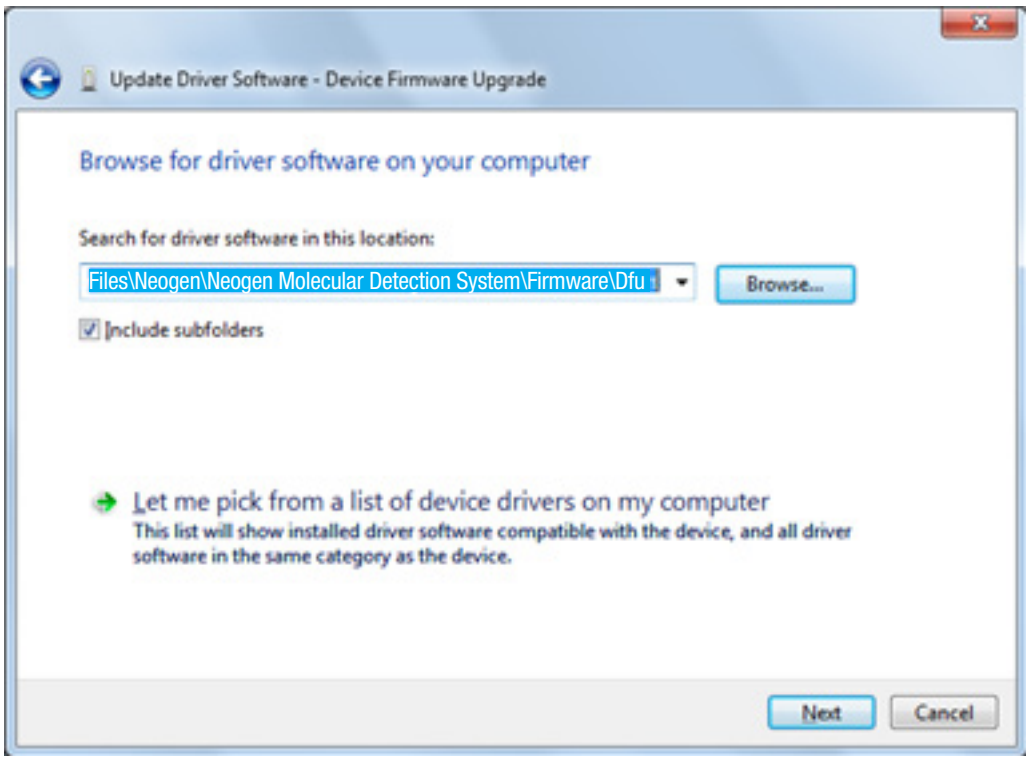
5. Si vous mettez à niveau le micrologiciel pour la première fois en utilisant cet ordinateur, vous devez réduire la fenêtre UpgradeIt et installer les pilotes de périphériques correspondants.
6. L'installation automatique échoue. Ouvrez le Gestionnaire de périphériques, faites un clic droit sur Mise à niveau du micrologiciel du périphérique et sélectionnez Mise à niveau du logiciel du pilote.
7. Sélectionnez Parcourir mon ordinateur à la recherche de pilotes.
8. Cliquez sur Parcourir.
9. Naviguez vers l'emplacement du dossier Dfu\Drivers dans le dossier Molecular Detection System décrit à l'étape 2 ci-dessus.
10. Une fenêtre Sécurité Windows s'affiche. Cliquez sur Installer ce pilote quand même.
11. Une fois que l'assistant a installé les pilotes, l'ordinateur termine son processus de reconnaissance des périphériques et vous informe que le nouveau périphérique est prêt à être utilisé.



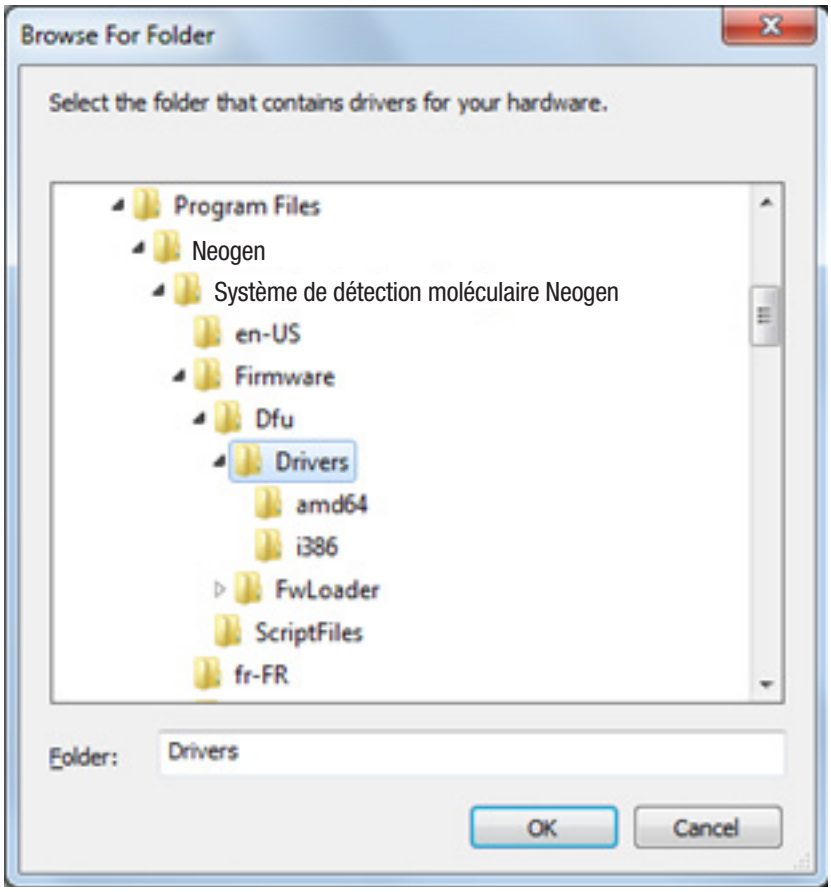
Gestionnaire des périphériques



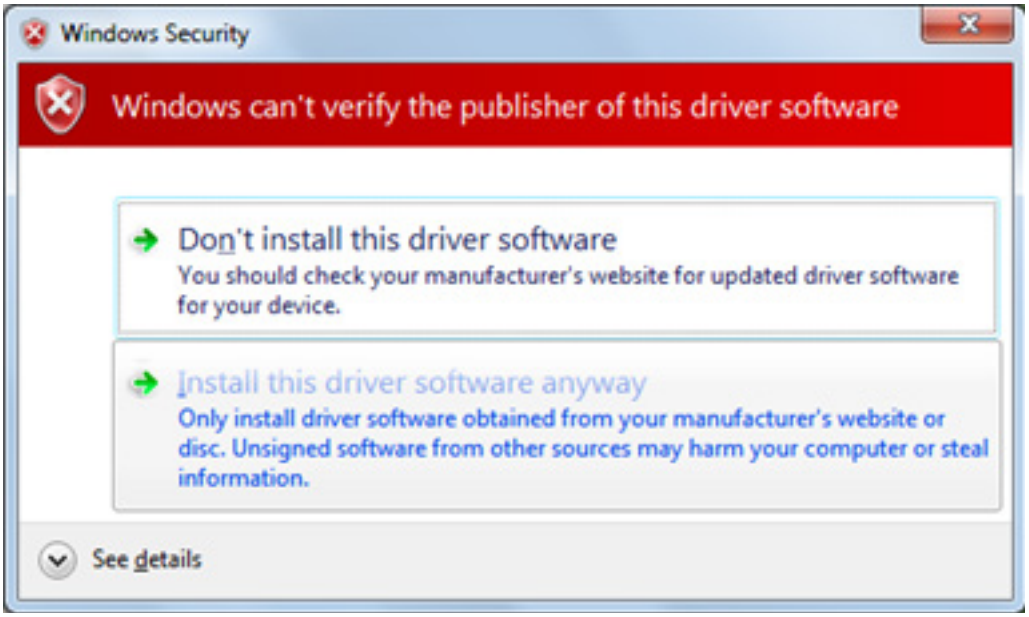
Installation du pilote pour la mise à niveau du micrologiciel sous Windows 7/Vista (1)



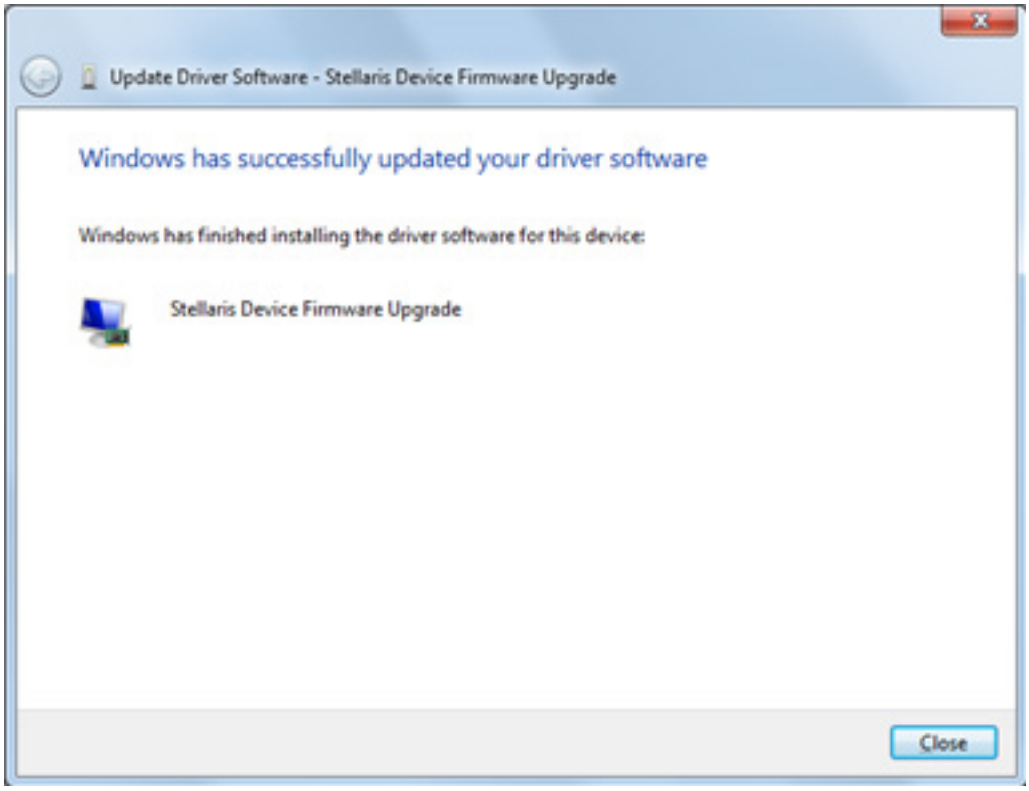
Installation du pilote pour la mise à niveau du micrologiciel sous Windows 7/Vista (2)



Installation du pilote pour la mise à niveau du micrologiciel sous Windows 7/Vista (3)



Installation du pilote pour la mise à niveau du micrologiciel sous Windows 7/Vista (4)



Installation du pilote pour la mise à niveau du micrologiciel sous Windows 7/Vista (5)

12. Après l'installation du pilote, entrez « Oui » ou « O » dans la fenêtre de commande comme indiqué ci-dessous. Le nouveau micrologiciel est téléchargé dans l'instrument, qui redémarre et commence un auto-test.
13. L'instrument est reconnu par le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen et l'icône de l'instrument apparaît dans la barre d'état. Passez la souris sur l'icône de l'instrument pour afficher le nouveau numéro de révision du micrologiciel.
14. Si l'instrument n'est pas reconnu, une erreur est survenue. Pour récupérer l'instrument, éteignez-le, rallumez-le et redémarrez le processus de mise à niveau.

Fenêtre de commande UpgradeIt

Nettoyage et décontamination de l'instrument

AVERTISSEMENT : Respectez les pratiques de laboratoire établies et portez un équipement de protection individuelle (EPI) approprié lors de la manipulation de l'instrument ou des analyses, ou lors du nettoyage et de la décontamination de l'instrument.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques liés aux tensions dangereuses, mettez toujours l'instrument hors tension et débranchez-le avant de le nettoyer et de le décontaminer.

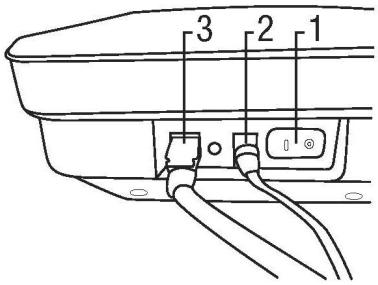
Nettoyez et décontaminez l'instrument immédiatement en cas de déversement.

Nettoyez régulièrement les surfaces externes de l'instrument une fois par mois.

Décontaminez régulièrement l'intérieur de l'instrument une fois par mois.

Nettoyage des surfaces externes

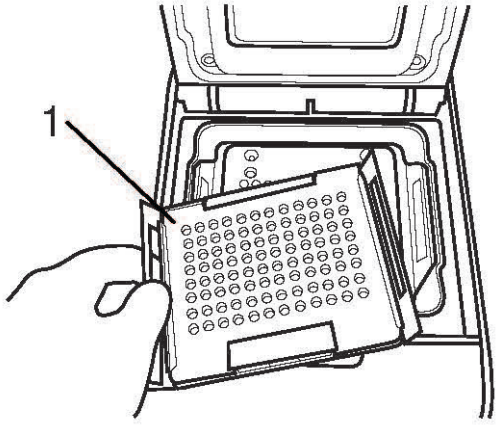
1. Mettez l'appareil hors tension (1), puis débranchez le câble d'alimentation (2) et le câble USB (3) sur le panneau arrière.



2. Utilisez une serviette jetable (1) légèrement humidifiée avec une solution d'eau de Javel à 1-5 % (v:v dans de l'eau) pour essuyer délicatement les surfaces extérieures de l'instrument. Essorez bien la serviette jetable pour qu'elle soit humide, mais pas dégoulinante. Lors du nettoyage des surfaces extérieures, évitez de connecter le câble d'alimentation et le câble USB sur le panneau arrière.
3. Utilisez une autre serviette jetable pour répéter la procédure avec de l'eau DI (eau distillée ou eau déminéralisée).

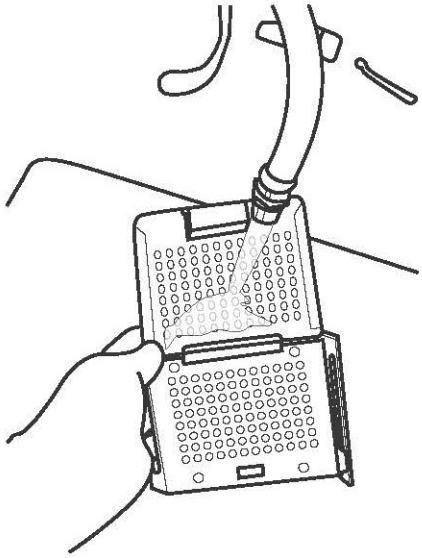
Décontamination de l'intérieur

4. Laissez l'élément chauffant du couvercle et l'élément chauffant enfichable refroidir pendant cinq minutes avant de soulever le couvercle de l'instrument.
5. Soulevez le couvercle de l'instrument et retirez le plateau de chargement rapide Neogen (1) de l'instrument.

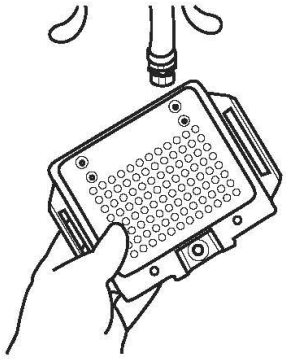


6. Utilisez un vaporisateur de solution d'eau de Javel à 1-5 % (v:v dans l'eau) pour vaporiser le plateau de chargement rapide avec de l'eau de Javel.
7. Utilisez une serviette jetable pour essuyer l'eau de Javel sur le plateau de chargement rapide.

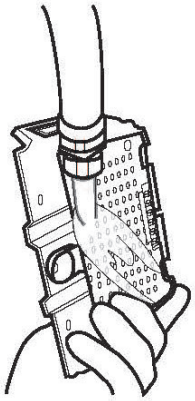
8. Tenez le plateau de chargement rapide Neogen sous un courant d'eau du robinet d'un évier du laboratoire pour le rincer.
9. Placez le plateau de chargement rapide Neogen de côté dans un endroit où il peut sécher à l'air libre pendant au moins une heure.



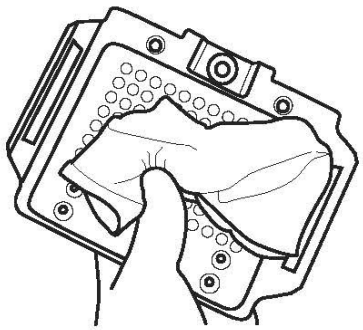
10. Retirez l'élément chauffant enfichable de l'instrument et utilisez un vaporisateur de solution d'eau de Javel à 1-5 % (v:v dans l'eau) pour vaporiser l'élément chauffant enfichable avec de l'eau de Javel.



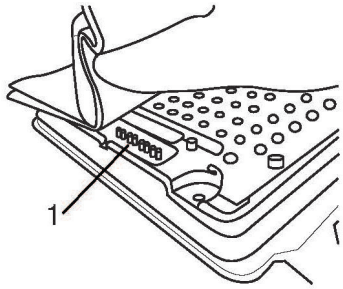
11. Utilisez une serviette jetable pour essuyer l'eau de Javel sur l'élément chauffant enfichable.
12. Tenez l'élément chauffant enfichable sous un courant d'eau du robinet d'un évier du laboratoire pour le rincer.



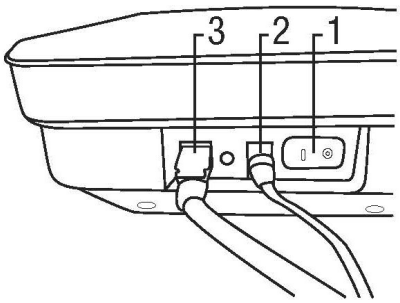
13. Utilisez une serviette jetable sèche pour essuyer l'élément chauffant enfichable jusqu'à ce qu'il soit sec.



14. Utilisez une serviette jetable sèche pour appuyer doucement sur chaque goupille à ressort (1) de l'élément chauffant enfichable.



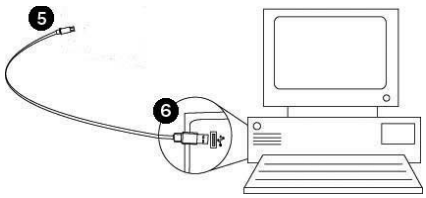
15. Placez l'élément chauffant enfichable de côté dans un endroit où il peut sécher à l'air libre pendant au moins une heure.
16. Utilisez une serviette jetable légèrement humidifiée avec une solution d'eau de Javel à 1-5 % (v:v dans de l'eau) pour essuyer délicatement les surfaces intérieures de l'instrument. Essorez bien la serviette jetable pour qu'elle soit humide, mais pas dégoulinante.
17. Utilisez une autre serviette jetable pour répéter la procédure avec de l'eau DI (eau distillée ou déminéralisée).
18. Utilisez une serviette jetable sèche pour essuyer les surfaces intérieures de l'instrument jusqu'à ce qu'elles soient sèches. Laissez les surfaces intérieures de l'instrument sécher à l'air libre pendant au moins une heure. Ne rebranchez pas le câble d'alimentation et le câble USB avant d'avoir laissé l'instrument sécher à l'air libre pendant au moins une heure.
19. Branchez le câble USB (3), le câble d'alimentation (2) et mettez l'appareil sous tension (1).



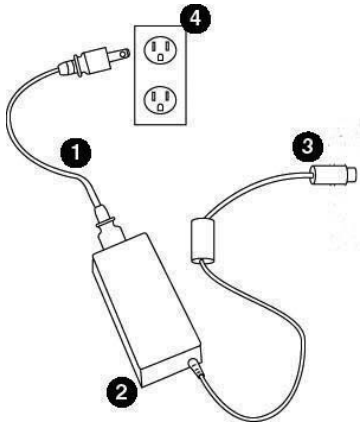
Emballage de l'instrument en vue de son envoi à Neogen pour réparation

AVERTISSEMENT : suivez toujours la procédure de nettoyage et de décontamination avant de renvoyer l'instrument pour réparation.

1. Éteignez le système de détection moléculaire Neogen à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt situé sur le panneau arrière de l'instrument.
2. Retirez le câble USB du port USB 2.0 situé sur le panneau arrière de l'instrument (5) et du port USB 2.0 de votre ordinateur (6).



3. Débranchez le cordon d'alimentation (1) de la prise CA (4), puis débranchez le bloc d'alimentation (2) du port d'alimentation du système de détection moléculaire Neogen (3).



4. Emballez l'instrument de détection moléculaire Neogen dans le conteneur d'expédition dans lequel l'instrument de détection moléculaire Neogen de prêt est arrivé.
5. Fermez le conteneur d'expédition pour sceller le système de détection moléculaire Neogen et ses accessoires à l'intérieur du conteneur d'expédition.

Dépannage

Dépannage de l'instrument de détection moléculaire Neogen

Problème	Cause possible	Solution
L'instrument reste en état de chauffe (voyant d'état orange) La température du noyau indique : infini °C L'auto-test échoue au test de l'élément chauffant du noyau et/ou de l'élément chauffant du couvercle	L'élément chauffant enfichable n'est pas installé correctement	Réinstallez l'élément chauffant enfichable et mettez l'instrument sous tension
	L'élément chauffant enfichable a été nettoyé récemment et n'est pas complètement sec	Laissez l'élément chauffant sécher à l'air libre plus longtemps
	Les broches de l'élément de chauffage ne sont pas droites	Redressez les broches
	Les têtes de broches de la coque intérieure sont sales ou corrodées	Nettoyez les broches
La température du noyau affiche « NaN »	Le logiciel et l'instrument ne sont pas synchronisés	Mettez l'instrument sous tension
L'auto-test échoue au test des photodiodes	Couvercle de l'instrument ouvert et/ou plateau/tube à l'intérieur de l'instrument pendant l'auto-test	Retirez le plateau/les tubes, fermez le couvercle et relancez l'auto-test
L'auto-test échoue au test d'alimentation	Les connexions électriques ne sont pas sécurisées	Mettez l'interrupteur sur arrêt, vérifiez les connexions et remettez l'interrupteur sur marche.
L'auto-test échoue au test SRAM	Corruption de la mémoire	Réinstallez le micrologiciel. Si la panne persiste, renvoyez l'instrument pour réparation.
L'auto-test échoue au test du micrologiciel	Corruption de la mémoire Inadéquation de la somme de contrôle	Réinstallez le micrologiciel. Si la panne persiste, renvoyez l'instrument pour réparation.
L'auto-test échoue au test du numéro de série	Numéro de série non valide	Réinstallez le micrologiciel. Si la panne persiste, renvoyez l'instrument pour réparation.
Le couvercle ne s'ouvre pas	L'élément chauffant enfichable et/ou le plateau de chargement rapide ne sont pas placés correctement	1. Mettez l'instrument sous tension. 2. Si le couvercle ne s'ouvre pas à l'aide du bouton principal du couvercle, utilisez le dispositif d'ouverture d'urgence du couvercle situé sous l'instrument. Retirez la vis qui recouvre le bouton, puis insérez un objet fin (p. ex. un trombone déplié) dans le trou et appuyez sur le bouton. 3. Vérifiez que l'élément chauffant et/ou le plateau sont bien fixés.
	Dysfonctionnement du solénoïde	1. Mettez l'instrument sous tension. 2. Si le couvercle ne s'ouvre pas à l'aide du bouton principal du couvercle, utilisez le dispositif d'ouverture d'urgence du couvercle situé sous l'instrument. Retirez la vis qui recouvre le bouton, puis insérez un objet fin (p. ex. un trombone déplié) dans le trou et appuyez sur le bouton. 3. Ouvrez le couvercle, maintenez le piston du couvercle enfoncé et appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle. 4. Si le solénoïde ne se déclenche pas (pas de déclic), renvoyez l'instrument pour réparation.

Problème	Cause possible	Solution
Le couvercle ne reste pas fermé	Débris dans le loquet et/ou la coque intérieure	Nettoyez le loquet et/ou la coque intérieure
	Solénoïde bloqué en position ouverte	Mettez l'instrument sous tension. Si la panne persiste, renvoyez l'instrument pour réparation.
La barre d'état est éteinte, mais le voyant d'alimentation est allumé	L'instrument est en mode veille	Sortez de l'état de veille à l'aide du logiciel ou mettez l'instrument sous tension
	Les LED ne fonctionnent pas	Lancez un auto-test et surveillez les changements de couleur dans la barre d'état. Si vous ne voyez pas les couleurs rouge, verte et bleue, renvoyez l'instrument pour réparation.
L'instrument ne s'allume pas	Les connexions électriques ne sont pas sécurisées	Mettez l'interrupteur sur arrêt, vérifiez les connexions et remettez l'interrupteur sur marche.
	Le voyant d'alimentation ne fonctionne pas	Branchez l'instrument sur l'ordinateur, allumez l'instrument et vérifiez l'état de l'instrument dans le logiciel

Dépannage pour l'installation du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen

Problème	Cause possible	Solution
Pendant l'installation de SQL Server, un message indique que certains éléments/certaines dépendances ne sont pas installés	Un élément nécessaire est manquant	Installez l'élément en question
Le message « L'installation de SQL Server a rencontré une erreur lors de l'exécution d'un fichier Windows Installer » s'affiche pendant l'installation de SQL Server	Causes multiples	Cliquez sur Annuler. Un message d'échec s'affiche à la fin de l'installation. Redémarrez l'ordinateur et relancez l'installation de SQL Server.
Échec à la fin de l'installation de SQL Server.	Causes multiples	Redémarrez et réinstallez SQL Server.
Le message « Erreur d'ouverture de fichier en écriture » s'affiche lors de l'installation de l'application MDS sous Windows Vista ou 7	L'application ne dispose pas des droits d'administrateur	Annulez l'installation, puis faites un clic droit sur le fichier Neogen.Mds.exe et sélectionnez **Ouvrir en tant qu'administrateur »**.
Le message « SQL Server n'existe pas ou accès refusé » s'affiche sur l'écran Paramètres de connexion de la base de données pendant l'installation de l'application MDS	Le nom du serveur SQL Server n'est pas correct	Saisissez le nom correct du serveur, qui est généralement le nom de l'ordinateur local suivi de « / SQLMDS ». Le nom de l'ordinateur se trouve dans les propriétés de l'ordinateur sous Windows.

Problème	Cause possible	Solution
Le message « Une erreur est survenue lors de l'initialisation des langues de l'application. Veuillez vérifier la connexion de la base de données. » s'affiche après l'ouverture de l'application MDS	SQL Server n'est pas connecté	Utilisez le gestionnaire de configuration de SQL Server pour vérifier l'état du serveur et lancez ce dernier
	La base de données n'a pas été installée correctement	Réinstallez l'application MDS
	SQL Server n'a pas été installé correctement	Réinstallez SQL Server
	Le compte d'utilisateur Windows n'a pas accès au serveur SQLMDS	Fournissez au compte d'utilisateur Windows l'accès au serveur SQLMDS à l'aide de SQL Server Management Studio

Dépannage pour l'utilisation du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen

Problème	Cause possible	Solution
Erreur d'importation indiquant « Format de fichier non valide »	Le fichier d'importation ne comporte pas la bonne extension ou le bon type de délimiteur.	Dans « Options d'importation et d'exportation », définissez l'extension de fichier et le type de délimiteur pour qu'ils correspondent au fichier que vous souhaitez importer
	Dans le fichier d'importation, le nombre de lignes d'en-tête ne correspond pas à la configuration indiquée dans « Options d'importation et d'exportation »	Dans « Options d'importation et d'exportation », définissez le nombre de lignes d'en-tête pour qu'il corresponde au fichier que vous souhaitez importer.
	Dans les fichiers CSV, les champs vides doivent être délimités par une virgule, même après la dernière valeur de la ligne.	Ouvrez le fichier CSV dans le bloc-notes et ajoutez des virgules aux endroits nécessaires
Après l'importation d'un fichier de configuration d'analyse, les puits de la première colonne censée être définie sont vides	Dans le fichier d'importation, le nombre de lignes d'en-tête ne correspond pas à la configuration indiquée dans « Options d'importation et d'exportation »	Dans « Options d'importation et d'exportation », définissez le nombre de lignes d'en-tête pour qu'il corresponde au fichier que vous souhaitez importer.
Erreur pendant l'importation du fichier indiquant « Vous n'avez pas l'autorisation requise »	Sous Windows 7, l'emplacement du fichier d'importation se trouve dans le répertoire « Programmes »	Accédez à « Options d'importation et d'exportation » et définissez l'emplacement du fichier d'importation à un autre endroit, par exemple dans le dossier « Documents »
Erreur pendant l'exportation du fichier indiquant « Vous n'avez pas l'autorisation requise »	Sous Windows 7, l'emplacement du fichier d'exportation se trouve dans le répertoire « Programmes »	Accédez à « Options d'importation et d'exportation » et définissez l'emplacement du fichier d'exportation à un autre endroit, par exemple dans le dossier « Documents »
Impossible de lancer une nouvelle analyse	L'analyse n'a pas été enregistrée	Enregistrez l'analyse
	L'instrument n'est pas en mode « Prêt » (barre d'état verte)	Attendez que l'instrument soit en mode « Prêt » pour lancer l'analyse. Si l'instrument est en veille (aucune couleur sur la barre d'état), activez l'instrument.
	L'instrument est en mode « Analyse terminée » (barre d'état rouge)	Ouvrez et fermez le couvercle de l'instrument.
Les valeurs de l'identifiant de l'échantillon et/ou du numéro de lot du kit ne sont pas enregistrées dans les onglets Configuration (grille) ou Configuration (liste)	Vous essayez de saisir une valeur dans la liste déroulante grise. Il est impossible de saisir de nouvelles valeurs lorsque le champ se présente sous forme de liste.	1. Cliquez sur le bouton + pour présenter ce champ sous forme de texte (blanc) 2. Saisissez la valeur 3. Cliquez sur le bouton vert ou appuyez sur la touche Entrée
Le numéro de lot du kit n'est pas enregistré dans les onglets Configuration (grille) ou Configuration (liste)	Le numéro de lot que vous essayez d'entrer n'est pas un numéro unique.	Vérifiez le numéro de lot du kit et réessayez. Les numéros de lot des kits doivent être uniques (p. ex. les kits SAL et ECO ne peuvent pas avoir le même numéro de lot).
Échec d'une analyse en raison d'une erreur de température	Erreur de température	1. Retirez le plateau de l'instrument 2. Replacez l'élément chauffant enfichable 3. Lancez un auto-test 4. En cas d'échec de l'auto-test ou d'autres analyses en raison de cette erreur, retournez l'instrument pour réparation.

Problème	Cause possible	Solution
Échec d'une analyse en raison du débranchement de l'instrument	Câble USB débranché	Vérifiez que le câble USB de l'instrument est branché correctement
	Coupure de l'alimentation électrique	Vérifiez l'alimentation électrique de l'instrument
Le logiciel ne réagit pas ou semble figé	Un rapport est actuellement ouvert dans la visionneuse de rapports. Lorsque la visionneuse de rapports est ouverte, l'écran principal du logiciel n'est pas utilisable.	Accédez au rapport en utilisant l'icône dans la barre des tâches de Windows. Fermez la visionneuse de rapports et retournez à l'écran principal du logiciel.

Contacter Neogen pour obtenir des informations sur les produits et réparations

1. Utilisez votre navigateur Internet pour accéder aux informations sur les produits de sécurité alimentaire de Neogen à l'adresse suivante www.Neogen.com/foodsafety
2. Appelez l'assistance technique Neogen

Assistance technique Neogen

Neogen United States	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 États-Unis	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Irlande
États-Unis	Écosse, Royaume-Uni	

Marques commerciales

Neogen est une marque déposée de Neogen Corporation. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista et Microsoft Windows 7 sont des marques déposées de Microsoft Corp.

Annexe

Cette annexe fournit des exemples de fichiers utilisés ou générés par le logiciel pour système de détection moléculaire Neogen.

Exemples de rapports

Les sections suivantes présentent des exemples de rapports du logiciel pour système de détection moléculaire Neogen. Certains exemples sont abrégés afin de ne pas montrer les informations répétitives. Toutes les données pertinentes sont fournies.

Résultats de la recherche

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Rapport d'échantillons

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Rapport de kits de test

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Rapport d'analyses terminées

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Rapport d'utilisateurs

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM 1 of 1

Rapport d'auto-test de l'instrument

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Journal de température de l'instrument

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Journal d'audit

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Présentation de l'analyse

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM 1 of 6

Rapport d'analyse (avec graphiques activés)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

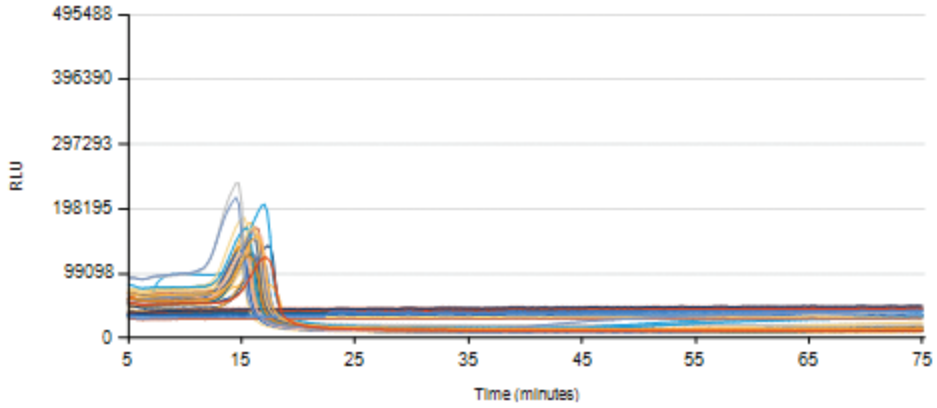
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

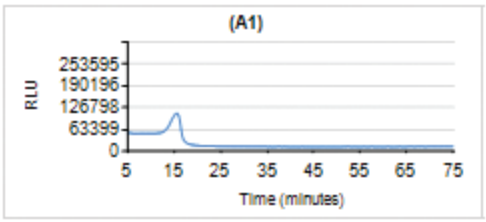
Neogen Molecular Detection System

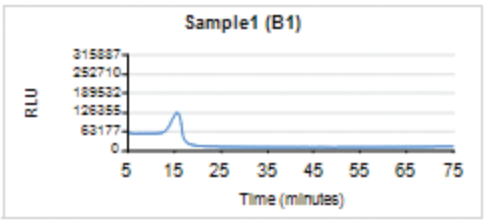
Run Report

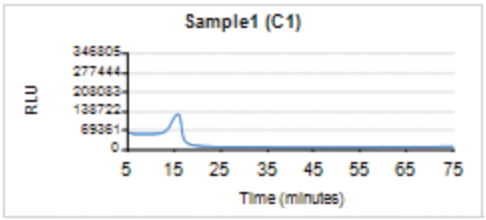
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

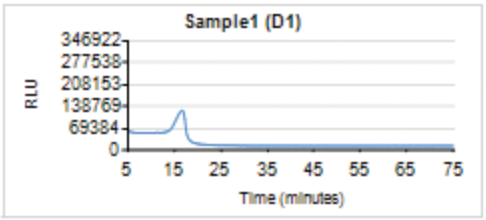
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

Exemples de fichiers d'importation/d'exportation

Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à des échantillons

Cette section vous présente le contenu d'un fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) pouvant être utilisé pour importer des définitions d'échantillons. Chaque ligne correspond à une nouvelle définition d'échantillon. Les données de chaque ligne sont classées. Deux délimiteurs qui se suivent sans contenir aucune donnée indiquent un champ vide. La liste suivante associe la position des champs décrivant les échantillons à leurs valeurs telles que spécifiées dans la première définition.

1. Identifiant de l'échantillon → Échantillon01,
2. Type d'échantillon → Transformé (les valeurs autorisées sont décrites dans la section « Configurer les champs » du présent manuel),
3. Description → Bœuf,
4. Produit → Saucisses de Francfort,
5. Marque → Marque X,
6. Numéro de lot → 20110408-A,
7. Ligne → 5,
8. Client → Client X.

Échantillon01,Transformé,Bœuf,Saucisses de Francfort,Marque X,20110408-A,5,Client X

Échantillon02,Environnemental,Hachoir A,,,,6,Client Y

Échantillon03,,,,,,,

Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à une configuration d'analyse

Cette section vous présente le contenu d'un fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) pouvant être utilisé pour importer des définitions d'échantillons, d'analyses et de lot de kits. Les données sont classées. Deux délimiteurs qui se suivent sans contenir aucune donnée indiquent un champ vide. La liste suivante associe la position des champs décrivant les analyses, les échantillons et les lots de kits à leurs valeurs telles que spécifiées dans la première définition.

1. Identifiant de l'analyse → 04062001(2),
2. Identifiant du puits → A1,
3. Type de test → SAL (les valeurs autorisées sont décrites dans la section « Importer une nouvelle analyse » du présent manuel),
4. Type de puits → Échantillon (les valeurs autorisées sont décrites dans la section « Importer une nouvelle analyse » du présent manuel),
5. Commentaire sur le puits → <vide>,
6. Nouveau test → FAUX,
7. Identifiant du nouveau test → <vide>,
8. Identifiant de puits du nouveau test → <vide>,
9. Numéro de lot du kit → LotKit_SAL,
10. Date d'expiration (lot de kit) → 2012-12-31,
11. Identifiant de l'échantillon → Échantillon01,
12. Type d'échantillon → Transformé (les valeurs autorisées sont décrites dans la section « Configurer les champs » du présent manuel),
13. Description → Bœuf,
14. Produit → Saucisses de Francfort,
15. Marque → Marque X,
16. Numéro de lot → 20110408-A,
17. Ligne → 5,
18. Client → Client X.

04062011(2),A1,SAL,Échantillon,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,Échantillon01,Transformé,Bœuf,Saucisses de Francfort,Marque X, 20110408-A,5,Client X

04062011(2),A2,MC,,,Faux,,,LotKit_MC,2012-12-31,Échantillon01,Transformé,Bœuf,Saucisses de Francfort,Marque X, 20110408-A,5,Client X

04062011(2),B1,SAL,CR,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),B1,SAL,CN,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

Fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV) correspondant à des résultats d'analyse

La section suivante présente un exemple de résultats d'analyse exportés dans un fichier de valeurs séparées par des virgules (.CSV). La liste suivante associe la position des champs descriptifs à leurs valeurs telles que spécifiées dans la première définition. Deux délimiteurs qui se suivent sans contenir aucune donnée indiquent un champ vide.

1. Identifiant de l'analyse → 04062001(2),
2. Identifiant du puits → A1,
3. Type de test → SAL (les valeurs autorisées sont décrites dans la section « Importer une nouvelle analyse » du présent manuel),
4. Type de puits → Échantillon (les valeurs autorisées sont décrites dans la section « Importer une nouvelle analyse » du présent manuel),
5. Commentaire sur le puits → <vide>,
6. Nouveau test → FAUX,
7. Identifiant du nouveau test → <vide>,
8. Identifiant de puits du nouveau test → <vide>,
9. Numéro de lot du kit → LotKit_SAL,
10. Date d'expiration (lot de kit) → 2012-12-31,
11. Identifiant de l'échantillon → Échantillon01,
12. Type d'échantillon → Transformé (les valeurs autorisées sont décrites dans la section « Configurer les champs » du présent manuel),
13. Description → Bœuf,
14. Produit → Saucisses de Francfort,
15. Marque → Marque X,
16. Numéro de lot → 20110408-A,
17. Ligne → 5,
18. Client → Client X.
19. Résultat → Positif

04062011(2),A1,SAL,Échantillon,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,Échantillon01,Transformé,Bœuf,Saucisses de Francfort,Marque X, 20110408-A,5,Client X,Positif

04062011(2),A2,CM,,,Faux,,,LotKit_MC,2012-12-31,Échantillon01,Transformé,Bœuf,Saucisses de Francfort,Marque X,20110408-A,5,Client X,Valide

04062011(2),B1,SAL,CR,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Valide

04062011(2),C1,SAL,CN,,Faux,,,LotKit_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Valide

Contrat de licence

Les conditions générales suivantes s'appliquent à votre achat du système de détection moléculaire Neogen et à votre acquisition d'une licence pour le logiciel :

CONTRAT DE LICENCE Neogen UTILISATEUR FINAL
LOGICIEL POUR SYSTÈME DE DÉTECTION MOLÉCULAIRE Neogen®
LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (« CONTRAT ») CONSTITUE UN CONTRAT LÉGAL
ENTRE VOUS (« VOUS » OU « L'UTILISATEUR ») ET L'ENTREPRISE NEOGEN (« NEOGEN »),
CONCERNANT VOTRE ACCÈS AU LOGICIEL IDENTIFIÉ DANS LE PRÉSENT CONTRAT, ET VOTRE UTILISATION DUDIT LOGICIEL. EN CLIQUANT SUR LE BOUTON « ACCEPTER » QUI ACCOMPAGNE CE CONTRAT ET/OU EN TÉLÉCHARGEANT, EN INSTALLANT, EN COPIANT OU EN UTILISANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT CE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ L'OBLIGATION LÉGALE DE RESPECTER LE PRÉSENT CONTRAT. SI VOUS ACCEPTEZ LE PRÉSENT CONTRAT AU NOM D'UNE ENTREPRISE OU DE TOUTE AUTRE ENTITÉ LÉGALE, VOUS CERTIFIEZ AVOIR L'AUTORITÉ REQUISE POUR SOUMETTRE LADITE ENTITÉ À L'OBLIGATION DE RESPECTER CE CONTRAT, AUQUEL CAS DANS LE PRÉSENT CONTRAT, LES TERMES « VOUS », « VOTRE » ET « L'UTILISATEUR » DÉSIGNENT LADITE ENTITÉ. SI VOUS NE DISPOSEZ PAS DE L'AUTORITÉ REQUISE, OU SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS L'OBLIGATION DE RESPECTER LE PRÉSENT CONTRAT, CLIQUEZ SUR LE BOUTON « REFUSER ». SI TEL EST LE CAS, VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À TÉLÉCHARGER, INSTALLER, COPIER OU UTILISER DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LE LOGICIEL. CONTACTEZ VOTRE REPRÉSENTANT Neogen AFIN DE RETOURNER VOTRE SYSTÈME DE DÉTECTION MOLÉCULAIRE Neogen ET OBTENIR UN REMBOURSEMENT.

1. LICENCE

En contrepartie du paiement à Neogen du prix d'achat de ce système, Neogen concède à l'utilisateur le droit non exclusif et non transférable : (a) d'utiliser en interne, dans son entreprise, le code exécutable du Logiciel de détection moléculaire Neogen inclus dans le Système de détection moléculaire Neogen, uniquement en conjonction avec son utilisation du Système de détection moléculaire Neogen (le logiciel, comprenant toute la documentation utilisateur et toutes les versions, mises à jour et améliorations futures fournies par Neogen à l'utilisateur, est ci-après dénommé « le logiciel ») ; (b) de faire une copie de sauvegarde du logiciel, mais uniquement dans la mesure nécessaire pour l'utilisation du logiciel faite par l'utilisateur, telle qu'autorisée par le présent contrat ; et (c) de faire des copies de la documentation utilisateur, pour une utilisation en interne uniquement. L'utilisateur s'engage à ne faire aucune autre copie du logiciel ni de la documentation utilisateur. Rien dans le présent contrat ne confère à l'utilisateur le droit de recueillir ou d'utiliser le code source du logiciel. Dans le cadre du présent contrat, le Système de détection moléculaire Neogen comprend l'Instrument de détection moléculaire Neogen, le Logiciel et les autres éléments fournis par Neogen décrits dans le manuel d'utilisation du Système de détection moléculaire Neogen (« documentation utilisateur »).

2. PROPRIÉTÉ

Les parties reconnaissent que le logiciel demeure la seule et exclusive propriété de Neogen et/ou de ses bailleurs de licence. L'utilisateur s'engage à reproduire, sur toute copie du logiciel ou de la documentation utilisateur, la marque de copyright et toutes les autres mentions concernant les droits de propriété de Neogen ainsi que toute notification similaire apparaissant dans le logiciel ou la documentation utilisateur.

3. RESTRICTIONS D'UTILISATION

L'utilisateur s'engage à ne pas louer, accorder de sous-licence, vendre, décompiler, désassembler, modifier, désosser, transférer le logiciel et à ne pas le traduire dans une autre langue. L'utilisateur accepte de ne céder à personne, quelque partie du logiciel autre que les affichages de l'écran visible par l'utilisateur du logiciel et de ne laisser personne accéder au logiciel, par réseau ou tout autre moyen, en dehors de l'utilisateur de l'entreprise.

4. GARANTIE LIMITÉE

L'équipement de sécurité alimentaire de Neogen (« équipement ») comprend l'instrument du système de détection moléculaire Neogen, ainsi que tout logiciel associé et autres composants fournis par Neogen comme décrits dans les guides d'installation et d'utilisation applicables (« documentation utilisateur »).

GARANTIE LIMITÉE ET EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Neogen garantit qu'un an après la date d'envoi de l'équipement, ce dernier fonctionnera encore conformément à la documentation utilisateur. CETTE GARANTIE EST NULLE ET NON AVENUE SI : (A) L'ÉQUIPEMENT A ÉTÉ RÉPARÉ PAR DES PERSONNES NON HABILITÉES PAR NEOGEN ; OU (B) L'ÉQUIPEMENT A ÉTÉ ALTÉRÉ, MODIFIÉ OU MAL UTILISÉ ; OU (C) L'ÉQUIPEMENT EST UTILISÉ AVEC DES PRODUITS, DES FOURNITURES, DES COMPOSANTS OU UN LOGICIEL NON FOURNIS PAR NEOGEN POUR UNE UTILISATION AVEC L'ÉQUIPEMENT ; OU (D) L'ÉQUIPEMENT OU UN COMPOSANT SONT EMPLOYÉS POUR D'AUTRES UTILISATIONS (PAR EXEMPLE, UTILISATION AVEC D'AUTRES CIRCUITS ÉLECTRONIQUES OU UN AUTRE LOGICIEL) ; OU (E) L'ÉQUIPEMENT N'A PAS ÉTÉ ENTRETENU OU UTILISÉ CONFORMÉMENT À LA DOCUMENTATION UTILISATEUR. SAUF INTERDICTION LÉGALE, CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES GARANTIES, EXPRESSES

OU TACITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE TACITE D'ADAPTATION À UN OBJECTIF SPÉCIFIQUE, LA GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION, OU TOUTE GARANTIE TACITE DÉCOULANT D'UNE ACTIVITÉ, D'UNE UTILISATION PERSONNALISÉE OU DU COMMERCE. NEOGEN NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL FONCTIONNERA SANS ERREUR.

Si au bout d'un an après l'envoi, l'équipement ne correspond plus à la garantie explicite établie ci-dessus, la seule obligation de Neogen et le seul recours de l'utilisateur, à la discrétion de Neogen sera : 1) de réparer ou remplacer le composant non conforme ; ou 2) de rembourser l'équipement à son prix d'achat.

5. CONFIDENTIALITÉ

Les parties acceptent que le logiciel et les informations concernant ses fonctions et capacités soient confidentielles et la propriété exclusive de Neogen (les « informations confidentielles »). L'utilisateur s'engage à garder secrètes ces informations confidentielles, à ne pas les utiliser ni les divulguer, sauf dans un cadre spécifiquement autorisé par le présent contrat. L'utilisateur s'engage à limiter la divulgation des informations confidentielles uniquement à ses représentants, employés et agents directement impliqués dans l'utilisation du logiciel, conformément au présent contrat, et qui s'engagent à protéger la confidentialité de ces informations. L'utilisateur ne sera pas contraint au secret si de telles informations s'avèrent ou deviennent accessibles au public indépendamment de sa responsabilité, ou si l'utilisateur détient de telles informations avant de les recevoir de Neogen ou de les développer conformément au présent contrat. Les obligations de l'utilisateur, en vertu de la présente section 5, restent en vigueur pendant 5 ans après expiration ou résiliation du présent contrat.

6. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

SAUF SI LA LOI L'INTERDIT, NEOGEN NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE ENVERS L'UTILISATEUR OU QUICONQUE DE QUELCONQUES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS, Y COMPRIS, PAR EXEMPLE, LE MANQUE À GAGNER OU LES PERTES DE CLIENTÈLE, D'INVESTISSEMENTS OU D'OPPORTUNITÉS, MÊME SI NEOGEN A ÉTÉ PRÉVENUE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Les parties conviennent que la responsabilité totale cumulée de Neogen envers l'utilisateur pour les dommages directs de toute cause ne doit pas dépasser cent dollars ou le montant payé pour l'équipement, la valeur la plus élevée étant retenue. Certains États ou pays peuvent avoir prévu des dispositions de responsabilité différentes de celles mentionnées dans le présent document. Dans ces États ou pays, ce sont les responsabilités minimales requises qui s'appliquent.

7. RÉSILIATION

Le présent contrat sera résilié : (a) si l'utilisateur enfreint matériellement une disposition de ce

contrat et ne répare par ladite infraction dans un délai de 30 jours après réception d'un avis écrit de la part de Neogen ; ou (b) si l'utilisateur cesse d'utiliser le logiciel. À la résiliation du présent contrat, quelle qu'en soit la raison, l'utilisateur doit renvoyer à Neogen toutes les copies du logiciel en sa possession ou sous son contrôle.

8. VIOLATION

Neogen défendra, à ses frais, toute réclamation ou poursuite contre l'utilisateur alléguant que le logiciel constitue une contrefaçon de brevet ou une violation des droits d'auteur aux États-Unis, et paiera tout frais ou dommage et intérêt adjugé, à condition d'être promptement averti par écrit d'une telle réclamation et à condition que lui soient accordées les informations nécessaires et l'aide raisonnable, ainsi que l'autorité exclusive, pour se défendre ou parvenir à un accord. Dans le cadre de la défense ou de la résolution du conflit, Neogen est autorisée à obtenir en faveur de l'utilisateur le droit de continuer à utiliser le logiciel, à le remplacer ou le modifier de telle sorte qu'il ne constitue plus une contrefaçon ou une violation des droits d'auteurs, ou, si de tels recours ne sont pas raisonnablement possibles selon l'opinion de Neogen à accorder à l'utilisateur un avoir pour le logiciel tel qu'amorti et à accepter que celui-ci soit retourné. Neogen ne saurait être tenue responsable si l'allégation de contrefaçon est basée sur l'utilisation ou la vente du logiciel avec d'autres logiciels ou dispositifs non fabriqués par Neogen ou sur des modifications apportées au logiciel, ou sur un usage non autorisé par écrit par Neogen. Il s'agit de la seule responsabilité de Neogen envers l'utilisateur en ce qui concerne une revendication de brevet d'un tiers ou une violation des droits d'auteur.

9. DÉDOMMAGEMENTS

L'utilisateur accepte de dédommager et tenir à couvert Neogen ses représentants, directeurs, employés, agents, filiales, successeurs et ayants droit (« bénéficiaires du dédommagement ») contre toute réclamation, responsabilité, perte, dommage et intérêt, privilège, jugement, obligation, amende, sanction civile et coût, y compris les frais d'avocats et de procès dans la mesure du raisonnable, découlant de : (a) un non-respect du présent contrat par l'utilisateur ; (b) l'utilisation par l'utilisateur du Système de détection moléculaire Neogen et du logiciel ; (c) le non-respect par l'utilisateur de la documentation utilisateur lors de l'installation, l'utilisation et l'entretien du Système de détection moléculaire Neogen et du logiciel ; et (d) le non-respect par l'utilisateur des lois et réglementations en vigueur, y compris, entre autres, les règles et réglementations adoptées par la Food and Drug Administration aux États-Unis.

10. CESSION DE LICENCE

L'utilisateur n'est pas autorisé à céder le présent contrat ou tout intérêt à cet égard sans le consentement écrit préalable de Neogen et toute tentative de cession sera nulle et caduque.

11. INTÉGRALITÉ DU CONTRAT

L'utilisateur convient que le présent contrat constitue la totalité de l'accord entre Neogen et l'utilisateur à ce sujet. Le présent contrat prévaut sur tout accord préalable, qu'il soit oral ou écrit, et toute communication entre Neogen et l'utilisateur relativement à ce sujet. Dans le cas où une clause du présent contrat serait jugée nulle et inexécutable par un tribunal, elle serait considérée comme étant rayée du présent contrat, toutes les autres clauses restant en vigueur.

12. USAGE GOUVERNEMENTAL

Cet article s'applique à toutes les acquisitions de ce logiciel effectuées par le gouvernement fédéral des États-Unis, ou par tout entrepreneur direct ou sous-traitant (à tout niveau) agissant pour le compte du gouvernement des États-Unis, avec tout type de contrat, de subvention, d'accord de coopération ou autre transaction, ou tout autre accord avec le gouvernement fédéral des États-Unis. En acceptant la livraison de ce logiciel, le gouvernement fédéral des États-Unis accepte que ce logiciel soit qualifié de logiciel « commercial », avec tout ce que cela implique au niveau de l'achat ou des règlements d'assistance financière applicables à cette acquisition. Les conditions générales de cette licence vont s'appliquer à l'utilisation et à la divulgation de ce logiciel par le gouvernement et vont abroger toutes les conditions générales contractuelles divergentes. Si la présente licence n'est pas conforme aux besoins du gouvernement ou à la loi fédérale, le gouvernement des États-Unis accepte de retourner ce logiciel, non utilisé, à Neogen. Les clauses FAR et DFARS en vigueur : FAR 52.212-4, « Conditions générales des contrats – éléments commerciaux », et FAR 52.212-5, « Conditions générales des contrats requises pour mettre en œuvre les statuts ou les ordres exécutifs – éléments commerciaux », telles qu'effectives à la date d'effet du présent contrat, sont incluses dans le présent contrat, dont elles font partie. Si ce contrat est conclu avec le Département américain de la Défense, la clause DFRAS 252.212-7001, « Conditions générales des contrats requises pour mettre en œuvre les statuts ou les ordres exécutifs en vigueur pour l'acquisition d'éléments commerciaux », telle qu'effective à la date d'effet du présent contrat, est également incluse dans le présent contrat, dont elle fait partie.

13. LOI EN VIGUEUR

Le présent contrat sera interprété comme conforme aux lois de l'État du Minnesota applicables aux contrats passés et exécutés dans cet État. Toutes les actions légales découlant du présent contrat ou liées au présent contrat seront intentées uniquement dans les tribunaux d'État et les tribunaux fédéraux compétents dans le comté de Ramsey, Minnesota. L'utilisateur se soumet de manière irrévocable à la compétence personnelle desdits tribunaux. Le présent contrat ne saurait être régi par la Convention des Nations unies de 1980 sur les contrats de vente internationale de marchandises.

Pour pouvoir utiliser le Système de détection moléculaire Neogen, vous devez préalablement accepter les modalités du présent contrat. Si vous ne consentez pas à accepter ces modalités, veuillez contacter votre représentant commercial Neogen pour retourner le système et obtenir un remboursement.

Sécurité alimentaire Neogen

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen est une marque de Neogen Corporation.
Utilisation sous licence au Canada. © Neogen Corporation 2024.
Tous droits réservés.
FS01012B

Ausgabedatum: 2024-01

Molekulares Detektionssystem – Benutzerhandbuch MDS100

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis....2
Verwendung dieses Handbuchs....4
- Verwendungszweck....4
- Verantwortung des Benutzers....5

Sicherheitshinweise....5
- Wichtige Informationen....5

Gerätespezifikationen....7
- Elektrische Spezifikationen....7
- Umgebungsbedingungen für den Betrieb....7
- Gerätespezifikationen....7

Vorschriften....8
- Sicherheitsnormen....8
- EMV-Normen....8
- Europäische Richtlinien....8
- Behördliche Prüfzeichen....8
- FCC-Informationen....8

Einrichtung des molekularen Detektionssystems von Neogen....8
- Inhalt des Pakets....8
- Minimale Computeranforderungen....9
- Auspacken und Einrichten des Geräts....9
- Installieren der Software....11

Bedienung der Neogen-Software für molekulare Detektion....19
- Anmelden....19
- Verwenden der Startseite....20
- Verwenden der ausklappbaren Seitenleiste....20
- Verwenden der Menüleiste....21
- Verwenden der Statusleiste....22
- Schließen der Software....22
- Ausloggen....22
- Überprüfen des Gerätestatus....22

Einrichten der Verwaltungsinformationen....25
- Benutzer....25
- Hinzufügen von Benutzern....25
- Löschen von Benutzern....26
- Ausblenden von Benutzern....26

Änderung von Passwörtern....26
- Anzeigen von Benutzern....26
- Geräte....27
- Hinzufügen von Geräten....27
- Benennen von Geräten....28
- Ausblenden von Geräten....28
- Ändern der Gerätereihenfolge....28
- Löschen von Geräten....28
- Anzeigen von Geräten....29
- Konfigurieren von Feldern....29
- Auswirkungen der Änderung von Feldern auf der Registerkarte Proben....31
- Hinzufügen von Proben....32
- Bearbeiten von Proben....32
- Löschen von Proben....32
- Ausblenden von Proben....32
- Importieren von Proben....33
- Exportieren von Proben....35
- Nachweiskits....35
- Hinzufügen von Nachweiskits....35
- Löschen von Nachweiskits....36
- Ausblenden von Nachweiskits....36

Durchführung von Durchgängen 37
Erstellen eines neuen Durchgangs 37
Starten eines Durchgangs 41
Importieren eines neuen Durchgangs 41
Exportieren einer Durchgangsdefinition 42
Anzeigen eines Durchgangs nach Nachweistyp 42
Speichern eines Durchgangs als Vorlage 43
Erstellen eines neuen Durchgangs mit einer Vorlage 43
Anzeigen von Durchgangsergebnissen 45
Exportieren von Durchgangsergebnissen 48
Erstellen von Durchgangsberichten 49
Durchgangsstruktur-Bericht 49
Durchgangsbericht 49
Gerätetemperatur-Protokoll 49
Öffnen eines gespeicherten Durchgangs 50
Löschen eines Durchgangs 50
Erstellung von Verwaltungsberichten 52
Erstellen eines Suchergebnisberichts 52
Erstellen eines Probenberichts 53
Erstellen eines Nachweiskit-Berichts 55
Erstellen eines Berichts mit abgeschlossenen Durchgängen 55
Erstellen eines Auditprotokoll-Berichts 56
Erstellen von Benutzerberichten 57
Erstellen eines Geräte-Selbsttest-Ergebnisberichts 58
Erstellen eines Gerätetemperatur-Protokollberichts 58
Begriffe und Definitionen 59
Administratoraufgaben 60
Sichern der Datenbank 60
Wiederherstellen der Datenbank mit einer Sicherungskopie 64
Deinstallieren der Software 67
Menü „Alle Programme“ 67
Uninstall.exe 67
Systemsteuerung 67
Durchführen eines Selbsttests des molekularen Detektionsgeräts von Neogen 68
Bevor Sie beginnen 68
Starten eines Selbsttests 69
Anzeigen der Fehlerprotokolldatei 69
Upgrade der Firmware in Windows XP 69
Upgrade der Firmware in Windows 7/Vista 72
Reinigung und Dekontamination des Geräts 77
Reinigen der Außenflächen 77
Dekontaminieren der Innenflächen 77
Verpacken des Geräts für den Versand an Neogen zu Wartungszwecken 79
Fehlerbehebung 81
Fehlerbehebung – Neogen Molekulares Detektionsgerät 81
Fehlerbehebung – Installation der Neogen-Software für molekulare Detektion 82
Fehlerbehebung – Verwendung der Neogen-Software für molekulare Detektion 84
Kontaktaufnahme mit Neogen für Produkt- und Serviceinformationen 85
Technischer Support von Neogen 85
Marken 85
Anhang 85
Beispielberichte 86
Suchergebnisse 86
Probenbericht 87
Nachweiskit-Bericht 88
Bericht mit abgeschlossenen Durchgängen 89
Benutzerbericht 90
Geräte-Selbsttest-Bericht 91
Gerätetemperatur-Protokoll 92
Auditprotokoll 93
Durchgangslayout 94
Durchgangsbericht (Grafiken aktiviert) 95
Import-/Export-Beispieldateien 97
Comma Separated Values (.csv)-Beispieldatei 97
Comma Separated Values (.csv)-Datei für die Durchgangskonfiguration 97
Comma Separated Values (.csv)-Datei mit Durchgangsergebnissen 98
Lizenzvertrag 99

Verwendung dieses Handbuchs

1. Das Benutzerhandbuch für das molekulare Detektionssystem von Neogen® wird nur in elektronischer Form bereitgestellt. Um das Benutzerhandbuch aufzurufen, klicken Sie in der Menüleiste auf **[Hilfe]** und wählen Sie „Benutzerhandbuch“.
2. Klicken Sie auf einen beliebigen Eintrag im Inhaltsverzeichnis, um direkt zu diesem Abschnitt zu springen, oder scrollen bzw. blättern Sie im Benutzerhandbuch bis zum gewünschten Abschnitt.
3. Updates der Neogen-Software für molekulare Detektion enthalten Aktualisierungen dieses Handbuch, die automatisch zusammen mit den Software-Updates installiert werden.
4. Dieses Benutzerhandbuch beschreibt die Bedienung und die Funktion der Neogen-Software für das molekulare Detektionssystem und enthält Schrittanleitungen für die Aufgaben, die Benutzer mit der Software durchführen können. Es ist so gegliedert, dass Benutzer im Inhaltsverzeichnis nach einer bestimmten Aufgabe suchen können, um die Aufgabe mithilfe der Schrittanleitung durchzuführen.
5. In den Schrittanleitungen zur Verwendung der Software werden die folgenden typografischen Konventionen verwendet:
   a. *Kursivschrift* gibt den Namen eines Fensters an.
   b. **Fettschrift** gibt den exakten Wortlaut eines Elements in einem Fenster an.
   c. **[Fettschrift in Klammern]** gibt den Namen einer Schaltfläche in einem Fenster an, auf die Sie klicken können.

Verwendungszweck

Das molekulare Detektionssystem von Neogen® ist zur Verwendung mit den molekularen Detektionsnachweisen von Neogen® für den schnellen Nachweis von Krankheitserregern in angereicherten Umweltproben aus Lebensmitteln und Lebensmittelverfahren durch Anwendung von isothermer Amplifikation und Biolumineszenz vorgesehen. Wenden Sie sich an einen offiziellen Vertreter von Neogen Food Safety, um eine aktuelle Liste der molekularen Detektionsnachweise von Neogen zu erhalten, die für die Verwendung mit dem molekularen Detektionsgerät dokumentiert sind. Neogen hat das molekulare Detektionsgerät nicht für die Verwendung mit molekularen Nachweisen anderer Hersteller entwickelt oder dokumentiert. Das Gerät wurde ausschließlich für die Verwendung mit dem vom Unternehmen Neogen angegebenen und gelieferten Netzteil entwickelt und getestet. Neogen geht davon aus, dass das molekulare Detektionsgerät von Neogen von Technikern verwendet wird, die in der Verwendung des molekularen Detektionsgeräts und der molekularen Detektionsnachweise von Neogen ausreichend geschult wurden. Das molekulare Detektionsgerät von Neogen ist für die Verwendung mit Proben vorgesehen, die im Rahmen des Nachweises während des Lyseschritts wärmbehandelt wurden, um die in der Probe vorhandenen Organismen zu zerstören. **Proben, die im Rahmen des Nachweises während des Lyseschritts nicht ordnungsgemäß wärmebehandelt wurden, sind als potenziell biogefährlich einzustufen und dürfen NICHT in das molekulare Detektionsgerät von Neogen eingesetzt werden.**

Verantwortung des Benutzers

VERANTWORTUNG DES BENUTZERS
Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sich mit den Produktanweisungen und -informationen vertraut zu machen. Besuchen Sie unsere Website unter www.neogen.com, oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren lokalen Neogen-Verkaufsvertreter oder -Händler.

Bei der Auswahl einer Testmethode ist es wichtig, zu berücksichtigen, dass externe Faktoren wie Probenahmemethoden, Prüfprotokolle, Probenvorbereitung, Handhabung und Labortechnik die Ergebnisse beeinflussen können.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, bei der Auswahl einer Testmethode oder eines Testprodukts eine ausreichende Anzahl von Proben mit den entsprechenden Matrices und mikrobiellen Belastungstests zu bewerten, um sicherzustellen, dass die gewählte Testmethode die Kriterien des Benutzers erfüllt.

Es liegt auch in der Verantwortung des Benutzers, festzustellen, ob alle Testmethoden und -ergebnisse den Anforderungen seiner Kunden und Lieferanten entsprechen.

Wie bei jeder anderen Testmethode stellen die mit einem Produkt von Neogen Food Safety gewonnen Ergebnisse keine Garantie für die Qualität der getesteten Matrices oder Prozesse dar.

Sicherheitshinweise

Wichtige Informationen

Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Sicherheitsinformationen in diesem Benutzerhandbuch, bevor und während Sie das molekulare Detektionssystem von Neogen verwenden. Bewahren Sie diese Anweisungen zu Referenzwecken auf.

Erläuterung der Bedeutung von Signalwörtern	
⚠ **WARNUNG:**	Weist auf eine Gefahrensituation hin, die zu Tod oder schwerwiegenden Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
⚠ **VORSICHT:**	Weist auf eine Gefahrensituation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
HINWEIS:	Weist auf eine Gefahrensituation hin, die ausschließlich zu einem Sachschaden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

Übersicht über Gerätekennzeichnungen mit Sicherheitshinweisen	
	Gefährliche Spannung
	Begleitdokumentation lesen
	Heiße Oberfläche
	Dieses System unterliegt der europäischen WEEE-Richtlinie 2002/96/EG. Dieses Produkt enthält elektrische und elektronische Komponenten und darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über örtliche Bestimmungen bezüglich der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten.
	VORSICHT: Recyceln, um Umweltkontamination zu vermeiden Dieses Produkt enthält recycelbare Teile. Wenden Sie sich an ein Neogen-Servicezentrum in Ihrer Nähe, um Recycling-Informationen zu erhalten.

⚠ WARNUNG

- **Um die mit gefährlicher Spannung und Feuer verbundenen Risiken zu reduzieren, beachten Sie Folgendes:**
  - Sorgen Sie dafür, dass das Netzteil jederzeit sichtbar und zugänglich ist. Der Netzkabelstecker in der Wandsteckdose wird verwendet, um das Gerät von der Netzstromversorgung zu trennen.
  - Verwenden Sie ausschließlich ein Netzkabel, das den Spezifikationen dieses Produkts entspricht und zur Verwendung im Bestimmungsland zugelassen ist.
  - Schützen Sie das Netzteil vor Feuchtigkeit.
  - Verändern oder warten Sie dieses Gerät nicht. Das Gerät darf nur von autorisiertem Wartungspersonal von Neogen gewartet werden.
  - Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
  - Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Das Gerät darf nur von autorisiertem Wartungspersonal von Neogen gewartet werden. Verwenden Sie ausschließlich von Neogen angegebene Ersatzteile.
- **Um die mit einer Exposition gegenüber Chemikalien und Biogefährdung verbundenen Risiken zu reduzieren, beachten Sie Folgendes:**
  - Befolgen Sie immer die Standardsicherheitspraktiken des Labors und tragen Sie bei Verwendung des Geräts geeignete Schutzkleidung und einen geeigneten Augenschutz.
  - Führen Sie immer das Dekontaminationsverfahren durch, bevor Sie das Gerät zu Wartungszwecken einsenden oder es entsorgen.
- **Um die mit falsch-negativen Ergebnissen verbundenen Risiken, die zu einer Freisetzung kontaminierter Produkte führen können, zu reduzieren, beachten Sie Folgendes:**
  - Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, trockene und ebene Fläche und lassen Sie ca. 30 cm Platz über dem Gerät zum Öffnen der Klappe frei.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät oder eine der Komponenten beschädigt ist.
- **Um die mit Amplicon-Kontamination und falsch-positiven Ergebnissen verbundenen Risiken zu reduzieren, beachten Sie Folgendes:**
  - Öffnen Sie nicht die Reagenzröhrchen nach Abschluss eines Durchgangs.
  - Dekontaminieren Sie das molekulare Detektionsgerät von Neogen regelmäßig mit einer 1–5%igen (v:v in Wasser) Bleichmittellösung (siehe Abschnitt „Reinigung“).

⚠ VORSICHT

- **Um die mit einer Exposition gegenüber Chemikalien verbundenen Risiken zu reduzieren, beachten Sie Folgendes:**
  - Lesen, verstehen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise auf den Isopropanol- und Bleichmittelbehältern und den zugehörigen Sicherheitsdatenblättern.
- **Um die mit einer Umweltkontamination verbundenen Risiken zu reduzieren, beachten Sie Folgendes:**
  - Befolgen Sie die geltenden Richtlinien, wenn Sie das Gerät oder einer seiner elektronischen Bauteile entsorgen.
- **Um die mit heißen Oberflächen verbundenen Risiken zu reduzieren, beachten Sie Folgendes:**
  - Vermeiden Sie direkten Kontakt mit dem Aluminium-Heizblockeinsatz, wenn dieser heiß ist.

HINWEIS

- **Um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, beachten Sie Folgendes:**
  - Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Azeton oder Verdünner, um das Gerät zu reinigen; vermeiden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
  - Reinigen Sie die Außenseiten des Geräts mit einem weichen Tuch und klarem Wasser oder einem milden, nicht scheuernden Allzweckreiniger.
  - Verwenden Sie nur die empfohlenen Reinigungs- und Desinfektionsmittel, die in diesen Anweisungen angegeben sind. Wenden Sie sich an den Hersteller, wenn Sie Bedenken bezüglich der Kompatibilität dieser Mittel mit einem Teil des Geräts haben.
  - Wenn die Verwendung des Geräts von den Angaben in diesem Handbuch abweicht, ist der von dem Gerät gebotene Schutz möglicherweise beeinträchtigt.

Gerätespezifikationen

Elektrische Spezifikationen

Modell MDS100	Spezifikation	Einheiten
Spannung	24 V	VDC
Strom	2,5 A	Ampere
Netzteil	Spezifikation	Einheiten
Eingangsspannung	100–240 V	VAC
Frequenz	50/60 Hz	Hertz
Maximaler Eingangsstrom	1,5 A	Ampere
Ausgangsspannung	24 V	VDC
Ausgangsstrom	2,5 A	Ampere

Umgebungsbedingungen für den Betrieb

Umgebungsbedingung	Betriebsbedingung	Einheiten
Höhe	Max. 2000 m	Meter
Betriebstemperatur	15 °C bis 40 °C	°C
Lagertemperatur	-10 °C bis 60 °C	°C
Relative Luftfeuchtigkeit	30–80 %, nicht kondensierend	%
Verschmutzungsgrad	2	
Installations-/ Überspannungskategorie	II	
Nur für den Einsatz in Innenräumen bestimmt		

Gerätespezifikationen

	Spezifikation	Einheiten
Länge	292 (11,5)	mm (in)
Breite	213 (8,4)	mm (in)
Höhe	96 (3,8)	mm (in)
Gewicht	4,3 (9,5)	kg (lbs)
Externe Anschlüsse	USB 2.0-Typ B-Anschluss	
	Stecker ID 2,1 mm, OD 5,5 mm	

Vorschriften

Sicherheitsnormen

IEC/EN 61010-1, 2. Ausgabe
UL 61010-1
CAN/CSA C22.2 No. 61010-1
EIC 61010-2-081

EMV-Normen

USA: FCC part 15 subpart B
Kanada: ICES-003
EEA: EN 61326
Australien: AS/NZF 2064.1/2

Europäische Richtlinien

Niederspannungsrichtlinie
EMV-Richtlinie
RoHS
WEEE
REACH

Behördliche Prüfzeichen

UL (USA)
C-UL
CE
FCC / IC
C-tick (Neogen-Code: N1108)
CB Scheme
CCC

FCC-Informationen

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse A gemäß Teil 15 der FFC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bieten, wenn das Gerät in einer gewerblichen Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und schädliche Funkstörungen verursachen, wenn es nicht in Übereinstimmung mit dem Installations- und Benutzerhandbuch installiert und verwendet wird. Es ist wahrscheinlich, dass der Betrieb dieses Gerät in einem Wohngebiet zu schädlichen Störungen führt; in diesem Fall muss der Benutzer die Störungen auf eigene Kosten beheben.

Einrichtung des molekularen Detektionssystems von Neogen

Inhalt des Pakets

Neogen® Molekulares Detektionsgerät MDS 100
Externes Netzteil
Externe(s) Netzkabel
USB-Kabel (1)
Neogen® Software für molekulare Detektion – CD (1)
Neogen® Schnellladefach für molekulare Detektion (1)
Neogen® Kühlblockeinsatz für molekulare Detektion (1)
Neogen® Capper/Decapper für molekulare Detektion – Lyse (1)
Neogen® Capper/Decapper für molekulare Detektion – Reagenz (1)
Gestell für Lyseröhrchen (1)
Gestell für Reagenzröhrchen (1)

Minimale Computeranforderungen

- Microsoft® Windows® XP mit Service Pack 3 (SP3) oder Microsoft® Windows® Vista mit Service Pack 2 (SP2) oder Microsoft® Windows® 7 (32- oder 64-Bit)
- 2.0 GHz Intel Pentium 4 oder vergleichbarer Prozessor
- 2 GB RAM (3 GB RAM empfohlen)
- 20 GB freier Festplattenspeicherplatz
- USB 2.0

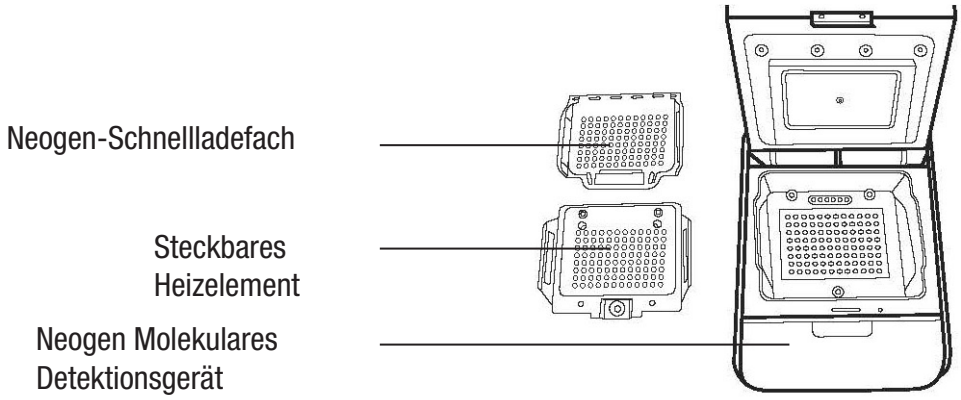
Das molekulare Detektionssystem von Neogen basiert auf der Microsoft.NET Framework 4-Plattform und verwendet eine lokale Microsoft SQL Server 2014 Express-Datenbank für die Datenspeicherung. Diese Komponenten sind im Neogen-Softwarepaket für molekulare Detektion enthalten und können während der Softwareinstallation installiert werden, sofern sie nicht bereits auf dem Computer vorhanden sind. Wenn Sie einen Windows XP-Computer verwenden, müssen Sie zusätzliche Microsoft-Komponenten installieren, bevor Sie die Neogen-Software für molekulare Detektion installieren. Diese Komponenten können kostenlos auf der Microsoft-Website heruntergeladen werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt *Installieren der Software* in diesem Handbuch.

Microsoft SQL Server 2014 Express ist kostenlos, die Datenbankgröße ist jedoch beschränkt. Im Laufe der Zeit kann sich diese Größenbeschränkung auf die Leistung der Neogen-Software für molekulare Detektion auswirken. Weitere Informationen finden Sie auf der Microsoft-Website.

Die Neogen-Software für molekulare Detektion ist eine Softwareanwendung für Microsoft Windows-Computer, die mit bis zu vier (4) molekularen Detektionsgeräten von Neogen für das Testen von Krankheitserregern in Lebensmitteln kommunizieren kann. Die Neogen-Software für molekulare Detektion von ist eine eigenständige Softwareanwendung, die keine Netzwerkverbindung benötigt.

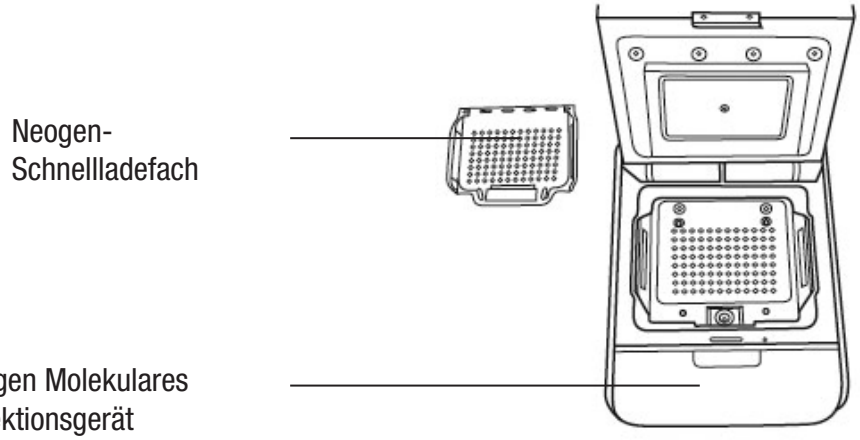
Auspacken und Einrichten des Geräts

1. Das molekulare Detektionsgerät von Neogen wird in einer Einweg-Versandverpackung geliefert. Das Neogen-Schnellladefach und die steckbaren Heizelemente sind in einer separaten Schachtel innerhalb der Versandpackung verpackt.
2. Öffnen Sie die Versandverpackung, um das molekulare Detektionssystem von Neogen und das Zubehör zu sichten.
3. Untersuchen Sie das molekulare Detektionssystem von Neogen und das Zubehör auf Beschädigungen. Wenn beim Auspacken des molekularen Detektionssystems von Neogen Transportschäden festgestellt werden, machen Sie sofort Schadensersatzansprüche beim Transportunternehmen geltend und benachrichtigen Sie den für Sie zuständigen Vertriebs- oder Kundendienstmitarbeiter von Neogen.
4. Installieren Sie die Neogen-Software für molekulare Detektion auf dem Computer, bevor Sie das molekulare Detektionsgerät von Neogen an den Computer anschließen. Öffnen Sie die Software nach Abschluss der Installation. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Installieren der Software“ in diesem Handbuch.
5. Nehmen Sie das Gerät aus der Versandverpackung und stellen Sie es an seinem endgültigen Einsatzort auf eine ebene Fläche.
6. Nehmen Sie das steckbare Heizelement und das Neogen-Schnellladefach aus der Versandverpackung und legen Sie sie neben das Gerät.

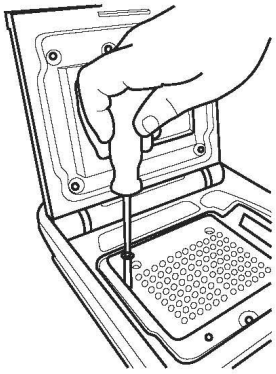


7. Entfernen Sie mit einem kleinen Schlitzschraubendreher die silberne Schraube, die die Notentriegelungstaste der Klappe an der Unterseite des Geräts bedeckt. Nachdem Sie die Schraube entfernt haben, führen Sie einen dünnen Gegenstand (z. B. einen kleinen Schraubendreher oder eine aufgefaltete Büroklammer) in die Öffnung, um die Taste zu betätigen und die Klappe zu öffnen.
8. Verwenden Sie ein Einwegtuch, das leicht mit DI-Wasser (destilliertes oder deionisiertes Wasser) angefeuchtet ist, um Staub oder Ablagerungen vorsichtig von den Innenflächen des Geräts abzuwischen.

9. Wischen Sie die Innenflächen des Geräts mit einem trockenen Einwegtuch ab.
10. Lassen Sie die Innenflächen des Geräts mindestens 1 Stunde an der Luft trocknen. Schließen Sie das Netzkabel und das USB-Kabel erst an, wenn Sie das Gerät mindestens 1 Stunde an der Luft haben trocknen lassen.
11. Setzen Sie das steckbare Heizelement in das Gerät ein und richten Sie die drei Schrauben an den Öffnungen aus. Das steckbare Heizelement ist richtig eingesetzt, wenn es eben im Gerät liegt. Wenn das steckbare Heizelement um 45 Grad geneigt ist, wurde es falsch herum eingesetzt und muss neu eingesetzt werden, sodass es eben im Gerät liegt.



12. Drehen Sie mit einem Schraubendreher die drei Kreuzschlitzschrauben des steckbaren Heizelements eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn, um es im Gerät zu befestigen.



13. Über der Laborbank muss ein Bereich von mindestens 40,6 cm (16 in) frei sein, damit die Geräteklappe geöffnet und das Schnellladefach von Neogen eingesetzt und entfernt werden kann.
14. Wählen Sie das geeignete externe Netzkabel für Ihre Region aus und schließen Sie es an das von Neogen bereitgestellte externe Netzteil an.
15. Schließen Sie das Netzkabel an den Netzanschluss auf der Rückseite des molekularen Detektionsgeräts von Neogen an und verbinden Sie den Stecker des Netzkabels mit einer geerdeten Steckdose (100–240 VAC +/- 10 %). Das Netzteil und/oder der Netzteilstecker müssen problemlos zugänglich sein, damit die Verbindung schnell getrennt werden kann.
16. Schließen Sie das USB-Kabel an den USB 2.0-Anschluss auf der Rückseite des molekularen Detektionsgeräts von Neogen an und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem USB 2.0-Anschluss am Computer.
17. Schalten Sie das molekulare Detektionsgerät von Neogen mit dem Ein/Aus-Schalter auf der Rückseite des Geräts ein.
18. Windows erkennt, das ein neues Gerät vorhanden ist, und installiert automatisch die Gerätetreibersoftware für das neue Gerät.

Installieren der Software

Die Neogen-Software für molekulare Detektion wird zusammen mit Microsoft.NET Framework 4 und Microsoft SQL Server 2008 R2 Express geliefert. **Um die Neogen-Software für molekulare Detektion zu installieren, müssen Sie sich als Administrator bei Windows anmelden oder zur Administratorgruppe gehören.**

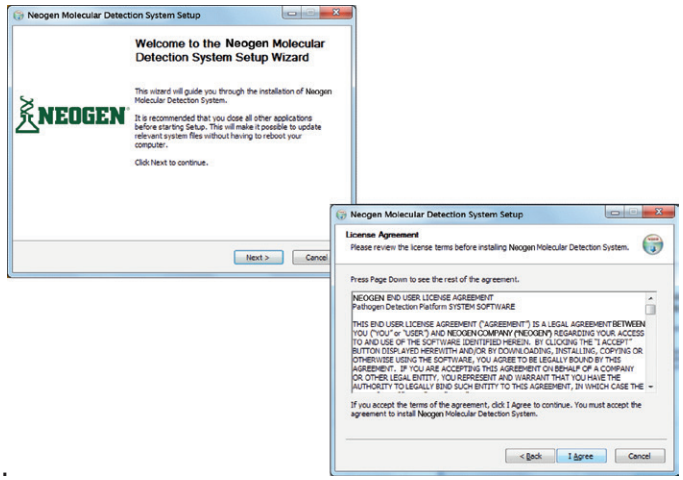
Wenn Sie einen Computer mit Windows XP oder Windows Vista verwenden, müssen Sie die folgenden Microsoft-Komponenten installieren, bevor Sie die Neogen-Software für molekulare Detektion installieren. Diese Komponenten können kostenlos auf der Microsoft-Website heruntergeladen werden. Die Komponenten sind mehrere Sprachen und als 32- oder 64-Bit-Version verfügbar. Achten Sie daher darauf, die richtige Version für Ihren Computer herunterzuladen.

Bevor Sie die Neogen-Software für molekulare Detektion verwenden, deaktivieren Sie die Windows-Energieverwaltungsoptionen wie „Ruhezustand“ oder „Standbymodus“, um zu verhindern, dass die Software und möglicherweise aktive Durchgänge unbeabsichtigt beendet werden.

Windows XP mit SP3	Windows Vista mit SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

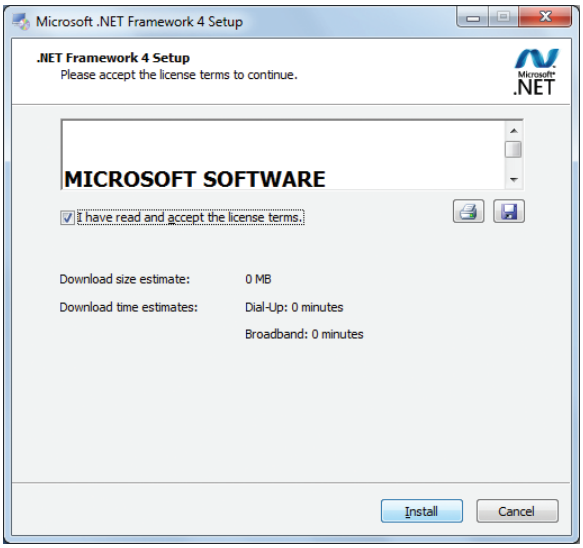
Melden Sie sich nicht bei Windows ab und wechseln Sie nicht das Windows-Benutzerkonto während eines aktiven Durchgangs. Andernfalls wird der Durchgang abgebrochen.

1. Legen Sie die CD mit der Neogen-Software für molekulare Detektion in das CD/DVD-Laufwerk des Computers ein.
2. Navigieren Sie in Windows Explorer zum Laufwerk und doppelklicken Sie auf **Neogen.Mds.exe**, um den Installationsassistenten zu starten. **Hinweis:** Bei Windows Vista und Windows 7 müssen Sie mit der rechten Maustaste auf „Neogen.Mds.exe“ klicken und **Als Administrator ausführen** wählen, um den Installationsassistenten zu starten.
3. Der Installationsassistent zeigt das Fenster *Neogen-Software für molekulare Detektion – Setup* an. Es kann einige Minuten dauern, bis das Fenster angezeigt wird. Klicken Sie auf **[Weiter]**, um fortzufahren.
4. Lesen Sie den Neogen-Endbenutzer-Lizenzvertrag und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Ich stimme zu]**, um den Neogen-Endbenutzer-Lizenzvertrag zu akzeptieren und mit der Installation fortzufahren.

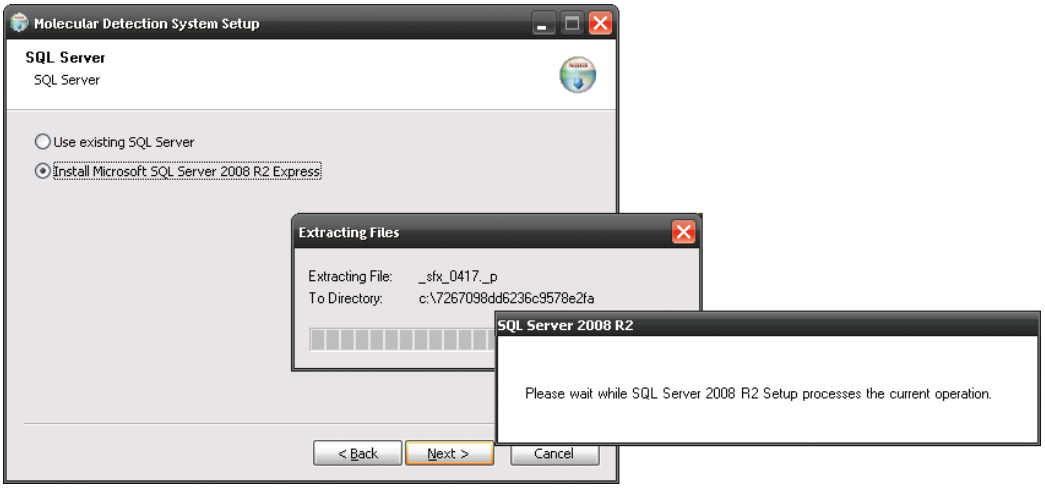


5. Der Installationsassistent prüft die Konfiguration Ihres Computers auf die Softwarekomponenten, die für das molekulare Detektionssystem von Neogen erforderlich sind. Die erste Prüfung bezieht sich auf Microsoft.NET Framework 4. Wenn es nicht vorhanden ist, startet der Installationsassistent den .NET 4-Installationsvorgang. In diesem Dokument wird nicht der gesamte .NET-Installationsvorgang beschrieben. Um weitere Informationen zu Zweck, Inhalt und Installationsvorgang der Microsoft.NET 4-Komponente zu erhalten, besuchen Sie http://www.microsoft.com und suchen Sie nach „.NET Framework 4 eigenständiger Installer“.
6. Der .NET-Installer startet und zeigt das *Microsoft .NET Framework 4-Konfigurationsfenster* an.

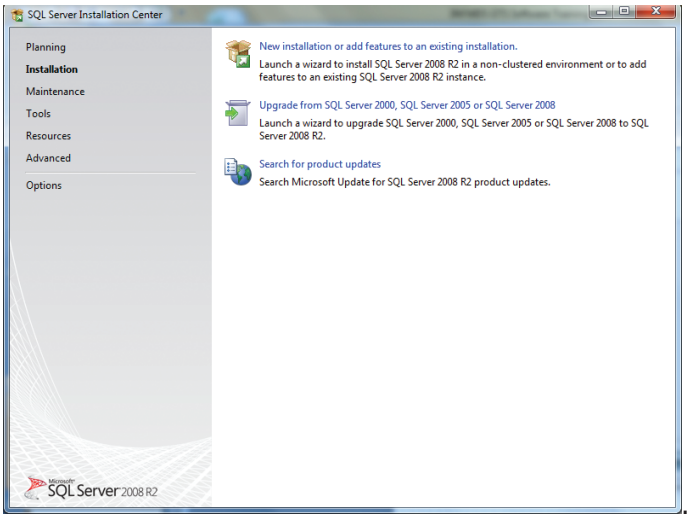
7. Lesen Sie die Microsoft-Lizenzbestimmungen, aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Ich habe die Lizenzbedingungen gelesen und stimme Ihnen zu** und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Installieren]**.



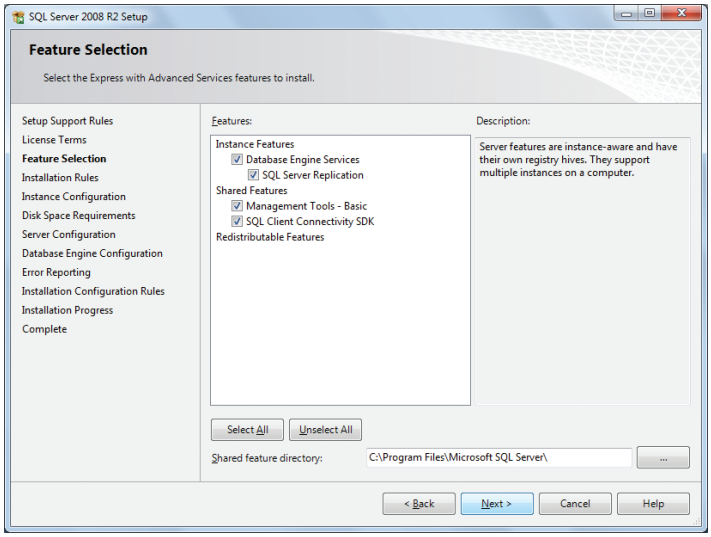
8. Nach Abschluss der Installation ist möglicherweise ein Neustart des Computers erforderlich. Schließen Sie in diesem Fall den Installationsassistenten, starten Sie den Computer neu und wiederholen Sie die Schritte 2–4.
9. Wählen Sie im *SQL Server-Konfigurationsbildschirm* die Option **Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** installieren, um einen neuen SQL Server zu installieren. Weitere Informationen zu Microsoft SQL Server-Produkten und ihren Beschränkungen finden Sie auf der Microsoft-Website unter http://www.microsoft.com/sqlserver.
   Hinweis: Wenn bereits ein SQLMDS-Server auf dem Computer vorhanden ist (z. B. wenn Sie die Software erneut installieren oder aktualisieren), wählen Sie **Vorhandenen SQL Server verwenden** und fahren Sie mit Schritt fort.



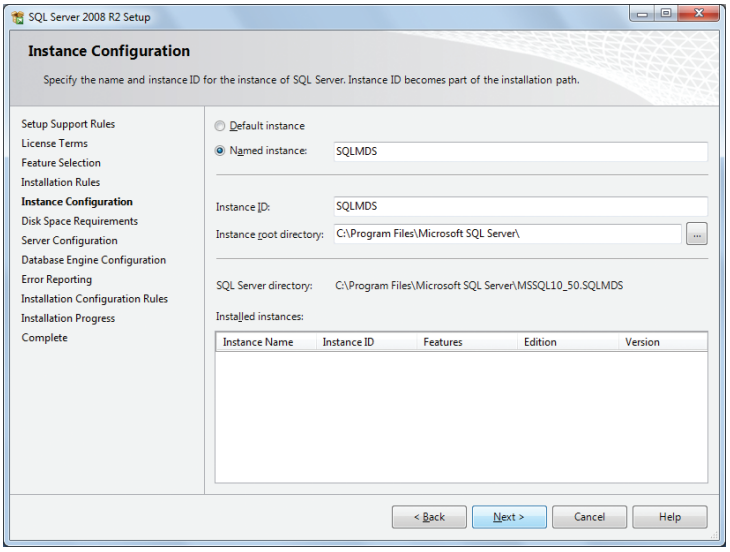
10. Wählen Sie im *SQL Server Installation Center* die Option **[Neuinstallation oder einer bereits vorhandenen Installation Funktionen hinzufügen]** und klicken Sie auf **[Weiter]**.



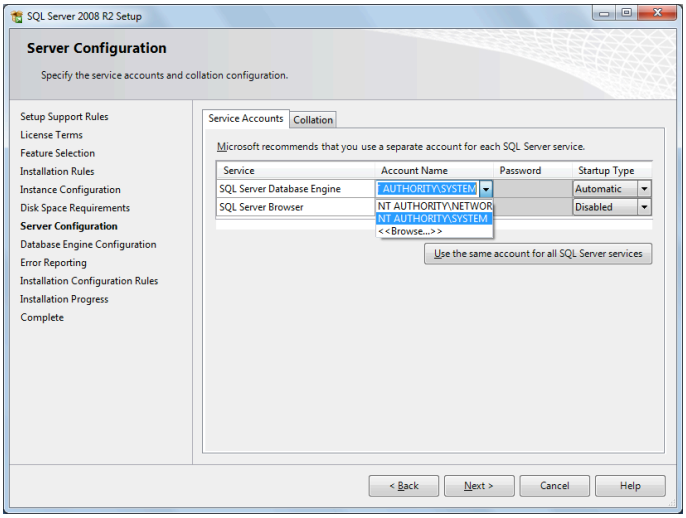
11. Lesen und akzeptieren Sie die SQL Server-Lizenzvereinbarung.
12. Klicken Sie im Bildschirm *Funktionsauswahl* auf **[Weiter]**, um die Standard-Instanzfunktionen, die gemeinsam genutzten Funktionen und den Verzeichnisspeicherort zu übernehmen. Deaktivieren Sie keine der ausgewählten Optionen.



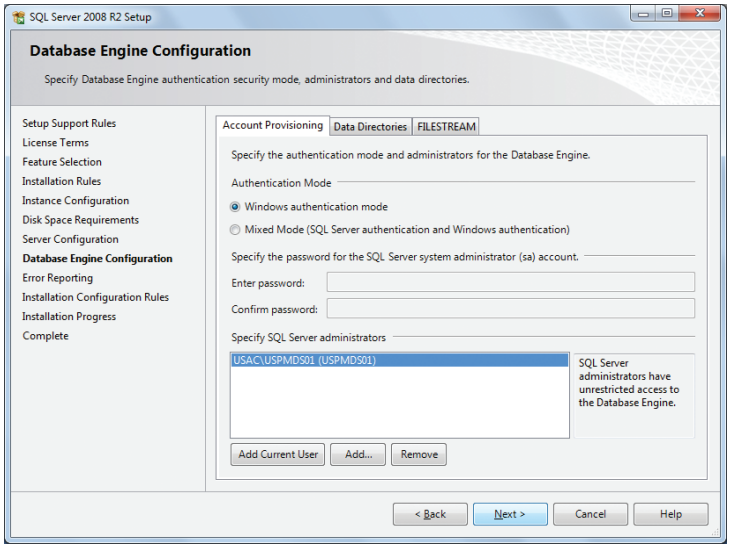
13. Klicken Sie im Konfigurationsbildschirm *Instanz* auf **[Weiter]**, um die benannte Instanz **SQLMDS** und das Standard-Stammverzeichnis zu übernehmen.



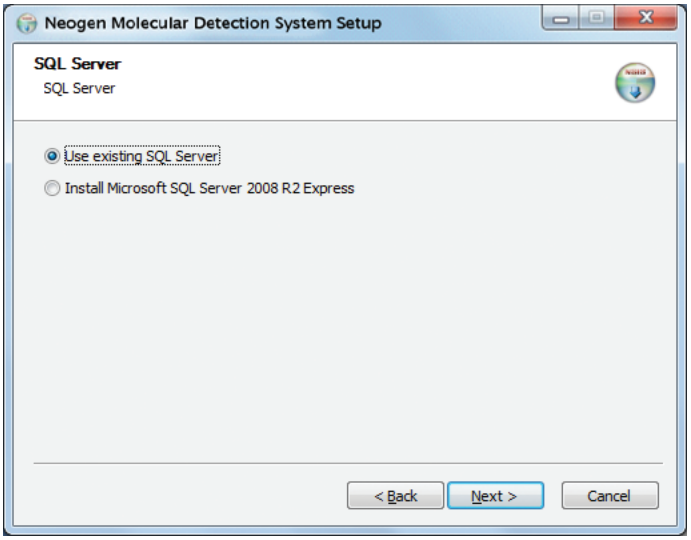
14. Wählen Sie im Bildschirm *Serverkonfiguration* im Feld **Account Name** für **SQL Server-Datenbank-Engine** die Option **NT AUTHORITY\SYSTEM**. Es ist kein Passwort erforderlich. Klicken Sie auf **[Weiter]**, um fortzufahren.



15. Klicken Sie auf **[Weiter]**, um den Standard-Windows-Authentifizierungsmodus zu übernehmen. Klicken Sie auf **[Hinzufügen]**, um ggf. weitere Benutzer anzugeben. Klicken Sie im folgenden Bildschirm auf **[Weiter]**, um die Installation zu starten. Es wird ein Bildschirm mit dem Installationsfortschritt angezeigt.

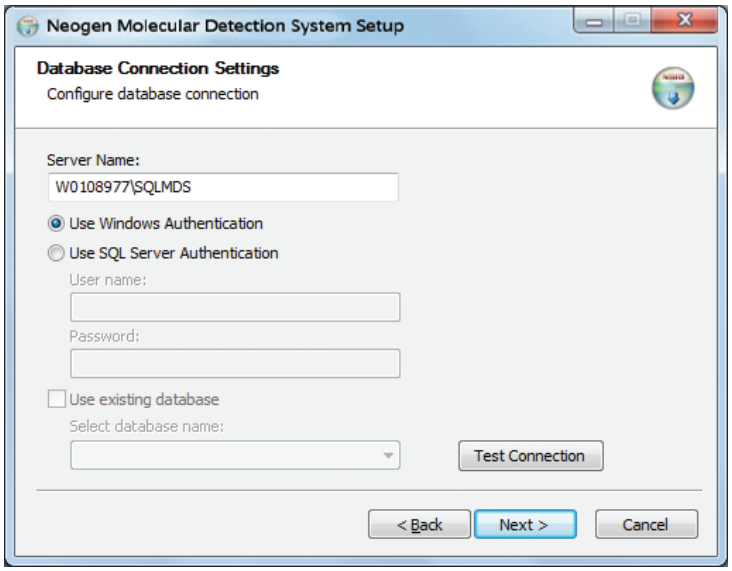


16. Nach erfolgreicher Installation zeigt der Installationsassistent eine Abschlussmeldung an. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Schließen]**.



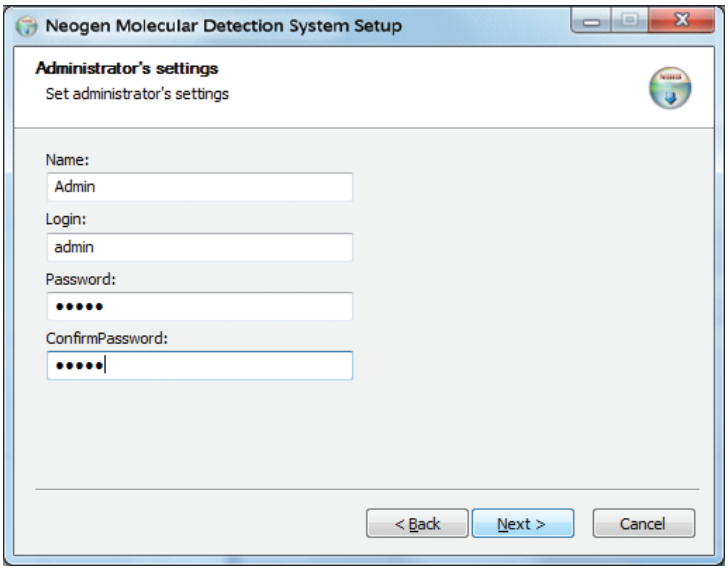
17. Nach Abschluss der Installation ist möglicherweise ein Neustart des Computers erforderlich. Schließen Sie in diesem Fall den Installationsassistenten, starten Sie den Computer neu und wiederholen Sie die Schritte 2–4.
18. Wählen Sie im Konfigurationsbildschirm *SQL Server* die Option **Vorhandenen SQL Server verwenden** und klicken Sie auf **[Weiter].**
19. Der Servername wird im Fenster *Verbindungseinstellungen der Datenbank* unter **Servername** automatisch ausgefüllt. Dieser Bildschirm kann einige Sekunden lang leer sein. Klicken Sie auf „Weiter“, um die Standardeinstellungen zu übernehmen, es sei denn, Sie müssen die Einstellungen aus einem bestimmten Grund bearbeiten.
20. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Testverbindung]**, um zu prüfen, ob der Servername richtig ist. Wenn der Test fehlschlägt, geben Sie „<Computername>\SQLMLDS“ als Servernamen ein. Sie können den Wert für <Computername> ermitteln, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:</Computername></Computername>
    a. Klicken Sie auf dem Windows-Desktop auf **Start**.
    b. Wählen Sie **Mein Computer.**
    c. Wählen Sie **Eigenschaften des Computers anzeigen.**
    d. Wählen Sie die Registerkarte **Name des Computers**.

Hinweis: Wenn auf dem Computer eine Datenbank der Neogen-Software für molekulare Detektion vorhanden ist (z. B. wenn Sie die Software neu installieren oder aktualisieren), ist **Vorhandene Datenbank verwenden** standardmäßig ausgewählt, um eine Verbindung mit der vorhandenen Datenbank herzustellen und die Daten beizubehalten. Wenn diese Option nicht ausgewählt ist und Sie eine vorhandene Datenbank verwenden möchten, aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Vorhandene Datenbank verwenden** und wählen Sie in der Dropdown-Liste die Datenbank **Molekulares Detektionssystem**. Wenn eine Datenbank der Neogen-Software für molekulare Detektion vorhanden ist, Sie aber eine neue Datenbank erstellen möchten, deaktivieren Sie dieses Kontrollkästchens. Hierdurch werden **alle Daten in der vorhandenen Datenbank gelöscht**. Vergewissern Sie sich daher, dass die Datenbank gesichert wurde, bevor Sie diesen Schritt ausführen.



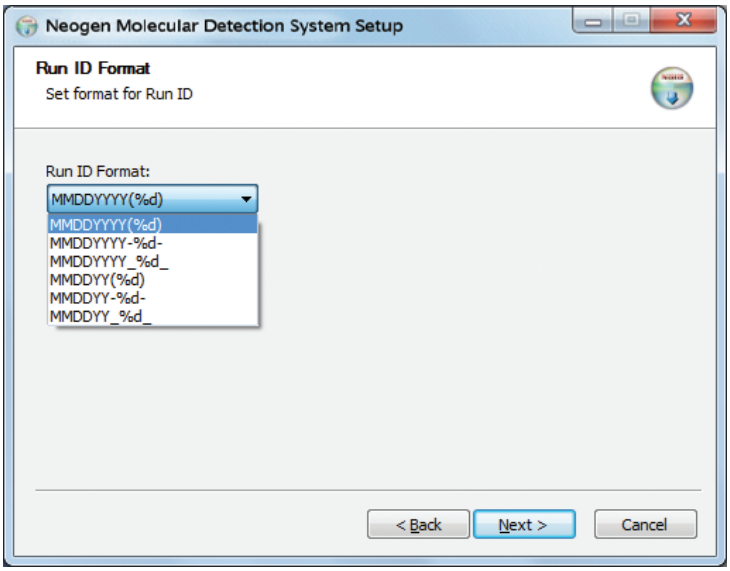
21. Der Installationsassistent fordert Sie zur Eingabe Ihres Namens und Ihrer Adresse auf. Diese Informationen sind erforderlich.
22. Richten Sie einen ersten Administratorbenutzer ein. Dies ist erforderlich. Geben Sie alle Informationen wie folgt ein und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **[Weiter]**. Alle Felder sind Pflichtfelder.
    a. Geben Sie den vollständigen Namen des Administratorbenutzers in das Feld **Vollständiger Name** ein. Sie können eine beliebige Zeichenfolge eingeben.
    b. Geben Sie den Benutzernamen, der bei der Anmeldung verwendet werden soll, in das Feld **Benutzername** ein. Sie können eine beliebige Zeichenfolge eingeben. Beim Benutzernamen wird die Groß-/Kleinschreibung nicht beachtet.
    c. Geben Sie das Passwort in das Feld **Passwort** ein. Sie können eine beliebige Zeichenfolge eingeben. Beim Passwort wird die Groß-/Kleinschreibung beachtet.
    d. Geben Sie das Passwort in das Feld **Passwort bestätigen** erneut ein. Die Passwörter, die Sie in „Passwort“ und „Passwort bestätigen“ eingeben, müssen identisch sein.

Hinweis: Das Passwort kann nach der Installation **nicht wiederhergestellt** werden, wenn es vergessen wurde. **Wenn Sie das Passwort vergessen, müssen Sie die Software für molekulare Detektion erneut installieren und eine neue Datenbank erstellen.**



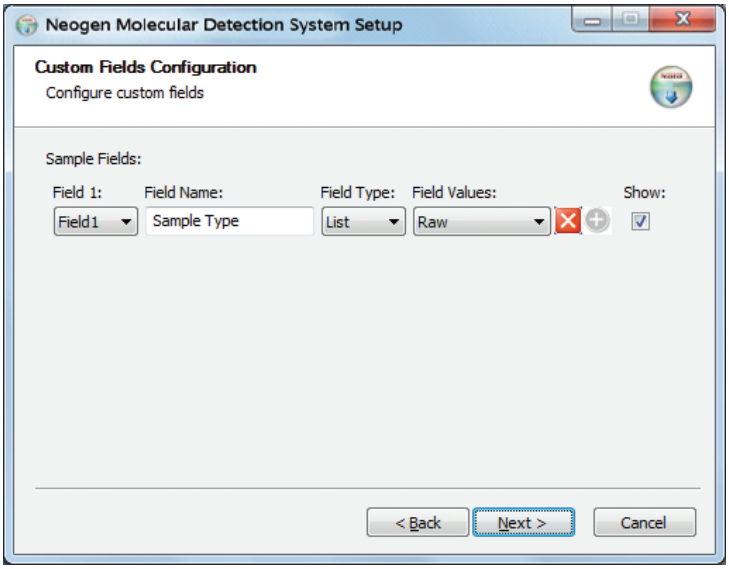
Die Neogen-Software für molekulare Detektion erzwingt keine Mindestanforderungen bezüglich der Struktur von Namen und Passwörtern für die Anmeldung. Wenn Sicherheit wichtig ist, sollten Sie dringend Best Practices für sichere Namen und Passwörter befolgen. Sowohl IBM als auch Microsoft bieten kostenlose Best-Practice-Leitlinien zum Thema Sicherheit. Weiter Informationen finden Sie unter http://www.ibm.com/developerworks oder http://technet.microsoft.com.

23. Klicken Sie auf **[Weiter]**, um mit dem Installationsassistenten fortzufahren.
24. Wählen Sie ein Format für die Standard-Durchgangs-ID aus. Die verfügbaren Formate der Standard-Durchgangs-ID enthalten alle das aktuelle Datum, gefolgt von der Sequenznummer bezüglich der Erstellung. Das Datum wird wie folgt angegeben: zweistelliger Monat, zweistelliger Tag und entweder zwei- oder vierstelliges Jahr. Die Sequenznummer wird vom System erstellt, kann ein-, zwei- oder dreistellig und von Klammern, Bindestrichen oder Unterstrichen umschlossen sein.
25. Klicken Sie auf **[Weiter]**, um mit dem Installationsassistenten fortzufahren.

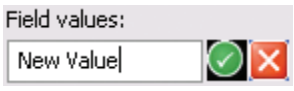


26. Die Software bietet optionale, benutzerdefinierbare Felder, die zur Beschreibung von Proben verwendet werden. Die Standardwerte für diese Felder sind in der folgenden Tabelle aufgeführt. Sie können die Standardwerte übernehmen, indem Sie auf **[Weiter]** im Fenster *Konfiguration der benutzerdefinierbaren Felder* klicken, oder Sie können die Felder mit den verfügbaren Optionen bearbeiten.
    Hinweis: Sie können die Felder, mit Ausnahme der Option „Anzeigen“, nach Abschluss der Installation nicht mehr bearbeiten.

Probenfelder	Feldname	Feldtyp	Feldwerte	Anzeigen
Feld 1	Probentyp	Liste	Roh Verarbeitet Umweltprobe	Anzeigen
Feld 2	Beschreibung	Text		Anzeigen
Feld 3	Produkt	Text		Anzeigen
Feld 4	Marke	Text		Anzeigen
Feld 5	Losnummer	Text		Anzeigen
Feld 6	Zeile	Text		Anzeigen
Feld 7	Kunde	Text		Anzeigen

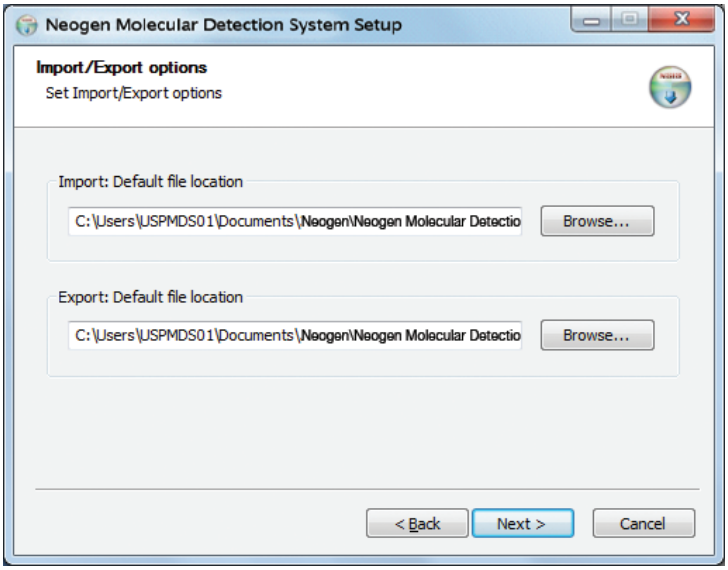


27. Um eines der Standardfelder zu ändern, gehen Sie wie folgt vor.
    a. Wählen Sie im Dropdown-Menü **Feld** das Feld aus, das Sie ändern möchten. Es gibt insgesamt sieben Felder.
    b. Geben Sie den Namen des Felds in das Feld **Feldname** ein.
    c. Wählen Sie im Dropdown-Menü **Feldtyp** den Feldtyp aus.
        i. Text: In ein Textfeld kann beliebiger unformatierter Text eingegeben werden.
        ii. Liste: Bei einem Listenfeld muss ein Feldwert aus einer vordefinierten Liste ausgewählt werden.
    d. Wenn Sie im vorherigen Schritt „Liste“ ausgewählt haben, geben Sie die Elemente der vordefinierten Liste in das Feld **Feldwerte** ein. Sie können Feldwerte zur Liste „Feldwerte“ hinzufügen, nachdem Sie auf **[Weiter]** im abgebildeten Fenster *Definition der benutzerdefinierten Felder* geklickt und die Installation abgeschlossen haben. Sie können jedoch keine Feldwerte aus der Liste „Feldwerte“ entfernen, nachdem Sie auf **[Weiter]** im abgebildeten Fenster *Definition der benutzerdefinierten Felder* (Schritt 29 unten) geklickt und die Installation abgeschlossen haben.
    e. Klicken Sie auf das Symbol , um einen Feldwert hinzuzufügen. Es wird ein Textfeld (siehe Abbildung rechts) geöffnet, in das Sie den neuen Feldwert eingeben können.
    f. Übernehmen Sie den eingegebenen neuen Feldwert, indem Sie auf das Symbol klicken.
    g. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Anzeigen**, um das ausgewählte Feld anzuzeigen, oder deaktivieren Sie das Kontrollkästchen **Anzeigen**, um das ausgewählt Feld auszublenden. Wenn ein Feld ausgeblendet ist, wird es nicht für die Probendefinition oder Berichterstellung verwendet. Dies kann nach der Installation geändert werden.

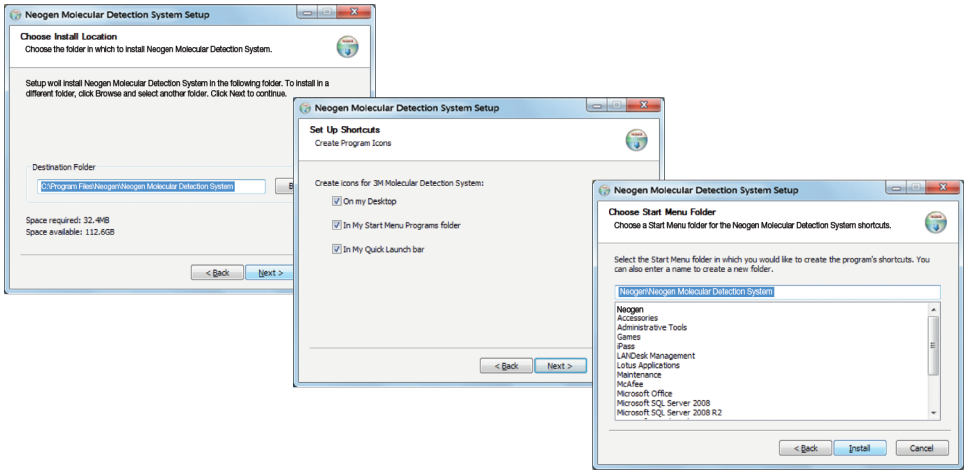


28. Wiederholen Sie die obigen Schritte für jedes Feld, das Sie ändern möchten.
29. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Weiter]**, wenn Sie mit der Anpassung der Felder fertig sind.

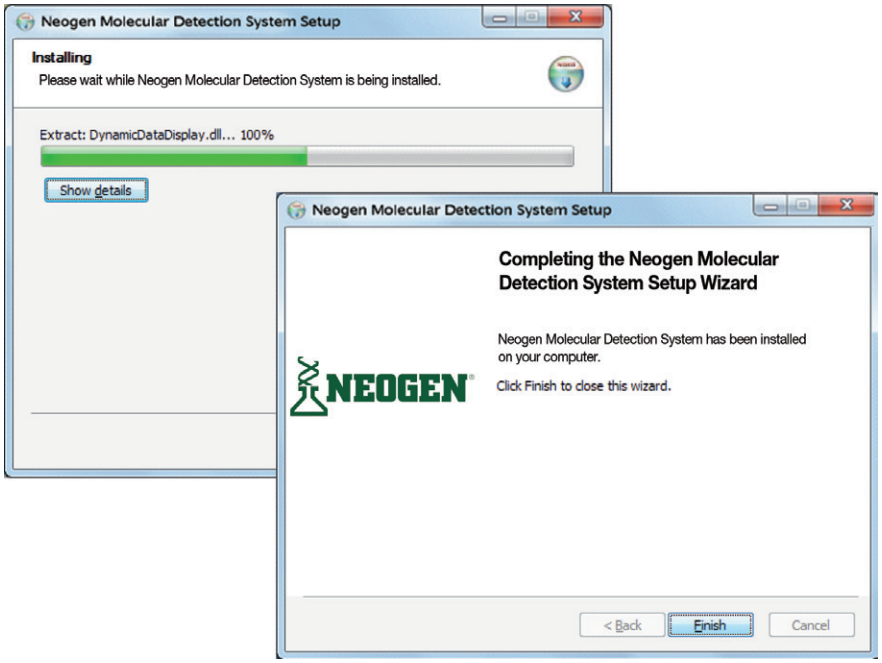
30. Im Bildschirm *Import-/Export-Optionen* können Sie den Standardspeicherort für importierte und exportierte Dateien auswählen. Dies kann ebenfalls nach der Installation im Menü „Verwaltung > Import-/Export-Optionen“ geändert werden.



31. In den nächsten drei Bildschirmen fordert Sie der Installationsassistent zur Eingabe des Zielordners, der Zielordner für die Anwendungskurzbefehle und des Startmenü-Ordners auf. Sie können die Standardeinstellungen für diese Felder bei Bedarf ändern. Wenn es keinen bestimmten Grund gibt, diese Felder zu ändern, werden die Standardwerte empfohlen. Klicken Sie auf **[Weiter]**, um jeweils mit dem nächsten Bildschirm fortzufahren.
    a. Zielordner: Dies ist das Stammverzeichnis der Installation der Neogen-Software für molekulare Detektion.
    b. MDS-Anwendungskurzbefehle: Dies sind die Speicherorte, an denen der Installationsassistent die Verknüpfung zur Neogen-Software für molekulare Detektion erstellt.
    c. Startmenü-Ordner: Dies ist das Verzeichnis innerhalb des Menüs „Start“, in dem der Installationsassistent die Verknüpfung zur Neogen-Software für molekulare Detektion erstellt.
32. Klicken Sie im Fenster „Startmenü wählen“ auf **[Installieren]**, um die Installation zu starten. Es wird ein Fortschrittsbalken angezeigt.



33. Klicken Sie auf **[Beenden]**, wenn der Installationsassistent das Fenster *Installationsassistenten der Neogen-Software für molekulare Detektion beenden* anzeigt.



Bedienung der Neogen-Software für molekulare Detektion

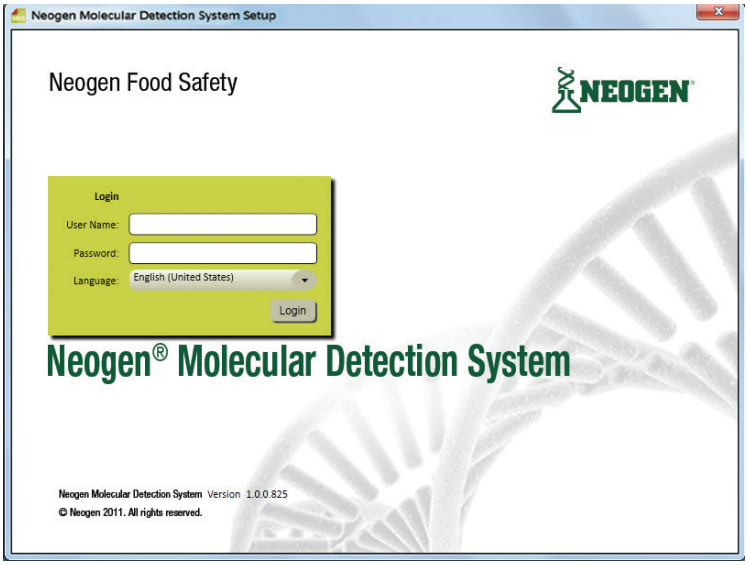
Bevor Sie die Neogen-Software für molekulare Detektion verwenden, deaktivieren Sie die Windows-Energieverwaltungsoptionen wie „Ruhezustand“ oder „Standbymodus“, um zu verhindern, dass die Software und möglicherweise aktive Durchgänge unbeabsichtigt beendet werden.

Melden Sie sich nicht bei Windows ab und wechseln Sie nicht das Windows-Benutzerkonto während eines aktiven Durchgangs. Andernfalls wird der Durchgang abgebrochen.

Anmelden

1. Um die Neogen-Software für molekulare Detektion zu starten, öffnen Sie das Windows-Menü **Start**, wählen Sie **Programme** und dann **Neogen Molekulares Detektionssystem** oder doppelklicken Sie auf dem Microsoft Windows-Desktop auf das Symbol

.
2. Geben Sie Ihren Benutzernamen in das Feld **Benutzername** und Ihr Passwort in das Feld **Passwort ein.**
3. Um eine andere Sprache für die Benutzeroberfläche als die Standardsprache (Englisch) einzustellen, wählen Sie im Dropdown-Menü **Sprache** die Sprache für die Benutzeroberfläche aus.



Anmeldebildschirm

Verwenden der Startseite

1. Die Neogen-Software für molekulare Detektion zeigt das Fenster „Startseite“ an, nachdem Sie sich erfolgreich angemeldet haben. Sie können die folgenden Vorgänge auf der Startseite ausführen, indem Sie auf den Text neben den Symbolen klicken.
    - Neuen Durchgang erstellen: Definieren Sie einen neuen Durchgang.
    - Konfigurierte Durchläufe starten: Starten Sie einen bereits definierten Durchgang.
    - Ergebnisse des Durchgangs anzeigen: Zeigen Sie die Ergebnisse eines zuvor ausgeführten Durchgangs an.
    - Berichte erstellen: Erstellen Sie verschiedene Standardberichte oder suchen Sie in der Datenbank nach Ergebnissen.
    - Verwaltung: Verwalten und konfigurieren Sie die Neogen-Software für molekulare Detektion.
    - Benutzerhandbuch: Öffnen Sie das Benutzerhandbuch für das molekulare Detektionssystem von Neogen (dieses Dokument).
2. Wenn Sie die Startseite schließen möchten, klicken Sie auf der Registerkarte „Startseite“ auf das Symbol „Schließen“ .
3. Sie können die Startseite jederzeit öffnen.
    a. Klicken Sie in der Menüleiste auf **[Anzeigen]**.
    b. Wählen Sie **Startseite**. Die folgende Abbildung zeigt die Startseite mit ausklappbarer Seitenleiste, Hauptmenü und Statusleiste.

Startseite

Verwenden der ausklappbaren Seitenleiste

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **[Anzeigen]**.
2. Wählen Sie das **Seitenleistenmenü**, um die Schaltfläche „Seitenleiste“ in allen Bereichen anzuzeigen, unabhängig davon, welche Registerkarte aktiv ist. Das Seitenleistenmenü ist eine Umschaltfunktion, d. h., Sie können sie aktivieren, indem Sie sie auswählen, und deaktivieren, indem Sie sie erneut auswählen. Wenn im Menü „Anzeigen“ neben der Option „Seitenleistenmenü“ ein Häkchen angezeigt wird, ist die Funktion aktiviert. Wenn im Menü „Anzeigen“ neben der Option „Seitenleistenmenü“ kein Häkchen angezeigt wird, ist die Funktion deaktiviert.
3. Zeigen Sie mit dem Mauszeiger auf die Schaltfläche „Seitenleiste“ , um die aufklappbare Seitenleiste zu öffnen.
4. Sie können in der Seitenleiste neben der Schaltfläche „Beenden“ auf die Schaltfläche „Auto-Hide“ klicken, um die Auto-Hide-Funktion umzuschalten.

5. In der aufklappbaren Seitenleiste können Sie die folgenden Vorgänge ausführen, indem Sie auf den Text neben den Symbolen klicken.
    - Neuen Durchgang erstellen: Definieren Sie einen neuen Durchgang.
    - Konfigurierte Durchläufe starten: Starten Sie einen bereits definierten Durchgang.
    - Ergebnisse des Durchgangs anzeigen: Zeigen Sie die Ergebnisse eines zuvor ausgeführten Durchgangs an.
    - Berichte erstellen: Erstellen Sie verschiedene Berichte für Proben, Nachweiskits, Durchgänge und Geräte.
    - Probenverwaltung: Erstellen und bearbeiten Sie Probendefinitionen.
    - Nachweiskit-Verwaltung: Erstellen und bearbeiten Sie Nachweiskit-Definitionen.

Verwenden der Menüleiste

Die Menüleiste ist jederzeit verfügbar. In der Menüleiste können Sie die meisten Aufgaben in der Anwendungssoftware Neogen-Software für molekulare Detektion ausführen. Die kursiv formatierten Menüelemente sind nur für Administratorbenutzer verfügbar.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf das gewünschte Element.
2. Klicken Sie im untergeordneten Menü auf das gewünschte Element.

Element der Menüleiste	**Beschreibung**
Datei	
Neuer Durchgang	Erstellen einer neuen Durchgangsdefinition
Durchgänge öffnen...	Suchen nach bereits definierten Durchgängen
Durchgangsvorlage laden...	Erstellen eines Durchgangs mit einer gespeicherten Vorlage
Durchgang speichern	Speichern der Durchgangsdefinition
Durchgang als Vorlage speichern...	Speichern der Durchgangsdefinition als Vorlage
Drucken...	Drucken der Durchgangsdefinition
Ausloggen...	Abmelden bei der Software und Anzeigen des Login-Bildschirms
Beenden	Beenden der Software
Bearbeiten	
Proben...	Erstellen und Verwalten von Probendefinitionen
Nachweiskits...	Erstellen und Verwalten von Nachweiskit-Definitionen
Berichte	
Ergebnisse durchsuchen...	Bericht mit Testergebnissen mehrerer Durchgänge
Proben...	Bericht mit allen im System definierten Proben
Nachweiskits...	Bericht mit allen im System definierten Nachweiskits
Abgeschlossene Durchgänge...	Bericht mit allen erfolgreich abgeschlossenen Durchgängen
Benutzer...	Bericht mit allen im System definierten Benutzern
Ergebnisse des Geräteselbsttests...	Bericht mit Ergebnissen der Gerätediagnose
Gerätetemperatur-Protokoll...	Bericht mit Durchgangstemperaturmessungen
Verwaltung	
Benutzer...	Erstellen und Verwalten von Benutzern
Geräte...	Verwalten der vom System erkannten Geräte
Felder konfigurieren...	Ändern der benutzerdefinieren Felder „Probe“ und „Nachweiskit“
Import-/Export-Optionen...	Festlegen von Optionen für das Importieren und Exportieren von Daten
Auditprotokoll...	Bericht der Benutzeraktivität
Passwort ändern...	Ändern des Passworts des aktiven Benutzers
Optionen...	Zusätzliche Administratoroptionen
Anzeigen	
Startseite	Anzeigen der Startseite
Seitenleiste	Ein-/Ausblenden der Seitenleiste
Hilfe	
Benutzerhandbuch	Anzeigen des Benutzerhandbuchs
Über Neogen Molekulares Detektionssystem	Anzeigen der Informationen zum System

Verwenden der Statusleiste

1. Die Neogen-Software für molekulare Detektion zeigt unten im Hauptfenster der Software eine Statusleiste an. Diese Statusleiste enthält drei Komponenten. Diese Komponenten sind (von links nach rechts):
    1. Aktueller Benutzer: Benutzername des derzeit angemeldeten Benutzers
    2. Gerätestatus: Status der Neogen-Geräte für molekulare Detektion, die derzeit mit dem System verbunden sind; weitere Informationen siehe Abschnitt „Überprüfen des Gerätestatus“ in diesem Handbuch
    3. Statusmeldung: Meldungen mit Systeminformationen

Schließen der Software

1. Sie können die Software auf zwei Arten schließen.
    a. Klicken Sie in der Menüleiste auf [Datei] und wählen Sie **Schließen**.
    b. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Schließen“ .
2. Beim Schließen der Software werden der aktuelle Benutzer abgemeldet, alle aktiven Testdurchgänge beendet (Bestätigung erforderlich), alle angeschlossenen Geräte in den Standby-Modus versetzt und die Software beendet.

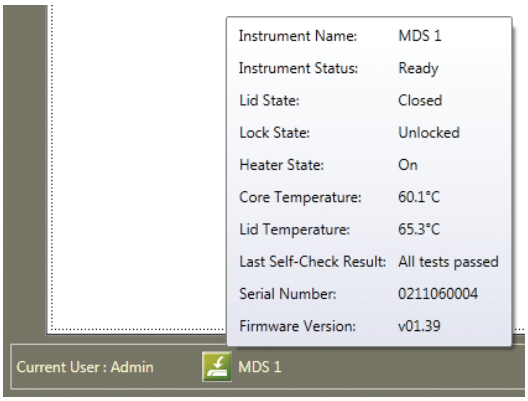
Ausloggen

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **[Datei]** und wählen Sie **Ausloggen...**.
2. Die Neogen-Software für molekulare Detektion zeigt das Login-Fenster an. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Anmelden“ in diesem Handbuch.
3. Beim Ausloggen aus der Software werden der aktuelle Benutzer abgemeldet, alle aktiven Testdurchgänge beendet (Bestätigung erforderlich), alle angeschlossenen Geräte in den Standby-Modus versetzt und der Login-Bildschirm angezeigt.

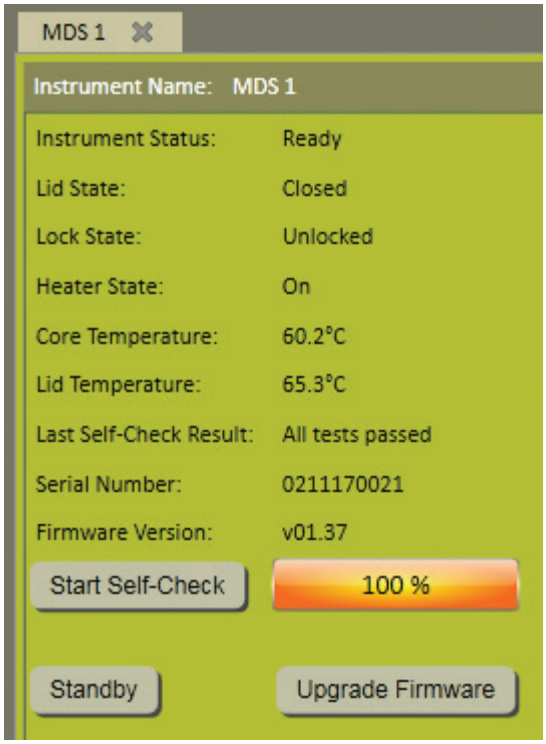
Überprüfen des Gerätestatus

Sie können des Status eines Geräts auf eine der folgenden Arten prüfen:

- Überprüfen Sie die Farbe der Statusanzeige des Geräts.
- Zeigen Sie mit dem Mauszeiger in der Software-Statusleiste auf ein Gerätesymbol, um detaillierte Statusinformationen zum Gerät anzuzeigen. Ein Beispiel hierfür ist im Folgenden abgebildet.
- Doppelklicken Sie in der Software-Statusleiste auf ein Gerätesymbol oder klicken Sie mit der rechten Maustaste auf ein Gerätesymbol und wählen Sie **Gerätestatus-Registerkarte anzeigen**. Es öffnet sich eine neue Registerkarte mit detaillierten Statusinformationen zum Gerät. Ein Beispiel hierfür ist im Folgenden abgebildet.



Gerätestatus-Tooltip



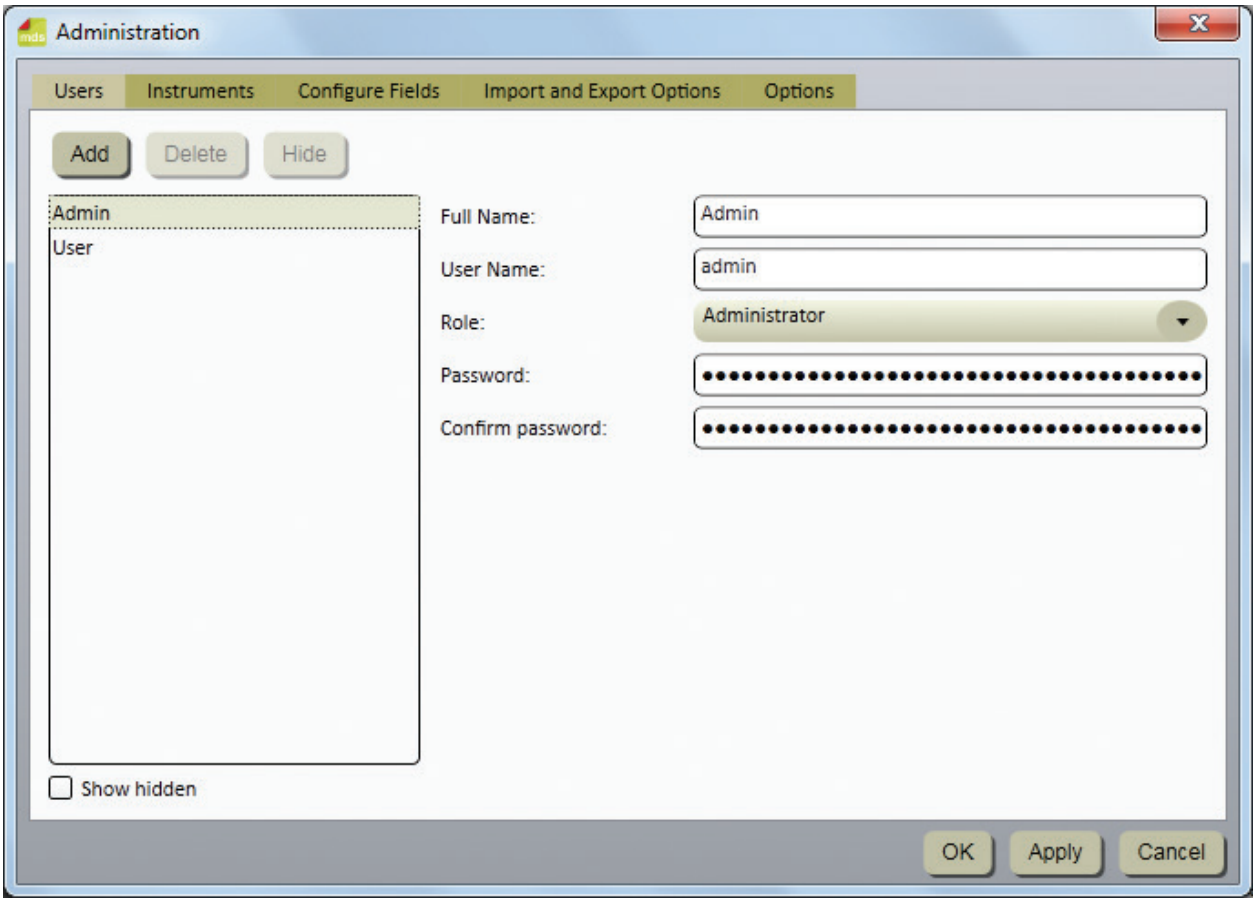
Registerkarte „Gerätestatus“

Feldname	**Beschreibung**
Gerätebezeichnung	Die Gerätebezeichnung, die Sie beim Hinzufügen des Geräts festgelegt haben.
Gerätestatus	Der aktuelle Betriebsstatus des Geräts. Siehe Betriebsstatus-Tabelle weiter unten.
Status der Klappe	Der Status der Klappe des Geräts (geöffnet oder geschlossen).
Verriegelung	Der Verriegelungsstatus der Klappe des Geräts (verriegelt oder entriegelt).
Heizstatus	Der Status des Heizelements des Geräts (ein- oder ausgeschaltet).
Kerntemperatur	Die Temperatur des steckbaren Heizelements des Geräts in Grad Celsius.
Klappentemperatur	Die Temperatur des Klappen-Heizelements des Geräts in Grad Celsius.
Letztes Selbsttest-Ergebnis	Die Ergebnisse der zuletzt am Gerät durchgeführten Diagnose.
Seriennummer	Die Seriennummer des Geräts.
Firmware-Version	Die Nummer der Firmware-Version des Geräts.

Statusanzeige	Symbol	Gerätestatus
Aus	(Weiß)	Das Gerät befindet sich im Status **Standby**, während es darauf wartet, dass die Heizelemente für einen Testdurchgang gestartet werden, und die Klappe ist geschlossen. ODER Das Gerät befindet sich im Status **Diagnose**, während ein Selbsttest durchgeführt wird, und die Klappe ist geschlossen.
Aus	(Weiß)	Das Gerät befindet sich im Status **Standby**, während es darauf wartet, dass die Heizelemente für einen Testdurchgang gestartet werden, und die Klappe ist geöffnet. ODER Das Gerät befindet sich im Status **Diagnose**, während ein Selbsttest durchgeführt wird, und die Klappe ist geöffnet.
Orange	(Orange)	Das Gerät befindet sich im Status **Heizen**, während es auf die erforderliche Temperatur erwärmt wird, und die Klappe ist geschlossen. Das Gerät ist noch nicht für einen Durchgang bereit.
Orange	(Orange)	Das Gerät befindet sich im Status **Heizen**, während es auf die erforderliche Temperatur erwärmt wird, und die Klappe ist geöffnet. Das Gerät ist noch nicht für einen Durchgang bereit.
Grün	(Grün)	Das Gerät befindet sich im Status **Bereit** und hat die erforderliche Temperatur erreicht, und die Klappe ist geschlossen. Das Gerät ist für einen Durchgang bereit.
Grün	(Grün)	Das Gerät befindet sich im Status **Bereit** und hat die erforderliche Temperatur erreicht, und die Klappe ist geöffnet. Das Gerät ist für einen Durchgang bereit.
Blau	(Blau)	Das Gerät befindet sich im Status **Test**, während ein Durchgang durchgeführt wird, und die Klappe ist geschlossen.
Rot	(Rot)	Das Gerät befindet sich im Status **Test abgeschlossen**, nachdem der Durchgang abgeschlossen wurde, und die Klappe ist geschlossen.
Rot blinkend	(Rot blinkend)	Das Gerät befindet sich im Status **Nicht bestanden**, nachdem ein Selbsttest fehlgeschlagen ist.

Einrichten der Verwaltungsinformationen

Benutzer



Fenster „Benutzer“

Hinzufügen von Benutzern

Benutzer können nur von Benutzern auf Administratorebene hinzugefügt werden.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **[Verwaltung]** und wählen Sie **Benutzer...**.
2. Das Fenster *Einstellungen* wird mit einer aktuellen Benutzerliste auf der Registerkarte „Benutzer“ angezeigt; die Reihenfolge der Benutzer entspricht der Reihenfolge, in der sie hinzugefügt wurden.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Hinzufügen]**, um einen neuen Benutzer hinzuzufügen.
4. Geben Sie den vollständigen Namen des neuen Benutzers in das Feld „Vollständiger Name des Benutzers“ ein. Dies ist der Name, der in Berichten und Fenstern in der Neogen-Software für molekulare Detektion angezeigt wird. Er besteht in der Regel aus dem Vor- und Nachnamen des Benutzers. Dies ist ein Pflichtfeld.
5. Geben Sie den Benutzernamen des neuen Benutzers in das Feld „Benutzername“ ein. Dies ist der Name, den der Benutzer im Login-Fenster in das Feld „Benutzername“ eingibt. Beim Benutzernamen wird die Groß-/Kleinschreibung beachtet. Dies ist ein Pflichtfeld.
6. Verwenden Sie das Dropdown-Menü „Rolle“, um eine Rolle für den neuen Benutzer auszuwählen. Dies ist ein Pflichtfeld.
    - Ein Benutzer (Standardbenutzer) kann Nachweiskits, Proben und Durchgänge definieren und verwalten, Durchgänge ausführen, Berichte erstellen und eine begrenzte Anzahl von Aufgaben der Geräteverwaltung durchführen.
    - Ein Administrator kann alle Aktivitäten eines Standardbenutzers ausführen und darüber hinaus Benutzer und Geräte verwalten und weitere Optionen festlegen.
7. Geben Sie das Passwort des neuen Benutzers in das Feld „Passwort“ ein. Beim Passwort wird die Groß-/Kleinschreibung beachtet. Das Passwort wird bei der Eingabe als „*****“ angezeigt. Dies ist ein Pflichtfeld.
8. Geben Sie das Passwort des neuen Benutzers erneut in das Feld „Passwort bestätigen“ ein. Dies ist ein Pflichtfeld.
9. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um den Benutzer hinzufügen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um den Benutzer hinzuzufügen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

Löschen von Benutzern

Benutzer können nur von Benutzern auf Administratorebene gelöscht werden.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Benutzer...**.
2. Das Fenster *Einstellungen* wird mit einer aktuellen Benutzerliste auf der Registerkarte „Benutzer“ angezeigt; die Reihenfolge der Benutzer entspricht der Reihenfolge, in der sie hinzugefügt wurden.
3. Klicken Sie in der Liste auf den Benutzer, den Sie aus der Liste löschen möchten. Sie können keine Benutzer löschen, die eine Systemkomponente (Nachweiskit, Probe, Durchgang) definiert haben. Benutzer können sich nicht selbst löschen.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Löschen]**.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um den Benutzer zu löschen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um den Benutzer zu löschen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

Ausblenden von Benutzern

Benutzer können nur von Benutzern auf Administratorebene ausgeblendet werden. Sie sollten Benutzer ausblenden, die die Neogen-Software für molekulare Detektion nicht mehr verwenden, aber in der Vergangenheit eine Systemkomponente (Nachweiskit, Probe, Durchgang) definiert haben. Durch Ausblenden eines Benutzers wird der Benutzername aus der Liste der Benutzernamen entfernt, aber in der Datenbank beibehalten. So kann die Verwaltung auf aktive Benutzer beschränkt und gleichzeitig die Integrität historischer Daten bewahrt werden.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Benutzer...**.
2. Das Fenster *Einstellungen* wird mit einer aktuellen Benutzerliste auf der Registerkarte „Benutzer“ angezeigt; die Reihenfolge der Benutzer entspricht der Reihenfolge, in der sie hinzugefügt wurden. Klicken Sie in der Liste auf den Benutzer, den Sie ausblenden möchten.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Ausblenden]**.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um den Benutzer zu löschen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um den Benutzer zu löschen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

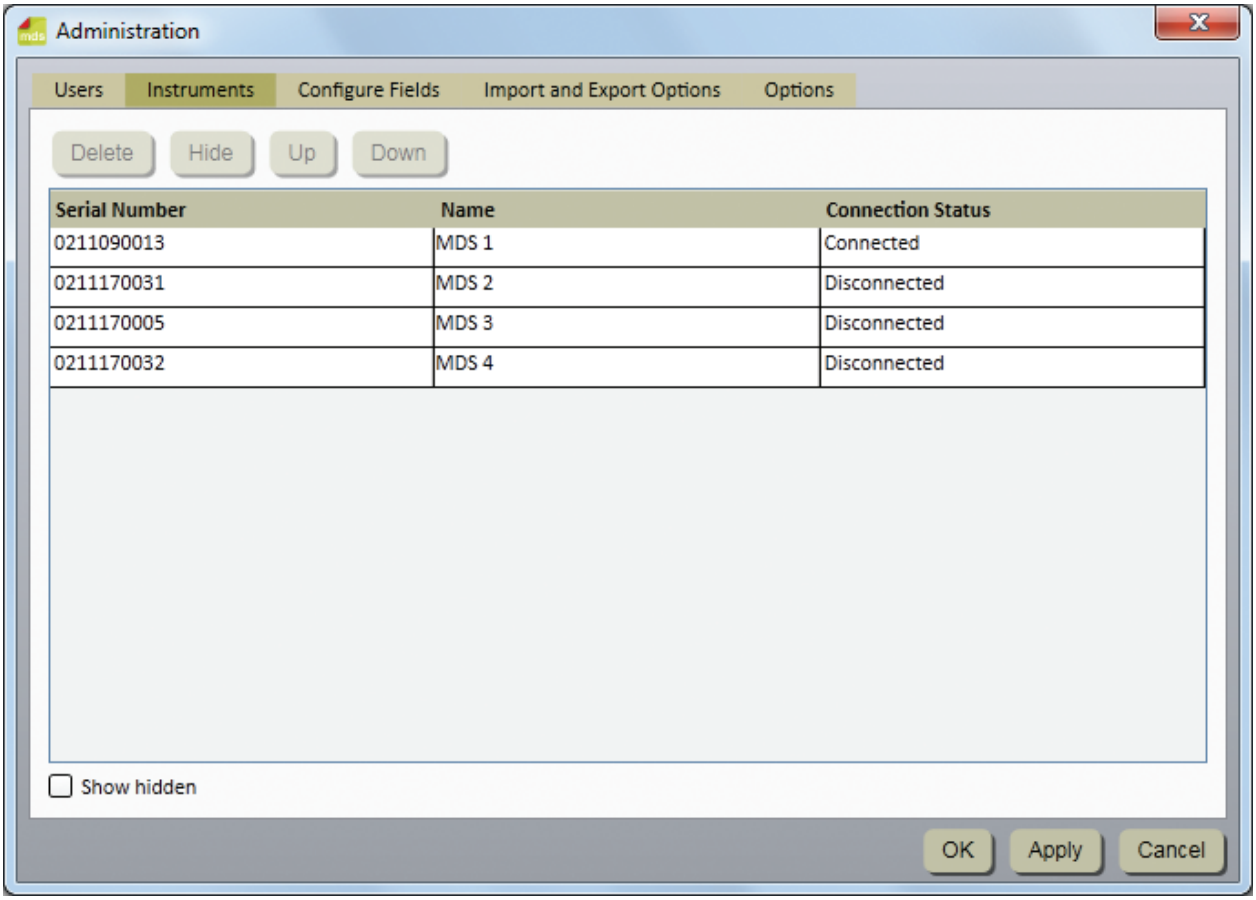
Änderung von Passwörtern

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **[Verwaltung]** und wählen Sie **Passwort ändern....**
2. Das Fenster *Passwort ändern* zeigt den aktuellen Benutzer an.
3. Geben Sie das aktuelle Passwort des Benutzers in das Feld „Derzeitiges Passwort“ ein.
4. Geben Sie das neue Passwort des neuen Benutzers in das Feld „Neues Passwort“ ein.
5. Geben Sie das neue Passwort des Benutzers in das Feld „Passwort bestätigen“ erneut ein.
6. Das Passwort, das Sie in das Feld „Neues Passwort“ eingeben, und das Passwort, das Sie in das Feld „Passwort bestätigen“ eingeben, müssen genau übereinstimmen. Wenn sie nicht genau übereinstimmen, wird eine Fehlermeldung angezeigt. Beim Passwort wird die Groß-/Kleinschreibung beachtet. Das Passwort wird bei der Eingabe als „*****“ angezeigt.
7. klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um die Änderung zu übernehmen.

Anzeigen von Benutzern

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Benutzer....**
2. Das Fenster *Einstellungen* wird mit einer aktuellen Benutzerliste auf der Registerkarte „Benutzer“ angezeigt; die Reihenfolge der Benutzer entspricht der Reihenfolge, in der sie hinzugefügt wurden. Um zusätzlich zu den aktiven Benutzern alle ausgeblendeten Benutzer anzuzeigen, aktivieren Sie das Kontrollkästchen „Alle anzeigen“.
3. Klicken Sie auf den Benutzer, den Sie anzeigen möchten.

Geräte



Fenster „Geräte“

Hinzufügen von Geräten

Die Neogen-Software für molekulare Detektion erkennt automatisch Geräte, die beim Starten der Software eingeschaltet und mit dem Computer über eine USB-Kabel verbunden sind. Wenn Sie Geräte einschalten und wenn Sie Geräte über ein USB-Kabel mit dem Computer verbinden, werden die Geräte ebenfalls automatisch von der Software erkannt.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Geräte...**. Auf der Registerkarte „Gerät“ im Fenster *Verwaltung* werden alle automatisch erkannten Geräte angezeigt.
2. Die Neogen-Software für molekulare Detektion kann maximal vier Geräte erkennen und verwalten. Möglicherweise ist ein USB-Hub erforderlich, um die maximale Anzahl von Geräten anschließen zu können.
3. Wenn die Neogen-Software für molekulare Detektion ein Gerät erkennt, wird die Seriennummer des Geräts abgerufen und im Seriennummernfeld gespeichert. Sie können die Seriennummer des Geräts nicht ändern.
4. Die Neogen-Software für molekulare Detektion verwendet die Seriennummer auch als Standardgerätename. Sie können den Gerätenamen zusammen mit der Gerätebeschreibung (zunächst leer) ändern. Als Gerätename und Beschreibung kann beliebiger unformatierter Text eingegeben werden.
5. Die Neogen-Software für molekulare Detektion initialisiert ein Gerät automatisch, sobald es erkannt wird. Die Reihenfolge der Erkennung hängt vom verwendeten Microsoft Windows-Betriebssystem ab. Sie hängt nicht mit bestimmten USB-Anschlüssen zusammen. Bei der Initialisierung werden die folgenden Schritte ausgeführt:
    - USB-Kommunikation mit dem Gerät herstellen
    - Gerät entriegeln
    - Allgemeine Gerätediagnose durchführen
    - Aktive Testdurchgänge beenden
    - Heizelemente des Geräts einschalten

6. In der Gerätestatusleiste werden nur die ersten vier Geräte aus der Liste *Geräte* angezeigt. Bei diesen ersten vier angezeigten Geräten handelt es sich nicht unbedingt um die vier Geräte, die derzeit mit der Neogen-Software für molekulare Detektion kommunizieren.

Benennen von Geräten

Geräte können nur von Benutzern auf Administratorebene bearbeitet werden.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Geräte...**.
2. Auf der Registerkarte „Gerät“ im Fenster *Verwaltung* werden alle automatisch erkannten Geräte angezeigt.
3. Klicken Sie auf das Gerät, das Sie umbenennen möchten.
4. Geben Sie einen Namen in das Feld „Name“ ein. Als Gerätename kann beliebiger unformatierter Text eingegeben werden. Sie können die Seriennummer des Geräts nicht ändern.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um den Name zu übernehmen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um den Namen zu übernehmen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

Ausblenden von Geräten

Geräte können nur von Benutzern auf Administratorebene ausgeblendet werden. Sie sollten Geräte ausblenden, die nicht mehr von der Neogen-Software für molekulare Detektion verwendet werden, aber in der Vergangenheit für mindestens einen Durchgang verwendet wurden. Durch Ausblenden eines Geräts wird der Gerätename aus der Liste der Gerätenamen entfernt, aber in der Datenbank beibehalten. So kann die Verwaltung auf aktive Gerät beschränkt und gleichzeitig die Integrität historischer Daten bewahrt werden.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Geräte...**.
2. Auf der Registerkarte „Gerät“ im Fenster *Verwaltung* werden alle automatisch erkannten Geräte angezeigt.
3. Klicken Sie auf das Gerät, das Sie ausblenden möchten.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Ausblenden]**, um das Gerät auszublenden.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um die Änderung zu übernehmen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um die Änderung zu übernehmen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

Ändern der Gerätereihenfolge

Die Gerätereihenfolge kann nur von Benutzern auf Administratorebene geändert werden.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Geräte...**.
2. Auf der Registerkarte „Gerät“ im Fenster *Verwaltung* werden alle automatisch erkannten Geräte angezeigt.
3. Klicken Sie auf das Gerät, das Sie in der Liste auf eine andere Position verschieben möchten.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Aufwärts]**, um das ausgewählte Gerät um eine Position nach oben in der Liste zu verschieben, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[Abwärts]**, um das ausgewählte Gerät in der Liste um eine Position nach unten zu verschieben.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um die Änderung zu übernehmen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um die Änderung zu übernehmen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.
6. In der Gerätestatusleiste werden nur die ersten vier verbundenen Geräte auf der Registerkarte „Geräte“ angezeigt.

Löschen von Geräten

Geräte können nur von Benutzern auf Administratorebene gelöscht werden.

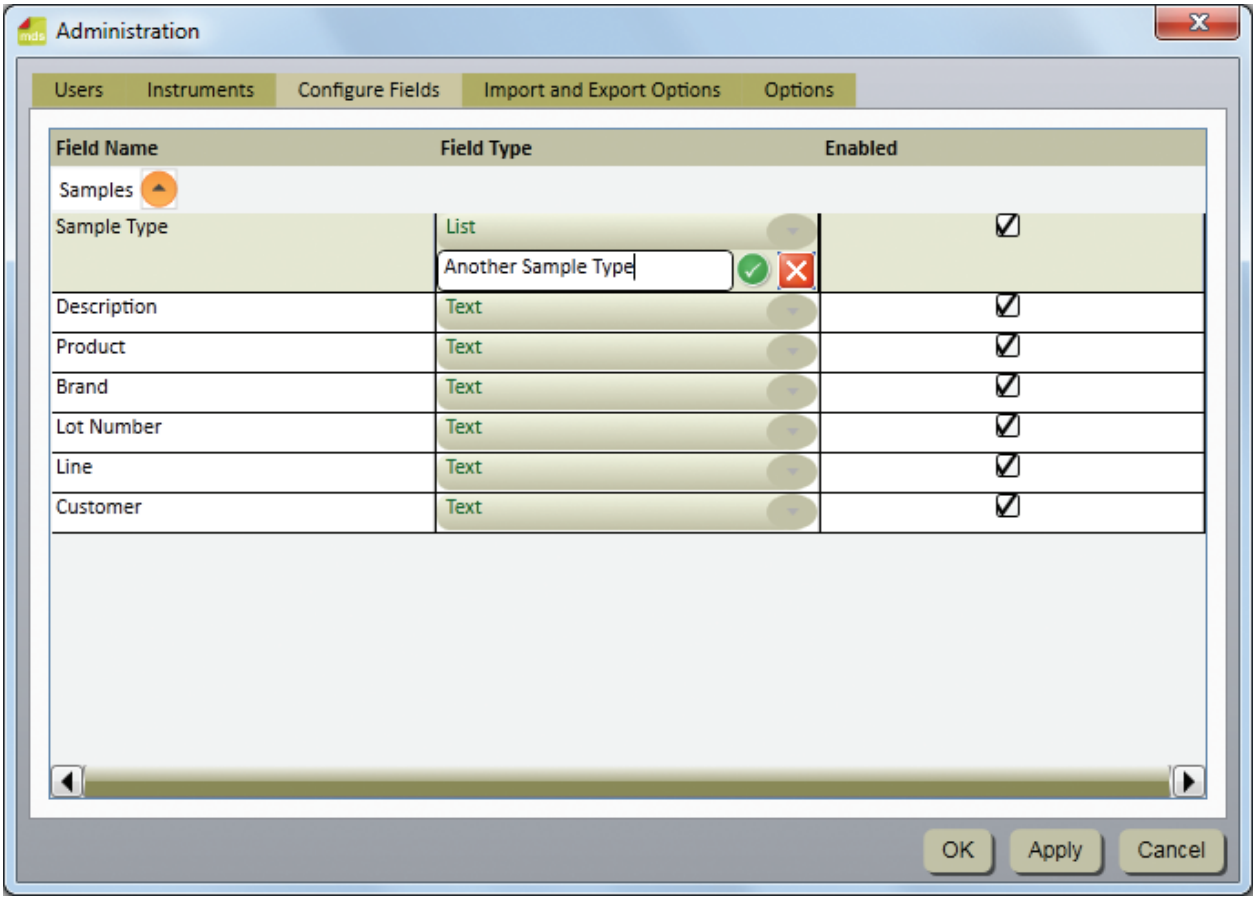
1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Geräte...**.
2. Auf der Registerkarte „Gerät“ im Fenster *Verwaltung* werden alle automatisch erkannten Geräte angezeigt.
3. Klicken Sie auf das Gerät, das Sie löschen möchten. Sie können keine Geräte löschen, die aktiv sind oder in der Vergangenheit für mindestens einen Durchgang verwendet wurden.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Löschen]**.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um den Benutzer zu löschen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um den Benutzer zu löschen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

Anzeigen von Geräten

Benutzer können von Benutzern jeder Ebene angezeigt werden.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Geräte...**.
2. Auf der Registerkarte „Gerät“ im Fenster *Verwaltung* werden alle automatisch erkannten Geräte angezeigt. Zeigen Sie alle ausgeblendeten Geräte an, indem Sie das Kontrollkästchen „Alle anzeigen“ aktivieren. In der Gerätestatusleiste werden nur die ersten vier verbundenen Geräte auf der Registerkarte „Geräte“ angezeigt.

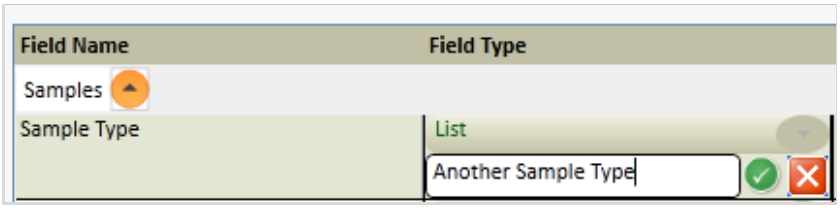
Konfigurieren von Feldern



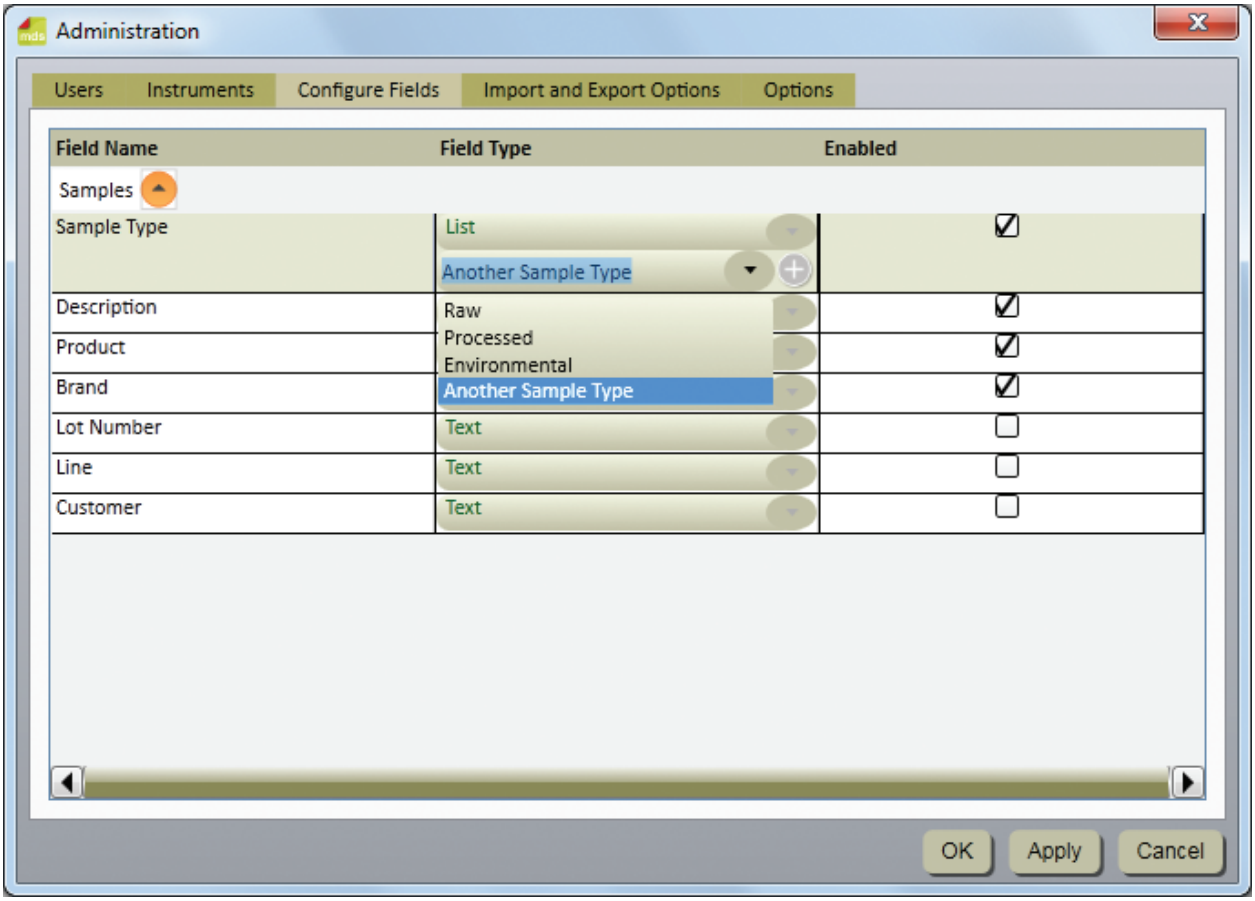
Felder können nur von Benutzern auf Administratorebene konfiguriert werden.

1. Die Neogen-Software für molekulare Detektion bietet sieben benutzerdefinierbare Probenfelder. Die sieben Probenfelder (Spaltenüberschriften) werden bei der Installation der Software festgelegt.
    - Sie können die Feldnamen und Feldtypen nicht mehr ändern, nachdem Sie sie bei der Installation festgelegt haben.
    - Die Werte in der Liste „Feldtyp“ und die Auswahl des Kontrollkästchen „Aktiviert“ können Sie nach der Installation ändern.
2. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Felder konfigurieren...**.
3. Auf der Registerkarte *Felder konfigurieren* werden die aktuellen Feldnamen, Feldtypen und ein Kontrollkästchen zum Aktivieren des Felds angezeigt.
4. Sie können der Liste „Feldtyp“ einen neuen Wert hinzufügen:
    a. Klicken Sie neben der Dropdown-Schaltfläche auf das Symbol .
    b. Geben Sie den neuen Wert ein (siehe Abbildung 21). Als neuer Wert kann beliebiger unformatierter Text eingegeben werden.
    c. Drücken Sie die **[Eingabetaste]** oder klicken Sie auf das Symbol .
    d. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um den Wert hinzufügen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um den Wert hinzuzufügen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

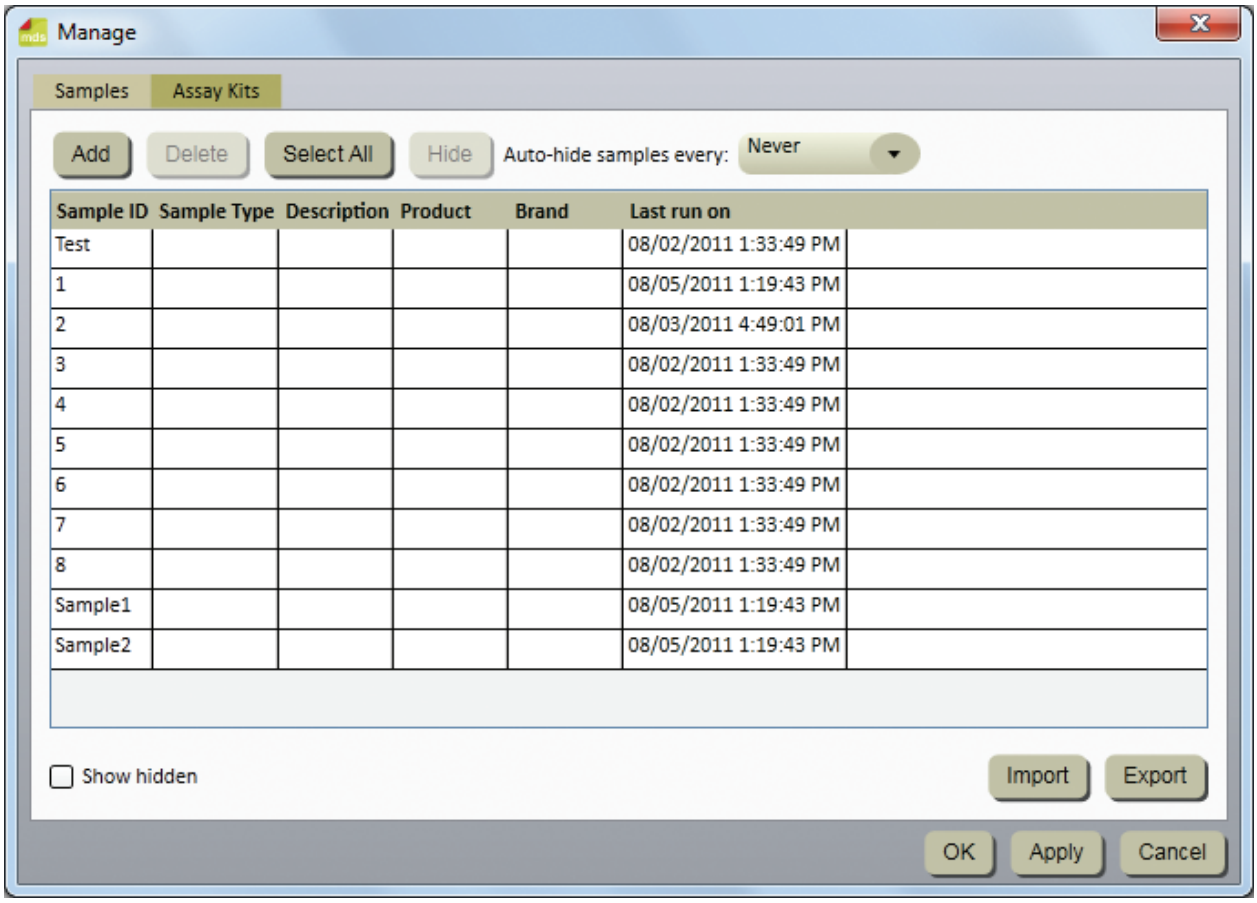
5. Sie können die Werte in der Liste „Feldtyp“ nicht löschen.
6. Sie können einen Feldnamen aktivieren, sodass er im Fenster „Einstellungen“ auf der Registerkarte „Probe“ angezeigt wird; wenn Sie den Feldnamen deaktivieren, wird er nicht im Fenster „Einstellungen“ auf der Registerkarte „Probe“ angezeigt.
    a. Um einen Feldnamen zu aktivieren oder zu deaktivieren, aktivieren Sie einfach das Kontrollkästchen in der Spalte „Aktiviert“. (☑ ☐)
    b. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um die Änderung zu übernehmen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um die Änderung zu übernehmen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.
7. Unten sehen Sie ein Beispiel für die Konfiguration eines Felds. In diesem Beispiel wird der Wert „Ein anderer Probentyp“ zur Dropdown-Liste „Probentyp“ hinzugefügt. Beachten Sie, dass nicht **aktivierte Felder im Fenster „Probe“** ausgeblendet werden.



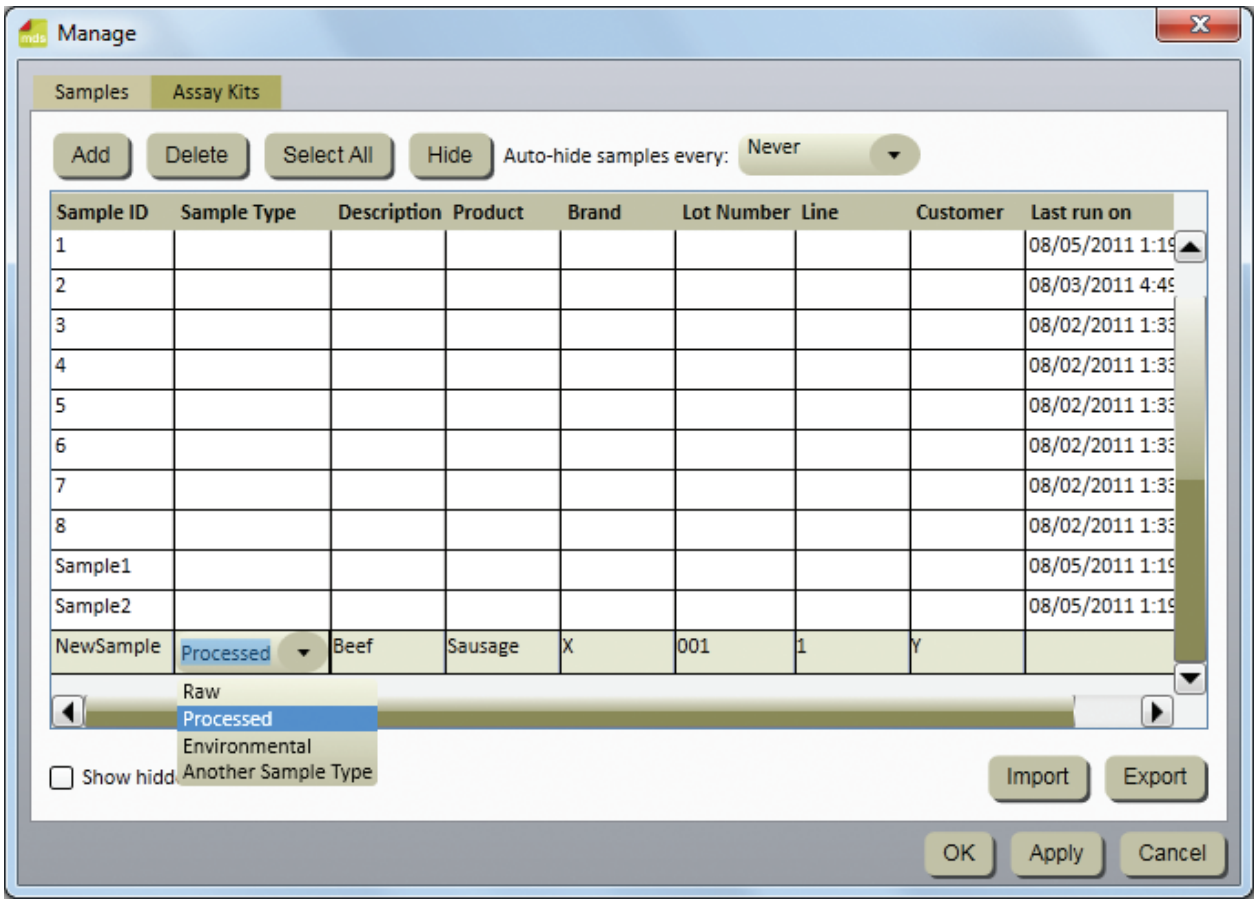
Hinzufügen eines neuen Werts zu einer Liste



Neuer Probentyp und deaktivierte Felder



Auswirkungen der Änderung von Feldern auf der Registerkarte ***Proben***



Fenster „Proben“

Hinzufügen von Proben

1. Bei Proben handelt es sich um die Lebensmittel- und Umweltproben, die Sie auf das Vorhandensein eines Krankheitserregers testen möchten.
2. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwalten** und wählen Sie **Proben...**. Sie können auch in der Seitenleiste die Option **Proben verwalten** oder die Registerkarte **Proben** im bereits geöffneten Fenster *Verwalten* wählen. Sie haben auch die Möglichkeit, Probeninformationen zu importieren. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zum Importieren/Exportieren von Proben in diesem Handbuch.
3. Im Fenster *Einstellungen* wird auf der Registerkarte „Proben“ eine Liste der aktuellen Proben-IDs zusammen mit benutzerdefinierten Feldwerten für jede Proben-ID angezeigt.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Hinzufügen**, um eine neue Zeile am Ende der Proben-ID-Liste hinzuzufügen.
5. Geben Sie die neue Proben-ID in die Spalte **Proben-ID** der neuen Zeile ein. Die Proben-ID ist erforderlich und muss eindeutig sein.
6. Geben Sie Werte für die benutzerdefinierten Felder in der neuen Zeile in der Spalte ein, die den einzelnen benutzerdefinierten Feldern entspricht. Die benutzerdefinierten Felder sind optional. Das Feld „Probentyp“ ist ein Listenfeld, die anderen benutzerdefinierten Felder sind Textfelder.
7. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um die Änderungen zu übernehmen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um die Änderungen zu übernehmen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

Bearbeiten von Proben

Proben können nur von Benutzern auf Administratorebene verwaltet werden. Sie können nur Proben bearbeiten, die noch nicht in einem Durchgang verwendet wurden.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwalten** und wählen Sie **Proben...**. Sie können auch in der Seitenleiste die Option **Proben verwalten** oder die Registerkarte **Proben** im bereits geöffneten Fenster *Verwalten* wählen.
2. Im Fenster *Einstellungen* wird auf der Registerkarte „Proben“ eine Liste der aktuellen Proben-IDs zusammen mit benutzerdefinierten Feldwerten für jede Proben-ID angezeigt.
3. Klicken Sie auf das Feld („Proben-ID“, „Probentyp“ oder benutzerdefiniertes Feld), das Sie ändern möchten. Verwenden Sie die vertikale Bildlaufleiste, um bei Bedarf zusätzliche Beispiele anzuzeigen.
4. Geben Sie die Änderung in das Feld ein, das Sie ändern möchten. Die Proben-ID ist erforderlich und muss eindeutig sein. Die benutzerdefinierten Felder sind optional. Das Feld „Probentyp“ ist ein Listenfeld, die anderen benutzerdefinierten Felder sind Textfelder.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um die Änderung zu übernehmen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um die Änderung zu übernehmen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

Löschen von Proben

Proben können nur von Benutzern auf Administratorebene verwaltet werden. Sie können nur Proben löschen, die noch nicht in einem Durchgang verwendet wurden.

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwalten** und wählen Sie **Proben...**. Sie können auch in der Seitenleiste die Option **Proben verwalten** oder die Registerkarte **Proben** im bereits geöffneten Fenster *Verwalten* wählen.
2. Im Fenster *Verwalten* wird auf der Registerkarte „Proben“ eine Liste der aktuellen Proben-IDs zusammen mit benutzerdefinierten Feldwerten für jede Proben-ID angezeigt.
3. Klicken Sie auf die Proben-ID, die Sie löschen möchten. Verwenden Sie die vertikale Bildlaufleiste, um bei Bedarf zusätzliche Beispiele anzuzeigen. Löschen Sie keine Proben-ID, die in einem Testdurchgang verwendet wurde. Blenden Sie Proben-IDs aus, die Sie nicht mehr benötigen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Ausblenden von Proben“ in diesem Handbuch.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Löschen**, um die ausgewählte Proben-ID zu löschen.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um den Benutzer zu löschen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um den Benutzer zu löschen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

Ausblenden von Proben

Proben können nur von Benutzern auf Administratorebene verwaltet werden. Blenden Sie Proben-IDs aus, die Sie nicht mehr testen, um die Anzahl der angezeigten Proben-IDs in den verschiedenen Bildschirmen zu reduzieren. Löschen Sie Proben-IDs, die Sie nicht mehr verwenden, und Proben-IDs, die noch nicht in einem Testdurchgang verwendet wurden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Löschen von Proben“ in diesem Handbuch.

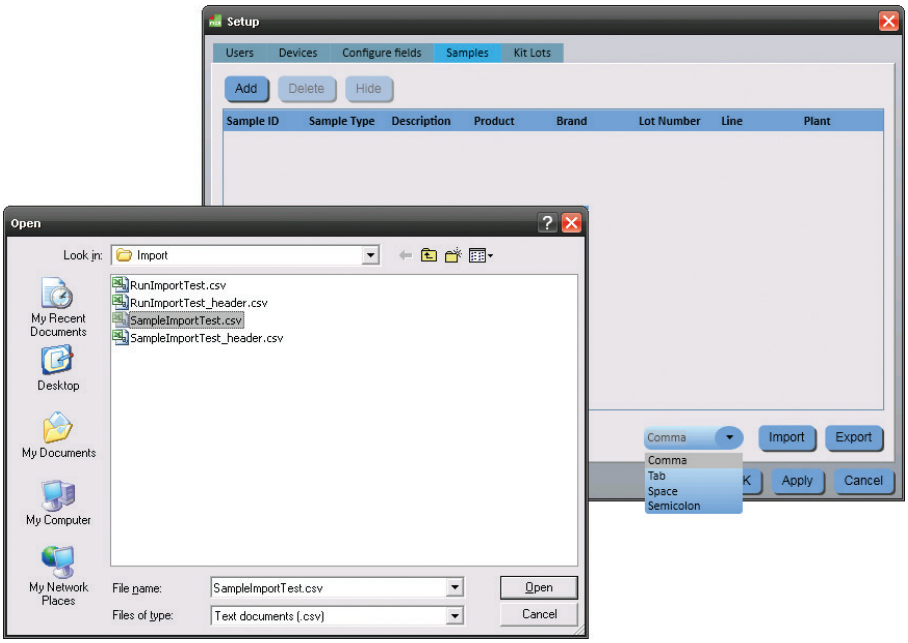
1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwalten** und wählen Sie **Proben...**. Sie können auch in der Seitenleiste die Option **Proben verwalten** oder die Registerkarte **Proben** im bereits geöffneten Fenster *Verwalten* wählen.
2. Im Fenster „Verwalten“ wird auf der Registerkarte „Proben“ eine Liste der aktuellen Proben-IDs zusammen mit benutzerdefinierten Feldwerten für jede Proben-ID angezeigt.

3. Klicken Sie auf die Proben-ID, die Sie ausblenden möchten. Verwenden Sie die vertikale Bildlaufleiste, um bei Bedarf zusätzliche Beispiele anzuzeigen. Sie können die [Umschalttaste] gedrückt halten, während Sie auf eine andere Proben-ID klicken, um sowohl diese beiden Proben-IDs als auch alle Proben-IDs dazwischen auszublenden. Sie können auch die Taste [Strg] gedrückt halten, während Sie auf mehrere Proben-IDs klicken, um mehrere Proben-IDs auszublenden.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Ausblenden**, um die ausgewählte Proben-ID auszublenden.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um die Änderung zu übernehmen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um die Änderung zu übernehmen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.
6. Sie können bereits verwendete Proben-IDs, die seit einer bestimmten Zeit nicht mehr verwendet wurden, automatisch ausblenden. Wählen Sie den Zeitraum im Dropdown-Menü „Proben automatisch ausblenden“ aus. Wählen Sie z. B. „Monatlich“, um Proben auszublenden, die zuletzt vor einem Monat in einem Durchgang verwendet wurden.
7. Wählen Sie die Option „Alle anzeigen“, um sowohl ausgeblendete als auch nicht ausgeblendete Proben-IDs anzuzeigen.

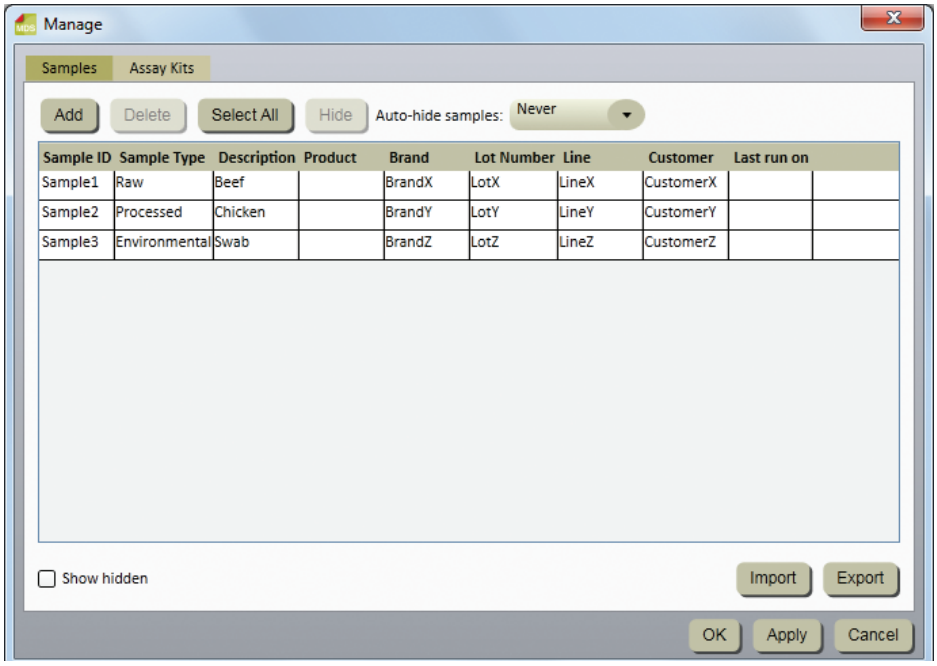
Importieren von Proben

1. Sie können Proben-IDs und die entsprechenden Werte für die benutzerdefinierten Felder in durch Trennzeichen getrennte Datendateien importieren, z. B. Comma Separated Values (.csv)-Dateien. Verwenden Sie diese Funktion, wenn die Proben-IDs aus einem LIMS oder einem anderen System in das molekulare Detektionssystem von Neogen exportiert werden können.
2. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwalten** und wählen Sie **Proben...**. Proben können nur von Benutzern auf Administratorebene verwaltet werden. Sie können auch in der Seitenleiste die Option **Proben verwalten** oder die Registerkarte **Proben** im bereits geöffneten Fenster *Einstellungen* wählen.
3. Auf der Registerkarte „Proben“ wird eine Liste der aktuellen Proben-IDs zusammen mit benutzerdefinierten Feldwerten für jede Proben-ID angezeigt.
4. Der Standarddateityp ist eine CSV-Datei (Comma Separated Values, kommagetrennte Werte). Sie können andere Dateitypen und Trennzeichen auswählen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Exportdateiformaten in diesem Handbuch.
    - Die erste Zeile ist standardmäßig eine Kopfzeile, die die Feldnamen enthält. Sie können diese Einstellung in den Import-/Export-Optionen ändern. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Export-Optionen in diesem Handbuch.
    - Die Reihenfolge der Felder in der Proben-Importdatei muss mit der Reihenfolge der Felder auf der Registerkarte **Proben** im Fenster *Einstellungen* übereinstimmen.
    - Das Feld „Proben-ID“ ist ein Pflichtfeld, und die Proben-ID muss eindeutig sein.
    - Die Daten in einer Proben-Importdatei, die in ein Listenfeld importiert werden sollen, müssen mit einer der Auswahloptionen des Listenfelds übereinstimmen. Der Probentyp muss beispielsweise „Roh“, „Verarbeitet“ oder „Umweltprobe“ lauten oder einem der von Ihnen festgelegten Probentypen entsprechen.
    - Der Standard-Importordner wird in den Import-/Export-Optionen festgelegt. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Export-Optionen in diesem Handbuch.

5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Importieren**. Wenn nur eine Importdatei im Importordner vorhanden ist, wird diese automatisch importiert. Wenn mehrere oder keine Dateien vorhanden sind, wird das Fenster *Öffnen* angezeigt. Navigieren Sie zu der Datei, die Sie importieren möchten, und doppelklicken Sie auf den Dateinamen.



6. Wenn der Importvorgang erfolgreich war, werden auf der Registerkarte *Proben* die importierten Probendefinitionen angezeigt. Die Neogen-Software für molekulare Detektion erstellt neue Zeilen am Ende der Proben-ID-Liste und fügt den Inhalt der Importdatei in die neuen Zeilen ein.
7. Speichern Sie die Probendefinition, indem Sie auf die Schaltfläche **OK** oder **Übernehmen** klicken.

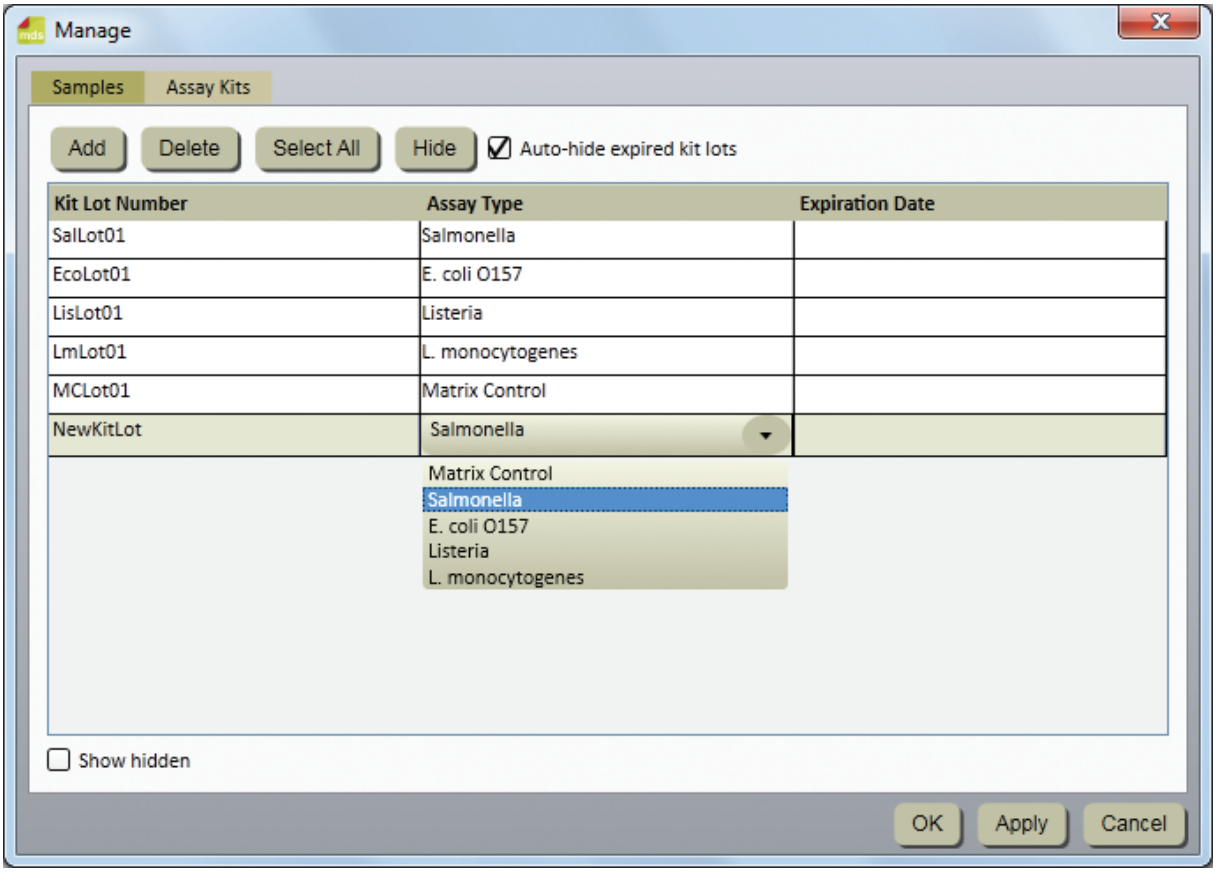


Fenster *Proben* nach erfolgreichem Datenimport

Exportieren von Proben

1. Sie können Proben-IDs und die entsprechenden Werte für die benutzerdefinierten Felder in durch Trennzeichen getrennte Datendateien exportieren, z. B. Comma Separated Values (.csv)-Dateien. Verwenden Sie diese Funktion, wenn die Proben-IDs vom molekularen Detektionssystem von Neogen in ein LIMS oder in ein anderes System importiert werden können.
2. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwalten** und wählen Sie **Proben...**. Sie können auch in der Seitenleiste die Option **Proben verwalten** oder die Registerkarte **Proben** im bereits geöffneten Fenster *Einstellungen* wählen. Sie haben auch die Möglichkeit, Probendefinitionen zu importieren. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Importieren von Proben“ in diesem Handbuch.
3. Im Fenster *Einstellungen* wird auf der Registerkarte „Proben“ eine Liste der aktuellen Proben-IDs zusammen mit benutzerdefinierten Feldwerten für jede Proben-ID angezeigt.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Exportieren**. Wenn das Fenster „Speichern unter“ angezeigt wird, navigieren Sie zu dem Ordner, in den Sie die Datei exportieren möchten. Der Standard-Exportordner wird in den Import-/Export-Optionen festgelegt. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Export-Optionen in diesem Handbuch.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Speichern**.

Nachweiskits



Fenster „Nachweiskits“

Hinzufügen von Nachweiskits

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwalten** und wählen Sie **Nachweiskits...**. Sie können auch die Seitenleiste verwenden oder im bereits geöffneten Fenster **Verwalten** auf die Registerkarte „Nachweiskits“ klicken.
2. Auf der Registerkarte „Nachweiskits“ wird eine Liste der Nachweiskits angezeigt; die Reihenfolge der Nachweiskits entspricht der Reihenfolge, in der sie hinzugefügt wurden.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Hinzufügen]**, um ein neues Nachweiskit hinzuzufügen.
4. Geben Sie die Losnummer des Kits in das Feld „Losnummer“ ein. Dieses Feld ist ein Pflichtfeld, und jede Kit-Losnummer muss eindeutig sein. Bei den Losnummern handelt es sich um die Identifikationsnummern der Neogen-Fertigungslose, die auf den Neogen-Nachweiskits für molekulare Detektion aufgedruckt sind. Sie können anhand der Kombination aus Nachweiskit und Probe Proben im gesamten Arbeitsablauf nachverfolgen, vom Eingang der Probe im Labor bis zum Hinzufügen der Probe zu einem Testdurchgang und Anzeigen der Endergebnisse.

5. Verwenden Sie das Dropdown-Menü „Nachweistyp“, um den Nachweistyp auszuwählen. Dies ist ein Pflichtfeld. Wählen Sie gemäß den Angaben auf dem Etikett des Kits eines der vier Zielerreger oder die Matrixkontrolle:
    - Matrixkontrolle
    - *Salmonella*
    - *E. coli* 0157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Geben Sie das Ablaufdatum für das neue Nachweiskit in das Feld „Ablaufdatum“ ein. Sie können das Datum im Format JJJJ-MM-TT eingeben oder die Datumsauswahl verwenden, um ein Datum auszuwählen. Dies ist kein Pflichtfeld.
7. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um das Datum hinzufügen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um das Datum hinzuzufügen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

Löschen von Nachweiskits

1. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwalten** und wählen Sie **Nachweiskits...**. Sie können auch die Seitenleiste verwenden oder im bereits geöffneten Fenster **Verwalten** auf die Registerkarte „Nachweiskits“ klicken.
2. Auf der Registerkarte „Nachweiskits“ wird eine Liste der Nachweiskits angezeigt; die Reihenfolge der Nachweiskits entspricht der Reihenfolge, in der sie hinzugefügt wurden.
3. Klicken Sie auf die Kit-Losnummer, die Sie aus der Liste löschen möchten. Sie können keine Kit-Losnummern löschen, die aktiv sind oder in der Vergangenheit für mindestens einen Durchgang verwendet wurden.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Löschen]**.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um das Nachweiskit zu löschen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um das Nachweiskit zu löschen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.

Ausblenden von Nachweiskits

1. Sie sollten Nachweiskits, die nicht mehr von der Neogen-Software für molekulare Detektion verwendet werden, ausblenden. Durch Ausblenden einer Nachweiskit-Nummer wird die Nachweiskit-Nummer aus der Liste der Nachweiskit-Nummern entfernt, aber in der Datenbank beibehalten. So kann die Verwaltung auf aktive Kit-Losnummern beschränkt und gleichzeitig die Integrität historischer Daten bewahrt werden.
2. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwalten** und wählen Sie **Nachweiskits...**.
3. Auf der Registerkarte „Nachweiskits“ wird eine Liste der Nachweiskits angezeigt; die Reihenfolge der Nachweiskits entspricht der Reihenfolge, in der sie hinzugefügt wurden.
4. Klicken Sie auf die Kit-Losnummer, die Sie ausblenden möchten.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Ausblenden]**, um die Kit-Losnummer auszublenden.
6. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Übernehmen]**, um die Änderung zu übernehmen, oder klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um die Änderung zu übernehmen und zum Fenster *Startseite* zurückzukehren.
7. Sie können abgelaufene Kits automatisch ausblenden, indem Sie „Abgelaufene Lose automatisch ausblenden“ wählen. Abgelaufene Kits werden beim Neustart der Anwendung oder um Mitternacht am Tag des Ablaufdatums, je nachdem, was zuerst eintritt, automatisch ausgeblendet.
8. Sie können ausgeblendete Nachweiskits anzeigen, indem Sie das Kontrollkästchen „Alle anzeigen“ aktivieren.

Durchführung von Durchgängen

Erstellen eines neuen Durchgangs

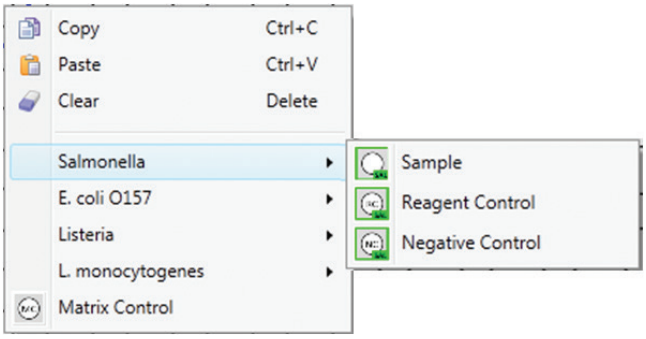
1. Starten Sie die Neogen-Software für molekulare Detektion, indem Sie auf dem Desktop auf das Symbol mds klicken.
2. Geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein, um sich anzumelden.
3. Um einen neuen Durchgang zu erstellen, klicken Sie in der Menüleiste auf **Datei** und wählen Sie **Neuer Durchgang**. Sie können auch auf der Startseite neben dem Symbol „Neuen Durchgang erstellen“ auf **Neuen Durchgang erstellen** oder in der Seitenleiste neben dem Symbol „Neuen Durchgang erstellen“ auf **Neuen Durchgang erstellen** klicken, um mit der Erstellung eines neuen Durchgangs zu beginnen.
4. Sie können Durchgänge anhand verschiedener Methoden erstellen, z. B. in einer Rasteransicht, einer Listenansicht oder über den Datenimport. Diese Methoden werden in den folgenden Unterabschnitten beschrieben. Weitere Informationen zum Importieren von Durchgängen finden Sie im Abschnitt zum Importieren von Durchgängen in diesem Handbuch.
5. Die Neogen-Software für molekulare Detektion weist automatisch eine Durchgangs-ID zu, die auf der Vorlage basiert, die während des Softwareinstallation für Durchgangs-IDs ausgewählt wurde. Sie können die Durchgangs-ID bearbeiten, indem Sie auf das Feld **Durchgangs-ID** klicken und die automatisch zugewiesene Durchgangs-ID aktualisieren. Die Durchgangs-ID muss eindeutig sein.
6. Verwenden Sie das Dropdown-Menü „Techniker“, um den Benutzer auszuwählen, der den neuen Durchgang definiert. Der Standard-Techniker ist der derzeit angemeldete Benutzer.
7. Sie können auf das Feld **Anmerkungen** klicken, um ggf. eine Anmerkung zu dem Durchgang einzugeben.
8. Verwenden Sie das Raster in der Ansicht *Einstellungen (Raster)*, um die Vertiefungen für den neuen Durchgang auf eine der folgenden Arten auszuwählen:
    - Wählen Sie eine einzelne Vertiefung in dem Raster mit 96 Vertiefungen aus, indem Sie auf eine Vertiefung klicken.
    - Wählen Sie mehrere nicht nebeneinanderliegende Vertiefungen aus, indem Sie die Taste **[Strg]** gedrückt halten und auf mehrere Vertiefungen klicken.
    - Wählen Sie eine Reihe von Vertiefungen in derselben Spalte aus, indem Sie auf die erste Vertiefung klicken und die **[Umschalttaste]** gedrückt halten und dann auf die letzte Vertiefung klicken.
    - Wählen Sie mehrere nicht nebeneinanderliegende Vertiefungen aus, indem Sie klicken und die Maustaste gedrückt halten und dann die Maus über mehrere Vertiefungen ziehen.
    - Achten Sie jedoch darauf, keine Vertiefung auszuwählen, die nicht für den Durchgang verwendet werden soll.

Die Neogen-Software für molekulare Detektion markiert die ausgewählten Vertiefungen mit einem blauen Rahmen.

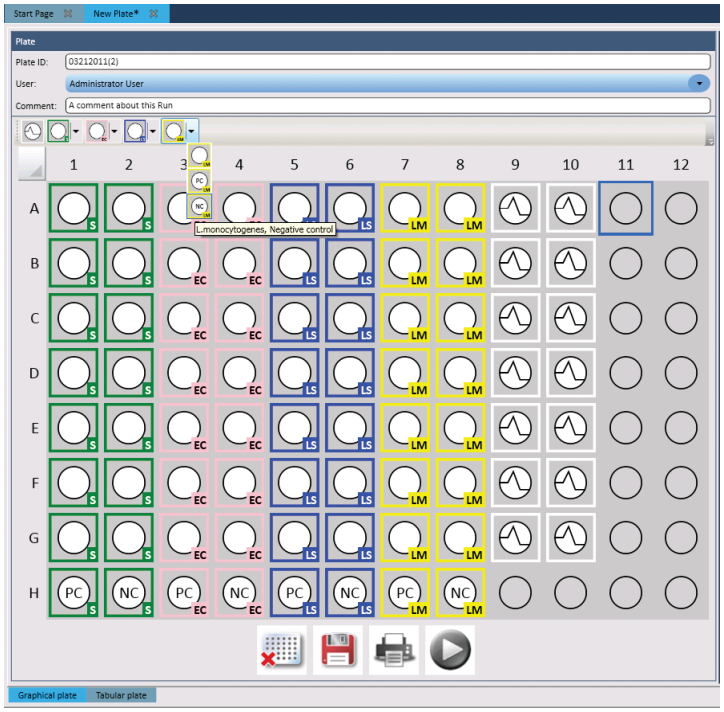
9. Wählen Sie den **Nachweistyp** für die markierten Vertiefungen aus, indem Sie auf das Dropdown-Menü in der richtigen Farbe über dem Raster klicken. Wählen Sie den richtigen **Vertiefungstyp** für die markierten Vertiefungen im Dropdown-Menü aus. Die folgenden Kombination aus Nachweistyp und Vertiefungstyp sind möglich:

	Vertiefungstyp		
	Probe	Reagenzkontrolle	Negativkontrolle
Nachweistyp			
Salmonella	SAL	RC SAL	NC SAL
E. coli O157 (einschl. H7)	ECO	RC ECO	NC ECO
Listeria	LIS	RC LIS	NC LIS
L. monocytogenes	LM	RC LM	NC LM
Matrixkontrolle		MC	
Unvollständige Spezifikation		! SAL	

Sie können auch mit der rechten Maustaste auf eine Zelle oder eine Gruppe von Zellen klicken, um den Nachweis- und Vertiefungstyp im Kontextmenü auszuwählen.



10. Wiederholen Sie die Schritte 8 und 9, bis Sie alle Nachweis- und Vertiefungstypen für den Durchgang definiert haben. Der folgende Screenshot zeigt ein Beispiel für eine vollständige neue Durchgangsdefinition. Die neue Durchgangs-ID wird als Registerkartentitel angezeigt, und das Sternchen (*) gibt an, dass die Durchgangsdefinition seit dem letzten Speichern geändert wurde.



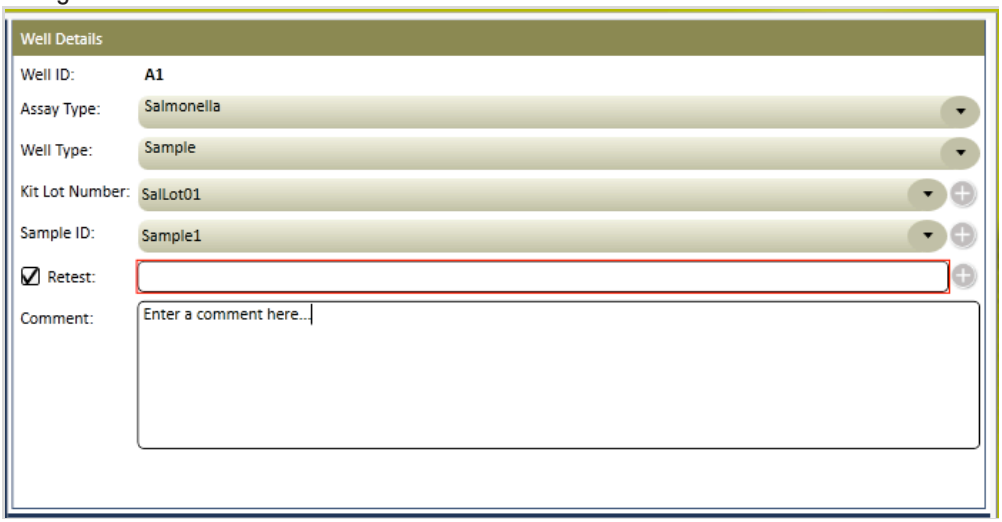
11. Geben Sie im Bereich „Vertiefung - Einzelansicht“ die **Kit-Losnummer** ein. Im Feld **Vertiefungs-ID** im Bereich „Vertiefung - Einzelansicht“ werden die Vertiefungen angezeigt, die ausgewählt wurden und mit der Kit-Losnummer gekennzeichnet werden, die Sie eingeben.
    - Geben Sie die Losnummer in das Feld **Kit-Losnummer** (weiß) ein und klicken Sie auf oder drücken Sie die **[Eingabetaste]**, um die Eingabe zu speichern.
    - Um eine vorkonfigurierte Kit-Losnummer auszuwählen, klicken Sie auf , um zu Dropdown-Liste (blau) zu wechseln, und wählen Sie eine ID in der Liste aus. Sie können keine neuen Werte eingeben, wenn dieses Feld blau ist.
12. Geben Sie im Bereich „Vertiefung - Einzelansicht“ die **Proben-ID** ein.
    - Geben Sie die Proben-ID in das Feld **Proben-ID** (weiß) ein und klicken Sie auf oder drücken Sie die **[Eingabetaste]**, um die Eingabe zu speichern.
    - Um eine vorkonfigurierte Proben-ID auszuwählen, klicken Sie auf , um zu Dropdown-Liste (blau) zu wechseln, und wählen Sie eine ID in der Liste aus. Sie können keine neuen Werte eingeben, wenn dieses Feld blau ist.

    Hinweis: Reagenzkontrollen und Negativkontrollen können keine Proben-ID zugewiesen werden.

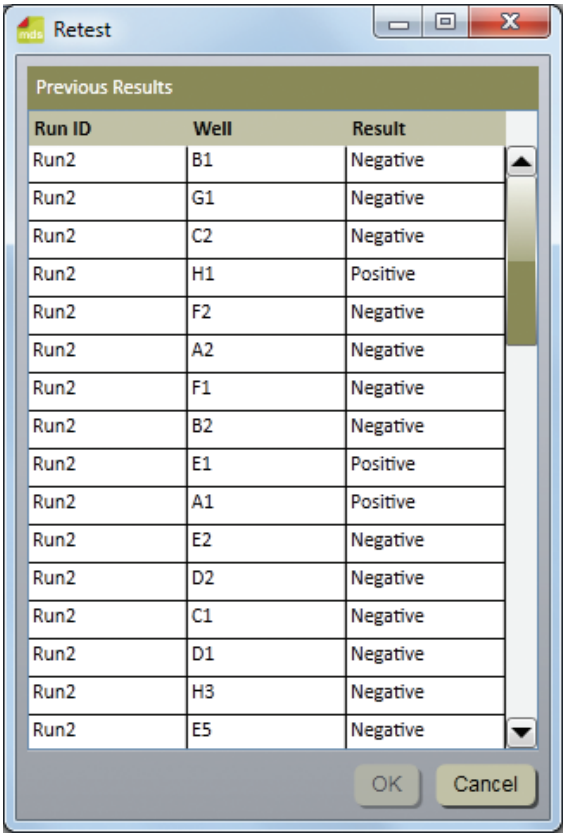
13. Wenn Sie ein Matrixkontrolle verwenden, verknüpfen Sie die Probe mit der Matrixkontrolle, indem Sie der Proben undder Matrixkontrolle dieselbe Proben-ID zuweisen. Diese Verknüpfung bewirkt, dass das Probenergebnis vom Ergebnis der Matrixkontrolle abhängig ist.

    Sie können ein einzelne Matrixkontrolle auch mit mehreren Probenvertiefungen verknüpfen. Hierzu müssen alle Vertiefungen dieselbe Proben-ID aufweisen. Die einzelnen Vertiefungen haben unterschiedliche Codes (z. B. A1, A2), die zur Verfolgung der Proben verwendet werden können. Um die Vertiefungen weiter zu unterscheiden, geben Sie für jede Vertiefung eine Anmerkung ein. Anmerkungen werden im Durchgangsbericht und in der Ergebnis-Exportdatei angezeigt. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Anzeigen von Durchgangsergebnissen“ in diesem Handbuch.

14. Aktivieren Sie im Bereich „Vertiefung - Einzelansicht“ das Kontrollkästchen **Test wiederholen**, wenn die Vertiefung eine vorherige Probe enthält und erneut getestet werden soll. Klicken Sie auf das Symbol ⊕, um den Durchgang und die erneut zu testende Vertiefung auszuwählen.

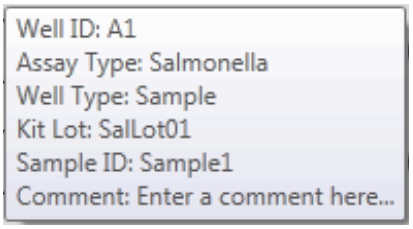


15. Wählen Sie den Durchgang und die erneut zu testende Vertiefung im Fenster *Test wiederholen* aus.
16. Klicken Sie auf die Schaltfläche **OK**.



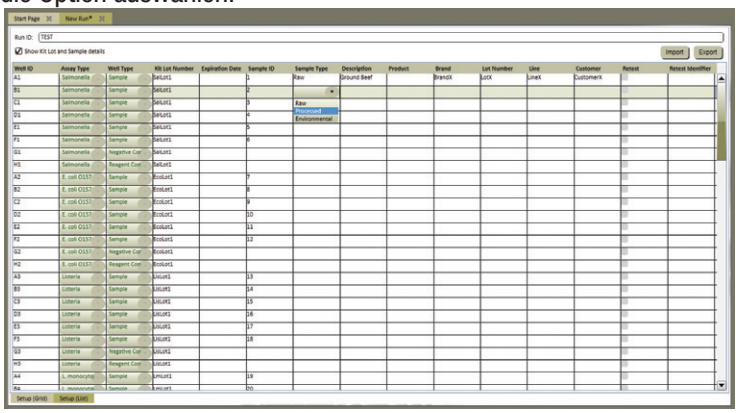
17. Im Bereich *Vertiefung - Einzelansicht* können Sie außerdem einen Anmerkung in das Feld **Anmerkungen:** eingeben, die für die Definition der Vertiefung relevant ist.

18. Sie können die Informationen zu einer Vertiefung anzeigen, indem Sie im Bereich *Einstellungen (Raster)* mit dem Mauszeiger auf eine Vertiefung zeigen. Es werden alle Informationen zur Vertiefung mit Ausnahme von „Test wiederholen“ angezeigt.



19. Wiederholen Sie die Schritte 11 und 12, um die Kit-Losnummer und die Proben-ID für die verbleibenden Vertiefungen einzugeben. Lassen Sie ungenutzten Vertiefungen leer (graue Kreise).
20. Die großen Symbole über dem Bereich *Einstellungen (Raster)* bieten Schnellzugriff auf Funktionen, die beim Definieren eines Durchgangs häufig verwendet werden.

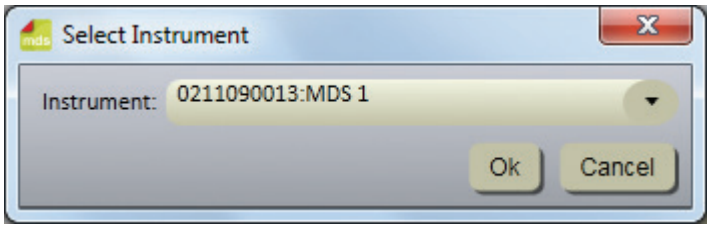
21. Sie können auch die Registerkarte *Einstellungen (Liste)* verwenden, um einen neuen Durchgang anzuzeigen und zu erstellen. In dieser Ansicht wird anstatt von Symbolen und Text in einer Abbildung des Rasters mit 96 Vertiefungen nur Text verwendet und als Tabelle angezeigt.
22. Klicken Sie unten auf der Registerkarte für einen neuen Durchgang auf die Schaltfläche *Einstellungen (Liste)*, um die Listenansicht anzuzeigen. In der Listenansicht werden alle Informationen zu den Vertiefungen in einer Tabelle angezeigt, die nach Position der Vertiefung sortiert ist. Es werden alle Informationen angezeigt, die mit der jeweiligen Vertiefung verknüpft sind. Die Informationen sind dieselben wie auf der Registerkarte *Einstellungen (Raster)*.
23. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Losnummer des Kits und Informationen zur Probe anzeigen**, um die mit den Proben und Kit-Losen verknüpften benutzerdefinierten Felder anzuzeigen.
24. Sie können Vertiefungen definieren, indem Sie in die Felder klicken und die Informationen eingeben oder indem Sie auf die Dropdown-Menüs klicken und die Option auswählen.



25. Sie können die Informationen in oder aus einem neuen Durchgang importieren bzw. exportieren, indem Sie auf die Schaltfläche „Importieren“ oder „Exportieren“ klicken. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zum Importieren und Exportieren von Durchgängen in diesem Handbuch.
26. Wenn Sie alle Probeninformationen eingegeben haben, klicken Sie auf **Speichern** , um den neuen Durchgang zu speichern. Sie können den Durchgang auch speichern, indem Sie in der Menüleiste auf „Datei“ klicken und **Durchgang speichern** wählen oder indem Sie auf der Tastatur <STRG> + S drücken.

Starten eines Durchgangs

1. Befolgen Sie die Angaben in den Produktanweisungen des Nachweiskits, um den Nachweis durchzuführen. Platzieren Sie die Probenreagenzröhrchen erst im Schnellladefach, wenn der Lyseschritt abgeschlossen ist. **Proben, die im Rahmen des Nachweises während des Lyseschritts nicht ordnungsgemäß wärmebehandelt wurden, sind als potenziell biogefährlich einzustufen und dürfen NICHT in das molekulare Detektionsgerät von Neogen eingesetzt werden.** Bestätigen Sie, dass der für den Lyseschritt verwendete Heizblock die erforderliche Temperatur über den empfohlenen Zeitraum erreicht, indem Sie einen Timer verwenden, und dass während des Lyseschritts ein kalibriertes Thermometer in die angegeben Vertiefung in der Ecke des Heizblocks gegeben wurde.
2. Um einen konfigurierten Durchgang zu starten, klicken Sie in der Menüleiste auf „Datei“ und wählen Sie **Durchgänge öffnen**. Sie können auch auf der Startseite oder in der Seitenleiste neben dem Symbol „Konfigurierte Durchgänge starten“ auf **Konfigurierte Durchgänge starten** klicken.
3. Wenn die Liste der konfigurierten Durchgänge angezeigt wird, wählen Sie den konfigurierten Durchgang aus, den Sie starten möchten.
4. Die Neogen-Software für molekulare Detektion zeigt den ausgewählten Durchgang auf einer neuen Registerkarte an, die die Registerkarte „Einstellungen (Raster)“ und die Registerkarte „Einstellungen (Liste)“ enthält.
5. Sie können den Durchgang bearbeiten. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Speichern**, um Ihre Änderungen zu speichern. Sie können auch in der Menüleiste auf „Datei“ klicken und **Durchgang speichern** wählen, um die Änderungen zu speichern.
6. Klicken Sie in der Ansicht „Einstellungen (Raster)“ auf die Schaltfläche **Start**.
7. Wählen Sie das Gerät in der Dropdown-Liste aus. Die Geräte in dieser Dropdown-Liste haben den Status „Bereit“ und für Testdurchgänge verwendet werden. Nachdem Sie das Gerät ausgewählt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **OK**.



Dialogfenster „Gerät auswählen“

8. Die Klappe des ausgewählten Geräts öffnet sich automatisch.
9. Setzen Sie das Neogen-Schnellladefach für molekulare Detektion in das Gerät ein und schließen Sie die Geräteklappe, um den Durchgang zu starten.
10. In der Ansicht „Ergebnisse (Raster)“ werden in der Kopfzeile des Abschnitts „Informationen zum Durchgang“ Informationen zum Durchgang, ein Fortschrittsbalken und die verbleibende Dauer des Durchgangs angezeigt. Die Dauer des Durchgangs beträgt 75 Minuten.
11. Sie können auf die Schaltfläche **[Abbrechen]** klicken, um einen laufenden Durchgang abzubrechen. Klicken Sie im Bestätigungsfenster auf **[Ja]**, um den Durchgang abzubrechen.

Importieren eines neuen Durchgangs

1. Um einen neuen Durchgang zu erstellen, klicken Sie in der Menüleiste auf „Datei“ und wählen Sie **Neuer Durchgang**. Sie können auch auf der Startseite neben dem Symbol „Neuen Durchgang erstellen“ auf **Neuen Durchgang erstellen** oder in der Seitenleiste neben dem Symbol „Neuen Durchgang erstellen“ auf **Neuen Durchgang erstellen** klicken, um mit der Erstellung eines neuen Durchgangs zu beginnen.
2. Wählen Sie im Fenster „Neue Platte“ den Bereich „Einstellungen (Liste)“.
3. Sie können einen neuen Durchgang in einer durch Trennzeichen getrennten Datendatei importieren, z. B. Comma Separated Values (.csv)-Datei. Verwenden Sie diese Funktion, wenn die für die Definition eines neuen Durchgangs erforderlichen Informationen aus einem LIMS oder einem anderen System in das molekulare Detektionssystem von Neogen exportiert werden können. Alle neuen Proben- oder Kit-Los-Definitionen, die in der Importdatei für den neuen Durchgang enthalten sind, werden ebenfalls zusammen mit dem neuen Durchgang importiert.

4. Klicken Sie neben der Schaltfläche „Importieren“ auf das Dropdown-Menü, um das Trennzeichen in der Import- oder Exportdatei auszuwählen. Das Trennzeichen kann ein Komma, Tabulator, Leerzeichen oder Semikolon sein. Das in der Importdatei verwendete Trennzeichen wird vom LIMS oder einem anderen System, aus dem es stammt, definiert.
    - Importierte Dateien beziehen sich häufig auf .csv-Dateien bzw. Dateien mit durch Komma getrennten Werten.
    - Die Daten in einer Proben-Importdatei, die in ein Listenfeld importiert werden sollen, müssen mit einer der Auswahloptionen des Listenfelds übereinstimmen. Der Probentyp muss beispielsweise „Roh“, „Verarbeitet“ oder „Umweltprobe“ lauten oder einem der von Ihnen festgelegten Probentypen entsprechen.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Importieren**. Wenn das Fenster *Öffnen* angezeigt wird, navigieren Sie zu der Importdatei, die Sie importieren möchten, und doppelklicken Sie auf den Dateinamen.

Nachweistyp	**Nachweis-code**
Salmonella	SAL
E. coli O157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Matrixkontrolle	MC

Vertiefungstyp	**Vertiefungscode**
Probe	Probe
Reagenzkontrolle	RC
Negativkontrolle	NC
Matrixkontrolle	MC

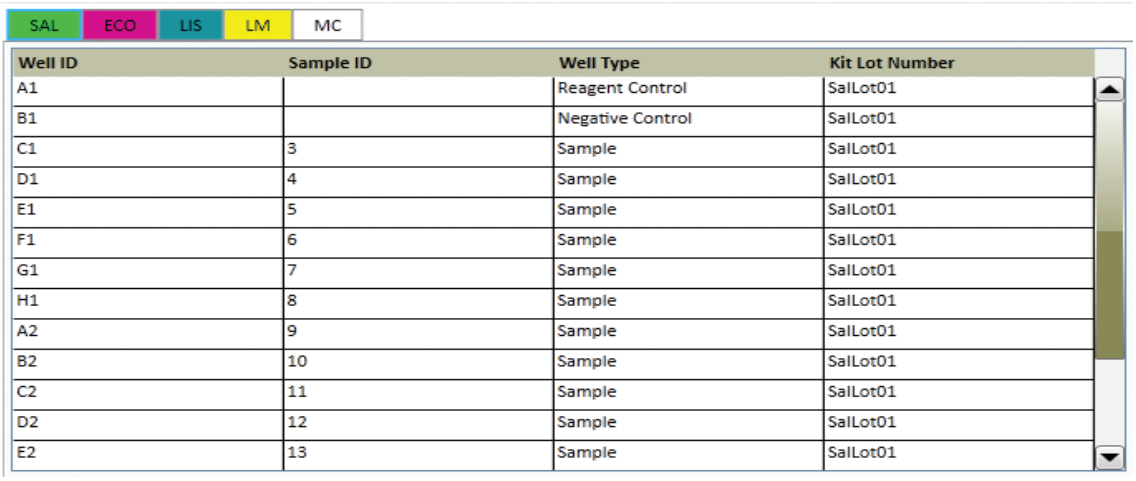
Exportieren einer Durchgangsdefinition

1. Wählen Sie im Fenster „Neuer Durchgang“ die Registerkarte *Einstellungen (Liste)*.
2. Sie können eine Durchgangsdefinition in einer durch Trennzeichen getrennten Datendatei exportieren, z. B. in eine Comma Separated Values (.csv)-Datei. Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie die Durchgangsdefinition in ein LIMS oder ein anderes System exportieren möchten oder wenn Sie eine Durchgangsdefinition exportieren und bearbeiten möchten, um die bearbeitete Durchgangsdefinition anschließend zu importieren.
3. Der Standarddateityp ist eine .csv-Datei. Sie können andere Dateitypen und Trennzeichen in den Import-/Export-Optionen auswählen. Wählen Sie das Trennzeichen aus, das vom LIMS oder einem anderen System, in das die Datei exportiert wird, bevorzugt wird. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Exportdateiformaten in diesem Handbuch.
    - Die erste Zeile ist standardmäßig eine Kopfzeile, die die Feldnamen enthält. Sie können diese Einstellung in den Import-/Export-Optionen ändern. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Export-Optionen in diesem Handbuch.
    - Zwei aufeinanderfolgende Trennzeichen ohne Zeichen dazwischen geben ein leeres Feld an.
4. Der Standard-Exportordner wird in den Import-/Export-Optionen festgelegt. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Export-Optionen in diesem Handbuch.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Exportieren**. Wenn das Fenster *Speichern unter* angezeigt wird, navigieren Sie zu dem Ordner, in den Sie die Datei exportieren möchten. Der Standard-Exportordner wird in den Import-/Export-Optionen festgelegt. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Export-Optionen in diesem Handbuch.
6. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Speichern**.

Anzeigen eines Durchgangs nach Nachweistyp

Der Bereich „Nachweistyp“ wird zusammen mit den Bereichen *Einstellungen (Raster)* und *Vertiefung - Einzelansicht* angezeigt, wenn Sie einen Durchgang definieren. Er listet alle Vertiefungen auf, die in dieser Durchgangsdefinition für einen ausgewählten Nachweistyp definiert sind. Im folgenden Beispiel werden die für den *Salmonella*-Nachweis definierten Vertiefungen angezeigt, was durch einen hellblauen Rahmen um den Wahlschalter „SAL“ angegeben wird.

Nachweistyp	Symbol
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Matrixkontrolle	MC



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

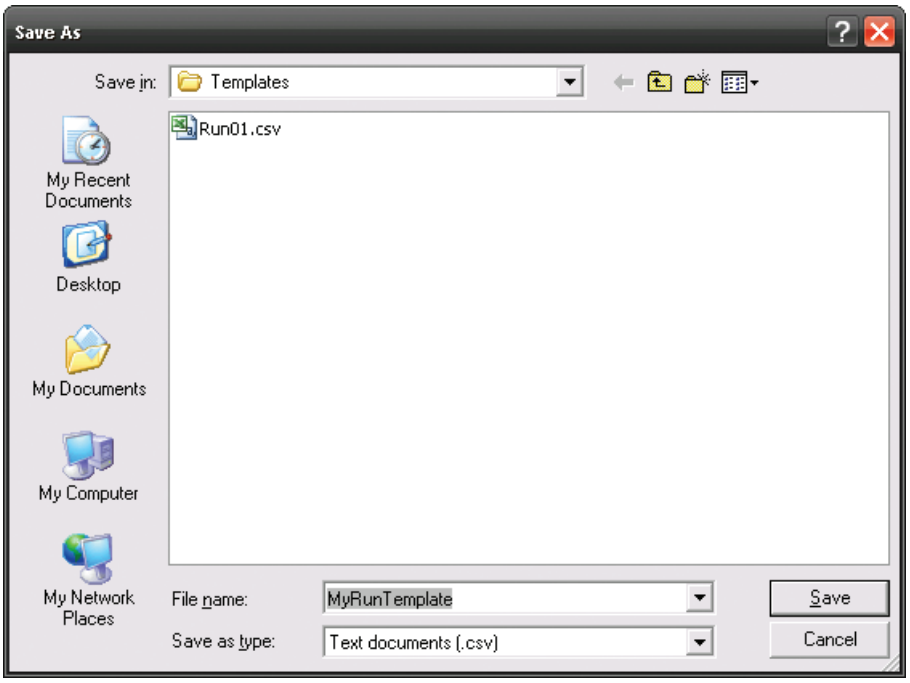
Bereich „Nachweistyp“ mit „Einstellungen (Raster)“

Speichern eines Durchgangs als Vorlage

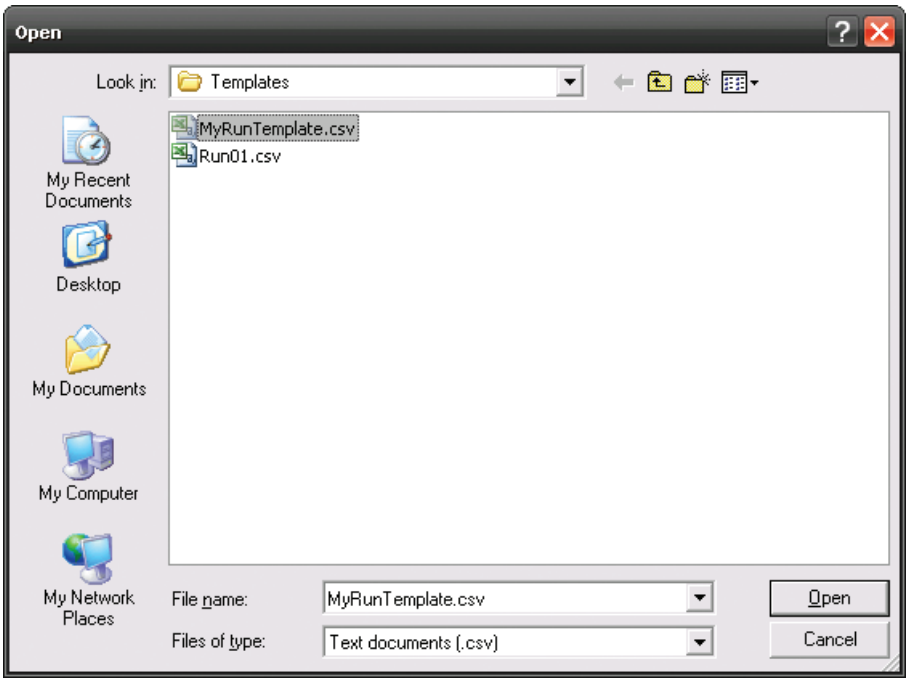
1. Erstellen Sie eine Durchgangsvorlage, indem Sie die Durchgangsstruktur im Bereich *Einstellungen (Raster)* oder *Einstellungen (Liste)* festlegen, ohne die Details im Bereich *Vertiefung - Einzelansicht* zu konfigurieren. Wenn Sie die Durchgangsvorlage später verwenden, um einen neuen Durchgang mit der Vorlage zu erstellen, wird die Struktur des neuen Durchgangs anhand der Durchgangsvorlage definiert, sodass Sie sie nicht erneut definieren müssen. Sie müssen lediglich die Angaben zu den Proben, Kit-Los, Anmerkungen und zur Testwiederholung machen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Erstellen eines neuen Durchgangs“ in diesem Handbuch.
2. Um den Durchgang als Vorlage zu speichern, klicken Sie in der Menüleiste auf **Datei** und wählen Sie **Durchgang als Vorlage speichern....**
3. Wenn das Fenster *Speichern unter* angezeigt wird, navigieren Sie zu dem Ordner, in dem Sie die Durchgangsvorlage speichern möchten, und geben Sie den Dateinamen der Durchgangsvorlage in das Feld **Dateiname:** ein.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Speichern**. Die Neogen-Software für molekulare Detektion speichert die Durchgangsvorlage als Comma Separated Values (.csv)-Textdatei.

Erstellen eines neuen Durchgangs mit einer Vorlage

1. Erstellen Sie einen neuen Durchgang, indem Sie die Durchgangsstruktur mithilfe einer Durchgangsvorlage festlegen, ohne die Bereiche *Einstellungen (Raster)* oder **Einstellungen (Liste)** zu verwenden, und die Details im Bereich *Vertiefung - Einzelansicht* (Proben, Losnummer, Anmerkungen und Testwiederholung) für den neuen Durchgang eingeben. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Speichern eines Durchgangs als Vorlage“ in diesem Handbuch.
2. Um einen neuen Durchgang mit einer Vorlage zu konfigurieren, klicken Sie in der Menüleiste auf **Datei** und wählen Sie **Durchgangsvorlage laden...**.
3. Wenn das Fenster *Öffnen* angezeigt wird, navigieren Sie zu dem Ordner, der die zu verwendende Durchgangsvorlage enthält. Der Standardordner ist „Vorlagen“.
4. Wählen Sie die zu verwendende Durchgangsvorlage aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Öffnen**.
5. Verwenden Sie den Bereich *Vertiefung - Einzelansicht*, um die Details (Proben, Kit-Los, Anmerkungen und Testwiederholung) für den neuen Durchgang zu konfigurieren. Weitere Informationen zur Verwendung des Bereichs *Vertiefung - Einzelansicht* finden Sie im Abschnitt „Erstellen eines neuen Durchgangs“ in diesem Handbuch.

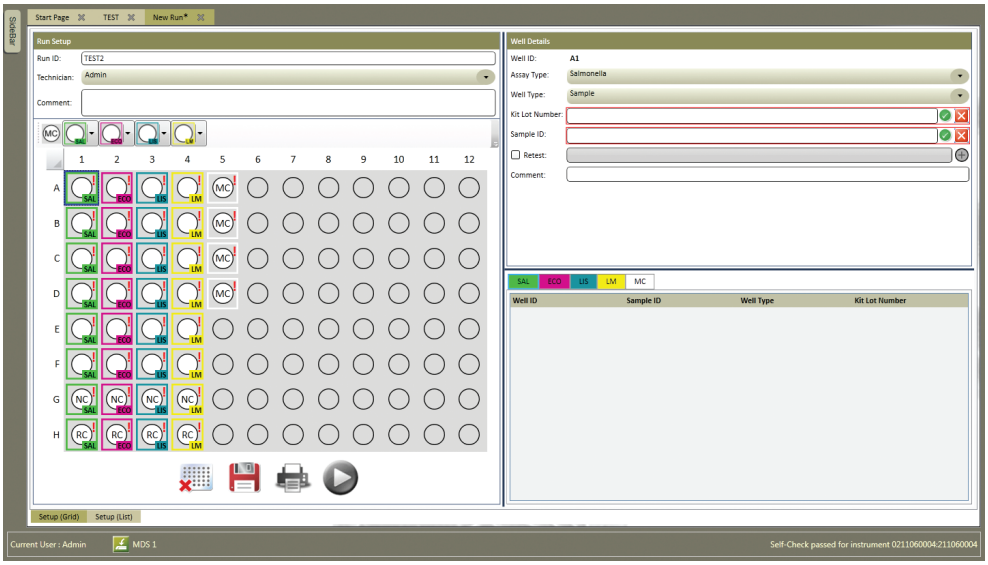


Dialogfenster zum Speichern einer Vorlage



Dialogfenster zum Laden einer Vorlage

Beim Erstellen (Laden) eines Durchgangs mit einer Vorlage werden alle definierten Vertiefungen als unvollständig gekennzeichnet. Ein Beispiel für das Erstellen eines Durchgangs mit einer Vorlage finden Sie in **Error! Reference source not found.** Der Benutzer muss die Definitionen der Vertiefungen vervollständigen, indem er die fehlenden Informationen (Kit-Los und Probe) eingibt, bevor der Durchgang gespeichert oder ausgeführt wird.



Mit einer Vorlage erstellter Durchgang

Anzeigen von Durchgangsergebnissen

1. Sie können den Fortschritt eines Durchgangs in der Ansicht „Ergebnisse (Raster)“ überwachen. Die Ergebnisse werden in Echtzeit angezeigt.
2. Um die Ergebnisse vorheriger Durchgänge anzuzeigen, klicken Sie in der Menüleiste auf **Datei**“ und wählen Sie **Durchgänge öffnen**. Sie können auch auf der Startseite oder in der Seitenleiste auf das Symbol **Ergebnisse anzeigen** klicken, um die Ergebnisse der letzten fünf abgeschlossenen Durchgänge anzuzeigen.
3. Wenn Sie den gewünschten Durchgang nicht finden, können Sie **Durchgangsfilter** verwenden, um Parameter für das Filtern der Platten festzulegen. Alle Filterparameter sind optional.
4. Wählen Sie die Option **Alle**, um Durchgänge mit einem beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Durchgänge zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.
5. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü für das Feld **Techniker**, um einen bestimmten Benutzer auszuwählen, der die Durchgänge erstellt hat, die berücksichtigt werden sollen. Als Standardoption ist der aktuelle Benutzer festgelegt.
6. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü für **Durchgangsstatus**, um einen bestimmten Plattenstatus auszuwählen, der berücksichtigt werden soll. Die Standardoption ist **Alle**.

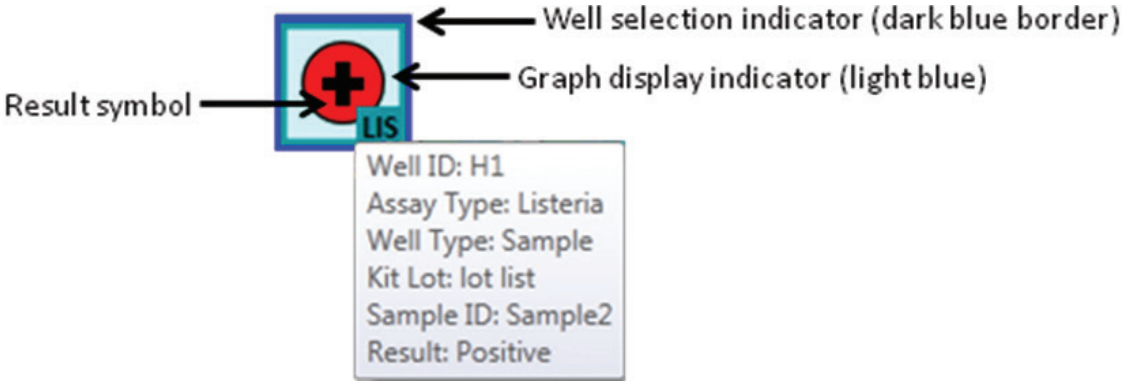
Durchgangsstatus	Beschreibung
Alle	Alle Durchgänge in der Datenbank
Abgeschlossen	Abgeschlossene Durchgänge
Abgeschlossen (erfolgreich)	Durchgänge, die erfolgreich und ohne eines der folgenden Ergebnisse abgeschlossen wurden: „Ungültig“, „Inhibiert“, „Zu überprüfen“ oder „Fehler“
Abgeschlossen (Überprüfung erforderlich)	Durchgänge, die erfolgreich und mit mindestens einem der folgenden Ergebnisse abgeschlossen wurden: „Ungültig“, „Inhibiert“, „Zu überprüfen“ oder „Fehler“
Konfiguriert	Durchgänge, die konfiguriert, aber noch nicht gestartet wurden
Abbrechen	Durchgänge, die vom Benutzer abgebrochen wurden
Nicht bestanden	Durchgänge, die aufgrund von Fehlern (z. B. Geräteverbindung getrennt) fehlgeschlagen sind

7. Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **Filter übernehmen**.
8. Wenn die Liste der Durchgänge angezeigt wird, klicken Sie auf den anzuzeigenden Durchgang und dann auf „OK“.
9. Die Software zeigt den ausgewählten Durchgang auf einer neuen Registerkarte an.
10. Wählen Sie **Ergebnisse (Raster)**, um die Ergebnisse für jede Vertiefung anzuzeigen. Die Ergebnissymbole werden in der Tabelle unten erläutert. Es wird außerdem eine Grafik mit Messwerten der relativen Lichteinheiten (RLU) im Zeitverlauf angezeigt, wenn diese Option aktiviert ist. Weitere Informationen zum Aktivieren der Grafik finden Sie im Abschnitt „Verwaltungsoptionen“ in diesem Handbuch.

Vertiefungstyp	Ergebnissymbol für Vertiefung	Ergebnis	Interpretation
Probe		Positiv	Die Probe ist vermutlich positiv hinsichtlich des Zielerregers.
Probe		Negativ	Die Probe ist negativ hinsichtlich des Zielerregers.
Probe		Inhibiert	Die Probenmatrix war hemmend für den Nachweis. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.
Probe		Zu überprüfen	Das Vorhandensein oder Nichtvorhandensein des Zielerregers konnte nicht genau bestimmt werden. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.
Probe		Fehler	Es wurde keine Biolumineszenz festgestellt. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.
Reagenzkontrolle		Gültig	Die Reagenzkontrolle war gültig.
Reagenzkontrolle		Ungültig	Die Reagenzkontrolle war ungültig. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.
Reagenzkontrolle		Zu überprüfen	Die Reagenzkontrolle war unbestimmt. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.
Reagenzkontrolle		Fehler	Es wurde keine Biolumineszenz festgestellt. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.
Negativkontrolle		Gültig	Die Negativkontrolle war gültig.
Negativkontrolle		Ungültig	Die Negativkontrolle war ungültig. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.
Negativkontrolle		Zu überprüfen	Die Negativkontrolle war unbestimmt. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.
Negativkontrolle		Fehler	Es wurde keine Biolumineszenz festgestellt. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.
Matrixkontrolle		Gültig	Die Matrixkontrolle war gültig.
Matrixkontrolle		Inhibiert	Die Probenmatrix war hemmend für die Matrixkontrolle. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.
Matrixkontrolle		Fehler	Es wurde keine Biolumineszenz festgestellt. Der Test muss möglicherweise wiederholt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ und in den Produktanweisungen des Nachweiskits.

11. Sie können die Grafik für eine Vertiefung oder für alle Vertiefungen anzeigen.
    a. Klicken Sie mit der rechten Maustaste oder klicken Sie bei gedrückter Strg-Taste auf eine einzelne Vertiefung, um die Grafik für diese Vertiefung auszuwählen und anzuzeigen. Die Hintergrundfarbe der ausgewählten Vertiefung ändert sich von grau zu hellblau, um anzuzeigen, dass die Vertiefung ausgewählt ist, und die Kurve der ausgewählten Vertiefung wird in der Grafik angezeigt.
    b. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf eine ausgewählte Vertiefung, um die Auswahl aufzuheben und die Grafik für diese Vertiefung zu entfernen.
    c. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf weitere Vertiefungen, um die Grafiken für diese Vertiefungen auszuwählen und anzuzeigen. Die Anzeige ist kumulativ. In der Grafik werden die Kurven aller ausgewählten Vertiefungen angezeigt.
    d. Halten Sie die Strg-Taste gedrückt, klicken Sie mit der linken Maustaste und ziehen Sie den Mauszeiger über eine Gruppe von Vertiefungen, um die Grafiken für mehrere Vertiefungen auszuwählen und anzuzeigen. In der Grafik werden die Kurven aller ausgewählten Vertiefungen angezeigt.
12. Sie können auf eine ausgewählte Vertiefung klicken oder klicken und den Mauszeiger über eine Gruppe von Vertiefungen ziehen, um die Kurven für diese Vertiefungen hervorzuheben. Sie können auch auf eine Kurve klicken, um die entsprechende Vertiefung hervorzuheben.
13. Sie können das Erscheinungsbild der Grafik wie folgt anpassen:
    - Klicken Sie auf die Schaltfläche **Alle auswählen**, um die Kurven aller definierten Vertiefungen anzuzeigen.
    - Klicken Sie auf die Schaltfläche **Zurücksetzen**, um die Auswahl der Vertiefungen zurückzusetzen und keine Kurven anzuzeigen.
    - Klicken Sie auf die Schaltfläche **Vergrößern**, um die Grafik um eine Stufe zu vergrößern. Sie können auch mit dem Mauszeiger auf die Grafik zeigen und das Mausrad vergrößern.
    - Klicken Sie auf die Schaltfläche **Verkleinern**, um die Grafik um eine Stufe zu verkleinern.
    - Verwenden Sie das Mausrad, während Sie mit dem Mauszeiger auf die Grafik zeigen, um die Grafik zu vergrößern oder zu verkleinern.
    - Klicken Sie auf die Schaltfläche **Inhalt anpassen**, um die Anzeige der ausgewählten Kurven optimal anzupassen.
14. Die Farben der Vertiefungen geben an, welche Kurven in der Grafik angezeigt werden, wie im Folgenden gezeigt.

Vertiefungsbereich	Farbe	Interpretation
Hintergrundfarbe der Vertiefung	Grau	Die Kurve für diese Vertiefung wird nicht in der Grafik angezeigt.
	Blau	Die Kurve für diese Vertiefung wird in der Grafik angezeigt.
Rahmen um die Vertiefung	Kein Rahmen	Die Vertiefung ist nicht ausgewählt.
	Blauer Rahmen	Die Vertiefung ist ausgewählt und die Kurve wird hervorgehoben.



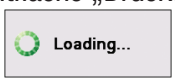
15. Wählen Sie „Ergebnisse (Liste)“, um dieselben Daten wie in „Ergebnisse (Raster)“ als Liste anzuzeigen. Es werden die folgenden Felder angezeigt:
    - Vertiefungs-ID: Die Vertiefungs-ID, die der Position der Vertiefung auf dem Raster mit 96 Vertiefungen entspricht.
    - Proben-ID: Die ID der für diesen Test verwendeten Probe. Sie können diese Informationen in der Ansicht „Ergebnisse (Raster)“ anzeigen, indem Sie mit dem Mauszeiger auf die Vertiefung zeigen.
    - Nachweistyp: Der Typ des verwendeten Nachweises. In der Ansicht „Ergebnisse (Raster)“ werden diese Informationen als farbcodierter Rahmen um die Vertiefung angezeigt.
    - Vertiefungstyp: Probe, Reagenzkontrolle, Negativkontrolle oder Matrixkontrolle.
    - Kit-Losnummer: Die ID des für diesen Test verwendeten Kit-Loses. Sie können diese Informationen in der Ansicht „Ergebnisse (Raster)“ anzeigen, indem Sie mit dem Mauszeiger auf die Vertiefung zeigen.
    - Ergebnis: Das Testergebnis.

Exportieren von Durchgangsergebnissen

1. Wählen Sie **Ergebnisse (Raster)** und klicken Sie auf die Schaltfläche „Exportieren“ .
2. Sie können Ergebnisse in eine durch Trennzeichen getrennten Datendatei exportieren, z. B. in eine Comma Separated Values (.csv)-Datei. Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie die Durchgangsdefinition in ein LIMS oder ein anderes System exportieren möchten oder wenn Sie eine Durchgangsdefinition exportieren und bearbeiten möchten, um die bearbeitete Durchgangsdefinition anschließend zu importieren.
3. Der Standarddateityp ist eine .csv-Datei. Sie können andere Dateitypen und Trennzeichen in den Import-/Export-Optionen auswählen. Wählen Sie das Trennzeichen aus, das vom LIMS oder einem anderen System, in das die Datei exportiert wird, bevorzugt wird. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Exportdateiformaten in diesem Handbuch.
    - Die erste Zeile ist standardmäßig eine Kopfzeile, die die Feldnamen enthält. Sie können diese Einstellung in den Import-/Export-Optionen ändern. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Export-Optionen in diesem Handbuch.
    - Zwei aufeinanderfolgende Trennzeichen ohne Zeichen dazwischen geben ein leeres Feld an.
4. Der Standard-Exportordner wird in den Import-/Export-Optionen festgelegt. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Export-Optionen in diesem Handbuch.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Exportieren**. Wenn das Fenster *Speichern unter* angezeigt wird, navigieren Sie zu dem Ordner, in den Sie die Datei exportieren möchten. Der Standard-Exportordner wird in den Import-/Export-Optionen festgelegt. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zu den Import-/Export-Optionen in diesem Handbuch.
6. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Speichern**.

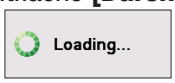
Erstellen von Durchgangsberichten

Durchgangsstruktur-Bericht

1. Verwenden Sie diesen Bericht als Hilfestellung bei der Nachweiskonfiguration.
2. Wählen Sie die Ansicht *Einstellungen (Raster)*, um das Durchgangslayout zu drucken oder zu speichern. Das Durchgangslayout enthält die konfigurierten Definitionen für alle Vertiefungen im Durchgang.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Drucken“ , um die Druckvorschau im Bericht-Viewer anzuzeigen.
4. Es wird ein Ladesymbol 

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.
5. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche „Drucken“ , um den Bericht zu drucken.
1. Um das Durchgangslayout zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster „Speicher unter“ angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.

Durchgangsbericht

1. Wählen Sie die Ansicht *Ergebnisse (Raster)*, um den Durchgangsbericht zu drucken oder zu speichern. Der Durchgangsbericht listet die Testergebnisse für alle Vertiefungen im Durchgang auf.
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Durchgangsbericht]** , um die Druckvorschau im Bericht-Viewer anzuzeigen.
3. Es wird ein Ladesymbol 

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.
4. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche „Drucken“ , um den Bericht zu drucken.
5. Um den Durchgangsbericht zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster „Speicher unter“ angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.

Gerätetemperatur-Protokoll

1. Wählen Sie die Ansicht *Ergebnisse (Raster)*, um das Gerätetemperatur-Protokoll zu drucken oder zu speichern. Das Gerätetemperatur-Protokoll listet die Temperaturen der Kern- und Klappen-Heizelemente, die während des Durchgangs alle 15 Sekunden gemessen wurden.
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Temperaturprotokoll]** , um die Druckvorschau im Bericht-Viewer anzuzeigen.
3. Es wird ein Ladesymbol

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.
4. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche „Drucken“ , um den Bericht zu drucken.
5. Um den Temperaturprotokoll-Bericht zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster *Speicher unter* angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.

Öffnen eines gespeicherten Durchgangs

1. Es können nur konfigurierte Durchgänge bearbeitet werden. Um die für einen konfigurierten Durchgang gespeicherten Informationen zu bearbeiten, klicken Sie in der Menüleiste auf **Datei** und wählen Sie **Durchgänge öffnen**. Sie können auch auf der Startseite neben dem Symbol „Konfigurierte Durchgänge starten“ auf **Konfigurierte Durchgänge starten** und dann auf **Durchgänge öffnen... klicken.**
2 Wenn Sie den zu löschenden Durchgang nicht finden, können Sie **Durchgangsfilter** verwenden, um Parameter für das Filtern der Platten festzulegen. Alle Filterparameter sind optional.
    a. Wählen Sie die Option **Alle**, um Durchgänge mit einem beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Durchgänge zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.
    b. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü für das Feld **Techniker**, um einen bestimmten Benutzer auszuwählen, der die Durchgänge erstellt hat, die berücksichtigt werden sollen. Als Standardoption ist der aktuelle Benutzer festgelegt.
    c. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü für **Durchgangsstatus**, um einen bestimmten Plattenstatus auszuwählen, der berücksichtigt werden soll. Die Standardoption ist **Alle**.

Durchgangsstatus	Beschreibung
Alle	Alle Durchgänge in der Datenbank
Abgeschlossen	Abgeschlossene Durchgänge
Abgeschlossen (erfolgreich)	Durchgänge, die erfolgreich und ohne eines der folgenden Ergebnisse abgeschlossen wurden: „Ungültig“, „Inhibiert“, „Zu überprüfen“ oder „Fehler“
Abgeschlossen (Überprüfung erforderlich)	Durchgänge, die erfolgreich und mit mindestens einem der folgenden Ergebnisse abgeschlossen wurden: „Ungültig“, „Inhibiert“, „Zu überprüfen“ oder „Fehler“
Konfiguriert	Durchgänge, die konfiguriert, aber noch nicht gestartet wurden
Abbrechen	Durchgänge, die vom Benutzer abgebrochen wurden
Nicht bestanden	Durchgänge, die aufgrund von Fehlern (z. B. Geräteverbindung getrennt) fehlgeschlagen sind

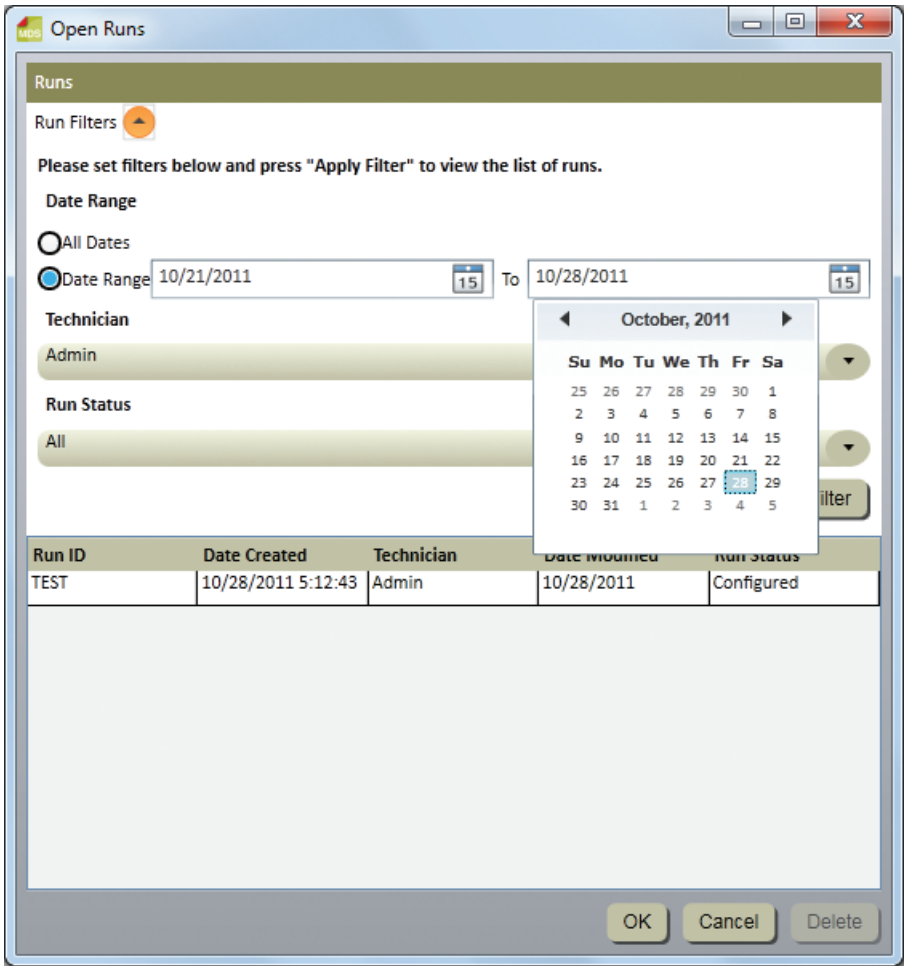
3 Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Filter übernehmen]**.
4 Die Neogen-Software für molekulare Detektion zeigt eine Liste der Durchgänge an, die den ausgewählten Filterparametern entsprechen.
5 Wählen Sie einen Durchgang in der Liste aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um den Durchgang anzuzeigen oder zu bearbeiten.

Löschen eines Durchgangs

1. Beim Löschen eines Durchgangs wird der Durchgang dauerhaft gelöscht, d. h., nach dem Löschen eines Durchgangs können die Daten nicht wiederhergestellt werden. Exportieren Sie ggf. den Durchgangsbericht, bevor Sie einen Durchgang löschen.
2. Um einen Durchgang zu löschen, klicken Sie in der Menüleiste auf **Datei** und wählen Sie **Durchgänge öffnen**.
3. Wenn das Fenster *Durchgänge öffnen* angezeigt wird, wählen Sie den zu löschenden Durchgang aus. Die Neogen-Software für molekulare Detektion markiert den ausgewählten Durchgang.
4. Wenn Sie den zu löschenden Durchgang nicht finden, können Sie **Durchgangsfilter** verwenden, um Parameter für das Filtern der Platten festzulegen. Alle Filterparameter sind optional.
    a. Wählen Sie die Option **Alle**, um Durchgänge mit einem beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Durchgänge zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.
    b. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü für das Feld **Techniker**, um einen bestimmten Benutzer auszuwählen, der die Durchgänge erstellt hat, die berücksichtigt werden sollen. Als Standardoption ist der aktuelle Benutzer festgelegt.
    c. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü für **Durchgangsstatus**, um einen bestimmten Plattenstatus auszuwählen, der berücksichtigt werden soll. Die Standardoption ist **Alle.**

Durchgangsstatus	Beschreibung
Alle	Alle Durchgänge in der Datenbank
Abgeschlossen	Abgeschlossene Durchgänge
Abgeschlossen (erfolgreich)	Durchgänge, die erfolgreich und ohne eines der folgenden Ergebnisse abgeschlossen wurden: „Ungültig“, „Inhibiert“, „Zu überprüfen“ oder „Fehler“
Abgeschlossen (Überprüfung erforderlich)	Durchgänge, die erfolgreich und mit mindestens einem der folgenden Ergebnisse abgeschlossen wurden: „Ungültig“, „Inhibiert“, „Zu überprüfen“ oder „Fehler“
Konfiguriert	Durchgänge, die konfiguriert, aber noch nicht gestartet wurden
Abbrechen	Durchgänge, die vom Benutzer abgebrochen wurden
Nicht bestanden	Durchgänge, die aufgrund von Fehlern (z. B. Geräteverbindung getrennt) fehlgeschlagen sind

5. Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **Filter übernehmen**.
6. Die Neogen-Software für molekulare Detektion zeigt eine Liste der Durchgänge an, die den ausgewählten Filterparametern entsprechen.
7. Wählen Sie einen Durchgang in der Liste aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Löschen**.
8. Es wird ein Popup-Fenster mit folgender Frage angezeigt: „Möchten Sie diesen Durchgang wirklich löschen?“. Klicken Sie auf „Ja“, um den Durchgang in der Datenbank zu löschen.

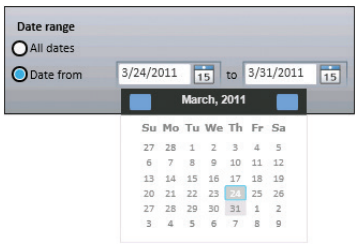


Fenster *Durchgänge öffnen*

Erstellung von Verwaltungsberichten

Erstellen eines Suchergebnisberichts

1. Mit dieser Berichtsfunktion können Sie die Datenbank nach bestimmten Ergebnisse abgeschlossener Durchgänge durchsuchen.
2. Um einen Suchergebnisbericht zu erstellen, klicken Sie in der Menüleiste auf **Berichte** und wählen Sie **Suchergebnisse...**. Sie können auch auf der Startseite neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte erstellen** oder in der Seitenleiste neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf „Berichte erstellen“ klicken, um den Suchergebnisbericht zu erstellen.
3. Wenn das Fenster *Suchergebnisse* angezeigt wird, wählen Sie den gewünschten Datumsbereich, die zu verwendenden Filterparameter und die Werte für die ausgewählten Filterparameter aus.
   a. Wählen Sie die Option **Alle**, um Testergebnisse mit beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Testergebnisse zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.



   b. Alle Filterparameter im Fenster *Suchergebnisse* sind optional.

      i. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen „Nachweistyp“, „Vertiefungstyp“ oder „Ergebnisparameter“, je nachdem, welche Werte im Bericht berücksichtigt werden sollen.

      ii. Um Listentyp-Parameter festzulegen, klicken Sie auf das Dropdown-Menü und wählen Sie den Wert aus, der im Bericht berücksichtigt werden soll.

      iii. Um Texttyp-Parameter festzulegen, klicken Sie in das Feld und geben Sie den Wert ein, der im Bericht berücksichtigt werden soll. Sie können vollständigen Text oder ein Schlüsselwort als Texttyp-Parameter eingeben. Platzhalter können nicht verwendet werden.

Filterparameter	Beschreibung	Standard	Typ
Benutzer	Benutzer, der den Durchgang ausgeführt hat	Alle Benutzer werden berücksichtigt	Liste
Nachweistyp	Typ des verwendeten Neogen-Detektionsnachweises	Alle Nachweistypen werden berücksichtigt	Kontrollkästchen
Vertiefungstyp	Probe, Reagenzkontrolle, Negativkontrolle oder Matrixkontrolle	Alle Vertiefungstypen werden berücksichtigt	Kontrollkästchen
Losnummer	Losnummer des verwendeten Nachweiskits	Alle Losnummern werden berücksichtigt	Text
Ergebnis	Berichtete Testergebnisse	Alle Ergebnisse werden berücksichtigt	Kontrollkästchen
Durchgangs-ID	ID, die dem Durchgang während der Konfiguration des Durchgangs zugewiesen wurde	Alle Durchgänge werden berücksichtigt	Liste
Test wiederholt	Diese Option wählen, um nur Testwiederholungen zu berücksichtigen	Alle Tests werden berücksichtigt	Kontrollkästchen
Gerät	Seriennummer des Geräts, auf dem der Durchgang ausgeführt wurden (es werden verbundene und nicht verbundene Geräte aufgelistet)	Alle Geräte werden berücksichtigt	Liste
Proben-ID	Proben-ID, die auf der Registerkarte *Proben* im Fenster *Einstellungen* festgelegt wurde	Alle Proben-IDs werden berücksichtigt	Text
Probentyp*	Optionales Feld	Alle Probentypen werden berücksichtigt	Liste
Beschreibung*	Optionales Feld	Alle Beschreibungen werden berücksichtigt	Text

Produkt*	Optionales Feld	Alle Produkte werden berücksichtigt	Text
Marke*	Optionales Feld	Alle Marken werden berücksichtigt	Text
Losnummer*	Optionales Feld	Alle Losnummern werden berücksichtigt	Text
Zeile*	Optionales Feld	Alle Zeilen werden berücksichtigt	Text
Kunde*	Optionales Feld	Alle Anlagen werden berücksichtigt	Text

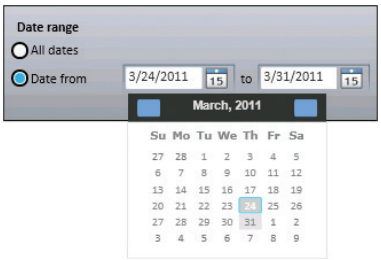
* Diese Felder können bei der Softwareinstallation angepasst werden. In dieser Tabelle werden die Standardfeldnamen angezeigt. Wenn diese Felder bei der Installation angepasst wurden, können sowohl die Feldnamen als auch die Feldtypen im Fenster *Suchergebnisse* abweichen. Ausgeblendete Felder werden nicht im Fenster *Suchergebnisse* angezeigt.

1. Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt und festgelegt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Erstellen]**. Sie können auch auf die Schaltfläche **[Abbrechen]** klicken, um zur *Startseite* zurückzukehren, ohne einen Bericht zu erstellen. Bei dieser Abfrage wird eine große Datenmenge gescannt und es kann zu einer großen Anzahl von Ergebnissen kommen. Das Erstellen dieses Berichts kann u. U. sehr lange dauern und eine große Menge an Informationen ergeben.
2. Es wird ein Ladesymbol

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.
3. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche **[Drucken]** , um den Bericht zu drucken.
4. Um den Suchergebnisbericht zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster *Speicher unter* angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.

Erstellen eines Probenberichts

1. Um einen Probenbericht zu erstellen, klicken Sie in der Menüleiste auf **Berichte** und wählen Sie **Proben...**. Sie können auch auf der Startseite neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf Berichte erstellen oder in der Seitenleiste neben dem Symbol **Berichte erstellen** auf „Berichte erstellen“ klicken, um einen Probenbericht zu erstellen.



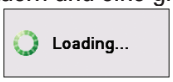
2. Wenn das Fenster *Probenbericht* angezeigt wird, wählen Sie den gewünschten Datumsbereich, die zu verwendenden Filterparameter und die Werte für die ausgewählten Filterparameter aus.
   a. Wählen Sie die Option **Alle**, um Testergebnisse mit beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Testergebnisse zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.
   b. Alle Filterparameter im Fenster *Probenbericht* sind optional.

      i. Um Listentyp-Parameter festzulegen, klicken Sie auf das Dropdown-Menü und wählen Sie den Wert aus, der im Testergebnisbericht berücksichtigt werden soll.

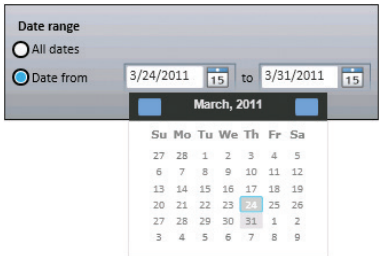
      ii. Um Texttyp-Parameter festzulegen, klicken Sie in das Feld und geben Sie den Wert ein, der im Testergebnisbericht berücksichtigt werden soll. Sie können vollständigen Text oder ein Schlüsselwort als Texttyp-Parameter eingeben. Platzhalter können nicht verwendet werden.

Filterparameter	Beschreibung	Standard	Typ
Benutzer	Benutzer, der den Durchgang ausgeführt hat	Alle Benutzer werden berücksichtigt	Liste
Proben-ID	Proben-ID, die auf der Registerkarte *Proben* im Fenster *Einstellungen* festgelegt wurde	Alle Proben-IDs werden berücksichtigt	Text
Probentyp*	Optionales Feld	Alle Probentypen werden berücksichtigt	Liste
Beschreibung*	Optionales Feld	Alle Beschreibungen werden berücksichtigt	Text
Produkt*	Optionales Feld	Alle Produkte werden berücksichtigt	Text
Marke*	Optionales Feld	Alle Marken werden berücksichtigt	Text
Losnummer*	Optionales Feld	Alle Losnummern werden berücksichtigt	Text
Zeile*	Optionales Feld	Alle Zeilen werden berücksichtigt	Text
Kunde*	Optionales Feld	Alle Anlagen werden berücksichtigt	Text

* Diese Felder können bei der Softwareinstallation angepasst werden. In dieser Tabelle werden die Standardfeldnamen angezeigt. Wenn diese Felder bei der Installation angepasst wurden, können sowohl die Feldnamen als auch die Feldtypen im Fenster *Suchbericht* abweichen. Ausgeblendete Felder werden im Fenster *Suchbericht* nicht angezeigt.

1. Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt und festgelegt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Erstellen]**. Sie können auch auf die Schaltfläche **[Abbrechen]** klicken, um zur Startseite zurückzukehren, ohne einen Bericht zu erstellen. Bei dieser Abfrage wird eine große Datenmenge gescannt und es kann zu einer großen Anzahl von Ergebnissen kommen. Das Erstellen dieses Berichts kann u. U. sehr lange dauern und eine große Menge an Informationen ergeben.
2. Es wird ein Ladesymbol 

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.



3. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche **[Drucken]** , um den Bericht zu drucken.
4. Um den Probenbericht zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster *Speicher unter* angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.

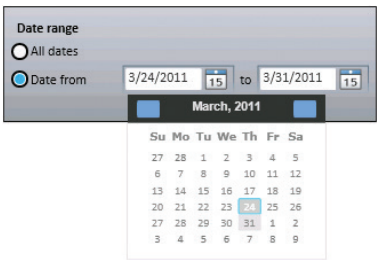
Erstellen eines Nachweiskit-Berichts

1. Um einen Nachweis(kit)-Losbericht zu erstellen, klicken Sie in der Menüleiste auf **Berichte** und wählen Sie **Nachweiskits...**. Sie können auch auf der Startseite neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte erstellen** oder in der Seitenleiste neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte erstellen** klicken, um einen Nachweiskit-Bericht zu erstellen.
2. Wählen Sie in der Berichtsliste, die angezeigt wird, **Nachweiskits...**.
3. Wenn das Fenster *Nachweiskit-Bericht* angezeigt wird, wählen Sie den gewünschten Datumsbereich, die zu verwendenden Filterparameter und die Werte für die ausgewählten Filterparameter aus.
    a. Wählen Sie die Option **Alle**, um Testergebnisse mit beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Testergebnisse zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.
    b. Die Filterparameter im Fenster *Nachweiskit-Bericht* sind beide optional. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü und wählen Sie den Wert aus, den Sie im Nachweiskit-Bericht berücksichtigt werden soll. Als Standardoption sind alle Benutzer und alle Nachweistypen festgelegt.

Filterparameter	Beschreibung	Standard	Typ
Benutzer	Benutzer, der den Durchgang ausgeführt hat	Alle Benutzer werden berücksichtigt	Liste
Nachweistyp	Zielerreger oder Nachweistyp	Alle Nachweistypen werden berücksichtigt	Liste

1. Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt und festgelegt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Erstellen]**. Sie können auch auf die Schaltfläche **[Abbrechen]** klicken, um zur *Startseite* zurückzukehren, ohne einen Bericht zu erstellen. Bei dieser Abfrage wird eine große Datenmenge gescannt und es kann zu einer großen Anzahl von Ergebnissen kommen. Das Erstellen dieses Berichts kann u. U. sehr lange dauern und eine große Menge an Informationen ergeben.
2. Es wird ein Ladesymbol

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.



3. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche **[Drucken]**, um den Bericht zu drucken.
4. Um den Nachweiskit-Bericht zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster *Speicher unter* angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.

Erstellen eines Berichts mit abgeschlossenen Durchgängen

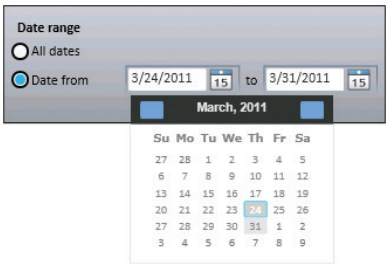
1. Der Bericht mit abgeschlossenen Durchgängen listet alle Durchgänge auf, die den 75-minütigen Testzyklus vollständig abgeschlossen haben und nicht vom Benutzer abgebrochen oder aufgrund eines Fehlers gestoppt wurden. Um diesen Bericht zu erstellen, klicken Sie in der Menüleiste auf **Berichte** und wählen Sie **Abgeschlossene Durchgänge...**. Sie können auch auf der Startseite neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte erstellen** oder in der Seitenleiste neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte erstellen** klicken, um den Bericht mit abgeschlossenen Durchgängen zu erstellen.
2. Wählen Sie in der Berichtsliste, die angezeigt wird, **Abgeschlossene Durchgänge...**.

3. Wenn das Fenster *Bericht: Abgeschlossene Durchgänge* angezeigt wird, wählen Sie den gewünschten Datumsbereich, die zu verwendenden Filterparameter und die Werte für die ausgewählten Filterparameter aus.
    a. Wählen Sie die Option **Alle**, um Testergebnisse mit beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Testergebnisse zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.
    b. Die Filterparameter im Fenster *Bericht: Abgeschlossene Durchgänge* sind beide optional. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü und wählen Sie den Wert aus, der im Bericht mit abgeschlossenen Durchgängen berücksichtigt werden soll. Als Standardoption sind alle Benutzer und alle Geräte festgelegt.

Filterparameter	Beschreibung	Standard	Typ
Benutzer	Benutzer, der den Durchgang ausgeführt hat	Alle Benutzer werden berücksichtigt	Liste
Gerät	Seriennummer des Geräts, auf dem der Test durchgeführt wurden (es werden verbundene und nicht verbundene Geräte aufgelistet)	Alle Geräte werden berücksichtigt	Liste

1. Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt und festgelegt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Erstellen]**. Sie können auch auf die Schaltfläche **[Abbrechen]** klicken, um zur *Startseite* zurückzukehren, ohne einen Bericht zu erstellen. Bei dieser Abfrage wird eine große Datenmenge gescannt und es kann zu einer großen Anzahl von Ergebnissen kommen. Das Erstellen dieses Berichts kann u. U. sehr lange dauern und eine große Menge an Informationen ergeben.
2. Es wird ein Ladesymbol

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.
3. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche **[Drucken]** , um den Bericht zu drucken.
4. Um den Bericht mit abgeschlossenen Durchgängen zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster *Speicher unter* angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.



Erstellen eines Auditprotokoll-Berichts

1. Um ein Auditprotokoll-Bericht zu erstellen, klicken Sie in der Menüleiste auf **Verwaltung** und wählen Sie **Auditprotokoll...**. Der Auditprotokoll-Bericht ist nur für Benutzer auf Administratorebene verfügbar. Im Auditprotokoll werden alle der folgenden Ereignisse aufgezeichnet:
    - Benutzeranmeldung/-abmeldung
    - Erstellen, Aktualisieren und Löschen von Benutzer
    - Erstellen, Aktualisieren und Löschen von Geräten
    - Gerätediagnose
    - Firmware-Updates von Geräten
    - Erstellen, Aktualisieren und Löschen von Proben
    - Erstellen, Aktualisieren und Löschen von Losnummern
    - Erstellen, Aktualisieren und Löschen von Durchgängen
    - Starten und Stoppen von Durchgängen (automatisch und vom Benutzer abgebrochene Durchgänge)
    - Erstellen von Berichten

2. Wenn das Fenster *Aktivitätenbericht* angezeigt wird, wählen Sie den Datumsbereich und den Benutzer aus, die im Bericht berücksichtigt werden sollen.
    a. Wählen Sie die Option **Alle**, um Testergebnisse mit beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Testergebnisse zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.
    b. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü „Benutzer“, um den Benutzer auszuwählen, der im Bericht berücksichtigt werden soll. Als Standardoption sind alle Benutzer festgelegt.
3. Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt und festgelegt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Erstellen]**. Sie können auch auf die Schaltfläche **[Abbrechen]** klicken, um zur *Startseite* zurückzukehren, ohne einen Bericht zu erstellen. Bei dieser Abfrage wird eine große Datenmenge gescannt und es kann zu einer großen Anzahl von Ergebnissen kommen. Das Erstellen dieses Berichts kann u. U. sehr lange dauern und eine große Menge an Informationen ergeben.
4. Es wird ein Ladesymbol

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.
5. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche **[Drucken]** , um den Bericht zu drucken.
6. Um den Auditprotokoll-Bericht zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster *Speicher unter* angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.

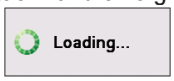
Erstellen von Benutzerberichten

Benutzerberichte können nur von Benutzern auf Administratorebene erstellt werden.

1. Um einen Benutzerbericht mit einer Liste aktiver Benutzer zu erstellen, klicken Sie in der Menüleiste auf **Berichte** und wählen Sie **Benutzer...**. Sie können auch auf der Startseite neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte erstellen** oder in der Seitenleiste neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte erstellen** klicken, um den Benutzerbericht zu erstellen.
2. Wenn das Fenster *Benutzerbericht* angezeigt wird, wählen Sie den Datumsbereich aus, der berücksichtigt werden soll. Wählen Sie die Option **Alle**, um Testergebnisse mit beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Testergebnisse zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.
3. Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt und festgelegt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Erstellen]**. Sie können auch auf die Schaltfläche **[Abbrechen]** klicken, um zur *Startseite* zurückzukehren, ohne einen Bericht zu erstellen. Bei dieser Abfrage wird eine große Datenmenge gescannt und es kann zu einer großen Anzahl von Ergebnissen kommen. Das Erstellen dieses Berichts kann u. U. sehr lange dauern und eine große Menge an Informationen ergeben.
4. Es wird ein Ladesymbol

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.
5. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche **[Drucken]** , um den Bericht zu drucken.
6. Um den Benutzerbericht zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster *Speicher unter* angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.

Erstellen eines Geräte-Selbsttest-Ergebnisberichts

1. Um einen Geräte-Selbsttest-Ergebnisbericht zu erstellen, der die Ergebnisse der Geräte-Selbsttests auflistet, klicken Sie in der Menüleiste auf **Berichte** und wählen Sie **Geräte-Selbsttest-Ergebnisse...**. Sie können auch auf der Startseite neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte erstellen** oder in der Seitenleiste neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte** erstellen klicken, um den Geräte-Selbsttest-Ergebnisbericht zu erstellen. Der Geräte-Selbsttest-Bericht kann nur von Benutzern auf Administratorebene erstellt werden. Fehler können nicht vom Benutzer behoben werden. Wenn ein Geräte-Selbsttest Fehler ergibt, senden Sie das Gerät an Neogen zur Reparatur ein.
2. Wenn das Fenster *Ergebnisse des Geräte-Selbsttests* angezeigt wird, wählen Sie den gewünschten Datumsbereich und die zu verwendenden Filterparameter aus. Wählen Sie die Option **Alle**, um Testergebnisse mit beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Testergebnisse zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.
3. Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt und festgelegt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Erstellen]**. Sie können auch auf die Schaltfläche **[Abbrechen]** klicken, um zur *Startseite* zurückzukehren, ohne einen Bericht zu erstellen. Bei dieser Abfrage wird eine große Datenmenge gescannt und es kann zu einer großen Anzahl von Ergebnissen kommen. Das Erstellen dieses Berichts kann u. U. sehr lange dauern und eine große Menge an Informationen ergeben.
4. Es wird ein Ladesymbol 

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.
5. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche **[Drucken]** , um den Bericht zu drucken.
6. Um den Geräte-Selbsttest-Ergebnisbericht zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster *Speicher unter* angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.

Erstellen eines Gerätetemperatur-Protokollberichts

1. Um einen Gerätetemperatur-Protokollbericht zu erstellen, der die Gerätetemperaturen anzeigt, die in jedem Durchgang alle 5 Sekunden gemessen wurden, klicken Sie in der Menüleiste auf **Berichte** und wählen Sie **Gerätetemperatur-Protokoll...**. Sie können auch auf der Startseite neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte erstellen** oder in der Seitenleiste neben dem Symbol „Berichte erstellen“ auf **Berichte** erstellen klicken, um den Gerätetemperatur-Protokollbericht zu erstellen.
2. Wählen Sie in der Berichtsliste, die angezeigt wird, **Gerätetemperatur-Protokoll...**.
3. Wenn das Fenster *Gerätetemperatur* angezeigt wird, wählen Sie den gewünschten Datumsbereich, die zu verwendenden Filterparameter und die Werte für die ausgewählten Filterparameter aus.
    a. Wählen Sie die Option **Alle**, um Testergebnisse mit beliebigen Erstellungsdatum zu berücksichtigen, oder wählen Sie die Option **Datumsbereich**, um Testergebnisse zu berücksichtigen, die in einem bestimmten Datumsbereich erstellt wurden. Wenn Sie die Option **Datumsbereich** wählen, geben Sie das Start- und Enddatum direkt ein oder wählen Sie die Datumsangaben mithilfe des Kalenders aus. Als Standardoption ist ein Datumsbereich festgelegt, der die vergangene Woche einschließt.
    b. Die Filterparameter im Fenster *Gerätetemperatur-Protokollbericht* sind beide optional. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü und wählen Sie die Werte aus, die im Gerätetemperatur-Protokollbericht berücksichtigt werden soll. Als Standardoption sind alle Durchgangs-IDs und alle Geräte festgelegt.

Filterparameter	Beschreibung	Standard	Typ
Durchgangs-ID	ID, die dem Durchgang während der Konfiguration zugewiesen wurde (es werden nur abgeschlossene Durchgänge aufgelistet, beginnend mit dem ältesten Durchgang)	Alle Durchgänge werden berücksichtigt	Liste
Gerät	Seriennummer des Geräts, auf dem der Test durchgeführt wurden (es werden verbundene und nicht verbundene Geräte aufgelistet)	Alle Geräte werden berücksichtigt	Liste

4. Wenn Sie alle gewünschten Filter ausgewählt und festgelegt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Erstellen]**. Sie können auch auf die Schaltfläche **[Abbrechen]** klicken, um zur *Startseite* zurückzukehren, ohne einen Bericht zu erstellen. Bei dieser Abfrage wird eine große Datenmenge gescannt und es kann zu einer großen Anzahl von Ergebnissen kommen. Das Erstellen dieses Berichts kann u. U. sehr lange dauern und eine große Menge an Informationen ergeben.
5. Es wird ein Ladesymbol

angezeigt, während die Neogen-Software für molekulare Detektion die Druckansicht zur Anzeige auf dem Bildschirm erstellt. Ein Beispiel dieses Berichts finden Sie im Anhang.
6. Klicken Sie oben im Fenster auf die Schaltfläche **[Drucken]** , um den Bericht zu drucken.
7. Um den Gerätetemperatur-Protokollbericht zu speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Exportieren]** und wählen Sie ein Dateiformat in der Liste aus (Microsoft Excel, Adobe PDF und Microsoft Word). Wenn das Windows-Dialogfenster *Speicher unter* angezeigt wird, wählen Sie den Ordner aus, in dem die Datei gespeichert werden soll, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Speichern]**.

Begriffe und Definitionen

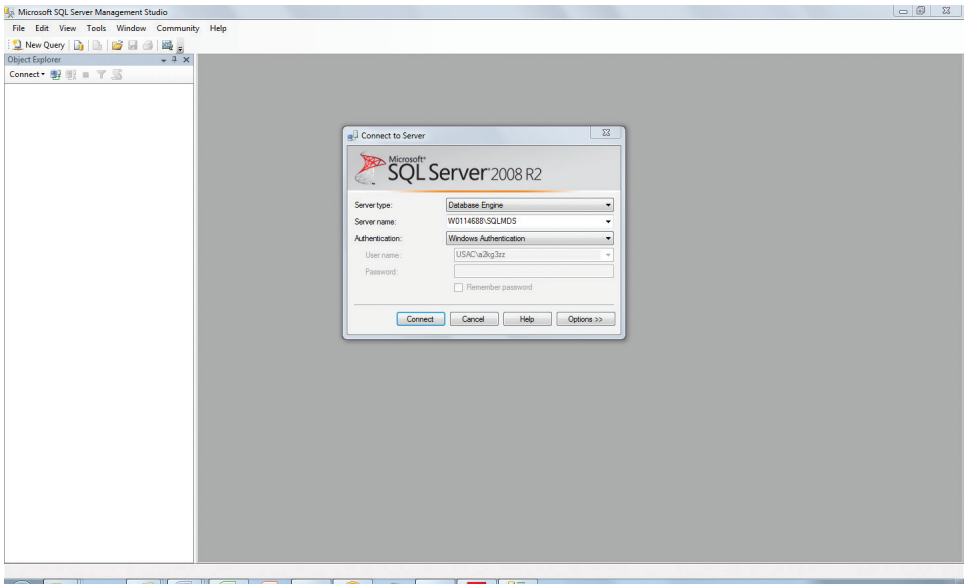
In diesem Handbuch werden die folgenden Begriffe und Definitionen verwendet.

CSV	Comma Separated Values – eine Datendatei, bei der Datenelemente durch ein Trennzeichen voneinander getrennt sind, üblicherweise durch ein Komma
DB	Datenbank
EULA	End User License Agreement (Endbenutzer-Lizenzvereinbarung)
GUI	Graphical User Interface (grafische Benutzeroberfläche)
Losnummer	ID des Neogen-Fertigungsloses, das auf der Verpackung des Neogen-Nachweiskits für molekulare Detektion aufgedruckt ist
LED	Leuchtiode (Light Emitting Diode)
LIMS	Laborinformationsmanagementsystem
MC	Matrixkontrolle
MDS	Molekulares Detektionssystem
NC	Negativkontrolle
RAM	Random Access Memory (Direktzugriffsspeicher) – konfigurierter physischer Arbeitsspeicher eines PCs
RC	Reagenzkontrolle
RLU	Relative Lichteinheiten (Relative Light Units)
Durchgang	Test für den Nachweis von Zielerregern
Probe	Zu Testzwecken bereitgestellte Lebensmittel- oder Umweltprobe
SQL	Structured Query Language (strukturierte Abfragesprache)
SRAM	Static Random Access Memory (statischer Arbeitsspeicher)
USB	Universal Serial Bus

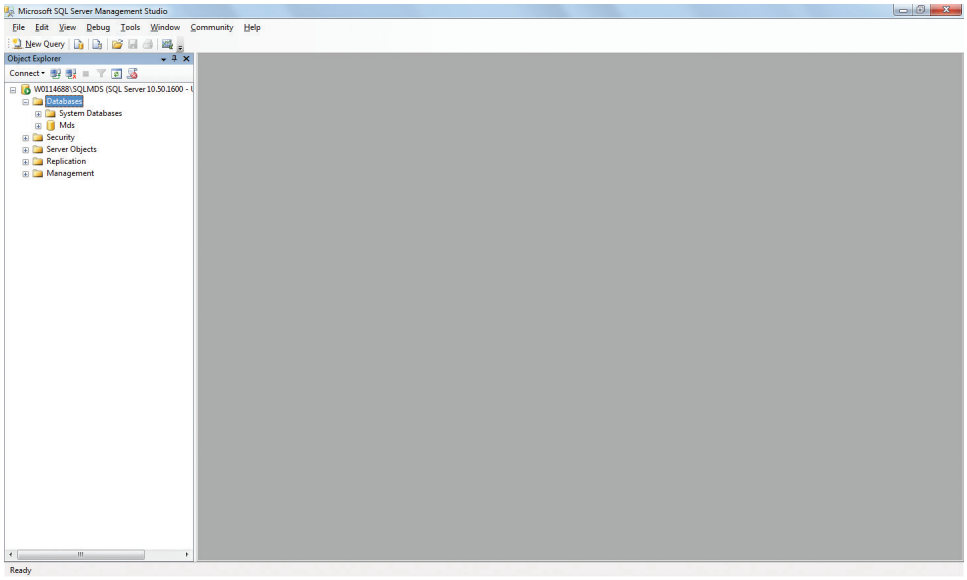
Administratoraufgaben

Sichern der Datenbank

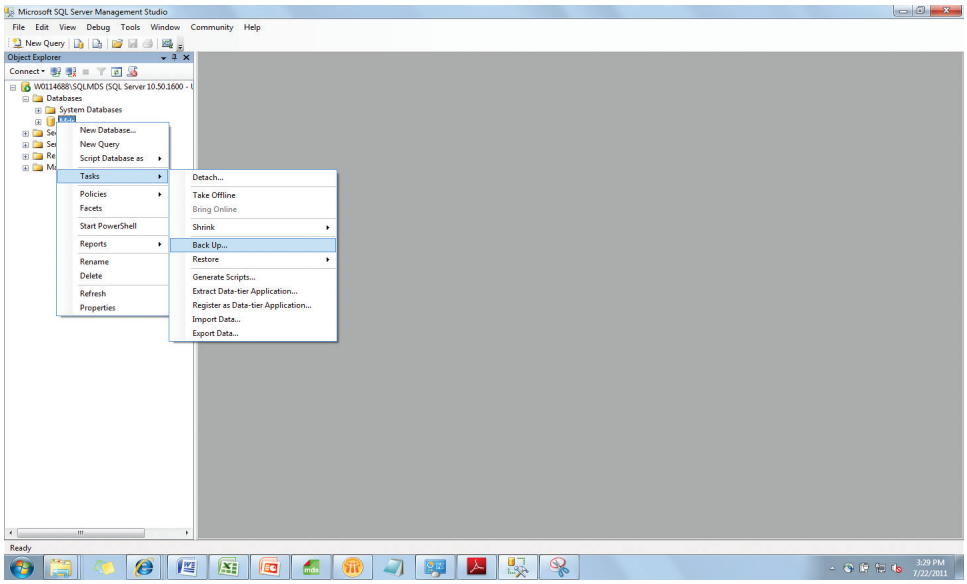
1. Öffnen Sie Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) und stellen Sie eine Verbindung mit dem **SQLMDS**-Server her.



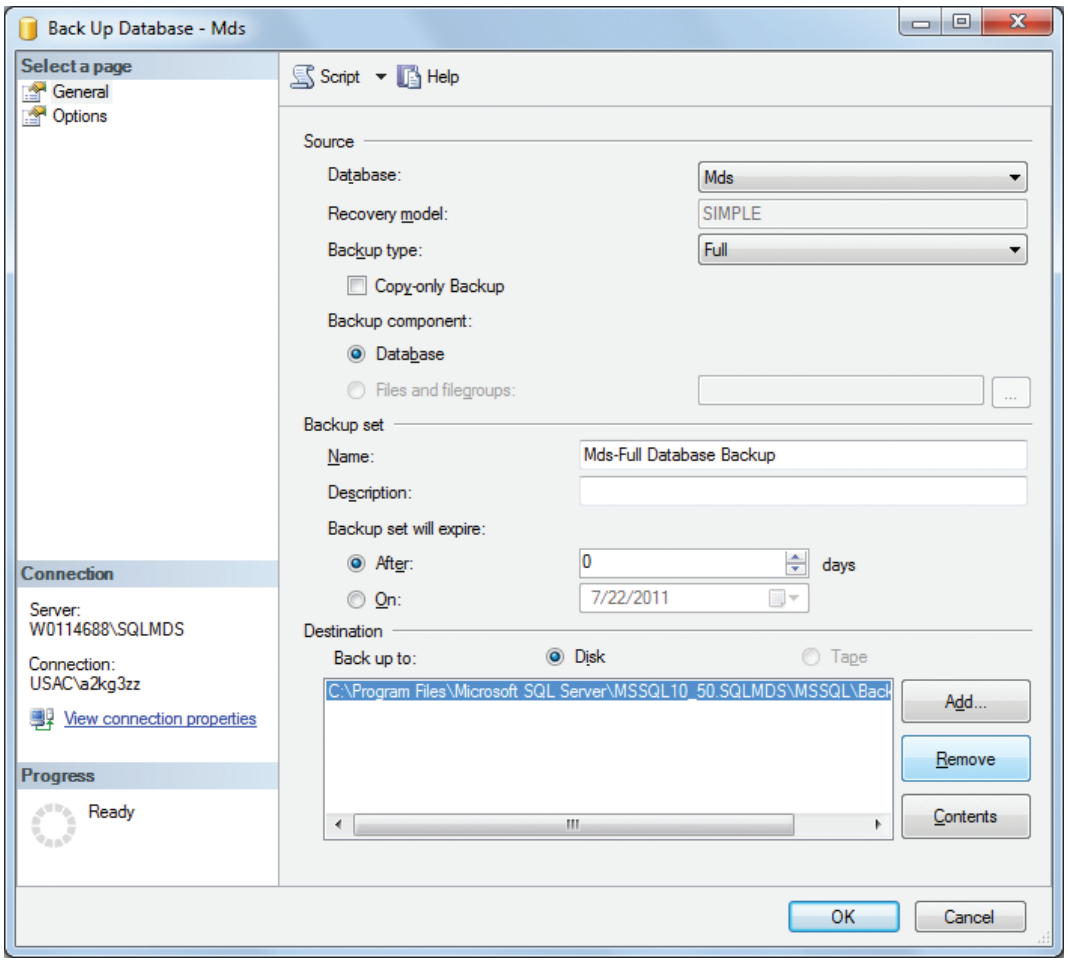
2. Erweitern Sie im Bereich „Objekt-Explorer“ den Ordner **Datenbanken**.



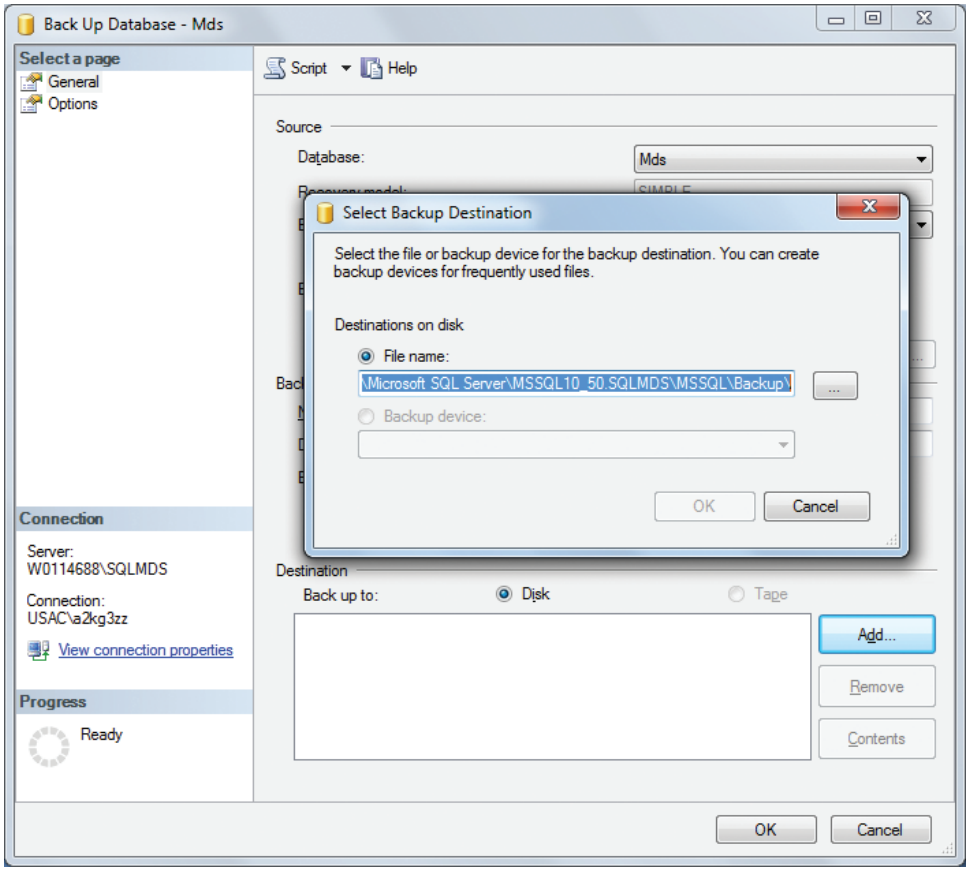
3. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf **Mds**, wählen Sie **Aufgaben** und dann **Sicherungskopie...**.



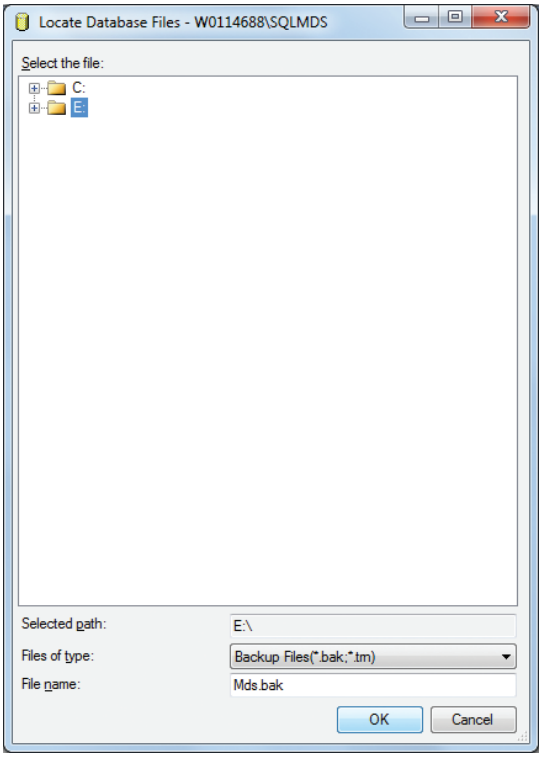
4. Markieren Sie im Abschnitt „Zielordner“ den Speicherort und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Entfernen]**, um den Standard-Zielordner zurückzusetzen.



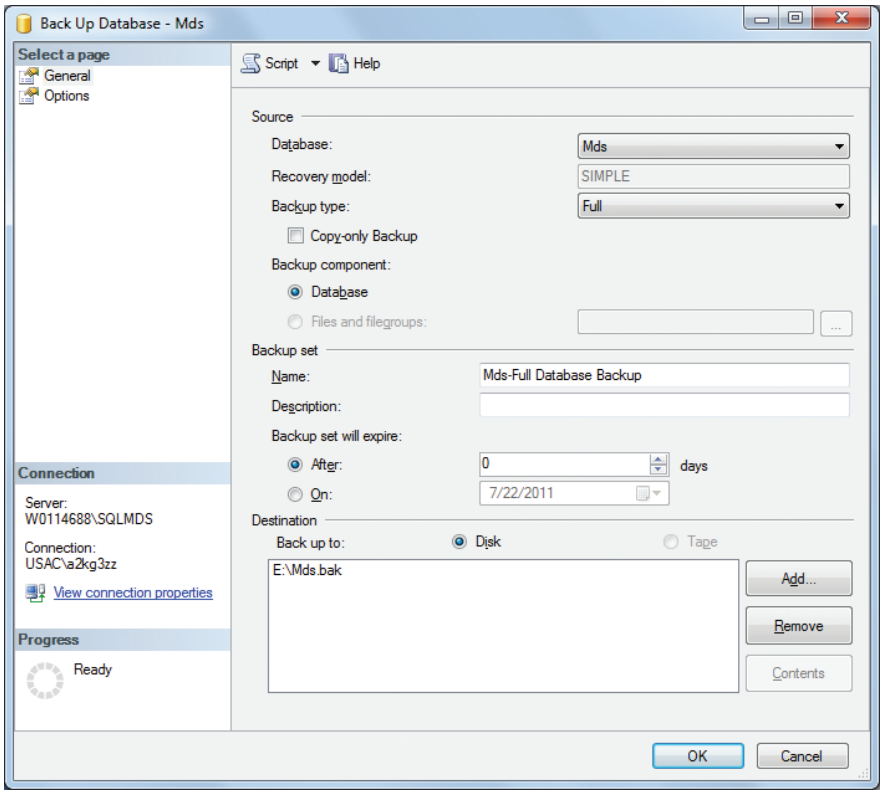
5. Um ein neues Sicherungsziel hinzuzufügen, klicken Sie auf die Schaltfläche **[Hinzufügen...]** und dann auf die Schaltfläche **[...]** im Dialogfenster *Zielordner der Sicherungskopie wählen*.



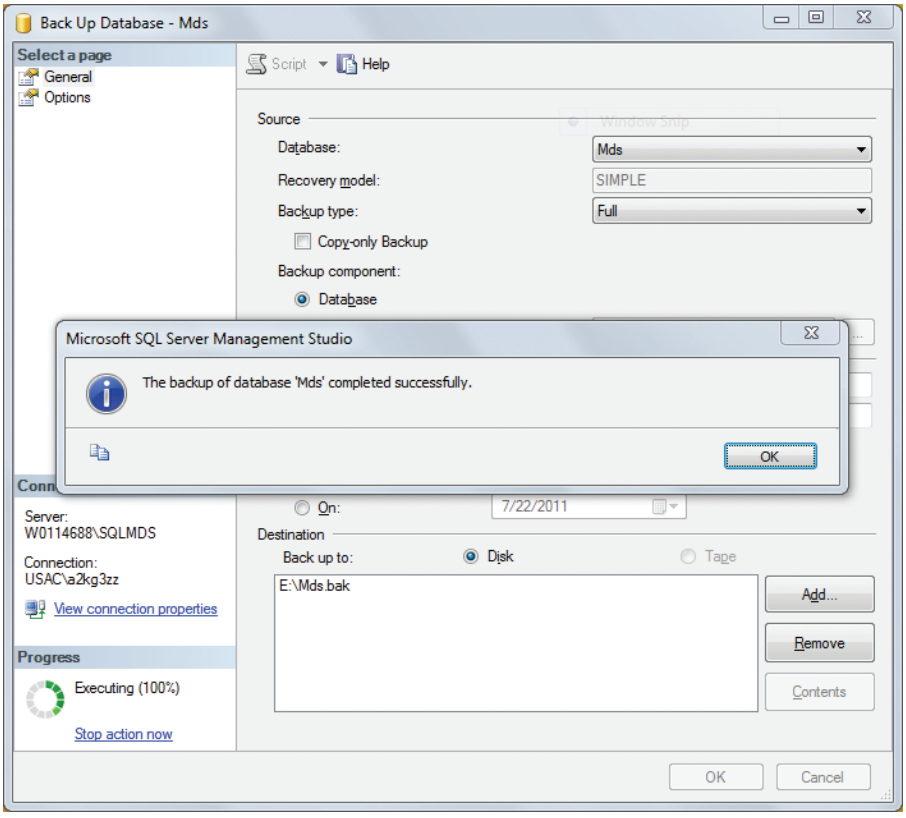
6. Wählen Sie den Speicherort der Sicherungskopie aus und geben Sie einen Dateinamen mit der Erweiterung .bak ein. Verwenden Sie für jede Sicherungsdatei einen eindeutigen Namen, um sie leicht unterscheiden zu können. Klicken Sie auf **[OK]** und dann erneut auf **[OK]**. **Hinweis:** Das Standard-Zielordner für Sicherungskopien ist der Microsoft SQL-Programmordner. Um das Abrufen der Datei zu erleichtern, sichern Sie sie auf einem USB-Stick (im Screenshot unten ist E:\ das verwendete Laufwerk).



7. Stellen Sie sicher, dass der neue Zielordner im Abschnitt **Zielordner** angezeigt wird, und klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um den Vorgang zu starten.



8. Der Fortschritt wird links unten im Bildschirm angezeigt. Wenn die Sicherung abgeschlossen ist, wird eine Meldung zum erfolgreichen Abschluss des Vorgangs angezeigt.

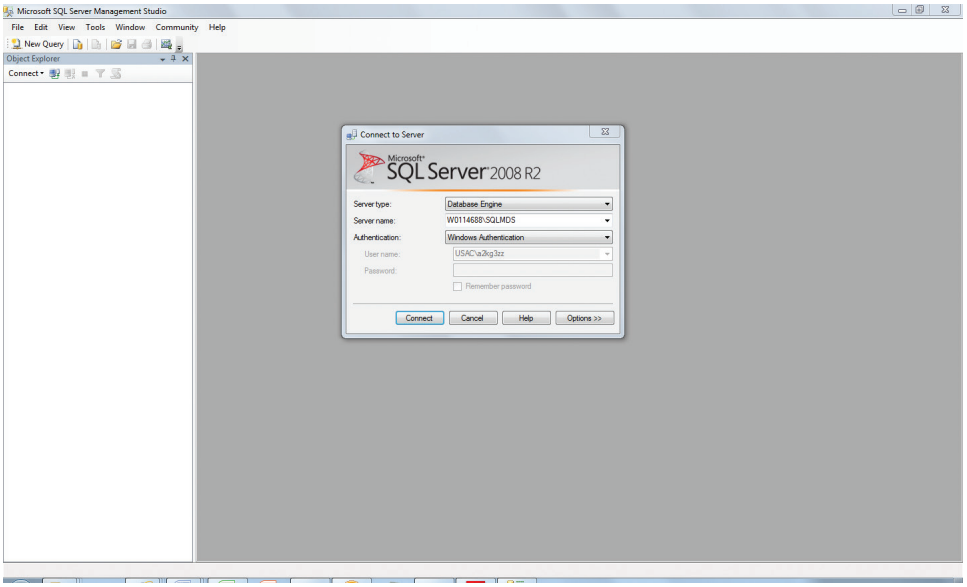


9. Sehen Sie im Zielordner der Sicherungskopie nach, ob die .bak-Datei vorhanden ist.

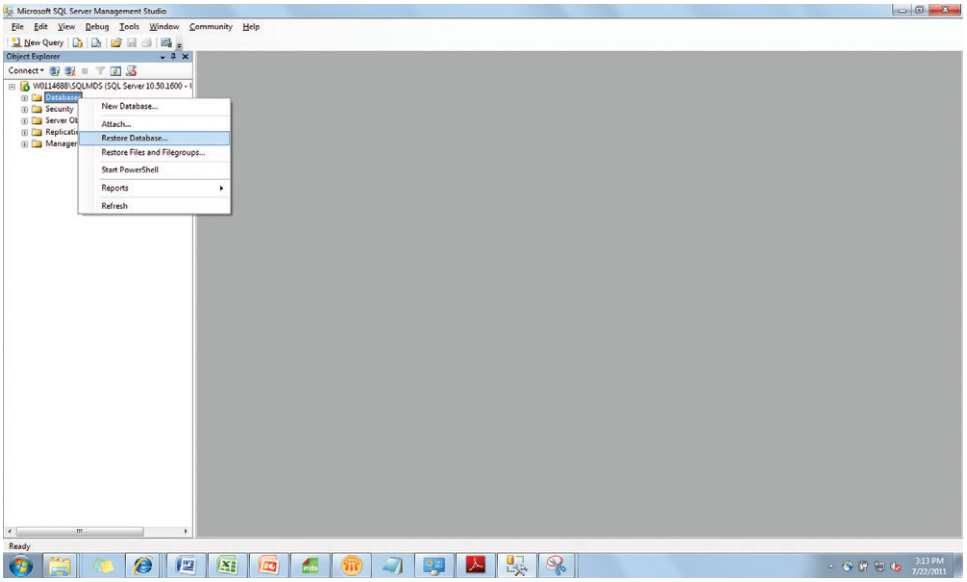
Wiederherstellen der Datenbank mit einer Sicherungskopie

Hinweis: Wenn die Datenbankversion älter als die Softwareversion ist, stellen Sie die Datenbank gemäß den nachstehenden Anweisungen wieder her und installieren Sie anschließend die Neogen-Software für molekulare Detektion erneut. Stellen Sie bei der Installation sicher, dass die vorhandene Mds-Datenbank verwendet wird.

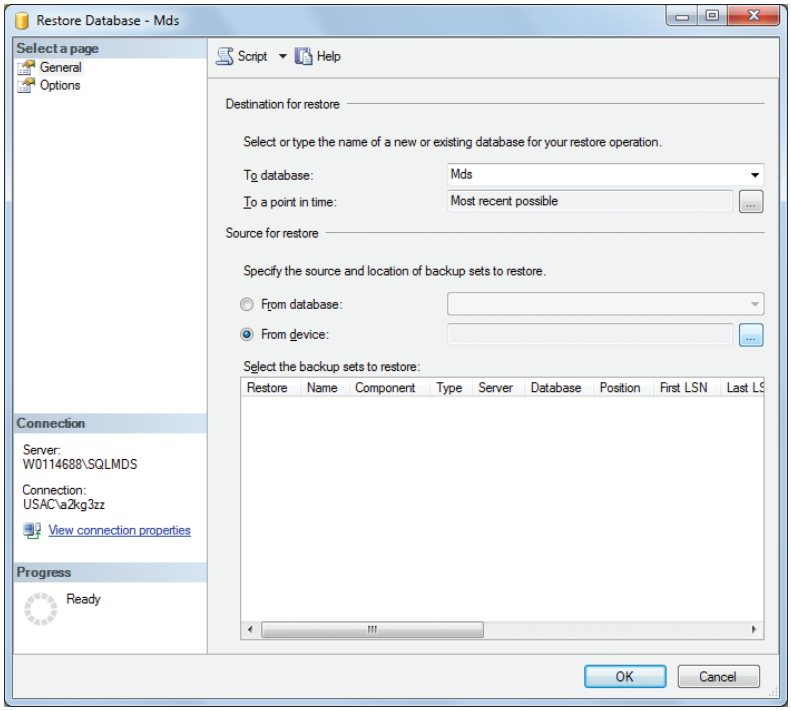
1. Öffnen Sie Microsoft SQL Server Management Studio und stellen Sie eine Verbindung mit dem **SQLMDS**-Server her.



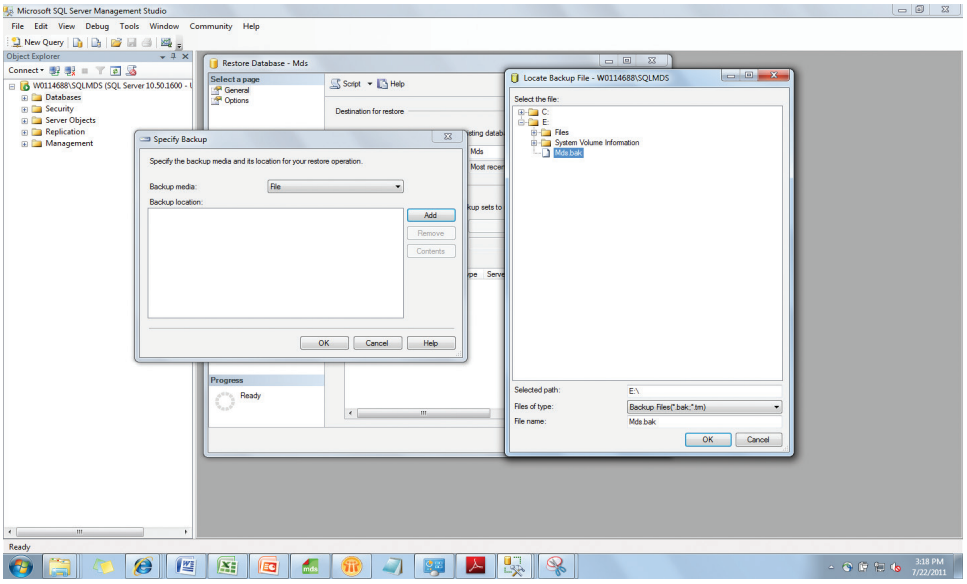
2. Erweitern Sie im Bereich *Objekt-Explorer* den Ordner **Datenbanken**. Wenn eine **Mds**-Datenbank vorhanden ist, sichern Sie die Datenbank und löschen Sie sie anschließend. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf **Mds**, wählen Sie „Löschen“ und klicken Sie auf [OK]. Klicken Sie dann mit der rechten Maustaste auf **Datenbanken** und wählen Sie **Datenbank wiederherstellen**.



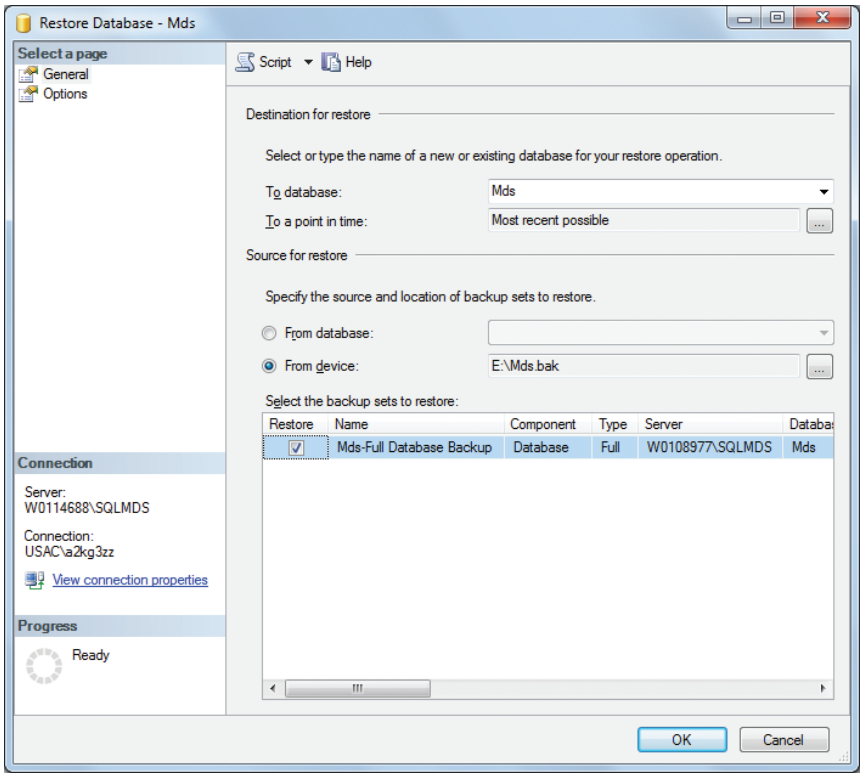
3. Geben Sie in das Feld **In Datenbank:** „Mds“ ein.
4. Wählen Sie im Abschnitt **Quelle zum Wiederherstellen** die Option **Von Gerät:** und klicken Sie auf die Schaltfläche **[...]**.



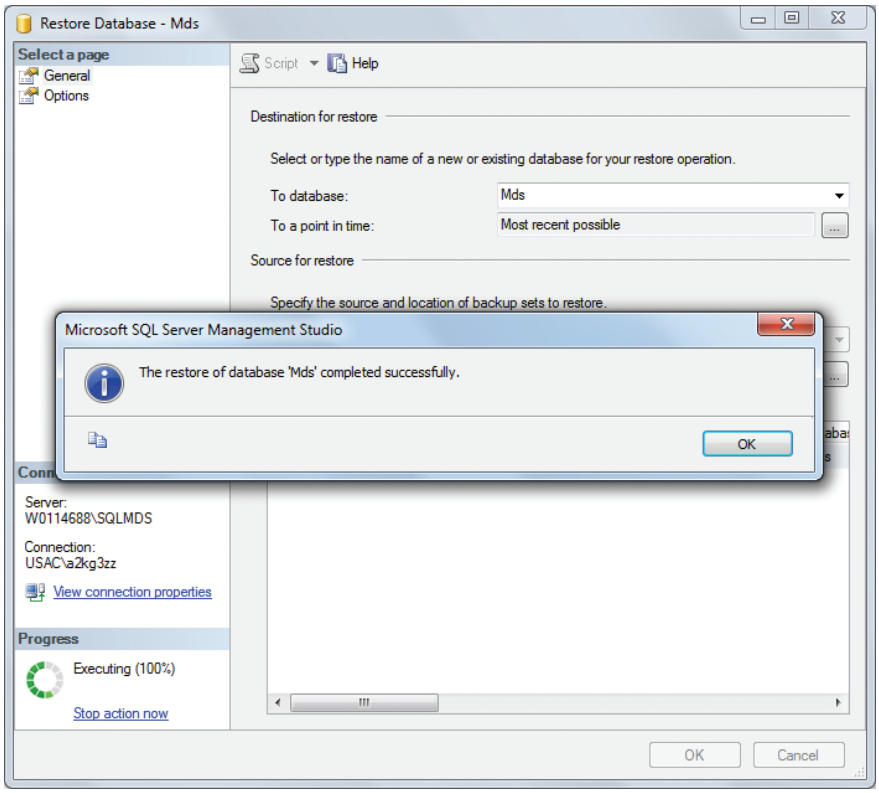
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Hinzufügen]** und wählen Sie die Datenbank-Sicherungsdatei (*.bak) im Zielordner für Sicherungskopien aus. Klicken Sie auf **[OK]** und dann erneut auf **[OK]**.
   Hinweis: Das Navigieren in Ordnern in dieser Ansicht kann schwierig sein. Wenn sich die Datenbank auf Ihrer Festplatte befindet, kopieren Sie sie vor diesem Schritt auf das Laufwerk C:\ oder auf einen USB-Stick. (im Screenshot unten ist E:\ das verwendete Laufwerk).



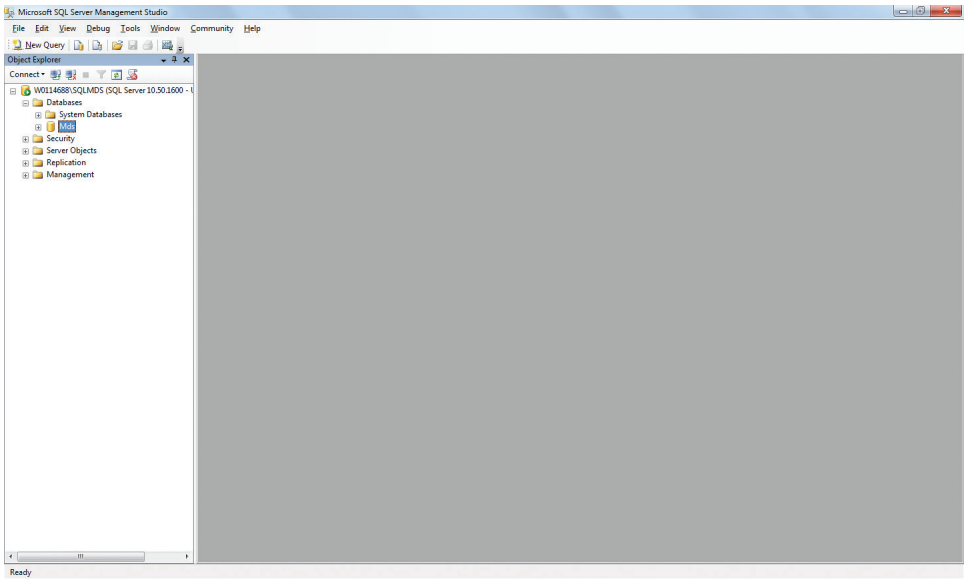
6. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Wiederherstellen** und klicken Sie auf **[OK]**, um den Vorgang zu starten.



7. Der Fortschritt wird links unten im Bildschirm angezeigt. Wenn die Sicherung abgeschlossen ist, wird eine Meldung zum erfolgreichen Abschluss des Vorgangs angezeigt.



8. Erweitern Sie im Bereich *Objekt-Explorer* den Ordner **Datenbanken**. Die Datenbank **Mds** sollte aufgelistet sein.



Deinstallieren der Software

Sie können die Neogen-Software für molekulare Detektion auf eine der drei folgenden Arten desinstallieren: Menü „Alle Programme“, Uninstall.exe oder Systemsteuerung.

Menü „Alle Programme“

1. Klicken Sie auf dem Windows-Desktop auf **Start** und wählen Sie **Alle Programme.**
2. Wählen Sie **Neogen**
3. Wählen Sie **Neogen Molekulares Detektionssystem**
4. Wählen Sie **Deinstallieren.**
5. Das Dialogfenster *Neogen Molekulares Detektionssystem deinstallieren* wird angezeigt. Sie können die vorhandene Datenbank des molekulares Detektionssystems löschen oder speichern. Standardmäßig wird die Datenbank gespeichert. Um die Datenbank zu löschen, aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Datenbank löschen**.
6. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Deinstallieren]**, um die Software zu deinstallieren, oder klicken Sie auf **[Abbrechen]**, um den Deinstallationsvorgang abzubrechen.

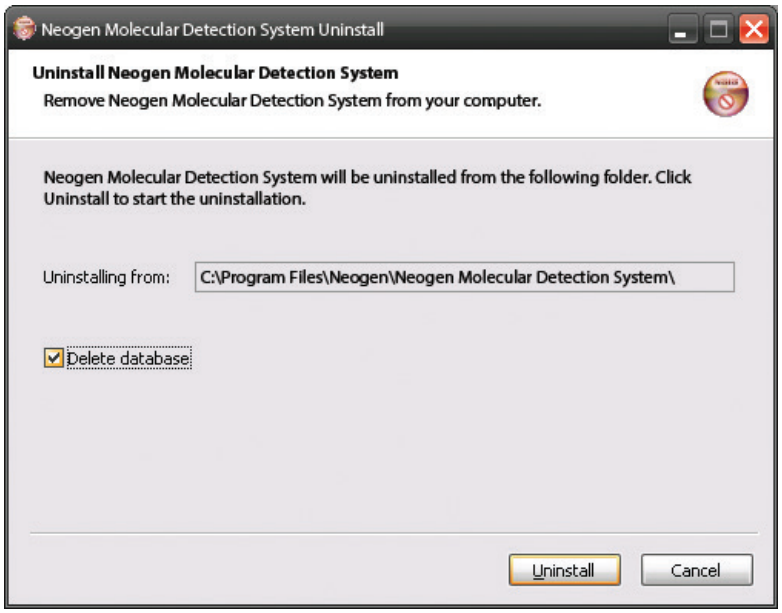
Uninstall.exe

1. Navigieren Sie im Windows-Explorer zu C:\Programme\Neogen\Neogen Molekulares Detektionssystem. Wenn Sie während des Installationsvorgangs mit dem Installationsassistenten nicht den Standard-Zielordner als Stammverzeichnis für die Installation ausgewählt haben, navigieren Sie zu dem Zielordner des Stammverzeichnisses, den Sie während des Installationsvorgangs ausgewählt haben.
2. Doppelklicken Sie auf **Uninstall.exe**.
3. Das Dialogfenster *Neogen Molekulares Detektionssystem deinstallieren* wird angezeigt. Sie können die vorhandene Datenbank des molekulares Detektionssystems löschen oder speichern. Standardmäßig wird die Datenbank gespeichert. Um die Datenbank zu löschen, aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Datenbank löschen**.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Deinstallieren]**, um die Software zu deinstallieren, oder klicken Sie auf **[Abbrechen]**, um den Deinstallationsvorgang abzubrechen.

Systemsteuerung

5. Klicken Sie auf dem Windows-Desktop auf **Start** und wählen Sie **Systemsteuerung**.
6. Doppelklicken Sie auf **Programme ändern oder entfernen.**
7. Wählen Sie **Neogen Molekulares Detektionssystem**
8. Wählen Sie **Ändern/Entfernen.**

9. Das Dialogfenster *Neogen Molekulares Detektionssystem deinstallieren* wird angezeigt. Sie können die vorhandene Datenbank des molekulares Detektionssystems löschen oder speichern. Standardmäßig wird die Datenbank gespeichert. Um die Datenbank zu löschen, aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Datenbank löschen**.
10. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Deinstallieren]**, um die Software zu deinstallieren, oder klicken Sie auf **[Abbrechen]**, um den Deinstallationsvorgang abzubrechen.



Deinstallationsbildschirm

Durchführen eines Selbsttests des molekularen Detektionsgeräts von Neogen

Bevor Sie beginnen

- Der Selbsttest des molekularen Detektionsgeräts von Neogen startet automatisch beim Einschalten des Geräts, kann aber auch mit der Software gestartet werden. Neogen empfiehlt, den Selbsttest des molekularen Detektionsgeräts von Neogen an jedem Tag durchzuführen, an dem Sie das Gerät verwenden.
- Beim Selbsttest wird Folgendes überprüft:
  - Gültigkeit der Firmware
  - LED-Funktion
  - Energieverteilung
  - Heizfunktion
  - Funktion der Fotodiode
  - Speicherintegrität
- Führen Sie Folgendes durch, bevor Sie einen Selbsttest durchführen, um Fehler beim Selbsttest zu vermeiden:
  - Stellen Sie sicher, dass das steckbare Heizelement richtig installiert ist.
  - Entfernen Sie das Neogen-Schnellladefach aus dem Gerät.
  - Schließen Sie die Geräteklappe.
- Der Selbsttest dauert ca. 2 Minuten. Während des Selbsttests leuchten die Statusanzeigen in verschiedenen Farben, die Stromanzeige leuchtet eine Zeitlang rot und dann erlöschen alle Anzeigen.
- Wenn Sie das Ergebnis des Selbsttests in der Software speichern möchten, schließen Sie das Gerät an den Computer an und melden Sie sich bei der Software an, bevor Sie das Gerät einschalten.

Starten eines Selbsttests

1. Schalten Sie das molekulare Detektionsgerät von Neogen kurz aus und wieder ein oder klicken Sie in der Software-Statusleiste mit der rechten Maustaste auf das Gerätesymbol, um das Kontextmenü anzuzeigen. Sie können auch auf das Gerätesymbol doppelklicken, um die Registerkarte „Gerät“ zu öffnen.
2. Wählen Sie **Selbsttest starten.**
3. Das Gerätesymbol wird weiß und der **Gerätestatus** ändert sich in **Diagnose**. Auf der Registerkarte „Gerät“ wird ein Fortschrittsbalken für den Selbsttest angezeigt.
4. Wenn der Selbsttest abgeschlossen ist, wird das Ergebnis (d. h. bestanden oder Fehler) in einer Popup-Benachrichtigung angezeigt. Die Gerätestatusleiste und das Symbol geben das Ergebnis ebenfalls an, wie in folgender Tabelle beschrieben:

Gerätestatusanzeige	Gerätesymbol	Ergebnis
Leuchtet durchgehend orange oder grün		Bestanden
Blinkt rot	(blinkend)	Fehler

5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um die Benachrichtigung zu verwerfen, oder auf die Schaltfläche **[Bericht anzeigen]**, um die Ergebnisse der einzelnen Tests anzuzeigen.
6. Sie können die Ergebnisse vorheriger Selbsttests anzeigen, indem Sie im Menü **Berichte** die Option **Ergebnisse des Geräte-Selbsttests** wählen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zum Erstellen von Berichten in diesem Handbuch.
7. Weitere Informationen zur Fehlerbehebung bei nicht bestandenen Selbsttests finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“.

Anzeigen der Fehlerprotokolldatei

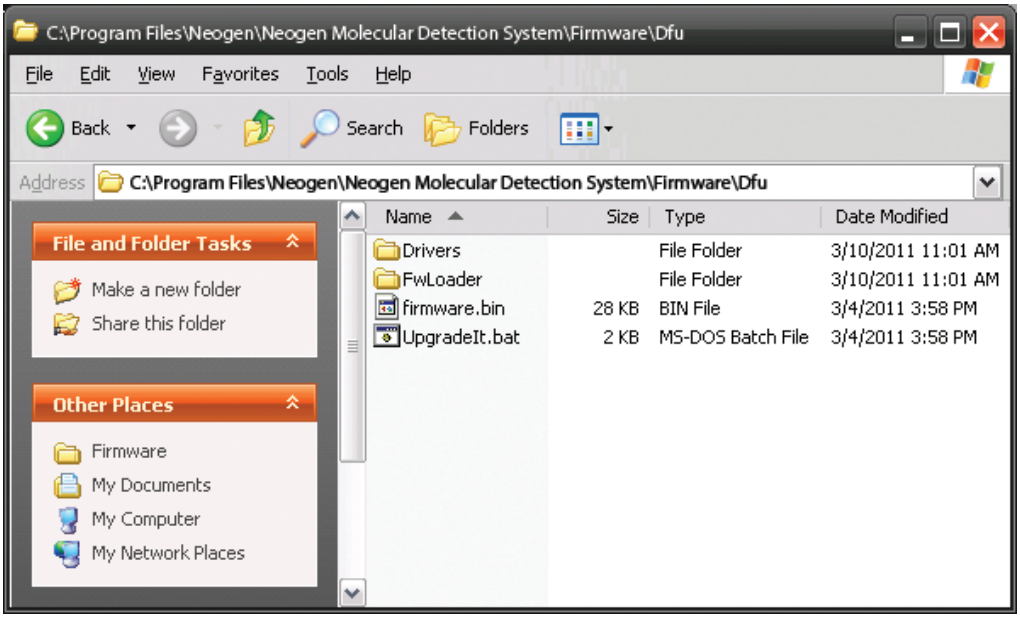
Die Neogen-Software für molekulare Detektion erstellt eine Fehlerprotokolldatei, die beim Beheben von Softwarefehlern hilfreich ist. In der Software angezeigte Fehlermeldungen können für weitere Informationen über den jeweiligen Fehler auf diese Datei verweisen. Diese Datei ist pro Benutzerkonto auf dem Computer jeweils nur einmal vorhanden und wird bei jeder Ausführung der Neogen-Software für molekulare Detektion verwendet. Die Datei befindet sich im folgenden Ordner:

Windows XP
C:\Dokumente und Einstellungen\<Benutzername>\Neogen\Neogen Molekulares Detektionssystem\LOG

Windows Vista/7
C:\Benutzer\<Benutzername>\Neogen\Neogen Molekulares Detektionssystem\LOG

Upgrade der Firmware in Windows XP

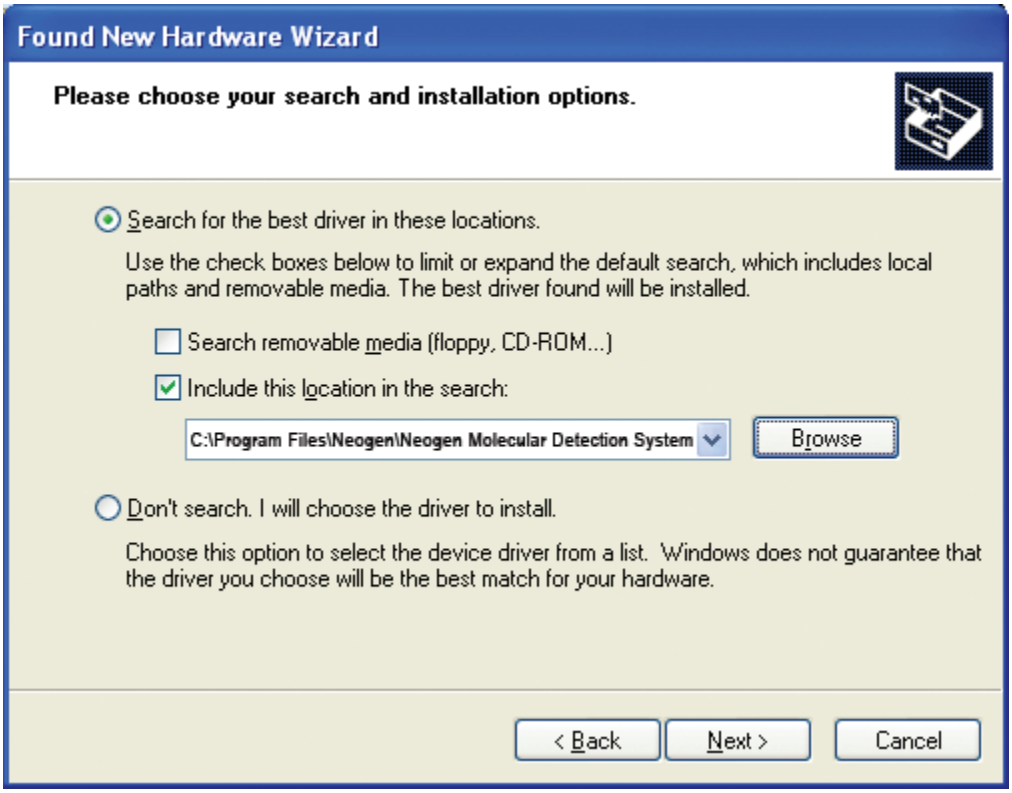
1. Versuchen Sie nicht, ein Upgrade der Geräte-Firmware durchzuführen, es sei denn, Sie wurden von einem Vertreter von Neogen dazu aufgefordert. Wenn ein Firmware-Upgrade erforderlich ist, um die Leistung des Geräts zu verbessern, wird sich ein Vertreter von Neogen mit Ihnen in Verbindung setzen und Ihnen die Medien mit dem Upgrade zur Verfügung stellen.
2. Verwenden Sie den Windows-Explorer, um die Firmware-Upgrade-Datei „firmware.bin“ in den Ordner C:\Programme\Neogen\Neogen Molekulares Detektionssystem\Firmware\DFU zu kopieren. Dies ist der Standard-Zielordner für die Installation. Wenn Sie während der Softwareinstallation einen anderen Ordner ausgewählt haben, befindet sich dieser Ordner an dem von Ihnen definierten Speicherort. Ersetzen Sie die vorhandene Datei „firmware.bin“.
3. Nachdem Sie die Datei „firmware.bin“ in den richtigen Ordner kopiert haben, müssen Sie die Upgrade-Vorgang starten. Firmware-Upgrades können nur von Administratorbenutzern durchgeführt werden. Sie können das Upgrade starten, indem Sie im Kontextmenü des Geräts auf **Firmware-Upgrade** oder auf der Registerkarte „Gerät“ auf die Schaltfläche **[Firmware-Upgrade]** klicken. Wenn Sie den Upgrade-Vorgang starten, wird das Gerät logisch vom System getrennt und das Gerätesymbol nicht mehr in der Statusleiste angezeigt.
4. Es wird ein schwarzes Befehlsfenster mit dem Namen *Upgradelt* geöffnet.



Firmware-Installationsordner

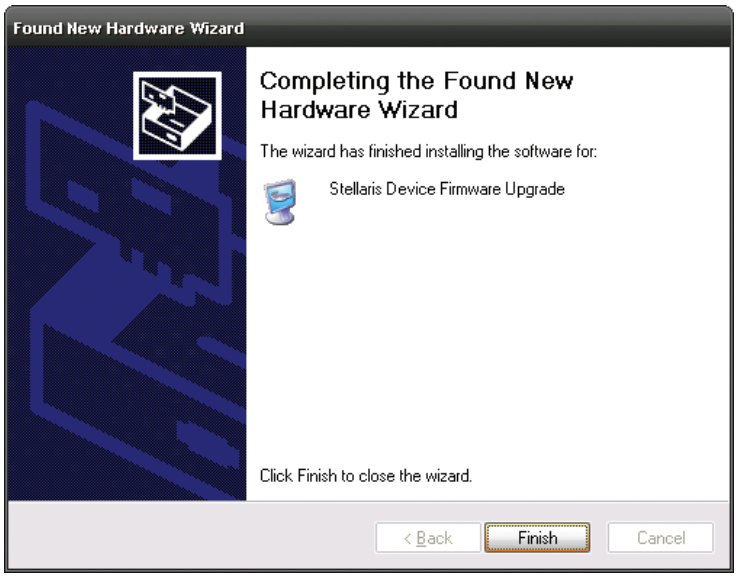
5. Wenn Sie auf diesem Computer erstmalig ein Firmware-Upgrade durchführen, müssen Sie das Fenster *UpgradeIt* minimieren und die unterstützenden Gerätetreiber installieren.
6. Wenn der *Hardware-Assistent* angezeigt wird, wählen Sie **Installation aus einer Liste oder einem spezifischen Ordner (Erweitert)**.
7. Wählen Sie **Nach dem besten Treiber in diesen Ordnern suchen** und aktivieren Sie **Diesen Ordner bei der Suche berücksichtigen.**
8. Navigieren Sie zum Speicherort des Ordners „Dfu\Treiber“ im Ordner des molekularen Detektionssystems (siehe Schritt 2 oben).
9. Nachdem der Assistent die Treiber installiert hat, schließt der Computer die Geräteerkennung ab und benachrichtigt Sie, dass das neue Gerät verwendet werden kann.

Firmware-Upgrade in Windows XP – Treiberinstallation (1)



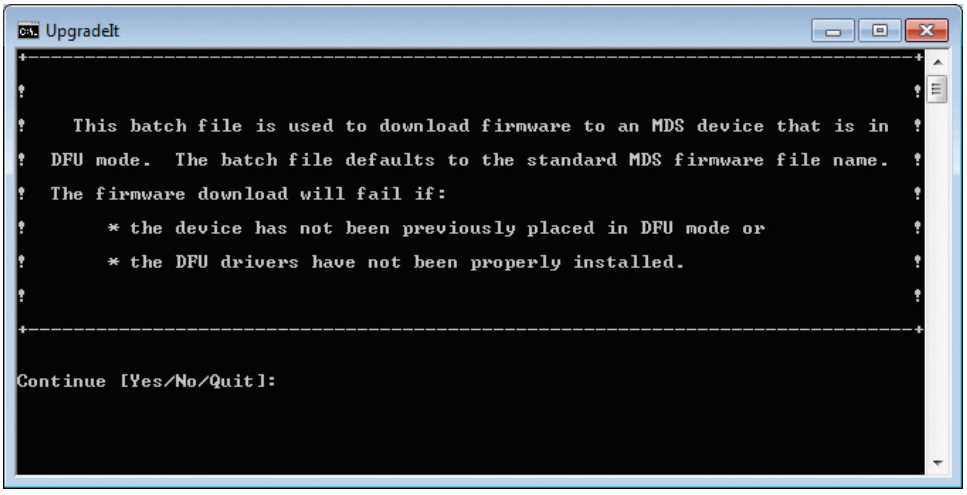
Firmware-Upgrade in Windows XP – Treiberinstallation (2)

Firmware-Upgrade in Windows XP – Treiberinstallation (3)



Firmware-Upgrade in Windows XP – Treiberinstallation (4)

10. Nach der Installation des Treibers ist ein Neustart erforderlich.
11. Öffnen Sie die Software nach dem Neustart, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Gerätesymbol und wählen Sie **Firmware-Upgrade**.
12. Geben Sie im Befehlsfenster „Ja“ oder „J“ ein wie unten gezeigt. Die neue Firmware wird auf das Gerät heruntergeladen. Anschließend wird das Gerät neu gestartet und ein Selbsttest durchgeführt.
13. Das Gerät wird von der Neogen-Software für molekulare Detektion erkannt und das Gerätsymbol wird in der Statusleiste angezeigt. Wenn Sie mit dem Mauszeiger auf das Gerätesymbol zeigen, wird die neue Firmware-Versionsnummer angezeigt.
14. Wenn das Gerät nicht erkannt wird, ist ein Fehler aufgetreten. Um den Fehler zu beheben, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein und starten Sie den Upgrade-Vorgang erneut.

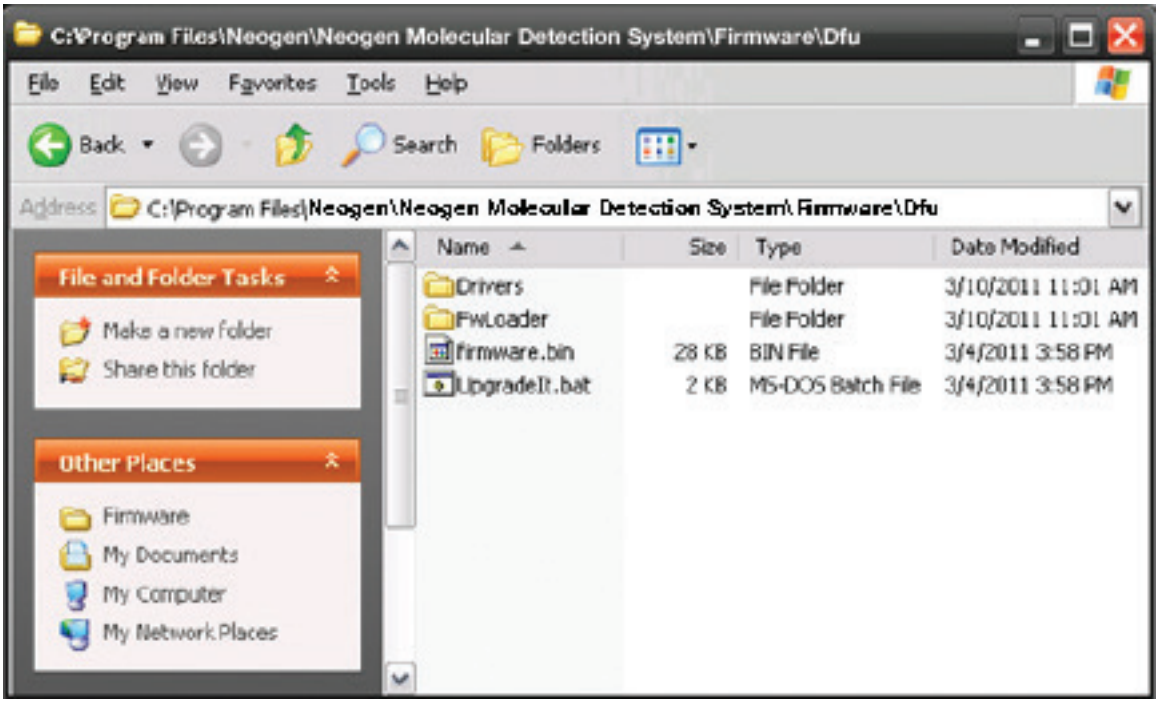


***Upgradelt*-Befehlsfenster**

Upgrade der Firmware in Windows 7/Vista

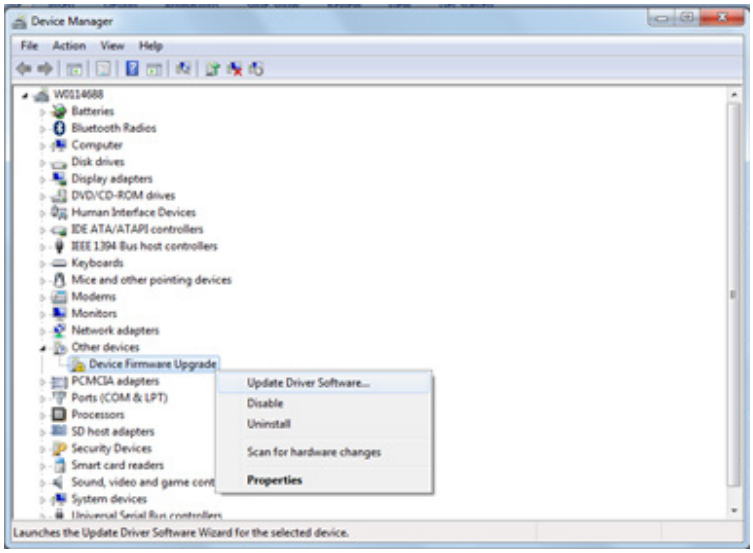
1. Versuchen Sie nicht, ein Upgrade der Geräte-Firmware durchzuführen, es sei denn, Sie wurden von einem Vertreter von Neogen dazu aufgefordert. Wenn ein Firmware-Upgrade erforderlich ist, um die Leistung des Geräts zu verbessern, wird sich ein Vertreter von Neogen mit Ihnen in Verbindung setzen und Ihnen die Medien mit dem Upgrade zur Verfügung stellen.
2. Verwenden Sie den Windows-Explorer, um die Firmware-Upgrade-Datei „firmware.bin“ in den Ordner C:\Programme\Neogen\Neogen Molekulares Detektionssystem\Firmware\DFU zu kopieren. Dies ist der Standard-Zielordner für die Installation. Wenn Sie während der Softwareinstallation einen anderen Ordner ausgewählt haben, befindet sich dieser Ordner an dem von Ihnen definierten Speicherort. Ersetzen Sie die vorhandene Datei „firmware.bin“.

3. Nachdem Sie die Datei „firmware.bin“ in den richtigen Ordner kopiert haben, müssen Sie die Upgrade-Vorgang starten. Firmware-Upgrades können nur von Administratorbenutzern durchgeführt werden. Sie können das Upgrade starten, indem Sie im Kontextmenü des Geräts auf „Firmware-Upgrade“ oder auf der Registerkarte „Gerät“ auf die Schaltfläche [Firmware-Upgrade] klicken. Wenn Sie den Upgrade-Vorgang starten, wird das Gerät logisch vom System getrennt und das Gerätesymbol nicht mehr in der Statusleiste angezeigt.
4. Es wird ein schwarzes Befehlsfenster mit dem Namen „UpgradeIt“ geöffnet.

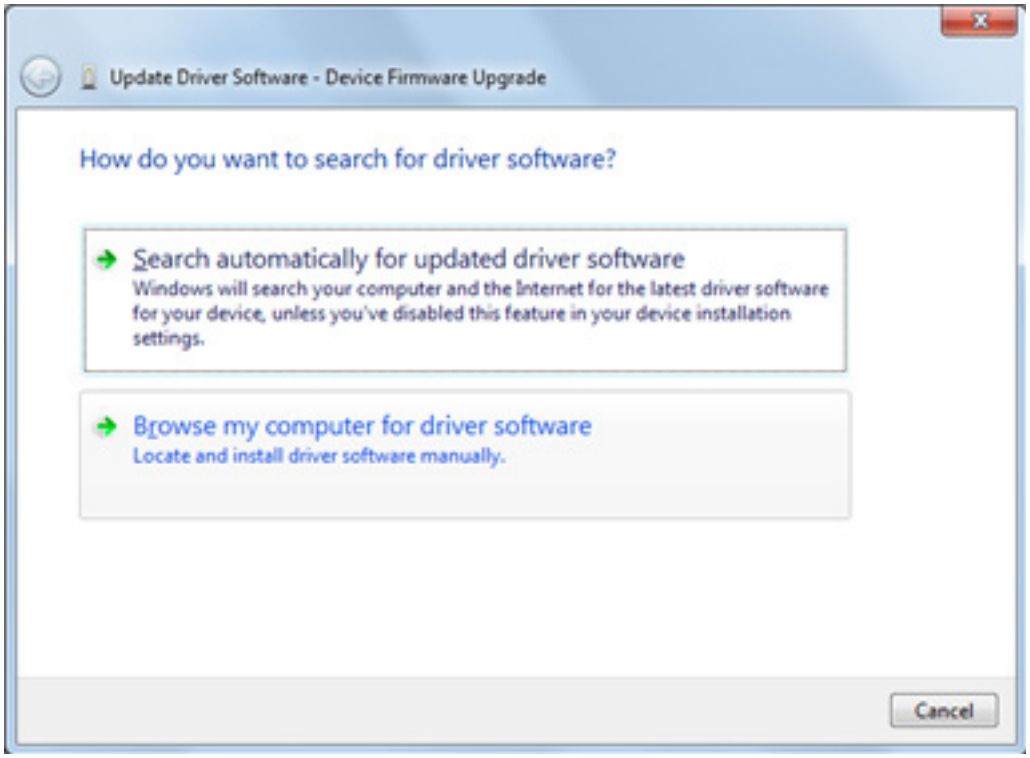


Firmware-Installationsordner

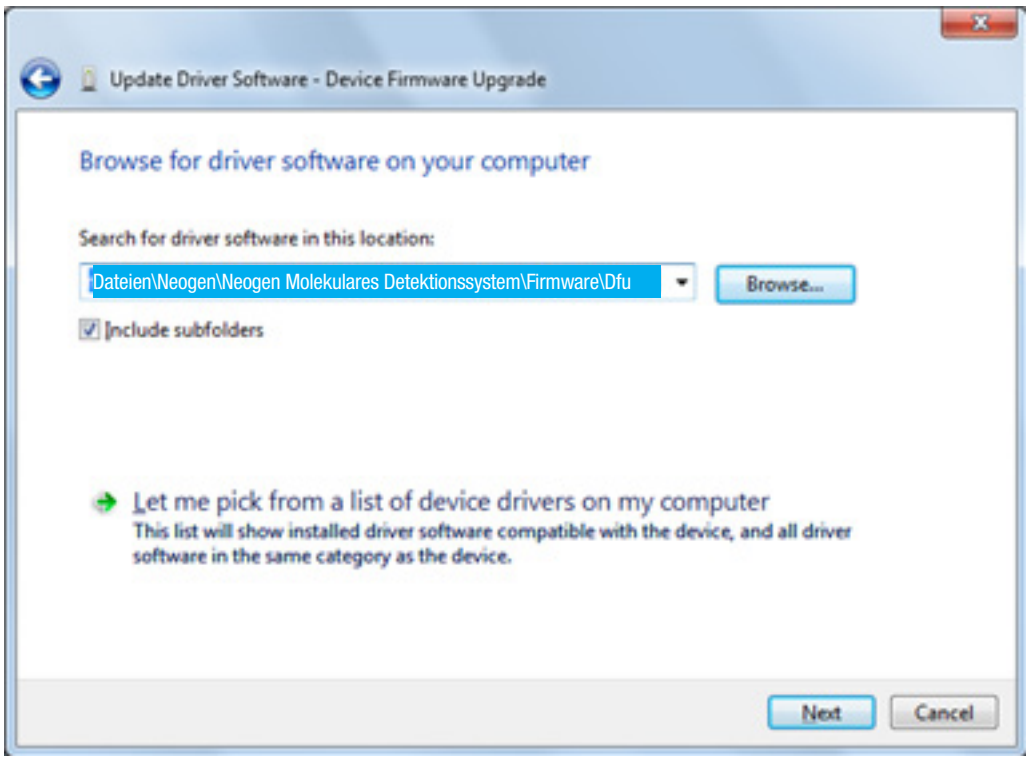
5. Wenn Sie auf diesem Computer erstmalig ein Firmware-Upgrade durchführen, müssen Sie das Fenster „UpgradeIt“ minimieren und die unterstützenden Gerätetreiber installieren.
6. Die automatische Installation wird mit einem Fehler beendet. Öffnen Sie „Geräte-Manager“, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf „Geräte-Firmware-Upgrade“ und wählen Sie „Upgrade der Treibersoftware“.
7. Wählen Sie „Meinen Computer nach Treibersoftware durchsuchen“.
8. Klicken Sie auf „Durchsuchen“.
9. Navigieren Sie zum Speicherort des Ordners „Dfu\Treiber“ im Ordner des molekularen Detektionssystems (siehe Schritt 2 oben).
10. Das Fenster „Windows-Sicherheit“ wird angezeigt. Klicken Sie auf „Diese Treibersoftware dennoch installieren“.
11. Nachdem der Assistent die Treiber installiert hat, schließt der Computer die Geräteerkennung ab und benachrichtigt Sie, dass das neue Gerät verwendet werden kann.



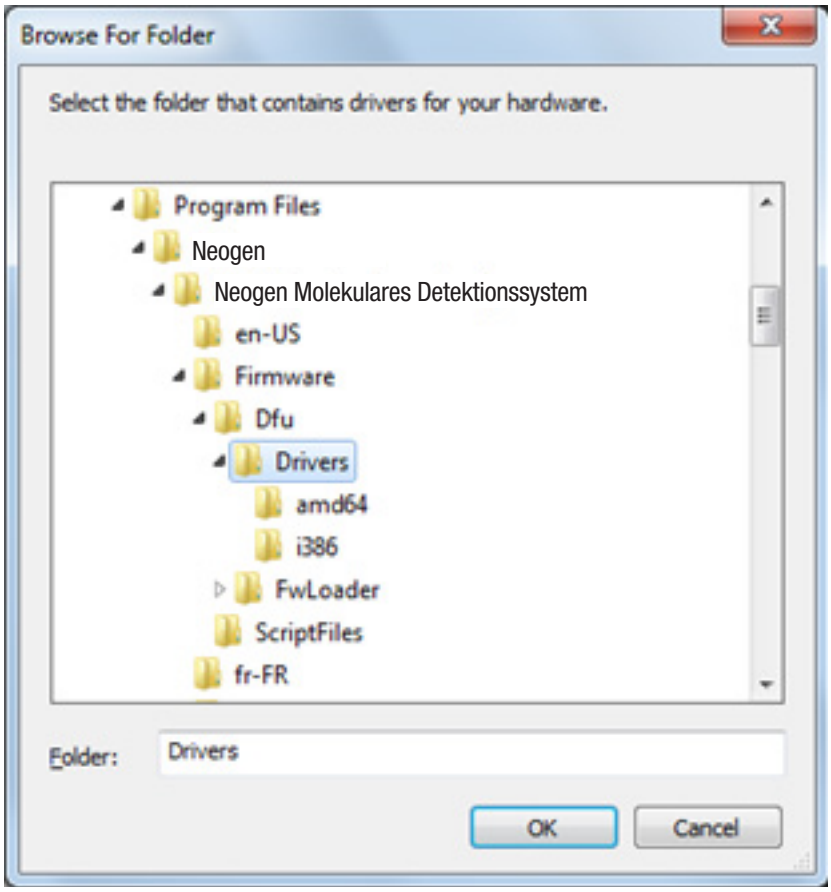
Geräte-Manager



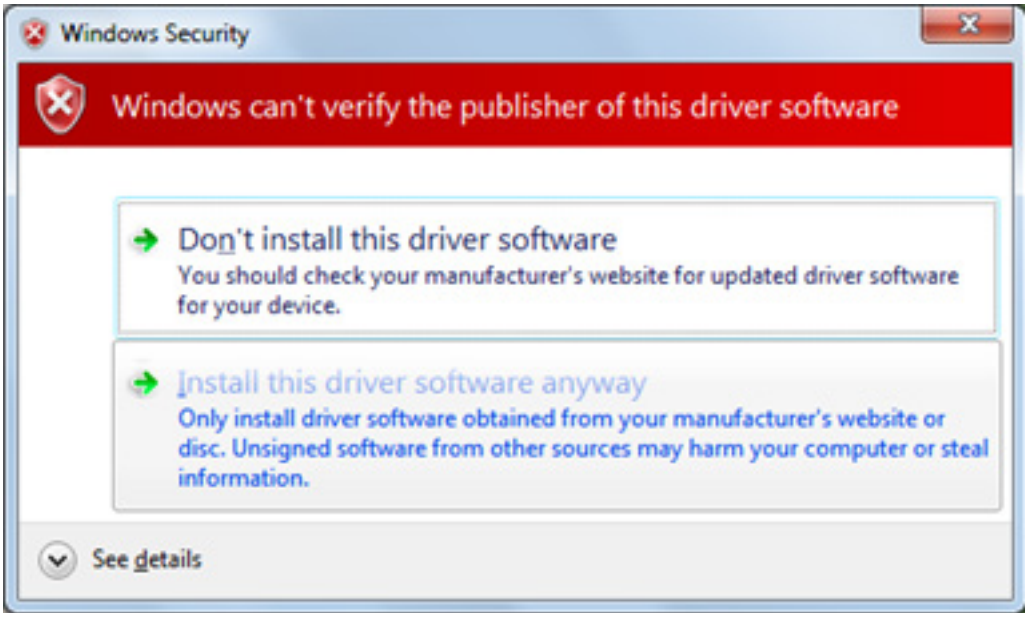
Firmware-Upgrade in Windows 7/XP – Treiberinstallation (1)



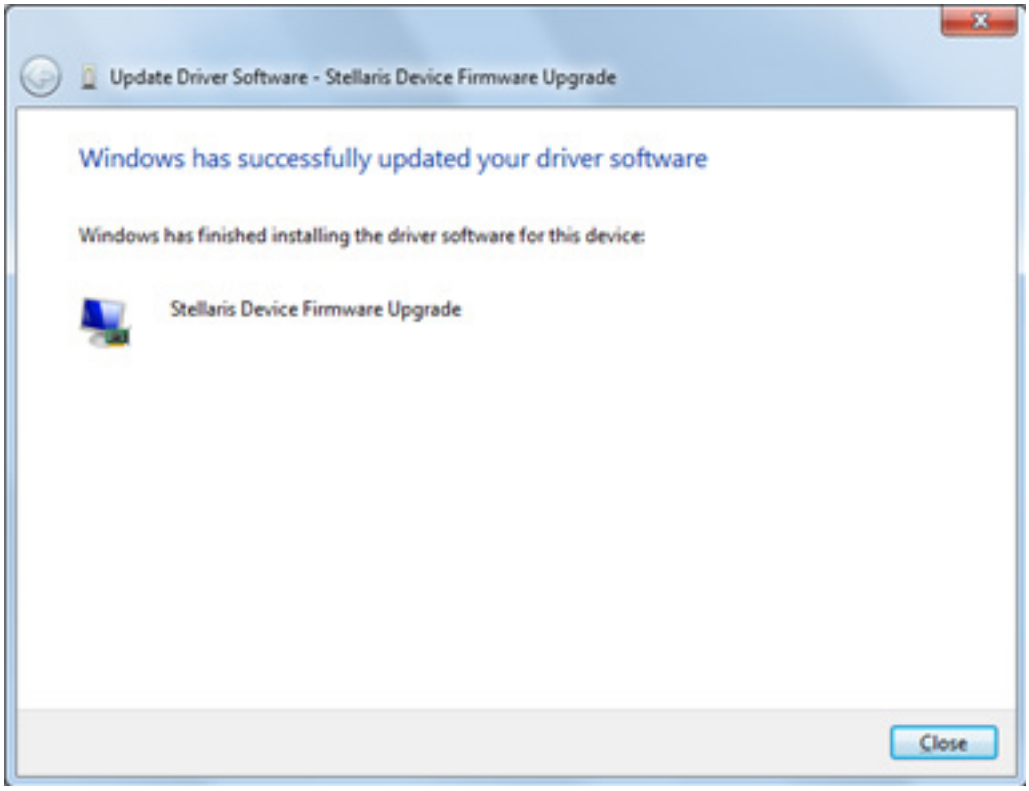
Firmware-Upgrade in Windows 7/XP – Treiberinstallation (2)



Firmware-Upgrade in Windows 7/XP – Treiberinstallation (3)



Firmware-Upgrade in Windows 7/XP – Treiberinstallation (4)



Firmware-Upgrade in Windows 7/XP – Treiberinstallation (5)

12. Nachdem der Treiber installiert wurden, geben Sie in das Befehlsfenster „Ja“ oder „J“ ein wie unten gezeigt. Die neue Firmware wird auf das Gerät heruntergeladen. Anschließend wird das Gerät neu gestartet und ein Selbsttest durchgeführt.
13. Das Gerät wird von der Neogen-Software für molekulare Detektion erkannt und das Gerätsymbol wird in der Statusleiste angezeigt. Wenn Sie mit dem Mauszeiger auf das Gerätesymbol zeigen, wird die neue Firmware-Versionsnummer angezeigt.
14. Wenn das Gerät nicht erkannt wird, ist ein Fehler aufgetreten. Um den Fehler zu beheben, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein und starten Sie den Upgrade-Vorgang erneut.

„UpgradeIt“-Befehlsfenster

Reinigung und Dekontamination des Geräts

WARNUNG: Befolgen Sie die bewährten Praktiken und Richtlinien Ihres Labors und tragen Sie bei der Handhabung des Geräts oder der Platten oder während Sie das Gerät reinigen und dekontaminieren persönliche Schutzausrüstung (PSA).

WARNUNG: Um die mit gefährlicher Spannung verbundenen Risiken zu reduzieren, schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie das Gerät reinigen und dekontaminieren.

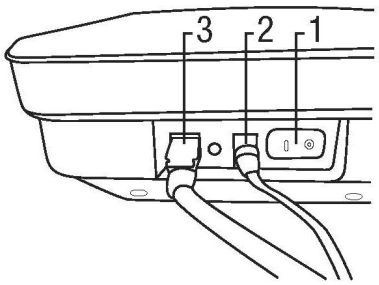
Reinigen und dekontaminieren Sie das Gerät sofort, wenn es zu einer Verunreinigung kommt.

Reinigen Sie die Außenflächen des Geräts regelmäßig einmal pro Monat.

Dekontaminieren Sie die Innenflächen des Geräts regelmäßig einmal pro Monat.

Reinigen der Außenflächen

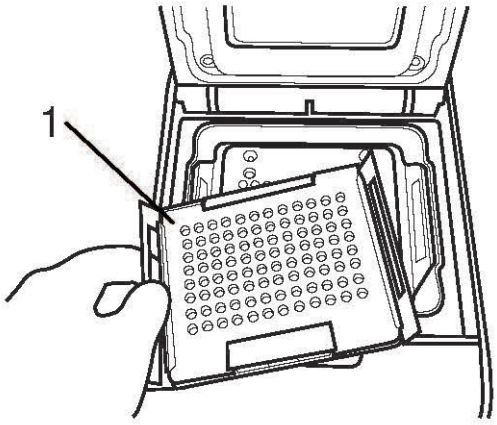
1. Schalten Sie das Gerät aus (1) und trennen Sie dann das Netzkabel (2) und das USB-Kabel (3) auf der Geräterückseite.



2. Verwenden Sie ein Einwegtuch (1), das leicht mit 1–5%iger (v:v in Wasser) Bleichmittellösung angefeuchtet ist, um die Außenflächen des Geräts vorsichtig abzuwischen. Wringen Sie das Einwegtuch gründlich aus, damit es feucht ist, aber nicht tropft. Achten Sie beim Reinigen der Außenflächen darauf, den Stromkabel- und USB-Kabelanschluss auf der Rückseite nicht zu befeuchten.
3. Verwenden Sie ein anderes Einwegtuch und wiederholen Sie das Verfahren mit DI-Wasser (destilliertes oder deionisiertes Wasser).

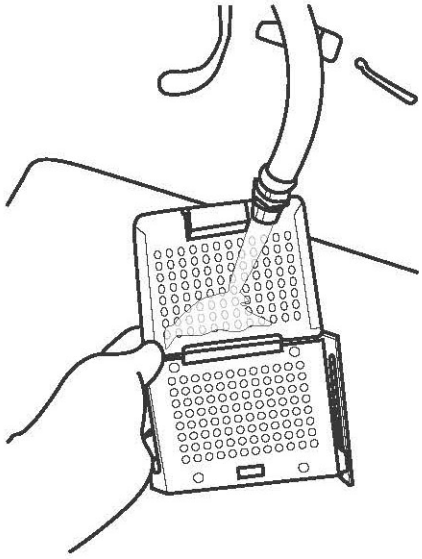
Dekontaminieren der Innenflächen

4. Lassen Sie das Klappen-Heizelement und das steckbare Heizelement fünf Minuten lang abkühlen, bevor Sie die Geräteklappe öffnen.
5. Öffnen Sie die Geräteklappe und entfernen Sie das Neogen-Schnellladefach (1) aus dem Gerät.

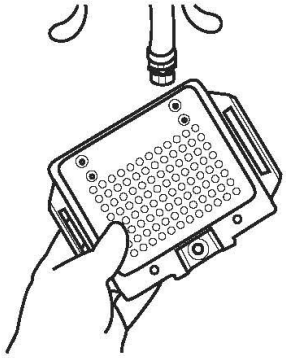


6. Verwenden Sie eine Sprühflasche mit 1–5%iger (v:v in Wasser) Bleichmittellösung, um das Schnellladefach mit der Bleichmittellösung einzusprühen.
7. Verwenden Sie ein Einwegtuch, um das Bleichmittel vom Schnellladefach abzuwischen.

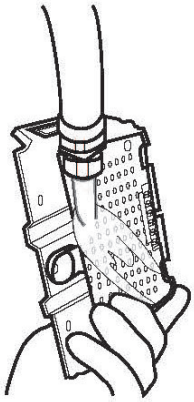
8. Spülen Sie das Neogen-Schnellladefach unter fließendem Leitungswasser an einem Spülbecken im Labor ab.
9. Stellen Sie das Neogen-Schnelladefach zur Seite und lassen Sie es mindestens eine Stunde lang an der Luft trocknen.



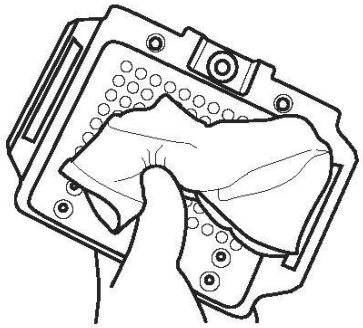
10. Entfernen Sie das steckbare Heizelement aus dem Gerät und verwenden Sie eine Sprühflasche mit 1–5%iger (v:v in Wasser) Bleichmittellösung, um das steckbare Heizelement mit der Bleichmittellösung einzusprühen.



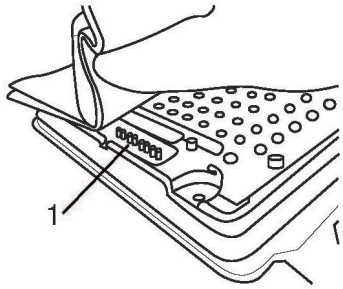
11. Verwenden Sie ein Einwegtuch, um das Bleichmittel vom steckbaren Heizelement abzuwischen.
12. Spülen Sie das steckbare Heizelement unter fließendem Leitungswasser an einem Spülbecken im Labor ab.



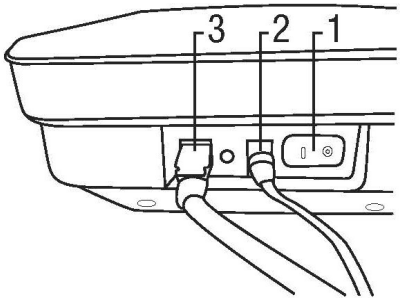
13. Wischen Sie das steckbare Heizelement mit einem trockenen Einwegtuch trocken.



14. Drücken Sie mit einem trockenen Einwegtuch vorsichtig auf jeden Federkontaktstift (1) des steckbaren Heizelements.



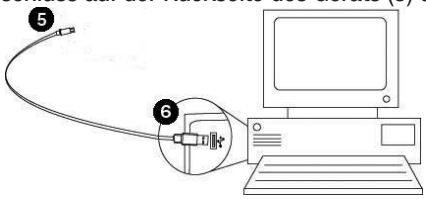
15. Stellen Sie das steckbare Heizelement zur Seite und lassen Sie es mindestens eine Stunde lang an der Luft trocknen.
16. Verwenden Sie ein Einwegtuch, das leicht mit 1–5%iger (v:v in Wasser) Bleichmittellösung angefeuchtet ist, um die Innenflächen des Geräts vorsichtig abzuwischen. Wringen Sie das Einwegtuch gründlich aus, damit es feucht ist, aber nicht tropft.
17. Verwenden Sie ein anderes Einwegtuch und wiederholen Sie das Verfahren mit DI-Wasser (destilliertes oder deionisiertes Wasser).
18. Wischen Sie die Innenflächen des Geräts mit einem trockenen Einwegtuch ab, bis sie ganz trocken sind. Lassen Sie die Innenflächen des Geräts mindestens 1 Stunde an der Luft trocknen. Schließen Sie das Netzkabel und das USB-Kabel erst an, wenn Sie das Gerät mindestens 1 Stunde an der Luft haben trocknen lassen.
19. Verbinden Sie das USB-Kabel (3) und das Netzkabel (2) und schalten Sie das Gerät ein (1).



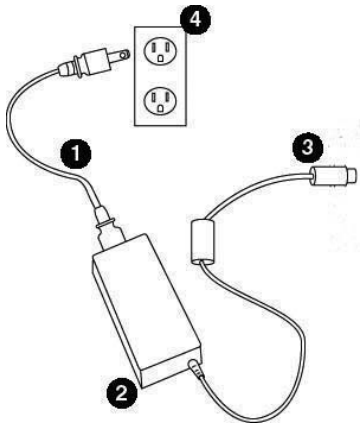
Verpacken des Geräts für den Versand an Neogen zu Wartungszwecken

WARNUNG: Befolgen Sie immer das Reinigungs- und Dekontaminationsverfahren, bevor Sie das Gerät zu Wartungszwecken einsenden.

1. Schalten Sie das molekulare Detektionssystem von Neogen mit dem Ein/Aus-Schalter auf der Rückseite des Geräts ein.
2. Trennen Sie das USB-Kabel vom USB 2.0-Anschluss auf der Rückseite des Geräts (5) und vom USB 2.0-Anschluss am Computer (6).



3. Trennen Sie das Netzkabel (1) von der Steckdose (4) und dann das Netzteil (2) vom Netzanschluss des molekularen Detektionssystems von Neogen (3).



4. Verpacken Sie das molekulare Detektionsgeräte von Neogen in der Versandverpackung, in der das geliehene molekulare Detektionsgerät von Neogen geliefert wurde.
5. Verschließen Sie die Versandverpackung mit dem molekulare Detektionssystem von Neogen und dessen Zubehör.

Fehlerbehebung

Fehlerbehebung – Neogen Molekulares Detektionsgerät

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät verbleibt im Heizmodus (orangefarbene Statusanzeige) Angezeigte Kerntemperatur ist „Infinity °C“ Fehler beim Selbsttest des Kern- und/oder Klappen-Heizelements.	Das steckbare Heizelement ist nicht richtig installiert.	Installieren Sie das steckbare Heizelement erneut und schalten Sie das Gerät kurz aus und wieder ein.
	Das steckbares Heizelement wurde kürzlich gereinigt und ist nicht ganz trocken.	Lassen Sie es vollständig an der Luft trocknen.
	Die Federkontaktstifte des Heizelements sind verbogen.	Biegen Sie die Stifte gerade.
	Die Stiftköpfe an der Innenschale sind verschmutzt oder verrostet.	Reinigen Sie die Stifte.
Angezeigte Kerntemperatur ist „NaN“	Die Software und das Gerät sind nicht synchronisiert.	Schalten Sie das Gerät kurz aus und wieder ein.
Fehler beim Selbsttest der Fotodioden	Die Geräteklappe ist geöffnet und/oder das Fach oder Röhrchen befinden sich während des Selbsttests im Gerät.	Entfernen Sie das Fach/die Röhrchen, schließen Sie die Klappe und starten Sie den Selbsttest.
Fehler beim Selbsttest der Stromversorgung	Die Stromkabel sind nicht ordnungsgemäß verbunden.	Schalten Sie den Netzschalter auf „Aus“, überprüfen Sie die Verbindungen und schalten Sie den Netzschalter auf „Ein“.
Fehler beim Selbsttest des SRAM	Der Speicher ist beschädigt.	Installieren Sie die Firmware erneut. Wenn der Fehler weiterhin besteht, senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.
Fehler beim Selbsttest der Firmware	Der Speicher ist beschädigt. Die Prüfsumme stimmt nicht überein.	Installieren Sie die Firmware erneut. Wenn der Fehler weiterhin besteht, senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.
Fehler beim Selbsttest der Seriennummer	Die Seriennummer ist ungültig.	Installieren Sie die Firmware erneut. Wenn der Fehler weiterhin besteht, senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.
Klappe öffnet sich nicht	Das steckbare Heizelement und/oder das Schnellladefach ist nicht richtig eingesetzt.	1. Schalten Sie das Gerät kurz aus und wieder ein. 2. Wenn sich die Klappe mit der Haupttaste für die Klappe nicht öffnen lässt, verwenden Sie die Notentriegelung der Klappe an der Unterseite des Geräts. Entfernen Sie die Schraube, die die Taste bedeckt, und führen Sie einen dünnen Gegenstand (z. B. eine entfaltete Büroklammer) in die Öffnung ein und betätigen Sie die Taste. 3. Überprüfen Sie, ob das Heizelement und/oder das Fach richtig eingesetzt sind.
	Fehlfunktion der Zylinderspule	1. Schalten Sie das Gerät kurz aus und wieder ein. 2. Wenn sich die Klappe mit der Haupttaste für die Klappe nicht öffnen lässt, verwenden Sie die Notentriegelung der Klappe an der Unterseite des Geräts. Entfernen Sie die Schraube, die die Taste bedeckt, und führen Sie einen dünnen Gegenstand (z. B. eine entfaltete Büroklammer) in die Öffnung ein und betätigen Sie die Taste. 3. Öffnen Sie die Klappe, drücken Sie den Schließkolben nach unten und drücken Sie die Taste zum Öffnen der Klappe. 4. Wenn die Zylinderspule nicht ausgelöst wird (kein Klickgeräusch), senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Klappe bleibt nicht geschlossen	Der Verrieglungshaken und/oder die Innenschale ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Verriegelungshaken und/oder die Innenschale.
	Die Zylinderspule ist in der offenen Position blockiert.	Schalten Sie das Gerät kurz aus und wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.
Statusleiste ist aus, aber Netzanzeige leuchtet	Das Gerät befinden sich im Standby-Modus.	Beenden Sie den Standby-Modus in der Software oder schalten Sie das Gerät kurz aus und wieder ein.
	Die LEDs funktionieren nicht.	Starten Sie einen Selbsttest und achten Sie darauf, ob sich die Farbe der Statusleiste ändert. Wenn keine roten, grünen und blauen Farben zu sehen sind, senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.
Gerät lässt sich nicht einschalten	Die Stromkabel sind nicht ordnungsgemäß verbunden.	Schalten Sie den Netzschalter auf „Aus“, überprüfen Sie die Verbindungen und schalten Sie den Netzschalter auf „Ein“.
	Die Netzanzeige funktioniert nicht.	Verbinden Sie das Gerät mit dem Computer, schalten Sie den Netzschalter auf „Ein“ und überprüfen Sie den Gerätestatus in der Software.

Fehlerbehebung – Installation der Neogen-Software für molekulare Detektion

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Bei der SQL Server-Installation wird eine Meldung angezeigt, dass bestimmte Komponenten/Abhängigkeiten nicht installiert werden	Eine erforderliche Komponente fehlt.	Installieren Sie die Komponente.
Bei der SQL Server-Installation wird die Meldung „SQL Server Setup hat beim Ausführen einer Windows-Installationsdatei einen Fehler entdeckt“ angezeigt	Mehrere Ursachen sind möglich.	Klicken Sie auf „Abbrechen“. Bei Abschluss der Installation wird eine Fehlermeldung angezeigt. Starten Sie den Computer neu und installieren Sie SQL Server erneut.
Fehler am Ende der SQL Server-Installation	Mehrere Ursachen sind möglich.	Führen Sie einen Neustart durch und installieren Sie SQL Server erneut.
Bei der Installation der MDS-Anwendung unter Windows Vista oder 7 wird die Meldung „Fehler beim Öffnen der Datei zum Schreiben“ angezeigt	Die Anwendung verfügt nicht über Administratorrechte.	Brechen Sie die Installation ab, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Datei „Neogen.Mds.exe“ und wählen Sie **Als Administrator ausführen.**
Bei der Installation der MDS-Anwendung wird im Bildschirm „Verbindungseinstellungen“ die Meldung „SQL Server nicht vorhanden oder Zugriff verweigert“ angezeigt	Der Name des SQL Servers ist falsch.	Geben Sie den richtigen Servernamen ein, üblicherweise der lokale Computername, gefolgt von „/SQLMDS“. Den Computername finden Sie in den Computereigenschaften in Windows.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Nach dem Öffnen der MDS-Anwendung wird die Meldung „Bei der Sprachinitialisierung der Anwendung ist ein Fehler aufgetreten. Bitte überprüfen Sie die Datenbankverbindung.“ angezeigt.	Der SQL Server ist nicht online.	Verwenden Sie SQL Server Configuration Manager, um den Serverstatus zu überprüfen, und starten Sie den Server.
	Die Datenbank wurde nicht richtig installiert.	Installieren Sie die MDS-Anwendung erneut.
	SQL Server wurde nicht richtig installiert.	Installieren Sie SQL Server erneut.
	Das Windows-Benutzerkonto hat keinen Zugriff auf den SQLMDS-Server.	Erteilen Sie dem Windows-Benutzerkonto in SQL Server Management Studio Zugriff auf den SQLMDS-Server.

Fehlerbehebung – Verwendung der Neogen-Software für molekulare Detektion

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Fehler beim Importieren mit der Meldung „Ungültiges Dateiformat“	Die Importdatei hat nicht die richtige Dateierweiterung oder weist nicht das richtige Trennzeichen auf.	Legen Sie die Dateierweiterung und das Trennzeichen in den Import-/Export-Optionen so fest, dass sie der zu importierenden Datei übereinstimmen.
	Die Anzahl der Kopfzeilen in der Importdatei stimmt nicht mit der Einstellung in den Import-/Export-Optionen überein.	Legen Sie die Anzahl der Kopfzeilen in den Import-/Export-Optionen so fest, dass sie mit der zu importierenden Datei übereinstimmt.
	Leere Felder müssen in .csv-Dateien durch ein Komma abgegrenzt sein, auch nach dem letzten Wert in einer Zeile.	Öffnen Sie die .csv-Datei in Editor und fügen Sie fehlende Kommas ein.
Nach dem Importieren einer Durchgangs-Konfigurationsdatei sind Vertiefungen in der ersten Spalte, die definiert sein sollten, leer	Die Anzahl der Kopfzeilen in der Importdatei stimmt nicht mit der Einstellung in den Import-/Export-Optionen überein.	Legen Sie die Anzahl der Kopfzeilen in den Import-/Export-Optionen so fest, dass sie mit der zu importierenden Datei übereinstimmt.
Fehler beim Importieren von Dateien aufgrund fehlender Berechtigung	In Windows 7 wird die Importdatei im Verzeichnis „Programmdateien“ gespeichert.	Navigieren Sie zu den Import-/Export-Optionen und legen Sie einen anderen Speicherort für die Importdatei fest (z. B. Ordner „Dokumente“).
Fehler beim Exportieren von Dateien aufgrund fehlender Berechtigung	In Windows 7 wird die Exportdatei im Verzeichnis „Programmdateien“ gespeichert.	Navigieren Sie zu den Import-/Export-Optionen und legen Sie einen anderen Speicherort für die Exportdatei fest (z. B. Ordner „Dokumente“).
Neuer Durchgang kann nicht gestartet werden	Der Durchgang wurde nicht gespeichert.	Speichern Sie den Durchgang.
	Das Gerät ist nicht bereit (Statusleiste ist nicht grün).	Warten Sie, bis das Gerät bereit ist (grüne Statusleiste), um den Durchgang zu starten. Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet (weiße Statusleiste), beenden Sie den Standby-Modus.
	Das Gerät befindet sich im Status „Test abgeschlossen“ (rote Statusleiste).	Öffnen und schließen Sie die Geräteklappe.
Werte für Proben-ID und/oder Losnummern auf den Registerkarten „Einstellungen (Raster)“ oder „Einstellungen (Liste)“ werden nicht gespeichert	Sie versuchen, einen Wert in eine graue Dropdown-Liste einzugeben. Es können keine neuen Werte eingeben werden, wenn sich das Feld im Listenmodus befindet.	1. Klicken Sie auf die Schaltfläche „+“, um das Feld auf Texteingabe (weiß) umzuschalten. 2. Geben Sie den Wert ein. 3. Klicken Sie auf die grüne Schaltfläche oder drücken Sie die Eingabetaste.
Losnummern auf den Registerkarten „Einstellungen (Raster)“ oder „Einstellungen (Liste)“ werden nicht gespeichert	Sie versuchen, eine nicht eindeutige Losnummer einzugeben.	Überprüfen Sie die Losnummer und versuchen Sie es erneut. Losnummern müssen eindeutig sein (z. B. können SAL- und ECO-Kits nicht dieselbe Losnummern aufweisen).
Durchgang schlägt aufgrund eines Temperaturfehlers fehl	Es liegt ein Temperaturfehler vor.	1. Entfernen Sie das Fach aus dem Gerät. 2. Setzen Sie das steckbare Heizelement neu ein. 3. Führen Sie einen Selbsttest durch. 4. Wenn der Selbsttest Fehler ergibt oder weitere Durchgänge aufgrund dieses Fehlers fehlschlagen, senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Durchgang schlägt aufgrund getrennter Geräteverbindung fehl	Das USB-Kabel ist nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie die USB-Verbindung des Geräts.
	Die Stromversorgung ist getrennt.	Überprüfen Sie die Stromversorgung des Geräts.
Software reagiert nicht auf Eingaben oder scheint abgestürzt zu sein	Im Bericht-Viewer wird derzeit ein Bericht angezeigt. Wenn der Bericht-Viewer geöffnet ist, kann der Hauptbildschirm der Software nicht verwendet werden.	Wechseln Sie zum Bericht, indem Sie auf das Symbol in der Windows-Taskleiste klicken. Schließen Sie den Bericht-Viewer und kehren Sie zum Hauptbildschirm der Software zurück.

Kontaktaufnahme mit Neogen für Produkt- und Serviceinformationen

1. Navigieren Sie in einem Webbrowser zu den Produktinformationen von Neogen Food Safety unter www.Neogen.com/foodsafety.
2. Wenden Sie sich an den technischen Support von Neogen.

Technischer Support von Neogen

Neogen USA	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Irland
USA	Schottland, UK	

Marken

Neogen ist eine eingetragene Marke von Neogen Corporation. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista and Microsoft Windows 7 sind eingetragen Marken von Microsoft Corp.

Anhang

Dieser Anhang enthält Beispiele für Dateien, die von der Neogen-Software für molekulare Detektion verwendet oder erstellt werden.

Beispielberichte

Im Folgenden werde Beispiele für Berichte der Neogen-Software für molekulare Detektion aufgeführt. Einige Beispiele sind gekürzt, um sich wiederholende Informationen zu entfernen. Alle wichtigen Daten werden angezeigt.

Suchergebnisse

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Probenbericht

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Nachweiskit-Bericht

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Bericht mit abgeschlossenen Durchgängen

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Benutzerbericht

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM

1 of 1

Geräte-Selbsttest-Bericht

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Gerätetemperatur-Protokoll

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Auditprotokoll

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Durchgangslayout

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2) **Run Date**

Technician Admin **Run Comment**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM 1 of 6

Durchgangsbericht (Grafiken aktiviert)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

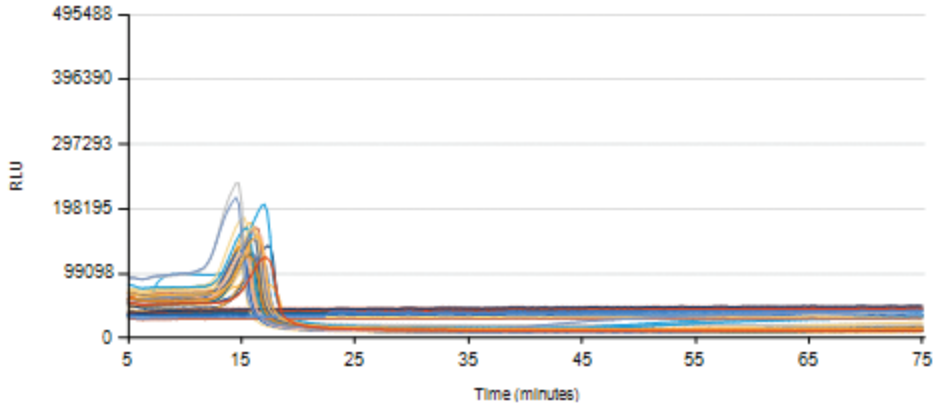
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

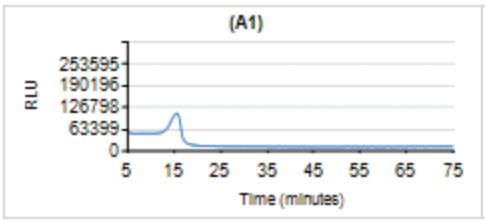
Neogen Molecular Detection System

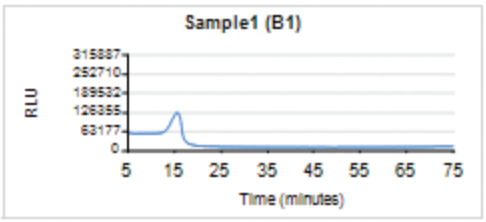
Run Report

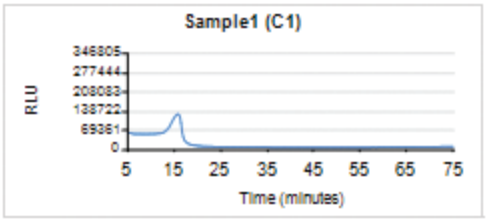
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

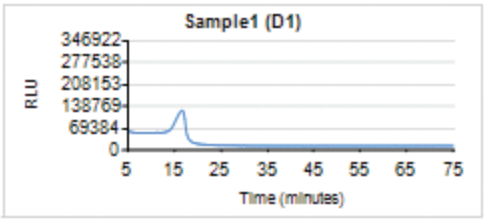
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

Import-/Export-Beispieldateien

Comma Separated Values (.csv)-Beispieldatei

Das folgende Beispiel zeigt den Inhalt einer Comma Separated Values (.csv)-Datei, die zum Importieren von Probendefinitionen verwendet werden kann. Jede Zeile entspricht einer neuen Probendefinition. Die Daten in jeder Zeile sind geordnet. Zwei aufeinanderfolgende Trennzeichen ohne Zeichen dazwischen geben ein leeres Feld an. Die folgende Liste zeigt die Position der Deskriptor-Felder der Probe und ihre in der ersten Definition angegebenen Werte.

1. Proben-ID → Probe01,
2. Probentyp → Verarbeitet (zulässige Werte sind im Abschnitt „Konfigurieren von Feldern“ in diese Handbuch beschrieben),
3. Beschreibung → Rind,
4. Produkt → Franks,
5. Marke → Marke X,
6. Losnummer → 20110408-A,
7. Zeile → 5,
8. Kunde → Kunde X.

Probe01,Verarbeitet,Rind,Franks,Marke X,20110408-A,5,Kunde X

Probe02,Umwelt,Grinder A,,,,6,Kunde Y

Probe03,,,,,,,

Comma Separated Values (.csv)-Datei für die Durchgangskonfiguration

Das folgende Beispiel zeigt den Inhalt einer Comma Separated Values (.csv)-Datei, die zum Importieren von Proben-, Durchgangs- und Losnummer-Definitionen verwendet werden kann. Die Daten sind geordnet. Zwei aufeinanderfolgende Trennzeichen ohne Zeichen dazwischen geben ein leeres Feld an. Die folgende Liste zeigt die Position der Deskriptor-Felder des Durchgangs, der Probe und der Losnummer und ihre in der ersten Definition angegebenen Werte.

1. Durchgangs-ID → 04062001(2),
2. Vertiefungs-ID → A1,
3. Nachweistyp → SAL (zulässige Werte sind im Abschnitt „Importieren eines neuen Durchgangs“ in diesem Handbuch beschrieben),
4. Vertiefungstyp → Probe (zulässige Werte sind im Abschnitt „Importieren eines neuen Durchgangs“ in diesem Handbuch beschrieben),
5. Anmerkung zu Vertiefung → <leer>,
6. Erneuter Test → FALSE,
7. Erneuter Testdurchgang - ID → <leer>,
8. Erneuter Test Vertiefung - ID → <leer>,
9. Kit-Losnummer → KitLot_SAL,
10. Ablaufdatum (Losnummer) → 2012-12-31,
11. Proben-ID → Probe01,
12. Probentyp → Verarbeitet (zulässige Werte sind im Abschnitt „Konfigurieren von Feldern“ in diese Handbuch beschrieben),
13. Beschreibung → Rind,
14. Produkt → Franks,
15. Marke → Marke X,
16. Losnummer → 20110408-A,
17. Zeile → 5,
18. Kunde → Kunde X.

04062011(2),A1,SAL,Probe,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Probe01,Verarbeitet,Rind,Franks,Marke X,20110408-A,5,Kunde X

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Probe01,Verarbeitet,Rind,Franks,Marke X,20110408-A,5,Kunde X

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,

Comma Separated Values (.csv)-Datei mit Durchgangsergebnissen

Das folgende Beispiel zeigt Durchgangsergebnisse, die in eine Comma Separated Values (.csv)-Datei exportiert wurden. Die folgende Liste zeigt die Position der Deskriptor-Felder und ihre in der ersten Definition angegebenen Werte. Zwei aufeinanderfolgende Trennzeichen ohne Zeichen dazwischen geben ein leeres Feld an.

1. Durchgangs-ID → 04062001(2),
2. Vertiefungs-ID → A1,
3. Nachweistyp → SAL (zulässige Werte sind im Abschnitt „Importieren eines neuen Durchgangs“ in diesem Handbuch beschrieben),
4. Vertiefungstyp → Probe (zulässige Werte sind im Abschnitt „Importieren eines neuen Durchgangs“ in diesem Handbuch beschrieben),
5. Anmerkung zu Vertiefung → <leer>,
6. Erneuter Test → FALSE,
7. Erneuter Testdurchgang - ID → <leer>,
8. Erneuter Test Vertiefung - ID → <leer>,
9. Kit-Losnummer → KitLot_SAL,
10. Ablaufdatum (Losnummer) → 2012-12-31,
11. Proben-ID → Probe01,
12. Probentyp → Verarbeitet (zulässige Werte sind im Abschnitt „Konfigurieren von Feldern“ in diese Handbuch beschrieben),
13. Beschreibung → Rind,
14. Produkt → Franks,
15. Marke → Marke X,
16. Losnummer → 20110408-A,
17. Zeile → 5,
18. Kunde → Kunde X.
19. Ergebnis → Positiv

04062011(2),A1,SAL,Probe,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Probe01,Verarbeitet,Rind,Franks,Marke X, 20110408-A,5,Kunde X,Positiv

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Probe01,Verarbeitet,Rind,Franks,Marke X, 20110408-A,5,Kunde X,Gültig

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Gültig

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Gültig

Lizenzvertrag

Die folgenden Bedingungen gelten für den Kauf des molekularen Detektionssystems von Neogen und für die Lizenzierung der Software:

Neogen ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG
Neogen® SOFTWARE FÜR MOLEKULARE DETEKTION
DIESER ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG („VERTRAG“) IST EIN RECHTSGÜLTIGER VERTRAG ZWISCHEN IHNEN („SIE“ oder „BENUTZER“) UND DEM UNTERNEHMEN NEOGEN („NEOGEN“) BEZÜGLICH IHRES ZUGRIFFS UND DER NUTZUNG DER HIER BESCHRIEBENEN SOFTWARE. DURCH KLICKEN AUF DIE HIER ANGEZEIGTE SCHALTFLÄCHE „ICH STIMME ZU“ UND/ODER DURCH HERUNTERLADEN, INSTALLIEREN, KOPIEREN ODER ANDERWEITIGE NUTZUNG DER SOFTWARE STIMMEN SIE ZU, RECHTLICH AN DIESEN VERTRAG GEBUNDEN ZU SEIN. WENN SIE DIESEM VERTRAG IM NAMEN EINES UNTERNEHMENS ODER EINER ANDEREN JURISTISCHEN PERSON ZUSTIMMEN, ERKLÄREN UND GARANTIEREN SIE, DASS SIE BEFUGT SIND, DIESE JURISTISCHE PERSON RECHTLICH AN DIESEN VERTRAG ZU BINDEN, WOBEI SICH DIE BEGRIFFE „SIE“, „IHR“ UND „BENUTZER“ IN DIESEM FALL AUF DIESE JURISTISCHE PERSON BEZIEHEN. WENN SIE NICHT DAZU BEFUGT SIND ODER NICHT ZUSTIMMEN, AN DIESEN VERTRAG GEBUNDEN ZU WERDEN, MÜSSEN SIE AUF DIE SCHALTFLÄCHE „ICH STIMME NICHT ZU“ KLICKEN UND SIE DÜRFEN DIE SOFTWARE NICHT HERUNTERLADEN, INSTALLIEREN, KOPIEREN ODER ANDERWEITIG NUTZEN. SIE KÖNNEN IHREN VERTRIEBSHÄNDLER VON Neogen KONTAKTIEREN, UM DAS MOLEKULARE DETEKTIONSSYSTEM VON Neogen ZURÜCKZUSENDEN UND EINE KOSTENERSTATTUNG ZU VERLANGEN.

1. LIZENZ

Mit der Zahlung des Kaufpreises durch den Benutzer an Neogen gewährt Neogen dem Benutzer das nicht ausschließliche, nicht übertragbare Recht: (a) den Programmobjektcode der Neogen-Software für molekulare Detektion, die im molekularen Detektionssystem von Neogen enthalten ist, intern im eigenen Unternehmen zu verwenden, und zwar ausschließlich in Verbindung mit der Nutzung des molekularen Detektionssystems von Neogen (diese Software, einschließlich der gesamten Benutzerdokumentation und aller zukünftigen Versionen, Updates und Verbesserungen, die dem Benutzer von Neogen zur Verfügung gestellt werden, wird als „Software“ bezeichnet); (b) eine Sicherungskopie der Software anzufertigen, jedoch nur soweit dies für die Nutzung der Software durch den Benutzer gemäß dieses Vertrags erforderlich ist; und (c) Kopien der Benutzerdokumentation ausschließlich für den internen Gebrauch des Benutzers anzufertigen. Der Benutzer verpflichtet sich, keine weiteren Kopien der Software oder der Benutzerdokumentation anzufertigen. Dieser Vertrag gibt dem Benutzer in keiner Weise das Recht, Quellcode für die Software zu erhalten oder zu verwenden. Für die Zwecke dieses Vertrags bezeichnet der Ausdruck „Molekulares Detektionssystem von Neogen“ das molekulare Detektionsgerät von Neogen, die Software und weitere von Neogen bereitgestellte und im Benutzerhandbuch für das molekulare Detektionssystem von Neogen („Benutzerdokumentation”) beschriebene Komponenten.

2. EIGENTÜMERSCHAFT

Die Parteien erkennen an, dass die Software das alleinige Eigentum von Neogen und/oder seinen Lizenzgebern ist. Der Benutzer willigt ein, jeder Kopie der Software oder der Benutzerdokumentation, die er anfertigt, sämtliche Hinweise zum Urheberrecht und zu den Eigentumsrechten sowie ähnliche Bestimmungen in der Software- oder Benutzerdokumentation hinzuzufügen.

3. NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN

Der Benutzer willigt ein, die Software nicht zu leasen, keine Unterlizenzen für die Software zu vergeben, die Software nicht zu verkaufen, zu dekompilieren, zu disassemblieren, zu modifizieren oder durch Reverse Engineering die Komponenten der Software und deren Funktionsweise zu ermitteln, die Software nicht zu transferieren oder in eine andere Sprache zu übersetzen. Der Benutzer willigt ein, keinen Teil der Software, außer den für den Benutzer der Software sichtbaren Bildschirmanzeigen, an andere Personen als den Benutzer weiterzuleiten und keiner Person außerhalb der Firma des Benutzers über ein Netzwerk oder andere Wege Zugang zur Software zu gewähren.

4. BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG

Die Neogen Food Safety-Hardware („Hardware”) umfasst das molekulare Detektionssystem-Gerät von Neogen und jede damit verbundene Software und weitere Komponenten, die von Neogen zur Verfügung gestellt werden, und die in der entsprechenden Installations- und Gebrauchsanweisung („Benutzerdokumentation”) enthalten sind.

BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Neogen garantiert, dass die Hardware ein Jahr lang ab Versanddatum im Wesentlichen entsprechend der Benutzerdokumentation funktioniert. DIESE GARANTIE ERLISCHT, WENN: (A) DIE HARDWARE VON NICHT DURCH NEOGEN AUTORISIERTE PERSONEN REPARIERT WORDEN IST; ODER (B) DIE HARDWARE VERÄNDERT, VERÄNDERT ODER MISSBRÄUCHLICH VERWENDET WURDE; ODER (C) DIE HARDWARE MIT ANDEREN ALS MIT DEN VON NEOGEN ZUR VERWENDUNG MIT DER HARDWARE BEREITGESTELLTEN PRODUKTEN, ZUBEHÖRTEILEN, KOMPONENTEN ODER SOFTWARE VERWENDET WURDE; ODER (D) DIE HARDWARE ODER EINE KOMPONENTE FÜR ANDERE ZWECKE VERWENDET WURDE (ZUM BEISPIEL MIT ANDEREN LEITERPLATTEN ODER ANDERER SOFTWARE) ODER (E) DIE

HARDWARE NICHT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER BENUTZERDOKUMENTATION GEWARTET ODER VERWENDET WURDE. SOFERN NICHT GESETZLICH VERBOTEN, WIRD DIESE GARANTIE ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN GEWÄHRT, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DIE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EINE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE, DIE SICH AUS EINEM GESCHÄFTSABLAUF ODER EINER LEISTUNG, EINEM BRAUCH ODER EINEM HANDELSBRAUCH ERGIBT. NEOGEN GARANTIERT NICHT, DASS DIE SOFTWARE FEHLERFREI FUNKTIONIERT.

Wenn die Hardware innerhalb eines Jahres nach Versand nicht der oben genannten ausdrücklichen Garantie entspricht, dann besteht die einzige Verpflichtung von Neogen und die einzige Abhilfe des Benutzers, nach Entscheidung von Neogen, aus einer der folgenden Optionen: 1) Reparatur oder Austausch der nicht-konformen Komponente; oder 2) Rückerstattung des Kaufpreiseses.

5. VERTRAULICHKEIT

Die Parteien erkennen an, dass die Software und Informationen zu den Funktionen und Fähigkeiten vertraulich sind und das alleinige Eigentum von Neogen („vertrauliche Informationen") sind. Der Benutzer verpflichtet sich, die vertraulichen Informationen geheim zu halten und sie nicht zu verwenden oder offenzulegen, es sei denn, dies ist ausdrücklich durch diesen Vertrag genehmigt. Der Benutzer verpflichtet sich, die Offenlegung der vertraulichen Informationen auf seine Mitarbeiter, Angestellten und Bevollmächtigten zu beschränken, die nach den Bestimmungen dieses Vertrags direkt in die Nutzung der Software involviert sind und die sich zur Geheimhaltung der vertraulichen Informationen verpflichten. Der Benutzer ist nicht verpflichtet, vertrauliche Informationen weiterhin vertraulich zu behandeln, wenn diese Informationen ohne Verschulden des Benutzers der allgemeinen Öffentlichkeit verfügbar gemacht wurden oder werden oder wenn der Benutzer im Besitz solcher Informationen war, bevor er sie von Neogen oder im Rahmen dieses Vertrags erhalten hat. Die Verpflichtungen des Benutzers unter diesem Abschnitt 5 gelten nach dem Ablauf oder der Beendigung dieses Vertrags weiterhin für 5 Jahre.

6. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

SOFERN NICHT DURCH DAS GESETZ VERBOTEN, IST NEOGEN GEGENÜBER DEM BENUTZER ODER ANDEREN NICHT FÜR JEGLICHE ANDEREN DIREKTEN, INDIREKTEN, FOLGESCHÄDEN ODER ZUFÄLLIGE ODER SPEZIELLE SCHÄDEN, WIE ZUM BEISPIEL ENTGANGENE PROFITE, GESCHÄFTE, INVESTITIONEN ODER CHANCEN VERANTWORTLICH, SELBST WENN NEOGEN VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN UNTERRICHTET WORDEN IST. Die Parteien sind sich einig, dass Neogen dem Benutzer gegenüber eine kumulative Gesamthaftung übernimmt, die einhundert US-Dollar für direkte Schäden aus allen Gründen oder den Kaufpreis der Hardware nicht übersteigt, je nachdem welcher Betrag höher ist. In manchen Staaten oder Länder gelten möglicherweise Gesetze, die andere als die oben genannten Haftungsrechte vorsehen. In solchen Staaten und Ländern gelten die mindestens erforderlichen Haftungsbedingungen.

7. BEENDIGUNG

Dieser Vertrag endet (a) in dem Fall, dass der Benutzer eine Regelung dieses

Vertrags wesentlich verletzt und dies nicht innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt einer schriftlichen Benachrichtigung über die Vertragsverletzung von Neogen behebt; oder (b) in dem Fall, dass der Benutzer die Nutzung der Software beendet. Nach der Beendigung dieses Vertrags aus irgendeinem Grund muss der Benutzer Neogen alle Kopien der Software, die sich im Besitz des Benutzers oder unter dessen Kontrolle befinden, zurückgeben.

8. ZUWIDERHANDLUNG

Neogen verteidigt auf eigene Kosten jede gegen den Benutzer angestrengte Forderung oder Klage, bei der behauptet wird, dass die Software gegen ein US-Patent oder Urheberrecht verstößt, und übernimmt alle Kosten und Erstattungen für hieraus entstandene Schäden, vorausgesetzt, Neogen wird umgehend über eine solche Forderung informiert und erhält Informationen, angemessene Unterstützung und das alleinige Recht auf Verteidigung oder Beilegung der Forderung. Im Rahmen der Verteidigung oder Beilegung der Forderung kann Neogen dem Benutzer das Recht verschaffen, die Software weiterhin zu nutzen, die Software zu ersetzen oder zu ändern, so dass sie keine Rechte mehr verletzt, oder, wenn solche Maßnahmen nach Ansicht von Neogen nicht auf vernünftige Weise möglich sind, dem Benutzer eine Gutschrift für den abgeschriebenen Wert der Software gewähren und ihre Rückgabe akzeptieren. Neogen übernimmt keine Haftung, wenn die mutmaßliche Zuwiderhandlung auf der Nutzung oder dem Verkauf der Software in Kombination mit anderer Software oder Geräten beruht, die nicht von Neogen hergestellt wurden, oder auf Änderungen an der Software oder der Nutzung der Software in einer Weise, die nicht schriftlich von Neogen genehmigt wurde. Dies stellt die einzige Haftung von Neogen gegenüber dem Benutzer in Bezug auf Ansprüche Dritter im Zusammenhang mit einer Patent- oder Urheberrechtsverletzung dar.

9. ENTSCHÄDIGUNG

Der Benutzer erklärt sich einverstanden, Neogen, dessen Vorstandsmitglieder, Geschäftsführer, Angestellte, Vertreter, Tochterfirmen und verwandte Unternehmen sowie deren Nachfolger und Beauftragte („Zu Entschädigende") von jeglichen Klagen, Haftungen, Verlusten, Schäden, Pfandrechten, Urteilen, Pflichten, Bußgeldern, Zivilstrafen und Kosten schadlos zu halten und für diese zu entschädigen, einschließlich angemessener Anwaltsgebühren und Prozesskosten, die infolge (a) einer Verletzung dieses Vertrages durch den Benutzer; (b) der Nutzung des molekularen Detektionssystems von Neogen und der Software durch den Benutzer; (c) des Versäumnisses des Benutzers das molekulare Detektionssystem von Neogen und der Software gemäß der Benutzerdokumentation zu installieren, zu verwenden und zu warten, (d) des Versäumnisses des Benutzers, sich an die geltenden Gesetze und Richtlinien zu halten, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die von der US-amerikanischen Food and Drug Administration vorgeschriebenen Bestimmungen und Richtlinien entstehen.

10. ÜBERTRAGUNG

Der Benutzer kann diesen Vertrag oder eine Beteiligung daran ohne das vorherige schriftliche Einverständnis von Neogen nicht an Dritte übertragen, und jede versuchte Übertragung ist ungültig.

11. VOLLSTÄNDIGKEIT DES VERTRAGS

Der Benutzer ist damit einverstanden, dass dieser Vertrag der vollständige Vertrag zwischen Neogen und dem Benutzer in Bezug auf seinen Gegenstand ist. Dieser Vertrag ersetzt alle vorherigen mündlichen oder schriftlichen Verträge und sonstigen Mitteilungen zwischen Neogen und dem Benutzer in Bezug auf seinen Gegenstand. Falls eine Regelung dieses Vertrags durch ein Gericht mit der entsprechenden Zuständigkeit für ungültig oder nicht durchsetzbar erklärt wird, wird diese Regelung als aus diesem Vertrag gestrichen angesehen, und der übrige Teil bleibt vollumfänglich wirksam.

12. STAATLICHE NUTZUNG

Dieser Artikel findet immer dann Anwendung, wenn diese Software durch oder für die Bundesregierung der USA oder durch einen Hauptauftragnehmer oder einen Unterauftragnehmer (jeder Ebene) der Bundesregierung der USA im Rahmen eines beliebigen Vertrags, einer Zuwendung, einer Kooperationsvereinbarung, einer anderen Transaktion oder eines anderen Vertrags mit der Bundesregierung der USA für die Bundesregierung der USA gekauft wird. Mit der Annahme der Lieferung dieser Software stimmt die Bundesregierung der USA hiermit zu, dass diese Software als „kommerzielle" Computersoftware im Sinne der für diese Beschaffung geltenden Vorschriften bezüglich Erwerb oder Finanzhilfen gilt. Die Bedingungen dieser Lizenz gelten für die Nutzung und Offenlegung dieser Software durch die Regierung und ersetzen alle widersprüchlichen Vertragsbedingungen. Wenn diese Lizenz nicht den Anforderungen der Regierung entspricht oder nicht mit dem Bundesrecht vereinbar ist, verpflichtet sich die Bundesregierung der USA, diese Software ungenutzt an Neogen zurückzugeben. Anwendbare FAR- und DFARS-Klauseln. FAR 52.212-4 „Contract Terms and Conditions – Commercial Items" und FAR 52.212-5 „Contract Terms and Conditions Required to Implement Statutes or Executive Orders – Commercial Items" werden in der zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Vertrags geltenden Fassung hiermit durch Bezugnahme aufgenommen und zu einem Bestandteil dieses Vertrags gemacht. Wenn dieser Vertrag mit dem Department of Defense geschlossen wird, wird DFARS 252.212-7001 „Contract Terms and Conditions Required to Implement Statutes or Executive Orders Applicable to Defense Acquisitions of Commercial Items" in der zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Vertrags geltenden Fassung hiermit durch Bezugnahme aufgenommen und zu einem Bestandteil dieses Vertrags gemacht.

13. GELTENDES RECHT

Dieser Vertrag ist in Übereinstimmung mit den Gesetzen des Staates Minnesota, anwendbar auf hier geschlossene und ausgeführte Verträge, auszulegen. Alle rechtlichen Schritte, die sich aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ergeben, unterstehen ausschließlich den zuständigen Staats- und Bundesgerichten in Ramsey County, Minnesota, und der Benutzer unterstellt sich unwiderruflich der ausschließlichen Zuständigkeit dieser Gerichte. Dieser Vertrag untersteht nicht dem Übereinkommen der Vereinten Nationen über den internationalen Warenkauf aus dem Jahr 1980.

Sie müssen den Bestimmungen dieses Vertrags zustimmen, um das molekulare Detektionssystem von Neogen nutzen zu können. Wenn Sie den Bestimmungen nicht zustimmen, wenden Sie sich an einen Vertriebsmitarbeiter von Neogen, um das System zurückzugeben und eine Erstattung zu erhalten.

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Schottland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Irland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen ist eine Marke von Neogen Corporation.
In Kanada: Verwendet unter Lizenz. © Neogen Corporation 2024.
Alle Rechte vorbehalten.
FS01012B

NEOGEN

Data emissione: 2024-01

Manuale utente del sistema di rilevamento molecolare MDS100

Indice dei contenuti

Indice dei contenuti 2
Utilizzo del manuale 4
- Finalità d'uso 4
- Responsabilità dell'utente 5

Informazioni sulla sicurezza 5
- Importante lettura informativa 5

Specifiche dello strumento 7
- Specifiche elettriche 7
- Condizioni ambientali di funzionamento 7
- Specifiche dello strumento 7

Informazioni sulla regolamentazione 8
- Norme di sicurezza 8
- Normative EMC 8
- Direttive europee 8
- Marchi di approvazione dell'agenzia 8
- Informazioni FCC 8

Impostazione del sistema di rilevamento molecolare Neogen 8
- Contenuto della confezione 8
- Requisiti minimi del computer 9
- Disimballaggio e configurazione dello strumento 9
- Installazione del software 11

Utilizzo del software di rilevamento molecolare Neogen 19
- Log-in 19
- Utilizzando la pagina iniziale 20
- Utilizzo della barra laterale comprimibile 20
- Utilizzo della barra dei menu 21
- Utilizzo della barra di stato 22
- Arresto del software 22
- Log out 22
- Monitoraggio dello stato dello strumento 22

Impostazione delle informazioni amministrative 25
- Utenti 25
- Aggiunta utenti 25
- Eliminazione utenti 26
- Nascondere gli utenti 26

Modifica delle password 26
- Visualizzazione degli utenti 26
- Strumenti 27
- Aggiunta di strumenti 27
- Denominare gli strumenti 28
- Nascondere gli strumenti 28
- Cambiare l'ordine degli strumenti 28
- Eliminazione di strumenti 28
- Visualizzazione strumenti 29
- Configurazione dei campi 29
- Effetti della modifica del campo sui Samples della scheda Sample Setup 31
- Aggiunta campioni 32
- Modifica dei campioni 32
- Eliminazione campioni 32
- Nascondere i campioni 32
- Importazione campioni 33
- Esportazione campioni 35
- Kit di analisi 35
- Aggiunta kit di analisi 35
- Eliminazione kit di analisi 36
- Nascondere kit di analisi 36

Esecuzione di sessioni 37
Impostazione di una nuova sessione 37
Avvio sessione 41
Importazione di una nuova sessione 41
Esportazione di una definizione di sessione 42
Visualizzazione di una sessione per tipo 42
Salvataggio di una sessione come modello 43
Impostazione di una nuova sessione da un modello 43
Visualizzazione dei risultati sessione 45
Esportazione dei risultati della sessione 49
Generazione di report sessione 50
Eseguire report layout 50
Report sessione 50
Registro della temperatura dello strumento 50
Apertura di una sessione salvata 50
Cancellazione di una sessione 51
Generazione di report di gestione 53
Generazione di un report sui risultati della ricerca 53
Generazione report campioni 54
Generazione di un report sui kit di analisi 55
Generazione del report sulle sessioni completate 56
Generazione di un report del registro di controllo 57
Generazione di report utente 58
Generazione del report sui risultati dell'autodiagnosi dello strumento 58
Generazione del report del registro della temperatura dello strumento 59
Termini e definizioni 60
Attività amministratore 61
Backup del database 61
Ripristino del database da un backup 65
Disinstallazione del software 68
Menu All Programs 68
Uninstall.exe 68
Pannello di controllo 68
Esecuzione di un'autodiagnosi dello strumento per il rilevamento molecolare Neogen 69
Prima di iniziare 69
Avvio autodiagnosi 70
Visualizzazione del file di registro degli errori 70
Aggiornamento del firmware in Windows XP 70
Aggiornamento del firmware in Windows 7/Vista 73
Pulizia e decontaminazione dello strumento 78
Pulizia delle superfici esterne 78
Decontaminazione dell'interno 78
Imballaggio dello strumento per la spedizione a Neogen per l'assistenza 80
Risoluzione dei problemi 82
Risoluzione dei problemi dello strumento di rilevamento molecolare Neogen 82
Risoluzione dei problemi di installazione del software di rilevamento molecolare Neogen 84
Risoluzione dei problemi relativi al funzionamento del software di rilevamento molecolare Neogen 85
Contattare Neogen per informazioni su prodotti e servizi 86
Supporto tecnico Neogen 86
Marchi registrati 86
Appendice 86
Esempi di report 87
Ricerca risultati 87
Report campioni 88
Report kit di analisi 89
Report sessioni completate 90
Report utenti 91
Report autodiagnosi dello strumento 92
Registro della temperatura dello strumento 93
Registro controlli 94
Layout sessione 95
Report sessione (con i grafici abilitati) 96
Esempio di importazione/esportazione di file 98
File di esempio con valori separati da virgole (.CSV). 98
Eseguire il file di configurazione con valori separati da virgole (.CSV) 98
Eseguire il file con valori separati da virgole (.CSV) 99
Contratto di licenza 100

Utilizzo del manuale

1. Il manuale utente del sistema di rilevamento molecolare Neogen® è fornito solo in formato elettronico. Per accedere al manuale utente, cliccare **[Help]** sulla barra del menu, quindi selezionare Manuale utente.
2. Cliccare su qualsiasi elemento dell'Indice dei contenuti per accedere immediatamente a quella sezione oppure scorrere o sfogliare il Manuale utente fino alla sezione desiderata.
3. Gli aggiornamenti del software di rilevamento molecolare Neogen includeranno aggiornamenti al presente Manuale utente, che verranno installati automaticamente insieme agli aggiornamenti del software.
4. Il presente Manuale utente descrive il funzionamento e il comportamento del software del sistema di rilevamento molecolare Neogen ed è strutturato in modo da fornire istruzioni passo-passo per le attività operative eseguite dagli utenti. La sua organizzazione è strutturata partendo dal presupposto che gli utenti preferiscano cercare nel sommario un'attività specifica che desiderano svolgere e seguire le istruzioni passo-passo per tale attività.
5. Nelle istruzioni passo-passo per l'utilizzo del software, sono state utilizzate le seguenti linee guida di stile:
   a. *Corsivo* è il nome di una finestra
   b. **Grassetto** è il testo esatto di qualcosa che appare sulla finestra
   c. **[Grassetto tra parentesi]** è il nome di un pulsante su cui è possibile cliccare nella finestra

Finalità d'uso

Lo strumento di rilevamento molecolare Neogen® è progettato per l'uso con i test di rilevamento molecolare Neogen® per il rilevamento rapido di agenti patogeni in campioni ambientali di alimenti arricchiti e processi alimentari, attraverso l'utilizzo dell'amplificazione isotermica e della bioluminescenza. Contattare il proprio rappresentante ufficiale per la sicurezza alimentare Neogen per un elenco aggiornato dei test di rilevamento molecolare Neogen documentati per l'utilizzo con lo strumento di rilevamento molecolare. Neogen non ha progettato né documentato lo strumento di rilevamento molecolare Neogen per l'utilizzo con test molecolari di altri produttori. L'unità è stata progettata e testata per essere utilizzata esclusivamente con il modulo di alimentazione designato e fornito da Neogen Company. Neogen presuppone che lo strumento di rilevamento molecolare Neogen sia utilizzato da tecnici adeguatamente formati all'utilizzo del medesimo e per i test di rilevamento molecolare Neogen. Lo strumento di rilevamento molecolare Neogen è destinato all'utilizzo con campioni che sono stati sottoposti a trattamento termico durante la fase di lisi del test, progettata per distruggere gli organismi presenti nel campione. **I campioni che non sono stati adeguatamente trattati termicamente durante la fase di lisi del test possono essere considerati un potenziale rischio biologico e NON devono essere inseriti nello strumento di rilevamento molecolare Neogen.**

Responsabilità dell'utente

RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE
Gli utenti sono tenuti a familiarizzare con le istruzioni e le informazioni sul prodotto. Per maggiori informazioni, visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.neogen.com o contattare il rappresentante o il distributore Neogen locale.

Quando si seleziona un metodo di prova, è importante riconoscere che fattori esterni come metodi di campionamento, protocolli di prova, preparazione dei campioni, manipolazione e tecniche di laboratorio possono influenzare i risultati.

È responsabilità dell'utente, nel selezionare qualsiasi metodo di test o prodotto, valutare un numero sufficiente di campioni con le matrici e i test microbici appropriati per convincere lo stesso che il metodo di test scelto soddisfi i criteri richiesti.

È inoltre responsabilità dell'utente determinare che tutti i metodi di prova e i risultati soddisfino i requisiti dei propri clienti e fornitori.

Come con qualsiasi metodo di test, i risultati ottenuti dall'uso di qualsiasi prodotto per la sicurezza alimentare Neogen non costituiscono una garanzia della qualità delle matrici o dei processi testati.

Informazioni sulla sicurezza

Importante lettura informativa

Leggere, comprendere e seguire tutte le informazioni sulla sicurezza contenute nel presente manuale utente prima e durante l'utilizzo del sistema di rilevamento molecolare Neogen. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

Spiegazione degli effetti delle parole di avvertenza	
⚠ **AVVERTENZA:**	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare morte o lesioni gravi.
⚠ **ATTENZIONE:**	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.
AVVISO:	Indica una situazione che, se non evitata, potrebbe causare solo danni materiali.

Riepilogo delle etichette dello strumento contenenti informazioni sulla sicurezza	
	Tensione pericolosa
	Leggere la documentazione di accompagnamento
	Superficie calda
	Questo sistema è soggetto alla Direttiva Europea RAEE 2002/96/CE. Questo prodotto contiene componenti elettrici ed elettronici e non deve essere smaltito utilizzando la normale raccolta dei rifiuti. Consultare le direttive locali per lo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
	ATTENZIONE: riciclare per evitare la contaminazione ambientale Questo prodotto contiene parti riciclabili. Per informazioni sul riciclaggio, contattare il Centro assistenza Neogen più vicino per ricevere consigli.

⚠ AVVERTENZA

- **Per ridurre i rischi associati a tensioni pericolose e incendi:**
  - Mantenere l'alimentatore visibile e accessibile in ogni momento. Utilizzare la spina della presa a muro per scollegare il dispositivo dall'alimentazione principale.
  - Utilizzare solo il cavo di alimentazione specificato per questo prodotto e certificato per il paese di utilizzo.
  - Non permettere che l'alimentatore si bagni.
  - Non modificare o riparare questo strumento. Utilizzare solo personale di assistenza autorizzato Neogen.
  - Non utilizzare l'alimentatore se l'involucro è rotto.
  - Non utilizzare questo strumento se il cavo di alimentazione è danneggiato. Utilizzare solo personale di assistenza autorizzato Neogen. Utilizzare solo parti di ricambio specificate da Neogen.
- **Per ridurre i rischi associati all'esposizione a sostanze chimiche e rischi biologici:**
  - Seguire sempre le pratiche di sicurezza standard di laboratorio, incluso indossare indumenti protettivi e protezioni per gli occhi adeguati durante l'utilizzo di questo strumento.
  - Eseguire sempre la procedura di decontaminazione prima di restituire lo strumento per l'assistenza e prima dello smaltimento.
- **Per ridurre i rischi associati a risultati falsi negativi che portano al rilascio di prodotto contaminato:**
  - Installare lo strumento su una superficie solida, asciutta e piana, lasciando circa 30 cm di spazio sopra l'unità per l'apertura dello sportello.
  - Non utilizzare lo strumento quando sembra che esso o qualsiasi componente sia danneggiato.
- **Per ridurre i rischi associati alla contaminazione degli ampliconi e ai risultati falsi positivi:**
  - Non aprire le provette dei reagenti al termine di una sessione.
  - Decontaminare regolarmente lo strumento di rilevamento molecolare Neogen con una soluzione di candeggina per uso domestico all'1-5% (v:v in acqua) (fare riferimento alla sezione Pulizia).

⚠ ATTENZIONE

- **Per ridurre i rischi associati all'esposizione alle sostanze chimiche:**
  - Leggere, comprendere e seguire le informazioni di sicurezza sui contenitori di isopropanolo e candeggina e le relative schede di sicurezza.
- **Per ridurre i rischi associati alla contaminazione ambientale:**
  - Seguire le normative applicabili per lo smaltimento di questo dispositivo o dei suoi componenti elettronici.
- **Per ridurre i rischi associati alle superfici calde:**
  - Evitare il contatto diretto con l'inserto del blocco riscaldante in alluminio quando è caldo.

AVVISO

- **Per evitare danni allo strumento:**
  - Non utilizzare solventi come acetone o diluenti per pulire lo strumento, evitare detergenti abrasivi.
  - Pulire l'esterno dello strumento con un panno morbido utilizzando acqua semplice o un detergente delicato, multiuso o non abrasivo.
  - Utilizzare solo i detergenti e disinfettanti consigliati specificati in queste istruzioni. Contattare il produttore in caso di dubbi sulla compatibilità di questi agenti con qualsiasi parte dell'apparecchiatura.
  - Se l'apparecchiatura viene utilizzata in un modo non specificato nel presente manuale, la protezione fornita dall'apparecchiatura potrebbe essere compromessa.

Specifiche dello strumento

Specifiche elettriche

Modello MDS100	Specifica	Unità
Tensione	24 V	V CC
Corrente	2,5 A	Ampere
Alimentazione	Specifica	Unità
Tensione di ingresso	100-240 V	V CA
Frequenza	50/60 Hz	Hertz
Corrente di ingresso massima	1,5 A	Ampere
Tensione di uscita	24 V	V CC
Corrente di uscita	2,5 A	Ampere

Condizioni ambientali di funzionamento

Condizioni ambientali	Condizioni di funzionamento	Unità
Altitudine	Max 2000 m	metri
Temperatura di funzionamento	15 °C - 40 °C	°C
Temperatura di stoccaggio	-10 °C - 60 °C	°C
Umidità relativa	30-80% senza condensa	%
Grado di inquinamento	2	
Categoria di installazione (sovratensione)	II	
Solo per uso interno		

Specifiche dello strumento

	Specifica	Unità
Lunghezza	292 (11,5)	mm (in)
Larghezza	213 (8,4)	mm (in)
Altezza	96 (3,8)	mm (in)
Peso	4,3 (9,5)	Kg (lbs)
Connettori esterni	Connettore USB 2.0 tipo B	
	Jack maschio con diametro interno di 2,1 mm ed esterno di 5,5 mm	

Informazioni sulla regolamentazione

Norme di sicurezza

IEC/EN 61010-1, 2ª edizione

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 N. 61010-1

EIC 61010-2-081

Normative EMC

USA: FCC parte 15 sottoparte B

Canada: ICES-003

EEA: EN 61326

Australia: AS/NZF 2064.1/2

Direttive europee

Direttiva bassa tensione

Direttiva EMC

RoHS

RAEE

REACH

Marchi di approvazione dell'agenzia

UL (USA)

C-UL

CE

FCC/IC

C-tick (il codice Neogen è N1108)

Schema CB

CCC

Informazioni FCC

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe A, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con la Guida all'installazione e all'uso, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente sarà tenuto a correggere l'interferenza a proprie spese.

Impostazione del sistema di rilevamento molecolare Neogen

Contenuto della confezione

Strumento di rilevamento molecolare Neogen® MDS 100
Alimentazione esterna
Cavo/i di alimentazione esterna
Cavo USB (1)
Disco del software di rilevamento molecolare Neogen® (1)
Vassoio per caricamento rapido per rilevamento molecolare Neogen® (1)
Inserto per blocco di raffreddamento per rilevamento molecolare Neogen® (1)
Strumento per tappare/stappare le provette per rilevamento molecolare Neogen® - Lisi (1)
Strumento per tappare/stappare le provette per rilevamento molecolare Neogen® - Reagente (1)
Rack provette lisi (1)
Rack provette reagenti (1)

Requisiti minimi del computer

- Microsoft® Windows® XP con Service Pack 3 (SP3) o Microsoft® Windows® Vista con Service Pack 2 (SP2) o Microsoft® Windows® 7 (32 o 64 bit)
- Processore Intel Pentium 4 da 2,0 GHz o simile
- 2 GB di RAM (si consigliano 3 GB di RAM)
- 20 GB di spazio libero su disco
- USB 2.0

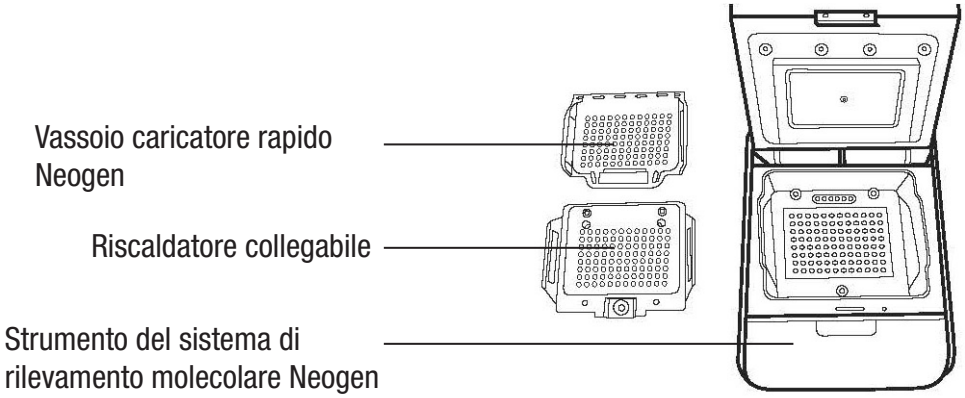
Il sistema di rilevamento molecolare Neogen si basa sulla piattaforma Microsoft.NET Framework 4 e utilizza un database locale Microsoft SQL Server 2014 Express per l'archiviazione dei dati. Questi componenti sono inclusi nel pacchetto del software di rilevamento molecolare Neogen e possono essere installati durante l'installazione del software, in caso non siano già presenti sul computer. Nel caso si utilizzi un computer con Windows XP, è necessario installare componenti Microsoft aggiuntivi prima di installare il software di rilevamento molecolare Neogen. Questi componenti sono disponibili per il download gratuito dal sito Web Microsoft. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione di questo manuale *Installazione del software*.

Sebbene Microsoft SQL Server 2014 Express sia gratuito, presenta un limite alle dimensioni del database. Nel corso del tempo, questa limitazione delle dimensioni potrebbe influire sulle prestazioni del software di rilevamento molecolare Neogen. Per maggiori informazioni consultare il sito Web di Microsoft.

Il software di rilevamento molecolare Neogen è un'applicazione software per computer Microsoft Windows che comunica con un massimo di quattro (4) strumenti di rilevamento molecolare Neogen allo scopo di testare gli agenti patogeni negli alimenti. Il software di rilevamento molecolare Neogen è un'applicazione software autonoma in quanto non richiede la connettività di rete per funzionare.

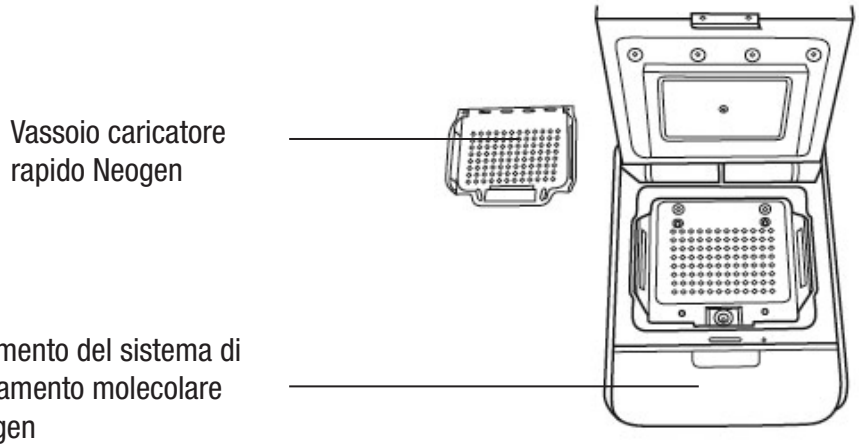
Disimballaggio e configurazione dello strumento

1. Lo strumento di rilevamento molecolare Neogen arriva in un contenitore di spedizione usa e getta. Il vassoio di caricamento rapido Neogen e i componenti del riscaldatore collegabili vengono forniti in una scatola separata all'interno del contenitore di spedizione.
2. Aprire il contenitore di spedizione per vedere il sistema di rilevamento molecolare Neogen e i suoi accessori.
3. Esaminare il sistema di rilevamento molecolare Neogen e i suoi accessori per eventuali danni. In caso si riscontrino danni durante il trasporto o il disimballaggio del sistema di rilevamento molecolare Neogen, presentare immediatamente un reclamo per danni alla società di trasporti e informare il rappresentante di vendita o di assistenza Neogen.
4. Installare il software di rilevamento molecolare Neogen sul computer prima di collegare lo strumento Neogen al computer. Aprire il software al termine dell'installazione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sull'installazione del software.
5. Sollevare lo strumento dal contenitore di spedizione e posizionarlo nella sua posizione definitiva, su una superficie piana.
6. Rimuovere il riscaldatore collegabile e il vassoio per caricamento rapido Neogen dal contenitore di spedizione e posizionarli accanto allo strumento.

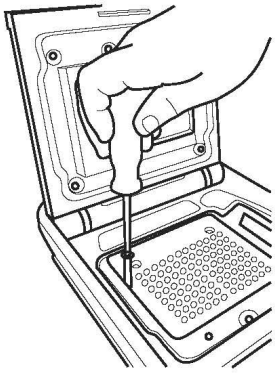


7. Utilizzando un piccolo cacciavite a testa piatta/a taglio, rimuovere la vite argentata che copre il pulsante di rilascio di emergenza del coperchio situato sul fondo dello strumento. Dopo aver rimosso la vite, inserire un oggetto sottile nel foro (ad esempio, un piccolo cacciavite o una graffetta aperta) per agganciare il pulsante e rilasciare il coperchio.

8. Utilizzare un panno monouso leggermente inumidito con acqua DI (acqua distillata o deionizzata) per rimuovere delicatamente polvere o detriti dalle superfici interne dello strumento.
9. Utilizzare una salvietta monouso asciutto per pulire le superfici interne dello strumento.
10. Lasciare asciugare all'aria le superfici interne dello strumento per almeno 1 ora. Non ricollegare il cavo di alimentazione e il cavo USB prima di aver lasciato asciugare lo strumento all'aria per almeno 1 ora.
11. Inserire il riscaldatore collegabile nello strumento e allineare le tre viti con i fori. Se il riscaldatore collegabile è a livello dello strumento, è stato inserito correttamente. Se il riscaldatore collegabile è inclinato di 45 gradi, è stato inserito all'indietro e deve essere reinserito in modo che sia a livello con lo strumento.



12. Utilizzare un cacciavite per ruotare di un quarto di giro in senso orario le tre viti con testa a croce sul riscaldatore collegabile per fissare il riscaldatore collegabile allo strumento.



13. È necessario uno spazio minimo di 40,6 cm (16 pollici) sopra il piano del banco per consentire l'apertura del coperchio dello strumento per inserire o rimuovere il vassoio di caricamento rapido Neogen.
14. Selezionare il cavo di alimentazione esterno appropriato per la propria regione e collegare il cavo all'alimentatore esterno fornito da Neogen.
15. Collegare il cavo di alimentazione alla porta di alimentazione dello strumento di rilevamento molecolare Neogen sul pannello posteriore dello strumento e collegare la spina di uscita del cavo di alimentazione a una presa di corrente CA con messa a terra (100-240 V CA +/- 10%). L'alimentatore e/o la spina di alimentazione devono essere facilmente accessibili per una disconnessione rapida.
16. Inserire il cavo USB nella porta USB 2.0 dello strumento di rilevamento molecolare Neogen sul pannello posteriore dello strumento e collegare l'altra estremità del cavo alla porta USB 2.0 del computer.
17. Accendere lo strumento di rilevamento molecolare Neogen utilizzando l'interruttore di accensione/spegnimento situato sul pannello posteriore dello strumento.
18. Windows rileva la presenza di un nuovo dispositivo e installa automaticamente il software del driver del dispositivo per il nuovo dispositivo.

Installazione del software

Il software di rilevamento molecolare Neogen viene fornito con Microsoft.NET Framework 4 e Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **Per installare il software di rilevamento molecolare Neogen, è necessario aver effettuato l'accesso a Windows come amministratore o appartenere al gruppo Amministratori.**

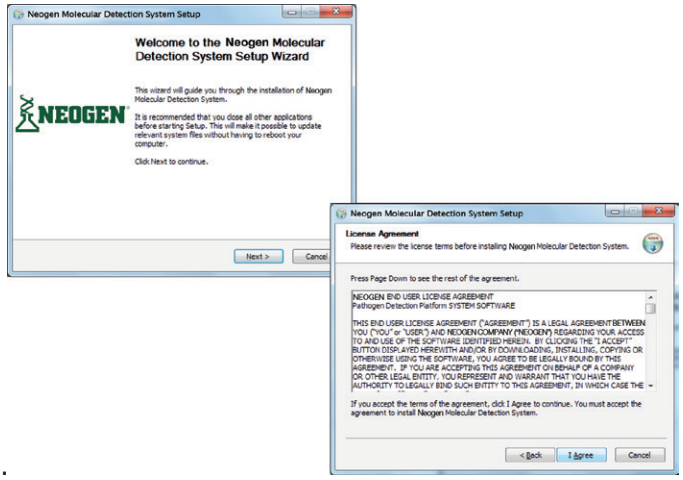
In caso si utilizzi un computer con Windows XP o Vista, è necessario installare i seguenti componenti Microsoft prima di installare il software di rilevamento molecolare Neogen. Questi componenti sono disponibili per il download gratuito dal sito Web Microsoft. Questi componenti sono disponibili in più lingue e a 32 o 64 bit, quindi scaricare la versione appropriata per il computer.

Prima di utilizzare il software di rilevamento molecolare Neogen, disattivare le funzionalità di risparmio energetico di Windows come Sospensione o Ibernazione per impedire la chiusura accidentale del software e di eventuali sessioni attive.

Windows XP con SP3	Windows Vista con SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

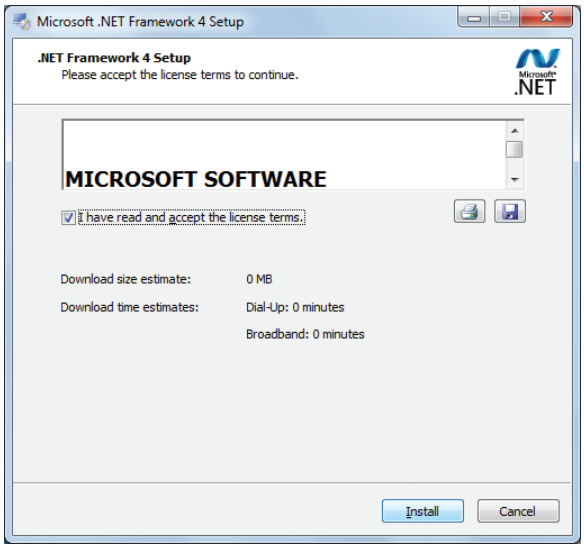
Non disconnettersi da Windows né cambiare account utente di Windows mentre è attiva una sessione, poiché ciò causerebbe l'interruzione della medesima.

1. Inserire il disco del software di rilevamento molecolare Neogen nell'unità CD/DVD del computer.
2. Utilizzare Esplora risorse per accedere all'unità e cliccare due volte su **Neogen.Mds.exe** per avviare la procedura guidata di installazione. **Nota:** per Windows Vista e 7, è necessario cliccare con il pulsante destro del mouse su Neogen.Mds.exe e selezionare **Run as administrator** per avviare la procedura guidata di installazione.
3. L'installazione guidata visualizza la *finestra di installazione del software di rilevamento molecolare Neogen*. Potrebbero essere necessari alcuni minuti prima che questa finestra venga visualizzata. Cliccare **[Next]** per continuare.
4. Leggere il contratto di licenza con l'utente finale Neogen, quindi cliccare il pulsante **[I Agree]** per accettare il contratto di licenza con l'utente finale Neogen e continuare con la procedura guidata di installazione.

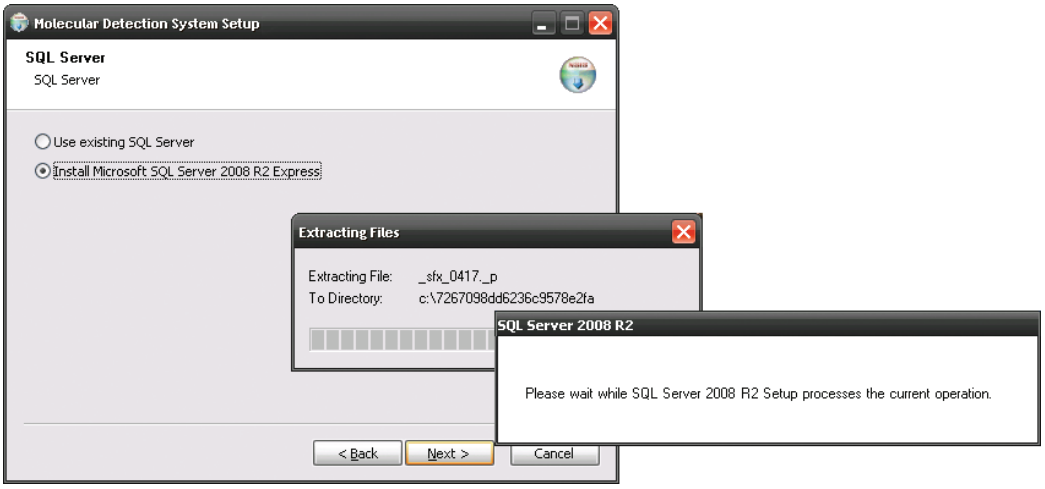


5. La procedura guidata di installazione controlla la configurazione del computer per i componenti software richiesti per il sistema di rilevamento molecolare Neogen. Il primo controllo riguarda Microsoft.NET Framework 4. Se non è presente, la procedura guidata di installazione avvia il processo di installazione di .NET 4. Questo documento non descrive l'intero processo di installazione di .NET. Per ulteriori informazioni sullo scopo, sul contenuto e sul processo di installazione del componente Microsoft.NET 4, visitare http://www.microsoft.com e cercare il programma di installazione autonomo di .NET Framework 4.
6. Il programma di installazione di .NET si avvia con la finestra di *configurazione Microsoft.NET Framework 4*.

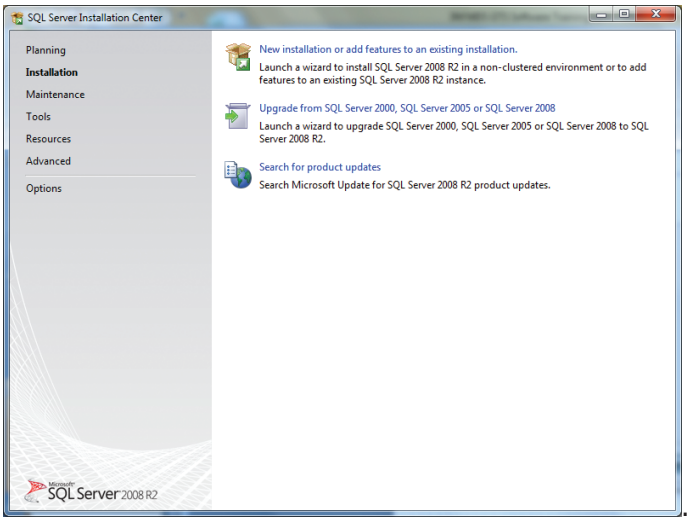
7. Leggere i termini di licenza Microsoft, quindi cliccare sulla casella di controllo **I have read and accept the license terms** per accettare i termini di licenza Microsoft e cliccare sul pulsante **[Install]**.



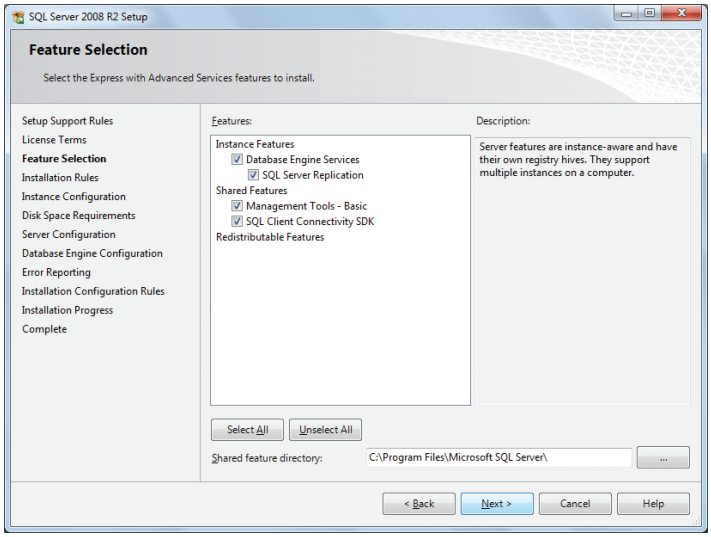
8. Al termine dell'installazione, potrebbe essere necessario riavviare il computer. In questo caso, chiudere l'installazione guidata, riavviare il computer e ripetere i passaggi 2-4.
9. Nella schermata di configurazione di *SQL Server* selezionare **Install Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** per una nuova installazione di SQL Server. Per ulteriori informazioni sui prodotti Microsoft SQL Server e sulle relative limitazioni, consultare il sito Web di Microsoft all'indirizzo http://www.microsoft.com/sqlserver.
   Nota: se sul computer è già presente un server SQLMDS (ad esempio, se si reinstalla o si aggiorna il software), selezionare **Use existing SQL Server** e andare al passaggio



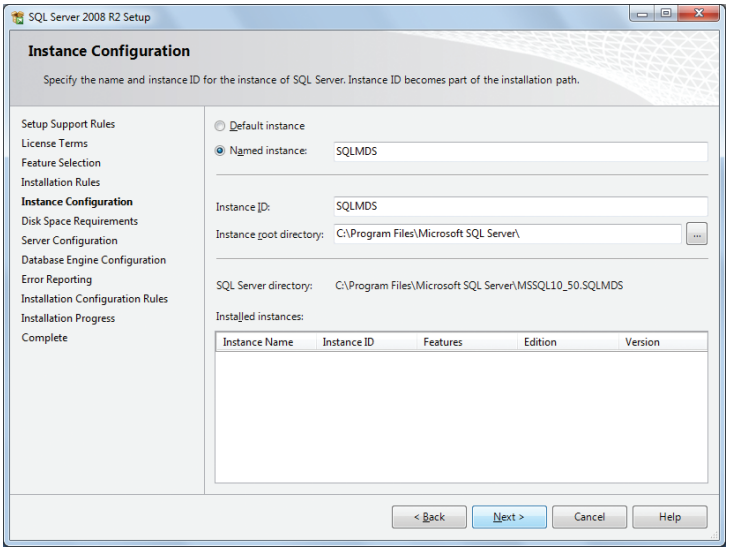
10. All'apertura di *SQL Server Installation Center*, selezionare **[New installation or add features to an existing installation** e cliccare **[Next].**



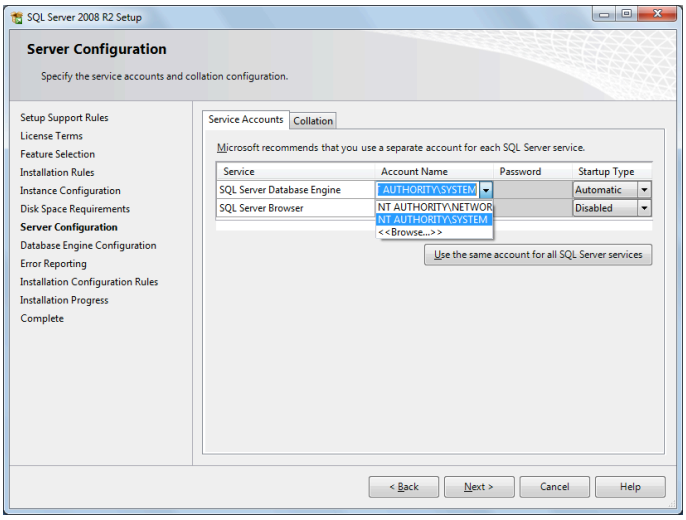
11. Leggere e accettare il contratto di licenza di SQL Server.
12. Nella schermata *Feature Selection*, cliccare **[Next]** per accettare le funzionalità dell'istanza, le funzionalità condivise e il percorso della directory predefiniti. Non deselezionare alcuna funzionalità.



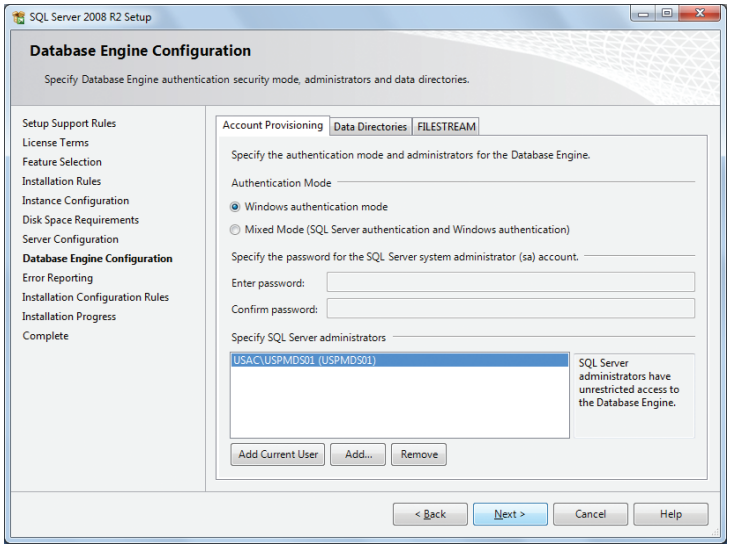
13. Nella schermata di configurazione *Instance*, cliccare **[Next]** per accettare l'istanza denominata **SQLMDS** e la directory radice predefinita.



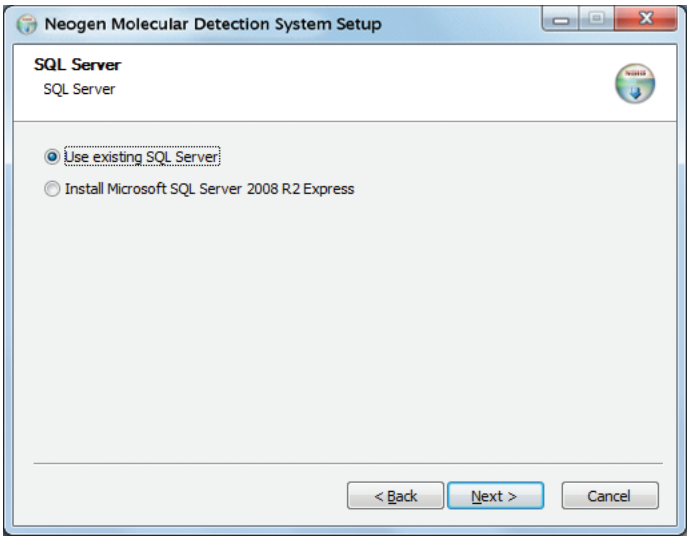
14. Nella schermata *Server Configuration*, selezionare **NT AUTHORITY\SYSTEM** per il campo **Account Name** per **SQL Server Database Engine.** Non è richiesta alcuna password. Cliccare **[Next]** per continuare.



15. Cliccare **[Next]** per accettare la modalità di autenticazione predefinita di Windows. Cliccare **[Add]** per specificare utenti aggiuntivi, se necessario. Cliccare **[Next]** nella schermata successiva per avviare l'installazione. Viene visualizzata una schermata di avanzamento dell'installazione.

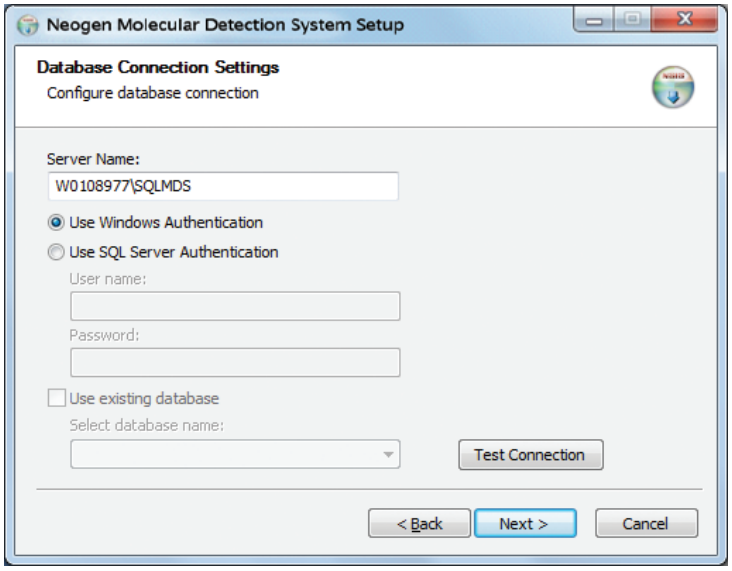


16. Al termine dell'installazione, la procedura guidata di installazione visualizza un messaggio di completamento. Cliccare sul pulsante **[Close]**.
17. Al termine dell'installazione, potrebbe essere necessario riavviare il computer. In questo caso, chiudere l'installazione guidata, riavviare il computer e ripetere i passaggi 2-4.
18. Nella schermata di configurazione *SQL Server*, selezionare **Use existing SQL Server** e cliccare **[Next].**



19. Nella schermata *Database Connection Settings*, **Server Name** verrà popolato automaticamente. Questa schermata potrebbe rimanere vuota per alcuni secondi. Cliccare su Next per accettare le impostazioni predefinite a meno che non si abbia un motivo specifico per modificarle.
20. Cliccare sul pulsante **[Test Connection]** per verificare che il nome del server sia corretto. Se il test fallisce, immettere <Nome_computer>\SQLMLDS come Nome server. È possibile trovare il valore per <Computer_Name> seguendo questi passaggi:
    a. Cliccare **Start** sul desktop di Windows
    b. Selezionare **My Computer**
    c. Selezionare **View Computer Information**
    d. Selezionare la scheda **Computer Name**

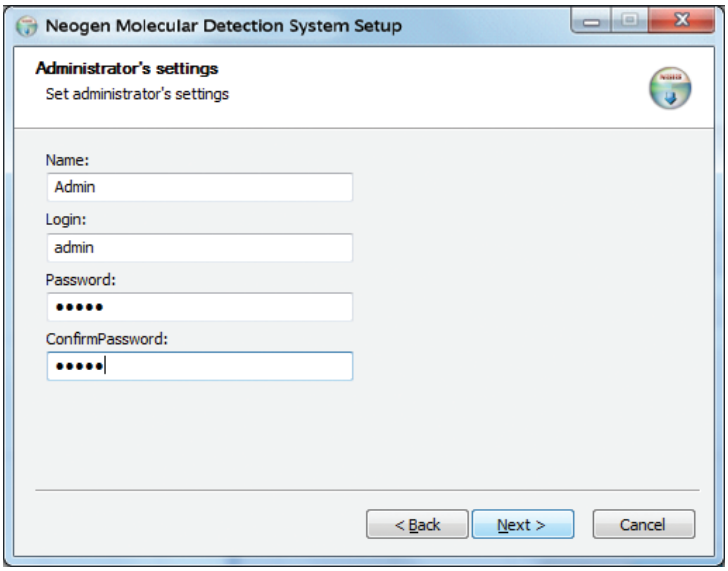
Nota: se sul computer è presente un database del software per l'analisi molecolare Neogen (ad esempio, se si sta reinstallando o aggiornando il software) **Use existing database** viene selezionata per impostazione predefinita per connettersi al database esistente e preservare i dati. Se questa opzione non è selezionata e si desidera utilizzare un database esistente, assicurarsi di selezionare la casella di controllo **Use existing database** e selezionare il database **Mds** dall'elenco a discesa. Se è presente un database del software di analisi molecolare Neogen, ma si desidera crearne uno nuovo, deselezionare questa impostazione. Ciò **cancellerà tutti i dati** nel database esistente, quindi assicurarsi di aver eseguito il backup del database prima di questo passaggio.



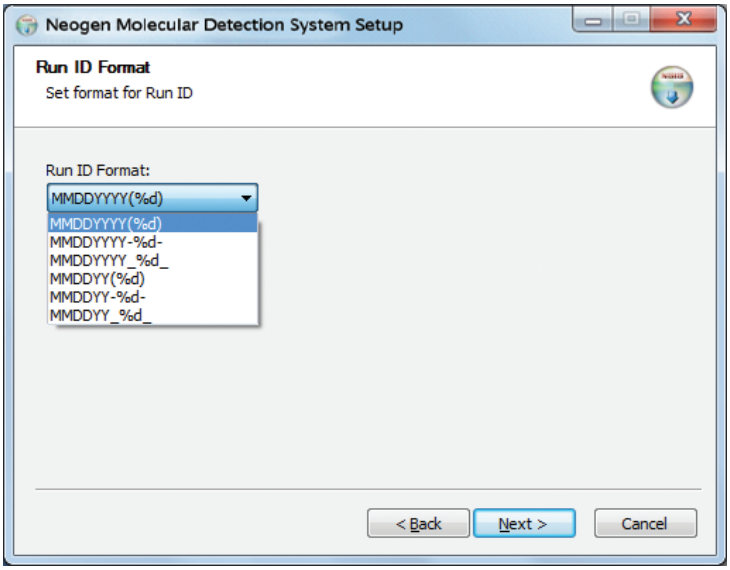
21. La procedura guidata di installazione richiede nome e indirizzo. Queste informazioni sono obbligatorie.
22. Configurare un utente amministratore iniziale. Questo è obbligatorio. Immettere tutte le informazioni elencate di seguito, quindi cliccare il pulsante **[Next]**. Tutti i campi sono obbligatori.
    a. Immettere un nome completo per l'utente amministratore nel campo **Full Name**. È consentita qualsiasi stringa di testo.
    b. Immettere il nome utente da utilizzare al momento dell'accesso nel campo **User Name**. È consentita qualsiasi stringa di testo. Il nome utente non fa distinzione tra maiuscole e minuscole.
    c. Immettere la password nel campo **Password**. È consentita qualsiasi stringa di testo. La password fa distinzione tra maiuscole e minuscole.
    d. Immettere nuovamente la password per confermarla nel campo **Confirm Password**. La password e la password di conferma immesse devono essere identiche.

Nota: dopo l'installazione, la password **non potrà essere recuperata** se dimenticata. **Se si dimentica la password, è necessario reinstallare il software di analisi molecolare e creare un nuovo database.**

Il software di rilevamento molecolare Neogen non impone alcuna restrizione sulla struttura dei nomi di accesso o delle password. Se la sicurezza è importante, ti invitiamo a seguire le migliori pratiche relative a nome e password sicuri. Sia IBM che Microsoft forniscono linee guida gratuite sulle migliori pratiche di sicurezza. Per maggiori informazioni, vedere http://www.ibm.com/developerworks o http://technet.microsoft.com.

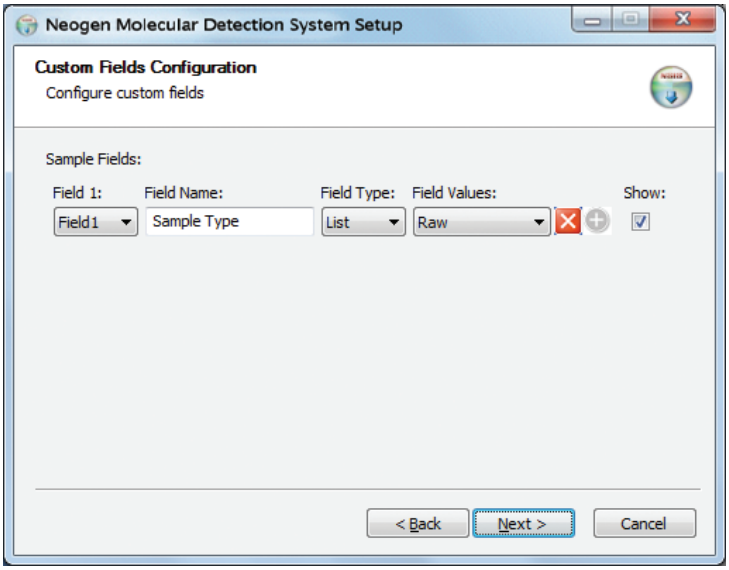


23. Cliccare **[Next]** per continuare con la procedura guidata di installazione.
24. Selezionare un formato per l'ID sessione predefinito. I formati disponibili dell'ID sessione predefinito includono tutti la data corrente seguita dal numero di sequenza di creazione. Il formato della data è mese a due cifre, giorno a due cifre e anno a due o quattro cifre. Il numero di sequenza viene creato dal sistema e può essere un numero di una, due o tre cifre racchiuso tra parentesi, trattini o trattini bassi.



25. Cliccare **[Next]** per continuare con la procedura guidata di installazione.
26. Il software fornisce campi opzionali e personalizzabili utilizzati per descrivere i campioni. I valori predefiniti per questi campi sono elencati in questa tabella. È possibile accettare questi valori predefiniti cliccando **[Next]** nella finestra *Custom Fields Configuration*, oppure è possibile personalizzare questi campi utilizzando le opzioni disponibili.
Nota: non si potrà essere in grado di personalizzare questi campi, ad eccezione dell'opzione Mostra, una volta completato il processo di installazione.

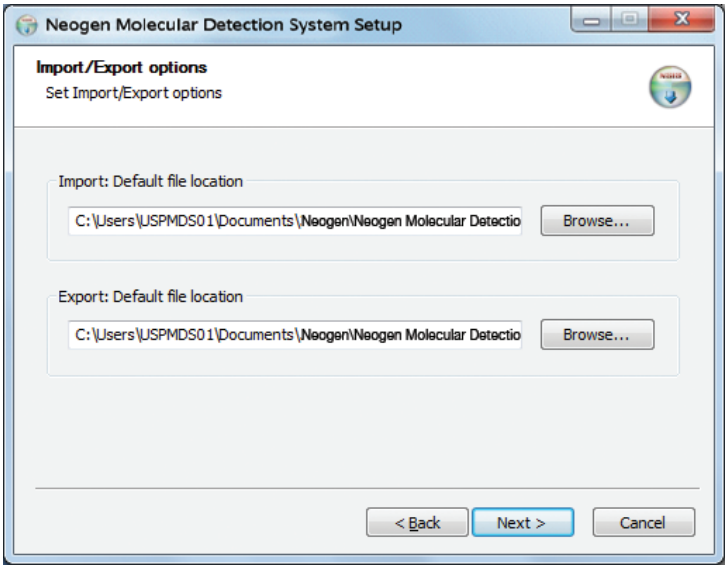
Campi campione	Nome del campo	Tipo di campo	Valori del campo	Mostra
Campo 1	Tipo di campione	Elenco	Grezzo Elaborato Ambiente	Mostra
Campo 2	Descrizione	Testo		Mostra
Campo 3	Prodotto	Testo		Mostra
Campo 4	Marchio	Testo		Mostra
Campo 5	Numero lotto	Testo		Mostra
Campo 6	Linea	Testo		Mostra
Campo 7	Cliente	Testo		Mostra



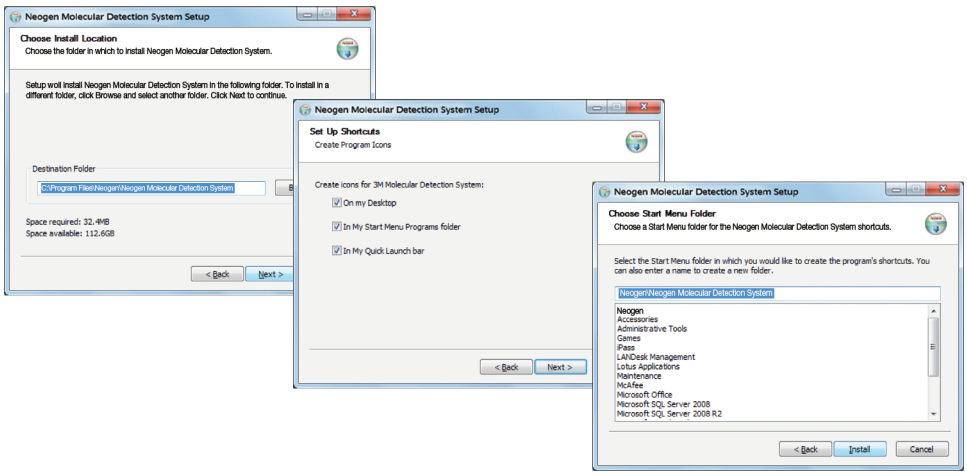
27. Per modificare uno dei campi predefiniti, eseguire le seguenti operazioni.
    a. Utilizzare il menu a discesa **Field** per selezionare il campo che si desidera modificare. Ci sono sette campi in totale.
    b. Immettere il nuovo nome campo nel campo **Field Name**.
    c. Utilizzare il menu a discesa **Field type** per selezionare Field type.
        i. Testo: è possibile inserire qualsiasi testo in formato libero in un campo di testo.
        ii. Elenco: è necessario selezionare un valore di campo da un elenco predefinito per un campo elenco.
    d. In caso si sia selezionato List nel passaggio precedente, inserire gli elementi per l'elenco predefinito nel campo **Field values**. È possibile aggiungere valori di campo all'elenco Field values dopo aver cliccato **[Next]** nella finestra *Custom Fields Definition* e aver completato l'installazione. Tuttavia, non è possibile rimuovere i valori dei campi dall'elenco Field values dopo aver cliccato su **Next** nella finestra *Custom Fields Definition* (passaggio 29 di seguito) e aver completato l'installazione.
    e. Cliccare l'icona per aggiungere un valore al campo. Si aprirà una casella di testo (mostrata a destra) in cui si inserirà il nuovo valore del campo.
    f. Accettare il nuovo valore del campo immesso cliccando sull'icona .
    g. Selezionare la casella di controllo **Show** per mostrare il campo selezionato, oppure deseleziona la casella di controllo **Show** per nascondere il campo selezionato. Se un campo è nascosto, non viene utilizzato nella definizione del campione o nella generazione del report. Questo può anche essere modificato dopo l'installazione.

28. Ripetere i passaggi precedenti per ciascuno dei campi che si desidera modificare.
29. Cliccare sul pulsante **[Next]** una volta completata la personalizzazione di questi campi.

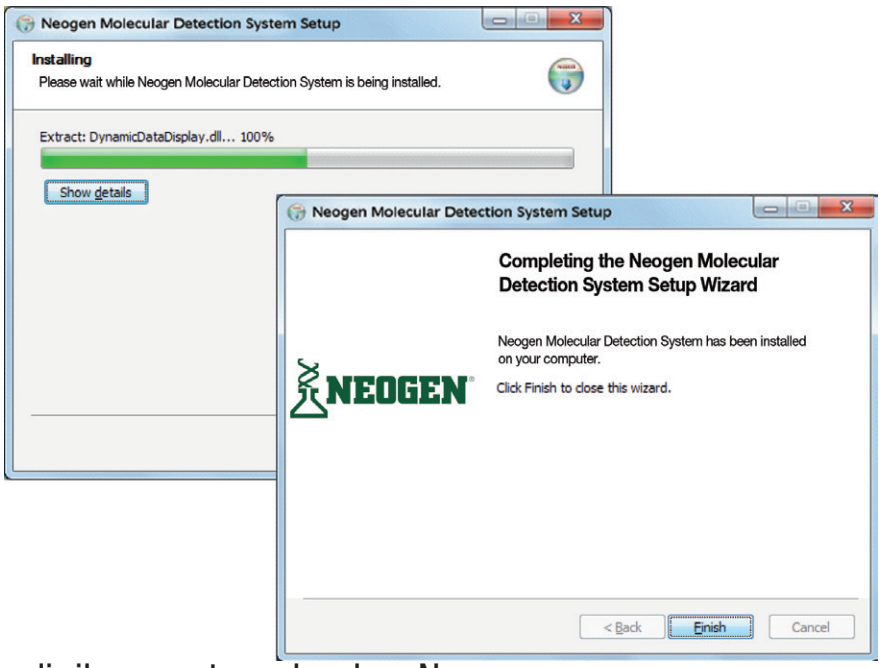
30. Nella schermata *Import/Export Options*, è possibile selezionare le posizioni predefinite per l'importazione e l'esportazione dei file. Questo può essere modificato anche dopo l'installazione, nel menu Administration>Import e Export Options.



31. Nelle tre schermate successive, la procedura guidata di installazione richiede la cartella di destinazione, le posizioni per i collegamenti alle applicazioni e la cartella del menu Start. Se necessario, è possibile modificare le impostazioni predefinite per questi campi. Se non si hanno motivi specifici per modificare questi campi, si consigliano i valori predefiniti. Cliccare **[Next]** per procedere attraverso ciascuna schermata.
    a. Cartella di destinazione: questa è la directory di installazione principale del software di rilevamento molecolare Neogen.
    b. Collegamenti dell'applicazione MDS: queste sono le posizioni in cui la procedura guidata di installazione inserirà i collegamenti del software di rilevamento molecolare Neogen.
    c. Cartella del menu Start: questa è la posizione all'interno del menu Start in cui la procedura guidata di installazione inserirà il collegamento al software di rilevamento molecolare Neogen.
32. Cliccare **[Install]** nella finestra Scegli la cartella del menu Start per iniziare l'installazione. Viene visualizzata una barra di avanzamento.



33. Cliccare su **[Finish]** quando l'installazione guidata visualizza la finestra *Completing the Neogen Molecular Detection Software Setup Wizard*.



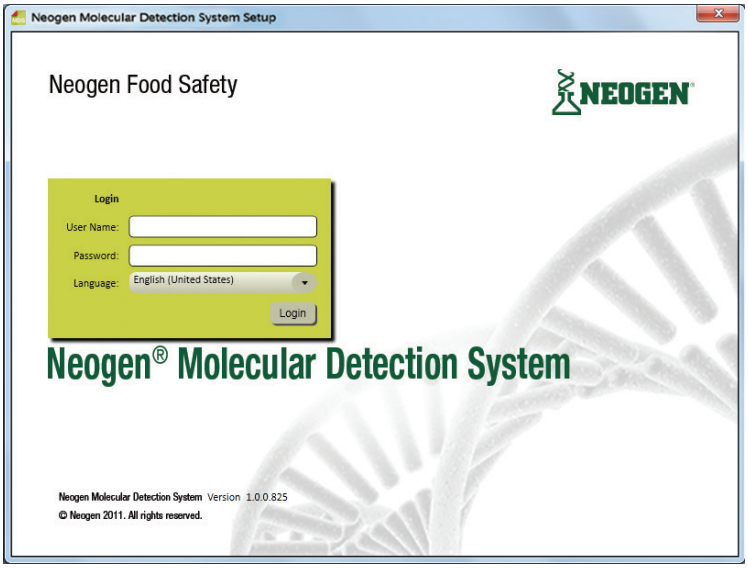
Utilizzo del software di rilevamento molecolare Neogen

Prima di utilizzare il software di rilevamento molecolare Neogen, disattivare le funzionalità di risparmio energetico di Windows come Sospensione o Ibernazione per impedire la chiusura accidentale del software e di eventuali sessioni attive.

Non disconnettersi da Windows né cambiare account utente di Windows mentre è attiva una sessione, poiché ciò causerebbe l'interruzione della medesima.

Log-in

1. Per avviare il software di rilevamento molecolare Neogen, andare al menu **Start di Windows,** selezionare **Programs**, quindi selezionare **Sistema di rilevamento molecolare Neogen** oppure cliccare due volte sull'icona mds situata sul desktop di Microsoft Windows.
2. Inserire il proprio nome utente nel campo **User Name** e inserire la **Password.**
3. Per selezionare una lingua per l'interfaccia utente diversa dalla lingua predefinita (inglese), utilizzare il menu a discesa **Language** per selezionare la lingua per l'interfaccia utente.



Schermata di accesso

Utilizzando la pagina iniziale

1. Il software di rilevamento molecolare Neogen visualizza la finestra della pagina iniziale dopo aver effettuato l'accesso con successo. È possibile selezionare ed eseguire le seguenti operazioni dalla pagina iniziale facendo clic sul testo accanto alle icone.
    - Imposta nuova sessione: creazione di una nuova definizione di sessione
    - Avvia esecuzioni configurate: avvio di una sessione definita in precedenza
    - Visualizza risultati sessione: visualizzazione di risultati di una sessione eseguita in precedenza
    - Genera report: creazione di vari report standard o risultati di ricerca nel database
    - Amministrazione: amministrazione e configurazione del software del sistema di rilevamento molecolare Neogen
    - Manuale utente: apre il Manuale utente del sistema di rilevamento molecolare Neogen (questo documento).
2. Se si desidera chiudere la pagina iniziale, cliccare sull'icona di chiusura nella scheda Pagina iniziale.
3. È possibile aprire la pagina iniziale in qualsiasi momento.
    a. Selezionare **[View]** sulla barra dei menu.
    b. Selezionare **Start Page.** Di seguito è mostrata la pagina iniziale con la barra laterale, il menu principale e la barra di stato comprimibili.

Start Page

Utilizzo della barra laterale comprimibile

1. Selezionare **[View]** sulla barra dei menu.
2. Selezionare **il menu della barra laterale** per far apparire il pulsante della barra laterale su tutti i riquadri indipendentemente dalla scheda attiva. Il menu della barra laterale è una funzione di attivazione/disattivazione, il che significa che puoi attivarlo selezionandolo e disattivarlo selezionandolo nuovamente. Se viene visualizzato un segno di spunta accanto all'opzione Menu della barra laterale nel menu View, la funzionalità è attiva. Se non viene visualizzato un segno di spunta accanto all'opzione menu della barra laterale nel menu View, la funzionalità è disattivata.
3. Passare il cursore sul pulsante della barra laterale per aprire la barra laterale comprimibile.
4. È possibile cliccare sul pulsante Autohide accanto al pulsante Esci sulla barra laterale per attivare/disattivare la funzione Autohide.

5. Dalla barra laterale comprimibile è possibile selezionare ed eseguire le seguenti operazioni cliccando sul testo accanto alle icone.
    - Imposta nuova sessione: creazione di una nuova definizione di sessione
    - Avvia esecuzioni configurate: avvio di una sessione definita in precedenza
    - Visualizza risultati sessione: visualizzazione di risultati di una sessione eseguita in precedenza
    - Genera report: creazione di vari report per campioni, kit di analisi, esecuzioni e strumenti
    - Gestisci campioni: creazione e modifica delle definizioni dei campioni
    - Gestisci kit di analisi: creazione e modifica delle definizioni dei kit di analisi

Utilizzo della barra dei menu

La barra dei menu è sempre disponibile. È possibile utilizzare la barra dei menu per eseguire la maggior parte delle attività nel software applicativo del sistema di rilevamento molecolare Neogen. Le voci di menu in corsivo sono riservate agli utenti amministratori.

1. Cliccare sull'elemento della barra dei menu che si desidera utilizzare.
2. Cliccare sull'elemento che si desidera utilizzare nel menu a discesa visualizzato.

Elemento della barra dei menu	**Descrizione**
File	
Nuova sessione	Creazione di una nuova definizione di sessione
Sessioni aperte…	Ricerca sessioni definite in precedenza
Carica modello sessione…	Creazione di una sessione da un modello salvato
Salva sessione	Salva la definizione di sessione
Salva sessione come modello…	Salva la definizione di sessione come modello
Stampa…	Stampa della definizione della sessione
Log out…	Disconnessione dal software, visualizzazione della schermata di accesso
Esci	Uscita dal software
Gestisci	
Campioni…	Creazione e gestione delle definizioni dei campioni
Kit di analisi…	Creazione e gestione delle definizioni dei kit di analisi
Rapporti	
Ricerca risultati…	Report dei risultati dei test su più sessioni
Campioni…	Report di tutti i campioni definiti nel sistema
Kit di analisi…	Report di tutti i kit di analisi definiti nel sistema
Sessioni completate…	Report di tutte le sessioni completate con successo
Utenti...	Report di tutti gli utenti definiti nel sistema
Risultati dell'autodiagnosi dello strumento…	Report della diagnostica dello strumento
Registro della temperatura dello strumento…	Report sulle letture della temperatura di sessione
Amministrazione	
Utenti...	Creazione e gestione degli utenti
Strumenti…	Gestione degli strumenti conosciuti
Configura campi…	Modifica dei campi Sample e Assay Kit definiti dall'utente
Opzioni di importazione ed esportazione…	Imposta le opzioni per l'importazione e l'esportazione dei dati
Registro controlli…	Report sull'attività dell'utente
Cambia password…	Modifica della password dell'utente attivo
Opzioni…	Opzioni aggiuntive dell'amministratore
Visualizza	
Start Page	Visualizzazione della pagina iniziale
Barra laterale	Mostra/nasconde la barra laterale
Help	
Manuale utente	Visualizzazione del manuale utente
Informazioni sul sistema di rilevamento molecolare Neogen	Visualizzazione della schermata Informazioni

Utilizzo della barra di stato

1. Il software di rilevamento molecolare Neogen visualizza una barra di stato nella parte inferiore della finestra principale del software. Questa barra di stato contiene tre componenti. Da sinistra a destra, questi componenti sono:
    1. Utente corrente: nome utente dell'utente che ha attualmente effettuato l'accesso.
    2. Stato dello strumento: stato degli strumenti di rilevamento molecolare Neogen attualmente collegati al sistema. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione di questo manuale sul monitoraggio dello stato dello strumento.
    3. Messaggio di stato: messaggi informativi del sistema.

Arresto del software

1. È possibile utilizzare uno dei due modi per arrestare il software.
    a. Selezionare [File] sulla barra dei menu, quindi selezionare **Exit**
    b. Cliccare sul pulsante di chiusura
2. L'arresto del software disconnette l'utente corrente, termina eventuali esecuzioni di test attive (conferma richiesta), pone tutti i dispositivi collegati in modalità Standby e termina il software.

Log out

1. Selezionare **[File]** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Logout…**
2. Il software di rilevamento molecolare Neogen visualizza la finestra di accesso. Fare riferimento alla sezione di questo manuale relativa all'accesso per ulteriori informazioni.
3. La disconnessione dal software disconnette l'utente corrente, termina qualsiasi sessione di test attiva (conferma richiesta), pone tutti i dispositivi collegati in modalità Standby e ritorna alla schermata di accesso.

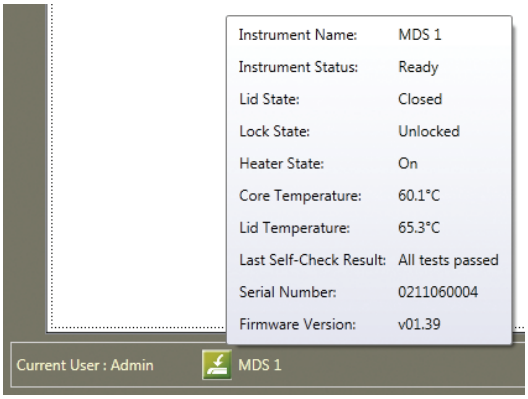
Monitoraggio dello stato dello strumento

È possibile verificare lo stato di uno strumento nei seguenti modi:

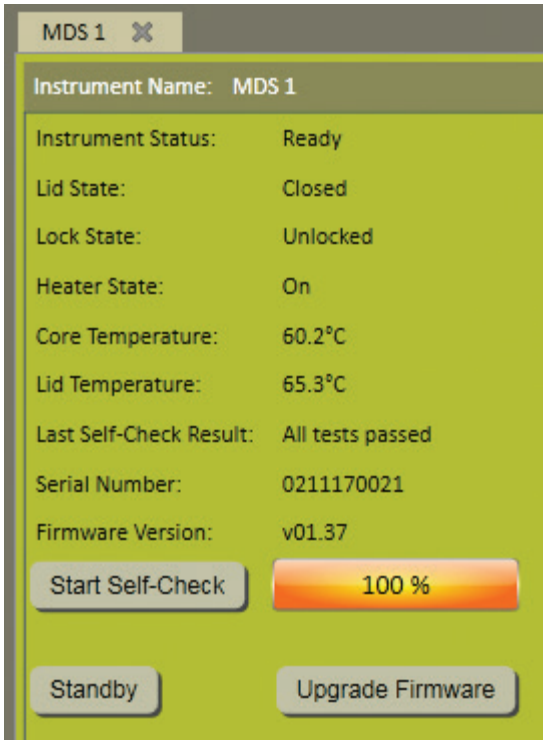
- Controllare il colore della spia di stato dello strumento.
- Passare il cursore sull'icona di uno strumento nella barra di stato del software per visualizzare le informazioni dettagliate sullo stato del medesimo. Un esempio di ciò è mostrato di seguito.
- Cliccare due volte sull'icona di uno strumento nella barra di stato del software oppure cliccare con il pulsante destro del mouse sull'icona di uno strumento e quindi selezionare **Show instrument status tab.** Si apre una nuova scheda con informazioni dettagliate sullo stato dello strumento. Un esempio di ciò è mostrato di seguito

Scheda stato strumento

Nome del campo	Descrizione
Nome dello strumento	Il nome dello strumento definito quando è stato aggiunto lo strumento



Descrizione comando sullo stato dello strumento

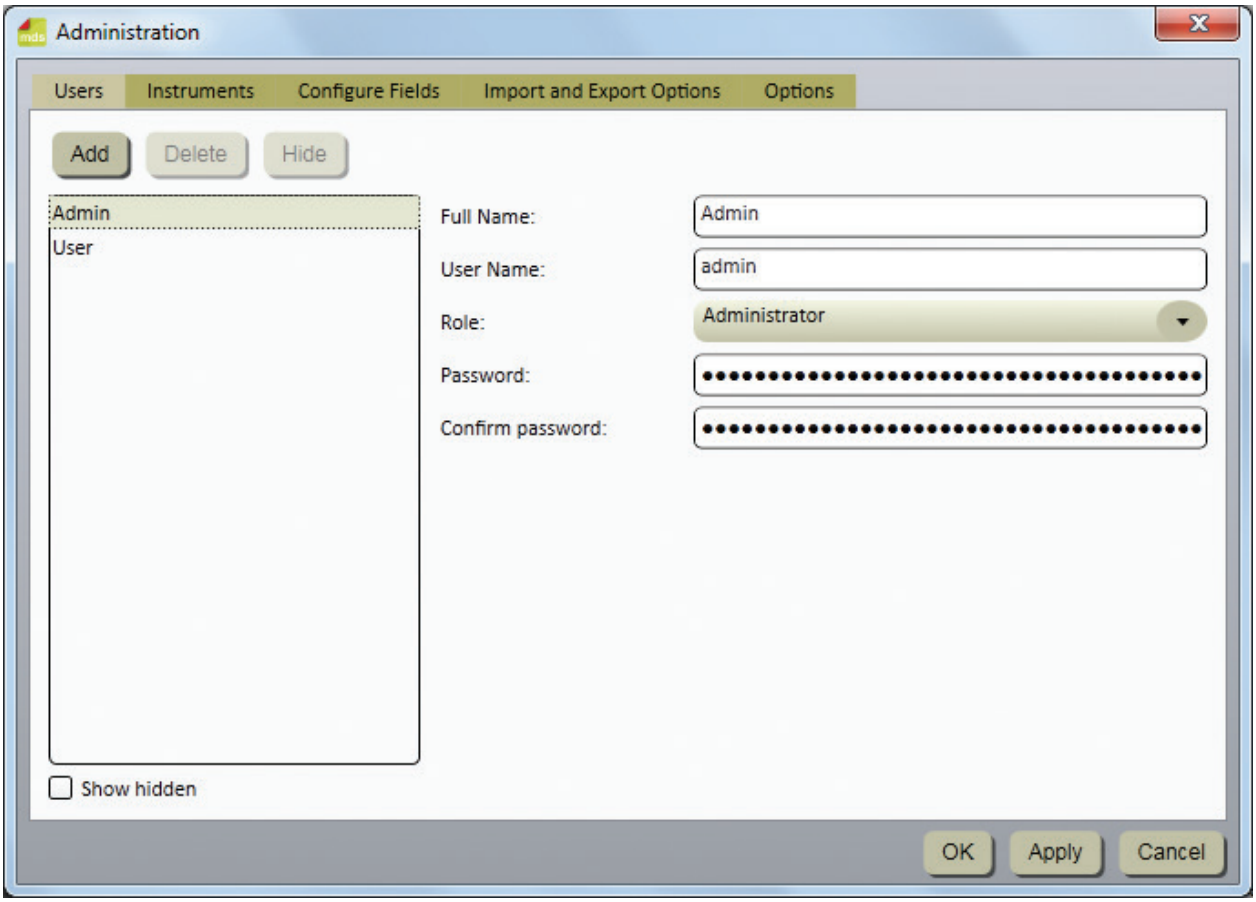


Stato dello strumento	Lo stato operativo attuale dello strumento. Fare riferimento alla tabella degli stati operativi di seguito.
Stato coperchio	Stato del coperchio dello strumento (aperto o chiuso)
Stato blocco	Stato di blocco del coperchio dello strumento (bloccato o sbloccato)
Stato riscaldatore	Stato del riscaldatore dello strumento (acceso o spento)
Temperatura interna	La temperatura del riscaldatore collegabile dello strumento in gradi Celsius
Temperatura coperchio	La temperatura del riscaldatore del coperchio dello strumento in gradi Celsius
Risultato dell'ultima autodiagnosi	I risultati dell'ultimo test diagnostico precedente eseguito sullo strumento
Numero di serie	Il numero di serie dello strumento
Versione del firmware	Il numero di versione del firmware dello strumento

Spia di stato	Icona	Stato dello strumento
Spenta	(Bianca)	Lo strumento è in stato **Standby** mentre attende l'avvio dei riscaldatori per eseguire un funzionamento di prova e il coperchio è chiuso. OPPURE Lo strumento è i stato **Diagnosi** mentre esegue un'autodiagnosi e il coperchio è chiuso.
Spenta	(Bianca)	Lo strumento è in stato **Standby** mentre attende l'avvio dei riscaldatori per eseguire un funzionamento di prova e il coperchio è aperto. OPPURE Lo strumento è in stato **Diagnosi** mentre esegue un'autodiagnosi e il coperchio è aperto.
Arancione	(Arancione)	Lo strumento è nello stato di **Riscaldamento** con la temperatura che aumenta al livello richiesto e il coperchio è chiuso. Lo strumento non è ancora pronto per eseguire una sessione.
Arancione	(Arancione)	Lo strumento è nello stato di **Riscaldamento** con la temperatura che aumenta al livello richiesto e il coperchio è aperto. Lo strumento non è ancora pronto per eseguire una sessione.
Verde	(Verde)	Lo strumento è nello stato **Pronto** con la temperatura al livello richiesto e il coperchio è chiuso. Lo strumento è pronto per eseguire una sessione.
Verde	(Verde)	Lo strumento è nello stato **Pronto** con la temperatura al livello richiesto e il coperchio è aperto. Lo strumento è pronto per eseguire una sessione.
Blu	(Blu)	Lo strumento è in stato **Test** mentre esegue una sessione e il coperchio è chiuso.
Rosso	(Rosso)	Lo strumento è nello stato **Test completato** dopo aver completato una sessione e il coperchio è chiuso.
Lampeggiante Rosso	(Rosso lampeggiante)	Lo strumento è in stato **Non riuscito** dopo aver fallito un'autodiagnosi.

Impostazione delle informazioni amministrative

Utenti



Finestra Utenti

Aggiunta utenti

Solo gli utenti con livello di amministratore possono aggiungere utenti.

1. Cliccare **[Administration]** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Users….**
2. La finestra *Setup* visualizza un elenco corrente di utenti nella scheda Utenti nella sequenza in cui sono stati aggiunti.
3. Cliccare sul pulsante **[Add]** per aggiungere un nuovo utente.
4. Inserisci il nome completo del nuovo utente nel campo User Full Name. Questo è il nome che appare sui report e sulle finestre del software di rilevamento molecolare Neogen. Si tratta in genere del nome e del cognome dell'utente. Questo campo è obbligatorio.
5. Immettere il nome utente del nuovo utente nel campo User Name. Questo è il nome che l'utente inserisce nel campo User Name nella finestra di accesso. Il nome utente fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Questo campo è obbligatorio.
6. Utilizza il menu a discesa Role per selezionare un ruolo per il nuovo utente. Questo campo è obbligatorio.
    - L'utente (utente standard) può definire e gestire kit di test, campioni e sessioni, eseguire sessioni, creare report ed eseguire una gestione limitata dello strumento.
    - L'amministratore può eseguire tutte le attività di un utente oltre alla gestione degli utenti, al controllo completo della gestione dello strumento e ad altre opzioni.
7. Inserire la password del nuovo utente nel campo Password. La password fa distinzione tra maiuscole e minuscole. La password viene visualizzata come ***** mentre la si inserisce. Questo campo è obbligatorio.
8. Inserire nuovamente la password del nuovo utente nel campo Confirm password. Questo campo è obbligatorio.
9. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare l'inserimento, oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare l'inserimento e tornare alla finestra *Start Page*.

Eliminazione utenti

Solo gli utenti con livello di amministratore possono eliminare gli utenti.

1. Cliccare **Administration** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Users….**
2. La finestra *Setup* visualizza un elenco di utenti attivi nella scheda Users nella sequenza in cui sono stati aggiunti.
3. Cliccare sull'utente che si desidera eliminare dall'elenco. Non è possibile eliminare un utente che ha definito un componente del sistema (kit di analisi, campione, sessione). Gli utenti non possono cancellarsi.
4. Cliccare sul pulsante **[Delete]**.
5. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare l'eliminazione oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare l'eliminazione e tornare alla finestra *Start Page*.

Nascondere gli utenti

Solo gli utenti con livello amministratore possono nascondere gli utenti. È necessario nascondere gli utenti che non utilizzano più il software di rilevamento molecolare Neogen, ma che in passato hanno definito qualsiasi componente del sistema (kit di analisi, campione, sessione). Nascondere un utente rimuove il nome utente dall'elenco dei nomi utente lasciando l'utente nel database. Ciò consente la gestione degli utenti attivi mantenendo l'integrità dei dati storici.

1. Cliccare **Administration** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Users….**
2. La finestra *Setup* visualizza un elenco di utenti attivi nella scheda Users nella sequenza in cui sono stati aggiunti. Cliccare sull'utente che si desidera nascondere.
3. Cliccare sul pulsante **[Hide]**.
4. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare l'eliminazione oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare l'eliminazione e tornare alla finestra *Start Page*.

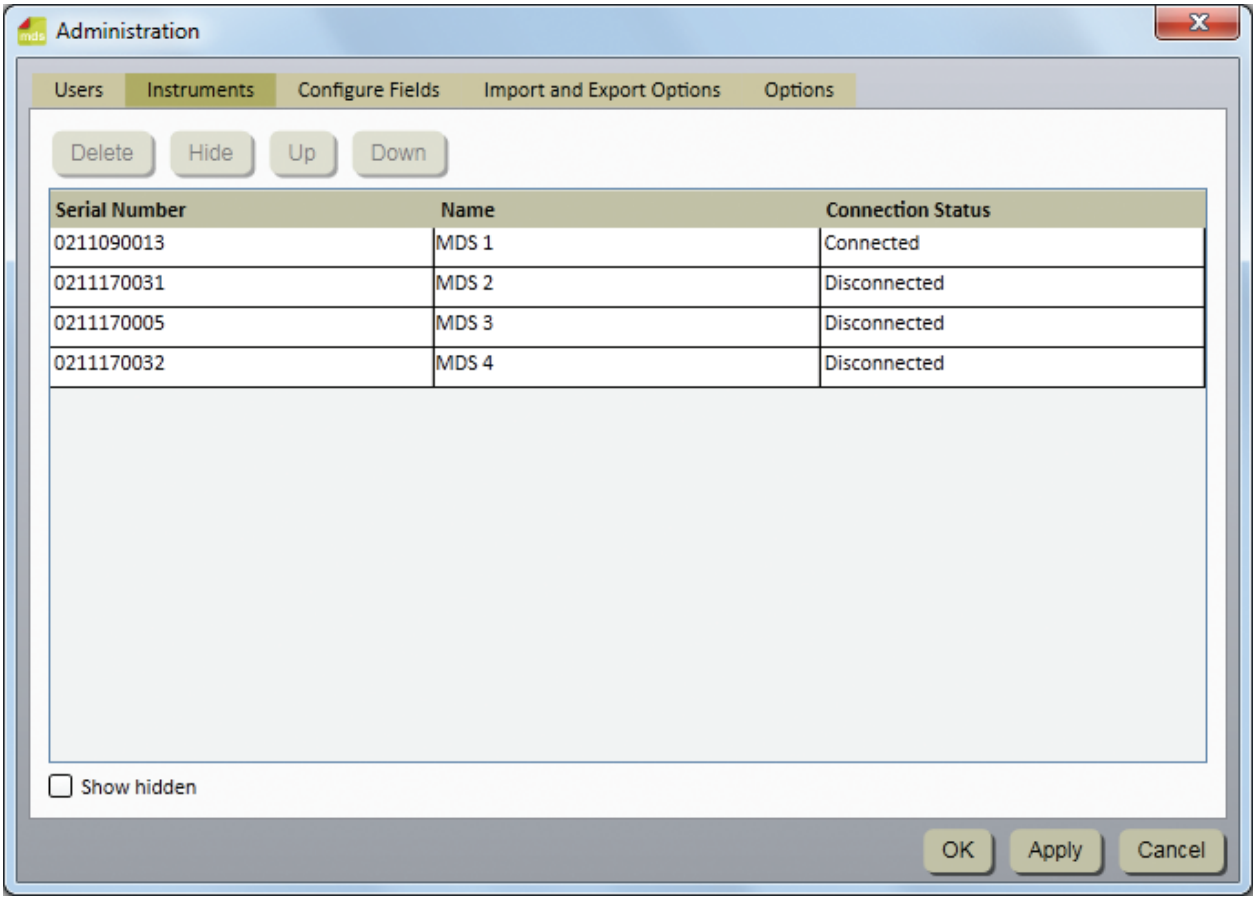
Modifica delle password

1. Cliccare **[Administration]** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Change Password….**
2. La finestra *Change Password* visualizza l'utente corrente
3. Immettere la password corrente dell'utente nel campo Current Password.
4. Immettere la nuova password dell'utente nel campo New Password.
5. Immettere nuovamente la nuova password dell'utente nel campo Confirm Password.
6. La password inserita nel campo New Password e la password inserita nel campo Confirm Password devono corrispondere esattamente. Se non corrispondono esattamente, verrà visualizzato un messaggio di errore. La password fa distinzione tra maiuscole e minuscole. La password viene visualizzata come ***** mentre la si inserisce.
7. Cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare la modifica.

Visualizzazione degli utenti

1. Cliccare **[Administration]** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Users…**
2. La finestra *Setup* visualizza un elenco di utenti attivi nella scheda Users nella sequenza in cui sono stati aggiunti. Rivelare tutti gli utenti nascosti oltre agli utenti attivi cliccando sulla casella di controllo Show hidden.
3. Cliccare sull'utente che si desidera visualizzare.

Strumenti



Finestra Instruments

Aggiunta di strumenti

Il software di rilevamento molecolare Neogen rileva automaticamente gli strumenti accesi e collegati al computer tramite un cavo USB all'avvio del software. Il software rileva inoltre automaticamente gli strumenti quando si accendono e si collegano al computer tramite un cavo USB.

1. Cliccare **Administration** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Instruments….** La scheda Instrument nella finestra *Administration* visualizza tutti gli strumenti che sono stati rilevati automaticamente.
2. Il software di rilevamento molecolare Neogen rileva e gestisce un massimo di quattro strumenti. Potrebbe essere necessario un hub USB per supportare il numero massimo di strumenti.
3. Quando il software di rilevamento molecolare Neogen rileva uno strumento, ne recupera il numero di serie dallo strumento e lo memorizza nel campo del numero di serie. Non è possibile modificare il numero di serie dello strumento.
4. Anche il software di rilevamento molecolare Neogen utilizza il numero di serie come nome del dispositivo predefinito. È possibile modificare il nome del dispositivo insieme alla descrizione del dispositivo (inizialmente vuota). Il nome e la descrizione del dispositivo possono essere costituiti da qualsiasi testo in formato libero.
5. Il software di rilevamento molecolare Neogen inizializza automaticamente uno strumento quando lo rileva. La sequenza di rilevamento è determinata dal sistema operativo Microsoft Windows sottostante. Potrebbe non avere alcuna relazione con porte USB specifiche. L'inizializzazione consiste nei seguenti passaggi:
    - Stabilisce la comunicazione USB con lo strumento
    - Sblocca lo strumento
    - Esegue test diagnostici di base sullo strumento
    - Termina qualsiasi sessione di test attiva
    - Accende i riscaldatori dello strumento

6. La barra di stato dello strumento visualizza solo i primi quattro strumenti nell'elenco *Instruments*. I primi quattro strumenti visualizzati potrebbero essere o meno i medesimi quattro che stanno attualmente comunicando con il software di rilevamento molecolare Neogen.

Denominare gli strumenti

Solo gli utenti con livello amministratore possono modificare gli strumenti.

1. Cliccare **Administration** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Instruments….**
2. La scheda Instrument nella finestra *Administration* visualizza tutti gli strumenti che sono stati rilevati automaticamente
3. Cliccare sullo strumento che si desidera rinominare.
4. Immettere il nome nel campo Name. Il nome dello strumento può essere qualsiasi testo in formato libero. Non è possibile modificare il numero di serie dello strumento.
5. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare il nome oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare il nome e tornare alla finestra *Start Page*.

Nascondere gli strumenti

Solo gli utenti con livello amministratore possono nascondere gli strumenti. È necessario nascondere gli strumenti che non vengono più utilizzati dal software di rilevamento molecolare Neogen, ma che sono stati utilizzati per almeno una sessione in passato. Nascondere uno strumento rimuove il nome dello strumento dall'elenco dei nomi degli strumenti lasciando lo strumento nel database. Ciò consente la gestione degli strumenti attivi mantenendo l'integrità dei dati storici.

1. Cliccare **Administration** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Instruments….**
2. La scheda Instrument nella finestra *Administration* visualizza tutti gli strumenti che sono stati rilevati automaticamente.
3. Cliccare sullo strumento che si desidera nascondere.
4. Cliccare sul pulsante **[Hide]** per nascondere lo strumento.
5. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare la modifica oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare la modifica e tornare alla finestra *Start Page*.

Cambiare l'ordine degli strumenti

Solo gli utenti con livello amministratore possono modificare la sequenza degli strumenti.

1. Cliccare **Administration** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Instruments….**
2. La scheda Instrument nella finestra *Administration* visualizza tutti gli strumenti che sono stati rilevati automaticamente.
3. Cliccare sullo strumento che si desidera spostare in una posizione diversa nell'elenco.
4. Cliccare sul pulsante **[Up]** per spostare lo strumento selezionato una posizione più vicino alla parte superiore dell'elenco oppure cliccare sul pulsante **[Down]** per spostare lo strumento selezionato di una posizione più vicino alla parte inferiore dell'elenco.
5. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare la modifica oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare la modifica e tornare alla finestra *Start Page*.
6. La barra di stato dello strumento visualizza solo i primi quattro strumenti collegati nella scheda Instruments.

Eliminazione di strumenti

Solo gli utenti con livello amministratore possono eliminare gli strumenti.

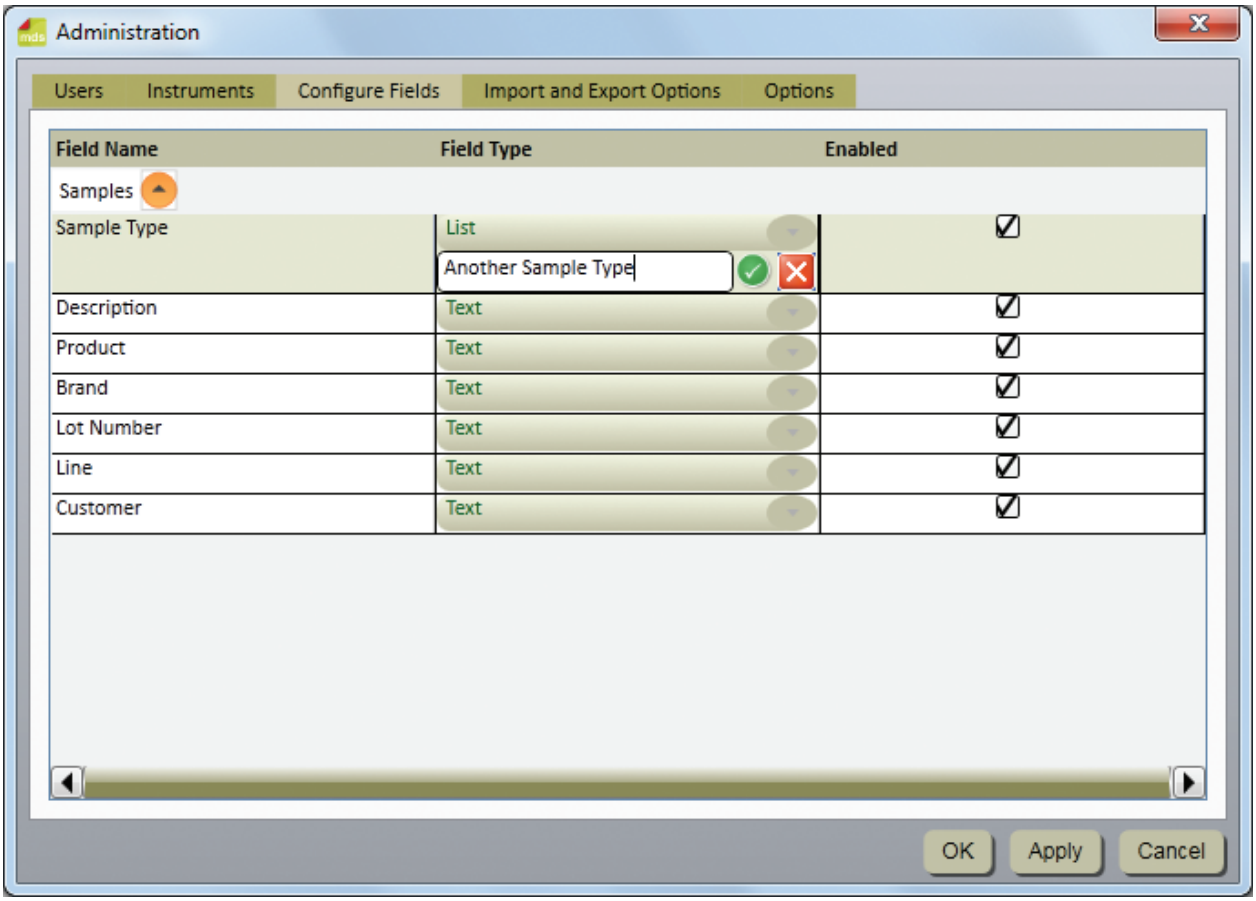
1. Cliccare **Administration** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Instruments….**
2. La scheda Instrument nella finestra *Administration* visualizza tutti gli strumenti che sono stati rilevati automaticamente.
3. Cliccare sullo strumento che si desidera eliminare dall'elenco. Non è possibile eliminare uno strumento attivo o uno strumento che è stato utilizzato per almeno una sessione in passato.
4. Cliccare sul pulsante **[Delete]**.
5. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare l'eliminazione oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare l'eliminazione e tornare alla finestra *Start Page*.

Visualizzazione strumenti

Qualsiasi utente di livello può visualizzare gli utenti.

1. Cliccare **Administration** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Instruments….**
2. La scheda Instrument nella finestra *Administration* visualizza tutti gli strumenti che sono stati rilevati automaticamente. Rivelare tutti gli strumenti nascosti cliccando sulla casella di controllo Show hidden. La barra di stato dello strumento visualizza solo i primi quattro strumenti collegati nella scheda Instruments.

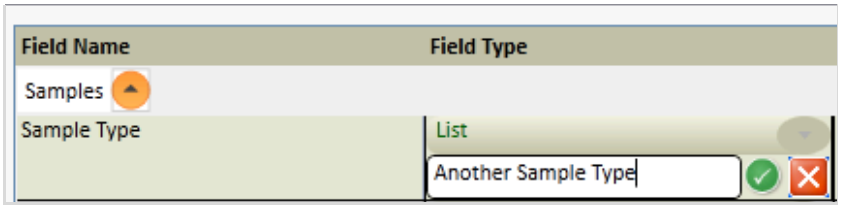
Configurazione dei campi



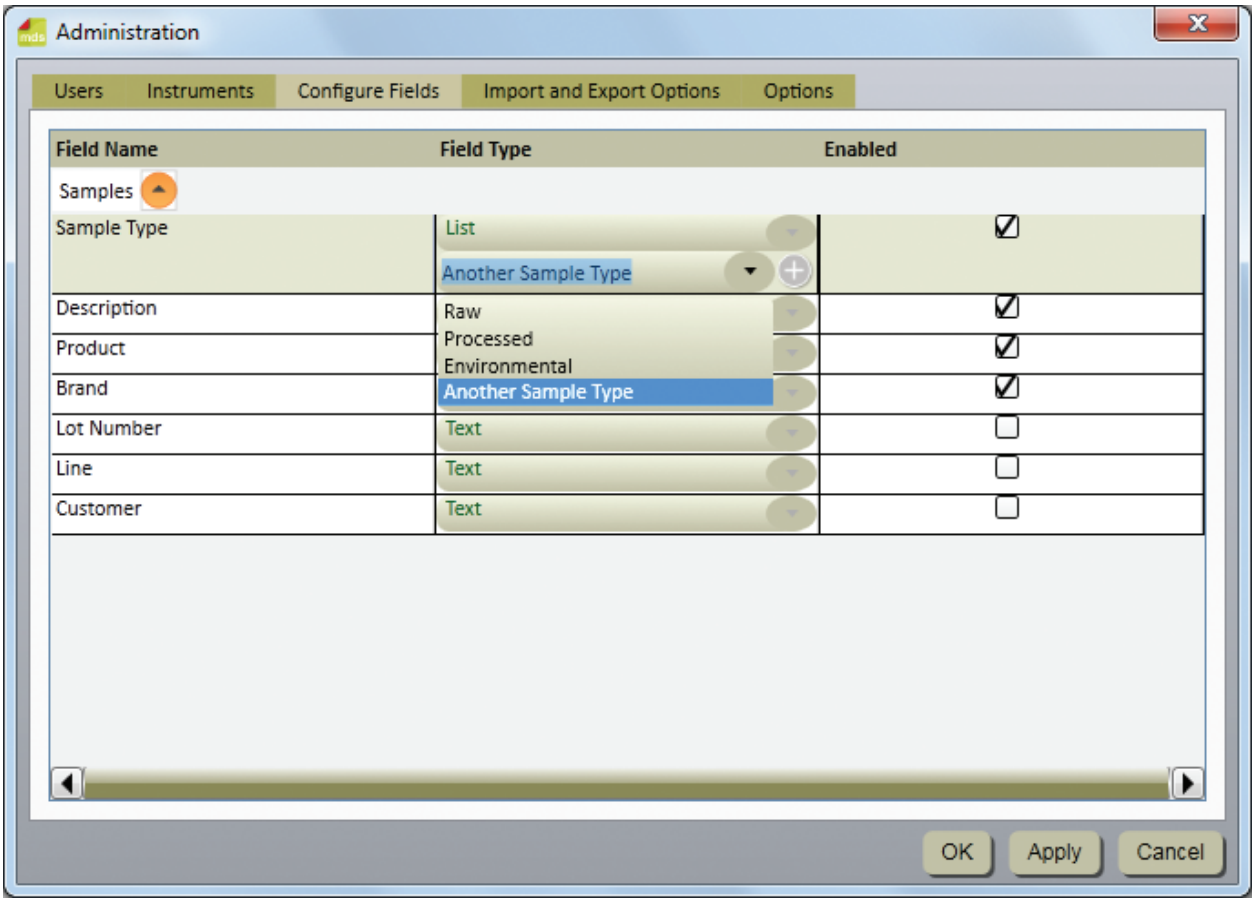
Solo gli utenti con livello amministratore possono configurazione i campi.

1. Il software di rilevamento molecolare Neogen fornisce sette campi campione definibili dall'utente. I sette campi campione (intestazioni di colonna) vengono definiti durante l'installazione del software.
   - Non è possibile modificare i nomi dei campi o i tipi di campo dopo averli definiti durante l'installazione.
   - È possibile modificare i valori dell'elenco dei tipi di campo e le caselle di controllo Enable dopo l'installazione.
2. Cliccare **Administration** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Configure Fields….**
3. La scheda *Configure Fields* visualizza i nomi dei campi, i tipi di campo correnti e una casella di controllo per abilitare il campo.
4. È possibile aggiungere un nuovo valore nell'elenco Field Type:
   a. Cliccare sul simbolo accanto al selettore a discesa.
   b. Immettere il nuovo valore per l'elenco come mostrato nella Figura 21. Il nuovo valore può essere qualsiasi testo in formato libero.
   c. Premere il tasto **[Enter]** oppure cliccare sul simbolo.
   d. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare l'inserimento, oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare l'inserimento e tornare alla finestra *Start Page*.
5. Non è possibile eliminare un valore dall'elenco Field Type.

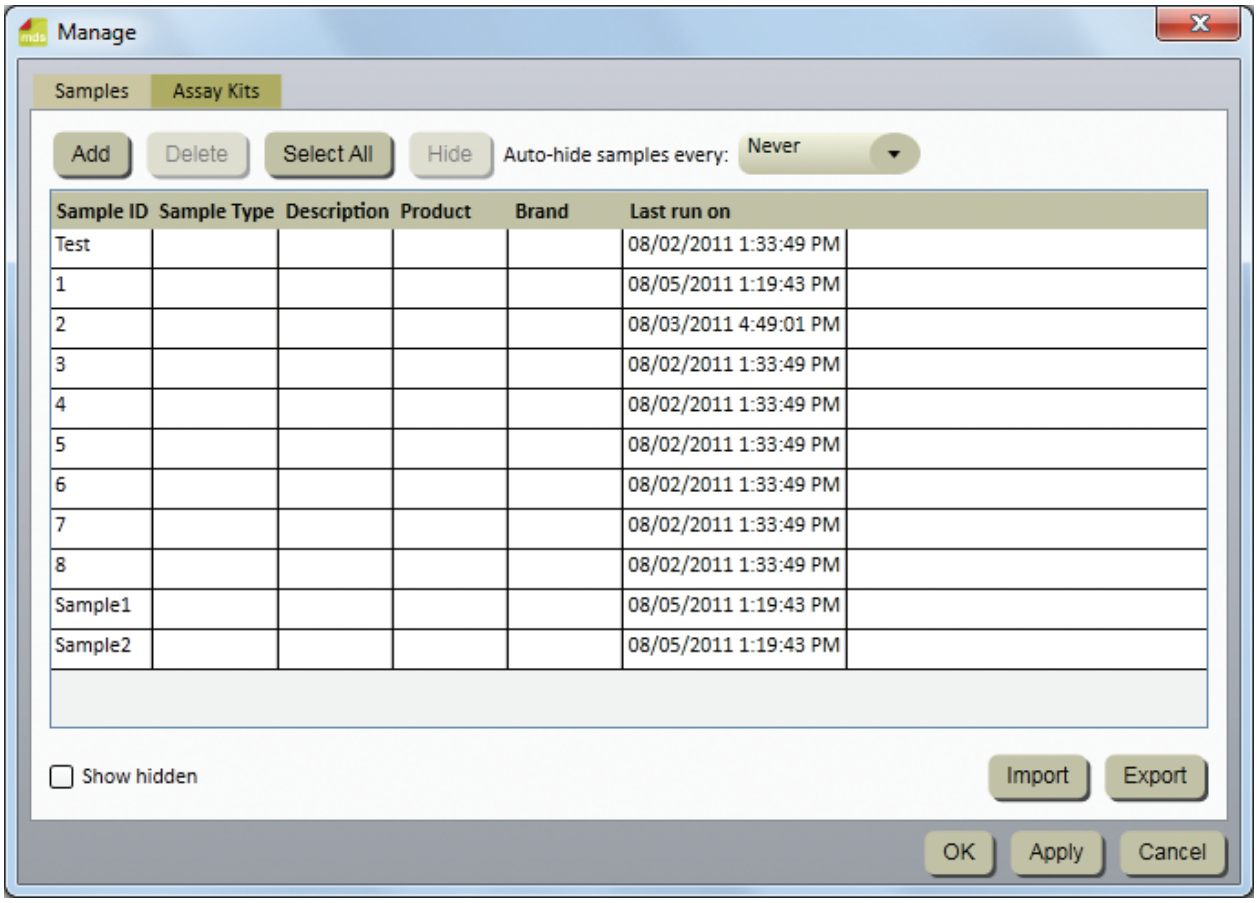
6. È possibile abilitare un nome campo per farlo apparire nella scheda Sample nella finestra Setup oppure disabilitare un nome campo per evitare che venga visualizzato nella scheda Sample nella finestra Setup.
    a. Per abilitare o disabilitare un Field Name, è sufficiente cliccare sulla casella di controllo nella colonna Enabled. (☑ ☐)
    b. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare la modifica oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare la modifica e tornare alla finestra *Start Page*.
7. Di seguito è riportato un esempio di configurazione di un campo. In questo esempio, il valore "Another Sample Type" viene aggiunto all'elenco a discesa Sample Type. Notare che i campi che non sono abilitati sono nascosti nella finestra Sample.



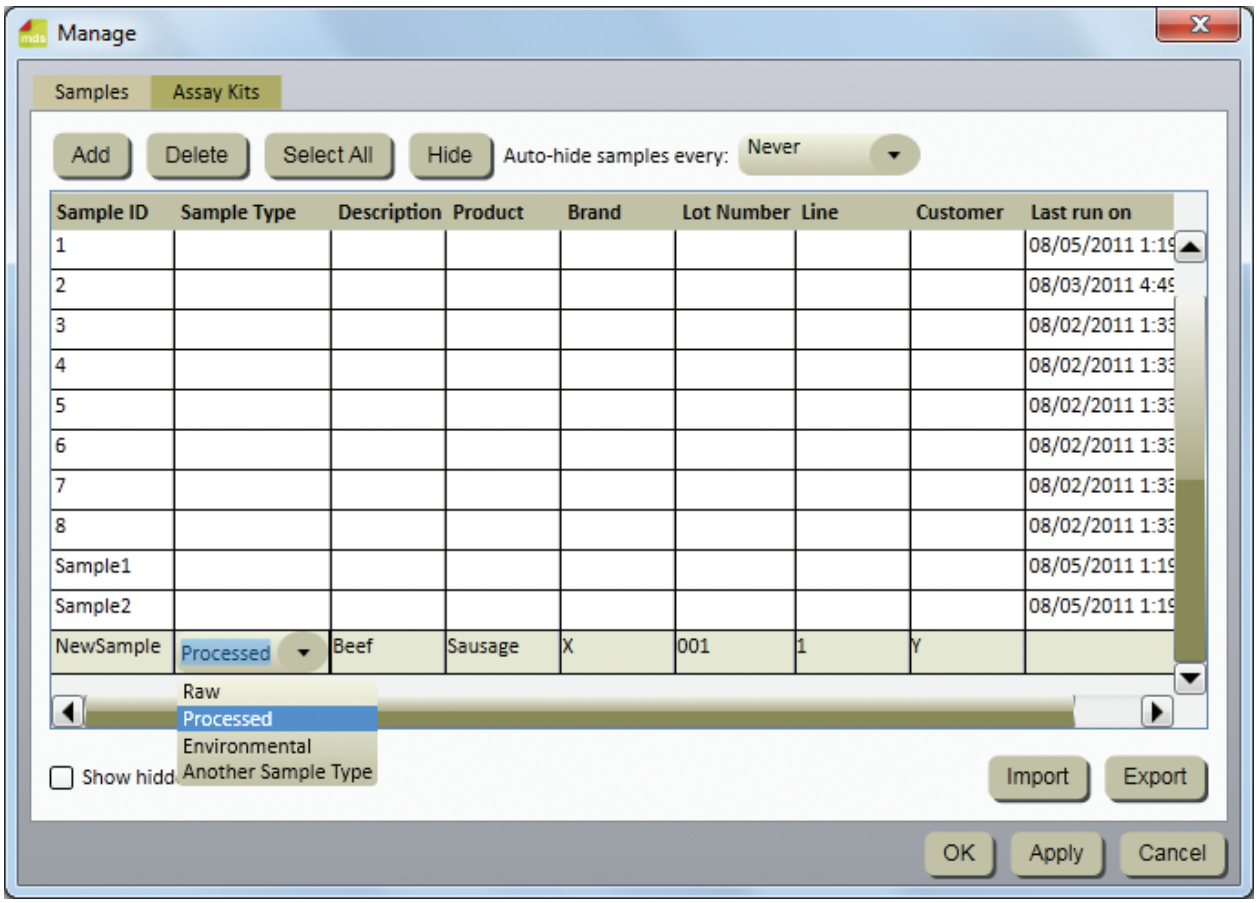
Aggiunta di un nuovo valore a un elenco



Nuovo tipo di campione e campi disabilitati



*Effetti della modifica del campo sui **Samples** della scheda Sample Setup*



Finestra Samples

Aggiunta campioni

1. I campioni sono campioni alimentari o ambientali su cui si sta analizzando la presenza di agenti patogeni.
2. Cliccare **Manage** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Samples….** È possibile anche selezionare **Manage Samples** nella barra laterale oppure selezionare la scheda **Samples** in caso la finestra *Manage* sia già aperta. È possibile anche importare informazioni sul campione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione di questo manuale su Importazione/esportazione di campioni.
3. La finestra *Setup* visualizza un elenco degli ID campione correnti nella scheda Samples, insieme ai valori dei campi personalizzati per ciascun ID campione.
4. Cliccare sul pulsante **Add** per inserire una nuova riga in fondo all'elenco degli ID campione.
5. Immettere il nuovo ID campione nella colonna **Sample ID** della nuova riga. L'ID campione è obbligatorio e deve essere univoco.
6. Immettere i valori per i campi personalizzati nella nuova riga della colonna corrispondente a ciascun campo personalizzato. I campi personalizzati sono facoltativi. Il campo Sample Type è un campo elenco, mentre gli altri campi personalizzati sono campi di testo.
7. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare l'inserimento, oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare l'inserimento e tornare alla finestra *Start Page*.

Modifica dei campioni

Solo gli utenti con livello amministratore possono gestire i campioni. È possibile modificare i campioni solo se non sono mai stati utilizzati in una sessione.

1. Cliccare **Manage** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Samples….** È possibile anche selezionare **Manage Samples** nella barra laterale oppure selezionare la scheda **Samples** in caso la finestra *Manage* sia già aperta.
2. La finestra *Setup* visualizza un elenco degli ID campione correnti nella scheda Samples, insieme ai valori dei campi personalizzati per ciascun ID campione.
3. Cliccare sul campo (Sample ID, Sample Type o Custom) che si desidera modificare. Se necessario, utilizzare la barra di scorrimento verticale per visualizzare ulteriori campioni.
4. Immettere la modifica nel campo che si desidera modificare. L'ID campione è obbligatorio e deve essere univoco. I campi personalizzati sono facoltativi. Il campo Sample Type è un campo elenco, mentre gli altri campi personalizzati sono campi di testo.
5. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare la modifica oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare la modifica e tornare alla finestra *Start Page*.

Eliminazione campioni

Solo gli utenti con livello amministratore possono gestire i campioni. È possibile eliminare i campioni solo se non sono mai stati utilizzati in una sessione.

1. Cliccare **Manage** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Samples….** È possibile anche selezionare **Manage Samples** nella barra laterale oppure selezionare la scheda **Samples** in caso la finestra *Manage* sia già aperta.
2. La finestra *Manage* visualizza un elenco degli ID campione correnti nella scheda Samples, insieme ai valori dei campi personalizzati per ciascun ID campione.
3. Cliccare sull'ID campione che si desidera eliminare. Se necessario, utilizzare la barra di scorrimento verticale per visualizzare ulteriori campioni. Non eliminare un ID campione utilizzato in una sessione test. Nascondere l'ID campione che non serve più. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione di questo manuale su Nascondere i campioni.
4. Selezionare il pulsante **Delete** per eliminare l'ID campione selezionato.
5. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare l'eliminazione oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare l'eliminazione e tornare alla finestra *Start Page*.

Nascondere i campioni

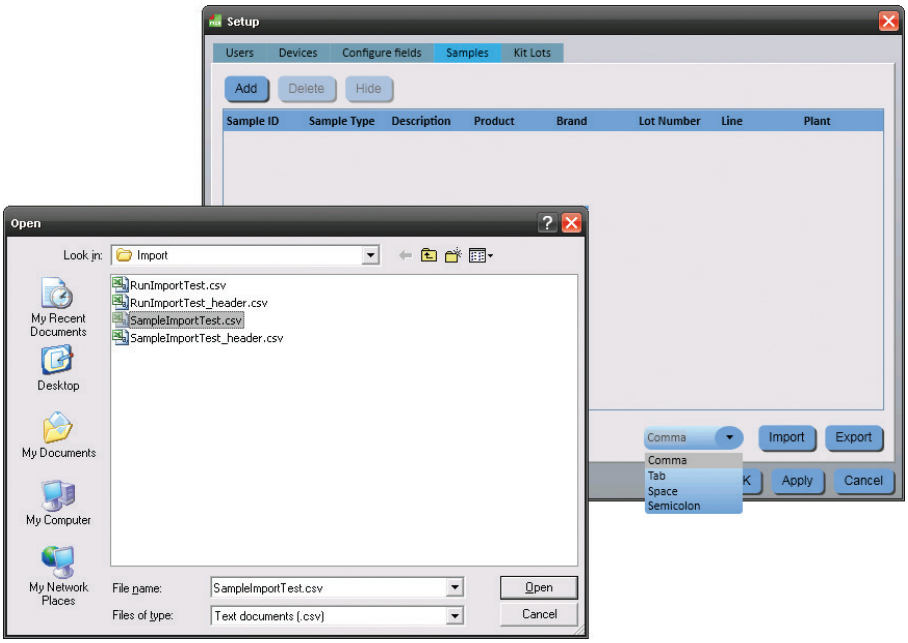
Solo gli utenti con livello amministratore possono gestire i campioni. Nascondere gli ID di esempio dalla visualizzazione quando non si testano più tali ID campione e si desidera ridurre al minimo il numero di ID campione visualizzati. Eliminare gli ID campione quando non si utilizzano più tali ID campione e gli ID campione non sono mai stati utilizzati in una sessione test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione di questo manuale su Eliminare i campioni.

1. Cliccare **Manage** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Samples….** È possibile anche selezionare **Manage Samples** nella barra laterale oppure selezionare la scheda **Samples** in caso la finestra *Manage* sia già aperta.
2. La finestra Manage visualizza un elenco degli ID campione correnti nella scheda Samples, insieme ai valori dei campi personalizzati per ciascun ID campione.
3. Cliccare sull'ID campione che si desidera nascondere. Se necessario, utilizzare la barra di scorrimento verticale per visualizzare ulteriori campioni. È possibile tenere premuto [Maiusc] mentre si clicca su un altro ID campione per nascondere sia gli ID campione che tutti gli ID campione tra di loro. È anche possibile tenere premuto [Ctrl] mentre si selezionano più ID campione per nascondere più ID campione.
4. Selezionare il pulsante **Hide** per eliminare l'ID campione selezionato.
5. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare la modifica oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare la modifica e tornare alla finestra *Start Page*.
6. È possibile nascondere automaticamente gli ID campione che sono stati utilizzati, ma che non sono stati utilizzati per un periodo di tempo specificato. Selezionare il periodo di tempo utilizzando il menu a discesa Auto-hide samples every. Ad esempio, selezionare Monthly per nascondere automaticamente i campioni usati l'ultima volta in una sessione un mese prima.
7. Selezionare l'opzione Show Hidden per visualizzare gli ID campione nascosti e gli ID campione non nascosti.

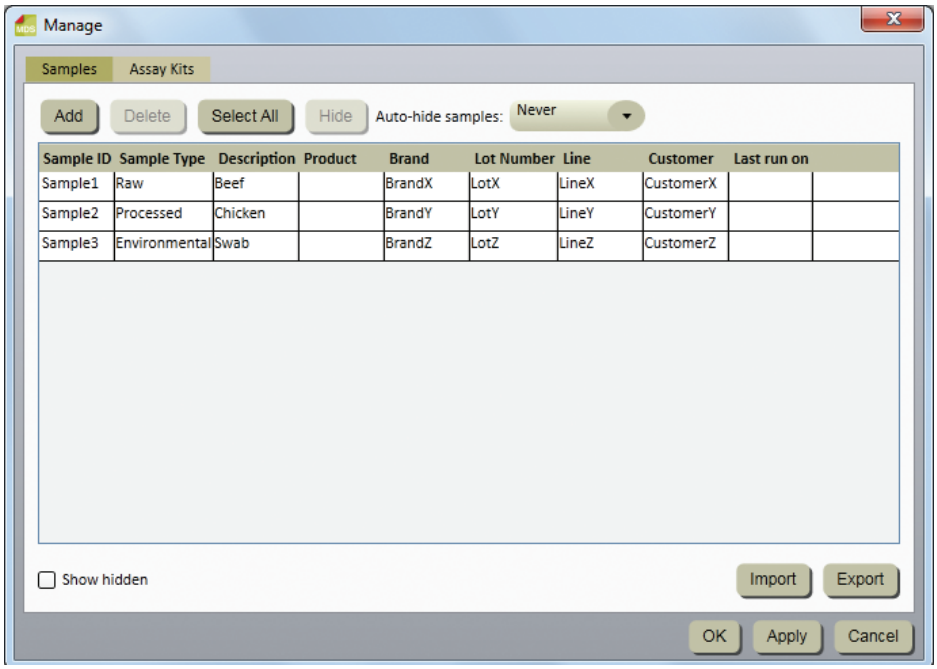
Importazione campioni

1. È possibile importare gli ID campione e i relativi valori corrispondenti per i campi personalizzati sotto forma di file di dati delimitati, ad esempio file con valori separati da virgole (.CSV). Utilizzare questa funzione se gli ID campione possono essere esportati da un LIMS o da un altro sistema nel sistema di rilevamento molecolare Neogen.
2. Cliccare **Manage** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Samples….** Solo gli utenti con livello amministratore possono gestire i campioni. È possibile anche selezionare **Manage Samples** nella barra laterale oppure selezionare la scheda **Samples** in caso la finestra *Setup* sia già aperta.
3. La scheda Samples visualizza un elenco degli ID campione correnti insieme ai valori dei campi personalizzati per ciascun ID campione.
4. Il tipo di file predefinito è un file con valori separati da virgola (CSV). È possibile selezionare altri tipi di file e delimitatori. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sui formati di file di importazione/esportazione.
    - Per impostazione predefinita, la prima riga è una riga di intestazione che contiene i nomi dei campi. È possibile modificarla nelle opzioni di importazione ed esportazione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sulle opzioni di importazione ed esportazione.
    - La sequenza dei campi nel file di importazione dei campioni deve essere identica alla sequenza dei campi nella scheda **Samples** della finestra *Setup*.
    - L'ID campione è un campo obbligatorio e deve essere univoco.
    - I dati in un file di importazione campione che si intende importare in un campo elenco devono corrispondere a una delle selezioni per il campo elenco. Ad esempio, un tipo di campione deve essere Grezzo, Elaborato o Ambientale oppure uno dei tipi di campione definiti.
    - La cartella di importazione predefinita viene definita utilizzando le opzioni di importazione ed esportazione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sulle opzioni di importazione ed esportazione.

5. Cliccare sul pulsante **Import**. Se nella cartella di importazione è presente un solo file di importazione, verrà importato automaticamente. Se sono presenti più file o nessun file, viene visualizzata la finestra *Open*. Passare al file che si desidera importare e cliccare due volte sul nome del file.



6. Dopo un'importazione riuscita, la scheda *Samples* visualizza le definizioni dei campioni importati. Il software di rilevamento molecolare Neogen crea nuove righe alla fine dell'elenco degli ID campione e aggiunge il contenuto del file di importazione alle nuove righe.
7. Salvare le definizioni dei campioni facendo cliccando sul pulsante **OK** oppure sul pulsante **Apply**.

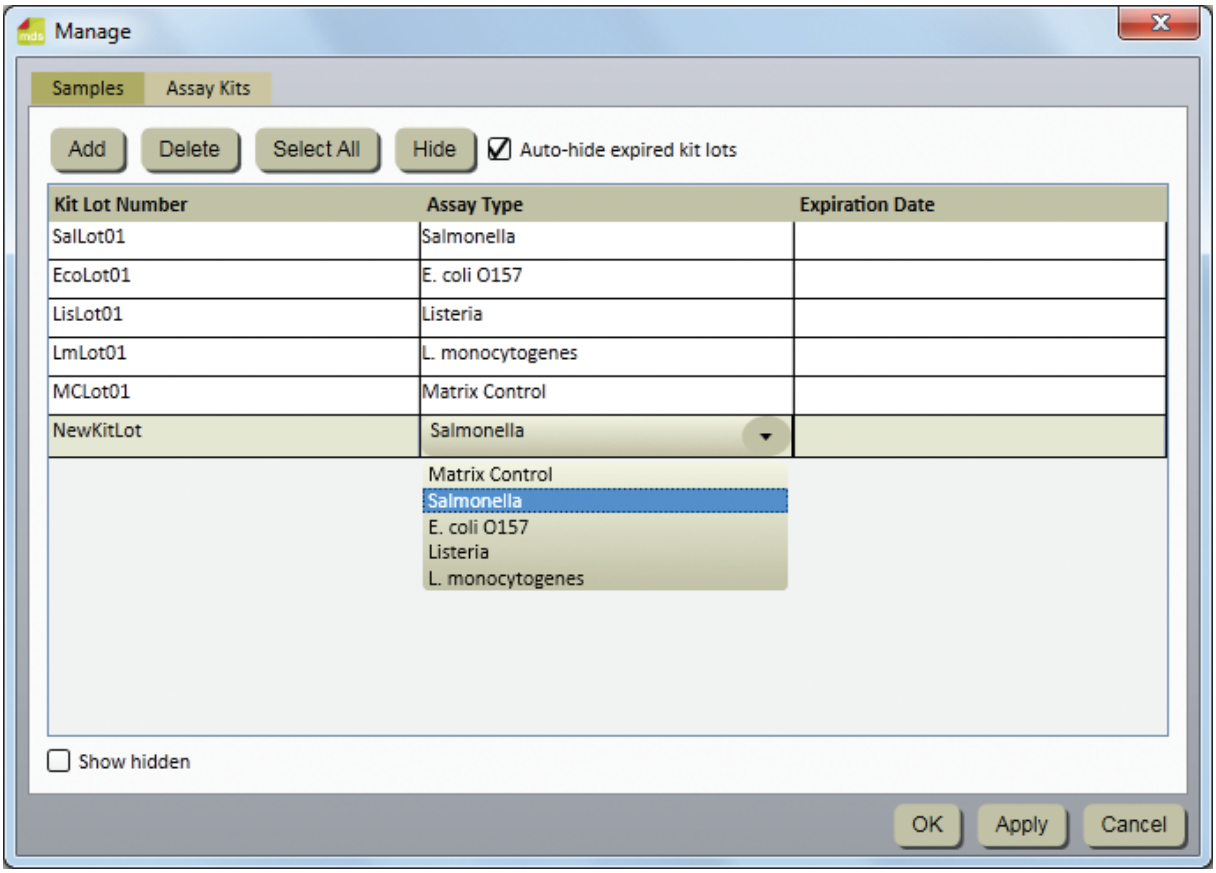


Finestra *Samples* dopo l'importazione dei dati riuscita

Esportazione campioni

1. È possibile esportare gli ID campione e i relativi valori corrispondenti per i campi personalizzati sotto forma di file di dati delimitati, ad esempio file con valori separati da virgole (.CSV). Utilizzare questa funzione se gli ID campione possono essere importati in un LIMS o in un altro sistema dal sistema di rilevamento molecolare Neogen.
2. Cliccare **Manage** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Samples….** È possibile anche selezionare **Manage Samples** nella barra laterale oppure selezionare la scheda **Samples** in caso la finestra *Setup* sia già aperta. È inoltre possibile importare le definizioni dei campioni. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione di questo manuale su Importazione campioni.
3. La finestra *Setup* visualizza un elenco degli ID campione correnti nella scheda Samples, insieme ai valori dei campi personalizzati per ciascun ID campione.
4. Cliccare sul pulsante **Export**. Quando viene visualizzata la finestra Save as, passare alla cartella in cui si desidera esportare il file. La cartella di esportazione predefinita viene definita utilizzando le opzioni di importazione ed esportazione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sulle opzioni di importazione ed esportazione.
5. Cliccare sul pulsante **Save**.

Kit di analisi



Finestra Assay Kits

Aggiunta kit di analisi

1. Cliccare **Manage** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Assay Kits….** È inoltre possibile utilizzare la barra laterale o cliccare sulla scheda Assay Kits nella finestra già aperta **Manage**.
2. La scheda Assay Kits visualizza un elenco corrente di kit di analisi nella sequenza in cui sono stati aggiunti.
3. Cliccare sul pulsante **[Add]** per aggiungere un nuovo kit di analisi.
4. Immettere il numero di lotto del kit nel campo Kit Lot Number. Questo campo è obbligatorio e ogni numero di lotto del kit deve essere univoco. I numeri di lotto sono i numeri di identificazione dei lotti di produzione Neogen stampati sui kit di rilevamento molecolare Neogen. È possibile utilizzare la combinazione del kit di analisi e del campione per tenere traccia dei campioni attraverso il flusso di lavoro dalla ricezione del campione in laboratorio all'aggiunta del campione a una sessione test e alla visualizzazione dei risultati finali del test.

5. Utilizzare il menu a discesa Assay Type per selezionare il tipo di analisi. Questo campo è obbligatorio. Selezionare uno dei quattro bersagli patogeni o il Controllo matrice come indicato sull'etichetta del kit:
    - Controllo matrice
    - *Salmonella*
    - *E. coli* 0157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Immettere la data di scadenza del nuovo kit di analisi nel campo Expiration Date. È possibile digitare la data nel formato AAAA-MM-GG oppure utilizzare il selettore data per selezionare una data. Questo campo non è obbligatorio.
7. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare l'inserimento, oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare l'inserimento e tornare alla finestra *Start Page*.

Eliminazione kit di analisi

1. Cliccare **Manage** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Assay Kits….** È inoltre possibile utilizzare la barra laterale o cliccare sulla scheda Assay Kit nella finestra già aperta **Manage**.
2. La scheda Assay Kits visualizza un elenco corrente di kit di analisi nella sequenza in cui sono stati aggiunti.
3. Cliccare sul numero di lotto del kit che si desidera eliminare dall'elenco. Non è possibile eliminare un numero di lotto del kit che è attivo o che è stato utilizzato per almeno una sessione in passato.
4. Cliccare sul pulsante **[Delete]**.
5. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare l'eliminazione oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare l'eliminazione e tornare alla finestra *Start Page*.

Nascondere kit di analisi

1. È necessario nascondere i kit di analisi che non sono più utilizzati dal software di rilevamento molecolare Neogen. Se si nasconde il numero di un kit di analisi, il numero dei medesimi viene rimosso dall'elenco dei numeri del kit di analisi, lasciando il lotto di kit nel database. Ciò consente la gestione dei numeri di lotto dei kit attivi mantenendo l'integrità dei dati storici.
2. Cliccare **Manage** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Assay Kits….**
3. La scheda Assay Kits visualizza un elenco corrente di kit di analisi nella sequenza in cui sono stati aggiunti.
4. Cliccare sul numero di lotto del kit che si desidera nascondere.
5. Cliccare sul pulsante **[Hide]** per nascondere il numero dei kit di analisi.
6. Cliccare sul pulsante **[Apply]** per applicare la modifica oppure cliccare sul pulsante **[OK]** per applicare la modifica e tornare alla finestra *Start Page*.
7. Puoi nascondere automaticamente i kit scaduti selezionando Auto-hide expired lots. I kit scaduti vengono automaticamente nascosti al riavvio dell'applicazione o alla mezzanotte della data di scadenza del kit, a seconda di quale evento si verifica per primo.
8. I kit di analisi nascosti possono essere visualizzati selezionando la casella di controllo "Show hidden".

Esecuzione di sessioni

Impostazione di una nuova sessione

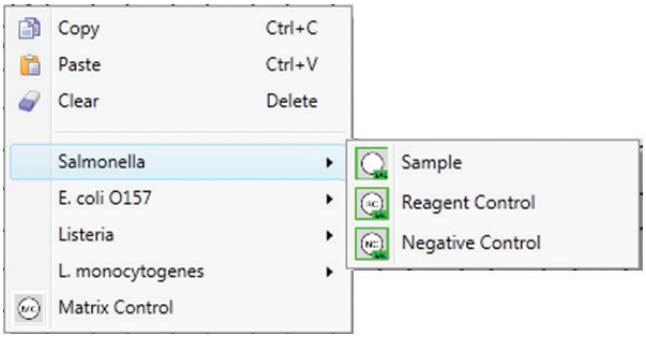
1. Avviare il software di rilevamento molecolare Neogen utilizzando l'icona mds situata sul desktop.
2. Immettere il proprio nome User Name e Password per accedere.
3. Per impostare una nuova sessione, selezionare **File** sulla barra dei menu, quindi selezionare **New Run**. È possibile anche cliccare **Setup New Run** accanto all'icona Setup New Run nella Start page o cliccare **Setup New Run** accanto all'icona Setup New Run sulla barra laterale per iniziare una nuova sessione.
4. È possibile definire le sessioni utilizzando diversi metodi, tra cui una visualizzazione a griglia, a elenco o tramite l'importazione di dati. Questi metodi sono definiti nelle sottosezioni seguenti. Per ulteriori informazioni sull'importazione delle sessioni, fare riferimento alla sezione di questo manuale sull'importazione delle sessioni.
5. Il software di rilevamento molecolare Neogen assegna automaticamente un ID sessione in base al modello selezionato per gli ID sessione durante il processo di installazione del software. È possibile modificare l'ID sessione cliccando sul campo **Run ID** e aggiornando l'ID sessione assegnato automaticamente. L'ID sessione deve essere univoco.
6. Utilizzare il menu a discesa Technician per selezionare l'utente che definisce la nuova sessione. L'utente attualmente connesso è il Tecnico predefinito.
7. È possibile cliccare sul campo **Comment** e inserire un commento alla sessione facoltativo.
8. Utilizzare la griglia nella visualizzazione *Setup (Grid)* per selezionare i pozzetti per la nuova sessione utilizzando uno o tutti questi metodi:
    - Selezionare un singolo pozzetto nella visualizzazione a griglia a 96 pozzetti cliccando su un singolo pozzetto.
    - Selezionare più pozzetti non adiacenti tenendo premuto **[Ctrl]** cliccando su più pozzetti.
    - Selezionare una serie di pozzetti, in colonne, cliccando sul primo pozzetto e tenendo premuto **[Shift]** mentre si clicca sull'ultimo pozzetto.
    - Selezionare più pozzetti adiacenti cliccando e trascinando il cursore su più pozzetti.
    - Semplicemente non selezionare un pozzo che non verrà utilizzato per la sessione.

Il software di rilevamento molecolare Neogen evidenzia i pozzetti selezionati con un bordo blu.

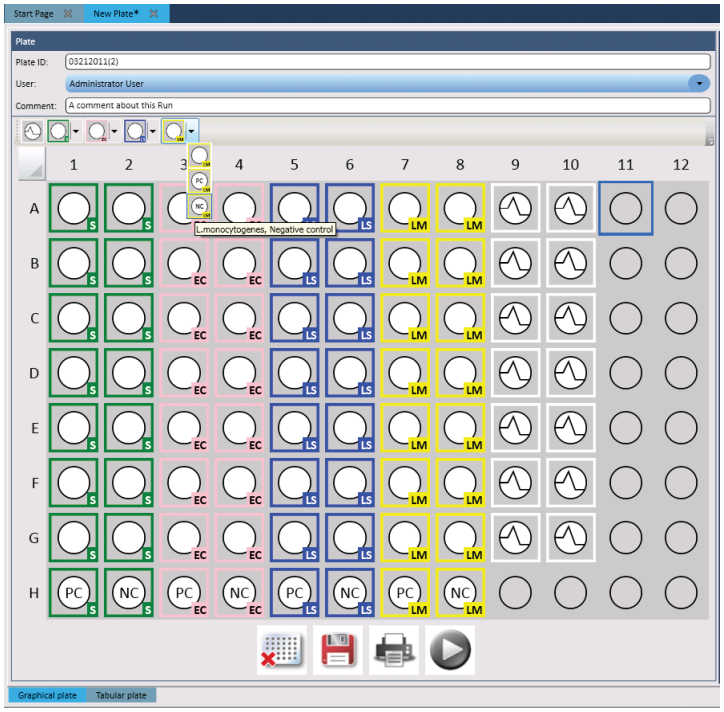
9. Selezionare **Assay Type** per i pozzetti evidenziati cliccando sul menu a discesa colorato appropriato situato sopra la griglia. Selezionare il tipo di pozzetto per i pozzetti evidenziati selezionando l'appropriato **Well Type** dal menu a discesa. Queste sono tutte le possibili combinazioni di tipi di analisi e pozzetti:

	Tipo di pozzetto		
	Campione	Controllo reagente	Controllo negativo
Tipo di analisi			
Salmonella	SAL	RC SAL	NC SAL
E. coli O157 (incluso H7)	ECO	RC ECO	NC ECO
Listeria	LIS	RC LIS	NC LIS
L. monocytogenes	LM	RC LM	NC LM
Controllo matrice		MC	
Specifica incompleta		SAL	

È inoltre possibile cliccare con il pulsante destro del mouse su una cella o un gruppo di celle per selezionare il tipo di dosaggio e il tipo di pozzetto utilizzando il menu dipendente al contesto.



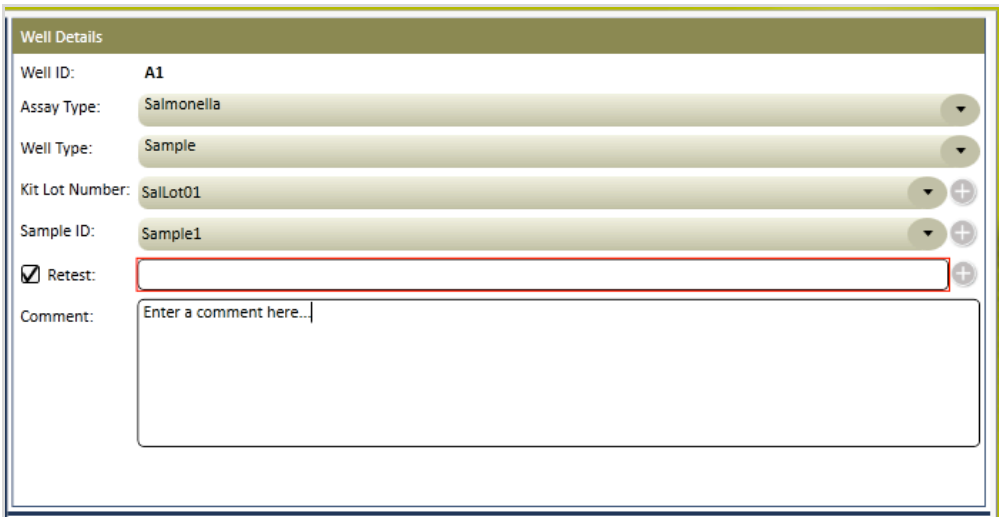
10. Ripetere i passaggi 8 e 9 fino a quando non sono stati definiti tutti i tipi di analisi e di pozzetti per la sessione. Lo screenshot seguente è un esempio di una nuova definizione di sessione completata. Il nuovo ID sessione viene visualizzato come titolo della scheda e l'asterisco (*) indica che la definizione della sessione è stata modificata dall'ultimo salvataggio.



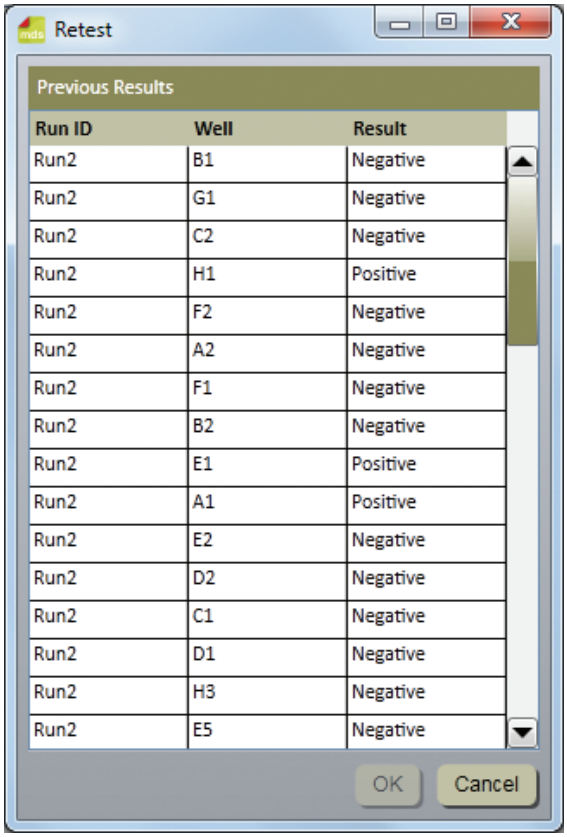
11. Immettere il **Kit Lot Number** nel riquadro Well Details. Il campo **Well ID** nel riquadro Well Details indica quali pozzetti sono selezionati e riceveranno il numero di lotto del kit immesso.
    - Immettere il numero di lotto nel campo **Kit Lot Number** (banco), poi cliccare o premere **[Enter]** per salvare l'inserimento.
    - Per selezionare un numero di lotto del kit preconfigurato, cliccare su per passare all'elenco a discesa (blu), quindi selezionare un ID dall'elenco. Non è possibile inserire nuovi valori quando questo campo è blu.
12. Immettere il **Sample ID** nel riquadro Well Details.
    - Immettere Sample ID nel campo **Sample ID** (bianco) e cliccare o premere **[Enter]** per salvare l'inserimento.
    - Per selezionare un ID campione preconfigurato, cliccare su per passare all'elenco a discesa (blu), quindi selezionare un ID dall'elenco. Non è possibile inserire nuovi valori quando questo campo è blu.

    Nota: non è possibile assegnare un ID campione ai controlli reagente e ai controlli negativi.

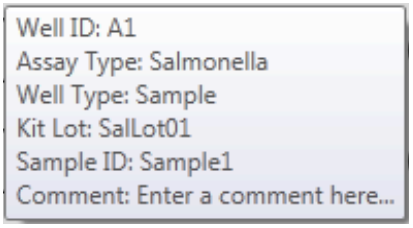
13. Se si utilizza il Controllo matrice, collegare il campione al Controllo matrice assegnando lo stesso ID campione sia al campione che al Controllo matrice. Questa associazione fa sì che il risultato del campione dipenda dal risultato del Controllo matrice. È inoltre possibile collegare un singolo MC a più pozzetti campione, tuttavia, tutti i pozzetti devono avere lo stesso ID campione. I singoli pozzetti hanno codici diversi (ad esempio, A1, A2) che possono essere utilizzati per tracciare i campioni. Per differenziare ulteriormente i pozzetti, immettere un commento per ciascuno di essi. Il commento viene visualizzato nel file di esportazione del report di sessione e dei risultati. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sulla visualizzazione dei risultati delle sessioni.
14. Selezionare l'opzione **Retest** nel riquadro Well Details se il pozzetto contiene una nuova analisi di un campione precedente. Cliccare sull'icona Aggiungi per selezionare la sessione e il pozzetto su cui ripetere il test.



15. Selezionare la sessione e il pozzetto su cui ripetere il test quando viene visualizzata la finestra *Retest*.
16. Cliccare sul pulsante **OK**.



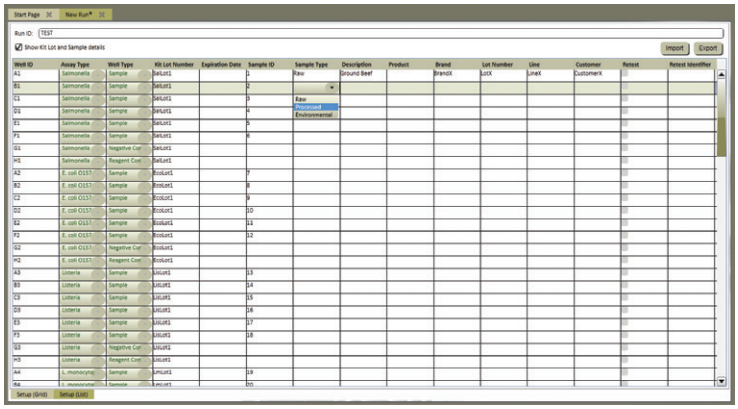
17. É possibile utilizzare il riquadro *Well Details* per inserire un commento nel campo **Comment:** pertinente alla definizione del pozzetto.
18. È possibile visualizzare i dettagli del pozzetto posizionando il cursore su un pozzetto nel riquadro *Setup (Grid)*. Vengono visualizzate tutte le informazioni di dettaglio del pozzetto, ad eccezione di Retest.



19. Ripetere i passaggi 11 e 12 per inserire il numero di lotto del kit e l'ID campione per i pozzetti rimanenti. Lasciare vuoti i pozzetti non utilizzati (cerchi grigi).
20. Le icone grandi sotto il riquadro *Setup (Grid)* forniscono un accesso rapido alle funzioni comunemente utilizzate durante il processo di definizione della sessione.

	Attivo	Inattivo
Cancella		
Salva		
Stampa		
Sessione		

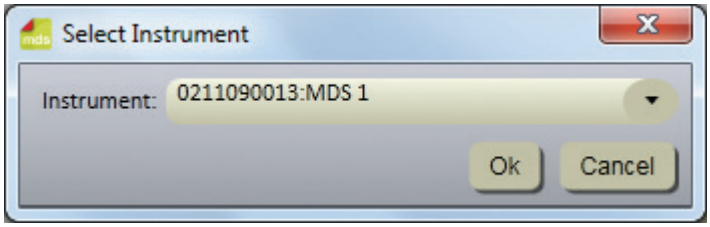
21. È possibile anche utilizzare la scheda *Setup (List)* per visualizzare e definire una nuova sessione utilizzando solo il testo visualizzato in una tabella anziché i simboli e il testo visualizzati in un'immagine grafica di una griglia da 96 pozzetti.
22. Cliccare la scheda *Setup (List)* nella parte inferiore della scheda New run per visualizzare l'elenco. La visualizzazione elenco mostra tutti i dettagli dei pozzetti in una tabella ordinata per posizione dei medesimi. Tutte le informazioni associate a ciascun pozzetto vengono visualizzate nella tabella. Si tratta delle stesse informazioni disponibili nella scheda *Setup (Grid)*.
23. Selezionare l'opzione **Show Kit lot and Sample details** per visualizzare i campi personalizzati associati ai campioni e ai lotti kit.
24. È possibile inserire le definizioni dei pozzi cliccando nei campi e inserendo le informazioni oppure cliccando sui menu a discesa e selezionando l'opzione.



25. È possibile importare o esportare le informazioni in una nuova sessione cliccando sul pulsante Import o sul pulsante Export. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione di questo manuale sull'importazione e esportazione delle sessioni.
26. Una volta immesse tutte le informazioni sul campione, cliccare su **Save** per salvare la nuova sessione. È inoltre possibile salvare la sessione selezionando File sulla barra dei menu, quindi selezionando **Save Run** oppure utilizzando la tastiera per premere <CTRL>+ S.

Avvio sessione

1. Seguire le Istruzioni sul prodotto del kit di analisi per eseguire l'analisi.
   Non posizionare le provette dei reagenti campione nel vassoio del caricatore rapido finché non è stata completata la fase di lisi. **I campioni che non sono stati adeguatamente trattati termicamente durante la fase di lisi del test possono essere considerati un potenziale rischio biologico e NON devono essere inseriti nello strumento di rilevamento molecolare Neogen.** Confermare che il blocco di riscaldamento utilizzato nella fase di lisi abbia raggiunto la temperatura consigliata per il periodo di tempo consigliato utilizzando un timer e un termometro calibrato inserito nel pozzetto designato nell'angolo del blocco di riscaldamento durante la fase di lisi.
2. Per avviare un'esecuzione configurata, selezionare File sulla barra dei menu, quindi selezionare **Open Runs.** È possibile anche cliccare **Start Configured Runs** accanto all'icona Start Configured Runs nella Start page o sulla barra laterale.
3. Quando viene visualizzato l'elenco delle sessioni configurate, selezionare la sessione configurata che si desidera avviare.
4. Il software di rilevamento molecolare Neogen visualizza la sessione selezionata in una nuova scheda, che contiene una scheda Setup (Grid) e una scheda Setup (List).
5. È possibile apportare modifiche alla sessione. Cliccare sul pulsante **Save** per salvare eventuali modifiche apportate. È anche possibile cliccare su File sulla barra dei menu, quindi selezionare **Save Run** per salvare eventuali modifiche.
6. Cliccare sul pulsante **Start** nella visualizzazione Setup (Grid).
7. Selezionare il dispositivo dall'elenco a discesa. Gli strumenti in questo elenco a discesa sono quelli nello stato Pronto e in grado di eseguire un'esecuzione di test. Dopo aver selezionato il dispositivo, cliccare sul pulsante **OK**.



Selezionare la finestra di dialogo dello strumento

8. Il coperchio dello strumento selezionato si apre automaticamente
9. Inserire il vassoio di caricamento rapido Neogen nello strumento e chiudere il coperchio dello strumento per avviare la sessione.
10. L'intestazione della sezione Run Details nella visualizzazione Results (Grid) mostra i dettagli della sessione, una barra di avanzamento e il tempo rimanente per la sessione. La durata della sessione è di 75 minuti.
11. È possibile cliccare il pulsante **[Abort]** per interrompere qualsiasi sessione in corso. Cliccare **[Yes]** quando viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma per interrompere la sessione.

Importazione di una nuova sessione

1. Per impostare una nuova sessione, selezionare File sulla barra dei menu, quindi selezionare **New Run.** È possibile anche cliccare **Setup New Run** accanto all'icona Setup New Run nella Start page o cliccare **Setup New Run** accanto all'icona Setup New Run sulla barra laterale per iniziare una nuova sessione.
2. Selezionare il riquadro Setup (List) della finestra New Plate.
3. È possibile importare una nuova sessione sotto forma di file di dati delimitati, ad esempio valori separati da virgola (. CSV). Utilizzare questa funzione se le informazioni richieste per definire una nuova sessione possono essere esportate da un LIMS o da un altro sistema nel sistema di rilevamento molecolare Neogen. Eventuali nuove definizioni di campione o definizioni di lotto di kit contenute nello stesso file di importazione della nuova sessione vengono importate insieme alla stessa.
4. Cliccare sul menu a discesa accanto al pulsante Import per selezionare il carattere delimitatore nel file di importazione o esportazione. Il carattere delimitatore può essere una virgola, una tabulazione, uno spazio o un punto e virgola. Il delimitatore utilizzato nel file di importazione è predefinito dal LIMS o da un altro sistema da cui ha avuto origine.
   - I file di importazione vengono spesso definiti file .CSV o file con valori separati da virgole.

- I dati in un file di importazione campione che si intende importare in un campo elenco devono corrispondere a una delle selezioni per il campo elenco. Ad esempio, un tipo di campione deve essere Grezzo, Elaborato o Ambientale oppure uno dei tipi di campione definiti.

5. Cliccare sul pulsante **Import**. Quando appare la finestra *Open*, passare al file di importazione che si desidera importare e cliccare due volte sul nome del file.

Tipo di analisi	Codice analisi
Salmonella	SAL
E. coli O157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Controllo matrice	MC

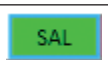
Tipo di pozzetto	Codice pozzetto
Campione	Campione
Controllo reagente	RC
Controllo negativo	NC
Controllo matrice	MC

Esportazione di una definizione di sessione

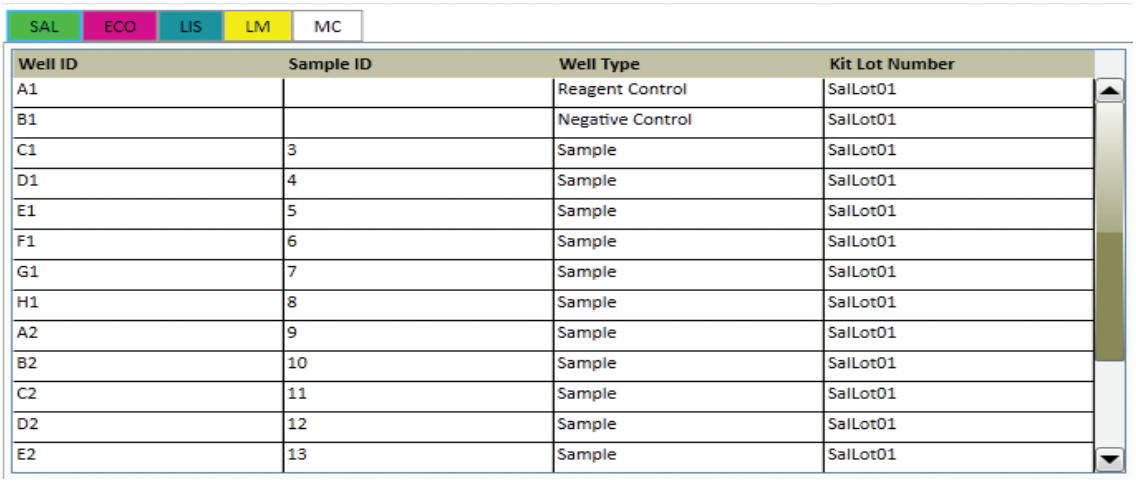
1. Selezionare la scheda *Setup (List)* della finestra New Run.
2. È possibile esportare una definizione di sessione sotto forma di file di dati delimitato, ad esempio un file con valori separati da virgole (.CSV). Utilizzare questa funzione se si desidera esportare le informazioni per la definizione di sessione su un LIMS o su un altro sistema oppure se si desidera esportare, modificare e quindi importare la definizione di sessione modificata.
3. Il tipo di file predefinito è un file .CSV. È possibile selezionare altri tipi di file e delimitatori nelle opzioni di importazione ed esportazione. Selezionare il delimitatore preferito dal LIMS o da un altro sistema in cui viene esportato il file. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sui formati di file di importazione/esportazione.
    - Per impostazione predefinita, la prima riga è una riga di intestazione che contiene i nomi dei campi. È possibile modificarla nelle opzioni di importazione ed esportazione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sulle opzioni di importazione ed esportazione
    - Due delimitatori consecutivi senza nulla tra loro indicano un campo vuoto.
4. La cartella di esportazione predefinita viene definita utilizzando le opzioni di importazione ed esportazione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sulle opzioni di importazione ed esportazione.
5. Cliccare sul pulsante **Export**. Quando viene visualizzata la finestra *Save as*, passare alla cartella in cui si desidera esportare il file. La cartella di esportazione predefinita viene definita utilizzando le opzioni di importazione ed esportazione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sulle opzioni di importazione ed esportazione.
6. Cliccare sul pulsante **Save**.

Visualizzazione di una sessione per tipo

Viene visualizzato il riquadro Assay Type insieme al riquadro *Setup (Grid)* e *Well Details* mentre si definisce una sessione e fornisce un elenco di tutti i pozzetti definiti all'interno di questa definizione di sessione per un tipo di dosaggio selezionato. Nell'esempio, i pozzetti definiti per l'esame *Salmonella* vengono visualizzati ed indicati dal riquadro azzurro attorno al selettore "SAL".

Tipo di analisi	Simbolo
Salmonella	
E. coli O157	
Listeria	

Listeria monocytogenes	LM
Controllo matrice	MC



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

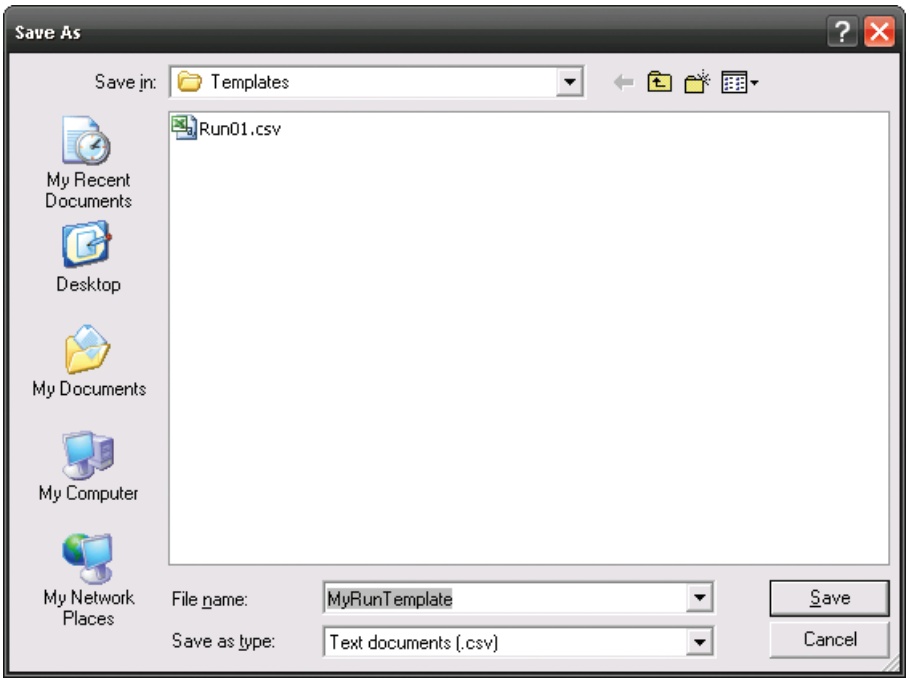
Riquadro Setup (Grid) Assay Type

Salvataggio di una sessione come modello

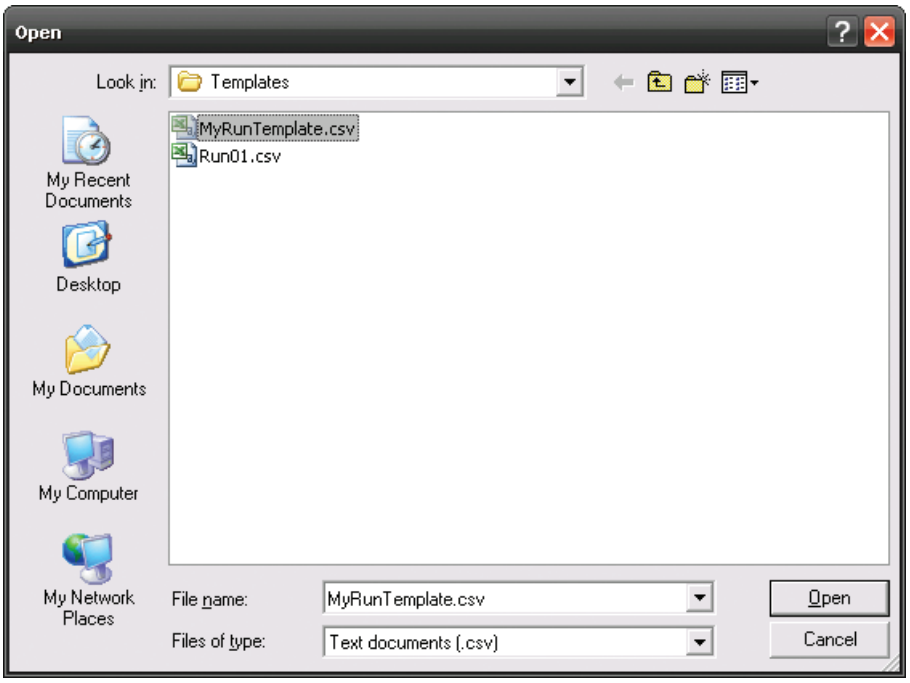
1. Creare un modello di sessione impostando una struttura di sessione utilizzando il riquadro *Setup (Grid)* o *Setup (List)* senza impostare i dettagli nel riquadro *Well Details*. Quando successivamente si utilizza il modello di sessione per impostare una nuova sessione da un modello, la struttura della medesima viene definita dal modello di sessione, pertanto non è necessario definire la struttura della sessione. È sufficiente definire i campioni, i lotti dei kit, i commenti e le informazioni sul nuovo test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione di questo manuale sull'impostazione di una nuova sessione da un modello.
2. Per salvare la sessione come modello, selezionare **File** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Save Run as Template…**
3. Quando viene visualizzata la finestra *Save as*, accedere alla cartella in cui si desidera salvare il file del modello di sessione e immettere il nome del file per il modello di sessione nel campo **File name:** .
4. Cliccare sul pulsante **Save**. Il software di rilevamento molecolare Neogen salva il modello di sessione come file di testo con valori separati da virgole (.CSV).

Impostazione di una nuova sessione da un modello

1. Impostare una nuova sessione da un modello utilizzando un modello di sessione per impostare la struttura della stessa senza utilizzare il riquadro *Setup (Grid)* o **Setup (List)**, e utilizzando il riquadro *Well Details* per impostare i dettagli (campioni, lotti kit, commenti e nuovo test) per la nuova sessione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione di questo manuale sul salvataggio di una sessione come modello.
2. Per impostare una nuova sessione da un modello, selezionare **File** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Load Run Template….**
3. Quando appare la finestra *Open*, accedere alla cartella che contiene il file del modello di sessione che si desidera utilizzare. La cartella predefinita è Templates.
4. Selezionare il file del modello di sessione che si desidera utilizzare e cliccare su **Open**.
5. Utilizzare il riquadro *Well Details* per impostare i dettagli (campioni, lotti kit, commenti e nuovo test) per la nuova sessione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sull'impostazione di una nuova sessione per ulteriori informazioni sull'utilizzo del riquadro *Well Details*.

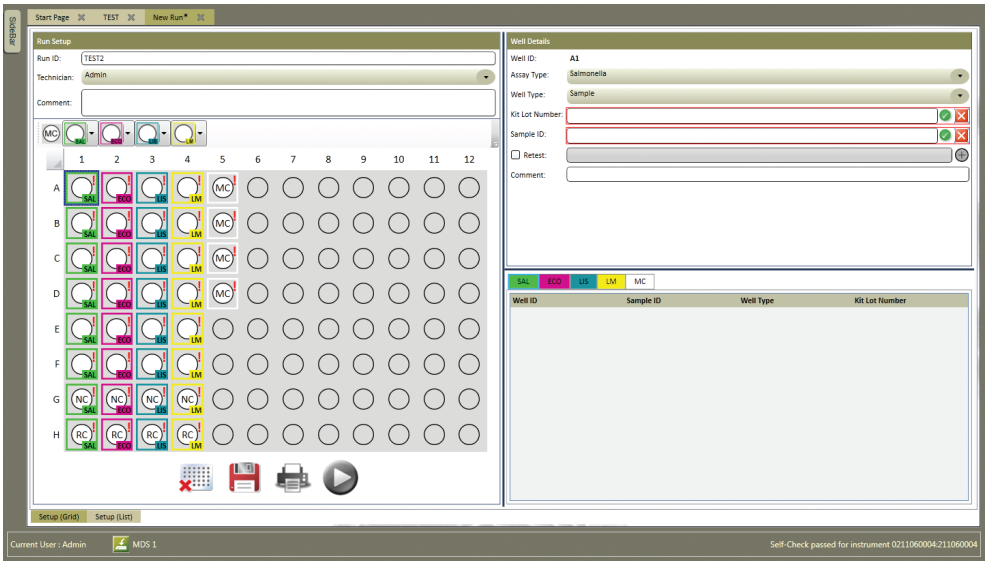


Finestra di dialogo Save Template



Finestra di dialogo Load Template

Quando viene creata (caricata) una sessione in base a un modello, tutti i pozzetti definiti verranno contrassegnati come definiti in modo incompleto. Un esempio di una sessione creata da un modello è fornito in **Error! Reference source not found.** L'utente deve completare le definizioni dei pozzetti fornendo le informazioni mancanti (lotto kit e campione) prima che la sessione possa essere salvata o eseguita.



Sessione creata da modello

Visualizzazione dei risultati sessione

1. È possibile utilizzare la visualizzazione Results-Grid per monitorare una sessione in corso. I risultati vengono visualizzati in tempo reale.
2. Per visualizzare i risultati delle sessioni precedenti, selezionare **File** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Open Runs**. È possibile cliccare l'icona **View Run Results** nella Start page o sulla barra laterale per visualizzare i risultati delle ultime cinque sessioni completate.
3. In caso non si riuscisse a trovare la sessione che si desidera visualizzare, è possibile utilizzare **Run filters** per impostare i parametri del filtro a piastre. Tutti i parametri del filtro sono facoltativi.
4. Selezionare l'opzione **All Dates** per includere le sessioni create in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date Range** per includere le sessioni create in un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date Range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.
5. Cliccare sul menu a discesa per il campo **Technician** per selezionare un utente specifico che ha creato le sessioni da includere. L'opzione predefinita è l'utente corrente.
6. Cliccare sul menu a discesa per **Run Status** per selezionare uno stato della piastra specifico da includere. L'opzione predefinita è **Tutte**.

Stato sessione	**Descrizione**
Tutte	Tutte le sessioni nel database
Completate	Sessioni completate
Completate (con successo)	Sessioni completate correttamente senza risultati Non valido, Inibito, Ispeziona o Errore
Completate (richiede un esame)	Sessioni completate con almeno un risultato Non valido, Inibito, Ispeziona o Errore
Configurate	Sessioni configurate ma non ancora avviate
Interrotte	Sessioni interrotte da un utente
Non riuscite	Sessioni non riuscite a causa di errori quali la disconnessione dello strumento, ecc.

7. Cliccare sul pulsante **Apply Filter** dopo aver selezionato i filtri che si desidera utilizzare.

8. Quando viene visualizzato l'elenco delle sessioni, cliccare sulla sessione che si desidera visualizzare, quindi cliccare su OK.
9. Il software visualizza la sessione selezionata in una nuova scheda.
10. Selezionare **Results** (Grid) per visualizzare i risultati per ciascun pozzetto. Di seguito è mostrata una tabella dei simboli dei risultati. Se questa opzione è abilitata, viene visualizzato anche un grafico delle letture RLU nel tempo. Fare riferimento alla sezione Opzioni amministrative di questo manuale per ulteriori informazioni sull'abilitazione del grafico.

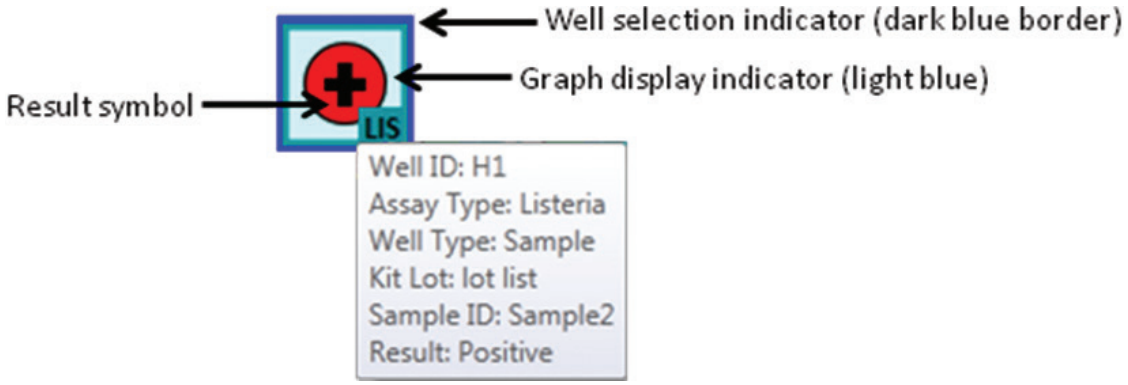
Tipo di pozzetto	Simbolo del risultato pozzetto	Risultato	Interpretazione
Campione		Positivo	Il campione è presunto positivo per l'agente patogeno bersaglio.
Campione		Negativo	Il campione è negativo per l'agente patogeno bersaglio.
Campione		Inibito	La matrice del campione ha inibito il test. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.
Campione		Ispezione	La presenza o l'assenza dell'agente patogeno bersaglio era indeterminata. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.
Campione		Errore	Non è stata rilevata alcuna bioluminescenza. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.
Controllo reagente		Valido	Il controllo del reagente era valido.
Controllo reagente		Non valido	Il controllo del reagente non era valido. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.
Controllo reagente		Ispezione	Il controllo del reagente era indeterminato. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.
Controllo reagente		Errore	Non è stata rilevata alcuna bioluminescenza. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.
Controllo negativo		Valido	Il controllo negativo era valido.
Controllo negativo		Non valido	Il controllo negativo non era valido. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.

Controllo negativo		Ispezione	Il controllo negativo era indeterminato. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.
Controllo negativo		Errore	Non è stata rilevata alcuna bioluminescenza. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.
Controllo matrice		Valido	Il controllo matrice era valido.
Controllo matrice		Inibito	La matrice del campione aveva un effetto inibitorio sul controllo della matrice. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.
Controllo matrice		Errore	Non è stata rilevata alcuna bioluminescenza. Potrebbe essere necessario ripetere il test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi e alle istruzioni del prodotto del kit di analisi.

11. È possibile scegliere di selezionare e visualizzare il grafico per uno o tutti i pozzetti.
    a. Cliccare con il pulsante destro del mouse o tenendo premuto Ctrl su un singolo pozzetto per selezionare e visualizzare il grafico relativo a quel pozzetto. Il colore di sfondo del pozzetto selezionato cambia da grigio ad azzurro per indicare che il pozzetto è selezionato e la curva per il pozzetto selezionato appare sul grafico.
    b. Cliccare con il pulsante destro del mouse su un pozzetto selezionato per deselezionarlo e rimuovere il grafico relativo al medesimo.
    c. Cliccare con il pulsante destro del mouse su pozzetti aggiuntivi per selezionare e visualizzare i grafici per i pozzetti aggiuntivi. La visualizzazione è cumulativa. Sul grafico vengono visualizzate le curve per tutti i pozzetti selezionati.
    d. Tenere premuto Ctrl, cliccare con il pulsante sinistro del mouse e trascinare su un gruppo di pozzetti per selezionare e visualizzare i grafici per più pozzetti. Sul grafico vengono visualizzate le curve per tutti i pozzetti selezionati.
12. È possibile cliccare con il pulsante sinistro del mouse su un pozzetto selezionato oppure cliccare con il pulsante sinistro del mouse e trascinare su un gruppo di pozzetti per evidenziare le curve per quei pozzetti. È possibile anche cliccare con il pulsante sinistro del mouse su una curva per evidenziare il pozzetto corrispondente.
13. È possibile personalizzare l'aspetto del grafico come segue:
    - Cliccare sul pulsante **Select all** per visualizzare le curve per tutti i pozzetti definiti.
    - Cliccare sul pulsante **Clear** per reimpostare le selezioni dei pozzetti e non visualizzare alcuna curva.
    - Cliccare sul pulsante **Zoom in** per ingrandire il grafico di un livello. Questa operazione può essere eseguita anche passando il mouse sopra il grafico e utilizzando la rotellina del mouse.
    - Cliccare sul pulsante **Zoom out** per ridurre il grafico di un livello.
    - Utilizzare la rotellina del mouse mentre si posiziona il cursore sul grafico per ingrandire o rimpicciolire il grafico.
    - Cliccare sul pulsante **Fit to view** per eseguire un adattamento migliore per i grafici selezionati.

14. I colori dei pozzetti indicano quali curve vengono visualizzate sul grafico, come mostrato di seguito.

Area pozzetto	Colore	Interpretazione
Sfondo pozzetto	Grigio	La curva per questo pozzetto non è mostrata nel grafico
	Blu	La curva per questo pozzetto è mostrata nel grafico
Bordo pozzetto	Nessun bordo	Il pozzetto non è selezionato
	Bordo blu	Il pozzetto viene selezionato e la sua curva è evidenziata



15. È possibile selezionare i Risultati (Elenco) per visualizzare gli stessi dati dei Risultati (Griglia) ma sotto forma di elenco. Vengono visualizzati i seguenti campi:
    - Well ID: ID del pozzetto correlato alla posizione del medesimo sulla griglia da 96 pozzetti.
    - Sample ID: l'identificatore del campione utilizzato in questo test. La visualizzazione Risultati (Griglia) mostra queste informazioni posizionando il mouse sul pozzetto.
    - Assay Type: tipo di analisi utilizzata. La visualizzazione Risultati (Griglia) mostra queste informazioni come una casella codificata a colori attorno al pozzetto.
    - Well Type: campione, controllo reagente, controllo negativo o controllo matrice.
    - Kit Lot Number: l'identificatore del lotto del kit utilizzato in questo test. La visualizzazione Risultati (Griglia) mostra queste informazioni posizionando il mouse sul pozzetto.
    - Result: risultato del test.

Esportazione dei risultati della sessione

1. Selezionare **Results** (Grid) e poi cliccare il pulsante Export .
2. È possibile esportare i risultati sotto forma di file di dati delimitati, ad esempio file con valori separati da virgole (.CSV). Utilizzare questa funzione se si desidera esportare le informazioni per la definizione di sessione su un LIMS o su un altro sistema oppure se si desidera esportare, modificare e quindi importare la definizione di sessione modificata.
3. Il tipo di file predefinito è un file .CSV. È possibile selezionare altri tipi di file e delimitatori nelle opzioni di importazione ed esportazione. Selezionare il delimitatore preferito dal LIMS o da un altro sistema in cui viene esportato il file. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sui formati di file di importazione/esportazione.
    - Per impostazione predefinita, la prima riga è una riga di intestazione che contiene i nomi dei campi. È possibile modificarla nelle opzioni di importazione ed esportazione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sulle opzioni di importazione ed esportazione
    - Due delimitatori consecutivi senza nulla tra loro indicano un campo vuoto.
4. La cartella di esportazione predefinita viene definita utilizzando le opzioni di importazione ed esportazione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sulle opzioni di importazione ed esportazione.
5. Cliccare sul pulsante **Export**. Quando viene visualizzata la finestra *Save as*, passare alla cartella in cui si desidera esportare il file. La cartella di esportazione predefinita viene definita utilizzando le opzioni di importazione ed esportazione. Fare riferimento alla sezione di questo manuale sulle opzioni di importazione ed esportazione.
6. Cliccare sul pulsante **Save**.

Generazione di report sessione

Eseguire report layout

1. Utilizzare questo report per assistere nella configurazione dell'analisi.
2. Selezionare la visualizzazione *Setup (Grid)* per stampare o salvare il layout della sessione, che mostra le definizioni di impostazione per tutti i pozzetti nella sessione.
3. Cliccare sul pulsante di stampa per aprire l'anteprima di stampa nel visualizzatore di report.
4. L'indicatore di caricamento

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
5. Cliccare sul pulsante Print nella parte superiore della finestra per stampare il report.
6. Per salvare il layout della sessione, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo Save as di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

Report sessione

1. Selezionare la visualizzazione *Results (Grid)* per stampare o salvare il report sessione, che elenca i risultati del test per tutti i pozzetti della sessione.
2. Cliccare sul pulsante **[Run Report]** per aprire l'anteprima di stampa nel visualizzatore di report.
3. L'indicatore di caricamento

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
4. Cliccare sul pulsante Print nella parte superiore della finestra per stampare il report.
5. Per salvare il report sessione, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo Save as di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

Registro della temperatura dello strumento

1. Selezionare la visualizzazione *Results (Grid)* per stampare o salvare il registro della temperatura dello strumento, che elenca le temperature del riscaldatore del nucleo e del coperchio misurate a intervalli di 15 secondi durante il ciclo.
2. Cliccare sul pulsante **[Temperature Log]** per aprire l'anteprima di stampa nel visualizzatore di report.
3. L'indicatore di caricamento

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
4. Cliccare sul pulsante Print nella parte superiore della finestra per stampare il report.
5. Per salvare il report del registro della temperatura, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo *Save as* di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

Apertura di una sessione salvata

1. È possibile modificare solo le sessioni configurate. Per modificare una qualsiasi delle informazioni memorizzate per una sessione configurata, selezionare **File** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Open Runs**. È possibile anche cliccare **Start Configured Runs** accanto all'icona Start Configured Runs nella Start page, quindi cliccare **Open Runs…**

2. In caso non si riuscisse a trovare la sessione che si desidera eliminare, è possibile utilizzare **Run filters** per impostare i parametri del filtro a piastre. Tutti i parametri del filtro sono facoltativi.
    a. Selezionare l'opzione **All dates** per includere le sessioni create in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date range** per includere le sessioni create in un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.
    b. Cliccare sul menu a discesa per il campo **Technician** per selezionare un utente specifico che ha creato le sessioni da includere. L'opzione predefinita è l'utente corrente.
    c. Cliccare sul menu a discesa per **Run Status** per selezionare uno stato della piastra specifico da includere. L'opzione predefinita è **Tutte**.

Stato sessione	Descrizione
Tutte	Tutte le sessioni nel database
Completate	Sessioni completate
Completate (con successo)	Sessioni completate correttamente senza risultati Non valido, Inibito, Ispeziona o Errore
Completate (richiede un esame)	Sessioni completate con almeno un risultato Non valido, Inibito, Ispeziona o Errore
Configurate	Sessioni configurate ma non ancora avviate
Interrotte	Sessioni interrotte da un utente
Non riuscite	Sessioni non riuscite a causa di errori quali la disconnessione dello strumento, ecc.

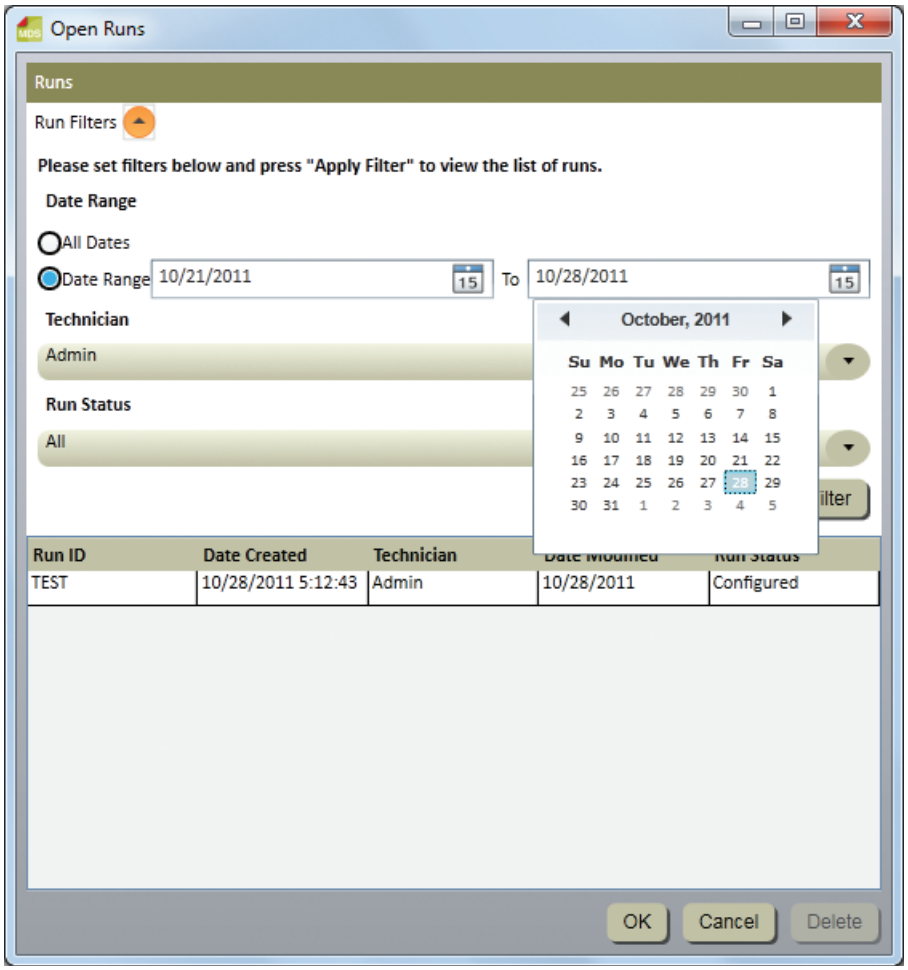
3. Cliccare sul pulsante **[Apply Filter]** dopo aver selezionato i filtri che si desidera utilizzare.
4. Il software di rilevamento molecolare Neogen visualizza un elenco delle sessioni che corrispondono ai parametri del filtro selezionato.
5. Selezionare una sessione dall'elenco e cliccare sul pulsante **[OK]** per visualizzare o modificare la sessione.

Cancellazione di una sessione

1. L'eliminazione di una sessione è permanente e dopo aver eliminato una sessione, i dati non possono essere recuperati. Valutare la possibilità di esportare i report delle sessioni prima di eliminarne una.
2. Per eliminare una sessione, selezionare **File** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Open Runs.**
3. Quando viene visualizzata la finestra *Open runs*, selezionare la sessione che si desidera eliminare. Il software di rilevamento molecolare Neogen evidenzia la sessione selezionata.
4. In caso non si riuscisse a trovare la sessione che si desidera eliminare, è possibile utilizzare **Run filters** per impostare i parametri del filtro a piastre. Tutti i parametri del filtro sono facoltativi.
    a. Selezionare l'opzione **All dates** per includere le sessioni create in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date range** per includere le sessioni create in un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.
    b. Cliccare sul menu a discesa per il campo **Technician** per selezionare un utente specifico che ha creato le sessioni da includere. L'opzione predefinita è l'utente corrente.
    c. Cliccare sul menu a discesa per **Run Status** per selezionare uno stato della piastra specifico da includere. L'opzione predefinita è **Tutte.**

Stato sessione	Descrizione
Tutte	Tutte le sessioni nel database
Completate	Sessioni completate
Completate (con successo)	Sessioni completate correttamente senza risultati Non valido, Inibito, Ispeziona o Errore
Completate (richiede un esame)	Sessioni completate con almeno un risultato Non valido, Inibito, Ispeziona o Errore
Configurate	Sessioni configurate ma non ancora avviate
Interrotte	Sessioni interrotte da un utente
Non riuscite	Sessioni non riuscite a causa di errori quali la disconnessione dello strumento, ecc.

5. Cliccare sul pulsante **Apply Filter** dopo aver selezionato i filtri che si desidera utilizzare.
6. Il software di rilevamento molecolare Neogen visualizza un elenco delle sessioni che corrispondono ai parametri del filtro selezionato.
7. Selezionare una sessione dall'elenco e cliccare sul pulsante **Delete**.
8. Nella finestra a comparsa che chiede "Are you sure you want to permanently delete this run?", cliccare su Yes per eliminare definitivamente la sessione dal database.

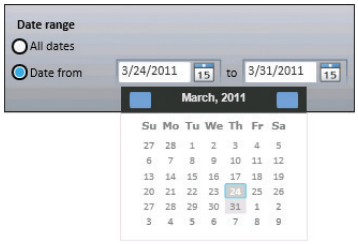


Finestra *Open Runs*

Generazione di report di gestione

Generazione di un report sui risultati della ricerca

1. Questo report consente di interrogare il database per ottenere risultati specifici dalle sessioni completate.
2. Per generare un report sui risultati della ricerca, selezionare **Reports** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Search Results…** È possibile anche cliccare **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports nella Start page oppure cliccare Generate Reports accanto all'icona Generate Reports sulla barra laterale per generare un report sui risultati della ricerca.
3. Quando viene visualizzata la finestra report *Search Results*, selezionare l'intervallo di date da includere e seleziona i parametri di filtro che si desidera utilizzare e i valori per i parametri di filtro selezionati.
   a. Selezionare l'opzione **All dates** per includere i risultati dei test eseguiti in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date range** per includere i risultati dei test effettuati entro un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.



   b. Tutti i parametri del filtro nella finestra del report *Search Results* sono facoltativi.
      i. Per Assay Type, Well Type e Result Parameters, selezionare la casella associata ai valori che si desidera includere nel report.
      ii. Per i parametri List type, cliccare sul menu a discesa e selezionare il valore che si desidera includere nel report.
      iii. Per i parametri Text type, cliccare nel campo per inserire il valore che si desidera includere nel report. È possibile immettere l'intero testo o una parola chiave per un parametro Text type. Non è possibile utilizzare caratteri speciali.

Parametro filtro	**Descrizione**	**Predefinito**	**Tipo**
Utente	Utente che ha eseguito la sessione	Tutti gli utenti inclusi	Elenco
Tipo di analisi	Tipo di test di rilevamento molecolare Neogen utilizzato	Tutti i tipi di test inclusi	Casella di controllo
Tipo di pozzetto	Campione, controllo reagente, controllo negativo o controllo matrice	Tutti i tipi di pozzetti inclusi	Casella di controllo
Lotto del kit	Numero di lotto del kit di analisi utilizzato	Tutti i lotti del kit inclusi	Testo
Risultato	Risultato riportato del test.	Tutti i risultati inclusi	Casella di controllo
ID sessione	ID assegnato alla sessione al momento dell'impostazione	Tutte le sessioni incluse	Elenco
Ritestato	Selezionare questa opzione per includere solo i nuovi test.	Tutti i test inclusi	Casella di controllo
Strumento	Numero di serie dello strumento su cui è stata eseguita la sessione (vengono elencati gli strumenti collegati e non collegati).	Tutti gli strumenti inclusi	Elenco
ID campione	ID campione come definito nella scheda *Samples* della finestra *Setup*.	Tutti gli ID campione inclusi	Testo
Tipo di campione *	Campo facoltativo.	Tutti i tipi di campioni inclusi	Elenco
Descrizione *	Campo facoltativo.	Tutte le descrizioni incluse	Testo

Prodotto *	Campo facoltativo.	Tutti i prodotti inclusi	Testo
Marchio *	Campo facoltativo.	Tutti i marchi inclusi	Testo
Numero lotto *	Campo facoltativo.	Tutti i numeri di lotto inclusi	Testo
Linea *	Campo facoltativo.	Tutte le linee incluse	Testo
Cliente *	Campo facoltativo.	Tutti gli impianti inclusi	Testo

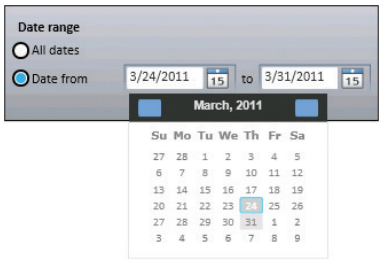
* Questi campi sono personalizzabili durante l'installazione del software. Questa tabella mostra i nomi dei campi predefiniti e se questi campi sono stati personalizzati durante l'installazione, sia i nomi dei campi sia i tipi di campo nella finestra *Search Results* potrebbero essere diversi. I campi nascosti non vengono visualizzati nella finestra *Search Results*.

1. Cliccare sul pulsante **[Generate]** dopo aver selezionato e inserito i filtri che si desidera utilizzare. È possibile anche cliccare il pulsante **[Cancel]** per tornare alla *Start Page* senza generare un report. Questa richiesta deve analizzare una grande quantità di dati e potrebbe restituire un numero elevato di risultati. La generazione di questo report potrebbe richiedere molto tempo e produrre una grande quantità di informazioni.
2. L'indicatore di caricamento

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
3. Cliccare sul pulsante **[Print]** nella parte superiore della finestra per stampare il report.
4. Per salvare il report sui risultati della ricerca, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo *Save as* di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

Generazione report campioni

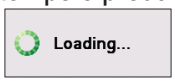
1. Per generare un report campioni, selezionare **Reports** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Samples…** È possibile anche cliccare su Generate Reports accanto all'icona Generate Reports nella Start page oppure cliccare l'icona **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports sulla barra laterale per generare un report campioni.
2. Quando viene visualizzata la finestra *Samples Report*, selezionare l'intervallo di date da includere e selezionare i parametri di filtro che si desidera utilizzare e i valori per i parametri di filtro selezionati.
    a. Selezionare l'opzione **All dates** per includere i risultati dei test eseguiti in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date range** per includere i risultati dei test effettuati entro un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.



    b. Tutti i parametri del filtro nella finestra *Samples report* sono facoltativi.
        i. Per i parametri List type, cliccare sul menu a discesa e selezionare il valore che si desidera includere nel report dei risultati del test.
        ii. Per i parametri Text type, cliccare nel campo per inserire il valore che si desidera includere nel report dei risultati del test. È possibile immettere l'intero testo o una parola chiave per un parametro Text type. Non è possibile utilizzare caratteri speciali.

Parametro filtro	Descrizione	Predefinito	Tipo
Utente	Utente che ha eseguito il test.	Tutti gli utenti inclusi	Elenco
ID campione	ID campione come definito nella scheda *Samples* della finestra *Setup*.	Tutti gli ID campione inclusi	Testo
Tipo di campione *	Campo facoltativo	Tutti i tipi di campioni inclusi	Elenco
Descrizione *	Campo facoltativo	Tutte le descrizioni incluse	Testo
Prodotto *	Campo facoltativo	Tutti i prodotti inclusi	Testo
Marchio *	Campo facoltativo	Tutti i marchi inclusi	Testo
Numero lotto *	Campo facoltativo	Tutti i numeri di lotto inclusi	Testo
Linea *	Campo facoltativo	Tutte le linee incluse	Testo
Cliente *	Campo facoltativo	Tutti gli impianti inclusi	Testo

* Questi campi sono personalizzabili durante l'installazione del software. Questa tabella mostra i nomi dei campi predefiniti e se questi campi sono stati personalizzati durante l'installazione, sia i nomi dei campi sia i tipi di campo nella finestra *Search Report* potrebbero essere diversi. I campi nascosti non vengono visualizzati nella finestra *Search Report*.

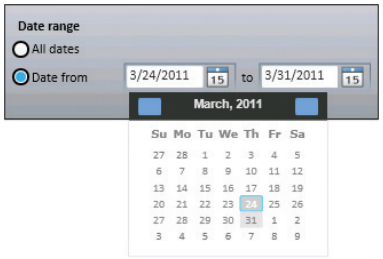
1. Cliccare sul pulsante **[Generate]** dopo aver selezionato e inserito i filtri che si desidera utilizzare. È possibile anche cliccare il pulsante **[Cancel]** per tornare alla Start Page senza generare un report. Questa richiesta deve analizzare una grande quantità di dati e potrebbe restituire un numero elevato di risultati. La generazione di questo report potrebbe richiedere molto tempo e produrre una grande quantità di informazioni.
2. L'indicatore di caricamento 

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
3. Cliccare sul pulsante **[Print]** nella parte superiore della finestra per stampare il report.
4. Per salvare il report campioni, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo *Save as* di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

Generazione di un report sui kit di analisi

1. Per generare un report sul lotto dell'analisi (kit), selezionare **Reports** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Assay Kits…**

   È possibile anche cliccare **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports nella Start page oppure cliccare **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports sulla barra laterale per generare un report sui kit di analisi.
2. Selezionare **Assay Kits…** dall'elenco dei report visualizzato.
3. Quando viene visualizzata la finestra report *Assay Kits,* selezionare l'intervallo di date da includere e selezionare i parametri di filtro che si desidera utilizzare e i valori per i parametri di filtro selezionati.
   a. Selezionare l'opzione **All dates** per includere i risultati dei test eseguiti in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date range** per includere i risultati dei test effettuati entro un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.



   b. I parametri del filtro nella finestra report *Assay Kits* sono entrambi facoltativi. Cliccare sul menu a discesa e selezionare il valore che si desidera includere nel report dei kit di analisi. Le impostazioni predefinite sono tutti gli utenti e tutti i tipi di test.

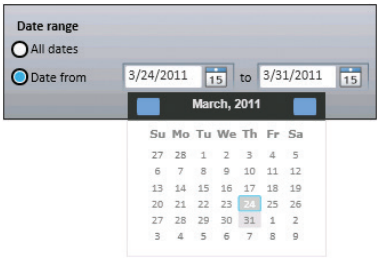
Parametro filtro	Descrizione	Predefinito	Tipo
Utente	Utente che ha eseguito il test.	Tutti gli utenti inclusi	Elenco
Tipo di analisi	Agente patogeno bersaglio o tipo di analisi.	Tutti i tipi di test inclusi	Elenco

1. Cliccare sul pulsante **[Generate]** dopo aver selezionato e inserito i filtri che si desidera utilizzare. È possibile anche cliccare il pulsante **[Cancel]** per tornare alla *Start Page* senza generare un report. Questa richiesta deve analizzare una grande quantità di dati e potrebbe restituire un numero elevato di risultati. La generazione di questo report potrebbe richiedere molto tempo e produrre una grande quantità di informazioni.
2. L'indicatore di caricamento

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
3. Cliccare sul pulsante **[Print]** nella parte superiore della finestra per stampare il report.
4. Per salvare il report dei kit di analisi, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo *Save as* di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

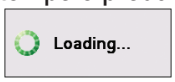
Generazione del report sulle sessioni completate

1. Per generare un report delle sessioni completate, che elenca tutte le medesime che hanno completato l'intero ciclo di test di 75 minuti senza essere interrotte dall'utente o interrotte a causa di un errore, selezionare **Reports** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Completed Runs…** È possibile anche cliccare **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports nella Start page, oppure cliccare l'icona **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports sulla barra laterale per generare un report sulle sessioni complete.
2. Selezionare **Completed Runs…** dall'elenco dei report visualizzato.
3. Quando viene visualizzata la finestra report *Completed Runs*, selezionare l'intervallo di date da includere e selezionare i parametri di filtro che si desidera utilizzare e i valori per i parametri di filtro selezionati.
    a. Selezionare l'opzione **All dates** per includere i risultati dei test eseguiti in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date range** per includere i risultati dei test effettuati entro un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.



    b. I parametri del filtro nella finestra report *Completed Runs* sono entrambi facoltativi. Cliccare sul menu a discesa e selezionare il valore che si desidera includere nel report sessioni completate. Le impostazioni predefinite sono tutti gli utenti e tutti gli strumenti.

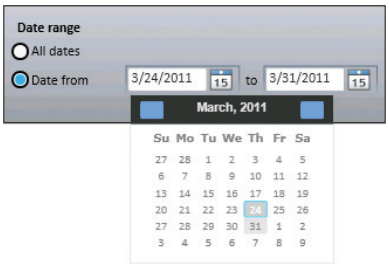
Parametro filtro	Descrizione	Predefinito	Tipo
Utente	Utente che ha eseguito il test	Tutti gli utenti inclusi	Elenco
Strumento	Numero di serie dello strumento su cui è stato effettuato il test (vengono elencati gli strumenti collegati e non collegati)	Tutti gli strumenti inclusi	Elenco

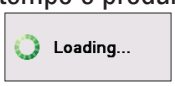
1. Cliccare sul pulsante **[Generate]** dopo aver selezionato e inserito i filtri che si desidera utilizzare. È possibile anche cliccare il pulsante **[Cancel]** per tornare alla *Start Page* senza generare un report. Questa richiesta deve analizzare una grande quantità di dati e potrebbe restituire un numero elevato di risultati. La generazione di questo report potrebbe richiedere molto tempo e produrre una grande quantità di informazioni.
2. L'indicatore di caricamento 

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
3. Cliccare sul pulsante **[Print]** nella parte superiore della finestra per stampare il report.
4. Per salvare il report sessioni completate, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo *Save as* di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

Generazione di un report del registro di controllo

1. Per generare un report del registro di controllo, selezionare **Administration** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Audit Log…** Il report Audit Log è disponibile solo per gli utenti con il livello di amministratore. Ogni occorrenza di questi tipi di eventi viene registrata nel registro di controllo:
   - Login/logout utente.
   - Creazione, aggiornamento ed eliminazione degli utenti.
   - Creazione, aggiornamento ed eliminazione dello strumento.
   - Diagnostica dello strumento.
   - Aggiornamento del firmware dello strumento.
   - Creazione, aggiornamento ed eliminazione di campioni.
   - Creazione, aggiornamento ed eliminazione del lotto del kit.
   - Creazione sessione, aggiornamento ed eliminazione.
   - Avvio e arresto sessione (automatico e interrotto dall'utente).
   - Generazione di report.
2. Quando viene visualizzata la finestra *Activities report*, selezionare l'intervallo di date da includere e selezionare l'utente che si desidera includere.

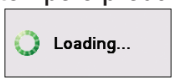


   a. Selezionare l'opzione **All dates** per includere i risultati dei test eseguiti in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date range** per includere i risultati dei test effettuati entro un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.
   b. Cliccare sul menu a discesa User per selezionare l'utente che si desidera includere. L'opzione predefinita è tutti gli utenti.
3. Cliccare sul pulsante **[Generate]** dopo aver selezionato e inserito i filtri che si desidera utilizzare. È possibile anche cliccare il pulsante **[Cancel]** per tornare alla *Start Page* senza generare un report. Questa richiesta deve analizzare una grande quantità di dati e potrebbe restituire un numero elevato di risultati. La generazione di questo report potrebbe richiedere molto tempo e produrre una grande quantità di informazioni.
4. L'indicatore di caricamento 

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
5. Cliccare sul pulsante **[Print]** nella parte superiore della finestra per stampare il report.
6. Per salvare il report del registro controllo, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo *Save as* di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

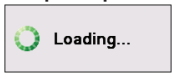
Generazione di report utente

Il report Utenti è disponibile solo per gli utenti con il livello di amministratore.

1. Per generare un report Utenti, che elenca gli utenti attivi, selezionare **Reports** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Users…** È possibile anche cliccare **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports nella Start page oppure cliccare **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports sulla barra laterale per generare un report sugli utenti.
2. Quando viene visualizzata la finestra *Users report*, selezionare l'intervallo di date da includere. Selezionare l'opzione **All dates** per includere i risultati dei test eseguiti in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date range** per includere i risultati dei test effettuati entro un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.
3. Cliccare sul pulsante **[Generate]** dopo aver selezionato e inserito i filtri che si desidera utilizzare. È possibile anche cliccare il pulsante **[Cancel]** per tornare alla *Start Page* senza generare un report. Questa richiesta deve analizzare una grande quantità di dati e potrebbe restituire un numero elevato di risultati. La generazione di questo report potrebbe richiedere molto tempo e produrre una grande quantità di informazioni.
4. L'indicatore di caricamento 

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
5. Cliccare sul pulsante **[Print]** nella parte superiore della finestra per stampare il report.
6. Per salvare il report utente, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo *Save as* di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

Generazione del report sui risultati dell'autodiagnosi dello strumento

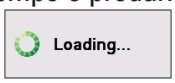
1. Per generare il report sui risultati dell'autodiagnosi dello strumento, che elenca i risultati dell'autodiagnosi dello strumento, selezionare **Reports** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Instrument Self-Check Results…** È possibile anche cliccare **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports nella Start page oppure cliccare **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports sulla barra laterale per generare il report sui risultati dell'autodiagnosi dello strumento. Il report di autodiagnosi dello strumento è disponibile solo per gli utenti con il livello di amministratore. Non sono presenti errori risolvibili dall'utente. Se un test di autodiagnosi dello strumento fallisce, restituire lo strumento a Neogen per la riparazione.
2. Quando viene visualizzata la finestra report *Instrument Self-Check Results,* selezionare l'intervallo di date da includere e i parametri del filtro che si desidera utilizzare. Selezionare l'opzione **All dates** per includere i risultati dei test eseguiti in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date range** per includere i risultati dei test effettuati entro un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.
3. Cliccare sul pulsante **[Generate]** dopo aver selezionato e inserito i filtri che si desidera utilizzare. È possibile anche cliccare il pulsante **[Cancel]** per tornare alla *Start Page* senza generare un report. Questa richiesta deve analizzare una grande quantità di dati e potrebbe restituire un numero elevato di risultati. La generazione di questo report potrebbe richiedere molto tempo e produrre una grande quantità di informazioni.
4. L'indicatore di caricamento 

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
5. Cliccare sul pulsante **[Print]** nella parte superiore della finestra per stampare il report.
6. Per salvare il report dei risultati dell'autodiagnosi dello strumento, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo *Save as* di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

Generazione del report del registro della temperatura dello strumento

1. Per generare il report del registro temperatura strumento, che elenca la temperatura dello strumento a intervalli di 5 secondi durante tutte le analisi, selezionare **Reports** sulla barra dei menu, quindi selezionare **Instrument Temperature Log…** È possibile anche cliccare **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports nella Start page oppure cliccare **Generate Reports** accanto all'icona Generate Reports sulla barra laterale per generare il rapporto sui dettagli della temperatura dello strumento.
2. Selezionare **Instrument Temperature Log…** dall'elenco dei report visualizzato.
3. Quando viene visualizzata la finestra report *Instrument Temperature Details*, selezionare l'intervallo di date da includere e selezionare i parametri di filtro che si desidera utilizzare e i valori per i parametri di filtro selezionati.
    a. Selezionare l'opzione **All dates** per includere i risultati dei test eseguiti in qualsiasi data oppure selezionare l'opzione **Date range** per includere i risultati dei test effettuati entro un intervallo di date. Se si seleziona l'opzione **Date range**, inserire le date di inizio e di fine inserendole direttamente o selezionandole tramite l'utilizzo del calendario. L'opzione predefinita è l'intervallo di date che include la settimana precedente.
    b. I parametri del filtro nella finestra report *Instrument Temperature Log* sono entrambi facoltativi. Cliccare sul menu a discesa e selezionare i valori che si desidera includere nel report Registro temperatura strumento. Le impostazioni predefinite sono tutti gli ID sessione e tutti gli strumenti.

Parametro filtro	Descrizione	Predefinito	Tipo
ID sessione	ID assegnato alla sessione al momento della configurazione (vengono elencate solo le sessioni completate, per prime quelle più vecchie)	Tutte le sessioni incluse	Elenco
Strumento	Numero di serie dello strumento su cui è stato effettuato il test (vengono elencati gli strumenti collegati e non collegati)	Tutti gli strumenti inclusi	Elenco

4. Cliccare sul pulsante **[Generate]** dopo aver selezionato e inserito i filtri che si desidera utilizzare. È possibile anche cliccare il pulsante **[Cancel]** per tornare alla *Start Page* senza generare un report. Questa richiesta deve analizzare una grande quantità di dati e potrebbe restituire un numero elevato di risultati. La generazione di questo report potrebbe richiedere molto tempo e produrre una grande quantità di informazioni.
5. L'indicatore di caricamento 

viene visualizzato mentre il software di rilevamento molecolare Neogen genera l'anteprima di stampa da visualizzare sullo schermo. Fare riferimento all'Appendice per un esempio di questo report.
6. Cliccare sul pulsante **[Print]** nella parte superiore della finestra per stampare il report.
7. Per salvare il report del registro della temperatura dello strumento, cliccare sul pulsante **[Export]** quindi selezionare un formato file dall'elenco (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando si apre la finestra di dialogo *Save as* di Windows, selezionare una cartella in cui archiviare il file e cliccare sul pulsante **[Save]**.

Termini e definizioni

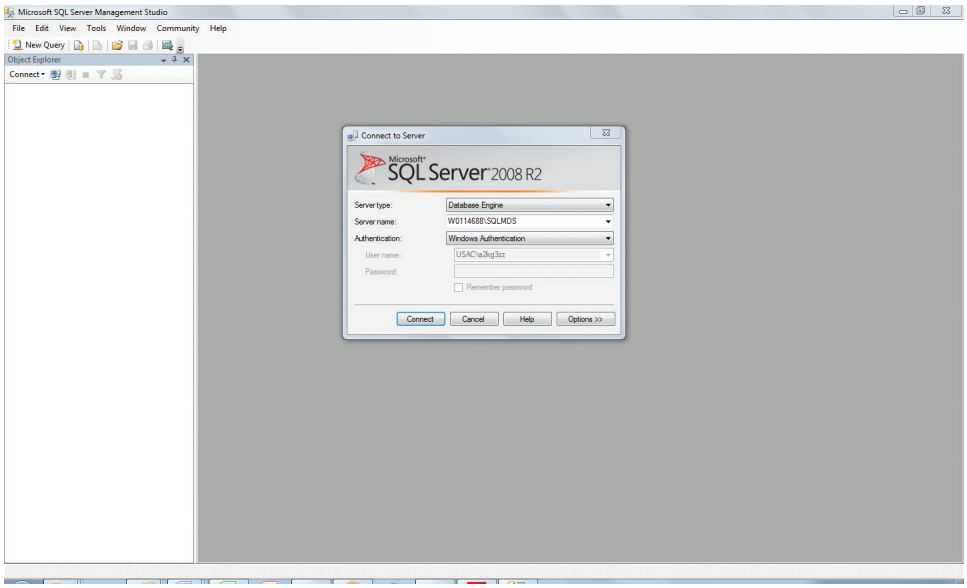
Nel presente documento vengono utilizzati i seguenti termini e definizioni.

CSV	Valori separati da virgole: un file di dati in cui il dato è separato da un carattere delimitatore, comunemente una virgola.
DB	Database
EULA	Contratto di licenza per l'utente
GUI	Interfaccia grafica utente
Lotto del kit	Identificatore del lotto di produzione Neogen situato sulla confezione del kit del test di rilevamento molecolare Neogen
LED	Diodo ad emissione luminosa
LIMS	Sistema di gestione delle informazioni di laboratorio
MC	Controllo matrice
MDS	Sistema di rilevamento molecolare
NC	Controllo negativo
RAM	Memoria ad accesso casuale: memoria fisica configurata del PC
RC	Controllo reagente
RLU	Unità di luce relative
Sessione	Test per la presenza di agenti patogeni bersaglio.
Campione	Campione alimentare o ambientale fornito per l'analisi.
SQL	Linguaggio di query strutturato
SRAM	Memoria ad accesso casuale statica
USB	Bus seriale universale

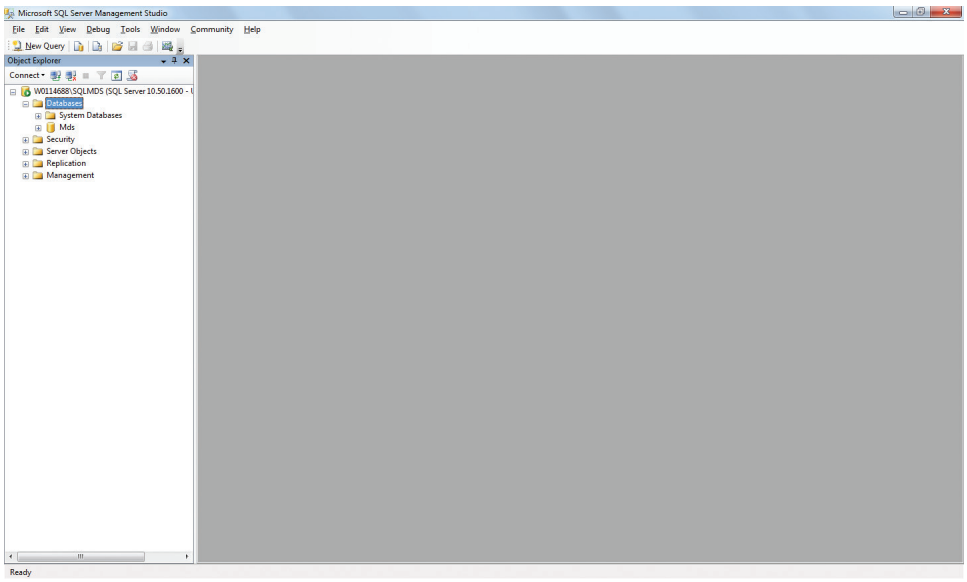
Attività amministratore

Backup del database

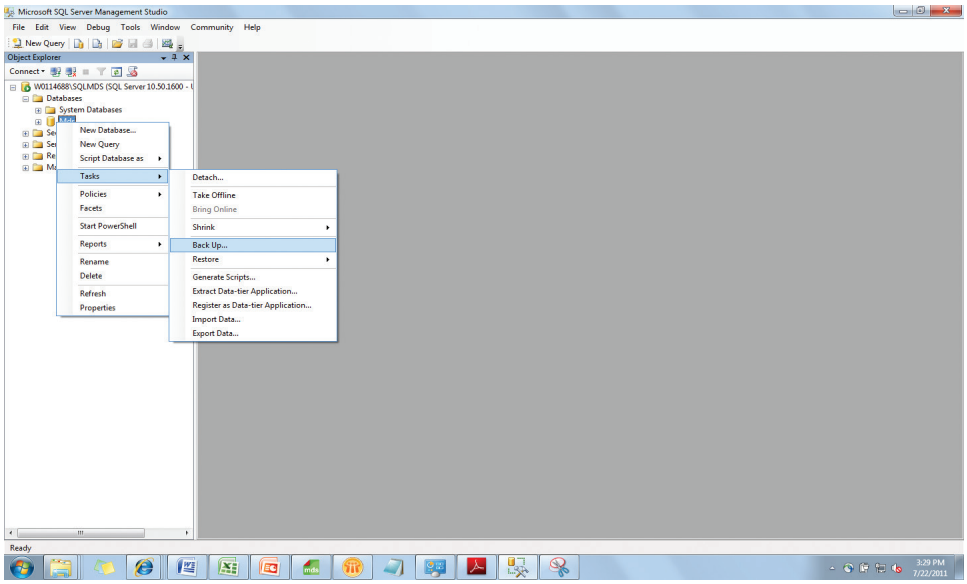
1. Aprire Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) e connettersi al server **SQLMDS**.



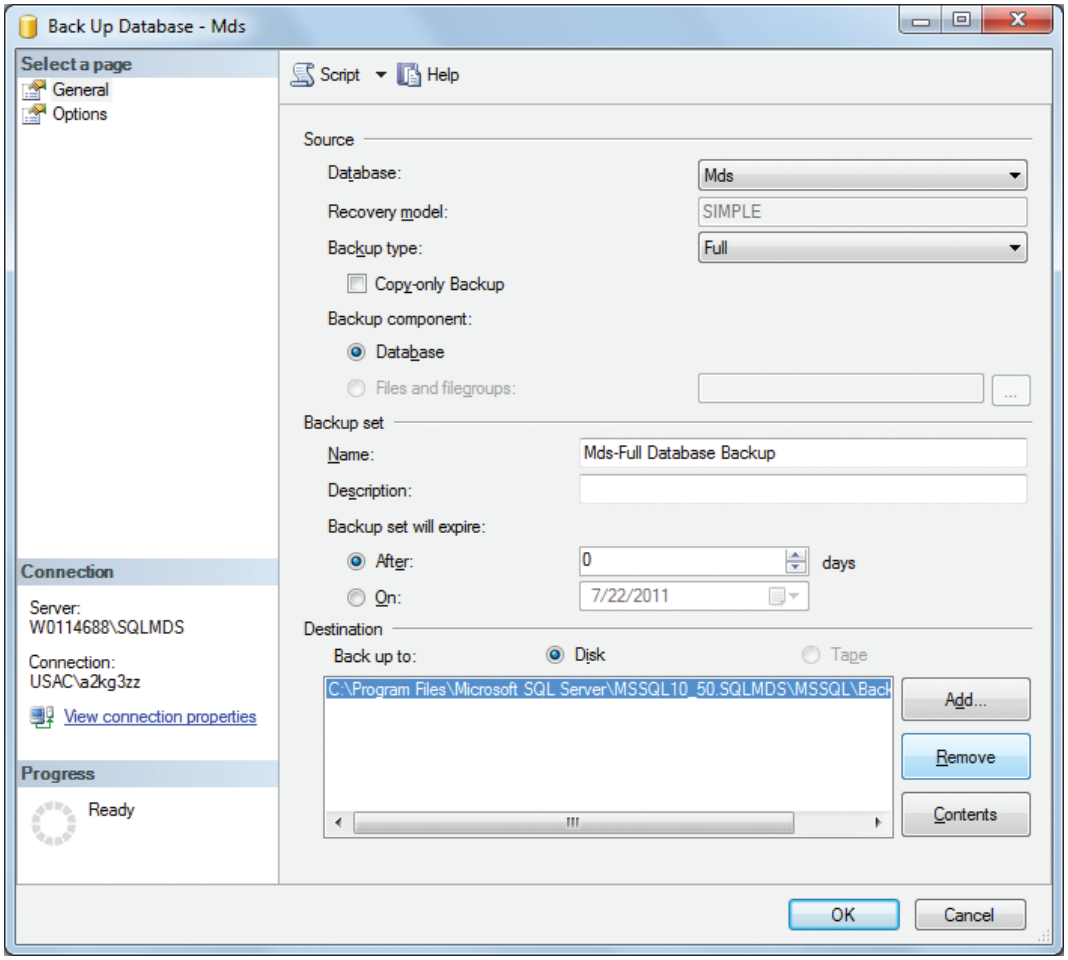
2. Nel riquadro Object Explorer, espandere **Databases**.



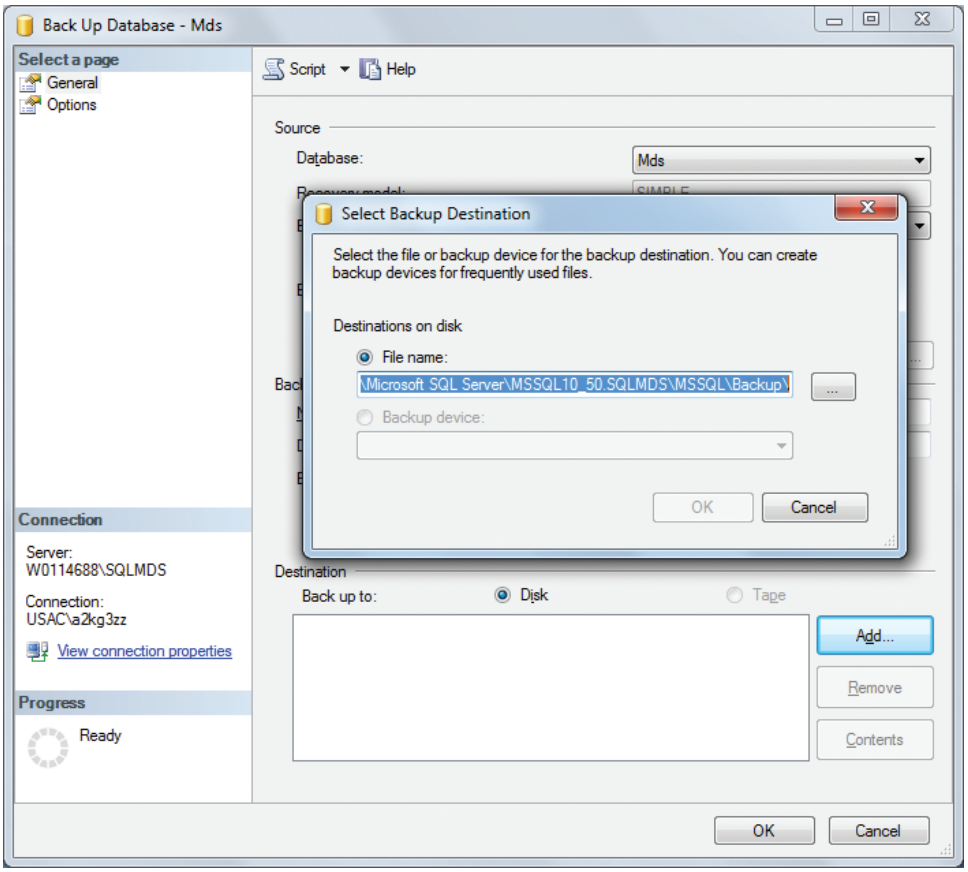
3. Cliccare con il tasto destro **Mds**, selezionare **Tasks**, quindi selezionare **Back Up…**



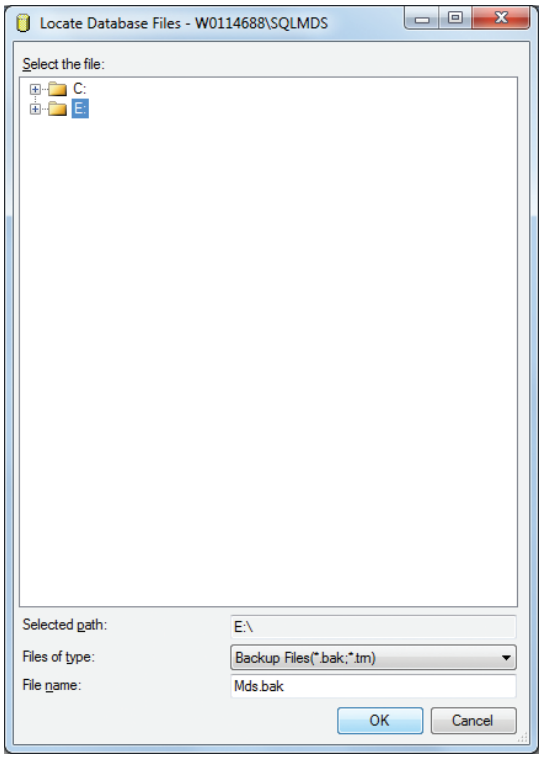
4. Nella sezione Destination, evidenziare la posizione di backup elencata e cliccare sul pulsante **[Remove]** per cancellare la destinazione predefinita.



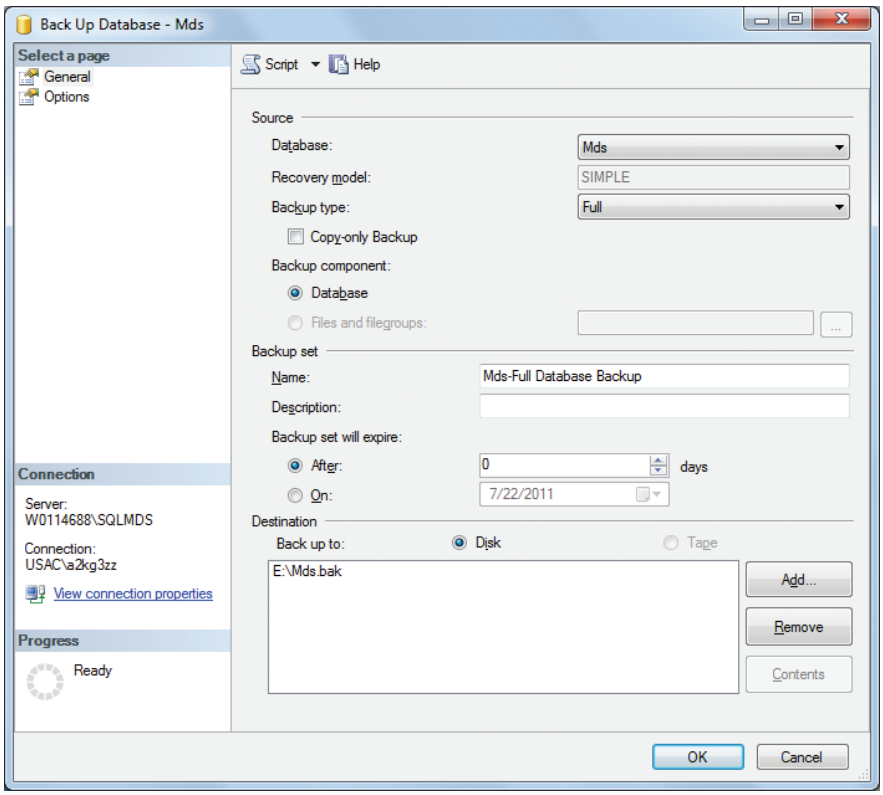
5. Per aggiungere una nuova destinazione di backup, cliccare sul pulsante **[Add…]**, quindi cliccare il pulsante **[…]** nella finestra di dialogo *Select Backup Destination*.



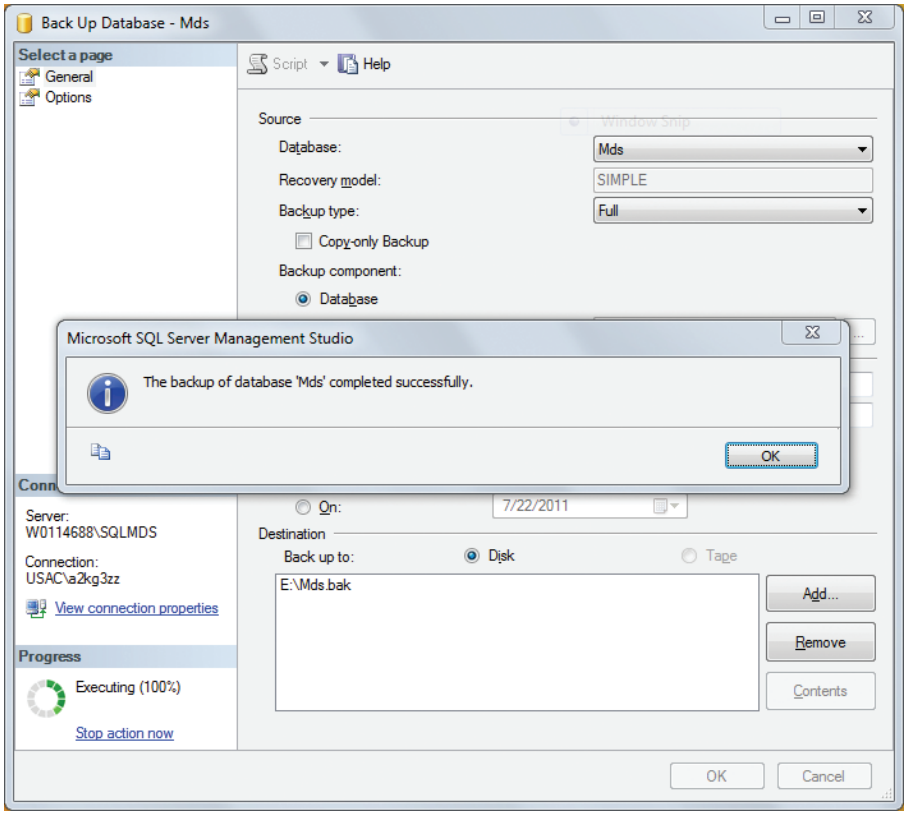
6. Selezionare la destinazione del backup e inserire un nome file con estensione .bak. Utilizzare un nome univoco per ogni file di backup per differenziarli facilmente. Cliccare **[OK]**, quindi nuovamente **[OK]**. **Nota:** la destinazione di backup predefinita si trova nella cartella del programma Microsoft SQL. Per recuperare più facilmente il file, eseguire il backup su un'unità flash USB. (E:\ è la posizione dell'unità nello screenshot seguente).



7. Confermare che la nuova destinazione del backup sia elencata nella sezione **Destination**, quindi cliccare **[OK]** per avviare il processo.



8. L'avanzamento viene mostrato nella parte inferiore sinistra dello schermo. Una volta completato il ripristino, viene visualizzato il messaggio "successful".

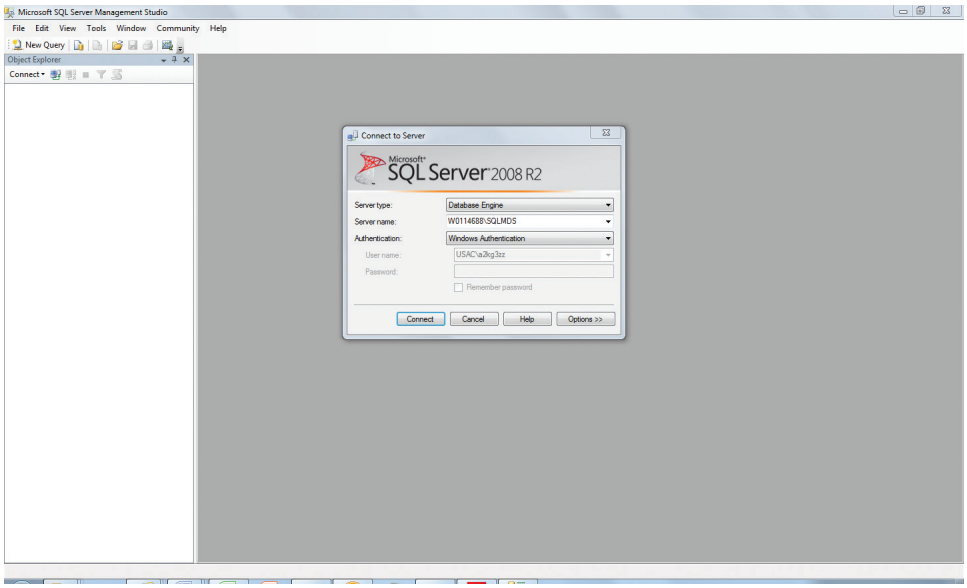


9. Controllare la destinazione del backup per confermare che il file .bak sia presente.

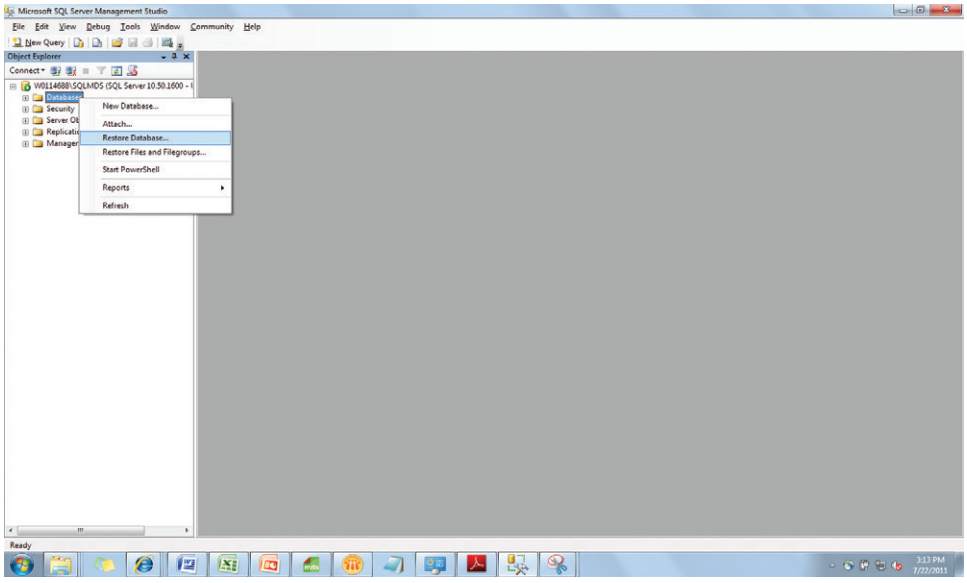
Ripristino del database da un backup

Nota: in caso la versione del database sia precedente alla versione del software, ripristinare il database seguendo le istruzioni riportate di seguito, quindi reinstallare il software di rilevamento molecolare Neogen. Assicurarsi di utilizzare il database Mds esistente durante l'installazione.

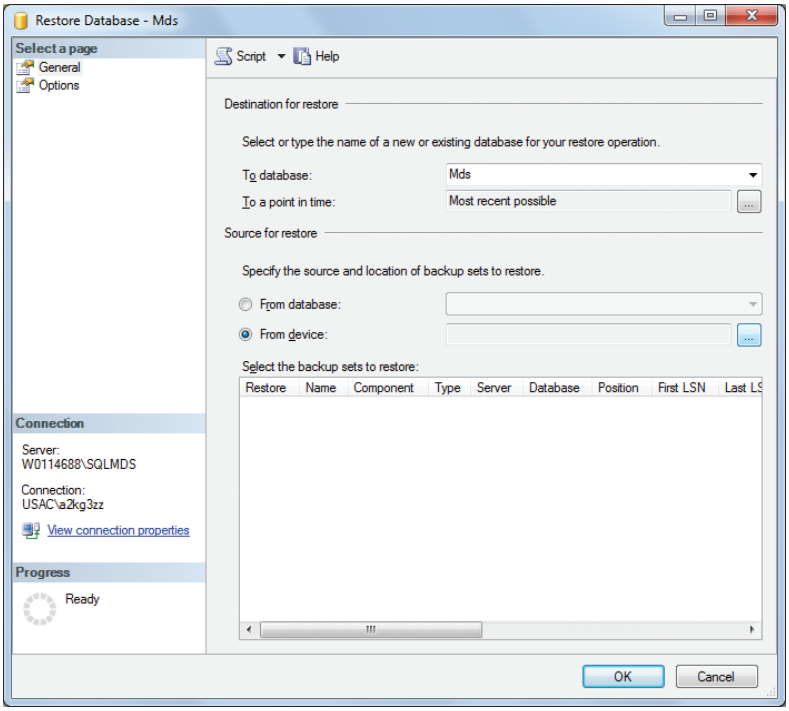
1. Aprire Microsoft QL Server Management Studio e connettersi al server **SQLMDS**.



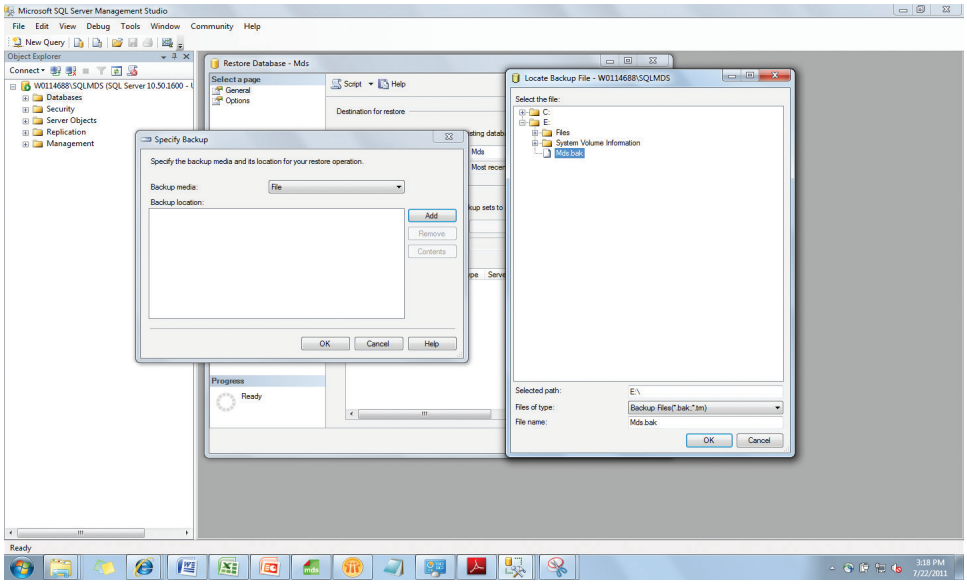
2. In *Object Explorer*, espandere **Databases**. Se esiste un database **Mds**, eseguirne il backup e quindi eliminarlo. Cliccare con il tasto destro **Mds**, selezionare Delete e cliccare [OK]. Quindi, cliccare con il tasto destro **Databases** e selezionare **Restore Database**.



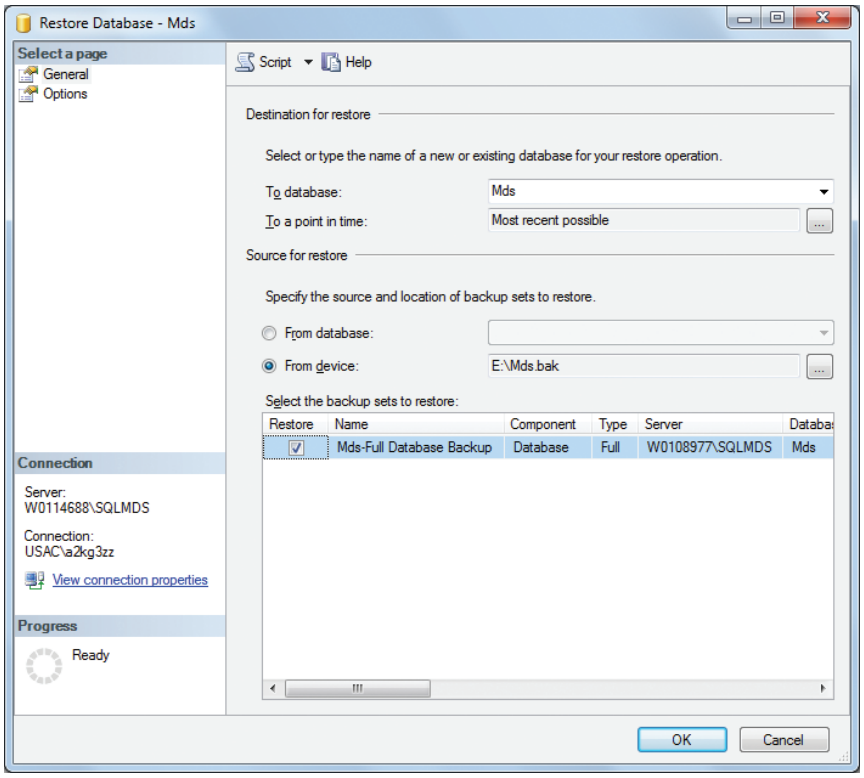
3. Nel campo **To database:** digitare "Mds".
4. Nella sezione **Source for restore**, selezionare **From device:** e cliccare il pulsante **[…]**.



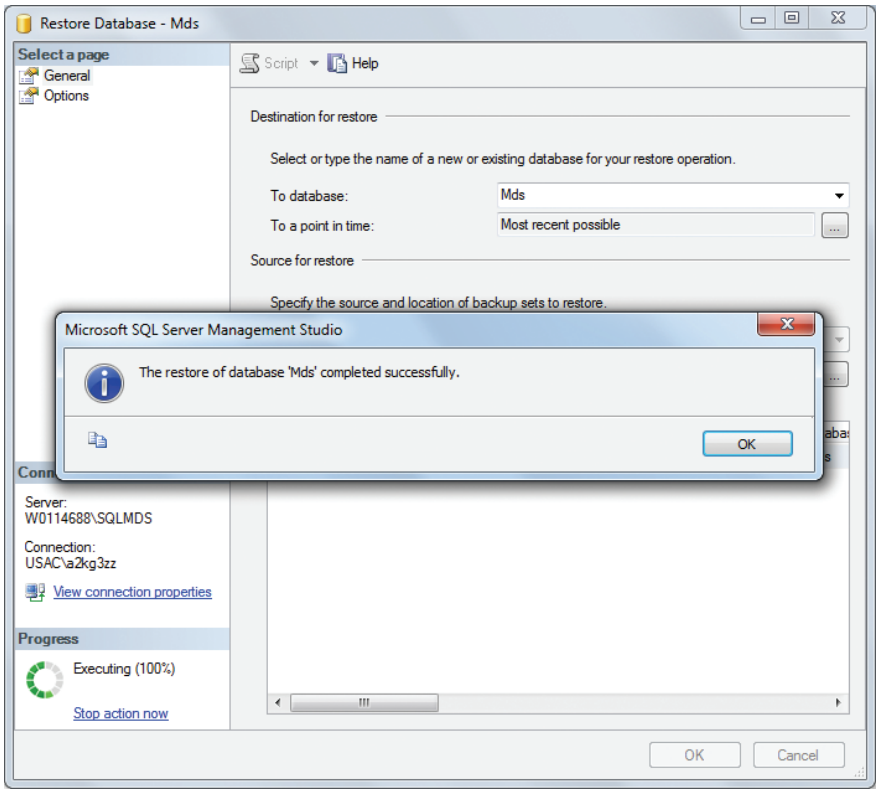
5. Cliccare sul pulsante **[Add]**, quindi selezionare il backup del database (*.bak) dalla posizione di archiviazione. Cliccare **[OK]**, quindi nuovamente **[OK]**.
   Nota: navigare tra le cartelle in questa visualizzazione può essere difficile. Se il database si trova sul disco rigido, copiarlo nell'unità C:\ o in un'unità flash USB prima di questo passaggio. (E:\ è la posizione dell'unità nello screenshot seguente).



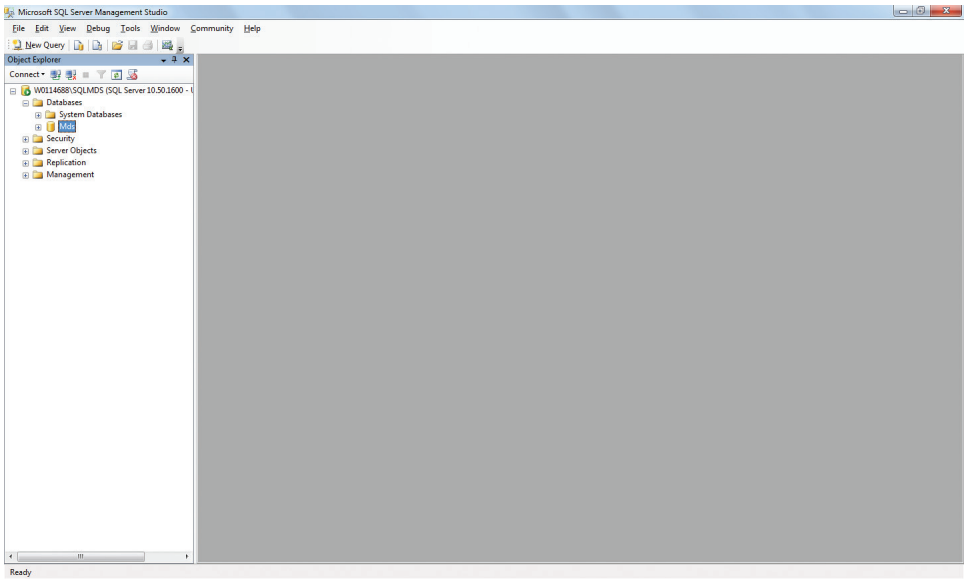
6. Controllare la casella **Restore** e cliccare **[OK]** per avviare il processo.



7. L'avanzamento viene mostrato nella parte inferiore sinistra dello schermo. Una volta completato il ripristino, viene visualizzato il messaggio "successful".



8. In *Object Explorer*, espandere **Databases**. Il database **Mds** dovrebbe essere elencato.



Disinstallazione del software

È possibile disinstallare il software di rilevamento molecolare Neogen utilizzando uno qualsiasi di questi tre metodi: Menu All Programs, Uninstall.exe o Pannello di controllo.

Menu All Programs

1. Cliccare **Start** sul desktop di Windows, quindi selezionare **All Programs.**
2. Selezionare **Neogen**
3. Selezionare **Neogen Molecular Detection System**
4. Selezionare **Uninstall**
5. Verrà visualizzata la finestra di dialogo *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall*. È possibile eliminare o salvare il database esistente di Neogen Molecular Detection System. Per impostazione predefinita, il database viene salvato. Per eliminare il database, cliccare la casella di controllo **Delete database**.
6. Cliccare sul pulsante **[Uninstall]** per disinstallare il software o cliccare sul pulsante **[Cancel]** per annullare l'azione di disinstallazione.

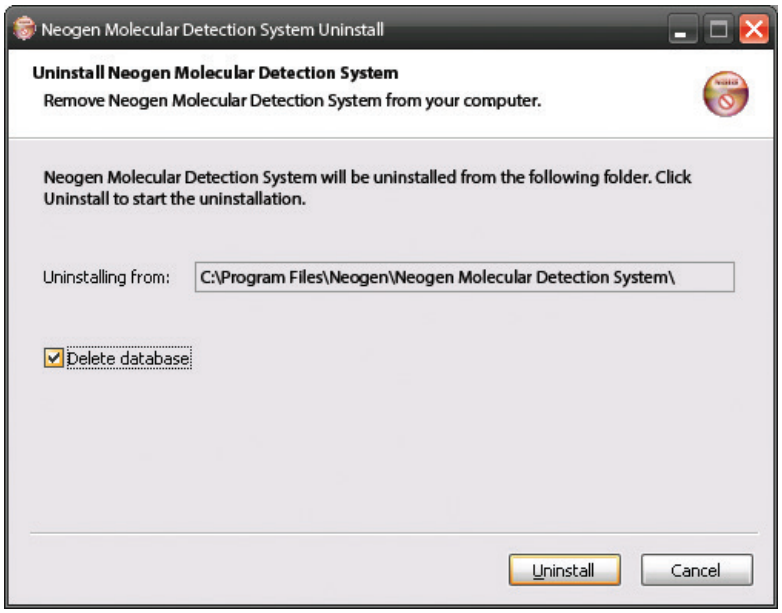
Uninstall.exe

1. Utilizzare Esplora risorse per accedere a C:\Programmi\Neogen\Neogen Molecular Detection System. In caso non si abbia selezionato la cartella di destinazione predefinita per la root di installazione durante il processo di installazione guidata, andare alla cartella di destinazione per la root di installazione selezionata durante il processo di installazione guidata.
2. Cliccare due volte **Uninstall.exe**
3. Verrà visualizzata la finestra di dialogo *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall*. È possibile eliminare o salvare il database esistente di Neogen Molecular Detection System. Per impostazione predefinita, il database viene salvato. Per eliminare il database, cliccare la casella di controllo **Delete database**.
4. Cliccare sul pulsante **[Uninstall]** per disinstallare il software o cliccare sul pulsante **[Cancel]** per annullare l'azione di disinstallazione.

Pannello di controllo

5. Cliccare **Start** sul desktop di Windows, quindi selezionare **Control Panel.**
6. Cliccare due volte **Add or Remove Programs.**
7. Selezionare **Neogen Molecular Detection System**
8. Selezionare **Change/Remove**

9. Verrà visualizzata la finestra di dialogo *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall*. È possibile eliminare o salvare il database esistente di Neogen Molecular Detection System. Per impostazione predefinita, il database viene salvato. Per eliminare il database, cliccare la casella di controllo **Delete database**.
10. Cliccare sul pulsante **[Uninstall]** per disinstallare il software o cliccare sul pulsante **[Cancel]** per annullare l'azione di disinstallazione.



Schermata di disinstallazione

Esecuzione di un'autodiagnosi dello strumento per il rilevamento molecolare Neogen

Prima di iniziare

- L'autodiagnosi dello strumento di rilevamento molecolare Neogen si avvia automaticamente all'accensione e può essere avviata utilizzando il software. Neogen consiglia di eseguire l'autodiagnosi ogni giorno in cui si utilizza lo strumento di rilevamento molecolare Neogen.
- L'autodiagnosi comprende i seguenti test:
  - Validità del firmware
  - Funzione LED
  - Distribuzione alimentazione
  - Funzione riscaldatore
  - Funzione fotodiodo
  - Controllo dell'integrità della memoria
- Effettuare le seguenti operazioni prima di avviare un'autoverifica per evitare errori:
  - Assicurarsi che il riscaldatore collegabile sia installato correttamente
  - Rimuovere il vassoio di caricamento rapido Neogen dallo strumento
  - Chiudere il coperchio dello strumento
- L'autodiagnosi dura circa 2 minuti durante l'autoverifica, la spia di stato dello strumento cambia colore, la spia di alimentazione lampeggia in rosso per un periodo, quindi tutte le spie si spengono.
- Se si desidera acquisire il risultato dell'autoverifica di avvio nel software, collegare lo strumento al computer e accedere al software prima di accendere lo strumento.

Avvio autodiagnosi

1. Spegnere e riaccendere lo strumento di rilevamento molecolare Neogen oppure cliccare con il pulsante destro del mouse sull'icona dello strumento nella barra di stato del software per visualizzare il menu dipendente al contesto. È possibile anche cliccare due volte sull'icona dello strumento per aprire la scheda dello strumento.
2. Selezionare **Start the Self-Check.**
3. L'icona dello strumento diventerà bianca e **Instrument Status** cambierà in **Diagnose**. È possibile visualizzare la barra di avanzamento dell'autodiagnosi nella scheda dello strumento.
4. Una volta completata l'autoverifica, viene visualizzata una notifica pop-up che mostra il risultato (ovvero superato o fallito). Anche la barra di stato e l'icona dello strumento indicano il risultato, come mostrato nella tabella seguente:

Spia di stato dello strumento	Icona dello strumento	Risultato
Arancione o verde fisso		Superamento
Rosso lampeggiante	(Lampeggiante)	Non riuscito

5. Cliccare sul pulsante **[OK]** per ignorare la notifica o il pulsante **[View Report]** per visualizzare i risultati dei singoli test.
6. È possibile visualizzare i risultati dell'autoverifica precedenti selezionando **Instrument Self-Check Results** nel menu **Reports**. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione di questo manuale sulla Generazione di report.
7. Fare riferimento alla sezione Risoluzione dei problemi per informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi agli errori di autodiagnosi.

Visualizzazione del file di registro degli errori

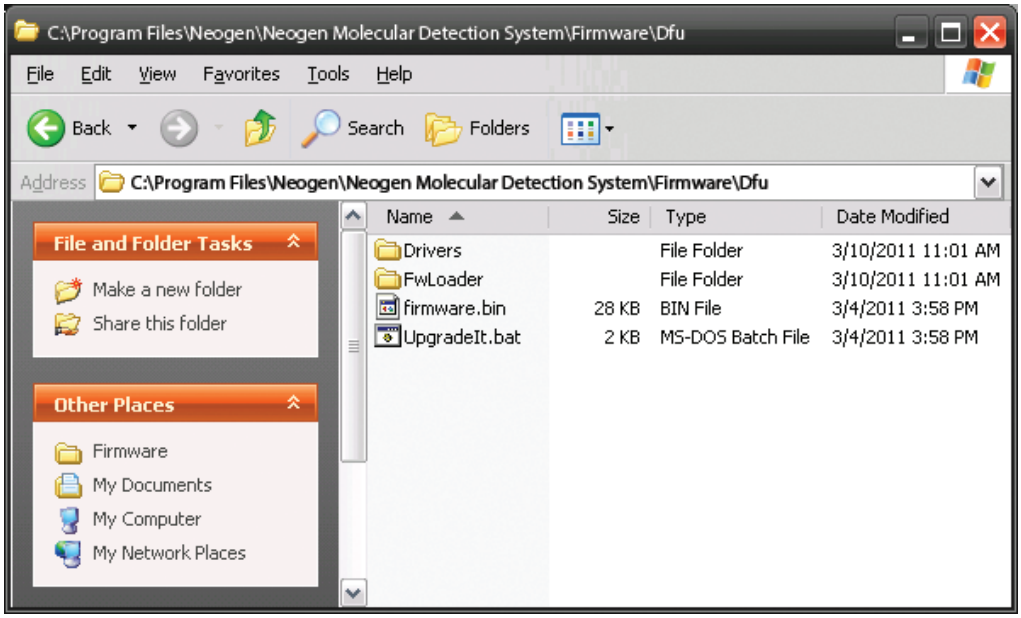
Il software di rilevamento molecolare Neogen genera un file di registro degli errori che aiuta nella risoluzione degli errori del software. I messaggi di errore visualizzati nel software possono fare riferimento a questo file per ulteriori informazioni sull'errore specifico. Esiste una sola copia di questo file per ogni account utente sul computer e viene utilizzato durante ogni esecuzione del software di rilevamento molecolare Neogen. Il file si trova nella seguente cartella:

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Aggiornamento del firmware in Windows XP

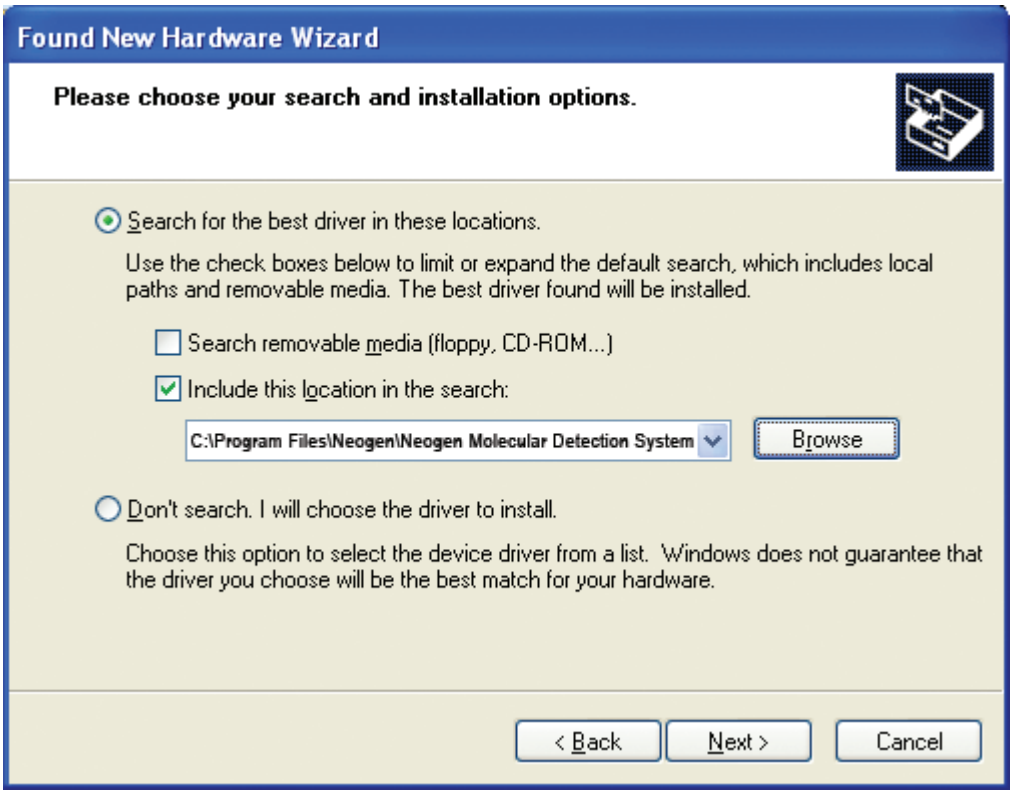
1. Non tentare di aggiornare il firmware dello strumento se non indicato da un rappresentante Neogen. Se è necessario un aggiornamento del firmware per migliorare le prestazioni dello strumento, un rappresentante Neogen contatterà l'utente e fornirà il supporto contenente l'aggiornamento.
2. Utilizzare Esplora risorse per copiare il file di aggiornamento del firmware, firmware.bin nella cartella C:\Programmi\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU. Questa è la cartella di destinazione dell'installazione predefinita. Se durante l'installazione del software è stata selezionata una cartella diversa, questa cartella si troverà nella posizione definita. Sostituire il file firmware.bin esistente.
3. Dopo aver copiato il file firmware.bin nella cartella corretta, è necessario avviare il processo di aggiornamento. L'aggiornamento del firmware è limitato agli utenti amministratori. È possibile avviare l'aggiornamento cliccando su **Upgrade firmware** nel menu dipendente al contesto dello strumento o il pulsante **[Upgrade Firmware]** nella scheda dello strumento. Quando si avvia il processo di aggiornamento, lo strumento viene logicamente disconnesso dal sistema e l'icona dello strumento scompare dalla barra di stato.
4. Si aprirà una finestra nera di comando *UpgradeIt*.



Cartella di installazione del firmware

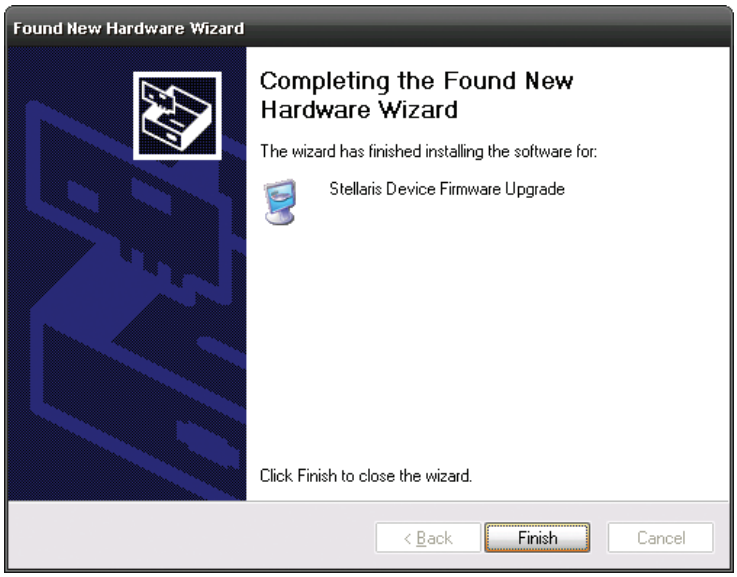
5. Se si aggiorna il firmware per la prima volta utilizzando questo computer, è necessario ridurre a icona la finestra *UpgradeIt* in questo momento e installare i driver del dispositivo di supporto.
6. Quando viene visualizzato *Found New Hardware Wizard*, selezionare **Install from a list or specific location (Advanced)**.
7. Selezionare **Search for the best driver in these locations** e controllare **Include this location in the search**
8. Passare alla posizione della cartella Dfu\Drivers nella cartella Molecular Detection System descritta nel passaggio 2 sopra.
9. Dopo che la procedura guidata ha installato i driver, il computer completa il processo di riconoscimento del dispositivo e avvisa che il nuovo dispositivo è pronto per l'uso.

Installazione del driver di aggiornamento del firmware di Windows XP (1)



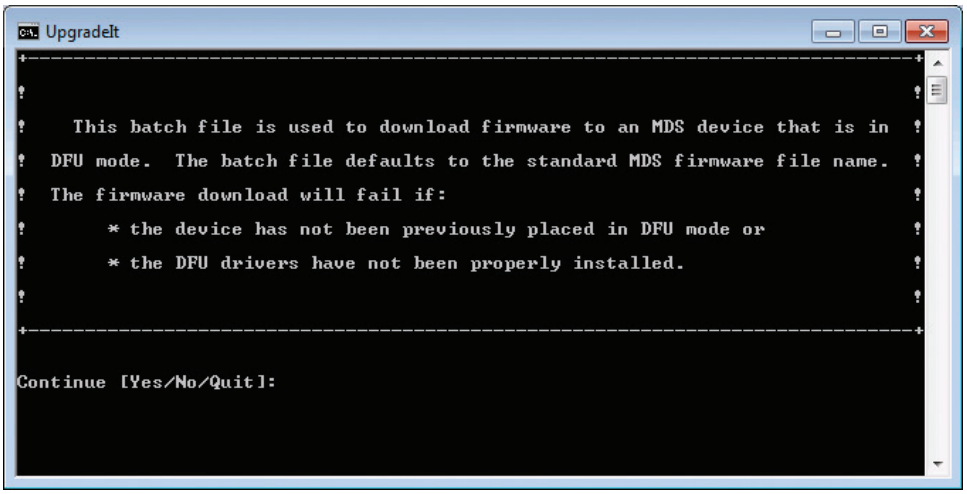
Installazione del driver di aggiornamento del firmware di Windows XP (2)

Installazione del driver di aggiornamento del firmware di Windows XP (3)



Installazione del driver di aggiornamento del firmware di Windows XP (4)

10. Dopo aver installato il driver, è necessario il riavvio.
11. Dopo il riavvio, aprire il software, cliccare con il pulsante destro del mouse sull'icona dello strumento e selezionare **Upgrade firmware**.
12. Immettere "Yes" o "Y" nella finestra di comando come mostrato di seguito. Il nuovo firmware viene scaricato sullo strumento, lo strumento si riavvia e inizia l'autodiagnosi.
13. Lo strumento viene riconosciuto dal software di rilevamento molecolare Neogen e l'icona dello strumento viene visualizzata nella barra di stato. Passando il mouse sull'icona dello strumento viene visualizzato il nuovo numero di revisione del firmware.
14. Se lo strumento non viene riconosciuto si è verificato un errore. Per ripristinare, spegnere e riaccendere lo strumento e riavviare il processo di aggiornamento.

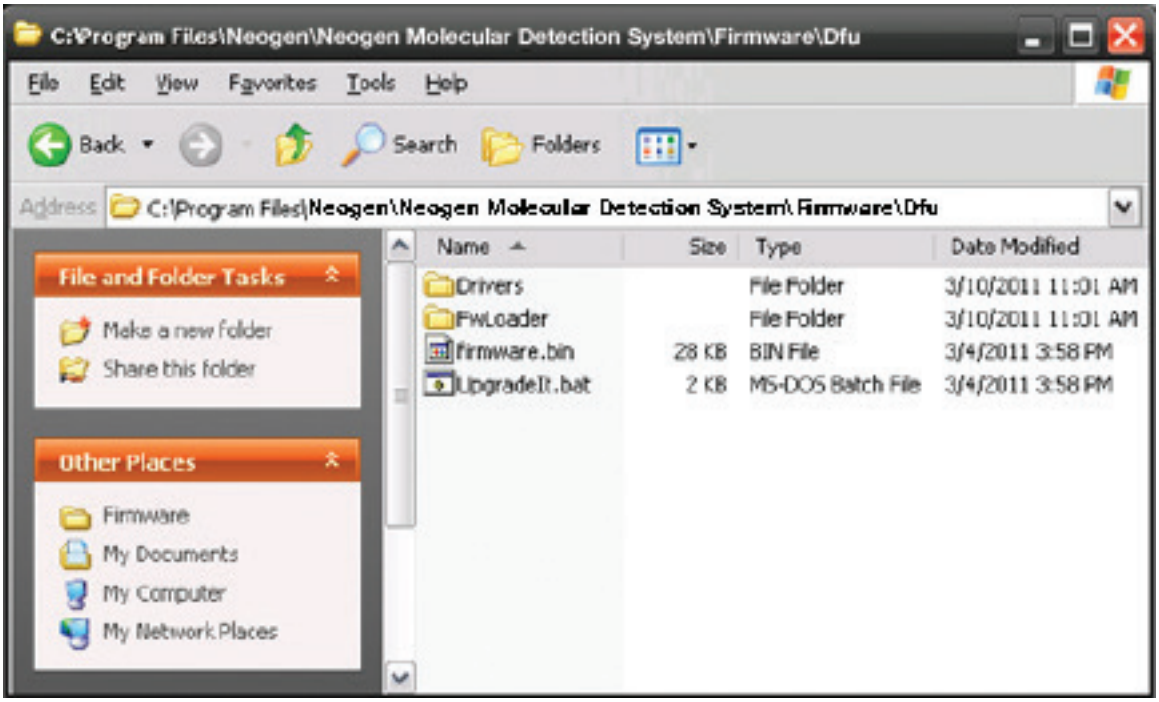


Finestra di comando *UpgradeIt*

Aggiornamento del firmware in Windows 7/Vista

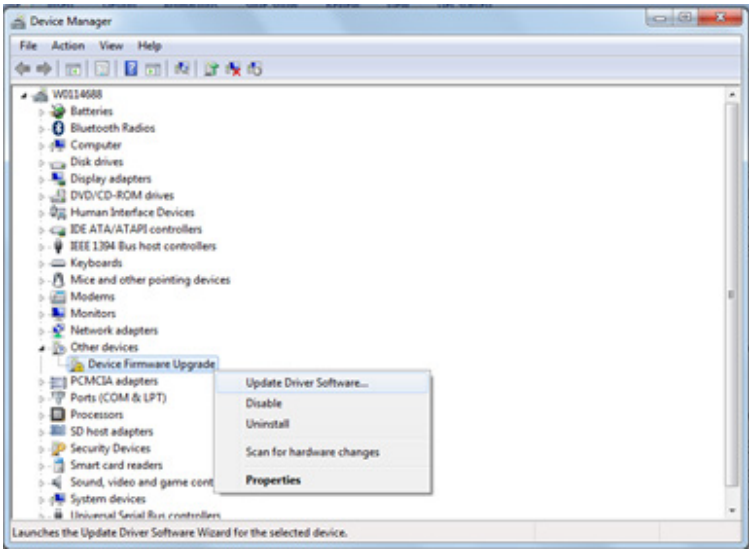
1. Non tentare di aggiornare il firmware dello strumento se non indicato da un rappresentante Neogen. Se è necessario un aggiornamento del firmware per migliorare le prestazioni dello strumento, un rappresentante Neogen contatterà l'utente e fornirà il supporto contenente l'aggiornamento.
2. Utilizzare Esplora risorse per copiare il file di aggiornamento del firmware, firmware.bin nella cartella C:\Programmi\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU. Questa è la cartella di destinazione dell'installazione predefinita. Se durante l'installazione del software è stata selezionata una cartella diversa, questa cartella si troverà nella posizione definita. Sostituire il file firmware.bin esistente.

3. Dopo aver copiato il file firmware.bin nella cartella corretta, è necessario avviare il processo di aggiornamento. L'aggiornamento del firmware è limitato agli utenti amministratori. È possibile avviare l'aggiornamento cliccando su Upgrade firmware nel menu dipendente al contesto dello strumento o il pulsante [Upgrade Firmware] nella scheda dello strumento. Quando si avvia il processo di aggiornamento, lo strumento viene logicamente disconnesso dal sistema e l'icona dello strumento scompare dalla barra di stato.
4. Si aprirà una finestra nera di comando UpgradeIt.

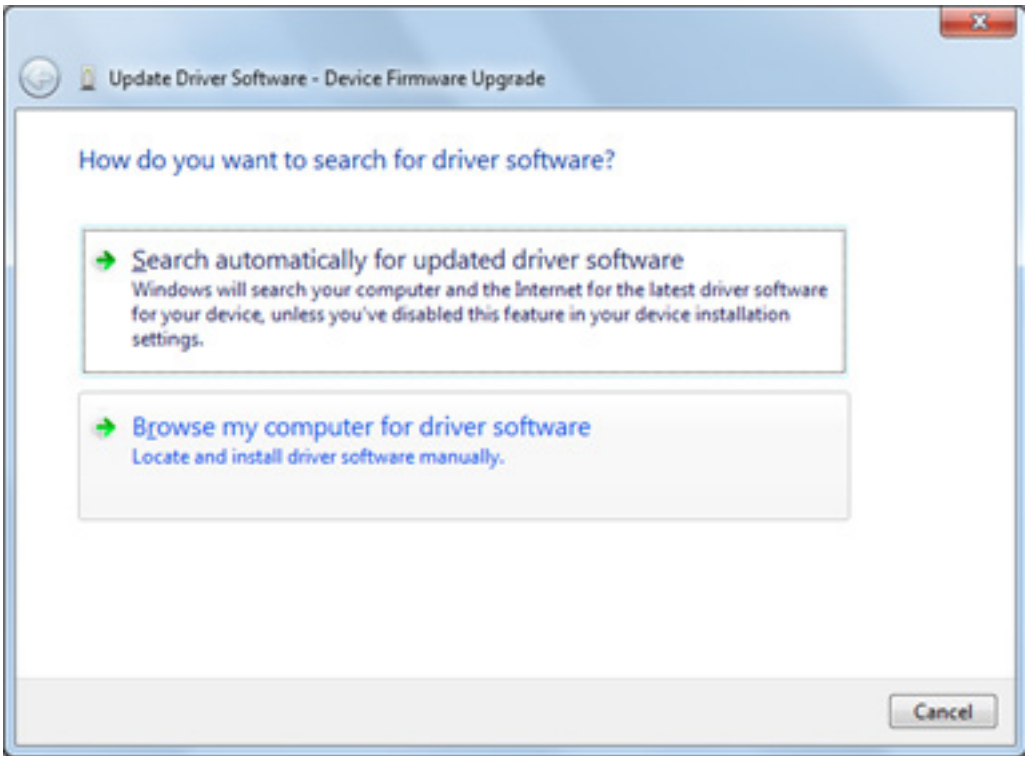


Cartella di installazione del firmware

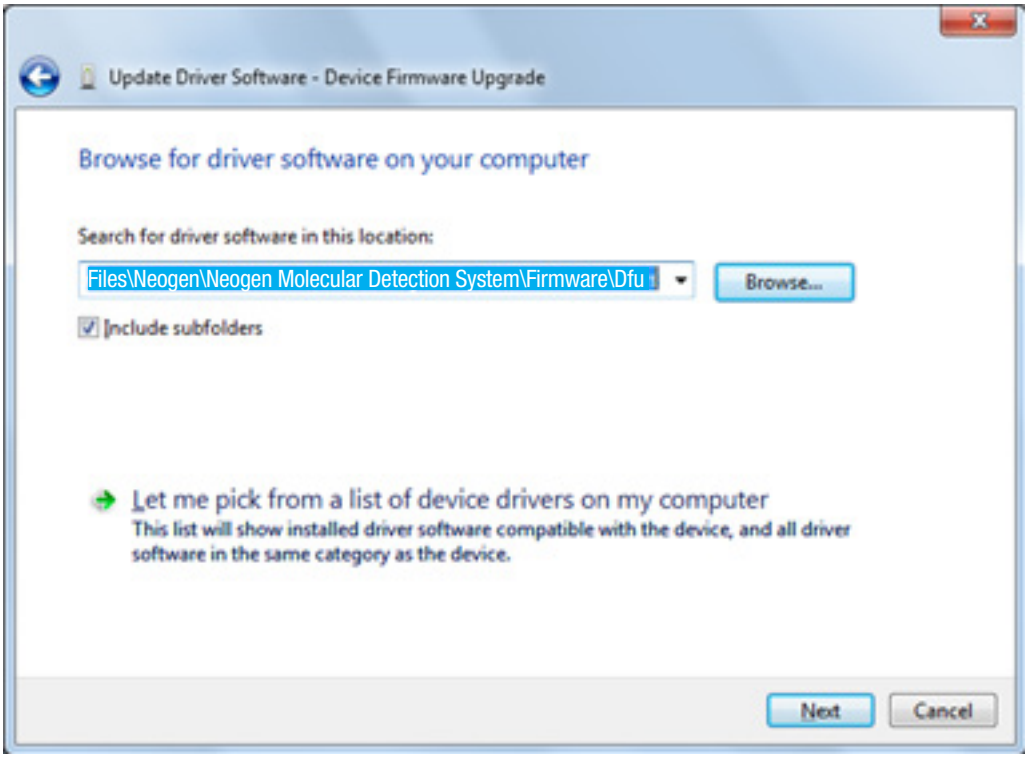
5. Se si aggiorna il firmware per la prima volta utilizzando questo computer, è necessario ridurre a icona la finestra UpgradeIt in questo momento e installare i driver del dispositivo di supporto.
6. L'installazione automatica fallirà. Aprire Device Manager, cliccare con il pulsante destro del mouse su Device Firmware Upgrade e selezionare Upgrade Driver Software.
7. Selezionare Browse my computer for driver software.
8. Cliccare Browse.
9. Passare alla posizione della cartella Dfu\Drivers nella cartella Molecular Detection System descritta nel passaggio 2 sopra.
10. Apparirà la finestra Windows Security. Cliccare su Install this driver software anyway.
11. Dopo che la procedura guidata ha installato i driver, il computer completa il processo di riconoscimento del dispositivo e avvisa che il nuovo dispositivo è pronto per l'uso.



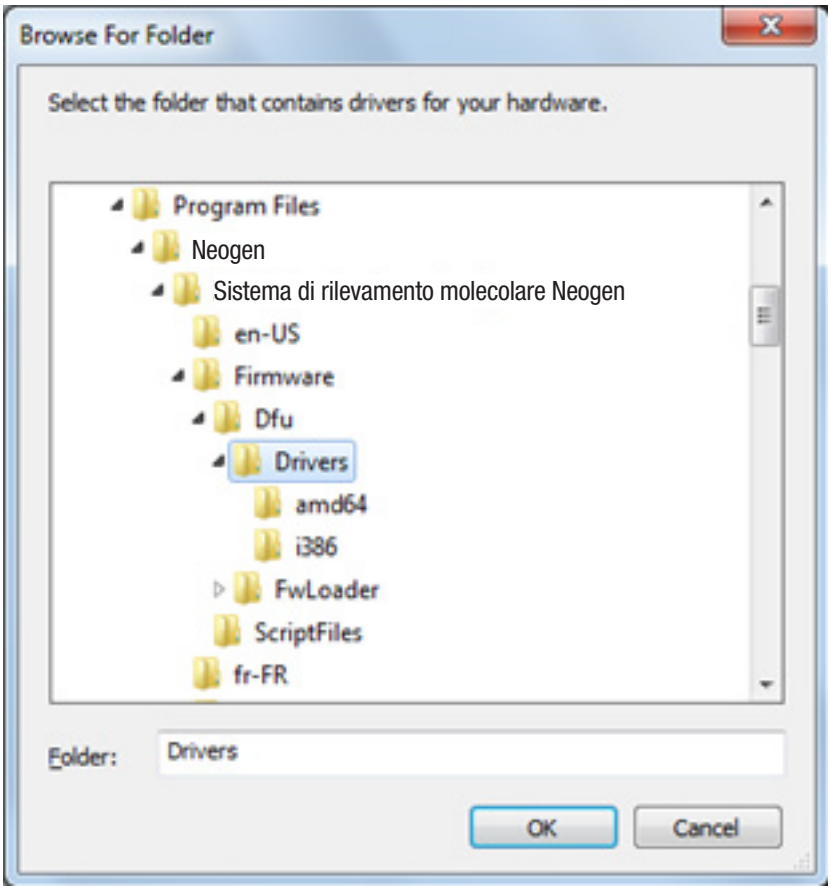
Gestore dispositivi



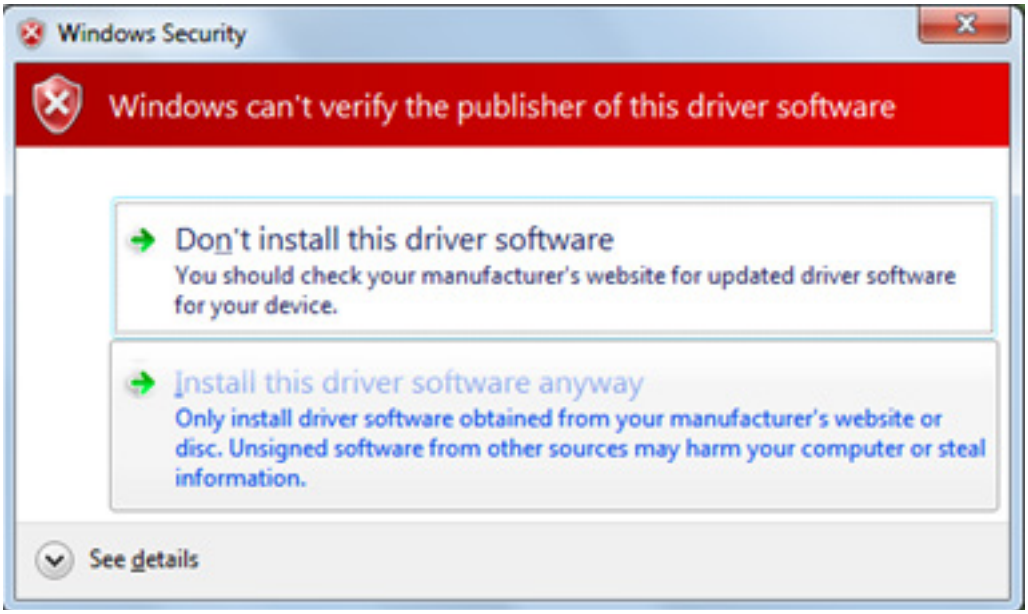
Installazione del driver di aggiornamento del firmware di Windows 7/Vista (1)



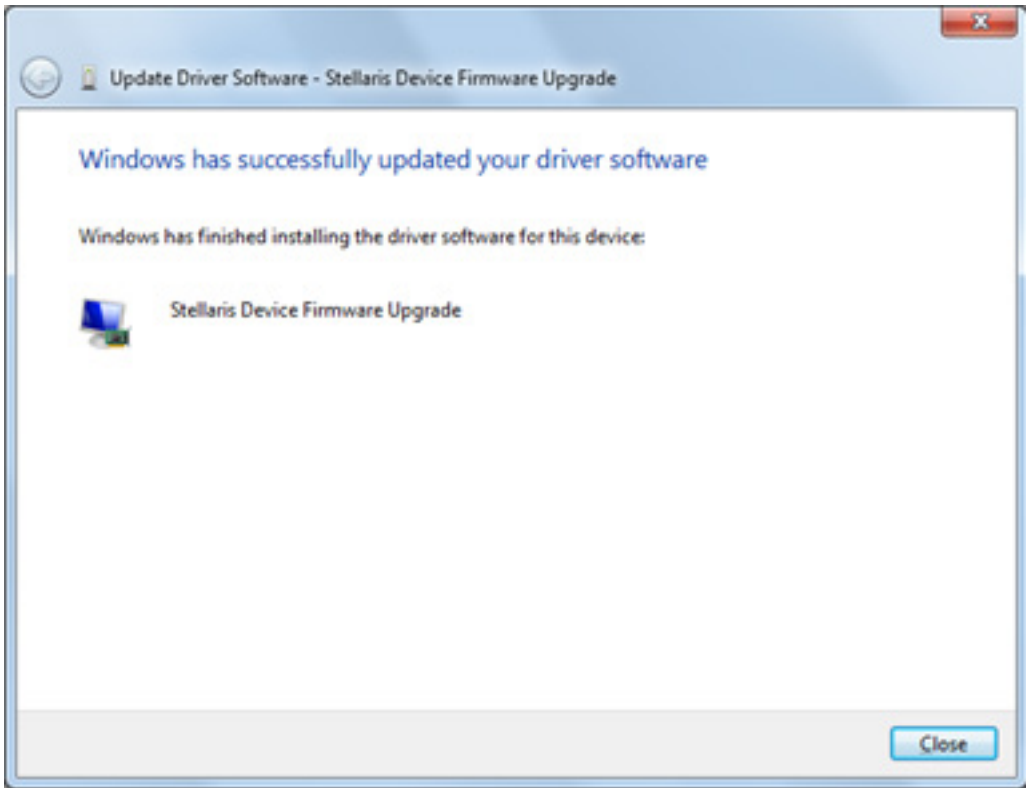
Installazione del driver di aggiornamento del firmware di Windows 7/Vista (2)



Installazione del driver di aggiornamento del firmware di Windows 7/Vista (3)



Installazione del driver di aggiornamento del firmware di Windows 7/Vista (4)



Installazione del driver di aggiornamento del firmware di Windows 7/Vista (5)

12. Dopo aver installato il driver, immettere "Yes" o "Y" nella finestra di comando come mostrato di seguito. Il nuovo firmware viene scaricato sullo strumento, lo strumento si riavvia e inizia l'autodiagnosi.
13. Lo strumento viene riconosciuto dal software di rilevamento molecolare Neogen e l'icona dello strumento viene visualizzata nella barra di stato. Passando il mouse sull'icona dello strumento viene visualizzato il nuovo numero di revisione del firmware.
14. Se lo strumento non viene riconosciuto si è verificato un errore. Per ripristinare, spegnere e riaccendere lo strumento e riavviare il processo di aggiornamento.

Finestra di comando UpgradeIt

Pulizia e decontaminazione dello strumento

AVVERTENZA: seguire le pratiche di laboratorio stabilite e indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) appropriati quando si maneggia lo strumento o le piastre o durante la pulizia e la decontaminazione dello strumento.

AVVERTENZA: per ridurre i rischi associati a tensioni pericolose, spegnere sempre lo strumento e scollegarlo dalla presa prima di pulire e decontaminare lo strumento.

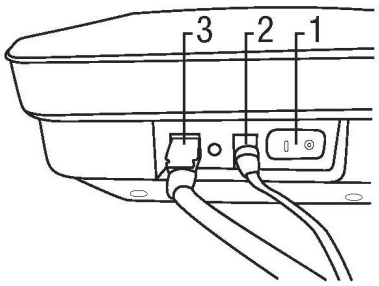
Pulire e decontaminare immediatamente lo strumento in caso di fuoriuscite.

Pulire regolarmente le superfici esterne dello strumento una volta al mese.

Decontaminare regolarmente l'interno dello strumento una volta al mese.

Pulizia delle superfici esterne

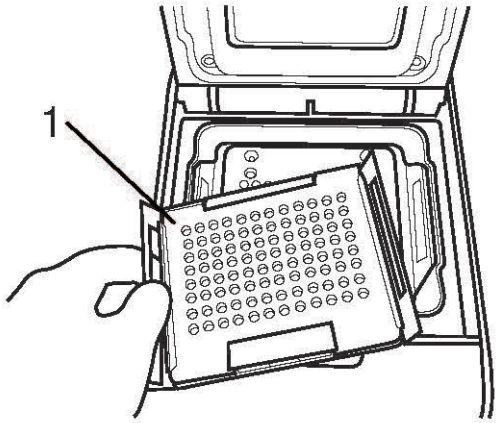
1. Spegnere l'alimentazione (1), quindi scollegare il cavo di alimentazione (2) e il cavo USB (3) sul pannello posteriore.



2. Utilizzare un panno monouso (1) leggermente inumidito con una soluzione di candeggina per uso domestico all'1-5% (v:v in acqua) per pulire delicatamente le superfici esterne dello strumento. Strizzare accuratamente il panno usa e getta in modo che sia umido, ma non gocciolante. Evitare il collegamento del cavo di alimentazione e il collegamento del cavo USB sul pannello posteriore durante la pulizia delle superfici esterne.
3. Utilizzare un altro panno monouso per ripetere la procedura con acqua DI (acqua distillata o acqua deionizzata).

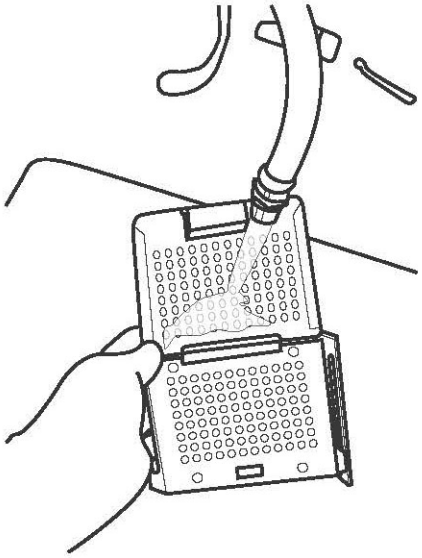
Decontaminazione dell'interno

4. Lasciare raffreddare il riscaldatore del coperchio e il riscaldatore collegabile per cinque minuti prima di sollevare il coperchio dello strumento.
5. Sollevare il coperchio dello strumento e rimuovere il vassoio di caricamento rapido Neogen (1) dallo strumento.

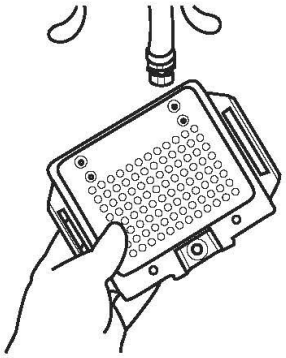


6. Utilizzare un flacone spray con soluzione di candeggina domestica all'1-5% (v:v in acqua) per spruzzare la candeggina sul caricatore rapido.
7. Utilizzare un panno usa e getta per rimuovere la candeggina dal vassoio di caricamento rapido.

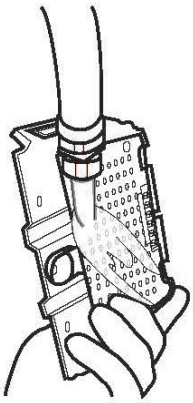
8. Tenere il vassoio di caricamento rapido Neogen sotto un getto d'acqua proveniente dal rubinetto in un lavandino del laboratorio per sciacquare il vassoio di caricamento rapido Neogen.
9. Mettere da parte il vassoio di caricamento rapido Neogen in un luogo dove possa asciugarsi all'aria per almeno un'ora.



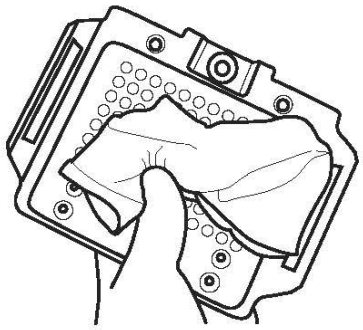
10. Rimuovere il riscaldatore collegabile dallo strumento e utilizzare un flacone spray con soluzione di candeggina per uso domestico all'1-5% (v:v in acqua) per spruzzare la candeggina sul riscaldatore collegabile.



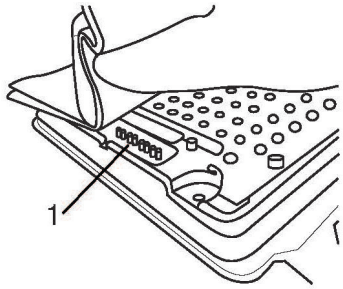
11. Utilizzare un panno usa e getta per rimuovere la candeggina dal riscaldatore collegabile.
12. Tenere il riscaldatore collegabile sotto un getto d'acqua proveniente dal rubinetto in un lavandino del laboratorio per sciacquare il riscaldatore collegabile.



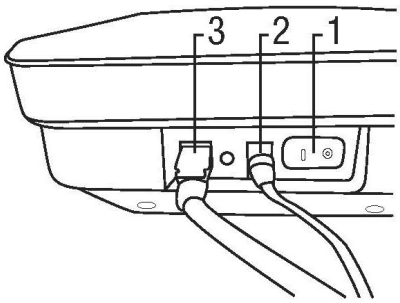
13. Utilizzare un panno monouso asciutto per pulire il riscaldatore collegabile finché non è asciutto.



14. Utilizzare un panno monouso asciutto per premere delicatamente su ciascun perno a molla (1) sul riscaldatore collegabile.



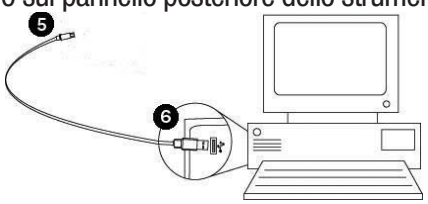
15. Mettere da parte il riscaldatore collegabile in un luogo dove possa asciugarsi all'aria per almeno un'ora.
16. Utilizzare un panno monouso leggermente inumidito con una soluzione di candeggina per uso domestico all'1-5% (v:v in acqua) per pulire delicatamente le superfici interne dello strumento. Strizzare accuratamente il panno usa e getta in modo che sia umido, ma non gocciolante.
17. Utilizzare un altro panno monouso per ripetere la procedura con acqua DI (acqua distillata o acqua deionizzata).
18. Utilizzare una salvietta monouso asciutto per pulire le superfici interne dello strumento finché non sono asciutte. Lasciare asciugare all'aria le superfici interne dello strumento per almeno 1 ora. Non ricollegare il cavo di alimentazione e il cavo USB prima di aver lasciato asciugare lo strumento all'aria per almeno 1 ora.
19. Collegare il cavo USB (3), il cavo di alimentazione (2) e accendere l'alimentazione (1).



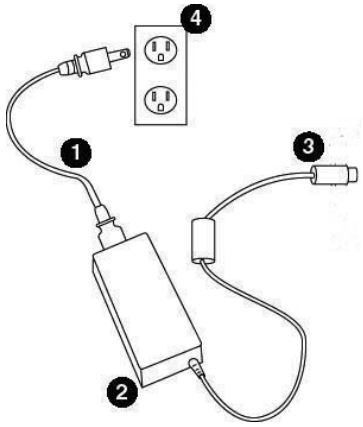
Imballaggio dello strumento per la spedizione a Neogen per l'assistenza

AVVERTENZA: seguire sempre la procedura di pulizia e decontaminazione prima di restituire lo strumento per l'assistenza.

1. Spegnere il sistema di rilevamento molecolare Neogen utilizzando l'interruttore di accensione/spegnimento situato sul pannello posteriore dello strumento.
2. Rimuovere il cavo USB dalla porta USB 2.0 sul pannello posteriore dello strumento (5) e dalla porta USB 2.0 del computer (6).



3. Scollegare il cavo di alimentazione (1) dalla presa di corrente CA (4), quindi scollegare l'alimentatore (2) dalla porta di alimentazione del sistema di rilevamento molecolare Neogen (3).



4. Imballare lo strumento per il rilevamento molecolare Neogen nel contenitore di spedizione in cui è arrivato lo strumento per il rilevamento molecolare Neogen in prestito.
5. Chiudere il contenitore di spedizione per sigillare il sistema di rilevamento molecolare Neogen e i suoi accessori all'interno del suddetto.

Risoluzione dei problemi

Risoluzione dei problemi dello strumento di rilevamento molecolare Neogen

Problema	Possibili cause	Soluzione
Lo strumento rimane in stato di calore (spia di stato arancione) Temperatura interna indica: Infinity °C L'autodiagnosi non supera il test per il riscaldatore centrale e/o il riscaldatore del coperchio	Il riscaldatore collegabile non è installato correttamente	Reinstallare il riscaldatore collegabile e spegnere e riaccendere lo strumento
	Il riscaldatore trasportabile è stato pulito di recente e non è completamente asciutto	Lasciare asciugare il riscaldatore all'aria più a lungo
	I pogo pin del riscaldatore non sono dritti	Raddrizzare i pin
	Le teste dei pin sul guscio interno sono sporche o corrose	Pulire i pin
La temperatura interna mostra "NaN"	Il software e lo strumento non sono sincronizzati	Spegnere e riaccendere lo strumento
L'autodiagnosi non supera il test dei fotodiodi	Coperchio dello strumento aperto e/o vassoio/provette all'interno dello strumento durante l'autodiagnosi	Rimuovere il vassoio/le provette, chiudere il coperchio e riavviare l'autodiagnosi
L'autodiagnosi non supera il test dell'alimentazione	I collegamenti elettrici non sono sicuri	Spegnere l'interruttore di alimentazione, controllare i collegamenti e accendere l'interruttore.
L'autodiagnosi non supera il test SRAM	Corruzione della memoria	Reinstallare il firmware. Se il guasto persiste, restituire lo strumento per la riparazione.
L'autodiagnosi non supera il test del firmware	Corruzione della memoria Mancata corrispondenza del codice di controllo	Reinstallare il firmware. Se il guasto persiste, restituire lo strumento per la riparazione.
L'autodiagnosi non supera il test del numero di serie	Numero seriale non valido	Reinstallare il firmware. Se il guasto persiste, restituire lo strumento per la riparazione.

Il coperchio non si apre	Il riscaldatore collegabile e/o il vassoio di caricamento rapido non sono posizionati correttamente	1. Spegnere e riaccendere lo strumento. 2. Se il coperchio non si apre utilizzando il pulsante del coperchio principale, utilizzare lo sblocco di emergenza del coperchio sul fondo dello strumento. Rimuovere la vite che copre il pulsante, quindi inserire un oggetto sottile (ad es. graffetta aperta) nel foro e premere il pulsante. 3. Controllare che il riscaldatore e/o il vassoio siano fissati.
	Malfunzionamento del solenoide	1. Spegnere e riaccendere lo strumento. 2. Se il coperchio non si apre utilizzando il pulsante del coperchio principale, utilizzare lo sblocco di emergenza del coperchio sul fondo dello strumento. Rimuovere la vite che copre il pulsante, quindi inserire un oggetto sottile (ad es. graffetta aperta) nel foro e premere il pulsante. 3. Aprire il coperchio, tenere premuto lo stantuffo del coperchio e premere il pulsante di apertura del coperchio. 4. Se il solenoide non si attiva (nessun clic), restituire lo strumento per la riparazione.

Problema	Possibili cause	Soluzione
Il coperchio non rimane chiuso	Detriti nella chiusura e/o nel guscio interno	Pulire la chiusura e/o il guscio interno
	Solenoide bloccato in posizione aperta	Spegnere e riaccendere lo strumento. Se il guasto persiste, restituire lo strumento per la riparazione.
La barra di stato è spenta, ma la spia di alimentazione è accesa	Lo strumento è in modalità Standby	Riattivare dallo standby utilizzando il software o spegnere e riaccendere lo strumento
	I LED non funzionano	Avviare un'autodiagnosi e monitorare la barra di stato per eventuali cambiamenti di colore. Se non vengono visualizzati i colori rosso, verde e blu, restituire lo strumento per la riparazione.
Lo strumento non si accende	I collegamenti elettrici non sono sicuri	Spegnere l'interruttore di alimentazione, controllare i collegamenti e accendere l'interruttore.
	La spia di alimentazione non funziona	Collegare lo strumento al computer, accendere l'interruttore di alimentazione e verificare lo stato dello strumento nel software

Risoluzione dei problemi di installazione del software di rilevamento molecolare Neogen

Problema	Possibili cause	Soluzione
Durante l'installazione di SQL Server viene visualizzato un messaggio che informa che alcuni componenti/accessori non sono installati	Componente richiesto mancante	Installare il componente specifico
Viene visualizzato il messaggio durante l'installazione di SQL Server "SQL Server Setup has encountered an error when running a Windows Installer file"	Molteplici cause	Cliccare Cancel. Al termine dell'installazione verrà visualizzato un messaggio di errore. Riavviare il computer e l'installazione di SQL Server.
Errore al termine dell'installazione di SQL Server	Molteplici cause	Riavviare e reinstallare SQL Server.
Viene visualizzato il messaggio durante l'installazione dell'applicazione MDS su Windows Vista o 7 "Error opening file for writing"	L'applicazione non dispone dei diritti di amministratore	Interrompere l'installazione, quindi cliccare con il pulsante destro del mouse sul file Neogen. Mds.exe e selezionare **Run as administrator.**
Viene visualizzato il messaggio nella schermata Impostazioni connessione database dell'installazione dell'applicazione MDS "SQL Server does not exist or access denied"	Il nome del server SQL Server non è corretto	Immettere il nome del server corretto, che in genere è il nome del computer locale seguito da "/SQLMDS". Il nome del computer è reperibile in Proprietà del computer in Windows.

Problema	Possibili cause	Soluzione
Viene visualizzato il messaggio "An error occurred during application language initialization. Please check the database connection." dopo aver aperto l'applicazione MDS	SQL Server non è in linea	Utilizzare Gestione configurazione SQL Server per verificare lo stato del server e avviare il server
	Il database non è stato installato correttamente	Reinstallare l'applicazione MDS
	SQL Server non è stato installato correttamente	Reinstallare SQL Server
	L'account utente Windows non ha accesso al server SQLMDS	Fornire all'account utente Windows l'accesso al server SQLMDS utilizzando SQL Server Management Studio

Risoluzione dei problemi relativi al funzionamento del software di rilevamento molecolare Neogen

Problema	Possibili cause	Soluzione
Errore di importazione "Invalid file format"	Il file di importazione non ha l'estensione di file o il tipo di delimitatore corretto.	Impostare l'estensione del file e il tipo di delimitatore nelle Opzioni di importazione ed esportazione in modo che corrispondano al file che si desidera importare
	Il numero di righe di intestazione nel file di importazione non corrisponde all'impostazione nelle Opzioni di importazione ed esportazione	Impostare il numero di righe di intestazione nelle Opzioni di importazione ed esportazione in modo che corrispondano al file che si desidera importare.
	I campi vuoti devono essere delimitati da una virgola nei file CSV, anche dopo l'ultimo valore nella riga.	Aprire il file CSV nel blocco note e aggiungere le virgole dove necessario
Dopo aver importato un file di impostazione della sessione, i pozzetti nella prima colonna da definire sono vuoti	Il numero di righe di intestazione nel file di importazione non corrisponde all'impostazione nelle Opzioni di importazione ed esportazione	Impostare il numero di righe di intestazione nelle Opzioni di importazione ed esportazione in modo che corrispondano al file che si desidera importare.
Errore nella dichiarazione di importazione del file "do not have required permission"	Il percorso del file di importazione è impostato sulla directory Progam Files in Windows 7	Andare su Opzioni di importazione ed esportazione e impostare la posizione del file di importazione su un'altra posizione, ad esempio la cartella Documenti
Errore nell'indicazione dell'esportazione del file "do not have required permission"	Il percorso del file di esportazione è impostato sulla directory Progam Files in Windows 7	Andare su Opzioni di importazione ed esportazione e imposta la posizione del file di esportazione su un'altra posizione come la cartella Documenti
Impossibile avviare una nuova sessione	La sessione non viene salvata	Salvataggio della sessione
	Lo strumento non è nello stato Pronto (barra di stato verde)	Consentire allo strumento di raggiungere lo stato Pronto prima di avviare la sessione. Se lo strumento è in Standby (la barra di stato non ha colore), riattivare lo strumento.
	Lo strumento è nello stato TestComplete (barra di stato rossa)	Aprire e chiudere il coperchio dello strumento.
I valori dell'ID campione e/o del numero di lotto del kit non vengono salvati nelle schede Impostazione (Griglia) o Impostazione (Elenco)	Si tenta di inserire un valore nell'elenco a discesa grigio. Non è possibile immettere nuovi valori quando il campo è in modalità elenco.	1. Cliccare sul pulsante + per attivare/disattivare il campo per l'immissione di testo (bianco) 2. Digitare il valore 3. Cliccare sul pulsante verde o premere Enter.

Il numero di lotto del kit non viene salvato nelle schede Impostazione (Griglia) o Impostazione (Elenco).	Si sta tentando di inserire un numero di lotto del kit non univoco.	Controllare il numero di lotto del kit e riprovare. I numeri di lotto dei kit devono essere univoci (ad esempio, i kit SAL ed ECO non possono avere lo stesso numero di lotto).
Una sessione non è riuscita a causa di un errore di temperatura	Errore di temperatura	1. Rimuovere il vassoio dallo strumento 2. Riposizionare il riscaldatore collegabile 3. Eseguire un'autodiagnosi 4. Se l'autodiagnosi o le esecuzioni aggiuntive falliscono a causa di questo errore, restituire il prodotto per la riparazione.

Problema	Possibili cause	Soluzione
Una sessione non è riuscita a causa della disconnessione dello strumento	Cavo USB scollegato	Controllare la connessione USB dello strumento
	Perdita di alimentazione	Controllare l'alimentazione dello strumento
Il software non risponde agli input o sembra bloccato	Un report è attualmente aperto nel visualizzatore report. Quando il visualizzatore di report è aperto, la schermata principale del software non è utilizzabile.	Passare al report utilizzando l'icona nella barra delle applicazioni di Windows. Chiudere il visualizzatore di report e tornare alla schermata principale del software.

Contattare Neogen per informazioni su prodotti e servizi

1. Utilizzare il browser Web per accedere alle informazioni sul prodotto Neogen Food Safety all'indirizzo www.Neogen.com/foodsafety
2. Chiamare il supporto tecnico Neogen

Supporto tecnico Neogen

Neogen United States	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Ireland
USA	Scotland, UK	

Marchi registrati

Neogen è un marchio registrato di Neogen Corporation. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista e Microsoft Windows 7 sono marchi registrati di Microsoft Corp.

Appendice

Questa appendice fornisce esempi di file utilizzati o generati dal software di rilevamento molecolare Neogen.

Esempi di report

Di seguito sono riportati esempi di report del software di rilevamento molecolare Neogen. Alcuni esempi sono abbreviati per rimuovere le informazioni ripetitive. Sono stati mostrati tutti i dati pertinenti.

Ricerca risultati

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Report campioni

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Report kit di analisi

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Report sessioni completate

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Report utenti

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM 1 of 1

Report autodiagnosi dello strumento

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Registro della temperatura dello strumento

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Registro controlli

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Layout sessione

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM 1 of 6

Report sessione (con i grafici abilitati)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

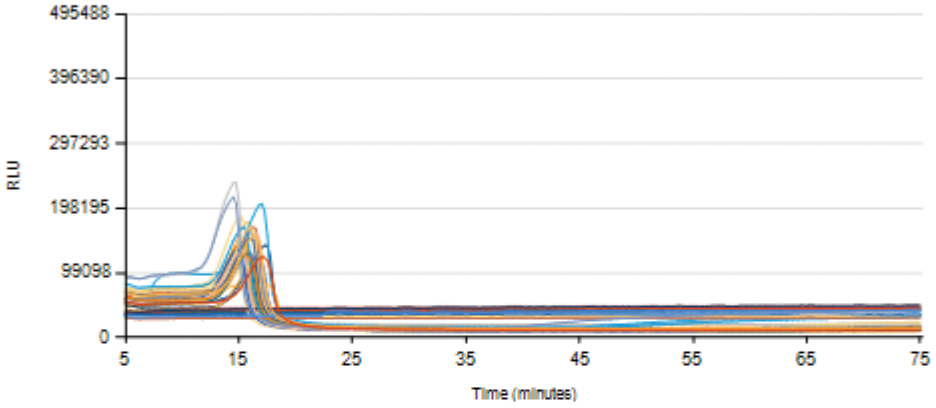
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

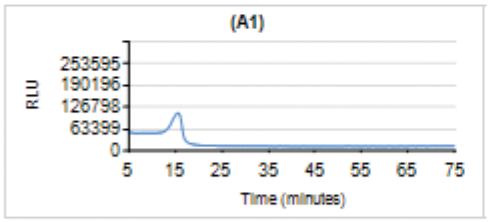
Neogen Molecular Detection System

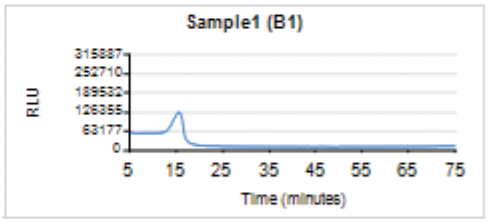
Run Report

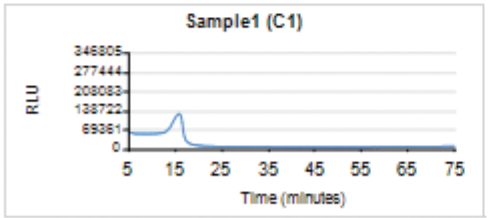
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

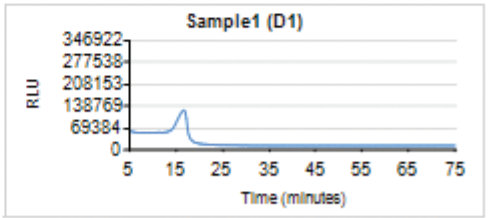
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

Esempio di importazione/esportazione di file

File di esempio con valori separati da virgole (.CSV).

Di seguito è riportato il contenuto di un file con valori separati da virgole (.CSV) che può essere utilizzato per importare le definizioni dei campioni. Ogni riga è una nuova definizione del campione. I dati in ogni riga sono ordinati. Due delimitatori consecutivi senza nulla tra loro indicano un campo vuoto. L'elenco seguente associa la posizione dei campi descrittore del campione ai relativi valori come specificato nella prima definizione.

1. ID campione → Campione01,
2. Tipo di campione → Elaborato (i valori consentiti sono descritti nella sezione Configurazione dei campi di questo manuale,
3. Descrizione → Manzo,
4. Prodotto → Wurstel,
5. Marchio → Marchio X,
6. Numero lotto → 20110408-A,
7. Linea → 5,
8. Cliente → Cliente X.

Campione01,Elaborato,Manzo,Wurstel,Marchio X,20110408-A,5,Cliente X

Campione02,Ambientale,Macinato A,,,,6,Cliente Y

Campione03,,,,,,,

Eseguire il file di configurazione con valori separati da virgole (.CSV).

Di seguito è riportato il contenuto di un file con valori separati da virgole (.CSV) che può essere utilizzato per importare le definizioni di campione, analisi e lotto di kit. I dati sono ordinati. Due delimitatori consecutivi senza nulla tra loro indicano un campo vuoto. L'elenco seguente associa la posizione dei campi descrittori della serie, del campione e del lotto del kit ai relativi valori come specificato nella prima definizione.

1. ID sessione → 04062001(2),
2. ID pozzetto → A1,
3. Tipo di analisi → SAL (i valori consentiti sono descritti nella sezione Importazione di una nuova sessione di questo manuale),
4. Tipo di pozzetto → Campione (i valori consentiti sono descritti nella sezione Importazione di una nuova sessione di questo manuale),
5. Commento pozzetto → <vuoto>,
6. Ritest → FALSO,
7. ID sessione ritest → <vuoto>,
8. ID pozzetto ritest → <vuoto>,
9. Numero di lotto del kit → KitLot_SAL,
10. Data di scadenza (lotto kit) → 2012-12-31,
11. ID campione → Campione01,
12. Tipo di campione → Elaborato (i valori consentiti sono descritti nella sezione Configurazione dei campi di questo manuale,
13. Descrizione → Manzo,
14. Prodotto → Wurstel,
15. Marchio → Marchio X,
16. Numero lotto → 20110408-A,
17. Linea → 5,
18. Cliente → Cliente X.

04062011(2),A1,SAL,Campione,,Falso,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Campione01,Elaborato,Manzo,Wurstel,Marchio X, 20110408-A,5,Cliente X

04062011(2),A2,MC,,,Falso,,,KitLot_MC,2012-12-31,Campione01,Elaborato,Manzo,Wurstel,Marchio X,20110408-A,5,Cliente X

04062011(2),B1,SAL,RC,,Falso,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,Falso,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

Eseguire il file con valori separati da virgole (.CSV).

Di seguito è riportato un esempio di risultati della sessione esportati in un file con valori separati da virgole (.CSV). L'elenco seguente associa la posizione dei campi descrittore ai relativi valori come specificato nella prima definizione. Due delimitatori consecutivi senza nulla tra loro indicano un campo vuoto.

1. ID sessione → 04062001(2),
2. ID pozzetto → A1,
3. Tipo di analisi → SAL (i valori consentiti sono descritti nella sezione Importazione di una nuova sessione di questo manuale),
4. Tipo di pozzetto → Campione (i valori consentiti sono descritti nella sezione Importazione di una nuova sessione di questo manuale),
5. Commento pozzetto → <vuoto>,
6. Ritest → FALSO,
7. ID sessione ritest → <vuoto>,
8. ID pozzetto ritest → <vuoto>,
9. Numero di lotto del kit → KitLot_SAL,
10. Data di scadenza (lotto kit) → 2012-12-31,
11. ID campione → Campione01,
12. Tipo di campione → Elaborato (i valori consentiti sono descritti nella sezione Configurazione dei campi di questo manuale,
13. Descrizione → Manzo,
14. Prodotto → Wurstel,
15. Marchio → Marchio X,
16. Numero lotto → 20110408-A,
17. Linea → 5,
18. Cliente → Cliente X.
19. Risultato → Positivo

04062011(2),A1,SAL,Campione,,Falso,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Campione01,Elaborato,Manzo,Wurstel,Marchio X, 20110408-A,5,Cliente X, Positivo

04062011(2),A2,MC,,,Falso,,,KitLot_MC,2012-12-31,Campione01,Elaborato,Manzo,Wurstel,Marchio X,20110408-A,5,Cliente X, Valido

04062011(2),B1,SAL,RC,,Falso,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Valido

04062011(2),C1,SAL,NC,,Falso,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Valido

Contratto di licenza

I seguenti termini e condizioni si applicano all'acquisto del sistema di rilevamento molecolare Neogen e alla licenza del software:

CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE Neogen
SOFTWARE DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO MOLECOLARE Neogen®
IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE ("CONTRATTO") È UN CONTRATTO LEGALE TRA L'UTENTE ("VOI" o "UTENTE") E NEOGEN COMPANY ("NEOGEN") PER QUANTO RIGUARDA L'ACCESSO E L'UTILIZZO DEL SOFTWARE QUI IDENTIFICATO. CLICCANDO SUL PULSANTE "ACCEPT" VISUALIZZATO QUI E/O SCARICANDO, INSTALLANDO, COPIANDO O ALTRIMENTI UTILIZZANDO IL SOFTWARE, SI ACCETTA DI ESSERE LEGALMENTE VINCOLATI DAL PRESENTE CONTRATTO. IN CASO L'UTENTE ACCETTI IL PRESENTE CONTRATTO PER CONTO DI UNA SOCIETÀ O ALTRA ENTITÀ GIURIDICA, DICHIARA E GARANTISCE DI AVERE L'AUTORITÀ DI VINCOLARE LEGALMENTE TALE ENTITÀ AL PRESENTE CONTRATTO, IN QUAL CASO I TERMINI "VOI", "VOSTRO" E "UTENTE" QUI SI RIFERISCONO A TALE ENTE. SE NON SI DISPONE DI TALE AUTORITÀ, O NON Si ACCETTA DI ESSERE VINCOLATI DAL PRESENTE CONTRATTO, CLICCARE SUL PULSANTE "I DO NOT ACCEPT", NON SARÀ POSSIBILE SCARICARE, INSTALLARE, COPIARE O ALTRIMENTI UTILIZZARE IL SOFTWARE, CONTATTARE IL PROPRIO AGENTE DI VENDITA Neogen PER RESTITUIRE IL SISTEMA DI RILEVAMENTO MOLECOLARE Neogen E OTTENERE UN RIMBORSO.

1. LICENZA
In cambio del pagamento da parte dell'Utente a Neogen del prezzo di acquisto, Neogen concede all'Utente il diritto non esclusivo e non trasferibile: (a) utilizzare internamente, nella propria attività, il codice oggetto del programma del sistema di rilevamento molecolare Neogen incluso nel sistema di rilevamento molecolare Neogen, esclusivamente in combinazione con l'uso del sistema di rilevamento molecolare Neogen (il quale software, inclusa tutta la documentazione dell'utente e tutta versioni future, aggiornamenti e miglioramenti forniti all'Utente da Neogen, è indicato come il "Software"); (b) effettuare una copia di backup del Software, ma solo nella misura necessaria per l'utilizzo del Software da parte dell'Utente, come consentito dal presente Contratto e (c) fare copie della Documentazione dell'Utente solo per uso interno dell'Utente. L'Utente si impegna a non effettuare altre copie del Software o della Documentazione per l'Utente. Nulla di quanto contenuto nel presente Contratto conferisce all'Utente il diritto di ricevere o utilizzare il codice sorgente del Software. Ai fini del presente Contratto, il Sistema di rilevamento molecolare Neogen include lo Strumento di rilevamento molecolare Neogen, il software e altri componenti forniti da Neogen descritti nel Manuale utente del Sistema di rilevamento molecolare Neogen ("Documentazione dell'utente").

2. DIRITTI DI PROPRIETÀ
Le parti riconoscono che il Software è di proprietà unica ed esclusiva di Neogen e/o dei suoi concessori di licenza. L'Utente si impegna a riprodurre, su qualsiasi copia del Software o della Documentazione dell'Utente, tutti gli avvisi sui diritti d'autore e di proprietà, nonché avvisi simili che appaiono sul Software o sulla Documentazione dell'Utente.

3. RESTRIZIONI D'USO
L'utente si impegna a non affittare, concedere in sublicenza, vendere, decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o trasferire il Software, né tradurre il Software in un'altra lingua. L'Utente si impegna a non rivelare a nessuno al di fuori dell'Utente alcuna parte del Software diversa dalle schermate visualizzate da un utente del Software e a non fornire l'accesso al Software a nessuno al di fuori dell'azienda dell'Utente attraverso una rete o altri mezzi.

4. GARANZIA LIMITATA
L'hardware per la sicurezza alimentare Neogen ("Hardware") include lo strumento del sistema di rilevamento molecolare Neogen e qualsiasi software associato e altri componenti forniti da Neogen descritti nelle guide di installazione e utilizzo applicabili ("Documentazione utente").

GARANZIA LIMITATA ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ
Neogen garantisce che per un anno dalla data di spedizione l'Hardware funzionerà sostanzialmente in conformità con la Documentazione dell'utente. QUESTA GARANZIA VIENE ANNULLATA SE: (A) L'HARDWARE È STATO RIPARATO DA PERSONE NON AUTORIZZATE DA NEOGEN OPPURE (B) L'HARDWARE È STATO ALTERATO, MODIFICATO O UTILIZZATO IN MODO IMPROPRIO; O (C) L'HARDWARE VIENE UTILIZZATO CON PRODOTTI, FORNITURE, COMPONENTI O SOFTWARE NON FORNITI DA NEOGEN PER L'USO CON L'HARDWARE; O (D) L'HARDWARE O UN COMPONENTE VIENE UTILIZZATO PER ALTRI USI (PER ESEMPIO UTILIZZO CON ALTRE SCHEDE ELETTRONICHE O SOFTWARE) O (E) L'HARDWARE NON È STATO MANTENUTO O UTILIZZATO CONFORMEMENTE ALLA DOCUMENTAZIONE PER L'UTENTE. SE NON VIETATO DALLA LEGGE, QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSE MA NON LIMITATE ALLA GARANZIA IMPLICITA DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, LA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ O QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DERIVANTE DA UN CORSO DI NEGOZIAZIONE O DI ESECUZIONE, CONSUMA O USO COMMERCIALE. NEOGEN NON GARANTISCE CHE IL SOFTWARE FUNZIONERÀ SENZA ERRORI.

Se entro un anno dalla spedizione, l'Hardware non è conforme alla garanzia espressa sopra stabilita, l'unico obbligo di Neogen e l'unico rimedio per l'Utente sarà, a discrezione di Neogen: 1) riparare o sostituire il componente non conforme; oppure 2) rimborsare il prezzo di acquisto.

5. RISERVATEZZA

Le parti convengono che il Software e le informazioni relative alle sue funzioni e capacità sono informazioni riservate e proprietarie di proprietà esclusiva di Neogen (le "Informazioni riservate"). L'utente si impegna a mantenere segrete le informazioni riservate e a non utilizzarle o divulgarle salvo quanto specificamente autorizzato dal presente accordo. L'Utente accetta di limitare la divulgazione delle Informazioni riservate solo ai propri funzionari, dipendenti e agenti direttamente coinvolti nell'uso del Software come consentito dal presente Contratto e che accettano di mantenere la riservatezza delle Informazioni riservate. L'Utente non sarà obbligato a mantenere riservate le Informazioni riservate se tali informazioni sono o diventano generalmente disponibili al pubblico senza colpa dell'Utente, o se l'Utente aveva tali informazioni in suo possesso prima di riceverle da Neogen o svilupparle ai sensi del presente Accordo. Gli obblighi dell'Utente ai sensi della presente sezione 5 continueranno per 5 anni dopo la scadenza o la risoluzione del presente Contratto.

6. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

SE NON VIETATO DALLA LEGGE, NEOGEN NON SARÀ RESPONSABILE VERSO L'UTENTE O ALTRI PER QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, CONSEQUENZIALE, ACCIDENTALE O SPECIALE INCLUSO, AD ESEMPIO, PERDITA DI PROFITTI, AFFARI, INVESTIMENTI O OPPORTUNITÀ ANCHE SE NEOGEN È STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Le parti convengono che la responsabilità cumulativa totale di Neogen nei confronti dell'Utente per danni diretti per tutte le cause non supererà i cento dollari o il prezzo pagato per l'Hardware, a seconda di quale sia superiore. Alcuni stati o paesi potrebbero avere leggi che richiedono diritti di responsabilità diversi da quelli sopra indicati. In tale stato o paesi si applicheranno i termini minimi di responsabilità richiesti.

7. CESSAZIONE

Il presente Contratto terminerà (a) nel caso in cui l'Utente violi materialmente una disposizione del presente

Contratto e non riesce a porre rimedio a tale violazione entro 30 giorni dal ricevimento di una notifica scritta di violazione da parte di Neogen; o (b) nel caso in cui l'Utente interrompa l'uso del Software. Alla risoluzione del presente Contratto per qualsiasi motivo, l'Utente dovrà restituire a Neogen tutte le copie del Software in possesso o controllo dell'Utente.

8. VIOLAZIONE

Neogen difenderà, a proprie spese, qualsiasi reclamo o causa intentata contro l'Utente che sostenga che il Software violi un brevetto o un diritto d'autore degli Stati Uniti, e pagherà tutti i costi e i danni definitivamente riconosciuti, a condizione che Neogen riceva tempestiva comunicazione scritta di tale reclamo e sia informazioni fornite, assistenza ragionevole e autorità esclusiva per difendere o risolvere il reclamo. Nella difesa o nella risoluzione del reclamo, Neogen può ottenere per l'Utente il diritto di continuare a utilizzare il Software, sostituire o modificare il Software in modo che non diventi una violazione o, se tali rimedi non sono ragionevolmente disponibili secondo il parere di Neogen, concedere all'Utente verrà concesso un credito per il Software svalutato e ne accetterà la restituzione. Neogen non avrà alcuna responsabilità se la presunta violazione è basata sull'uso o sulla vendita del Software in combinazione con altri software o dispositivi non prodotti da Neogen, o è basata su alterazioni del Software o utilizzo del Software in modo non autorizzato per iscritto da Neogen. Questa è l'unica responsabilità di Neogen nei confronti dell'Utente in relazione a reclami di terzi relativi a violazione di brevetti o copyright.

9. INDENNIZZO

L'utente si impegna a risarcire e tenere indenne Neogen, i suoi funzionari, direttori, dipendenti, agenti, filiali e affiliate, e i loro successori e cessionari ("Indennità"), da e contro qualsiasi reclamo, responsabilità, perdita, danno, vincolo, giudizio, dovere, multa, sanzione civile e costi, comprese ragionevoli spese legali e spese legali, derivanti da (a) violazione del presente Contratto da parte dell'Utente; (b) utilizzo da parte dell'Utente del Sistema di rilevamento molecolare Neogen e del Software; (c) mancata installazione, utilizzo e manutenzione del Sistema di analisi molecolare Neogen e del Software da parte dell'Utente in conformità con la Documentazione per l'utente e (d) mancata osservanza da parte dell'Utente delle leggi e dei regolamenti applicabili, inclusi ma non limitati a norme e regolamenti promulgati da la Food and Drug Administration statunitense.

10. CESSIONE

L'Utente non può cedere il presente Contratto o qualsiasi interesse in esso contenuto senza il previo consenso scritto di Neogen e qualsiasi tentativo di cessione sarà nullo.

11. CONTRATTO COMPLETO

L'Utente accetta che il presente Contratto costituisce l'accordo completo tra Neogen e l'Utente in relazione al suo oggetto. Il presente Contratto sostituisce qualsiasi precedente accordo orale o scritto e altre comunicazioni tra Neogen e l'Utente relative a questo argomento. Nel caso in cui una qualsiasi disposizione del presente Contratto sia ritenuta non valida o inapplicabile da un tribunale competente, tale disposizione sarà considerata cancellata dal presente Contratto e il resto continuerà ad avere pieno vigore ed effetto.

12. USO GOVERNATIVO

Questo articolo si applica a tutte le acquisizioni di questo software da parte o per il governo federale degli Stati Uniti, o da qualsiasi appaltatore principale o subappaltatore (a qualsiasi livello) per il governo federale degli Stati Uniti, in base a qualsiasi contratto, sovvenzione, accordo di cooperazione, altra transazione o altro accordo con il governo federale degli Stati Uniti. Accettando la consegna di questo Software, il Governo Federale degli Stati Uniti accetta che questo software si qualifichi come software per computer "commerciale" ai sensi delle norme sull'acquisizione o sull'assistenza finanziaria applicabili a questo appalto. I termini e le condizioni di questa licenza si applicano all'uso e alla divulgazione di questo Software da parte del Governo e sostituiscono qualsiasi termine e condizione contrattuale in conflitto. Se questa licenza non soddisfa le esigenze del governo o non è coerente con la legge federale, il governo federale degli Stati Uniti si impegna a restituire il software, inutilizzato, a Neogen. Clausole FAR e DFARS applicabili. FAR 52.212-4, "Termini e condizioni contrattuali - Articoli commerciali" e FAR 52.212-5, "Termini e condizioni contrattuali richiesti per attuare statuti o ordini esecutivi - Articoli commerciali", come in vigore alla data di entrata in vigore del presente Accordo, sono qui incorporato per riferimento e reso parte del presente Contratto. Se il presente Accordo è con il Dipartimento della Difesa, DFARS 252.212-7001, "Termini e condizioni contrattuali richiesti per implementare statuti o ordini esecutivi applicabili alle acquisizioni di articoli commerciali per la difesa", come in vigore alla data di entrata in vigore, è qui incorporato anche per riferimento e ha fatto parte del presente Contratto.

13. LEGGE GOVERNATIVA

Il presente Contratto sarà interpretato in conformità con le leggi dello Stato del Minnesota applicabili ai contratti ivi stipulati ed eseguiti. Tutte le azioni legali derivanti da o relative al presente Contratto saranno intentate esclusivamente nei tribunali statali e federali della giurisdizione competente situata nella Contea di Ramsey, Minnesota, e l'Utente si sottomette irrevocabilmente alla giurisdizione personale di tali tribunali. Il presente Contratto non sarà regolato dalla Convenzione delle Nazioni Unite del 1980 sui contratti di vendita internazionale di beni.

È necessario accettare i termini del contratto per poter utilizzare il sistema di rilevamento molecolare Neogen. In caso l'utente non sia disposto ad accettare i termini, contatta il tuo agente di vendita Neogen per restituire il sistema e ottenere un rimborso.

Sicurezza alimentare Neogen

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen è un marchio di Neogen Corporation.
Utilizzato su licenza in Canada. © Neogen Corporation 2024.
Tutti i diritti riservati.
FS01012B

NEOGEN

Fecha de emisión: 2024-01

Manual del usuario del sistema de detección molecular MDS100

Tabla de contenidos

Tabla de contenidos 2
Cómo usar este manual 4
- Uso previsto 4
- Responsabilidad del usuario 5

Información de seguridad 5
- Lectura informativa importante 5

Especificaciones del instrumento 7
- Especificaciones eléctricas 7
- Condiciones de operación ambiental 7
- Especificaciones del instrumento 7

Información regulatoria 8
- Estándares de seguridad 8
- Estándares EMC 8
- Directrices europeas 8
- Marcas de aprobación de la agencia 8
- Información FCC 8

Configuración del sistema de detección molecular de Neogen 9
- Contenido del paquete 9
- Requisitos informáticos mínimos 10
- Desembalaje e instalación del instrumento 10
- Instalación del software 12

Cómo operar el software de detección molecular de Neogen 20
- Cómo iniciar sesión 20
- Cómo usar la página de inicio 21
- Cómo usar la barra lateral de contracción 21
- Cómo usar la barra de menú 22
- Cómo usar la barra de estado 23
- Cómo apagar el software 23
- Cómo cerrar sesión 23
- Cómo supervisar el estado del instrumento 23

Cómo configurar la información administrativa 26
- Usuarios 26
- Cómo agregar usuarios 26
- Cómo eliminar usuarios 27
- Cómo ocultar usuarios 27

Cómo cambiar contraseñas 27
- Cómo ver usuarios 27
- Instrumentos 28
- Cómo agregar instrumentos 28
- Cómo denominar a los instrumentos 29
- Cómo ocultar instrumentos 29
- Cómo cambiar el orden de los instrumentos 29
- Cómo eliminar instrumentos 29
- Cómo visualizar instrumentos 30
- Cómo configurar campos 30
- Efectos del cambio de campo en la pestaña Configuración de muestras 32
- Cómo agregar muestras 33
- Cómo modificar muestras 33
- Cómo eliminar muestras 33
- Cómo ocultar muestras 33
- Cómo importar muestras 34
- Cómo exportar muestras 36
- Kits de ensayo 36
- Cómo agregar kits de ensayo 36
- Cómo eliminar kits de ensayo 37
- Cómo ocultar kits de ensayo 37

Cómo realizar ejecuciones 38
Cómo configurar una nueva ejecución 38
Cómo iniciar una ejecución 42
Cómo importar una nueva ejecución 42
Cómo exportar una definición de ejecución 43
Cómo visualizar una ejecución según el tipo de ensayo 43
Cómo guardar una ejecución como plantilla 44
Cómo configurar una nueva ejecución a partir de una plantilla 44
Cómo visualizar los resultados de la ejecución 46
Cómo exportar los resultados de la ejecución 49
Cómo generar informes de ejecución 50
Informe de la distribución de la ejecución 50
Informe de un análisis ejecutado 50
Registro de temperatura del instrumento 50
Cómo abrir una ejecución guardada 50
Cómo eliminar una ejecución 51
Cómo generar informes de gestión 53
Cómo generar un informe de resultados de búsqueda 53
Cómo generar un informe de muestras 54
Cómo generar un informe de kits de ensayo 55
Cómo generar un informe de ejecuciones completadas 56
Cómo generar un informe de registro de auditoría 57
Cómo generar informes de usuario 58
Cómo generar un informe de resultados de autocomprobación del instrumento 58
Cómo generar un informe de registro de temperatura del instrumento 59
Términos y definiciones 60
Tareas del administrador 61
Copia de seguridad de la base de datos 61
Restauración de la base de datos a partir de una copia de seguridad 65
Desinstalación del software 68
Menú Todos los programas 68
Uninstall.exe 68
Panel de control 68
Ejecución de una autocomprobación del instrumento de detección molecular de Neogen 69
Antes de comenzar 69
Inicio de una autocomprobación 70
Visualización del archivo de registro de errores 70
Actualización del firmware en Windows XP 70
Actualización del firmware en Windows 7/Vista 73
Limpieza y descontaminación del instrumento 78
Limpieza de las superficies externas 78
Descontaminación del interior 78
Embalaje del instrumento para su envío al servicio técnico de Neogen 80
Soluciones a problemas 82
Soluciones a problemas del instrumento para detección molecular de Neogen 82
Soluciones a problemas de instalación del software de detección molecular de Neogen 83
Soluciones a problemas de funcionamiento del software de detección molecular de Neogen 85
Para obtener información sobre productos y servicios, comuníquese con Neogen. 86
Servicio de soporte técnico de Neogen 86
Marcas comerciales 86
Apéndice 86
Informes de ejemplos 87
Resultados de búsqueda 87
Informe de muestras 88
Informe de kits de ensayo 89
Informe de ejecuciones finalizadas 90
Informe de usuarios 91
Informe de autocomprobaciones de instrumentos 92
Registro de temperatura del instrumento 93
Registro de auditoría 94
Distribución de la ejecución 95
Informe de un análisis ejecutado (con gráficos activados) 96
Ejemplo de archivos de importación/exportación 98
Muestra de un archivo de valores separados por comas (.CSV) 98
Configuración del análisis ejecutado de un archivo de valores separados por comas (CSV) 98
Resultados del análisis ejecutado de un archivo de valores separados por comas (CSV) 99
Acuerdo de licencia 100

Cómo usar este manual

1. El manual del usuario del sistema de detección molecular de Neogen® solo se proporciona en formato electrónico. Para acceder al manual de usuario, haga clic en **[Ayuda]** en la barra de menú y, a continuación, seleccione Manual del usuario.
2. Haga clic en cualquier elemento de la Tabla de contenidos para ir directamente a esa sección, desplácese u hojee el manual hasta llegar a la sección deseada.
3. Las actualizaciones del software de detección molecular de Neogen incluirán actualizaciones a este manual del usuario, que se instalarán automáticamente junto con las actualizaciones de software.
4. Este manual del usuario describe el funcionamiento y comportamiento del software del sistema de detección molecular y está diseñado para brindar instrucciones paso a paso para las tareas operativas que los usuarios llevan a cabo. Está organizado con la suposición de que los usuarios prefieren buscar en el Índice una tarea específica que desean llevar a cabo y seguir instrucciones paso a paso para esa tarea.
5. En las instrucciones paso a paso para usar el software se utilizaron las siguientes pautas de estilo:
   a. *Letra en cursiva* indica el nombre de una ventana.
   b. **Letra en negrita** indica el texto exacto de algo que aparece en una ventana.
   c. **[Letra en negrita con corchetes]** indica el nombre de un botón que aparece en una ventana y sobre el que se puede hacer clic.

Uso previsto

El instrumento de detección molecular de Neogen® está diseñado para usar con ensayos de detección molecular de Neogen® para la detección rápida de patógenos en alimento enriquecido y muestras ambientales de proceso de alimentos, a través del uso de amplificación isotérmica y bioluminiscencia. Comuníquese con su representante oficial de Neogen Food Safety para obtener una lista actualizada de los ensayos de detección molecular de Neogen documentados para su uso con el instrumento de detección molecular. Neogen no ha diseñado ni documentado el instrumento de detección molecular de Neogen para su uso con ensayos moleculares de otros fabricantes. La unidad ha sido diseñada y probada para ser utilizada únicamente con el módulo de fuente de alimentación designado y suministrado por la empresa Neogen. Neogen anticipa que el instrumento de detección molecular de Neogen será utilizado por técnicos que han sido debidamente capacitados en el uso del instrumento de detección molecular de Neogen y los ensayos de detección molecular de Neogen. El instrumento de detección molecular de Neogen está previsto para su uso con muestras que se han sometido a tratamiento de calor durante el paso de lisis del ensayo, que está diseñado para destruir organismos presentes en la muestra. **Las muestras que no se hayan tratado con calor de forma adecuada durante el paso de lisis del ensayo podrían considerarse un riesgo biológico potencial y NO deberían introducirse en el instrumento de detección molecular de Neogen.**

Responsabilidad del usuario

RESPONSABILIDAD DEL USUARIO
Los usuarios son responsables de familiarizarse con las instrucciones y la información del producto. Visite nuestro sitio web en www.neogen.com o comuníquese con su representante o distribuidor local de Neogen para obtener más información.

Al seleccionar un método de prueba, es importante reconocer que hay factores externos como los métodos de muestreo, los protocolos de prueba, la preparación de muestras, el manejo y la técnica de laboratorio que pueden influir en los resultados.

Al seleccionar cualquier método de prueba o producto, es responsabilidad del usuario evaluar una cantidad suficiente de muestras con retos microbianos y matrices adecuadas para satisfacerlo en cuanto a que el método de prueba elegido cumple con sus criterios.

También es responsabilidad del usuario determinar que los métodos y resultados de las pruebas cumplen con los requisitos de sus clientes y proveedores.

Como sucede con cualquier método de prueba, los resultados obtenidos del uso de cualquier producto de Neogen Food Safety no constituyen una garantía de la calidad de las matrices o procesos probados.

Información de seguridad

Lectura informativa importante

Lea, comprenda y siga toda la información de seguridad contenida en este manual del usuario antes y durante el uso del sistema de detección molecular de Neogen. Conserve estas instrucciones para referencias futuras.

Explicación de las consecuencias de las palabras y los signos	
ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.
PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.
AVISO:	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar daños a la propiedad solamente.

Resumen de etiquetas de instrumentos que contienen información de seguridad	
	Voltaje peligroso
	Leer la documentación adjunta
	Superficie caliente
	Este sistema está sujeto a la directiva europea para equipos eléctricos y electrónicos (electrical and electronic equipment, WEEE) 2002/96/EC. Este producto contiene componentes eléctricos y electrónicos, por lo que no debe desecharse mediante recolección de basura convencional. Consulte las directivas locales para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos.
	PRECAUCIÓN: Recicle para evitar la contaminación ambiental. Este producto contiene partes reciclables. Para obtener información sobre reciclaje, comuníquese con el Centro de Servicio de Neogen más cercano para recibir asesoramiento.

⚠ ADVERTENCIA

- **Para reducir los riesgos asociados con voltaje peligroso e incendios:**
  - Mantenga la fuente de alimentación visible y accesible en todo momento. Use el enchufe en el tomacorriente para desconectar el dispositivo de la fuente de alimentación principal.
  - Solo use el cable de alimentación especificado para este producto y certificado para el país de uso.
  - No deje que la fuente de alimentación se moje.
  - No modifique ni repare este instrumento. Use solo personal autorizado de Neogen.
  - No use la fuente de alimentación si la carcasa está rota.
  - No utilice este instrumento si el cable de alimentación está dañado. Use solo personal autorizado de Neogen. Use solo los repuestos especificados por Neogen.
- **Para reducir los riesgos asociados con la exposición a químicos y riesgos biológicos:**
  - Siga siempre las prácticas estándar de seguridad en el laboratorio, incluido el uso de ropa protectora adecuada y protección ocular mientras usa este instrumento.
  - Siempre realice el procedimiento de descontaminación antes de regresar el instrumento para mantenimiento y antes de su desecho.
- **Para reducir los riesgos asociados con los resultados falso negativos que llevan a la liberación del producto contaminado:**
  - Instale el instrumento sobre una superficie sólida, seca y nivelada, que deje un espacio de aproximadamente 30 cm en la parte superior de la unidad para abrir la puerta.
  - No use el instrumento si pareciera que este o alguno de sus componentes está dañado.
- **Para reducir los riesgos asociados con la contaminación por amplicones y los resultados falso positivos:**
  - No abra los tubos de reactivos una vez que se complete una ejecución.
  - Descontamine el instrumento de detección molecular de Neogen periódicamente con una solución de cloro de uso doméstico al 1-5 % (v:v en agua). Consulte la sección Limpieza.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Para reducir los riesgos asociados con la exposición a químicos:**
  - Lea, comprenda y siga la información de seguridad en los recipientes de isopropanol y cloro y sus fichas de datos de seguridad de materiales (material safety data sheet, SDS) asociadas.
- **Para reducir los riesgos asociados con la contaminación ambiental:**
  - Siga las regulaciones aplicables cuando deseche este dispositivo o cualquiera de sus componentes electrónicos.
- **Para reducir los riesgos asociados con las superficies calientes:**
  - Evite el contacto directo con el inserto de bloque de calentamiento de aluminio cuando esté caliente.

AVISO

- **Para evitar daños en el instrumento:**
  - No use solventes como acetona ni disolventes para limpiar el instrumento; evite los limpiadores abrasivos.
  - Limpie el instrumento exterior con un paño suave usando agua de la canilla o un limpiador multipropósito suave o no abrasivo.
  - Utilice únicamente los agentes de limpieza y desinfección recomendados que se especifican en estas instrucciones. Comuníquese con el fabricante si existe alguna duda sobre la compatibilidad de estos agentes con alguna parte del equipo.
  - Si el equipo se emplea de una manera no especificada en este manual, es posible que se vea afectada la protección provista por el equipo.

Especificaciones del instrumento

Especificaciones eléctricas

Modelo MDS100	Especificación	Unidades
Voltaje	24 V	VDC
Corriente	2,5 A	Amperios
Fuente de alimentación	Especificación	Unidades
Voltaje de entrada	100-240 V	VAC
Frecuencia	50/60 Hz	Hertz
Corriente de entrada máxima	1,5 A	Amperios
Voltaje de salida	24 V	VDC
Corriente de salida	2,5 A	Amperios

Condiciones de operación ambiental

Condición ambiental	Condición de funcionamiento	Unidades
Altitud	Máx. 2000 m	metros
Temperatura operativa	15 °C - 40 °C	°C
Temperatura de almacenamiento	-10 °C - 60 °C	°C
Humedad relativa	30-80 % sin condensación	%
Grado de contaminación	2	
Categoría de instalación (sobretensión)	II	
Solo para uso interior		

Especificaciones del instrumento

	Especificación	Unidades
Largo	292 (11,5)	mm (in)
Ancho	213 (8,4)	mm (in)
Altura	96 (3,8)	mm (in)
Peso	4,3 (9,5)	kg (lb)
Conectores externos	Conector USB 2.0 de tipo B	
	Enchufe macho 2,1 mm DI y 5,5 mm DE	

Información regulatoria

Estándares de seguridad

IEC/EN 61010-1, 2.ª Edición

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 N.º 61010-1

EIC 61010-2-081

Estándares EMC

EE. UU.: Parte 15 subparte B de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC)

Canadá: ICES-003 Norma sobre las Interferencias que Causa el Equipo (Interference Causing Equipment Standard, ICES)

Espacio Económico Europeo (European Economic Area, EEA): EN 61326

Australia: Norma de Australia/Nueva Zelandia 2064.1/2 (Australian/New Zealand Standard, AS/NZF)

Directrices europeas

Directiva de baja tensión

Directiva de compatibilidad electromagnética (Electromagnetic Compatibility, EMC)

Restricciones relativas al uso de sustancias peligrosas (Restriction of Hazardous Substances, RoHS)

Directiva sobre equipos eléctricos y electrónicos (electrical and electronic equipment, WEEE)

Directivas sobre registro, evaluación y autorización de sustancias químicas (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals, REACH)

Marcas de aprobación de la agencia

UL (EE. UU.)

C-UL

CE

FCC / IC

C-tick (El código de Neogen es N1108)

Esquema CB

CCC

Información FCC

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital clase A, conforme a la parte 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con la Guía de instalación y uso, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en un área residencial provoque interferencias dañinas, en cuyo caso se requerirá que el usuario corrija la interferencia a su propia costa.

Configuración del sistema de detección molecular de Neogen

Contenido del paquete

Instrumento de detección molecular de Neogen® MDS 100
Fuente de alimentación externa
Cables de la fuente de alimentación externa
Cable USB (1)
Disco del software de detección molecular de Neogen® (1)
Bandeja de carga rápida para la detección molecular de Neogen® (1)
Inserto del bloque de enfriamiento para la detección molecular de Neogen® (1)
Herramienta de encapuchado/desencapuchado de detección molecular: lisis Neogen® (1)
Herramienta de encapuchado/desencapuchado de detección molecular: reactivos Neogen® (1)
Gradilla para tubos de lisis (1)
Gradilla para tubos de reactivos (1)

Requisitos informáticos mínimos

- Microsoft® Windows® XP con Service Pack 3 (SP3), Microsoft® Windows® Vista con Service Pack 2 (SP2) o Microsoft® Windows® 7 (32 o 64 bits)
- 2.0 GHz Intel Pentium 4 o procesador similar
- 2 GB de RAM (se recomiendan 3 GB de RAM)
- 20 GB de espacio libre en el disco
- USB 2.0

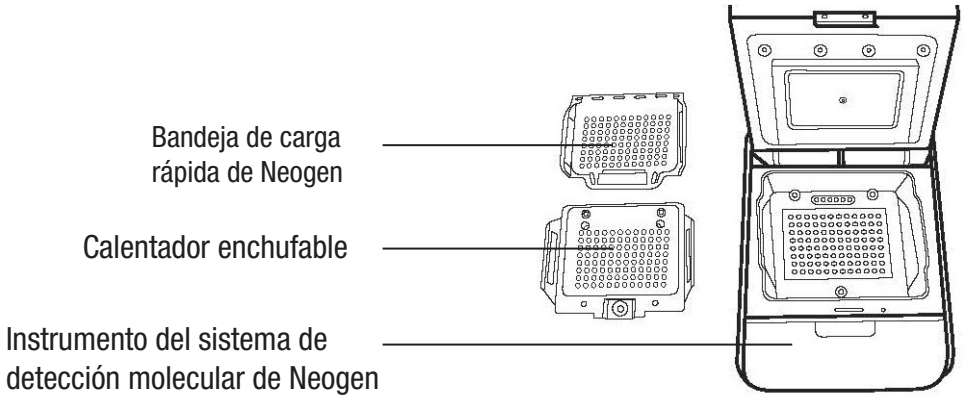
El sistema de detección molecular de Neogen está basado en la plataforma Microsoft.NET Framework 4 y utiliza una base de datos local Microsoft SQL Server 2014 Express para el almacenamiento de datos. Estos componentes están incluidos en el paquete de software de detección molecular de Neogen y se pueden instalar durante la instalación del software si aún no están en la computadora. Si está utilizando una computadora con Windows XP, debe instalar componentes adicionales de Microsoft antes de instalar el software de detección molecular de Neogen. Estos componentes están disponibles para su descarga gratuita desde el sitio web de Microsoft. Para obtener más información, consulte la sección *Instalación del software* de este manual.

Aunque Microsoft SQL Server 2014 Express es gratuito, tiene una base de datos con limitación de tamaño. Con el tiempo, esta limitación de tamaño puede afectar el rendimiento del software de detección molecular de Neogen. Comuníquese con el sitio web de Microsoft para obtener más información.

El software de detección molecular de Neogen es una aplicación de software para computadora de Windows que se comunica con hasta cuatro (4) instrumentos de detección molecular de Neogen con el fin de probar patógenos en alimentos. El software de detección molecular de Neogen es una aplicación de software independiente en el sentido de que no requiere conectividad de red para funcionar.

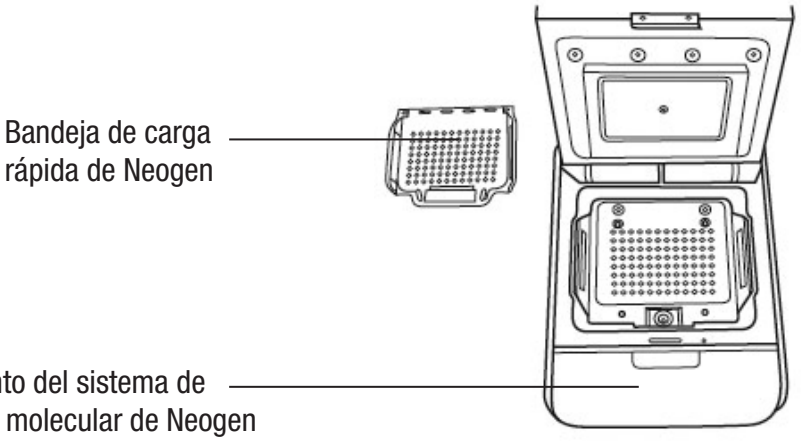
Desembalaje e instalación del instrumento

1. El instrumento de detección molecular de Neogen viene en un contenedor desechable. La bandeja de carga rápida de Neogen y los componentes del calentador enchufables vienen en una caja separada dentro del contenedor.
2. Abra el contenedor para ver el sistema de detección molecular de Neogen y sus accesorios.
3. Examine si existen daños en el sistema de detección molecular de Neogen y sus accesorios. Si encuentra algún daño en el envío al desempacar el sistema de detección molecular de Neogen, presente inmediatamente un reclamo por daños a la compañía de transporte y notifique a su representante de ventas o servicio de Neogen.
4. Instale el software de detección molecular de Neogen en su computadora antes de conectar el instrumento de detección molecular de Neogen. Abra el software una vez completada la instalación. Consulte la sección sobre Cómo instalar el software en este manual.
5. Saque el instrumento del contenedor de envío y colóquelo en su ubicación permanente sobre una superficie nivelada.
6. Retire el calentador enchufable y la bandeja de carga rápida de Neogen del contenedor y colóquelos junto al instrumento.

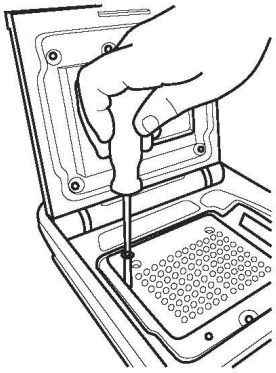


7. Con un pequeño destornillador de cabeza plana o cabeza ranurada, retire el tornillo plateado que cubre el botón de liberación de la tapa de emergencia ubicado en la parte inferior del instrumento. Después de quitar el tornillo, inserte un objeto delgado en el orificio (p. ej., destornillador pequeño o clip de papel desplegado) para activar el botón y liberar la tapa.

8. Utilice una toalla desechable ligeramente humedecida con agua desionizada (agua destilada o desionizada) para limpiar cuidadosamente el polvo o la suciedad de las superficies internas del instrumento.
9. Use una toalla descartable seca para limpiar las superficies internas del instrumento.
10. Deje que las superficies interiores del instrumento se sequen al aire durante al menos 1 hora. No vuelva a conectar el cable de alimentación y el cable USB hasta que el instrumento se seque al aire durante al menos 1 hora.
11. Inserte el calentador enchufable en el instrumento y alinee los tres tornillos con los orificios. Si el calentador enchufable está nivelado con el instrumento, se insertó correctamente. Si el calentador enchufable está inclinado 45 grados, se insertó hacia atrás y debe volver a insertarse para que esté nivelado con el instrumento.



12. Use un destornillador para girar un cuarto de vuelta en sentido horario los 3 tornillos cabeza Phillips en el calentador enchufable para asegurarlo en el instrumento.



13. Se requiere un espacio mínimo de 40,6 cm (16 in) por encima de la parte superior de la mesa para poder abrir la tapa del instrumento e insertar o extraer la bandeja de carga rápida de Neogen.
14. Seleccione el cable de alimentación externa apropiado para su región y conecte el cable a la fuente de alimentación externa provista por Neogen.
15. Conecte el cable de alimentación al puerto de alimentación del instrumento de detección molecular de Neogen en el panel posterior del instrumento y conecte el enchufe de salida en el cable de alimentación a un tomacorriente de alimentación de CA con conexión a tierra (100-240 VAC +/- 10 %). La fuente de alimentación o la ficha de la fuente de alimentación debe ser de fácil acceso para una desconexión rápida.
16. Inserte el cable USB en el puerto USB 2.0 del instrumento de detección molecular de Neogen ubicado en el panel posterior del instrumento y conecte el otro extremo del cable al puerto USB 2.0 de su computadora.
17. Encienda el instrumento de detección molecular de Neogen mediante el interruptor de encendido/apagado ubicado en el panel posterior del instrumento.
18. Windows detecta la presencia de un nuevo dispositivo y automáticamente instala el software del controlador del dispositivo para el nuevo dispositivo.

Instalación del software

El software del sistema de detección molecular de Neogen viene en el paquete con Microsoft.NET Framework 4 y Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **Para instalar el software de detección molecular de Neogen, debe iniciar sesión en Windows como administrador o pertenecer al grupo de administradores.**

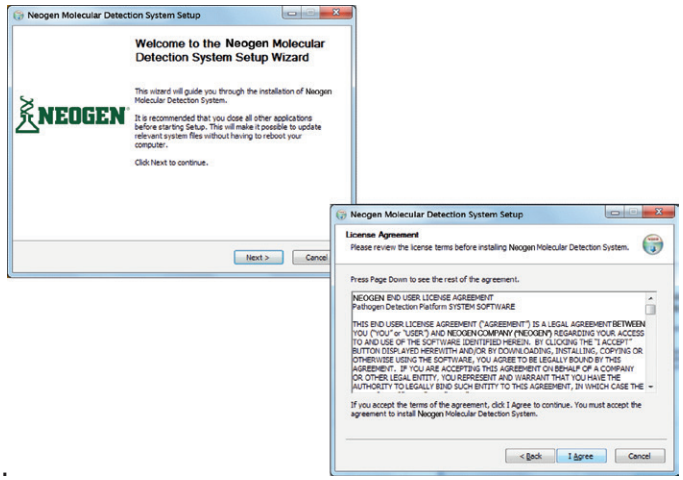
Si está utilizando una computadora con Windows XP o Vista, debe instalar los siguientes componentes de Microsoft antes de instalar el software de detección molecular de Neogen. Estos componentes están disponibles para su descarga gratuita desde el sitio web de Microsoft. Estos componentes están disponibles en múltiples idiomas y en 32 o 64 bits así que descargue la versión adecuada para su computadora.

Antes de usar el software de detección molecular de Neogen, deshabilite las funciones de gestión de energía de Windows, como Reposo o Hibernar, para evitar la terminación accidental del software y cualquier ejecución activa.

Windows XP con SP3	Windows Vista con SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

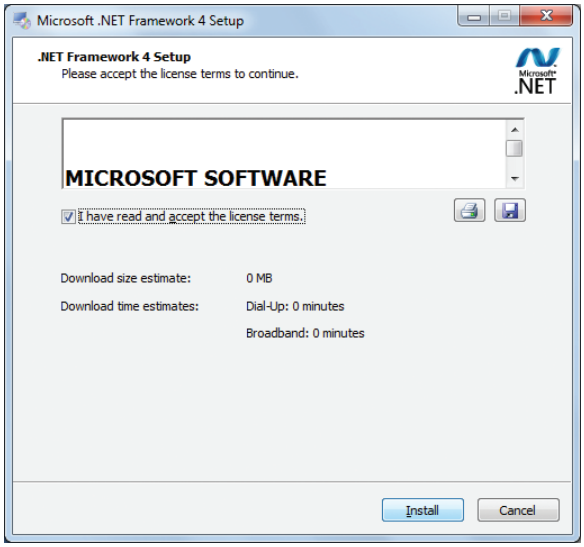
No cierre sesión de Windows ni cambie de cuentas de usuario de Windows mientras la ejecución esté activa, esto hará que la ejecución finalice.

1. Inserte el disco de software de detección molecular de Neogen en la unidad de CD/DVD de su computadora.
2. Use Windows Explorer para navegar a la unidad y haga doble clic en **Neogen.Mds.exe** para iniciar el asistente de instalación. **Nota:** Para Windows Vista y 7, debe hacer clic derecho en Neogen.Mds.exe y seleccionar **Ejecutar como administrador** para iniciar el asistente de instalación.
3. El asistente de instalación muestra la ventana de *configuración del software de detección molecular de Neogen*. Esta ventana puede tardar unos minutos en aparecer. Haga clic en **[Siguiente]** para continuar.
4. Lea el Acuerdo de licencia del usuario final de Neogen y luego haga clic en el botón **[Estoy de acuerdo]** para aceptar dicho acuerdo y continuar con el asistente de instalación.

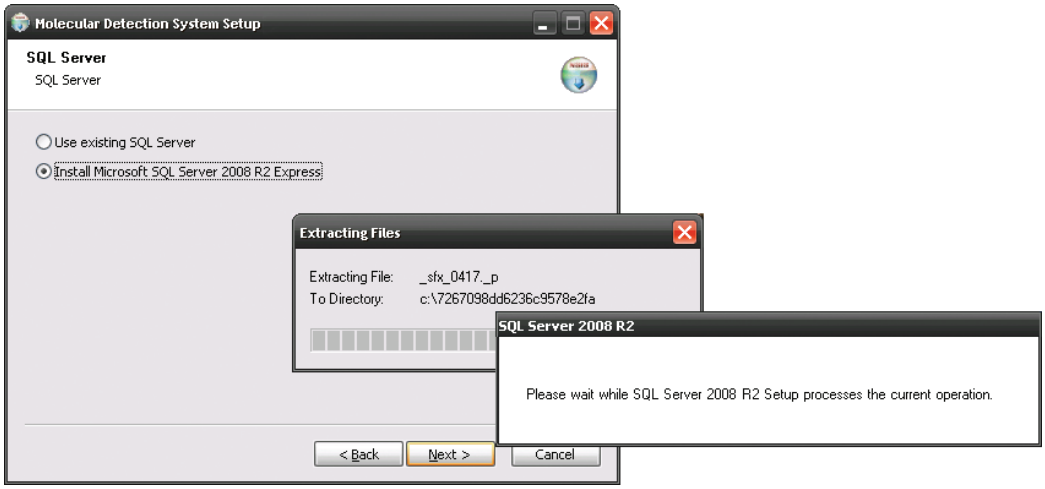


5. El asistente de instalación verifica la configuración de su computadora para los componentes de software requeridos para el sistema de detección molecular de Neogen. La primera comprobación es para Microsoft.NET Framework 4. Si no está presente, el asistente de instalación inicia el proceso de instalación de .NET 4. Este documento no describe todo el proceso de instalación de .NET. Para más información sobre el propósito, contenido y proceso de instalación para el componente de Microsoft.NET 4, visite http://www.microsoft.com y busque el instalador independiente .NET Framework 4.
6. El instalador .NET comienza con la ventana *configuración de Microsoft.NET Framework 4*.

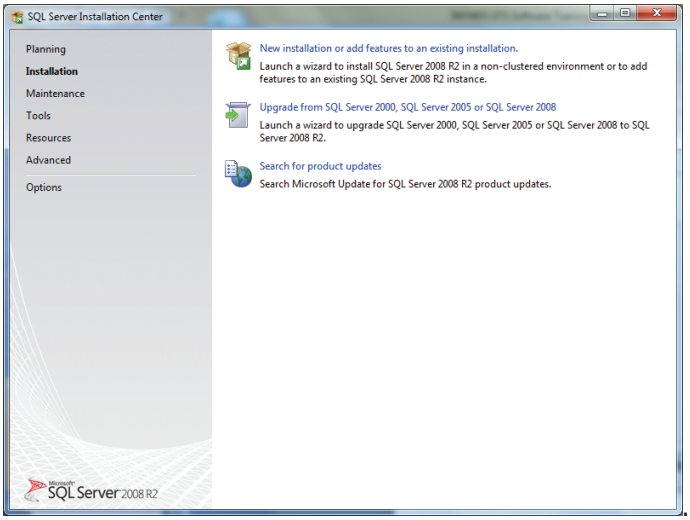
7. Lea los términos de licencia de Microsoft y luego haga clic en la casilla de verificación **He leído y acepto los términos de la licencia** para aceptar los términos de la licencia de Microsoft y haga clic en el botón **[Instalar]**.



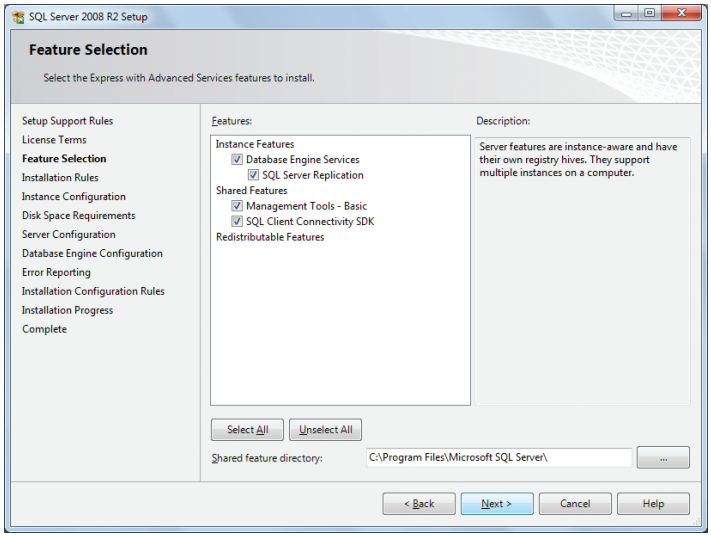
8. Una vez que la instalación esté completa, es posible que sea necesario reiniciar el equipo. En este caso, cierre el asistente de instalación, reinicie el equipo y repita los pasos 2 a 4.
9. En la pantalla de configuración de *SQL Server* seleccione **Instalar Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** para una nueva instalación de SQL Server. Para más información sobre los productos Microsoft SQL Server y sus limitaciones, consulte el sitio web en http://www.microsoft.com/sqlserver.
   Nota: Si un servidor SQLMDS ya existe en la computadora (p. ej., si reinstala o actualiza el software), seleccione **Usar SQL Server existente** y omitir el paso.



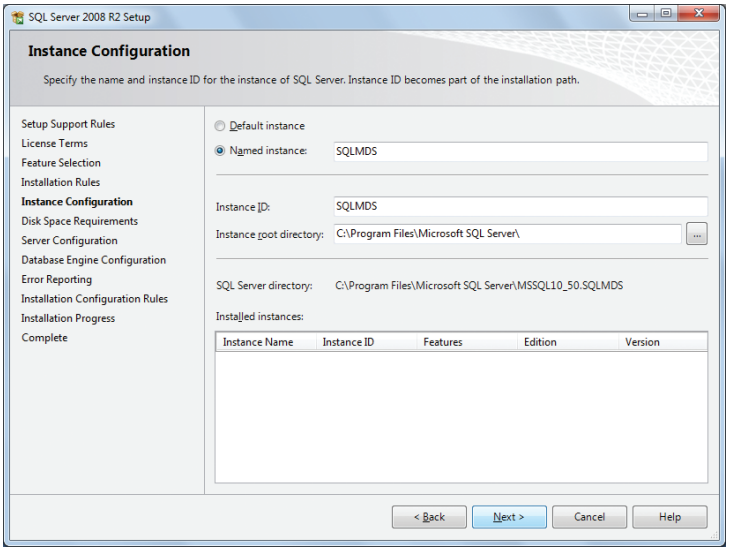
10. Cuando se abre el *Centro de Instalación de SQL Server*, seleccione **[Nueva instalación o agregar funciones a una instalación existente]** y haga clic en **[Siguiente].**



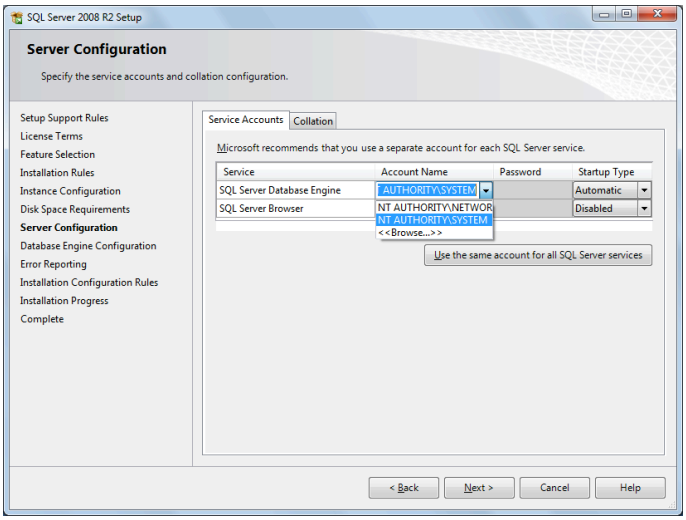
11. Lea y acepte el acuerdo de licencia de SQL Server.
12. En la pantalla *Selección de características*, haga clic en **[Siguiente]** para aceptar las características de instancia predeterminadas, características compartidas y ubicación de directorio. No desactive ninguna característica.



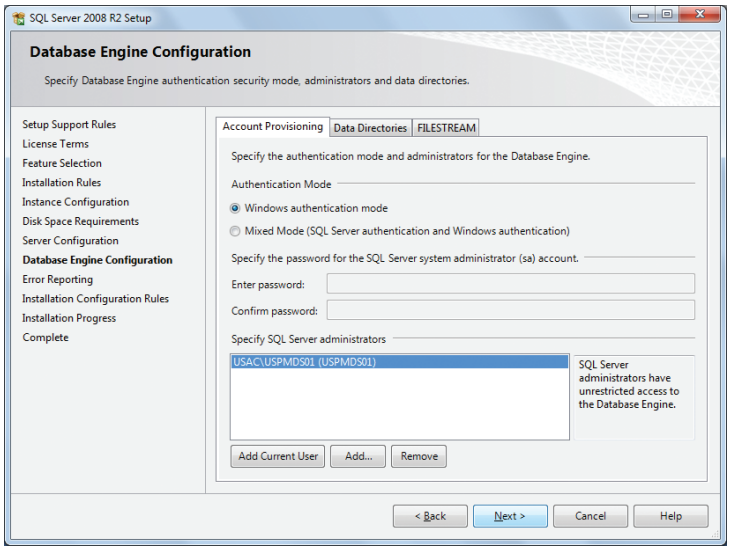
13. En la pantalla *Configuración de instancias*, haga clic en **[Siguiente]** para aceptar la **SQLMDS** Instancia con nombre y el directorio raíz predeterminado.



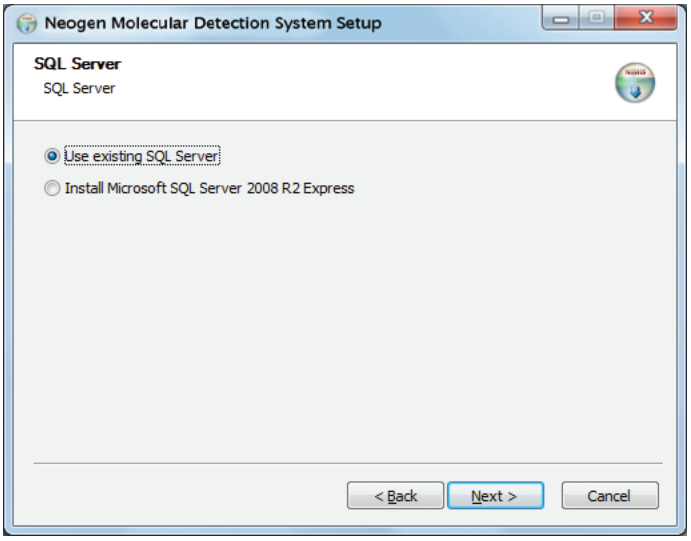
14. En la pantalla *Configuración del servidor*, seleccione **NT AUTHORITY\SYSTEM** para el campo **Nombre de cuenta** para el **Motor de la base de datos de SQL Server.** No se requiere contraseña. Haga clic en **[Siguiente]** para continuar.



15. Haga clic en **[Siguiente]** para aceptar el modo de autenticación predeterminado de Windows. Haga clic en **[Agregar]** para especificar usuarios adicionales, de ser necesario. Haga clic en **[Siguiente]** en la siguiente pantalla para iniciar la instalación. Se muestra la pantalla de progreso de instalación.

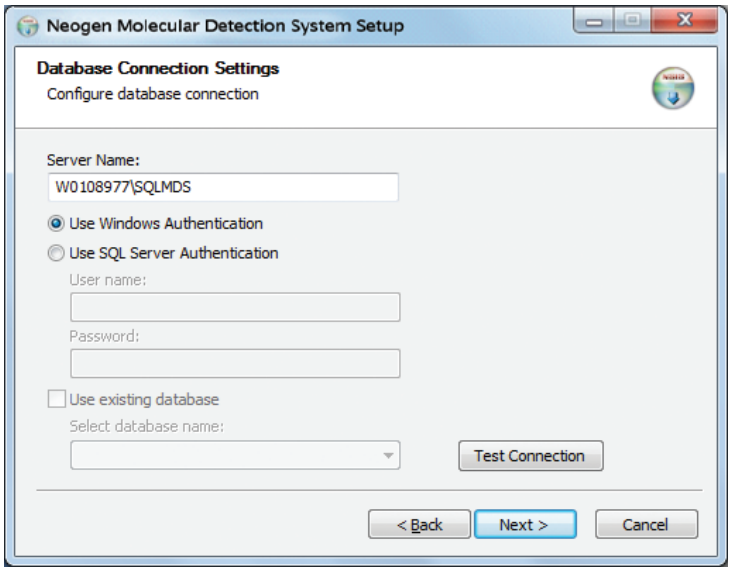


16. Después de una instalación correcta, el asistente de instalación muestra un mensaje de finalización. Haga clic en el botón **[Cerrar]**.
17. Una vez que la instalación esté completa, es posible que sea necesario reiniciar el equipo. En este caso, cierre el asistente de instalación, reinicie el equipo y repita los pasos 2 a 4.
18. En la pantalla de configuración *SQL Server*, seleccione **Usar SQL Server existente** y haga clic en **[Siguiente]**.



19. En la pantalla *Ajustes de conexión de la base de datos*, el **Nombre del servidor** se rellenará de forma automática. Esta pantalla puede estar en blanco durante unos segundos. Haga clic en Siguiente para aceptar la configuración predeterminada, a menos que tenga una razón específica para editarla.
20. Haga clic en el botón **[Probar conexión]** para verificar que el Nombre del servidor sea correcto. Si se produce un error en la prueba, escriba <Computer_Name>\SQLMLDS como nombre del servidor. Puede encontrar el valor para <Computer_Name> al seguir estos pasos:
    a. Haga clic en **Comenzar** en el escritorio de Windows.
    b. Seleccione **Mi computadora**
    c. Seleccione **Ver información de la computadora**
    d. Seleccione la pestaña **Nombre de computadora**.

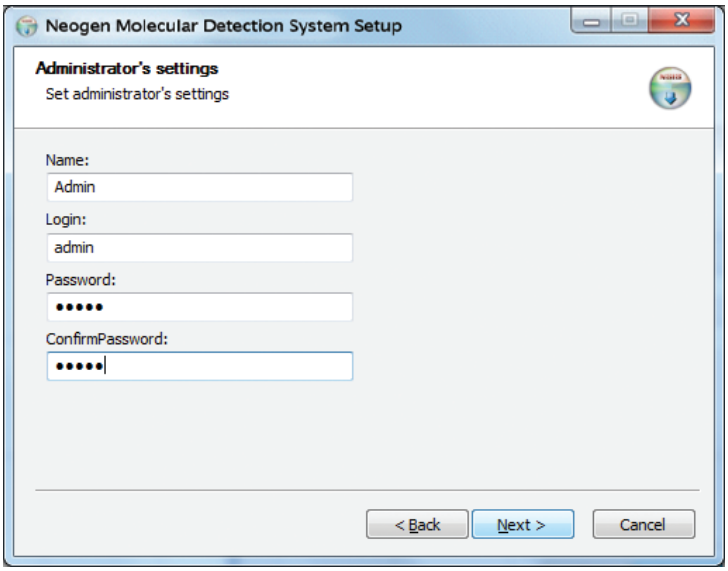
Nota: Si una base de datos de software de detección molecular existe en la computadora (p. ej., si está volviendo a instalar o actualizando el software), la opción **Usar base de datos existente** se selecciona de forma predeterminada para conectar la base de datos existente y preservar los datos. Si esta opción no está seleccionada y quiere usar una base de datos existente, asegúrese de seleccionar la casilla de verificación **Usar base de datos existente** y seleccione la base de datos **Mds** de la lista de menú desplegable. Si ya existe una base de datos del software de detección molecular de Neogen, pero desea crear una nueva base de datos, desmarque esta configuración. Esto **borrará todos los datos** en la base de datos existente, por lo que debe asegurarse de que tenga copia de seguridad de la base de datos antes de este paso.



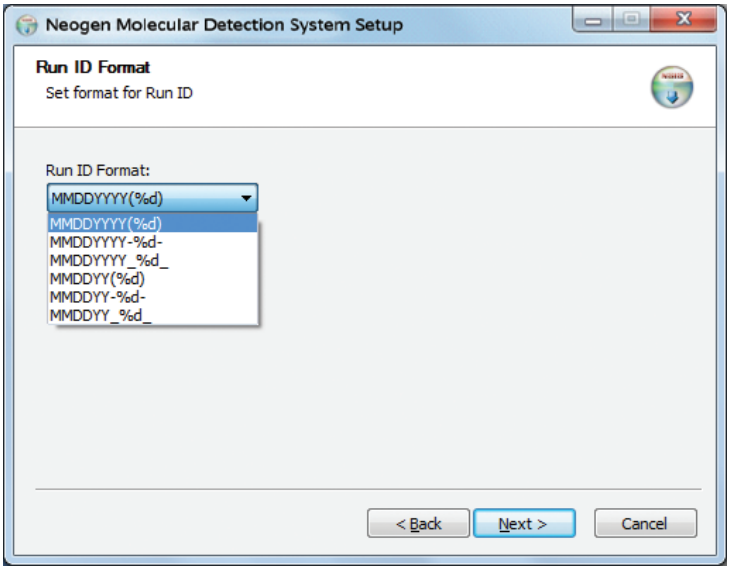
21. El asistente de instalación le pedirá su nombre y dirección. Esta información no es obligatoria.
22. Configure un usuario administrador inicial. Esto es obligatorio. Introduzca toda la información enumerada anteriormente y luego haga clic en el botón **[Siguiente]**. Todos los campos son obligatorios.
    a. Introduzca un nombre completo para el administrador en el campo **Nombre completo**. Se admite cualquier cadena de texto.
    b. Introduzca el nombre de usuario que utilizará cuando inicie sesión en el campo **Nombre de usuario**. Se admite cualquier cadena de texto. El nombre de usuario no diferencia entre mayúsculas y minúsculas.
    c. Introduzca la contraseña en el campo **Contraseña**. Se admite cualquier cadena de texto. La contraseña diferencia entre mayúsculas y minúsculas.
    d. Introduzca la contraseña nuevamente para confirmarla en el campo **Confirmar contraseña**. Los campos Contraseña y Confirmar contraseña que introduzca deben ser idénticos.

Nota: Después de la instalación, la contraseña **no se puede recuperar** si la olvida. **Si olvida la contraseña, debe volver a instalar el software de detección molecular y crear una nueva base de datos.**

El software de detección molecular de Neogen no aplica ninguna restricción sobre la estructura de los nombres o contraseñas de inicio de sesión. Como la seguridad es importante, se le insta a seguir las prácticas recomendadas en cuanto a nombre y contraseña seguros. Tanto IBM como Microsoft proporcionan pautas de prácticas recomendadas de seguridad gratuitas. Para más información, consulte http://www.ibm.com/developerworks o http://technet.microsoft.com.

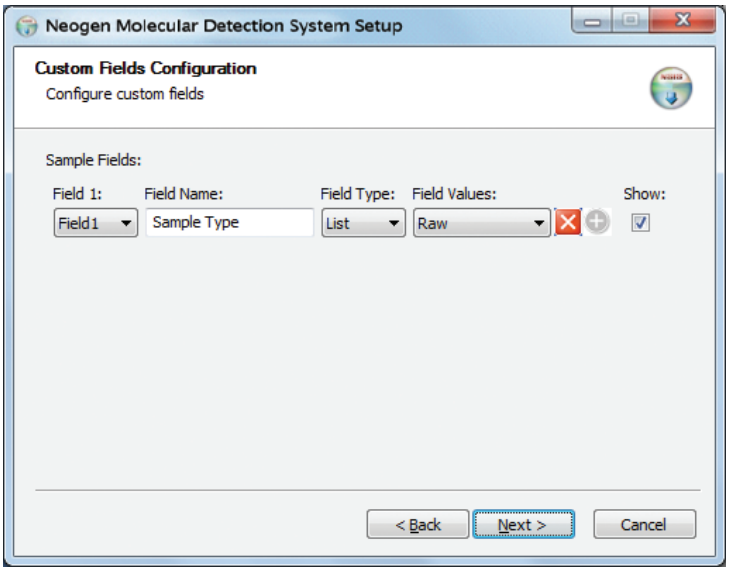


23. Haga clic en **[Siguiente]** para continuar con el asistente de instalación.
24. Seleccione un formato para el ID de ejecución predeterminado. Todos los formatos disponibles del ID de ejecución predeterminado incluyen la fecha actual seguida del número de secuencia de creación. El formato de fecha es el siguiente: mes de dos dígitos, día de dos dígitos y año de dos o cuatro dígitos. El sistema crea el número de secuencia y puede ser un número de uno, dos o tres dígitos encerrado entre paréntesis, guiones o guiones bajos.

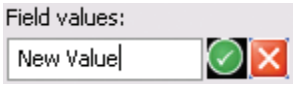


25. Haga clic en **[Siguiente]** para continuar con el asistente de instalación.
26. El software proporciona campos opcionales y personalizables que se utilizan para describir muestras. Los valores predeterminados de estos campos se enumeran en esta tabla. Puede aceptar estos valores predeterminados haciendo clic en **[Siguiente]** en la ventana *Personalizar configuración de campos* o puede personalizar estos campos usando las opciones disponibles.
    Nota: No podrá personalizar estos campos, excepto para la opción Mostrar, una vez que el proceso de instalación esté completo.

Campos de muestra	Nombre de campo	Tipo de campo	Valores de campo	Mostrar
Campo 1	Tipo de muestra	Lista	Crudo Procesado Ambiental	Mostrar
Campo 2	Descripción	Texto		Mostrar
Campo 3	Producto	Texto		Mostrar
Campo 4	Marca	Texto		Mostrar
Campo 5	Número de lote	Texto		Mostrar
Campo 6	Línea	Texto		Mostrar
Campo 7	Cliente	Texto		Mostrar

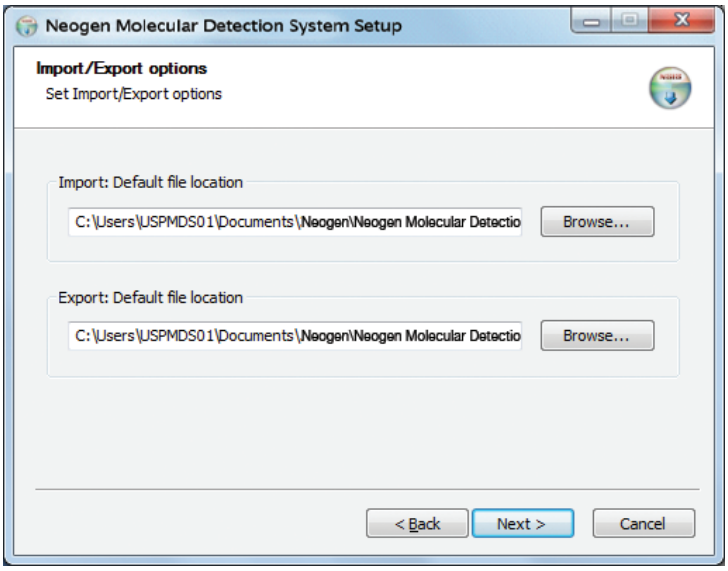


27. Para modificar cualquiera de los campos predeterminados, realice las siguientes acciones.
    a. Utilice el menú desplegable **Campo** para seleccionar el campo que desea cambiar. Hay siete campos en total.
    b. Escriba el nombre del Campo nuevo en el campo **Nombre de campo**.
    c. Utilice el menú desplegable **Tipo de campo** para seleccionar el tipo de campo.
        i. Texto: puede introducir cualquier texto de formato libre en un campo de texto.
        ii. Lista: debe seleccionar un valor de campo de una lista predefinida para un campo de lista.
    d. Si seleccionó Lista en el paso previo, introduzca los elementos para la lista predefinida en el campo **Valores de campo**. Puede agregar valores de campo al Field values (Valores de campo) después de hacer clic en **[Siguiente]** en esta ventana *Personalizar definición de campos* y completa la instalación. Sin embargo, no puede quitar valores de campo de la lista Valores de campo después de hacer clic en **[Siguiente]** en esta ventana *Personalizar definición de campos* (paso 29 a continuación) y completar la instalación.
    e. Haga clic en el ícono para agregar un valor de campo. Esto abrirá una casilla de texto (que se muestra a la derecha) donde introduce el nuevo valor de campo.

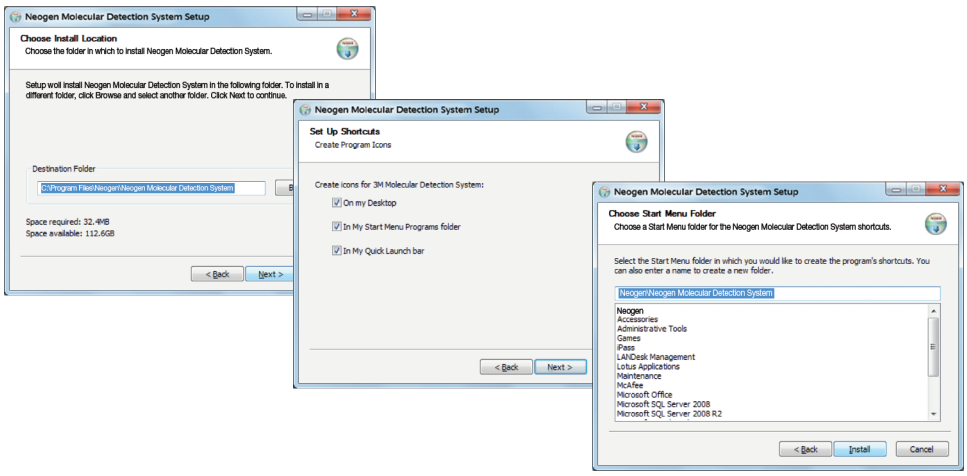


    f. Acepte el valor de campo nuevo que introdujo haciendo clic en el ícono .
    g. Seleccione la casilla de verificación **Mostrar** para mostrar el campo seleccionado o borre la casilla de verificación **Mostrar** para ocultar el campo seleccionado. Si un campo está oculto, no se utiliza en la definición de muestras ni en la generación de informes. Esto también se puede modificar después de la instalación.
28. Repita los pasos anteriores para cada uno de los campos que desee cambiar.
29. Haga clic en el botón **[Siguiente]** cuando termine de personalizar estos campos.

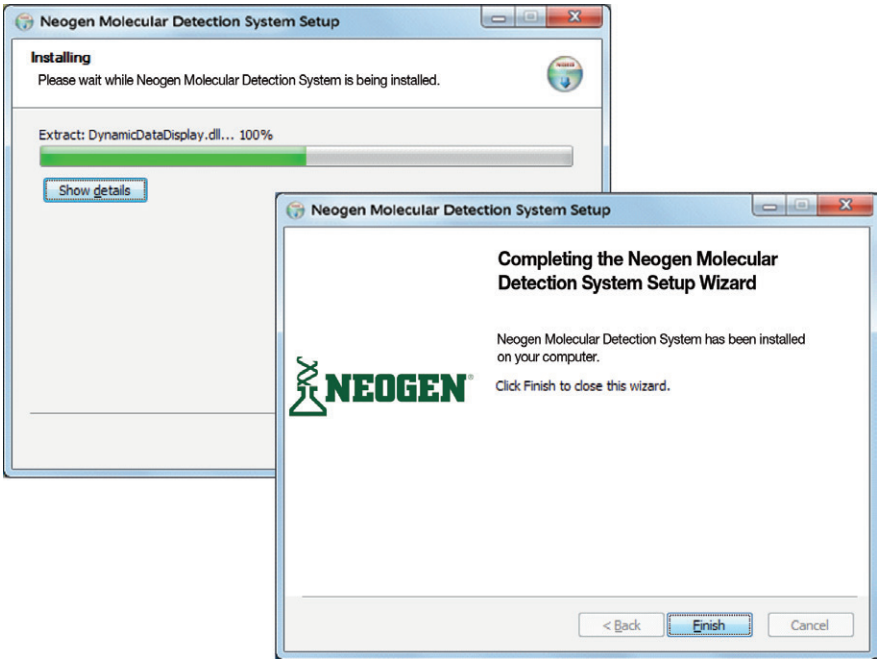
30. En la pantalla *Opciones de importación/exportación* puede seleccionar las ubicaciones predeterminadas para los archivos de importación y exportación. Esto también se puede modificar después de la instalación, en el menú Administración>Opciones de importación y exportación.



31. En las siguientes tres pantallas, el asistente de instalación solicita la carpeta de destino, las ubicaciones de los accesos directos de la aplicación y la carpeta del menú Inicio. Puede modificar los valores predeterminados de estos campos si es necesario. Si no tiene una razón específica para modificar estos campos, se recomiendan los valores predeterminados. Haga clic en **[Siguiente]** para continuar a través de cada pantalla.
    a. Carpeta de destino: este es el directorio de instalación raíz para el software de detección molecular de Neogen.
    b. Los accesos directos de MDS: estos son las ubicaciones donde el asistente de instalación colocará los accesos directos del software de detección molecular de Neogen.
    c. Carpeta del menú inicio: esta es la ubicación dentro del menú Inicio donde el asistente de instalación colocará el acceso directo del software de detección molecular de Neogen.
32. Haga clic en **[Instalar]** en la ventana Elegir carpeta del menú Inicio para comenzar con la instalación. Se muestra una barra de progreso.



33. Haga clic en **[Finalizar]** cuando el asistente de instalación muestra la ventana *Completando el asistente de configuración del software de detección molecular de Neogen* .



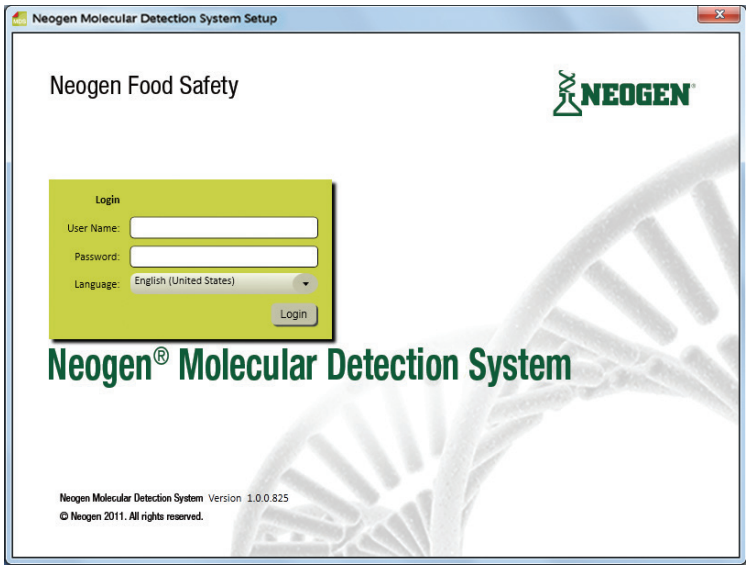
Cómo operar el software de detección molecular de Neogen

Antes de usar el software de detección molecular de Neogen, deshabilite las funciones de gestión de energía de Windows, como Reposo o Hibernar, para evitar la terminación accidental del software y cualquier ejecución activa.

No cierre sesión de Windows ni cambie de cuentas de usuario de Windows mientras la ejecución esté activa, esto hará que la ejecución finalice.

Cómo iniciar sesión

1. Para iniciar el software de detección molecular de Neogen, vaya al **Menú inicio** de Windows, seleccione **Programas**, luego seleccione **Sistema de detección molecular de Neogen** o haga doble clic en el ícono mds ubicado en el escritorio de Microsoft Windows.
2. Introduzca su nombre de usuario en el campo **Nombre de usuario** y escriba su **Contraseña.**
3. Para seleccionar un idioma para la interfaz de usuario distinto al idioma predeterminado (inglés), use el menú desplegable **Idioma** para seleccionar el idioma para la interfaz de usuario.



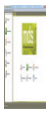
Pantalla de inicio de sesión

Cómo usar la página de inicio

1. El software de detección molecular de Neogen muestra la ventana de la Página de inicio después de iniciar sesión correctamente. Puede seleccionar y realizar las siguientes operaciones desde la Página de inicio haciendo clic en el texto detrás de los íconos.
    - Configurar nueva ejecución: crea una nueva definición de ejecución.
    - Iniciar ejecuciones configuradas: inicia una ejecución que se definió previamente.
    - Ver resultados de ejecución: muestra los resultados desde una ejecución previamente ejecutada.
    - Generar informes: crea varios informes estándar o busca resultados en la base de datos.
    - Administración: administra y configura el software del sistema de detección molecular de Neogen.
    - Manual del usuario: abre el manual del usuario del sistema de detección molecular de Neogen (este documento).
2. Si quiere cerrar la Página de inicio, haga clic en el ícono en la pestaña de la Página de inicio.
3. Puede abrir la Página de inicio en cualquier momento.
    a. Seleccione **[Ver]** en la barra de menú.
    b. Seleccione **Página de inicio.** A continuación se muestra la Página de inicio con la Barra lateral de contracción, el Menú principal y la Barra de estado.

Página de inicio

Cómo usar la barra lateral de contracción

1. Seleccione **[Ver]** en la barra de menú.
2. Seleccione **Menú de barra lateral** para que aparezca el botón de Barra lateral en todos los paneles independientemente de la pestaña activa. El Menú de barra lateral es una función de alternancia, lo que significa que puede activarlo seleccionándolo y desactivarlo seleccionándolo nuevamente. Si aparece una marca de verificación junto a la opción Menú de barra lateral en el menú Ver, la función está activada. Si no aparece una marca de verificación junto a la opción Menú de barra lateral en el menú Ver, la función está desactivada.
3. Desplace el cursor sobre el botón de barra lateral  para abrir la Barra lateral de contracción.
4. Puede hacer clic en el botón Ocultar automáticamente junto al botón Salir en la barra lateral para alternar la función Ocultar automáticamente.

5. Puede seleccionar y realizar las siguientes operaciones desde la Barra lateral contraída haciendo clic en el texto detrás de los íconos.
    - Configurar nueva ejecución: crea una nueva definición de ejecución.
    - Iniciar ejecuciones configuradas: inicia una ejecución que se definió previamente.
    - Ver resultados de ejecución: muestra los resultados desde una ejecución previamente ejecutada.
    - Generar informes: crea varios informes para muestras, kits de ensayos, ejecuciones e instrumentos.
    - Administrar muestras: crea y modifica definiciones de muestras.
    - Administrar kits de ensayos: crea y modifica definiciones de kit de ensayos.

Cómo usar la barra de menú

La barra de menú está disponible en todo momento. Puede usar la Barra de menú para realizar la mayoría de las tareas en el software de aplicación del sistema de detección molecular de Neogen. Los elementos de menú en cursiva están restringidos a los usuarios administradores.

1. Haga clic en el elemento de la barra de menú que desea usar.
2. Haga clic en el elemento que desea usar en el menú en cascada que aparece.

Elemento de la barra de menú	**Descripción**
Archivo	
Nueva ejecución	Crea una nueva definición de ejecución.
Abrir ejecuciones…	Busca ejecuciones definidas previamente.
Cargar plantilla de ejecución…	Crea una ejecución a partir de una plantilla guardada.
Guardar ejecución	Guarda la definición de la ejecución.
Guardar ejecución como plantilla…	Guarda la definición de la ejecución como plantilla.
Imprimir…	Imprime la definición de la ejecución.
Cerrar sesión…	Cierra sesión del software, muestra la pantalla de Inicio de sesión.
Salir	Sale del software.
Administrar	
Muestras…	Crea y administra definiciones de muestras.
Kits de ensayo…	Crea y administra definiciones de kits de ensayo.
Informes	
Buscar resultados…	Informa resultados de la prueba a través de múltiples ejecuciones.
Muestras…	Informa todas las muestras definidas en el sistema.
Kits de ensayo…	Informa todos los kits de ensayo definidos en el sistema.
Ejecuciones finalizadas…	Informa todas las ejecuciones finalizadas correctamente.
Usuarios…	Informa todos los usuarios definidos en el sistema.
Resultados de autocomprobaciones del instrumento…	Informa los diagnósticos del instrumento.
Registro de temperatura del instrumento…	Informa las lecturas de temperatura de ejecución.
Administración	
Usuarios…	Crea y administra usuarios.
Instrumentos…	Administra los instrumentos conocidos.
Configurar campos…	Cambia los campos Muestra definida por el usuario y Kit de ensayos.
Importar y exportar opciones…	Establece opciones para importar y exportar datos.
Registro de auditoría…	Informa la actividad del usuario.
Cambiar contraseña…	Cambia la contraseña activa del usuario.
Opciones…	Opciones adicionales de administrador.
Vista	
Página de inicio	Muestra la Página de inicio.
Barra lateral	Muestra/Oculta la barra lateral.
Ayuda	
Manual del usuario	Muestra el manual del usuario.
Acerca del sistema de detección molecular de Neogen	Muestra la pantalla Acerca de.

Cómo usar la barra de estado

1. El software de detección molecular de Neogen muestra una barra de estado en la parte inferior de la ventana principal del software. Esta barra de estado contiene tres componentes. De izquierda a derecha, estos componentes son:
    1. Usuario actual: el nombre de usuario que está conectado actualmente.
    2. Estado del instrumento: estado de los instrumentos de detección molecular de Neogen actualmente conectados al sistema. Consulte la sección de este manual sobre la supervisión del estado del instrumento para obtener más información.
    3. Mensaje de estado: mensajes informativos del sistema.

Cómo apagar el software

1. Puede utilizar cualquiera de las dos formas de apagar el software.
    a. Seleccione [Archivo] en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Salir**.
    b. Haga clic en el botón Cerrar .
2. Al apagar el software, se cierra la sesión del usuario actual, finalizan las ejecuciones de prueba activas (se requiere confirmación), se colocan todos los dispositivos conectados en modo de espera y se finaliza el software.

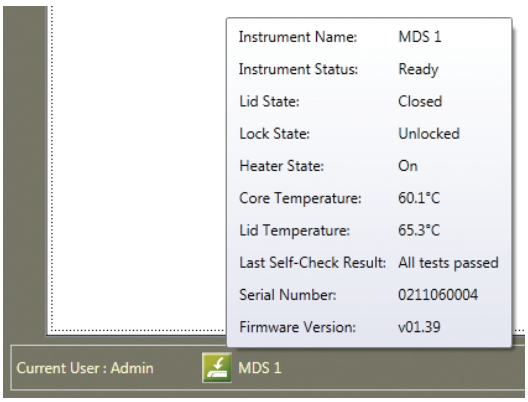
Cómo cerrar sesión

1. Seleccione **[Archivo]** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Cerrar sesión…**
2. El software de detección molecular de Neogen muestra la ventana de Inicio de sesión. Consulte la sección de este manual sobre cómo iniciar sesión para obtener más información.
3. Al cerrar sesión del software, se cierra la sesión del usuario actual, finalizan las ejecuciones de prueba activas (se requiere confirmación), se colocan todos los dispositivos conectados en modo de espera y regresa a la pantalla de inicio de sesión.

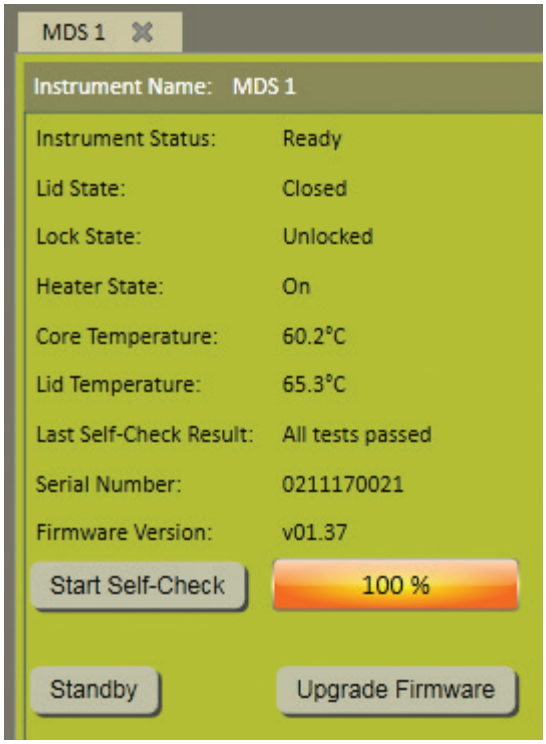
Cómo supervisar el estado del instrumento

Puede comprobar el estado de un instrumento de las siguiente maneras:

- Comprobar el color de la luz de estado del instrumento.
- Deslizar el cursor sobre un ícono de instrumento en la barra de estado del software para mostrar la información detallada de estado sobre ese instrumento. A continuación se muestra un ejemplo.
- Haga doble clic sobre un ícono de instrumento en la barra de estado del software o haga clic derecho sobre un ícono de instrumento y, a continuación, seleccione **Mostrar pestaña de estado del instrumento.** Esto abre una nueva pestaña con información detallada sobre el estado del instrumento. A continuación se muestra un ejemplo:



Información sobre el estado del instrumento



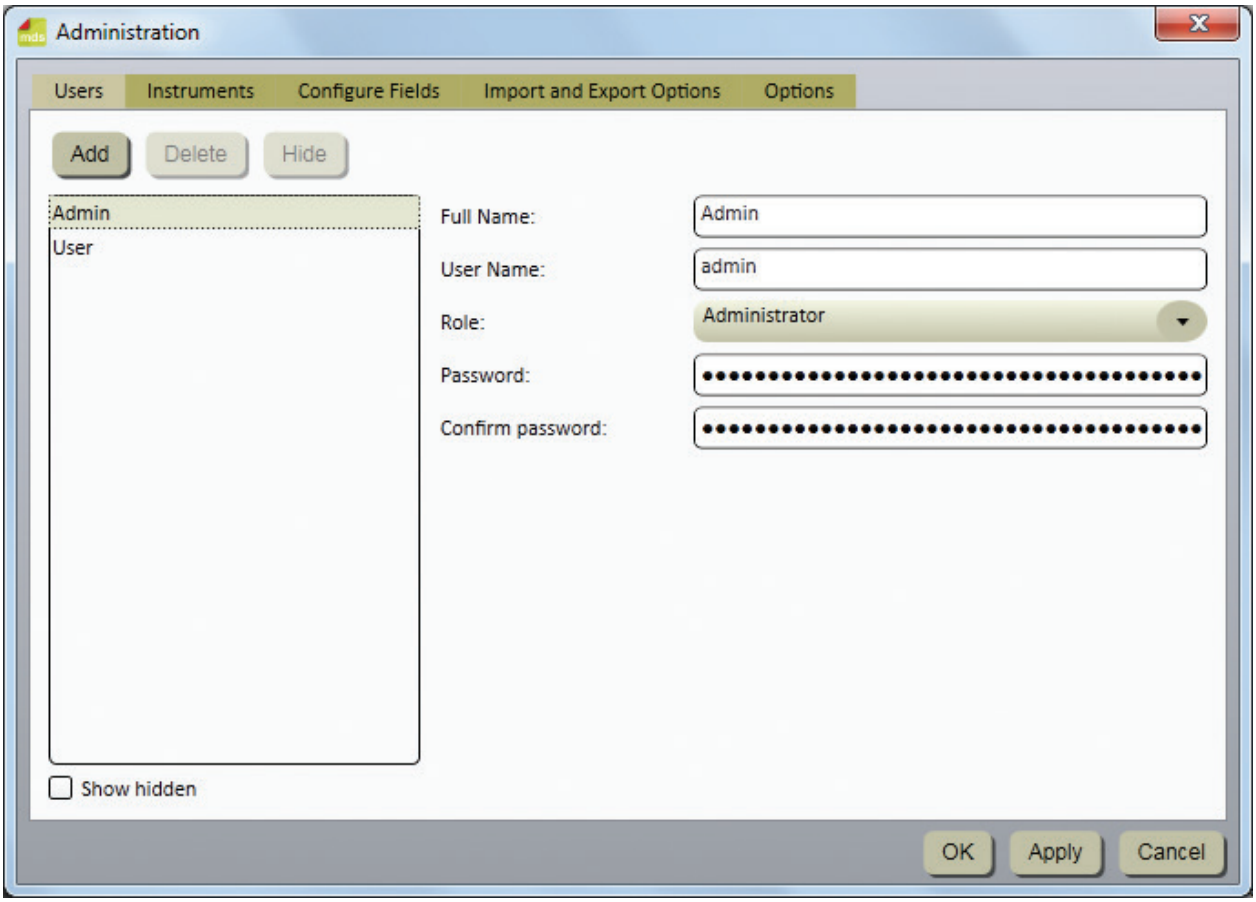
Pestaña de estado del instrumento

Nombre de campo	**Descripción**
Nombre del instrumento	El nombre del instrumento que definió cuando agregó el instrumento.
Estado del instrumento	El estado operativo actual del instrumento. Consulte la tabla de estados operativos a continuación.
Estado de tapa	El estado de la tapa del instrumento (abierto o cerrado).
Estado de bloqueo	El estado de bloqueo de la tapa del instrumento (bloqueado o desbloqueado).
Estado del calentador	El estado del calentador del instrumento (encendido o apagado).
Temperatura central	La temperatura del calentador enchufable del instrumento en grados Celsius
Temperatura de la tapa	La temperatura del calentador de la tapa del instrumento en grados Celsius
Último resultado de autocomprobación	Los resultados de la última prueba diagnóstica previa en el instrumento.
Número de serie	El número de serie del instrumento
Versión del firmware	El número de versión de firmware del instrumento

Luz de estado	Ícono	Estado del instrumento
Apagado	(Blanco)	El instrumento está en **Modo de espera** mientras espera para iniciar los calentadores para realizar una ejecución de prueba y la tapa se cierra. O El instrumento está en estado **Diagnóstico** mientras ejecuta una autocomprobación y la tapa se cierra.
Apagado	(Blanco)	El instrumento está en **Modo de espera** mientras espera para iniciar los calentadores para realizar una ejecución de prueba y la tapa se abre. O El instrumento está en estado **Diagnóstico** mientras ejecuta una autocomprobación y la tapa se abre.
Naranja	(Naranja)	El instrumento está en estado **Calor** con el aumento de temperatura hasta el nivel requerido y la tapa se cierra. El instrumento aún no está listo para realizar una ejecución.
Naranja	(Naranja)	El instrumento está en estado **Calor** con el aumento de temperatura hasta el nivel requerido y la tapa se abre. El instrumento aún no está listo para realizar una ejecución.
Verde	(Verde)	El instrumento está en estado **Listo** con la temperatura en el nivel requerido y la tapa cerrada. El instrumento está listo para realizar una ejecución.
Verde	(Verde)	El instrumento está en estado **Listo** con la temperatura en el nivel requerido y la tapa abierta. El instrumento está listo para realizar una ejecución.
Azul	(Azul)	El instrumento está en estado **Prueba** mientras realiza una ejecución y la tapa está cerrada.
Rojo	(Rojo)	El instrumento está en estado **Prueba completa** una vez que completa una ejecución y la tapa está cerrada.
Parpadeante Rojo	(Rojo intermitente)	El instrumento está en estado **Error** después de que se produce un error en una autocomprobación.

Cómo configurar la información administrativa

Usuarios



Ventana Usuarios

Cómo agregar usuarios

Solo los usuarios con nivel de administrador pueden agregar usuarios.

1. Haga clic en **[Administración]** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Usuarios…**
2. En la ventana *Configuración*, se muestra una lista actual de los usuarios en la pestaña Usuarios según el orden en que se agregaron.
3. Haga clic en el botón **[Agregar]** para agregar un usuario nuevo.
4. Introduzca el nombre completo del nuevo usuario en el campo Nombre completo del usuario. Este es el nombre que aparece en los informes y en las ventanas del software de detección molecular de Neogen. Por lo general, son el nombre y apellido de usuario. Este campo es obligatorio.
5. Introduzca el nombre de usuario nuevo en el campo Nombre de usuario. Este es el nombre que el usuario introduce en el campo Nombre de usuario de la ventana de Inicio de sesión. El nombre de usuario diferencia entre mayúsculas y minúsculas. Este campo es obligatorio.
6. Utilice el menú desplegable Rol para seleccionar un rol para el nuevo usuario. Este campo es obligatorio.
    - Un usuario (usuario estándar) puede definir y administrar kits de ensayo, muestras y ejecuciones, ejecutar ejecuciones, crear informes y realizar administración limitada de instrumentos.
    - Un administrador puede realizar todas las actividades de un usuario además de administración de usuarios, control de administración completa de instrumentos y otras opciones.
7. Introduzca la contraseña del usuario nuevo en el campo Contraseña. La contraseña diferencia entre mayúsculas y minúsculas. La contraseña se muestra como ***** mientras la introduce. Este campo es obligatorio.
8. Introduzca la contraseña del usuario nuevo nuevamente en el campo Confirmar contraseña. Este campo es obligatorio.
9. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar la adición o en el botón **[Aceptar]** para aplicar la adición y volver a la ventana *Página de inicio*.

Cómo eliminar usuarios

Solo los usuarios con nivel de administrador pueden eliminar usuarios.

1. Haga clic en **Administración** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Usuarios…**
2. En la ventana *Configuración*, se muestra una lista de los usuarios activos de la pestaña Usuarios según el orden en que se agregaron.
3. Haga clic en el usuario que desea eliminar de la lista. No se puede eliminar un usuario que haya definido ningún componente del sistema (kit de ensayo, muestra, ejecución). Los usuarios no se pueden eliminar a sí mismos.
4. Haga clic en el botón **[Eliminar]**.
5. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar la eliminación o en el botón **[Aceptar]** para aplicar la eliminación y volver a la ventana *Página de inicio*.

Cómo ocultar usuarios

Solo los usuarios con nivel de administrador pueden ocultar usuarios. Debe ocultar los usuarios que ya no utilizan el software de detección molecular de Neogen, pero que han definido algún componente del sistema (kit de ensayo, muestra, ejecución) en el pasado. Al ocultar un usuario, se quita el nombre de usuario de la lista de nombres de usuario y se deja al usuario en la base de datos. Esto permite gestionar los usuarios activos y mantener la integridad de los datos históricos.

1. Haga clic en **Administración** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Usuarios…**
2. En la ventana *Configuración*, se muestra una lista de los usuarios activos de la pestaña Usuarios según el orden en que se agregaron. Haga clic en el usuario que desea ocultar.
3. Haga clic en el botón **[Ocultar]**.
4. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar la eliminación o en el botón **[Aceptar]** para aplicar la eliminación y volver a la ventana *Página de inicio*.

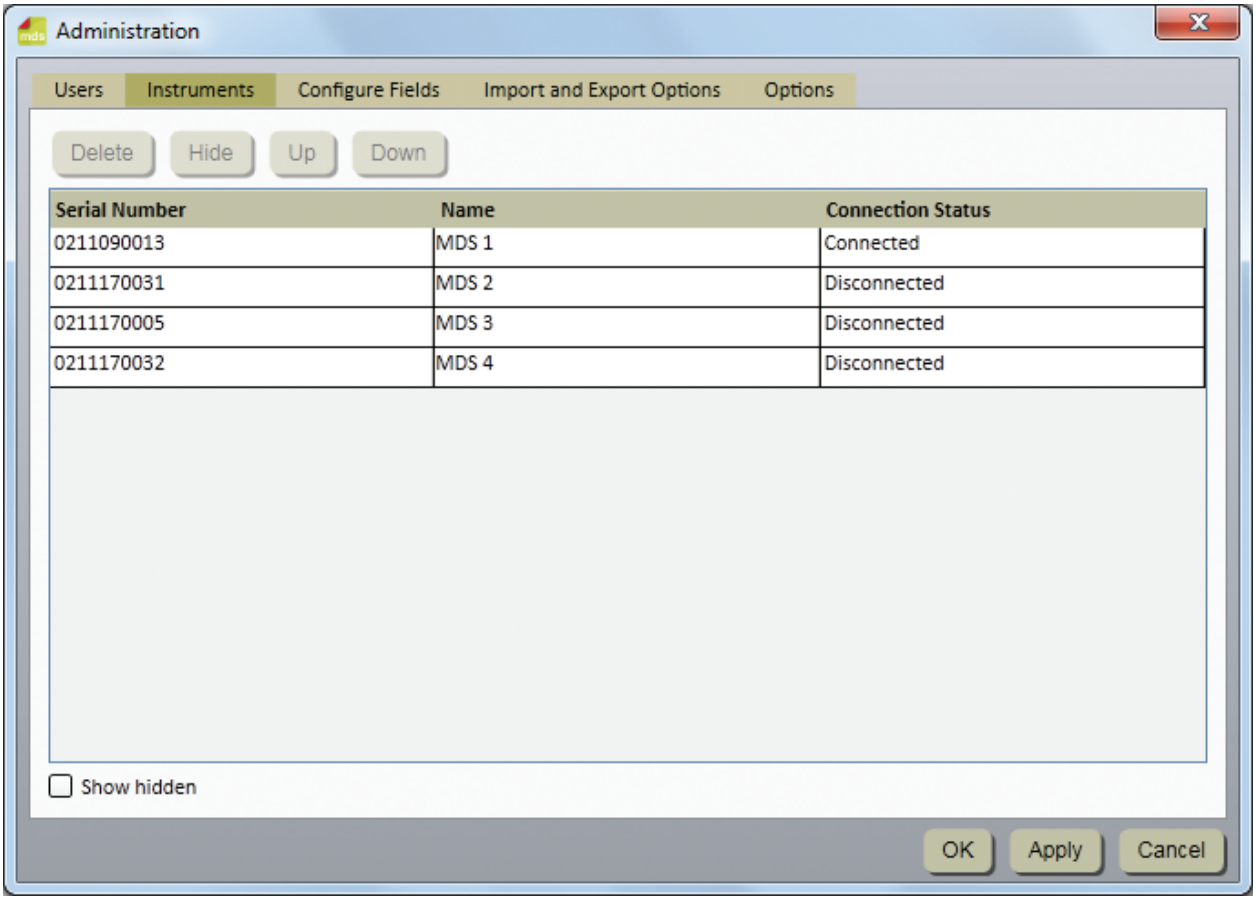
Cómo cambiar contraseñas

1. Haga clic en **[Administración]** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Cambiar contraseña…**
2. En la ventana *Cambiar contraseña*, se muestra el usuario actual.
3. Introduzca la contraseña actual del usuario en el campo Contraseña actual.
4. Introduzca la contraseña nueva del usuario en el campo Nueva contraseña.
5. Introduzca la contraseña nueva del usuario nuevamente en el campo Confirmar contraseña.
6. La contraseña que introduzca en el campo Nueva contraseña y la contraseña que introduzca en Confirmar contraseña deben coincidir. Si no coinciden, aparecerá un mensaje de error. La contraseña diferencia entre mayúsculas y minúsculas. La contraseña se muestra como ***** mientras la introduce.
7. Haga clic en el botón **[Aceptar]** para aplicar el cambio.

Cómo ver usuarios

1. Haga clic en **Administración** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Usuarios…**
2. En la ventana *Configuración*, se muestra una lista de los usuarios activos de la pestaña Usuarios según el orden en que se agregaron. Para mostrar todos los usuarios ocultos, además de los usuarios activos, haga clic en la casilla Mostrar ocultos.
3. Haga clic en el usuario que desea ver.

Instrumentos



Ventana Instrumentos

Cómo agregar instrumentos

El software de detección molecular de Neogen detecta automáticamente los instrumentos que están encendidos y conectados al ordenador mediante un cable USB cuando se inicia el software. El software también detecta automáticamente los instrumentos al encenderlos y conectarlos a la computadora mediante un cable USB.

1. Haga clic en **Administración** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Instrumentos…** En la pestaña Instrumento de la ventana *Administración*, se muestran todos los instrumentos que se han detectado automáticamente.
2. El software de detección molecular de Neogen detecta y gestiona un máximo de cuatro instrumentos. Es posible que se necesite un concentrador USB para admitir la máxima cantidad de instrumentos.
3. Cuando el software de detección molecular de Neogen detecta un instrumento, recupera el número de serie de este y lo almacena en el campo de número de serie. No puede cambiar el número de serie del instrumento.
4. El software de detección molecular de Neogen también utiliza el número de serie como nombre predeterminado del dispositivo. Usted puede cambiar el nombre del dispositivo junto con la descripción del dispositivo (inicialmente en blanco). El nombre y la descripción del dispositivo pueden ser cualquier texto de formato libre.
5. El software de detección molecular de Neogen inicializa automáticamente un instrumento cuando lo detecta. La secuencia de detección viene determinada por el sistema operativo Microsoft Windows subyacente. Es posible que no tenga ninguna relación con puertos USB específicos. La inicialización consta de estos pasos:
    - Establece la comunicación USB con el instrumento.
    - Desbloquea el instrumento.
    - Realiza pruebas de diagnóstico básicas en el instrumento.
    - Finaliza las pruebas activas.
    - Enciende la calefacción del instrumento.

6. La barra de estado del instrumento solo muestra los cuatro primeros instrumentos de la lista *Instrumentos*. Estos cuatro primeros instrumentos que se muestran pueden ser o no los cuatro instrumentos que se están comunicando actualmente con el software de detección molecular de Neogen.

Cómo denominar a los instrumentos

Solo los usuarios con nivel de administrador pueden editar instrumentos.

1. Haga clic en **Administración** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Instrumentos…**
2. En la pestaña Instrumento de la ventana *Administración*, se muestran todos los instrumentos que se han detectado automáticamente.
3. Haga clic en el instrumento cuyo nombre desea cambiar.
4. Escriba un nombre en el campo Nombre. El nombre del instrumento puede ser cualquier texto de formato libre. No puede cambiar el número de serie del instrumento.
5. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar el nombre o en el botón **[Aceptar]** para aplicar el nombre y volver a la ventana *Página de inicio*.

Cómo ocultar instrumentos

Solo los usuarios con nivel de administrador pueden ocultar instrumentos. Debe ocultar los instrumentos que ya no utilice el software de detección molecular de Neogen, pero que se han utilizado para al menos una ejecución en el pasado. Al ocultar un instrumento, se quita el nombre del instrumento de la lista de nombres de instrumentos y se deja el instrumento en la base de datos. Esto permite gestionar los instrumentos activos y mantener la integridad de los datos históricos.

1. Haga clic en **Administración** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Instrumentos…**
2. En la pestaña Instrumento de la ventana *Administración*, se muestran todos los instrumentos que se han detectado automáticamente.
3. Haga clic en el instrumento que desea ocultar.
4. Haga clic en el botón **[Ocultar]** para ocultar el instrumento.
5. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar el cambio o en el botón **[Aceptar]** para aplicar el cambio y volver a la ventana *Página de inicio*.

Cómo cambiar el orden de los instrumentos

Solo los usuarios con nivel de administrador pueden cambiar la secuencia de los instrumentos.

1. Haga clic en **Administración** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Instrumentos…**
2. En la pestaña Instrumento de la ventana *Administración*, se muestran todos los instrumentos que se han detectado automáticamente.
3. Haga clic en el instrumento que desee mover a otra posición de la lista.
4. Haga clic en el botón **[Arriba]** para acercar el instrumento seleccionado una posición a la parte superior de la lista o en el botón **[Abajo]** para acercar el instrumento seleccionado una posición a la parte inferior de la lista.
5. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar el cambio o en el botón **[Aceptar]** para aplicar el cambio y volver a la ventana *Página de inicio*.
6. La barra de estado del instrumento solo muestra los cuatro primeros instrumentos conectados de la pestaña Instrumentos.

Cómo eliminar instrumentos

Solo los usuarios con nivel de administrador pueden eliminar instrumentos.

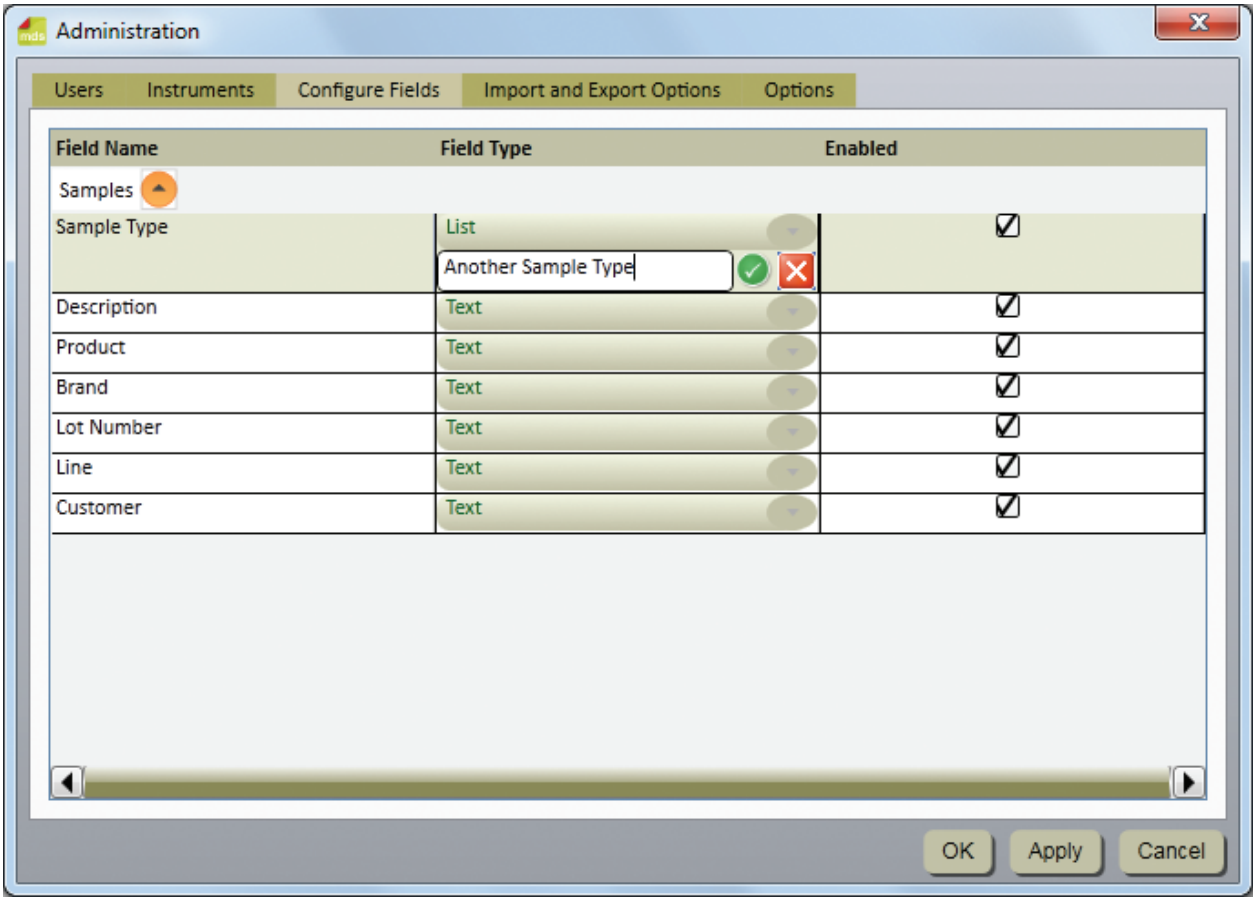
1. Haga clic en **Administración** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Instrumentos…**
2. En la pestaña Instrumento de la ventana *Administración*, se muestran todos los instrumentos que se han detectado automáticamente.
3. Haga clic en el instrumento que desea eliminar de la lista. No puede eliminar un instrumento que esté activo o que se haya utilizado al menos una vez en el pasado.
4. Haga clic en el botón **[Eliminar]**.
5. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar la eliminación o en el botón **[Aceptar]** para aplicar la eliminación y volver a la ventana *Página de inicio*.

Cómo visualizar instrumentos

Los usuarios de cualquier nivel pueden ver a los usuarios.

1. Haga clic en **Administración** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Instrumentos…**
2. En la pestaña Instrumento de la ventana *Administración*, se muestran todos los instrumentos que se han detectado automáticamente. Para mostrar todos los instrumentos ocultos, haga clic en la casilla Mostrar ocultos. La barra de estado del instrumento solo muestra los cuatro primeros instrumentos conectados de la pestaña Instrumentos.

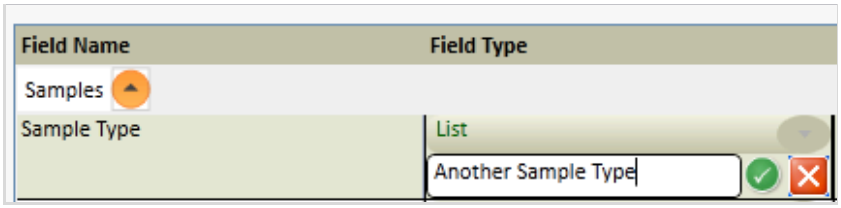
Cómo configurar campos



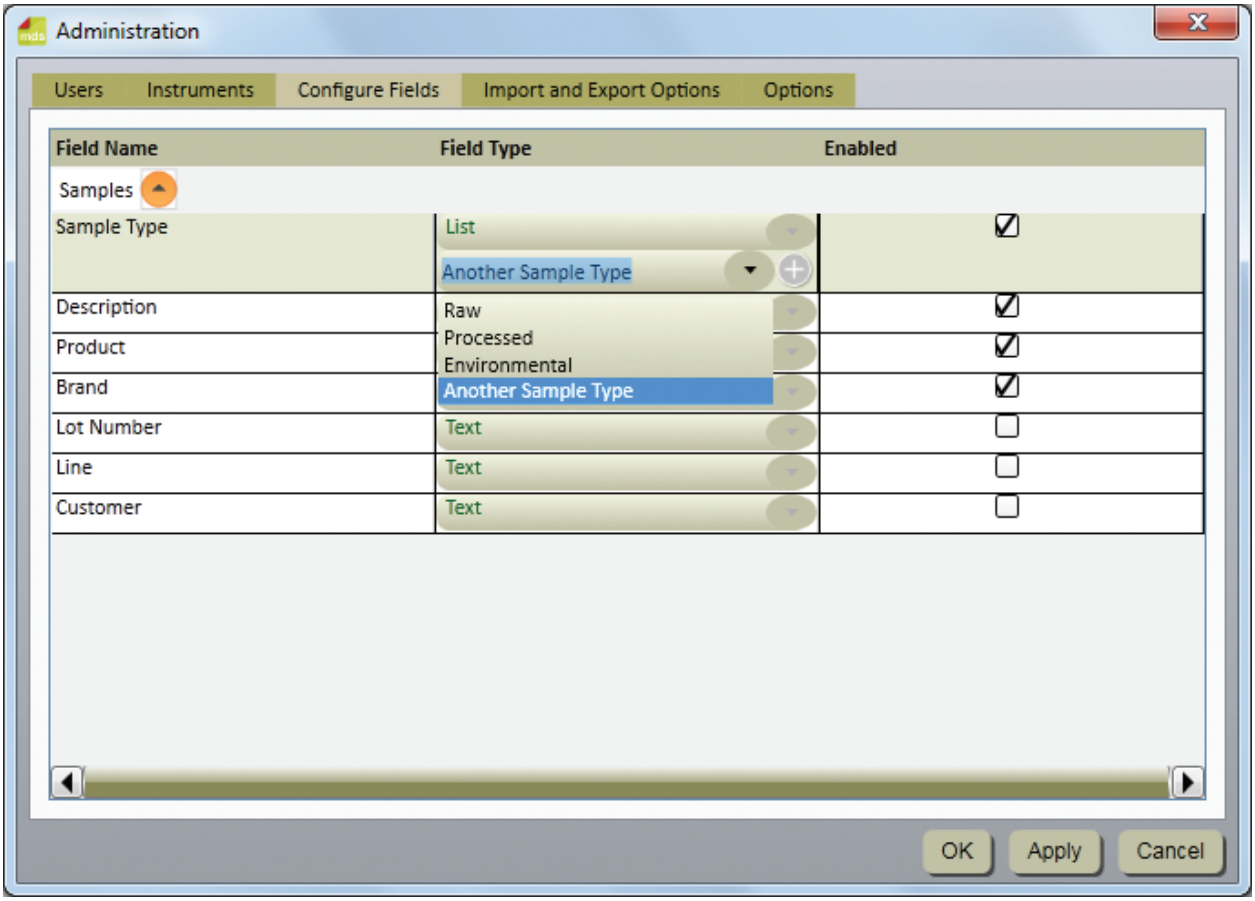
Solo los usuarios con nivel de administrador pueden configurar los campos.

1. El software de detección molecular de Neogen proporciona siete campos de muestra definibles por el usuario. Los siete campos de muestra (encabezados de columna) se definen durante la instalación del software.
    - No puede cambiar los Nombres de campo ni los Tipos de campo después de definirlos durante la instalación.
    - Puede cambiar los valores de la Lista de tipos de campo y las casillas Habilitar después de la instalación.
2. Haga clic en **Administración** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Configurar campos…**
3. En la pestaña *Configurar campos*, se muestran los Nombres de campo actuales, los Tipos de campo y una casilla para habilitar el campo.
4. Puede agregar un nuevo valor a un Tipo de campo de lista:
    a. Haga clic en el símbolo junto al selector desplegable.
    b. Introduzca el nuevo valor de la lista como se muestra en la figura 21. El nuevo valor puede ser cualquier texto de formato libre.
    c. Presione la tecla **[Intro]** o haga clic en el símbolo.
    d. Haga clic en el botón **[Aplicar**] para aplicar la adición o en el botón **[Aceptar]** para aplicar la adición y volver a la ventana *Página de inicio*.
5. No puede quitar un valor de un Tipo de campo de lista.

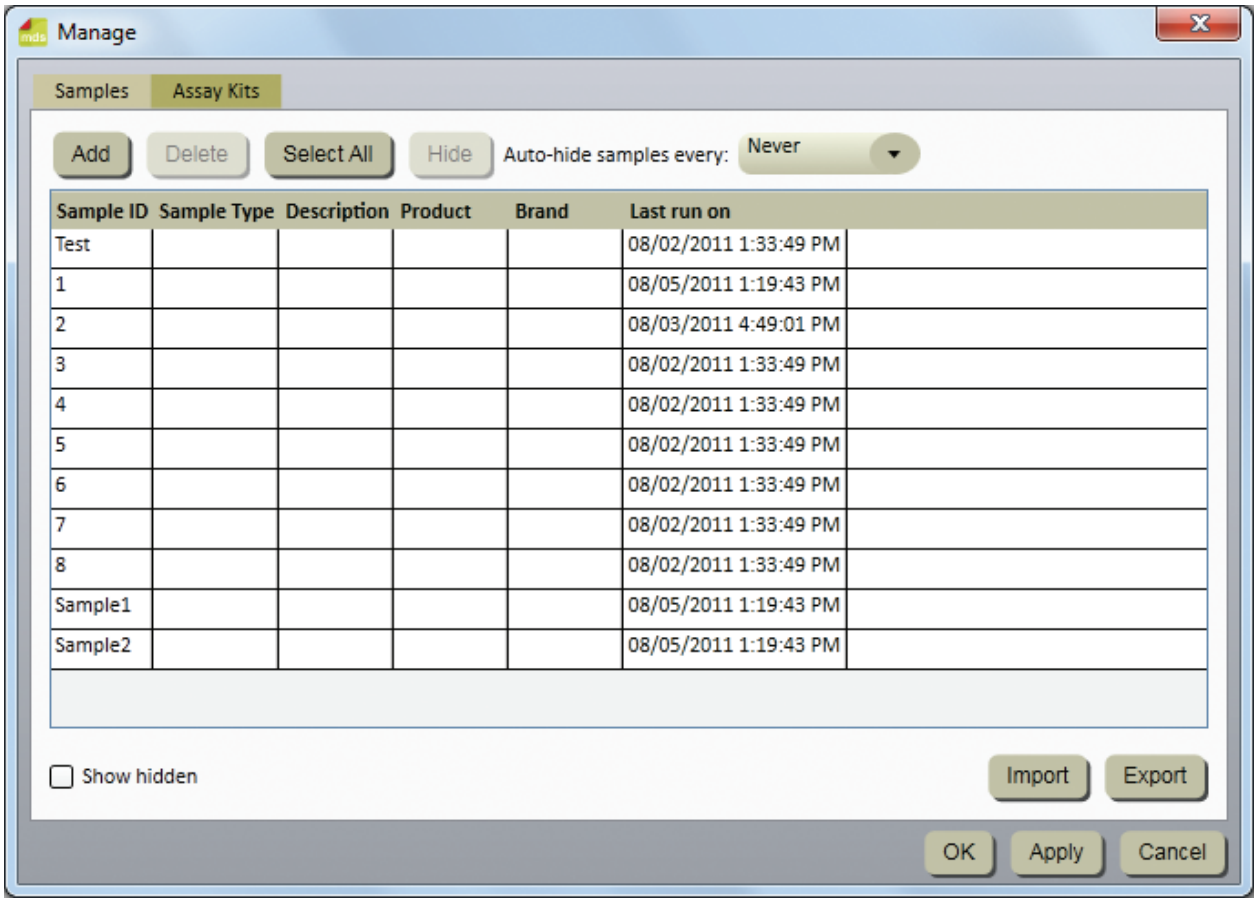
6. Puede habilitar un Nombre de campo para que aparezca en la pestaña Muestra de la ventana Configuración o puede deshabilitarlo para que no aparezca en la pestaña Muestra de la ventana Configuración.
    a. Para habilitar o deshabilitar un Nombre de campo, simplemente haga clic en la casilla de la columna Habilitado. (☑ ☐)
    b. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar el cambio o en el botón **[Aceptar]** para aplicar el cambio y volver a la ventana *Página de inicio*.
7. A continuación, se muestra un ejemplo de configuración de un campo. En este ejemplo, se agrega el valor "Otro tipo de muestra" a la lista desplegable Tipo de muestra. Observe que los campos que no están habilitados están ocultos en la ventana Muestras.



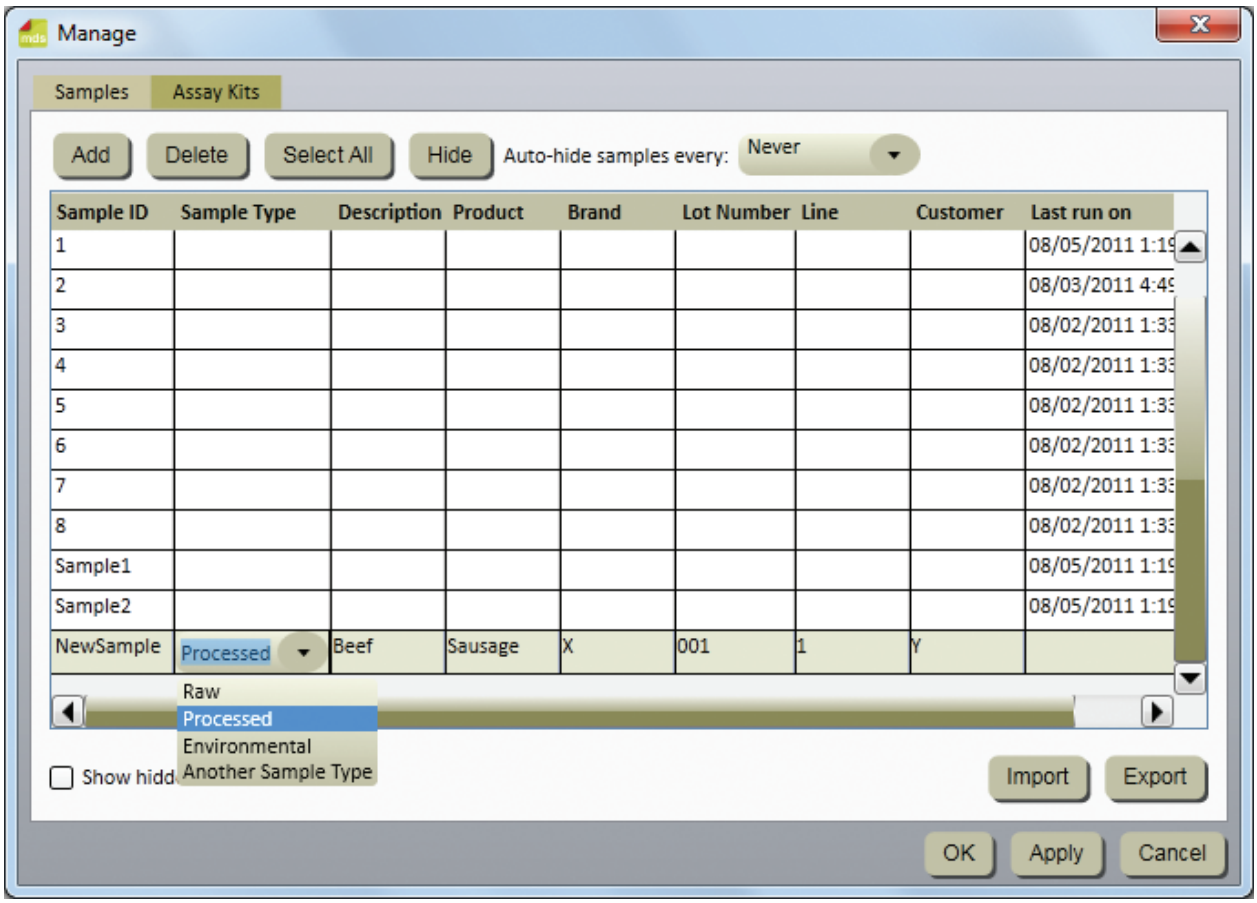
Adición de un nuevo valor a una lista



Nuevo Tipo de muestra y Campos deshabilitados



Efectos del cambio de campo en la pestaña Configuración de ***muestras***



Ventana Muestras

Cómo agregar muestras

1. Las muestras se refieren a las muestras ambientales o de alimentos que se analizan para detectar la presencia de patógenos.
2. Haga clic en **Gestión** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Muestras…** También puede seleccionar **Gestionar muestras** en la barra lateral o seleccionar la pestaña **Muestras** si la ventana *Gestión* ya está abierta. También puede importar información de la muestra. Consulte la sección de este manual sobre Cómo importar/exportar muestras para obtener más información.
3. En la ventana *Configuración*, se muestra una lista de los ID de la muestra actuales de la pestaña Muestras, junto con los valores de campo personalizados para cada ID de la muestra.
4. Haga clic en el botón **Agregar** para insertar una nueva fila en la parte inferior de la lista de ID de la muestra.
5. Introduzca el nuevo ID de la muestra en la columna **ID de la muestra** de la nueva fila. El ID de la muestra es obligatorio y debe ser único.
6. Introduzca los valores de los campos personalizados en la nueva fila de la columna correspondiente a cada campo personalizado. Los campos personalizados son opcionales. El campo Tipo de muestra es un campo de lista y los demás campos personalizados son campos de texto.
7. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar la adición o en el botón **[Aceptar]** para aplicar la adición y volver a la ventana *Página de inicio*.

Cómo modificar muestras

Solo los usuarios con nivel de administrador pueden gestionar las muestras. Solo se pueden modificar las muestras si nunca se han utilizado en una ejecución.

1. Haga clic en **Gestión** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Muestras…** También puede seleccionar **Gestionar muestras** en la barra lateral o seleccionar la pestaña **Muestras** si la ventana *Gestión* ya está abierta.
2. En la ventana *Configuración*, se muestra una lista de los ID de la muestra actuales de la pestaña Muestras, junto con los valores de campo personalizados para cada ID de la muestra.
3. Haga clic en el campo (ID de la muestra, Tipo de muestra o campo personalizado) que desea modificar. Utilice la barra de desplazamiento vertical para ver más muestras si es necesario.
4. Introduzca la modificación en el campo que desea modificar. El ID de la muestra es obligatorio y debe ser único. Los campos personalizados son opcionales. El campo Tipo de muestra es un campo de lista y los demás campos personalizados son campos de texto.
5. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar el cambio o en el botón **[Aceptar]** para aplicar el cambio y volver a la ventana *Página de inicio*.

Cómo eliminar muestras

Solo los usuarios con nivel de administrador pueden gestionar las muestras. Solo se pueden eliminar las muestras si nunca se han utilizado en una ejecución.

1. Haga clic en **Gestión** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Muestras…** También puede seleccionar **Gestionar muestras** en la barra lateral o seleccionar la pestaña **Muestras** si la ventana *Gestión* ya está abierta.
2. En la ventana *Gestión*, se muestra una lista de los ID de la muestra actuales de la pestaña Muestras, junto con los valores de campo personalizados para cada ID de la muestra.
3. Haga clic en el ID de la muestra que desea eliminar. Utilice la barra de desplazamiento vertical para ver más muestras si es necesario. No elimine un ID de la muestra que se haya utilizado en una ejecución de prueba. Oculte un ID de la muestra que ya no necesite. Consulte la sección de este manual sobre Cómo ocultar muestras para obtener más información.
4. Seleccione el botón **Eliminar** para eliminar el ID de la muestra seleccionada.
5. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar la eliminación o en el botón **[Aceptar]** para aplicar la eliminación y volver a la ventana *Página de inicio*.

Cómo ocultar muestras

Solo los usuarios con nivel de administrador pueden gestionar las muestras. Oculte los ID de la muestra de la vista cuando ya no realice pruebas con esos ID de la muestra y desee minimizar la cantidad de ID de la muestra que aparecen en las pantallas. Elimine los ID de la muestra cuando ya no los utilice y los ID de la muestra nunca se hayan utilizado en una ejecución de prueba. Consulte la sección de este manual sobre Cómo eliminar muestras para obtener más información.

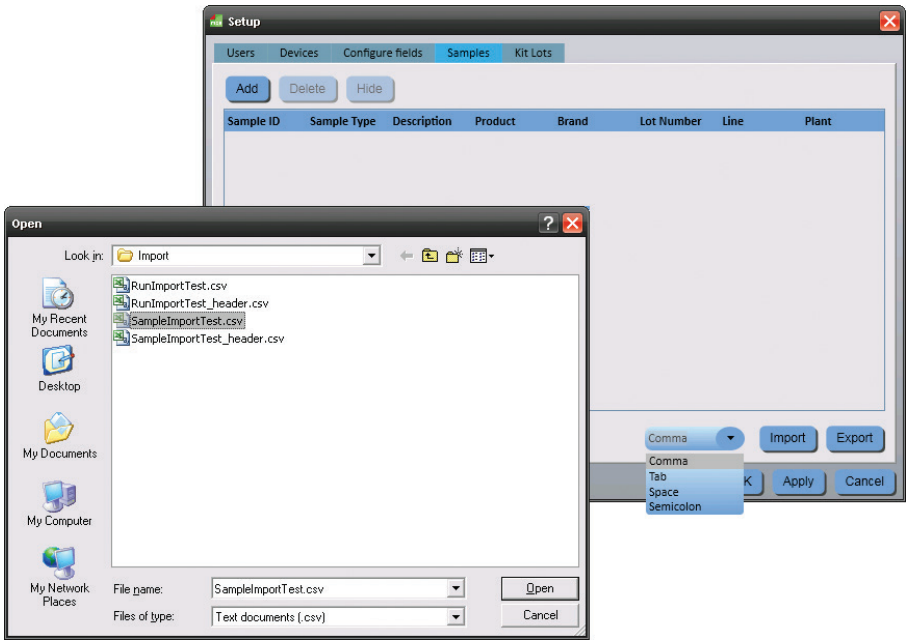
1. Haga clic en **Gestión** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Muestras…** También puede seleccionar **Gestionar muestras** en la barra lateral o seleccionar la pestaña **Muestras** si la ventana *Gestión* ya está abierta.
2. En la ventana Gestión, se muestra una lista de los ID de la muestra actuales de la pestaña Muestras, junto con los valores de campo personalizados para cada ID de la muestra.

3. Haga clic en el ID de la muestra que desea ocultar. Utilice la barra de desplazamiento vertical para ver más muestras si es necesario. Puede mantener pulsada la tecla [Shift] mientras hace clic en otro ID de la muestra para ocultar ambos ID de la muestra y todos los que se encuentren entre ellos. También puede mantener pulsada la tecla [Ctrl] mientras selecciona varios ID de la muestra para ocultarlos.
4. Seleccione el botón **Ocultar** para ocultar el ID de la muestra seleccionado.
5. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar el cambio o en el botón **[Aceptar]** para aplicar el cambio y volver a la ventana *Página de inicio*.
6. Puede ocultar automáticamente los ID de la muestra que se han utilizado, pero que no se han utilizado durante un período de tiempo especificado. Seleccione el período de tiempo mediante el menú desplegable Ocultar muestras automáticamente. Por ejemplo, seleccione Mensual para ocultar automáticamente las muestras que se utilizaron por última vez en una ejecución hace un mes.
7. Seleccione la opción Mostrar ocultos para mostrar los ID de la muestra que están ocultos y los que no están ocultos.

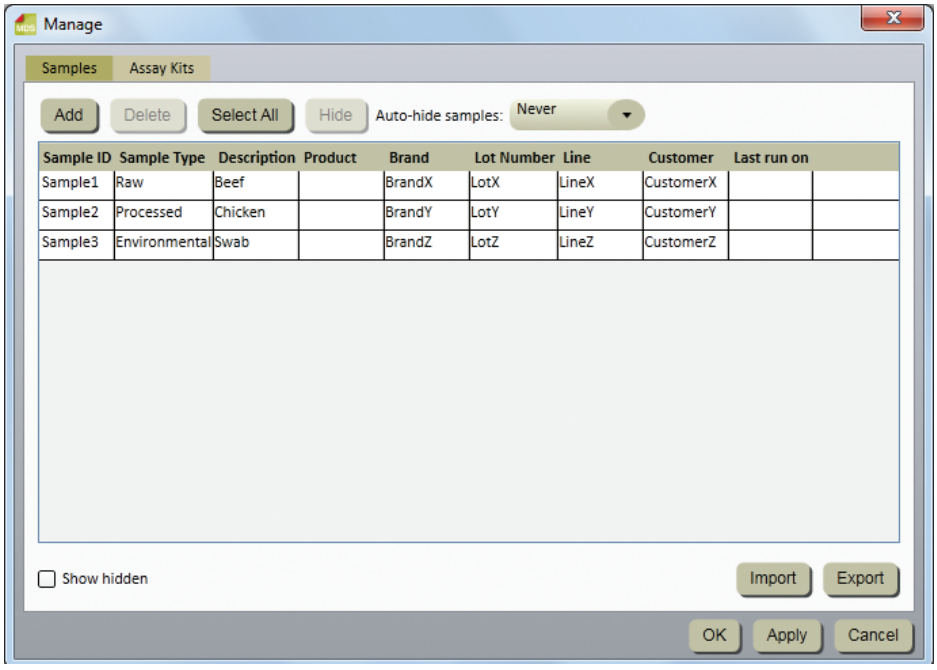
Cómo importar muestras

1. Puede importar ID de la muestra y sus valores correspondientes para los campos personalizados en forma de archivos de datos delimitados, por ejemplo, archivos de valores separados por comas (.CSV). Utilice esta función si los ID de la muestra pueden exportarse desde un LIMS o desde otro sistema al sistema de detección molecular de Neogen.
2. Haga clic en **Gestión** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Muestras…** Solo los usuarios con nivel de administrador pueden gestionar las muestras. También puede seleccionar **Gestionar muestras** en la barra lateral o seleccionar la pestaña **Muestras** si la ventana *Configuración* ya está abierta.
3. En la ventana Muestras, se muestra una lista de los ID de la muestra actuales, junto con los valores de campo personalizados para cada ID de la muestra.
4. El tipo de archivo predeterminado es un archivo de valores separados por comas (CSV). Puede seleccionar otros tipos de archivo y delimitadores. Consulte la sección de este manual sobre formatos de archivo de importación/exportación.
    - Por defecto, la primera fila es una fila de encabezado que contiene los nombres de los campos. Puede cambiar esto en la sección Opciones de importación y exportación. Consulte la sección de este manual sobre Opciones de importación y exportación.
    - La secuencia de los campos del archivo de importación de muestras debe ser idéntica a la secuencia de los campos en la pestaña **Muestras** de la ventana *Configuración*.
    - El ID de la muestra es un campo obligatorio y debe ser único.
    - Los datos de un archivo de importación de muestras destinados a ser importados en un campo de lista deben coincidir con una de las selecciones del campo de lista. Por ejemplo, un tipo de muestra puede ser cruda, procesada o ambiental o uno de los tipos de muestra que haya definido.
    - La carpeta de importación por defecto se define mediante las opciones de importación y exportación. Consulte la sección de este manual sobre Opciones de importación y exportación.

5. Haga clic en el botón **Importar**. Si solo hay un archivo de importación en la carpeta de importación, se importará automáticamente. Si hay varios archivos o no hay ninguno, aparece la ventana *Abrir*. Navegue hasta el archivo que desea importar y haga doble clic en su nombre.



6. Tras una importación correcta, en la pestaña *Muestras*, se muestran las definiciones de muestra que se importaron. El software de detección molecular de Neogen crea nuevas filas al final de la lista de ID de la muestra y agrega el contenido del archivo de importación a las nuevas filas.
7. Para guardar las definiciones de la muestra, haga clic en el botón **Aceptar** o en el botón **Aplicar**.

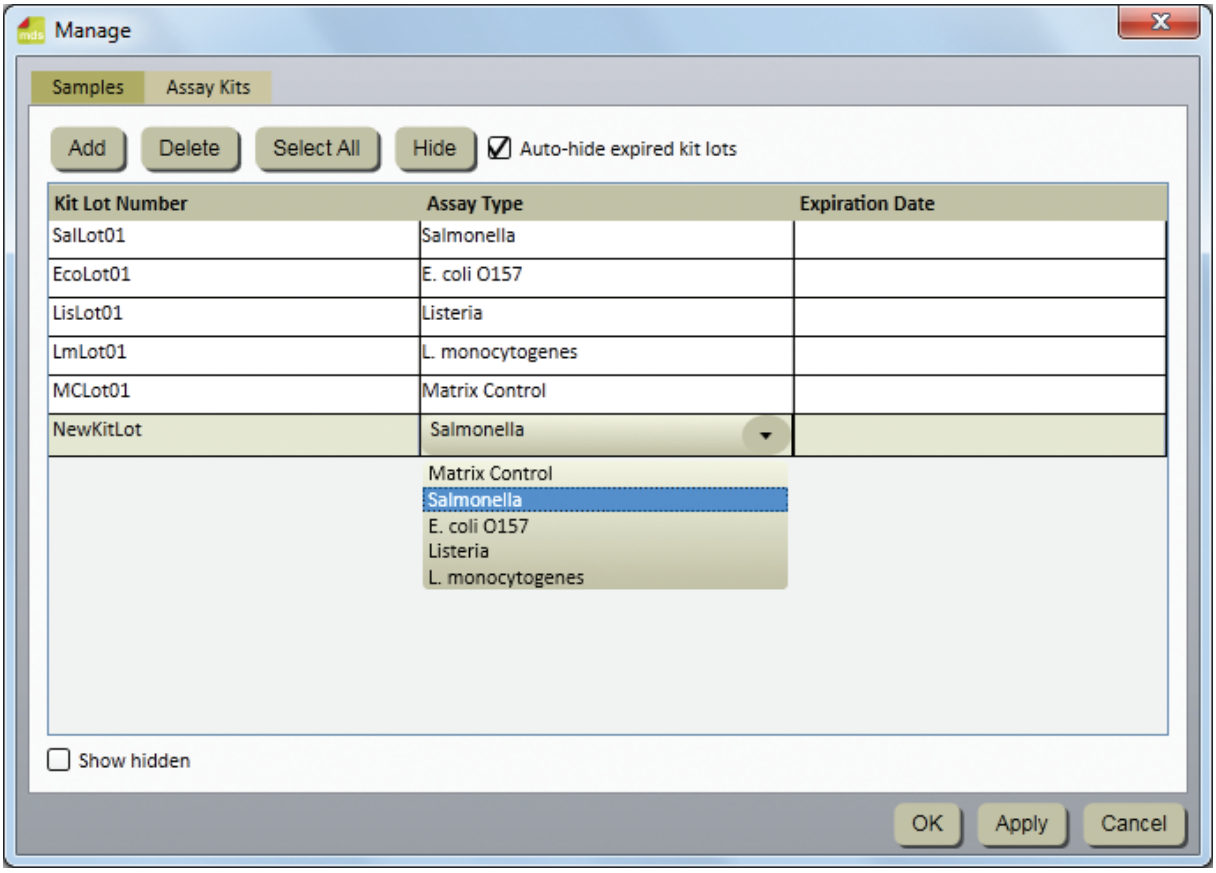


Ventana *Muestras* tras una importación de datos correcta

Cómo exportar muestras

1. Puede exportar ID de la muestra y sus valores correspondientes para los campos personalizados en forma de archivos de datos delimitados, por ejemplo, archivos de valores separados por comas (.CSV). Utilice esta función si los ID de la muestra pueden importarse a un LIMS o a otro sistema desde el sistema de detección molecular de Neogen.
2. Haga clic en **Gestión** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Muestras…** También puede seleccionar **Gestionar muestras** en la barra lateral o seleccionar la pestaña **Muestras** si la ventana *Configuración* ya está abierta. También puede importar definiciones de la muestra. Consulte la sección de este manual sobre Cómo importar muestras para obtener más información.
3. En la ventana *Configuración*, se muestra una lista de los ID de la muestra actuales de la pestaña Muestras, junto con los valores de campo personalizados para cada ID de la muestra.
4. Haga clic en el botón **Exportar**. Cuando aparece la ventana Guardar como, vaya a la carpeta a la que desea exportar el archivo. La carpeta de exportación por defecto se define mediante las opciones de importación y exportación. Consulte la sección de este manual sobre Opciones de importación y exportación.
5. Haga clic en el botón **Guardar**.

Kits de ensayo



Ventana Kits de ensayo

Cómo agregar kits de ensayo

1. Haga clic en **Gestión** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Kits de ensayo…** También puede utilizar la barra lateral o hacer clic en la pestaña Kits de ensayo de la ventana **Gestión** ya abierta.
2. En la pestaña Kits de ensayo, se muestra una lista actual de los kits de ensayo según el orden en que se agregaron.
3. Haga clic en el botón **[Agregar]** para agregar un nuevo kit de ensayo.
4. Introduzca el número de lote del kit en el campo Número de lote del kit. Este campo es obligatorio y cada número de lote del kit debe ser único. Los números de lote son los números de identificación del lote de fabricación de Neogen impresos en los kits de ensayo de detección molecular de Neogen. Puede utilizar la combinación del kit de ensayo y la muestra para realizar un seguimiento de las muestras a través del flujo de trabajo, desde la recepción de la muestra en el laboratorio hasta la adición de la muestra a una ejecución de prueba y la visualización de los resultados finales del ensayo.

5. Utilice el menú desplegable Tipo de ensayo para seleccionar el tipo de ensayo. Este campo es obligatorio. Seleccione uno de los cuatro patógenos objetivo o el control de matriz, tal como se indica en la etiqueta del kit:
    - Control de matriz
    - *Salmonella*
    - *E. coli* O157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Introduzca la fecha de caducidad del nuevo kit de ensayo en el campo Fecha de caducidad. Puede escribir la fecha en formato AAAA-MM-DD o utilizar el selector de fecha para elegir una fecha. Este campo no es obligatorio.
7. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar la adición o en el botón **[Aceptar]** para aplicar la adición y volver a la ventana *Página de inicio*.

Cómo eliminar kits de ensayo

1. Haga clic en **Gestión** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Kits de ensayo…** También puede utilizar la barra lateral o hacer clic en la pestaña Kit de ensayo de la ventana **Gestión** ya abierta.
2. En la pestaña Kits de ensayo, se muestra una lista actual de los kits de ensayo según el orden en que se agregaron.
3. Haga clic en el número de lote del kit que desea eliminar de la lista. No puede eliminar un número de lote del kit que esté activo o que se haya utilizado al menos una vez en el pasado.
4. Haga clic en el botón **[Eliminar]**.
5. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar la eliminación o en el botón **[Aceptar]** para aplicar la eliminación y volver a la ventana *Página de inicio*.

Cómo ocultar kits de ensayo

1. Debe ocultar los kits de ensayo que ya no utilice el software de detección molecular de Neogen. Al ocultar un número de kit de ensayo, se lo quita de la lista de números de kit de ensayo y se deja el lote del kit en la base de datos. Esto permite gestionar los números de lote del kit activos y mantener la integridad de los datos históricos.
2. Haga clic en **Gestión** en la barra de menú y, a continuación, seleccione **Kits de ensayo…**
3. En la pestaña Kits de ensayo, se muestra una lista actual de los kits de ensayo según el orden en que se agregaron.
4. Haga clic en el número de lote del kit que desea ocultar.
5. Haga clic en el botón **[Ocultar]** para ocultar el número de kit de ensayo.
6. Haga clic en el botón **[Aplicar]** para aplicar el cambio o en el botón **[Aceptar]** para aplicar el cambio y volver a la ventana *Página de inicio*.
7. Puede ocultar automáticamente los kits que han caducado seleccionando Ocultar automáticamente lotes caducados. Los kits caducados se ocultan automáticamente al reiniciarse la aplicación o a medianoche de la fecha de caducidad del kit, lo que ocurra primero.
8. Para mostrar los kits de ensayo ocultos, seleccione la casilla “Mostrar ocultos”.

Cómo realizar ejecuciones

Cómo configurar una nueva ejecución

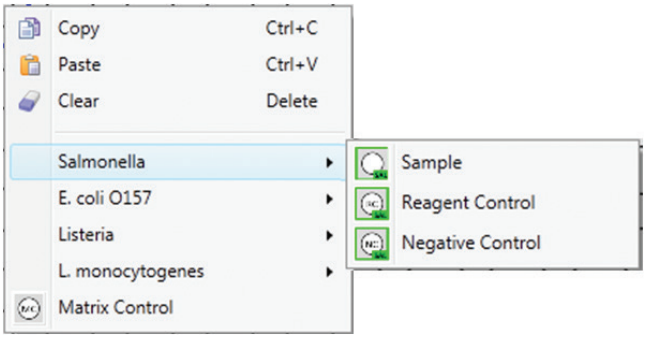
1. Inicie el software de detección molecular de Neogen mediante el ícono mds ubicado en el escritorio.
2. Introduzca su nombre de usuario y contraseña para iniciar sesión.
3. Para configurar una nueva ejecución, seleccione **Archivo** en la barra de menú y, a continuación, **Nueva ejecución**. Para iniciar una nueva ejecución, también puede hacer clic en **Configurar nueva ejecución** junto al ícono de configurar nueva ejecución en la página de Inicio o en **Configurar nueva ejecución** junto al ícono de configurar nueva ejecución en la barra lateral.
4. Puede definir ejecuciones mediante una variedad de métodos, como una vista de cuadrícula, una vista de lista o la importación de datos. Estos métodos se definen en las siguientes subsecciones. Consulte la sección de este manual sobre Cómo importar ejecuciones para obtener más información.
5. El software de detección molecular de Neogen asigna automáticamente un ID de ejecución según la plantilla seleccionada para los ID de ejecución durante el proceso de instalación del software. Para modificar el ID de ejecución, haga clic en el campo ID de ejecución y actualice el ID de ejecución asignado automáticamente. El ID de ejecución debe ser único.
6. Utilice el menú desplegable Técnico para seleccionar el usuario que define la nueva ejecución. El usuario que está conectado actualmente es el Técnico por defecto.
7. Puede hacer clic en el campo **Comentario** e introducir un comentario de ejecución opcional.
8. Utilice la cuadrícula de la vista *Configuración (Cuadrícula)* para seleccionar los hoyos para la nueva ejecución mediante uno o todos estos métodos:
    - Para seleccionar un único hoyo en la visualización de la cuadrilla de 96 hoyos, haga clic en un solo hoyo.
    - Para seleccionar varios hoyos no adyacentes, mantenga pulsada la tecla **[Ctrl]** mientras hace clic en varios hoyos.
    - Para seleccione una serie de hoyos, en columnas, haga clic en el primer hoyo y mantenga pulsada la tecla **[Shift]** mientras hace clic en el último hoyo.
    - Para seleccionar varios hoyos adyacentes, haga clic en ellos y arrástrelos.
    - No seleccione un hoyo que no se vaya a utilizar para la ejecución.

El software de detección molecular de Neogen resalta los hoyos seleccionados con un borde azul.

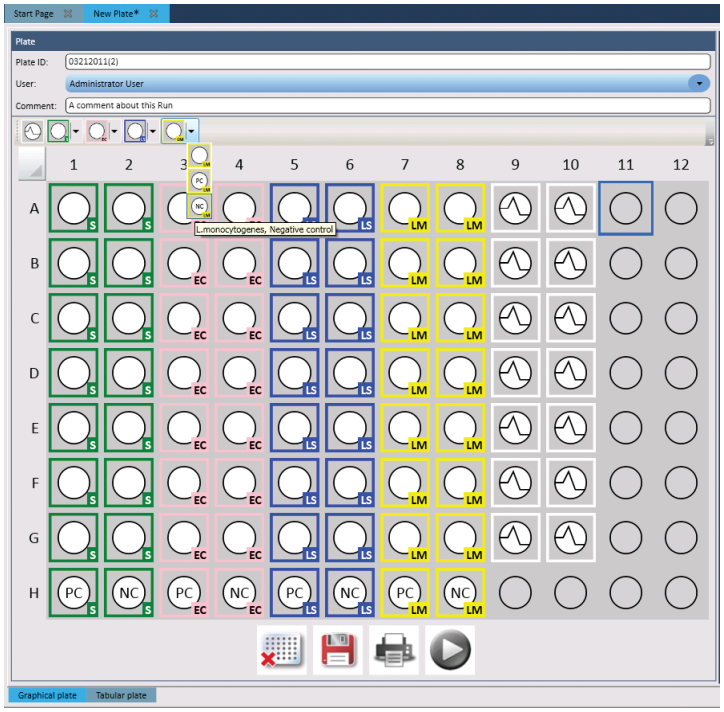
9. Para seleccionar el **Tipo de ensayo** para los hoyos resaltados, haga clic en el menú desplegable del color correspondiente situado encima de la cuadrícula. Para seleccionar el tipo de hoyo para los hoyos resaltados, elija el **Tipo de hoyo** adecuado en el menú desplegable. Estas son todas las combinaciones posibles de Tipo de ensayo y Tipo de hoyo:

	Tipo de hoyo		
	Muestra	Control de reactivos	Control negativo
Tipo de ensayo			
Salmonella			
E. coli O157 (incluido H7)			
Listeria			
L. monocytogenes			
Control de matriz			
Especificación incompleta			

También puede hacer clic con el botón derecho en una celda o un grupo de celdas para seleccionar el tipo de ensayo y el tipo de hoyo mediante el menú contextual.



10. Repita los pasos 8 y 9 hasta que haya definido todos los tipos de ensayo y tipos de hoyos para la ejecución. La siguiente captura de pantalla es un ejemplo de una nueva definición de ejecución completada. El nuevo ID de ejecución aparece como título de la pestaña, y el asterisco (*) indica que la definición de ejecución se ha modificado desde la última vez que se guardó.

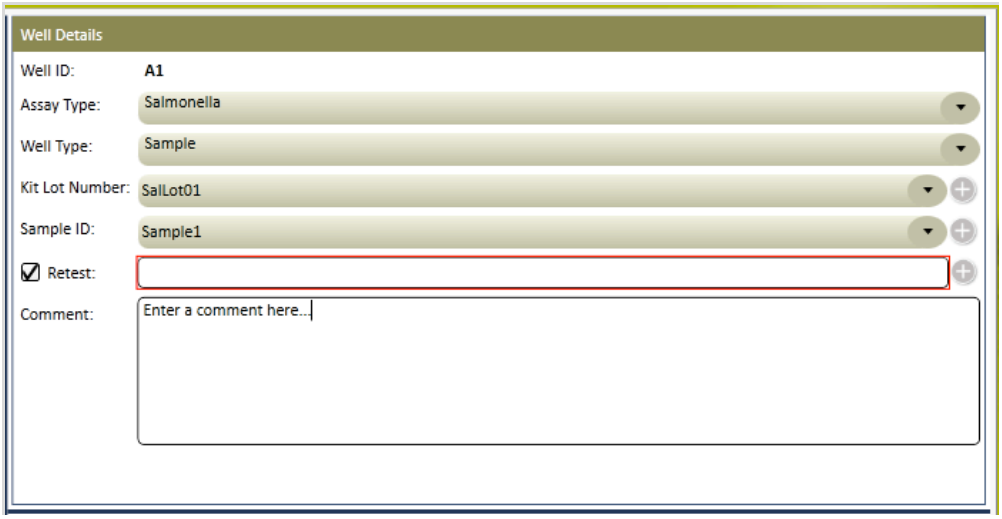


11. Introduzca el **Número de lote del kit** en el panel Detalles del hoyo. El campo **ID de hoyo** del panel Detalles del hoyo indica qué hoyos están seleccionados y recibirán el Número de lote del kit que introduzca.
    - Introduzca el número de lote en el campo **Número de lote del kit** (blanco) y, a continuación, haga clic en o pulse **[Intro]** para guardar la entrada.
    - Para seleccionar un número de lote del kit preconfigurado, haga clic en para pasar a la lista desplegable (azul) y, a continuación, seleccione un ID de la lista. No puede introducir nuevos valores cuando este campo está azul.
12. Introduzca el **ID de la muestra** en el panel Detalles del hoyo.
    - Introduzca el ID de la muestra en el campo **ID de la muestra** (blanco) y, a continuación, haga clic en o pulse **[Intro]** para guardar la entrada.
    - Para seleccionar un ID de la muestra preconfigurado, haga clic en para pasar a la lista desplegable (azul) y, a continuación, seleccione un ID de la lista. No puede introducir nuevos valores cuando este campo está azul.

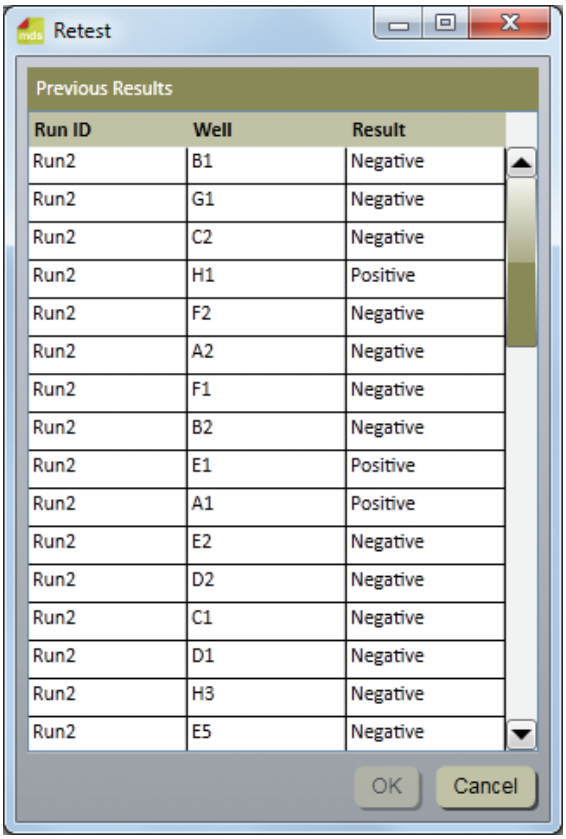
    Nota: No se puede asignar un ID de la muestra a los controles de reactivos ni a los controles negativos.

13. Si utiliza un control de matriz, vincule la muestra al control de matriz asignando el mismo ID de la muestra a la muestra y al control de matriz. Esta asociación hace que el resultado de la muestra dependa del resultado del control de matriz. También puede vincular un único MC a varios hoyos de muestra; sin embargo, todos los hoyos deben tener el mismo ID de la muestra. Los hoyos individuales tienen diferentes códigos (por ejemplo, A1, A2) que se pueden usar para rastrear las muestras. Para diferenciar aún más los hoyos, introduzca un comentario para cada uno. El comentario se muestra en el Informe de un análisis ejecutado y en el archivo de exportación de resultados. Consulte la sección de este manual sobre Cómo ver los resultados del análisis ejecutado.

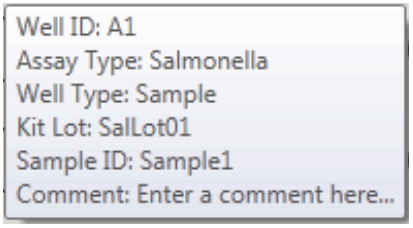
14. Seleccione la opción **Repetición de la prueba** en el panel Detalles del hoyo si el hoyo contiene una repetición de la prueba de una muestra anterior. Haga clic en el ícono de agregar para seleccionar la ejecución y el hoyo que se va a volver a analizar.



15. Seleccione la ejecución y el hoyo que se va a volver a analizar cuando aparezca la ventana *Repetición de la prueba*.
16. Haga clic en el botón **Aceptar**.



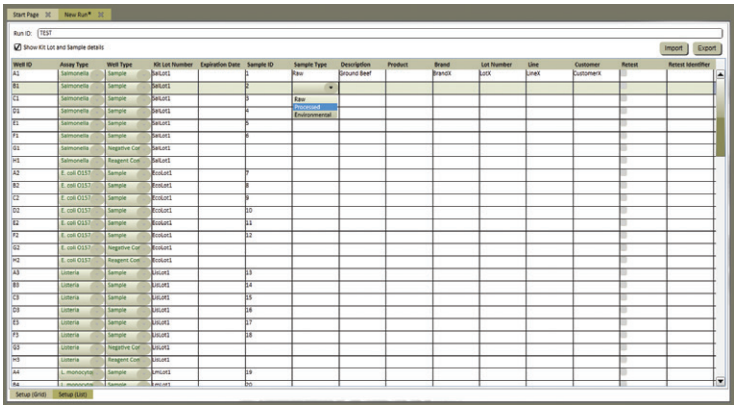
17. También puede utilizar el panel *Detalles del hoyo* para introducir un comentario en el campo **Comentario:** que sea relevante para la definición del hoyo.
18. Para visualizar los detalles del hoyo, coloque el cursor sobre un hoyo en el panel *Configuración (Cuadrícula)*. Se muestra toda la información detallada del hoyo, a excepción de la repetición de la prueba.



19. Repita los pasos 11 y 12 para introducir el Número de lote del kit y el ID de la muestra para los hoyos restantes. Deje en blanco los hoyos no utilizados (círculos grises).
20. Los íconos grandes situados debajo del panel *Configuración (Cuadrícula)* proporcionan un acceso rápido a las funciones más utilizadas durante el proceso de definición de la ejecución.

	Activo	Inactivo
Borrar		
Guardar		
Imprimir		
Ejecutar		

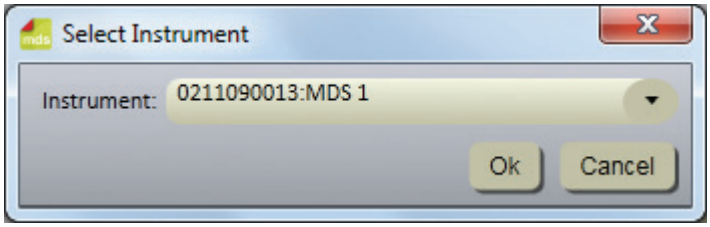
21. También puede utilizar la pestaña *Configuración (Lista)* para ver y definir una nueva ejecución utilizando solo texto representado en una tabla en lugar de símbolos y texto representados en una imagen gráfica de una cuadrícula de 96 hoyos.
22. Haga clic en la pestaña *Configuración (Lista)* en la parte inferior de la nueva pestaña de ejecución para mostrar la vista de lista. En la vista de lista, se muestran todos los detalles del hoyo en una tabla ordenada por ubicación del hoyo. Toda la información asociada a cada hoyo aparece en la tabla. Se trata de la misma información disponible en la pestaña *Configuración (Cuadrícula)*.
23. Seleccione la opción **Mostrar lote del kit y detalles de la muestra** para mostrar los campos personalizados asociados a las muestras y los lotes del kit.
24. Para introducir definiciones de hoyos, haga clic en los campos e introduzca la información o haga clic en los menús desplegables y seleccione la opción.



25. Para importar o exportar la información en una nueva ejecución, haga clic en los botones Importar o Exportar. Consulte la sección de este manual sobre Cómo importar ejecuciones y Cómo exportar ejecuciones para obtener más información.
26. Cuando termine de introducir toda la información de la muestra, haga clic en **Guardar** para guardar la nueva ejecución. También puede guardar la ejecución seleccionando Archivo en la barra de menú y, a continuación, **Guardar ejecución** o pulsando <CTRL>+s.

Cómo iniciar una ejecución

1. Siga las instrucciones del kit de ensayo para realizar el ensayo.
   No coloque los tubos de reactivos de muestra en la bandeja de carga rápida hasta que haya completado el paso de lisis. **Las muestras que no se hayan tratado con calor de forma adecuada durante el paso de lisis del ensayo podrían considerarse un riesgo biológico potencial y NO deberían introducirse en el instrumento de detección molecular de Neogen.** Confirme que el bloque de calentamiento que utilizó en el paso de lisis alcanzó la temperatura recomendada durante el tiempo recomendado mediante el uso de un temporizador y un termómetro calibrado insertado en el hoyo designado en la esquina del bloque de calentamiento durante el paso de lisis.
2. Para iniciar una ejecución configurada, seleccione Archivo en la barra de menú y, a continuación, **Abrir ejecuciones.** También puede hacer clic en **Iniciar ejecuciones configuradas** junto al ícono de iniciar ejecuciones configuradas en la página de Inicio o en la barra lateral.
3. Cuando aparece la lista de ejecuciones configuradas, seleccione la ejecución configurada que desea iniciar.
4. El software de detección molecular de Neogen muestra la ejecución seleccionada en una nueva pestaña, que contiene las pestañas Configuración (Cuadrícula) y Configuración (Lista).
5. Puede realizar cambios en la ejecución. Haga clic en el botón **Guardar** para guardar los cambios que realice. También puede hacer clic en Archivo en la barra de menú y, a continuación, seleccionar **Guardar ejecución** para guardar los cambios.
6. Haga clic en el botón **Inicio** en la vista Configuración (Cuadrícula).
7. Seleccione el dispositivo de la lista desplegable. Los instrumentos de esta lista desplegable son los que se encuentran listos y con los que se puede realizar una ejecución de prueba. Después de seleccionar el dispositivo, haga clic en el botón **Aceptar**.



Seleccionar el cuadro de diálogo Instrumento

8. La tapa del instrumento seleccionado se abrirá automáticamente.
9. Inserte la bandeja de carga rápida de Neogen en el instrumento y cierre la tapa de este para iniciar la ejecución.
10. En el encabezado de la sección Detalles de la ejecución en la vista Resultados (Cuadrícula), se muestran los detalles de la ejecución, una barra de progreso y el tiempo restante de la ejecución. La ejecución dura 75 minutos.
11. Puede hacer clic en el botón **[Abortar]** para detener cualquier ejecución en curso. Haga clic en **[Sí]** cuando aparezca el cuadro de diálogo de confirmación para abortar la ejecución.

Cómo importar una nueva ejecución

1. Para configurar una nueva ejecución, seleccione Archivo en la barra de menú y, a continuación, **Nueva ejecución.** Para iniciar una nueva ejecución, también puede hacer clic en **Configurar nueva ejecución** junto al ícono de configurar nueva ejecución en la página de Inicio o en **Configurar nueva ejecución** junto al ícono de configurar nueva ejecución en la barra lateral.
2. Seleccione el panel Configuración (Lista) de la ventana Nueva placa.
3. Puede importar una nueva ejecución en forma de un archivo de datos delimitado, por ejemplo, un archivo de valores separados por comas (CSV). Utilice esta función si la información necesaria para definir una nueva ejecución puede exportarse desde un LIMS o desde otro sistema al sistema de detección molecular de Neogen. Las nuevas definiciones de la muestra o del lote del kit contenidas en el mismo archivo de importación de nuevas ejecuciones también se importan junto con la nueva ejecución.
4. Haga clic en el menú desplegable junto al botón Importar para seleccionar el carácter delimitador en el archivo de importación o exportación. El carácter delimitador puede ser una coma, un tabulador, un espacio o un punto y coma. El delimitador utilizado en el archivo de importación está predefinido por el LIMS u otro sistema del que procede.
   - Los archivos de importación suelen denominarse archivos .CSV o de valores separados por comas.

- Los datos de un archivo de importación de muestras destinados a ser importados en un campo de lista deben coincidir con una de las selecciones del campo de lista. Por ejemplo, un tipo de muestra puede ser cruda, procesada o ambiental o uno de los tipos de muestra que haya definido.

5. Haga clic en el botón **Importar**. Cuando aparece la ventana *Abrir*, navegue hasta el archivo de importación que desea importar y haga doble clic en su nombre.

Tipo de ensayo	Código del ensayo
Salmonella	SAL
E. coli O157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Control de matriz	MC

Tipo de hoyo	Código del hoyo
Muestra	Muestra
Control de reactivos	RC
Control negativo	NC
Control de matriz	MC

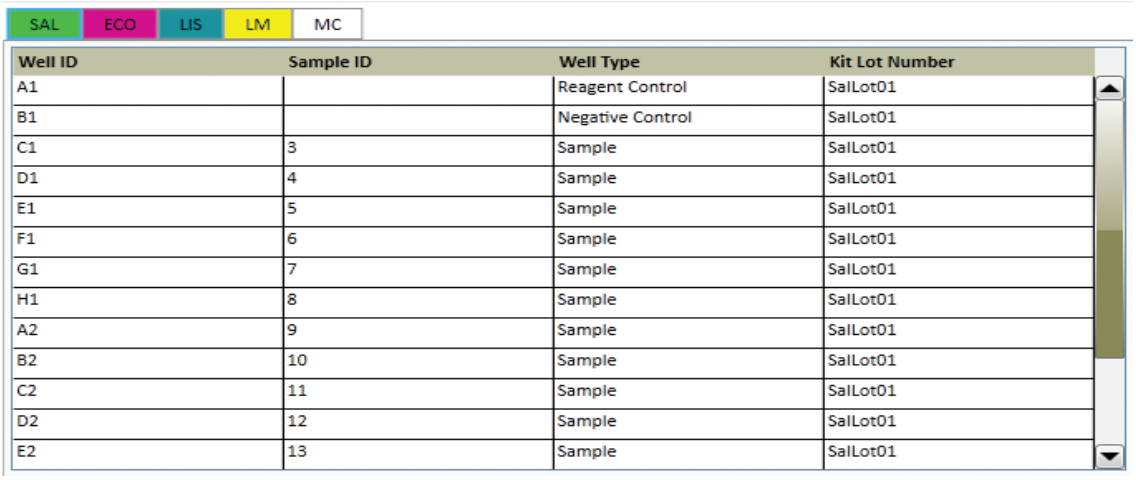
Cómo exportar una definición de ejecución

1. Seleccione la pestaña *Configuración (Lista)* de la ventana Nueva ejecución.
2. Puede exportar una nueva definición en forma de un archivo de datos delimitado, por ejemplo, un archivo de valores separados por comas (CSV). Utilice esta función si desea exportar la información para la definición de ejecución a un LIMS u otro sistema o si desea exportar una definición de ejecución, editar la definición de ejecución y, a continuación, importar la definición de ejecución editada.
3. El tipo de archivo predeterminado es un archivo .CSV. Puede seleccionar otros tipos de archivos y delimitadores en las opciones de importación y exportación. Seleccione el delimitador que prefiera el LIMS u otro sistema al que se exporta el archivo. Consulte la sección de este manual sobre formatos de archivo de importación/exportación.
   - Por defecto, la primera fila es una fila de encabezado que contiene los nombres de los campos. Puede cambiar esto en la sección Opciones de importación y exportación. Consulte la sección de este manual sobre Opciones de importación y exportación.
   - Dos delimitadores consecutivos sin nada entre ellos indican un campo en blanco.
4. La carpeta de exportación por defecto se define mediante las opciones de importación y exportación. Consulte la sección de este manual sobre Opciones de importación y exportación.
5. Haga clic en el botón **Exportar**. Cuando aparece la ventana *Guardar* como, vaya a la carpeta a la que desea exportar el archivo. La carpeta de exportación por defecto se define mediante las opciones de importación y exportación. Consulte la sección de este manual sobre Opciones de importación y exportación.
6. Haga clic en el botón **Guardar**.

Cómo visualizar una ejecución según el tipo de ensayo

El panel Tipo de ensayo aparece junto con los paneles *Configuración (Cuadrícula)* y *Detalles del hoyo* mientras se define una ejecución, y proporciona una lista de todos los hoyos definidos dentro de esta definición de ejecución para un tipo de ensayo seleccionado. En el ejemplo, se muestran los hoyos definidos para el ensayo de *Salmonella* que se indican mediante el recuadro azul claro alrededor del selector “SAL“.

Tipo de ensayo	Símbolo
Salmonella	SAL
E. coli O157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Control de matriz	MC



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

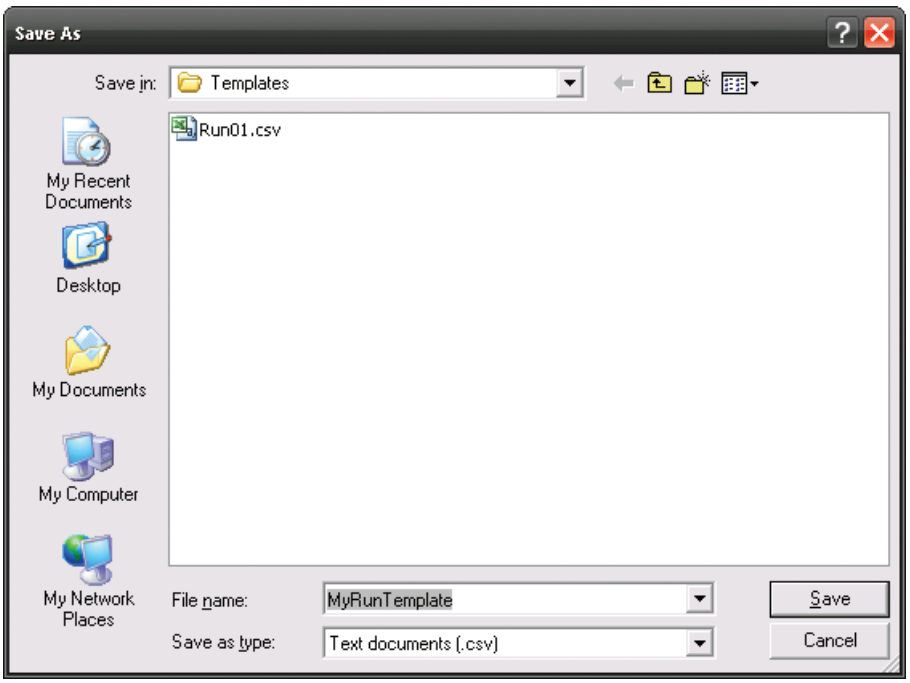
Panel del tipo de ensayo con Configuración (Cuadrícula)

Cómo guardar una ejecución como plantilla

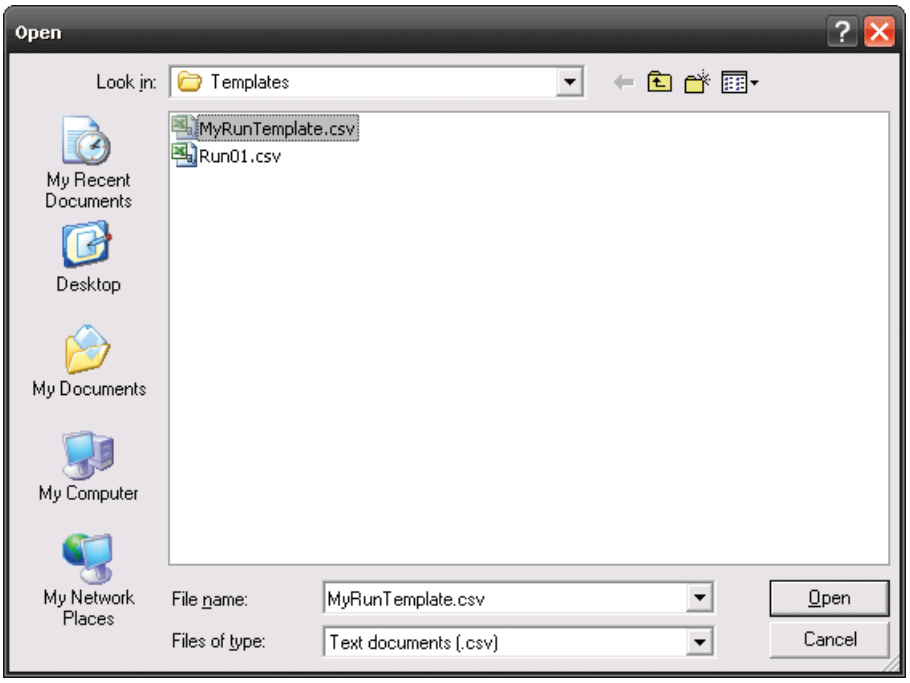
1. Para crear una plantilla de ejecución, configure una estructura de ejecución mediante los paneles *Configuración (Cuadrícula)* o *Configuración (Lista)* sin configurar los detalles en el panel *Detalles del hoyo*. Cuando más adelante se utiliza la plantilla de ejecución para configurar una nueva ejecución a partir de una plantilla, la estructura de la nueva ejecución viene definida por la plantilla de ejecución, por lo que no es necesario definir la estructura de la ejecución. Solo tiene que definir la información de muestras, lotes del kit, comentarios y repetición de la prueba. Consulte la sección de este manual sobre Cómo configurar una nueva ejecución a partir de una plantilla para obtener más información.
2. Para guardar la ejecución como una plantilla, seleccione **Archivo** en la barra de menú y, a continuación, **Guardar una ejecución como plantilla…**
3. Cuando aparece la ventana *Guardar* como, vaya a la carpeta en la que desea guardar el archivo de plantilla de ejecución e introduzca el nombre de archivo para la plantilla de ejecución en el campo **Nombre de archivo:** campo.
4. Haga clic en el botón **Guardar**. El software de detección molecular de Neogen guarda la plantilla de ejecución como un archivo de texto de valores separados por comas (.CSV).

Cómo configurar una nueva ejecución a partir de una plantilla

1. Para configurar una nueva ejecución a partir de una plantilla, utilice una plantilla de ejecución para configurar la estructura de la ejecución sin utilizar los paneles *Configuración (Cuadrícula)* o **Configuración (Lista)**, y utilice el panel *Detalles del hoyo* para configurar los detalles (muestras, lotes del kit, comentarios y repetición de la prueba) de la nueva ejecución. Consulte la sección de este manual sobre Cómo guardar una ejecución como plantilla para obtener más información.
2. Para configurar una nueva ejecución a partir de una plantilla, seleccione **Archivo** en la barra de menú y, a continuación, **Cargar plantilla de ejecución…**
3. Cuando aparece la ventana *Abrir*, navegue hasta la carpeta que contiene el archivo de plantilla de ejecución que desea utilizar. La carpeta predeterminada es Plantillas.
4. Seleccione el archivo de plantilla de ejecución que desea utilizar y haga clic en el botón **Abrir**.
5. Utilice el panel *Detalles del hoyo* para configurar los detalles (muestras, lotes del kit, comentarios y repetición de la prueba) de la nueva ejecución. Consulte la sección de este manual sobre Cómo configurar una nueva ejecución para obtener más información sobre el uso del panel *Detalles del hoyo*.

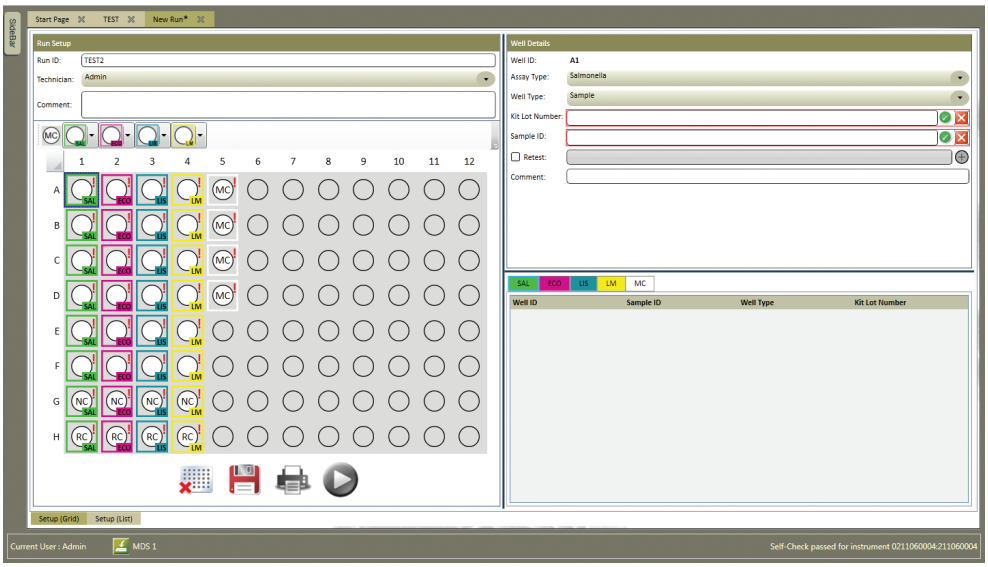


Guardar el cuadro de diálogo Plantilla



Cargar el cuadro de diálogo Plantilla

Cuando se crea (carga) una ejecución basada en una plantilla, todos los hoyos definidos se marcarán como definidos de forma incompleta. Encontrará un ejemplo de ejecución creada a partir de una plantilla en **¡Error! No se encontró la fuente de referencia.** El usuario debe completar las definiciones de hoyos proporcionando la información que falta (lote del kit y muestra) antes de que la ejecución pueda guardarse o ejecutarse.



Ejecución creada a partir de una plantilla

Cómo visualizar los resultados de la ejecución

1. Puede utilizar la vista Resultados (Cuadrícula) para supervisar una ejecución en curso. Los resultados se muestran en tiempo real.
2. Para consultar los resultados de ejecuciones anteriores, seleccione **Archivo** en la barra de menús y, a continuación, **Abrir ejecuciones**. También puede hacer clic en el ícono **Ver los resultados del análisis ejecutado** en la página de Inicio o en la barra lateral para consultar los resultados de las últimas cinco ejecuciones completadas.
3. Si no puede encontrar la ejecución que desea ver, puede utilizar **Ejecutar filtros** para establecer los parámetros del filtro de placas. Todos los parámetros del filtro son opcionales.
4. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir las ejecuciones creadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir las ejecuciones creadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.
5. Haga clic en el menú desplegable del campo **Técnico** para seleccionar un usuario específico que haya creado las ejecuciones que deben incluirse. La opción predeterminada es el usuario actual.
6. Haga clic en el menú desplegable del campo **Estado de ejecución** para seleccionar un estado de placa específico que debe incluirse. La opción predeterminada es **Todas**.

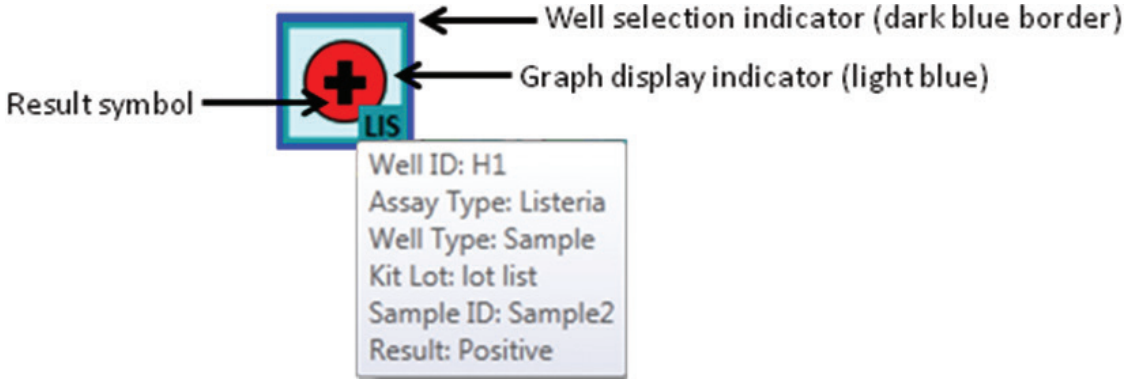
Estado de ejecución	Descripción
Todas	Todas las ejecuciones de la base de datos.
Completada	Ejecuciones que se completaron.
Completada (correctamente)	Ejecuciones que se completaron correctamente sin resultados de No válido, Inhibido, Inspeccionar o Error.
Completada (requiere examen)	Ejecuciones que se completaron con al menos un resultado de No válido, Inhibido, Inspeccionar o Error.
Configurada	Ejecuciones que se configuraron, pero aún no se iniciaron.
Abortar	Ejecuciones abortadas por un usuario.
Falló	Ejecuciones que fallaron debido a errores, como la desconexión del instrumento, etc.

7. Haga clic en el botón **Aplicar filtro** después de seleccionar los filtros que desea utilizar.
8. Cuando aparezca la lista de ejecuciones, haga clic en la ejecución que desea ver y luego en Aceptar.
9. El software muestra la ejecución seleccionada en una nueva pestaña.
10. Seleccione la vista **Resultados** (Cuadrícula) para mostrar los resultados de cada hoyo. A continuación, se muestra una tabla con los símbolos de resultados. Si se habilita esta opción, también aparece un gráfico de lecturas de RLU realizadas a través del tiempo. Consulte la sección Opciones administrativas de este manual para obtener más información sobre cómo habilitar el gráfico.

Tipo de hoyo	Símbolo de resultado del hoyo	Resultado	Interpretación
Muestra		Positivo	La muestra es presuntiva positiva para el patógeno objetivo.
Muestra		Negativo	La muestra es negativa para el patógeno objetivo.
Muestra		Inhibido	La matriz de la muestra fue inhibidora para el ensayo. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.
Muestra		Inspeccionar	La presencia o ausencia del patógeno objetivo era indeterminada. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.
Muestra		Error	No se detectó bioluminiscencia. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.
Control de reactivos		Válido	El control de reactivos fue válido.
Control de reactivos		No válido	El control de reactivos fue no válido. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.
Control de reactivos		Inspeccionar	El control de reactivos fue indeterminado. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.
Control de reactivos		Error	No se detectó bioluminiscencia. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.
Control negativo		Válido	El control negativo fue válido.
Control negativo		No válido	El control negativo fue no válido. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.
Control negativo		Inspeccionar	El control negativo fue indeterminado. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.
Control negativo		Error	No se detectó bioluminiscencia. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.
Control de matriz		Válido	El control de matriz fue válido.
Control de matriz		Inhibido	La matriz de la muestra fue inhibidora para el control de matriz. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.
Control de matriz		Error	No se detectó bioluminiscencia. Es posible que se deba repetir la prueba. Para obtener más información, consulte la sección Soluciones a problemas y las Instrucciones del producto para el kit de ensayo.

11. Puede elegir seleccionar y mostrar el gráfico de cualquiera de los hoyos o de todos.
    a. Haga clic con el botón derecho o presione Ctrl en un pozo individual para seleccionar y mostrar el gráfico de ese hoyo. El color de fondo del hoyo seleccionado cambia de gris a azul claro para indicar que se seleccionó ese hoyo, y la curva del pozo seleccionado aparece en el gráfico.
    b. Haga clic con el botón derecho en uno de los hoyos seleccionados para anular la selección y quitar el gráfico de ese hoyo.
    c. Haga clic con el botón derecho en los hoyos adicionales para seleccionar y mostrar los gráficos de los hoyos adicionales. La visualización es acumulable. Las curvas para todos los hoyos seleccionados aparecen en el gráfico.
    d. Mantenga presionada la tecla Ctrl, haga clic con el botón izquierdo y arrastre sobre un grupo de hoyos para seleccionar y mostrar los gráficos de varios hoyos. Las curvas para todos los hoyos seleccionados aparecen en el gráfico.
12. Puede hacer clic con el botón izquierdo en un hoyo seleccionado; o bien hacer clic con el botón izquierdo y arrastrar sobre un grupo de hoyos para resaltar las curvas de esos hoyos. También puede hacer clic con el botón izquierdo en una curva para resaltar el hoyo correspondiente.
13. Puede personalizar la apariencia del gráfico de la siguiente manera:
    - Haga clic en el botón **Seleccionar todos** para visualizar las curvas de todos los hoyos definidos.
    - Haga clic en el botón **Borrar** para restablecer las selecciones de hoyos y no visualizar ninguna curva.
    - Haga clic en el botón **Acercar** para ampliar el gráfico de a un nivel. Para realizar esto, puede desplazar el cursor sobre el gráfico y utilizar la rueda del ratón.
    - Haga clic en el botón **Alejar** para reducir el gráfico de a un nivel.
    - Mientras desplaza el cursor sobre el gráfico, utilice la rueda del ratón para acercar o alejar el gráfico.
    - Haga clic en el botón **Ajustar a la vista** para obtener un mejor ajuste para los diagramas seleccionados.
14. Los colores de los hoyos indican qué curvas se visualizan en el gráfico, como se muestra a continuación.

Zona del hoyo	Color	Interpretación
Fondo del hoyo	Gris	La curva de este hoyo no se muestra en el gráfico.
	Azul	La curva de este hoyo se muestra en el gráfico.
Borde del hoyo	Sin borde	El hoyo no está seleccionado.
	Borde azul	Se selecciona el hoyo y se resalta su curva.



15. Puede seleccionar Resultados (Lista) para visualizar los mismos datos que en Resultados (Cuadrícula), pero en forma de lista. Se muestran los siguientes campos:
    - ID del hoyo: el ID del hoyo que se correlaciona con la ubicación del hoyo en la cuadrícula de 96 hoyos.
    - ID de la muestra: el identificador de la muestra utilizada en esta prueba. En la vista Resultados (Cuadrícula), se muestra esta información si se desplaza el ratón sobre el hoyo.
    - Tipo de ensayo: el tipo de ensayo que se utilizó. En la vista Resultados (Cuadrícula), se muestra esta información como un cuadro codificado por colores alrededor del hoyo.
    - Tipo de hoyo: puede ser muestra, control de reactivos, control negativo o control de matriz.
    - Número de lote del kit: el identificador del lote del kit utilizado en esta prueba. En la vista Resultados (Cuadrícula), se muestra esta información si se desplaza el ratón sobre el hoyo.
    - Resultado: el resultado de la prueba.

Cómo exportar los resultados de la ejecución

1. Seleccione **Resultados** (Cuadrícula) y, a continuación, haga clic en el botón Exportar .
2. Puede exportar los resultados en forma de un archivo de datos delimitado, por ejemplo, un archivo de valores separados por comas (CSV). Utilice esta función si desea exportar la información para la definición de ejecución a un LIMS u otro sistema o si desea exportar una definición de ejecución, editar la definición de ejecución y, a continuación, importar la definición de ejecución editada.
3. El tipo de archivo predeterminado es un archivo .CSV. Puede seleccionar otros tipos de archivos y delimitadores en las opciones de importación y exportación. Seleccione el delimitador que prefiera el LIMS u otro sistema al que se exporta el archivo. Consulte la sección de este manual sobre formatos de archivo de importación/exportación.
    - Por defecto, la primera fila es una fila de encabezado que contiene los nombres de los campos. Puede cambiar esto en la sección Opciones de importación y exportación. Consulte la sección de este manual sobre Opciones de importación y exportación.
    - Dos delimitadores consecutivos sin nada entre ellos indican un campo en blanco.
4. La carpeta de exportación por defecto se define mediante las opciones de importación y exportación. Consulte la sección de este manual sobre Opciones de importación y exportación.
5. Haga clic en el botón **Exportar**. Cuando aparece la ventana *Guardar como*, vaya a la carpeta a la que desea exportar el archivo. La carpeta de exportación por defecto se define mediante las opciones de importación y exportación. Consulte la sección de este manual sobre Opciones de importación y exportación.
6. Haga clic en el botón **Guardar**.

Cómo generar informes de ejecución

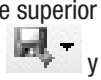
Informe de la distribución de la ejecución

1. Utilice este informe como ayuda para la configuración del ensayo.
2. Seleccione la vista *Configuración (Cuadrícula)* para imprimir o guardar la Distribución de la ejecución, en la que se muestran las definiciones de configuración de todos los hoyos de la ejecución.
3. Haga clic en el botón Imprimir para abrir la vista previa de impresión en el visualizador de informes.
4. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
5. Para imprimir el informe, haga clic en el botón Imprimir situado en la parte superior de la ventana.
6. Para guardar la Distribución de la ejecución, haga clic en el botón **[Exportar]** y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo Guardar como de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Informe de un análisis ejecutado

1. Seleccione la vista *Resultados (Cuadrícula)* para imprimir o guardar el informe de un análisis ejecutado, en el que se enumeran los resultados de las pruebas de todos los hoyos de la ejecución.
2. Haga clic en el botón **[Informe de un análisis ejecutado]** para abrir la vista previa de impresión en el visualizador de informes.
3. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
4. Para imprimir el informe, haga clic en el botón Imprimir situado en la parte superior de la ventana.
5. Para guardar el Informe de un análisis ejecutado, haga clic en el botón **[Exportar]**  y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo Guardar como de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Registro de temperatura del instrumento

1. Seleccione la vista *Resultados (Cuadrícula)* para imprimir o guardar el Registro de temperatura del instrumento, que enumera las temperaturas del calentador del núcleo y de la tapa medidas a intervalos de 15 segundos durante la ejecución.
2. Haga clic en el botón **[Registro de temperatura del instrumento]** para abrir la vista previa de impresión en el visualizador de informes.
3. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
4. Para imprimir el informe, haga clic en el botón Imprimir situado en la parte superior de la ventana.
5. Para guardar el informe de Registro de temperatura, haga clic en el botón **[Exportar]** y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo *Guardar como* de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Cómo abrir una ejecución guardada

1. Solo se pueden modificar las ejecuciones configuradas. Para modificar cualquier información almacenada para una ejecución configurada, seleccione **Archivo** en la barra de menús y, a continuación, **Abrir ejecuciones**. También puede hacer clic en **Iniciar ejecuciones configuradas** junto al ícono de iniciar ejecuciones configuradas en la página de Inicio y, a continuación, en **Abrir ejecuciones…**

2. Si no puede encontrar la ejecución que desea eliminar, puede utilizar **Ejecutar filtros** para establecer los parámetros del filtro de placas. Todos los parámetros del filtro son opcionales.
    a. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir las ejecuciones creadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir las ejecuciones creadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.
    b. Haga clic en el menú desplegable del campo **Técnico** para seleccionar un usuario específico que haya creado las ejecuciones que deben incluirse. La opción predeterminada es el usuario actual.
    c. Haga clic en el menú desplegable del campo **Estado de ejecución** para seleccionar un estado de placa específico que debe incluirse. La opción predeterminada es **Todas**.

Estado de ejecución	Descripción
Todas	Todas las ejecuciones de la base de datos.
Completada	Ejecuciones que se completaron.
Completada (correctamente)	Ejecuciones que se completaron correctamente sin resultados de No válido, Inhibido, Inspeccionar o Error.
Completada (requiere examen)	Ejecuciones que se completaron con al menos un resultado de No válido, Inhibido, Inspeccionar o Error.
Configurada	Ejecuciones que se configuraron, pero aún no se iniciaron.
Abortar	Ejecuciones abortadas por un usuario.
Falló	Ejecuciones que fallaron debido a errores, como la desconexión del instrumento, etc.

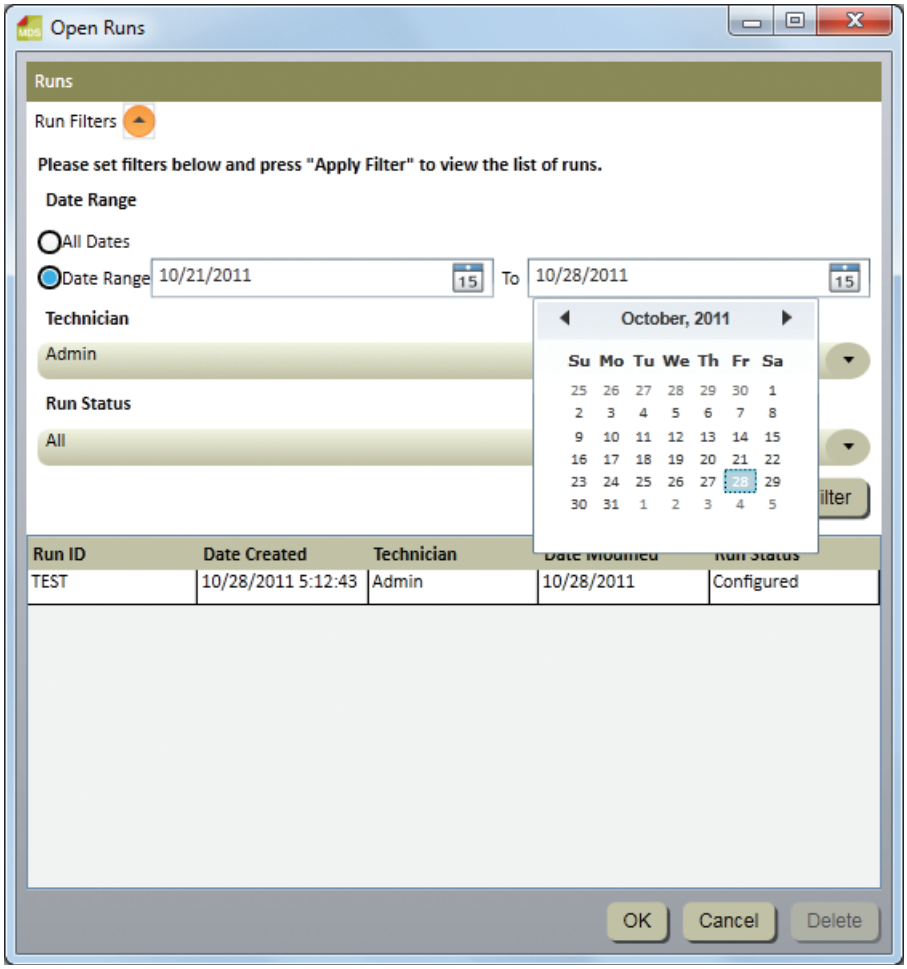
3. Haga clic en el botón **[Aplicar filtro]** después de seleccionar los filtros que desea utilizar.
4. El software de detección molecular de Neogen muestra una lista de las ejecuciones que coinciden con los parámetros de filtro que seleccionó.
5. Seleccione una ejecución de la lista y haga clic en el botón **[Aceptar]** para ver o editar la ejecución.

Cómo eliminar una ejecución

1. La eliminación de una ejecución es permanente y después de borrarla, los datos no se pueden recuperar. Se recomienda exportar los informes de ejecución antes de eliminar una ejecución.
2. Para eliminar una ejecución, seleccione **Archivo** en la barra de menús y, a continuación, **Abrir ejecuciones.**
3. Cuando aparezca la ventana *Abrir ejecuciones*, seleccione la ejecución que desea eliminar. El software de detección molecular de Neogen resalta la ejecución seleccionada.
4. Si no puede encontrar la ejecución que desea eliminar, puede utilizar **Ejecutar filtros** para establecer los parámetros del filtro de placas. Todos los parámetros del filtro son opcionales.
    a. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir las ejecuciones creadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir las ejecuciones creadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.
    b. Haga clic en el menú desplegable del campo **Técnico** para seleccionar un usuario específico que haya creado las ejecuciones que deben incluirse. La opción predeterminada es el usuario actual.
    c. Haga clic en el menú desplegable del campo **Estado de ejecución** para seleccionar un estado de placa específico que debe incluirse. La opción predeterminada es **Todas.**

Estado de ejecución	Descripción
Todas	Todas las ejecuciones de la base de datos.
Completada	Ejecuciones que se completaron.
Completada (correctamente)	Ejecuciones que se completaron correctamente sin resultados de No válido, Inhibido, Inspeccionar o Error.
Completada (requiere examen)	Ejecuciones que se completaron con al menos un resultado de No válido, Inhibido, Inspeccionar o Error.
Configurada	Ejecuciones que se configuraron, pero aún no se iniciaron.
Abortar	Ejecuciones abortadas por un usuario.
Falló	Ejecuciones que fallaron debido a errores, como la desconexión del instrumento, etc.

5. Haga clic en el botón **Aplicar filtro** después de seleccionar los filtros que desea utilizar.
6. El software de detección molecular de Neogen muestra una lista de las ejecuciones que coinciden con los parámetros de filtro que seleccionó.
7. Seleccione una ejecución de la lista y haga clic en el botón **[Eliminar]**.
8. En el cuadro emergente aparecerá la siguiente pregunta "¿Está seguro de que desea eliminar permanentemente esta ejecución?". Haga clic en Sí para eliminar de forma permanente la ejecución de la base de datos.

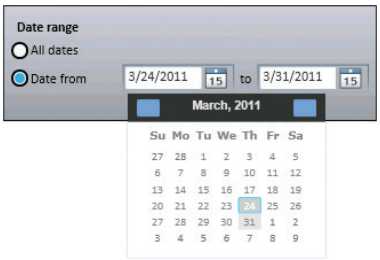


Ventana *Abrir ejecuciones*

Cómo generar informes de gestión

Cómo generar un informe de resultados de búsqueda

1. Este informe le permite consultar la base de datos para obtener resultados específicos de las ejecuciones completadas.
2. Para generar un informe de Resultados de búsqueda, seleccione **Informes** en la barra de menús y, a continuación, **Buscar resultados…** Para generar un informe de Resultados de búsqueda, también puede hacer clic en **Generar informes** junto al ícono de generar informes de la página de Inicio o en Generar informes junto al ícono de generar informes de la barra lateral.
3. Cuando aparezca la ventana del informe de *Resultados de búsqueda*, seleccione el intervalo de fechas que desea incluir, elija los parámetros de filtro que desea utilizar y los valores de los parámetros de filtro seleccionados.
   a. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.



   b. Todos los parámetros de filtro de la ventana del informe de *Resultados de búsqueda son* opcionales.
      i. Para Tipo de ensayo, Tipo de hoyo y Parámetros de resultados, marque la casilla asociada a los valores que desea incluir en el informe.
      ii. Para los parámetros del tipo de lista, haga clic en el menú desplegable y seleccione el valor que desea incluir en el informe.
      iii. Para los parámetros del tipo de texto, haga clic en el campo para introducir el valor que desea incluir en el informe. Puede introducir todo el texto o una palabra clave para un parámetro de tipo de texto. No se pueden utilizar caracteres comodines.

Parámetro de filtro	**Descripción**	**Predeterminado**	**Tipo**
Usuario	Usuario que realizó la ejecución.	Se incluyen todos los usuarios.	Lista
Tipo de ensayo	Tipo de ensayo de detección molecular de Neogen utilizado.	Se incluyen todos los tipos de ensayo.	Casilla de verificación
Tipo de hoyo	Muestra, control de reactivos, control negativo o control de matriz.	Se incluyen todos los tipos de hoyos.	Casilla de verificación
Lote del kit	Número de lote del kit de ensayo utilizado.	Se incluyen todos los lotes del kit.	Texto
Resultado	Resultado notificado de la prueba.	Se incluyen todos los resultados.	Casilla de verificación
ID de ejecución	ID asignado a la ejecución cuando se configuró.	Se incluyen todas las ejecuciones.	Lista
Prueba repetida	Seleccione esta opción para incluir solo las repeticiones de la prueba.	Se incluyen todas las pruebas.	Casilla de verificación
Instrumento	Número de serie del instrumento en el que se realizó la ejecución (se enumeran los instrumentos conectados y los no conectados).	Se incluyen todos los instrumentos.	Lista
ID de muestra	ID de la muestra definida en la pestaña *Muestras* de la ventana *Configuración*.	Se incluyen todos los ID de la muestra.	Texto
Tipo de muestra*	Campo opcional.	Se incluyen todos los tipos de muestras.	Lista

Descripción*	Campo opcional.	Se incluyen todas las descripciones.	Texto
Producto*	Campo opcional.	Se incluyen todos los productos.	Texto
Marca*	Campo opcional.	Se incluyen todas las marcas.	Texto
Número de lote*	Campo opcional.	Se incluyen todos los números de lote.	Texto
Línea*	Campo opcional.	Se incluyen todas las líneas.	Texto
Cliente*	Campo opcional.	Se incluyen todas las plantas.	Texto

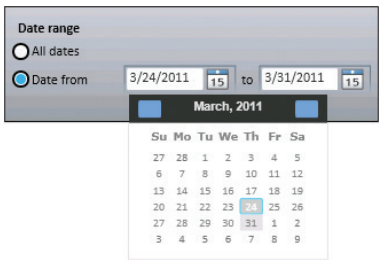
* Estos campos se pueden personalizar durante la instalación del software. En esta tabla, se muestran los nombres de campo predeterminados. Si estos campos se personalizaron durante la instalación, tanto los nombres de campo como los tipos de campo de la ventana *Resultados de búsqueda* podrían ser diferentes. Los campos ocultos no se muestran en la ventana *Resultados de búsqueda*.

1. Haga clic en el botón **[Generar]** después de seleccionar e introducir los filtros que desea utilizar. También puede hacer clic en el botón **[Cancelar]** para volver a la *Página de inicio* sin generar un informe. Durante esta consulta, se debe examinar una gran cantidad de datos, por lo que podría devolver una gran cantidad de resultados. La elaboración de este informe puede llevar mucho tiempo y producir una gran cantidad de información.
2. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
3. Para imprimir el informe, haga clic en el botón **[Imprimir]** situado en la parte superior de la ventana.
4. Para guardar el informe de Resultados de búsqueda, haga clic en el botón **[Exportar]** y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo *Guardar como* de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Cómo generar un informe de muestras

1. Para generar un informe de Muestras, seleccione **Informes** en la barra de menú y, a continuación, **Muestras…** Para generar un informe de Muestras, también puede hacer clic en Generar informes junto al ícono de generar informes de la página de Inicio o en **Generar informes** junto al ícono de generar informes de la barra lateral.
2. Cuando aparezca la ventana *Informe de muestras*, seleccione el intervalo de fechas que desea incluir, elija los parámetros de filtro que desea utilizar y los valores de los parámetros de filtro seleccionados.
    a. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.



    b. Todos los parámetros de filtro de la ventana *Informe de muestras* son opcionales.
        i. Para los parámetros del tipo de lista, haga clic en el menú desplegable y seleccione el valor que desea incluir en el informe de resultados de pruebas anteriores.
        ii. Para los parámetros del tipo de texto, haga clic en el campo para introducir el valor que desea incluir en el informe de resultados de pruebas anteriores. Puede introducir todo el texto o una palabra clave para un parámetro de tipo de texto. No se pueden utilizar caracteres comodines.

Parámetro de filtro	Descripción	Predeterminado	Tipo
Usuario	Usuario que realizó la prueba.	Se incluyen todos los usuarios.	Lista
ID de muestra	ID de la muestra definida en la pestaña *Muestras* de la ventana *Configuración*.	Se incluyen todos los ID de la muestra.	Texto
Tipo de muestra*	Campo opcional.	Se incluyen todos los tipos de muestras.	Lista
Descripción*	Campo opcional.	Se incluyen todas las descripciones.	Texto
Producto*	Campo opcional.	Se incluyen todos los productos.	Texto
Marca*	Campo opcional.	Se incluyen todas las marcas.	Texto
Número de lote*	Campo opcional.	Se incluyen todos los números de lote.	Texto
Línea*	Campo opcional.	Se incluyen todas las líneas.	Texto
Cliente*	Campo opcional.	Se incluyen todas las plantas.	Texto

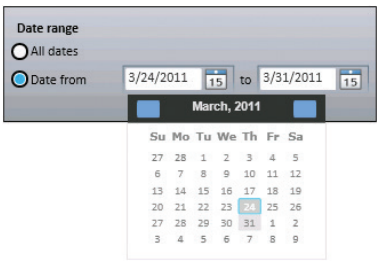
* Estos campos se pueden personalizar durante la instalación del software. En esta tabla, se muestran los nombres de campo predeterminados. Si estos campos se personalizaron durante la instalación, tanto los nombres de campo como los tipos de campo de la ventana *Informe de búsqueda* podrían ser diferentes. Los campos ocultos no se muestran en la ventana *Informe de búsqueda*.

1. Haga clic en el botón **[Generar]** después de seleccionar e introducir los filtros que desea utilizar. También puede hacer clic en el botón **[Cancelar]** para volver a la Página de inicio sin generar un informe. Durante esta consulta, se debe examinar una gran cantidad de datos, por lo que podría devolver una gran cantidad de resultados. La elaboración de este informe puede llevar mucho tiempo y producir una gran cantidad de información.
2. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
3. Para imprimir el informe, haga clic en el botón **[Imprimir]** situado en la parte superior de la ventana.
4. Para guardar el informe de Muestras, haga clic en el botón **[Exportar]** y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo *Guardar como* de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Cómo generar un informe de kits de ensayo

1. Para generar un informe de Lote (del kit) de ensayo, seleccione **Informes** en la barra de menú y, a continuación, **Kits de ensayo…** Para generar un informe de Kits de ensayo, también puede hacer clic en **Generar informes** junto al ícono de generar informes de la página de Inicio o en **Generar informes** junto al ícono de generar informes de la barra lateral.
2. Seleccione **Kits de ensayo…** en la lista de informes que aparece.
3. Cuando aparezca la ventana del informe de *Kits de ensayo*, seleccione el intervalo de fechas que desea incluir, elija los parámetros de filtro que desea utilizar y los valores de los parámetros de filtro seleccionados.
    a. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.



b. Los dos parámetros de filtro de la ventana *Informe de kits de ensayo* son opcionales. Haga clic en el menú desplegable y seleccione el valor que desea incluir en el Informe de kits de ensayo. Los valores predeterminados son todos los usuarios y todos los tipos de ensayo.

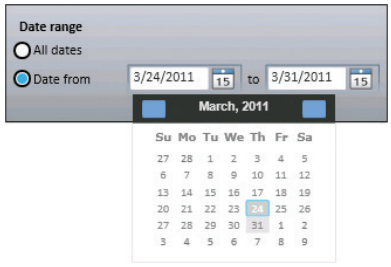
Parámetro de filtro	Descripción	Predeterminado	Tipo
Usuario	Usuario que realizó la prueba.	Se incluyen todos los usuarios.	Lista
Tipo de ensayo	Patógeno objetivo o tipo de ensayo.	Se incluyen todos los tipos de ensayo.	Lista

1. Haga clic en el botón **[Generar]** después de seleccionar e introducir los filtros que desea utilizar. También puede hacer clic en el botón **[Cancelar]** para volver a la *Página de inicio* sin generar un informe. Durante esta consulta, se debe examinar una gran cantidad de datos, por lo que podría devolver una gran cantidad de resultados. La elaboración de este informe puede llevar mucho tiempo y producir una gran cantidad de información.
2. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
3. Para imprimir el informe, haga clic en el botón **[Imprimir]** situado en la parte superior de la ventana.
4. Para guardar el informe de Kits de ensayo, haga clic en el botón **[Exportar]** y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo *Guardar como* de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Cómo generar un informe de ejecuciones completadas

1. Para generar un informe de Ejecuciones completadas, que incluye todas las ejecuciones que han completado el ciclo de prueba completo de 75 minutos sin ser abortadas por el usuario o detenidas debido a un error, seleccione **Informes** en la barra de menú y, a continuación, **Ejecuciones completadas…** Para generar un informe de Ejecuciones completadas, también puede hacer clic en **Generar informes** junto al ícono de generar informes en la página de Inicio o en **Generar informes** junto al ícono de generar informes en la barra lateral.
2. Seleccione **Ejecuciones completadas…** en la lista de informes que aparece.
3. Cuando aparezca la ventana *Informe de ejecuciones completadas*, seleccione el intervalo de fechas que desea incluir, elija los parámetros de filtro que desea utilizar y los valores de los parámetros de filtro seleccionados.
   a. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.



   b. Los dos parámetros de filtro de la ventana *Informe de ejecuciones completadas* son opcionales. Haga clic en el menú desplegable y seleccione el valor que desea incluir en el Informe de ejecuciones completadas. Los valores predeterminados son todos los usuarios y todos los instrumentos.

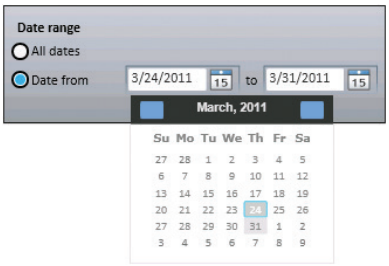
Parámetro de filtro	Descripción	Predeterminado	Tipo
Usuario	Usuario que realizó la prueba.	Se incluyen todos los usuarios.	Lista
Instrumento	Número de serie del instrumento en el que se realizó la prueba (se enumeran los instrumentos conectados y los no conectados).	Se incluyen todos los instrumentos.	Lista

1. Haga clic en el botón **[Generar]** después de seleccionar e introducir los filtros que desea utilizar. También puede hacer clic en el botón **[Cancelar]** para volver a la *Página de inicio* sin generar un informe. Durante esta consulta, se debe examinar una gran cantidad de datos, por lo que podría devolver una gran cantidad de resultados. La elaboración de este informe puede llevar mucho tiempo y producir una gran cantidad de información.
2. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
3. Para imprimir el informe, haga clic en el botón **[Imprimir]** situado en la parte superior de la ventana.
4. Para guardar el informe de Ejecuciones completadas, haga clic en el botón **[Exportar]** y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo *Guardar como* de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Cómo generar un informe de registro de auditoría

1. Para generar un informe de Registro de auditoría, seleccione **Administración** en la barra de menú y, a continuación, **Registro de auditoría…** El informe de Registro de auditoría solo está disponible para usuarios con nivel de administrador. Cada incidencia de este tipo se anota en el registro de auditoría:
   - Inicio/Cierre de sesión de usuario
   - Creación, actualización y eliminación de usuarios
   - Creación, actualización y eliminación de instrumentos
   - Diagnóstico del instrumento
   - Actualización del firmware del instrumento
   - Creación, actualización y eliminación de muestras
   - Creación, actualización y eliminación de lotes del kit
   - Creación, actualización y eliminación de ejecuciones
   - Inicio y finalización de la ejecución (automática y abortada por el usuario)
   - Generación de informes
2. Cuando aparezca la ventana *Informe de actividades*, seleccione el intervalo de fechas y el usuario que desea incluir.
   a. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.



   b. Haga clic en el menú desplegable Usuario para seleccionar el usuario que desea incluir. La opción predeterminada es todos los usuarios.
3. Haga clic en el botón **[Generar]** después de seleccionar e introducir los filtros que desea utilizar. También puede hacer clic en el botón **[Cancelar]** para volver a la *Página de inicio* sin generar un informe. Durante esta consulta, se debe examinar una gran cantidad de datos, por lo que podría devolver una gran cantidad de resultados. La elaboración de este informe puede llevar mucho tiempo y producir una gran cantidad de información.
4. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
5. Para imprimir el informe, haga clic en el botón **[Imprimir]** situado en la parte superior de la ventana.
6. Para guardar el informe de Registro de auditoría, haga clic en el botón **[Exportar]** y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo *Guardar como* de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Cómo generar informes de usuario

El informe de Usuarios solo está disponible para los usuarios con nivel de administrador.

1. Para generar un informe de Usuarios, que incluye los usuarios activos, seleccione **Informes** en la barra de menú y, a continuación, **Usuarios…** Para generar un informe de Usuarios, también puede hacer clic en **Generar informes** junto al ícono de generar informes de la página de Inicio o en **Generar informes** junto al ícono de generar informes de la barra lateral.
2. Cuando aparezca la ventana *Informe de usuarios*, seleccione el intervalo de fechas que desea incluir. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.
3. Haga clic en el botón **[Generar]** después de seleccionar e introducir los filtros que desea utilizar. También puede hacer clic en el botón **[Cancelar]** para volver a la *Página de inicio* sin generar un informe. Durante esta consulta, se debe examinar una gran cantidad de datos, por lo que podría devolver una gran cantidad de resultados. La elaboración de este informe puede llevar mucho tiempo y producir una gran cantidad de información.
4. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
5. Para imprimir el informe, haga clic en el botón **[Imprimir]** situado en la parte superior de la ventana.
6. Para guardar el informe de Usuarios, haga clic en el botón **[Exportar]** y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo *Guardar como* de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Cómo generar un informe de resultados de autocomprobación del instrumento

1. Para generar un informe de Resultados de autocomprobación del instrumento, que incluye los resultados de autocomprobación del instrumento, seleccione **Informes** en la barra de menú y, a continuación, **Resultados de autocomprobación del instrumento…** Para generar un informe de Resultados de autocomprobación del instrumento, también puede hacer clic en **Generar informes** junto al ícono de generar informes de la página de Inicio o en **Generar informes** junto al ícono de generar informes de la barra lateral. El informe de Autocomprobación del instrumento solo está disponible para los usuarios con nivel de administrador. No existen fallas que el usuario pueda reparar. Si falla una prueba de autocomprobación del instrumento, devuélvalo a Neogen para su reparación.
2. Cuando aparezca la ventana *Informe de resultados de autocomprobación del instrumento*, seleccione el intervalo de fechas que desea incluir y elija los parámetros de filtro que desea utilizar. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.
3. Haga clic en el botón **[Generar]** después de seleccionar e introducir los filtros que desea utilizar. También puede hacer clic en el botón **[Cancelar]** para volver a la *Página de inicio* sin generar un informe. Durante esta consulta, se debe examinar una gran cantidad de datos, por lo que podría devolver una gran cantidad de resultados. La elaboración de este informe puede llevar mucho tiempo y producir una gran cantidad de información.
4. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
5. Para imprimir el informe, haga clic en el botón **[Imprimir]** situado en la parte superior de la ventana.
6. Para guardar el informe de Resultados de autocomprobación del instrumento, haga clic en el botón **[Exportar]** y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo *Guardar como* de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Cómo generar un informe de registro de temperatura del instrumento

1. Para generar un informe de Registro de temperatura del instrumento, que muestra la temperatura del instrumento a intervalos de 5 segundos durante todas las ejecuciones, seleccione **Informes** en la barra de menú y, a continuación, **Registro de temperatura del instrumento…** Para generar un informe de Detalles de temperatura del instrumento, también puede hacer clic en **Generar informes** junto al ícono de generar informes de la página de Inicio o en **Generar informes** junto al ícono de generar informes de la barra lateral.
2. Seleccione **Registro de temperatura del instrumento…** en la lista de informes que aparece.
3. Cuando aparezca la ventana *Informe de detalles de temperatura del instrumento*, seleccione el intervalo de fechas que desea incluir, elija los parámetros de filtro que desea utilizar y los valores de los parámetros de filtro seleccionados.
    a. Seleccione la opción **Todas las fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas en cualquier fecha o **Intervalo de fechas** para incluir los resultados de las ejecuciones realizadas dentro de un intervalo de fechas. Si selecciona la opción **Intervalo de fechas**, introduzca las fechas de inicio y fin directamente o selecciónelas mediante el calendario. La opción predeterminada es el intervalo de fechas que incluye la semana pasada.
    b. Los dos parámetros de filtro de la ventana *Informe de registro de temperatura del instrumento* son opcionales. Haga clic en el menú desplegable y seleccione los valores que desea incluir en el informe de Registro de temperatura del instrumento. Los valores predeterminados son todos los ID de ejecución y todos los instrumentos.

Parámetro de filtro	**Descripción**	**Predeterminado**	**Tipo**
ID de ejecución	ID asignado a la ejecución cuando se configuró (solo se incluyen las ejecuciones completadas, las más antiguas primero).	Se incluyen todas las ejecuciones.	Lista
Instrumento	Número de serie del instrumento en el que se realizó la prueba (se enumeran los instrumentos conectados y los no conectados).	Se incluyen todos los instrumentos.	Lista

4. Haga clic en el botón **[Generar]** después de seleccionar e introducir los filtros que desea utilizar. También puede hacer clic en el botón **[Cancelar]** para volver a la *Página de inicio* sin generar un informe. Durante esta consulta, se debe examinar una gran cantidad de datos, por lo que podría devolver una gran cantidad de resultados. La elaboración de este informe puede llevar mucho tiempo y producir una gran cantidad de información.
5. Mientras el software de detección molecular de Neogen genera la vista previa de impresión para visualizar en pantalla, aparecerá un indicador de carga

. En el Apéndice, encontrará un ejemplo de este informe.
6. Para imprimir el informe, haga clic en el botón **[Imprimir]** situado en la parte superior de la ventana.
7. Para guardar el informe de Registro de temperatura del instrumento, haga clic en el botón **[Exportar]** y seleccione un formato de archivo de la lista (Microsoft Excel, Adobe PDF y Microsoft Word). Cuando se abra el cuadro de diálogo *Guardar como* de Windows, elija en qué carpeta se almacenará el archivo y haga clic en el botón **[Guardar]**.

Términos y definiciones

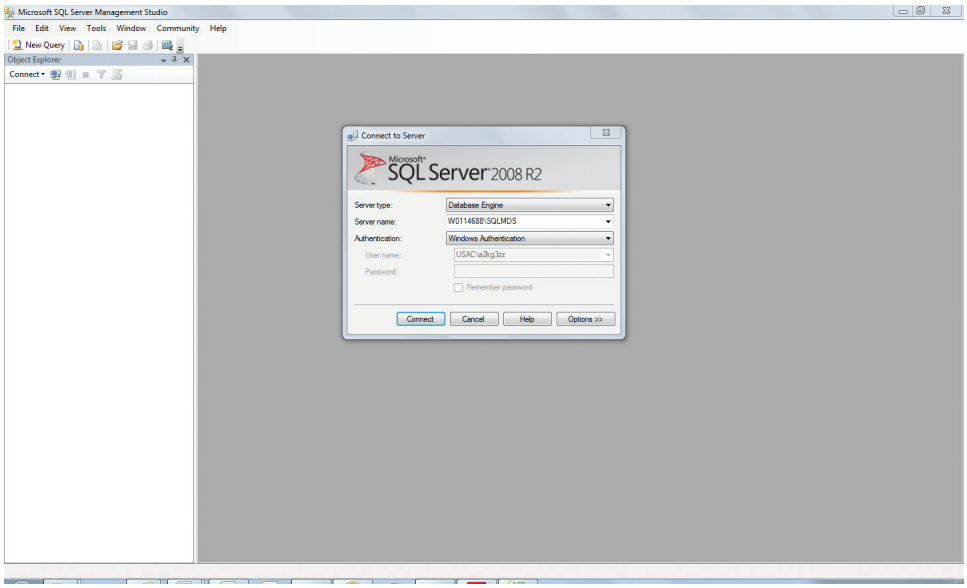
A lo largo de este documento, se utilizan los siguientes términos y definiciones.

CSV	Valores separados por comas: archivo de datos en el que los datos están separados por un carácter delimitador, generalmente una coma.
DB	Base de datos
EULA	Acuerdo de licencia del usuario final
GUI	Interfaz gráfica de usuario
Lote del kit	Identificador de lote de fabricación de Neogen que se encuentra en la caja del kit de ensayo de detección molecular de Neogen
LED	Diodo emisor de luz
LIMS	Sistema de gestión de información de laboratorio
MC	Control de matriz
MDS	Sistema de detección molecular
NC	Control negativo
RAM	Memoria de acceso aleatorio: memoria física configurada para PC
RC	Control de reactivos
RLU	Unidades de luz relativas
Ejecución del análisis	Una prueba para detectar la presencia de patógenos objetivo.
Muestra	Una muestra ambiental o de alimentos suministrada para su análisis.
SQL	Lenguaje de consulta estructurado
SRAM	Memoria estática de acceso aleatorio
USB	Bus serie universal

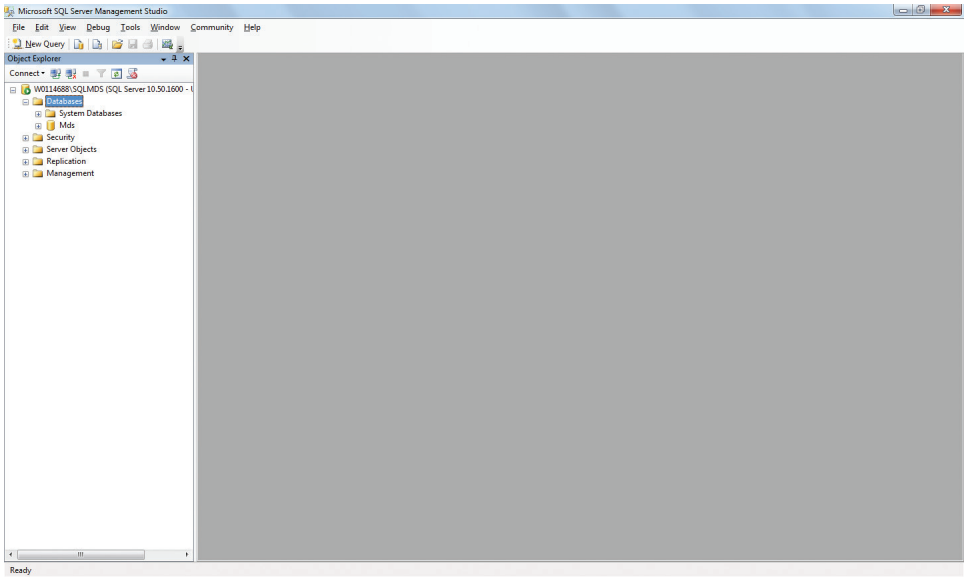
Tareas del administrador

Copia de seguridad de la base de datos

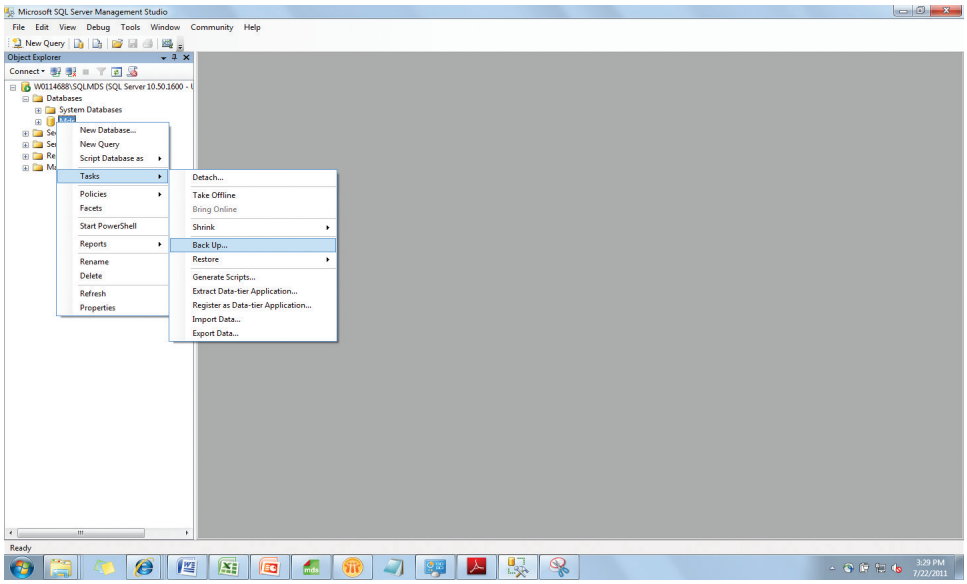
1. Abra SQL Server Management Studio (SSMS) de Microsoft y conéctese al servidor **SQLMDS**.



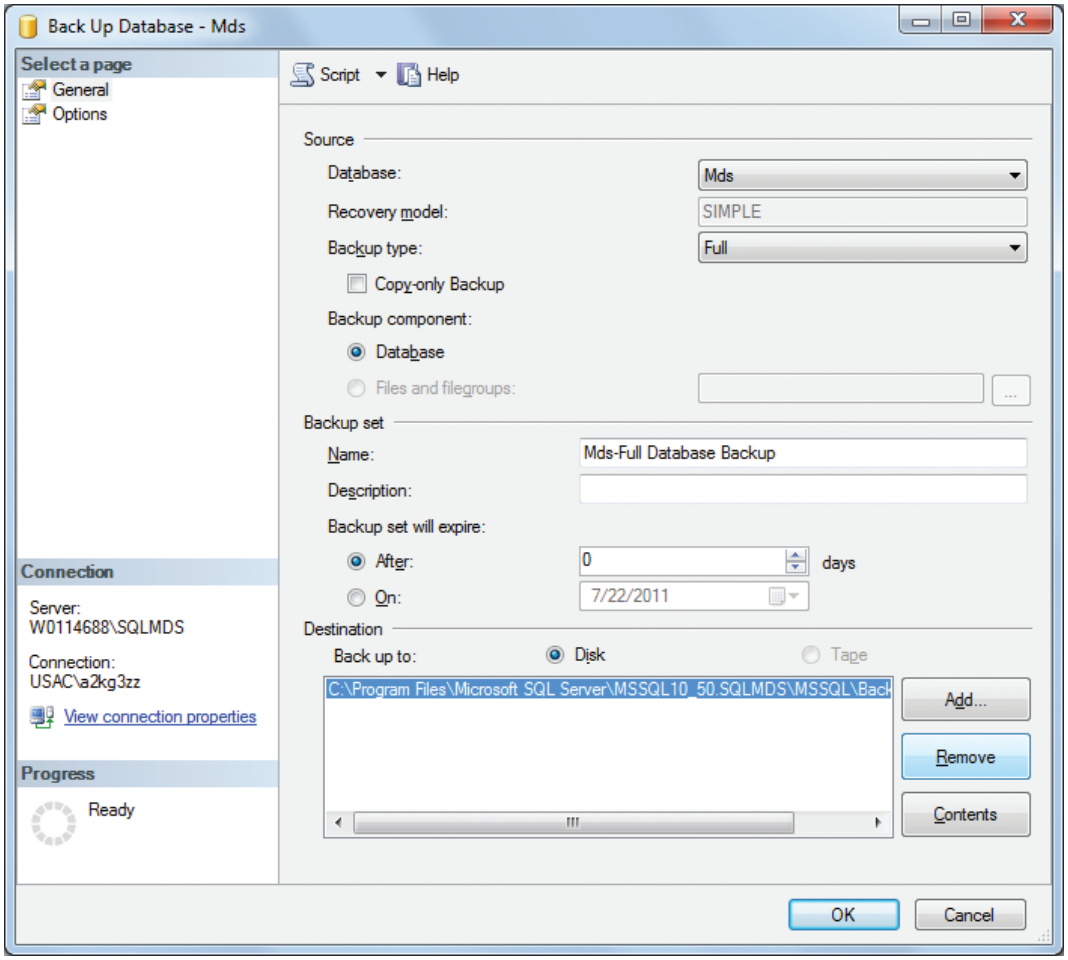
2. En el panel Explorador de objetos, expanda la opción **Bases de datos**.



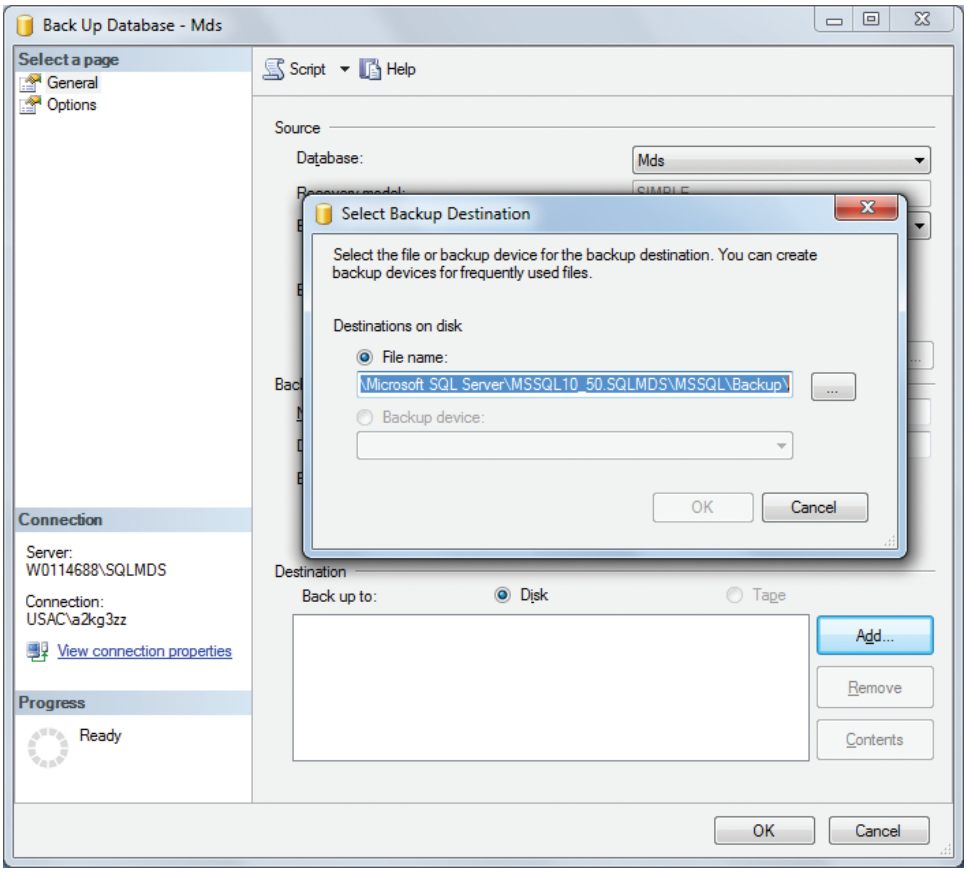
3. Haga clic con el botón derecho en **Mds**, seleccione **Tareas** y, a continuación, seleccione **Copia de seguridad…**



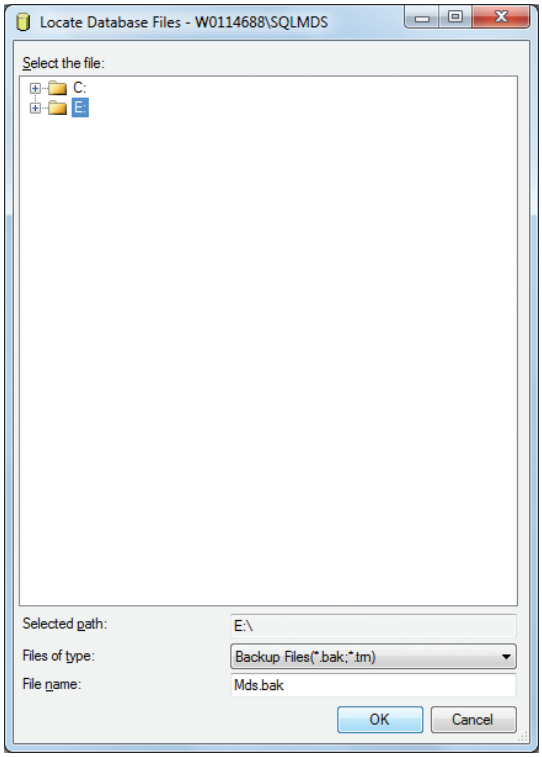
4. En la sección Destino, resalte la ubicación de la copia de seguridad que aparece en la lista y haga clic en el botón **[Borrar]** para borrar el destino predeterminado.



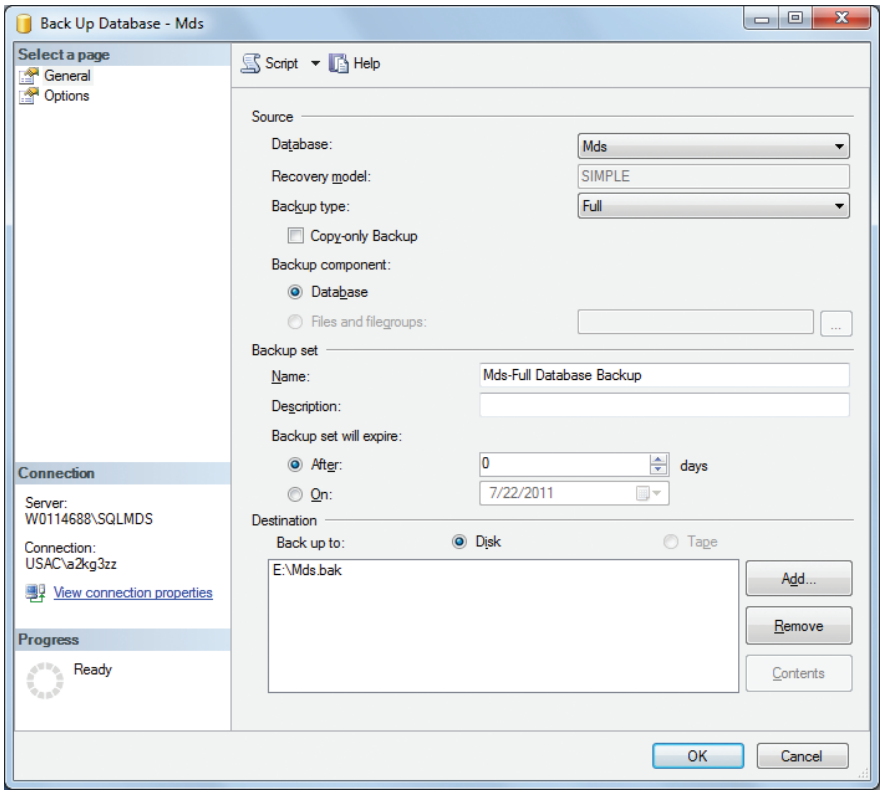
5. Para agregar un nuevo destino de copias de seguridad, haga clic en el botón **[Agregar…]** y, a continuación, en el botón **[…]** del cuadro de diálogo *Seleccionar destino de copia de seguridad*.



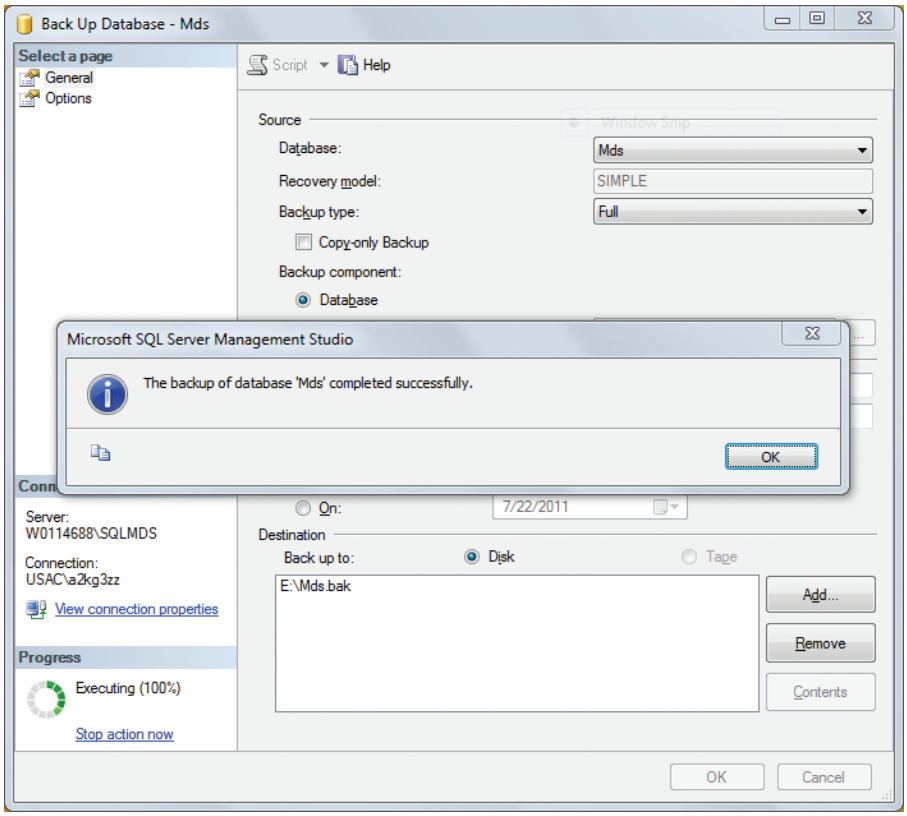
6. Seleccione el destino de la copia de seguridad e introduzca un nombre de archivo con la extensión .bak. Utilice un nombre único para cada archivo de copia de seguridad para diferenciarlos fácilmente. Haga clic en **[Aceptar]** y, a continuación, en **[Aceptar]** nuevamente. **Nota:** El destino predeterminado de la copia de seguridad se encuentra en la carpeta del programa Microsoft SQL. Para recuperar el archivo más fácilmente, haga una copia de seguridad en una memoria USB. (E:\ es la ubicación de la unidad en la siguiente captura de pantalla).



7. Confirme que el nuevo destino de la copia de seguridad aparece en la sección **Destino** y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]** para iniciar el proceso.



8. Se muestra el progreso en la parte inferior izquierda de la pantalla. Una vez finalizada la restauración, aparece un mensaje que indica que se ha realizado correctamente.

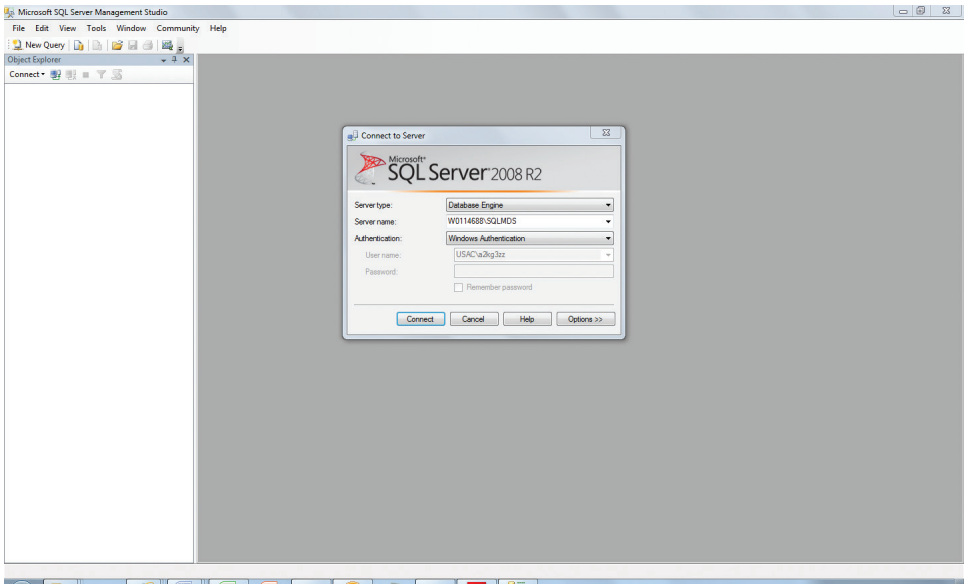


9. Revise el destino de su copia de seguridad para confirmar que el archivo .bak está presente.

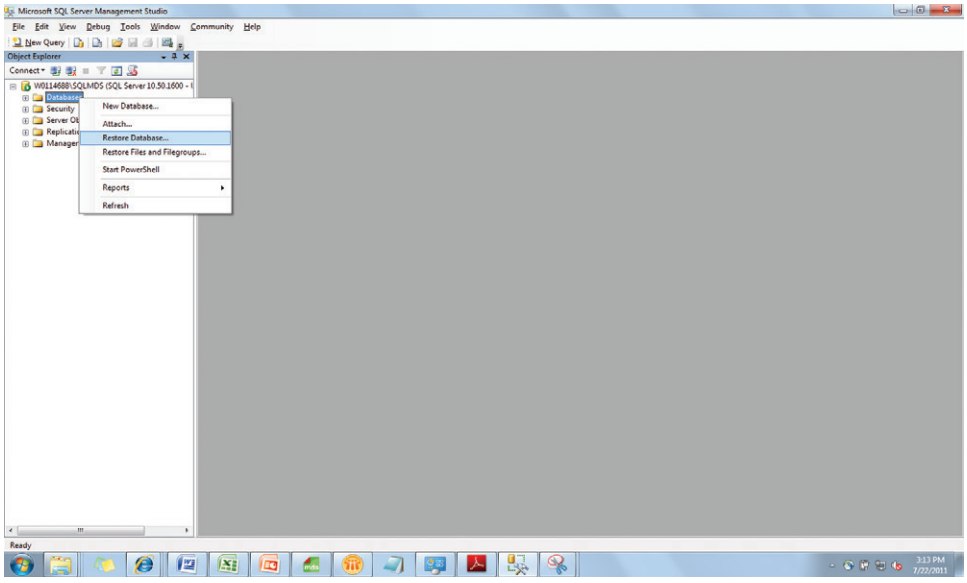
Restauración de la base de datos a partir de una copia de seguridad

Nota: Si la versión de la base de datos es anterior a la versión del software, restaure la base de datos siguiendo las instrucciones siguientes y, a continuación, vuelva a instalar el software de detección molecular de Neogen. Asegúrese de utilizar la base de datos Mds existente en la instalación.

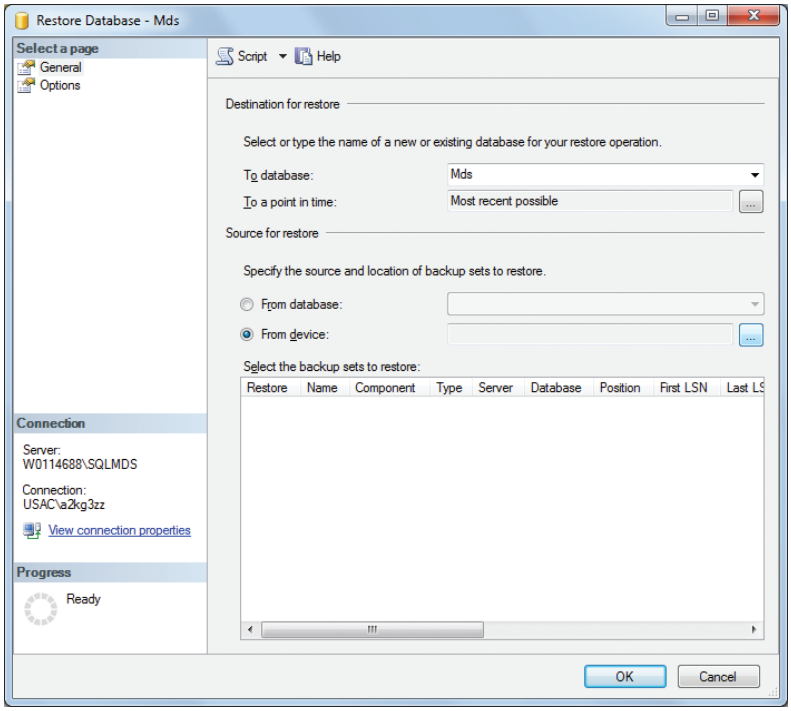
1. Abra SQL Server Management Studio de Microsoft y conéctese al servidor **SQLMDS**.



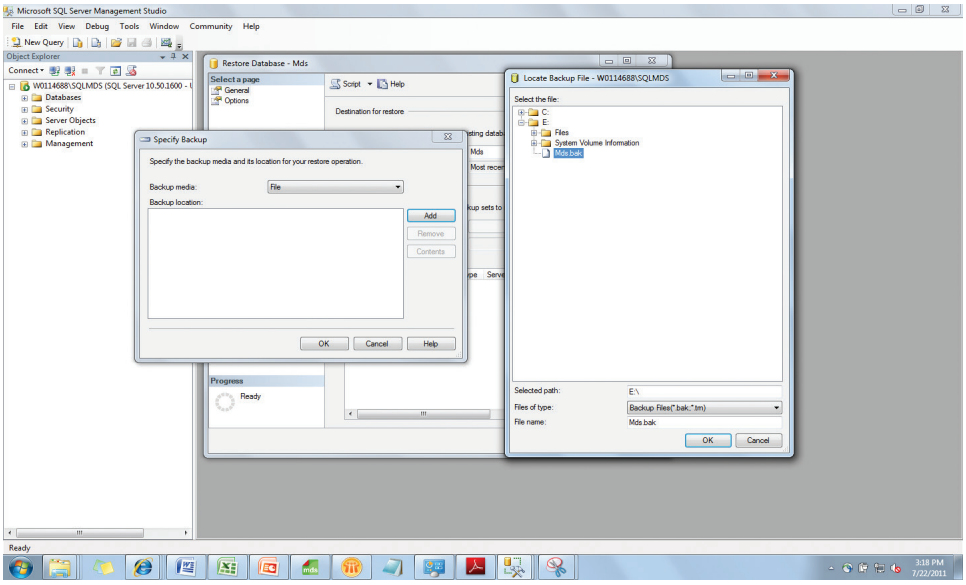
2. En el panel *Explorador de objetos*, expanda la opción **Bases de datos**. Si existe una base de datos **Mds**, haga una copia de seguridad y elimínela. Haga clic con el botón derecho en **Mds**, seleccione Eliminar y haga clic en [Aceptar]. Luego haga clic con el botón derecho en **Bases de datos** y seleccione **Restaurar base de datos**.



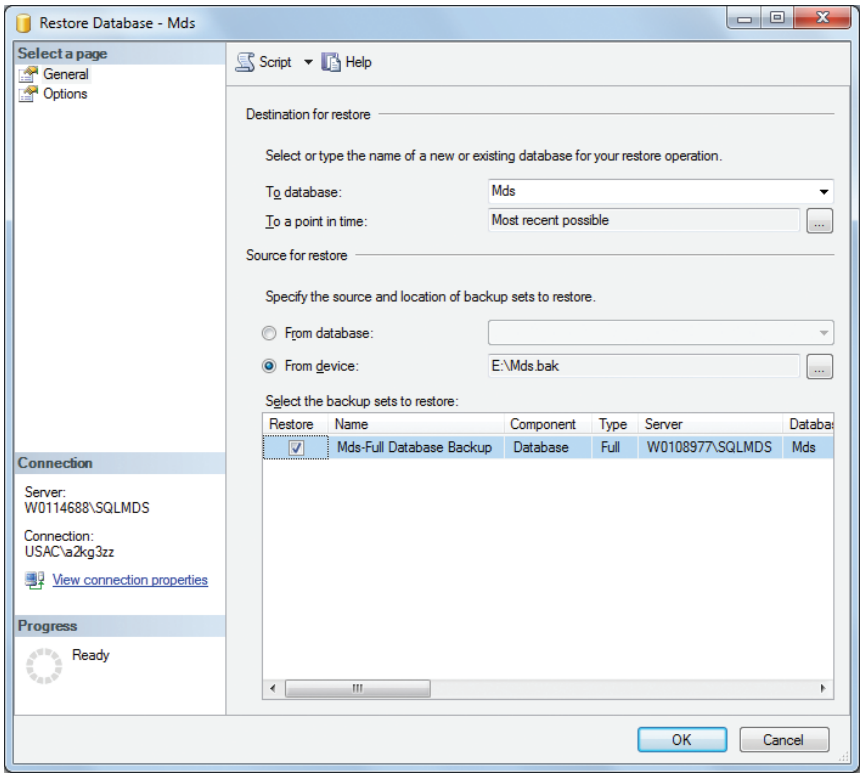
3. En el campo **A la base de datos:**, escriba “Mds”.
4. En la sección **Fuente de restauración**, seleccione **Desde el dispositivo:** y haga clic en el botón **[…]**.



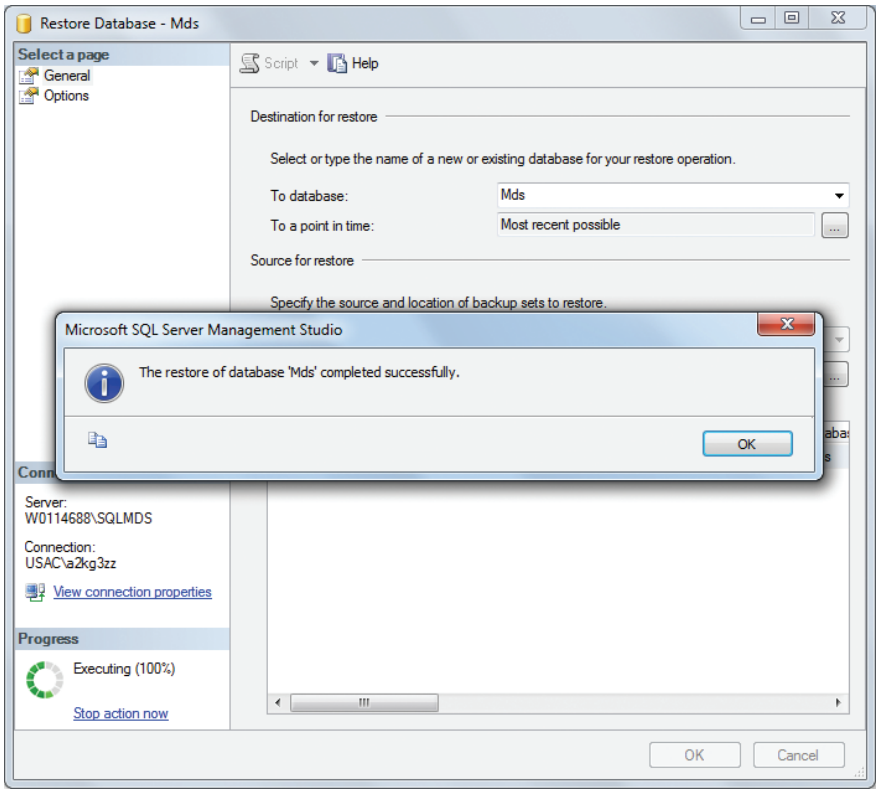
5. Haga clic en el botón **[Agregar]** y, a continuación, seleccione la copia de seguridad de la base de datos (*.bak) del lugar de almacenamiento. Haga clic en **[Aceptar]** y, a continuación, en **[Aceptar]** nuevamente.
   Nota: Puede ser difícil navegar por las carpetas en esta vista. Si la base de datos se encuentra en el disco duro, cópiela en la unidad C:\ o en una memoria USB antes de este paso. (E:\ es la ubicación de la unidad en la siguiente captura de pantalla).



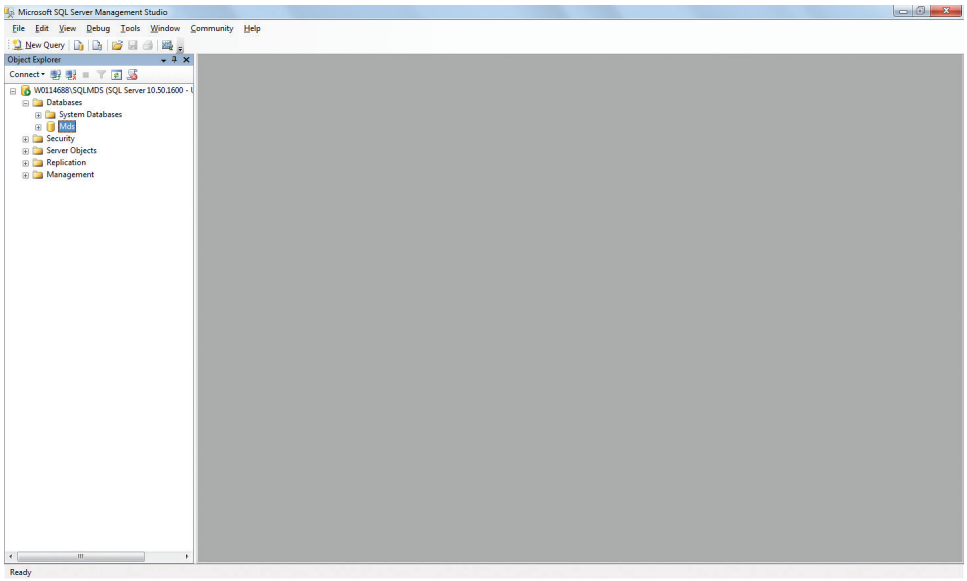
6. Marque la casilla **Restaurar** y haga clic en **[Aceptar]** para iniciar el proceso.



7. Se muestra el progreso en la parte inferior izquierda de la pantalla. Una vez finalizada la restauración, aparece un mensaje que indica que se ha realizado correctamente.



8. En el panel *Explorador de objetos*, expanda la opción **Bases de datos**. La base de datos **Mds** debería aparecer en la lista.



Desinstalación del software

Puede desinstalar el software de detección molecular de Neogen utilizando cualquiera de estos tres métodos: Menú Todos los programas, Uninstall.exe o Panel de control.

Menú Todos los programas

1. Haga clic en **Inicio** en el escritorio de Windows y, a continuación, seleccione **Todos los programas**.
2. Seleccione **Neogen**.
3. Seleccione **Sistema de detección molecular de Neogen**.
4. Seleccione **Desinstalar.**
5. Aparece el cuadro de diálogo *Desinstalar el sistema de detección molecular de Neogen*. Tiene la opción de eliminar o guardar la base de datos existente del sistema de detección molecular de Neogen. El valor predeterminado es guardar la base de datos. Para eliminar la base de datos, haga clic en la casilla **Eliminar base de datos**.
6. Haga clic en el botón **[Desinstalar]** para desinstalar el software o en **[Cancelar]** para cancelar la acción de desinstalación.

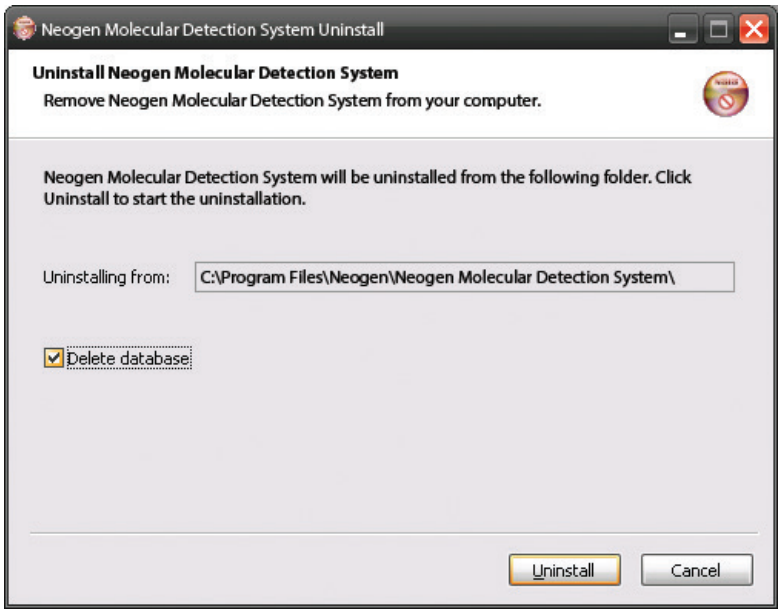
Uninstall.exe

1. Use Windows Explorer para navegar a C:\Archivos de programa\Neogen\Sistema de detección molecular de Neogen. Si no seleccionó la carpeta de destino predeterminada para la raíz de instalación durante el proceso del asistente de instalación, navegue hasta la carpeta de destino para la raíz de instalación que seleccionó durante el proceso del asistente de instalación.
2. Haga doble clic en **Uninstall.exe**.
3. Aparece el cuadro de diálogo *Desinstalar el sistema de detección molecular de Neogen*. Tiene la opción de eliminar o guardar la base de datos existente del sistema de detección molecular de Neogen. El valor predeterminado es guardar la base de datos. Para eliminar la base de datos, haga clic en la casilla **Eliminar base de datos**.
4. Haga clic en el botón **[Desinstalar]** para desinstalar el software o en **[Cancelar]** para cancelar la acción de desinstalación.

Panel de control

5. Haga clic en **Inicio** en el escritorio de Windows y, a continuación, seleccione **Panel de control**.
6. Haga doble clic en **Agregar o eliminar programas.**
7. Seleccione **Sistema de detección molecular de Neogen**.
8. Seleccione **Cambiar/Quitar.**

9. Aparece el cuadro de diálogo *Desinstalar el sistema de detección molecular de Neogen*. Tiene la opción de eliminar o guardar la base de datos existente del sistema de detección molecular de Neogen. El valor predeterminado es guardar la base de datos. Para eliminar la base de datos, haga clic en la casilla **Eliminar base de datos**.
10. Haga clic en el botón **[Desinstalar]** para desinstalar el software o en **[Cancelar]** para cancelar la acción de desinstalación.



Pantalla de desinstalación

Ejecución de una autocomprobación del instrumento de detección molecular de Neogen

Antes de comenzar

- La autocomprobación del instrumento de detección molecular de Neogen se inicia automáticamente al encenderlo y puede iniciarse utilizando el software. Neogen recomienda realizar la autocomprobación cada día que utilice el instrumento de detección molecular de Neogen.
- La autocomprobación incluye las siguientes pruebas:
  - Validación del firmware
  - Función del LED
  - Distribución de la energía
  - Función del calentador
  - Función del fotodiodo
  - Comprobación de integridad de la memoria
- Para evitar fallas, siga los siguientes pasos antes de iniciar una autocomprobación:
  - Asegúrese de que el calentador enchufable esté instalado correctamente.
  - Retire la bandeja de carga rápida de Neogen del instrumento.
  - Cierre la tapa del instrumento.
- La autocomprobación dura aproximadamente 2 minutos. Durante esta, la luz de estado del instrumento cambia de color, la luz de encendido parpadea en rojo durante un tiempo y, luego, se apagan todas las luces.
- Si desea capturar el resultado de la autocomprobación inicial en el software, conecte el instrumento a la computadora e inicie sesión en el software antes de encenderlo.

Inicio de una autocomprobación

1. Reinicie el instrumento de detección molecular de Neogen o haga clic con el botón derecho en el ícono del instrumento de la barra de estado del software para mostrar el menú contextual. También puede hacer doble clic en el ícono del instrumento para abrir la pestaña del instrumento.
2. Seleccione **Iniciar la autocomprobación.**
3. El ícono del instrumento cambiará a blanco y el **Estado del instrumento** cambiará a **Diagnóstico**. Puede ver la barra de progreso de la autocomprobación en la pestaña del instrumento.
4. Cuando finaliza la autocomprobación, aparece una notificación emergente que muestra el resultado (es decir, aprobada o fallida). La barra de estado del instrumento y el ícono también indican el resultado, como se muestra en la tabla siguiente:

Luz del estado del instrumento	Ícono del instrumento	Resultado
Naranja o verde intenso		Aprobada
Rojo intermitente	(Parpadeante)	Desaprobada

5. Haga clic en el botón **[Aceptar]** para descartar la notificación o en el botón **[Ver informe]** para ver los resultados de las pruebas individuales.
6. Para consultar los resultados de autocomprobaciones anteriores, seleccione **Resultados de autocomprobaciones de instrumentos** en el menú **Informes**. Consulte la sección de este manual sobre Cómo elaborar informes para obtener más información.
7. Consulte la sección Soluciones a problemas para obtener información sobre la solución de fallas de la autocomprobación.

Visualización del archivo de registro de errores

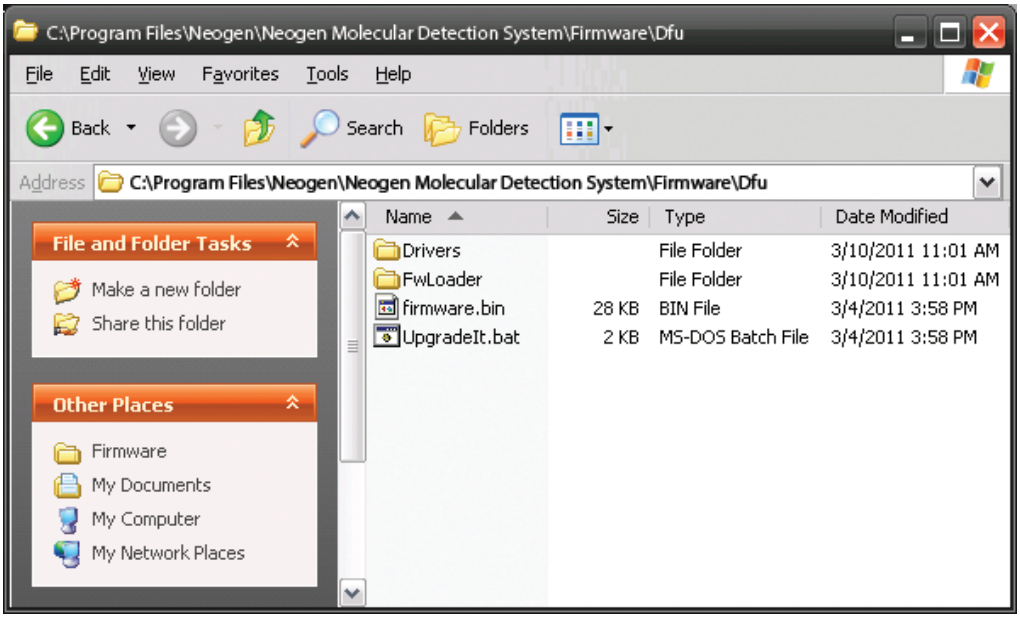
El software de detección molecular de Neogen genera un archivo de registro de errores que ayuda a solucionar los errores del software. Los mensajes de error que se muestran en el software pueden remitir a este archivo para obtener más información sobre el error específico. Solo existe una copia de este archivo por cuenta de usuario en la computadora, y se utiliza durante cada ejecución del software de detección molecular de Neogen. El archivo se encuentra en la siguiente carpeta:

Windows XP
C:\Documentos y configuración\<Nombre de usuario>\Neogen\Sistema de detección molecular de Neogen\REGISTRO

Windows Vista/7
C:\Usuarios\<Nombre de usuario>\Neogen\Sistema de detección molecular de Neogen\REGISTRO

Actualización del firmware en Windows XP

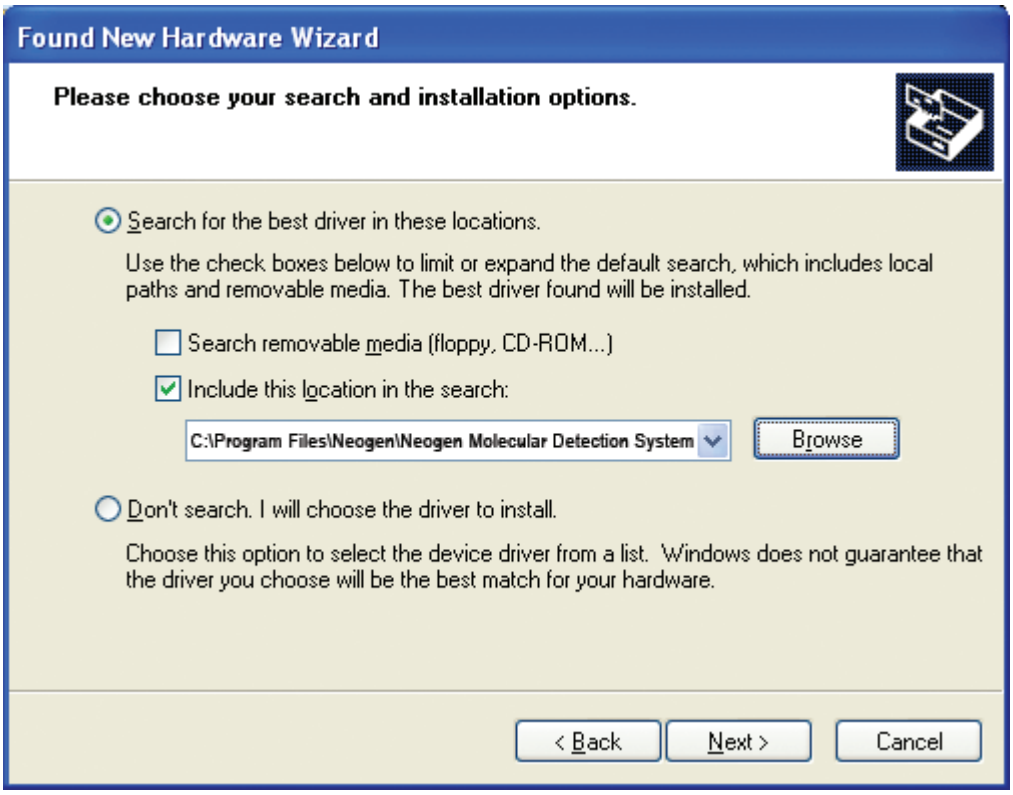
1. No intente actualizar el firmware del instrumento a menos que se lo indique un representante de Neogen. Si es necesario actualizar el firmware para mejorar el rendimiento del instrumento, un representante de Neogen se comunicará con usted y le proporcionará el soporte que contiene la actualización.
2. Use Windows Explorer para copiar el archivo de actualización del firmware, firmware.bin, en la carpeta C:\Archivos de programa\Neogen\Sistema de detección molecular de Neogen\Firmware\DFU. Esta es la carpeta de destino de instalación predeterminada. Si seleccionó una carpeta diferente durante la instalación del software, esta carpeta se encuentra en la ubicación que definió. Sustituya el archivo firmware.bin existente.
3. Después de copiar el archivo firmware.bin en la carpeta correcta, debe iniciar el proceso de actualización. La actualización del firmware está restringida a los usuarios administradores. Para iniciar la actualización, haga clic en **Actualizar firmware** en el menú contextual del instrumento o en el botón **[Actualizar firmware]** de la pestaña del instrumento. Cuando inicie el proceso de actualización, el instrumento se desconectará del sistema y el ícono del instrumento desaparecerá de la barra de estado.
4. Se abre una ventana comando negra *Upgradelt*.



Carpeta de instalación del firmware

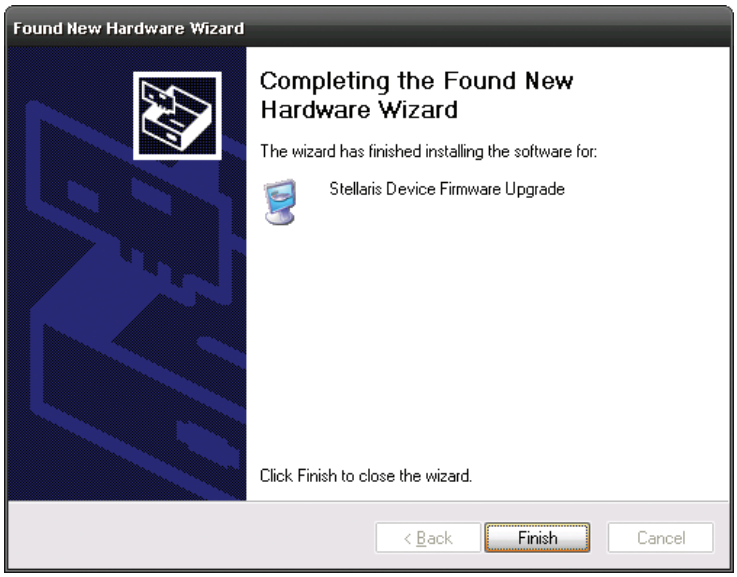
5. Si es la primera vez que actualiza el firmware con esta computadora, debe minimizar la ventana *UpgradeIt* en este momento e instalar los controladores de dispositivos compatibles.
6. Cuando aparezca *Se ha encontrado el nuevo asistente para la instalación del hardware*, seleccione **Instalar desde una lista o ubicación específica (opción avanzada)**.
7. Seleccione **Buscar el mejor controlador en estas ubicaciones** y marque **Incluir esta ubicación en la búsqueda**.
8. Vaya a la ubicación de la carpeta Dfu\Controladores en la carpeta Sistema de detección molecular descrita en el paso 2 arriba.
9. Después de que el asistente instale los controladores, la computadora completa su proceso de reconocimiento de dispositivos y le notifica que el nuevo dispositivo está listo para su uso.

Instalación del controlador de actualización del firmware de Windows XP (1)



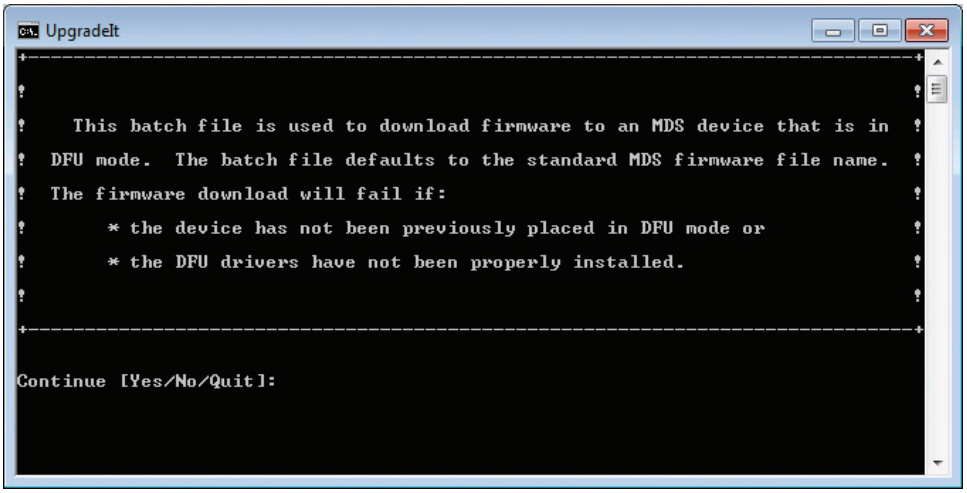
Instalación del controlador de actualización del firmware de Windows XP (2)

Instalación del controlador de actualización del firmware de Windows XP (3)



Instalación del controlador de actualización del firmware de Windows XP (4)

10. Una vez instalado el controlador, es necesario reiniciar el sistema.
11. Después de reiniciar el sistema, abra el software, haga clic con el botón derecho en el ícono del instrumento y seleccione **Actualizar firmware**.
12. Introduzca “Sí” o “S” en la ventana comando como se muestra a continuación. El nuevo firmware se descarga en el instrumento, que se reinicia, y se inicia una autocomprobación.
13. El software de detección molecular de Neogen reconoce el instrumento y el ícono de este aparece en la barra de estado. Al pasar el cursor sobre el ícono del instrumento, se muestra el nuevo número de revisión del firmware.
14. Si no se reconoce el instrumento, se ha producido un error. Para recuperarlo, apague y vuelva a encender el instrumento y reinicie el proceso de actualización.

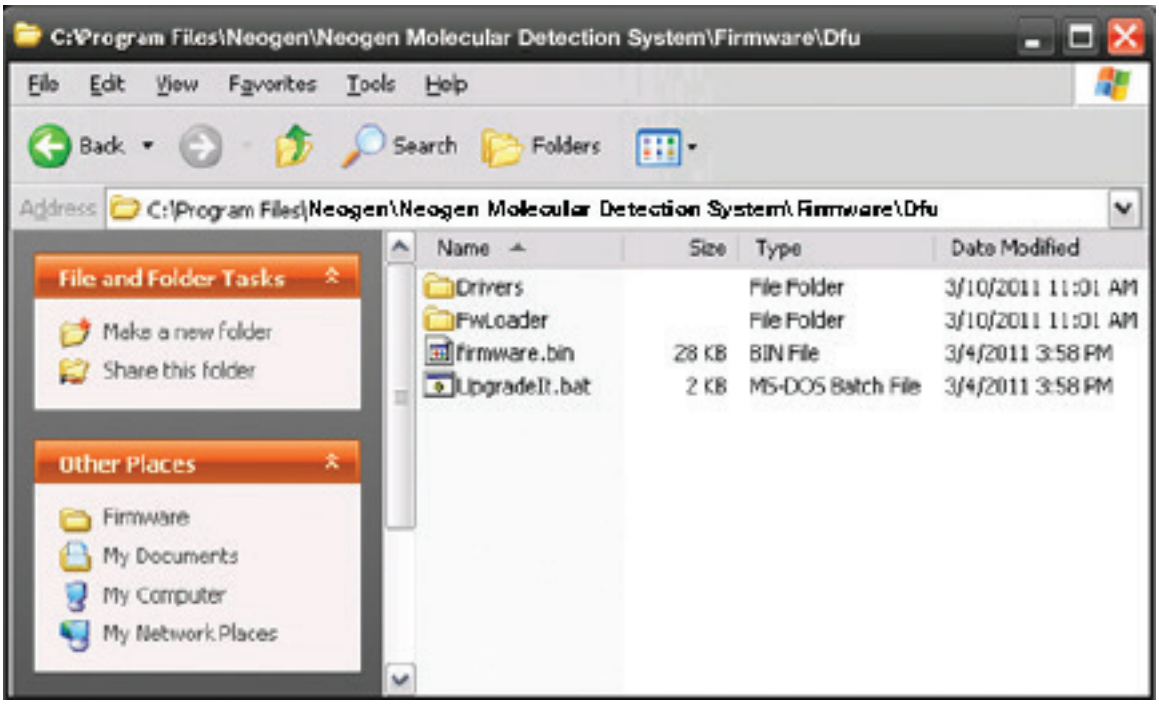


Ventana comando *UpgradeIt*

Actualización del firmware en Windows 7/Vista

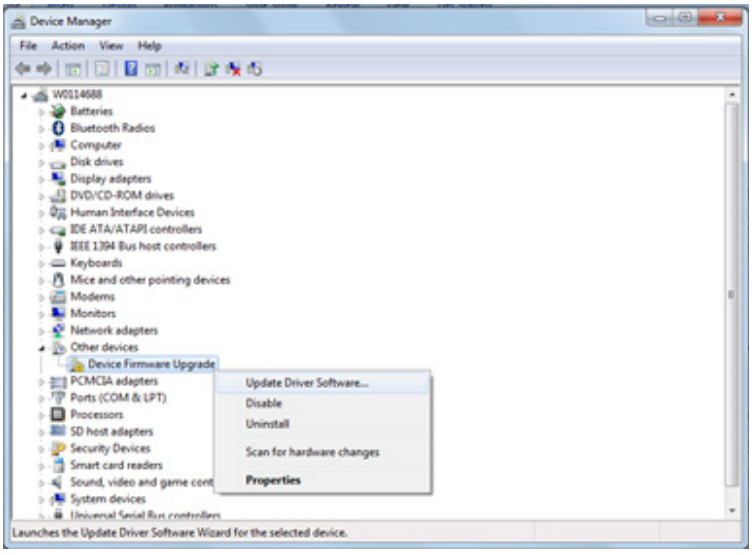
1. No intente actualizar el firmware del instrumento a menos que se lo indique un representante de Neogen. Si es necesario actualizar el firmware para mejorar el rendimiento del instrumento, un representante de Neogen se comunicará con usted y le proporcionará el soporte que contiene la actualización.
2. Use Windows Explorer para copiar el archivo de actualización del firmware, firmware.bin, en la carpeta C:\Archivos de programa\Neogen\Sistema de detección molecular de Neogen\Firmware\DFU. Esta es la carpeta de destino de instalación predeterminada. Si seleccionó una carpeta diferente durante la instalación del software, esta carpeta se encuentra en la ubicación que definió. Sustituya el archivo firmware.bin existente.

3. Después de copiar el archivo firmware.bin en la carpeta correcta, debe iniciar el proceso de actualización. La actualización del firmware está restringida a los usuarios administradores. Para iniciar la actualización, haga clic en Actualizar firmware en el menú contextual del instrumento o en el botón [Actualizar Firmware] de la pestaña del instrumento. Cuando inicie el proceso de actualización, el instrumento se desconectará del sistema y el ícono del instrumento desaparecerá de la barra de estado.
4. Se abre una ventana comando negra UpgradeIt.

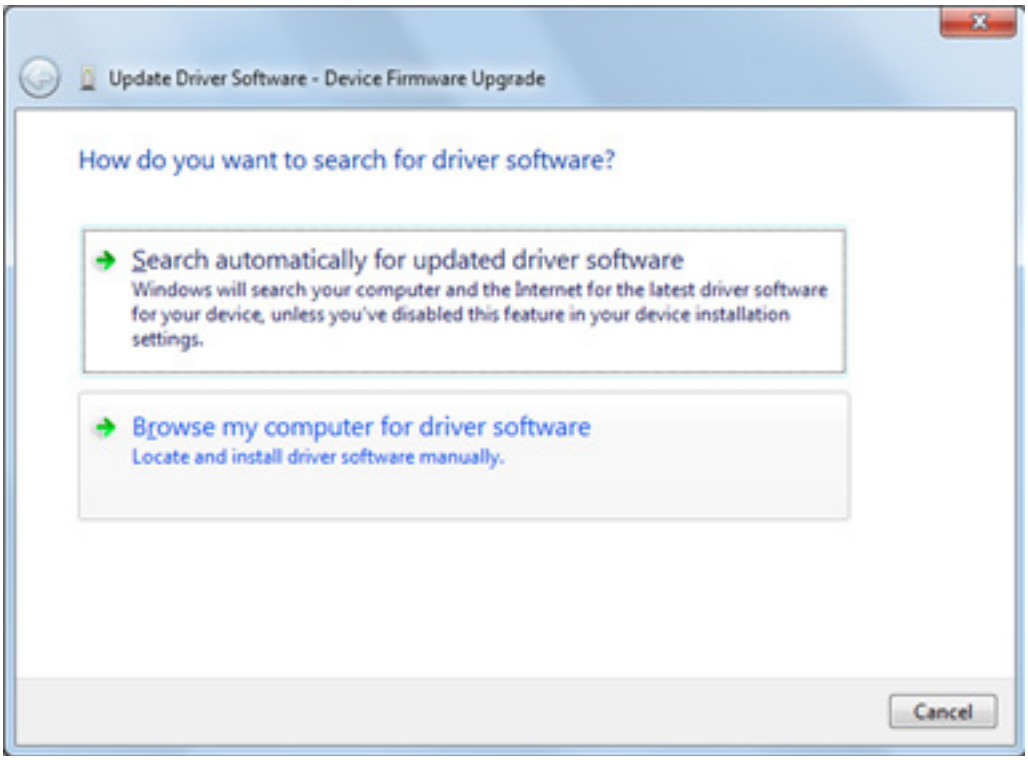


Carpeta de instalación del firmware

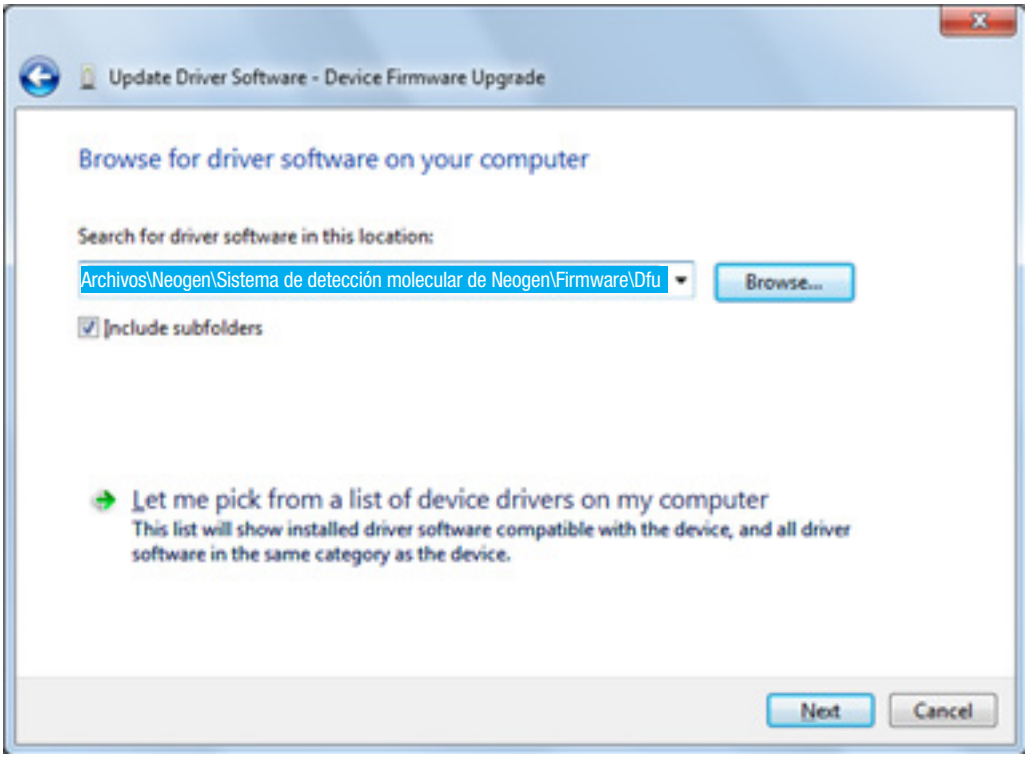
5. Si es la primera vez que actualiza el firmware con esta computadora, debe minimizar la ventana UpgradeIt en este momento e instalar los controladores de dispositivos compatibles.
6. La instalación automática fallará. Abra el Administrador de dispositivos, haga clic con el botón derecho en Actualización del firmware del dispositivo y seleccione Actualizar el software del controlador.
7. Seleccione Explorar mi computadora para encontrar el software del controlador.
8. Haga clic en Browse.
9. Vaya a la ubicación de la carpeta Dfu\Controladores en la carpeta Sistema de detección molecular descrita en el paso 2 arriba.
10. Aparecerá una ventana de seguridad de Windows. Haga clic en Instalar el software de este controlador de todas maneras.
11. Después de que el asistente instale los controladores, la computadora completa su proceso de reconocimiento de dispositivos y le notifica que el nuevo dispositivo está listo para su uso.



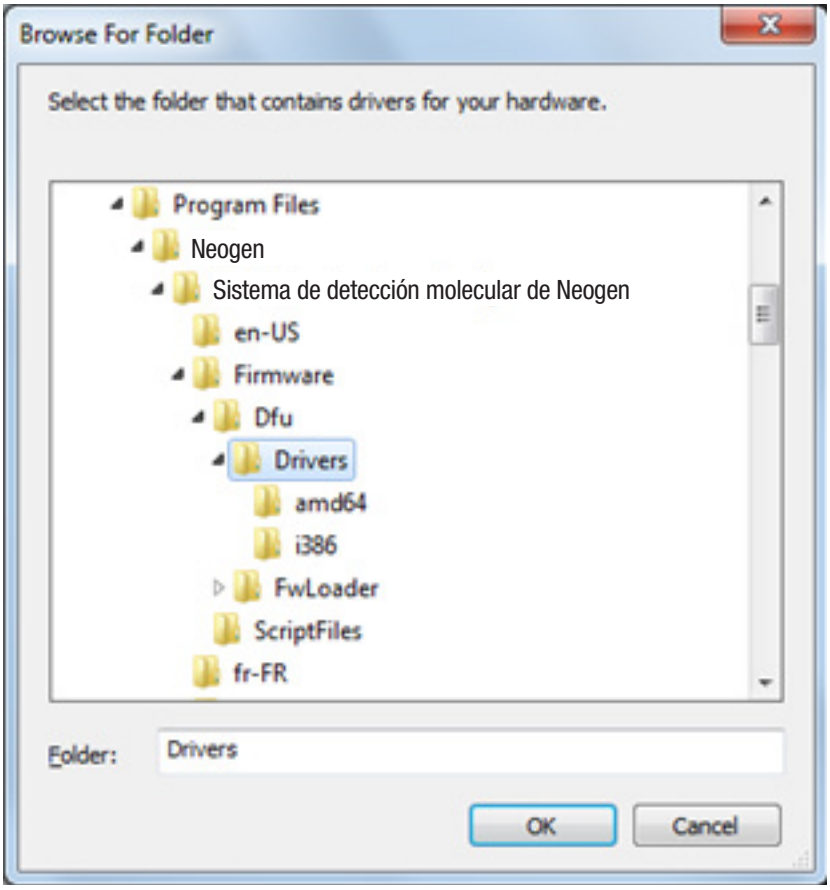
Administrador de dispositivos



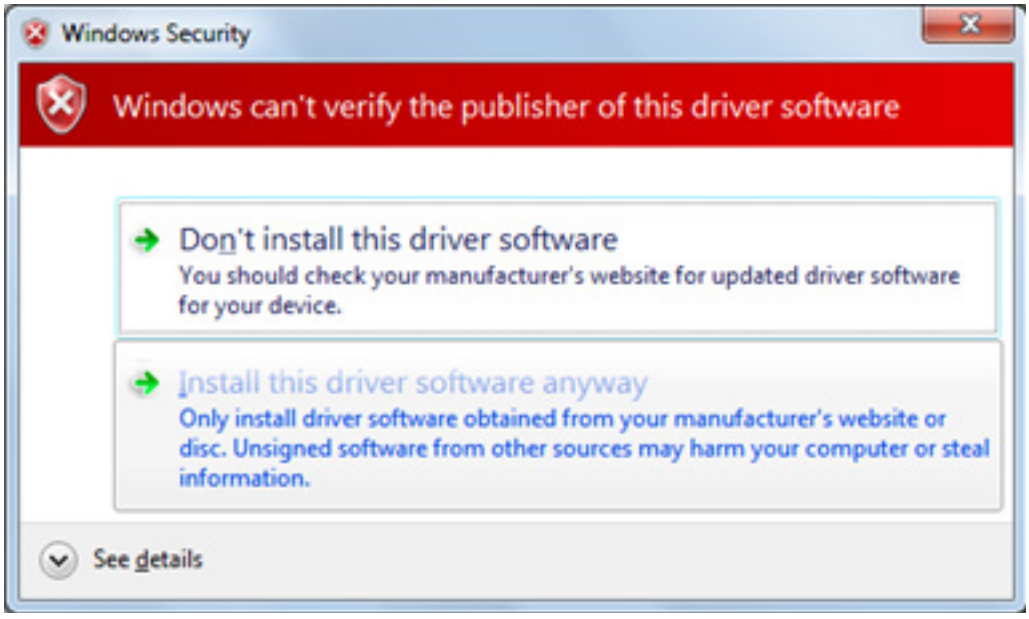
Instalación del controlador de actualización del firmware de Windows 7/Vista (1)



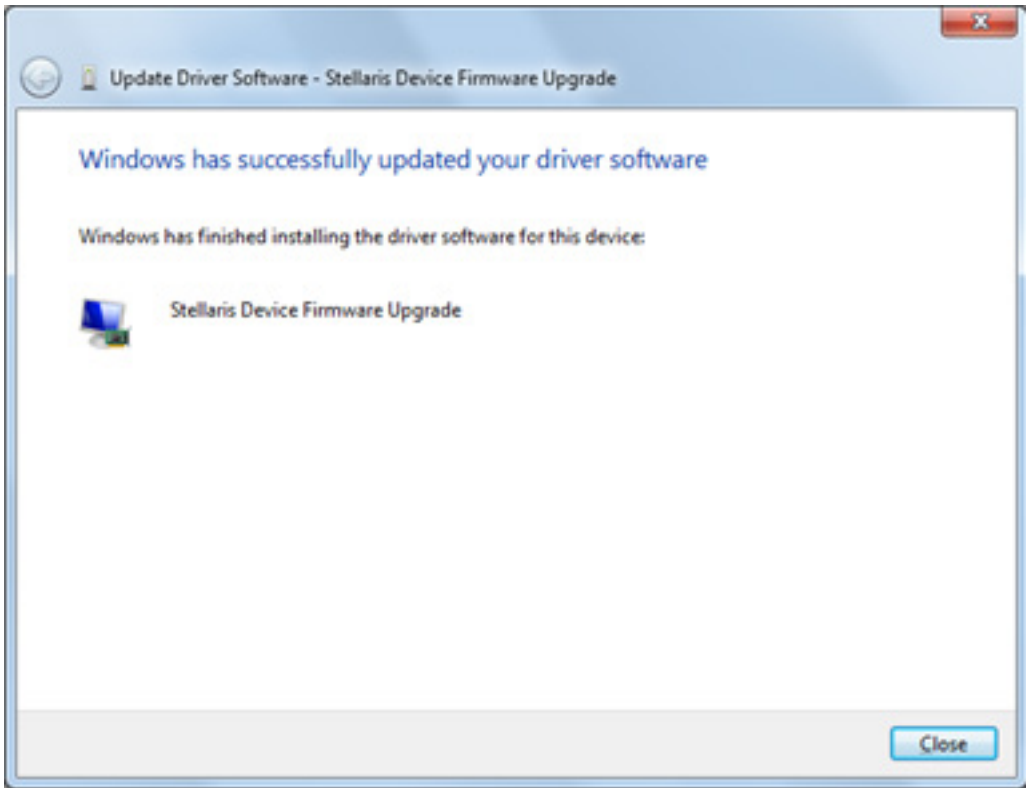
Instalación del controlador de actualización del firmware de Windows 7/Vista (2)



Instalación del controlador de actualización del firmware de Windows 7/Vista (3)



Instalación del controlador de actualización del firmware de Windows 7/Vista (4)



Instalación del controlador de actualización del firmware de Windows 7/Vista (5)

12. Una vez instalado el controlador, introduzca “Sí” o “S” en la ventana comando como se muestra a continuación. El nuevo firmware se descarga en el instrumento, que se reinicia, y se inicia una autocomprobación.
13. El software de detección molecular de Neogen reconoce el instrumento y el ícono de este aparece en la barra de estado. Al pasar el cursor sobre el ícono del instrumento, se muestra el nuevo número de revisión del firmware.
14. Si no se reconoce el instrumento, se ha producido un error. Para recuperarlo, apague y vuelva a encender el instrumento y reinicie el proceso de actualización.

Ventana comando UpgradeIt

Limpieza y descontaminación del instrumento

ADVERTENCIA: Siga las prácticas de laboratorio establecidas y utilice el equipo de protección personal (EPP) adecuado al manipular el instrumento o las placas o al limpiar y descontaminar el instrumento.

ADVERTENCIA: Para reducir los riesgos asociados con el voltaje peligroso, apague siempre el instrumento y desconéctelo de la toma de corriente antes de limpiarlo y descontaminarlo.

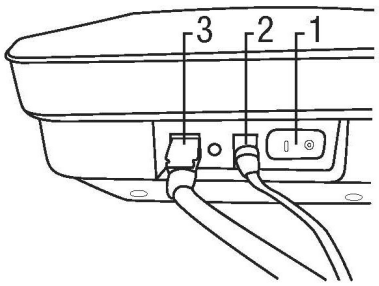
Si se produce algún derrame, limpie y descontamine el instrumento inmediatamente.

Limpie periódicamente las superficies externas del instrumento una vez al mes.

Descontamine periódicamente el interior del instrumento una vez al mes.

Limpieza de las superficies externas

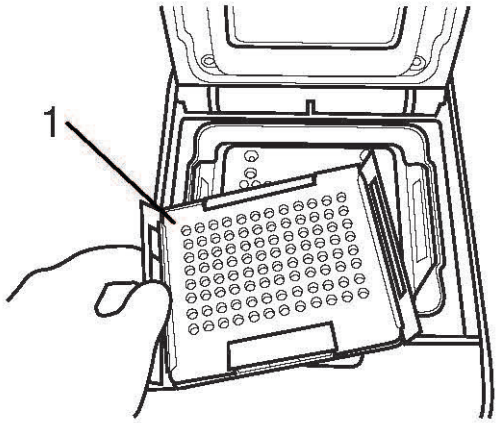
1. Apague el instrumento (1) y, a continuación, desconecte el cable de alimentación (2) y el cable USB (3) del panel posterior.



2. Utilice una toalla desechable (1) ligeramente humedecida con una solución de cloro de uso doméstico al 1-5 % (v:v en agua) para limpiar cuidadosamente las superficies externas del instrumento. Escurra bien la toalla desechable para que esté húmeda, pero no gotee. Cuando limpie las superficies exteriores, evite tocar la conexión del cable de alimentación y la conexión del cable USB en el panel posterior.
3. Utilice otra toalla desechable para repetir el procedimiento con agua destilada o desionizada.

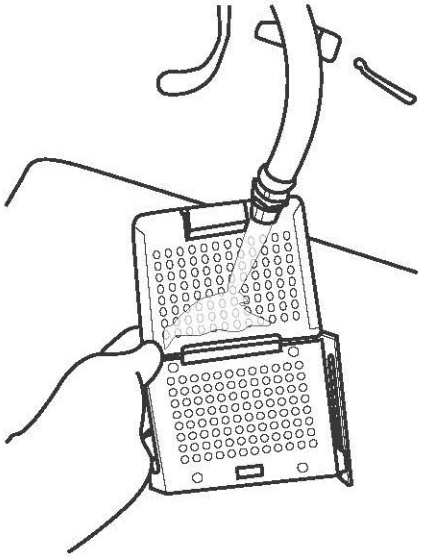
Descontaminación del interior

4. Deje que el calentador de la tapa y el calentador enchufable se enfríen durante cinco minutos antes de levantar la tapa del instrumento.
5. Levante la tapa del instrumento y retire la bandeja de carga rápida de Neogen (1) del instrumento.

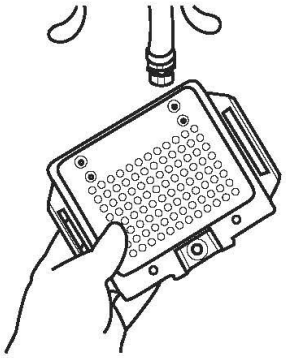


6. Utilice una botella pulverizadora con solución de cloro de uso doméstico al 1-5 % (v:v en agua) para rociar la bandeja de carga rápida con cloro.
7. Utilice una toalla desechable para secar el cloro de la bandeja de carga rápida.

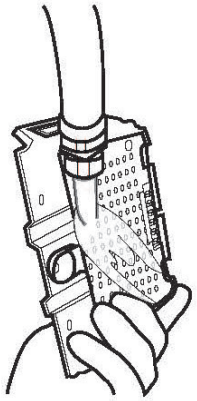
8. Sostenga la bandeja de carga rápida de Neogen bajo un chorro de agua del grifo de un lavabo del laboratorio para enjuagarla.
9. Coloque la bandeja de carga rápida de Neogen en un lugar donde pueda secarse al aire durante al menos una hora.



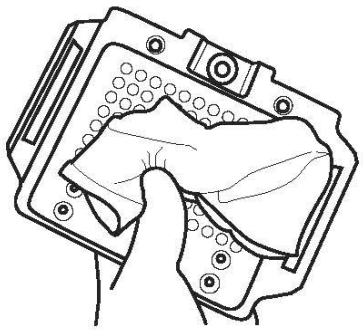
10. Retire el calentador enchufable del instrumento y utilice una botella pulverizadora con solución de cloro de uso doméstico al 1-5 % (v:v en agua) para rociar el calentador enchufable con cloro.



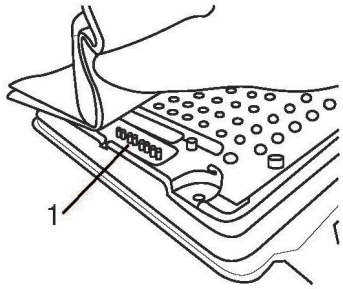
11. Utilice una toalla desechable para secar el cloro del calentador enchufable.
12. Sostenga el calentador enchufable bajo un chorro de agua del grifo de un lavabo del laboratorio para enjuagarlo.



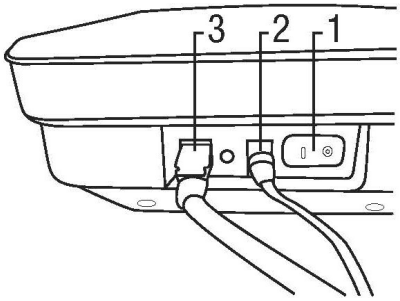
13. Utilice una toalla seca desechable para limpiar el calentador enchufable hasta que esté seco.



14. Utilice una toalla seca desechable para presionar suavemente cada perno de resorte (1) del calentador enchufable.



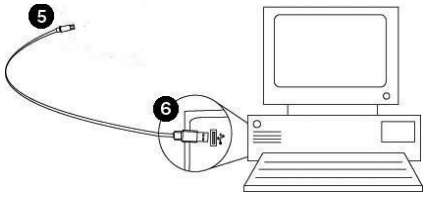
15. Coloque el calentador enchufable en un lugar donde pueda secarse al aire durante al menos una hora.
16. Utilice una toalla desechable ligeramente humedecida con una solución de cloro de uso doméstico al 1-5 % (v:v en agua) para limpiar cuidadosamente las superficies internas del instrumento. Escurra bien la toalla desechable para que esté húmeda, pero no gotee.
17. Utilice otra toalla desechable para repetir el procedimiento con agua destilada o desionizada.
18. Utilice una toalla seca desechable para limpiar las superficies internas del instrumento hasta que estén secas. Deje que las superficies interiores del instrumento se sequen al aire durante al menos 1 hora. No vuelva a conectar el cable de alimentación y el cable USB hasta que el instrumento se seque al aire durante al menos 1 hora.
19. Conecte el cable USB (3), conecte el cable de alimentación (2) y encienda el instrumento (1).



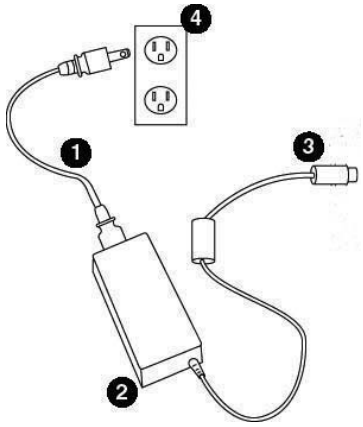
Embalaje del instrumento para su envío al servicio técnico de Neogen

ADVERTENCIA: Siempre siga el procedimiento de limpieza y descontaminación antes de regresar el instrumento para mantenimiento.

1. Apague el sistema de detección molecular de Neogen mediante el interruptor de encendido/apagado ubicado en el panel posterior del instrumento.
2. Desconecte el cable USB del puerto USB 2.0 del panel posterior del instrumento (5) y del puerto USB 2.0 de su computadora (6).



3. Desconecte el cable de alimentación (1) del tomacorriente de alimentación de CA (4) y, a continuación, desconecte la fuente de alimentación (2) del puerto de alimentación (3) del sistema de detección molecular de Neogen.



4. Embale el instrumento de detección molecular de Neogen en el contenedor de transporte en el que llegó el instrumento de detección molecular de Neogen de préstamo.
5. Cierre el recipiente para sellar el sistema de detección molecular de Neogen y sus accesorios dentro del contenedor.

Soluciones a problemas

Soluciones a problemas del instrumento para detección molecular de Neogen

Problema	Posible causa	Solución
El instrumento permanece en estado de calor (luz de estado naranja). La temperatura del núcleo muestra “Infinity °C”. La autocomprobación no pasa la prueba del calentador del núcleo o del calentador de la tapa.	El calentador enchufable no se instaló correctamente.	Reinstale el calentador enchufable y reinicie el instrumento.
	El calentador enchufable se limpió recientemente y no está del todo seco.	Deje que el calentador se seque al aire durante más tiempo.
	Los pines pogo del calentador no están derechos.	Enderece los pines.
	Los cabezales de los pines en la carcasa interior están sucios o corroídos.	Limpie los pines.
La temperatura del núcleo muestra “NaN”.	El software y el instrumento no están sincronizados.	Reinicie el instrumento.
La autocomprobación falla en la prueba de fotodiodos.	La tapa del instrumento está abierta o la bandeja o los tubos están dentro del instrumento durante la autocomprobación.	Retire la bandeja o los tubos, cierre la tapa y reinicie la autocomprobación.
La autocomprobación falla en la prueba de potencia.	Las conexiones eléctricas no son seguras.	Apague el interruptor, compruebe las conexiones y vuelva a encenderlo.
La autocomprobación falla en la prueba de SRAM.	Corrupción de la memoria.	Reinstale el firmware. Si la falla persiste, devuelva el instrumento para su reparación.
La autocomprobación falla en la prueba del firmware.	Corrupción de la memoria. Error en la suma de comprobación.	Reinstale el firmware. Si la falla persiste, devuelva el instrumento para su reparación.
La autocomprobación falla en la prueba del número de serie.	El número de serie no es válido.	Reinstale el firmware. Si la falla persiste, devuelva el instrumento para su reparación.
La tapa no abre.	El calentador enchufable o la bandeja de carga rápida no están bien ajustados.	1. Reinicie el instrumento. 2. Si la tapa no se abre con el botón de la tapa principal, use el desbloqueo de emergencia de la tapa situado en la parte inferior del instrumento. Retire el tornillo que cubre el botón y, a continuación, inserte un objeto fino (por ejemplo, un clip desplegado) en el orificio y pulse el botón. 3. Compruebe que el calentador o la bandeja estén bien sujetos.
	Mal funcionamiento del solenoide.	1. Reinicie el instrumento. 2. Si la tapa no se abre con el botón de la tapa principal, use el desbloqueo de emergencia de la tapa situado en la parte inferior del instrumento. Retire el tornillo que cubre el botón y, a continuación, inserte un objeto fino (por ejemplo, un clip desplegado) en el orificio y pulse el botón. 3. Abra la tapa, mantenga presionado el émbolo de la tapa y pulse el botón de apertura de la tapa. 4. Si el solenoide no funciona (no se escucha el chasquido), devuelva el instrumento para su reparación.

Problema	Posible causa	Solución
La tapa no se mantiene cerrada.	Hay suciedad en el pestillo o en la carcasa interior.	Limpie el pestillo o la carcasa interior.
	El solenoide está atascado en posición abierta.	Reinicie el instrumento. Si la falla persiste, devuelva el instrumento para su reparación.
La barra de estado está apagada, pero la luz de encendido está activada.	El instrumento está en modo de espera.	Salga del modo de espera mediante el software o reinicie el instrumento.
	Los LED no funcionan.	Inicie una autocomprobación y controle los cambios de color en la barra de estado. Si no ve los colores rojo, verde y azul, devuelva el instrumento para su reparación.
El instrumento no se enciende.	Las conexiones eléctricas no son seguras.	Apague el interruptor, compruebe las conexiones y vuelva a encenderlo.
	La luz de encendido no funciona.	Conecte el instrumento a la computadora, encienda el interruptor y compruebe el estado del instrumento en el software.

Soluciones a problemas de instalación del software de detección molecular de Neogen

Problema	Posible causa	Solución
Aparece un mensaje durante la instalación de SQL Server que indica que ciertos componentes o dependencias no están instalados.	Falta un componente necesario.	Instalar el componente específico.
Aparece el mensaje “Se ha producido un error en la configuración de SQL Server al ejecutar un archivo de instalación de Windows” durante la instalación de SQL Server.	Hay múltiples causas.	Haga clic en Cancelar. Aparecerá un mensaje de error cuando finalice la instalación. Reinicie la computadora y reinicie la instalación de SQL Server.
Se produce un error al finalizar la instalación de SQL Server.	Hay múltiples causas.	Reinicie y vuelva a instalar SQL Server.
Aparece el mensaje “Error al abrir el archivo para su escritura” durante la instalación de la aplicación MDS en Windows Vista o 7.	La aplicación no tiene derechos de administrador.	Suspenda la instalación y, a continuación, haga clic con el botón derecho en el archivo Neogen. Mds.exe y seleccione **Ejecutar como administrador.**
Aparece el mensaje “SQL Server no existe o acceso denegado” en la pantalla Configuración de conexión de base de datos de la instalación de la aplicación MDS.	El nombre del servidor SQL Server es incorrecto.	Introduzca el nombre correcto del servidor, que suele ser el nombre de la computadora local seguido de “/SQLMDS”. El nombre de la computadora se puede encontrar en Propiedades de la computadora en Windows.

Problema	Posible causa	Solución
Aparece el mensaje “Se ha producido un error durante el inicio del lenguaje de la aplicación. Compruebe la conexión a la base de datos.” después de abrir la aplicación MDS.	El servidor SQL Server no está en línea.	Utilice el Administrador de configuración del SQL Server para comprobar el estado del servidor e iniciarlo.
	La base de datos no se instaló correctamente.	Vuelva a instalar la aplicación MDS.
	El servidor SQL Server no se instaló correctamente.	Vuelva a instalar SQL Server.
	La cuenta de usuario de Windows no tiene acceso al servidor SQLMDS.	Proporcione a la cuenta de usuario de Windows acceso al servido SQLMDS mediante SQL Server Management Studio.

Soluciones a problemas de funcionamiento del software de detección molecular de Neogen

Problema	Posible causa	Solución
Error de importación: “Formato de archivo no válido”.	El archivo de importación no tiene la extensión de archivo o el tipo de delimitador adecuados.	Ajuste la extensión de archivo y el tipo de delimitador en las opciones de importación y exportación para que coincidan con el archivo que desea importar.
	La cantidad de líneas de encabezado en el archivo de importación no coincide con la configuración en opciones de importación y exportación.	Ajuste la cantidad de líneas de encabezado en el archivo de importación para que coincida con el archivo que desea importar.
	Los campos vacíos deben estar delimitados por una coma en los archivos CSV, incluso después del último valor de la línea.	Abra el archivo CSV en el bloc de notas y añada comas donde sea necesario.
Tras importar un archivo de configuración de ejecución, los hoyos de la primera columna que deberían definirse están vacíos.	La cantidad de líneas de encabezado en el archivo de importación no coincide con la configuración en opciones de importación y exportación.	Ajuste la cantidad de líneas de encabezado en el archivo de importación para que coincida con el archivo que desea importar.
Error en la importación de archivos: “no dispone de los permisos necesarios”.	La ubicación del archivo de importación se establece en el directorio Archivos de programa en Windows 7.	Vaya a Opciones de importación y exportación y establezca la ubicación del archivo de importación en otra ubicación, como la carpeta Documentos.
Error en la exportación de archivos: “no dispone de los permisos necesarios”.	La ubicación del archivo de exportación se establece en el directorio Archivos de programa en Windows 7.	Vaya a Opciones de importación y exportación y establezca la ubicación del archivo de exportación en otra ubicación, como la carpeta Documentos.
No se puede iniciar una nueva ejecución.	No se guardó la ejecución.	Guarde la ejecución.
	El instrumento no está listo (barra de estado verde).	Deje que el instrumento alcance el estado Listo antes de iniciar la ejecución. Si el instrumento está en modo de espera (la barra de estado no tiene color), actívelo.
	El aparato se encuentra en estado de prueba completa (barra de estado roja).	Abra y cierre la tapa del instrumento.
Los valores de ID de muestra o número de lote del kit no se guardan en las pestañas Configuración (Cuadrícula) o Configuración (Lista).	Está intentando introducir un valor en la lista desplegable gris. No se pueden introducir nuevos valores cuando el campo está en modo de lista.	1. Haga clic en el botón + para cambiar el campo a entrada de texto (blanco). 2. Escriba el valor. 3. Haga clic en el botón verde o presione la tecla Intro.

El número de lote del kit no se guarda en las pestañas Configuración (Cuadrícula) o Configuración (Lista).	Está intentando introducir un número de lote del kit que no es único.	Compruebe el número de lote del kit y vuelva a intentarlo. Los números de lote del kit deben ser únicos (por ejemplo, los kits SAL y ECO no pueden tener el mismo número de lote).
Una ejecución falló debido a un error de Temperatura.	Error de temperatura	1. Retire la bandeja del instrumento. 2. Vuelva a colocar el calentador enchufable. 3. Ejecute una autocomprobación. 4. Si se produce una falla en la autocomprobación o si se producen fallas adicionales debido a este error, devuélvalo para su reparación.

Problema	Posible causa	Solución
Una ejecución falló debido a la desconexión del instrumento.	Se desconectó el cable USB.	Compruebe la conexión del cable USB.
	Hubo un corte de energía.	Compruebe la alimentación del instrumento.
El software no responde a las entradas o parece congelado.	Hay un informe abierto en el visualizador de informes. Cuando el visualizador de informes está abierto, la pantalla principal del software no se puede utilizar.	Cambie al informe utilizando el ícono de la barra de tareas de Windows. Cierre el visualizador de informes y regrese a la pantalla principal del software.

Para obtener información sobre productos y servicios, comuníquese con Neogen.

1. Utilice su navegador web para acceder a la información sobre productos de Neogen Food Safety en www.Neogen.com/foodsafety.
2. Llame al servicio de soporte técnico de Neogen.

Servicio de soporte técnico de Neogen

Neogen Estados Unidos	**Neogen Europe, Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Ireland
USA	Scotland, UK	

Marcas comerciales

Neogen es una marca registrada de Neogen Corporation. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista y Microsoft Windows 7 son marcas registradas de Microsoft Corp.

Apéndice

En este apéndice, se ofrecen ejemplos de archivos utilizados o generados por el software de detección molecular de Neogen.

Informes de ejemplos

A continuación se muestran ejemplos de informes del software de detección molecular de Neogen. Algunos ejemplos se resumieron para eliminar información repetitiva. Se muestran todos los datos pertinentes.

Resultados de búsqueda

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Informe de muestras

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Informe de kits de ensayo

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Informe de ejecuciones finalizadas

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Informe de usuarios

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM 1 of 1

Informe de autocomprobaciones de instrumentos

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Registro de temperatura del instrumento

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID Run4 **Instrument** 0211170005:MDS 3

Report By Admin

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Registro de auditoría

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Distribución de la ejecución

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM 1 of 6

Informe de un análisis ejecutado (con gráficos activados)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

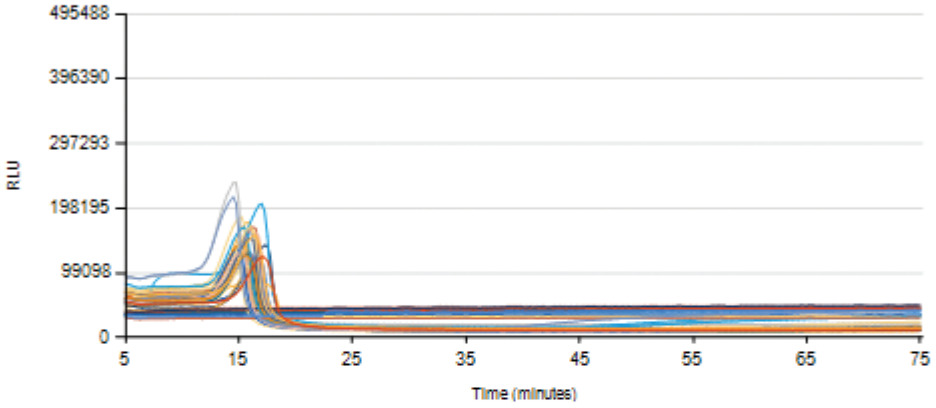
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

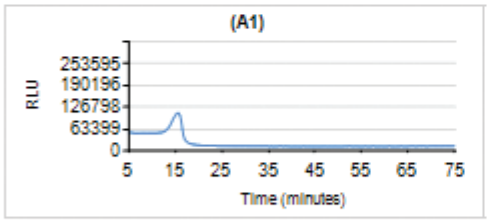
Neogen Molecular Detection System

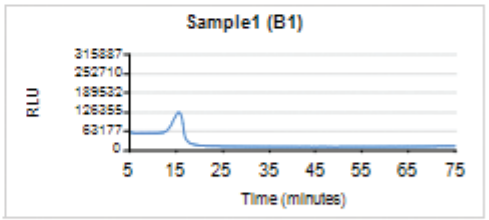
Run Report

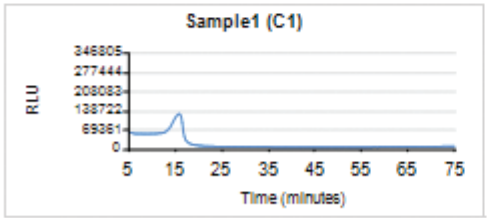
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

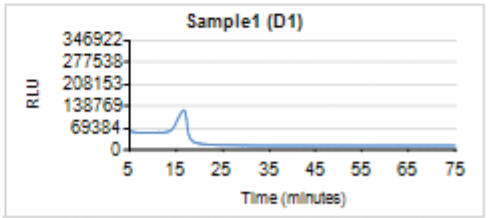
All Results











Ejemplo de archivos de importación/exportación

Muestra de un archivo de valores separados por comas (.CSV)

A continuación se muestra el contenido de un archivo de valores separados por comas (.CSV) que puede utilizarse para importar definiciones de muestras. Cada línea es una nueva definición de muestra. Los datos de cada línea están ordenados. Dos delimitadores consecutivos sin nada entre ellos indican un campo en blanco. En la siguiente lista, se asocia la posición de los campos del descriptor de la muestra, tal como se especifica en la primera definición.

1. ID de muestra → Muestra01,
2. Tipo de muestra → Procesada (los valores permitidos se describen en la sección Configuración de campos de este manual),
3. Descripción → Carne de res,
4. Producto → Franks,
5. Marca → Marca X,
6. Número de lote → 20110408-A,
7. Línea → 5,
8. Cliente → Cliente X.

Muestra01,Procesada,Carnederes,Franks,Marca X,20110408-A,5,Cliente X

Muestra02,Medioambiental,Molinillo A,,,,6,Cliente Y

Muestra03,,,,,,,

Configuración del análisis ejecutado de un archivo de valores separados por comas (CSV)

A continuación se muestra el contenido de un archivo de valores separados por comas (.CSV) que puede utilizarse para importar definiciones de muestras, ejecuciones y lotes del kit. Los datos están ordenados. Dos delimitadores consecutivos sin nada entre ellos indican un campo en blanco. En la siguiente lista, se asocia la posición de los campos de los descriptores Ejecución, Muestra y Lote del kit con sus valores, tal como se especifica en la primera definición.

1. ID de ejecución → 04062001(2),
2. ID de hoyo → A1,
3. Tipo de ensayo → SAL (los valores permitidos se describen en la sección Importación de una nueva ejecución de este manual),
4. Tipo de hoyo → Muestra (los valores permitidos se describen en la sección Importación de una nueva ejecución de este manual),
5. Comentario del hoyo → <blank>,
6. Repetición de la prueba → FALSO,
7. Repetir prueba del ID de ejecución → <blank>,
8. Repetir prueba del ID de hoyo → <blank>,
9. Número de lote del kit → Lotedelkit_SAL,
10. Fecha de caducidad (lote del kit) → 2012-12-31,
11. ID de muestra → Muestra01,
12. Tipo de muestra → Procesada (los valores permitidos se describen en la sección Configuración de campos de este manual),
13. Descripción → Carne de res,
14. Producto → Franks,
15. Marca → Marca X,
16. Número de lote → 20110408-A,
17. Línea → 5,
18. Cliente → Cliente X.

04062011(2),A1,SAL,Muestra,,Falso,,,Lotedelkit_SAL,2012-12-31,Muestra01,Procesada,Carnederes,Franks,Marca X, 20110408-A,5,Cliente X

04062011(2),A2,MC,,,Falso,,,Lotedelkit_MC,2012-12-31,Muestra01,Procesada,Carnederes,Franks,Marca X,20110408-A,5,Cliente X

04062011(2),B1,SAL,RC,,Falso,,,Lotedelkit_SAL,2012-12-31,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,Falso,,,Lotedelkit_SAL,2012-12-31,,,,,,,

Resultados del análisis ejecutado de un archivo de valores separados por comas (CSV)

A continuación se muestra un ejemplo de resultados de ejecución del análisis exportados a un archivo de valores separados por comas (.CSV). En la siguiente lista, se asocia la posición de los campos del descriptor con sus valores, tal como se especifica en la primera definición. Dos delimitadores consecutivos sin nada entre ellos indican un campo en blanco.

1. ID de ejecución → 04062001(2),
2. ID de hoyo → A1,
3. Tipo de ensayo → SAL (los valores permitidos se describen en la sección Importación de una nueva ejecución de este manual),
4. Tipo de hoyo → Muestra (los valores permitidos se describen en la sección Importación de una nueva ejecución de este manual),
5. Comentario del hoyo → <blank>,
6. Repetición de la prueba → FALSO,
7. Repetir prueba del ID de ejecución → <blank>,
8. Repetir prueba del ID de hoyo → <blank>,
9. Número de lote del kit → Lotedelkit_SAL,
10. Fecha de caducidad (lote del kit) → 2012-12-31,
11. ID de muestra → Muestra01,
12. Tipo de muestra → Procesada (los valores permitidos se describen en la sección Configuración de campos de este manual),
13. Descripción → Carne de res,
14. Producto → Franks,
15. Marca → Marca X,
16. Número de lote → 20110408-A,
17. Línea → 5,
18. Cliente → Cliente X.
19. Resultado → Positivo

04062011(2),A1,SAL,Muestra,,Falso,,,Lotedelkit_SAL,2012-12-31,Muestra01,Procesada,Carnederes,Franks,Marca X, 20110408-A,5,Cliente X,Positivo

04062011(2),A2,MC,,,Falso,,,Lotedelkit_MC,2012-12-31,Muestra01,Procesada,Carnederes,Franks,Marca X, 20110408-A,5,Cliente X,Válido

04062011(2),B1,SAL,RC,,Falso,,,Lotedelkit_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Válido

04062011(2),C1,SAL,NC,,Falso,,,Lotedelkit_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Válido

Acuerdo de licencia

Los siguientes términos y condiciones se aplican a la compra del sistema de detección molecular de Neogen y a la licencia del software:

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL DE Neogen
SOFTWARE DEL SISTEMA DE DETECCIÓN MOLECULAR DE Neogen®
El PRESENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EN ADELANTE, "ACUERDO") ES UN ACUERDO LEGAL ENTRE USTED ("USTED" o "USUARIO") Y NEOGEN COMPANY ("NEOGEN") EN LO QUE RESPECTA A SU ACCESO AL SOFTWARE ESPECIFICADO EN EL PRESENTE Y A SU USO. AL HACER CLIC EN EL BOTÓN "ACEPTO" QUE APARECE EN ESTE DOCUMENTO O AL DESCARGAR, INSTALAR, COPIAR O UTILIZAR DE CUALQUIER OTRO MODO EL SOFTWARE, USTED ACEPTA CUMPLIR LEGALMENTE CON ESTE ACUERDO. SI ACEPTA ESTE ACUERDO EN NOMBRE DE UNA EMPRESA U OTRA ENTIDAD JURÍDICA, DECLARA Y GARANTIZA QUE TIENE LA AUTORIDAD PARA VINCULAR LEGALMENTE A DICHA ENTIDAD CON ESTE ACUERDO, EN CUYO CASO LOS TÉRMINOS "USTED", "SU" Y "USUARIO" EN ESTE DOCUMENTO SE REFIEREN A DICHA ENTIDAD. SI NO TIENE TAL AUTORIDAD, O SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO, DEBE HACER CLIC EN EL BOTÓN "NO ACEPTO"; NO PUEDE DESCARGAR, INSTALAR, COPIAR NI UTILIZAR DE NINGÚN OTRO MODO EL SOFTWARE; Y PUEDE PONERSE EN CONTACTO CON SU AGENTE DE VENTAS DE Neogen PARA DEVOLVER SU SISTEMA DE DETECCIÓN MOLECULAR DE Neogen Y OBTENER UN REEMBOLSO.

1. LICENCIA

En contraprestación por el pago del precio de compra a Neogen por parte del Usuario, Neogen concede al Usuario el derecho no exclusivo e intransferible a lo siguiente: (a) utilizar internamente, en su propio negocio, el código objeto del programa del software de detección molecular de Neogen incluido en el sistema de detección molecular de Neogen, únicamente junto con su uso del sistema de detección molecular de Neogen (cuyo software, incluida toda la Documentación del usuario y todas las versiones, actualizaciones y mejoras futuras de este que Neogen proporcione al Usuario, se denomina el "Software"); (b) realizar una copia de seguridad del Software, pero solo cuando sea necesario para el uso del Software por parte del Usuario, según lo permitido por el presente Acuerdo; y (c) hacer copias de la Documentación del usuario únicamente para uso interno del Usuario. El Usuario se compromete a no realizar ninguna otra copia del Software o de la Documentación del usuario. Ninguna disposición del presente Acuerdo otorga al Usuario derecho alguno a recibir o utilizar el código fuente del Software. A los efectos del presente Acuerdo, el sistema de detección molecular de Neogen incluye el instrumento de detección molecular de Neogen, el Software y otros componentes suministrados por Neogen que se describen en el Manual del usuario del sistema de detección molecular de Neogen ("Documentación del usuario").

2. PROPIEDAD

Las partes reconocen que el Software es propiedad única y exclusiva de Neogen o de sus licenciantes. El Usuario acepta reproducir, en cualquier copia que realice del Software o de la Documentación del usuario, todos los avisos de derechos de autor y de propiedad, así como avisos similares que aparezcan en el Software o en la Documentación del usuario.

3. RESTRICCIONES DE USO

El Usuario se compromete a no arrendar, sublicenciar, vender, descompilar, desensamblar, modificar, aplicar ingeniería inversa o transferir el Software, ni a traducir el Software a otro idioma. El Usuario se compromete a no revelar a ninguna persona ajena al Usuario ninguna parte del Software que no sean las visualizaciones en pantalla visibles para un usuario del Software ni a proporcionar acceso al Software a ninguna persona ajena a la empresa del Usuario a través de una red u otros medios.

4. GARANTÍA LIMITADA

El hardware de Neogen Food Safety ("Hardware") incluye el instrumento del sistema de detección molecular de Neogen, así como cualquier Software asociado y otros componentes suministrados por Neogen que se describen en las Guías de instalación y uso ("Documentación del usuario") correspondientes.

GARANTÍA LIMITADA Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

A partir de la fecha de envío, Neogen garantiza durante un año que el Hardware funcionará de acuerdo con la Documentación del usuario. ESTA GARANTÍA QUEDA ANULADA SI SUCEDE LO SIGUIENTE: (A) EL HARDWARE HA SIDO REPARADO POR PERSONAS NO AUTORIZADAS POR NEOGEN; (B) EL HARDWARE HA SIDO ALTERADO, MODIFICADO O UTILIZADO INCORRECTAMENTE; (C) EL HARDWARE SE UTILIZA CON PRODUCTOS, SUMINISTROS, COMPONENTES O SOFTWARE NO SUMINISTRADOS POR NEOGEN PARA SU UTILIZACIÓN CON EL HARDWARE; (D) EL HARDWARE O UN COMPONENTE SE UTILIZA PARA OTROS USOS (POR EJEMPLO, UTILIZACIÓN CON OTRAS PLACAS DE CIRCUITO O SOFTWARE) O (E) EL HARDWARE NO SE HA MANTENIDO O UTILIZADO DE CONFORMIDAD CON LA DOCUMENTACIÓN DEL USUARIO. A MENOS QUE LO PROHÍBA LA LEY, ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DERIVADA DE UNA PRÁCTICA COMERCIAL O DE RENDIMIENTO, COSTUMBRE O USO COMERCIAL. NEOGEN NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE FUNCIONE SIN ERRORES.

Si, en el plazo de un año a partir del envío, el Hardware no cumple con la garantía expresa establecida anteriormente, la única obligación de Neogen y el único recurso del Usuario serán a elección de Neogen: 1) reparar o sustituir el componente defectuoso; o 2) reembolsar el precio de compra.

5. CONFIDENCIALIDAD

Las partes acuerdan que el Software y la información relativa a sus funciones y capacidades son información confidencial y de propiedad exclusiva de Neogen (la "Información confidencial"). El usuario se compromete a mantener la Información confidencial en secreto y a no utilizarla ni divulgarla salvo en los casos específicamente autorizados por el presente Acuerdo. El Usuario acepta que limitará la divulgación de la Información confidencial solo a sus directivos, empleados y agentes directamente involucrados en el uso del Software según lo permitido por este Acuerdo, y que aceptan mantener la confidencialidad de la Información confidencial. El usuario no estará obligado a mantener la confidencialidad de la Información confidencial si dicha información está o se pone a disposición del público en general por causas ajenas al Usuario, o si el Usuario tenía dicha información en su posesión antes de recibirla de Neogen o desarrollarla en virtud de este Acuerdo. Las obligaciones del Usuario en virtud de esta sección 5 continuarán durante 5 años tras la expiración o rescisión del presente Acuerdo.

6. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

A MENOS QUE LO PROHÍBA LA LEY, NEOGEN NO SERÁ RESPONSABLE ANTE EL USUARIO NI ANTE OTROS POR NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, CONSECUENTE, INCIDENTAL O ESPECIAL, INCLUIDA, POR EJEMPLO, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, NEGOCIOS, INVERSIONES U OPORTUNIDADES, INCLUSO SI NEOGEN HA SIDO ADVERTIDA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. Las partes acuerdan que la responsabilidad total acumulada de Neogen ante el usuario por daños directos por todas las causas no excederá los cien dólares o el precio pagado por el Hardware, el que sea mayor. Algunos estados o países pueden tener leyes que exijan derechos de responsabilidad diferentes de los indicados anteriormente. En dichos estados o países, se aplicarán los términos mínimos de responsabilidad exigidos.

7. RESCISIÓN

El presente Acuerdo quedará rescindido (a) en caso de que el Usuario incumpla sustancialmente alguna de las disposiciones de este

Acuerdo y no subsane dicho incumplimiento en un plazo de 30 días a partir de la recepción de una notificación escrita de incumplimiento por parte de Neogen; o (b) en caso de que el Usuario deje de utilizar el Software. Tras la rescisión de este Acuerdo por cualquier motivo, el Usuario devolverá a Neogen todas las copias del Software que obren en su poder o estén bajo su control.

8. INFRACCIONES

Neogen defenderá, por cuenta propia, cualquier reclamación o demanda presentada contra el Usuario en la que se alegue que el Software infringe una patente o derecho de autor de los Estados Unidos, y pagará todos los costos y daños y perjuicios que finalmente se adjudiquen, siempre y cuando Neogen reciba una pronta notificación por escrito de dicha reclamación y se le proporcione información, asistencia razonable y autoridad exclusiva para defender o resolver la reclamación. En la defensa o resolución de la reclamación, Neogen puede obtener para el Usuario el derecho a continuar utilizando el Software, sustituirlo o modificarlo para que no infrinja los derechos de autor o, si tales soluciones no están razonablemente disponibles en opinión de Neogen, conceder al Usuario un crédito por el Software con la amortización que corresponda y aceptar su devolución. Neogen no tendrá responsabilidad alguna si la supuesta infracción se basa en el uso o la venta del Software en combinación con otro software o dispositivos no fabricados por Neogen, o se basa en alteraciones al Software o en el uso del Software de una manera no autorizada por escrito por Neogen. Esta es la única responsabilidad de Neogen ante el Usuario en relación con reclamaciones de terceros por infracción de patentes o derechos de autor.

9. INDEMNIZACIÓN

El Usuario acepta indemnizar y eximir de responsabilidad a Neogen, sus directivos, directores, empleados, agentes, subsidiarias y filiales, así como a sus sucesores y cesionarios (“Indemnizaciones”), frente a cualquier reclamación, responsabilidad, pérdida, daño, gravamen, sentencia, obligación, multa, sanción civil y costo, incluidos los honorarios razonables de abogados y los gastos de litigio, derivados de (a) el incumplimiento del presente Acuerdo por parte del Usuario; (b) el uso por parte del Usuario del sistema de detección molecular de Neogen y del Software; (d) el incumplimiento por parte del Usuario de la obligación de instalar, utilizar y mantener el sistema de detección molecular de Neogen y el Software de conformidad con la Documentación del usuario, y (c) el incumplimiento por parte del Usuario de las leyes y los reglamentos vigentes, incluidas, entre otras, las normas y los reglamentos promulgados por la Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE. UU.

10. ASIGNACIÓN

El Usuario no podrá asignar este Acuerdo ni ningún interés en este sin el consentimiento previo y por escrito de Neogen, y cualquier intento de asignación será nulo.

11. ACUERDO COMPLETO

El Usuario acepta que el presente Acuerdo constituye el acuerdo completo entre Neogen y el Usuario en relación con su objeto. Este Acuerdo sustituye a cualquier otro acuerdo oral o escrito anterior y a cualquier otra comunicación entre Neogen y el Usuario en relación con este tema. En caso de que un tribunal competente considere inválida o inaplicable cualquier disposición de este Acuerdo, dicha disposición se considerará eliminada de este Acuerdo y el resto continuará en plena vigencia y efecto.

12. USO DEL GOBIERNO

Este artículo se aplica a todas las adquisiciones de este software por o para el Gobierno Federal de los Estados Unidos, o por cualquier contratista principal o subcontratista (en cualquier nivel) para el Gobierno Federal de los Estados Unidos, en virtud de cualquier contrato, subvención, acuerdo de cooperación, otra transacción u otro acuerdo con el Gobierno Federal de los Estados Unidos. Al aceptar la entrega de este Software, el Gobierno Federal de los Estados Unidos acepta por el presente que este software califica como informático “comercial” en el sentido de la normativa de adquisición o asistencia financiera aplicable a esta adquisición. Los términos y las condiciones de esta licencia se aplicarán al uso y la divulgación de este Software por parte del Gobierno, y sustituirán a cualesquiera términos y condiciones contractuales contradictorios. Si esta licencia no satisface las necesidades del Gobierno o es incompatible con la legislación federal, el Gobierno Federal de los Estados Unidos se compromete a devolver este Software, sin utilizar, a Neogen. Cláusulas FAR y DFARS vigentes. FAR 52.212-4, “Términos y condiciones del contrato: Artículos comerciales”, y FAR 52.212-5, “Términos y condiciones del contrato necesarios para implementar leyes u órdenes ejecutivas: Artículos comerciales”, vigentes en la fecha de entrada en vigencia de este Acuerdo, se incorporan por referencia y forman parte del presente Acuerdo. Si el presente Acuerdo se celebra con el Departamento de Defensa, el DFARS 252.212-7001, “Términos y condiciones del contrato necesarios para implementar leyes u órdenes ejecutivas aplicables a las adquisiciones de artículos comerciales por parte de Defensa”, vigente en la fecha de entrada en vigencia, también se incorpora por referencia y forma parte del presente Acuerdo.

13. LEGISLACIÓN APLICABLE

El presente Acuerdo se interpretará de conformidad con la legislación del estado de Minnesota aplicable a los contratos celebrados y ejecutados en dicho estado. Todas las acciones legales derivadas del presente Acuerdo o relacionadas con este se interpondrán exclusivamente ante los tribunales estatales y federales de jurisdicción competente situados en el condado de Ramsey, Minnesota, y el Usuario se somete irrevocablemente a la jurisdicción personal de dichos tribunales. El presente Acuerdo no se regirá por la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías de 1980.

Debe aceptar los términos del Acuerdo para poder utilizar el sistema de detección molecular de Neogen. Si no desea aceptar los términos, póngase en contacto con su agente de ventas de Neogen para devolver el sistema y obtener un reembolso.

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place,
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place, Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen es una marca registrada de Neogen Corporation.
Usada bajo licencia en Canadá. © Neogen Corporation 2024.
Todos los derechos reservados.
FS01012B

NEOGEN

Udstedelsesdato: 2024-01

Brugervejledning til molekylært detektionssystem MDS100

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse 2
Sådan bruges denne vejledning 4
- Tilsigtet brug 4
- Brugerens ansvar 5

Sikkerhedsoplysninger 5
- Vigtig læsning til orientering 5

Instrumentets specifikationer 7
- Elektriske specifikationer 7
- Miljømæssige driftsbetingelser 7
- Instrumentets specifikationer 7

Lovgivningsmæssige oplysninger 8
- Sikkerhedsstandarder 8
- EMC-standarder 8
- EU-direktiver 8
- Agenturgodkendelsesmærker 8
- FCC-oplysninger 8

Opsætning af Neogen Molecular Detection System 8
- Pakningens indhold 8
- Mindstekrav til computer 9
- Udpakning og opsætning af instrumentet 9
- Installation af softwaren 11

Betjening af Neogen Molecular Detection Software 19
- Pålogning 19
- Brug af startsiden 20
- Brug af det minimerbare sidepanel 20
- Brug af menulinjen 21
- Brug af statuslinjen 22
- Nedlukning af softwaren 22
- Aflogning 22
- Overvågning af instrumentstatus 22

Opsætning af administrative oplysninger 25
- Brugere 25
- Tilføjelse af brugere 25
- Sletning af brugere 26
- Skjule brugere 26

Ændring af adgangskoder 26
- Vise brugere 26
- Instrumenter 27
- Tilføjelse af instrumenter 27
- Navngivning af instrumenter 28
- Skjule instrumenter 28
- Ændring af instrumentrækkefølgen 28
- Sletning af instrumenter 28
- Visning af instrumenter 29
- Konfiguration af felter 29
- Virkninger af feltændringer på prøveopsætningsfanen Prøver 31
- Tilføjelse af prøver 32
- Redigering af prøver 32
- Sletning af prøver 32
- Skjule prøver 32
- Import af prøver 33
- Eksport af prøver 35
- Assaysæt 35
- Tilføjelse af assaysæt 35
- Sletning af assaysæt 36
- Skjule assaysæt 36

Udførelse af kørsler 37
Opsætning af en ny kørsel 37
Start af en kørsel 41
Import af en ny kørsel 41
Eksport af en kørselsdefinition 42
Visning af en kørsel ud fra assaytype 42
Gemme en kørsel som skabelon 43
Opsætning af en ny kørsel fra en skabelon 43
Visning af kørselsresultater 45
Eksport af kørselsresultater 48
Generering af kørselsrapporter 49
Rapport for kørselslayout 49
Kørselsrapport 49
Logfil for instrumenttemperatur 49
Åbning af en gemt kørsel 49
Sletning af en kørsel 50
Generering af administrationsrapporter 52
Generering af en rapport for søgeresultater 52
Generering af en prøverapport 53
Generering af en rapport for assaysæt 54
Generering af en rapport med fuldførte kørsler 55
Generering af en rapport for revisionslogfiler 56
Generering af brugerrapporter 57
Generering af en rapport med resultater af instrumentets egenkontrol 57
Generering af en rapport med logfiler for instrumenttemperatur 58
Begreber og definitioner 59
Administratoropgaver 60
Sikkerhedskopiering af databasen 60
Gendannelse af databasen fra en sikkerhedskopi 64
Afinstallation af softwaren 67
Menuen Programmer 67
Uninstall.exe 67
Kontrolpanel 67
Kørsel af en egenkontrol af Neogen Molecular Detection Instrument 68
Før du går i gang 68
Start af en egenkontrol 69
Visning af fejllogfilen 69
Opgradering af firmwaren i Windows XP 69
Opgradering af firmwaren i Windows 7/Vista 72
Rengøring og dekontaminering af instrumentet 77
Rengøring af udvendige flader 77
Indvendig dekontaminering 77
Emballering af instrumentet ved forsendelse til Neogen med henblik på service 79
Fejlfinding 81
Fejlfinding af Neogen Molecular Detection Instrument 81
Fejlfinding af installation af Neogen Molecular Detection Software 82
Fejlfinding af betjening af Neogen Molecular Detection Software 84
Sådan kontakter du Neogen for produkt- og serviceoplysninger 85
Teknisk support hos Neogen 85
Varemærker 85
Tillæg 85
Rapporteksempler 86
Søgeresultater 86
Prøverapport 87
Rapport med assaysæt 88
Rapport med fuldførte kørsler 89
Rapport med brugere 90
Rapport for instrumentets egenkontrol 91
Logfil for instrumenttemperatur 92
Revisionslogfil 93
Rapport for kørselslayout 94
Kørselsrapport (med grafer aktiveret) 95
Eksempel på import-/eksportfiler 97
Eksempel på fil med kommaseparerede værdier (.CSV) 97
Kørselsopsætningsfil med kommaseparerede værdier (.CSV) 97
Kørselsresultatfil med kommaseparerede værdier (.CSV) 98
Licensaftale 99

Sådan bruges denne vejledning

1. Brugervejledningen til Neogen® Molecular Detection System leveres udelukkende i digitalt format. Du får adgang til brugervejledningen ved at klikke på **[Hjælp]** i menulinjen og derefter vælge Brugervejledning.
2. Klik på et vilkårligt punkt i indholdsfortegnelsen for straks at komme til det pågældende afsnit, eller rul eller blad gennem brugervejledningen til det ønskede afsnit.
3. Neogen Molecular Detection Software-opdateringer vil omfatte opdateringer til denne brugervejledning, som automatisk installeres sammen med softwareopdateringerne.
4. Denne brugervejledning beskriver betjeningen og adfærden af Neogen Molecular Detection System Software, og den er struktureret til at give trinvise instruktioner til de driftsmæssige opgaver, som brugerne udfører. Den er organiseret med den antagelse, at brugerne foretrækker at søge i indholdsfortegnelsen efter en bestemt opgave, de vil udføre, og følge trinvise instruktioner for den pågældende opgave.
5. I de trinvise instruktioner til brug af softwaren blev følgende retningslinjer for skrifttyper anvendt:
   a. *Kursiv skrift* er navnet på et vindue
   b. **Fed skrift** er den nøjagtige tekst om noget, der vises i et vindue
   c. **[Fed skrift med firkantede parenteser]** er navnet på en knap, som du kan klikke på i et vindue

Tilsigtet brug

Neogen® Molecular Detection Instrument er designet til brug med Neogen® Molecular Detection Assays til hurtig påvisning af patogener i miljøprøver fra berigede fødevarer og fødevareprocesser via brug af isotermisk amplifikation og bioluminescens. Kontakt din officielle Neogen Food Safety repræsentant for en aktuel liste over Neogen Molecular Detection Assays, der er dokumenteret til brug med Molecular Detection Instrument. Neogen har ikke designet eller dokumenteret Neogen Molecular Detection Instrument til brug med andre producenters molekylære assays. Enheden er designet og testet til kun at blive brugt med det tilhørende strømforsyningsmodul fra Neogen Company. Neogen forventer, at Neogen Molecular Detection Instrument vil blive brugt af teknikere, der er blevet behørigt uddannet i brugen af Neogen Molecular Detection Instrument og Neogen Molecular Detection Assays. Neogen Molecular Detection Instrument er beregnet til brug med prøver, der har gennemgået varmebehandling under analysens lysetrin, og er designet til at ødelægge organismer, der er til stede i prøven. **Prøver, der ikke er blevet ordentligt varmebehandlet under analysens lysetrin, kan betragtes som potentielt biologisk risikomateriale og må IKKE indsættes i Neogen Molecular Detection Instrument.**

Brugerens ansvar

BRUGERENS ANSVAR
Brugere, der er ansvarlige for at sætte sig ind i produktinstruktioner og -oplysninger. Besøg vores websted på www.neogen.com, eller kontakt din lokale Neogen-repræsentant eller Neogen-distributør for at få flere oplysninger.

Når der vælges en testmetode, er det vigtigt at erkende, at eksterne faktorer såsom prøveudtagningsmetoder, testprotokoller, prøveforberedelse, håndtering og laboratorieteknik kan påvirke resultaterne.

Det er brugerens ansvar ved valg af testmetode eller produkt at evaluere et tilstrækkeligt antal prøver med passende matricer og mikrobielle udfordringer for at overbevise brugeren om, at den valgte testmetode opfylder brugerens kriterier.

Det er også brugerens ansvar at fastslå, at eventuelle testmetoder og resultater opfylder kundernes og leverandørernes krav.

Som med enhver testmetode udgør resultater opnået ved brug af ethvert Neogen Food Safety-produkt ikke en garanti for kvaliteten af de testede matricer eller processer.

Sikkerhedsoplysninger

Vigtig læsning til orientering

Du bedes læse, sætte dig ind i og følge alle sikkerhedsoplysninger i denne brugervejledning før og under brugen af Neogen Molecular Detection System. Gem disse instruktioner som fremtidig reference.

Forklaring af signalordenes konsekvenser	
⚠ **ADVARSEL:**	Angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.
⚠ **FORSIGTIG:**	Angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.
BEMÆRK:	Angiver en situation, som, hvis den ikke undgås, udelukkende kan resultere i materiel skade.

Oversigt over instrumentmærkater med sikkerhedsoplysninger	
	Farlig spænding
	Læs den tilhørende dokumentation
	Varm overflade
	Dette system er underlagt det europæiske WEEE-direktiv 2002/96/EC. Dette produkt indeholder elektriske og elektroniske komponenter og må ikke bortskaffes ved almindelig affaldsindsamling. Se de lokale retningslinjer for bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr.
	FORSIGTIG: Genbrug for at undgå miljøforurening Dette produkt indeholder genanvendelige dele. For oplysninger om genbrug bedes du kontakte det nærmeste Neogen-servicecenter for rådgivning.

⚠ ADVARSEL

- **Sådan reduceres risiciene forbundet med farlig spænding og brand:**
  - Hold strømforsyningen synlig og tilgængelig til enhver tid. Brug stikket i stikkontakten til at afbryde enheden fra strømforsyningen.
  - Brug kun den netledning, der er specificeret til dette produkt og certificeret til brugslandet.
  - Lad ikke strømforsyningen blive våd.
  - Undlad at ændre eller udføre service på dette instrument. Brug kun Neogen-autoriseret servicepersonale.
  - Brug ikke strømforsyningen, hvis kabinettet er i stykker.
  - Brug ikke dette instrument, hvis netledningen er beskadiget. Brug kun Neogen-autoriseret servicepersonale. Brug kun de af Neogen specificerede reservedele.
- **Sådan reduceres risiciene forbundet med eksponering for kemikalier og biologiske risici:**
  - Følg altid standard laboratoriesikkerhedspraksis, herunder iføring af passende beskyttelsesbeklædning og øjenbeskyttelse, mens du bruger dette instrument.
  - Udfør altid dekontamineringsproceduren, før instrumentet sendes til service, og før bortskaffelse.
- **Sådan reduceres risici forbundet med falsk negative resultater, der fører til frigivelse af forurenet produkt:**
  - Installer instrumentet på en solid, tør, plan overflade, med en frigang på ca. 30 cm over enheden til at åbne lågen.
  - Brug ikke instrumentet, hvis instrumentet eller en komponent tilsyneladende er beskadiget.
- **Sådan reduceres risiciene forbundet med amplikonkontamination og falsk positive resultater:**
  - Undlad at åbne reagensrørene efter fuldførelse af en kørsel.
  - Dekontaminer Neogen Molecular Detection Instrument regelmæssigt med en 1-5 % (v:v i vand) husholdningsblegemiddelopløsning (se afsnittet Rengøring).

⚠ FORSIGTIG

- **Sådan reduceres risiciene forbundet med eksponering for kemikalier:**
  - Læs, sæt dig ind i og følg sikkerhedsoplysningerne på isopropanol- og blegemiddelbeholderne og deres tilhørende materialesikkerhedsdatablade.
- **Sådan reduceres risiciene forbundet med kontaminering af miljøet:**
  - Følg gældende regler ved bortskaffelse af denne enhed eller nogen af dens elektroniske komponenter.
- **Sådan reduceres risiciene forbundet med varme overflader:**
  - Undgå direkte kontakt med varmeblokindsatsen af aluminium, når den er varm.

BEMÆRK

- **Sådan undgås beskadigelse af instrumentet:**
  - Brug ikke opløsningsmidler såsom acetone eller fortynder til at rense instrumentet, og undlad at bruge slibende rengøringsmidler.
  - Rengør instrumentets yderside med en blød klud med almindeligt vand eller et mildt, universal- eller ikke-slibende rengøringsmiddel.
  - Brug kun de anbefalede rengørings- og desinfektionsmidler, der er angivet i denne vejledning. Kontakt producenten, hvis der er tvivl om disse midlers kompatibilitet med nogen del af udstyret.
  - Hvis udstyret bruges på en måde, der ikke er angivet i denne vejledning, kan den beskyttelse, som udstyret giver, blive forringet.

Instrumentets specifikationer

Elektriske specifikationer

Model MDS100	**Specifikation**	**Enheder**
Spænding	24 V	VDC
Strømstyrke	2,5 A	Ampere
Strømforsyning	Specifikation	Enheder
Indgangsspænding	100-240 V	VAC
Frekvens	50/60 Hz	Hertz
Maksimal indgangsstrømstyrke	1,5 A	Ampere
Udgangsspænding	24 V	VDC
Udgangsstrømstyrke	2,5 A	Ampere

Miljømæssige driftsbetingelser

Miljømæssig betingelse	**Driftsbetingelse**	**Enheder**
Højde over havets overflade	Maks. 2000 m	meter
Driftstemperatur	15 °C – 40 °C	°C
Opbevaringstemperatur	-10 °C – 60 °C	°C
Relativ luftfugtighed	30-80 % ikke-kondenserende	%
Forureningsgrad	2	
Installationskategori (overspænding)	II	
Kun indendørs brug		

Instrumentets specifikationer

	Specifikation	**Enheder**
Længde	292 (11,5)	mm (tommer)
Bredde	213 (8,4)	mm (tommer)
Højde	96 (3,8)	mm (tommer)
Vægt	4,3 (9,5)	Kg (pund)
Eksterne stik	USB 2.0 type B-stik	
	Han-jackstik med 2,1 mm indv. dia. og 5,5 mm udv. dia.	

Lovgivningsmæssige oplysninger

Sikkerhedsstandarder

IEC/EN 61010-1, 2. udgave
UL 61010-1
CAN/CSA C22.2 nr. 61010-1
EIC 61010-2-081

EMC-standarder

USA: FCC del 15 underdel B
Canada: ICES-003
EEA: EN 61326
Australien: AS/NZF 2064.1/2

EU-direktiver

Lavspændingsdirektivet
EMC-direktivet
RoHS
WEEE
REACH

Agenturgodkendelsesmærker

UL (USA)
C-UL
CE
FCC / IC
C-tick (Neogen-koden er N1108)
CB-ordning
CCC

FCC-oplysninger

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en digital enhed i klasse A i henhold til del 15 af FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret betjenes i et kommercielt miljø. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med installations- og brugsvejledningen, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Betjening af dette udstyr i et boligområde vil sandsynligvis forårsage skadelig interferens, i hvilket tilfælde brugeren bliver bedt om at afhjælpe problemet med interferens for egen regning.

Opsætning af Neogen Molecular Detection System

Pakningens indhold

Neogen® Molecular Detection Instrument MDS 100
Ekstern strømforsyning
Ledning(er) til ekstern strømforsyning
USB-kabel (1)
Neogen® Molecular Detection Software Disc (1)
Neogen® Molecular Detection Speed Loader Tray (1)
Neogen® Molecular Detection Chill Block Insert (1)
Neogen® Molecular Detection Cap/Decap Tool – Lysis (1)
Neogen® Molecular Detection Cap/Decap Tool – Reagent (1)
Lysis Tube Rack (1)
Reagent Tube Rack (1)

Mindstekrav til computer

- Microsoft® Windows® XP med Service Pack 3 (SP3) eller Microsoft® Windows® Vista med Service Pack 2 (SP2) eller Microsoft® Windows® 7 (32- eller 64-bit)
- 2.0 GHz Intel Pentium 4 eller tilsvarende processor
- 2 GB RAM (3 GB RAM anbefales)
- 20 GB ledig diskplads
- USB 2.0

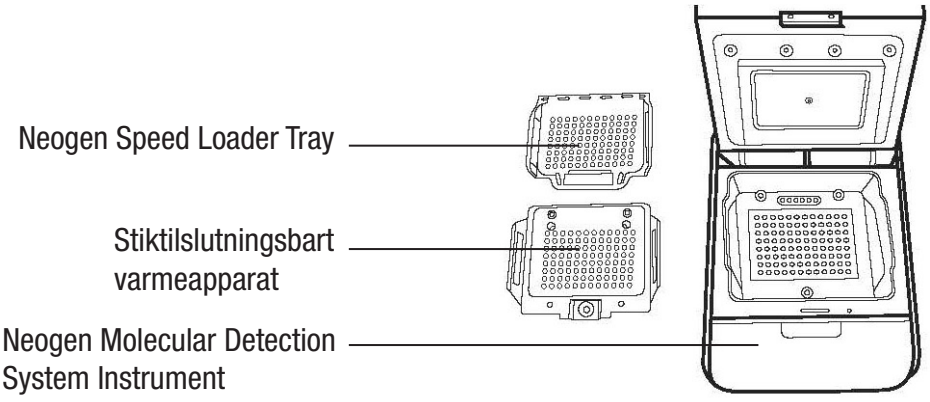
Neogen Molecular Detection System er baseret på Microsoft.NET Framework 4-platformen og bruger en lokal Microsoft SQL Server 2014 Express-database til datalagring. Disse komponenter er inkluderet i Neogen Molecular Detection Software-pakken og kan installeres under softwareinstallation, hvis de ikke allerede findes på computeren. Hvis du bruger en Windows XP-computer, skal du installere yderligere Microsoft-komponenter, før du installerer Neogen Molecular Detection Software. Disse komponenter kan downloades gratis fra Microsofts websted. Se afsnittet *Installation af softwaren* i denne vejledning for at få flere oplysninger.

Selvom Microsoft SQL Server 2014 Express er gratis, har den en begrænsning i databasestørrelsen. Over tid kan denne størrelsesbegrænsning påvirke ydeevnen af Neogen Molecular Detection Software. Se Microsofts websted for at få flere oplysninger.

Neogen Molecular Detection Software er en Microsoft Windows-computersoftwareapplikation, der kommunikerer med op til fire (4) Neogen Molecular Detection Instruments med det formål at teste for patogener i fødevarer. Neogen Molecular Detection Software er en selvstændig softwareapplikation, idet den ikke kræver netværksforbindelse for at fungere.

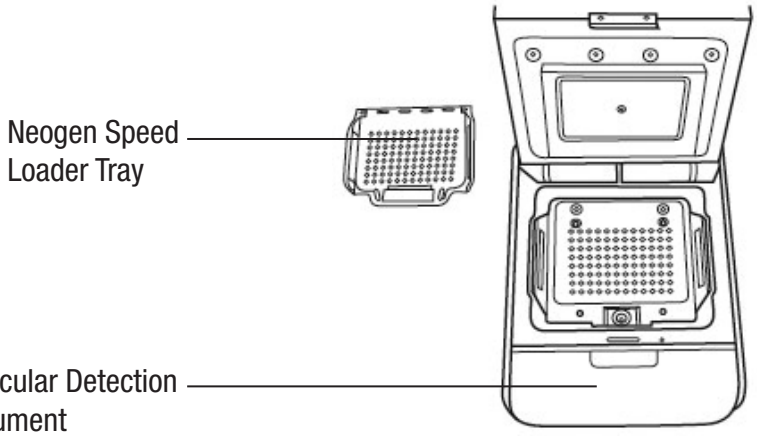
Udpakning og opsætning af instrumentet

1. Neogen Molecular Detection Instrument leveres i en engangsforsendelsescontainer. Neogen Speed Loader-bakken og det stiktilslutningsbare varmeapparat leveres i en separat kasse i forsendelsescontaineren.
2. Åbn forsendelsesbeholderen for at se Neogen Molecular Detection System og dets tilbehør.
3. Undersøg Neogen Molecular Detection System og dets tilbehør for skader. Hvis der konstateres forsendelsesskader ved udpakning af Neogen Molecular Detection System, skal du straks indgive et erstatningskrav til transportfirmaet og underrette din Neogen-salgs- eller servicerepræsentant.
4. Installer Neogen Molecular Detection Software på din computer, før du slutter Neogen Molecular Detection Instrument til din computer. Åbn softwaren, når installationen er fuldført. Se afsnittet om installation af softwaren i denne vejledning.
5. Løft instrumentet ud af forsendelsescontaineren, og anbring instrumentet på dets kommende permanente placering på en plan overflade.
6. Tag det stiktilslutningsbare varmeapparat og Neogen Speed Loader Tray ud af forsendelsescontaineren, og anbring dem ved siden af instrumentet.

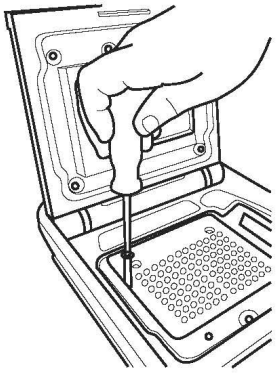


7. Brug en lille skruetrækker til skruer med fladt hoved/kærv til at fjerne den sølvfarvede skrue, der dækker nødudløserknappen til låget i bunden af instrumentet. Når du har fjernet skruen, skal du indsætte en tynd genstand i hullet (f.eks. en lille skruetrækker eller en udfoldet papirclips) for at gå i indgreb med knappen og frigøre låget.

8. Brug en engangsserviet, der er let fugtet med DI-vand (destilleret eller afioniseret vand) til forsigtigt at tørre støv eller snavs af instrumentets indre overflader.
9. Brug en tør engangsserviet til at tørre instrumentets indvendige overflader af.
10. Lad instrumentets indvendige overflader lufttørre i mindst 1 time. Tilslut ikke strømkablet og USB-kablet igen, før du har ladet instrumentet lufttørre i mindst 1 time.
11. Sæt det stiktilslutningsbare varmeapparat i instrumentet, og juster de tre skruer med hullerne. Hvis det stiktilslutningsbare varmeapparat er i niveau med instrumentet, blev det indsat korrekt. Hvis det stiktilslutningsbare varmeapparat er vippet 45 grader, blev det sat baglæns i og skal isættes på ny, så det er i niveau med instrumentet.



12. Brug en skruetrækker til at dreje de tre stjerneskruer på det stiktilslutningsbare varmeapparat en kvart omgang med uret for at fastgøre det stiktilslutningsbare varmeapparat i instrumentet.



13. Der kræves mindst 40,6 cm (16 tommer) plads over bordpladen til at åbne instrumentlåget for at indsætte eller fjerne Neogen Speed Loader Tray.
14. Vælg den passende eksterne strømforsyningsledning til dit område, og tilslut ledningen til den eksterne strømforsyning fra Neogen.
15. Tilslut strømforsyningsledningen til strømporten på Neogen Molecular Detection Instrument på instrumentets bagpanel, og tilslut stikkontakten på strømforsyningsledningen til en jordet stikkontakt med vekselstrøm (100-240 VAC +/- 10 %). Strømforsyningen og/eller strømforsyningsstikket skal være let tilgængeligt for hurtigt at kunne afbrydes.
16. Sæt USB-kablet i USB 2.0-porten på Neogen Molecular Detection Instrument på instrumentets bagpanel, og tilslut den anden ende af kablet til din computers USB 2.0-port.
17. Tænd for Neogen Molecular Detection Instrument ved hjælp af tænd/sluk-knappen på instrumentets bagpanel.
18. Windows registrerer tilstedeværelsen af en ny enhed og installerer automatisk enhedsdriversoftwaren til den nye enhed.

Installation af softwaren

Neogen Molecular Detection Software leveres sampakket med Microsoft.NET Framework 4 og Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **For at installere Neogen Molecular Detection Software skal du være logget på Windows som administrator eller tilhøre gruppen af administratorer.**

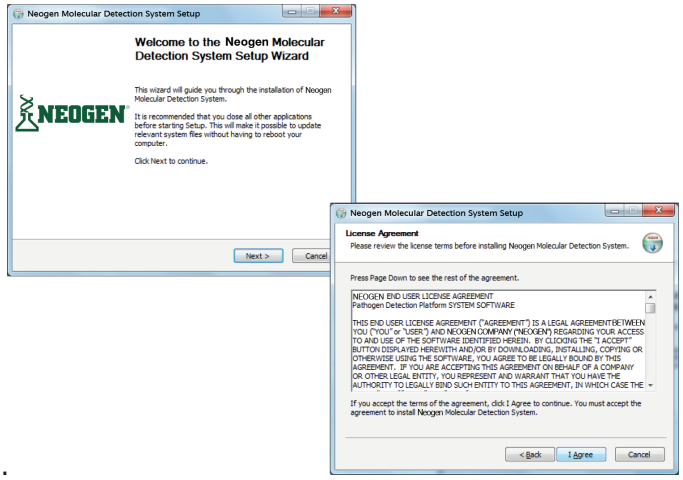
Hvis du bruger en Windows XP- eller Vista-computer, skal du installere følgende Microsoft-komponenter, før du installerer Neogen Molecular Detection Software. Disse komponenter kan downloades gratis fra Microsofts websted. Disse komponenter er tilgængelige på flere sprog og enten 32- eller 64-bit, så download den version, der passer til din computer.

Før du bruger Neogen Molecular Detection Software, skal du deaktivere Windows strømstyringsfunktioner såsom slumretilstand eller dvaletilstand for at forhindre utilsigtet afbrydelse af softwaren og eventuelle aktive kørsler.

Windows XP med SP3	Windows Vista med SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

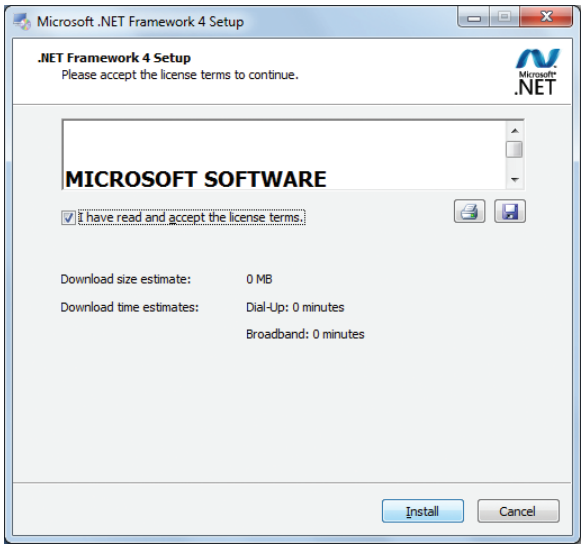
Log ikke ud af Windows eller skift Windows-brugerkonti, mens en kørsel er aktiv, da dette vil medføre, at kørslen afsluttes.

1. Indsæt disken med Neogen Molecular Detection Software i computerens cd/dvd-drev.
2. Brug Windows Stifinder til at navigere til drevet, og dobbeltklik på **Neogen.Mds.exe** for at starte installationsguiden. **Bemærk:** For Windows Vista og 7 skal du højreklikke på Neogen.Mds.exe og vælge **Kør som administrator** for at starte installationsguiden.
3. Installationsguiden viser vinduet *Opsætning af Neogen Molecular Detection Software*. Det kan tage et par minutter, før dette vindue vises. Klik på **[Næste]** for at fortsætte.
4. Læs Neogen slutbrugerlicensaftalen, og klik derefter på knappen **[Jeg accepterer]** for at acceptere Neogen slutbrugerlicensaftalen og for at fortsætte med installationsguiden.

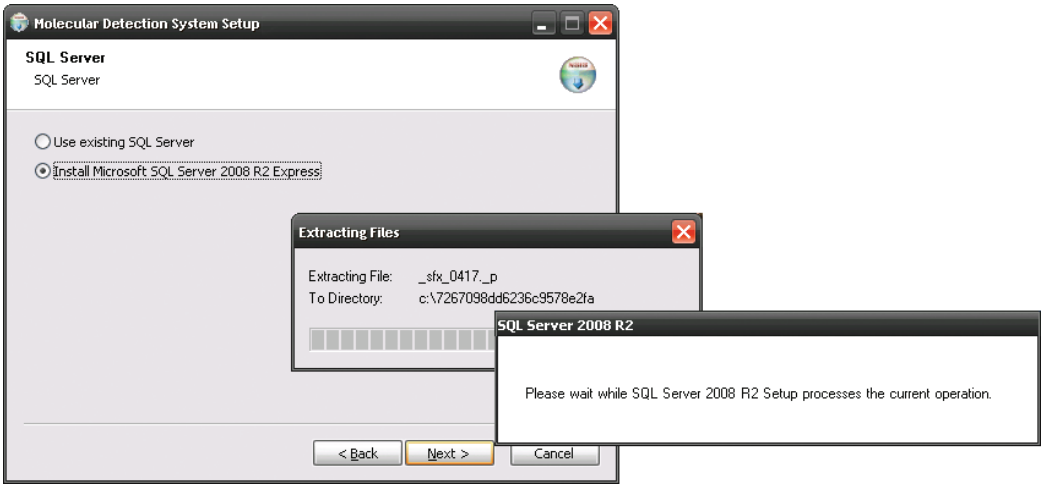


5. Installationsguiden kontrollerer computerens konfiguration af de softwarekomponenter, der kræves til Neogen Molecular Detection System. Den første kontrol er for Microsoft.NET Framework 4. Hvis den ikke findes, starter installationsguiden .NET 4-installationsprocessen. Dette dokument beskriver ikke hele .NET installationsprocessen. For at få yderligere oplysninger om formålet, indholdet og installationsprocessen for Microsoft.NET 4-komponenten skal du gå ind på http://www.microsoft.com og søge efter .NET Framework 4 Standalone Installer.
6. .NET installer starter med vinduet *Microsoft.NET Framework 4 Setup*.

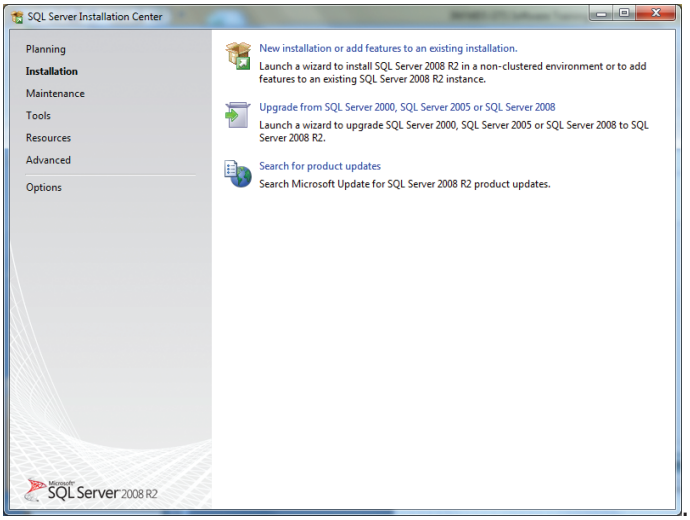
7. Læs Microsofts licensvilkår, og markér derefter afkrydsningsfeltet **Jeg har læst og accepterer licensbetingelserne** for at acceptere Microsofts licensvilkår, og klik derefter på knappen **[Installer]**.



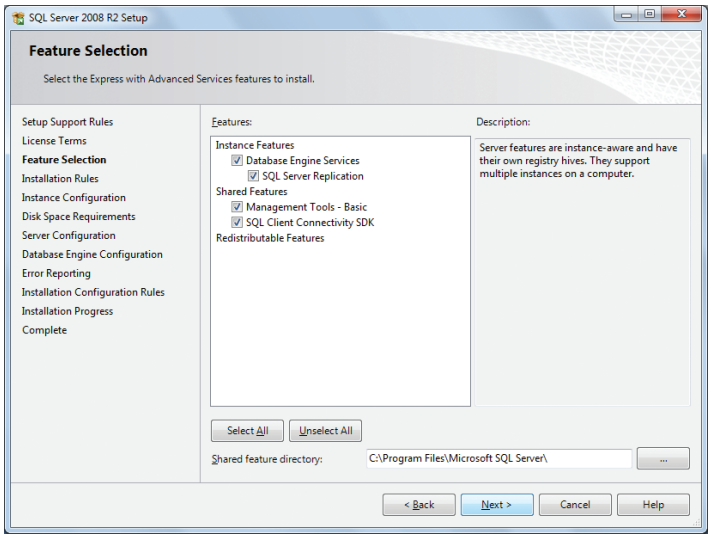
8. Når installationen er fuldført, kan det være nødvendigt at genstarte computeren. I så fald skal du lukke installationsguiden, genstarte computeren og derefter gentage trin 2-4.
9. På opsætningsskærmbilledet til *SQL Server* skal du vælge **Install Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** (Installer Microsoft SQL Server 2008 R2 Express) for at få en ny SQL Server-installation. For mere information om Microsoft SQL Server-produkter og deres begrænsninger henvises til Microsofts websted på http://www.microsoft.com/sqlserver. **Bemærk:** Hvis der allerede findes en SQL MDS-server på computeren (f.eks. efter reinstallation eller opgradering af softwaren), skal du vælge **Use existing SQL Server** (Brug eksisterende SQL Server) og gå videre til trin



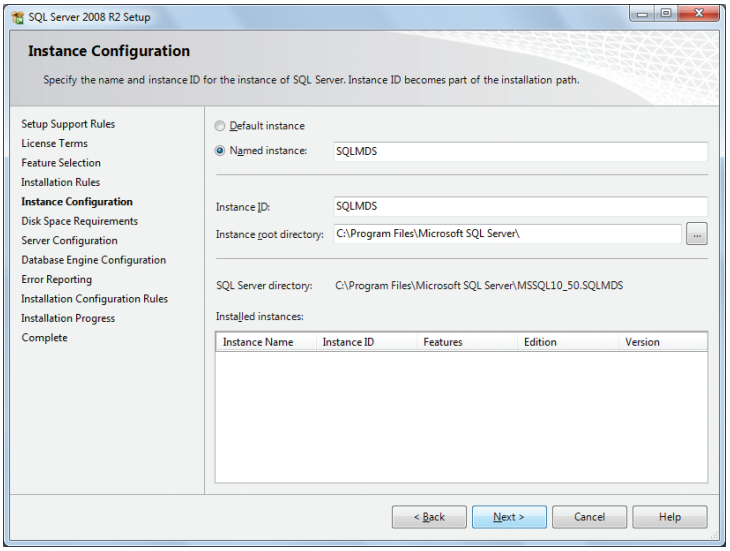
10. Når *SQL Server Installation Center* åbner, skal du vælge **[New installation or add features to an existing installation]** (Ny installation, eller tilføj funktioner til en eksisterende installation), og klik på **[Next]** (Næste).



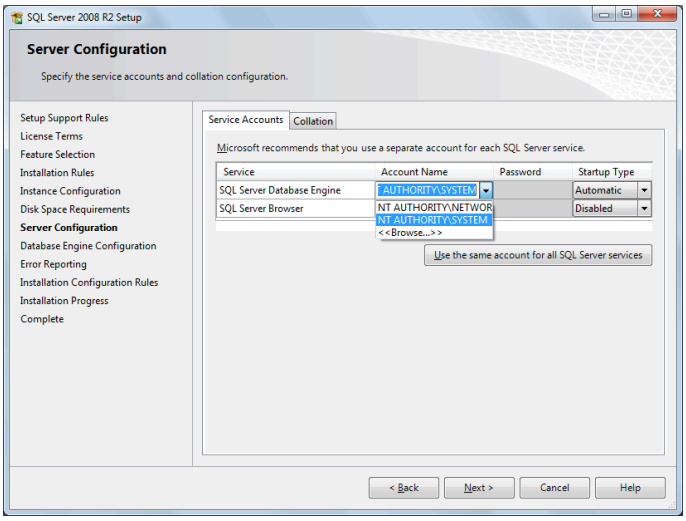
11. Læs og accepter SQL Server-licensaftalen.
12. På skærmbilledet *Feature Selection* (Funktionsvalg) skal du klikke på **[Next]** (Næste) for at acceptere standardvalgene for Instance Features (Instansfunktioner), Shared Features (Delte funktioner) og mappeplacering. Undlad at fjerne markeringen for nogen funktioner.



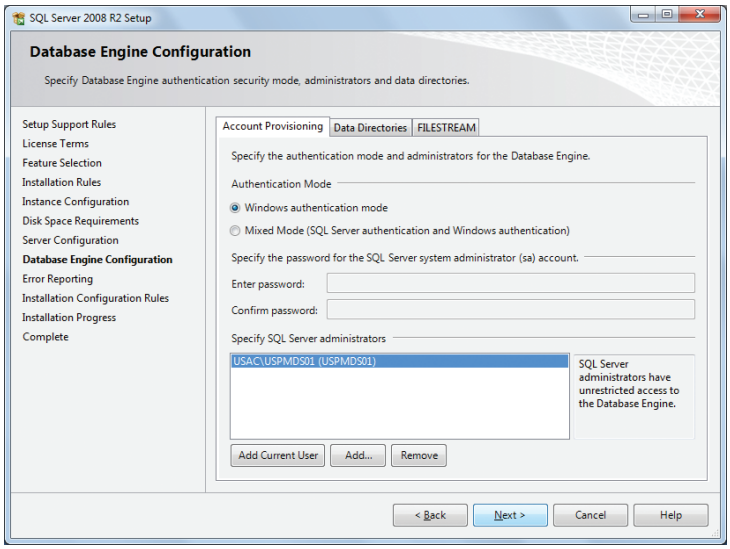
13. På skærmbilledet *Instance* Configuration (Instanskonfiguration) skal du klikke på **[Next]** (Næste) for at acceptere den **SQLMDS**-navngivne instans og standardrodmappen.



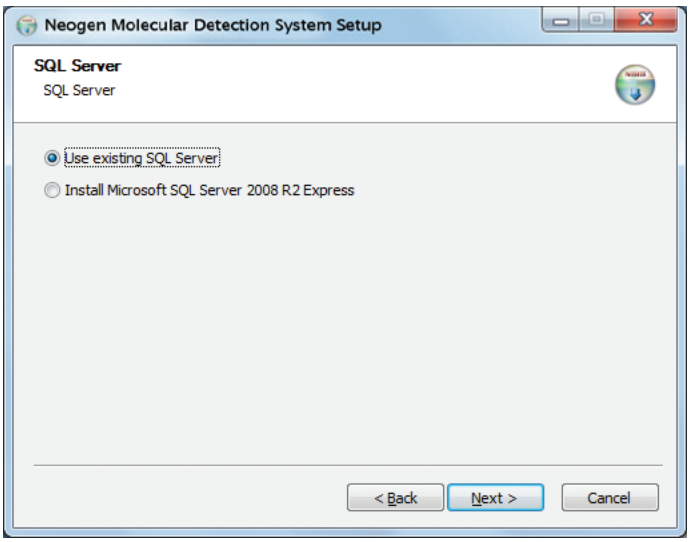
14. På skærmbilledet *Server Configuration* (Serverkonfiguration) skal du vælge **NT AUTHORITY\SYSTEM** for feltet **Account Name** (Kundenavn) for **SQL Server Database Engine.** Der kræves ingen adgangskode. Klik på **[Next]** (Næste) for at fortsætte.



15. Klik på **[Next]** (Næste) for at acceptere Windows standardgodkendelsestilstand. Klik på **[Add]** (Tilføj) for at angive eventuelle yderligere brugere. Klik på **[Next]** (Næste) på det følgende skærmbillede for at starte installationen. Der vises et skærmbillede for installationsforløb.

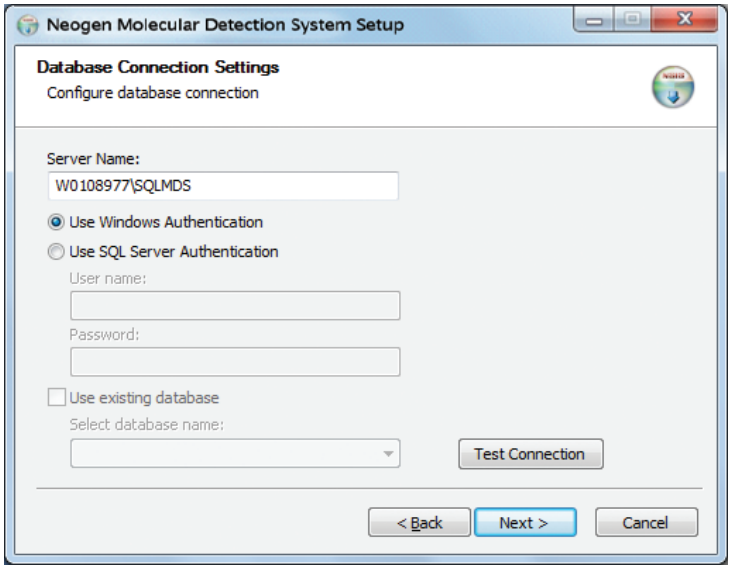


16. Efter vellykket installation viser installationsguiden en meddelelse om fuldførelse af processen. Klik på knappen **[Close]** (Luk).
17. Når installationen er fuldført, kan det være nødvendigt at genstarte computeren. I så fald skal du lukke installationsguiden, genstarte computeren og derefter gentage trin 2-4.
18. På opsætningsskærmbilledet *SQL Server* skal du vælge **Use existing SQL Server** (Brug eksisterende SQL Server), og klik på **[Next]** (Næste).



19. På skærmbilledet *Database Connection Settings* (Forbindelsesindstillinger for database) udfyldes **Server Name** (Servernavn) automatisk. Dette skærmbillede kan være tomt i et par sekunder. Klik på Next (Næste) for at acceptere standardindstillingerne, medmindre du har en bestemt grund til at redigere dem.
20. Klik på knappen **[Test Connection]** (Test forbindelse) for at kontrollere, at Server Name (Servernavn) er korrekt. Hvis testen mislykkes, skal du angive <Computer_Name>\SQLMLDS som Servernavn. Du kan finde værdien for <Computer_Name> ved at følge disse trin:</Computer_Name></Computer_Name>
    a. Klik på **Start** på skrivebordet i Windows
    b. Vælg **Denne computer**
    c. Vælg **View Computer Information** (Vis computeroplysninger)
    d. Vælg fanen **Computer Name** (Computernavn)

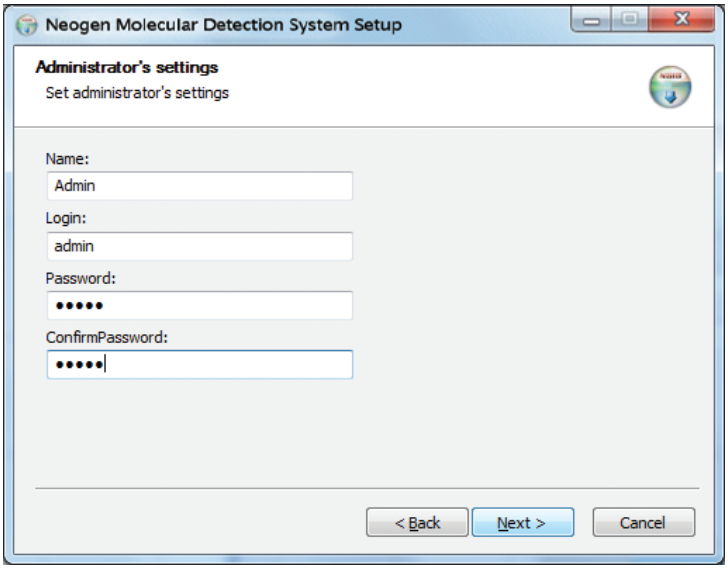
Bemærk: Hvis der findes en Neogen Molecular Detection Software-database på computeren (f.eks. hvis du geninstallerer eller opgraderer softwaren) er **Use existing database** (Brug eksisterende database) valgt som standard for at oprette forbindelse til den eksisterende database og bevare dataene. Hvis denne indstilling ikke er valgt, og du vil bruge en eksisterende database, skal du sørge for at markere afkrydsningsfeltet **Use existing database** (Brug eksisterende database) og markere afkrydsningsfeltet **Mds** database fra rullelisten. Hvis der findes en Neogen Molecular Detection Software-database, men du gerne vil oprette en ny database, skal du fjerne markeringen af denne indstilling. Dette vil **slette alle data** i den eksisterende database, så sørg for at have sikkerhedskopieret databasen før dette trin.



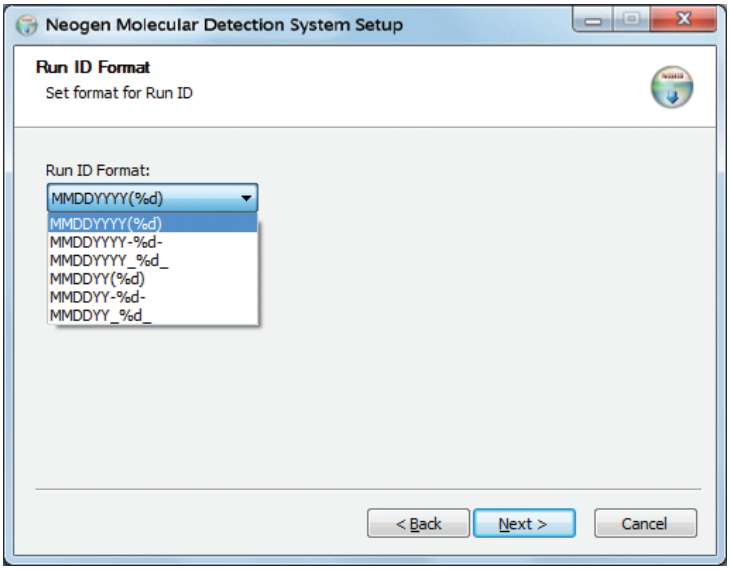
21. Installationsguiden beder om dit navn og din adresse. Disse oplysninger er obligatoriske.
22. Konfigurer en foreløbig administratorbruger. Dette er obligatorisk. Indtast alle oplysningerne nedenfor, og klik derefter på knappen **[Next]** (Næste). Alle felter er obligatoriske.
    a. Indtast et fuldt navn for administratorbrugerens i feltet **Full Name** (Fulde navn). En hvilken som helst tekststreng er tilladt.
    b. Indtast det brugernavn, der skal anvendes ved logon, i feltet **User Name** (Brugernavn). En hvilken som helst tekststreng er tilladt. Der skelnes ikke mellem store og små bogstaver i brugernavnet.
    c. Indtast adgangskoden i feltet **Password** (Adgangskode). En hvilken som helst tekststreng er tilladt. Der skelnes mellem store og små bogstaver i adgangskoden.
    d. Indtast adgangskoden igen for at bekræfte den i feltet **Confirm Password** (Bekræft adgangskode). Indtastningerne i Password (Adgangskode) og Confirm Password (Bekræft adgangskode) skal være identiske.

Bemærk: Efter installation kan adgangskoden **ikke gendannes,** hvis brugeren glemmer den. **Hvis du glemmer adgangskoden, skal du geninstallere Molecular Detection Software og oprette en ny database.**

Neogen Molecular Detection Software håndhæver ingen begrænsninger på strukturen af logonnavne eller adgangskoder. Hvis sikkerhed er vigtig, opfordres du til at følge bedste praksis for sikkert navn og sikker adgangskode. Både IBM og Microsoft giver dig gratis retningslinjer for bedste praksis for sikkerhed. Se http://www.ibm.com/developerworks eller http://technet.microsoft.com for at få yderligere oplysninger.

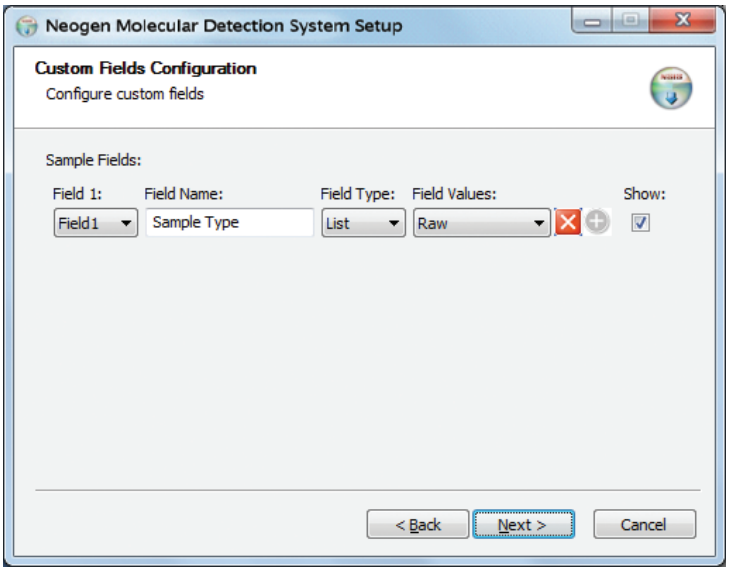


23. Klik på **[Next]** (Næste) for at fortsætte med installationsguiden.
24. Vælg et format til standardkørsels-id'et (Run ID). De tilgængelige formater for standardkørsels-id'et inkluderer alle dags dato efterfulgt af oprettelsessekvensnummeret. Datoformatet er en tocifret måned, en tocifret dag og enten et to- eller firecifret årstal. Løbenummeret oprettes af systemet og kan være et et-, to- eller trecifret tal omgivet af parenteser, bindestreger eller understregningstegn.

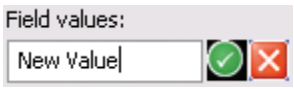


25. Klik på **[Next]** (Næste) for at fortsætte med installationsguiden.
26. Softwaren indeholder valgfrie, tilpasselige felter, der bruges til at beskrive prøver. Standardværdierne for disse felter er angivet i denne tabel. Du kan acceptere disse standardværdier ved at klikke **[Next]** (Næste) i vinduet *Custom Fields Configuration* (Konfiguration af brugerdefinerede felter), eller du kan tilpasse disse felter ved at bruge de tilgængelige muligheder.
    Bemærk: Du vil ikke kunne tilpasse disse felter, bortset fra indstillingen Show (Vis), efter installationsprocessen er fuldført.

Prøvefelter	Navn på felt	Felttype	Feltværdier	Vis
Felt 1	Prøvetype	Liste	Rå Bearbejdet Miljømæssig	Vis
Felt 2	Beskrivelse	Tekst		Vis
Felt 3	Produkt	Tekst		Vis
Felt 4	Varemærke	Tekst		Vis
Felt 5	Lotnummer	Tekst		Vis
Felt 6	Linje	Tekst		Vis
Felt 7	Kunde	Tekst		Vis

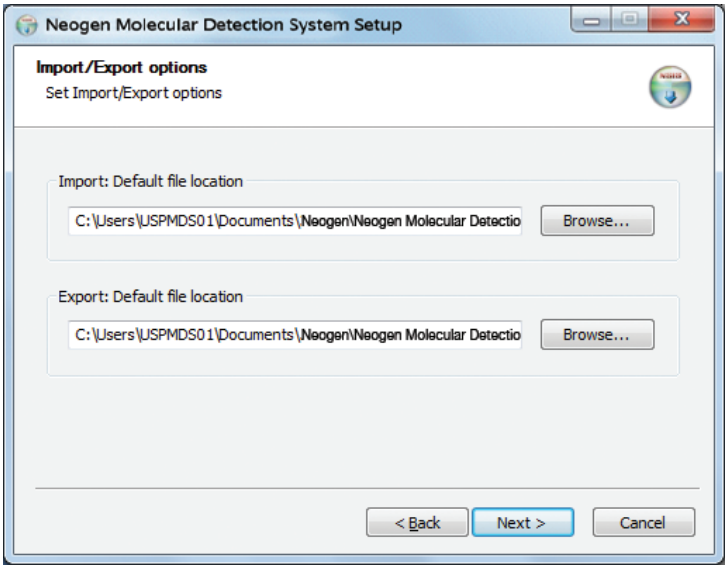


27. Hvis du vil ændre et af standardfelterne, skal du udføre følgende handlinger.
    a. Brug rullemenuen **Field** (Felt) til at vælge det felt, du vil ændre. Der er syv felter i alt.
    b. Indtast et nyt navn til feltet i feltet **Field Name** (Feltnavn).
    c. Brug rullemenuen **Field type** (Felttype) til at vælge felttypen.
        i. Tekst – Du kan indtaste enhver tekst i frit format i et tekstfelt.
        ii. Liste – Du skal vælge en feltværdi fra en foruddefineret liste for et listefelt.
    d. Hvis du valgte liste i det foregående trin, skal du indtaste elementerne for den foruddefinerede liste i feltet **Field values** (Feltværdier). Du kan tilføje feltværdier i listen med feltværdier, efter du har klikket på **[Next]** (Næste) i dette vindue med *Custom Fields Definition* (Definition af brugerdefinerede felter) og har fuldført installationen. Du kan dog ikke fjerne feltværdier fra listen med feltværdier, efter du har klikket på **Next** (Næste) i dette vindue med *Custom Fields Definition* (Definition af brugerdefinerede felter) (trin 29 nedenfor) og har fuldført installationen.
    e. Klik på ikonet for at tilføje en feltværdi. Dette åbner en tekstboks (vist til højre), hvor du indtaster den nye feltværdi.

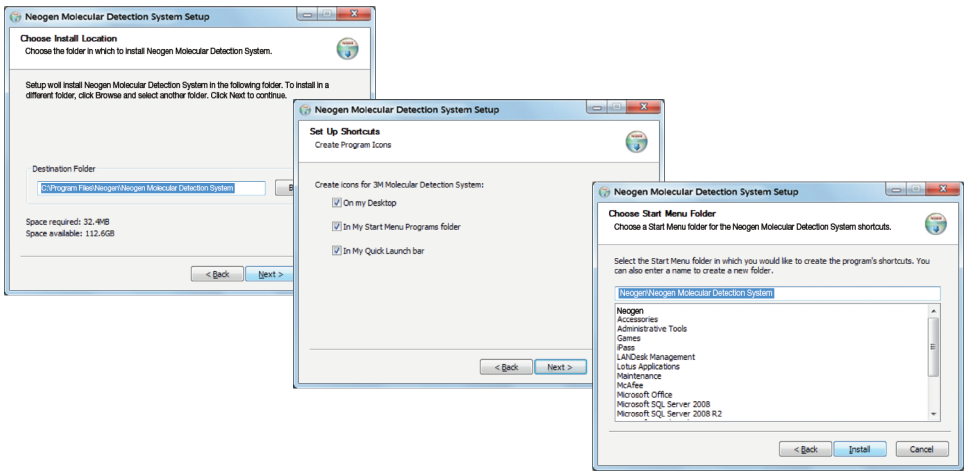


    f. Acceptér den nye feltværdi, du indtastede, ved at klikke på ikonet .
    g. Markér afkrydsningsfeltet **Show** (Vis) for at få vist det valgte felt, eller fjern markeringen i afkrydsningsfeltet **Show** (Vis) for at skjule det valgte felt. Hvis et felt er skjult, bruges det ikke til prøvedefinition eller rapportgenerering. Dette kan også ændres efter installationen.
28. Gentag ovenstående trin for hvert af de felter, du vil ændre.
29. Klik på knappen **[Next]** (Næste), når du er færdig med at tilpasse disse felter.

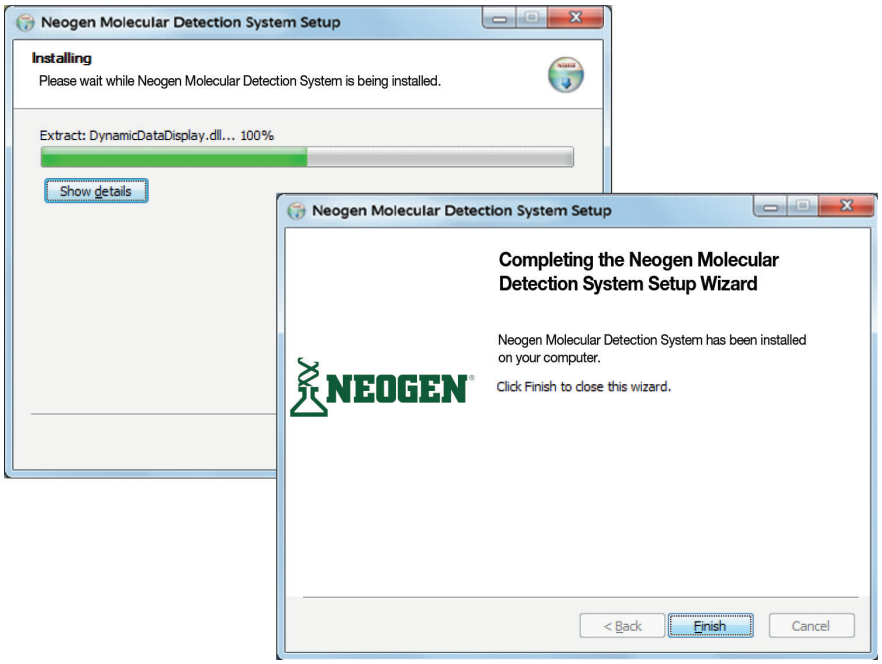
30. På skærmbilledet *Indstillinger for import/eksport* skal du vælge standardplaceringer for import- og eksportfiler. Dette kan også ændres efter installationen i menuen Administration>Indstillinger for import og eksport).



31. På de næste tre skærmbilleder beder installationsguiden om destinationsmappen, placeringerne for programgenveje og startmenumappen. Du kan ændre standardindstillingerne for disse felter, hvis det er nødvendigt. Hvis du ikke har en særlig grund til at ændre disse felter, anbefales standardværdierne. Klik på **[Next]** (Næste) for at gå hvert enkelt skærmbillede igennem.
    a. Destination Folder (Destinationsmappe) – Dette er rodinstallationsbiblioteket til Neogen Molecular Detection Software
    b. MDS-programgenveje – Det er de steder, hvor installationsguiden vil placere genvejene til Neogen Molecular Detection Software.
    c. Mappen med menuen Start – Det er det sted i menuen Start, hvor installationsguiden vil placere genvejen til Neogen Molecular Detection Software.
32. Klik på **[Install]** (Installer) i vinduet Choose Start Menu Folder (Vælg mappe til startmenu) for at starte installationen. Der vises en statuslinje.



33. Klik på **[Finish]** (Fuldfør), når installationsguiden viser vinduet *Completing the Neogen Molecular Detection Software Setup Wizard* (Fuldførelse af Opsætningsguiden til Neogen Molecular Detection Software).



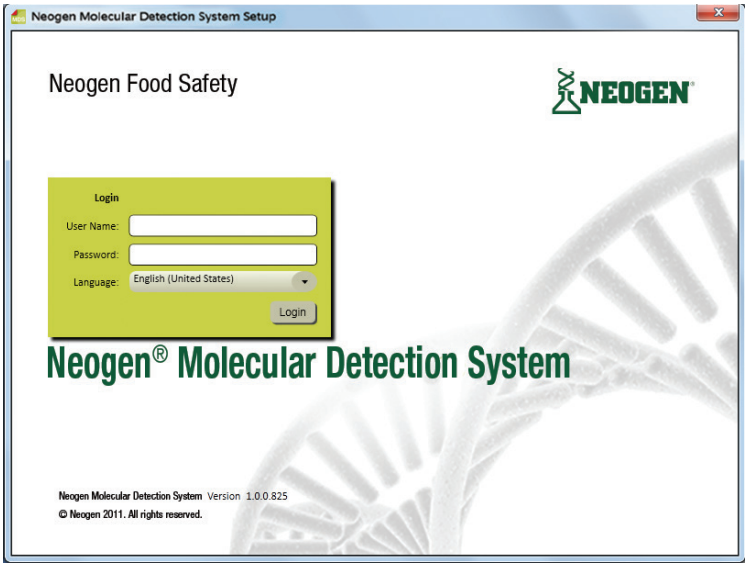
Betjening af Neogen Molecular Detection Software

Før du bruger Neogen Molecular Detection Software, skal du deaktivere Windows strømstyringsfunktioner såsom slumretilstand eller dvaletilstand for at forhindre utilsigtet afbrydelse af softwaren og eventuelle aktive kørsler.

Log ikke ud af Windows eller skift Windows-brugerkonti, mens en kørsel er aktiv, da dette vil medføre, at kørslen afsluttes.

Pålogning

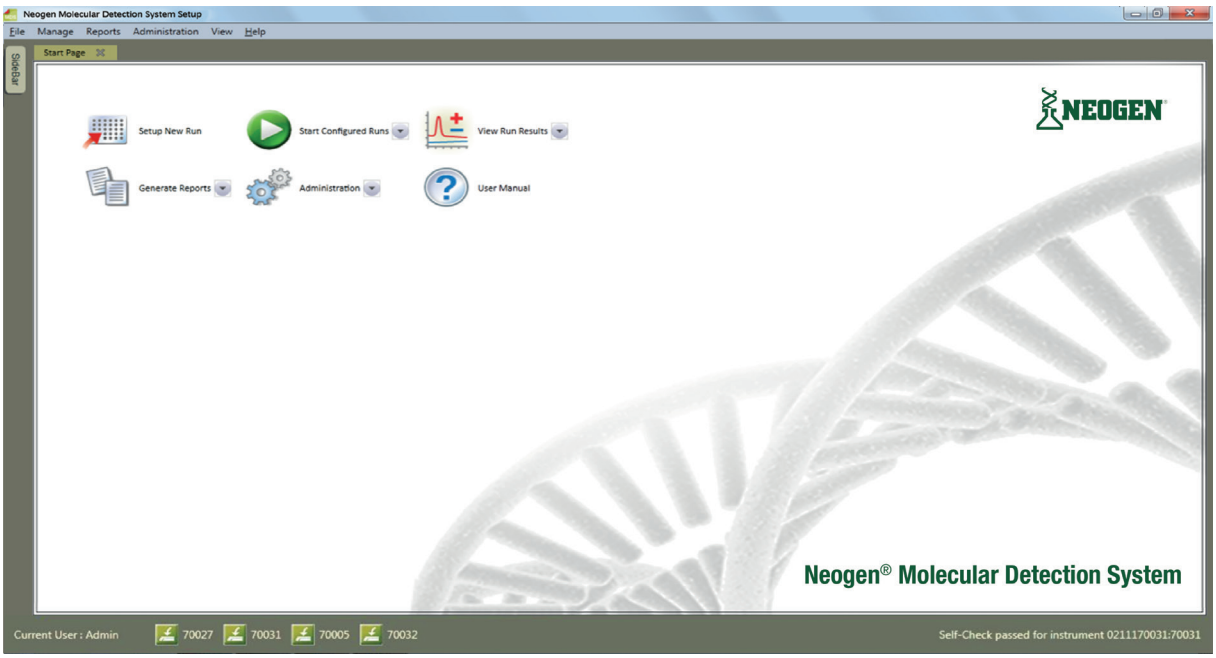
1. For at starte Neogen Molecular Detection Software skal du åbne menuen **Start** i Windows, vælge **Programmer** og derefter vælge **Neogen Molecular Detection System,** eller dobbeltklikke på ikonet mds på skrivebordet i Microsoft Windows.
2. Indtast dit brugernavn i feltet **User Name** (Brugernavn), og indtast din **Password** (Adgangskode).
3. For at vælge et andet sprog til brugergrænsefladen end standardsproget (engelsk) skal du bruge rullemenuen **Language** (Sprog) til at vælge sproget for brugergrænsefladen.



Logonskærmbillede

Brug af startsiden

1. Neogen Molecular Detection Software viser vinduet Start Page (Startside), når du har logget på. Du kan vælge og udføre følgende handlinger fra startsiden ved at klikke på teksten ved siden af ikonerne.
    - Opsæt ny kørsel – Opret en ny kørselsdefinition
    - Start konfigurerede kørsler – Start en kørsel, der tidligere er defineret
    - Vis kørselsresultater – Se resultaterne fra en tidligere udført kørsel
    - Generer rapporter – Opret diverse standardrapporter eller søgeresultater i databasen
    - Administration – Administrer og konfigurer Neogen Molecular Detection System Software
    - Brugervejledning – Åbn brugervejledningen til Neogen Molecular Detection System (dette dokument).
2. Hvis du vil lukke startsiden, skal du klikke på lukkeikonet på fanen Startside.
3. Du kan til enhver tid åbne startsiden.
    a. Vælg **[Vis]** i menulinjen.
    b. (Vælg **Start Page** Startside). Startsiden med det/den minimerbare sidepanel, hovedmenu og statuslinje er vist nedenfor.



Startside

Brug af det minimerbare sidepanel

1. Vælg **[Vis]** i menulinjen.
2. Vælg **Sidepanelmenu** for at få knappen Sidebar (Sidepanel) frem i alle ruder, uanset hvilken fane der er aktiv. Sidepanelmenuen er en skiftefunktion, hvilket betyder, at du kan slå den til ved at vælge den og slå den fra ved at vælge den igen. Hvis der vises et flueben ud for menupunktet Sidepanel i menuen Vis, er funktionen slået til. Hvis der ikke vises et flueben ud for menupunktet Sidepanel i menuen Vis, er funktionen slået fra.
3. Hold musemarkøren over knappen Sidepanel for at åbne det minimerbare sidepanel.
4. Du kan klikke på knappen Skjul automatisk ved siden af lukkeknappen på sidepanelet for at slå funktionen Skjul automatisk til og fra.

5. Fra det minimerbare sidepanel kan du vælge og udføre følgende handlinger ved at klikke på teksten ved siden af ikonerne.
    - Opsæt ny kørsel – Opret en ny kørselsdefinition
    - Start konfigurerede kørsler – Start en kørsel, der tidligere er defineret
    - Vis kørselsresultater – Se resultater fra en tidligere udført kørsel
    - Generer rapporter – Opret diverse rapporter for prøver, assaysæt, kørsler og instrumenter
    - Administrer prøver – Opret og rediger prøvedefinitioner
    - Administrer assaysæt – Opret og rediger assaysætdefinitioner

Brug af menulinjen

Menulinjen er altid tilgængelig. Du kan bruge menulinjen til at udføre de fleste opgaver i programsoftwaren til Neogen Molecular Detection System. Menupunkterne i kursiv er begrænset til administratorbrugere.

1. Klik på det punkt på menulinjen, du vil bruge.
2. Klik på det punkt på menulinjen, du vil bruge, i den overlappende menu, der vises.

Punkt på menulinjen	**Beskrivelse**
Fil	
Ny kørsel	Opret en ny kørselsdefinition
Åbn kørsler...	Søg efter tidligere definerede kørsler
Indlæs kørselsskabelon...	Opret en kørsel fra en gemt skabelon
Gem kørsel	Gem kørselsdefinitionen
Gem kørsel som skabelon...	Gem kørselsdefinitionen som skabelon
Udskriv...	Udskriv kørselsdefinitionen
Log af...	Log af softwaren, og få vist logonskærmbilledet
Luk	Luk softwaren
Administrer	
Prøver...	Administrer og rediger prøvedefinitioner
Assaysæt...	Opret og administrer assaysætdefinitioner
Rapporter	
Søgeresultater...	Rapport med testresultater fra flere forskellige kørsler
Prøver...	Rapport med alle prøver, der er defineret i systemet
Assaysæt...	Rapport med alle assaysæt, der er defineret i systemet
Fuldførte kørsler...	Rapport med alle korrekt fuldførte kørsler
Brugere	Rapport med alle brugere, der er defineret i systemet
Resultater af instrumentets egenkontrol...	Rapport med instrumentdiagnostik
Logfil for instrumenttemperatur...	Rapport med målinger af kørselstemperatur
Administration	
Brugere…	Opret og administrer brugere
Instrumenter…	Administrer de kendte instrumenter
Konfigurer felter...	Rediger de brugerdefinerede prøve- og assaysætfelter
Importér og eksportér indstillinger...	Angiv indstillinger for import og eksport af data
Revisionslogfil...	Rapport med brugeraktivitet
Skift adgangskode...	Ændr den aktive brugers adgangskode
Indstillinger...	Yderligere administratorindstillinger
Vis	
Startside	Få vist startsiden
Sidepanel	Vis/skjul sidepanelet
Hjælp	
Brugervejledning	Få vist brugervejledningen
Om af Neogen Molecular Detection System	Få vist skærmbilledet Om

Brug af statuslinjen

1. Neogen Molecular Detection Software viser en statuslinje nederst i softwarens hovedvindue. Denne statuslinje indeholder tre komponenter. Disse komponenter er (fra venstre mod højre):
    1. Aktuel bruger – Brugernavn på den bruger, der i øjeblikket er logget ind.
    2. Instrumentstatus – Status for de Neogen Molecular Detection Instruments, der i øjeblikket er tilsluttet systemet. Se afsnittet i denne vejledning om overvågning af instrumentets status for at få flere oplysninger.
    3. Statusmeddelelse – Systeminformationsmeddelelser.

Nedlukning af softwaren

1. Du kan bruge en af to måder til at lukke softwaren ned.
    a. Vælg [Fil] i menulinjen, og vælg derefter **Luk**
    b. Klik på lukknappen
2. Når softwaren lukkes, logges den aktuelle bruger ud, alle aktive testkørsler afsluttes (bekræftelse påkrævet), alle tilsluttede enheder sættes i standbytilstand, og softwaren afsluttes.

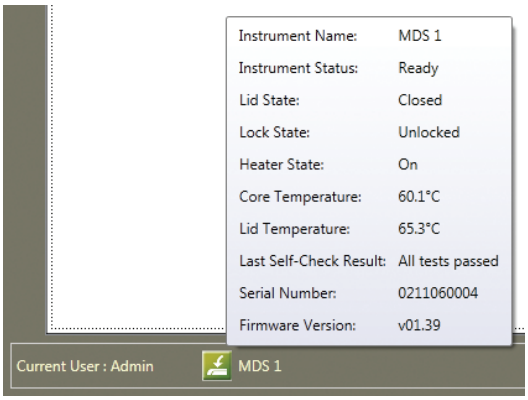
Aflogning

1. Vælg **[Fil]** i menulinjen, og vælg derefter **Log af…**
2. Neogen Molecular Detection Software viser logonvinduet. Se afsnittet i denne vejledning om pålogning for at få flere oplysninger.
3. Når der logges af softwaren, logges den aktuelle bruger ud, alle aktive testkørsler afsluttes (bekræftelse påkrævet), alle tilsluttede enheder sættes i standbytilstand, og logonskærmbilledet vises.

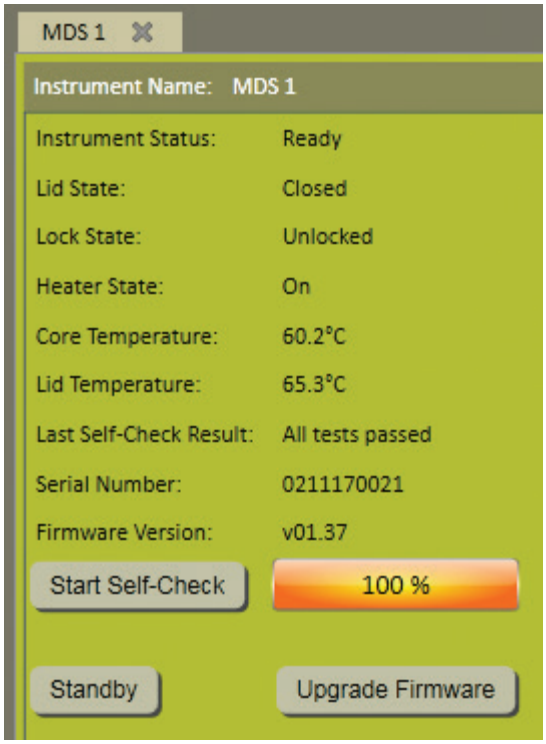
Overvågning af instrumentstatus

Du kan kontrollere status for et instrument på følgende måder:

- Kontrollér farven på instrumentets statuslampe.
- Hold markøren over et instrumentikon i softwarens statuslinje for at få vist de detaljerede statusoplysninger om instrumentet. Et eksempel på dette er vist nedenfor.
- Dobbeltklik på et instrumentikon i softwarens statuslinje, eller du kan højreklikke på et instrumentikon og derefter vælge fanen **Show instrument status** (Vis instrumentstatus). Derved åbnes en ny fane med detaljerede statusoplysninger om instrumentet. Et eksempel på dette er vist nedenfor



Værktøjstip til visning af instrumentstatus



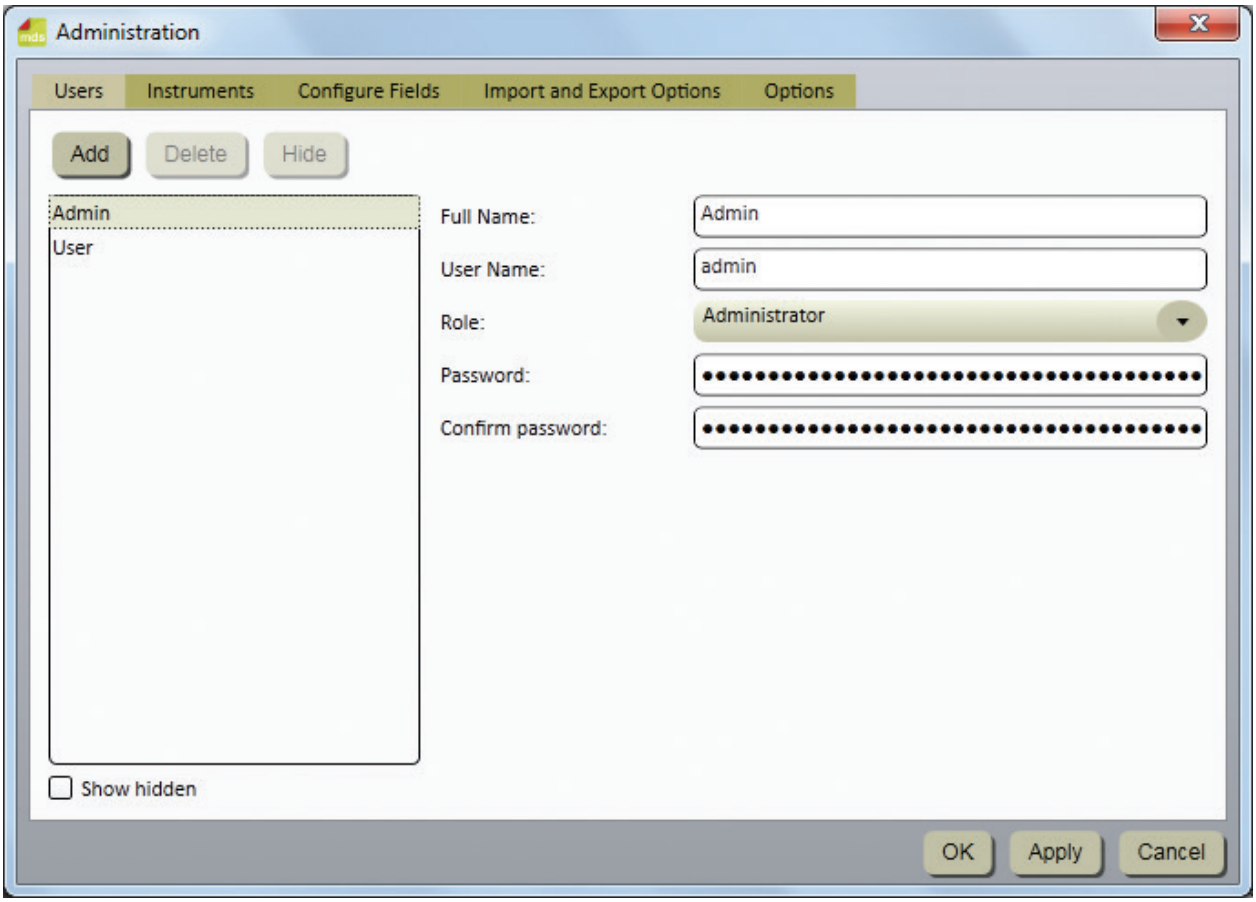
Fanen Instrumentstatus

Navn på felt	**Beskrivelse**
Instrumentnavn	Det navn, du definerede, da du tilføjede instrumentet
Instrumentstatus	Instrumentets aktuelle driftsstatus. Se tabellen med driftsstatusser nedenfor.
Lågtilstand	Instrumentets lågstatus (åbnet eller lukket)
Låsningstilstand	Instrumentets låglåsningsstatus (låst eller ulåst)
Varmeapparatstatus	Instrumentets varmeapparatstatus (tændt eller slukket)
Kernetemperatur	Temperaturen på instrumentets stiktilslutningsbare varmeapparat i grader celsius
Lågtemperatur	Temperaturen på instrumentets lågvarmer i grader celsius
Resultat af seneste egenkontrol	Resultaterne af den seneste tidligere diagnostiske test, der er udført på instrumentet
Serienummer	Instrumentets serienummer
Firmwareversion	Instrumentets firmwareversionsnummer

Statuslampe	Ikon	Instrumentstatus
Slukket	(Hvidt)	Instrumentet er i tilstanden **Standby**, mens det venter på at starte varmeapparaterne for at udføre en testkørsel, og låget er lukket. ELLER Instrumentet er i tilstanden **Diagnose**, men det kører en egenkontrol, og låget er lukket.
Slukket	(Hvidt)	Instrumentet er i tilstanden **Standby**, mens det venter på at starte varmeapparaterne for at udføre en testkørsel, og låget er åbent. ELLER Instrumentet er i tilstanden **Diagnose**, mens det kører en egenkontrol, og låget er åbent.
Orange	(Orange)	Instrumentet er i tilstanden **Varme**, hvor temperaturen stiger til det nødvendige niveau, og låget er lukket. Instrumentet er endnu ikke klar til at udføre en kørsel.
Orange	(Orange)	Instrumentet er i tilstanden **Varme**, hvor temperaturen stiger til det nødvendige niveau, og låget er åbent. Instrumentet er endnu ikke klar til at udføre en kørsel.
Grønt	(Grønt)	Instrumentet er i tilstanden **Klar**, hvor temperaturen er på det nødvendige niveau, og låget er lukket. Instrumentet er klar til at udføre en kørsel.
Grønt	(Grønt)	Instrumentet er i tilstanden **Klar**, hvor temperaturen er på det nødvendige niveau, og låget er åbent. Instrumentet er klar til at udføre en kørsel.
Blåt	(Blåt)	Instrumentet er i tilstanden **Test**, mens det udfører en kørsel, og låget er lukket.
Rødt	(Rødt)	Instrumentet er i tilstanden **Test fuldført**, efter at det fuldfører en kørsel, og låget er lukket.
Blinker Rødt	(Blinker rødt)	Instrumentet er i tilstanden **Mislykkedes**, efter at den egenkontrol er mislykket.

Opsætning af administrative oplysninger

Brugere



Vinduet Brugere

Tilføjelse af brugere

Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan tilføje brugere.

1. Klik på **[Administration]** i menulinjen, og vælg derefter **Brugere…**
2. Vinduet *Opsætning* viser en aktuel liste over brugere på fanen Brugere i den rækkefølge, som de blev tilføjet.
3. Klik på knappen **[Tilføj]** for at tilføje en ny bruger.
4. Indtast det fulde navn for den nye bruger i feltet Brugers fulde navn. Dette er det navn, der vises på rapporter og på vinduer i Neogen Molecular Detection Software. Dette vil typisk være brugerens fornavn og efternavn. Dette felt er obligatorisk.
5. Indtast navnet for den nye bruger i feltet Brugernavn. Dette er det navn, som brugeren indtaster i feltet Brugernavn i logonvinduet. Der skelnes mellem store og små bogstaver i brugernavnet. Dette felt er obligatorisk.
6. Brug rullemenuen Rolle til at vælge en rolle til den nye bruger. Dette felt er obligatorisk.
    - En Bruger (standardbruger) kan definere og administrere assaysæt, prøver og kørsler, udføre kørsler, oprette rapporter og udføre begrænset instrumentadministration.
    - En Administrator kan udføre alle de samme aktiviteter som en bruger plus brugeradministration, fuld instrumentadministrationskontrol og andre muligheder.
7. Indtast den nye brugers adgangskode i feltet Adgangskode. Der skelnes mellem store og små bogstaver i adgangskoden. Adgangskoden vises som *****, når du indtaster den. Dette felt er obligatorisk.
8. Indtast den nye brugers adgangskode igen i feltet Bekræft adgangskode. Dette felt er obligatorisk.
9. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade tilføjelsen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade tilføjelsen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

Sletning af brugere

Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan slette brugere.

1. Klik på **Administration** i menulinjen, og vælg derefter **Brugere....**
2. Vinduet *Opsætning* viser en liste over aktive brugere på fanen Brugere i den rækkefølge, som de blev tilføjet.
3. Klik på den bruger, du vil slette, på listen. Du kan ikke slette en bruger, der har defineret en systemkomponent (Assaysæt, Prøve, Kørsel). En bruger kan ikke slette sig selv.
4. Klik på knappen **[Slet]**.
5. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade sletningen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade sletningen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

Skjule brugere

Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan skjule brugere. Du bør skjule brugere, der ikke længere bruger Neogen Molecular Detection Software, men som tidligere har defineret en systemkomponent (Assaysæt, Prøve, Kørsel). Hvis du skjuler en bruger, fjernes brugernavnet fra listen over brugernavne, mens brugeren forbliver i databasen. Dette muliggør administration af aktive brugere, samtidig med at integriteten af historiske data bevares.

1. Klik på **Administration** i menulinjen, og vælg derefter **Brugere…**
2. Vinduet *Opsætning* viser en liste over aktive brugere på fanen Brugere i den rækkefølge, som de blev tilføjet. Klik på den bruger, du vil skjule.
3. Klik på knappen **[Skjul]**.
4. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade sletningen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade sletningen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

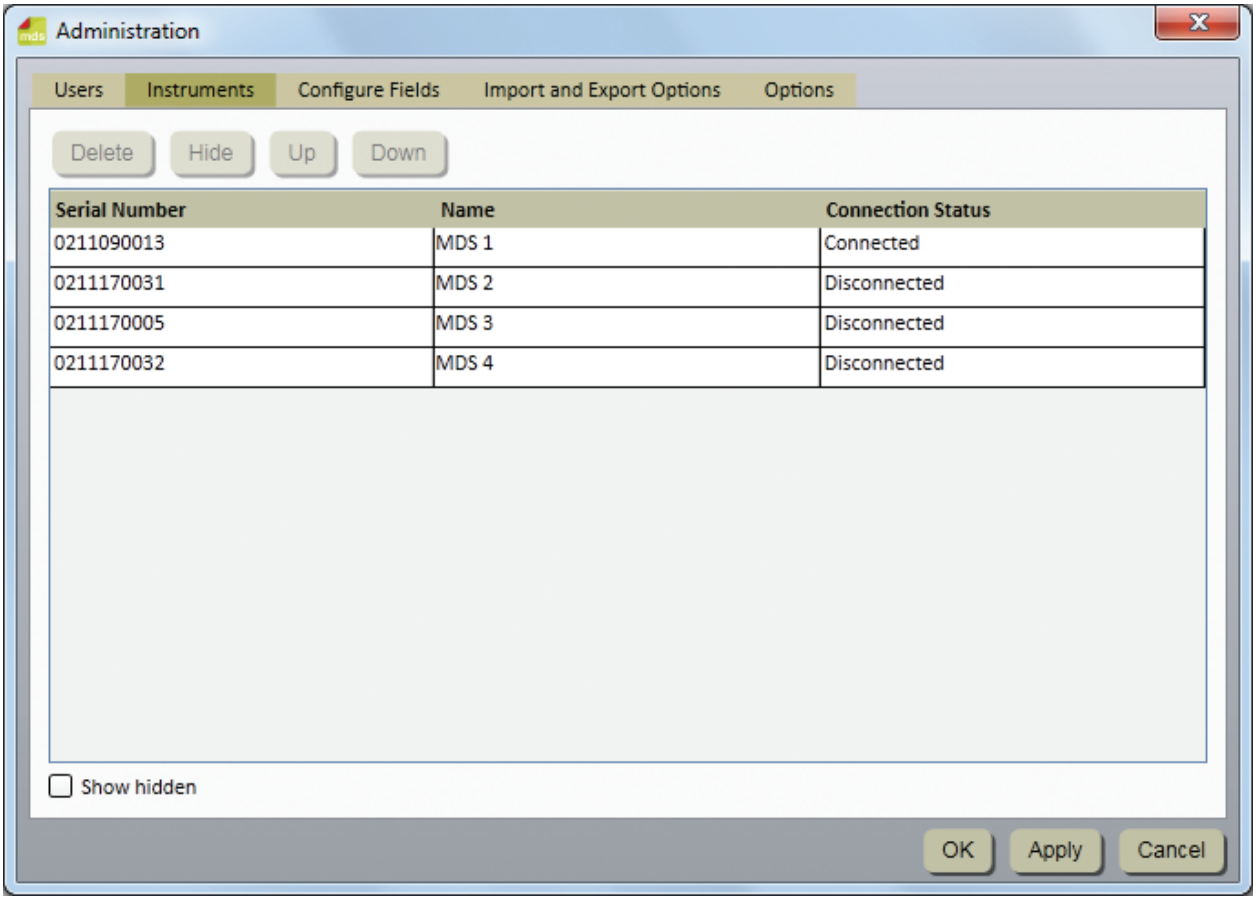
Ændring af adgangskoder

1. Klik på **[Administration]** i menulinjen, og vælg derefter **Skift adgangskode….**
2. Vinduet *Skift adgangskode* viser en aktuelle bruger
3. Indtast brugerens nuværende adgangskode i feltet Nuværende adgangskode.
4. Indtast brugerens nye adgangskode i feltet Ny adgangskode.
5. Indtast brugerens nye adgangskode igen i feltet Bekræft adgangskode.
6. Den adgangskode, du indtaster i feltet Ny adgangskode, og den adgangskode, du indtaster i Bekræft adgangskode, skal stemme nøjagtigt overens. Hvis de ikke stemmer nøjagtigt overens, vises en fejlmeddelelse. Der skelnes mellem store og små bogstaver i adgangskoden. Adgangskoden vises som *****, når du indtaster den.
7. Klik på knappen **[OK]** for at lade ændringen træde i kraft.

Vise brugere

1. Klik på **Administration** i menulinjen, og vælg derefter **Brugere…**
2. Vinduet *Opsætning* viser en liste over aktive brugere på fanen Brugere i den rækkefølge, som de blev tilføjet. Vis alle skjulte brugere ud over aktive brugere ved at klikke på afkrydsningsfeltet Vis skjulte.
3. Klik på den bruger, du vil have vist.

Instrumenter



Vinduet Instrumenter

Tilføjelse af instrumenter

Neogen Molecular Detection Software registrerer automatisk instrumenter, der er tændt og er forbundet til computeren med et USB-kabel, når softwaren starter. Softwaren registrerer også automatisk instrumenter, når du tænder instrumenter og tilslutter instrumenter til computeren med et USB-kabel.

1. Klik på **Administration** i menulinjen, og vælg derefter **Instrumenter….** Instrumentfanen i vinduet *Administration* viser alle instrumenter, der automatisk er blevet registreret.
2. Neogen Molecular Detection Software kan maksimalt registrere og administrere fire instrumenter. Det kan være nødvendigt med en USB-hub for at understøtte det maksimale antal instrumenter.
3. Når Neogen Molecular Detection Software registrerer et instrument, henter det instrumentets serienummer fra instrumentet og gemmer serienummeret i serienummerfeltet. Du kan ikke ændre instrumentets serienummer.
4. Neogen Molecular Detection Software bruger også serienummeret som standardenhedsnavn. Du kan ændre enhedsnavnet sammen med enhedsbeskrivelsen (oprindeligt tom). IEnhedsnavnet og beskrivelsen kan være en hvilken som helst tekst i frit format.
5. Neogen Molecular Detection Software initialiserer automatisk et instrument, når det registrerer instrumentet. Registreringssekvensen bestemmes af det underliggende Microsoft Windows-operativsystem. Det har muligvis ikke nogen tilknytning til specifikke USB-porte. Initialisering består af disse trin:
    - Etablerer USB-kommunikation med instrumentet
    - Oplåser instrumentet
    - Udfører grundlæggende diagnostiske tests på instrumentet
    - Afslutter eventuelle aktive testkørsler
    - Tænder instrumentets varmeapparater

6. Instrumentstatuslinjen viser kun de første fire instrumenter på listen *Instrumenter*. Disse første fire instrumenter, der vises, er måske eller måske ikke de fire instrumenter, der i øjeblikket kommunikerer med Neogen Molecular Detection Software.

Navngivning af instrumenter

Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan redigere instrumenter.

1. Klik på **[Administration]** i menulinjen, og vælg derefter **Instrumenter...**
2. Instrumentfanen i vinduet *Administration* viser alle instrumenter, der automatisk er blevet registreret
3. Klik på det instrument, du vil omdøbe.
4. Indtast et navn i feltet Navn. Instrumentnavnet kan være en hvilken som helst tekst i frit format. Du kan ikke ændre instrumentets serienummer.
5. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade navnet træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade navnet træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

Skjule instrumenter

Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan skjule instrumenter. Du bør skjule instrumenter, der ikke længere bruges af Neogen Molecular Detection Software, men som tidligere har været brugt til mindst én kørsel. Når du skjuler et instrument, fjernes instrumentnavnet fra listen over instrumentnavne, mens instrumentet forbliver i databasen. Dette muliggør administration af aktive instrumenter, samtidig med at integriteten af historiske data bevares.

1. Klik på **[Administration]** i menulinjen, og vælg derefter **Instrumenter…**
2. Instrumentfanen i vinduet *Administration* viser alle instrumenter, der automatisk er blevet registreret.
3. Klik på det instrument, du vil skjule.
4. Klik på knappen **[Skjul]** for at skjule instrumentet.
5. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade ændringen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade ændringen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

Ændring af instrumentrækkefølgen

Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan ændre instrumentrækkefølgen.

1. Klik på **[Administration]** i menulinjen, og vælg derefter **Instrumenter…**
2. Instrumentfanen i vinduet *Administration* viser alle instrumenter, der automatisk er blevet registreret.
3. Klik på det instrument, du vil flytte til en anden placering på listen.
4. Klik på knappen **[Op]** for at flytte det valgte instrument en position tættere mod toppen af listen, eller klik på knappen **[Ned]** for at flytte det valgte instrument en position tættere mod bunden af listen.
5. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade ændringen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade ændringen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.
6. Instrumentstatuslinjen viser kun de første fire tilsluttede instrumenter på fanen Instrumenter.

Sletning af instrumenter

Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan slette instrumenter.

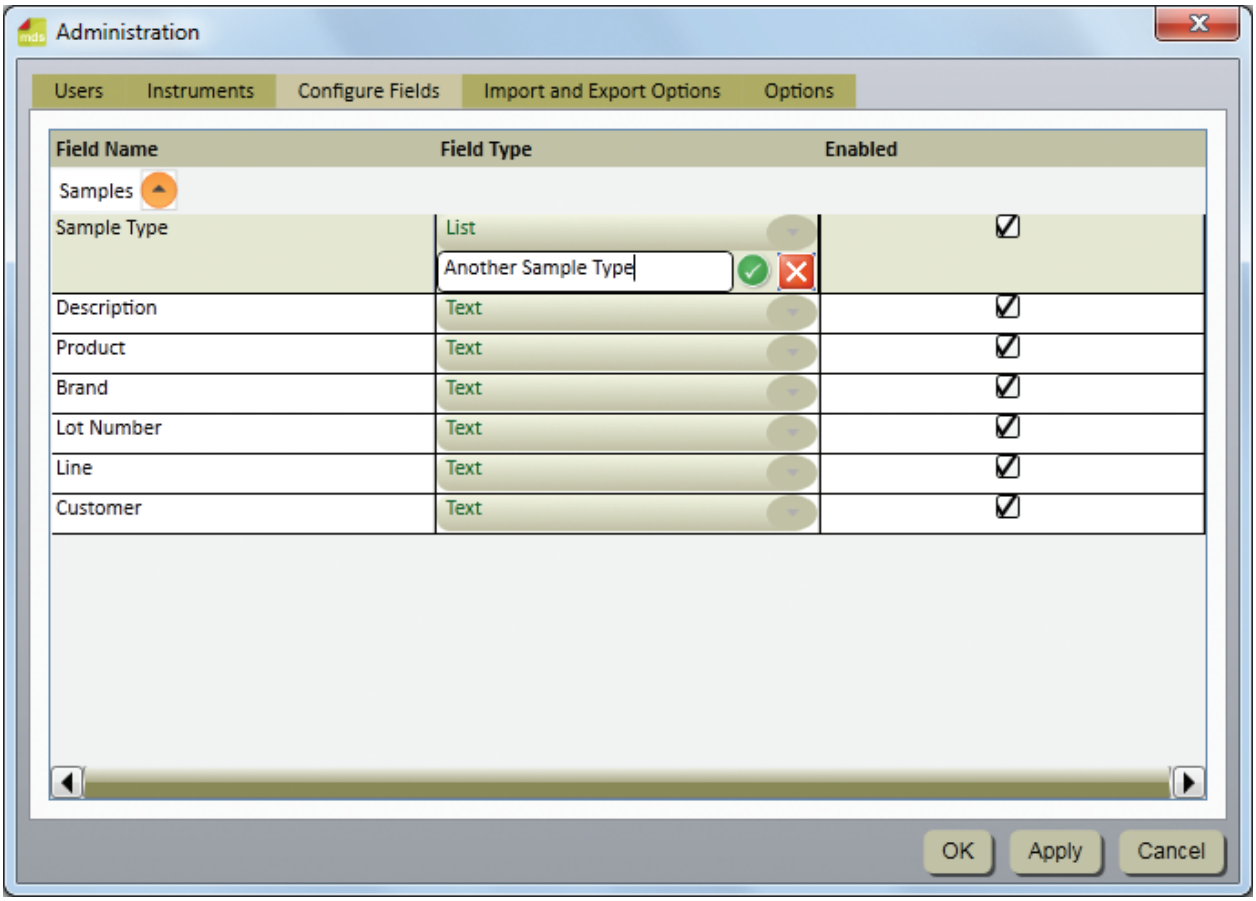
1. Klik på **[Administration]** i menulinjen, og vælg derefter **Instrumenter…**
2. Instrumentfanen i vinduet *Administration* viser alle instrumenter, der automatisk er blevet registreret.
3. Klik på det instrument, du vil slette, på listen. Du kan ikke slette et instrument, der er aktivt, eller et instrument, der har været brugt i mindst én kørsel tidligere.
4. Klik på knappen **[Slet]**.
5. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade sletningen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade sletningen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

Visning af instrumenter

Alle brugere har rettigheder til at få vist brugere.

1. Klik på **[Administration]** i menulinjen, og vælg derefter **Instrumenter…**
2. Instrumentfanen i vinduet *Administration* viser alle instrumenter, der automatisk er blevet registreret. Vis alle skjulte instrumenter ved at klikke på afkrydsningsfeltet Vis skjulte. Instrumentstatuslinjen viser kun de første fire tilsluttede instrumenter på fanen Instrumenter.

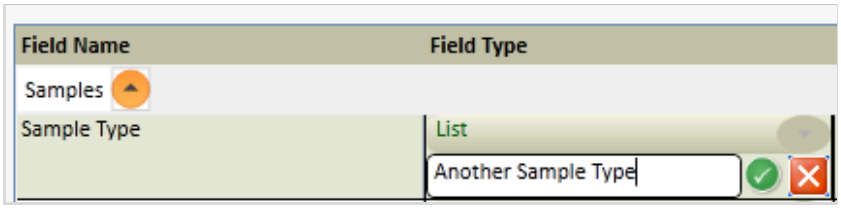
Konfiguration af felter



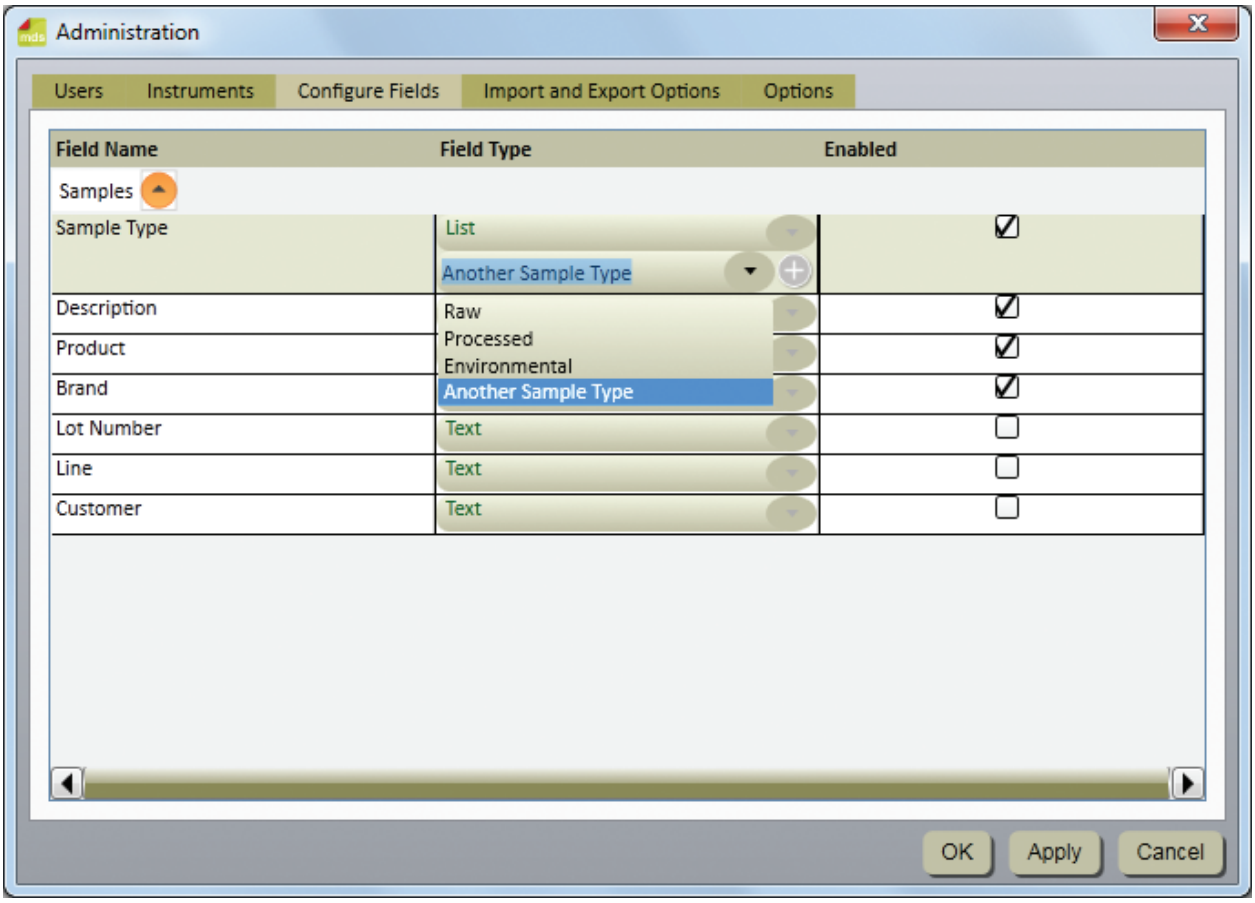
Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan konfigurere felter.

1. Neogen Molecular Detection Software indeholder syv brugerdefinerbare prøvefelter. Du definerer de syv prøvefelter (kolonneoverskrifter) under installationen af softwaren.
   - Du kan ikke ændre feltnavnene eller felttyperne, efter du har defineret dem under installationen.
   - Efter installationen kan du ændre værdierne i Felttypeliste afkrydsningsfelterne for Aktivér.
2. Klik på **Administration** i menulinjen, og vælg derefter **Konfigurer felter....**
3. Fanen *Konfigurer felter* viser de aktuelle feltnavne, felttyper og et afkrydsningsfelt for til aktivere feltet.
4. Du kan tilføje en ny værdi til en Listefelttype:
   a. Klik på symbolet ved siden af rullelisten.
   b. Indtast den nye værdi for listen som vist i figur 21. Den nye værdi kan være enhver tekst i frit format.
   c. Tryk på tasten **[Enter]**, eller klik på symbolet.
   d. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade tilføjelsen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade tilføjelsen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.
5. Du kan ikke slette en værdi fra en Listefelttype.

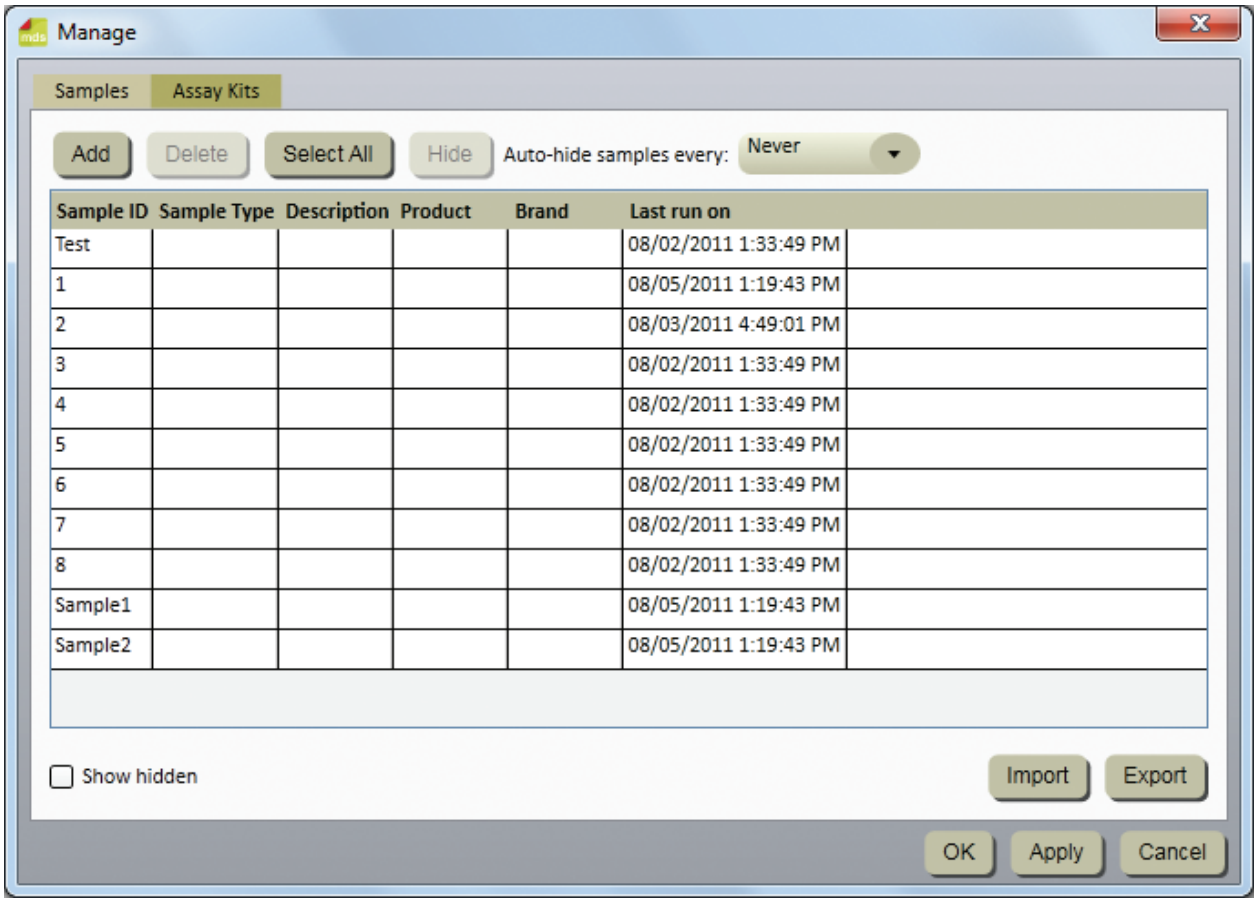
6. Du kan aktivere et feltnavn for at få det vist på prøvefanen i opsætningsvinduet, eller du kan deaktivere et feltnavn for at forhindre, at det vises på prøvefanen i opsætningsvinduet.
   a. Hvis du vil aktivere eller deaktivere et Feltnavn, skal du blot klikke på afkrydsningsfeltet i kolonnen Aktiveret. (☑ ☐)
   b. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade ændringen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade ændringen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.
7. Nedenfor vises et eksempel på konfiguration af et felt. I dette eksempel føjes værdien "En anden prøvetype" til rullelisten Prøvetype. Bemærk, at felter, der ikke er aktiveret i , er skjult i vinduet Prøver



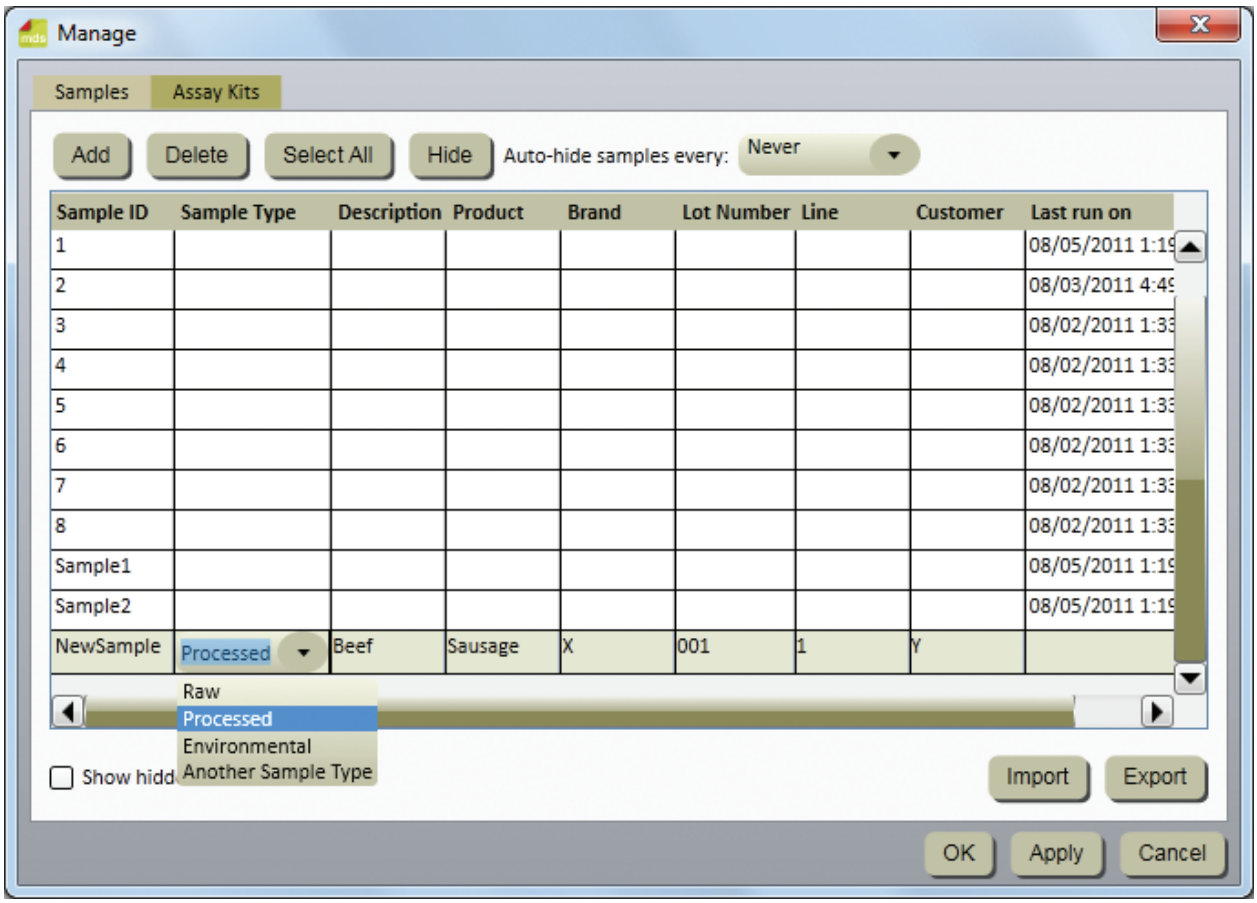
Tilføjelse af en ny værdi til en liste



Ny prøvetype og deaktiverede felter



Virkninger af feltændringer på prøveopsætningsfanen ***Prøver***



Vinduet Prøver

Tilføjelse af prøver

1. Prøver er de fødevare- eller miljøprøver, som du tester for tilstedeværelsen af patogen.
2. Klik på **Administrer** i menulinjen, og vælg derefter **Prøver….** Du kan også vælge **Administrer prøver** på sidepanelet eller vælge fanen **Prøver**, hvis vinduet *Administrer* allerede er åbent. Du kan også importere prøveoplysninger. Se afsnittet i denne vejledning om import/eksport af prøver for at få flere oplysninger.
3. Vinduet *Opsætning* viser en liste over de aktuelle prøve-id'er på fanen Prøver sammen med de tilpassede feltværdier for hvert prøve-id.
4. Klik på knappen **Tilføj** for at indsætte en ny række nederst på listen med prøve-id'er.
5. Indtast det nye prøve-id i kolonnen **Prøve-id** i den nye række. Prøve-id'et er obligatorisk, og det skal være entydigt.
6. Angiv værdier for de brugerdefinerede felter i den nye række i den kolonne, der svarer til hvert brugerdefineret felt. De brugerdefinerede felter er valgfrie. Prøvetypefelt er et listefelt, og de andre brugerdefinerede felter er tekstfelter.
7. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade tilføjelsen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade tilføjelsen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

Redigering af prøver

Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan administrere prøver. Du kan kun ændre prøver, hvis de aldrig har været brugt i en kørsel.

1. Klik på **Administrer** i menulinjen, og vælg derefter **Prøver….** Du kan også vælge **Administrer prøver** på sidepanelet eller vælge fanen **Prøver**, hvis vinduet *Administrer* allerede er åbent.
2. Vinduet *Opsætning* viser en liste over de aktuelle prøve-id'er på fanen Prøver sammen med de tilpassede feltværdier for hvert prøve-id.
3. Klik på det felt (prøve-id, prøvetype eller brugerdefineret felt), du vil ændre. Brug det lodrette rullepanel til at få vist yderligere prøver, hvis det er nødvendigt.
4. Indtast ændringen i det felt, du vil ændre. Prøve-id'et er obligatorisk, og det skal være entydigt. De brugerdefinerede felter er valgfrie. Prøvetypefelt er et listefelt, og de andre brugerdefinerede felter er tekstfelter.
5. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade ændringen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade ændringen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

Sletning af prøver

Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan administrere prøver. Du kan kun slette prøver, hvis de aldrig har været brugt i en kørsel.

1. Klik på **Administrer** i menulinjen, og vælg derefter **Prøver….** Du kan også vælge **Administrer prøver** på sidepanelet eller vælge fanen **Prøver**, hvis vinduet *Administrer* allerede er åbent.
2. Vinduet *Administrer* viser en liste over de aktuelle prøve-id'er på fanen Prøver sammen med de tilpassede feltværdier for hvert prøve-id.
3. Klik på det prøve-id, du vil slette. Brug det lodrette rullepanel til at få vist yderligere prøver, hvis det er nødvendigt. Slet ikke et prøve-id, der er blevet brugt i en testkørsel. Skjul et prøve-id, som du ikke længere har brug for. Se afsnittet i denne vejledning om at skjule prøver for at få flere oplysninger.
4. Vælg knappen **Slet** for at slette det valgte prøve-id.
5. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade sletningen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade sletningen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

Skjule prøver

Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan administrere prøver. Skjul prøve-id'er, når du ikke længere tester disse prøve-id'er, og du vil minimere antallet af prøve-id'er, der vises på skærmbillederne. Slet prøve-id'er, når du ikke længere bruger disse prøve-id'er, og prøve-id'erne aldrig er blevet brugt i en testkørsel. Se afsnittet i denne vejledning om sletning af prøver for at få flere oplysninger.

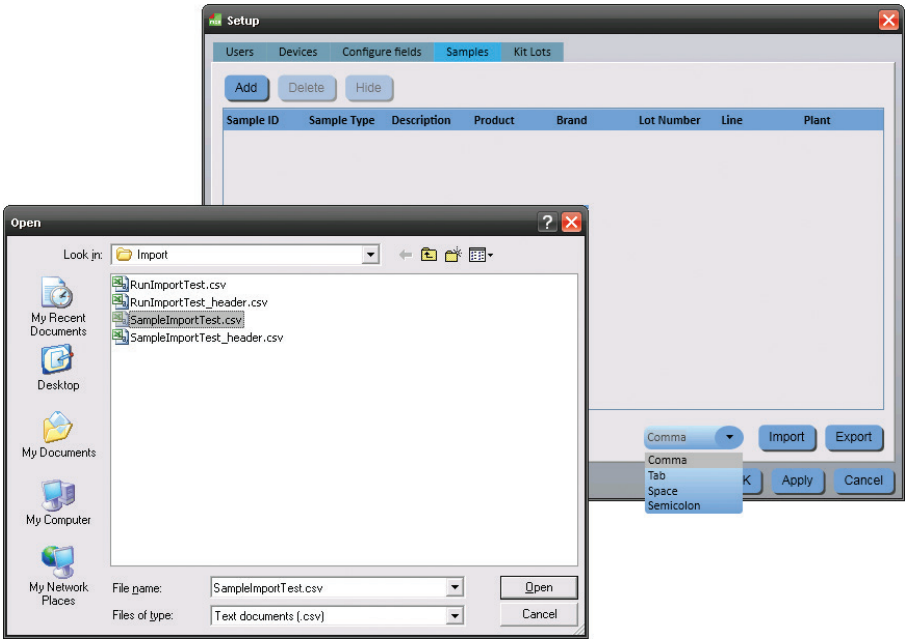
1. Klik på **Administrer** i menulinjen, og vælg derefter **Prøver….** Du kan også vælge **Administrer prøver** på sidepanelet eller vælge fanen **Prøver**, hvis vinduet *Administrer* allerede er åbent.
2. Vinduet Administrer viser en liste over de aktuelle prøve-id'er på fanen Prøver sammen med de tilpassede feltværdier for hvert prøve-id.

3. Klik på det prøve-id, du vil skjule. Brug det lodrette rullepanel til at få vist yderligere prøver, hvis det er nødvendigt. Du kan trykke på [Skift] og holde den nede, mens du klikker på et andet prøve-id, for at skjule både prøve-id'er og alle prøve-id'er mellem dem. Du kan også trykke og holde [Ctrl] nede, mens du vælger flere prøve-id'er for at skjule flere prøve-id'er.
4. Vælg knappen **Skjul** for at skjule det valgte prøve-id.
5. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade ændringen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade ændringen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.
6. Du kan automatisk skjule prøve-id'er, der er blevet brugt, men ikke har været brugt i et bestemt tidsrum. Vælg tidsrummet ved hjælp af rullemenuen Skjul automatisk prøver hver. Vælg f.eks. Månedligt for automatisk at skjule prøver, der sidst blev brugt i en kørsel for en måned siden.
7. Vælg indstillingen Vis skjulte for at få vist prøve-id'er, der er skjult, såvel som prøve-id'er, der ikke er skjult.

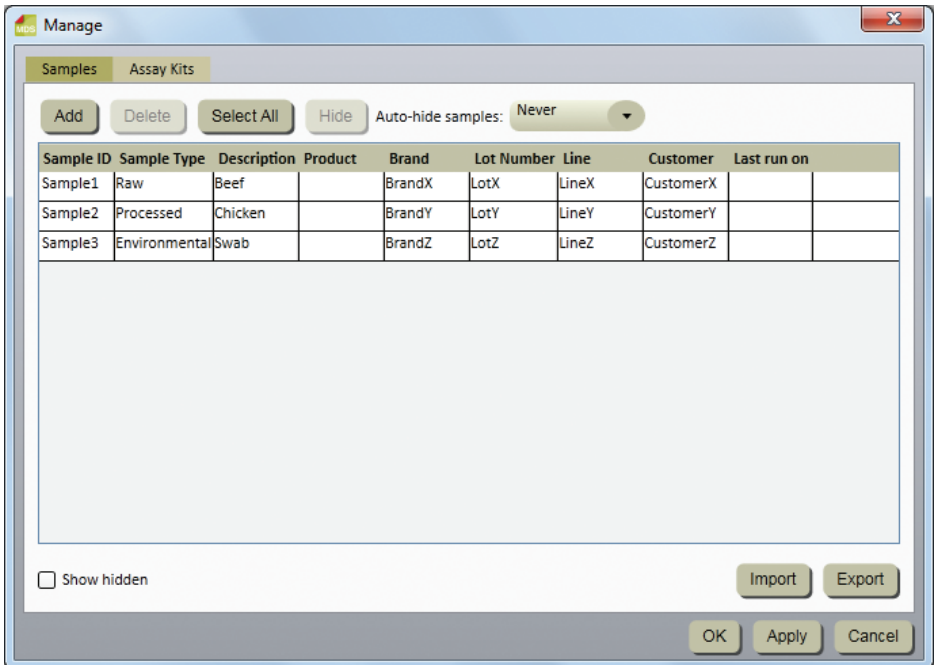
Import af prøver

1. Du kan importere prøve-id'er og deres tilsvarende værdier for de brugerdefinerede felter i form af afgrænsede datafiler, f.eks. filer med kommaseparerede værdier (.CSV). Brug denne funktion, hvis prøve-id'erne kan eksporteres fra et LIMS eller fra et andet system og til Neogen Molecular Detection System.
2. Klik på **Administrer** i menulinjen, og vælg derefter **Prøver….** Det er kun brugere med administratorrettigheder, der kan administrere prøver. Du kan også vælge **Administrer prøver** på sidepanelet eller vælge fanen **Prøver**, hvis vinduet *Opsætning* allerede er åbent.
3. Fanen Prøver viser en liste over de aktuelle prøve-id'er på fanen Prøver sammen med de tilpassede feltværdier for hvert prøve-id.
4. Standardfiltypen er en CSV-fil (kommaseparerede værdier). Du kan vælge andre filtyper og afgrænsere. Se afsnittet om filformater for import/eksport i denne vejledning.
    - Som standard er den første række en overskriftsrække, der indeholder feltnavne. Du kan ændre dette i import- og eksportindstillingerne. Se afsnittet om indstillinger for import og eksport i denne vejledning.
    - Rækkefølgen af felterne i prøveimportfilen skal være identisk med rækkefølgen af felterne på fanen **Prøver** i vinduet *Opsætning*.
    - Prøve-id'et er et obligatorisk felt, og det skal være entydigt.
    - Dataene i en prøveimportfil, der er beregnet til at blive importeret til et listefelt, skal matche et af valgene for listefeltet. For eksempel skal en prøvetype være Rå, Bearbejdet eller Miljømæssig eller være en af de prøvetyper, du har defineret.
    - Standardimportmappen defineres via indstillingerne for import og eksport. Se afsnittet om indstillinger for import og eksport i denne vejledning.

5. Klik på knappen **Importér**. Hvis der kun findes én importfil i importmappen, importeres den automatisk. Hvis der er flere filer eller ingen filer, vises vinduet *Åbn*. Naviger til den fil, du vil importere, og dobbeltklik på filnavnet.



6. Efter en vellykket import viser fanen *Prøver* de prøvedefinitioner, der blev importeret. Neogen Molecular Detection Software opretter nye rækker i slutningen af listen Prøve-id og føjer indholdet af importfilen til de nye rækker.
7. Gem prøvedefinitionerne ved at klikke på knappen **OK** eller knappen **Anvend**.

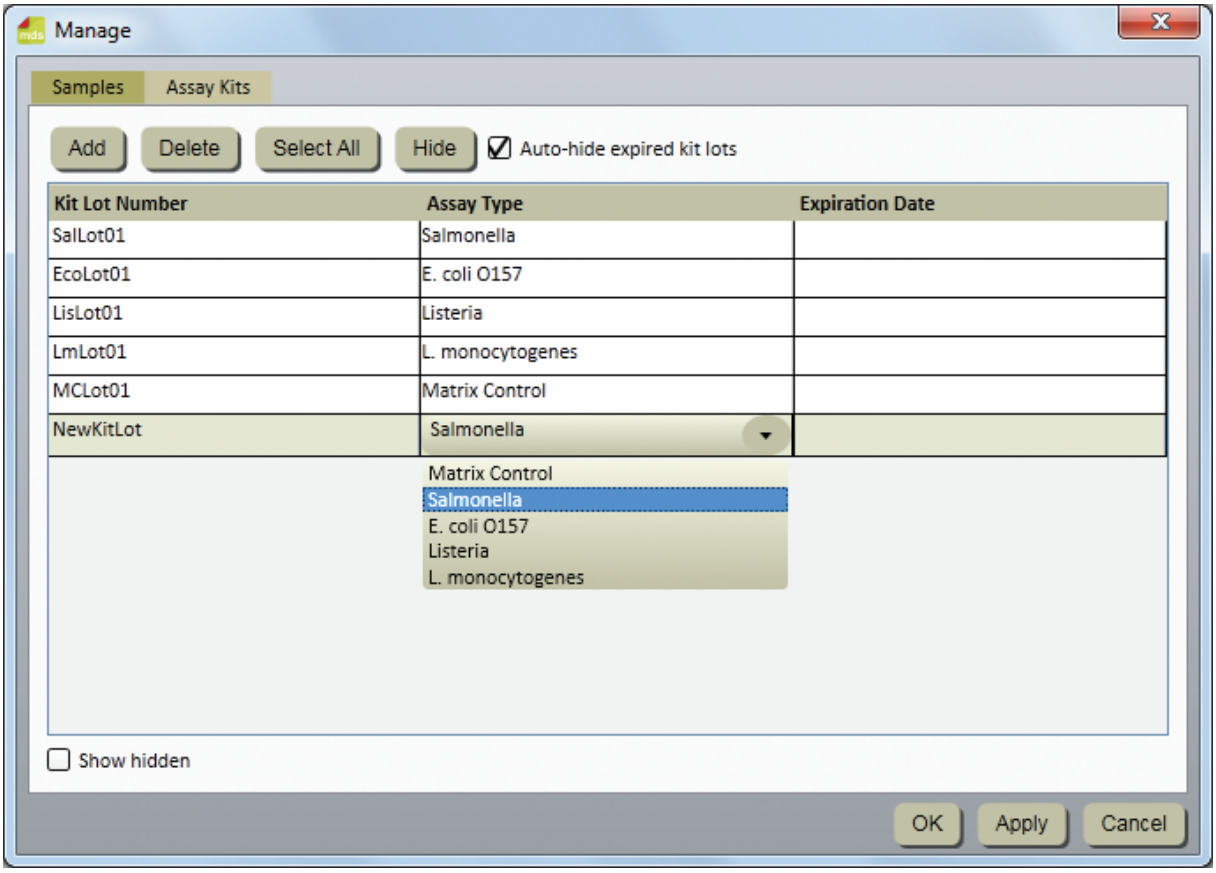


Vinduet Prøver efter vellykket dataimport

Eksport af prøver

1. Du kan eksportere prøve-id'er og deres tilsvarende værdier for de brugerdefinerede felter i form af afgrænsede datafiler, f.eks. filer med kommaseparerede værdier (.CSV). Brug denne funktion, hvis prøve-id'erne kan importeres i et LIMS eller i et andet system fra Neogen Molecular Detection System.
2. Klik på **Administrer** i menulinjen, og vælg derefter **Prøver….** Du kan også vælge **Administrer prøver** på sidepanelet eller vælge fanen **Prøver**, hvis vinduet *Opsætning* allerede er åbent. Du kan også importere prøvedefinitioner. Se afsnittet i denne vejledning om import af prøver for at få flere oplysninger.
3. Vinduet *Opsætning* viser en liste over de aktuelle prøve-id'er på fanen Prøver sammen med de tilpassede feltværdier for hvert prøve-id.
4. Klik på knappen **Eksportér**. Når vinduet Gem som vises, skal du navigere til den mappe, som du vil eksportere filen til. Standardeksportmappen defineres ved hjælp af import- og eksportindstillingerne. Se afsnittet om indstillinger for import og eksport i denne vejledning.
5. Klik på knappen **Gem**.

Assaysæt



Vinduet Assaysæt

Tilføjelse af assaysæt

1. Klik på **Administrer** i menulinjen, og vælg derefter **Assaysæt…** Du kan også bruge sidepanelet eller klikke på fanen Assaysæt i det allerede åbne vindue **Administrer**.
2. Fanen Assaysæt viser en aktuel liste over assaysæt i den rækkefølge, som de blev tilføjet.
3. Klik på knappen **[Tilføj]** for at tilføje et nyt assaysæt.
4. Indtast sætlotnummeret i feltet Sætlotnummer. Dette felt er obligatorisk, og hvert sætlotnummer skal være entydigt. Lotnumre er Neogens identifikationsnumre for produktionslots, der er trykt på Neogen Molecular Detection Assay-sættene. Du kan bruge kombinationen af assaysættet og prøven til at spore prøver gennem arbejdsflowet fra modtagelse af prøven i laboratoriet til tilføjelse af prøven til en testkørsel og visning af de endelige testresultater.

5. Brug rullemenuen Assaytype til at vælge assaytype. Dette felt er obligatorisk. Vælg et af de fire patogenmål eller matrixkontrollen som angivet på sættets etiket:
    - Matrixkontrol
    - *Salmonella*
    - *E. coli* O157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Angiv udløbsdatoen for det nye assaysæt i feltet Udløbsdato. Du kan skrive datoen i formatet ÅÅÅÅ-MM-DD eller bruge datovælgeren til at vælge en dato. Dette felt er ikke obligatorisk.
7. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade tilføjelsen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade tilføjelsen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

Sletning af assaysæt

1. Klik på **Administrer** i menulinjen, og vælg derefter **Assaysæt….** Du kan også bruge sidepanelet eller klikke på fanen Assaysæt i det allerede åbne vindue **Administrer**.
2. Fanen Assaysæt viser en aktuel liste over assaysæt i den rækkefølge, som de blev tilføjet.
3. Klik på det sætlotnummer, du vil slette, på listen. Du kan ikke slette et sætlotnummer, der er aktivt eller har været brugt i mindst én kørsel tidligere.
4. Klik på knappen **[Slet]**.
5. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade sletningen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade sletningen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.

Skjule assaysæt

1. Du bør skjule analysesæt, der ikke længere bruges af Neogen Molecular Detection Software. Hvis du skjuler et assaysætnummer, fjernes assaysætnummeret fra listen over assaysætnumre, mens sætlottet forbliver i databasen. Dette muliggør administration af aktive sætlotnumre, samtidig med at integriteten af historiske data bevares.
2. Klik på **Administrer** i menulinjen, og vælg derefter **Assaysæt…**
3. Fanen Assaysæt viser en aktuel liste over assaysæt i den rækkefølge, som de blev tilføjet.
4. Klik på det sætlotnummer, du vil skjule.
5. Klik på knappen **[Skjul]** for at skjule assaysætnummeret.
6. Klik på knappen **[Anvend]** for at lade ændringen træde i kraft, eller klik på knappen **[OK]** for at lade ændringen træde i kraft og vende tilbage til vinduet *Startside*.
7. Du kan automatisk skjule sæt, der er udløbet, ved at vælge Skjul automatisk udløbne sæt. Udløbne sæt skjules automatisk ved genstart af applikationen eller midnat på datoen for sættets udløb, alt efter hvad der kommer først.
8. Skjulte assaysæt kan vises ved at markere afkrydsningsfeltet “Vis skjulte“.

Udførelse af kørsler

Opsætning af en ny kørsel

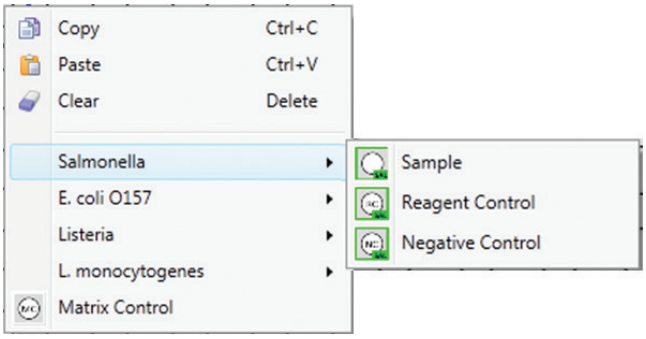
1. Start Neogen Molecular Detection System Software ved hjælp af ikonet på skrivebordet.
2. Indtast dit Brugernavn og din Adgangskode for at logge på.
3. For at sætte en ny kørsel op skal du vælge **Fil** menulinjen og derefter vælge **Ny kørsel**. Du kan også klikke på **Opsæt ny kørsel** ved siden af ikonet Opsæt ny kørsel på startsiden, eller du kan klikke på **Opsæt ny kørsel** ved siden af ikonet Opsæt ny kørsel på sidepanelet for at starte en ny kørsel.
4. Du kan definere kørsler ved hjælp af en række forskellige metoder, herunder en gittervisning, en listevisning eller via dataimport. Disse metoder er defineret i de følgende underafsnit. Se afsnittet i denne vejledning om import af kørsler for at få flere oplysninger om import af kørsler.
5. Neogen Molecular Detection Software tildeler automatisk et Kørsels-id baseret på den skabelon, der er valgt til Kørsels-id'er under softwareinstallationsprocessen. Du kan redigere kørsels-id'et ved at klikke i feltet **Kørsels-id** og opdatere det automatisk tildelte kørsels-id. Kørsels-id'et skal være entydigt.
6. Brug rullemenuen Tekniker til at vælge den bruger, der definerer den nye kørsel. Den bruger, der aktuelt er logget på, er som standard Tekniker.
7. Du kan klikke i feltet **Bemærkning** og eventuelt indtaste en bemærkning om kørslen.
8. Brug gitteret i visningen *Opsætning (gitter)* til at vælge brønde til den nye kørsel ved brug af en eller flere af disse metoder:
    - Vælg en enkelt brønd i 96-brønds gittervisning ved at klikke på en enkelt brønd.
    - Vælg flere ikke-tilstødende brønde ved at trykke og holde **[Ctrl]** nede, mens du klikker på flere brønde.
    - Vælg en række brønde i kolonner ved at klikke på den første brønd og trykke og holde **[Shift]** nede, mens du klikker på den sidste brønd.
    - Vælg flere tilstødende brønde ved at klikke og trække over flere brønde.
    - Du skal blot undlade at vælge en brønd, der ikke vil blive brugt til kørslen.

Neogen Molecular Detection Software fremhæver de brønde, du vælger, med en blå kant.

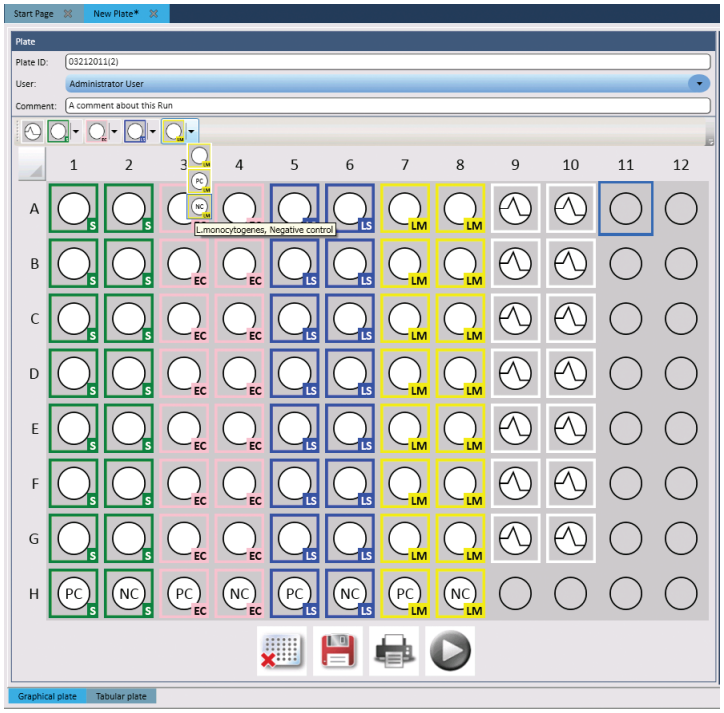
9. Vælg **Assaytype** for de fremhævede brønde ved at klikke på den relevante farvede rullemenu placeret over gitteret. Vælg brøndtype for de fremhævede brønde ved at vælge den relevante **Brøndtype** i rullemenuen. Følgende er alle de mulige kombinationer af analysetype og brøndtype:

	Brøndtype		
	Prøve	Reagenskontrol	Negativ kontrol
Assaytype			
Salmonella			
E. coli O157 (inklusive H7)			
Listeria			
L. monocytogenes			
Matrixkontrol			
Ufuldstændig specifikation			

Du kan også højreklikke på en celle eller gruppe af celler for at vælge analysetype og brøndtype ved hjælp af den kontekstafhængige menu.



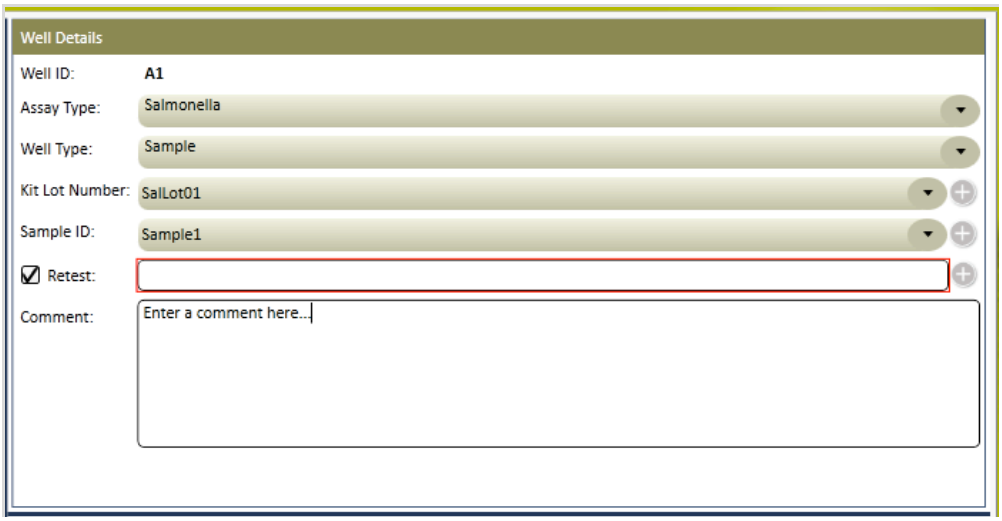
10. Gentag trin 8 og trin 9, indtil du har defineret alle analysetyper og brøndtyper for kørslen. Skærmbilledet nedenfor er et eksempel på en fuldført ny kørselsdefinition. Det nye kørsels-id vises som fanetitel, og stjernen (*) angiver, at kørselsdefinitionen er blevet ændret, siden den sidst blev gemt.



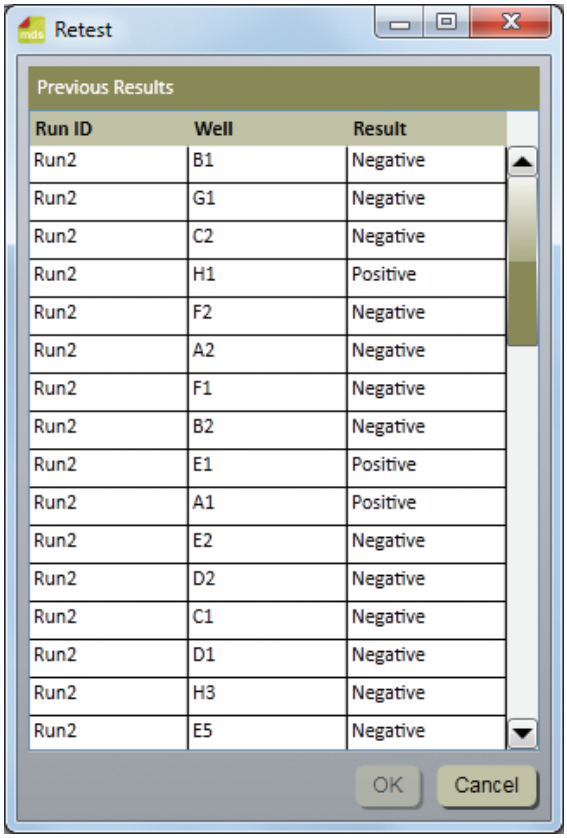
11. Indtast **Sætlotnummer** i ruden med brøndoplysninger. Feltet **Brønd-id** i ruden med brøndoplysninger angiver hvilke brønde der er valgt, og vil modtage det sætlotnummer, du indtaster.
    - Indtast lotnummeret i feltet **Sætlotnummer** (hvidt), og klik derefter på eller tryk på **[Enter]** for at gemme det indtastede.
    - For at vælge et forudkonfigureret sætlotnummer skal du klikke på for at skifte til rullelisten (blå), og derefter vælge et id fra listen. Du kan ikke indtaste nye værdier, når dette felt er blåt.
12. Indtast **Prøve-id** i ruden med brøndoplysninger.
    - Indtast prøve-id'et i feltet **Prøve-id** (hvidt), og klik på eller tryk på **[Enter]** for at gemme det indtastede.
    - For at vælge et forudkonfigureret prøve-id skal du klikke på for at skifte til rullelisten (blå), og derefter vælge et id fra listen. Du kan ikke indtaste nye værdier, når dette felt er blåt.

    Bemærk: Et prøve-id kan ikke tildeles til reagenskontroller og negative kontroller.

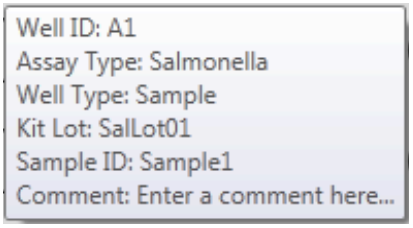
13. Hvis du bruger et matrixkontrolelement, skal du knytte prøven til matrixkontrolelementet ved at tildele det samme prøve-id til både prøve- og matrixkontrolelementet. Denne tilknytning medfører, at prøveresultatet er afhængigt af resultatet af matrixstyringen.
    Du kan også linke en enkelt MC til flere prøvebrønde, men alle brøndene skal dog have samme prøve-id. Individuelle brønde har forskellige koder (f.eks. A1, A2), der kan bruges til at spore prøverne. For yderligere at differentiere brøndene skal du indtaste en bemærkning til hver. Bemærkningen vises i kørselsrapporten og eksportfilen med resultater. Se afsnittet i denne vejledning om visning af kørselsresultater.
14. Vælg muligheden **Gentest** i ruden Brøndoplysninger, hvis brønden indeholder en gentest af en tidligere prøve. Klik på tilføjelsesikonet for at vælge kørslen og den brønd, der skal gentestes.



15. Vælg den kørsel og brønd, der gentestes, når vinduet *Gentest* vises.
16. Klik på knappen **OK**.



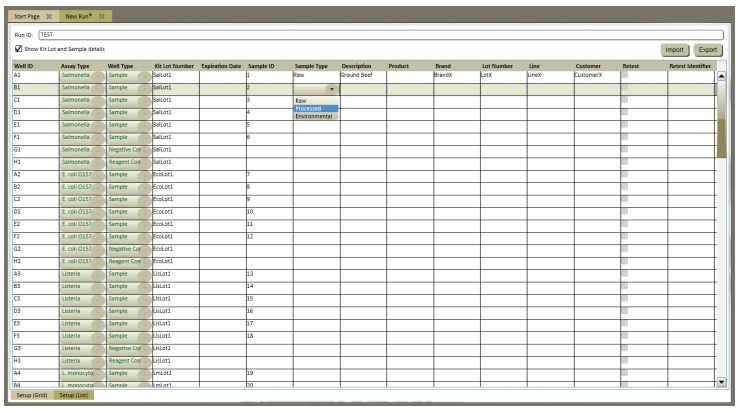
17. Du kan også bruge ruden *Brøndoplysninger* til at indtaste en bemærkning i **Bemærkning:** Felt, der er relevant for brønddefinitionen.
18. Du kan få vist brønddetaljerne ved at holde markøren over en brønd i *Opsætning (gitter)*. Alle detaljerede oplysninger med undtagelse af Gentest vises.



19. Gentag trin 11 og 12 for at indtaste sætlotnummeret og prøve-id'et for de resterende brønde. Lad eventuelle ubrugte brønde være tomme (grå ringe).
20. De store ikoner under ruden *Opsætning (gitter)* giver hurtig adgang til funktioner, der almindeligvis bruges under kørselsdefinitionsprocessen.

	Aktiv	Inaktiv
Ryd		
Gem		
Udskriv		
Kørsel		

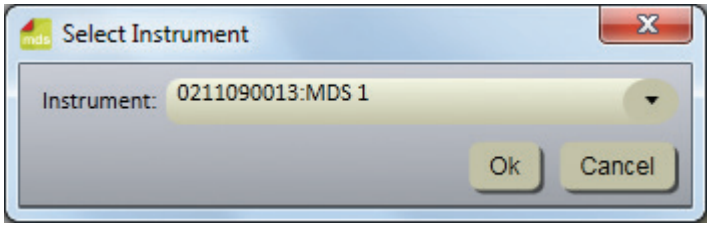
21. Du kan også bruge fanen *Opsætning (liste)* til at få vist og definere en ny kørsel udelukkende ved hjælp af tekst, der vises i en tabel, frem for symboler og tekst, der vises i en grafisk afbildning af et 96-brønds gitter.
22. Klik på fanen *Opsætning (liste)* i bunden af fanen med den nye kørsel for at listevisningen frem. Listevisningen viser alle brøndoplysninger i en tabel sorteret efter brøndplacering. Alle oplysninger, der er knyttet til hver brønd, vises i tabellen. Dette er de samme oplysninger, som er tilgængelige på fanen *Opsætning (gitter)*.
23. Vælg indstillingen **Vis oplysninger om sætlot og prøver** for at få vist de tilpassede felter i forbindelse med prøver og sætlot.
24. Du kan indtaste brønddefinitioner ved at klikke i felterne og indtaste oplysningerne eller ved at klikke på rullemenuerne og vælge indstillingen.



25. Du kan importere eller eksportere oplysningerne i en ny kørsel ved at klikke på knappen Importér eller knappen Eksportér. Se afsnittet i denne vejledning om import af kørsler og om eksport af kørsler for at få flere oplysninger.
26. Når du er færdig med at indtaste alle prøveoplysninger, skal du klikke på **Gem** for at gemme den nye kørsel. Du kan også gemme kørslen ved at vælge Filer på menulinjen og derefter vælge **Gem kørsel** eller ved at bruge tastaturet og trykke på <CTRL>+s.

Start af en kørsel

1. Følg instruktionerne i vejledningen til assaysættet for at udføre assayet.
   Anbring ikke prøvereagensrørene i speed loader-bakken, før du har fuldført lyseringstrinnet. **Prøver, der ikke er blevet ordentligt varmebehandlet under analysens lysetrin, kan betragtes som potentielt biologisk risikomateriale og må IKKE indsættes i Neogen Molecular Detection Instrument.** Kontrollér, at den varmeblok, du brugte i lyseringstrinnet, opnåede den anbefalede temperatur i det anbefalede tidsrum ved at bruge en timer og et kalibreret termometer indsat i den udpegede brønd i hjørnet af varmeblokken under lyseringstrinnet.
2. For at starte en konfigureret kørsel skal du vælge Fil i menulinjen og derefter vælge **Åbn kørsler.** Du kan også klikke på **Start konfigurerede kørsler** ved siden af ikonet Start konfigurerede kørsler på startsiden eller på sidepanelet.
3. Når listen over konfigurerede kørsler vises, skal du vælge den konfigurerede kørsel, du vil starte.
4. Neogen Molecular Detection Software viser den valgte kørsel på en ny fane, som indeholder fanen Opsætning (gitter) og fanen Opsætning (liste).
5. Du kan foretage ændringer i kørslen. Klik på knappen **Gem** for at gemme eventuelle ændringer, du foretager. Du kan også klikke på Fil i menulinjen og derefter vælge **Gem kørsel** for at gemme eventuelle ændringer.
6. Klik på knappen **Start** i visningen Opsætning (gitter).
7. Vælg enheden fra rullelisten. Instrumenterne på denne rulleliste er dem, der er i tilstanden Klar og i stand til at udføre en testkørsel. Når du har valgt en enhed, skal du klikke på knappen **OK**.



Dialogboksen Vælg instrument

8. Låget på det valgte instrument åbnes automatisk
9. Sæt Neogen Molecular Detection Speed Loader Tray i instrumentet, og luk instrumentets låg for at starte kørslen.
10. Overskriften i området Kørselsoplysninger i visningen Resultater (gitter) viser oplysninger om kørslen, en statuslinje og den resterende tid for kørslen. Kørselsvarigheden er 75 minutter.
11. Du kan klikke på knappen **[Afbryd]** for at stoppe enhver igangværende kørsel. Klik på **[Ja]**, når bekræftelsesdialogboksen vises, for at afbryde kørslen.

Import af en ny kørsel

1. For at sætte en ny kørsel op skal du vælge Fil menulinjen og derefter vælge **Ny kørsel.** Du kan også klikke på **Opsæt ny kørsel** ved siden af ikonet Opsæt ny kørsel på startsiden, eller du kan klikke på **Opsæt ny kørsel** ved siden af ikonet Opsæt ny kørsel på sidepanelet for at starte en ny kørsel.
2. Vælg ruden Opsætning (liste) i vinduet Ny plade.
3. Du kan importere en ny kørsel i form af en separeret datafil, f.eks. kommaseparerede værdier (.CSV)-fil. Brug denne funktion, hvis de nødvendige oplysninger til at definere en ny kørsel eksporteres fra et LIMS eller fra et andet system og til Neogen Molecular Detection System. Alle nye prøvedefinitioner eller sætlotdefinitioner, der også er indeholdt i den samme nye kørselsimportfil, importeres også sammen med den nye kørsel.
4. Klik på rullemenuen ud for knappen Importér for at vælge afgrænsertegnet i import- eller eksportfilen. Afgrænsertegnet kan være et komma, tabulatortegn, mellemrum eller semikolon. Den afgrænser, der anvendes i importfilen, er foruddefineret af LIMS eller et andet system, hvorfra den stammer.
   - Importfiler benævnes ofte som .CSV-filer eller filer med kommaseparerede værdier.

- Dataene i en prøveimportfil, der er beregnet til at blive importeret til et listefelt, skal matche et af valgene for listefeltet. For eksempel skal en prøvetype være Rå, Bearbejdet eller Miljømæssig eller være en af de prøvetyper, du har defineret.

5. Klik på knappen **Importér**. Når vinduet *Åbn* vises, skal du navigere til den importfil, du vil importere, og dobbeltklikke på filnavnet.

Assaytype	Assaykode
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Matrixkontrol	MC

Brøndtype	Brøndkode
Prøve	Prøve
Reagenskontrol	RC
Negativ kontrol	NC
Matrixkontrol	MC

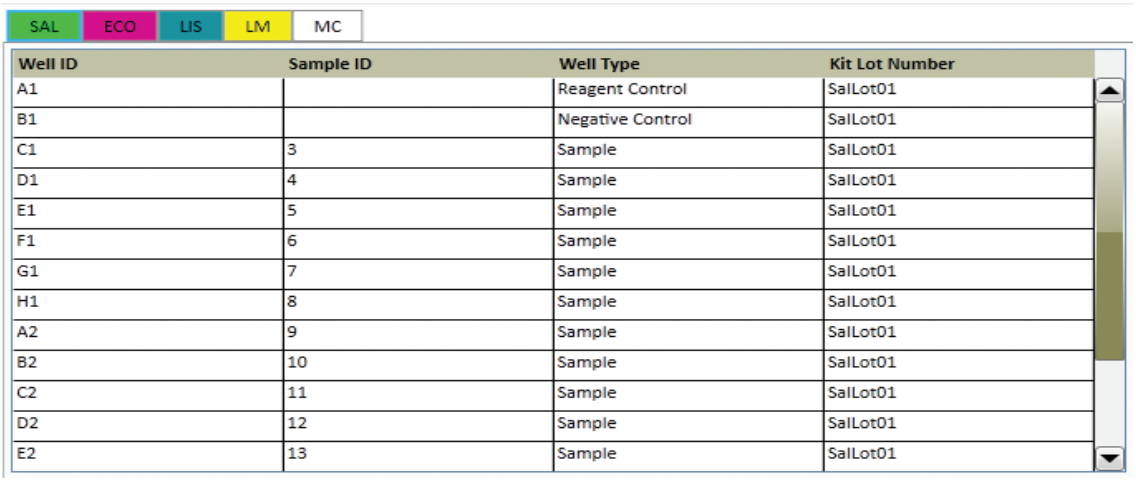
Eksport af en kørselsdefinition

1. Vælg fanen *Opsætning (liste)* i vinduet Ny kørsel.
2. Du kan eksportere en kørselsdefinition i form af en separeret datafil, f.eks. kommaseparerede værdier (.CSV)-fil. Brug denne funktion, hvis du vil eksportere oplysningerne om kørselsdefinition til et LIMS eller et andet system, eller, hvis du vil eksportere en kørselsdefinition, skal du redigere kørselsdefinitionen og derefter importere den redigerede kørselsdefinition.
3. Standardfiltypen er en .CSV-fil. Du kan vælge andre filtyper og afgrænsere i import- og eksportindstillingerne. Vælg den afgrænser, der foretrækkes af LIMS eller et andet system, som filen eksporteres til. Se afsnittet om filformater for import/eksport i denne vejledning.
    - Som standard er den første række en overskriftsrække, der indeholder feltnavne. Du kan ændre dette i import- og eksportindstillingerne. Se afsnittet om indstillinger for import og eksport i denne vejledning
    - To på hinanden følgende afgrænsninger uden noget mellem dem angiver et tomt felt.
4. Standardeksportmappen defineres ved hjælp af import- og eksportindstillingerne. Se afsnittet om indstillinger for import og eksport i denne vejledning.
5. Klik på knappen **Eksportér**. Når vinduet *Gem som* vises, skal du navigere til den mappe, som du vil eksportere filen til. Standardeksportmappen defineres ved hjælp af import- og eksportindstillingerne. Se afsnittet om indstillinger for import og eksport i denne vejledning.
6. Klik på knappen **Gem**.

Visning af en kørsel ud fra assaytype

Ruden Assaytype vises sammen med ruden *Opsætning (gitter)* og ruden *Brøndoplysninger*, mens du definerer en kørsel, og den viser en liste over alle brønde, der er defineret i denne kørselsdefinition for en valgt assaytype. I eksemplet vises de brønde, der er defineret for *Salmonella*-assayet, og indikeres med en lyseblå boks rundt om "SAL"-vælgeren.

Assaytype	Symbol
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Matrixkontrol	MC



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

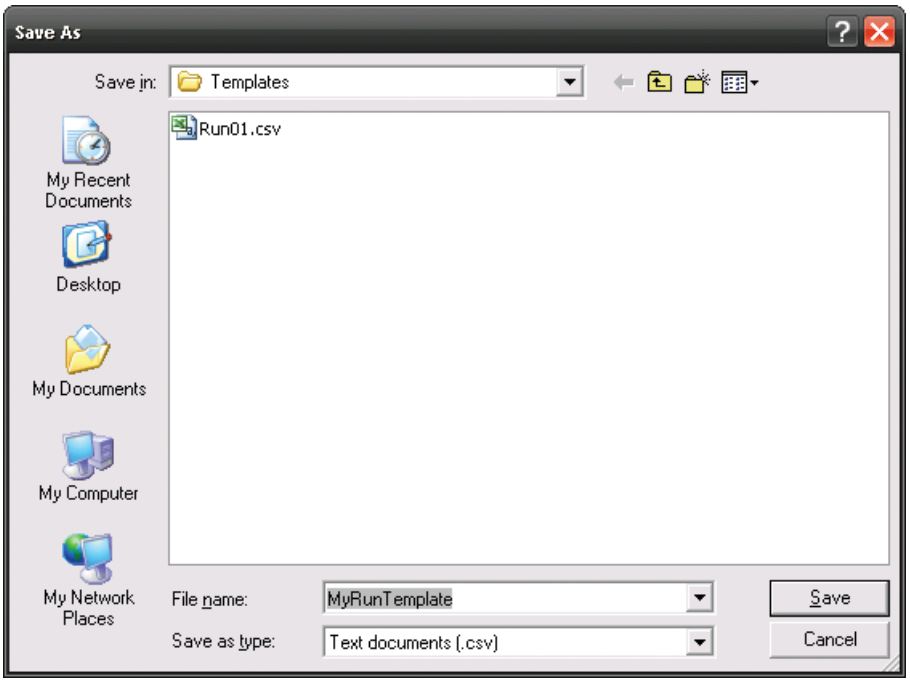
Ruden Opsætning (gitter) af assaytype

Gemme en kørsel som skabelon

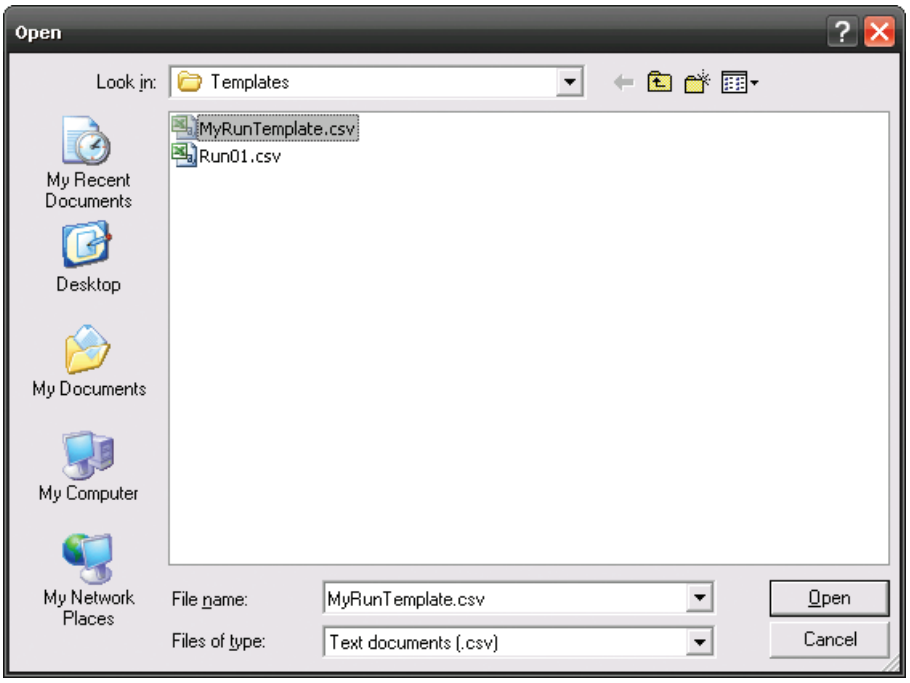
1. Opret en ny kørselsskabelon ved at sætte en ny kørselsstruktur på via ruden *Opsætning (gitter)* eller *Opsætning (liste)* uden at skulle konfigurere oplysningerne i ruden *Brøndoplysninger*. Når du senere bruger kørselsskabelonen til at konfigurere en ny kørsel ud fra en skabelon, defineres strukturen for den nye kørsel af kørselsskabelonen, så du ikke behøver at definere kørselsstrukturen. Du skal kun definere oplysningerne om prøver, sætlots, bemærkninger og gentest. Se afsnittet i denne vejledning om opsætning af en ny kørsel fra en skabelon for at få flere oplysninger.
2. For at gemme kørslen som skabelon skal du vælge **Fil** i menulinjen og derefter vælge **Gem kørsel som skabelon…**
3. Når vinduet *Gem som* vises, skal du navigere til den mappe, hvor du vil gemme kørselsskabelonfilen, og indtaste filnavnet for kørselsskabelonen i feltet **Filnavn:** .
4. Klik på knappen **Gem**. Neogen Molecular Detection Software gemmer kørselsskabelonen som en tekstfil med kommaseparerede værdier (.CSV).

Opsætning af en ny kørsel fra en skabelon

1. Opsæt en ny kørsel ud fra en skabelon ved at bruge en kørselsskabelon til at opsætte kørselsstrukturen uden at bruge ruden *Opsætning (gitter)* eller **Opsætning (liste)** og ved at bruge ruden *Brøndoplysninger* til at konfigurere oplysningerne (prøver, sætlots, bemærkninger og gentest) for den nye kørsel. Se afsnittet i denne vejledning om at gemme en ny kørsel som skabelon for at få flere oplysninger.
2. For at sætte en ny kørsel op fra en skabelon skal du vælge **Fil** i menulinjen og derefter vælge **Indlæs kørselsskabelon….**
3. Når vinduet *Åbn* vises, skal du navigere til den mappe, der indeholder den kørselsskabelonfil, du vil bruge. Standardmappen er Skabeloner.
4. Vælg den kørselsskabelonfil, du vil bruge, og klik på knappen **Åbn**.
5. Brug ruden *Brøndoplysninger* til at konfigurere oplysningerne oplysningerne (prøver, sætlots, bemærkninger og gentest) for den nye kørsel. Se afsnittet i denne vejledning om opsætning af en ny kørsel for at få flere oplysninger og brug af ruden *Brøndoplysninger*.

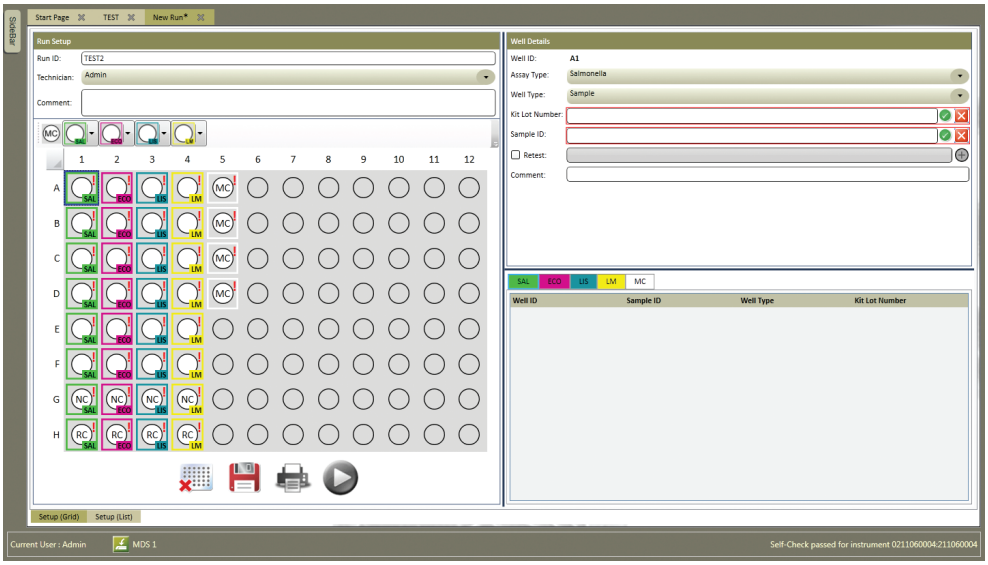


Dialogboksen Gem som skabelon



Dialogboksen Indlæs skabelon

Når en kørsel er oprettet (indlæst) baseret på en skabelon, vil alle definerede brønde blive markeret som ufuldstændigt definerede. Der vises et eksempel på en kørsel, der er oprettet ud fra en skabelon, i **Fejl! Referencekilde ikke fundet.** Brugeren skal udfylde brønddefinitionerne ved at angive de manglende oplysninger (sætlot og prøve), før kørslen kan gemmes eller udføres.



Kørsel oprettet fra en skabelon

Visning af kørselsresultater

1. Du kan bruge visningen Resultatgitter til at overvåge en igangværende kørsel. Resultaterne vises i realtid.
2. For at se kørselsresultater fra tidligere kørsler skal du vælge **Fil** i menulinjen og derefter vælge **Åbn kørsler**. Du kan også klikke på ikonet **Vis kørselsresultater** på startsiden eller klikke på sidepanelet for at få vist resultaterne for de seneste fem fuldførte kørsler.
3. Hvis du ikke kan finde den kørsel, du vil have vist, kan du bruge **Kørselsfiltre** til at indstille pladefilterparametrene. Alle filterparametrene er valgfri.
4. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere kørsler, der er oprettet på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere kørsler, der er oprettet inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.
5. Klik på rullemenuen for feltet **Tekniker** for at vælge en specifik bruger, der har oprettet de kørsler, der skal inkluderes. Standardindstillingen er den aktuelle bruger.
6. Klik på rullemenuen for feltet **Kørselsstatus** for at vælge en specifik pladestilstand, der skal inkluderes. Standardindstillingen er **Alle**.

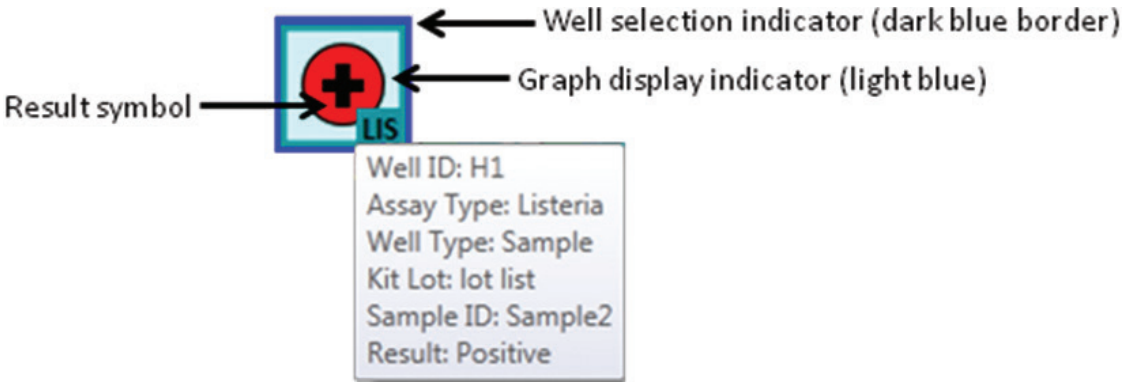
Kørselsstatus	**Beskrivelse**
Alle	Alle kørsler i databasen
Fuldførte	Kørsler, der er fuldførte
Fuldførte (vellykkede)	Kørsler, der er fuldført uden resultater i kategorierne Ugyldig, Hæmmet, Inspicer eller Fejl
Fuldførte (kræver nærmere undersøgelse)	Kørsler, der er fuldført med mindst et resultat i kategorierne Ugyldig, Hæmmet, Inspicer eller Fejl
Konfigurerede	Kørsler, der er konfigureret, men endnu ikke startet
Afbrudte	Kørsler, der er afbrudt af en bruger
Mislykkede	Kørsler, der mislykkes på grund af fejl såsom instrumentafbrydelse osv.

7. Klik på knappen **Anvend filter**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge.
8. Når listen med kørsler vises, skal du klikke på den kørsel, du vil se, og derefter klikke på OK.
9. Softwaren viser den valgte kørsel på en ny fane.
10. Vælg **Resultater** (gitter) for at få vist resultaterne for hver enkelt brønd. En tabel over resultatsymboler er vist nedenfor. Der vises også en graf over RLU-aflæsninger over tid, hvis denne indstilling er aktiveret. Se afsnittet Administrative valgmuligheder i denne vejledning for at få flere oplysninger om aktivering af grafen.

Brøndtype	Symbol for brøndresultat	Resultat	Fortolkning
Prøve		Positiv	Prøven er formodet positiv for målpatogenet.
Prøve		Negativ	Prøven er formodet negativ for målpatogenet.
Prøve		Hæmmet	Prøvematrixen var hæmmende for assayet. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.
Prøve		Inspicér	Tilstedeværelse eller fravær af målpatogenet var ubestemmeligt. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.
Prøve		Fejl	Der blev ikke påvist bioluminescens. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.
Reagenskontrol		Gyldig	Reagenskontrollen var gyldig.
Reagenskontrol		Ugyldig	Reagenskontrollen var ugyldig. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.
Reagenskontrol		Inspicér	Reagenskontrollen var ubestemmelig. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.
Reagenskontrol		Fejl	Der blev ikke påvist bioluminescens. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.
Negativ kontrol		Gyldig	Den negative kontrol var gyldig.
Negativ kontrol		Ugyldig	Den negative kontrol var ugyldig. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.
Negativ kontrol		Inspicér	Den negative kontrol var ubestemmelig. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.
Negativ kontrol		Fejl	Der blev ikke påvist bioluminescens. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.
Matrixkontrol		Gyldig	Matrixkontrollen var gyldig.
Matrixkontrol		Hæmmet	Prøvematrixen var hæmmende for matrixkontrollen. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.
Matrixkontrol		Fejl	Der blev ikke påvist bioluminescens. En ny test kan være påkrævet. Se afsnittet om fejlfinding og produktvejledningen til assaysættet for at få flere oplysninger.

11. Du kan vælge at vælge og få vist grafen for en eller flere af brøndene.
    a. Højreklik eller Ctrl-klik på et enkelt felt for at markere og få vist diagrammet for den pågældende brønd. Baggrundsfarven for det valgte brønd skifter fra grå til lyseblå for at angive, at brønden er markeret, og kurven for den valgte brønd vises på grafen.
    b. Højreklik på en markeret brønd for at fjerne markeringen af den og fjerne diagrammet for den pågældende brønd.
    c. Højreklik på flere brønde for at markere og få vist graferne for de ekstra brønde. Visningen er kumulativ. Kurverne for alle markerede brønde vises på grafen.
    d. Hold Ctrl nede, og venstreklik og træk hen over en gruppe brønde for at markere og få vist graferne for flere brønde. Kurverne for alle markerede brønde vises på grafen.
12. Du kan venstreklikke på en valgt brønd eller venstreklikke og trække hen over en gruppe brønde for at fremhæve kurven/kurvene for den eller de brønde. Du kan også venstreklikke på en kurve for at fremhæve den modsvarende brønd.
13. Du kan tilpasse udseendet af grafen som følger:
    - Klik på knappen **Markér alle** for at få vist kurverne for alle definerede brønde.
    - Klik på knappen **Ryd** for at nulstille brøndvalg og ikke vise kurver.
    - Klik på knappen the **Zoom ind** for at forstørre grafen med ét niveau. Dette kan også udføres ved at holde musen over grafen og bruge musehjulet.
    - Klik på knappen the **Zoom ud** for at formindske grafen med ét niveau.
    - Brug musehjulet, mens du holder markøren over grafen for at zoome ind eller ud på grafen.
    - Klik på knappen **Tilpas til visning** for at udføre den bedste tilpasning til de valgte plots.
14. Farverne på brøndene angiver, hvilke kurver der vises på grafen, som vist nedenfor.

Brøndområde	Farve	Fortolkning
Brøndbaggrund	Grå	Kurven for denne brønd vises ikke på grafen
	Blå	Kurven for denne brønd vises på grafen
Brøndafgrænsning	Ingen afgrænsning	Brønden er ikke valgt
	Blå kant	Brønden er valgt, og dens kurve er fremhævet



15. Du kan vælge Resultater (liste) for at få vist de samme data om i Resultater (gitter) men i listeform. De følgende felter vises:
    - Brønd-id – Det brønd-id, der korrelerer med brøndens placering på 96-brønds gitteret.
    - Prøve-id – Identifikationen af prøven, der blev brugt i denne test. Visningen Resultater (gitter) viser disse oplysninger, hvis du holder musemarkøren over brønden.
    - Assaytype – Den anvendte type af assay. Visningen Resultater (gitter) viser disse oplysninger som en farvekodet boks rundt om brønden.
    - Brøndtype – Enten prøve, reagenskontrol, negativ kontrol eller matrixkontrol.
    - Sætlotnummer – Identifikationen af det sætlotnummer, der blev brugt i denne test. Visningen Resultater (gitter) viser disse oplysninger, hvis du holder musemarkøren over brønden.
    - Resultat – Resultatet af testen.

Eksport af kørselsresultater

1. Vælg **Resultater** (gitter), og klik derefter på knappen Eksportér .
2. Du kan eksportere resultater i form af en separeret datafil, f.eks. kommaseparerede værdier (.CSV)-fil. Brug denne funktion, hvis du vil eksportere oplysningerne om kørselsdefinition til et LIMS eller et andet system, eller, hvis du vil eksportere en kørselsdefinition, skal du redigere kørselsdefinitionen og derefter importere den redigerede kørselsdefinition.
3. Standardfiltypen er en .CSV-fil. Du kan vælge andre filtyper og afgrænsere i import- og eksportindstillingerne. Vælg den afgrænser, der foretrækkes af LIMS eller et andet system, som filen eksporteres til. Se afsnittet om filformater for import/eksport i denne vejledning.
    - Som standard er den første række en overskriftsrække, der indeholder feltnavne. Du kan ændre dette i import- og eksportindstillingerne. Se afsnittet om indstillinger for import og eksport i denne vejledning
    - To på hinanden følgende afgrænsninger uden noget mellem dem angiver et tomt felt.
4. Standardeksportmappen defineres ved hjælp af import- og eksportindstillingerne. Se afsnittet om indstillinger for import og eksport i denne vejledning.
5. Klik på knappen **Eksportér**. Når vinduet *Gem som* vises, skal du navigere til den mappe, som du vil eksportere filen til. Standardeksportmappen defineres ved hjælp af import- og eksportindstillingerne. Se afsnittet om indstillinger for import og eksport i denne vejledning.
6. Klik på knappen **Gem**.

Generering af kørselsrapporter

Rapport for kørselslayout

1. Brug denne rapport som hjælp til opsætning af assayet.
2. Vælg visningen *Opsætning (gitter)* for at udskrive eller gemme det kørselslayout, som viser opsætningsdefinitionerne for alle brønde i kørslen.
3. Klik på udskriftsknappen for at åbne udskriftsvisningen i rapportfremviseren.
4. Der vises en indlæsningsindikator

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
5. Klik på knappen Udskriv foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
6. For at gemme kørselslayoutet skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen Gem som åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Kørselsrapport

1. Vælg visningen *Resultater (gitter)* for at udskrive eller gemme den kørselsrapport, som viser en liste med testresultaterne for alle brønde i kørslen.
2. Klik på knappen **[Kør rapport]** for at åbne udskriftsvisningen i rapportfremviseren.
3. Der vises en indlæsningsindikator

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
4. Klik på knappen Udskriv foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
5. For at gemme kørselsrapporten skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen Gem som åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Logfil for instrumenttemperatur

1. Vælg visningen *Resultater (gitter)* for at udskrive eller gemme logfilen for instrumenttemperatur, som viser kerne- og lågvarmertemperaturerne målt med 15 sekunders intervaller under kørslen.
2. Klik på knappen **[Temperaturlogfil]** for at åbne udskriftsvisningen i rapportfremviseren.
3. Der vises en indlæsningsindikator

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
4. Klik på knappen Udskriv foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
5. For at gemme rapporten med temperaturlogfilen skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen *Gem som* åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Åbning af en gemt kørsel

1. Det er kun konfigurerede kørsler, der kan ændres. For at ændre nogen af de oplysninger, der er gemt for en konfigureret kørsel, skal du vælge **Fil** i menulinjen og derefter vælge **Åbn kørsler**. Du kan også klikke på **Start konfigurerede kørsler** ved siden af ikonet Start konfigurerede kørsler på startsiden og derefter klikke på **Åbn kørsler…**

2. Hvis du ikke kan finde den kørsel, du vil slette, kan du bruge **Kørselsfiltre** til at indstille pladefilterparametrene. Alle filterparametrene er valgfri.
    a. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere kørsler, der er oprettet på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere kørsler, der er oprettet inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.
    b. Klik på rullemenuen for feltet **Tekniker** for at vælge en specifik bruger, der har oprettet de kørsler, der skal inkluderes. Standardindstillingen er den aktuelle bruger.
    c. Klik på rullemenuen for feltet **Kørselsstatus** for at vælge en specifik pladestilstand, der skal inkluderes. Standardindstillingen er **Alle**.

Kørselsstatus	**Beskrivelse**
Alle	Alle kørsler i databasen
Fuldførte	Kørsler, der er fuldførte
Fuldførte (vellykkede)	Kørsler, der er fuldført uden resultater i kategorierne Ugyldig, Hæmmet, Inspicer eller Fejl
Fuldførte (kræver nærmere undersøgelse)	Kørsler, der er fuldført med mindst et resultat i kategorierne Ugyldig, Hæmmet, Inspicer eller Fejl
Konfigurerede	Kørsler, der er konfigureret, men endnu ikke startet
Afbrudte	Kørsler, der er afbrudt af en bruger
Mislykkede	Kørsler, der mislykkes på grund af fejl såsom instrumentafbrydelse osv.

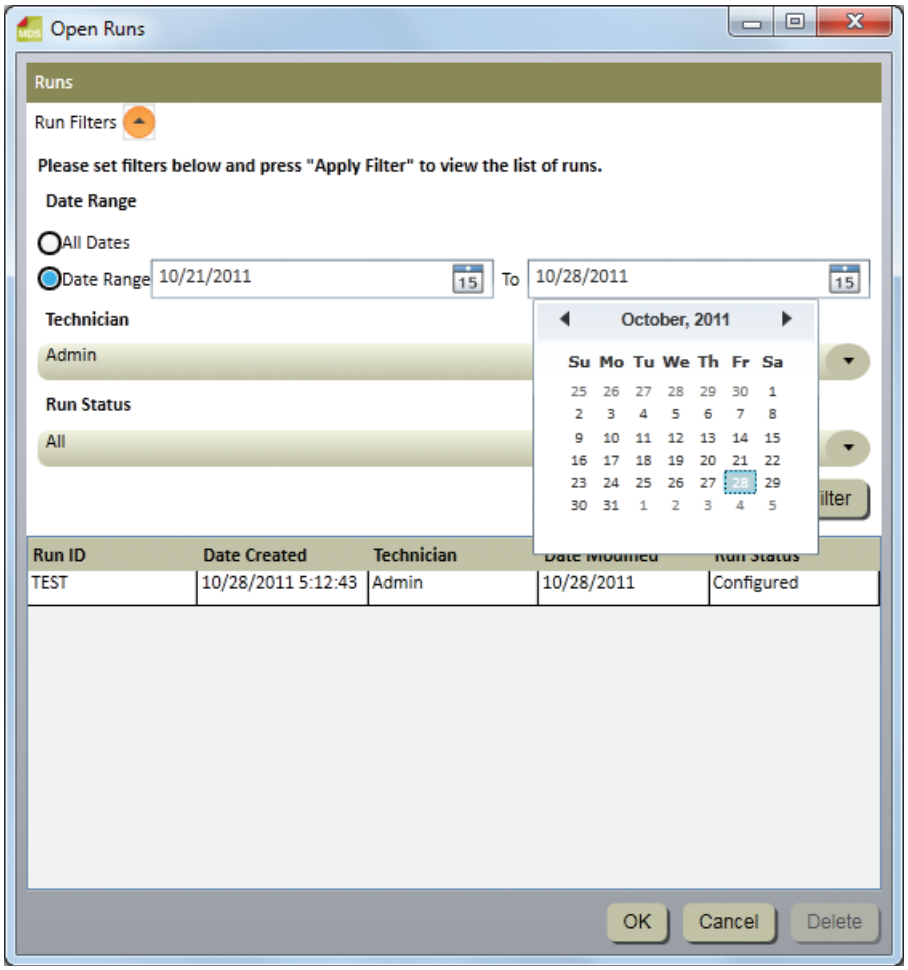
3. Klik på knappen **[Anvend filter]**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge.
4. Neogen Molecular Detection Software viser en liste over kørsler, der matcher de filterparametre, du har valgt.
5. Vælg en kørsel fra listen, og klik på knappen **[OK]** for at få vist eller redigere kørslen.

Sletning af en kørsel

1. Sletning af en kørsel er permanent, og efter sletning af en kørsel kan dataene ikke gendannes. Overvej at eksportere kørselsrapporterne, før du sletter en kørsel.
2. For at slette en kørsel skal du vælge **Fil** i menulinjen og derefter vælge **Åbn kørsler.**
3. Når vinduet *Åbn kørsler* vises, skal du vælge den kørsel, du vil slette. Neogen Molecular Detection Software fremhæver den valgte kørsel.
4. Hvis du ikke kan finde den kørsel, du vil slette, kan du bruge **Kørselsfiltre** til at indstille pladefilterparametrene. Alle filterparametrene er valgfri.
    a. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere kørsler, der er oprettet på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere kørsler, der er oprettet inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.
    b. Klik på rullemenuen for feltet **Tekniker** for at vælge en specifik bruger, der har oprettet de kørsler, der skal inkluderes. Standardindstillingen er den aktuelle bruger.
    c. Klik på rullemenuen for feltet **Kørselsstatus** for at vælge en specifik pladestilstand, der skal inkluderes. Standardindstillingen er **Alle.**

Kørselsstatus	Beskrivelse
Alle	Alle kørsler i databasen
Fuldførte	Kørsler, der er fuldførte
Fuldførte (vellykkede)	Kørsler, der er fuldført uden resultater i kategorierne Ugyldig, Hæmmet, Inspicer eller Fejl
Fuldførte (kræver nærmere undersøgelse)	Kørsler, der er fuldført med mindst et resultat i kategorierne Ugyldig, Hæmmet, Inspicer eller Fejl
Konfigurerede	Kørsler, der er konfigureret, men endnu ikke startet
Afbrudte	Kørsler, der er afbrudt af en bruger
Mislykkede	Kørsler, der mislykkes på grund af fejl såsom instrumentafbrydelse osv.

5. Klik på knappen **Anvend filter**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge.
6. Neogen Molecular Detection Software viser en liste over kørsler, der matcher de filterparametre, du har valgt.
7. Vælg en kørsel fra listen, og klik på knappen **Slet**.
8. I pop op-boksen, hvor der spørges "Er du sikker på, at du vil slette denne kørsel permanent?", skal du klikke på Ja for permanent at slette kørslen fra databasen.



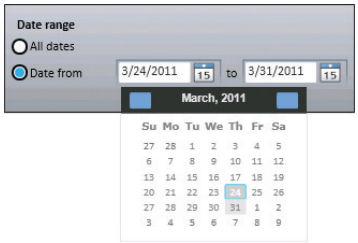
Vinduet *Åbn kørsler*

Generering af administrationsrapporter

Generering af en rapport for søgeresultater

1. Denne rapport giver dig mulighed for at forespørge databasen om specifikke resultater fra gennemførte kørsler.
2. For at generere en rapport for søgeresultater skal du vælge **Rapporter** i menulinjen og derefter vælge **Søgeresultater…**

   Du kan også klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på startsiden, eller du kan klikke på Generér rapporter ved siden af ikonet Generér rapporter på sidepanelet for at generere en rapport for søgeresultater.
3. Når vinduet *Rapport med søgeresultater* vises, skal du vælge det datointerval, der skal inkluderes, og vælge de filterparametre, du vil bruge, og værdierne for de filterparametre, du har valgt.
   a. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere testresultater, der foreligger på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere testresultater, der foreligger inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.



   b. Alle filterparametrene i vinduet *Rapport med søgeresultater* er valgfri.
      i. For analysetype, brøndtype og resultatparametre skal du markere det afkrydsningsfelt, der er forbundet med de værdier, du vil inkludere i rapporten.
      ii. For listetypeparametre skal du klikke på rullemenuen og vælge den værdi, du vil inkludere i rapporten.
      iii. For Teksttypeparametre skal du klikke i feltet for at angive den værdi, du vil medtage i rapporten. Du kan indtaste hele teksten eller et nøgleord for en teksttypeparameter. Du kan ikke bruge jokertegn.

Filterparameter	Beskrivelse	Standardindstilling	Type
Bruger	Den bruger, der udførte kørslen	Alle brugere inkluderet	Liste
Assaytype	Type af anvendt Neogen Molecular Detection Assay	Alle assaytyper inkluderet	Afkrydsningsfelt
Brøndtype	Prøve, reagenskontrol, negativ kontrol eller matrixkontrol	Alle brøndtyper inkluderet	Afkrydsningsfelt
Sætlot	Lotnummer på det anvendte assaysæt	Alle sætlot inkluderet	Tekst
Resultat	Rapporteret resultat af testen.	Alle resultater inkluderet	Afkrydsningsfelt
Kørsels-id	Det id, som kørslen fik tildelt under opsætningen	Alle kørsler inkluderet	Liste
Gentestet	Vælg dette for kun at inkludere prøver, der er testet på ny.	Alle tests inkluderet	Afkrydsningsfelt
Instrument	Serienummeret på det instrument, som kørslen blev udført på (tilsluttede og ikke-tilsluttede instrumenter er angivet).	Alle instrumenter inkluderet	Liste
Prøve-id	Prøve-id, som defineret på fanen *Prøver* i vinduet *Opsætning*.	Alle prøve-id'er inkluderet	Tekst
Prøvetype *	Valgfrit felt.	Alle prøvetyper inkluderet	Liste
Beskrivelse *	Valgfrit felt.	Alle beskrivelser inkluderet	Tekst

Produkt *	Valgfrit felt.	Alle produkter inkluderet	Tekst
Varemærke *	Valgfrit felt.	Alle varemærker inkluderet	Tekst
Lotnummer *	Valgfrit felt.	Alle lotnumre inkluderet	Tekst
Linje *	Valgfrit felt.	Alle linjer inkluderet	Tekst
Kunde *	Valgfrit felt.	Alle fabrikker inkluderet	Tekst

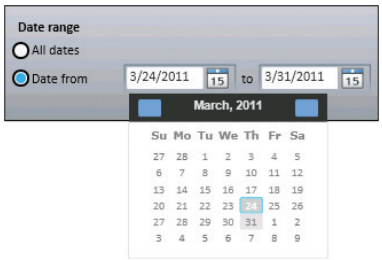
* Disse felter kan tilpasses under softwareinstallation. Denne tabel viser standardfeltnavnene, og Hvis disse felter blev tilpasset under installation, kan både feltnavnene og felttyperne i vinduet *Søgeresultater* være anderledes. Skjulte felter vises ikke i vinduet *Søgeresultater*.

1. Klik på knappen **[Generér]**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge. Du kan også klikke på knappen **[Annuller]** for at vende tilbage til *startsiden* uden at generere en rapport. Denne forespørgsel skal scanne en stor mængde data, og den kan give et stort antal resultater. Generering af denne rapport kan tage lang tid og producere en stor mængde information.
2. Der vises en indlæsningsindikator

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
3. Klik på knappen **[Udskriv]** foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
4. For at gemme rapporten med søgeresultater skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen *Gem som* åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Generering af en prøverapport

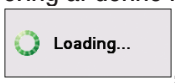
1. For at generere en prøverapport skal du vælge **Rapporter** i menulinjen og derefter vælge **Prøver…** Du kan også klikke på Generér rapporter ved siden af ikonet Generér rapporter på startsiden, eller du kan klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på sidepanelet for at generere en prøverapport.
2. Når vinduet *Prøverapport* vises, skal du vælge det datointerval, der skal inkluderes, og vælge de filterparametre, du vil bruge, og værdierne for de filterparametre, du har valgt.
   a. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere testresultater, der foreligger på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere testresultater, der foreligger inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.



   b. Alle filterparametrene i vinduet *Prøverapport* er valgfri.
      i. For listetypeparametre skal du klikke på rullemenuen og vælge den værdi, du vil inkludere i testresultatrapporten.
      ii. For Teksttypeparametre skal du klikke i feltet for at angive den værdi, du vil medtage i testresultatrapporten. Du kan indtaste hele teksten eller et nøgleord for en teksttypeparameter. Du kan ikke bruge jokertegn.

Filterparameter	Beskrivelse	Standardindstilling	Type
Bruger	Den bruger, der udførte testen.	Alle brugere inkluderet	Liste
Prøve-id	Prøve-id, som defineret på fanen *Prøver* i vinduet *Opsætning*.	Alle prøve-id'er inkluderet	Tekst
Prøvetype *	Valgfrit felt	Alle prøvetyper inkluderet	Liste
Beskrivelse *	Valgfrit felt	Alle beskrivelser inkluderet	Tekst
Produkt *	Valgfrit felt	Alle produkter inkluderet	Tekst
Varemærke *	Valgfrit felt	Alle varemærker inkluderet	Tekst
Lotnummer *	Valgfrit felt	Alle lotnumre inkluderet	Tekst
Linje *	Valgfrit felt	Alle linjer inkluderet	Tekst
Kunde *	Valgfrit felt	Alle fabrikker inkluderet	Tekst

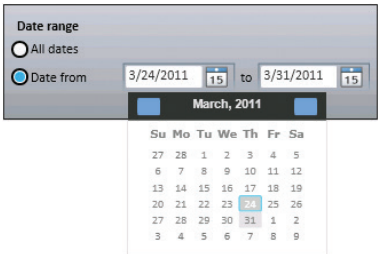
* Disse felter kan tilpasses under softwareinstallation. Denne tabel viser standardfeltnavnene, og Hvis disse felter blev tilpasset under installation, kan både feltnavnene og felttyperne i vinduet *Søg efter rapport* være anderledes. Skjulte felter vises ikke i vinduet *Søg efter rapport*.

1. Klik på knappen **[Generér]**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge. Du kan også klikke på knappen **[Annuller]** for at vende tilbage til startsiden uden at generere en rapport. Denne forespørgsel skal scanne en stor mængde data, og den kan give et stort antal resultater. Generering af denne rapport kan tage lang tid og producere en stor mængde information.
2. Der vises en indlæsningsindikator 

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
3. Klik på knappen **[Udskriv]** foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
4. For at gemme rapporten med prøver skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen *Gem som* åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Generering af en rapport for assaysæt

1. For at generere en rapport for søgeresultater skal du vælge **Rapporter** i menulinjen og derefter vælge **Assaysæt…** Du kan også klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på startsiden, eller du kan klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på sidepanelet for at generere en rapport for søgeresultater.
2. Vælg **Assaysæt…** på den liste med rapporter, der vises.
3. Når vinduet *Rapport med assaysæt* vises, skal du vælge det datointerval, der skal inkluderes, og vælge de filterparametre, du vil bruge, og værdierne for de filterparametre, du har valgt.
   a. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere testresultater, der foreligger på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere testresultater, der foreligger inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.



   b. Filterparametrene i vinduet *Rapport med assaysæt* er begge valgfri. Klik på rullemenuen, og vælg den værdi, du vil medtage i rapporten med assaysæt. Standardindstillingerne er alle brugere og alle assaytyper.

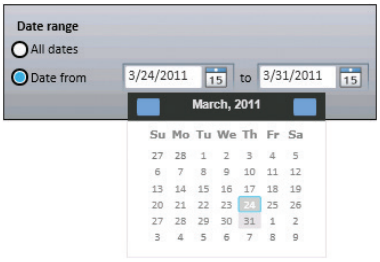
Filterparameter	Beskrivelse	Standardindstilling	Type
Bruger	Den bruger, der udførte testen.	Alle brugere inkluderet	Liste
Assaytype	Målpatogen eller assaytype.	Alle assaytyper inkluderet	Liste

1. Klik på knappen **[Generér]**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge. Du kan også klikke på knappen **[Annuller]** for at vende tilbage til *startsiden* uden at generere en rapport. Denne forespørgsel skal scanne en stor mængde data, og den kan give et stort antal resultater. Generering af denne rapport kan tage lang tid og producere en stor mængde information.
2. Der vises en indlæsningsindikator

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
3. Klik på knappen **[Udskriv]** foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
4. For at gemme rapporten med assaysæt skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen *Gem som* åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Generering af en rapport med fuldførte kørsler

1. For at generere en rapport med fuldførte kørsler, som viser alle kørsler, der har gennemført hele 75 minutters testcyklus uden at være blevet afbrudt af brugeren eller stoppet på grund af en fejl, skal du vælge **Rapporter** i menulinjen og derefter vælge **Fuldførte kørsler…** Du kan også klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på startsiden, eller du kan klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på sidepanelet for at generere en rapport for fuldførte kørsler.
2. Vælg **Fuldførte kørsler…** på den liste med rapporter, der vises.
3. Når vinduet *Rapport med fuldførte kørsler* vises, skal du vælge det datointerval, der skal inkluderes, og vælge de filterparametre, du vil bruge, og værdierne for de filterparametre, du har valgt.
   a. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere testresultater, der foreligger på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere testresultater, der foreligger inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.



   b. Filterparametrene i vinduet *Rapport med fuldførte kørsler* er begge valgfri. Klik på rullemenuen, og vælg den værdi, du vil medtage i rapporten med fuldførte kørsler. Standardindstillingerne er alle brugere og alle instrumenter.

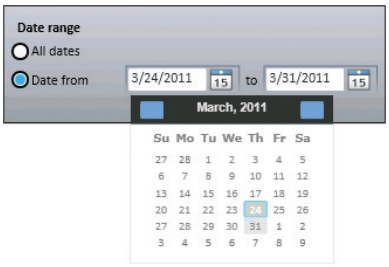
Filterparameter	Beskrivelse	Standardindstilling	Type
Bruger	Den bruger, der udførte testen	Alle brugere inkluderet	Liste
Instrument	Serienummeret på det instrument, som testen blev udført på (tilsluttede og ikke-tilsluttede instrumenter er angivet)	Alle instrumenter inkluderet	Liste

1. Klik på knappen **[Generér]**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge. Du kan også klikke på knappen **[Annuller]** for at vende tilbage til *startsiden* uden at generere en rapport. Denne forespørgsel skal scanne en stor mængde data, og den kan give et stort antal resultater. Generering af denne rapport kan tage lang tid og producere en stor mængde information.
2. Der vises en indlæsningsindikator

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
3. Klik på knappen **[Udskriv]** foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
4. For at gemme rapporten med fuldførte kørsler skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen *Gem som* åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Generering af en rapport for revisionslogfiler

1. For at generere en rapport med revisionslogfiler skal du vælge **Administration** i menulinjen og derefter vælge **Revisionslogfil…** Rapporten med revisionslogfiler er kun tilgængelig for brugere med administratorrettigheder, Hver forekomst af disse typer hændelser registreres i revisionslogfilen:
   - Login/logout for bruger.
   - Oprettelse, opdatering og sletning af en bruger.
   - Oprettelse, opdatering og sletning af et instrument.
   - Instrumentdiagnostik.
   - Opdatering af instrumentfirmware.
   - Oprettelse, opdatering og sletning af en prøve.
   - Oprettelse, opdatering og sletning af et sætlot.
   - Oprettelse, opdatering og sletning af en kørsel.
   - Start og stop af kørsel (automatisk og brugerafbrudt).
   - Generering af rapport.



2. Når vinduet *Aktivitetsrapport* vises, skal du vælge det datointerval, der skal medtages, og vælge den bruger, du vil inkludere.
   a. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere testresultater, der foreligger på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere testresultater, der foreligger inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.
   b. Klik på rullemenuen Bruger for at vælge den bruger, du vil inkludere. Standardindstillingen er alle brugere.
3. Klik på knappen **[Generér]**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge. Du kan også klikke på knappen **[Annuller]** for at vende tilbage til *startsiden* uden at generere en rapport. Denne forespørgsel skal scanne en stor mængde data, og den kan give et stort antal resultater. Generering af denne rapport kan tage lang tid og producere en stor mængde information.
4. Der vises en indlæsningsindikator

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
5. Klik på knappen **[Udskriv]** foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
6. For at gemme rapporten med revisionslogfiler skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen *Gem som* åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Generering af brugerrapporter

Rapporten over brugere er kun tilgængelig for brugere med administratorrettigheder.

1. For at generere en brugerrapport, der viser de aktive brugere, skal du vælge **Rapporter** i menulinjen og derefter vælge **Brugere…** Du kan også klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på startsiden, eller du kan klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på sidepanelet for at generere en rapport over brugere.
2. Når vinduet *Rapport over brugere* vises, skal du vælge det datointerval, den skal omfatte. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere testresultater, der foreligger på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere testresultater, der foreligger inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.
3. Klik på knappen **[Generér]**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge. Du kan også klikke på knappen **[Annuller]** for at vende tilbage til *startsiden* uden at generere en rapport. Denne forespørgsel skal scanne en stor mængde data, og den kan give et stort antal resultater. Generering af denne rapport kan tage lang tid og producere en stor mængde information.
4. Der vises en indlæsningsindikator

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
5. Klik på knappen **[Udskriv]** foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
6. For at gemme rapporten med brugere skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen *Gem som* åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Generering af en rapport med resultater af instrumentets egenkontrol

1. For at generere en rapport med resultater af instrumentets egenkontrol, som viser resultater af instrumentets egenkontrol, skal du vælge **Rapporter** i menulinjen og derefter vælge **Resultater af instrumentets egenkontrol…** Du kan også klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på startsiden, eller du kan klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på sidepanelet for at generere en rapport med resultater af instrumentets egenkontrol. Rapporten med systemets egenkontrol er kun tilgængelig for brugere med administratorrettigheder. Der er ingen fejl, der som brugeren selv må afhjælpe. Hvis et instruments egenkontroltest viser fejl, skal instrumentet sendes til reparation hos Neogen.
2. Når vinduet *Rapport med resultater af instrumentets egenkontrol* vises, skal du vælge det datointerval, der skal medtages, og vælge de filterparametre, du vil bruge. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere testresultater, der foreligger på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere testresultater, der foreligger inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.
3. Klik på knappen **[Generér]**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge. Du kan også klikke på knappen **[Annuller]** for at vende tilbage til *startsiden* uden at generere en rapport. Denne forespørgsel skal scanne en stor mængde data, og den kan give et stort antal resultater. Generering af denne rapport kan tage lang tid og producere en stor mængde information.
4. Der vises en indlæsningsindikator

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
5. Klik på knappen **[Udskriv]** foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
6. For at gemme rapporten med resultater af instrumentets egenkontrol skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen *Gem som* åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Generering af en rapport med logfiler for instrumenttemperatur

1. For at generere en rapport med logfiler for instrumenttemperatur, som viser instrumentets temperatur med 5 sekunders intervaller under alle kørsler, skal du vælge **Rapporter** i menulinjen og derefter vælge **Logfil for instrumenttemperatur…** Du kan også klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på startsiden, eller du kan klikke på **Generér rapporter** ved siden af ikonet Generér rapporter på sidepanelet for at generere en rapport med oplysninger om instrumentets temperatur.
2. Vælg **Logfil for instrumenttemperatur…** på den liste med rapporter, der vises.
3. Når vinduet *Rapport med oplysninger om instrumentets temperatur* vises, skal du vælge det datointerval, der skal inkluderes, og vælge de filterparametre, du vil bruge, og værdierne for de filterparametre, du har valgt.
    a. Vælg muligheden **Alle datoer** for at inkludere testresultater, der foreligger på en hvilken som helst dato, eller vælg muligheden **Datointerval** for at inkludere testresultater, der foreligger inden for et bestemt datointerval. Hvis du vælger muligheden **Datointerval**, skal du indtaste start- og slutdatoer ved at indtaste dem direkte eller vælge dem i kalenderen. Standardindstillingen er datointervallet, der omfatter den seneste uge.
    b. Filterparametrene i vinduet *Rapport med logfiler for instrumenttemperatur* er valgfri. Klik på rullemenuen, og vælg de værdier, du vil medtage i rapporten med logfiler for instrumenttemperatur. Standardindstillingerne er alle kørsels-id'er og alle instrumenter.

Filterparameter	Beskrivelse	Standardindstilling	Type
Kørsels-id	ID tildelt til kørslen, da den blev konfigureret (kun fuldførte kørsler er angivet, og de ældste kørsler først)	Alle kørsler inkluderet	Liste
Instrument	Serienummeret på det instrument, som testen blev udført på (tilsluttede og ikke-tilsluttede instrumenter er angivet)	Alle instrumenter inkluderet	Liste

4. Klik på knappen **[Generér]**, når du har valgt og indtastet de filtre, du vil bruge. Du kan også klikke på knappen **[Annuller]** for at vende tilbage til *startsiden* uden at generere en rapport. Denne forespørgsel skal scanne en stor mængde data, og den kan give et stort antal resultater. Generering af denne rapport kan tage lang tid og producere en stor mængde information.
5. Der vises en indlæsningsindikator

, mens Neogen Molecular Detection Software genererer udskriftseksemplet til visning på skærmen. Se tillægget for at få vist et eksempel på denne rapport.
6. Klik på knappen **[Udskriv]** foroven i vinduet for at udskrive rapporten.
7. For at gemme rapporten med logfiler for instrumenttemperatur skal du klikke på knappen **[Eksportér]** og derefter vælge et filformat på listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når Windows-dialogboksen *Gem som* åbnes, skal du vælge en mappe, hvor du vil gemme filen, og klikke på knappen **[Gem]**.

Begreber og definitioner

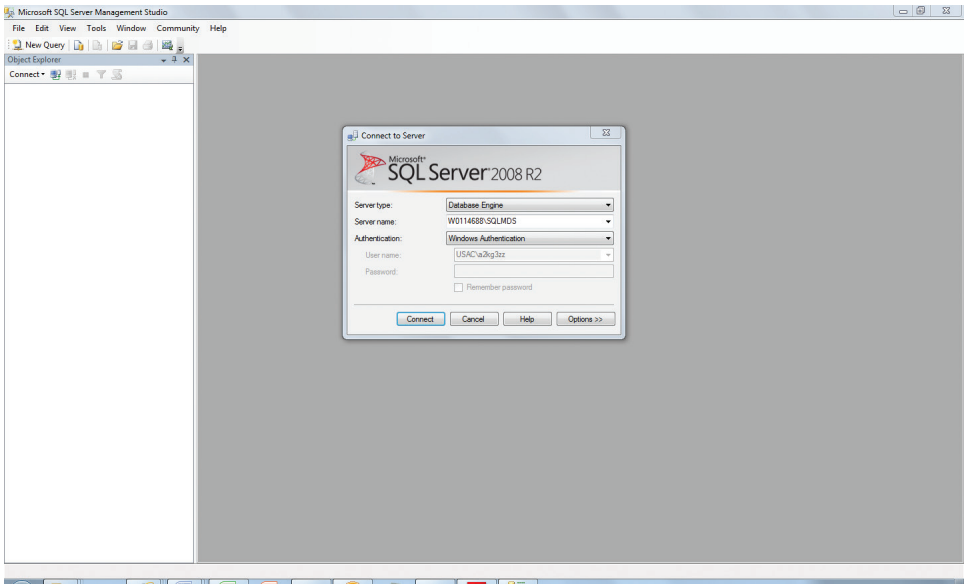
Følgende begreber og definitioner bruges i hele dette dokument.

CSV	Kommaseparerede værdier – en datafil, hvor datum er adskilt af et skilletegn, almindeligvis et komma.
DB	Database
EULA	Slutbrugerlicensaftale
GUI	Grafisk brugergrænseflade
Sætlot	Neogen fremstillingslot-id placeret på æsken på Neogen Molecular Detection Assay-sættet
LED	Lysdiode
LIMS	Laboratorieinformationssystem
MC	Matrixkontrol
MDS	Molekylært detektionssystem
NC	Negativ kontrol
RAM	Random Access Memory – Computerens fysiske konfigurerede hukommelse
RC	Reagenskontrol
RLU	Relative lysenheder
Kørsel	En test for tilstedeværelsen af målpatogener.
Prøve	En fødevare- eller miljøprøve leveret til test.
SQL	Struktureret forespørgselssprog
SRAM	Statisk Random Access Memory
USB	Universal seriel bus

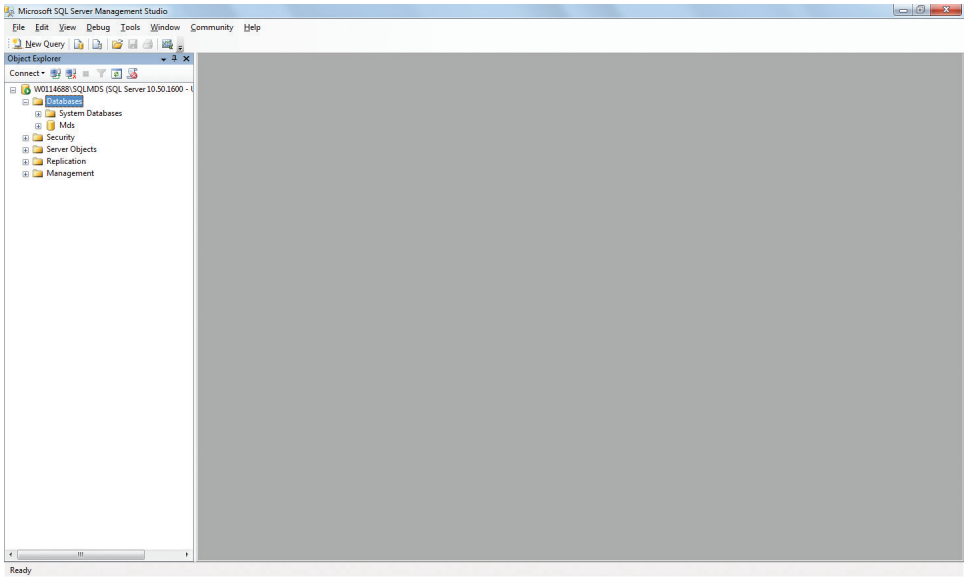
Administratoropgaver

Sikkerhedskopiering af databasen

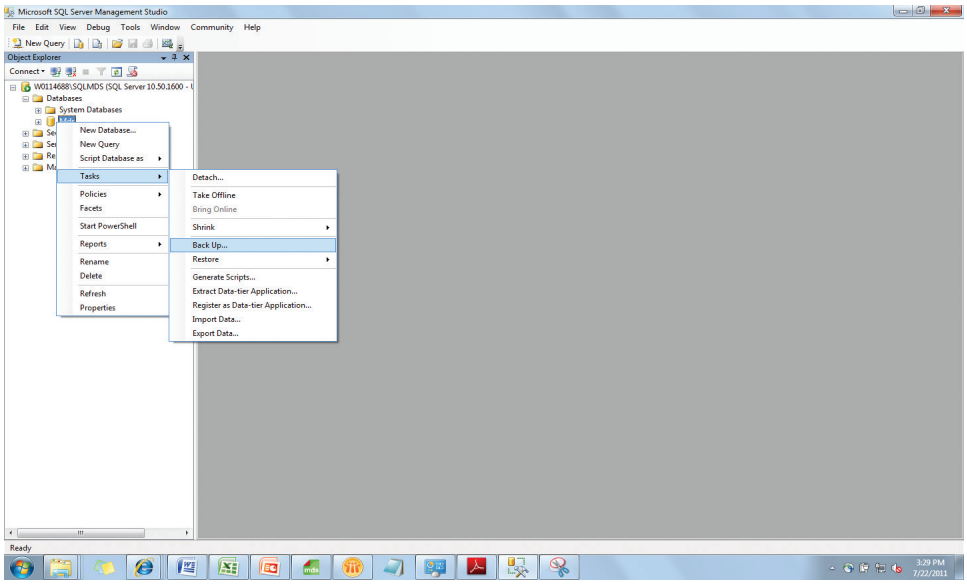
1. Åbn Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS), og opret forbindelse til **SQLMDS**-serveren.



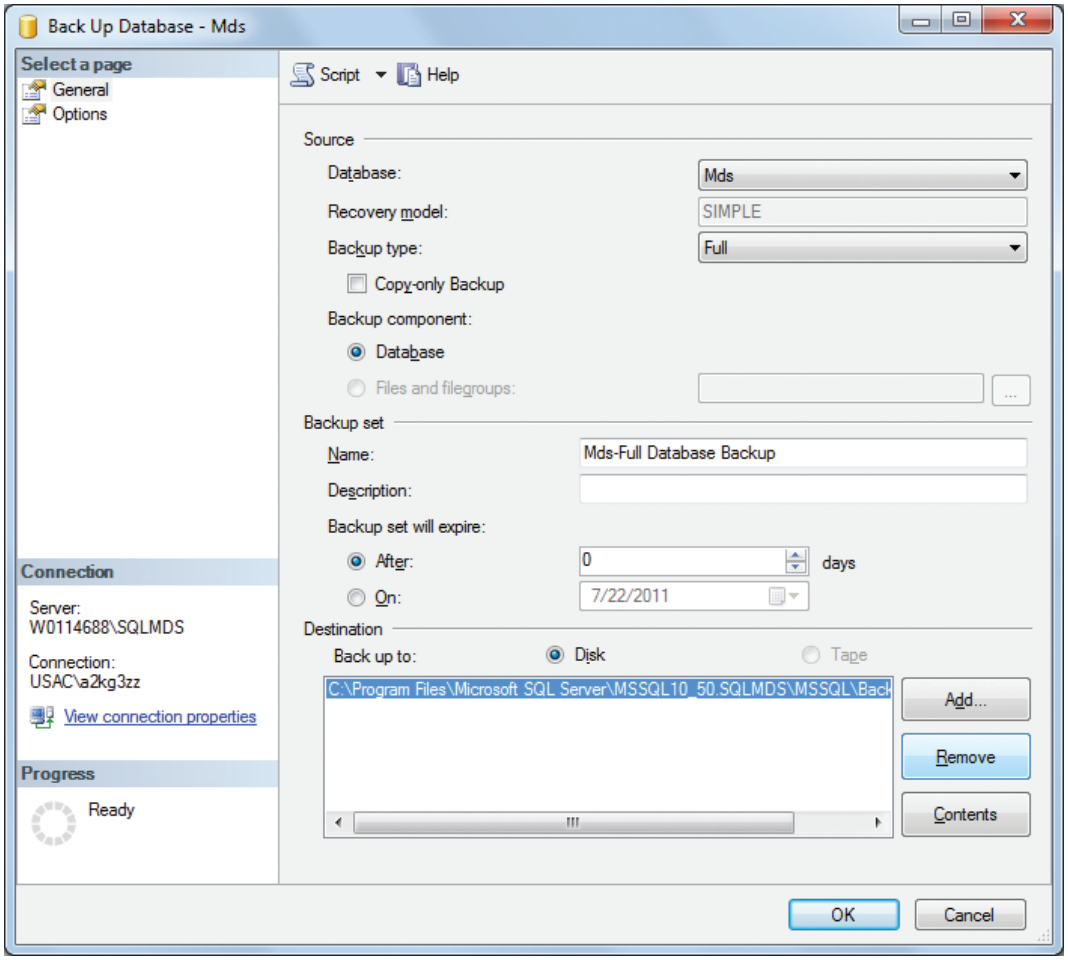
2. I ruden Object Explorer (Objektstifinder) skal du udvide **Databases** (Databaser).



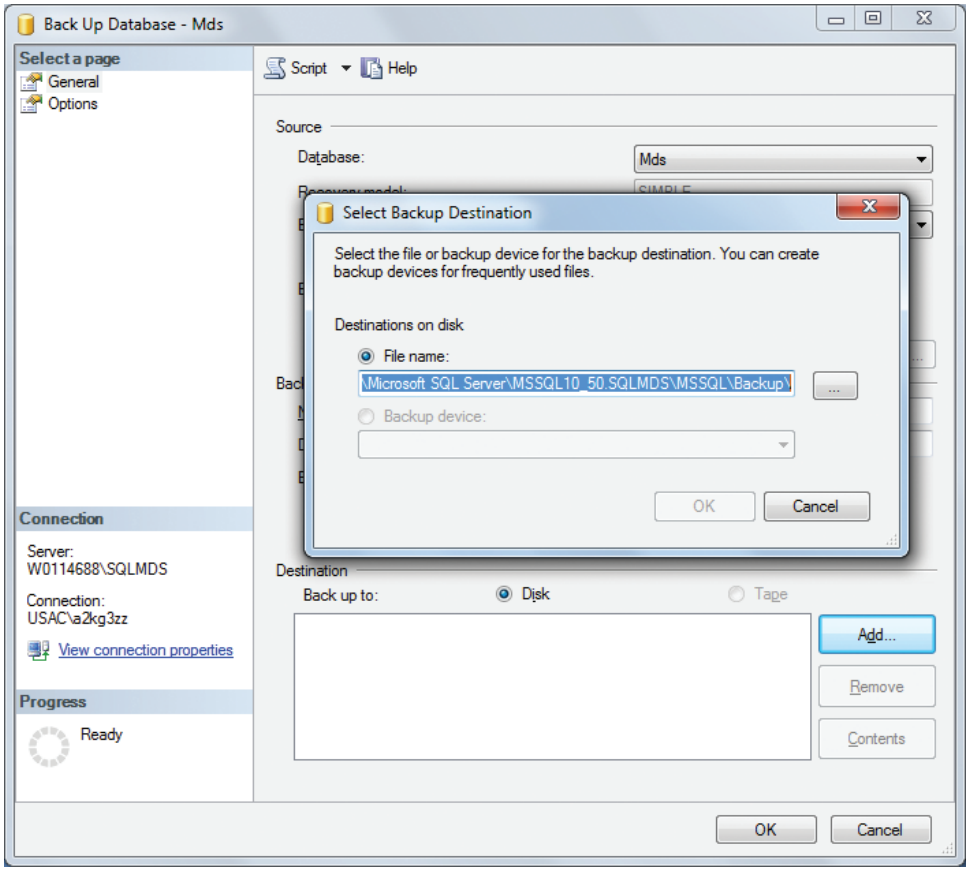
3. Højreklik på **Mds**, vælg **Tasks (Opgaver)**, og vælg derefter **Back Up…** (Sikkerhedskopiér...)



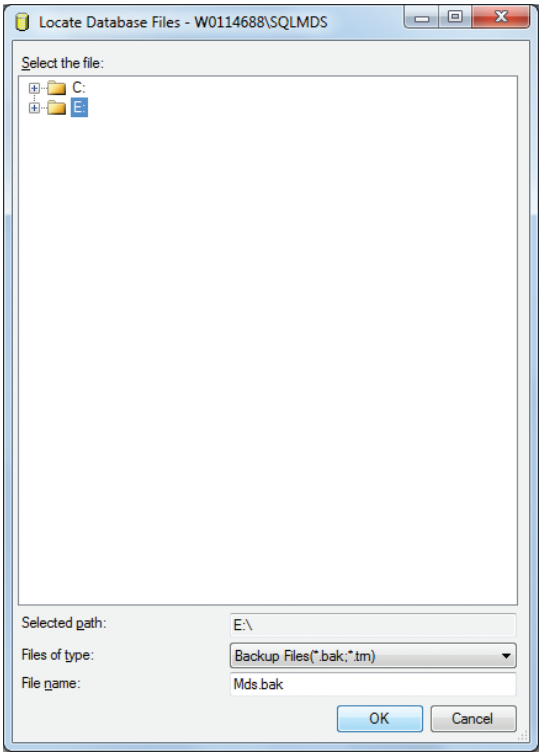
4. I området Destination skal du fremhæve den angivne sikkerhedskopieringsplacering og klikke på knappen **[Remove]** (Fjern) for at rydde standarddestinationen.



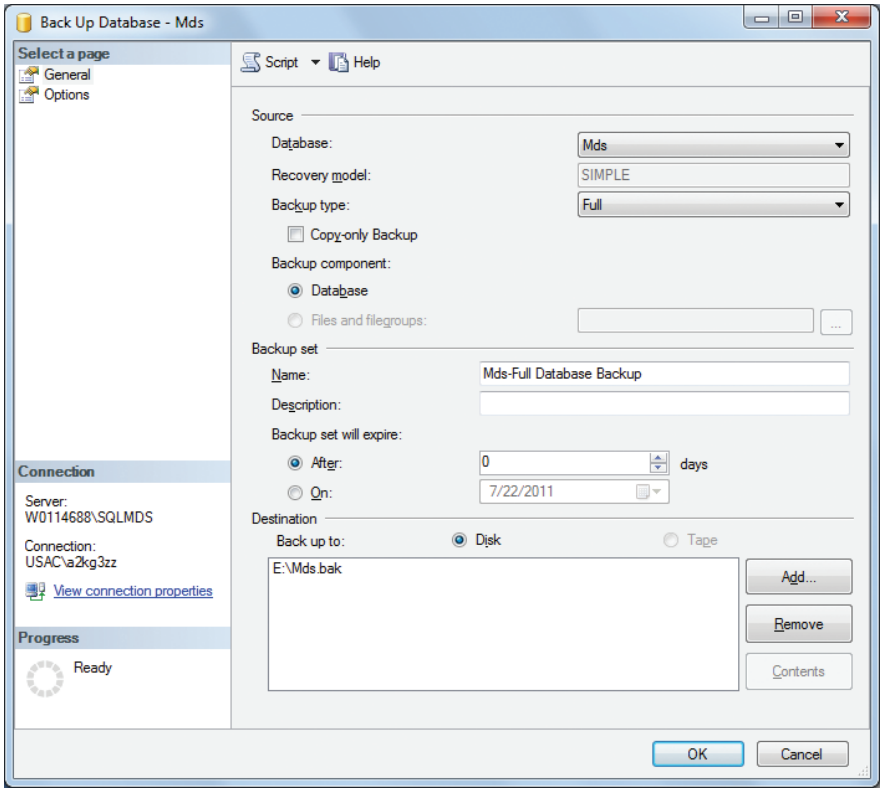
5. For at tilføje en ny backup-destination skal du klikke på knappen **[Add…]** (Tilføj…) og derefter klikke på knappen **[…]** i dialogboksen *Select Backup Destination (Vælg backup-destination)*.



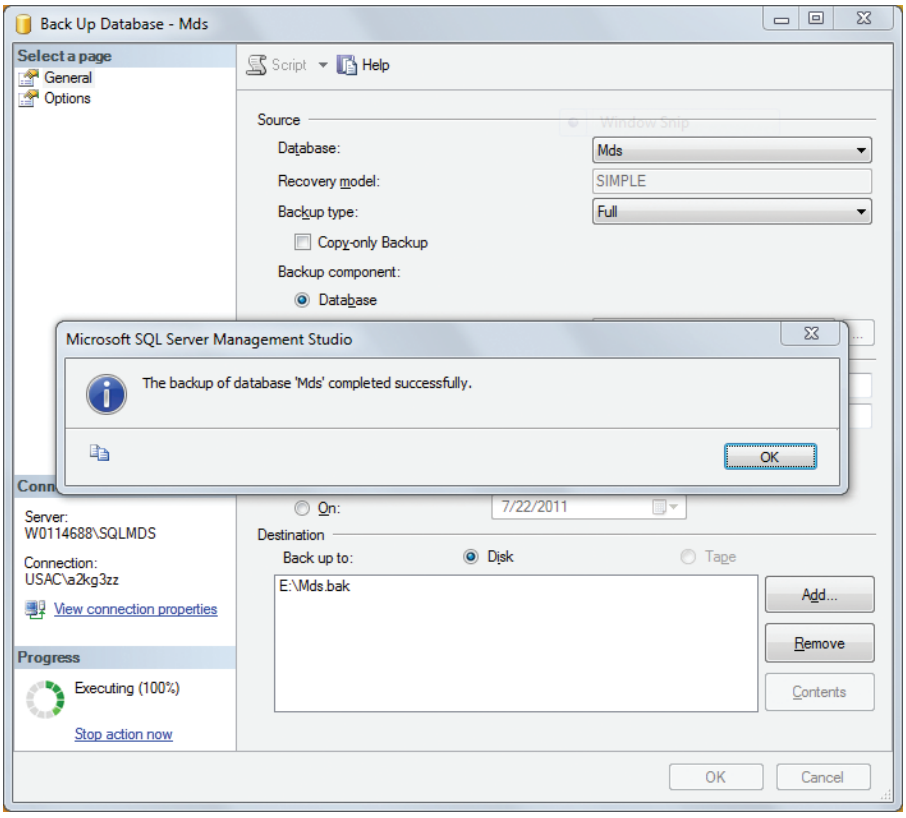
6. Vælg din backup-destination, og indtast et filnavn med filtypenavnet .bak. Brug et entydigt navn til hver sikkerhedskopifil for nemt at skelne dem. Klik på **[OK]**, og klik derefter på **[OK]** igen. **Bemærk:** Standarddestinationen for sikkerhedskopiering findes i Microsoft SQL-programmappen. Du kan nemmere hente filen ved at sikkerhedskopiere til et USB-flashdrev. (E:\ er drevets placering i skærmbilledet nedenfor).



7. Kontrollér, at den nye backup-destination er angivet i området **Destination**, og klik derefter på **[OK]** for at starte processen.



8. Aktuel status for processen vises nederst til venstre på skærmen. Når gendannelsen er fuldført, vises en meddelelse med ordet "successful" (fuldført).

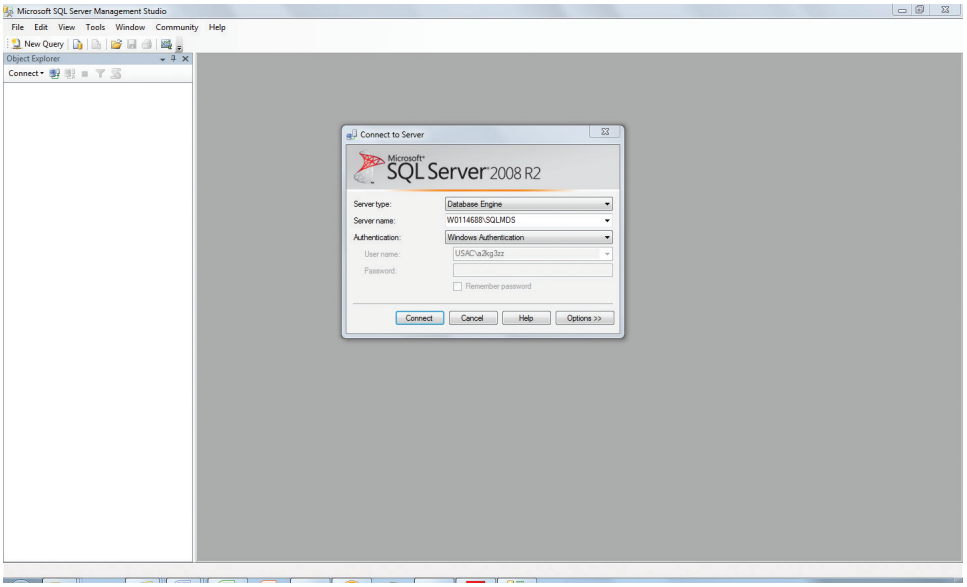


9. Tjek din backup-destination for at bekræfte, at .bak-filen er til stede.

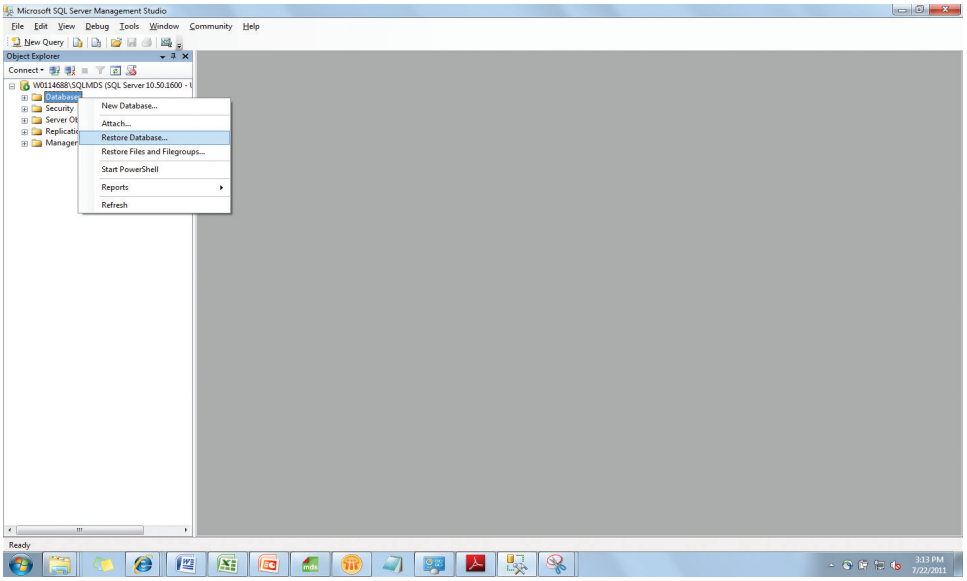
Gendannelse af databasen fra en sikkerhedskopi

Bemærk: Hvis databaseversionen er ældre end softwareversionen, skal du gendanne databasen ved at følge instruktionerne nedenfor og derefter geninstallere Neogen Molecular Detection Software. Sørg for at bruge den eksisterende Mds-database ved installationen.

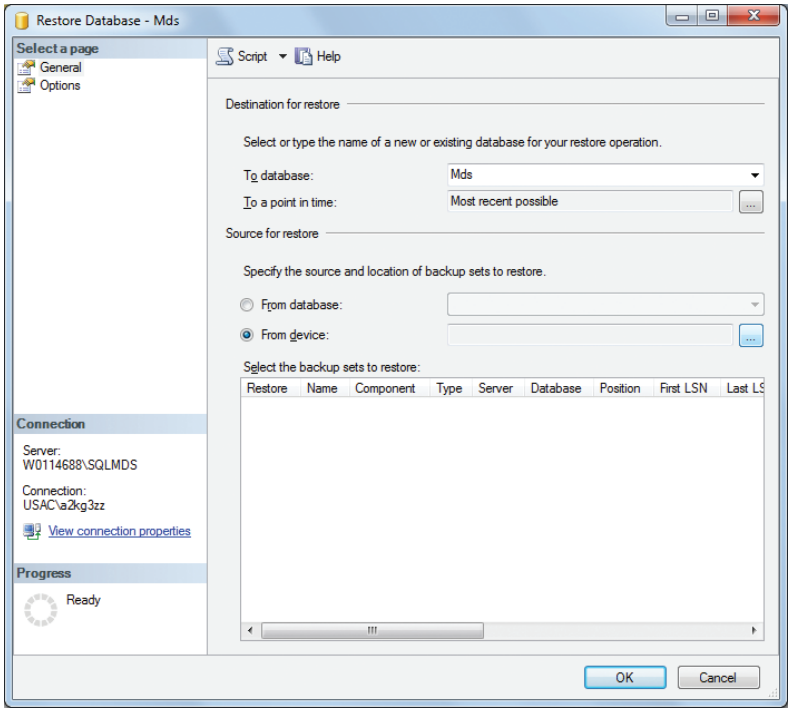
1. Åbn Microsoft SQL Server Management Studio, og opret forbindelse til **SQLMDS**-serveren.



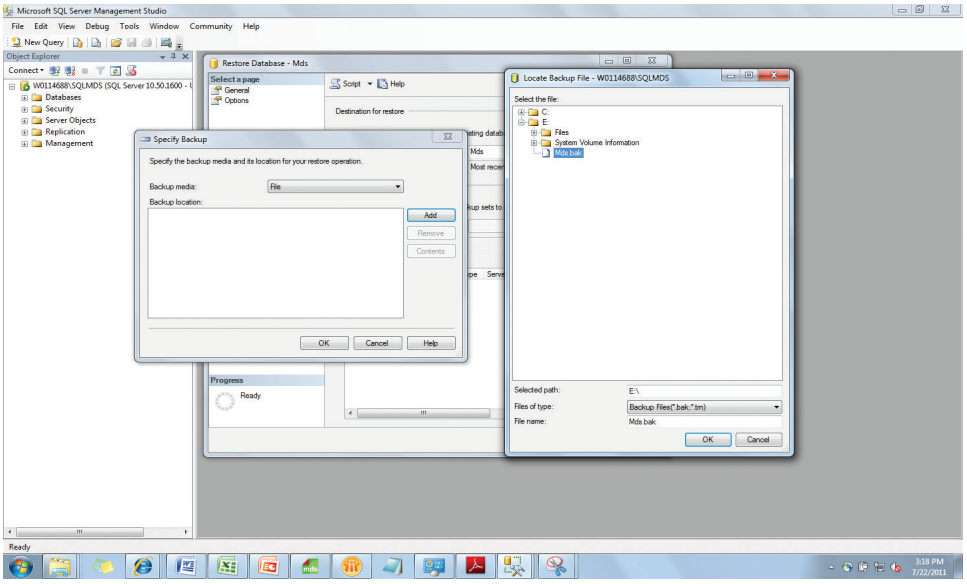
2. I ruden *Object Explorer* (Objektstifinder) skal du udvide **Databases** (Databaser). Hvis der allerede findes en **Mds**-database, skal du sikkerhedskopiere den og derefter slette den. Højreklik på **Mds**, vælg Delete (Slet), og klik på [OK]. Højreklik derefter på **Databases** (Databaser), og vælg **Restore Database** (Gendan database).



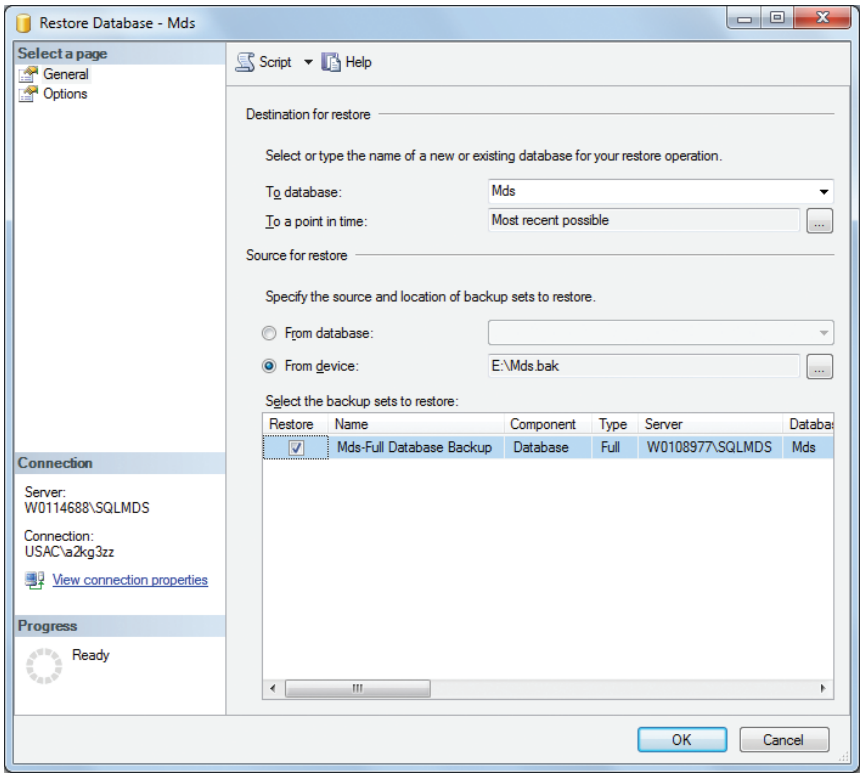
3. I feltet **To database:** (Til database:) skal du taste "Mds".
4. I området **Source for restore** (Kilde til gendannelse) skal du vælge **From device:** (Fra enhed:) og klikke på knappen **[…]**.



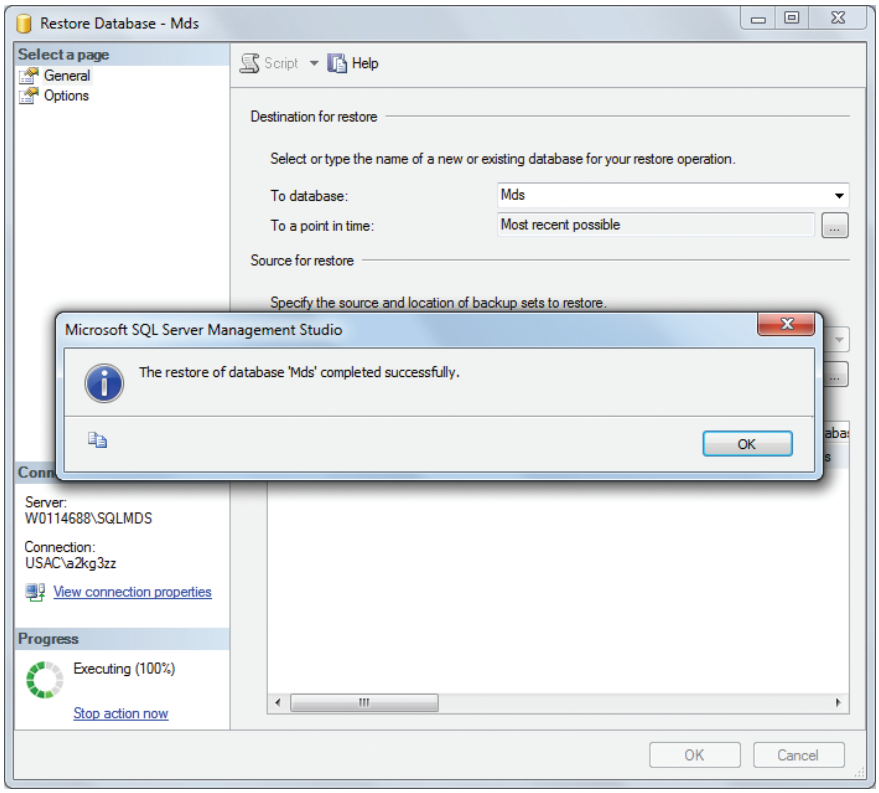
5. Klik på knappen **[Add]** (Tilføj), og vælg derefter databasesikkerhedskopien (*.bak) fra din lagerplacering. Klik på **[OK]**, og klik derefter på **[OK]** igen.
   Bemærk: Det kan være svært at navigere i mapper i denne visning. Hvis databasen er placeret på harddisken, skal du kopiere den til C:\-drevet eller til et USB-flashdrev før dette trin. (E:\ er drevets placering i skærmbilledet nedenfor).



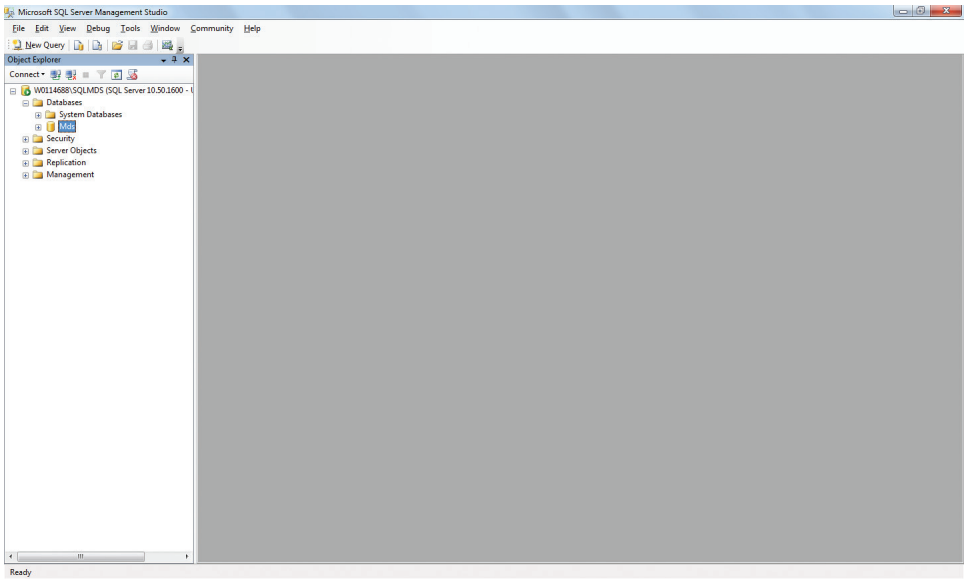
6. Markér feltet **Restore** (Gendan), og klik på **[OK]** for at starte processen.



7. Aktuel status for processen vises nederst til venstre på skærmen. Når gendannelsen er fuldført, vises en meddelelse med ordet "successful" (fuldført).



8. I ruden *Object Explorer* (Objektstifinder) skal du udvide **Databases** (Databaser). **Mds**-databasen bør findes på listen.



Afinstallation af softwaren

Du kan afinstallere Neogen Molecular Detection Software ved at bruge en af disse tre metoder: Menuen Programmer, Uninstall.exe eller Kontrolpanel.

Menuen Programmer

1. Klik på **Start** på skrivebordet i Windows, og vælg derefter **Programmer.**
2. Vælg **Neogen**
3. Vælg **Neogen Molecular Detection System**
4. Vælg **Afinstaller**
5. Dialogboksen *Afinstaller Neogen Molecular Detection System* vises. Du har mulighed for at slette eller gemme den eksisterende Neogen Molecular Detection System-database. Standardindstillingen er at gemme databasen. For at slette databasen, skal du markere afkrydsningsfeltet **Slet database**.
6. Klik på knappen **[Afinstaller]** for at afinstallere softwaren, eller klik på knappen **[Annuller]** for at annullere afinstallationshandlingen.

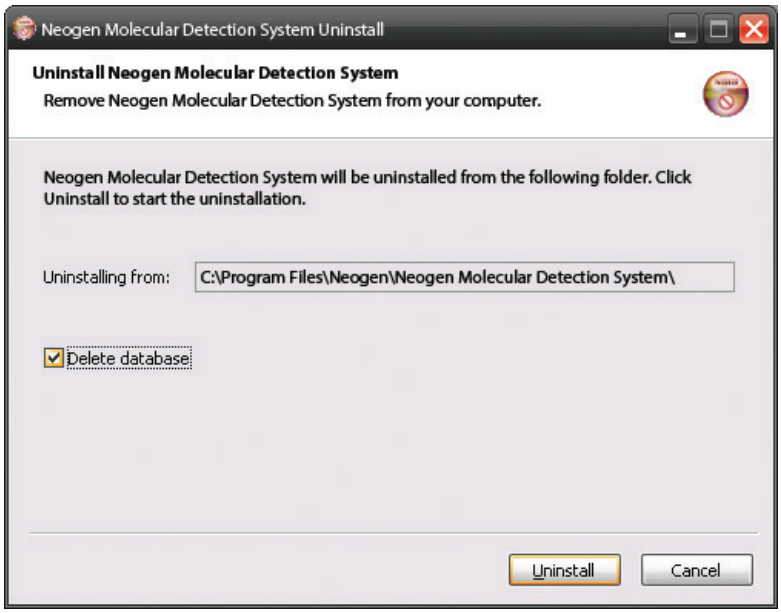
Uninstall.exe

1. Brug Windows Stifinder til at navigere til C:\Programfiler\Neogen\Neogen Molecular Detection System. Hvis du ikke valgte standarddestinationsmappen for installationsroden under installationsguiden, skal du navigere til destinationsmappen for installationsroden, du valgte under installationsguiden.
2. Dobbeltklik på **Uninstall.exe**
3. Dialogboksen *Afinstaller Neogen Molecular Detection System* vises. Du har mulighed for at slette eller gemme den eksisterende Neogen Molecular Detection System-database. Standardindstillingen er at gemme databasen. For at slette databasen, skal du markere afkrydsningsfeltet **Slet database**.
4. Klik på knappen **[Afinstaller]** for at afinstallere softwaren, eller klik på knappen **[Annuller]** for at annullere afinstallationshandlingen.

Kontrolpanel

5. Klik på **Start** på skrivebordet i Windows, og vælg derefter **Kontrolpanel.**
6. Dobbeltklik på **Tilføj eller fjern programmer.**
7. Vælg **Neogen Molecular Detection System**
8. Vælg **Rediger/Fjern**

9. Dialogboksen *Afinstaller Neogen Molecular Detection System* vises. Du har mulighed for at slette eller gemme den eksisterende Neogen Molecular Detection System-database. Standardindstillingen er at gemme databasen. For at slette databasen, skal du markere afkrydsningsfeltet **Slet database**.
10. Klik på knappen **[Afinstaller]** for at afinstallere softwaren, eller klik på knappen **[Annuller]** for at annullere afinstallationshandlingen.



Afinstallationsskærmbilledet

Kørsel af en egenkontrol af Neogen Molecular Detection Instrument

Før du går i gang

- Egenkontrollen af Neogen Molecular Detection Instrument starter automatisk ved opstart og kan startes ved hjælp af softwaren. Neogen anbefaler, at du udfører egenkontrollen hver dag, du bruger Neogen Molecular Detection Instrument.
- Egenkontrollen omfatter følgende tests:
  - Firmware-validitet
  - LED-funktion
  - Strømfordeling
  - Varmeapparatfunktion
  - Fotodiodefunktion
  - Kontrol af hukommelsesintegritet
- Gør følgende, før du starter en egenkontrol, for at forhindre fejl:
  - Kontrollér, at det stiktilslutningsbare varmeapparat er installeret korrekt
  - Tag Neogen Speed Loader Tray ud af instrumentet
  - Luk instrumentlåget
- Egenkontrollen varer ca. 2 min. Under egenkontrollen skifter instrumentets statuslampe mellem farver, tænd/sluk-lampen blinker rødt i en periode, og derefter slukker alle lamper.
- Hvis du vil registrere resultatet af egenkontrollen ved opstartselvtjek i softwaren, skal du tilslutte instrumentet til computeren og logge på softwaren, før du tænder for instrumentet.

Start af en egenkontrol

1. Tænd og tænd for Neogen Molecular Detection Instrument, eller højreklik på instrumentikonet i softwarestatuslinjen for at få vist den kontekstafhængige menu. Du kan også dobbeltklikke på instrumentikonet for at åbne instrumentfanen.
2. Vælg **Start egenkontrollen.**
3. Instrumentikonet skifter til hvidt, og **Instrumentstatus** skifter til **Diagnose**. Du kan se statuslinjen for egenkontrol på instrumentfanen.
4. Når egenkontrollen er fuldført, vises en pop op-meddelelse med resultatet (dvs. vellykket eller mislykket). Instrumentets statuslinje og ikon angiver også resultatet, som vist i tabellen nedenfor:

Instrumentstatuslampe	Instrumentikon	Resultat
Lyser orange eller grønt		Vellykket
Blinker rødt	(blinker)	Mislykket

5. Klik på knappen **[OK]** for at afvise notifikationen eller knappen **[Vis rapport]** for at få vist resultaterne af de enkelt tests.
6. Du kan se resultaterne af tidligere egenkontroller ved at vælge **Resultater af instrumentets egenkontrol** i menuen **Rapporter**. Se afsnittet i denne vejledning om generering af rapporter for at få flere oplysninger.
7. Se afsnittet Fejlfinding for at få oplysninger om fejlfinding af mislykkede egenkontroller.

Visning af fejllogfilen

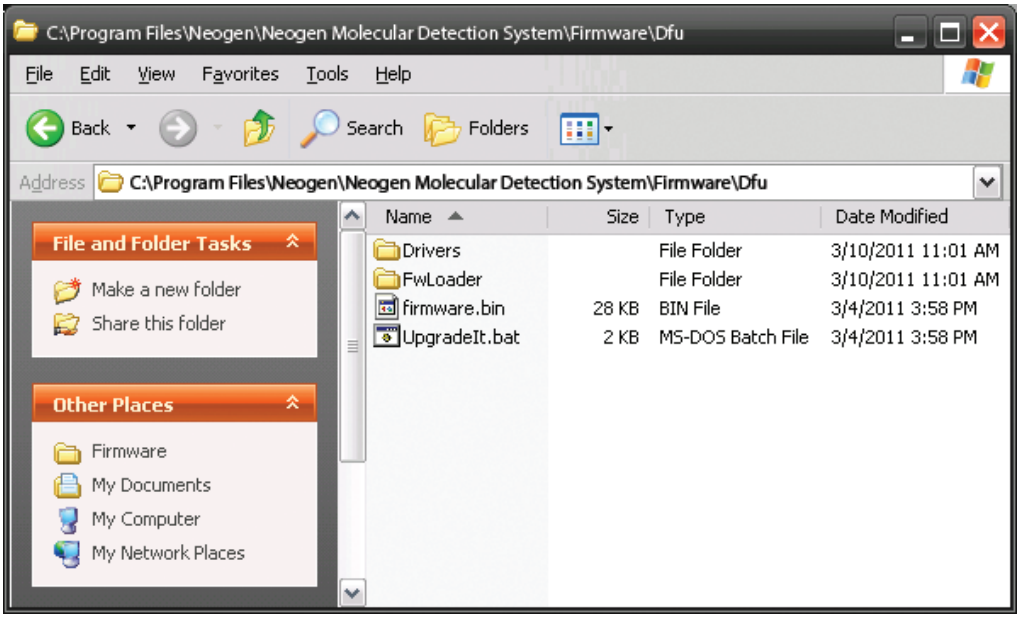
Neogen Molecular Detection Software genererer en fejllogfil som hjælp ved fejlfinding af softwarefejl. Fejlmeddelelser, der vises i softwaren, kan referere til denne fil for flere oplysninger om den specifikke fejl. Der findes kun én kopi af denne fil pr. brugerkonto på computeren, og den bruges under hver kørsel af Neogen Molecular Detection Software. Filen er placeret i følgende mappe:

Windows XP
C:\Dokumenter og indstillinger\<Brugernavn>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Brugere\Dokumenter og indstillinger\<Brugernavn>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Opgradering af firmwaren i Windows XP

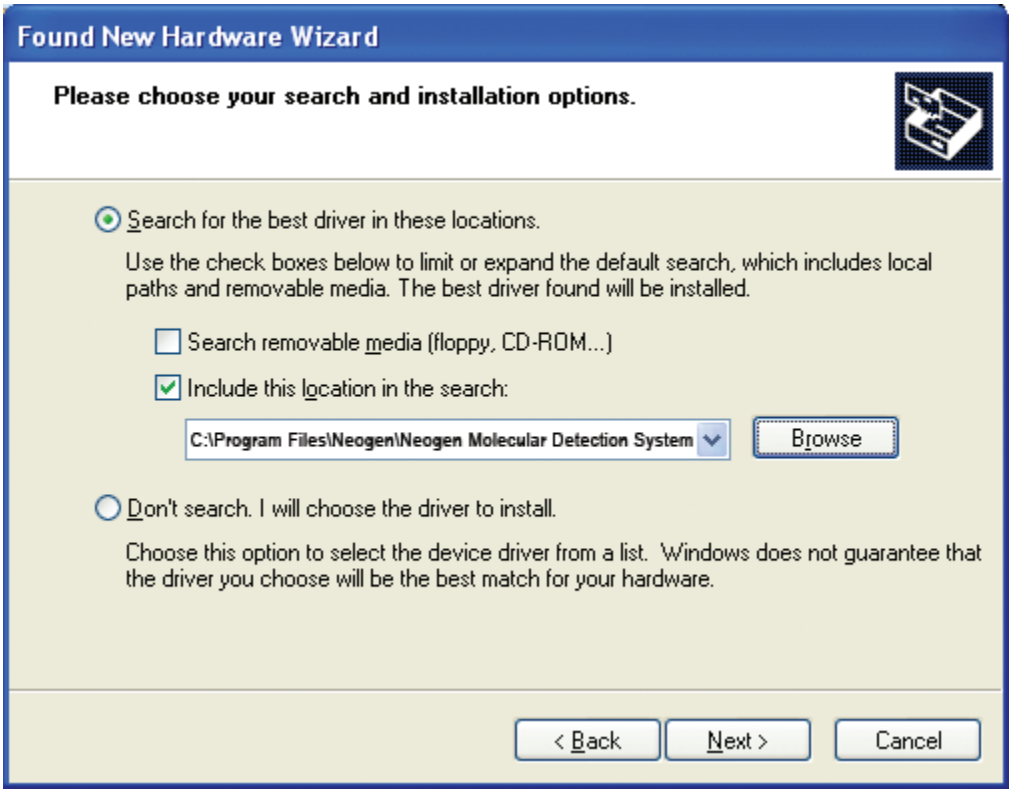
1. Forsøg ikke at opgradere instrumentets firmware, medmindre du instrueres herom af en Neogen-repræsentant. Hvis en firmwareopgradering er nødvendig for at forbedre instrumentets ydeevne, vil en Neogen-repræsentant kontakte dig og give dig det medie, der indeholder opgraderingen.
2. Brug Windows Stifinder til at kopiere firmwareopgraderingsfilen, firmware.bin til C:\Programfiler\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU-mappen. Dette er standarddestinationsmappen til installationen. Hvis du valgte en anden mappe under softwareinstallationen, findes denne mappe på den placering, du har defineret. Erstat den eksisterende firmware.bin-fil.
3. Når du har kopieret firmware.bin-filen til den korrekte mappe, skal du starte opgraderingsprocessen. Det er kun administratorbrugere, der kan opgradere firmwaren. Du kan starte opgraderingen ved at klikke på **Opgrader firmware** i instrumentets kontekstafhængige menu eller knappen **[Opgrader firmware]** på instrumentfanen. Når du starter opgraderingsprocessen, afbrydes instrumentet logisk fra systemet, og instrumentikonet forsvinder fra statuslinjen.
4. Der åbnes et sort kommendovindue med navnet *Upgradelt*.



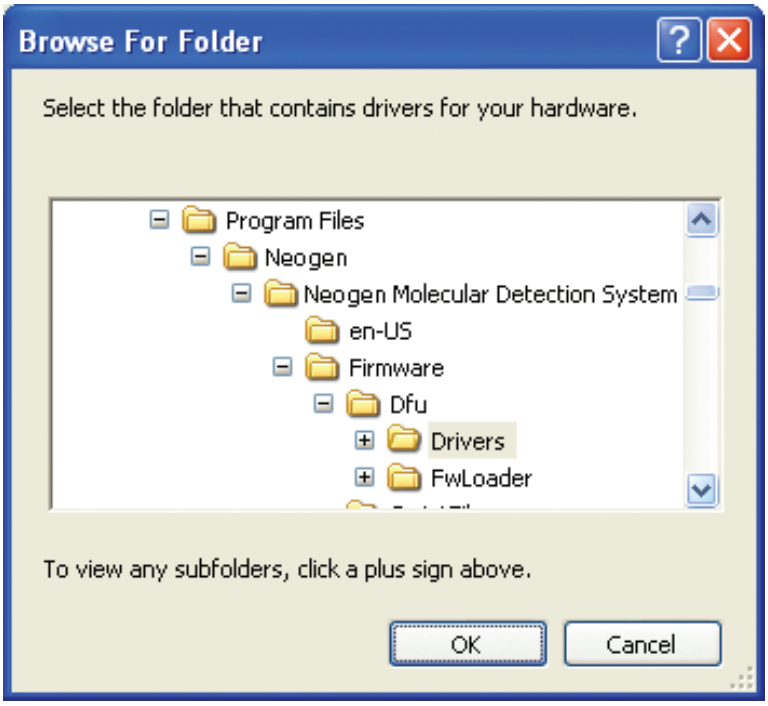
Installationsmappe til firmwaren

5. Hvis du opgraderer firmwaren for første gang med denne computer, skal du minimere *Upgradelt*-vinduet på dette tidspunkt og installere de understøttende enhedsdrivere.
6. Når *Guiden Ny hardware fundet* vises, skal du vælge **Installer fra en liste eller en bestemt placering (Avanceret)**.
7. Vælg **Søg efter den bedste driver på disse steder**, og markér **Inkluder denne placering i søgningen**
8. Gå til mappen Dfu\Drivers i mappen Molecular Detection System, som beskrevet i trin 2 ovenfor.
9. Når guiden har installeret driverne, fuldfører computeren sin enhedsgenkendelsesproces og giver dig besked om, at den nye enhed er klar til brug.

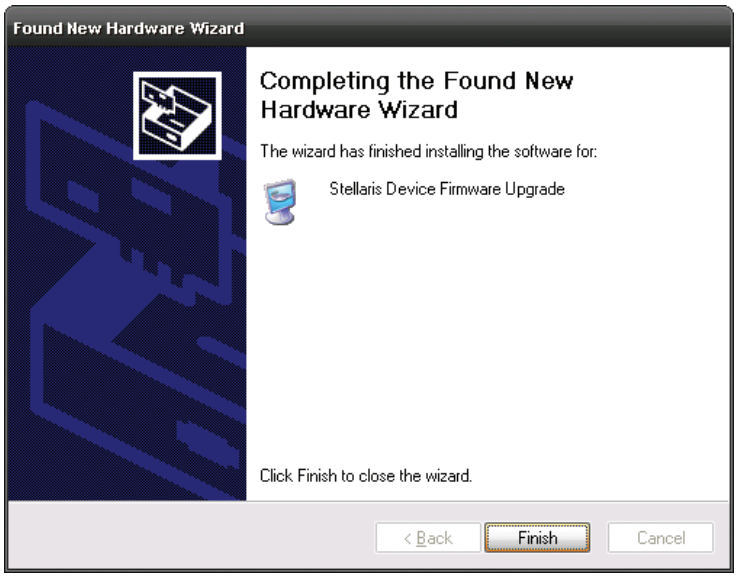
Installation af driver til opgradering af firmware i Windows XP (1)



Installation af driver til opgradering af firmware i Windows XP (2)

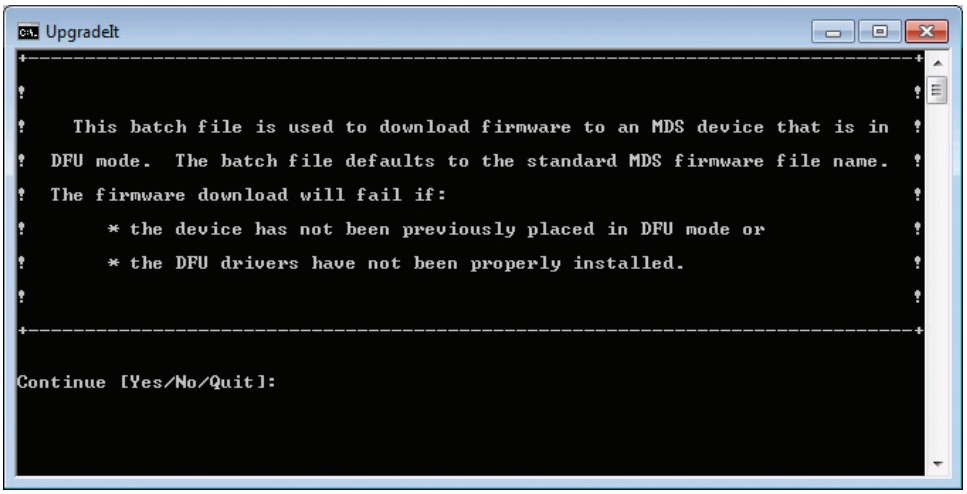


Installation af driver til opgradering af firmware i Windows XP (3)



Installation af driver til opgradering af firmware i Windows XP (4)

10. Efter at driveren er installeret, er en genstart påkrævet.
11. Efter genstart skal du åbne softwaren, højreklikke på instrumentikonet og vælge **Opgrader firmware**.
12. Indtast "Ja" eller "J" i kommandovinduet som vist nedenfor. Den nye firmware downloades til instrumentet, og instrumentet genstarter og begynder en egenkontrol.
13. Instrumentet genkendes af Neogen Molecular Detection Software, og instrumentikonet vises i statuslinjen. Hvis du holder markøren over instrumentikonet, vises det nye firmwarerevisionsnummer.
14. Hvis instrumentet ikke genkendes, er der opstået en fejl. For at gendanne skal du slukke og tænde for instrumentet igen og starte opgraderingsprocessen forfra.

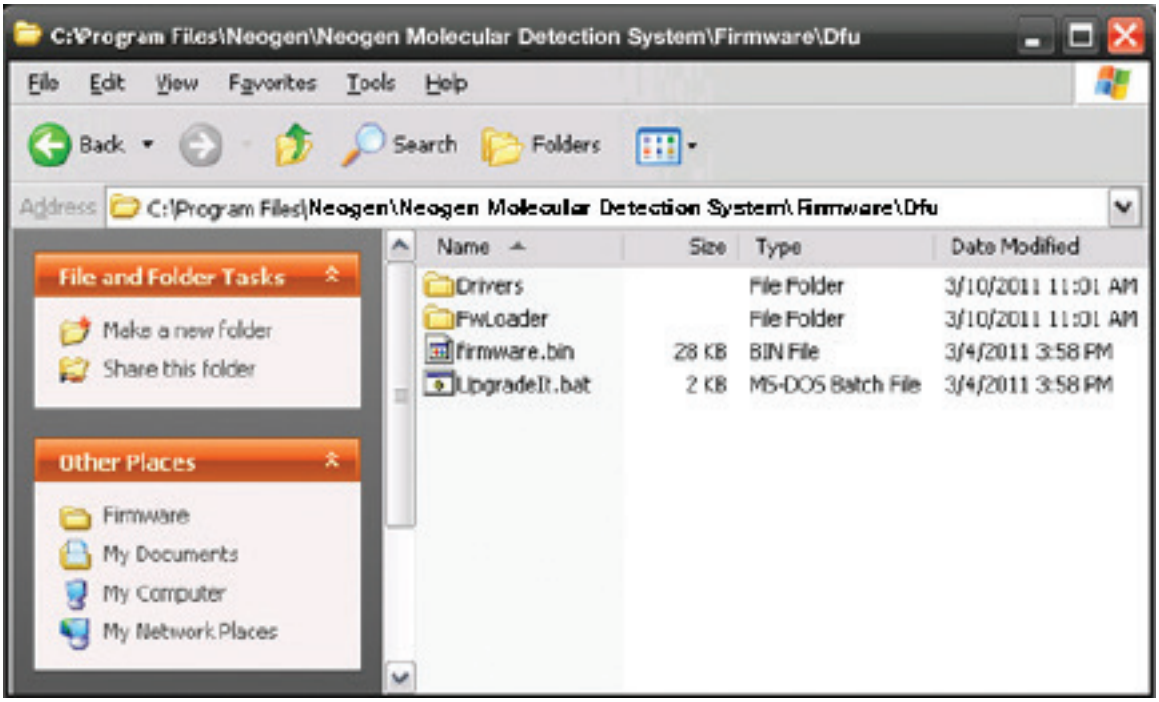


Kommandovinduet ***UpgradeIt***

Opgradering af firmwaren i Windows 7/Vista

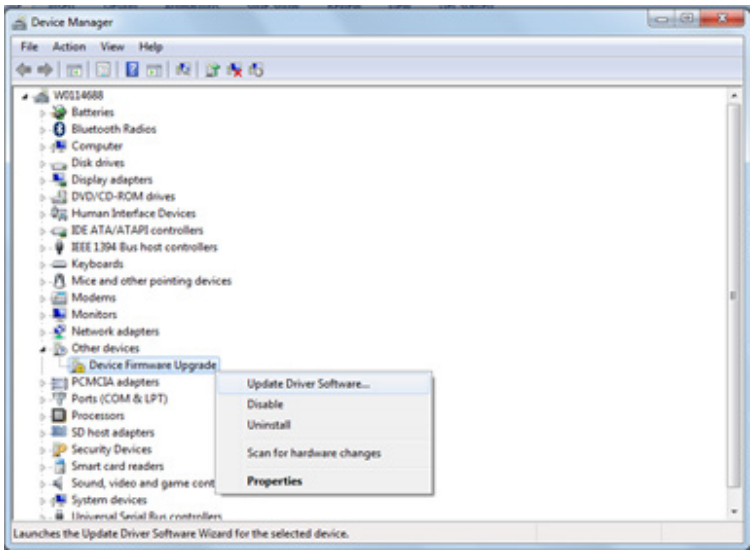
1. Forsøg ikke at opgradere instrumentets firmware, medmindre du instrueres herom af en Neogen-repræsentant. Hvis en firmwareopgradering er nødvendig for at forbedre instrumentets ydeevne, vil en Neogen-repræsentant kontakte dig og give dig det medie, der indeholder opgraderingen.
2. Brug Windows Stifinder til at kopiere firmwareopgraderingsfilen, firmware.bin til C:\Programfiler\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU-mappen. Dette er standarddestinationsmappen til installationen. Hvis du valgte en anden mappe under softwareinstallationen, findes denne mappe på den placering, du har defineret. Erstat den eksisterende firmware.bin-fil.

3. Når du har kopieret firmware.bin-filen til den korrekte mappe, skal du starte opgraderingsprocessen. Det er kun administratorbrugere, der kan opgradere firmwaren. Du kan starte opgraderingen ved at klikke på Opgrader firmware i instrumentets kontekstafhængige menu eller knappen [Opgrader firmware] på instrumentfanen. Når du starter opgraderingsprocessen, afbrydes instrumentet logisk fra systemet, og instrumentikonet forsvinder fra statuslinjen.
4. Der åbnes et sort kommendovindue med navnet Upgradelt.

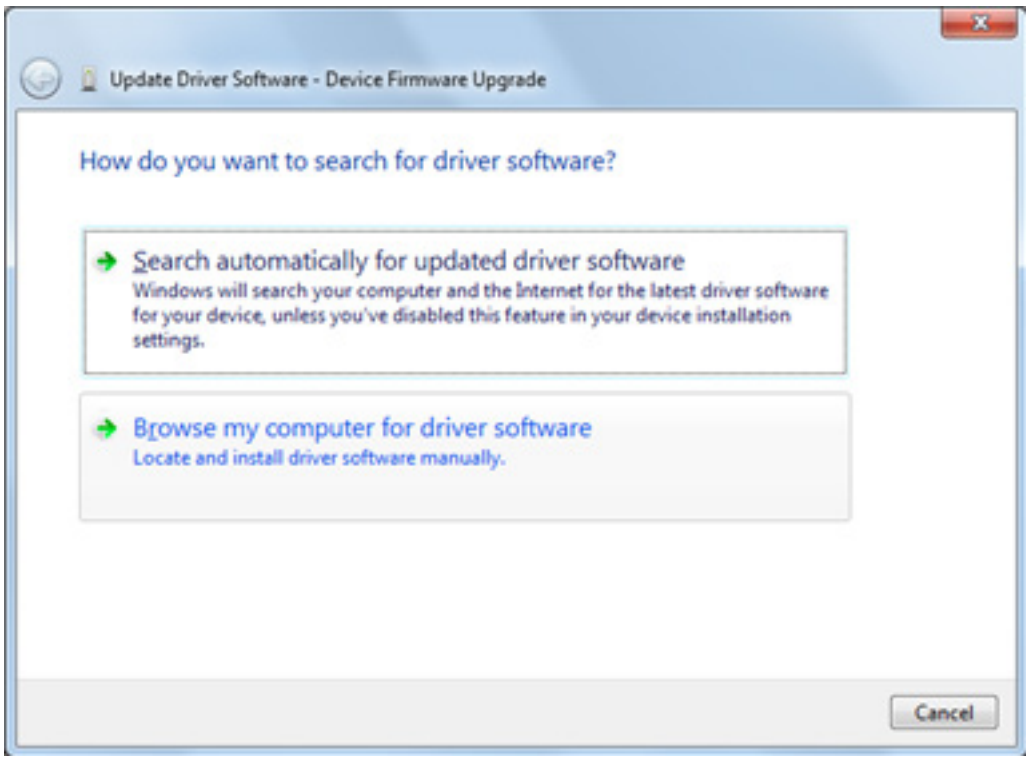


Installationsmappe til firmwaren

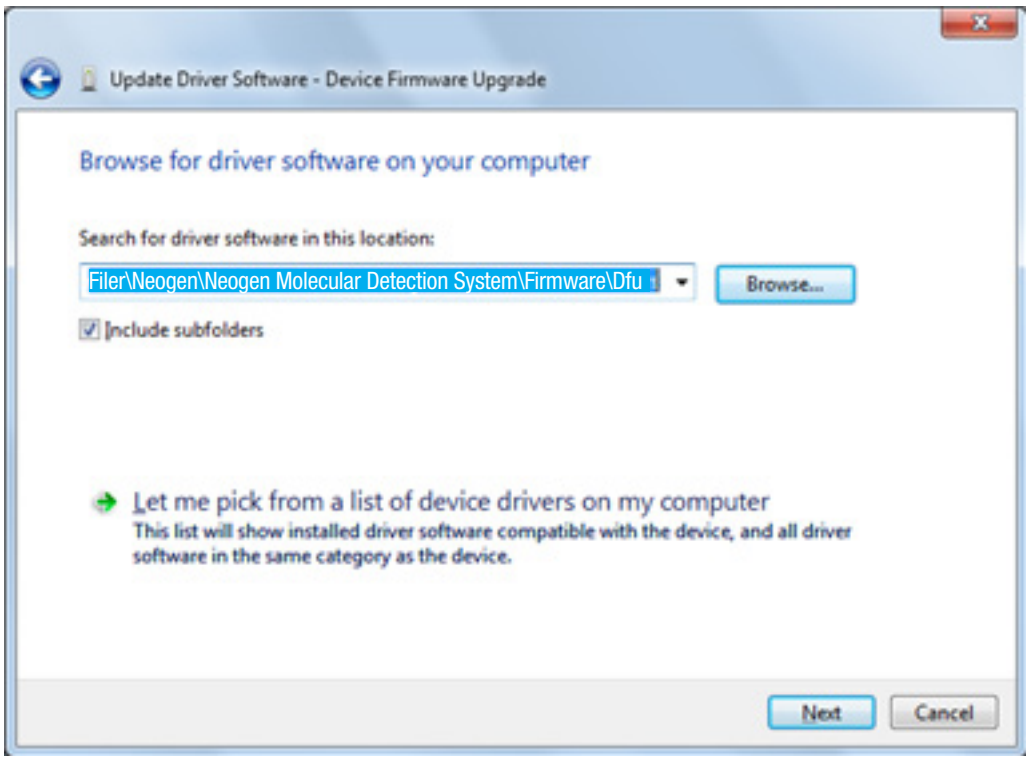
5. Hvis du opgraderer firmwaren for første gang med denne computer, skal du minimere Upgradelt-vinduet på dette tidspunkt og installere de understøttende enhedsdrivere.
6. Den automatiske installation mislykkes. Åbn Enhedshåndtering, højreklik på Opgradering af enhedsfirmware, og vælg Opgrader driversoftware.
7. Vælg Gennemse min computer for driversoftware.
8. Klik på Gennemse.
9. Gå til mappen Dfu\Drivers i mappen Molecular Detection System, som beskrevet i trin 2 ovenfor.
10. Vinduet Windows Sikkerhed fremkommer. Klik på Installer denne driversoftware alligevel.
11. Når guiden har installeret driverne, fuldfører computeren sin enhedsgenkendelsesproces og giver dig besked om, at den nye enhed er klar til brug.



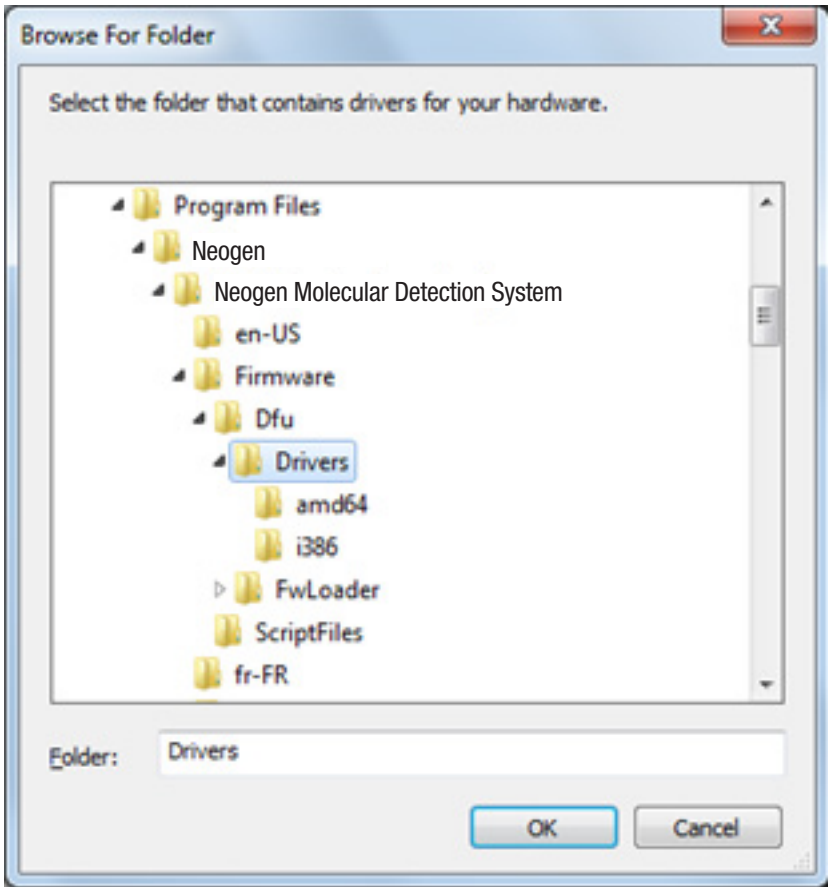
Enhedshåndtering



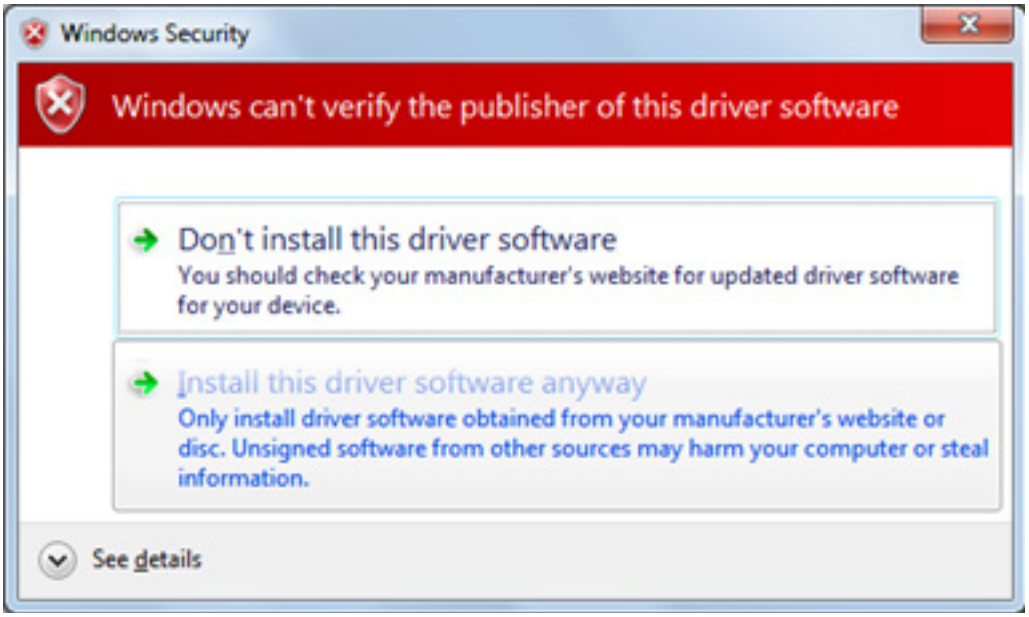
Installation af driver til opgradering af firmware i Windows 7/Vista (1)



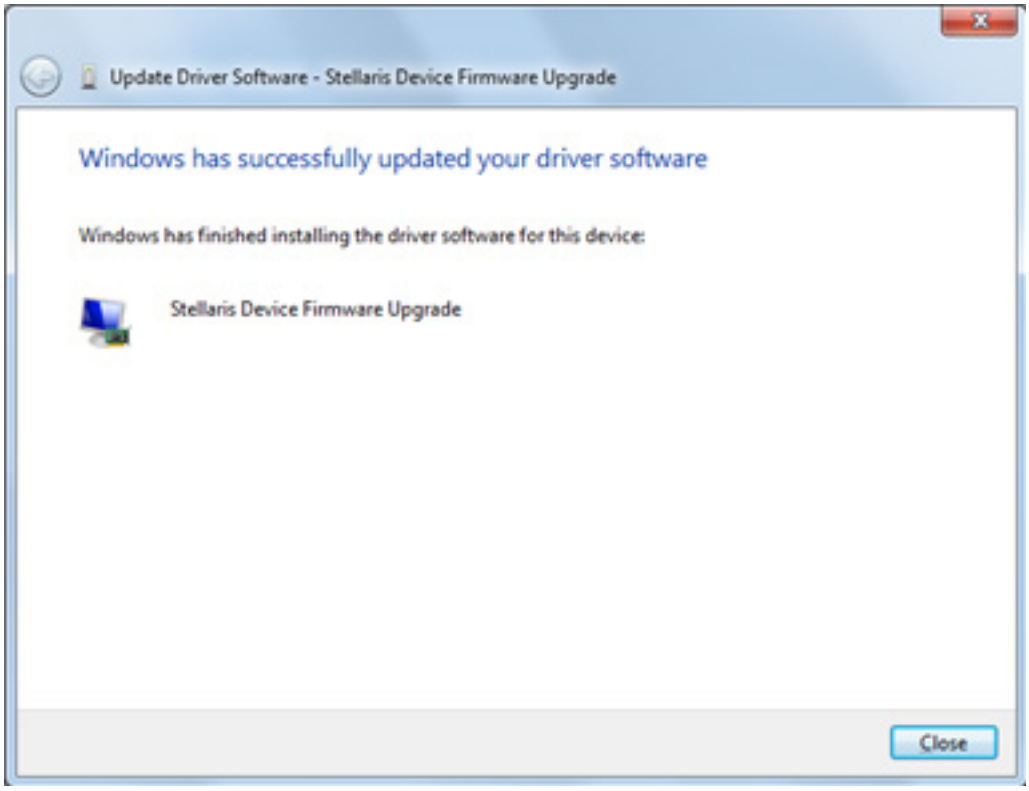
Installation af driver til opgradering af firmware i Windows 7/Vista (2)



Installation af driver til opgradering af firmware i Windows 7/Vista (3)



Installation af driver til opgradering af firmware i Windows 7/Vista (4)



Installation af driver til opgradering af firmware i Windows 7/Vista (5)

12. Når driveren er installeret, skal du indtaste "Ja" eller "J" i kommandovinduet som vist nedenfor. Den nye firmware downloades til instrumentet, og instrumentet genstarter og begynder en egenkontrol.
13. Instrumentet genkendes af Neogen Molecular Detection Software, og instrumentikonet vises i statuslinjen. Hvis du holder markøren over instrumentikonet, vises det nye firmwarerevisionsnummer.
14. Hvis instrumentet ikke genkendes, er der opstået en fejl. For at gendanne skal du slukke og tænde for instrumentet igen og starte opgraderingsprocessen forfra.

Kommandovinduet Upgradelt

Rengøring og dekontaminering af instrumentet

ADVARSEL: Følg etableret laboratoriepraksis og brug passende personlige værnemidler (PPE), når du håndterer instrumentet eller pladerne, eller når du rengør og dekontaminerer instrumentet.

ADVARSEL: For at reducere de risici, der er forbundet med farlig spænding, skal du altid slukke for instrumentet og tage stikket ud af stikkontakten, før instrumentet rengøres og dekontamineres.

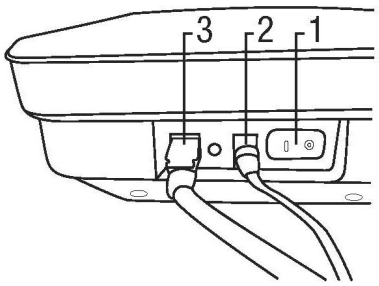
Rengør og dekontaminer instrumentet med det samme, hvis der sker episoder med spild.

Rengør instrumentets udvendige overflader regelmæssigt en gang om måneden.

Dekontaminer regelmæssigt instrumentet indvendigt en gang om måneden.

Rengøring af udvendige flader

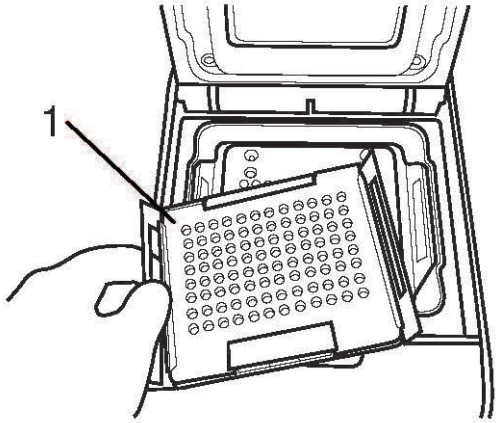
1. Sluk for strømmen (1), og frakobl derefter strømkablet (2) og USB-kablet (3) på bagpanelet.



2. Brug en engangsserviet (1) let fugtet med 1-5 % (v:v i vand) husholdningsblegemiddelopløsning til forsigtigt at tørre instrumentets ydre overflader af. Vrid engangsservietten grundigt ud, så den er fugtig, men ikke drypper. Arbejd uden om strømkabelforbindelsen og USB-kabelforbindelsen på bagpanelet, når du rengør de udvendige overflader.
3. Brug en ny engangsserviet til at gentage proceduren med DI-vand (destilleret vand eller afioniseret vand).

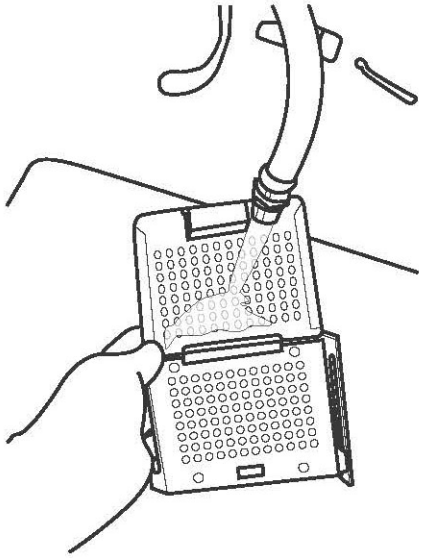
Indvendig dekontaminering

4. Lad lågvarmeren og det stiktilslutningsbare varmeapparat køle af i fem minutter, før du løfter instrumentets låg.
5. Løft instrumentets låg, og tag Neogen Speed Loader Tray (1) ud af instrumentet.

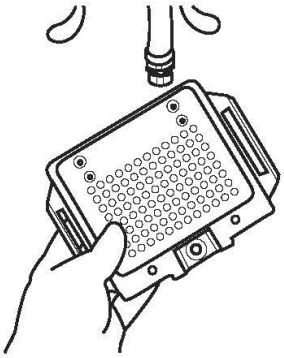


6. Brug en 1-5 % (v:v i vand) sprayflaske til husholdningsblegemiddelopløsning til at sprøjte blegemiddel på speed-loaderen.
7. Brug en engangsserviet til at tørre blegemidlet af speed-loader-bakken.

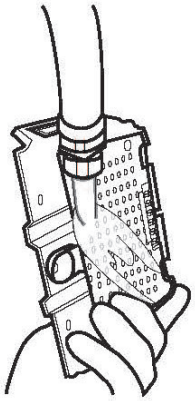
8. Hold Neogen Speed Loader Tray under rindende postevand fra vandhanen i en vask i laboratoriet for at skylle Neogen Speed Loader Tray.
9. Stil Neogen Speed Loader Tray til side på et sted, hvor det kan lufttørre i mindst en time.



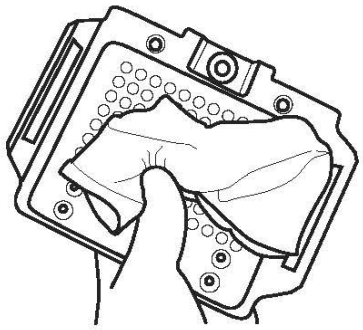
10. Fjern det stiktilslutningsbare varmeapparat fra instrumentet, og brug en 1-5 % (v:v i vand) sprayflaske til husholdningsblegemiddelopløsning til at sprøjte blegemiddel på det stiktilslutningsbare varmeapparat.



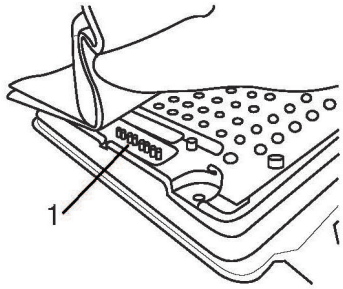
11. Brug en engangsserviet til at tørre blegemidlet af det stiktilslutningsbare varmeapparat.
12. Hold det stiktilslutningsbare varmeapparat under rindende postevand fra vandhanen i en vask i laboratoriet for at skylle det stiktilslutningsbare varmeapparat.



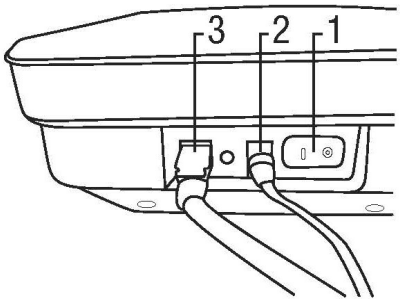
13. Brug en tør engangsserviet til at tørre det stiktilslutningsbare varmeapparat af, indtil det er tørt.



14. Brug en tør engangsserviet til forsigtigt at trykke ned på hvert fjederben (1) på det stiktilslutningsbare varmeapparat.



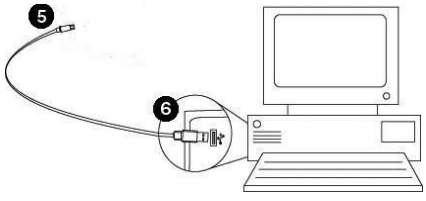
15. Stil det stiktilslutningsbare varmeapparat til side på et sted, hvor det kan lufttørre i mindst en time.
16. Brug en engangsserviet let fugtet med 1-5 % (v:v i vand) husholdningsblegemiddelopløsning til forsigtigt at tørre instrumentets indre overflader af. Vrid engangsservietten grundigt ud, så den er fugtig, men ikke drypper.
17. Brug en ny engangsserviet til at gentage proceduren med DI-vand (destilleret eller afioniseret vand).
18. Brug en tør engangsserviet til at tørre instrumentets indvendige overflader af, indtil de er tørre. Lad instrumentets indvendige overflader lufttørre i mindst 1 time. Tilslut ikke strømkablet og USB-kablet igen, før du har ladet instrumentet lufttørre i mindst 1 time.
19. Tilslut USB-kablet (3), tilslut strømkablet (2) og tænd for strømmen (1).



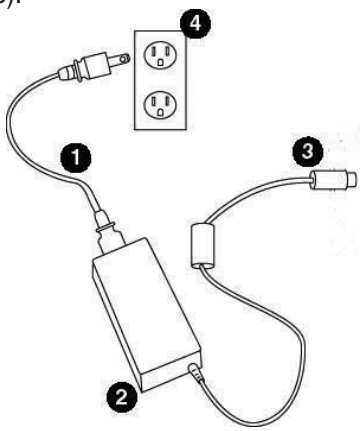
Emballering af instrumentet ved forsendelse til Neogen med henblik på service

ADVARSEL: følg altid rengørings- og dekontamineringsproceduren, før instrumentet sendes til service.

1. Tænd for Neogen Molecular Detection System ved hjælp af tænd/sluk-knappen på instrumentets bagpanel.
2. Fjern USB-kablet fra USB 2.0-porten på instrumentets bagpanel (5) og fra din computers USB 2.0-port (6).



3. Tag strømforsyningskablet (1) ud af stikkontakten (4), og afbryd derefter strømforsyningen (2) fra strømporten på Neogen Molecular Detection System (3).



4. Pak Neogen Molecular Detection Instrument ned i forsendelsescontaineren, hvori det udlånte Neogen Molecular Detection Instrument blev modtaget.
5. Luk forsendelsescontaineren for at forsegle Neogen Molecular Detection System og dets tilbehør inde i forsendelsescontaineren.

Fejlfinding

Fejlfinding af Neogen Molecular Detection Instrument

Problem	Mulig årsag	Løsning
Instrumentet forbliver i varmetilstand (orange statuslampe) Kernetemperatur viser - uendelig °C Egenkontrollens test af kernevarmer og/eller lågvarmer er ikke bestået	Det stiktilslutningsbare varmeapparat er ikke installeret korrekt	Geninstaller det stiktilslutningsbare varmeapparat, og genstart instrumentet
	Det stiktilslutningsbare varmeapparat er fornylig blevet rengjort og er ikke helt tørt endnu	Lad det stiktilslutningsbare varmeapparat tørre længere
	Varmeapparatets fjederstikben er ikke lige	Ret stikbenene ud
	Stikhovederne på den indvendige skal er snavsede eller korroderede	Rens stikbenene
Kernetemperatur viser - “NaN” °C	Softwaren og instrumentet er ikke synkroniseret korrekt	Genstart instrumentet
Fotodiodetest under egenkontrol ikke bestået	Instrumentlåg åbent og/eller bakke/rør inde i instrumentet under egenkontrol	Fjern bakken/rørene, luk låget, og genstart egenkontrollen
Strømtest under egenkontrol ikke bestået	Strømforbindelserne er ikke tilsluttet sikkert	Sluk på strømkontakten, tjek forbindelserne, og tænd på kontakten.
SRAM-test under egenkontrol ikke bestået	Beskadiget hukommelse	Geninstaller firmwaren. Hvis fejlen fortsætter, skal du sende instrumentet til reparation.
Firmwaretest under egenkontrol ikke bestået	Beskadiget hukommelse Uoverensstemmelse i kontrolsum	Geninstaller firmwaren. Hvis fejlen fortsætter, skal du sende instrumentet til reparation.
Serienummertest under egenkontrol ikke bestået	Ugyldigt serienummer	Geninstaller firmwaren. Hvis fejlen fortsætter, skaldu sende instrumentet til reparation.
Låget kan ikke åbnes	Det stiktilslutningsbare varmeapparat og/eller Speed Loader Tray sidder ikke korrekt på plads	1. Genstart instrumentet. 2. Hvis låget ikke kan åbnes ved hjælp af den primære lågknap, skal du bruge nødudløserknappen til låget i bunden af instrumentet. Fjern skruen, der dækker knappen, og indsæt derefter en tynd genstand (f.eks. udfoldet papirclips) i hullet, og tryk på knappen. 3. Kontrollér, at varmeapparatet og/eller bakken sidder korrekt på plads.
	Fejlfunktion af magnetspole	1. Genstart instrumentet. 2. Hvis låget ikke kan åbnes ved hjælp af den primære lågknap, skal du bruge nødudløserknappen til låget i bunden af instrumentet. Fjern skruen, der dækker knappen, og indsæt derefter en tynd genstand (f.eks. udfoldet papirclips) i hullet, og tryk på knappen. 3. Åbn låget, hold lågstemplet nede, og tryk på knappen til lågåbning. 4. Hvis magnetventilen ikke aktiveres (ingen kliklyd), skal instrumentet sendes til reparation.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Låget vil ikke forblive lukket	Snavs i låsen og/eller den indre struktur	Rengør låsen og/eller den indre struktur
	Magnetventilen sidder fast i åben position	Genstart instrumentet. Hvis fejlen fortsætter, skal du sende instrumentet til reparation.
Statuslinjen er slukket, men strømindikatoren lyser	Instrumentet er i standbytilstand	Bring det ud af standby ved at bruge softwaren eller genstarte instrumentet
	LED'erne virker ikke	Start en egenkontrol, og hold øje med farveændringer på statuslinjen. Hvis du ikke kan se røde, grønne og blå farver, skal du sende instrumentet til reparation.
Instrumentet vil ikke tænde	Strømforbindelserne er ikke tilsluttet sikkert	Sluk på strømkontakten, tjek forbindelserne, og tænd på kontakten.
	Strømindikatorlampen virker ikke	Tilslut instrumentet til computeren, tænd på afbryderkontakten, og kontrollér instrumentstatus i softwaren

Fejlfinding af installation af Neogen Molecular Detection Software

Problem	Mulig årsag	Løsning
Der vises en meddelelse under installation af SQL Server om, at visse komponenter/ afhængighedsfiler ikke er installeret	Nødvendig komponent mangler	Installer specifik komponent
Meddelelsen "SQL Server Setup has encountered an error when running a Windows Installer file" vises under installation af SQL Server	Flere årsager	Klik på Cancel (Annuller). Der vises en fejlmeddelelse, når installationen er færdig. Genstart computeren, og start SQL Server-installationen forfra.
Fejl ved afslutning af SQL Server-installation	Flere årsager	Foretag genstart, og geninstaller SQL Server.
Meddelelsen "Fejl ved åbning af fil til skrivning" vises under MDS-applikationsinstallation på Windows Vista eller 7	Applikationen har ikke administratorrettigheder	Afbryd installationen, højreklik derefter på filen Neogen.Mds.exe og vælg **Kør som administrator.**
Meddelelsen “SQL Server does not exist or access denied” vises på skærmbilledet Database Connection Settings i MDS-applikationsinstallationen	Servernavnet for SQL Server er forkert	Indtast det korrekte servernavn, som typisk er navnet på den lokale computer efterfulgt af "/SQLMDS". Computernavnet kan findes under Computeregenskaber i Windows.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Efter åbning MDS-applikationen vises meddelelsen “An error occurred during application language initialization. Please check the database connection.”	SQL Server er ikke online	Brug SQL Server Configuration Manager til at kontrollere serverens tilstand, og start serveren
	Databasen blev ikke installeret korrekt	Geninstaller MDS-applikationen
	SQL Server blev ikke installeret korrekt	Geninstaller SQL Server
	Windows-brugerkontoen har ikke adgang til SQLMDS-serveren	Giv Windows-brugerkontoen adgang til SQLMDS-serveren ved hjælp af SQL Server Management Studio

Fejlfinding af betjening af Neogen Molecular Detection Software

Problem	Mulig årsag	Løsning
Importfejl med teksten “Invalid file format” (Ugyldigt filformat)	Importfilen har ikke korrekt filtypenavn eller afgrænsningstype.	Indstil filtypenavnet og afgrænsningstypen i import- og eksportindstillingerne, så de passer til den fil, du vil importere
	Antallet af overskriftslinjer i importfilen stemmer ikke overens med indstillingen i Import and Export Options (Indstillinger for Import og eksport)	Indstil antallet af overskriftslinjer i Import and Export Options (Indstillinger for Import og eksport), så de stemmer overens med den fil, du vil importere.
	Tomme felter skal være afgrænset med komma i CSV-filer, også efter den sidste værdi i linjen.	Åbn CSV-filen i Notepad, og tilføj kommaer, hvor det er nødvendigt
Efter import af en kørselsopsætningsfil er brøndene i den første kolonne, der skal defineres, tomme	Antallet af overskriftslinjer i importfilen stemmer ikke overens med indstillingen i Import and Export Options (Indstillinger for Import og eksport)	Indstil antallet af overskriftslinjer i Import and Export Options (Indstillinger for Import og eksport), så de stemmer overens med den fil, du vil importere.
Fejl ved filimport med angivelse af “do not have required permission” (har ikke den nødvendige tilladelse)	Importfilens placering er indstillet til mappen Programfiler i Windows 7	Gå til Indstillinger for import og eksport, og indstil importfilens placering til en anden placering, såsom mappen Dokumenter
Fejl ved eksport med angivelse af “do not have required permission” (har ikke den nødvendige tilladelse)	Eksportfilens placering er indstillet til mappen Programfiler i Windows 7	Gå til Indstillinger for import og eksport, og indstil eksportfilens placering til en anden placering, såsom mappen Dokumenter
Kan ikke starte en ny kørsel	Kørslen er ikke blevet gemt	Gem kørslen
	Instrumentet er ikke i tilstanden Klar (grøn statuslinje)	Lad instrumentet nå klar-tilstand, før du starter kørslen. Hvis instrumentet er i standby (statuslinjen har ingen farve), skal du "vække" instrumentet.
	Instrumentet er i tilstanden TestComplete (rød statuslinje)	Åbn og luk instrumentlåget.
Værdierne for prøve-id og/eller sætlotnummer gemmes ikke på fanerne Opsætning (Gitter) eller Opsætning (Liste).	Du forsøger at indtaste en værdi i den grå rulleliste. Nye værdier kan ikke indtastes, når feltet er i listetilstand.	1. Klik på knappen + for at ændre feltet til et tekstindtastningsfelt (hvidt) 2. Indtast værdien 3. Klik på den grønne knap, eller tryk på Enter.
Sætlotnummeret gemmes ikke på fanerne Opsætning (Gitter) eller Opsætning (Liste).	Du forsøger at indtaste et sætlotnummer, der ikke er entydigt.	Kontrollér sætlotnummeret, og prøv igen. Sætlotnummeret skal være entydigt (SAL- og ECO-sæt kan eksempelvis ikke have samme lotnummer).
En kørsel mislykkedes på grund af en temperaturfejl	Temperaturfejl	1. Tag ud af instrumentet 2. Sæt det stiktilslutningsbare varmeapparat på plads igen 3. Kør en egenkontrol 4. Hvis selvkontrollen mislykkes, eller yderligere kørsler mislykkes på grund af denne fejl, skal du sende instrumentet til reparation.

Problem	Mulig årsag	Løsning
En kørsel mislykkedes på grund af instrumentafbrydelse	USB-kabel frakoblet	Kontrollér instrumentets USB-forbindelse
	Strømforbindelse mistet	Kontrollér instrumentets strømforbindelse
Softwaren reagerer ikke på input eller virker fastfrosset	En rapport er i øjeblikket åben i rapportfremviseren. Når rapportfremviseren er åben, kan hovedsoftwareskærmbilledet ikke bruges.	Skift til rapporten ved hjælp af ikonet på proceslinjen i Windows. Luk rapportfremviseren og vend tilbage til softwarens hovedskærmbillede.

Sådan kontakter du Neogen for produkt- og serviceoplysninger

1. Brug din webbrowser til at gå til Neogen Food Safety produktinformation på www.Neogen.com/foodsafety
2. Ring til teknisk support hos Neogen

Teknisk support hos Neogen

Neogen United States	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Irland
USA	Scotland, Storbritannien	

Varemærker

Neogen er et registreret varemærke tilhørende Neogen Corporation. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista og Microsoft Windows 7 er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corp.

Tillæg

I dette tillæg gives eksempler på filer, der bruges eller genereres af Neogen Molecular Detection Software.

Rapporteksempler

I det følgende vises eksempler på rapporter genereret med Neogen Molecular Detection Software. Nogle eksempler forkortes for at fjerne gentagne oplysninger. Alle relevante data er blevet vist.

Søgeresultater

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Prøverapport

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Rapport med assaysæt

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Rapport med fuldførte kørsler

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Rapport med brugere

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM

1 of 1

Rapport for instrumentets egenkontrol

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Logfil for instrumenttemperatur

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Revisionslogfil

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Rapport for kørselslayout

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2) **Run Date**

Technician Admin **Run Comment**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM 1 of 6

Kørselsrapport (med grafer aktiveret)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

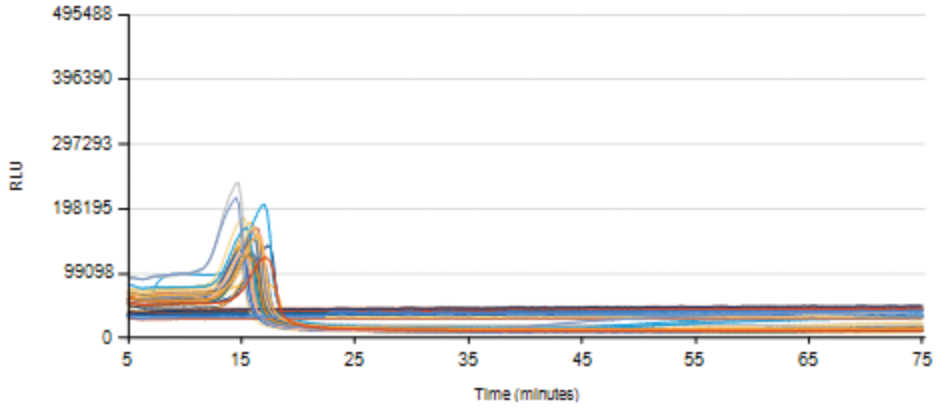
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

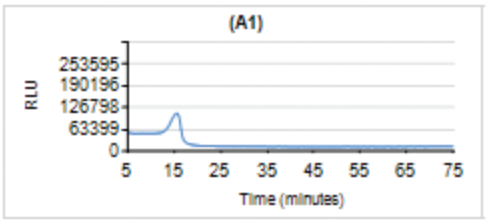
Neogen Molecular Detection System

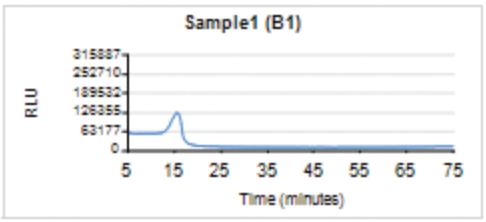
Run Report

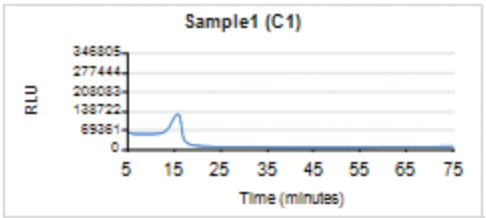
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

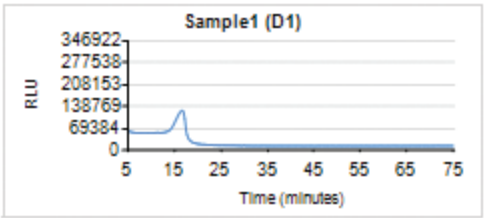
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

Eksempel på import-/eksportfiler

Eksempel på fil med kommaseparerede værdier (.CSV)

Følgende er indholdet af en kommasepareret værdi-fil (.CSV), som kan bruges til at importere prøvedefinitioner. Hver linje er en ny prøvedefinition. Dataene i hver linje er ordnede. To på hinanden følgende afgrænsninger uden noget mellem dem angiver et tomt felt. Følgende liste knytter placeringen af prøvedeskriptorfelter til deres værdier som angivet i den første definition.

1. Prøve-id → Prøve01,
2. Prøvetype → Behandlede (tilladte værdier er beskrevet i afsnittet Konfiguration af felter i denne vejledning,
3. Beskrivelse → Oksekød,
4. Produkt → Franks,
5. Varemærke → Varemærke X,
6. Lotnummer → 20110408-A,
7. Linje → 5,
8. Kunde → Kunde X.

Sample01,Processed,Beef,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

Sample02,Environmental,Grinder A,,,,6,Customer Y

Sample03,,,,,,,

Kørselsopsætningsfil med kommaseparerede værdier (.CSV)

Følgende er indholdet af en kommasepareret værdi-fil (.CSV), som kan bruges til at importere prøve-, kørsels og sætlotdefinitioner. Dataene er ordnede. To på hinanden følgende afgrænsninger uden noget mellem dem angiver et tomt felt. Følgende liste knytter placeringen af kørsels-, prøve- og sætlotdeskriptorfelter til deres værdier som angivet i den første definition.

1. Kørsels-id → 04062001(2),
2. Brønd-id → A1,
3. Assaytype → SAL (tilladte værdier er beskrevet i afsnittet Import af en ny kørsel i denne vejledning),
4. Brøndtype → Prøve (tilladte værdier er beskrevet i afsnittet Import af en ny kørsel i denne vejledning),
5. Bemærkning om brønd → <tom>,
6. Gentest → FALSK,
7. Kørsels-id for gentest → <tom>,
8. Brønd-id for gentest → <tom>,
9. Sætlotnummer → KitLot_SAL,
10. Udløbsdato (sætlot) → 2012-12-31,
11. Prøve-id → Prøve01,
12. Prøvetype → Behandlede (tilladte værdier er beskrevet i afsnittet Konfiguration af felter i denne vejledning),
13. Beskrivelse → Oksekød,
14. Produkt → Franks,
15. Varemærke → Varemærke X,
16. Lotnummer → 20110408-A,
17. Linje → 5,
18. Kunde → Kunde X.

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

Kørselsresultatfil med kommaseparerede værdier (.CSV)

Følgende er et eksempel på kørselsresultater, der er eksporteret til en CSV-fil (kommaseparerede værdier). Følgende liste knytter placeringen af deskriptorfelter til deres værdier som angivet i den første definition. To på hinanden følgende afgrænsninger uden noget mellem dem angiver et tomt felt.

1. Kørsels-id → 04062001(2),
2. Brønd-id → A1,
3. Assaytype → SAL (tilladte værdier er beskrevet i afsnittet Import af en ny kørsel i denne vejledning),
4. Brøndtype → Prøve (tilladte værdier er beskrevet i afsnittet Import af en ny kørsel i denne vejledning),
5. Bemærkning om brønd → <tom>,
6. Gentest → FALSK,
7. Kørsels-id for gentest → <tom>,
8. Brønd-id for gentest → <tom>,
9. Sætlotnummer → KitLot_SAL,
10. Udløbsdato (sætlot) → 2012-12-31,
11. Prøve-id → Prøve01,
12. Prøvetype → Behandlede (tilladte værdier er beskrevet i afsnittet Konfiguration af felter i denne vejledning),
13. Beskrivelse → Oksekød,
14. Produkt → Franks,
15. Varemærke → Varemærke X,
16. Lotnummer → 20110408-A,
17. Linje → 5,
18. Kunde → Kunde X.
19. Resultat → Positivt

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Positive

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Valid

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Valid

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Valid

Licensaftale

Følgende vilkår og betingelser gælder for dit køb af Neogen Molecular Detection System og din licens til softwaren:

Neogen SLUTBRUGERLICENSAFTALE
Neogen® MOLECULAR DETECTION SYSTEM SOFTWARE
DENNE SLUTBRUGERLICENSAFTALE ("AFTALE") ER EN JURIDISK AFTALE MELLEM DIG ("DIG" eller "BRUGER") OG NEOGEN COMPANY (“NEOGEN”) VEDRØRENDE DIN ADGANG TIL OG BRUG AF DEN SOFTWARE, DER IDENTIFICERES HERI. VED AT KLIKKE PÅ KNAPPEN "JEG ACCEPTERER", DER VISES HERMED OG/ELLER VED AT DOWNLOADE, INSTALLERE, KOPIERE ELLER PÅ ANDEN MÅDE BRUGE SOFTWAREN, ACCEPTERER DU AT VÆRE JURIDISK BUNDET AF DENNE AFTALE. HVIS DU ACCEPTERER DENNE AFTALE PÅ VEGNE AF EN VIRKSOMHED ELLER ANDEN JURIDISK ENHED, ERKLÆRER OG GARANTERER DU, AT DU HAR BEMYNDIGELSE TIL JURIDISK AT BINDE EN SÅDAN ENHED TIL DENNE AFTALE, I HVILKET TILFÆLDE UDTRYKKENE "DU", "DIN" OG "BRUGER" HERI HENVISER TIL EN SÅDAN ENHED. HVIS DU IKKE HAR SÅDAN BEMYNDIGELSE, ELLER HVIS DU IKKE ACCEPTERER AT VÆRE BUNDET AF DENNE AFTALE, SKAL DU KLIKKE PÅ "JEG ACCEPTERER IKKE", OG DU MÅ HVERKEN DOWNLOADE, INSTALLERE, KOPIERE ELLER PÅ ANDEN MÅDE BRUGE SOFTWAREN, MEN SKAL KONTAKTE DIN Neogen-SALGSAGENT FOR AT RETURNERE DIT Neogen MOLECULAR DETECTION SYSTEM OG MODTAGE EN REFUSION.

1. LICENS
Som modydelse for Brugers betaling til Neogen af købsprisen giver Neogen Brugeren den ikke-eksklusive ikke-overdragelige ret til: (a) internt i sin egen virksomhed at bruge Neogen Molecular Detection Software-programobjektkoden, der er inkluderet i Neogen Molecular Detection System, udelukkende i forbindelse med dets brug af Neogen Molecular Detection System (hvilken software, herunder al brugerdokumentation og alle fremtidige versioner, opdateringer og forbedringer heraf, der leveres til brugeren af Neogen, kaldes "softwaren"); (b) at lave én sikkerhedskopi af softwaren, men kun som nødvendigt for brugerens brug af softwaren som tilladt i henhold til denne aftale; og (c) kun at lave kopier af brugerdokumentationen til brugerens interne brug. Bruger accepterer at undlade at lave andre kopier af softwaren eller brugerdokumentationen. Intet i denne aftale giver brugeren ret til at modtage eller bruge kildekode til softwaren. I denne aftale omfatter Neogen Molecular Detection System selve Neogen Molecular Detection Instrument og softwaren til samme samt andre komponenter leveret af Neogen, som er beskrevet i brugervejledningen til Neogen Molecular Detection System ("Brugerdokumentation").

2. EJERSKAB
Parterne anerkender, at softwaren udelukkende tilhører Neogen og/eller dennes licensgivere. Brugeren accepterer at gengive, på enhver kopi af softwaren eller brugerdokumentationen, som brugeren foretager, alle meddelelser om ophavsret og ejendomsrettigheder samt lignende meddelelser, der vises på softwaren eller brugerdokumentationen.

3. BRUGSBEGRÆNSNINGER
Brugeren accepterer ikke at lease, underlicensere, sælge, dekompilere, adskille, ændre, udføre reverse engineering af eller overføre softwaren eller oversætte softwaren til et andet sprog. Brugeren accepterer at undlade at videregive nogen anden del af softwaren til nogen ekstern bruger end den skærm, der er synlig for en bruger af softwaren, og ikke at give adgang til softwaren til nogen uden for brugerens virksomhed via et netværk eller på anden måde.

4. BEGRÆNSET GARANTI
Neogen Food Safety Hardware (“Hardware”) omfatter Neogen Molecular Detection System Instrument og eventuel tilknyttet software samt andre komponenter leveret af Neogen, som er beskrevet i de relevante installations- og brugervejledninger ("Brugerdokumentation").

BEGRÆNSET GARANTI OG ANSVARSFRASKRIVELSE
Neogen garanterer, at hardwaren i ét år fra afsendelsesdatoen i det væsentlige vil fungere i overensstemmelse med brugerdokumentationen. DENNE GARANTI BORTFALDER, HVIS: (A) HARDWAREN ER BLEVET REPARERET AF PERSONER, DER IKKE ER AUTORISERET AF NEOGEN; ELLER (B) HARDWAREN ER BLEVET ÆNDRET, MODIFICERET ELLER MISBRUGT; ELLER (C) HARDWAREN ANVENDES SAMMEN MED PRODUKTER, RESULTATER, KOMPONENTER ELLER SOFTWARE, DER IKKE LEVERES AF NEOGEN TIL BRUG MED HARDWARE; ELLER (D) HARDWAREN ELLER EN KOMPONENT HERAF ANVENDES TIL ANDEN BRUG (f.eks. BRUG MED ANDRE KREDSLØB ELLER ANDEN SOFTWARE) ELLER (E) HARDWAREN ER IKKE BLEVET VEDLIGEHOLDT ELLER BRUGT I OVERENSSTEMMELSE MED BRUGERDOKUMENTATIONEN. MEDMINDRE DET ER FORBUDT VED LOV, TRÆDER DENNE GARANTI I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, DEN UNDERFORSTÅEDE GARANTI FOR EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, DEN UNDERFORSTÅEDE GARANTI FOR SALGBARHED ELLER ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI, DER OPSTÅR SOM FØLGE AF ET HANDELSFORLØB ELLER YDEEVNE, SKIK ELLER BRUG AF HANDEL. NEOGEN GARANTERER IKKE, AT SOFTWAREN VIL FUNGERE FEJLFRIT.

Hvis hardwaren inden for et år efter forsendelsen ikke er i overensstemmelse med den udtrykkelige garanti, der er angivet ovenfor, er Neogens eneste forpligtelse og brugerens eneste retsmiddel efter Neogens valg: 1) at reparere eller udskifte den ikke-overensstemmende komponent; eller, 2) refundere købesummen.

5. FORTROLIGHED
Parterne er enige om, at softwaren og information vedrørende dens funktioner og egenskaber er fortrolige og ophavsretsbeskyttede oplysninger, der udelukkende ejes af Neogen ("Fortrolige oplysninger"). Bruger accepterer at holde de fortrolige oplysninger hemmelige og ikke at bruge eller videregive dem, undtagen som måtte være specifikt tilladt ud fra denne aftale. Brugeren accepterer, at denne vil begrænse videregivelsen af de fortrolige oplysninger til sine funktionærer, medarbejdere og agenter, der er direkte involveret i brugen af softwaren som tilladt i henhold til denne aftale, og som accepterer at opretholde fortroligheden af de fortrolige oplysninger. Bruger er ikke forpligtet til at opbevare fortrolige oplysninger fortroligt, hvis sådanne oplysninger er eller bliver generelt tilgængelige for offentligheden, uden at det er brugerens skyld, eller hvis brugeren havde sådanne oplysninger i sin besiddelse, før brugeren modtog dem fra Neogen eller udviklede dem i henhold til denne aftale. Brugers forpligtelser i henhold til dette afsnit 5 fortsætter i 5 år efter udløb eller opsigelse af denne aftale.

6. ANSVARSBEGRÆNSNING
MEDMINDRE DET ER FORBUDT VED LOV, VIL NEOGEN IKKE VÆRE ANSVARLIG OVER FOR BRUGER ELLER ANDRE FOR NOGEN ANDRE DIREKTE ELLER INDIREKTE SKADER, FØLGESKADER, TILFÆLDIGE ELLER SÆRLIGE SKADER, INKLUSIVE, EKSEMPELVIS; TABT FORTJENESTE, OMSÆTNING, INVESTERINGER ELLER MULIGHEDER, SELVOM NEOGEN ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR, AT SÅDANNE SKADER KAN OPSTÅ. Parterne er enige om, at Neogens samlede kumulative ansvar over for Bruger for direkte skader af alle årsager ikke må overstige hundrede dollars eller den pris, der betales for Hardwaren, alt efter hvad der er højest. Nogle stater eller lande kan have love, som kræver ansvarsrettigheder, der adskiller sig fra dem, der er angivet ovenfor. I sådanne stater eller lande gælder minimumskravene for ansvarsbetingelser.

7. OPHØR
Denne aftale ophører (a) i tilfælde af, at brugeren i væsentligt omfang misligholder en bestemmelse i denne

aftale og undlader at afhjælpe et sådant brud inden for 30 dage efter at have modtaget en skriftlig meddelelse om misligholdelse fra Neogen; eller (b) i tilfælde af, at brugeren ophører med at bruge softwaren. Ved ophør af denne aftale uanset årsag skal brugeren returnere alle kopier af softwaren, som brugeren er i besiddelse eller kontrol af, til Neogen.

8. OVERTRÆDELSE
Neogen skal på egen regning forsvare ethvert krav eller søgsmål mod brugeren med påstand om, at softwaren krænker et/en amerikansk patent eller ophavsret, og skal betale alle omkostninger og erstatninger, der endeligt tildeles, forudsat at Neogen får omgående skriftlig meddelelse om et sådant krav og er givet oplysninger, rimelig bistand og enebeføjelse til at forsvare eller indgå forlig i forbindelse kravet. I forsvaret eller forliget af kravet kan Neogen opnå ret for Brugeren til at fortsætte med at bruge Softwaren, erstatte eller ændre Softwaren, så den bliver ikke-krænkende, eller, hvis sådanne retsmidler efter Neogens mening ikke med rimelighed er tilgængelige, give Brugeren en kredit for Softwaren som afskrevet og acceptere dens returnering. Neogen har intet ansvar, hvis den påståede krænkelse er baseret på brug eller salg af softwaren i kombination med anden software eller andre enheder, der ikke er fremstillet af Neogen, eller er baseret på ændringer i softwaren eller brug af softwaren på en måde, der ikke er skriftligt godkendt af Neogen. Dette er Neogens eneste ansvar over for brugeren i forbindelse med tredjeparts krav om patent- eller copyrightkrænkelse.

9. ERSTATNING
Brugeren accepterer at holde Neogen, virksomhedens funktionærer, direktører, medarbejdere, agenter, datterselskaber og tilknyttede selskaber og deres efterfølgere og overdragere (“Erstatninger”) skadesløse fra og imod ethvert erstatningskrav, ansvar, tab, enhver skade, tilbageholdelsesret, dom, pligter, bøder, civilretlig straf og omkostninger, inklusive rimelige advokatsalærer og sagsomkostninger, der opstår som følge af (a) Brugerens misligholdelse af denne aftale; (b) Brugerens brug af Neogen Molecular Detection System og softwaren; (d) Brugerens manglende installation, brug og vedligeholdelse af Neogen Molecular Detection System og softwaren i overensstemmelse med Brugerdokumentationen, og (c) Brugerens manglende overholdelse af gældende love og regler, herunder men ikke begrænset til regler og forskrifter udstedt af den amerikanske Food and Drug Administration.

10. OVERDRAGELSE
Brugeren må ikke overdrage denne aftale eller nogen interesse deri uden forudgående, skriftligt samtykke fra Neogen, og enhver forsøg på overdragelse er ugyldigt.

11. KOMPLET AFTALE
Brugeren accepterer, at denne aftale er den komplette aftale mellem Neogen og brugeren vedrørende aftalens emne. Denne aftale erstatter alle tidligere mundtlige eller skriftlige aftaler og anden kommunikation mellem Neogen og brugeren vedrørende dette emne. I tilfælde af at en bestemmelse i denne aftale af en domstol med domsmyndighed anses for at være ugyldig eller ikke kan håndhæves, skal en sådan bestemmelse anses for at være udgået af denne aftale, og resten skal fortsætte med fuld kraft og virkning.

12. STATSBRUG
Denne artikel gælder for alle erhvervelser af denne software af eller for USA's føderale regering eller af enhver hovedkontrahent eller underleverandør (på et hvilket som helst niveau) for USA's føderale regering i henhold til enhver/ethvert kontrakt, tilskud, samarbejdsaftale, anden transaktion eller anden aftale med USA's føderale regering. Ved at acceptere levering af denne software accepterer den amerikanske forbundsregering hermed, at denne software kvalificerer sig som "kommerciel" computersoftware i henhold til de bestemmelser om erhvervelse eller finansiel bistand, der gælder for dette indkøb. Vilkårene og betingelserne i denne licens gælder for regeringens brug og videregivelse af denne software og erstatter eventuelle modstridende kontraktvilkår og -betingelser. Hvis denne licens ikke opfylder regeringens behov eller ikke er i overensstemmelse med føderal lovgivning, accepterer den amerikanske forbundsregering at returnere denne ubrugte software til Neogen. Gældende FAR- og DFARS-klausuler. FAR 52.212-4, "Kontraktvilkår og -betingelser – kommercielle varer" og FAR 52.212-5, "Kontraktvilkår og -betingelser, der kræves for at gennemføre vedtægter eller bekendtgørelser – kommercielle genstande", som var gældende på ikrafttrædelsesdatoen for denne aftale, er hermed inkorporeret ved henvisning og gjort til en del af denne aftale. Hvis denne aftale er med Department of Defense, DFARS 252.212-7001, er "Kontraktvilkår og -betingelser, der kræves for at gennemføre vedtægter eller bekendtgørelser, der gælder for forsvarets køb af kommercielle genstande", som var gældende på ikrafttrædelsesdatoen, hermed inkorporeret ved henvisning og gjort til en del af denne aftale.

13. LOVVALG
Denne aftale skal fortolkes i overensstemmelse med lovene i staten Minnesota, der gælder for kontrakter indgået og udført deri. Alle retssager, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med denne aftale, skal udelukkende anlægges ved de statslige og føderale domstole med kompetent domsmyndighed beliggende i Ramsey County, Minnesota, og brugeren underkaster sig uigenkaldeligt sådanne domstoles domsmyndighed. Denne aftale er ikke underlagt De Forenede Nationers konvention af 1980 om kontrakter om internationale køb af varer.

Du skal acceptere vilkårene i aftalen for at bruge Neogen Molecular Detection System. Hvis du ikke er villig til at acceptere vilkårene, bedes du kontakte din Neogen-salgsagent for at returnere systemet og få en refusion.

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Skotland, Storbritannien

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Irland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen er et varemærke tilhørende Neogen Corporation.
Anvendes under licens i Canada. © Neogen Corporation 2024.
Alle rettigheder forbeholdes.
FS01012B

NEOGEN

Utgivelsesdato: 2024-01

Brukermanual for system for molekylær detektering MDS100

Innholdsfortegnelse

Innholdsfortegnelse 2
Bruk av denne manualen 4
- Tiltenkt bruk 4
- Brukerens ansvar 5

Sikkerhetsinformasjon 5
- Viktig informasjon å lese 5

Instrumentspesifikasjoner 7
- Elektriske spesifikasjoner 7
- Miljømessige driftsbetingelser 7
- Instrumentspesifikasjoner 7

Informasjon om regelverk 8
- Sikkerhetsstandarder 8
- EMC-standarder 8
- Europeiske direktiver 8
- Godkjenningsmerker for organer 8
- FCC-informasjon 8

Sette opp Neogen system for molekylær detektering 8
- Pakningens innhold 8
- Minstekrav til datamaskin 9
- Pakke ut og sette opp instrumentet 9
- Installere programvaren 11

Bruke Neogen programvare for molekylær detektering 19
- Logge inn 19
- Bruke startsiden 20
- Bruke sidepanelet som kan skjules 20
- Bruke menylinjen 21
- Bruke statuslinjen 22
- Slå av programvaren 22
- Logge ut 22
- Overvåke instrumentstatusen 22

Sette opp administrativ informasjon 25
- Brukere 25
- Legge til brukere 25
- Slette brukere 26
- Skjule brukere 26

Endre passord 26
- Vise brukere 26
- Instrumenter 27
- Legge til instrumenter 27
- Navngi instrumenter 28
- Skjule instrumenter 28
- Endre rekkefølgen på instrumentene 28
- Slette instrumenter 28
- Vise instrumenter 29
- Konfigurere felt 29

Prøver 31
- Legge til prøver 32
- Modifisere prøver 32
- Slette prøver 32
- Skjule prøver 32
- Importere prøver 33
- Eksportere prøver 35

Testsett 35
- Legge til testsett 35
- Slette testsett 36
- Skjule testsett 36

Utføre kjøringer 37
Sette opp en ny kjøring 37
Starte en kjøring 41
Importere en ny kjøring 41
Eksportere en kjøringsdefinisjon 42
Vise en kjøring etter testtype 42
Lagre en kjøring som en mal 43
Sette opp en ny kjøring fra en mal 43
Vise kjøringsresultater 45
Eksportere kjøringsresultater 48
Generere kjøringsrapporter 49
Kjøringslayoutrapport 49
Kjøringsrapport 49
Instrumentets temperaturlogg 49
Åpne en lagret kjøring 49
Slette en kjøring 50
Generere administrasjonsrapporter 52
Generere en søkeresultatrapport 52
Generere en prøverapport 53
Generere en testsettrapport 54
Generere en rapport for fullførte kjøringer 55
Generere en revisjonsloggrapport 56
Generere brukerrapporter 57
Generere en rapport for egensjekk av instrument 57
Generere en rapport for temperaturlogg for instrument 58
Begreper og definisjoner 59
Administratoroppgaver 60
Sikkerhetskopiere databasen 60
Gjenopprette databasen fra en sikkerhetskopi 64
Avinstallere programvaren 67
Menyen Alle programmer 67
Uninstall.exe 67
Kontrollpanelet 67
Kjøre en egensjekk på Neogen instrument for molekylær detektering 68
Før du starter 68
Starte en egensjekk 69
Vise feilloggfilen 69
Oppgradere fastvaren i Windows XP 69
Oppgradere fastvaren i Windows 7/Vista 72
Rengjøre og dekontaminere instrumentet 77
Rengjøre ytre overflater 77
Dekontaminere det indre 77
Pakke instrumentet for forsendelse til Neogen for service. 79
Feilsøking 81
Feilsøke Neogen instrument for molekylær detektering 81
Feilsøke installasjon av Neogen programvare for molekylær detektering 82
Feilsøke bruk av Neogen programvare for molekylær detektering 84
Kontakte Neogen for produkt- og serviceinformasjon 85
Neogens tekniske brukerstøtte 85
Varemerker 85
Vedlegg 85
Eksempelrapporter 86
Søkeresultater 86
Prøverapport 87
Testsettrapport 88
Rapport for fullførte kjøringer 89
Brukerrapport 90
Rapport for egensjekk av instrument 91
Instrumentets temperaturlogg 92
Revisjonslogg 93
Kjøringslayout 94
Kjøringsrapport (med grafer aktivert) 95
Eksempelfiler for import/eksport 97
Eksempel på en CSV-fil (kommadelte verdier) 97
CSV-fil (kommadelte verdier) for kjøringsoppsett 97
CSV-fil (kommadelte verdier) for kjøringsresultater 98
Lisensavtale 99

Bruk av denne manualen

1. Brukermanualen for Neogen® system for molekylær detektering leveres kun i elektronisk format. For å få tilgang til brukermanualen klikker du på **[Hjelp]** på menylinjen og velger deretter Brukermanual.
2. Klikk på et element i innholdsfortegnelsen for å gå direkte til det avsnittet, eller rull eller bla gjennom brukermanualen til det ønskede avsnittet.
3. Oppdateringer av Neogen programvare for molekylær detektering vil inkludere oppdateringer av denne brukermanualen, som automatisk vil installeres sammen med programvareoppdateringene.
4. Denne brukermanualen beskriver bruken av og funksjonen til Neogen programvare for molekylær detektering og er strukturert for å gi trinnvise instruksjoner for bruksoppgavene som brukere kan utføre. Den er organisert med antagelsen om at brukere foretrekker å søke i innholdsfortegnelsen etter en bestemt oppgave de vil utføre, og følge trinnvise instruksjoner for den oppgaven.
5. Følgende stilretningslinjer ble brukt i de trinnvise instruksjonene for bruk av programvaren:
   a. *Kursiv skrift* er navnet på et vindu
   b. **Halvfet skrift** er den nøyaktige teksten til noe som vises i et vindu
   c. **[Halvfet skrift med hakeparenteser]** er navnet på en knapp som du kan klikke på i et vindu

Tiltenkt bruk

Neogen® instrument for molekylær detektering er utviklet for bruk med Neogen® molekylære påvisningstester for rask detektering av patogener i anrikede næringsmiddelprøver og miljøprøver fra næringsmiddelprosesser ved bruk av isotermisk amplifikasjon og bioluminescens. Kontakt din offisielle Neogen-representant for næringsmiddelsikkerhet for en oppdatert liste over Neogen molekylære deteksjonstester dokumentert for bruk med instrumentet for molekylær detektering. Neogen har ikke utviklet eller dokumentert Neogen instrument for molekylær detektering for bruk med andre produsenters molekylære tester. Enheten er kun utviklet og testet for å brukes med strømforsyningsmodulen som er utpekt og levert av Neogen Company. Neogen forventer at Neogen instrument for molekylær detektering vil bli brukt av teknikere som har fått riktig opplæring i bruk av Neogen instrument for molekylær detektering og Neogen molekylære deteksjonstester. Neogen instrument for molekylær detektering er beregnet for bruk med prøver som har gjennomgått varmebehandling under testens lysistrinn, som er utformet for å ødelegge organismer som er til stede i prøven. **Prøver som ikke har blitt riktig varmebehandlet under testens lysistrinn, kan anses som en potensiell biologisk fare og skal IKKE settes inn i Neogen instrument for molekylær detektering.**

Brukerens ansvar

BRUKERENS ANSVAR
Brukerne har selv ansvaret for å sette seg inn i produktanvisningene og -informasjonen. Besøk nettstedet vårt på www.neogen.com, eller kontakt din lokale Neogen-representant eller -distributør for mer informasjon.

Når en testmetode velges, er det viktig å være klar over at eksterne faktorer som prøvetakingsmetoder, testprotokoller, prøvepreparering, håndtering og laboratorieteknikk kan påvirke resultatene.

Det er brukerens ansvar ved valg av testmetode eller produkt å evaluere et tilstrekkelig antall prøver med egnede matrikser og mikrobielle utfordringer for å forsikre brukeren om at den valgte testmetoden oppfyller brukerens kriterier.

Det er også brukerens ansvar å bestemme at eventuelle testmetoder og resultater oppfyller kravene til brukerens kunder og leverandører.

Som med enhver testmetode utgjør ikke resultater oppnådd ved bruk av noe Neogen næringsmiddelsikkerhetsprodukt en garanti for kvaliteten på de testede matriksene eller prosessene.

Sikkerhetsinformasjon

Viktig informasjon å lese

Vennligst les, forstå og følg all sikkerhetsinformasjon i denne brukermanualen før og under bruk av Neogen system for molekylær detektering. Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse.

Forklaring av signalordkonsekvenser	
⚠ **ADVARSEL:**	Indikerer en farlig situasjon som kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade hvis den ikke unngås.
⚠ **FORSIKTIG:**	Indikerer en farlig situasjon som kan føre til mindre eller moderat personskade hvis den ikke unngås.
VARSEL:	Indikerer en situasjon som kun kan føre til materiell skade hvis den ikke unngås.

Oppsummering av instrumentetiketter som inneholder sikkerhetsinformasjon	
	Farlig spenning
	Les medfølgende dokumentasjon
	Varm overflate
	Dette systemet er underlagt det europeiske WEEE-direktivet 2002/96/EF. Dette produktet inneholder elektriske og elektroniske komponenter og må ikke kastes med vanlig avfall. Konsulter lokale forskrifter for avhending av elektrisk og elektronisk utstyr.
	FORSIKTIG: Gjenvinn for å unngå miljøforurensning Dette produktet inneholder gjenvinnbare deler. Kontakt nærmeste Neogen servicesenter for råd om informasjon om gjenvinning.

⚠ ADVARSEL

- **Slik reduserer du risikoene forbundet med farlig spenning og brann:**
  - Hold strømforsyningen synlig og tilgjengelig til enhver tid. Bruk pluggen i stikkontakten til å koble enheten fra hovedstrømforsyningen.
  - Bruk kun strømledningen som er spesifisert for dette produktet og sertifisert for landet den brukes i.
  - Ikke la strømforsyningen bli våt.
  - Ikke modifiser eller utfør service på dette instrumentet. Bruk kun servicepersonell som er autorisert av Neogen.
  - Ikke bruk strømforsyningen hvis huset er ødelagt.
  - Ikke bruk dette instrumentet hvis strømledningen er skadet. Bruk kun servicepersonell som er autorisert av Neogen. Bruk kun reservedeler som er spesifisert av Neogen.
- **Slik reduserer du risikoene forbundet med eksponering for kjemikalier og biologiske farer:**
  - Følg alltid standard laboratoriesikkerhetspraksis, inkludert bruk av passende beskyttelsesklær og øyevern, mens du bruker dette instrumentet.
  - Utfør alltid dekontamineringsprosedyren før du returnerer instrumentet for service og før avhending.
- **Slik reduserer du risikoene forbundet med falske negative resultater som fører til utsending av kontaminert produkt:**
  - Installer instrumentet på et solid, tørt, flatt underlag, og la det være cirka 30 cm klaring over enheten for å åpne luken.
  - Ikke bruk instrumentet når det virker som instrumentet eller en hvilken som helst komponent er skadet.
- **Slik reduserer du risikoene forbundet med amplikonkontaminering og falske positive resultater:**
  - Ikke åpne reagensrør etter at en kjøring er fullført.
  - Dekontaminer Neogen instrument for molekylær detektering jevnlig med en 1–5 % (volumprosent i vann) løsning av klorholdig husholdningsblekemiddel (se avsnittet Rengjøring).

⚠ FORSIKTIG

- **Slik reduserer du risikoene forbundet med eksponering for kjemikalier:**
  - Les, forstå og følg sikkerhetsinformasjonen på beholderne med isopropanol og klorholdig blekemiddel og deres tilhørende sikkerhetsdatablad.
- **Slik reduserer du risikoene forbundet med miljøforurensning:**
  - Følg gjeldende forskrifter ved avhending av denne enheten eller noen av dens elektroniske komponenter.
- **Slik reduserer du risikoene forbundet med varme overflater:**
  - Unngå direkte kontakt med oppvarmingsblokkinnsatsen i aluminium når den er varm.

VARSEL

- **Slik unngår du skade på instrumentet:**
  - Ikke bruk løsemidler som aceton eller tynner til å rengjøre instrumentet; unngå skurende rengjøringsmidler.
  - Rengjør instrumentet utvendig med en myk klut og rent vann eller et mildt, generelt eller ikke-skurende rengjøringsmiddel.
  - Bruk kun de anbefalte rengjørings- og desinfeksjonsmidlene som er spesifisert i disse instruksjonene. Kontakt produsenten hvis det er noen tvil om kompatibiliteten til disse midlene med noen del av utstyret.
  - Hvis utstyret brukes på en måte som ikke er spesifisert i denne manualen, kan beskyttelsen som utstyret leverer, bli forringet.

Instrumentspesifikasjoner

Elektriske spesifikasjoner

Modell MDS100	Spesifikasjon	Enhet
Spenning	24 V	Volt likestrøm
Strøm	2,5 A	Ampere
Strømforsyning	Spesifikasjon	Enhet
Inngangsspenning	100–240 V	Volt vekselstrøm
Frekvens	50/60 Hz	Hertz
Maksimal inngangsspenning	1,5 A	Ampere
Utgangsspenning	24 V	Volt likestrøm
Utgangsstrøm	2,5 A	Ampere

Miljømessige driftsbetingelser

Miljøforhold	Driftsbetingelse	Enhet
Høyde over havet	Maks 2000 m	Meter
Driftstemperatur	15 °C til 40 °C	°C
Oppbevaringstemperatur	–10 °C til 60 °C	°C
Relativ luftfuktighet	30–80 % ikke-kondenserende	%
Forurensningsgrad	2	
Installasjonskategori (overspenning)	II	
Skal kun brukes innendørs		

Instrumentspesifikasjoner

	Spesifikasjon	Enhet
Lengde	292 (11,5)	mm (tommer)
Bredde	213 (8,4)	mm (tommer)
Høyde	96 (3,8)	mm (tommer)
Vekt	4,3 (9,5)	kg (pund)
Eksterne kontakter	USB 2.0 type B-kontakt	
	Hann 2,1 mm ID 5,5 mm YD jack	

Informasjon om regelverk

Sikkerhetsstandarder

IEC/EN 61010-1, 2nd Edition
UL 61010-1
CAN/CSA C22.2 No. 61010-1
EIC 61010-2-081

EMC-standarder

USA: FCC part 15 subpart B
Canada: ICES-003
EØS: EN 61326
Australia: AS/NZF 2064.1/2

Europeiske direktiver

Lavspenningsdirektivet
EMC-direktivet
RoHS
WEEE
REACH

Godkjenningsmerker for organer

UL (USA)
C-UL
CE
FCC / IC
C-tick (Neogens kode er N1108)
CB Scheme
CCC

FCC-informasjon

Dette utstyret er testet og funnet å samsvare med grensene for en klasse A digital enhet i henhold til del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å gi en rimelig beskyttelse mot skadelig interferens når utstyret brukes i et kommersielt miljø. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med installasjons- og bruksanvisningen, kan det forårsake skadelig interferens for radiokommunikasjon. Bruk av dette utstyret i et boligområde kan forårsake skadelig interferens. Hvis dette skjer, må brukeren korrigere interferensen for egen kostand.

Sette opp Neogen system for molekylær detektering

Pakningens innhold

Neogen® instrument for molekylær detektering MDS 100
Ekstern strømforsyning
Ledninger til ekstern strømforsyning
USB-kabel (1)
Neogen® program for molekylær detektering, plate (1)
Neogen® molekylær detektering, hurtiglastebrett (1)
Neogen® molekylær detektering, kjøleblokkinnsats (1)
Neogen® molekylær detektering, verktøy for lukking/åpning av lysisrør (1)
Neogen® molekylær detektering, verktøy for lukking/åpning av reagensrør (1)
Lysisrørstativ (1)
Reagensrørstativ (1)

Minstekrav til datamaskin

- Microsoft® Windows® XP med Service Pack 3 (SP3), eller Microsoft® Windows® Vista med Service Pack 2 (SP2), eller Microsoft® Windows® 7 (32- eller 64-bit)
- 2,0 GHz Intel Pentium 4 eller lignende prosessor
- 2 GB RAM (3 GB RAM anbefales)
- 20 GB ledig diskplass
- USB 2.0

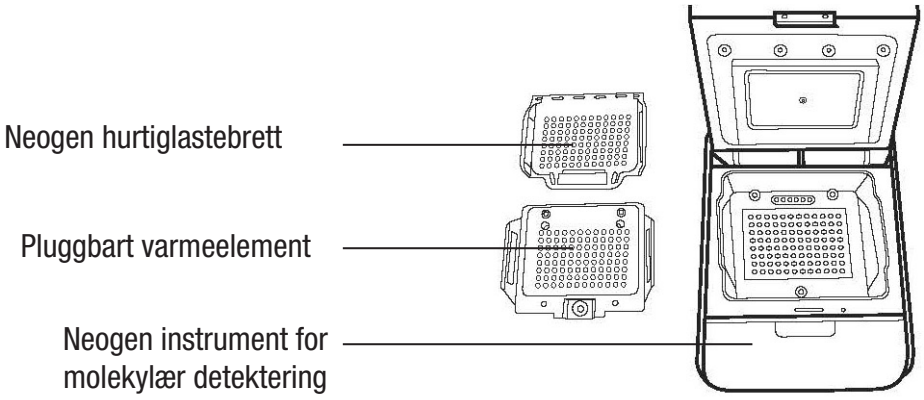
Neogen system for molekylær detektering er basert på plattformen Microsoft.NET Framework 4 og bruker en lokal Microsoft SQL Server 2014 Express-database til datalagring. Disse komponentene er inkludert i Neogen programvarepakke for molekylær detektering og kan installeres under programvareinstallasjon hvis de ikke allerede finnes på datamaskinen. Hvis du bruker en datamaskin med Windows XP, må du installere flere Microsoft-komponenter før du installerer Neogen programvare for molekylær detektering. Disse komponentene er tilgjengelige for gratis nedlasting fra Microsofts nettsted. Se avsnittet *Installere programvaren* i denne manualen for mer informasjon.

Selv om Microsoft SQL Server 2014 Express er gratis, har den en begrensning på databasestørrelsen. Over tid kan denne størrelsesbegrensningen påvirke ytelsen til Neogen programvare for molekylær detektering. Konsulter Microsofts nettsted for mer informasjon.

Neogen programvare for molekylær detektering er et program for datamaskiner med Microsoft Windows, som kommuniserer med opptil fire (4) Neogen instrumenter for molekylær detektering for testing av patogener i næringsmidler. Neogen programvare for molekylær detektering er et frittstående program ved at det ikke krever nettverkstilkobling for å fungere.

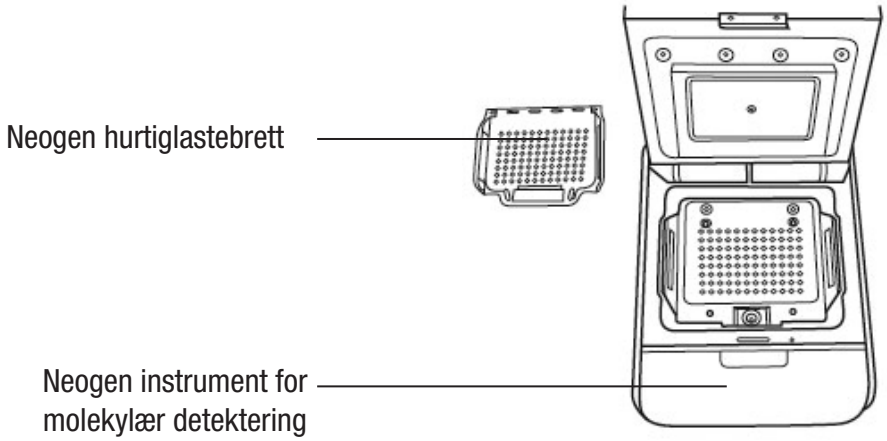
Pakke ut og sette opp instrumentet

1. Neogen instrument for molekylær detektering ankommer i en forsendelseseske til engangsbruk. Neogen hurtiglastebrett og pluggbart varmeelement-komponenter kommer i en egen eske i forsendelsesesken.
2. Åpne forsendelsesesken for å få tilgang til Neogen system for molekylær detektering og dets tilbehør.
3. Undersøk Neogen system for molekylær detektering og dets tilbehør med henblikk på skade. Hvis det oppdages fraktskader under utpakking av Neogen system for molekylær detektering, må du umiddelbart sende inn et skadekrav til transportselskapet og varsle din salgs- eller servicerepresentant for Neogen.
4. Installer Neogen programvare for molekylær detektering på datamaskinen før du kobler Neogen system for molekylær detektering til datamaskinen. Åpne programvaren etter at installasjonen er fullført. Se avsnittet om å installere programvaren i denne manualen.
5. Løft instrumentet ut av forsendelsesesken og plasser instrumentet på sin permanente plass på et flatt underlag.
6. Ta det pluggbare varmeelementet og Neogen hurtiglastebrettet ut av forsendelsesesken og plasser dem ved siden av instrumentet.

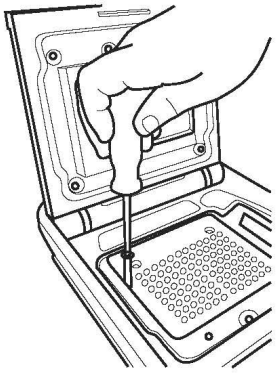


7. Bruk en liten flat skrutrekker til å fjerne sølvskruen som dekker nødutløserknappen for lokket på undersiden av instrumentet. Etter å ha fjernet skruen setter du en tynn gjenstand inn i hullet (f.eks. en liten skrutrekker eller en utbrettet binders) for å trykke inn knappen og frigjøre lokket.

8. Bruk et engangshåndkle lett fuktet med DI-vann (destillert eller avionisert vann) til å forsiktig tørke støv eller rusk fra instrumentets indre overflater.
9. Bruk et tørt engangshåndkle til å tørke av instrumentets indre overflater.
10. La instrumentets indre overflater lufttørke i minst 1 time. Ikke koble til strømkabelen og USB-kabelen igjen før du har latt instrumentet lufttørke i minst 1 time.
11. Sett det pluggbare varmeelementet inn i instrumentet og innrett de tre skruene med hullene. Hvis det pluggbare varmeelementet er i flukt med instrumentet, ble det satt inn riktig. Hvis det pluggbare varmeelementet heller 45 grader, ble det satt inn baklengs, og det må settes inn på nytt slik at det er i flukt med instrumentet.



12. Bruk en skrutrekker til å skru de tre stjerneskruene på det pluggbare varmeelementet en kvart omdreining med klokken for å feste det pluggbare varmeelementet i instrumentet.



13. Det kreves minst 40,6 mm (16 tommer) klaring over benkeplaten slik at instrumentlokket kan åpnes for å sette inn eller fjerne Neogen hurtiglastebrettet.
14. Velg riktig strømledning for den eksterne strømforsyningen for din region, og koble ledningen til den eksterne strømforsyningen levert av Neogen.
15. Koble strømforsyningens ledning til strømporten til Neogen instrument for molekylær detektering på instrumentets bakpanel, og koble utgangspluggen på strømforsyningens ledning til et jordet strømuttak (100–240 V vekselstrøm ± 10 %). Strømforsyningen og/eller strømforsyningspluggen må være lett tilgjengelig for rask frakobling.
16. Sett USB-kabelen inn i USB 2.0-porten til Neogen instrument for molekylær detektering på instrumentets bakpanel, og koble den andre enden av kabelen til datamaskinens USB 2.0-port.
17. Slå på Neogen instrument for molekylær detektering med av/på-bryteren på instrumentets bakpanel.
18. Windows oppdager tilstedeværelsen av en ny enhet og installerer automatisk driverprogramvaren for den nye enheten.

Installere programvaren

Neogen programvare for molekylær detektering leveres pakket med Microsoft.NET Framework 4 og Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **Du må være logget på Windows som en administrator eller tilhøre gruppen Administratorer for å installere Neogen programvare for molekylær detektering.**

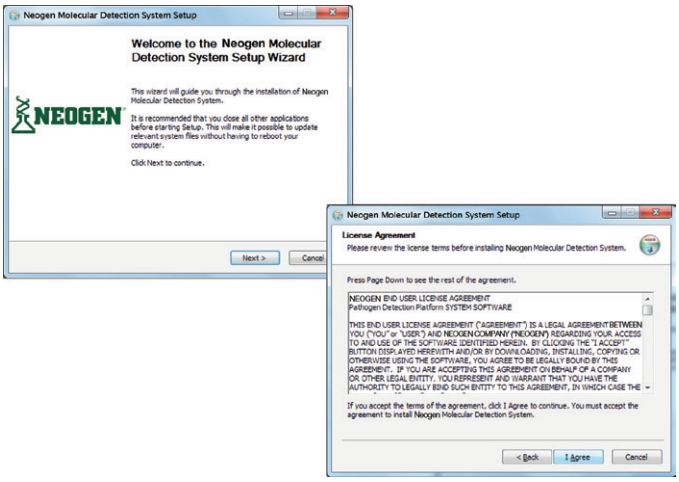
Hvis du bruker en datamaskin med Windows XP eller Vista, må du installere følgende Microsoft-komponenter før du installerer Neogen programvare for molekylær detektering. Disse komponentene er tilgjengelige for gratis nedlasting fra Microsofts nettsted. Disse komponentene er tilgjengelige på flere språk og enten 32- eller 64-bit, så last ned riktig versjon for datamaskinen.

Før bruk av Neogen programvare for molekylær detektering deaktiverer du Windows strømstyringsfunksjoner slik som hvile- eller dvalemodus for å forhindre utilsiktet terminering av programvaren og eventuelle aktive kjøringer.

Windows XP med SP3	Windows Vista med SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

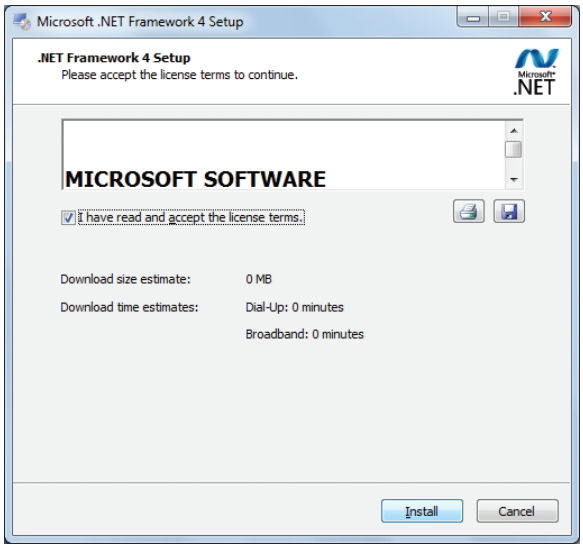
Ikke logg ut av Windows eller bytt Windows brukerkontoer mens en kjøring er aktiv, da dette vil terminere kjøringen.

1. Sett inn platen med Neogen programvare for molekylær detektering i datamaskinens CD/DVD-stasjon.
2. Bruk Windows Utforsker til å navigere til stasjonen og dobbeltklikk på **Neogen.Mds.exe** for å starte installasjonsveiviseren. **Merk:** For Windows Vista og 7 må du høyreklikke på Neogen.Mds.exe og velge **Kjør som administrator** for å starte installasjonsveiviseren.
3. Installasjonsveiviseren viser vinduet *Installering av Neogen programvare for molekylær detektering*. Det kan ta noen minutter før dette vinduet vises. Klikk på **[Neste]** for å fortsette.
4. Les Neogens lisensavtale for sluttbrukere og klikk deretter på knappen **[Godta]** for å godta Neogens lisensavtale for sluttbrukere og for å fortsette med installasjonsveiviseren.

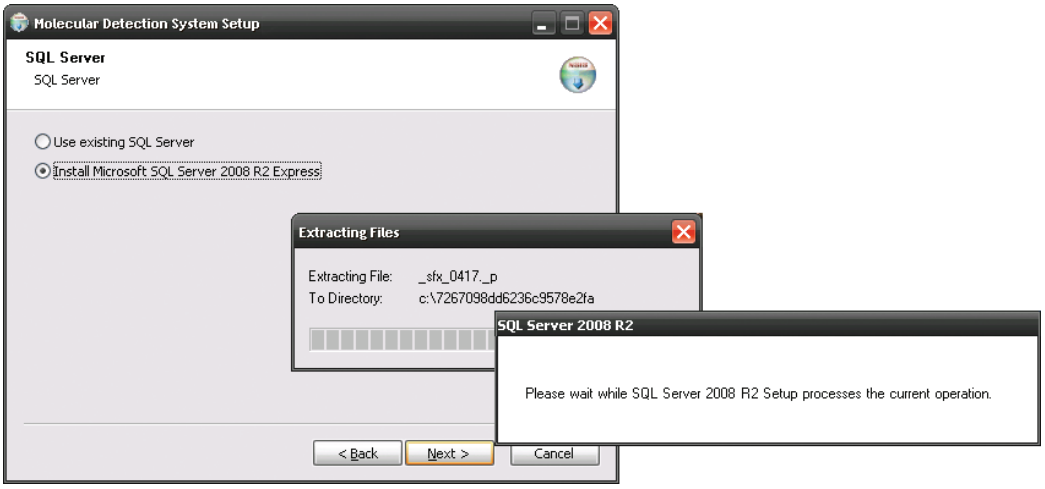


5. Installasjonsveiviseren kontrollerer datamaskinens konfigurasjon for programvarekomponentene som kreves for Neogen system for molekylær detektering. Den første kontrollen er for Microsoft.NET Framework 4. Hvis den ikke finnes, starter installasjonsveiviseren installasjonsprosessen for .NET 4. Dette dokumentet beskriver ikke hele .NET-installasjonsprosessen. Besøk http://www.microsoft.com og søk etter .NET Framework 4 Standalone Installer for mer informasjon om formålet, innholdet og installasjonsprosessen for Microsoft.NET 4-komponenten.
6. .NET-installasjonsprogrammet starter med vinduet *Microsoft.NET Framework 4 oppsett*.

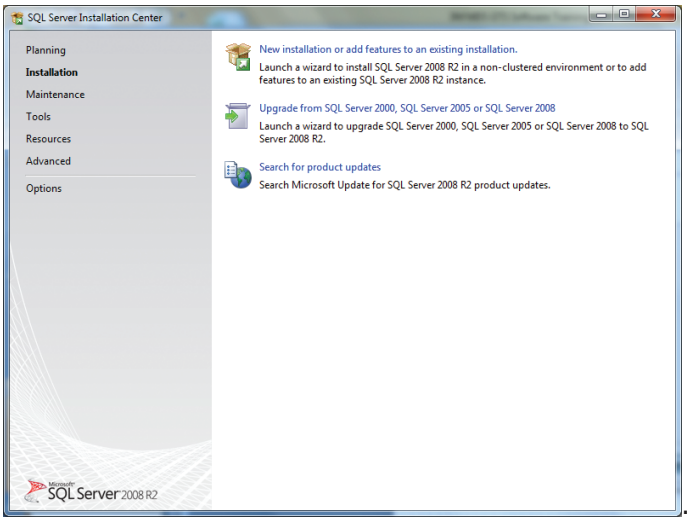
7. Les Microsofts lisensvilkår og klikk deretter i avkrysningsruten **Jeg har lest og aksepterer lisensbetingelsene** for å godta Microsofts lisensvilkår og klikk på knappen **[Installer]**.



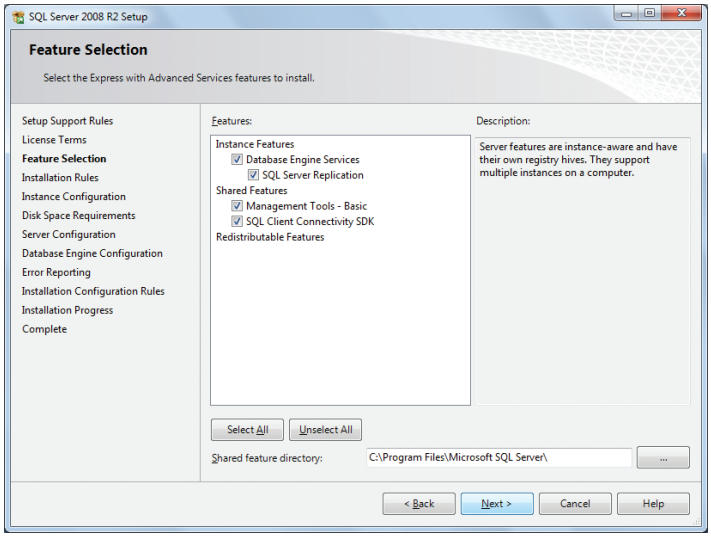
8. Etter at installasjonen er fullført, kan det være nødvendig å starte datamaskinen på nytt. I dette tilfellet lukker du installasjonsveiviseren, starter datamaskinen på nytt og gjentar trinn 2–4.
9. I skjermbildet for oppsett av *SQL Server* velger du **Installer Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** for en ny installasjon av SQL Server. Se Microsofts nettsted på http://www.microsoft.com/sqlserver for mer informasjon om Microsoft SQL Server-produkter og deres begrensninger.
   Merk: Hvis en SQLMDS-server allerede er til stede på datamaskinen (f.eks. ved ny installering eller oppgradering av programvaren), velger du **Bruk eksisterende SQL Server** og hopper til trinn



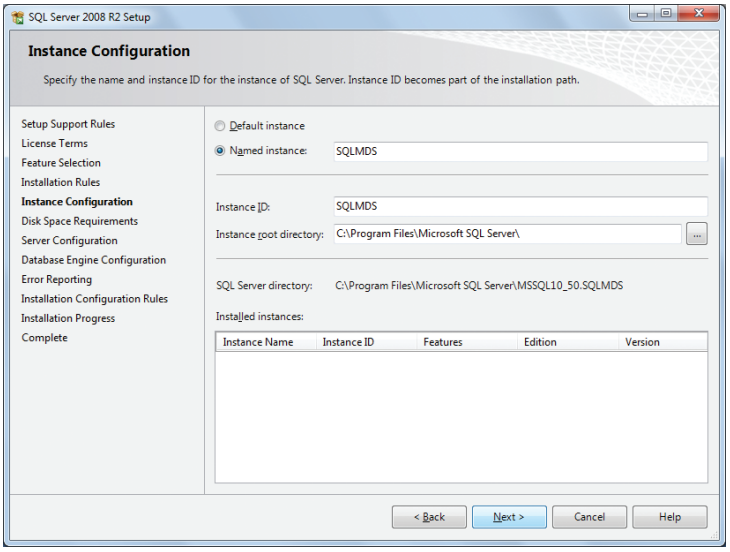
10. Når *SQL Server installasjonssenter* åpnes, velger du **[Ny installasjon eller legg til funksjoner til en eksisterende installasjon]** og klikker på **[Neste].**



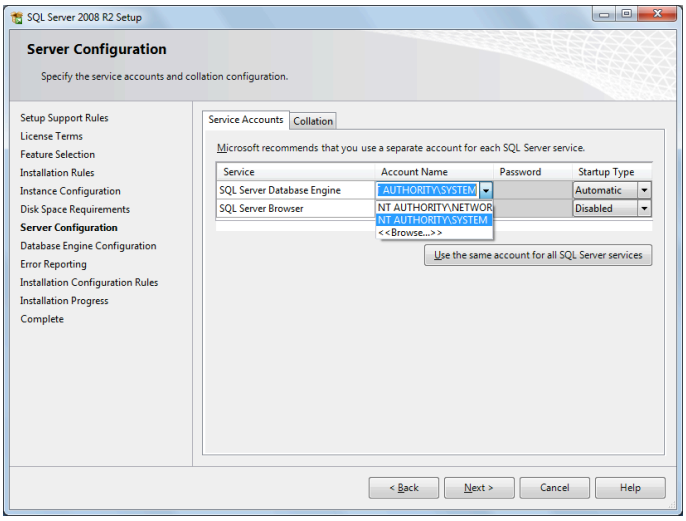
11. Les og godta lisensavtalen for SQL Server.
12. I skjermbildet *Velg funksjon* klikker du på **[Neste]** for å godta standard installasjonsfunksjoner, delte funksjoner og katalogplassering. Ikke fjern avmerkingen for noen funksjon.



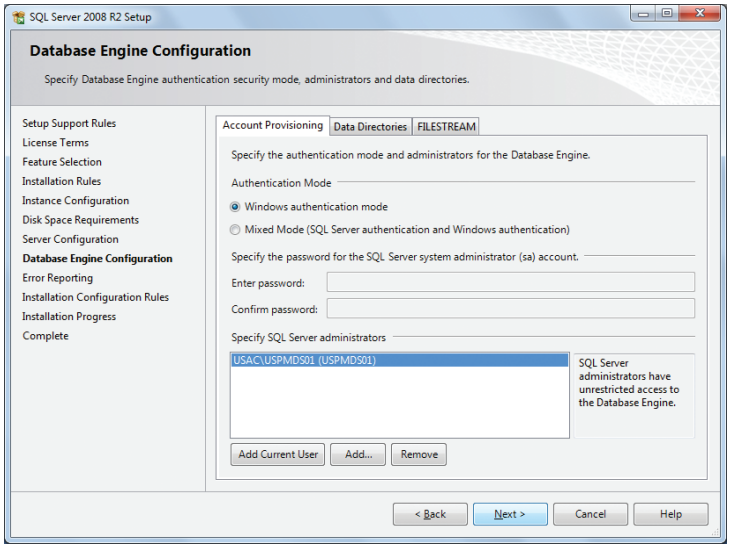
13. I skjermbildet *Konfigurering av instans* klikker du på **[Neste]** for å godta den navngitte instansen av **SQLMDS** og standard rotkatalog.



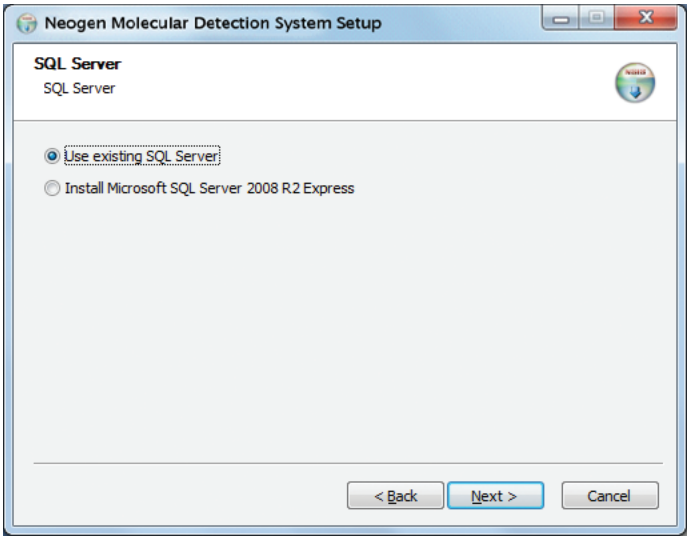
14. I skjermbildet *Serverkonfigurasjon* velger du **NT AUTHORITY\SYSTEM** for feltet **Kontonavn** for **SQL Server databasemotor.** Det kreves ikke noe passord. Klikk på **[Neste]** for å fortsette.



15. Klikk på **[Neste]** for å godta standard Windows autentiseringsmodus. Klikk på **[Legg til]** for å spesifisere flere brukere, om nødvendig. Klikk på **[Neste]** i det etterfølgende skjermbildet for å starte installasjonen. Et installasjonsfremdriftsskjermbilde vises.

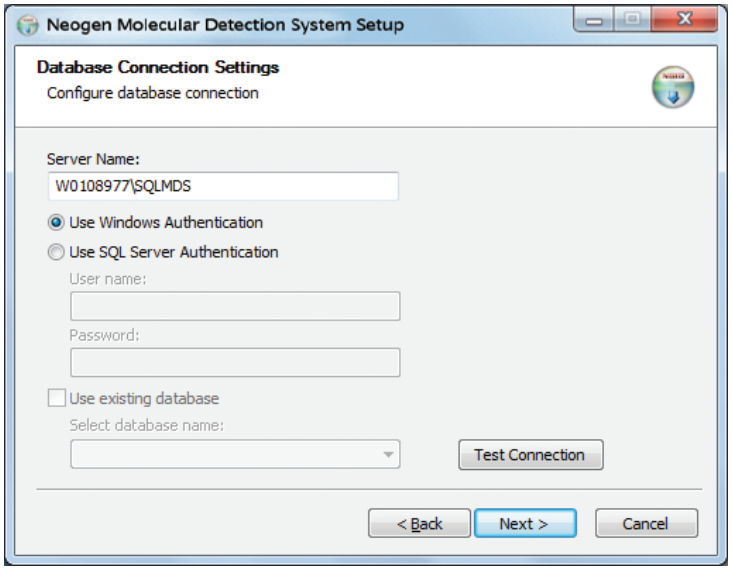


16. Etter vellykket installasjon viser installasjonsveiviseren en fullføringsmelding. Klikk på knappen **[Avslutt]**.
17. Etter at installasjonen er fullført, kan det være nødvendig å starte datamaskinen på nytt. I dette tilfellet lukker du installasjonsveiviseren, starter datamaskinen på nytt og gjentar trinn 2–4.
18. I skjermbildet for oppsett av *SQL Server* velger du **Bruk eksisterende SQL Server** og klikker på **[Neste].**



19. I skjermbildet *Database tilkoblingsinnstillinger* vil **Servernavn** automatisk bli fylt ut. Dette skjermbildet kan være tomt i noen sekunder. Klikk på Neste for å godta standardinnstillingene med mindre du har en bestemt grunn til å redigere dem.
20. Klikk på knappen **[Test tilkoblingen]** for å verifisere at servernavnet er riktig. Hvis testen mislykkes, angir du <Datamaskinnavn>\SQLMLDS som servernavn. Du kan finne verdien for <Datamaskinnavn> ved å følge disse trinnene:
    a. Klikk på **Start** på skrivebordet i Windows.
    b. Velg **Min datamaskin**.
    c. Velg **Se informasjon om datamaskinen**.
    d. Velg fanen **Datamaskinnavn**.

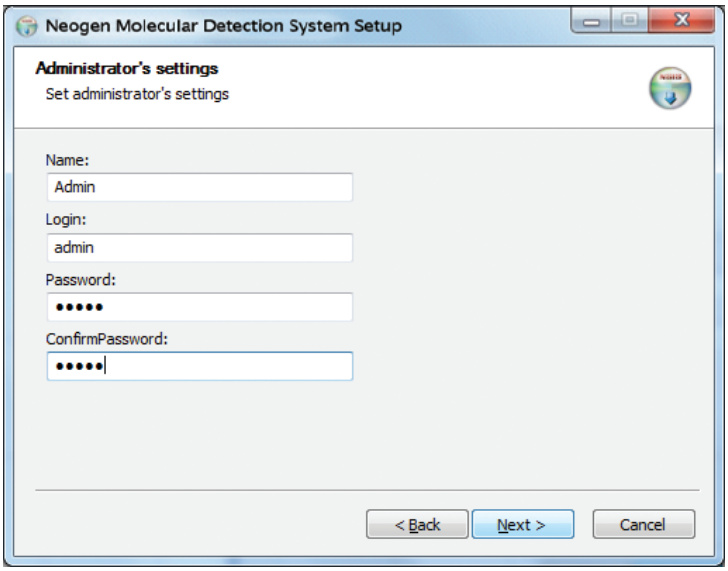
Merk: Hvis en Neogen programvare for molekylær detektering-database er til stede på datamaskinen (f.eks. hvis du installerer programvaren på nytt eller oppgraderer den), velges **Bruk eksisterende database** som standard for å koble til den eksisterende databasen og bevare dataene. Hvis dette valget ikke er valgt og du ønsker å bruke en eksisterende database, må du sørge for å velge avmerkingsruten **Bruk eksisterende database** og velge **Mds**-databasen fra rullegardinmenyen. Hvis det finnes en Neogen programvare for molekylær detektering-database, men du vil opprette en ny database, fjerner du merket for denne innstillingen. Dette vil **slette alle data** i den eksisterende databasen, så sørg for at du har tatt en sikkerhetskopi av databasen før dette trinnet.



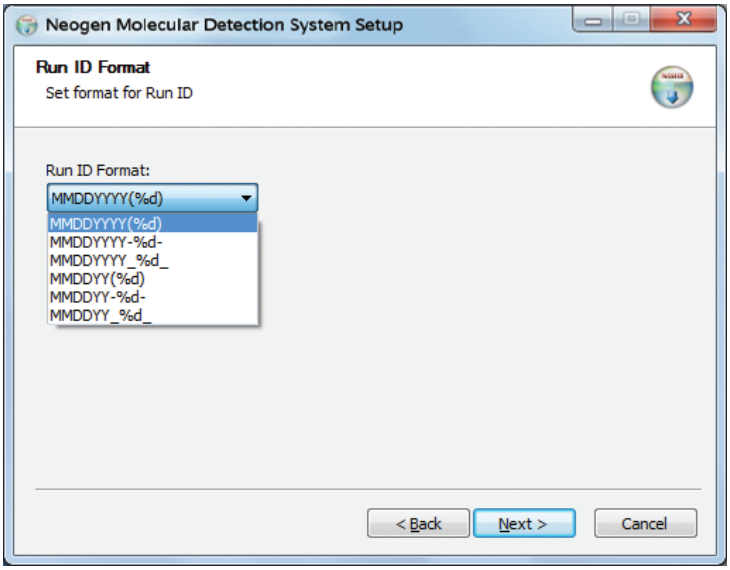
21. Installasjonsveiviseren ber om navn og adresse. Denne informasjonen er obligatorisk.
22. Sett opp en første administratorbruker. Dette er obligatorisk. Angi all informasjonen oppgitt nedenfor, og klikk deretter på knappen **[Neste]**. Alle feltene er obligatoriske.
    a. Angi et fullstendig navn for administratorbrukeren i feltet **Fullt navn**. Enhver tekststreng er tillatt.
    b. Angi brukernavnet som skal brukes ved innlogging, i feltet **Brukernavn**. Enhver tekststreng er tillatt. Brukernavnet skiller ikke mellom små og store bokstaver.
    c. Angi passordet i feltet **Passord**. Enhver tekststreng er tillatt. Passordet skiller mellom små og store bokstaver.
    d. Angi passordet på nytt for å bekrefte det i feltet **Bekreft passord**. Passordet du angir i Passord og Bekreft passord, må være identiske.

Merk: Etter installasjonen **kan ikke passordet gjenopprettes** hvis det glemmes. **Hvis du glemmer passordet, må du installere programvaren for molekylær detektering på nytt og opprette en ny database.**

Neogen programvare for molekylær detektering påtvinger ikke noen begrensninger på strukturen til innloggingsnavn eller passord. Hvis sikkerhet er viktig, oppfordres du til å følge anbefalte fremgangsmåter for sikre navn og passord. Både IBM og Microsoft tilbyr gratis retningslinjer for beste praksis for sikkerhet. Se http://www.ibm.com/developerworks eller http://technet.microsoft.com for mer informasjon.

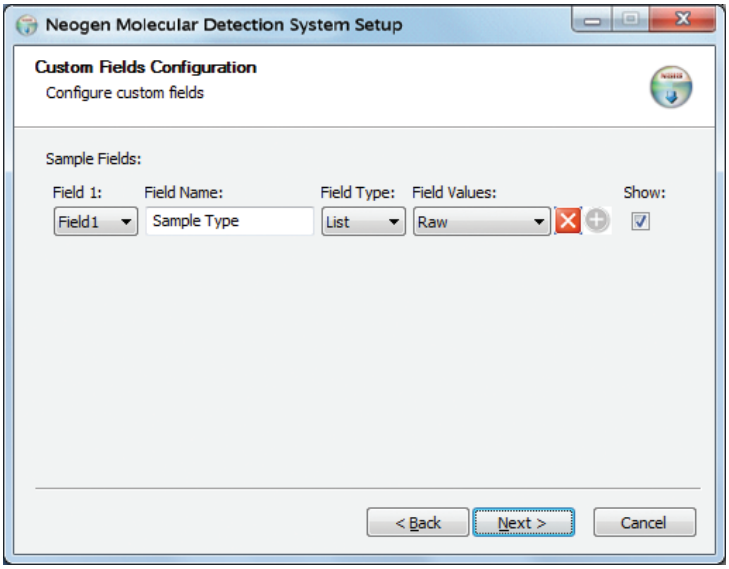


23. Klikk på **[Neste]** for å fortsette med installasjonsveiviseren.
24. Velg et format for standard kjørings-ID. De tilgjengelige formatene for standard kjørings-ID inkluderer alle gjeldende dato etterfulgt av opprettelsessekvensnummeret. Datoformatet er en tosifret måned, en tosifret dag og et tosifret eller firesifret år. Sekvensnummeret genereres av systemet og kan være et en-, to- eller tresifret tall omsluttet av parenteser, bindestreker eller underscores.

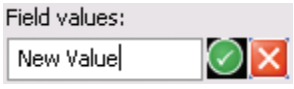


25. Klikk på **[Neste]** for å fortsette med installasjonsveiviseren.
26. Programvaren gir valgfrie, tilpassbare felt som brukes til å beskrive prøver. Standardverdiene for disse feltene er oppført i denne tabellen. Du kan godta disse standardverdiene ved å klikke på **[Neste]** i vinduet *Konfigurering av egendefinerte felt*, eller du kan tilpasse disse feltene ved å bruke de tilgjengelige valgene.
Merk: Du kan ikke tilpasse disse feltene, med unntak av valget Vis, etter at installasjonsprosessen er fullført.

Prøvefelt	Feltnavn	Felttype	Feltverdier	Vis
Felt 1	Prøvetype	Liste	Rå Behandlet Miljømessig	Vis
Felt 2	Beskrivelse	Tekst		Vis
Felt 3	Produkt	Tekst		Vis
Felt 4	Merke	Tekst		Vis
Felt 5	Lotnummer	Tekst		Vis
Felt 6	Linje	Tekst		Vis
Felt 7	Kunde	Tekst		Vis

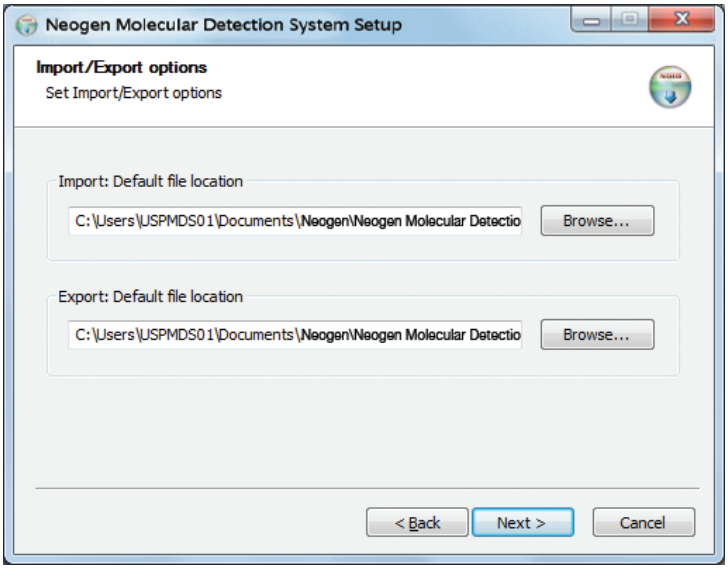


27. Hvis du vil endre noen av standardfeltene, utfører du følgende handlinger.
    a. Bruk rullegardinmenyen **Felt** til å velge feltet du vil endre. Det er sju felt totalt.
    b. Angi det nye feltnavnet i feltet **Feltnavn**.
    c. Bruk rullegardinmenyen **Felttype** til å velge felttypen.
        i. Tekst – Du kan angi en hvilken som helst friformtekst i et tekstfelt.
        ii. Liste – Du må velge en feltverdi fra en forhåndsdefinert liste for et listefelt.
    d. Hvis du valgte Liste i det forrige trinnet, angir du elementene for den forhåndsdefinerte listen i feltet **Feltverdier**. Du kan legge til feltverdier i listen Feltverdier etter at du klikker på **[Neste]** i vinduet *Definisjon av egendefinerte felter* og fullfører installasjonen. Du kan imidlertid ikke fjerne feltverdier fra listen Feltverdier etter at du klikker på **Neste** i vinduet *Definisjon av egendefinerte felter* (trinn 29 nedenfor) og fullfører installasjonen.
    e. Klikk på -ikonet for å legge til en feltverdi. Dette åpner en tekstboks (vist til høre) hvor du angir den nye feltverdien.

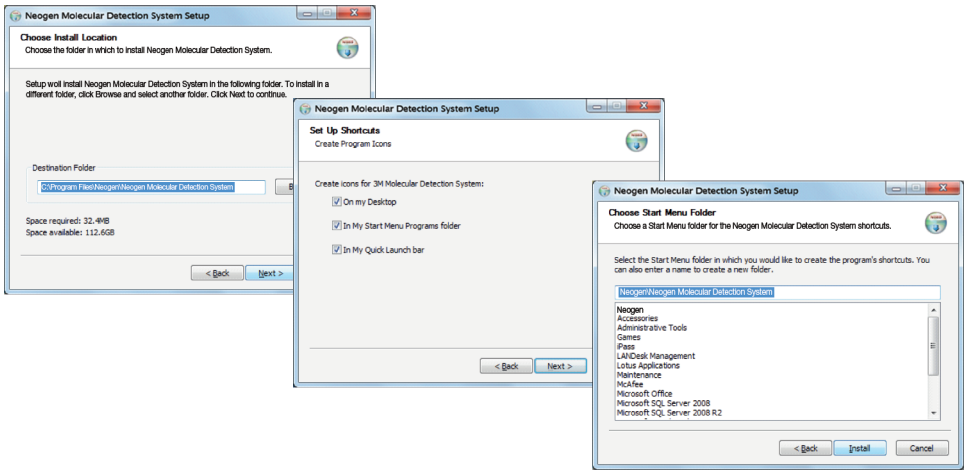


    f. Godta den nye feltverdien du anga, ved å klikke på -ikonet.
    g. Velg avmerkingsruten **Vis** for å vise det valgte feltet, eller fjern merket i avmerkingsruten **Vis** for å skjule det valgte feltet. Hvis et felt er skjult, brukes det ikke i prøvedefinering eller rapportgenerering. Dette kan også endres etter installasjonen.
28. Gjenta trinnene over for hvert av feltene du ønsker å endre.
29. Klikk på knappen **[Neste]** når du er ferdig med å tilpasse disse feltene.

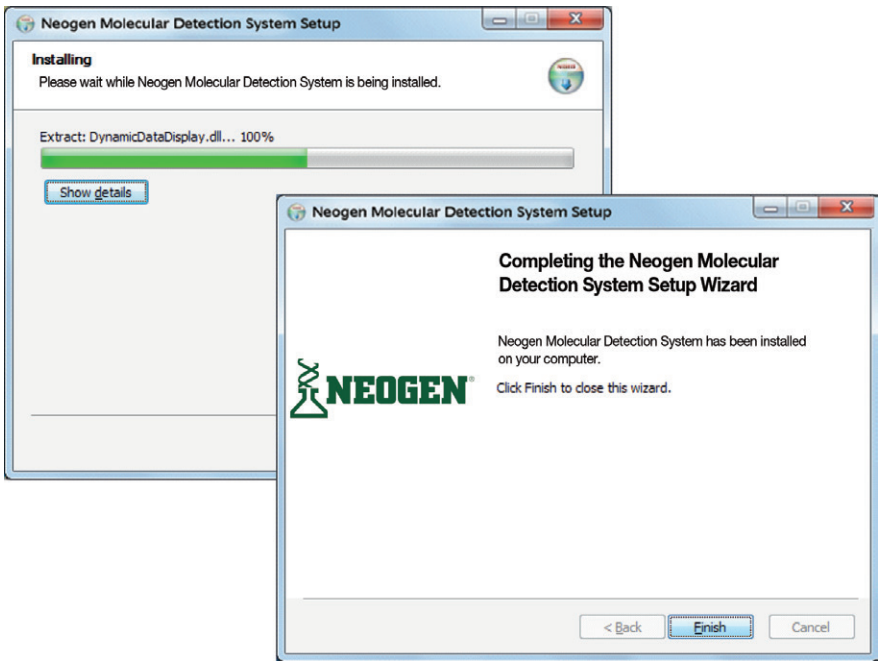
30. I skjermbildet *Importer/Eksporter Valg* kan du velge standardplasseringene for import- og eksportfiler. Dette kan også endres etter installasjonen, i menyen Administrasjon>Import og eksport valg.



31. I de neste tre skjermbildene ber installasjonsveiviseren om målmappen, plasseringene for applikasjonssnarveier og startmenymappen. Du kan endre standardinnstillingene for disse feltene om nødvendig. Hvis du ikke har en bestemt grunn til å endre disse feltene, anbefales standardverdiene. Klikk på **[Neste]** for å gå gjennom hvert skjermbilde.
    a. Målmappe – Dette er rotinstallasjonskatalogen for Neogen programvare for molekylær detektering.
    b. MDS applikasjonssnarveier – Dette er stedene der installasjonsveiviseren vil plassere snarveiene til Neogen programvare for molekylær detektering.
    c. Startmenymappe – Dette er stedet i startmenyen der installasjonsveiviseren vil plassere snarveien til Neogen programvare for molekylær detektering.
32. Klikk på **[Installer]** i vinduet Velg startmenymappe for å starte installasjonen. En fremdriftslinje vises.



33. Klikk på **[Ferdig]** når installasjonsveiviseren viser vinduet *Avslutter installasjonsveiviseren for Neogen programvare for molekylær detektering.*



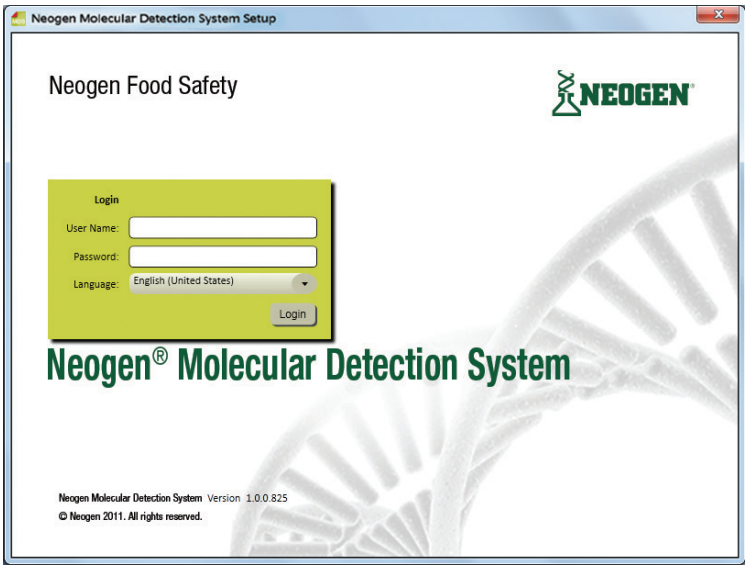
Bruke Neogen programvare for molekylær detektering

Før bruk av Neogen programvare for molekylær detektering deaktiverer du Windows strømstyringsfunksjoner slik som hvile- eller dvalemodus for å forhindre utilsiktet terminering av programvaren og eventuelle aktive kjøringer.

Ikke logg ut av Windows eller bytt Windows brukerkontoer mens en kjøring er aktiv, da dette vil terminere kjøringen.

Logge inn

1. For å starte Neogen programvare for molekylær detektering går du til **Startmenyen** i Windows, velger **Programmer** og velger deretter **Neogen system for molekylær detektering,** eller dobbeltklikker på mds-ikonet på skrivebordet i Microsoft Windows.
2. Angi brukernavnet i feltet **Brukernavn** og angi passordet i feltet **Passord**.
3. For å velge et annet språk for brukergrensesnittet enn standardspråket (engelsk) bruker du rullegardinmenyen **Språk** til å velge språket for brukergrensesnittet.



Innloggingsskjermbilde

Bruke startsiden

1. Neogen programvare for molekylær detektering viser vinduet Startside etter at du har logget på. Du kan velge og utføre følgende operasjoner fra startsiden ved å klikke på teksten ved siden av ikonene.
    - Oppsett av ny kjøring – Opprett en ny kjøringsdefinisjon
    - Start konfigurerte kjøringer – Start en kjøring som ble definert tidligere
    - Se resultater for kjøring – Vis resultatene fra en tidligere utført kjøring
    - Generer rapporter – Opprett ulike standardrapporter eller søk etter resultater i databasen
    - Administrasjon – Administrer og konfigurer Neogen programvare for molekylær detektering
    - Brukermanual – Åpne brukermanualen for Neogen system for molekylær detektering (dette dokumentet)
2. Hvis du vil lukke startsiden, klikker du på lukkeikonet på fanen Startside.
3. Du kan åpne startsiden når som helst.
    a. Velg **[Vis]** på menylinjen.
    b. Velg **Startside**. Startsiden med sidepanelet som kan skjules, hovedmenyen og statuslinjen vises nedenfor.

Startside

Bruke sidepanelet som kan skjules

1. Velg **[Vis]** på menylinjen.
2. Velg **Sidepanel-meny** for å få knappen Sidepanel til å vises på alle paneler uavhengig av den aktive fanen. Sidepanel-menyen er en vekslefunksjon, noe som betyr at du kan slå den på ved å velge den og slå den av ved å velge den på nytt. Hvis det vises en hake ved siden av valget Sidepanel-meny på menyen Vis, er funksjonen på. Hvis det ikke vises en hake ved siden av valget Sidepanel-meny på menyen Vis, er funksjonen av.
3. Hold musepekeren over knappen Sidepanel for å åpne det skjulte sidepanelet.
4. Du kan klikke på knappen Skjul automatisk ved siden av avsluttknappen i sidepanelet for å veksle funksjonen Skjul automatisk.

5. Du kan velge og utføre følgende operasjoner fra sidepanelet som kan skjules, ved å klikke på teksten ved siden av ikonene.
    - Oppsett av ny kjøring – Opprett en ny kjøringsdefinisjon
    - Start konfigurerte kjøringer – Start en kjøring som ble definert tidligere
    - Se kjøringsresultater – Vis resultater fra en tidligere utført kjøring
    - Generer rapporter – Opprett ulike rapporter for prøver, testsett, kjøringer og instrumenter
    - Administrer prøver – Opprett og endre prøvedefinisjoner
    - Administrer testsett – Opprett og endre testsettdefinisjoner

Bruke menylinjen

Menylinjen er alltid tilgjengelig. Du kan bruke menylinjen til å utføre de fleste oppgaver i programvaren til Neogen system for molekylær detektering. Menyelementene i kursiv er begrenset til administratorbrukere.

1. Klikk på elementet i menylinjen som du ønsker å bruke.
2. Klikk på elementet som du ønsker å bruke, i den utvidede menyen som vises.

Menylinjeelement	**Beskrivelse**
Fil	
Ny kjøring	Opprett en ny kjøringsdefinisjon
Åpne kjøringer…	Søk etter tidligere definerte kjøringer
Last kjøringsmal…	Opprett en kjøring fra en lagret mal
Lagre kjøring	Lagre kjøringsdefinisjonen
Lagre kjøring som mal…	Lagre kjøringsdefinisjonen som en mal
Skriv ut…	Skriv ut kjøringsdefinisjonen
Logg ut…	Logg ut av programvaren, vis innloggingsskjermbildet
Avslutt	Avslutt programvaren
Administrer	
Prøver…	Opprett og administrer prøvedefinisjoner
Testsett…	Opprett og administrer testsettdefinisjoner
Rapporter	
Søkeresultater…	Rapport av testresultater over flere kjøringer
Prøver…	Rapport av alle prøver definert i systemet
Testsett…	Rapport av alle testsett definert i systemet
Fullførte kjøringer…	Rapport av alle vellykkede fullførte kjøringer
Brukere…	Rapport av alle brukere definert i systemet
Resultater av egensjekk for instrumentet…	Rapport av instrumentdiagnostikk
Temperaturlogg for instrument…	Rapport av temperaturavlesninger fra kjøringer
Administrasjon	
Brukere…	Opprett og administrer brukere
Instrumenter…	Administrer de kjente instrumentene
Konfigurer felter…	Endre de brukerdefinerte prøve- og testsettfeltene
Import- og eksportvalg…	Still inn valg for import og eksport av data
Revisjonslogg…	Rapport av brukeraktivitet
Endre passord…	Endre den aktive brukerens passord
Valg…	Flere valg for administrator
Vis	
Startside	Vis startsiden
Sidepanel	Vis/skjul sidepanelet
Hjelp	
Brukermanual	Vis brukermanualen
Om Neogen system for molekylær detektering	Vis skjermbildet Om

Bruke statuslinjen

1. Neogen programvare for molekylær detektering viser en statuslinje nederst i programvarens hovedvindu. Denne statuslinjen inneholder tre komponenter. Fra venstre til høyre er disse komponentene:
    1. Gjeldende bruker – Brukernavnet til brukeren som er logget på for øyeblikket.
    2. Instrumentstatus – Status for Neogen instrumenter for molekylær detektering som for øyeblikket er koblet til systemet. Se avsnittet om overvåking av instrumentstatus i denne manualen for mer informasjon.
    3. Statusmelding – Informasjonsmeldinger om systemet.

Slå av programvaren

1. Du kan bruke en av to måter for å slå av programvaren.
    a. Velg [Fil] på menylinjen og velg deretter **Avslutt**.
    b. Klikk på knappen Avslutt .
2. Hvis du slår av programvaren, logger du ut den nåværende brukeren, avslutter alle aktive testkjøringer (bekreftelse kreves), setter alle tilkoblede enheter i standby-modus og avslutter programvaren.

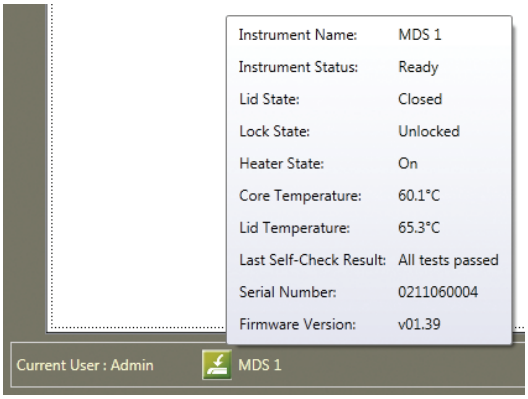
Logge ut

1. Velg **[Fil]** på menylinjen og velg deretter **Logg ut…**.
2. Neogen programvare for molekylær detektering viser vinduet Innlogging. Se avsnittet om innlogging i denne manualen for mer informasjon.
3. Hvis du logger ut av programvaren, logger du ut den nåværende brukeren, avslutter alle aktive testkjøringer (bekreftelse kreves), setter alle tilkoblede enheter i standby-modus og returnerer til innloggingsskjermbildet.

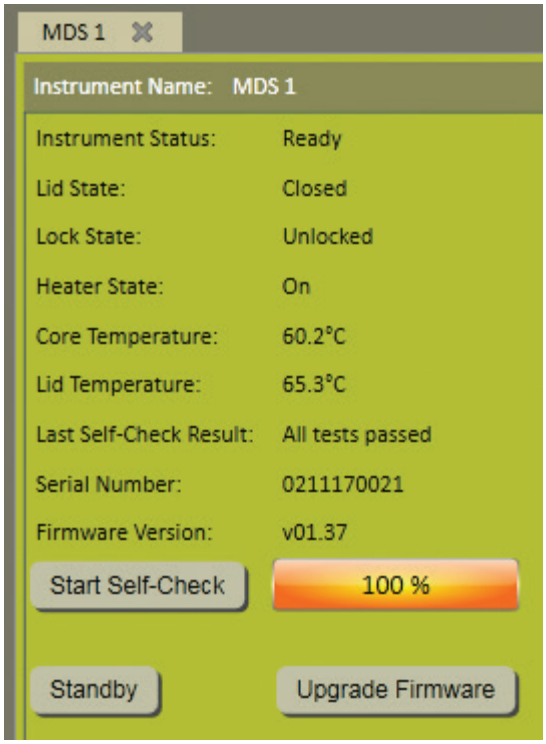
Overvåke instrumentstatusen

Du kan kontrollere statusen til et instrument på følgende måter:

- Kontroller fargen på instrumentets statuslampe.
- Hold musepekeren over et instrumentikon i programvarens statuslinje for å vise den detaljerte statusinformasjonen om det instrumentet. Et eksempel på dette er vist nedenfor.
- Dobbeltklikk på et instrumentikon i programvarens statuslinje, eller du kan høyreklikke på et instrumentikon og deretter velge **Vis instrumentstatusfane**. Dette åpner en ny fane med detaljert statusinformasjon om instrumentet. Et eksempel på dette er vist nedenfor.



Verktøytips for instrumentstatus



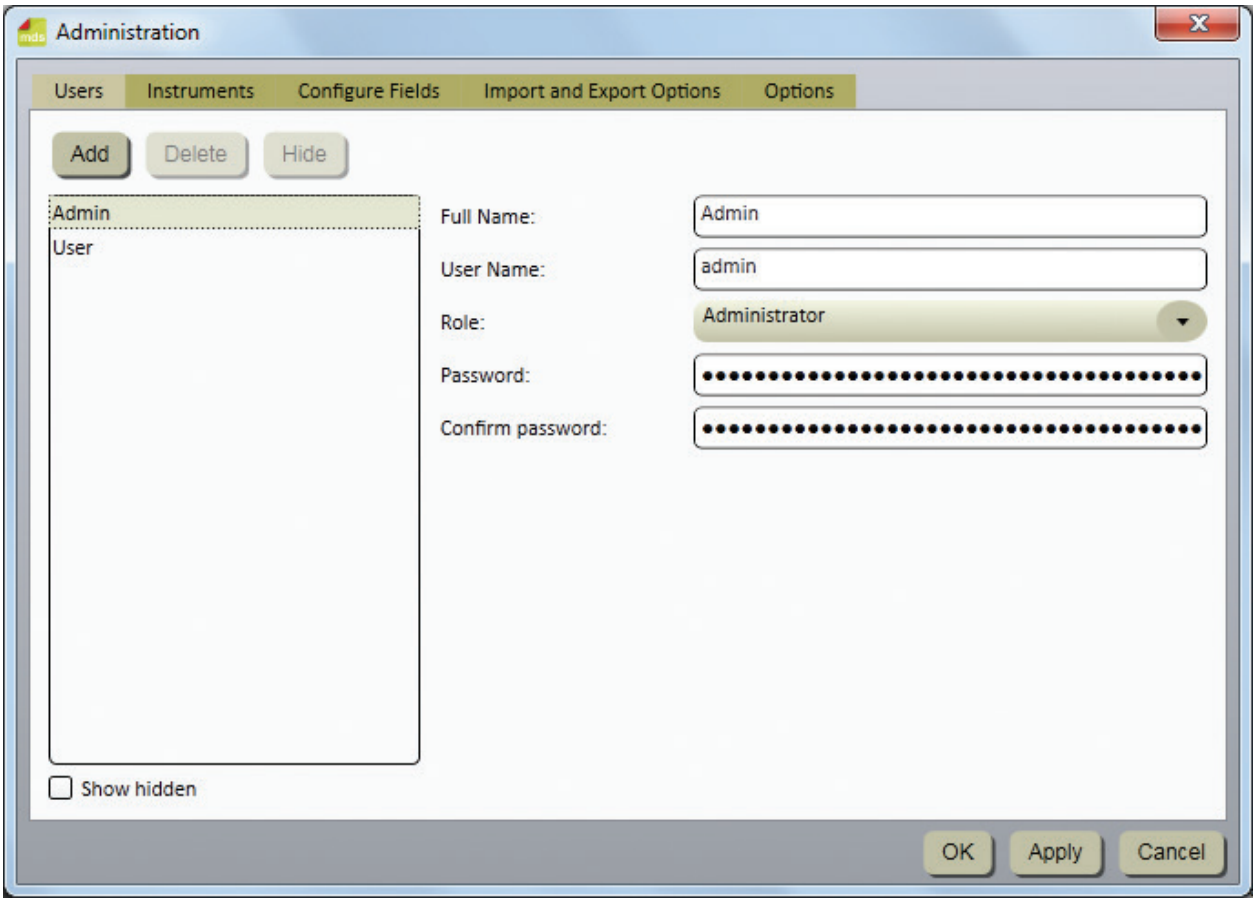
Fanen Instrumentstatus

Feltnavn	**Beskrivelse**
Instrumentnavn	Instrumentnavnet du definerte da du la til instrumentet
Instrumentstatus	Instrumentets gjeldende driftsstatus. Se tabellen med driftsstatuser nedenfor.
Tilstand for lokk	Instrumentlokkets status (åpent eller lukket)
Tilstand for lås	Instrumentlokklåsens status (låst eller ulåst)
Tilstand for varmeenhet	Statusen til instrumentets varmeelement (på eller av)
Kjernetemperatur	Temperaturen til instrumentets pluggbare varmeelement i grader celsius
Lokktemperatur	Temperaturen til instrumentets lokkvarmer i grader celsius
Siste resultat av egensjekk	Resultatene av den forrige diagnosetesten som ble utført på instrumentet
Serienummer	Instrumentets serienummer
Fastvareversjon	Instrumentets fastvareversjonsnummer

Statuslampe	Ikon	Instrumentstatus
Av	(Hvitt)	Instrumentet er i tilstanden **Hvilemodus** mens det venter på å starte varmeelementene for å utføre en testkjøring, og lokket er lukket. ELLER Instrumentet er i tilstanden **Diagnose** mens det kjører en egensjekk, og lokket er lukket.
Av	(Hvitt)	Instrumentet er i tilstanden **Hvilemodus** mens det venter på å starte varmeelementene for å utføre en testkjøring, og lokket er åpent. ELLER Instrumentet er i tilstanden **Diagnose** mens det kjører en egensjekk, og lokket er åpent.
Oransje	(Oransje)	Instrumentet er i tilstanden **Varmer** mens temperaturen øker til det nødvendige nivået, og lokket er lukket. Instrumentet er ikke klart til å utføre en kjøring ennå.
Oransje	(Oransje)	Instrumentet er i tilstanden **Varmer** mens temperaturen øker til det nødvendige nivået, og lokket er åpent. Instrumentet er ikke klart til å utføre en kjøring ennå.
Grønn	(Grønt)	Instrumentet er i tilstanden **Klar** med temperaturen på det nødvendige nivået, og lokket er lukket. Instrumentet er klart til å utføre en kjøring.
Grønn	(Grønt)	Instrumentet er i tilstanden **Klar** med temperaturen på det nødvendige nivået, og lokket er åpent. Instrumentet er klart til å utføre en kjøring.
Blå	(Blått)	Instrumentet er i tilstanden **Test** mens det utfører en kjøring, og lokket er lukket.
Rød	(Rødt)	Instrumentet er i tilstanden **Test fullført** etter at det har fullført en kjøring, og lokket er lukket.
Blinkende Rød	(Blinkende rødt)	Instrumentet er i tilstanden **Mislykket** etter at det ikke består en egensjekk.

Sette opp administrativ informasjon

Brukere



Vinduet Brukere

Legge til brukere

Bare brukere med administratornivå kan legge til brukere.

1. Klikk på **[Administrasjon]** på menylinjen og velg deretter **Brukere…**.
2. Vinduet *Oppsett* viser en gjeldende liste med brukere på fanen Brukere i rekkefølgen de ble lagt til.
3. Klikk på knappen **[Legg til]** for å legge til en ny bruker.
4. Angi den nye brukerens fulle navn i feltet Brukers fulle navn. Dette er navnet som vises på rapporter og i vinduer i Neogen programvare for molekylær detektering. Det er vanligvis brukerens fornavn og etternavn. Dette feltet er obligatorisk.
5. Angi den nye brukerens brukernavn i feltet Brukernavn. Dette er navnet som brukeren angir i feltet Brukernavn i innloggingsvinduet. Brukernavnet skiller mellom små og store bokstaver. Dette feltet er obligatorisk.
6. Bruk rullegardinmenyen Rolle til å velge en rolle for den nye brukeren. Dette feltet er obligatorisk.
    - En bruker (vanlig bruker) kan definere og administrere testsett, prøver og kjøringer, utføre kjøringer, opprette rapporter og utføre begrenset instrumentadministrasjon.
    - En administrator kan utføre alle aktivitetene til en bruker samt brukeradministrasjon, fullstendig instrument-administrasjon og andre valg.
7. Angi passordet til den nye brukeren i feltet Passord. Passordet skiller mellom små og store bokstaver. Passordet vises som ***** når du skriver det inn. Dette feltet er obligatorisk.
8. Angi passordet til den nye brukeren på nytt i feltet Bekreft passord. Dette feltet er obligatorisk.
9. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke tillegget, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke tillegget og gå tilbake til vinduet *Startside*.

Slette brukere

Bare brukere med administratornivå kan slette brukere.

1. Klikk på **Administrasjon** på menylinjen og velg deretter **Brukere…**.
2. Vinduet *Oppsett* viser en liste med aktive brukere på fanen Brukere i rekkefølgen de ble lagt til.
3. Klikk på brukeren du vil slette fra listen. Du kan ikke slette en bruker som har definert en systemkomponent (testsett, prøve, kjøring). Brukere kan ikke slette seg selv.
4. Klikk på knappen **[Slett]**.
5. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke slettingen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke slettingen og gå tilbake til vinduet *Startside*.

Skjule brukere

Bare brukere med administratornivå kan skjule brukere. Du bør skjule brukere som ikke lenger bruker Neogen programvare for molekylær detektering, men som tidligere har definert en systemkomponent (testsett, prøve, kjøring). Hvis du skjuler en bruker, fjernes brukernavnet fra brukernavnlisten mens brukeren forblir i databasen. Dette tillater administrasjon av aktive brukere mens integriteten til historiske data opprettholdes.

1. Klikk på **Administrasjon** på menylinjen og velg deretter **Brukere…**.
2. Vinduet *Oppsett* viser en liste med aktive brukere på fanen Brukere i rekkefølgen de ble lagt til. Klikk på brukeren du vil skjule.
3. Klikk på knappen **[Skjul]**.
4. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke slettingen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke slettingen og gå tilbake til vinduet *Startside*.

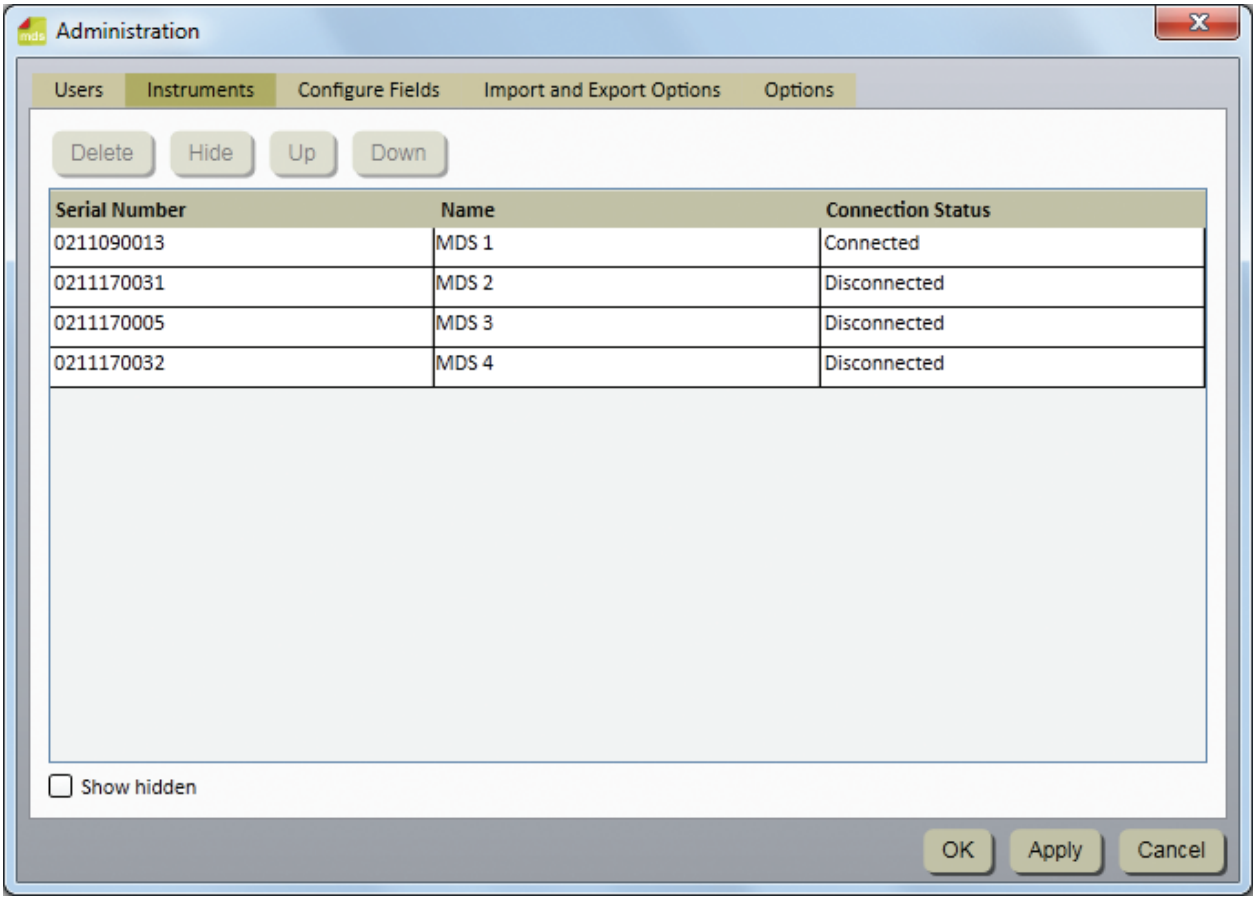
Endre passord

1. Klikk på **[Administrasjon]** på menylinjen og velg deretter **Endre passord…**.
2. Vinduet *Endre passord* viser den gjeldende brukeren.
3. Angi brukerens nåværende passord i feltet Gjeldende passord.
4. Angi brukerens nye passord i feltet Nytt passord.
5. Angi brukerens nye passord på nytt i feltet Bekreft passord.
6. Passordet du angir i feltet Nytt passord, og passordet du angir i Bekreft passord, må være identiske. Hvis de ikke er identiske, vises en feilmelding. Passordet skiller mellom små og store bokstaver. Passordet vises som ***** når du skriver det inn.
7. Klikk på knappen **[OK]** for å bruke endringen.

Vise brukere

1. Klikk på **Administrasjon** på menylinjen og velg deretter **Brukere…**.
2. Vinduet *Oppsett* viser en liste med aktive brukere på fanen Brukere i rekkefølgen de ble lagt til. Vis alle skjulte brukere i tillegg til aktive brukere ved å klikke i avmerkingsruten Vis skjulte.
3. Klikk på brukeren du vil vise.

Instrumenter



Vinduet Instrumenter

Legge til instrumenter

Neogen programvare for molekylær detektering oppdager automatisk instrumenter som er slått på og koblet til datamaskinen med en USB-kabel når programvaren starter. Programvaren oppdager også automatisk instrumenter når du slår på instrumenter og kobler instrumenter til datamaskinen med en USB-kabel.

1. Klikk på **Administrasjon** på menylinjen og velg deretter **Instrumenter…**. Fanen Instrument i vinduet *Administrasjon* viser alle instrumentene som er oppdaget automatisk.
2. Neogen programvare for molekylær detektering oppdager og administrerer maksimalt fire instrumenter. Det kan være nødvendig med en USB-hub for å støtte det maksimale antallet instrumenter.
3. Når Neogen programvare for molekylær detektering oppdager et instrument, henter den instrumentets serienummer fra instrumentet og lagrer serienummeret i serienummerfeltet. Du kan ikke endre instrumentets serienummer.
4. Neogen programvare for molekylær detektering bruker også serienummeret som standard enhetsnavn. Du kan endre enhetsnavnet sammen med enhetsbeskrivelsen (opprinnelig tom). Enhetens navn og beskrivelse kan være en hvilken som helst tekst i friform.
5. Neogen programvare for molekylær detektering initialiserer automatisk et instrument når den oppdager instrumentet. Oppdagingssekvensen bestemmes av det underliggende Microsoft Windows-operativsystemet. Den har ikke nødvendigvis noen tilknytning til bestemte USB-porter. Initialisering består av disse trinnene:
    - Oppretter USB-kommunikasjon med instrumentet
    - Låser opp instrumentet
    - Utfører grunnleggende diagnostiske tester på instrumentet
    - Terminerer eventuelle aktive testkjøringer
    - Slår på instrumentets varmeelementer

6. Instrumentets statuslinje viser bare de første fire instrumentene i listen *Instrumenter*. Disse fire første instrumentene som vises, kan være eller ikke være de fire instrumentene som for øyeblikket kommuniserer med Neogen programvare for molekylær detektering.

Navngi instrumenter

Bare brukere med administratornivå kan redigere instrumenter.

1. Klikk på **Administrasjon** på menylinjen og velg deretter **Instrumenter…**.
2. Fanen Instrument i vinduet *Administrasjon* viser alle instrumentene som er oppdaget automatisk.
3. Klikk på instrumentet du vil gi nytt navn til.
4. Angi et navn i feltet Navn. Instrumentnavnet kan være en hvilken som helst friformtekst. Du kan ikke endre instrumentets serienummer.
5. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke navnet, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke navnet og gå tilbake til vinduet *Startside*.

Skjule instrumenter

Bare brukere med administratornivå kan skjule instrumenter. Du bør skjule instrumenter som ikke lenger brukes av Neogen programvare for molekylær detektering, men som har blitt brukt i minst én kjøring tidligere. Hvis du skjuler et instrument, fjernes instrumentnavnet fra listen over instrumentnavn, mens instrumentet forblir i databasen. Dette tillater administrasjon av aktive instrumenter mens integriteten til historiske data opprettholdes.

1. Klikk på **Administrasjon** på menylinjen og velg deretter **Instrumenter…**.
2. Fanen Instrument i vinduet *Administrasjon* viser alle instrumentene som er oppdaget automatisk.
3. Klikk på instrumentet du vil skjule.
4. Klikk på knappen **[Skjul]** for å skjule instrumentet.
5. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke endringen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke endringen og gå tilbake til vinduet *Startside*.

Endre rekkefølgen på instrumentene

Bare brukere med administratornivå kan endre rekkefølgen på instrumentene.

1. Klikk på **Administrasjon** på menylinjen og velg deretter **Instrumenter…**.
2. Fanen Instrument i vinduet *Administrasjon* viser alle instrumentene som er oppdaget automatisk.
3. Klikk på instrumentet du vil flytte til en annen plassering i listen.
4. Klikk på knappen **[Opp]** for å flytte det valgte instrumentet én plassering nærmere toppen av listen, eller klikk på knappen **[Ned]** for å flytte det valgte instrumentet én plassering nærmere bunnen av listen.
5. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke endringen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke endringen og gå tilbake til vinduet *Startside*.
6. Instrumentets statuslinje viser bare de første fire tilkoblede instrumentene i fanen Instrumenter.

Slette instrumenter

Bare brukere med administratornivå kan slette instrumenter.

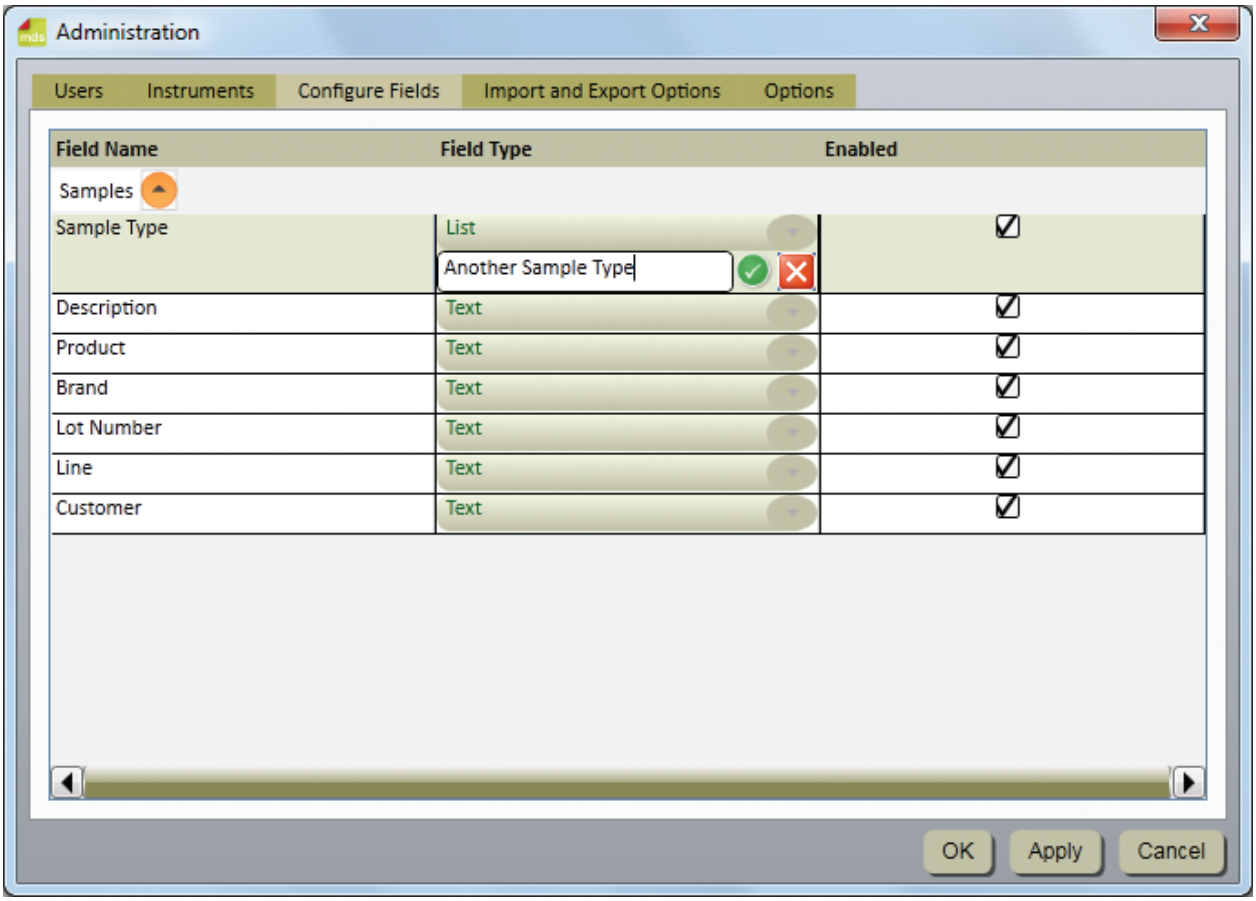
1. Klikk på **Administrasjon** på menylinjen og velg deretter **Instrumenter…**.
2. Fanen Instrument i vinduet *Administrasjon* viser alle instrumentene som er oppdaget automatisk.
3. Klikk på instrumentet du vil slette fra listen. Du kan ikke slette et instrument som er aktivt, eller et instrument som har blitt brukt til minst én kjøring tidligere.
4. Klikk på knappen **[Slett]**.
5. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke slettingen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke slettingen og gå tilbake til vinduet *Startside*.

Vise instrumenter

En bruker å ethvert nivå kan vise brukere.

1. Klikk på **Administrasjon** på menylinjen og velg deretter **Instrumenter…**.
2. Fanen Instrument i vinduet *Administrasjon* viser alle instrumentene som er oppdaget automatisk. Vis alle skjulte instrumenter ved å klikke i avmerkingsruten Vis skjulte. Instrumentets statuslinje viser bare de første fire tilkoblede instrumentene i fanen Instrumenter.

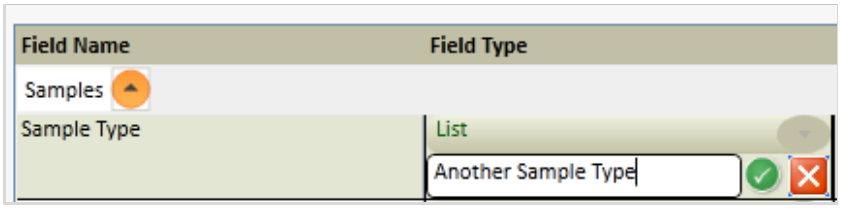
Konfigurere felt



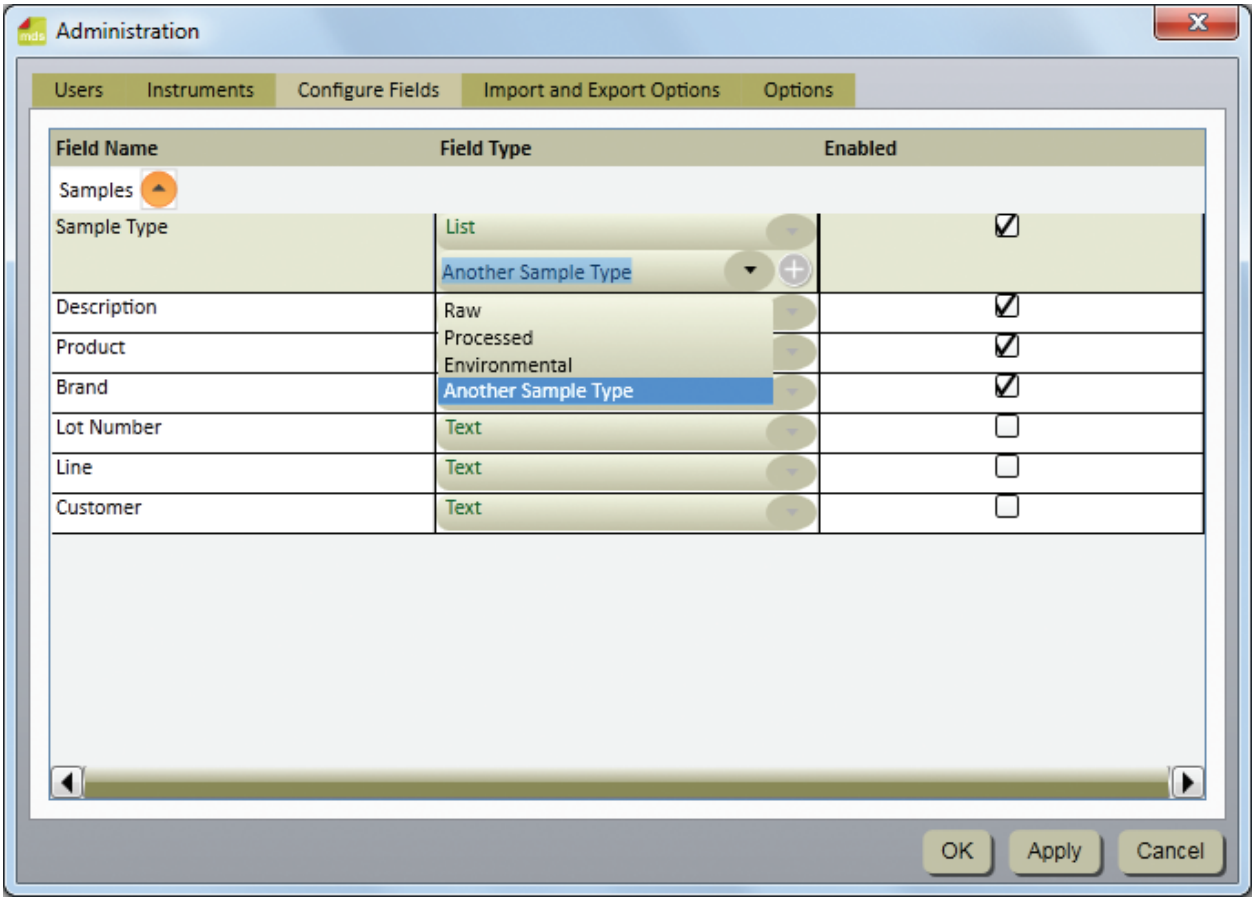
Bare brukere med administratornivå kan konfigurere felt.

1. Neogen programvare for molekylær detektering har sju brukerdefinerbare prøvefelt. Du definerer de sju prøvefeltene (kolonneoverskrifter) under installasjonen av programvaren.
   - Du kan ikke endre feltnavnene eller felttypene etter at du definerer dem under installasjonen.
   - Du kan endre verdiene til felttypen liste og aktiveringsavmerkingsrutene etter installasjonen.
2. Klikk på **Administrasjon** på menylinjen og velg deretter **Konfigurer felter…**.
3. Fanen *Konfigurer felter* viser de gjeldende feltnavnene, felttypene og en avmerkingsrute for å aktivere feltet.
4. Du kan legge til en ny verdi til en listefelttype:
   a. Klikk på -symbolet ved siden av rullegardinmenyen.
   b. Angi den nye verdien for listen som vist i figur 21. Den nye verdien kan være en hvilken som helst friformtekst.
   c. Trykk på **[Enter]**-tasten eller klikk på symbolet.
   d. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke tillegget, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke tillegget og gå tilbake til vinduet *Startside*.
5. Du kan ikke slette en verdi fra en listefelttype.

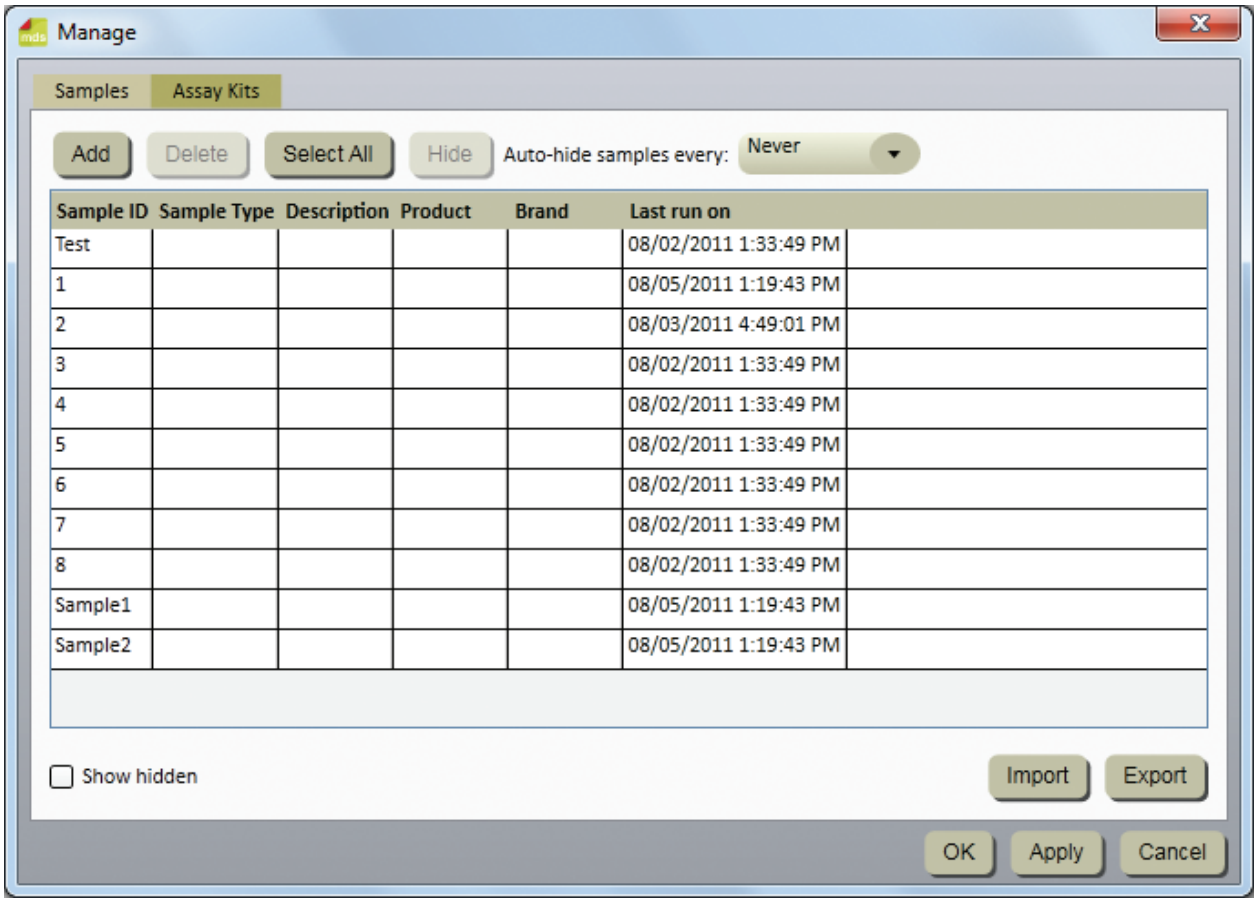
6. Du kan aktivere et feltnavn slik at det vises på fanen Prøve i vinduet Oppsett, eller du kan deaktivere et feltnavn slik at det ikke vises på fanen Prøve i vinduet Oppsett.
   a. Hvis du vil aktivere eller deaktivere et feltnavn, klikker du ganske enkelt i avmerkingsruten i kolonnen Aktivert. (☑ ☐)
   b. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke endringen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke endringen og gå tilbake til vinduet *Startside*.
7. Et eksempel på konfigurering av et felt er vist nedenfor. I dette eksemplet legges verdien «En annen prøvetype» til i rullegardinmenyen Prøvetype. Merk at feltene som ikke er aktivert, er skjult i vinduet Prøver.



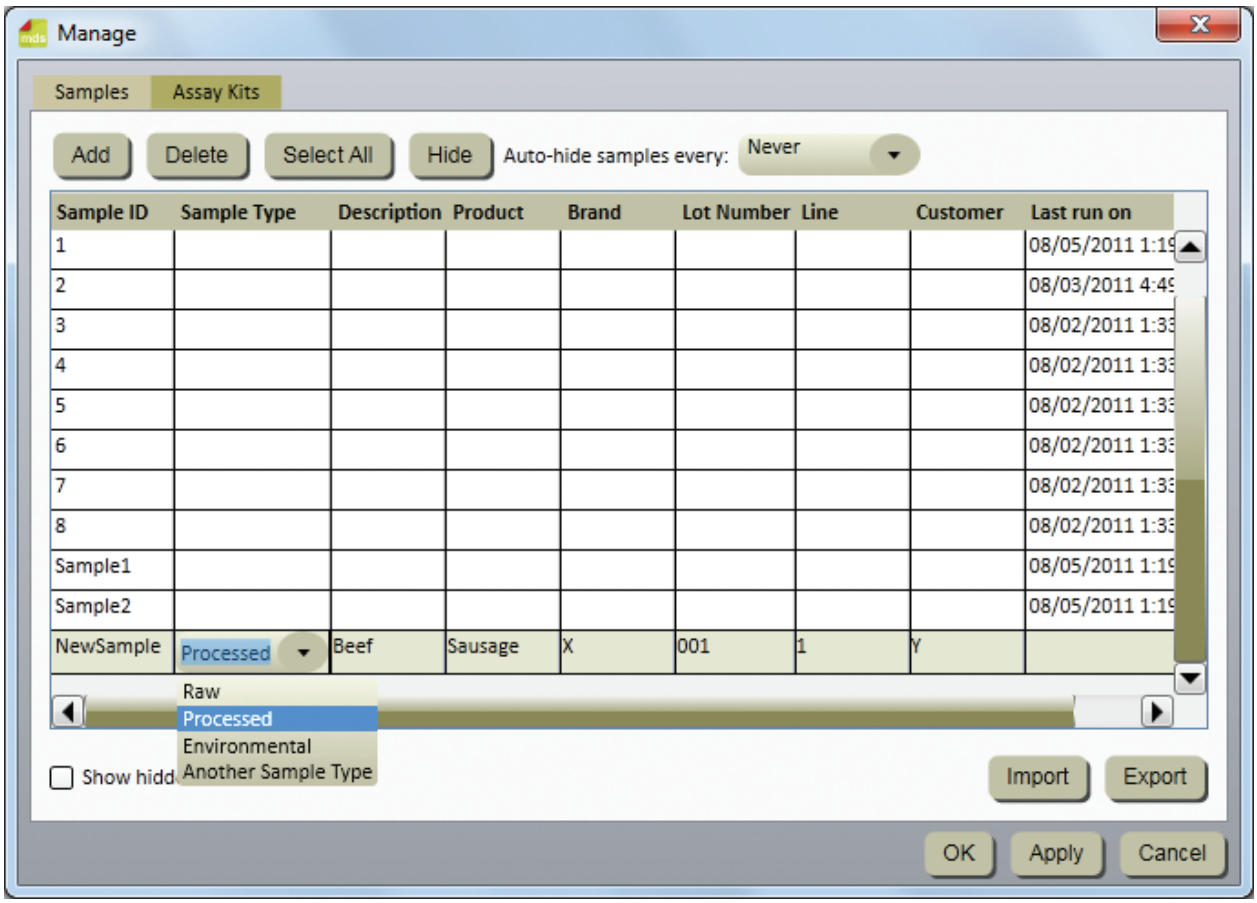
Legge til en ny verdi i en liste



Ny prøvetype og deaktiverte felt



Feltendringseffekter på prøveoppsettfanen ***Prøver***



Vinduet Prøver

Legge til prøver

1. Prøver er næringsmiddel- eller miljøprøver som du tester for tilstedeværelse av patogen.
2. Klikk på **Administrer** på menylinjen og velg deretter **Prøver…**. Du kan også velge **Administrer prøver** i sidepanelet eller velge fanen **Prøver** hvis vinduet *Administrer* allerede er åpent. Du kan også importere prøveinformasjon. Se avsnittet om import/eksport av prøver i denne manualen for mer informasjon.
3. Vinduet *Oppsett* viser en liste med de gjeldende prøve-ID-ene på fanen Prøver, sammen med de egendefinerte feltverdiene for hver prøve-ID.
4. Klikk på knappen **Legg til** for å sette inn en ny rad nederst i listen med prøve-ID-er.
5. Angi den nye prøve-ID-en i kolonnen **Prøve-ID** til den nye raden. Prøve-ID-en er obligatorisk, og den må være unik.
6. Angi verdier for de egendefinerte feltene i den nye raden i kolonnen som tilsvarer hvert egendefinerte felt. De egendefinerte feltene er valgfrie. Feltet Prøvetype er et listefelt, og de andre egendefinerte feltene er tekstfelt.
7. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke tillegget, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke tillegget og gå tilbake til vinduet *Startside*.

Modifisere prøver

Bare brukere med administratornivå kan administrere prøver. Du kan bare modifisere prøver hvis de aldri har blitt brukt i en kjøring.

1. Klikk på **Administrer** på menylinjen og velg deretter **Prøver…**. Du kan også velge **Administrer prøver** i sidepanelet eller velge fanen **Prøver** hvis vinduet *Administrer* allerede er åpent.
2. Vinduet *Oppsett* viser en liste med de gjeldende prøve-ID-ene på fanen Prøver, sammen med de egendefinerte feltverdiene for hver prøve-ID.
3. Klikk på feltet (Prøve-ID, Prøvetype eller egendefinert felt) som du vil endre. Bruk det loddrette rullefeltet til å vise flere prøver om nødvendig.
4. Angi endringen i feltet du vil endre. Prøve-ID-en er obligatorisk, og den må være unik. De egendefinerte feltene er valgfrie. Feltet Prøvetype er et listefelt, og de andre egendefinerte feltene er tekstfelt.
5. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke endringen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke endringen og gå tilbake til vinduet *Startside*.

Slette prøver

Bare brukere med administratornivå kan administrere prøver. Du kan bare slette prøver hvis de aldri har blitt brukt i en kjøring.

1. Klikk på **Administrer** på menylinjen og velg deretter **Prøver…**. Du kan også velge **Administrer prøver** i sidepanelet eller velge fanen **Prøver** hvis vinduet *Administrer* allerede er åpent.
2. Vinduet *Administrer* viser en liste med de gjeldende prøve-ID-ene på fanen Prøver, sammen med de egendefinerte feltverdiene for hver prøve-ID.
3. Klikk på prøve-ID-en du vil slette. Bruk det loddrette rullefeltet til å vise flere prøver om nødvendig. Ikke slett en prøve-ID som har blitt brukt i en testkjøring. Skjul en prøve-ID som du ikke lenger trenger. Se avsnittet om skjuling av prøver i denne manualen for mer informasjon.
4. Velg knappen **Slett** for å slette den valgte prøve-ID-en.
5. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke slettingen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke slettingen og gå tilbake til vinduet *Startside*.

Skjule prøver

Bare brukere med administratornivå kan administrere prøver. Skjul prøve-ID-er fra visningen når du ikke lenger tester disse prøve-ID-ene, og du ønsker å minimere antall prøve-ID-er som vises i visningene. Slett prøve-ID-er når du ikke lenger bruker disse prøve-ID-ene og prøve-ID-ene aldri har blitt brukt i en testkjøring. Se avsnittet om sletting av prøver i denne manualen for mer informasjon.

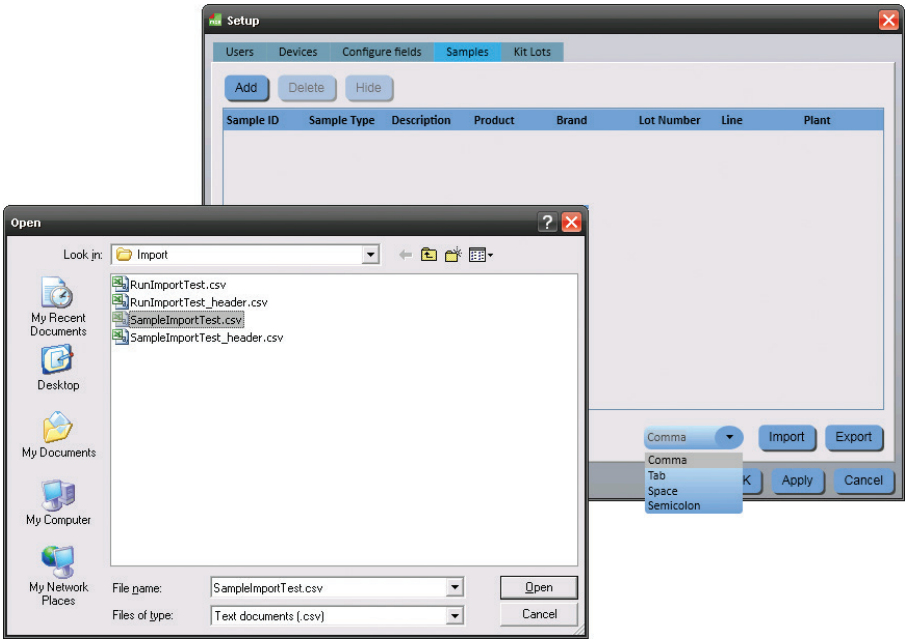
1. Klikk på **Administrer** på menylinjen og velg deretter **Prøver…**. Du kan også velge **Administrer prøver** i sidepanelet eller velge fanen **Prøver** hvis vinduet *Administrer* allerede er åpent.
2. Vinduet Administrer viser en liste med de gjeldende prøve-ID-ene på fanen Prøver, sammen med de egendefinerte feltverdiene for hver prøve-ID.

3. Klikk på prøve-ID-en du vil skjule. Bruk det loddrette rullefeltet til å vise flere prøver om nødvendig. Du kan trykke og holde nede [Skift] mens du klikker på en annen prøve-ID for å skjule begge prøve-ID-ene og alle prøve-ID-er mellom dem. Du kan også trykke og holde nede [Ctrl] mens du velger flere prøve-ID-er for å skjule flere prøve-ID-er.
4. Velg knappen **Skjul** for å skjule den valgte prøve-ID-en.
5. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke endringen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke endringen og gå tilbake til vinduet *Startside*.
6. Du kan automatisk skjule prøve-ID-er som har blitt brukt, men som ikke har blitt brukt i en angitt tidsperiode. Velg tidsperioden med rullegardinmenyen Skjul prøver automatisk. Velg for eksempel Månedlig for å skjule eksemplene som sist ble brukt i en kjøring for én måned siden.
7. Velg valget Vis skjulte for å vise prøve-ID-er som er skjult, samt prøve-ID-er som ikke er skjult.

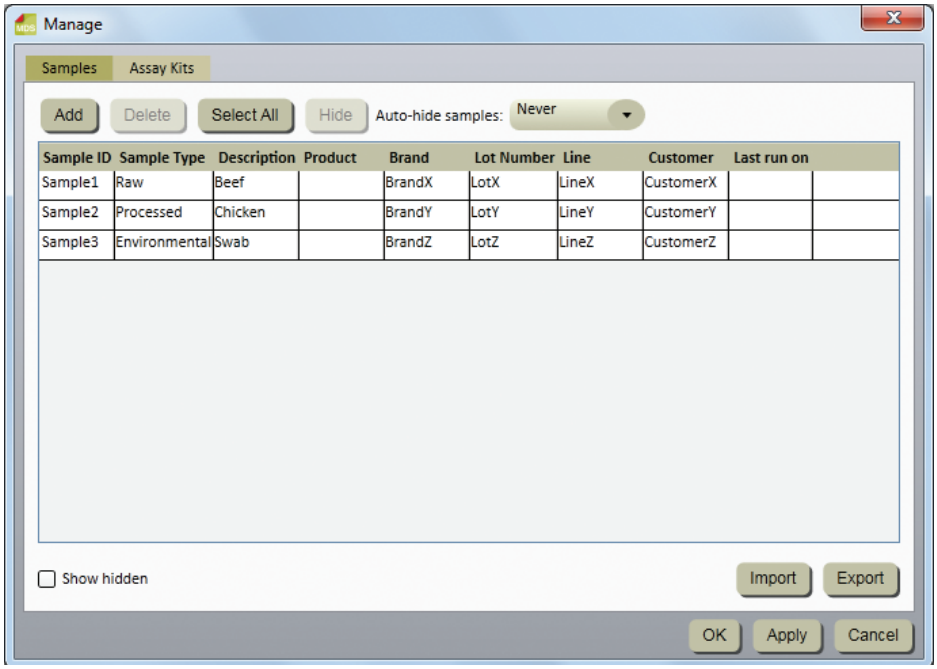
Importere prøver

1. Du kan importere prøve-ID-er og tilhørende verdier for de egendefinerte feltene i form av datafiler med skilletegn, for eksempel .CSV-filer (kommadelte verdier). Bruk denne funksjonen hvis prøve-ID-ene kan eksporteres fra et LIMS eller fra et annet system til Neogen system for molekylær detektering.
2. Klikk på **Administrer** på menylinjen og velg deretter **Prøver…**. Bare brukere med administratornivå kan administrere prøver. Du kan også velge **Administrer prøver** i sidepanelet eller velge fanen **Prøver** hvis vinduet *Administrer* allerede er åpent.
3. Fanen Prøver viser en liste med de gjeldende prøve-ID-ene sammen med de egendefinerte feltverdiene for hver prøve-ID.
4. Standard filtype er en CSV-fil (kommadelte verdier). Du kan velge andre filtyper og skilletegn. Se avsnittet om filformater for import/eksport i denne manualen.
    - Den første raden er som standard en overskriftrad som inneholder feltnavn. Du kan endre dette i Import- og eksportvalg. Se avsnittet om import- og eksportvalg i denne manualen.
    - Rekkefølgen av feltene i prøveimportfilen må være identisk med rekkefølgen av feltene i fanen **Prøver** i vinduet *Oppsett*.
    - Prøve-ID-en er et obligatorisk felt, og den må være unik.
    - Dataene i en prøveimportfil som skal importeres i et listefelt, må matche et av valgene for listefeltet. For eksempel må en prøvetype være Rå, Behandlet eller Miljømessig eller en av prøvetypene du definerte.
    - Standardmappen for import defineres med Import- og eksportvalg. Se avsnittet om import- og eksportvalg i denne manualen.

5. Klikk på knappen **Import**. Hvis det bare finnes én importfil i importmappen, importeres den automatisk. Hvis det er flere filer eller ingen filer til stede, vises vinduet *Åpne*. Naviger til filen du vil importere, og dobbeltklikk på filnavnet.



6. Etter en vellykket import viser fanen *Prøver* prøvedefinisjonene som ble importert. Neogen programvare for molekylær detektering oppretter nye rader på slutten av prøve-ID-listen og legger til innholdet i importfilen i de nye radene.
7. Lagre prøvedefinisjonene ved å klikke på knappen **OK** eller knappen **Bruk**.

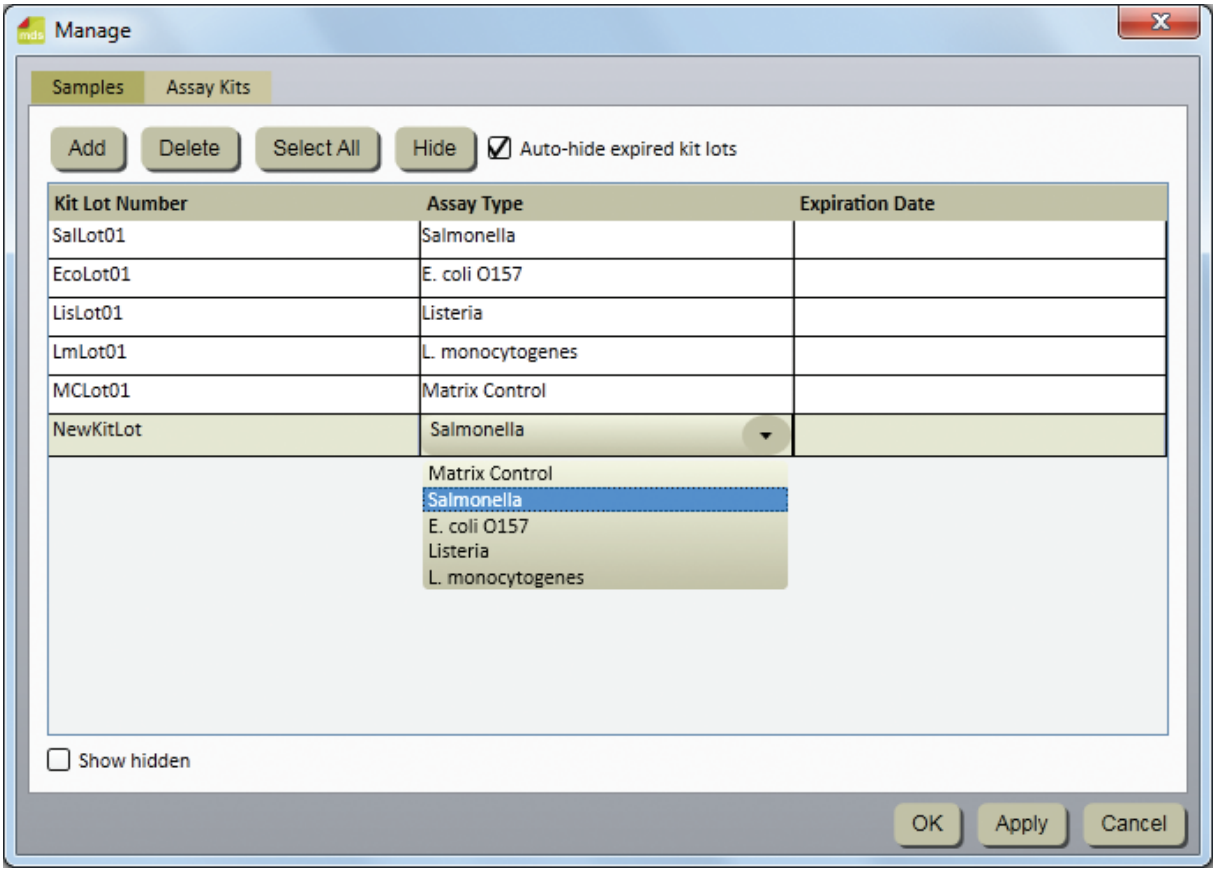


Vinduet *Prøver* etter vellykket dataimport

Eksportere prøver

1. Du kan eksportere prøve-ID-er og tilhørende verdier for de egendefinerte feltene i form av datafiler med skilletegn, for eksempel .CSV-filer (kommadelte verdier). Bruk denne funksjonen hvis prøve-ID-ene kan importeres i et LIMS eller i et annet system fra Neogen system for molekylær detektering.
2. Klikk på **Administrer** på menylinjen og velg deretter **Prøver…**. Du kan også velge **Administrer prøver** i sidepanelet eller velge fanen **Prøver** hvis vinduet *Administrer* allerede er åpent. Du kan også importere prøvedefinisjoner. Se avsnittet om import av prøver i denne manualen for mer informasjon.
3. Vinduet *Oppsett* viser en liste med de gjeldende prøve-ID-ene på fanen Prøver, sammen med de egendefinerte feltverdiene for hver prøve-ID.
4. Klikk på knappen **Eksport**. Når vinduet Lagre som vises, navigerer du til mappen du vil eksportere filen til. Standardmappen for eksport defineres med Import- og eksportvalg. Se avsnittet om import- og eksportvalg i denne manualen.
5. Klikk på knappen **Lagre**.

Testsett



Vinduet Testsett

Legge til testsett

1. Klikk på **Administrer** på menylinjen og velg deretter **Testsett…**. Du kan også bruke sidepanelet eller klikke på fanen Testsett i det allerede åpne vinduet **Administrer**.
2. Fanen Testsett viser en gjeldende liste med testsett i rekkefølgen de ble lagt til.
3. Klikk på knappen **[Legg til]** for å legge til et nytt testsett.
4. Angi settlotnummeret i feltet Settlot-nummer. Dette feltet er obligatorisk, og hvert settlotnummer må være unikt. Lotnumre er identifikasjonsnumrene for Neogen-produksjonslot som er trykt på Neogen molekylær deteksjonstest-settene. Du kan bruke kombinasjonen av testsett og prøve til å spore prøver gjennom arbeidsflyten fra mottak av prøven i laboratoriet til tillegging av prøven i en testkjøring og vise de endelige testresultatene.

5. Bruk rullegardinmenyen Testtype til å velge testtype. Dette feltet er obligatorisk. Velg ett av de fire patogenmålene eller matrikskontrollen som indikert på settetiketten:
    - Matrikskontroll
    - *Salmonella*
    - *E. coli* O157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Angi utløpsdatoen for det nye testsettet i feltet Utløpsdato. Du kan skrive inn datoen i formatet ÅÅÅÅ-MM-DD eller bruke datovelgeren til å velge en dato. Dette feltet er ikke obligatorisk.
7. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke tillegget, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke tillegget og gå tilbake til vinduet *Startside*.

Slette testsett

1. Klikk på **Administrer** på menylinjen og velg deretter **Testsett…**. Du kan også bruke sidepanelet eller klikke på fanen Testsett i det allerede åpne vinduet **Administrer**.
2. Fanen Testsett viser en gjeldende liste med testsett i rekkefølgen de ble lagt til.
3. Klikk på settlotnummeret du vil slette fra listen. Du kan ikke slette et settlotnummer som er aktivt, eller som har blitt brukt til minst én kjøring tidligere.
4. Klikk på knappen **[Slett]**.
5. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke slettingen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke slettingen og gå tilbake til vinduet *Startside*.

Skjule testsett

1. Du bør skjule testsett som ikke lenger brukes av Neogen programvare for molekylær detektering. Hvis du skjuler et testsettnummer, fjernes testsettnummeret fra testsettnummerlisten mens settlotet forblir i databasen. Dette tillater administrasjon av aktive settlotnumre mens integriteten til historiske data opprettholdes.
2. Klikk på **Administrer** på menylinjen og velg deretter **Testsett…**.
3. Fanen Testsett viser en gjeldende liste med testsett i rekkefølgen de ble lagt til.
4. Klikk på settlotnummeret du vil skjule.
5. Klikk på knappen **[Skjul]** for å skjule testsettnummeret.
6. Klikk på knappen **[Bruk]** for å bruke endringen, eller klikk på knappen **[OK]** for å bruke endringen og gå tilbake til vinduet *Startside*.
7. Du kan automatisk skjule sett som er utløpt, ved å velge Skjul automatisk lot som har utløpt. Utløpte sett skjules automatisk når programmet startes på nytt, eller ved midnatt på datoen settet utløper, det som forekommer først.
8. Skjulte testsett kan vises ved å velge avmerkingsruten Vis skjulte.

Utføre kjøringer

Sette opp en ny kjøring

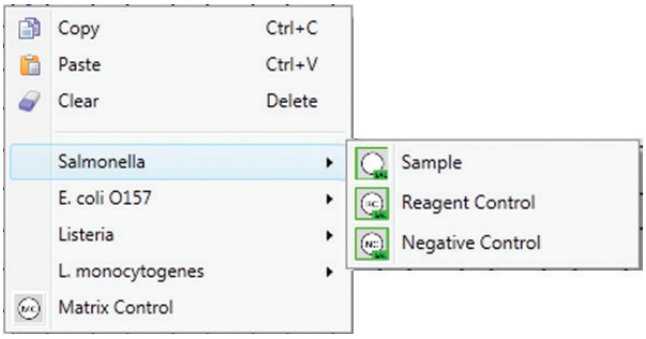
1. Start Neogen programvare for molekylær detektering med -ikonet på skrivebordet.
2. Angi brukernavn og passord for å logge inn.
3. For å sette opp en ny kjøring velger du **Fil** på menylinjen og velger deretter **Ny kjøring**. Du kan også klikke på **Oppsett ny kjøring** ved siden av Oppsett ny kjøring -ikonet på startsiden, eller du kan klikke på **Oppsett ny kjøring** ved siden av Oppsett ny kjøring -ikonet i sidepanelet for å starte en ny kjøring.
4. Du kan definere kjøringer ved hjelp av en rekke metoder, inkludert en rutenettvisning, en listevisning eller via dataimport. Disse metodene er definert i de følgende underavsnittene. Se avsnittet om import av kjøringer i denne manualen for mer informasjon om import av kjøringer.
5. Neogen programvare for molekylær detektering tilordner automatisk en kjørings-ID basert på malen som er valgt for kjørings-ID-er under programvareinstallasjonsprosessen. Du kan modifisere kjørings-ID-en ved å klikke i feltet **Kjøre-ID** og oppdatere den automatisk tilordnede kjørings-ID-en. Kjørings-ID-en må være unik.
6. Bruk rullegardinmenyen Tekniker til å velge brukeren som definerer den nye kjøringen. Brukeren som er logget inn, er standardteknikeren.
7. Du kan klikke i feltet **Kommentar** og angi en valgfri kjøringskommentar.
8. Bruk rutenettet i visningen *Oppsett (rutenett)* til å velge brønnene for den nye kjøringen med en av eller alle disse metodene:
    - Velg en enkelt brønn i rutenettvisningen av 96 brønner ved å klikke på en enkelt brønn.
    - Velg flere ikke-tilstøtende brønner ved å trykke og holde nede **[Ctrl]** mens du klikker på flere brønner.
    - Velg en serie med brønner, i kolonner, ved å klikke på den første brønnen og trykke og holde nede **[Shift]** mens du klikker på den siste brønnen.
    - Velg flere tilstøtende brønner ved å klikke og dra over flere brønner.
    - Velg bare ikke en brønn som ikke skal brukes til kjøringen.

Neogen programvare for molekylær detektering uthever brønnene du velger, med en blå kant.

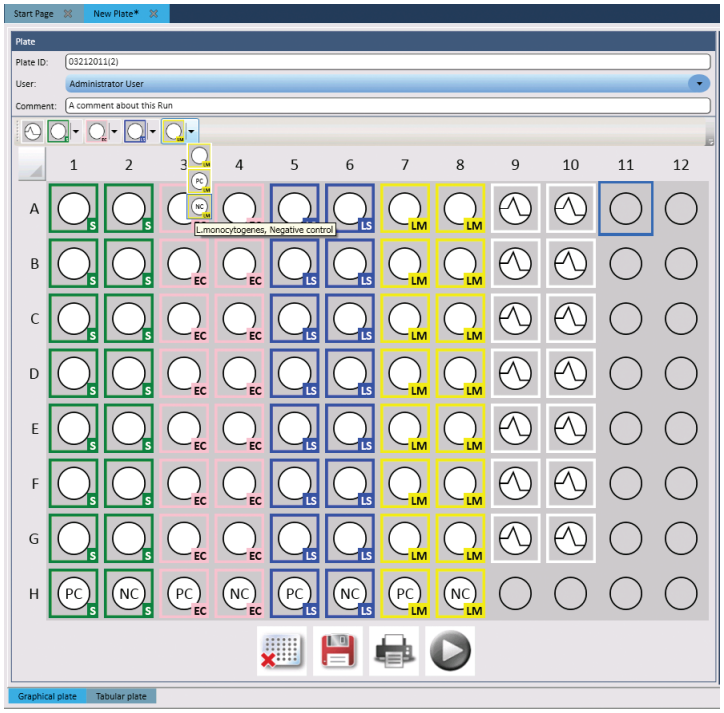
9. Velg **Testtype** for de uthevede brønnene ved å klikke den riktig fargede rullegardinmenyen plassert over rutenettet. Velg Brønntype for de uthevede brønnene ved å velge relevant **Brønntype** fra rullegardinmenyen. Dette er alle de mulige kombinasjonene av testtype og brønntype:

	Brønntype		
	Prøve	Reagenskontroll	Negativ kontroll
Testtype			
Salmonella			
E. coli O157 (inkludert H7)			
Listeria			
L. monocytogenes			
Matrikskontroll			
Ufullstendig spesifikasjon			

Du kan også høyreklikke i en celle eller gruppe med celler for å velge testtype og brønntype med den kontekstsensitive menyen.



10. Gjenta trinn 8 og trinn 9 til du har definert alle testtypene og brønntypene for kjøringen. Skjermbildet nedenfor er et eksempel på en fullført ny kjøringsdefinisjon. Den nye kjørings-ID-en vises som fanetittelen, og stjernen (*) indikerer at kjøringsdefinisjonen er endret siden den sist ble lagret.

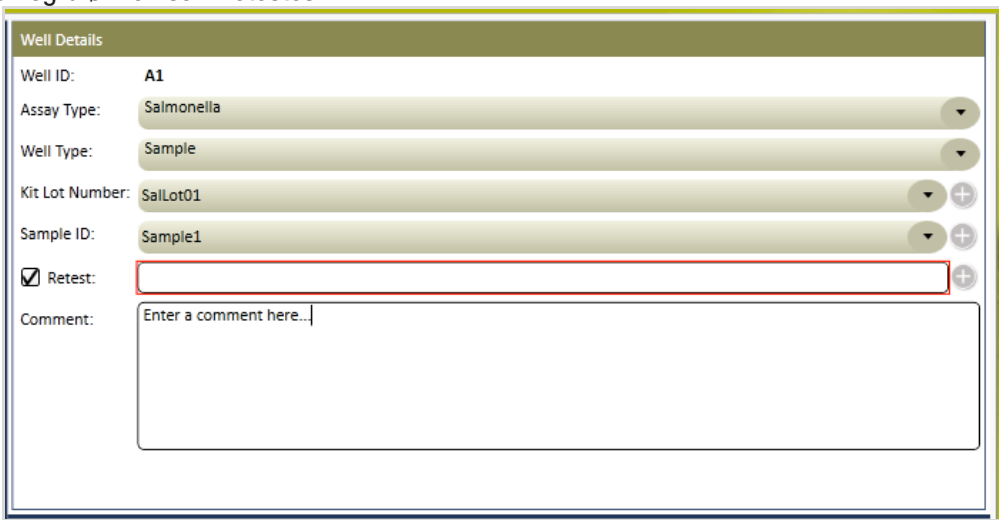


11. Angi **Settlot-nummer** i panelet Brønndetaljer. Feltet **Brønn-ID** i panelet Brønndetaljer indikerer hvilke brønner som er valgt og som vil motta settlotnummeret du angir.
    - Angi lotnummeret i feltet **Settlot-nummer** (hvitt) og klikk deretter på eller trykk på **[Enter]** for å lagre oppføringen.
    - For å velge et forhåndskonfigurert settlotnummer klikker du på for å bytte til rullegardinlisten (blå) og velger deretter en ID fra listen. Du kan ikke angi nye verdier når dette feltet er blått.
12. Angi **Prøve-ID** i panelet Brønndetaljer.
    - Angi prøve-ID-en i feltet **Prøve-ID** (hvitt) og klikk på eller trykk på **[Enter]** for å lagre oppføringen.
    - For å velge en forhåndskonfigurert prøve-ID klikker du på for å bytte til rullegardinlisten (blå) og velger deretter en ID fra listen. Du kan ikke angi nye verdier når dette feltet er blått.

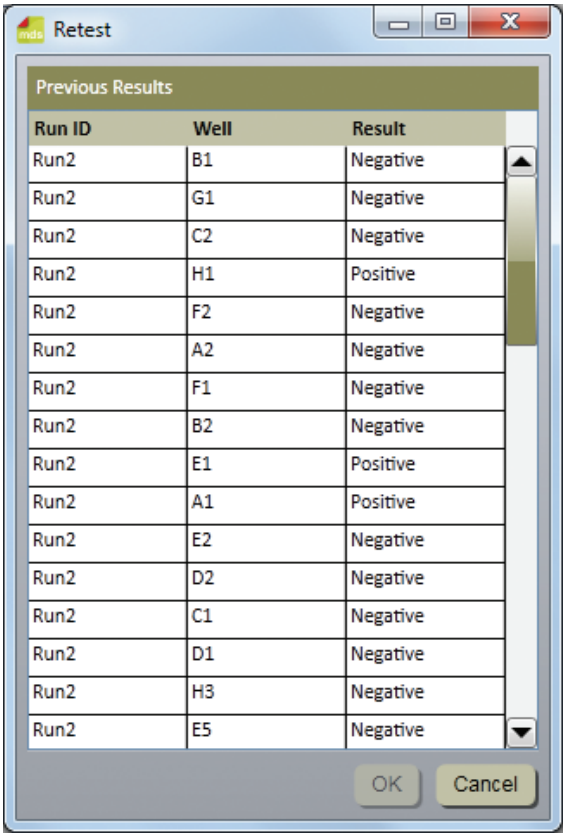
    Merk: En prøve-ID kan ikke tilordnes til reagenskontroller og negative kontroller.

13. Hvis du bruker en matrikskontroll, kobler du prøven til matrikskontrollen ved å tilordne samme prøve-ID til både prøven og matrikskontrollen. Denne tilknytningen fører til at prøveresultatet blir avhengig av matrikskontrollresultatet.
    Du kan også koble en enkelt matrikskontroll til flere prøvebrønner. Alle brønnene må imidlertid ha samme prøve-ID. Individuelle brønner har forskjellige koder (f.eks. A1, A2) som kan brukes til å spore prøvene. Hvis du vil differensiere brønnene ytterligere, skriver du inn en kommentar for hver av dem. Kommentaren vises i kjøringsrapporten og resultateksportfilen. Se avsnittet om visning av kjøringsresultater i denne manualen.

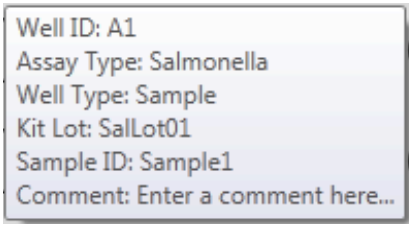
14. Velg valget **Retest** i panelet Brønndetaljer hvis brønnen inneholder en retest av en tidligere prøve. Klikk på -ikonet for å velge kjøringen og brønnen som retestes.



15. Velg kjøringen og brønnen som retestes, når vinduet *Retest* vises.
16. Klikk på knappen **OK**.



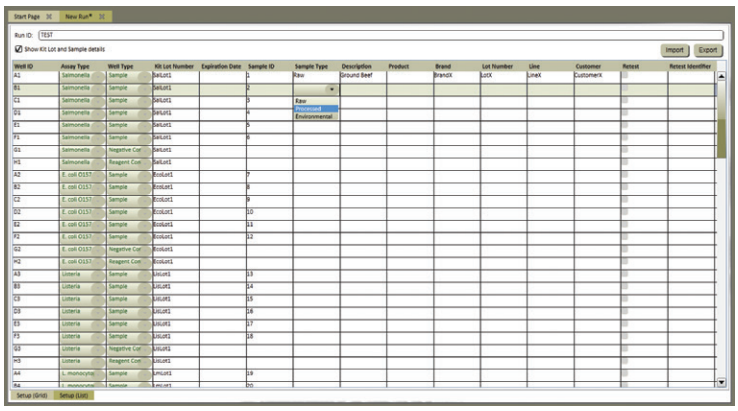
17. Du kan også bruke panelet *Brønndetaljer* til å angi en kommentar i feltet **Kommentar:** som er relevant for brønndefinisjonen.
18. Du kan vise brønndetaljene ved å holde musepekeren over en brønn i panelet *Oppsett (rutenett)*. All brønndetaljinformasjon med unntak av retest vises.



19. Gjenta trinn 11 og 12 for å angi settlotnummeret og prøve-ID-en for de gjenværende brønnene. La eventuelle ubrukte brønner være tomme (grå sirkler).
20. De store ikonene under panelet *Oppsett (rutenett)* gir rask tilgang til funksjoner som ofte brukes under kjøringsdefinisjonsprosessen.

	Aktiv	Inaktiv
Slett		
Lagre		
Skriv ut		
Kjør		

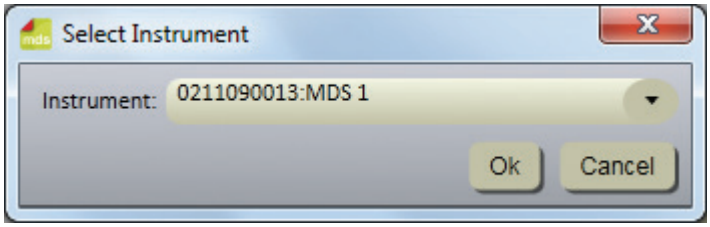
21. Du kan også bruke fanen *Oppsett (liste)* til å vise og definere en ny kjøring bare ved bruk av tekst vist i en tabell i stedet for symboler og tekst vist i et grafisk bilde av et rutenett med 96 brønner.
22. Klikk på fanen *Oppsett (liste)* nederst på fanen for den nye kjøringen for å vise listevisningen. Listevisningen viser alle brønndetaljer i en tabell sortert etter brønnplassering. All informasjon forbundet med hver enkelt brønn vises i tabellen. Dette er den samme informasjonen som er tilgjengelig på fanen *Oppsett (rutenett)*.
23. Velg valget **Vis settlot og prøvedetaljer** for å vise de egendefinerte feltene forbundet med prøver og settlot.
24. Du kan angi brønndefinisjoner ved å klikke i feltene og angi informasjonen, eller ved å klikke på rullegardinmenyene og velge valget.



25. Du kan importere eller eksportere informasjonen i en ny kjøring ved å klikke på knappen Import eller knappen Eksport. Se avsnittet om import av kjøringer og eksport av kjøringer i denne manualen for mer informasjon.
26. Når du har lagt inn all prøveinformasjon, klikker du på **Lagre** for å lagre den nye kjøringen. Du kan også lagre kjøringen ved å velge Fil på menylinjen og deretter velge **Lagre kjøring**, eller ved å trykke på <CTRL>+s på tastaturet.

Starte en kjøring

1. Følg instruksjonene i testsettets produktinstruksjoner for å utføre testen.
   Ikke plasser prøvereagensrørene i hurtiglastebrettet før du har fullført lysistrinnet. **Prøver som ikke har blitt riktig varmebehandlet under testens lysistrinn, kan anses som en potensiell biologisk fare og skal IKKE settes inn i Neogen instrument for molekylær detektering.** Bekreft at varmeblokken du brukte i lysistrinnet, oppnådde den anbefalte temperaturen for den anbefalte tidsperioden, ved bruk av en timer, og et kalibrert termometer satt inn i den utpekte brønnen i hjørnet av varmeblokken under lysistrinnet.
2. For å starte en konfigurert kjøring velger du Fil på menylinjen og velger deretter **Åpne kjøringer**. Du kan også klikke på **Start konfigurerte kjøringer** ved siden av Start konfigurerte kjøringer -ikonet på startsiden, eller i sidepanelet.
3. Når listen over konfigurerte kjøringer vises, velger du den konfigurerte kjøringen du vil starte.
4. Neogen programvare for molekylær detektering viser den valgte kjøringen på en ny fane, som inneholder fanene Oppsett (rutenett) og Oppsett (liste).
5. Du kan foreta endringer av kjøringen. Klikk på knappen **Lagre** for å lagre eventuelle endringer du foretar. Du kan også klikke på Fil på menylinjen og deretter velge **Lagre kjøring** for å lagre eventuelle endringer.
6. Klikk på knappen **Start** i visningen Oppsett (rutenett).
7. Velg enheten fra rullegardinmenyen. Instrumentene i denne rullegardinmenyen er de som er i tilstanden Klar og i stand til å utføre en testkjøring. Etter å ha valgt enheten klikker du på knappen **OK**.



Dialogboksen Velg instrument

8. Det valgte instrumentets lokk åpnes automatisk.
9. Sett Neogen hurtiglastebrett inn i instrumentet og lukk instrumentets lokk for å starte kjøringen.
10. Toppteksten i delen Kjøringsdetaljer i visningen Resultater (rutenett) viser detaljer for kjøringen, en fremdriftsindikator og gjenværende tid for kjøringen. Kjøringens varighet er 75 minutter.
11. Du kan klikke på knappen **[Avbryt]** for å stoppe en kjøring som pågår. Klikk på **[Ja]** når bekreftelsesdialogboksen vises, for å avbryte kjøringen.

Importere en ny kjøring

1. For å sette opp en ny kjøring velger du Fil på menylinjen og velger deretter **Ny kjøring**. Du kan også klikke på **Oppsett ny kjøring**ved siden av Oppsett ny kjøring -ikonet på startsiden, eller du kan klikke på **Oppsett ny kjøring** ved siden av Oppsett ny kjøring -ikonet i sidepanelet for å starte en ny kjøring.
2. Velg panelet Oppsett (liste) i vinduet Ny plate.
3. Du kan importere en ny kjøring i form av en datafil med skilletegn, for eksempel en .CSV-fil (kommadelte verdier). Bruk denne funksjonen hvis informasjonen som trengs for å definere en ny kjøring, kan eksporteres fra et LIMS eller fra et annet system til Neogen system for molekylær detektering. Alle nye prøvedefinisjoner eller settlotdefinisjoner som også finnes i den samme importfilen for ny kjøring, importeres også sammen med den nye kjøringen.
4. Klikk på rullegardinmenyen ved siden av knappen Import for å velge skilletegnet i import- eller eksportfilen. Skilletegnet kan være komma, tabulator, mellomrom eller semikolon. Skilletegnet som brukes i importfilen, er forhåndsdefinert av LIMS eller det andre systemet det kom fra.
   - Importfiler kalles ofte .CSV-filer eller filer med kommadelte verdier.

- Dataene i en prøveimportfil som skal importeres i et listefelt, må matche et av valgene for listefeltet. For eksempel må en prøvetype være Rå, Behandlet eller Miljømessig eller en av prøvetypene du definerte.

5. Klikk på knappen **Import**. Når vinduet *Åpne* vises, navigerer du til importfilen du ønsker å importere, og dobbeltklikker på filnavnet.

Testtype	Testkode
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Matrikskontroll	MC

Brønntype	Brønnkode
Prøve	Prøve
Reagenskontroll	RC
Negativ kontroll	NC
Matrikskontroll	MC

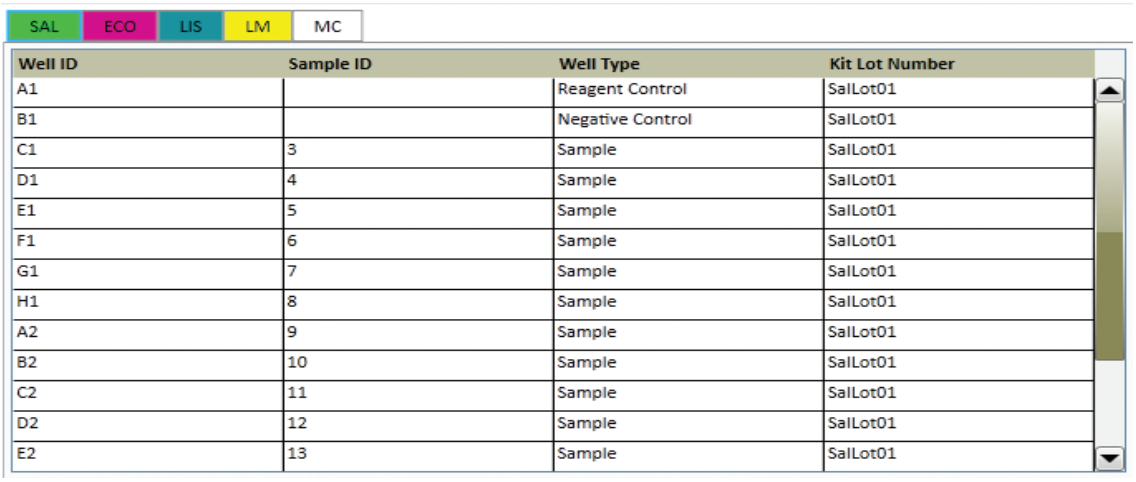
Eksportere en kjøringsdefinisjon

1. Velg fanen *Oppsett (liste)* i vinduet Ny kjøring.
2. Du kan eksportere en kjøringsdefinisjon i form av en datafil med skilletegn, for eksempel en .CSV-fil (kommadelte verdier). Bruk denne funksjonen hvis du vil eksportere informasjonen for kjøringsdefinisjon til et LIMS eller et annet system, eller hvis du vil eksportere en kjøringsdefinisjon, redigere kjøringsdefinisjonen og deretter importere den redigerte kjøringsdefinisjonen.
3. Standard filtype er en .CSV-fil. Du kan velge andre filtyper og skilletegn i Import- og eksportvalg. Velg skilletegnet som foretrekkes av LIMS eller et annet system som filen eksporteres til. Se avsnittet om filformater for import/eksport i denne manualen.
    - Den første raden er som standard en overskriftrad som inneholder feltnavn. Du kan endre dette i Import- og eksportvalg. Se avsnittet om import- og eksportvalg i denne manualen.
    - To etterfølgende skilletegn uten noe mellom dem indikerer et tomt felt.
4. Standardmappen for eksport defineres med Import- og eksportvalg. Se avsnittet om import- og eksportvalg i denne manualen.
5. Klikk på knappen **Eksport**. Når vinduet *Lagre som* vises, navigerer du til mappen du vil eksportere filen til. Standardmappen for eksport defineres med Import- og eksportvalg. Se avsnittet om import- og eksportvalg i denne manualen.
6. Klikk på knappen **Lagre**.

Vise en kjøring etter testtype

Panelet Testtype vises sammen med panelet *Oppsett (rutenett)* og panelet *Brønndetaljer* når du definerer en kjøring, og det inneholder en liste med alle brønnene som er definert i denne kjøringsdefinisjonen for en valgt testtype. I eksempelet vises brønnene som er definert for *Salmonella*-testen, og indikeres av en lyseblå boks rundt «SAL»-knappen.

Testtype	Symbol
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Matrikskontroll	MC



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

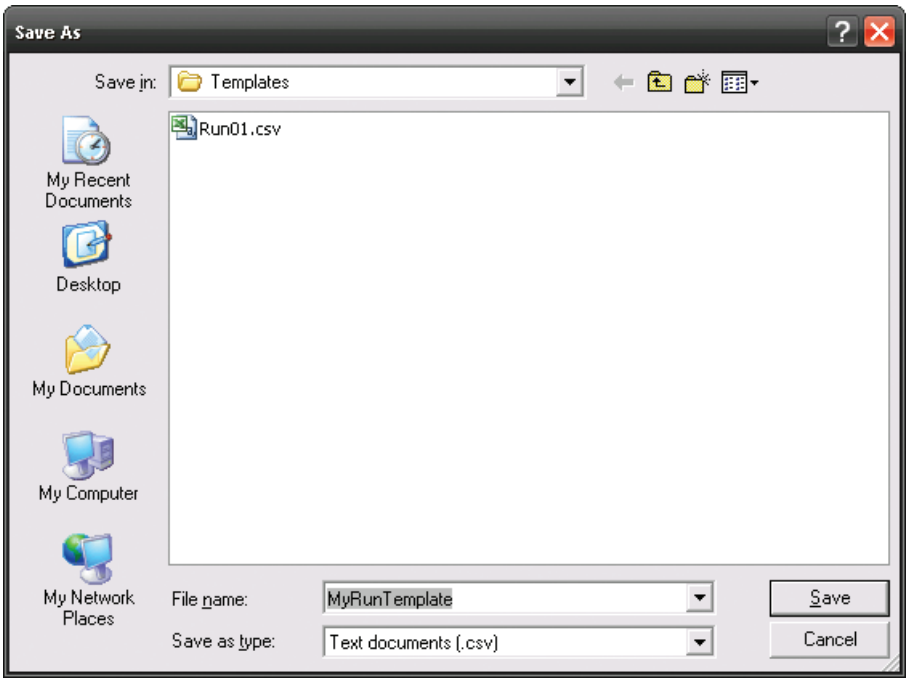
Panel for Oppsett (rutenett) av testtype

Lagre en kjøring som en mal

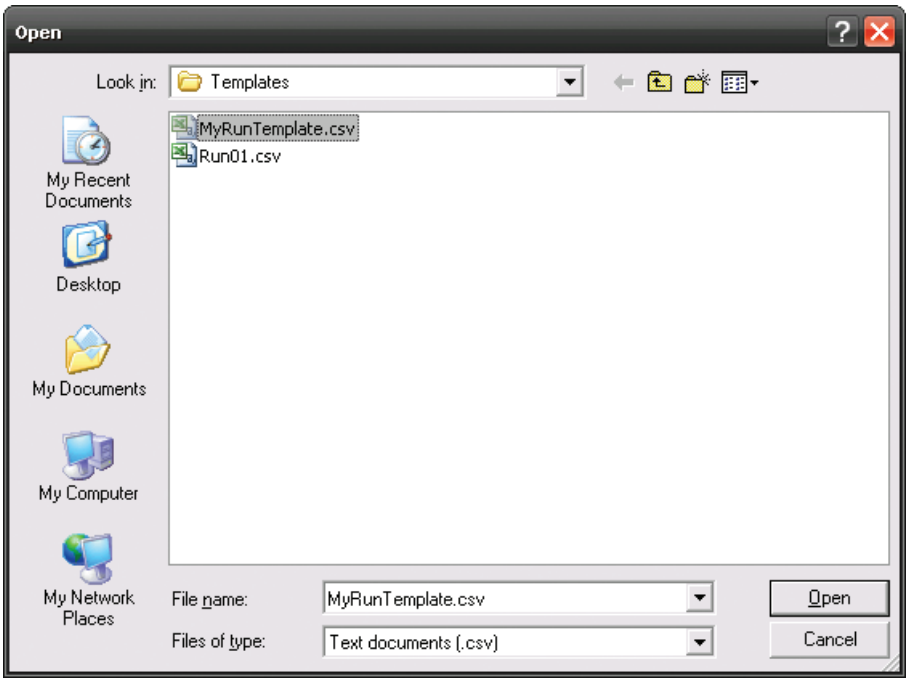
1. Opprett en køringsmal ved å sette opp en kjøringsstruktur med panelet *Oppsett (rutenett)* eller *Oppsett (liste)* uten å sette opp detaljene i panelet *Brønndetaljer*. Når du senere bruker kjøringsmalen til å sette opp en ny kjøring fra en mal, defineres strukturen for den nye kjøringen av kjøringsmalen, slik at du ikke trenger å definere kjøringsstrukturen. Du trenger bare å definere informasjon om prøver, settlot, kommentarer og retest. Se avsnittet om å sette opp en ny kjøring fra en mal i denne manualen for mer informasjon.
2. For å lagre kjøringen som en mal velger du **Fil** på menylinjen og velger deretter **Lagre kjøring som mal…**.
3. Når vinduet *Lagre* vises, navigerer du til mappen du vil lagre kjøringsmalfilen i, og angir filnavnet for kjøringsmalen i feltet **Filnavn:**.
4. Klikk på knappen **Lagre**. Neogen programvare for molekylær detektering lagrer kjøringsmalen som en tekstfil med kommadelte verdier (.CSV-fil).

Sette opp en ny kjøring fra en mal

1. Sett opp en ny kjøring fra en mal ved å bruke en køringsmal til å sette opp kjøringsstrukturen uten å bruke panelet *Oppsett (rutenett)* eller **Oppsett (liste)**, og ved å bruke panelet *Brønndetaljer* til å sette opp detaljene (prøver, settlot, kommentarer og retest) for den nye kjøringen. Se avsnittet om å lagre en kjøring som en mal i denne manualen for mer informasjon.
2. For å sette opp en ny kjøring fra en mal velger du **Fil** på menylinjen og velger deretter **Last kjøringsmal…**.
3. Når vinduet *Åpne* vises, navigerer du til mappen som inneholder kjøringsmalfilen du ønsker å bruke. Standardmappen er Maler.
4. Velg kjøringsmalfilen du ønsker å bruke, og klikk på knappen **Åpne**.
5. Bruk panelet *Brønndetaljer* til å sette opp detaljene (prøver, settlot, kommentarer og retest) for den nye kjøringen. Se avsnittet om å sette opp en ny kjøring i denne manualen for mer informasjon om bruk av panelet *Brønndetaljer*.

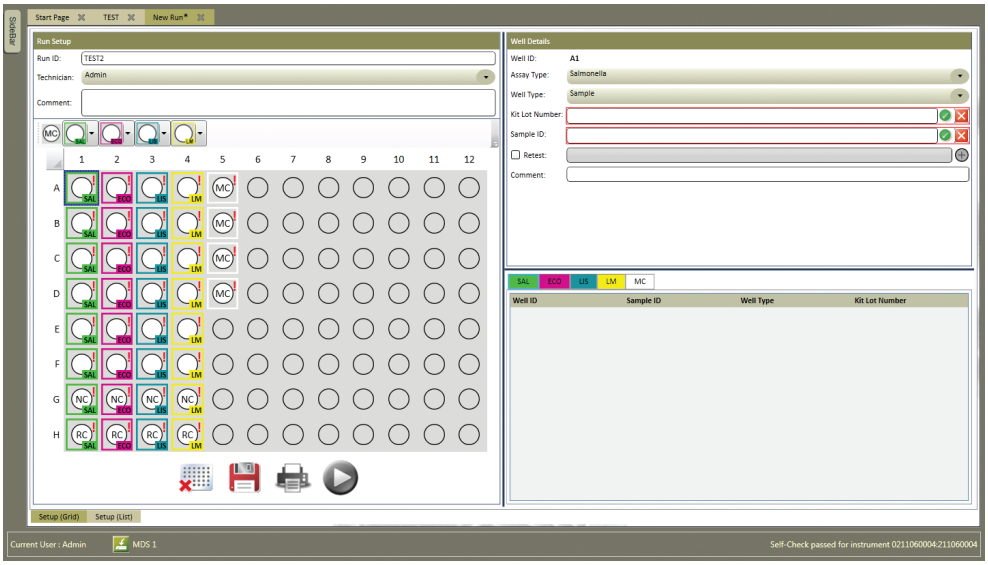


Dialogboks for å lagre mal



Dialogboks for å laste mal

Når en kjøring opprettes (lastes) basert på en mal, vil alle definerte brønner være merket som ufullstendig definert. Et eksempel på en kjøring opprettet fra en mal er gitt i **Error! Reference source not found.**. Brukeren må fullføre brønndefinisjonene ved å oppgi den manglende informasjonen (settlot og prøve) før kjøringen kan lagres eller utføres.



Kjøring opprettet fra mal

Vise kjøringsresultater

1. Du kan bruke visningen Resultater-rutenett til å overvåke en kjøring som pågår. Resultatene vises i sanntid.
2. For å vise kjøringsresultater fra tidligere kjøringer velger du **Fil** på menylinjen og velger deretter **Åpne kjøringer**. Du kan også klikke på ikonet **Se kjøringsresultater** på startsiden eller i sidepanelet for å vise resultatene av de fem siste fullførte kjøringene.
3. Hvis du ikke finner kjøringen du ønsker å vise, kan du bruke **Kjøringsfilter** til å sette platefilterparametere. Alle filterparametrene er valgfrie.
4. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere kjøringer opprettet på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere kjøringer opprettet innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.
5. Klikk på rullegardinmenyen for feltet **Tekniker** for å velge en bestemt bruker som opprettet kjøringene som skal inkluderes. Standardvalget er den gjeldende brukeren.
6. Klikk på rullegardinmenyen for feltet **Kjøringsstatus** for å velge en bestemt platetilstand som skal inkluderes. Standardvalget er **Alle**.

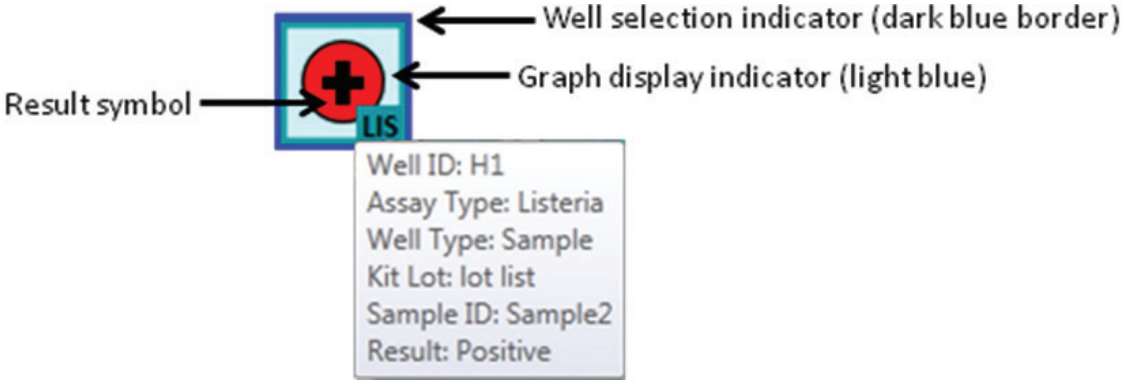
Kjøringsstatus	**Beskrivelse**
Alle	Alle kjøringene i databasen
Fullført	Kjøringer som er fullført
Fullført (vellykket)	Kjøringer som ble vellykket fullført uten resultater som var Ugyldig, Hindret, Kontroller eller Feil
Fullført (krever undersøkelse)	Kjøringer som ble fullført med minst ett resultat som var Ugyldig, Hindret, Kontroller eller Feil
Konfigurert	Kjøringer som er konfigurert, men ikke startet ennå
Avbrutt	Kjøringer som ble avbrutt av en bruker
Mislykket	Kjøringer som er mislykket på grunn av feil som frakobling av instrument e.l.

7. Klikk på knappen **Bruk filter** etter at du har valgt filtrene du ønsker å bruke.
8. Når listen over konfigurerte kjøringer vises, klikker du på kjøringen du vil vise, og klikker deretter på OK.
9. Programvaren viser den valgte kjøringen på en ny fane.
10. Velg **Resultater** (rutenett) for å vise resultatene for hver brønn. En tabell med resultatsymboler er vist nedenfor. En graf over RLU-avlesninger over tid vises også hvis dette valget er aktivert. Se avsnittet Administrative valg i denne manualen for mer informasjon om aktivering av grafen.

Brønn-type	Brønnresultatsymbol	Resultat	Tolkning
Prøve		Positiv	Prøven er antatt positiv for målpatogenet.
Prøve		Negativ	Prøven er negativ for målpatogenet.
Prøve		Hindret	Prøvematriksen var hemmende for testen. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.
Prøve		Kontroller	Tilstedeværelsen eller fraværet av målpatogenet var ubestemmelig. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.
Prøve		Feil	Det ble ikke påvist noen bioluminescens. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.
Reagenskontroll		Gyldig	Reagenskontrollen var gyldig.
Reagenskontroll		Ugyldig	Reagenskontrollen var ugyldig. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.
Reagenskontroll		Kontroller	Reagenskontrollen var ubestemmelig. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.
Reagenskontroll		Feil	Det ble ikke påvist noen bioluminescens. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.
Negativ kontroll		Gyldig	Den negative kontrollen var gyldig.
Negativ kontroll		Ugyldig	Den negative kontrollen var ugyldig. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.
Negativ kontroll		Kontroller	Den negative kontrollen var ubestemmelig. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.
Negativ kontroll		Feil	Det ble ikke påvist noen bioluminescens. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.
Matriks-kontroll		Gyldig	Matrikskontrollen var gyldig.
Matriks-kontroll		Hindret	Prøvematriksen var hemmende for matrikskontrollen. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.
Matriks-kontroll		Feil	Det ble ikke påvist noen bioluminescens. En retest kan være nødvendig. Se avsnittet om feilsøking og testsettets produktinstruksjoner for mer informasjon.

11. Du kan velge å velge og vise grafen for en hvilken som helst brønn eller alle brønnene.
    a. Høyreklikk eller Ctrl-klikk på en enkelt brønn for å velge og vise grafen for den brønnen. Bakgrunnsfargen til den valgte brønnen endres fra grå til lyseblå for å indikere at brønnen er valgt, og kurven for den valgte brønnen vises på grafen.
    b. Høyreklikk på en valgt brønn for å velge den bort og fjerne grafen for den brønnen.
    c. Høyreklikk på flere brønner for å velge og vise grafene for de ekstra brønnene. Visningen er kumulativ. Kurvene for alle valgte brønner vises på grafen.
    d. Hold nede Ctrl og venstreklikk og dra over en gruppe brønner for å velge og vise grafene for flere brønner. Kurvene for alle valgte brønner vises på grafen.
12. Du kan venstreklikke på en valgt brønn, eller venstreklikke og dra over en gruppe brønner, for å utheve kurvene for de brønnene. Du kan også venstreklikke på en kurve for å utheve den tilhørende brønnen.
13. Du kan tilpasse grafens utseende som følger:
    - Klikk på knappen **Velg alle** for å vise kurvene for alle definerte brønner.
    - Klikk på knappen **Fjern** for å tilbakestille brønnvalg og ikke vise noen kurver.
    - Klikk på knappen **Zoom inn** for å forstørre grafen ett nivå. Dette kan også utføres ved å holde musepekeren over grafen og bruke musehjulet.
    - Klikk på knappen **Zoom ut** for å forminske grafen ett nivå.
    - Bruk musehjulet mens du holder musepekeren over grafen, for å zoome inn eller zoome ut av grafen.
    - Klikk på knappen **Tilpass til visning** for å utføre en beste tilpasning for de valgte plottene.
14. Brønnenes farge indikerer hvilke kurver som vises på grafen, som vist nedenfor.

Brønnområde	Farge	Tolkning
Brønnbakgrunn	Grå	Kurven for denne brønnen vises ikke på grafen
	Blå	Kurven for denne brønnen vises på grafen
Brønnkant	Ingen kant	Brønnen er ikke valgt
	Blå kant	Brønnen er valgt, og brønnens kurve er uthevet



15. Du kan velge Resultater (liste) for å vise de samme dataene som Resultater (rutenett), men i listeformat. Følgende felt vises:
    - Brønn-ID – Brønn-ID-en som tilsvarer brønnens plassering i rutenettet med 96 brønner.
    - Prøve-ID – Identifikatoren til prøven som brukes i denne testen. Visningen Resultater (rutenett) viser denne informasjonen ved å holde musepekeren over brønnen.
    - Testtype – Typen test som brukes. Visningen Resultater (rutenett) viser denne informasjonen som en fargekodet boks rundt brønnen.
    - Brønntype – Enten Prøv), Reagenskontroll, Negativ kontroll eller Matrikskontroll.
    - Settlotnummer – Identifikatoren til settlotet som brukes i denne testen. Visningen Resultater (rutenett) viser denne informasjonen ved å holde musepekeren over brønnen.
    - Resultat – Resultatet av testen.

Eksportere kjøringsresultater

1. Velg **Resultater** (rutenett) og klikk deretter på knappen Export .
2. Du kan eksportere resultater i form av en datafil med skilletegn, for eksempel en .CSV-fil (kommadelte verdier). Bruk denne funksjonen hvis du vil eksportere informasjonen for kjøringsdefinisjon til et LIMS eller et annet system, eller hvis du vil eksportere en kjøringsdefinisjon, redigere kjøringsdefinisjonen og deretter importere den redigerte kjøringsdefinisjonen.
3. Standard filtype er en .CSV-fil. Du kan velge andre filtyper og skilletegn i Import- og eksportvalg. Velg skilletegnet som foretrekkes av LIMS eller et annet system som filen eksporteres til. Se avsnittet om filformater for import/eksport i denne manualen.
    - Den første raden er som standard en overskriftrad som inneholder feltnavn. Du kan endre dette i Import- og eksportvalg. Se avsnittet om import- og eksportvalg i denne manualen.
    - To etterfølgende skilletegn uten noe mellom dem indikerer et tomt felt.
4. Standardmappen for eksport defineres med Import- og eksportvalg. Se avsnittet om import- og eksportvalg i denne manualen.
5. Klikk på knappen **Eksport**. Når vinduet *Lagre som* vises, navigerer du til mappen du vil eksportere filen til. Standardmappen for eksport defineres med Import- og eksportvalg. Se avsnittet om import- og eksportvalg i denne manualen.
6. Klikk på knappen **Lagre**.

Generere kjøringsrapporter

Kjøringslayoutrapport

1. Bruk denne rapporten til å bistå med testoppsett.
2. Velg visningen *Oppsett (rutenett)* for å skrive ut eller lagre kjøringslayouten, som viser oppsettdefinisjonene for alle brønnene i kjøringen.
3. Klikk på utskriftsknappen for å åpne forhåndsvisningen av utskriften i rapportvisningen.
4. En innlastingsindikator

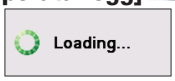
vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
5. Klikk på utskriftsknappen øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
6. For å lagre kjøringslayouten klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen Lagre som i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Kjøringsrapport

1. Velg visningen *Resultater (rutenett)* for å skrive ut eller lagre kjøringsrapporten, som viser testresultatene for alle brønnene i kjøringen.
2. Klikk på knappen **[Kjøringsrapport]** for å åpne forhåndsvisningen av utskriften i rapportvisningen.
3. En innlastingsindikator

vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
4. Klikk på utskriftsknappen øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
5. For å lagre kjøringsrapporten klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen Lagre som i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Instrumentets temperaturlogg

1. Velg visningen *Resultater (rutenett)* for å skrive ut eller lagre instrumentets temperaturlogg, som viser kjerne- og lokkvarmertemperaturene målt med 15 sekunders intervaller under kjøringen.
2. Klikk på knappen **[Temperaturlogg]** for å åpne forhåndsvisningen av utskriften i rapportvisningen.
3. En innlastingsindikator 

vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
4. Klikk på utskriftsknappen øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
5. For å lagre temperaturloggrapporten klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen *Lagre som* i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Åpne en lagret kjøring

1. Bare konfigurerte kjøringer kan modifiseres. For å modifisere noe av informasjonen lagret for en konfigurert kjøring velger du **Fil** på menylinjen og velger deretter **Åpne kjøringer**. Du kan også klikke på **Start konfigurerte kjøringer** ved siden av Start konfigurerte kjøringer -ikonet på startsiden, og deretter klikke på **Åpne kjøringer…**.

2. Hvis du ikke finner kjøringen du ønsker å slette, kan du bruke **Kjøringsfilter** til å sette platefilterparametere. Alle filterparametrene er valgfrie.
    a. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere kjøringer opprettet på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere kjøringer opprettet innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.
    b. Klikk på rullegardinmenyen for feltet **Tekniker** for å velge en bestemt bruker som opprettet kjøringene som skal inkluderes. Standardvalget er den gjeldende brukeren.
    c. Klikk på rullegardinmenyen for feltet **Kjøringsstatus** for å velge en bestemt platetilstand som skal inkluderes. Standardvalget er **Alle**.

Kjøringsstatus	Beskrivelse
Alle	Alle kjøringene i databasen
Fullført	Kjøringer som er fullført
Fullført (vellykket)	Kjøringer som ble vellykket fullført uten resultater som var Ugyldig, Hindret, Kontroller eller Feil
Fullført (krever undersøkelse)	Kjøringer som ble fullført med minst ett resultat som var Ugyldig, Hindret, Kontroller eller Feil
Konfigurert	Kjøringer som er konfigurert, men ikke startet ennå
Avbrutt	Kjøringer som ble avbrutt av en bruker
Mislykket	Kjøringer som er mislykket på grunn av feil som frakobling av instrument e.l.

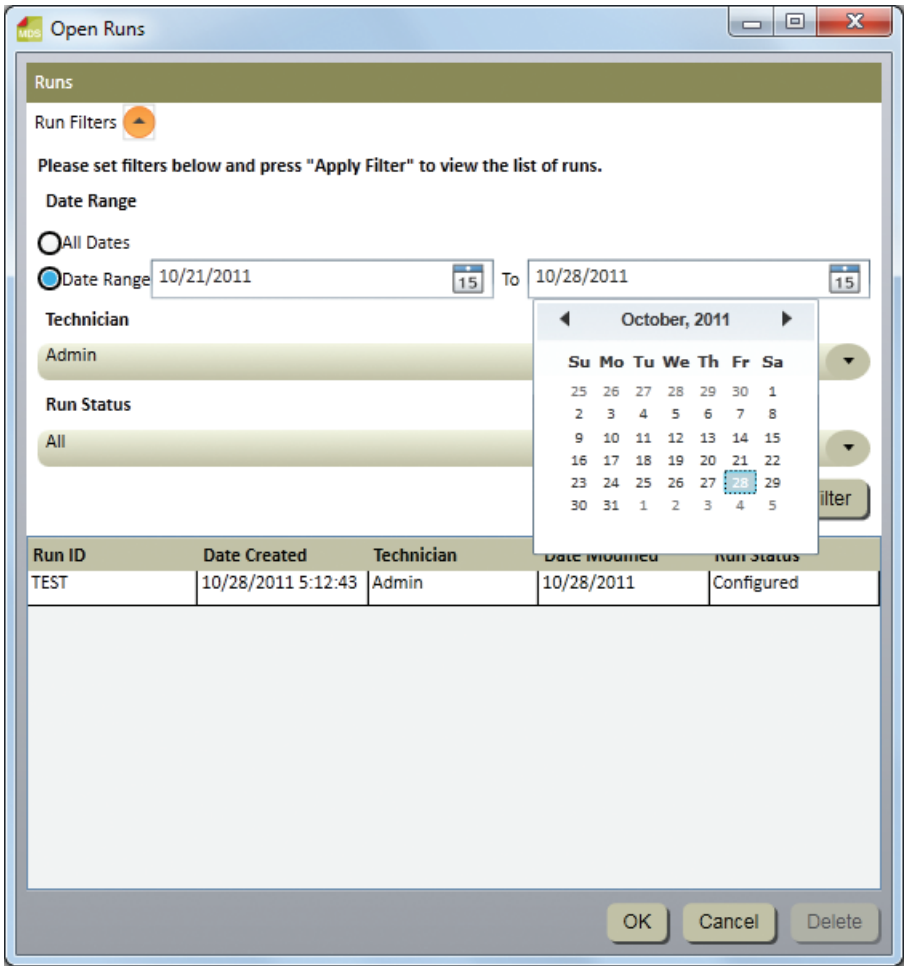
3. Klikk på knappen **[Bruk filter]** etter at du har valgt filtrene du ønsker å bruke.
4. Neogen programvare for molekylær detektering viser en liste med kjøringene som matcher filterparametrene du valgte.
5. Velg en kjøring fra listen og klikk på knappen **[OK]** for å vise eller redigere kjøringen.

Slette en kjøring

1. Det å slette en kjøring er permanent, og etter å ha slettet en kjøring kan ikke dataene gjenopprettes. Vurder å eksportere kjøringsrapportene før du sletter en kjøring.
2. For å slette en kjøring velger du **Fil** på menylinjen og velger deretter **Åpne kjøringer**.
3. Når vinduet *Åpne kjøringer* vises, velger du kjøringen du ønsker å slette. Neogen programvare for molekylær detektering fremhever den valgte kjøringen.
4. Hvis du ikke finner kjøringen du ønsker å slette, kan du bruke **Kjøringsfilter** til å sette platefilterparametere. Alle filterparametrene er valgfrie.
    a. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere kjøringer opprettet på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere kjøringer opprettet innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.
    b. Klikk på rullegardinmenyen for feltet **Tekniker** for å velge en bestemt bruker som opprettet kjøringene som skal inkluderes. Standardvalget er den gjeldende brukeren.
    c. Klikk på rullegardinmenyen for feltet **Kjøringsstatus** for å velge en bestemt platetilstand som skal inkluderes. Standardvalget er **Alle**.

Kjøringsstatus	Beskrivelse
Alle	Alle kjøringene i databasen
Fullført	Kjøringer som er fullført
Fullført (vellykket)	Kjøringer som ble vellykket fullført uten resultater som var Ugyldig, Hindret, Kontroller eller Feil
Fullført (krever undersøkelse)	Kjøringer som ble fullført med minst ett resultat som var Ugyldig, Hindret, Kontroller eller Feil
Konfigurert	Kjøringer som er konfigurert, men ikke startet ennå
Avbrutt	Kjøringer som ble avbrutt av en bruker
Mislykket	Kjøringer som er mislykket på grunn av feil som frakobling av instrument e.l.

5. Klikk på knappen **Bruk filter** etter at du har valgt filtrene du ønsker å bruke.
6. Neogen programvare for molekylær detektering viser en liste med kjøringene som matcher filterparametrene du valgte.
7. Velg en kjøring fra listen og klikk på knappen **Slett**.
8. I dialogboksen som spør «Er du sikker på at du vil slette denne kjøringen permanent?», klikker du på Ja for å slette kjøringen fra databasen permanent.

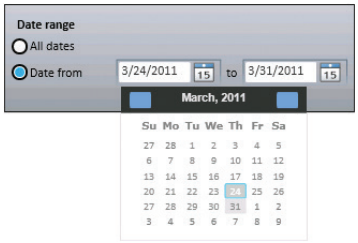


Vinduet *Åpne kjøringer*

Generere administrasjonsrapporter

Generere en søkeresultatrapport

1. Denne rapporten lar deg spørre databasen etter spesifikke resultater fra fullførte kjøringer.
2. For å generere en søkeresultatrapport velger du **Rapporter** på menylinjen og velger deretter **Søkeresultater…**. Du kan også klikke på **Generere rapporter** ved siden av Generere rapporter -ikonet på startsiden, eller du kan klikke på Generer rapporter ved siden av Generer rapporter -ikonet i sidepanelet for å generere en søkeresultatrapport.
3. Når rapportvinduet *Søkeresultater* vises, velger du datointervallet som skal inkluderes, og velger filterparametrene du ønsker å bruke, og verdiene for filterparameterne du valgte.
   a. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere testresultater utført på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere testresultater utført innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.



   b. Alle filterparameterne i rapportvinduet *Søkeresultater* er valgfrie.
      i. For testtype, brønntype og resultatparametre haker du av i ruten forbundet med verdiene du ønsker å inkludere i rapporten.
      ii. For listetypeparametere klikker du på rullegardinmenyen og velger verdien du ønsker å inkludere i rapporten.
      iii. For teksttypeparametere klikker du i feltet for å angi verdien du ønsker å inkludere i rapporten. Du kan angi hele teksten eller et nøkkelord for en teksttypeparameter. Du kan ikke bruke jokertegn.

Filterparameter	Beskrivelse	Standard	Type
Bruker	Brukeren som utførte kjøringen.	Alle brukere inkludert	Liste
Testtype	Type Neogen molekylær deteksjonstest brukt.	Alle testtyper inkludert	Avmerkings-rute
Brønntype	Prøve, reagenskontroll, negativ kontroll eller matrikskontroll.	Alle brønntyper inkludert	Avmerkings-rute
Settlot	Lotnummer for det brukte testsettet.	Alle settlot inkludert	Tekst
Resultat	Rapportert resultat av testen.	Alle resultater inkludert	Avmerkings-rute
Kjøre-ID	ID tilordnet til kjøringen da den ble satt opp	Alle kjøringer inkludert	Liste
Retestet	Velg dette valget for bare å inkludere retester.	Alle tester inkludert	Avmerkings-rute
Instrument	Serienummeret til instrumentet som kjøringen ble utført på (tilkoblede og ikke-tilkoblede instrumenter er oppført).	Alle instrumenter inkludert	Liste
Prøve-ID	Prøve-ID som definert i fanen *Prøver* i vinduet *Oppsett*.	Alle prøve-ID-er inkludert	Tekst
Prøvetype *	Valgfritt felt.	Alle prøvetyper inkludert	Liste
Beskrivelse *	Valgfritt felt.	Alle beskrivelser inkludert	Tekst
Produkt *	Valgfritt felt.	Alle produkter inkludert	Tekst
Varemerke *	Valgfritt felt.	Alle varemerker inkludert	Tekst
Lotnummer *	Valgfritt felt.	Alle lotnumre inkludert	Tekst
Linje *	Valgfritt felt.	Alle linjer inkludert	Tekst
Kunde *	Valgfritt felt.	Alle anlegg inkludert	Tekst

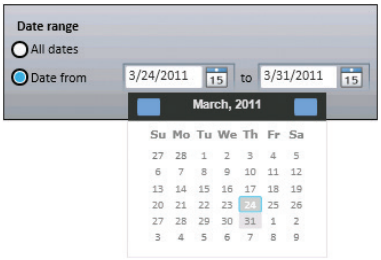
* Disse feltene kan tilpasses under programvareinstallasjonen. Denne tabellen viser standard feltnavn og felttyper. Hvis disse feltene ble tilpasset under installasjonen, kan både feltnavnene og felttypene i vinduet *Søkeresultater* være forskjellig. Skjulte felt vises ikke i vinduet *Søkeresultater*.

1. Klikk på knappen **[Generer]** etter at du har valgt og angitt filtrene du ønsker å bruke. Du kan også klikke på knappen **[Avbryt]** for å gå tilbake til *Startsiden* uten å generere en rapport. Denne spørringen må skanne en stor mengde data, og den kan returnere et stort antall resultater. Generering av denne rapporten kan ta betydelig tid og produsere en stor mengde informasjon.
2. En innlastingsindikator

vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
3. Klikk på knappen **[Utskrift]** øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
4. For å lagre søkeresultatrapporten klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen *Lagre som* i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Generere en prøverapport

1. For å generere en prøverapport velger du **Rapporter** på menylinjen og velger deretter **Prøver…**. Du kan også klikke på Generer rapporter ved siden av Generer rapporter -ikonet på startsiden, eller du kan klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet i sidepanelet for å generere en prøverapport.
2. Når vinduet *Prøverapport* vises, velger du datointervallet som skal inkluderes, og velger filterparametrene du ønsker å bruke, og verdiene for filterparameterne du valgte.
   a. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere testresultater utført på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere testresultater utført innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.



   b. Alle filterparameterne i vinduet *Prøverapport* er valgfrie.
      i. For listetypeparametere klikker du på rullegardinmenyen og velger verdien du ønsker å inkludere i testresultatrapporten.
      ii. For teksttypeparametere klikker du i feltet for å angi verdien du ønsker å inkludere i testresultatrapporten. Du kan angi hele teksten eller et nøkkelord for en teksttypeparameter. Du kan ikke bruke jokertegn.

Filterparameter	Beskrivelse	Standard	Type
Bruker	Brukeren som utførte testen.	Alle brukere inkludert	Liste
Prøve-ID	Prøve-ID som definert i fanen *Prøver* i vinduet *Oppsett*.	Alle prøve-ID-er inkludert	Tekst
Prøvetype *	Valgfritt felt.	Alle prøvetyper inkludert	Liste
Beskrivelse *	Valgfritt felt.	Alle beskrivelser inkludert	Tekst
Produkt *	Valgfritt felt.	Alle produkter inkludert	Tekst
Varemerke *	Valgfritt felt.	Alle varemerker inkludert	Tekst
Lotnummer *	Valgfritt felt.	Alle lotnumre inkludert	Tekst
Linje *	Valgfritt felt.	Alle linjer inkludert	Tekst
Kunde *	Valgfritt felt.	Alle anlegg inkludert	Tekst

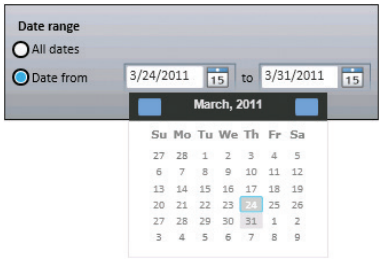
* Disse feltene kan tilpasses under programvareinstallasjonen. Denne tabellen viser standard feltnavn og felttyper. Hvis disse feltene ble tilpasset under installasjonen, kan både feltnavnene og felttypene i vinduet *Søkerapport* være forskjellig. Skjulte felt vises ikke i vinduet *Søkerapport*.

1. Klikk på knappen **[Generer]** etter at du har valgt og angitt filtrene du ønsker å bruke. Du kan også klikke på knappen **[Avbryt]** for å gå tilbake til Startsiden uten å generere en rapport. Denne spørringen må skanne en stor mengde data, og den kan returnere et stort antall resultater. Generering av denne rapporten kan ta betydelig tid og produsere en stor mengde informasjon.
2. En innlastingsindikator

vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
3. Klikk på knappen **[Utskrift]** øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
4. For å lagre prøverapporten klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen *Lagre som* i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Generere en testsettrapport

1. For å generere en testsettlotrapport velger du **Rapporter** på menylinjen og velger deretter **Testsett…**. Du kan også klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet på startsiden, eller du kan klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet i sidepanelet for å generere en testsettrapport.
2. Velg **Testsett…** fra listen med rapporter som vises.
3. Når vinduet *Testsettrapport* vises, velger du datointervallet som skal inkluderes, og velger filterparametrene du ønsker å bruke, og verdiene for filterparameterne du valgte.
   a. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere testresultater utført på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere testresultater utført innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.



   b. Filterparameterne i vinduet *Testsettrapport* er begge valgfrie. Klikk på rullegardinmenyen og velg verdien du vil inkludere i testsettrapporten. Standardene er alle brukere og alle testtyper.

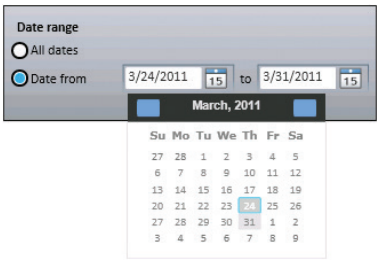
Filterparameter	Beskrivelse	Standard	Type
Bruker	Brukeren som utførte testen.	Alle brukere inkludert	Liste
Testtype	Målpatogen eller testtype.	Alle testtyper inkludert	Liste

1. Klikk på knappen **[Generer]** etter at du har valgt og angitt filtrene du ønsker å bruke. Du kan også klikke på knappen **[Avbryt]** for å gå tilbake til *Startsiden* uten å generere en rapport. Denne spørringen må skanne en stor mengde data, og den kan returnere et stort antall resultater. Generering av denne rapporten kan ta betydelig tid og produsere en stor mengde informasjon.
2. En innlastingsindikator

vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
3. Klikk på knappen **[Utskrift]** øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
4. For å lagre testsettrapporten klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen *Lagre som* i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Generere en rapport for fullførte kjøringer

1. For å generere en rapport for fullførte kjøringer, som inneholder alle kjøringer som har fullført hele testsyklusen på 75 minutter uten å bli avbrutt av brukeren eller stoppet på grunn av en feil, velger du **Rapporter** på menylinjen og velger deretter **Fullførte kjøringer…**. Du kan også klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet på startsiden, eller du kan klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet i sidepanelet for å generere en rapport for fullførte kjøringer.
2. Velg **Fullførte kjøringer…** fra listen med rapporter som vises.
3. Når vinduet *Rapport for fullførte kjøringer*vises, velger du datointervallet som skal inkluderes, og velger filterparametrene du ønsker å bruke, og verdiene for filterparameterne du valgte.
   a. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere testresultater utført på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere testresultater utført innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.
   b. Filterparameterne i vinduet *Rapport for fullførte kjøringer* er begge valgfrie. Klikk på rullegardinmenyen og velg verdien du vil inkludere i rapporten for fullførte kjøringer. Standardene er alle brukere og alle instrumenter.



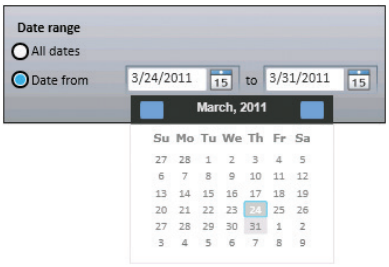
Filterparameter	Beskrivelse	Standard	Type
Bruker	Brukeren som utførte testen	Alle brukere inkludert	Liste
Instrument	Serienummeret til instrumentet som testen ble utført på (tilkoblede og ikke-tilkoblede instrumenter er oppført)	Alle instrumenter inkludert	Liste

1. Klikk på knappen **[Generer]** etter at du har valgt og angitt filtrene du ønsker å bruke. Du kan også klikke på knappen **[Avbryt]** for å gå tilbake til *Startsiden* uten å generere en rapport. Denne spørringen må skanne en stor mengde data, og den kan returnere et stort antall resultater. Generering av denne rapporten kan ta betydelig tid og produsere en stor mengde informasjon.
2. En innlastingsindikator

vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
3. Klikk på knappen **[Utskrift]** øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
4. For å lagre rapporten for fullførte kjøringer klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen *Lagre som* i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Generere en revisjonsloggrapport

1. For å generere en revisjonsloggrapport velger du **Administrasjon** på menylinjen og velger deretter **Revisjonslogg…**. Revisjonsloggrapporten er bare tilgjengelig for brukere med administratornivå. Hver forekomst av disse typene hendelser registreres i revisjonsloggen:
   - Innlogging/utlogging av bruker.
   - Opprettelse, oppdatering og sletting av bruker.
   - Opprettelse, oppdatering og sletting av instrument.
   - Instrumentdiagnostikk.
   - Fastvareoppdatering på instrument.
   - Opprettelse, oppdatering og sletting av prøve.
   - Opprettelse, oppdatering og sletting av settlot.
   - Opprettelse, oppdatering og sletting av kjøring.
   - Start og stopp av kjøring (automatisk og avbrutt av bruker).
   - Rapportgenerering.
2. Når vinduet *Aktivitetsrapport* vises, velger du datointervallet som skal inkluderes, og velger brukeren du ønsker å inkludere.



   a. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere testresultater utført på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere testresultater utført innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.
   b. Klikk på rullegardinmenyen Bruker for å velge brukeren du vil inkludere. Standardvalget er alle brukere.
3. Klikk på knappen **[Generer]** etter at du har valgt og angitt filtrene du ønsker å bruke. Du kan også klikke på knappen **[Avbryt]** for å gå tilbake til *Startsiden* uten å generere en rapport. Denne spørringen må skanne en stor mengde data, og den kan returnere et stort antall resultater. Generering av denne rapporten kan ta betydelig tid og produsere en stor mengde informasjon.
4. En innlastingsindikator

vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
5. Klikk på knappen **[Utskrift]** øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
6. For å lagre revisjonsloggrapporten klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen *Lagre som* i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Generere brukerrapporter

Brukerrapporten er bare tilgjengelig for brukere med administratornivå.

1. For å generere en brukerrapport, som oppgir aktive brukere, velger du **Rapporter** på menylinjen og velger deretter **Brukere…**. Du kan også klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet på startsiden, eller du kan klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet i sidepanelet for å generere en brukerrapport.
2. Når vinduet *Brukerrapport* vises, velger du datointervallet som skal inkluderes. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere testresultater utført på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere testresultater utført innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.
3. Klikk på knappen **[Generer]** etter at du har valgt og angitt filtrene du ønsker å bruke. Du kan også klikke på knappen **[Avbryt]** for å gå tilbake til *Startsiden* uten å generere en rapport. Denne spørringen må skanne en stor mengde data, og den kan returnere et stort antall resultater. Generering av denne rapporten kan ta betydelig tid og produsere en stor mengde informasjon.
4. En innlastingsindikator

vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
5. Klikk på knappen **[Utskrift]** øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
6. For å lagre brukerrapporten klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen *Lagre som* i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Generere en rapport for egensjekk av instrument

1. For å generere en rapport for egensjekk av instrument, som oppgir egensjekkresultatene for instrumentet, velger du **Rapporter** på menylinjen og velger deretter **Resultater av egensjekk for instrument…**. Du kan også klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet på startsiden, eller du kan klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet i sidepanelet for å generere en rapport for egensjekk av instrument. Rapporten for egensjekk av instrument er bare tilgjengelig for brukere med administratornivå. Det er ingen feil som kan repareres av brukeren. Hvis en egensjekktest for et instrument ikke bestås, returnerer du instrumentet til Neogen for reparasjon.
2. Når vinduet *Rapport for egensjekk av instrument* vises, velger du datointervallet som skal inkluderes, og velger filterparameterne du ønsker å bruke. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere testresultater utført på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere testresultater utført innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.
3. Klikk på knappen **[Generer]** etter at du har valgt og angitt filtrene du ønsker å bruke. Du kan også klikke på knappen **[Avbryt]** for å gå tilbake til *Startsiden* uten å generere en rapport. Denne spørringen må skanne en stor mengde data, og den kan returnere et stort antall resultater. Generering av denne rapporten kan ta betydelig tid og produsere en stor mengde informasjon.
4. En innlastingsindikator

vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
5. Klikk på knappen **[Utskrift]** øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
6. For å lagre rapporten for egensjekk av instrument klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen *Lagre som* i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Generere en rapport for temperaturlogg for instrument

1. For å generere en rapport for temperaturlogg for instrument, som oppgir instrumentets temperatur med 5 sekunders intervaller under alle kjøringer, velger du **Rapporter** på menylinjen og velger deretter **Temperaturlogg for instrument…**. Du kan også klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet på startsiden, eller du kan klikke på **Generer rapporter** ved siden av Generer rapporter -ikonet i sidepanelet for å generere en rapport for temperaturlogg for instrument.
2. Velg **Temperaturlogg for instrument…** fra listen med rapporter som vises.
3. Når vinduet *Rapport for temperaturlogg for instrument* vises, velger du datointervallet som skal inkluderes, og velger filterparametrene du ønsker å bruke, og verdiene for filterparameterne du valgte.
    a. Velg valget **Alle datoer** for å inkludere testresultater utført på en hvilken som helst dato, eller velg valget **Datointervall** for å inkludere testresultater utført innenfor et datointervall. Hvis du velger valget **Datointervall**, angir du start- og sluttdatoene ved å angi dem direkte eller velge dem ved bruk av kalenderen. Standardvalget er datointervallet som inkluderer forrige uke.
    b. Filterparameterne i vinduet *Rapport for temperaturlogg for instrument* er begge valgfrie. Klikk på rullegardinmenyen og velg verdiene du ønsker å inkludere i rapporten for temperaturlogg for instrument. Standardene er alle kjørings-ID-er og alle instrumenter.

Filterparameter	Beskrivelse	Standard	Type
Kjøre-ID	ID tilordnet til kjøringen da den ble satt opp (kun fullførte kjøringer er oppført, de eldste kjøringene først)	Alle kjøringer inkludert	Liste
Instrument	Serienummeret til instrumentet som testen ble utført på (tilkoblede og ikke-tilkoblede instrumenter er oppført)	Alle instrumenter inkludert	Liste

4. Klikk på knappen **[Generer]** etter at du har valgt og angitt filtrene du ønsker å bruke. Du kan også klikke på knappen **[Avbryt]** for å gå tilbake til *Startsiden* uten å generere en rapport. Denne spørringen må skanne en stor mengde data, og den kan returnere et stort antall resultater. Generering av denne rapporten kan ta betydelig tid og produsere en stor mengde informasjon.
5. En innlastingsindikator

vises mens Neogen programvare for molekylær detektering genererer forhåndsvisningen av utskriften for visning på skjermen. Se vedlegget for et eksempel på denne rapporten.
6. Klikk på knappen **[Utskrift]** øverst i vinduet for å skrive ut rapporten.
7. For å lagre rapporten for temperaturlogg for instrument klikker du på knappen **[Eksport]** og velger deretter et filformat fra listen (Microsoft Excel, Adobe PDF og Microsoft Word). Når dialogboksen *Lagre som* i Windows åpnes, velger du en mappe hvor filen skal lagres, og klikker på knappen **[Lagre]**.

Begreper og definisjoner

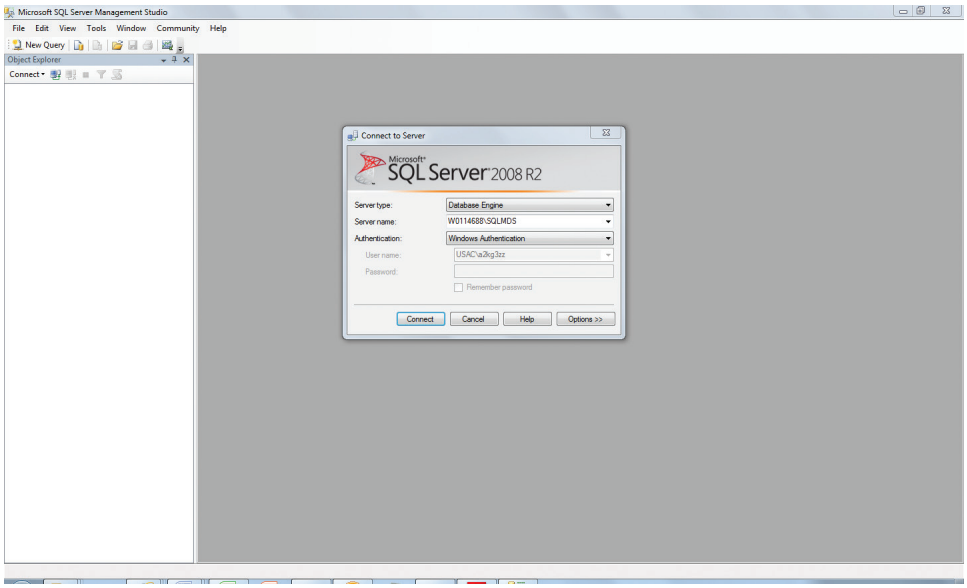
Følgende begreper og definisjoner brukes i dette dokumentet.

CSV	Kommadelte verdier (Comma Separated Values) – en datafil der data er adskilt med et skilletegn, vanligvis et komma.
DB	Database
EULA	Lisensavtale for sluttbrukere (End User License Agreement)
GUI	Grafisk brukergrensesnitt (Graphical User Interface)
Settlot	Identifikator for Neogen-produksjonslotet som befinner seg på settesken til Neogen molekylær deteksjonstest
LED	Lysdiode (Light Emitting Diode)
LIMS	Laboratory Information Management System
MC	Matrikskontroll (Matrix Control)
MDS	System for molekylær detektering (Molecular Detection System)
NC	Negativ kontroll (Negative Control)
RAM	Hovedminne (Random Access Memory) – PC-ens fysisk konfigurerte minne
RC	Reagenskontroll (Reagent Control)
RLU	Relative lysenheter (Relative Light Units)
Kjøring	En test for tilstedeværelse av målpatogener
Prøve	En næringsmiddel- eller miljøprøve levert for testing
SQL	Strukturert spørrespråk (Structured Query Language)
SRAM	Statisk hovedminne (Static Random Access Memory)
USB	Universell seriebuss

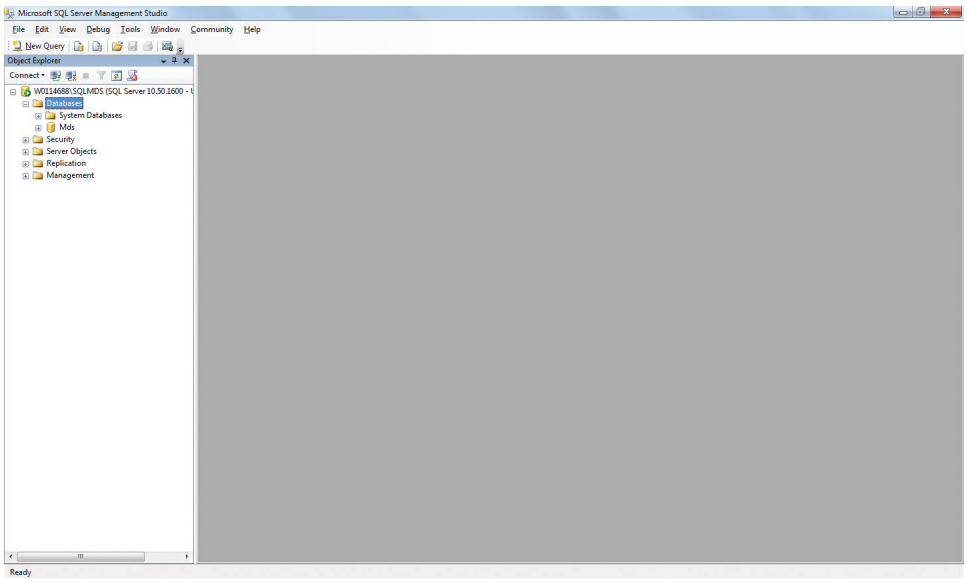
Administratoroppgaver

Sikkerhetskopiere databasen

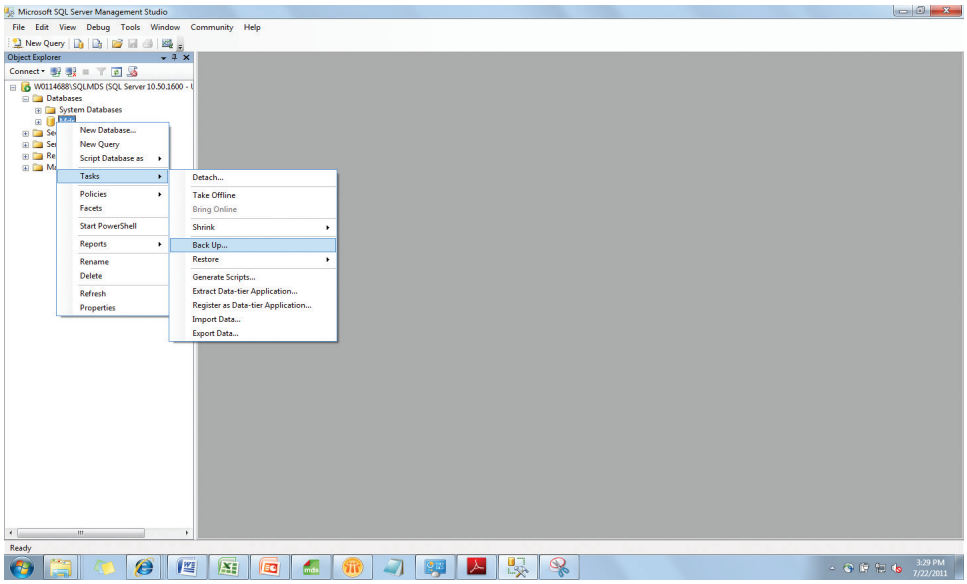
1. Åpne Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) og koble til **SQLMDS**-serveren.



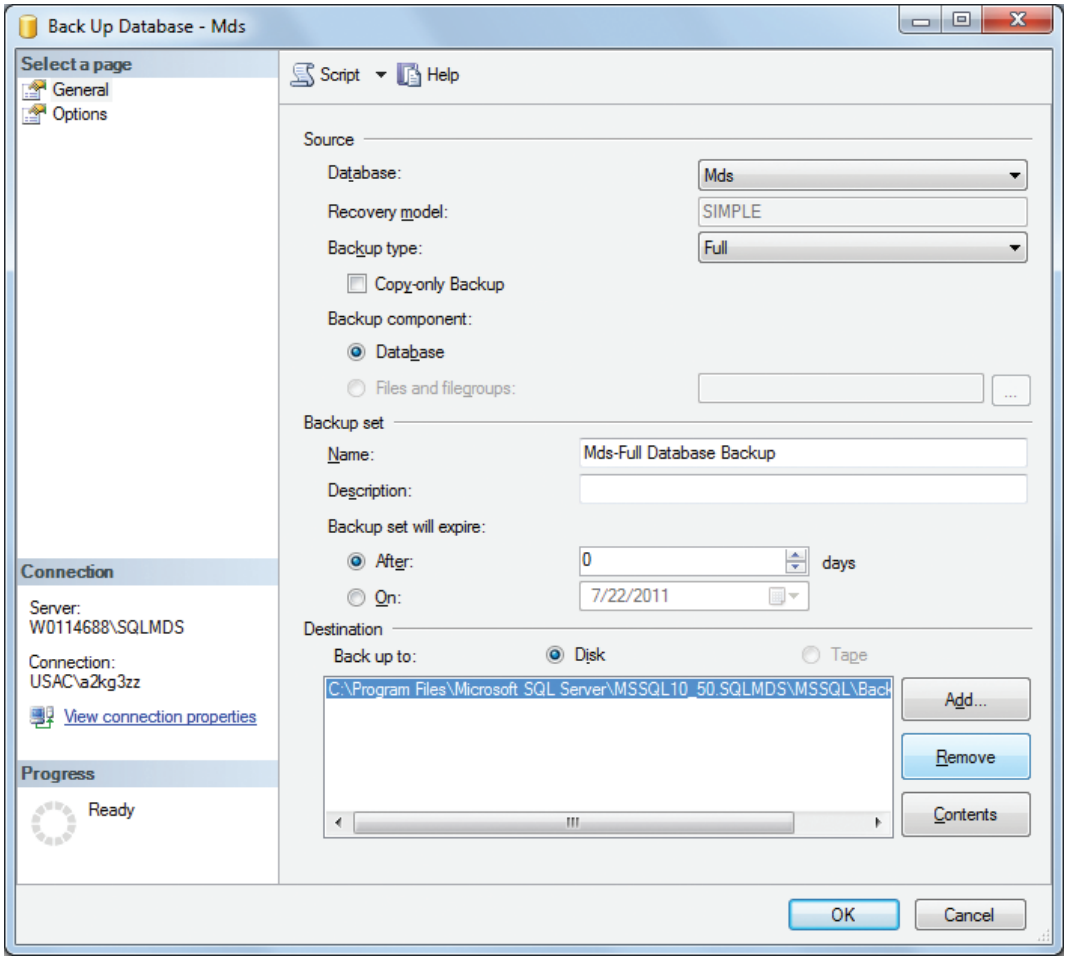
2. I panelet Objektutforsker utvider du **Databaser**.



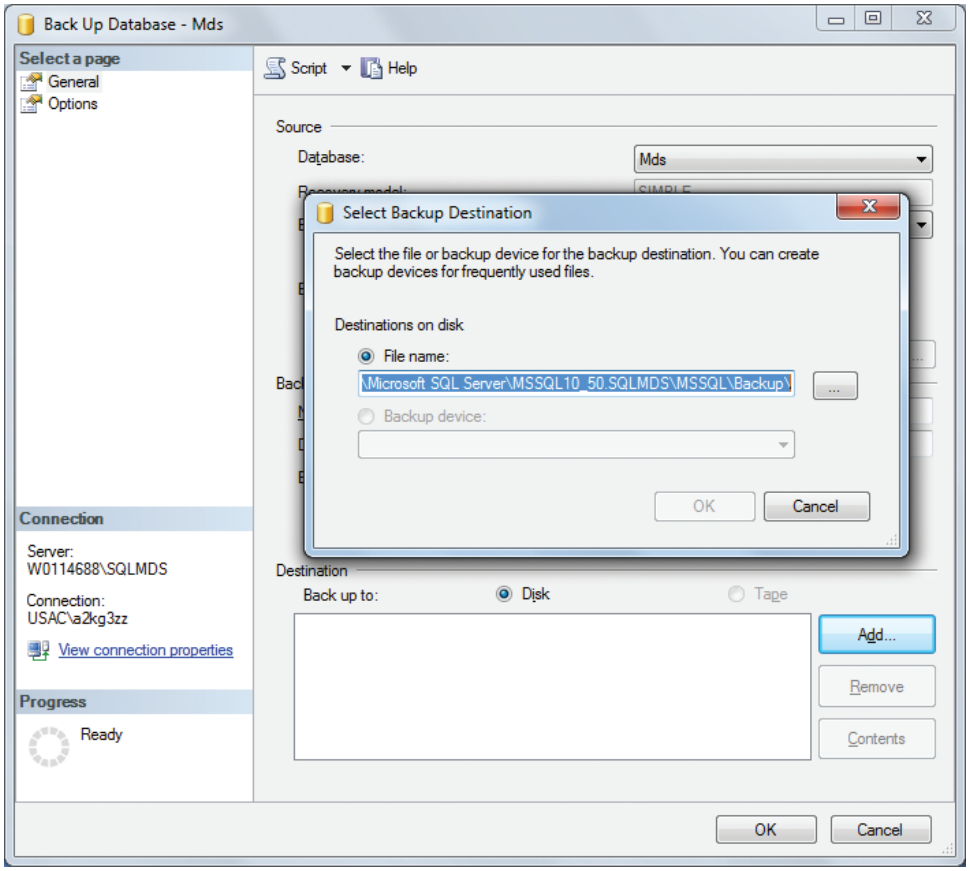
3. Høyreklikk på **Mds**, velg **Oppgaver** og velg deretter **Sikkerhetskopiering…**.



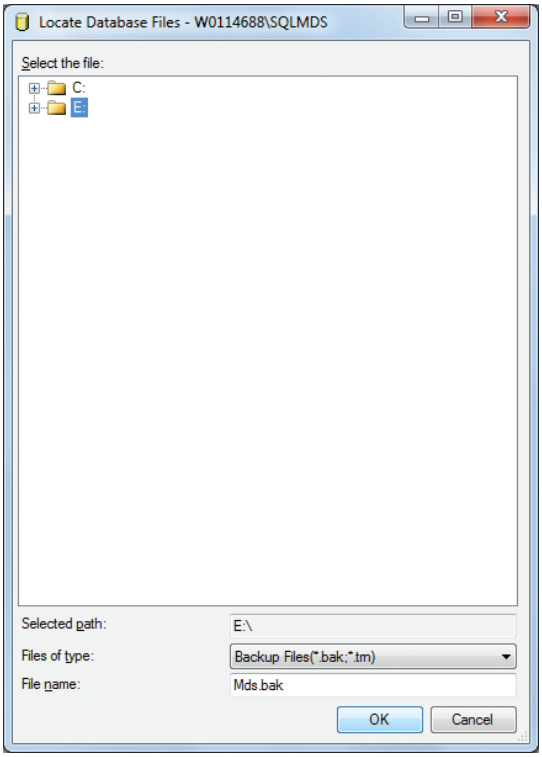
4. I delen Destinasjon merker du den oppgitte plasseringen for sikkerhetskopien og klikker på knappen **[Fjern]** for å slette standarddestinasjonen.



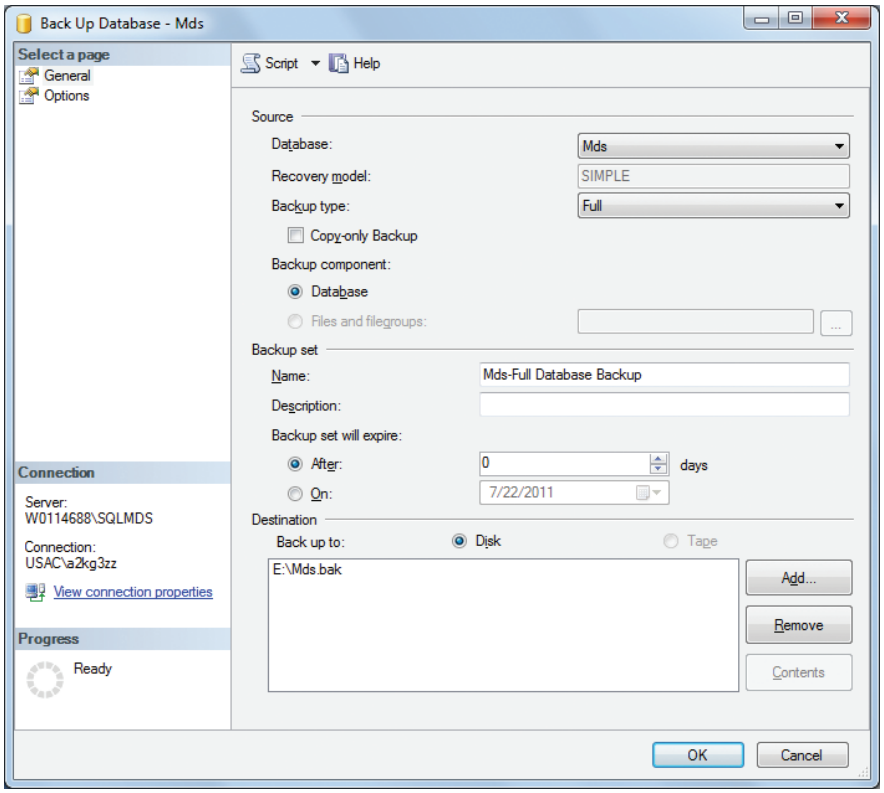
5. For å legge til en ny destinasjon for sikkerhetskopien klikker du på knappen **[Legg til…]** og klikker deretter på knappen **[…]** i dialogboksen *Velg destinasjon for sikkerhetskopiering*.



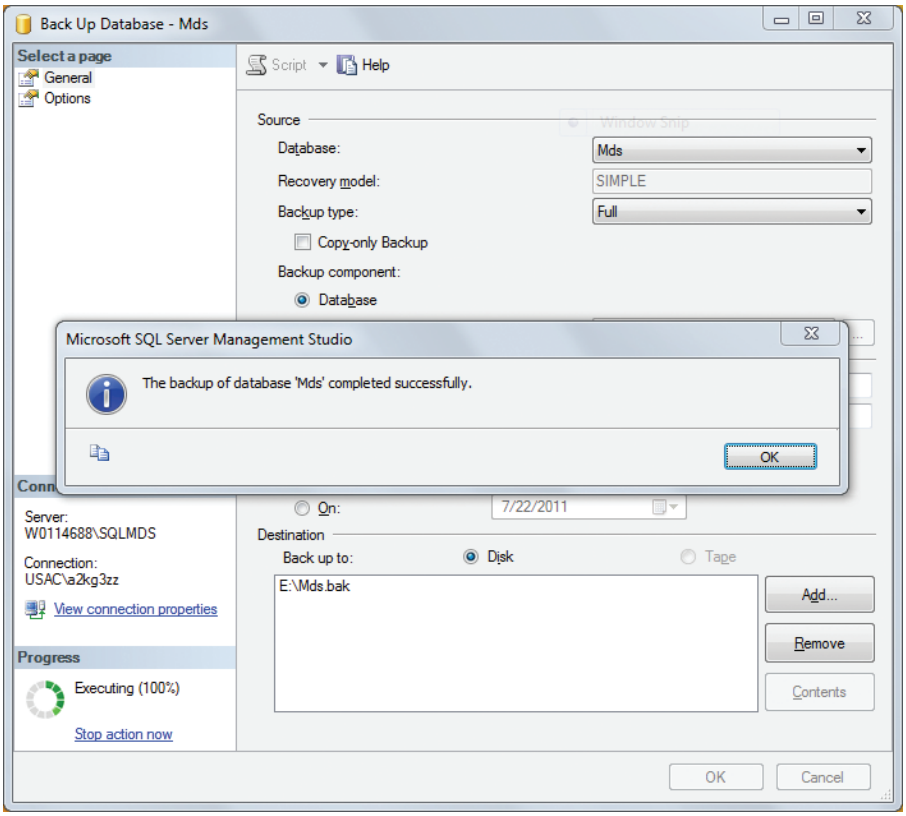
6. Velg destinasjonen for sikkerhetskopien og angi et filnavn med filtypen .bak. Bruk et unikt navn for hver sikkerhetskopifil for enkelt å skille dem. Klikk på **[OK]** og klikk deretter på **[OK]** igjen. **Merk:** Standarddestinasjonen for sikkerhetskopiering er i Microsoft SQL-programmappen. For enklere henting av filen sikkerhetskopierer du til en USB-minnepinne. (E:\ er minnepinnens plassering i skjermbildet nedenfor).



7. Bekreft at den nye destinasjonen for sikkerhetskopiering er oppgitt i delen **Destinasjon**, og klikk deretter på **[OK]** for å starte prosessen.



8. Fremdriften vises nederst til venstre på skjermen. Når gjenopprettingen er fullført, vises en «vellykket»-melding.

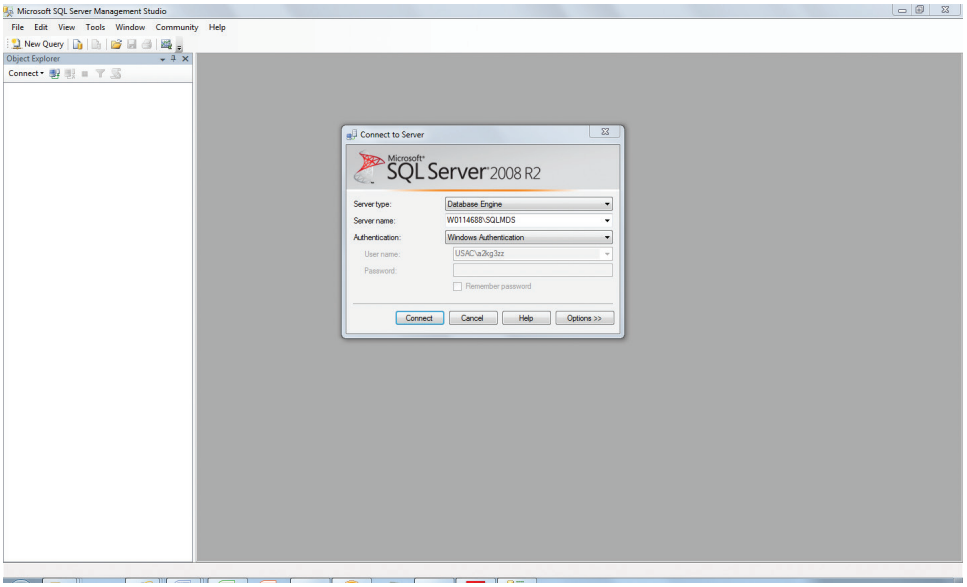


9. Kontroller destinasjonen for sikkerhetskopiering for å bekrefte at .bak-filen er til stede.

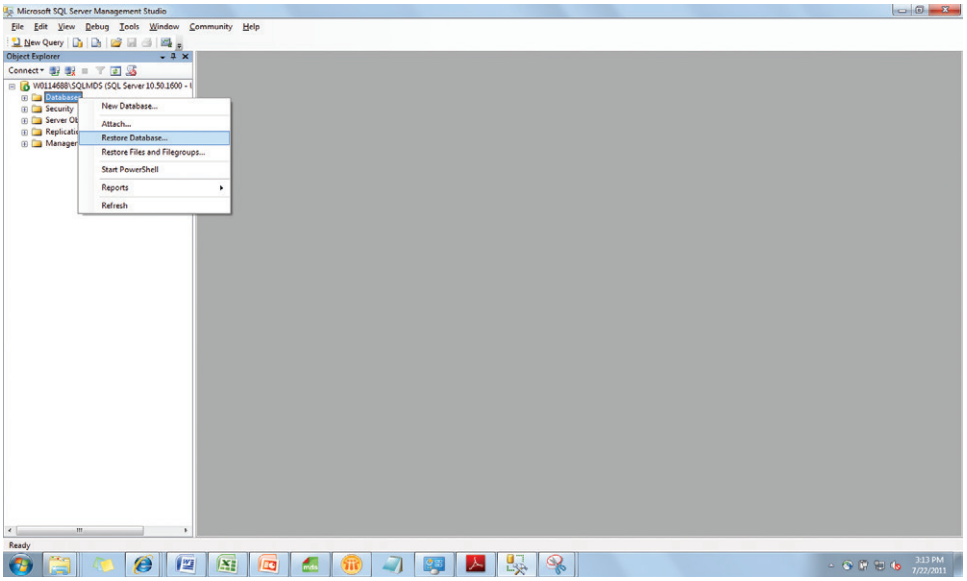
Gjenopprette databasen fra en sikkerhetskopi

Merk: Hvis databaseversjonen er eldre enn programvareversjonen, gjenoppretter du databasen ved å følge instruksjonene nedenfor og installerer deretter Neogen programvare for molekylær detektering på nytt. Pass på at du bruker den eksisterende Mds-databasen ved installasjon.

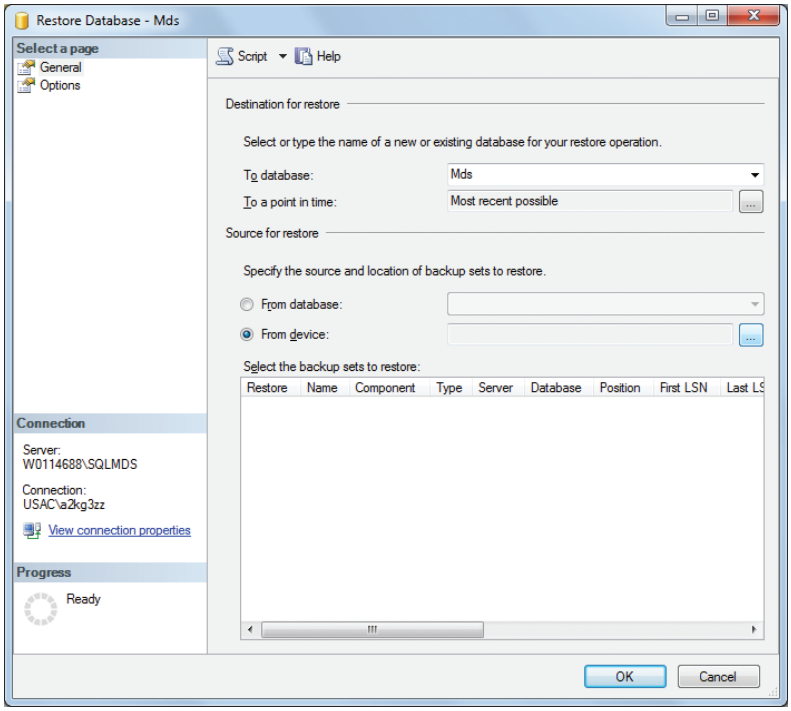
1. Åpne Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) og koble til **SQLMDS**-serveren.



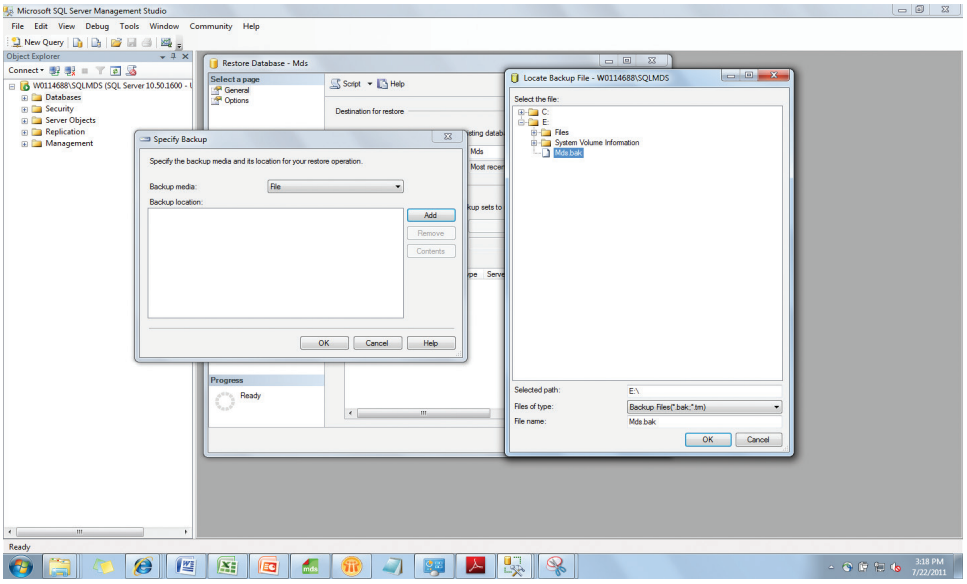
2. I *Objektutforsker* utvider du **Databaser**. Hvis det finnes en **Mds**-database, sikkerhetskopierer du den og sletter den deretter. Høyreklikk på **Mds**, velg Slett og klikk på [OK]. Deretter høyreklikker du på **Databaser** og velger **Gjenopprett database**.



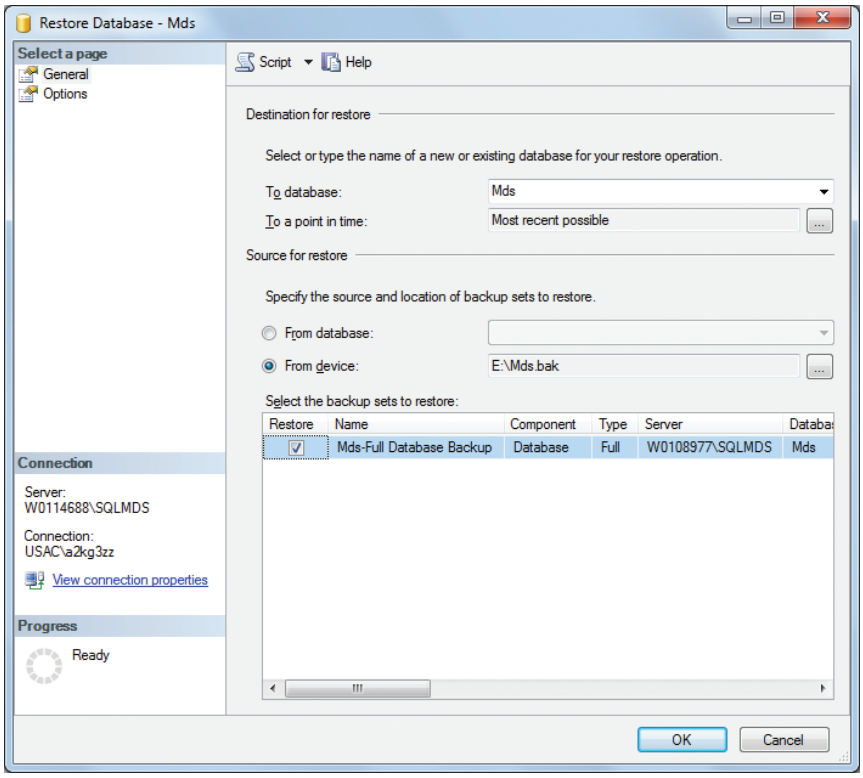
3. I feltet **Til database:** skriver du «Mds».
4. I delen **Kilde for gjenoppretting** velger du **Fra enhet:** og klikker på knappen **[…]**.



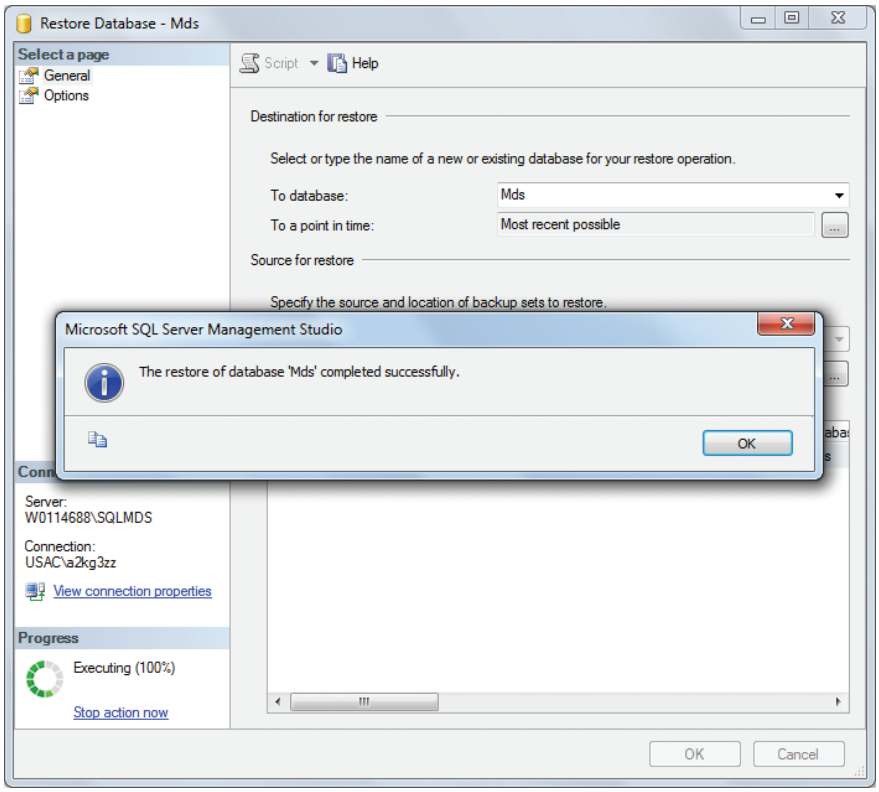
5. Klikk på knappen **[Legg til]** og velg deretter databasesikkerhetskopien (*.bak) fra lagringsplasseringen. Klikk på **[OK]** og klikk deretter på **[OK]** igjen.
   Merk: Det kan være vanskelig å navigere i mapper i denne visningen. Hvis databasen er plassert på harddisken, kopierer du den til C:\-stasjonen eller til en USB-minnepinne før dette trinnet. (E:\ er minnepinnens plassering i skjermbildet nedenfor).



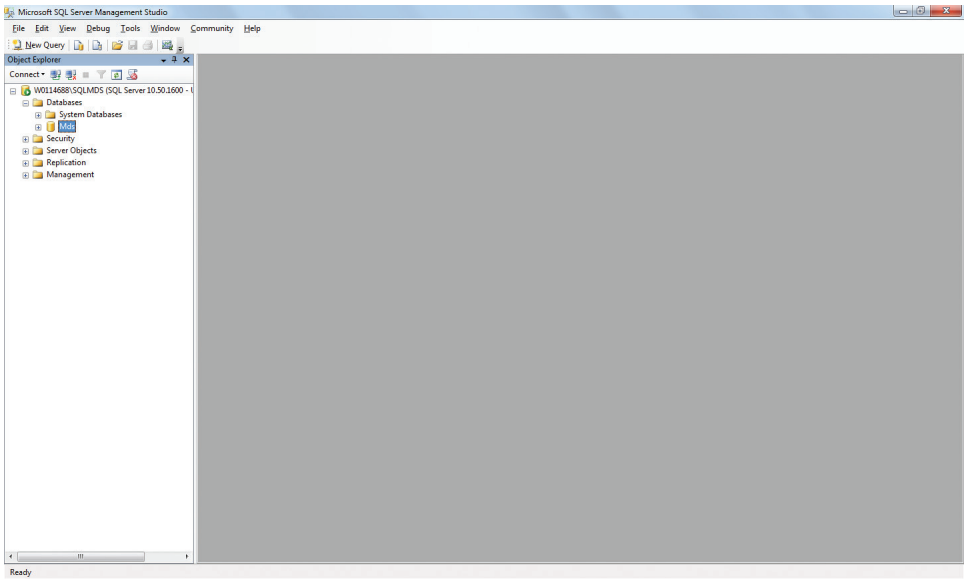
6. Hak av i ruten **Gjenoppretting** og klikk på **[OK]** for å starte prosessen.



7. Fremdriften vises nederst til venstre på skjermen. Når gjenopprettingen er fullført, vises en «vellykket»-melding.



8. I *Objektutforsker* utvider du **Databaser**. **Mds**-databasen bør være i listen.



Avinstallere programvaren

Du kan avinstallere Neogen programvare for molekylær detektering ved å bruke en av disse tre metodene: Menyen Alle programmer, Uninstall.exe eller kontrollpanelet.

Menyen Alle programmer

1. Klikk på **Start** på skrivebordet i Windows og velg deretter **Alle programmer**.
2. Velg **Neogen**.
3. Velg **Neogen system for molekylær detektering**.
4. Velg **Avinstaller**.
5. Dialogboksen *Avinstallering av Neogen system for molekylær detektering* vises. Du har muligheten til å slette eller lagre den eksisterende Neogen system for molekylær detektering-databasen. Standard er å lagre databasen. For å slette databasen klikker du i avmerkingsruten **Slett database**.
6. Klikk på knappen **[Avinstaller]** for å avinstallere programvaren eller klikk på knappen **[Avbryt]** for å avbryte avinstallasjonshandlingen.

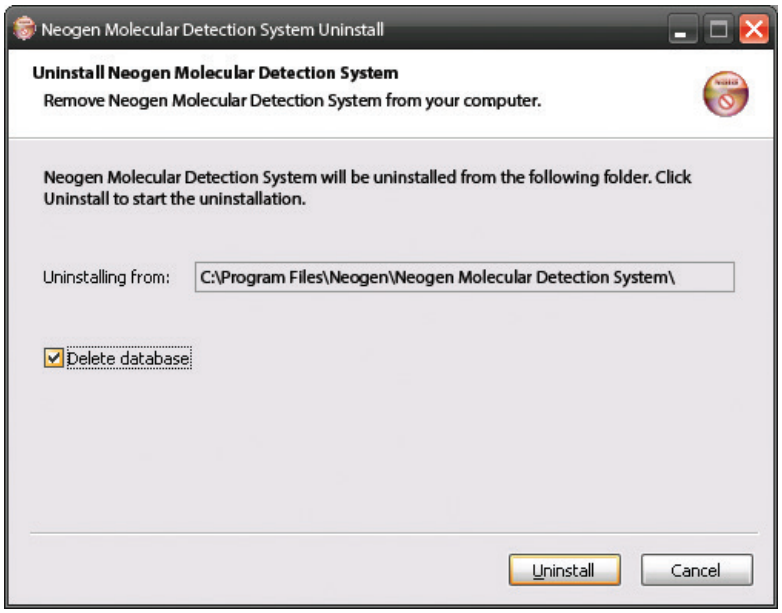
Uninstall.exe

1. Bruk Windows Utforsker til å navigere til C:\Programfiler\Neogen\Neogen Molecular Detection System. Hvis du ikke valgte standard destinasjonsmappe for installasjonsroten under installasjonsveiviserprosessen, navigerer du til destinasjonsmappen for installasjonsroten du valgte under installasjonsveiviserprosessen.
2. Dobbeltklikk på **Uninstall.exe**.
3. Dialogboksen *Avinstallering av Neogen system for molekylær detektering* vises. Du har muligheten til å slette eller lagre den eksisterende Neogen system for molekylær detektering-databasen. Standard er å lagre databasen. For å slette databasen klikker du i avmerkingsruten **Slett database**.
4. Klikk på knappen **[Avinstaller]** for å avinstallere programvaren eller klikk på knappen **[Avbryt]** for å avbryte avinstallasjonshandlingen.

Kontrollpanelet

5. Klikk på **Start** på skrivebordet i Windows og velg deretter **Kontrollpanel**.
6. Dobbeltklikk på **Legg til eller fjern programmer**.
7. Velg **Neogen system for molekylær detektering**.
8. Velg **Endre/fjerne**.

9. Dialogboksen *Avinstallering av Neogen system for molekylær detektering* vises. Du har muligheten til å slette eller lagre den eksisterende Neogen system for molekylær detektering-databasen. Standard er å lagre databasen. For å slette databasen klikker du i avmerkingsruten **Slett database**.
10. Klikk på knappen **[Avinstaller]** for å avinstallere programvaren eller klikk på knappen **[Avbryt]** for å avbryte avinstallasjonshandlingen.



Avinstallasjonsskjermbildet

Kjøre en egensjekk på Neogen instrument for molekylær detektering

Før du starter

- Egensjekken til Neogen instrument for molekylær detektering starter automatisk når det slås på, og kan startes med programvaren. Neogen anbefaler å utføre egensjekken hver dag du bruker Neogen instrument for molekylær detektering.
- Egensjekken inkluderer følgende tester:
  - Fastvarens validitet
  - LED-funksjonen
  - Strømfordeling
  - Varmeelementets funksjon
  - Fotodiodefunksjonen
  - Minneintegritetskontroll
- Gjør følgende før du starter en egensjekk, for å forhindre feil:
  - Sørg for at det pluggbare varmeelementet er riktig installert.
  - Fjern Neogen hurtiglastebrettet fra instrumentet.
  - Lukk instrumentlokket.
- Egensjekken varer ca. 2 minutter. I løpet av egensjekken lyser instrumentstatuslampene i forskjellige farger, strømlampen blinker rødt en periode, og deretter slukker alle lampene.
- Hvis du ønsker å registrere egensjekkresultatet ved oppstart i programvaren, kobler du instrumentet til datamaskinen og logger på programvaren før du slår på instrumentet.

Starte en egensjekk

1. Slå Neogen instrument for molekylær detektering av og på igjen, eller høyreklikk på instrumentikonet i programvarens statuslinje for å vise den kontekstsensitive menyen. Du kan også dobbeltklikke på instrumentikonet for å åpne instrumentfanen.
2. Velg **Start egensjekk**.
3. Instrumentikonet vil endres til hvitt, og **Instrumentstatus** vil endres til **Diagnose**. Du kan vise fremdriftslinjen for egensjekk i instrumentfanen.
4. Når egensjekken er fullført, vises en meldingsboks som viser resultatet (dvs. bestått eller ikke bestått). Instrumentstatuslinjen og instrumentikonet indikerer også resultatet, som vist i tabellen nedenfor:

Instrumentstatuslampe	Instrumentikon	Resultat
Lyser oransje eller grønt		Bestått
Blinker rødt	(Blinker)	Ikke bestått

5. Klikk på knappen **[OK]** for å fjerne meldingen eller på knappen **[Se rapport]** for å vise resultatene av de enkelte testene.
6. Du kan vise tidligere egensjekkresultater ved å velge **Instrument egensjekk resultater** i menyen **Rapporter**. Se avsnittet om generering av rapporter i denne manualen for mer informasjon.
7. Se avsnittet om feilsøking for informasjon om feilsøking av egensjekker som ikke bestås.

Vise feilloggfilen

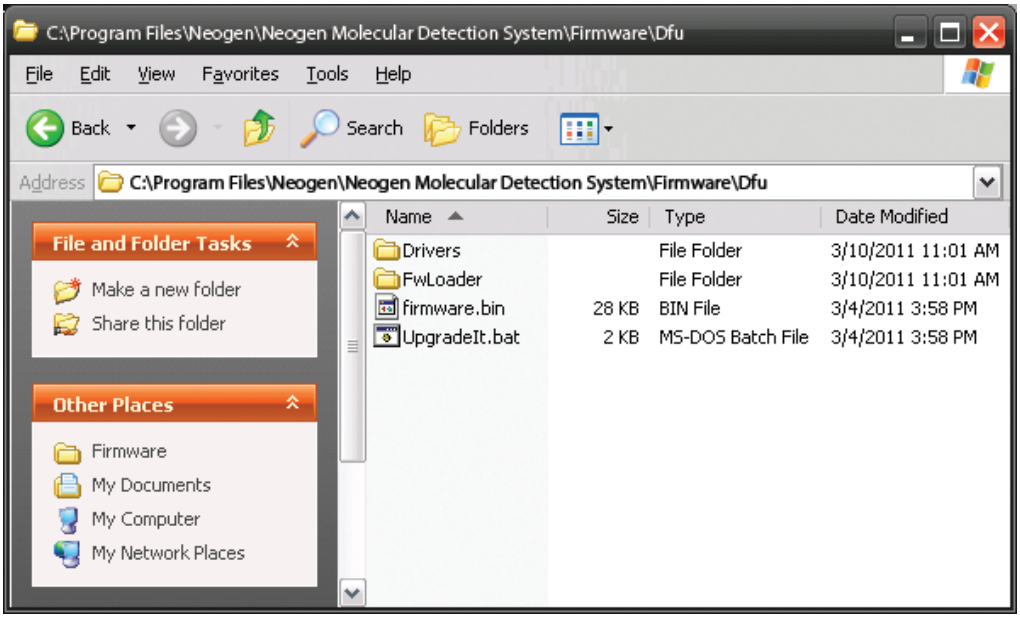
Neogen programvare for molekylær detektering genererer en feilloggfil som bistår ved feilsøking av programvarefeil. Feilmeldinger som vises i programvaren, kan referere til denne filen for mer informasjon om den spesifikke feilen. Bare én kopi av denne filen finnes per brukerkonto på datamaskinen, og den brukes under hver kjøring av Neogen programvare for molekylær detektering. Filen befinner seg i følgende mappe:

Windows XP
C:\Dokumenter og innstillinger\<Brukernavn>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Brukere\<Brukernavn>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Oppgradere fastvaren i Windows XP

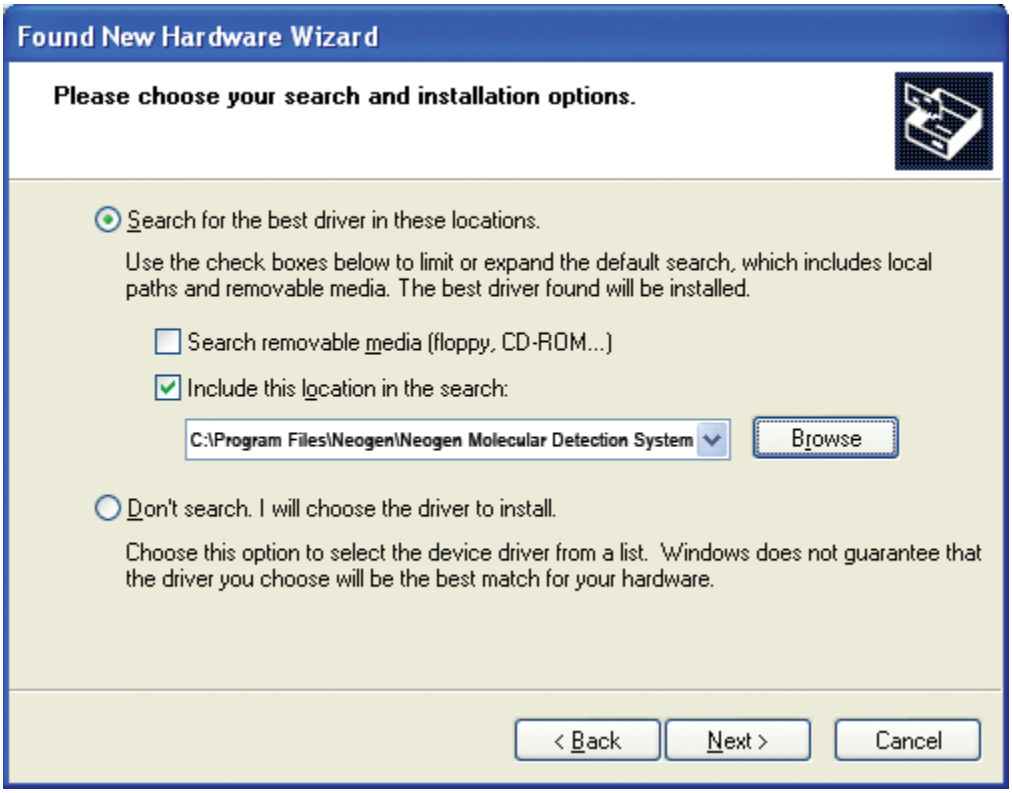
1. Ikke prøv å oppgradere instrumentets fastvare med mindre du blir bedt om det av en representant for Neogen. Hvis en fastvareoppgradering er nødvendig for å forbedre instrumentets ytelse, vil en representant for Neogen kontakte deg og gi deg mediet som inneholder oppgraderingen.
2. Bruk Windows Utforsker til å kopiere fastvareoppgraderingsfilen, firmware.bin, til C:\Programfiler\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU folder. Dette er standard destinasjonsmappen ved installasjon. Hvis du valgte en annen mappe under programvareinstallasjonen, finner du denne mappen på plasseringen du definerte. Erstatt den eksisterende firmware.bin-filen.
3. Etter at du kopierer firmware.bin-filen til den riktige mappen, må du starte oppgraderingsprosessen. Oppgradering av fastvaren er begrenset til administratorbrukere. Du kan starte oppgraderingen ved å klikke på **Oppgrader fastvare** i instrumentets kontekstsensitive meny eller knappen **[Oppgrader fastvare]** i instrumentfanen. Når du starter oppgraderingsprosessen, kobles instrumentet logisk fra systemet, og instrumentikonet vil forsvinne fra statuslinjen.
4. Et svart *Upgradelt* kommandovindu åpnes.



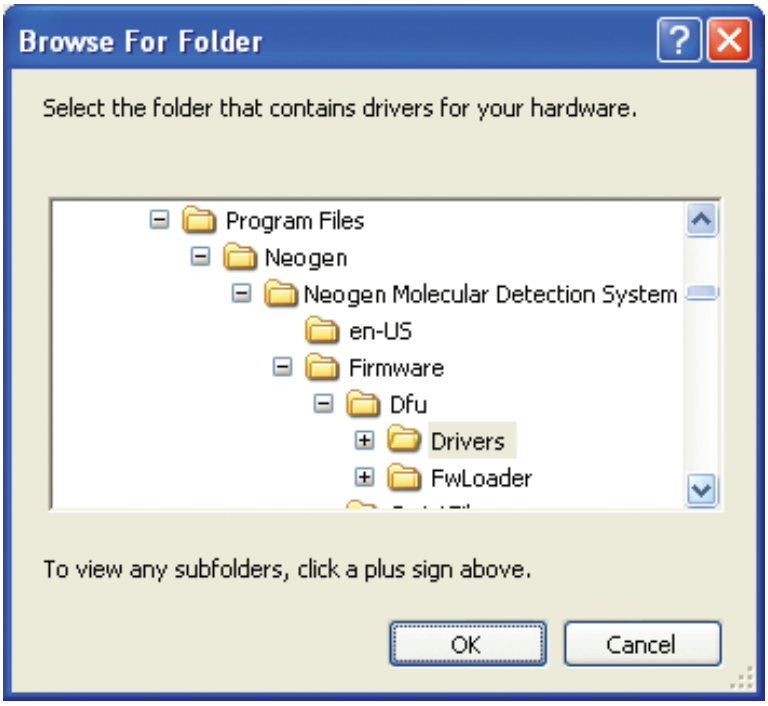
Fastvareinstallasjonsmappe

5. Hvis du oppgraderer fastvaren for første gang med denne datamaskinen, må du minimere vinduet *UpgradeIt* på dette tidspunktet og installere driverne for hjelpeenhetene.
6. Når *Funnet ny maskinvare* vises, velger du **Installer fra en liste, eller angi en spesifikk plassering (Avansert)**.
7. Velg **Søke etter den beste driveren i disse plasseringene** og hak av **Inkluder denne plasseringen i søket**.
8. Bla til plasseringen til mappen Dfu\Drivers i mappen Molecular Detection System beskrevet i trinn 2 ovenfor.
9. Etter at veiviseren installerer driverne, fullfører datamaskinen enhetsgjenkjenningsprosessen og informerer deg om at en ny enhet er klar til bruk.

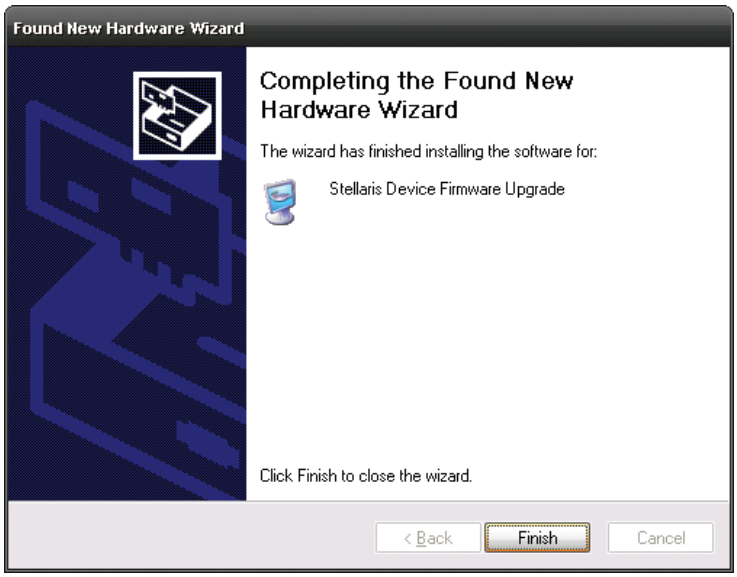
Driverinstallasjon for oppgradering av fastvaren i Windows XP (1)



Driverinstallasjon for oppgradering av fastvaren i Windows XP (2)

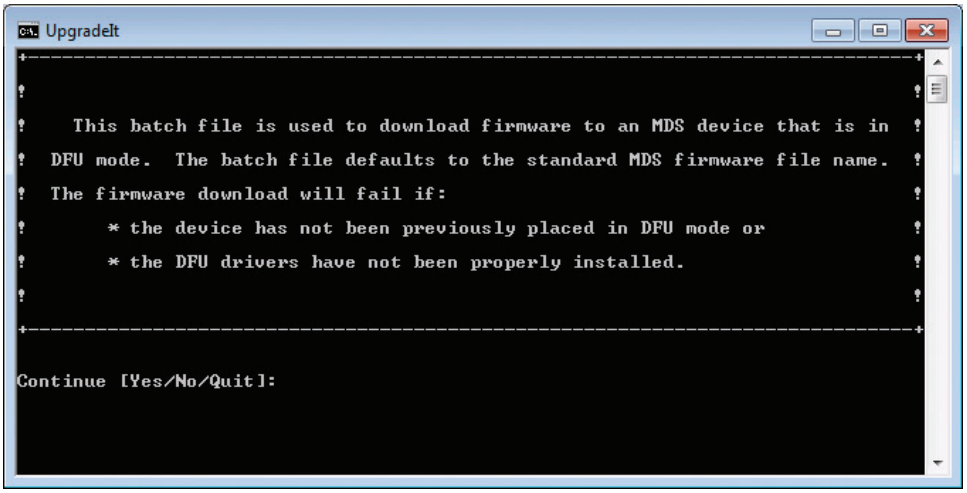


Driverinstallasjon for oppgradering av fastvaren i Windows XP (3)



Driverinstallasjon for oppgradering av fastvaren i Windows XP (4)

10. Etter at driveren er installert, er det nødvendig med en omstart.
11. Etter omstarten åpner du programvaren, høyreklikker på instrumentikonet og velger **Oppgrader fastvare**.
12. Skriv «Yes» (Ja) eller «Y» i kommandovinduet som vist nedenfor. Den nye fastvaren lastes ned til instrumentet, og instrumentet starter på nytt og starter en egensjekk.
13. Instrumentet gjenkjennes av Neogen programvare for molekylær detektering, og instrumentikonet vises i statuslinjen. Hvis du holder musepekeren over instrumentikonet, vises det nye fastvarerevisjonsnummeret.
14. Hvis instrumentet ikke gjenkjennes, har det oppstått en feil. For å gjenopprette slår du instrumentet av og deretter på igjen og starter oppgraderingsprosessen på nytt.

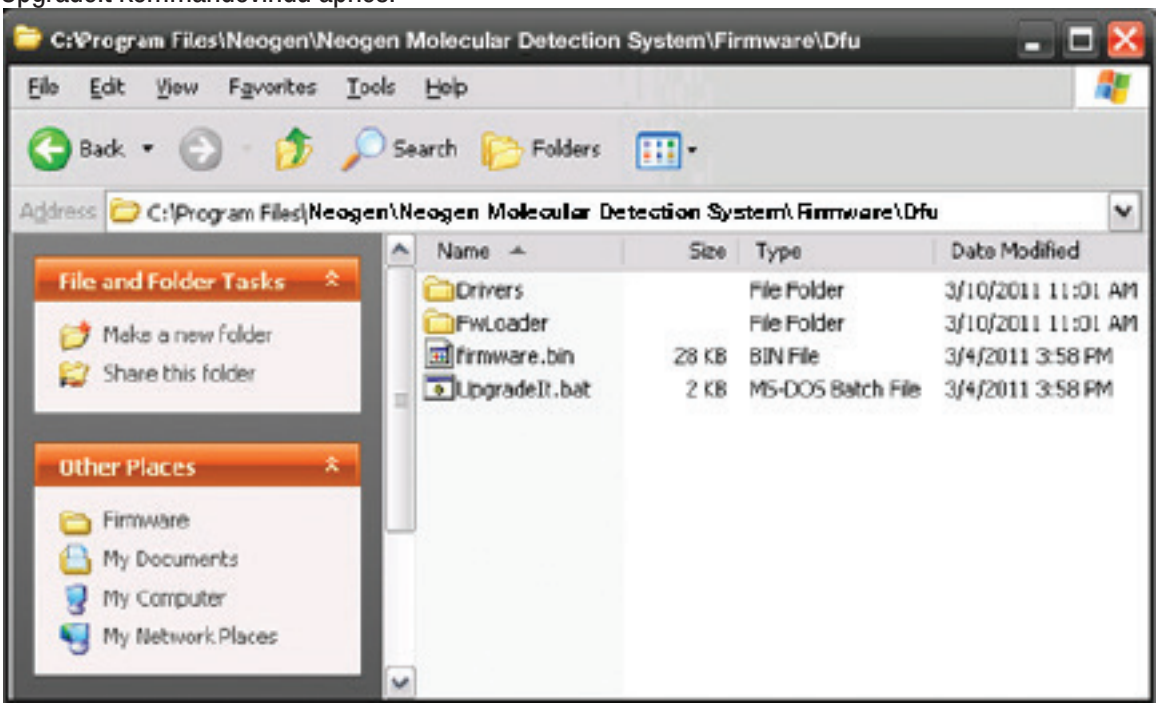


Kommandovinduet *UpgradeIt*

Oppgradere fastvaren i Windows 7/Vista

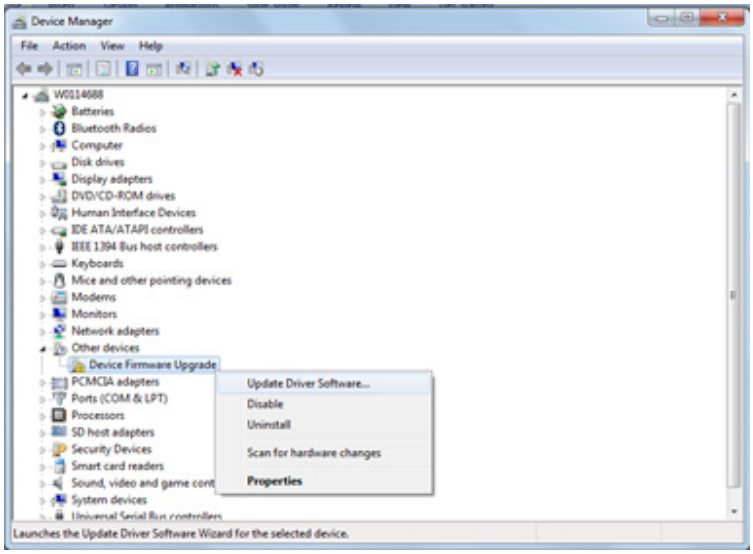
1. Ikke prøv å oppgradere instrumentets fastvare med mindre du blir bedt om det av en representant for Neogen. Hvis en fastvareoppgradering er nødvendig for å forbedre instrumentets ytelse, vil en representant for Neogen kontakte deg og gi deg mediet som inneholder oppgraderingen.
2. Bruk Windows Utforsker til å kopiere fastvareoppgraderingsfilen, firmware.bin, til C:\Programfiler\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU folder. Dette er standard destinasjonsmappen ved installasjon. Hvis du valgte en annen mappe under programvareinstallasjonen, finner du denne mappen på plasseringen du definerte. Erstatt den eksisterende firmware.bin-filen.

3. Etter at du kopierer firmware.bin-filen til den riktige mappen, må du starte oppgraderingsprosessen. Oppgradering av fastvaren er begrenset til administratorbrukere. Du kan starte oppgraderingen ved å klikke på Oppgrader fastvare i instrumentets kontekstsensitive meny eller knappen [Oppgrader fastvare] i instrumentfanen. Når du starter oppgraderingsprosessen, kobles instrumentet logisk fra systemet, og instrumentikonet vil forsvinne fra statuslinjen.
4. Et svart Upgradelt kommandovindu åpnes.

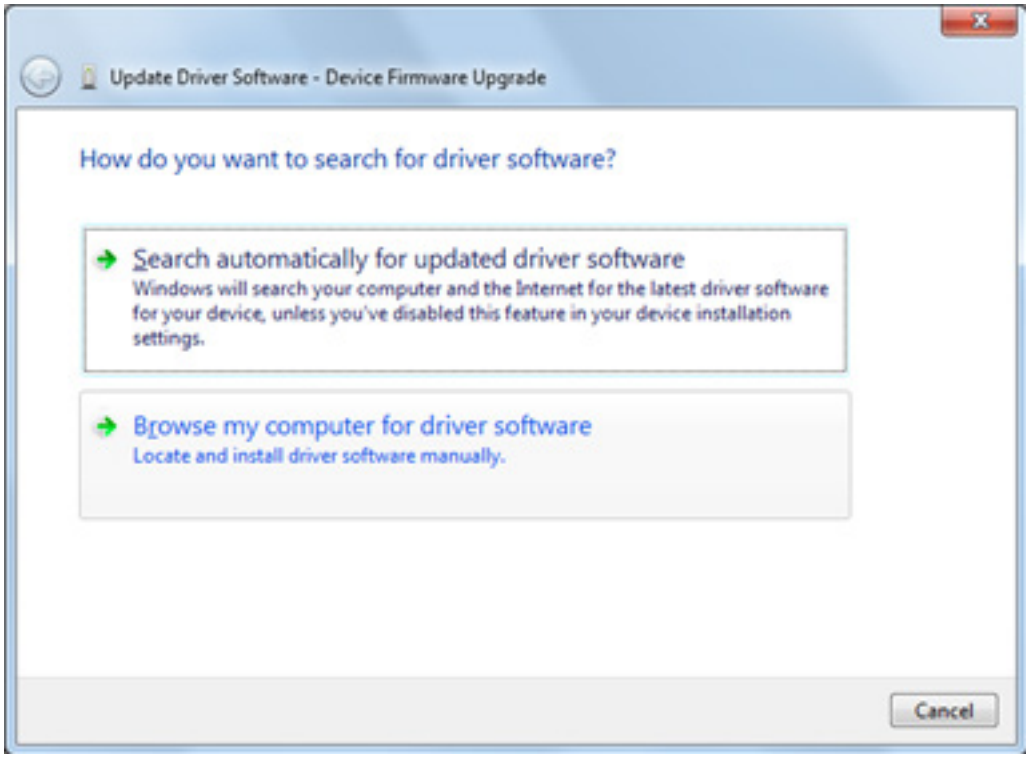


Fastvareinstallasjonsmappe

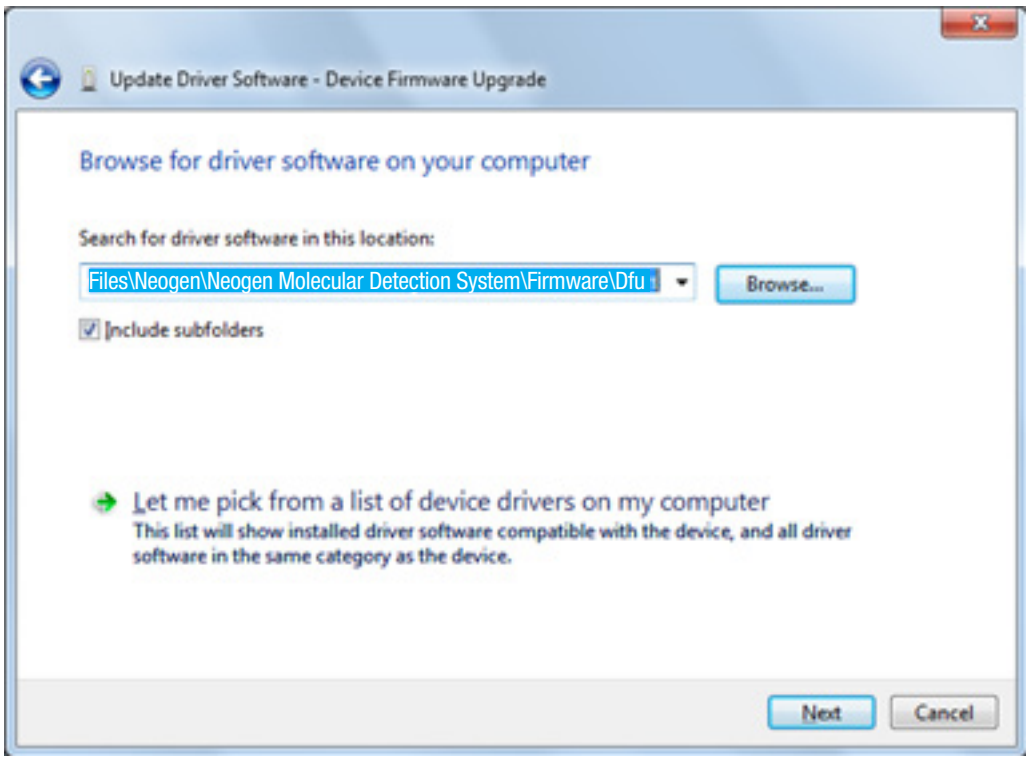
5. Hvis du oppgraderer fastvaren for første gang med denne datamaskinen, må du minimere vinduet Upgradelt på dette tidspunktet og installere driverne for hjelpeenhetene.
6. Den automatiske installasjonen vil mislykkes. Åpne Enhetsbehandling, høyreklikk på Oppgradere fastvareenhet og velg Oppgrader driver.
7. Velg Bla gjennom min datamaskin for driverprogramvare.
8. Klikk på Bla gjennom.
9. Bla til plasseringen til mappen Dfu\Drivers i mappen Molecular Detection System beskrevet i trinn 2 ovenfor.
10. Et Windows sikkerhetsvindu vises. Klikk på Installer driver likevel.
11. Etter at veiviseren installerer driverne, fullfører datamaskinen enhetsgjenkjenningsprosessen og informerer deg om at en ny enhet er klar til bruk.



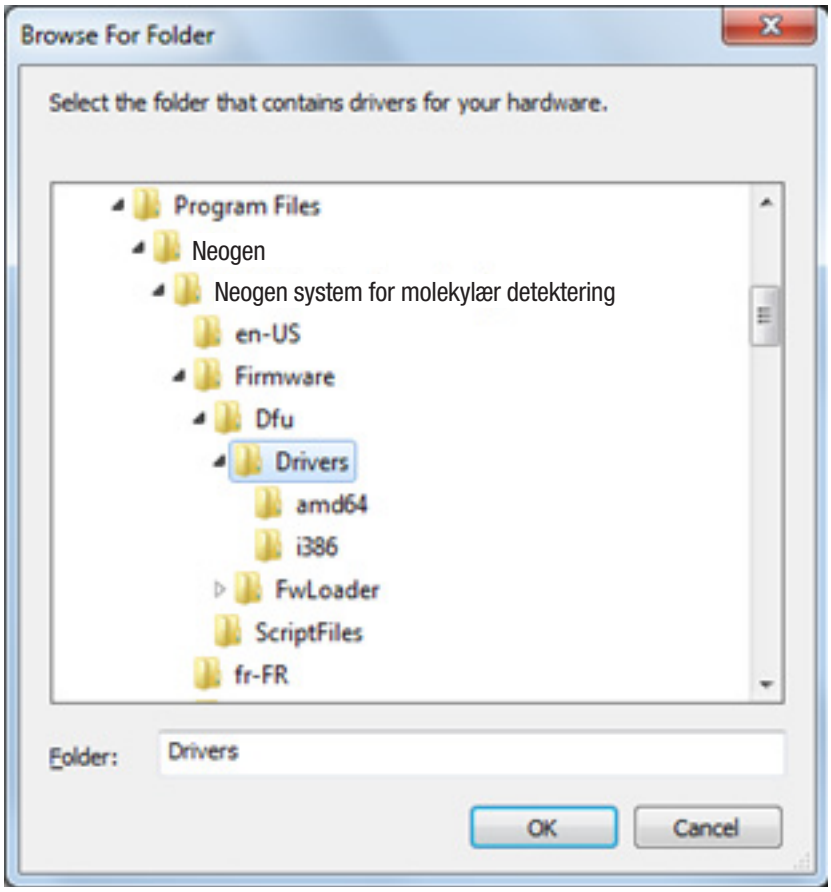
Enhetsbehandling



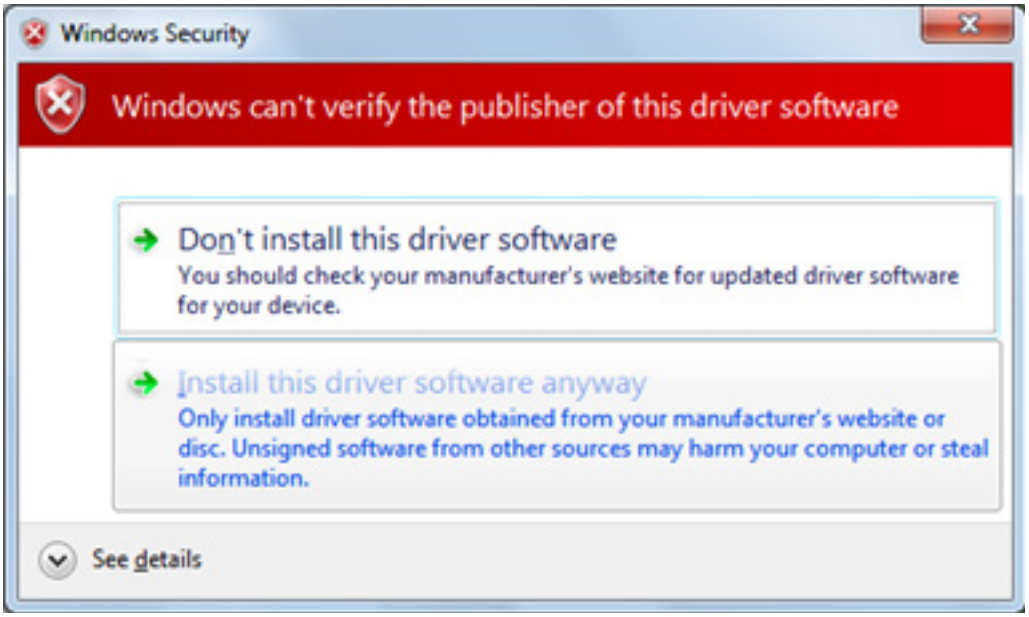
Driverinstallasjon for oppgradering av fastvaren i Windows 7/Vista (1)



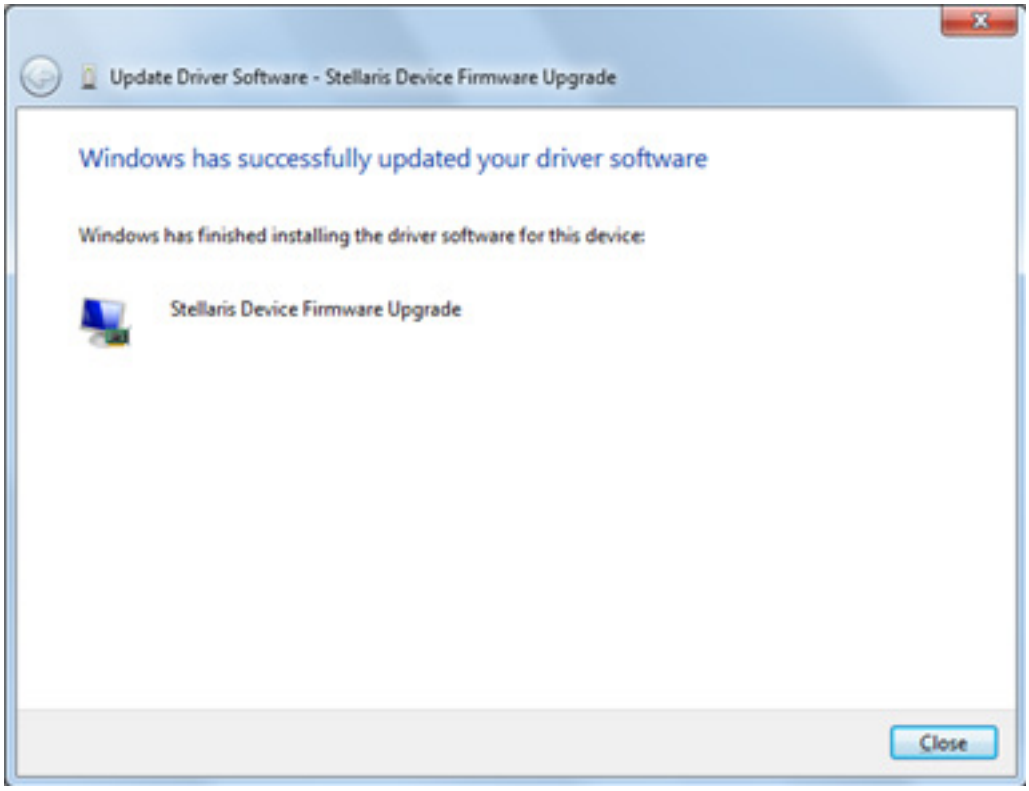
Driverinstallasjon for oppgradering av fastvaren i Windows 7/Vista (2)



Driverinstallasjon for oppgradering av fastvaren i Windows 7/Vista (3)



Driverinstallasjon for oppgradering av fastvaren i Windows 7/Vista (4)



Driverinstallasjon for oppgradering av fastvaren i Windows 7/Vista (5)

12. Etter at driveren er installert, skriver du «Yes» (Ja) eller «Y» i kommandovinduet som vist nedenfor. Den nye fastvaren lastes ned til instrumentet, og instrumentet starter på nytt og starter en egensjekk.
13. Instrumentet gjenkjennes av Neogen programvare for molekylær detektering, og instrumentikonet vises i statuslinjen. Hvis du holder musepekeren over instrumentikonet, vises det nye fastvarerevisjonsnummeret.
14. Hvis instrumentet ikke gjenkjennes, har det oppstått en feil. For å gjenopprette slår du instrumentet av og deretter på igjen og starter oppgraderingsprosessen på nytt.

Kommandovinduet Upgradelt

Rengjøre og dekontaminere instrumentet

ADVARSEL: Følg etablert laboratoriepraksis og bruk egnet personlig verneutstyr (PVU) når du håndterer instrumentet eller platene, eller når du rengjør og dekontaminerer instrumentet.

ADVARSEL: For å redusere risikoene forbundet med farlig spenning skal du alltid slå av instrumentet og koble det fra stikkontakten før du rengjør og dekontaminerer instrumentet.

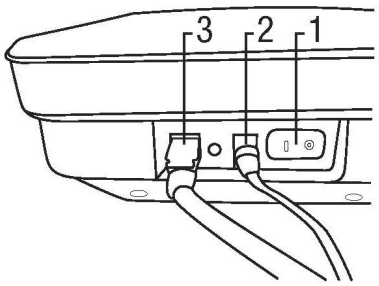
Rengjør og dekontaminer straks instrumentet hvis det oppstår noe søl.

Rengjør instrumentets ytre overflater regelmessig en gang i måneden.

Dekontaminer instrumentets indre regelmessig en gang i måneden.

Rengjøre ytre overflater

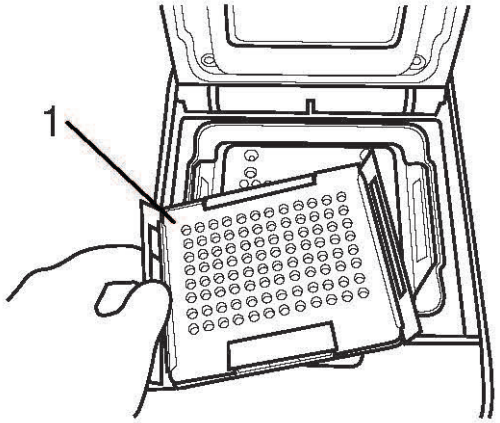
1. Slå av strømmen (1), og koble deretter fra strømkabelen (2) og USB-kabelen (3) på bakpanelet.



2. Bruk et engangshåndkle (1) lett fuktet med 1–5 % (volumprosent i vann) løsning av klorholdig husholdningsblekemiddel for å tørke forsiktig av instrumentets ytre overflater. Vri engangshåndkleet grundig slik at det er fuktig, men ikke dryppende. Unngå strømkabelkontakten og USB-kabelkontakten på bakpanelet når du rengjør de ytre overflatene.
3. Bruk et annet engangshåndkle til å gjenta prosedyren med DI-vann (destillert vann eller avionisert vann).

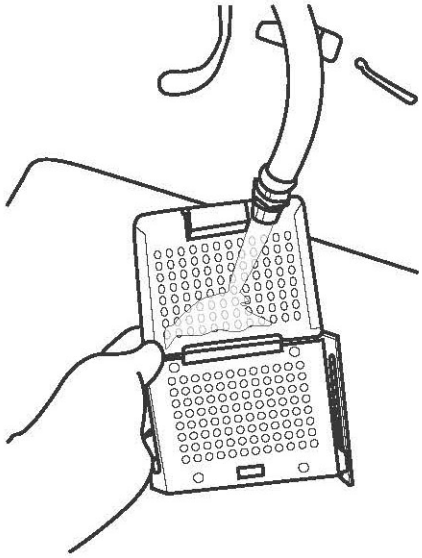
Dekontaminere det indre

4. La lokkvarmeren og det pluggbare varmeelementet avkjøles i fem minutter før du løfter instrumentets lokk.
5. Løft instrumentets lokk og fjern Neogen hurtiglastebrett (1) fra instrumentet.

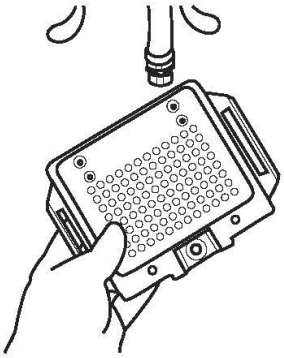


6. Bruk en sprayflaske med 1–5 % (volumprosent i vann) løsning av klorholdig husholdningsblekemiddel til å spraye hurtiglasteren med blekemiddel.
7. Bruk et engangshåndkle til å tørke blekemiddelet av hurtiglastebrettet.

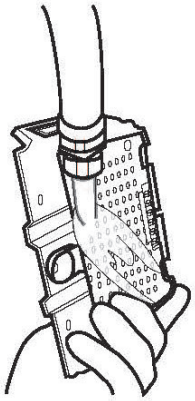
8. Hold Neogen hurtiglastebrettet under en strøm med springvann fra springen i en kum i laboratoriet for å skylle Neogen hurtiglastebrettet.
9. Sett Neogen hurtiglastebrettet til side på et sted hvor det kan lufttørke i minst en time.



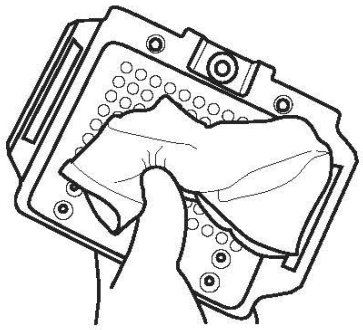
10. Fjern det pluggbare varmeelementet fra instrumentet og bruk en sprayflaske med 1–5 % (volumprosent i vann) løsning av klorholdig husholdningsblekemiddel til å spraye det pluggbare varmeelementet med blekemiddel.



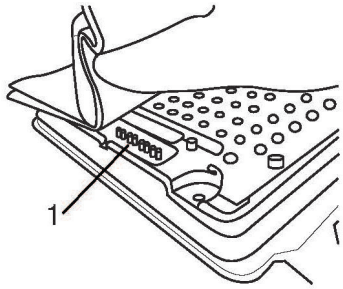
11. Bruk et engangshåndkle til å tørke blekemiddelet av det pluggbare varmeelementet.
12. Hold det pluggbare varmeelementet under en strøm med springvann fra springen i en kum i laboratoriet for å skylle det pluggbare varmeelementet.



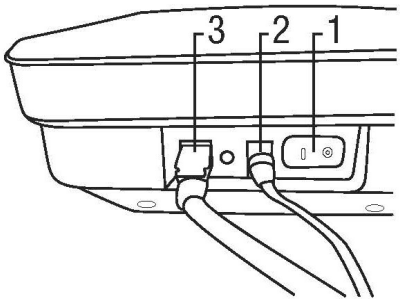
13. Bruk et tørt engangshåndkle til å tørke det pluggbare varmeelementet til det er tørt.



14. Bruk et tørt engangshåndkle til å presse forsiktig ned på hver fjærpinne (1) på det pluggbare varmeelementet.



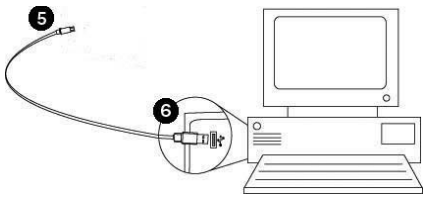
15. Sett det pluggbare varmeelementet til side på et sted hvor det kan lufttørke i minst en time.
16. Bruk et engangshåndkle lett fuktet med 1–5 % (volumprosent i vann) løsning av klorholdig husholdningsblekemiddel til å tørke forsiktig av instrumentets indre overflater. Vri engangshåndkleet grundig slik at det er fuktig, men ikke dryppende.
17. Bruk et annet engangshåndkle til å gjenta prosedyren med DI-vann (destillert eller avionisert vann).
18. Bruk et tørt engangshåndkle til å tørke instrumentets indre overflater til de er tørre. La instrumentets indre overflater lufttørke i minst 1 time. Ikke koble til strømkabelen og USB-kabelen igjen før du har latt instrumentet lufttørke i minst 1 time.
19. Koble til USB-kabelen (3), koble til strømkabelen (2) og slå på strømmen (1).



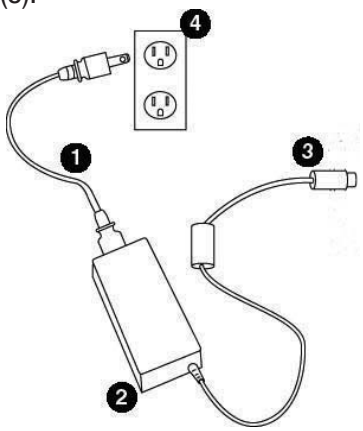
Pakke instrumentet for forsendelse til Neogen for service

ADVARSEL: Følg alltid rengjørings- og dekontamineringsprosedyren før du returnerer instrumentet for service.

1. Slå av Neogen system for molekylær detektering med av/på-bryteren på instrumentets bakpanel.
2. Fjern USB-kabelen fra USB 2.0-porten på instrumentets bakpanel (5), og fra datamaskinens USB 2.0-port (6).



3. Koble strømforsyningsledningen (1) fra nettstrømkontakten (4), og koble deretter strømforsyningen (2) fra strømporten til Neogen system for molekylær detektering (3).



4. Pakk Neogen instrument for molekylær detektering i forsendelsesesken som Neogen instrument for molekylær detektering til utlån ankom i.
5. Lukk forsendelsesesken for å få forsegle Neogen system for molekylær detektering og dets tilbehør i forsendelsesesken.

Feilsøking

Feilsøke Neogen instrument for molekylær detektering

Problem	Mulig årsak	Løsning
Instrumentet forblir i en oppvarmingstilstand (oransje statuslampe) Kjernetemperatur viser – Uendelig °C Egensjekken består ikke kjernevarmer- og/eller lokkvarmertesten	Det pluggbare varmeelementet er ikke riktig installert	Installer det pluggbare varmeelementet på nytt og slå instrumentet av og på.
	Det pluggbare varmeelementet ble nylig rengjort og er ikke helt tørt	La varmeelementet lufttørke litt lenger.
	Varmeelementets pogopinner er ikke rette	Rett ut pinnene.
	Pinnehodene på det indre skallet er skitne eller korroderte	Rengjør pinnene.
Kjernetemperatur viser «NaN»	Programvaren og instrumentet er ikke synkronisert	Slå instrumentet av og på igjen.
Egensjekken består ikke fotodiodetesten	Instrumentlokket er åpent og/eller brett/rør er inne i instrumentet under egensjekken	Fjern brett/rør, lukk lokket og start egensjekken på nytt.
Egensjekken består ikke strømtesten	Strømkoblingene er ikke skikkelig satt inn	Slå av strømbryteren, kontroller koblingene og slå på bryteren.
Egensjekken består ikke sRAM-testen	Minnefeil	Installer fastvaren på nytt. Hvis feilen vedvarer, returnerer du instrumentet for reparasjon.
Egensjekken består ikke fastvaretesten	Minnefeil Sjekksum matcher ikke	Installer fastvaren på nytt. Hvis feilen vedvarer, returnerer du instrumentet for reparasjon.
Egensjekken består ikke serienummertesten	Ugyldig serienummer	Installer fastvaren på nytt. Hvis feilen vedvarer, returnerer du instrumentet for reparasjon.
Lokket åpnes ikke	Det pluggbare varmeelementet og/eller hurtiglastebrettet sitter ikke skikkelig på plass	1. Slå instrumentet av og på igjen. 2. Hvis lokket ikke åpnes med hovedlokknappen, bruker du nødlokkutløseren på bunnen av instrumentet. Fjern skruen som dekker knappen, og sett deretter inn en tynn gjenstand (f.eks. utbrettet binders) i hullet og trykk på knappen. 3. Kontroller at varmeelementet og/eller brettet er skikkelig plassert.
	Solenoidfeil	1. Slå instrumentet av og på igjen. 2. Hvis lokket ikke åpnes med hovedlokknappen, bruker du nødlokkutløseren på bunnen av instrumentet. Fjern skruen som dekker knappen, og sett deretter inn en tynn gjenstand (f.eks. utbrettet binders) i hullet og trykk på knappen. 3. Åpne lokket, hold lokkstempelet nede og trykk på lokkets åpneknapp. 4. Hvis solenoiden ikke utløses (ingen klikkelyd), returnerer du instrumentet for reparasjon.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Lokket forblir ikke lukket	Rusk i låsen og/eller det indre skallet	Rengjør låsen og/eller det indre skallet.
	Solenoiden sitter fast i åpen posisjon	Slå instrumentet av og på igjen. Hvis feilen vedvarer, returnerer du instrumentet for reparasjon.
Statuslinjen er av, men strømlampen er på	Instrumentet er i hvilemodus	Vekk fra hvilemodus med programvaren eller slå instrumentet av og på igjen.
	Lysdioder fungerer ikke	Start en egensjekk og overvåk statuslinjen for fargeendringer. Hvis du ikke ser røde, grønne og blå farger, returnerer du instrumentet for reparasjon.
Instrumentet vil ikke slås på	Strømkoblingene er ikke skikkelig satt inn	Slå av strømbryteren, kontroller koblingene og slå på bryteren.
	Strømlampen fungerer ikke	Koble instrumentet til datamaskinen, slå på strømbryteren og kontroller instrumentets status i programvaren.

Feilsøke installasjon av Neogen programvare for molekylær detektering

Problem	Mulig årsak	Løsning
En melding vises under installasjon av SQL Server som sier at visse komponenter/anhengigheter ikke er installert	Nødvendig komponent mangler	Installer den spesifikke komponenten.
Meldingen «SQL Server konfigurering har støtt på en feil ved kjøring av en Windows installasjonsfil» vises under installasjon av SQL Server	Flere årsaker	Klikk på Avbryt. En feilmelding vises når installasjonen er ferdig. Start datamaskinen på nytt og start installasjonen av SQL Server på nytt.
Feil ved slutten av installasjon av SQL Server	Flere årsaker	Start datamaskinen på nytt og installer SQL Server på nytt.
Meldingen «Feil ved åpning av fil for skriving» vises under installasjon av MDS-program på Windows Vista eller 7	Programmet har ikke administratorrettigheter	Avbryt installasjonen og høyreklikk deretter på filen Neogen.Mds.exe og velg **Kjør som administrator**.
Meldingen «SQL Server finnes ikke eller tilgang nektet» vises på skjermbildet Innstillinger for databasetilkobling for installasjonen av MDS-programmet	Servernavnet til SQL Server er feil	Angi det riktige servernavnet, som vanligvis er navnet til den lokale datamaskinen etterfulgt av «/SQLMDS». Datamaskinens navn finner du datamaskinens egenskaper i Windows.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Meldingen «En feil oppstod under initialisering av programvarespråk. Sjekk databasetilkobling.» vises etter åpning av MDS-programmet	SQL Server er ikke tilgjengelig	Bruk SQL Server Configuration Manager til å kontrollere servertilstanden og starte serveren.
	Databasen ble ikke installert riktig	Installer MDS-programmet på nytt.
	SQL Server ble ikke installert riktig	Installer SQL Server på nytt.
	Windows brukerkontoen har ikke tilgang til SQLMDS-serveren	Gi Windows brukerkontoen tilgang til SQLMDS-serveren ved bruk av SQL Server Management Studio.

Feilsøke bruk av Neogen programvare for molekylær detektering

Problem	Mulig årsak	Løsning
Importfeil som sier «Ugyldig filformat»	Importfilen har ikke riktig filtype eller skilletegntype	Angi filtypen og skilletegntypen i Import- og eksportvalg slik at de matcher filen du ønsker å importere.
	Antall overskriftlinjer i importfilen matcher ikke innstillingen i Import- og eksportvalg	Angi antall overskriftlinjer i Import- og eksportvalg slik at det matcher filen du ønsker å importere
	Tomme felt må skilles med et komma i CSV-filer, også etter den siste verdien i linjen	Åpne CSV-filen i Notisblokk og legg til kommaer der det trengs.
Etter import av en kjøringsoppsettfil skal brønner i den første kolonnen være definert som tomme	Antall overskriftlinjer i importfilen matcher ikke innstillingen i Import- og eksportvalg	Angi antall overskriftlinjer i Import- og eksportvalg slik at det matcher filen du ønsker å importere
Feil ved filimport som sier «har ikke nødvendig tillatelse»	Importfilens plassering er satt til katalogen Programfiler i Windows 7	Gå til Import- og eksportvalg og sett importfilplasseringen til et annet sted som for eksempel mappen Dokumenter.
Feil ved fileksport som sier «har ikke nødvendig tillatelse»	Eksportfilens plassering er satt til katalogen Programfiler i Windows 7	Gå til Import- og eksportvalg og sett eksportfilplasseringen til et annet sted som for eksempel mappen Dokumenter.
Kan ikke starte en ny kjøring	Kjøringen er ikke lagret	Lagre kjøringen.
	Instrumentet er ikke i tilstanden Klar (grønn statuslinje)	La instrumentet nå tilstanden Klar før du starter kjøringen. Hvis instrumentet er i hvilemodus (statuslinjen har ikke noen farge), vekker du instrumentet.
	Instrumentet er i tilstanden Test fullført (rød statuslinje)	Åpne og lukk instrumentlokket.
Prøve-ID- og/eller settlotnummerverdiene lagres ikke i fanene Oppsett (rutenett) eller Oppsett (liste)	Du prøver å angi en verdi i den grå rullegardinmenyen. Nye verdier kan ikke angis når feltet er i listemodus	1. Klikk på +-knappen for å veksle feltet til tekstangivelse (hvitt). 2. Skriv inn verdien. 3. Klikk på den grønne knappen eller trykk på Enter.
Settlotnummeret lagres ikke i fanene Oppsett (rutenett) eller Oppsett (liste)	Du prøver å angi et settlotnummer som ikke er unikt.	Kontroller settlotnummeret og prøv på nytt. Settlotnumre må være unike (f.eks. kan ikke SAL- og ECO-sett ha samme lotnummer).
En kjøring mislyktes på grunn av en temperaturfeil	Temperaturfeil	1. Fjern brettet fra instrumentet. 2. Sett inn det pluggbare varmeelementet på nytt. 3. Kjør en egensjekk. 4. Hvis egensjekken ikke bestås eller flere kjøringer mislykkes på grunn av denne feilen, returnerer du instrumentet for reparasjon.

Problem	Mulig årsak	Løsning
En kjøring mislyktes på grunn av frakobling av instrumentet	USB-kabelen ble koblet fra	Kontroller instrumentets USB-tilkobling.
	Strømbrudd	Kontroller strømmen til instrumentet.
Programvaren reagerer ikke på inndata eller synes å ha frosset	En rapport er åpen i rapportvisningen. Når rapportvisningen er åpen, kan ikke programvarens hovedskjermbilde brukes	Bytt til rapporten med ikonet i oppgavelinjen i Windows. Lukk rapportvisningen og gå tilbake til programvarens hovedskjermbilde.

Kontakte Neogen for produkt- og serviceinformasjon

1. Bruk nettleseren til å gå til Neogens informasjon om næringsmiddelsikkerhetsprodukter på www.Neogen.com/foodsafety
2. Ring Neogens tekniske brukerstøtte

Neogens tekniske brukerstøtte

Neogen USA	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Irland
USA	Skottland, Storbritannia	

Varemerker

Neogen er et registrert varemerke for Neogen Corporation. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista og Microsoft Windows 7 er registrerte varemerker for Microsoft Corp.

Vedlegg

Dette vedlegget gir eksempler på filer brukt eller generert av Neogen programvare for molekylær detektering.

Eksempelrapporter

Følgende viser eksempler på rapporter i Neogen programvare for molekylær detektering. Noen eksempler er forkortet for å fjerne repeterende informasjon. Alle relevante data er vist.

Søkeresultater

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Prøverapport

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Testsettrapport

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Rapport for fullførte kjøringer

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Brukerrapport

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM

1 of 1

Rapport for egensjekk av instrument

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Instrumentets temperaturlogg

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID Run4 **Instrument** 0211170005:MDS 3

Report By Admin

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Revisjonslogg

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Kjøringslayout

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM

1 of 6

Kjøringsrapport (med grafer aktivert)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

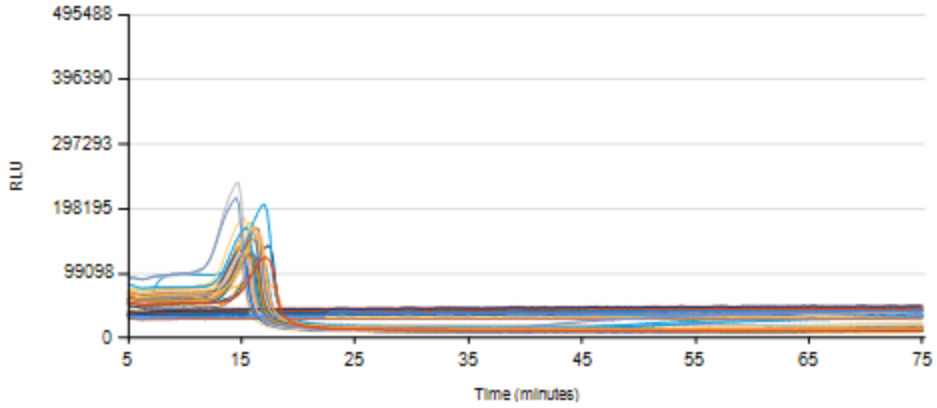
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

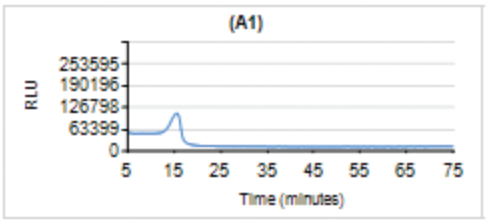
Neogen Molecular Detection System

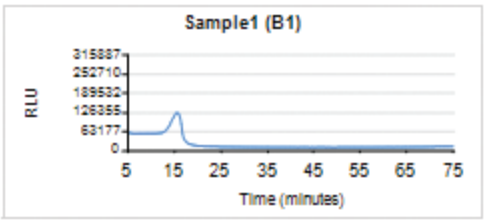
Run Report

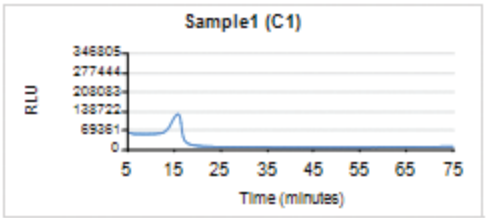
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

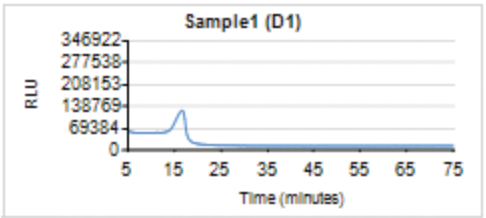
All Results











Eksempelfiler for import/eksport

Eksempel på en CSV-fil (kommadelte verdier)

Følgende er innholdet til en .CSV-fil (kommadelte verdier) som kan brukes til å importere prøvedefinisjoner. Hver linje er en ny prøvedefinisjon. Dataene i hver linje er strukturert. To etterfølgende skilletegn uten noe mellom dem indikerer et tomt felt. Følgende liste knytter posisjonen til prøvebeskrivelsefeltene med deres verdier som spesifisert i den første definisjonen.

1. Prøve-ID → Prøve01
2. Prøvetype → Behandlet (tillatte verdier er beskrevet i avsnittet Konfigurere felt i denne manualen)
3. Beskrivelse → Storfekjøtt
4. Produkt → Pølser
5. Merke → Merke X
6. Lotnummer → 20110408-A
7. Linje → 5,
8. Kunde → Kunde X

Prøve01,Behandlet,Storfekjøtt,Pølser,Merke X,20110408-A,5,Kunde X

Prøve02,Miljø,Kvern A,,,,6,Kunde Y

Prøve03,,,,,,,

CSV-fil (kommadelte verdier) for kjøringsoppsett

Følgende er innholdet til en .CSV-fil (kommadelte verdier) som kan brukes til å importere prøve-, kjørings- og settlotdefinisjoner. Dataene er strukturert. To etterfølgende skilletegn uten noe mellom dem indikerer et tomt felt. Følgende liste knytter posisjonen til kjørings-, prøve- og settlotbeskrivelsefeltene med deres verdier som spesifisert i den første definisjonen.

1. Kjørings-ID → 04062001(2),
2. Brønn-ID → A1
3. Testtype → SAL (tillatte verdier er beskrevet i avsnittet Importere en ny kjøring i denne manualen)
4. Brønntype → Prøve (tillatte verdier er beskrevet i avsnittet Importere en ny kjøring i denne manualen)
5. Brønnkommentar → <tom>
6. Retest → USANN
7. Kjørings-ID for retest → <tom>
8. Brønn-ID for retest → <tom>
9. Settlotnummer → Settlot_SAL
10. Utløpsdato (settlot) → 2012-12-31,
11. Prøve-ID → Prøve01
12. Prøvetype → Behandlet (tillatte verdier er beskrevet i avsnittet Konfigurere felt i denne manualen)
13. Beskrivelse → Storfekjøtt
14. Produkt → Pølser
15. Merke → Merke X
16. Lotnummer → 20110408-A
17. Linje → 5,
18. Kunde → Kunde X

04062011(2),A1,SAL,Prøve,,Usant,,,Settlot_SAL,2012-12-31,Prøve01,Behandlet,Storfekjøtt,Pølser,Merke X, 20110408-A,5,Kunde X

04062011(2),A2,MC,,,Usant,,,Settlot_MC,2012-12-31,Prøve01,Behandlet,Storfekjøtt,Pølser,Merke X,20110408-A,5,Kunde X

04062011(2),B1,SAL,RC,,Usant,,,Settlot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,Usant,,,Settlot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

CSV-fil (kommadelte verdier) for kjøringsresultater

Følgende er et eksempel på kjøringsresultater eksportert til en .CSV-fil (kommadelte verdier). Følgende liste knytter posisjonen til beskrivelsefeltene med deres verdier som spesifisert i den første definisjonen. To etterfølgende skilletegn uten noe mellom dem indikerer et tomt felt.

1. Kjørings-ID → 04062001(2),
2. Brønn-ID → A1
3. Testtype → SAL (tillatte verdier er beskrevet i avsnittet Importere en ny kjøring i denne manualen)
4. Brønntype → Prøve (tillatte verdier er beskrevet i avsnittet Importere en ny kjøring i denne manualen)
5. Brønnkommentar → <tom>
6. Retest → USANN
7. Kjørings-ID for retest → <tom>
8. Brønn-ID for retest → <tom>
9. Settlotnummer → Settlot_SAL
10. Utløpsdato (settlot) → 2012-12-31,
11. Prøve-ID → Prøve01
12. Prøvetype → Behandlet (tillatte verdier er beskrevet i avsnittet Konfigurere felt i denne manualen)
13. Beskrivelse → Storfekjøtt
14. Produkt → Pølser
15. Merke → Merke X
16. Lotnummer → 20110408-A
17. Linje → 5,
18. Kunde → Kunde X
19. Resultat → Positiv

04062011(2),A1,SAL,Prøve,,Usant,,,Settlot_SAL,2012-12-31,Prøve01,Behandlet,Storfekjøtt,Pølser,Merke X, 20110408-A,5,Kunde X,Positiv

04062011(2),A2,MC,,,Usant,,,Settlot_MC,2012-12-31,Prøve01,Behandlet,Storfekjøtt,Pølser,Merke X,20110408-A,5,Kunde X,Gyldig

04062011(2),B1,SAL,RC,,Usant,,,Settlot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Gyldig

04062011(2),C1,SAL,NC,,Usant,,,Settlot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Gyldig

Lisensavtale

Følgende vilkår gjelder for ditt kjøp av Neogen system for molekylær detektering og din lisensiering av programvaren:

Neogen LISENSAVTALE FOR SLUTTBRUKERE
Neogen® PROGRAMVARE FOR MOLEKYLÆR DETEKTERING
DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE («AVTALEN») ER EN JURIDISK BINDENDE AVTALE MELLOM DEG («DU», «DEG» eller «BRUKEREN») OG NEOGEN COMPANY («NEOGEN») VEDRØRENDE DIN TILGANG TIL OG BRUK AV PROGRAMVAREN SOM ER IDENTIFISERT HERI. VED Å KLIKKE PÅ KNAPPEN «JEG AKSEPTERER» SOM VISES HERVED, OG/ELLER VED Å LASTE NED, INSTALLERE, KOPIERE ELLER PÅ ANNEN MÅTE BRUKE PROGRAMVAREN, GODTAR DU Å VÆRE JURIDISK BUNDET AV DENNE AVTALEN. HVIS DU GODTAR DENNE AVTALEN PÅ VEGNE AV ET SELSKAP ELLER EN ANNEN JURIDISK PERSON, REPRESENTERER OG GARANTERER DU AT DU HAR MYNDIGHET TIL Å BINDE DENNE JURIDISKE PERSONEN TIL DENNE AVTALEN JURIDISK, I HVILKET TILFELLE BEGREPENE «DU», «DIN» OG «BRUKEREN» HER REFERERER TIL EN SLIK JURIDISK PERSON. HVIS DU IKKE HAR SLIK MYNDIGHET, ELLER HVIS DU IKKE GODTAR Å BLI BUNDET AV DENNE AVTALE, MÅ DU KLIKKE PÅ KNAPPEN «JEG AKSEPTERER IKKE», DU KAN IKKE LASTE NED, INSTALLERE, KOPIERE ELLER PÅ ANNEN MÅTE BRUKE PROGRAMVAREN, OG DU KAN KONTAKTE DIN Neogen SALGSAGENT FOR Å RETURNERE DITT Neogen SYSTEM FOR MOLEKYLÆR DETEKTERING OG MOTTA EN REFUSJON.

1. LISENS

Som vederlag for brukerens betaling av kjøpsprisen til Neogen gir Neogen brukeren en ikke-eksklusiv, ikke-overførbar rett: (a) til å bruke internt, i sin egen virksomhet, Neogen programvare for molekylær detektering programobjektkode inkludert i Neogen system for molekylær detektering, utelukkende i forbindelse med bruken av Neogen system for molekylær detektering (hvis programvare, inkludert all brukerdokumentasjon og alle fremtidige versjoner, oppdateringer og forbedringer derav gitt til brukeren av Neogen, refereres til som «programvaren»); (b) til å lage én sikkerhetskopi av programvaren, men bare i den grad det er nødvendig for brukerens bruk av programvaren som tillatt i henhold til denne avtalen; og (c) til å lage kopier av brukerdokumentasjonen kun for brukerens interne bruk. Brukeren samtykker i å ikke lage noen andre kopier av programvaren eller brukerdokumentasjonen. Ingenting i denne avtalen gir brukeren noen rett til å motta eller bruke noen kildekode for programvaren. I forbindelse med denne avtalen inkluderer Neogen system for molekylær detektering Neogen instrument for molekylær detektering, programvaren og andre komponenter levert av Neogen som er beskrevet i brukermanualen for Neogen system for molekylær detektering («brukerdokumentasjonen»).

2. EIERSKAP

Partene anerkjenner at programvaren ene og alene tilhører Neogen og/eller dets lisensgivere. Brukeren samtykker i å reprodusere, på enhver kopi av programvaren eller brukerdokumentasjonen som brukeren lager, alle merknader om opphavsrett og proprietære rettigheter samt lignende merknader som finnes på programvaren eller brukerdokumentasjonen.

3. RESTRIKSJONER PÅ BRUK

Brukeren samtykker i å ikke leie ut, underlisensiere, selge, dekompilere, demontere, modifisere, omvendt utvikle eller overføre programvaren, eller oversette programvaren til et annet språk. Brukeren samtykker i å ikke utlevere til noen utenfor brukeren noen del av programvaren annet enn skjermvisninger som er synlige for en bruker av programvaren, og å ikke gi tilgang til programvaren til noen utenfor brukerens selskap gjennom et nettverk eller på andre måter.

4. BEGRENSET GARANTI

Neogen næringsmiddelsikkerhetsmaskinvare («maskinvaren») inkluderer Neogen instrument for molekylær detektering og all tilhørende programvare og andre komponenter levert av Neogen som er beskrevet i de relevante installasjons- og brukerveiledningene («brukerdokumentasjonen»).

BEGRENSET GARANTI OG ANSVARSFRASKRIVELSE

Neogen garanterer at i ett år fra forsendelsesdatoen vil maskinvaren i all hovedsak prestere i samsvar med brukerdokumentasjonen. DENNE GARANTIEN ER UGYLDIG HVIS: (A) MASKINVAREN HAR BLITT REPARERT AV PERSONER SOM IKKE ER AUTORISERT AV NEOGEN; ELLER (B) MASKINVAREN HAR BLITT ENDRET, MODIFISERT ELLER MISBRUKT; ELLER (C) MASKINVAREN BRUKES MED PRODUKTER, FORBRUKSVARER, KOMPONENTER ELLER PROGRAMVARE SOM IKKE LEVERES AV NEOGEN FOR BRUK MED MASKINVAREN; ELLER (D) MASKINVAREN ELLER EN KOMPONENT BRUKES FOR ANDRE BRUKSOMRÅDER (FOR EKSEMPEL BRUK MED ANDRE KRETSKORT ELLER ANNEN PROGRAMVARE) ELLER (E) MASKINVAREN IKKE HAR BLITT VEDLIKEHOLDT ELLER BRUKT I SAMSVAR MED BRUKERDOKUMENTASJONEN. MED MINDRE DET ER FORBUDT VED LOV, ER DENNE GARANTIEN GITT I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, DEN UNDERFORSTÅTTE GARANTIEN OM EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, DEN UNDERFORSTÅTTE GARANTIEN FOR SALGBARHET ELLER ENHVER UNDERFORSTÅTT GARANTI SOM OPPSTÅR SOM FØLGE AV ET HANDELSFORLØP ELLER AV UTFØRING, SEDVANE ELLER BRUK AV HANDEL. NEOGEN GARANTERER IKKE AT PROGRAMVAREN VIL FUNGERE FEILFRITT.

Hvis maskinvaren i løpet av ett år etter forsendelse ikke samsvarer med den uttrykte garantien beskrevet ovenfor, skal Neogens eneste forpliktelse og brukerens eneste rettsmiddel være, etter Neogens skjønn: 1) å reparere eller erstatte den ikke-samsvarende komponenten; eller 2) refundere kjøpsprisen.

5. KONFIDENSIALITET

Partene samtykker i at programvaren og informasjon forbundet med den funksjoner og egenskaper er konfidensiell og proprietær informasjon eid utelukkende av Neogen (den «konfidensielle informasjonen»). Brukeren samtykker i å holde den konfidensielle informasjonen hemmelig, og ikke bruke eller utlevere den, unntatt som spesifikt autorisert av denne avtalen. Brukeren samtykker i at vedkommende vil begrense utleveringen av den konfidensielle informasjonen kun til sine ledere, ansatte og agenter som er direkte involvert i bruk av programvaren som tillatt i denne avtalen, og som samtykker i å opprettholde konfidensialiteten til den konfidensielle informasjonen. Brukeren vil ikke være forpliktet til å holde noen konfidensiell informasjon konfidensiell hvis slik informasjon er eller blir allment tilgjengelig for allmennheten uten brukerens feil, eller hvis brukeren hadde slik informasjon i sin besittelse før brukeren mottok den fra Neogen eller utviklet den i henhold til denne avtalen. Brukerens forpliktelser i henhold til dette punkt 5 skal vedvare i 5 år etter utløp eller oppsigelse av denne avtalen.

6. ANSVARSBEGRENSNING

MED MINDRE DET ER FORBUDT VED LOV, VIL NEOGEN IKKE VÆRE ANSVARLIG OVERFOR BRUKEREN ELLER ANDRE FOR NOEN ANDRE DIREKTE, INDIREKTE, FØLGE-, TILFELDIGE ELLER SPESIELLE SKADER INKLUDERT FOR EKSEMPEL TAPTE FORTJENESTER, FORRETNINGER, INVESTERINGER ELLER MULIGHETER SELV OM NEOGEN HAR BLITT INFORMERT OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER. Partene er enige om at Neogens totale kumulative ansvar overfor brukeren for direkte skader for alle årsaker ikke skal overstige hundre dollar, eller prisen betalt for maskinvaren, avhengig av hva som er høyest. Noen stater eller land kan ha lover som krever rettigheter for erstatningsansvar som er forskjellige fra dem som er nevnt ovenfor. I slike stater eller land skal de pålagte minimumsvilkårene for erstatningsansvar gjelde.

7. TERMINERING

Denne avtalen skal terminere (a) hvis brukeren i vesentlig grad bryter en bestemmelse i denne avtalen og ikke utbedrer et slikt brudd innen 30 dager etter å ha mottatt et skriftlig varsel om bruddet fra Neogen; eller (b) hvis brukeren slutter å bruke programvaren. Ved terminering av denne avtalen av en hvilken som helst årsak skal brukeren returnere til Neogen alle kopier av programvaren som er i brukerens besittelse eller under brukerens kontroll.

8. KRENKELSE

Neogen skal forsvare, for egen regning, ethvert krav eller søksmål rettet mot brukeren som hevder at programvaren krenker et amerikansk patent eller en amerikansk opphavsrett, og skal betale alle kostnader og erstatninger som endelig tildeles, såfremt Neogen blir gitt omgående skriftlig varsel om et slikt krav og blir gitt informasjon, rimelig bistand og enemyndighet til å forsvare kravet eller inngå forlik. I forsvar eller forlik av kravet kan Neogen få for brukeren rett til å fortsette å bruke programvaren, erstatte eller modifisere programvaren slik at den blir ikke-krenkende eller, hvis slike rettsmidler ikke er rimelig tilgjengelig etter Neogens mening, gi brukeren en kreditt for programvaren som nedskrevet og godta dens retur. Neogen skal ikke ha noe erstatningsansvar dersom den påståtte krenkelsen er basert på bruk eller salg av programvaren i kombinasjon med annen programvare eller andre enheter som ikke er produsert av Neogen, eller er basert på endringer av programvaren eller bruk av programvaren på en måte som ikke er skriftlig autorisert av Neogen. Dette er Neogens eneste erstatningsansvar overfor brukeren i forbindelse med tredjepartskrav for krenkelse av patent eller opphavsrett.

9. SKADESLØSHOLDELSE

Brukeren samtykker i å holde skadesløse Neogen, dens ledere, styremedlemmer, ansatte, agenter, datterselskaper og tilknyttede selskaper, og deres etterfølgere og overtakere («skadesløsholdte») fra og mot ethvert krav, erstatningsansvar, tap, skade, pant, rettsavgjørelse, avgift, bot, sivilrettslig erstatning og kostnad, inkludert rimelige advokatkostnader og utgifter i forbindelse med rettssaker, som oppstår fra (a) brukerens brudd på denne avtalen; (b) brukerens bruk av Neogen system for molekylær detektering og programvaren; (d) brukerens unnlatelse av å installere, bruke og vedlikeholde Neogen system for molekylær detektering og programvaren i samsvar med brukerdokumentasjonen, og (c) brukerens unnlatelse av å følge gjeldende lover og forskrifter, inkludert, men ikke begrenset til, regler og forskrifter kunngjort av U.S. Food and Drug Administration.

10. OVERFØRING

Brukeren kan ikke overføre denne avtalen eller noen interesse i den uten skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Neogen, og enhver forsøkt overføring skal være ugyldig.

11. FULLSTENDIG AVTALE

Brukeren samtykker i at denne avtalen er den fullstendige avtalen mellom Neogen og brukeren vedrørende avtalens emne. Denne avtalen erstatter alle tidligere muntlige eller skriftlige avtaler og annen kommunikasjon mellom Neogen og brukeren knyttet til dette emnet. Hvis en domstol med jurisdiksjon bestemmer at en bestemmelse i denne avtalen er ugyldig eller umulig å håndheve, skal denne bestemmelsen anses som strøket fra denne avtalen, og resten skal fortsette å gjelde fullt ut.

12. MYNDIGHETSBRUK

Denne artikkelen gjelder for alle anskaffelser av denne programvaren av eller for USAs føderale myndigheter, eller av en hovedleverandør eller underleverandør (på alle nivåer) for USAs føderale myndigheter, i henhold til en kontrakt, tilskudd, samarbeidsavtale, annen transaksjon eller annen avtale med USAs føderale myndigheter. Ved å godta levering av denne programvaren samtykker USAs føderale myndigheter herved i at denne programvaren kvalifiserer som «kommersiell» dataprogramvare i betydningen til forskriftene for anskaffelse eller økonomisk bistand som gjelder for denne anskaffelsen. Vilkårene og betingelsene i denne lisensen skal gjelde for myndighetenes bruk og utlevering av denne programvaren, og skal erstatte eventuelle motstridende kontraktsvilkår og -betingelser. Hvis denne lisensen ikke oppfyller myndighetenes behov eller er i strid med føderal lov, samtykker USAs føderale myndigheter i å returnere denne programvaren, ubrukt, til Neogen. Gjeldende FAR- og DFARS-klausuler. FAR 52.212-4, «Contract Terms and Conditions – Commercial Items», og FAR 52.212-5, «Contract Terms and Conditions Required to Implement Statutes or Executive Orders – Commercial Items», som gjelder på ikrafttredelsesdatoen for denne avtalen, innlemmes herved ved referanse og gjøres til en del av denne avtalen. Hvis denne avtalen er med Forsvarsdepartementet, er DFARS 252.212-7001, «Contract Terms and Conditions Required to Implement Statutes or Executive Orders Applicable to Defense Acquisitions of Commercial Items», som gjelder på ikrafttredelsesdatoen for denne avtalen, herved også innlemmet ved referanse og gjort til en del av denne avtalen.

13. GJELDENDE LOV

Denne avtalen skal tolkes i samsvar med lovene i delstaten Minnesota som gjelder for kontrakter som inngås og utføres der. Alle søksmål som oppstår som følge av eller i forbindelse med denne avtalen, skal føres utelukkende i de statlige og føderale domstolene med kompetent jurisdiksjon i Ramsey County, Minnesota, og brukeren underlegger seg ugjenkallelig den personlige jurisdiksjonen til disse domstolene. Denne avtalen skal ikke være underlagt FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonale løsørekjøp av 1980.

Du må godta avtalens vilkår for å bruke Neogen system for molekylær detektering. Hvis du ikke er villig til å godta vilkårene, kontakter du Neogens salgsagent for å returnere systemet og motta en refusjon.

Neogen næringsmiddelsikkerhet

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Skottland, Storbritannia

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Irland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen er et varemerke for Neogen Corporation.
Brukes på lisens i Canada. © Neogen Corporation 2024.
Med enerett.
FS01012B

NEOGEN

Data de emissão: 2024-01

Manual do Usuário do Sistema de Detecção Molecular MDS100

Índice

Índice 2
Uso deste Manual 4
- Uso previsto 4
- Responsabilidade do usuário 5

Principais de segurança 5
- Leitura informativa importante 5

Especificações do instrumento 7
- Especificações elétricas 7
- Condições ambientais de operação 7
- Especificações do instrumento 7

Informações regulatórias 8
- Padrões de segurança 8
- Padrões de EMC 8
- Diretrizes europeias 8
- Marcas de aprovação da agência 8
- Informações da FCC 8

Configuração do Sistema de Detecção Molecular Neogen 8
- Conteúdo da caixa 8
- Requisitos mínimos de computador 9
- Desembalagem e configuração do instrumento 9
- Instalação do software 11

Operação do Software de Detecção Molecular Neogen 19
- Login 19
- Usando a página inicial 20
- Usando a barra lateral recolhível 20
- Usando a barra de menus 21
- Usando a barra de status 22
- Encerramento do software 22
- Logou 22
- Monitoramento do status do instrumento 22

Configuração das informações administrativas 25
- Usuários 25
- Adição de usuários 25
- Exclusão de usuários 26
- Ocultação de usuários 26

Alteração de senhas 26
- Visualização de usuários 26
- Instrumentos 27
- Adição de instrumentos 27
- Nomeação de instrumentos 28
- Ocultação de instrumentos 28
- Alteração da ordem dos instrumentos 28
- Exclusão de instrumentos 28
- Visualização de instrumentos 29
- Configuração de campos 29
- Efeitos da alteração de campo na guia de configuração de amostras 31
- Adição de amostras 32
- Modificação de amostras 32
- Exclusão de amostras 32
- Ocultação de amostras 32
- Importação de amostras 33
- Exportação de amostras 35
- Kits de ensaio 35
- Adição de kits de ensaio 35
- Exclusão de kits de ensaio 36
- Ocultação de kits de ensaio 36

Realização de execuções 37
Configuração de uma nova execução 37
Início de uma execução 41
Importação de uma nova execução 41
Exportação de uma definição de execução 42
Exibição de uma execução por tipo de ensaio 42
Salvando uma execução como modelo 43
Configuração de uma nova execução a partir de um modelo 43
Visualização dos resultados da execução 45
Exportação dos resultados da execução 48
Geração de relatórios de execução 49
Relatório de layout da execução 49
Relatório da execução 49
Registro de temperatura no instrumento 49
Abertura de uma execução salva 49
Exclusão de uma execução 50
Geração de relatórios de gerenciamento 52
Geração de um relatório de resultados de pesquisa 52
Geração de um relatório de amostras 53
Geração de um relatório de kits de ensaio 54
Geração de um relatório de execuções concluídas 55
Geração de um relatório de log de auditoria 56
Geração de relatórios de usuário 57
Geração de um relatório de resultados da autoverificação do instrumento 57
Geração de um relatório de log de temperatura do instrumento 58
Termos e definições 59
Tarefas de administrador 60
Backup do banco de dados 60
Restauração do banco de dados de um backup 64
Desinstalação do software 67
Menu Todos os Programas 67
Uninstall.exe 67
Painel de Controle 67
Execução de uma autoverificação do Instrumento de Detecção Molecular Neogen 68
Antes de começar 68
Início de uma autoverificação 69
Visualização do arquivo de log de erros 69
Atualização do firmware no Windows XP 69
Atualização do firmware no Windows 7/Vista 72
Limpeza e descontaminação do instrumento 77
Limpeza das superfícies externas 77
Descontaminação do interior 77
Embalando o instrumento para envio à Neogen para manutenção 79
Solução de problemas 81
Solução de problemas do Instrumento de Detecção Molecular Neogen 81
Solução de problemas de instalação do Software de Detecção Molecular Neogen 82
Solução de problemas de operação do Software de Detecção Molecular Neogen 84
Entrando em contato com a Neogen para obter informações sobre produtos e serviços 85
Suporte técnico da Neogen 85
Marcas registradas 85
Apêndice 85
Relatórios de exemplo 86
Pesquisar resultados 86
Relatório de amostras 87
Relatório de kits de ensaio 88
Relatório de execuções concluídas 89
Relatório de usuários 90
Relatório de autoverificação do instrumento 91
Registro de temperatura no instrumento 92
Log de auditoria 93
Layout da execução 94
Relatório da execução (com gráficos ativados) 95
Arquivos de importação/exportação de exemplo 97
Arquivo de valores separados por vírgula (.CSV) de amostra 97
Arquivo de valores separados por vírgula (.CSV) de configuração da execução 97
Arquivo de valores separados por vírgula (.CSV) de resultados da execução 98
Contrato de licença 99

Uso deste Manual

1. O Manual do Usuário do Sistema de Detecção Molecular Neogen® é fornecido somente em formato eletrônico. Para acessar o manual do usuário, clique em **[Ajuda]** na barra de menu e selecione Manual do Usuário.
2. Clique em qualquer item do Índice para acessar imediatamente essa seção ou role ou folheie o Manual do Usuário até a seção desejada.
3. As atualizações do software de detecção molecular da Neogen incluirão atualizações deste Manual do Usuário, que serão instaladas automaticamente junto com as atualizações do software.
4. Este Manual do Usuário descreve a operação e o comportamento do Software do Sistema de Detecção Molecular Neogen e está estruturado para fornecer instruções passo a passo para as tarefas operacionais que os usuários realizam. Ele é organizado com a suposição de que os usuários preferem procurar no Índice uma tarefa específica que desejam realizar e seguir instruções passo a passo para essa tarefa.
5. Nas instruções passo a passo de utilização do software, foram utilizadas as seguintes diretrizes de estilo:
   a. *Fonte em itálico* refere-se ao nome de uma janela
   b. **Fonte em negrito** refere-se ao texto exato de algo que aparece em uma janela
   c. **[Fonte em negrito entre colchetes]** refere-se ao nome de um botão que pode ser clicado em uma janela

Uso previsto

O Instrumento de Detecção Molecular Neogen® foi projetado para uso com Ensaios de Detecção Molecular Neogen® para a detecção rápida de patógenos em alimentos enriquecidos e amostras ambientais de processos alimentares, com o uso de amplificação isotérmica e bioluminescência. Entre em contato com o representante oficial da Neogen Food Safety para obter uma lista atualizada de Ensaios de Detecção Molecular Neogen documentados para uso com o Instrumento de Detecção Molecular. A Neogen não projetou nem documentou o Instrumento de Detecção Molecular Neogen para uso com ensaios moleculares de outros fabricantes. A unidade foi projetada e testada para ser usada apenas com o módulo de fonte de alimentação designado e fornecido pela Neogen Company. A Neogen antecipa que o Instrumento de Detecção Molecular Neogen será utilizado por técnicos devidamente treinados no uso do Instrumento de Detecção Molecular Neogen e dos Ensaios de Detecção Molecular Neogen. O Instrumento de Detecção Molecular Neogen destina-se ao uso com amostras que foram submetidas a tratamento térmico durante a etapa de lise do ensaio, que é projetada para destruir organismos presentes na amostra. **Amostras que não foram adequadamente tratadas termicamente durante a etapa de lise do ensaio podem ser consideradas um risco biológico em potencial e NÃO devem ser inseridas no Instrumento de Detecção Molecular Neogen.**

Responsabilidade do usuário

RESPONSABILIDADE DO USUÁRIO
Os usuários são responsáveis por se familiarizar com as instruções e informações do produto. Acesse nosso site em www.neogen.com ou entre em contato com o representante local ou distribuidor da Neogen para obter mais informações.

Ao selecionar um método de teste, é importante reconhecer que fatores externos como métodos de amostragem, protocolos de teste, preparação da amostra, manuseio e técnica laboratorial podem influenciar os resultados.

O usuário é responsável por selecionar qualquer método de teste ou produto para avaliar um número suficiente de amostras com as matrizes e desafios microbianos adequados para convencer o usuário de que o método de ensaio escolhido satisfaz os critérios do usuário.

Também é responsabilidade do usuário determinar se quaisquer métodos e resultados de teste satisfazem os requisitos de seus clientes e fornecedores.

Como acontece com qualquer método de teste, os resultados obtidos com o uso de qualquer produto de segurança alimentar da Neogen não constituem garantia da qualidade das matrizes ou processos testados.

Principais de segurança

Leitura informativa importante

Leia, compreenda e siga todas as informações de segurança contidas neste Manual do Usuário antes e durante o uso do Sistema de Detecção Molecular Neogen. Guarde estas instruções para referência futura.

Explicação das palavras de sinalização	
⚠ **AVISO:**	Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.
⚠ **CUIDADO:**	Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos leves ou moderados.
OBSERVAÇÃO:	Indica uma situação que, se não for evitada, poderá resultar somente em danos materiais.

Resumo dos rótulos dos instrumentos que contêm informações de segurança	
	Tensão perigosa
	Leia a documentação fornecida
	Superfície quente
	Este sistema está sujeito à Diretiva Europeia WEEE 2002/96/EC. Este produto contém componentes elétricos e eletrônicos e não deve ser descartado na coleta de lixo padrão. Consulte as diretrizes locais para descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos.
	CUIDADO: recicle para evitar contaminação ambiental Este produto contém peças recicláveis. Para obter informações sobre reciclagem, entre em contato com o Centro de Serviços Neogen mais próximo para obter orientação.

⚠ AVISO

- **Para reduzir os riscos associados a tensão perigosa e incêndio:**
  - mantenha a fonte de alimentação visível e acessível o tempo todo. Use o plugue na tomada de parede para desconectar o dispositivo da fonte de alimentação principal.
  - use apenas o cabo de alimentação especificado para este produto e certificado para o país de uso.
  - não permita que a fonte de alimentação seja molhada.
  - não modifique, nem repare este instrumento. Use apenas pessoal de manutenção autorizado da Neogen.
  - não use a fonte de alimentação se o gabinete estiver quebrado.
  - não utilize este instrumento se o cabo de alimentação estiver danificado. Use apenas pessoal de manutenção autorizado da Neogen. Use apenas peças de reposição especificadas pela Neogen.
- **Para reduzir os riscos associados à exposição a produtos químicos e aos riscos biológicos:**
  - siga sempre as práticas padrão de segurança do laboratório, incluindo o uso de vestuário de proteção e proteção ocular apropriados durante o uso deste instrumento.
  - sempre realize o procedimento de descontaminação antes de devolver o instrumento para manutenção e antes de descartá-lo.
- **Para reduzir os riscos associados a resultados falso-negativos que levam à libertação de produto contaminado:**
  - instale o instrumento em uma superfície sólida, seca e nivelada, deixando aproximadamente 30 cm de espaço acima da unidade para abertura da porta.
  - não use o instrumento quando parecer que o instrumento ou qualquer componente está danificado.
- **Para reduzir os riscos associados à contaminação do amplicon e aos resultados falso-positivos:**
  - não abra os tubos de reagentes após a conclusão de uma execução.
  - descontamine o Instrumento de Detecção Molecular Neogen regularmente com uma solução de alvejante doméstico de 1% a 5% (v:v em água) (consulte a seção Limpeza).

⚠ CUIDADO

- **Para reduzir os riscos associados à exposição a produtos químicos:**
  - leia, compreenda e siga as informações de segurança nos recipientes de isopropanol e alvejante e as SDSs associadas.
- **Para reduzir os riscos associados à contaminação ambiental:**
  - siga os regulamentos aplicáveis ao descartar este dispositivo ou qualquer um dos componentes eletrônicos.
- **Para reduzir os riscos associados a superfícies quentes:**
  - evite o contato direto com o bloco de aquecimento de alumínio quando estiver quente.

OBSERVAÇÃO

- **Para evitar danos ao instrumento:**
  - Não utilize solventes como acetona ou diluente para limpar o instrumento; evite produtos de limpeza abrasivos.
  - Limpe o exterior do instrumento com um pano macio e água pura ou um produto de limpeza suave, multiuso ou não abrasivo.
  - Use apenas os produtos de limpeza e desinfecção recomendados especificados nestas instruções. Entre em contato com o fabricante se houver alguma dúvida sobre a compatibilidade desses produtos com qualquer parte do equipamento.
  - Se o equipamento for usado de maneira não especificada neste manual, a proteção fornecida pelo equipamento poderá ser prejudicada.

Especificações do instrumento

Especificações elétricas

Modelo MDS100	Especificação	Unidades
Tensão	24 V	VCC
Corrente	2,5 A	Amps
Fonte de alimentação	Especificação	Unidades
Tensão de entrada	100-240 V	VCA
Frequência	50/60 Hz	Hertz
Corrente máxima de entrada	1,5 A	Amps
Tensão de saída	24 V	VCC
Corrente de saída	2,5 A	Amps

Condições ambientais de operação

Condição ambiental	Condição de operação	Unidades
Altitude	Máx. 2000 m	metros
Temperatura de operação	15 °C – 40 °C	°C
Temperatura de armazenamento	-10 °C – 60 °C	°C
Umidade relativa	30–80% sem condensação	%
Grau de poluição	2	
Categoria de instalação (excesso de tensão)	II	
Somente para uso interno		

Especificações do instrumento

	Especificação	Unidades
Comprimento	292 (11,5)	mm (pol.)
Largura	213 (8,4)	mm (pol.)
Altura	96 (3,8)	mm (pol.)
Peso	4,3 (9,5)	Kg (lb)
Conectores externos	Conector tipo B USB 2.0	
	Conector macho de 2,1 mm DI e 5,5 mm DE	

Informações regulatórias

Padrões de segurança

IEC/EN 61010-1, 2nd Edition

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 No. 61010-1

EIC 61010-2-081

Padrões de EMC

EUA: FCC parte 15 subparte B

Canadá: ICES-003

EEE: EN 61326

Austrália: AS/NZF 2064.1/2

Diretrizes europeias

Diretriz de baixa tensão

Diretriz de EMC

RoHS

WEEE

REACH

Marcas de aprovação da agência

UL (EUA)

C-UL

CE

FCC / IC

C-tick (o código da Neogen é N1108)

CB Scheme

CCC

Informações da FCC

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe A, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são projetados para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o Guia de Instalação e Uso, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial provavelmente causará interferência prejudicial. Nesse caso, o usuário deverá corrigir a interferência às suas próprias custas.

Configuração do Sistema de Detecção Molecular Neogen

Conteúdo da caixa

Instrumento de Detecção Molecular Neogen® MDS 100
Fonte de alimentação externa
Cabos da fonte de alimentação externa
Cabo USB (1)
Disco do Software de Detecção Molecular Neogen® (1)
Bandeja do Carregador Rápido de Detecção Molecular Neogen® (1)
Inserção do Bloco de Resfriamento de Detecção Molecular Neogen® (1)
Ferramenta de Tampar/Destampar de Detecção Molecular Neogen® - Lise (1)
Ferramenta de Tampar/Destampar de Detecção Molecular Neogen® - Reagente (1)
Rack de tubos de lise (1)
Rack de tubos de reagente (1)

Requisitos mínimos de computador

- Microsoft® Windows® XP com Service Pack 3 (SP3), Microsoft® Windows® Vista com Service Pack 2 (SP2) ou Microsoft® Windows® 7 (32 ou 64 bits)
- Processador Intel Pentium 4 de 2.0 GHz ou semelhante
- 2 GB RAM (3 GB RAM recomendado)
- 20 GB de espaço livre em disco
- USB 2.0

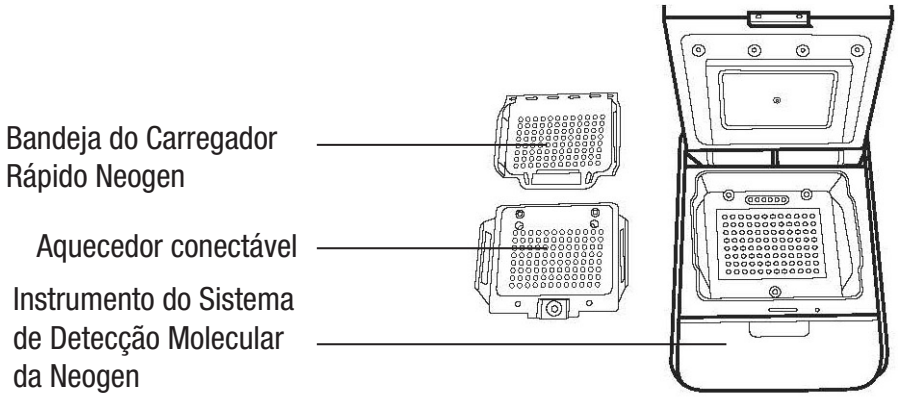
O Sistema de Detecção Molecular Neogen é baseado na plataforma Microsoft.NET Framework 4 e utiliza um banco de dados local Microsoft SQL Server 2014 Express para armazenamento de dados. Esses componentes estão incluídos no pacote de Software de Detecção Molecular Neogen e podem ser instalados durante a instalação do software, se ainda não estiverem presentes no computador. Se você estiver usando um computador com Windows XP, instale componentes adicionais da Microsoft antes de instalar o Software de Detecção Molecular Neogen. Esses componentes estão disponíveis para download gratuito no site da Microsoft. Consulte a seção *Instalação do software* neste manual para obter mais informações.

Embora o Microsoft SQL Server 2014 Express seja gratuito, ele possui uma limitação de tamanho do banco de dados. Ao longo do tempo, essa limitação de tamanho pode afetar o desempenho do Software de Detecção Molecular Neogen. Consulte o site da Microsoft para mais informações.

O Software de Detecção Molecular Neogen é um aplicativo de software de computador Microsoft Windows que se comunica com até quatro (4) Instrumentos de Detecção Molecular Neogen com a finalidade de testar patógenos em alimentos. O Software de Detecção Molecular Neogen é um aplicativo autônomo porque não requer conectividade de rede para funcionar.

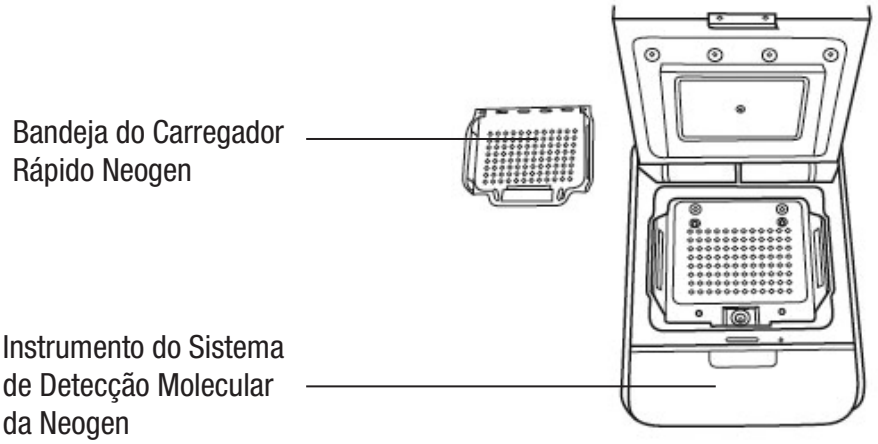
Desembalagem e configuração do instrumento

1. O Instrumento de Detecção Molecular Neogen chega em um contêiner de transporte descartável. A Bandeja do Carregador Rápido Neogen e os componentes do aquecedor conectável chegam em uma caixa separada dentro do contêiner de transporte.
2. Abra o contêiner de transporte para expor o Sistema de Detecção Molecular Neogen e os acessórios.
3. Examine o Sistema de Detecção Molecular Neogen e os acessórios para verificar se há danos. Se algum dano de envio for encontrado ao desembalar o Sistema de Detecção Molecular Neogen, registre imediatamente uma reclamação de danos com a empresa de transporte e notifique o representante de vendas ou serviço da Neogen.
4. Instale o Software de Detecção Molecular Neogen no computador antes de conectar o Instrumento de Detecção Molecular Neogen ao computador. Abra o software após a conclusão da instalação. Consulte a seção neste manual sobre instalação do software.
5. Levante o instrumento do contêiner de transporte e coloque-o no local permanente em que ficará em uma superfície nivelada.
6. Remova o aquecedor conectável e a Bandeja do Carregador Rápido Neogen do contêiner de transporte e coloque-os próximos ao instrumento.

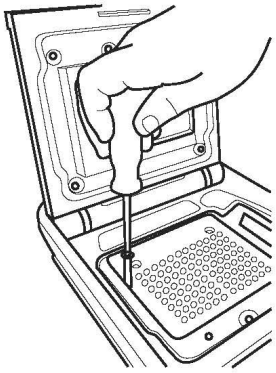


7. Usando uma pequena chave de fenda, remova o parafuso prateado que cobre o botão de liberação da tampa de emergência localizado na parte inferior do instrumento. Depois de remover o parafuso, insira um objeto fino no orifício (por exemplo, uma pequena chave de fenda ou um clipe de papel desdobrado) para engatar o botão e liberar a tampa.

8. Use uma toalha descartável levemente umedecida com água DI (água destilada ou deionizada) para limpar suavemente qualquer poeira ou detritos das superfícies internas do instrumento.
9. Use uma toalha descartável seca para limpar as superfícies internas do instrumento.
10. Deixe as superfícies internos do instrumento secarem naturalmente durante pelo menos 1 hora. Não volte a ligar o cabo de alimentação e o cabo USB até ter permitido que o instrumento seque durante pelo menos 1 hora.
11. Insira o aquecedor conectável no instrumento e alinhe os três parafusos com os orifícios. Se o aquecedor conectável estiver nivelado com o instrumento, ele foi inserido corretamente. Se o aquecedor conectável estiver inclinado 45 graus, ele foi inserido ao contrário e deve ser reinserido para que fique nivelado com o instrumento.



12. Use uma chave de fenda para girar os três parafusos Phillips no aquecedor conectável um quarto de volta no sentido horário para fixar o aquecedor conectável no instrumento.



13. É necessário um espaço mínimo de 40,6 cm (16 pol.) acima da bancada para permitir a abertura da tampa do instrumento para inserir ou remover a Bandeja do Carregador Rápido Neogen.
14. Selecione o cabo apropriado da fonte de alimentação externa para sua região e conecte-o à fonte de alimentação externa fornecida pela Neogen.
15. Conecte o cabo da fonte de alimentação à porta de alimentação do Instrumento de Detecção Molecular Neogen no painel traseiro do instrumento e conecte o plugue de tomada no cabo da fonte de alimentação a uma tomada CA aterrada (100-240 VCA +/- 10%). A fonte de alimentação e/ou o plugue da fonte de alimentação devem ser facilmente acessíveis para uma desconexão rápida.
16. Insira o cabo USB na porta USB 2.0 do Instrumento de Detecção Molecular Neogen no painel traseiro do instrumento e conecte a outra extremidade do cabo à porta USB 2.0 do seu computador.
17. Ligue o Instrumento de Detecção Molecular Neogen usando o botão liga/desliga localizado no painel traseiro do instrumento.
18. O Windows detecta a presença de um novo dispositivo e instala automaticamente o software do driver do novo dispositivo.

Instalação do software

O Software de Detecção Molecular Neogen vem com o Microsoft.NET Framework 4 e o Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **Para instalar o Software de Detecção Molecular Neogen, você deve estar conectado ao Windows como administrador ou pertencer ao grupo Administradores.**

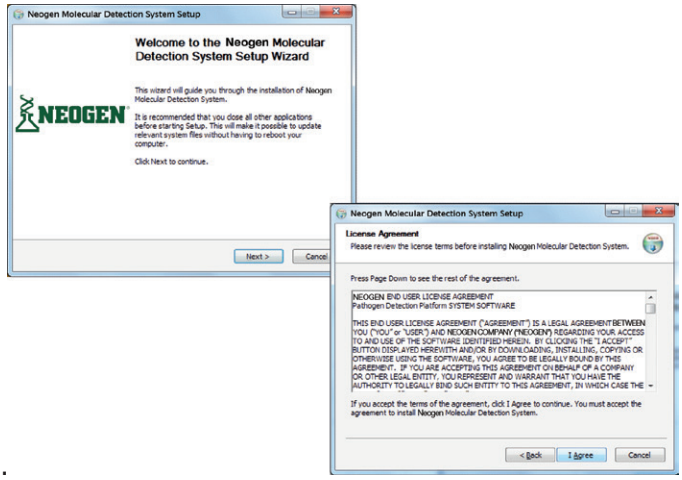
Se você estiver usando um computador com Windows XP ou Vista, instale os seguintes componentes da Microsoft antes de instalar o Software de Detecção Molecular Neogen. Esses componentes estão disponíveis para download gratuito no site da Microsoft. Esses componentes estão disponíveis em vários idiomas e em 32 ou 64 bits, portanto, baixe a versão apropriada para o seu computador.

Antes de usar o Software de Detecção Molecular Neogen, desative os recursos de gerenciamento de energia do Windows, como suspensão ou hibernação, para evitar o encerramento acidental do software e quaisquer execuções ativas.

Windows XP com SP3	Windows Vista com SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

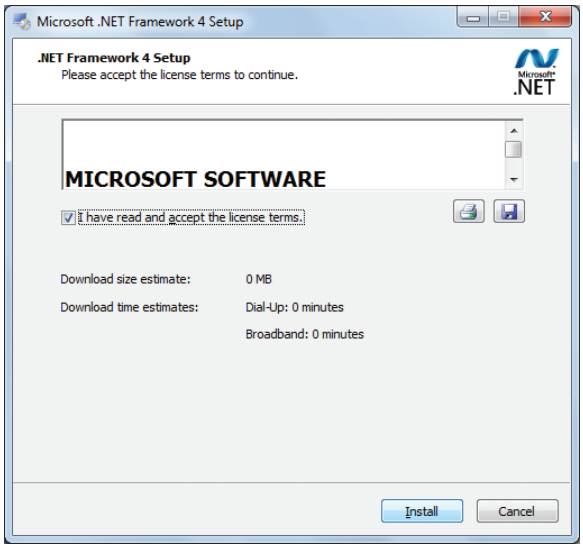
Não saia do Windows nem troque de conta de usuário do Windows enquanto uma execução estiver ativa, pois isso fará com que a execução seja encerrada.

1. Insira o disco do Software de Detecção Molecular Neogen na unidade de CD/DVD do computador.
2. Use o Windows Explorer para navegar até a unidade e clique duas vezes em **Neogen.Mds.exe** para iniciar o assistente de instalação. **Observação:** para Windows Vista e 7, você deve clicar com o botão direito em Neogen.Mds.exe e selecionar **Executar como administrador** para iniciar o assistente de instalação.
3. O assistente de instalação exibe a janela *Configuração do Software de Detecção Molecular Neogen*. Pode levar alguns minutos para que essa janela apareça. Clique em **[Avançar]** para continuar.
4. Leia o Contrato de licença de usuário final da Neogen e clique no botão **[Concordo]** para aceitar o Contrato de licença de usuário final da Neogen e continuar com o assistente de instalação.

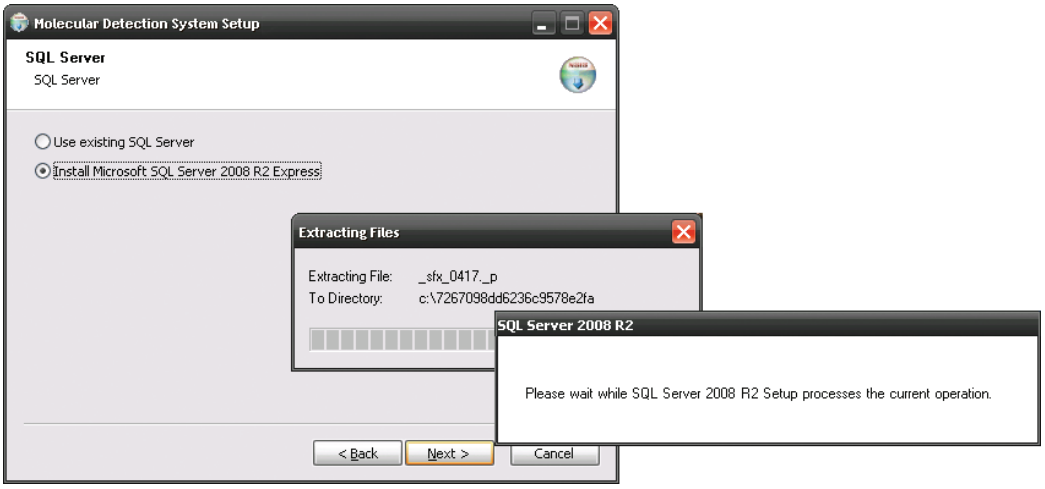


5. O assistente de instalação verifica a configuração do computador para os componentes de software necessários para o Sistema de Detecção Molecular Neogen. A primeira verificação é para o Microsoft.NET Framework 4. Se ele não estiver presente, o assistente de instalação iniciará o processo de instalação do .NET 4. Este documento não descreve todo o processo de instalação do .NET. Para obter mais informações sobre a finalidade, o conteúdo e o processo de instalação do componente Microsoft.NET 4, acesse http://www.microsoft.com e procure por .NET Framework 4 Standalone Installer.
6. O instalador do .NET começa com a janela *Configuração do Microsoft.NET Framework 4*.

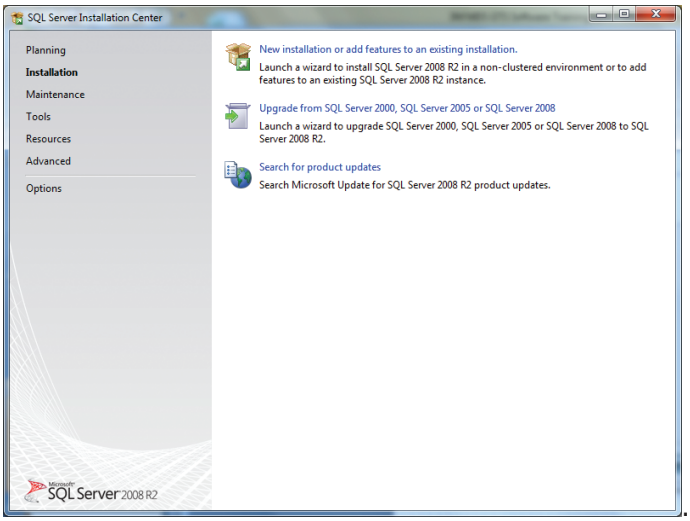
7. Leia os termos de licença da Microsoft e clique na caixa de seleção **Li e aceito os termos de licença** para aceitar os termos de licença da Microsoft e clique no botão **[Instalar]**.



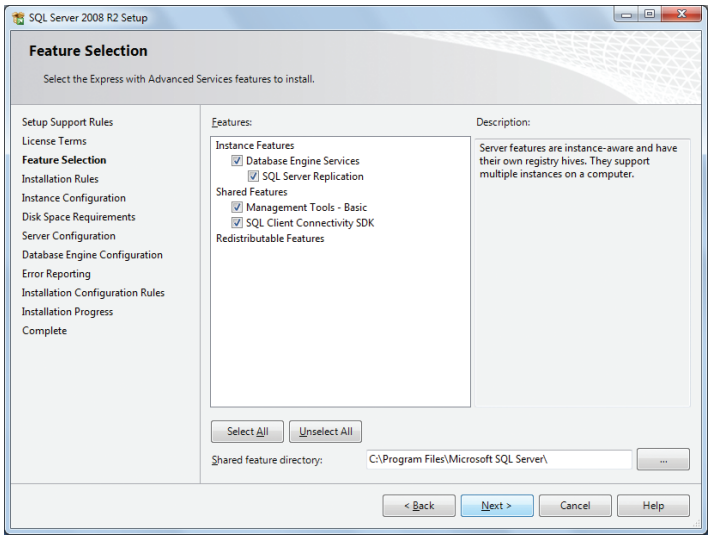
8. Após a conclusão da instalação, talvez seja necessário reiniciar o computador. Nesse caso, feche o assistente de instalação, reinicie o computador e repita as etapas 2 a 4.
9. Na tela de configuração do *SQL Server*, selecione **Instalar o Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** para uma nova instalação do SQL Server. Para obter mais informações sobre os produtos Microsoft SQL Server e suas limitações, consulte o site da Microsoft em http://www.microsoft.com/sqlserver.
Observação: se um servidor SQLMDS já estiver presente no computador (por exemplo, ao reinstalar ou atualizar o software), selecione **Usar SQL Server existente** e pule para a etapa



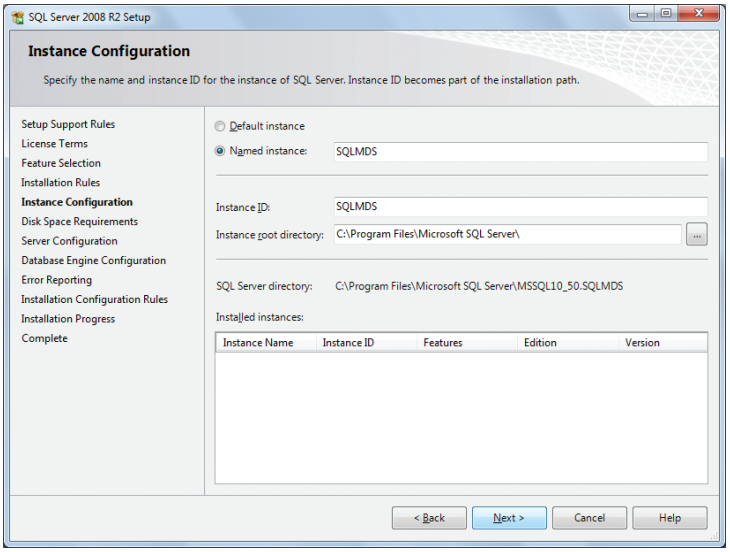
10. Quando a *Central de instalação do SQL Server* abrir, selecione **[Nova instalação ou adicionar recursos a uma instalação existente]** e clique em **[Avançar].**



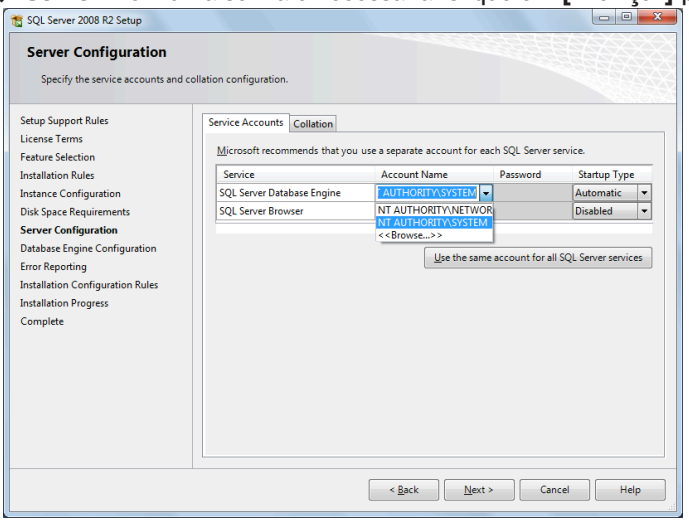
11. Leia e aceite o contrato de licença do SQL Server.
12. Na tela *Seleção de recursos*, clique em **[Avançar]** para aceitar os recursos de instância, recursos compartilhados e local padrão do diretório. Não desmarque nenhum recurso.



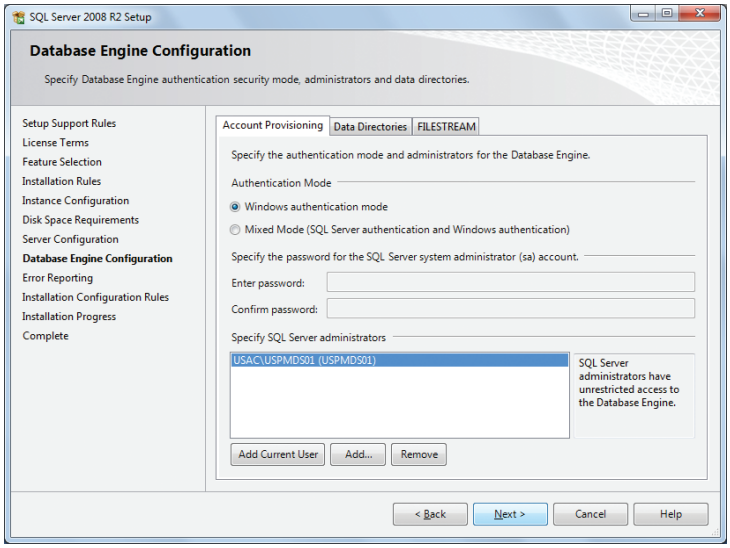
13. Na tela Configuração de *instância*, clique em **[Avançar]** para aceitar a instância nomeada **SQLMDS** e o diretório raiz padrão.



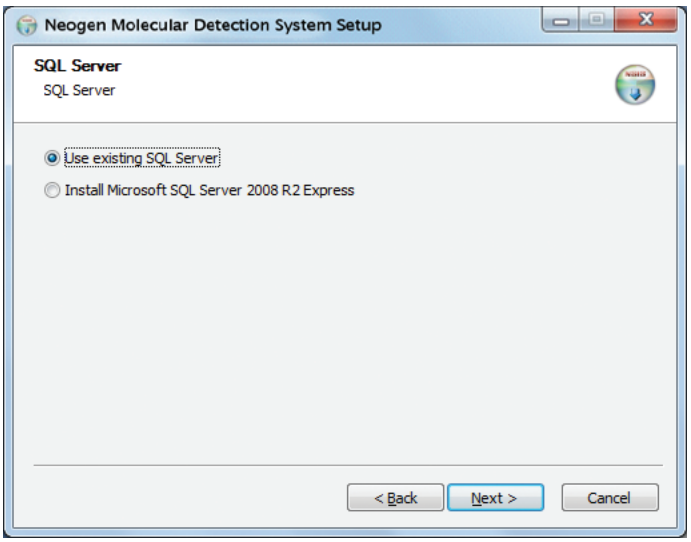
14. Na tela *Configuração de servidor*, selecione **NT AUTHORITY\SYSTEM** para o campo **Nome da conta** para o **Mecanismo de Banco de Dados do SQL Server.** Nenhuma senha é necessária. Clique em **[Avançar]** para continuar.



15. Clique em **[Avançar]** para aceitar o modo de autenticação padrão do Windows. Clique em **[Adicionar]** para especificar usuários adicionais, se necessário. Clique em **[Avançar]** na tela seguinte para iniciar a instalação. Uma tela de progresso da instalação é mostrada.

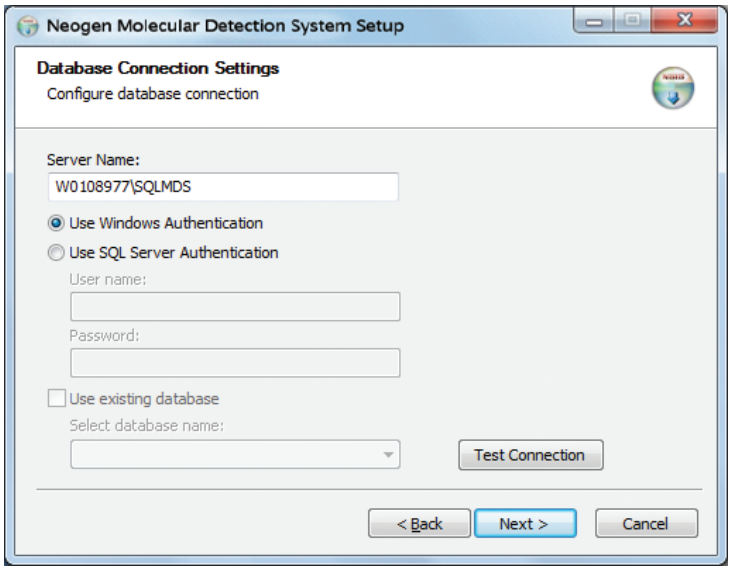


16. Após a instalação bem-sucedida, o assistente de instalação exibe uma mensagem de conclusão. Clique no botão **[Fechar]**.
17. Após a conclusão da instalação, talvez seja necessário reiniciar o computador. Nesse caso, feche o assistente de instalação, reinicie o computador e repita as etapas 2 a 4.
18. Na tela de configuração do *SQL Server*, selecione **Usar SQL Server existente** e clique em **[Avançar].**



19. Na tela *Configurações de conexão do banco de dados*, o **Nome do servidor** será preenchido automaticamente. Essa tela pode ficar em branco por alguns segundos. Clique em Avançar para aceitar as configurações padrão, a menos que você tenha um motivo específico para editá-las.
20. Clique no botão **[Testar conexão]** para verificar se o nome do servidor está correto. Se o teste falhar, digite <Computer_Name>\SQLMLDS como o nome do servidor. Você pode encontrar o valor para <Computer_Name> seguindo estas etapas:
    a. Clique em **Iniciar** na área de trabalho do Windows
    b. Selecione **Meu computador**
    c. Selecione **Exibir informações do computador**
    d. Selecione a guia **Nome do computador**

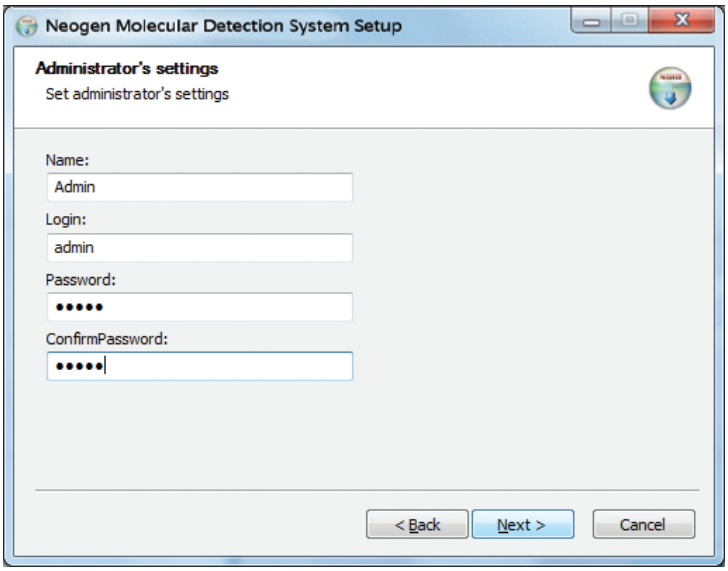
Observação: se um banco de dados do Software de Detecção Molecular da Neogen estiver presente no computador (por exemplo, se você estiver reinstalando ou atualizando o software), **Usar banco de dados existente** estará selecionado por padrão para conectar-se ao banco de dados existente e preservar os dados. Se esta opção não estiver selecionada e você quiser usar um banco de dados existente, marque a caixa de seleção **Usar banco de dados existente** e selecione o banco de dados **Mds** na lista suspensa. Se um banco de dados do Software de Detecção Molecular Neogen estiver presente, mas você quiser criar um novo banco de dados, desmarque essa configuração. Isso **apagará todos os dados** do banco de dados existente, portanto, certifique-se de ter feito backup do banco de dados antes desta etapa.



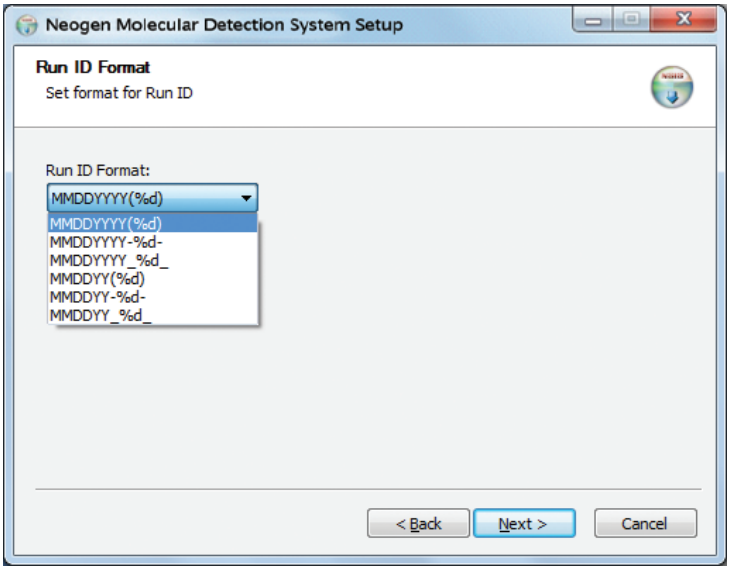
21. O assistente de instalação solicita seu nome e endereço. Essas informações são obrigatórias.
22. Configure um usuário Administrador inicial. Isso é obrigatório. Insira todas as informações listadas abaixo e clique no botão **[Avançar]**. Todos os campos são obrigatórios.
    a. Insira um nome completo para o usuário administrador no campo **Nome completo**. Qualquer string de texto é permitida.
    b. Insira um nome de usuário a ser usado no login no campo **Nome de usuário**. Qualquer string de texto é permitida. O nome de usuário não diferencia letras maiúsculas e minúsculas.
    c. Insira a senha no campo **Senha**. Qualquer string de texto é permitida. A senha diferencia letras maiúsculas e minúsculas.
    d. Insira a senha novamente para confirmá-la no campo **Confirmar senha**. As senhas inseridas nos campos Senha e Confirmar senha devem ser idênticas.

Observação: depois da instalação, a senha **não poderá ser recuperada** se for esquecida. **Se você esquecer a senha, deverá reinstalar o Software de Detecção Molecular e criar um novo banco de dados.**

O Software de Detecção Molecular Neogen não impõe restrições à estrutura de nomes de login ou senhas. Se a segurança for importante, recomendamos que você siga as práticas recomendadas de nome e senha seguros. Tanto a IBM quanto a Microsoft fornecem diretrizes gratuitas de práticas recomendadas de segurança. Consulte http://www.ibm.com/developerworks ou http://technet.microsoft.com para obter mais informações.

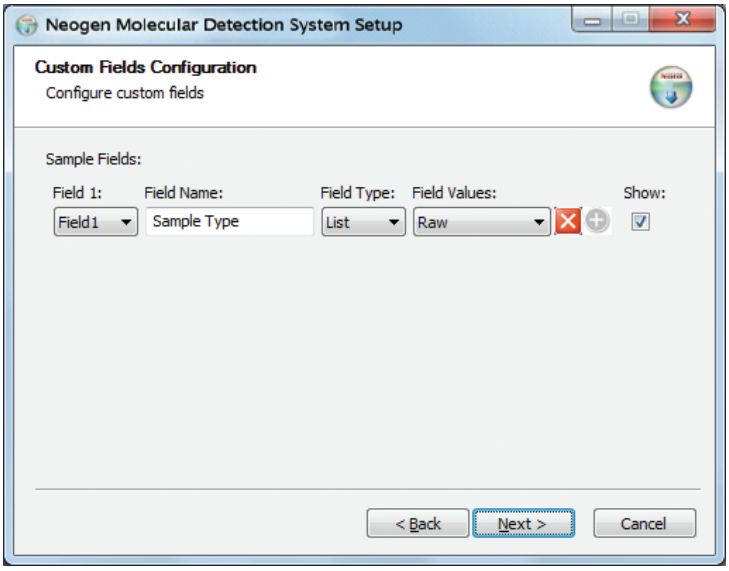


23. Clique em **[Avançar]** para continuar com o assistente de instalação.
24. Selecione um formato para o ID de execução padrão. Todos os formatos disponíveis do ID de execução padrão incluem a data atual seguida pelo número da sequência de criação. O formato de data é um mês de dois dígitos, um dia de dois dígitos e um ano de dois ou quatro dígitos. O número de sequência é criado pelo sistema e pode ser um número de um, dois ou três dígitos entre parênteses, hífens ou sublinhados.

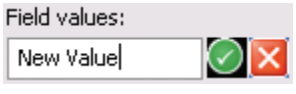


25. Clique em **[Avançar]** para continuar com o assistente de instalação.
26. O software fornece campos opcionais e personalizáveis usados para descrever amostras. Os valores padrão para esses campos estão listados nesta tabela. Você pode aceitar esses valores padrão clicando em **[Avançar]** na janela *Configuração de campos personalizados* ou pode personalizar esses campos usando as opções disponíveis.
Observação: você não poderá personalizar esses campos, exceto a opção Mostrar, após a conclusão do processo de instalação.

Campos de amostra	Nome do campo	Tipo de campo	Valores do campo	Mostrar
Campo 1	Tipo de amostra	Lista	Bruto Processado Ambiental	Mostrar
Campo 2	Descrição	Texto		Mostrar
Campo 3	Produto	Texto		Mostrar
Campo 4	Marca	Texto		Mostrar
Campo 5	Número do lote	Texto		Mostrar
Campo 6	Linha	Texto		Mostrar
Campo 7	Cliente	Texto		Mostrar

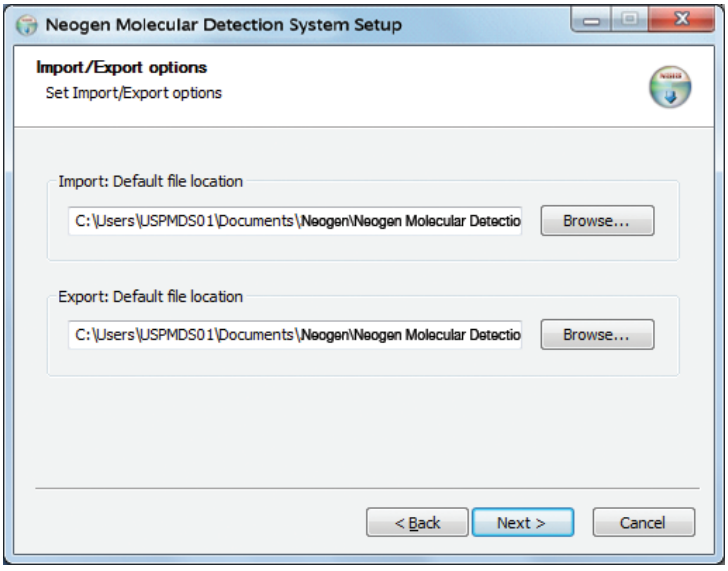


27. Para modificar qualquer um dos campos padrão, realize estas ações.
    a. Use o menu suspenso **Campo** para selecionar o campo que deseja alterar. Há sete campos no total.
    b. Insira o nome do novo campo em **Nome do campo**.
    c. Use o menu suspenso **Tipo de campo** para selecionar o tipo de campo.
        i. Texto – Você pode inserir qualquer texto sem formatação em um campo de texto.
        ii. Lista – Você deve selecionar um valor de campo de uma lista predefinida para um campo de lista.
    d. Se você selecionou Lista na etapa anterior, insira os itens da lista predefinida no campo **Valores de campo**. Você pode adicionar valores de campo à lista Valores de campo depois de clicar em **[Avançar]** nesta janela *Definição de campos personalizados* e concluir a instalação. No entanto, você não pode remover valores de campo da lista Valores de campo depois de clicar em **Avançar** nesta janela *Definição de campos personalizados* (etapa 29 abaixo) e concluir a instalação.
    e. Clique no ícone ⊕ para adicionar um valor de campo. Isso abre uma caixa de texto (mostrada à direita) onde você insere o novo valor do campo.

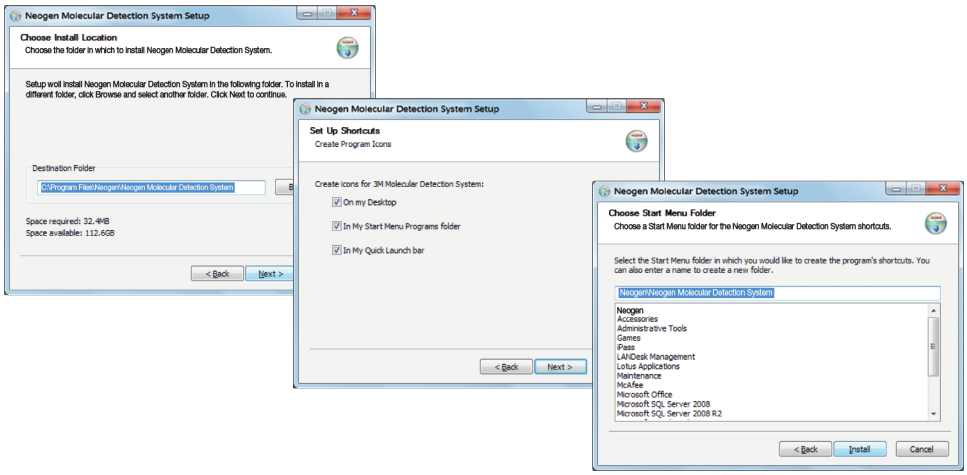


    f. Aceite o novo valor de campo inserido clicando no ícone ✓.
    g. Marque a caixa de seleção **Mostrar** para mostrar o campo selecionado ou desmarque a caixa de seleção **Mostrar** para ocultar o campo selecionado. Se um campo estiver oculto, ele não será usado na definição de amostra ou na geração de relatório. Isso também pode ser alterado após a instalação.
28. Repita as etapas acima para cada um dos campos que deseja alterar.
29. Clique no botão **[Avançar]** quando terminar de personalizar esses campos.

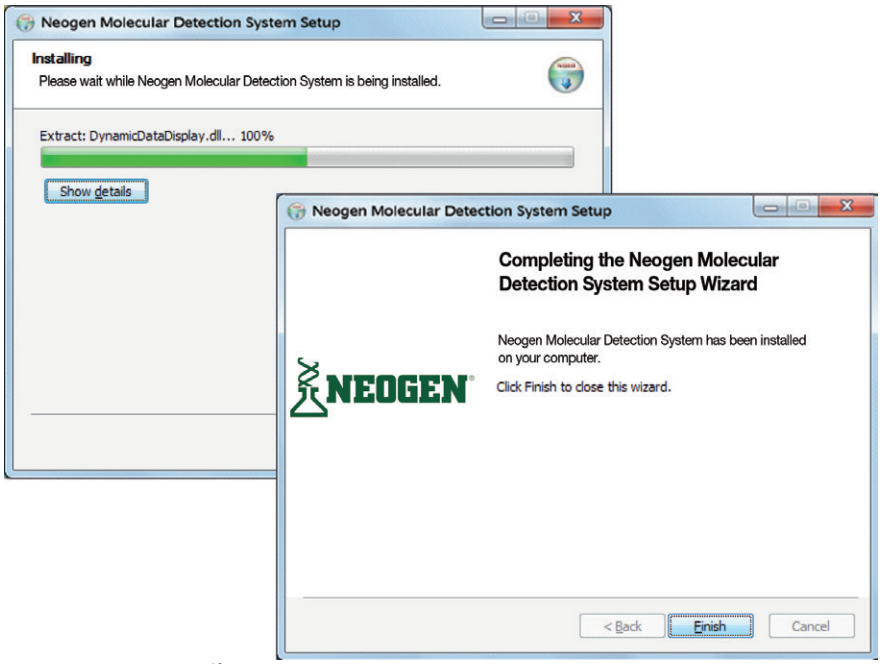
30. Na tela *Opções de importação/exportação*, você pode selecionar os locais padrão para importar e exportar arquivos. Isso também pode ser alterado após a instalação, no menu Administração > Opções de importação e exportação.



31. Nas próximas três telas, o assistente de instalação solicita a pasta de destino, os locais para atalhos do aplicativo e a pasta do menu Iniciar. Você pode modificar os padrões para esses campos, se necessário. Se você não tiver um motivo específico para modificar esses campos, os valores padrão serão recomendados. Clique em **[Avançar]** para prosseguir em cada tela.
    a. Pasta de destino – Este é o diretório raiz de instalação do Software de Detecção Molecular Neogen.
    b. Atalhos do aplicativo MDS – Estes são os locais onde o assistente de instalação colocará os atalhos do Software de Detecção Molecular Neogen.
    c. Pasta do menu Iniciar – Este é o local no menu Iniciar onde o assistente de instalação colocará os atalhos do Software de Detecção Molecular Neogen.
32. Clique em **[Instalar]** na janela Escolher pasta do menu Iniciar para começar a instalação. Uma barra de progresso é exibida.



33. Clique em **[Concluir]** quando o assistente de instalação exibir a janela *Concluindo o assistente de configuração do Software de Detecção Molecular Neogen*.



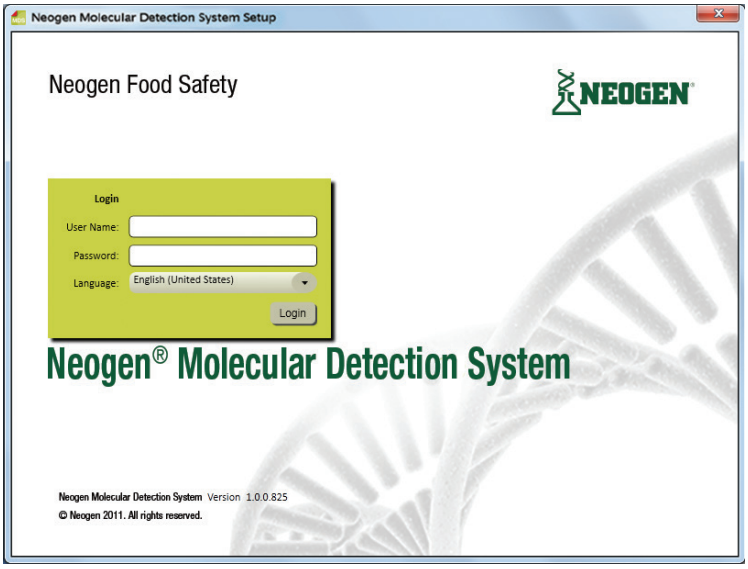
Operação do Software de Detecção Molecular Neogen

Antes de usar o Software de Detecção Molecular Neogen, desative os recursos de gerenciamento de energia do Windows, como suspensão ou hibernação, para evitar o encerramento acidental do software e quaisquer execuções ativas.

Não saia do Windows nem troque de conta de usuário do Windows enquanto uma execução estiver ativa, pois isso fará com que a execução seja encerrada.

Login

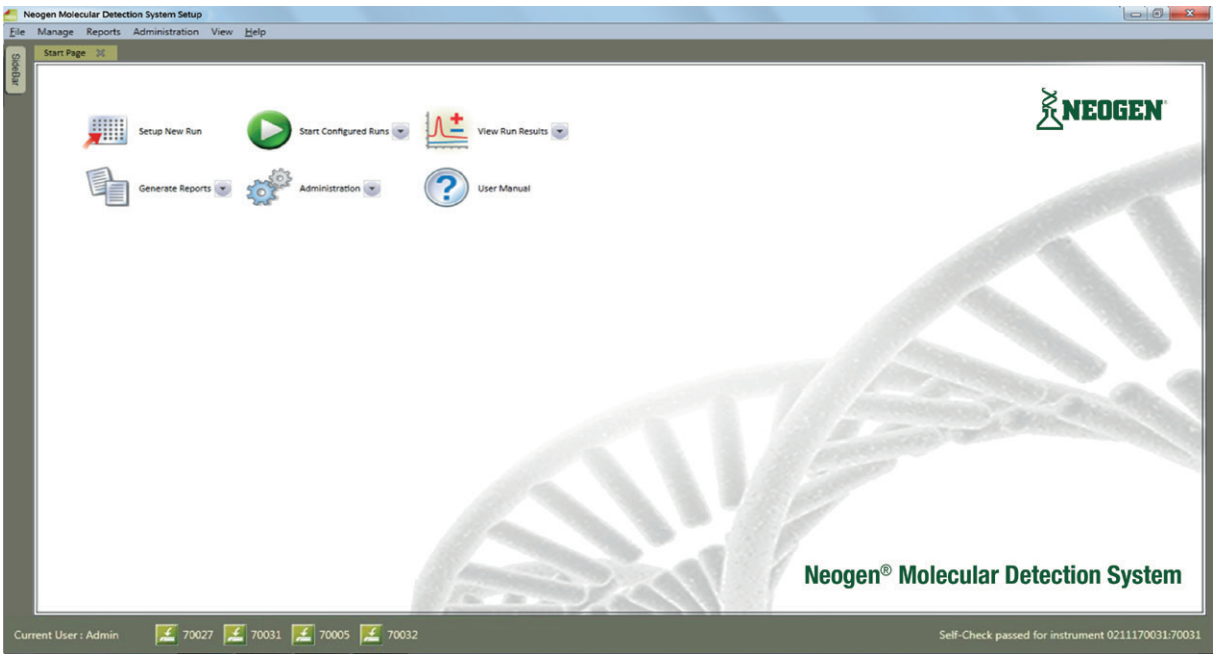
1. Para iniciar o Software de Detecção Molecular Neogen, vá até o **menu Iniciar** do Windows, selecione **Programas** e selecione **Sistema de Detecção Molecular Neogen** ou clique duas vezes no ícone mds localizado na área de trabalho do Microsoft Windows.
2. Insira seu nome de usuário no campo **Nome de usuário** e insira suas **Senha.**
3. Para selecionar um idioma para a interface do usuário diferente do idioma padrão (inglês), use o menu suspenso **Idioma** para selecionar o idioma da interface do usuário.



Tela de login

Usando a página inicial

1. O Software de Detecção Molecular Neogen exibe a janela Página inicial depois que você faz login. Você pode selecionar e executar as seguintes operações na página inicial clicando no texto ao lado dos ícones.
    - Configurar nova execução – Crie uma nova definição de execução
    - Iniciar execuções configuradas – Inicie uma execução que foi definida anteriormente
    - Ver resultados da execução – Visualize os resultados de uma execução realizada anteriormente
    - Gerar relatórios – Crie vários relatórios padrão ou resultados de pesquisa no banco de dados
    - Administração – Administre e configure o Software do Sistema de Detecção Molecular Neogen
    - Manual do Usuário – Abra o Manual do Usuário do Sistema de Detecção Molecular Neogen (este documento).
2. Se você quiser fechar a página inicial, clique no ícone de fechar na guia Página inicial.
3. Você pode abrir a página inicial a qualquer momento.
    a. Selecione **[Visualizar]** na barra de menu.
    b. Selecione **Página inicial.** A página inicial com a barra lateral recolhida, o menu principal e a barra de status é mostrada abaixo.



Página inicial

Usando a barra lateral recolhível

1. Selecione **[Visualizar]** na barra de menu.
2. Selecione **Menu da barra lateral** para fazer com que o botão da barra lateral apareça em todos os painéis, independentemente da guia ativa. O Menu da barra lateral é um recurso de alternância, o que significa que você pode ativá-lo selecionando-o e desativá-lo selecionando-o novamente. Se uma marca de seleção aparecer ao lado da opção Menu da barra lateral no menu Visualizar, o recurso estará ativado. Se uma marca de seleção não aparecer ao lado da opção Menu da barra lateral no menu Visualizar, o recurso estará desativado.
3. Passe o cursor sobre o botão da barra lateral para abrir a barra lateral recolhível.
4. Você pode clicar no botão Ocultar automaticamente próximo ao botão Sair na barra lateral para alternar a função Ocultar automaticamente.

5. Na barra lateral recolhível, você pode selecionar e executar as seguintes operações clicando no texto ao lado dos ícones.
    - Configurar nova execução – Crie uma nova definição de execução
    - Iniciar execuções configuradas – Inicie uma execução que foi definida anteriormente
    - Ver resultados da execução – Visualize os resultados de uma execução realizada anteriormente
    - Gerar relatórios – Crie vários relatórios para amostras, kits de ensaio, execuções e instrumentos
    - Gerenciar amostras – Crie e modifique definições de amostra
    - Gerenciar kits de ensaio – Crie e modifique definições de kit de ensaio

Usando a barra de menus

A barra de menus está sempre disponível. Você pode usar a barra de menus para executar a maioria das tarefas no Software do Sistema de Detecção Molecular Neogen. Os itens de menu em itálico são restritos a usuários Administradores.

1. Clique no item que deseja usar na barra de menus.
2. Clique no item que deseja usar no menu em cascata exibido.

Item da barra de menus	**Descrição**
Arquivo	
Nova execução	Criar uma nova definição de execução
Abrir execuções...	Procurar execuções definidas anteriormente
Carregar modelo de execução...	Criar uma execução a partir de um modelo salvo
Salvar execução	Salvar a definição de execução
Salvar execução como modelo...	Salvar a definição de execução como modelo
Imprimir...	Imprimir a definição de execução
Logout…	Sair do software, exibir tela de login
Sair	Sair do software
Gerenciar	
Amostras...	Criar e gerenciar definições de amostra
Kits de ensaio...	Criar e gerenciar definições de kit de ensaio
Relatórios	
Pesquisar resultados...	Relatório de resultados de teste de várias execuções
Amostras...	Relatório de todas as amostras definidas no sistema
Kits de ensaio...	Relatório de todos os kits de ensaio definidos no sistema
Execuções concluídas...	Relatório de todas as execuções concluídas com êxito
Usuários...	Relatório de todos os usuários definidos no sistema
Resultados da autoverificação do instrumento...	Relatório de diagnóstico do instrumento
Registro de temperatura no instrumento...	Relatório das leituras de temperatura da execução
Administração	
Usuários...	Criar e gerenciar usuários
Instrumentos...	Gerenciar os instrumentos conhecidos
Configurar campos...	Alterar campos de amostra e kit de ensaio definidos pelo usuário
Opções de importação e exportação...	Definir opções para importar e exportar dados
Registro de auditoria...	Relatório da atividade do usuário
Alterar senha…	Alterar a senha do usuário ativo
Opções…	Opções de administrador adicionais
Visualizar	
Página inicial	Exibir a página inicial
Barra lateral	Mostrar/ocultar a barra lateral
Ajuda	
Manual do Usuário	Exibir o Manual do Usuário
Sobre o Sistema de Detecção Molecular Neogen	Exibir a tela Sobre

Usando a barra de status

1. O Software de Detecção Molecular Neogen exibe uma barra de status na parte inferior da janela principal do software. Essa barra de status tem três componentes. Da esquerda para a direita, esses componentes são:
    1. Usuário atual – Nome de usuário do usuário que está conectado no momento.
    2. Status do instrumento – Status dos Instrumentos de Detecção Molecular Neogen atualmente conectados ao sistema. Consulte a seção deste manual sobre monitoramento do status do instrumento para obter mais informações.
    3. Mensagem de status – Mensagens informativas do sistema.

Encerramento do software

1. Você pode usar uma das duas maneiras de desligar o software.
    a. Selecione [Arquivo] na barra de menus e selecione **Sair**
    b. Clique no botão de fechar
2. O desligamento do software desconecta o usuário atual, encerra qualquer execução de teste ativa (confirmação necessária), coloca todos os dispositivos conectados no modo de espera e encerra o software.

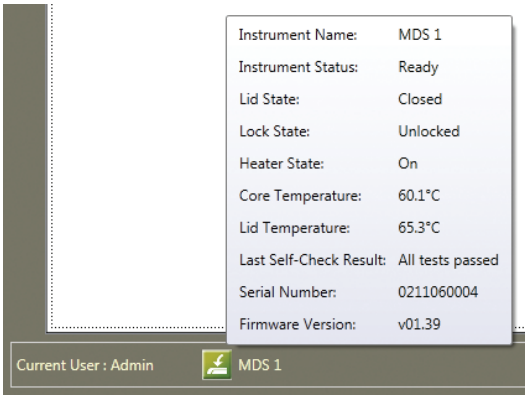
Logou

1. Selecione **[Arquivo]** na barra de menus e selecione **Logout…**
2. O Software de Detecção Molecular Neogen exibe a janela Login. Consulte a seção deste manual sobre como fazer login para obter mais informações.
3. O logout do software desconecta o usuário atual, encerra qualquer execução de teste ativa (confirmação necessária), coloca todos os dispositivos conectados no modo de espera e retorna à tela de login.

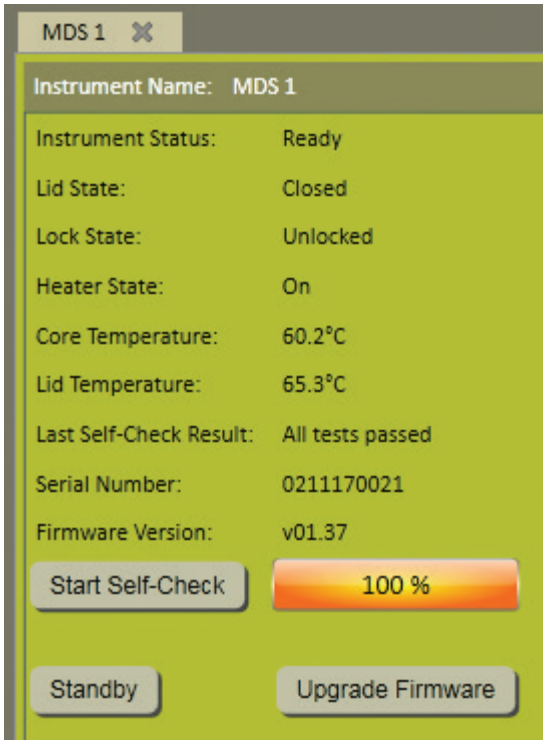
Monitoramento do status do instrumento

Você pode verificar o status de um instrumento das seguintes maneiras:

- Verifique a cor da luz de status do instrumento.
- Passe o cursor sobre um ícone de instrumento na barra de status do software para exibir informações detalhadas sobre o status desse instrumento. Um exemplo disso é mostrado abaixo.
- Clique duas vezes em um ícone de instrumento na barra de status do software ou clique com o botão direito em um ícone de instrumento e selecione a guia **Mostrar status do instrumento**. Isso abre uma nova guia com informações detalhadas de status sobre o instrumento. Um exemplo disso é mostrado abaixo



Dica de ferramenta Status do instrumento



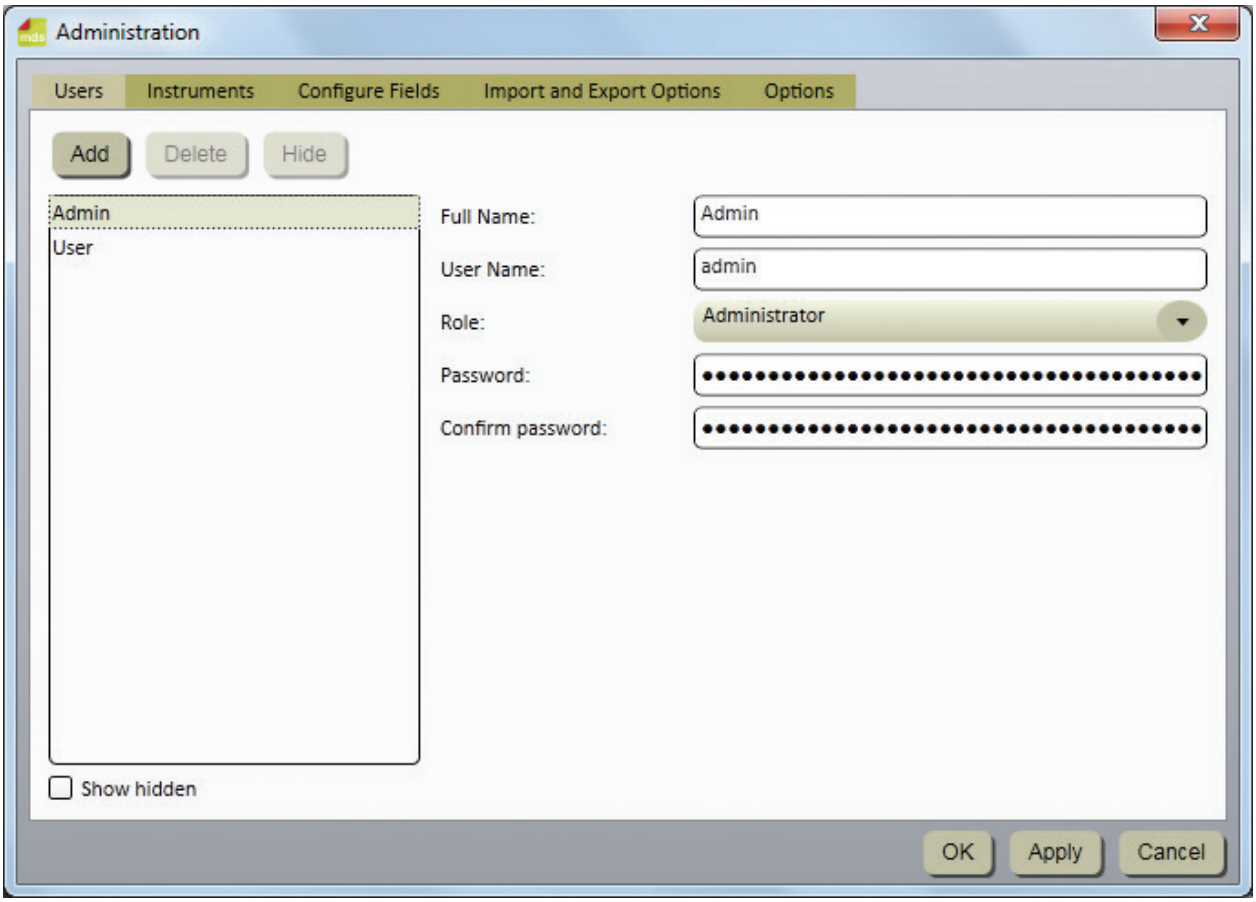
Guia Status do instrumento

Nome do campo	**Descrição**
Nome do instrumento	O nome do instrumento que você definiu quando adicionou o instrumento
Status do instrumento	O status operacional atual do instrumento. Consulte a tabela de status operacionais abaixo.
Estado da tampa	O status da tampa do instrumento (aberta ou fechada)
Estado de bloqueio	O status de travamento da tampa do instrumento (travada ou destravada)
Estado do aquecedor	O status do aquecedor do instrumento (ligado ou desligado)
Temperatura do núcleo	A temperatura do aquecedor conectável do instrumento em graus Celsius
Temperatura da tampa	A temperatura do aquecedor da tampa do instrumento em graus Celsius
Resultado da última autoverificação	Os resultados do último teste de diagnóstico anterior realizado no instrumento
Número de série	O número de série do instrumento
Versão do firmware	O número da versão do firmware do instrumento

Luz de status	Ícone	Status do instrumento
Desligado	(Branco)	O instrumento está no estado **Espera** enquanto espera para ligar os aquecedores para realizar um teste e a tampa está fechada. OU O instrumento está no estado **Diagnosticar** enquanto executa uma autoverificação e a tampa está fechada.
Desligado	(Branco)	O instrumento está no estado **Espera** enquanto espera para ligar os aquecedores para realizar um teste e a tampa está aberta. OU O instrumento está no estado **Diagnosticar** enquanto executa uma autoverificação e a tampa está aberta.
Laranja	(Laranja)	O instrumento está no estado **Calor** com a temperatura aumentando até o nível necessário e a tampa está fechada. O instrumento ainda não está pronto para realizar uma execução.
Laranja	(Laranja)	O instrumento está no estado **Calor** com a temperatura aumentando até o nível necessário e a tampa está aberta. O instrumento ainda não está pronto para realizar uma execução.
Verde	(Verde)	O instrumento está no estado **Pronto** com a temperatura no nível necessário e a tampa está fechada. O instrumento está pronto para realizar uma execução.
Verde	(Verde)	O instrumento está no estado **Pronto** com a temperatura no nível necessário e a tampa está aberta. O instrumento está pronto para realizar uma execução.
Azul	(Azul)	O instrumento está no estado **Teste** enquanto realiza uma execução e a tampa está fechada.
Vermelho	(Vermelho)	O instrumento está no estado **Teste concluído** depois que conclui uma execução e a tampa está fechada.
Piscando Vermelho	(Piscando em vermelho)	O instrumento está no estado **Falha** depois que falha em uma autoverificação.

Configuração das informações administrativas

Usuários



Janela do usuário

Adição de usuários

Somente usuários no nível do administrador podem adicionar usuários.

1. Clique em **[Administração]** na barra de menus e selecione **Usuários….**
2. A janela *Configuração* exibe uma lista atual de usuários na guia Usuários na sequência em que foram adicionados.
3. Clique no botão **[Adicionar]** para adicionar um novo usuário.
4. Insira o nome completo do novo usuário no campo Nome completo do usuário. Este é o nome que aparece em relatórios e janelas no Software de Detecção Molecular Neogen. Normalmente é o nome e o sobrenome do usuário. Este campo é obrigatório.
5. Insira o nome de usuário do novo usuário no campo Nome de usuário. Esse é o nome que o usuário insere no campo Nome de usuário na janela Login. O nome de usuário diferencia letras maiúsculas e minúsculas. Campo de preenchimento obrigatório.
6. Use o menu suspenso Função para selecionar uma função para o novo usuário. Campo de preenchimento obrigatório.
    - Um usuário (usuário padrão) pode definir e gerenciar kits de ensaio, amostras e execuções, realizar execuções, criar relatórios e realizar gerenciamento limitado de instrumentos.
    - Um administrador pode realizar todas as atividades de um usuário, além de gerenciamento de usuários, controle total do gerenciamento de instrumentos e outras opções.
7. Insira a senha do novo usuário no campo Senha. A senha diferencia letras maiúsculas e minúsculas. A senha é exibida como ***** conforme você a digita. Campo de preenchimento obrigatório.
8. Insira a senha do novo usuário novamente no campo Confirmar senha. Campo de preenchimento obrigatório.
9. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a adição ou clique no botão **[OK]** para aplicar a adição e retorne à janela *Página inicial*.

Exclusão de usuários

Somente usuários no nível do administrador podem excluir usuários.

1. Clique em **Administração** na barra de menus e selecione **Usuários….**
2. A janela *Configuração* exibe uma lista de usuários ativos na guia Usuários na sequência em que foram adicionados.
3. Clique no usuário que você deseja excluir da lista. Não é possível excluir um usuário que tenha definido qualquer componente do sistema (kit de ensaio, amostra, execução). Os usuários não podem se excluir.
4. Clique no botão **[Excluir]**.
5. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a exclusão ou clique no botão **[OK]** para aplicar a exclusão e retorne à janela *Página inicial*.

Ocultação de usuários

Somente usuários no nível do administrador podem ocultar usuários. Você deve ocultar os usuários que não estão mais usando o Software de Detecção Molecular Neogen, mas que definiram qualquer componente do sistema (kit de ensaio, amostra, execução) no passado. Ocultar um usuário remove o nome de usuário da lista de nomes de usuário, mas deixa o usuário no banco de dados. Isso permite o gerenciamento de usuários ativos enquanto mantém a integridade dos dados históricos.

1. Clique em **Administração** na barra de menus e selecione **Usuários….**
2. A janela *Configuração* exibe uma lista de usuários ativos na guia Usuários na sequência em que foram adicionados. Clique no usuário que você deseja ocultar.
3. Clique no botão **[Ocultar]**.
4. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a exclusão ou clique no botão **[OK]** para aplicar a exclusão e retorne à janela *Página inicial*.

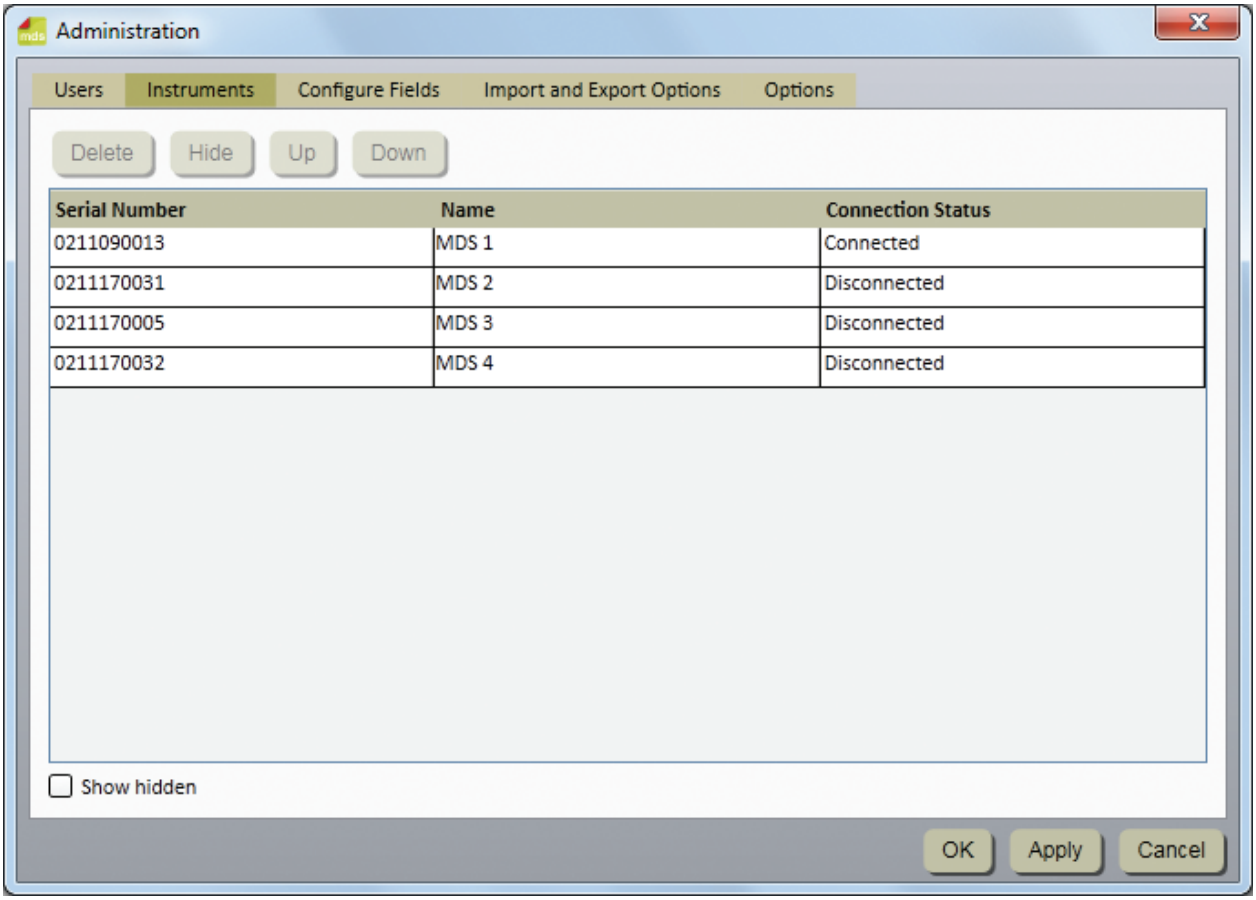
Alteração de senhas

1. Clique em **[Administração]** na barra de menus e selecione **Alterar senha….**
2. A janela *Alterar senha* exibe o usuário atual
3. Insira a senha atual do usuário no campo Senha atual.
4. Insira a nova senha do usuário no campo Nova senha.
5. Insira a nova senha do usuário novamente no campo Confirmar senha.
6. A senha inserida no campo Nova senha e a senha inserida no campo Confirmar senha devem corresponder exatamente. Se elas não forem idênticas, uma mensagem de erro será exibida. A senha diferencia letras maiúsculas e minúsculas. A senha é exibida como ***** conforme você a digita.
7. Clique no botão **[OK]** para aplicar a alteração.

Visualização de usuários

1. Clique em **Administração** na barra de menus e selecione **Usuários…**
2. A janela *Configuração* exibe uma lista de usuários ativos na guia Usuários na sequência em que foram adicionados. Mostre todos os usuários ocultos, além dos usuários ativos, clicando na caixa de seleção Mostrar ocultos.
3. Clique no usuário que você deseja visualizar.

Instrumentos



Janela Instrumentos

Adição de instrumentos

O Software de Detecção Molecular Neogen detecta automaticamente instrumentos que estão ligados e conectados ao computador por um cabo USB quando o software é iniciado. O software também detecta automaticamente os instrumentos quando você liga e conecta os instrumentos ao computador por um cabo USB.

1. Clique em **Administração** na barra de menus e selecione **Instrumentos….** A guia Instrumento na janela *Administração* exibe todos os instrumentos que foram detectados automaticamente.
2. O Software de Detecção Molecular Neogen detecta e gerencia no máximo quatro instrumentos. Pode ser necessário um hub USB para suportar o número máximo de instrumentos.
3. Quando o Software de Detecção Molecular Neogen detecta um instrumento, ele recupera o número de série do instrumento e o armazena no campo de número de série. Não é possível alterar o número de série do instrumento.
4. O Software de Detecção Molecular Neogen também usa o número de série como o nome padrão do dispositivo. Você pode alterar o nome do dispositivo junto com a descrição do dispositivo (inicialmente em branco). O nome e a descrição do dispositivo podem ser qualquer texto sem formatação.
5. O Software de Detecção Molecular Neogen inicializa automaticamente um instrumento quando o detecta. A sequência de detecção é determinada pelo sistema operacional Microsoft Windows subjacente. Pode não ter nenhuma relação com portas USB específicas. A inicialização consiste nestas etapas:
    - Estabelece comunicação USB com o instrumento
    - Desbloqueia o instrumento
    - Executa testes de diagnóstico básicos no instrumento
    - Encerra qualquer execução de teste ativa
    - Liga os aquecedores do instrumento

6. A barra de status do instrumento exibe apenas os primeiros quatro instrumentos da lista *Instrumentos*. Esses quatro primeiros instrumentos que são exibidos podem ou não ser os quatro instrumentos que estão atualmente se comunicando com o Software de Detecção Molecular Neogen.

Nomeação de instrumentos

Somente usuários no nível do administrador podem editar instrumentos.

1. Clique em **Administração** na barra de menus e selecione **Instrumentos….**
2. A guia Instrumento na janela *Administração* exibe todos os instrumentos que foram detectados automaticamente
3. Clique no instrumento que você deseja renomear.
4. Insira um nome no campo Nome. O nome do instrumento pode ser qualquer texto sem formatação. Não é possível alterar o número de série do instrumento.
5. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar o nome ou clique no botão **[OK]** para aplicar o nome e retorne à janela *Página inicial*.

Ocultação de instrumentos

Somente usuários no nível do administrador podem ocultar instrumentos. Você deve ocultar instrumentos que não são mais usados pelo Software de Detecção Molecular Neogen, mas que foram usados por pelo menos uma execução no passado. Ocultar um instrumento remove o nome do instrumento da lista de nomes de instrumento, mas deixa o instrumento no banco de dados. Isso permite o gerenciamento de instrumentos ativos enquanto mantém a integridade dos dados históricos.

1. Clique em **Administração** na barra de menus e selecione **Instrumentos….**
2. A guia Instrumento na janela *Administração* exibe todos os instrumentos que foram detectados automaticamente.
3. Clique no instrumento que você deseja ocultar.
4. Clique no botão **[Ocultar]** para ocultar o instrumento.
5. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a alteração ou clique no botão **[OK]** para aplicar a alteração e retorne à janela *Página inicial*.

Alteração da ordem dos instrumentos

Somente usuários no nível do administrador podem alterar a sequência de instrumentos.

1. Clique em **Administração** na barra de menus e selecione **Instrumentos….**
2. A guia Instrumento na janela *Administração* exibe todos os instrumentos que foram detectados automaticamente.
3. Clique no instrumento que você deseja mover para uma posição diferente na lista.
4. Clique no botão **[Para cima]** para mover o instrumento selecionado uma posição mais perto do topo da lista ou clique no botão **[Para baixo]** para mover o instrumento selecionado uma posição mais perto do final da lista.
5. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a alteração ou clique no botão **[OK]** para aplicar a alteração e retorne à janela *Página inicial*.
6. A barra de status do instrumento exibe apenas os primeiros quatro instrumentos conectados na guia Instrumentos.

Exclusão de instrumentos

Somente usuários no nível do administrador podem excluir instrumentos.

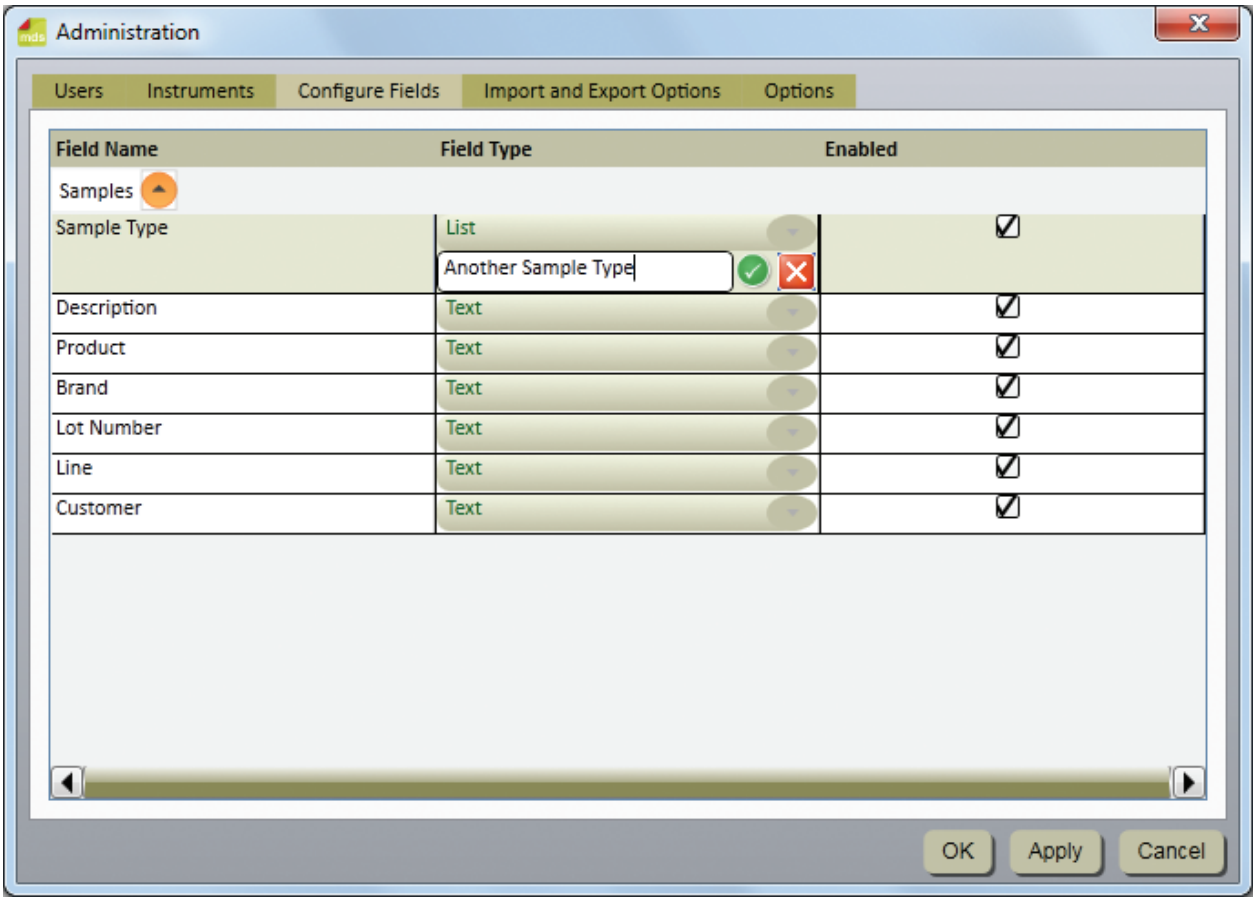
1. Clique em **Administração** na barra de menus e selecione **Instrumentos….**
2. A guia Instrumento na janela *Administração* exibe todos os instrumentos que foram detectados automaticamente.
3. Clique no instrumento que você deseja excluir da lista. Não é possível excluir um instrumento que esteja ativo ou que tenha sido usado em pelo menos uma execução no passado.
4. Clique no botão **[Excluir]**.
5. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a exclusão ou clique no botão **[OK]** para aplicar a exclusão e retorne à janela *Página inicial*.

Visualização de instrumentos

Qualquer nível de usuário pode visualizar usuários.

1. Clique em **Administração** na barra de menus e selecione **Instrumentos….**
2. A guia Instrumento na janela *Administração* exibe todos os instrumentos que foram detectados automaticamente. Mostre todos os instrumentos ocultos clicando na caixa de seleção Mostrar oculto. A barra de status do instrumento exibe apenas os primeiros quatro instrumentos conectados na guia Instrumentos.

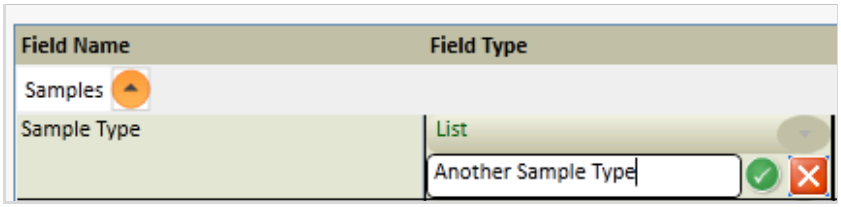
Configuração de campos



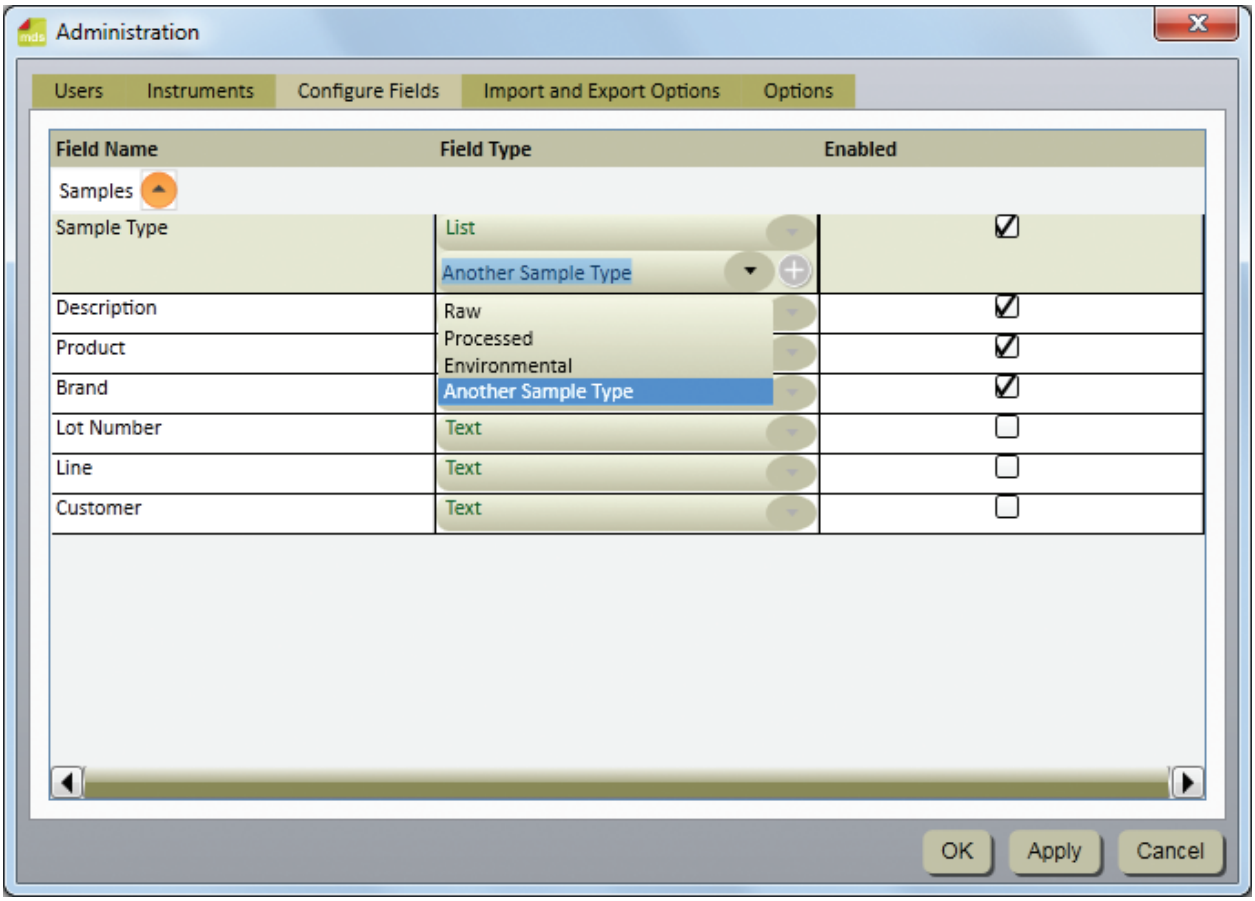
Somente usuários no nível do administrador podem configurar campos.

1. O Software de Detecção Molecular Neogen fornece sete campos de amostra definidos pelo usuário. Você define os sete campos de amostra (cabeçalhos de coluna) durante a instalação do software.
   - Você não pode alterar os nomes ou os tipos de campos depois de defini-los durante a instalação.
   - Você pode alterar os valores da Lista de tipos de campo e as caixas de seleção Habilitar após a instalação.
2. Clique em **Administração** na barra de menus e selecione **Configurar campos….**
3. A guia *Configurar campos* exibe os nomes e tipos de campos atuais e uma caixa de seleção para ativar o campo.
4. Você pode adicionar um novo valor a um tipo de campo de lista:
   a. Clique no símbolo próximo ao seletor suspenso.
   b. Insira o novo valor para a lista conforme mostrado na Figura 21. O novo valor pode ser qualquer texto sem formatação.
   c. Pressione a tecla **[Enter]** ou clique no símbolo.
   d. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a adição ou clique no botão **[OK]** para aplicar a adição e retorne à janela *Página inicial*.
5. Não é possível excluir um valor de um tipo de campo de lista.

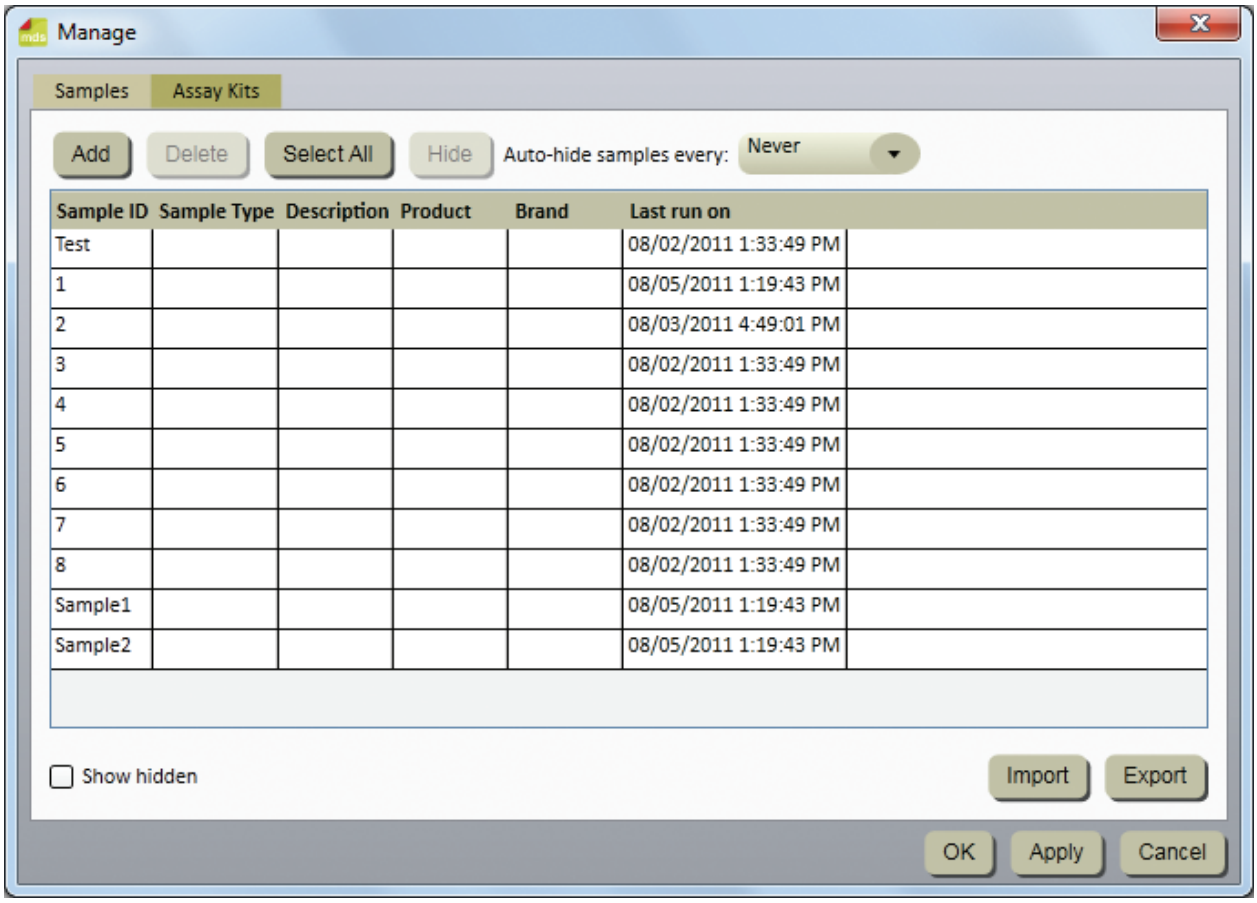
6. Você pode ativar um Nome de campo para que apareça na guia Amostra na janela Configuração ou pode desativar um Nome de campo para evitar que ele apareça na guia Amostra na janela Configuração.
   a. Para ativar ou desativar um Nome de campo, basta clicar na caixa de seleção na coluna Ativado. (☑ ☐)
   b. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a alteração ou clique no botão **[OK]** para aplicar a alteração e retorne à janela *Página inicial*.
7. Um exemplo de configuração de um campo é mostrado abaixo. Neste exemplo, o valor "Outro tipo de amostra" é adicionado à lista suspensa Tipo de amostra. Os campos que não estão ativados estão ocultos na janela Amostras.



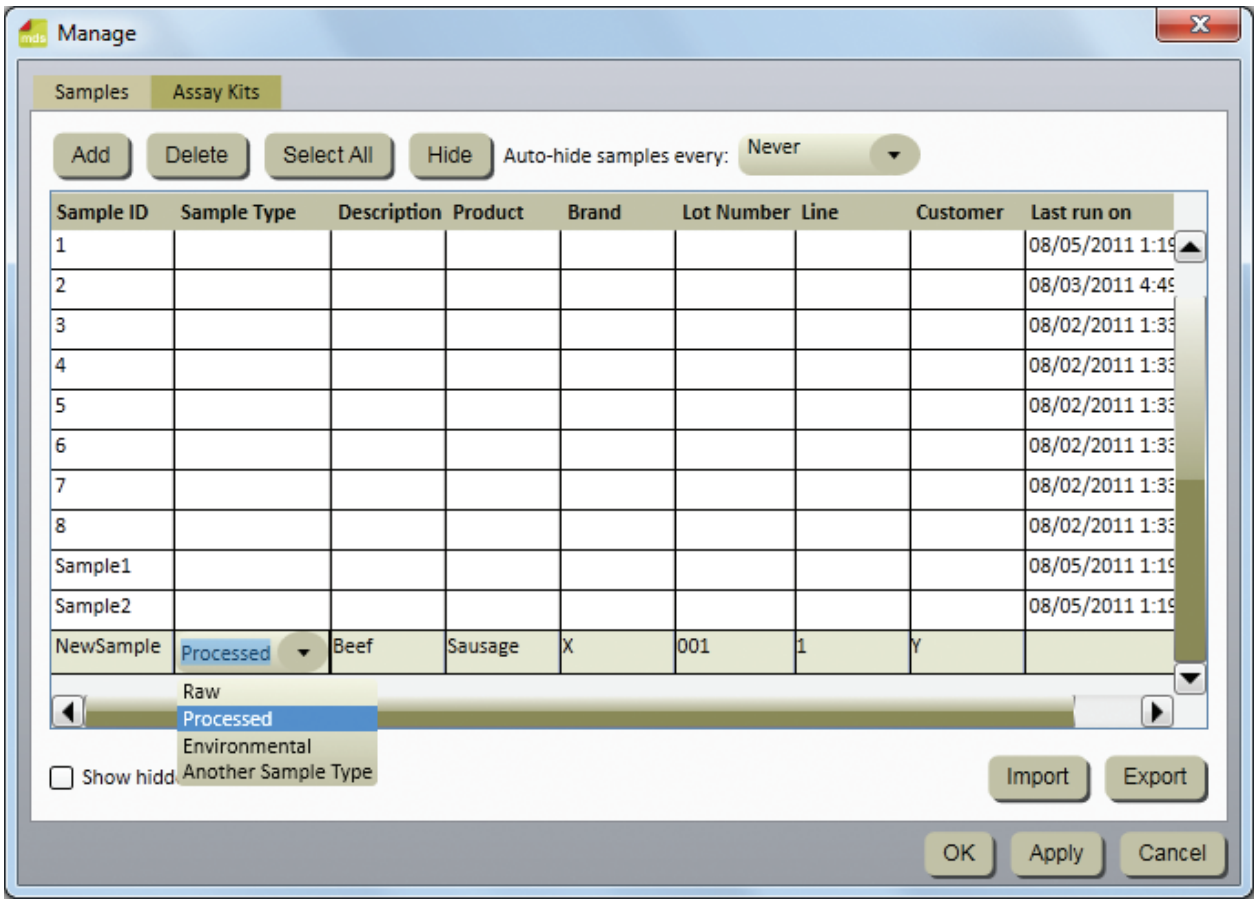
Adição de um novo valor a uma lista



Campos Novo tipo de amostra e Desativado



Efeitos da alteração de campo na guia de configuração de ***amostras***



Janela Amostras

Adição de amostras

1. Amostras são amostras de alimentos ou ambientais que você está testando quanto à presença de patógenos.
2. Clique em **Gerenciar** na barra de menus e selecione **Amostras….** Você também pode selecionar **Gerenciar amostras** na barra lateral ou selecionar a guia **Amostras** se a janela *Gerenciar* já estiver aberta. Você também pode importar informações de amostra. Consulte a seção deste manual sobre como importar/exportar amostras para obter mais informações.
3. A janela *Configuração* exibe uma lista dos IDs de amostra atuais na guia Amostras, juntamente com os valores dos campos personalizados para cada ID de amostra.
4. Clique no botão **Adicionar** para inserir uma nova linha na parte inferior da lista de IDs de amostra.
5. Insira o novo ID da amostra na coluna **ID da amostra** da nova linha. O ID da amostra é necessário e deve ser exclusivo.
6. Insira valores para os campos personalizados na nova linha na coluna correspondente a cada campo personalizado. Os campos personalizados são opcionais. O campo Tipo de amostra é um campo de lista e os outros campos personalizados são campos de texto.
7. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a adição ou clique no botão **[OK]** para aplicar a adição e retorne à janela *Página inicial*.

Modificação de amostras

Somente usuários no nível do administrador podem gerenciar amostras. Você só poderá modificar amostras se elas nunca tiverem sido usadas em uma execução.

1. Clique em **Gerenciar** na barra de menus e selecione **Amostras….** Você também pode selecionar **Gerenciar amostras** na barra lateral ou selecionar a guia **Amostras** se a janela *Gerenciar* já estiver aberta.
2. A janela *Configuração* exibe uma lista dos IDs de amostra atuais na guia Amostras, juntamente com os valores dos campos personalizados para cada ID de amostra.
3. Clique no campo (ID da amostra, Tipo de amostra ou campo personalizado) que você deseja modificar. Use a barra de rolagem vertical para exibir amostras adicionais, se necessário.
4. Insira a modificação no campo que você deseja modificar. O ID da amostra é necessário e deve ser exclusivo. Os campos personalizados são opcionais. O campo Tipo de amostra é um campo de lista e os outros campos personalizados são campos de texto.
5. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a alteração ou clique no botão **[OK]** para aplicar a alteração e retorne à janela *Página inicial*.

Exclusão de amostras

Somente usuários no nível do administrador podem gerenciar amostras. Você só poderá excluir amostras se elas nunca tiverem sido usadas em uma execução.

1. Clique em **Gerenciar** na barra de menus e selecione **Amostras….** Você também pode selecionar **Gerenciar amostras** na barra lateral ou selecionar a guia **Amostras** se a janela *Gerenciar* já estiver aberta.
2. A janela *Gerenciar* exibe uma lista dos IDs de amostra atuais na guia Amostras, juntamente com os valores dos campos personalizados para cada ID de amostra.
3. Clique no ID de amostra que você deseja excluir. Use a barra de rolagem vertical para exibir amostras adicionais, se necessário. Não exclua um ID de amostra que tenha sido usado em uma execução de teste. Oculte um ID de amostra de que você não precisa mais. Consulte a seção deste manual sobre como ocultar amostras para obter mais informações.
4. Selecione o botão **Excluir** para excluir o ID da amostra selecionada.
5. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a exclusão ou clique no botão **[OK]** para aplicar a exclusão e retorne à janela *Página inicial*.

Ocultação de amostras

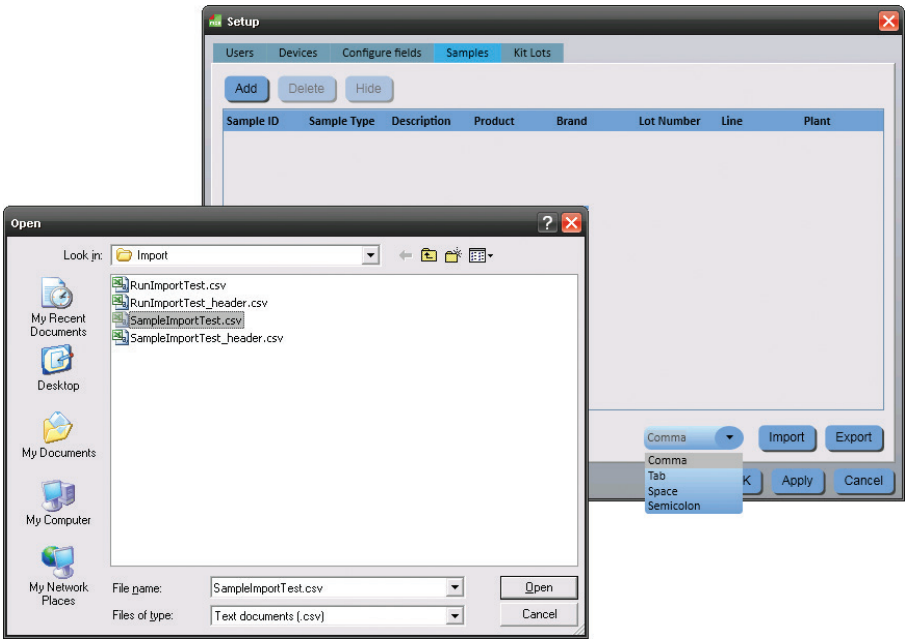
Somente usuários no nível do administrador podem gerenciar amostras. Oculte IDs de amostra da exibição quando você não testar mais esses IDs e quiser minimizar o número de IDs de amostra que aparecem nas exibições. Exclua IDs de amostra quando você não usar mais esses IDs e os IDs de amostra nunca tiverem sido usados em uma execução de teste. Consulte a seção deste manual sobre como excluir amostras para obter mais informações.

1. Clique em **Gerenciar** na barra de menus e selecione **Amostras….** Você também pode selecionar **Gerenciar amostras** na barra lateral ou selecionar a guia **Amostras** se a janela *Gerenciar* já estiver aberta.
2. A janela Gerenciar exibe uma lista dos IDs de amostra atuais na guia Amostras, juntamente com os valores dos campos personalizados para cada ID de amostra.
3. Clique no ID de amostra que você deseja ocultar. Use a barra de rolagem vertical para exibir amostras adicionais, se necessário. Você pode manter pressionada a tecla [Shift] enquanto clica em outro ID de amostra para ocultar os IDs de amostra e todos os IDs de amostra entre eles. Você também pode manter pressionada a tecla [Ctrl] para solucionar vários IDs de amostra para ocultar.
4. Selecione o botão **Ocultar** para excluir o ID da amostra selecionada.
5. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a alteração ou clique no botão **[OK]** para aplicar a alteração e retorne à janela *Página inicial*.
6. Você pode ocultar automaticamente IDs de amostra que foram usados, mas não foram usados por um período especificado. Selecione o período usando o menu suspenso Ocultar amostras automaticamente a cada. Por exemplo, selecione Mensal para ocultar automaticamente amostras que foram usadas pela última vez em uma execução há um mês.
7. Selecione a opção Mostrar oculto para exibir IDs de amostra que estão ocultos, bem como IDs de amostra que não estão ocultos.

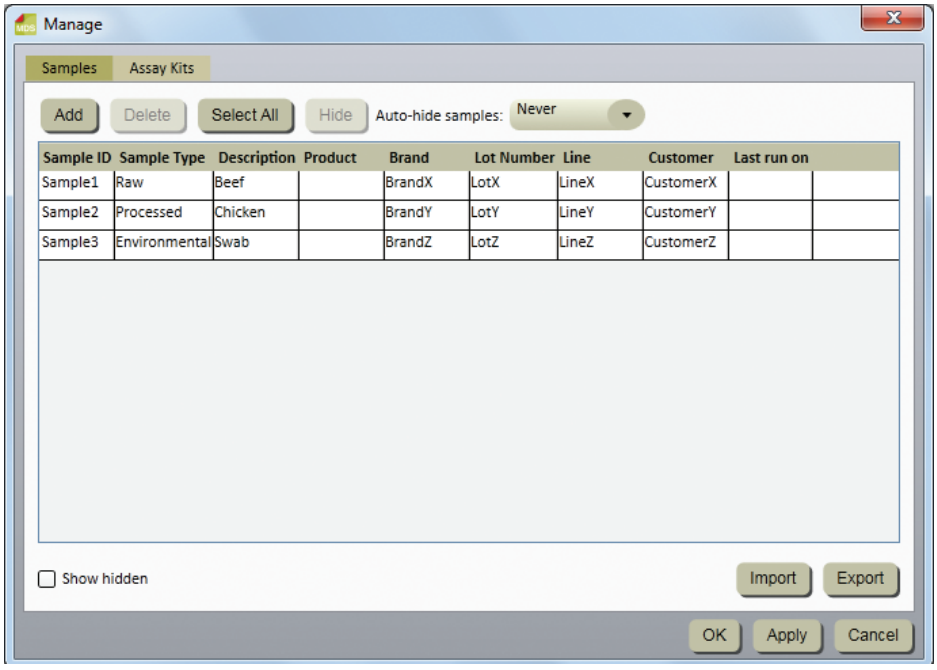
Importação de amostras

1. Você pode importar IDs de amostra e os valores correspondentes para os campos personalizados na forma de arquivos de dados delimitados, por exemplo, valores separados por vírgulas (.CSV). Use esse recurso se os IDs de amostra puderem ser exportados de um LIMS ou de outro sistema para o Sistema de Detecção Molecular Neogen.
2. Clique em **Gerenciar** na barra de menus e selecione **Amostras….** Somente usuários no nível do administrador podem gerenciar amostras. Você também pode selecionar **Gerenciar amostras** na barra lateral ou selecionar a guia **Amostras** se a janela *Configuração* já estiver aberta.
3. A guia Amostras exibe uma lista dos IDs de amostra atuais, juntamente com os valores dos campos personalizados para cada ID de amostra.
4. O tipo de arquivo padrão é um arquivo CSV (Valores separados por vírgula). Você pode selecionar outros tipos de arquivo e delimitadores. Consulte a seção neste manual sobre formatos de importação/exportação de arquivos.
    - Por padrão, a primeira linha é uma linha de cabeçalho que contém nomes de campos. Você pode alterar isso nas Opções de importação e exportação. Consulte a seção neste manual sobre opções de importação e exportação.
    - A sequência dos campos no arquivo de importação de amostras deve ser idêntica à sequência dos campos na guia **Amostras** da janela *Configuração*.
    - O ID da amostra é um campo obrigatório e deve ser exclusivo.
    - Os dados em um arquivo de importação de amostra que deve ser importado para um campo de lista devem corresponder a uma das seleções do campo de lista. Por exemplo, um tipo de amostra deve ser Bruto, Processado ou Ambiental ou um dos tipos de amostra definidos.
    - A pasta de importação padrão é definida usando as opções de importação e exportação. Consulte a seção neste manual sobre opções de importação e exportação.

5. Clique no botão **Importar**. Se apenas um arquivo de importação estiver presente na pasta de importação, ele será importado automaticamente. Se vários arquivos ou nenhum arquivo estiver presente, a janela *Abrir* será exibida. Navegue até o arquivo que deseja importar e clique duas vezes no nome do arquivo.



6. Após uma importação bem-sucedida, a guia *Amostras* exibe as definições de amostra que foram importadas. O Software de Detecção Molecular Neogen cria novas linhas no final da lista de IDs de amostra e adiciona o conteúdo do arquivo de importação às novas linhas.
7. Salve as definições de amostra clicando no botão **OK** ou no botão **Aplicar**.

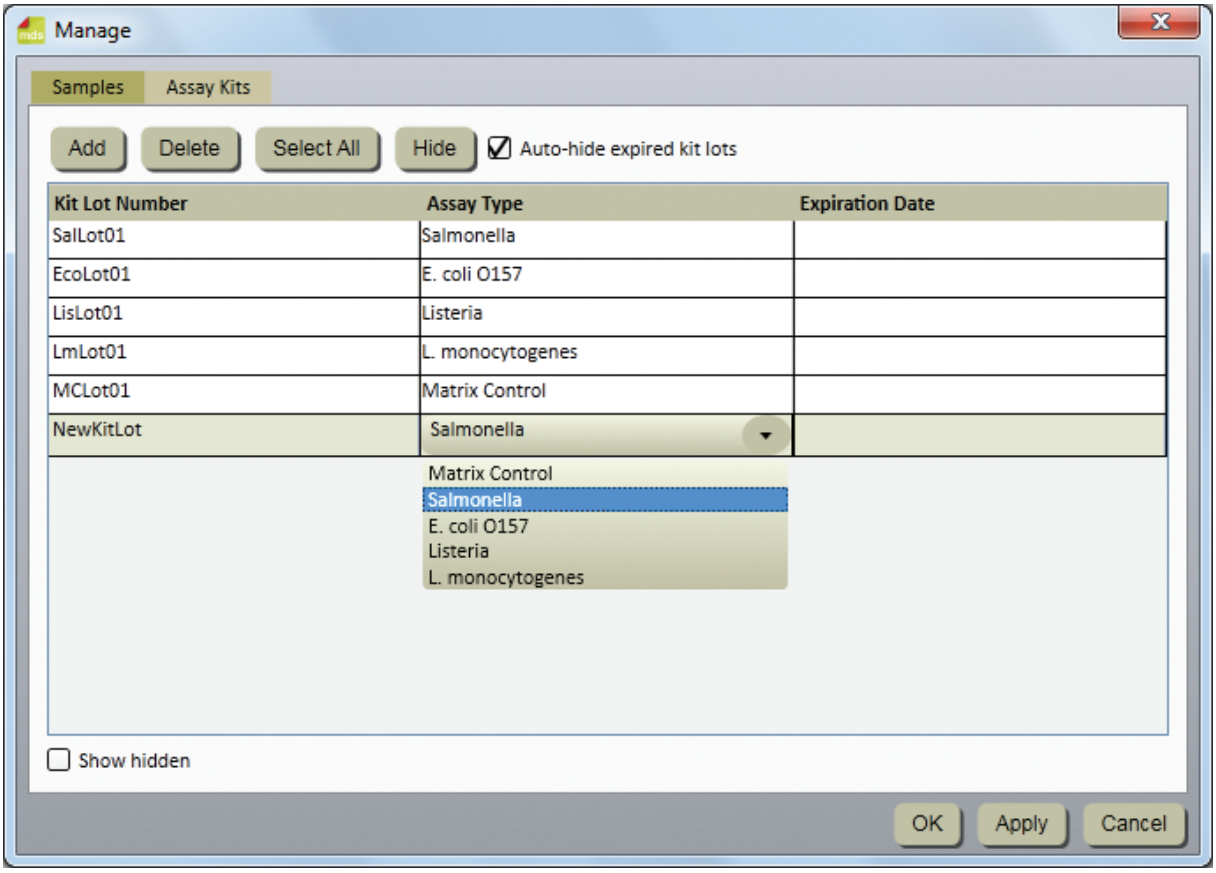


Janela Amostras depois da importação de dados

Exportação de amostras

1. Você pode exportar IDs de amostra e os valores correspondentes para os campos personalizados na forma de arquivos de dados delimitados, por exemplo, valores separados por vírgulas (.CSV). Use esse recurso se os IDs de amostra puderem ser importados para um LIMS ou outro sistema do Sistema de Detecção Molecular Neogen.
2. Clique em **Gerenciar** na barra de menus e selecione **Amostras….** Você também pode selecionar **Gerenciar amostras** na barra lateral ou selecionar a guia **Amostras** se a janela *Configuração* já estiver aberta. Você também pode importar definições de amostra. Consulte a seção deste manual sobre como importar amostras para obter mais informações.
3. A janela *Configuração* exibe uma lista dos IDs de amostra atuais na guia Amostras, juntamente com os valores dos campos personalizados para cada ID de amostra.
4. Clique no botão **Exportar**. Quando a janela Salvar como for exibida, navegue até a pasta para a qual você deseja exportar o arquivo. A pasta de exportação padrão é definida usando as opções de importação e exportação. Consulte a seção neste manual sobre opções de importação e exportação.
5. Clique no botão **Salvar**.

Kits de ensaio



Janela Kits de ensaio

Adição de kits de ensaio

1. Clique em **Gerenciar** na barra de menus e selecione **Kits de ensaio….** Você também pode usar a barra lateral ou clicar na guia Kits de ensaio na janela **Gerenciar** já aberta.
2. A guia Kits de ensaio exibe uma lista atual de kits de ensaio na sequência em que foram adicionados.
3. Clique no botão **[Adicionar]** para adicionar um novo kit de ensaio.
4. Insira o número do lote do kit no campo Número do lote do kit. Este campo é obrigatório e cada número de lote do kit deve ser exclusivo. Os números de lote são os números de identificação de lote de fabricação da Neogen impressos nos kits de Ensaio de Detecção Molecular da Neogen. Você pode usar a combinação do kit de ensaio e da amostra para rastrear amostras ao longo do fluxo de trabalho, desde o recebimento da amostra no laboratório até a adição da amostra a uma execução de teste e a visualização dos resultados finais do teste.

5. Use o menu suspenso Tipo de ensaio para selecionar o tipo de ensaio. Campo de preenchimento obrigatório. Selecione um dos quatro alvos patogênicos ou o Controle de matriz conforme indicado no rótulo do kit:
    - Controle de matriz
    - *Salmonella*
    - *E. coli* 0157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Insira a data de validade do novo kit de ensaio no campo Data de validade. Você pode digitar a data no formato AAAA-MM-DD ou usar o seletor de data para selecionar uma data. Campo de preenchimento não obrigatório.
7. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a adição ou clique no botão **[OK]** para aplicar a adição e retorne à janela *Página inicial*.

Exclusão de kits de ensaio

1. Clique em **Gerenciar** na barra de menus e selecione **Kits de ensaio….** Você também pode usar a barra lateral ou clicar na guia Kit de ensaio na janela **Gerenciar** já aberta.
2. A guia Kits de ensaio exibe uma lista atual de kits de ensaio na sequência em que foram adicionados.
3. Clique no número do lote do kit que você deseja excluir da lista. Não é possível excluir um número do lote do kit que esteja ativo ou que tenha sido usado em pelo menos uma execução no passado.
4. Clique no botão **[Excluir]**.
5. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a exclusão ou clique no botão **[OK]** para aplicar a exclusão e retorne à janela *Página inicial*.

Ocultação de kits de ensaio

1. Você deve ocultar kits de ensaio que não são mais usados pelo Software de Detecção Molecular Neogen. Ocultar um número do Kit de ensaio remove o número do Kit de ensaio da lista de números do Kit de ensaio enquanto deixa o lote do kit no banco de dados. Isso permite o gerenciamento de números de lote de kit ativos enquanto mantém a integridade dos dados históricos.
2. Clique em **Gerenciar** na barra de menus e selecione **Kits de ensaio….**
3. A guia Kits de ensaio exibe uma lista atual de kits de ensaio na sequência em que foram adicionados.
4. Clique no número do lote do kit que você deseja ocultar.
5. Clique no botão **[Ocultar]** para ocultar o número do kit do ensaio.
6. Clique no botão **[Aplicar]** para aplicar a alteração ou clique no botão **[OK]** para aplicar a alteração e retorne à janela *Página inicial*.
7. Você pode ocultar automaticamente os kits que expiraram selecionando Ocultar automaticamente os lotes expirados. Os kits expirados são ocultados automaticamente na reinicialização do aplicativo ou à meia-noite da data de expiração do kit, o que ocorrer primeiro.
8. Kits de ensaio ocultos podem ser exibidos selecionando a caixa de seleção "Mostrar oculto".

Realização de execuções

Configuração de uma nova execução

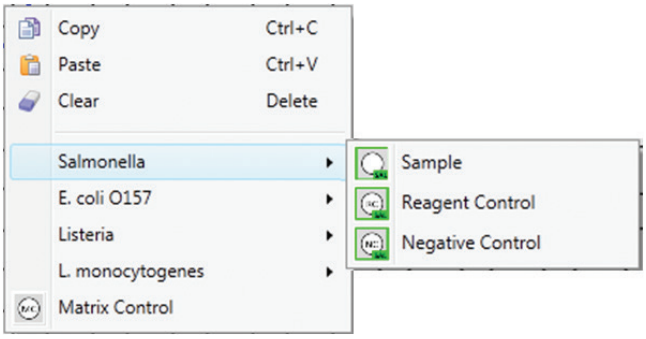
1. Inicie o Software de Detecção Molecular Neogen usando o ícone mds localizado na área de trabalho.
2. Insira seu nome de usuário e senha para fazer login.
3. Para configurar uma nova execução, selecione **Arquivo** na barra de menu e selecione **Nova execução**. Você também pode clicar em **Configurar nova execução** ao lado do ícone Configurar nova execução na página inicial ou clicar em **Configurar nova execução** próximo ao ícone Configurar nova execução na barra lateral para iniciar uma nova execução.
4. Você pode definir execuções usando uma variedade de métodos, incluindo um modo de exibição de grade, um modo de exibição de lista ou por meio da importação de dados. Esses métodos são definidos nas subseções a seguir. Consulte a seção deste manual sobre como importar execuções para obter mais informações sobre isso.
5. O Software de Detecção Molecular Neogen atribui automaticamente um ID de execução com base no modelo selecionado para IDs de execução durante o processo de instalação do software. Você pode modificar o ID de execução clicando no campo **ID de execução** e atualizando o ID atribuído automaticamente. O ID de execução deve ser exclusivo.
6. Use o menu suspenso Técnico para selecionar o usuário que define a nova execução. O usuário que está conectado no momento é o Técnico padrão.
7. Você pode clicar no campo **Comentário** e inserir um comentário de execução opcional.
8. Use a grade na visualização *Configuração (Grade)* para selecionar os poços para a nova execução usando um ou todos estes métodos:
    - Selecione um único poço na exibição da grade de 96 poços clicando em um único poço.
    - Selecione vários poços não adjacentes mantendo pressionada a tecla **[Ctrl]** ao clicar em vários poços.
    - Selecione uma série de poços, em colunas, clicando no primeiro poço e mantendo pressionada a tecla **[Shift]** ao clicar no último poço.
    - Selecione vários poços adjacentes clicando e arrastando sobre vários poços.
    - Simplesmente não selecione um poço que não será usado para a execução.

O Software de Detecção Molecular Neogen realça os poços selecionados com uma borda azul.

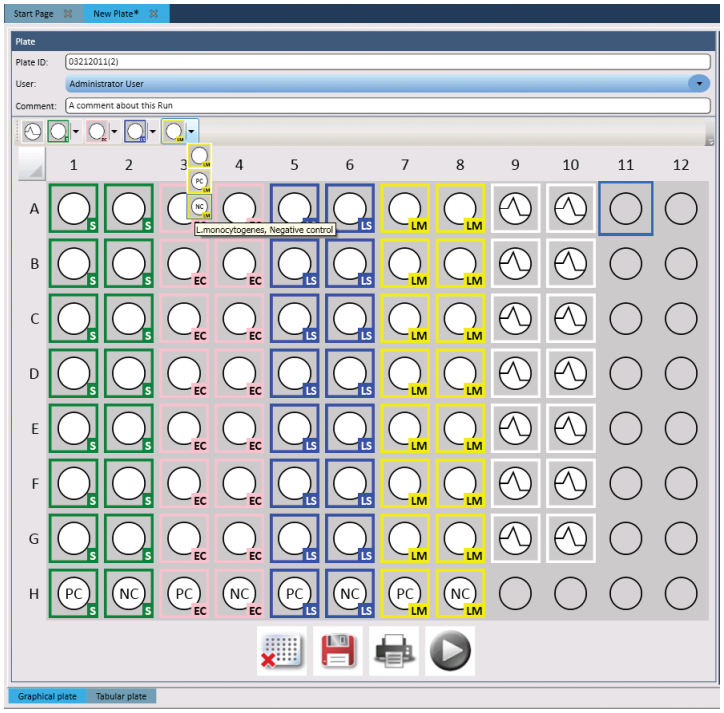
9. Selecione o **Tipo de ensaio** para os poços destacados clicando no menu suspenso colorido apropriado localizado acima da grade. Selecione o tipo dos poços destacados selecionando o **Tipo de poço** apropriado no menu suspenso. Estas são todas as combinações possíveis de tipo de ensaio e tipo de poço:

	Tipo de poço		
	Amostra	Controle de reagente	Controle negativo
Tipo de ensaio			
Salmonella	SAL	RC SAL	NC SAL
E. coli O157 (incluindo H7)	ECO	RC ECO	NC ECO
Listeria	LIS	RC LIS	NC LIS
L. monocytogenes	LM	RC LM	NC LM
Controle de matriz		MC	
Especificação incompleta		! SAL	

Você também pode clicar com o botão direito em uma célula ou grupo de células para selecionar o tipo de ensaio e o tipo de poço usando o menu sensível ao contexto.



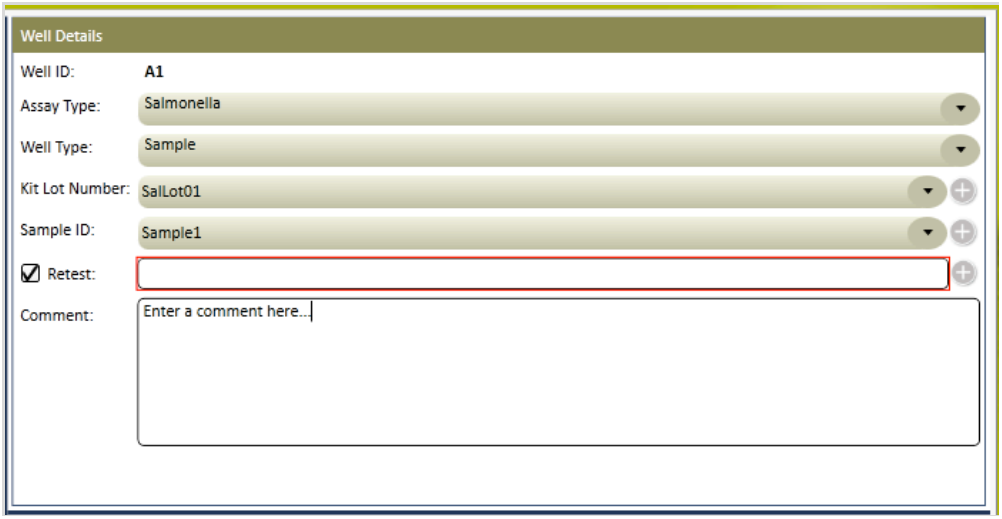
10. Repita as etapas 8 e 9 até ter definido todos os tipos de ensaio e tipos de poço para a execução. A captura de tela abaixo é um exemplo de uma nova definição de execução concluída. O novo ID de execução aparece como o título da guia e o asterisco (*) indica que a definição de execução foi alterada desde que foi salva pela última vez.



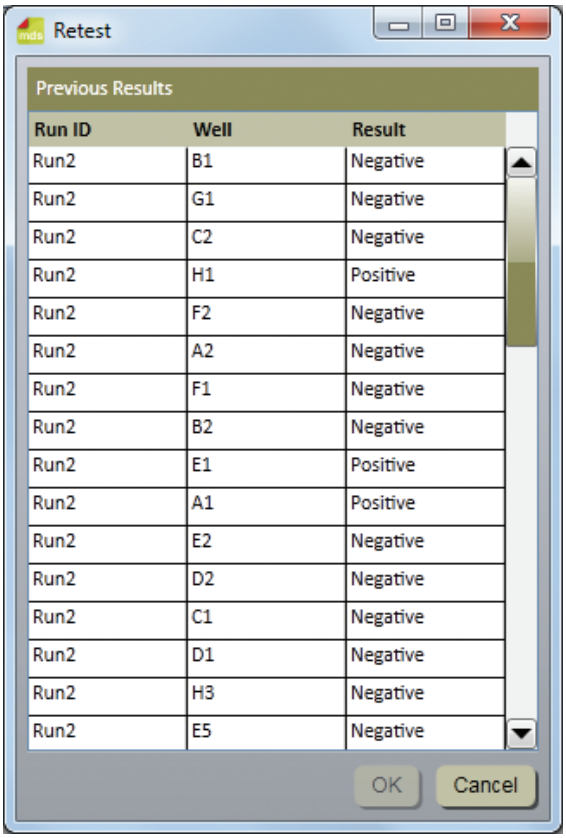
11. Insira o **Número do lote do kit** no painel Detalhes do poço. O campo **ID do poço** no painel Detalhes do poço indica quais poços estão selecionados e receberão o número de lote do kit que você inserir.
    - Insira o número do lote no campo **Número do lote do kit** (branco) e clique em ou pressione **[Enter]** para salvar a entrada.
    - Para selecionar um número de lote de kit pré-configurado, clique em para mudar para a lista suspensa (azul) e selecione um ID na lista. Não é possível inserir novos valores quando este campo está azul.
12. Insira o **ID da amostra** no painel Detalhes do poço.
    - Insira o ID da amostra no campo **ID da amostra** (branco) e clique em ou pressione **[Enter]** para salvar a entrada.
    - Para selecionar um ID de amostra pré-configurado, clique em para mudar para a lista suspensa (azul) e selecione um ID na lista. Não é possível inserir novos valores quando este campo está azul.

    Observação: não é possível atribuir um ID de amostra a controles de reagentes e controles negativos.

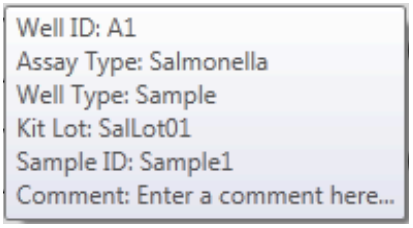
13. Se você estiver usando um Controle de matriz, vincule a amostra ao Controle de matriz atribuindo o mesmo ID à amostra e ao Controle de matriz. Essa associação faz com que o resultado da amostra seja dependente do resultado do Controle de matriz. Você também pode vincular um único MC a vários poços de amostra. No entanto, todos os poços devem ter o mesmo ID de amostra. Poços individuais têm códigos diferentes (por exemplo, A1, A2) que podem ser usados para rastrear as amostras. Para diferenciar ainda mais os poços, digite um comentário para cada um. O comentário é mostrado em Relatório da execução e no arquivo de exportação de resultados. Consulte a seção deste manual sobre como exibir os resultados da execução.
14. Selecione a opção **Retestar** no painel Detalhes do poço se o poço contiver um novo teste de uma amostra anterior. Clique no ícone adicionar para selecionar a execução e o poço que está sendo testado novamente.



15. Selecione a execução e o poço que estão sendo testados novamente quando a janela *Retestar* for exibida.
16. Clique no botão **OK**.



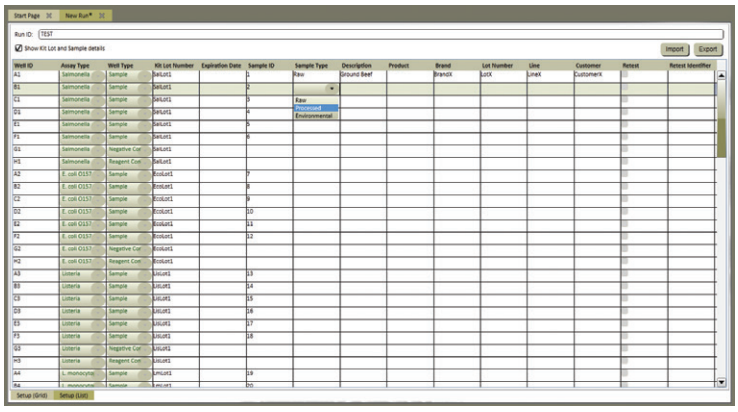
17. Você também pode usar o painel *Detalhes do poço* para inserir um comentário no campo **Comentário:** que é relevante para a definição do poço.
18. Você pode exibir os detalhes do poço passando o cursor sobre um poço no painel *Configuração (Grade)*. Todas as informações bem detalhadas, com exceção do Retestar, são mostradas.



19. Repita as etapas 11 e 12 para inserir o número do lote do kit e o ID da amostra para os poços restantes. Deixe todos os poços não utilizados em branco (círculos cinza).
20. Os ícones grandes abaixo do painel *Configuração (Grade)* fornecem acesso rápido às funções comumente usadas durante o processo de definição de execução.

	Ativo	Inativo
Limpar		
Salvar		
Imprimir		
Execução		

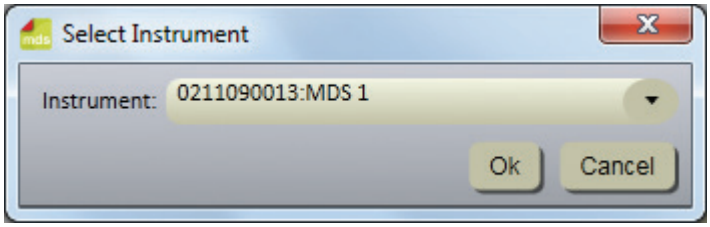
21. Você também pode usar a guia *Configuração (Lista)* para visualizar e definir uma nova execução usando apenas texto exibido em uma tabela em vez de símbolos e texto exibidos em uma imagem gráfica de uma grade de 96 poços.
22. Clique na guia *Configuração (Lista)* na parte inferior da guia de nova execução para exibir a visualização de lista. A visualização de lista exibe todos os detalhes do poço em uma tabela classificada por localização do poço. Todas as informações associadas a cada poço aparecem na tabela. São as mesmas informações disponíveis na guia *Configuração (Grade)*.
23. Selecione a opção **Mostrar detalhes do lote do kit e da amostra** para exibir os campos personalizados associados às amostras e aos lotes do kit.
24. Você pode inserir definições de poços clicando nos campos e inserindo as informações ou clicando nos menus suspensos e selecionando a opção.



25. Você pode importar ou exportar as informações em uma nova execução clicando no botão Importar ou no botão Exportar. Consulte a seção deste manual sobre como importar e exportar execuções para obter mais informações.
26. Quando terminar de inserir todas as informações da amostra, clique em **Salvar** para salvar a nova execução. Você também pode salvar a execução selecionando Arquivo na barra de menus e selecionando **Salvar execução** ou usando o teclado para pressionar <CTRL>+s.

Início de uma execução

1. Siga as instruções nas Instruções do produto do kit de ensaio para realizar o ensaio.
   Não coloque os tubos de reagente de amostra na bandeja do carregador rápido antes de concluir a etapa de lise. **Amostras que não foram adequadamente tratadas termicamente durante a etapa de lise do ensaio podem ser consideradas um risco biológico em potencial e NÃO devem ser inseridas no Instrumento de Detecção Molecular Neogen.** Confirme se o bloco de calor usado na etapa de lise atingiu a temperatura recomendada durante o período recomendado usando um temporizador e um termômetro calibrado inserido no poço designado no canto do bloco de calor durante a etapa de lise.
2. Para iniciar uma execução configurada, selecione Arquivo na barra de menus e selecione **Abrir execuções**. Você também pode clicar em **Iniciar execuções configuradas** ao lado do ícone Iniciar execuções configuradas na página inicial ou na barra lateral.
3. Quando a lista de execuções configuradas for exibida, selecione a execução configurada que deseja iniciar.
4. O Software de Detecção Molecular Neogen exibe a execução selecionada em uma nova guia, que contém uma guia Configuração (Grade) e uma guia Configuração (Lista).
5. Você pode fazer alterações na execução. Clique no botão **Salvar** para salvar as alterações feitas. Você também pode clicar em Arquivo na barra de menus e selecionar **Salvar execução** para salvar as alterações.
6. Clique no botão **Iniciar** na visualização Configuração (Grade).
7. Selecione o dispositivo na lista suspensa. Os instrumentos dessa lista suspensa são aqueles no estado Pronto e capazes de realizar uma execução de teste. Depois de selecionar o dispositivo, clique no botão **OK**.



Caixa de diálogo Selecionar instrumento

8. A tampa do instrumento selecionado abre automaticamente
9. Insira a Bandeja do Carregador Rápido Neogen no instrumento e feche a tampa do instrumento para iniciar a execução.
10. O cabeçalho na seção Detalhes da execução na visualização Resultados (Grade) exibe detalhes da execução, uma barra de progresso e o tempo restante para a execução. A duração da execução é de 75 minutos.
11. Você pode clicar no botão **[Interromper]** para interromper qualquer execução em andamento. Clique em **[Sim]** quando a caixa de diálogo de confirmação aparecer para cancelar a execução.

Importação de uma nova execução

1. Para configurar uma nova execução, selecione Arquivo na barra de menus e selecione **Nova execução**. Você também pode clicar em **Configurar nova execução** ao lado do ícone Configurar nova execução na página inicial ou clicar em **Configurar nova execução** próximo ao ícone Configurar nova execução na barra lateral para iniciar uma nova execução.
2. Selecione o painel Configuração (Lista) da janela Nova placa.
3. Você pode importar uma nova execução na forma de um arquivo de dados delimitado, por exemplo, valores separados por vírgulas (.CSV). Use esse recurso se as informações necessárias para definir uma nova execução puderem ser exportadas de um LIMS ou de outro sistema para o Sistema de Detecção Molecular Neogen. Quaisquer novas definições de amostra ou definições de lote de kit contidas no mesmo novo arquivo de importação de execução também são importadas junto com a nova execução.
4. Clique no menu suspenso ao lado do botão Importar para selecionar o caractere delimitador no arquivo de importação ou exportação. O caractere delimitador pode ser uma vírgula, tabulação, espaço ou ponto e vírgula. O delimitador usado no arquivo de importação é predefinido pelo LIMS ou outro sistema do qual ele se originou.
   - Os arquivos de importação costumam ser chamados de arquivos .CSV ou de valores separados por vírgula.

- Os dados em um arquivo de importação de amostra que deve ser importado para um campo de lista devem corresponder a uma das seleções do campo de lista. Por exemplo, um tipo de amostra deve ser Bruto, Processado ou Ambiental ou um dos tipos de amostra definidos.

5. Clique no botão **Importar**. Quando a janela *Abrir* aparecer, navegue até o arquivo de importação que deseja importar e clique duas vezes no nome do arquivo.

Tipo de ensaio	Código do ensaio
Salmonella	SAL
E. coli O157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Controle de matriz	MC

Tipo de poço	Código do poço
Amostra	Amostra
Controle de reagente	RC
Controle negativo	NC
Controle de matriz	MC

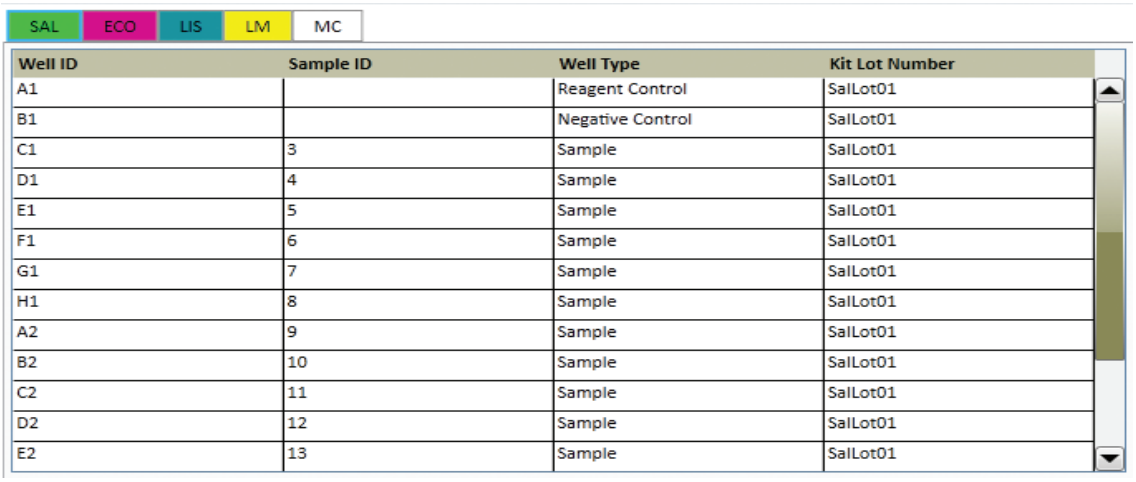
Exportação de uma definição de execução

1. Selecione a guia *Configuração (Lista)* da janela Nova execução.
2. Você pode exportar uma definição de execução na forma de um arquivo de dados delimitado, por exemplo, valores separados por vírgulas (.CSV). Use esse recurso se desejar exportar as informações para definição de execução para um LIMS ou outro sistema ou se quiser exportar uma definição de execução, editar a definição de execução e importar a definição de execução editada.
3. O tipo de arquivo padrão é um arquivo .CSV. Você pode selecionar outros tipos de arquivo e delimitadores nas Opções de importação e exportação. Selecione o delimitador preferido pelo LIMS ou outro sistema para o qual o arquivo é exportado. Consulte a seção neste manual sobre formatos de importação/exportação de arquivos.
    - Por padrão, a primeira linha é uma linha de cabeçalho que contém nomes de campos. Você pode alterar isso nas Opções de importação e exportação. Consulte a seção neste manual sobre opções de importação e exportação
    - Dois delimitadores consecutivos sem nada entre eles indicam um campo em branco.
4. A pasta de exportação padrão é definida usando as opções de importação e exportação. Consulte a seção neste manual sobre opções de importação e exportação.
5. Clique no botão **Exportar**. Quando a janela *Salvar* como for exibida, navegue até a pasta para a qual você deseja exportar o arquivo. A pasta de exportação padrão é definida usando as opções de importação e exportação. Consulte a seção neste manual sobre opções de importação e exportação.
6. Clique no botão **Salvar**.

Exibição de uma execução por tipo de ensaio

O painel Tipo de ensaio aparece junto com o painel *Configuração (Grade)* e o painel *Detalhes do poço* enquanto você define um execução e fornece uma lista de todos os poços definidos nesta definição de execução para um tipo de ensaio selecionado. No exemplo, os poços definidos para o ensaio *Salmonella* são exibidos e indicados pela caixa azul clara ao redor do seletor "SAL".

Tipo de ensaio	Símbolo
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Controle de matriz	MC



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

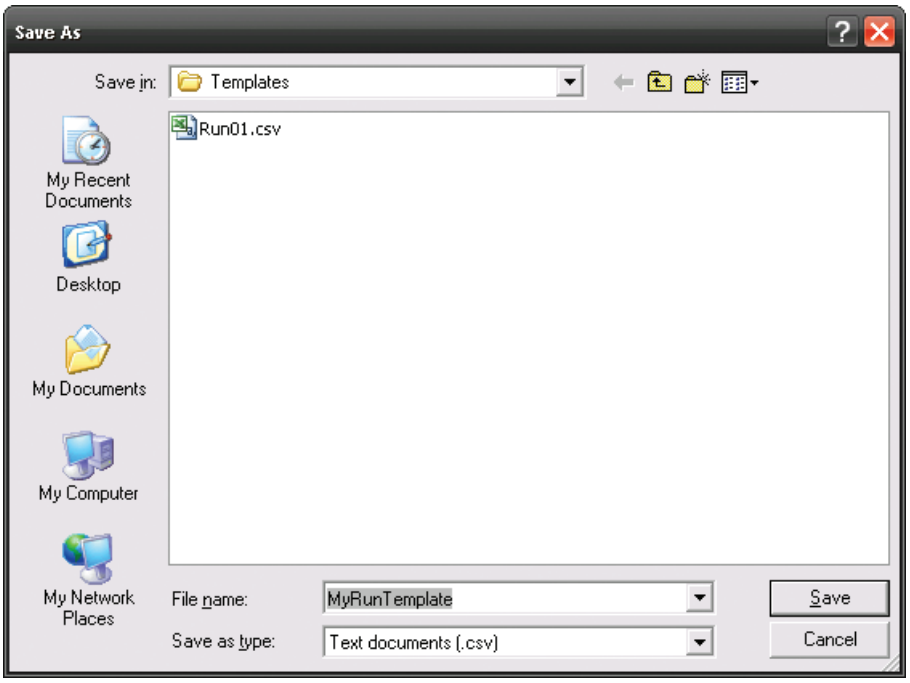
Painel de tipo de ensaio Configuração (grade)

Salvando uma execução como modelo

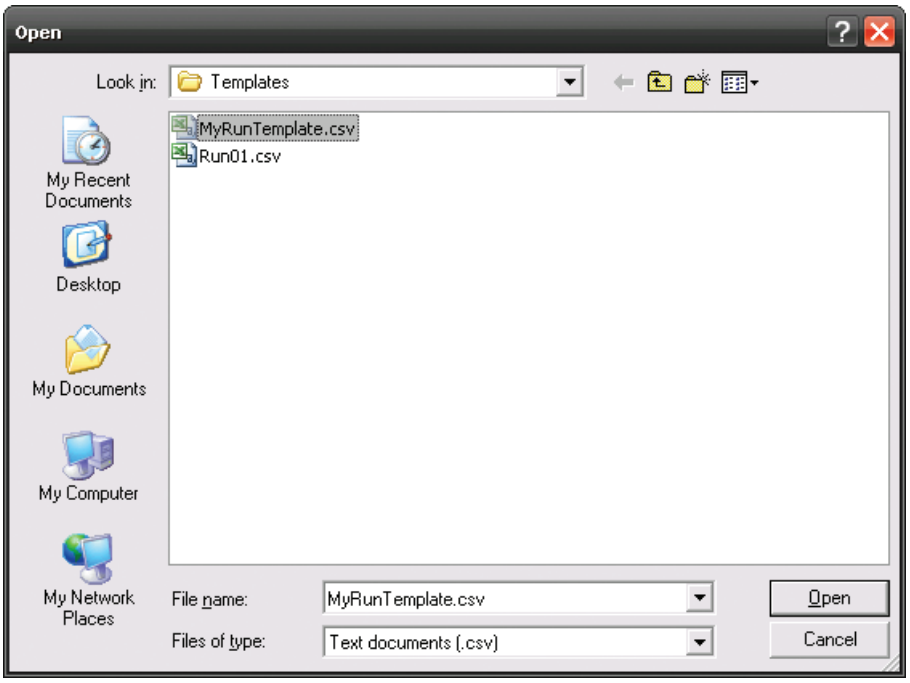
1. Crie um modelo de execução configurando uma estrutura de execução usando os painéis *Configuração (Grade)* ou *Configuração (Lista)* sem configurar os detalhes no painel *Detalhes do poço*. Quando você usa posteriormente o modelo de execução para configurar uma nova execução a partir de um modelo, a estrutura da nova execução é definida pelo modelo de execução para que você não precise definir a estrutura de execução. Você só precisa definir as informações de amostras, lotes de kit, comentários e reteste. Consulte a seção deste manual sobre como configurar uma nova execução a partir de um modelo para obter mais informações.
2. Para salvar a execução como modelo, selecione **Arquivo** na barra de menus e selecione **Salvar execução como modelo…**
3. Quando a janela *Salvar* como for exibida, navegue até a pasta na qual deseja salvar o arquivo do modelo de execução e insira o nome do arquivo do modelo de execução no campo **Nome do arquivo:** .
4. Clique no botão **Salvar**. O Software de Detecção Molecular Neogen salva o modelo de execução como um arquivo de texto com valores separados por vírgula (.CSV).

Configuração de uma nova execução a partir de um modelo

1. Configure uma nova execução a partir de um modelo usando um modelo de execução para configurar a estrutura de execução sem usar os painéis *Configuração (Grade)* ou **Configuração (Lista)** e usando o painel *Detalhes do poço* para configurar os detalhes (amostras, lotes de kit, comentários e novo teste) da nova execução. Consulte a seção deste manual sobre como salvar uma execução como um modelo para obter mais informações.
2. Para configurar uma nova execução a partir de um modelo, selecione **Arquivo** na barra de menu e selecione **Carregar modelo de execução….**
3. Quando a janela *Abrir* for exibida, navegue até a pasta que contém o arquivo de modelo de execução que você deseja usar. A pasta padrão é Modelos.
4. Selecione o arquivo de modelo de execução que deseja usar e clique no botão **Abrir**.
5. Use o painel *Detalhes do poço* para configurar os detalhes (amostras, lotes de kit, comentários e novo teste) da nova execução. Consulte a seção deste manual sobre como configurar uma nova execução para obter mais informações sobre o uso do painel *Detalhes do poço*.

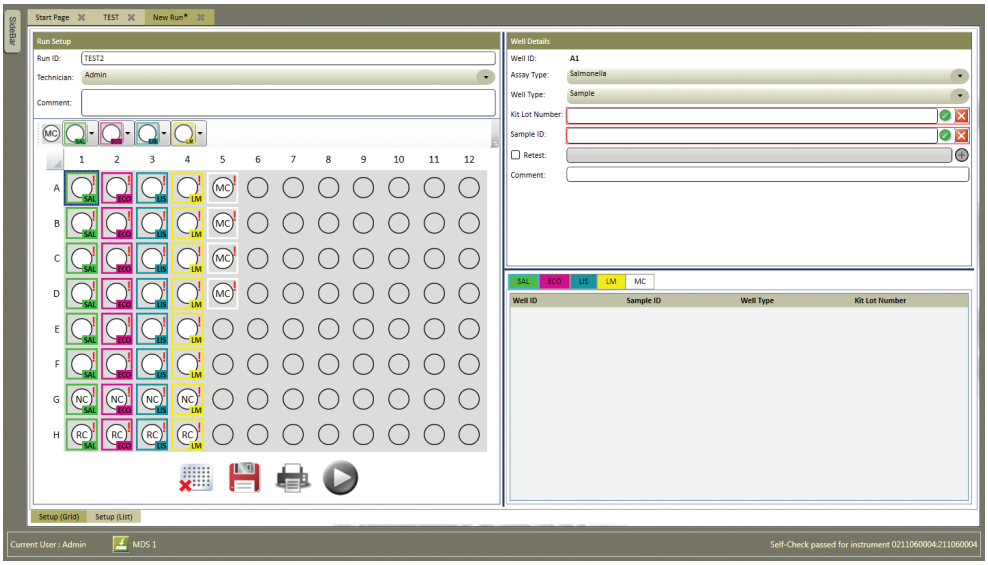


Caixa de diálogo Salvar modelo



Caixa de diálogo Carregar modelo

Quando uma execução é criada (carregada) com base em um modelo, todos os poços definidos são marcados como definidos de forma incompleta. Um exemplo de uma execução criada a partir de um modelo é fornecido em **Erro! Fonte de referência não encontrada.** O usuário deve completar as definições do poço fornecendo as informações ausentes (lote do kit e amostra) antes que a execução possa ser salva ou executada.



Execução criada a partir de um modelo

Visualização dos resultados da execução

1. Você pode usar a visualização Grade de resultados para monitorar uma execução em andamento. Os resultados são exibidos em tempo real.
2. Para ver resultados das execuções anteriores, selecione **Arquivo** na barra de menus e selecione **Abrir execuções**. Você também pode clicar no ícone **Ver resultados da execução** na página inicial ou na barra lateral para visualizar os resultados das últimas cinco execuções concluídas.
3. Se você não conseguir encontrar a execução que deseja visualizar, poderá usar **Filtros de execução** para definir os parâmetros do filtro de placa. Todos os parâmetros de filtro são opcionais.
4. Selecione a opção **Todas as datas** para incluir execuções criadas em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir execuções criadas dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período**, insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.
5. Clique no menu suspenso do campo **Técnico** para selecionar um usuário específico que criou as execuções a serem incluídas. A opção padrão é o usuário atual.
6. Clique no menu suspenso do campo **Status da execução** para selecionar um estado de placa específico a ser incluído. A opção padrão é **Tudo**.

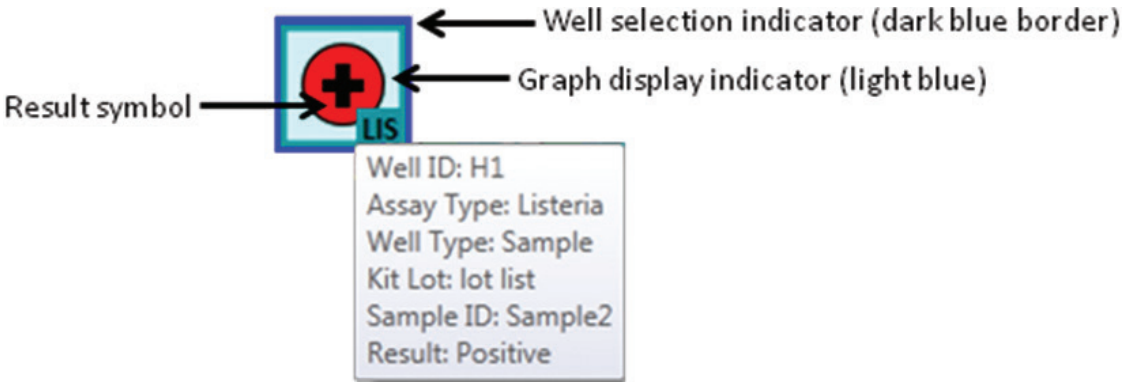
Status da execução	Descrição
Todos	Todas as execuções no banco de dados
Concluídas	Execuções que estão concluídas
Concluídas (bem-sucedidas)	Execuções concluídas com êxito sem resultados inválidos, inibidos, inspecionados ou com erro
Concluídas (requer inspeção)	Execuções concluídas com pelo menos um resultado inválido, inibido, inspecionado ou com erro
Configuradas	Execuções configuradas, mas ainda não iniciadas
Interromper	Execuções interrompidas por um usuário
Falha	Execuções que falharam devido a erros como desconexão do instrumento etc.

7. Clique no botão **Aplicar filtro** depois de selecionar os filtros que deseja usar.
8. Quando a lista de execuções for exibida, clique na execução que deseja ver e clique em OK.
9. O software exibe a execução selecionada em uma nova guia.
10. Selecione **Resultados** (Grade) para exibir os resultados de cada poço. Uma tabela de símbolos de resultados é mostrada abaixo. Um gráfico de leituras RLU ao longo do tempo também aparece se essa opção estiver ativada. Consulte a seção Opções administrativas neste manual para obter mais informações sobre como ativar o gráfico.

Tipo de poço	Símbolo do resultado do poço	Resultado	Interpretação
Amostra		Positivo	A amostra é presumivelmente positiva para o patógeno alvo.
Amostra		Negativo	A amostra é negativa para o patógeno alvo.
Amostra		Inibido	A matriz da amostra foi inibitória para o ensaio. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.
Amostra		Inspecionar	A presença ou ausência do patógeno alvo era indeterminada. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.
Amostra		Erro	Nenhuma bioluminescência foi detectada. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.
Controle de reagente		Válido	O controle de reagente era válido.
Controle de reagente		Inválido	O controle de reagente era inválido. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.
Controle de reagente		Inspecionar	O controle de reagente era indeterminado. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.
Controle de reagente		Erro	Nenhuma bioluminescência foi detectada. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.
Controle negativo		Válido	O controle negativo era válido.
Controle negativo		Inválido	O controle negativo era inválido. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.
Controle negativo		Inspecionar	O controle negativo era indeterminado. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.
Controle negativo		Erro	Nenhuma bioluminescência foi detectada. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.
Controle de matriz		Válido	O controle de matriz era válido.
Controle de matriz		Inibido	A matriz da amostra foi inibitória para o controle de matriz. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.
Controle de matriz		Erro	Nenhuma bioluminescência foi detectada. Pode ser necessário um novo teste. Consulte a seção de solução de problemas e as instruções do produto do kit de ensaio para obter mais informações.

11. Você pode optar por selecionar e exibir o gráfico para um ou todos os poços.
    a. Clique com o botão direito do mouse ou clique com a tecla Ctrl pressionada em um poço individual para selecionar e exibir o gráfico desse poço. A cor de fundo do poço selecionado muda de cinza para azul claro para indicar que o poço está selecionado e a curva do poço selecionado aparece no gráfico.
    b. Clique com o botão direito do mouse em um poço selecionado para desmarcá-lo e remover o gráfico desse poço.
    c. Clique com o botão direito do mouse em poços adicionais para selecionar e exibir os gráficos dos poços adicionais. A exibição é cumulativa. As curvas de todos os poços selecionados aparecem no gráfico.
    d. Mantenha pressionada a tecla Ctrl e clique com o botão esquerdo do mouse e arraste sobre um grupo de poços para selecionar e exibir os gráficos de vários poços. As curvas de todos os poços selecionados aparecem no gráfico.
12. Você pode clicar com o botão esquerdo em um poço selecionado ou clicar com o botão esquerdo e arrastar sobre um grupo de poços para destacar a(s) curva(s) desse(s) poço(s). Você também pode clicar com o botão esquerdo em uma curva para destacar o poço correspondente.
13. Você pode personalizar a aparência do gráfico da seguinte maneira:
    - Clique no botão **Selecionar tudo** para exibir as curvas de todos os poços definidos.
    - Clique no botão **Limpar** para redefinir as seleções de poços e não exibir curvas.
    - Clique no botão **Ampliar** para ampliar o gráfico em um nível. Isso também pode ser feito passando o mouse sobre o gráfico e usando a roda do mouse.
    - Clique no botão **Encolher** para encolher o gráfico em um nível.
    - Use a roda do mouse enquanto passa o cursor sobre o gráfico para aumentar ou diminuir o zoom no gráfico.
    - Clique no botão **Ajustar à visualização** para realizar o melhor ajuste para os gráficos selecionados.
14. As cores dos poços indicam quais curvas são exibidas no gráfico, conforme mostrado abaixo.

Área do poço	Cor	Interpretação
Fundo do poço	Cinza	A curva deste poço não é mostrada no gráfico
	Azul	A curva deste poço é mostrada no gráfico
Borda do poço	Sem borda	O poço não está selecionado
	Borda azul	O poço é selecionado e a curva é realçada



15. Você pode selecionar Resultados (Lista) para exibir os mesmos dados que os Resultados (Grade), mas em forma de lista. Os seguintes campos são mostrados:
    - ID do poço – O ID do poço que se correlaciona com a localização do poço na grade de 96 poços.
    - ID da amostra – O identificador da amostra usada neste teste. A visualização Resultados (Grade) mostra essas informações passando o mouse sobre o poço.
    - Tipo de ensaio – O tipo de ensaio utilizado. A visualização Resultados (Grade) mostra essas informações como uma caixa codificada por cores ao redor do poço.
    - Tipo de poço – Amostra, controle de reagente, controle negativo ou controle de matriz.
    - Número do lote do kit – O identificador do lote do kit usado neste teste. A visualização Resultados (Grade) mostra essas informações passando o mouse sobre o poço.
    - Resultado – O resultado do teste.

Exportação dos resultados da execução

1. Selecione **Resultados** (Grade) e clique no botão Exportar .
2. Você pode exportar os resultados na forma de um arquivo de dados delimitado, por exemplo, valores separados por vírgulas (.CSV). Use esse recurso se desejar exportar as informações para definição de execução para um LIMS ou outro sistema ou se quiser exportar uma definição de execução, editar a definição de execução e importar a definição de execução editada.
3. O tipo de arquivo padrão é um arquivo .CSV. Você pode selecionar outros tipos de arquivo e delimitadores nas Opções de importação e exportação. Selecione o delimitador preferido pelo LIMS ou outro sistema para o qual o arquivo é exportado. Consulte a seção neste manual sobre formatos de importação/exportação de arquivos.
    - Por padrão, a primeira linha é uma linha de cabeçalho que contém nomes de campos. Você pode alterar isso nas Opções de importação e exportação. Consulte a seção neste manual sobre opções de importação e exportação
    - Dois delimitadores consecutivos sem nada entre eles indicam um campo em branco.
4. A pasta de exportação padrão é definida usando as opções de importação e exportação. Consulte a seção neste manual sobre opções de importação e exportação.
5. Clique no botão **Exportar**. Quando a janela *Salvar como* for exibida, navegue até a pasta para a qual você deseja exportar o arquivo. A pasta de exportação padrão é definida usando as opções de importação e exportação. Consulte a seção neste manual sobre opções de importação e exportação.
6. Clique no botão **Salvar**.

Geração de relatórios de execução

Relatório de layout da execução

1. Utilize este relatório para ajudar na configuração do ensaio.
2. Selecione a visualização *Configuração (Grade)* para imprimir ou salvar o layout da execução, que mostra as definições de configuração para todos os poços na execução.
3. Clique no botão Imprimir para abrir a visualização da impressão no visualizador de relatórios.
4. Um indicador de carregamento

aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
5. Clique no botão Imprimir na parte superior da janela para imprimir o relatório.

1. Para salvar o layout da execução, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo Salvar como do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

Relatório da execução

1. Selecione a visualização *Resultados (Grade)* para imprimir ou salvar o relatório da execução, que lista os resultados de teste para todos os poços na execução.
2. Clique no botão **[Relatório da execução]** para abrir a visualização da impressão no visualizador de relatórios.
3. Um indicador de carregamento

aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
4. Clique no botão Imprimir na parte superior da janela para imprimir o relatório.
5. Para salvar o relatório da execução, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo Salvar como do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

Registro de temperatura no instrumento

1. Selecione a visualização *Resultados (Grade)* para imprimir ou salvar o registro de temperatura do instrumento, que lista as temperaturas do aquecedor central e da tampa medidas em intervalos de 15 segundos durante a execução.
2. Clique no botão **[Registro de temperatura]** para abrir a visualização da impressão no visualizador de relatórios.
3. Um indicador de carregamento

aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
4. Clique no botão Imprimir na parte superior da janela para imprimir o relatório.
5. Para salvar o relatório do registro de temperatura, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo *Salvar como* do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

Abertura de uma execução salva

1. Somente execuções configuradas podem ser modificadas. Para modificar alguma das informações armazenadas para uma execução configurada, selecione **Arquivo** na barra de menus e selecione **Abrir execuções**. Você também pode clicar em **Iniciar execuções configuradas** ao lado do ícone Iniciar execuções configuradas na página inicial e clique em **Abrir execuções…**

2. Se você não conseguir encontrar a execução que deseja excluir, poderá usar **Filtros de execução** para definir os parâmetros do filtro de placa. Todos os parâmetros de filtro são opcionais.
    a. Selecione a opção **Todas as datas** para incluir execuções criadas em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir execuções criadas dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período**, insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.
    b. Clique no menu suspenso do campo **Técnico** para selecionar um usuário específico que criou as execuções a serem incluídas. A opção padrão é o usuário atual.
    c. Clique no menu suspenso do campo **Status da execução** para selecionar um estado de placa específico a ser incluído. A opção padrão é **Tudo**.

Status da execução	Descrição
Todos	Todas as execuções no banco de dados
Concluídas	Execuções que estão concluídas
Concluídas (bem-sucedidas)	Execuções concluídas com êxito sem resultados inválidos, inibidos, inspecionados ou com erro
Concluídas (requer inspeção)	Execuções concluídas com pelo menos um resultado inválido, inibido, inspecionado ou com erro
Configuradas	Execuções configuradas, mas ainda não iniciadas
Interromper	Execuções interrompidas por um usuário
Falha	Execuções que falharam devido a erros como desconexão do instrumento etc.

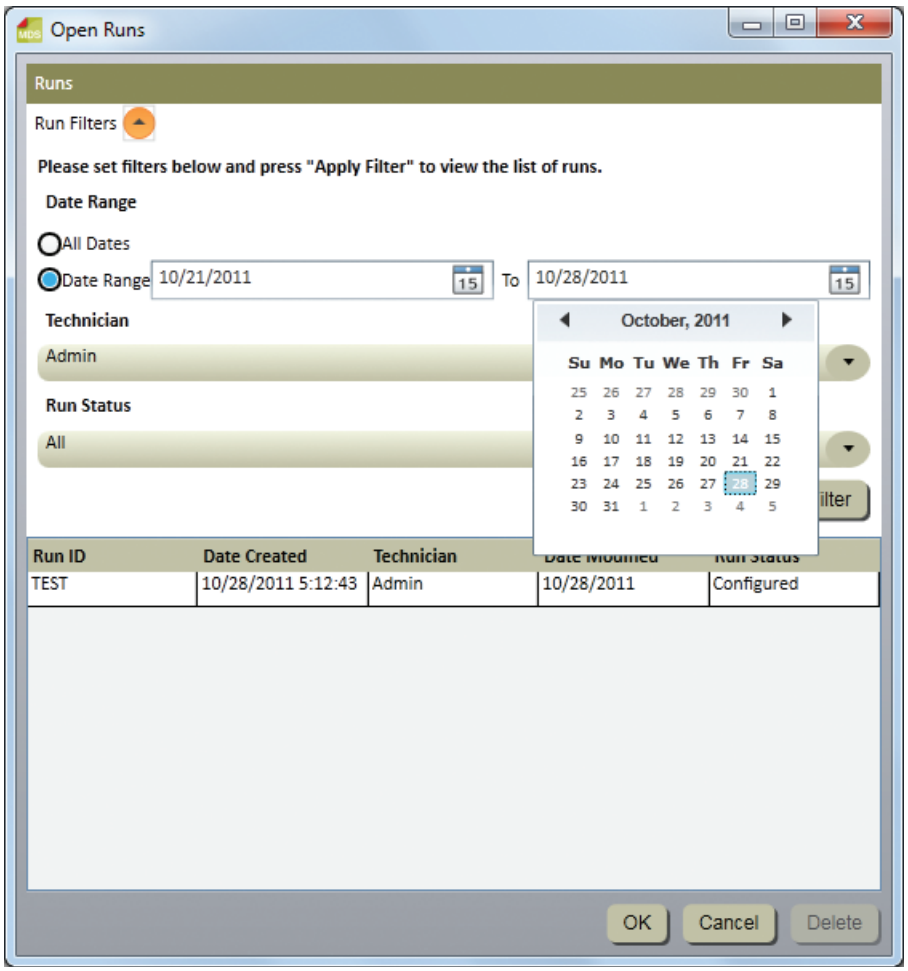
3. Clique no botão **[Aplicar filtro]** depois de selecionar os filtros que deseja usar.
4. O Software de Detecção Molecular Neogen exibe uma lista das execuções que correspondem aos parâmetros de filtro selecionados.
5. Selecione uma execução na lista e clique no botão **[OK]** para visualizar ou editar a execução.

Exclusão de uma execução

1. A exclusão de uma execução é permanente e, após a exclusão de uma execução, os dados não podem ser recuperados. Considere exportar os relatórios de execução antes de excluir uma execução.
2. Para excluir uma execução configurada, selecione **Arquivo** na barra de menus e selecione **Abrir execuções**.
3. Quando a janela *Abrir execuções* for exibida, selecione a execução que deseja excluir. O Software de Detecção Molecular Neogen destaca a execução selecionada.
4. Se você não conseguir encontrar a execução que deseja excluir, poderá usar **Filtros de execução** para definir os parâmetros do filtro de placa. Todos os parâmetros de filtro são opcionais.
    a. Selecione a opção **Todas as datas** para incluir execuções criadas em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir execuções criadas dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período**, insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.
    b. Clique no menu suspenso do campo **Técnico** para selecionar um usuário específico que criou as execuções a serem incluídas. A opção padrão é o usuário atual.
    c. Clique no menu suspenso do campo **Status da execução** para selecionar um estado de placa específico a ser incluído. A opção padrão é **Tudo**.

Status da execução	Descrição
Todos	Todas as execuções no banco de dados
Concluídas	Execuções que estão concluídas
Concluídas (bem-sucedidas)	Execuções concluídas com êxito sem resultados inválidos, inibidos, inspecionados ou com erro
Concluídas (requer inspeção)	Execuções concluídas com pelo menos um resultado inválido, inibido, inspecionado ou com erro
Configuradas	Execuções configuradas, mas ainda não iniciadas
Interromper	Execuções interrompidas por um usuário
Falha	Execuções que falharam devido a erros como desconexão do instrumento etc.

5. Clique no botão **Aplicar filtro** depois de selecionar os filtros que deseja usar.
6. O Software de Detecção Molecular Neogen exibe uma lista das execuções que correspondem aos parâmetros de filtro selecionados.
7. Selecione uma execução na lista e clique no botão **Excluir**.
8. Na caixa pop-up que pergunta "Tem certeza de que deseja excluir permanentemente esta execução?", clique em Sim para excluir permanentemente a execução do banco de dados.

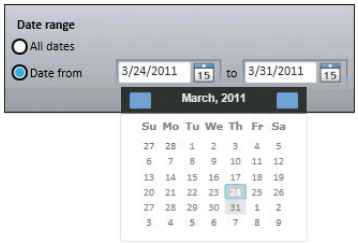


Janela Abrir execuções

Geração de relatórios de gerenciamento

Geração de um relatório de resultados de pesquisa

1. Este relatório permite consultar o banco de dados para obter resultados específicos de execuções concluídas.
2. Para gerar um relatório de resultados de pesquisa, selecione **Relatórios** na barra de menu e selecione **Resultados de pesquisa…** Você também pode clicar em **Gerar relatórios** ao lado do ícone Gerar relatórios na página inicial ou clicar em Gerar relatórios ao lado do ícone Gerar relatórios na barra lateral para gerar um relatório de resultados de pesquisa.
3. Quando a janela do relatório *Resultados da pesquisa* for exibida, selecione o período a ser incluído e selecione os parâmetros de filtro que deseja usar e os valores dos parâmetros de filtro selecionados.
   a. Selecione a opção **Todas as datas** para incluir resultados de teste concluídos em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir resultados de teste concluídos dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período,** insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.



   b. Todos os parâmetros de filtro na janela *Relatório de resultados de pesquisa* são opcionais.

      i. Para Tipo de ensaio, Tipo de poço e Parâmetros de resultado, marque a caixa associada aos valores que deseja incluir no relatório.

      ii. Para parâmetros do tipo Lista, clique no menu suspenso e selecione o valor que deseja incluir no relatório.

      iii. Para parâmetros do tipo Texto, clique no campo para inserir o valor que deseja incluir no relatório. Você pode inserir o texto inteiro ou uma palavra-chave para um parâmetro de tipo Texto. Você não pode usar curingas.

Parâmetro de filtro	Descrição	Padrão	Tipo
Usuário	Usuário que realizou a execução	Todos os usuários incluídos	Lista
Tipo de ensaio	Tipo de Ensaio de Detecção Molecular Neogen usado	Todos os tipos de ensaio incluídos	Caixa de seleção
Tipo de poço	Amostra, controle de reagente, controle negativo ou controle de matriz	Todos os tipos de poço incluídos	Caixa de seleção
Lote do kit	Número do lote do kit de ensaio utilizado	Todos os lotes de kit incluídos	Texto
Resultado	Resultado relatado do teste.	Todos os resultados incluídos	Caixa de seleção
ID da execução	ID atribuído à execução quando ela foi configurada	Todas as execuções incluídas	Lista
Retestado	Selecione esta opção para incluir apenas novos testes.	Todos os testes incluídos	Caixa de seleção
Instrumento	Número de série do instrumento no qual a execução foi realizada (os instrumentos conectados e não conectados estão listados).	Todos os instrumentos incluídos	Lista
ID de amostra	ID da amostra conforme definido na guia *Amostras* da janela *Configuração*.	Todos os IDs de amostra incluídos	Texto
Tipo de amostra *	Campo opcional.	Todos os tipos de amostra incluídos	Lista

Descrição *	Campo opcional.	Todas as descrições incluídas	Texto
Produto *	Campo opcional.	Todos os produtos incluídos	Texto
Marca *	Campo opcional.	Todas as marcas incluídas	Texto
Número do lote *	Campo opcional.	Todos os números de lote incluídos	Texto
Linha *	Campo opcional.	Todas as linhas incluídas	Texto
Cliente *	Campo opcional.	Todas as fábricas incluídas	Texto

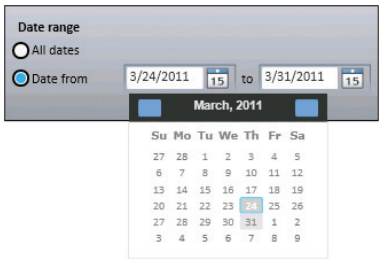
* Esses campos são personalizáveis durante a instalação do software. Esta tabela mostra os nomes de campo padrão. Se esses campos fossem personalizados durante a instalação, os nomes e tipos de campo na janela Resultados da pesquisa poderiam ser diferentes. Os campos ocultos não são mostrados na janela *Resultados da pesquisa*.

1. Clique no botão **[Gerar]** depois de selecionar e inserir os filtros que deseja usar. Você também pode clicar no botão **[Cancelar]** para retornar à *página inicial* sem gerar um relatório. Essa consulta deve verificar uma grande quantidade de dados e pode retornar um grande número de resultados. A geração desse relatório pode levar um tempo significativo e produzir uma grande quantidade de informações.
2. Um indicador de carregamento

aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
3. Clique no botão **[Imprimir]** na parte superior da janela para imprimir o relatório.
4. Para salvar o relatório de resultados da pesquisa, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo *Salvar como* do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

Geração de um relatório de amostras

1. Para gerar um relatório de amostras, selecione **Relatórios** na barra de menu e selecione **Amostras…** Você também pode clicar em Gerar relatórios ao lado do ícone Gerar relatórios na página inicial ou clicar em **Gerar relatórios** ao lado do ícone Gerar relatórios na barra lateral para gerar um relatório de amostras.
2. Quando a janela do relatório *Amostras* for exibida, selecione o período a ser incluído e selecione os parâmetros de filtro que deseja usar e os valores dos parâmetros de filtro selecionados.
   a. Selecione a opção **Todas as datas** para incluir resultados de teste concluídos em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir resultados de teste concluídos dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período**, insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.



   b. Todos os parâmetros de filtro na janela *Relatório de amostras* são opcionais.

      i. Para parâmetros do tipo Lista, clique no menu suspenso e selecione o valor que deseja incluir no relatório de resultados de teste.

      ii. Para parâmetros do tipo Texto, clique no campo para inserir o valor que deseja incluir no relatório de resultados de teste. Você pode inserir o texto inteiro ou uma palavra-chave para um parâmetro de tipo Texto. Você não pode usar curingas.

Parâmetro de filtro	Descrição	Padrão	Tipo
Usuário	Usuário que fez o teste.	Todos os usuários incluídos	Lista
ID de amostra	ID da amostra conforme definido na guia *Amostras* da janela *Configuração*.	Todos os IDs de amostra incluídos	Texto
Tipo de amostra *	Campo opcional	Todos os tipos de amostra incluídos	Lista
Descrição *	Campo opcional	Todas as descrições incluídas	Texto
Produto *	Campo opcional	Todos os produtos incluídos	Texto
Marca *	Campo opcional	Todas as marcas incluídas	Texto
Número do lote *	Campo opcional	Todos os números de lote incluídos	Texto
Linha *	Campo opcional	Todas as linhas incluídas	Texto
Cliente *	Campo opcional	Todas as fábricas incluídas	Texto

* Esses campos são personalizáveis durante a instalação do software. Esta tabela mostra os nomes de campo padrão. Se esses campos fossem personalizados durante a instalação, os nomes e tipos de campo na janela Relatório de pesquisa poderiam ser diferentes. Os campos ocultos não são mostrados na janela *Relatório de pesquisa*.

1. Clique no botão **[Gerar]** depois de selecionar e inserir os filtros que deseja usar. Você também pode clicar no botão **[Cancelar]** para retornar à página inicial sem gerar um relatório. Essa consulta deve verificar uma grande quantidade de dados e pode retornar um grande número de resultados. A geração desse relatório pode levar um tempo significativo e produzir uma grande quantidade de informações.
2. Um indicador de carregamento

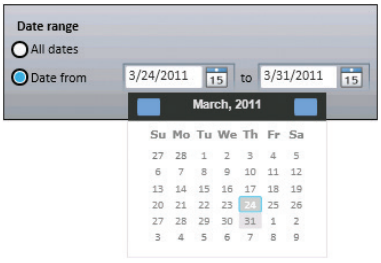
aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
3. Clique no botão **[Imprimir]** na parte superior da janela para imprimir o relatório.
4. Para salvar o relatório de amostras, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo *Salvar como* do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

Geração de um relatório de kits de ensaio

1. Para gerar um relatório de lote (kit) de ensaio, selecione **Relatórios** na barra de menu e selecione **Kits de ensaio…**

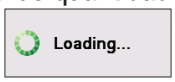
   Você também pode clicar em **Gerar relatórios** ao lado do ícone Gerar relatórios na página inicial ou clicar em

   Gerar relatórios ao lado do ícone Gerar relatórios na barra lateral para gerar um relatório de kits de ensaio.
2. Selecione **Kits de ensaio…** na lista de relatórios exibida.
3. Quando a janela do *relatório Kits de ensaio* for exibida, selecione o período a ser incluído e selecione os parâmetros de filtro que deseja usar e os valores dos parâmetros de filtro selecionados.
   a. Selecione a opção **Todas as datas** para incluir resultados de teste concluídos em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir resultados de teste concluídos dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período**, insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.



b. Os parâmetros de filtro na janela *Relatório de kits de ensaio* são opcionais. Clique no menu suspenso e selecione o valor que deseja incluir no relatório Kits de ensaio. Os padrões são todos os usuários e todos os tipos de ensaio.

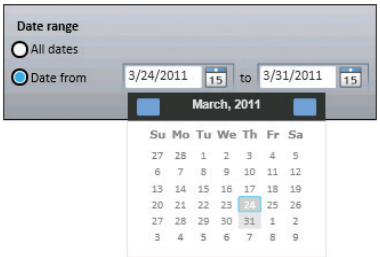
Parâmetro de filtro	Descrição	Padrão	Tipo
Usuário	Usuário que fez o teste.	Todos os usuários incluídos	Lista
Tipo de ensaio	Patógeno de destino ou tipo de ensaio.	Todos os tipos de ensaio incluídos	Lista

1. Clique no botão **[Gerar]** depois de selecionar e inserir os filtros que deseja usar. Você também pode clicar no botão **[Cancelar]** para retornar à *página inicial* sem gerar um relatório. Essa consulta deve verificar uma grande quantidade de dados e pode retornar um grande número de resultados. A geração desse relatório pode levar um tempo significativo e produzir uma grande quantidade de informações.
2. Um indicador de carregamento 

aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
3. Clique no botão **[Imprimir]** na parte superior da janela para imprimir o relatório.
4. Para salvar o relatório de kits de ensaio, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo *Salvar como* do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

Geração de um relatório de execuções concluídas

1. Para gerar um relatório de execuções concluídas, que lista todas as execuções que completaram todo o ciclo de teste de 75 minutos sem serem abortadas pelo usuário ou interrompidas devido a um erro, selecione **Relatórios** na barra de menu e selecione **Execuções concluídas…** Você também pode clicar em **Gerar relatórios** ao lado de Gerar relatórios na página inicial ou clicar em **Gerar relatórios** ao lado do ícone Gerar relatórios na barra lateral para gerar um relatório de execuções concluídas.
2. Selecione **Execuções concluídas...** na lista de relatórios exibida.
3. Quando a janela do relatório *Execuções concluídas* for exibida, selecione o período a ser incluído e selecione os parâmetros de filtro que deseja usar e os valores dos parâmetros de filtro selecionados.
   a. Selecione a opção **Todas as datas** para incluir resultados de teste concluídos em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir resultados de teste concluídos dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período**, insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.



   b. Os parâmetros de filtro na janela *Relatório de execuções concluídas* são opcionais. Clique no menu suspenso e selecione o valor que deseja incluir no relatório Execuções concluídas. Os padrões são todos os usuários e todos os instrumentos.

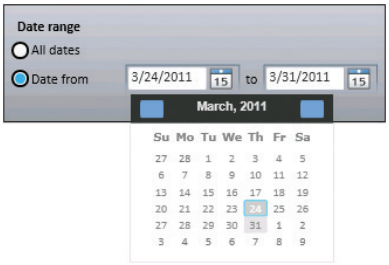
Parâmetro de filtro	Descrição	Padrão	Tipo
Usuário	Usuário que fez o teste	Todos os usuários incluídos	Lista
Instrumento	Número de série do instrumento no qual o teste foi feito (os instrumentos conectados e não conectados estão listados)	Todos os instrumentos incluídos	Lista

1. Clique no botão **[Gerar]** depois de selecionar e inserir os filtros que deseja usar. Você também pode clicar no botão **[Cancelar]** para retornar à *página inicial* sem gerar um relatório. Essa consulta deve verificar uma grande quantidade de dados e pode retornar um grande número de resultados. A geração desse relatório pode levar um tempo significativo e produzir uma grande quantidade de informações.
2. Um indicador de carregamento

aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
3. Clique no botão **[Imprimir]** na parte superior da janela para imprimir o relatório.
4. Para salvar o relatório de execuções concluídas, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo *Salvar como* do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

Geração de um relatório de log de auditoria

1. Para gerar um relatório de registro de auditoria, selecione **Administração** na barra de menu e selecione **Log de auditoria…** O relatório de log de auditoria está disponível apenas para usuários de nível administrador. Cada ocorrência destes tipos de eventos é registrada no log de auditoria:
   - Login/logout do usuário.
   - Criação, atualização e exclusão de usuários.
   - Criação, atualização e exclusão de instrumentos.
   - Diagnóstico do instrumento.
   - Atualização do firmware do instrumento.
   - Criação, atualização e exclusão de amostras.
   - Criação, atualização e exclusão de lotes de kit.
   - Criação, atualização e exclusão de execuções.
   - Início e parada da execução (automaticamente e interrompido pelo usuário).
   - Geração de relatórios.

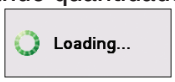


2. Quando a janela do relatório *Atividades* for exibida, selecione o período a ser incluído e selecione o usuário que deseja incluir.
   a. Selecione a opção **Todas as datas** para incluir resultados de teste concluídos em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir resultados de teste concluídos dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período**, insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.
   b. Clique no menu suspenso Usuário para selecionar o usuário que deseja incluir. A opção padrão é todos os usuários.
3. Clique no botão **[Gerar]** depois de selecionar e inserir os filtros que deseja usar. Você também pode clicar no botão **[Cancelar]** para retornar à *página inicial* sem gerar um relatório. Essa consulta deve verificar uma grande quantidade de dados e pode retornar um grande número de resultados. A geração desse relatório pode levar um tempo significativo e produzir uma grande quantidade de informações.
4. Um indicador de carregamento

aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
5. Clique no botão **[Imprimir]** na parte superior da janela para imprimir o relatório.
6. Para salvar o relatório do log de auditoria, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo *Salvar como* do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

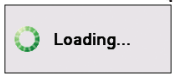
Geração de relatórios de usuário

O relatório de usuários está disponível somente para usuários no nível do administrador.

1. Para gerar um relatório de usuários, que lista os usuários ativos, selecione **Relatórios** na barra de menu e selecione **Usuários…** Você também pode clicar em **Gerar relatórios** ao lado do ícone Gerar relatórios na página inicial ou clicar em **Gerar relatórios** ao lado do ícone Gerar relatórios na barra lateral para gerar um relatório de usuários.
2. Quando a janela *Relatório de usuários* for exibida, selecione o período a ser incluído. Selecione a opção **Todas as datas** para incluir resultados de teste concluídos em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir resultados de teste concluídos dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período**, insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.
3. Clique no botão **[Gerar]** depois de selecionar e inserir os filtros que deseja usar. Você também pode clicar no botão **[Cancelar]** para retornar à *página inicial* sem gerar um relatório. Essa consulta deve verificar uma grande quantidade de dados e pode retornar um grande número de resultados. A geração desse relatório pode levar um tempo significativo e produzir uma grande quantidade de informações.
4. Um indicador de carregamento 

aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
5. Clique no botão **[Imprimir]** na parte superior da janela para imprimir o relatório.
6. Para salvar o relatório de usuários, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo *Salvar como* do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

Geração de um relatório de resultados da autoverificação do instrumento

1. Para gerar um relatório de resultados da autoverificação do instrumento, que lista os resultados da autoverificação do instrumento, selecione **Relatórios** na barra de menu e selecione **Resultados da autoverificação do instrumento…** Você também pode clicar em **Gerar relatório**s ao lado do ícone Gerar relatórios na página inicial ou pode clicar em **Gerar relatórios** ao lado do ícone Gerar relatórios na barra lateral para gerar um relatório de resultados de autoverificação do instrumento. O relatório de autoverificação do instrumento está disponível somente para usuários no nível do administrador. Não há falhas passíveis de manutenção pelo usuário. Se um teste de autoverificação do instrumento falhar, devolva o instrumento à Neogen para reparo.
2. Quando a janela do relatório *Resultados da autoverificação do instrumento* for exibida, selecione o período a ser incluído e selecione os parâmetros de filtro que deseja usar. Selecione a opção **Todas as data**s para incluir resultados de teste concluídos em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir resultados de teste concluídos dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período**, insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.
3. Clique no botão **[Gerar]** depois de selecionar e inserir os filtros que deseja usar. Você também pode clicar no botão **[Cancelar]** para retornar à *página inicial* sem gerar um relatório. Essa consulta deve verificar uma grande quantidade de dados e pode retornar um grande número de resultados. A geração desse relatório pode levar um tempo significativo e produzir uma grande quantidade de informações.
4. Um indicador de carregamento 

aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
5. Clique no botão **[Imprimir]** na parte superior da janela para imprimir o relatório.
6. Para salvar o relatório de resultados da autoverificação do instrumento, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo *Salvar como* do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

Geração de um relatório de log de temperatura do instrumento

1. Para gerar um relatório de log de temperatura do instrumento, que lista a temperatura do instrumento em intervalos de 5 segundos durante todas as execuções selecione **Relatórios** na barra de menu e selecione **Log de temperatura do instrumento…** Você também pode clicar em **Gerar relatórios** ao lado do ícone Gerar relatórios na página inicial ou pode clicar em **Gerar relatórios** ao lado do ícone Gerar relatórios na barra lateral para gerar um relatório de detalhes de temperatura do instrumento.
2. Selecione **Log de temperatura do instrumento...** na lista de relatórios exibida.
3. Quando a janela do relatório *Detalhes de temperatura do instrumento* for exibida, selecione o período a ser incluído e selecione os parâmetros de filtro que deseja usar e os valores dos parâmetros de filtro selecionados.
    a. Selecione a opção **Todas as datas** para incluir resultados de teste concluídos em qualquer data ou selecione a opção **Período** para incluir resultados de teste concluídos dentro de um intervalo de datas. Se você selecionar a opção **Período**, insira as datas de início e término inserindo-as diretamente ou selecionando-as no calendário. A opção padrão é o intervalo de datas, incluindo a semana passada.
    b. Os parâmetros de filtro na janela *Relatório de log de temperatura do instrumento* são opcionais. Clique no menu suspenso e selecione os valores que deseja incluir no relatório de log de temperatura do instrumento. Os padrões são todos os IDs de execução e todos os instrumentos.

Parâmetro de filtro	Descrição	Padrão	Tipo
ID da execução	ID atribuído à execução quando ela foi configurada (somente as execuções concluídas são listadas, as execuções mais antigas primeiro)	Todas as execuções incluídas	Lista
Instrumento	Número de série do instrumento no qual o teste foi feito (os instrumentos conectados e não conectados estão listados)	Todos os instrumentos incluídos	Lista

4. Clique no botão **[Gerar]** depois de selecionar e inserir os filtros que deseja usar. Você também pode clicar no botão **[Cancelar]** para retornar à *página inicial* sem gerar um relatório. Essa consulta deve verificar uma grande quantidade de dados e pode retornar um grande número de resultados. A geração desse relatório pode levar um tempo significativo e produzir uma grande quantidade de informações.
5. Um indicador de carregamento

aparece enquanto o Software de Detecção Molecular Neogen gera a visualização da impressão para exibição na tela. Consulte o Apêndice para obter um exemplo deste relatório.
6. Clique no botão **[Imprimir]** na parte superior da janela para imprimir o relatório.
7. Para salvar o relatório do registro de temperatura do instrumento, clique no botão **[Exportar]** e selecione um formato de arquivo na lista (Microsoft Excel, Adobe PDF e Microsoft Word). Quando a caixa de diálogo *Salvar como* do Windows for aberta, selecione uma pasta na qual deseja armazenar o arquivo e clique no botão **[Salvar]**.

Termos e definições

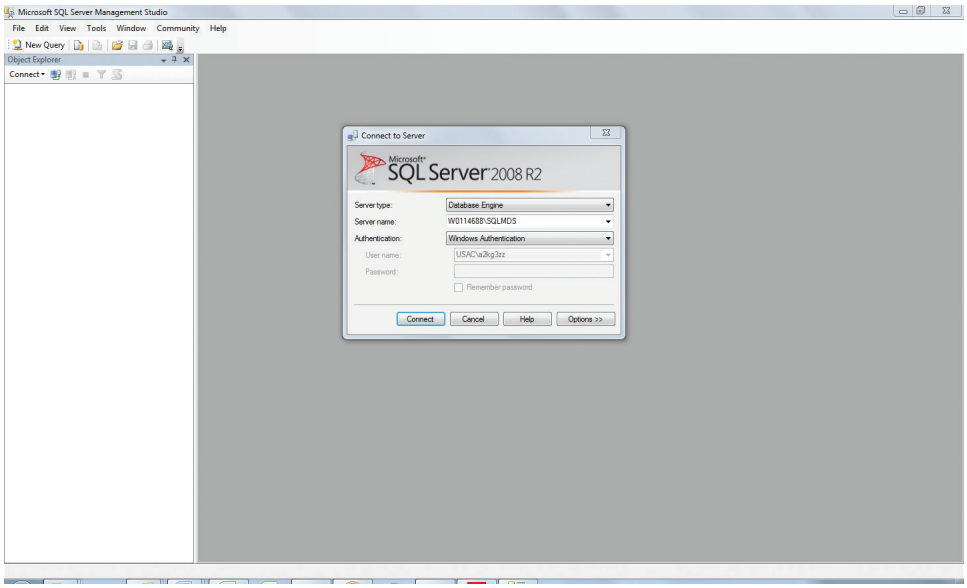
Os seguintes termos e definições são usados ao longo deste documento.

CSV	Valores separados por vírgula – um arquivo de dados onde os dados são separados por um caractere delimitador, geralmente uma vírgula.
DB	Banco de dados
EULA	Contrato de licença de usuário final
GUI	Interface gráfica do usuário
Lote do kit	Identificador do lote de fabricação da Neogen localizado na caixa do kit Ensaio de Detecção Molecular da Neogen
LED	Diodo emissor de luz
LIMS	Sistema de gerenciamento de informações de laboratório
MC	Controle de matriz
MDS	Sistema de detecção molecular
NC	Controle negativo
RAM	Memória de acesso aleatório – Memória configurada física do PC
RC	Controle de reagente
RLU	Unidades relativas de luz
Execução	Um teste para detectar a presença de patógenos de destino.
Amostra	Uma amostra alimentar ou ambiental fornecida para teste.
SQL	Linguagem de consulta estruturada
SRAM	Memória estática de acesso aleatório
USB	Barramento serial universal

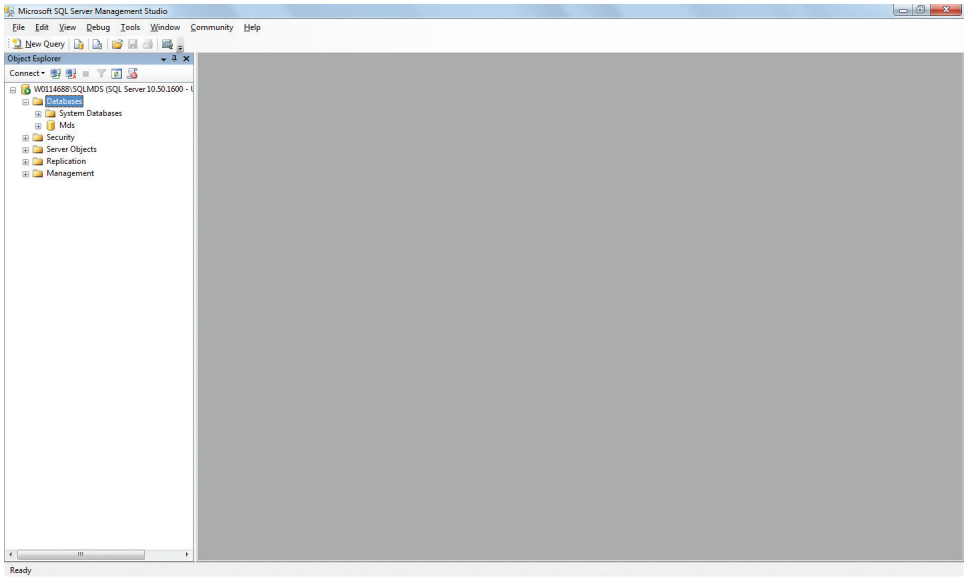
Tarefas de administrador

Backup do banco de dados

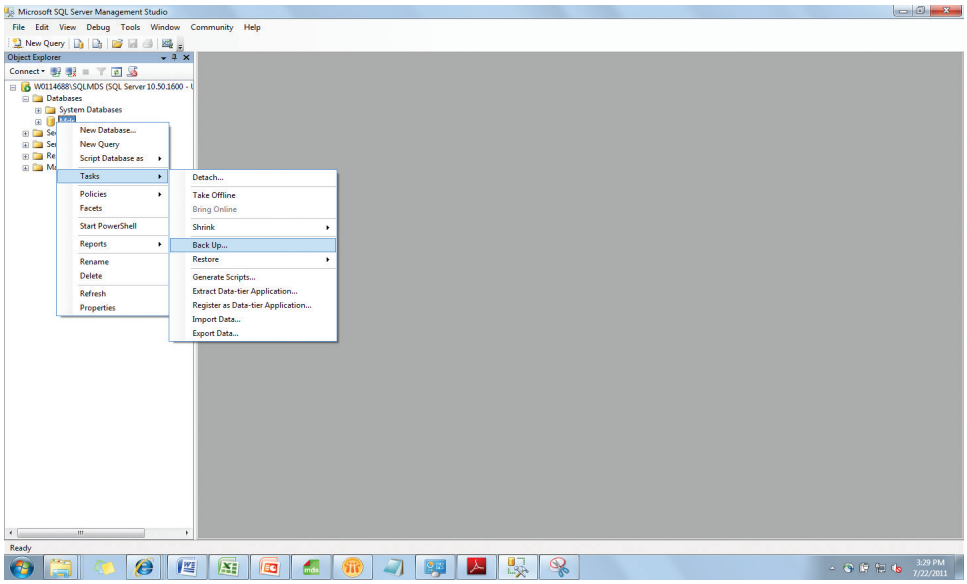
1. Abra o Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) e conecte-se ao servidor **SQLMDS**.



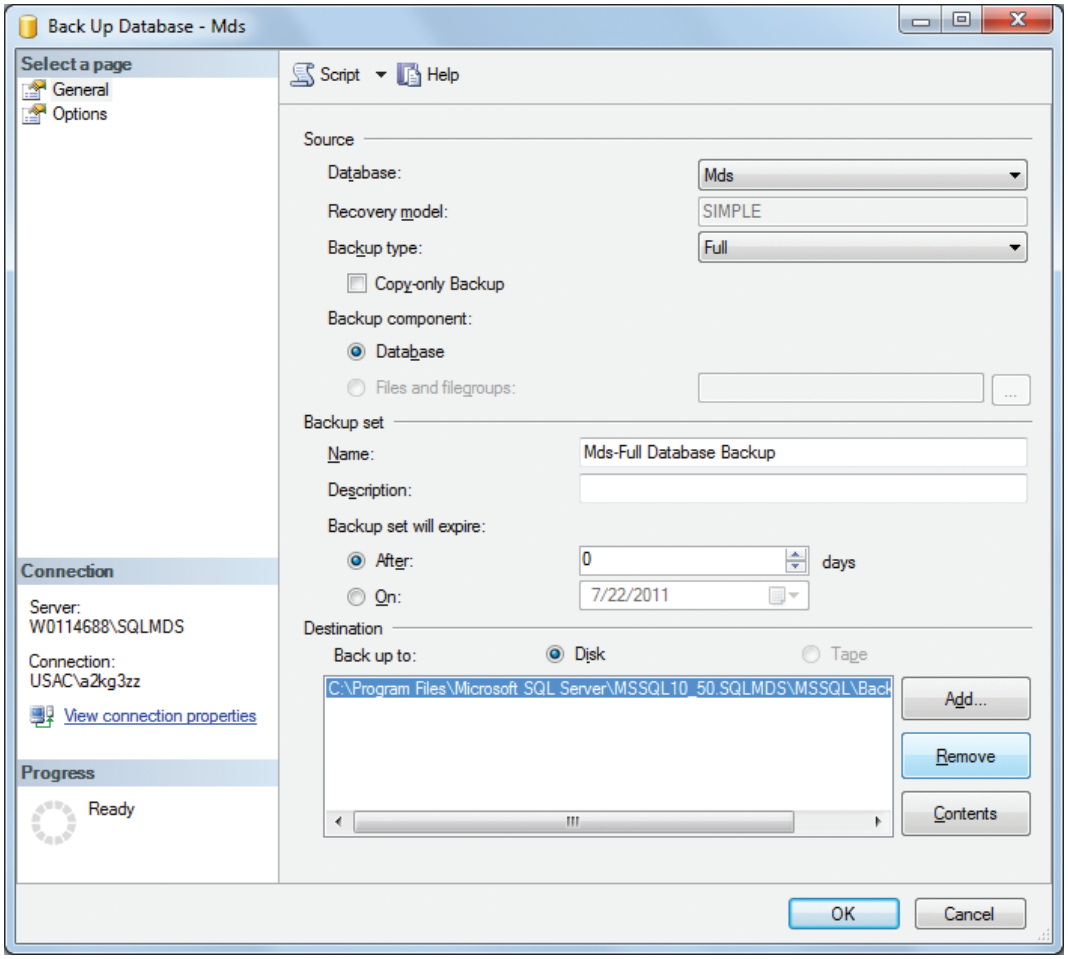
2. No painel Explorador de objetos, expanda **Bancos de dados**.



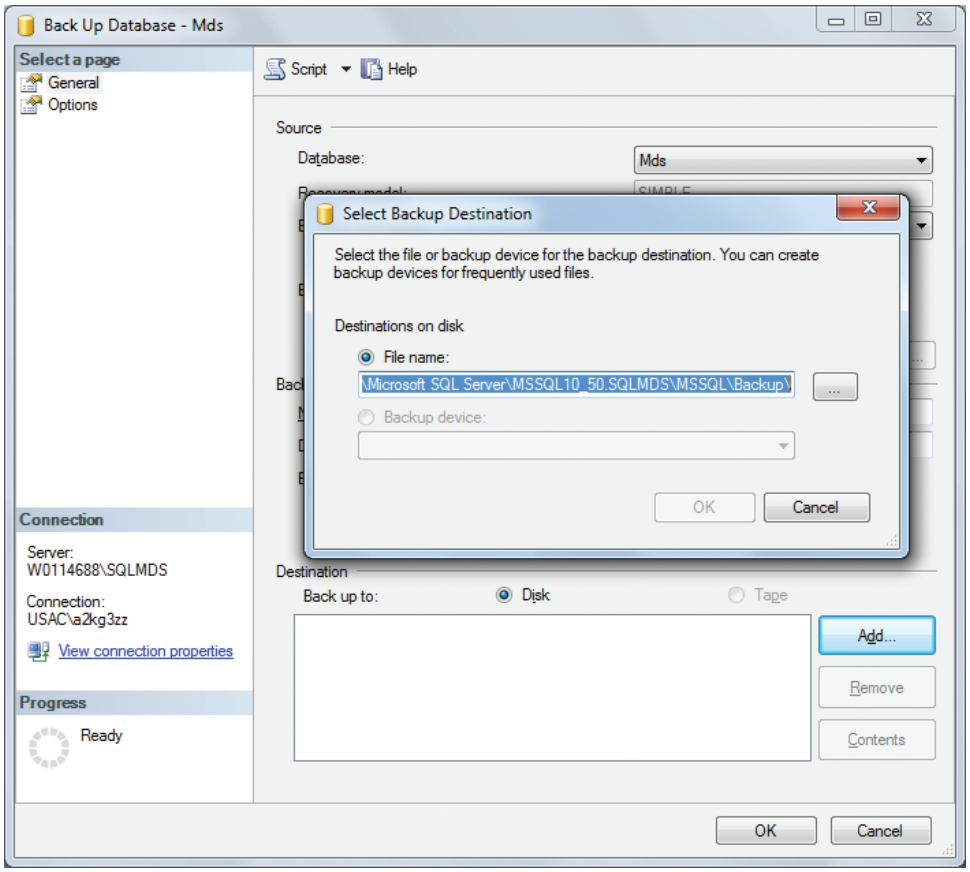
3. Clique com o botão direito em **Mds**, selecione **Tarefas** e **Backup…**



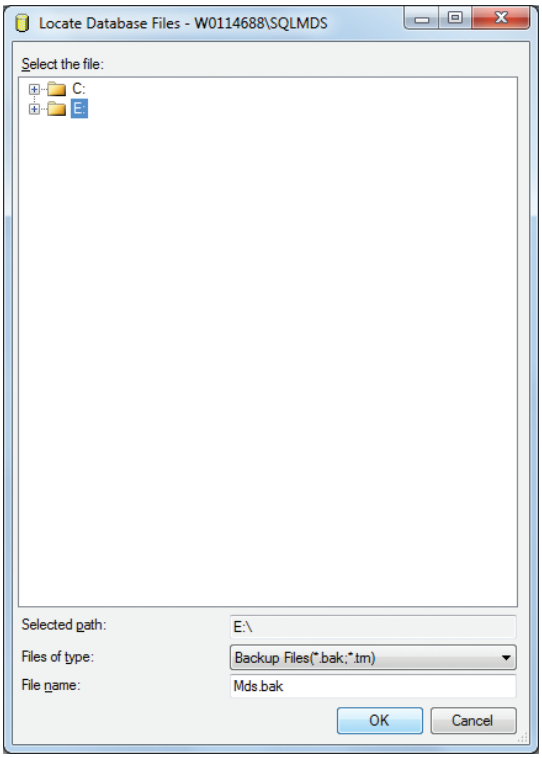
4. Na seção Destino, destaque o local de backup listado e clique no botão **[Remover]** para limpar o destino padrão.



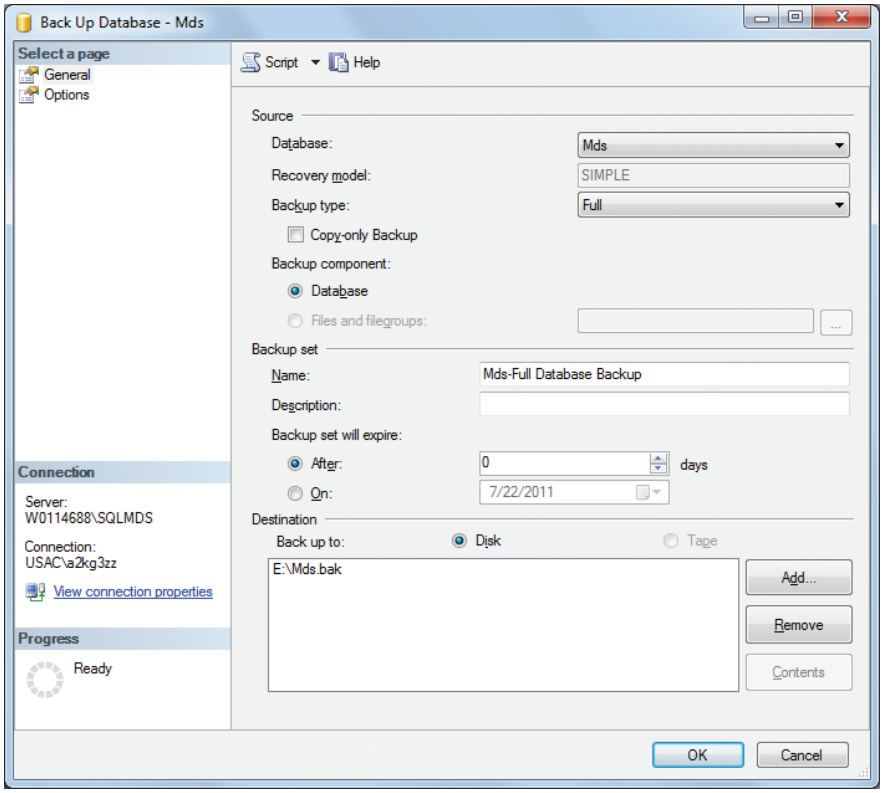
5. Para adicionar um novo destino de backup, clique no botão **[Adicionar…]** e, em seguida, clique no botão **[…]** na caixa de diálogo *Selecionar destino de backup*.



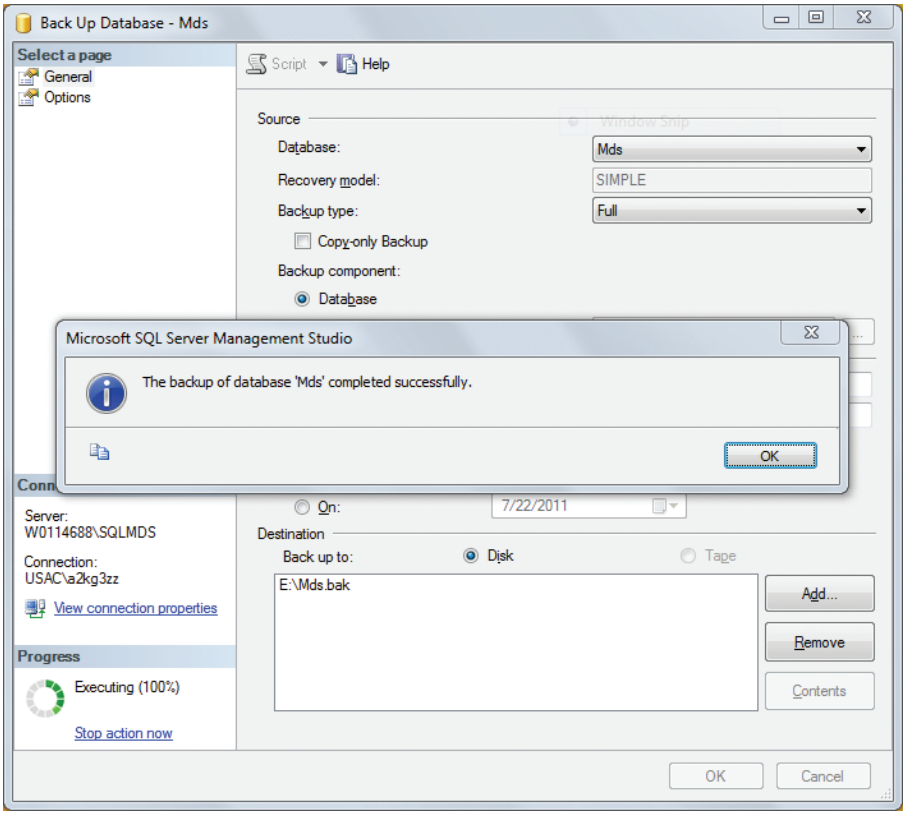
6. Selecione o destino do backup e insira um nome de arquivo com extensão .bak. Use um nome exclusivo para cada arquivo de backup para diferenciá-los facilmente. Clique em **[OK]** e, depois, clique em **[OK]** novamente. **Observação:** O destino de backup padrão está na pasta do programa Microsoft SQL. Para facilitar a recuperação do arquivo, faça backup em uma unidade flash USB. (E:\ é o local da unidade na imagem abaixo).



7. Confirme se o novo destino de backup está listado na seção **Destino** e clique em **[OK]** para iniciar o processo.



8. O progresso é mostrado no canto inferior esquerdo da tela. Quando a restauração for concluída, uma mensagem de "sucesso" será exibida.

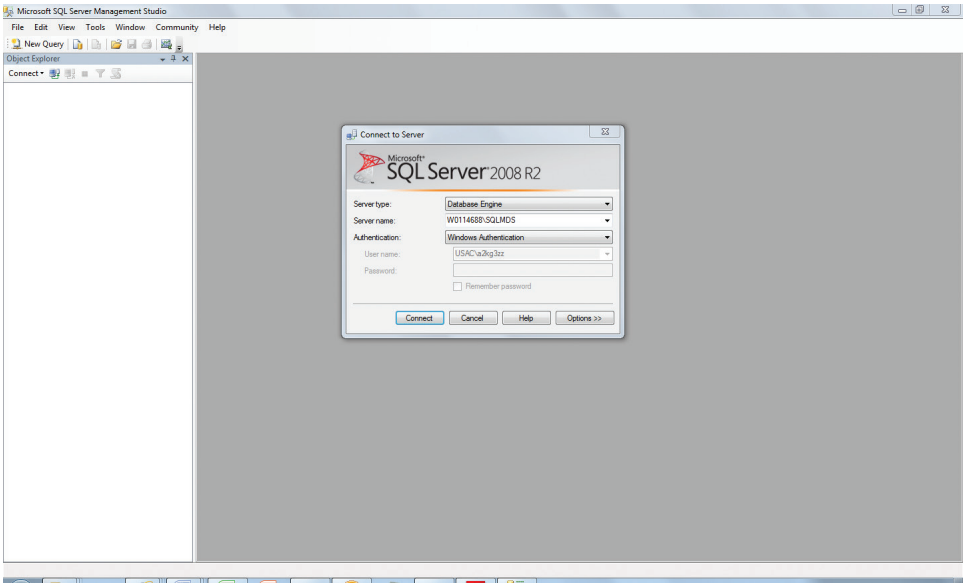


9. Verifique o destino do backup para confirmar se o arquivo .bak está presente.

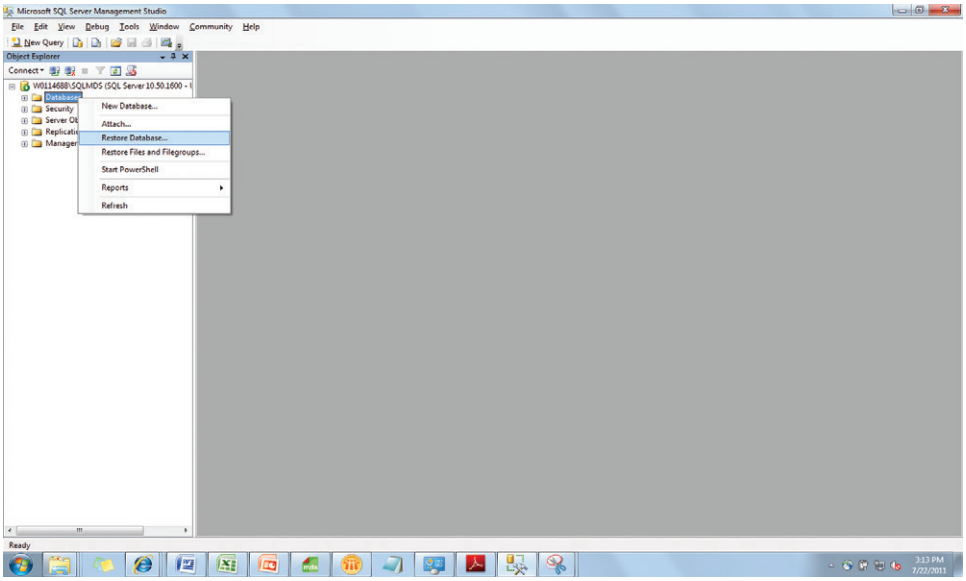
Restauração do banco de dados de um backup

Observação: se a versão do banco de dados for mais antiga que a versão do software, restaure o banco de dados seguindo as instruções abaixo e reinstale o Software de Detecção Molecular Neogen. Use o banco de dados Mds existente na instalação.

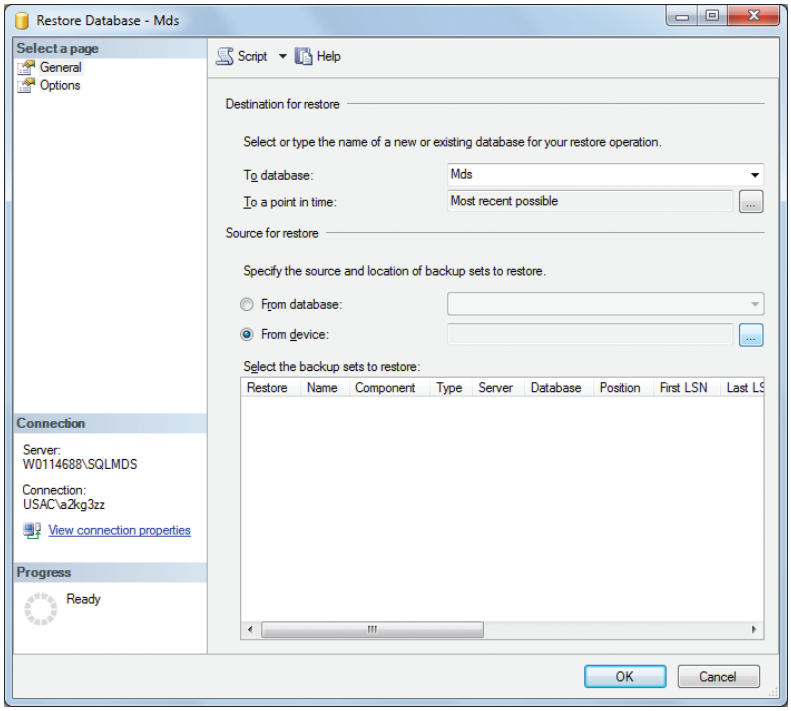
1. Abra o Microsoft SQL Server Management Studio e conecte-se ao servidor **SQLMDS**.



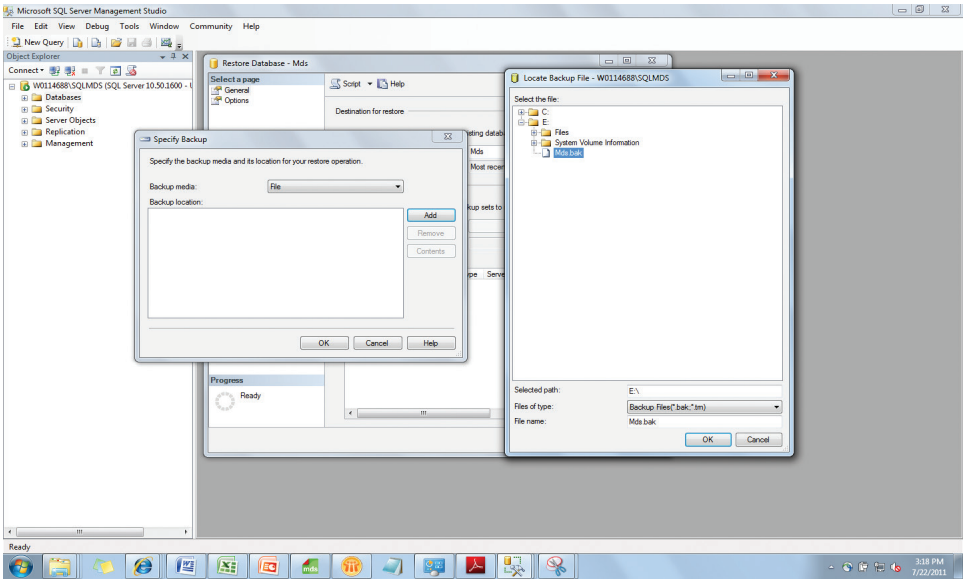
2. No painel *Explorador de objetos*, expanda **Bancos de dados**. Se existir um banco de dados **Mds**, faça backup e exclua-o. Clique com o botão direito em **Mds**, selecione Excluir e clique em [OK]. Depois, clique com o botão direito em **Bancos de dados** e selecione **Restaurar banco de dados**.



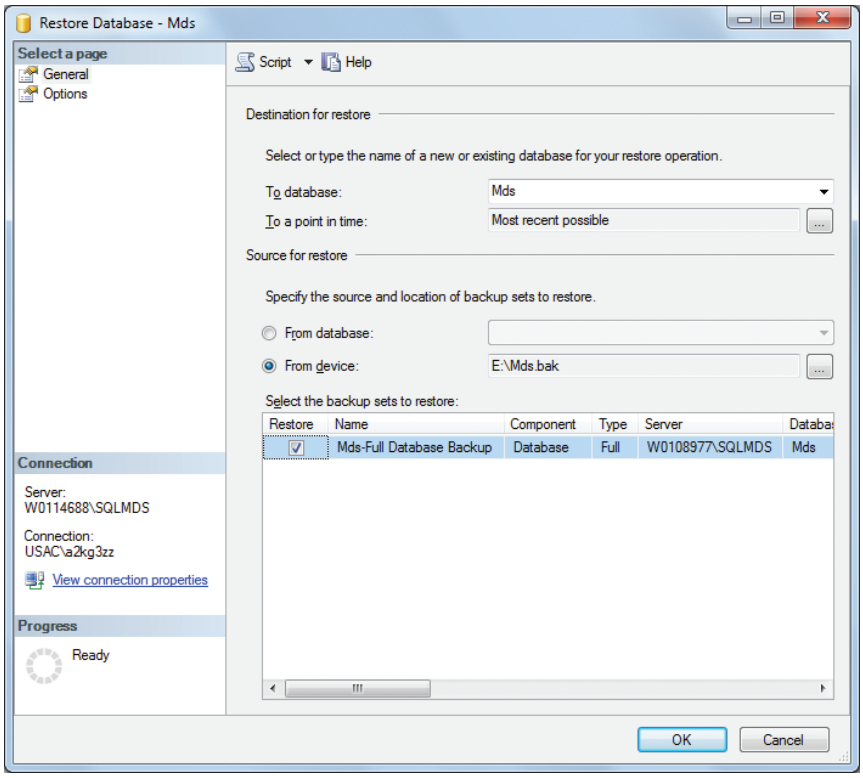
3. No campo **Para o banco de dados:** , digite "Mds".
4. Na seção **Origem da restauração**, selecione **Do dispositivo:** e clique no botão **[...]**.



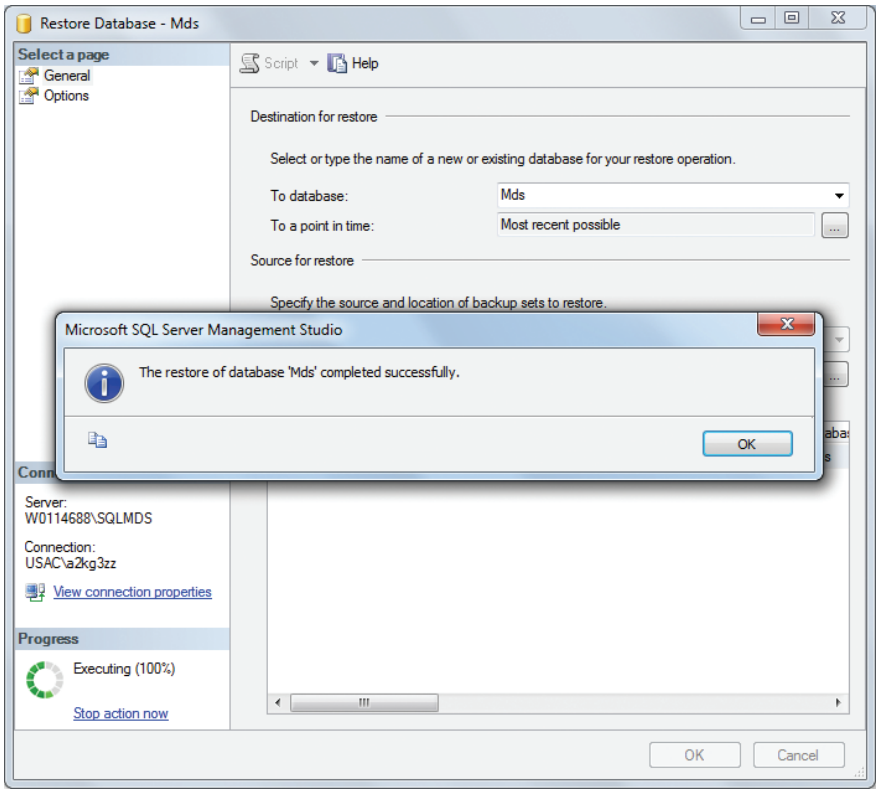
5. Clique no botão **[Adicionar]** e selecione o backup do banco de dados (*.bak) no seu local de armazenamento. Clique em **[OK]** e, depois, em **[OK]** novamente.
   Observação: navegar em pastas nesse modo de exibição pode ser difícil. Se o banco de dados estiver localizado no disco rígido, copie-o para a unidade C:\ ou para uma unidade flash USB, antes desta etapa. (E:\ é o local da unidade na imagem abaixo).



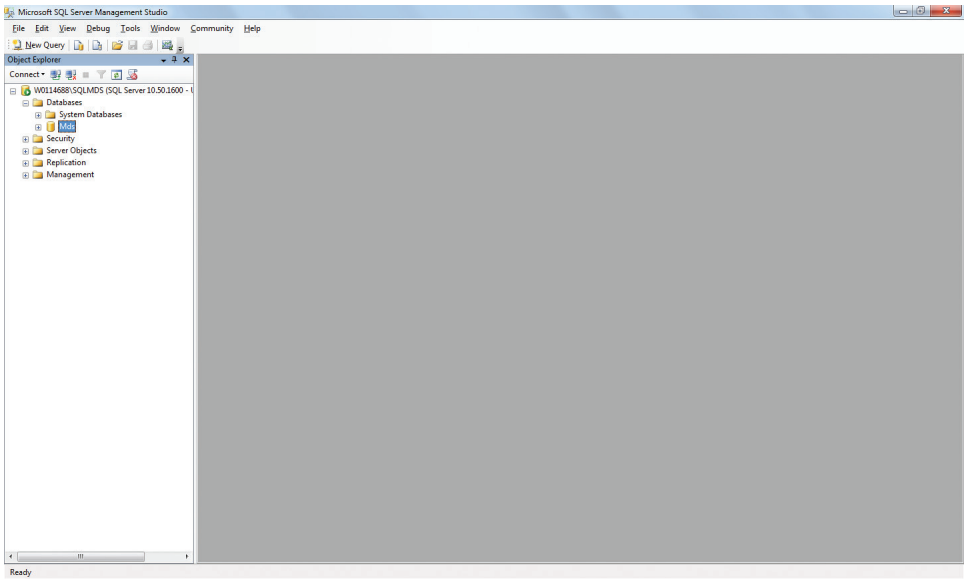
6. Marque a caixa **Restaurar** e clique em **[OK]** para iniciar o processo.



7. O progresso é mostrado no canto inferior esquerdo da tela. Quando a restauração for concluída, uma mensagem de "sucesso" será exibida.



8. No painel *Explorador de objetos*, expanda **Bancos de dados**. O banco de dados **Mds** deve ser listado.



Desinstalação do software

Você pode desinstalar o Software de Detecção Molecular Neogen usando qualquer um destes três métodos: menu Todos os Programas, Uninstall.exe ou Painel de Controle.

Menu Todos os Programas

1. Clique em **Iniciar** na área de trabalho do Windows e selecione **Todos os Programas.**
2. Selecione **Neogen**
3. Selecione **Sistema de Detecção Molecular Neogen**
4. Selecione **Desinstalar**
5. A caixa de diálogo *Desinstalar Sistema de Detecção Molecular Neogen* é exibida. Você tem a opção de excluir ou salvar o banco de dados existente do Sistema de Detecção Molecular Neogen. O padrão é salvar o banco de dados. Para excluir o banco de dados, clique na caixa de seleção **Excluir banco de dados**.
6. Clique no botão **[Desinstalar]** para desinstalar o software ou clique no botão **[Cancelar]** para cancelar a ação de desinstalação.

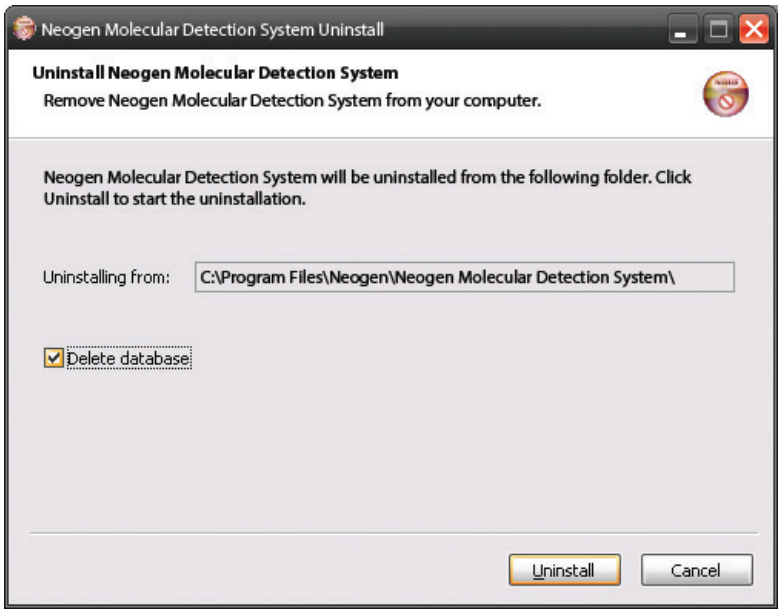
Uninstall.exe

1. Use o Windows Explorer para navegar até C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System. Se você não selecionou a pasta de destino padrão para a raiz de instalação durante o processo do assistente de instalação, navegue até a pasta de destino da raiz de instalação selecionada durante o processo do assistente de instalação.
2. Clique duas vezes em **Uninstall.exe**
3. A caixa de diálogo *Desinstalar Sistema de Detecção Molecular Neogen* é exibida. Você tem a opção de excluir ou salvar o banco de dados existente do Sistema de Detecção Molecular Neogen. O padrão é salvar o banco de dados. Para excluir o banco de dados, clique na caixa de seleção **Excluir banco de dados**.
4. Clique no botão **[Desinstalar]** para desinstalar o software ou clique no botão **[Cancelar]** para cancelar a ação de desinstalação.

Painel de Controle

5. Clique em **Iniciar** na área de trabalho do Windows e selecione **Painel de Controle.**
6. Clique duas vezes em **Adicionar ou remover programas.**
7. Selecione **Sistema de Detecção Molecular Neogen**
8. Selecione **Alterar/Remover**

9. A caixa de diálogo *Desinstalar Sistema de Detecção Molecular Neogen* é exibida. Você tem a opção de excluir ou salvar o banco de dados existente do Sistema de Detecção Molecular Neogen. O padrão é salvar o banco de dados. Para excluir o banco de dados, clique na caixa de seleção **Excluir banco de dados**.
10. Clique no botão **[Desinstalar]** para desinstalar o software ou clique no botão **[Cancelar]** para cancelar a ação de desinstalação.



Tela Desinstalar

Execução de uma autoverificação do Instrumento de Detecção Molecular Neogen

Antes de começar

- A autoverificação do Instrumento de Detecção Molecular Neogen é iniciada automaticamente ao ser ligado e pode ser iniciada usando o software. A Neogen recomenda realizar a autoverificação todos os dias em que você usar o Instrumento de Detecção Molecular Neogen.
- A autoverificação inclui os seguintes testes:
  - Validade do firmware
  - Função do LED
  - Distribuição de energia
  - Função do aquecedor
  - Função do fotodiodo
  - Verificação de integridade da memória
- Faça o seguinte antes de iniciar uma autoverificação para evitar falhas:
  - Verifique se o aquecedor conectável está instalado corretamente
  - Remova a Bandeja do Carregador Rápido Neogen do instrumento
  - Feche a tampa do instrumento
- A autoverificação dura cerca de 2 minutos. Durante a autoverificação, a luz de status do instrumento muda de cor, a luz de alimentação pisca em vermelho por um período e depois todas as luzes se apagam.
- Se desejar capturar o resultado da autoverificação inicial no software, conecte o instrumento ao computador e faça login no software antes de ligar o instrumento.

Início de uma autoverificação

1. Desligue e ligue o Instrumento de Detecção Molecular Neogen ou clique com o botão direito no ícone do instrumento na barra de status do software para exibir o menu sensível ao contexto. Você também pode clicar duas vezes no ícone do instrumento para abrir a guia do instrumento.
2. Selecione **Iniciar a autoverificação.**
3. O ícone do instrumento mudará para branco e o **Status do instrumento** mudará para **Diagnóstico**. Você pode visualizar a barra de progresso de autoverificação na guia do instrumento.
4. Quando a autoverificação for concluída, uma notificação pop-up aparecerá e mostrará o resultado (ou seja, aprovado ou reprovado). A barra de status e o ícone do instrumento também indicam o resultado, conforme mostrado na tabela abaixo:

Luz de status do instrumento	Ícone do instrumento	Resultado
Laranja ou verde sólido		Aprovado
Piscando em vermelho	(Piscando)	Reprovado

5. Clique no botão **[OK]** para descartar a notificação ou no botão **[Ver relatório]** para visualizar os resultados dos testes individuais.
6. Você pode visualizar os resultados anteriores da autoverificação selecionando **Resultados da autoverificação do instrumento** no menu **Relatórios**. Consulte a seção deste manual sobre como gerar relatórios para obter mais informações.
7. Consulte a seção Solução de problemas para obter informações sobre como solucionar falhas de autoverificação.

Visualização do arquivo de log de erros

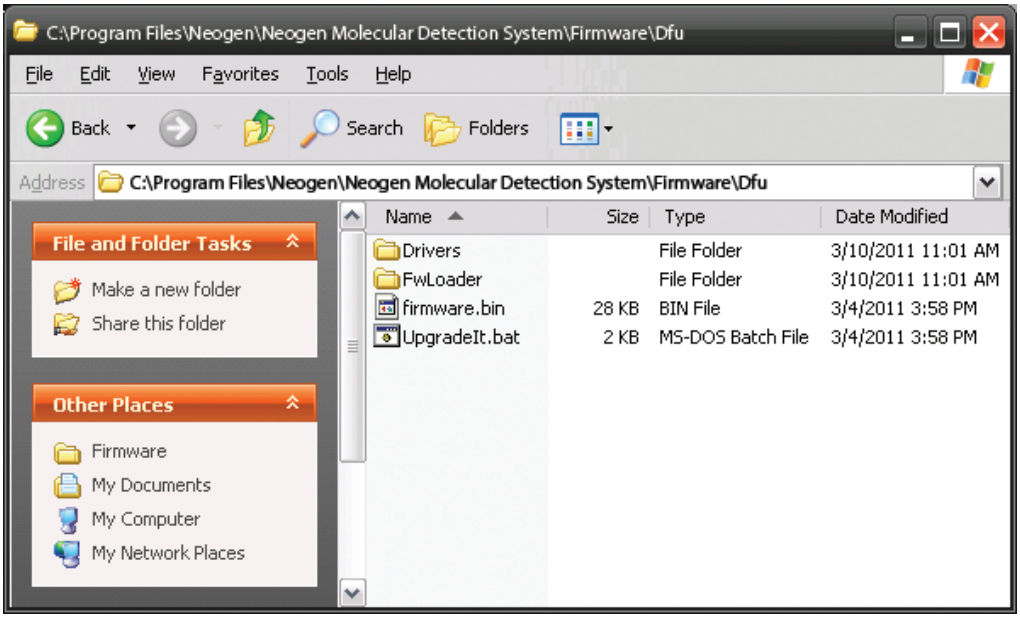
O Software de Detecção Molecular Neogen gera um arquivo de log de erros que auxilia na solução de erros de software. Mensagens de erro exibidas no software podem se referir a esse arquivo para obter mais informações sobre o erro específico. Existe apenas uma cópia desse arquivo por conta de usuário no computador, e ela é usada durante cada execução do Software de Detecção Molecular Neogen. O arquivo está localizado na seguinte pasta:

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Atualização do firmware no Windows XP

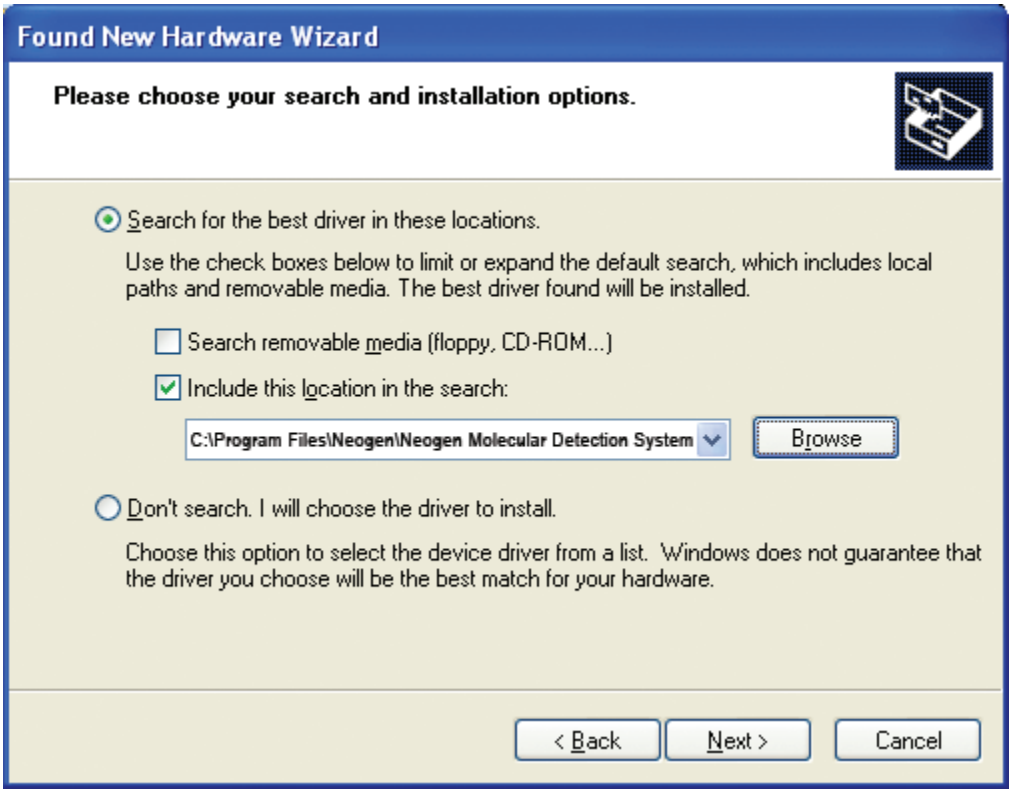
1. Não tente atualizar o firmware do instrumento, a menos que seja orientado por um representante da Neogen. Se uma atualização de firmware for necessária para melhorar o desempenho do instrumento, um representante da Neogen entrará em contato e fornecerá a mídia que contém a atualização.
2. Use o Windows Explorer para copiar o arquivo de atualização do firmware, firmware.bin, para a pasta C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU. Esta é a pasta de destino de instalação padrão. Se você selecionou uma pasta diferente durante a instalação do software, essa pasta será encontrada no local definido. Substitua o arquivo firmware.bin existente.
3. Depois de copiar o arquivo firmware.bin para a pasta correta, você deverá iniciar o processo de atualização. A atualização do firmware é restrita a usuários administradores. Você pode iniciar a atualização clicando em **Atualizar firmware** no menu contextual do instrumento ou no botão **[Atualizar firmware]** na guia do instrumento. Ao iniciar o processo de atualização, o instrumento será desconectado logicamente do sistema e o ícone do instrumento desaparecerá da barra de status.
4. Uma janela de comando *Upgradelt* preta será exibida.



Pasta de instalação do firmware

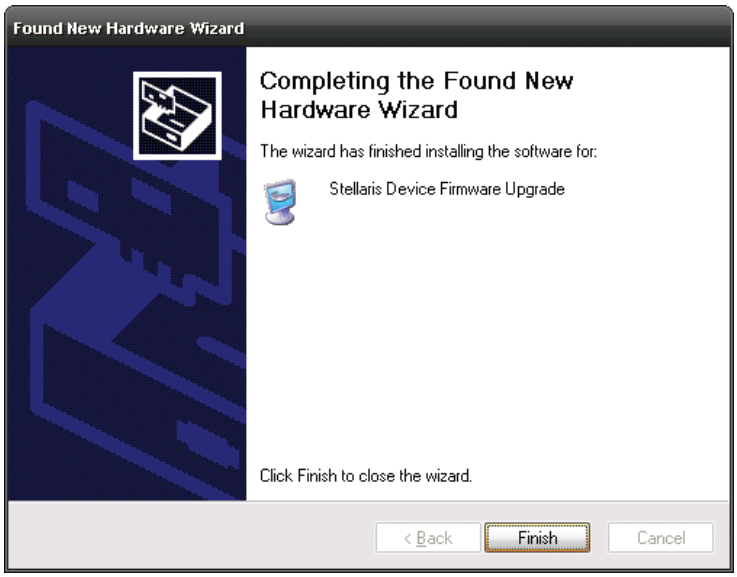
5. Se estiver atualizando o firmware pela primeira vez usando este computador, você deverá minimizar a janela *UpgradeIt* neste momento e instalar os drivers de dispositivo de suporte.
6. Quando o *Assistente de novo hardware encontrado* aparecer, selecione **Instalar de uma lista ou local específico (avançado)**.
7. Selecione **Procurar o melhor driver nesses locais** e marque **Incluir este local na pesquisa**
8. Navegue até o local da pasta Dfu\Drivers na pasta Sistema de Detecção Molecular descrita na etapa 2 acima.
9. Depois que o assistente instalar os drivers, o computador concluirá o processo de reconhecimento do dispositivo e notificará que o novo dispositivo está pronto para uso.

Instalação do driver de atualização do firmware do Windows XP (1)



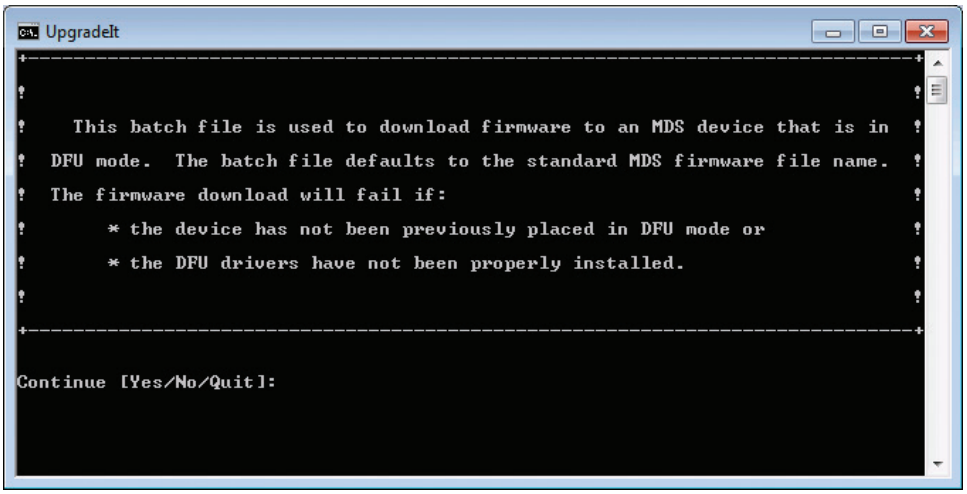
Instalação do driver de atualização do firmware do Windows XP (2)

Instalação do driver de atualização do firmware do Windows XP (3)



Instalação do driver de atualização do firmware do Windows XP (4)

10. Após a instalação do driver, é necessária uma reinicialização.
11. Após a reinicialização, abra o software, clique com o botão direito no ícone do instrumento e selecione **Atualizar firmware**.
12. Digite "Yes" ou "Y" na janela de comando conforme mostrado abaixo. O novo firmware é baixado para o instrumento e o instrumento é reiniciado e inicia uma autoverificação.
13. O instrumento é reconhecido pelo Software de Detecção Molecular Neogen e o ícone do instrumento aparece na barra de status. Passar o mouse sobre o ícone do instrumento mostra o novo número de revisão do firmware.
14. Se o instrumento não for reconhecido, ocorreu um erro. Para recuperar, desligue o instrumento, ligue-o novamente e reinicie o processo de atualização.

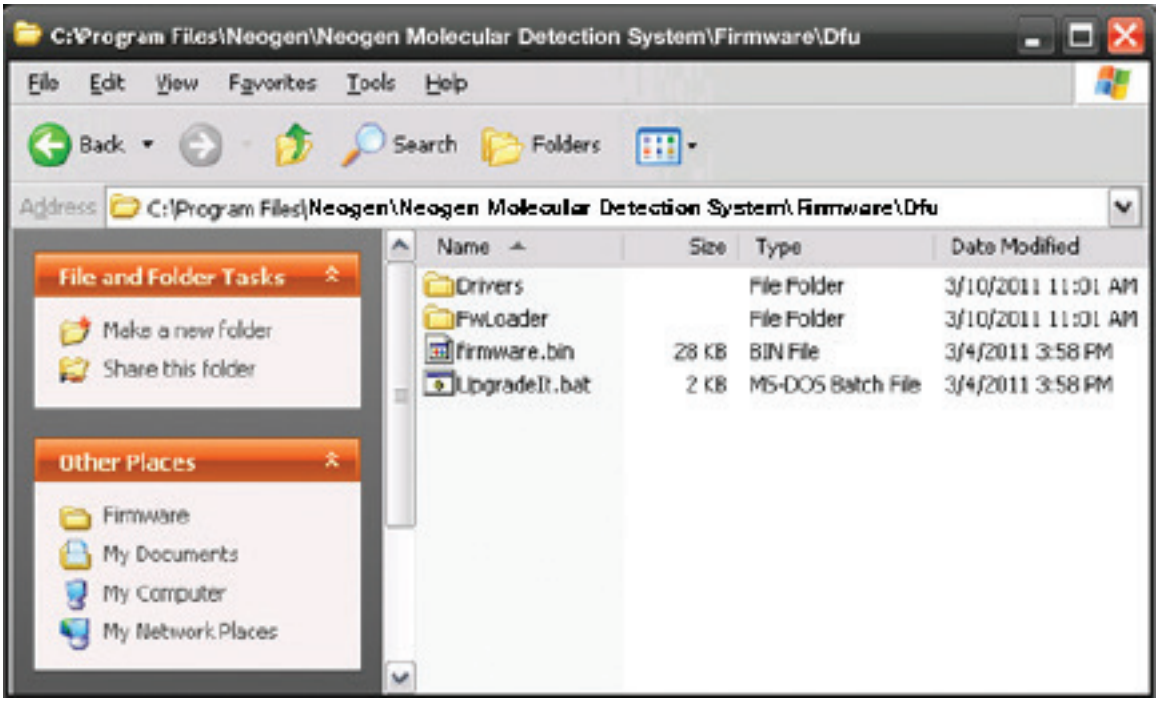


***Janela de comando* UpgradeIt**

Atualização do firmware no Windows 7/Vista

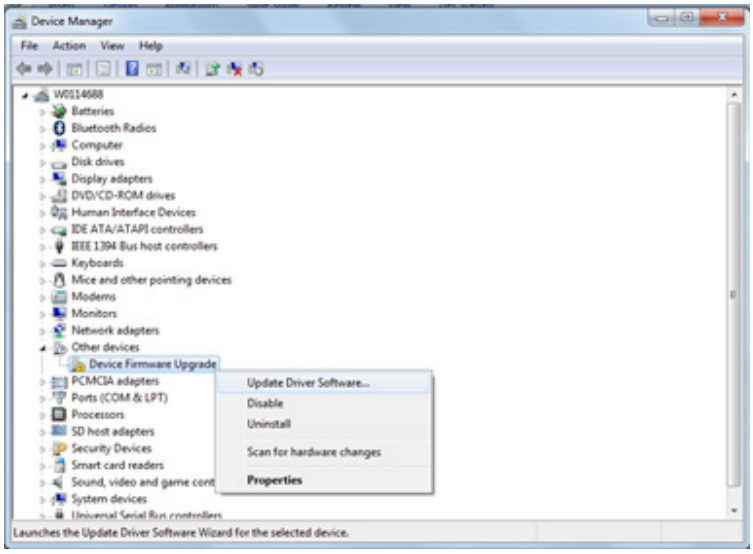
1. Não tente atualizar o firmware do instrumento, a menos que seja orientado por um representante da Neogen. Se uma atualização de firmware for necessária para melhorar o desempenho do instrumento, um representante da Neogen entrará em contato e fornecerá a mídia que contém a atualização.
2. Use o Windows Explorer para copiar o arquivo de atualização do firmware, firmware.bin, para a pasta C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU. Esta é a pasta de destino de instalação padrão. Se você selecionou uma pasta diferente durante a instalação do software, essa pasta será encontrada no local definido. Substitua o arquivo firmware.bin existente.

3. Depois de copiar o arquivo firmware.bin para a pasta correta, você deverá iniciar o processo de atualização. A atualização do firmware é restrita a usuários administradores. Você pode iniciar a atualização clicando em Atualizar firmware no menu contextual do instrumento ou no botão [Atualizar firmware] na guia do instrumento. Ao iniciar o processo de atualização, o instrumento será desconectado logicamente do sistema e o ícone do instrumento desaparecerá da barra de status.
4. Uma janela de comando UpgradeIt preta será exibida.

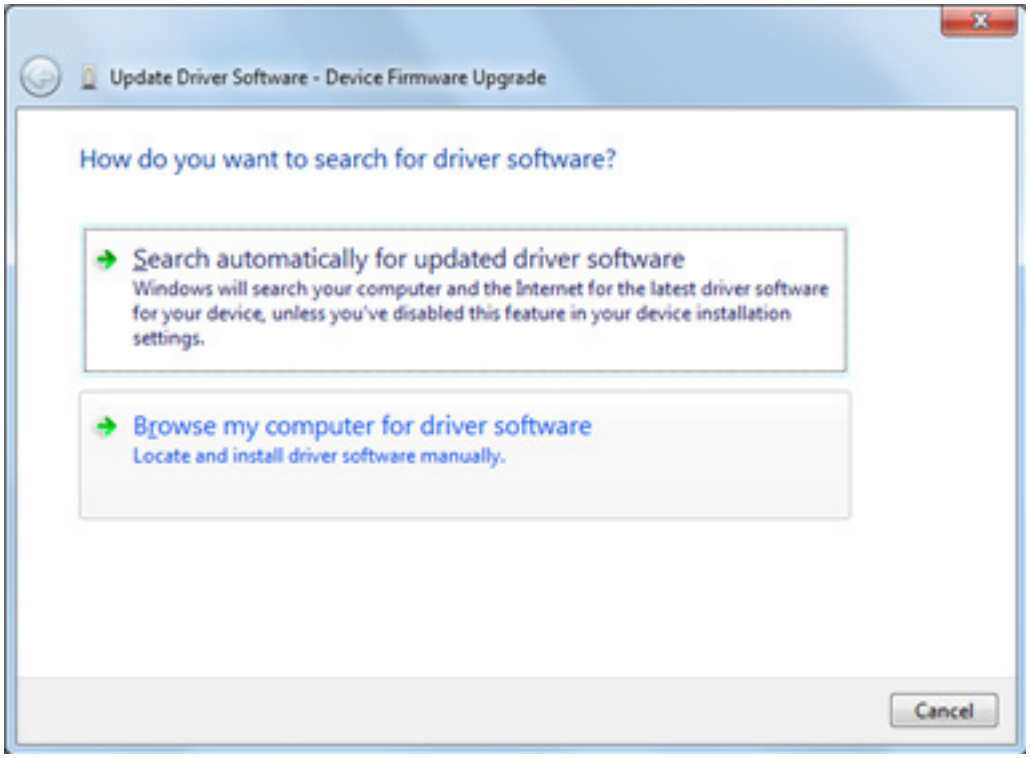


Pasta de instalação do firmware

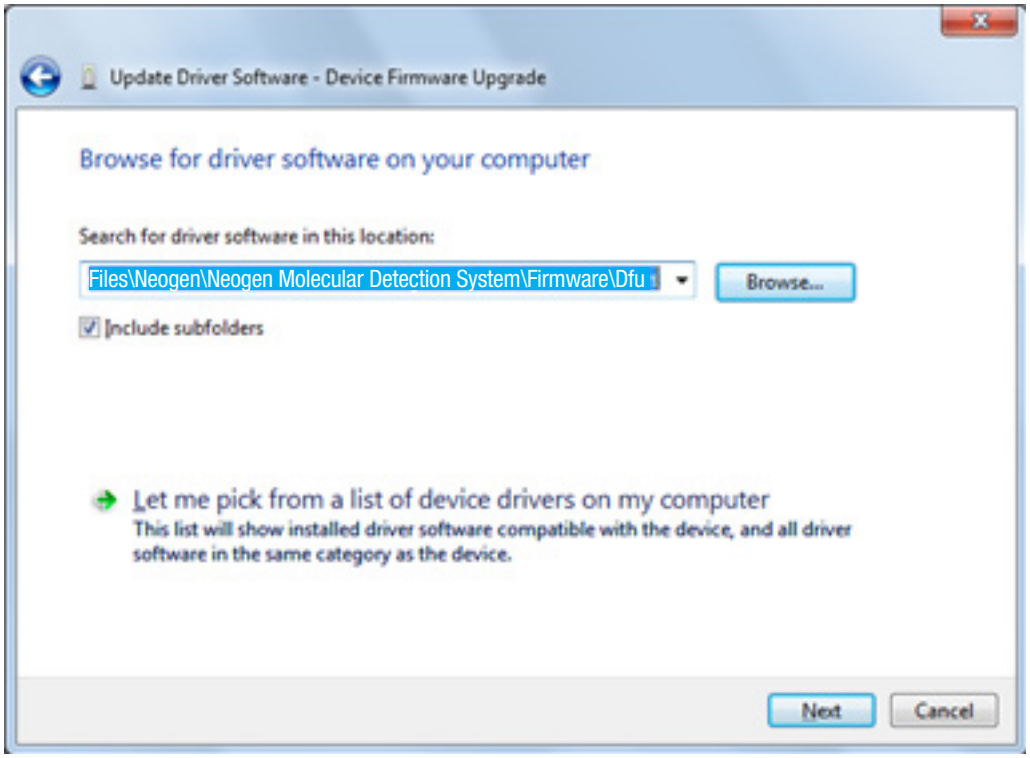
5. Se estiver atualizando o firmware pela primeira vez usando este computador, você deverá minimizar a janela UpgradeIt neste momento e instalar os drivers de dispositivo de suporte.
6. A instalação automática vai falhar. Abra o Gerenciador de dispositivos, clique com o botão direito em Atualização de firmware do dispositivo e selecione Atualizar software de driver.
7. Selecione Procurar software de driver em meu computador.
8. Clique em Procurar.
9. Navegue até o local da pasta Dfu\Drivers na pasta Sistema de Detecção Molecular descrita na etapa 2 acima.
10. Uma janela Segurança do Windows aparecerá. Clique em Instalar este software de driver mesmo assim.
11. Depois que o assistente instalar os drivers, o computador concluirá o processo de reconhecimento do dispositivo e notificará que o novo dispositivo está pronto para uso.



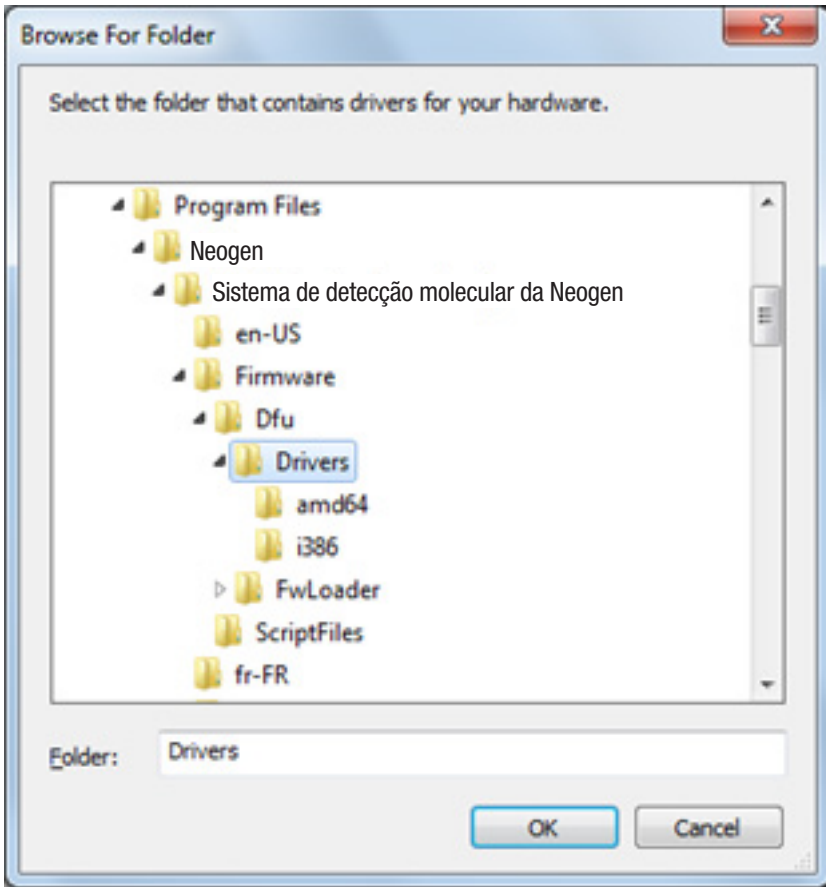
Gerenciador de dispositivos



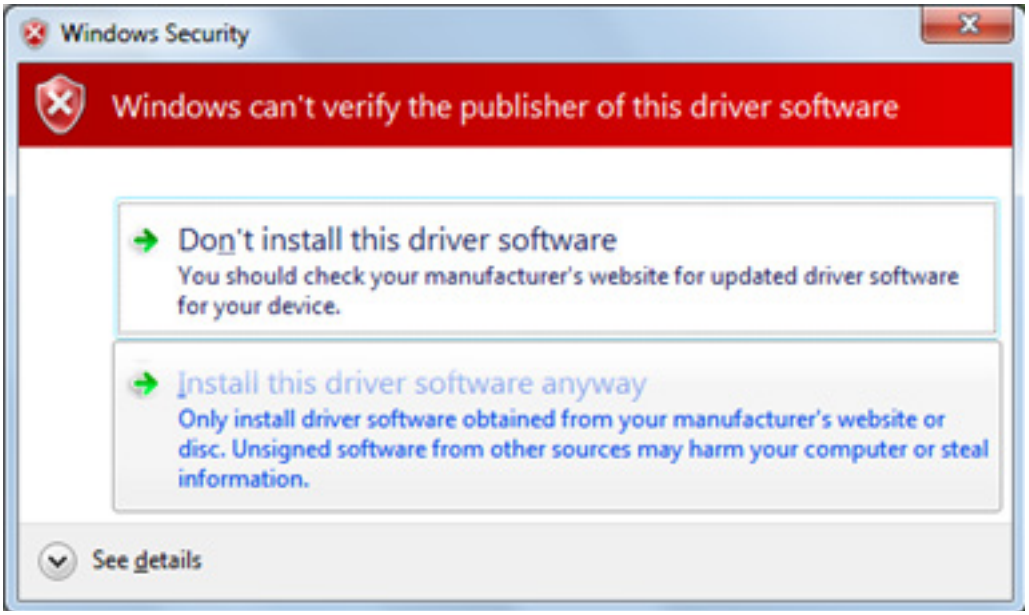
Instalação do driver de atualização do firmware do Windows 7/Vista (1)



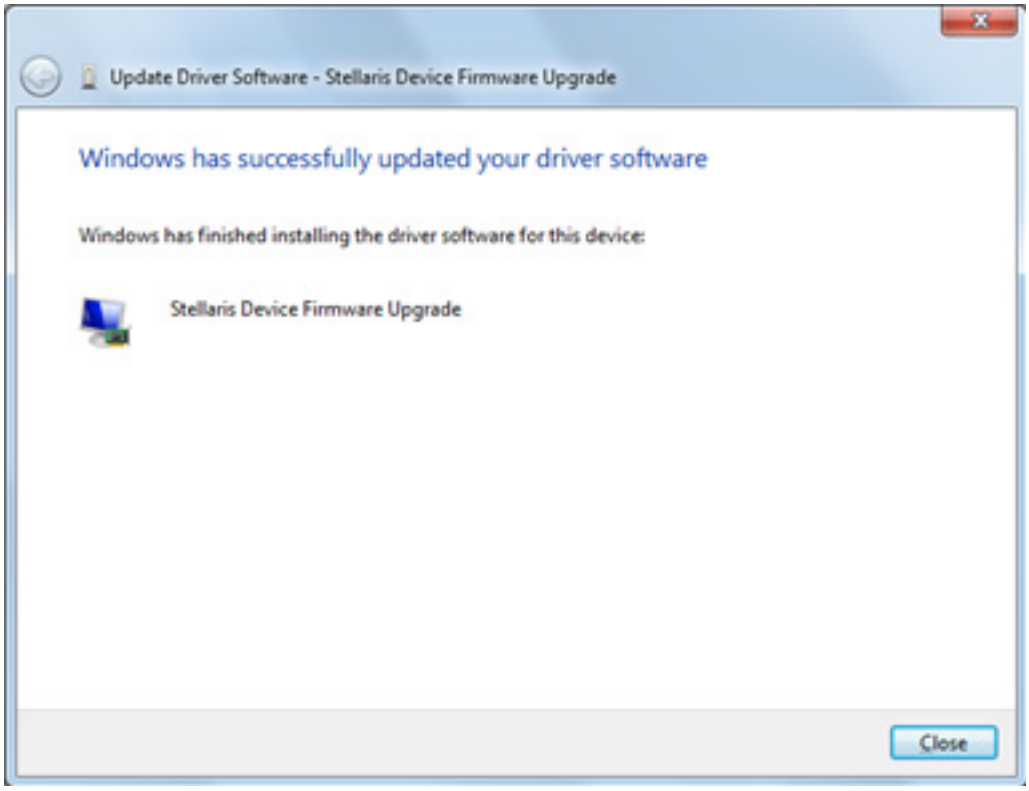
Instalação do driver de atualização do firmware do Windows 7/Vista (2)



Instalação do driver de atualização do firmware do Windows 7/Vista (3)



Instalação do driver de atualização do firmware do Windows 7/Vista (4)



Instalação do driver de atualização do firmware do Windows 7/Vista (5)

12. Depois que o driver estiver instalado, digite "Yes" ou "Y" na janela de comando conforme mostrado abaixo. O novo firmware é baixado para o instrumento e o instrumento é reiniciado e inicia uma autoverificação.
13. O instrumento é reconhecido pelo Software de Detecção Molecular Neogen e o ícone do instrumento aparece na barra de status. Passar o mouse sobre o ícone do instrumento mostra o novo número de revisão do firmware.
14. Se o instrumento não for reconhecido, ocorreu um erro. Para recuperar, desligue o instrumento, ligue-o novamente e reinicie o processo de atualização.

Janela de comando UpgradeIt

Limpeza e descontaminação do instrumento

AVISO: siga as práticas laboratoriais estabelecidas e use equipamentos de proteção individual (EPIs) apropriados ao manusear o instrumento ou placas ou ao limpar e descontaminar o instrumento.

AVISO: para reduzir os riscos associados à tensão perigosa, sempre desligue o instrumento e desconecte-o da tomada antes de limpar e descontaminar o instrumento.

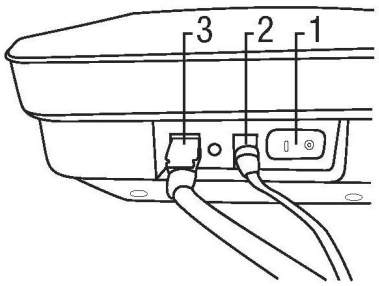
Limpe e descontamine o instrumento imediatamente se ocorrer algum derramamento.

Limpe as superfícies externas do instrumento regularmente uma vez por mês.

Descontamine a parte interna do instrumento regularmente uma vez por mês.

Limpeza das superfícies externas

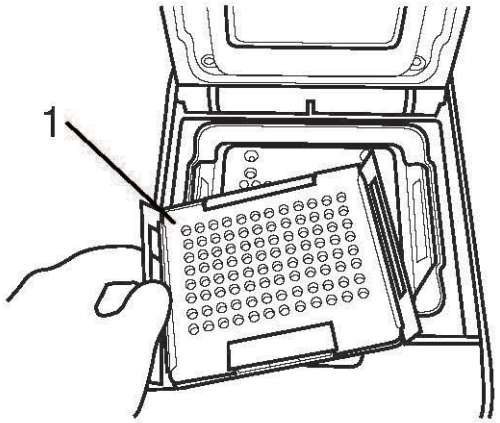
1. Desligue a alimentação (1) e desconecte o cabo de alimentação (2) e o cabo USB (3) no painel traseiro.



2. Use uma toalha descartável (1) levemente umedecida com solução de alvejante doméstico de 1-5% (v:v em água) para limpar suavemente as superfícies externas do instrumento. Retire bem a toalha descartável para que fique úmida, mas sem pingar. Evite a conexão do cabo de alimentação e do cabo USB no painel traseiro ao limpar as superfícies externas.
3. Utilize outra toalha descartável para repetir o procedimento com água DI (água destilada ou água deionizada).

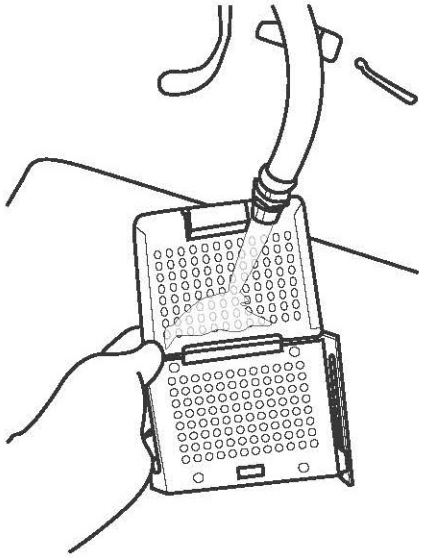
Descontaminação do interior

4. Deixe o aquecedor da tampa e o aquecedor conectável esfriarem por cinco minutos antes de levantar a tampa do instrumento.
5. Levante a tampa do instrumento e remova a Bandeja do Carregador Rápido Neogen (1) do instrumento.

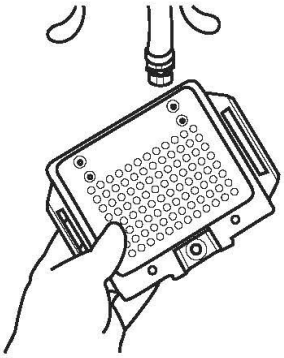


6. Use um borrifador de solução de alvejante doméstico de 1-5% (v:v em água) para borrifar o carregador rápido com alvejante.
7. Use uma toalha descartável para limpar o alvejante da bandeja do carregador rápido.

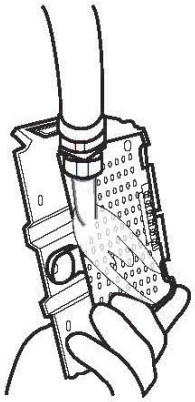
8. Segure a Bandeja do Carregador Rápido Neogen sob um jato de água da torneira de uma pia do laboratório para enxaguar a bandeja.
9. Deixe a Bandeja do Carregador Rápido Neogen em um local onde possa secar por pelo menos uma hora.



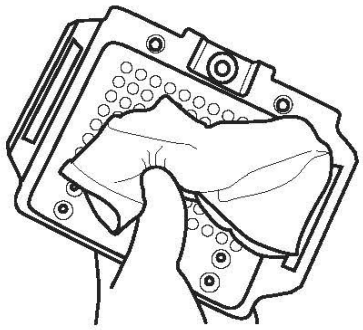
10. Remova o aquecedor conectável do instrumento e use um borrifador de solução de alvejante doméstico de 1-5% (v:v em água) para borrifar o aquecedor conectável com alvejante.



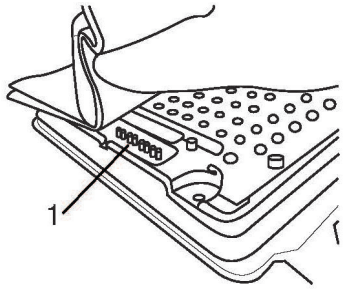
11. Use uma toalha descartável para limpar o alvejante do aquecedor conectável.
12. Segure o aquecedor conectável sob um jato de água da torneira de uma pia do laboratório para enxaguá-lo.



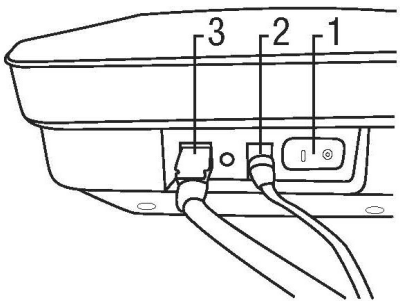
13. Use uma toalha descartável seca para limpar o aquecedor conectável até secar.



14. Use uma toalha descartável seca para pressionar com cuidado cada pino da mola (1) no aquecedor conectável.



15. Deixe o aquecedor conectável em um local onde possa secar por pelo menos uma hora.
16. Use uma toalha descartável levemente umedecida com solução de alvejante doméstico de 1-5% (v:v em água) para limpar suavemente as superfícies internas do instrumento. Retire bem a toalha descartável para que fique úmida, mas sem pingar.
17. Utilize outra toalha descartável para repetir o procedimento com água DI (água destilada ou deionizada).
18. Use uma toalha descartável seca para limpar as superfícies internas do instrumento até ficarem secas. Deixe as superfícies internos do instrumento secarem naturalmente durante pelo menos 1 hora. Não volte a ligar o cabo de alimentação e o cabo USB até ter permitido que o instrumento seque durante pelo menos 1 hora.
19. Conecte o cabo USB (3), conecte o cabo de alimentação (2) e ligue a alimentação (1).

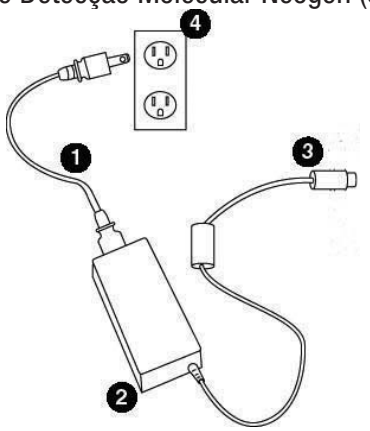


Embalando o instrumento para envio à Neogen para manutenção

AVISO: siga sempre o procedimento de limpeza e descontaminação antes de devolver o instrumento para manutenção.

1. Desligue o Sistema de Detecção Molecular Neogen usando o botão liga/desliga localizado no painel traseiro do instrumento.
2. Remova o cabo USB da porta USB 2.0 no painel traseiro do instrumento (5) e da porta USB 2.0 do seu computador (6).

3. Desconecte o cabo da fonte de alimentação (1) da tomada CA (4) e, em seguida, desconecte a fonte de alimentação (2) da porta de alimentação do Sistema de Detecção Molecular Neogen (3).



4. Coloque o Instrumento de Detecção Molecular Neogen na embalagem de transporte em que o Instrumento de Detecção Molecular Neogen emprestado chegou.
5. Feche o contêiner de transporte para vedar o Sistema de Detecção Molecular Neogen e os acessórios dentro da embalagem de transporte.

Solução de problemas

Solução de problemas do Instrumento de Detecção Molecular Neogen

Problema	Possível causa	Solução
O instrumento permanece no estado Calor (luz de status laranja) A temperatura central mostra - Infinito °C A autoverificação falha no teste do aquecedor central e/ou do aquecedor da tampa	O aquecedor conectável não está instalado corretamente	Reinstale o aquecedor conectável e desligue e ligue o instrumento
	O aquecedor conectável foi limpo recentemente e não está completamente seco	Deixe o aquecedor secar por mais tempo
	Os pinos pogo do aquecedor não estão retos	Endireite os pinos
	As cabeças dos pinos na carcaça interna estão sujas ou corroídas	Limpe os pinos
A temperatura central mostra “NaN”	Software e instrumento não sincronizados	Desligue e ligue o instrumento
A autoverificação falha no teste de fotodiodos	Tampa do instrumento aberta e/ou bandeja/tubos dentro do instrumento durante a autoverificação	Remova a bandeja/tubos, feche a tampa e reinicie a autoverificação
A autoverificação falha no teste de alimentação	As conexões de energia não são seguras	Desligue o interruptor de alimentação, verifique as conexões e ligue-o.
A autoverificação falha no teste de SRAM	Memória corrompida	Reinstale o firmware. Se a falha persistir, devolva o instrumento para reparo.
A autoverificação falha no teste de firmware	Memória corrompida Incompatibilidade de soma de verificação	Reinstale o firmware. Se a falha persistir, devolva o instrumento para reparo.
A autoverificação falha no teste de número de série	Número de série inválido	Reinstale o firmware. Se a falha persistir, devolva o instrumento para reparo.
A tampa não abre	O aquecedor conectável e/ou a bandeja do carregador rápido não estão encaixados corretamente	1. Desligue e ligue o instrumento. 2. Se a tampa não abrir usando o botão da tampa principal, use a liberação de emergência da tampa na parte inferior do instrumento. Remova o parafuso que cobre o botão e, em seguida, insira um objeto fino (por exemplo, clipe de papel desdobrado) no orifício e pressione o botão. 3. Verifique se o aquecedor e/ou a bandeja estão seguros.
	Defeito da solenoide	1. Desligue e ligue o instrumento. 2. Se a tampa não abrir usando o botão da tampa principal, use a liberação de emergência da tampa na parte inferior do instrumento. Remova o parafuso que cobre o botão e, em seguida, insira um objeto fino (por exemplo, clipe de papel desdobrado) no orifício e pressione o botão. 3. Abra a tampa, segure o êmbolo da tampa para baixo e pressione o botão de abertura da tampa. 4. Se a solenoide não for acionada (sem som de clique), devolva o instrumento para reparo.

Problema	Possível causa	Solução
A tampa não permanece fechada	Detritos na trava e/ou no revestimento interno	Limpe a trava e/ou o revestimento interno
	Solenoide emperrada na posição aberta	Desligue e ligue o instrumento. Se a falha persistir, devolva o instrumento para reparo.
A barra de status está apagada, mas a luz de energia está acesa	O instrumento está no modo de espera	Acorde do modo de espera usando software ou desligue e ligue o instrumento
	Os LEDs não estão funcionando	Inicie uma autoverificação e monitore a barra de status em busca de alterações de cores. Se você não vir as cores vermelha, verde e azul, devolva o instrumento para reparo.
O instrumento não liga	As conexões de energia não são seguras	Desligue o interruptor de alimentação, verifique as conexões e ligue-o.
	A luz de energia não está funcionando	Conecte o instrumento ao computador, ligue o interruptor de alimentação e verifique o status do instrumento no software

Solução de problemas de instalação do Software de Detecção Molecular Neogen

Problema	Possível causa	Solução
Uma mensagem aparece durante a instalação do SQL Server informando que determinados componentes/dependências não estão instalados	Componente obrigatório ausente	Instale o componente específico
A mensagem "A instalação do SQL Server encontrou um erro ao executar um arquivo do Windows Installer" aparece durante a instalação do SQL Server	Diversas causas	Clique em Cancelar. Uma mensagem de falha será exibida quando a instalação for concluída. Reinicie o computador e reinicie a instalação do SQL Server.
Falha no final da instalação do SQL Server	Diversas causas	Reinicie e reinstale o SQL Server.
A mensagem "Erro ao abrir arquivo para gravação" aparece durante a instalação do aplicativo MDS no Windows Vista ou 7	O aplicativo não tem direitos de administrador	Interrompa a instalação, clique com o botão direito no arquivo Neogen. Mds.exe e selecione **Executar como administrador.**
A mensagem "SQL Server não existe ou acesso negado" aparece na tela Configurações de conexão com o banco de dados da instalação do aplicativo MDS	O nome do servidor SQL Server está incorreto	Insira o nome do servidor correto, que normalmente é o nome do computador local seguido de "/SQLMDS". O nome do computador pode ser encontrado em Propriedades do computador no Windows.

Problema	Possível causa	Solução
A mensagem "Ocorreu um erro durante a inicialização do idioma do aplicativo. Verifique a conexão do banco de dados." aparece depois de abrir o aplicativo MDS	O SQL Server não está online	Use o SQL Server Configuration Manager para verificar o estado do servidor e iniciá-lo
	O banco de dados não foi instalado corretamente	Reinstale o aplicativo MDS
	O SQL Server não foi instalado corretamente	Reinstale o SQL Server
	A conta de usuário do Windows não tem acesso ao servidor SQLMDS	Forneça à conta de usuário do Windows acesso ao servidor SQLMDS usando o SQL Server Management Studio

Solução de problemas de operação do Software de Detecção Molecular Neogen

Problema	Possível causa	Solução
Erro de importação informando "Formato de arquivo inválido"	O arquivo de importação não possui a extensão de arquivo ou tipo de delimitador adequado.	Defina a extensão do arquivo e o tipo de delimitador nas opções de importação e exportação para corresponder ao arquivo que você deseja importar
	O número de linhas de cabeçalho no arquivo de importação não corresponde à configuração em Opções de importação e exportação	Defina o número de linhas de cabeçalho nas Opções de importação e exportação para corresponder ao arquivo que deseja importar.
	Os campos vazios devem ser delimitados por vírgula em arquivos CSV, mesmo após o último valor da linha.	Abra o arquivo CSV no bloco de notas e adicione vírgulas quando necessário
Depois de importar um arquivo de configuração de execução, os poços na primeira coluna que devem ser definidos estão vazios	O número de linhas de cabeçalho no arquivo de importação não corresponde à configuração em Opções de importação e exportação	Defina o número de linhas de cabeçalho nas Opções de importação e exportação para corresponder ao arquivo que deseja importar.
Erro na importação do arquivo informando "não tenho permissão necessária"	O local do arquivo de importação está definido para o diretório Arquivos de Programas no Windows 7	Vá para Opções de importação e exportação e defina o local do arquivo de importação para outro local, como a pasta Documentos
Erro na exportação do arquivo informando "não tenho permissão necessária"	O local do arquivo de exportação está definido para o diretório Arquivos de Programas no Windows 7	Vá para Opções de importação e exportação e defina o local do arquivo de exportação para outro local, como a pasta Documentos
Não é possível iniciar uma nova execução	A execução não foi salva	Salve a execução
	O instrumento não está no estado Pronto (barra de status verde)	Deixe o instrumento atingir o estado Pronto antes de iniciar a execução. Se o instrumento estiver em espera (a barra de status não tem cor), ative o instrumento.
	O instrumento está no estado TestComplete (barra de status vermelha)	Abra e feche a tampa do instrumento.
Os valores de ID da amostra e/ou número de lote do kit não estão sendo salvos nas guias Configuração (Grade) ou Configuração (Lista)	Você está tentando inserir um valor na lista suspensa cinza. Novos valores não podem ser inseridos quando o campo está no modo de lista.	1. Clique no botão + para alternar o campo para entrada de texto (branco) 2. Digite o valor 3. Clique no botão verde ou pressione Enter.

O número de lote do kit não está sendo salvos nas guias Configuração (Grade) ou Configuração (Lista)	Você está tentando inserir um número de lote de kit não exclusivo.	Verifique o número de lote do kit e tente novamente. Os números de lote dos kits devem ser exclusivos (por exemplo, os kits SAL e ECO não podem ter o mesmo número de lote).
Uma execução falhou devido a um erro de temperatura	Erro de temperatura	1. Remova a bandeja do instrumento 2. Recoloque o aquecedor conectável 3. Execute uma autoverificação 4. Se a autoverificação falhar ou execuções adicionais falharem devido a esse erro, retorne para reparo.

Problema	Possível causa	Solução
Uma execução falhou devido à desconexão do instrumento	Cabo USB desconectado	Verifique a conexão USB do instrumento
	Perda de energia	Verifique a potência do instrumento
O software não responde à entrada ou parece congelado	Um relatório está aberto no visualizador de relatórios. Quando o visualizador de relatórios está aberto, a tela principal do software não pode ser usada.	Mude para o relatório usando o ícone na barra de tarefas do Windows. Feche o visualizador de relatórios e volte para a tela principal do software.

Entrando em contato com a Neogen para obter informações sobre produtos e serviços

1. Use seu navegador para acessar as informações do produto da Neogen Food Safety em www.Neogen.com/foodsafety
2. Ligue para o suporte técnico da Neogen

Suporte técnico da Neogen

Neogen United States	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 EUA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Irlanda
EUA	Scotland, Reino Unido	

Marcas registradas

Neogen é uma marca comercial registrada da Neogen Corporation. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista e Microsoft Windows 7 são marcas registradas da Microsoft Corp.

Apêndice

Este apêndice fornece exemplos de arquivos usados ou gerados pelo Software de Detecção Molecular Neogen.

Relatórios de exemplo

Veja abaixo exemplos de relatórios do Software de Detecção Molecular Neogen. Alguns exemplos foram reduzidos para remover informações repetitivas. Todos os dados pertinentes foram mostrados.

Pesquisar resultados

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Relatório de amostras

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Relatório de kits de ensaio

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Relatório de execuções concluídas

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Relatório de usuários

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM 1 of 1

Relatório de autoverificação do instrumento

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Registro de temperatura no instrumento

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Log de auditoria

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Layout da execução

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2) **Run Date**

Technician Admin **Run Comment**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM 1 of 6

Relatório da execução (com gráficos ativados)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

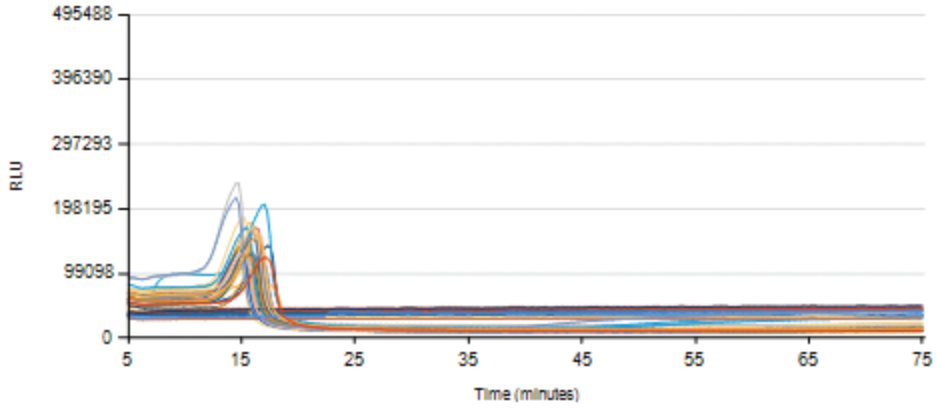
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

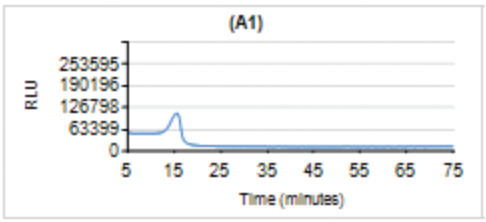
Neogen Molecular Detection System

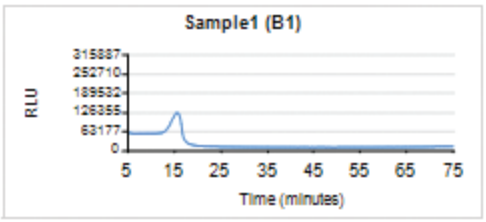
Run Report

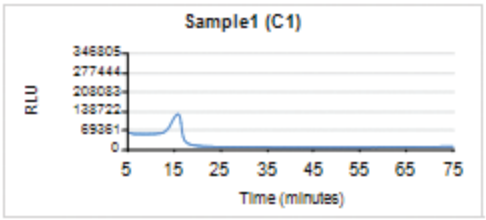
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

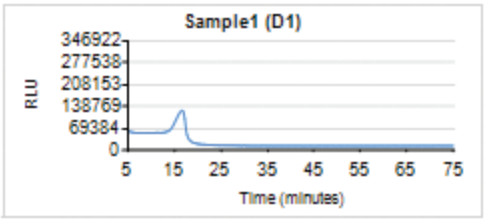
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

Arquivos de importação/exportação de exemplo

Arquivo de valores separados por vírgula (.CSV) de amostra

Veja a seguir o conteúdo de um arquivo de valores separados por vírgula (.CSV) que pode ser usado para importar definições de amostra. Cada linha é uma nova definição de amostra. Os dados em cada linha são ordenados. Dois delimitadores consecutivos semnada entre eles indicam um campo em branco. A lista a seguir associa a posição dos campos do descritor de amostra aos valores conforme especificado na primeira definição.

1. ID de amostra → Sample01,
2. Tipo de amostra → Processado(os valores permitidos estão descritos na seção Configuração de campos deste manual,
3. Descrição → Bovinos,
4. Produto → Franks,
5. Marca → Marca X,
6. Número do lote → 20110408-A,
7. Linha → 5,
8. Cliente → Cliente X.

Sample01,Processado,Bovinos,Franks,Marca X,20110408-A,5,Cliente X

Sample02,Ambiental,Moedor A,,,,6,Cliente Y

Sample03,,,,,,,

Arquivo de valores separados por vírgula (.CSV) de configuração da execução

Veja a seguir o conteúdo de um arquivo de valores separados por vírgula (.CSV) que pode ser usado para importar definições de amostra, execução e lote de kit. Os dados são ordenados. Dois delimitadores consecutivos sem nada entre eles indicam um campo em branco. A lista a seguir associa a posição dos campos do descritor de execução, amostra e lote de kit aos valores conforme especificado na primeira definição.

1. ID da execução → 04062001(2),
2. ID do poço → A1,
3. Tipo de ensaio → SAL (os valores permitidos estão descritos na seção Importação de uma nova execução deste manual),
4. Tipo de poço → Amostra (os valores permitidos estão descritos na seção Importação de uma nova execução deste manual),
5. Comentário do poço → <em branco>,
6. Reteste → FALSE,
7. ID de execução de reteste → <em branco>,
8. ID do poço de reteste → <em branco>,
9. Número do lote do kit → KitLot_SAL,
10. Data de validade (lote do kit) → 2012-12-31,
11. ID de amostra → Sample01,
12. Tipo de amostra → Processado(os valores permitidos estão descritos na seção Configuração de campos deste manual,
13. Descrição → Bovinos,
14. Produto → Franks,
15. Marca → Marca X,
16. Número do lote → 20110408-A,
17. Linha → 5,
18. Cliente → Cliente X.

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processado,Bovinos,Franks,Marca X,20110408-A,5,Cliente X

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processado,Bovinos,Franks,Marca X,20110408-A,5,Cliente X

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

Arquivo de valores separados por vírgula (.CSV) de resultados da execução

Veja a seguir um exemplo de resultados de execução exportados para um arquivo de valores separados por vírgula (.CSV). A lista a seguir associa a posição dos campos do descritor aos valores conforme especificado na primeira definição. Dois delimitadores consecutivos sem nada entre eles indicam um campo em branco

1. ID da execução → 04062001(2),
2. ID do poço → A1,
3. Tipo de ensaio → SAL (os valores permitidos estão descritos na seção Importação de uma nova execução deste manual),
4. Tipo de poço → Amostra (os valores permitidos estão descritos na seção Importação de uma nova execução deste manual),
5. Comentário do poço → <em branco>,
6. Reteste → FALSE,
7. ID de execução de reteste → <em branco>,
8. ID do poço de reteste → <em branco>,
9. Número do lote do kit → KitLot_SAL,
10. Data de validade (lote do kit) → 2012-12-31,
11. ID de amostra → Sample01,
12. Tipo de amostra → Processado(os valores permitidos estão descritos na seção Configuração de campos deste manual,
13. Descrição → Bovinos,
14. Produto → Franks,
15. Marca → Marca X,
16. Número do lote → 20110408-A,
17. Linha → 5,
18. Cliente → Cliente X.
19. Resultado → Positivo

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processado,Bovinos,Franks,Marca X,20110408-A,5,Cliente X,Positivo

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processado,Bovinos,Franks,Marca X,20110408-A,5,Cliente X,Válido

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Válido

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Válido

Contrato de licença

Os seguintes termos e condições se aplicam à compra do Sistema de Detecção Molecular Neogen e ao licenciamento do software:

CONTRATO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL DA Neogen
SOFTWARE DO SISTEMA DE DETECÇÃO MOLECULAR Neogen®
ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL ("CONTRATO") É UM ACORDO LEGAL ENTRE VOCÊ ("VOCÊ" ou "USUÁRIO") E A NEOGEN COMPANY ("NEOGEN") COM RELAÇÃO AO SEU ACESSO E USO DO SOFTWARE AQUI IDENTIFICADO. AO CLICAR NO BOTÃO "ACEITO" EXIBIDO NESTE DOCUMENTO E/OU AO BAIXAR, INSTALAR, COPIAR OU USAR O SOFTWARE, VOCÊ CONCORDA EM ESTAR LEGALMENTE VINCULADO POR ESTE CONTRATO. SE VOCÊ ESTIVER ACEITANDO ESTE CONTRATO EM NOME DE UMA EMPRESA OU OUTRA ENTIDADE LEGAL, VOCÊ DECLARA E GARANTE QUE TEM AUTORIDADE PARA VINCULAR LEGALMENTE TAL ENTIDADE A ESTE CONTRATO, CASO EM QUE OS TERMOS "VOCÊ", "SEU" E "USUÁRIO" AQUI SE REFEREM A TAL ENTIDADE. SE VOCÊ NÃO TEM TAL AUTORIDADE, OU SE NÃO CONCORDA EM CUMPRIR ESTE CONTRATO, DEVE CLICAR NO BOTÃO "NÃO ACEITO", NÃO PODE BAIXAR, INSTALAR, COPIAR OU DE OUTRA FORMA USAR O SOFTWARE, E PODE ENTRAR EM CONTATO COM SEU AGENTE DE VENDAS Neogen PARA DEVOLVER SEU SISTEMA DE DETECÇÃO MOLECULAR Neogen E OBTER UM REEMBOLSO.

1. LICENÇA

Em contrapartida ao pagamento do preço de compra pelo Usuário à Neogen, a Neogen concede ao Usuário o direito não exclusivo e intransferível de: (a) usar internamente, em seu próprio negócio, o código objeto do programa Software de Detecção Molecular Neogen incluído no Sistema de Detecção Molecular Neogen, exclusivamente em conjunto com o uso do Sistema de Detecção Molecular Neogen (cujo software, incluindo toda a Documentação do Usuário e todas as futuras versões, atualizações e aprimoramentos fornecidos ao Usuário pela Neogen, é referido como o "Software"); (b) fazer uma cópia de backup do Software, mas apenas conforme necessário para o uso do Software pelo Usuário, conforme permitido por este Contrato; e (c) fazer cópias da Documentação do Usuário apenas para uso interno do Usuário. O Usuário concorda em não fazer quaisquer outras cópias do Software ou da Documentação do Usuário. Nada neste Contrato dá ao Usuário qualquer direito de receber ou usar qualquer código-fonte para o Software. Para os fins deste Contrato, o Sistema de Detecção Molecular Neogen inclui o Instrumento de Detecção Molecular Neogen, Software e outros componentes fornecidos pela Neogen que são descritos no Manual do Usuário do Sistema de Detecção Molecular Neogen ("Documentação do Usuário").

2. PROPRIEDADE

As partes reconhecem que o Software é propriedade única e exclusiva da Neogen e/ou de seus licenciadores. O Usuário concorda em reproduzir, em qualquer cópia do Software ou da Documentação do Usuário que o Usuário fizer, todos os avisos de direitos autorais e de propriedade, bem como avisos semelhantes que aparecem no Software ou na Documentação do Usuário.

3. RESTRIÇÕES DE USO

O Usuário concorda em não alugar, sublicenciar, vender, descompilar, desmontar, modificar, fazer engenharia reversa ou transferir o Software, ou traduzir o Software para outro idioma. O Usuário concorda em não divulgar a ninguém fora do Usuário qualquer parte do Software que não seja a tela visível para um usuário do Software e não fornecer acesso ao Software a ninguém fora da empresa do Usuário através de uma rede ou outros meios.

4. GARANTIA LIMITADA

O Hardware da Neogen Food Safety ("Hardware") inclui o Instrumento do Sistema de Detecção Molecular da Neogen e qualquer Software associado e outros componentes fornecidos pela Neogen que estão descritos nos Guias de Instalação e Uso aplicáveis ("Documentação do Usuário").

GARANTIA LIMITADA E ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

A Neogen garante que, durante um ano a partir da data de envio, o Hardware funcionará substancialmente de acordo com a Documentação do Usuário. ESTA GARANTIA SERÁ ANULADA SE: (A) O HARDWARE TIVER SIDO REPARADO POR PESSOAS NÃO AUTORIZADAS PELA NEOGEN; OU (B) O HARDWARE TIVER SIDO ALTERADO, MODIFICADO OU MAL UTILIZADO; OU (C) O HARDWARE FOR USADO COM PRODUTOS, CONSUMÍVEIS, COMPONENTES OU SOFTWARE NÃO

FORNECIDOS PELA NEOGEN PARA USO COM O HARDWARE; OU (D) O HARDWARE OU UM COMPONENTE FOR USADO PARA OUTROS USOS (POR EXEMPLO, USO COM OUTRAS PLACAS DE CIRCUITO OU SOFTWARE) OU (E) O HARDWARE NÃO TIVER SIDO MANTIDO OU USADO DE ACORDO COM A DOCUMENTAÇÃO DO USUÁRIO. A MENOS QUE PROIBIDO POR LEI, ESTA GARANTIA É FEITA EM VEZ DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, GARANTIA IMPLÍCITA DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO OU QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DECORRENTE DE UM CURSO DE NEGOCIAÇÃO OU DE DESEMPENHO, COSTUME OU USO COMERCIAL. A NEOGEN NÃO GARANTE QUE O SOFTWARE FUNCIONARÁ SEM ERROS.

Se, dentro de um ano após o envio, o Hardware não estiver em conformidade com a garantia expressa estabelecida acima, a única obrigação da Neogen e a única solução do Usuário será, a critério da Neogen: 1) reparar ou substituir o componente não conforme; ou, 2) reembolsar o preço de compra.

5. CONFIDENCIALIDADE

As partes concordam que o Software e as informações relacionadas às suas funções e capacidades são informações confidenciais e proprietárias de propriedade exclusiva da Neogen (as "Informações Confidenciais"). O Usuário concorda em manter as Informações Confidenciais em sigilo e em não usá-las ou divulgá-las, exceto quando especificamente autorizado por este Contrato. O Usuário concorda que limitará a divulgação das Informações Confidenciais apenas aos seus executivos, funcionários e agentes diretamente envolvidos no uso do Software, conforme permitido por este Contrato, e que concordem em manter a confidencialidade das Informações Confidenciais. O Usuário não será obrigado a reter qualquer Informação Confidencial em sigilo se tais informações estiverem ou se tornarem geralmente disponíveis ao público sem culpa do Usuário, ou se o Usuário tiver qualquer informação em sua posse antes de recebê-la da Neogen ou desenvolvê-la sob este Contrato. As obrigações do usuário sob esta seção 5 continuarão por 5 anos após a expiração ou rescisão deste Contrato.

6. LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

A MENOS QUE PROIBIDO POR LEI, A NEOGEN NÃO SERÁ RESPONSÁVEL PERANTE O USUÁRIO OU OUTROS POR QUAISQUER OUTROS DANOS DIRETOS, INDIRETOS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU ESPECIAIS, INCLUINDO, POR EXEMPLO, LUCROS CESSANTES, NEGÓCIOS , INVESTIMENTOS OU OPORTUNIDADES MESMO QUE A NEOGEN TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. As partes concordam que a responsabilidade cumulativa total da Neogen para com o Usuário por danos diretos por todas as causas não excederá Cem Dólares, ou o preço pago pelo Hardware, o que for maior. Alguns estados ou países podem ter leis que exigem direitos de responsabilidade diferentes dos mencionados acima. Em tais estados ou países, aplicam-se os termos mínimos de responsabilidade exigidos.

7. RESCISÃO

Este Contrato será rescindido (a) caso o Usuário viole materialmente uma disposição deste

Contrato e não sane tal violação dentro de 30 dias após receber uma notificação por escrito de violação da Neogen; ou (b) caso o Usuário interrompa o uso do Software. Após a rescisão deste Contrato por qualquer motivo, o Usuário deverá devolver à Neogen todas as cópias do Software em posse ou controle do Usuário.

8. INFRAÇÃO

A Neogen defenderá, às suas custas, qualquer reclamação ou ação movida contra o Usuário, alegando que o Software infringe uma patente ou direito autoral dos Estados Unidos, e pagará todos os custos e danos finalmente concedidos, desde que a Neogen receba notificação imediata por escrito de tal reclamação e seja informações fornecidas, assistência razoável e autoridade exclusiva para defender ou resolver a reclamação. Na defesa ou liquidação da reivindicação, a Neogen pode obter para o Usuário o direito de continuar usando o Software, substituir ou modificar o Software para que ele se torne não infrator ou, se tais recursos não estiverem razoavelmente disponíveis na opinião da Neogen, conceder ao Usuário um crédito pelo Software como depreciado e aceitar sua devolução. A Neogen não terá nenhuma responsabilidade se a alegada violação for baseada no uso ou venda do Software em combinação com outro software ou dispositivos não fabricados pela Neogen, ou se basear em alterações no Software ou uso do Software de uma maneira não autorizada por escrito pela Neogen. Esta é a única responsabilidade da Neogen perante o Usuário em relação a reclamações de terceiros sobre violação de patente ou direitos autorais.

9. INDENIZAÇÃO

O usuário concorda em indenizar e isentar a Neogen, seus executivos, diretores, funcionários, agentes, subsidiárias e afiliadas, e seus sucessores e cessionários ("Indenizações"), de e contra qualquer reivindicação, responsabilidade, perda, dano, gravame, julgamento, dever, multa, penalidade civil e custos, incluindo honorários advocatícios razoáveis e despesas de litígio, decorrentes de (a) violação deste Contrato pelo Usuário; (b) uso do Sistema de Detecção Molecular Neogen e do Software pelo Usuário; (d) falha do Usuário em instalar, usar e manter o Sistema de Detecção Molecular Neogen e o Software de acordo com a Documentação do Usuário, e (c) falha do Usuário em cumprir as leis e regulamentos aplicáveis, incluindo, mas não limitado a, regras e regulamentos promulgados pela Food and Drug Administration dos EUA.

10. ATRIBUIÇÃO

O Usuário não poderá ceder este Contrato ou qualquer interesse nele sem o consentimento prévio por escrito da Neogen, e qualquer tentativa de cessão será anulada.

11. CONTRATO INTEGRAL

O Usuário concorda que este Contrato é o acordo completo entre a Neogen e o Usuário em relação ao assunto. Este Contrato substitui quaisquer acordos anteriores, orais ou escritos, e outras comunicações entre a Neogen e o Usuário relacionadas a este assunto. Caso qualquer disposição deste Contrato seja considerada por um tribunal com jurisdição como inválida ou inexequível, tal disposição será considerada eliminada deste Contrato e o restante continuará em pleno vigor e efeito.

12. USO DO GOVERNO

Este Artigo se aplica a todas as aquisições deste software por ou para o Governo Federal dos Estados Unidos, ou por qualquer contratante principal ou subcontratado (em qualquer nível) para o Governo Federal dos Estados Unidos, sob qualquer contrato, concessão, acordo de cooperação, outra transação ou outro acordo com o Governo Federal dos Estados Unidos. Ao aceitar a entrega deste Software, o Governo Federal dos Estados Unidos concorda que este software se qualifica como software de computador "comercial" dentro do significado dos regulamentos de aquisição ou assistência financeira aplicáveis a esta aquisição. Os termos e condições desta licença se aplicarão ao uso e divulgação deste Software pelo Governo e substituirão quaisquer termos e condições contratuais conflitantes. Se esta licença não satisfizer as necessidades do Governo ou for inconsistente com a lei federal, o Governo Federal dos Estados Unidos concorda em devolver este Software, não utilizado, à Neogen. Cláusulas FAR e DFARS aplicáveis. FAR 52.212-4, "Termos e Condições do Contrato – Itens Comerciais" e FAR 52.212-5, "Termos e Condições do Contrato Necessários para Implementar Estatutos ou Ordens Executivas – Itens Comerciais", conforme em vigor na data de vigência deste Contrato, são incorporados por referência e fazem parte deste Contrato. Se este Contrato for celebrado com o Departamento de Defesa, DFARS 252.212-7001, "Termos e Condições do Contrato Necessários para Implementar Estatutos ou Ordens Executivas Aplicáveis às Aquisições de Itens Comerciais de Defesa", conforme em vigor na Data de Vigência, também é aqui incorporado por referência e fez parte deste Contrato.

13. LEI REGENTE

Este Contrato será interpretado de acordo com as leis do Estado de Minnesota aplicáveis aos contratos celebrados e executados nele. Todas as ações legais decorrentes ou relacionadas a este Contrato serão movidas exclusivamente nos tribunais estaduais e federais de jurisdição competente localizados no Condado de Ramsey, Minnesota, e o Usuário irrevogavelmente se submete à jurisdição pessoal de tais tribunais. Este Contrato não será regido pela Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias de 1980.

Você deve aceitar os termos do Contrato para usar o Sistema de Detecção Molecular Neogen. Se você não estiver disposto a aceitar os termos, entre em contato com o agente de vendas da Neogen para devolver o sistema e obter um reembolso.

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, Reino Unido

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Irlanda

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 EUA
www.neogen.com

Neogen é uma marca comercial da Neogen Corporation.
Usado sob licença no Canadá. © Neogen Corporation 2024.
Todos os direitos reservados.
FS01012B

NEOGEN

Data wydania: 2024-01

Instrukcja obsługi systemu do diagnostyki molekularnej MDS100

Spis treści

Spis treści 2

Korzystanie z instrukcji 4
- Przeznaczenie 4
- Obowiązki użytkownika 5

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 5
- Zapoznanie się z ważnymi informacjami 5

Dane techniczne urządzenia 7
- Parametry elektryczne 7
- Warunki w środowisku pracy 7
- Dane techniczne urządzenia 7

Informacje dotyczące uregulowań prawnych 8
- Normy bezpieczeństwa 8
- Normy kompatybilności elektromagnetycznej 8
- Dyrektywy UE 8
- Oznaczenia zgodności 8
- Informacje amerykańskiej Komisji FCC 8

Konfigurowanie systemu Neogen do diagnostyki molekularnej 8
- Zawartość opakowania 8
- Minimalne wymagania dotyczące komputera 9
- Rozpakowywanie i konfiguracja urządzenia 9
- Instalowanie oprogramowania 11

Obsługa oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej 19
- Logowanie 19
- Korzystanie ze Strony startowej 20
- Korzystanie ze zwijanego Paska bocznego 20
- Korzystanie z paska menu 21
- Korzystanie z paska stanu 22
- Zamykanie programu 22
- Wylogowanie 22
- Monitorowanie stanu urządzenia 22

Konfigurowanie danych administracyjnych 25
- Użytkownicy 25
- Dodawanie użytkowników 25
- Usuwanie użytkowników 26
- Ukrywanie użytkowników 26

Zmiana haseł 26
- Przeglądanie użytkowników 26
- Urządzenia 27
- Dodawanie urządzeń 27
- Nadawanie nazw urządzeniom 28
- Ukrywanie urządzeń 28
- Zmiana kolejności urządzeń 28
- Usuwanie urządzeń 28
- Przeglądanie urządzeń 29
- Konfigurowanie pól 29
- Wpływ zmiany pól na kartę konfiguracji próbek 31
- Dodawanie próbek 32
- Modyfikowanie próbek 32
- Usuwanie próbek 32
- Ukrywanie próbek 32
- Importowanie próbek 33
- Eksportowanie próbek 35
- Zestawy testów 35
- Dodawanie Zestawów testów 35
- Usuwanie Zestawów testów 36
- Ukrywanie Zestawów testów 36

Wykonywanie badań....37
Konfigurowanie nowego badania....37
Rozpoczęcie badania....41
Importowanie nowego badania....41
Eksportowanie definicji badania....42
Wyświetlanie badań według rodzaju testu....42
Zapisywanie badania jako szablonu....43
Konfigurowanie nowego badania z szablonu....43
Wyświetlanie wyników badania....45
Eksportowanie wyników badania....48
Generowanie raportów z badań....49
Raport układu badania....49
Raport z badania....49
Dziennik temperatury urządzenia....49
Otwieranie zapisanego badania....49
Usuwanie badania....50
Generowanie raportów zarządzania....52
Generowanie raportu Wyniki wyszukiwania....52
Generowanie raportu dotyczącego próbek....53
Generowanie raportu zestawów testów....54
Generowanie raportów dotyczących zakończonych badań....55
Generowanie raportu dotyczącego dziennika audytu....56
Generowanie raportów użytkowników....57
Generowanie raportu z wynikami autodiagnostyki urządzenia....57
Generowanie Raportu dotyczącego dziennika temperatury urządzenia....58
Terminy i definicje....59
Zadania administratora....60
Tworzenie kopii zapasowej bazy danych....60
Odinstalowanie oprogramowania....67
Menu Wszystkie programy....67
Uninstall.exe....67
Panel sterowania....67
Przeprowadzanie autodiagnostyki urządzenia Neogen do diagnostyki molekularnej....68
Uwagi wstępne....68
Uruchamianie funkcji autodiagnostyki....69
Przeglądanie pliku dziennika błędów....69
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows XP....69
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows 7/Vista....72
Czyszczenie i odkażanie urządzenia....77
Czyszczenie powierzchni zewnętrznych....77
Odkażanie wnętrza urządzenia....77
Pakowanie urządzenia w celu wysłania do serwisu firmy Neogen....79
Rozwiązywanie problemów....81
Rozwiązywanie problemów z urządzeniem Neogen do diagnostyki molekularnej....81
Rozwiązywanie problemów z instalacją oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej....82
Rozwiązywanie problemów z działaniem oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej....84
Kontakt z firmą Neogen w celu uzyskania informacji o produktach i usługach....85
Pomoc techniczna firmy Neogen....85
Znaki towarowe....85
Załącznik....85
Przykładowe raporty....86
Wyniki wyszukiwania....86
Raport próbek....87
Raport zestawów testów....88
Raport dotyczący zakończonych badań....89
Raport użytkowników....90
Raport z autodiagnostyki urządzenia....91
Dziennik temperatury urządzenia....92
Dziennik audytu....93
Układ badania....94
Raport z badania (wraz z grafiką)....95
Przykładowe pliki importu/eksportu....97
Przykładowy plik z wartościami rozdzielanymi przecinkami (.CSV)....97
Uruchom plik instalacyjny w formacie CSV....97
Plik w formacie CSV zawierający wyniki badań....98
Umowa licencyjna....99

Korzystanie z instrukcji

1. Instrukcja obsługi systemu Neogen® do diagnostyki molekularnej jest dostępna wyłącznie w formie elektronicznej. Aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi, kliknij **[Pomoc]** na pasku menu, a następnie wybierz opcję Instrukcja obsługi.
2. Kliknij dowolną pozycję spisu treści, aby przejść bezpośrednio do danej sekcji; można też dotrzeć do żądanej sekcji, przewijając lub kartkując instrukcję.
3. Zakres aktualizacji oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej będzie obejmować aktualizacje niniejszej instrukcji obsługi, które będą automatycznie instalowane wraz z aktualizacjami oprogramowania.
4. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis obsługi i działania systemu Neogen do diagnostyki molekularnej, a jej struktura przedstawia instrukcje krok po kroku wykonywania przez użytkowników zadań związanych z obsługą. Struktura instrukcji opiera się na założeniu, że użytkownicy najchętniej szukają w spisie treści działań, które chcą wykonać, a następnie wykonują krok po kroku instrukcje dotyczące zadania.
5. We wskazówkach obsługi oprogramowania krok po kroku zastosowano następujące zasady stylistyczne:
   a. *tekst kursywą* to nazwa okna;
   b. **tekst pogrubioną czcionką** to dokładny tekst elementu pojawiającego się w oknie;
   c. **[tekst pogrubioną czcionką w nawiasach kwadratowych]** to nazwa przycisku, który można kliknąć w obrębie okna.

Przeznaczenie

Urządzenie Neogen® do diagnostyki molekularnej przeznaczone jest do stosowania wraz z testami Neogen® do diagnostyki molekularnej służącymi do szybkiego wykrywania patogenów w żywności wzbogaconej oraz w próbkach środowiskowych z zakładów przetwórstwa spożywczego z wykorzystaniem izotermicznej amplifikacji i bioluminescencji. Aktualna lista testów Neogen do diagnostyki molekularnej z udokumentowanym przeznaczeniem do stosowania wraz z urządzeniem do diagnostyki molekularnej dostępna jest u oficjalnych przedstawicieli Neogen Food Safety. Urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej nie zostało przez firmę Neogen zaprojektowane do użytku z testami molekularnymi innych producentów i takie przeznaczenie urządzenia nie zostało udokumentowane. Urządzenie zostało zaprojektowane i poddane badaniom wyłącznie pod kątem użytkowania wraz z modułem zasilacza określonym i dostarczonym przez firmę Neogen. Firma Neogen zakłada, że urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej będzie używane przez techników, którzy zostali odpowiednio przeszkoleni w zakresie korzystania z urządzenia oraz testów Neogen do diagnostyki molekularnej. Urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej jest przeznaczone do pracy z próbkami poddanymi obróbce cieplnej podczas etapu lizy w teście, którego zadaniem jest zniszczenie organizmów obecnych w próbce. **Próbki, które nie zostały poddane odpowiedniej obróbce cieplnej podczas etapu lizy w teście, można uznać za potencjalne zagrożenie biologiczne i NIE należy ich umieszczać w urządzeniu Neogen do diagnostyki molekularnej.**

Obowiązki użytkownika

OBOWIĄZKI UŻYTKOWNIKA

Użytkownicy muszą zapoznać się z instrukcjami i informacjami dotyczącymi produktu. Odwiedź naszą stronę internetową pod adresem www.neogen.com lub skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem bądź dystrybutorem firmy Neogen, aby uzyskać więcej informacji.

Wybierając metodę testową, należy pamiętać, że takie czynniki zewnętrzne jak metody pobierania próbek, protokoły badań, przygotowanie próbek, obsługa i technika laboratoryjna mogą mieć wpływ na wyniki.

Przy wyborze jakiejkolwiek metody badawczej lub produktu obowiązkiem użytkownika jest ocena wystarczającej liczby próbek z odpowiednimi macierzami i z uwzględnieniem zagrożeń powodowanych przez mikroorganizmy, tak aby wybrana metoda testowa spełniała kryteria określone przez użytkownika.

Obowiązkiem użytkownika jest również sprawdzenie, czy wszelkie metody i wyniki testów spełniają wymagania klientów i dostawców.

Podobnie jak w przypadku każdej innej metody badawczej wyniki uzyskane przy użyciu dowolnego produktu Neogen Food Safety nie stanowią gwarancji jakości testowanych macierzy ani procesów.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Zapoznanie się z ważnymi informacjami

Prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, zarówno przed rozpoczęciem użytkowania systemu Neogen do diagnostyki molekularnej, jak i w trakcie jego użytkowania. Niniejszą instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby skorzystania z niej w przyszłości.

Wyjaśnienie konsekwencji sytuacji oznaczonych hasłami ostrzegawczymi	
⚠ **OSTRZEŻENIE:**	Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która w razie zaistnienia może skutkować zgonem lub poważnymi obrażeniami ciała.
⚠ **PRZESTROGA:**	Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która w razie zaistnienia może skutkować niewielkimi bądź umiarkowanymi obrażeniami.
UWAGA:	Wskazuje na sytuację, która w razie zaistnienia może skutkować jedynie powstaniem szkód materialnych.

Zestawienie etykiet urządzeń, na których prezentowane są informacje dotyczące bezpieczeństwa	
	Niebezpiecznie napięcie
	Przeczytaj dołączoną dokumentację
	Gorąca powierzchnia
	System podlega przepisom dyrektywy w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) nr 2002/96/WE. Produkt zawiera elementy elektryczne i elektroniczne. Nie może być utylizowany ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
	PRZESTROGA: Poddaj recyklingowi, aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska. Produkt zawiera części nadające się do recyklingu. Aby uzyskać informacje na temat recyklingu, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym firmy Neogen.

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Aby ograniczyć ryzyko związane z niebezpiecznym napięciem i zagrożeniem pożarowym:**
  - zawsze umieszczaj zasilacz w widocznym i dostępnym miejscu; odłączaj urządzenie od sieci, wyciągając wtyczkę z gniazda ściennego;
  - używaj wyłącznie przewodu zasilającego o parametrach odpowiednich dla tego produktu, dopuszczonego do użytku w kraju eksploatacji;
  - nie dopuszczaj do zmoczenia przewodu zasilającego;
  - nie dokonuj modyfikacji w urządzeniu ani nie serwisuj urządzenia samodzielnie; korzystaj wyłącznie z pomocy personelu autoryzowanego serwisu Neogen;
  - nie używaj zasilacza, jeśli obudowa jest uszkodzona;
  - nie używaj urządzenia, jeśli kabel zasilający jest uszkodzony; korzystaj wyłącznie z pomocy personelu autoryzowanego serwisu Neogen; używaj wyłącznie części zamiennych wskazanych przez firmę Neogen.
- **Aby ograniczyć ryzyko związane z ekspozycją na chemikalia i zagrożenia biologiczne:**
  - podczas korzystania z urządzenia zawsze przestrzegaj standardowych laboratoryjnych praktyk bezpieczeństwa, noś odpowiednią odzież ochronną i stosuj ochronę oczu;
  - zawsze przed oddaniem urządzenia do serwisu i przed jego utylizacją przeprowadź procedurę odkażania.
- **Aby ograniczyć ryzyko związane z fałszywie ujemnymi wynikami, wskutek których może dojść do dopuszczenia do obrotu zanieczyszczonych produktów:**
  - zamontuj urządzenie na stabilnej, suchej i płaskiej powierzchni, zachowując ok. 30 cm wolnej przestrzeni powyżej urządzenia na otwieranie drzwiczek;
  - nie używaj urządzenia, jeżeli samo urządzenie lub jakiekolwiek jego elementy wyglądają na uszkodzone.
- **Aby ograniczyć ryzyko związane z zanieczyszczeniem amplikonu i fałszywie dodatnimi wynikami:**
  - nie otwieraj probówek z odczynnikami po zakończeniu badania;
  - regularnie odkażaj urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej roztworem domowego wybielacza o stężeniu 1–5% (v:v w wodzie) (patrz sekcja Czyszczenie).

⚠ PRZESTROGA

- **Aby ograniczyć ryzyko związane z ekspozycją na chemikalia:**
  - zapoznaj się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa znajdującymi się na pojemnikach z izopropanolem i wybielaczem oraz w ich kartach charakterystyki, a następnie postępuj zgodnie z tymi informacjami.
- **Aby ograniczyć ryzyko związane ze skażeniem środowiska:**
  - przy utylizacji urządzenia lub któregokolwiek z jego elementów elektronicznych postępuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- **Aby ograniczyć ryzyko związane z nagrzewaniem się powierzchni:**
  - unikaj bezpośredniego kontaktu z aluminiowym wkładem bloku grzewczego, gdy jest gorący.

UWAGA

- **Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia:**
  - do czyszczenia urządzenia nie używaj rozpuszczalników, np. acetonu lub rozcieńczalnika; unikaj środków czyszczących o właściwościach ściernych;
  - urządzenie czyść od zewnątrz miękką ściereczką i czystą wodą lub łagodnym, uniwersalnym środkiem czyszczącym bez właściwości ściernych;
  - stosuj wyłącznie zalecane środki czyszczące i dezynfekcyjne określone w niniejszej instrukcji; w razie jakichkolwiek wątpliwości co do zdatności takich środków do stosowania na jakiejkolwiek części urządzenia skontaktuj się z producentem;
  - korzystanie z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji może prowadzić do pogorszenia poziomu ochrony zapewnianej przez urządzenie.

Dane techniczne urządzenia

Parametry elektryczne

Model MDS100	Dane techniczne	Jednostki miary
Napięcie	24 V	V DC
Natężenie prądu	2,5 A	Ampery
Zasilanie	Dane techniczne	Jednostki miary
Napięcie wejściowe	100–240 V	V AC
Częstotliwość	50/60 Hz	Herc
Maksymalny prąd wejściowy	1,5 A	Ampery
Napięcie wyjściowe	24 V	V DC
Prąd wyjściowy	2,5 A	Ampery

Warunki w środowisku pracy

Warunek środowiskowy	Warunek eksploatacji	Jednostki miary
Wysokość n.p.m.	Maks. 2000 m	Metry
Temperatura robocza	15–40°C	°C
Temperatura przechowywania	-10–60°C	°C
Wilgotność względna	30–80% bez kondensacji	%
Stopień zanieczyszczenia	2	
Kategoria instalacji (parametry przepięciowe)	II	
Używać wyłącznie w pomieszczeniach		

Dane techniczne urządzenia

	Dane techniczne	Jednostki miary
Długość	292 (11,5)	mm (cale)
Szerokość	213 (8,4)	mm (cale)
Wysokość	96 (3,8)	mm (cale)
Masa	4,3 (9,5)	kg (funty)
Złącza zewnętrzne	Złącze USB 2.0 typu B	
	Męskie typu jack śr. wewn. 2,1 mm, śr. zewn. 5,5 mm	

Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Normy bezpieczeństwa

IEC/EN 61010-1, wydanie 2

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 nr 61010-1

EIC 61010-2-081

Normy kompatybilności elektromagnetycznej

Stany Zjednoczone: FCC część 15, podczęść B

Kanada: ICES-003

EOG: EN 61326

Australia: AS/NZF 2064.1/2

Dyrektywy UE

Dyrektywa niskonapięciowa

Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej

RoHS

WEEE

REACH

Oznaczenia zgodności

UL (Stany Zjednoczone)

C-UL

CE

FCC/IC

C-tick (kod Neogen to N1108)

Schemat CB

CCC

Informacje amerykańskiej Komisji FCC

Niniejsze urządzenie zostało poddane testom, które wykazały jego zgodność z limitami określonymi dla urządzeń cyfrowych klasy A, stosownie do części 15 przepisów FCC. Limity te wprowadzono w celu zapewnienia uzasadnionego poziomu ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami podczas użytkowania urządzenia w środowisku miejsca pracy. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może wypromieniować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zamontowane i nie będzie eksploatowane zgodnie z Poradnikiem montażu i eksploatacji, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Eksploatacja tego urządzenia na terenach mieszkaniowych może z dużym prawdopodobieństwem powodować szkodliwe zakłócenia. W takim przypadku użytkownik ma obowiązek wyeliminować takie zakłócenia na własny koszt.

Konfigurowanie systemu Neogen do diagnostyki molekularnej

Zawartość opakowania

Urządzenie Neogen® do diagnostyki molekularnej MDS100
Zasilacz zewnętrzny
Przewody zasilania zewnętrznego
Kabel USB (1)
Dysk z oprogramowaniem do systemu Neogen® do diagnostyki molekularnej (1)
Taca Neogen® do szybkiego ładowania urządzenia do diagnostyki molekularnej (1)
Narzędzie Neogen® do zakładania/zdejmowania zatyczek probówek do diagnostyki molekularnej – liza (1)
Narzędzie Neogen® do zakładania/zdejmowania zatyczek probówek do diagnostyki molekularnej – odczynnik (1)
Statyw na probówki do lizy (1)
Statyw na probówki z odczynnikami (1)

Minimalne wymagania dotyczące komputera

- Microsoft® Windows® XP z dodatkiem Service Pack 3 (SP3) lub Microsoft® Windows® Vista z dodatkiem Service Pack 2 (SP2) lub Microsoft® Windows® 7 (32- lub 64-bitowy)
- Procesor 2,0 GHz Intel Pentium 4 lub podobny
- 2 GB RAM (zalecane 3 GB RAM)
- 20 GB wolnego miejsca na dysku
- USB 2.0

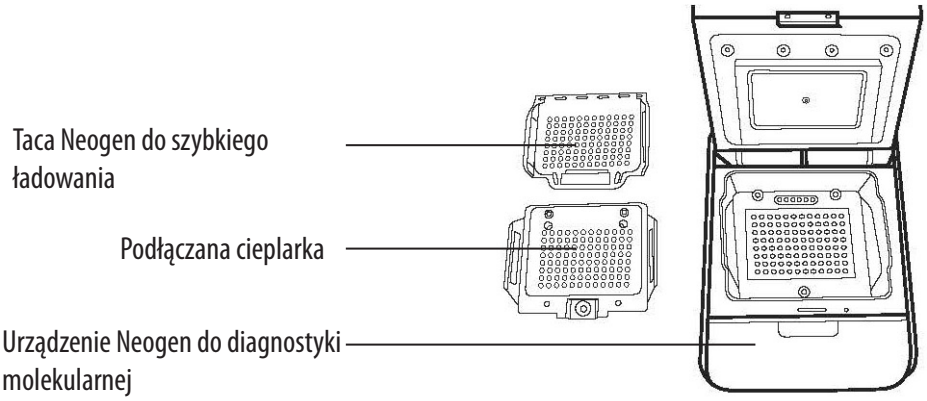
System Neogen do diagnostyki molekularnej oparty jest na platformie Microsoft.NET Framework 4 i wykorzystuje do przechowywania danych lokalną bazę danych Microsoft SQL Server 2014 Express. Elementy te wchodzą w skład pakietu oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej i można je zainstalować podczas instalacji oprogramowania, jeśli nie zostały wcześniej zainstalowane na komputerze. Jeśli korzystasz z komputera z systemem Windows XP, przed zainstalowaniem oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej musisz zainstalować dodatkowe komponenty firmy Microsoft. Komponenty te można pobrać bezpłatnie z witryny Microsoft. Więcej informacji znaleźć można w sekcji niniejszej instrukcji *Instalowanie oprogramowania*.

Microsoft SQL Server 2014 Express jest bezpłatny, jednak ma ograniczenia dotyczące rozmiaru bazy danych. Z biegiem czasu takie ograniczenie rozmiaru może mieć wpływ na działanie oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w witrynie Microsoft.

Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej to aplikacja komputerowa działająca w środowisku Microsoft Windows, która komunikuje się z maksymalnie czterema (4) urządzeniami Neogen do diagnostyki molekularnej w celu badania obecności patogenów w żywności. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej jest samodzielną aplikacją, która do działania nie wymaga połączenia z siecią.

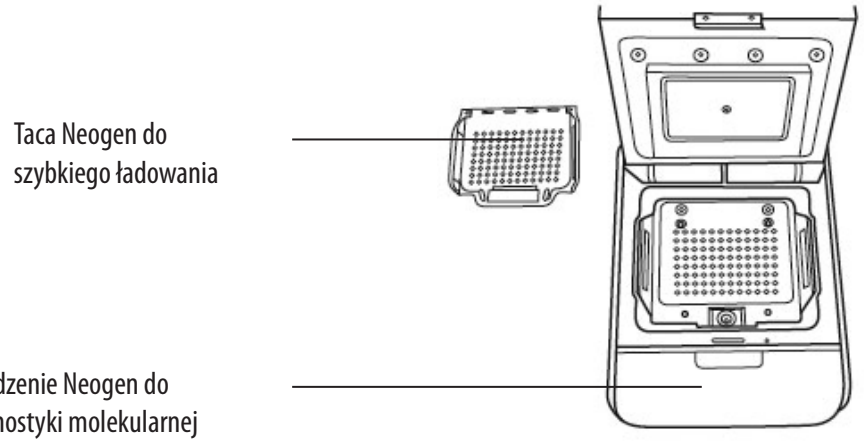
Rozpakowywanie i konfiguracja urządzenia

1. Urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej jest dostarczane w jednorazowym pojemniku transportowym. Taca Neogen do szybkiego ładowania i elementy cieplarki podłączanej do urządzenia dostarczane są w oddzielnym kartonie w pojemniku transportowym.
2. Otwórz pojemnik transportowy. W środku znajduje się system Neogen do diagnostyki molekularnej oraz akcesoria.
3. Sprawdź, czy system Neogen do diagnostyki molekularnej i akcesoria nie są uszkodzone. Jeżeli podczas rozpakowywania systemu Neogen do diagnostyki molekularnej stwierdzisz jakiekolwiek uszkodzenia powstałe w transporcie, natychmiast zgłoś szkodę firmie transportowej i powiadom właściwego przedstawiciela handlowego lub przedstawiciela serwisu Neogen.
4. Przed podłączeniem urządzenia Neogen do diagnostyki molekularnej do komputera zainstaluj na komputerze oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej. Otwórz program po zakończeniu instalacji. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej instalacji oprogramowania.
5. Wyjmij urządzenie z pojemnika transportowego i umieść je w docelowym miejscu eksploatacji na płaskiej powierzchni.
6. Wyjmij podłączaną cieplarkę oraz tacę Neogen do szybkiego ładowania z pojemnika transportowego i umieść je obok urządzenia.

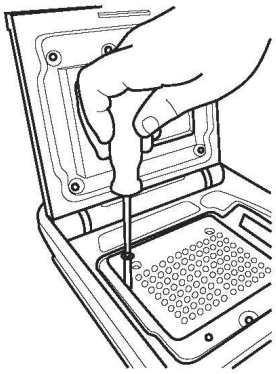


7. Małym śrubokrętem płaskim odkręć srebrną śrubkę zakrywającą przycisk awaryjnego zwalniania pokrywy znajdujący się na spodzie urządzenia. Po odkręceniu śrubki włóż w otwór cienki przedmiot (np. mały śrubokręt lub rozłożony spinacz biurowy), aby wcisnąć przycisk i zwolnić pokrywę.

8. Jednorazowym ręcznikiem lekko zwilżonym wodą (destylowaną lub dejonizowaną) ostrożnie zetrzyj kurz i zabrudzenia z wewnętrznych powierzchni urządzenia.
9. Wytrzyj wewnętrzne powierzchnie urządzenia suchym ręcznikiem jednorazowym.
10. Pozostaw wewnętrzne powierzchnie urządzenia do wyschnięcia przynajmniej na jedną godzinę. Nie podłączaj ponownie przewodu zasilającego ani kabla USB przed upływem przynajmniej godzinnego okresu schnięcia urządzenia.
11. Włóż podłączaną cieplarkę do urządzenia i dopasuj trzy śruby do otworów. Cieplarka została umieszczona prawidłowo, jeśli jest położona równo względem urządzenia. Jeśli podłączana cieplarka jest przechylona o 45 stopni, została włożona odwrotnie i należy ją włożyć ponownie, tak aby była położona równo względem urządzenia.



12. Przekręć śrubokrętem trzy śruby z łbem krzyżowym na podłączanej cieplarce o ćwierć obrotu w prawo, aby przymocować podłączaną cieplarkę do urządzenia.



13. Należy zachować przynajmniej 40,6 cm (16 cali) przestrzeni nad stołem laboratoryjnym do otwierania pokrywy urządzenia w celu włożenia lub wyjęcia tacy Neogen do szybkiego ładowania.
14. Wybierz przewód zasilania zewnętrznego odpowiedni do użytku w swoim kraju i podłącz go do zasilacza zewnętrznego dostarczonego przez Neogen.
15. Podłącz przewód zasilający do portu zasilania na tylnym panelu urządzenia Neogen do diagnostyki molekularnej i włóż wtyczkę do uziemionego gniazda prądu przemiennego (100–240 VAC +/- 10%). Zasilacz lub wtyczka muszą być łatwo dostępne w razie potrzeby szybkiego odłączenia.
16. Włóż kabel USB do portu USB 2.0 urządzenia Neogen do diagnostyki molekularnej, który znajduje się na tylnym panelu urządzenia, a drugą końcówkę kabla podłącz do portu USB 2.0 komputera.
17. Włącz urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej włącznikiem znajdującym się na tylnym panelu urządzenia.
18. System Windows wykrywa obecność nowego urządzenia i automatycznie instaluje oprogramowanie sterowników do nowego urządzenia.

Instalowanie oprogramowania

Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej jest dostarczane w pakiecie z Microsoft.NET Framework 4 i Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **Aby zainstalować oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej, musisz zalogować się do systemu Windows jako administrator lub należeć do grupy administratorów.**

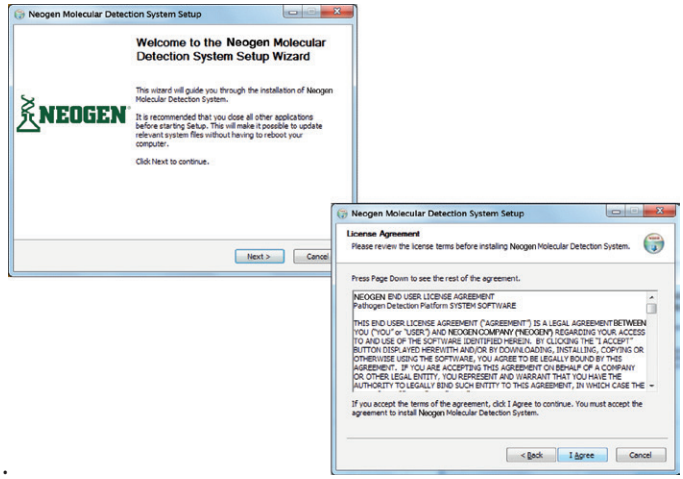
Jeśli używasz komputera z systemem Windows XP lub Vista, przed zainstalowaniem oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej musisz zainstalować następujące komponenty firmy Microsoft. Komponenty te można pobrać bezpłatnie z witryny Microsoft. Komponenty te są dostępne w wielu językach, w wersji 32- lub 64-bitowej. Pobierz wersję odpowiednią dla swojego komputera.

Przed rozpoczęciem korzystania z oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej wyłącz funkcje zarządzania energią systemu Windows, takie jak tryb uśpienia lub hibernacji, aby zapobiec przypadkowemu przerwaniu działania oprogramowania lub jakichkolwiek trwających badań.

Windows XP z dodatkiem SP3	Windows Vista z dodatkiem SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

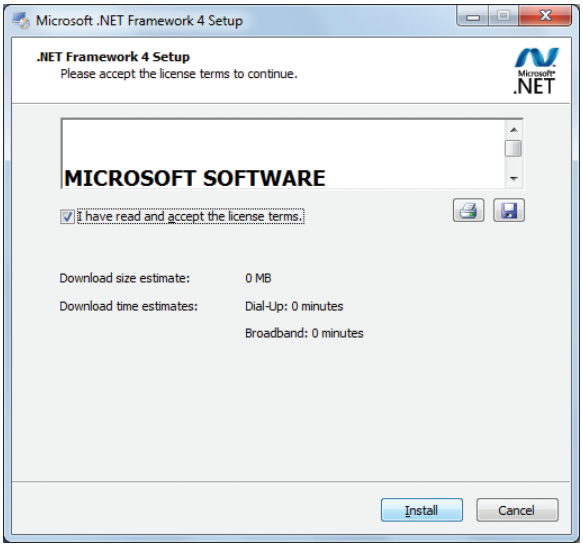
Nie wylogowuj się z systemu Windows ani nie przełączaj kont użytkowników Windows w trakcie badania, ponieważ spowodowałoby to przerwanie cyklu pracy.

1. Włóż dysk z oprogramowaniem Neogen do diagnostyki molekularnej do napędu CD/DVD w komputerze.
2. Użyj Eksploratora Windows, aby przejść do napędu, i kliknij dwukrotnie plik **Neogen.Mds.exe**, aby uruchomić kreatora instalacji. **Uwaga:** W systemach Windows Vista i 7 musisz kliknąć prawym przyciskiem myszy plik Neogen.Mds.exe i wybrać **Uruchom jako administrator**, aby uruchomić kreatora instalacji.
3. Kreator instalacji wyświetla okno *Konfigurowanie oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej*. Załadowanie tego okna może potrwać kilka minut. Kliknij **[Dalej]**, aby kontynuować.
4. Przeczytaj Umowę licencyjną Neogen z użytkownikiem końcowym, a następnie kliknij **[Zgadzam się]**, aby ją zaakceptować i kontynuować pracę kreatora instalacji.

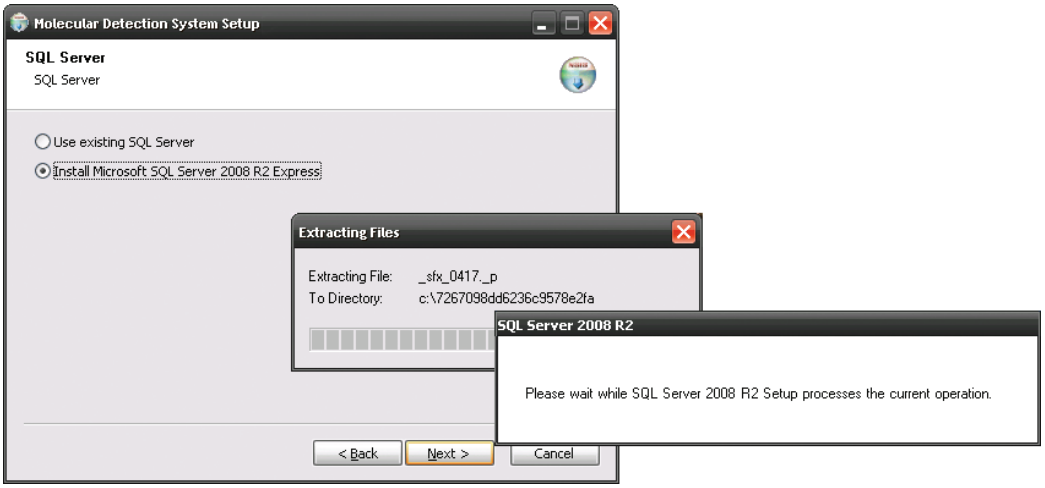


5. Kreator instalacji sprawdza, czy konfiguracja komputera obejmuje elementy wymagane przez system Neogen do diagnostyki molekularnej. W pierwszej kolejności sprawdzana jest obecność Microsoft.NET Framework 4. Jeśli go nie ma, kreator instalacji rozpoczyna proces instalacji .NET 4. Niniejszy dokument nie zawiera opisu całego procesu instalacji .NET. Więcej informacji na temat celu, zawartości i procesu instalacji komponentu Microsoft.NET 4 można znaleźć na stronie http://www.microsoft.com, wyszukując .NET Framework 4 Standalone Installer.
6. Instalator .NET otwiera najpierw okno *Konfigurowanie Microsoft.NET Framework 4*.

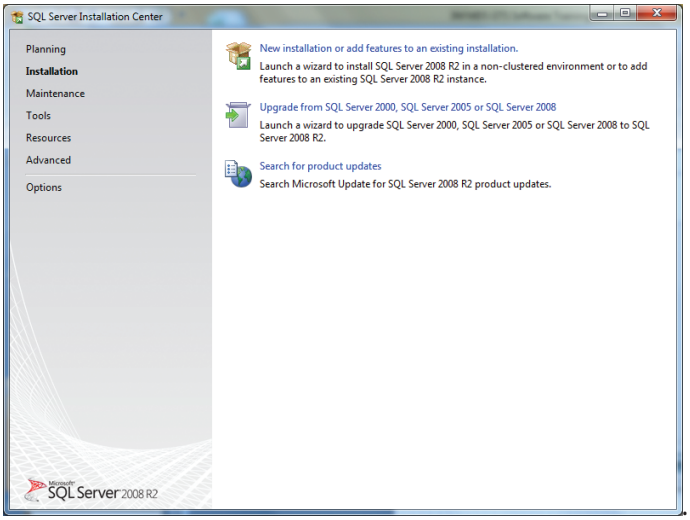
7. Przeczytaj warunki licencji Microsoft, a następnie zaznacz pole wyboru **Potwierdzam przeczytanie warunków licencji i akceptuję je**, aby zaakceptować warunki licencji Microsoft, i kliknij przycisk **[Instaluj]**.



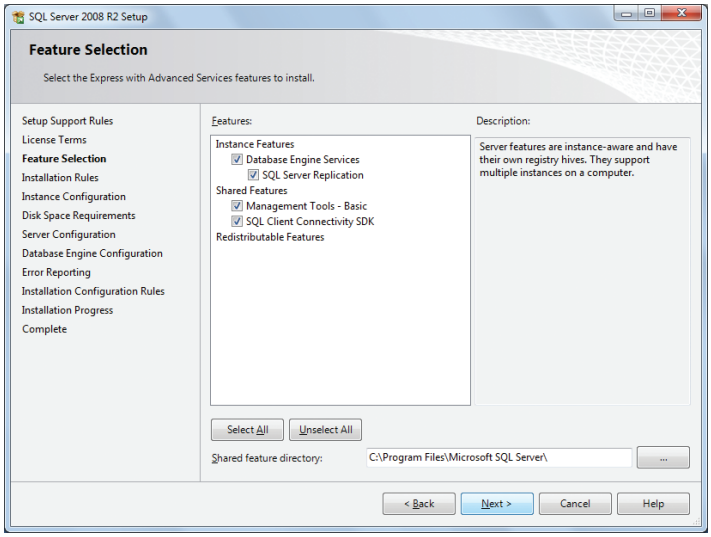
8. Po zakończeniu instalacji konieczne może być ponowne uruchomienie komputera. W takim przypadku zamknij kreatora instalacji, uruchom ponownie komputer, a następnie powtórz kroki 2–4.
9. Na ekranie instalacji programu *SQL Server* wybierz opcję **Zainstaluj Microsoft SQL Server 2008 R2 Express,** aby uruchomić nową instalację programu SQL Server. Więcej informacji na temat produktów Microsoft SQL Server i związanych z nimi ograniczeń można znaleźć na stronie internetowej Microsoft pod adresem http://www.microsoft.com/sqlserver.
Uwaga: Jeśli na komputerze jest już zainstalowany serwer SQLMDS (np. w przypadku ponownej instalacji lub aktualizacji oprogramowania), wybierz opcję **Użyj istniejącej wersji SQL Server** i przejdź do kroku



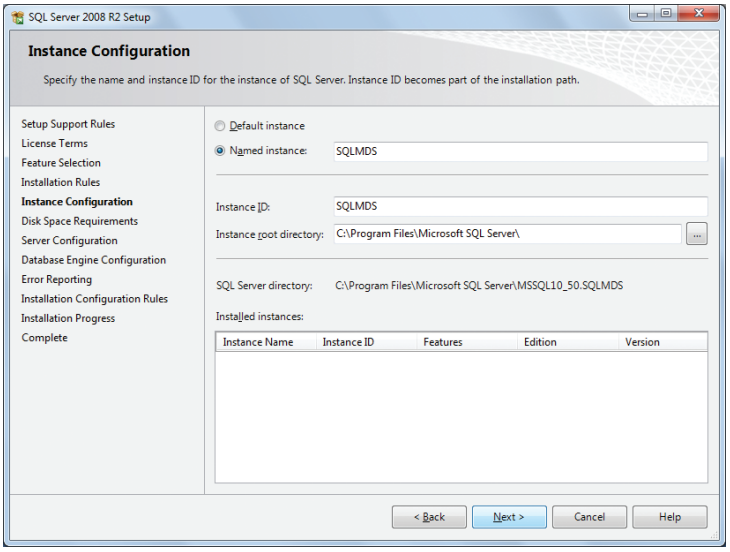
10. Po otwarciu *Centrum instalacji SQL Server* wybierz opcję **[Nowa instalacja lub dodanie funkcji do istniejącej instalacji]** i kliknij **[Dalej].**



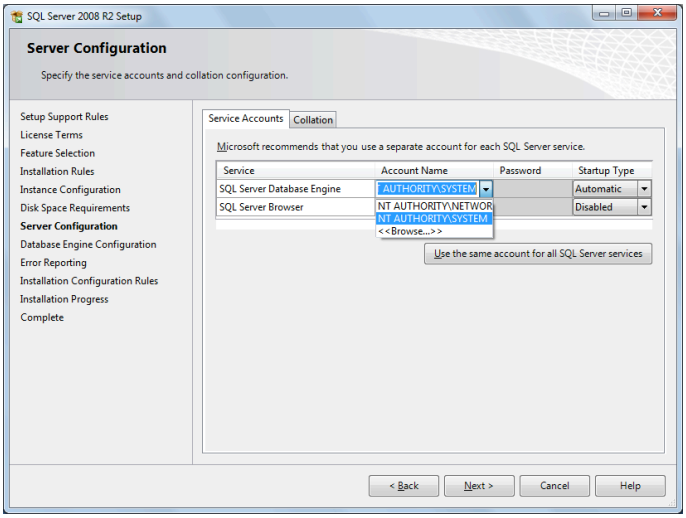
11. Przeczytaj i zaakceptuj umowę licencyjną dotyczącą SQL Server.
12. Na ekranie *Wybór funkcji* kliknij **[Dalej]**, aby zaakceptować domyślne Funkcje instancji, Funkcje współdzielone i lokalizację katalogu. Nie odznaczaj żadnych funkcji.



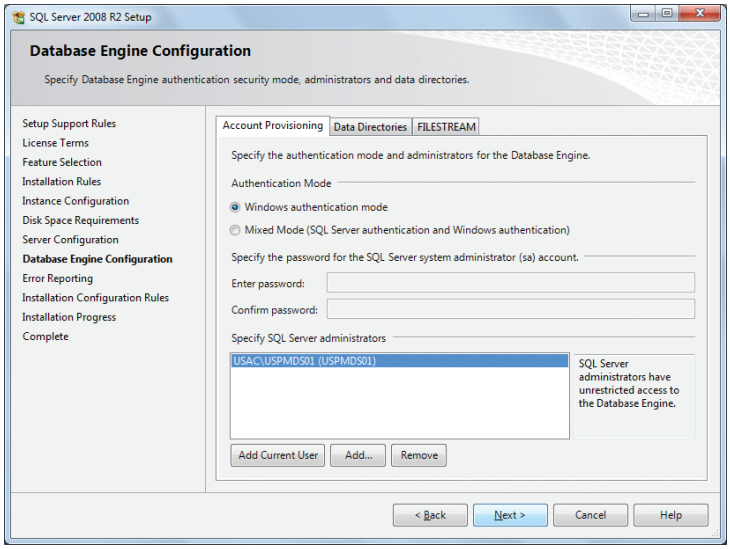
13. Na ekranie *Konfigurowanie instancji* kliknij **[Dalej]**, aby zaakceptować instancję o nazwie **SQLMDS** i domyślny katalog instalacji.



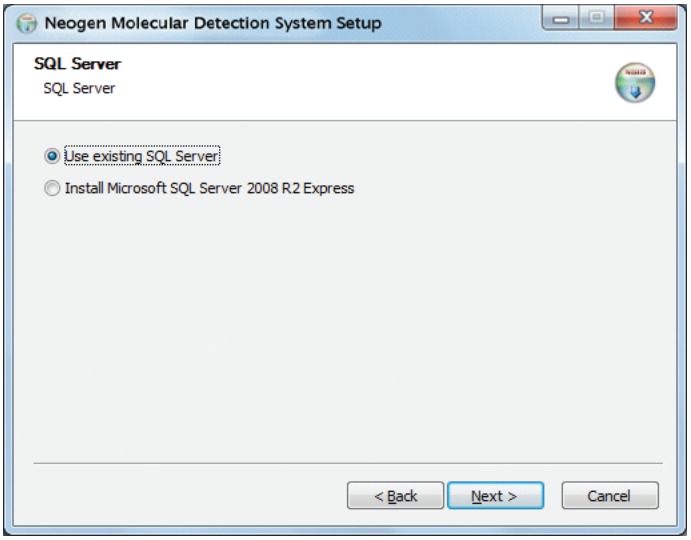
14. Na ekranie *Konfigurowanie serwera* wybierz opcję **NT AUTHORITY\SYSTEM** dla pola **Nazwa konta** w usłudze **Silnik bazy danych SQL Server.** Nie jest wymagane Hasło. Kliknij **[Dalej]**, aby kontynuować.



15. Kliknij **[Dalej]**, aby zaakceptować domyślny tryb uwierzytelniania systemu Windows. Kliknij **[Dodaj]**, aby w razie potrzeby wskazać dodatkowych użytkowników. Kliknij **[Dalej]** na następnym ekranie, aby rozpocząć instalację. Pojawi się ekran postępu instalacji.

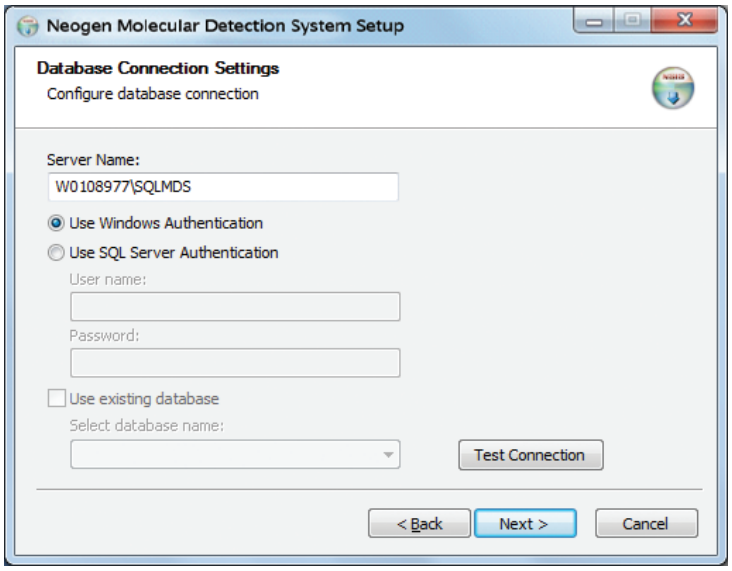


16. Po pomyślnym ukończeniu instalacji kreator wyświetli komunikat o ukończeniu. Kliknij **[Zamknij]**.
17. Po zakończeniu instalacji konieczne może być ponowne uruchomienie komputera. W takim przypadku zamknij kreatora instalacji, uruchom ponownie komputer, a następnie powtórz kroki 2–4.
18. Na ekranie konfiguracji *SQL Server* wybierz opcję **Użyj istniejącej wersji SQL Server** i kliknij **[Dalej].**



19. Na ekranie *Ustawienia połączenia z bazą danych* automatycznie wypełnione zostanie pole **Nazwa serwera**. Ten ekran może być pusty przez kilka sekund. Kliknij Dalej, aby zaakceptować ustawienia domyślne, chyba że masz konkretny powód, aby je edytować.
20. Kliknij **[Testuj połączenie]**, aby sprawdzić, czy nazwa serwera jest poprawna. Jeśli test zakończy się niepowodzeniem, wprowadź <Nazwa_komputera>\SQLMLDS jako nazwę serwera. Aby znaleźć wartość parametru <Nazwa_komputera>, postępuj według poniższych kroków:
    a. Kliknij **Start** na pulpicie systemu Windows.
    b. Wybierz **Mój komputer**.
    c. Wybierz **Wyświetl informacje o komputerze.**
    d. Wybierz kartę **Nazwa komputera.**

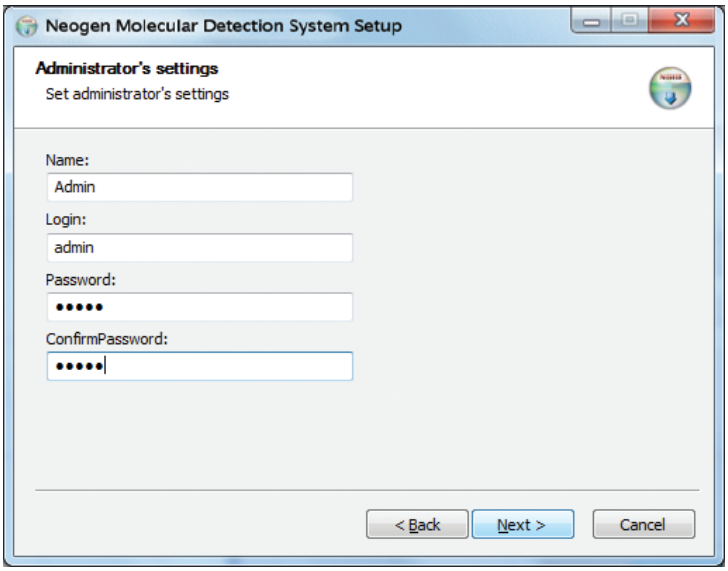
Uwaga: Jeśli na komputerze znajduje się baza danych oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej (np. w przypadku ponownej instalacji lub aktualizacji oprogramowania), domyślnie wybrana jest opcja **Użyj istniejącej bazy danych**, która służy do połączenia z istniejącą bazą i zachowania danych. Jeśli ta opcja nie jest zaznaczona, a chcesz skorzystać z istniejącej bazy danych, pamiętaj o zaznaczeniu pola wyboru **Użyj istniejącej bazy danych** i wybierz z listy rozwijanej bazę danych **Mds**. Jeśli baza danych oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej jest dostępna, ale chcesz utworzyć nową bazę, odznacz tę opcję. Spowoduje to **usunięcie wszystkich danych** z istniejącej bazy danych, dlatego przed wykonaniem tego kroku upewnij się, czy wykonana została kopia zapasowa bazy danych.



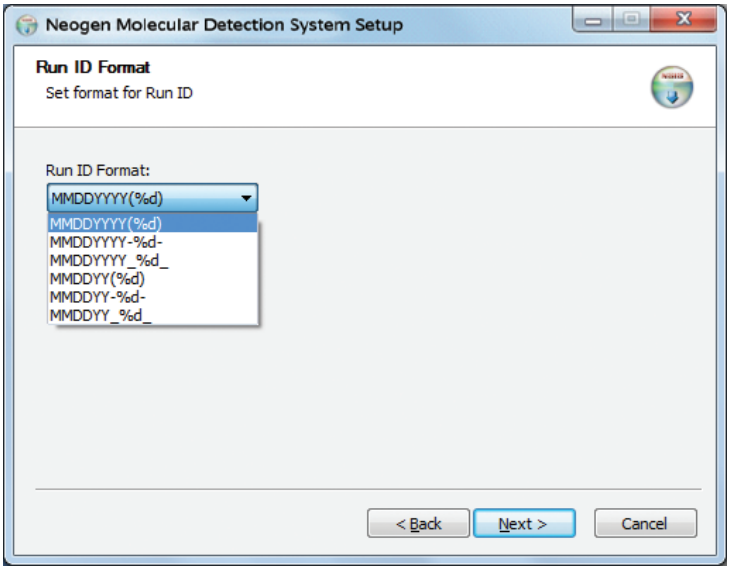
21. Kreator instalacji zapyta o imię i nazwisko oraz adres. Te dane są wymagane.
22. Skonfiguruj początkowego użytkownika z uprawnieniami administratora. Jest to wymagane. Wprowadź wszystkie informacje wymienione poniżej, a następnie kliknij przycisk **[Dalej]**. Wszystkie pola są wymagane.
    a. Wprowadź imię i nazwisko użytkownika z uprawnieniami administratora w polu **Imię i nazwisko**. Dozwolony jest dowolny ciąg znaków.
    b. Wprowadź nazwę użytkownika w polu **Nazwa użytkownika**. Będzie ona używana przy logowaniu. Dozwolony jest dowolny ciąg znaków. Wielkość liter ma znaczenie.
    c. Wpisz hasło w polu **Hasło**. Dozwolony jest dowolny ciąg znaków. Wielkość liter ma znaczenie.
    d. W polu **Potwierdź hasło** wprowadź hasło ponownie, aby je potwierdzić. Wpisane hasło i potwierdzenie hasła muszą być identyczne.

Uwaga: Po instalacji **nie można odzyskać** zapomnianego hasła. **Jeśli nie pamiętasz hasła, musisz ponownie zainstalować oprogramowanie do diagnostyki molekularnej i utworzyć nową bazę danych.**

Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej nie nakłada żadnych ograniczeń co do struktury nazw użytkownika ani haseł wykorzystywanych do logowania. Jeśli kwestie bezpieczeństwa mają duże znaczenie, zalecamy postępowanie zgodnie z dobrymi praktykami w zakresie bezpiecznych nazw i haseł. Zarówno IBM, jak i Microsoft udostępniają bezpłatne wytyczne dotyczące dobrych praktyk w zakresie bezpieczeństwa. Więcej informacji znaleźć można na stronach http://www.ibm.com/developerworks lub http://technet.microoft.com.

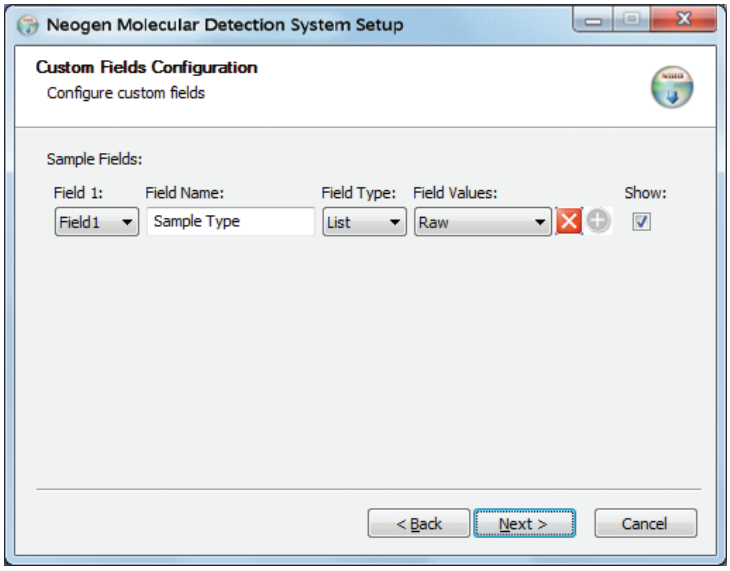


23. Kliknij **[Dalej]**, aby kontynuować pracę kreatora instalacji.
24. Wybierz format domyślnego Identyfikatora badania. Wszystkie dostępne formaty domyślnego Identyfikatora badania składają się z bieżącej daty, a po niej numeru kolejnego nadawanego przy tworzeniu. Stosowany jest następujący format daty: dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień i dwu- lub czterocyfrowy rok. Numer kolejny jest tworzony przez system i może być liczbą jedno-, dwu- lub trzycyfrową ujętą w nawiasy, myślniki lub podkreślenia.

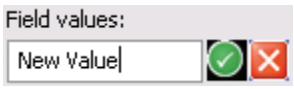


25. Kliknij **[Dalej]**, aby kontynuować pracę kreatora instalacji.
26. W oprogramowaniu dostępne są jako opcja konfigurowalne pola służące do opisu próbek. Domyślne wartości tych pól są wymienione w tabeli. Można zaakceptować te wartości domyślne, klikając **[Dalej]** w oknie *Konfigurowanie pól niestandardowych* lub skonfigurować pola według własnych preferencji, korzystając z dostępnych opcji.
    Uwaga: Po zakończeniu procesu instalacji nie ma możliwości dalszego dostosowywania tych pól z wyjątkiem opcji Pokaż.

Pola próbek	Nazwa pola	Typ pola	Wartości pól	Pokaż
Pole 1	Rodzaj próbki	Lista	Surowe Przetworzona Środowiskowe	Pokaż
Pole 2	Opis	Tekst		Pokaż
Pole 3	Produkt	Tekst		Pokaż
Pole 4	Marka	Tekst		Pokaż
Pole 5	Numer partii	Tekst		Pokaż
Pole 6	Linia	Tekst		Pokaż
Pole 7	Klient	Tekst		Pokaż

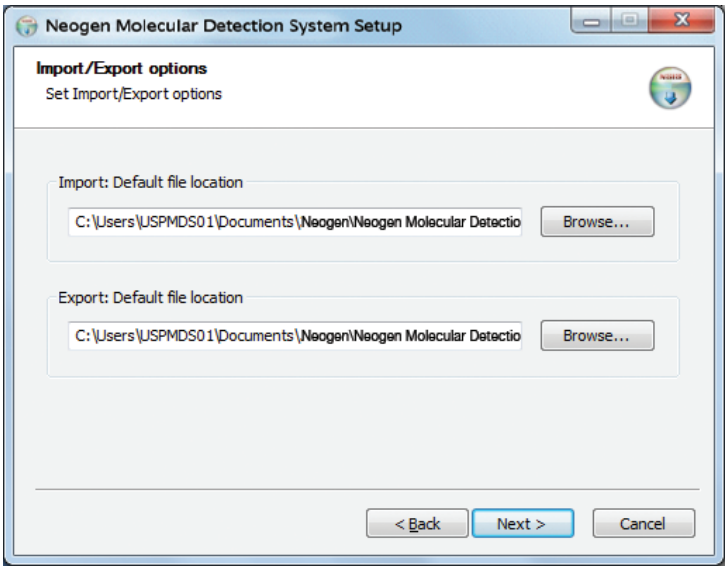


27. Aby zmodyfikować któreś z pól domyślnych, wykonaj następujące czynności:
    a. Z menu rozwijanego **Pole** wybierz pole, które chcesz zmienić. Wszystkich pól jest siedem.
    b. Wprowadź nową nazwę pola w polu **Nazwa pola**.
    c. Z menu rozwijanego **Typ pola** wybierz typ pola.
        i. Tekst – w polu tekstowym można wprowadzić dowolny tekst w dowolnym formacie.
        ii. Lista – dla pola listy trzeba wybrać wartość pola z gotowej listy.
    d. Jeżeli w poprzednim kroku wybrana została Lista, wprowadź pozycje z gotowej listy w polu **Wartości pól**. Wartości pól można dodawać do listy Wartości pól po kliknięciu **[Dalej]** w tym oknie *Definicje pól niestandardowych*, po czym można dokończyć instalację. Po kliknięciu **Dalej** w tym oknie *Definicje pól niestandardowych* (krok 29 poniżej) i po zakończeniu instalacji nie można już usunąć Wartości pól.
    e. Kliknij ikonę , aby dodać wartość pola. Otworzy się pole tekstowe (widoczne po prawej stronie), w którym wprowadza się nową wartość pola.

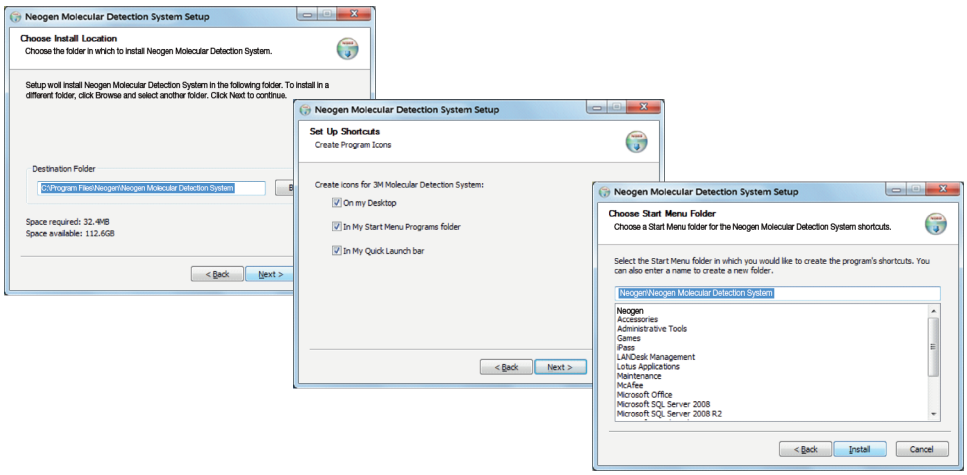


    f. Zaakceptuj wprowadzoną nową wartość pola, klikając ikonę .
    g. Zaznacz pole wyboru **Pokaż**, aby wyświetlić wybrane pole, lub odznacz pole wyboru **Pokaż**, aby je ukryć. Jeżeli pole zostanie ukryte, nie będzie wykorzystywane w definicji próbki ani przy generowaniu raportów. To ustawienie można również zmienić po instalacji.
28. Powtórz powyższe kroki dla każdego pola, które chcesz zmienić.
29. Po zakończeniu konfigurowania pól kliknij przycisk **[Dalej]**.

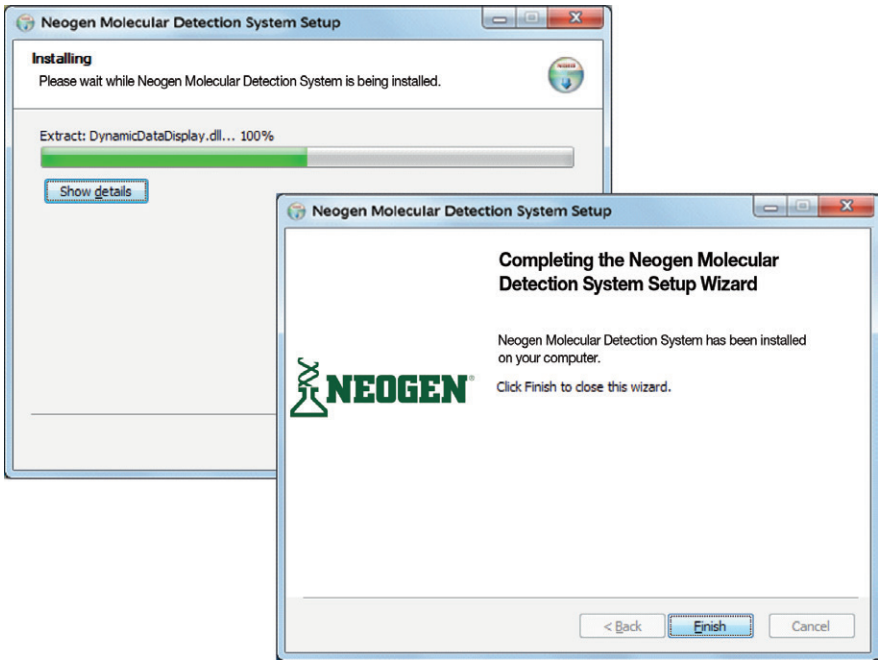
30. Na ekranie *Opcje importu/eksportu* można wybrać domyślne lokalizacje importowanych i eksportowanych plików. To ustawienie można również zmienić po instalacji w menu Administracja > Opcje importu i eksportu.



31. Na kolejnych trzech ekranach kreator instalacji poprosi o podanie Folderu docelowego, lokalizacji skrótów do aplikacji oraz Folderu w menu Start. Wartości domyślne tych pól można w razie potrzeby modyfikować. Jeśli nie masz konkretnego powodu, aby modyfikować te pola, zalecane jest pozostawienie wartości domyślnych. Przechodź przez kolejne ekrany, klikając **[Dalej]**.
    a. Folder docelowy – główny katalog instalacji oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej.
    b. Skróty do aplikacji MDS – lokalizacje, w których kreator instalacji umieści skróty do oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej.
    c. Folder menu Start – lokalizacja w menu Start, gdzie kreator instalacji umieści skrót do oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej.
32. Kliknij **[Instaluj]** w oknie Wybierz folder menu Start, aby rozpocząć instalację. Wyświetlony zostanie pasek postępu.



33. Kliknij **[Zakończ]**, gdy kreator instalacji wyświetli okno *Kończenie pracy kreatora instalacji oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej*.



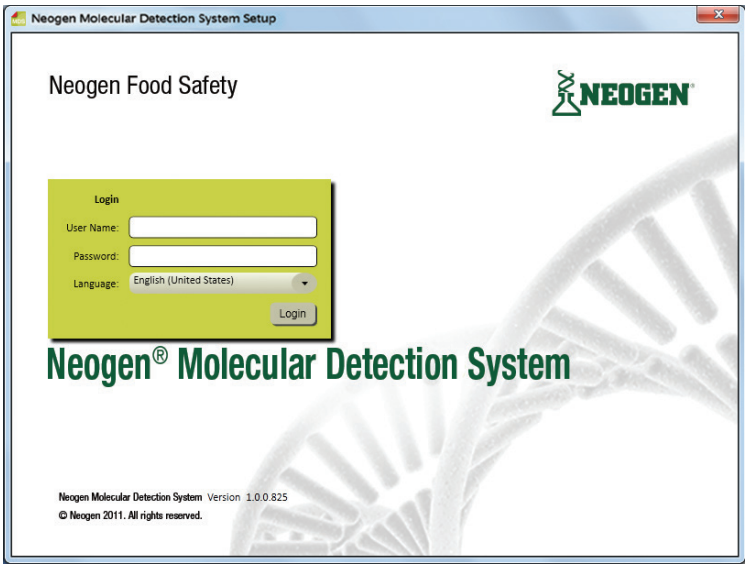
Obsługa oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej

Przed rozpoczęciem korzystania z oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej wyłącz funkcje zarządzania energią systemu Windows, takie jak tryb uśpienia lub hibernacji, aby zapobiec przypadkowemu przerwaniu działania oprogramowania lub jakichkolwiek trwających badań.

Nie wylogowuj się z systemu Windows ani nie przełączaj kont użytkowników Windows w trakcie badania, ponieważ spowodowałoby to przerwanie cyklu pracy.

Logowanie

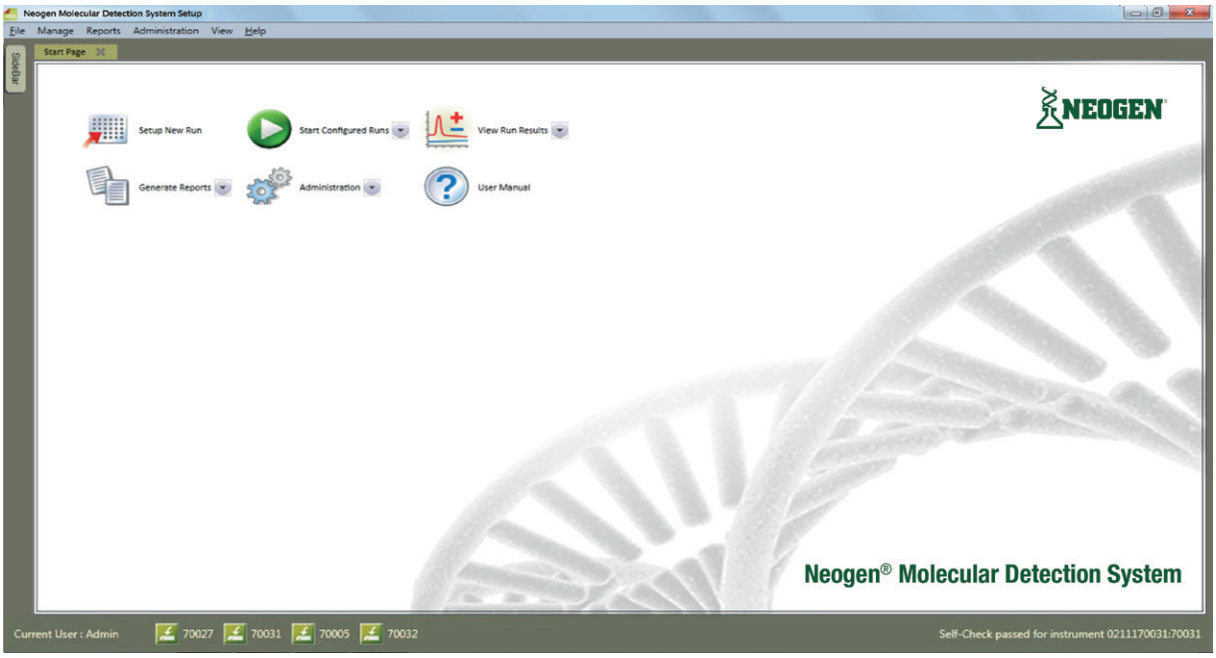
1. Aby uruchomić oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej, wejdź do **Menu Start** systemu Windows, wybierz **Programy**, a następnie **System Neogen do diagnostyki molekularnej** lub kliknij dwukrotnie ikonę mds znajdującą się na pulpicie Microsoft Windows.
2. Wpisz swoją nazwę użytkownika w polu **Nazwa użytkownika** i wprowadź swoje **Hasło.**
3. Aby wybrać inny niż domyślny (angielski) język interfejsu użytkownika, skorzystaj z menu rozwijanego **Język**.



Ekran logowania

Korzystanie ze Strony startowej

1. Po pomyślnym zalogowaniu oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej wyświetla Stronę startową. Na Stronie startowej można wybrać i wykonać następujące działania, klikając tekst obok ikon:
   - Konfiguruj nowe badanie – tworzenie nowej definicji badania;
   - Uruchom skonfigurowane badania – rozpoczęcie badania, które zostało wcześniej zdefiniowane;
   - Pokaż wyniki badań – wyświetlenie wyników wykonanego wcześniej badania;
   - Generuj raporty – tworzenie różnych standardowych raportów lub wyników wyszukiwania w bazie danych;
   - Administracja – administrowanie i konfigurowanie oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej;
   - Instrukcja obsługi – otwieranie instrukcji obsługi systemu Neogen do diagnostyki molekularnej (niniejszego dokumentu).
2. Jeśli chcesz zamknąć Stronę startową, kliknij ikonę zamykania na karcie Strony startowej.
3. Stronę startową można otworzyć w dowolnym momencie.
   a. Z paska menu wybierz opcję **[Widok]**.
   b. Wybierz opcję **Strona startowa**. Poniżej przedstawiona jest Strona startowa ze zwijanym Paskiem bocznym, menu głównym i paskiem stanu.



Strona startowa

Korzystanie ze zwijanego Paska bocznego

1. Z paska menu wybierz opcję **[Widok]**.
2. Wybierz **Menu paska bocznego**, aby przycisk Paska bocznego był wyświetlany we wszystkich okienkach, niezależnie od aktywnej karty. Menu paska bocznego jest funkcją przełączaną, tj. włącza się ona po wybraniu, a po ponownym wybraniu wyłącza. Jeśli obok opcji Menu paska bocznego w menu Widok pojawi się znacznik wyboru, funkcja jest włączona. Jeśli obok opcji Menu paska bocznego w menu Widok nie pojawia się znacznik wyboru, funkcja jest wyłączona.
3. Najedź kursorem na przycisk Paska bocznego , aby otworzyć zwijany Pasek boczny.
4. Funkcję automatycznego ukrywania można włączać i wyłączać, klikając przycisk Autoukrywanie na pasku bocznym.

5. Na zwijanym Pasku bocznym można wybierać i wykonywać następujące działania, klikając tekst obok ikon:
    - Konfiguruj nowe badanie – tworzenie nowej definicji badania;
    - Uruchom skonfigurowane badania – rozpoczęcie badania, które zostało wcześniej zdefiniowane;
    - Pokaż wyniki badań – wyświetlenie wyników wykonanego wcześniej badania;
    - Generuj raporty – tworzenie różnych raportów dotyczących Próbek, Zestawów testów, Badań i Urządzeń;
    - Zarządzaj próbkami – tworzenie i modyfikowanie definicji Próbek;
    - Zarządzaj zestawami testów – tworzenie i modyfikowanie definicji Zestawów testów.

Korzystanie z paska menu

Pasek menu jest dostępny przez cały czas. Z paska menu można wykonać większość zadań w oprogramowaniu Neogen do diagnostyki molekularnej. Pozycje menu zapisane kursywą są przeznaczone wyłącznie dla użytkowników z uprawnieniami administratora.

1. Kliknij pozycję na pasku menu, z której chcesz skorzystać.
2. Pojawi się menu kaskadowe, w którym klikasz żądany element.

Pozycja paska menu	**Opis**
Plik	
Nowe badanie	Utwórz nową definicję badania
Otwórz badania…	Wyszukaj wcześniej zdefiniowane badania
Pobierz szablon badania…	Utwórz badanie na podstawie zapisanego szablonu
Zapisz badanie	Zapisz definicję badania
Zapisz badanie jako szablon…	Zapisz definicję badania jako szablon
Drukuj…	Drukuj definicję badania
Wyloguj…	Wyloguj się z programu, wyświetl ekran logowania
Wyjdź	Wyjdź z programu
Zarządzaj	
Próbki…	Twórz definicje Próbek i zarządzaj nimi
Zestawy testów…	Twórz definicje Zestawów testów i zarządzaj nimi
Raporty	
Wyniki wyszukiwania…	Raport z wyników wielu badań
Próbki…	Raport ze wszystkich Próbek zdefiniowanych w systemie
Zestawy testów…	Raport ze wszystkich Zestawów testów zdefiniowanych w systemie
Zakończone badania…	Raport ze wszystkich pomyślnie zakończonych badań
Użytkownicy…	Raport dotyczący wszystkich użytkowników zdefiniowanych w systemie
Wyniki autodiagnostyki urządzenia…	Raport z diagnostyki urządzenia
Dziennik temperatury urządzenia…	Raport z odczytów temperatury urządzenia
Administracja	
Użytkownicy…	Twórz użytkowników i zarządzaj nimi
Urządzenia…	Zarządzaj znanymi urządzeniami
Konfiguruj pola…	Zmieniaj definiowane przez użytkownika pola Próbka i Zestaw testów
Opcje importu i eksportu…	Ustaw opcje importowania i eksportowania danych
Dziennik audytu…	Raport z aktywności użytkownika
Zmień hasło…	Zmień hasło aktywnego użytkownika
Opcje…	Dodatkowe opcje administratora
Widok	
Strona startowa	Wyświetl Stronę startową
Pasek boczny	Pokaż/Ukryj Pasek boczny
Pomoc	
Instrukcja obsługi	Wyświetl instrukcję obsługi
O systemie Neogen do diagnostyki molekularnej	Wyświetl ekran informacji o systemie

Korzystanie z paska stanu

1. W oprogramowaniu Neogen do diagnostyki molekularnej pasek stanu wyświetlany jest na dole głównego okna programu. Pasek stanu zawiera trzy elementy. Od lewej do prawej:
    1. Aktualny użytkownik – Nazwa użytkownika, który jest aktualnie zalogowany;
    2. Stan urządzeń – stan urządzeń Neogen do diagnostyki molekularnej, które są aktualnie podłączone do systemu; więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej monitorowania stanu urządzeń;
    3. Komunikat stanu – systemowe komunikaty informacyjne.

Zamykanie programu

1. Program można zamknąć na dwa sposoby.
    a. Wybierz [Plik] na pasku menu, a następnie wybierz opcję **Wyjdź**.
    b. Kliknij przycisk zamykania .
2. Zamknięcie oprogramowania powoduje wylogowanie bieżącego użytkownika, zakończenie wszystkich aktywnych cykli testowych (wymagane potwierdzenie), przejście wszystkich podłączonych urządzeń w tryb czuwania i zakończenie pracy programu.

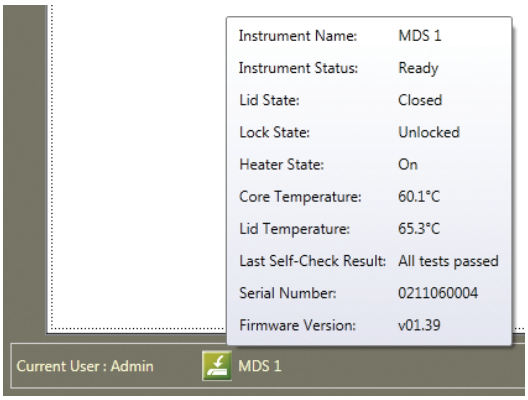
Wylogowanie

1. Wybierz **[Plik]** z paska menu, a następnie wybierz **Wyloguj…**
2. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej wyświetla okno Logowanie. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej logowania.
3. Wylogowanie z programu powoduje wylogowanie bieżącego użytkownika, zakończenie wszystkich aktywnych cykli testowych (wymagane potwierdzenie), przejście wszystkich podłączonych urządzeń w tryb czuwania i powrót do ekranu logowania.

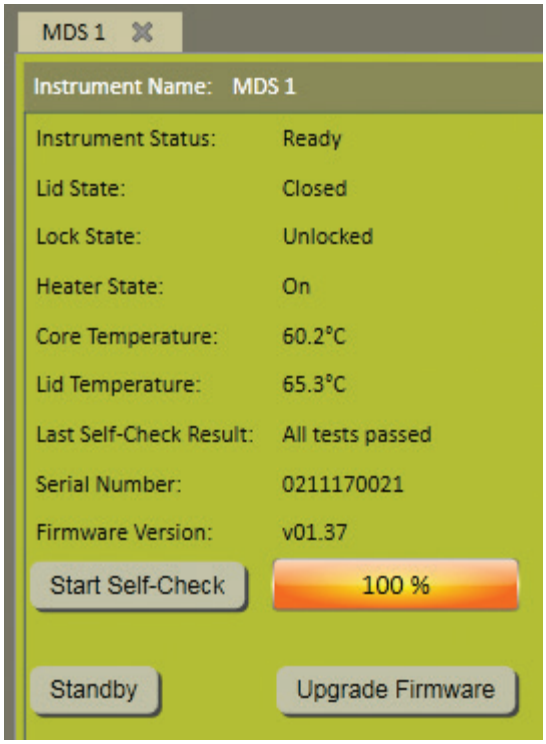
Monitorowanie stanu urządzenia

Stan instrumentu można sprawdzić w następujący sposób:

- Sprawdź kolor kontrolki stanu urządzenia.
- Najedź kursorem na ikonę urządzenia na pasku stanu w programie, aby wyświetlić szczegółowe informacje o stanie urządzenia. Poniżej przedstawiono przykład.
- Kliknij dwukrotnie ikonę urządzenia na pasku stanu w programie lub kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę urządzenia i wybierz **Pokaż kartę stanu urządzenia.** Otworzy się nowa karta ze szczegółowymi informacjami o stanie urządzenia. Poniżej przedstawiono przykład.



Dymek stanu urządzenia



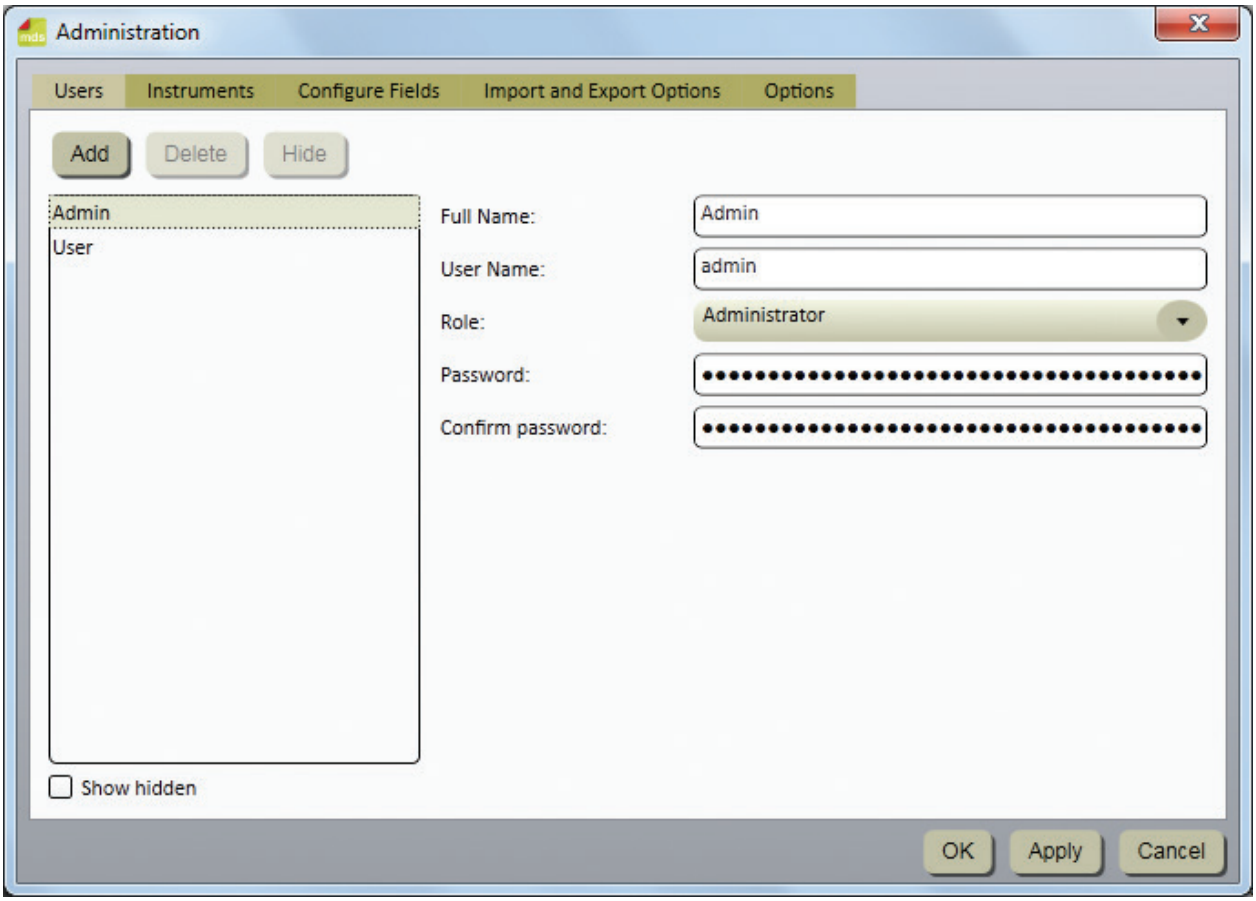
Karta stanu urządzenia

Nazwa pola	**Opis**
Nazwa urządzenia	Nazwa urządzenia zdefiniowana podczas dodawania go.
Stan urządzenia	Aktualny stan pracy urządzenia. Więcej informacji zawiera poniższa tabela stanów.
Stan pokrywy	Stan pokrywy urządzenia (otwarta lub zamknięta).
Stan zamka	Stan zamka pokrywy urządzenia (zablokowany lub odblokowany).
Stan elementu grzejnego	Stan elementu grzejnego urządzenia (włączona lub wyłączona).
Temperatura rdzenia	Temperatura podłączanej cieplarki urządzenia w stopniach Celsjusza.
Temperatura pokrywy	Temperatura elementu grzejnego pokrywy urządzenia, w stopniach Celsjusza.
Wynik ostatniej autodiagnostyki	Wyniki ostatniego testu diagnostycznego wykonanego na urządzeniu.
Numer seryjny	Numer seryjny urządzenia.
Wersja oprogramowania sprzętowego	Numer wersji oprogramowania sprzętowego urządzenia.

Kontrolka stanu	Ikona	Stan urządzenia
Wył.	(biała)	Urządzenie działa w trybie **czuwania**, oczekując na uruchomienie elementów grzejnych i wykonanie cyklu testowego. Pokrywa jest zamknięta. ALBO Urządzenie działa w trybie **diagnostyki** podczas wykonywania autodiagnostyki. Pokrywa jest zamknięta.
Wył.	(biała)	Urządzenie działa w trybie **czuwania**, oczekując na uruchomienie elementów grzejnych i wykonanie cyklu testowego. Pokrywa jest otwarta. ALBO Urządzenie działa w trybie **diagnostyki** podczas wykonywania autodiagnostyki. Pokrywa jest otwarta.
Pomarańczowa	(pomarańczowa)	Urządzenie działa w trybie **podgrzewania**, temperatura wzrasta do żądanego poziomu, a pokrywa jest zamknięta. Urządzenie nie jest jeszcze gotowe do wykonania badania.
Pomarańczowa	(pomarańczowa)	Urządzenie działa w trybie **podgrzewania**, temperatura wzrasta do żądanego poziomu, a pokrywa jest otwarta. Urządzenie nie jest jeszcze gotowe do wykonania badania.
Zielona	(zielona)	Urządzenie działa w trybie **gotowości**, temperatura jest na żądanym poziomie, a pokrywa jest zamknięta. Urządzenie jest gotowe do wykonania badania.
Zielona	(zielona)	Urządzenie działa w trybie **gotowości**, temperatura jest na żądanym poziomie, a pokrywa jest otwarta. Urządzenie jest gotowe do wykonania badania.
Niebieska	(niebieska)	Urządzenie działa w trybie **badania**, przeprowadza badanie, a pokrywa jest zamknięta.
Czerwona	(czerwona)	Urządzenie działa w trybie **ukończonego badania**, badanie zostało zakończone, a pokrywa jest zamknięta.
Migająca czerwona	(migająca czerwona)	Urządzenie działa w trybie **błędu** po niepomyślnym wyniku autodiagnostyki.

Konfigurowanie danych administracyjnych

Użytkownicy



Okno Użytkownicy

Dodawanie użytkowników

Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą dodawać użytkowników.

1. Na pasku menu kliknij **[Administracja]**, a następnie wybierz opcję **Użytkownicy…**
2. W oknie *Konfiguracja* wyświetlana jest aktualna lista użytkowników na karcie Użytkownicy w kolejności, w jakiej użytkownicy zostali dodani.
3. Kliknij przycisk **[Dodaj]**, aby dodać nowego użytkownika.
4. Wprowadź imię i nazwisko nowego użytkownika w polu Imię i nazwisko użytkownika. Ten wpis widnieje w raportach i oknach oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej. Zazwyczaj to używane imię i nazwisko użytkownika. To pole jest wymagane.
5. Wprowadź nazwę nowego użytkownika w polu Nazwa użytkownika. To nazwa, którą użytkownik wprowadza w polu Nazwa użytkownika w oknie Logowanie. Wielkość liter ma znaczenie. To pole jest wymagane.
6. Z menu rozwijanego Rola wybierz rolę dla nowego użytkownika. To pole jest wymagane.
    - Użytkownik (standardowy) może definiować Zestawy testów, Próbki i Badania oraz zarządzać nimi, przeprowadzać Badania, tworzyć raporty i w ograniczonym zakresie zarządzać urządzeniem.
    - Administrator może wykonywać wszystkie czynności użytkownika, a dodatkowo czynności zarządzania użytkownikami, ma pełną kontrolę nad zarządzaniem urządzeniem oraz innymi opcjami.
7. Wprowadź hasło nowego użytkownika w polu Hasło. Wielkość liter ma znaczenie. Podczas wprowadzania hasło jest wyświetlane w postaci gwiazdek (*****). To pole jest wymagane.
8. Wprowadź ponownie hasło nowego użytkownika w polu Potwierdź hasło. To pole jest wymagane.
9. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby dodać, lub przycisk **[OK]**, aby dodać i powrócić do okna *Strona startowa*.

Usuwanie użytkowników

Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą usuwać użytkowników.

1. Na pasku menu kliknij **Administracja**, a następnie wybierz opcję **Użytkownicy…**
2. W oknie *Konfiguracja* wyświetlana jest lista aktywnych użytkowników na karcie Użytkownicy w kolejności, w jakiej użytkownicy zostali dodani.
3. Kliknij użytkownika, którego chcesz usunąć z listy. Nie można usunąć użytkownika, który zdefiniował jakikolwiek element systemu (Zestaw testów, Próbkę, Badanie). Użytkownicy nie mogą usuwać się sami.
4. Kliknij przycisk **[Usuń]**.
5. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby usunąć, lub przycisk **[OK]**, aby usunąć i powrócić do okna *Strona startowa*.

Ukrywanie użytkowników

Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą ukrywać użytkowników. Należy ukryć użytkowników, którzy nie korzystają już z oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej, ale w przeszłości zdefiniowali jakikolwiek element systemu (Zestaw testów, Próbkę, Badanie). Ukrycie użytkownika powoduje usunięcie nazwy użytkownika z listy, ale pozostawia go w bazie danych. Umożliwia to zarządzanie aktywnymi użytkownikami, nie tracąc integralności danych historycznych.

1. Na pasku menu kliknij **Administracja**, a następnie wybierz opcję **Użytkownicy…**
2. W oknie *Konfiguracja* wyświetlana jest lista aktywnych użytkowników na karcie Użytkownicy w kolejności, w jakiej użytkownicy zostali dodani. Kliknij użytkownika, którego chcesz ukryć.
3. Kliknij przycisk **[Ukryj]**.
4. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby usunąć, lub przycisk **[OK]**, aby usunąć i powrócić do okna *Strona startowa*.

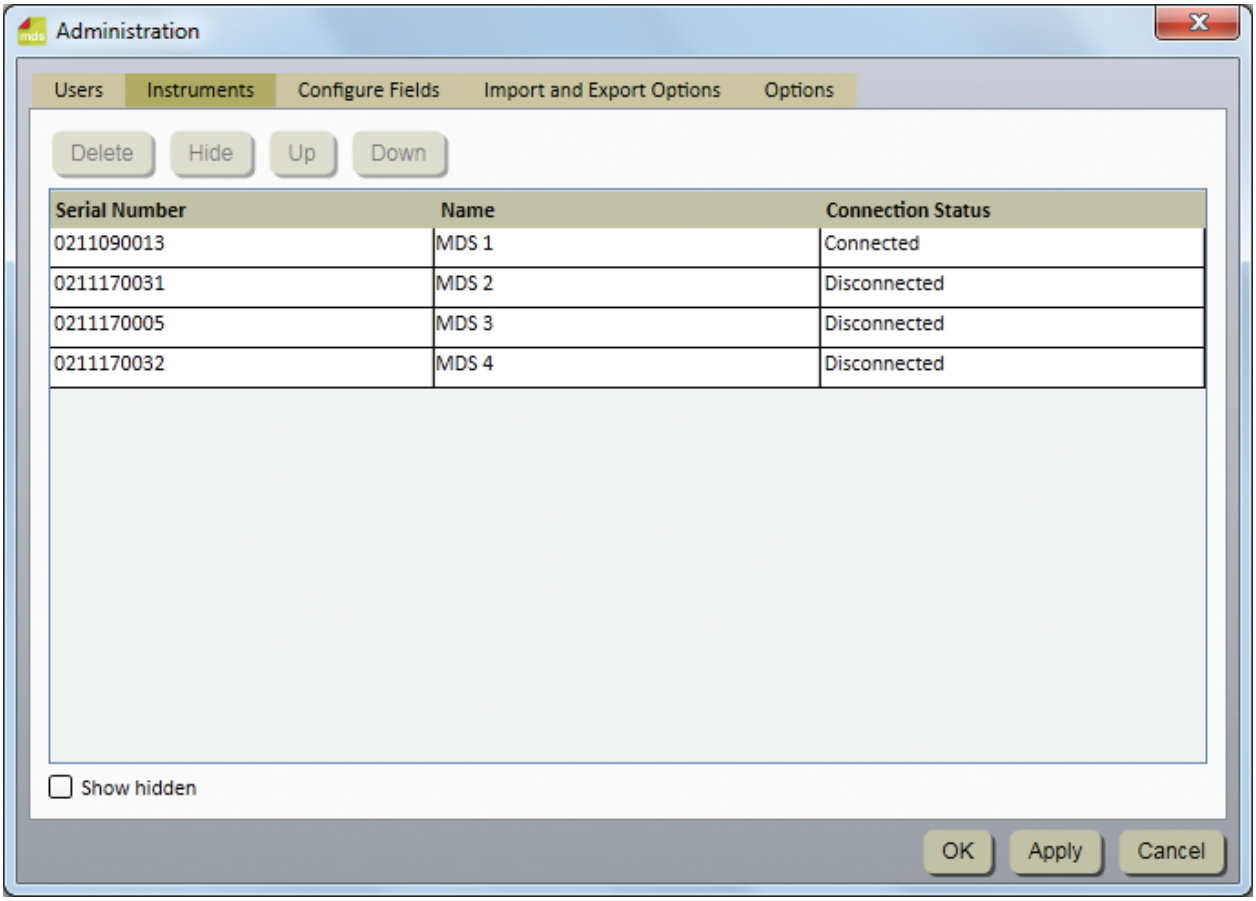
Zmiana haseł

1. Na pasku menu kliknij **[Administracja]**, a następnie wybierz opcję **Zmień hasło…**
2. W oknie *Zmień hasło* wyświetlany jest bieżący użytkownik.
3. Wprowadź bieżące hasło użytkownika w polu Aktualne hasło.
4. Wprowadź nowe hasło użytkownika w polu Nowe hasło.
5. Wprowadź nowe hasło ponownie w polu Potwierdź hasło.
6. Hasła wprowadzone w polach Nowe hasło i Potwierdź hasło muszą być jednakowe. Jeśli nie są dokładnie takie same, pojawi się komunikat o błędzie. Wielkość liter ma znaczenie. Podczas wprowadzania hasło jest wyświetlane w postaci gwiazdek (*****).
7. Kliknij przycisk **[OK]**, aby zastosować zmianę.

Przeglądanie użytkowników

1. Na pasku menu kliknij **Administracja**, a następnie wybierz opcję **Użytkownicy…**
2. W oknie *Konfiguracja* wyświetlana jest lista aktywnych użytkowników na karcie Użytkownicy w kolejności, w jakiej użytkownicy zostali dodani. Po kliknięciu pola wyboru Pokaż ukryte wyświetlą się wszyscy użytkownicy aktywni oraz ukryci.
3. Kliknij użytkownika, którego chcesz wyświetlić.

Urządzenia



Okno Urządzenia

Dodawanie urządzeń

Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej po uruchomieniu automatycznie wykrywa urządzenia, które są włączone i podłączone do komputera kablem USB. Oprogramowanie automatycznie wykrywa również urządzenia po włączeniu ich zasilania i podłączeniu do komputera kablem USB.

1. Na pasku menu kliknij **[Administracja]**, a następnie wybierz opcję **Urządzenia…** Na karcie Urządzenia w oknie *Administracja* wyświetlane są wszystkie urządzenia, które zostały automatycznie wykryte.
2. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej może wykryć i zarządzać maksymalnie czterema urządzeniami. Do obsługi maksymalnej liczby urządzeń może być potrzebny koncentrator USB.
3. Kiedy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej wykryje urządzenie, pobiera z niego numer seryjny i zapisuje go w polu numeru seryjnego. Numeru seryjnego urządzenia nie można zmienić.
4. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej wykorzystuje również numer seryjny jako domyślną nazwę urządzenia. Nazwę urządzenia można zmienić wraz z opisem urządzenia (początkowo pustym). Nazwa i opis urządzenia mogą stanowić dowolny tekst w dowolnym formacie.
5. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej automatycznie inicjalizuje urządzenie po jego wykryciu. Kolejność wykrywania jest określana przez system operacyjny Microsoft Windows, na którym działa program. Może to następować bez żadnego związku z określonymi portami USB. Inicjalizacja odbywa się w następujących krokach:
    - ustanowienie łączności USB z urządzeniem;
    - odblokowanie urządzenia;
    - przeprowadzenie podstawowych testów diagnostyki urządzenia;
    - ukończenie wszystkich aktywnych cykli testowych;
    - włączenie elementów grzejnych urządzenia.

6. Pasek stanu urządzenia wyświetla tylko pierwsze cztery urządzenia z listy *Urządzenia*. Cztery pierwsze urządzenia mogą być tożsame z urządzeniami, które aktualnie komunikują się z oprogramowaniem Neogen do diagnostyki molekularnej.

Nadawanie nazw urządzeniom

Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą edytować dane urządzeń.

1. Na pasku menu kliknij **Administracja**, a następnie wybierz opcję **Urządzenia…**
2. Na karcie Urządzenia w oknie *Administracja* wyświetlane są wszystkie urządzenia, które zostały automatycznie wykryte.
3. Kliknij urządzenie, którego nazwę chcesz zmienić.
4. Wprowadź nazwę w polu Nazwa. Nazwę urządzenia może stanowić dowolny tekst w dowolnym formacie. Numeru seryjnego urządzenia nie można zmienić.
5. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby zastosować nazwę, lub przycisk **[OK]**, aby zastosować nazwę i powrócić do okna *Strona startowa*.

Ukrywanie urządzeń

Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą ukrywać urządzenia. Należy ukryć urządzenia, które nie są już używane przez oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej, ale były używane w przeszłości co najmniej w jednym badaniu. Ukrycie urządzenia usuwa jego nazwę z listy nazw urządzeń, ale pozostawia je w bazie danych. Umożliwia to zarządzanie aktywnymi urządzeniami, nie tracąc integralności danych historycznych.

1. Na pasku menu kliknij **Administracja**, a następnie wybierz opcję **Urządzenia…**
2. Na karcie Urządzenia w oknie *Administracja* wyświetlane są wszystkie urządzenia, które zostały automatycznie wykryte.
3. Kliknij urządzenie, które chcesz ukryć.
4. Kliknij przycisk **[Ukryj]**, aby ukryć urządzenie.
5. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby zastosować zmianę, lub przycisk **[OK]**, aby zastosować zmianę i powrócić do okna *Strona startowa*.

Zmiana kolejności urządzeń

Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą zmieniać kolejność urządzeń.

1. Na pasku menu kliknij **Administracja**, a następnie wybierz opcję **Urządzenia…**
2. Na karcie Urządzenia w oknie *Administracja* wyświetlane są wszystkie urządzenia, które zostały automatycznie wykryte.
3. Kliknij urządzenie, które chcesz przenieść na inną pozycję na liście.
4. Kliknij przycisk **[W górę]**, aby przesunąć wybrane urządzenie o jedną pozycję w górę na liście, lub przycisk **[W dół]**, aby przesunąć o jedną pozycję w dół.
5. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby zastosować zmianę, lub przycisk **[OK]**, aby zastosować zmianę i powrócić do okna *Strona startowa*.
6. Pasek stanu urządzeń wyświetla tylko pierwsze cztery podłączone urządzenia na karcie urządzeń.

Usuwanie urządzeń

Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą usuwać urządzenia.

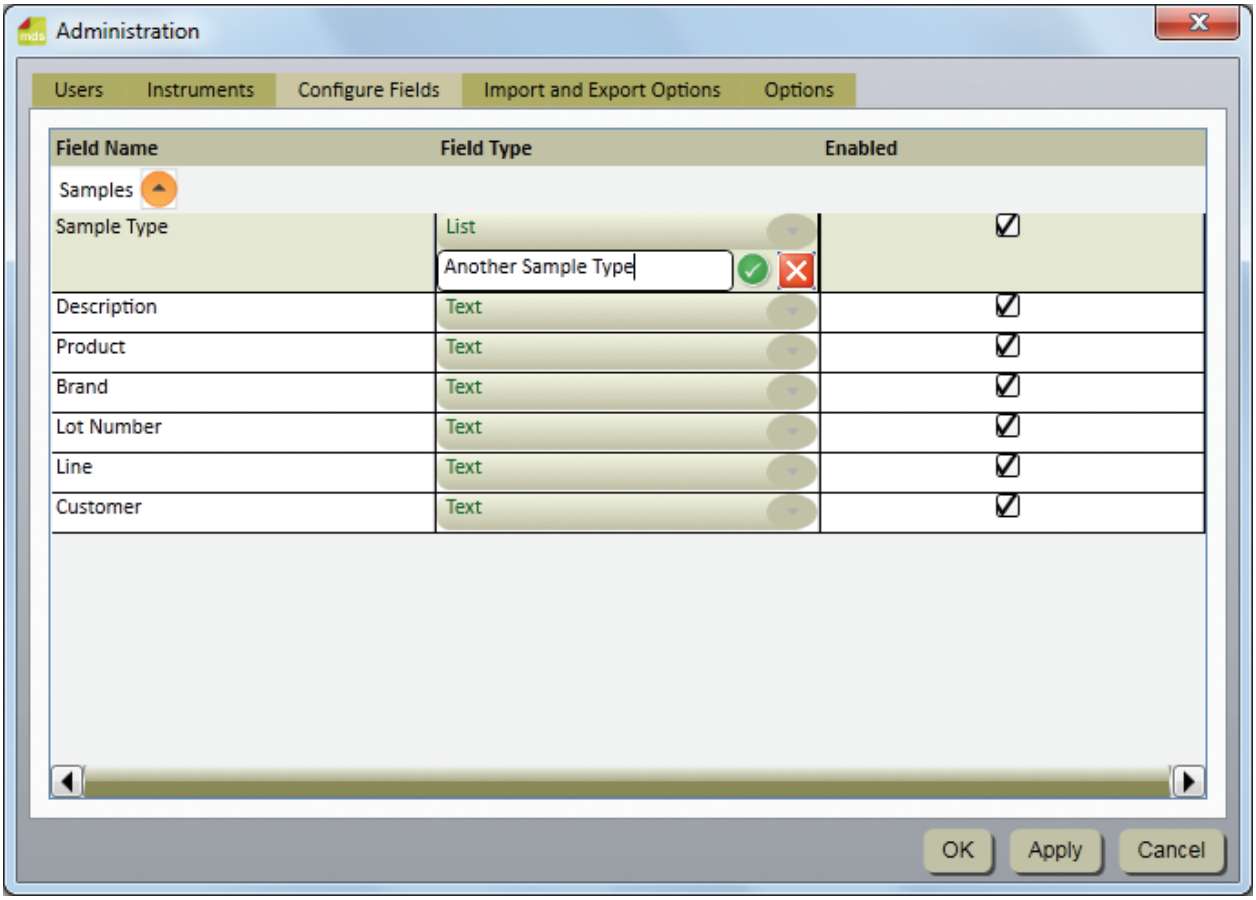
1. Na pasku menu kliknij **Administracja**, a następnie wybierz opcję **Urządzenia…**
2. Na karcie Urządzenia w oknie *Administracja* wyświetlane są wszystkie urządzenia, które zostały automatycznie wykryte.
3. Kliknij urządzenie, które chcesz usunąć z listy. Nie można usunąć urządzenia aktywnego ani urządzenia, które było używane przynajmniej w jednym badaniu w przeszłości.
4. Kliknij przycisk **[Usuń]**.
5. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby usunąć, lub przycisk **[OK]**, aby usunąć i powrócić do okna *Strona startowa*.

Przeglądanie urządzeń

Użytkownik z dowolnym poziomem uprawnień może przeglądać użytkowników.

1. Na pasku menu kliknij **Administracja**, a następnie wybierz opcję **Urządzenia…**
2. Na karcie Urządzenia w oknie *Administracja* wyświetlane są wszystkie urządzenia, które zostały automatycznie wykryte. Aby wyświetlić wszystkie ukryte urządzenia, kliknij pole wyboru Pokaż ukryte. Pasek stanu urządzeń wyświetla tylko pierwsze cztery podłączone urządzenia na karcie urządzeń.

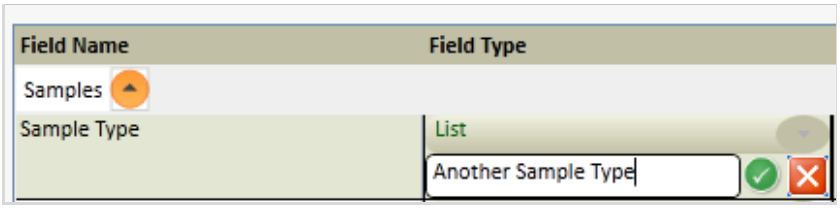
Konfigurowanie pól



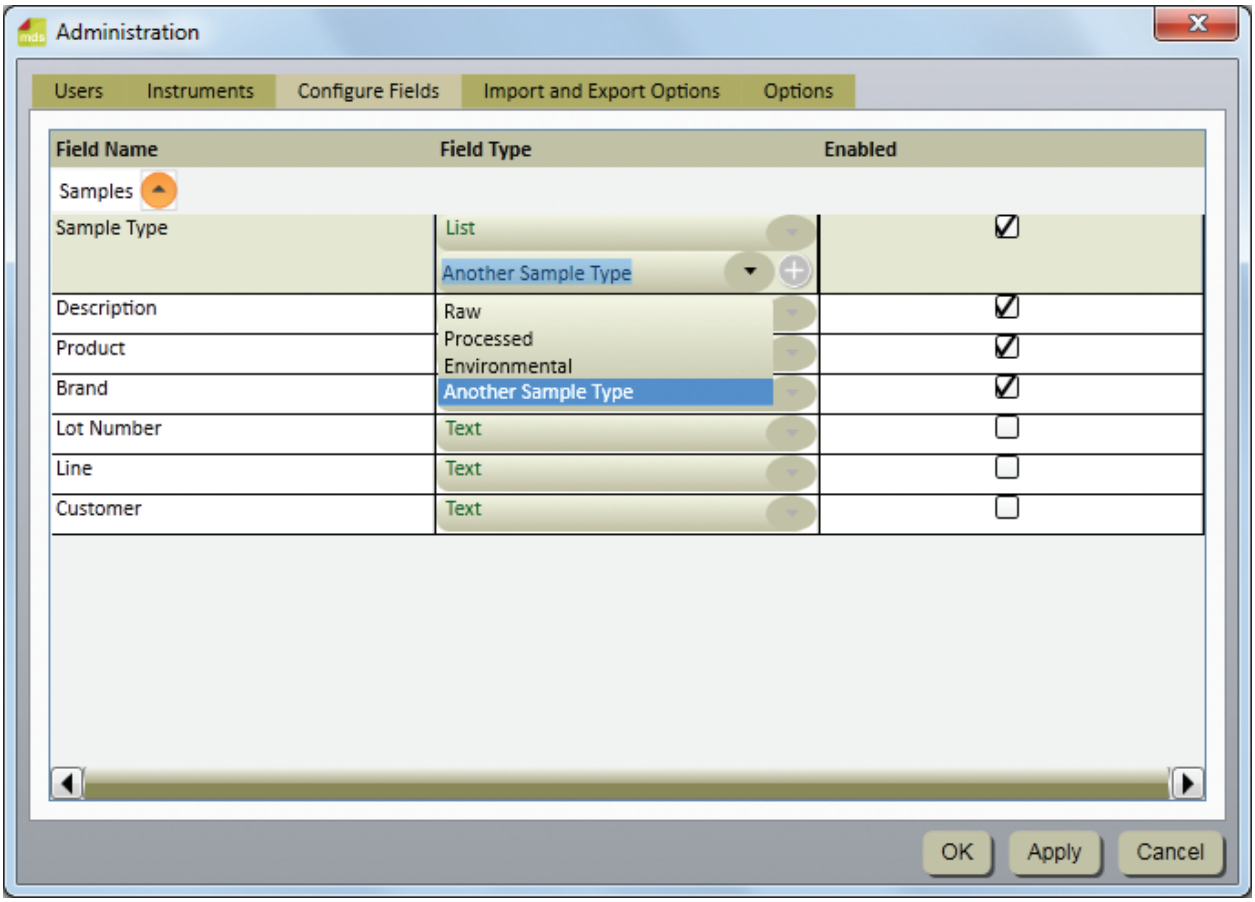
Pola mogą konfigurować tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora.

1. W oprogramowaniu Neogen do diagnostyki molekularnej dostępnych jest siedem pól próbek do definiowania przez użytkownika. Siedem pól próbek (nagłówki kolumn) definiuje się podczas instalacji oprogramowania.
   - Nie można zmienić nazw pól ani typów pól po ich zdefiniowaniu podczas instalacji.
   - Po instalacji można zmieniać wartości Listy typów pól oraz zaznaczać pola wyboru.
2. Na pasku menu kliknij **Administracja**, a następnie wybierz opcję **Konfiguruj pola…**
3. Na karcie *Konfiguruj pola* wyświetlane są bieżące nazwy pól, typy pól oraz pole wyboru umożliwiające uaktywnienie pola.
4. Można dodać nową wartość do typów pól listy:
   a. Kliknij symbol obok selektora menu rozwijanego.
   b. Wprowadź nową wartość dla listy, jak pokazano na rysunku 21. Nowa wartość może stanowić dowolny tekst w dowolnym formacie.
   c. Naciśnij klawisz **[Enter]** lub kliknij symbol .
   d. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby dodać, lub przycisk **[OK]**, aby dodać i powrócić do okna *Strona startowa*.
5. Nie można usunąć wartości z pola, które jest Listą.

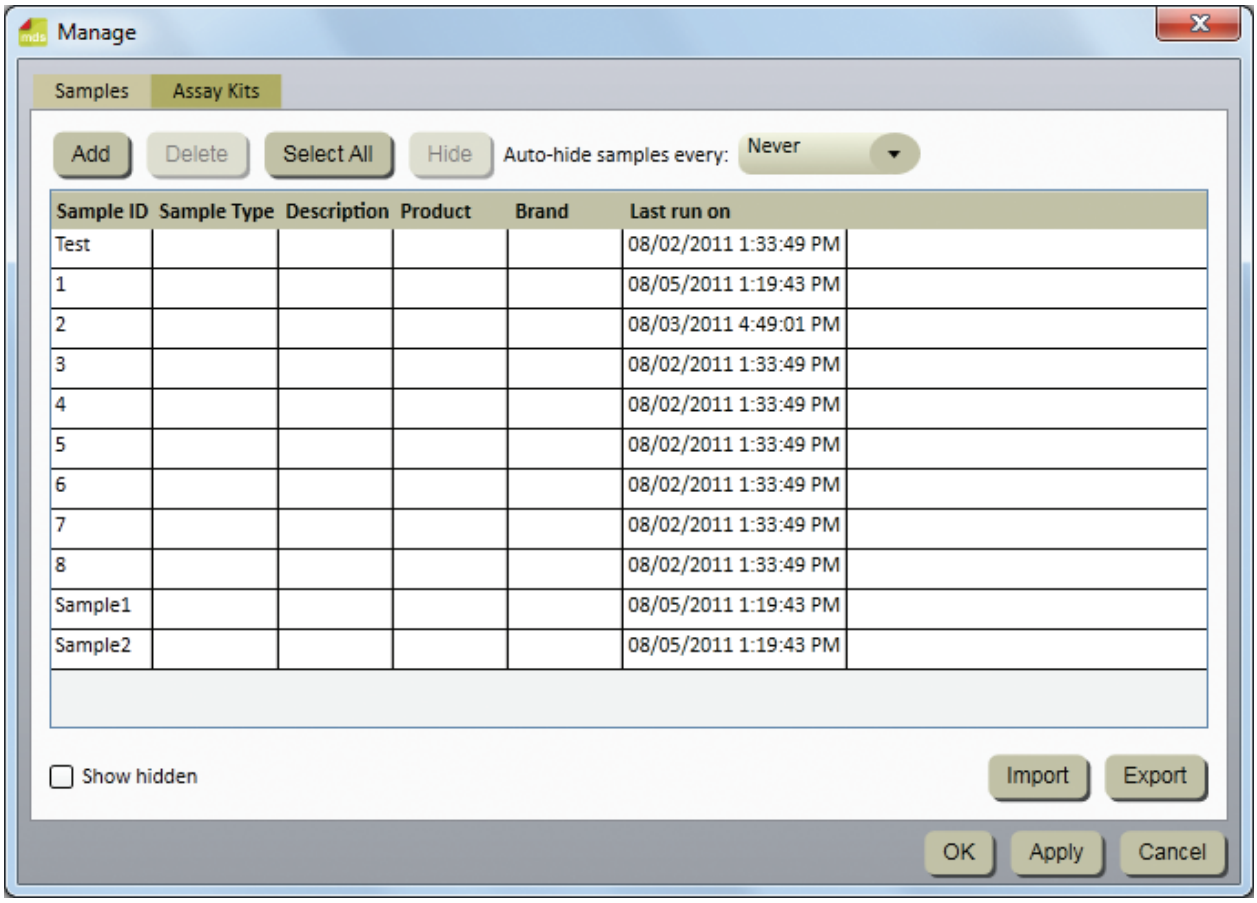
6. Nazwę pola można uaktywnić, aby pojawiała się ona na karcie Próbka w oknie Konfiguracja, lub zdezaktywować, aby nie pojawiała się na tej karcie.
    a. Aby uaktywnić lub zdezaktywować Nazwę pola, kliknij pole wyboru w kolumnie Włączone. (☑ ☐)
    b. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby zastosować zmianę, lub przycisk **[OK]**, aby zastosować zmianę i powrócić do okna *Strona startowa*.
7. Przykład konfigurowania pola pokazano poniżej. W tym przykładzie do listy rozwijanej Rodzaj próbki dodano wartość „Inny rodzaj próbki". Zauważ, że pola, które nie zostały włączone, są ukryte w oknie Próbki.



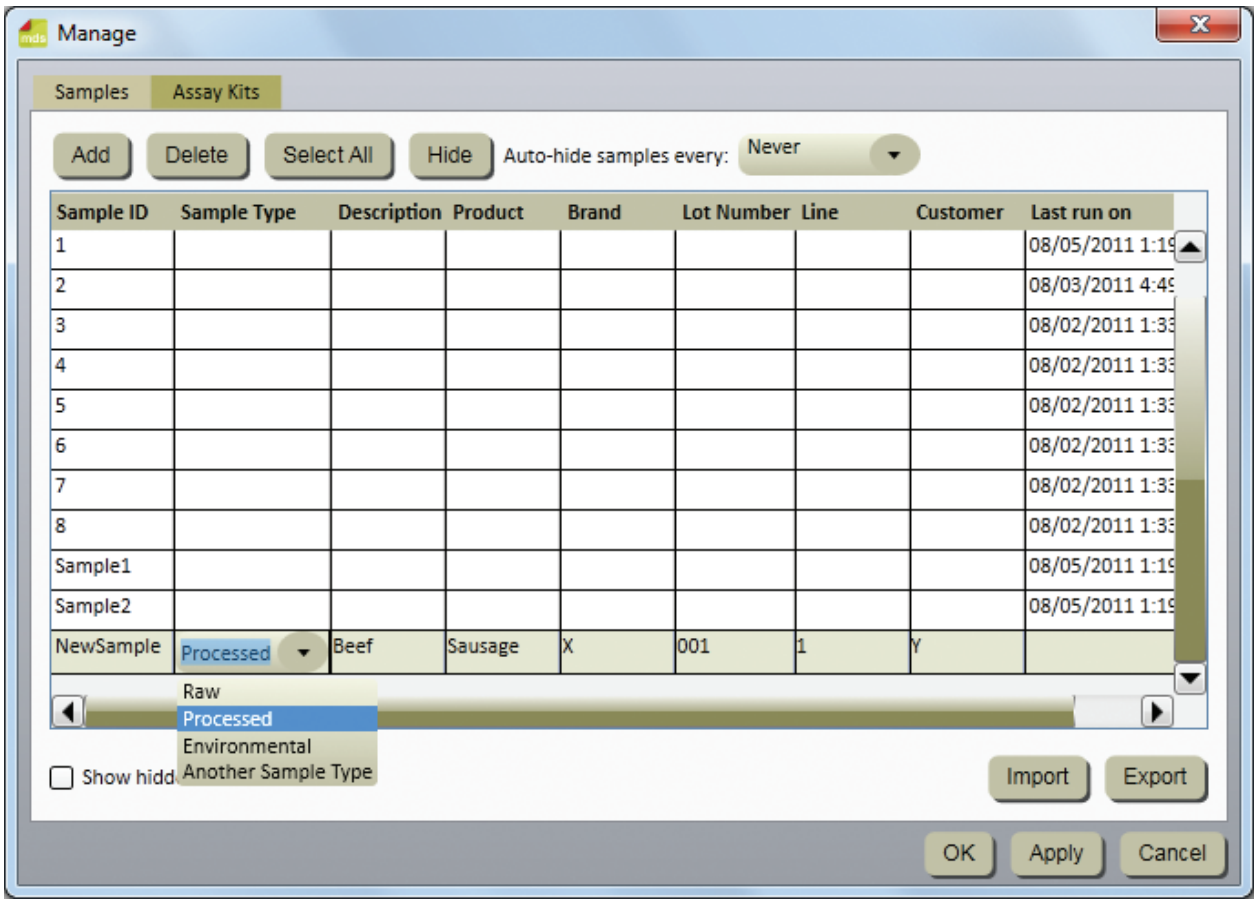
Dodawanie nowej wartości do listy



Nowy rodzaj próbki i pola wyłączone



Wpływ zmiany pól na kartę konfiguracji ***próbek***



Okno Próbki

Dodawanie próbek

1. Próbki oznaczają próbki żywności lub środowiska, które są badane na obecność patogenów.
2. Na pasku menu kliknij **Zarządzaj**, a następnie wybierz opcję **Próbki…** Można także wybrać opcję **Zarządzaj próbkami** na Pasku bocznym lub kartę **Próbki**, jeśli okno *Zarządzaj* jest już otwarte. Można także importować dane Próbki. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej importowania/eksportowania próbek.
3. W oknie *Konfiguracja* wyświetlana jest lista bieżących Identyfikatorów próbek na karcie Próbki wraz z niestandardowymi wartościami pól dla każdego Identyfikatora próbki.
4. Kliknij przycisk **Dodaj**, aby wstawić nowy wiersz u dołu listy Identyfikatorów próbek.
5. Wprowadź nowy Identyfikator próbki w kolumnie **Identyfikator próbki** nowego wiersza. Identyfikator próbki jest wymagany i musi być unikatowy.
6. Wprowadź wartości pól niestandardowych w nowym wierszu w kolumnach odpowiadających poszczególnym takim polom. Pola niestandardowe są opcjonalne. Pole Rodzaj próbki to pole listy, a pozostałe pola niestandardowe to pola tekstowe.
7. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby dodać, lub przycisk **[OK]**, aby dodać i powrócić do okna *Strona startowa*.

Modyfikowanie próbek

Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą zarządzać próbkami. Próbki można modyfikować, tylko jeśli nigdy nie były użyte w badaniu.

1. Na pasku menu kliknij **Zarządzaj**, a następnie wybierz opcję **Próbki…** Można także wybrać opcję **Zarządzaj próbkami** na Pasku bocznym lub kartę **Próbki**, jeśli okno *Zarządzaj* jest już otwarte.
2. W oknie *Konfiguracja* wyświetlana jest lista bieżących Identyfikatorów próbek na karcie Próbki wraz z niestandardowymi wartościami pól dla każdego Identyfikatora próbki.
3. Kliknij pole (Identyfikator próbki, Rodzaj próbki lub pole niestandardowe), które chcesz zmodyfikować. Jeśli to konieczne, użyj pionowego paska przewijania, aby wyświetlić dodatkowe Próbki.
4. Wprowadź modyfikację w polu, które chcesz zmodyfikować. Identyfikator próbki jest wymagany i musi być unikatowy. Pola niestandardowe są opcjonalne. Pole Rodzaj próbki to pole listy, a pozostałe pola niestandardowe to pola tekstowe.
5. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby zastosować zmianę, lub przycisk **[OK]**, aby zastosować zmianę i powrócić do okna *Strona startowa*.

Usuwanie próbek

Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą zarządzać próbkami. Próbki można usunąć, tylko jeśli nigdy nie były użyte w badaniu.

1. Na pasku menu kliknij **Zarządzaj**, a następnie wybierz opcję **Próbki…** Można także wybrać opcję **Zarządzaj próbkami** na Pasku bocznym lub kartę **Próbki**, jeśli okno *Zarządzaj* jest już otwarte.
2. W oknie *Zarządzaj* wyświetlana jest lista bieżących Identyfikatorów próbek na karcie Próbki wraz z niestandardowymi wartościami pól dla każdego Identyfikatora próbki.
3. Kliknij Identyfikator próbki, który chcesz usunąć. Jeśli to konieczne, użyj pionowego paska przewijania, aby wyświetlić dodatkowe Próbki. Nie usuwaj Identyfikatora próbki użytej w cyklu testowym. Ukryj Identyfikator próbki, którego już nie potrzebujesz. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji Ukrywanie próbek.
4. Wybierz przycisk **Usuń**, aby usunąć wybrany Identyfikator próbki.
5. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby usunąć, lub przycisk **[OK]**, aby usunąć i powrócić do okna *Strona startowa*.

Ukrywanie próbek

Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą zarządzać próbkami. Ukryj Identyfikatory próbek, jeśli nie przeprowadzasz już dla nich testów, a chcesz zminimalizować liczbę Identyfikatorów próbek wyświetlanych na ekranach. Usuń Identyfikatory próbek, jeśli nie będziesz już ich używać i nigdy nie były użyte w cyklu testowym. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji Usuwanie próbek.

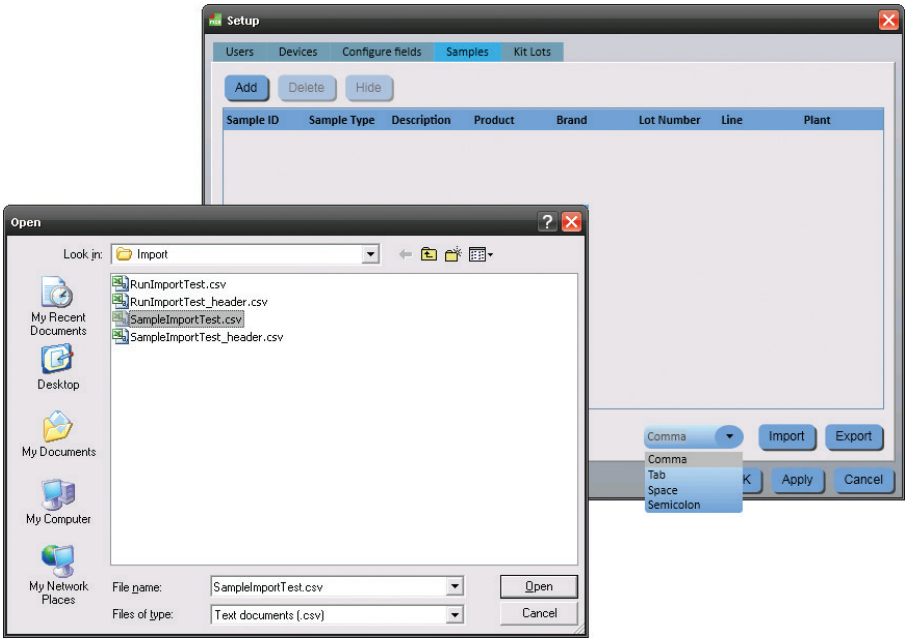
1. Na pasku menu kliknij **Zarządzaj**, a następnie wybierz opcję **Próbki…** Można także wybrać opcję **Zarządzaj próbkami** na Pasku bocznym lub kartę **Próbki**, jeśli okno *Zarządzaj* jest już otwarte.
2. W oknie Zarządzaj wyświetlana jest lista bieżących Identyfikatorów próbek na karcie Próbki wraz z niestandardowymi wartościami pól dla każdego Identyfikatora próbki.
3. Kliknij Identyfikator próbki, który chcesz ukryć. Jeśli to konieczne, użyj pionowego paska przewijania, aby wyświetlić dodatkowe Próbki. Można nacisnąć i przytrzymać [Shift] podczas klikania innego Identyfikatora próbki, aby ukryć oba Identyfikatory próbek i wszystkie pomiędzy nimi. Można także nacisnąć i przytrzymać [Ctrl] i wybrać wiele Identyfikatorów próbek, aby je ukryć.

4. Wybierz przycisk **Ukryj**, aby usunąć wybrany Identyfikator próbki.
5. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby zastosować zmianę, lub przycisk **[OK]**, aby zastosować zmianę i powrócić do okna *Strona startowa*.
6. Można automatycznie ukryć Identyfikatory próbek, które były użyte, ale nie były używane przez określony czas. Wybierz odpowiedni okres za pomocą menu rozwijanego Automatyczne ukrywanie próbek co. Na przykład wybierz opcję Co miesiąc, aby automatycznie ukryć próbki, które były ostatnio używane w badaniu miesiąc temu.
7. Wybierz opcję Pokaż ukryte, aby wyświetlić ukryte i nieukryte Identyfikatory próbek.

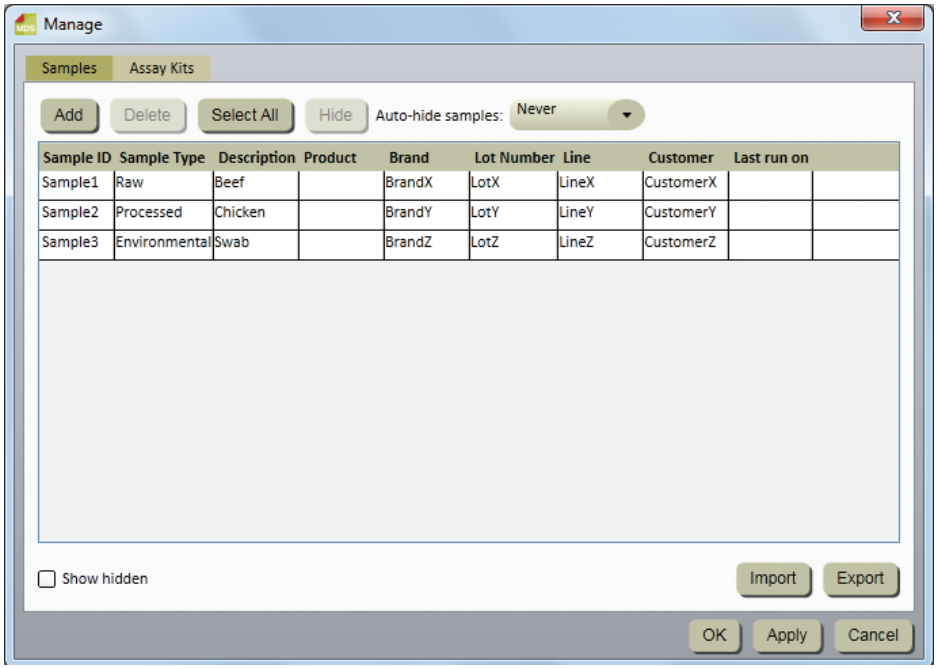
Importowanie próbek

1. Można importować Identyfikatory próbek i odpowiadające im wartości dla pól niestandardowych w postaci plików danych rozdzielanych, np. plików z wartościami rozdzielanymi przecinkami (Comma Separated Values, .CSV). Użyj tej funkcji, jeśli Identyfikatory próbek można wyeksportować z LIMS lub z innego systemu do systemu Neogen do diagnostyki molekularnej.
2. Na pasku menu kliknij **Zarządzaj**, a następnie wybierz opcję **Próbki…** Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora mogą zarządzać próbkami. Można także wybrać opcję **Zarządzaj próbkami** na Pasku bocznym lub kartę **Próbki**, jeśli okno *Konfiguracja* jest już otwarte.
3. Na karcie Próbki wyświetlana jest lista bieżących Identyfikatorów próbek wraz z niestandardowymi wartościami pól dla każdego Identyfikatora próbki.
4. Domyślnym typem pliku jest plik w formacie CSV. Można wybrać inne typy plików i separatory. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej formatów plików importowanych/eksportowanych.
    - Domyślnie pierwszy wiersz to wiersz nagłówka zawierający nazwy pól. Można to zmienić w Opcjach importu i eksportu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej opcji importu i eksportu.
    - Kolejność pól w pliku importu próbek musi być identyczna z kolejnością pól na karcie **Próbki** okna *Konfiguracja*.
    - Identyfikator próbki jest polem wymaganym i musi być unikatowy.
    - Dane w przykładowym pliku importu, który ma zostać zaimportowany do pola listy, muszą odpowiadać jednej z opcji wybranych w polu listy. Na przykład próbka musi być typu Surowa, Przetworzona, Środowiskowa lub innego typu, który został zdefiniowany.
    - Domyślny folder importu jest definiowany przy użyciu Opcji importu i eksportu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej opcji importu i eksportu.

5. Kliknij przycisk **Import**. Jeśli w folderze importu znajduje się tylko jeden plik importu, zostanie on zaimportowany automatycznie. Jeśli znajduje się tam wiele plików lub nie ma żadnych plików, wyświetlane jest okno *Otwórz*. Przejdź do pliku, który chcesz zaimportować, i kliknij dwukrotnie nazwę pliku.



6. Po pomyślnym imporcie na karcie *Próbki* wyświetlane są definicje próbek, które zostały zaimportowane. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej tworzy nowe wiersze na końcu listy Identyfikatorów próbek i dodaje do tych wierszy zawartość pliku importu.
7. Zapisz definicje Próbek, klikając przycisk **OK** lub **Zastosuj**.

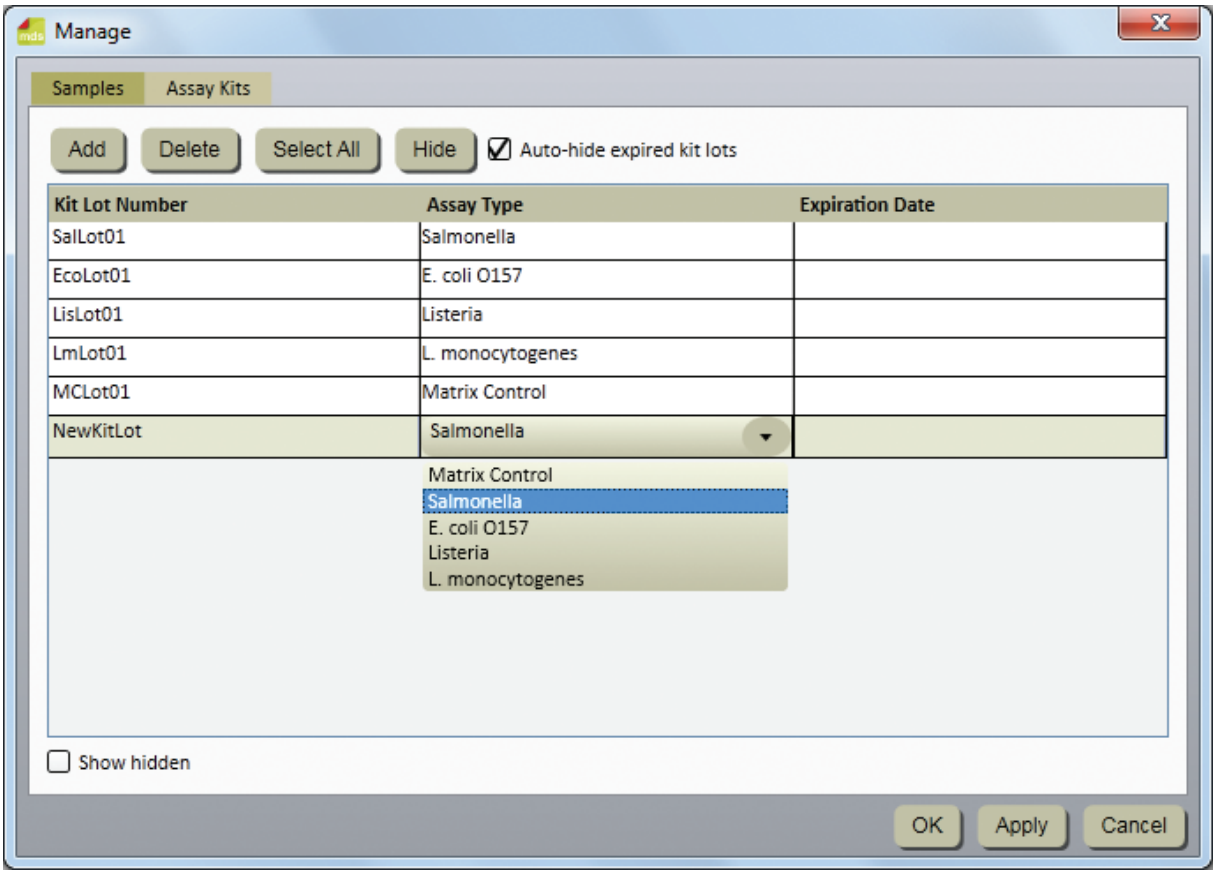


Okno Próbki po pomyślnym imporcie danych

Eksportowanie próbek

1. Można eksportować Identyfikatory próbek i odpowiadające im wartości dla pól niestandardowych w postaci plików danych rozdzielanych, np. plików w formacie CSV. Użyj tej funkcji, jeśli Identyfikatory próbek można zaimportować do LIMS lub do innego systemu z systemu Neogen do diagnostyki molekularnej.
2. Na pasku menu kliknij **Zarządzaj**, a następnie wybierz opcję **Próbki…** Można także wybrać opcję **Zarządzaj próbkami** na Pasku bocznym lub kartę **Próbki**, jeśli okno *Konfiguracja* jest już otwarte. Można także importować definicje próbek. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej importowania próbek.
3. W oknie *Konfiguracja* wyświetlana jest lista bieżących Identyfikatorów próbek na karcie Próbki wraz z niestandardowymi wartościami pól dla każdego Identyfikatora próbki.
4. Kliknij przycisk **Eksport**. Gdy zostanie wyświetlone okno Zapisz jako, przejdź do folderu, do którego chcesz wyeksportować plik. Domyślny folder eksportu jest definiowany przy użyciu Opcji importu i eksportu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej opcji importu i eksportu.
5. Kliknij przycisk **Zapisz**.

Zestawy testów



Okno Zestawy testów

Dodawanie Zestawów testów

1. Na pasku menu kliknij **Zarządzaj**, a następnie wybierz opcję **Zestawy testów…** Można również użyć paska bocznego lub kliknąć kartę Zestawy testów w już otwartym oknie **Zarządzaj**.
2. Na karcie Zestawy testów wyświetlana jest aktualna lista zestawów testowych w kolejności, w jakiej zostały dodane.
3. Kliknij przycisk **[Dodaj]**, aby dodać nowy zestaw testów.
4. Wprowadź numer partii zestawu w polu Numer partii zestawu. To pole jest obowiązkowe i każdy numer partii musi być unikatowy. Numery partii to numery identyfikacyjne partii produkcyjnej firmy Neogen nadrukowane na Zestawach testów Neogen do diagnostyki molekularnej. Można użyć kombinacji Zestawu testów i Próbki do śledzenia próbek w trakcie pracy, począwszy od odbioru próbki w laboratorium po dodanie próbki do cyklu testowego i wyświetlenie finalnych wyników testu.

5. Użyj menu rozwijanego Rodzaj testu, aby wybrać typ testu. To pole jest wymagane. Wybierz jeden z czterech docelowych patogenów lub funkcję Kontrola macierzy w zależności od informacji na etykiecie zestawu:
    - Kontrola macierzy
    - *Salmonella*
    - *E. coli* O157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Wprowadź datę ważności nowego zestawu testów w polu Data ważności. Datę można wpisać w formacie RRRR-MM-DD lub użyć kalendarza do jej wybrania. To pole nie jest wymagane.
7. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby dodać, lub przycisk **[OK]**, aby dodać i powrócić do okna *Strona startowa*.

Usuwanie Zestawów testów

1. Na pasku menu kliknij **Zarządzaj**, a następnie wybierz opcję **Zestawy testów…** Można również użyć paska bocznego lub kliknąć kartę Zestaw testów w już otwartym oknie **Zarządzaj**.
2. Na karcie Zestawy testów wyświetlana jest aktualna lista zestawów testowych w kolejności, w jakiej zostały dodane.
3. Kliknij Numer partii zestawu, który chcesz usunąć z listy. Nie można usunąć numeru partii zestawu, który jest aktywny lub który był używany w co najmniej jednym badaniu w przeszłości.
4. Kliknij przycisk **[Usuń]**.
5. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby usunąć, lub przycisk **[OK]**, aby usunąć i powrócić do okna *Strona startowa*.

Ukrywanie Zestawów testów

1. Należy ukryć zestawy testów, które nie są już używane przez oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej. Ukrycie numeru Zestawu testów powoduje usunięcie tego numeru z listy numerów Zestawów testów, pozostawiając numer partii zestawu w bazie danych. Umożliwia to zarządzanie numerami aktywnych partii zestawów przy jednoczesnym zachowaniu integralności danych historycznych.
2. Na pasku menu kliknij **Zarządzaj**, a następnie wybierz opcję **Zestawy testów…**
3. Na karcie Zestawy testów wyświetlana jest aktualna lista zestawów testowych w kolejności, w jakiej zostały dodane.
4. Kliknij Numer partii zestawu, który chcesz ukryć.
5. Kliknij przycisk **[Ukryj]**, aby ukryć Numer zestawu testów.
6. Kliknij przycisk **[Zastosuj]**, aby zastosować zmianę, lub przycisk **[OK]**, aby zastosować zmianę i powrócić do okna *Strona startowa*.
7. Można automatycznie ukryć zestawy, których termin ważności upłynął, wybierając opcję Automatycznie ukrywaj przeterminowane partie. Przeterminowane zestawy są automatycznie ukrywane po ponownym uruchomieniu aplikacji lub o północy w dniu upływu daty ważności zestawu, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
8. Ukryte Zestawy testów można wyświetlić, zaznaczając pole wyboru Pokaż ukryte.

Wykonywanie badań

Konfigurowanie nowego badania

1. Uruchom oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej przy użyciu ikony

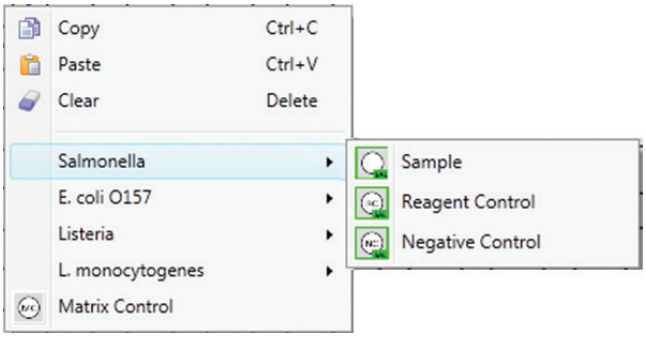
znajdującej się na Pulpicie.
2. Wprowadź Nazwę użytkownika i Hasło, aby się zalogować.
3. Aby skonfigurować nowe badanie, wybierz **Plik** na pasku menu, a następnie wybierz **Nowe badanie**. Można także kliknąć opcję **Konfiguruj nowe badanie** obok ikony konfiguracji nowego badania na Stronie startowej lub opcję **Konfiguruj nowe badanie** obok ikony konfiguracji nowego badania na Pasku bocznym, aby rozpocząć nowe badanie.
4. Badania można definiować przy użyciu różnych metod, w tym widoku siatki lub widoku listy, czy też poprzez import danych. Metody te są zdefiniowane w następujących podsekcjach. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji Importowanie badań.
5. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej automatycznie wyznacza Identyfikator badania w oparciu o szablon wybrany dla identyfikatorów badań w procesie instalacji oprogramowania. Identyfikator badania można modyfikować, klikając w polu **Identyfikator badania** i uaktualniając automatycznie przypisany identyfikator badania. Identyfikator badania musi być unikatowy.
6. Użyj menu rozwijanego Technik, aby wybrać użytkownika, który definiuje nowe badanie. Technikiem domyślnym jest aktualnie zalogowany użytkownik.
7. Można kliknąć w polu **Komentarz** i wprowadzić opcjonalne uwagi dotyczące badania.
8. Użyj siatki w widoku *Konfiguracja (Siatka)*, aby wybrać studzienki do nowego badania przy użyciu dowolnej lub wszystkich poniższych metod:
    - Wybierz kliknięciem pojedynczą studzienkę na siatce 96 studzienek.
    - Wybierz wiele nieprzylegających studzienek, przytrzymując klawisz **[Ctrl]** przy klikaniu studzienek.
    - Wybierz serię studzienek w kolumnach, klikając pierwszą studzienkę i naciskając i przytrzymując klawisz **[Shift]** przy klikaniu ostatniej studzienki.
    - Wybierz wiele sąsiadujących studzienek, klikając i przeciągając nad wieloma studzienkami.
    - Studzienek, które nie będą używane do badania, nie należy wybierać.

Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej zaznacza wybrane studzienki niebieską ramką.

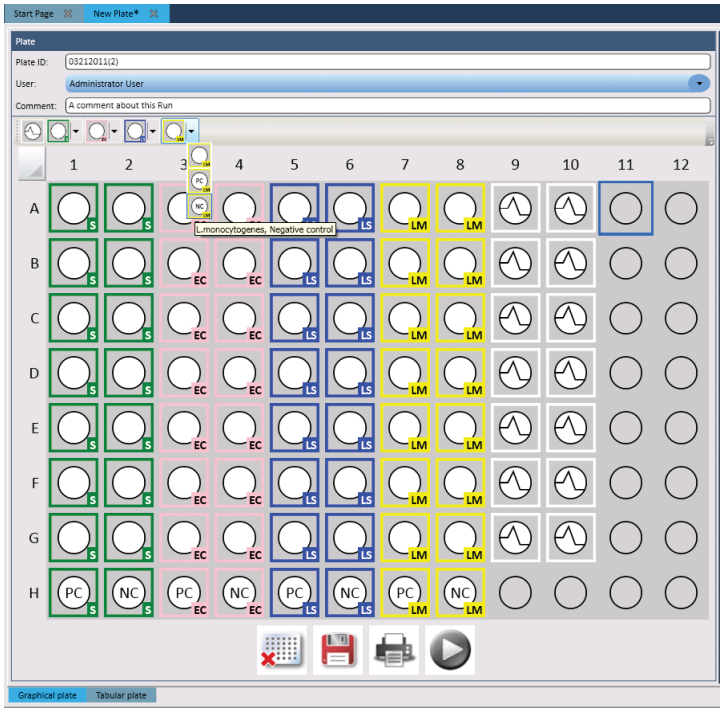
9. Wybierz **Rodzaj testu** dla zaznaczonych studzienek, klikając odpowiednie kolorowe menu rozwijane znajdujące się nad siatką. Wybierz odpowiedni **Rodzaj studzienki** z menu rozwijanego dla zaznaczonych studzienek. Oto wszystkie możliwe kombinacje Rodzaju testu i Rodzaju studzienki:

	Rodzaj studzienki		
	Próbka	Kontrola odczynnika	Kontrola ujemna
Rodzaj testu			
Salmonella			
E. coli 0157 (w tym H7)			
Listeria			
L. monocytogenes			
Kontrola macierzy			
Specyfikacja niekompletna			

Można także kliknąć prawym przyciskiem myszy komórkę lub grupę komórek, aby wybrać Rodzaj testu i Rodzaj gniazda z menu kontekstowego.



10. Powtarzaj kroki 8 i 9, aż zdefiniujesz wszystkie rodzaje testów i studzienek dla danego badania. Poniższy zrzut ekranu jest przykładem ukończonej konfiguracji nowego badania. Nowy Identyfikator badania wyświetlany jest w tytule karty, a gwiazdka (*) oznacza, że definicja badania została zmieniona od czasu jej ostatniego zapisania.

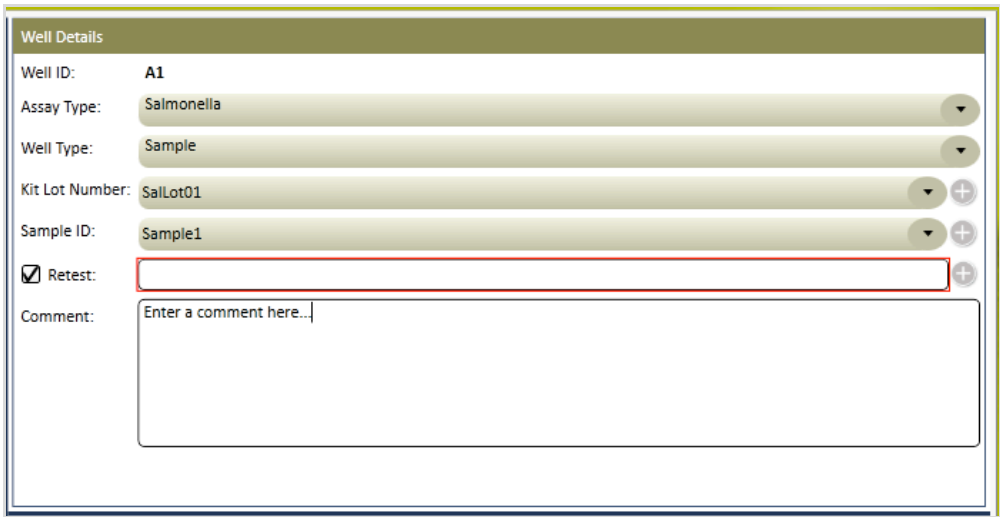


11. Wprowadź **Numer partii zestawu** w okienku Szczegóły studzienek. Pole **Identyfikator studzienki** w okienku Szczegóły studzienek wskazuje, które studzienki zostały wybrane i wprowadza się do niego Numer partii zestawu.
    - Wprowadź numer partii w polu **Numer partii zestawu** (białym), a następnie kliknij lub naciśnij **[Enter]**, aby zapisać pozycję.
    - Aby wybrać wstępnie skonfigurowany Numer partii zestawu, kliknij , aby przejść do listy rozwijanej (niebieskiej), a następnie wybierz identyfikator z listy. Nie można wprowadzić nowych wartości, gdy to pole jest niebieskie.
12. Wprowadź **Identyfikator próbki** w okienku Szczegóły studzienek.
    - Wprowadź Identyfikator próbki w polu **Identyfikator próbki** (białym), a następnie kliknij lub naciśnij **[Enter]**, aby zapisać pozycję.
    - Aby wybrać wstępnie skonfigurowany Identyfikator próbki, kliknij , aby przejść do listy rozwijanej (niebieskiej), a następnie wybierz identyfikator z listy. Nie można wprowadzić nowych wartości, gdy to pole jest niebieskie.

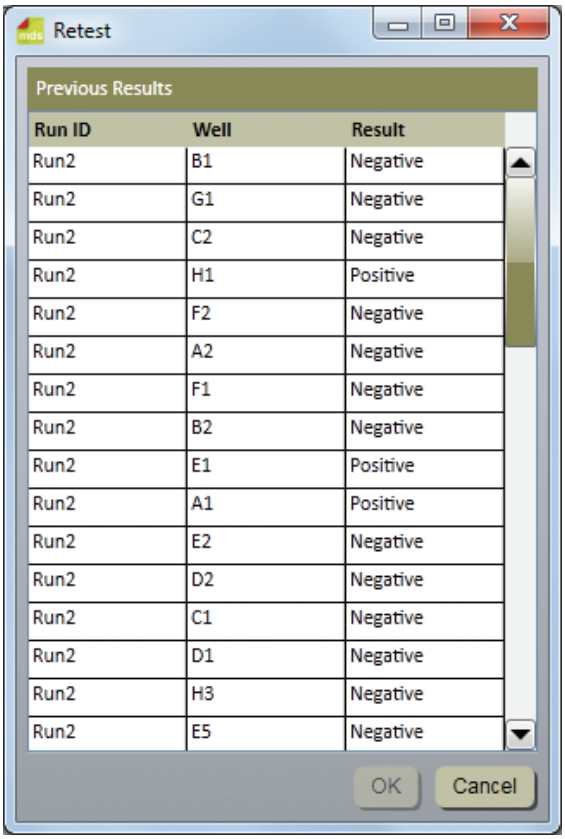
    Uwaga: Identyfikator próbki nie można przypisać do Kontroli odczynnika ani Kontroli ujemnych.

13. Jeśli używasz Kontroli macierzy, powiąż próbkę z Kontrolą macierzy, przypisując ten sam Identyfikator próbki zarówno próbce, jak i Kontroli macierzy. To powiązanie powoduje, że wynik dla próbki jest zależny od wyniku Kontroli macierzy.
    Można także powiązać pojedynczą kontrolę macierzy z wieloma studzienkami na próbki; jednakże wszystkie studzienki muszą mieć ten sam Identyfikator próbki. Poszczególne studzienki mają różne kody (np. A1, A2), które można wykorzystać do śledzenia próbek. Aby jeszcze bardziej rozróżnić studzienki, wprowadź komentarze do każdej z nich. Komentarze są wyświetlane w Raporcie z badania i w pliku eksportu wyników. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej przeglądania wyników badania.

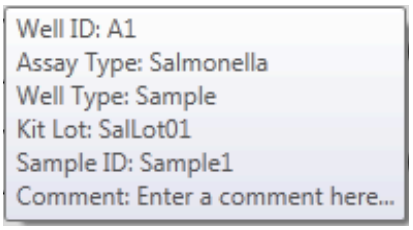
14. Wybierz **Retest** w okienku Szczegóły studzienek, jeśli studzienka zawiera ponowny test dla poprzedniej próbki. Kliknij ikonę dodawania , aby wybrać badanie i studzienkę do ponownego badania.



15. Wybierz badanie i studzienkę do ponownego testu, gdy wyświetlone zostanie okno *Retest*.
16. Kliknij przycisk **OK**.



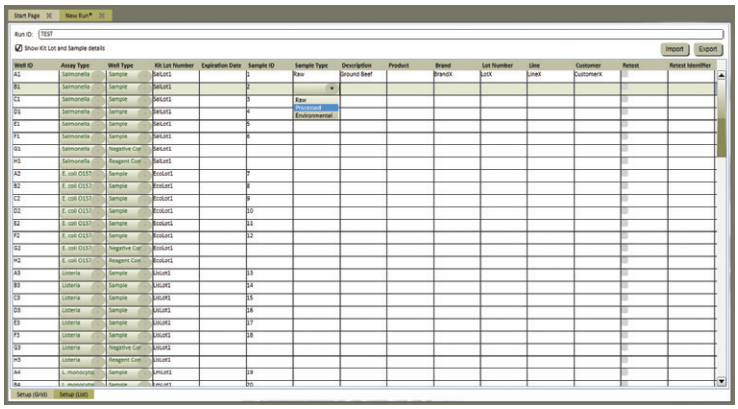
17. Można także w okienku *Szczegóły studzienek* wprowadzić uwagi do pola **Komentarz:** odpowiadającemu danej definicji studzienki.
18. Szczegóły studzienki można także wyświetlić, najeżdżając kursorem na studzienkę w okienku *Konfiguracja (Siatka)*. Wyświetlane są wszystkie szczegóły studzienki z wyjątkiem Retest.



19. Powtórz kroki 11 i 12, aby wprowadzić Numer partii zestawu i Identyfikator próbki dla pozostałych studzienek. Wszystkie nieużywane studzienki pozostaw puste (szare kółka).
20. Duże ikony pod okienkiem *Konfiguracja (Siatka)* zapewniają szybki dostęp do funkcji często używanych podczas procesu definiowania badania.

	Aktywne	**Nieaktywne**
Wyczyść		
Zapisz		
Drukuj		
Uruchom		

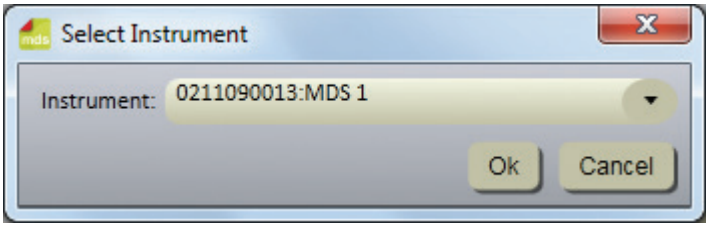
21. Można także skorzystać z karty *Konfiguracja (Lista)* do przeglądania i definiowania nowego badania przy użyciu wyłącznie tekstu wyświetlanego w tabeli zamiast symboli i tekstu wyświetlanego na obrazie siatki 96 studzienek.
22. Kliknij kartę *Konfiguracja (Lista)* na dole karty nowego badania, aby wyświetlić widok listy. Widok listy wyświetla szczegóły wszystkich studzienek w tabeli, posortowane według lokalizacji studzienek. Wszystkie informacje powiązane z każdą studzienką są widoczne w tabeli. Są to te same dane, które można znaleźć w karcie *Konfiguracja (Siatka)*.
23. Wybierz opcję **Pokaż szczegóły partii zestawu i próbki**, aby wyświetlić niestandardowe pola powiązane z próbkami i partiami zestawów.
24. Definicje studzienek można wprowadzić, klikając pola i wprowadzając informacje lub klikając menu rozwijane i wybierając odpowiednią opcję.



25. Można importować lub eksportować dane w nowym badaniu, klikając przycisk Import lub Eksport. Więcej informacji można znaleźć w sekcjach niniejszej instrukcji Importowanie badań i Eksportowanie badań.
26. Po zakończeniu wprowadzania wszystkich informacji dotyczących próbek kliknij **Zapisz** , aby zapisać nowe badanie. Można także zapisać badanie, wybierając Plik na pasku menu, a następnie wybierając **Zapisz badanie** lub używając <CTRL>+s na klawiaturze.

Rozpoczęcie badania

1. Postępuj zgodnie z instrukcją do zestawu testów, aby przeprowadzić test.
   Probówek z odczynnikami nie należy umieszczać w tacy do szybkiego ładowania przed zakończeniem etapu lizy. **Próbki, które nie zostały poddane odpowiedniej obróbce cieplnej podczas etapu lizy w teście, można uznać za potencjalne zagrożenie biologiczne i NIE należy ich umieszczać w urządzeniu Neogen do diagnostyki molekularnej.** Potwierdź, że blok grzewczy użyty na etapie lizy miał zalecaną temperaturę przez zalecany czas, używając timera i skalibrowanego termometru umieszczonego w wyznaczonym gnieździe w rogu bloku grzewczego podczas etapu lizy.
2. Aby rozpocząć skonfigurowane badanie, wybierz Plik na pasku menu, a następnie wybierz **Otwórz badania.** Można również kliknąć **Uruchom skonfigurowane badania** obok ikony uruchamiania skonfigurowanych badań na Stronie startowej lub na Pasku bocznym.
3. Gdy zostanie wyświetlona lista skonfigurowanych badań, wybierz to, które chcesz uruchomić.
4. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej wyświetla wybrane badanie na nowej karcie, która zawiera kartę Konfiguracja (Siatka) i Konfiguracja (Lista).
5. Można wprowadzić zmiany do badania. Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać wprowadzone zmiany. Można także kliknąć Plik na pasku menu, a następnie wybrać **Zapisz badanie**, aby zapisać zmiany.
6. Kliknij przycisk **Start** w widoku Konfiguracja (Siatka).
7. Wybierz urządzenie z listy rozwijanej. Urządzenia znajdujące się na liście to te, które są w trybie Gotowości i mogą być wykorzystywane do przeprowadzania cykli testowych. Po wybraniu urządzenia kliknij przycisk **OK**.



Wybierz okno dialogowe urządzenia

8. Pokrywa wybranego urządzenia otwiera się automatycznie.
9. Włóż tacę Neogen do szybkiego ładowania do urządzenia i zamknij pokrywę urządzenia, aby rozpocząć badanie.
10. Nagłówek sekcji Szczegóły badania w widoku Wyniki (Siatka) wyświetla szczegóły badania, pasek postępu i pozostały czas cyklu badania. Czas trwania badania wynosi 75 minut.
11. Aby zatrzymać trwające badanie, można kliknąć przycisk **[Przerwij]** . Kliknij **[Tak]**, gdy zostanie wyświetlone okno dialogowe potwierdzenia przerwania badania.

Importowanie nowego badania

1. Aby skonfigurować nowe badanie, wybierz Plik na pasku menu, a następnie wybierz **Nowe badanie.** Można także kliknąć opcję **Konfiguruj nowe badanie** obok ikony konfiguracji nowego badania na Stronie startowej lub opcję **Konfiguruj nowe badanie** obok ikony konfiguracji nowego badania na Pasku bocznym, aby rozpocząć nowe badanie.
2. Wybierz okienko Konfiguracja (Lista) w oknie Nowa płytka.
3. Można zaimportować nowe badanie w postaci pliku danych rozdzielanych, np. pliku w formacie CSV. Użyj tej funkcji, jeśli dane potrzebne do zdefiniowania nowego przebiegu można wyeksportować z LIMS lub z innego systemu do systemu Neogen diagnostyki molekularnej. Wraz z parametrami nowego badania importowane są również definicje nowych próbek i partii zestawów zawarte w tym samym zaimportowanym pliku nowego badania.
4. Kliknij menu rozwijane obok przycisku Import, aby wybrać znak separatora w pliku importu lub eksportu. Separatorem może być przecinek, tabulator, spacja lub średnik. Separator używany w pliku importu jest predefiniowany przez LIMS lub inny system, z którego plik pochodzi.
   - Pliki importowane są często określane jako pliki .CSV lub pliki z wartościami rozdzielanymi przecinkami.
   - Dane w przykładowym pliku importu, który ma zostać zaimportowany do pola listy, muszą odpowiadać jednej z opcji wybranych w polu listy. Na przykład próbka musi być typu Surowa, Przetworzona, Środowiskowa lub innego typu, który został zdefiniowany.

5. Kliknij przycisk **Import**. Kiedy zostanie wyświetlone okno *Otwórz*, przejdź do pliku importu, który chcesz zaimportować, i kliknij dwukrotnie nazwę pliku.

Rodzaj testu	Kod testu
Salmonella	SAL
E. coli O157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Kontrola macierzy	MC

Rodzaj studzienki	Kod studzienki
Próbka	Próbka
Kontrola odczynnika	RC
Kontrola ujemna	NC
Kontrola macierzy	MC

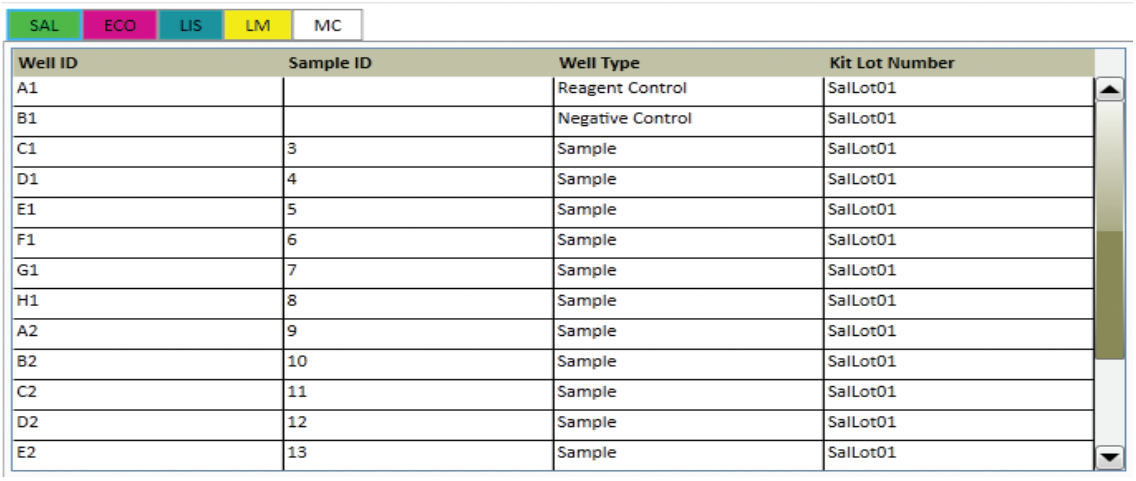
Eksportowanie definicji badania

1. Wybierz kartę *Konfiguracja (Lista)* w oknie Nowe badanie.
2. Można wyeksportować definicję badania w postaci pliku danych rozdzielanych, np. pliku w formacie CSV. Użyj tej funkcji, jeśli chcesz wyeksportować dane dotyczące definicji badania do LIMS lub innego systemu, albo jeśli chcesz wyeksportować definicję badania, edytować ją, a następnie zaimportować edytowane dane.
3. Domyślnym typem pliku jest .CSV. Można wybrać inne typy plików i separatory w Opcjach importu i eksportu. Wybierz separator preferowany przez LIMS lub inny system, do którego eksportowany jest plik. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej formatów plików importowanych/eksportowanych.
    - Domyślnie pierwszy wiersz to wiersz nagłówka zawierający nazwy pól. Można to zmienić w Opcjach importu i eksportu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej opcji importu i eksportu.
    - Dwa kolejne separatory bez elementów pomiędzy nimi oznaczają puste pole.
4. Domyślny folder eksportu jest definiowany przy użyciu Opcji importu i eksportu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej opcji importu i eksportu.
5. Kliknij przycisk **Eksport**. Gdy zostanie wyświetlone okno *Zapisz jako*, przejdź do folderu, do którego chcesz wyeksportować plik. Domyślny folder eksportu jest definiowany przy użyciu Opcji importu i eksportu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej opcji importu i eksportu.
6. Kliknij przycisk **Zapisz**.

Wyświetlanie badań według rodzaju testu

Podczas definiowania badania wyświetlone zostanie okienko Rodzaj testu wraz z ikoną *Konfiguracja (Siatka)* i okienkiem *Szczegóły studzienek*; znajduje się tam lista wszystkich studzienek zdefiniowanych dla tego badania i wybranego rodzaju testu. W tym przykładzie studzienki zdefiniowane dla testu *Salmonella* zostaną wyświetlone i oznaczone jasnoniebieskim prostokątem wokół selektora „SAL".

Rodzaj testu	Symbol
Salmonella	SAL
E. coli O157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Kontrola macierzy	MC



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

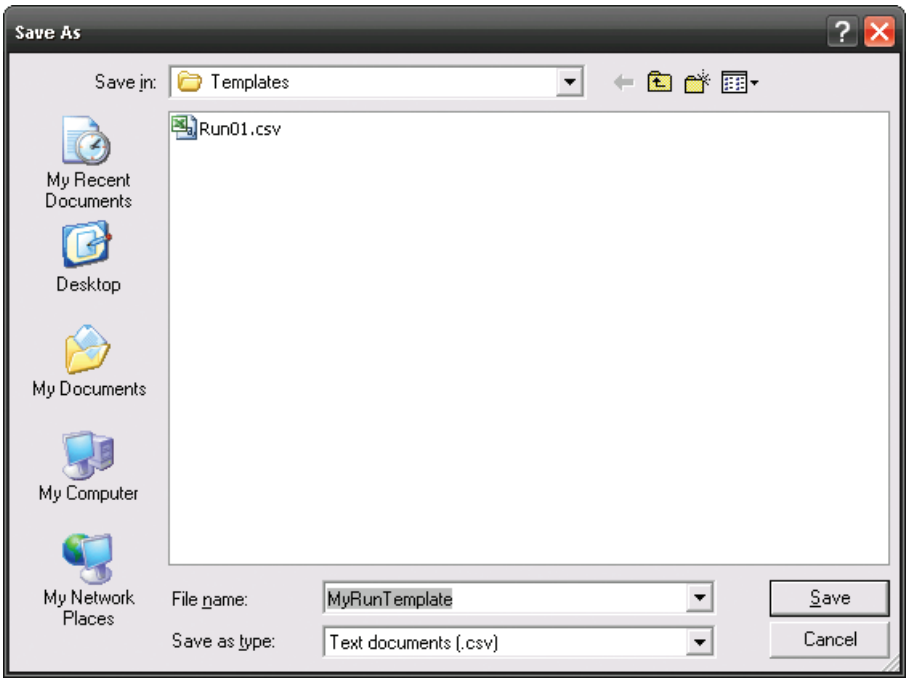
Okienko rodzaju testu Konfiguracja (Siatka)

Zapisywanie badania jako szablonu

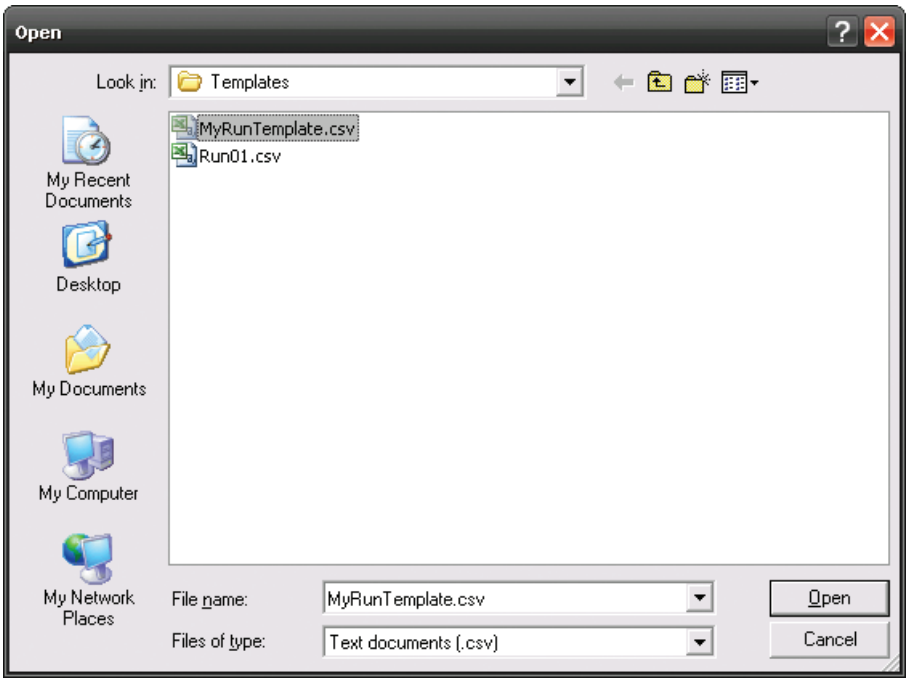
1. Utwórz szablon badania, konfigurując strukturę badania w okienku *Konfiguracja (Siatka)* lub *Konfiguracja (Lista)*, bez konfigurowania szczegółów w pliku *Szczegóły studzienek*. Jeśli później użyjesz szablonu badania do skonfigurowania nowego badania na podstawie szablonu, struktura nowego badania będzie zdefiniowana przez szablon, nie będzie jej więc trzeba ponownie definiować. Musisz jedynie zdefiniować Próbki, Partie zestawów, Komentarze i informacje dotyczące funkcji Retest. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji Konfigurowanie nowego badania z szablonu.
2. Aby zapisać badanie jako szablon, wybierz **Plik** na pasku menu, a następnie wybierz **Zapisz badanie jako szablon…**
3. Gdy zostanie wyświetlone okno *Zapisz jako*, przejdź do folderu, w którym chcesz zapisać plik szablonu badania, i wprowadź nazwę pliku szablonu badania w polu **Nazwa pliku:** .
4. Kliknij przycisk **Zapisz**. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej zapisuje szablon cyklu jako plik tekstowy w formacie CSV.

Konfigurowanie nowego badania z szablonu

1. Skonfiguruj nowe badanie na podstawie szablonu badania, wykorzystując go do skonfigurowania struktury badania bez użycia okienek *Konfiguracja (Siatka)* ani **Konfiguracja (Lista)** i konfigurując szczegóły w okienku *Szczegóły studzienek* (Próbki, Partie zestawów, Komentarze i Retest). Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji Zapisywanie badania jako szablonu.
2. Aby skonfigurować nowe badanie na podstawie szablonu, wybierz **Plik** na pasku menu, a następnie wybierz **Pobierz szablon badania…**
3. Kiedy zostanie wyświetlone okno *Otwórz*, przejdź do folderu zawierającego plik szablonu badania, którego chcesz użyć. Folderem domyślnym jest folder Szablony.
4. Wybierz plik szablonu badania, którego chcesz użyć, i kliknij przycisk **Otwórz**.
5. Użyj okienka *Szczegóły studzienek*, aby skonfigurować szczegóły (Próbki, Partie zestawów, Komentarze i Retest) nowego badania. Więcej informacji dotyczących używania okienka *Szczegóły studzienek* można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji Konfigurowanie nowego badania.

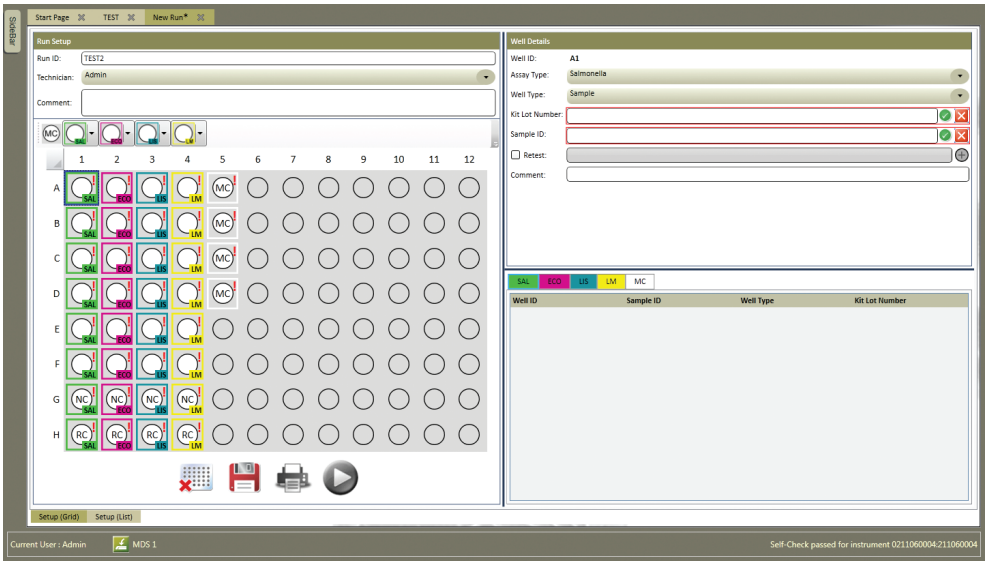


Okno dialogowe Zapisz szablon



Okno dialogowe Pobierz szablon

Kiedy badanie zostanie utworzone (pobrane) na podstawie Szablonu, wszystkie zdefiniowane studzienki zostaną oznaczone jako niekompletnie zdefiniowane. Przykład badania utworzonego na podstawie Szablonu znajduje się w **Błąd! Nie znaleziono źródła odnośnika.** Użytkownik musi uzupełnić definicje studzienek, podając brakujące informacje (Partia zestawu i Próbka) przed zapisaniem lub wykonaniem badania.



Badanie utworzone z szablonu

Wyświetlanie wyników badania

1. Można użyć widoku Wyniki – Siatka, aby monitorować trwające badanie. Wyniki wyświetlane są w czasie rzeczywistym.
2. Aby wyświetlić wyniki poprzednich badań, wybierz **Plik** na pasku menu, a następnie wybierz **Otwórz badania**. Można także kliknąć ikonę **Pokaż wyniki badań** na Stronie startowej lub na Pasku bocznym, aby wyświetlić wyniki pięciu ostatnich zakończonych badań.
3. Do znalezienia badania można użyć opcji **Filtry badań** i ustawić parametry poszukiwanej płytki. Wszystkie parametry filtra są opcjonalne.
4. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić badania utworzone dowolnego dnia, lub **Zakres dat**, aby wyszukiwać badania utworzone w danym okresie. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.
5. Kliknij menu rozwijane pola **Technik**, aby uwzględnić badania utworzone przez konkretnego użytkownika. Domyślną opcją jest bieżący użytkownik.
6. Kliknij menu rozwijane **Status badania**, aby uwzględnić płytki o określonym statusie. Opcja domyślna to **Wszystkie**.

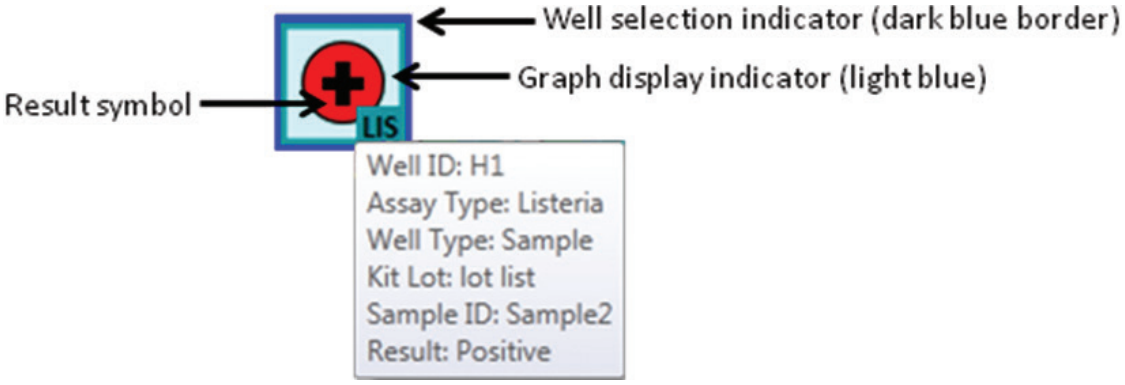
Status badania	**Opis**
Wszystkie	Wszystkie badania w bazie danych.
Zakończone	Badania zakończone.
Zakończone (z powodzeniem)	Badania zakończone pomyślnie bez wyników Nieprawidłowy, Zahamowanie wzrostu, Do sprawdzenia lub Błąd
Zakończone (wymaga sprawdzenia)	Badania zakończone z co najmniej jednym wynikiem Nieprawidłowy, Zahamowanie wzrostu, Do sprawdzenia lub Błąd.
Skonfigurowane	Badania skonfigurowane, które jeszcze nie zostały rozpoczęte.
Przerwane	Badania, które zostały przerwane przez użytkownika.
Niepowodzenie	Badania zakończone niepowodzeniem z powodu błędów takich jak odłączenie urządzenia itp.

7. Kliknij przycisk **Zastosuj filtr** po wybraniu filtrów, których chcesz użyć.
8. Gdy zostanie wyświetlona lista badań, wybierz to, które chcesz zobaczyć, a następnie kliknij OK.
9. Program wyświetli wybrane badanie na nowej karcie.
10. Wybierz **Wyniki (Siatka)**, aby wyświetlić wyniki dla każdej studzienki. W poniższej tabeli przedstawiono symbole wyników. Jeżeli ta opcja jest włączona, wyświetlany jest także wykres odczytów RLU w czasie. Więcej informacji na temat włączania wykresu można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji Opcje administracyjne.

Rodzaj studzienki	Symbol wyniku studzienki	Wynik	Interpretacja
Próbka		Dodatni	Próbka jest przypuszczalnie dodatnia względem docelowego patogenu.
Próbka		Ujemny	Próbka jest ujemna względem docelowego patogenu.
Próbka		Zahamowanie wzrostu	Macierz próbki działa hamująco na test. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.
Próbka		Do sprawdzenia	Nie można określić obecności ani braku docelowego patogenu. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.
Próbka		Błąd	Nie wykryto bioluminescencji. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.
Kontrola odczynnika		Prawidłowy	Wynik Kontroli odczynnika był prawidłowy.
Kontrola odczynnika		Nieprawidłowy	Wynik Kontroli odczynnika był nieprawidłowy. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.
Kontrola odczynnika		Do sprawdzenia	Wynik Kontroli odczynnika był nieokreślony. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.
Kontrola odczynnika		Błąd	Nie wykryto bioluminescencji. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.
Kontrola ujemna		Prawidłowy	Wynik Kontroli ujemnej był prawidłowy.
Kontrola ujemna		Nieprawidłowy	Wynik Kontroli ujemnej był nieprawidłowy. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.
Kontrola ujemna		Do sprawdzenia	Wynik Kontroli ujemnej był nieokreślony. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.
Kontrola ujemna		Błąd	Nie wykryto bioluminescencji. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.
Kontrola macierzy		Prawidłowy	Wynik Kontroli macierzy był prawidłowy.
Kontrola macierzy		Zahamowanie wzrostu	Matryca próbki działa hamująco na Kontrolę macierzy. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.
Kontrola macierzy		Błąd	Nie wykryto bioluminescencji. Może być konieczne powtórzenie badania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów oraz w instrukcji do zestawu testów.

11. Można wybrać i wyświetlić wykres dla dowolnej studzienki lub wszystkich studzienek.
    a. Kliknij prawym przyciskiem myszy lub kliknij z wciśniętym klawiszem Ctrl pojedynczą studzienkę, aby wybrać i wyświetlić wykres dla niej. Kolor tła wybranej studzienki zmienia się z szarego na jasnoniebieski, co wskazuje, że studzienka została wybrana, a na wykresie wyświetlana jest dla niej krzywa.
    b. Kliknij prawym przyciskiem myszy wybraną studzienkę, aby odznaczyć ją i usunąć odpowiadający jej wykres.
    c. Kliknij prawym przyciskiem myszy dodatkowe studzienki, aby je wybrać i wyświetlić wykresy dla nich. Wyświetlane krzywe kumulują się. Na wykresie będą widoczne krzywe dla wszystkich wybranych studzienek.
    d. Przytrzymując klawisz Ctrl, kliknij lewym przyciskiem myszy i przeciągnij nad grupą studzienek, aby je wybrać i wyświetlić wykresy dla nich. Na wykresie będą widoczne krzywe dla wszystkich wybranych studzienek.
12. Można kliknąć lewym przyciskiem myszy wybraną studzienkę lub kliknąć lewym przyciskiem myszy i przeciągnąć nad grupą studzienek, aby wyróżnić odpowiadające tym studzienkom krzywe. Można także kliknąć krzywą lewym przyciskiem myszy, aby wyróżnić odpowiednią studzienkę.
13. Można dostosować wygląd wykresu w następujący sposób:
    - Kliknij przycisk **Wybierz wszystkie**, aby wyświetlić krzywe dla wszystkich zdefiniowanych studzienek.
    - Kliknij przycisk **Wyczyść**, aby zresetować wybór studzienek i nie wyświetlać krzywych.
    - Kliknij przycisk **Powiększ**, aby powiększyć wykres o jeden poziom. Można to również zrobić, najeżdżając kursorem na wykres i używając kółka myszy.
    - Kliknij przycisk **Zmniejsz**, aby zmniejszyć wykres o jeden poziom.
    - Użyj kółka myszy, najeżdżając kursorem na wykres, aby powiększyć lub zmniejszyć wykres.
    - Kliknij przycisk **Dopasuj do okna**, aby optymalnie dopasować wybrane wykresy.
14. Kolory studzienek wskazują, które krzywe są wyświetlane na wykresie, co przedstawiono poniżej.

Obszar studzienki	Kolor	Interpretacja
Tło studzienki	Szary	Krzywa dla tej studzienki nie jest pokazana na wykresie.
	Niebieski	Krzywa dla tej studzienki jest pokazana na wykresie.
Obramowanie studzienki	Brak obramowania	Studzienka nie została wybrana.
	Niebieskie obramowanie	Studzienka została wybrana, a jej krzywa wyróżniona.



15. Można wybrać opcję Wyniki (Lista), aby wyświetlić te same dane, co przy użyciu opcji Wyniki (Siatka), ale w formie listy. Wyświetlane są następujące pola:
    - Identyfikator studzienki – identyfikator studzienki powiązany z jego lokalizacją w siatce 96 studzienek.
    - Identyfikator próbki – identyfikator próbki użytej w tym teście. W widoku Wyniki (Siatka) te informacje są wyświetlane po najechaniu myszką na studzienkę.
    - Rodzaj testu – typ zastosowanego testu. W widoku Wyniki (Siatka) te informacje są wyświetlane w postaci kolorowej ramki wokół studzienki.
    - Rodzaj studzienki – Próbka, Kontrola odczynnika, Kontrola ujemna albo Kontrola macierzy.
    - Numer partii zestawu – identyfikator partii zestawu użytej w tym teście. W widoku Wyniki (Siatka) te informacje są wyświetlane po najechaniu myszką na studzienkę.
    - Wynik – wynik testu.

Eksportowanie wyników badania

1. Wybierz opcję **Wyniki** (Siatka), a następnie kliknij przycisk Eksport .
2. Można wyeksportować wyniki w postaci pliku danych rozdzielanych, np. pliku w formacie CSV. Użyj tej funkcji, jeśli chcesz wyeksportować dane dotyczące definicji badania do LIMS lub innego systemu, albo jeśli chcesz wyeksportować definicję badania, edytować ją, a następnie zaimportować edytowane dane.
3. Domyślnym typem pliku jest .CSV. Można wybrać inne typy plików i separatory w Opcjach importu i eksportu. Wybierz separator preferowany przez LIMS lub inny system, do którego eksportowany jest plik. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej formatów plików importowanych/eksportowanych.
    - Domyślnie pierwszy wiersz to wiersz nagłówka zawierający nazwy pól. Można to zmienić w Opcjach importu i eksportu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej opcji importu i eksportu.
    - Dwa kolejne separatory bez elementów pomiędzy nimi oznaczają puste pole.
4. Domyślny folder eksportu jest definiowany przy użyciu Opcji importu i eksportu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej opcji importu i eksportu.
5. Kliknij przycisk **Eksport**. Gdy zostanie wyświetlone okno *Zapisz jako*, przejdź do folderu, do którego chcesz wyeksportować plik. Domyślny folder eksportu jest definiowany przy użyciu Opcji importu i eksportu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji dotyczącej opcji importu i eksportu.
6. Kliknij przycisk **Zapisz**.

Generowanie raportów z badań

Raport układu badania

1. Użyj tego raportu, aby ułatwić konfigurację testu.
2. Wybierz widok *Konfiguracja (Siatka)*, aby wydrukować lub zapisać układ badania, w którym znajdują się definicje ustawień dla wszystkich studzienek w badaniu.
3. Kliknij przycisk drukowania , aby otworzyć podgląd wydruku w przeglądarce raportów.
4. Wskaźnik ładowania

jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
5. Kliknij przycisk Drukuj w górnej części okna, aby wydrukować raport.
1. Aby zapisać układ badania, kliknij przycisk **[Eksportuj]** , a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF, Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego Zapisz jako systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

Raport z badania

1. Wybierz widok *Wyniki (Siatka)*, aby wydrukować lub zapisać raport z badania, który zawiera listę wyników testów dla wszystkich studzienek w badaniu.
2. Kliknij przycisk **[Raport z badania]** , aby otworzyć podgląd wydruku w przeglądarce raportów.
3. Wskaźnik ładowania

jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
4. Kliknij przycisk Drukuj w górnej części okna, aby wydrukować raport.
5. Aby zapisać Raport z badania, kliknij przycisk **[Eksportuj]** , a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF, Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego Zapisz jako systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

Dziennik temperatury urządzenia

1. Wybierz widok *Wyniki (Siatka)*, aby wydrukować lub zapisać dziennik temperatury urządzenia, który zawiera listę temperatur elementów grzejnych rdzenia i pokrywy mierzonych w odstępach 15 sekund podczas badania.
2. Kliknij przycisk **[Dziennik temperatury]** , aby otworzyć podgląd wydruku w przeglądarce raportów.
3. Wskaźnik ładowania

jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
4. Kliknij przycisk Drukuj w górnej części okna, aby wydrukować raport.
5. Aby zapisać raport dotyczący dziennika temperatury, kliknij przycisk **[Eksportuj]** , a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF, Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego *Zapisz jako* systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

Otwieranie zapisanego badania

1. Można modyfikować tylko skonfigurowane badania. Aby zmodyfikować dowolne zapisane informacje dla skonfigurowanego badania, wybierz **Plik** na pasku menu, a następnie wybierz **Otwórz badania**. Można również kliknąć **Uruchom skonfigurowane badania** obok ikony uruchamiania skonfigurowanych badań na Stronie startowej, a następnie kliknąć **Otwórz badania…**

2. Do znalezienia badania, które chcesz usunąć, można użyć opcji **Filtry badań** i ustawić parametry poszukiwanej płytki. Wszystkie parametry filtra są opcjonalne.
    a. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić badania utworzone dowolnego dnia, lub **Zakres dat**, aby wyszukiwać badania utworzone w danym okresie. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.
    b. Kliknij menu rozwijane pola **Technik**, aby uwzględnić badania utworzone przez konkretnego użytkownika. Domyślną opcją jest bieżący użytkownik.
    c. Kliknij menu rozwijane **Status badania**, aby uwzględnić płytki o określonym statusie. Opcja domyślna to **Wszystkie**.

Status badania	Opis
Wszystkie	Wszystkie badania w bazie danych.
Zakończone	Badania zakończone.
Zakończone (z powodzeniem)	Badania zakończone pomyślnie bez wyników Nieprawidłowy, Zahamowanie wzrostu, Do sprawdzenia lub Błąd
Zakończone (wymaga sprawdzenia)	Badania zakończone z co najmniej jednym wynikiem Nieprawidłowy, Zahamowanie wzrostu, Do sprawdzenia lub Błąd.
Skonfigurowane	Badania skonfigurowane, które jeszcze nie zostały rozpoczęte.
Przerwane	Badania, które zostały przerwane przez użytkownika.
Niepowodzenie	Badania zakończone niepowodzeniem z powodu błędów takich jak odłączenie urządzenia itp.

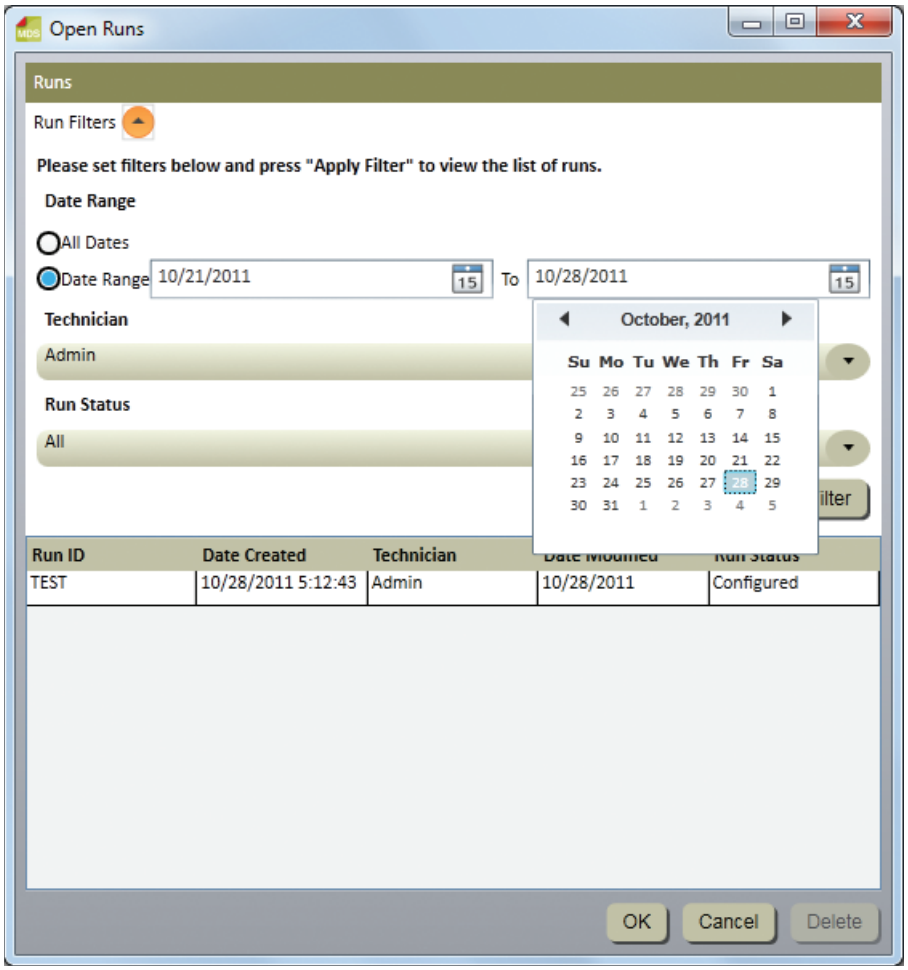
3. Kliknij przycisk **[Zastosuj filtr]** po wybraniu filtrów, których chcesz użyć.
4. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej wyświetla listę badań odpowiadających wybranym parametrom filtra.
5. Wybierz badanie z listy i kliknij przycisk **[OK]**, aby wyświetlić lub edytować badanie.

Usuwanie badania

1. Po usunięciu badania nie można odzyskać jego danych. Rozważ wyeksportowanie raportów z badań przed usunięciem badania.
2. Aby usunąć badanie, wybierz **Plik** na pasku menu, a następnie wybierz **Otwórz badania.**
3. Gdy zostanie wyświetlone okno *Otwórz badania*, wybierz to, które chcesz usunąć. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej wyróżnia wybrane badanie.
4. Do znalezienia badania, które chcesz usunąć, można użyć opcji **Filtry badań** i ustawić parametry poszukiwanej płytki. Wszystkie parametry filtra są opcjonalne.
    a. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić badania utworzone dowolnego dnia, lub **Zakres dat**, aby wyszukiwać badania utworzone w danym okresie. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.
    b. Kliknij menu rozwijane pola **Technik**, aby uwzględnić badania utworzone przez konkretnego użytkownika. Domyślną opcją jest bieżący użytkownik.
    c. Kliknij menu rozwijane **Status badania**, aby uwzględnić płytki o określonym statusie. Opcja domyślna to **Wszystkie**.

Status badania	Opis
Wszystkie	Wszystkie badania w bazie danych.
Zakończone	Badania zakończone.
Zakończone (z powodzeniem)	Badania zakończone pomyślnie bez wyników Nieprawidłowy, Zahamowanie wzrostu, Do sprawdzenia lub Błąd
Zakończone (wymaga sprawdzenia)	Badania zakończone z co najmniej jednym wynikiem Nieprawidłowy, Zahamowanie wzrostu, Do sprawdzenia lub Błąd.
Skonfigurowane	Badania skonfigurowane, które jeszcze nie zostały rozpoczęte.
Przerwane	Badania, które zostały przerwane przez użytkownika.
Niepowodzenie	Badania zakończone niepowodzeniem z powodu błędów takich jak odłączenie urządzenia itp.

5. Kliknij przycisk **Zastosuj filtr** po wybraniu filtrów, których chcesz użyć.
6. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej wyświetla listę badań odpowiadających wybranym parametrom filtra.
7. Wybierz badanie z listy i kliknij przycisk **Usuń**.
8. W wyskakującym oknie z pytaniem „Czy na pewno chcesz trwale usunąć to badanie?" kliknij Tak, aby trwale usunąć badanie z bazy danych.



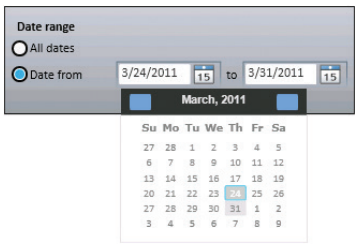
Okno *Otwórz badania*

Generowanie raportów zarządzania

Generowanie raportu Wyniki wyszukiwania

1. Raport ten umożliwia wysyłanie zapytań do bazy danych o konkretne wyniki zakończonych badań.
2. Aby wygenerować raport Wyniki wyszukiwania, wybierz pozycję **Raporty** na pasku menu, a następnie wybierz pozycję **Wyniki wyszukiwania…**

   Można także kliknąć opcję **Generuj raporty** obok ikony generowania raportów na Stronie startowej lub kliknąć opcję Generuj raporty obok ikony generowania raportów na Pasku bocznym, aby wygenerować raport Wyniki wyszukiwania.
3. Gdy pojawi się okno raportu *Wyniki wyszukiwania*, wybierz zakres dat i parametry filtrowania, których chcesz użyć, oraz wartości dla wybranych parametrów filtrowania.
   a. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w danym dniu, lub wybierz opcję **Zakres dat**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w określonym zakresie dat. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.

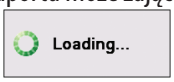


   b. Wszystkie parametry filtra w oknie raportu *Wyniki wyszukiwania* są opcjonalne.
      i. W przypadku opcji Rodzaj testu, Rodzaj studzienki i Parametry wyników zaznacz pola powiązane z wartościami, które mają być uwzględnione w raporcie.
      ii. W przypadku parametrów typu listy kliknij menu rozwijane i wybierz wartość, którą chcesz uwzględnić w raporcie.
      iii. W przypadku parametrów typu tekstowego kliknij pole, aby wprowadzić wartość, którą chcesz uwzględnić w raporcie. Można wprowadzić cały tekst lub słowo kluczowe dla parametru typu tekstowego. Nie można używać symboli wieloznacznych.

Parametr filtrowania	**Opis**	**Domyślne**	**Typ**
Użytkownik	Użytkownik, który wykonał badanie	Uwzględniono wszystkich użytkowników	Lista
Rodzaj testu	Typ zastosowanego testu Neogen do diagnostyki molekularnej	Uwzględniono wszystkie rodzaje testów	Pole wyboru
Rodzaj studzienki	Próbka, Kontrola odczynnika, Kontrola ujemna albo Kontrola macierzy	Uwzględniono wszystkie rodzaje studzienek	Pole wyboru
Partia zestawów	Numer partii użytego zestawu testów	Uwzględniono wszystkie partie zestawów	Tekst
Wynik	Zgłoszony wynik testu.	Uwzględniono wszystkie wyniki	Pole wyboru
Identyfikator badania	Identyfikator przypisany do badania podczas jego konfiguracji	Uwzględniono wszystkie badania	Lista
Przeprowadzono Retest	Wybierz tę opcję, aby uwzględnić tylko ponowne testy.	Uwzględniono wszystkie testy	Pole wyboru
Urządzenie	Numer seryjny urządzenia, na którym przeprowadzono badanie (na liście uwzględnione są urządzenia podłączone i niepodłączone)	Uwzględniono wszystkie urządzenia	Lista
Identyfikator próbki	Identyfikator próbki zgodnie z definicją na karcie *Próbki* okna *Konfiguracja*.	Uwzględniono wszystkie identyfikatory próbek	Tekst
Rodzaj próbki *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie rodzaje próbek	Lista
Opis *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie opisy	Tekst

Produkt *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie produkty	Tekst
Marka *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie marki	Tekst
Numer partii *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie numery partii	Tekst
Linia *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie linie	Tekst
Klient *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie zakłady	Tekst

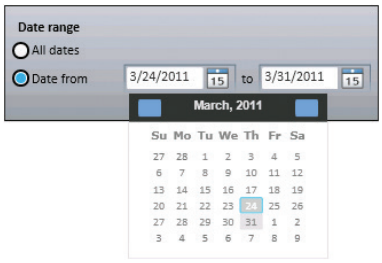
* Pola te można dostosować podczas instalacji oprogramowania. W tej tabeli przedstawiono domyślne nazwy pól. Jeśli te pola zostały dostosowane podczas instalacji, zarówno nazwy pól, jak i typy pól w oknie *Wyniki wyszukiwania* mogą być inne. Ukryte pola nie są wyświetlane w oknie *Wyniki wyszukiwania*.

1. Kliknij przycisk **[Generuj]** po wybraniu i wprowadzeniu filtrów, których chcesz użyć. Można także kliknąć przycisk **[Anuluj]**, aby powrócić do *Strony startowej* bez generowania raportu. To zapytanie musi przeskanować dużą ilość danych i może zwrócić dużą liczbę wyników. Generowanie tego raportu może zająć dużo czasu i będzie on zawierał dużą ilość informacji.
2. Wskaźnik ładowania 

jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
3. Kliknij przycisk **[Drukuj]** w górnej części okna, aby wydrukować raport.
4. Aby zapisać raport Wyniki wyszukiwania, kliknij przycisk **[Eksportuj]** , a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF, Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego *Zapisz jako* systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

Generowanie raportu dotyczącego próbek

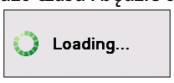
1. Aby wygenerować raport dotyczący próbek, wybierz opcję **Raporty** na pasku menu, a następnie opcję **Próbki…** Można także kliknąć opcję Generuj raporty obok ikony generowania raportów na Stronie startowej lub kliknąć opcję **Generuj raporty** obok ikony generowania raportów na Pasku bocznym, aby wygenerować raport dotyczący próbek.
2. Gdy pojawi się okno *Raport próbek*, wybierz zakres dat i parametry filtrowania, których chcesz użyć, oraz wartości dla wybranych parametrów filtrowania.
    a. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w danym dniu, lub wybierz opcję **Zakres dat**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w określonym zakresie dat. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.



    b. Wszystkie parametry filtra w oknie *Raport próbek* są opcjonalne.
        i. W przypadku parametrów z Listy kliknij menu rozwijane i wybierz wartość, którą chcesz uwzględnić w raporcie dotyczącym wyników testu.
        ii. W przypadku parametrów typu tekstowego kliknij pole, aby wprowadzić wartość, którą chcesz uwzględnić w raporcie dotyczącym wyników testu. Można wprowadzić cały tekst lub słowo kluczowe dla parametru typu tekstowego. Nie można używać symboli wieloznacznych.

Parametr filtrowania	Opis	Domyślne	Typ
Użytkownik	Użytkownik, który przeprowadził test	Uwzględniono wszystkich użytkowników	Lista
Identyfikator próbki	Identyfikator próbki zgodnie z definicją na karcie *Próbki* okna *Konfiguracja*.	Uwzględniono wszystkie identyfikatory próbek	Tekst
Rodzaj próbki *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie rodzaje próbek	Lista
Opis *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie opisy	Tekst
Produkt *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie produkty	Tekst
Marka *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie marki	Tekst
Numer partii *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie numery partii	Tekst
Linia *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie linie	Tekst
Klient *	Pole opcjonalne	Uwzględniono wszystkie zakłady	Tekst

* Pola te można dostosować podczas instalacji oprogramowania. W tej tabeli przedstawiono domyślne nazwy pól. Jeśli te pola zostały dostosowane podczas instalacji, zarówno nazwy pól, jak i typy pól w oknie *Raport z wyszukiwania* mogą być inne. Ukryte pola nie są wyświetlane w oknie *Raport z wyszukiwania*.

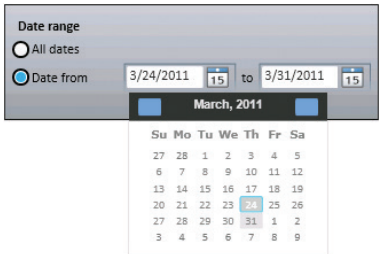
1. Kliknij przycisk **[Generuj]** po wybraniu i wprowadzeniu filtrów, których chcesz użyć. Można także kliknąć przycisk **[Anuluj]**, aby powrócić do Strony startowej bez generowania raportu. To zapytanie musi przeskanować dużą ilość danych i może zwrócić dużą liczbę wyników. Generowanie tego raportu może zająć dużo czasu i będzie on zawierał dużą ilość informacji.
2. Wskaźnik ładowania 

jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
3. Kliknij przycisk **[Drukuj]** w górnej części okna, aby wydrukować raport.
4. Aby zapisać raport dotyczący próbek, kliknij przycisk **[Eksportuj]** , a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF, Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego *Zapisz jako* systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

Generowanie raportu zestawów testów

1. Aby wygenerować raport dotyczący partii (zestawów) testów, wybierz opcję **Raporty** na pasku menu, a następnie opcję **Zestawy testów…**

   Można także kliknąć opcję **Generuj raporty** obok ikony generowania raportów na Stronie startowej lub kliknąć opcję **Generuj raporty** obok ikony generowania raportów na Pasku bocznym, aby wygenerować raport zestawów testów.
2. Wybierz **Zestawy testów…** z wyświetlonej listy raportów.
3. Gdy pojawi się okno *Raport zestawów testów*, wybierz zakres dat i parametry filtrowania, których chcesz użyć, oraz wartości dla wybranych parametrów filtrowania.



   a. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w danym dniu, lub wybierz opcję **Zakres dat**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w określonym zakresie dat. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.
   b. Oba parametry filtrowania w oknie *Raport zestawów testów* są opcjonalne. Kliknij menu rozwijane, a następnie wybierz wartość, którą chcesz uwzględnić w Raporcie zestawów testów. Wartością domyślną są wszyscy użytkownicy i wszystkie rodzaje testów.

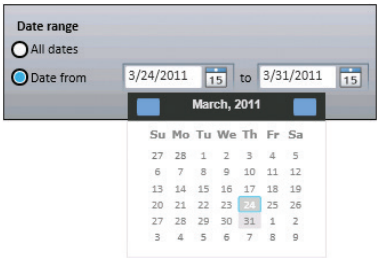
Parametr filtrowania	Opis	Domyślne	Typ
Użytkownik	Użytkownik, który przeprowadził test	Uwzględniono wszystkich użytkowników	Lista
Rodzaj testu	Docelowy patogen lub rodzaju testu	Uwzględniono wszystkie rodzaje testów	Lista

1. Kliknij przycisk **[Generuj]** po wybraniu i wprowadzeniu filtrów, których chcesz użyć. Można także kliknąć przycisk **[Anuluj]**, aby powrócić do *Strony startowej* bez generowania raportu. To zapytanie musi przeskanować dużą ilość danych i może zwrócić dużą liczbę wyników. Generowanie tego raportu może zająć dużo czasu i będzie on zawierał dużą ilość informacji.
2. Wskaźnik ładowania

jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
3. Kliknij przycisk **[Drukuj]** w górnej części okna, aby wydrukować raport.
4. Aby zapisać Raport zestawów testów, kliknij przycisk **[Eksportuj]** , a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF, Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego *Zapisz jako* systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

Generowanie raportów dotyczących zakończonych badań

1. Aby wygenerować raport dotyczący zakończonych badań, który zawiera listę wszystkich badań, które ukończyły cały 75-minutowy cykl testowy bez przerwania przez użytkownika lub zatrzymania z powodu błędu, wybierz opcję **Raporty** na pasku menu, a następnie opcję **Zakończone badania…** Można także kliknąć przycisk **Generuj raporty** znajdujący się obok ikony Generuj raporty na Stronie startowej lub kliknąć przycisk **Generuj raporty** obok ikony Generuj raporty na Pasku bocznym, aby wygenerować raport dotyczący ukończonych badań.
2. Wybierz **Zakończone badania…** z wyświetlonej listy raportów.
3. Gdy pojawi się okno *Raport dotyczący zakończonych badań*, wybierz zakres dat i parametry filtrowania, których chcesz użyć oraz wartości dla wybranych parametrów filtrowania.
   a. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w danym dniu, lub wybierz opcję **Zakres dat**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w określonym zakresie dat. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.
   b. Oba parametry filtrowania w oknie *Raport dotyczący zakończonych badań* są opcjonalne. Kliknij menu rozwijane, a następnie wybierz wartość, którą chcesz uwzględnić w raporcie dotyczącym zakończonych badań. Wartością domyślną są wszyscy użytkownicy i wszystkie urządzenia.



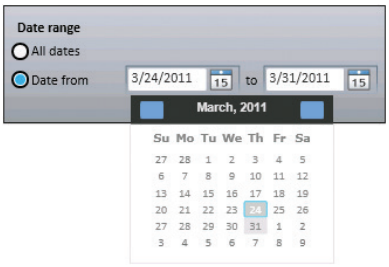
Parametr filtrowania	Opis	Domyślne	Typ
Użytkownik	Użytkownik, który przeprowadził test	Uwzględniono wszystkich użytkowników	Lista
Urządzenie	Numer seryjny urządzenia, na którym przeprowadzono test (na liście uwzględnione są urządzenia podłączone i niepodłączone)	Uwzględniono wszystkie urządzenia	Lista

1. Kliknij przycisk **[Generuj]** po wybraniu i wprowadzeniu filtrów, których chcesz użyć. Można także kliknąć przycisk **[Anuluj]**, aby powrócić do *Strony startowej* bez generowania raportu. To zapytanie musi przeskanować dużą ilość danych i może zwrócić dużą liczbę wyników. Generowanie tego raportu może zająć dużo czasu i będzie on zawierał dużą ilość informacji.
2. Wskaźnik ładowania

jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
3. Kliknij przycisk **[Drukuj]** w górnej części okna, aby wydrukować raport.
4. Aby zapisać raport dotyczący zakończonych badań, kliknij przycisk **[Eksportuj]** , a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF i Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego *Zapisz jako* systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

Generowanie raportu dotyczącego dziennika audytu

1. Aby wygenerować raport dotyczący dziennika audytu, wybierz opcję **Administracja** na pasku menu, a następnie wybierz **Dziennik audytu…** Raport dotyczący dziennika audytu jest dostępny tylko dla użytkowników z uprawnieniami administratora. W dzienniku audytu zapisywane jest każde z poniższych typów zdarzeń:
   - logowanie/wylogowanie użytkownika;
   - utworzenie, uaktualnienie i usunięcie użytkownika;
   - utworzenie, uaktualnienie i usunięcie urządzenia;
   - diagnostyka urządzenia;
   - aktualizacja oprogramowania sprzętowego urządzenia;
   - utworzenie, uaktualnienie i usunięcie Próbki;
   - utworzenie, uaktualnienie i usunięcie partii zestawu testów;
   - utworzenie, uaktualnienie i usunięcie badania;
   - rozpoczęcie i zakończenie badania (w sposób automatyczny i przerwany przez użytkownika);
   - generowanie raportów.



2. Gdy pojawi się okno *Raporty aktywności*, wybierz zakres dat, który chcesz uwzględnić w raporcie, a następnie wybierz użytkownika, którego chcesz uwzględnić.
   a. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w danym dniu, lub wybierz opcję **Zakres dat**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w określonym zakresie dat. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.
   b. Kliknij menu rozwijane Użytkownik, aby wybrać użytkownika, którego chcesz uwzględnić. Opcja domyślna to wszyscy użytkownicy.
3. Kliknij przycisk **[Generuj]** po wybraniu i wprowadzeniu filtrów, których chcesz użyć. Można także kliknąć przycisk **[Anuluj]**, aby powrócić do *Strony startowej* bez generowania raportu. To zapytanie musi przeskanować dużą ilość danych i może zwrócić dużą liczbę wyników. Generowanie tego raportu może zająć dużo czasu i będzie on zawierał dużą ilość informacji.
4. Wskaźnik ładowania

jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
5. Kliknij przycisk **[Drukuj]** w górnej części okna, aby wydrukować raport.
6. Aby zapisać raport dotyczący dziennika audytu, kliknij przycisk **[Eksportuj]** , a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF i Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego *Zapisz jako* systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

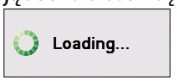
Generowanie raportów użytkowników

Raport dotyczący użytkowników jest dostępny wyłącznie dla użytkowników z uprawnieniami administratora.

1. Aby wygenerować raport dotyczący użytkowników, który zawiera listę aktywnych użytkowników, wybierz opcję **Raporty** na pasku menu, a następnie opcję **Użytkownicy…** Można także kliknąć przycisk **Generuj raporty** obok ikony Generuj raporty na Stronie startowej lub kliknąć przycisk **Generuj raporty** obok ikony Generuj raporty na Pasku bocznym, aby wygenerować raport dotyczący użytkowników.
2. Gdy pojawi się okno *Raport dotyczący użytkowników*, wybierz zakres dat, który ma zostać ujęty w raporcie. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w danym dniu, lub wybierz opcję **Zakres dat**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w określonym zakresie dat. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.
3. Kliknij przycisk **[Generuj]** po wybraniu i wprowadzeniu filtrów, których chcesz użyć. Można także kliknąć przycisk **[Anuluj]**, aby powrócić do *Strony startowej* bez generowania raportu. To zapytanie musi przeskanować dużą ilość danych i może zwrócić dużą liczbę wyników. Generowanie tego raportu może zająć dużo czasu i będzie on zawierał dużą ilość informacji.
4. Wskaźnik ładowania

jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
5. Kliknij przycisk **[Drukuj]** w górnej części okna, aby wydrukować raport.
6. Aby zapisać raport dotyczący użytkowników, kliknij przycisk **[Eksport]**, a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF i Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego *Zapisz jako* systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

Generowanie raportu z wynikami autodiagnostyki urządzenia

1. Aby wygenerować raport z wynikami autodiagnostyki urządzenia, który zawiera listę wyników autodiagnostyki urządzenia, wybierz opcję **Raporty** na pasku menu, a następnie opcję **Wyniki autodiagnostyki urządzenia…** Można także kliknąć przycisk **Generuj raporty** znajdujący się obok ikony Generuj raporty na Stronie startowej lub kliknąć przycisk **Generuj raporty** znajdujący się obok ikony Generuj raporty na Pasku bocznym, aby wygenerować raport z wynikami autodiagnostyki urządzenia. Raport z autodiagnostyki urządzenia jest dostępny tylko dla użytkowników z uprawnieniami administratora. Nie stwierdzono żadnych usterek wymagających serwisowania przez użytkownika. Jeśli test autodiagnostyki urządzenia nie powiedzie się, urządzenie należy zwrócić do firmy Neogen w celu naprawy.
2. Gdy pojawi się okno *Raport z wynikami autodiagnostyki urządzenia*, wybierz zakres dat, który ma zostać ujęty w raporcie, a następnie wybierz parametry, które chcesz uwzględnić. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w danym dniu, lub wybierz opcję **Zakres dat**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w określonym zakresie dat. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.
3. Kliknij przycisk **[Generuj]** po wybraniu i wprowadzeniu filtrów, których chcesz użyć. Można także kliknąć przycisk **[Anuluj]**, aby powrócić do *Strony startowej* bez generowania raportu. To zapytanie musi przeskanować dużą ilość danych i może zwrócić dużą liczbę wyników. Generowanie tego raportu może zająć dużo czasu i będzie on zawierał dużą ilość informacji.
4. Wskaźnik ładowania 

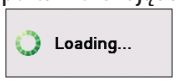
jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
5. Kliknij przycisk **[Drukuj]** w górnej części okna, aby wydrukować raport.
6. Aby zapisać raport z wynikami autodiagnostyki urządzenia, kliknij przycisk **[Eksport]**, a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF i Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego *Zapisz jako* systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

Generowanie Raportu dotyczącego dziennika temperatury urządzenia

1. Aby wygenerować Raport dziennika temperatury urządzenia, który zawiera wartości temperatury urządzenia mierzone w odstępach 5-sekundowych podczas wszystkich badań, wybierz opcję **Raporty** na pasku menu, a następnie opcję **Dziennik temperatury urządzenia…**

   Można także kliknąć przycisk **Generuj raporty** znajdujący się obok ikony Generuj raporty na Stronie startowej lub kliknąć przycisk **Generuj raporty** obok ikony Generuj raporty na Pasku bocznym, aby wygenerować raport szczegółów temperatury urządzenia.
2. Wybierz **Dziennik temperatury urządzenia…** na wyświetlonej liście raportów.
3. Gdy pojawi się okno *Raport szczegółów temperatury urządzenia*, wybierz zakres dat i parametry filtrowania, których chcesz użyć oraz wartości dla wybranych parametrów filtrowania.
   a. Wybierz opcję **Wszystkie daty**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w danym dniu, lub wybierz opcję **Zakres dat**, aby uwzględnić wyniki testu wykonane w określonym zakresie dat. Jeśli wybierzesz opcję **Zakres dat**, wprowadź daty rozpoczęcia i zakończenia, wpisując je bezpośrednio lub wybierając za pomocą kalendarza. Opcja domyślna to zakres dat obejmujący ostatni tydzień.
   b. Oba parametry filtrowania w oknie *Raport dziennika temperatury urządzenia* są opcjonalne. Kliknij menu rozwijane, a następnie wybierz wartości, które chcesz uwzględnić w Raporcie dziennika temperatury urządzenia. Wartością domyślną są wszystkie identyfikatory badań i wszystkie urządzenia.

Parametr filtrowania	**Opis**	**Domyślne**	**Typ**
Identyfikator badania	Identyfikator przypisany do badania podczas jego konfiguracji (wyświetlane są tylko zakończone badania, jako pierwsze – najstarsze badania)	Uwzględniono wszystkie badania	Lista
Urządzenie	Numer seryjny urządzenia, na którym przeprowadzono test (na liście uwzględnione są urządzenia podłączone i niepodłączone)	Uwzględniono wszystkie urządzenia	Lista

4. Kliknij przycisk **[Generuj]** po wybraniu i wprowadzeniu filtrów, których chcesz użyć. Można także kliknąć przycisk **[Anuluj]**, aby powrócić do *Strony startowej* bez generowania raportu. To zapytanie musi przeskanować dużą ilość danych i może zwrócić dużą liczbę wyników. Generowanie tego raportu może zająć dużo czasu i będzie on zawierał dużą ilość informacji.
5. Wskaźnik ładowania 

jest wyświetlany, gdy oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje podgląd wydruku do wyświetlenia na ekranie. Przykład raportu znajduje się w Załączniku.
6. Kliknij przycisk **[Drukuj]** w górnej części okna, aby wydrukować raport.
7. Aby zapisać Raport dotyczący dziennika temperatury urządzenia, kliknij przycisk **[Eksport]**, a następnie wybierz format pliku z listy (Microsoft Excel, Adobe PDF i Microsoft Word). Po otwarciu okna dialogowego *Zapisz jako* systemu Windows wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik, i kliknij przycisk **[Zapisz]**.

Terminy i definicje

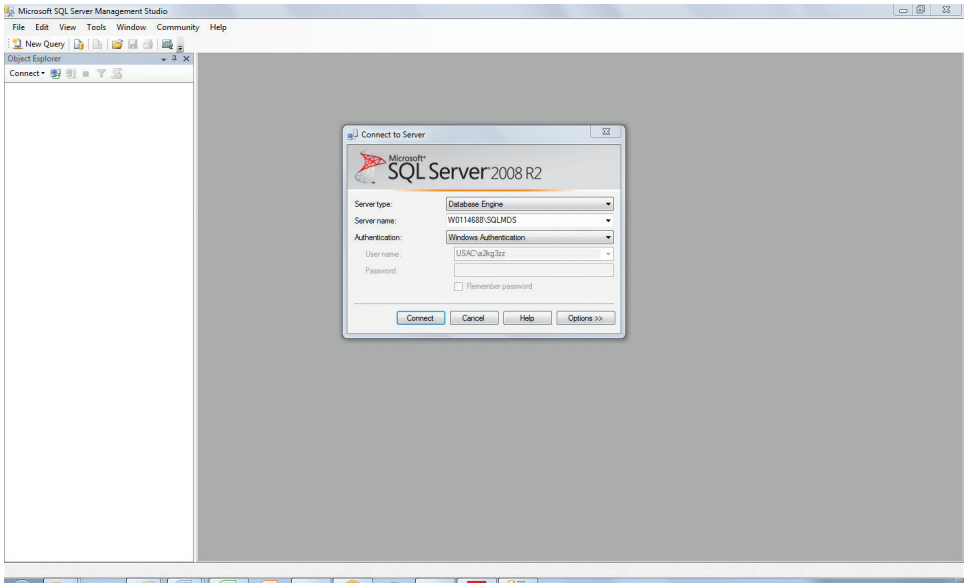
W całym dokumencie stosowane są poniższe terminy i definicje.

CSV	Plik z wartościami rozdzielanymi przecinkami – plik danych, w którym dane są rozdzielone znakiem separatora, zwykle przecinkiem
DB	Baza danych
EULA	Umowa licencyjna z użytkownikiem końcowym
GUI	Interfejs graficzny użytkownika
Partia zestawów	Identyfikator partii produkcyjnej firmy Neogen umieszczony na kartonie zestawu testów Neogen do diagnostyki molekularnej
LED	Dioda elektroluminescencyjna
LIMS	System zarządzania informacjami dotyczącymi laboratorium
MC	Kontrola macierzy
MDS	System do diagnostyki molekularnej
NC	Kontrola ujemna
RAM	Pamięć o dostępie swobodnym – fizycznie skonfigurowana pamięć komputera
RC	Kontrola odczynnika
RLU	Względne jednostki światła
Uruchom	Test na obecność docelowych patogenów
Próbka	Próbka żywności lub środowiskowa dostarczona do badania
SQL	Strukturalny język zapytań
SRAM	Statyczna pamięć o dostępie swobodnym
USB	Universal Serial Bus

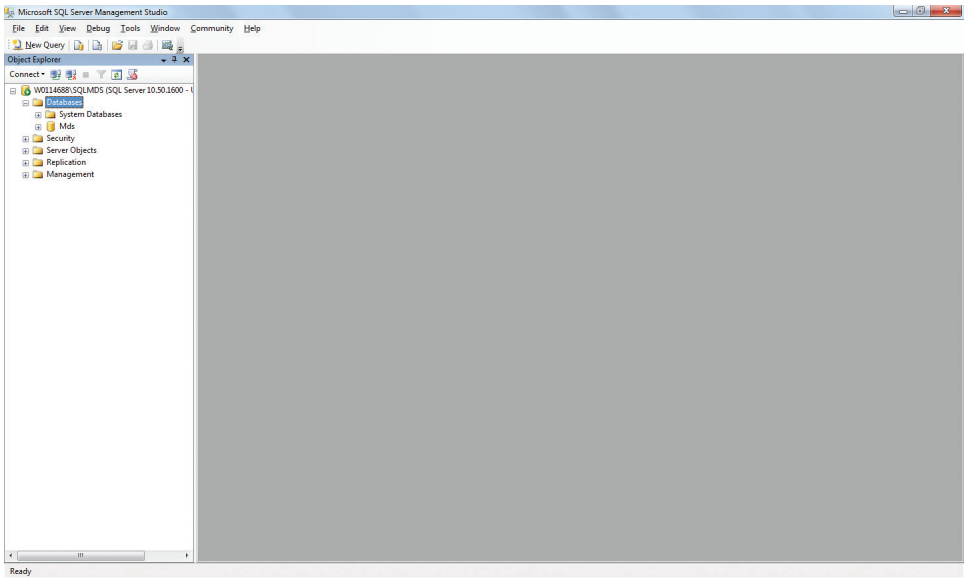
Zadania administratora

Tworzenie kopii zapasowej bazy danych

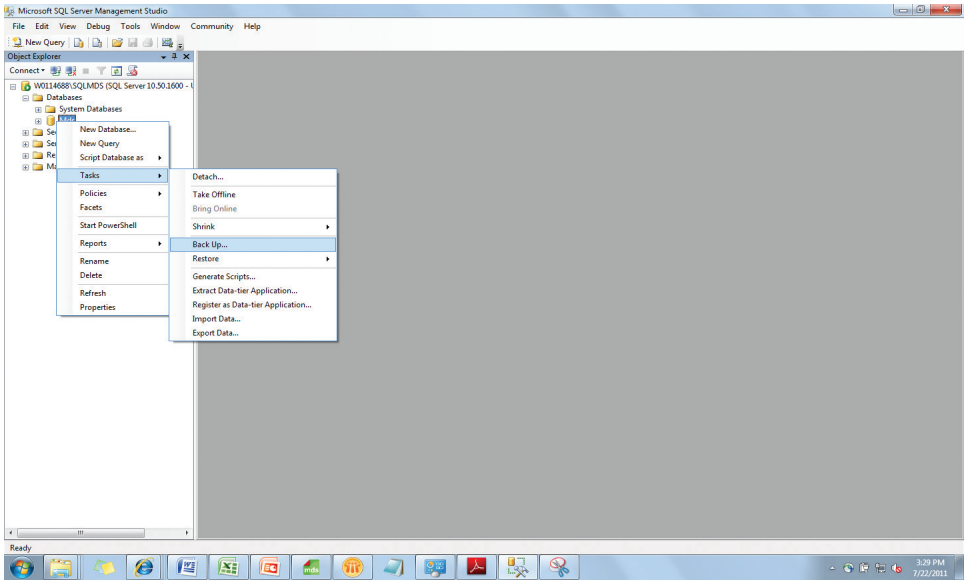
1. Otwórz Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) i podłącz się do serwera **SQLMDS**.



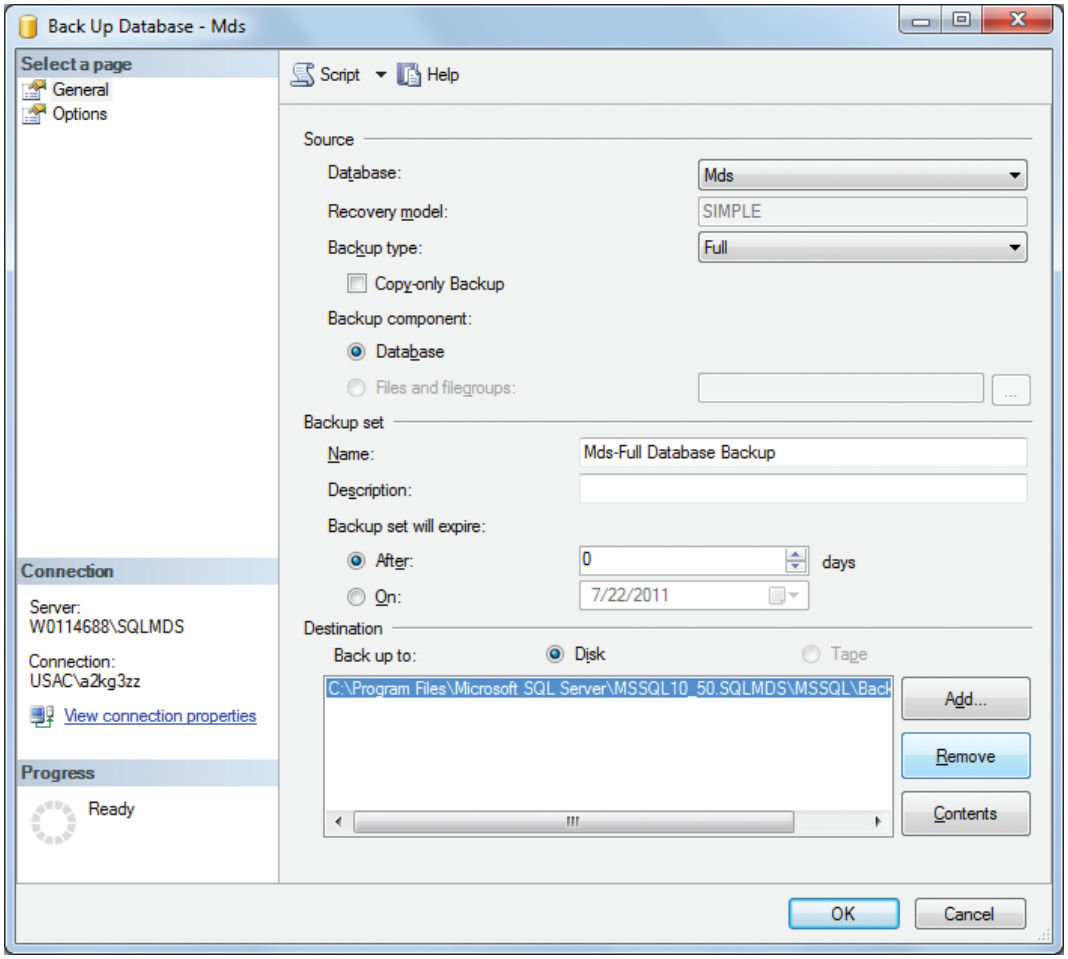
2. W okienku Eksplorator obiektów rozwiń folder **Bazy danych**.



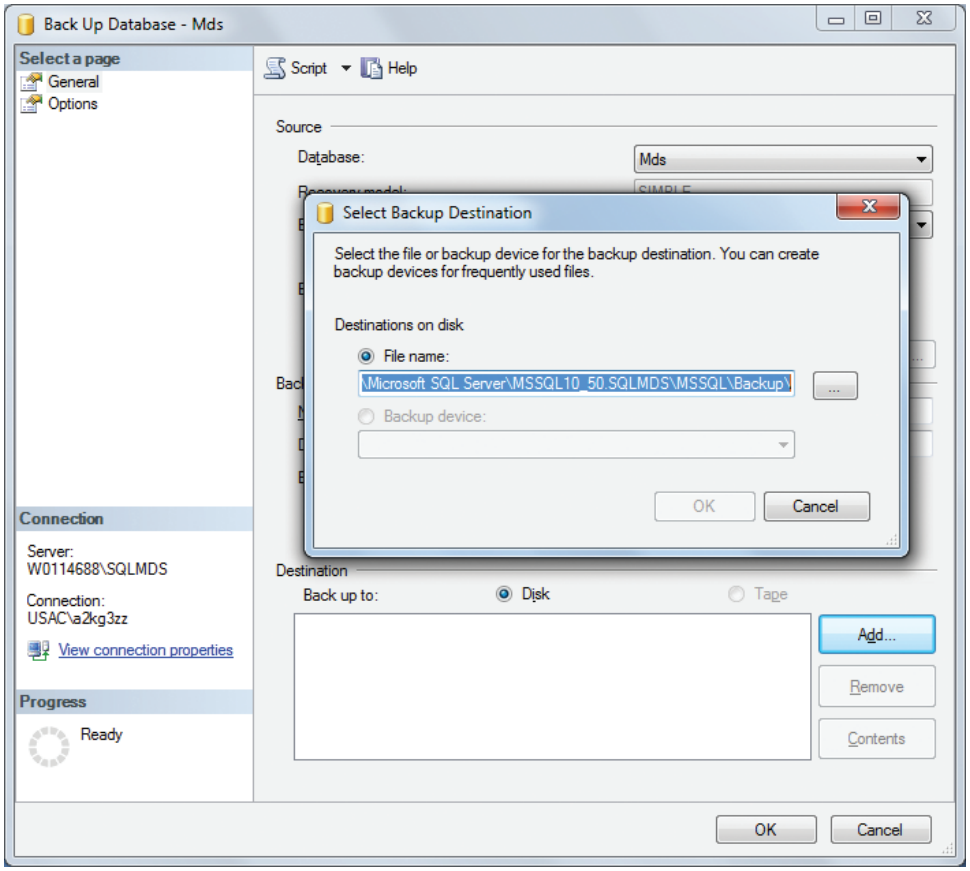
3. Kliknij prawym przyciskiem myszy opcję **Mds**, wybierz **Zadania**, a następnie **Kopia zapasowa…**



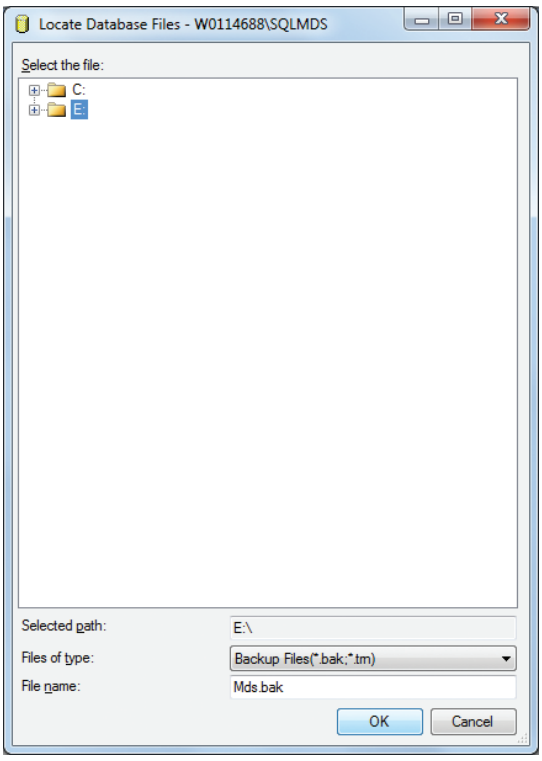
4. W sekcji Lokalizacja docelowa zaznacz lokalizację kopii zapasowej na liście, a następnie kliknij przycisk **[Usuń]**, aby usunąć domyślną lokalizację docelową.



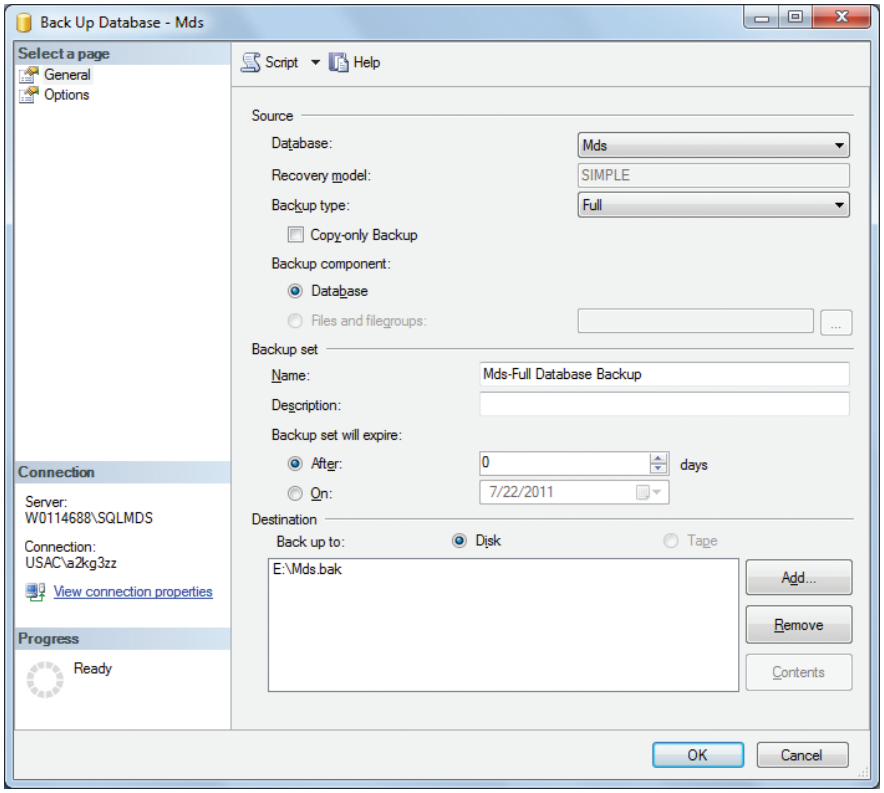
5. Aby dodać nową lokalizację docelową kopii zapasowej, kliknij przycisk **[Dodaj…]**, a następnie przycisk **[…]** w oknie dialogowym *Wybierz lokalizację docelową kopii zapasowej*.



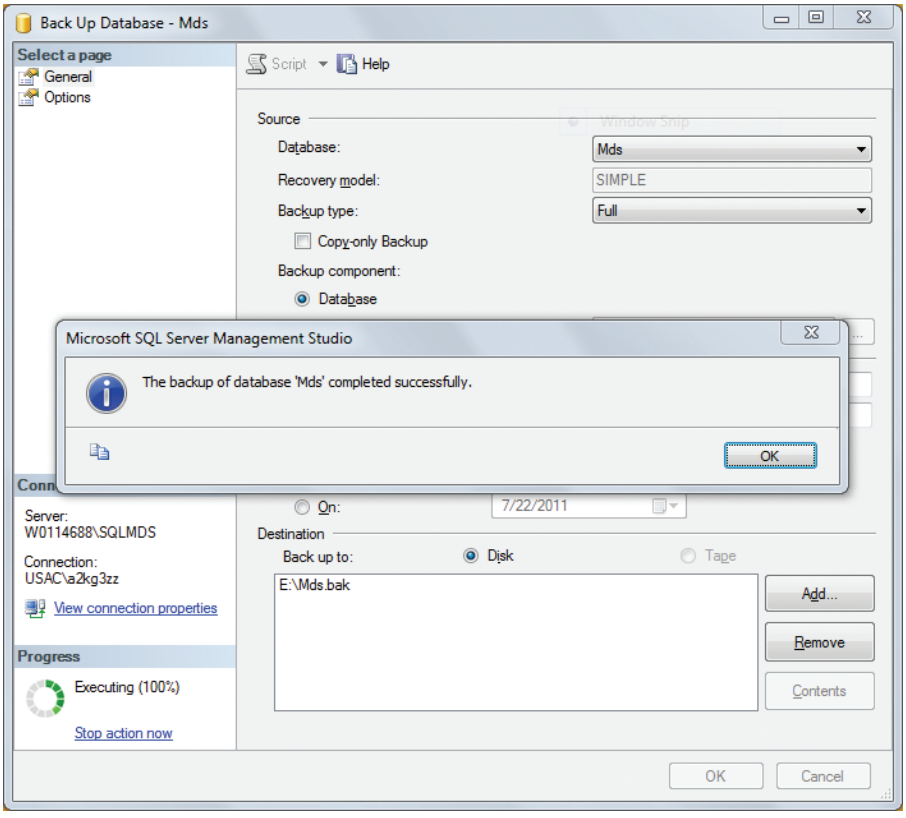
6. Wybierz lokalizację docelową kopii zapasowej i wprowadź nazwę pliku z rozszerzeniem .bak. Użyj unikatowej nazwy dla każdego pliku kopii zapasowej, aby łatwo je rozróżnić. Kliknij **[OK]**, a następnie ponownie **[OK]**. **Uwaga:** Domyślną lokalizacją docelową kopii zapasowej jest folder programu Microsoft SQL. Aby łatwiej odzyskiwać pliki, kopię zapasową należy zapisać na urządzeniu pamięci masowej USB. (Na zrzucie ekranu poniżej E:\ to lokalizacja napędu).



7. Sprawdź, czy nowa lokalizacja kopii zapasowej znajduje się na liście w sekcji **Lokalizacja docelowa**, a następnie kliknij **[OK]**, aby rozpocząć proces.



8. Postęp jest wyświetlany w dolnej lewej części ekranu. Po zakończeniu procesu przywracania pojawia się komunikat informujący o pomyślnym wykonaniu.

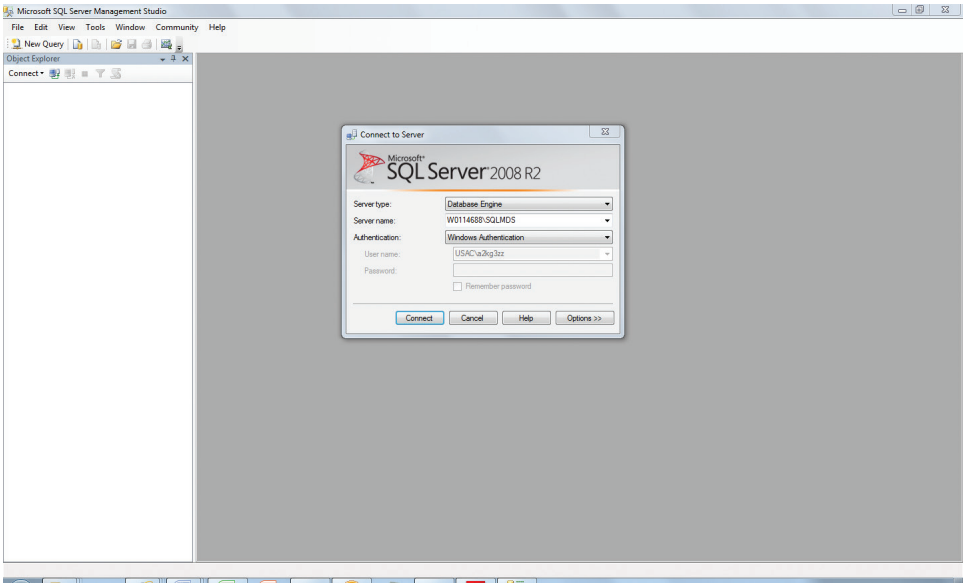


9. Sprawdź lokalizację docelową kopii zapasowej, aby upewnić się, że znajduje się tam plik .bak.

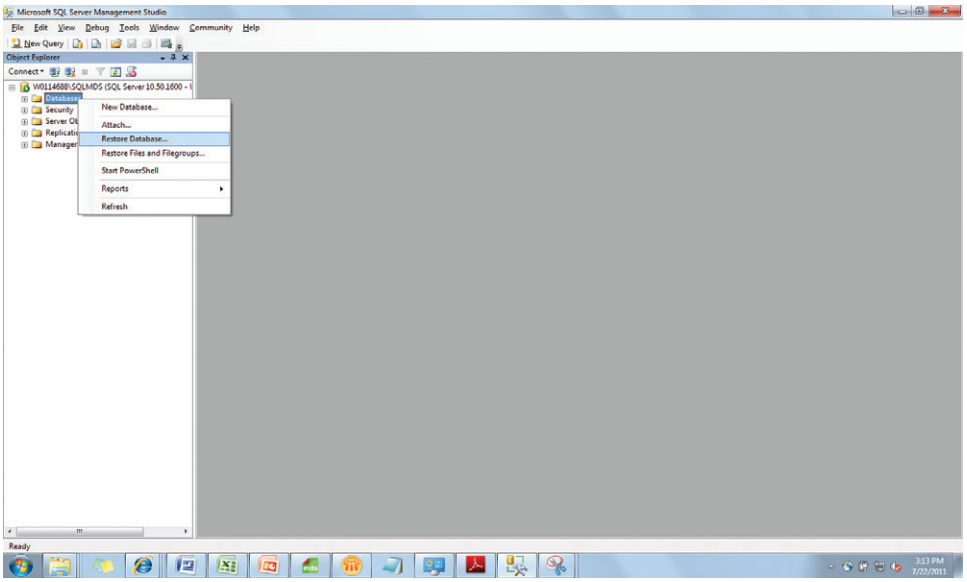
Przywracanie bazy danych z kopii zapasowej

Uwaga: Jeśli wersja bazy danych jest starsza niż wersja oprogramowania, należy przywrócić bazę danych zgodnie z poniższymi instrukcjami, a następnie ponownie zainstalować oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej. Podczas instalacji pamiętaj o użyciu istniejącej bazy danych Mds.

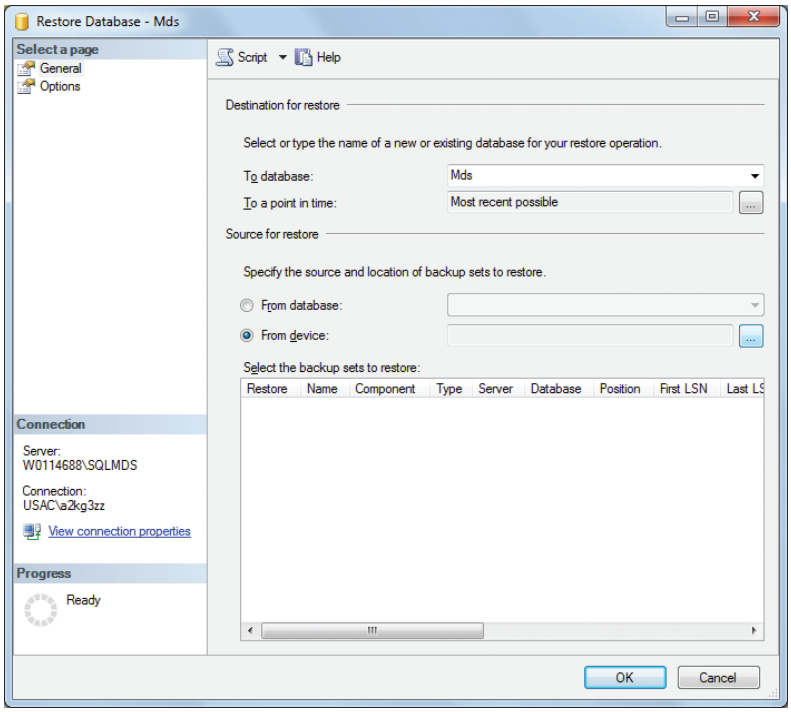
1. Otwórz Microsoft QL Server Management Studio i podłącz się do serwera **SQLMDS**.



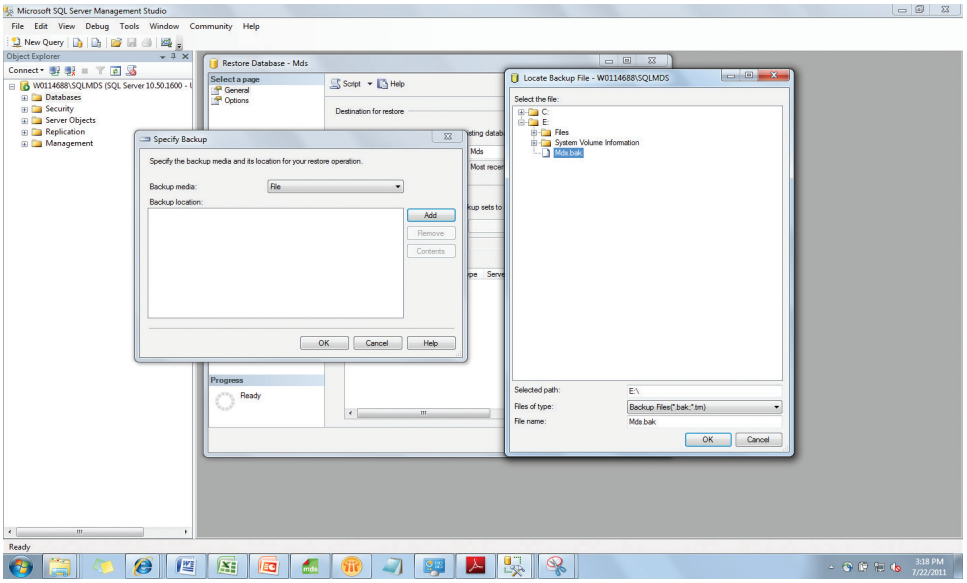
2. W panelu *Eksplorator obiektów* rozwiń folder **Bazy danych**. Jeśli istnieje baza danych **Mds**, wykonaj jej kopię zapasową, a następnie ją usuń. Kliknij prawym przyciskiem myszy bazę **Mds**, wybierz Usuń i kliknij [OK]. Następnie kliknij prawym przyciskiem myszy opcję **Bazy danych** i wybierz **Przywróć bazę danych**.



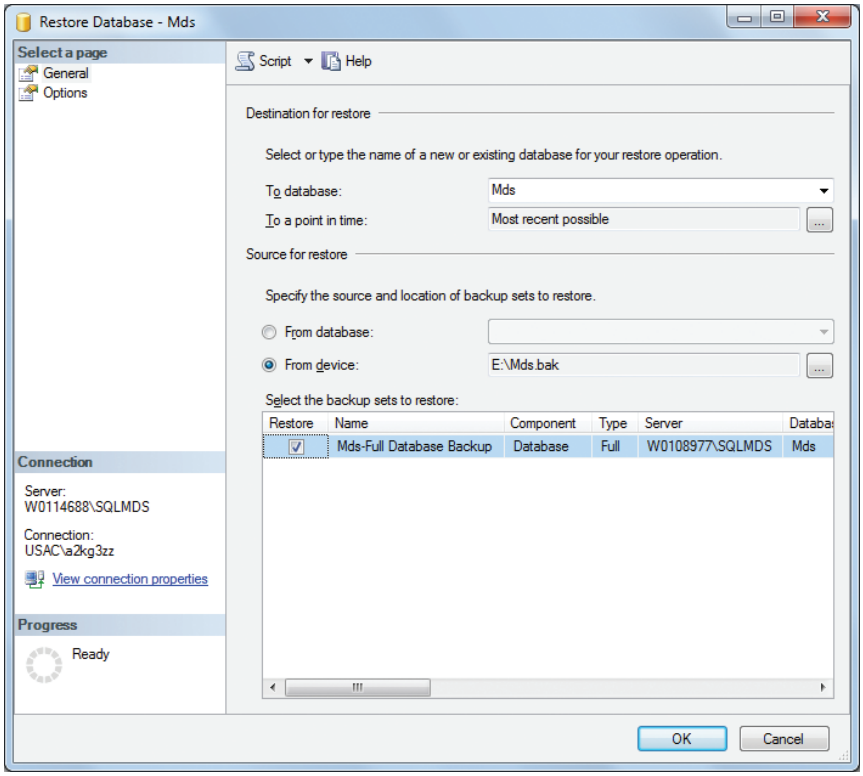
3. W polu **Do bazy danych:** wpisz „Mds”.
4. W sekcji **Źródło odzyskiwania** wybierz opcję **Z urządzenia:**, a następnie kliknij przycisk **[...]**.



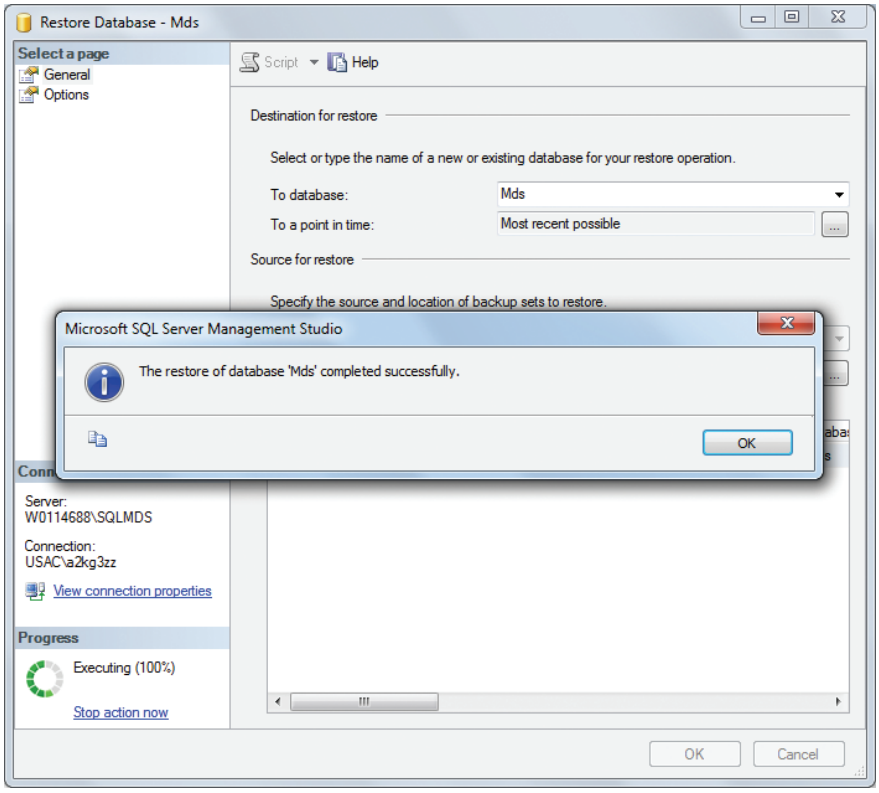
5. Kliknij przycisk **[Dodaj]**, a następnie wybierz kopię zapasową bazy danych (*.bak) z lokalizacji przechowywania. Kliknij **[OK]**, a następnie ponownie **[OK]**.
   Uwaga: Nawigowanie po folderach w tym widoku może być utrudnione. Jeśli baza danych znajduje się na dysku twardym, przed wykonaniem tego kroku skopiuj ją na dysk C:\ lub na urządzenie pamięci masowej USB. (Na zrzucie ekranu poniżej E:\ to lokalizacja napędu).



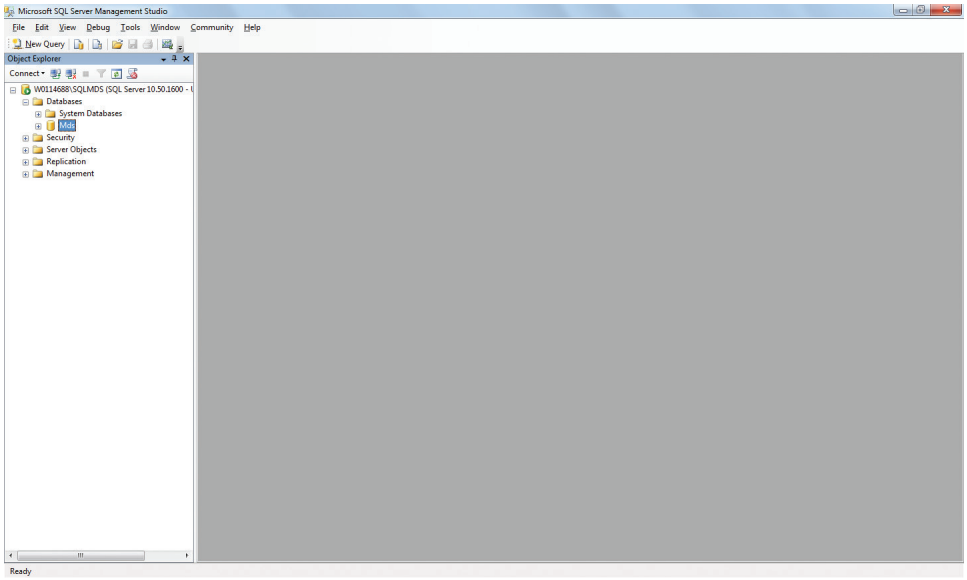
6. Zaznacz pole wyboru **Przywróć**, a następnie kliknij **[OK]**, aby rozpocząć proces.



7. Postęp jest wyświetlany w dolnej lewej części ekranu. Po zakończeniu procesu przywracania pojawia się komunikat informujący o pomyślnym wykonaniu.



8. W panelu *Eksplorator obiektów* rozwiń folder **Bazy danych**. Na liście powinna pojawić się baza **Mds**.



Odinstalowanie oprogramowania

Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej można odinstalować, stosując jedną z trzech poniższych metod: menu Wszystkie programy, Uninstall.exe lub Panel sterowania.

Menu Wszystkie programy

1. Kliknij **Start** na pulpicie systemu Windows, a następnie wybierz **Wszystkie programy.**
2. Wybierz opcję **Neogen**.
3. Wybierz **System Neogen do diagnostyki molekularnej**.
4. Wybierz opcję **Odinstaluj.**
5. Pojawi się okno dialogowe *Odinstaluj system Neogen do diagnostyki molekularnej*. Można usunąć lub zapisać istniejącą bazę danych systemu Neogen do diagnostyki molekularnej. Opcją domyślną jest zapisanie bazy danych. Aby usunąć bazę danych, zaznacz pole wyboru **Usuń bazę danych**.
6. Kliknij przycisk **[Odinstaluj]**, aby odinstalować oprogramowanie, lub kliknij przycisk **[Anuluj]**, aby anulować proces odinstalowywania.

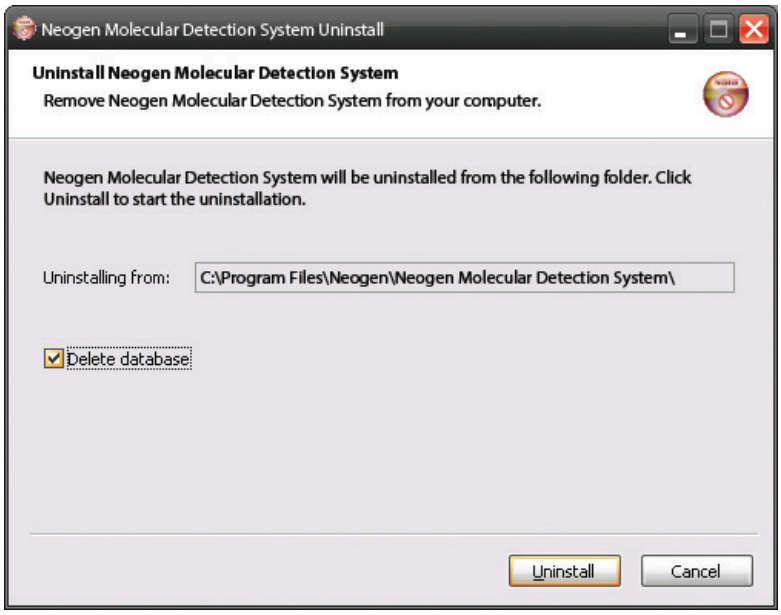
Uninstall.exe

1. W Eksploratorze Windows przejdź do ścieżki C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System. Jeśli nie wybrano domyślnego folderu docelowego dla użytkownika root instalacji w kreatorze instalacji, należy przejść do folderu docelowego wybranego podczas działania kreatora instalacji programu.
2. Kliknij dwukrotnie plik **Uninstall.exe**.
3. Pojawi się okno dialogowe *Odinstaluj system Neogen do diagnostyki molekularnej*. Można usunąć lub zapisać istniejącą bazę danych systemu Neogen do diagnostyki molekularnej. Opcją domyślną jest zapisanie bazy danych. Aby usunąć bazę danych, zaznacz pole wyboru **Usuń bazę danych**.
4. Kliknij przycisk **[Odinstaluj]**, aby odinstalować oprogramowanie, lub kliknij przycisk **[Anuluj]**, aby anulować proces odinstalowywania.

Panel sterowania

5. Kliknij **Start** na pulpicie systemu Windows, a następnie wybierz **Panel sterowania**.
6. Kliknij dwukrotnie **Dodaj lub usuń programy.**
7. Wybierz **System Neogen do diagnostyki molekularnej**.
8. Wybierz opcję **Zmień/Usuń.**

9. Pojawi się okno dialogowe *Odinstaluj system Neogen do diagnostyki molekularnej*. Można usunąć lub zapisać istniejącą bazę danych systemu Neogen do diagnostyki molekularnej. Opcją domyślną jest zapisanie bazy danych. Aby usunąć bazę danych, zaznacz pole wyboru **Usuń bazę danych**.
10. Kliknij przycisk **[Odinstaluj]**, aby odinstalować oprogramowanie, lub kliknij przycisk **[Anuluj]**, aby anulować proces odinstalowywania.



Ekran odinstalowywania

Przeprowadzanie autodiagnostyki urządzenia Neogen do diagnostyki molekularnej

Uwagi wstępne

- Autodiagnostyka urządzenia Neogen do diagnostyki molekularnej uruchamia się automatycznie po włączeniu urządzenia. Można ją również uruchomić w oprogramowaniu. Firma Neogen zaleca przeprowadzanie autodiagnostyki każdego dnia, w którym wykorzystywane jest urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej.
- Autodiagnostyka urządzenia obejmuje następujące testy:
  - ważność oprogramowania;
  - funkcja diod LED;
  - rozdział zasilania;
  - działanie cieplarki;
  - działanie fotodiody;
  - kontrola integralności pamięci.
- Aby zapobiec wystąpieniu nieprawidłowego działania urządzenia, przed rozpoczęciem autodiagnostyki wykonaj następujące czynności:
  - Sprawdź, czy podłączana cieplarka jest prawidłowo zainstalowana.
  - Wyjmij z urządzenia tacę Neogen do szybkiego ładowania.
  - Zamknąć pokrywę urządzenia.
- Autodiagnostyka trwa ok. 2 minut. Podczas przeprowadzania autodiagnostyki lampka statusu urządzenia zmienia kolory, lampka zasilania miga na czerwono przez pewien czas, a następnie wszystkie lampki gasną.
- Jeśli chcesz zapisać wynik autodiagnostyki podczas uruchamiania w oprogramowaniu, podłącz urządzenie do komputera i zaloguj się do oprogramowania przed włączeniem urządzenia.

Uruchamianie funkcji autodiagnostyki

1. Włącz, a następnie wyłącz urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej lub kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę urządzenia na pasku stanu w celu wyświetlenia menu kontekstowego. Można także kliknąć dwukrotnie ikonę urządzenia, aby otworzyć kartę urządzenia.
2. Wybierz opcję **Uruchom autodiagnostykę.**
3. Ikona urządzenia zmieni kolor na biały, a **status urządzenia** zmieni się na tryb **diagnostyki**. Pasek postępu autodiagnostyki można wyświetlić na karcie urządzenia.
4. Po zakończeniu autodiagnostyki pojawia się okno z powiadomieniem i wynikiem autodiagnostyki (np. zakończona powodzeniem lub niepowodzeniem). Pasek stanu urządzenia i ikona urządzenia również wskazują wynik, jak pokazano w poniższej tabeli:

Kontrolka stanu urządzenia	Ikona urządzenia	Wynik
Światło stałe pomarańczowe lub zielone		Powodzenie
Światło migające na czerwono	(Światło migające)	Niepowodzenie

5. Kliknij przycisk **[OK]**, aby odrzucić powiadomienie, lub przycisk **[Wyświetl raport]**, aby wyświetlić wyniki poszczególnych testów.
6. Można wyświetlić wcześniejsze wyniki testu autodiagnostyki, wybierając **Wyniki autodiagnostyki urządzenia** w menu **Raporty**. Więcej informacji można znaleźć w sekcji niniejszej instrukcji Generowanie raportów.
7. Informacje na temat rozwiązywania problemów z błędami funkcji autodiagnostyki znajdują się w sekcji Rozwiązywanie problemów.

Przeglądanie pliku dziennika błędów

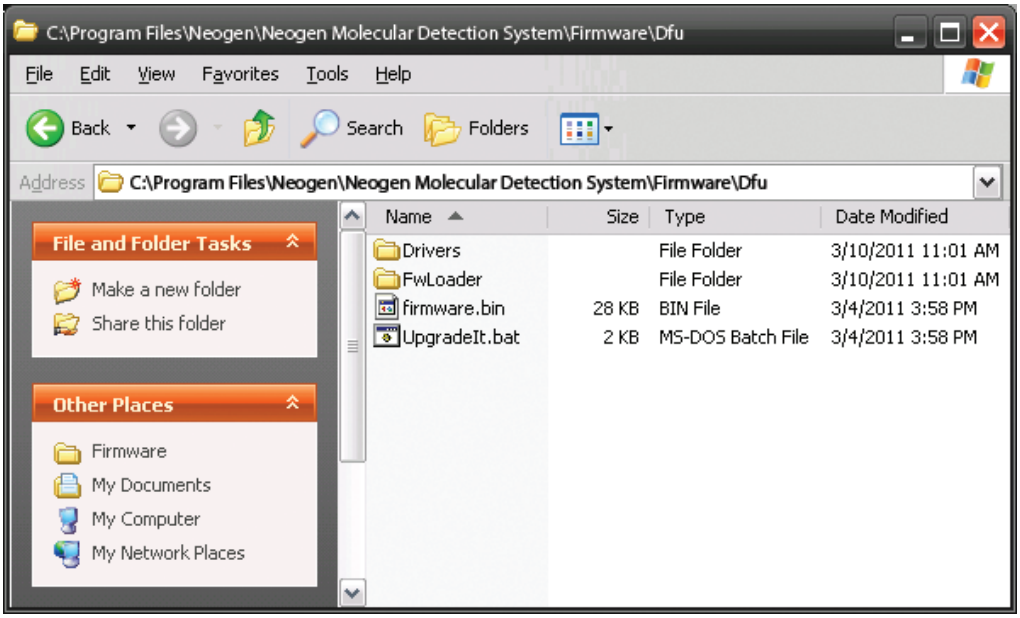
Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej generuje plik dziennika błędów, który pomaga w rozwiązywaniu problemów z błędami oprogramowania. Komunikaty o błędach wyświetlane w oprogramowaniu mogą odwoływać się do tego pliku, z którego można uzyskać więcej informacji na temat konkretnego błędu. Na komputerze istnieje tylko jedna kopia tego pliku na jedno konto użytkownika i jest ona używana podczas każdego uruchomienia oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej. Plik znajduje się w następującym folderze:

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows XP

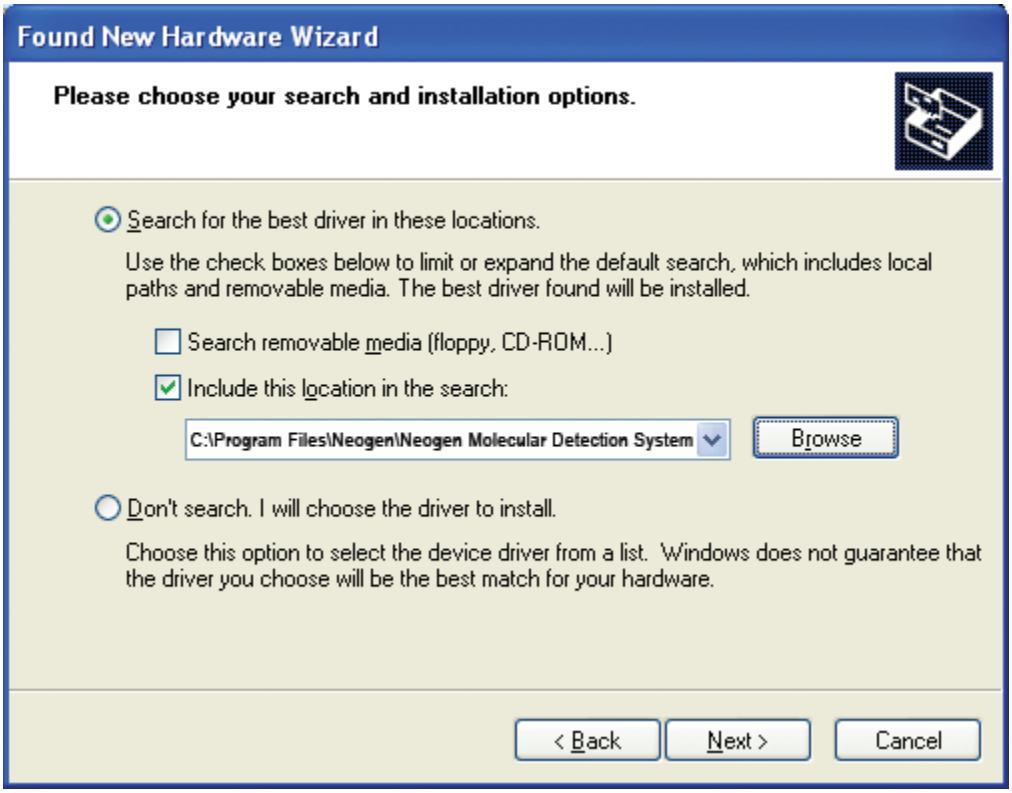
1. Nie podejmuj prób aktualizacji oprogramowania sprzętowego urządzenia, chyba że zaleci to przedstawiciel firmy Neogen. Jeśli aktualizacja oprogramowania sprzętowego jest konieczna w celu poprawy wydajności urządzenia, przedstawiciel firmy Neogen skontaktuje się z użytkownikiem i dostarczy nośnik zawierający aktualizację.
2. Za pomocą Eksploratora Windows skopiuj plik aktualizacji oprogramowania sprzętowego firmware.bin do folderu C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU. Jest to domyślny docelowy folder instalacyjny. Jeśli podczas instalacji oprogramowania wybrano inny folder, folder, o którym mowa, znajduje się w lokalizacji zdefiniowanej przez użytkownika. Zastąp istniejący plik firmware.bin.
3. Po skopiowaniu pliku firmware.bin do odpowiedniego folderu rozpocznij proces aktualizacji. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego jest dostępna wyłącznie dla użytkowników z uprawnieniami administratora. Aktualizację można rozpocząć, klikając opcję **Aktualizuj oprogramowanie sprzętowe** w menu kontekstowym urządzenia lub przycisk **[Aktualizuj oprogramowanie sprzętowe]** na karcie urządzenia. Po rozpoczęciu procesu aktualizacji urządzenie zostanie odłączone pod kątem logicznym od systemu, a ikona urządzenia zniknie z paska stanu.
4. Otwiera się czarne okno poleceń *Aktualizacja*.



Folder instalacyjny oprogramowania sprzętowego

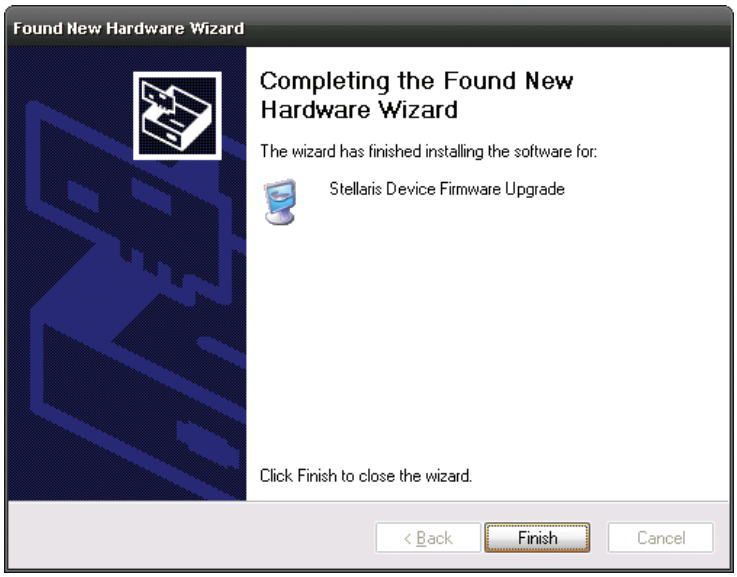
5. Podczas pierwszej aktualizacji oprogramowania sprzętowego na tym komputerze należy zminimalizować okno *Aktualizacja* i zainstalować sterowniki odpowiednie dla urządzenia.
6. Po wyświetleniu *Kreatora wyszukiwania nowego sprzętu* wybierz opcję **Zainstaluj z listy lub określonej lokalizacji (Zaawansowane)**.
7. Wybierz opcję **Wyszukaj najlepszy sterownik w tych lokalizacjach** i zaznacz pole wyboru **Uwzględnij tę lokalizację w wyszukiwaniu**.
8. Przejdź do lokalizacji folderu Dfu\Drivers w folderze Molecular Detection System opisanym w kroku 2 powyżej.
9. Gdy kreator zainstaluje sterowniki, komputer zakończy proces rozpoznawania urządzenia i wyświetli komunikat, że nowe urządzenie jest gotowe do użycia.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows XP – instalacja sterowników (1)



Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows XP – instalacja sterowników (2)

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows XP – instalacja sterowników (3)



Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows XP – instalacja sterowników (4)

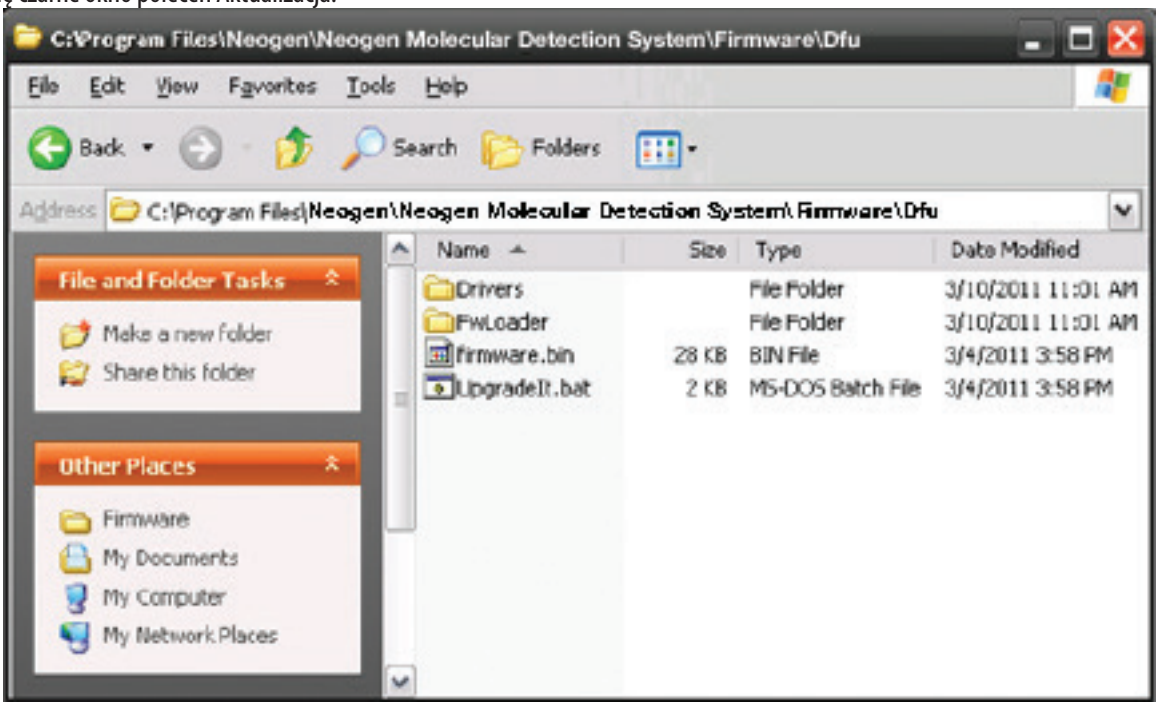
10. Po zainstalowaniu sterownika wymagane jest ponowne uruchomienie systemu.
11. Po ponownym uruchomieniu komputera otwórz oprogramowanie, kliknij prawym przyciskiem ikonę urządzenia i wybierz opcję **Uaktualnij oprogramowanie sprzętowe**.
12. Wpisz „Yes" lub „Y" w oknie poleceń, jak pokazano na poniższym zrzucie. Nowe oprogramowanie sprzętowe zostanie pobrane do urządzenia, po czym urządzenie uruchomi się ponownie i rozpocznie autodiagnostykę.
13. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej rozpoznaje urządzenie, a na pasku stanu pojawia się ikona urządzenia. Najechanie kursorem myszy na ikonę urządzenia powoduje wyświetlenie numeru nowej wersji oprogramowania sprzętowego.
14. Jeśli urządzenie nie zostanie rozpoznane, oznacza to, że wystąpił błąd. Aby powrócić do poprzedniego stanu, wyłącz, a następnie włącz urządzenie i ponownie uruchom proces aktualizacji.

***Okno polecenia* Aktualizacja**

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows 7/Vista

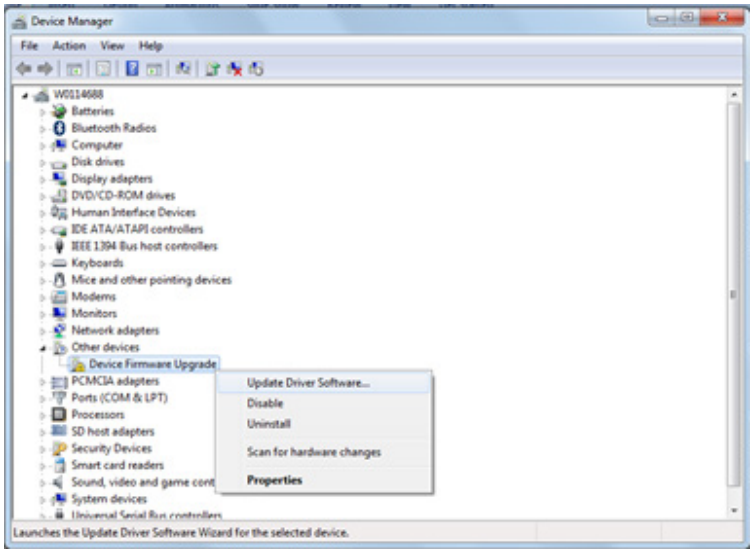
1. Nie podejmuj prób aktualizacji oprogramowania sprzętowego urządzenia, chyba że zaleci to przedstawiciel firmy Neogen. Jeśli aktualizacja oprogramowania sprzętowego jest konieczna w celu poprawy wydajności urządzenia, przedstawiciel firmy Neogen skontaktuje się z użytkownikiem i dostarczy nośnik zawierający aktualizację.
2. Za pomocą Eksploratora Windows skopiuj plik aktualizacji oprogramowania sprzętowego firmware.bin do folderu C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU. Jest to domyślny docelowy folder instalacyjny. Jeśli podczas instalacji oprogramowania wybrano inny folder, folder, o którym mowa, znajduje się w lokalizacji zdefiniowanej przez użytkownika. Zastąp istniejący plik firmware.bin.

3. Po skopiowaniu pliku firmware.bin do odpowiedniego folderu rozpocznij proces aktualizacji. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego jest dostępna wyłącznie dla użytkowników z uprawnieniami administratora. Aktualizację można rozpocząć, klikając opcję Aktualizuj oprogramowanie sprzętowe w menu kontekstowym urządzenia lub przycisk [Aktualizuj oprogramowanie sprzętowe] na karcie urządzenia. Po rozpoczęciu procesu aktualizacji urządzenie zostanie odłączone pod kątem logicznym od systemu, a ikona urządzenia zniknie z paska stanu.
4. Otwiera się czarne okno poleceń Aktualizacja.

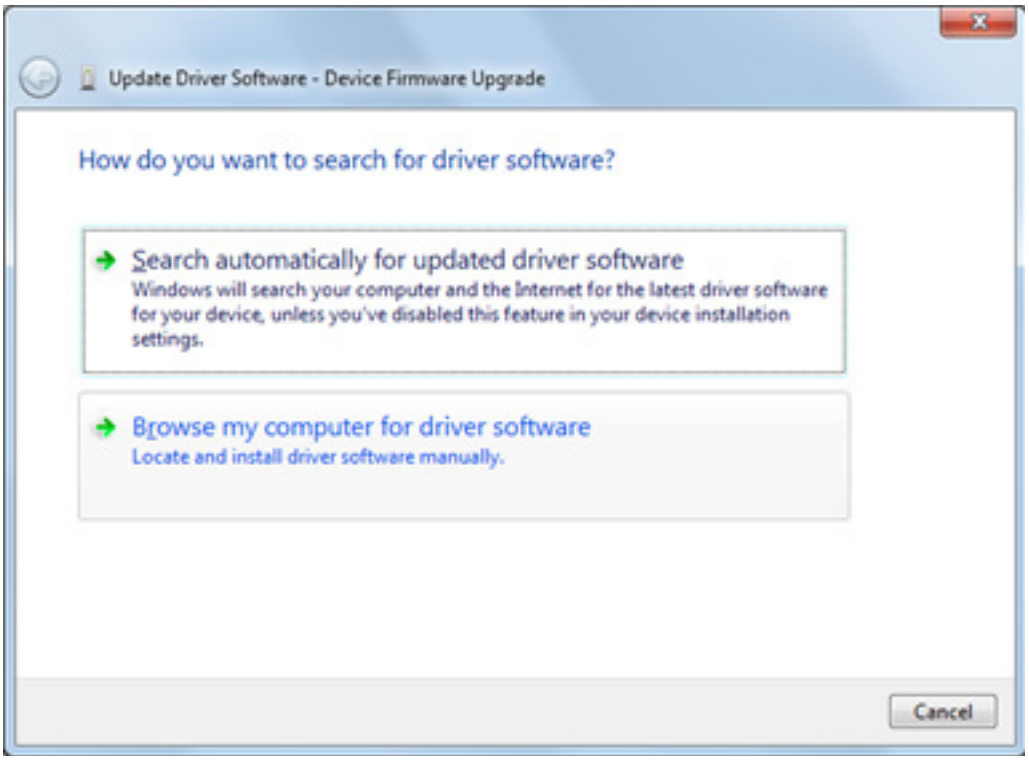


Folder instalacyjny oprogramowania sprzętowego

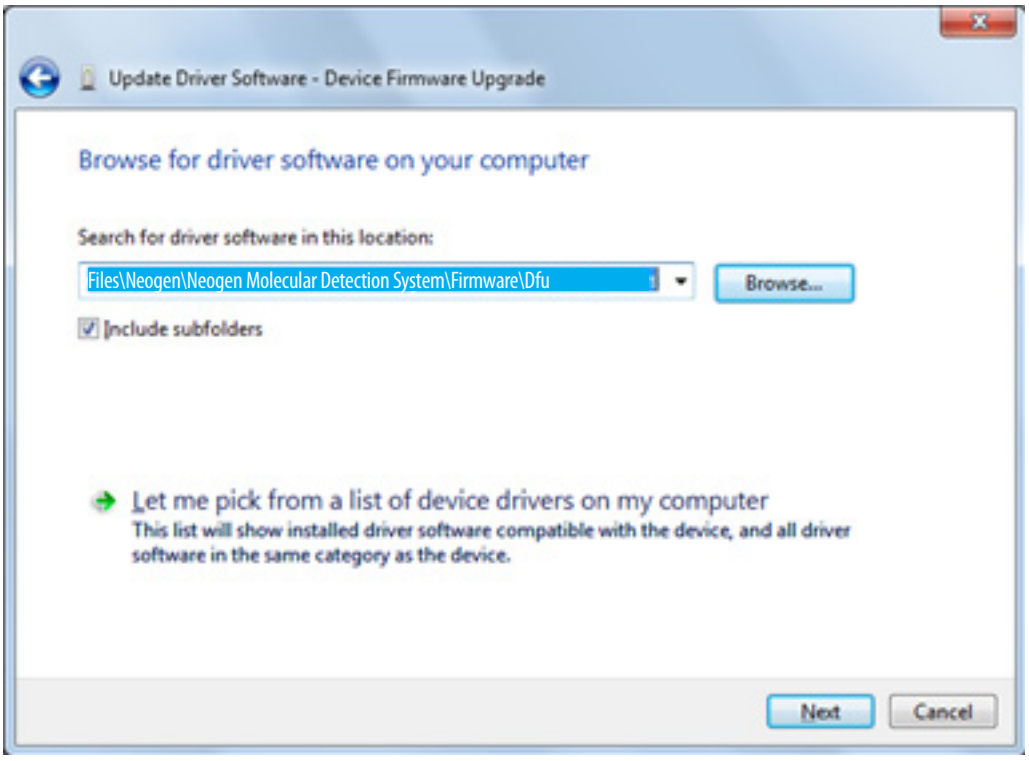
5. Podczas pierwszej aktualizacji oprogramowania sprzętowego na tym komputerze należy zminimalizować okno Aktualizacja i zainstalować sterowniki odpowiednie dla urządzenia.
6. Automatyczna instalacja zakończy się niepowodzeniem. Otwórz Menedżer urządzeń, kliknij prawym przyciskiem myszy opcję Aktualizacja oprogramowania sprzętowego urządzenia i wybierz opcję Aktualizuj oprogramowanie sterownika.
7. Wybierz opcję Przeglądaj mój komputer, aby wyszukać oprogramowanie sterownika.
8. Kliknij Przeglądaj.
9. Przejdź do lokalizacji folderu Dfu\Drivers w folderze Molecular Detection System opisanym w kroku 2 powyżej.
10. Pojawi się okno Zabezpieczenia systemu Windows. Mimo to kliknij opcję Zainstaluj oprogramowanie tego sterownika.
11. Gdy kreator zainstaluje sterowniki, komputer zakończy proces rozpoznawania urządzenia i wyświetli komunikat, że nowe urządzenie jest gotowe do użycia.



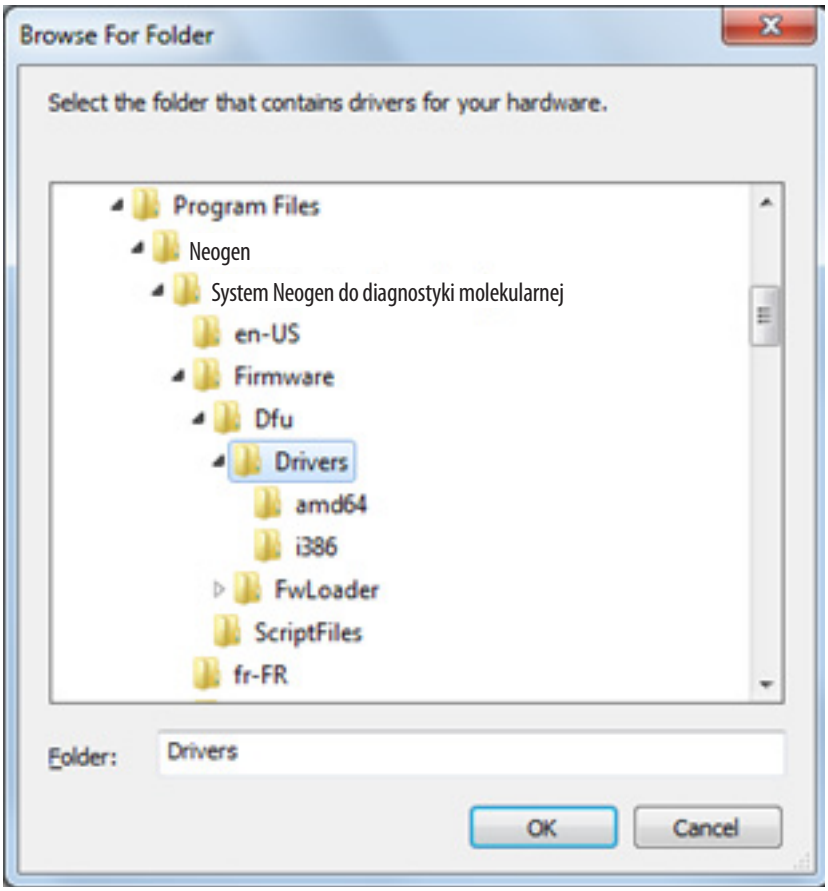
Menedżer urządzeń



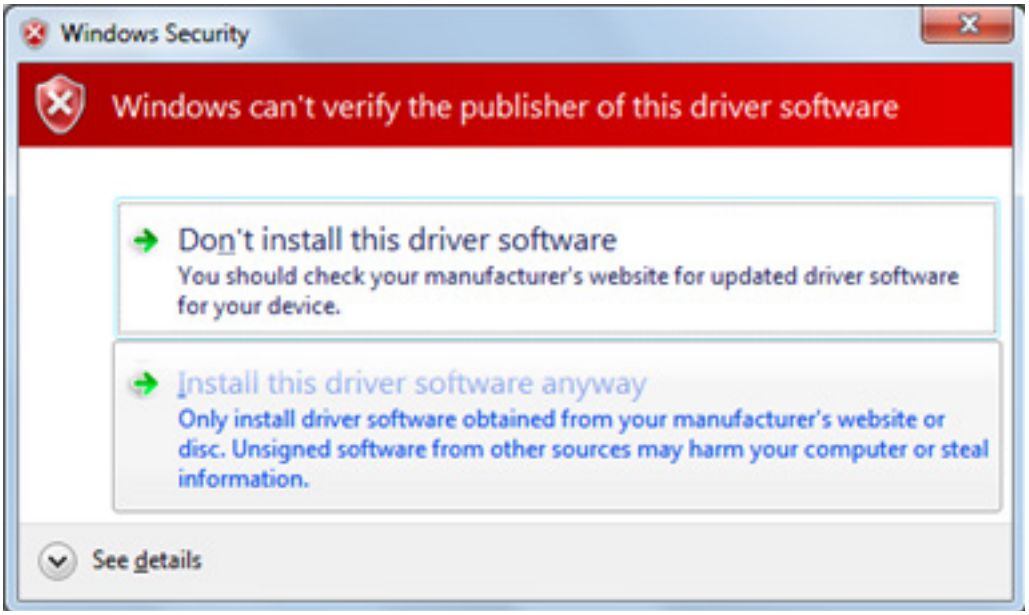
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows 7/Vista – instalacja sterowników (1)



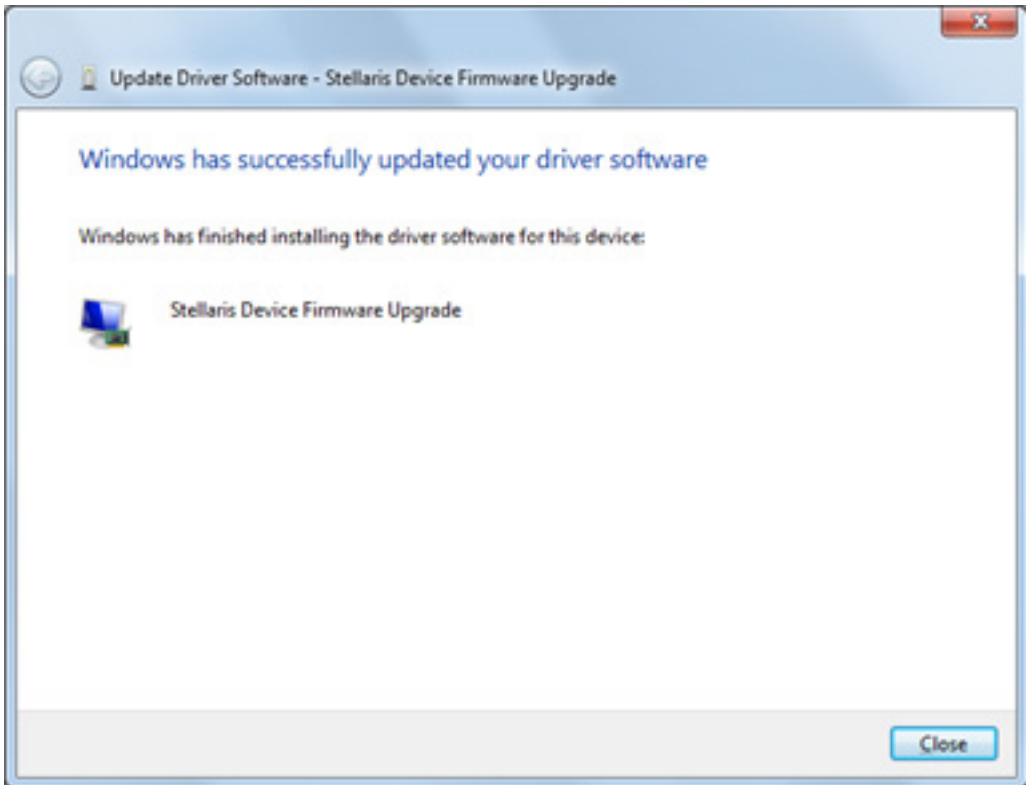
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows 7/Vista – instalacja sterowników (2)



Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows 7/Vista – instalacja sterowników (3)



Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows 7/Vista – instalacja sterowników (4)



Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w przypadku systemu Windows 7/Vista – instalacja sterowników (5)

12. Po zainstalowaniu sterownika wpisz „Yes" lub „Y" w oknie poleceń, jak pokazano na zrzucie poniżej. Nowe oprogramowanie sprzętowe zostanie pobrane do urządzenia, po czym urządzenie uruchomi się ponownie i rozpocznie autodiagnostykę.
13. Oprogramowanie Neogen do diagnostyki molekularnej rozpoznaje urządzenie, a na pasku stanu pojawia się ikona urządzenia. Najechanie kursorem myszy na ikonę urządzenia powoduje wyświetlenie numeru nowej wersji oprogramowania sprzętowego.
14. Jeśli urządzenie nie zostanie rozpoznane, oznacza to, że wystąpił błąd. Aby powrócić do poprzedniego stanu, wyłącz, a następnie włącz urządzenie i ponownie uruchom proces aktualizacji.

Okno polecenia Aktualizacja

Czyszczenie i odkażanie urządzenia

OSTRZEŻENIE: Podczas obsługi urządzenia lub płytek oraz podczas czyszczenia i odkażania urządzenia należy przestrzegać ustalonych praktyk laboratoryjnych i nosić odpowiednie środki ochrony indywidualnej (ŚOI).

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko związane z występowaniem niebezpiecznego napięcia, zawsze przed czyszczeniem i odkażaniem wyłączaj urządzenie i odłączaj je od gniazda.

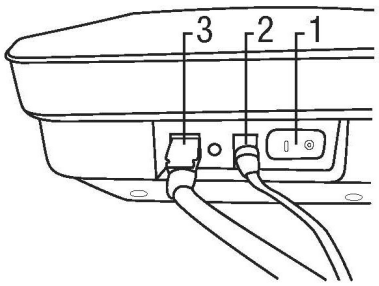
W przypadku rozlania materiału niezwłocznie umyj i zdezynfekuj urządzenie.

Regularnie raz w miesiącu czyść zewnętrzne powierzchnie urządzenia.

Regularnie raz w miesiącu dezynfekuj wewnętrzne powierzchnie urządzenia.

Czyszczenie powierzchni zewnętrznych

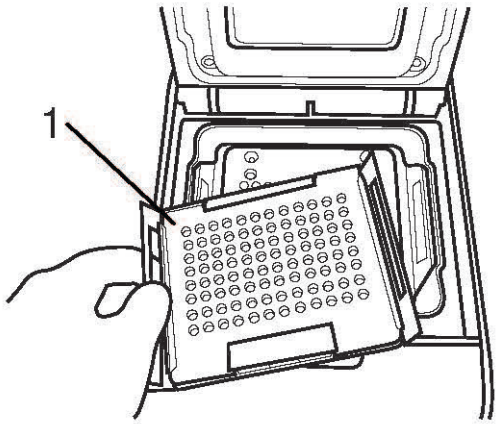
1. Wyłącz zasilanie (1), a następnie odłącz przewód zasilający (2) i kabel USB (3) z tylnego panelu urządzenia.



2. Jednorazowym ręcznikiem (1) lekko zwilżonym wodą 1–5% (v:v w wodzie) roztworem domowego wybielacza delikatnie przetrzyj zewnętrzne powierzchnie urządzenia. Dokładnie wykręć jednorazowy ręcznik tak, aby był wilgotny, ale nie ciekła z niego woda. Podczas mycia powierzchni zewnętrznych urządzenia unikaj mycia gniazda przewodu zasilającego i złącza kabla USB na tylnym panelu.
3. Użyj nowego jednorazowego ręcznika, aby powtórzyć procedurę z użyciem wody zdemineralizowanej (destylowanej lub dejonizowanej).

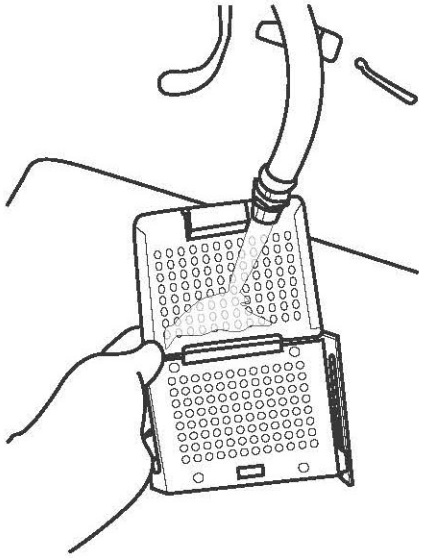
Odkażanie wnętrza urządzenia

4. Przed podniesieniem pokrywy urządzenia odczekaj pięć minut, aż element grzejny pokrywy i podłączana cieplarka ostygną.
5. Podnieś pokrywę urządzenia i wyjmij tacę Neogen do szybkiego ładowania (1) z urządzenia.

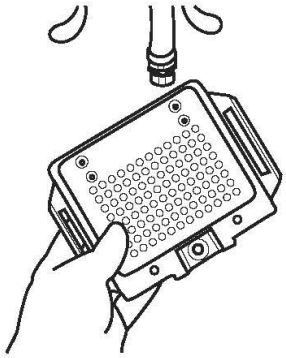


6. Wlej 1–5% roztwór domowego wybielacza (v:v w wodzie) do butelki z rozpylaczem i spryskaj tacę do szybkiego ładowania.
7. Jednorazowym ręcznikiem osusz tacę do szybkiego ładowania.

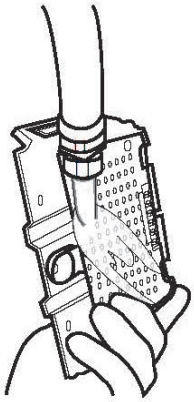
8. Przytrzymaj tacę Neogen do szybkiego ładowania pod strumieniem wody wodociągowej nad zlewem w laboratorium, aby ją przepłukać.
9. Odstaw tacę Neogen do szybkiego ładowania na co najmniej godzinę w miejsce, w którym będzie mogła wyschnąć.



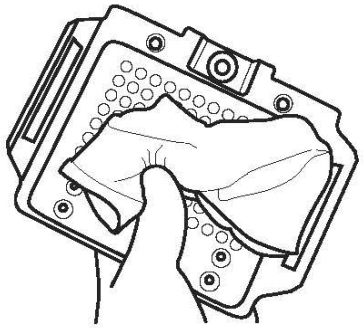
10. Odłącz podłączaną cieplarkę od urządzenia i spryskaj ją 1–5% (v:v w wodzie) roztworem domowego wybielacza przelanym uprzednio do butelki z rozpylaczem.



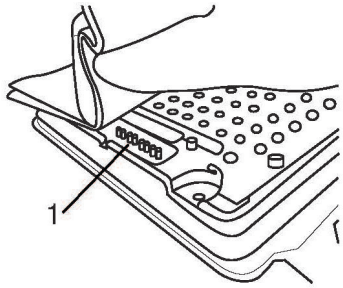
11. Jednorazowym ręcznikiem osusz podłączaną cieplarkę.
12. Przytrzymaj podłączaną cieplarkę pod strumieniem wody wodociągowej nad zlewem w laboratorium, aby ją przepłukać.



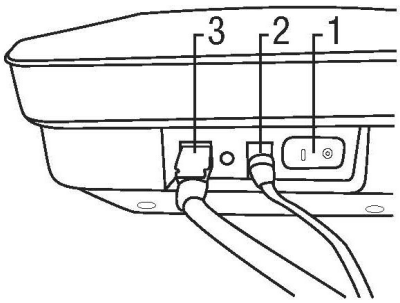
13. Suchym jednorazowym ręcznikiem wytrzyj do sucha podłączaną cieplarkę.



14. Suchym jednorazowym ręcznikiem delikatnie naciśnij każdy ze sworzni sprężyn (1) na podłączanej cieplarce.



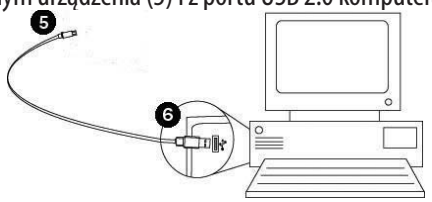
15. Odstaw podłączaną cieplarkę a co najmniej godzinę w miejsce, w którym będzie mogła wyschnąć.
16. Jednorazowym ręcznikiem lekko zwilżonym wodą 1–5% (v:v w wodzie) roztworem domowego wybielacza delikatnie przetrzyj wewnętrzne powierzchnie urządzenia. Dokładnie wykręć jednorazowy ręcznik tak, aby był wilgotny, ale nie ciekła z niego woda.
17. Użyj nowego jednorazowego ręcznika, aby powtórzyć procedurę z użyciem wody zdemineralizowanej (destylowanej lub dejonizowanej).
18. Wytrzyj do sucha wewnętrzne powierzchnie urządzenia suchym ręcznikiem jednorazowym. Pozostaw wewnętrzne powierzchnie urządzenia do wyschnięcia przynajmniej na jedną godzinę. Nie podłączaj ponownie przewodu zasilającego ani kabla USB przed upływem przynajmniej godzinnego okresu schnięcia urządzenia.
19. Podłącz kabel USB (3) i przewód zasilający (2) i włącz zasilanie (1).



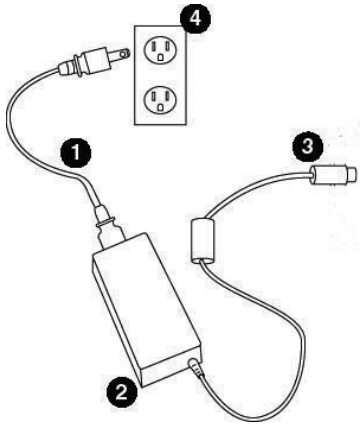
Pakowanie urządzenia w celu wysłania do serwisu firmy Neogen

OSTRZEŻENIE: Przed oddaniem urządzenia do serwisu należy zawsze postępować zgodnie z procedurą czyszczenia i odkażania.

1. Wyłącz system Neogen do diagnostyki molekularnej za pomocą przełącznika znajdującego się na tylnym panelu urządzenia.
2. Wyjmij kabel USB z portu USB 2.0 na panelu tylnym urządzenia (5) i z portu USB 2.0 komputera (6).



3. Odłącz przewód zasilający (1) od gniazda prądu przemiennego (4), następnie odłącz zasilacz (2) od portu zasilania systemu Neogen do diagnostyki molekularnej (3).



4. Zapakuj urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej do pojemnika transportowego, w którym dostarczono urządzenie.
5. Zamknij pojemnik transportowy, aby szczelnie zabezpieczyć system Neogen do diagnostyki molekularnej oraz jego akcesoria.

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów z urządzeniem Neogen do diagnostyki molekularnej

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie pozostaje w stanie podgrzewania (pomarańczowa kontrolka stanu) Urządzenie wskazuje temperaturę rdzenia – nieskończona wartość w °C Autodiagnostyka wykrywa problemy przy teście elementu grzejnego rdzenia lub elementu grzejnego pokrywy	Podłączana cieplarka nie jest zainstalowana prawidłowo	Ponownie zainstaluj podłączaną cieplarkę, a następnie wyłącz i włącz urządzenie.
	Podłączana cieplarka była ostatnio myta i nie wyschła całkowicie	Pozostawić cieplarkę dłużej do wyschnięcia.
	Styki bolców cieplarki nie są proste	Wyprostuj bolce.
	Głowice bolców na obudowie wewnętrznej są zanieczyszczone lub skorodowane	Wyczyść bolce.
Urządzenie wskazuje temperaturę rdzenia „NaN”	Brak synchronizacji oprogramowania z urządzeniem	Wyłącz, a następnie włącz urządzenie.
Autodiagnostyka wykrywa problem z fotodiodami	Pokrywa urządzenia otwarta lub taca/probówki znajdują się wewnątrz urządzenia podczas autodiagnostyki	Wyjmij tacę/probówki, zamknij pokrywę i uruchom ponownie funkcję autodiagnostyki.
Autodiagnostyka wykrywa awarię zasilania	Złącza zasilania nie są prawidłowo zamocowane	Wyłącz urządzenie, skontroluj złącza, a następnie włącz ponownie urządzenie.
Autodiagnostyka wykrywa błąd pamięci SRAM	Uszkodzenie pamięci	Ponownie zainstaluj oprogramowanie sprzętowe. Jeśli problem nadal występuje, odeślij urządzenie do naprawy.
Autodiagnostyka wykrywa błąd oprogramowania sprzętowego	Uszkodzenie pamięci Niezgodność sumy kontrolnej	Ponownie zainstaluj oprogramowanie sprzętowe. Jeśli problem nadal występuje, odeślij urządzenie do naprawy.
Autodiagnostyka wykrywa nieprawidłowy numer seryjny	Nieprawidłowy numer seryjny	Ponownie zainstaluj oprogramowanie sprzętowe. Jeśli problem nadal występuje, odeślij urządzenie do naprawy.
Pokrywa nie otwiera się	Podłączana cieplarka lub taca do szybkiego ładowania nie są właściwie osadzone	1. Wyłącz, a następnie włącz urządzenie. 2. Jeśli pokrywa nie otwiera się przy użyciu przycisku głównego pokrywy, użyj awaryjnego przycisku zwalniającego pokrywę znajdującego się na spodzie urządzenia. Odkręć śrubę przykrywającą przycisk, a następnie włóż cienki przedmiot (np. rozłożony spinacz biurowy) do otworu i naciśnij przycisk. 3. Sprawdź, czy cieplarka lub taca są prawidłowo zamocowane.
	Uszkodzenie elektrozaworu	1. Wyłącz, a następnie włącz urządzenie. 2. Jeśli pokrywa nie otwiera się przy użyciu przycisku głównego pokrywy, użyj awaryjnego przycisku zwalniającego pokrywę znajdującego się na spodzie urządzenia. Odkręć śrubę przykrywającą przycisk, a następnie włóż cienki przedmiot (np. rozłożony spinacz biurowy) do otworu i naciśnij przycisk. 3. Otwórz pokrywę, przytrzymaj czujnik zamknięcia pokrywy wciśnięty i naciśnij przycisk otwierania pokrywy. 4. Jeżeli elektromagnes nie włącza się (brak dźwięku klikania), odeślij urządzenie do naprawy.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Pokrywa nie pozostaje zamknięta	Zanieczyszczenia na zatrzasku lub na obudowie wewnętrznej	Oczyść zatrzask lub obudowę wewnętrzną.
	Elektrozawór zaciął się w położeniu otwartym	Wyłącz, a następnie włącz urządzenie. Jeśli problem nadal występuje, odeślij urządzenie do naprawy.
Pasek stanu jest wyłączony, ale kontrolka zasilania się świeci	Urządzenie w trybie czuwania	Wybudź urządzenie z trybu czuwania za pomocą oprogramowania lub wyłącz, a następnie włącz urządzenie.
	Diody LED nie działają	Rozpocznij autodiagnostykę i monitoruj pasek stanu pod kątem zmian kolorów. Jeśli kontrolka nie świeci się na czerwono, zielono i niebiesko, odeślij urządzenie do naprawy.
Urządzenie nie włącza się	Złącza zasilania nie są prawidłowo zamocowane	Wyłącz urządzenie, skontroluj złącza, a następnie włącz ponownie urządzenie.
	Kontrolka zasilania nie działa	Podłącz urządzenie do komputera, włącz urządzenie i sprawdź jego stan w oprogramowaniu.

Rozwiązywanie problemów z instalacją oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Podczas instalacji SQL Server pojawia się komunikat informujący o niezainstalowaniu określonych komponentów / składników zależnych	Brak wymaganego komponentu	Zainstaluj określony komponent.
Podczas instalacji SQL Server pojawia się komunikat „Konfigurator SQL Server napotkał błąd podczas uruchamiania pliku Instalatora Windows”	Wiele przyczyn	Kliknij Anuluj. Po zakończeniu instalacji pojawi się komunikat o niepowodzeniu. Uruchom ponownie komputer i ponownie rozpocznij instalację SQL Server.
Błąd pod koniec instalacji SQL Server	Wiele przyczyn	Uruchom ponownie urządzenie i zainstaluj ponownie SQL Server.
Podczas instalacji aplikacji MDS w systemie Windows Vista lub 7 pojawia się komunikat „Błąd otwierania pliku do zapisu”	Aplikacja nie posiada uprawnień administratora	Przerwij instalację, następnie kliknij prawym przyciskiem myszy plik Neogen. Mds.exe i zaznacz opcję **Uruchom jako administrator**.
Na ekranie Ustawienia połączenia z bazą danych podczas instalacji aplikacji MDS pojawia się komunikat „SQL Server nie istnieje lub odmowa dostępu”	Nazwa serwera SQL Server jest niepoprawna	Wprowadź prawidłową nazwę serwera. Zazwyczaj jest to nazwa lokalnego komputera, po której następuje ciąg „/SQLMDS”. Nazwę komputera można znaleźć we Właściwościach komputera w systemie Windows.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Po otwarciu aplikacji MDS pojawia się komunikat „Wystąpił błąd podczas inicjalizacji języka aplikacji. Sprawdź połączenie z bazą danych”	SQL Server nie pracuje w trybie online	Za pomocą programu SQL Server Configuration Manager sprawdź stan serwera i uruchom go.
	Baza danych nie została poprawnie zainstalowana	Zainstaluj ponownie aplikację MDS.
	SQL Server nie został poprawnie zainstalowany	Zainstaluj ponownie SQL Server.
	Konto użytkownika systemu Windows nie ma dostępu do serwera SQLMDS	Ustaw konto użytkownika Windows tak, aby jego użytkownik mógł uzyskać dostęp do serwera SQLMDS za pomocą programu SQL Server Management Studio.

Rozwiązywanie problemów z działaniem oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Komunikat błędu importu z informacją „Nieprawidłowy format pliku”	Plik importu nie ma prawidłowego rozszerzenia lub typu separatora	Ustaw rozszerzenie pliku i rodzaj separatora w Opcjach importu i eksportu, aby odpowiadały plikowi, który chcesz zaimportować.
	Liczba wierszy nagłówka w pliku importu nie jest zgodna z ustawieniem w Opcjach importu i eksportu	Ustaw liczbę wierszy nagłówka w Opcjach importu i eksportu, aby odpowiadała plikowi, który chcesz zaimportować.
	Puste pola muszą być rozdzielone przecinkiem w plikach CSV, nawet po ostatniej wartości w wierszu	Otwórz plik CSV w notatniku i w odpowiednich miejscach wstaw przecinki.
Po zaimportowaniu pliku konfiguracji badania studzienki w pierwszej kolumnie, które należy zdefiniować, są puste	Liczba wierszy nagłówka w pliku importu nie jest zgodna z ustawieniem w Opcjach importu i eksportu	Ustaw liczbę wierszy nagłówka w Opcjach importu i eksportu, aby odpowiadała plikowi, który chcesz zaimportować.
Komunikat o błędzie podczas importu pliku z informacją, że „nie masz wymaganych uprawnień”	Lokalizacja pliku importu jest ustawiona na katalog Program Files w systemie Windows 7	Przejdź do Opcji importu i eksportu i ustaw lokalizację pliku importu na inną lokalizację, na przykład folder Dokumenty.
Komunikat o błędzie podczas eksportu pliku z informacją, że „nie masz wymaganych uprawnień”	Lokalizacja pliku eksportu jest ustawiona na katalog Program Files w systemie Windows 7	Przejdź do Opcji importu i eksportu i ustaw lokalizację pliku eksportu na inną lokalizację, na przykład folder Dokumenty.
Nie można rozpocząć nowego badania	Badanie nie zostało zapisane	Zapisz badanie.
	Urządzenie nie jest w stanie gotowości (zielony pasek stanu)	Przed rozpoczęciem badania odczekaj do momentu uzyskania przez urządzenie stanu gotowości. Wybudź urządzenie, jeśli znajduje się w trybie czuwania (pasek stanu bez koloru).
	Urządzenie znajduje się w stanie zakończonego testu (czerwony pasek stanu)	Otwórz, a następnie zamknij pokrywę urządzenia.
Wartości Identyfikator próbki lub Numeru partii zestawu nie są zapisywane na kartach Konfiguracja (Siatka) lub Konfiguracja (Lista)	Próbujesz wprowadzić wartość do szarej listy rozwijanej. Nowych wartości nie można wprowadzić, gdy pole jest w trybie listy.	1. Kliknij przycisk +, aby przełączyć pole na pole wprowadzania tekstu (białe). 2. Wpisz wartość. 3. Kliknij zielony przycisk lub naciśnij przycisk Enter.
Numer partii zestawu nie jest zapisywany na kartach Konfiguracja (Siatka) lub Konfiguracja (Lista)	Próbujesz wprowadzić nieunikatowy Numer partii zestawu	Sprawdź Numer partii zestawu i spróbuj ponownie. Numery partii zestawu muszą być unikatowe (np. zestawy SAL i ECO nie mogą mieć tego samego numeru partii).
Badanie nie powiodło się z powodu błędu temperatury	Błąd temperatury	1. Wyjmij tacę z urządzenia. 2. Ponownie osadź podłączaną cieplarkę. 3. Przeprowadź autodiagnostykę. 4. Jeśli autodiagnostyka nie powiedzie się lub dodatkowe badania nie powiodą się z powodu tego błędu, odeślij urządzenie do naprawy.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Badanie nie powiodło się z powodu odłączenia urządzenia	Odłączony przewód USB	Sprawdź podłączenie nośnika USB do urządzenia.
	Utrata zasilania	Sprawdź zasilanie urządzenia.
Oprogramowanie nie reaguje na wprowadzane dane lub wydaje się być„zawieszone”	Raport jest obecnie otwarty w przeglądarce raportów. Główny ekran oprogramowania nie jest dostępny, gdy otwarta jest przeglądarka raportów	Przejdź do raportu za pomocą ikony na pasku zadań systemu Windows. Zamknij przeglądarkę raportów i wróć do głównego ekranu oprogramowania.

Kontakt z firmą Neogen w celu uzyskania informacji o produktach i usługach

1. Skorzystaj z przeglądarki internetowej, aby przejść do informacji o produktach Neogen Food Safety, wpisując adres www.Neogen.com/foodsafety.
2. Skontaktuj się z pomocą techniczną firmy Neogen.

Pomoc techniczna firmy Neogen

Neogen United States	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Ireland
USA	Scotland, UK	

Znaki towarowe

Neogen jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Neogen Corporation. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista i Microsoft Windows 7 są zarejestrowanymi znakami towarowymi Microsoft Corp.

Załącznik

Niniejszy załącznik zawiera przykłady plików używanych lub wygenerowanych w oprogramowaniu Neogen do diagnostyki molekularnej.

Przykładowe raporty

Poniżej przedstawiono przykładowe raporty wygenerowane w oprogramowaniu Neogen do diagnostyki molekularnej. Niektóre raporty skrócono, aby uniknąć powtarzania informacji. Przedstawiono wszystkie istotne dane.

Wyniki wyszukiwania

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Raport próbek

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Raport zestawów testów

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Raport dotyczący zakończonych badań

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Raport użytkowników

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM

1 of 1

Raport z autodiagnostyki urządzenia

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Dziennik temperatury urządzenia

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Dziennik audytu

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Układ badania

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM

1 of 6

Raport z badania (wraz z grafiką)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

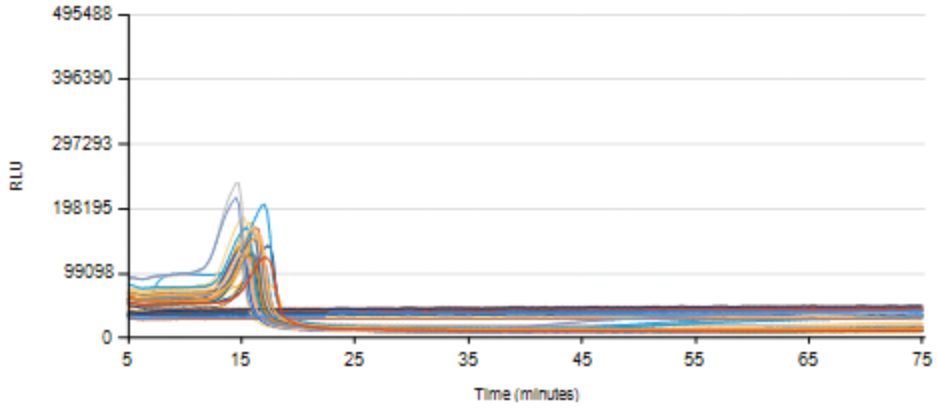
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

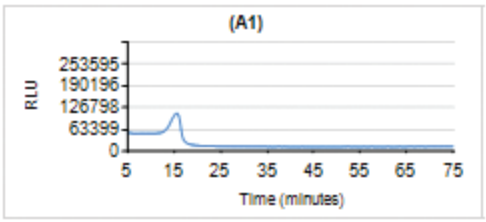
Neogen Molecular Detection System

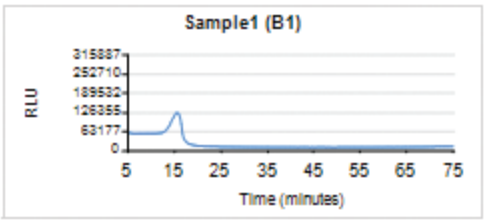
Run Report

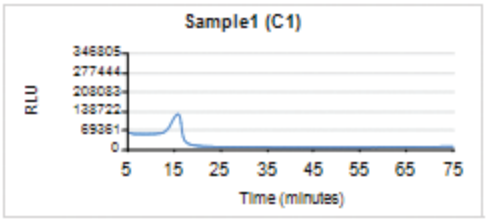
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

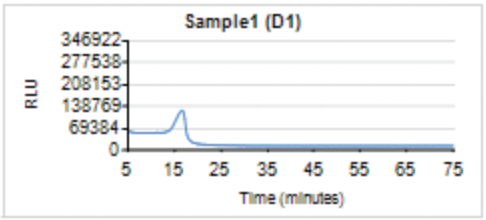
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

Przykładowe pliki importu/eksportu

Przykładowy plik z wartościami rozdzielanymi przecinkami (.CSV)

Poniżej przedstawiono zawartość pliku .CSV, który można użyć do importowania definicji Próbek. Każdy wiersz oznacza definicję nowej Próbki. Dane w każdym wierszu są ułożone w odpowiedniej kolejności. Dwa kolejne separatory bez elementów pomiędzy nimi oznaczają puste pole. Na poniższej liście powiązano pozycję pól opisu Próbki z ich wartościami określonymi w pierwszej definicji.

1. Identyfikator próbki → Próbka01,
2. Rodzaj próbki → Przetworzona (dopuszczalne wartości opisano w niniejszej instrukcji w sekcji Konfigurowanie pól),
3. Opis → Wołowina,
4. Produkt → Franks,
5. Marka → Marka X,
6. Numer partii → 20110408-A,
7. Linia → 5,
8. Klient → Klient X.

Próbka01,Przetworzona,Wołowina,Franks,Marka X,20110408-A,5,Klient X

Próbka02,Środowiskowa,Maszynka do mięsa A,,,,6,Klient Y

Próbka03,,,,,,,

Uruchom plik instalacyjny w formacie CSV.

Poniżej przedstawiono zawartość pliku w formacie CSV, który można użyć do importowania definicji Próbki, badania i partii zestawu. Dane ułożone w odpowiedniej kolejności. Dwa kolejne separatory bez elementów pomiędzy nimi oznaczają puste pole. Na poniższej liście powiązano pozycję pól opisu Badania, Próbki i Partii zestawu z ich wartościami określonymi w pierwszej definicji.

1. Identyfikator badania → 04062001(2),
2. Identyfikator studzienki → A1,
3. Rodzaj testu → SAL (dopuszczalne wartości opisano w niniejszej instrukcji w sekcji Importowanie nowego badania),
4. Rodzaj studzienki → Próbka (dopuszczalne wartości opisano w niniejszej instrukcji w sekcji Importowanie nowego badania),
5. Komentarz dotyczący studzienki → <pusty>,
6. Pon. test → FAŁSZ,
7. Identyfikator Retest → <pusty>,
8. Identyfikator studzienki do Retestu → <pusty>,
9. Numer partii zestawu → KitLot_SAL,
10. Termin ważności (partia zestawu) → 2012-12-31,
11. Identyfikator próbki → Próbka01,
12. Rodzaj próbki → Przetworzona (dopuszczalne wartości opisano w niniejszej instrukcji w sekcji Konfigurowanie pól),
13. Opis → Wołowina,
14. Produkt → Franks,
15. Marka → Marka X,
16. Numer partii → 20110408-A,
17. Linia → 5,
18. Klient → Klient X.

04062011(2),A1,SAL,Próbka,,Fałsz,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Próbka01,Przetworzona,Wołowina,Franks,Marka X, 20110408-A,5,Klient X

04062011(2),A2,MC,,,Fałsz,,,KitLot_MC,2012-12-31,Próbka01,Przetworzona,Wołowina,Franks,Marka X,20110408-A,5,Klient X

04062011(2),B1,SAL,RC,,Fałsz,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,Fałsz,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,

Plik w formacie CSV zawierający wyniki badań.

Poniżej przedstawiono przykład wyników badania wyeksportowanych do pliku w formacie CSV. Na poniższej liście powiązano pozycję pól opisu z ich wartościami określonymi w pierwszej definicji. Dwa kolejne separatory bez elementów pomiędzy nimi oznaczają puste pole.

1. Identyfikator badania → 04062001(2),
2. Identyfikator studzienki → A1,
3. Rodzaj testu → SAL (dopuszczalne wartości opisano w niniejszej instrukcji w sekcji Importowanie nowego badania),
4. Rodzaj studzienki → Próbka (dopuszczalne wartości opisano w niniejszej instrukcji w sekcji Importowanie nowego badania),
5. Komentarz dotyczący studzienki → <pusty>,
6. Pon. test → FAŁSZ,
7. Identyfikator Retest → <pusty>,
8. Identyfikator studzienki do Retestu → <pusty>,
9. Numer partii zestawu → KitLot_SAL,
10. Termin ważności (partia zestawu) → 2012-12-31,
11. Identyfikator próbki → Próbka01,
12. Rodzaj próbki → Przetworzona (dopuszczalne wartości opisano w niniejszej instrukcji w sekcji Konfigurowanie pól),
13. Opis → Wołowina,
14. Produkt → Franks,
15. Marka → Marka X,
16. Numer partii → 20110408-A,
17. Linia → 5,
18. Klient → Klient X.
19. Wynik → Dodatni

04062011(2),A1,SAL,Próbka,,Fałsz,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Próbka01,Przetworzona,Wołowina,Franks,Marka X, 20110408-A,5,Klient X,Dodatni

04062011(2),A2,MC,,,Fałsz,,,KitLot_MC,2012-12-31,Próbka01,Przetworzona,Wołowina,Franks,Marka X,20110408-A,5,Klient X,Ważna

04062011(2),B1,SAL,RC,,Fałsz,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Ważna

04062011(2),C1,SAL,NC,,Fałsz,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Ważna

Umowa licencyjna

Poniższe warunki mają zastosowanie do zakupu systemu Neogen do diagnostyki molekularnej i licencji na oprogramowanie:

UMOWA LICENCYJNA Z UŻYTKOWNIKIEM KOŃCOWYM systemu Neogen
OPROGRAMOWANIE SYSTEMU Neogen® DO DIAGNOSTYKI MOLEKULARNEJ
NINIEJSZA UMOWA LICENCYJNA Z UŻYTKOWNIKIEM KOŃCOWYM („UMOWA") STANOWI POROZUMIENIE PRAWNE MIĘDZY UŻYTKOWNIKIEM („UŻYTKOWNIK") A FIRMĄ NEOGEN („NEOGEN") DOTYCZĄCE DOSTĘPU DO OPROGRAMOWANIA OKREŚLONEGO W NINIEJSZYM DOKUMENCIE I KORZYSTANIA Z NIEGO. KLIKNIĘCIE PRZYCISKU „AKCEPTUJĘ" ZAMIESZCZONEGO W NINIEJSZYM DOKUMENCIE LUB POBRANIE, ZAINSTALOWANIE, SKOPIOWANIE OPROGRAMOWANIA LUB SKORZYSTANIE Z NIEGO W INNY SPOSÓB JEST RÓWNOZNACZNE Z WYRAŻENIEM ZGODY NA PRZESTRZEGANIE POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ UMOWY. JEŚLI UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE NINIEJSZĄ UMOWĘ W IMIENIU SPÓŁKI LUB INNEGO PODMIOTU PRAWNEGO, OŚWIADCZA I GWARANTUJE, ŻE JEST UPOWAŻNIONY DO PRAWNEGO ZWIĄZANIA TAKIEGO PODMIOTU NINIEJSZĄ UMOWĄ, W KTÓRYM TO PRZYPADKU TERMINY „TY", „TWÓJ" I „UŻYTKOWNIK" W NINIEJSZEJ UMOWIE BĘDĄ ODNOSIĆ SIĘ DO TAKIEGO PODMIOTU. JEŚLI UŻYTKOWNIK NIE MA TAKICH UPRAWNIEŃ LUB NIE ZGADZA SIĘ NA ZWIĄZANIE NINIEJSZĄ UMOWĄ, MUSI KLIKNĄĆ PRZYCISK „NIE AKCEPTUJĘ", NIE MOŻE POBIERAĆ, INSTALOWAĆ, KOPIOWAĆ OPROGRAMOWANIA ANI W INNY SPOSÓB Z NIEGO KORZYSTAĆ. MOŻE W TAKIM PRZYPADKU SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PRZEDSTAWICIELEM HANDLOWYM FIRMY Neogen, ABY ZWRÓCIĆ SYSTEM Neogen DO DIAGNOSTYKI MOLEKULARNEJ I UZYSKAĆ ZWROT PIENIĘDZY.

1. LICENCJA

Po dokonaniu przez Użytkownika płatności ceny zakupu na rzecz firmy Neogen firma Neogen przyznaje Użytkownikowi niewyłączne i niezbywalne prawo do: (a) użytkowania wewnętrznie, w ramach własnej działalności, kodu obiektowego Oprogramowania Neogen do diagnostyki molekularnej zawartego w systemie Neogen do diagnostyki molekularnej, wyłącznie w związku z korzystaniem z systemu Neogen do diagnostyki molekularnej (które to oprogramowanie, w tym cała Dokumentacja użytkownika i wszystkie jego przyszłe wersje, aktualizacje i ulepszenia dostarczone Użytkownikowi przez Neogen, określa się mianem „Oprogramowania"); (b) wykonania jednej kopii zapasowej Oprogramowania, ale tylko w zakresie niezbędnym do korzystania z Oprogramowania przez Użytkownika zgodnie z niniejszą Umową; oraz (c) wykonania kopii Dokumentacji użytkownika wyłącznie na użytek wewnętrzny Użytkownika. Użytkownik zobowiązuje się nie wykonywać żadnych innych kopii Oprogramowania ani Dokumentacji użytkownika. Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie upoważnia Użytkownika do otrzymania ani korzystania z kodu źródłowego Oprogramowania. Na potrzeby niniejszej Umowy system Neogen do diagnostyki molekularnej obejmuje urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej, Oprogramowanie i inne komponenty dostarczone przez firmę Neogen, które zostały opisane w instrukcji obsługi systemu Neogen do diagnostyki molekularnej („Dokumentacja użytkownika").

2. PRAWO WŁASNOŚCI

Strony uznają, że Oprogramowanie jest wyłączną własnością firmy Neogen lub jej licencjodawców. Użytkownik zobowiązuje się do powielania, na każdej kopii Oprogramowania lub Dokumentacji użytkownika wykonanej przez Użytkownika, wszystkich informacji o prawach autorskich i prawach własności, jak również podobnych informacji pojawiających się na Oprogramowaniu lub Dokumentacji użytkownika.

3. OGRANICZENIA W UŻYTKOWANIU

Użytkownik zobowiązuje się nie wypożyczać, udzielać sublicencji, sprzedawać, dekompilować, dezasemblować, modyfikować, odtwarzać kodu źródłowego, przenosić Oprogramowania ani nie tłumaczyć Oprogramowania na inny język. Użytkownik zobowiązuje się nie ujawniać nikomu żadnej części Oprogramowania, poza komunikatami widocznymi dla użytkownika Oprogramowania, a także zobowiązuje się nie udostępniać Oprogramowania innym osobom spoza przedsiębiorstwa Użytkownika za pośrednictwem sieci lub w inny sposób.

4. OGRANICZONA GWARANCJA

W skład sprzętu Neogen Food Safety Hardware („Sprzęt") wchodzi Urządzenie Neogen do diagnostyki molekularnej oraz wszelkie powiązane Oprogramowanie i inne komponenty dostarczone przez firmę Neogen, które zostały opisane w stosowanych instrukcjach instalacji i obsługi ("Dokumentacja użytkownika").

OGRANICZONA GWARANCJA I WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Firma Neogen gwarantuje, że przez rok od daty wysyłki Sprzęt będzie działać zgodnie z Dokumentacją użytkownika. NINIEJSZA GWARANCJA TRACI WAŻNOŚĆ, JEŻELI: (A) SPRZĘT ZOSTAŁ NAPRAWIONY PRZEZ OSOBY NIEUPOWAŻNIONE PRZEZ FIRMĘ NEOGEN; LUB (B) SPRZĘT BYŁ ZMIENIANY, MODYFIKOWANY LUB NIEWŁAŚCIWIE UŻYTKOWANY; LUB (C) SPRZĘT JEST UŻYTKOWANY Z PRODUKTAMI, MATERIAŁAMI EKSPLOATACYJNYMI, KOMPONENTAMI LUB OPROGRAMOWANIEM, KTÓRYCH FIRMA NEOGEN NIE DOSTARCZYŁA DO UŻYTKU ZE SPRZĘTEM; LUB (D) SPRZĘT LUB KOMPONENT JEST WYKORZYSTYWANY DO INNYCH CELÓW (NA PRZYKŁAD DO UŻYTKU Z INNYMI PŁYTKAMI DRUKOWANYMI LUB OPROGRAMOWANIEM); LUB (E) SPRZĘT NIE BYŁ KONSERWOWANY LUB UŻYTKOWANY ZGODNIE Z DOKUMENTACJĄ UŻYTKOWNIKA. O ILE NIE

ZABRANIA TEGO PRAWO, NINIEJSZA GWARANCJA ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANĄ GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOROZUMIANĄ GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB JAKĄKOLWIEK DOROZUMIANĄ GWARANCJĘ WYNIKAJĄCĄ Z PRZEBIEGU SPRZEDAŻY, WYKONANIA LUB ZWYCZAJÓW I PRAKTYK HANDLOWYCH. FIRMA NEOGEN NIE GWARANTUJE BEZAWARYJNEJ PRACY OPROGRAMOWANIA.

Jeśli w ciągu roku od wysyłki Sprzęt nie będzie działać zgodne z wyraźną gwarancją określoną powyżej, wyłącznym zobowiązaniem firmy Neogen i jedynym zadośćuczynieniem na rzecz Użytkownika będzie, według uznania firmy Neogen: 1) naprawa lub wymiana komponentu niespełniającego warunków Umowy; lub 2) zwrot kwoty ceny zakupu.

5. POUFNOŚĆ

Strony przyjmują do wiadomości, że Oprogramowanie oraz informacje dotyczące jego funkcji i możliwości stanowią informacje poufne i zastrzeżone, będące wyłączną własnością firmy Neogen („Informacje poufne"). Użytkownik zobowiązuje się zachować Informacje poufne w tajemnicy i nie wykorzystywać ich ani nie ujawniać, z wyjątkiem przypadków wyraźnie dopuszczonych w niniejszej Umowie. Użytkownik zobowiązuje się ograniczyć ujawnianie Informacji poufnych wyłącznie do kręgu osób z zarządu, pracowników i przedstawicieli bezpośrednio zaangażowanych w korzystanie z Oprogramowania zgodnie z niniejszą Umową, którzy zgadzają się zachować poufność Informacji poufnych. Użytkownik nie będzie zobowiązany do zachowania jakichkolwiek Informacji poufnych w tajemnicy, jeśli takie informacje są lub staną się powszechnie dostępne bez winy Użytkownika lub jeśli Użytkownik wszedł w posiadanie takich informacji przed ich otrzymaniem od firmy Neogen lub ich pozyskaniem na mocy niniejszej Umowy. Zobowiązania Użytkownika wynikające z niniejszego punktu 5 będą obowiązywać przez kolejne 5 lat po wygaśnięciu lub rozwiązaniu niniejszej Umowy.

6. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

O ILE NIE ZABRANIA TEGO PRAWO, FIRMA NEOGEN NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC UŻYTKOWNIKA ANI INNYCH PODMIOTÓW ZA JAKIEKOLWIEK INNE SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB SPECJALNE, W TYM NA PRZYKŁAD ZA UTRATĘ DOCHODÓW, KORZYŚCI, INWESTYCJI LUB MOŻLIWOŚCI BIZNESOWYCH, NAWET JEŚLI FIRMA NEOGEN ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. Strony postanawiają, że łączna odpowiedzialność firmy Neogen wobec Użytkownika za szkody bezpośrednie wynikające z jakichkolwiek przyczyn nie przekroczy stu dolarów lub ceny zakupu Sprzętu, w zależności od tego, która z tych kwot jest wyższa. W niektórych stanach lub krajach mogą obowiązywać przepisy, które przewidują zakres odpowiedzialności inny niż ten określone powyżej. W takim stanie lub w takich krajach obowiązują minimalne wymagane warunki odpowiedzialności.

7. ROZWIĄZANIE UMOWY

Niniejsza Umowa ulega rozwiązaniu (a) jeśli Użytkownik istotnie naruszy postanowienie niniejszej

Umowy i nie naprawi takiego naruszenia w ciągu 30 dni od otrzymania od firmy Neogen pisemnego powiadomienia o naruszeniu; lub (b) jeśli Użytkownik zaprzestanie korzystania z Oprogramowania. Po rozwiązaniu niniejszej Umowy z jakiegokolwiek powodu Użytkownik zwróci firmie Neogen wszystkie kopie Oprogramowania znajdujące się w jego posiadaniu lub pod jego kontrolą.

8. NARUSZENIE POSTANOWIEŃ UMOWY

Firma Neogen będzie bronić Użytkownika, na swój koszt, w przypadku roszczeń lub pozwów wniesionych przeciwko Użytkownikowi, zarzucających, że Oprogramowanie narusza patent lub prawa autorskie obowiązujące w Stanach Zjednoczonych, oraz pokryje wszelkie koszty i odszkodowania ostatecznie zasądzone, pod warunkiem, że firma Neogen otrzyma niezwłoczne pisemne powiadomienie o takim roszczeniu i otrzyma informacje, należytą pomoc i wyłączne upoważnienie do obrony lub rozstrzygnięcia roszczenia. Na potrzeby obrony przed roszczeniem lub jego rozstrzygnięcia firma Neogen może udzielić Użytkownikowi prawa do dalszego korzystania z Oprogramowania, wymienić lub zmodyfikować Oprogramowanie w taki sposób, aby nie naruszało ono praw autorskich lub, jeśli takie środki zaradcze nie będą uzasadnione w opinii firmy Neogen, firma może wypłacić Użytkownikowi równowartość wartości zamortyzowanego Oprogramowania i przyjąć jego zwrot. Firma Neogen nie ponosi żadnej odpowiedzialności, jeśli domniemane naruszenie opiera się na użytkowaniu lub sprzedaży Oprogramowania w połączeniu z innym oprogramowaniem lub urządzeniami niewytworzonymi przez firmę Neogen lub wynika z modyfikacji Oprogramowania lub użytkowania Oprogramowania w sposób niedozwolony na piśmie przez firmę Neogen. Jest to wyłączna odpowiedzialność firmy Neogen wobec Użytkownika w związku z roszczeniami podmiotów zewnętrznych dotyczącymi naruszenia patentów lub praw autorskich.

9. ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI

Użytkownik wyraża zgodę na zwolnienie firmy Neogen, jej członków zarządu, dyrektorów, pracowników, przedstawicieli, spółek zależnych i stowarzyszonych oraz ich następców prawnych i cesjonariuszy („Zwolnienie z odpowiedzialności") z odpowiedzialności z tytułu wszelkich roszczeń, odpowiedzialności, strat, szkód, zastawów, wyroków, obowiązków, grzywien, kar cywilnych i kosztów, w tym uzasadnionych honorariów adwokackich i kosztów postępowania sądowego, wynikających z (a) naruszenia przez Użytkownika niniejszej Umowy; (b) użytkowania systemu Neogen do diagnostyki molekularnej i Oprogramowania przez Użytkownika; (c) niezainstalowania, nieużytkowania i nieutrzymywania przez Użytkownika systemu Neogen do diagnostyki molekularnej i Oprogramowania zgodnie z Dokumentacją użytkownika oraz (d) nieprzestrzegania przez Użytkownika obowiązujących przepisów prawa i innych przepisów, w tym między innymi zasad i rozporządzeń wydanych przez Amerykańską Agencję ds. Leków i Żywności.

10. CESJA

Użytkownik nie może scedować niniejszej Umowy ani żadnych wynikających z niej korzyści bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Neogen, a wszelkie próby cesji będą nieważne.

11. CAŁOŚĆ POROZUMIENIA

Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że niniejsza Umowa stanowi całość porozumienia pomiędzy firmą Neogen a Użytkownikiem w odniesieniu do jej przedmiotu. Niniejsza Umowa zastępuje wszelkie wcześniejsze ustne lub pisemne uzgodnienia i inne formy komunikacji między firmą Neogen a Użytkownikiem dotyczące przedmiotu Umowy. W przypadku gdy jakiekolwiek postanowienie niniejszej Umowy zostanie uznane przez właściwy sąd za nieważne lub niewykonalne, postanowienie takie zostanie uznane za usunięte z niniejszej Umowy, natomiast pozostałe postanowienia pozostaną w mocy.

12. WYKORZYSTANIE PRZEZ RZĄD

Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich przypadków nabycia tego Oprogramowania przez rząd federalny Stanów Zjednoczonych lub na jego rzecz, lub przez dowolnego głównego wykonawcę lub podwykonawcę (na dowolnym szczeblu) na rzecz rządu federalnego Stanów Zjednoczonych w ramach dowolnego kontraktu, grantu, umowy o współpracy, innej transakcji lub innej umowy z rządem federalnym Stanów Zjednoczonych. Poprzez odbiór dostawy niniejszego Oprogramowania rząd federalny Stanów Zjednoczonych niniejszym zgadza się, że Oprogramowanie to zalicza się do „komercyjnego" oprogramowania komputerowego w rozumieniu przepisów dotyczących nabywania lub pomocy finansowej mających zastosowanie do niniejszego zamówienia. Warunki niniejszej licencji mają zastosowanie do użytkowania i ujawniania tego Oprogramowania przez rząd i zastępują wszelkie sprzeczne warunki kontraktowe. Jeśli niniejsza licencja nie spełnia potrzeb rządu lub jest niezgodna z prawem federalnym, rząd federalny Stanów Zjednoczonych zobowiązuje się zwrócić nieużywane Oprogramowanie firmie Neogen. Obowiązują klauzule FAR i DFARS. „Warunki kontraktowe – produkty komercyjne" (klauzula FAR 52.212-4) oraz „Warunki kontraktowe wymagane w celu wdrożenia ustaw lub rozporządzeń wykonawczych – produkty komercyjne" (klauzula FAR 52.212-5), obowiązujące w dniu wejścia w życie niniejszej Umowy, zostają niniejszym włączone przez odniesienie i stanowią część niniejszej Umowy. Jeśli niniejsza Umowa została zawarta z Departamentem Obrony, zapisy klauzuli DFARS 252.212-7001 „Warunki kontraktowe wymagane w celu wdrożenia ustaw lub rozporządzeń wykonawczych mających zastosowanie do nabywania produktów komercyjnych na potrzeby obronności", obowiązującej w dniu wejścia w życie, zostają niniejszym włączone przez odniesienie i stanowią część niniejszej Umowy.

13. PRAWO WŁAŚCIWE

Niniejszą Umowę należy interpretować zgodnie z prawem stanu Minnesota mającym zastosowanie do umów zawieranych i wykonywanych w tym stanie. Wszelkie postępowania prawne wynikające z niniejszej Umowy lub z nią związane będą prowadzone wyłącznie przed właściwymi sądami stanowymi i federalnymi mieszczącymi się w hrabstwie Ramsey w stanie Minnesota, a Użytkownik nieodwołalnie poddaje się osobistej jurysdykcji takich sądów. Niniejsza Umowa nie podlega Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów z roku 1980.

Użytkownik musi zaakceptować warunki Umowy, aby móc korzystać z systemu Neogen do diagnostyki molekularnej. Jeśli Użytkownik nie zgadza się na te warunki, powinien skontaktować się z przedstawicielem handlowym firmy Neogen, aby zwrócić system i uzyskać zwrot pieniędzy.

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd. The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen jest znakiem towarowym firm Neogen Corporation.
Jest używany na podstawie licencji w Kanadzie. © Neogen Corporation 2024.
Wszelkie prawa zastrzeżone.
FS01012B

NEOGEN

Дата выпуска: 2024-01

Руководство пользователя системы молекулярного анализа MDS100

Оглавление

Оглавление 2

Использование данного руководства 4

- Предполагаемое использование 4
- Обязанности пользователя 5

Информация о технике безопасности 5

- Важная информация 5

Характеристики прибора 7

- Электрические характеристики 7
- Условия эксплуатации 7
- Характеристики прибора 7

Нормативная информация 8

- Стандарты безопасности 8
- Стандарты ЭМС 8
- Директивы ЕС 8
- Знаки соответствия нормам 8
- Информация Федеральной комиссии связи 8

Установка системы молекулярного анализа Neogen 8

- Комплектация 8
- Минимальные требования к компьютеру 9
- Распаковка и установка прибора 9
- Установка программного обеспечения 11

Использование программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen 19

- Вход в систему 19
- Использование начальной страницы 20
- Использование сворачивающейся боковой панели 20
- Использование строки меню 21
- Использование строки состояния 22
- Закрытие программного обеспечения 22
- Выход из системы 22
- Контроль состояния прибора 22

Настройка административных сведений 25

- Пользователи 25
- Добавление пользователей 25
- Удаление пользователей 26
- Скрытие пользователей 26

Изменение паролей 26

- Просмотр пользователей 26
- Приборы 27
- Окно «Приборы» 27
- Именование приборов 28
- Скрытие приборов 28
- Изменение порядка отображения приборов 28
- Удаление приборов 28
- Просмотр приборов 29
- Настройка полей 29
- Измененные поля на вкладке настройки образцов Образцы 31
- Добавление образцов 32
- Изменение образцов 32
- Удаление образцов 32
- Скрытие образцов 32
- Импорт образцов 33
- Экспорт образцов 35
- Наборы реактивов 35
- Добавление наборов реактивов 35
- Удаление наборов реактивов 36
- Скрытие наборов реактивов 36

Выполнение циклов....37
Настройка нового цикла....37
Запуск цикла....41
Импорт нового цикла....41
Экспорт определения цикла....42
Отображение цикла по типу анализа....42
Сохранение цикла как шаблона....43
Настройка нового цикла на основе шаблона....43
Просмотр результатов цикла....45
Экспорт результатов цикла....48
Создание отчетов о цикле....49
Отчет о макете цикла....49
Отчет о цикле....49
Журнал температуры прибора....49
Открытие сохраненного цикла....49
Удаление цикла....50
Создание отчетов об управлении....52
Создание отчета о результатах поиска....52
Создание отчета об образцах....53
Создание отчета наборе реактивов....54
Создание отчета о завершенных циклах....55
Создание отчета журнала аудита....56
Создание отчетов о пользователях....57
Создание отчета о результатах самопроверки прибора....57
Создание отчета журнала температуры прибора....58
Термины и определения....59
Задачи администратора....60
Резервное копирование базы данных....60
Восстановление базы данных из резервной копии....64
Удаление программного обеспечения....67
Меню «Все программы»....67
Uninstall.exe....67
Панель управления....67
Запуск самопроверки прибора для молекулярного анализа Neogen....68
Перед началом работы....68
Запуск самопроверки....69
Просмотр файла журнала ошибок....69
Обновление микропрограммы в Windows XP....69
Обновление микропрограммы в Windows 7/Vista....72
Очистка и дезинфекция прибора....77
Очистка внешних поверхностей....77
Дезинфекция внутренней части....77
Упаковка прибора для отправки в компанию Neogen для обслуживания....79
Устранение неполадок....81
Устранение неполадок прибора для молекулярного анализа Neogen....81
Устранение неполадок при установке программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen....82
Устранение неполадок при эксплуатации программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen....84
Обращение в компанию Neogen для получения информации о продуктах и услугах....85
Служба технической поддержки Neogen....85
Товарные знаки....85
Приложение....85
Примеры отчетов....86
Искать результаты....86
Отчет об образцах....87
Отчет о наборах реактивов....88
Отчет о завершенных циклах....89
Отчет о пользователях....90
Отчет о результатах самопроверки прибора....91
Журнал температуры прибора....92
Журнал аудита....93
Макет цикла....94
Отчет о цикле (с графиками)....95
Примеры файлов импорта/экспорта....97
Файл со сведениями об образце в формате .CSV (со значениями, разделенными запятыми)....97
Файл со сведениями настройке цикла в формате .CSV (со значениями, разделенными запятыми)....97
Файл со сведениями о результатах цикла в формате .CSV (с данными, разделенными запятыми)....98
Лицензионное соглашение....99

Использование данного руководства

1. Руководство пользователя системы молекулярного анализа Neogen® предоставляется только в электронном формате. Чтобы получить доступ к руководству пользователя, нажмите **[Справка]** в строке меню, а затем выберите «Руководство пользователя».
2. Нажмите любой элемент в разделе «Оглавление», чтобы мгновенно перейти к нужному разделу, или прокрутите руководство пользователя до нужного раздела.
3. Обновления программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen включают обновления данного руководства пользователя, которые будут автоматически установлены вместе с обновлениями программного обеспечения.
4. Данное руководство пользователя описывает работу и поведение программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen и содержит пошаговые инструкции по выполнению рабочих задач пользователями. Оно организовано таким образом, чтобы пользователи могли найти в оглавлении конкретную задачу, которую им нужно выполнить, и следовать пошаговым инструкциям для выполнения этой задачи.
5. В пошаговых инструкциях по использованию программного обеспечения используются указанные ниже стили оформления.
   a. *Курсивом* выделены названия окон.
   b. **Жирным шрифтом** выделен точный текст содержимого в окне.
   c. **[Жирным шрифтом в скобках]** указано название кнопки, которую можно нажать в окне.

Предполагаемое использование

Прибор для молекулярного анализа Neogen® предназначен для использования с наборами реактивов для молекулярного анализа Neogen® для быстрого обнаружения болезнетворных микроорганизмов в обогащенных образцах пищи и среды при производстве пищевых продуктов посредством изотермической амплификации и биолюминесценции. Чтобы получить актуальный список наборов реактивов для молекулярного анализа Neogen, зарегистрированных для использования с прибором для молекулярного анализа, обратитесь к официальному представителю по безопасности пищевых продуктов Neogen. В соответствии с инструкциями компании Neogen прибор для молекулярного анализа Neogen не предназначен для использования с наборами реактивов для молекулярного анализа других производителей. Устройство разработано и протестировано для использования только с модулем источника питания, разработанным и предоставленным компанией Neogen. Компания Neogen предупреждает, что прибор для молекулярного анализа Neogen должен использоваться специалистами, которые прошли надлежащее обучение по использованию прибора для молекулярного анализа Neogen и наборов реактивов для молекулярного анализа Neogen. Прибор молекулярного обнаружения Neogen предназначен для использования с пробами, которые прошли термическую обработку на этапе лизиса для уничтожения присутствующих в них микроорганизмов. **Пробы, не прошедшие надлежащую термическую обработку на этапе лизиса, могут считаться потенциальной биологической опасностью, и их НЕЛЬЗЯ помещать в прибор молекулярного обнаружения Neogen.**

Обязанности пользователя

ОБЯЗАННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Пользователи несут ответственность за ознакомление с инструкциями по использованию продукта и информацией о нем. Для получения дополнительной информации посетите наш веб-сайт www.neogen.com либо обратитесь к местному представителю или дилеру Neogen.

При выборе метода тестирования важно понимать, что на результаты могут влиять внешние факторы, такие как методы отбора проб, протоколы тестирования, подготовка проб и обращение с ними и лабораторные методы.

Пользователь отвечает при выборе метода или продукта для проведения тестирования за оценку достаточного количества проб с подходящими матрицами и микробными нагрузками с целью выяснения того, соответствует ли выбранный метод тестирования критериям пользователя.

Пользователь также несет ответственность за определение того, соответствуют ли любые методы и результаты тестирования требованиям его клиентов и поставщиков.

Как и в случае любого другого метода тестирования, результаты, полученные при использовании любого продукта Neogen Food Safety, не гарантируют качество тестируемых матриц или процессов.

Информация о технике безопасности

Важная информация

Ознакомьтесь с данным руководством пользователя и соблюдайте все правила техники безопасности, содержащиеся в нем, до и во время использования системы молекулярного анализа Neogen. Сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.

Значение сигнальных слов	
ПРЕДУПРЕ-ЖДЕНИЕ!	Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.
ВНИМАНИЕ!	Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травме небольшой или средней степени тяжести.
ПРИМЕЧАНИЕ.	Указывает на ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к только к повреждению имущества.

Краткое описание наклеек на приборах, содержащих информацию о технике безопасности	
	Опасно высокое напряжение
	Ознакомьтесь с сопроводительной документацией
	Горячая поверхность
	На эту систему распространяется действие Европейской директивы WEEE 2002/96/EC. Этот продукт содержит электрические и электронные компоненты, и его нельзя утилизировать стандартным способом сбора и удаления отходов. Ознакомьтесь с местными директивами по утилизации электрического и электронного оборудования.
	ВНИМАНИЕ. Требуется переработка во избежание загрязнения окружающей среды Этот продукт содержит детали, подлежащие вторичной переработке. Для получения информации о переработке обратитесь в ближайший сервисный центр Neogen.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Для снижения рисков, связанных с опасным напряжением и пожаром, соблюдайте указанные ниже инструкции.**
  - Блок питания всегда должен быть на виду и в зоне доступа. Чтобы отключить устройство от основного источника питания, следует достать вилку из настенной розетки.
  - Используйте только шнур питания, указанный для данного продукта и сертифицированный для страны использования.
  - Не допускайте попадания влаги в блок питания.
  - Не модифицируйте и не обслуживайте этот прибор. Выполнять эти работы может только уполномоченный технический персонал компании Neogen.
  - Не используйте блок питания, если корпус поврежден.
  - Не используйте этот прибор, если шнур питания поврежден. Выполнять эти работы может только уполномоченный технический персонал компании Neogen. Разрешается использовать только те запасные детали, которые указаны компанией Neogen.
- **Для снижения рисков, связанных с воздействием химических веществ и биологических опасностей, соблюдайте указанные ниже инструкции.**
  - Всегда соблюдайте стандартные правила техники безопасности в лаборатории, включая ношение соответствующей защитной одежды и средств защиты глаз при использовании этого прибора.
  - Всегда выполняйте процедуру дезинфекции перед возвратом прибора в эксплуатацию и перед утилизацией.
- **Для снижения рисков, связанных с ложноотрицательными результатами, приводящими к выпуску зараженного продукта, соблюдайте указанные ниже инструкции.**
  - Установите прибор на твердую, сухую, ровную поверхность, оставив около 30 см свободного пространства над устройством для открытия дверцы.
  - Не используйте прибор, если он или какой-либо компонент поврежден.
- **Для снижения рисков, связанных с загрязнением ампликонов и ложноотрицательными результатами, соблюдайте указанные ниже инструкции.**
  - Не открывайте пробирки с реагентами после завершения цикла.
  - Регулярно дезинфицируйте прибор для молекулярного анализа Neogen с помощью раствора бытового отбеливателя 1–5 % (об./об. в воде) (см. раздел «Очистка»).

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Для снижения рисков, связанных с воздействием химических веществ, соблюдайте указанные ниже инструкции.**
  - Ознакомьтесь с правилами техники безопасности, указанными на контейнерах с изопропанолом и отбеливателем, и соблюдайте их. Ознакомьтесь с паспортами безопасности соответствующих химических веществ.
- **Для снижения рисков, связанных с загрязнением окружающей среды, соблюдайте указанные ниже инструкции.**
  - Соблюдайте применимые правила при утилизации данного устройства или любых его электронных компонентов.
- **Для снижения рисков, связанных с горячими поверхностями, соблюдайте указанные ниже инструкции.**
  - Избегайте прямого контакта с алюминиевой вставкой нагревательного блока, когда она горячая.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Во избежание повреждения прибора соблюдайте указанные ниже инструкции.**
  - Не используйте растворители, такие как ацетон или разбавитель, для очистки прибора. Избегайте использования абразивных чистящих средств.
  - Очистите внешнюю поверхность прибора мягкой тканью, смоченной в чистой воде, или используя мягкое универсальное неабразивное чистящее средство.
  - Используйте только рекомендованные чистящие и дезинфицирующие средства, указанные в данной инструкции. Свяжитесь с производителем при наличии сомнений по поводу совместимости этих средств с какой-либо частью оборудования.
  - Если оборудование используется способом, не указанным в данном руководстве, защита, обеспечиваемая оборудованием, может быть нарушена.

Характеристики прибора

Электрические характеристики

Модель MDS100	**Характеристики**	**Единицы измерения**
Напряжение	24 В	В постоянного тока
Ток	2,5 А	Амперы
Блок питания	Характеристики	Единицы измерения
Входное напряжение	100–240 В	В переменного тока
Частота	50/60 Гц	Герц
Максимальный входной ток	1,5 А	Амперы
Выходное напряжение	24 В	В постоянного тока
Выходной ток	2,5 А	Амперы

Условия эксплуатации

Условия внешней среды	**Условия эксплуатации**	**Единицы измерения**
Высота	Макс. 2000 м	метры
Температура эксплуатации	15–40 °C	°C
Температура хранения	от -10 до 60 °C	°C
Относительная влажность	30–80 % без конденсации	%
Степень загрязнения	2	
Категория перенапряжения	II	
Эксплуатировать только в помещениях		

Характеристики прибора

	Характеристики	**Единицы измерения**
Длина	292 (11,5)	мм (дюймы)
Ширина	213 (8,4)	мм (дюймы)
Высота	96 (3,8)	мм (дюймы)
Масса	4,3 (9,5)	кг (фунты)
Внешние разъемы	Разъем USB 2.0 типа B	
	Штекер, внутренний диаметр 2,1 мм, внешний диаметр 5,5 мм	

Нормативная информация

Стандарты безопасности

IEC/EN 61010-1, 2-е издание

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 № 61010-1

EIC 61010-2-081

Стандарты ЭМС

США: FCC (Федеральная комиссия связи), часть 15, подраздел B

Канада: ICES-003

ЕЭЗ: EN 61326

Австралия: AS/NZF 2064.1/2

Директивы ЕС

Директива о низковольтном оборудовании

Директива по электромагнитной совместимости

Директива по ограничению использования опасных веществ

Директива об утилизации электрического и электронного оборудования

Регламент, касающийся правил регистрации, оценки, санкционирования и ограничения химических веществ

Знаки соответствия нормам

UL (США)

C-UL

CE

FCC / IC

C-tick (код Neogen N1108)

CB Scheme

CCC

Информация Федеральной комиссии связи

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса A согласно части 15 правил Федеральной комиссии связи. Эти ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от недопустимых помех при эксплуатации оборудования в коммерческих условиях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется в нарушение Руководства по установке и эксплуатации, оно может создавать недопустимые помехи для радиосвязи. Эксплуатация этого оборудования в жилых районах может вызвать недопустимых помехи, и в этом случае пользователю придется устранить эти помехи за свой счет.

Установка системы молекулярного анализа Neogen

Комплектация

Прибор для молекулярного анализа Neogen® MDS 100
Внешний блок питания
Кабели для внешнего блока питания
Кабель USB (1)
Диск с программным обеспечением для молекулярного анализа Neogen® (1)
Лоток устройства быстрой загрузки для системы молекулярного анализа Neogen® (1)
Вставная пластина охладительного блока системы молекулярного анализа Neogen® (1)
Инструмент для установки/снятия пробок пробирок (лизис) для системы молекулярного анализа Neogen® (1)
Инструмент для установки/снятия пробок пробирок для системы молекулярного анализа Neogen® — реагент (1)
Штатив для пробирок (лизис) (1)
Штатив для пробирок (реагент) (1)

Минимальные требования к компьютеру

- Microsoft® Windows® XP с пакетом обновления 3 (SP3), или Microsoft® Windows® Vista с пакетом обновления 2 (SP2) или Microsoft® Windows® 7 (32- или 64-разрядная)
- Процессор Intel Pentium 4 2,0 ГГц или аналогичный
- 2 ГБ ОЗУ (рекомендуется 3 ГБ)
- 20 ГБ свободного места на диске
- USB 2.0

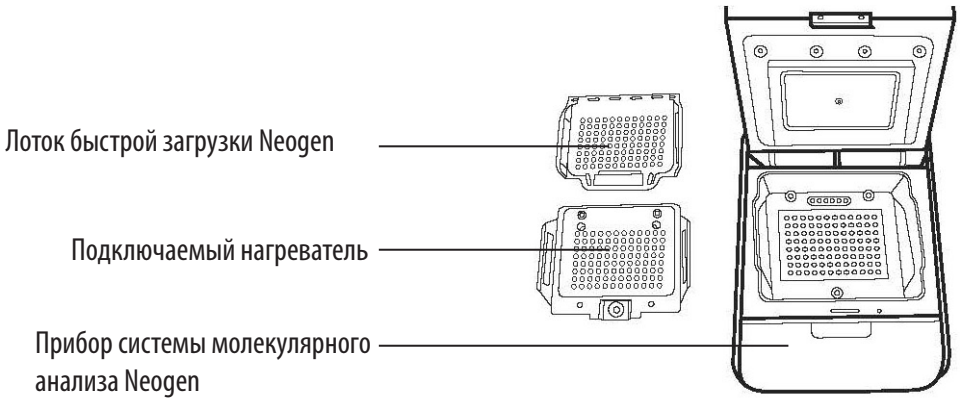
Система молекулярного анализа Neogen работает на платформе Microsoft.NET Framework 4 и использует для хранения данных локальную базу данных Microsoft SQL Server 2014 Express. Эти компоненты включены в пакет программного обеспечения для молекулярного анализ Neogen. Если они еще не установлены на компьютере, их можно установить во время установки программного обеспечения. Если вы используете компьютер с Windows XP, необходимо установить дополнительные компоненты Microsoft перед установкой программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen. Эти компоненты доступны для бесплатной загрузки с веб-сайта Microsoft. Для получения дополнительной информации см. раздел *Установка программного обеспечения* в данном руководстве.

Хотя система Microsoft SQL Server 2014 Express является бесплатной, она имеет ограничение в отношении размера базы данных. Со временем это ограничение размера может повлиять на производительность программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт Microsoft.

Программное обеспечение для молекулярного анализа — это компьютерное программное обеспечение Microsoft Windows, которое взаимодействует с четырьмя (4) приборами для молекулярного анализа Neogen Molecular Detection с целью проведения исследования на наличие болезнетворных микроорганизмов в пищевых продуктах. Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen является автономным программным приложением, поскольку для его работы не требуется подключение к сети.

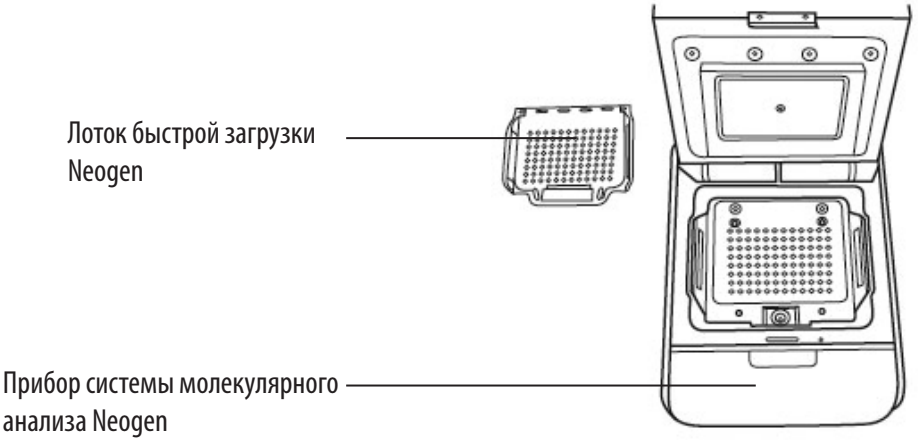
Распаковка и установка прибора

1. Прибор для молекулярного обнаружения Neogen поставляется в одноразовом транспортном контейнере. Лоток устройства быстрой загрузки Neogen и вставные компоненты нагревателя поставляются в отдельной коробке в транспортном контейнере.
2. Откройте транспортный контейнер, который содержит систему молекулярного анализа Neogen и сопутствующие приспособления.
3. Осмотрите систему молекулярного анализа Neogen и сопутствующие приспособления на предмет повреждений. Если при распаковке системы молекулярного анализа Neogen обнаружены какие-либо повреждения при транспортировке, немедленно подайте претензию о повреждении в транспортную компанию и сообщите об этом торговому или сервисному представителю Neogen.
4. Прежде чем подключать прибор для молекулярного анализа Neogen к компьютеру, установите на компьютер программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen. Откройте программное обеспечение после завершения установки. Для получения информации об установке программного обеспечения см. соответствующий раздел в данном руководстве.
5. Извлеките прибор из транспортного контейнера и поместите его на ровную поверхность, где он будет находиться постоянно.
6. Извлеките подключаемый нагреватель и лоток устройства скоростной загрузки Neogen из транспортного контейнера и поместите их рядом с прибором.

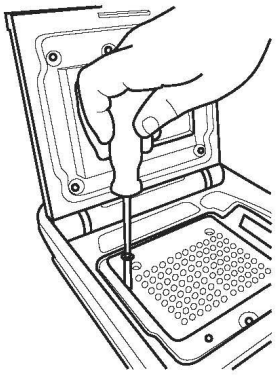


7. С помощью небольшой плоской/шлицевой отвертки открутите серебристый винт, удерживающий кнопку аварийной разблокировки крышки, расположенную в нижней части прибора. Открутив винт, вставьте в отверстие тонкий предмет (например, небольшую отвертку или развернутую скрепку), чтобы зацепить кнопку и разблокировать крышку.

8. С помощью одноразового полотенца, слегка смоченного в деионизированной или дистиллированной воде, аккуратно вытрите пыль или мусор с внутренних поверхностей прибора.
9. Протрите внутренние поверхности прибора сухим одноразовым полотенцем.
10. Дайте внутренним поверхностям прибора просохнуть не менее 1 часа. Не подключайте кабель питания и USB-кабель до тех пор, пока прибор не просохнет в течение не менее 1 часа.
11. Вставьте подключаемый нагреватель в прибор и совместите три винта с отверстиями. Если подключаемый нагреватель находится на одном уровне с прибором, значит, он вставлен правильно. Если подключаемый нагреватель наклонен на 45 градусов, значит, он вставлен неправильно, и его необходимо вставить снова, чтобы он был на одном уровне с прибором.



12. С помощью отвертки поверните три винта с крестообразным шлицем на подключаемом нагревателе на четверть оборота по часовой стрелке, чтобы закрепить съемный нагреватель на приборе.



13. Над поверхностью стола необходимо оставить не менее 40,6 см свободного пространства, чтобы можно было открыть крышку прибора и вставить или извлечь лоток быстрой загрузки Neogen.
14. Выберите кабель для внешнего блока питания в соответствии с вашим регионом и подключите его к внешнему блоку питания, предоставленному компанией Neogen.
15. Подсоедините кабель питания к разъему питания прибора для молекулярного анализа Neogen на задней панели прибора, а вилку кабеля питания подключите к заземленной розетке переменного тока (100–240 В переменного тока +/- 10 %). Блок питания и/или вилка блока питания должны быть легко доступны для быстрого отключения.
16. Вставьте USB-кабель в разъем USB 2.0 прибора для молекулярного анализа Neogen на задней панели прибора, другой конец кабеля подключите к разъему USB 2.0 компьютера.
17. Включите прибор для молекулярного анализа Neogen с помощью выключателя, расположенного на задней панели прибора.
18. Windows обнаружит наличие нового устройства и автоматически установит программный драйвер для нового устройства.

Установка программного обеспечения

Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen поставляется с Microsoft.NET Framework 4 и Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **Чтобы установить программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen, необходимо войти в Windows как администратор или принадлежать к группе администраторов.**

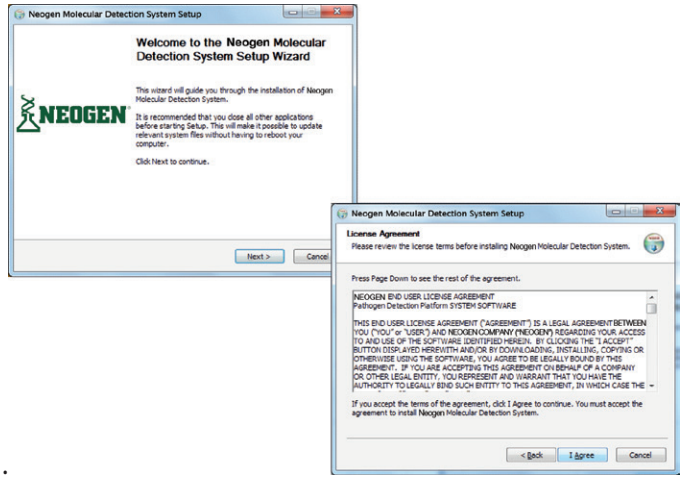
Если вы используете компьютер с Windows XP или Vista, то прежде чем устанавливать программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen, необходимо установить указанные ниже компоненты Microsoft. Эти компоненты доступны для бесплатной загрузки с веб-сайта Microsoft. Эти компоненты доступны на нескольких языках в 32- или 64-разрядной версии, поэтому загрузите версию, подходящую для вашего компьютера.

Перед использованием программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen отключите функции управления питанием Windows, такие как спящий режим или режим гибернации, чтобы предотвратить случайное завершение работы программного обеспечения и любых активных циклов.

Windows XP с пакетом обновления SP3	Windows Vista с пакетом обновления SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

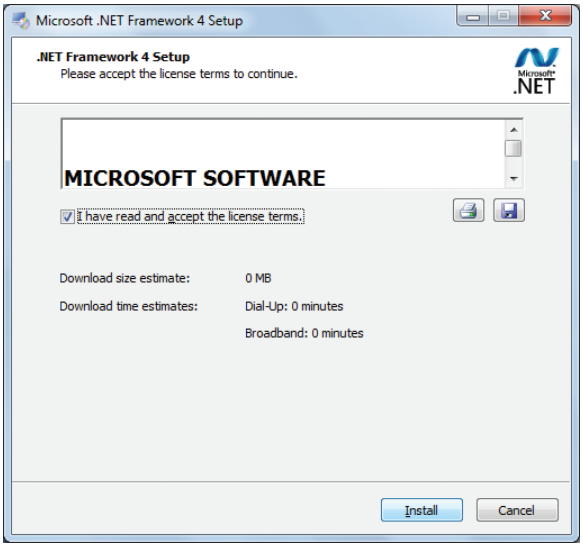
Не выходите из Windows и не переключайтесь между учетными записями пользователей Windows во время активного цикла, так как это приведет к его завершению.

1. Вставьте диск с программным обеспечением для молекулярного анализа Neogen в CD/DVD-дисковод компьютера.
2. Чтобы запустить мастер установки, перейдите к диску с помощью проводника Windows и дважды щелкните **Neogen.Mds.exe**.
   Примечание. Чтобы запустить мастер установки на компьютере с Windows Vista and 7, щелкните правой кнопкой мыши Neogen.Mds.exe и выберите **Запуск от имени администратора**.
3. В мастере установки отобразиться окно *Установка программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen*. Это окно может появиться через несколько минут. Чтобы продолжить, нажмите **[Далее]**.
4. Прочтите Лицензионное соглашение с конечным пользователем Neogen, а затем нажмите кнопку **[Принимаю]**, чтобы принять Лицензионное соглашение с конечным пользователем Neogen и продолжить работу мастера установки.



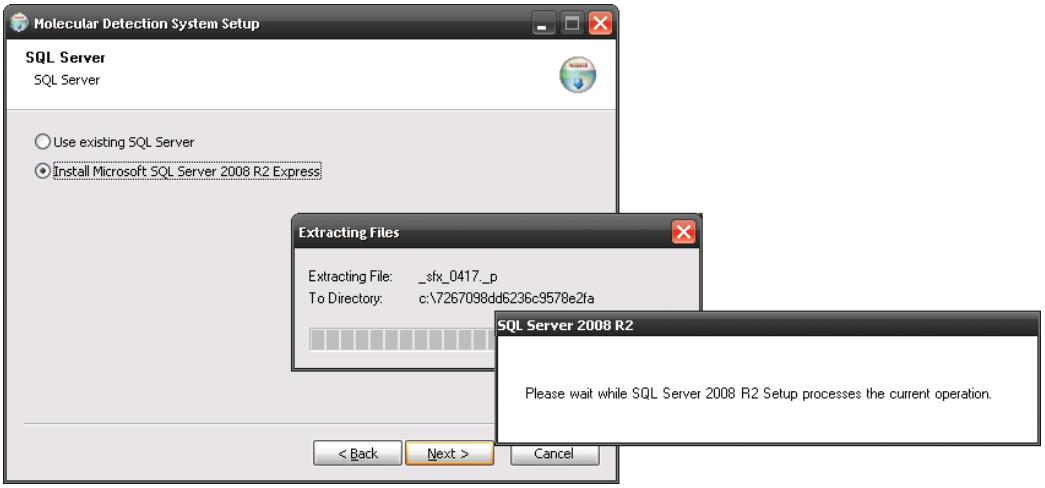
5. Мастер установки проверяет конфигурацию компьютера на наличие программных компонентов, необходимых для системы молекулярного анализа Neogen. Вначале проверяется наличие компонента Microsoft.NET Framework 4. Если он отсутствует, мастер установки запускает процесс установки .NET 4. В этом документе не описан весь процесс установки .NET. Для получения дополнительной информации о назначении, содержимом и процессе установки компонента Microsoft.NET 4 посетите веб-сайт http://www.microsoft.com и найдите «Автономный установщик .NET Framework 4».
6. Сначала Запустится окно установщика .NET *Установка Microsoft.NET Framework 4*.

7. Ознакомьтесь с условиями лицензии Microsoft, затем установите флажок **Я прочитал(-а) и принимаю условия лицензии**, чтобы принять условия лицензии Microsoft, и нажмите кнопку **[Установить]**.

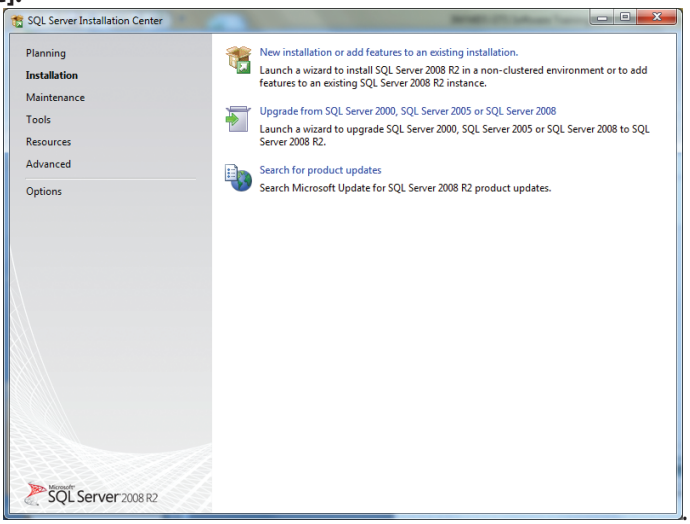


8. После завершения установки может потребоваться перезагрузка компьютера. В этом случае закройте мастер установки, перезагрузите компьютер, а затем повторите шаги 2–4.
9. В окне установки *SQL Server* выберите **Установить Microsoft SQL Server 2008 R2 Express для установки SQL Server. Для получения дополнительной информации о продуктах Microsoft SQL Server и их ограничениях посетите веб-сайт Microsoft** http://www.microsoft.com/sqlserver.

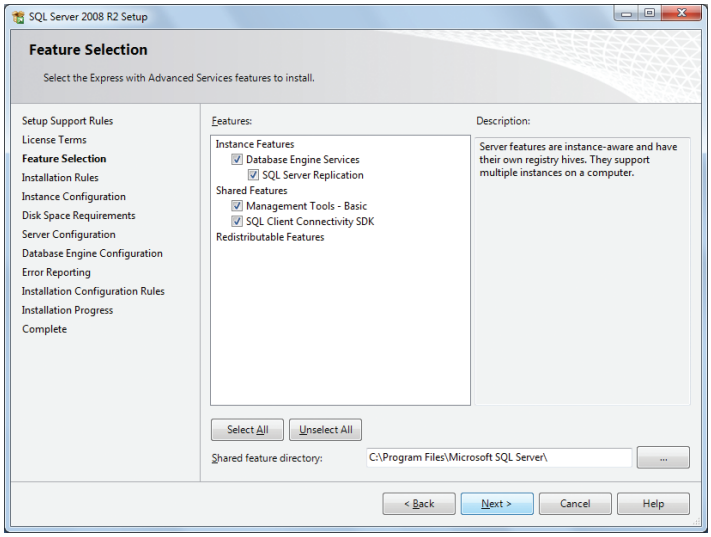
   Примечание. Если сервер SQL MDS уже присутствует на компьютере (например, при повторной установке или обновлении программного обеспечения), выберите **Использовать существующий SQL Server** и перейдите к шагу



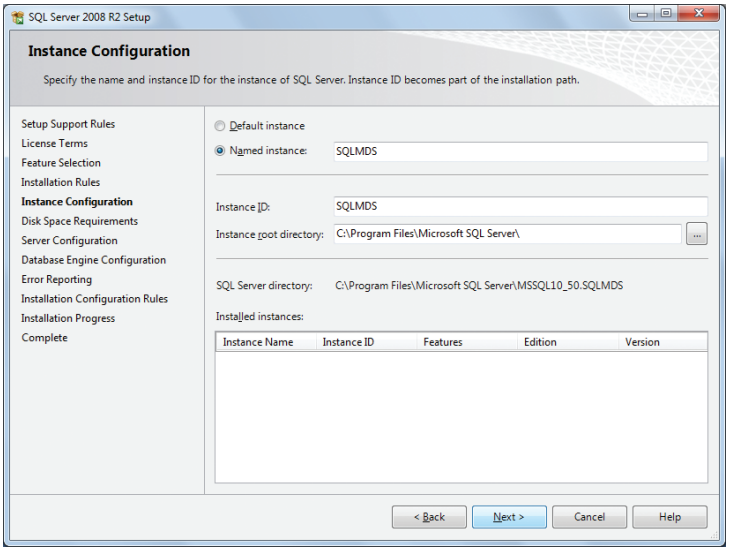
10. Когда откроется *Центр установки SQL Server*, выберите **[Установить заново или добавить новые компоненты к существующей программе]** и нажмите **[Далее].**



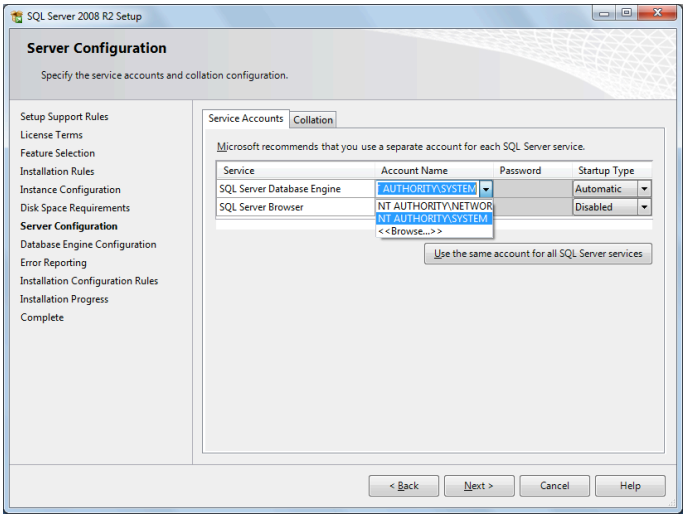
11. Прочитайте лицензионное соглашение SQL Server и примите его условия.
12. На экране *Выбор компонентов* нажмите **[Далее]**, чтобы подтвердить установку компонентов экземпляра и общих компонентов и выбрать каталог по умолчанию. Не отменяйте выбор других компонентов.



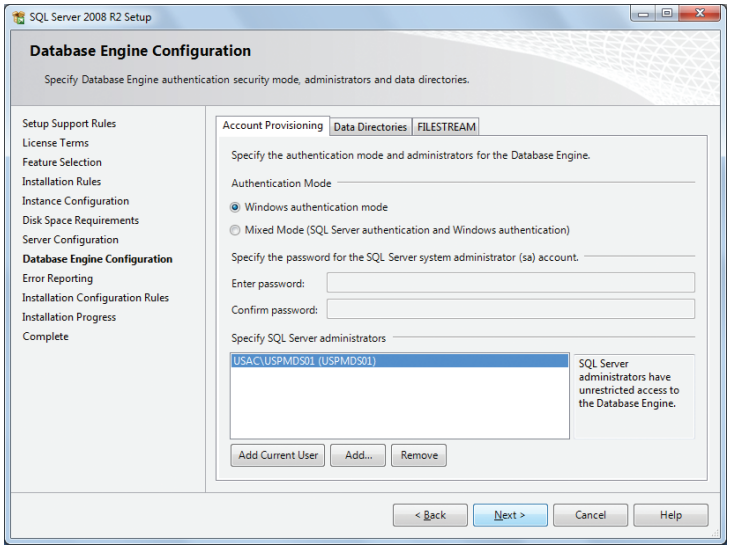
13. На экране *Настройка экземпляра* нажмите **[Далее]**, чтобы подтвердить выбор экземпляра **SQLMDS** и корневой папки по умолчанию.



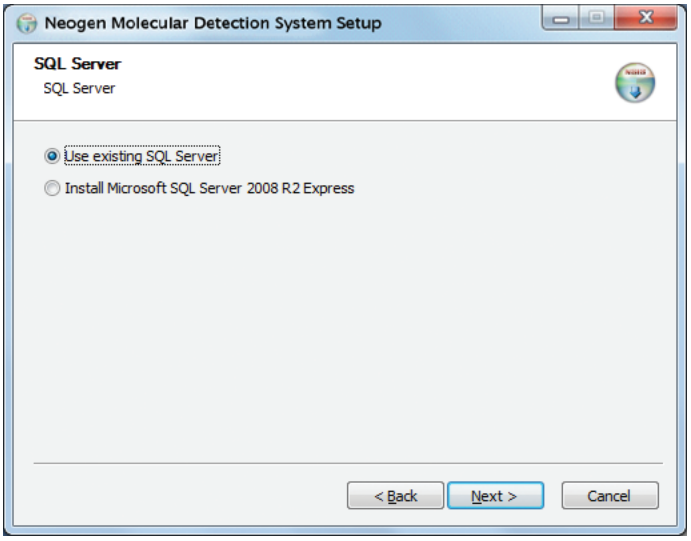
14. На экране *Конфигурация сервера* выберите значение **NT AUTHORITY\SYSTEM** для поля **Имя учетной записи** для параметра **Механизм управления базой данных SQL Server.** Пароль не требуется. Чтобы продолжить, нажмите **[Далее]**.



15. Нажмите **[Далее]**, чтобы подтвердить режим аутентификации Windows по умолчанию. Нажмите **[Добавить]**, чтобы указать дополнительных пользователей при необходимости. На следующем экране нажмите **[Далее]**, чтобы начать установку. Появится экран хода выполнения установки.

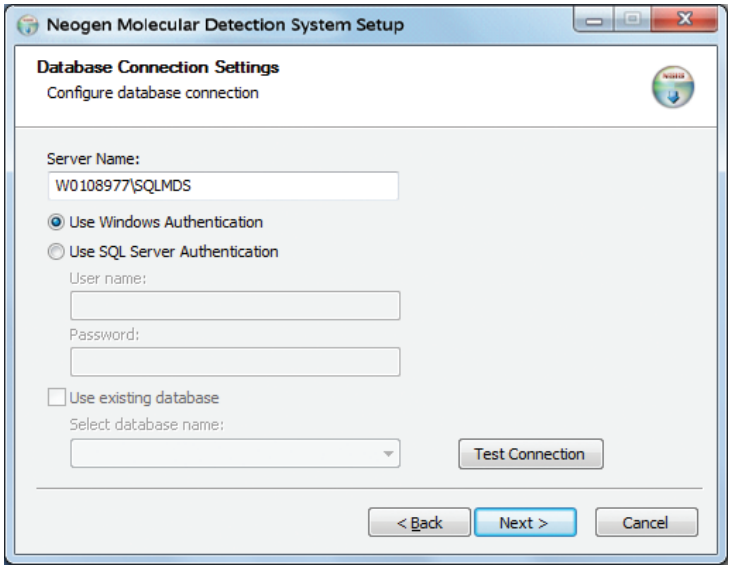


16. После успешной установки появиться сообщение мастера установки о завершении. Нажмите кнопку **[Закрыть]**.
17. После завершения установки может потребоваться перезагрузка компьютера. В этом случае закройте мастер установки, перезагрузите компьютер, а затем повторите шаги 2–4.
18. В окне установки *SQL Server* выберите **Использовать существующий SQL Server** и нажмите **[Далее].**



19. В окне *Параметры соединения с базой данных* параметр **Имя сервера** будет автоматически заполнен. Это окно может быть пустым в течение нескольких секунд. Нажмите кнопку «Далее», чтобы подтвердить настройки по умолчанию, если у вас нет особых причин для их изменения.
20. Нажмите кнопку **[Проверить соединение]** чтобы убедиться, что имя сервера правильное. Если проверка не удалась, введите <Computer_Name>\SQLMLDS> в качестве имени сервера. Чтобы найти значение для параметра <Computer_Name>, выполните указанные ниже действия.
    a. Нажмите кнопку **Пуск** на рабочем столе Windows.
    b. Выберите **Мой компьютер**
    c. Выберите **Просмотреть сведения о компьютере.**
    d. Нажмите вкладку **Имя компьютера**.

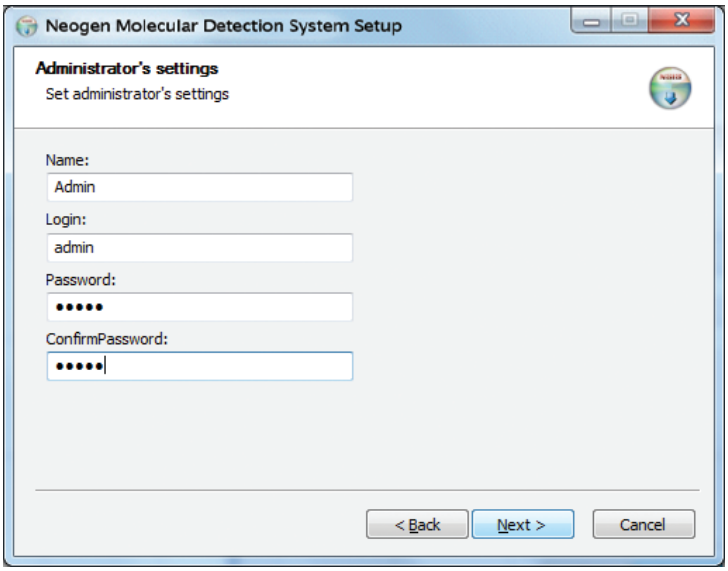
Примечание. Если на компьютере установлена база данных программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen (например, если вы переустанавливаете или обновляете программное обеспечение) по умолчанию будет выбран параметр **Использовать существующую базу данных**, чтобы подключиться к существующей базе данных и сохранить данные. Если этот параметр не выбран, а вы хотите использовать существующую базу данных, обязательно установите флажок **Использовать существующую базу данных** и выберите базу данных **Mds** из раскрывающегося списка. Если база данных программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen установлена, но вы хотите создать новую базу данных, снимите этот флажок. Это приведет к **удалению всех данных** в существующей базе данных. Поэтому перед этим шагом обязательно создайте резервную копию базы данных.



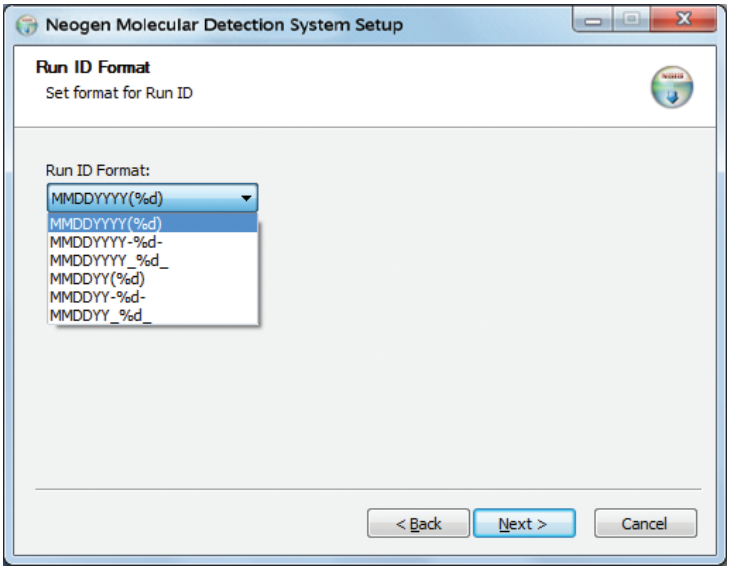
21. Мастер установки запросит ваше имя и адрес. Это обязательная информация.
22. Создайте исходного пользователя с правами администратора. Это обязательное условие. Введите всю информацию, указанную ниже, а затем нажмите кнопку **[Далее]**. Все поля обязательны для заполнения.
    a. Введите полное имя администратора в поле **Полное имя**. Допускается любая текстовая строка.
    b. Введите имя пользователя, которое будет использоваться для входа в систему, в поле **Имя пользователя**. Допускается любая текстовая строка. Имя пользователя не чувствительно к регистру.
    c. Введите пароль в поле **Пароль**. Допускается любая текстовая строка. Пароль чувствителен к регистру.
    d. Чтобы подтвердить пароль, введите его еще раз в поле **Подтвердить пароль**. Пароли в полях «Пароль» и «Подтвердить пароль» должны совпадать.

Примечание. После установки пароль **невозможно восстановить,** если вы его забудете. **Если вы забыли пароль, вам придется переустановить программное обеспечение для молекулярного анализа и создать новую базу данных.**

Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen не предусматривает никаких ограничений в отношении структуры имен для входа или паролей. Если безопасность важна, следуйте рекомендациям по использованию надежных имен и паролей. IBM и Microsoft предоставляют бесплатные современные руководящие практики в области безопасности. Для получения дополнительной информации см. http://www.ibm.com/developerworks или http://technet.microsoft.com.

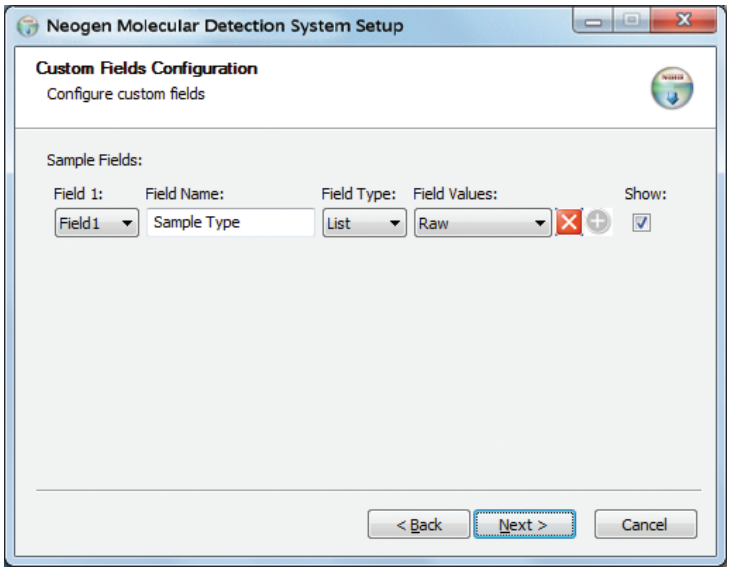


23. Нажмите **[Далее],** чтобы продолжить работу мастера установки.
24. Выберите формат идентификатора цикла по умолчанию. Все доступные форматы идентификатора цикла по умолчанию включают текущую дату, за которой следует порядковый номер создания. Формат даты состоит из двух цифр месяца, двух цифр дня и двух- или четырехзначного года. Порядковый номер создается системой и может представлять собой одно-, двух- или трехзначное число, окруженное скобками, дефисами или подчеркиваниями.

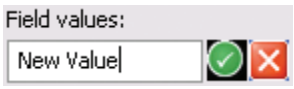


25. Нажмите **[Далее],** чтобы продолжить работу мастера установки.
26. Программное обеспечение содержит необязательные настраиваемые поля, используемые для описания образцов. Значения по умолчанию для этих полей перечислены в таблице ниже. Чтобы принять эти значения по умолчанию, нажмите **[Далее]** в окне *Конфигурация настраиваемых полей*, или же настройте эти поля, используя доступные параметры.
Примечание. После завершения процесса установки вы не сможете настраивать эти поля, за исключением параметра «Показать».

Поля образца	Имя поля	Тип поля	Значения поля	Показать
Поле 1	Тип образца	Список	Необработанный Обработанный Среда	Показать
Поле 2	Описание	Текст		Показать
Поле 3	Продукт	Текст		Показать
Поле 4	Товарный знак	Текст		Показать
Поле 5	Номер партии	Текст		Показать
Поле 6	Линия	Текст		Показать
Поле 7	Клиент	Текст		Показать

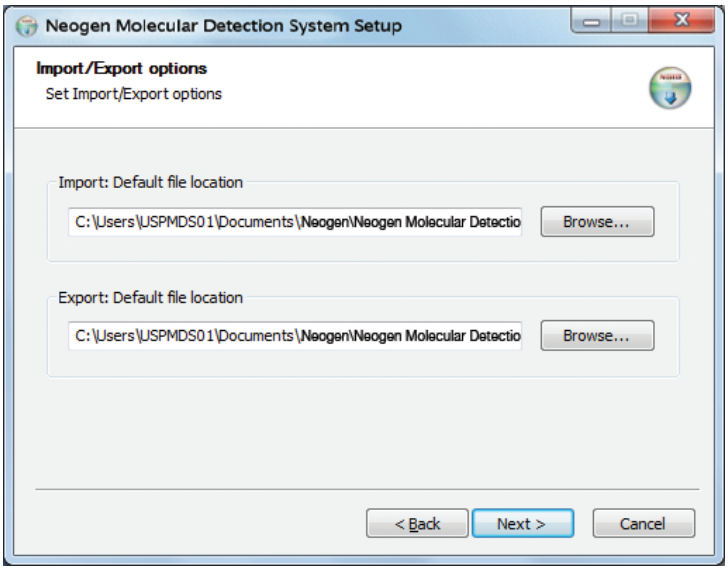


27. Чтобы изменить любое из полей по умолчанию, выполните описанные ниже действия.
    a. Чтобы выбрать поле, которое нужно изменить, используйте раскрывающееся меню **Поле**. Список содержит семь полей.
    b. В поле **Имя поля** введите новое имя поля.
    c. Чтобы выбрать тип поля, используйте раскрывающееся меню **Тип поля**.
        i. Текст — в поле «Текст» можно ввести любой текст в произвольном формате.
        ii. Список — для поля «Список» необходимо выбрать значение поля из предопределенного списка.
    d. Если на предыдущем шаге вы выбрали «Список», введите элементы предварительно определенного списка в поле **Значения поля**. Вы можете добавить значения поля в список «Значения поля» после того, как нажмете **[Далее]** в окне *Определение настраиваемых полей* и завершите установку. После того, как вы нажмете **[Далее]** в окне *Определение настраиваемых полей* (шаг 29 ниже) и завершите установку, вы не сможете удалить значения поля из списка «Значения поля».
    e. Нажмите значок , чтобы добавить значение поля. Откроется текстовое поле (показано справа), в которое можно ввести новое значение поля.
    f. Подтвердите введенное новое значение поля, нажав значок .

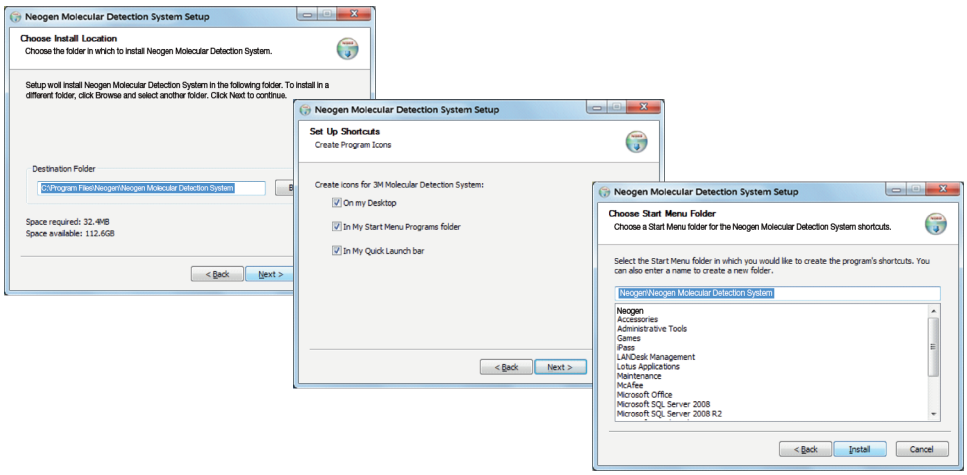


    g. Установите флажок **Показать**, чтобы отобразить выбранное поле, или снимите флажок **Показать**, чтобы скрыть выбранное поле. Если поле скрыто, оно не используется в определении образца или создании отчета. Изменить этот параметр также можно после установки.
28. Повторите вышеуказанные шаги для каждого поля, которое нужно изменить.
29. Нажмите кнопку **[Далее]** после окончания настройки этих полей.

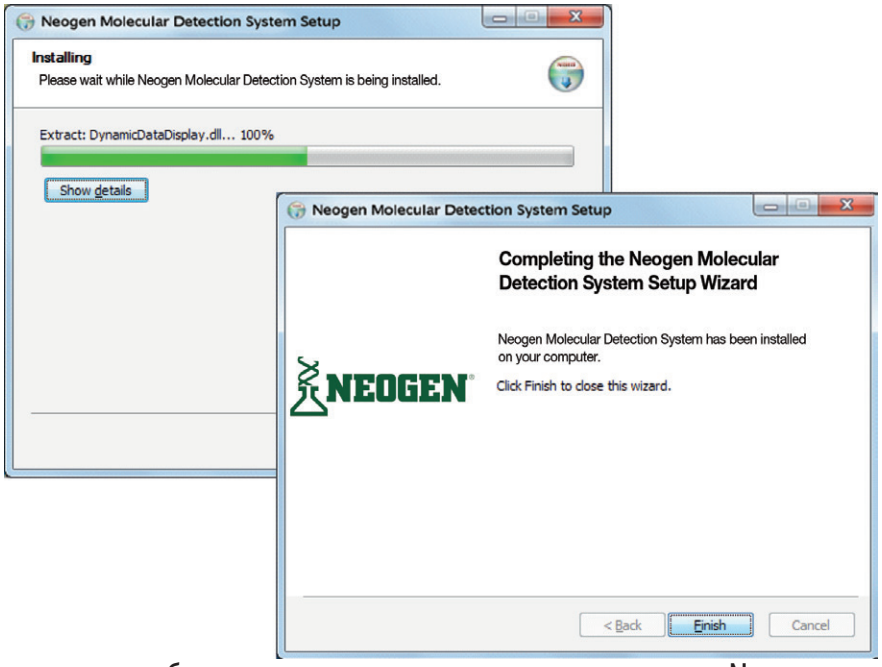
30. В окне *Параметры импорта/экспорта* можно выбрать папки по умолчанию для импорта и экспорта файлов. Эту настройку можно изменить после установки в меню «Администрирование»> «Параметры импорта и экспорта».



31. На следующих трех экранах мастер установки просит указать папку назначения, расположение ярлыков приложения и папку в меню «Пуск». При необходимости можно изменить значения по умолчанию для этих полей. Если у вас нет конкретной причины для изменения этих полей, рекомендуется использовать значения по умолчанию. Нажмите **[Далее]** в каждом окне, чтобы завершить настройку.
    a. Папка назначения — это корневой каталог установки программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen.
    b. Ярлыки приложения MDS — это папки, в которые мастер установки разместит ярлыки программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen.
    c. Папка в меню «Пуск» — это папка, в которую мастер установки поместит ярлык программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen.
32. Нажмите **[Установить]** в окне «Выбрать папку в меню "Пуск"», чтобы начать установку. Появится индикатор хода установки.



33. Нажмите **[Готово]**, когда в мастере установки отобразится окно *Завершение работы мастера установки программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen*.



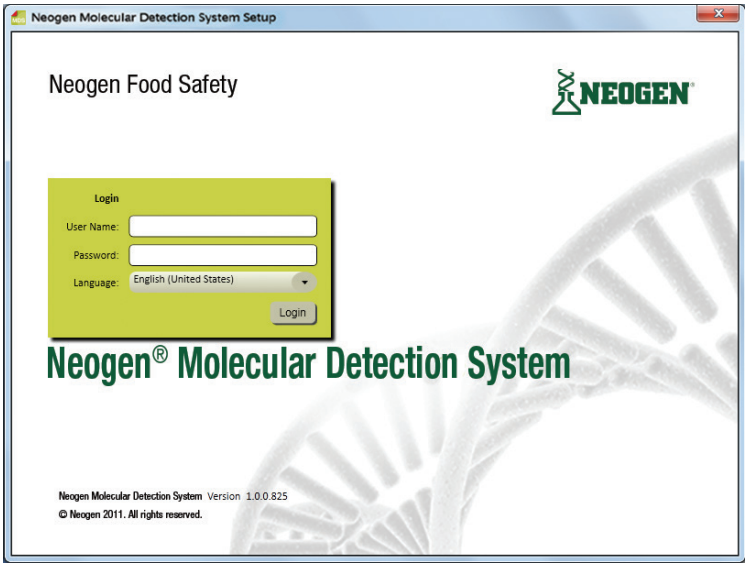
Использование программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen

Перед использованием программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen отключите функции управления питанием Windows, такие как спящий режим или режим гибернации, чтобы предотвратить случайное завершение работы программного обеспечения и любых активных циклов.

Не выходите из Windows и не переключайтесь между учетными записями пользователей Windows во время активного цикла, так как это приведет к его завершению.

Вход в систему

1. Чтобы запустить программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen, перейдите в**меню «Пуск»** Windows, выберите **Программы**, затем выберите **Система молекулярного анализа Neogen** или дважды щелкните значок mds, расположенный на рабочем столе Microsoft Windows.
2. Введите имя пользователя в поле **Имя пользователя** и введите **Пароль.**
3. Чтобы выбрать язык пользовательского интерфейса, отличный от языка по умолчанию (английского), используйте раскрывающееся меню **Язык** и выберите язык пользовательского интерфейса.



Экран входа

Использование начальной страницы

1. После успешного входа в систему в программном обеспечении для молекулярного анализа Neogen отобразится окно начальной страницы. Вы можете выбрать и выполнить указанные ниже операции на начальной странице, нажав текст рядом со значками.
    - Настроить новый цикл — создание определения нового цикла.
    - Запустить настроенные циклы — запуск определенного ранее цикла.
    - Просмотреть результаты цикла — просмотр результатов выполненного ранее цикла.
    - Создать отчеты — создание различных стандартных отчетов или результатов поиска в базе данных.
    - Администрирование — администрирование и настройка программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen.
    - Руководство пользователя — открытие руководства пользователя системы молекулярного анализа Neogen (данный документ).
2. Если вы хотите закрыть начальную страницу, нажмите значок закрытия на вкладке «Начальная страница».
3. Вы можете открыть начальную страницу в любое время.
    a. Выберите **[Вид]** в строке меню.
    b. Выберите **Начальная страница.** Ниже показана начальная страница со сворачивающейся боковой панелью, главным меню и строкой состояния.

Начальная страница

Использование сворачивающейся боковой панели

1. Выберите **[Вид]** в строке меню.
2. Выберите **Меню боковой панели**, чтобы кнопка боковой панели отображалась на всех панелях независимо от активной вкладки. Меню боковой панели — это переключаемая функция. Нажмите на него, чтобы включить, и нажмите на него снова, чтобы выключить. Если рядом с параметром «Меню боковой панели» в меню «Вид» отображается флажок, функция включена. Если рядом с параметром «Меню боковой панели» в меню «Вид» не отображается флажок, функция выключена.
3. Наведите курсор на кнопку боковой панели , чтобы открыть сворачивающуюся боковую панель.
4. Чтобы включить функцию автоматического скрытия, нажмите кнопку «Скрывать автоматически» рядом с кнопкой выхода на боковой панели.

5. Вы можете выбрать и выполнить указанные ниже операции в сворачивающейся боковой панели, нажав текст рядом со значками.
    - Настроить новый цикл — создание определения нового цикла
    - Запустить настроенные циклы — запуск определенного ранее цикла.
    - Просмотреть результаты цикла — просмотр результатов выполненного ранее цикла
    - Создать отчеты — создание различных отчетов для образцов, наборов реактивов, циклов и приборов.
    - Управлять образцами — создание и изменение определений образцов
    - Управлять наборами реактивов — создание и изменение определений наборов реактивов

Использование строки меню

Строка меню всегда доступна. Строку меню можно использовать для выполнения большинства задач в программном обеспечении для молекулярного анализа Neogen. Пункты меню, выделенные курсивом, доступны только администраторам.

1. Нажмите на элемент в строке меню, который нужно использовать.
2. Нажмите на элемент, который нужно использовать, в открывшемся каскадном меню.

Элемент строки меню	**Описание**
Файл	
Новый цикл	Создание определения нового цикла
Открыть циклы...	Поиск ранее определенных циклов
Загрузить шаблон цикла...	Создание цикла из сохраненного шаблона
Сохранить цикл	Сохранение определения цикла
Сохранить цикл как шаблон...	Сохранение определения цикла как шаблона
Печатать...	Печать определения цикла
Выйти из учетной записи...	Выход из учетной записи программного обеспечения, отображение экрана входа в систему
Выйти	Выход из программного обеспечения
Управление	
Образцы...	Создание определений образцов и управление ими
Наборы реактивов...	Создание определений наборов реактивов и управление ими
Отчеты	
Результаты поиска...	Создание отчета о результатах исследования по нескольким циклам
Образцы...	Создание отчета обо всех образцах, определенных в системе
Наборы реактивов...	Создание отчета обо всех наборах реактивов, определенных в системе
Завершенные циклы...	Создание отчета обо всех успешно завершенных циклах
Пользователи...	Создание отчета обо всех пользователях, определенных в системе
Результаты самопроверки прибора…	Создание отчета о диагностике прибора
Журнал температуры прибора...	Создание отчета о показаниях температуры во время цикла
Администрирование	
Пользователи...	Создание пользователей и управление ими
Приборы...	Управление известными приборами
Настройка полей…	Изменение определяемых пользователем полей «Образец» и «Набор реактивов»
Параметры импорта и экспорта…	Настройка параметров импорта и экспорта данных
Журнал аудита…	Создание отчета о действиях пользователя
Изменить пароль...	Изменение пароля активного пользователя
Параметры...	Дополнительные параметры администратора
Вид	
Начальная страница	Отображение начальной страницы
Боковая панель	Отображение/скрытие боковой панели
Справка	
Руководство пользователя	Отображение руководства пользователя
О системе молекулярного анализа Neogen	Отображение окна с информацией о системе

Использование строки состояния

1. В программном обеспечении для молекулярного анализа Neogen в нижней части главного окна отображается строка состояния. Эта строка состояния содержит три компонента. Ниже перечислены эти компоненты слева направо.
    1. Текущий пользователь — имя пользователя, который в данный момент вошел в систему.
    2. Состояние прибора — состояние приборов для молекулярного анализа Neogen, подключенных в данный момент к системе. Дополнительную информацию о контроле состояния прибора см. в соответствующем разделе данного руководства.
    3. Сообщение о состоянии — системные информационные сообщения.

Закрытие программного обеспечения

1. Завершить работу программного обеспечения можно двумя способами.
    a. Выберите [Файл] в строке меню, а затем выберите **Выйти** .
    b. Нажмите кнопку закрытия.
2. При завершении работы программного обеспечения текущий пользователь выходит из системы, прекращаются все активные циклы исследования (требуется подтверждение), все подключенные устройства переводятся в режим ожидания и завершается работа программного обеспечения.

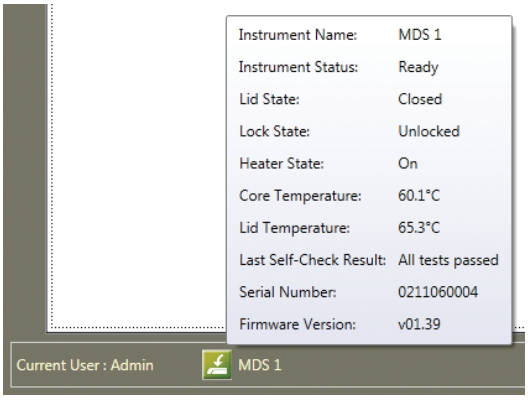
Выход из системы

1. Выберите **[Файл]** в строке меню, а затем нажмите **Выход...**
2. В программном обеспечении для молекулярного анализа Neogen появится окно входа в систему. Для получения дополнительной информации см. раздел «Вход в систему» этого руководства.
3. При выходе из программного обеспечения текущий пользователь выходит из системы, прекращаются все активные циклы исследования (требуется подтверждение), все подключенные устройства переводятся в режим ожидания и появляется окно входа в систему.

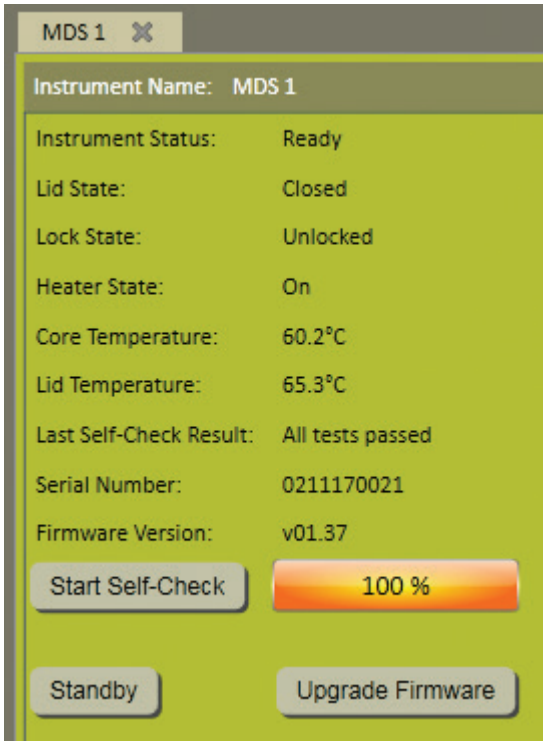
Контроль состояния прибора

Проверить состояние прибора можно описанными ниже способами.

- Проверьте цвет индикатора состояния прибора.
- Наведите курсор на значок прибора в строке состояния программного обеспечения, чтобы просмотреть подробную информацию о состоянии этого прибора. Пример показан ниже.
- Дважды щелкните значок прибора в строке состояния программного обеспечения или щелкните значок прибора правой кнопкой мыши и выберите **Показать вкладку состояния прибора.** Откроется новая вкладка с подробной информацией о состоянии прибора. Пример показан ниже



Подсказка о состоянии прибора



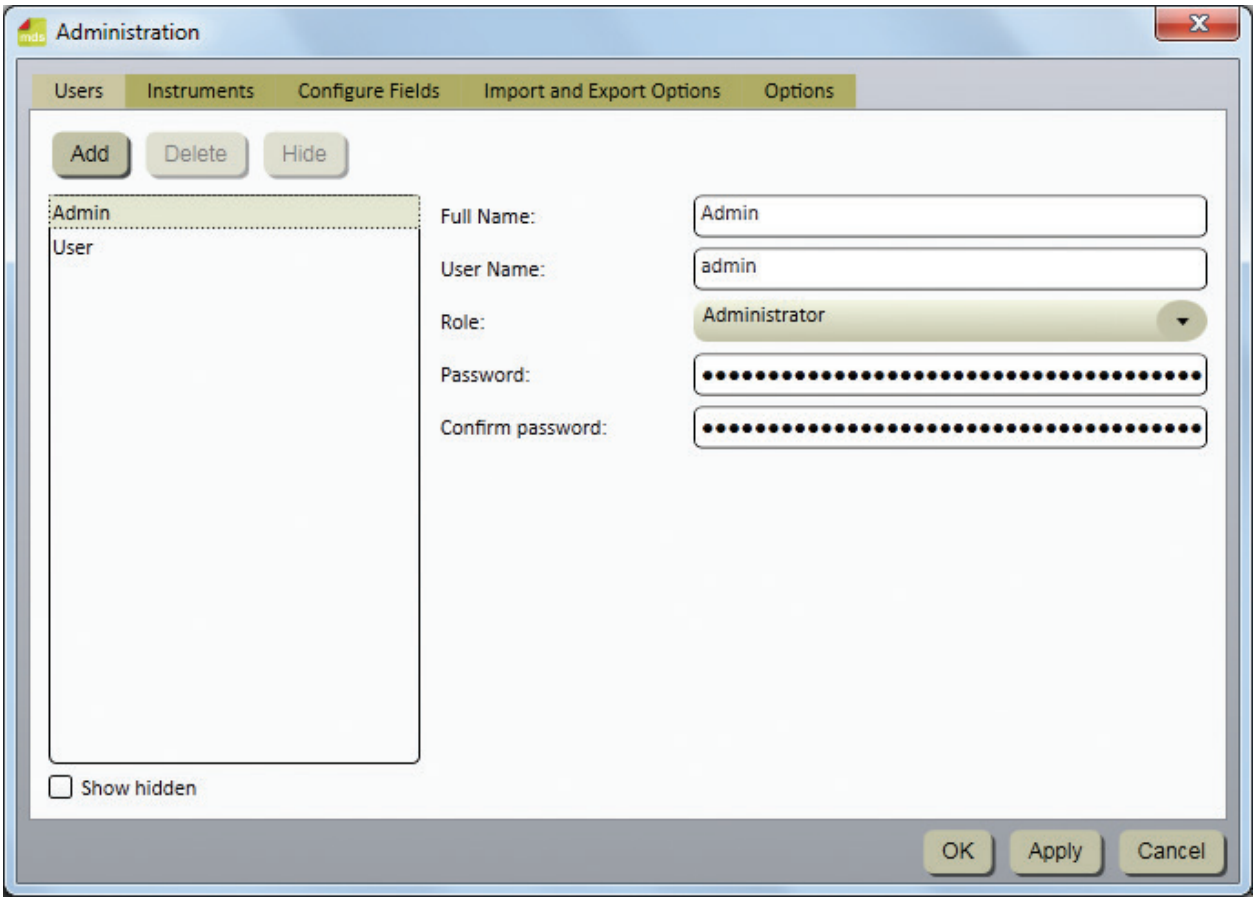
Вкладка «Состояние прибора»

Имя поля	**Описание**
Название прибора	Название прибора, указанное при добавлении прибора
Состояние прибора	Текущее рабочее состояние прибора. См. таблицу рабочих состояний ниже.
Состояние крышки	Состояние крышки прибора (открыта или закрыта)
Состояние замка	Состояние замка крышки прибора (закрыт или открыт)
Состояние нагревателя	Состояние нагревателя прибора (включен или выключен)
Внутренняя температура	Температура подключаемого нагревателя прибора в градусах Цельсия
Температура крышки	Температура нагревателя крышки прибора в градусах Цельсия
Результат последней самопроверки	Результаты последнего предыдущего диагностического исследования, выполненного на приборе
Серийный номер	Серийный номер прибора
Версия микропрограммы	Номер версии микропрограммы прибора

Световой индикатор состояния	Значок	Состояние прибора
Выкл.	(Белый)	Прибор находится в режиме **Ожидание**; ожидание запуска нагревателей для выполнения цикла исследования; крышка закрыта. ИЛИ Прибор находится в режиме **Диагностика**; выполняется цикл самопроверки; крышка закрыта.
Выкл.	(Белый)	Прибор находится в режиме **Ожидание**; ожидается запуск нагревателей для выполнения цикла исследования; крышка открыта. ИЛИ Прибор находится в режиме **Диагностика**; выполняется цикл самопроверки; крышка открыта.
Оранжевый	(Оранжевый)	Прибор находится в режиме **Нагрев**; температура повышается до требуемого уровня; крышка закрыта. Прибор еще не готов к выполнению цикла.
Оранжевый	(Оранжевый)	Прибор находится в режиме **Нагрев**; температура повышается до требуемого уровня; крышка открыта. Прибор еще не готов к выполнению цикла.
Зеленый	(Зеленый)	Прибор находится в режиме **Готов**; температура достигла требуемого уровня; крышка закрыта. Прибор готов к выполнению цикла.
Зеленый	(Зеленый)	Прибор находится в режиме **Готов**; температура достигла требуемого уровня; крышка открыта. Прибор готов к выполнению цикла.
Синий	(Синий)	Прибор находится в режиме **Исследование**; выполняется цикл; крышка закрыта.
Красный	(Красный)	Прибор находится в режиме **Исследование завершено**; цикл завершен; крышка закрыта.
Мигает красным	(Мигает красным)	Прибор находится в режиме **Сбой**; сбой самопроверки.

Настройка административных сведений

Пользователи



Окно «Пользователи»

Добавление пользователей

Только пользователи уровня «Администратор» могут добавлять пользователей.

1. Нажмите **[Администрирование]** в строке меню, а затем выберите **Пользователи...**
2. В окне *Настройка* на вкладке «Пользователи» отображается текущий список пользователей в той последовательности, в которой они были добавлены.
3. Нажмите копку **[Добавить]**, чтобы добавить нового пользователя.
4. Введите полное имя нового пользователя в поле «Полное имя пользователя». Это имя, которое будет отображается в отчетах и в окнах в программном обеспечении для молекулярного анализа Neogen. Обычно это имя и фамилия пользователя. Это поле обязательно к заполнению.
5. Введите имя пользователя для нового пользователя в поле «Имя пользователя». Это имя, которое пользователь вводит в поле «Имя пользователя» в окне входа в систему. Имя пользователя чувствительно к регистру. Это поле обязательно к заполнению.
6. Используйте раскрывающееся меню «Роль», чтобы выбрать роль для нового пользователя. Это поле обязательно к заполнению.
    - Пользователь (стандартный пользователь) может определять наборы реагентов, образцы и циклы и управлять ими, выполнять циклы, создавать отчеты и осуществлять ограниченное управление приборами.
    - Кроме выполнения всех действий пользователя, администратор может также управлять пользователями, осуществлять полный контроль над управлением приборами и использовать другие параметры.
7. Введите пароль нового пользователя в поле «Пароль». Пароль чувствителен к регистру. При введении пароль отображается как *****. Это поле обязательно к заполнению.
8. Введите пароль нового пользователя еще раз в поле «Подтвердить пароль». Это поле обязательно к заполнению.
9. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить добавление, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить добавление и вернуться в окно *Начальная страница*.

Удаление пользователей

Только пользователи уровня «Администратор» могут удалять пользователей.

1. Нажмите **Администрирование** в строке меню, а затем выберите **Пользователи...**
2. В окне *Настройка* на вкладке «Пользователи» отображается список активных пользователей в той последовательности, в которой они были добавлены.
3. Выберите пользователя, которого нужно удалить из списка. Нельзя удалить пользователя, который определил какой-либо компонент системы (набор реактивов, образец, цикл). Пользователи не могут удалять самих себя.
4. Нажмите кнопку **[Удалить]**.
5. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить удаление, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить дополнение и вернуться в окно *Начальная страница*.

Скрытие пользователей

Только пользователи уровня «Администратор» могут скрывать пользователей. Следует скрывать пользователей, которые больше не используют программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen, но которые ранее определяли какой-либо компонент системы (набор реактивов, образец, цикл). При скрытии пользователя имя пользователя удаляется из списка имен пользователей, а сам пользователь остается в базе данных. Это позволяет управлять активными пользователями, сохраняя при этом целостность исторических данных.

1. Нажмите **Администрирование** в строке меню, а затем выберите **Пользователи...**
2. В окне *Настройка* на вкладке «Пользователи» отображается список активных пользователей в той последовательности, в которой они были добавлены. Выберите пользователя, которого нужно скрыть.
3. Нажмите кнопку **[Скрыть]**.
4. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить удаление, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить дополнение и вернуться в окно *Начальная страница*.

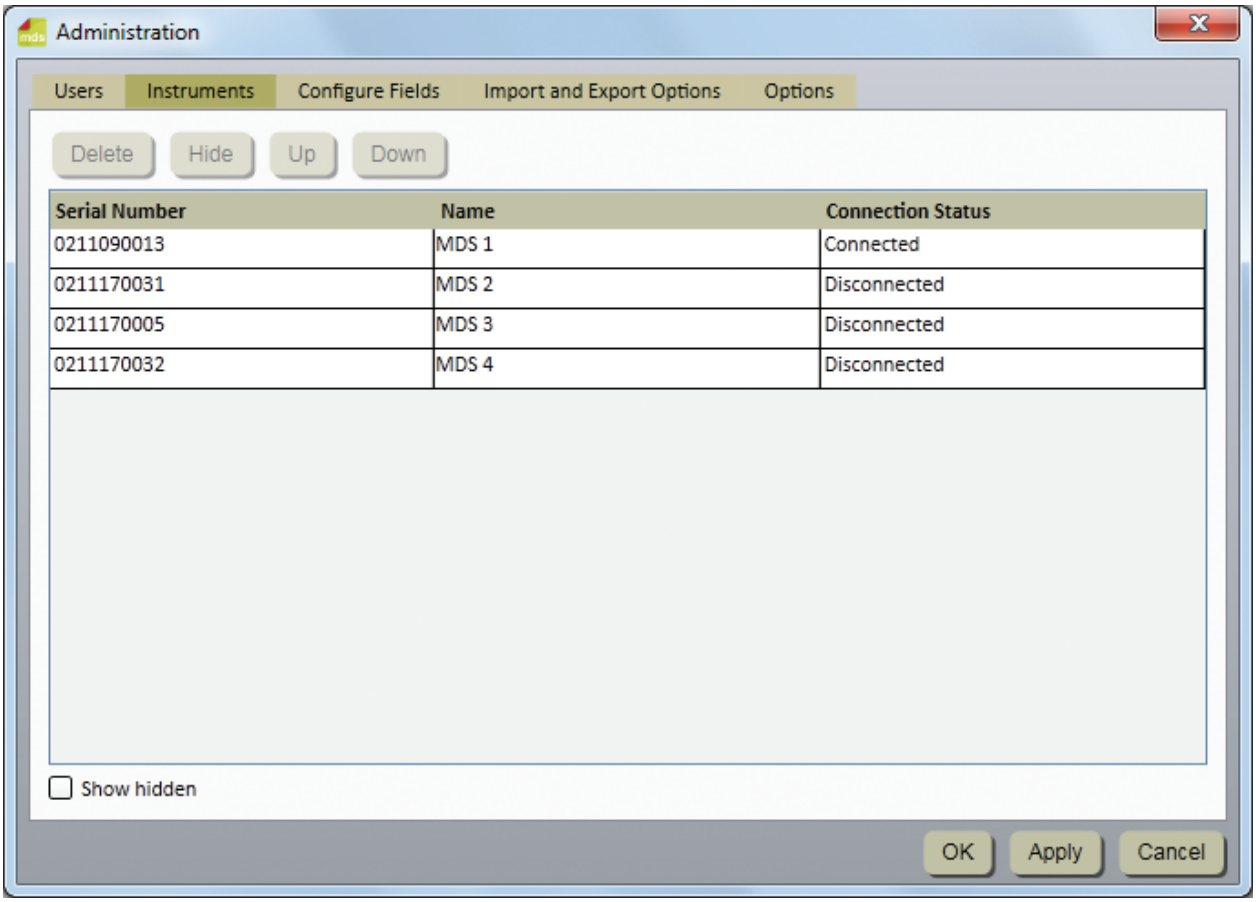
Изменение паролей

1. Нажмите **[Администрирование]** в строке меню, а затем выберите **Изменить пароль...**
2. В окне *Изменить пароль* отобразиться текущий пользователь.
3. Введите текущий пароль пользователя в поле «Текущий пароль».
4. Введите новый пароль пользователя в поле «Новый пароль».
5. Введите новый пароль пользователя еще раз в поле «Подтвердить пароль».
6. Пароль, введенный в поле «Новый пароль», и пароль, введенный в поле «Подтвердить пароль», должны точно совпадать. Если они не совпадают в точности, появится сообщение об ошибке. Пароль чувствителен к регистру. При введении пароль отображается как *****.
7. Нажмите копку **[OK]**, чтобы применить изменение.

Просмотр пользователей

1. Нажмите **[Администрирование]** в строке меню, а затем выберите **Пользователи...**
2. В окне *Настройка* на вкладке «Пользователи» отображается список активных пользователей в той последовательности, в которой они были добавлены. Чтобы просмотреть всех скрытых пользователей помимо активных, установите флажок «Показывать скрытых пользователей».
3. Выберите пользователя, которого нужно просмотреть.

Приборы



Окно «Приборы»

Окно «Приборы»

Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen при запуске автоматически обнаруживает приборы, которые включены и подключены к компьютеру с помощью USB-кабеля. Программное обеспечение также автоматически обнаруживает приборы после их включения и подключения к компьютеру с помощью USB-кабеля.

1. Нажмите **[Администрирование]** в строке меню, а затем выберите **Приборы...** На вкладке «Приборы» в окне *Администрирование* отображаются все автоматически обнаруженные приборы.
2. Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen может обнаружить не более четырех приборов, которыми оно может управлять. Для поддержки максимального количества приборов может потребоваться USB-концентратор.
3. Когда программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen обнаруживает прибор, оно получает его серийный номер и сохраняет его в поле серийного номера. Серийный номер прибора изменить нельзя.
4. Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen также использует серийный номер в качестве имени устройства по умолчанию. Можно изменить имя устройства вместе с описанием устройства (это поле изначально пустое). Поля имени и описания устройства могут содержать любой текст в произвольном формате.
5. Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen автоматически инициализирует прибор при его обнаружении. Последовательность обнаружения определяется базовой операционной системой Microsoft Windows. Он может не иметь никакого отношения к конкретным USB-портам. Инициализация состоит из указанных ниже шагов.
    - Установление USB-связи с прибором.
    - Разблокирование прибора.
    - Выполнение базовых диагностических исследований с помощью прибора.
    - Прекращение всех активных циклов исследования
    - Включение нагревателей прибора

6. В строке состояния прибора отображаются только первые четыре прибора из списка *Приборы*. Эти первые четыре прибора, которые отображаются, могут быть, а могут и не быть теми четырьмя приборами, которые в настоящее время взаимодействуют с программным обеспечением для молекулярного анализа Neogen.

Именование приборов

Только пользователи уровня «Администратор» могут редактировать приборы.

1. Нажмите **[Администрирование]** в строке меню, а затем выберите **Приборы...**
2. На вкладке «Приборы» в окне *Администрирование* отображаются все автоматически обнаруженные приборы.
3. Выберите прибор, имя которого нужно изменить.
4. Введите имя в поле «Имя». В поле имени прибора можно ввести любой текст в произвольном формате. Серийный номер прибора изменить нельзя.
5. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить имя, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить имя и вернуться в окно *Начальная страница*.

Скрытие приборов

Только пользователи уровня «Администратор» могут скрывать приборы. Следует скрывать приборы, которые больше не используются программным обеспечением для молекулярного обнаружения Neogen, но которые использовались ранее хотя бы один раз. При скрытии прибора имя прибора удаляется из списка имен приборов, а сам прибор остается в базе данных. Это позволяет управлять активными приборами, сохраняя при этом целостность исторических данных.

1. Нажмите **[Администрирование]** в строке меню, а затем выберите **Приборы...**
2. На вкладке «Приборы» в окне *Администрирование* отображаются все автоматически обнаруженные приборы.
3. Выберите прибор, который нужно скрыть.
4. Нажмите копку **[Скрыть]**, чтобы скрыть прибор.
5. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить изменение, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить изменение и вернуться в окно *Начальная страница*.

Изменение порядка отображения приборов

Только пользователи уровня «Администратор» могут менять порядок приборов.

1. Нажмите **[Администрирование]** в строке меню, а затем выберите **Приборы...**
2. На вкладке «Приборы» в окне *Администрирование* отображаются все автоматически обнаруженные приборы.
3. Нажмите прибор, который нужно переместить в другую позицию в списке.
4. Нажмите кнопку **[Вверх]**, чтобы переместить выбранный прибор на одну позицию ближе к началу списка, или нажмите кнопку **[Вниз]**, чтобы переместить выбранный прибор на одну позицию ближе к концу списка.
5. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить изменение, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить изменение и вернуться в окно *Начальная страница*.
6. В строке состояния прибора на вкладке «Приборы» отображаются только первые четыре подключенных прибора.

Удаление приборов

Только пользователи уровня «Администратор» могут удалять приборы.

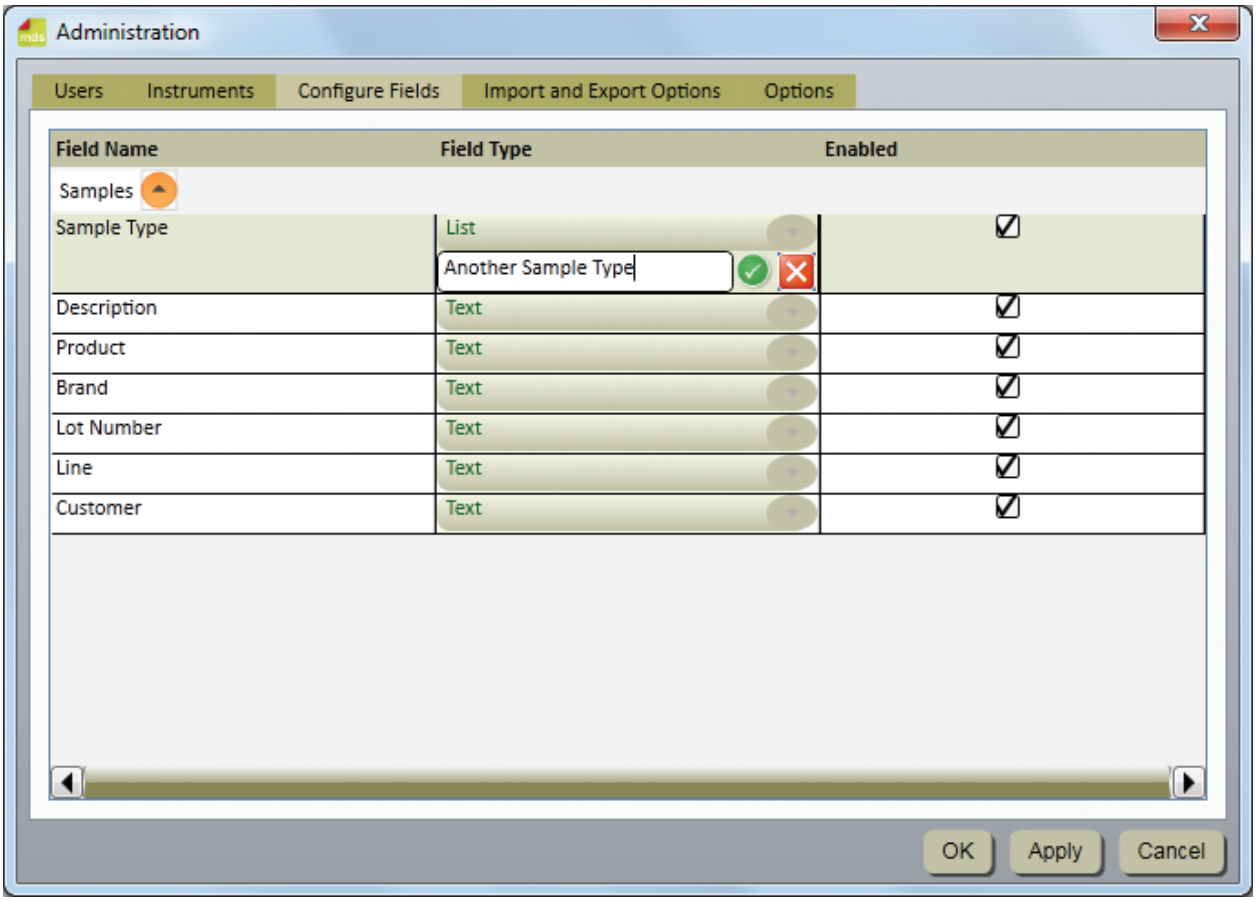
1. Нажмите **[Администрирование]** в строке меню, а затем выберите **Приборы...**
2. На вкладке «Приборы» в окне *Администрирование* отображаются все автоматически обнаруженные приборы.
3. Выберите прибор, который нужно удалить из списка. Нельзя удалить активный прибор или прибор, который использовался ранее хотя бы для одного цикла.
4. Нажмите кнопку **[Удалить]**.
5. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить удаление, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить дополнение и вернуться в окно *Начальная страница*.

Просмотр приборов

Пользователь любого уровня может просматривать приборы.

1. Нажмите **[Администрирование]** в строке меню, а затем выберите **Приборы...**
2. На вкладке «Приборы» в окне *Администрирование* отображаются все автоматически обнаруженные приборы. Чтобы просмотреть все скрытые приборы, установите флажок «Показывать скрытые приборы». В строке состояния прибора на вкладке «Приборы» отображаются только первые четыре подключенных прибора.

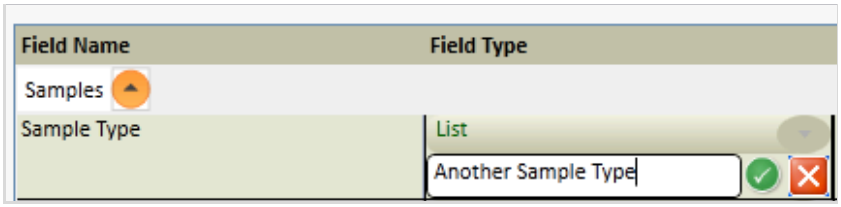
Настройка полей



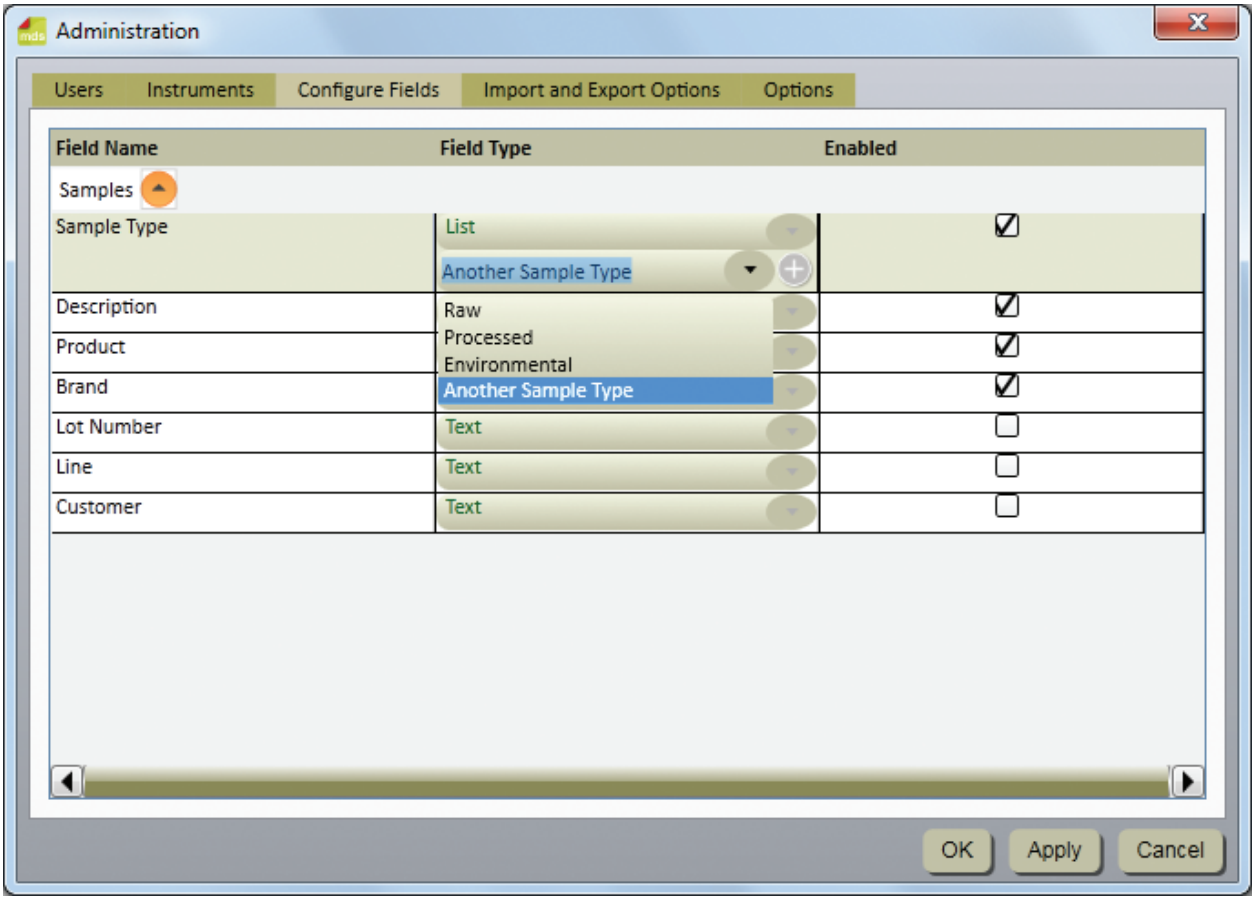
Только пользователи уровня «Администратор» могут настраивать поля.

1. Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen содержит семь настраиваемых пользователем полей образцов. Во время установки программного обеспечения необходимо определить семь полей образцов (заголовков столбцов).
   - Нельзя изменить имена полей или типы полей после того, как они были определены во время установки.
   - После установки можно изменить значения списка типов полей и установить флажки «Включить».
2. Нажмите **[Администрирование]** в строке меню, а затем выберите **Настройка полей...**
3. На вкладке *Настройка полей* отображаются текущие имена полей, типы полей и флажки для включения поля.
4. Можно добавить новое значение к списку типов полей.
   a. Нажмите символ ⊕ рядом с селектором раскрывающегося меню.
   b. Введите новое значение для списка, как показано на рисунке 21. Новое значение может содержать любой текст в свободном формате.
   c. Нажмите клавишу **[Enter]** или нажмите символ ✓.
   d. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить добавление, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить добавление и вернуться в окно *Начальная страница*.
5. Нельзя удалить значение из списка типов полей.

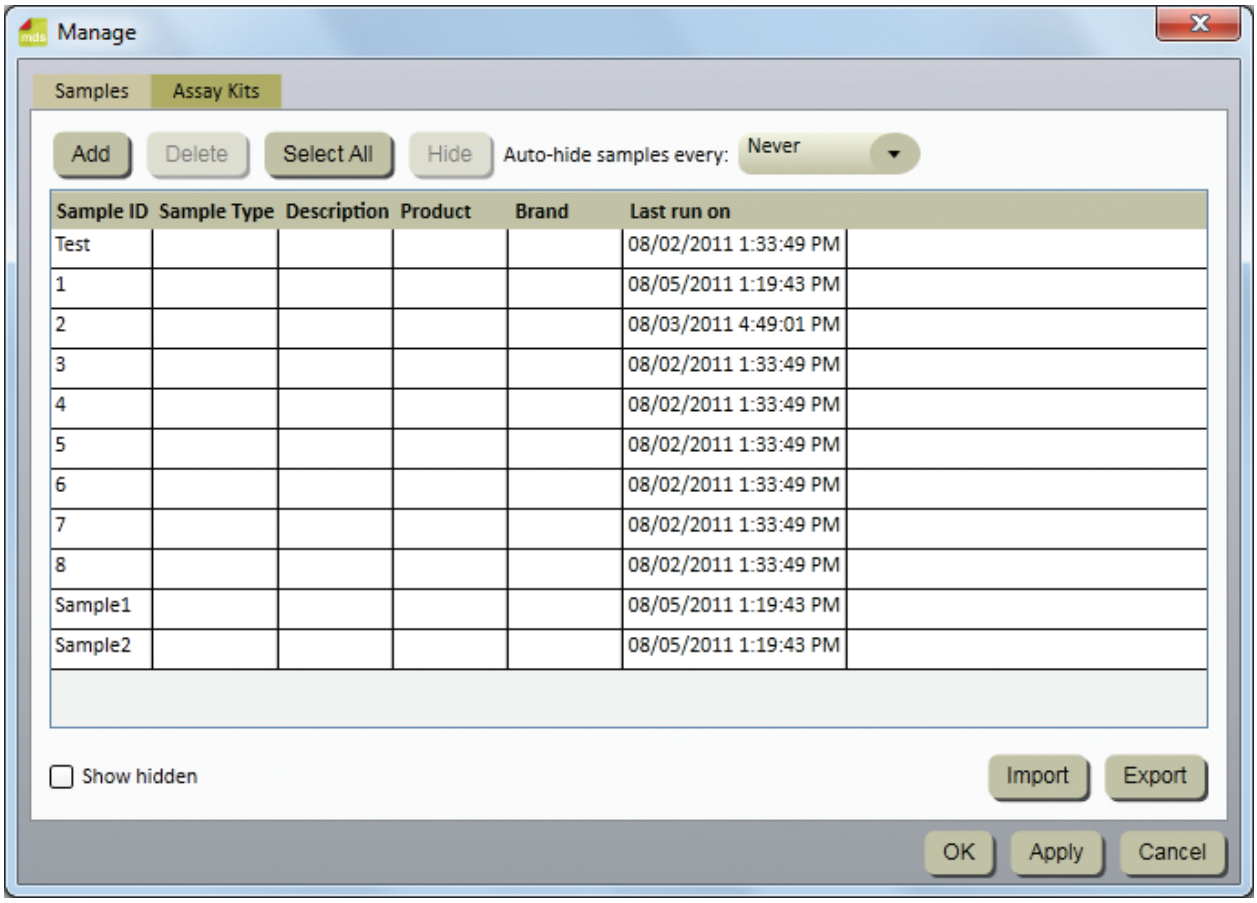
6. Можно включить имя поля, чтобы оно отображалось на вкладке «Образец» в окне «Настройка», или отключить имя поля, чтобы оно не отображалось на вкладке «Образец» в окне «Настройка».
   a. Чтобы включить или отключить имя поля, просто установите флажок в столбце «Включить». (☑ ☐)
   b. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить изменение, или нажмите кнопку **[ОК]**, чтобы применить изменение и вернуться в окно *Начальная страница*.
7. Пример настройки поля показан ниже. В этом примере значение «Другой тип образца» добавляется в раскрывающийся список «Тип образца». Обратите внимание, что поля, которые не включены, скрыты в окне «Образцы».



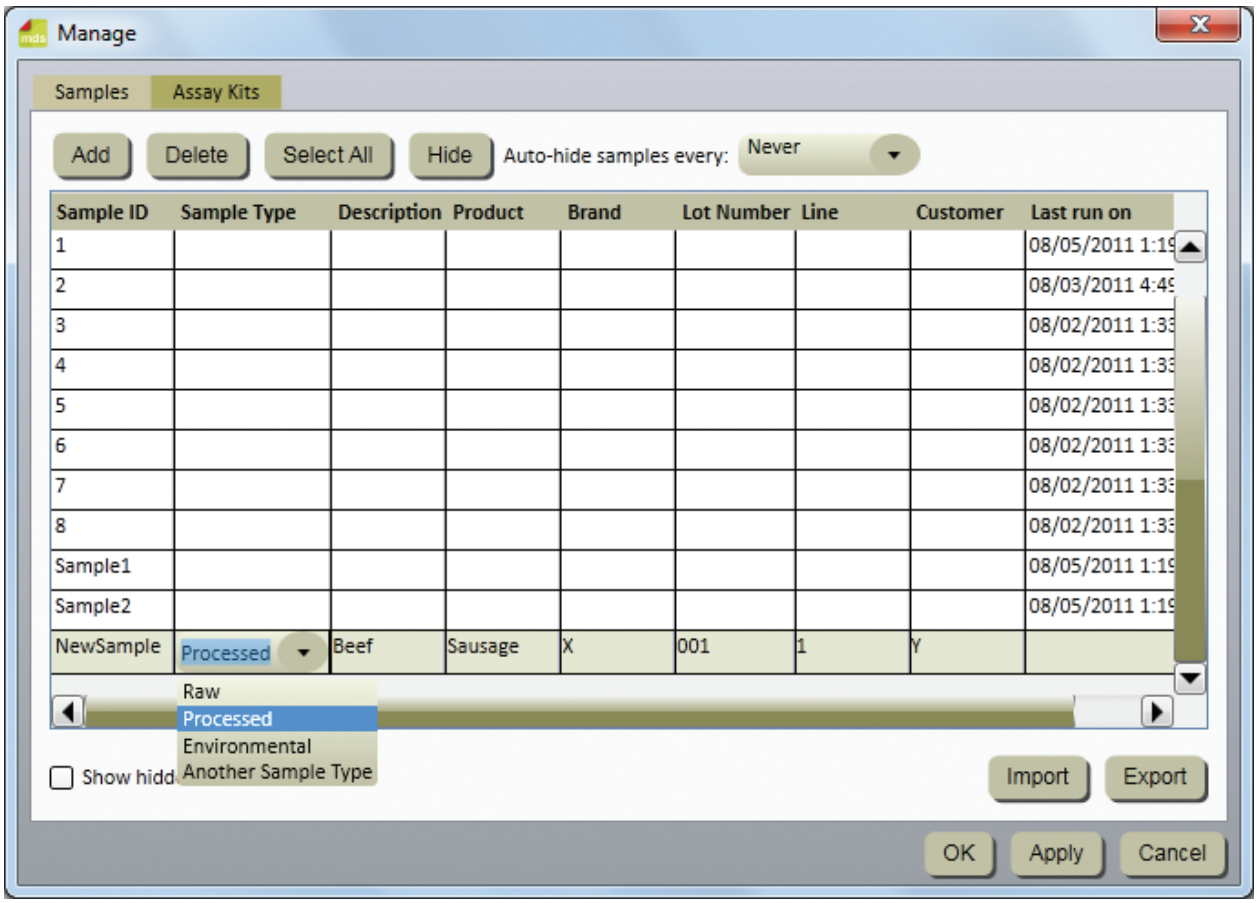
Добавление нового значения к списку



Новый тип образца и отключенные поля



Измененные поля на вкладке настройки образцов ***Образцы***



Окно «Образы»

Добавление образцов

1. Образцы — это образцы пищевых продуктов или среды, которые исследуются на наличие болезнетворных микроорганизмов.
2. Нажмите **Управление** в строке меню, а затем выберите **Образцы...** Также можно выбрать **Управление образцами** на боковой панели или выбрать вкладку **Образцы**, если окно *Управление* уже открыто. Также можно импортировать информацию об образце. Для получения дополнительной информации см. раздел «Импорте/экспорт образцов» этого руководства.
3. В окне *Настройка* отображается список текущих идентификаторов образцов на вкладке «Образцы», а также значения настраиваемых полей для каждого идентификатора образца.
4. Нажмите кнопку **Добавить**, чтобы вставить новую строку внизу списка идентификаторов образцов.
5. Введите новый идентификатор образца в столбец **Идентификатор образца** новой строки. Идентификатор образца является обязательным и должен быть уникальным.
6. Введите значения настраиваемых полей в новую строку в столбце, соответствующем каждому настраиваемому полю. Настраиваемые поля являются необязательными. Поле «Тип образца» является полем списка, а другие настраиваемые поля — текстовыми полями.
7. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить добавление, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить добавление и вернуться в окно *Начальная страница*.

Изменение образцов

Только пользователи уровня «Администратор» могут управлять образцами. Изменять образцы можно только в том случае, если они никогда не использовались в цикле.

1. Нажмите **Управление** в строке меню, а затем выберите **Образцы...** Также можно выбрать **Управление образцами** на боковой панели или выбрать вкладку **Образцы**, если окно *Управление* уже открыто.
2. В окне *Настройка* отображается список текущих идентификаторов образцов на вкладке «Образцы», а также значения настраиваемых полей для каждого идентификатора образца.
3. Выберите поле («Идентификатор образца», «Тип образца» или настраиваемое поле), которое требуется изменить. Используйте вертикальную полосу прокрутки для отображения дополнительных образцов, если это необходимо.
4. Введите изменение в поле, которое нужно изменить. Идентификатор образца является обязательным и должен быть уникальным. Настраиваемые поля являются необязательными. Поле «Тип образца» является полем списка, а другие настраиваемые поля — текстовыми полями.
5. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить изменение, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить изменение и вернуться в окно *Начальная страница*.

Удаление образцов

Только пользователи уровня «Администратор» могут управлять образцами. Удалять образцы можно только в том случае, если они никогда не использовались в цикле.

1. Нажмите **Управление** в строке меню, а затем выберите **Образцы...** Также можно выбрать **Управление образцами** на боковой панели или выбрать вкладку **Образцы**, если окно *Управление* уже открыто.
2. В окне *Управление* отображается список текущих идентификаторов образцов на вкладке «Образцы», а также значения настраиваемых полей для каждого идентификатора образца.
3. Выберите идентификатор образца, который требуется удалить. Используйте вертикальную полосу прокрутки для отображения дополнительных образцов, если это необходимо. Не удаляйте идентификатор образца, который использовался в цикле исследования. Скройте идентификатор образца, который больше не нужен. Для получения дополнительной информации см. раздел «Скрытие образцов» этого руководства.
4. Нажмите кнопку **Удалить**, чтобы удалить выбранный идентификатор образца.
5. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить удаление, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить дополнение и вернуться в окно *Начальная страница*.

Скрытие образцов

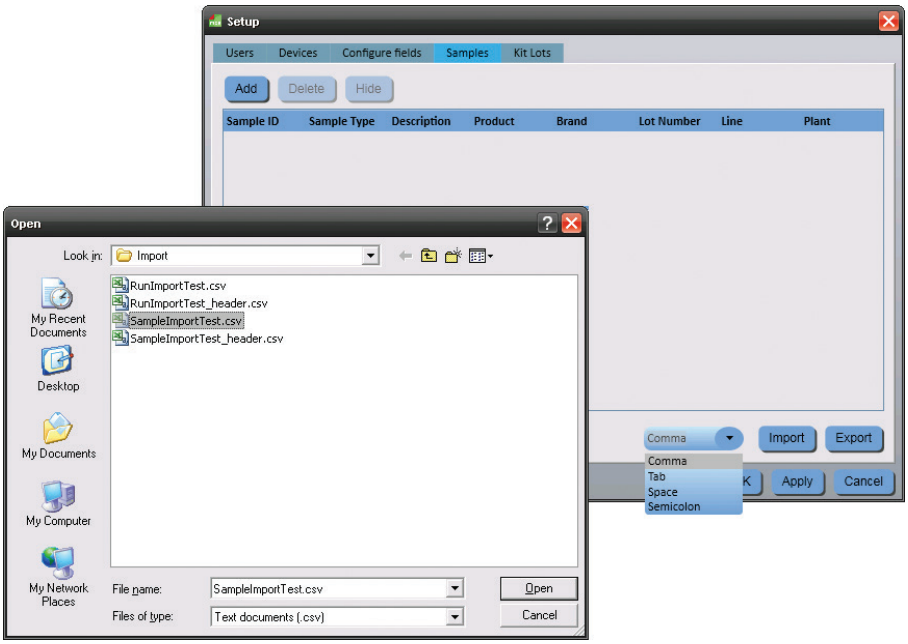
Только пользователи уровня «Администратор» могут управлять образцами. Можно скрыть идентификаторы образцов из области видимости, если вы больше не выполняете исследование этих идентификаторов образцов и если нужно максимально сократить количество идентификаторов образцов, отображаемых на экранах. Можно удалить идентификаторы образцов, если они больше не используются или если они никогда не использовались в цикле исследования. Для получения дополнительной информации см. раздел «Удаление образцов» этого руководства.

1. Нажмите **Управление** в строке меню, а затем выберите **Образцы...** Также можно выбрать **Управление образцами** на боковой панели или выбрать вкладку **Образцы**, если окно *Управление* уже открыто.
2. В окне «Управление» отображается список текущих идентификаторов образцов на вкладке «Образцы», а также значения настраиваемых полей для каждого идентификатора образца.
3. Выберите идентификатор образца, который требуется скрыть. Используйте вертикальную полосу прокрутки для отображения дополнительных образцов, если это необходимо. Нажмите другой идентификатор образца, удерживая нажатой клавишу [Shift], чтобы скрыть оба идентификатора образца и все идентификаторы образцов между ними. Нажмите несколько идентификаторов образцов, удерживая нажатой клавишу [Ctrl], чтобы скрыть несколько идентификаторов образцов.
4. Нажмите кнопку **Скрыть**, чтобы удалить выбранный идентификатор образца.
5. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить изменение, или нажмите кнопку **[OK]**, чтобы применить изменение и вернуться в окно *Начальная страница*.
6. Можно автоматически скрывать идентификаторы образцов, которые использовались ранее, но не использовались в течение указанного периода времени. Выберите период времени с помощью раскрывающегося меню «Автоматически скрывать образцы». Например, выберите «Месяц», чтобы автоматически скрыть образцы, которые в последний раз использовались в цикле месяц назад.
7. Выберите параметр «Показать скрытые идентификаторы образцов», чтобы отобразить скрытые идентификаторы образцов, а также видимые идентификаторы образцов.

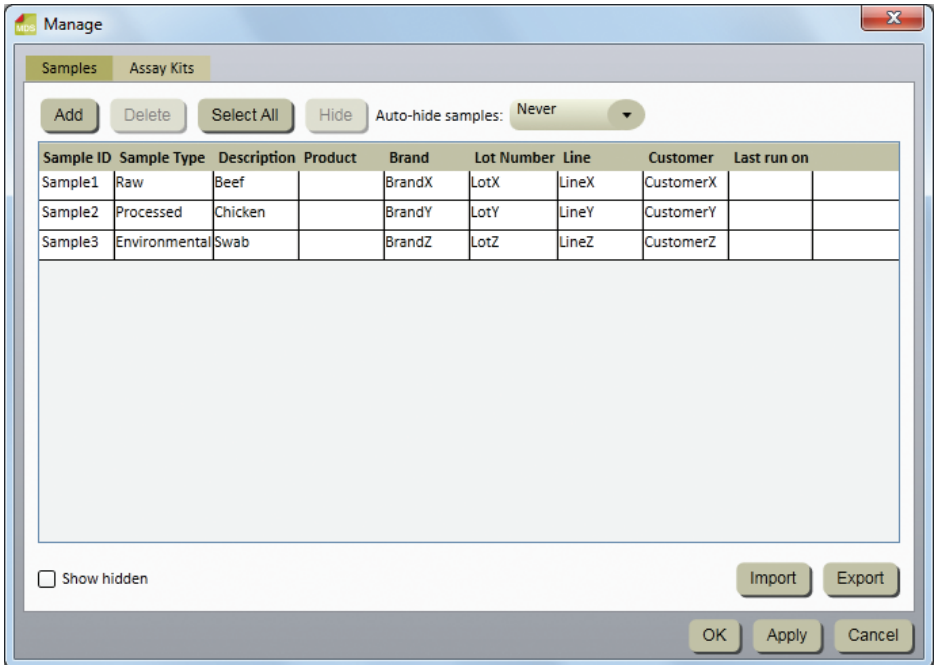
Импорт образцов

1. Идентификаторы образцов и их соответствующие значения для настраиваемых полей можно импортировать в виде файлов данных с разделителями, например, файла со значениями, разделенными запятыми (.CSV). Используйте эту функцию, если идентификаторы образцов могут быть экспортированы из LIMS или из другой системы в систему молекулярного анализа Neogen.
2. Нажмите **Управление** в строке меню, а затем выберите **Образцы...** Только пользователи уровня «Администратор» могут управлять образцами. Также можно выбрать **Управление образцами** на боковой панели или выбрать вкладку **Образцы**, если окно *Настройка* уже открыто.
3. На вкладке «Образцы» отображается список текущих идентификаторов образцов, а также значения настраиваемых полей для каждого идентификатора образца.
4. Тип файла по умолчанию — файл со значениями, разделенными запятыми (CSV). Можно выбрать другие типы файлов и разделители. Для получения информации о форматах файлов для импорта/экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве.
    - По умолчанию первая строка представляет собой строку заголовка, содержащую имена полей. Можно изменить эту настройку в параметрах импорта и экспорта. Для получения информации о параметрах импорта и экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве.
    - Последовательность полей в импортируемом файле образцов должна быть идентична последовательности полей на вкладке **Образцы** окна *Настройка*.
    - Поле с идентификатором образца является обязательным и должно содержать уникальный идентификатор.
    - Данные в файле образца, импортируемом в поле списка, должны соответствовать одному из вариантов выбора для поля списка. Например, тип образца должен быть «Необработанный», «Обработанный», «Среда» или один из определенных вами типов образцов.
    - Папка для импорта по умолчанию определяется с помощью параметров импорта и экспорта. Для получения информации о параметрах импорта и экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве.

5. Нажмите кнопку **Импорт**. Если в папке импорта присутствует только один файл для импорта, он будет импортирован автоматически. Если присутствует несколько файлов или если файлы отсутствуют, появится окно *Открыть*. Перейдите к файлу, который нужно импортировать, и дважды щелкните имя файла.



6. После успешного импорта на вкладке *Образцы* отобразятся импортированные определения образцов. Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает новые строки в конце списка идентификаторов образцов и добавляет содержимое импортируемого файла в новые строки.
7. Чтобы сохранить определения образца, нажмите кнопку **OK** или кнопку **Применить**.

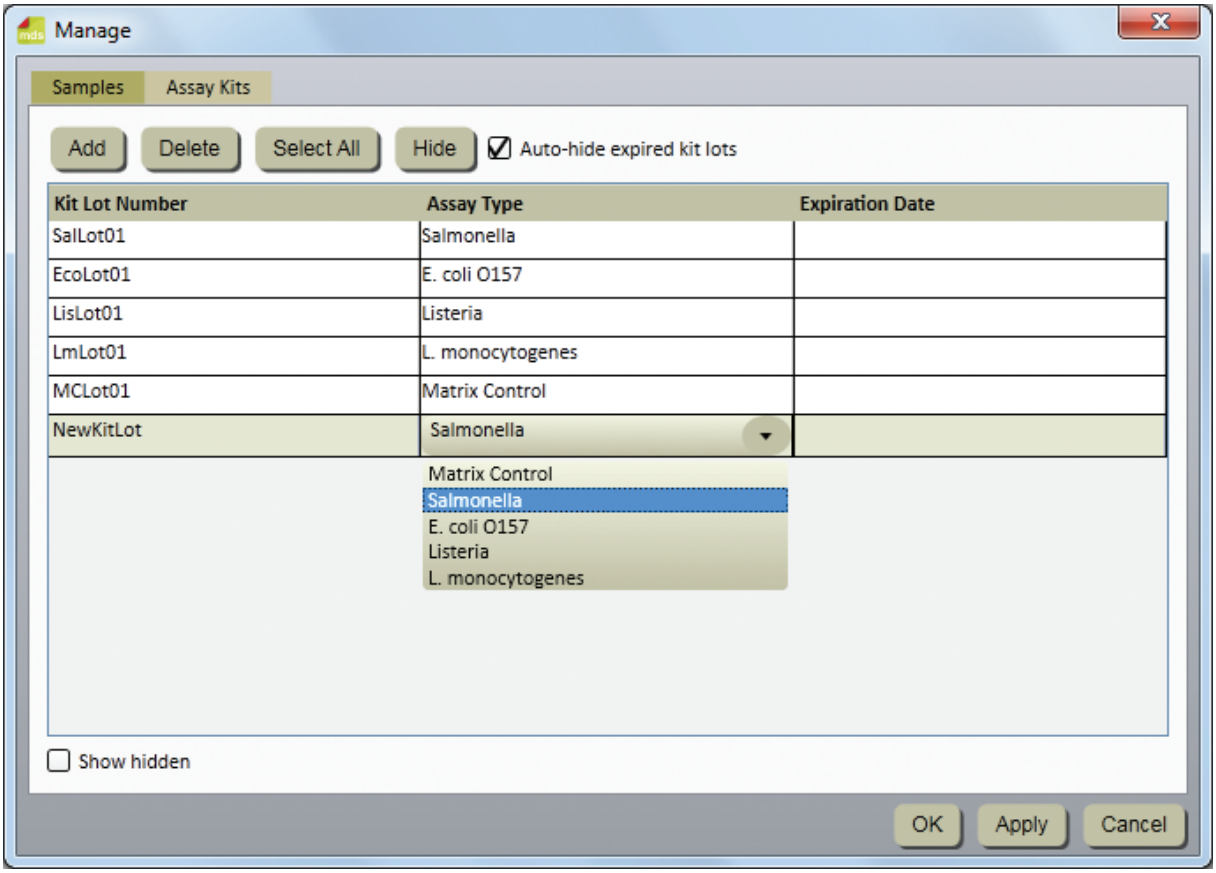


Окно Образцы после успешного импорта данных

Экспорт образцов

1. Идентификаторы образцов и их соответствующие значения для настраиваемых полей можно экспортировать в виде файлов данных с разделителями, например, файла со значениями, разделенными запятыми (.CSV). Используйте эту функцию, если идентификаторы образцов могут быть импортированы в LIMS или в другую систему из системы молекулярного анализа Neogen.
2. Нажмите **Управление** в строке меню, а затем выберите **Образцы...** Также можно выбрать **Управление образцами** на боковой панели или выбрать вкладку **Образцы**, если окно *Настройка* уже открыто. Также можно импортировать определения образцов. Для получения дополнительной информации см. раздел «Импорт образцов» этого руководства.
3. В окне *Настройка* отображается список текущих идентификаторов образцов на вкладке «Образцы», а также значения настраиваемых полей для каждого идентификатора образца.
4. Нажмите кнопку **Экспорт**. Когда появится окно «Сохранить как», перейдите в папку, в которую нужно экспортировать файл. Папка для экспорта по умолчанию определяется с помощью параметров импорта и экспорта. Для получения информации о параметрах импорта и экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве.
5. Нажмите кнопку **Сохранить**.

Наборы реактивов



Окно «Наборы реактивов»

Добавление наборов реактивов

1. Нажмите **Управление** в строке меню, а затем выберите **Наборы реактивов...** Также можно использовать боковую панель или нажать вкладку «Наборы реактивов» в уже открытом окне **Управление**.
2. На вкладке «Наборы реактивов» отображается текущий список наборов реактивов в той последовательности, в которой они были добавлены.
3. Нажмите копку **[Добавить]**, чтобы добавить новый реактив.
4. Введите номер партии набора в поле «Номер партии набора». Это поле является обязательным для заполнения, и каждый номер партии набора должен быть уникальным. Номера партий — это идентификационные номера производственных партий Neogen, напечатанные на наборах реактивов для молекулярного анализа Neogen. Можно использовать комбинацию набора реактивов и образца для отслеживания образцов на протяжении всего рабочего процесса: от получения образца в лаборатории до добавления образца в цикл исследования и просмотра окончательных результатов анализа.

5. Используйте раскрывающееся меню «Тип анализа», чтобы выбрать тип анализа. Это поле обязательно к заполнению. Выберите один из четырех целевых болезнетворных микроорганизмов или контроль матрицы, как указано на этикетке набора:
    - Контроль матрицы
    - *Salmonella*
    - *E. coli* O157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Введите срок годности нового набора реактивов в поле «Срок годности». Можно ввести дату в формате ГГГГ-ММ-ДД или выбрать дату с помощью средства выбора даты. Это поле не обязательно к заполнению.
7. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить добавление, или нажмите кнопку **[ОК]**, чтобы применить добавление и вернуться в окно *Начальная страница*.

Удаление наборов реактивов

1. Нажмите **Управление** в строке меню, а затем выберите **Наборы реактивов...** Также можно использовать боковую панель или нажать вкладку «Набор реактивов» в уже открытом окне **Управление**.
2. На вкладке «Наборы реактивов» отображается текущий список наборов реактивов в той последовательности, в которой они были добавлены.
3. Выберите номер партии реактивов, который нужно удалить из списка. Нельзя удалить номер активной партии или партии, которая использовалась ранее хотя бы для одного цикла.
4. Нажмите кнопку **[Удалить]**.
5. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить удаление, или нажмите кнопку **[ОК]**, чтобы применить дополнение и вернуться в окно *Начальная страница*.

Скрытие наборов реактивов

1. Следует скрывать наборы реактивов, которые больше не используются программным обеспечением для молекулярного анализа Neogen. После скрытия номер набора реактивов будет удален из списка номеров наборов реактивов, а партия наборов останется в базе данных. Это позволяет управлять номерами активных партий наборов, сохраняя при этом целостность исторических данных.
2. Нажмите **Управление** в строке меню, а затем выберите **Наборы реактивов...**
3. На вкладке «Наборы реактивов» отображается текущий список наборов реактивов в той последовательности, в которой они были добавлены.
4. Нажмите номер партии набора, который нужно скрыть.
5. Нажмите копку **[Скрыть]**, чтобы скрыть номер набора реактивов.
6. Нажмите кнопку **[Применить]**, чтобы применить изменение, или нажмите кнопку **[ОК]**, чтобы применить изменение и вернуться в окно *Начальная страница*.
7. Чтобы автоматически скрывать наборы с истекшим сроком действия, выберите параметр «Автоматически скрывать наборы с истекшим сроком действия». Наборы с истекшим сроком действия автоматически скрываются при перезапуске приложения или в день истечения срока действия набора (в полночь), в зависимости от того, что наступит раньше.
8. Чтобы отобразить скрытые наборы реактивов, установите флажок «Показывать скрытые наборы реактивов».

Выполнение циклов

Настройка нового цикла

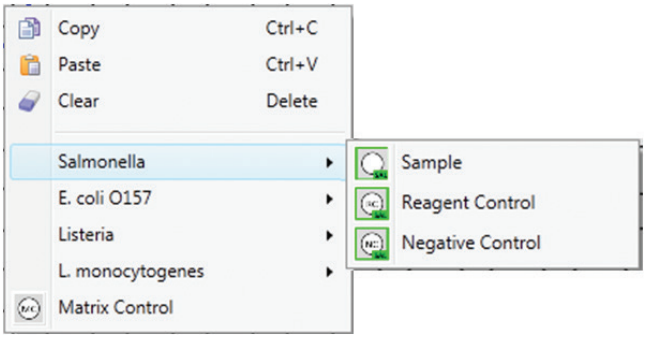
1. Запустите программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen с помощью иконки mds, расположенной на рабочем столе.
2. Введите имя пользователя в пароль, чтобы войти в систему.
3. Чтобы настроить новый цикл, выберите **[Файл]** в строке меню, а затем нажмите **Новый цикл**. Чтобы запустить новый цикл, также можно нажать **Настроить новый цикл** рядом со значком «Настройка нового цикла» на начальной станице или нажать **Настройка нового цикла** рядом со значком «Настройка нового цикла» на боковой панели.
4. Циклы можно определить с помощью различных методов, включая представление в виде сетки, представление в виде списка или импорт данных. Эти методы описаны в следующих подразделах. Для получения дополнительной информации см. раздел «Импорт циклов» этого руководства.
5. Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen автоматически назначает идентификатор цикла на основе шаблона, выбранного для идентификаторов цикла в процессе установки программного обеспечения. Чтобы изменить идентификатор цикла, нажмите поле **Идентификатор цикла** и обновите автоматически назначенный идентификатор цикла. Идентификатор цикла должен быть уникальным.
6. В раскрывающемся меню «Специалист» выберите пользователя, который определяет новый цикл. Пользователь, который в данный момент вошел в систему, является специалистом по умолчанию.
7. Нажмите поле **Комментарий**, чтобы ввести дополнительный комментарий к циклу.
8. Используйте сетку в представлении *Настройка (Сетка)*, чтобы выбрать лунки для нового цикла с помощью одного или всех указанных ниже методов.
    - Чтобы выбрать одну лунку в сетке из 96 лунок, щелкните одну лунку.
    - Чтобы выбрать несколько несмежных лунок. щелкните несколько лунок, удерживая нажатой клавишу **[Ctrl]**.
    - Чтобы выбрать группу лунок в столбцах, щелкните первую лунку, а затем последнюю лунку, удерживая при этом нажатой клавишу **[Shift]**.
    - Чтобы выбрать несколько смежных лунок, щелкните и перетащите курсор по лункам.
    - Не выбирайте лунку, которая не будет использоваться для цикла.

Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen выделяет выбранные лунки синей рамкой.

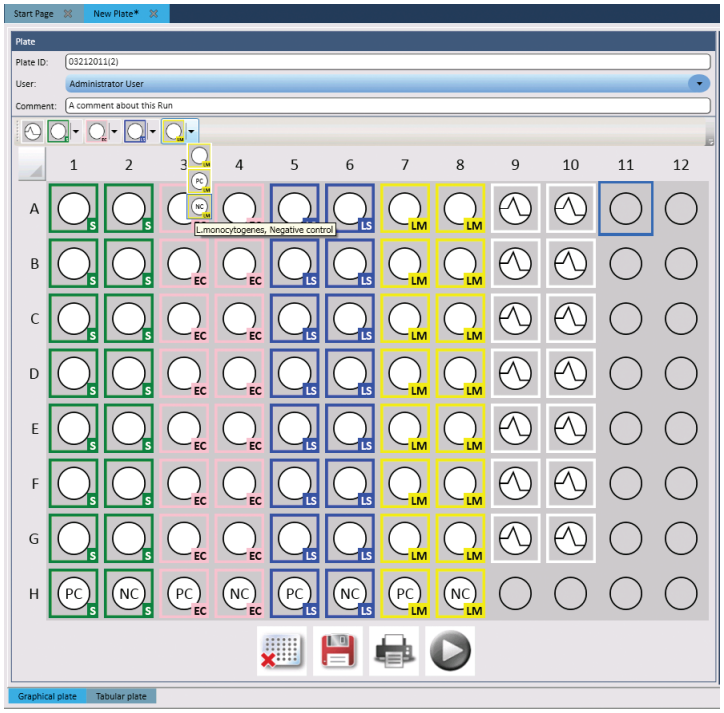
9. Выберите **Тип анализа** для выделенных лунок, щелкнув раскрывающееся меню соответствующего цвета, расположенное над сеткой. Чтобы выбрать тип лунки для выделенных лунок, выберите соответствующий **тип лунки** в раскрывающемся меню. Ниже приведены все возможные комбинации типа анализа и типа лунки.

	Тип лунки		
	Образец	Контроль реактивов	Отрицательный контроль
Тип анализа			
Salmonella	SAL	RC SAL	NC SAL
E. coli O157 (включая H7)	ECO	RC ECO	NC ECO
Listeria	LIS	RC LIS	NC LIS
L. monocytogenes	LM	RC LM	NC LM
Контроль матрицы		MC	
Неполные характеристики		! SAL	

Также можно щелкнуть правой кнопкой мыши ячейку или группу ячеек, чтобы выбрать тип анализа и тип лунки, используя контекстное меню.



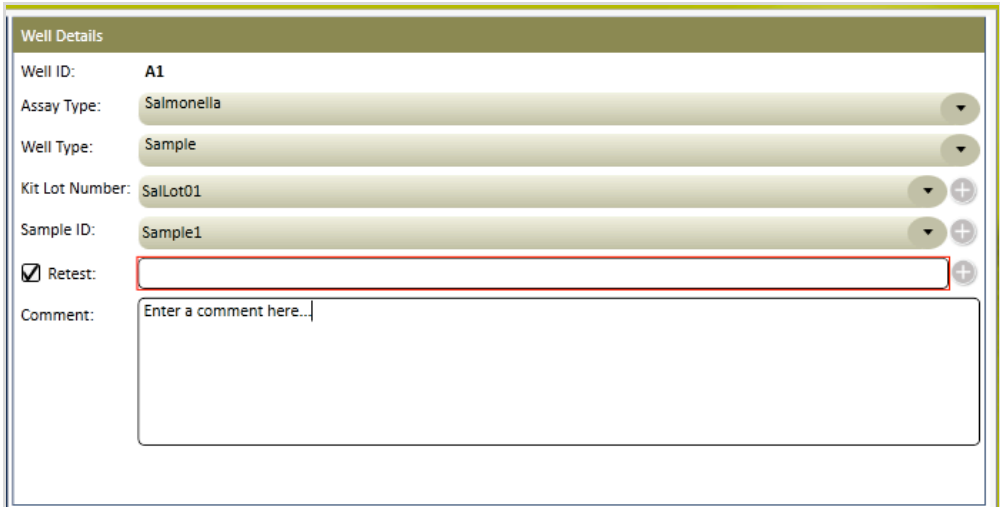
10. Повторяйте шаги 8 и 9 до тех пор, пока не будут определены все типы анализов и типы лунок для цикла. На приведенном ниже снимке экрана показан пример завершенного определения нового цикла. Новый идентификатор цикла отображается в виде заголовка вкладки, а звездочка (*) указывает на то, что определение цикла было изменено с момента его последнего сохранения.



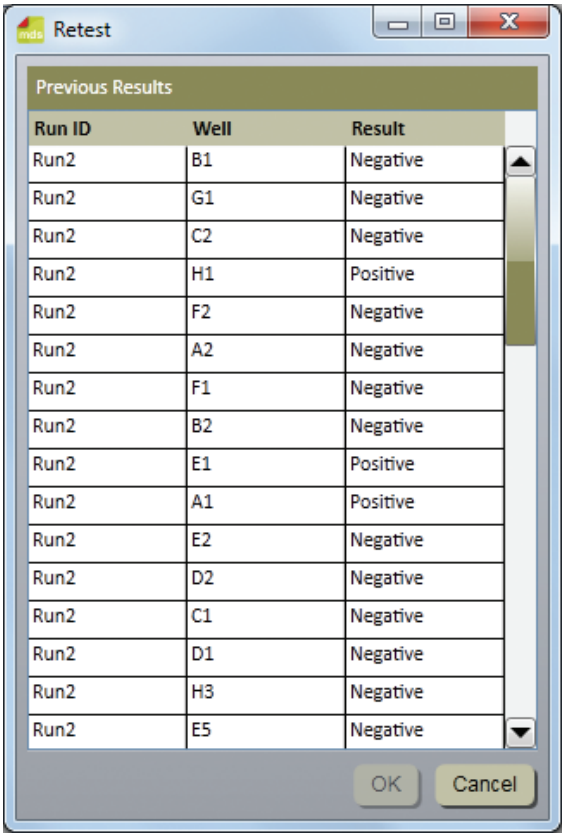
11. Введите **номер партии набора** в окне «Сведения о лунке». Поле **Идентификатор лунки** в окне «Сведения о лунке» указывает, какие лунки выбраны, и получает введенный номер партии набора.
    - Введите номер партии в поле **Номер партии набора** (белое), затем щелкните или нажмите или нажмите **[Enter]**, чтобы сохранить запись.
    - Чтобы выбрать предварительно настроенный номер партии набора, нажмите , чтобы переключиться на раскрывающийся список (синий), затем выберите идентификатор из списка. Нельзя вводить новые значения, если поле синего цвета.
12. Введите **идентификатор образца** в окне «Сведения о лунке».
    - Введите идентификатор образца в поле **Идентификатор образца** (белое), затем щелкните или нажмите или нажмите **[Enter]**, чтобы сохранить запись.
    - Чтобы выбрать предварительно настроенный идентификатор образца, нажмите , чтобы переключиться на раскрывающийся список (синий), затем выберите идентификатор из списка. Нельзя вводить новые значения, если поле синего цвета.

    Примечание. Идентификатор образца не может быть присвоен лункам типа «Контроль реактива» и «Отрицательный контроль».

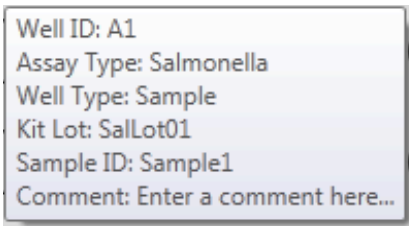
13. Если вы используете контроль матрицы, свяжите образец с контролем матрицы, назначив один и тот же идентификатор образца и образцу, и контролю матрицы. Эта связь приводит к зависимости результата образца от результата контроля матрицы. Можно связать один контроль матрицы с несколькими лунками образцов; однако все лунки должны иметь одинаковый идентификатор образца. Отдельные лунки имеют различные коды (например, A1, A2), которые можно использовать для отслеживания образцов. Чтобы еще дополнительно дифференцировать лунки, введите комментарий для каждой из них. Комментарий отображается в отчете о цикле и файле с результатами для экспорта. См. раздел «Просмотр результатов цикла» данного руководства.
14. Выберите параметр **Повторное исследование** в окне «Сведения о лунке», если лунка содержит повторный анализ предыдущего образца. Нажмите значок добавления , чтобы выбрать цикл и лунку, для которой проводится повторное исследование.



15. Выберите цикл и лунку, для которой проводится повторное исследование, когда появится окно *Повторное исследование*.
16. Нажмите кнопку **OK**.



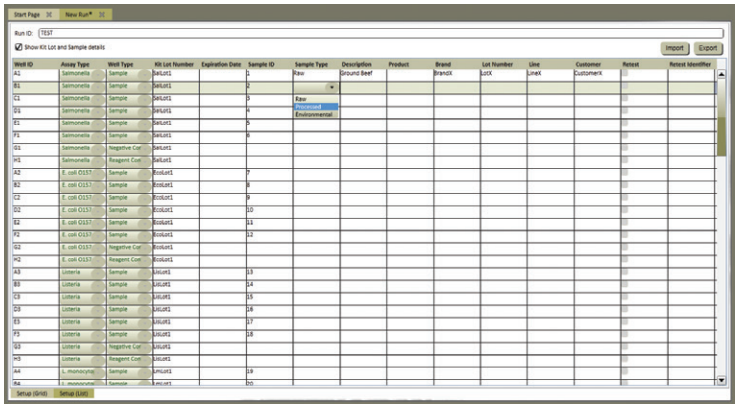
17. Также можно использовать окно *Сведения о лунке*, чтобы ввести в поле **Комментарий:** комментарий, относящийся к определению лунки.
18. Чтобы просмотреть подробные сведения о лунке, наведите курсор на лунку в окне *Настройка (сетка)*. Отобразиться вся подробная информация, за исключением параметра «Повторное исследование».



19. Повторите шаги 11 и 12, чтобы ввести номер партии набора и идентификатор образца для оставшихся лунок. Оставьте неиспользуемые лунки пустыми (серые кружки).
20. Большие значки под окном *Настройка (сетка)* дают быстрый доступ к функциям, обычно используемым в процессе определения цикла.

	Активн.	**Неактивн.**
Очистить		
Сохранить		
Печать		
Выполнить		

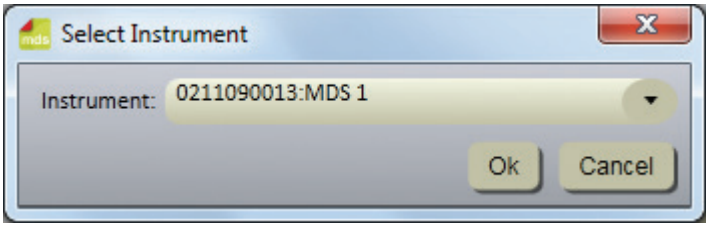
21. Также можно использовать вкладку *Настройка (список)* для просмотра и определения нового цикла, используя только текст, отображаемый в таблице, вместо символов и текста, отображаемых в графическом изображении сетки из 96 лунок.
22. Нажмите вкладку *Настройка (список)* в нижней части новой вкладки цикла, чтобы отобразить представление в виде списка. В представлении в виде списка отображаются все сведения о лунке в таблице, отсортированные по расположению лунки. Вся информация, связанная с каждой лункой, отображается в таблице. Эта же информация доступна на вкладке *Настройка (сетка)*.
23. Выберите параметр **Показывать сведения о партии набора и образце**, чтобы отобразить настраиваемые поля, связанные с образцами и партиями наборов.
24. Чтобы ввести определения лунок, нажмите поле и введите сведения или нажмите раскрывающиеся меню и выберите соответствующее значение.



25. Чтобы импортировать или экспортировать сведения в новом цикле, нажмите кнопку «Импорт» или «Экспорт». Для получения дополнительной информации о импорте и экспорте циклов см. соответствующий раздел этого руководства.
26. Завершив ввод всех сведений об образце, нажмите **Сохранить** , чтобы сохранить новый цикл. Также можно сохранить цикл, если выбрать «Файл» в строке меню, а затем выбрать **Сохранить цикл** или нажать на клавиатуре комбинацию клавиш <CTRL>+s.

Запуск цикла

1. Для проведения анализа следуйте указаниям, изложенным в инструкциях к набору для анализа.
   Не помещайте пробирки с реактивами для образцов в лоток быстрой загрузки до завершения этапа лизиса. **Образцы, не прошедшие надлежащую термическую обработку на этапе лизиса, могут считаться потенциальной биологической опасностью, и их НЕЛЬЗЯ вставлять в прибор для молекулярного анализа Neogen.** Убедитесь, что блок нагревателя, используемый на этапе лизиса, достиг рекомендуемой температуры в течение рекомендуемого периода времени, используя таймер и калиброванный термометр, вставленный в назначенную лунку в углу блока нагревателя во время выполнения этапа лизиса.
2. Чтобы запустить настроенный цикл, выберите «Файл» в строке меню, а затем нажмите **Открыть циклы**. Также можно нажать **Запустить настроенные циклы** рядом со значком «Запустить настроенные циклы» на начальной странице или на боковой панели.
3. Когда появится список настроенных циклов, выберите настроенный цикл, который нужно запустить.
4. В программном обеспечении для молекулярного анализа Neogen отобразится выбранный цикл на новой вкладке, которая содержит вкладки «Настройка (сетка)» и «Настройка (список)».
5. Можно внести изменения в цикл. Нажмите кнопку **Сохранить**, чтобы сохранить внесенные изменения. Также можно нажать «Файл» в строке меню, а затем выбрать **Сохранить цикл**, чтобы сохранить изменения.
6. Нажмите кнопку **Пуск** в представлении «Настройка (сетка)».
7. Выберите устройство из раскрывающегося списка. Приборы в этом раскрывающемся списке находятся в состоянии готовности и могут выполнять цикл исследования. Выберите устройство и нажмите кнопку **ОК**.



Окно выбора прибора

8. Крышка выбранного прибора автоматически откроется
9. Вставьте лоток быстрой загрузки Neogen в прибор и закройте крышку прибора, чтобы запустить цикл.
10. В заголовке раздела «Сведения о цикле» в представлении «Результаты (сетка)» отображаются сведения о цикле, индикатор выполнения и оставшееся время до завершения цикла. Цикл длится 75 минут.
11. Можно нажать кнопку **[Прервать]**, чтобы остановить любой текущий цикл. Нажмите **[Да]**, когда появится диалоговое окно подтверждения, чтобы прервать цикл.

Импорт нового цикла

1. Чтобы настроить новый цикл, выберите «Файл» в строке меню, а затем нажмите **Новый цикл.** Чтобы запустить новый цикл, также можно нажать **Настроить новый цикл** рядом со значком «Настройка нового цикла» на начальной станице или нажать **Настройка нового цикла** рядом со значком «Настройка нового цикла» на боковой панели.
2. Выберите окно «Настройка (Список)» в окне «Новый планшет».
3. Можно импортировать новый цикл в виде файла данных с разделителями, например, файла со значениями, разделенными запятыми (.CSV). Используйте эту функцию, если сведения, необходимые для определения новых циклов, могут быть экспортированы из LIMS или из другой системы в систему молекулярного анализа Neogen. Все новые определения образцов или партий наборов, также содержащиеся в том же импортируемом файле нового цикла, также импортируются вместе с новым циклом.
4. Щелкните раскрывающееся меню рядом с кнопкой «Импорт», чтобы выбрать символ-разделитель в файле для импорта или экспорта. Символом-разделителем может быть запятая, табуляция, пробел или точка с запятой. Разделитель, используемый в импортируемом файле, предопределен LIMS или другой системой, из которой он был получен.
   - Импортируемые файлы импорта часто называют файлами .CSV или файлами со значениями, разделенными запятой.
   - Данные в файле образца, импортируемом в поле списка, должны соответствовать одному из вариантов выбора для поля списка. Например, тип образца должен быть «Необработанный», «Обработанный», «Среда» или один из определенных вами типов образцов.

5. Нажмите кнопку **Импорт**. Когда появится окно *Открыть*, перейдите к файлу, который нужно импортировать, и дважды щелкните имя файла.

Тип анализа	Код анализа
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Контроль матрицы	MC

Тип лунки	Код лунки
Образец	Образец
Контроль реактивов	RC
Отрицательный контроль	NC
Контроль матрицы	MC

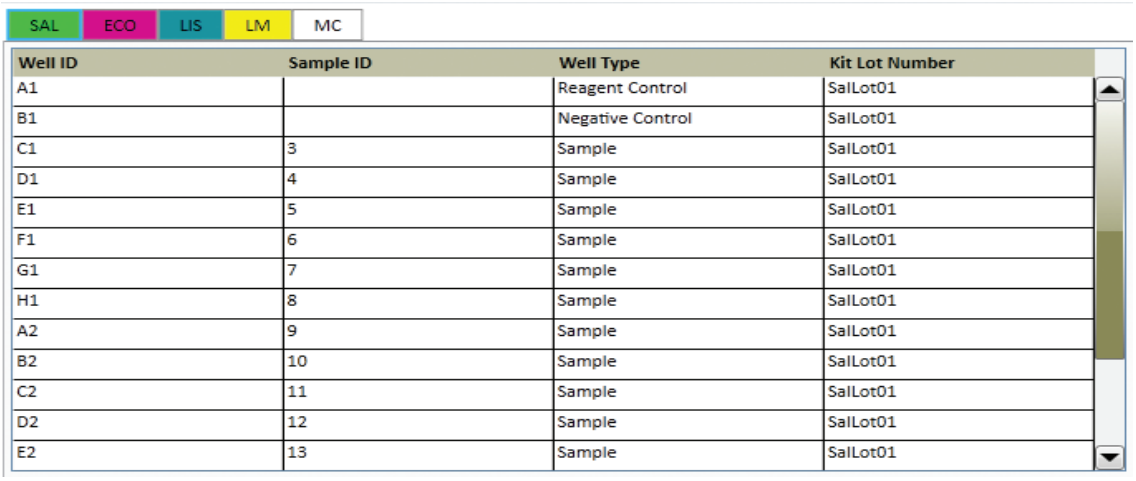
Экспорт определения цикла

1. Выберите вкладку *Настройка (список)* в окне «Новый цикл».
2. Можно экспортировать новое определение в виде файла данных с разделителями, например, файла со значениями, разделенными запятыми (.CSV). Используйте эту функцию, если требуется экспортировать сведения об определении цикла в LIMS или другую систему, или если нужно экспортировать определение цикла, отредактировать определение цикла, а затем импортировать отредактированное определение цикла.
3. Тип файла по умолчанию — .CSV файл. Можно выбрать другие типы файлов и разделители в параметрах импорта и экспорта. Выберите разделитель, предпочтительный для LIMS или другой системы, в которую экспортируется файл. Для получения информации о форматах файлов для импорта/экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве.
    - По умолчанию первая строка представляет собой строку заголовка, содержащую имена полей. Можно изменить эту настройку в параметрах импорта и экспорта. Для получения информации о параметрах импорта и экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве
    - Два последовательных разделителя, между которыми нет ничего, означают пустое поле.
4. Папка для экспорта по умолчанию определяется с помощью параметров импорта и экспорта. Для получения информации о параметрах импорта и экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве.
5. Нажмите кнопку **Экспорт**. Когда появится окно *Сохранить как*, перейдите в папку, в которую нужно экспортировать файл. Папка для экспорта по умолчанию определяется с помощью параметров импорта и экспорта. Для получения информации о параметрах импорта и экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве.
6. Нажмите кнопку **Сохранить**.

Отображение цикла по типу анализа

Окно «Тип анализа» отображается вместе с окном *Настройка (сетка)* и окном *Сведения о лунке* при определении цикла и содержит список всех лунок, определенных в этом определении цикла для выбранного типа анализа. В этом примере отображаются лунки, определенные для анализа *Salmonella*. Они обозначены голубой рамкой вокруг селектора «SAL».

Тип анализа	Символ
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Контроль матрицы	MC



SAL | ECO | LIS | LM | MC

Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

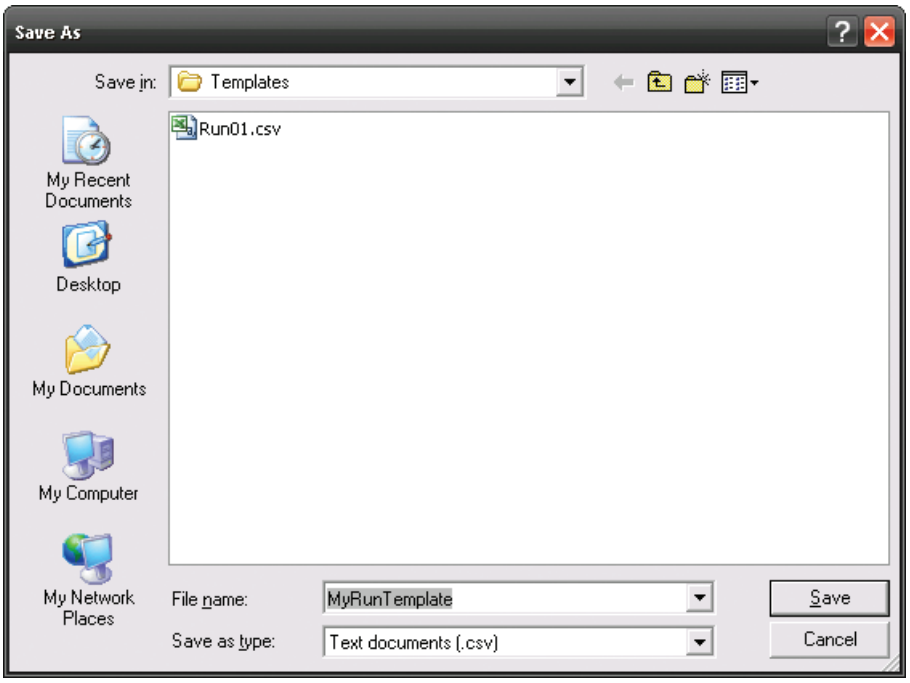
Окно «Типа анализа» на вкладке «Настройка (сетка)»

Сохранение цикла как шаблона

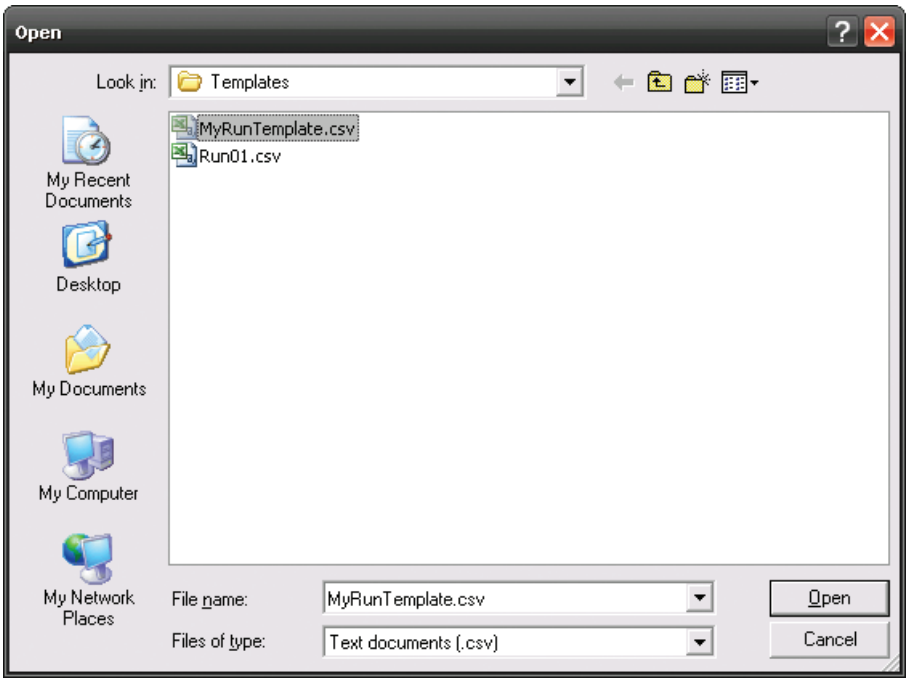
1. Создайте шаблон цикла, настроив структуру цикла с помощью окон *Настройка (сетка)* или *Настройка (список)*, не настраивая сведения в окне *Сведения о лунке*. При последующем использовании шаблона цикла для настройки нового цикла на основе шаблона структура нового цикла определяется шаблоном цикла, поэтому нет необходимости определять структуру цикла. Нужно только определить образцы, партии наборов, комментарии и информацию о повторном исследовании. Для получения информации об настройке нового цикла на основе шаблона см. соответствующий раздел в данном руководстве.
2. Чтобы сохранить цикл на основе шаблона, выберите **Файл** в строке меню, а затем нажмите **Сохранить цикл как шаблон...**
3. Когда появится окно *Сохранить как*, перейдите в папку, в которую нужно сохранить файл шаблона цикла и введите имя файла для шаблона цикла в поле **Имя файла:** .
4. Нажмите кнопку **Сохранить**. Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen сохраняет шаблон цикла в виде текстового файла со значениями, разделенными запятыми (.CSV).

Настройка нового цикла на основе шаблона

1. Настройте новый цикл на основе шаблона, используя шаблон цикла, чтобы настроить структуру цикла без использования окон *Настройка (сетка)* или **Настройка (список)**, а с помощью окна *Сведения о лунке* для настройки сведений об образцах, партиях наборов, комментариях и повторном исследовании для нового цикла. Для получения информации о сохранении цикла как шаблона см. соответствующий раздел в данном руководстве.
2. Чтобы настроить новый цикл на основе шаблона, выберите **Файл** в строке меню, а затем нажмите **Загрузить шаблон цикла...**
3. Когда появится окно *Открыть*, перейдите к папке содержащей шаблон цикла, который нужно использовать. Папка по умолчанию используется папка «Шаблоны».
4. Выберите шаблон цикла, который нужно использовать, и нажмите кнопку **Открыть**.
5. Используйте окно *Сведения о лунке*, чтобы указать сведения (образцы, партии наборов, комментарии и повторные исследования) для нового цикла. Для получения информации об использовании окна *Сведения о лунке* см. раздел о настройке нового цикла в данном руководстве.

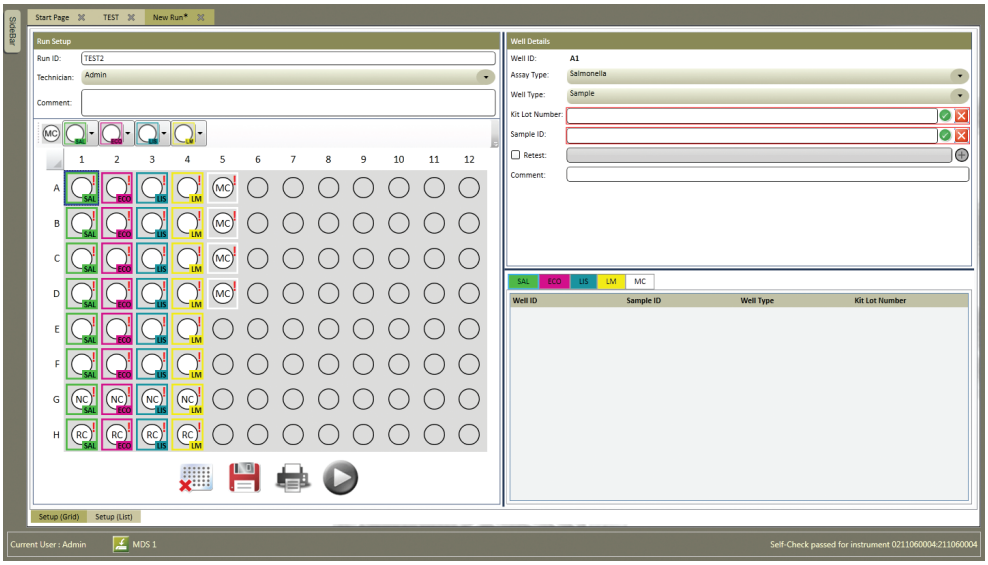


Диалоговое окно «Сохранить шаблон»



Диалоговое окно «Загрузить шаблон»

При создании (загрузке) цикла на основе шаблона, все лунки будут помечены как неполностью определенные. Пример окна «Цикл, созданный на основе шаблона»: **Ошибка! Источник ссылки не найден...** Пользователь должен заполнить определения лунок, указав недостающие сведения (партия набора и образец), чтобы можно было сохранить или выполнить цикл.



Цикл, созданный на основе шаблона

Просмотр результатов цикла

1. Для отслеживания хода выполнения цикла можно использовать представление «Результаты (сетка)». Результаты отображаются в режиме реального времени.
2. Чтобы просмотреть результаты предыдущего цикла, выберите **Файл** в строке меню, а затем нажмите **Открыть циклы**. Также можно нажать значок **Просмотреть результаты цикла** на начальной странице или на боковой панели, чтобы просмотреть результаты последних пяти завершенных циклов.
3. Если не удается найти нужный цикл, можно использовать параметр **Фильтры циклов** для установки параметров фильтрации. Все параметры фильтра необязательные.
4. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить циклы, созданные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат**, чтобы включить циклы, созданные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.
5. Щелкните раскрывающееся меню поля **Специалист**, чтобы выбрать конкретного пользователя, создавшего циклы, которые необходимо включить. По умолчанию выбран текущий пользователь.
6. Щелкните раскрывающееся меню поля **Статус цикла**, чтобы выбрать статус конкретного планшета, который необходимо включить. По умолчанию выбрано значение **Все**.

Статус цикла	Описание
Все	Все циклы в базе данных
Завершен	Завершенные циклы
Завершен (успешно)	Циклы, успешно завершенные без результатов «Недействительно», «Запрещено», «Проверка» или «Ошибка»
Завершен (требуется проверка)	Циклы, успешно завершенные с не менее одним результатом «Недействительно», «Запрещено», «Проверка» или «Ошибка»
Настроен	Циклы, которые настроены, но еще не запущены
Прерван	Циклы, прерванные пользователем
Сбой	Запуски, завершившиеся сбоем из-за ошибок, например, отключение прибора и т. д.

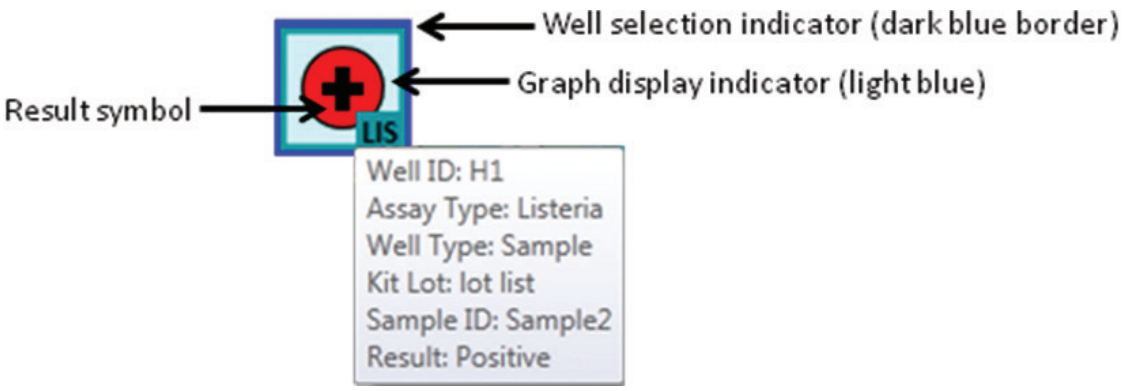
7. Выберите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **Применить фильтр**.
8. Когда появится список циклов, нажмите цикл, который нужно просмотреть и нажмите «ОК».
9. В программном обеспечении отобразится выбранный цикл на новой вкладке.
10. Выберите **Результаты (сетка)**, чтобы отобразить результаты для каждой лунки. Таблица с символами результатов приведена ниже. Если этот параметр включен, также будет отображаться график показаний RLU. Дополнительную информацию включении графика см. в разделе «Параметры администрирования» данного руководства.

Тип лунки	Символ результата лунки	Результат	Интерпретация
Образец		Положительный	Образец показывает предположительно положительный результат на целевой болезнетворный микроорганизм.
Образец		Отрицательный	Образец показывает отрицательный результат на целевой болезнетворный микроорганизм.
Образец		Ингибировано	Матрица образца ингибировала анализ. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.
Образец		Проверка	Наличие или отсутствие целевого болезнетворного организма не определено. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.
Образец		Ошибка	Биолюминесценция не обнаружена. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.
Контроль реактивов		Действительный	Контроль реактивов действительный.
Контроль реактивов		Недействительный	Контроль реактивов недействительный. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.
Контроль реактивов		Проверка	Контроль реактивов не определен. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.
Контроль реактивов		Ошибка	Биолюминесценция не обнаружена. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.
Отрицательный контроль		Действительный	Отрицательный контроль действительный.
Отрицательный контроль		Недействительный	Отрицательный контроль недействительный. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.
Отрицательный контроль		Проверка	Отрицательный контроль реактивов не определен. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.
Отрицательный контроль		Ошибка	Биолюминесценция не обнаружена. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.
Контроль матрицы		Действительный	Контроль матрицы действительный.
Контроль матрицы		Ингибировано	Матрица образца ингибировала контроль матрицы. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.
Контроль матрицы		Ошибка	Биолюминесценция не обнаружена. Может потребоваться проведение повторного исследования. Дополнительную информацию см. в разделе об устранении неисправностей и инструкциях по использованию набора реактивов.

11. Можно выбрать и отобразить график для любой лунки или всех лунок.
    a. Щелкните правой кнопкой мыши или щелкните отдельную лунку, удерживая нажатой клавишу Ctrl, чтобы выбрать и отобразить график для этой лунки. Цвет фона выбранной лунки изменится с серого на светло-голубой, указывая на то, что лунка выбрана, и на графике появится кривая для выбранной лунки.
    b. Щелкните правой кнопкой мыши выбранную лунку, чтобы отменить ее выбор и удалить график для этой лунки.
    c. Щелкните правой кнопкой мыши дополнительные лунки, чтобы выбрать и отобразить графики для дополнительных лунок. Кривые отображаются совокупно. На графике появятся кривые для всех выбранных лунок.
    d. Удерживая нажатой клавишу Ctrl, щелкните левой кнопкой мыши и перетащите курсор по группе лунок, чтобы выбрать и отобразить графики для нескольких лунок. На графике появятся кривые для всех выбранных лунок.

12. Щелкните левой кнопкой мыши выбранную лунку или щелкните левой кнопкой мыши и перетащите курсор по группе лунок, чтобы выделить кривые для этих лунок. Также можно щелкнуть левой кнопкой мыши по кривой, чтобы выделить соответствующую лунку.
13. Можно настроить внешний вид графика как описано ниже.
    - Нажмите кнопку **Выбрать все**, чтобы отобразить кривые для всех определенных лунок.
    - Нажмите кнопку **Очистить**, чтобы сбросить выбор лунок и не отображать кривые.
    - Нажмите кнопку **Увеличить**, чтобы увеличить график на один уровень. Это также можно сделать, наведя курсор на график и прокрутив колесико мыши.
    - Нажмите кнопку **Уменьшить**, чтобы уменьшить график на один уровень.
    - Чтобы увеличить или уменьшить масштаб графика, наведите курсор на график и прокрутите колесико мыши.
    - Нажмите кнопку **Подогнать для просмотра** для наилучшего отображения выбранных графиков.
14. Цвета лунок указывают, какие кривые отображаются на графике, как показано ниже.

Область лунки	Цвет	Интерпретация
Фон лунки	Серый	Кривая для этой лунки не показана на графике
	Синий	Кривая для этой лунки не показана на графике
Граница лунки	Без границы	Лунка не выбрана
	Синяя граница	Лунка выбрана и ее кривая выделена



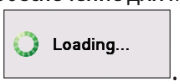
15. Можно выбрать «Результаты (список)», чтобы отобразить те же данные, что и в разделе «Результаты (сетка)», только в виде списка. Отображаются указанные ниже поля.
    - Идентификатор лунки — идентификатор лунки, который соответствует местоположению лунке на сетке из 96 лунок.
    - Идентификатор образца — идентификатор образца, используемого в этом исследовании. В представлении «Результаты (сетка)» эта информация отображается при наведении курсора мыши на лунку.
    - Тип анализа — тип используемого анализа. В представлении «Результаты (сетка)» эта информация отображается в виде прямоугольника с цветовой маркировкой вокруг лунки.
    - Тип лунки — образец, контроль реактива, отрицательный контроль или контроль матрицы.
    - Номер партии набора — идентификатор партии набора, используемого в этом исследовании. В представлении «Результаты (сетка)» эта информация отображается при наведении курсора мыши на лунку.
    - Результат — результат исследования.

Экспорт результатов цикла

1. Выберите **Результаты** (сетка), а затем нажмите кнопку «Экспорт» .
2. Можно экспортировать результаты в виде файла данных с разделителями, например файла со значениями, разделенными запятыми (.CSV). Используйте эту функцию, если требуется экспортировать сведения об определении цикла в LIMS или другую систему, или если нужно экспортировать определение цикла, отредактировать определение цикла, а затем импортировать отредактированное определение цикла.
3. Тип файла по умолчанию — .CSV файл. Можно выбрать другие типы файлов и разделители в параметрах импорта и экспорта. Выберите разделитель, предпочтительный для LIMS или другой системы, в которую экспортируется файл. Для получения информации о форматах файлов для импорта/экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве.
    - По умолчанию первая строка представляет собой строку заголовка, содержащую имена полей. Можно изменить эту настройку в параметрах импорта и экспорта. Для получения информации о параметрах импорта и экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве
    - Два последовательных разделителя, между которыми нет ничего, означают пустое поле.
4. Папка для экспорта по умолчанию определяется с помощью параметров импорта и экспорта. Для получения информации о параметрах импорта и экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве.
5. Нажмите кнопку **Экспорт**. Когда появится окно *Сохранить как*, перейдите в папку, в которую нужно экспортировать файл. Папка для экспорта по умолчанию определяется с помощью параметров импорта и экспорта. Для получения информации о параметрах импорта и экспорта см. соответствующий раздел в данном руководстве.
6. Нажмите кнопку **Сохранить**.

Создание отчетов о цикле

Отчет о макете цикла

1. Используйте этот отчет для помощи в настройке анализа.
2. Выберите представление *Настройка (сетка)*, чтобы распечатать или сохранить макет цикла, в котором показаны определения настроек для всех лунок в цикле.
3. Нажмите кнопку печати , чтобы открыть предварительный просмотр печати в средстве просмотра отчетов.
4. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки 

. В Приложении приведен пример этого отчета.
5. Нажмите кнопку печати в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
6. Чтобы сохранить макет цикла, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows «Сохранить как», выберите папку, в которой необходимо сохранить файл, и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

Отчет о цикле

1. Выберите представление *Результаты (сетка)*, чтобы распечатать или сохранить отчет о цикле, в котором перечислены результаты исследования для всех лунок в цикле.
2. Нажмите кнопку **[Отчет о цикле]** , чтобы открыть предварительный просмотр печати в средстве просмотра отчетов.
3. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки

. В Приложении приведен пример этого отчета.
4. Нажмите кнопку печати в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
5. Чтобы сохранить отчет о цикле, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows «Сохранить как», выберите папку, в которой необходимо сохранить файл, и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

Журнал температуры прибора

1. Выберите представление *Результаты (сетка)*, чтобы распечатать или сохранить журнал температуры прибора, в котором перечислены показатели внутренней температуры нагревателя и крышки, измеренные с интервалом 15 секунд во время цикла.
2. Нажмите кнопку **[Журнал температуры]** , чтобы открыть предварительный просмотр печати в средстве просмотра отчетов.
3. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки

. В Приложении приведен пример этого отчета.
4. Нажмите кнопку печати в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
5. Чтобы сохранить отчет журнала температуры, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows *Сохранить как*, выберите папку, в которой необходимо сохранить файл и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

Открытие сохраненного цикла

1. Изменять можно только настроенные циклы. Чтобы изменить любую информацию, хранящуюся для настроенного цикла, выберите **Файл** в строке меню, а затем выберите **Открыть циклы**. Также можно нажать **Запустить настроенные циклы** рядом со значком «Запустить настроенные циклы» на начальной странице, а затем нажать **Открыть циклы...**

2. Если не удается найти нужный цикл, который нужно удалить, можно использовать параметр **Фильтры циклов** для установки параметров фильтрации. Все параметры фильтра необязательные.
    a. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить циклы, созданные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат,** чтобы включить циклы, созданные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.
    b. Щелкните раскрывающееся меню поля **Специалист**, чтобы выбрать конкретного пользователя, создавшего циклы, которые необходимо включить. По умолчанию выбран текущий пользователь.
    c. Щелкните раскрывающееся меню поля **Статус цикла**, чтобы выбрать статус конкретного планшета, который необходимо включить. По умолчанию выбрано значение **Все**.

Статус цикла	**Описание**
Все	Все циклы в базе данных
Завершен	Завершенные циклы
Завершен (успешно)	Циклы, успешно завершенные без результатов «Недействительно», «Запрещено», «Проверка» или «Ошибка»
Завершен (требуется проверка)	Циклы, успешно завершенные с не менее одним результатом «Недействительно», «Запрещено», «Проверка» или «Ошибка»
Настроен	Циклы, которые настроены, но еще не запущены
Прерван	Циклы, прерванные пользователем
Сбой	Запуски, завершившиеся сбоем из-за ошибок, например, отключение прибора и т. д.

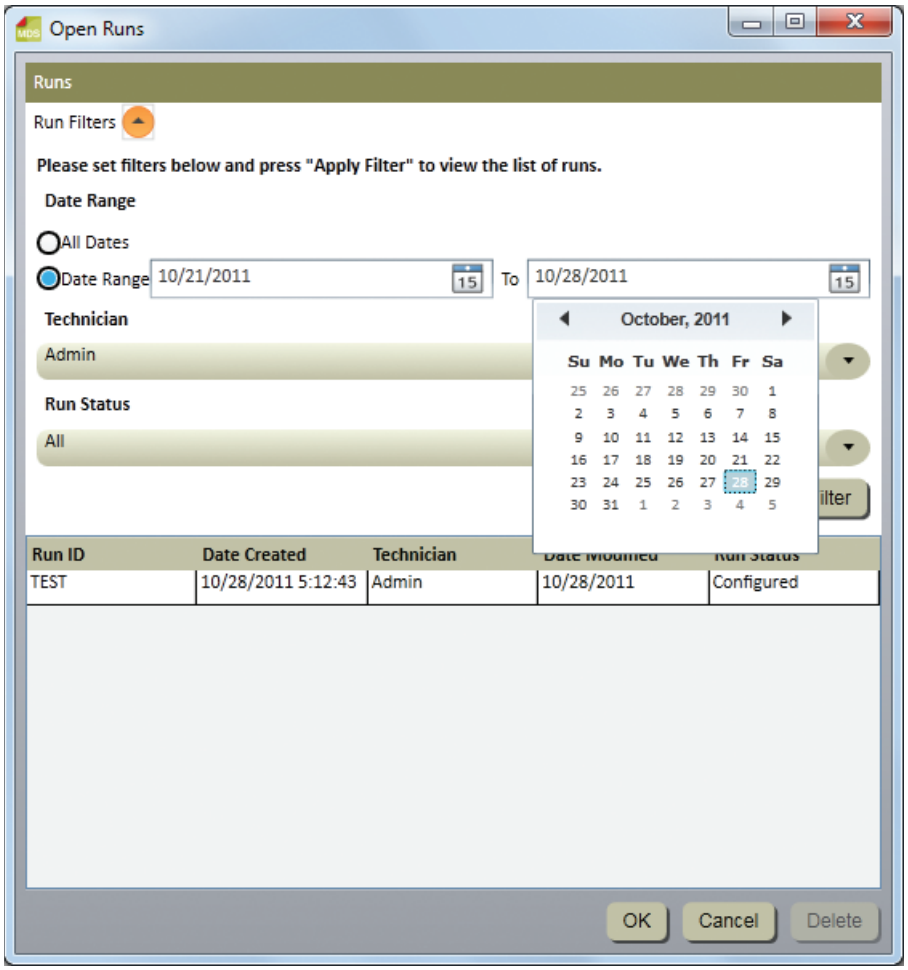
3. Выберите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **[Применить фильтр]**.
4. В программном обеспечении системы молекулярной диагностики Neogen отображается список циклов, соответствующих выбранным параметрам фильтрации.
5. Выберите цикл из списка и нажмите кнопку **[ОК]**, чтобы просмотреть или отредактировать цикл.

Удаление цикла

1. Удаление цикла является необратимым, и после удаления цикла данные невозможно восстановить. Рекомендуется выполнить экспорт отчетов о циклах перед их удалением.
2. Чтобы удалить цикл, выберите **Файл** в строке меню, а затем нажмите **Открыть циклы.**
3. Когда появится окно *Открыть циклы*, выберите цикл, который нужно удалить. В программном обеспечении для молекулярного анализа Neogen будет выделен выбранный цикл.
4. Если не удается найти нужный цикл, который нужно удалить, можно использовать параметр **Фильтры циклов** для установки параметров фильтрации. Все параметры фильтра необязательные.
    a. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить циклы, созданные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат,** чтобы включить циклы, созданные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.
    b. Щелкните раскрывающееся меню поля **Специалист**, чтобы выбрать конкретного пользователя, создавшего циклы, которые необходимо включить. По умолчанию выбран текущий пользователь.
    c. Щелкните раскрывающееся меню поля **Статус цикла**, чтобы выбрать статус конкретного планшета, который необходимо включить. По умолчанию выбрано значение **Все**.

Статус цикла	Описание
Все	Все циклы в базе данных
Завершен	Завершенные циклы
Завершен (успешно)	Циклы, успешно завершенные без результатов «Недействительно», «Запрещено», «Проверка» или «Ошибка»
Завершен (требуется проверка)	Циклы, успешно завершенные с не менее одним результатом «Недействительно», «Запрещено», «Проверка» или «Ошибка»
Настроен	Циклы, которые настроены, но еще не запущены
Прерван	Циклы, прерванные пользователем
Сбой	Запуски, завершившиеся сбоем из-за ошибок, например, отключение прибора и т. д.

5. Выберите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **Применить фильтр**.
6. В программном обеспечении системы молекулярной диагностики Neogen отображается список циклов, соответствующих выбранным параметрам фильтрации.
7. Выберите цикл из списка, а затем нажмите кнопку **Удалить**.
8. Во всплывающем окне с вопросом «Окончательно удалить этот цикл?» нажмите «Да», чтобы навсегда удалить цикл из базы данных.

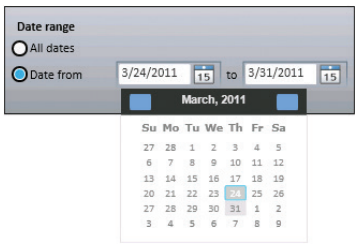


Окно Открыть циклы

Создание отчетов об управлении

Создание отчета о результатах поиска

1. С помощью этого отчета можно запрашивать в базе данных конкретные результаты завершенных циклов.
2. Чтобы создать отчет о результатах поиска, выберите **Отчеты** в строке меню, а затем выберите **Результаты поиска...** Также можно нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на начальной странице или нажать «Создать отчеты» рядом со значком «Создать отчеты» на боковой панели, чтобы создать отчет о результатах поиска.
3. Когда появится окно отчета *Результаты поиска*, выберите нужный диапазон дат, а также параметры фильтра, которые нужно использовать, и значения для выбранных параметров фильтра.
   a. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить результаты исследования, полученные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат,** чтобы включить результаты анализа, полученные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.



   b. Все параметры фильтра в окне *Отчет о результатах поиска* являются необязательными.

      i. Чтобы выбрать значения для параметров «Тип анализа», «Тип лунки» и «Параметры результата» установите флажок, соответствующий значениям, которые нужно включить в отчет.

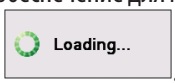
      ii. Чтобы выбрать значения для параметра «Тип списка» щелкните раскрывающееся меню и выберите значение, которое нужно включить в отчет.

      iii. Чтобы выбрать значения для параметра «Тип текста» щелкните в поле, чтобы ввести значение, которое требуется включить в отчет. Можно ввести весь текст или ключевое слово для параметра «Типа текста». Нельзя использовать символы подстановки.

Параметр фильтра	**Описание**	**По умолчанию**	**Тип**
Пользователь	Пользователь, выполнивший цикл	Включены все пользователи	Список
Тип анализа	Тип используемого молекулярного анализа Neogen	Включены все типы анализа	Флажок
Тип лунки	Образец, контроль реактива, отрицательный контроль или контроль матрицы	Включены все типы лунок	Флажок
Набор реактивов	Номер партии используемого набора реактивов	Включены все наборы реактивов	Текст
Результат	Результат исследования, занесенный в отчет.	Включены все результаты	Флажок
Идентификатор цикла	Идентификатор, назначенный циклу при его настройке	Включены все циклы	Список
Повторное исследование	Выберите этот параметр, чтобы включить только повторные исследования.	Включены все исследования	Флажок
Прибор	Серийный номер прибора, на котором выполнялся цикл (перечислены подключенные и неподключенные приборы).	Включены все приборы	Список
Идентификатор образца	Идентификатор образца, определенный на вкладке *Образцы* в окне *Настройка*.	Включены все идентификаторы образцов	Текст
Тип образца *	Необязательное поле.	Включены все типы образцов	Список

Описание *	Необязательное поле.	Включены все описания	Текст
Продукт *	Необязательное поле.	Включены все продукты	Текст
Товарный знак *	Необязательное поле.	Включены все товарные знаки	Текст
Номер партии *	Необязательное поле.	Включены все номера партий	Текст
Линия *	Необязательное поле.	Включены все линии	Текст
Клиент *	Необязательное поле.	Включены все объекты	Текст

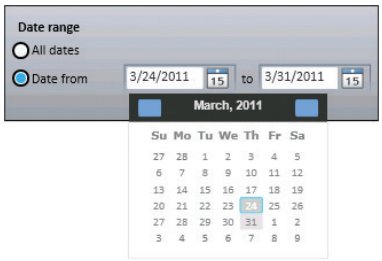
* Эти поля настраиваются во время установки программного обеспечения. В этой таблице показаны имена полей по умолчанию. Если эти поля были настроены во время установки, то имена и типы полей в окне *Результаты поиска* могут быть другими. Скрытые поля не отображаются в окне *Результаты поиска*.

1. Выберите и введите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **[Создать]**. Можно также нажать кнопку **[Отменить]**, чтобы вернуться на *начальную страницу* без создания отчета. Этот запрос должен сканировать большой объем данных и может возвращать большое количество результатов. Создание этого отчета может занять значительное время и предоставить большой объем информации.
2. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки 

. В Приложении приведен пример этого отчета.
3. Нажмите кнопку **[Печать]** в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
4. Чтобы сохранить отчет о результатах поиска, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows *Сохранить как*, выберите папку, в которой необходимо сохранить файл и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

Создание отчета об образцах

1. Чтобы создать отчет об образцах, выберите **Отчеты** в строке меню, а затем выберите **Образцы...** Также можно нажать «Создать отчеты» рядом со значком «Создать отчеты» на начальной странице или нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на боковой панели, чтобы создать отчет об образцах.
2. Когда появится окно *Отчет об образцах*, выберите нужный диапазон дат, а также параметры фильтра, которые нужно использовать, и значения для выбранных параметров фильтра.
    a. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить результаты исследования, полученные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат,** чтобы включить результаты анализа, полученные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.



    b. Все параметры фильтра в окне *Отчет об образцах* являются необязательными.

        i. Чтобы выбрать значения для параметра «Тип списка» щелкните раскрывающееся меню и выберите значение, которое нужно включить в отчет о результатах исследования.

        ii. Чтобы выбрать значения для параметра «Тип текста» щелкните в поле, чтобы ввести значение, которое требуется включить в отчет о результатах исследования. Можно ввести весь текст или ключевое слово для параметра «Типа текста». Нельзя использовать символы подстановки.

Параметр фильтра	Описание	По умолчанию	Тип
Пользователь	Пользователь, выполнивший исследование.	Включены все пользователи	Список
Идентификатор образца	Идентификатор образца, определенный на вкладке *Образцы* в окне *Настройка*.	Включены все идентификаторы образцов	Текст
Тип образца *	Необязательное поле	Включены все типы образцов	Список
Описание *	Необязательное поле	Включены все описания	Текст
Продукт *	Необязательное поле	Включены все продукты	Текст
Товарный знак *	Необязательное поле	Включены все товарные знаки	Текст
Номер партии *	Необязательное поле	Включены все номера партий	Текст
Линия *	Необязательное поле	Включены все линии	Текст
Клиент *	Необязательное поле	Включены все объекты	Текст

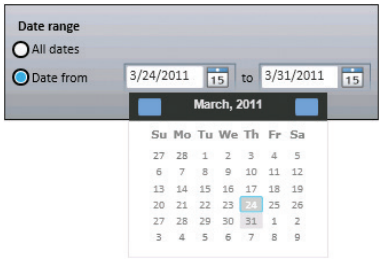
* Эти поля настраиваются во время установки программного обеспечения. В этой таблице показаны имена полей по умолчанию. Если эти поля были настроены во время установки, то и имена и типы полей в окне *Поиск отчета* могут быть другими. Скрытые поля не отображаются в окне *Поиск отчета*.

1. Выберите и введите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **[Создать]**. Можно также нажать кнопку **[Отменить]**, чтобы вернуться на начальную страницу без создания отчета. Этот запрос должен сканировать большой объем данных и может возвращать большое количество результатов. Создание этого отчета может занять значительное время и предоставить большой объем информации.
2. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки

. В Приложении приведен пример этого отчета.
3. Нажмите кнопку **[Печать]** в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
4. Чтобы сохранить отчет об образцах, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows *Сохранить как*, выберите папку, в которой необходимо сохранить файл и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

Создание отчета наборе реактивов

1. Чтобы создать отчет о партии (наборе) реактивов, выберите **Отчеты** в строке меню, а затем выберите **Наборы реактивов...** Также можно нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на начальной странице или нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на боковой панели, чтобы создать отчет о наборах реактивов.
2. Выберите **Наборы реактивов...** в появившемся списке отчетов.
3. Когда появится окно *Отчет о наборах реактивов*, выберите нужный диапазон дат, а также параметры фильтра, которые нужно использовать, и значения для выбранных параметров фильтра.



   a. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить результаты исследования, полученные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат,** чтобы включить результаты анализа, полученные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.
   b. Параметры фильтра в окне *Отчет о наборах реактивов* являются необязательными. Щелкните раскрывающееся меню и выберите значение, которое нужно включить в список «Наборы реактивов». По умолчанию указаны все пользователи и все типы анализов.

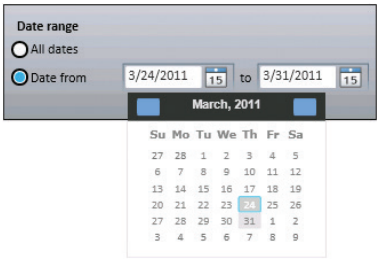
Параметр фильтра	Описание	По умолчанию	Тип
Пользователь	Пользователь, выполнивший исследование.	Включены все пользователи	Список
Тип анализа	Целевой болезнетворный микроорганизм или тип анализа.	Включены все типы анализа	Список

1. Выберите и введите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **[Создать]**. Можно также нажать кнопку **[Отменить]**, чтобы вернуться на *начальную страницу* без создания отчета. Этот запрос должен сканировать большой объем данных и может возвращать большое количество результатов. Создание этого отчета может занять значительное время и предоставить большой объем информации.
2. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки

. В Приложении приведен пример этого отчета.
3. Нажмите кнопку **[Печать]** в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
4. Чтобы сохранить отчет о наборах реактивов, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows *Сохранить как*, выберите папку, в которой необходимо сохранить файл и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

Создание отчета о завершенных циклах

1. Чтобы создать отчет о завершенных циклах, в котором перечислены все циклы, завершившие весь 75-минутный цикл исследования без прерывания пользователем или остановки из-за ошибки, выберите **Отчеты** в строке меню, а затем выберите **Завершенные запуски…** Также можно нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на начальной странице или нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на боковой панели, чтобы создать отчет о завершенных циклах.
2. Выберите **Завершенные циклы…** в появившемся списке отчетов.
3. Когда появится окно *Отчеты о завершенных циклах*, выберите нужный диапазон дат, а также параметры фильтра, которые нужно использовать, и значения для выбранных параметров фильтра.
   a. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить результаты исследования, полученные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат,** чтобы включить результаты анализа, полученные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.
   b. Параметры фильтра в окне *Отчет о завершенных циклах* являются необязательными. Щелкните раскрывающееся меню и выберите значение, которое нужно включить в отчет «Завершенные циклы». По умолчанию указаны все пользователи и все типы приборов.



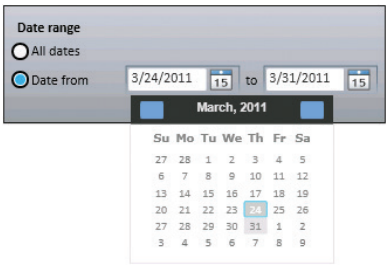
Параметр фильтра	Описание	По умолчанию	Тип
Пользователь	Пользователь, выполнивший исследование	Включены все пользователи	Список
Прибор	Серийный номер прибора, на котором выполнялось исследование (перечислены подключенные и неподключенные приборы)	Включены все приборы	Список

1. Выберите и введите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **[Создать]**. Можно также нажать кнопку **[Отменить]**, чтобы вернуться на *начальную страницу* без создания отчета. Этот запрос должен сканировать большой объем данных и может возвращать большое количество результатов. Создание этого отчета может занять значительное время и предоставить большой объем информации.
2. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки

. В Приложении приведен пример этого отчета.
3. Нажмите кнопку **[Печать]** в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
4. Чтобы сохранить отчет о завершенных циклах, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows *Сохранить как*, выберите папку, в которой необходимо сохранить файл и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

Создание отчета журнала аудита

1. Чтобы создать отчет журнала аудита, выберите **Администрирование** в строке меню, а затем выберите **Журнал аудита...** Отчет журнала аудита доступен только пользователям уровня «Администратор». Каждое возникновение указанных ниже событий регистрируется в журнале аудита.
    - Вход/выход пользователя.
    - Создание, обновление и удаление пользователя.
    - Создание, обновление и удаление прибора.
    - Диагностика прибора.
    - Обновление микропрограммы прибора.
    - Создание, обновление и удаление образца.
    - Создание, обновление и удаление партии набора.
    - Создание, обновление и удаление цикла.
    - Запуск и остановка цикла (автоматически и пользователем).
    - Создание отчета.
2. Когда появится окно *Отчет о деятельности*, выберите нужный диапазон дат и пользователя, которые нужно включить.



    a. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить результаты исследования, полученные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат,** чтобы включить результаты анализа, полученные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.
    b. Щелкните раскрывающееся меню «Пользователь», чтобы выбрать пользователя, которого нужно включить. По умолчанию выбрано значение «Все пользователи».
3. Выберите и введите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **[Создать]**. Можно также нажать кнопку **[Отменить]**, чтобы вернуться на *начальную страницу* без создания отчета. Этот запрос должен сканировать большой объем данных и может возвращать большое количество результатов. Создание этого отчета может занять значительное время и предоставить большой объем информации.
4. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки

. В Приложении приведен пример этого отчета.
5. Нажмите кнопку **[Печать]** в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
6. Чтобы сохранить отчет журнала аудита, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows *Сохранить как*, выберите папку, в которой необходимо сохранить файл и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

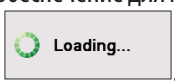
Создание отчетов о пользователях

Отчет о пользователях доступен только пользователям уровня «Администратор».

1. Чтобы создать отчет о пользователях, в котором указаны активные пользователи, выберите **Отчеты** в строке меню, а затем выберите **Пользователи...** Также можно нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на начальной странице или нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на боковой панели, чтобы создать отчет о пользователях.
2. Когда появится окно *Отчет о пользователях*, выберите диапазон дат, который нужно включить. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить результаты исследования, полученные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат,** чтобы включить результаты анализа, полученные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.
3. Выберите и введите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **[Создать]**. Можно также нажать кнопку **[Отменить]**, чтобы вернуться на *начальную страницу* без создания отчета. Этот запрос должен сканировать большой объем данных и может возвращать большое количество результатов. Создание этого отчета может занять значительное время и предоставить большой объем информации.
4. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки

. В Приложении приведен пример этого отчета.
5. Нажмите кнопку **[Печать]** в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
6. Чтобы сохранить отчет о пользователях, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows *Сохранить как*, выберите папку, в которой необходимо сохранить файл и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

Создание отчета о результатах самопроверки прибора

1. Чтобы создать отчет о результатах самопроверки прибора, в котором указаны результаты самопроверки прибора, выберите **Отчеты** в строке меню, а затем выберите **Результаты самопроверки прибора...** Также можно нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на начальной странице или нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на боковой панели, чтобы создать отчет о результатах самопроверки прибора. Отчет о результатах самопроверки прибора доступен только пользователям уровня «Администратор». Пользователи не должны устранять сбои. Если прибору не удается выполнить самопроверку, он подлежит возврату в компанию Neogen для ремонта.
2. Когда появится окно *Отчет о результатах самопроверки прибора*, выберите нужный диапазон дат, который нужно включить, и параметры фильтра, которые нужно использовать. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить результаты исследования, полученные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат,** чтобы включить результаты анализа, полученные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.
3. Выберите и введите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **[Создать]**. Можно также нажать кнопку **[Отменить]**, чтобы вернуться на *начальную страницу* без создания отчета. Этот запрос должен сканировать большой объем данных и может возвращать большое количество результатов. Создание этого отчета может занять значительное время и предоставить большой объем информации.
4. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки 

. В Приложении приведен пример этого отчета.
5. Нажмите кнопку **[Печать]** в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
6. Чтобы сохранить отчет о результатах самопроверки прибора, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows *Сохранить как*, выберите папку, в которой необходимо сохранить файл и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

Создание отчета журнала температуры прибора

1. Чтобы создать отчет журнала температуры, в котором указаны показатели температуры прибора, измеряемые каждые 5 секунд в течение всех циклов, выберите **Отчеты** в строке меню, а затем выберите **Журнал температуры прибора...** Также можно нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на начальной странице или нажать **Создать отчеты** рядом со значком «Создать отчеты» на боковой панели, чтобы создать отчет о показателях температуры прибора.
2. Выберите **Журнал температуры прибора…** в появившемся списке отчетов.
3. Когда появится окно *Отчет о показателях температуры прибора*, выберите нужный диапазон дат, а также параметры фильтра, которые нужно использовать, и значения для выбранных параметров фильтра.
   a. Выберите параметр **Все даты**, чтобы включить результаты исследования, полученные в любой день, или выберите параметр **Диапазон дат,** чтобы включить результаты анализа, полученные в пределах диапазона дат. При выборе параметра **Диапазон дат**, введите даты начала и окончания вручную или выберите их с помощью календаря. По умолчанию используется диапазон дат, включающий прошлую неделю.
   b. Параметры фильтра в окне *Отчет о показателях температуры прибора* являются необязательными. Щелкните раскрывающееся меню и выберите значения, которые нужно включить в отчет журнала температуры прибора. По умолчанию указаны все идентификаторы цикла и все приборы.

Параметр фильтра	**Описание**	**По умолчанию**	**Тип**
Идентификатор цикла	Идентификатор, присвоенный циклу при его настройке (перечислены только завершенные циклы, в порядке создания)	Включены все циклы	Список
Прибор	Серийный номер прибора, на котором выполнялось исследование (перечислены подключенные и неподключенные приборы)	Включены все приборы	Список

4. Выберите и введите фильтры, которые нужно использовать и нажмите кнопку **[Создать]**. Можно также нажать кнопку **[Отменить]**, чтобы вернуться на *начальную страницу* без создания отчета. Этот запрос должен сканировать большой объем данных и может возвращать большое количество результатов. Создание этого отчета может занять значительное время и предоставить большой объем информации.
5. Пока программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает предварительный просмотр печати на экране, отображается индикатор загрузки

. В Приложении приведен пример этого отчета.
6. Нажмите кнопку **[Печать]** в верхней части окна, чтобы распечатать отчет.
7. Чтобы сохранить отчет журнала температуры прибора, нажмите кнопку **[Экспорт]** , затем выберите формат файла из списка (Microsoft Excel, Adobe PDF и Microsoft Word). Когда откроется диалоговое окно Windows *Сохранить как*, выберите папку, в которой необходимо сохранить файл и нажмите кнопку **[Сохранить]**.

Термины и определения

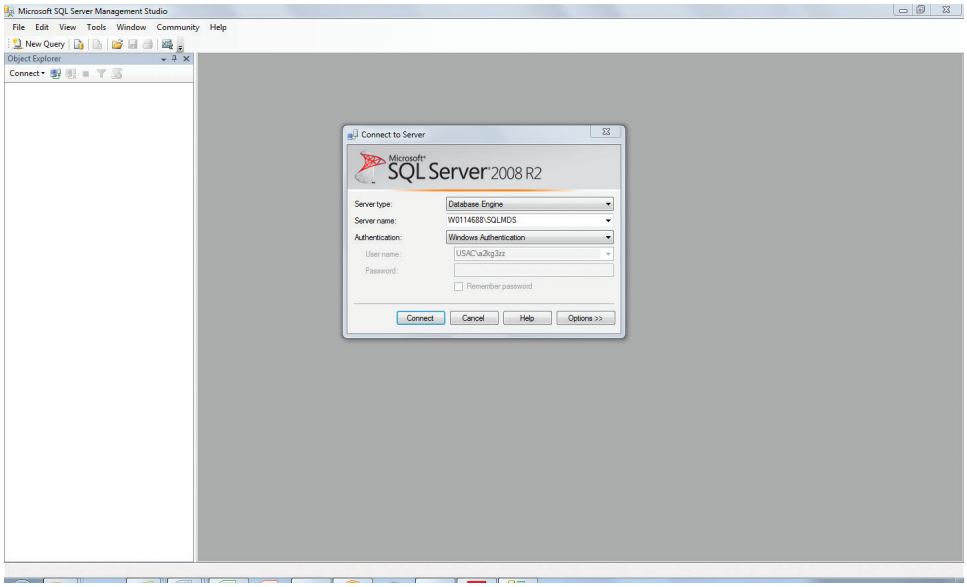
В этом документе используются следующие термины и определения.

CSV	Файл со значениями, разделенными запятыми, — файл данных, в котором данные разделены символом-разделителем, обычно запятой.
БД	База данных
EULA	Лицензионное соглашение с конечным пользователем
GUI	Графический интерфейс пользователя
Набор реактивов	Идентификационный номер производственной партии Neogen, расположенный на упаковке с реактивами для молекулярного анализа Neogen
LED	Светодиод
LIMS	Система управления лабораторной информацией
MC	Контроль матрицы
MDS	Система молекулярного анализа
NC	Отрицательный контроль
RAM	Оперативная память — физическая настраиваемая память компьютера
RC	Контроль реактивов
RLU	Относительная световая единица
Выполнить	Исследование на наличие целевых болезнетворных микроорганизмов.
Образец	Образец пищи или среды, предоставленный для исследования.
SQL	Язык структурированных запросов
SRAM	Статическая оперативная память
USB	Универсальная последовательная шина

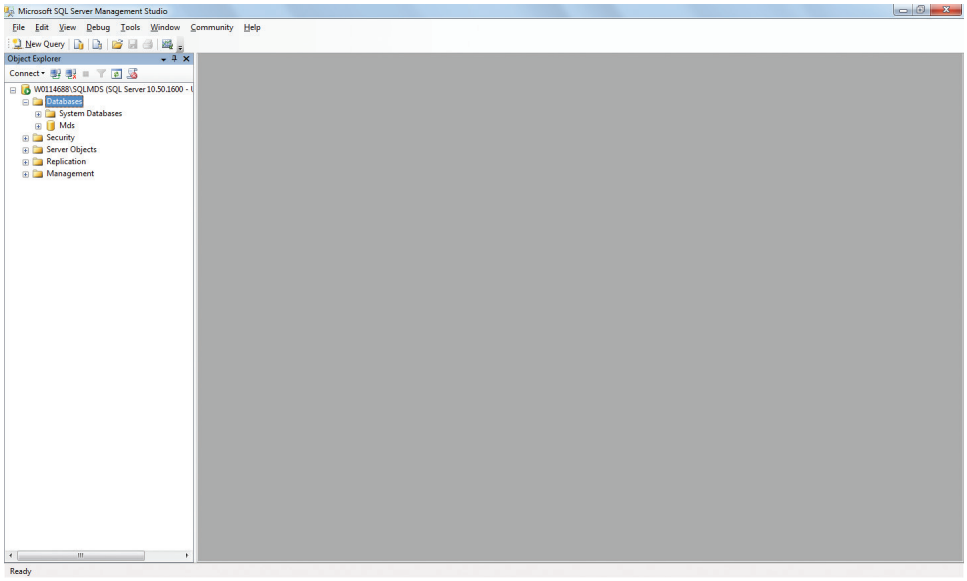
Задачи администратора

Резервное копирование базы данных

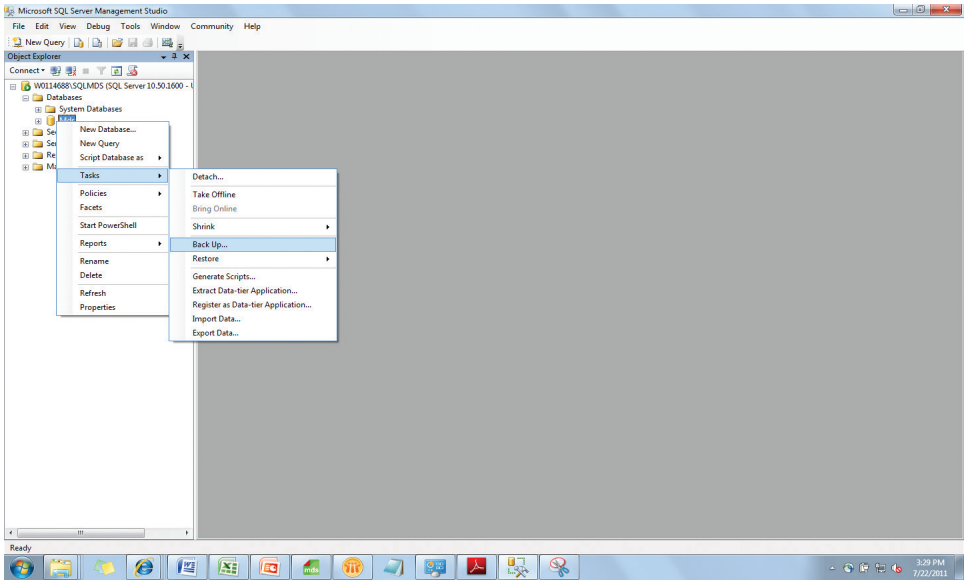
1. Откройте Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) и подключитесь к серверу **SQLMDS**.



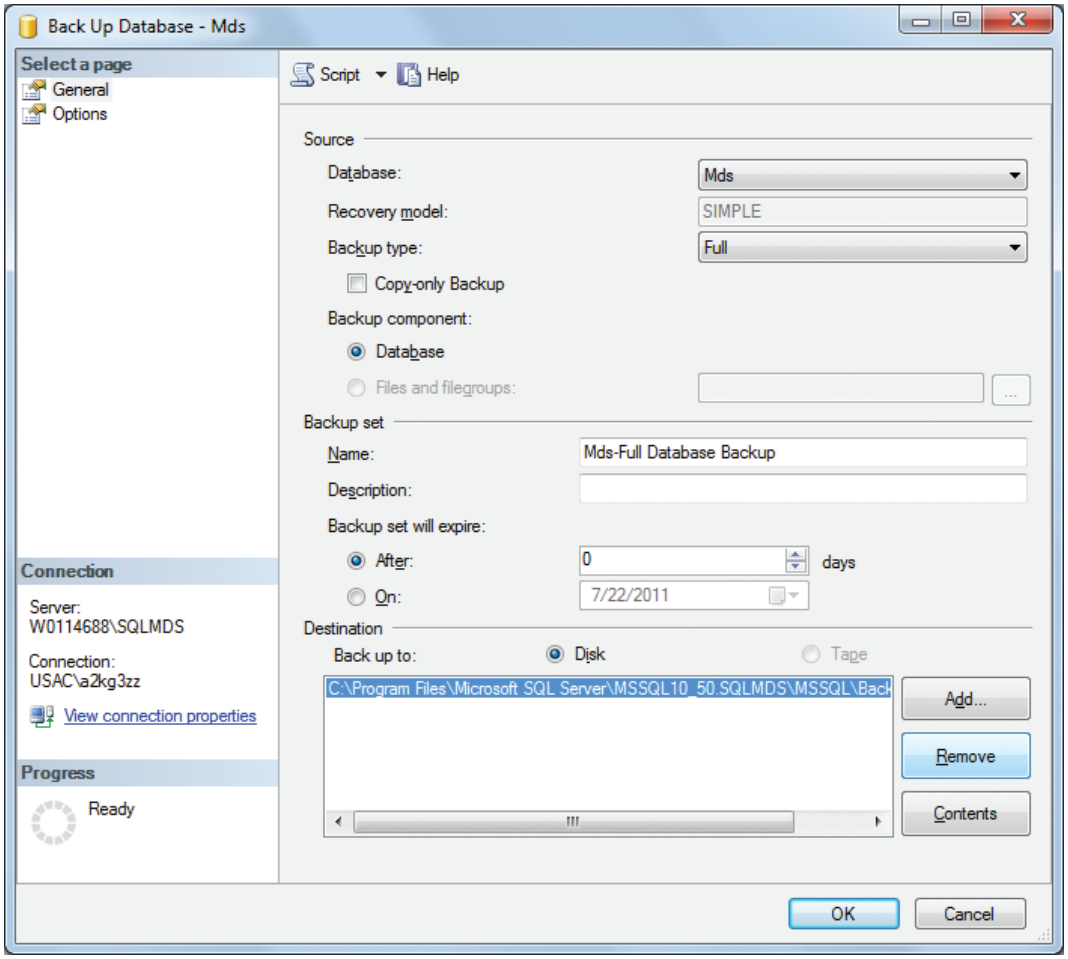
2. В окне «Обозреватель объектов» разверните **Базы данных**.



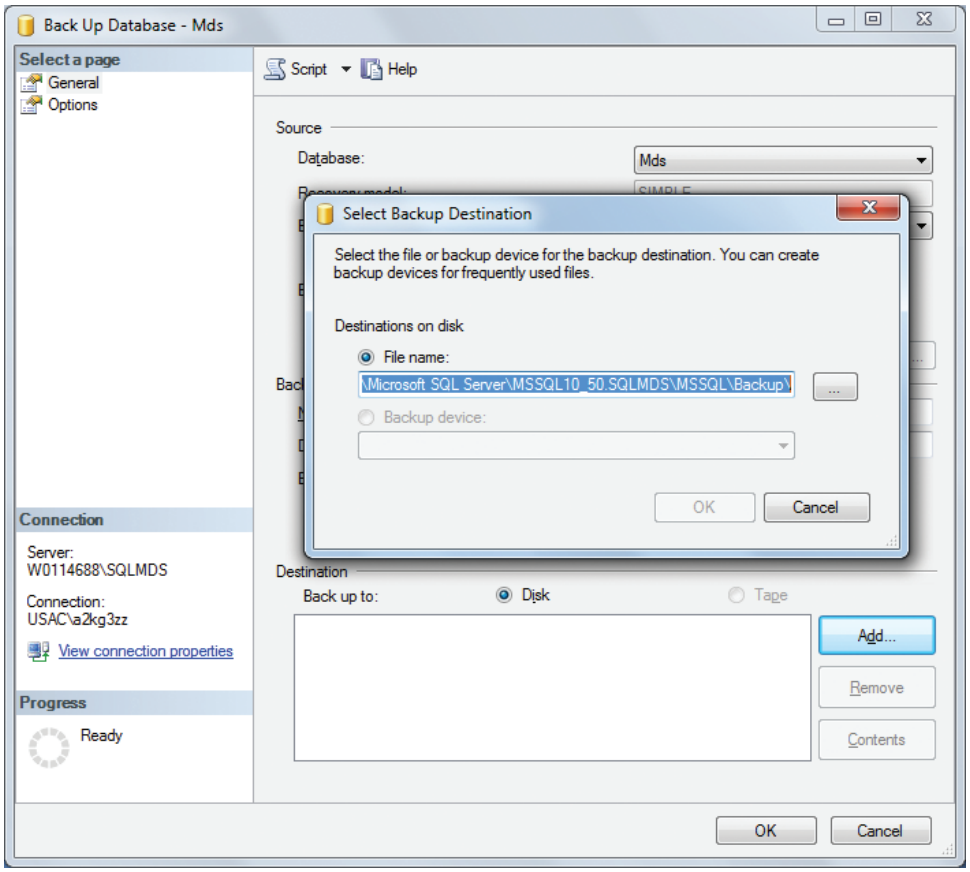
3. Щелкните правой кнопкой мыши **Mds**, выберите **Задачи**, а затем выберите **Резервное копирование...**



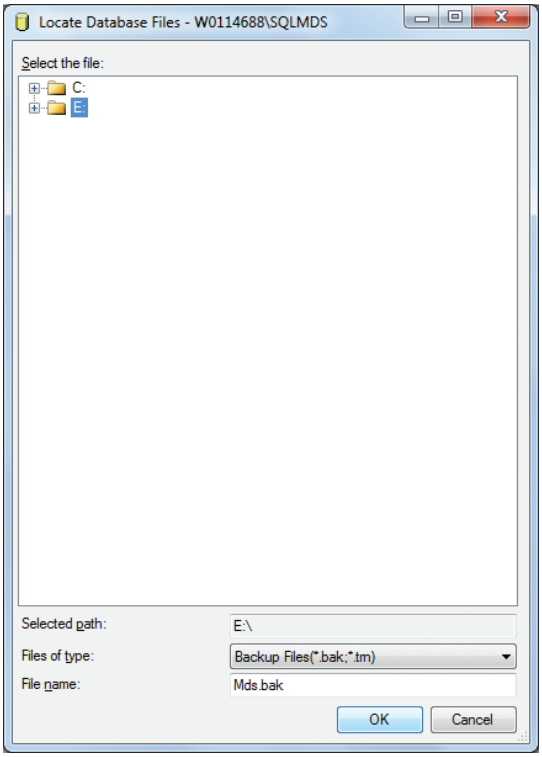
4. В разделе «Место назначения» выделите указанное назначение для резервного копирования и нажмите кнопку **[Удалить]**, чтобы очистить заданное по умолчанию место назначения.



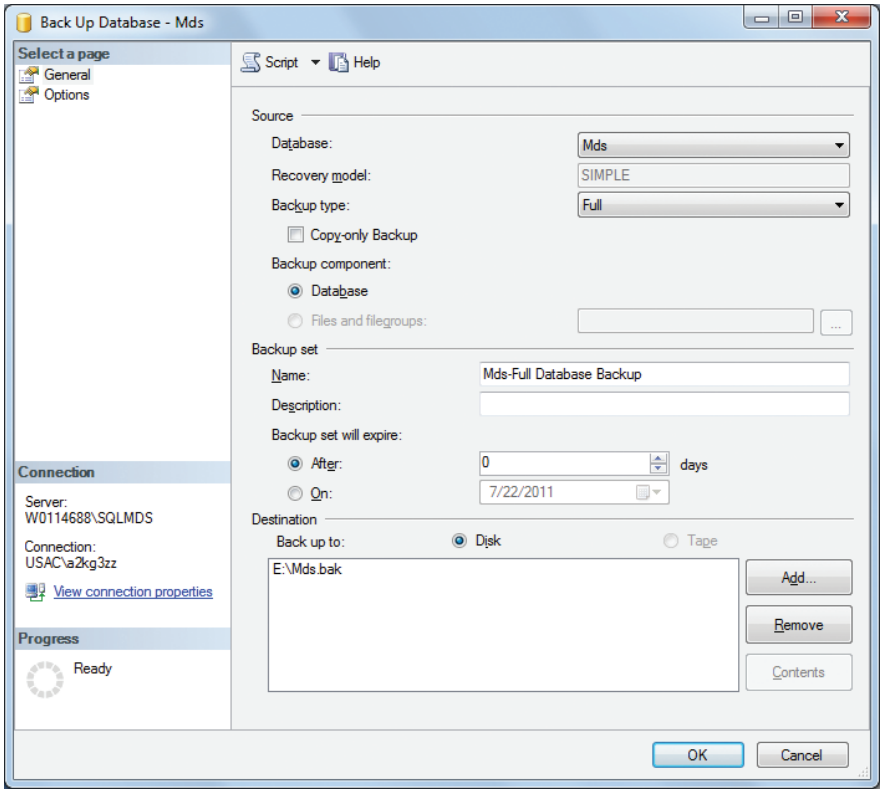
5. Чтобы добавить новое место назначения для резервного копирования, нажмите кнопку **[Добавить…]**, а затем нажмите кнопку **[…]** в диалоговом окне *Выбор места назначения для резервного копирования*.



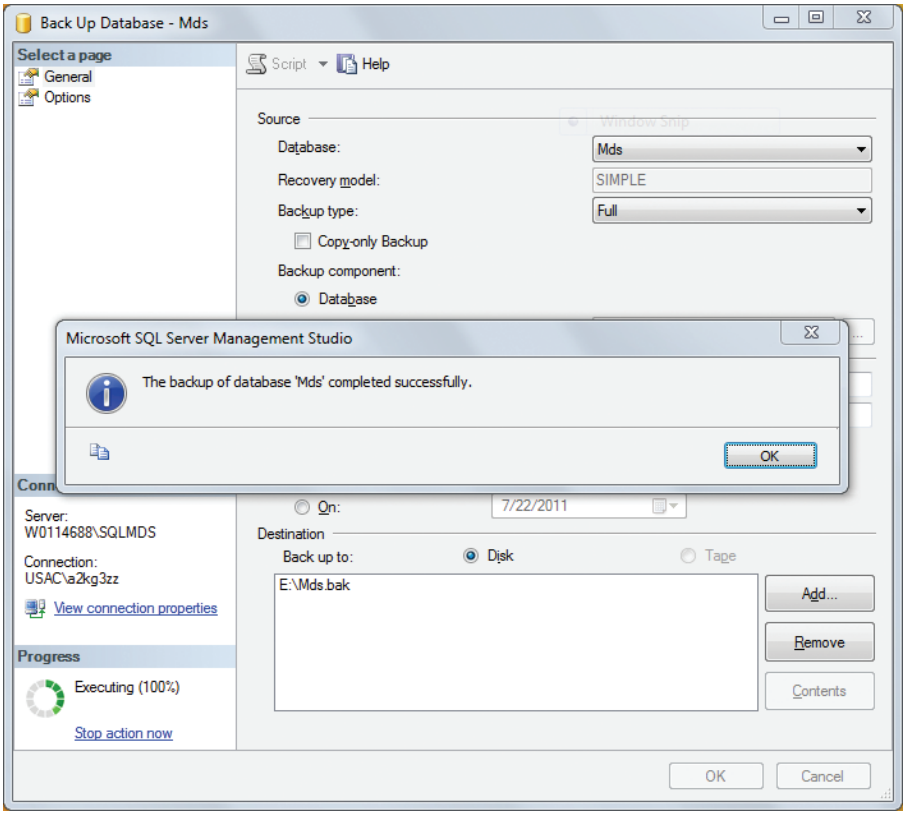
6. Выберите место назначения для резервного копирования и введите имя файла с расширением .bak. Используйте уникальное имя для каждого файла резервной копии, чтобы их можно было легко отличить. Нажмите **[OK]**, а затем нажмите **[OK]** еще раз. **Примечание.** Место назначения для резервного копирования по умолчанию находится в папке программы Microsoft SQL. Для упрощения извлечения файла создайте резервную копию на USB-накопителе. (E:\ — это расположение диска на скриншоте ниже).



7. Убедитесь, что новое место назначения для резервного копирования указано в разделе **Место назначения**, а затем нажмите **[OK]**, чтобы начать процесс.



8. Ход выполнения отображается в левом нижнем углу экрана. По завершении восстановления появится сообщение об успешном завершении.

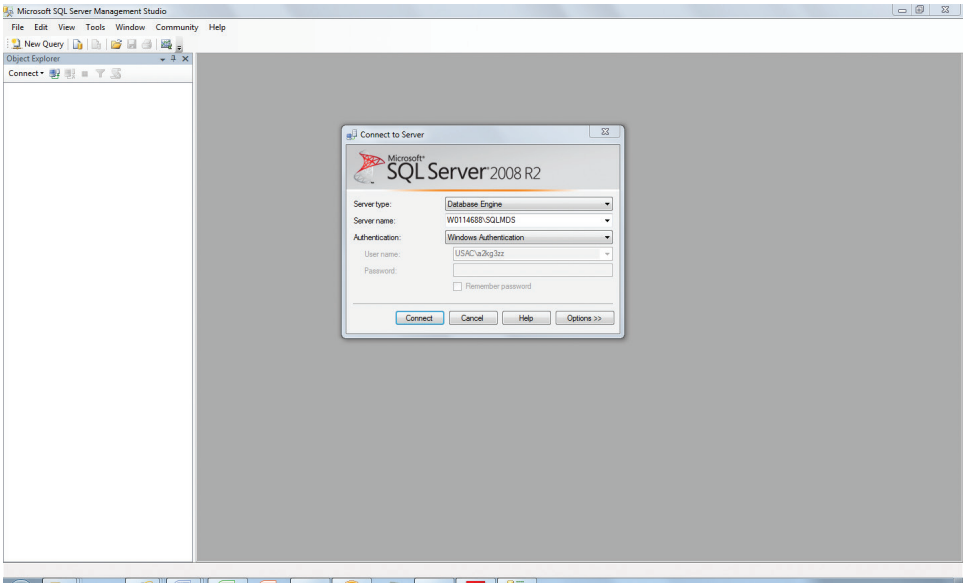


9. Проверьте место назначения резервной копии и убедитесь в наличии файла .bak.

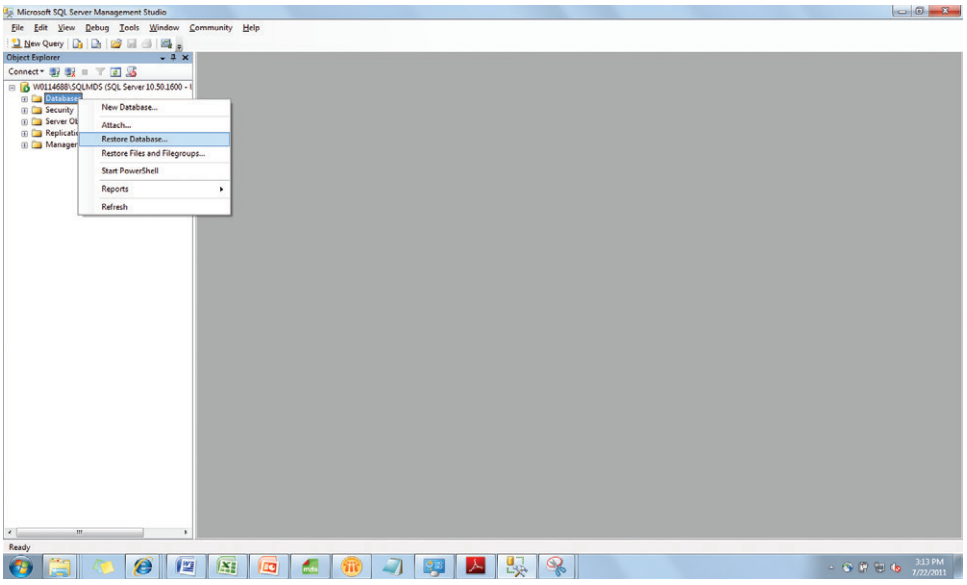
Восстановление базы данных из резервной копии

Примечание. Если версия базы данных более ранняя, чем версия программного обеспечения, восстановите базу данных, следуя приведенным ниже инструкциям, а затем переустановите программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen. При установке обязательно используйте существующую базу данных Mds.

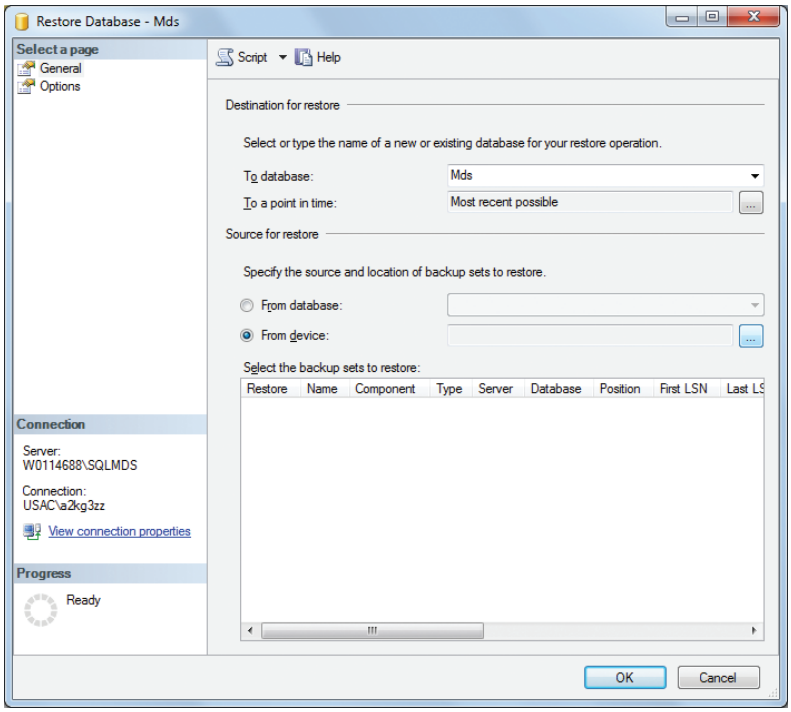
1. Откройте Microsoft QL Server Management Studio и подключитесь к серверу **SQLMDS**.



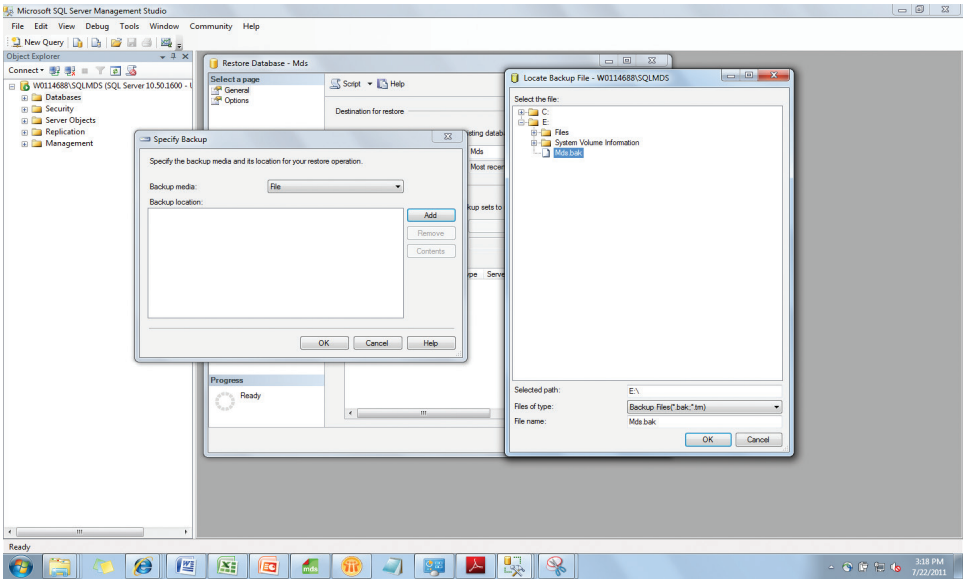
2. В окне *Обозреватель объектов* разверните **Базы данных**. При наличии базы данных **Mds** создайте ее резервную копию, а затем удалите ее. Щелкните правой кнопкой мыши **Mds**, выберите «Удалить», а затем нажмите [OK]. Затем щелкните правой кнопкой мыши **Базы данных** и выберите **Восстановить базу данных**.



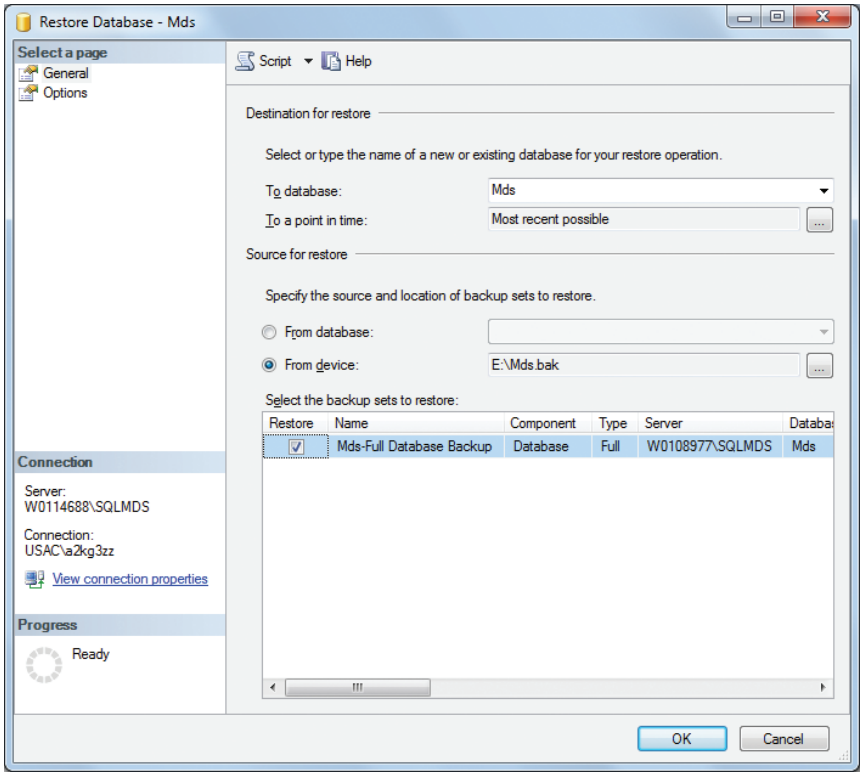
3. В поле **В базу данных:** введите «Mds».
4. В разделе **Источник восстановления** выберите **С устройства:** и нажмите кнопку **[…]**.



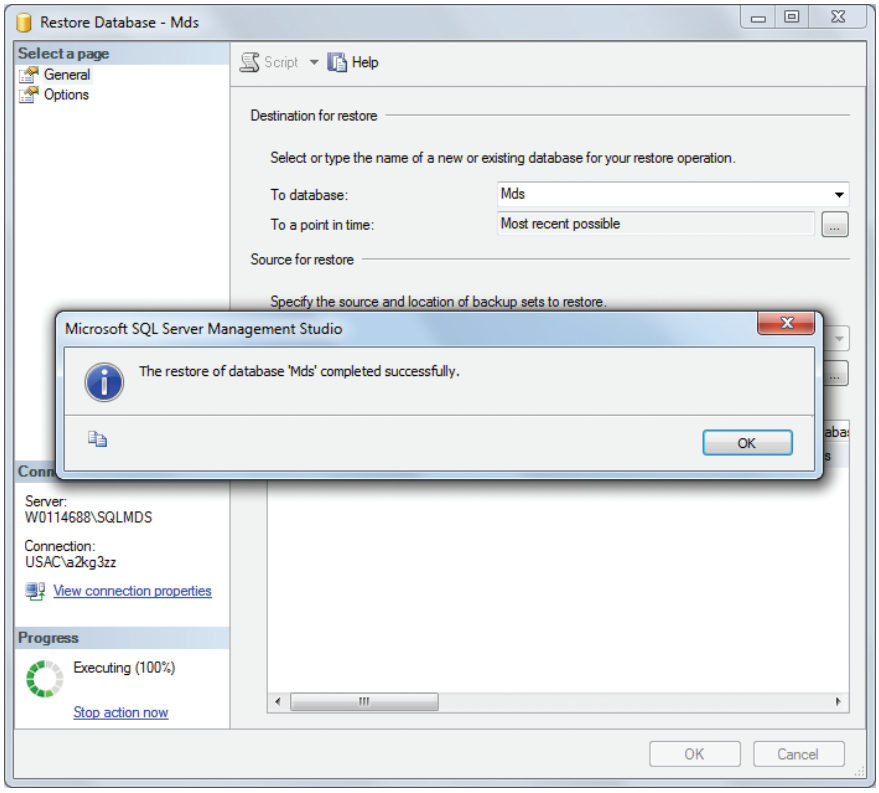
5. Нажмите кнопку **[Добавить]**, а затем выберите резервную копию базы данных (*.bak) в месте ее хранения. Нажмите **[OK]**, а затем нажмите **[OK]** еще раз.
   Примечание. Переход по папкам в этом представлении может быть затруднен. Если база данных находится на жестком диске, скопируйте ее на диск C:\ или на USB-накопитель перед этим шагом. (E:\ — это расположение диска на скриншоте ниже).



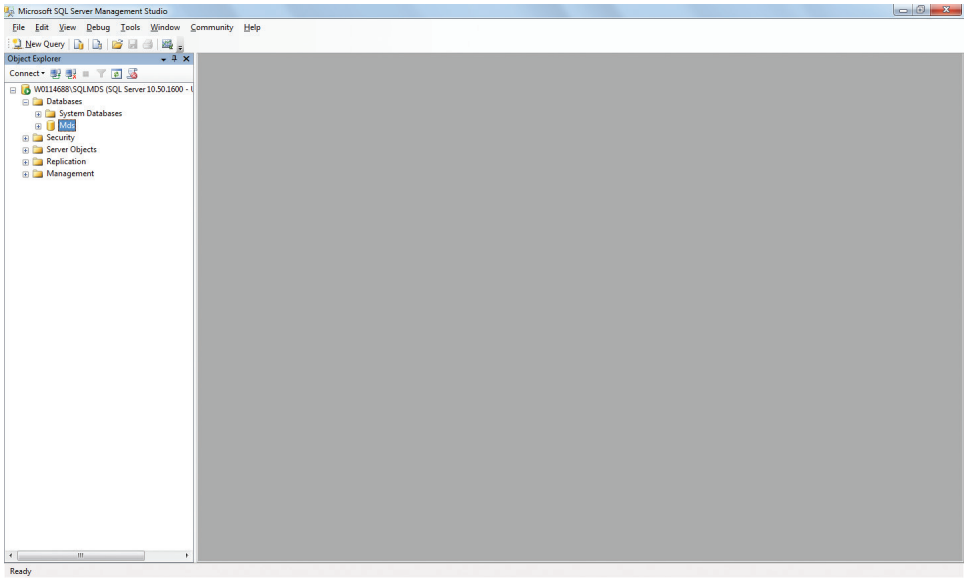
6. Установите флажок **Восстановить** и нажмите **[OK]**, чтобы начать процесс.



7. Ход выполнения отображается в левом нижнем углу экрана. По завершении восстановления появится сообщение об успешном завершении.



8. В окне *Обозреватель объектов* разверните **Базы данных**. В списке должна быть указана база данных **Mds**.



Удаление программного обеспечения

Удалить программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen можно одним из таких трех способов: с помощью меню «Все программы», Uninstall.exe или панели управления.

Меню «Все программы»

1. Нажмите кнопку **Пуск** на рабочем столе Windows, а затем выберите **Все программы**.
2. Выберите **Neogen**
3. Выберите **Система молекулярного анализа Neogen**
4. Выберите **Удалить**
5. Появится диалоговое окно *Удаление системы молекулярного анализа Neogen*. Вы можете удалить или сохранить существующую базу данных системы молекулярного анализа Neogen. По умолчанию база данных сохраняется. Чтобы удалить базу данных, установите флажок **Удалить базу данных**.
6. Нажмите кнопку **[Удалить]**, чтобы удалить программное обеспечение, или нажмите кнопку **[Отмена]**, чтобы отменить действие по удалению.

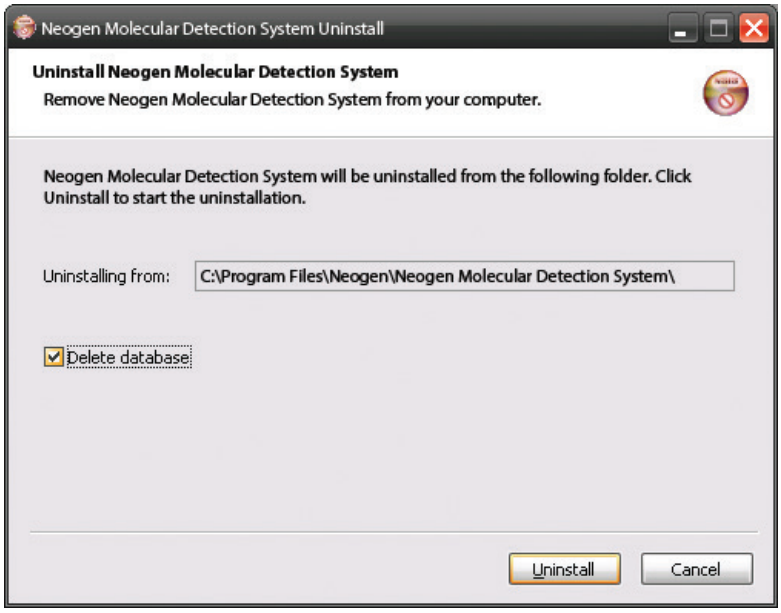
Uninstall.exe

1. С помощью проводника Windows перейдите по адресу C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System. Если во время работы мастера установки вы не выбрали папку назначения по умолчанию для установки, перейдите к папке назначения для установки, выбранной в процессе работы мастера установки.
2. Дважды щелкните **Uninstall.exe**
3. Появится диалоговое окно *Удаление системы молекулярного анализа Neogen*. Вы можете удалить или сохранить существующую базу данных системы молекулярного анализа Neogen. По умолчанию база данных сохраняется. Чтобы удалить базу данных, установите флажок **Удалить базу данных**.
4. Нажмите кнопку **[Удалить]**, чтобы удалить программное обеспечение, или нажмите кнопку **[Отмена]**, чтобы отменить действие по удалению.

Панель управления

5. Нажмите кнопку **Пуск** на рабочем столе Windows, а затем выберите **Панель управления**.
6. Дважды щелкните **Установка и удаление программ.**
7. Выберите **Система молекулярного анализа Neogen**
8. Выберите **Изменить/удалить**

9. Появится диалоговое окно *Удаление системы молекулярного анализа Neogen*. Вы можете удалить или сохранить существующую базу данных системы молекулярного анализа Neogen. По умолчанию база данных сохраняется. Чтобы удалить базу данных, установите флажок **Удалить базу данных**.
10. Нажмите кнопку **[Удалить]**, чтобы удалить программное обеспечение, или нажмите кнопку **[Отмена]**, чтобы отменить действие по удалению.



Окно «Удаление»

Запуск самопроверки прибора для молекулярного анализа Neogen

Перед началом работы

- Самопроверка прибора для молекулярного анализа Neogen запускается автоматически при включении питания и может быть запущена с помощью программного обеспечения. Компания Neogen рекомендует выполнять самопроверку каждый день при использовании прибора для молекулярного анализа Neogen.
- Самопроверка содержит указанные ниже тесты.
  - Проверка микропрограммы
  - Проверка светодиода
  - Распределение мощности
  - Проверка нагревателя
  - Проверка фотодиода
  - Проверка целостности памяти
- Прежде чем запустить самопроверку, выполните указанные ниже действия во избежание сбоев.
  - Убедитесь, что подключаемый нагреватель установлен правильно.
  - Извлеките лоток быстрой загрузки из прибора Neogen.
  - Закройте крышку прибора.
- Самопроверка длится около 2 мин. Во время самопроверки индикатор состояния прибора меняет цвет, индикатор питания некоторое время мигает красным, а затем все индикаторы гаснут.
- Если нужно сохранить результаты самопроверки при запуске в программном обеспечении, подключите прибор к компьютеру и войдите в программное обеспечение перед включением прибора.

Запуск самопроверки

1. Выключите и включите прибор для молекулярного анализа Neogen или щелкните правой кнопкой мыши значок прибора в строке состояния программного обеспечения, чтобы отобразить контекстное меню. Также можно дважды щелкнуть значок прибора, чтобы открыть вкладку прибора.
2. Выберите **«Запустить самопроверку».**
3. Значок прибора станет белым, а **статус прибора** изменится на **Диагностика**. Индикатор выполнения самопроверки можно просмотреть на вкладке прибора.
4. По завершении самопроверки появится всплывающее уведомление с указанием результата (выполнена или не выполнена). Также результат отображается в строке состояния прибора и с помощью значка, как показано в таблице ниже.

Индикатор состояния прибора	Значок прибора	Результат
Оранжевый или зеленый		Удовлетво-рительно
Мигает красным	(Мигает)	Сбой

5. Нажмите кнопку **[OK]**, чтобы закрыть уведомление, или кнопку **[Просмотреть отчет]**, чтобы просмотреть результаты отдельных тестов.
6. Чтобы просмотреть результаты прошлой самопроверки, выберите **Результаты самопроверки прибора** в меню **Отчеты**. Для получения дополнительной информации см. раздел «Создание отчетов» этого руководства.
7. Дополнительную информацию об устранении сбоев при выполнении самопроверки см. в разделе «Устранение неисправностей».

Просмотр файла журнала ошибок

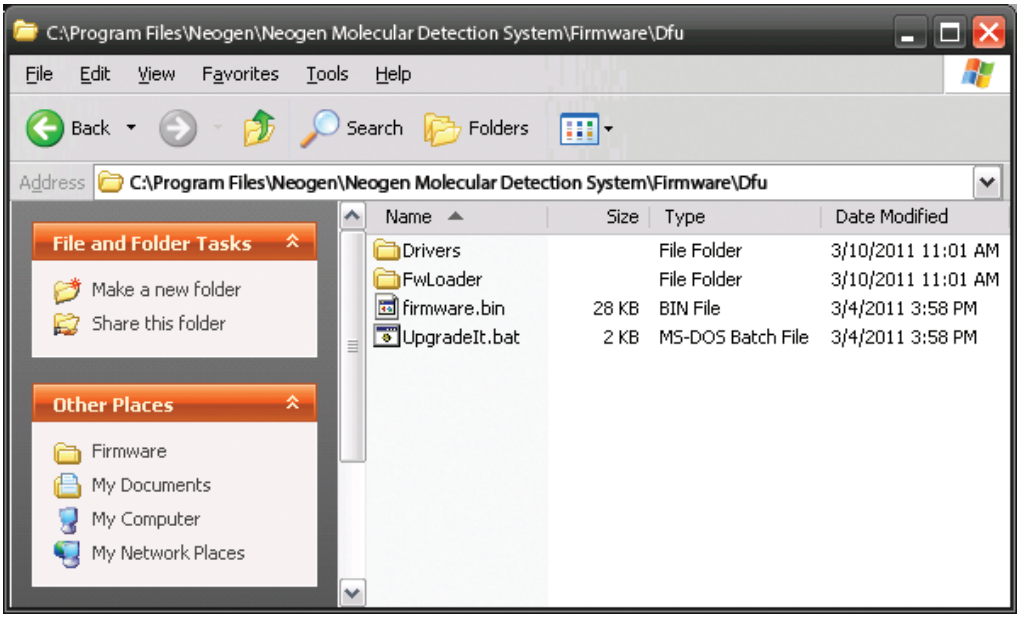
Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen создает файл журнала ошибок, который помогает устранять ошибки программного обеспечения. Сообщения об ошибках, отображаемые в программном обеспечении, могут ссылаться на этот файлу для предоставления дополнительной информации о конкретной ошибке. Существует только одна копия этого файла для каждой учетной записи пользователя на компьютере, и он используется при каждом запуске программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen. Файл находится в такой папке:

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Обновление микропрограммы в Windows XP

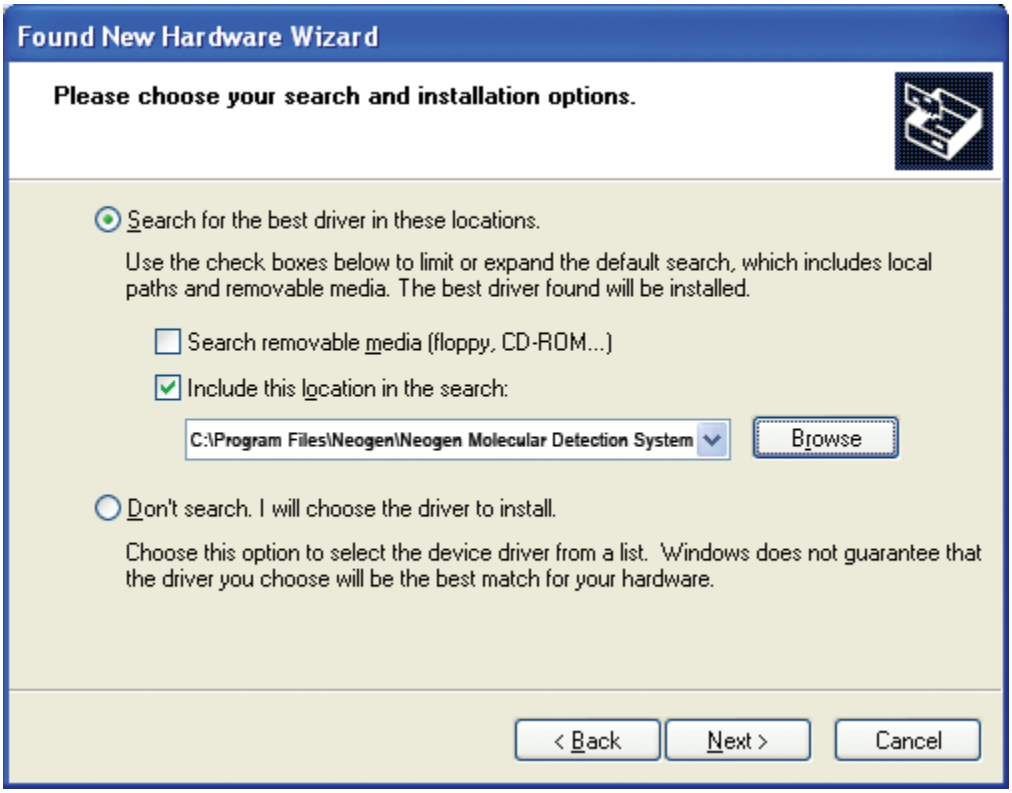
1. Не пытайтесь обновить микропрограмму прибора без указаний представителя компании Neogen. Если для повышения производительности прибора требуется обновление микропрограммы, представитель компании Neogen свяжется с вами и предоставит носитель с обновлением.
2. С помощью проводника Windows скопируйте файл обновления микропрограммы firmware.bin в папку C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU. Это папка назначения установки по умолчанию. Если во время установки программного обеспечения была выбрана другая папка, то эта папка будет найдена в указанном расположении. Замените существующий файл firmware.bin.
3. После того, как вы скопируете файл firmware.bin в нужную папку, необходимо запустить процесс обновления. Обновление микропрограммы могут выполнять только пользователям с правами администратора. Чтобы начать обновление, нажмите **Обновить микропрограмму** в контекстном меню прибора или нажмите кнопку **[Обновить микропрограмму]** на вкладке прибора. При запуске процесса обновления прибор логически отключается от системы, а значок прибора исчезает из строки состояния.
4. Откроется черное командное окно *Upgradelt*.



Папка для установки микропрограммы

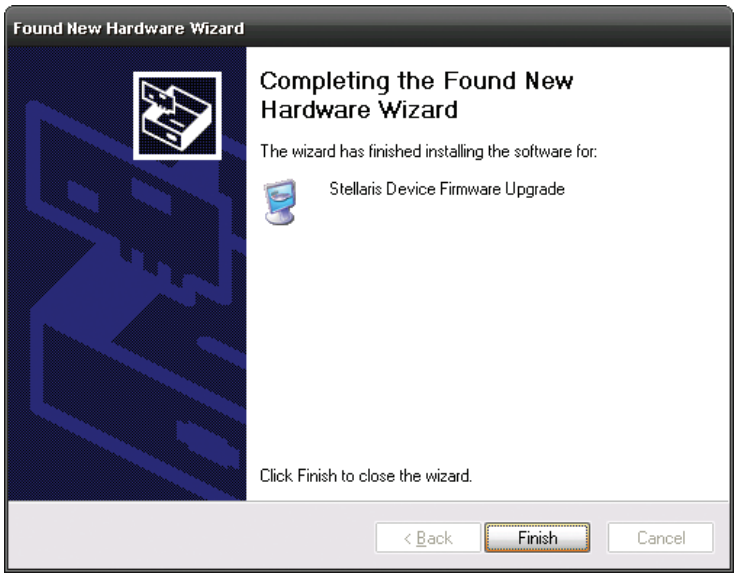
5. Если вы впервые обновляете микропрограмму с помощью этого компьютера, необходимо свернуть окно *UpgradeIt* и установить драйверы поддерживающих устройств.
6. Когда появится *Мастер установки нового оборудования*, выберите **Установить из списка или определенного места (дополнительно)**.
7. Выберите **Поиск подходящего драйвера в указанных местах** и установите флажок **Включить это место в поиск**.
8. Перейдите к папке Dfu\Drivers в папке системы молекулярного анализа, описанной в шаге 2 выше.
9. После того, как мастер установит драйверы, компьютер завершит процесс распознавания устройства и уведомит вас о том, что новое устройство готово к использованию.

Установка драйвера обновления микропрограммы в Windows XP (1)



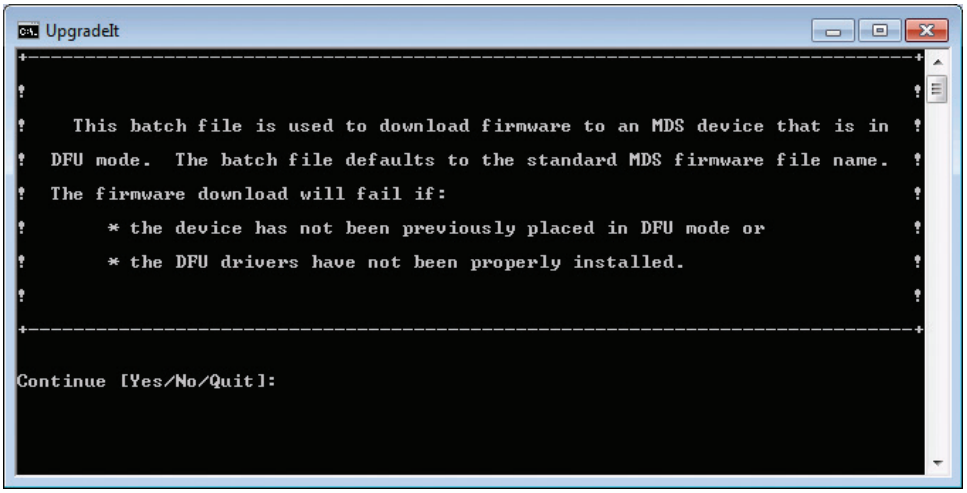
Установка драйвера обновления микропрограммы в Windows XP (2)

Установка драйвера обновления микропрограммы в Windows XP (3)



Установка драйвера обновления микропрограммы в Windows XP (4)

10. После установки драйвера нужно перезагрузить компьютер.
11. После перезагрузки откройте программное обеспечение, щелкните правой кнопкой мыши значок прибора и выберите **Обновить микропрограмму**.
12. Введите «Да» или «Y» в командном окне, как показано ниже. После загрузки новой микропрограммы в прибор, прибор перезагрузится и начинает самопроверку.
13. Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen обнаружит прибор, и в строке состояния появится значок прибора. При наведении курсора на значок прибора отображается номер новой версии микропрограммы.
14. Если прибор не обнаружен, значит произошла ошибка. Для устранения ошибки выключите прибор, затем снова включите его и перезапустите процесс обновления.

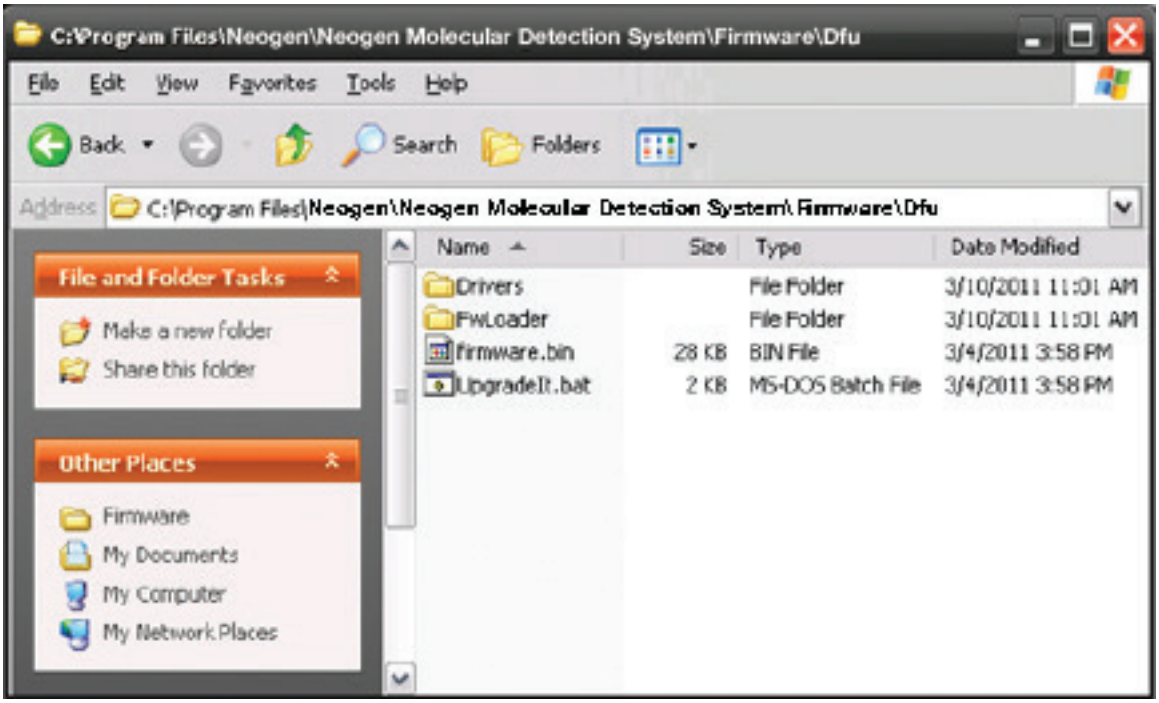


Командное окно ***UpgradeIt*.**

Обновление микропрограммы в Windows 7/Vista

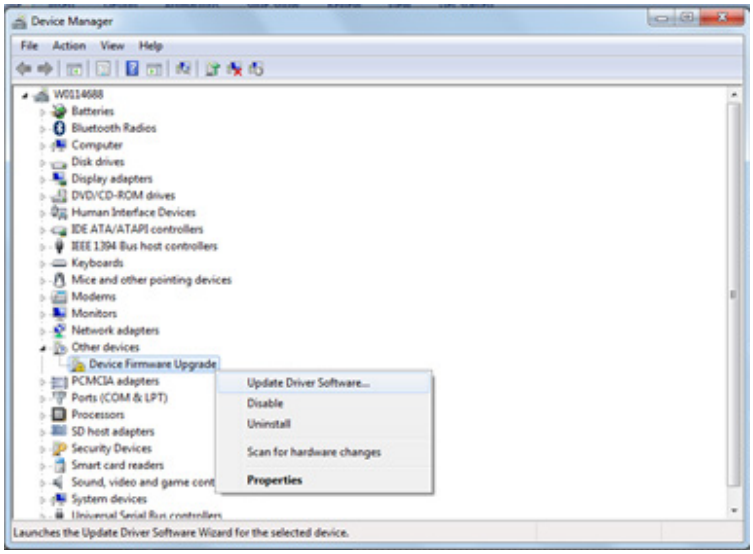
1. Не пытайтесь обновить микропрограмму прибора без указаний представителя компании Neogen. Если для повышения производительности прибора требуется обновление микропрограммы, представитель крмпании Neogen свяжется с вами и предоставит носитель с обновлением.
2. С помощью проводника Windows скопируйте файл обновления микропрограммы firmware.bin в папку C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU. Это папка назначения установки по умолчанию. Если во время установки программного обеспечения была выбрана другая папка, то эта папка будет найдена в указанном расположении. Замените существующий файл firmware.bin.

3. После того, как вы скопируете файл firmware.bin в нужную папку, необходимо запустить процесс обновления. Обновление микропрограммы могут выполнять только пользователям с правами администратора. Чтобы начать обновление, нажмите «Обновить микропрограмму» в контекстном меню прибора или нажмите кнопку [Обновить микропрограмму] на вкладке прибора. При запуске процесса обновления прибор логически отключается от системы, а значок прибора исчезает из строки состояния.
4. Откроется черное командное окно UpgradeIt.

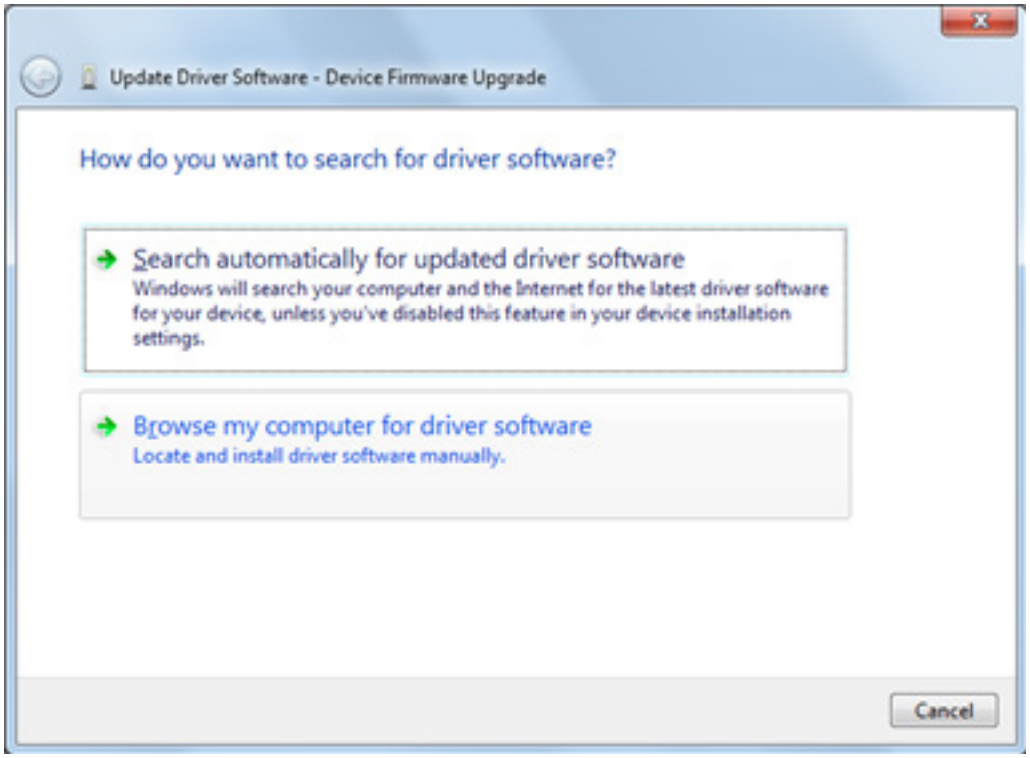


Папка для установки микропрограммы

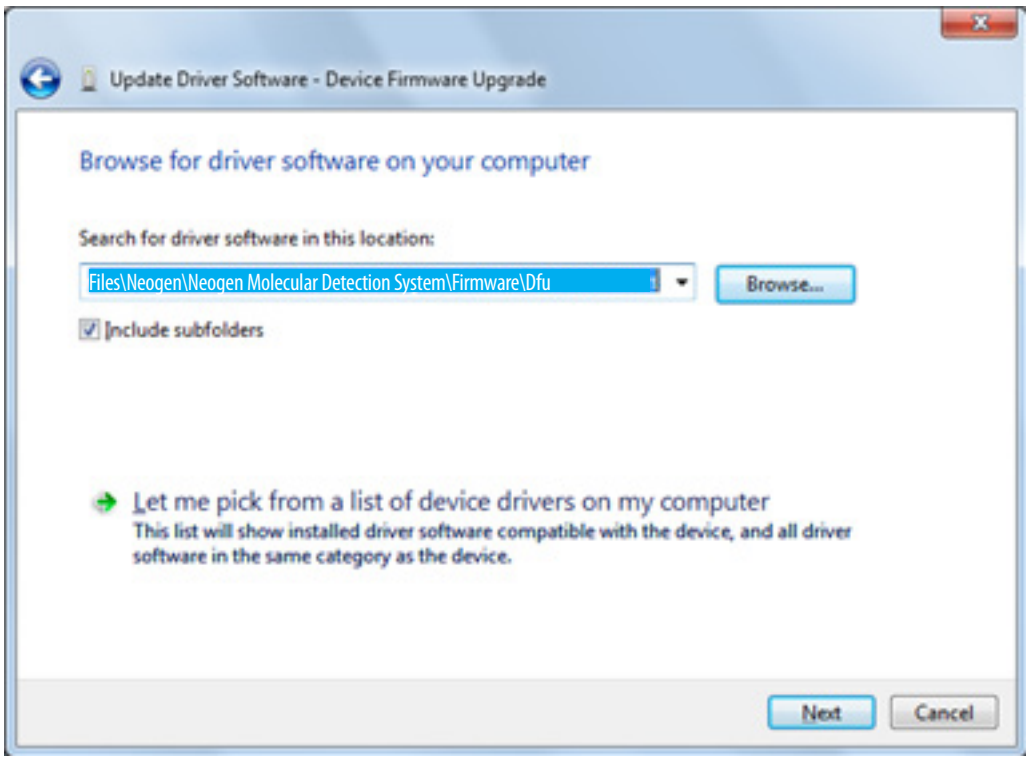
5. Если вы впервые обновляете микропрограмму с помощью этого компьютера, необходимо свернуть окно UpgradeIt и установить драйверы поддерживающих устройств.
6. Автоматическая установка не будет выполнена. Откройте диспетчер устройств, щелкните правой кнопкой мыши «Обновление микропрограммы устройства» и выберите «Обновить программный драйвер».
7. Выберите «Поиск программных драйверов на моем компьютере».
8. Нажмите «Поиск».
9. Перейдите к папке Dfu\Drivers в папке системы молекулярного анализа, описанной в шаге 2 выше.
10. Появится окно безопасности Windows. Нажмите «Все равно установить этот драйвер».
11. После того, как мастер установит драйверы, компьютер завершит процесс распознавания устройства и уведомит вас о том, что новое устройство готово к использованию.



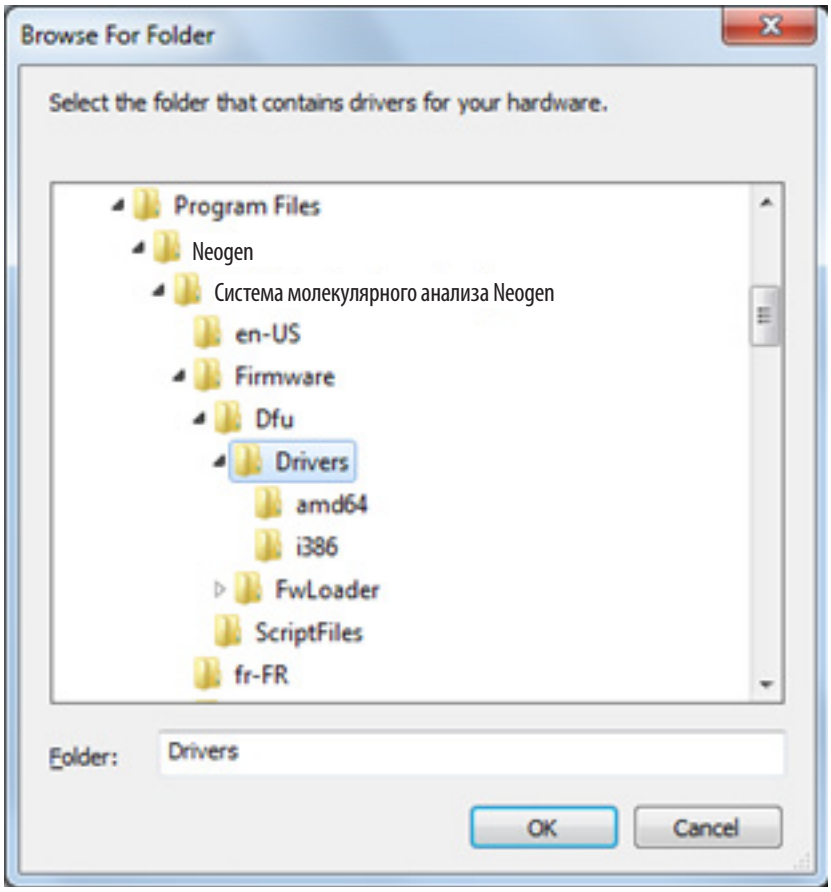
Диспетчер устройств



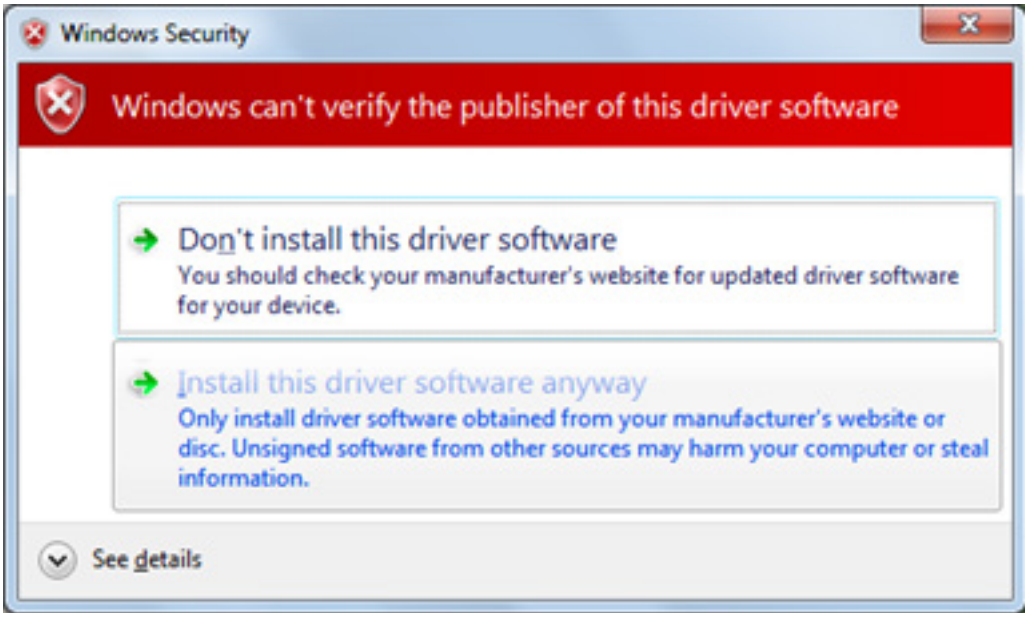
Установка драйвера обновления микропрограммы в Windows 7/Vista (1)



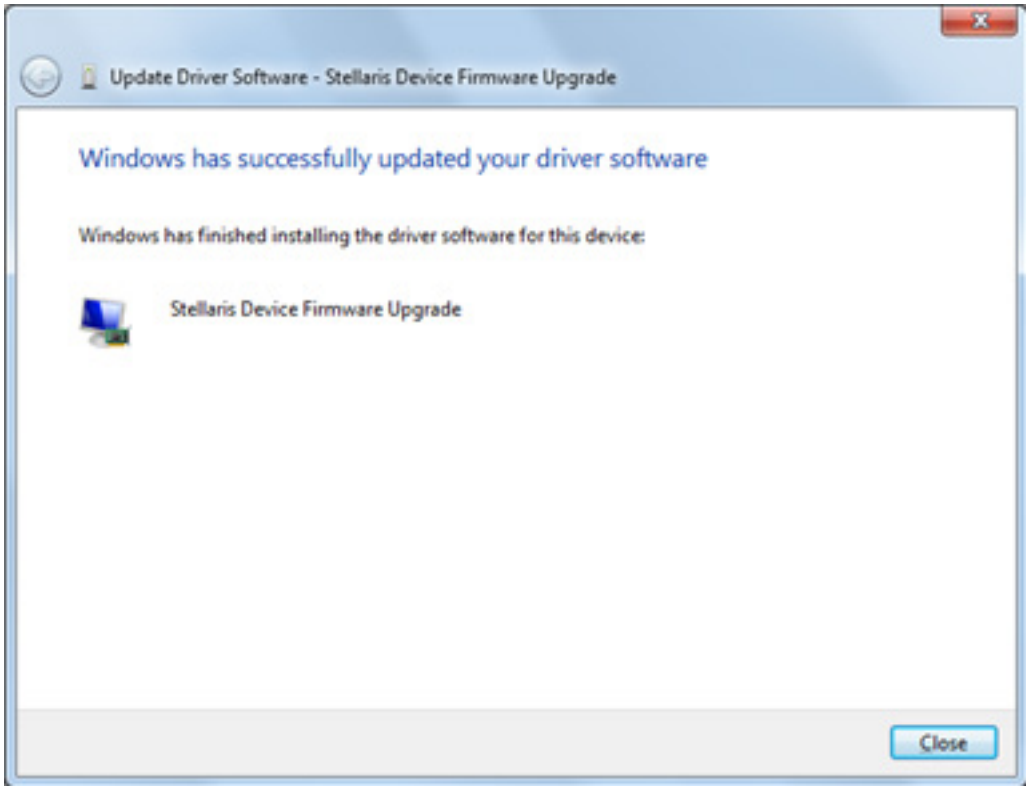
Установка драйвера обновления микропрограммы в Windows 7/Vista (2)



Установка драйвера обновления микропрограммы в Windows 7/Vista (3)



Установка драйвера обновления микропрограммы в Windows 7/Vista (4)



Установка драйвера обновления микропрограммы в Windows 7/Vista (5)

12. После установки драйвера введите «Да» или «Y» в командном окне, как показано ниже. После загрузки новой микропрограммы в прибор, прибор перезагрузится и начинает самопроверку.
13. Программное обеспечение для молекулярного анализа Neogen обнаружит прибор, и в строке состояния появится значок прибора. При наведении курсора на значок прибора отображается номер новой версии микропрограммы.
14. Если прибор не обнаружен, значит произошла ошибка. Для устранения ошибки выключите прибор, затем снова включите его и перезапустите процесс обновления.

Командное окно UpgradeIt

Очистка и дезинфекция прибора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Соблюдайте установленные правила техники безопасности в лаборатории и используйте соответствующие средства индивидуальной защиты при работе с прибором или планшетами, а также при очистке и дезинфекции прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Чтобы снизить риски, связанные с опасным напряжением, всегда выключайте прибор и отключайте его от розетки перед чисткой и дезинфекцией.

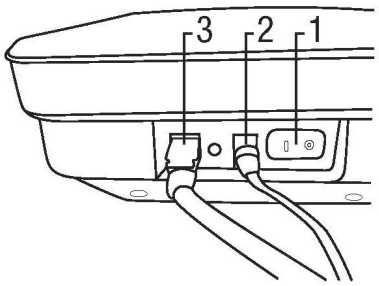
В случае пролития жидкости немедленно очистите и продезинфицируйте прибор.

Регулярно очищайте внешние поверхности прибора один раз в месяц.

Регулярно дезинфицируйте внутреннюю часть прибора один раз в месяц.

Очистка внешних поверхностей

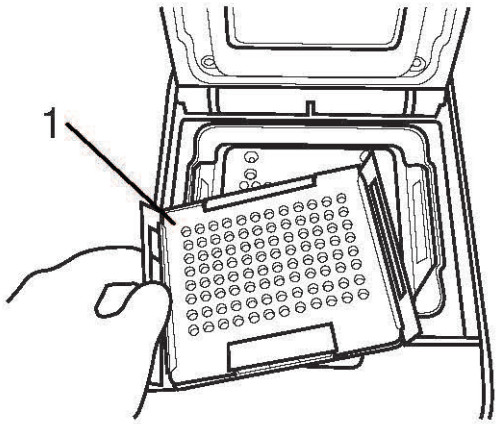
1. Выключите питание (1), а затем отсоедините кабель питания (2) и кабель USB (3) на задней панели.



2. С помощью одноразового полотенца, слегка смоченного в растворе бытового отбеливателя 1–5 % (об./об. в воде), аккуратно вытрите внешние поверхности прибора. Тщательно отожмите одноразовое полотенце, чтобы оно было влажным, но не мокрым. При чистке внешних поверхностей не подключайте кабель питания и кабель USB в разъемы на задней панели.
3. Повторите процедуру, используя деионизированную или дистиллированную воду и другое одноразовое полотенце.

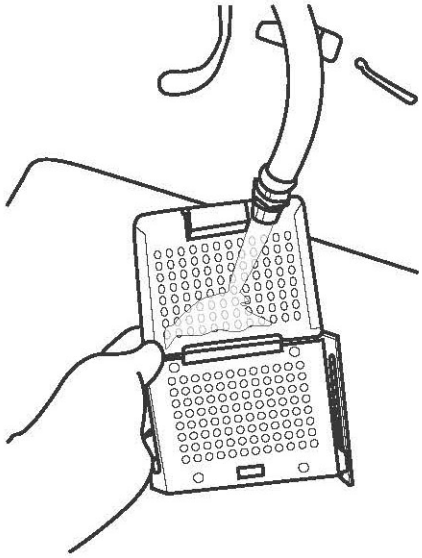
Дезинфекция внутренней части

4. Прежде чем поднимать крышку прибора, дайте нагревателю крышки и съемному нагревателю остыть в течение пяти минут.
5. Поднимите крышку прибора и извлеките лоток быстрой загрузки Neogen (1) из прибора.

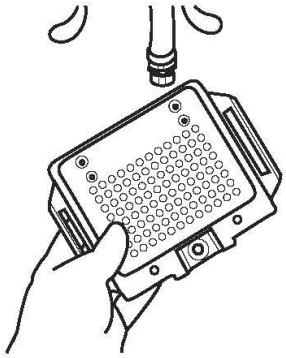


6. С помощью пульверизатора нанесите раствор бытового отбеливателя 1–5 % (об./об. в воде) на лоток скоростной загрузки.
7. Вытрите отбеливатель с лотка быстрой загрузки одноразовым полотенцем.

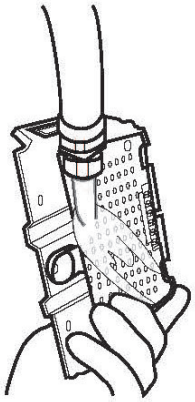
8. Чтобы промыть лоток быстрой загрузки Neogen, подержите его под струей проточной воды в раковине в лаборатории.
9. Положите лоток быстрой загрузки Neogen так, чтобы он просушился в течение не менее одного часа.



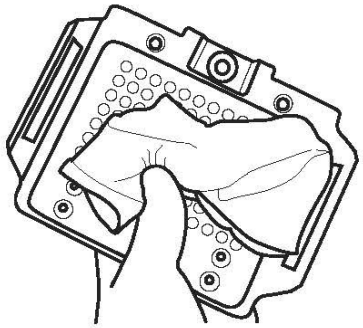
10. Снимите подключаемый нагреватель с прибора и нанесите на него раствор бытового отбеливателя 1–5 % (об./об. в воде) с помощью пульверизатора.



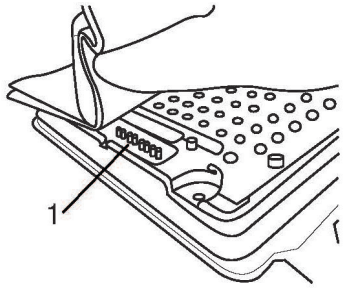
11. Вытрите отбеливатель с подключаемого нагревателя одноразовым полотенцем.
12. Чтобы промыть подключаемый нагреватель, подержите его под струей проточной воды в раковине в лаборатории.



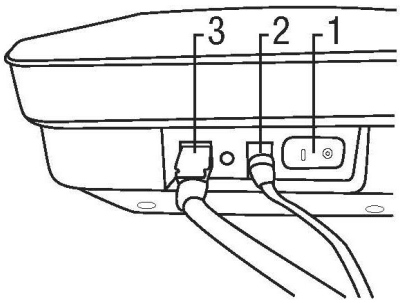
13. Вытрите насухо блок подключаемого нагревателя сухим одноразовым полотенцем.



14. С помощью сухого одноразового полотенца осторожно надавите на каждый пружинный штифт (1) на подключаемом нагревателе.



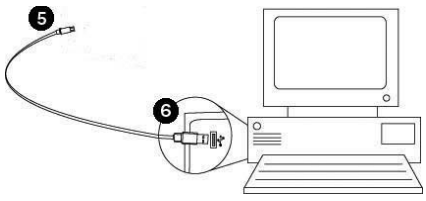
15. Положите подключаемый нагреватель так, чтобы он просушился в течение не менее одного часа.
16. С помощью одноразового полотенца, слегка смоченного в растворе бытового отбеливателя 1–5 % (об./об. в воде), аккуратно протрите внутренние поверхности прибора. Тщательно отожмите одноразовое полотенце, чтобы оно было влажным, но не мокрым.
17. Повторите процедуру, используя деионизированную или дистиллированную воду и другое одноразовое полотенце.
18. Протрите насухо внутренние поверхности прибора сухим одноразовым полотенцем. Дайте внутренним поверхностям прибора просохнуть не менее 1 часа. Не подключайте кабель питания и USB-кабель до тех пор, пока прибор не просохнет в течение не менее 1 часа.
19. Подключите USB-кабель (3) и кабель питания (2) и включите питание (1).



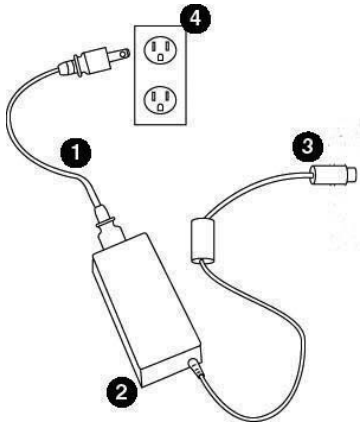
Упаковка прибора для отправки в компанию Neogen для обслуживания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда выполняйте процедуру очистки и дезинфекции перед возвратом прибора на обслуживание.

1. Выключите систему молекулярного анализа Neogen с помощью выключателя, расположенного на задней панели прибора.
2. Отсоедините USB-кабель от порта USB 2.0 на задней панели прибора (5) и от порта USB 2.0 компьютера (6).



3. Отсоедините шнур питания (1) от розетки переменного тока (4), затем отсоедините блок питания (2) от разъема питания системы молекулярного анализа Neogen (3).



4. Упакуйте прибор для молекулярного анализа Neogen в транспортный контейнер, в котором прибыл прибор для молекулярного анализа Neogen, предоставленный на замену.
5. Запечатайте транспортный контейнер, который содержит систему молекулярного анализа Neogen и сопутствующие приспособления.

Устранение неполадок

Устранение неполадок прибора для молекулярного анализа Neogen

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор остается в состоянии нагрева (оранжевый индикатор состояния) Внутренняя температура показывает бесконечное число °C Сбой самопроверки внутреннего нагревателя и/или нагревателя крышки.	Подключаемый нагреватель установлен неправильно	Повторно установите подключаемый нагреватель, затем выключите и включите прибор
	Подключаемый нагреватель недавно подвергался очистке и не полностью высох	Дайте нагревателю полностью высохнуть
	Пружинные штифты нагревателя не выпрямлены	Выпрямите штифты
	Головки штифтов на внутреннем корпусе загрязнены или поржавели	Очистите штифты
Внутренняя температура показывает «NaN»	Программное обеспечение и прибор не синхронизированы	Включите и выключите прибор
Сбой проверки фотодиодов во время самопроверки	Крышка прибора открыта и/или лоток/пробирки находятся внутри прибора во время самопроверки	Извлеките лоток/пробирки, закройте крышку и перезапустите самопроверку
Сбой проверки блока питания во время самопроверки	Ненадежное соединение с источником питания	Выключите питание с помощью выключателя, проверьте соединения, затем включите переключатель.
Сбой проверки SRAM во время самопроверки	Память повреждена	Переустановите микропрограмму. Если неисправность не устранена, верните прибор для ремонта.
Сбой проверки микропрограммы во время самопроверки	Память повреждена Несоответствие контрольной суммы	Переустановите микропрограмму. Если неисправность не устранена, верните прибор для ремонта.
Сбой проверки серийного номера во время самопроверки	Неправильный серийный номер	Переустановите микропрограмму. Если неисправность не устранена, верните прибор для ремонта.
Крышка не открывается	Подключаемый нагреватель и/или лоток быстрой загрузки установлены неправильно	1. Включите и выключите прибор. 2. Если крышка не открывается с помощью основной кнопки крышки, используйте аварийную кнопку открывания крышки в нижней части прибора. Открутите винт, закрывающий кнопку, а затем вставьте тонкий предмет (например, развернутую скрепку) в отверстие и нажмите кнопку. 3. Убедитесь, что нагреватель и/или лоток надежно закреплены.
	Неисправность электромагнитного клапана	1. Включите и выключите прибор. 2. Если крышка не открывается с помощью основной кнопки крышки, используйте аварийную кнопку открывания крышки в нижней части прибора. Открутите винт, закрывающий кнопку, а затем вставьте тонкий предмет (например, развернутую скрепку) в отверстие и нажмите кнопку. 3. Откройте крышку, удерживайте поршень крышки и нажмите кнопку открытия крышки. 4. Если электромагнитный клапан не срабатывает (нет щелчка), верните прибор для ремонта.

Проблема	Возможная причина	Решение
Крышка не закрывается	В замок и/или внутренний корпус попал мусор	Очистите замок и/или внутренний корпус
	Электромагнитный клапан застрял в открытом положении	Включите и выключите прибор. Если неисправность не устранена, верните прибор для ремонта.
Строка состояния выключена, но индикатор питания горит	Прибор находится в режиме ожидания	Выведите прибор из режима ожидания с помощью программного обеспечения или выключения и включения прибора
	Светодиоды не работают	Запустите самопроверку и следите за изменением цвета в строке состояния. Если индикаторы не светятся красным, зеленым и синим, верните прибор для ремонта.
Прибор не включается	Ненадежное соединение с источником питания	Выключите питание с помощью выключателя, проверьте соединения, затем включите переключатель.
	Индикатор питания не работает	Подключите прибор к компьютеру, включите питание и проверьте состояние прибора в программном обеспечении

Устранение неполадок при установке программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen

Проблема	Возможная причина	Решение
Во время установки SQL Server появляется сообщение о том, что определенные компоненты/зависимые элементы не установлены	Отсутствует необходимый компонент	Установите конкретный компонент
Во время установки SQL Server появляется сообщение «Программа установки SQL Server обнаружила ошибку при запуске файла установщика Windows».	Несколько причин	Нажмите «Отмена». После завершения установки появится сообщение об ошибке. Перезагрузите компьютер и перезапустите установку SQL Server.
Сбой в конце установки SQL Server	Несколько причин	Перезагрузите и переустановите SQL Server.
Во время установки приложения MDS в Windows Vista или 7 появляется сообщение «Ошибка открытия файла для записи»	У приложения отсутствуют права администратора	Прервите установку, затем щелкните правой кнопкой мыши файл Neogen.Mds.exe и выберите **Запустить от имени администратора.**
При установке приложения MDS на экране настроек подключения к базе данных появляется сообщение «SQL Server не существует или доступ запрещен»	Неправильное имя сервера SQL Server	Введите правильное имя сервера, которое обычно представляет собой имя локального компьютера, за которым следует «/SQLMDS». Имя компьютера можно найти в свойствах компьютера в Windows.

Проблема	Возможная причина	Решение
После открытия приложения появляется сообщение MDS «Произошла ошибка во время инициализации языка приложения. Проверьте подключение к базе данных»	SQL-сервер не в сети	Используйте диспетчер конфигурации SQL Server, чтобы проверить состояние сервера и запустить его
	База данных установлена неправильно	Переустановите приложение MDS
	SQL Server установлен неправильно	Переустановите SQL Server
	У учетной записи пользователя Windows отсутствует доступ к серверу SQLMDS	Предоставьте учетной записи пользователя Windows доступ к серверу SQLMDS с помощью SQL Server Management Studio

Устранение неполадок при эксплуатации программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen

Проблема	Возможная причина	Решение
Ошибка импорта «Неверный формат файла»	В файле импорта отсутствует правильное расширение файла или тип разделителя.	Установите расширение файла и тип разделителя в параметрах импорта и экспорта, чтобы они соответствовали файлу, который нужно импортировать
	Количество строк заголовка в файле импорта не соответствует настройке в параметрах импорта и экспорта	Установите количество строк заголовка в параметрах импорта и экспорта в соответствии с файлом, который нужно импортировать.
	В файлах CSV пустые поля должны быть разделены запятой, даже после последнего значения в строке.	Откройте CSV-файл в блокноте и добавьте запятые там, где это необходимо
После импорта файла настройки цикла лунки в первом столбце, который необходимо определить, пусты	Количество строк заголовка в файле импорта не соответствует настройке в параметрах импорта и экспорта	Установите количество строк заголовка в параметрах импорта и экспорта в соответствии с файлом, который нужно импортировать.
Ошибка при импорте файла «Отсутствует необходимое разрешение»	Местоположение файла импорта установлено в каталоге Program Files в Windows 7	Перейдите в «Параметры импорта и экспорта» и установите для местоположения файла импорта другое место, например папку «Документы»
Ошибка при экспорте файла «Отсутствует необходимое разрешение»	Местоположение файла экспорта установлено в каталоге Program Files в Windows 7	Перейдите в «Параметры импорта и экспорта» и установите для местоположения файла экспорта другое место, например папку «Документы»
Не удается запустить новый цикл	Цикл не сохранен	Сохраните цикл
	Прибор не находится в состоянии готовности (зеленая строка состояния)	Перед запуском цикла подождите, пока прибор перейдет в состояние готовности. Если прибор находится в режиме ожидания (строка состояния бесцветна), выведите прибор из режима ожидания.
	Прибор находится в состоянии «Исследование завершено» (красная строка состояния)	Откройте и закройте крышку прибора.
Значения идентификатора образца и/или номера партии набора не сохраняются на вкладках «Настройка (сетка)» или «Настройка (список)»	Вы пытаетесь ввести значение в серый раскрывающийся список. Новые значения нельзя ввести, если поле находится в режиме списка.	1. Нажмите кнопку +, чтобы переключить поле на ввод текста (белый) 2. Введите значение 3. Нажмите зеленую кнопку или нажмите Enter.
Номер партии набора не сохраняется на вкладках «Настройка (сетка)» или «Настройка (список)»	Вы пытаетесь ввести неуникальный номер партии набора.	Проверьте номер партии набора и повторите попытку. Номера партий наборов должны быть уникальными (например, наборы SAL и ECO не могут иметь одинаковый номер партии).
Запуск не удался из-за ошибки температуры	Ошибка температуры	1. Извлеките лоток из прибора 2. Повторно установите подключаемый нагреватель 3. Запустите самопроверку 4. Если самопроверка завершилась сбоем или из-за этой ошибки не удалось выполнить дополнительные циклы, верните прибор для ремонта.

Проблема	Возможная причина	Решение
Не удалось выполнить цикл из-за отключения прибора	USB-кабель отключен	Проверьте USB-подключение прибора
	Потеря питания	Проверьте питание прибора
Программное обеспечение не реагирует на ввод или зависло	Открыт отчет в средстве просмотра отчетов. Когда средство просмотра отчетов открыто, главный экран программного обеспечения недоступен для использования.	Переключитесь на отчет с помощью значка на панели задач Windows. Закройте средство просмотра отчетов и вернитесь на главный экран программного обеспечения.

Обращение в компанию Neogen для получения информации о продуктах и услугах

1. Откройте в веб-браузере страницу «Информация о продуктах Neogen Food Safety» www.Neogen.com/foodsafety
2. Позвоните в службу технической поддержки Neogen

Служба технической поддержки Neogen

Neogen United States	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA (США)	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Ireland (Ирландия)
USA	Scotland, UK (Шотландия, Соединенное Королевство)	

Товарные знаки

Neogen является зарегистрированным торговым знаком корпорации Neogen. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista и Microsoft Windows 7 являются зарегистрированными торговыми знаками корпорации Microsoft.

Приложение

В этом приложении приведены примеры файлов, используемых или созданных программным обеспечением для молекулярного анализа Neogen.

Примеры отчетов

Ниже показаны примеры отчетов, создаваемых с помощью программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen. Некоторые примеры сокращены, чтобы удалить повторяющуюся информацию. Все соответствующие данные показаны.

Результаты поиска

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Отчет об образцах

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Отчет о наборах реактивов

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Отчет о завершенных циклах

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Отчет о пользователях

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM

1 of 1

Отчет о результатах самопроверки прибора

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Журнал температуры прибора

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Журнал аудита

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Макет цикла

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM 1 of 6

Отчет о цикле (с графиками)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

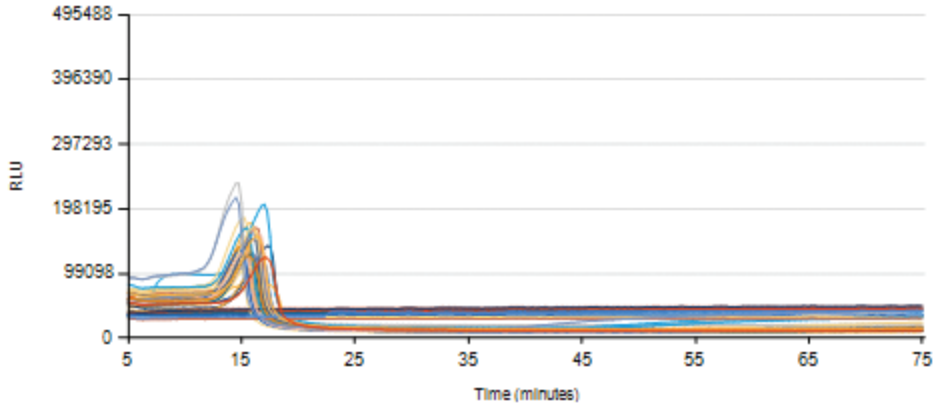
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

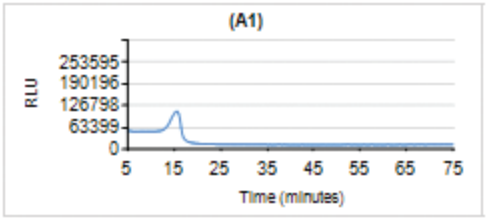
Neogen Molecular Detection System

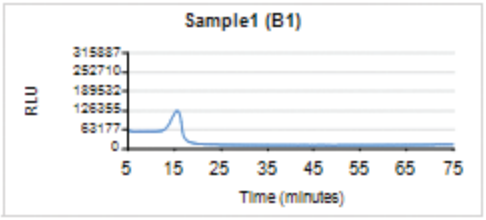
Run Report

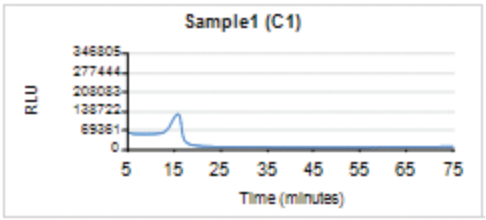
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

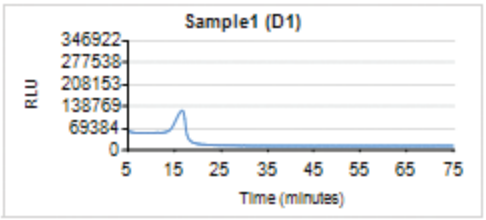
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

Примеры файлов импорта/экспорта

Файл со сведениями об образце в формате .CSV (со значениями, разделенными запятыми)

Ниже приведено содержимое файла в формате .CSV (со значениями, разделенными запятыми), который можно использовать для импорта определений образцов. Каждая строка представляет собой определение нового образца. Данные в каждой строке упорядочены. Два последовательных разделителя, между которыми нет ничего, означают пустое поле. Приведенный ниже список связывает положение полей дескриптора образца с их значениями, указанными в первом определении.

1. Идентификатор образца → Sample01, (Образец 01)
2. Тип образца → Обработанный (допустимые значения описаны в разделе «Настройка полей» данного руководства)
3. Описание → Beef, (Говядина)
4. Продукт → Franks,
5. Товарный знак → Brand X, (Товарный знак X)
6. Номер партии → 20110408-A,
7. Линия → 5,
8. Клиент → Customer X. (Клиент X)

Sample01,Processed,Beef,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

Sample02,Environmental,Grinder A,,,,6,Customer Y

Sample03,,,,,,,

Файл со сведениями настройке цикла в формате .CSV (со значениями, разделенными запятыми)

Ниже приведено содержимое файла в формате .CSV (со значениями, разделенными запятыми), который можно использовать для импорта определений образцов циклов и партий наборов. Данные упорядочены. Два последовательных разделителя, между которыми нет ничего, означают пустое поле. Приведенный ниже список связывает положение полей дескриптора цикла, образца и партии набора с их значениями, указанными в первом определении.

1. Идентификатор цикла → 04062001(2),
2. Идентификатор лунки → A1,
3. Тип анализа → SAL (допустимые значения описаны в разделе «Импорт нового цикла» данного руководства),
4. Тип лунки → Образец (допустимые значения описаны в разделе «Импорт нового цикла» данного руководства),
5. Комментарий к лунке → <blank>,
6. Повт.тест → FALSE,(ЛОЖЬ)
7. Идентификатор цикла повторного исследования → <blank>,
8. Идентификатор лунки повторного исследования → <blank>,
9. Номер партии набора → KitLot_SAL,
10. Срок годности (партия набора) → 2012-12-31,
11. Идентификатор образца → Sample01, (Образец 01)
12. Тип образца → Обработанный (допустимые значения описаны в разделе «Настройка полей» данного руководства)
13. Описание → Beef, (Говядина)
14. Продукт → Franks,
15. Товарный знак → Brand X, (Товарный знак X)
16. Номер партии → 20110408-A,
17. Линия → 5,
18. Клиент → Customer X. (Клиент X)

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,

Файл со сведениями о результатах цикла в формате .CSV (с данными, разделенными запятыми)

Ниже приведен пример результатов цикла, экспортированных в файл .CSV (со значениями, разделенными запятыми). Приведенный ниже список связывает положение полей дескриптора с их значениями, указанными в первом определении. Два последовательных разделителя, между которыми нет ничего, означают пустое поле

1. Идентификатор цикла → 04062001(2),
2. Идентификатор лунки → A1,
3. Тип анализа → SAL (допустимые значения описаны в разделе «Импорт нового цикла» данного руководства),
4. Тип лунки → Образец (допустимые значения описаны в разделе «Импорт нового цикла» данного руководства),
5. Комментарий к лунке → <blank>,
6. Повт.тест → FALSE, (ЛОЖЬ)
7. Идентификатор цикла повторного исследования → <blank>,
8. Идентификатор лунки повторного исследования → <blank>,
9. Номер партии набора → KitLot_SAL,
10. Срок годности (партия набора) → 2012-12-31,
11. Идентификатор образца → Sample01, (Образец 01)
12. Тип образца → Обработанный (допустимые значения описаны в разделе «Настройка полей» данного руководства)
13. Описание → Beef, (Говядина)
14. Продукт → Franks,
15. Товарный знак → Brand X, (Товарный знак X)
16. Номер партии → 20110408-A,
17. Линия → 5,
18. Клиент → Customer X. (Клиент X)
19. Результат → Положительный

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Positive

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Valid

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Valid

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Valid

Лицензионное соглашение

К покупке системы молекулярной диагностики Neogen и лицензированию программного обеспечения применяются указанные ниже положения и условия.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ КОМПАНИИ Neogen С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ
ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ МОЛЕКУЛЯРНОГО АНАЛИЗА Neogen®
НАСТОЯЩЕЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ (ДАЛЕЕ — «СОГЛАШЕНИЕ») ЯВЛЯЕТСЯ ЮРИДИЧЕСКИМ СОГЛАШЕНИЕМ МЕЖДУ ВАМИ («ВЫ» или «ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ») И КОМПАНИЕЙ NEOGEN (ДАЛЕЕ — NEOGEN) ОТНОСИТЕЛЬНО ВАШЕГО ДОСТУПА К УКАЗАННОМУ ЗДЕСЬ ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ И ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НАЖИМАЯ КНОПКУ «Я ПРИНИМАЮ», ДОСТУПНУЮ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ, И/ИЛИ ЗАГРУЖАЯ, УСТАНАВЛИВАЯ, КОПИРУЯ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НЕСТИ ЮРИДИЧЕСКИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО НАСТОЯЩЕМУ СОГЛАШЕНИЮ. ЕСЛИ ВЫ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ ОТ ИМЕНИ КОМПАНИИ ИЛИ ДРУГОГО ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА, ВЫ ЗАЯВЛЯЕТЕ И ГАРАНТИРУЕТЕ, ЧТО У ВАС ЕСТЬ ПОЛНОМОЧИЯ ЮРИДИЧЕСКИ СВЯЗЫВАТЬ ТАКОЕ ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО ПРАВОВЫМИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМИ ПО НАСТОЯЩЕМУ СОГЛАШЕНИЮ, И В ЭТОМ СЛУЧАЕ ТЕРМИНЫ «ВЫ», «ВАШ» И «ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ» В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ ОТНОСЯТСЯ К ТАКОМУ ЮРИДИЧЕСКОМУ ЛИЦУ. ЕСЛИ ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ ТАКИХ ПОЛНОМОЧИЙ ИЛИ ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ НЕСТИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО НАСТОЯЩЕМУ СОГЛАШЕНИЮ, ВЫ ДОЛЖНЫ НАЖАТЬ КНОПКУ «НЕ ПРИНИМАЮ», И ВЫ НЕ МОЖЕТЕ СКАЧИВАТЬ, УСТАНАВЛИВАТЬ, КОПИРОВАТЬ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. В ЭТОМ СЛУЧАЕ ВЫ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ К ВАШЕМУ ТОРГОВОМУ АГЕНТУ КОМПАНИИ Neogen, ЧТОБЫ ВЕРНУТЬ СИСТЕМУ МОЛЕКУЛЯРНОГО АНАЛИЗА Neogen И ПОЛУЧИТЬ ВОЗВРАТ СРЕДСТВ.

1. ЛИЦЕНЗИЯ

После оплаты Пользователем компании Neogen покупной цены компания Neogen предоставляет Пользователю неисключительное непередаваемое право: (a) использовать в компании, в своих служебных целях, программный код программного обеспечения для молекулярного анализа Neogen, включенный в систему молекулярного анализа Neogen, исключительно в сочетании с использованием системы молекулярного анализа Neogen (программное обеспечение, включая всю Пользовательскую документацию и все ее будущие версии, обновления и усовершенствования, предоставленные Пользователю компанией Neogen, именуемые далее — «Программное обеспечение»); (b) сделать одну резервную копию Программного обеспечения, но только в той мере, в какой это необходимо для использования Пользователем Программного обеспечения в соответствии с настоящим Соглашением; и (c) делать копии Документации пользователя только для внутреннего использования Пользователем. Пользователь обязуется не делать никаких других копий Программного обеспечения или Документации пользователя. Ничто в настоящем Соглашении не дает Пользователю права на получение или использование какого-либо исходного кода для Программного обеспечения. Для целей настоящего Соглашения Система молекулярного анализа Neogen включает в себя прибор для молекулярного анализа Neogen, Программное обеспечение и другие компоненты, поставляемые Neogen, которые описаны в Руководстве пользователя системы молекулярного анализа Neogen («Документация пользователя»).

2. ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ

Стороны признают, что Программное обеспечение является единоличной и исключительной собственностью компании Neogen и/или ее лицензиаров. Пользователь обязуется отображать в любой копии Программного обеспечения или Документации пользователя все уведомления об авторских правах и правах собственности, а также аналогичные уведомления, содержащиеся в Программном обеспечении или Документации пользователя.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Пользователь соглашается не сдавать в аренду, не сублицензировать, не продавать, не декомпилировать, не дизассемблировать, не модифицировать, не реконструировать и не передавать Программное обеспечение, а также не переводить Программное обеспечение на другой язык. Пользователь обязуется не раскрывать никому постороннему Пользователю какую-либо часть Программного обеспечения, кроме экранных изображений, видимых пользователю Программного обеспечения, и не предоставлять доступ к Программному обеспечению кому-либо за пределами компании Пользователя через сеть или другими способами.

4. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Аппаратное оборудование Neogen для обеспечения безопасности пищевых продуктов (далее — «Аппаратное обеспечение») включает в себя прибор системы молекулярного анализа Neogen, а также любое связанное с ним программное обеспечение и другие компоненты, поставляемые Neogen, которые описаны в применимых руководствах по установке и использованию (далее — «Документация пользователя»).

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Компания Neogen гарантирует, что в течение одного года с даты поставки Аппаратное оборудование будет работать в соответствии с Документацией пользователя. НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ АННУЛИРУЕТСЯ, ЕСЛИ: A) АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЫЛО ОТРЕМОНТИРОВАНО ЛИЦАМИ, НЕ УПОЛНОМОЧЕННЫМИ КОМПАНИЕЙ NEOGEN; ИЛИ (B) АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЫЛО ИЗМЕНЕНО, МОДИФИЦИРОВАНО ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНО НЕПРАВИЛЬНО; ИЛИ (C) АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ С ПРОДУКТАМИ, РАСХОДНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ, КОМПОНЕНТАМИ ИЛИ

ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ, НЕ ПОСТАВЛЯЕМЫМИ КОМПАНИЕЙ NEOGEN ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С ДАННЫМ АППАРАТНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ; ИЛИ (D) АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИЛИ КОМПОНЕНТ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ДЛЯ ДРУГИХ ЦЕЛЕЙ (НАПРИМЕР, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С ДРУГИМИ ПЕЧАТНЫМИ ПЛАТАМИ ИЛИ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ) ИЛИ (E) АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ ОБСЛУЖИВАЛОСЬ ИЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАЛОСЬ В СООТВЕТСТВИИ С ДОКУМЕНТАЦИЕЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ЕСЛИ ЭТО НЕ ЗАПРЕЩЕНО ЗАКОНОМ, НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВМЕСТО ВСЕХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ЛЮБУЮ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ, ВОЗНИКАЮЩУЮ В ХОДЕ ДЕЛОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, ОПЕРАЦИЙ, ТОРГОВЫХ ПРАКТИК ИЛИ ОБЫЧАЕВ ДЕЛОВОГО ОБОРОТА. КОМПАНИЯ NEOGEN НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БУДЕТ ФУНКЦИОНИРОВАТЬ БЕЗ СБОЕВ.

Если в течение одного года после доставки Аппаратное обеспечение не будет соответствовать явной гарантии, изложенной выше, единственным обязательством компании Neogen и единственным средством правовой защиты Пользователя будет, по усмотрению компании Neogen: 1) ремонт или замена несоответствующего компонента; или 2) возврат стоимости в размере покупной цены.

5. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Стороны соглашаются, что Программное обеспечение и информация, касающаяся его функций и возможностей, являются конфиденциальной и частной информацией, принадлежащей исключительно компании Neogen (далее — «Конфиденциальная информация»). Пользователь обязуется хранить Конфиденциальную информацию в тайне, а также не использовать и не разглашать ее, за исключением случаев, специально разрешенных настоящим Соглашением. Пользователь соглашается с тем, что он должен ограничить раскрытие Конфиденциальной информации только своими должностными лицами, сотрудниками и агентами, непосредственно участвующими в использовании Программного обеспечения в соответствии с настоящим Соглашением и которые обязуются не разглашать Конфиденциальную информацию. Пользователь не обязан хранить какую-либо Конфиденциальную информацию в тайне, если такая информация является или становится общедоступной не по вине Пользователя, или если Пользователь имел такую информацию в своем распоряжении до получения ее от компании Neogen или разработки ее в соответствии с настоящим Соглашением. Обязательства Пользователя по настоящему разделу 5 действуют в течение 5 лет после истечения срока действия или прекращения действия настоящего Соглашения.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ЕСЛИ ЭТО НЕ ЗАПРЕЩЕНО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ NEOGEN НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ИЛИ ДРУГИМИ ЛИЦАМИ ЗА ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, НАПРИМЕР, УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ, БИЗНЕС, ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ NEOGEN БЫЛА ПРЕДУПРЕЖДЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. Стороны соглашаются, что общая совокупная ответственность компании Neogen перед Пользователем за прямой ущерб по всем причинам не должна превышать сто долларов США или цену, уплаченную за Аппаратное оборудование, в зависимости от того, что выше. В некоторых штатах или странах могут действовать законы, требующие соблюдения обязательственных прав, отличных от указанных выше. В таком государстве или странах применяются минимально необходимые условия ответственности.

7. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

Настоящее Соглашение прекращает свое действие (a) в случае, если Пользователь существенно нарушает положение настоящего

Соглашения и не может устранить такое нарушение в течение 30 дней после получения письменного уведомления о нарушении от компании Neogen; или (b) в случае прекращения использования Пользователем Программного обеспечения. В случае прекращения действия настоящего Соглашения по любой причине Пользователь обязан вернуть компании Neogen все копии Программного обеспечения, находящиеся во владении или под контролем Пользователя.

8. НАРУШЕНИЕ ПРАВ

Компания Neogen обязуется оспаривать за свой счет любую претензию или иск, предъявленный Пользователю, в котором утверждается, что Программное обеспечение нарушает патенты или авторские права США, а также оплатить все окончательно присужденные издержки и убытки при условии, что компания Neogen получит незамедлительное письменное уведомление о такой претензии и ей будет предоставлена информация, обоснованное содействие и исключительные полномочия для оспаривания или урегулирования такой претензии. При оспаривании или урегулировании претензии компания Neogen может получить для Пользователя право продолжать использовать Программное обеспечение, заменить или модифицировать Программное обеспечение таким образом, чтобы оно не нарушало авторские права, или, если такие средства правовой защиты не являются разумно доступными, по мнению компании Neogen, предоставить Пользователю кредит на Программное обеспечение как амортизированное и принять его возврат. Компания Neogen не несет никакой ответственности, если предполагаемое нарушение основано на использовании или продаже Программного обеспечения в сочетании с другим программным обеспечением или устройствами, не произведенными компанией Neogen, или основано на изменениях в Программном обеспечении или использовании Программного обеспечения способом, не разрешенным в письменной форме компанией Neogen. Это единственная ответственность компании Neogen перед Пользователем в отношении претензий третьих лиц о нарушении патентов или авторских прав.

9. ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ

Пользователь обязуется возместить ущерб и оградить компанию Neogen, ее должностных лиц, директоров, сотрудников, агентов, дочерние компании и филиалы, а также их преемников и правопреемников (далее — «Обязательство возмещения потерь») от любых претензий, ответственности, убытков, ущерба, залогового обязательства, судебного решения, обязательств, штрафов, гражданско-правовой ответственности и издержки, включая обоснованные гонорары адвокатов и судебные издержки, возникающие в результате (a) нарушения Пользователем настоящего Соглашения; (b) использования Пользователем Системы молекулярного анализа Neogen и Программного обеспечения; (d) неспособности Пользователя установить, использовать и обслуживать Систему молекулярного анализа Neogen и Программное обеспечение в соответствии с Документацией пользователя, и (c) несоблюдения Пользователем применимых законов и норм, включая, помимо прочего, правила и положения, опубликованные Управлением по контролю за продуктами и лекарствами США.

10. ПЕРЕДАЧА ПРАВ

Пользователь не может передавать свои права по настоящему Соглашению или какие-либо свое участие в нем без предварительного письменного согласия компании Neogen, и любая попытка такой передачи будет считаться недействительной.

11. ЦЕЛОСТНОСТЬ СОГЛАШЕНИЯ

Пользователь соглашается с тем, что настоящее Соглашение представляет собой полное соглашение между компанией Neogen и Пользователем в отношении его предмета. Настоящее Соглашение заменяет собой любые предыдущие устные или письменные соглашения и другие сообщения между Neogen и Пользователем, относящиеся к этому вопросу. В случае, если какое-либо положение настоящего Соглашения будет признано компетентным судом недействительным или не имеющим исковой силы, такое положение считается исключенным из настоящего Соглашения, а остальные продолжают действовать в полную силу.

12. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЦЕЛЯХ

Настоящая статья применяется ко всем приобретениям данного программного обеспечения Федеральным правительством США или для него, или любым генеральным подрядчиком или субподрядчиком (на любом уровне) для Федерального правительства США по любому контракту, гранту, соглашению о сотрудничестве, другой сделке или другому договору с Федеральным правительством США. Принимая поставку данного Программного обеспечения, Федеральное правительство Соединенных Штатов Америки тем самым соглашается с тем, что данное программное обеспечение квалифицируется как «коммерческое» компьютерное программное обеспечение в соответствии с положениями о приобретении или финансовой помощи, применимыми к данной закупке. Положения и условия настоящей лицензии применяются к использованию Программного обеспечения Правительством и раскрытию соответствующей информации и заменяют собой любые противоречащие условия договора. Если эта лицензия не отвечает потребностям правительства или не соответствует федеральному законодательству, Федеральное правительство США обязуется вернуть неиспользованное программное обеспечение компании Neogen. К данному соглашению применяются положения Руководства по федеральным закупкам (FAR) и Правил закупок для федеральных нужд (DFARS). Статьи FAR 52.212-4 «Условия и положения договора — коммерческие товары» и FAR 52.212-5 «Условия и положения договора, необходимые для реализации законодательных актов или исполнительных распоряжений, — коммерческие товары», действующие на дату вступления в силу настоящего Соглашения, настоящим включены в данное Соглашение посредством ссылки и являются частью настоящего Соглашения. Если настоящее Соглашение заключено с Министерством обороны, статья DFARS 252.212-7001 «Условия и положения договора, необходимые для реализации законодательных актов или исполнительных распоряжений, применимых к приобретениям коммерческих товаров в оборонных целях», действующая на дату вступления в силу настоящего Соглашения, также включена в настоящее Соглашение путем ссылки и является частью настоящего Соглашения.

13. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Настоящее Соглашение толкуется в соответствии с законодательством штата Миннесота, применимым к договорам, заключаемым и исполняемым в штате Миннесота. Все судебные иски, вытекающие из настоящего Соглашения или связанные с ним, должны подаваться исключительно в суды штата и федеральные суды компетентной юрисдикции, расположенные в округе Рамси, штат Миннесота, и Пользователь безоговорочно подчиняется персональной юрисдикции таких судов. Настоящее Соглашение не регулируется Конвенцией Организации Объединенных Наций 1980 года о договорах международной купли-продажи товаров.

Вы должны принять условия Соглашения, чтобы использовать систему молекулярного анализа Neogen. Если вы не желаете принимать условия, обратитесь к своему торговому агенту Neogen, чтобы вернуть систему и получить возмещение.

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen — товарный знак Neogen Corporation.
Используется по лицензии в Канаде. © Neogen Corporation, 2024 г.
Все права защищены.
FS01012B

Yayın Tarihi: 2024-01

Moleküler Tayin Sistemi Kullanım Kılavuzu MDS100

İçindekiler

İçindekiler 2

Bu Kılavuzun Kullanımı 4
- Kullanım Amacı 4
- Kullanıcı Sorumluluğu 5

Güvenlik Bilgileri 5
- Bilgi Amaçlı Önemli Okuma 5

Cihaz Spesifikasyonları 7
- Elektriksel Spesifikasyonlar 7
- Çevresel Çalışma Koşulları 7
- Cihaz Spesifikasyonları 7

Yasal Bilgiler 8
- Güvenlik Standartları 8
- EMC Standartları 8
- Avrupa Direktifleri 8
- Kurum Onay İşaretleri 8
- FCC Bilgileri 8

Neogen Moleküler Tayin Sistemini Ayarlama 8
- Ambalaj İçeriği 8
- Minimum Bilgisayar Gereksinimleri 9
- Cihaz ambalajını açma ve cihaz kurulumu 9
- Yazılımın Kurulumu 11

Neogen Moleküler Tayin Yazılımını Çalıştırma 19
- Oturum açma 19
- Başlat Sayfasının Kullanımı 20
- Daralan Kenar Çubuğunun Kullanımı 20
- Menü Çubuğunun Kullanımı 21
- Durum Çubuğunun Kullanımı 22
- Yazılımı kapatma 22
- Oturum kapatma 22
- Cihaz durumunu izleme 22

Yönetici Bilgilerini ayarlama 25
- Kullanıcılar 25
- Kullanıcılar ekleme 25
- Kullanıcı silme 26
- Kullanıcıları gizleme 26

Parola değiştirme 26
- Kullanıcıları görüntüleme 26
- Cihazlar 27
- Cihazlar ekleme 27
- Cihazlar adlandırma 28
- Cihazları gizleme 28
- Cihazların sırasını değiştirme 28
- Cihazları silme 28
- Cihazları görüntüleme 29
- Alanları Yapılandırma 29
- Sample Setup Sekmesindeki Alan Değişikliği Etkileri Numuneler 31
- Numune ekleme 32
- Numuneleri değiştirme 32
- Numune silme 32
- Numune gizleme 32
- Numune içe aktarma 33
- Numune dışa aktarma 35
- Assay Kits (Test Kitleri) 35
- Test Kitleri Ekleme 35
- Test Kitleri Silme 36
- Test Kitlerini Gizleme 36

Çalışma Gerçekleştirme 37
Yeni çalışma ayarlama 37
Çalışma başlatma 41
Yeni çalışma içe aktarma 41
Çalışma tanımı dışa aktarma 42
Test türüne göre bir çalışma görüntüleme 42
Bir çalışmayı, şablon olarak kaydetme 43
Şablondan yeni çalışma ayarlama 43
Çalışma sonuçlarını görüntüleme 45
Çalışma sonuçlarını dışa aktarma 48
Çalışma raporları oluşturma 49
Çalışma Düzeni Raporu 49
Run Report (Çalışma Raporu) 49
Instrument Temperature Log (Cihaz Sıcaklık Günlüğü) 49
Kaydedilmiş bir çalışmayı açma 49
Çalışma silme 50
Yönetim Raporları oluşturma 52
Arama Sonuçları raporu oluşturma 52
Numune raporu oluşturma 53
Test Kitleri raporu oluşturma 54
Tamamlanmış Çalışma raporu oluşturma 55
Denetim Günlüğü raporu oluşturma 56
Kullanıcı Raporları oluşturma 57
Cihaz Otomatik Kontrol Sonuçları raporu oluşturma 57
Cihaz Sıcaklık Günlüğü raporu oluşturma 58
Terimler ve Tanımlar 59
Yönetici Görevleri 60
Veritabanını Yedekleme 60
Veritabanını bir Yedekten Geri Yükleme 64
Yazılımı Kaldırma 67
Tüm Programlar Menüsü 67
Uninstall.exe 67
Denetim Masası 67
Neogen Moleküler Tayin Cihazı Otomatik Kontrolü Yürütme 68
Başlamadan önce 68
Otomatik Kontrol başlatma 69
Hata Günlüğü Dosyasını Görüntüleme 69
Windows XP'de Üretici Yazılımını Yükseltme 69
Windows 7/Vista'da Üretici Yazılımını Yükseltme 72
Cihazın Temizliği ve Dekontaminasyonu 77
Dış yüzeyleri temizleme 77
İç kısmı dekontamine etme 77
Cihazı, servis işlemleri için Neogen'e göndermek üzere paketleme 79
Sorun Giderme 81
Neogen Moleküler Tayin Cihazında Sorun Giderme 81
Neogen Moleküler Tayin Yazılımı Kurulumunda Sorun Giderme 82
Neogen Moleküler Tayin Yazılımının Çalışmasında Sorun Giderme 84
Ürün ve servis bilgileri için Neogen ile iletişime geçme 85
Neogen Teknik Destek Birimi 85
Ticari markalar 85
Ek 85
Örnek Raporlar 86
Arama Sonuçları 86
Numune Raporu 87
Test Kitleri Raporu 88
Tamamlanmış Çalışma Raporu 89
Kullanıcılar Raporu 90
Cihaz Otomatik Kontrol Raporu 91
Instrument Temperature Log (Cihaz Sıcaklık Günlüğü) 92
Denetim Günlüğü 93
Çalışma Düzeni 94
Çalışma Raporu (grafikler etkin) 95
İçe Aktarma/Dışa Aktarma Dosyalarına Örnek 97
Virgülle Ayrılan Değerler (.CSV) Dosya Örneği 97
Çalışma Ayarı Virgülle Ayrılan Değerler (.CSV) Dosyası 97
Çalışma Sonuçları Virgülle Ayrılan Değerler (.CSV) Dosyası 98
Lisans sözleşmesi 99

Bu Kılavuzun Kullanımı

1. Neogen® Moleküler Tayin Sistemi Kullanım Kılavuzu yalnızca elektronik biçimde temin edilir. Kullanım kılavuzuna erişmek için, menü çubuğunda **[Help] (Yardım)** öğesine tıklayın ve ardından Kullanım Kılavuzu'nu seçin.
2. İçindekiler kısmındaki herhangi bir öğeye tıklayarak o bölüme hemen gidebilirsiniz ya da Kullanım Kılavuzunda kaydırma yaparak ya da sayfalar arasında geçiş yaparak istediğiniz bölüme gidebilirsiniz.
3. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı güncellemelerinde, bu Kullanım Kılavuzuna yapılan güncellemeler yer alacaktır ve bunlar, yazılım güncellemeleriyle birlikte otomatik olarak yüklenecektir.
4. Bu Kullanım Kılavuzunda, Neogen Moleküler Tayin Sistemi Yazılımının işleyişi ve davranışı açıklanmaktadır ve kılavuz, kullanıcıların yürüttüğü operasyonel görevler için adım adım talimatlar sağlamak üzere yapılandırılmıştır. Kullanıcıların, gerçekleştirmek istedikleri spesifik bir görev için, İçindekiler kısmında arama yapmayı ve bu görev için adım adım talimatları uygulamayı tercih ettikleri varsayımına göre düzenlenmiştir.
5. Yazılımın kullanımıyla ilgili adım adım talimatlarda, aşağıdaki stil kılavuzları kullanılmıştır:
   a. *İtalik tip,* pencerenin adıdır
   b. **Kalın tip,** pencerede görünen bir öğenin tam metnidir
   c. **[Parantez içinde kalın tip],** bir pencerede tıklayabileceğiniz bir düğmenin adıdır

Kullanım Amacı

Neogen® Moleküler Tayin Cihazı, izotermal amplifikasyon ve biyoluminesans kullanılarak, zenginleştirilmiş gıda ve gıda işleme çevre numunelerinde patojenlerin hızlı tayini için, Neogen® Moleküler Tayin Testleriyle birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Moleküler Tayin Cihazı ile kullanım için belgelendirilmiş Neogen Moleküler Tayin Testlerinin güncel bir listesi için, resmi Neogen Gıda Güvenliği temsilcinizle iletişime geçin. Neogen, Neogen Moleküler Tayin Cihazını, diğer üreticilerin moleküler testleriyle kullanım için tasarlamamıştır veya bu kullanıma ilişkin belgelendirme yapmamıştır. Ünite, yalnızca Neogen Company tarafından belirlenen ve temin edilen Güç Kaynağı modülüyle kullanılmak üzere tasarlanmış ve test edilmiştir. Neogen, Neogen Moleküler Tayin Cihazının, Neogen Moleküler Tayin Cihazı ve Neogen Moleküler Tayin Testlerinin kullanımıyla ilgili uygun şekilde eğitim almış teknisyenler tarafından kullanılacağını öngörmektedir. Neogen Moleküler Tayin Cihazı, numunede mevcut olan organizmaları yok etmek üzere tasarlanmış olan test lizis adımı esnasında ısıl işlemden geçirilmiş numunelerle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. **Testin lizis adımı esnasında düzgün şekilde ısıl işlemden geçirilmemiş numuneler, potansiyel biyotehlike olarak kabul edilebilir ve Neogen Moleküler Tayin Cihazına YERLEŞTİRİLMEMELİDİR.**

Kullanıcı Sorumluluğu

KULLANICI SORUMLULUĞU
Kullanıcılar, ürün talimatlarını ve bilgilerini öğrenmekten sorumludur. Daha fazla bilgi edinmek için, www.neogen.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin ya da yerel Neogen temsilciniz veya distribütörünüz ile iletişim kurun.

Bir test yöntemi seçerken, numune alma yöntemleri, test protokolleri, numune hazırlama, tutma ve laboratuvar teknikleri gibi harici faktörlerin, sonuçları etkileyebileceğini bilmek önemlidir.

Herhangi bir test yöntemi veya ürün seçilirken, seçilen test yönteminin kullanıcının kriterlerini karşıladığı konusunda kullanıcıyı tatmin etmesi adına uygun matrisler ve mikrobiyal sınamalarla yeterli sayıda numunenin değerlendirilmesi, kullanıcının sorumluluğundadır.

Ayrıca, herhangi bir test yönteminin ve sonucunun, müşterilerinin ve tedarikçilerinin gereksinimlerini karşıladığını belirlemek de kullanıcının sorumluluğundadır.

Herhangi bir test yöntemiyle olduğu gibi, herhangi bir Neogen Gıda Güvenliği ürünü kullanılarak elde edilen sonuçlar, test edilen matrislerin ya da proseslerin kalitesine ilişkin bir garanti oluşturmaz.

Güvenlik Bilgileri

Bilgi Amaçlı Önemli Okuma

Neogen Moleküler Tayin Sisteminin kullanımı öncesinde ve esnasında, bu Kullanım Kılavuzunda yer alan tüm güvenlik bilgilerini lütfen okuyun, anlayın ve uygulayın. İleride başvurmak üzere, bu talimatları saklayın.

İkaz İfadesinin Sonuçlarına Dair Açıklama	
UYARI:	Önüne geçilmediği takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.
DİKKAT:	Önüne geçilmediği takdirde hafif veya orta dereceli yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.
DUYURU:	Önüne geçilmediği takdirde yalnızca maddi hasara neden olabilecek bir durumu belirtir.

Güvenlik bilgileri bulunan cihaz etiketlerinin özeti	
	Tehlikeli Voltaj
	Birlikte Gelen Belgeleri Okuyun
	Sıcak Yüzey
	Bu sistem, Avrupa WEEE Direktifi 2002/96/EC'ye tabidir. Bu ürün, elektrikli ve elektronik bileşenler içerir ve standart atık toplama sistemiyle elden çıkarılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ekipmanların elden çıkarılması için lütfen yerel yönergelere bakın.
	DİKKAT: Çevre kirlenmesini önlemek için, geri dönüşüme kazandırın Bu ürün, geri dönüşüme kazandırılabilir parçalar içerir. Geri dönüşüme kazandırmayla ilgili bilgi edinmek için, tavsiye almak üzere lütfen size en yakın Neogen Servis Merkezi ile iletişime geçin.

⚠ UYARI

- **Tehlikeli voltaja ve yangına maruz kalmayla ilişkili riskleri azaltmak için:**
  - güç kaynağını her zaman görünür ve erişilebilir halde tutun. Cihazı ana güç kaynağından ayırmak için, duvar prizindeki fişi kullanın.
  - yalnızca bu ürün için belirtilen ve kullanılacak ülkede onaylı olan güç kablosunu kullanın.
  - güç kaynağının ıslanmasına izin vermeyin.
  - bu cihazı modifiye etmeyin veya cihazda servis işlemleri uygulamayın. Yalnızca Neogen yetkili servis personeline işlem yaptırın.
  - muhafazası kırılmışsa, güç kaynağını kullanmayın.
  - güç kablosu hasarlıysa, bu cihazı kullanmayın. Yalnızca Neogen yetkili servis personeline işlem yaptırın. Yalnızca Neogen tarafından belirtilen yedek parçaları kullanın.
- **Kimyasallara ve biyotehlikelere maruz kalmayla ilişkili riskleri azaltmak için:**
  - bu cihazı kullanırken daima, uygun koruyucu giysi ve göz koruması giymek de dahil olmak üzere standart laboratuvar güvenlik uygulamalarına uyun.
  - cihazı servise geri vermeden önce veya elden çıkarmadan önce daima dekontaminasyon prosedürünü uygulayın.
- **Kontamine ürünün serbest bırakılmasına yol açan yanlış-negatif sonuçlarla ilişkili riskleri azaltmak için:**
  - cihazı, sağlam, kuru, düz bir yüzey üzerine kurarak, kapının açılması adına ünitenin üstünde yaklaşık 30 cm boşluk bırakın.
  - cihaz veya herhangi bir bileşen hasarı görünüyorsa, cihazı kullanmayın.
- **Amplikon kontaminasyonuyla ve yanlış pozitif sonuçlarla ilişkili riskleri azaltmak için:**
  - bir çalışma tamamlandıktan sonra reaktif tüplerini açmayın.
  - Neogen Moleküler Tayin Cihazını, %1-5 (su içinde h:h) ev tipi ağartıcı çözeltiyle düzenli olarak dekontamine edin (bkz. Temizlik bölümü).

⚠ DİKKAT

- **Kimyasallara maruz kalmayla ilişkili riskleri azaltmak için:**
  - izopropanol ve ağartıcı kapları üzerindeki ve ilgili SDS'lerindeki güvenlik bilgilerini okuyun, anlayın ve bunlara uyun.
- **Çevre kirlenmesiyle ilişkili riskleri azaltmak için:**
  - bu cihazı ve herhangi bir elektronik bileşenini elden çıkarırken, geçerli yönetmeliklere uyun.
- **Sıcak yüzeylerle ilişkili riskleri azaltmak için:**
  - sıcak olduğunda, alüminyum ısıtma bloğu ek parçasıyla doğrudan temas etmeyin.

DUYURU

- **Cihazda hasar oluşmasının önüne geçmek için:**
  - cihazı temizlemek için, aseton veya tiner gibi çözücüler kullanmayın; aşındırıcı temizlik malzemelerinden kaçının.
  - cihazın dış kısmını, sade içme suyu ya da aşındırıcı olmayan, hafif, çok amaçlı temizlik maddesi kullanarak, yumuşak bezle temizleyin.
  - Yalnızca bu talimatlarda belirtilen önerilen temizlik ve dezenfeksiyon maddelerini kullanın. Bu maddelerin, ekipmanın herhangi bir bölümüyle uyumluluğuyla ilgili şüphe varsa, üreticiyle iletişime geçin.
  - Ekipman, bu kılavuzda belirtilmeyen bir şekilde kullanılırsa, ekipmanın sağladığı koruma bozulabilir.

Cihaz Spesifikasyonları

Elektriksel Spesifikasyonlar

Model MDS100	**Spesifikasyon**	**Birimler**
Voltaj	24 V	VDC
Akım	2,5 A	Amp
Güç Kaynağı	Spesifikasyon	Birimler
Giriş Voltajı	100-240 V	VAC
Frekans	50/60 Hz	Hertz
Maksimum Giriş Akımı	1,5 A	Amp
Çıkış Voltajı	24 V	VDC
Çıkış Akımı	2,5 A	Amp

Çevresel Çalışma Koşulları

Çevresel Koşul	**Çalışma Koşulu**	**Birimler**
Rakım	Maks 2000 m	metre
Çalışma Sıcaklığı	15 °C-40 °C	°C
Saklama Sıcaklığı	-10 °C-60 °C	°C
Bağıl Nem	%30-80 yoğuşmayan	%
Çevre Kirliliği Derecesi	2	
Kurulum (Aşırı Voltaj) Kategorisi	II	
Yalnızca iç mekanda kullanım içindir		

Cihaz Spesifikasyonları

	Spesifikasyon	**Birimler**
Uzunluk	292 (11,5)	mm (inç)
Genişlik	213 (8,4)	mm (inç)
Yükseklik	96 (3,8)	mm (inç)
Ağırlık	4.3 (9,5)	Kg (lb)
Harici Konektörler	USB 2.0 tip B konektör	
	Erkek 2,1 mm iç çap 5,5 mm dış çap Jak	

Yasal Bilgiler

Güvenlik Standartları

IEC/EN 61010-1, 2. Baskı

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 No. 61010-1

EIC 61010-2-081

Avrupa Direktifleri

Düşük Voltaj Direktifi

EMC Direktifi

RoHS

WEEE

REACH

EMC Standartları

ABD: FCC bölüm 15 alt bölüm B

Kanada: ICES-003

EEA: EN 61326

Avustralya: AS/NZF 2064.1/2

Kurum Onay İşaretleri

UL (ABD)

C-UL

CE

FCC / IC

C işareti (Neogen kodu N1108)

CB Şeması

CCC

FCC Bilgileri

Bu ekipman testlerden geçirilmiş ve FCC Kuralları Bölüm 15'e uygun şekilde, bir Sınıf A Dijital cihaz için olan sınırlara uyduğu saptanmıştır. Bu sınırlar, ekipman ticari bir ortamda çalıştırıldığında zararlı enterferansa karşı makul bir koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekans enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve Kurulum ve Kullanım Kılavuzuna uygun şekilde kurulumu yapılmaz ve kullanılmazsa, radyo iletişiminde zararlı parazite neden olabilir. Bu ekipmanın, yerleşim yerinde çalıştırılması halinde, zararlı parazit oluşması muhtemeldir ve bu durumda kullanıcının, masrafları kendisi karşılayarak paraziti düzeltmesi gerekir.

Neogen Moleküler Tayin Sistemini Ayarlama

Ambalaj İçeriği

Neogen® Moleküler Tayin Cihazı MDS 100
Harici Güç Kaynağı
Harici Güç Kaynağı Kabloları
USB Kablosu (1)
Neogen® Moleküler Tayin Yazılımı Disk (1)
Neogen® Moleküler Tayin Hızlı Yükleme Tepsisi (1)
Neogen® Moleküler Tayin Soğutma Bloğu Ek Parçası (1)
Neogen® Moleküler Tayin Kapak Takma/Kapak Çıkarma Aleti – Lizis (1)
Neogen® Moleküler Tayin Kapak Takma/Kapak Çıkarma Aleti – Reaktif (1)
Lizis Tüpü Rakı (1)
Reaktif Tüpü Rakı (1)

Minimum Bilgisayar Gereksinimleri

- Microsoft® Windows® XP, Service Pack 3 (SP3) ile ya da Microsoft® Windows® Vista, Service Pack 2 (SP2) ile ya da Microsoft® Windows® 7 (32- veya 64-bit)
- 2.0 GHz Intel Pentium 4 veya benzeri işlemci
- 2 GB RAM (3 GB RAM önerilir)
- 20 GB boş disk alanı
- USB 2.0

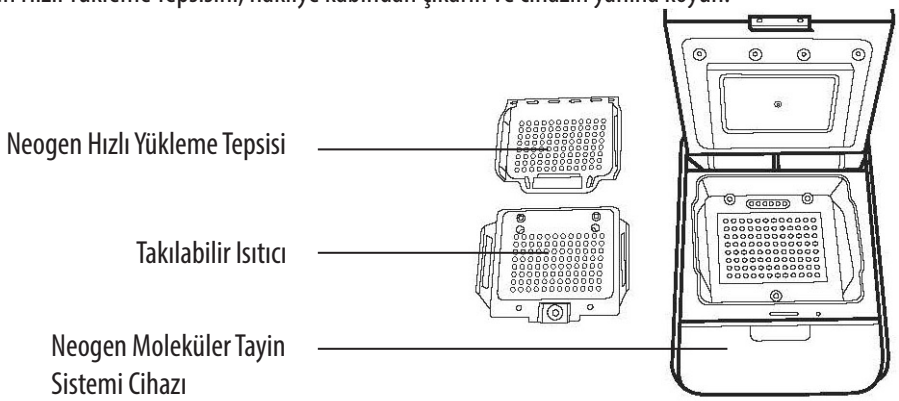
Neogen Moleküler Tayin Sistemi, Microsoft.NET Framework 4 platformunu temel alır ve veri depolama için yerel bir Microsoft SQL Server 2014 Express veritabanı kullanır. Bu bileşenler, Neojen Moleküler Tayin Yazılımı ambalajına dahildir ve bilgisayarda zaten mevcut değilse yazılım kurulumu esnasında kurulabilir. Windows XP işletim sistemli bir bilgisayar kullanıyorsanız, Neogen Moleküler Tayin Yazılımını kurmadan önce ilave Microsoft bileşenleri kurmanız gerekir. Bu bileşenler, Microsoft web sitesinden ücretsiz olarak indirilebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzdaki *Yazılımın Kurulumu* bölümüne bakın.

Microsoft SQL Server 2014 Express ücretsiz olsa da, veritabanı boyutu sınırlaması vardır. Zamanla, bu boyut sınırlaması, Neojen Moleküler Tayin Yazılımının performansını etkileyebilir. Daha fazla bilgi edinmek için lütfen Microsoft'un web sitesine bakın.

Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, gıdalardaki patojenlerin test edilmesi amacıyla dört (4) adede kadar Neogen Moleküler Tayin Cihazıyla iletişim kuran bir Microsoft Windows bilgisayarıdır. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, çalışması için ağ bağlantısı gerekmediğinden, bağımsız bir yazılım uygulamasıdır.

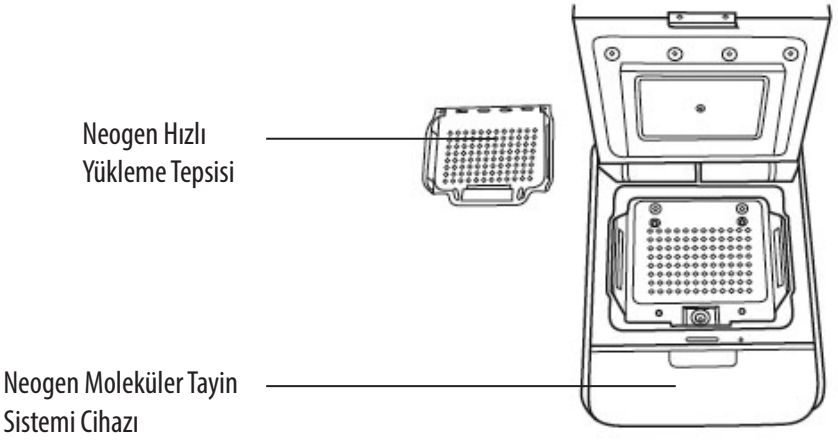
Cihaz ambalajını açma ve cihaz kurulumu

1. Neogen Moleküler Tayin Cihazı, tek kullanımlık bir nakliye kabında gelir. Neogen Hızlı Yükleme Tepsisi ve takılabilir ısıtıcı bileşenleri, nakliye kabı içinde ayrı bir kutuda gelir.
2. Neogen Moleküler Tayin Sistemini ve aksesuarlarını ortaya çıkarmak için nakliye kabını açın.
3. Neogen Moleküler Tayin Sistemini ve aksesuarlarını hasar açısından inceleyin. Neogen Moleküler Tayin Sistemini ambalajından çıkarırken herhangi bir nakliye hasarı olduğu saptanırsa, derhal nakliye şirketine bir hasar talebinde bulunun ve Neogen satış veya servis temsilcinizi bilgilendirin.
4. Neogen Moleküler Tayin Cihazını bilgisayarınıza bağlamadan önce, Neogen Moleküler Tayin Yazılımını bilgisayarınıza kurun. Kurulum tamamlandıktan sonra yazılımı açın. Bu kılavuzdaki, Yazılımın kurulumu ile ilgili olan bölüme bakın.
5. Cihazı, nakliye kabından kaldırın ve düz bir yüzey üzerinde, kalıcı olarak bulunacağı yere koyun.
6. Çıkarılabilir ısıtıcıyı ve Neogen Hızlı Yükleme Tepsisini, nakliye kabından çıkarın ve cihazın yanına koyun.

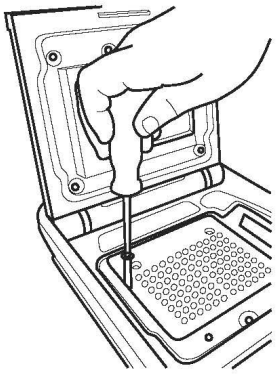


7. Küçük, düz başlı/düz tornavida kullanarak, cihazın alt kısmında bulunan acil durum kapağı açma düğmesini kapatan gümüş vidayı çıkarın. Vidayı çıkardıktan sonra, deliğe ince bir nesne sokarak (ör. küçük tornavida veya düz ataş) düğmeyi devreye alın ve kapağı açın.

8. DI suyla (distile veya deiyonize su) hafifçe nemlendirilmiş, tek kullanımlık bir havlu kullanarak, cihazın iç yüzeylerindeki tozu veya kalıntıları nazikçe silin.
9. Cihazın iç yüzeylerini silmek için, tek kullanımlık, kuru bir havlu kullanın.
10. Cihazın iç yüzeylerinin, ortam havasında en az 1 saat kurumasını bekleyin. Cihazın, ortam havasında en az 1 saat kurumasına izin verene kadar, güç kablosunu ve USB kablosunu yeniden bağlamayın.
11. Takılabilir ısıtıcıyı cihaza yerleştirin ve üç vidayı deliklerle hizalayın. Takılabilir ısıtıcı, cihazla aynı seviyedeyse, doğru şekilde yerleştirilmiştir. Takılabilir ısıtıcı 45 derece eğilirse, geriye doğru yerleştirilmiştir ve cihazla aynı seviyede olacak şekilde yeniden yerleştirilmelidir.



12. Bir tornavida kullanarak, takılabilir ısıtıcı üzerindeki üç adet Phillips başlı vidayı saat yönüne doğru bir çeyrek tur döndürerek, takılabilir ısıtıcıyı cihaza sabitleyin.



13. Neogen Hızlı Yükleyici Tepsisini yerleştirmek veya çıkarmak için, cihaz kapağının açılması adına, tezgah üstünün üst kısmında en az 40,6 cm (16 inç) boşluk olması gerekir.
14. Bölgeniz için uygun olan harici güç kaynağı kablosunu seçin ve kabloyu, Neogen tarafından sağlanan harici güç kaynağına bağlayın.
15. Güç kaynağı kablosunu, Neogen Moleküler Tayin Cihazının arka panelindeki güç bağlantı noktasına bağlayın ve güç kaynağı kablosundaki çıkış fişini, topraklı bir AC güç (100-240 VAC +/- %10) çıkışına bağlayın. Hızlıca ayrılmaları adına, güç kaynağı ve/veya güç kaynağı fişine kolaylıkla erişilebilmelidir.
16. USB kablosunu Neogen Moleküler Tayin Cihazının arka panelindeki USB 2.0 bağlantı noktasına takın ve kablonun diğer ucunu, bilgisayarınızın USB 2.0 bağlantı noktasına takın.
17. Neogen Moleküler Tayin Cihazının arka panelinde bulunan açma/kapatma düğmesini kullanarak cihazı açın.
18. Windows, yeni bir cihaz olduğun algılar ve yeni cihaz için olan cihaz sürücü yazılımını otomatik olarak yükler.

Yazılımın Kurulumu

Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, Microsoft.NET Framework 4 ve Microsoft SQL Server 2008 R2 Express ile paket halinde gelir. **Neogen Moleküler Tayin Yazılımını kurmak için, Windows'ta yönetici olarak oturum açmış olmanız ya da Yöneticiler grubunda yer almanız gerekir.**

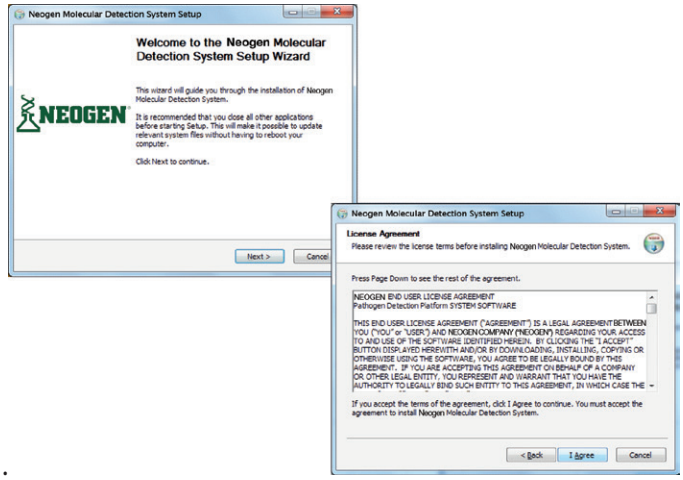
Windows XP veya Vista işletim sistemli bir bilgisayar kullanıyorsanız, Neogen Moleküler Tayin Yazılımını kurmadan önce aşağıdaki Microsoft bileşenleri kurmanız gerekir. Bu bileşenler, Microsoft web sitesinden ücretsiz olarak indirilebilir. Bu bileşenler birden fazla dilde sunulur ve 32- ya da 64- bit'tir; bilgisayarınız için uygun olan sürümü indirin.

Neogen Moleküler Tayin Yazılımını kullanmadan önce, yazılımın ve herhangi bir aktif çalıştırmanın kazara sonlandırılmasını önlemek için, Uyku veya Hazırda Beklet gibi Windows güç yönetimi özelliklerini devre dışı bırakın.

Windows XP, SP3 ile	Windows Vista, SP2 ile
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

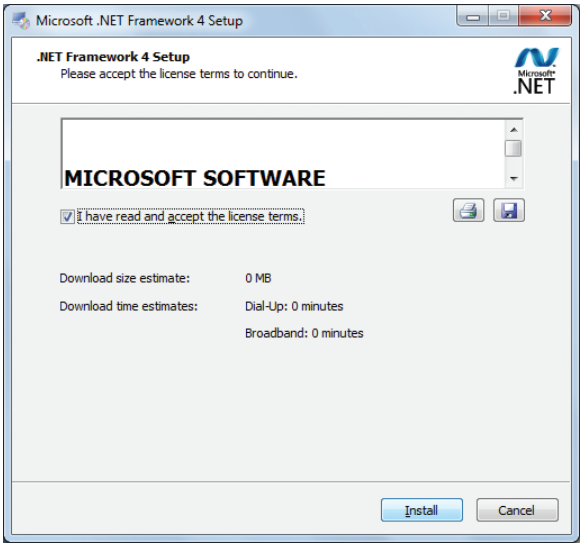
Bir çalışma aktifken Windows oturumunu kapatmayın veya Windows kullanıcı hesaplarını değiştirmeyin; bunların yapılması halinde, çalışma sonlandırılır.

1. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı Diskini, bilgisayarınızın CD/DVD sürücüsüne yerleştirin.
2. Windows Gezgini'ni kullanarak, sürücüye gidin ve **Neogen.Mds.exe** öğesine çift tıklayarak kurulum sihirbazını başlatın. **Not:** Windows Vista ve 7 için, Neogen.Mds.exe öğesine sağ tıklamanız ve **Run as administrator (Yönetici olarak çalıştır)** öğesini seçmeniz gerekir.
3. Kurulum sihirbazında *Neogen Molecular Detection Software Setup (Neogen Moleküler Tayin Yazılım Kurulumu)* penceresi görüntülenir. Bu pencerenin ekrana gelmesi birkaç dakika sürebilir. Devam etmek için **[Next] (İleri)** öğesine tıklayın.
4. Neogen Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi'ni okuyun ve ardından, Neogen Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesini kabul etmek ve kurulum sihirbazına devam etmek üzere **[I Agree] (Kabul ediyorum)** düğmesine tıklayın.

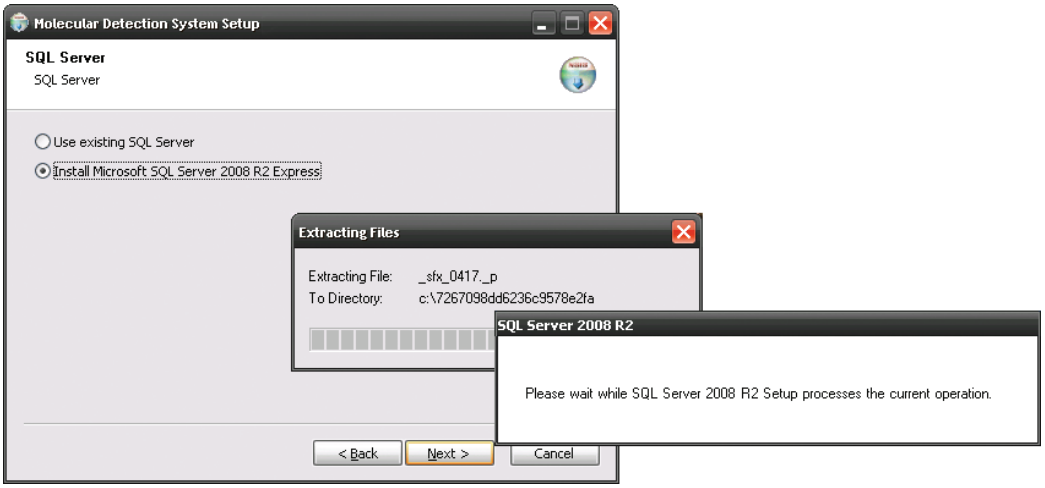


5. Kurulum sihirbazı, Neogen Moleküler Tayin Sistemi için gerekli yazılım bileşenleri açısından, bilgisayarınızın yapılandırmasını kontrol eder. İlk kontrol, Microsoft.NET Framework 4 içindir. Mevcut değilse, kurulum sihirbazı, .NET 4 kurulum işlemini başlatır. Bu belgede, .NET kurulum işleminin tamamı açıklanmamaktadır. Microsoft.NET 4 bileşeninin amacı, içeriği ve kurulum işlemiyle ilgili daha fala bilgi edinmek için, http://www.microsoft.com adresine gidin ve .NET Framework 4 Standalone Installer için arama yapın.
6. .NET installer, *Microsoft.NET Framework 4 Setup (Microsoft.NET Framework 4 Kurulumu)* penceresiyle başlar.

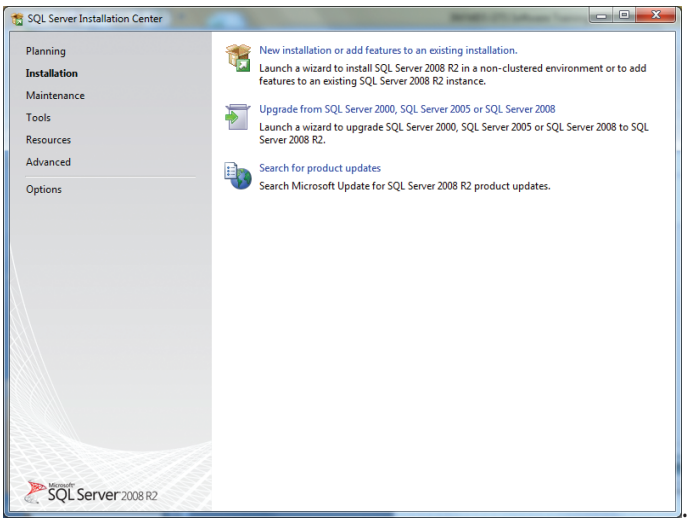
7. Microsoft lisans koşullarını okuyun ve ardından Microsoft lisans koşullarını kabul etmek üzere **I have read and accept the license terms (Lisans şartlarını okudum ve kabul ediyorum)** onay kutusunu işaretleyin ve **[Install] (Yükle)** düğmesine tıklayın.



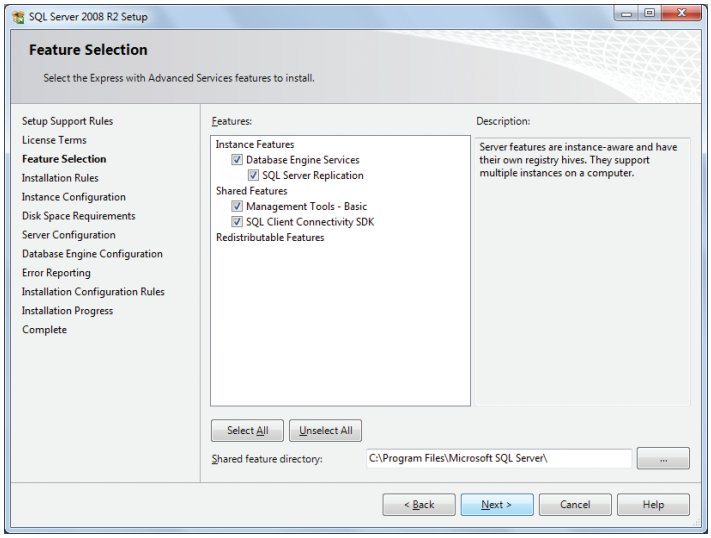
8. Kurulum tamamlandıktan sonra, bilgisayarın yeniden başlatılması gerekebilir. Bu durumda, kurulum sihirbazını kapatın, bilgisayarı yeniden başlatın ve ardından adım 2-4'ü tekrarlayın.
9. *SQL Server* kurulum ekranında, yeni bir SQL Server kurulumu için **Install Microsoft SQL Server 2008 R2 Express (Microsoft SQL Server 2008 R2 Express Uygulamasını Yükle)** öğesini seçin. Microsoft SQL Server ürünleri ve bunların kısıtlamalarıyla ilgili daha fazla bilgi edinmek için lütfen Microsoft'un web sitesine bakın: http://www.microsoft.com/sqlserver.
   Not: Bilgisayarda bir SQLMDS sunucusu zaten mevcutsa (ör. yazılım yeniden kuruluyor ya da yükseltiliyorsa), **Use existing SQL Server (Mevcut SQL Sunucusu'nu Kullan)** öğesini seçin ve sonraki adıma geçin



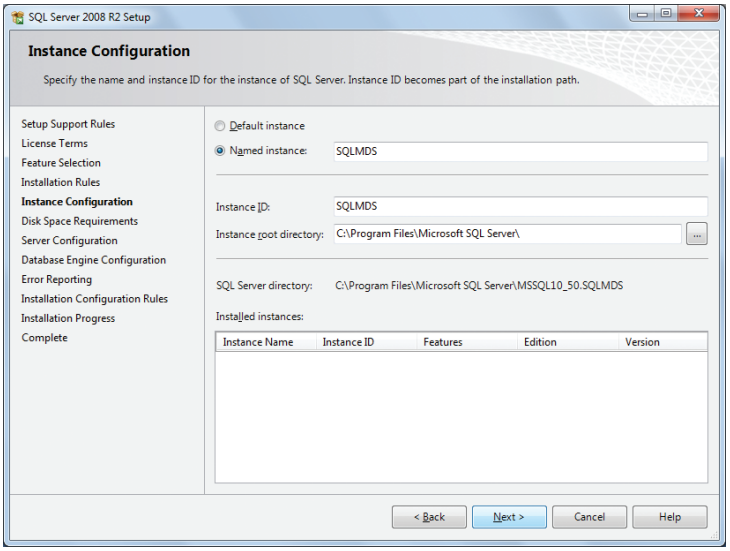
10. *SQL Server Installation Center (SQL Server Kurulum Merkezi)* açıldığında, **[New installation or add features to an existing installation (Yeni kurulum veya mevcut bir yüklemeye özellikler ekle)** öğesini seçin ve **[Next] (İleri)** öğesine tıklayın.



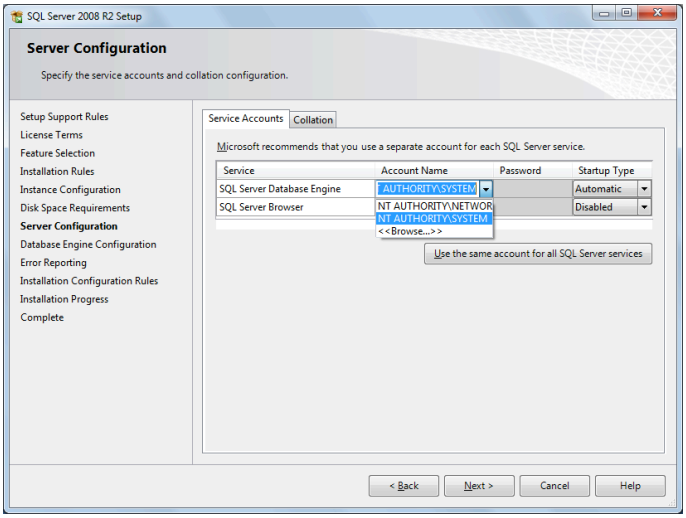
11. SQL Server lisans sözleşmesini okuyun ve kabul edin.
12. *Feature Selection (Özellik Seçimi)* ekranında, varsayılan Örnek Özellikleri, Paylaşılan Özellikler ve dizin konumunu kabul etmek üzere **[Next] (İleri)** öğesine tıklayın. Herhangi bir özelliğin işaretini kaldırmayın.



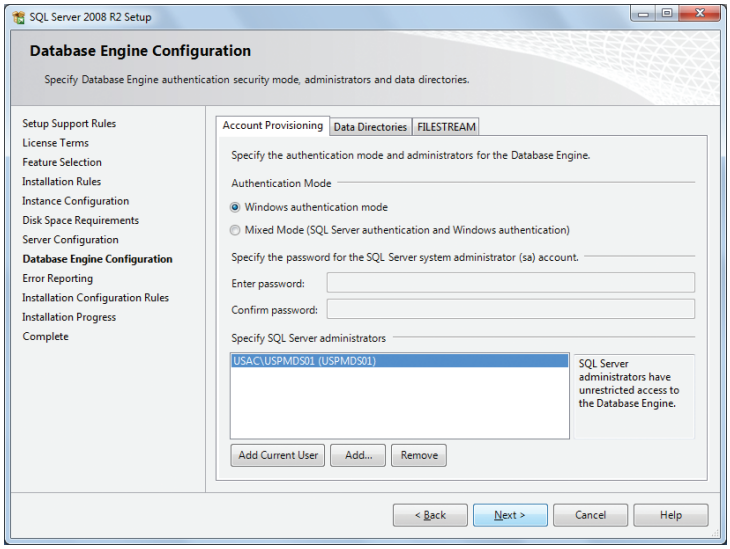
13. *Instance* Configuration (Örnek Yapılandırma) ekranında, **[Next] (İleri)** öğesine tıklayarak, **SQLMDS** Adlandırılmış örneğini ve varsayılan kök dizini kabul edin.



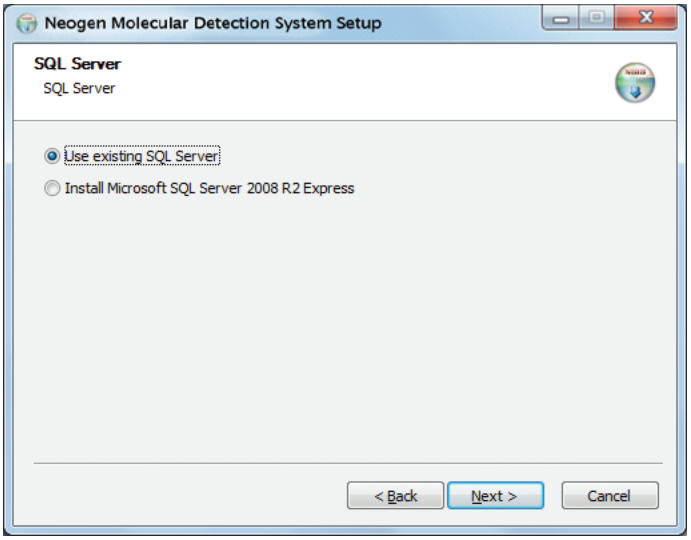
14. *Server Configuration (Sunucu Yapılandırması)* ekranında, SQL Server Database Engine (SQL Server Veritabanı Motoru) için Account Name (Hesap Adı) için **NT AUTHORITY\SYSTEM** öğesini seçin. Parola gerekmez. Devam etmek için **[Next] (İleri)** öğesine tıklayın.



15. Varsayılan Windows kimlik doğrulama modunu kabul etmek için, **[Next] (İleri)** öğesine tıklayın. Gerekirse ek kullanıcılar belirtmek için, **[Add] (Ekle)** öğesine tıkayın. Kurulumu başlatmak için, sonraki ekranda **[Next] (İleri)** öğesine tıklayın. Kurulum ilerleme durumu ekranı gösterilir.

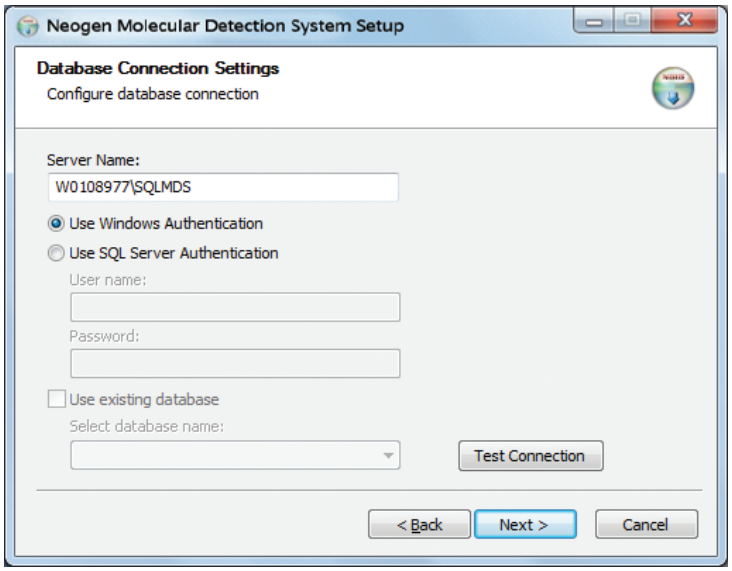


16. Başarılı kurulumun ardından, kurulum sihirbazında bir tamamlanma mesajı görüntülenir. **[Close] (Kapat)** düğmesine tıklayın.
17. Kurulum tamamlandıktan sonra, bilgisayarın yeniden başlatılması gerekebilir. Bu durumda, kurulum sihirbazını kapatın, bilgisayarı yeniden başlatın ve ardından adım 2-4'ü tekrarlayın.
18. *SQL Server* kurulum ekranında, **Use existing SQL Server (Mevcut SQL Server'ı kullan)** öğesini seçin ve **[Next] (İleri)** öğesine tıklayın.



19. *Database Connection Settings (Veritabanı Bağlantı Ayarları)* ekranında, **Server Name (Sunucu Adı)** otomatik olarak doldurulacaktır. Bu ekran birkaç saniye için boş kalabilir. Düzenlemek için belirli bir nedeniniz olmadıkça, varsayılan ayarları kabul etmek için Next (İleri) öğesine tıklayın.
20. Sunucu Adının doğru olduğunu onaylamak için **[Test Connection] (Test Bağlantısı)** düğmesine tıklayın. Test başarısız olursa, Sunucu Adı olarak <Computer_Name>\SQLMLDS (<Bilgisayar_Adı>\SQLMLDS) girin. Şu adımları takip ederek <Computer_Name> (<Bilgisayar_Adı>) değerini bulabilirsiniz:
    a. Windows Masaüstünde **Başlat** öğesine tıklayın
    b. **Bilgisayarım** öğesini seçin
    c. **Bilgisayar Bilgilerini Görüntüle** öğesini seçin
    d. **Bilgisayar Adı** sekmesini seçin

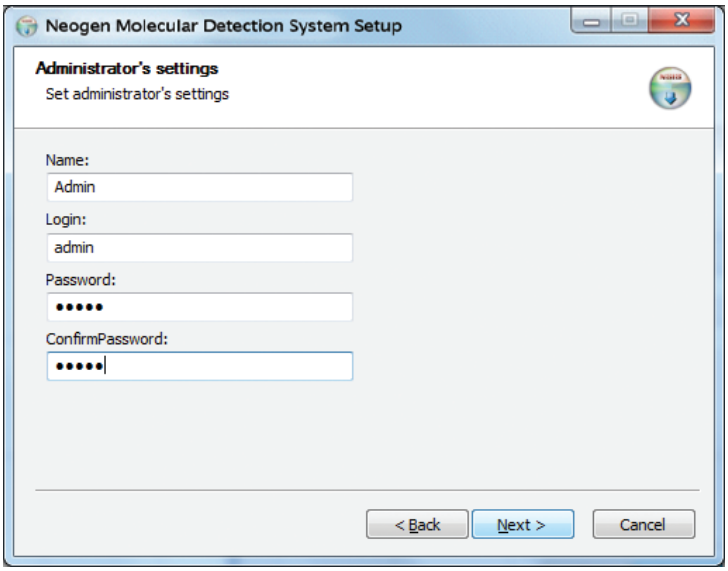
Not: Bilgisayarda bir Neogen Moleküler Tayin Yazılımı veritabanı mevcutsa (ör. yazılımı yeniden kuruyorsanız ya da yükseltiyorsanız), mevcut veritabanına bağlanılması ve verilerin muhafaza edilmesi için, **Use existing database (Mevcut veritabanını kullan)** varsayılan olarak seçilidir. Bu seçenek belirlenmezse ve mevcut bir veritabanını kullanmak istiyorsanız, **Use existing database (Mevcut veritabanını kullan)** onay kutusunu işaretlediğinizden ve açılır listeden **Mds** veritabanını seçtiğinizden emin olun. Bir Neogen Moleküler Tayin Yazılımı veritabanı mevcutsa ancak yeni bir veritabanı oluşturmak istiyorsanız, bu ayarın işaretini kaldırın. Bu işlemle, mevcut veritabanından **tüm veriler silinir**; bu adımdan önce, veritabanını yedeklediğinizden emin olun.



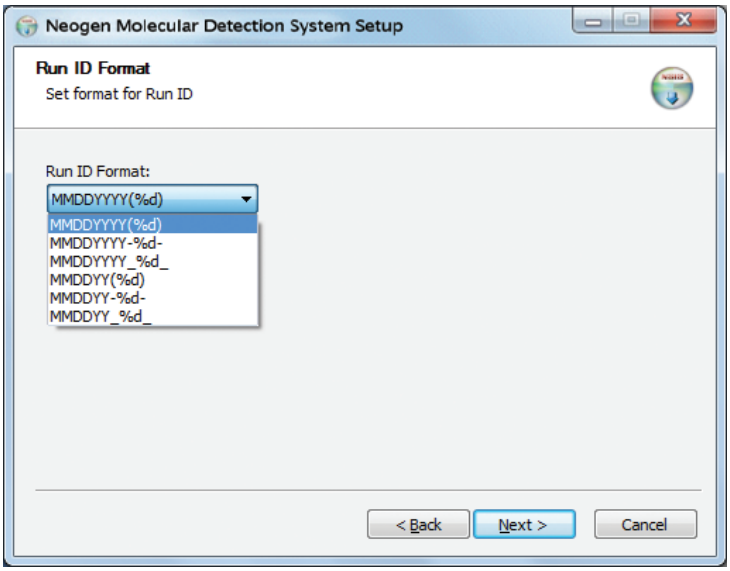
21. Kurulum sihirbazı, adınızı ve adresinizi ister. Bu bilgiler zorunludur.
22. İlk Yönetici kullanıcıyı ayarlayın. Bu zorunludur. Aşağıda listelenen tüm bilgileri girin ve ardından **[Next] (İleri)** düğmesine tıklayın. Tüm alanlar zorunludur.
    a. **Full Name (Tam Ad)** alanına, yönetici kullanıcı için tam ad girin. Herhangi bir metin dizisine izin verilir.
    b. **User Name (Kullanıcı Adı)** alanına, oturum açmada kullanılacak kullanıcı adını girin. Herhangi bir metin dizisine izin verilir. Kullanıcı adı, büyük-küçük harfe duyarlı değildir.
    c. **Password (Parola)** alanına parolayı girin. Herhangi bir metin dizisine izin verilir. Parola, büyük-küçük harfe duyarlıdır.
    d. **Confirm Password (Parolayı Onayla)** alanına, onaylamak üzere Parolayı yeniden girin. Girdiğiniz Parola ve Parolayı Onayla alanı aynı olmalıdır.

Not: Kurulumdan sonra, parola **unutulursa** kurtarılamaz. **Parolayı unutursanız, Moleküler Tayin Yazılımını yeniden kurmanız ve yeni bir veritabanı oluşturmanız gerekir.**

Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, oturum açma adları ve parolalarıyla ilgili herhangi bir kısıtlama koymaz. Güvenlik önemliyse, güvenli ad ve parola ile ilgili en iyi uygulamaları izlemeniz önerilir. Hem IBM hem de Microsoft, güvenlikle en iyi uygulama kılavuzlarını ücretsiz olarak sağlamaktadır. Daha fazla bilgi edinmek için bkz. http://www.ibm.com/developerworks veya http://technet.microsoft.com.

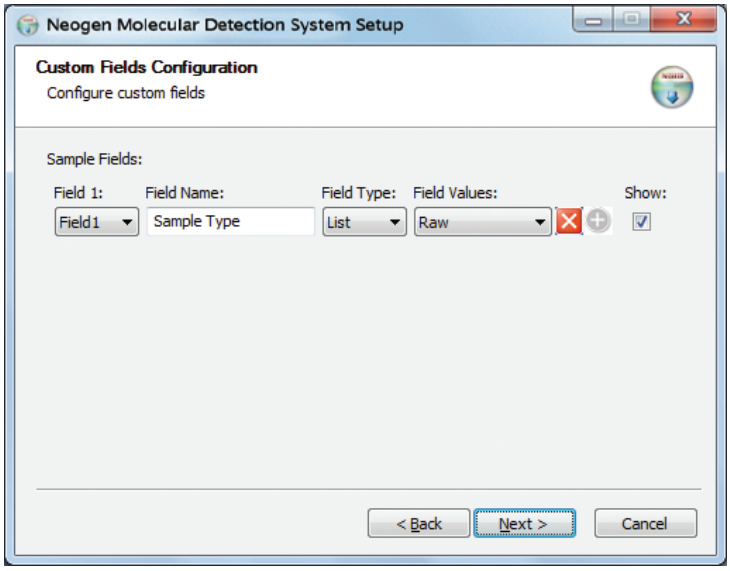


23. Kurulum sihirbazıyla devam etmek için **[Next] (İleri)** öğesine tıklayın.
24. Varsayılan Çalışma Kimliği için bir biçim seçin. Varsayılan Çalışma Kimliği için kullanılabilir biçimlerin tümü, geçerli tarihi ve ardından oluşturulma sıra numarasını içerir. Tarih biçimi, iki basamaklı ay, iki basamaklı gün ve iki veya dört basamaklı yıldır. Sıra numarası sistem tarafından oluşturulur ve parantez içindeki bir, iki veya üç haneli numara, tire veya alt tire olabilir.

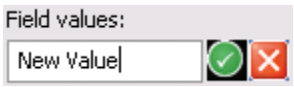


25. Kurulum sihirbazıyla devam etmek için **[Next] (İleri)** öğesine tıklayın.
26. Yazılım, numuneleri tanımlamak için kullanılan, isteğe bağlı, özelleştirilebilir alanlar sağlar. Bu alanlar için varsayılan değerler, bu tabloda listelenmiştir. Bu varsayılan değerleri, *Custom Fields Configuration (Kişiye Özel Alanların Yapılandırılması* penceresinde **[Next] (İleri)** öğesine tıklayarak kabul edebilirsiniz veya mevcut seçenekleri kullanarak bu alanları özelleştirebilirsiniz.
Not: Kurulum işlemi tamamlandıktan sonra, Show (Göster) seçeneği dışında, bu alanları özelleştiremezsiniz.

Numune Alanları	Alan Adı	Alan Türü	Alan Değerleri	Göster
Alan 1	Numune Türü	Liste	Çiğ İşlenmiş Çevre	Göster
Alan 2	Açıklama	Metin		Göster
Alan 3	Ürün	Metin		Göster
Alan 4	Marka	Metin		Göster
Alan 5	Lot Numarası	Metin		Göster
Alan 6	Çizgi	Metin		Göster
Alan 7	Müşteri	Metin		Göster

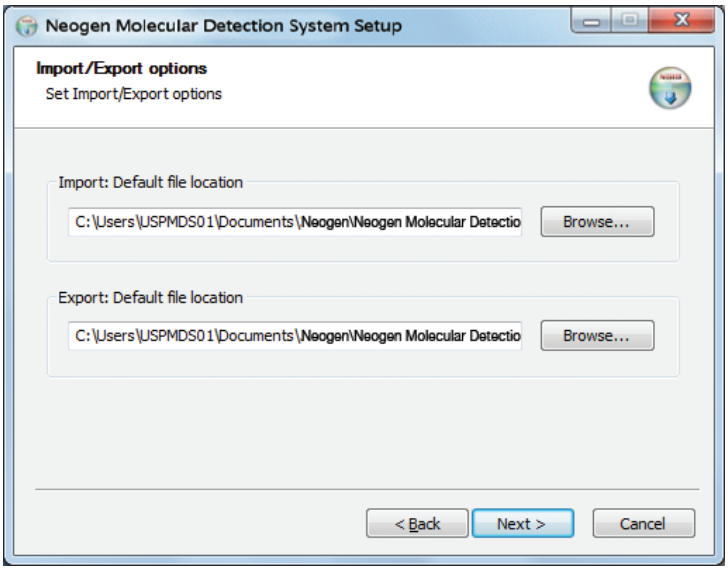


27. Varsayılan alanlardan herhangi birini değiştirmek için, aşağıdaki eylemleri gerçekleştirin.
    a. Değiştirmek istediğiniz alanı seçmek için, **Field (Alan)** açılır menüsünü kullanın. Toplamda yedi alan vardır.
    b. **Field Name (Alan Adı)** alanına, yeni Alan adını girin.
    c. Alan türünü seçmek için, **Field type (Alan tipi)** açılır menüsünü kullanın.
        i. Metin – Bir metin alanına, serbest biçimli herhangi bir metin girebilirsiniz.
        ii. Liste – Bir liste alanı için, önceden tanımlanmış bir listeden bir alan değeri seçmeniz gerekir.
    d. Önceki adımda Liste'yi seçtiyseniz, **Field values (Alan değerleri)** alanına, önceden tanımlanmış liste için öğeleri girin. Bu *Custom Fields Definition (Kişiye Özel Alanlar Tanımı)* penceresinde **[Next] (İleri)** öğesine tıkladıktan sonra, Alan değerleri listesine alan değerleri ekleyebilirsiniz ve kurulumu tamamlayabilirsiniz. Ancak, bu Custom Fields Definition (Kişiye Özel Alanlar Tanımı) penceresinde **Next (İleri)** öğesine tıkladıktan sonra, Alan değerleri listesinden alan değerlerini kaldıramazsınız (aşağıda adım 29) ve kurulumu tamamlayabilirsiniz.
    e. Bir alan değeri eklemek için simgesine tıklayın. Böylelikle, yeni alan değerini gireceğiniz bir metin kutusu açılır (sağda gösterilmiştir.

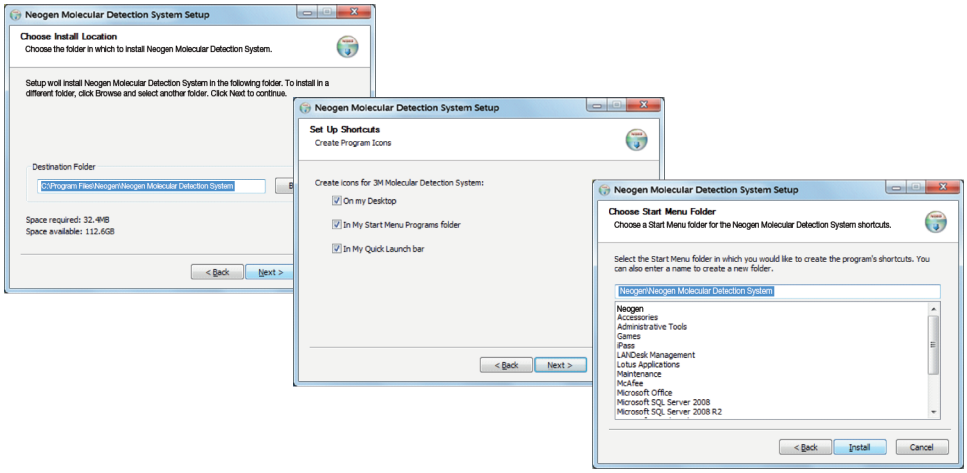


    f. simgesine tıklayarak, girdiğiniz yeni alan değerini kabul edin.
    g. Seçilen alanı göstermek için, **Show (Göster)** onay kutusunu işaretleyin ya da seçilen alanı gizlemek için, **Show (Göster)** onay kutusunu temizleyin. Bir alan gizliyse, numune tanımında veya rapor oluşturmada kullanılmaz. Bu, kurulumdan sonra da değiştirilebilir.
28. Değiştirmek istediğiniz her alan için, yukarıdaki adımları tekrarlayın.
29. Bu alanları özelleştirmeyi bitirdiğinizde, **[Next] (İleri)** düğmesine tıklayın.

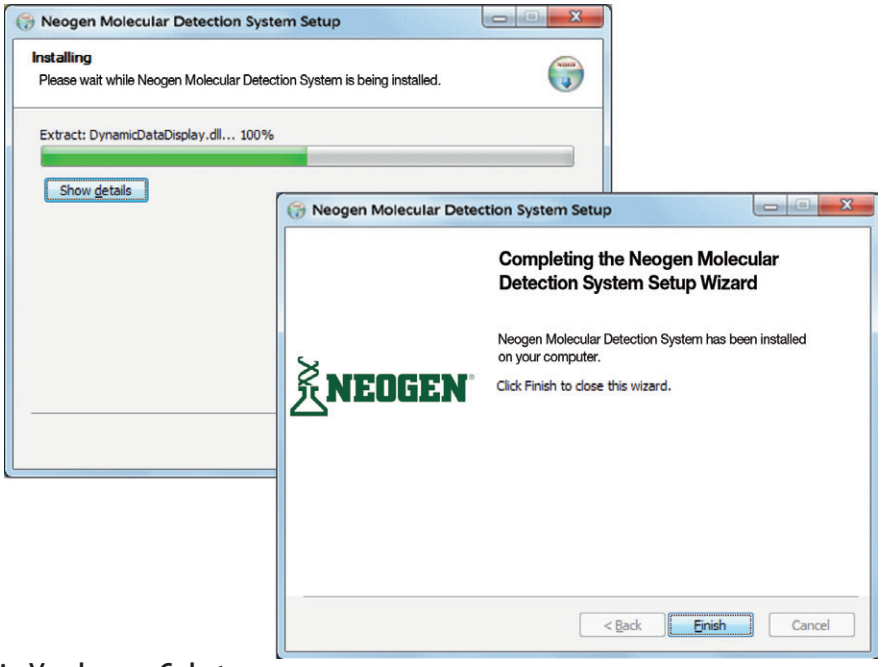
30. *Import/Export Options (İçe/Dışa Aktarma Seçenekleri)* ekranında, içe aktarma ve dışa aktarma dosyaları için varsayılan konumları seçebilirsiniz. Bu, kurulumdan sonra, Administration>Import and Export Options (Yönetim>İçe ve Dışa Aktarma Seçenekler) menüsünden de değiştirilebilir.



31. Sonraki üç ekranda, kurulum sihirbazı, Hedef Klasörünü, Uygulama Kısayollarının ve Başlat Menüsü Klasörünün konumlarını sorar. Gerekirse bu alanların varsayılanlarını değiştirebilirsiniz. Bu alanları değiştirmek için belirli bir nedeniniz yoksa, varsayılan değerler önerilir. Her ekranda ilerlemek için, **[Next] (İleri)** öğesine tıklayın.
    a. Hedef Klasör – Bu, Neogen Moleküler Tayin Yazılımı için kök kurulum dizinidir.
    b. MDS Uygulama Kısayolları – Bunlar, kurulum sihirbazının Neogen Moleküler Tayin Yazılımı kısayollarını koyacağı konumlardır.
    c. Başlat Menüsü Klasörü – Bu, kurulum sihirbazının Neogen Moleküler Tayin Yazılımı kısayolunu koyacağı, Başlat menüsü içindeki konumdur.
32. Kuruluma başlamak için, Choose Start Menu Folder (Başlangıç Menü Klasörünü Seç) penceresinde **[Install] (Yükle)** öğesine tıklayın. Bir ilerleme çubuğu gösterilir.



33. Kurulum sihirbazında *Completing the Neogen Molecular Detection Software Setup Wizard (Neogen Moleküler Tayin Yazılımı Kurulum Sihirbazı Tamamlanıyor)* penceresi görüntülendiğinde, **[Finish] (Bitir)** öğesine tıklayın.



Neogen Moleküler Tayin Yazılımını Çalıştırma

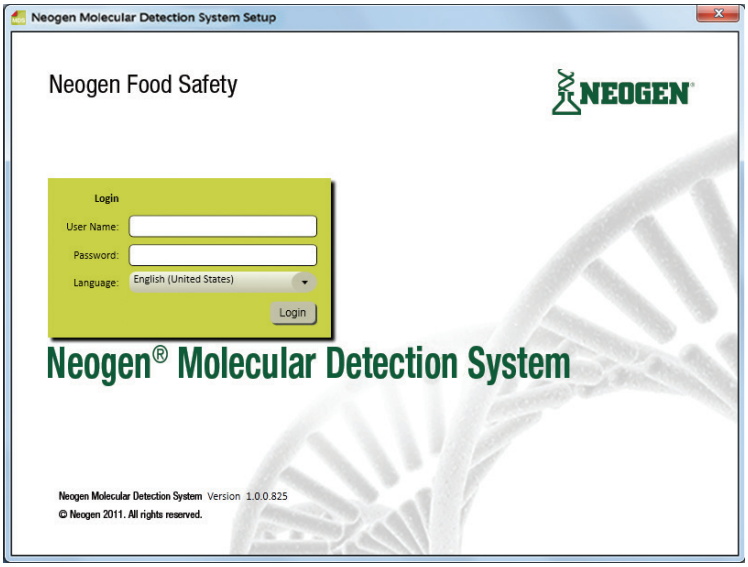
Neogen Moleküler Tayin Yazılımını kullanmadan önce, yazılımın ve herhangi bir aktif çalıştırmanın kazara sonlandırılmasını önlemek için, Uyku veya Hazırda Beklet gibi Windows güç yönetimi özelliklerini devre dışı bırakın.

Bir çalışma aktifken Windows oturumunu kapatmayın veya Windows kullanıcı hesaplarını değiştirmeyin; bunların yapılması halinde, çalışma sonlandırılır.

Oturum açma

1. Neogen Moleküler Tayin Yazılımını başlatmak için, Windows **Start Menu (Başlat Menüsü)** kısmına gidin, **Programs (Programlar)** öğesini seçin, ardından **Neogen Molecular Detection System (Neogen Moleküler Tayin Sistemi)** öğesini seçin ya da Microsoft Windows masaüstünde

simgesine çift tıklayın.
2. **User Name (Kullanıcı Adı)** alanına kullanıcı adınızı girin ve **Password (Parola)** girin.
3. Kullanıcı arayüzü için, varsayılan dil (İngilizce) dışında bir dil seçmek amacıyla, kullanıcı arayüzünün dilini seçmek üzere **Language (Dil)** açılır menüsünü kullanın.



Oturum Açma Ekranı

Başlangıç Sayfasının Kullanımı

1. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, başarılı bir şekilde oturum açtıktan sonra Start Page (Başlangıç Sayfası) penceresini görüntüler. Simgelerin yanındaki metne tıklayarak, Başlangıç Sayfasından aşağıdaki işlemleri seçebilir ve gerçekleştirebilirsiniz.
    - Yeni Çalışma Ayarla – Yeni bir Çalışma tanımı oluşturun
    - Yapılandırılmış İşlemleri Başlat – Daha önce tanımlanmış bir Çalışma başlatın
    - İşlem Sonuçlarını Görüntüle – Daha önce yürütülmüş bir Çalışmanın sonuçlarını görüntüleyin
    - Raporlar Oluştur – Veritabanında çeşitli standart raporlar ya da arama sonuçları oluşturun
    - Yönetim – Neogen Moleküler Tayin Sistemi yazılımını yönetin ve yapılandırın
    - Kullanım Kılavuzu – Neogen Moleküler Tayin Sistemi Kullanım Kılavuzunu (bu belge) açın.
2. Başlangıç Sayfasını kapatmak istiyorsanız, Start Page (Başlangıç Sayfası) sekmesinde, kapat simgesine tıklayın.
3. Başlangıç Sayfasını istediğiniz zaman açabilirsiniz.
    a. Menü çubuğunda **[View] (Görüntüle)** öğesini seçin.
    b. **Start Page (Başlangıç Sayfası)** öğesini seçin. Daralan Kenar Çubuğu, Ana Menü ve Durum Çubuğu ile Başlangıç Sayfası aşağıda gösterilmiştir.

Başlangıç Sayfası

Daralan Kenar Çubuğunun Kullanımı

1. Menü çubuğunda **[View] (Görüntüle)** öğesini seçin.
2. Kenar çubuğu düğmesinin, etkin sekmeden bağımsız olarak tüm bölmelerde görünmesini sağlamak için, **Sidebar Menu (Kenar Çubuğu Menüsü)** öğesini seçin. Kenar Çubuğu Menüsü bir geçiş özelliğidir, yani onu seçerek açabilir ve tekrar seçerek kapatabilirsiniz. View (Görünüm) menüsündeki Sidebar Menu (Kenar Çubuğu Menüsü) seçeneğinin yanında bir onay işareti görünüyorsa, özellik açıktır. View (Görünüm) menüsündeki Sidebar Menu (Kenar Çubuğu Menüsü) seçeneğinin yanında bir onay işareti görünmüyorsa, özellik kapalıdır.
3. Daralan Kenar Çubuğunu açmak için, imleci Kenar Çubuğu düğmesinin üzerine getirin.
4. Otomatik gizle işlevinin geçişi için, kenar çubuğundaki çıkış düğmesinin yanında bulunan Otomatik gizle düğmesine tıklayabilirsiniz.

5. Daralan Kenar Çubuğundan, simgelerin yanındaki metne tıklayarak, aşağıdaki işlemleri seçebilir ve gerçekleştirebilirsiniz.
    - Yeni Çalışma Ayarla – Yeni bir Çalışma tanımı oluşturun
    - Yapılandırılmış Çalışmalar Başlat – Daha önce tanımlanmış bir Çalışma başlatın
    - İşlem Sonuçlarını Görüntüle – Daha önce yürütülmüş bir Çalışmanın sonuçlarını görüntüleyin
    - Raporları Oluştur – Numuneler, Test Kitleri, Çalışmalar ve Cihazlar için çeşitli raporlar oluşturun
    - Numuneleri Yönet – Numune tanımları oluşturun ve değiştirin
    - Test Kitlerini Yönet – Test Kiti tanımları oluşturun ve değiştirin

Menü Çubuğunun Kullanımı

Menü Çubuğu her zaman kullanılabilir. Neogen Moleküler Tayin Sistemi uygulama yazılımındaki çoğu görevi gerçekleştirmek için Menü Çubuğunu kullanabilirsiniz. İtalik yazı tipiyle gösterilen menü öğeleri, Yönetici kullanıcıyla sınırlıdır.

1. Menü çubuğunda, kullanmak istediğiniz öğeye tıklayın.
2. Ekrana gelen basamaklı menüde, kullanmak istediğiniz öğeye tıklayın.

Menü Çubuğu Öğesi	**Açıklama**
Dosya	
New Run (Yeni Çalışma)	Yeni Çalışma tanımı oluşturun
Open Runs… (Çalışmaları Aç...)	Daha önce tanımlanmış Çalışmaları arayın
Load Run Template… (Çalışma Şablonu Yükle...)	Kayıtlı bir Şablondan bir Çalışma oluşturun
Save Run (Çalışmayı Kaydet)	Çalışma tanımını kaydedin
Save Run as Template… (Çalışmayı Şablon Olarak Kaydet...)	Çalışma tanımını, bir Şablon olarak kaydedin
Print… (Yazdır...)	Çalışma tanımını yazdırın
Logout… (Oturumu Kapat...)	Yazılımda oturumu kapatın, Login ekranını görüntüleyin
Exit (Çıkış)	Yazılımdan çıkın
Manage (Yönet)	
Samples… (Numuneler...)	Numune tanımları oluşturun ve yönetin
Assay Kits… (Test Kitleri...)	Test Kiti tanımları oluşturun ve yönetin
Raporlar	
Search Results… (Arama Sonuçları...)	Birden fazla Çalışmada test sonuçlarının raporu
Samples… (Numuneler...)	Sistemde tanımlanan tüm Numunelerin raporu
Assay Kits… (Test Kitleri...)	Sistemde tanımlanan tüm Test Kitlerinin raporu
Completed Runs… (Tamamlanmış Çalışmalar...)	Başarıyla tamamlanan tüm Çalışmaların raporu
Users… (Kullanıcılar...)	Sistemde tanımlanan tüm Kullanıcıların raporu
Instrument Self-Check Results… (Cihaz Otomatik Kontrol Sonuçları...)	Cihaz arıza tanısı raporu
Instrument Temperature Log… (Cihaz Sıcaklık Günlüğü...)	Çalışma sıcaklığı değerlerinin raporu
Administration (Yönetim)	
Users… (Kullanıcılar...)	Kullanıcıları oluşturun ve yönetin
Instruments… (Cihazlar...)	Bilinen cihazları yönetin
Configure Fields… (Alanları Yapılandır...)	Kullanıcı tanımlı Numune ve Test Kiti alanlarını değiştirin
Import and Export Options… (İçe ve Dışa Aktarma Seçenekleri...)	Verileri içe aktarma ve dışa aktarma için seçenekler ayarlayın
Audit Log… (Denetim Günlüğü...)	Kullanıcı aktivitesinin raporu
Change Password… (Parolayı Değiştir...)	Etkin kullanıcının parolasını değiştirin
Options… (Seçenekler...)	Ek yönetici seçenekleri

View (Görüntüle)	
Start Page (Başlangıç Sayfası)	Başlangıç Sayfasını görüntüleyin
Sidebar (Kenar Çubuğu)	Kenar Çubuğunu gösterin/gizleyin
Help (Yardım)	
User Manual (Kullanım Kılavuzu)	Kullanım Kılavuzunu görüntüleyin
About Neogen Molecular Detection System (Neogen Moleküler Tayin Sistemi Hakkında)	About ekranını görüntüleyin

Durum Çubuğunun Kullanımı

1. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, yazılımın ana penceresinin alt kısmında bir durum çubuğu görüntüler. Bu durum çubuğu üç bileşen içerir. Soldan sağa doğru bu bileşenler şunlardır:
    1. Mevcut Kullanıcı – Mevcut durumda oturum açmış kullanıcının Kullanıcı Adı.
    2. Cihaz durumu – Mevcut durumda sisteme bağlı olan Neogen Moleküler Tayin Cihazlarının durumu. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzda yer alan, cihaz durumunun izlenmesiyle ilgili bölüme bakın.
    3. Durum mesajı – Sistemin bilgi mesajları.

Yazılımı kapatma

1. Yazılımı kapatmak için, iki yoldan birini kullanabilirsiniz.
    a. Menü çubuğunda [File] (Dosya) öğesini seçin ve ardından **Exit (Çıkış)** öğesini seçin
    b. Close (Kapat) düğmesine tıklayın
2. Yazılımın kapatılmasıyla, mevcut kullanıcının oturumu kapatılır, tüm etkin test çalışmaları sonlandırılır (onay gereklidir), bağlı olan tüm cihazlar Bekleme moduna alınır ve yazılım sonlandırılır.

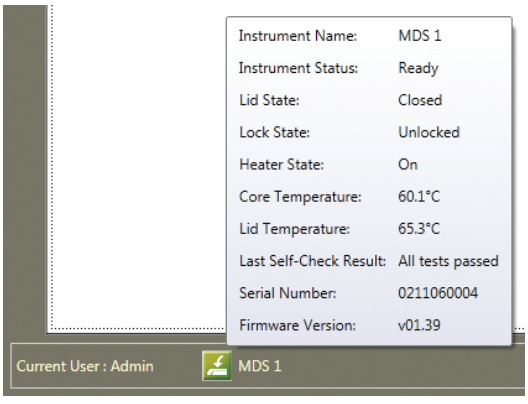
Oturum kapatma

1. Menü çubuğunda **[File] (Dosya)** öğesini seçin ve ardından **Logout… (Oturumu kapat...)** öğesini seçin.
2. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, Login (Oturum aç) penceresini görüntüler. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzdaki oturum açma bölümüne bakın.
3. Yazılımda oturumun kapatılmasıyla, mevcut kullanıcının oturumu kapatılır, tüm etkin test çalışmaları sonlandırılır (onay gereklidir), bağlı olan tüm cihazlar Bekleme moduna alınır ve oturum açma ekranına dönülür.

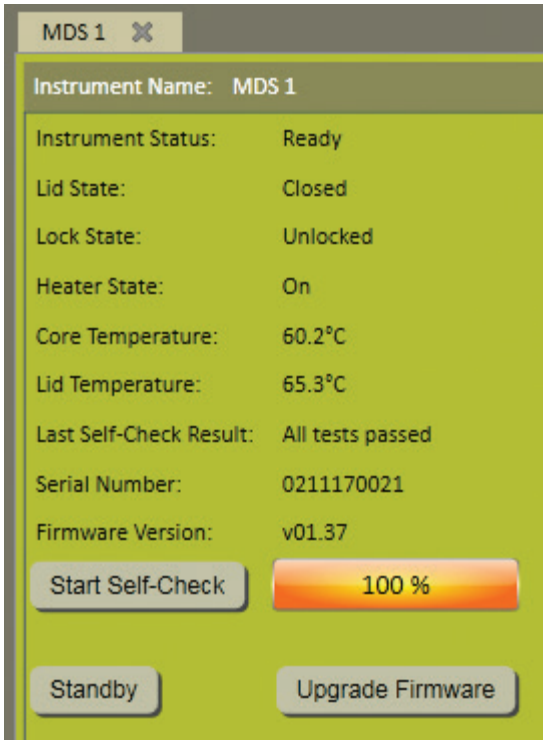
Cihaz durumunu izleme

Bir cihazın durumunu, aşağıdaki yöntemlerle kontrol edebilirsiniz:

- Cihazın durum ışığı rengini kontrol edin.
- İmleci, yazılım durum çubuğundaki bir cihaz simgesinin üzerine getirerek, o cihazla ilgili ayrıntılı durum bilgilerini görüntüleyin. Bunun bir örneği aşağıda gösterilmiştir.
- Yazılım durum çubuğunda bir cihaz simgesine sağ tıklayın ya da bir cihaz simgesine sağ tıklayabilir ve ardından **Show instrument status (Cihaz durumunu göster)** sekmesini seçebilirsiniz Böylelikle, cihazla ilgili ayrıntılı durum bilgilerini içeren yeni bir sekme açılır. Bunun bir örneği aşağıda gösterilmiştir



Cihaz Durumu Araç İpucu



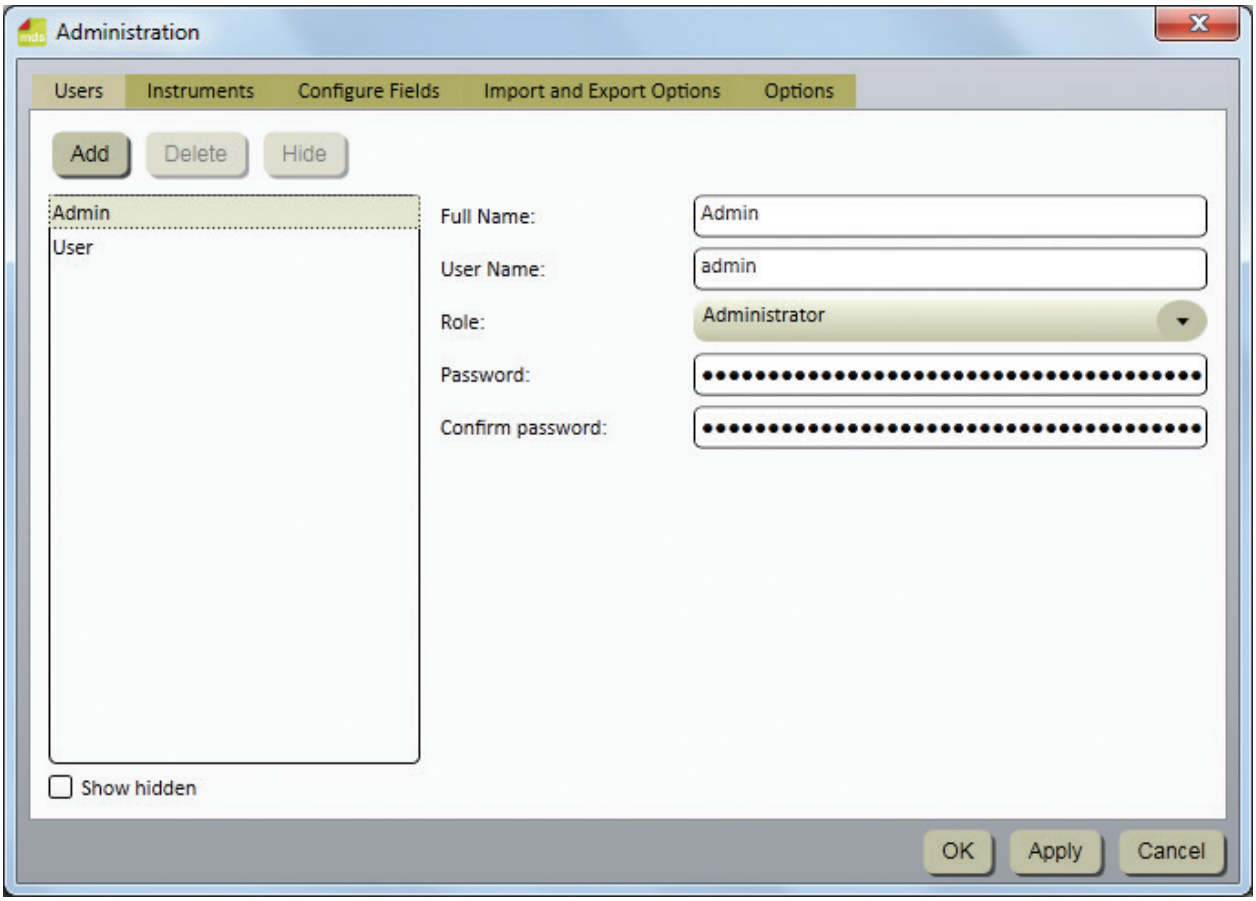
Instrument Status Sekmesi

Alan Adı	**Açıklama**
Cihaz Adı	Cihazı eklediğinizde tanımladığınız cihaz adı
Cihaz Durumu	Cihazın mevcut çalışma durumu. Aşağıdaki çalışma durumları tablosuna bakın.
Kapak Durumu	Cihazın kapak durumu (açık veya kapalı)
Kilit Durumu	Cihazın kapak kilidi durumu (kilitli veya kilit açık)
Isıtıcı Durumu	Cihazın ısıtıcı durumu (açık veya kapalı)
İç Sıcaklık	Cihazın, takılabilir ısıtıcısının, santrigrat derece cinsinden sıcaklığı
Kapak Sıcaklığı	Cihaz kapak ısıtıcısının, santrigrat derece cinsinden sıcaklığı
Son Otomatik Kontrol Sonucu	Cihazda daha önce son yapılan arıza tanısı testinin sonuçları
Seri Numarası	Cihazın seri numarası
Üretici Yazılımı Sürümü	Cihazın üretici yazılımı sürüm numarası

Durum Işığı	Simge	Cihaz Durumu
Kapalı	(Beyaz)	Cihaz, ısıtıcılarının bir test çalışması yapmasını beklerken **Standby (Bekleme)** durumunda ve kapak kapalı. VEYA Cihaz, bir Otomatik Test çalıştırırken **Diagnose (Tanılama)** durumunda ve kapak kapalı.
Kapalı	(Beyaz)	Cihaz, ısıtıcılarının bir test çalışması yapmasını beklerken **Standby (Bekleme)** durumunda ve kapak açık. VEYA Cihaz, bir Otomatik Test çalıştırırken **Diagnose (Tanılama)** durumunda ve kapak açık.
Turuncu	(Turuncu)	Cihaz, sıcaklık gerekli seviyeye yükselirken **Heat (Isıt)** durumunda ve kapak kapalı. Cihaz, bir çalışma gerçekleştirmek için henüz hazır değil.
Turuncu	(Turuncu)	Cihaz, sıcaklık gerekli seviyeye yükselirken **Heat (Isıt)** durumunda ve kapak açık. Cihaz, bir çalışma gerçekleştirmek için henüz hazır değil.
Yeşil	(Yeşil)	Cihaz, sıcaklık gerekli seviyedeyken **Ready (Hazır)** durumunda ve kapak kapalı. Cihaz, bir çalışma gerçekleştirmek için hazır.
Yeşil	(Yeşil)	Cihaz, sıcaklık gerekli seviyedeyken **Ready (Hazır)** durumunda ve kapak açık. Cihaz, bir çalışma gerçekleştirmek için hazır.
Mavi	(Mavi)	Cihaz, bir çalışma gerçekleştirirken **Test** durumunda ve kapak kapalı.
Kırmızı	(Kırmızı)	Cihaz, bir çalışmayı tamamladıktan sonra **Test Complete (Test Tamamlandı)** durumunda ve kapak kapalı.
Yanıp sönüyor Kırmızı	(Kırmızı Yanıp Sönüyor)	Cihaz, bir Otomatik Test başarısız olduktan sonra **Failed (Başarısız Oldu)** durumunda.

Yönetici Bilgilerini ayarlama

Kullanıcılar



Users Penceresi

Kullanıcılar ekleme

Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, kullanıcı ekleyebilir.

1. Menü çubuğunda **[Administration] (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Users…. (Kullanıcılar...)** öğesini seçin
2. *Setup (Kurulum)* penceresinde, User (Kullanıcı) sekmesindeki kullanıcıların mevcut bir listesini, eklendikleri sırayla gösterir.
3. Yeni bir kullanıcı eklemek için, **[Add] (Ekle)** düğmesine tıklayın.
4. User Full Name (Kullanıcı Tam Adı) alanına yeni kullanıcının tam adını girin. Bu, Neogen Moleküler Tayin Yazılımındaki raporlarda ve pencerelerde görünen addır. Bu tipik olarak, kullanıcının adı ve soyadıdır. Bu alan zorunludur.
5. User Name (Kullanıcı Adı) alanına yeni kullanıcının kullanıcı adını girin. Bu, kullanıcının Login (Oturum aç) penceresinde User Name (Kullanıcı Adı) alanına girdiği addır. Kullanıcı adı, büyük-küçük harfe duyarlıdır. Bu alan zorunludur.
6. Yeni kullanıcı için bir rol seçmek üzere, Role (Rol) açılır menüsünü kullanın. Bu alan zorunludur.
    - Bir Kullanıcı (standart kullanıcı), Test Kitleri, Numuneler ve Çalışmalar tanımlayabilir ve yönetebilir, Çalışmalar yürütebilir, raporlar oluşturabilir ve sınırlı cihaz yönetimi gerçekleştirebilir.
    - Bir Yönetici, bir kullanıcının tüm işlemlerini, artı, kullanıcı yönetimi, tam cihaz yönetimi denetimi ve diğer seçenekleri gerçekleştirebilir.
7. Password alanına yeni kullanıcının parolasını girin. Parola, büyük-küçük harfe duyarlıdır. Parola, siz giriş yaparken ***** şeklinde görüntülenir. Bu alan zorunludur.
8. Confirm password (Parolayı onayla) alanına yeni kullanıcının parolasını yeniden girin. Bu alan zorunludur.
9. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, eklemeyi uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, eklemeyi uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.

Kullanıcı silme

Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, kullanıcı silebilir.

1. Menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Users…. (Kullanıcılar)** öğesini seçin
2. *Setup (Kurulum)* penceresinde, User (Kullanıcı) sekmesindeki etkin kullanıcıların bir listesi, eklendikleri sırayla gösterilir.
3. Listeden silmek istediğiniz kullanıcıya tıklayın. Herhangi bir sistem bileşeni (Test Kiti, Numune, Çalıştırma) tanımlamış bir kullanıcıyı silemezsiniz. Kullanıcılar kendilerini silemez.
4. **[Delete] (Sil)** düğmesine tıklayın.
5. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, silmeyi uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, silmeyi uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.

Kullanıcıları gizleme

Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, kullanıcıları gizleyebilir. Artık Neogen Moleküler Tayin Yazılımını kullanmayan, ancak geçmişte herhangi bir sistem bileşenini (Test Kiti, Numune, Çalışma) tanımlamış olan kullanıcıları gizlemelisiniz. Bir kullanıcı gizlendiğinde, kullanıcı adı, kullanıcı adı listesinden kaldırılırken, kullanıcı, veritabanında kalır. Böylelikle, geçmiş verilerin bütünlüğü korunurken, etkin kullanıcılar yönetilebilir.

1. Menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Users…. (Kullanıcılar...)** öğesini seçin
2. *Setup (Kurulum)* penceresinde, User (Kullanıcı) sekmesindeki etkin kullanıcıların bir listesi, eklendikleri sırayla gösterilir. Gizlemek istediğiniz kullanıcıya tıklayın.
3. **[Hide] (Gizle)** düğmesine tıklayın.
4. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, silmeyi uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, silmeyi uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.

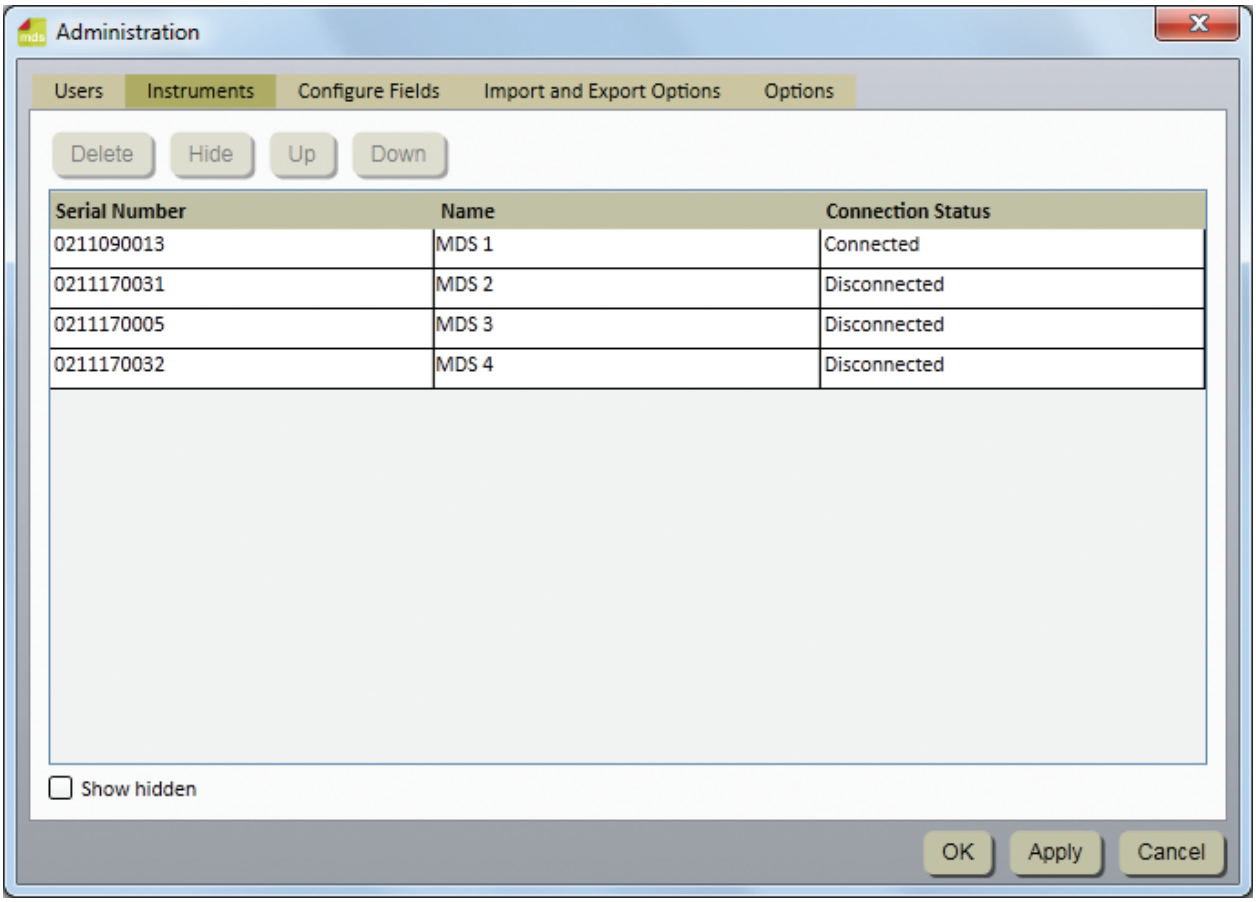
Parola değiştirme

1. Menü çubuğunda **[Administration] (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Change Password…. (Parolayı Değiştir...)** öğesini seçin.
2. *Change Password (Parola Değiştir)* penceresinde, mevcut kullanıcı görüntülenir
3. Current Password (Geçerli Parola) alanına, kullanıcının mevcut parolasını girin.
4. New Password (Yeni Parola) alanına, kullanıcının yeni parolasını girin.
5. Confirm Password (Parolayı Onayla) alanına, kullanıcının yeni parolasını yeniden girin.
6. New Password (Yeni Parola) alanına girdiğiniz parolayla, Confirm Password (Parolayı Onayla) alanına girdiğiniz parola tam olarak eşleşmelidir. Tam olarak eşleşmezlerse, bir hata mesajı görünecektir. Parola, büyük-küçük harfe duyarlıdır. Parola, siz giriş yaparken ***** şeklinde görüntülenir.
7. Değişikliği uygulamak için, **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayın.

Kullanıcıları görüntüleme

1. Menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Users… (Kullanıcılar...)** öğesini seçin
2. *Setup (Kurulum)* penceresinde, User (Kullanıcı) sekmesindeki etkin kullanıcıların bir listesi, eklendikleri sırayla gösterilir. Show hidden (Gizleneni göster) onay kutusunu işaretleyerek, etkin kullanıcılara ek olarak tüm gizli kullanıcıları gösterin.
3. Görüntülemek istediğiniz kullanıcıya tıklayın.

Cihazlar



Instruments Penceresi

Cihazlar ekleme

Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, gücü açılmış ve bir USB kablosuyla bilgisayara bağlanmış cihazları, yazılım başladığında otomatik olarak algılar. Yazılım ayrıca, cihazları açtığınızda ve cihazları bir USB kablosuyla bilgisayara bağladığınızda, cihazları otomatik olarak algılar.

1. Menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Instruments…. (Cihazlar...)** öğesini seçin *Administration (Yönetim)* penceresindeki Instrument (Cihaz) sekmesinde, otomatik olarak algılanan tüm cihazlar gösterilir.
2. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, en fazla dört cihazı algılar ve yönetir. En fazla sayıda cihazın desteklenmesi için bir USB hub gerekli olabilir.
3. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı bir cihaz algıladığında, cihazın seri numarasını cihazdan alır ve seri numarasını, seri numarası alanında saklar. Cihazın seri numarasını değiştiremezsiniz.
4. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı ayrıca, seri numarasını varsayılan cihaz adı olarak kullanır. Cihaz adını, cihaz açıklamasıyla birlikte değiştirebilirsiniz (başlangıçta boş). Cihaz adı ve açıklaması, serbest biçimli herhangi bir metin olabilir.
5. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, bir cihazı algıladığında o cihazı otomatik olarak başlatır. Algılama sırası, temeldeki Microsoft Windows işletim sistemi tarafından belirlenir. Spesifik USB bağlantı noktalarıyla bir ilişkisi olmayabilir. Başlatma, şu adımlardan oluşur:
    - Cihazla olan USB iletişimini sağlar
    - Cihazın kilidini açar
    - Cihaz üzerinde temel arıza tanısı testleri gerçekleştirir
    - Herhangi bir etkin test çalışmasını sonlandırır
    - Cihazın ısıtıcılarını açar

6. Cihaz durum çubuğu yalnızca, *Instruments (Cihazlar)* listesindeki ilk dört cihazı gösterir. Görüntülenen bu ilk dört cihaz, Neogen Moleküler Tayin Yazılımıyla mevcut durumda iletişim kuran dört cihaz olabilir veya olmayabilir.

Cihazlar adlandırma

Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, cihazları düzenleyebilir.

1. Menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Instruments…. (Cihazlar...)** öğesini seçin
2. *Administration (Yönetim)* penceresindeki Instrument (Cihaz) sekmesinde, otomatik olarak algılanan tüm cihazlar gösterilir
3. Yeniden adlandırmak istediğiniz cihaza tıklayın.
4. Name (Ad) alanına bir ad girin. Cihaz adı, serbest biçimli herhangi bir metin olabilir. Cihazın seri numarasını değiştiremezsiniz.
5. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, adı uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, adı uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.

Cihazları gizleme

Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, cihazları gizleyebilir. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı tarafından artık kullanılmayan, ancak geçmişte en az bir kez kullanılmış olan cihazları gizlemelisiniz. Bir cihaz gizlendiğinde, cihazın adı, cihaz adı listesinden kaldırılır, ancak cihaz, veritabanında kalır. Böylelikle, geçmiş verilerin bütünlüğü korunurken, etkin cihazlar yönetilebilir.

1. Menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Instruments…. (Cihazlar...)** öğesini seçin
2. *Administration (Yönetim)* penceresindeki Instrument (Cihaz) sekmesinde, otomatik olarak algılanan tüm cihazlar gösterilir.
3. Gizlemek istediğiniz cihaza tıklayın.
4. Cihazı gizlemek için, **[Hide] (Gizle)** düğmesine tıklayın.
5. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.

Cihazların sırasını değiştirme

Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, cihazların sırasını değiştirebilir.

1. Menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Instruments…. (Cihazlar...)** öğesini seçin
2. *Administration (Yönetim)* penceresindeki Instrument (Cihaz) sekmesinde, otomatik olarak algılanan tüm cihazlar gösterilir.
3. Listede farklı bir konuma taşımak istediğiniz cihaza tıklayın.
4. Seçilen cihazı, listenin en üstüne doğru bir konum yaklaştırmak için, **[Up] (Yukarı)** düğmesine tıklayın ya da seçilen cihazı, listenin en altına doğru bir konum yaklaştırmak için, **[Down] (Aşağı)** düğmesine tıklayın.
5. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)*penceresine dönün.
6. Cihaz durum çubuğunda yalnızca, Instruments (Cihazlar) sekmesindeki ilk dört bağlı cihaz gösterilir.

Cihazları silme

Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, cihazları silebilir.

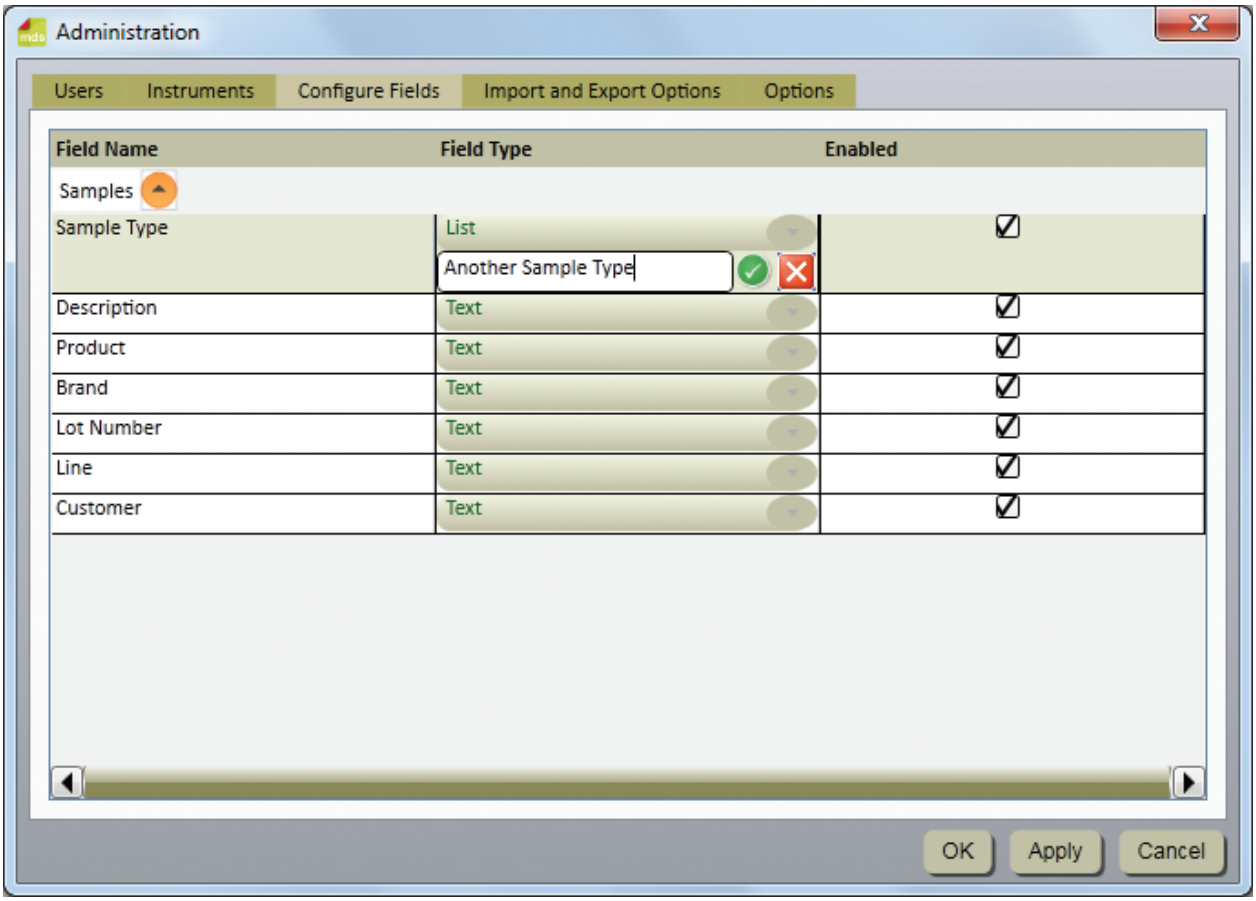
1. Menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Instruments…. (Cihazlar...)** öğesini seçin
2. *Administration (Yönetim)* penceresindeki Instrument (Cihaz) sekmesinde, otomatik olarak algılanan tüm cihazlar gösterilir.
3. Listeden silmek istediğiniz cihaza tıklayın. Etkin olan bir cihazı ya da geçmişte en az bir çalışma için kullanılmış bir cihazı silemezsiniz.
4. **[Delete] (Sil)** düğmesine tıklayın.
5. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, silmeyi uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, silmeyi uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.

Cihazları görüntüleme

Herhangi bir seviyedeki kullanıcı, kullanıcıları görüntüleyebilir.

1. Menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Instruments…. (Cihazlar...)** öğesini seçin
2. *Administration (Yönetim)* penceresindeki Instrument (Cihaz) sekmesinde, otomatik olarak algılanan tüm cihazlar gösterilir. Show hidden (Gizleneni göster) onay kutusuna tıklayarak, tüm gizli cihazları gösterin. Cihaz durum çubuğunda yalnızca, Instruments (Cihazlar) sekmesindeki ilk dört bağlı cihaz gösterilir.

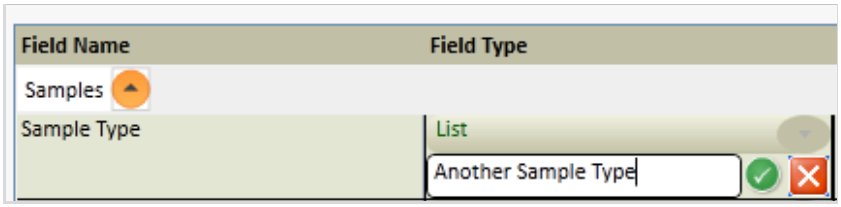
Alanları Yapılandırma



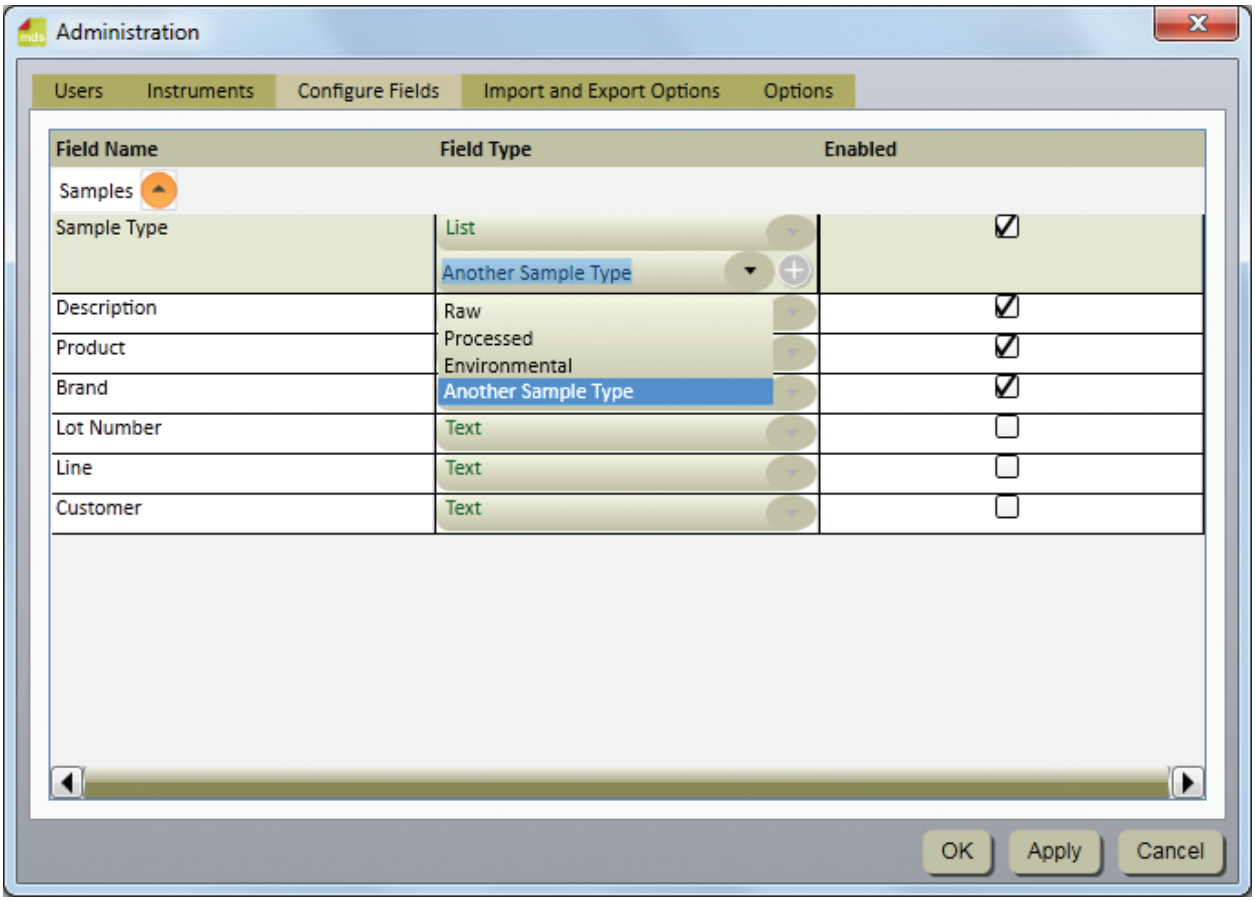
Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, alanları yapılandırabilir.

1. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, kullanıcı tarafından tanımlanabilen yedi numune alanı sağlar. Yazılımın kurulumu esnasında, yedi adet numune alanı (sütun başlıkları) tanımlarsınız.
   - Kurulum esnasında tanımladıktan sonra, Alan Adlarını ya da Alan Türlerini değiştiremezsiniz.
   - Kurulumdan sonra, Alan Türü Listesi değerlerini ve Etkinleştir onay kutularını değiştirebilirsiniz.
2. Menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesine tıklayın ve ardından **Configure Fields…. (Alanları Yapılandır...)** öğesini seçin
3. *Configure Fields (Alanları Yapılandır)* sekmesinde, mevcut Alan Adları, Alan Türleri ve alanın etkinleştirilmesi için bir onay kutusu gösterilir.
4. Liste Alan Türüne yeni bir değer ekleyebilirsiniz:
   a. Açılır seçme aracının yanındaki sembolüne tıklayın.
   b. Şekil 21'de gösterildiği gibi, liste için yeni değeri girin. Yeni değer, serbest biçimli herhangi bir metin olabilir.
   c. **[Enter] (Giriş)** tuşuna basın ya da sembole tıklayın.
   d. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, eklemeyi uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, eklemeyi uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.
5. Liste Alan Türünden bir değeri silemezsiniz.

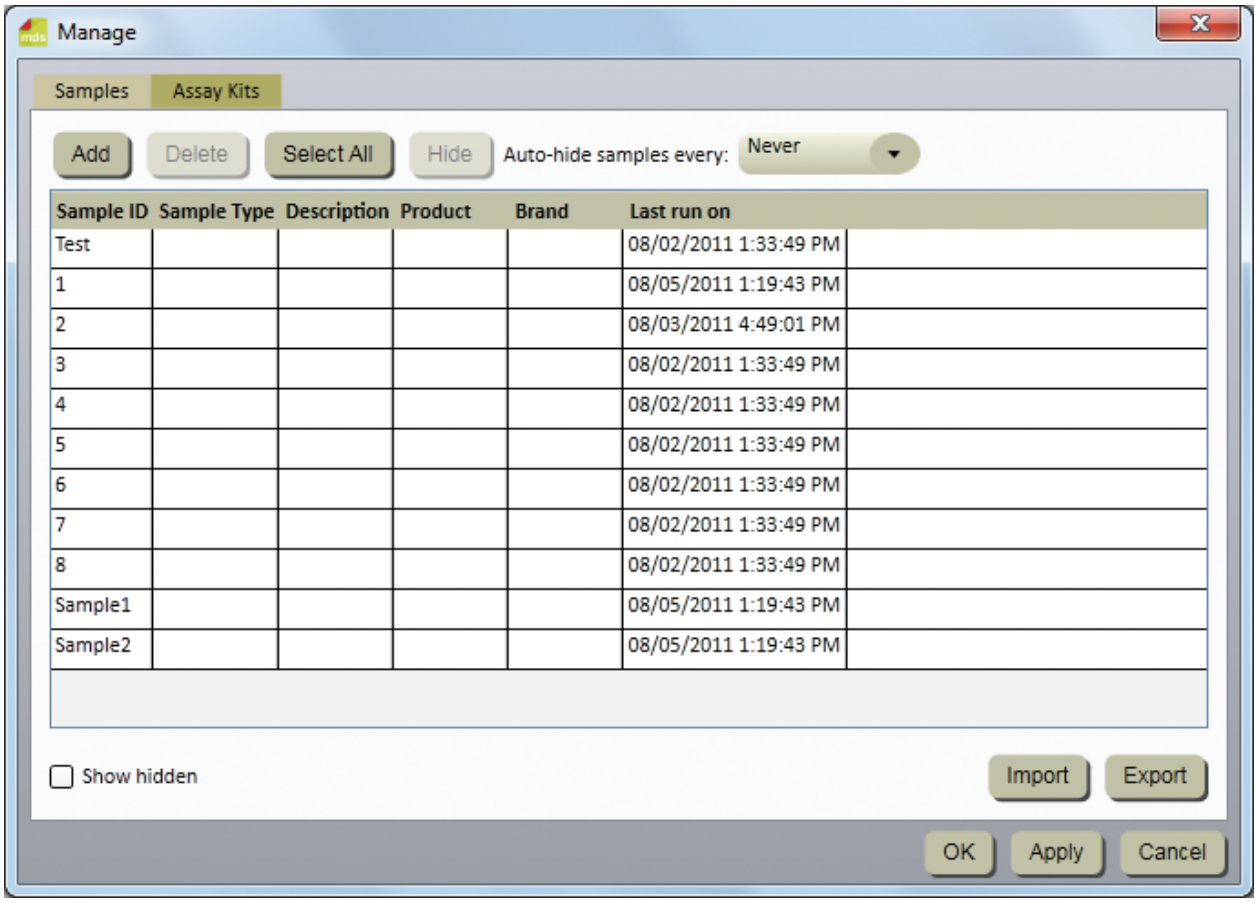
6. Bir Alan Adını etkinleştirerek, Setup (Kurulum) penceresinde Sample (Numune) sekmesinde görünmesini sağlayabilir ya da bir Alan Adını devre dışı bırakarak, Setup (Kurulum) penceresinde Sample (Numune) sekmesinde görünmesini engelleyebilirsiniz.
   a. Bir Alan Adı'nı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için, Enabled (Etkin) sütunundaki onay kutusuna tıklamanız yeterlidir. (☑ ☐)
   b. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ve *Start page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.
7. Bir alanı yapılandırma örneği, aşağıda gösterilmiştir. Bu örnekte, Sample Type (Alan Türü) açılır listesine "Another Sample Type" değeri eklenmiştir. Etkinleştirilmemiş alanların, Samples (Numuneler) penceresinde gizli olduğunu fark edeceksiniz.



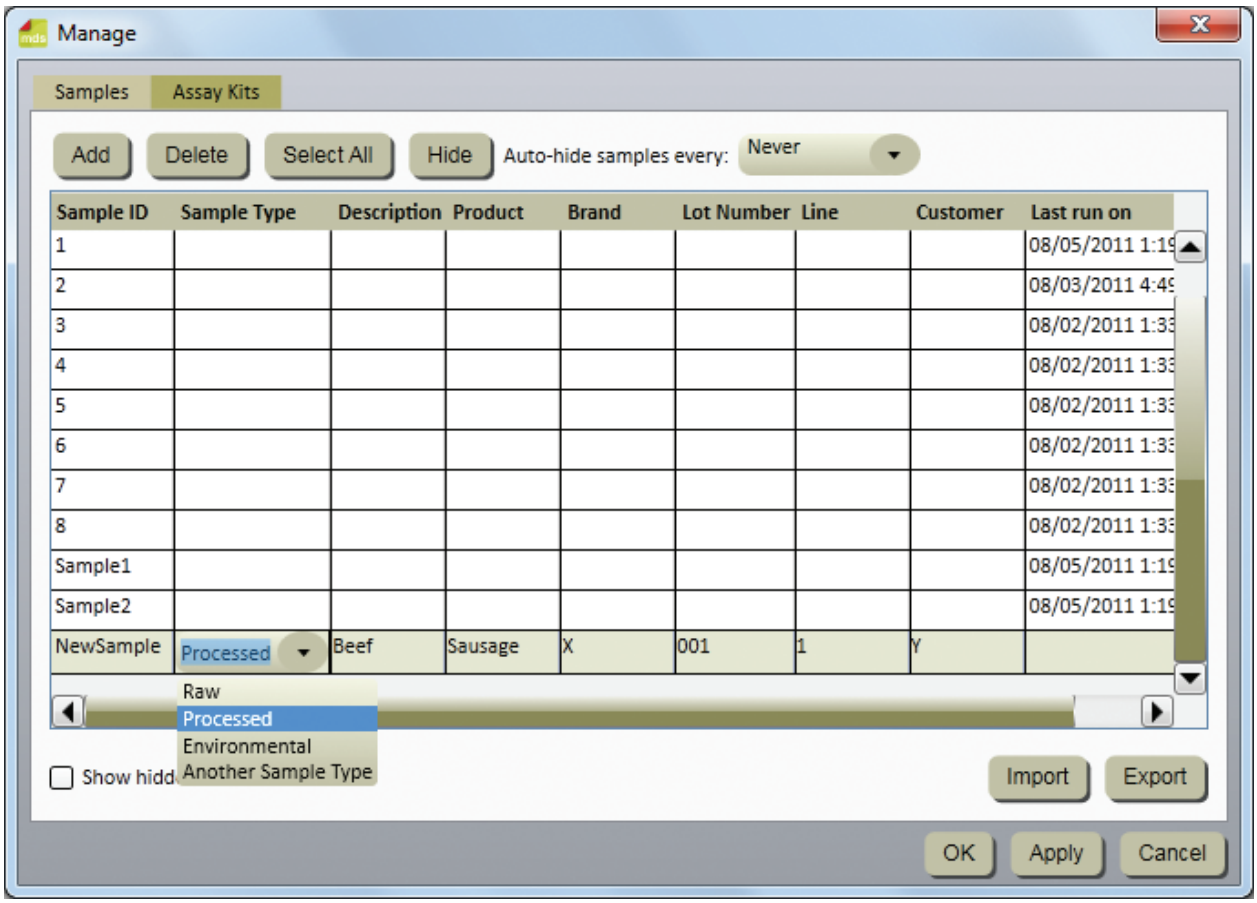
Bir Listeye Yeni Değer ekleme



Yeni Numune Türü ve Devre Dışı Alanlar



Sample Setup Sekmesindeki Alan Değişikliği Etkileri ***Numuneler***



Numuneler Penceresi

Numune ekleme

1. Numuneler, patojen mevcudiyeti için test etmekte olduğunuz gıda veya çevre numuneleridir.
2. Menü çubuğunda **Manage (Yönet)** öğesine tıklayın ve ardından **Samples. . . . (Numuneler...)** öğesini seçin. Ayrıca, Kenar Çubuğunda **Manage Samples (Numuneleri Yönet)** öğesini seçebilir ya da Manage (Yönet) penceresi zaten açıksa **Samples (Numuneler)** sekmesini seçebilirsiniz. Ayrıca, Numune bilgileri içe aktarabilirsiniz. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzdaki, Numune içe aktarma/dışa aktarma bölümüne bakın.
3. *Setup (Kurulum)* penceresinde, Samples (Numuneler) sekmesindeki mevcut Numune Kimliklerinin bir listesi, her bir Numune Kimliği için özel alan değerleriyle birlikte gösterilir.
4. Numune Kimlikleri listesinin alt kısmına yeni bir satır eklemek için, **Add (Ekle)** düğmesine tıklayın.
5. Yeni Numune Kimliğini, yeni satırın **Sample ID (Numune Kimliği)** sütununa girin. Numune Kimliği zorunludur ve benzersiz olmalıdır.
6. Özel alanların değerlerini, her bir özel alana karşılık gelen sütundaki yeni satıra girin. Özel alanlar isteğe bağlıdır. Sample Type (Numune Türü) alanı bir liste alanıdır ve diğer özel alanlar metin alanlarıdır.
7. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, eklemeyi uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, eklemeyi uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.

Numuneleri değiştirme

Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, numuneleri yönetebilir. Yalnızca, bir çalışmada daha önce hiç kullanılmamışlarsa, numuneleri değiştirebilirsiniz.

1. Menü çubuğunda **Manage (Yönet)** öğesine tıklayın ve ardından **Samples. . . . (Numuneler...)** öğesini seçin. Ayrıca, Kenar Çubuğunda **Manage Samples (Numuneleri Yönet)** öğesini seçebilir ya da Manage (Yönet) penceresi zaten açıksa **Samples (Numuneler)** sekmesini seçebilirsiniz.
2. *Setup (Kurulum)* penceresinde, Samples (Numuneler) sekmesindeki mevcut Numune Kimliklerinin bir listesi, her bir Numune Kimliği için özel alan değerleriyle birlikte gösterilir.
3. Değiştirmek istediğiniz alana (Numune Kimliği, Numune Türü veya özel alan) tıklayın. Gerekirse ek Numuneleri görüntülemek için, dikey kaydırma çubuğunu kullanın.
4. Değiştirmek istediğiniz alana, değişikliği girin. Numune Kimliği zorunludur ve benzersiz olmalıdır. Özel alanlar isteğe bağlıdır. Sample Type (Numune Türü) alanı bir liste alanıdır ve diğer özel alanlar metin alanlarıdır.
5. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.

Numune silme

Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, numuneleri yönetebilir. Yalnızca, bir çalışmada daha önce hiç kullanılmamışlarsa, numuneleri silebilirsiniz.

1. Menü çubuğunda **Manage (Yönet)** öğesine tıklayın ve ardından **Samples. . . . (Numuneler)** öğesini seçin. Ayrıca, Kenar Çubuğunda **Manage Samples (Numuneleri Yönet)** öğesini seçebilir ya da Manage (Yönet) penceresi zaten açıksa **Samples (Numuneler)** sekmesini seçebilirsiniz.
2. *Manage (Yönet)* penceresinde, Samples (Numuneler) sekmesindeki mevcut Numune Kimliklerinin bir listesi, her bir Numune Kimliği için özel alan değerleriyle birlikte gösterilir.
3. Silmek istediğiniz Numune Kimliğine tıklayın. Gerekirse ek Numuneleri görüntülemek için, dikey kaydırma çubuğunu kullanın. Bir test çalışmasında kullanılmış bir Numune Kimliğini silmeyin. Artık ihtiyacınız olmayan bir Numune Kimliğini gizleyin. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzdaki, Numune gizleme bölümüne bakın.
4. Seçilen Numune Kimliğini silmek için, **Delete (Sil)** düğmesini seçin.
5. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, silmeyi uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, silmeyi uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)* penceresine dönün.

Numune gizleme

Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, numuneleri yönetebilir. Bu Numune Kimliklerini daha fazla test etmediğinizde ve ekranlarda görünen Numune Kimliklerinin sayısını en aza indirmek istediğinizde, görünümden Numune Kimliklerini gizleyin. Bu numune kimliklerini daha fazla kullanmadığınızda ve Numune Kimlikleri bir test çalışmasında daha önce hiç kullanılmadığında, Numune Kimliklerini silin. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzdaki, Numune silme bölümüne bakın.

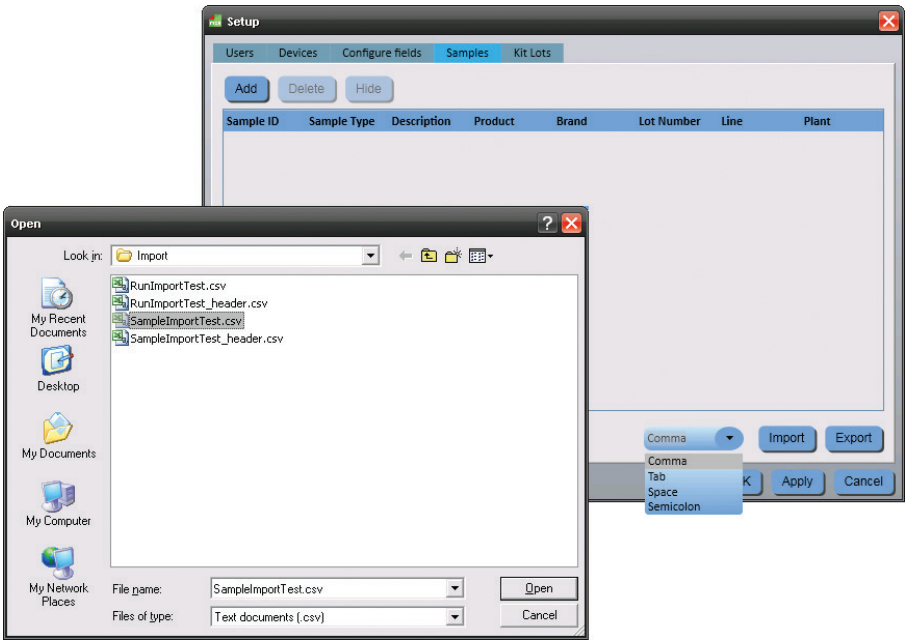
1. Menü çubuğunda **Manage (Yönet)** öğesine tıklayın ve ardından **Samples. . . . (Numuneler...)** öğesini seçin. Ayrıca, Kenar Çubuğunda **Manage Samples (Numuneleri Yönet)** öğesini seçebilir ya da *Manage* (Yönet) penceresi zaten açıksa **Samples (Numuneler)** sekmesini seçebilirsiniz.
2. Manage (Yönet) penceresinde, Samples (Numuneler) sekmesindeki mevcut Numune Kimliklerinin bir listesi, her bir Numune Kimliği için özel alan değerleriyle birlikte gösterilir.

3. Gizlemek istediğiniz Numune Kimliğine tıklayın. Gerekirse ek Numuneleri görüntülemek için, dikey kaydırma çubuğunu kullanın. Hem Numune Kimlikleri hem de onların arasındaki tüm Numune Kimlikleri gizlemek için, başka bir Numune Kimliğine tıklarken [Shift] tuşuna basılı tutabilirsiniz. Ayrıca, birden fazla Numune Kimliğini gizlemek üzere, [Ctrl] tuşuna basılı tutarak birden fazla Numune Kimliği seçebilirsiniz.
4. Seçilen Numune Kimliğini silmek için, **Hide (Gizle)** düğmesini seçin.
5. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)*penceresine dönün.
6. Kullanılmış olan, ancak belirtilen bir süre boyunca kullanılmayan numune kimliklerini otomatik olarak gizleyebilirsiniz. Auto-hide samples every (Numuneleri otomatik gizleme aralığı) açılır menüsünü kullanarak süreyi seçin. Örneğin, en son bir ay önce bir çalışmada kullanılan numuneleri otomatik olarak gizlemek için, Monthly (Aylık) öğesini seçin.
7. Gizlenen Numune Kimlikleriyle birlikte, gizlenmemiş Numune Kimliklerini görüntülemek için, Show Hidden (Gizleneni Göster) seçeneğini belirleyin.

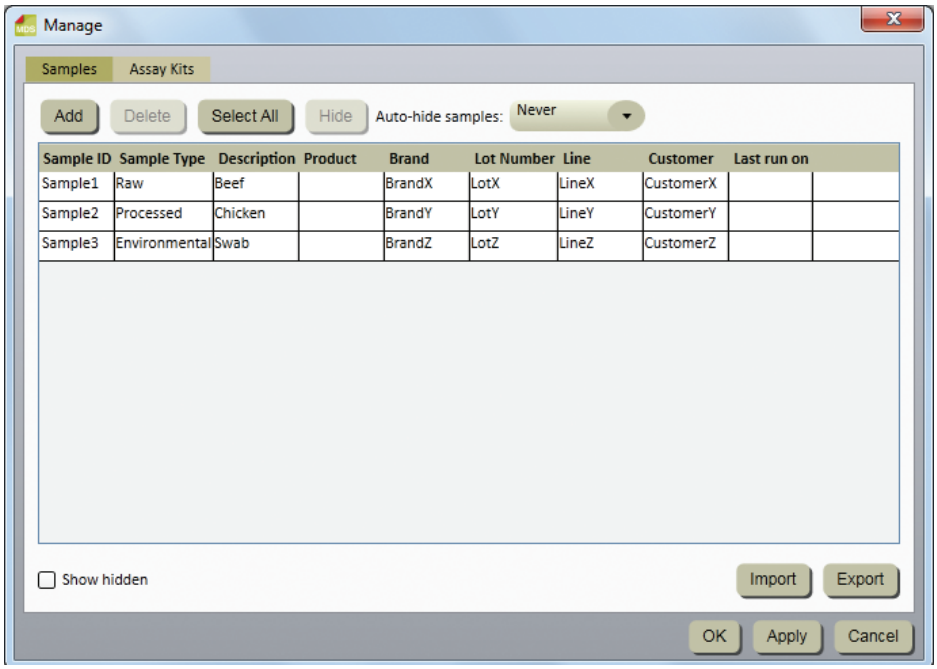
Numune içe aktarma

1. Numune Kimliklerini ve özel alanlar için bunlara karşılık gelen değerleri, sınırlandırılmış veri dosyaları biçiminde içe aktarabilirsiniz, örneğin, Virgülle Ayrılmış Değerler (. CSV) dosyaları. Numune Kimlikleri bir LIMS'den veya başka bir sistemden Neogen Moleküler Tayin Sistemine aktarılabiliyorsa bu özelliği kullanın.
2. Menü çubuğunda **Manage (Yönet)** öğesine tıklayın ve ardından **Samples…. (Numuneler...)** öğesini seçin Yalnızca yönetici seviyesindeki kullanıcılar, numuneleri yönetebilir. Ayrıca, Kenar Çubuğunda **Manage Samples (Numuneleri Yönet)** öğesini seçebilir ya da Setup (Kurulum) penceresi zaten açıksa **Samples (Numuneler)** sekmesini seçebilirsiniz.
3. Samples (Numuneler) sekmesinde, mevcut Numune Kimliklerinin bir listesi, her bir Numune Kimliği için özel alan değerleriyle birlikte gösterilir.
4. Varsayılan dosya türü, Virgülle Ayrılmış Değerler (CSV) dosyasıdır. Diğer dosya türlerini ve sınırlayıcıları seçebilirsiniz. Bu kılavuzdaki, içe aktarma/dışa aktarma dosya biçimleriyle ilgili olan bölüme bakın.
    - Varsayılan olarak, ilk satır, alan adlarını içeren bir başlık satırıdır. Bunu, Import and Export Options (İçe ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümünde değiştirebilirsiniz. Bu kılavuzdaki, içe aktarma ve dışa aktarma seçenekleriyle ilgili olan bölüme bakın.
    - Numune içe aktarma dosyasındaki alanların sırası, *Setup (Kurulum)* penceresindeki **Samples** (Numuneler) sekmesindeki alanların sırasıyla aynı olmalıdır.
    - Numune Kimliği zorunlu bir alandır ve benzersiz olmalıdır.
    - Bir liste alanı içine aktarılması planlanan bir numune içe aktarma dosyasındaki veriler, liste alanı için olan seçimlerin biriyle eşleşmelidir. Örneğin, bir numune tipi, Çiğ, İşlenmiş ya da Çevre veya sizin tanımladığınız numune türlerinden biri olmalıdır.
    - Varsayılan içe aktarma klasörü, Import and Export Options (İçe ve Dışa Aktarma Seçenekleri) kullanılarak tanımlanır. Bu kılavuzdaki, içe aktarma ve dışa aktarma seçenekleriyle ilgili olan bölüme bakın.

5. **Import (İçe Aktar)** düğmesine tıklayın. İçe aktarma klasöründe yalnızca bir içe aktarma dosyası varsa, otomatik olarak içe aktarılır. Birden fazla dosya varsa ya da hiç dosya yoksa, *Open (Aç)* penceresi ekrana gelir. İçe aktarmak istediğiniz dosya gidin ve dosya adına çift tıklayın.



6. Başarılı biçimde içe aktarma yapıldıktan sonra, *Samples (Numuneler)* sekmesinde, içe aktarılan numune tanımları gösterilir. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, Numune Kimliği listesinin sonunda yeni satırlar oluşturur ve içe aktarma dosyasının içeriğini yeni satırlara ekler.
7. **OK (Tamam)** düğmesine ya da **Apply (Uygula)** düğmesine tıklayarak, Numune tanımlarını kaydedin.

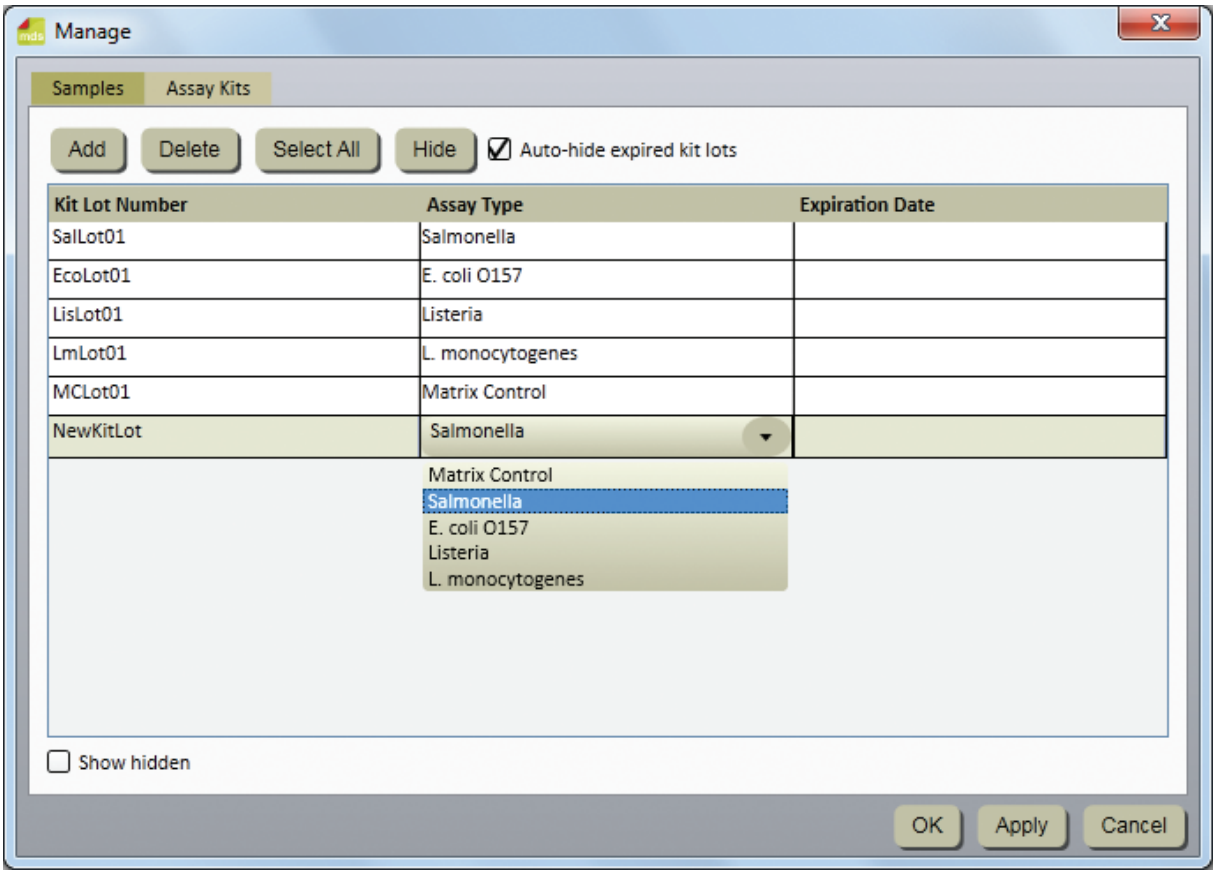


Veri İçe Aktarma Başarılı Olduktan Sonra Samples (Numuneler) Penceresi

Numune dışa aktarma

1. Numune Kimliklerini ve özel alanlar için bunlara karşılık gelen değerleri, sınırlandırılmış veri dosyaları biçiminde dışa aktarabilirsiniz, örneğin, Virgülle Ayrılmış Değerler (. CSV) dosyaları. Numune Kimlikleri Neogen Moleküler Tayin Sisteminden bir LIMS veya başka bir sistem içine aktarılabiliyorsa bu özelliği kullanın.
2. Menü çubuğunda **Manage (Yönet)** öğesine tıklayın ve ardından **Samples…. (Numuneler...)** öğesini seçin Ayrıca, Kenar Çubuğunda **Manage Samples (Numuneleri Yönet)** öğesini seçebilir ya da Setup (Kurulum) penceresi zaten açıksa **Samples (Numuneler)** sekmesini seçebilirsiniz. Ayrıca, Numune tanımlarını içe aktarabilirsiniz. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzdaki, numune içe aktarma bölümüne bakın.
3. *Setup (Kurulum)* penceresinde, Samples (Numuneler) sekmesindeki mevcut Numune Kimliklerinin bir listesi, her bir Numune Kimliği için özel alan değerleriyle birlikte gösterilir.
4. **Export (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın. Save as (Farklı kaydet) penceresi göründüğünde, dosyayı dışa aktarmak istediğiniz klasöre gidin. Varsayılan dışa aktarma klasörü, Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) kullanılarak tanımlanır. Bu kılavuzdaki, içe aktarma ve dışa aktarma seçenekleriyle ilgili olan bölüme bakın.
5. **Save (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Assay Kits (Test Kitleri)



Test Kitleri Penceresi

Test Kitleri Ekleme

1. Menü çubuğunda **Manage (Yönet)** öğesine tıklayın ve ardından **Assay Kits…. (Test Kitleri...)** öğesini seçin Ayrıca, kenar çubuğunu kullanabilir veya zaten açık olan **Manage (Yönet)** penceresinde Assay Kits (Test Kitleri) sekmesine tıklayabilirsiniz.
2. Assay Kits (Test Kitleri) sekmesinde, test kitlerinin mevcut bir listesi, eklendikleri sırayla gösterilir.
3. Yeni bir test kiti eklemek için, **[Add] (Ekle)** düğmesine tıklayın.
4. Kit Lot Number alanına, kit lot numarasını girin. Bu alan zorunludur ve her kit lot numarası benzersiz olmalıdır. Lot numaraları, Neogen Moleküler Tayin Test kitleri üzerinde basılan Neogen üretim lot tanımlama numaralarıdır. Laboratuvarda numunenin alınmasından, numunenin bir test çalışmasına eklenmesine ve nihai test sonuçlarının görüntülenmesine kadar, iş akışında numuneleri izlemek için, Test Kiti ve Numune kombinasyonunu kullanabilirsiniz.

5. Testin türünü seçmek için, Assay Type (Test Türü) açılır menüsünü kullanın. Bu alan zorunludur. Kit etiketinde belirtildiği gibi, dört patojen hedefinin birini ya da Matris Kontrolünü seçin:
    - Matris Kontrolü
    - *Salmonella*
    - *E. coli* 0157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Expiration Date (Son Kullanma Tarihi) alanına, yeni test kitinin son kullanma tarihini girin. Tarihi YYYY-AA-GG biçiminde yazabilir veya tarih seçiciyi kullanarak bir tarih seçebilirsiniz. Bu alan zorunlu değildir.
7. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, eklemeyi uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, eklemeyi uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)*penceresine dönün.

Test Kitleri Silme

1. Menü çubuğunda **Manage (Yönet)** öğesine tıklayın ve ardından **Assay Kits…. (Test Kitleri...)** öğesini seçin. Ayrıca, kenar çubuğunu kullanabilir veya zaten açık olan **Manage (Yönet)** penceresinde Assay Kit (Test Kiti) sekmesine tıklayabilirsiniz.
2. Assay Kits (Test Kitleri) sekmesinde, test kitlerinin mevcut bir listesi, eklendikleri sırayla gösterilir.
3. Listeden silmek istediğiniz Kit Lot Numarasına tıklayın. Etkin olan bir kit lot numarasını ya da geçmişte en az bir çalışma için kullanılmış bir cihazı silemezsiniz.
4. **[Delete] (Sil)** düğmesine tıklayın.
5. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, silmeyi uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, silmeyi uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)*penceresine dönün.

Test Kitlerini Gizleme

1. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı tarafından artık kullanılmayan test kitlerini gizlemelisiniz. Bir Test Kiti numarasının gizlenmesiyle, Test Kiti numarası, Test Kiti numara listesinden kaldırılırken, kit lotu, veritabanında kalır. Böylelikle, geçmiş verilerin bütünlüğü korunurken, etkin kit lotu numaraları yönetilebilir.
2. Menü çubuğunda **Manage (Yönet)** öğesine tıklayın ve ardından **Assay Kits…. (Test Kitleri...)** öğesini seçin
3. Assay Kits (Test Kitleri) sekmesinde, test kitlerinin mevcut bir listesi, eklendikleri sırayla gösterilir.
4. Gizlemek istediğiniz Kit Lot Numarasına tıklayın.
5. Test Kiti Numarasını gizlemek için, **[Hide] (Gizle)** düğmesine tıklayın.
6. **[Apply] (Uygula)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ya da **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayarak, değişikliği uygulayın ve *Start Page (Başlangıç Sayfası)*penceresine dönün.
7. Auto-hide expired lots (Süresi dolan lotları otomatik olarak gizle) öğesini seçerek, son kullanma tarihi geçen lotları otomatik olarak gizleyebilirsiniz. Son kullanma tarihi geçen kitler, hangisi daha önce gerçekleşirse, uygulama yeniden başlatıldığında veya kitin son kullanma tarihinde gece yarısında otomatik olarak gizlenir.
8. Gizlenmiş Test Kitleri, "Show hidden" (Gizleneni göster) onay kutusu işaretlenerek gösterilebilir.

Çalışma Gerçekleştirme

Yeni çalışma ayarlama

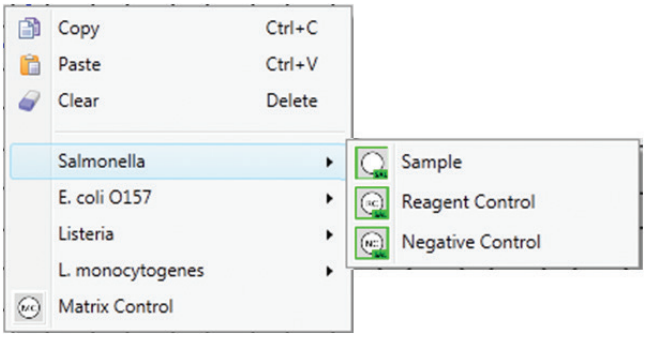
1. Masaüstünde bulunan simgesini kullanarak, Neogen Moleküler Tayin Yazılımını başlatın.
2. Oturum açmak için, Kullanıcı Adınızı ve Parolanızı girin.
3. Yeni bir çalışma ayarlamak için, menü çubuğunda **File (Dosya)** öğesini seçin ve ardından **New Run (Yeni Çalışma)** öğesini seçin. Ayrıca, yeni bir çalışma başlatmak için, Başlangıç sayfasında Yeni Çalışma Ayarla simgesinin yanındaki **Setup New Run (Yeni Çalışma Ayarla)** öğesine tıklayabilir ya da Kenar Çubuğundaki Yeni Çalışma Ayarla simgesinin yanındaki **Setup New Run (Yeni Çalışma Ayarla)** öğesine tıklayabilirsiniz.
4. Kılavuz görünümü, liste görünümü veya veri içe aktarma dahil olmak üzere, çeşitli yöntemler kullanarak, çalışmalar tanımlayabilirsiniz. Bu yöntemler, aşağıdaki alt bölümlerde açıklanmıştır. Çalışmaları içe aktarmayla ilgili daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzdaki, Çalışma içe aktarmayla ilgili bölüme bakın.
5. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, yazılım kurulum işlemi esnasında Çalışma Kimlikleri için seçilen şablona göre bir Çalıştırma Kimliğini otomatik olarak atar. **Run ID (Çalışma Kimliği)** alanına tıklayarak ve otomatik olarak atanmış Çalışma Kimliğini güncelleyerek, Çalışma Kimliğini değiştirebilirsiniz. Çalışma Kimliği benzersiz olmalıdır.
6. Yeni çalışmayı tanımlayan kullanıcıyı seçmek için Technician (Teknisyen) açılır menüsünü kullanın. Mevcut durumda oturum açmış kullanıcı, varsayılan Teknisyendir.
7. **Comment (Yorum)** alanına tıklayabilir ve isteğe bağlı bir çalışma yorumu girebilirsiniz.
8. Bu yöntemlerin herhangi birini ya da tümünü kullanarak yeni çalışma için kuyucukları seçmek için, *Setup (Grid)* görünümündeki kılavuzu kullanın:
    - 96 kuyucuklu kılavuz görünümünde tek bir kuyucuğa tıklayarak, tek bir kuyucuğu seçin.
    - Birden fazla kuyucuğa tıklarken **[Ctrl]** tuşuna basılı tutarak, bitişik olmayan birden fazla kuyucuk seçin.
    - İlk kuyucuğa tıklayarak ve son kuyucuğa tıklarken **[Shift]** tuşuna basılı tutarak, sütunlar halinde bir dizi kuyucuk seçin.
    - Tıklama ve birden fazla kuyucuğa sürükleme yöntemini kullanarak, birden fazla bitişik kuyucuk seçin.
    - Çalışma için kullanılmayacak bir kuyucuğu seçmeyin.

Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, seçtiğiniz kuyucukları, mavi renkli çerçeveyle vurgular.

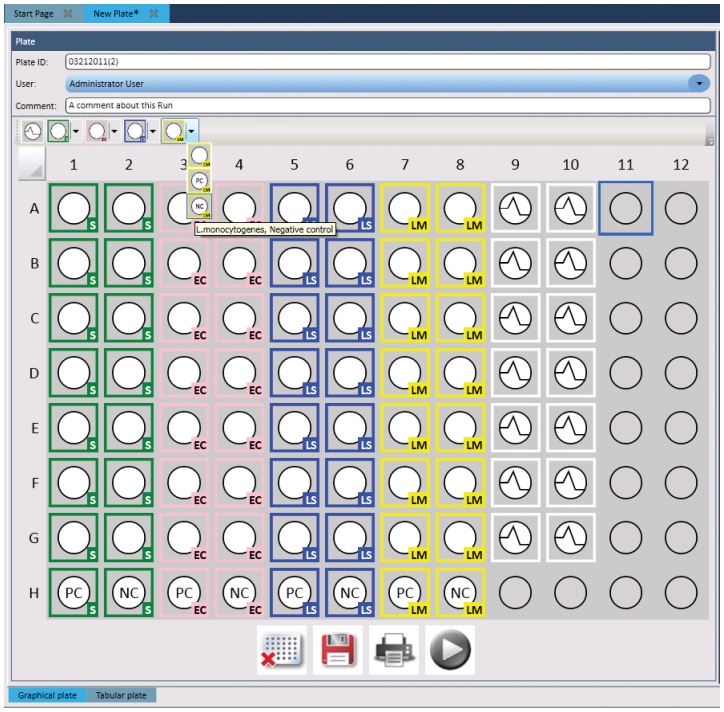
9. Kılavuzun üst kısmında bulunan, uygun renkli açılır menüye tıklayarak, vurgulanan kuyucuklar için **Assay Type (Test Türü)** öğesini seçin. Açılır menüden uygun **Well Type (Kuyucuk Türü)** öğesini seçerek, vurgulanan kuyucuklar için olan Kuyucuk Türünü seçin. Bunlar Test türü ve Kuyucuk Türü için olabilecek tüm kombinasyonlardır:

	Kuyucuk Türü		
	Örnek	Reaktif Kontrolü	Negatif Kontrol
Test Türü			
Salmonella			
E. coli O157 (H7 dahil)			
Listeria			
L. monocytogenes			
Matris Kontrolü			
Eksik Spesifikasyon			

Ayrıca, bağlama duyarlı menüyü kullanarak Test türünü ve Kuyucuk Türünü seçmek için, bir hücreye ya da hücre grubuna sağ tıklayabilirsiniz.



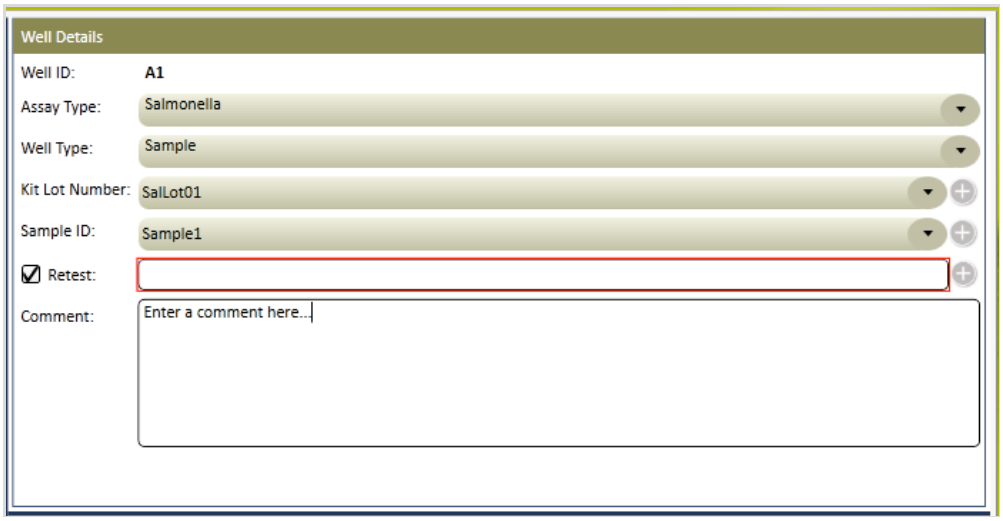
10. Çalışma için tüm test türlerini ve kuyucuk türlerini tanımlayana kadar, adım 8 ve 9'u tekrarlayın. Aşağıdaki ekran görüntüsü, tamamlanmış yeni bir çalışma tanımının örneğidir. Yeni Çalışma Kimliği, sekme başlığı olarak görünür ve yıldız işareti (*), çalışma tanımının, en son kaydedildiğinden bu yana değiştirildiğini gösterir.



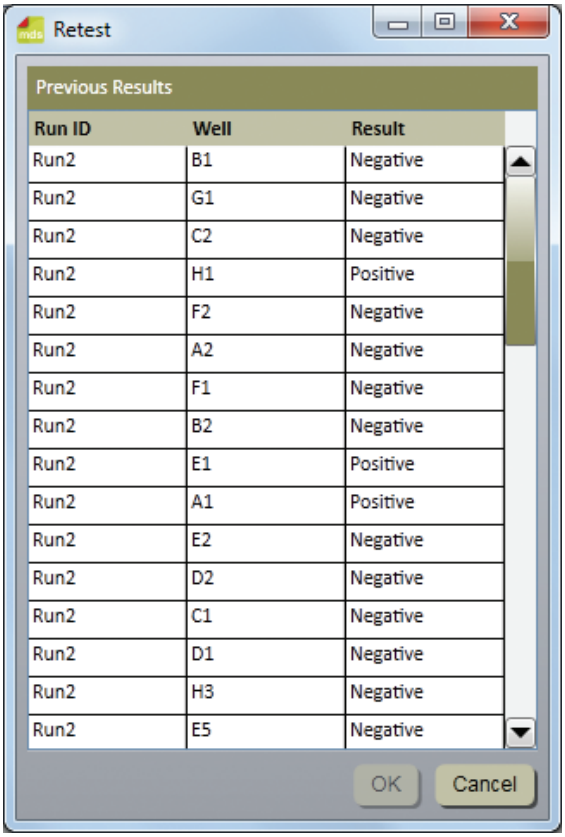
11. Well Details (Kuyucuk Ayrıntıları) bölmesinde **Kit Lot Number (Kit Lot Numarası)** girin. Well Details (Kuyucuk Ayrıntıları) bölmesindeki **Well ID (Kuyucuk Kimliği)** alanı, hangi kuyucukların seçildiğini gösterir ve sizin girdiğiniz Kit Lot Numarasını alır.
    - Lot numarasını **Kit Lot Number (Kit Lot Numarası)** alanına girin (beyaz), ardından, girişi kaydetmek için öğesine tıklayın ya da **[Enter] (Gir)** öğesine basın.
    - Önceden yapılandırılmış bir Kit Lot Numarası seçmek için, açılır listeye (mavi) geçmek üzere öğesine tıklayın, ardından listeden bir kimlik seçin. Bu alan mavi renkli olduğunda, yeni değerler giremezsiniz.
12. Well Details (Kuyucuk Ayrıntıları) bölmesinde **Sample ID (Numune Kimliği)** girin.
    - Numune Kimliğini **Sample ID (Numune Kimliği)** alanına girin (beyaz) ve girişi kaydetmek için öğesine tıklayın ya da **[Enter] (Gir)** öğesine basın.
    - Önceden yapılandırılmış bir Numune Kimliği seçmek için, açılır listeye (mavi) geçmek üzere öğesine tıklayın, ardından listeden bir kimlik seçin. Bu alan mavi renkli olduğunda, yeni değerler giremezsiniz.

    Not: Bir Numune Kimliği, Reaktif Kontrollerine ve Negatif Kontrollere atanamaz.

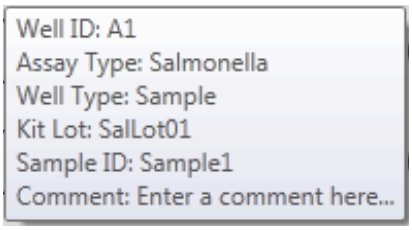
13. Bir Matris Kontrolü kullanıyorsanız hem numuneye hem de Matris Kontrolüne aynı Numune Kimliğini atayarak, numuneyi Matris Kontrolüne bağlantılandırın. Bu ilişkilendirme, numune sonucunun, Matris Kontrolü sonucuna bağımlı olmasına neden olur.
    Ayrıca, tek bir MC'yi, birden fazla numune kuyucuğuna bağlantılandırabilirsiniz; ancak tüm kuyucukların aynı Numune Kimliği olmalıdır. Tekil kuyucuklar, numuneleri izlemek için kullanılabilecek farklı kodlara (ör. A1, A2) sahiptir. Kuyucukları daha fazla ayırt etmek için, her biri için bir yorum girin. Yorum, Çalışma Raporunda ve sonuçların dışa aktarma dosyasında gösterilir. Bu kılavuzdaki, çalışma sonuçlarını görüntülemeyle ilgili bölüme bakın.
14. Kuyucukta, önceki bir numunenin yeniden testi varsa, Well Details (Kuyucuk Ayrıntıları) bölmesinde **Retest (Tekrar Testi)** seçeneğini belirleyin. Yeniden test edilmekte olan kuyucuğu ve çalışmayı seçmek için, ekle simgesine tıklayın.



15. *Retest (Tekrar testi)* penceresi ekrana geldiğinde, yeniden test edilmekte olan kuyucuğu ve çalışmayı seçin.
16. **OK (Tamam)** düğmesine tıklayın.



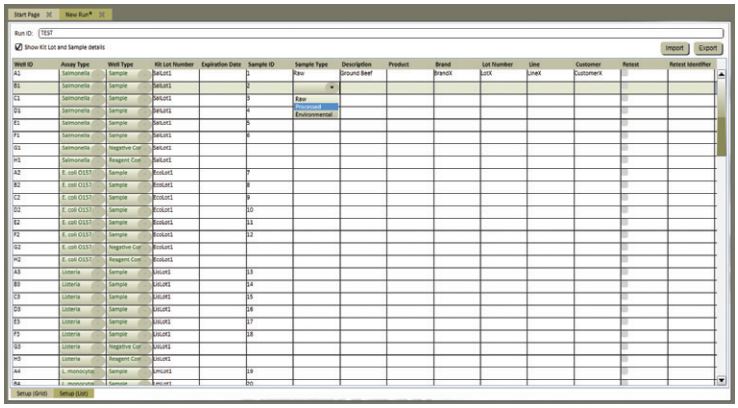
17. Ayrıca, kuyucuk tanımıyla ilişkili **Comment:** (Yorum:) alanına bir yorum girmek için, *Well Details* (Kuyucuk Ayrıntıları) bölmesini kullanabilirsiniz.
18. İmleci, *Setup (Grid) (Kurulum (Izgara))* bölmesinde bir kuyucuğun üzerine getirerek, kuyucuk ayrıntılarını görüntüleyebilirsiniz. Yeniden Test dışında tüm ayrıntılı bilgiler gösterilir.



19. Kalan kuyucuklar için Kit Lot Numarasını ve Numune Kimliğini girmek üzere Adım 11 ve 12'yi tekrarlayın. Kullanılmamış kuyucukları boş bırakın (gri daireler).
20. *Setup (Grid) (Kurulum (Izgara))* bölmesinin altındaki büyük simgeler, çalışma tanımı sürecinde yaygın olarak kullanılan işlevlere hızlı erişim elde edilmesini sağlar.

	Etkin	Etkin değil
Temizle		
Kaydet		
Yazdır		
Çalıştır		

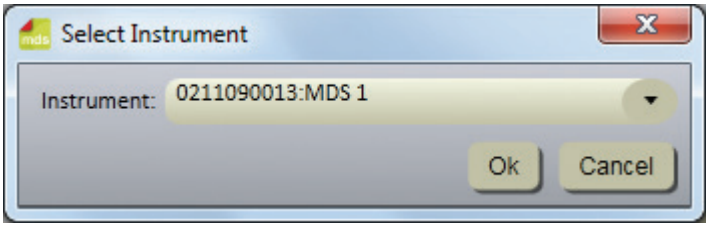
21. Ayrıca, 96 kuyucuklu kılavuzun grafik bir görünümünde ekrana getirilen semboller ve metin yerine, yalnızca bir tabloda görüntülenen metni kullanarak yeni bir çalışma görüntülemek ve tanımlamak üzere *Setup(List) (Kurulum(Liste))* sekmesini kullanabilirsiniz.
22. Liste görünümünü ekrana getirmek için, yeni çalışma sekmesinin alt kısmındaki *Setup(List) (Kurulum(Liste))* sekmesine tıklayın. Liste görünümünde, tüm kuyucuk ayrıntıları, kuyucuk konumuna göre sıralanmış bir tabloda görüntülenir. Her kuyucuk ile ilişkili tüm bilgiler tabloda görünür. Bu, *Setup (Grid) (Kurulum (Izgara))* sekmesinde mevcut olan bilgilerin aynısıdır.
23. Numuneler ve Kit Lotlarıyla ilişkili özel alanları görüntülemek için, **Show Kit lot and Sample details (Kit lot numarasını ve Numune ayrıntılarını göster)** seçeneğini belirleyin.
24. Kuyucuk tanımlarını, alanlara tıklayıp bilgileri girerek veya açılır menülere tıklayıp seçeneği belirleyerek girebilirsiniz.



25. Import (İçe Aktar) düğmesine veya Export (Dışa Aktar) düğmesine tıklayarak bilgileri yeni bir çalışmada içe veya dışa aktarabilirsiniz. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzda, Çalışmaları içe aktarma ve Çalışmaları dışa aktarmayla ilgili bölüme bakın.
26. Tüm numune bilgilerini girmeyi bitirdiğinizde, yeni çalışmayı kaydetmek için **Save (Kaydet)** öğesine tıklayın. Menü çubuğunda File (Dosya) öğesini seçerek, ardından **Save Run (Çalışmayı Kaydet)** öğesini seçerek ya da klavyeyi kullanıp <CTRL>+s tuşlarına basarak da çalışmayı kaydedebilirsiniz.

Çalışma başlatma

1. Testi gerçekleştirmek için, test kiti Ürün Talimatlarında yer alan talimatlara uyun.
   Lizis adımını tamamlayana kadar, numune reaktif tüplerini, hızlı yükleme tepsisine koymayın. **Testin lizis adımı esnasında düzgün şekilde ısıl işlemden geçirilmemiş numuneler, potansiyel biyotehlike olarak kabul edilebilir ve Neogen Moleküler Tayin Cihazına YERLEŞTİRİLMEMELİDİR.** Zaman ölçer kullanarak ve lizis adımı esnasında Isı Bloğunun köşesindeki belirlenmiş kuyucuğun içine konan kalibre edilmiş bir termometre kullanarak, lizis adımında kullandığınız Isı Bloğunun, önerilen süre boyunca önerilen sıcaklığı elde ettiğini onaylayın.
2. Yapılandırılmış bir çalışma başlatmak için, menü çubuğunda File (Dosya) öğesini seçin ve ardından **Open Runs (Çalışmaları Aç)** öğesini seçin. Ayrıca, Kenar Çubuğundaki veya Başlangıç sayfasındaki Yapılandırılmış Çalışmalar Başlat simgesinin yanında yer alan **Start Configured Runs (Yapılandırılmış Çalışmalar Başlat)** öğesine tıklayabilirsiniz.
3. Yapılandırılmış çalışmaların listesi göründüğünde, başlatmak istediğiniz yapılandırılmış çalışmayı seçin.
4. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, seçilen çalışmayı, Setup (Grid) (Kurulum (Izgara)) sekmesi ve Setup (List) (Kurulum (Liste)) sekmesi içeren yeni bir sekmede görüntüler.
5. Çalışmada değişiklikler yapabilirsiniz. Yaptığınız herhangi bir değişikliği kaydetmek için, **Save (Kaydet)** düğmesine tıklayın. Ayrıca, menü çubuğunda File (Dosya) öğesine tıklayabilir, ardından herhangi bir değişikliği kaydetmek için **Save Run (Çalışmayı Kaydet)** öğesine tıklayabilirsiniz.
6. Setup (Grid) görünümünde **Start (Başlat)** düğmesine tıklayın.
7. Açılır listeden cihazı seçin. Bu açılır listedeki cihazlar, Hazır durumdaki cihazlardır ve bir test çalışması gerçekleştirebilir. Cihazı seçtikten sonra, **OK (Tamam)** düğmesine tıklayın.



Cihaz Seç İletişim Kutusu

8. Seçilen cihazın kapağı otomatik olarak açılır.
9. Neogen Hızlı Yükleme Tepsisini cihaza yerleştirin ve çalışmayı başlatmak için cihazın kapağını kapatın.
10. Results (Grid) (Sonuçlar (Izgara)) görünümündeki Run Details (Çalışma Ayrıntıları) bölümündeki başlık, çalışmanın ayrıntılarını, bir ilerleme çubuğu ve çalışma için kalan süreyi gösterir. Çalışma süresi 75 dakikadır.
11. Devam eden herhangi bir çalışmayı durdurmak için **[Abort] (İptal Et)** düğmesine tıklayabilirsiniz. Çalışmayı iptal etmek için, onay iletişim kutusu ekrana geldiğinde **[Yes] (Evet)** öğesine tıklayın.

Yeni çalışma içe aktarma

1. Yeni bir çalışma ayarlamak için, menü çubuğunda File (Dosya) öğesini seçin ve ardından **New Run (Yeni Çalışma)** öğesini seçin. Ayrıca, yeni bir çalışma başlatmak için, Başlangıç sayfasında Yeni Çalışma Ayarla simgesinin yanındaki **Setup New Run (Yeni Çalışma Ayarla)** öğesine tıklayabilir ya da Kenar Çubuğundaki Yeni Çalışma Ayarla simgesinin yanındaki **Setup New Run (Yeni Çalışma Ayarla)** öğesine tıklayabilirsiniz.
2. New Plate (Yeni Plaka) penceresinin Setup(List) (Kurulum(Liste)) bölmesini seçin.
3. Yeni bir çalışmayı, sınırlandırılmış veri dosyası biçiminde içe aktarabilirsiniz, örneğin, Virgülle Ayrılmış Değerler (.CSV) dosyası. Yeni bir çalışma tanımlamak için gerekli olan bilgiler, bir LIMS'den veya başka bir sistemden Neogen Moleküler Tayin Sistemine aktarılabiliyorsa bu özelliği kullanın. Aynı yeni çalışma içe aktarma dosyasında da yer alan yeni numune tanımları veya kit lot tanımları da, yeni çalışmayla birlikte içe aktarılır.
4. İçe veya dışa aktarma dosyasında sınırlayıcı karakteri seçmek için, Import (İçe Aktar) düğmesinin yanındaki açılır menüye tıklayın. Sınırlayıcı karakter, virgül, sekme, boşluk veya noktalı virgül olabilir. İçe aktarma dosyasında kullanılan sınırlayıcı, oluşturulduğu LIMS veya başka bir sistem tarafından önceden tanımlanmıştır.
   - İçe aktarma dosyaları genelde, .CSV ya da virgülle ayrılmış değerler dosyaları olarak belirtilir.

- Bir liste alanı içine aktarılması planlanan bir numune içe aktarma dosyasındaki veriler, liste alanı için olan seçimlerin biriyle eşleşmelidir. Örneğin, bir numune tipi, Çiğ, İşlenmiş ya da Çevre veya sizin tanımladığınız numune türlerinden biri olmalıdır.

5. **Import (İçe Aktar)** düğmesine tıklayın. *Open (Aç)* penceresi ekrana geldiğinde, içe aktarmak istediğiniz içe aktarma dosyasına gidin ve dosya adına çift tıklayın.

Test Türü	Test Kodu
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Matris Kontrolü	MC

Kuyucuk Türü	Kuyucuk Kodu
Örnek	Örnek
Reaktif Kontrolü	RC
Negatif Kontrol	NC
Matris Kontrolü	MC

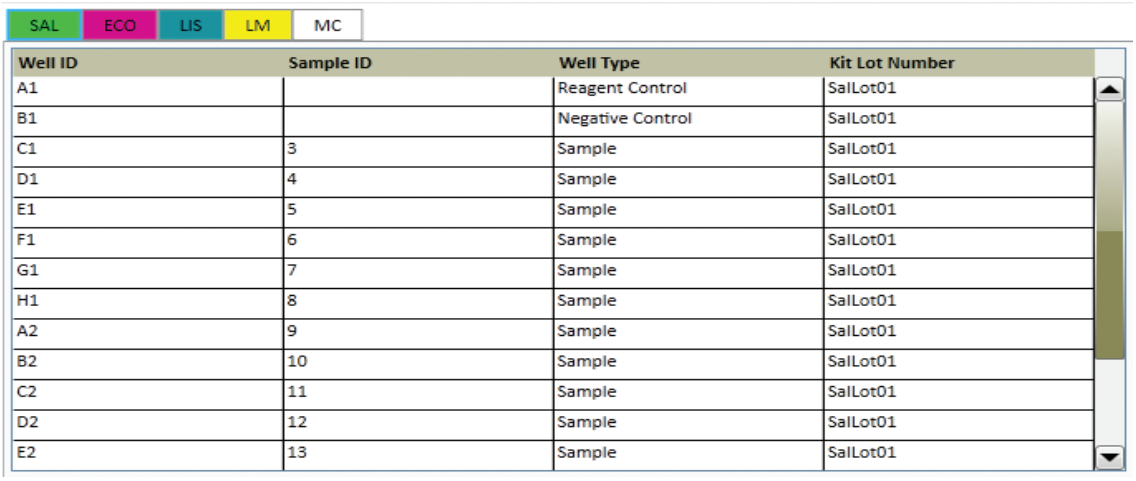
Çalışma tanımı dışa aktarma

1. New Run (Yeni Çalışma) penceresinde *Setup (List) (Kurulum (Liste))* sekmesini seçin.
2. Bir çalışma tanımını, sınırlandırılmış veri dosyası biçiminde dışa aktarabilirsiniz, örneğin, Virgülle Ayrılmış Değerler (.CSV) dosyası. Çalışma tanımı bilgilerini bir LIMS'ye veya başka bir sisteme aktarmak istiyorsanız veya bir çalışma tanımını dışa aktarmak, çalışma tanımını düzenlemek ve ardından düzenlenen çalışma tanımını içeri aktarmak istiyorsanız bu özelliği kullanın.
3. Varsayılan dosya türü, .CSV dosyasıdır. Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümünde diğer dosya türlerini ve sınırlayıcıları seçebilirsiniz. Dosyanın dışa aktarıldığı LIMS veya diğer sistem tarafından tercih edilen sınırlayıcıyı seçin. Bu kılavuzdaki, içe aktarma/dışa aktarma dosya biçimleriyle ilgili olan bölüme bakın.
   - Varsayılan olarak, ilk satır, alan adlarını içeren bir başlık satırıdır. Bunu, Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümünde değiştirebilirsiniz. Bu kılavuzdaki, içe aktarma ve dışa aktarma seçenekleriyle ilgili olan bölüme bakın
   - Aralarında bir öğe olmayan ardışık iki sınırlayıcı, boş bir alanı belirtir.
4. Varsayılan dışa aktarma klasörü, Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) kullanılarak tanımlanır. Bu kılavuzdaki, içe aktarma ve dışa aktarma seçenekleriyle ilgili olan bölüme bakın.
5. **Export (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın. *Save as (Farklı kaydet)* penceresi göründüğünde, dosyayı dışa aktarmak istediğiniz klasöre gidin. Varsayılan dışa aktarma klasörü, Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) kullanılarak tanımlanır. Bu kılavuzdaki, içe aktarma ve dışa aktarma seçenekleriyle ilgili olan bölüme bakın.
6. **Save (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Test türüne göre bir çalışma görüntüleme

Siz bir çalışma tanımlarken, Assay Type (Test Türü) bölmesiyle birlikte *Setup (Grid) Kurulum (Izgara)* bölmesi ve *Well Details (Kuyucuk Ayrıntıları)* bölmesi ekrana gelir ve seçilen bir test türü için bu çalışma tanımı içinde tanımlanmış tüm kuyucukların bir listesini sağlar. Örnekte, *Salmonella* testi için tanımlanmış kuyucuklar görüntülenir ve "SAL" seçme aracının etrafındaki açık mavi kutuyla gösterilir.

Test Türü	Sembol
Salmonella	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Matris Kontrolü	MC



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

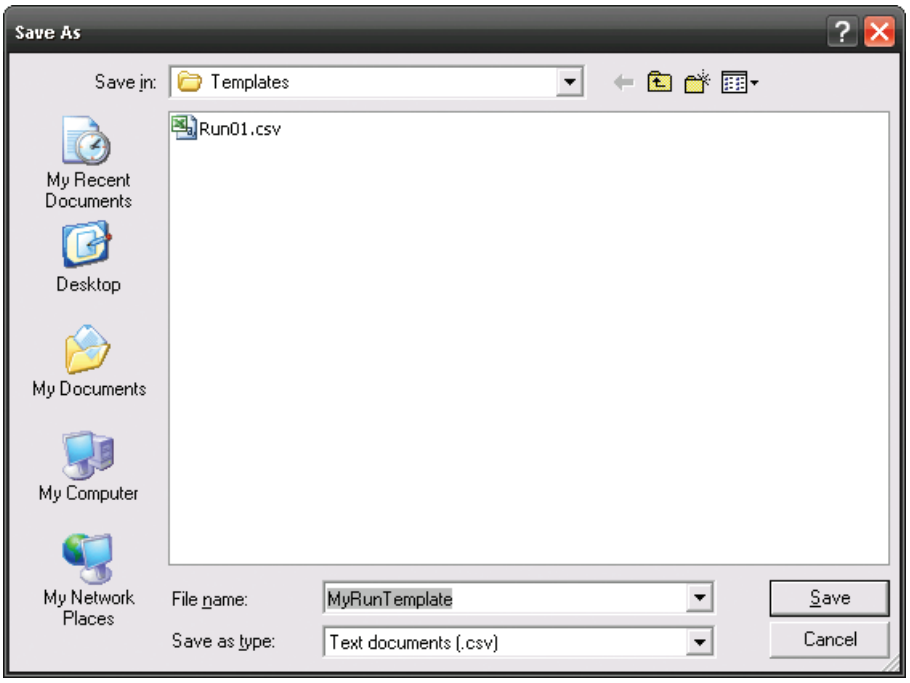
Setup (Grid) Assay Type Bölmesi

Bir çalışmayı, şablon olarak kaydetme

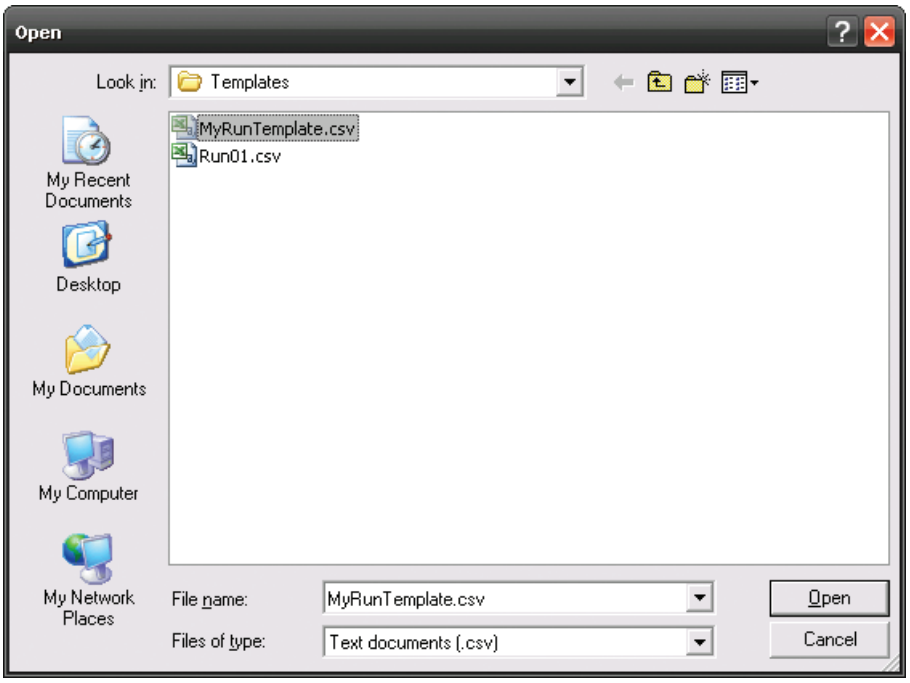
1. *Well Details (Kuyucuk Ayrıntıları)* bölmesinde ayrıntıları ayarlamadan, Setup(Grid) Kurulum(Izgara) veya Setup(List) Kurulum(Liste) bölmelerini kullanıp bir yapı ayarlayarak bir çalışma şablonu oluşturun. Daha sonra bir şablondan yeni bir çalışma ayarlamak için çalışma şablonunu kullandığınızda, yeni çalışmanın yapısı, çalışma şablonuyla tanımlanır, böylelikle çalışma yapısını tanımlamanız gerekmez. Sadece Numuneleri, Kit Lotlarını, Yorumları ve Yeniden Test bilgilerini tanımlamanız gerekir. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzda yer alan, Şablondan yeni çalışma ayarlama bölümüne bakın.
2. Çalışmayı bir şablon olarak kaydetmek için, menü çubuğunda **File (Dosya)** öğesini seçin ve ardından **Save Run as Template… (Çalışmayı Şablon olarak Kaydet...)** öğesini seçin
3. *Save as (Farklı kaydet)* penceresi ekrana geldiğinde, çalışma şablonu dosyasını kaydetmek istediğiniz klasöre gidin ve çalışma şablonu için olan dosya adını **File name: (Dosya adı:)** alanına girin.
4. **Save (Kaydet)** düğmesine tıklayın. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, çalışma şablonunu, Virgülle Ayrılan Değerler (.CSV) metin dosyası olarak kaydeder.

Şablondan yeni çalışma ayarlama

1. *Setup (Grid) (Kurulum (Izgara))* veya **Setup (List) (Kurulum (Liste))** bölmelerini kullanmadan ve yeni çalışma için ayrıntıları (Numuneler, Kit Lotları, Yorumlar ve Yeniden Test) ayarlamak için *Well Details (Kuyucuk Ayrıntıları)* bölmesini kullanarak, çalışma yapısını ayarlamak üzere, bir çalışma şablonu kullanıp bir şablondan yeni çalışma ayarlayın. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzda yer alan, Bir çalışmayı şablon olarak kaydetme bölümüne bakın.
2. Bir şablondan yeni bir çalışma ayarlamak için, menü çubuğunda **File (Dosya)** öğesini seçin ve ardından **Load Run Template… (Çalışma Şablonunu Yükle...)** öğesini seçin.
3. *Open (Aç)* penceresi ekrana geldiğinde, kullanmak istediğiniz çalışma şablonu dosyasını içeren klasöre gidin. Varsayılan klasör, Templates'tir.
4. Kullanmak istediğiniz çalışma şablonu dosyasını seçin ve **Open (Aç)** düğmesine tıklayın.
5. Yeni çalışma için ayrıntıları (Numuneler, Kit Lotları, Yorumlar ve Yeniden Testi ayarlamak için *Well Details (Kuyucuk Ayrıntıları)* bölmesini kullanın. *Well Details (Kuyucuk Ayrıntıları)* bölmesinin kullanımıyla ilgili daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzda yer alan, Yeni çalışma ayarlama ile ilgili bölüme bakın.

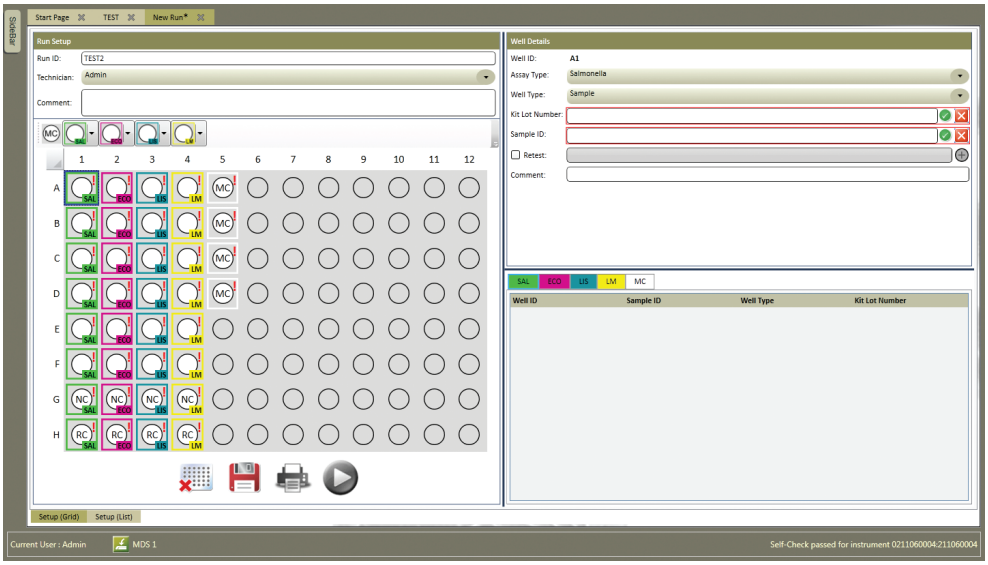


Save Template İletişim Kutusu



Load Template İletişim Kutusu

Bir Şablona dayanılarak bir Çalışma oluşturulduğunda (yüklendiğinde), tüm tanımlı kuyucuklar eksik tanımlanmış olarak işaretlenir. Bir Şablondan oluşturulan bir Çalışmanın örneği, **Error! Reference source not found. (Hata! Referans kaynak bulunamadı...)** kısmında verilmiştir. Kullanıcı, Çalışmanın kaydedilebilmesi veya yürütülebilmesi için, önce eksik bilgileri (Kit Lotu ve Numune) sağlayarak kuyucuk tanımlarını tamamlaması gerekir.



Şablondan Oluşturulmuş Çalışma

Çalışma sonuçlarını görüntüleme

1. Devam eden bir çalışmayı izlemek için Sonuçlar-Kılavuz görünümünü kullanabilirsiniz. Sonuçlar gerçek zamanlı olarak görüntülenir.
2. Önceki çalışmalardan çalışma sonuçlarını görüntülemek için, menü çubuğunda **File (Dosya)** öğesini seçin ve ardından **Open Runs (Çalışmaları Aç)** öğesini seçin. Ayrıca, tamamlanmış son beş çalışmanın sonuçlarını görüntülemek için, Başlangıç sayfasında **View Run Results (Çalışma Sonuçlarını Görüntüle)** simgesine ya da Kenar Çubuğuna tıklayabilirsiniz.
3. Görüntülemek istediğiniz çalışmayı bulamıyorsanız, plaka filtre parametrelerini ayarlamak için **Run filters (Çalışma filtreleri)** öğesini kullanabilirsiniz. Tüm filtre parametreleri isteğe bağlıdır.
4. Herhangi bir tarihte oluşturulmuş çalışmaları dahil etmek üzere **All Dates (Tüm Tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde oluşturulmuş çalışmaları dahil etmek üzere **Date Range (Tarih Aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date Range (Tarih Aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.
5. Dahil edilecek çalışmaları oluşturan spesifik bir kullanıcı seçmek için, **Technician (Teknisyen)** alanı için olan açılır menüye tıklayın. Varsayılan seçenek, mevcut kullanıcıdır.
6. Dahil edilecek spesifik bir plaka durumu seçmek için, **Run Status (Çalışma Durumu)** öğesi için olan açılır menüye tıklayın. Varsayılan seçenek, **All (Tümü)** şeklindedir.

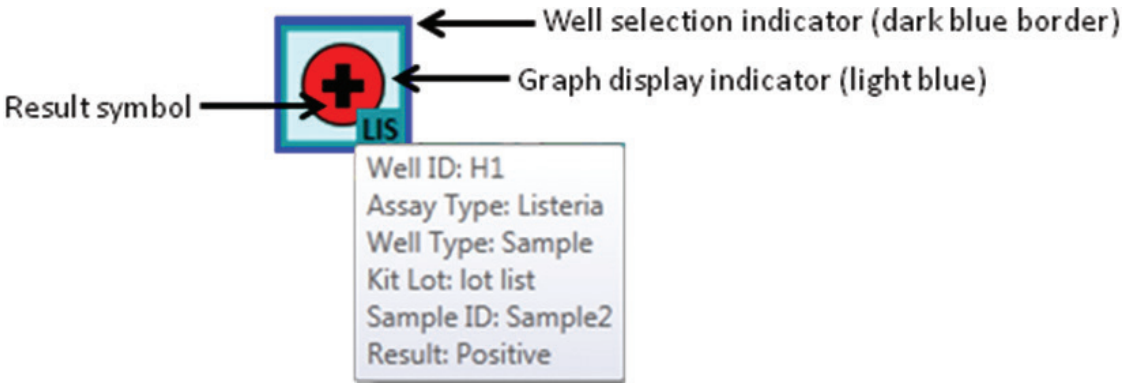
Çalışma Durumu	**Açıklama**
All (Tümü)	Veritabanındaki tüm çalışmalar
Completed (Tamamlandı)	Tamamlanmış çalışmalar
Completed (successful) (Tamamlandı (başarılı))	Geçersiz, Engellenmiş, İncele veya Hata sonuçları olmadan başarılı şekilde tamamlanan çalışmalar
Completed (requires examination) (Tamamlandı (inceleme gerekli)	En az bir adet Geçersiz, Engellenmiş, İncele veya Hata sonucuyla tamamlanan çalışmalar
Configured (Yapılandırıldı)	Yapılandırılmış, ancak henüz başlatılmamış çalışmalar
Abort (İptal Edildi)	Bir kullanıcı tarafından iptal edilen çalışmalar
Failed (Başarısız)	Cihaz bağlantı kesilmesi vb. gibi hatalar nedeniyle başarısız olan çalışmalar

7. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten sonra **Apply Filter (Filtre Uygula)** düğmesine tıklayın.
8. Çalışmaların listesi göründüğünde, görüntülemek istediğiniz çalışmaya tıklayın ve ardından OK (Tamam) öğesine tıklayın.
9. Yazılım, seçilen çalışmayı yeni bir sekmede görüntüler.
10. Her bir kuyucuk için sonuçları görüntülemek üzere, **Results** (Grid) (Sonuçlar (Izgara)) öğesini seçin. Sonuç sembollerinin bir tablosu aşağıda gösterilmiştir. Bu seçenek etkinleştirilirse, zaman içindeki RLU okumalarının bir grafiği de görüntülenir. Grafiğin etkinleştirilmesiyle ilgili daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzda yer alan, Yönetim Seçenekleri bölümüne bakın.

Kuyucuk Türü	Kuyucuk Sonucu Simgesi	Sonuç	Yorum
Numune		Pozitif	Numune, hedef patojen için varsayımsal pozitiftir.
Numune		Negatif	Numune, hedef patojen için varsayımsal negatiftir.
Numune		Engellendi	Numune matrisi, teste engelleyiciydi. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.
Numune		İncele	Hedef patojenin varlığı veya yokluğu şüpheliydi. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.
Numune		Hata	Bioluminesans saptanmadı. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.
Reaktif Kontrolü		Geçerli	Reaktif Kontrolü geçerliydi.
Reaktif Kontrolü		Geçersiz	Reaktif Kontrolü geçersizdi. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.
Reaktif Kontrolü		İncele	Reaktif Kontrolü şüpheliydi. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.
Reaktif Kontrolü		Hata	Bioluminesans saptanmadı. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.
Negatif Kontrol		Geçerli	Negatif Kontrol geçerliydi.
Negatif Kontrol		Geçersiz	Negatif Kontrol geçersizdi. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.
Negatif Kontrol		İncele	Negatif Kontrol şüpheliydi. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.
Negatif Kontrol		Hata	Bioluminesans saptanmadı. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.
Matris Kontrolü		Geçerli	Matris Kontrolü geçerliydi.
Matris Kontrolü		Engellendi	Numune matrisi, Matris Kontrolüne engelleyiciydi. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.
Matris Kontrolü		Hata	Bioluminesans saptanmadı. Yeniden test gerekebilir. Daha fazla bilgi edinmek için, sorun giderme bölümüne ve test kiti Ürün Talimatlarına bakın.

11. Herhangi bir kuyucuğun veya tüm kuyucukların grafiğini seçebilir ve görüntüleyebilirsiniz.
    a. Tek bir kuyucuğun grafiğini seçmek ve görüntülemek için, o kuyucuğa sağ tıklayın veya Ctrl tuşuna basılı tutarak tıklayın. Seçilen kuyucuğun arka plan rengi, kuyucuğun seçildiğini belirtmek için, griden açık maviye değişir ve seçilen kuyucuğun eğrisi grafikte görünür.
    b. Seçili bir kuyucuğa sağ tıklayarak seçimini kaldırın ve o kuyucuğun grafiğini kaldırın.
    c. Ek kuyucukların grafiklerini seçmek ve görüntülemek için, ek kuyucuklara sağ tıklayın. Ekran kümülatiftir. Seçilen tüm kuyucuklar için olan eğriler grafikte görünür.
    d. Birden fazla kuyucuk için grafikleri seçmek ve görüntülemek için, Ctrl tuşuna basılı tutun, sol tıklayıp bir grup kuyucuk üzerinde sürükleyin. Seçilen tüm kuyucuklar için olan eğriler grafikte görünür.
12. Seçilen bir kuyucuğa sol tıklayabilir veya sol tıklayıp bir grup kuyucuk üzerine sürükleyerek, o kuyucuklar için olan eğrileri vurgulayabilirsiniz. İlgili kuyucuğu vurgulamak için, ayrıca, bir eğriye sağ tıklayabilirsiniz.
13. Grafiğin görünümünü aşağıdaki gibi özelleştirebilirsiniz:
    - Tüm tanımlı kuyucuklar için olan eğrileri görüntülemek üzere, **Select all (Tümünü seç)** düğmesine tıklayın.
    - Kuyucuk seçimlerini sıfırlamak ve hiçbir eğri görüntülememek için, **Clear (Temizle)** düğmesine tıklayın.
    - Grafiği bir seviye genişletmek için, **Zoom in (Yakınlaştır)** düğmesine tıklayın. Bu, grafik üzerine gelinerek ve farenin tekerleği kullanılarak yapılabilir.
    - Grafiği bir seviye küçültmek için, **Zoom out (Uzaklaştır)** düğmesine tıklayın.
    - Grafikte yakınlaştırma veya uzaklaştırma işlemleri için, imleci grafiğin üzerine getirmişken Farenin Tekerleğini kullanın.
    - Seçilen grafikler için en iyi uydurmayı gerçekleştirmek için **Fit to view (Görüntüyü sığdır)** düğmesine tıklayın.
14. Kuyucukların renkleri, aşağıdaki sunulduğu gibi, grafikte hangi eğrilerin gösterildiğini belirtir.

Kuyucuk Alanı	Renk	Yorum
Kuyucuk Arka Planı	Gri	Bu kuyucuk için olan eğri, grafikte gösterilmez
	Mavi	Bu kuyucuk için olan eğri, grafikte gösterilir
Kuyucuk Çerçevesi	Çerçeve yok	Kuyucuk seçili değil
	Mavi çerçeve	Kuyucuk seçili ve eğrisi vurgulanmış



15. Results (Grid) (Sonuçlar (Kılavuz)) ile aynı verileri, ancak liste biçiminde görüntülemek için, Results (List) (Sonuçlar (Liste)) öğesini seçebilirsiniz. Aşağıdaki alanlar gösterilir:
    - Kuyucuk Kimliği – The 96 kuyucuklu kılavuzda kuyucuğun konumuna karşılık gelen kuyucuk kimliği.
    - Numune Kimliği – Bu testte kullanılan numunenin tanımlayıcısı. Results (Grid) görünümünde bu bilgiler, farenin kuyucuk üzerine getirilmesiyle gösterilir.
    - Test Türü – Kullanılan testin türü. Results (Grid) görünümünde bu bilgiler, kuyucuğun etrafında renk kodlu bir kutu olarak gösterir.
    - Kuyucuk Türü – Numune, Reaktif Kontrolü, Negatif Kontrol veya Matris Kontrolü.
    - Kit Lot Numarası – Bu testte kullanılan kit lotunun tanımlayıcısı. Results (Grid) görünümünde bu bilgiler, farenin kuyucuk üzerine getirilmesiyle gösterilir.
    - Sonuç – Testin sonucu.

Çalışma sonuçlarını dışa aktarma

1. **Results** (Grid) (Sonuçlar (Izgara)) öğesini seçin ve ardından Export (Dışa Aktar) düğmesine tıklayın.
2. Sonuçları, sınırlandırılmış veri dosyası biçiminde dışa aktarabilirsiniz, örneğin, Virgülle Ayrılmış Değerler (.CSV) dosyası. Çalışma tanımı bilgilerini bir LIMS'ye veya başka bir sisteme aktarmak istiyorsanız veya bir çalışma tanımını dışa aktarmak, çalışma tanımını düzenlemek ve ardından düzenlenen çalışma tanımını içeri aktarmak istiyorsanız bu özelliği kullanın.
3. Varsayılan dosya türü, .CSV dosyasıdır. Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümünde diğer dosya türlerini ve sınırlayıcıları seçebilirsiniz. Dosyanın dışa aktarıldığı LIMS veya diğer sistem tarafından tercih edilen sınırlayıcıyı seçin. Bu kılavuzdaki, içe aktarma/dışa aktarma dosya biçimleriyle ilgili olan bölüme bakın.
    - Varsayılan olarak, ilk satır, alan adlarını içeren bir başlık satırıdır. Bunu, Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümünde değiştirebilirsiniz. Bu kılavuzdaki, içe aktarma ve dışa aktarma seçenekleriyle ilgili olan bölüme bakın
    - Aralarında bir öğe olmayan ardışık iki sınırlayıcı, boş bir alanı belirtir.
4. Varsayılan dışa aktarma klasörü, Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) kullanılarak tanımlanır. Bu kılavuzdaki, içe aktarma ve dışa aktarma seçenekleriyle ilgili olan bölüme bakın.
5. **Export (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın. *Save as (Farklı Kaydet)* penceresi göründüğünde, dosyayı dışa aktarmak istediğiniz klasöre gidin. Varsayılan dışa aktarma klasörü, Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) kullanılarak tanımlanır. Bu kılavuzdaki, içe aktarma ve dışa aktarma seçenekleriyle ilgili olan bölüme bakın.
6. **Save (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Çalışma raporları oluşturma

Çalışma Düzeni Raporu

1. Test düzenine yardımcı olması için bu raporu kullanın.
2. Çalışmadaki tüm kuyucuklar için düzen tanımlarını gösteren Çalışma Düzenini yazdırmak veya kaydetmek için, *Setup (Grid) (Kurulum (Izgara))* görünümümü seçin.
3. Rapor görüntüleyicide, yazdırma ön izlemesini açmak üzere, yazdır düğmesine tıklayın.
4. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
5. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında Print (Yazdır) düğmesine tıklayın.
6. Çalışma Düzenini kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows Save As (Farklı Kaydet) iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Run Report (Çalışma Raporu)

1. Çalışmadaki tüm kuyucuklar için test sonuçlarının listelendiği Çalışma raporunu yazdırmak veya kaydetmek için, *Results (Grid) (Sonuçlar (Izgara))* görünümümü seçin.
2. Rapor görüntüleyicide, yazdırma ön izlemesini açmak üzere, **[Run Report] (Çalışma Raporu)** düğmesine tıklayın.
3. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
4. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında Print (Yazdır) düğmesine tıklayın.
5. Çalışma Raporunu kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows Save As (Farklı Kaydet) iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Instrument Temperature Log (Cihaz Sıcaklık Günlüğü)

1. Çalışma esnasında 15 saniyelik aralıklarla ölçülen, çekirdek ve kapak ısıtıcı sıcaklıklarının listelendiği Cihaz Sıcaklık Günlüğünü yazdırmak veya kaydetmek üzere, *Results (Grid) (Sonuçlar (Izgara))* görünümünü seçin.
2. Rapor görüntüleyicide, yazdırma ön izlemesini açmak üzere, **[Temperature Log] (Sıcaklık Günlüğü)** düğmesine tıklayın.
3. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
4. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında Print (Yazdır) düğmesine tıklayın.
5. Sıcaklık Günlüğü raporunu kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows *Save As (Farklı Kaydet)* iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Kaydedilmiş bir çalışmayı açma

1. Yalnızca yapılandırılmış çalışmalar değiştirilebilir. Yapılandırılmış bir çalışmada depolanan herhangi bir bilgiyi değiştirmek için, menü çubuğunda **File (Dosya)** öğesini seçin ve ardından **Open Runs (Çalışmaları Aç)** öğesini seçin. Ayrıca, Başlangıç sayfasındaki Yapılandırılmış Çalışmalar Başlat simgesinin yanında yer alan **Start Configured Runs (Yapılandırılmış Çalışmaları Başlat)** öğesine tıklayabilir ve ardından **Open Runs… (Çalışmaları Aç...)** öğesine tıklayabilirsiniz

2. Silmek istediğiniz çalışmayı bulamıyorsanız, plaka filtre parametrelerini ayarlamak için **Run filters (Çalışma filtreleri)** öğesini kullanabilirsiniz. Tüm filtre parametreleri isteğe bağlıdır.
    a. Herhangi bir tarihte oluşturulmuş çalışmaları dahil etmek üzere **All dates (Tüm tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde oluşturulmuş çalışmaları dahil etmek üzere **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.
    b. Dahil edilecek çalışmaları oluşturan spesifik bir kullanıcı seçmek için, **Technician (Teknisyen)** alanı için olan açılır menüye tıklayın. Varsayılan seçenek, mevcut kullanıcıdır.
    c. Dahil edilecek spesifik bir plaka durumu seçmek için, **Run Status (Çalışma Durumu)** öğesi için olan açılır menüye tıklayın. Varsayılan seçenek, **All (Tümü)** şeklindedir.

Çalışma Durumu	Açıklama
All (Tümü)	Veritabanındaki tüm çalışmalar
Completed (Tamamlandı)	Tamamlanmış çalışmalar
Completed (successful) (Tamamlandı (başarılı))	Geçersiz, Engellenmiş, İncele veya Hata sonuçları olmadan başarılı şekilde tamamlanan çalışmalar
Completed (requires examination) (Tamamlandı (inceleme gerekli)	En az bir adet Geçersiz, Engellenmiş, İncele veya Hata sonucuyla tamamlanan çalışmalar
Configured (YapılandırıldI)	Yapılandırılmış, ancak henüz başlatılmamış çalışmalar
Abort (İptal Edildi)	Bir kullanıcı tarafından iptal edilen çalışmalar
Failed (Başarısız)	Cihaz bağlantı kesilmesi vb. gibi hatalar nedeniyle başarısız olan çalışmalar

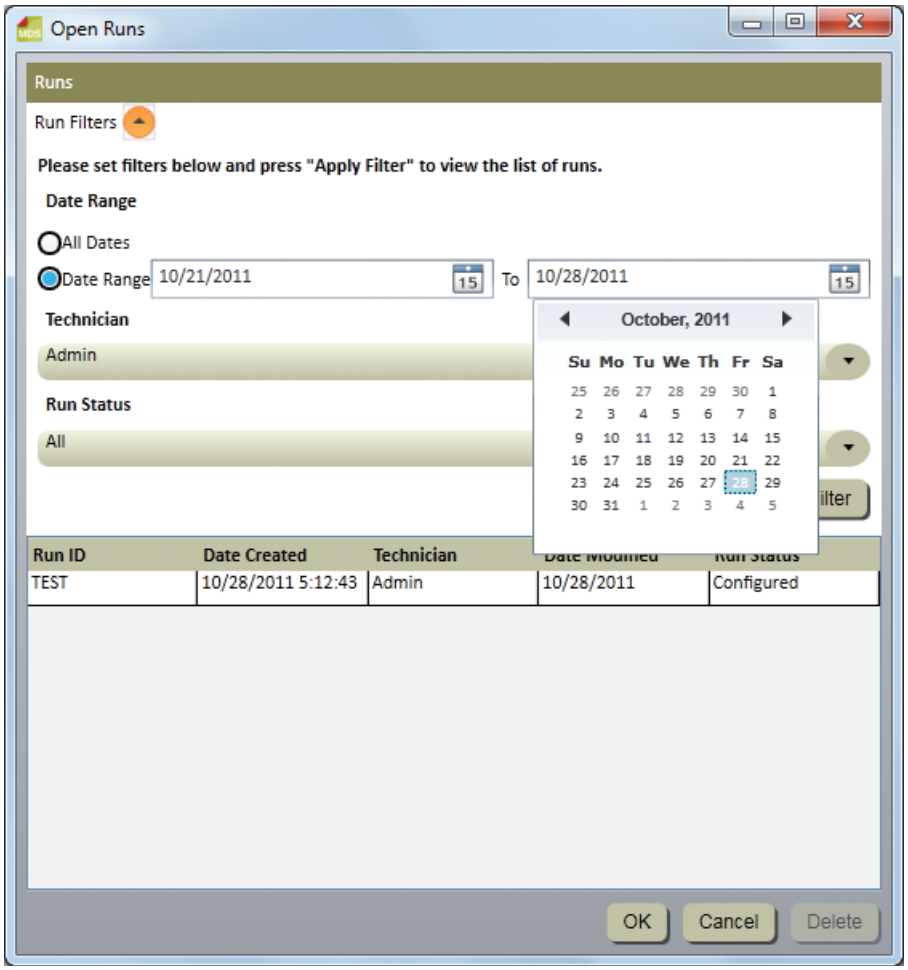
3. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten sonra, **[Apply Filter] (Filtre Uygula)** düğmesine tıklayın.
4. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, seçtiğiniz filtre parametreleriyle eşleşen çalışmaların bir listesini görüntüler.
5. Listeden bir çalışma seçin ve çalışmayı görüntülemek ya da düzenlemek için **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayın.

Çalışma silme

1. Bir çalışmanın silinmesi işlemi kalıcıdır ve bir çalışma silindikten sonra veriler kurtarılamaz. Bir çalışmayı silmeden önce, çalışma raporlarını dışa aktarmayı göz önünde bulundurun.
2. Bir çalışmayı silmek için, menü çubuğunda **File (Dosya)** öğesini seçin ve ardından **Open Runs (Çalışmaları Aç)** öğesini seçin.
3. *Open runs (Çalışmaları aç)* penceresi göründüğünde, silmek istediğiniz çalışmayı seçin. Neojen Moleküler Tayin Yazılımı, seçilen çalışmayı vurgular.
4. Silmek istediğiniz çalışmayı bulamıyorsanız, plaka filtre parametrelerini ayarlamak için **Run filters (Çalışma filtreleri)** öğesini kullanabilirsiniz. Tüm filtre parametreleri isteğe bağlıdır.
    a. Herhangi bir tarihte oluşturulmuş çalışmaları dahil etmek üzere **All dates (Tüm tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde oluşturulmuş çalışmaları dahil etmek üzere **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.
    b. Dahil edilecek çalışmaları oluşturan spesifik bir kullanıcı seçmek için, **Technician (Teknisyen)** alanı için olan açılır menüye tıklayın. Varsayılan seçenek, mevcut kullanıcıdır.
    c. Dahil edilecek spesifik bir plaka durumu seçmek için, **Run Status (Çalışma Durumu)** öğesi için olan açılır menüye tıklayın. Varsayılan seçenek, **All (Tümü)** şeklindedir.

Çalışma Durumu	Açıklama
All (Tümü)	Veritabanındaki tüm çalışmalar
Completed (Tamamlandı)	Tamamlanmış çalışmalar
Completed (successful) (Tamamlandı (başarılı))	Geçersiz, Engellenmiş, İncele veya Hata sonuçları olmadan başarılı şekilde tamamlanan çalışmalar
Completed (requires examination) (Tamamlandı (inceleme gerekli))	En az bir adet Geçersiz, Engellenmiş, İncele veya Hata sonucuyla tamamlanan çalışmalar
Configured (Yapılandırıldı)	Yapılandırılmış, ancak henüz başlatılmamış çalışmalar
Abort (İptal Edildi)	Bir kullanıcı tarafından iptal edilen çalışmalar
Failed (Başarısız)	Cihaz bağlantı kesilmesi vb. gibi hatalar nedeniyle başarısız olan çalışmalar

5. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten sonra **Apply Filter (Filtre Uygula)** düğmesine tıklayın.
6. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, seçtiğiniz filtre parametreleriyle eşleşen çalışmaların bir listesini görüntüler.
7. Listeden bir çalışma seçin ve **Delete (Sil)** düğmesine tıklayın.
8. "Are you sure you want to permanently delete this run?" (Bu çalışmayı kalıcı olarak silmek istediğinizden emin misiniz?) sorusunun sorulduğu açılır kutuda, çalışmayı veritabanından kalıcı şekilde silmek için Yes (Evet) öğesine tıklayın.

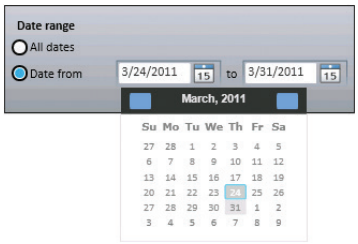


Open Runs (Çalışmaları Aç) Penceresi

Yönetim Raporları oluşturma

Arama Sonuçları raporu oluşturma

1. Bu rapor, veritabanını, tamamlanmış çalışmalardan spesifik sonuçlar için sorgulamanıza olanak tanır.
2. Bir Arama Sonuçları raporu oluşturmak için, menü çubuğunda **Reports (Raporlar)** öğesini seçin ve ardından **Search Results… (Arama Sonuçları...)** öğesini seçin. Ayrıca, bir Arama Sonuçları raporu oluşturmak için, Başlangıç sayfasında, Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki **Generate Reports (Raporlar Oluştur)** öğesine tıklayabilirsiniz ya da Kenar Çubuğunda Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki Generate Reports (Raporlar Oluştur) öğesine tıklayabilirsiniz.
3. *Search Results (Arama Sonuçları)* rapor penceresi göründüğünde, dahil edilecek tarih aralığını seçin ve kullanmak istediğiniz filtre parametrelerini ve seçtiğiniz filtre parametreleri için olan değerleri seçin.
   a. Herhangi bir tarihte yapılan test sonuçlarını dahil etmek üzere **All dates (Tüm tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde yapılmış test sonuçlarını dahil etmek üzere **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.



   b. *Search Results (Arama Sonuçları) raporu* penceresindeki tüm filtre parametreleri isteğe bağlıdır.
      i. Test Türü, Kuyucuk Türü ve Sonuç Parametreleri için, rapora dahil etmek istediğiniz değerlerle ilişkili kutuyu işaretleyin.
      ii. Liste türü parametreleri için, açılır menüye tıklayın ve rapora dahil etmek istediğiniz değeri seçin.
      iii. Metin türü parametreleri için, rapora dahil etmek istediğiniz değeri girmek üzere alana tıklayın. Metin türü parametresi için, metnin tamamını veya bir anahtar sözcük girebilirsiniz. Joker karakterler kullanamazsınız.

Filtre Parametresi	Açıklama	Varsayılan	Tür
Kullanıcı	Çalışmayı yapan kullanıcı	Tüm kullanıcılar dahil	Liste
Test Türü	Kullanılan Neogen Moleküler Tayin Testi türü	Tüm test türleri dahil	Onay kutusu
Kuyucuk Türü	Numune, Reaktif Kontrolü, Negatif Kontrol veya Matris Kontrolü	Tüm Kuyucuk türleri dahil	Onay kutusu
Kit Lotu	Kullanılan test kiti için Lot Numarası	Tüm kit lotları dahil	Metin
Sonuç	Testin rapor edilen sonucu.	Tüm sonuçlar dahil	Onay kutusu
Çalışma Kimliği	Ayarlandığında çalışmaya atanan kimlik	Tüm çalışmalar dahil	Liste
Yeniden test edildi	Yalnızca yeniden testleri dahil etmek için bu seçeneği belirleyin.	Tüm testler dahil	Onay kutusu
Cihaz	Çalışmanın yapıldığı cihazdaki seri numarası (bağlı olan ve bağlı olmayan cihazlar listelenir).	Tüm cihazlar dahil	Liste
Numune Kimliği	*Setup (Kurulum)*penceresinde *Samples (Numuneler)* sekmesinde tanımlandığı şekilde Numune Kimliği.	Tüm numune kimlikleri dahil	Metin
Numune Türü *	İsteğe bağlı alan.	Tüm numune türleri dahil	Liste
Açıklama *	İsteğe bağlı alan.	Tüm açıklamalar dahil	Metin
Ürün *	İsteğe bağlı alan.	Tüm ürünler dahil	Metin
Marka *	İsteğe bağlı alan.	Tüm markalar dahil	Metin
Lot Numarası *	İsteğe bağlı alan.	Tüm lot numaraları dahil	Metin
Çizgi *	İsteğe bağlı alan.	Tüm çizgiler dahil	Metin
Müşteri *	İsteğe bağlı alan.	Tüm tesisler dahil	Metin

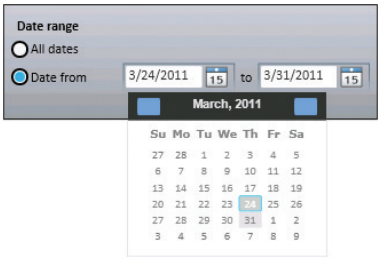
* Bu alanlar, yazılım kurulumu esnasında özelleştirilebilir. Bu tabloda, varsayılan alan adları ve gösterilir. Kurulum esnasında bu alanlar özelleştirilirse, *Search Results (Arama Sonuçları)* penceresinde hem alan adları hem de alan türleri farklı olabilir. Gizli alanlar, *Search Results (Arama Sonuçları)* penceresinde gösterilmez.

1. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten ve girdikten sonra, **[Generate] (Oluştur)** düğmesine tıklayın. Ayrıca, **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayarak, bir rapor oluşturmadan *Start Page (Başlangıç Sayfası)* öğesine dönebilirsiniz. Bu sorgulamanın fazla miktarda veriyi taraması gerekir ve çok sayıda sonuç getirilebilir. Bu raporun oluşturulması çok vakit alabilir ve fazla miktarda bilgi oluşturulabilir.
2. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
3. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında **[Print] (Yazdır)** düğmesine tıklayın.
4. Arama Sonuçları raporunu kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows *Save As (Farklı Kaydet)* iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Numune raporu oluşturma

1. Bir Numune raporu oluşturmak için, menü çubuğunda **Reports (Raporlar)** öğesini seçin ve ardından **Samples… (Numuneler...)** öğesini seçin. Ayrıca, bir numune raporu oluşturmak için, Başlangıç sayfasında, Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki Generate Reports (Raporlar Oluştur) öğesine tıklayabilirsiniz ya da Kenar Çubuğunda Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki **Generate Reports (Raporlar Oluştur)** öğesine tıklayabilirsiniz.
2. *Samples Report (Numune Raporu)* penceresi göründüğünde, dahil edilecek tarih aralığını seçin ve kullanmak istediğiniz filtre parametrelerini ve seçtiğiniz filtre parametreleri için olan değerleri seçin.
   a. Herhangi bir tarihte yapılan test sonuçlarını dahil etmek üzere **All dates (Tüm tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde yapılmış test sonuçlarını dahil etmek üzere **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.



   b. *Samples report (Numune raporu)* penceresindeki tüm filtre parametreleri isteğe bağlıdır.
      i. Liste türü parametreleri için, açılır menüye tıklayın ve test sonuçları raporuna dahil etmek istediğiniz değeri seçin.
      ii. Metin türü parametreleri için, test sonuçları raporuna dahil etmek istediğiniz değeri girmek üzere alana tıklayın. Metin türü parametresi için, metnin tamamını veya bir anahtar sözcük girebilirsiniz. Joker karakterler kullanamazsınız.

Filtre Parametresi	Açıklama	Varsayılan	Tür
Kullanıcı	Testi yapan kullanıcı.	Tüm kullanıcılar dahil	Liste
Numune Kimliği	*Setup (Kurulum)* penceresinde *Samples (Numuneler)* sekmesinde tanımlandığı şekilde Numune Kimliği.	Tüm numune kimlikleri dahil	Metin
Numune Türü *	İsteğe bağlı alan	Tüm numune türleri dahil	Liste
Açıklama *	İsteğe bağlı alan	Tüm açıklamalar dahil	Metin
Ürün *	İsteğe bağlı alan	Tüm ürünler dahil	Metin
Marka *	İsteğe bağlı alan	Tüm markalar dahil	Metin
Lot Numarası *	İsteğe bağlı alan	Tüm lot numaraları dahil	Metin
Çizgi *	İsteğe bağlı alan	Tüm çizgiler dahil	Metin
Müşteri *	İsteğe bağlı alan	Tüm tesisler dahil	Metin

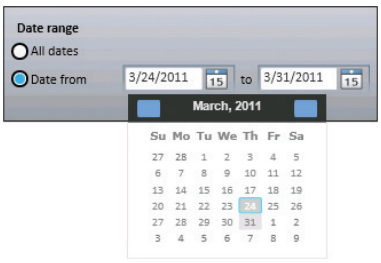
* Bu alanlar, yazılım kurulumu esnasında özelleştirilebilir. Bu tabloda, varsayılan alan adları ve gösterilir. Kurulum esnasında bu alanlar özelleştirilirse, *Search Report (Rapor Ara)* penceresinde hem alan adları hem de alan türleri farklı olabilir. Gizli alanlar, *Search Report (Rapor Ara)* penceresinde gösterilmez.

1. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten ve girdikten sonra, **[Generate] (Oluştur)** düğmesine tıklayın. Ayrıca, **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayarak, bir rapor oluşturmadan Start Page (Başlangıç Sayfası) öğesine dönebilirsiniz. Bu sorgulamanın fazla miktarda veriyi taraması gerekir ve çok sayıda sonuç getirilebilir. Bu raporun oluşturulması çok vakit alabilir ve fazla miktarda bilgi oluşturulabilir.
2. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
3. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında **[Print] (Yazdır)** düğmesine tıklayın.
4. Numune raporunu kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows *Save As (Farklı Kaydet)* iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Test Kitleri raporu oluşturma

1. Bir Test (Kit) Lotu raporu oluşturmak için, menü çubuğunda **Reports (Raporlar)** öğesini seçin ve ardından **Assay Kits… (Test Kitleri...)** öğesini seçin Ayrıca, bir Test Kitleri raporu oluşturmak için, Başlangıç sayfasında, Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki **Generate Reports (Raporlar Oluştur)** öğesine tıklayabilirsiniz ya da Kenar Çubuğunda Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki **Generate Reports (Raporlar Oluştur)** öğesine tıklayabilirsiniz.
2. Ekrana gelen raporlar listesinden **Assay Kits… (Test Kitleri ...)** öğesini seçin.
3. *Assay Kits (Test Kitleri) raporu* penceresi göründüğünde, dahil edilecek tarih aralığını seçin ve kullanmak istediğiniz filtre parametrelerini ve seçtiğiniz filtre parametreleri için olan değerleri seçin.



   a. Herhangi bir tarihte yapılan test sonuçlarını dahil etmek üzere **All dates (Tüm tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde yapılmış test sonuçlarını dahil etmek üzere **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.
   b. *Assay Kits report (Test Kitleri raporu)* penceresindeki filtre parametrelerinin ikisi de isteğe bağlıdır. Açılır menüye tıklayın ve Test Kitleri raporuna dahil etmek istediğiniz değeri seçin. Varsayılan değerler, tüm kullanıcılar ve tüm test türleridir.

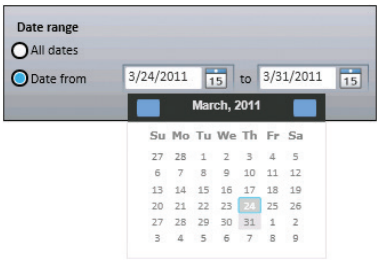
Filtre Parametresi	Açıklama	Varsayılan	Tür
Kullanıcı	Testi yapan kullanıcı.	Tüm kullanıcılar dahil	Liste
Test Türü	Hedef patojen veya test türü.	Tüm test türleri dahil	Liste

1. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten ve girdikten sonra, **[Generate] (Oluştur)** düğmesine tıklayın. Ayrıca, **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayarak, bir rapor oluşturmadan *Start Page (Başlangıç Sayfası)* öğesine dönebilirsiniz. Bu sorgulamanın fazla miktarda veriyi taraması gerekir ve çok sayıda sonuç getirilebilir. Bu raporun oluşturulması çok vakit alabilir ve fazla miktarda bilgi oluşturulabilir.
2. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
3. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında **[Print] (Yazdır)** düğmesine tıklayın.
4. Test Kitleri raporunu kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows *Save As (Farklı Kaydet)* iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Tamamlanmış Çalışmalar raporu oluşturma

1. Kullanıcı tarafından iptal edilmeden veya bir hata nedeniyle durdurulmadan, 75 dakikalık test döngüsünü bütünüyle tamamlamış tüm çalışmaların listelendiği, Tamamlanmış Çalışmalar raporu oluşturmak için, menüde **Reports (Raporlar)** öğesini seçin ve ardından **Completed Runs… (Tamamlanmış Çalışmalar...)** öğesini seçin. Ayrıca, Tamamlanmış Çalışmalar raporu oluşturmak için, Başlangıç sayfasında Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki Generate Reports (Raporlar Oluştur) öğesine tıklayabilirsiniz ya da Kaydırma çubuğunda Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki Generate Reports (Raporlar Oluştur) öğesine tıklayabilirsiniz.
2. Ekrana gelen raporlar listesinden **Completed Runs… (Tamamlanmış Çalışmalar...)** öğesini seçin.
3. *Completed Runs repor*t (Tamamlanmış Çalışmalar raporu) penceresi göründüğünde, dahil edilecek tarih aralığını seçin ve kullanmak istediğiniz filtre parametrelerini ve seçtiğiniz filtre parametreleri için olan değerleri seçin.
   a. Herhangi bir tarihte yapılan test sonuçlarını dahil etmek üzere **All dates (Tüm tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde yapılmış test sonuçlarını dahil etmek üzere **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.
   b. *Completed Runs report (Tamamlanmış Çalışmalar raporu)* penceresindeki filtre parametrelerinin ikisi de isteğe bağlıdır. Açılır menüye tıklayın ve Tamamlanmış Çalışmalar raporuna dahil etmek istediğiniz değeri seçin. Varsayılan değerler, tüm kullanıcılar ve tüm cihazlardır.



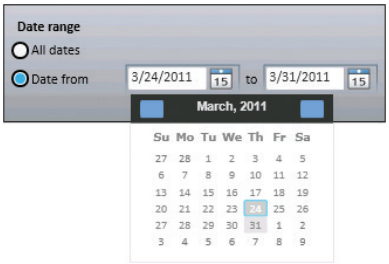
Filtre Parametresi	Açıklama	Varsayılan	Tür
Kullanıcı	Testi yapan kullanıcı	Tüm kullanıcılar dahil	Liste
Cihaz	Testin yapıldığı cihazdaki seri numarası (bağlı olan ve bağlı olmayan cihazlar listelenir)	Tüm cihazlar dahil	Liste

1. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten ve girdikten sonra, **[Generate] (Oluştur)** düğmesine tıklayın. Ayrıca, **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayarak, bir rapor oluşturmadan *Start Page (Başlangıç Sayfası)* öğesine dönebilirsiniz. Bu sorgulamanın fazla miktarda veriyi taraması gerekir ve çok sayıda sonuç getirilebilir. Bu raporun oluşturulması çok vakit alabilir ve fazla miktarda bilgi oluşturulabilir.
2. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
3. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında **[Print] (Yazdır)** düğmesine tıklayın.
4. Tamamlanmış Çalışmalar raporunu kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows *Save As (Farklı Kaydet)* iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Denetim Günlüğü raporu oluşturma

1. Bir Denetim Günlüğü raporu oluşturmak için, menü çubuğunda **Administration (Yönetim)** öğesini seçin ve ardından **Audit Log… (Denetim Günlüğü...)** öğesini seçin. Denetim Günlüğü raporu yalnızca, yönetici seviyesindeki kullanıcılar tarafından kullanılabilir. Bu tür olaylar, oluştuklarında daima, denetim günlüğüne kaydedilir:
   - Kullanıcı oturumu açma/oturumu kapatma.
   - Kullanıcı oluşturma, güncelleme ve silme.
   - Cihaz oluşturma, güncelleme ve silme.
   - Cihaz arıza tanısı.
   - Cihaz firma yazılımı güncellemesi.
   - Numune oluşturma, güncelleme ve silme.
   - Kit Lotu oluşturma, güncelleme ve silme.
   - Çalışma oluşturma, güncelleme ve silme.
   - Çalışma başlatma ve durdurma (otomatik olarak ve kullanıcı tarafından iptal edilen).
   - Rapor oluşturma.
2. *Activities report (Etkinlik raporu)* penceresi ekrana geldiğinde, dahil edilecek tarih aralığını seçin ve dahil etmek istediğiniz kullanıcıyı seçin.



   a. Herhangi bir tarihte yapılan test sonuçlarını dahil etmek üzere **All dates (Tüm tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde yapılmış test sonuçlarını dahil etmek üzere **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.
   b. Dahil etmek istediğiniz kullanıcıyı seçmek için, User (Kullanıcı) açılır menüsüne tıklayın. Varsayılan seçenek, tüm kullanıcılardır.
3. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten ve girdikten sonra, **[Generate] (Oluştur)** düğmesine tıklayın. Ayrıca, **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayarak, bir rapor oluşturmadan *Start Page (Başlangıç Sayfası)* öğesine dönebilirsiniz. Bu sorgulamanın fazla miktarda veriyi taraması gerekir ve çok sayıda sonuç getirilebilir. Bu raporun oluşturulması çok vakit alabilir ve fazla miktarda bilgi oluşturulabilir.
4. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
5. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında **[Print] (Yazdır)** düğmesine tıklayın.
6. Denetim Günlüğü raporunu kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows *Save As (Farklı Kaydet)* iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Kullanıcı Raporları oluşturma

Kullanıcı raporu yalnızca, yönetici seviyesindeki kullanıcılar tarafından kullanılabilir.

1. Bir Kullanıcı raporu oluşturmak için, menü çubuğunda **Reports (Raporlar)** öğesini seçin ve ardından **Users… (Kullanıcılar...)** öğesini seçin.

   Ayrıca, bir Arama Sonuçları raporu oluşturmak için, Başlangıç sayfasında, Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki **Generate Reports (Raporlar Oluştur)** öğesine tıklayabilirsiniz ya da Kenar Çubuğunda Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki **Generate Reports (Raporlar Oluştur)** öğesine tıklayabilirsiniz.
2. *Users report (Kullanıcı raporu)* penceresi ekrana geldiğinde, dahil edilecek tarih aralığını seçin. Herhangi bir tarihte yapılan test sonuçlarını dahil etmek üzere **All dates (Tüm tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde yapılmış test sonuçlarını dahil etmek üzere **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.
3. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten ve girdikten sonra, **[Generate] (Oluştur)** düğmesine tıklayın. Ayrıca, **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayarak, bir rapor oluşturmadan *Start Page (Başlangıç Sayfası)* öğesine dönebilirsiniz. Bu sorgulamanın fazla miktarda veriyi taraması gerekir ve çok sayıda sonuç getirilebilir. Bu raporun oluşturulması çok vakit alabilir ve fazla miktarda bilgi oluşturulabilir.
4. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
5. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında **[Print] (Yazdır)** düğmesine tıklayın.
6. Kullanıcı raporunu kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows *Save As (Farklı Kaydet)* iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Cihaz Otomatik Kontrol Sonuçları raporu oluşturma

1. Cihazın otomatik kontrol sonuçlarının listelendiği bir Cihaz Otomatik Kontrol Sonuçları raporu oluşturmak için, menü çubuğunda **Reports (Raporlar)** öğesini seçin ve ardından **Instrument Self-Check Results… (Cihaz Otomatik Kontrol Sonuçları...)** öğesini seçin. Ayrıca, bir Cihaz Otomatik Kontrol Sonuçları raporu oluşturmak için, Başlangıç sayfasında, Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki **Generate Reports (Raporlar Oluştur)** öğesine tıklayabilirsiniz ya da Kenar Çubuğundaki Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki **Generate Reports (Raporlar Oluştur)** öğesine tıklayabilirsiniz. Cihaz Otomatik Kontrol raporu yalnızca, yönetici seviyesindeki kullanıcılar tarafından kullanılabilir. Kullanıcı tarafından servis işlemi yapılabilecek bir hata yoktur. Bir cihaz otomatik kontrol testi başarısız olursa, cihazı onarılmak üzere Neogen'e geri gönderin.
2. *Instrument Self-Check Results report (Cihaz Otomatik Kontrol Sonuçları raporu)* penceresi ekrana geldiğinde, dahil edilecek tarih aralığını seçin ve kullanmak istediğiniz filtre parametrelerini seçin. Herhangi bir tarihte yapılan test sonuçlarını dahil etmek üzere **All dates (Tüm tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde yapılmış test sonuçlarını dahil etmek üzere **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.
3. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten ve girdikten sonra, **[Generate] (Oluştur)** düğmesine tıklayın. Ayrıca, **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayarak, bir rapor oluşturmadan *Start Page (Başlangıç Sayfası)* öğesine dönebilirsiniz. Bu sorgulamanın fazla miktarda veriyi taraması gerekir ve çok sayıda sonuç getirilebilir. Bu raporun oluşturulması çok vakit alabilir ve fazla miktarda bilgi oluşturulabilir.
4. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
5. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında **[Print] (Yazdır)** düğmesine tıklayın.
6. Cihaz Otomatik Kontrol Sonuçları raporunu kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows *Save As (Farklı Kaydet)* iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Cihaz Sıcaklık Günlüğü raporu oluşturma

1. Tüm çalışmalar esnasında 5 saniyelik aralıklarda cihaz sıcaklığının listelendiği bir Cihaz Sıcaklık Günlüğü raporu oluşturmak için, menü çubuğunda **Reports (Raporlar)** öğesini seçin ve ardından **Instrument Temperature Log… (Cihaz Sıcaklık Günlüğü...)** öğesini seçin.

   Ayrıca, bir Cihaz Sıcaklık Bilgileri raporu oluşturmak için, Başlangıç sayfasında, Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki **Generate Reports (Raporlar Oluştur)** öğesine tıklayabilirsiniz ya da Kenar Çubuğunda Raporlar Oluştur simgesinin yanındaki **Generate Reports (Raporlar Oluştur)** öğesine tıklayabilirsiniz.
2. Ekrana gelen raporlar listesinden **Instrument Temperature Log… (Cihaz Sıcaklık Günlüğü...)** öğesini seçin.
3. *Instrument Temperature Details report (Cihaz Sıcaklık Ayrıntıları raporu)* penceresi göründüğünde, dahil edilecek tarih aralığını seçin ve kullanmak istediğiniz filtre parametrelerini ve seçtiğiniz filtre parametreleri için olan değerleri seçin.
   a. Herhangi bir tarihte yapılan test sonuçlarını dahil etmek üzere **All dates (Tüm tarihler)** seçeneğini belirleyin ya da bir tarih aralığı içinde yapılmış test sonuçlarını dahil etmek üzere **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirleyin. **Date range (Tarih aralığı)** seçeneğini belirlerseniz, başlangıç ve bitiş tarihlerini, doğrudan girerek ya da takvimi kullanıp seçerek girin. Varsayılan seçenek, geçen haftayı içeren tarih aralığıdır.
   b. *Instrument Temperature Log report (Cihaz Sıcaklık Günlüğü raporu)* penceresindeki filtre parametrelerinin ikisi de isteğe bağlıdır. Açılır menüye tıklayın ve Cihaz Sıcaklık Günlüğü raporuna dahil etmek istediğiniz değerleri seçin. Varsayılan değerler, tüm kimlikler ve tüm cihazlardır.

Filtre Parametresi	Açıklama	Varsayılan	Tür
Çalışma Kimliği	Ayarlandığında çalışmaya atanan kimlik (yalnızca tamamlanmış çalışmalar listelenir, en eski çalışmalar en önce sunulur)	Tüm çalışmalar dahil	Liste
Cihaz	Testin yapıldığı cihazdaki seri numarası (bağlı olan ve bağlı olmayan cihazlar listelenir)	Tüm cihazlar dahil	Liste

4. Kullanmak istediğiniz filtreleri seçtikten ve girdikten sonra, **[Generate] (Oluştur)** düğmesine tıklayın. Ayrıca, **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayarak, bir rapor oluşturmadan *Start Page (Başlangıç Sayfası)* öğesine dönebilirsiniz. Bu sorgulamanın fazla miktarda veriyi taraması gerekir ve çok sayıda sonuç getirilebilir. Bu raporun oluşturulması çok vakit alabilir ve fazla miktarda bilgi oluşturulabilir.
5. Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, ekranda görüntülenmek üzere, yazdırma ön izlemesini oluştururken, bir yükleme belirteci

görünür. Bu raporun bir örneği için, Ek'e bakın.
6. Raporu yazdırmak için, pencerenin üst kısmında **[Print] (Yazdır)** düğmesine tıklayın.
7. Cihaz Sıcaklık Günlüğü raporunu kaydetmek için, **[Export] (Dışa Aktar)** düğmesine tıklayın, ardından listeden bir dosya biçimi seçin (Microsoft Excel, Adobe PDF ve Microsoft Word). Windows *Save As (Farklı Kaydet)* iletişim kutusu açıldığında, dosyanın depolanacağı bir klasör seçin ve **[Save] (Kaydet)** düğmesine tıklayın.

Terimler ve Tanımlar

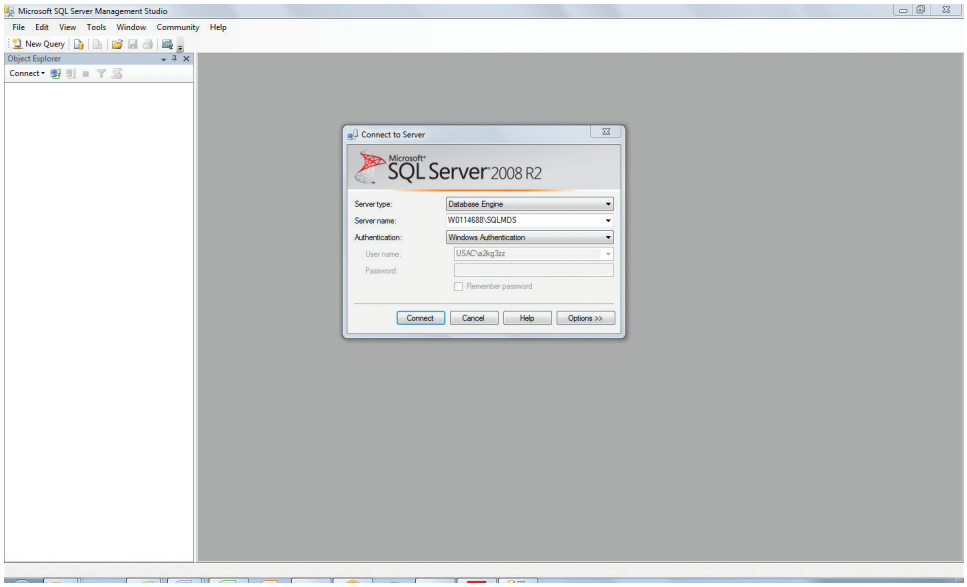
Bu belgede, aşağıdaki terimler ve tanımlar yer almaktadır.

CSV	Virgülle Ayrılan Değerler – verinin, genelde virgül olmak üzere, bir sınırlayıcı karakterle ayrıldığı bir veri dosyası.
DB	Veritabanı
EULA	Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi
GUI	Grafik Kullanıcı Arayüzü
Kit Lotu	Neogen Moleküler Tayin Test kiti kutusu üzerinde bulunan, Neogen üretim lot tanımlayıcı
LED	Işık Yayan Diyot
LIMS	Laboratuvar Bilgi Yönetimi Sistemi
MC	Matris Kontrolü
MDS	Moleküler Tayin Sistemi
NC	Negatif Kontrol
RAM	Rastgele Erişimli Bellek – Bilgisayarın fiziksel yapılandırılmış belleği
RC	Reaktif Kontrolü
RLU	Bağıl Işık Birimleri
Çalıştır	Hedef patojenlerin varlığı için bir test.
Örnek	Test için sağlanan bir gıda veya çevre numunesi.
SQL	Yapısal Sorgulama Dili
SRAM	Statik Rastgele Erişimli Bellek
USB	Evrensel Seri Veriyolu

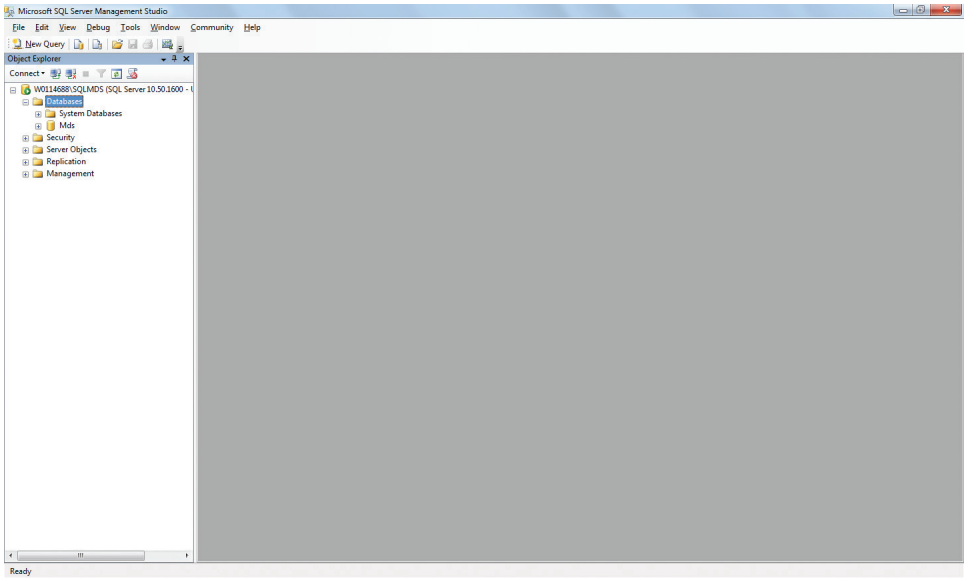
Yönetici Görevleri

Veritabanını Yedekleme

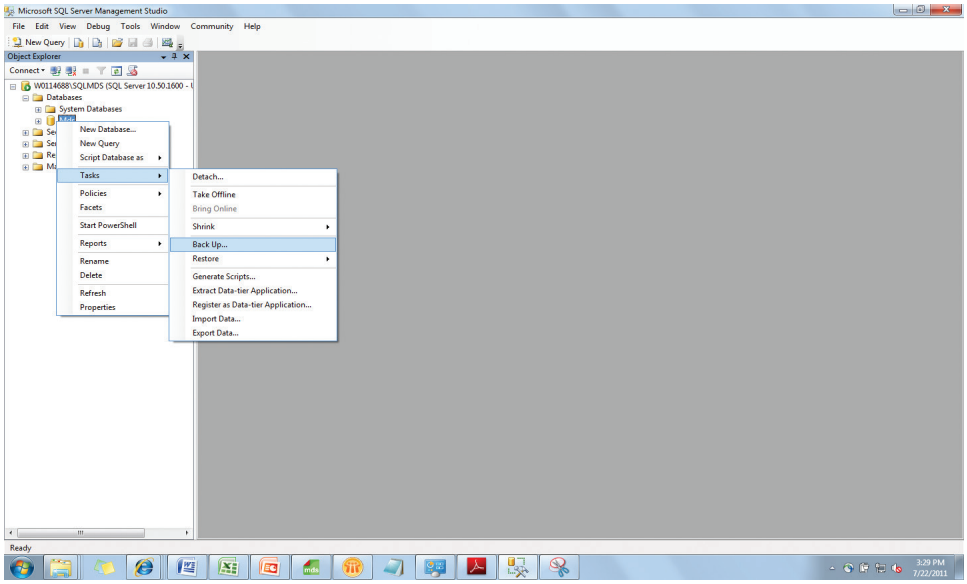
1. Microsoft SQL Server Management Studio'yu (SSMS) açın ve **SQLMDS** sunucusuna bağlanın.



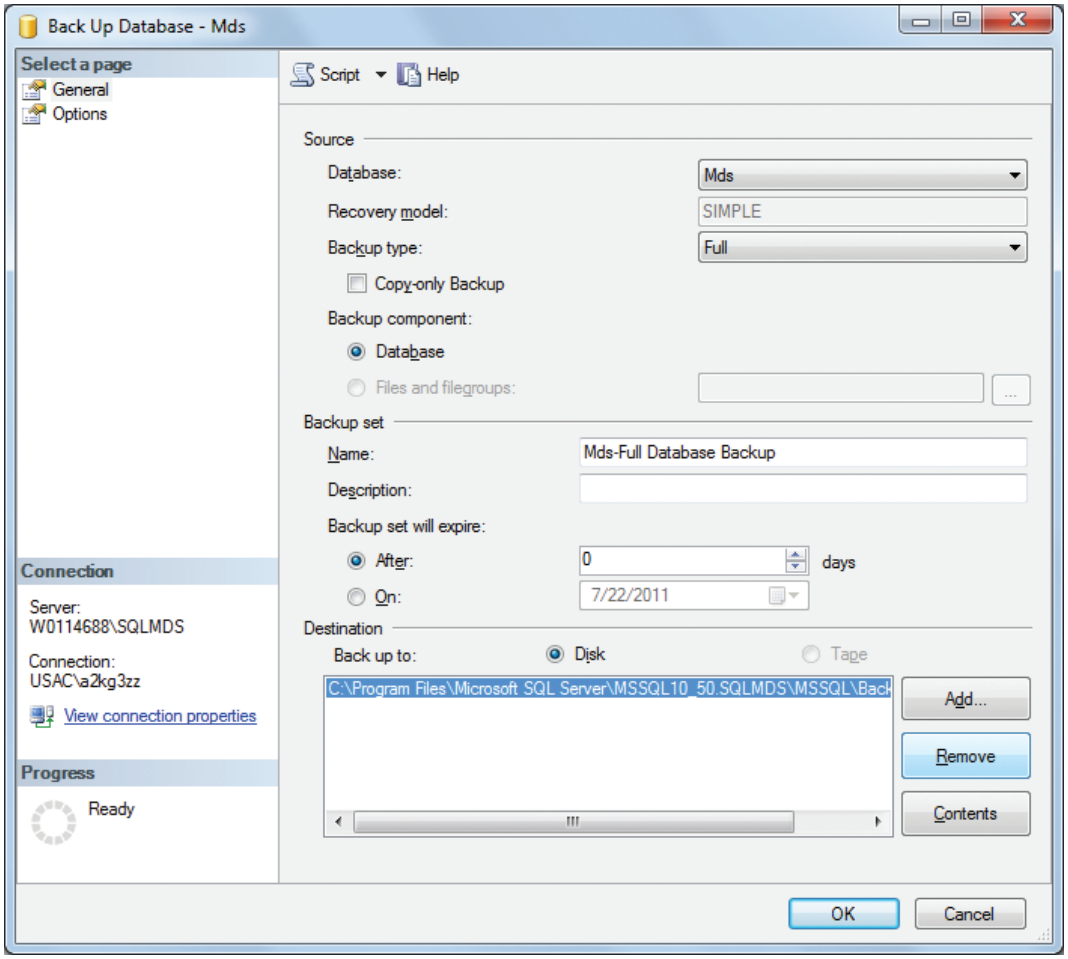
2. Object Explorer (Nesne Gezgini) bölmesinde, **Databases (Veritabanları)** öğesini genişletin.



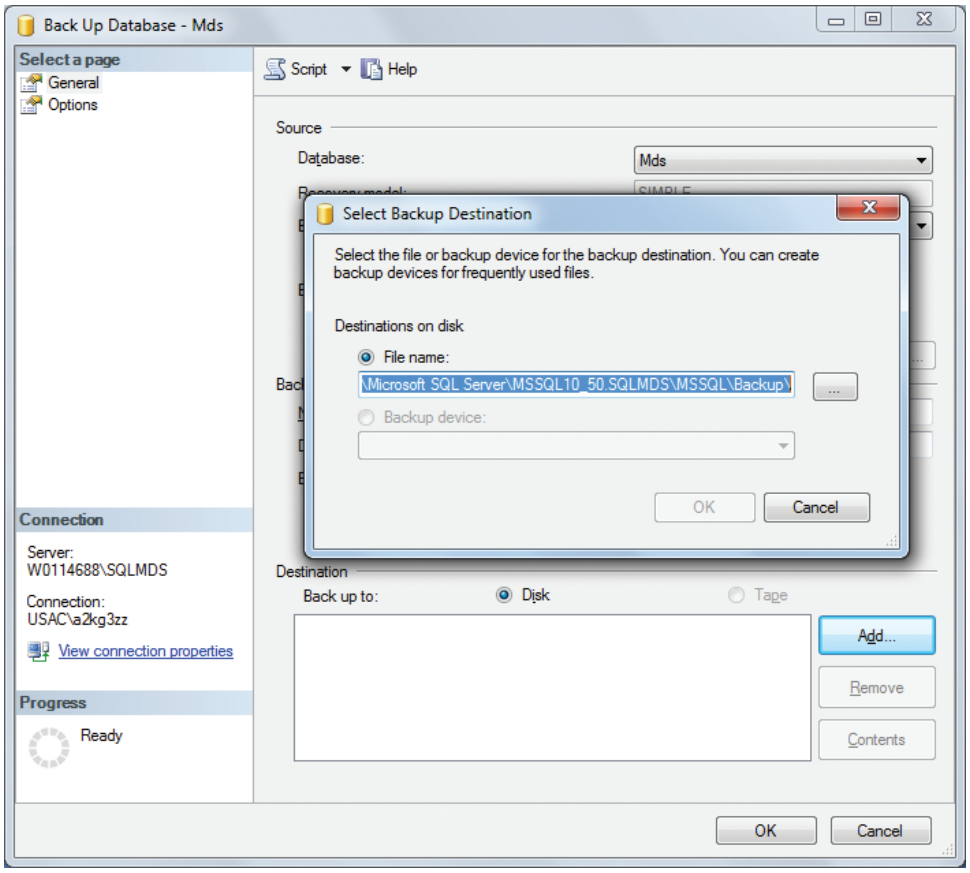
3. **Mds** öğesine sağ tıklayın, **Tasks (Görevler)** öğesini seçin ve ardından **Back Up… (Yedekle...)** öğesini seçin



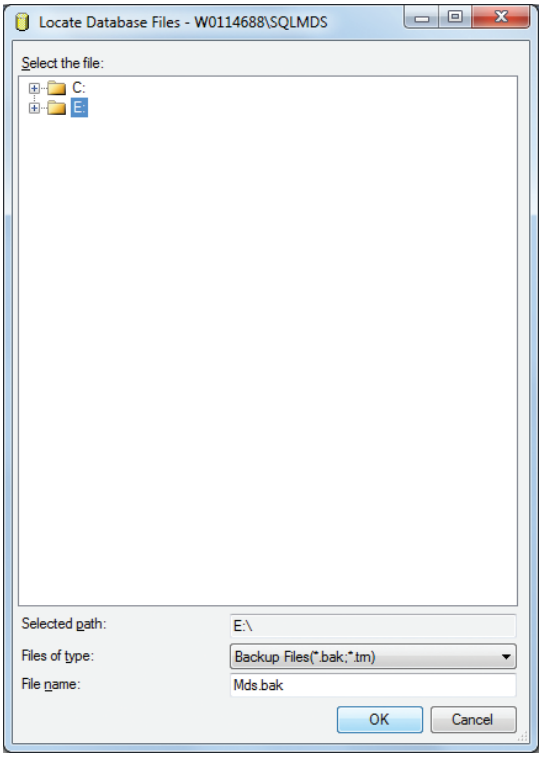
4. Destination (Hedef) bölümünde, listelenen yedekleme konumunu vurgulayın ve varsayılan hedef konumu temizlemek üzere **[Remove] (Kaldır)** düğmesine tıklayın.



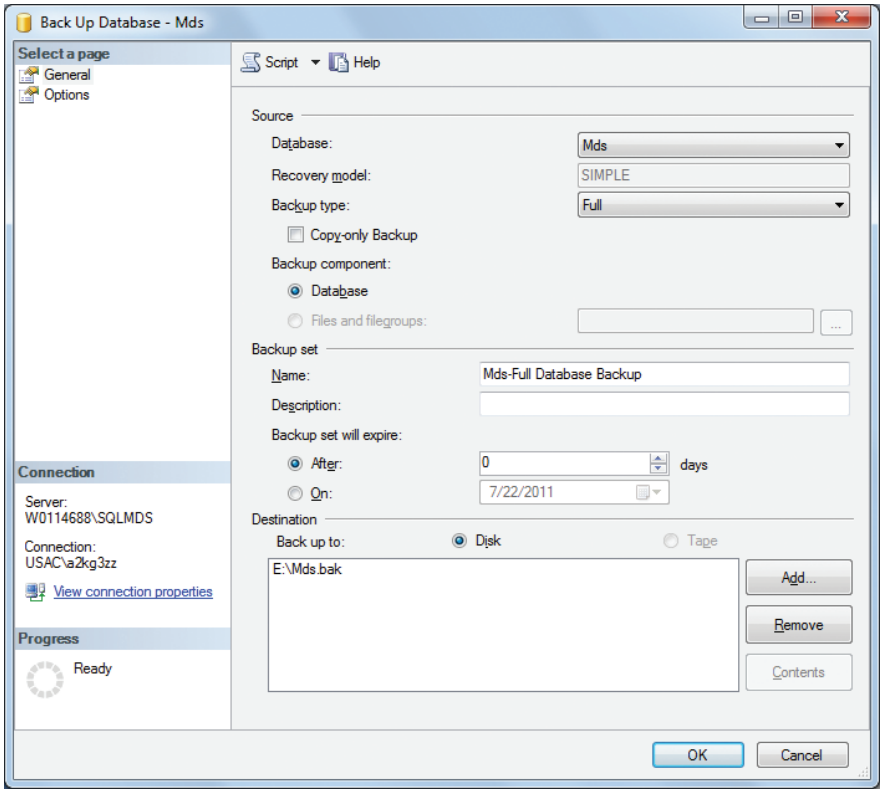
5. Yeni bir yedekleme hedef konumu eklemek için, **[Add…] (Ekle...)** düğmesine tıklayın ve ardından *Select Backup Destination (Yedekleme Hedefi Seç)* iletişim kutusundaki […] düğmesine tıklayın.



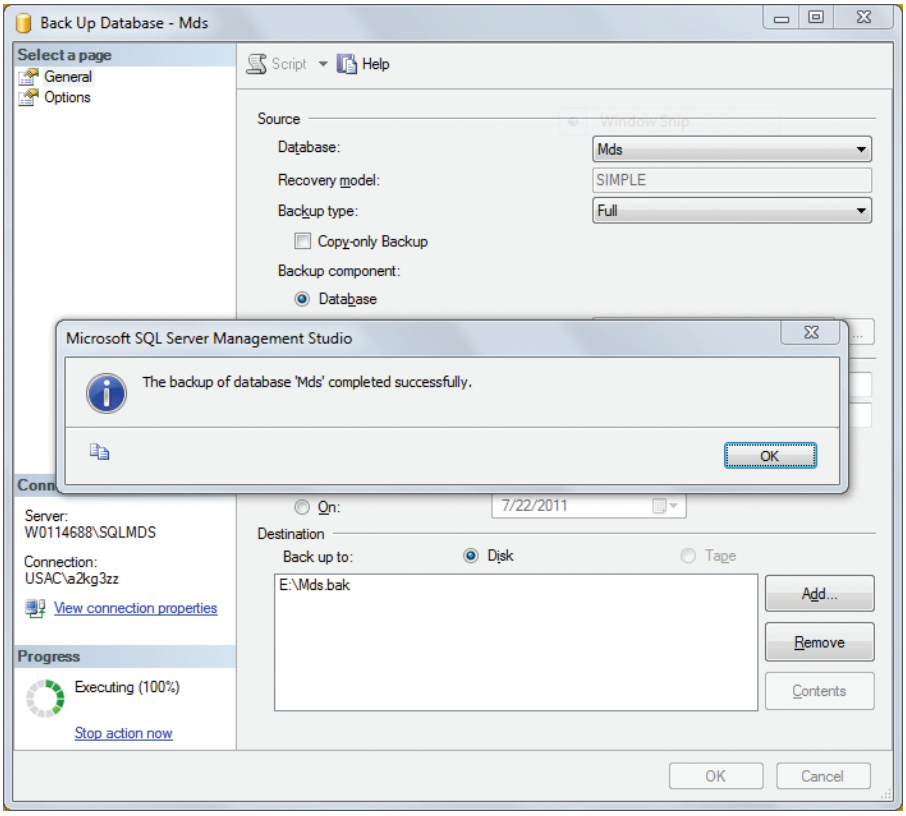
6. Yedekleme hedef konumunuzu seçin ve .bak uzantısıyla bir dosya adı girin. Kolayca ayırt etmek için , her yedekleme dosyası için benzersiz bir ad kullanın. **[OK] (Tamam)** öğesine tıklayın ve ardından yeniden **[OK] (Tamam)** öğesine tıklayın. **Not:** Varsayılan yedekleme hedef konumu, Microsoft SQL program klasöründedir. Dosyayı daha kolay almak için, bir USB flash sürücüye yedekleyin. (Aşağıdaki ekran görüntüsünde, sürücü konumu E:\ şeklindedir).



7. Yeni yedekleme hedef konumunun **Destination (Hedef)** bölümünde listelendiğini onaylayın ve ardından işlemi başlatmak için **[OK] (Tamam)** öğesine tıklayın.



8. İlerleme durumu, ekranın sol alt kısmında gösterilir. Geri yükleme tamamlandığında, "successful" (başarılı) mesajı ekrana gelir.

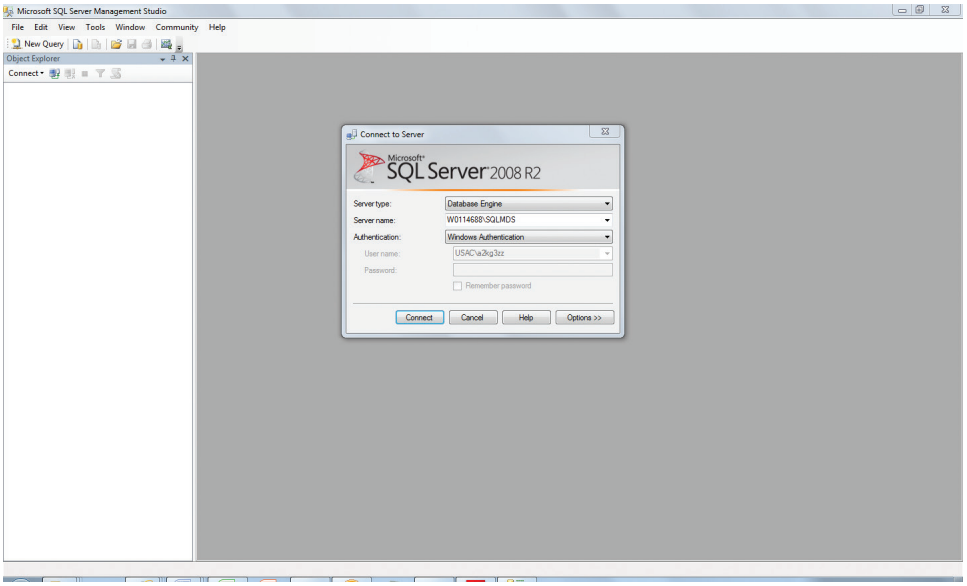


9. Yedekleme hedef konumunuzu kontrol ederek, .bak dosyasının mevcut olduğunu onaylayın.

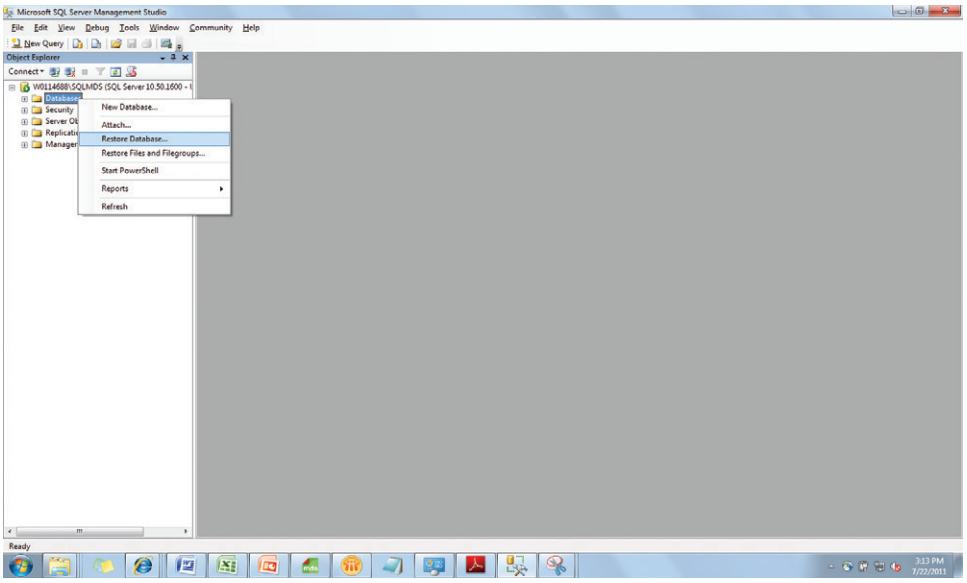
Veritabanını bir Yedekten Geri Yükleme

Not: Veritabanı sürümü, yazılım sürümünden daha eskiyse, aşağıdaki talimatları izleyerek veritabanını geri yükleyin ve ardından Neogen Moleküler Tayin Yazılımını yeniden kurun. Kurulumda mevcut Mds veritabanını kullandığınızdan emin olun.

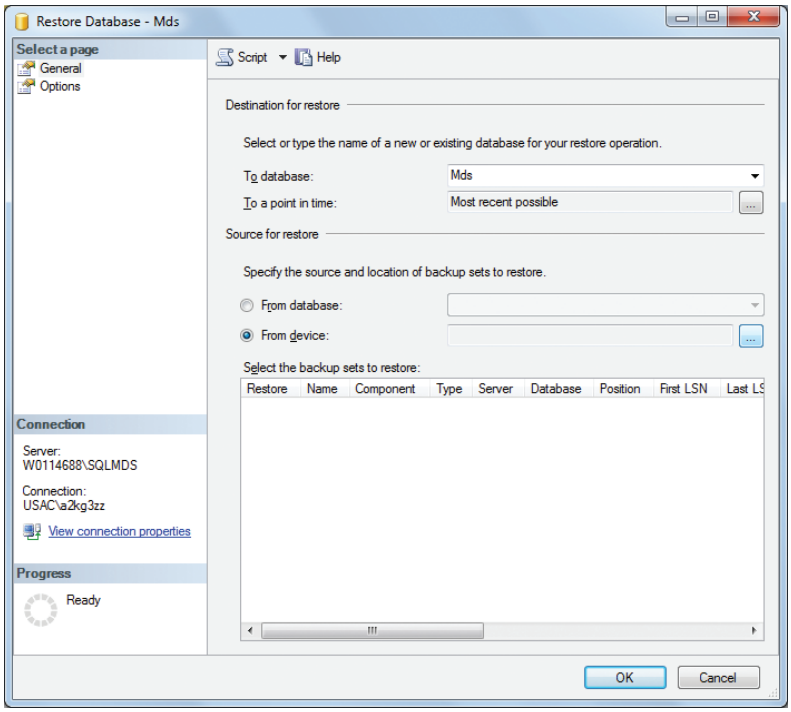
1. Microsoft QL Server Management Studio'yu açın ve **SQLMDS** sunucusuna bağlanın.



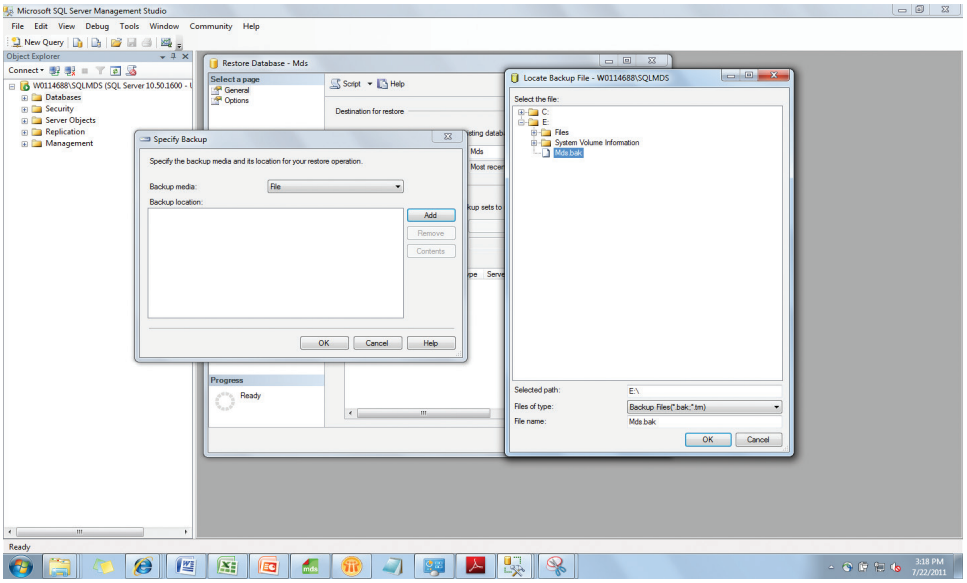
2. *Object Explorer (Nesne Gezgini)* bölümünde, **Databases (Veritabanları)** öğesini genişletin. Bir **Mds** veritabanı mevcutsa, yedekleyin ve ardından silin. **Mds** öğesine sağ tıklayın, Delete (Sil) öğesini seçin ve [OK] (Tamam) öğesine tıklayın. Ardından, **Databases (Veritabanları)** öğesine sağ tıklayın ve **Restore Database (Veritabanını Geri Yükle)** öğesini seçin.



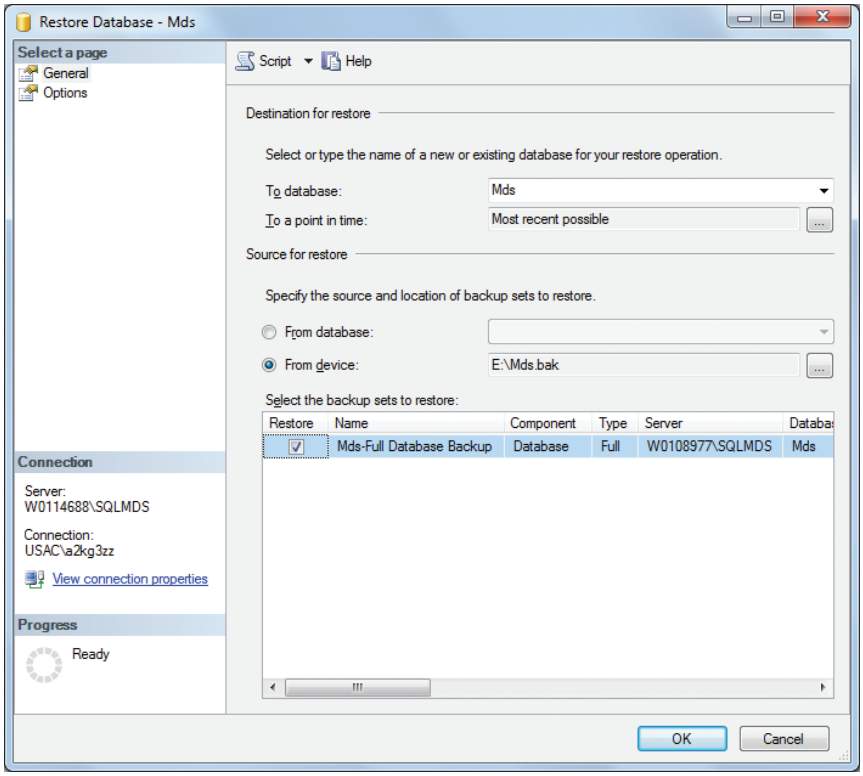
3. **To database: (Veritabanı'na:)** alanında, "Mds" yazın.
4. **Source for restore (Geri yükleme kaynağı)** bölümünde, **From device: (Cihazdan:)** öğesini seçin ve **[...]** düğmesine tıklayın.



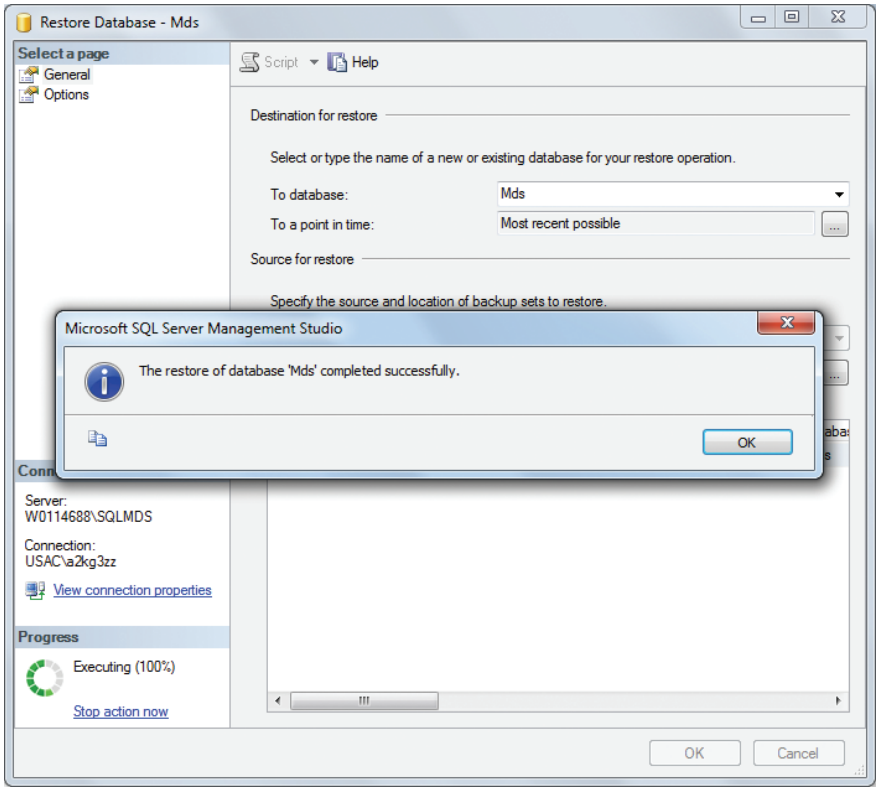
5. **[Add] (Ekle)** düğmesine tıklayın ve ardından, depolama konumunuzdan veritabanı yedeğini (*.bak) seçin. **[OK] (Tamam)** öğesine tıklayın ve ardından yeniden **[OK] (Tamam)** öğesine tıklayın.
   Not: Bu görünümde, klasörlerde gezinmek zor olabilir. Veritabanı, sabit sürücünüzde bulunuyorsa, bu adımdan önce C:\ sürücüsüne veya bir USB flash sürücüye kopyalayın. (Aşağıdaki ekran görüntüsünde, sürücü konumu E:\ şeklindedir).



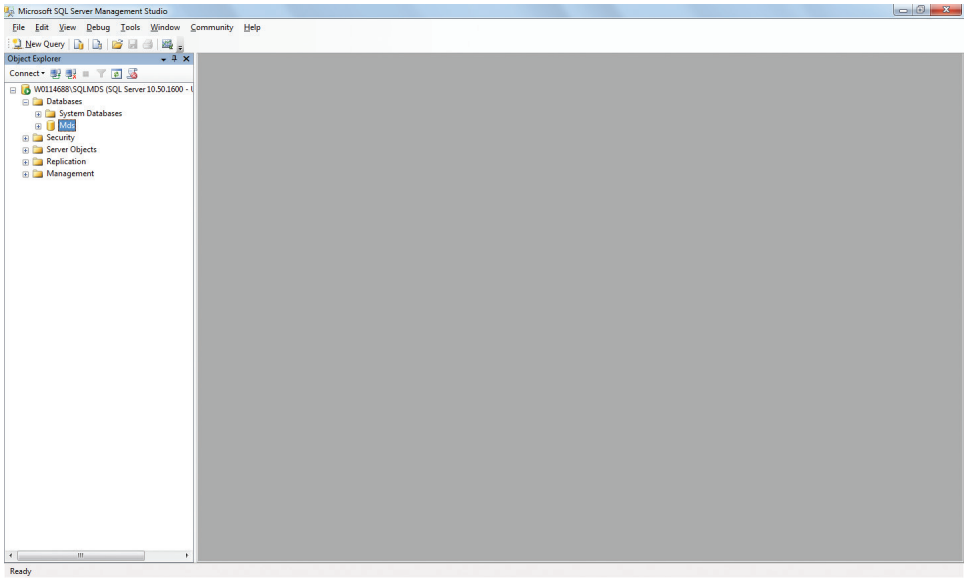
6. **Restore (Geri Yükle)** kutusunu işaretleyin ve işlemi başlatmak için **[OK] (Tamam)** öğesine tıklayın.



7. İlerleme durumu, ekranın sol alt kısmında gösterilir. Geri yükleme tamamlandığında, "successful" (başarılı) mesajı ekrana gelir.



8. *Object Explorer (Nesne Gezgini)* bölümünde, **Databases (Veritabanları)** öğesini genişletin. **Mds** veritabanı listelenmelidir.



Yazılımı Kaldırma

Neogen Moleküler Tayin Yazılımını, bu üç yöntemin birini kullanarak kaldırabilirsiniz: Tüm Programlar menüsü, Uninstall.exe veya Denetim Masası.

Tüm Programlar Menüsü

1. Windows Masaüstünde **Start (Başlat)** öğesine tıklayın ve ardından **All Programs (Tüm Programlar)** öğesini seçin.
2. **Neogen** öğesini seçin
3. **Neogen Molecular Detection System (Neogen Moleküler Tayin Sistemi)** öğesini seçin
4. **Uninstall (Kaldır)** öğesini seçin
5. *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall (Neogen Moleküler Tayin Sistemini Kaldırma)* iletişim kutusu ekrana gelir. Mevcut Neogen Moleküler Tayin Sistemi veritabanını silme veya kaydetme seçeneğiniz vardır. Varsayılan ayar, veritabanını kaydetmektir. Veritabanını silmek için, **Delete database (Veritabanını sil)** onay kutusunu işaretleyin.
6. Yazılımı kaldırmak üzere **[Uninstall] (Kaldır)** düğmesine tıklayın ya da kaldırma işlemini iptal etmek için **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayın.

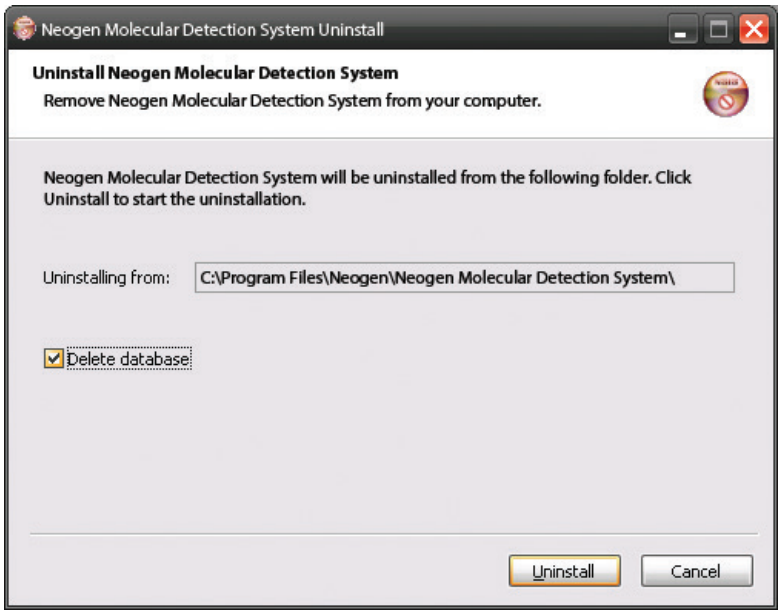
Uninstall.exe

1. Windows Gezgini'ni kullanarak C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System kısmına gidin. Kurulum sihirbazı sürecinde kurulum kökü için varsayılan hedef klasörü seçmediyseniz, kurulum sihirbazı sürecinde seçtiğiniz kurulum kökü için olan hedef klasöre gidin.
2. **Uninstall.exe** öğesine çift tıklayın
3. *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall (Neogen Moleküler Tayin Sistemini Kaldırma)* iletişim kutusu ekrana gelir. Mevcut Neogen Moleküler Tayin Sistemi veritabanını silme veya kaydetme seçeneğiniz vardır. Varsayılan ayar, veritabanını kaydetmektir. Veritabanını silmek için, **Delete database (Veritabanını sil)** onay kutusunu işaretleyin.
4. Yazılımı kaldırmak üzere **[Uninstall] (Kaldır)** düğmesine tıklayın ya da kaldırma işlemini iptal etmek için **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayın.

Denetim Masası

5. Windows Masaüstünde **Start (Başlat)** öğesine tıklayın ve ardından **Control Panel (Denetim Masası)** öğesini seçin.
6. **Add or Remove Programs (Program Ekle veya Kaldır)** öğesine çift tıklayın.
7. **Neogen Molecular Detection System (Neogen Moleküler Tayin Sistemi)** öğesini seçin
8. **Change/Remove (Değiştir/Kaldır)** öğesini seçin

9. *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall (Neogen Moleküler Tayin Sistemini Kaldırma)* iletişim kutusu ekrana gelir. Mevcut Neogen Moleküler Tayin Sistemi veritabanını silme veya kaydetme seçeneğiniz vardır. Varsayılan ayar, veritabanını kaydetmektir. Veritabanını silmek için, **Delete database (Veritabanını sil)** onay kutusunu işaretleyin.
10. Yazılımı kaldırmak üzere **[Uninstall] (Kaldır)** düğmesine tıklayın ya da kaldırma işlemini iptal etmek için **[Cancel] (İptal Et)** düğmesine tıklayın.



Kaldırma Ekranı

Neogen Moleküler Tayin Cihazı Otomatik Kontrolü Yürütme

Başlamadan önce

- Neogen Moleküler Tayin Cihazı Otomatik Kontrolü, güç açıldığında otomatik olarak başlar ve yazılım kullanılarak başlatılabilir. Neogen, Otomatik Kontrolün, Neogen Moleküler Tayin Cihazının kullanıldığı her gün yapılmasını önerir.
- Otomatik Kontrol, şu testleri içerir:
  - Üretici yazılımının geçerliliği
  - LED işlevi
  - Güç dağıtımı
  - Isıtıcı işlevi
  - Fotodiyot işlevi
  - Bellek bütünlük denetimi
- Bir Otomatik Kontrol başlatmadan önce, hata oluşmasını önlemek üzere aşağıdakileri yapın:
  - Takılabilir ısıtıcının düzgün kurulduğundan emin olun
  - Neogen Hızlı Yükleme Tepsisini cihazdan çıkarın
  - Cihaz kapağını kapatın
- Otomatik Kontrol yaklaşık 2 dk. sürer. Otomatik Kontrol esnasında, cihazın durum ışığı renk değiştirir, güç ışığı belirli bir süre kırmızı renkli olarak yanıp söner ve ardından tüm ışıklar söner.
- Yazılımda, başlangıçtaki Otomatik Kontrol sonucunu almak istiyorsanız, cihazı bilgisayara bağlayın ve cihazı açmadan önce yazılımda oturum açın.

Otomatik Kontrol başlatma

1. Neogen Moleküler Tayin Cihazının gücünü kapatıp açın ya da yazılım durum çubuğunda cihaz simgesine sağ tıklayarak, bağlama duyarlı menüyü görüntüleyin. Ayrıca, cihaz sekmesini açmak üzere, cihaz simgesine çift tıklayabilirsiniz.
2. **Start the Self-Check (Otomatik Kontrol Başlat)** öğesini seçin.
3. Cihaz simgesi değişerek beyaz renkli olur ve **Instrument Status (Cihaz Durumu)** değişerek **Diagnose (Tanılama)** olur. Otomatik Kontrol ilerleme çubuğunu, cihaz sekmesinde görüntüleyebilirsiniz.
4. Otomatik Kontrol tamamlandığında, bir açılır bildirim ekrana gelir ve sonucu gösterir (yani, başarılı veya başarısız). Cihaz durum çubuğu ve simgesi ayrıca, aşağıdaki tabloda sunulduğu gibi, sonucu gösterir:

Cihaz Durum Işığı	Cihaz Simgesi	Sonuç
Sabit Turuncu ya da Yeşil		Başarılı
Kırmızı Yanıp Sönüyor	(Yanıp sönüyor)	Başarısız

5. Bildirimi iptal etmek için **[OK] (Tamam)** düğmesine tıklayın ya da tekil testlerin sonuçlarını görüntülemek için **[View Report] (Raporu Görüntüle)** düğmesine tıklayın.
6. Geçmiş Otomatik Kontrol sonuçlarını, **Reports (Raporlar)** menüsünde Instrument Self-Check Results (Cihaz Otomatik Kontrol Sonuçları) öğesini seçerek görüntüleyebilirsiniz. Daha fazla bilgi edinmek için, bu kılavuzdaki, Raporlar Oluşturma bölümüne bakın.
7. Otomatik Kontrol hatalarında sorun giderme işlemleriyle ilgili bilgi almak için, Sorun Giderme bölümüne bakın.

Hata Günlüğü Dosyasını Görüntüleme

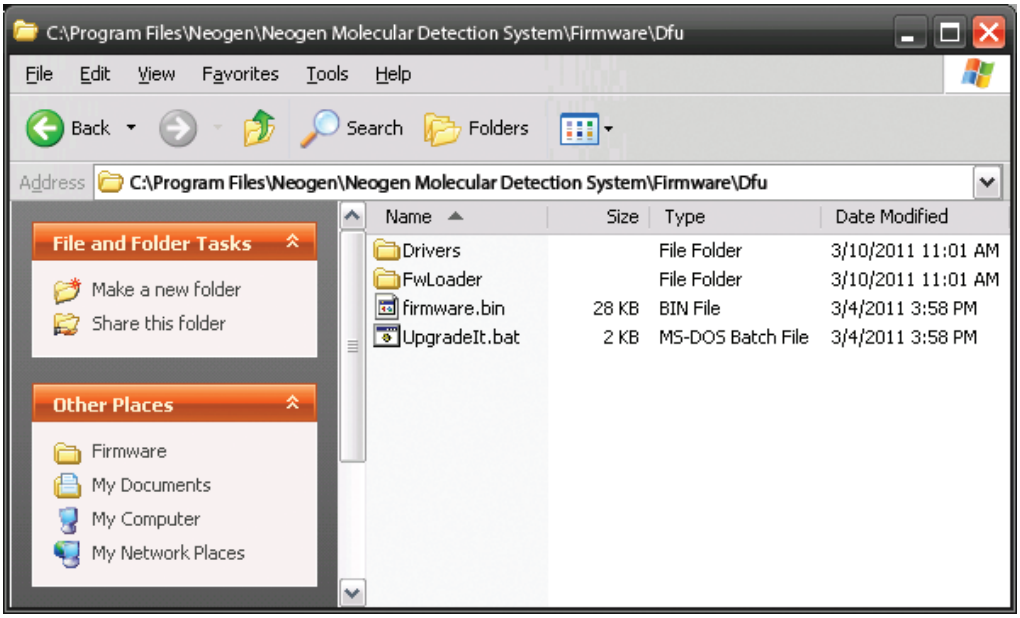
Neogen Moleküler Tayin Yazılımı, yazılım hatalarında sorun giderme işlemleri yapılmasına yardımcı olan bir hata günlüğü oluşturur. Yazılımda görüntülenen hata mesajları, belirli bir hatayla ilgili daha fazla bilgi için bu dosyaya atıfta bulunulabilir. Bilgisayardaki her kullanıcı hesabı için bu dosyanın yalnızca bir kopyası mevcuttur ve Neogen Moleküler Tayin Yazılımının her çalışması esnasında kullanılır. Bu dosya aşağıdaki klasördedir:

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows XP'de Üretici Yazılımını Yükseltme

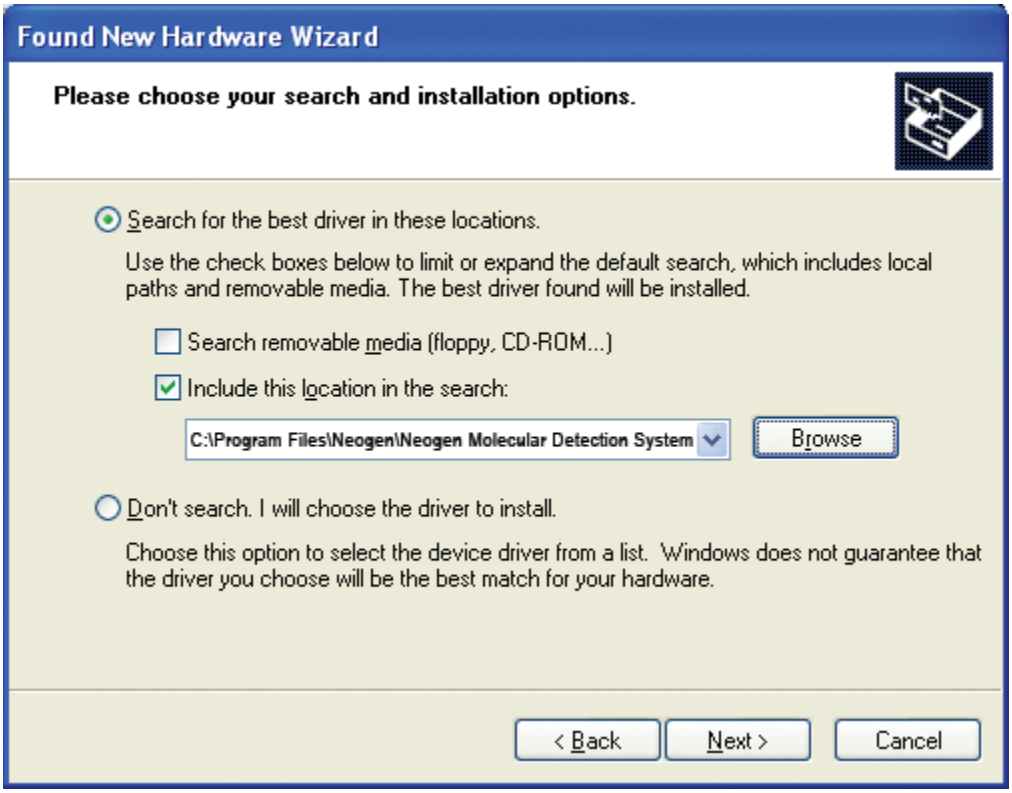
1. Bir Neogen temsilcisi tarafından yönlendirilmedikçe, cihazın üretici yazılımını yükseltmeye çalışmayın. Cihazın performansını artırmak için ürün yazılımının yükseltilmesi gerekiyorsa, bir Neogen temsilcisi sizinle iletişime geçecek ve yükseltmeyi içeren medyayı size sağlayacaktır.
2. Windows Gezgini'ni kullanarak, üretici yazılımı yükseltme dosyası olan firmware.bin dosyasını C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU klasörüne kopyalayın. Bu, varsayılan kurulum Hedef klasörüdür. Yazılım kurulumu esnasında farklı bir klasör seçtiyseniz, bu klasör, tanımladığınız konumda bulunur. Mevcut firmware.bin dosyasını değiştirin.
3. firmware.bin dosyasını doğru klasöre kopyaladıktan sonra, yükseltme işlemini başlatmanız gerekir. Ürün yazılımının yükseltilmesi, Yönetici kullanıcılarla sınırlıdır. Cihazın bağlama duyarlı menüsünde **Upgrade firmware (Ürün Yazılımını Yükselt)** öğesine tıklayarak veya cihaz sekmesinde **[Upgrade Firmware] (Ürün Yazılımını Yükselt)** düğmesine tıklayarak, yükseltme işlemini başlatabilirsiniz. Yükseltme işlemini başlattığınızda, cihazın sistemden bağlantısı mantıksal olarak kesilir ve durum çubuğunda cihaz simgesi kaybolur.
4. Siyah renkli bir *Upgradelt* komut penceresi açılır.



Üretici Yazılımı Kurulum Klasörü

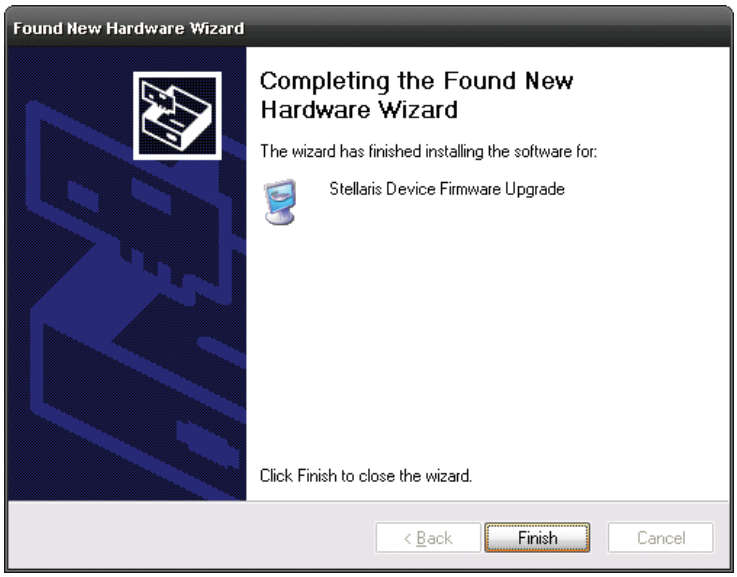
5. Üretici yazılımını, bu bilgisayarı kullanarak ilk defa yükseltiyorsanız, bu defa *UpgradeIt* penceresini simge durumuna küçültmeniz ve destekleyen cihaz sürücülerini yüklemeniz gerekir.
6. *Found New Hardware Wizard (Yeni Donanım Bulundu Sihirbazı)* göründüğünde, **Install from a list or specific location (Advanced) (Listeden ya da belirli bir konumdan yükle (Gelişmiş)** öğesini seçin.
7. **Search for the best driver in these locations (Buralardaki en iyi sürücüyü ara)** öğesini seçin ve **Include this location in the search (Bu konumu aramaya dahil et)** öğesini işaretleyin
8. Yukarıda adım 2'de açıklanan Moleküler Tayin Sistem klasöründe Dfu\Drivers klasör konumuna gözatın.
9. Sihirbaz sürücüleri yükledikten sonra, bilgisayar, cihaz tanıma işlemini tamamlar ve yeni cihazın kullanılmaya hazır olduğu bilgisini size verir.

Windows XP Üretici Yazılımı Yükseltme Sürücüsü Yükleme (1)



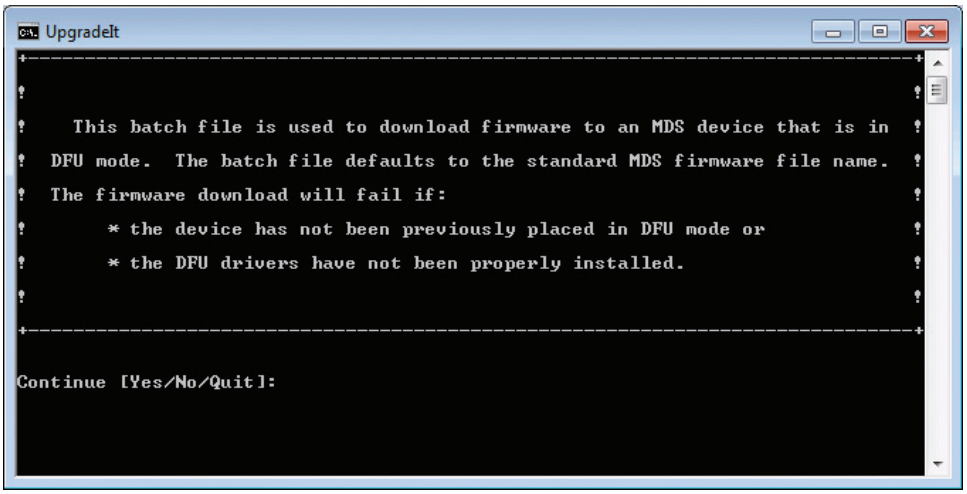
Windows XP Üretici Yazılımı Yükseltme Sürücüsü Yükleme (2)

Windows XP Üretici Yazılımı Yükseltme Sürücüsü Yükleme (3)



Windows XP Üretici Yazılımı Yükseltme Sürücüsü Yükleme (4)

10. Sürücü yüklendikten sonra, yeniden başlatma yapılması gerekir.
11. Yeniden başlatma sonrasında, yazılımı açın, cihaz simgesine sağ tıklayın ve **Upgrade firmware (Ürün yazılımını yükselt)** öğesini seçin.
12. Aşağıda gösterildiği gibi, komut penceresinde "Yes" veya "Y"girişi yapın. Yeni üretici yazılımı, cihaza indirilir, cihaz yeniden başlatılır ve Otomatik Kontrol başlatır.
13. Cihaz, Neogen Moleküler Tayin Yazılımı tarafından tanınır ve durum çubuğunda cihaz simgesi görünür. Cihaz simgesinin üzerine gelindiğinde, yeni donanım yazılımı revizyon numarası gösterilir.
14. Cihaz tanınmazsa, bir hata oluşmuştur. Geri yüklemek için, cihazı kapatıp açın ve yükseltme işlemini yeniden başlatın.

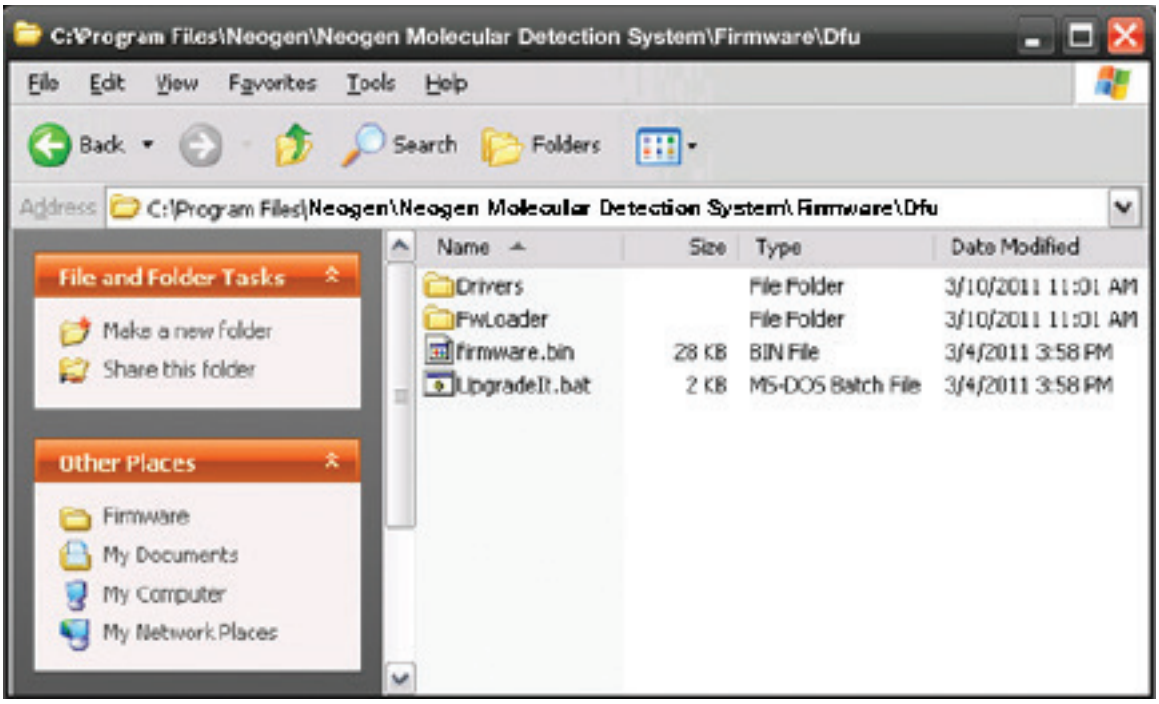


***Upgradelt* Komut Penceresi**

Windows 7/Vista'da Üretici Yazılımını Yükseltme

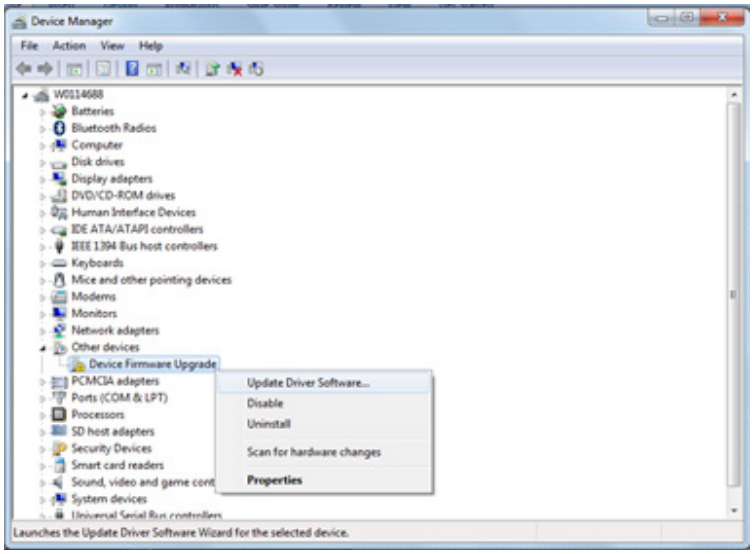
1. Bir Neogen temsilcisi tarafından yönlendirilmedikçe, cihazın üretici yazılımını yükseltmeye çalışmayın. Cihazın performansını artırmak için ürün yazılımının yükseltilmesi gerekiyorsa, bir Neogen temsilcisi sizinle iletişime geçecek ve yükseltmeyi içeren medyayı size sağlayacaktır.
2. Windows Gezgini'ni kullanarak, üretici yazılımı yükseltme dosyası olan firmware.bin dosyasını C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU klasörüne kopyalayın. Bu, varsayılan kurulum Hedef klasörüdür. Yazılım kurulumu esnasında farklı bir klasör seçtiyseniz, bu klasör, tanımladığınız konumda bulunur. Mevcut firmware.bin dosyasını değiştirin.

3. firmware.bin dosyasını doğru klasöre kopyaladıktan sonra, yükseltme işlemini başlatmanız gerekir. Ürün yazılımının yükseltilmesi, Yönetici kullanıcılarla sınırlıdır. Cihazın bağlama duyarlı menüsünde Upgrade firmware (Ürün Yazılımını Yükselt) öğesine tıklayarak veya cihaz sekmesinde [Upgrade Firmware] (Ürün Yazılımını Yükselt) düğmesine tıklayarak, yükseltme işlemini başlatabilirsiniz. Yükseltme işlemini başlattığınızda, cihazın sistemden bağlantısı mantıksal olarak kesilir ve durum çubuğunda cihaz simgesi kaybolur.
4. Siyah renkli bir UpgradeIt komut penceresi açılır.

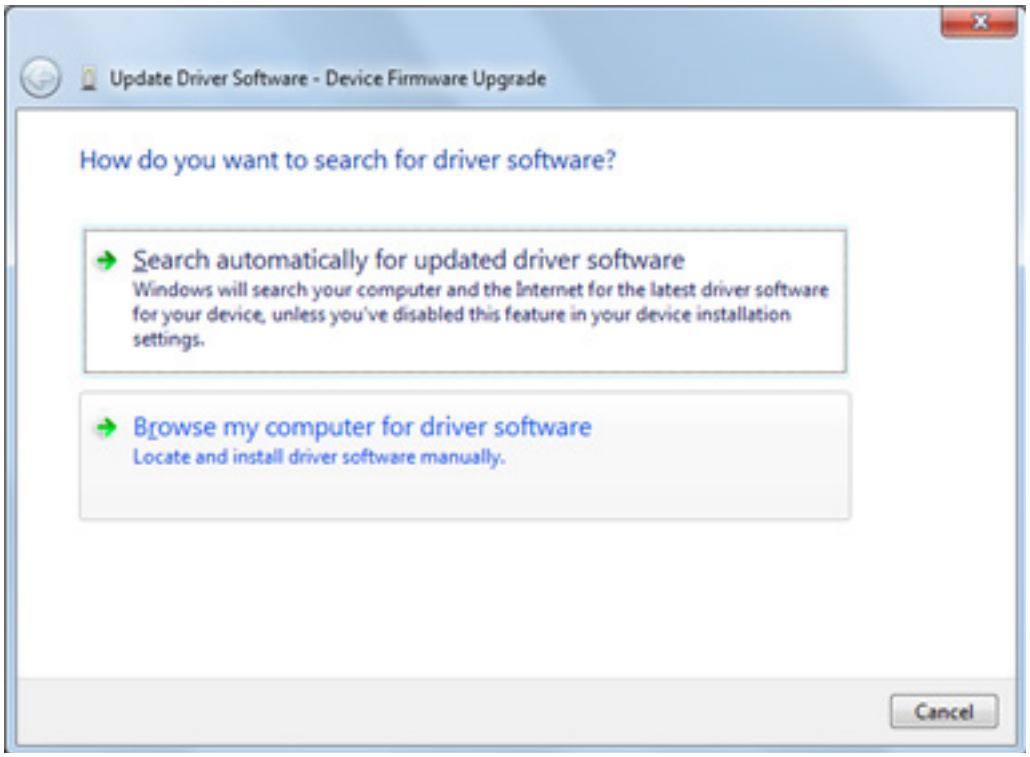


Üretici Yazılımı Kurulum Klasörü

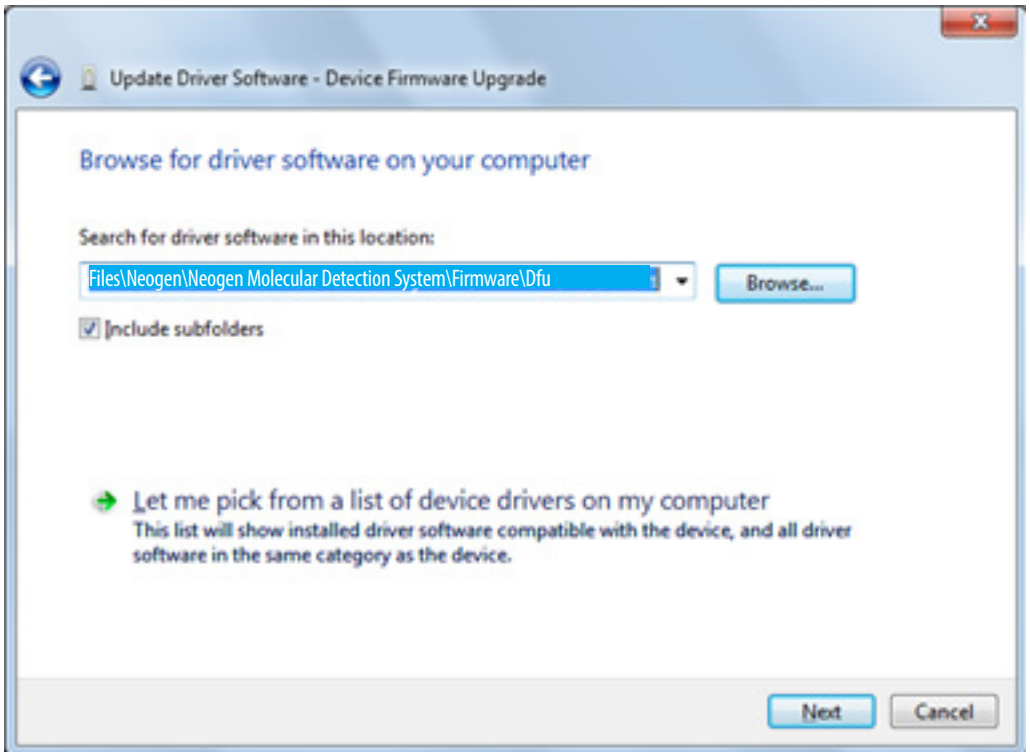
5. Üretici yazılımını, bu bilgisayarı kullanarak ilk defa yükseltiyorsanız, bu defa UpgradeIt penceresini simge durumuna küçültmeniz ve destekleyen cihaz sürücülerini yüklemeniz gerekir.
6. Otomatik kurulum başarısız olur. Device Manager (Cihaz Yöneticisi) öğesini açın, Device Firmware Upgrade (Cihaz Üretici Yazılımı Yükseltmesi) seçeneğine sağ tıklayın ve Upgrade Driver Software (Sürücü Yazılımını Yükselt) öğesini seçin.
7. Browse my computer for driver software (Sürücü yazılımı için bilgisayarıma gözat) öğesini seçin.
8. Browse (Gözat) öğesine tıklayın.
9. Yukarıda adım 2'de açıklanan Moleküler Tayin Sistem klasöründe Dfu\Drivers klasör konumuna gözatın.
10. Bir Windows Güvenlik penceresi ekrana gelir. Install this driver software anyway (Bu sürücü yazılımını yine de yükle) öğesine tıklayın.
11. Sihirbaz sürücüleri yükledikten sonra, bilgisayar, cihaz tanıma işlemini tamamlar ve yeni cihazın kullanılmaya hazır olduğu bilgisini size verir.



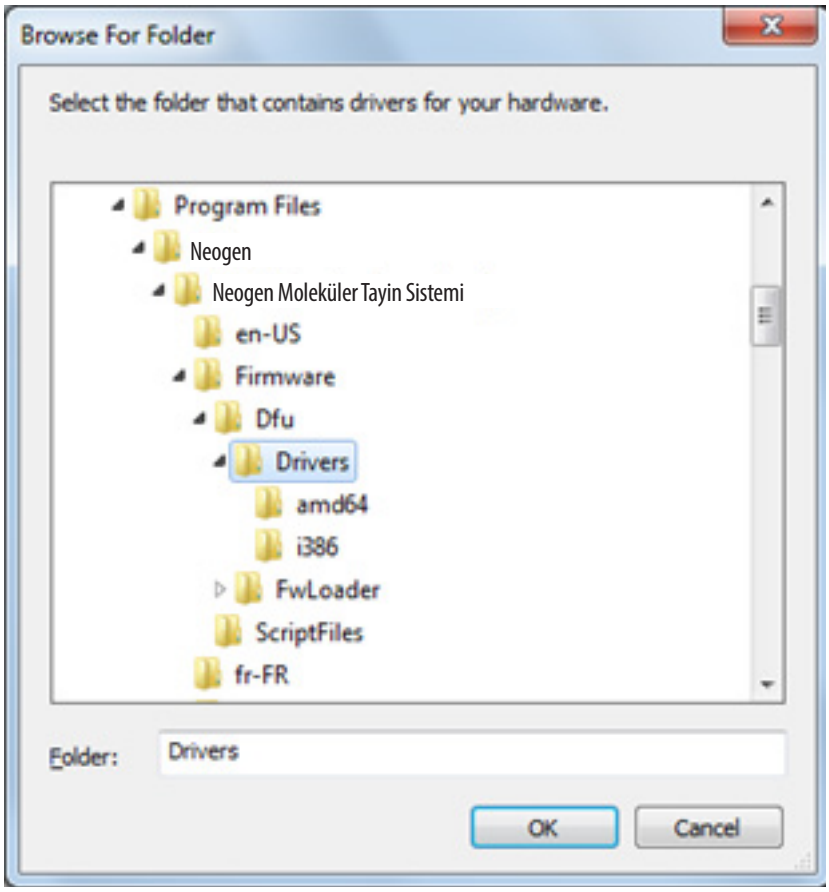
Cihaz Yöneticisi



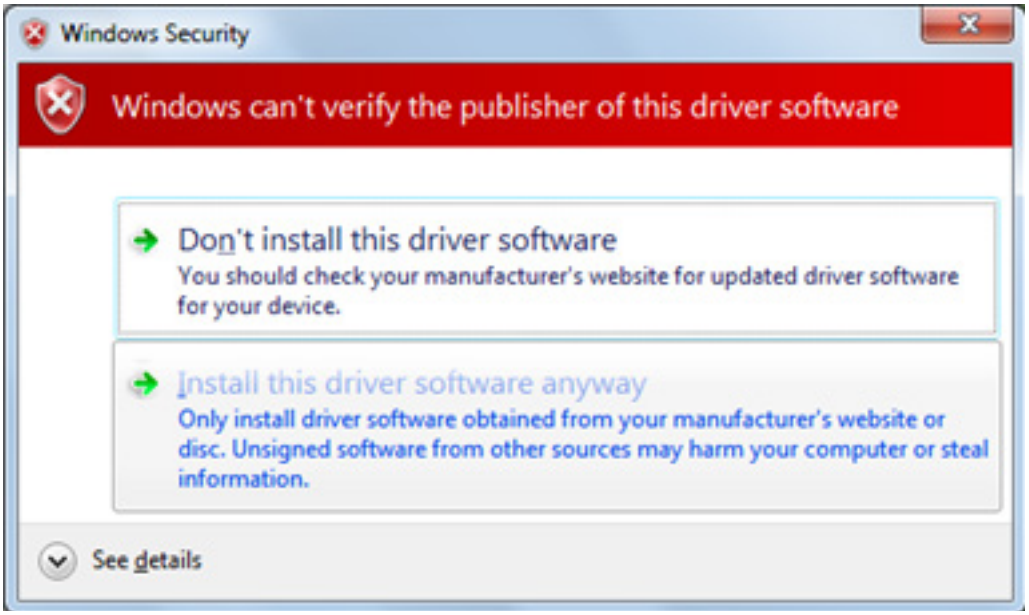
Windows 7/Vista Üretici Yazılımı Yükseltme Sürücü Kurulumu (1)



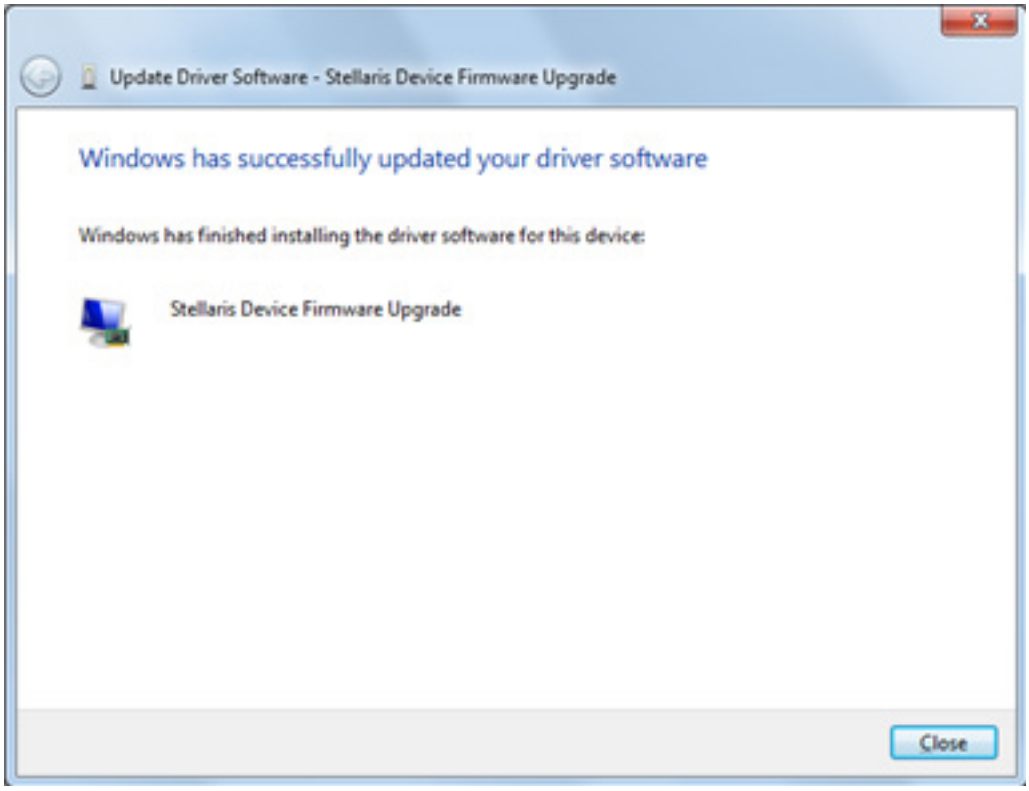
Windows 7/Vista Üretici Yazılımı Yükseltme Sürücü Kurulumu (2)



Windows 7/Vista Üretici Yazılımı Yükseltme Sürücü Kurulumu (3)



Windows 7/Vista Üretici Yazılımı Yükseltme Sürücü Kurulumu (4)



Windows 7/Vista Üretici Yazılımı Yükseltme Sürücü Kurulumu (5)

12. Sürücü yüklendikten sonra, aşağıda gösterildiği gibi, komut penceresinde "Yes" veya "Y" girişi yapın. Yeni üretici yazılımı, cihaza indirilir, cihaz yeniden başlatılır ve Otomatik Kontrol başlatır.
13. Cihaz, Neogen Moleküler Tayin Yazılımı tarafından tanınır ve durum çubuğunda cihaz simgesi görünür. Cihaz simgesinin üzerine gelindiğinde, yeni donanım yazılımı revizyon numarası gösterilir.
14. Cihaz tanınmazsa, bir hata oluşmuştur. Geri yüklemek için, cihazı kapatıp açın ve yükseltme işlemini yeniden başlatın.

UpgradeIt Komut Penceresi

Cihazın Temizliği ve Dekontaminasyonu

UYARI: Cihazı veya plakaları tutarken veya cihazı temizlerken ve dekontamine ederken, tesis edilmiş laboratuvar uygulamalarını izleyin ve uygun Kişisel Koruma Ekipmanları (KKD) kullanın.

UYARI: Tehlikeli voltajla ilişkili riskleri azaltmak için daima, cihazı temizlemeden ve dekontamine etmeden önce, cihazı kapatın ve prizden ayırın.

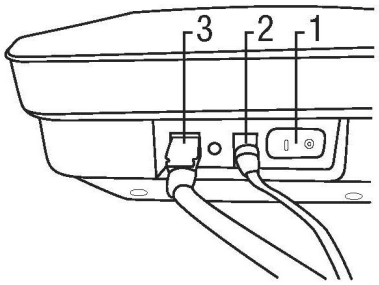
Herhangi bir sıvı dökülmesi meydana gelirse, cihazı hemen temizleyin ve dekontamine edin.

Cihazın dış yüzeylerini ayda bir kere düzenli olarak temizleyin.

Cihazın iç kısmını ayda bir kere düzenli olarak dekontamine edin.

Dış yüzeyleri temizleme

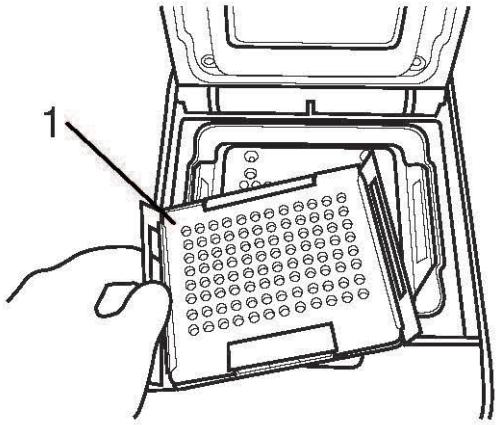
1. Gücü kapatın (1) ve ardından arka paneldeki güç kablosu (2) ile USB kablosunu (3) ayırın.



2. Cihazın dış yüzeylerini nazikçe silmek için, %1-5 (su içinde v:v) ev tipi ağartıcı çözeltiyle hafifçe nemlendirilmiş, tek kullanımlık bir havlu kullanın. Tek kullanımlık havluyu, nemli olacağı, ancak damlatmayacağı biçimde iyice sıkın. Dış yüzeyleri temizlerken, arka paneldeki güç kablosu bağlantısından ve USB kablo bağlantısından uzak durun.
3. Başka bir tek kullanımlık havlu kullanarak, prosedürü DI suyla (distile su veya deiyonize su) tekrarlayın.

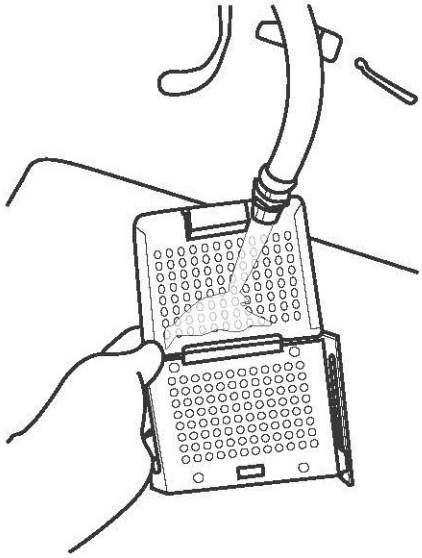
İç kısmı dekontamine etme

4. Cihazın kapağını kaldırmadan önce, kapak ısıtıcının ve takılabilir ısıtıcının beş dakika soğumasına izin verin.
5. Cihazın kapağını kaldırın ve Neogen Hızlı Yükleme Tepsisini (1) cihazdan çıkarın.

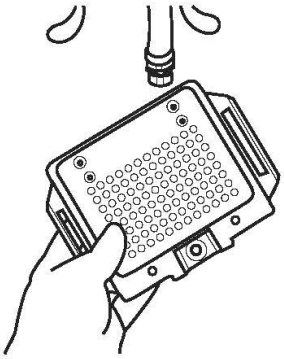


6. %1-5 (su içinde v:v) ev tipi ağartıcı çözelti sprey şişesi kullanarak, hızlı yükleyiciye ağartıcı püskürtün.
7. Hızlı yükleme tepsisindeki ağartıcıyı silerek gidermek için, tek kullanımlık havlu kullanın.

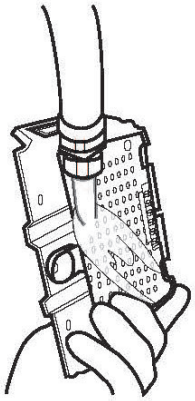
8. Neogen Hızlı Yükleme Tepsisini, laboratuvardaki lavabo içinde musluktan akan suyun altında tutarak durulayın.
9. Neogen Hızlı Yükleme Tepsisini, en az bir saat boyunca ortam havasında kuruyabileceği bir yere koyun.



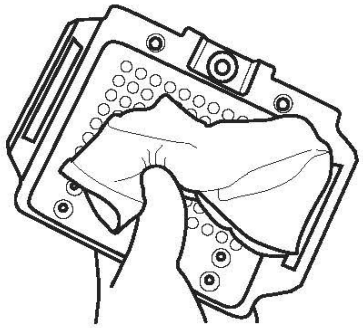
10. Takılabilir ısıtıcıyı cihazdan çıkarın ve takılabilir ısıtıcıya ağartıcı püskürtmek için %1-5 (su içinde v:v) ev tipi ağartıcı çözelti sprey şişesi kullanın.



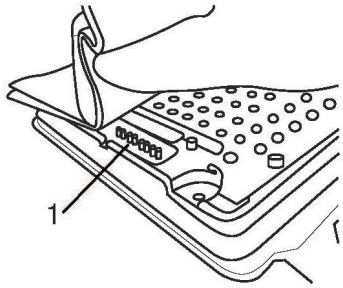
11. Takılabilir ısıtıcıdan ağartıcıyı silerek gidermek için, tek kullanımlık havlu kullanın.
12. Takılabilir ısıtıcıyı, laboratuvardaki lavabo içinde musluktan akan suyun altında tutarak durulayın.



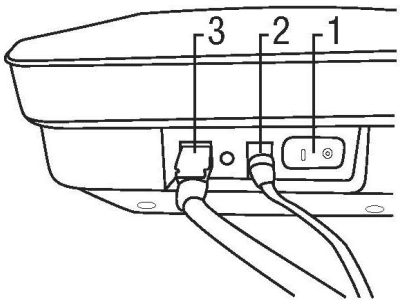
13. Takılabilir ısıtıcıyı kuruyana kadar silmek için, tek kullanımlık, kuru bir havlu kullanın.



14. Takılabilir ısıtıcıdaki her bir yaylı pime (1) nazikçe bastırmak için, tek kullanımlık, kuru bir havlu kullanın.



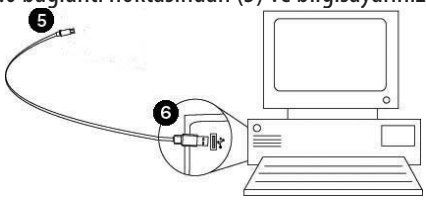
15. Takılabilir ısıtıcıyı, en az bir saat boyunca ortam havasında kuruyabileceği bir yere koyun.
16. Cihazın iç yüzeylerini nazikçe silmek için, %1-5 (su içinde v:v) ev tipi ağartıcı çözeltiyle hafifçe nemlendirilmiş, tek kullanımlık bir havlu kullanın. Tek kullanımlık havluyu, nemli olacağı, ancak damlatmayacağı biçimde iyice sıkın.
17. Başka bir tek kullanımlık havlu kullanarak, prosedürü DI suyla (distile veya deiyonize su) tekrarlayın.
18. Cihazın iç yüzeylerini kuruyana kadar silmek için, tek kullanımlık, kuru bir havlu kullanın. Cihazın iç yüzeylerinin, ortam havasında en az 1 saat kurumasını bekleyin. Cihazın, ortam havasında en az 1 saat kurumasına izin verene kadar, güç kablosunu ve USB kablosunu yeniden bağlamayın.
19. USB kablosunu takın (3), güç kablosunu takın (2) ve gücü açın (1).



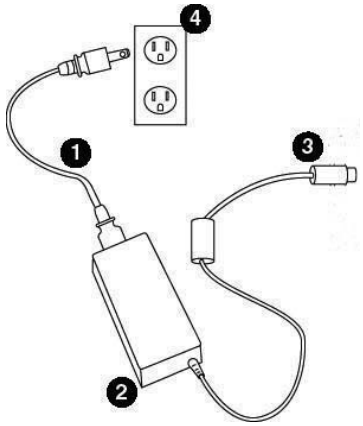
Cihazı, servis işlemleri için Neogen'e göndermek üzere paketleme

UYARI: cihazı servis birimine geri göndermeden önce daima, temizlik ve dekontaminasyon prosedürünü uygulayın.

1. Neogen Moleküler Tayin Sistemini, cihazın arka panelinde bulunan açma/kapatma düğmesini kullanarak kapatın.
2. USB kablosunu, cihazın arka panelindeki USB 2.0 bağlantı noktasından (5) ve bilgisayarınızın USB 2.0 bağlantı noktasından (6) çıkarın.



3. Güç kaynağı kablosunu (1), AC güç prizinden ayırın (4), ardından güç kaynağını (2), Neogen Moleküler Tayin Sisteminin güç bağlantı noktasından ayırın (3).



4. Neogen Moleküler Tayin cihazını, geçici olarak verilen Neogen Moleküler Tayin cihazının geldiği nakliye kabının içine koyun.
5. Neogen Moleküler Tayin Sistemini ve aksesuarlarını, nakliye kabının içine sıkıca kapatmak için, nakliye kabını kapatın.

Sorun Giderme

Neogen Moleküler Tayin Cihazında Sorun Giderme

Sorun	Olası Neden	Çözüm
Cihaz, Isıt durumunda kalıyor (turuncu durum ışığı) Çekirdek Sıcaklığı - Infinity °C olarak görünüyor Otomatik Kontrolde, Çekirdek Isıtıcı ve/veya Kapak Isıtıcı testi başarısız oluyor	Takılabilir ısıtıcı düzgün takılmamıştır	Takılabilir ısıtıcıyı yeniden takın ve cihazın gücünü kapatıp açın
	Takılabilir ısıtıcı yeni temizlenmiştir ve tamamen kuru değildir	Isıtıcının daha uzun süreyle ortam havasıyla kurumasına izin verin
	Isıtıcının Heater pogo pimleri düz değildir	Pimleri düzleştirin
	İç kabuk içindeki pim başlıkları kirlidir veya korozyona uğramıştır	Pimleri temizleyin
Çekirdek Sıcaklığı "NaN" gösteriyor	Yazılım ve cihaz senkronize değildir	Cihazın gücünü kapatıp açın
Otomatik Kontrolde, Foyodiyotlar testi başarısız oluyor	Otomatik kontrol esnasında cihazın kapağı açıktır ve/veya cihazın içinde tepsiler/tüpler vardır	Tepsiyi/Tüpleri çıkarın, kapağı kapatın ve Otomatik Kontrolü yeniden başlatın
Otomatik Kontrolde, Güç testi başarısız oluyor	Güç bağlantıları sabit değildir	Güç düğmesini kapatmak için, bağlantıları kontrol edin ve düğmeyi açın.
Otomatik Kontrolde, SRAM testi başarısız oluyor	Bellek bozulması	Üretici yazılımını yeniden yükleyin. Hata devam ederse, cihazı onarılması için geri gönderin.
Otomatik Kontrolde, Üretici yazılımı testi başarısız oluyor	Bellek bozulması Sağlama toplamı uyuşmazlığı	Üretici yazılımını yeniden yükleyin. Hata devam ederse, cihazı onarılması için geri gönderin.
Otomatik Kontrolde, Seri Numarası testi başarısız oluyor	Geçersiz seri numarası	Üretici yazılımını yeniden yükleyin. Hata devam ederse, cihazı onarılması için geri gönderin.
Kapak açılmıyor	Takılabilir ısıtıcı ve/veya Hızlı Yükleme Tepsisi düzgün oturmamış	1. Cihazın gücünü kapatıp açın. 2. Ana kapak düğmesi kullanılarak kapak açılmazsa, cihazın alt kısmındaki acil kapak açma özelliğini kullanın. Düğmeyi kapatan vidayı çıkarın ve ardından deliğe ince bir nesne (ör. düz ataş) sokun ve düğmeye basın. 3. Isıtıcının ve/veya tepsinin sabit olduğunu kontrol edin.
	Solenoid arızası	1. Cihazın gücünü kapatıp açın. 2. Ana kapak düğmesi kullanılarak kapak açılmazsa, cihazın alt kısmındaki acil kapak açma özelliğini kullanın. Düğmeyi kapatan vidayı çıkarın ve ardından deliğe ince bir nesne (ör. düz ataş) sokun ve düğmeye basın. 3. Kapağı açın, kapak pistonuna basılı tutun ve kapak açma düğmesine basın. 4. Solenoid işletilmiyorsa (tık sesi yok), cihazı onarım için geri gönderin.

Sorun	Olası Neden	Çözüm
Kapak, kapalı kalmıyor	Kilitte ve/veya iç kabukta birikinti	Kilidi ve/veya iç kabuğu temizleyin
	Solenoid, açık konumda takılı kalmış	Cihazın gücünü kapatıp açın. Hata devam ederse, cihazı onarılması için geri gönderin.
Durum çubuğu kapalı, ancak güç ışığı yanıyor	Cihaz, Bekleme modunda	Yazılımı kullanarak, Bekleme durumundan uyandırın veya cihazın gücünü kapatıp açın
	LED'ler çalışmıyor	Otomatik Kontrol başlatın ve durum çubuğunu, renk değişiklikleri açısından izleyin. Kırmızı, yeşil ve mavi renkler görmüyorsanız, cihazı onarım için geri gönderin.
Cihaz açılmıyor	Güç bağlantıları sabit değildir	Güç düğmesini kapatmak için, bağlantıları kontrol edin ve düğmeyi açın.
	Güç ışığı çalışmıyor	Cihazı bilgisayara bağlayın, güç düğmesini açın ve yazılımda cihaz durumunu kontrol edin

Neogen Moleküler Tayin Yazılımı Kurulumunda Sorun Giderme

Sorun	Olası Neden	Çözüm
SQL Server kurulumu esnasında, belirli bileşenlerin/bağımlılıkların kurulmadığını belirten bir mesaj ekrana geliyor	Gerekli bileşen yok	Spesifik bileşeni kurun
SQL Server kurulumu esnasında "SQL Server Setup has encountered an error when running a Windows Installer file" (SQL Server Kurulumu, Windows Installer dosyasını çalıştırırken bir hatayla karşılaştı) mesajı ekrana geliyor	Birden fazla neden	Cancel (İptal Et) öğesine tıklayın. Kurulum tamamlandığında, bir hata mesajı görünecektir. Bilgisayarı yeniden başlatın ve SQL Server kurulumunu yeniden başlatın.
SQL Server kurulumunun sonunda hata	Birden fazla neden	Yeniden başlatın ve SQL Server'ı yeniden kurun.
Windows Vista veya 7'de MDS uygulama kurulumu esnasında "Error opening file for writing" (Yazmak için dosya açılırken hata oluştu) mesajı görünüyor	Uygulamanın, yönetici hakları yok	Kurulumu iptal edin, ardından Neogen. Mds.exe dosyasına sağ tıklayın ve **Run as administrator (Yönetici olarak çalıştır)** öğesini seçin.
MDS uygulama kurulumundaki Database Connection Settings (Veritabanı Bağlantı Ayarları) ekranında "SQL Server does not exist or access denied" (SQL Server mevcut değil veya erişim reddedildi) mesajı ekrana geliyor	SQL Server sunucu adı hatalı	Doğru sunucu adını girin, doğru ad genelde, yerel bilgisayar, ardından "/SQLMDS" şeklindedir. Bilgisayar adı, Windows'ta Bilgisayar Özellikleri kısmında bulunabilir.

Sorun	Olası Neden	Çözüm
MDS uygulaması açıldıktan sonra, "An error occurred during application language initialization. Please check the database connection." (Uygulama dili başlatılırken bir hata oluştu. Lütfen veritabanı bağlantısını kontrol edin.) mesajı ekrana geliyor	SQL Server çevrimiçi değil	Sunucu durumunu kontrol etmek için SQL Server Configuration Manager'ı kullanın ve sunucuyu başlatın
	Veritabanı düzgün kurulmamış	MDS uygulamasını yeniden kurun
	SQL Server düzgün kurulmamış	SQL Server'ı yeniden kurun
	Windows kullanıcı hesabının, SQLMDS sunucusuna erişimi yok	SQL Server Management Studio'yu kullanarak, Windows kullanıcı hesabı için SQLMDS sunucusuna erişim verin

Neogen Moleküler Tayin Yazılımının Çalışmasında Sorun Giderme

Sorun	Olası Neden	Çözüm
"Invalid file format" ifadesinin yer aldığı, içe aktarma hatası	İçe aktarma dosyasının, dosya uzantısı veya sınırlayıcı türü doğru değil.	Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümünde dosya uzantısını ve sınırlayıcı türünü, içe aktarmak istediğiniz dosyayla eşleşecek şekilde ayarlayın
	İçe aktarma dosyasındaki başlık satırı sayısı, Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümündeki ayarla eşleşmiyor	Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümündeki başlık satırı sayısını, içe aktarmak istediğiniz dosyayla eşleşecek şekilde ayarlayın.
	CSV dosyasında boş alanlar, satırdaki son değerden sonra dahi, virgülle ayrılmalıdır.	Not defterinde CSV dosyasını açın ve gerekli olan yerlere virgül ekleyin
Bir çalışma ayar dosyasını içe aktardıktan sonra, tanımlanması gereken ilk sütundaki kuyucuklar boş	İçe aktarma dosyasındaki başlık satırı sayısı, Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümündeki ayarla eşleşmiyor	Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümündeki başlık satırı sayısını, içe aktarmak istediğiniz dosyayla eşleşecek şekilde ayarlayın.
Dosya içe aktarmada, "do not have required permission" ifadesinin yer aldığı hata	İçe aktarma dosyası konumu, Windows 7'de Progam Files dizinine ayarlanmış	Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümüne gidin ve içe aktarma dosyası konumunu, Documents Klasörü gibi başka bir konuma ayarlayın
Dosya dışa aktarmada, "do not have required permission" ifadesinin yer aldığı hata	Dışa aktarma dosyası konumu, Windows 7'de Progam Files dizinine ayarlanmış	Import and Export Options (İçe Aktarma ve Dışa Aktarma Seçenekleri) bölümüne gidin ve dışa aktarma dosyası konumunu, Documents Klasörü gibi başka bir konuma ayarlayın
Yeni çalışma başlatılamıyor	Çalışma kaydedilmedi	Çalışmayı kaydedin
	Cihaz, Ready durumunda (yeşil durum çubuğu) değil	Cihazın, çalışmayı başlatmadan önce Ready durumuna gelmesine olanak tanır. Cihaz Standby durumundaysa (durum çubuğu renksiz), cihazı uyandırın.
	Cihaz TestComplete durumunda (kırmızı durum çubuğu)	Cihaz kapağını açın ve kapatın.
Numune Kimliği ve/veya Kit Lot Numarası değerleri, Setup (Grid) (Kurulum (Izgara)) veya Setup (List) (Kurulum (Liste)) sekmelerine kaydedilmiyor	Gri renkli açılır listeye bir değer girmeye çalışıyorsunuz. Alan, liste modunda olduğunda, yeni değerler girilemez.	1. Alanı, metin girişine (beyaz) geçirmek için, + düğmesine tıklayın 2. Değeri yazın 3. Yeşil düğmeye tıklayın veya Enter tuşun basın.
Kit Lot Numarası, Setup (Grid) (Kurulum (Izgara)) veya Setup (List) (Kurulum (Liste)) sekmelerine kaydedilmiyor	Benzersiz olmayan bir Kit Lot Numarası girmeye çalışıyorsunuz.	Kit Lot Numarasını kontrol edip yeniden deneyin. Kit Lot Numaraları benzersiz olmalıdır (ör. SAL ve ECO kitleri, aynı lot numarasına sahip olamaz).
Bir Sıcaklık Hatası nedeniyle, bir çalışma başarısız oldu	Sıcaklık hatası	1. Tepsiyi cihazdan çıkarın 2. Takılabilir ısıtıcıyı yeniden oturtun 3. Otomatik Kontrol Çalıştırma 4. Otomatik Kontrol başarısız olursa veya bu hata nedeniyle ek çalışmalar başarısız olursa, onarım için geri gönderin.

Sorun	Olası Neden	Çözüm
Cihaz Bağlantısının Kesilmesi nedeniyle, bir çalışma başarısız oldu	USB kablosunun bağlantısı kesildi	Cihaz USB bağlantısını kontrol edin
	Güç kesintisi	Cihazın gücünü kontrol edin
Yazılım, girdilere yanıt vermiyor veya donmuş görünüyor	Mevcut durumda, rapor görüntüleyicide bir rapor açık. Rapor görüntüleyici açık olduğunda, ana yazılım ekranı kullanılamaz.	Windows Görev Çubuğundaki simgeyi kullanarak, rapora geçin. Rapor görüntüleyiciyi kapatın ve ana yazılım ekranına dönün.

Ürün ve servis bilgileri için Neogen ile iletişime geçme

1. Web tarayıcınızı kullanarak, www.Neogen.com/foodsafety adresindeki Neogen Gıda Güvenliği ürün bilgilerine gidin
2. Neogen Teknik Destek Birimini Arama

Neogen Teknik Destek Birimi

Neogen United States	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 ABD	Ayr, KA6 5H	A98YV29, İrlanda
ABD	İskoçya, Birleşik Krallık	

Ticari markalar

Neogen, Neogen Corporation'ın tescilli ticari markasıdır. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista ve Microsoft Windows 7, Microsoft Corp. firmasının tescilli ticari markalarıdır.

Ek

Bu ekte, Neogen Moleküler Tayin Yazılımı tarafından kullanılan veya oluşturulan dosyalara örnekler verilmektedir.

Örnek Raporlar

Aşağıda, Neogen Moleküler Tayin Yazılımı raporlarına örnekler gösterilmektedir. Tekrar edilen bilgilerin kaldırılması için, bazı örnekler kısaltılmıştır. İlgili tüm veriler gösterilmiştir.

Arama Sonuçları

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM

1 of 13

Numune Raporu

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Test Kitleri Raporu

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Tamamlanmış Çalışmalar Raporu

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Kullanıcılar Raporu

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM 1 of 1

Cihaz Otomatik Kontrol Raporu

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Cihaz Sıcaklık Günlüğü

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Denetim Günlüğü

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Çalışma Düzeni

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM 1 of 6

Çalışma Raporu (grafikler etkin)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

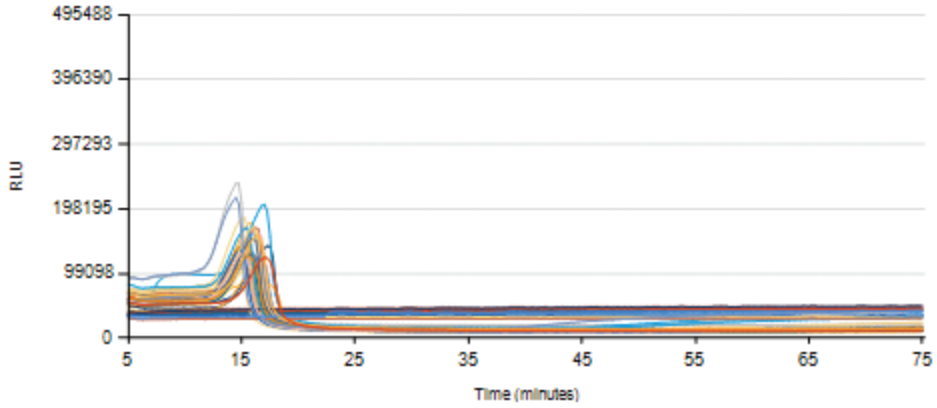
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

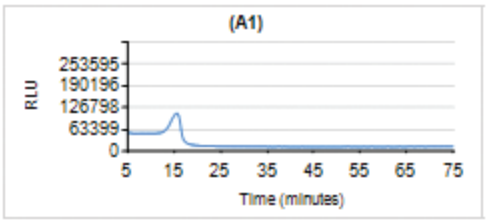
Neogen Molecular Detection System

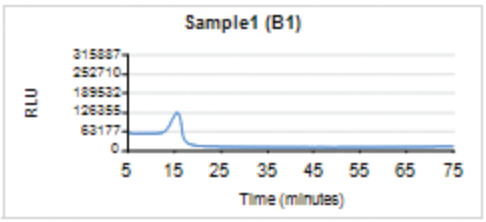
Run Report

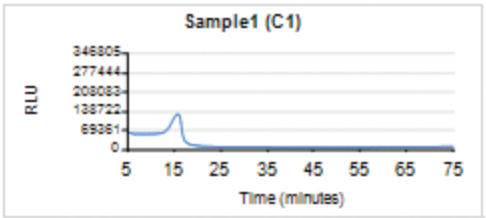
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

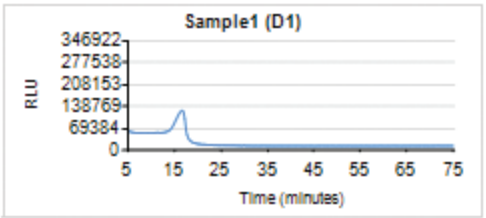
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

İçe Aktarma/Dışa Aktarma Dosyalarına Örnek

Virgülle Ayrılan Değerler (.CSV) Dosya Örneği

Aşağıda, Numune tanımlarının içe aktarılmasında kullanılabilecek, Virgülle Ayrılan Değerler (.CSV) dosyasının içeriği verilmiştir. Her satır yeni bir Numune tanımıdır. Her satırdaki veriler sıralanır. Aralarında bir öğe olmayan ardışık iki sınırlayıcı, boş bir alanı belirtir. Aşağıdaki liste, Numune tanımlayıcı alanların konumunu, ilk tanımda belirtildiği gibi kendi değerleriyle ilişkilendirir.

1. Numune Kimliği → Sample01,
2. Numune Türü → Processed(izin verilen değerler, bu kılavuzda, Alanları Yapılandırma bölümünde açıklanmıştır,
3. Açıklama → Sığır Eti,
4. Ürün → Franks,
5. Marka → Marka X,
6. Lot Numarası → 20110408-A,
7. Satır → 5,
8. Müşteri → Müşteri X.

Sample01,Processed,Beef,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

Sample02,Environmental,Grinder A,,,,6,Customer Y

Sample03,,,,,,,

Çalışma Ayarı Virgülle Ayrılan Değerler (.CSV) Dosyası

Aşağıda, Numune, Çalışma ve Kit Lotu tanımlarının içe aktarılmasında kullanılabilecek, Virgülle Ayrılan Değerler (.CSV) dosyasının içeriği verilmiştir. Veriler sıralanır. Aralarında bir öğe olmayan ardışık iki sınırlayıcı, boş bir alanı belirtir. Aşağıdaki liste, Çalışma, Numune ve Kit Lotu tanımlayıcı alanların konumunu, ilk tanımda belirtildiği gibi kendi değerleriyle ilişkilendirir.

1. Çalışma Kimliği → 04062001(2),
2. Kuyucuk Kimliği → A1,
3. Test Türü → SAL (izin verilen değerler, bu kılavuzda, Yeni Çalışma İçe Aktarma bölümünde açıklanmıştır,
4. Kuyucuk Türü → Numune (izin verilen değerler, bu kılavuzda, Yeni Çalışma İçe Aktarma bölümünde açıklanmıştır),
5. Kuyucuk Yorumu → <boş>,
6. Yeni Test → FALSE,
7. Yeniden Test Çalışma Kimliği → <boş>,
8. Yeniden Test Kuyucuk Kimliği → <boş>,
9. Kit Lot Numarası → KitLot_SAL,
10. Son Kullanma Tarihi (Kit Lotu) → 2012-12-31,
11. Numune Kimliği → Sample01,
12. Numune Türü → Processed(izin verilen değerler, bu kılavuzda, Alanları Yapılandırma bölümünde açıklanmıştır,
13. Açıklama → Sığır Eti,
14. Ürün → Franks,
15. Marka → Marka X,
16. Lot Numarası → 20110408-A,
17. Satır → 5,
18. Müşteri → Müşteri X.

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

Çalışma Sonuçları Virgülle Ayrılan Değerler (.CSV) Dosyası

Aşağıda, Virgülle Ayrılan Değerler (.CSV) dosyasına aktarılan Çalışma sonuçlarının bir örneği verilmiştir. Aşağıdaki liste, tanımlayıcı alanların konumunu, ilk tanımda belirtildiği gibi kendi değerleriyle ilişkilendirir. Aralarında bir öğe olmayan ardışık iki sınırlayıcı, boş bir alanı belirtir

1. Çalışma Kimliği → 04062001(2),
2. Kuyucuk Kimliği → A1,
3. Test Türü → SAL (izin verilen değerler, bu kılavuzda, Yeni Çalışma İçe Aktarma bölümünde açıklanmıştır),
4. Kuyucuk Türü → Numune (izin verilen değerler, bu kılavuzda, Yeni Çalışma İçe Aktarma bölümünde açıklanmıştır),
5. Kuyucuk Yorumu → <boş>,
6. Yeni Test → FALSE,
7. Yeniden Test Çalışma Kimliği → <boş>,
8. Yeniden Test Kuyucuk Kimliği → <boş>,
9. Kit Lot Numarası → KitLot_SAL,
10. Son Kullanma Tarihi (Kit Lotu) → 2012-12-31,
11. Numune Kimliği → Sample01,
12. Numune Türü → Processed(izin verilen değerler, bu kılavuzda, Alanları Yapılandırma bölümünde açıklanmıştır),
13. Açıklama → Sığır Eti,
14. Ürün → Franks,
15. Marka → Marka X,
16. Lot Numarası → 20110408-A,
17. Satır → 5,
18. Müşteri → Müşteri X.
19. Sonuç → Pozitif

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Positive

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Valid

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Valid

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Valid

Lisans sözleşmesi

Neogen Moleküler Tayin Sisteminizi satın alımınızda ve yazılım lisansınızda, aşağıdaki hüküm ve koşullar geçerlidir:

Neogen SON KULLANICI LİSANS SÖZLEŞMESİ
Neogen® MOLEKÜLER TAYİN SİSTEMİ YAZILIMI
BU SON KULLANICI LİSANS SÖZLEŞMESİ ("SÖZLEŞME"), BURADA BELİRTİLEN YAZILIMA ERİŞİMİNİZ VE YAZILIMI KULLANIMINIZLA İLGİLİ OLARAK, TARAFINIZ ("SİZ" veya "KULLANICI") VE NEOGEN ŞİRKETİ ("NEOGEN") ARASINDAKİ YASAL BİR SÖZLEŞMEDİR. BURADA GÖRÜNTÜLENEN "I ACCEPT" (KABUL EDİYORUM) DÜĞMESİNE TIKLAYARAK VE/VEYA YAZILIMI İNDİREREK, KURARAK, KOPYALAYARAK VEYA BAŞKA BİR ŞEKİLDE KULLANARAK, BU SÖZLEŞMEYE YASAL OLARAK BAĞLI KALMAYI KABUL EDERSİNİZ. BU SÖZLEŞMEYİ BİR ŞİRKET VEYA BAŞKA BİR TÜZEL KİŞİLİK ADINA KABUL EDİYORSANIZ, SÖZ KONUSU TÜZEL KİŞİLİĞİ BU SÖZLEŞMEYE YASAL OLARAK BAĞLAMA YETKİSİNE SAHİP OLDUĞUNUZU BEYAN VE GARANTİ EDERSİNİZ, BU DURUMDA, BURADA BELİRTİLEN "SİZ", "SİZİN" VE "KULLANICI" TERİMLERİ BU TÜZEL KİŞİLİĞİ İFADE EDER. BÖYLE BİR YETKİNİZ YOKSA YA DA BU SÖZLEŞMEYLE BAĞLANMAYI KABUL ETMİYORSANIZ, "I DO NOT ACCEPT" (KABUL ETMİYORUM) DÜĞMESİNE TIKLAMANIZ GEREKİR, YAZILIMI İNDİREMEZ, KURAMAZ, KOPYALAYAMAZ VEYA BAŞKA ŞEKİLDE KULLANAMAZSINIZ ve Neogen MOLEKÜLER TAYİN SİSTEMİNİZİ İADE ETMEK ve GERİ ÖDEME ALMAK İÇİN, Neogen SATIŞ ARACINIZLA İLETİŞİME GEÇEBİLİRSİNİZ.

1. LİSANS

Kullanıcının, satın alma fiyatını Neogen'e ödemesi dikkate alındığında, Neogen, Kullanıcıya, aşağıdaki, özel olmayan, devredilemez hakları verir: (a) Neogen Moleküler Tayin Sisteminde yer alan Neogen Moleküler Tayin Yazılımı program nesne kodunu, yalnızca Neogen Moleküler Tayin Sistemi kullanımıyla bağlantılı olarak, dahili şekilde, kendi ticari faaliyetlerinde kullanma (tüm Kullanıcı Belgeleri ve Neogen tarafından Kullanıcıya sağlanan gelecekteki tüm sürümler, güncellemeler ve iyileştirmeler dahil olmak üzere bu yazılım, "Yazılım" olarak anılacaktır); (b) Yalnızca bu Sözleşmede izin verildiği şekilde Kullanıcının Yazılımı kullanması için gerekli olduğu şekilde, Yazılımın bir yedek kopyasını oluşturma; ve (c) Kullanıcı Belgelerinin kopyalarını, yalnızca Kullanıcının dahili kullanımı için oluşturma. Kullanıcı, Yazılımın veya Kullanıcı Belgelerinin başka herhangi bir kopyasını almamayı kabul eder. Bu Sözleşmedeki hiçbir husus, Kullanıcıya Yazılım için herhangi bir kaynak kodu alma veya kullanma hakkı vermez. Bu Sözleşmenin amaçları doğrultusunda, Neogen Moleküler Tayin Sistemi, Neogen Moleküler Tayin Cihazını, Yazılımını ve Neogen tarafından sağlanan diğer bileşenleri içerir ve bunlar, Neogen Moleküler Tayin Sistemi Kullanım Kılavuzunda açıklanmaktadır ("Kullanıcı Belgeleri").

2. MÜLKİYET

Taraflar, Yazılımın, Neogen'in ve/veya lisans verenlerinin yegane ve münhasır mülkü olduğunu kabul eder. Kullanıcı, Yazılımın veya Kullanıcı Belgelerine dair kendi yaptığı herhangi bir kopyada, telif hakkı ve mülkiyet haklarına ilişkin tüm bildirimlerle birlikte, Yazılımda veya Kullanıcı Belgelerinde görünen benzer bildirimleri yeniden üretmeyi kabul eder.

3. KULLANIM KISITLAMALARI

Kullanıcı, Yazılım için kiralama, alt lisans verme, satış, geri derleme, modifiye etme, tersine mühendislik veya transfer işlemlerini yapmamayı veya Yazılımı başka bir dile tercüme etmemeyi kabul eder. Kullanıcı, Yazılım kullanıcısına görünen ekran görüntüleri dışındaki herhangi bir Yazılım bölümünü, Kullanıcı dışındaki hiç kimseye ifşa etmemeyi ve bir ağ üzerinden ya da diğer yöntemlerle, Kullanıcının firması dışındaki herhangi bir kişiye Yazılım erişimi sağlamamayı kabul eder.

4. SINIRLI GARANTİ

Neogen Gıda Güvenliği Donanımı ("Donanım"), Neogen Moleküler Tayin Sistemi Cihazını ve Neogen tarafından sağlanan herhangi bir ilişkili Yazılımı ve diğer bileşeni içerir, bunlar, ilgili Kurulum ve Kullanım Kılavuzlarında açıklanmıştır ("Kullanıcı Belgeleri").

SINIRLI GARANTİ VE SORUMLULUK REDDİ

Neogen, sevkiyat tarihinden itibaren bir yıl boyunca, Donanımın, Kullanıcı Belgelerine uygun şekilde tatmin edici performans göstereceğini garanti eder. BU GARANTİ AŞAĞIDAKİ DURUMLARDA GEÇERSİZDİR: (A) DONANIM, NEOGEN TARAFINDAN YETKİLENDİRİLMEMİŞ KİŞİLER TARAFINDAN ONARILDIĞINDA; VEYA (B) DONANIM DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE, MODİFİYE EDİLDİĞİNDE VEYA YANLIŞ KULLANILDIĞINDA; YA DA (C) DONANIM, NEOGEN TARAFINDAN, DONANIMLA BİRLİKTE KULLANILMAK ÜZERE TEMİN EDİLMEMİŞ ÜRÜNLER, MALZEMELER, BİLEŞENLER VEYA YAZILIM İLE BİRLİKTE KULLANILDIĞINDA; YA DA (D)DONANIM VEYA BİR BİLEŞEN, BAŞKA AMAÇLAR İÇİN KULLANILDIĞINDA (ÖRNEĞİN, DİĞER DEVRE KARTLARI YA DA YAZILIMLA KULLANIM) YA DA (E) DONANIM, KULLANICI BELGELERİNE UYGUN ŞEKİLDE BAKIMDAN GEÇİRİLMEDİĞİNDE VEYA KULLANILMADIĞINDA. YASALARLA YASAKLANMADIĞI SÜRECE, BU GARANTİ, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK ZIMNİ GARANTİSİ, ZIMNİ TİCARİ GARANTİ VEYA BİR İŞLEM VEYA PERFORMANS, GELENEK VEYA TİCARİ KULLANIMDAN KAYNAKLANAN ZIMNİ GARANTİLER DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE AÇIK VEYA ZIMNİ TÜM DİĞER GARANTİLERİN YERİNE GEÇER. NEOGEN, YAZILIMIN HATASIZ ÇALIŞACAĞINI GARANTİ ETMEZ.

Sevkiyattan sonraki bir yıl içinde Donanım, yukarıda ortaya konan açık garantiye uymazsa, Neogen'in yegane sorumluluğu ve Kullanıcının yegane yasal çözüm yolu, Neogen'in takdirinde aşağıdakiler olacaktır: 1) uygun olmayan bileşeni onarmak veya değiştirmek; ya da 2) satın alma fiyatını geri ödemek.

5. GİZLİLİK

Taraflar, Yazılımın ve onun işlevleri ve özellikleriyle ilgili bilgilerin, mülkiyeti yalnızca Neogen'de olan, gizli ve tescilli bilgiler olduğunu kabul eder ("Gizli Bilgiler"). Kullanıcı, Gizli Bilgileri gizli tutmayı ve bu Sözleşme ile özel olarak izin verilen durumlar dışında kullanmamayı veya ifşa etmemeyi kabul eder. Kullanıcı, Gizli Bilgilerin ifşasını yalnızca, bu Sözleşmede izin verildiği şekilde, Yazılımın kullanımına doğrudan dahil olan ve Gizli Bilgilerin gizliliğini korumayı kabul eden görevlileriyle, çalışanlarıyla ve temsilcileriyle sınırlı tutacağını kabul eder. Kullanıcı, herhangi bir Gizli Bilgiyi, bu tür bilgilerin genel olarak kamuya açık olması veya Kullanıcının hatası olmaksızın kamuya açık hale gelmesi veya Kullanıcının Neogen'den almadan veya bu Sözleşme kapsamında geliştirmeden önce elinde bu tür bilgilere sahip olması durumunda, gizli tutmakla yükümlü olmayacaktır. Bu bölüm 5 kapsamındaki kullanıcı yükümlülükleri, bu Sözleşmenin süresi sona erdikten veya bu Sözleşme feshedildikten sonra 5 yıl boyunca devam edecektir.

6. SORUMLULUK KISITLAMASI

YASALARDA YASAKLANAN DURUM DIŞINDA, NEOGEN, ÖRNEĞİN, KAR KAYBI, TİCARİ KAYIP, YATIRIM KAYBI VEYA FIRSAT KAYBINI İÇEREN, DİĞER HERHANGİ BİR DOĞRUDAN, İNDİREKT, DOLAYLI, ARIZİ VEYA ÖZEL HASAR İÇİN, BU GİBİ HASARLARIN OLASILIĞINA DAİR NEOGEN'e BİLGİ VERİLMİŞ OLSA DAHİ, KULLANICIYA YA DA BAŞKALARINA KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR. Taraflar, Neogen'in tüm nedenlerden kaynaklanan doğrudan zararlar için Kullanıcıya karşı toplam kümülatif sorumluluğunun, hangisi daha yüksekse, Yüz Doları veya Donanım için ödenen ücreti aşmayacağını kabul eder. Bazı eyaletlerde veya ülkelerde, yukarıda belirtilenlerden farklı sorumluluk hakları gerektiren yasalar olabilir. Bu eyalet veya ülkelerde, gerekli asgari sorumluluk koşulları geçerli olacaktır.

7. FESİH

Bu Sözleşme, (a) Kullanıcının bu Sözleşmenin bir hükmünü bariz bir şekilde ihlal ettiği veya

ve ihlale dair yazılı bir bildirimi Neogen'den, aldıktan sonraki 30 gün içinde bu ihlali düzeltmediği durumda; veya (b) Kullanıcının, Yazılımı kullanmaya devam etmediği durumda feshedilir. Bu Sözleşme herhangi bir nedenle feshedildiğinde, Kullanıcı, Kullanıcının elindeki ya da denetimindeki tüm Yazılım kopyalarını Neogen'e geri vermelidir.

8. İHLAL

Neogen, Yazılımın bir ABD patentini ya da telif hakkını ihlal ettiği iddia edilerek Kullanıcıya karşı getirilen herhangi bir talebi veya davayı, böyle bir talebin yazılı bildiriminin Neogen'e zamanında verilmesi ve talebin savunulması ya da çözülmesi için Neogen'e bilgiler, makul yardım ve yegane yetki verilmesi kaydıyla, masrafları üstlenerek savunacaktır ve nihayetinde alınmaya hak kazanılan tüm maliyetleri ve zararları ödeyecektir. Talebin savunulması veya çözümünde Neogen, Yazılımı kullanmaya devam etme, ihlal etmez duruma gelecek şekilde Yazılımı değiştirme veya modifiye etme hakkını Kullanıcı için elde edebilir veya bu tür çözümler Neogen'in görüşüne göre makul bir şekilde kullanılamıyorsa, Kullanıcıya Yazılım için değerini yitirdiği şekilde ödeme yapabilir ve Yazılımın iadesini kabul edebilir. İddia edilen ihlal, Yazılımın Neogen tarafından üretilmeyen diğer yazılım veya cihazlarla birlikte kullanılmasına veya satılmasına dayanıyorsa veya Yazılımda yapılan değişikliklere veya Yazılımın Neogen tarafından yazılı olarak izin verilmeyen bir biçimde kullanılmasına dayanıyorsa, Neogen herhangi bir sorumluluk kabul etmeyecektir. Bu, patent veya telif hakkı ihlaline dair üçüncü taraf talepleriyle ilgili olarak Neogen'in Kullanıcıya karşı yegane yükümlülüğüdür.

9. TAZMİN

Kullanıcı, (a) Kullanıcının bu Sözleşmeyi ihlal etmesi ; (b) Kullanıcının Neogen Moleküler Tayin Sistemini ve Yazılımını kullanmasından; (d) Kullanıcının, Neogen Moleküler Tayin Sistemini ve Yazılımını, Kullanıcı Belgelerine uygun şekilde kurmaması, kullanmaması ve bakımdan geçirmemesi ve (c) Kullanıcının, ABD Gıda ve İlaç Dairesi tarafından yürürlüğe konan kural ve düzenlemeler dahil olmak üzere ancak bunlarla sınırlı olmayan geçerli yasa ve düzenlemelere uymaması nedeniyle ortaya çıkan, makul avukat ücretleri ve mahkeme masraflarını da içeren herhangi bir maliyet, para cezası, ceza, borç, karar, haciz, zarar, kayıp, yükümlülük ve talebe karşı, görevlilerini, direktörlerini, çalışanlarını, aracılarını, alt kuruluş ve bağlı kuruluşlarını ve onların haleflerini ve vekillerini korumayı ve mağdur etmemeyi ("Güvenceler") kabul eder.

10. DEVİR

Kullanıcı, bu Sözleşmeyi veya içindeki herhangi bir menfaati, Neogen'in önceden yazılı onayı olmaksızın devredemez ve herhangi bir devir teşebbüsü geçersiz olacaktır.

11. TAM SÖZLEŞME

Kullanıcı, bu Sözleşmenin, Neogen ve Kullanıcı arasındaki, konuyla ilgili tam sözleşme olduğunu kabul eder. Bu Sözleşme, bu konuyla ilgili olarak Neogen ile Kullanıcı arasında daha önce yapılan sözlü veya yazılı sözleşmelerin ve diğer iletişimlerin yerine geçer. Bu Sözleşmedeki herhangi bir hükmün, yargı yetkisi olan bir mahkeme tarafından geçersiz uygulanamaz addedildiği durumda, böyle bir hüküm, bu Sözleşmeden çıkarılmış kabul edilecek ve kalan kısım tam olarak yürürlükte olmaya devam edecektir.

12. HÜKÜMET KULLANIMI

Bu Madde, bu yazılımın, Amerika Birleşik Devletleri Federal Hükümeti tarafından veya onun için ya da Amerika Birleşik Devletleri Federal Hükümeti için olan herhangi bir ana yüklenici veya alt yüklenici (herhangi bir kademede) tarafından, herhangi bir sözleşme, hibe, müşterek sözleşme, diğer işlem veya Amerika Birleşik Devletleri Federal Hükümetiyle olan başka sözleşme altındaki tüm alımları için geçerlidir. Amerika Birleşik Devletleri Federal Hükümeti, bu Yazılımın teslimini kabul ederek, bu yazılımın, bu satın alma için geçerli olan alım veya mali yardım düzenlemeleri anlamında "ticari" bilgisayar yazılımı olarak nitelendirildiğini kabul eder. Bu lisansın hüküm ve koşulları, Hükümetin bu Yazılımı kullanması ve ifşa etmesi için geçerli olacak ve çelişen sözleşme hüküm ve koşullarının yerine geçecektir. Bu lisans, Hükümetin gereksinimlerini karşılayamazsa veya Federal yasalarla tutarsızsa, Amerika Birleşik Devletleri Federal Hükümeti, bu Yazılımı kullanılmamış biçimde Neogen'e iade etmeyi kabul eder. Geçerli FAR ve DFARS Maddeleri. FAR 52.212-4, "Sözleşme Hüküm ve Koşulları – Ticari Kalemler" ve FAR 52.212-5, "Tüzüklerin veya Kararnamelerin Uygulanması İçin Gerekli Sözleşme Hüküm ve Koşulları – Ticari Kalemler", bu Sözleşmenin yürürlüğe girdiği tarihte yürürlükte olduğu şekliyle, referans olarak dahil edilmekte ve bu Sözleşmenin parçası haline getirilmektedir. Bu Sözleşme, Savunma Bakanlığı ile yapılıyorsa, Yürürlük Tarihinde etkin olduğu şekilde DFARS 252.212-7001, "Ticari Kalemlerin Savunma Alımları için Geçerli Tüzüklerin veya Kararnamelerin Uygulanması için Gerekli Sözleşme Hüküm ve Koşulları" da referans amaçlı olarak dahil edilmekte ve bu Sözleşmenin parçası haline getirilmektedir.

13. GEÇERLİ KANUNLAR

Bu Sözleşme, Minnesota Eyaleti'nde yapılan ve uygulanan sözleşmeler için geçerli olan Minnesota Eyaleti yasalarına uygun şekilde yorumlanacaktır. Bu Sözleşmeden kaynaklanan veya bu Sözleşmeyle ilgili tüm yasal davalar, yalnızca Ramsey County, Minnesota'da bulunan yetkili yargı yetkisine sahip eyalet mahkemelerinde ve federal mahkemelerde açılacaktır ve Kullanıcı, bu mahkemelerin kişisel yargı yetkisine geri dönülmez bir şekilde tabidir. Bu Sözleşme, Uluslararası Ürün Satışı Sözleşmeleriyle ilgili 1980 Birleşmiş Milletler Konvansiyonuna tabi olmayacaktır.

Neogen Moleküler Tayin Sistemini kullanmak için, Sözleşmenin koşullarını kabul etmeniz gerekir. Koşulları kabul etmek istemiyorsanız, sistemi geri göndermek ve geri ödeme almak için lütfen Neogen satış aracınızla iletişime geçin.

Neogen Gıda Güvenliği

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 ABD
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
İskoçya, Birleşik Krallık

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, İrlanda

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 ABD
www.neogen.com

Neogen, Neogen Corporation'ın ticari markasıdır.
Kanada'da lisans altında kullanılır. © Neogen Corporation 2024.
Tüm hakları saklıdır.
FS01012B

NEOGEN

発行日: 2024-01

病原菌検出システム ユーザー マニュアル MDS100

目次

目次 2
このマニュアルの使用について 4
- 使用目的 4
- ユーザーの責任 5

安全に関する情報 5
- ご利用にあたってのご注意 5

装置仕様 7
- 電気的仕様 7
- 環境動作条件 7
- 装置仕様 7

規制情報 8
- 安全基準 8
- EMC 基準 8
- 欧州指令 8
- 規制当局認証マーク 8
- FCC 情報 8

Neogen 病原菌検出システムのセットアップ 8
- パッケージの内容 8
- 最低動作環境 9
- 装置の開梱とセットアップ 9
- ソフトウェアのインストール 11

Neogen 病原菌検出ソフトウェアの操作 19
- ログイン 19
- スタート ページの使用 20
- 折りたたみサイドバーの使用 20
- メニュー バーの使用 21
- ステータス バーの使用 22
- ソフトウェアのシャットダウン 22
- ログアウト 22
- 装置のステータスのモニタリング 22

管理情報のセットアップ 25
- Users (ユーザー) 25
- ユーザーの追加 25
- ユーザーの削除 26
- ユーザーの非表示化 26

パスワードの変更 26
- ユーザーの表示 26
- Instruments (装置) 27
- 装置の追加 27
- 装置名の決定 28
- 装置の非表示化 28
- 装置の順番の変更 28
- 装置の削除 28
- 装置の表示 29
- フィールドの設定 29
- フィールドの変更による検体セットアップが [Samples (検体)] タブに及ぼす影響 31
- 検体の追加 32
- 検体の修正 32
- 検体の削除 32
- 検体の非表示化 33
- 検体のインポート 33
- 検体のエクスポート 35
- Assay Kits (アッセイ キット) 35
- アッセイ キットの追加 35
- アッセイ キットの削除 36
- アッセイ キットの非表示化 36

ランの実行 37
新しいランのセットアップ 37
ランの開始 41
新しいランのインポート 41
ランの定義のエクスポート 42
アッセイ タイプ別ランの表示 42
テンプレートとしてランを保存 43
テンプレートからの新しいランのセットアップ 43
ラン結果の表示 45
ラン結果のエクスポート 48
ラン レポートの生成 49
ラン レイアウト レポート 49
ラン レポート 49
装置温度記録 49
保存したランを開く 49
ランの削除 50
管理レポートの生成 52
結果の検索レポートの生成 52
検体レポートの生成 53
アッセイ キット レポートの生成 54
完了済みラン レポートの生成 55
ログ チェック レポートの生成 56
ユーザー レポートの生成 57
装置のセルフチェック結果レポートの生成 57
装置温度記録レポートの生成 58
用語と定義 59
管理者のタスク 60
データベースのバックアップ 60
バックアップからのデータベースの復元 64
ソフトウェアのアンインストール 67
[All Programs (すべてのプログラム)] メニュー 67
Uninstall.exe 67
コントロール パネル 67
Neogen 病原菌検出装置のセルフチェックの実行 68
実行する前に 68
セルフチェックの開始 69
エラー ログ ファイルの表示 69
Windows XP のファームウェアのアップグレード 69
Windows 7/Vista でのファームウェアのアップグレード 72
装置の洗浄と除染 77
外側表面の洗浄 77
内部の除染 77
整備のために Neogen に発送する装置の梱包 79
トラブルシューティング 81
Neogen 病原菌検出装置のトラブルシューティング 81
Neogen 病原菌検出ソフトウェアのインストールのトラブルシューティング 82
Neogen 病原菌検出ソフトウェア操作のトラブルシューティング 84
製品および整備情報に関する Neogen へのお問い合わせ 85
Neogen テクニカル サポート 85
商標 85
付録 85
レポート例 86
結果の検索 86
検体レポート 87
アッセイ キット レポート 88
完了済みランのレポート 89
ユーザー レポート 90
装置のセルフチェック レポート 91
装置温度記録 92
ログ チェック 93
ランのレイアウト 94
ランのレポート (グラフ対応) 95
インポート/エクスポート ファイルの例 97
カンマ区切り値 (CSV) ファイルの例 97
セットアップ カンマ区切り値 (.CSV) ファイルのラン 97
ラン結果のカンマ区切り値 (.CSV) ファイル 98
ライセンス契約 99

このマニュアルの使用について

1. Neogen® 病原菌検出システム ユーザー マニュアルは電子フォーマットのみでの提供となります。ユーザー マニュアルにアクセスするには、メニュー バーの **[Help (ヘルプ)]** をクリックして、[User Manual (ユーザー マニュアル)] を選択します。
2. 項目を表示するには、目次の該当項目をクリックします。ユーザー マニュアルをスクロールしたり、ページを前後に移動して目的の項目を表示することもできます。
3. Neogen 病原菌検出ソフトウェアの最新版には、本ユーザー マニュアルの最新版が添付され、ソフトウェアと一緒に自動的にインストールされます。
4. 本ユーザー マニュアルでは、Neogen 病原菌検出システム ソフトウェアの操作と動作を紹介し、ユーザーが実行する操作方法をステップごとに説明します。構成上、大半のユーザーは、特定タスクを実行する場合に、当該タスクの目次を検索して、ステップごとの指示に従うとの想定に立っています。
5. ソフトウェアの使用に関するステップごとの説明では、以下の形式のガイドラインが使用されています。
   a. *イタリック体* - ウィンドウ名
   b. **太字** - ウィンドウ上に表示されるテキスト
   c. **[大かっこ ([]) 内の太字]** - ウィンドウ上でクリックすることのできるボタン名

使用目的

Neogen® 病原菌検出装置は、Neogen® 病原菌検出アッセイとの併用を目的とする製品で、等温増幅および生物発光の利用により、前培養した食品、食品加工環境検体中に含まれる病原菌を迅速に検出することができます。Neogen 病原菌検出装置で使用可能な Neogen 病原菌検出アッセイの最新リストについては、Neogen 食品衛生部門にお問い合わせください。Neogen では、Neogen 病原菌検出装置と他社のアッセイとの併用を目的としての設計および検証を行っておりません。本製品は Neogen によって設計、供給される電源モジュールのみ併用するよう設計、試験が行われています。Neogen は、Neogen 病原菌検出装置および Neogen 病原菌検出アッセイの使用に関する適正な訓練を受けた技術者が Neogen 病原菌検出装置を使用することを想定しています。Neogen 病原菌検出装置には、アッセイのライシス ステップ中に熱処理を行った検体が用いられることになっています。熱処理は、検体中に存在する有機体を分解するために行われます。**アッセイのライシス ステップ中に適切な熱処理を行っていない検体は、潜在的バイオハザードとみなされる場合があるので、Neogen 病原菌検出装置内には入れないでください。**

ユーザーの責任

ユーザーの責任
お客様には、製品説明書および製品情報を熟知していただく責任があります。詳しくは当社ウェブサイト (www.neogen.com) をご覧いただくか、最寄りの Neogen の担当者または代理店にお問い合わせください。

試験方法を選択する際には、サンプリングの方法、試験のプロトコル、検体の準備、取り扱い方法、実験技術などの外的要因が結果に影響を与える可能性があることを認識しておくことが重要です。

選択した試験方法がユーザーの基準を満たすことをユーザーに満足させるために、適切なマトリックスと微生物の課題で十分な数の検体を評価することは、任意の試験方法または製品を選択する際のユーザーの責任です。

また、試験方法と結果が顧客とサプライヤーの要件を満たしているかどうかを判断するのもユーザーの責任です。

すべての試験方法に共通の注意事項として、 Neogen 食品衛生管理製品を使用して得られた結果は、検査したマトリックスまたはプロセスの品質を保証するものではありません。

安全に関する情報

ご利用にあたってのご注意

Neogen 病原菌検出システムを使用する前および使用中は、本ユーザー マニュアルに記載されているすべての安全性情報を熟読し、理解し、遵守してください。これらの注意事項は、後で参照できるように保管しておいてください。

使用している記号の説明	
⚠ **警告:**	回避しないと死亡または重傷につながる可能性のある危険な状況を示します。
⚠ **注意:**	回避しないと軽傷または中等度の負傷につながる可能性のある危険な状況を示します。
注記:	回避しないと物的損害につながる可能性のある状況を示します。

安全性情報を含む装置ラベルの概要	
	危険電圧
	使用説明書をお読みください
	熱面
	本システムは、欧州 WEEE 指令 2002/96/EC に従っています。 本製品には電気および電子部品が含まれていますので、一般廃棄物として廃棄しないでください。電気および電子機器の廃棄方法については、各自治体の指示に従ってください。
	注意: 環境汚染を避けるため、リサイクルしてください 本製品には、リサイクル可能な部品が含まれています。リサイクル情報については、最寄の Neogen サービス センターにお問い合わせください。

⚠警告

- **危険電圧および火気に関連するリスクを軽減する方法:**
  - 電源装置は常に見えるようにし、いつでも手が届くようにしてください。主電源から装置を切り離す場合は、コンセントのプラグを抜いてください。
  - 必ず、本製品を使用する国で認証を受けた本製品指定の電源コードを使用してください。
  - 電源装置を濡らさないでください。
  - 本装置を改造したり、修理したりしないでください。Neogen 指定のサービス業者のみをご利用ください。
  - 外装が破損している場合は、その電源装置を使用しないでください。
  - 電源コードが破損している場合は、本装置を使用しないでください。Neogen 指定のサービス業者のみをご利用ください。Neogen 指定の交換部品のみを使用してください。
- **化学物質やバイオハザードへの曝露に関連するリスクを軽減する方法:**
  - 本装置を使用する際は、適切な保護衣、保護メガネの装着など、常に、標準的な実験安全手順に従ってください。
  - 修理のために装置を返送する前や、廃棄する前には必ず消毒作業を行ってください。
- **汚染された製品の放出につながる偽陰性の結果に関連するリスクを軽減する方法:**
  - 装置は安定し、乾燥した水平面に設置し、本体上部に約 30cm 以上のスペースを確保して蓋が開くようにしてください。
  - 装置本体または部品が破損していると思われる場合は、装置を使用しないでください。
- **単位複製配列汚染および偽陽性の結果に関連するリスクを軽減する方法:**
  - ランの実行終了後は、試薬チューブを開けないでください。
  - Neogen 病原菌検出装置は、水で 1 ～ 5% (水中 v:v) に薄めた家庭用漂白剤で定期的に消毒してください (「クリーニング」セクション参照)。

⚠ 注意

- **化学物質への曝露に関連するリスクを軽減する方法:**
  - イソプロパノールおよび漂白用容器、関連する SDS に関する安全性情報を熟読、理解、遵守してください。
- **環境汚染に関連するリスクを軽減する方法:**
  - 本装置または電子部品を廃棄する際はいずれも、適用される規制に従ってください。
- **熱面に関連するリスクを軽減する方法:**
  - アルミニウム製ヒーティング ブロック インサートが高温になっている際は、直接触れないでください。

注記

- **装置の損傷を防ぐ方法:**
  - 装置の洗浄にアセトンやシンナーなどの溶媒を使用しないでください。研磨性のクリーナーも使用しないでください。
  - 装置の外表面は、水または低刺激性の多目的クリーナーや非研磨性のクリーナーを使用して、柔らかい布で洗浄してください。
  - 取扱説明書で指定された推奨クリーニング剤および消毒剤のみをご使用ください。機器のパーツとこれら洗浄剤の適合性について疑問がある場合は、洗浄剤の製造者にお問い合わせください。
  - 本マニュアルで指定された以外の方法で装置が使用された場合、装置に施された保護機能の低下を招く場合があります。

装置仕様

電気的仕様

モデル番号 MDS100	仕様	単位
電圧	24 V	VDC
電流	2.5 A	アンペア
電源	仕様	単位
入力電圧	100 ～ 240 V	VAC
周波数	50/60 Hz	ヘルツ
最大入力電流	1.5 A	アンペア
出力電圧	24 V	VDC
出力電流	2.5 A	アンペア

環境動作条件

環境条件	動作条件	単位
高度	最高 2000 m	メートル
動作温度	15 °C ～ 40 °C	°C
保管温度	-10 °C ～ 60 °C	°C
相対湿度	30 ～ 80% 結露のないこと	%
汚染度	2	
設置 (過電圧) カテゴリ	II	
屋内使用専用		

装置仕様

	仕様	単位
長さ	292 (11.5)	mm (インチ)
幅	213 (8.4)	mm (インチ)
高さ	96 (3.8)	mm (インチ)
重量	4.3 (9.5)	Kg (ポンド)
外部コネクタ	USB 2.0 タイプ B コネクタ オス内径 2.1 mm 外径 5.5 mm のジャック	

規制情報

安全基準

IEC/EN 61010-1、第 2 版

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 No. 61010-1

EIC 61010-2-081

EMC 基準

USA: FCC パート 15 サブパート B

カナダ: ICES-003

EEA: EN 61326

オーストラリア: AS/NZF 2064.1/2

欧州指令

低電圧指令

EMC 指令

RoHS

WEEE

REACH

規制当局認証マーク

UL (米国)

C-UL

CE

FCC / IC

C-tick (Neogen コードは N1108)

CB スキーム

CCC

FCC 情報

本機器は FCC 規則パート 15 に従い、クラス A デジタル機器の上下限値に適合しています。これらの限度は機器を商業的環境で操作する場合に、有害な影響に対して十分な防御ができるように設計されています。本機器は高周波エネルギーを生成、使用し、また放射する可能性があるため、ガイドに準拠しないで設置および使用すると通信に悪影響が出るおそれがあります。本機器の住宅地での使用は有害な干渉の原因となる可能性があり、その場合、ユーザーは費用を負担して是正措置を講じる必要が生じます。

Neogen 病原菌検出システムのセットアップ

パッケージの内容

Neogen® 病原菌検出装置 MDS 100
外部電源
外部電源コード
USB ケーブル (1)
Neogen® 病原菌検出ソフトウェア ディスク (1)
Neogen® 病原菌検出スピード ローダー トレイ (1)
Neogen® 病原菌検出チル ブロック インサート (1)
Neogen® 病原菌検出キャップ/デキャップ ツール – ライシス (1)
Neogen® 病原菌検出キャップ/デキャップ ツール – 試薬 (1)
ライシス チューブ ラック (1)
試薬チューブ ラック (1)

最低動作環境

- Microsoft® Windows® XP Service Pack 3 (SP3)、Microsoft® Windows® Vista Service Pack 2 (SP2)、または Microsoft® Windows® 7 (32 ビットまたは 64 ビット)
- 2.0 GHz Intel Pentium 4 または類似のプロセッサ
- 2 GB RAM (推奨 3 GB RAM)
- 空き容量 20 GB
- USB 2.0

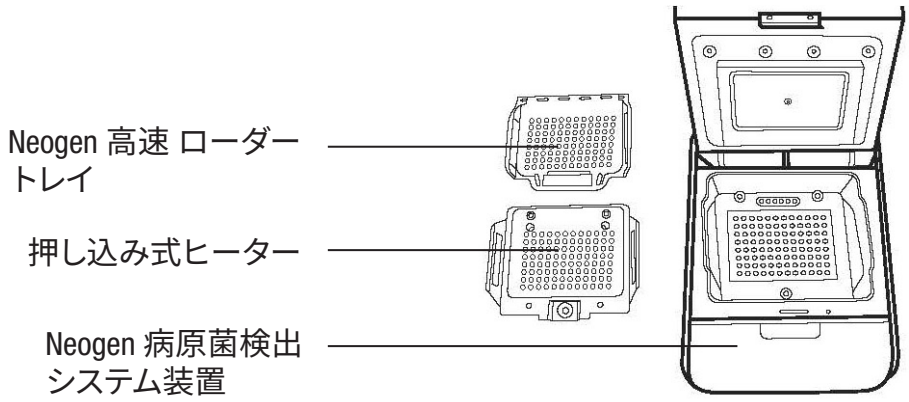
Neogen 病原菌検出システムは Microsoft.NET Framework 4 プラットフォームをベースに、データ ストレージとしてローカルの Microsoft SQL Server 2014 Express データベースを使用します。これらのコンポーネントは Neogen 病原菌検出ソフトウェア パッケージに付属しており、使用するコンピュータ内に存在していなければ、ソフトウェアのインストール中にインストールすることができます。Windows XP 搭載コンピュータをお使いの場合は、Neogen 病原菌検出ソフトウェアをインストールする前に追加の Microsoft コンポーネントをインストールする必要があります。これらのコンポーネントは、Microsoft のウェブサイトから無料でダウンロードすることができます。詳細については、本マニュアルの「*ソフトウェアのインストール*」セクションを参照してください。

Microsoft SQL Server 2014 Express は無料ですが、データベース サイズに制限があります。このサイズの制限は、長期的なスパンでみると、Neogen 病原菌検出ソフトウェアの性能に影響を与える可能性があります。詳細については、Microsoft のウェブサイトをご覧ください。

Neogen 病原菌検出ソフトウェアは、食品中に含まれる病原体の検査を目的として、最大 4 台の Neogen 病原菌検出装置と通信する Microsoft Windows 搭載コンピュータ用ソフトウェア アプリケーションです。 Neogen 病原菌検出ソフトウェアは、ネットワークに接続せずに機能することができるスタンドアロン ソフトウェア アプリケーションでです。

装置の開梱とセットアップ

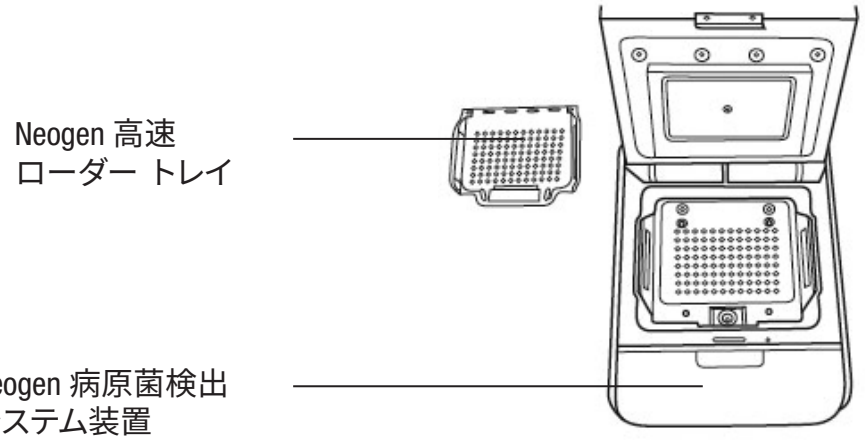
1. Neogen 病原菌検出装置は、使い捨ての輸送用容器に入って配送されます。 Neogen スピード ローダー トレイおよび挿し込み式ヒーター コンポーネントは、この輸送用容器とは別の箱に入れられて配送されます。
2. 輸送用容器を開けて Neogen 病原菌検出システムとアクセサリ類を取り出します。
3. Neogen 病原菌検出システムおよびアクセサリ類に損傷がないか確認します。 Neogen 病原菌検出システムの開梱時に輸送による損傷が発見された場合は、すみやかに配送業者に損害請求を申し立てるとともに、 Neogen の営業担当者またはサービス担当者にお知らせください。
4. Neogen 病原菌検出装置をコンピュータに接続する前に、そのコンピュータに Neogen 病原菌検出ソフトウェアをインストールします。インストールが完了したら、ソフトウェアを開きます。ソフトウェアのインストールについては、本マニュアルの該当セクションを参照してください。
5. 輸送用容器から装置を取り出し、水平な設置場所に置きます。
6. 輸送用容器から挿し込み式ヒーターと Neogen スピード ローダー トレイを取り出し、装置の横に置きます。



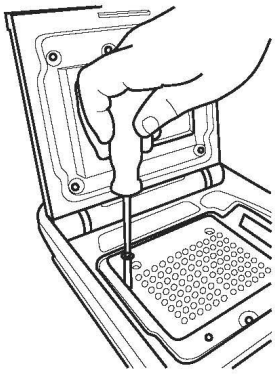
7. 小型のマイナス ドライバーを使用して、装置の底面の緊急用蓋リリース ボタンを保護している銀色のねじを取り外します。ねじを取り外したら、その穴に細いもの (小型ドライバーや伸ばしたペーパー クリップ

など) を差し込んでボタンを押し、蓋を外します。

8. 使い捨てのタオルに DI 水 (蒸留水または脱イオン水) を軽く浸し、装置の内側表面の埃や糸くずをやさしく拭き取ります。
9. 装置の内側表面を乾いた使い捨てのタオルで拭き上げます。
10. 装置の内側表面を、少なくとも 1 時間自然乾燥させます。装置を乾燥させるまで最低でも 1 時間は、電源ケーブルや USB ケーブルを再接続しないでください。
11. 装置に挿し込み式ヒーターを挿入し、 3 つのねじを穴にあわせます。挿し込み式ヒーターが装置と水平になっていれば、正しく挿入されています。挿し込み式ヒーターが 45 度に傾斜している場合は、後ろ向きに挿入されているため、再度挿入しなおして、装置と水平にしてください。



12. ドライバーを使用して、挿し込み式ヒーターの上でプラスねじ 3 個を時計回りに 90 度回して、挿し込み式ヒーターを装置に固定します。



13. 作業台の上は、装置の蓋を開けて Neogen スピード ローダー トレイを出し入れできるように、少なくとも 40.6 cm (16 インチ) のスペースを確保します。
14. 装置を使用する国に適切な外部電源コードを選択し、 Neogen より提供された外部電源装置にそのコードを接続します。
15. 電源コードを Neogen 病原菌検出装置バック パネルの電源ポートに接続し、接地された AC 電源コンセント (100 ～ 240VAC +/- 10%) に電源コードの出力プラグを接続します。電源や電源プラグはすぐに接続を取り外せるように、手の届く場所に接続してください。
16. USB ケーブルを Neogen 病原菌検出装置バックパネルの USB 2.0 ポートに挿入し、ケーブルのもう一方をコンピュータの USB 2.0 ポートに接続します。
17. Neogen 病原菌検出装置バックパネルにある On/Off スイッチを使用して、装置を作動させます。
18. Windows で新しいデバイスの存在が検出され、新しいデバイス用のデバイス ドライバ ソフトウェアが自動的にインストールされます。

ソフトウェアのインストール

Neogen 病原菌検出ソフトウェアには、Microsoft.NET Framework 4 および Microsoft SQL Server 2008 R2 Express が付属しています。**Neogen 病原菌検出システム ソフトウェアをインストールするには、管理者としてログインするか、管理者グループに属している必要があります。**

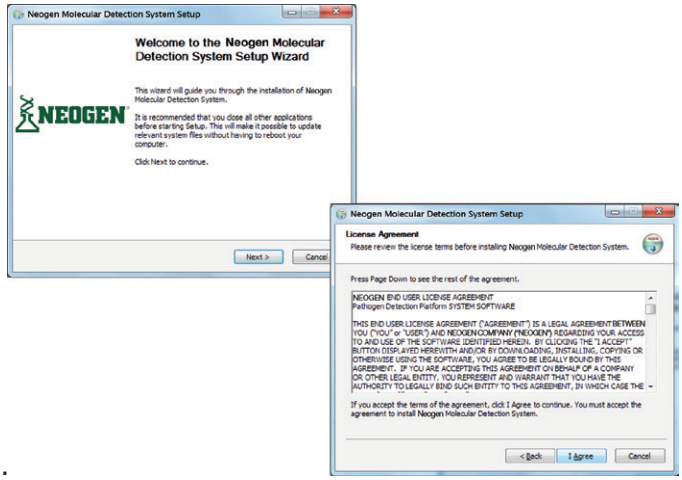
Windows XP または Vista 搭載コンピュータをお使いの場合は、Neogen 病原菌検出ソフトウェアをインストールする前に以下の Microsoft コンポーネントをインストールする必要があります。これらのコンポーネントは、Microsoft のウェブサイトから無料でダウンロードすることができます。これらのコンポーネントは複数の言語で提供され、32 ビットまたは 64 ビットで使用できるため、お使いのコンピュータに適したバージョンをダウンロードしてください。

ソフトウェアやアクティブなランが誤って中断されないように、Neogen 病原菌検出ソフトウェアを使用する前に、スリープや休止などの Windows 電源管理機能を無効にしてください。

Windows XP SP3	Windows Vista SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows インストーラー 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

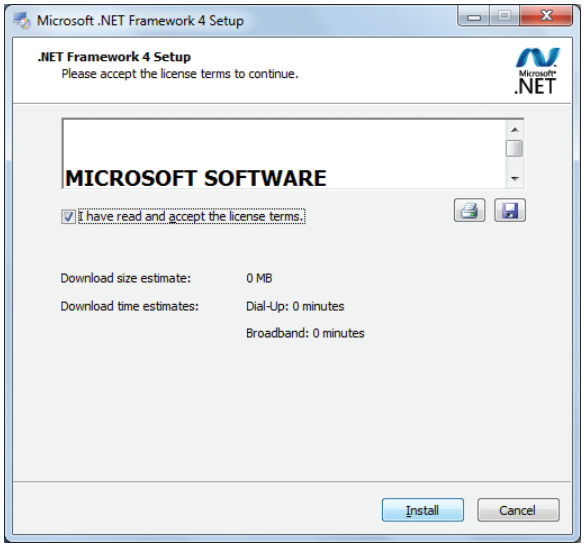
ランが中断されないように、ラン中は Windows からログアウトしたり、Windows ユーザー アカウントを切り替えたりしないでください。

1. Neogen 病原菌検出ソフトウェア ディスクを、コンピュータの CD/DVD ドライブに挿入します。
2. Windows Explorer を使ってドライブを選択し、**Neogen.Mds.exe** をダブルクリックしてインストール ウィザードを開始します。**注:** Windows Vista および Windows 7 の場合は、Neogen.Mds.exe を右クリックして、**[Run as administrator (管理者として実行)]** を選択してインストール ウィザードを開始します。
3. インストール ウィザードに *[Neogen Molecular Detection Software Setup (Neogen 病原菌検出ソフトウェアのセットアップ)]* ウィンドウが表示されます。このウィンドウが表示されるまでに数分かかる場合があります。**[Next (次へ)]** をクリックして進みます。
4. インストール ウィザードを進めるには、「Neogen End User License Agreement (Neogen エンド ユーザー ライセンス契約書)」を読み、**[I agree (同意する)]** ボタンをクリックして、Neogen エンド ユーザー ライセンス契約に同意します。

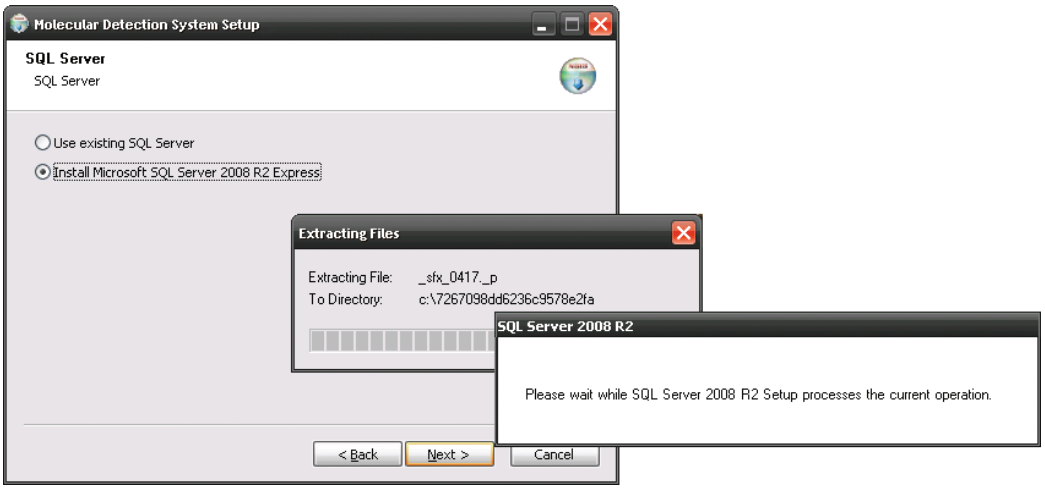


5. インストール ウィザードによって、コンピュータの構成に Neogen 病原菌検出システムに必要なソフトウェア コンポーネントがあるかどうかがチェックされます。最初に Microsoft.NET Framework 4 がチェックされます。存在しない場合は、.NET 4のインストール プロセスが開始されます。ここでは、.NET のインストール プロセス全体については説明しません。Microsoft.NET 4 コンポーネントの目的、内容、インストール プロセスの詳細については、http://www.microsoft.com にアクセスし、.NET Framework 4 スタンドアロンのインストーラーを検索してください。
6. .NET インストーラーに *[Microsoft.NET Framework 4 Setup (Microsoft.NET Framework 4 のセットアップ)]* ウィンドウが表示されます。

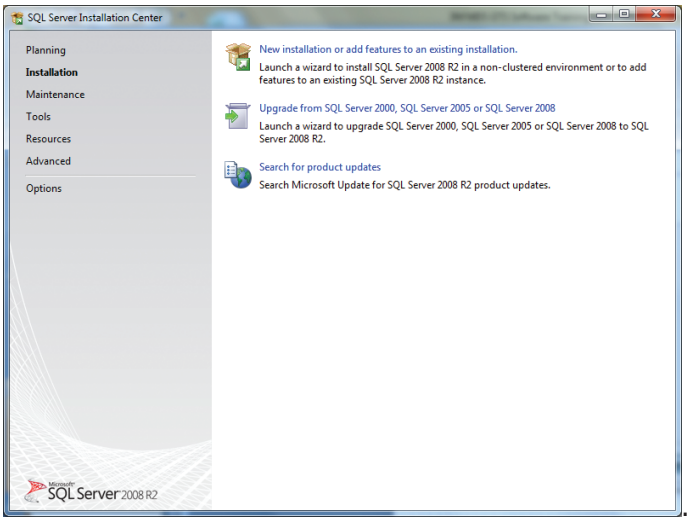
7. Microsoft のライセンス条項を読み、**[I have read and accept the license terms (私はライセンス条件を読み、これに同意します)]** チェックボックスをクリックして、Microsoft のライセンス条件に同意し、**[Install (インストール)]** ボタンをクリックします。



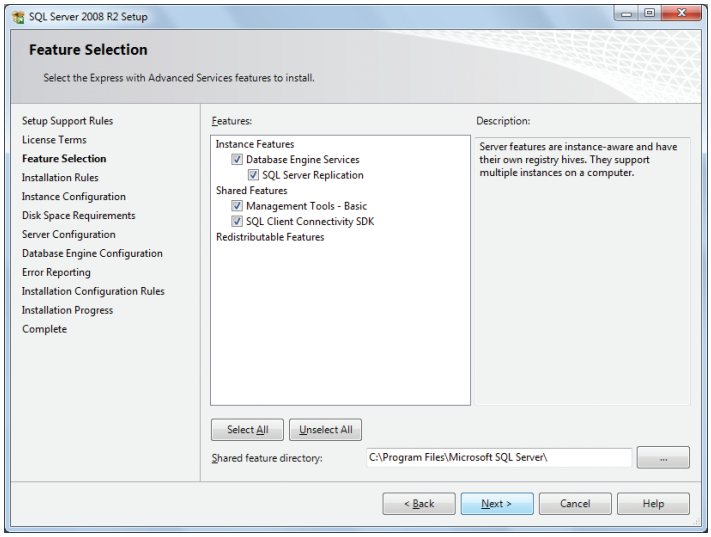
8. インストールの完了後、コンピュータの再起動を求められる場合があります。この場合は、インストール ウィザードを閉じてコンピュータを再起動し、ステップ 2 ～ 4 を繰り返します。
9. *SQL Server* のセットアップ画面で、**[Install Microsoft SQL Server 2008 R2 Express (Microsoft SQL Server 2008 R2 Express のインストール)]** を選択して、新しい SQL Server のインストールを行います。Microsoft SQL Server 製品およびその制限の詳細については、Microsoft 社の Web サイト http://www.microsoft.com/sqlserver をご覧ください。
   注: SQLMDS サーバーが既にコンピュータに存在している場合 (再インストール、ソフトウェアのアップグレードなどの場合) は、**[Use existing SQL Server (既存の SQL Server を使用)]** を選択して、このステップをスキップします。



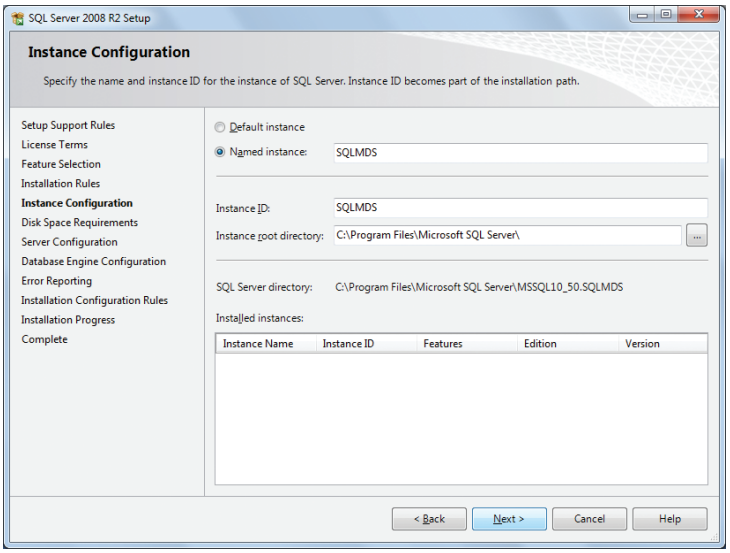
10. *[SQL Server Installation Center (SQL Server のインストール センター)]* を開いたら、**[New installation or add features to an existing installation (新規インストールまたは既存のインストールへの機能の追加)]** を選択し、**[Next (次へ)]** をクリックします。



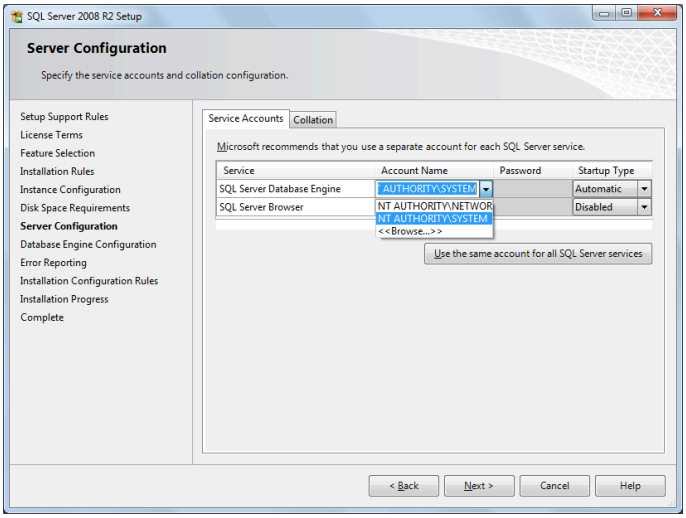
11. SQL Server ライセンス契約を読んで同意します。
12. *[Feature Selection (機能選択)]* 画面で、**[Next (次へ)]** をクリックし、デフォルトの [Instance Features (インスタンス機能)]、[Shared Features (共有機能)]、ディレクトリの場所を承認します。すべての機能をオンにしてください。



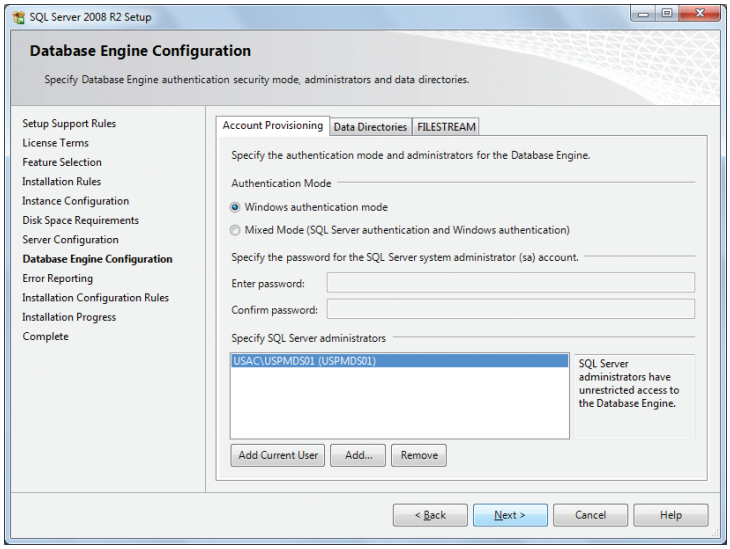
13. *[Instance* Configuration (インスタンス構成)] 画面で、**[Next (次へ)]** をクリックして **SQLMDS** という名前のインスタンスとデフォルトのルート ディレクトリを承認します。



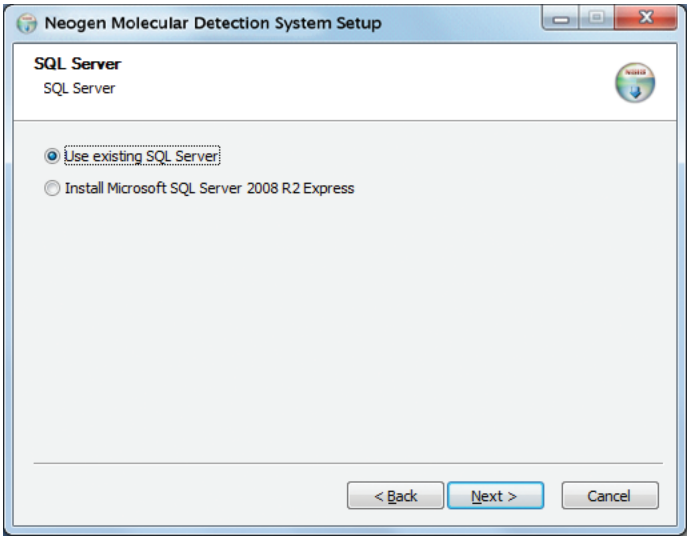
14. *[Server Configuration (サーバー構成)]* 画面で、**[SQL Server Database Engine (SQL Server データベース エンジン)]** の [Account Name (アカウント名)] フィールドに対して NT AUTHORITY\SYSTEM を選択します。パスワードは必要ありません。**[Next (次へ)]** をクリックして進みます。



15. **[Next (次へ)]** をクリックして、デフォルトの Windows 認証モードを承認します。必要に応じて、**[Add (追加)]** をクリックして追加ユーザーを特定します。インストールを開始するため、次の画面で **[Next (次へ)]** をクリックします。インストールの進行画面が表示されます。

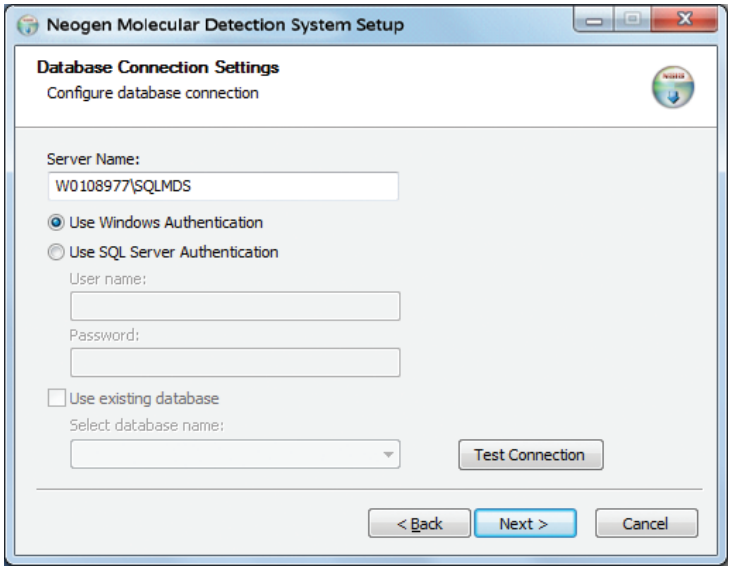


16. インストールが正常に終了したら、インストール ウィザードに完了メッセージが表示されます。**[Close (閉じる)]** ボタンをクリックします。
17. インストールの完了後、コンピュータの再起動を求められる場合があります。この場合は、インストール ウィザードを閉じてコンピュータを再起動し、ステップ 2 ～ 4 を繰り返します。
18. *SQL Server* のセットアップ画面で、**[Use existing SQL Server (既存の SQL Server を使用)]** を選択し、**[Next (次へ)]** をクリックします。



19. *[Database Connection Settings (データベース接続設定)]* 画面で、**[Server Name (サーバー名)]** が自動的に入力されます。この画面では、数秒間何も表示されない場合があります。内容を編集する特別な理由がある場合を除き、[Next (次へ)] をクリックしてデフォルトの設定を承認します。
20. **[Test Connection (接続の試行)]** ボタンをクリックして、[Server Name (サーバー名)] が正しいことを検証します。接続の試行が失敗した場合は、[Server Name (サーバー名)] に「<Computer_Name>\SQLMLDS」と入力します。<Computer_Name> の値は以下の操作を行うと確認できます。
    a. Windows デスクトップで **[Start (スタート)]** をクリックする
    b. **[My Computer (マイ コンピュータ)]** を選択する
    c. **[View Computer Information (コンピュータ情報の表示)]** を選択する
    d. **[Computer Name (コンピュータ名)]** タブを選択する

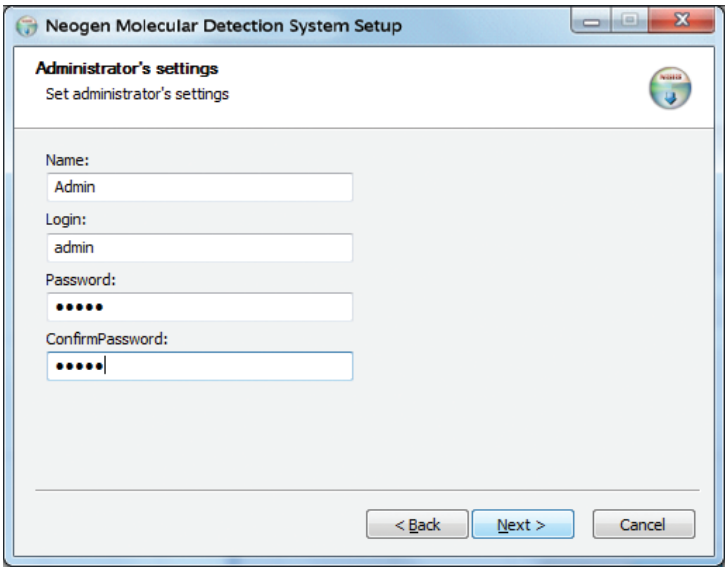
注: Neogen 病原菌検出ソフトウェアのデータベースが既にコンピュータ上に存在している場合 (再インストール、ソフトウェアのアップグレードなどの場合) は、**[Use existing database (既存のデータベースを使用)]** がデフォルトで選択され、既存のデータベースに接続され、データが保存されます。このオプションが選択されていない場合で、既存のデータベースを使用する場合は、**[Use existing database (既存のデータベースを使用)]** チェック ボックスをオンにし、ドロップダウン リストから **[Mds]** データベースを選択してください。 Neogen 病原菌検出ソフトウェアのデータベースが存在している場合でも、新しいデータベースを作成する場合は、この設定のオフにします。オフにすると、既存のデータベース内の**すべてのデータが消去される**ため、この操作を行う前に必ずデータベースのバックアップを行ってください。



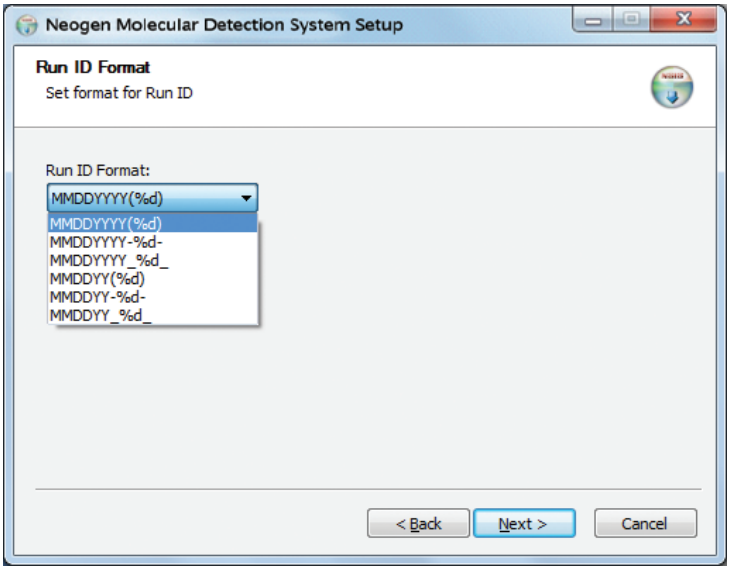
21. インストール ウィザードで、使用者の名前と住所の入力を求められます。この情報は必須です。
22. 最初の管理者ユーザーをセットアップします。この手順は必須です。以下の情報をすべて入力し、**[Next (次へ)]** ボタンをクリックします。すべてのフィールドの入力が必須です。
    a. **[Full Name (フルネーム)]** フィールドに管理者ユーザーのフルネームを入力します。すべての文字列が使用可能です。
    b. **[User Name (ユーザー名)]** フィールドにログイン用のユーザー名を入力します。すべての文字列が使用可能です。ユーザー名には大文字と小文字の区別があります。
    c. **[Password (パスワード)]** フィールドにパスワードを入力します。すべての文字列が使用可能です。パスワードには大文字と小文字の区別があります。
    d. **[Confirm Password (確認用パスワード)]** フィールドにもう一度パスワードを入力します。 [Password (パスワード)] と [Confirm Password (確認用パスワード)] の入力内容は、同じである必要があります。

注: インストール後にパスワードを忘れてしまった場合、パスワードを**回復することはできません。パスワードを忘れてしまった場合は、病原菌検出ソフトウェアを再インストールして、新しいデータベースを作成する必要があります。**

Neogen 病原菌検出ソフトウェアは、ログイン名またはパスワードの構成に制約を設けていません。セキュリティが重視される場合は、安全なユーザー名とパスワードに関するベスト プラクティスに従うことを強くお勧めします。IBM と Microsoft は両社ともセキュリティに関するベスト プラクティス ガイドラインを無償で提供しています。 詳細については、 http://www.ibm.com/developerworks または http://technet.microsoft.com をご覧ください。

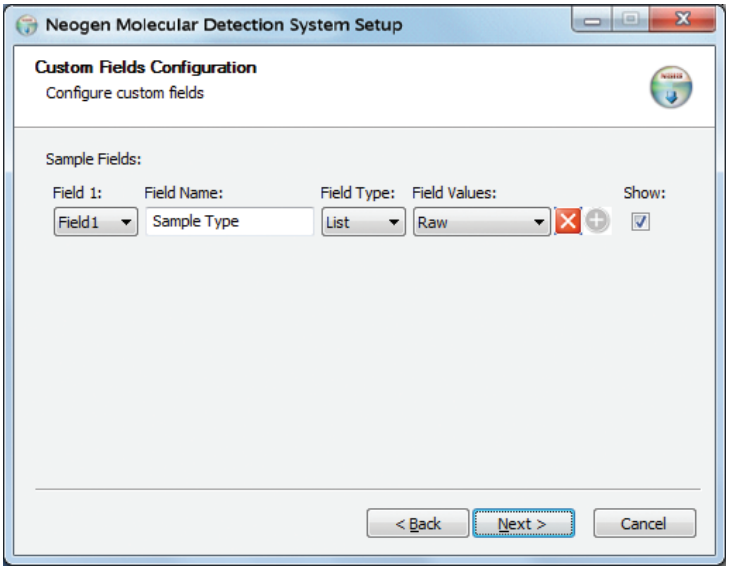


23. **[Next (次へ)]** をクリックして、インストール ウィザードを進めます。
24. デフォルトのラン ID の形式を選択します。デフォルトのラン ID に利用できる形式はすべて、現在の日付の後に連続番号が付きます。日付形式は、2 桁の月と 2 桁の日に、2 桁または 4 桁の年で構成されます。連続番号はシステムが作成し、前後にカッコ、ハイフン、アンダーバーが付いた 1、2、または 3 桁の番号です。

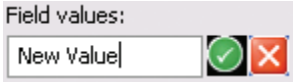


25. **[Next (次へ)]** をクリックして、インストール ウィザードを進めます。
26. ソフトウェアが、検体を表示するために使用するオプションのカスタマイズ可能なフィールドを表示します。これらのフィールドのデフォルト値を次の表に示します。 *[Custom Fields Configuration (カスタム フィールドの構成)]* ウィンドウで **[Next (次へ)]** をクリックしてこれらのデフォルト値を受け入れるか、利用可能なオプションを使用してこれらのフィールドをカスタマイズすることができます。
注: インストール プロセスが終了した後は、[Show (表示)] オプション以外のフィールドをカスタマイズすることはできません。

Sample Fields (検体フィールド)	Field Name (フィールド名)	Field Type (フィールド タイプ)	Field Values (フィールド値)	Show (表示)
Field 1 (フィールド 1)	Sample Type (検体タイプ)	List (リスト)	Raw (未処理) Processed (処理済み) Environmental (環境)	Show (表示)
Field 2 (フィールド 2)	Description (説明)	Text (テキスト)		Show (表示)
Field 3 (フィールド 3)	Product (製品)	Text (テキスト)		Show (表示)
Field 4 (フィールド 4)	Brand (ブランド)	Text (テキスト)		Show (表示)
Field 5 (フィールド 5)	Lot Number (ロット番号)	Text (テキスト)		Show (表示)
Field 6 (フィールド 6)	Line (ライン)	Text (テキスト)		Show (表示)
Field 7 (フィールド 7)	Customer (顧客)	Text (テキスト)		Show (表示)

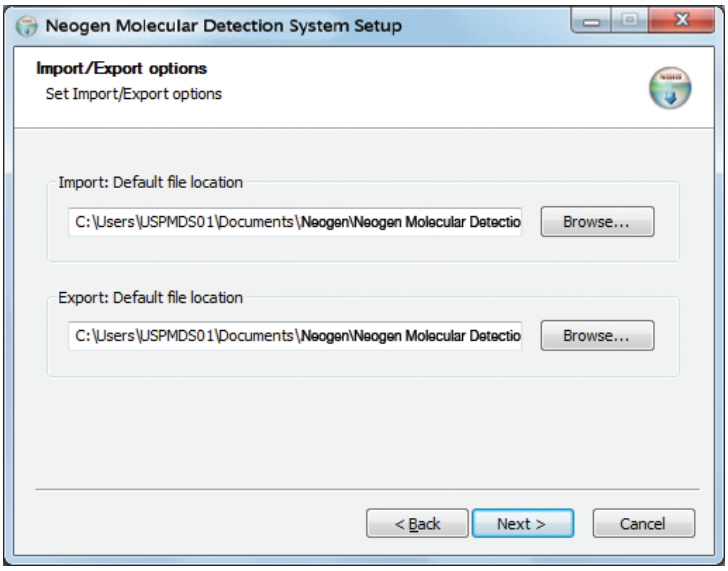


27. デフォルトのフィールドを修正するには、次の操作を実行します。
    a. **[Field (フィールド)]** ドロップダウン メニューを使用して、変更するフィールドを選択します。フィールドは全部で 7 つあります。
    b. **[Field Name (フィールド名)]** フィールドに新しいフィールド名を入力します。
    c. **[Field type (フィールド タイプ)]** ドロップダウン メニューを使用して、フィールド タイプを選択します。
        i. Text (テキスト) – テキスト フィールドに自由形式のテキストを入力することができます。
        ii. List (リスト) – リスト フィールド用に事前定義したリストからフィールド値を選択する必要があります。
    d. 前のステップで [List (リスト)] を選択した場合は、**[Field values (フィールド値)]** フィールドに事前定義したリスト用の項目を入力します。この *[Custom Fields Definition (カスタム フィールドの定義)]* ウィンドウの [Next (次へ)] をクリックした後や、インストール終了後でも、[Field Values (フィールド値)] リストにフィールド値を追加することができます。ただし、この *[Custom Fields Definition (カスタム フィールドの定義)]* ウィンドウの **[Next (次へ)]** をクリックした (下のステップ 29) 後や、インストール終了後は、[Field Values (フィールド値)] リストからフィールド値を削除することはできません。
    e. ⊕ アイコンをクリックして、フィールド値を追加します。この操作でテキストボックス (右図) が開くので、新しいフィールド値を入力します。
    f. ✓ アイコンをクリックして、入力した新しいフィールド値を承認します。
    g. **[Show (表示)]** チェック ボックスをオンにして、選択したフィールドを表示するか、**[Show (表示)]** チェック ボックスをオフにして、選択したフィールドを非表示にします。フィールドを非表示にすると、検体の定義またはレポートの生成には使用されません。この設定はインストール後にも変更することができます。

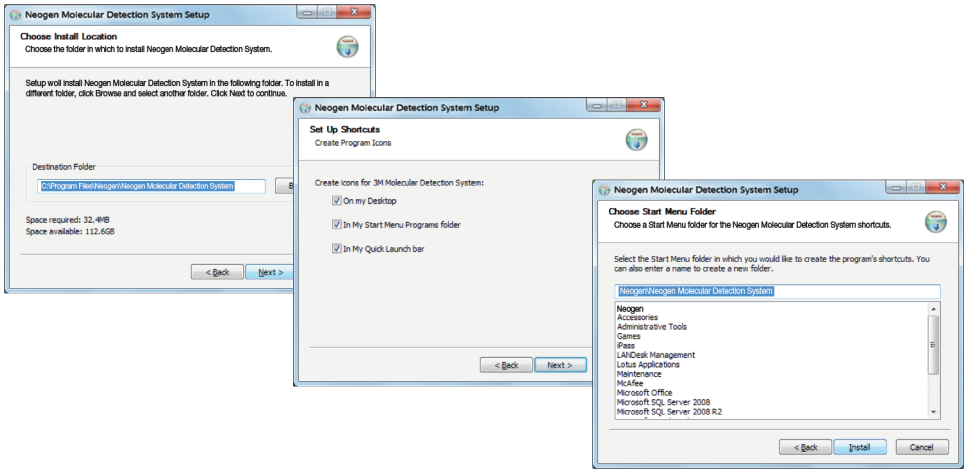


28. 変更するフィールドごとに、上記のステップを繰り返します。
29. フィールドのカスタマイズを終了する場合は、**[Next (次へ)]** ボタンをクリックします。

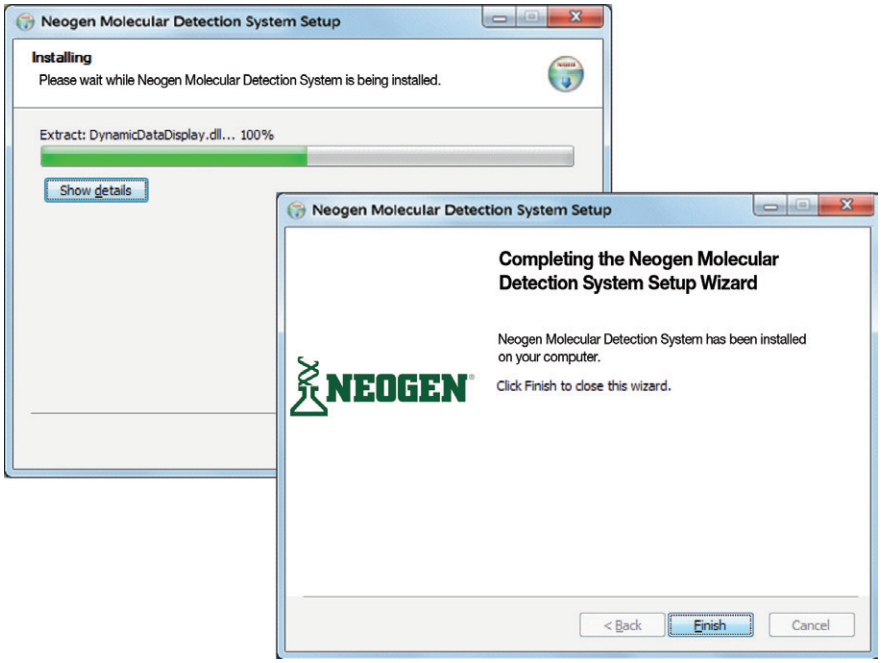
30. *[Import/Export Options (インポート/エクスポート オプション)]* 画面では、デフォルトのファイルのインポートおよびエクスポート場所を選択することができます。この機能はインストール後にも、[Administration (管理)] > [Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] メニューで変更することができます。



31. 次の 3 つの画面では、インストール ウィザードで [Destination Folder (移動先フォルダ)]、[Application Shortcuts (アプリケーションのショートカット)] の作成場所、[Start Menu Folder (スタート メニュー フォルダ)] について尋ねられます。これらのフィールドについては、必要に応じてデフォルトを修正することができます。これらのフィールドを修正する特別な理由がない場合は、デフォルト値を使用することをお勧めします。**[Next (次へ)]** をクリックして、各画面に進みます。
    a. 移動先フォルダ – Neogen 病原菌検出ソフトウェアのルート インストール ディレクトです。
    b. MDS アプリケーション ショートカット – インストール ウィザードで Neogen 病原菌検出ソフトウェアのショートカットを作成する場所です。
    c. スタート メニュー フォルダ – インストール ウィザードで Neogen 病原菌検出ソフトウェアのショートカットを作成する [Start (スタート)] メニュー内の場所です。
32. [Choose Start Menu Folder (スタート メニュー フォルダの選択)] ウィンドウで **[Install (インストール)]** をクリックして、インストールを開始します。プログレス バーが表示されます。



33. インストール ウィザードに *[Completing the Neogen Molecular Detection System Setup Wizard (Neogen 病原菌検出ソフトウェアのセットアップ ウィザードを終了しています)]* ウィンドウが表示されたら、**[Finish (終了)]** をクリックします。



Neogen 病原菌検出ソフトウェアの操作

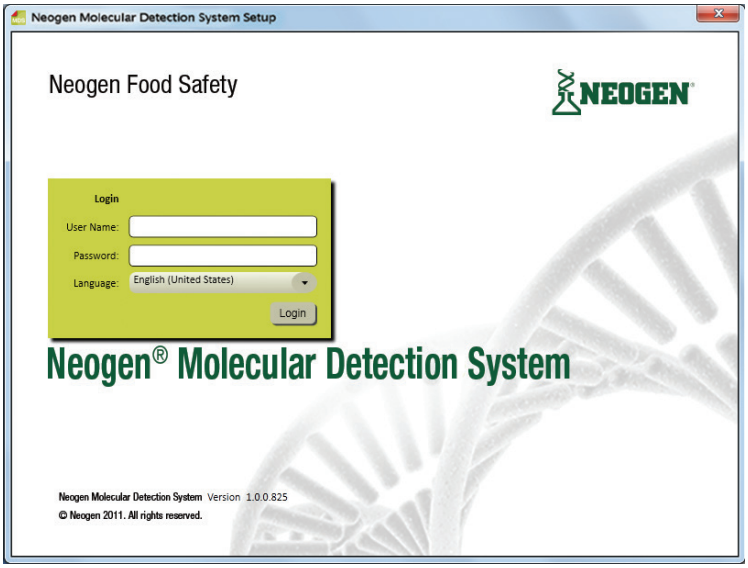
ソフトウェアやアクティブなランが誤って中断されないように、Neogen 病原菌検出ソフトウェアを使用する前に、スリープや休止などの Windows 電源管理機能を無効にしてください。

ランが中断されないように、ラン中は Windows からログアウトしたり、Windows ユーザー アカウントを切り替えたりしないでください。

ログイン

1. Neogen 病原菌検出ソフトウェアを開始するには、Windows の **[Start Menu (スタート メニュー)]** から **[Programs (プログラム)]** を選択し、**[Neogen Molecular Detection System (Neogen 病原菌検出システム)]** を選択するか、

   Microsoft Windows のデスクトップ上に表示されている mds アイコンをダブルクリックします。
2. **[User Name (ユーザー名)]** フィールドにユーザー名を入力し、**[Password (パスワード)]** を入力します。
3. デフォルト言語 (日本語) 以外のユーザー インターフェイスの言語を選択するには、**[Language (言語)]** ドロップダウン メニューを使用して、ユーザー インターフェイスの言語を選択します。



ログイン画面

スタート ページの使用

1. ログイン後、Neogen 病原菌検出ソフトウェアによって [Start Page (スタート ページ)] ウィンドウが表示されます。[Start Page (スタート ページ)] では、各アイコンの隣にあるテキストをクリックし、以下の操作を選択して実行することができます。
   - [Setup New Run (新しいランの設定)] – 新しいランの定義を作成します
   - [Start Configured Runs (設定済みのランを開始)] – 事前に定義されたランを開始します
   - [View Run Results (ラン結果を表示)] – 実行済みのランの結果を表示します
   - [Generate Reports (レポートの生成)] – さまざまな標準レポートを作成したり、データベース内の結果を検索したりします
   - [Administration (管理)] – Neogen 病原菌検出システムのソフトウェアを管理および設定します
   - [User Manual (ユーザー マニュアル)] – Neogen 病原菌検出システム ユーザー マニュアル (本書) を開きます
2. [Start Page (スタート ページ)] を閉じるには、[Start Page (スタート ページ)] タブの閉じるアイコン をクリックします。
3. [Start Page (スタート ページ)] はいつでも開くことができます。
   a. メニュー バーの **[View (表示)]** を選択します。
   b. **[Start Page (スタート ページ)]** を選択します。折りたたみの [Sidebar (サイドバー)]、[Main Menu (メイン メニュー)]、[Status Bar (ステータス バー)] が表示された [Start Page (スタート ページ)] は下図のようになります。

Start Page (スタート ページ)

折りたたみサイドバーの使用

1. メニュー バーの **[View (表示)]** を選択します。
2. **[Sidebar Menu (サイドバー メニュー)]** を選択して、アクティブなタブに関係なく、すべてのペイン上に [Sidebar (サイドバー)] ボタンを表示します。[Sidebar Menu (サイドバー メニュー)] はトグル機能になっており、選択するとオンになり、再度選択するとオフになります。[View (表示)] メニューの [Sidebar Menu (サイドバー メニュー)] オプションの横にチェック マークが表示されている場合、この機能はオンになっています。[View (表示)] メニューの [Sidebar Menu (サイドバー メニュー)] オプションの横にチェック マークが表示されていない場合、この機能はオフになっています。
3. 折りたたまれたサイドバーを開くには、[Sidebar (サイドバー)] ボタン にカーソルを置きます。
4. サイドバーの閉じるボタンの隣にある [Autohide (自動非表示)] ボタン をクリックすると、自動非表示機能を切り替えることができます。

5. 折りたたみサイドバーから、アイコンの隣にあるテキストをクリックして、以下の操作を選択して実行することができます。
   - [Setup New Run (新しいランの設定)] – 新しいランの定義を作成します
   - [Start Configured Runs (設定済みのランを開始)] – 事前に定義されたランを開始します
   - [View Run Results (ラン結果を表示)] – 実行済みのランの結果を表示します
   - [Generate Reports (レポートの生成)] – 各検体、アッセイ キット、ラン、装置などさまざまなレポートを作成します
   - [Manage Samples (検体の管理)] – 検体の定義を作成および修正します
   - [Manage Assay Kits (アッセイ キットの管理)] – アッセイ キットの定義を作成および修正します

メニュー バーの使用

メニュー バーはいつでも使用することができます。メニュー バーを使用して、Neogen 病原菌検出システム アプリケーション ソフトウェアのほとんどのタスクを実行することができます。イタリック体で記載されているメニュー項目は管理者ユーザーに限定されています。

1. メニュー バーで使用する項目をクリックします。
2. カスケード表示されるメニューで使用する項目をクリックします。

メニュー バー項目	説明
File (ファイル)	
New Run (新しいラン)	新しいランの定義を作成します
Open Runs… (ランのオープン…)	定義済みのランを検索します
Load Run Template… (テンプレートのランのロード…)	保存済みのテンプレートからランを作成します
Save Run (ランの保存)	ランの定義を保存します
Save Run as Template… (ランをテンプレートで保存…)	ランの定義をテンプレートで保存します
Print… (印刷…)	ランの定義を印刷します
Logout… (ログアウト…)	ソフトウェアからログアウトして、ログイン画面を表示します
Exit (終了)	ソフトウェアを終了します
Manage (管理)	
Samples… (検体…)	検体の定義を作成および管理します
Assay Kits… (アッセイ キット…)	アッセイ キットの定義を作成および管理します
Reports (レポート)	
Search Results… (結果の検索…)	複数のランからの検査結果レポートです
Samples… (検体…)	システム内で定義された全検体のレポートです
Assay Kits… (アッセイ キット…)	システム内で定義されたすべてのアセットキットのレポートです
Completed Runs… (完了済みラン…)	完了済みのすべてのランのレポートです
Users… (ユーザー…)	システム内で定義されたすべてのユーザーのレポートです
Instrument Self-Check Results… (装置のセルフチェック結果…)	装置の診断レポートです
Instrument Temperature Log… (装置温度記録…)	ラン温度の測定レポートです
Administration (管理)	
Users… (ユーザー…)	ユーザーを作成および管理します
Instruments… (装置…)	登録済みの装置を管理します
Configure Fields… (フィールドの設定…)	ユーザー定義の検体およびアッセイ キット フィールドを変更します
Import and Export Options… (インポート/エクスポート オプション…)	データのインポート/エクスポート用のオプションを設定します
Audit Log… (ログ チェック...)	ユーザーのアクティビティ レポートです

Change Password… (パスワード の変更...)	アクティブ ユーザーのパスワードを変更します
Options… (オプション...)	管理者向け追加オプションです
View (表示)	
Start Page (スタート ページ)	[Start Page (スタート ページ)] を表示します
Sidebar (サイドバー)	サイドバーを表示/非表示にします
Help (ヘルプ)	
User Manual (ユーザー マニュアル)	ユーザー マニュアルを表示します
About Neogen Molecular Detection System (Neogen 病原菌検出システムについて)	[About (Neogen 病原菌検出システムについて)] 画面を表示します

ステータス バーの使用

1. Neogen 病原菌検出ソフトウェアでは、ソフトウェアのメイン ウィンドウの下部にステータス バーが表示されます。このステータス バーには 3 つのコンポーネントがあります。これらのコンポーネントを左から順番に説明します。
    1. Current user (現在のユーザー) – 現在ログインしているユーザーの名前。
    2. Instrument status (装置のステータス) – 現在システムに接続されている Neogen 病原菌検出装置のステータス。装置のステータスのモニタリングに関する詳細は、本マニュアルの該当するセクションを参照してください。
    3. Status message (ステータス メッセージ) – システムに関する情報メッセージ。

ソフトウェアのシャットダウン

1. ソフトウェアをシャットダウンするには、以下の 2 つのいずれかの方法を使用できます。
    a. メニュー バーの [File (ファイル)] を選択した後、**[Exit (終了)]** を選択する
    b. [Close (閉じる)] ボタン をクリックする
2. ソフトウェアをシャットダウンすると、現在のユーザーがログアウトし、アクティブな検査ランは終了します (確認を求められます)。接続されているすべての装置がスタンバイ モードになり、ソフトウェアが終了します。

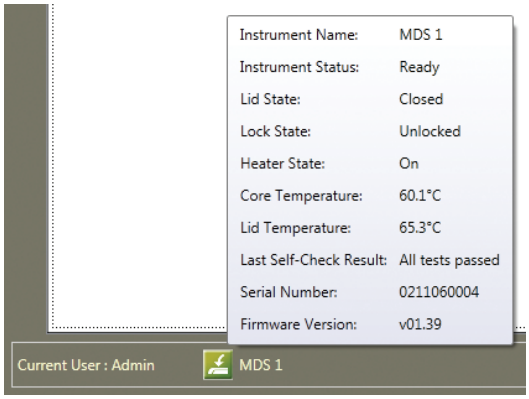
ログアウト

1. メニュー バーの **[File (ファイル)]** を選択した後、**[Logout… (ログアウト...)]** を選択します。
2. Neogen 病原菌検出ソフトウェアによって、[Login (ログイン)] ウィンドウが表示されます。詳細については、このマニュアル内のログインに関するセクションを参照してください。
3. ソフトウェアからログアウトすると、現在のユーザーがログアウトし、アクティブな検査ランは終了します (確認を求められます)。接続されているすべての装置がスタンバイ モードになり、ログイン画面に戻ります。

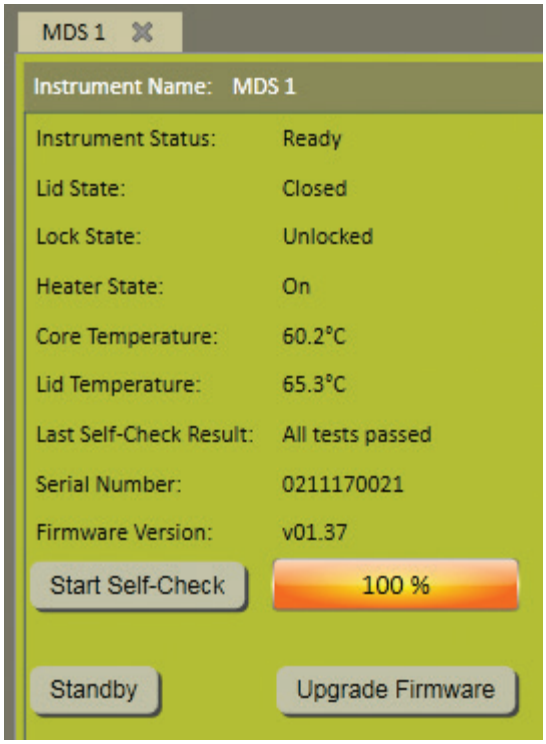
装置のステータスのモニタリング

以下の方法で装置のステータスを確認することができます。

- 装置のステータス ライトの色を確認する。
- ソフトウェアのステータス バーの装置アイコンの上にカーソルを置き、該当する装置の詳細なステータス情報を表示する。下図に例を示します。
- ソフトウェアのステータス バーの装置アイコンをダブルクリックするか、装置アイコンを右クリックした後、**[Show instrument status tab (装置のステータス タブを表示)]** を選択する。この操作で、対象の装置に関する詳細なステータス情報を表示する新しいタブが開きます。下図に例を示します。



装置のステータスのツールチップ



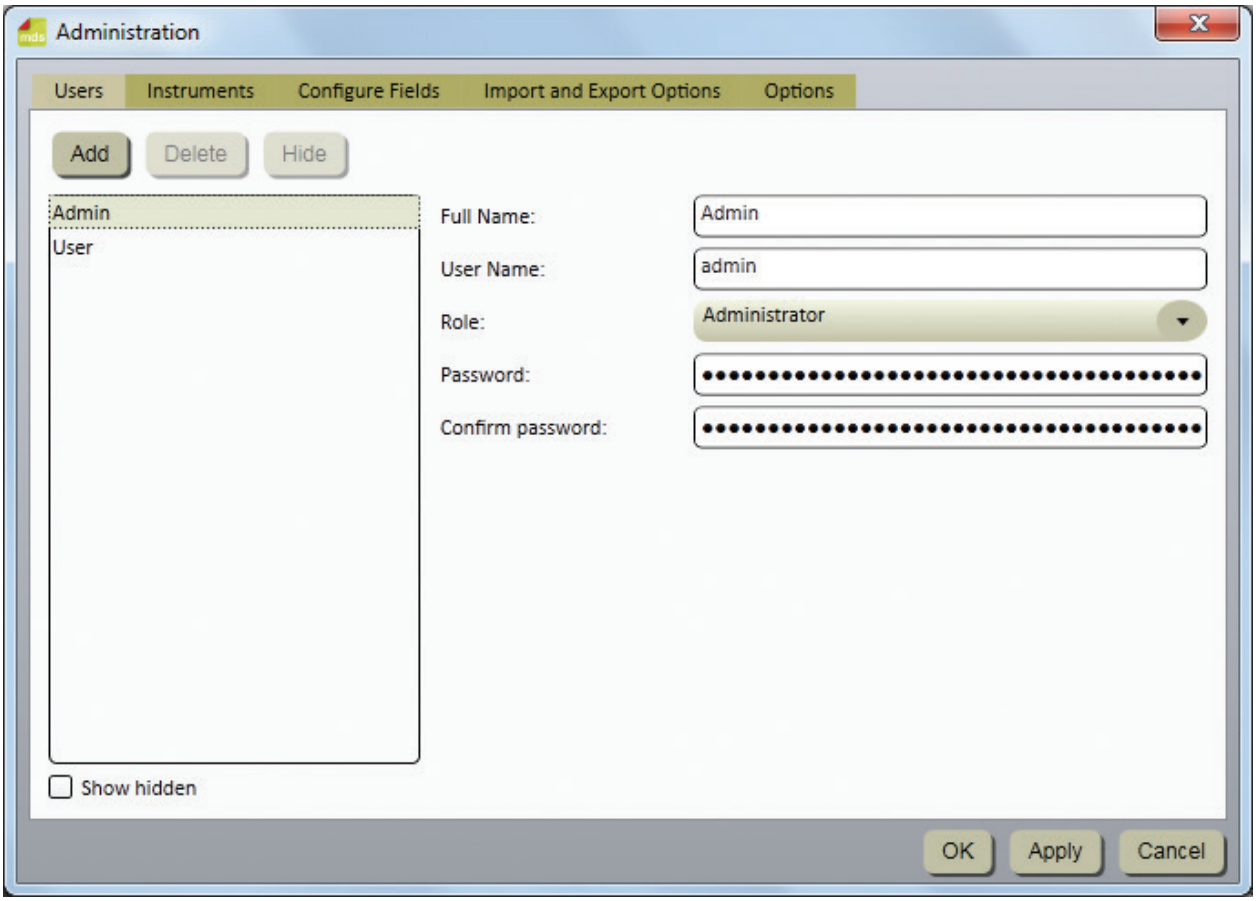
[Instrument Status (装置のステータス)] タブ

フィールド名	説明
Instrument Name (装置名)	装置を追加したときに決めた装置名
Instrument Status (装置のステータス)	装置の現在のステータス。以下のステータスの表を参照してください。
Lid State (蓋の状態)	装置の蓋のステータス (開いているか、閉まっているか)
Lock State (ロックの状態)	装置の蓋のロック ステータス (ロックされているか、ロックされていないか)
Heater State (ヒーターの状態)	装置のヒーター ステータス (オンか、オフか)
Core Temperature (コア温度)	装置の挿し込み式ヒーターの温度 (摂氏)
Lid Temperature (蓋の温度)	装置の蓋のヒーターの温度 (摂氏)
Last Self-Check Result (最終のセルフチェックの結果)	最後に行った装置の診断テストの結果
Serial Number (シリアル番号)	装置のシリアル番号
Firmware Version (ファームウェア バージョン)	装置のファームウェアのバージョン番号

ステータスライト	アイコン	装置のステータス
オフ	(白)	装置は**スタンバイ**状態にあり、検査ランを行うためにヒーターが作動するのを待っている状態で、蓋が閉まっています。 または 装置は**診断**状態にあり、セルフチェックを行っていて、蓋は閉まっています。
オフ	(白)	装置は**スタンバイ**状態にあり、検査ランを行うためにヒーターが作動するのを待っている状態で、蓋が開いています。 または 装置は**診断**状態にあり、セルフチェックを行っていて、蓋が開いています。
オレンジ	(オレンジ)	装置は**加熱**状態にあり、必要なレベルまで温度が上昇している段階で、蓋が閉まっています。装置はまだ、ランを行う準備ができていません。
オレンジ	(オレンジ)	装置は**加熱**状態にあり、必要なレベルまで温度が上昇している段階で、蓋が開いていいます。装置はまだ、ランを行う準備ができていません。
緑	(緑)	装置は**待機**状態にあり、必要なレベルまで温度が上昇しており、蓋が閉まっています。装置は、ランを行う準備ができています。
緑	(緑)	装置は**待機**状態にあり、必要なレベルまで温度が上昇しており、蓋が開いています。装置は、ランを行う準備ができています。
青	(青)	装置は**テスト**状態にあり、ランを実施中で、蓋は閉まっています。
赤	(赤)	装置は**テスト完了**状態にあり、ランが完了し、蓋は閉まっています。
点滅 赤	(赤色点滅)	装置は、セルフチェックに失敗した後の**失敗**状態です。

管理情報のセットアップ

Users (ユーザー)



[Users (ユーザー)] ウィンドウ

ユーザーの追加

ユーザーを追加できるのは管理者レベルのユーザーのみです。

1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Users… (ユーザー…)]** を選択します。
2. *[Setup (セットアップ)]* ウィンドウに、ユーザーの現在のリストが追加された順序で [Users (ユーザー)] タブに表示されます。
3. **[Add (追加)]** ボタンをクリックして、新規ユーザーを追加します。
4. 新規ユーザーのフルネームを [Full Name (フルネーム)] フィールドに入力します。これは、Neogen 病原菌検出ソフトウェアのレポートおよびウィンドウに表示される名前です。通常は、ユーザーの氏名です。このフィールドは必須です。
5. 新規ユーザーのユーザー名を [User Name (ユーザー名)] フィールドに入力します。これは、[Login (ログイン)] ウィンドウの [User Name (ユーザー名)] フィールドにユーザーが入力する名前です。ユーザー名には大文字と小文字の区別があります。このフィールドは必須です。
6. [Role (ユーザー資格)] ドロップダウン メニューを使用して、新規ユーザーのユーザー資格を選択します。このフィールドは必須です。
   - ユーザー (標準ユーザー) はアッセイ キット、検体、ランの定義および管理、ランの実行、レポートの生成、限定的な装置の管理を実行することができます。
   - 管理者は標準ユーザーのすべての機能に加えて、ユーザー管理、装置の全面的な管理コントロール、その他オプションを実行することができます。
7. [Password (パスワード)] フィールドに新規ユーザーのパスワードを入力します。パスワードには大文字と小文字の区別があります。パスワードは、入力する際、***** と表示されます。このフィールドは必須です。
8. [Confirm password (パスワードの確認)] フィールドに新規ユーザーのパスワードを再度入力します。このフィールドは必須です。
9. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして追加を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして追加適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

ユーザーの削除

ユーザーを削除できるのは管理者レベルのユーザーのみです。

1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Users… (ユーザー…)]** を選択します。
2. *[Setup (セットアップ)]* ウィンドウに、アクティブなユーザーのリストが追加された順序で [Users (ユーザー)] タブに表示されます。
3. リストから削除するユーザーをクリックします。何らかのシステム コンポーネント (アッセイ キット、検体、検査) を定義したことのあるユーザーは削除することはできません。ユーザーは自分を削除することはできません。
4. **[Delete (削除)]** ボタンをクリックします。
5. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして削除を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして削除適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

ユーザーの非表示化

ユーザーを非表示にできるのは管理者レベルのユーザーのみです。現在 Neogen 病原菌検出ソフトウェアを使用していないユーザーで、過去に何らかのシステム コンポーネント (アッセイ キット、検体、ラン) を定義したことのあるユーザーは非表示にしなければなりません。ユーザーを非表示にすると、そのユーザー名はユーザー名リストから除去されますが、そのユーザーはデータベースに残ります。これにより、アクティブなユーザーを管理できる一方で、履歴データの完全性が保たれます。

1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Users… (ユーザー…)]** を選択します。
2. *[Setup (セットアップ)]* ウィンドウに、アクティブなユーザーのリストが追加された順序で [Users (ユーザー)] タブに表示されます。非表示にするユーザーをクリックします。
3. **[Hide (非表示)]** ボタンをクリックします。
4. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして削除を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして削除適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

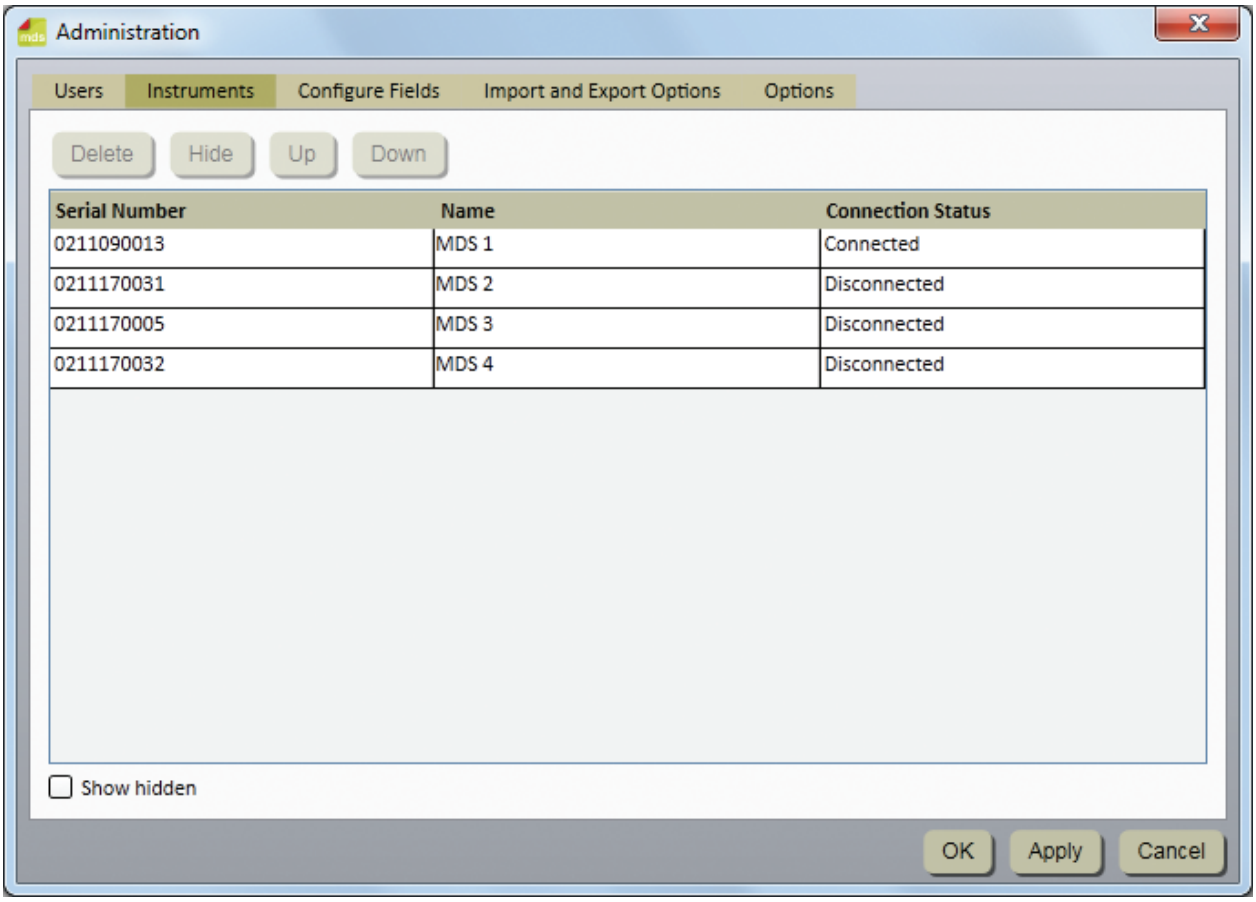
パスワードの変更

1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Change Password… (パスワードの変更…)]** を選択します。
2. *[Change Password (パスワードの変更)]* ウィンドウに現在のユーザーが表示されます。
3. [Current Password (現在のパスワード)] フィールドにユーザーの現在のパスワードを入力します。
4. [New Password (新しいパスワード)] フィールドにユーザーの新しいパスワードを入力します。
5. [Confirm Password (パスワードの確認)] フィールドにユーザーの新しいパスワードを再度入力します。
6. [New Password (新しいパスワード)] フィールドに入力するパスワードと [Confirm Password (パスワードの確認)] に入力するパスワードは、完全に一致している必要があります。完全に一致していない場合は、エラーメッセージが表示されます。パスワードには大文字と小文字の区別があります。パスワードは、入力する際、***** と表示されます。
7. **[OK]** ボタンをクリックして、変更を適用します。

ユーザーの表示

1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Users… (ユーザー…)]** を選択します。
2. *[Setup (セットアップ)]* ウィンドウに、アクティブなユーザーのリストが追加された順序で [Users (ユーザー)] タブに表示されます。[Show hidden (再表示)] チェック ボックスをオンにして、アクティブ ユーザーに加えてすべての非表示ユーザーを表示します。
3. 表示するユーザーをクリックします。

Instruments (装置)



[Instruments (装置)] ウィンドウ

装置の追加

Neogen 病原菌検出ソフトウェアは起動時に、電源が入っていて、USB ケーブルでコンピュータと接続されている装置を自動的に検出します。また、ソフトウェアは、装置の電源を入れたり、USB ケーブルで装置をコンピュータを接続したときにも自動的に装置を検出します。

1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Instruments (装置)]** を選択します。*[Administration (管理)]* ウィンドウの [Instrument (装置)] タブに、自動的に検出された装置がすべて表示されます。
2. Neogen 病原菌検出ソフトウェアは最大 4 台の機器を検出して管理します。最大数の装置に対応するために USB ハブが必要になる場合があります。
3. Neogen 病原菌検出ソフトウェアが装置を検出すると、装置からシリアル番号を収集し、シリアル番号フィールドに保存します。装置のシリアル番号を変更することはできません。
4. また、Neogen 病原菌検出ソフトウェアは、シリアル番号をデフォルトの装置名としても使用します。装置名は、装置の説明 (最初は空白) とともに変更することができます。装置名および詳細は、自由形式テキストで入力できます。
5. Neogen 病原菌検出ソフトウェアは、装置を検出したときに装置を自動的に初期化します。検出の順序は、インストールされている Microsoft Windows のオペレーティング システムによって決まります。特定の USB ポートと関連するとは限りません。初期化は以下のステップで行われます。
    - 装置間で USB 通信を確立する
    - 装置のロックを解除する
    - 装置上で基本的な診断テストを実行する
    - アクティブな検査ランを終了する
    - 装置のヒーターを作動させる

6. 装置のステータス バーには、*[Instruments (装置)]* リストの中の最初の 4 台だけが表示されます。表示されるこれらの最初の 4 台は、現在、Neogen 病原菌検出ソフトウェアと接続されている 4 台である場合もありますし、そうでない場合もあります。

装置名の決定

装置を編集できるのは管理者レベルのユーザーのみです。

1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Instruments (装置)]** を選択します。
2. *[Administration (管理)]* ウィンドウの [Instrument (装置)] タブに、自動的に検出された装置がすべて表示されます。
3. 名前を変更する装置をクリックします。
4. [Name (名前)] フィールドに名前を入力します。装置名は自由形式のテキストで入力できます。装置のシリアル番号を変更することはできません。
5. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして名前を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして名前適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

装置の非表示化

装置を非表示にできるのは管理者レベルのユーザーのみです。Neogen 病原菌検出ソフトウェアで使われていない装置で、過去に一度でも使用されたことがある装置は非表示にしてください。装置を非表示にすると、その装置名は装置名リストから除去されますが、その装置はデータベースに残ります。これにより、アクティブな装置を管理できる一方で、履歴データの完全性が保たれます。

1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Instruments (装置)]** を選択します。
2. *[Administration (管理)]* ウィンドウの [Instrument (装置)] タブに、自動的に検出された装置がすべて表示されます。
3. 非表示にする装置をクリックします。
4. **[Hide (非表示)]** ボタンをクリックして、装置を非表示にします。
5. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして変更を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして変更適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

装置の順番の変更

装置の順番を変更できるのは管理者レベルのユーザーのみです。

1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Instruments (装置)]** を選択します。
2. *[Administration (管理)]* ウィンドウの [Instrument (装置)] タブに、自動的に検出された装置がすべて表示されます。
3. リスト内の別の場所に移動する装置をクリックします。
4. **[Up (上へ)]** ボタンをクリックして、選択した装置を上方向へ一段移動させるか、**[Down (下へ)]** ボタンをクリックして、選択した装置をリストの下方向へ一段移動させます。
5. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして変更を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして変更適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。
6. 装置のステータス バーには、[Instruments (装置)] タブ内の接続中の最初の 4 台だけが表示されます。

装置の削除

装置を削除できるのは管理者レベルのユーザーのみです。

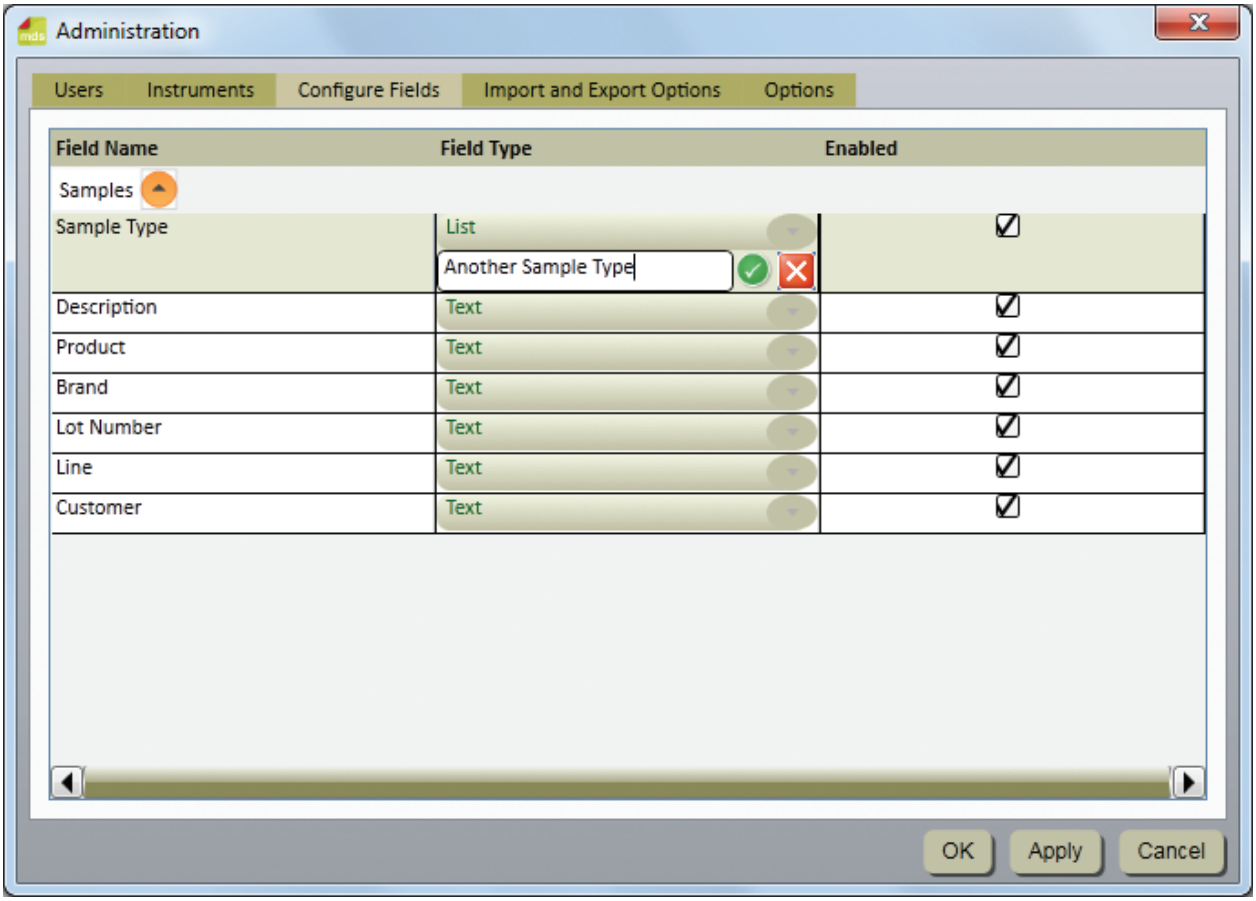
1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Instruments (装置)]** を選択します。
2. *[Administration (管理)]* ウィンドウの [Instrument (装置)] タブに、自動的に検出された装置がすべて表示されます。
3. リストから削除する装置をクリックします。アクティブな装置、または過去に一度でもランで使用されたことのある装置は削除できません。
4. **[Delete (削除)]** ボタンをクリックします。
5. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして削除を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして削除適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

装置の表示

ユーザーの表示はどのレベルのユーザーも行うことができます。

1. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Instruments (装置)]** を選択します。
2. *[Administration (管理)]* ウィンドウの [Instrument (装置)] タブに、自動的に検出された装置がすべて表示されます。[Show hidden (非表示)] チェック ボックスをオンにして、非表示の装置をすべて表示します。装置のステータス バーには、[Instruments (装置)] タブ内の接続中の最初の 4 台だけが表示されます。

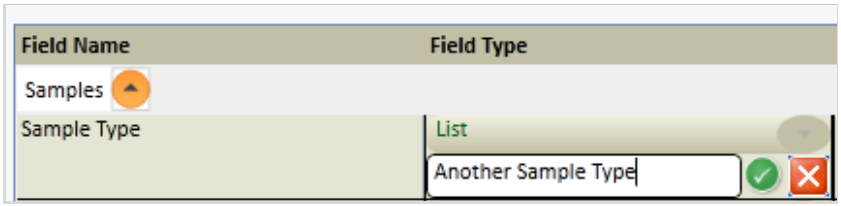
フィールドの設定



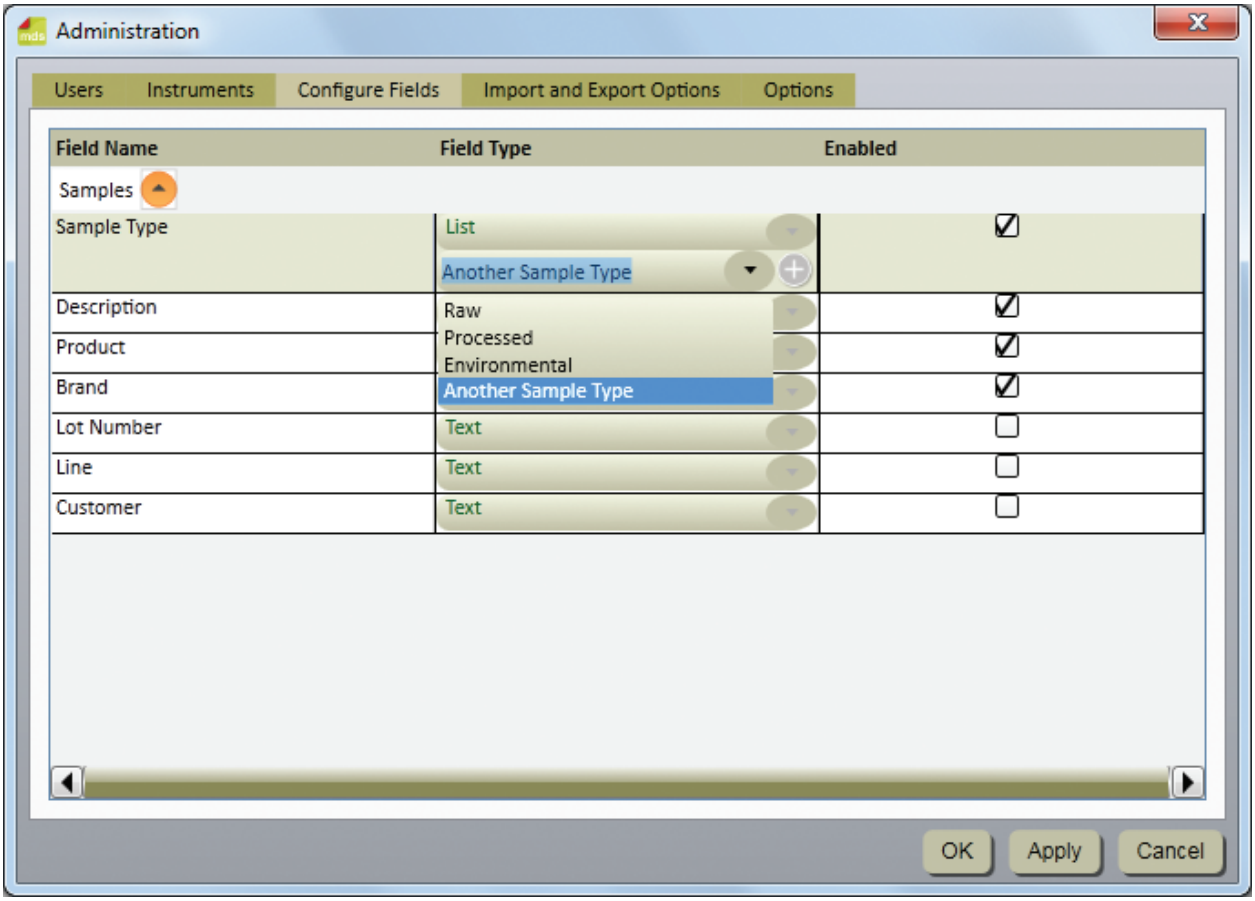
フィールドを設定できるのは管理者レベルのユーザーのみです。

1. Neogen 病原菌検出ソフトウェアでは、ユーザーが定義可能な検体用フィールドが 7 つ用意されています。ソフトウェアのインストール中に 7 つの検体用フィールド (カラム ヘッダー) を定義してください。
   - インストール中に定義したフィールド名やフィールド タイプは後で変更することができません。
   - [Field Type (フィールド タイプ)] の [List (リスト)] の値や [Enabled (有効)] チェック ボックスは、インストール後も変更できます。
2. メニュー バーの **[Administration (管理)]** をクリックして、**[Configure Fields… (フィールドの設定…)]** を選択します。
3. *[Configure Fields (フィールドの設定)]* タブには、現在のフィールド名、フィールド タイプ、フィールドを有効にするチェック ボックスが表示されます。
4. [List (リスト)] の [Field Type (フィールド タイプ)] には、以下のようにして新しい値を追加することができます。
   a. ドロップダウン リストの隣にある ⊕ 記号をクリックします。
   b. 図 21 に示すように、リストに新しい値を入力します。新しい値は自由形式テキストで入力できます。
   c. **[Enter]** キー ✓ を押すか、記号をクリックします。
   d. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして追加を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして追加適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。
5. [List (リスト)] の [Field Type (フィールド タイプ)] からは値を削除することはできません。

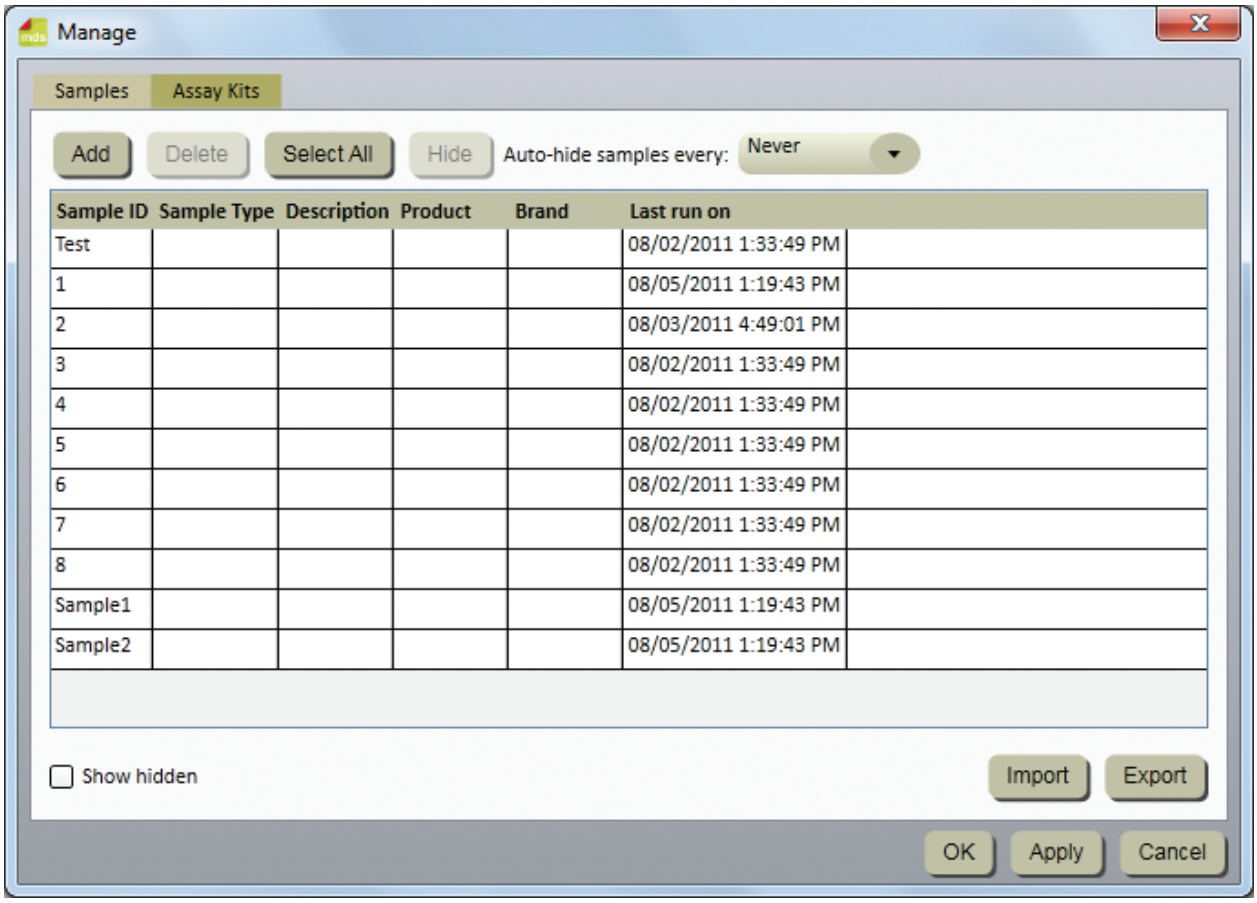
6. [Field Name (フィールド名)] は [Setup (セットアップ)] ウィンドウの [Sample (検体)] タブに表示することも、非表示にすることもできます。
   a. [Field Name (フィールド名)] を表示または非表示にするには、[Enabled (有効)] 列のチェック ボックスをオン/オフにするだけです。(☑ ☐)
   b. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして変更を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして変更適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。
7. フィールドの設定の例を下図に示します。この例では、[Sample Type (検体タイプ)] ドロップダウン リストに [Another Sample Type (別の検体タイプ)] が追加されています。有効になっていないフィールドは、[Samples (検体)] ウィンドウでは非表示になっています。



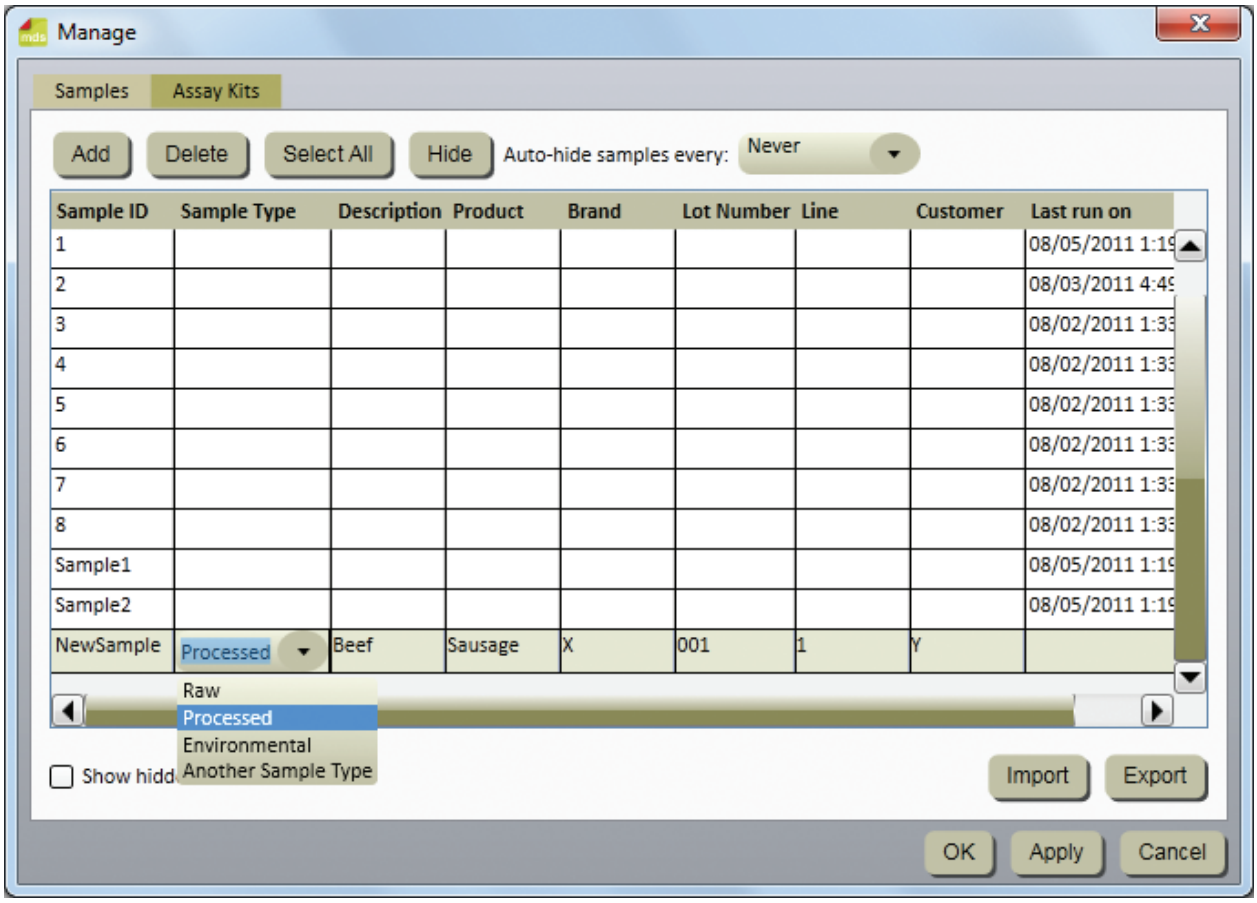
[List (リスト)] への新しい値の追加



新しい検体タイプと無効なフィールド



*フィールドの変更による検体セットアップが **[Samples (検体)]** タブに及ぼす影響*



[Samples (検体)] ウィンドウ

検体の追加

1. 検体とは、病原菌の存在をテストする食品または環境の検体をいいます。
2. メニューバーの **[Manage (管理)]** をクリックして、**[Samples… (検体…)]** を選択します。また、サイドバーの **[Manage Samples (検体の管理)]** を選択することもできますし、*[Manage (管理)]* ウィンドウが既に開いている場合は、[Samples (検体)] タブを選択することもできます。検体情報をインポートすることもできます。詳細については、このマニュアル内の検体のインポート/エクスポートに関するセクションを参照してください。
3. *[Setup (セットアップ)]* ウィンドウでは、[Samples (検体)] タブに現在の検体 ID のリストと、各検体 ID のカスタム フィールドの値が表示されます。
4. **[Add (追加)]** ボタンをクリックして、検体 ID のリストの下に新しい行を挿入します。
5. 新しい行の **[Sample ID (検体 ID)]** 列に新しい検体 ID を入力します。[Sample ID (検体 ID)] は必須であり、一意である必要があります。
6. 各カスタム フィールドに対応する列の新しい行にカスタム フィールドの値を入力します。カスタム フィールドはオプションです。[Sample Type (検体タイプ)] フィールドはリスト フィールドで、その他のカスタム フィールドはテキスト フィールドです。
7. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして追加を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして追加適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

検体の修正

検体を管理できるのは管理者レベルのユーザーのみです。検体の修正は、その検体がランでまったく使用されたことのない場合に限り可能です。

1. メニューバーの **[Manage (管理)]** をクリックして、**[Samples… (検体…)]** を選択します。また、サイドバーの **[Manage Samples (検体の管理)]** を選択することもできますし、*[Manage (管理)]* ウィンドウが既に開いている場合は、[Samples (検体)] タブを選択することもできます。
2. *[Setup (セットアップ)]* ウィンドウでは、[Samples (検体)] タブに現在の検体 ID のリストと、各検体 ID のカスタム フィールドの値が表示されます。
3. 修正するフィールド ([Sample ID (検体 ID)]、[Sample Type (検体タイプ)]、カスタム フィールド) をクリックします。必要に応じて、垂直スクロール バーを使用して追加の検体を表示します。
4. 修正するフィールドに修正を加えます。[Sample ID (検体 ID)] は必須であり、一意である必要があります。カスタム フィールドはオプションです。[Sample Type (検体タイプ)] フィールドはリスト フィールドで、その他のカスタム フィールドはテキスト フィールドです。
5. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして変更を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして変更適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

検体の削除

検体を管理できるのは管理者レベルのユーザーのみです。検体の削除は、その検体がランでまったく使用されたことのない場合に限り可能です。

1. メニュー バーの **[Manage (管理)]** をクリックして、**[Samples… (検体…)]** を選択します。また、サイドバーの **[Manage Samples (検体の管理)]** を選択することもできますし、*Manage (管理)]* ウィンドウが既に開いている場合は、[Samples (検体)] タブを選択することもできます。
2. *[Manage (管理)]* ウィンドウでは、[Samples (検体)] タブに現在の検体 ID のリストと、各検体 ID のカスタム フィールドの値が表示されます。
3. 削除する検体 ID をクリックします。必要に応じて、垂直スクロール バーを使用して追加の検体を表示します。検査ランで使用されたことがある検体 ID は削除しないでください。現在必要のない検体 ID を非表示にします。詳細については、このマニュアル内の検体の非表示に関するセクションを参照してください。
4. **[Delete (削除)]** ボタンを選択して、選択した検体 ID を削除します。
5. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして削除を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして削除適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

検体の非表示化

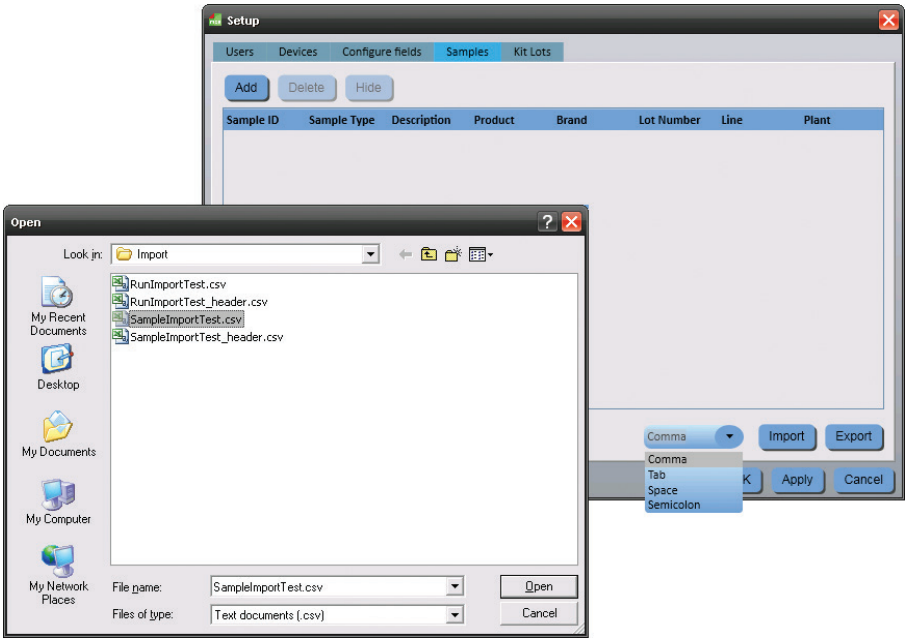
検体を管理できるのは管理者レベルのユーザーのみです。現在その検体 ID を検査していない場合や、画面に表示される検体 ID の数を最小限にする場合に検体 ID を非表示にします。現在使用していない検体 ID で、検査ランで一度も使用したことのない検体 ID の場合は削除します。詳細については、このマニュアル内の検体の削除に関するセクションを参照してください。

1. メニュー バーの **[Manage (管理)]** をクリックして、 **[Samples (検体)]** を選択します。また、サイドバーの **[Manage Samples (検体の管理)]** を選択することもできますし、 *[Manage (管理)]* ウィンドウが既に開いている場合は、 [Samples (検体)] タブを選択することもできます。
2. [Manage (管理)] ウィンドウでは、 [Samples (検体)] タブに現在の検体 ID のリストと、各検体 ID のカスタム フィールドの値が表示されます。
3. 非表示にする検体 ID をクリックします。必要に応じて、垂直スクロール バーを使用して追加の検体を表示します。 [Shift] キーを押しながら別の検体 ID をクリックすると、両方の検体 ID とその間の検体 ID がすべて非表示になります。また、 [Ctrl] キーを押しながら、複数の検体 ID を選択すると、複数の検体 ID が非表示になります。
4. **[Hide (非表示)]** ボタンを選択して、選択した検体 ID を削除します。
5. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして変更を適用するか、 **[OK]** ボタンをクリックして変更適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。
6. 過去に使われたことのある検体 ID で、一定期間使用されていない検体 ID を自動的に非表示にすることもできます。ドロップダウン メニューごとに [Auto-hide samples (検体の自動非表示化)] を使用して期間を選択します。たとえば、 [Monthly (毎月)] を選択すると、最後に使用されたのが 1 か月前の検体が自動的に非表示になります。
7. [Show Hidden (再表示)] オプションを選択して、非表示に設定されている検体 ID と非表示に設定されていない検体 ID を表示します。

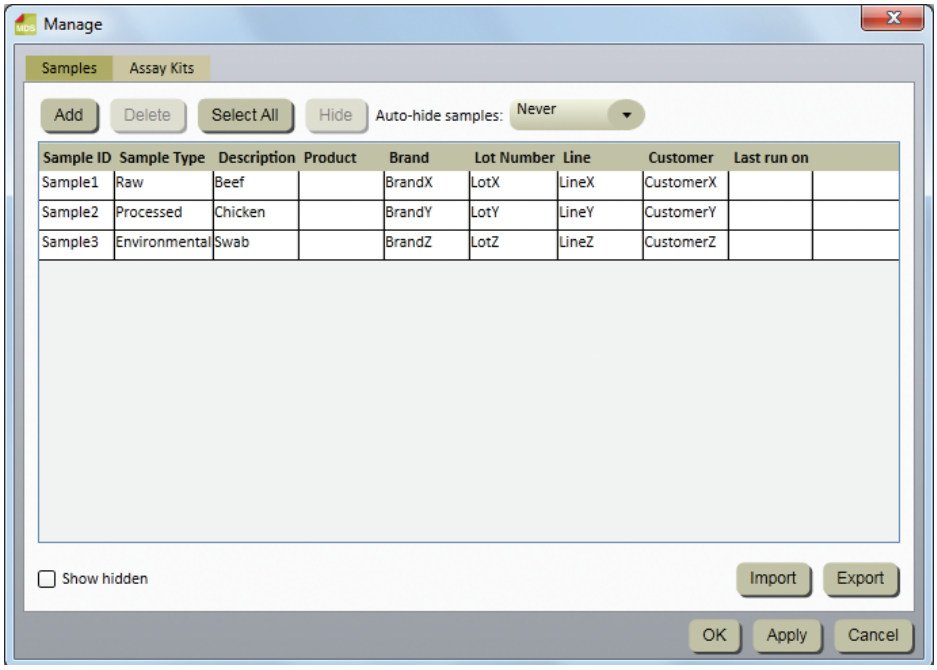
検体のインポート

1. カスタム フィールドの検体 ID とそれに対応する値を、区切りデータ ファイル (カンマ区切り値 (.CSV) ファイルなど) の形式でインポートできます。検体 ID を LIMS からエクスポートできる場合や、別のシステムから Neogen 病原菌検出システムにエクスポートできる場合は、この機能を使用します。
2. メニュー バーの **[Manage (管理)]** をクリックして、 **[Samples… (検体…)]** を選択します。検体を管理できるのは管理者レベルのユーザーのみです。また、サイドバーの **[Manage Samples (検体の管理)]** を選択することもできますし、 **[Setup (セットアップ)]** ウィンドウが既に開いている場合は、 *[Samples (検体)]* タブを選択することもできます。
3. [Samples (検体)] タブには、現在の検体 ID のリストと、各検体 ID のカスタム フィールドの値が表示されます。
4. デフォルトのファイル形式は、カンマ区切り値 (CSV) ファイルです。その他のファイル タイプや区切り記号を選択することもできます。このマニュアル内のインポート/エクスポート ファイルの形式に関するセクションを参照してください。
    - デフォルトでは、最初の行はフィールド名を含むヘッダー行です。これは、[Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] で変更できます。このマニュアル内のインポートとエクスポートのオプションに関するセクションを参照してください。
    - 検体インポート ファイル内のフィールドの順序は、*[Setup (セットアップ)]* ウィンドウの **[Samples (検体)]** タブのフィールドの順序と同一である必要があります。
    - [Sample ID (検体 ID)] は必須フィールドであり、一意である必要があります。
    - リスト フィールドにインポートする検体インポート ファイル内のデータは、リスト フィールドの選択項目のいずれかと一致する必要があります。たとえば、検体のタイプは、 Raw (未処理)、 Processed (処理済み)、 Environmental (環境)、または定義した検体タイプのいずれかである必要があります。
    - デフォルトのインポート フォルダは、[Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] を使用して定義されます。このマニュアル内のインポートとエクスポートのオプションに関するセクションを参照してください。

5. **[Import (インポート)]** ボタンをクリックします。インポート フォルダにインポート ファイルが 1 つしか存在しない場合は、そのファイルが自動的にインポートされます。複数のファイルが存在する場合やファイルが存在しない場合は、*[Open (開く)]* ウィンドウが表示されます。インポートするファイルに移動し、ファイル名をダブルクリックします。



6. インポートが成功すると、*[Samples (検体)]* タブに、インポートされた検体定義が表示されます。Neogen 病原菌検出ソフトウェアは、検体 ID リストの末尾に新しい行を作成し、インポート ファイルの内容を新しい行に追加します。
7. **[OK]** ボタンまたは **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして、検体定義を保存します。

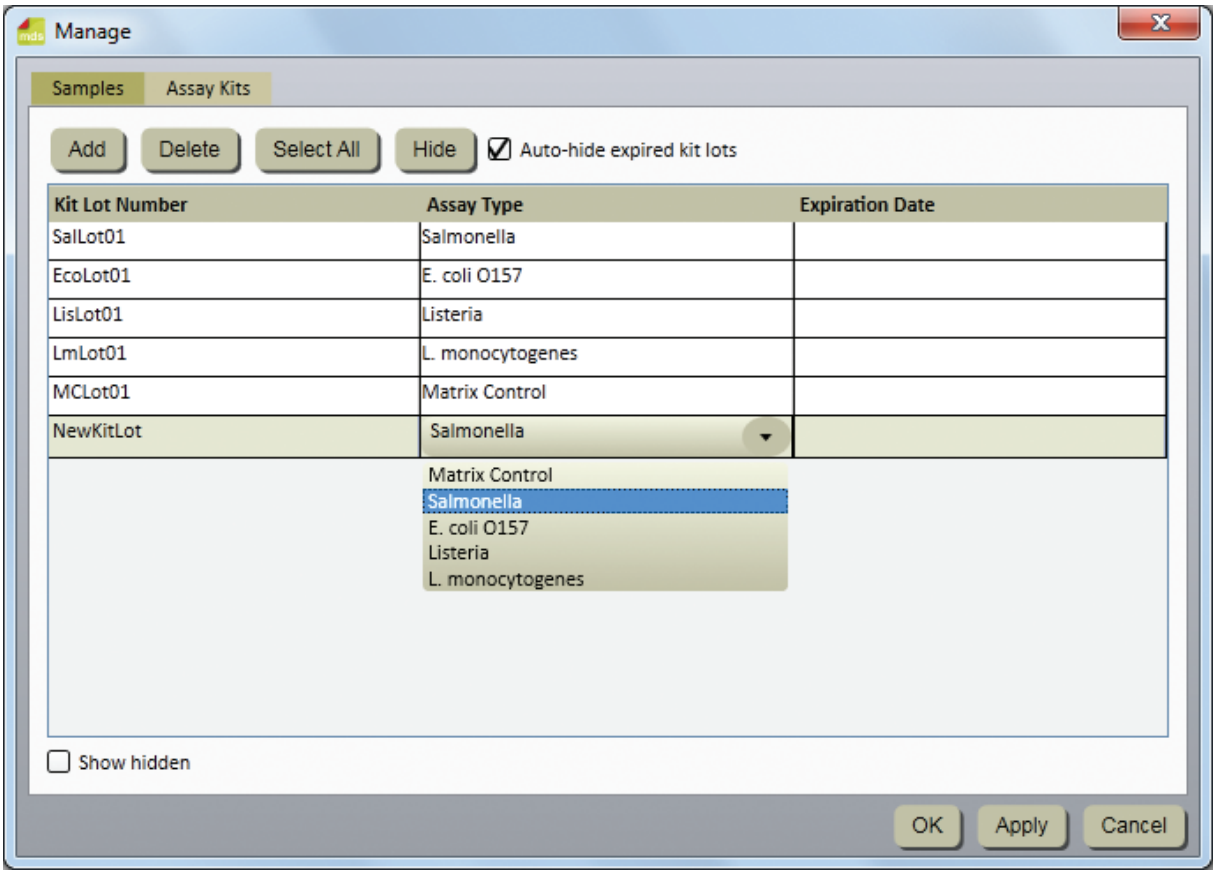


データのインポートに成功した後の [Samples (検体)] ウィンドウ

検体のエクスポート

1. カスタム フィールドの検体 ID とそれに対応する値を、区切りデータ ファイル (カンマ区切り値 (.CSV) ファイルなど) の形式でエクスポートできます。検体 ID を LIMS にインポートできる場合や、Neogen 病原菌検出システムから別のシステムにインポートできる場合は、この機能を使用します。
2. メニュー バーの **[Manage (管理)]** をクリックして、**[Samples… (検体…)]** を選択します。また、サイドバーの **[Manage Samples (検体の管理)]** を選択することもできますし、**[Setup (セットアップ)]** ウィンドウが既に開いている場合は、*[Samples (検体)]* タブを選択することもできます。検体定義をインポートすることもできます。詳細については、このマニュアル内の検体のインポートに関するセクションを参照してください。
3. *[Setup (セットアップ)]* ウィンドウでは、[Samples (検体)] タブに現在の検体 ID のリストと、各検体 ID のカスタム フィールドの値が表示されます。
4. **[Export (エクスポート)]** ボタンをクリックします。[Save As (名前を付けて保存)] ウィンドウが表示されたら、ファイルをエクスポートするフォルダを指定します。デフォルトのエクスポート フォルダは、[Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] を使用して定義されます。このマニュアル内のインポートとエクスポートのオプションに関するセクションを参照してください。
5. **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

Assay Kits (アッセイ キット)



[Assay Kits (アッセイ キット)] ウィンドウ

アッセイ キットの追加

1. メニュー バーの **[Manage (管理)]** をクリックして、**[Assay Kits… (アッセイ キット…)]** を選択します。また、サイドバーを使用することもできますし、既に開いている **[Manage (管理)]** ウィンドウの [Assay Kits (アッセイ キット)] タブをクリックすることもできます。
2. [Assay Kits (アッセイ キット)] タブには、追加された順序でアッセイ キットの現在のリストが表示されます。
3. **[Add (追加)]** ボタンをクリックして、新しいアッセイ キットを追加します。
4. [Kit Lot Number (キット ロット番号)] フィールドにキットのロット番号を入力します。このフィールドは必須で、各キットのロット番号は一意である必要があります。ロット番号は、Neogen 病原菌検出システムのアッセイ キットに印刷されている Neogen の製造ロット識別番号です。アッセイ キットと検体を組み合わせて、ラボでの検体受付から、検査ラン、最終検査結果の表示まで、ワーク フローを通して検体を追跡することができます。

5. [Assay Type (アッセイ タイプ)] ドロップダウン メニューを使用して、アッセイのタイプを選択します。このフィールドは必須です。キットのラベルに示されている 4 種類の対象病原菌のうちの 1 つか、マトリックス コントロールを選択します。
    - マトリックス コントロール
    - *サルモネラ*
    - *大腸菌* 0157
    - *リステリア*
    - *リステリア モノサイトゲネス*
6. [Expiration Date (使用期限)] フィールドに新しいアッセイ キットの使用期限を入力します。日付は YYYY-MM-DD 形式で入力するか、日付ピッカーを使用して日付を選択します。このフィールドは必須ではありません。
7. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして追加を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして追加適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

アッセイ キットの削除

1. メニュー バーの **[Manage (管理)]** をクリックして、**[Assay Kits… (アッセイ キット…)]** を選択します。また、サイドバーを使用することもできますし、既に開いている **[Manage (管理)]** ウィンドウの [Assay Kit (アッセイ キット)] タブをクリックすることもできます。
2. [Assay Kits (アッセイ キット)] タブには、追加された順序でアッセイ キットの現在のリストが表示されます。
3. リストから削除するキットのロット番号をクリックします。アクティブになっているキット ロット番号、または過去に一度でもランで使用されたことのあるキット ロット番号は削除できません。
4. **[Delete (削除)]** ボタンをクリックします。
5. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして削除を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして削除適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。

アッセイ キットの非表示化

1. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで使用されなくなったアッセイ キットは、非表示にする必要があります。アッセイ キット番号を非表示にすると、そのアッセイ キット番号はアッセイ キット番号リストから除去されますが、そのキット ロットはデータベースに残ります。これにより、アクティブなキットのロット番号を管理できる一方で、履歴データの完全性が保たれます。
2. メニュー バーの **[Manage (管理)]** をクリックして、**[Assay Kits… (アッセイ キット…)]** を選択します。
3. [Assay Kits (アッセイ キット)] タブには、追加された順序でアッセイ キットの現在のリストが表示されます。
4. 非表示にするキット ロット番号をクリックします。
5. **[Hide (非表示)]** ボタンをクリックして、アッセイ キット番号を非表示にします。
6. **[Apply (適用)]** ボタンをクリックして変更を適用するか、**[OK]** ボタンをクリックして変更適用後に *[Start Page (スタート ページ)]* ウィンドウに戻ります。
7. [Auto-hide expired lots (使用期限の切れたロットの自動非表示化)] を選択すると、使用期限の切れたキットを自動的に非表示にできます。使用期限の切れたロットは、アプリケーションの再起動時、またはキットの使用期限当日の深夜のうちいずれか早い時点で、自動的に非表示になります。
8. 非表示にしたアッセイ キットは、[Show hidden (再表示)] チェックボックスをオンにすると表示することができます。

ランの実行

新しいランのセットアップ

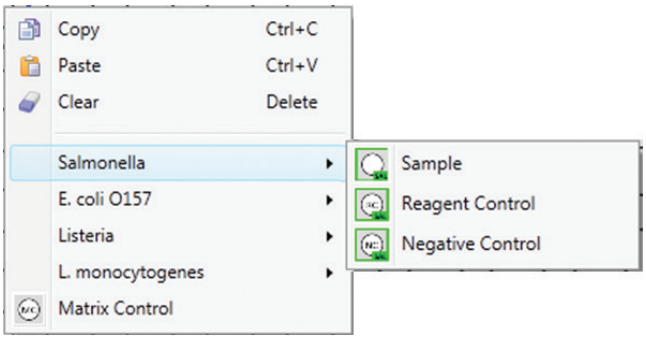
1. デスクトップの アイコンを使用して Neogen 病原菌検出ソフトウェアを起動します。
2. ユーザー名とパスワードを入力してログインします。
3. 新しいランをセットアップするには、メニュー バーの **[File (ファイル)]** を選択し、 **[New Run (新しいラン)]** を選択します。[Start (スタート)] ページの [Setup New Run (新しいランのセットアップ)] アイコンの隣にある **[Setup New Run (新しいランのセットアップ)]** をクリックするか、サイドバーの [Setup New Run (新しいランのセットアップ)] アイコンの隣にある **[Setup New Run (新しいランのセットアップ)]** をクリックして、新しいランを開始することもできます。
4. ランは、グリッド ビュー、リスト ビュー、データのインポート経由など、さまざまな方法で定義できます。これらの方法について、以降のサブセクションに記載されてます。ランのインポートの詳細については、このマニュアル内のランのインポートに関するセクションを参照してください。
5. Neogen 病原菌検出ソフトウェアは、ソフトウェアのインストール プロセス中にラン ID 用に選択されたテンプレートに基づいてラン ID を自動的に割り当てます。 **[Run ID (ラン ID)]** フィールドをクリックして自動的に割り当てられたラン ID を更新すると、ラン ID を変更できます。ラン ID は一意である必要があります。
6. [Technician (技術者)] ドロップダウン メニューを使用して、新しいランを定義するユーザーを選択します。デフォルトの [Technician (技術者)] は、現在ログインしているユーザーです。
7. **[Comment (コメント)]** フィールドをクリックすると、任意でランについてのコメントを入力できます。
8. *[Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))]* ビューのグリッドを使用して、これらの方法のいずれか、またはすべてを使用して、新しいランの対象となるウェルを選択します。
    - 1 つのウェルをクリックして、96 ウェル グリッド表示の中の 1 つのウェルを選択します。
    - 複数の隣接しないウェルを選択する場合は、キーボードの **[Ctrl]** キーを押しながら複数のウェルをクリックして選択します。
    - 連続したウェルを列で選択する場合は、最初のウェルをクリックした後にキーボードの **[Shift]** キーを押しながら、最後のウェルをクリックします。
    - 複数のウェルをクリックしてドラッグすると、隣接している複数のウェルを選択できます。
    - ランに使用しないウェルは選択しないでください。

Neogen 病原菌検出ソフトウェアでは、選択したウェルが青い境界線で強調表示されます。

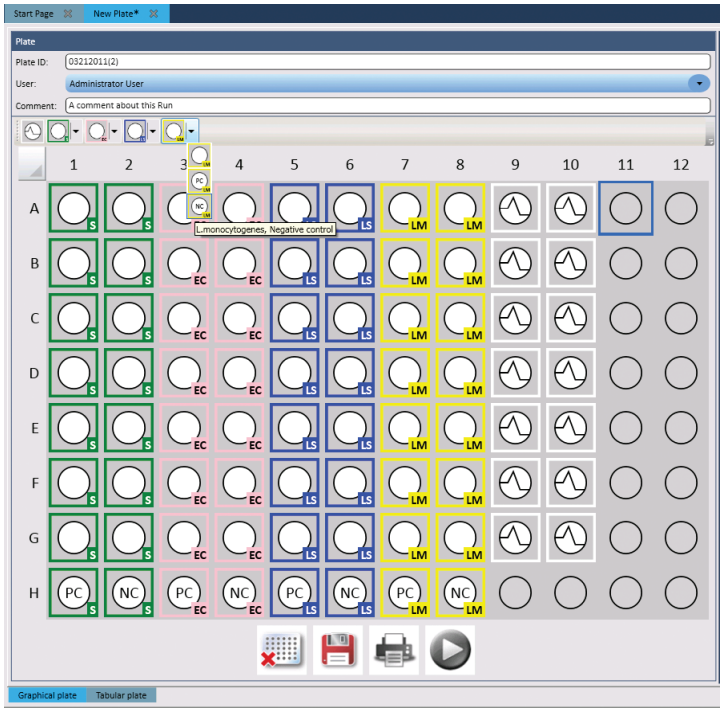
9. グリッド上部の適切な色のドロップダウン メニューをクリックして、強調表示されたウェルに使用する **[Assay Type (アッセイ タイプ)]** を選択します。ドロップダウン メニューから適切な **[Well Type (ウェル タイプ)]** を選択して、強調表示されたウェルのウェル タイプを選択します。予想されるアッセイ タイプとウェル タイプのすべての組み合わせを次に示します。

	ウェル タイプ		
	検体	陽性コントロール	陰性コントロール
アッセイ タイプ			
サルモネラ			
大腸菌 0157 (H7 を含む)			
リステリア			
L. モノサイトゲネス			
マトリックス コントロール			
スペック外			

セルを右クリックし、状況依存のメニューを使用してアッセイ タイプとウェル タイプを選択することもできます。



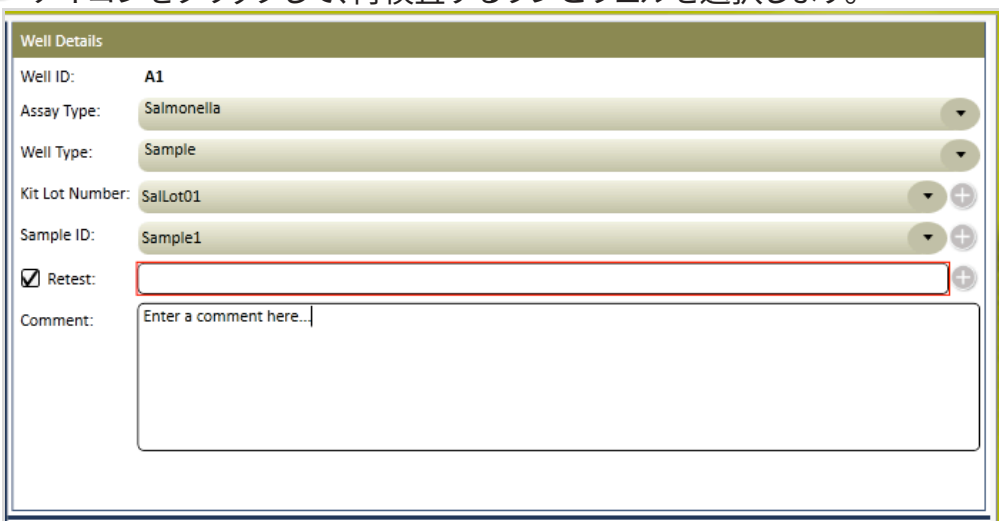
10. ランに使用するアッセイ タイプとウェル タイプをすべて定義するまで、ステップ 8 と 9 を繰り返します。下のスクリーンショットは、定義が完了した新しいランの一例です。タブのタイトルとして新しいラン ID が表示され、アスタリスク (*) は、最終保存後にランの定義が変更されていることを示しています。



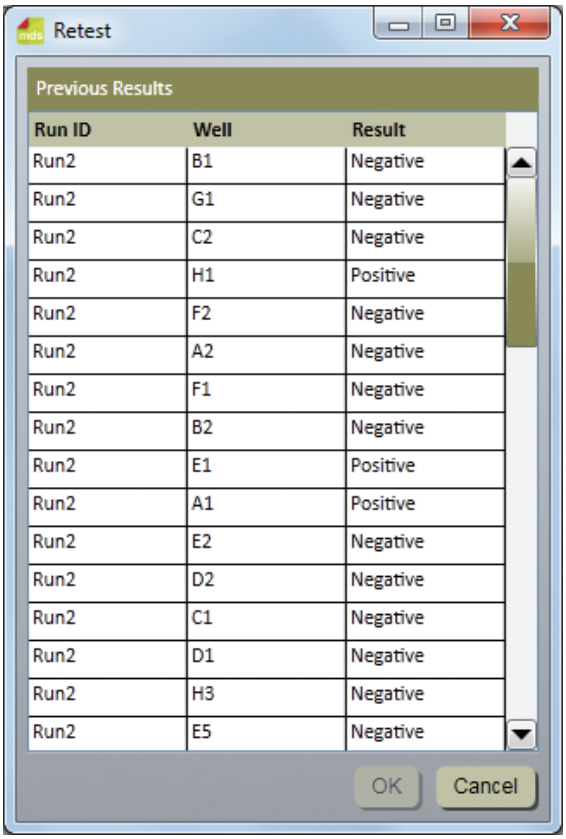
11. [Well Details (ウェルの詳細)] ペインで **[Kit Lot Number (キット ロット番号)]** を入力します。[Well Details (ウェルの詳細)] ペインの **[Well ID (ウェル ID)]** フィールドには、選択されており、ユーザーが入力したキット ロット番号を受け入れるウェルが示されます。
    - **[Kit Lot Number (キット ロット番号)]** フィールド (白) にロット番号を入力したら、 をクリックするか **[Enter]** キーを押すかして、入力内容を保存します。
    - 事前に設定されたキット ロット番号を選択するには、 をクリックしてドロップダウン リスト (青) に切り替えて、リストから ID を選択します。このフィールドが青色になっている場合は、新しい値を入力できません。
12. [Well Details (ウェルの詳細)] ペインで **[Sample ID (検体 ID)]** を入力します。
    - **[Sample ID (検体 ID)]** フィールド (白) に検体 ID を入力したら、 をクリックするか **[Enter]** キーを押すかして、入力内容を保存します。
    - 事前に設定された検体 ID を選択するには、 をクリックしてドロップダウン リスト (青) に切り替えて、リストから ID を選択します。このフィールドが青色になっている場合は、新しい値を入力できません。

    注: 検体 ID を陽性コントロールと陰性コントロールに割り当てることはできません。

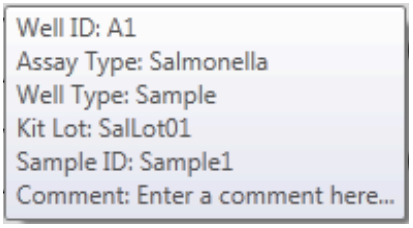
13. マトリックス コントロールを使用する場合は、検体とマトリックス コントロールの両方に同じ検体 ID を割り当てて、検体をマトリックス コントロールに関連付けます。この関連付けにより、検体の結果がマトリックス コントロールの結果に依存するようになります。
単一の MC を複数の検体ウェルに関連付けることもできますが、すべてのウェルの検体 ID が同一でなければなりません。個々のウェルには、検体の追跡に使用できる個別のコード (A1、A2 など) があります。ウェルをさらに区別するには、それぞれにコメントを入力します。コメントは、ラン レポートと結果のエクスポート ファイルに表示されます。このマニュアル内のラン結果の表示に関するセクションを参照してください。
14. ウェルに以前の検体の再検査が含まれている場合は、**[Retest (再検査)]** オプションを選択します。
[Add (追加)] アイコンをクリックして、再検査するランとウェルを選択します。



15. *[Retest (再検査)]* ウィンドウが表示されたら、再検査するランとウェルを選択します。
16. **[OK]** ボタンをクリックします。



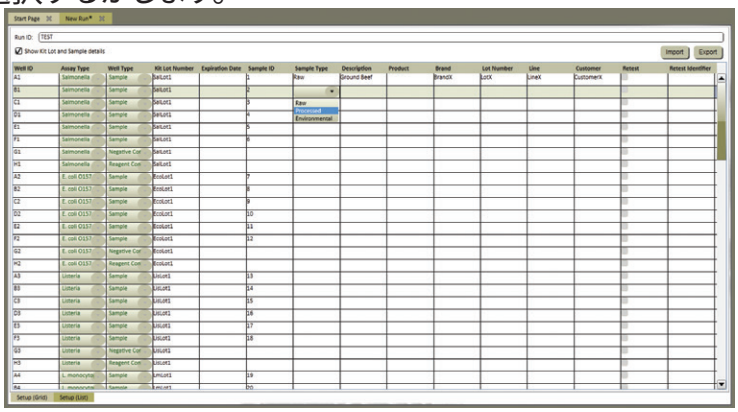
17. *[Well Details (ウェルの詳細)]* ペインを使用して、ウェルの定義に関連するコメントを **[Comment: (コメント:)]** フィールドに入力することもできます。
18. *[Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))]* ペインで、カーソルを 1 つのウェルに合わせると、そのウェルの詳細を表示できます。再検査に関する情報を除いて、ウェルの詳細情報がすべて表示されます。



19. ステップ 11 と 12 を繰り返して、残りのウェルについても [Kit Lot Number (キット ロット番号)] と [Sample ID (検体 ID)] を入力します。使用しないウェル (灰色の円) は空白のままにしておきます。
20. *[Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))]* ペインの下にある大きなアイコンを利用すると、ランの定義プロセスでよく使用されている機能に簡単にアクセスできます。

	アクティブ	非アクティブ
[Clear (クリア)]		
[Save (保存)]		
[Print (印刷)]		
[Run (ラン)]		

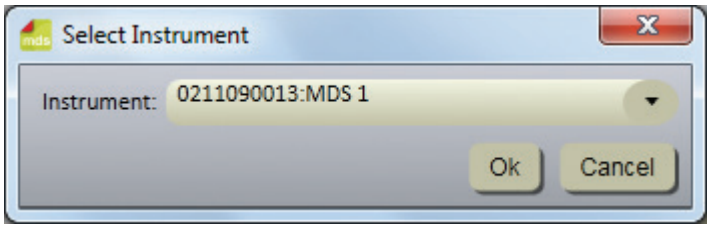
21. *[Setup (List) (セットアップ (リスト))]* タブを使用して、96 ウェル グリッドのグラフィック イメージ内に表示される記号とテキストの代わりに、表内に表示されるテキストのみを使用して新しいランを表示して定義することもできます。
22. 新しいランのタブの下にある *[Setup (List) (セットアップ (リスト))]* タブをクリックして、リスト ビューを表示します。このリスト ビューでは、すべてのウェルの詳細がウェルの位置ごとに分類されて表に表示されます。各ウェルに関連付けられているすべての情報がこの表に表示されます。この情報は、*[Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))]* タブの情報と同じものです。
23. **[Show Kit lot and Sample details (キット ロットと検体の詳細表示)]** オプションを選択して、検体とキットロットに関連するカスタム フィールドを表示します。
24. ウェルの定義を入力するには、フィールドをクリックして情報を入力するか、ドロップダウン メニューをクリックしてオプションを選択するかします。



25. 新しいランの情報をインポートまたはエクスポートするには、[Import (インポート)] または [Export (エクスポート)] ボタンをクリックします。詳細については、このマニュアル内のランのインポートおよびエクスポートに関するセクションを参照してください。
26. すべての検体情報の入力が完了したら、**[Save (保存)]** をクリックして新しいランを保存します。また、メニュー バーの [File (ファイル)] を選択した後、**[Save Run (ランの保存)]** を選択するか、キーボードの <CTRL>+s を使用してもランを保存できます。

ランの開始

1. アッセイ キットの製品説明書の指示に従って、アッセイの検査を実行します。
   ライシス ステップが完了するまでは、スピード ローダー トレイ内に検体試薬チューブをセットしないでください。**アッセイのライシス ステップ中に適切な熱処理を行っていない検体は、潜在的バイオハザードとみなされる場合があるので、Neogen 病原菌検出装置内には入れないでください。** ライシス ステップで使用したヒート ブロックが一定時間推奨温度に達していることをタイマーで確認し、ライシス ステップ中にヒート ブロックの角にある指定のウェル内に校正済み温度計が挿入されたことも確認します。
2. 設定済みのランを開始するには、メニュー バーの [File (ファイル)] を選択し、**[Open Runs (ランの開始)]** を選択します。または、[Start Page (スタート ページ)] の [Start Configured Runs (設定済みランの開始)] アイコンの隣にある **[Start Configured Runs (設定済みランの開始)]** をクリックするか、サイドバーにあるアイコンをクリックします。
3. 設定済みランのリストが表示されたら、開始する設定済みランを選択します。
4. Neogen 病原菌検出ソフトウェアは、選択されたランを、[Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))] タブと [Setup (List) (セットアップ (リスト))] タブを含む新しいタブに表示します。
5. そのランには変更を加えることができます。変更した内容を保存するには、**[Save (保存)]** ボタンをクリックします。また、メニュー バーの [File (ファイル)] をクリックしてから **[Save Run (ランを保存)]** を選択しても変更内容を保存できます。
6. [Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))] ビューの **[Start (開始)]** ボタンをクリックします。
7. ドロップダウン リストから装置を選択します。このドロップダウン リストの装置は、準備完了状態にあり、検査ランを実施することができます。装置を選択したら、**[OK]** ボタンをクリックします。



[Select Instrument (装置の選択)] ダイアログ

8. 選択した装置の蓋が自動的に開きます。
9. Neogen スピード ローダー トレイを装置にセットし、装置の蓋を閉めてランを開始します。
10. [Results (Grid) (結果 (グリッド))] ビューの [Run Details (ランの詳細)] セクションのヘッダーには、ランの詳細、プログレス バー、ランの残り時間が表示されます。ランの長さは 75 分です。
11. 実行中のランを停止するには、**[Abort (中止)]** ボタンをクリックします。確認ダイアログが表示されたら、**[Yes (はい)]** をクリックしてランを中止します。

新しいランのインポート

1. 新しいランをセットアップするには、メニュー バーの [File (ファイル)] を選択し、**[New Run (新しいラン)]** を選択します。[Start (スタート)] ページの [Setup New Run (新しいランのセットアップ)] アイコンの隣にある **[Setup New Run (新しいランのセットアップ)]** をクリックするか、サイドバーの [Setup New Run (新しいランのセットアップ)] アイコンの隣にある **[Setup New Run (新しいランのセットアップ)]** をクリックして、新しいランを開始することもできます。
2. [New Plate (新しいプレート)] ウィンドウの [Setup (List) (セットアップ (リスト))] ペインを選択します。
3. 新しいランは、区切りデータ ファイル (カンマ区切り値 (.CSV) ファイルなど) の形式でインポートできます。新しいランの定義に必要な情報を LIMS からエクスポートできる場合や、別のシステムから Neogen 病原菌検出システムにエクスポートできる場合は、この機能を使用します。同一の新しいランのインポート ファイルに含まれる新しい検体定義やキット ロット定義も、新しいランと一緒にインポートされます。
4. [Import (インポート)] ボタンの隣にあるドロップダウン メニューをクリックして、インポート ファイルまたはエクスポート ファイルの区切り文字を選択します。区切り文字には、カンマ、タブ、スペース、またはセミコロンを使用できます。インポート ファイルで使用される区切り文字は、LIMS または、ファイルの作成元である他のシステムで事前に定義されます。
   - インポート ファイルは、通常、.CSV ファイルまたはカンマ区切り値ファイルと呼ばれます。

- リスト フィールドにインポートする検体インポート ファイル内のデータは、リスト フィールドの選択項目のいずれかと一致する必要があります。たとえば、検体のタイプは、Raw (未処理)、Processed (処理済み)、Environmental (環境)、または定義した検体タイプのいずれかである必要があります。

5. **[Import (インポート)]** ボタンをクリックします。*[Open (開く)]* ウィンドウが表示されたら、インポートするファイルを選択して、ファイル名をダブルクリックします。

アッセイ タイプ	アッセイ コード
サルモネラ	SAL
大腸菌 0157	ECO
リステリア	LIS
リステリア モノサイトゲネス	LM
マトリックス コントロール	MC

ウェル タイプ	ウェル コード
検体	検体
陽性コントロール	RC
陰性コントロール	NC
マトリックス コントロール	MC

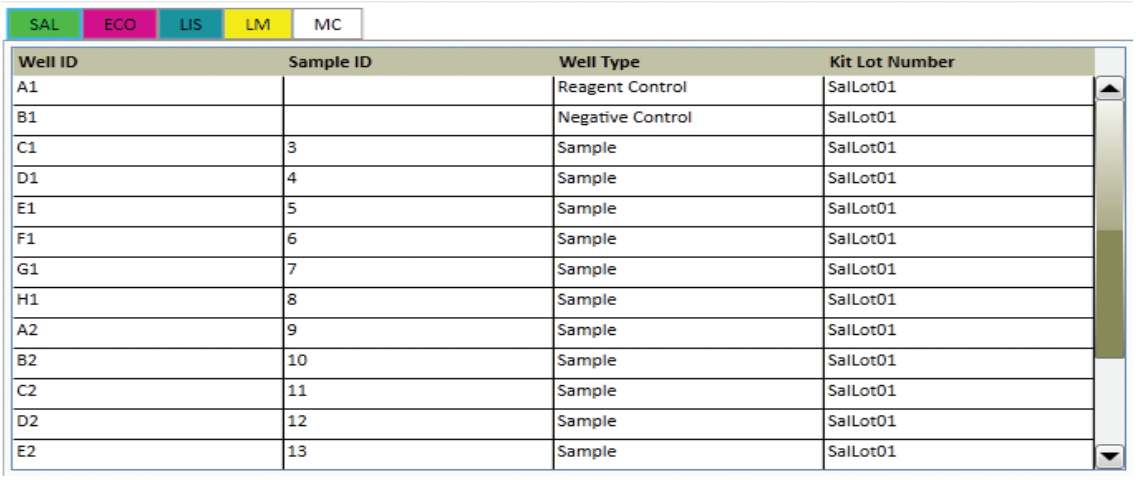
ランの定義のエクスポート

1. [New Run (新しいラン)] ウィンドウの *[Setup (List) (セットアップ (リスト))]* タブを選択します。
2. ランの定義は、区切りデータ ファイル (カンマ区切り値 (.CSV) ファイルなど) の形式でエクスポートできます。この機能は、ランの定義の情報を LIMS または別のシステムにエクスポートする場合、またはランの定義をエクスポートして編集し、編集後のランの定義をインポートする場合に使用します。
3. デフォルトのファイル形式は、.CSV ファイルです。他のファイル形式と区切り文字は、[Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] で選択できます。ファイルのエクスポート先となる LIMS またはその他のシステムで優先される区切り文字を選択します。このマニュアル内のインポート/エクスポート ファイルの形式に関するセクションを参照してください。
    - デフォルトでは、最初の行はフィールド名を含むヘッダー行です。これは、[Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] で変更できます。このマニュアル内のインポートとエクスポートのオプションに関するセクションを参照してください。
    - 間に文字の入らない連続する 2 つの区切り文字は空白フィールドであることを示します。
4. デフォルトのエクスポート フォルダは、[Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] を使用して定義されます。このマニュアル内のインポートとエクスポートのオプションに関するセクションを参照してください。
5. **[Export (エクスポート)]** ボタンをクリックします。*[Save As (名前を付けて保存)]* ウィンドウが表示されたら、ファイルをエクスポートするフォルダを指定します。デフォルトのエクスポート フォルダは、[Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] を使用して定義されます。このマニュアル内のインポートとエクスポートのオプションに関するセクションを参照してください。
6. **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

アッセイ タイプ別ランの表示

[アッセイ タイプ] ペインは、ランを定義する際に *[Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))]* ペイン、 *[Well Details (ウェルの詳細)]* ペインとともに表示され、選択されたアッセイタイプ用にこのラン定義内で決定された全ウェルのリストが作成されます。以下の例では、 *サルモネラ* アッセイ用に定義されたウェルで、「SAL」セレクタの周りに青いボックスが表示されています。

アッセイ タイプ	記号
サルモネラ	SAL
大腸菌 0157	ECO
リステリア	LIS
リステリア モノサイトゲネス	LM
マトリックス コントロール	MC



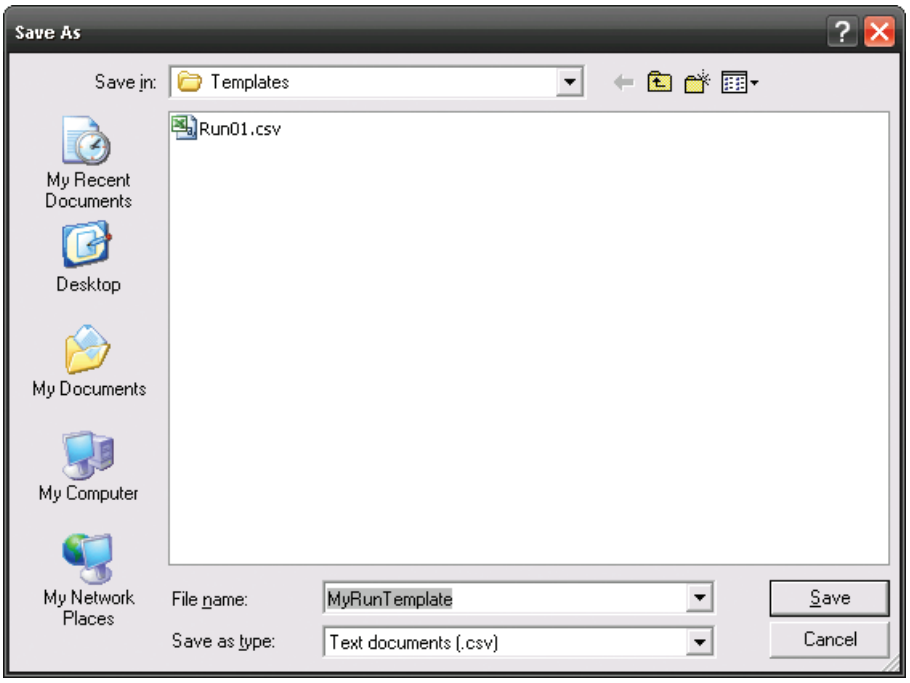
[Setup (Grid) Assay Type (セットアップ (グリッド) アッセイ タイプ)] ペイン

テンプレートとしてランを保存

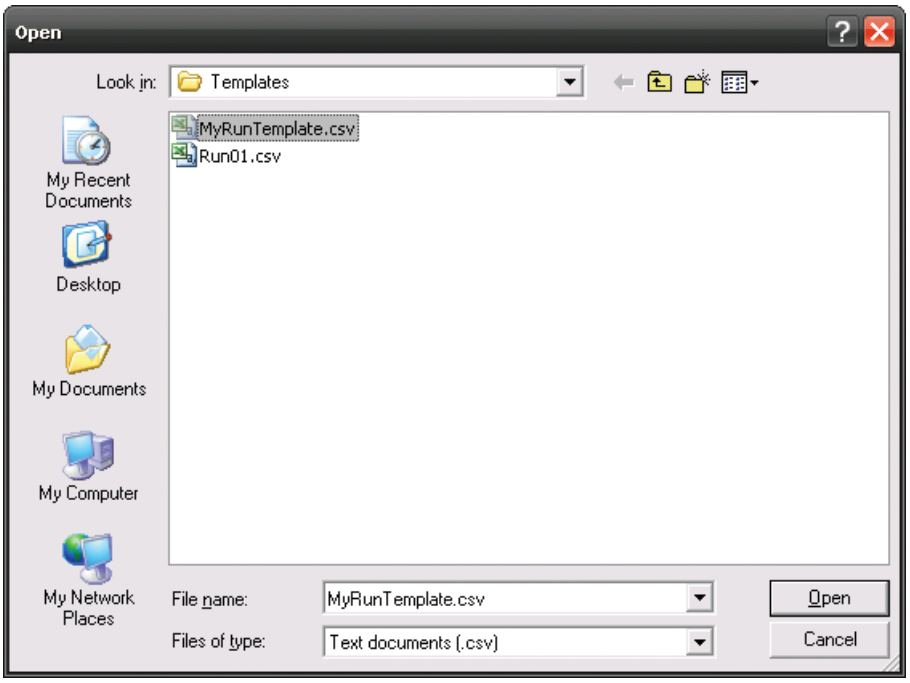
1. *[Well Details (ウェルの詳細)]* ペインで詳細をセットアップせずに、[Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))] または [Setup (List) (セットアップ (リスト))] ペインを使用してランの構造を設定することでラン テンプレートを作成します。作成後は、新しいランを設定するためにラン テンプレートを使えば、新しいランの構造がラン テンプレートで定義されているので、新たにランの構造を定義する必要がありません。検体、キットのロット番号、コメント、再検査情報のみを定義することになります。テンプレートからの新しいランの設定に関する詳細は、本マニュアルの該当項目を参照してください。
2. テンプレートとしてランを保存するには、メニューバーの **[File (ファイル)]** を選択し、**[Save Run as Template… (テンプレートとしてランを保存…)]** を選択します。
3. *[Save as (名前を付けて保存)]* ウィンドウが表示されたら、ラン テンプレート ファイルを保存するフォルダを選択し、**[File Name: (ファイル名:)]** フィールドに名前を入力します。
4. **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。Neogen 病原菌検出ソフトウェアがラン テンプレートをカンマ区切り値 (.CSV) テキスト ファイルとして保存します。

テンプレートからの新しいランのセットアップ

1. *[Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))]* または **[Setup (List) (セットアップ (リスト))]** ペインを使用せずにランの構造をセットアップするためにラン テンプレートを使用したり、新しいランの詳細 (検体、キットのロット、コメント、再検査) をセットアップするために *[Well Details (ウェルの詳細)]* ペインを使用して新しいランをセットアップします。ランをテンプレートとして保存する方法に関する詳細は、本マニュアルの該当項目を参照してください。
2. テンプレートから新しいランをセットアップするには、メニューバーの **[File (ファイル)]** を選択し、**[Load Run Template… (ラン テンプレートの読み込み)]** を選択します。
3. *[Open (開く)]* ウィンドウが表示されたら、使用するラン テンプレート ファイルが保存されているフォルダへ進みます。デフォルトのフォルダは Templates です。
4. 使用するランテンプレート ファイルを選択し、**[Open (開く)]** ボタンをクリックします。
5. *[Well Details (ウェルの詳細)]* ペインを使用して、新しいランの詳細 (検体、キット ロット、コメント、再検査) をセットアップします。 *[Well Details (ウェルの詳細)]* ペインを使用した新しいランのセットアップに関する詳細は、本マニュアルの該当セクションをご覧ください。

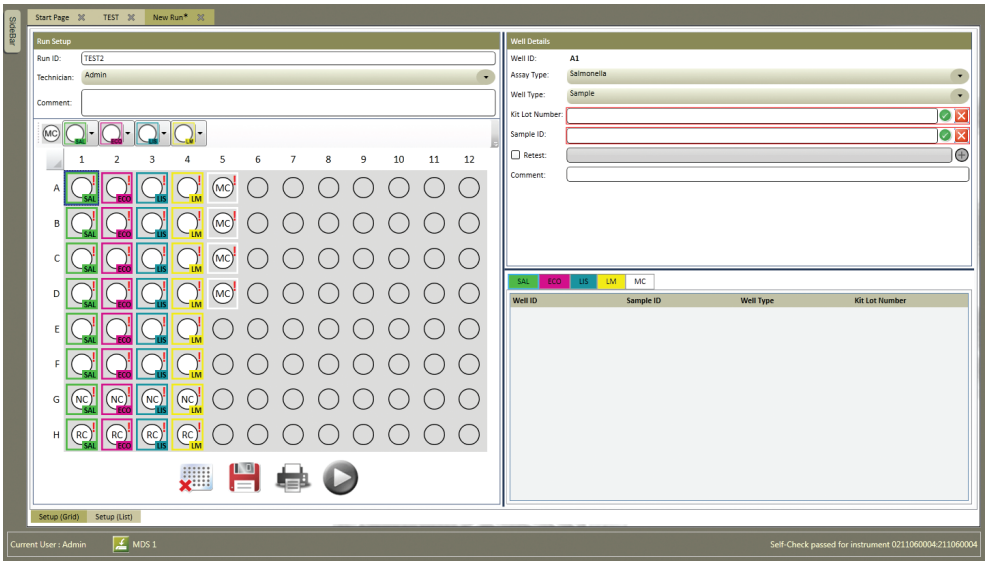


[Save Template (テンプレートの保存)] ダイアログ



[Load Template (テンプレートの読み込み)] ダイアログ

ランが、テンプレートを基に作成される (読み込まれる) 場合、定義済みのウェルはすべて定義が未完了であることを示すマークが付きます。テンプレートから作成されたランの例は、「**Error! Reference source not found. (エラー! 参照元が見つかりません。)**」に示されます。ユーザーは、ランを保存または実行する前に、不足している情報 (キット ロットおよび検体) を補足して、ウェルの定義を完了する必要があります。



テンプレートを基に作成したラン

ラン結果の表示

1. 進行中のランをモニターするには、[Results-Grid (結果ーグリッド)] ビューを使用します。結果がリアルタイムで表示されます。
2. 以前のランの結果を表示するには、メニュー バーの **[File (ファイル)]** を選択し、**[Open Run (ランを開く)]** を選択します。また、[Start (スタート)] ページあるいはサイドバーの **[View Run Results (ラン結果を表示)]** アイコンをクリックして、過去 5 回のラン結果を表示することができます。
3. 表示するランが見つからない場合は、**[Run filters (ラン フィルタ)]** を使用してプレートのフィルタ パラメータを設定することができます。フィルタ パラメータはすべてオプションです。
4. **[All Dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に作成されたランを含めるか、**[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に作成されたランを含めます。 **[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。
5. **[Technician (技術者)** フィールドのドロップダウン メニューをクリックして、メニュー リストに表示されるランを作成した特定のユーザーを選択します。デフォルトのオプションは、その時に使用しているユーザーです。
6. **[Run Status (ランのステータス)]** のドロップダウン メニューをクリックして、メニュー リストに表示される特定のプレートのステータスを選択します。デフォルト値は **[All (すべて)]** です。

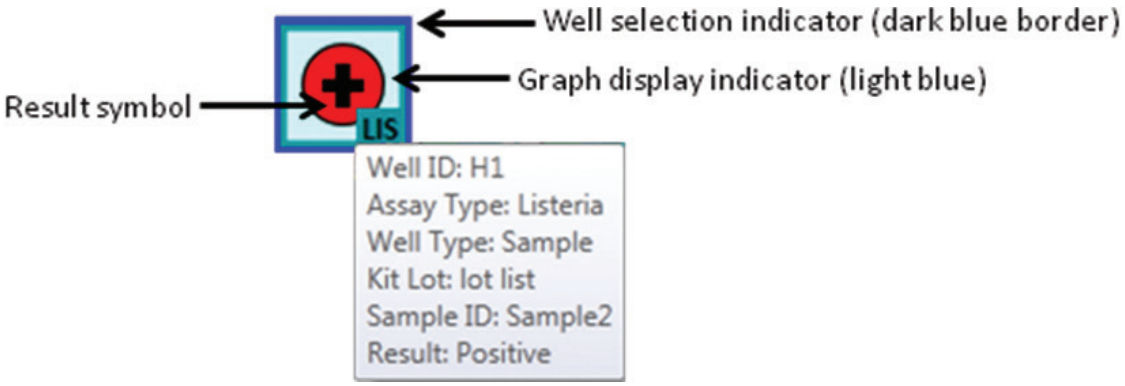
ラン ステータス	説明
All (すべて)	データベース内のすべてのラン
Completed (完了)	完了しているラン
Completed (successful) (完了 (成功))	無効、抑制、調査、エラーが表示されない、無事に完了したラン
Completed (requires examination) (完了 (確認が必要))	無効、抑制、調査、エラーのうち少なくとも 1 つの結果が表示された完了済みのラン
Configured (設定済み)	設定済みだが、開始されていないラン
Abort (中止)	ユーザーによって中止されたラン
Failed (失敗)	装置の接続切断などのエラーにより失敗したラン

7. 使用するフィルタを選択した後、**[Apply Filter (フィルタの適用)]** ボタンをクリックします。
8. ランのリストが表示されたら、表示するランをクリックして、[OK] をクリックします。
9. 新しいタブに選択されたランが表示されます。
10. **[Result (Grid) (結果 (グリッド)]** を選択して、各ウェルの結果を表示します。結果に使用される記号の一覧は以下のとおりです。継時的な RLU 測定値のグラフ図を表示するオプションが有効になっている場合は、そのグラフも表示されます。グラフ表示の有効化に関する詳細については、本マニュアルの管理オプションの項を参照してください。

ウェル タイプ	ウェルの結果を示す記号	結果	解釈
検体		陽性	ターゲットとする病原菌に対してこの検体は推定陽性となります。
検体		陰性	ターゲットとする病原菌に対してこの検体は陰性となります。
検体		抑制	検体マトリックスが反応を抑制しました。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。
検体		調査	対象の病原菌の有無を確定できませんでした。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。
検体		エラー	蛍光発光が測定されませんでした。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。
陽性コントロール		有効	陽性コントロールは有効でした。
陽性コントロール		無効	陽性コントロールは無効でした。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。
陽性コントロール		調査	陽性コントロールは不確定でした。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。
陽性コントロール		エラー	蛍光発光が測定されませんでした。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。
陰性コントロール		有効	陰性コントロールは有効でした。
陰性コントロール		無効	陰性コントロールは無効でした。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。
陰性コントロール		調査	陰性コントロールは不確定でした。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。
陰性コントロール		エラー	蛍光発光が測定されませんでした。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。
マトリックスコントロール		有効	マトリックス コントロールは有効でした。
マトリックスコントロール		抑制	検体マトリックスが反応を抑制しました。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。
マトリックスコントロール		エラー	蛍光発光が測定されませんでした。再検査が必要な可能性があります。詳細については、トラブルシューティングの項とアッセイ キットの使用説明書を参照してください。

11. ウェルは特定、またはすべてのグラフを選択、表示するよう設定することができます。
    a. ウェルのグラフを選択して表示するには、そのウェルを右クリックするか、[Ctrl] キーを押しながらそのウェルをクリックします。選択したウェルの背景色が灰色から青色に変わると、そのウェルが選択されたことになり、選択したウェルの曲線がグラフとして表示されます。
    b. ウェルからグラフを削除するには、そのウェルを右クリックして選択を解除します。
    c. 追加のウェルを選択してグラフを表示するには、そのウェルを右クリックします。表示先は共有され、選択したすべてのウェルの曲線がグラフ上に表示されます。
    d. 複数ウェルのグラフを選択して表示するには、[Ctrl] キーを押しながら左クリックし、ウェルのグループの上をドラッグします。選択したすべてのウェルの曲線がグラフ上に表示されます。
12. 選択したウェルの曲線を強調表示するには、そのウェルを左クリックするか、ウェルのグループを左クリックしてドラッグします。曲線を左クリックして、対応するウェルを強調表示することもできます。
13. グラフのスタイルは以下のとおりカスタマイズすることができます。
    - **[Select all (すべて選択)]** ボタンをクリックして、すべての定義済みウェルの曲線を表示する。
    - **[Clear (クリア)]** ボタンをクリックして、ウェルの選択をリセットし、曲線を表示しない。
    - **[Zoom in (ズーム イン)]** ボタンをクリックして、グラフを 1 段階拡大する。この操作は、カーソルをグラフの上に合わせて、マウスのホイールを使っても行うことができます。
    - **[Zoom out (ズーム アウト)]** ボタンをクリックして、グラフを 1 段階縮小する。
    - カーソルをグラフの上に合わせてマウス ホイールを使用して、グラフのズーム イン、ズーム アウトを行う。
    - **[Fit to view (表示を合わせる)]** ボタンをクリックして、選択したプロットに合わせる。
14. ウェルの色は、以下のとおり、どの曲線がグラフ上に表示されるかを示しています。

ウェルのエリア	色	解釈
ウェルの背景色	灰色	このウェルの曲線はグラフ上に表示されていません
	青	このウェルの曲線はグラフ上に表示されています
ウェルの枠線	枠なし	このウェルは選択されていません
	青色の枠	このウェルは選択されていて、曲線が強調表示されます



15. [Result (List) (結果 (リスト)] を選択して、[Results (Grid) (結果 (グリッド))] と同じデータを表示することができますが、表示はリスト形式です。以下のフィールドが表示されます。
    - [Well ID (ウェル ID)] – 96 ウェル グリッドのウェルの位置に対応したウェル ID。
    - [Sample ID (検体 ID)] – このランで使用される検体の識別番号。[結果 (グリッド)] ビューでは、ウェルの上にマウスを合わせるとこの情報が表示されます。
    - [Assay Type (アッセイ タイプ)] – 使用されるアッセイのタイプ。[結果 (グリッド)] ビューでは、ウェルの周りに色分けされたボックスとしてこの情報が表示されます。
    - [Well Type (ウェルのタイプ)] – 検体、陽性コントロール、陰性コントロール、マトリックス コントロールのいずれかです。
    - [Kit Lot Number (キットのロット番号)] – このランで使用されるキットのロットの識別子。[結果 (グリッド)] ビューでは、ウェルの上にマウスを合わせるとこの情報が表示されます。
    - [Result (結果)] – ランの結果。

ラン結果のエクスポート

1. **[Results (Grid) (結果 (グリッド))]** を選択し、エクスポート ボタンをクリックします。
2. 結果は、カンマ区切り値 (.CSV) ファイルなどの区切りデータファイル形式でエクスポートすることができます。この機能は、ランの定義の情報を LIMS または別のシステムにエクスポートする場合、またはランの定義をエクスポートして編集し、編集後のランの定義をインポートする場合に使用します。
3. デフォルトのファイル形式は、.CSV ファイルです。他のファイル形式と区切り文字は、[Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] で選択できます。ファイルのエクスポート先となる LIMS またはその他のシステムで優先される区切り文字を選択します。このマニュアル内のインポート/エクスポート ファイルの形式に関するセクションを参照してください。
    - デフォルトでは、最初の行はフィールド名を含むヘッダー行です。これは、[Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] で変更できます。このマニュアル内のインポートとエクスポートのオプションに関するセクションを参照してください。
    - 間に文字の入らない連続する 2 つの区切り文字は空白フィールドであることを示します。
4. デフォルトのエクスポート フォルダは、[Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] を使用して定義されます。このマニュアル内のインポートとエクスポートのオプションに関するセクションを参照してください。
5. **[Export (エクスポート)]** ボタンをクリックします。*[Save As (名前を付けて保存)]* ウィンドウが表示されたら、ファイルをエクスポートするフォルダを指定します。デフォルトのエクスポート フォルダは、 [Import and Export Options (インポート/エクスポート オプション)] を使用して定義されます。このマニュアル内のインポートとエクスポートのオプションに関するセクションを参照してください。
6. **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

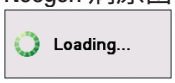
ラン レポートの生成

ラン レイアウト レポート

1. このレポートを使用して、アッセイのセットアップを補助します。
2. *[Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))]* ビューを選択し、ランのレイアウトを印刷または保存するためにランのすべてのウェルのセットアップ定義を表示します。
3. 印刷ボタン をクリックして、レポート ビューアーに印刷プレビューを開きます。
4. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ

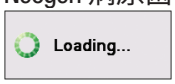
が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
5. ウィンドウ上部の [Print (印刷)] ボタンをクリックして、レポートを印刷します。
6. ラン レイアウトを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、Adobe PDF、Microsoft Word) を選択します。Windows の [Save As (名前を付けて保存)] ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、 **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

ラン レポート

1. *[Results (Grid) (結果 (グリッド))]* を選択して、ランに含まれるすべてのウェルのラン結果を一覧にしたラン レポートを印刷または保存します。
2. **[Run Report (ラン レポート)]** ボタン をクリックして、レポート ビューアーに印刷プレビューを開きます。
3. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ 

が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
4. ウィンドウ上部の [Print (印刷)] ボタンをクリックして、レポートを印刷します。
5. ラン レポートを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、 Adobe PDF、 Microsoft Word) を選択します。 Windows の [Save As (名前を付けて保存)] ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、 **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

装置温度記録

1. *[Results (Grid) (結果 (グリッド))]* を選択し、ランの際に 15 秒間隔で測定したコアおよび蓋のヒーター温度をリストした装置温度記録を印刷または保存します。
2. **[Temperature Log (温度ログ)]** ボタン をクリックして、レポート ビューアーに印刷プレビューを開きます。
3. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ 

が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
4. ウィンドウ上部の [Print (印刷)] ボタンをクリックして、レポートを印刷します。
5. 温度ログレポートを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、 Adobe PDF、 Microsoft Word) を選択します。 Windows の *[Save As (名前を付けて保存)]* ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、 **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

保存したランを開く

1. 修正することができるのは設定済みランのみです。設定済みのランに関して保存された情報を修正するには、メニュー バーの **[File (ファイル)]** を選択し、 **[Open Runs (ランを開く)]** を選択します。または、 [Start Page (スタート ページ)] の [Start Configured Runs (設定済みランの開始)] アイコンの隣にある **[Start Configured Runs (設定済みランの開始]** をクリックし、 **[Open Runs... (ランを開く)]** をクリックします。

2. 削除するランが見つからない場合は、**[Run filters (ラン フィルタ)]** を使用してプレートのフィルタ パラメータを設定することができます。フィルタ パラメータはすべてオプションです。
    a. **[All Dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に作成されたランを含めるか、**[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に作成されたランを含めます。**[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。
    b. **[Technician (技術者)]** フィールドのドロップダウン メニューをクリックして、メニュー リストに表示されるランを作成した特定のユーザーを選択します。デフォルトのオプションは、その時に使用しているユーザーです。
    c. **[Run Status (ランのステータス)]** のドロップダウン メニューをクリックして、メニュー リストに表示される特定のプレートのステータスを選択します。デフォルト値は **[All (すべて)]** です。

ラン ステータス	説明
All (すべて)	データベース内のすべてのラン
Completed (完了)	完了しているラン
Completed (successful) (完了 (成功))	無効、抑制、調査、エラーが表示されない、無事に完了したラン
Completed (requires examination) (完了 (確認が必要))	無効、抑制、調査、エラーのうち少なくとも 1 つの結果が表示された完了済みのラン
Configured (設定済み)	設定済みだが、開始されていないラン
Abort (中止)	ユーザーによって中止されたラン
Failed (失敗)	装置の接続切断などのエラーにより失敗したラン

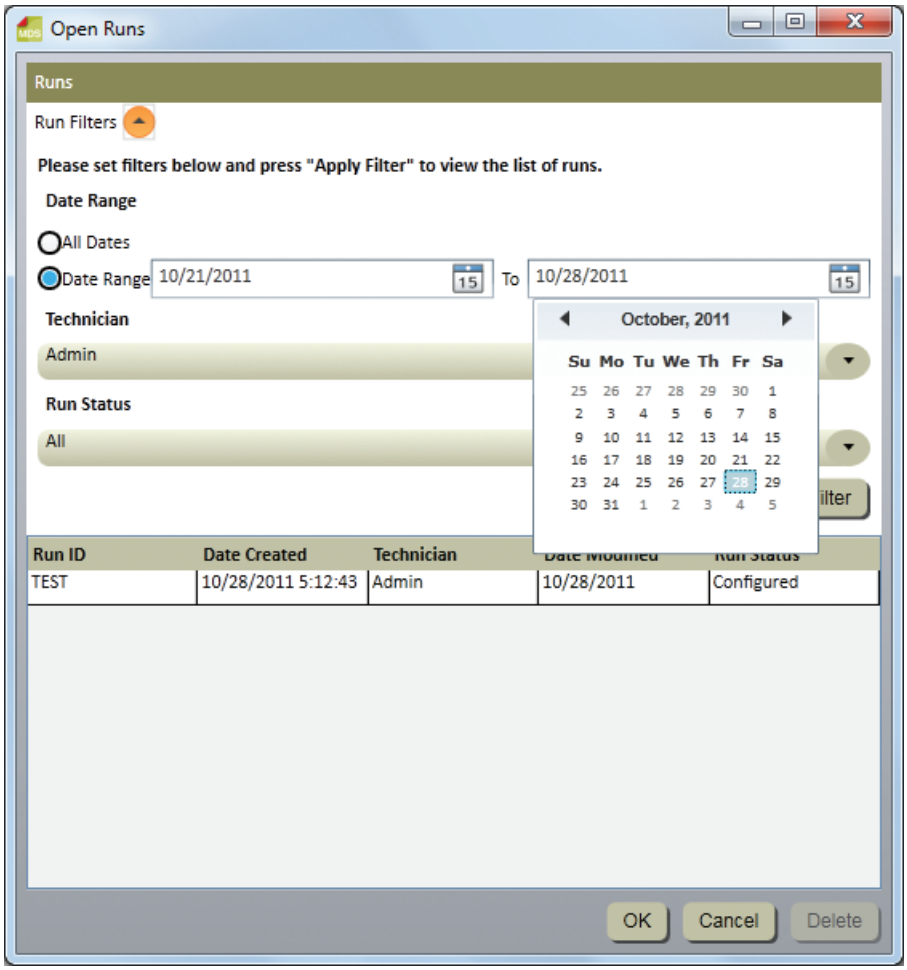
3. 使用するフィルタを選択した後、**[Apply Filter (フィルタの適用)]** ボタンをクリックします。
4. Neogen 病原菌検出ソフトウェアには、選択したフィルタ パラメータに一致するランのリストが表示されます。
5. リストからランを選択し、**[OxK]** ボタンをクリックして、ランを表示または編集します。

ランの削除

1. ランの削除は永続的であり、ランを削除するとデータを回復することはできません。ランを削除する前に、ラン レポートをエクスポートすることをお勧めします。
2. ランを削除するには、メニュー バーの **[File (ファイル)]** を選択し、**[Open Runs (ランを開く)]** を選択します。
3. *[Open runs (ランを開く)]* ウィンドウが表示されたら、削除するランを選択します。Neogen 病原菌検出ソフトウェアでは、選択されたランが強調表示されます。
4. 削除するランが見つからない場合は、**[Run filters (ラン フィルタ)]** を使用してプレートのフィルタ パラメータを設定することができます。フィルタ パラメータはすべてオプションです。
    a. **[All Dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に作成されたランを含めるか、**[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に作成されたランを含めます。**[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。
    b. **[Technician (技術者)]** フィールドのドロップダウン メニューをクリックして、メニュー リストに表示されるランを作成した特定のユーザーを選択します。デフォルトのオプションは、その時に使用しているユーザーです。
    c. **[Run Status (ランのステータス)]** のドロップダウン メニューをクリックして、メニュー リストに表示される特定のプレートのステータスを選択します。デフォルト値は **[All (すべて)]** です。

ラン ステータス	説明
All (すべて)	データベース内のすべてのラン
Completed (完了)	完了しているラン
Completed (successful) (完了 (成功))	無効、抑制、調査、エラーが表示されない、無事に完了したラン
Completed (requires examination) (完了 (確認が必要))	無効、抑制、調査、エラーのうち少なくとも 1 つの結果が表示された完了済みのラン
Configured (設定済み)	設定済みだが、開始されていないラン
Abort (中止)	ユーザーによって中止されたラン
Failed (失敗)	装置の接続切断などのエラーにより失敗したラン

5. 使用するフィルタを選択した後、**[Apply Filter (フィルタの適用)]** ボタンをクリックします。
6. Neogen 病原菌検出ソフトウェアには、選択したフィルタ パラメータに一致するランのリストが表示されます。
7. リストからランを選択し、**[Delete (削除)]** ボタンをクリックします。
8. ポップアップ ボックスで「Are you sure you want to permanently delete this run? (このランを永久に削除してもよろしいですか?)」というメッセージが表示されます。[Yes (はい)] をクリックして、そのランをデータベースから永久に削除します。

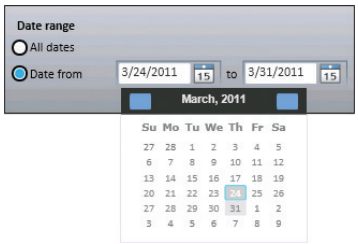


[Open Runs (ランを開く)] ウィンドウ

管理レポートの生成

結果の検索レポートの生成

1. このレポートにより、データベース内の完了済みランの特定の結果を表示することができます。
2. 結果の検索レポートを生成するには、メニュー バーの **[Reports (レポート)]** を選択し、**[Search Results… (結果の検索)]** を選択します。また、[Start Page (スタート ページ)] の [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックするか、サイドバーの [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある [Generate Reports (レポートの生成)] をクリックして、結果の検索レポートを作成することもできます。
3. *[Search Results report (結果の検索レポート)]* ウィンドウが表示されたら、レポートに含める日付の範囲を選択し、使用するフィルタ パラメータを選択してその値を選択します。
   a. **[All dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に行われた検査結果を含めるか、**[Date range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に行われた検査結果を含めます。**[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。



   b. *[Search Results report (結果の検索レポート)]* ウィンドウのフィルタ パラメータはすべてオプションです。

      i. アッセイ タイプ、ウェル タイプ、結果のパラメータについては、レポートに含める値に関連したボックスをオンにしてください。

      ii. リスト タイプのパラメータについては、ドロップダウン メニューをクリックし、レポートに含める値を選択します。

      iii. テキスト タイプのパラメータについては、フィールドをクリックし、レポートに含める値を入力します。テキスト全体またはキーワードをテキスト タイプのパラメータに入力できます。ワイルド カードは使用できません。

フィルタ パラメータ	説明	デフォルト	タイプ
User (ユーザー)	ラン実施者	全ユーザーが対象	リスト
アッセイ タイプ	使用した Neogen 病原菌検出アッセイのタイプ	全アッセイ タイプが対象	チェックボックス
Well Type (ウェル タイプ)	検体、陽性コントロール、陰性コントロール、マトリックス コントロール	全ウェル タイプが対象	チェックボックス
Kit Lot (キット ロット)	使用したアッセイ キットのロット番号	全キット ロットが対象	テキスト
Result (結果)	レポートされた検査結果	全結果が対象	チェックボックス
Run ID (ラン ID)	セットアップ時にランに割り当てられた ID	全ランが対象	リスト
Retested (再検査済み)	再検査のみを含める場合に選択	全テストが対象	チェックボックス
Instrument (装置)	ランが実行された装置のシリアル番号 (接続の有無に関係なくリスト表示)	全装置が対象	リスト
Sample ID (検体 ID)	*[Setup (セットアップ)]* ウィンドウの *[Samples (検体)]* タブで定義した検体 ID	全検体 ID が対象	テキスト
Sample Type (検体タイプ)*	オプション フィールド	全検体タイプが対象	リスト

Description (説明)*	オプション フィールド	全詳細が対象	テキスト
Product (製品)*	オプション フィールド	全製品が対象	テキスト
Brand (ブランド)*	オプション フィールド	全ブランドが対象	テキスト
Lot Number (ロット番号)*	オプション フィールド	全ロット番号が対象	テキスト
Line (ライン)*	オプション フィールド	全ラインが対象	テキスト
Customer (顧客)*	オプション フィールド	全プラントが対象	テキスト

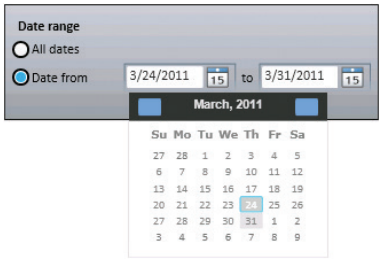
* これらのフィールドは、ソフトウェアのインストール時にカスタマイズ可能です。次の表にデフォルトのフィールド名を示します。これらのフィールドをインストール時にカスタマイズすると、*[Search Results (検索の結果)]* ウィンドウのフィールド名とフィールド タイプの両方が異なる場合があります。非表示のフィールドは、*[Search Results (結果の検索)]* ウィンドウには表示されません。

1. 使用するフィルタを選択して入力した後、**[Generate (生成)]** ボタンをクリックします。**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックして、レポートを生成せずに、*[Start Page (スタート ページ)]* に戻ることもできます。このクエリでは大量のデータをスキャンするため、多数の結果を返すことができます。このレポートの生成にはかなり時間がかかり、膨大な情報が提供されます。
2. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ

が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
3. ウィンドウ上部の **[Print (印刷)]** ボタン をクリックして、レポートを印刷します。
4. 結果の検索レポートを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、 Adobe PDF、 Microsoft Word) を選択します。 Windows の *[Save As (名前を付けて保存)]* ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、 **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

検体レポートの生成

1. 検体レポートを生成するには、メニュー バーの **[Reports (レポート)]** を選択し、**[Samples… (検体)]** を選択します。また、 [Start Page (スタート ページ)] の [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある [Generate Reports (レポートの生成)] をクリックするか、サイドバーの [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックして、検体レポートを作成することもできます。
2. *[Samples Report (検体レポート)]* ウィンドウが表示されたら、レポートに含める日付の範囲を選択し、使用するフィルタ パラメータを選択してその値を選択します。
   a. **[All dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に行われた検査結果を含めるか、**[Date range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に行われた検査結果を含めます。 **[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。



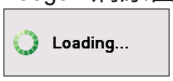
   b. *[Samples report (検体レポート)]* ウィンドウのフィルタ パラメータはすべてオプションです。

      i. リスト タイプのパラメータについては、ドロップダウン メニューをクリックし、検査結果レポートに含める値を選択します。

      ii. テキスト タイプのパラメータについては、フィールドをクリックし、検査結果レポートに含める値を入力します。テキスト全体またはキーワードをテキスト タイプのパラメータに入力できます。ワイルド カードは使用できません。

フィルタ パラメータ	説明	デフォルト	タイプ
User (ユーザー)	検査実施者	全ユーザーが対象	リスト
Sample ID (検体 ID)	*[Setup (セットアップ)]* ウィンドウの *[Samples (検体)]* タブで定義した検体 ID	全検体 ID が対象	テキスト
Sample Type (検体タイプ)*	オプション フィールド	全検体タイプが対象	リスト
Description (説明)*	オプション フィールド	全詳細が対象	テキスト
Product (製品)*	オプション フィールド	全製品が対象	テキスト
Brand (ブランド)*	オプション フィールド	全ブランドが対象	テキスト
Lot Number (ロット番号)*	オプション フィールド	全ロット番号が対象	テキスト
Line (ライン)*	オプション フィールド	全ラインが対象	テキスト
Customer (顧客)*	オプション フィールド	全プラントが対象	テキスト

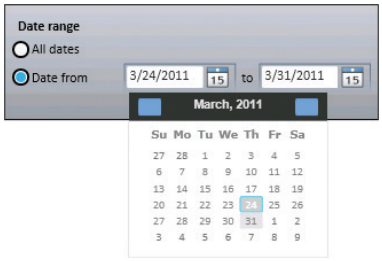
* これらのフィールドは、ソフトウェアのインストール時にカスタマイズ可能です。次の表にデフォルトのフィールド名を示します。これらのフィールドをインストール時にカスタマイズすると、*[Search Report (検索レポート)]* ウィンドウのフィールド名とフィールド タイプの両方が異なる場合があります。非表示のフィールドは、*[Search Report (検索レポート)]* ウィンドウには表示されません。

1. 使用するフィルタを選択して入力した後、**[Generate (生成)]** ボタンをクリックします。**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックして、レポートを生成せずに、[Start Page (スタート ページ)] に戻ることもできます。このクエリでは大量のデータをスキャンするため、多数の結果を返すことができます。このレポートの生成にはかなり時間がかかり、膨大な情報が提供されます。
2. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ 

が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
3. ウィンドウ上部の **[Print (印刷)]** ボタン をクリックして、レポートを印刷します。
4. 検体レポートを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、Adobe PDF、Microsoft Word) を選択します。Windows の *[Save As (名前を付けて保存)]* ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、**[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

アッセイ キット レポートの生成

1. アッセイ (キット) ロット レポートを生成するには、メニュー バーの **[Reports (レポート)]** を選択し、**[Assay Kits… (アッセイ キット)]** を選択します。また、[Start Page (スタート ページ)] の [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックするか、サイドバーの [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックして、アッセイ キット レポートを作成することもできます。
2. 表示されるレポートのリストから **[Assay Kits… (アッセイ キット)]** を選択します。
3. *[Assay Kits report (アッセイ キット レポート)]* ウィンドウが表示されたら、レポートに含める日付の範囲を選択し、使用するフィルタ パラメータを選択してその値を選択します。



   a. **[All dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に行われた検査結果を含めるか、**[Date range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に行われた検査結果を含めます。**[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。

   b. *[Assay Kits report (アッセイ キット レポート)]* ウィンドウのフィルタ パラメータはどちらもオプションです。ドロップダウン メニューをクリックし、アッセイ キット レポートに含める値を選択します。デフォルトは全ユーザーと全アッセイ タイプです。

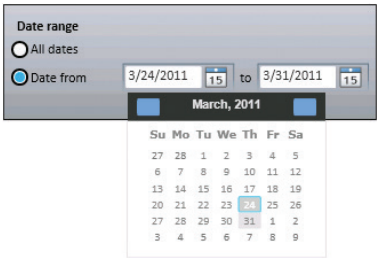
フィルタ パラメータ	説明	デフォルト	タイプ
User (ユーザー)	検査実施者	全ユーザーが対象	リスト
[Assay Type (アッセイ タイプ)]	対象の病原菌または アッセイ タイプ	全アッセイ タイプが対象	リスト

1. 使用するフィルタを選択して入力した後、**[Generate (生成)]** ボタンをクリックします。**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックして、レポートを生成せずに、*[Start Page (スタート ページ)]* に戻ることもできます。このクエリでは大量のデータをスキャンするため、多数の結果を返すことができます。このレポートの生成にはかなり時間がかかり、膨大な情報が提供されます。
2. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ

が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
3. ウィンドウ上部の **[Print (印刷)]** ボタン をクリックして、レポートを印刷します。
4. アッセイ キット レポートを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、 Adobe PDF、 Microsoft Word) を選択します。 Windows の *[Save As (名前を付けて保存)]* ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、 **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

完了済みラン レポートの生成

1. ユーザーが中断したり、エラーによって停止したりすることなく、75 分間のテスト サイクル全体を完了したすべてのランをリストする完了済みラン レポートを生成するには、メニュー バーの **[Reports (レポート)]** を選択し、 **[Completed Runs… (完了済みラン)]** を選択します。また、 [Start Page (スタート ページ)] の [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックするか、サイドバーの [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックして、完了済みラン レポートを作成することもできます。
2. 表示されるレポートのリストから **[Completed Runs… (完了済みラン)]** を選択します。
3. *[Completed Runs report (完了済みラン レポート)]* ウィンドウが表示されたら、レポートに含める日付の範囲を選択し、使用するフィルタ パラメータを選択してその値を選択します。



   a. **[All dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に行われた検査結果を含めるか、 **[Date range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に行われた検査結果を含めます。 **[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。
   b. *[Completed Runs report (完了済みラン レポート)]* ウィンドウのフィルタ パラメータはどちらもオプションです。ドロップダウン メニューをクリックし、完了済みラン レポートに含める値を選択します。デフォルトは全ユーザーと全装置です。

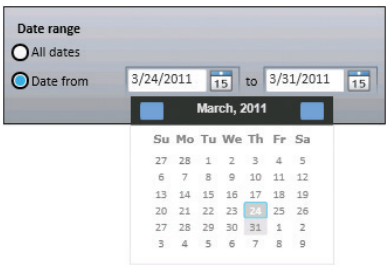
フィルタ パラメータ	説明	デフォルト	タイプ
User (ユーザー)	検査実施者	全ユーザーが対象	リスト
Instrument (装置)	検査が行われた装置のシリアル番号 (接続の有無に関係なくリスト表示)	全装置が対象	リスト

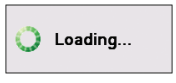
1. 使用するフィルタを選択して入力した後、**[Generate (生成)]** ボタンをクリックします。**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックして、レポートを生成せずに、*[Start Page (スタート ページ)]* に戻ることもできます。このクエリでは大量のデータをスキャンするため、多数の結果を返すことができます。このレポートの生成にはかなり時間がかかり、膨大な情報が提供されます。
2. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ

が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
3. ウィンドウ上部の **[Print (印刷)]** ボタン をクリックして、レポートを印刷します。
4. 完了済みラン レポートを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、 Adobe PDF、 Microsoft Word) を選択します。 Windows の *[Save As (名前を付けて保存)]* ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、 **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

ログ チェック レポートの生成

1. ログ チェック レポートを生成するには、メニュー バーの **[Administration (管理)]** を選択し、**[Audit Log… (ログ チェック)]** を選択します。ログ チェック レポートを利用できるのは、管理者レベルのユーザーのみです。以下のタイプのイベントの発生はすべてログ チェックに記録されます。
   - ユーザーのログイン/ログアウト。
   - ユーザーの作成、更新、削除。
   - 装置の作成、更新、削除。
   - 装置の診断。
   - 装置のファームウェアの更新。
   - 検体の作成、更新、削除。
   - キット ロットの作成、更新、削除。
   - ランの作成、更新、削除。
   - ランの開始および停止 (自動またはユーザーによる中止)。
   - レポートの生成。
2. *[Activities report (アクティビティ レポート)]* ウィンドウが表示されたら、レポートに含める日付の範囲とユーザーを選択します。

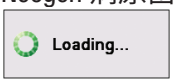


   a. **[All dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に行われた検査結果を含めるか、 **[Date range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に行われた検査結果を含めます。 **[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。
   b. [User (ユーザー)] ドロップダウン メニューをクリックして、レポートに含めるユーザーを選択します。デフォルト値は全ユーザーです。
3. 使用するフィルタを選択して入力した後、**[Generate (生成)]** ボタンをクリックします。**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックして、レポートを生成せずに、*[Start Page (スタート ページ)]* に戻ることもできます。このクエリでは大量のデータをスキャンするため、多数の結果を返すことができます。このレポートの生成にはかなり時間がかかり、膨大な情報が提供されます。
4. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ 

が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
5. ウィンドウ上部の **[Print (印刷)]** ボタン をクリックして、レポートを印刷します。
6. ログ チェック レポートを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、 Adobe PDF、 Microsoft Word) を選択します。 Windows の *[Save As (名前を付けて保存)]* ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、 **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

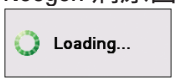
ユーザー レポートの生成

ユーザー レポートを利用できるのは、管理者レベルのユーザーのみです。

1. アクティブなユーザーがリストされたユーザー レポートを生成するには、メニュー バーの **[Reports (レポート)]** を選択し、**[Users… (ユーザー…)]** を選択します。または、[Start Page (スタート ページ)] の [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックするか、サイドバーの [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックします。
2. *[Users report (ユーザー レポート)]* ウィンドウが表示されたら、レポートに含める日付の範囲を選択します。**[All dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に行われた検査結果を含めるか、**[Date range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に行われた検査結果を含めます。**[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。
3. 使用するフィルタを選択して入力した後、**[Generate (生成)]** ボタンをクリックします。**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックして、レポートを生成せずに、*[Start Page (スタート ページ)]* に戻ることもできます。このクエリでは大量のデータをスキャンするため、多数の結果を返すことができます。このレポートの生成にはかなり時間がかかり、膨大な情報が提供されます。
4. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ 

が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
5. ウィンドウ上部の **[Print (印刷)]** ボタン をクリックして、レポートを印刷します。
6. ユーザー レポートを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、Adobe PDF、Microsoft Word) を選択します。Windows の *[Save As (名前を付けて保存)]* ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、**[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

装置のセルフチェック結果レポートの生成

1. 装置のセルフチェック結果がリストされたレポートを生成するには、メニュー バーの **[Reports (レポート)]** を選択し、**[Instrument Self-Check Results… (装置のセルフチェック結果…)]** を選択します。または、[Start Page (スタート ページ)] の [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックするか、サイドバーの [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックします。装置のセルフチェック結果 レポートを利用できるのは、管理者レベルのユーザーのみです。ユーザーが改善可能な不具合はありません。装置のセルフチェック テストに失敗した場合は、修理のために装置を Neogen に返却してください。
2. *[Instrument Self-Check Results report (装置のセルフチェック結果レポート)]* ウィンドウが表示されたら、レポートに含める日付の範囲と使用するフィルタ パラメータを選択します。**[All dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に行われた検査結果を含めるか、**[Date range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に行われた検査結果を含めます。**[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。
3. 使用するフィルタを選択して入力した後、**[Generate (生成)]** ボタンをクリックします。**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックして、レポートを生成せずに、*[Start Page (スタート ページ)]* に戻ることもできます。このクエリでは大量のデータをスキャンするため、多数の結果を返すことができます。このレポートの生成にはかなり時間がかかり、膨大な情報が提供されます。
4. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ 

が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
5. ウィンドウ上部の **[Print (印刷)]** ボタン をクリックして、レポートを印刷します。
6. 装置のセルフチェック結果レポートを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、Adobe PDF、Microsoft Word) を選択します。Windows の *[Save As (名前を付けて保存)]* ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、**[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

装置温度記録レポートの生成

1. すべてのラン期間中の 5 秒間隔の装置温度がリストされた装置温度記録レポートを生成するには、メニュー バーの **[Reports (レポート)]** を選択し、**[Instrument Temperature Log… (装置温度記録…)]** を選択します。装置温度詳細レポートを生成するには、[Start Page (スタート ページ)] の [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックするか、サイドバーの [Generate Reports (レポートの生成)] アイコン の隣にある **[Generate Reports (レポートの生成)]** をクリックします。
2. 表示されるレポートのリストから **[Instrument Temperature Log… (装置温度記録…)]** を選択します。
3. *[Instrument Temperature Details report (装置温度詳細レポート)]* ウィンドウが表示されたら、レポートに含める日付の範囲を選択し、使用するフィルタ パラメータを選択してその値を選択します。
    a. **[All dates (全日付)]** オプションを選択してあらゆる日付に行われた検査結果を含めるか、**[Date range (日付範囲)]** オプションを選択して一定期間内に行われた検査結果を含めます。**[Date Range (日付範囲)]** オプションを選択した場合は、最初の日と最後の日を直接入力するか、カレンダーを使用して日付を選択します。デフォルトのオプションは直近の 1 週間になっています。
    b. *[Instrument Temperature Log report (装置温度記録レポート)]* ウィンドウのフィルタ パラメータは両方とも任意です。ドロップダウン メニューをクリックし、装置温度記録レポートに含める値を選択します。デフォルトは全ランIDおよび全装置です。

フィルタ パラメータ	**説明**	**デフォルト**	**タイプ**
ラン ID	セットアップされたときにそのランに割り当てられた ID (古いランから順に、完了済みランのみをリスト表示)	全ランが対象	リスト
Instrument (装置)	検査が行われた装置のシリアル番号 (接続の有無に関係なくリスト表示)	全装置が対象	リスト

4. 使用するフィルタを選択して入力した後、**[Generate (生成)]** ボタンをクリックします。**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックして、レポートを生成せずに、*[Start Page (スタート ページ)]* に戻ることもできます。このクエリでは大量のデータをスキャンするため、多数の結果を返すことができます。このレポートの生成にはかなり時間がかかり、膨大な情報が提供されます。
5. Neogen 病原菌検出ソフトウェアで画面に表示する印刷プレビューが生成される間、ローディング インジケータ

が表示されます。レポートの生成例については付録を参照してください。
6. ウィンドウ上部の **[Print (印刷)]** ボタン をクリックして、レポートを印刷します。
7. 装置温度記録レポートを保存するには、**[Export (エクスポート)]** ボタン をクリックして、リストからファイル形式 (Microsoft Excel、 Adobe PDF、 Microsoft Word) を選択します。 Windows の *[Save As (名前を付けて保存)]* ダイアログが表示されたら、ファイルを保存するフォルダを選択し、 **[Save (保存)]** ボタンをクリックします。

用語と定義

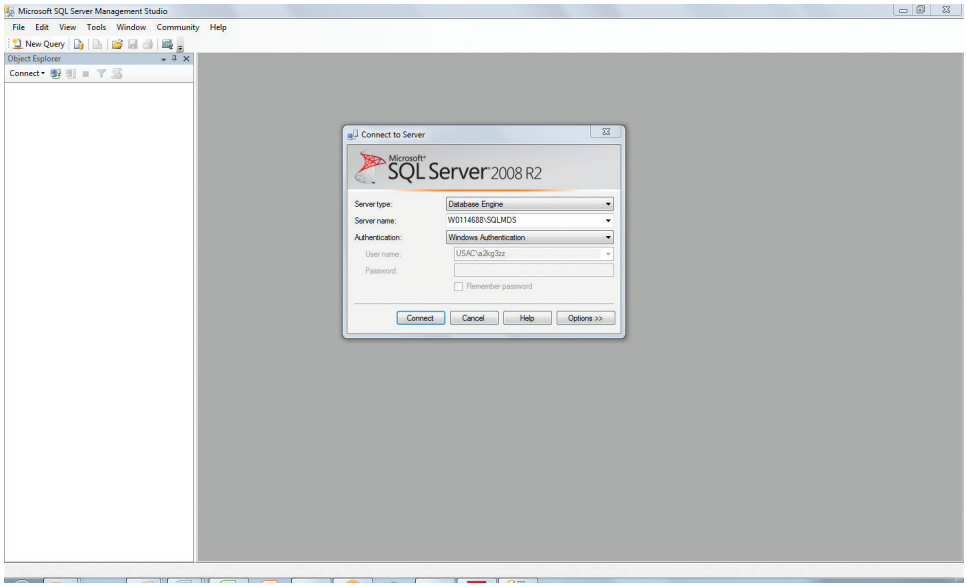
本書で使用する用語および定義は以下のとおりです。

CSV	カンマ区切り値 - データが区切り文字 (通常はカンマ) で区切られたデータ ファイル
DB	データベース
EULA	エンド ユーザー ライセンス契約
GUI	グラフィカル ユーザー インターフェイス
キット ロット	Neogen 病原菌検出アッセイ キットの箱に記載された Neogen 製造ロット ID
LED	発光ダイオード
LIMS	実験室情報管理システム
MC	マトリックス コントロール
MDS	病原菌検出システム
NC	陰性コントロール
RAM	ランダム アクセス メモリ - 物理的に構成されたパソコンのメモリ
RC	陽性コントロール
RLU	相対発光単位
ラン	対象の病原菌の有無を確認するラン
検体	テスト用に提供された食品または環境の検体
SQL	構造化照会言語
SRAM	スタティック ランダム アクセス メモリ
USB	ユニバーサル シリアル バス

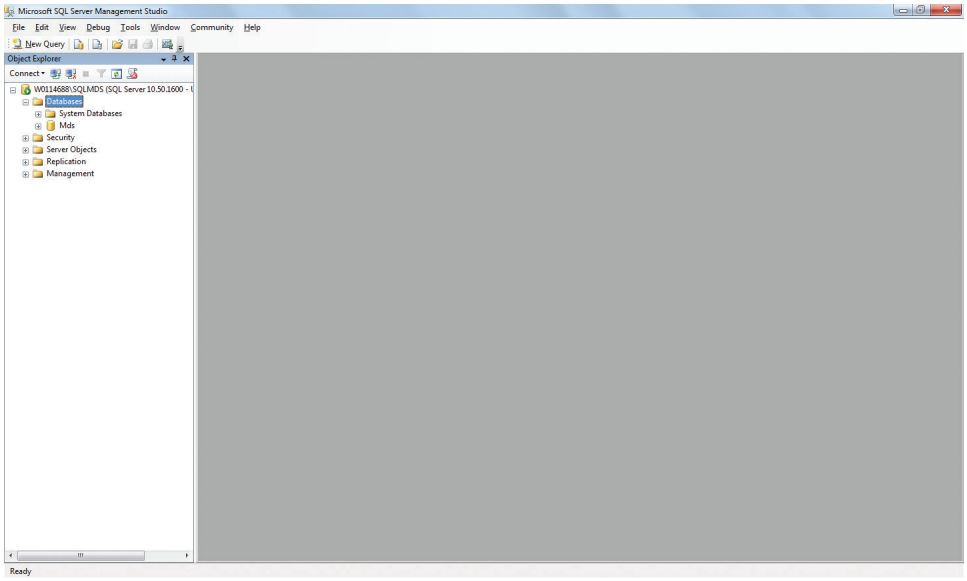
管理者のタスク

データベースのバックアップ

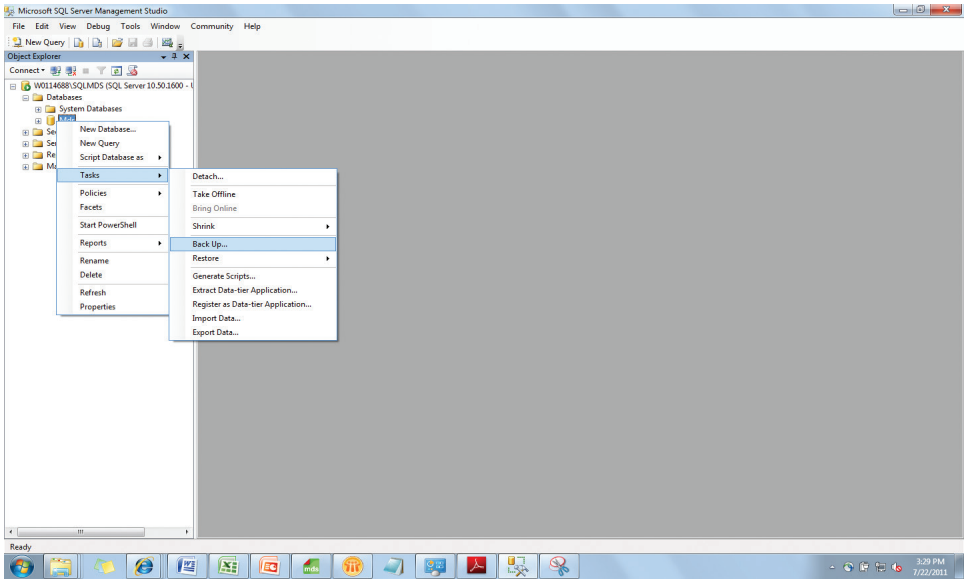
1. Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) を開き、**SQLMDS** サーバーに接続します。



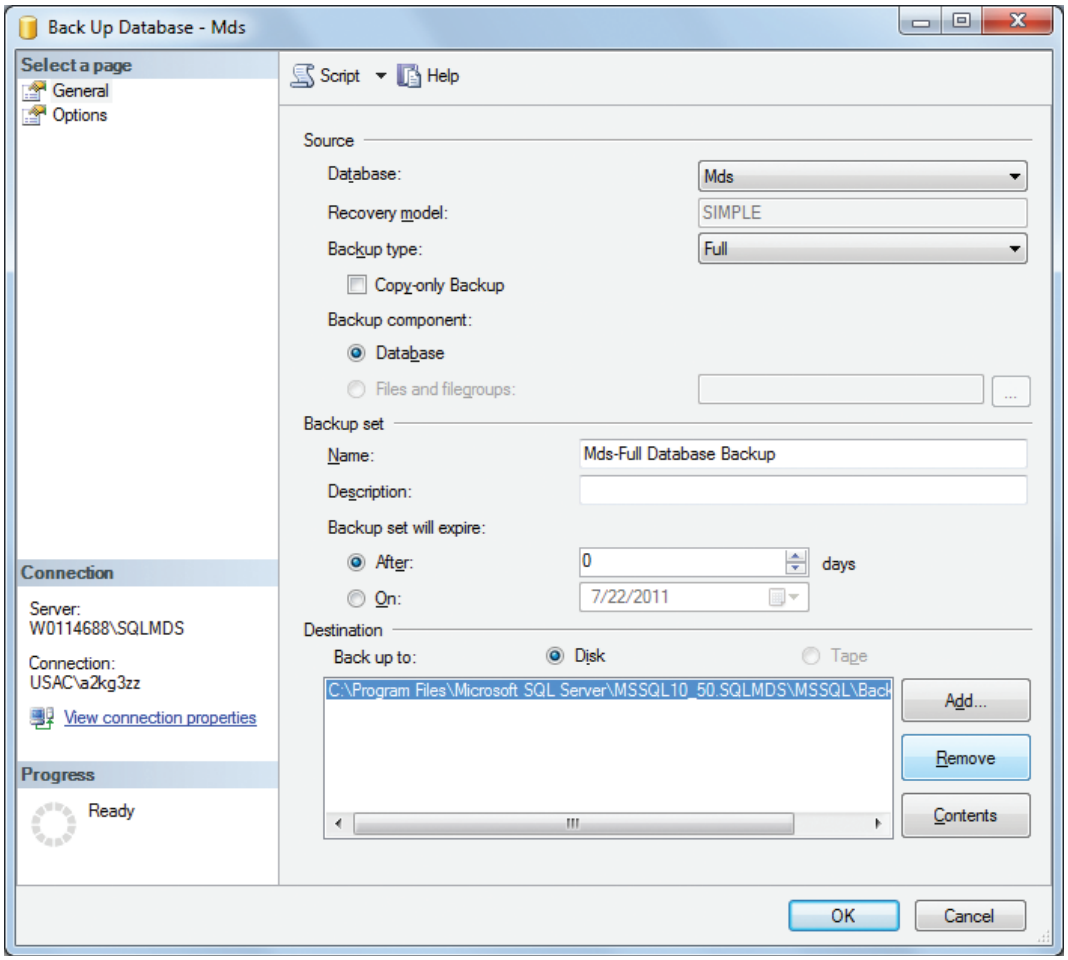
2. [Object Explorer (オブジェクト エクスプローラー)] ペインで **[Databases (データベース)]** を展開します。



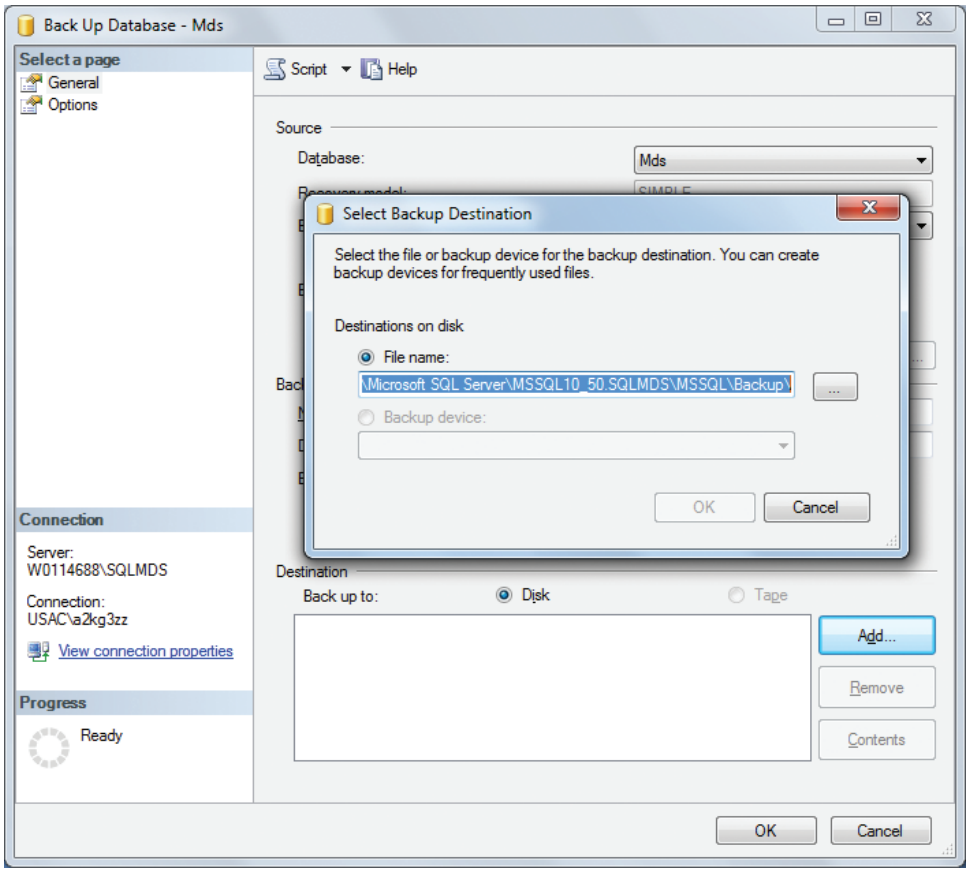
3. **[Mds]** を右クリックして **[Tasks (タスク)]** を選択し、**[Back Up… (バックアップ)]** を選択します。



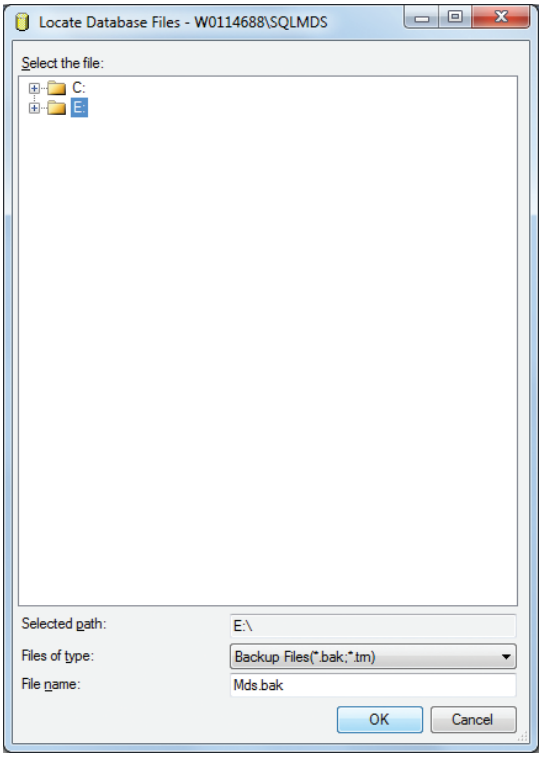
4. [Destination (バックアップ先)] セクションで、リストされたバックアップ先を強調表示し、**[Remove (削除)]** ボタンをクリックしてデフォルトの保存先を消去します。



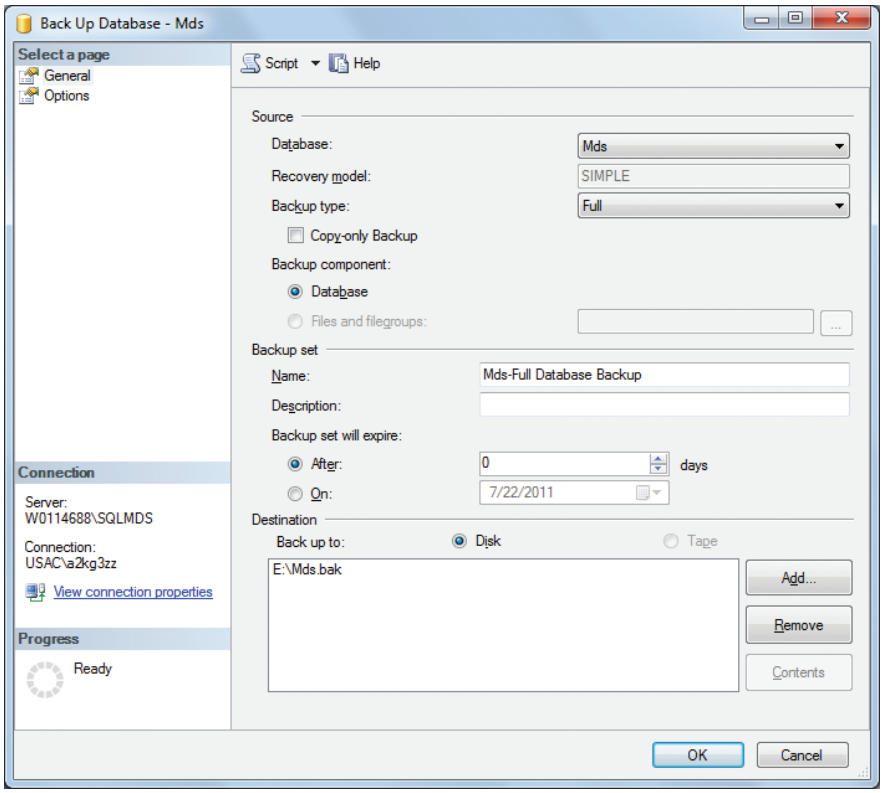
5. 新しいバックアップ先を追加するには、**[Add... (追加...)]** ボタンをクリックし、*[Select Backup Destination (バックアップ先の選択)]* ダイアログで **[...]** ボタンをクリックします。



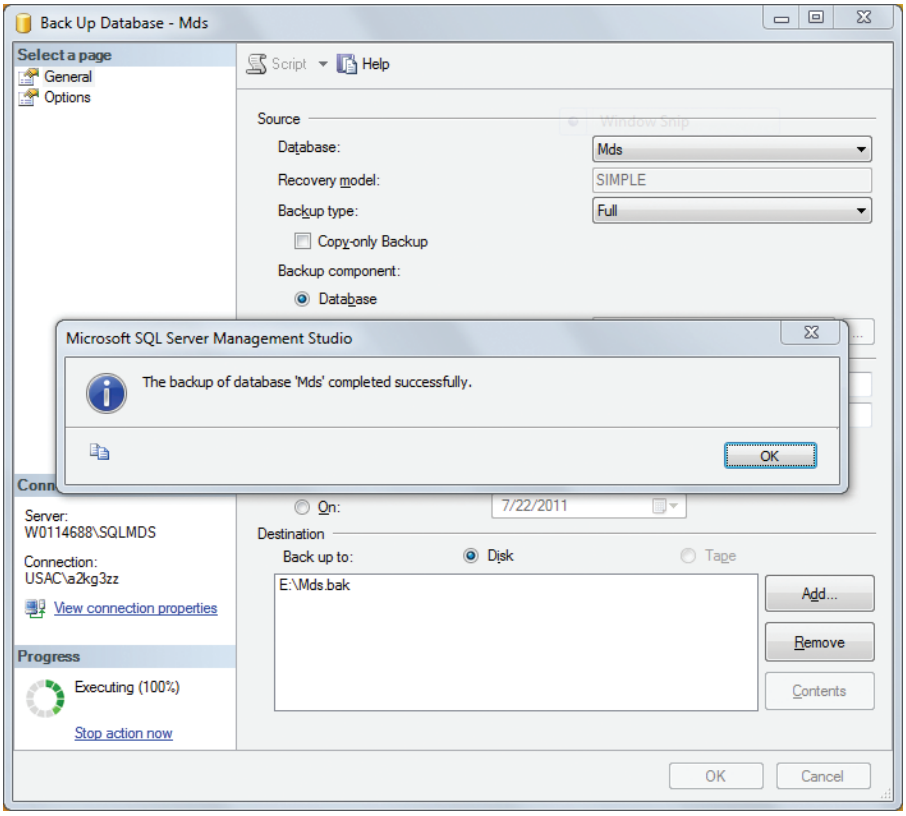
6. バックアップ先を選択し、.bak 拡張子を付けてファイル名を入力します。各バックアップ ファイルには、識別できるように一意の名前を付けてください。**[OK]** をクリックし、もう一度 **[OK]** をクリックします。**注:** デフォルトのバックアップ先は、Microsoft SQL プログラム フォルダ内です。ファイルを簡単に読み込めるように、USB フラッシュ ドライブにバックアップします。(以下のスクリーン ショットでは、E:\ が USB フラッシュ ドライブです。)



7. 新しいバックアップ先が **[Destination (バックアップ先)]** セクションに表示されていることを確認し、**[OK]** をクリックして処理を開始します。



8. 進捗状態が画面左下に表示されます。保存が完了したら、「成功」メッセージが表示されます。

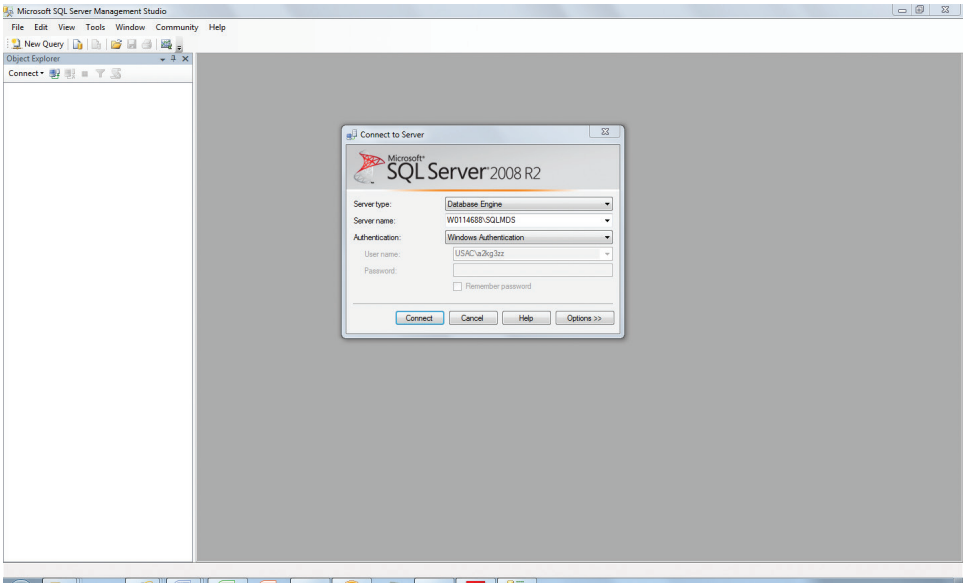


9. バックアップ先に .bak ファイルがあることを確認します。

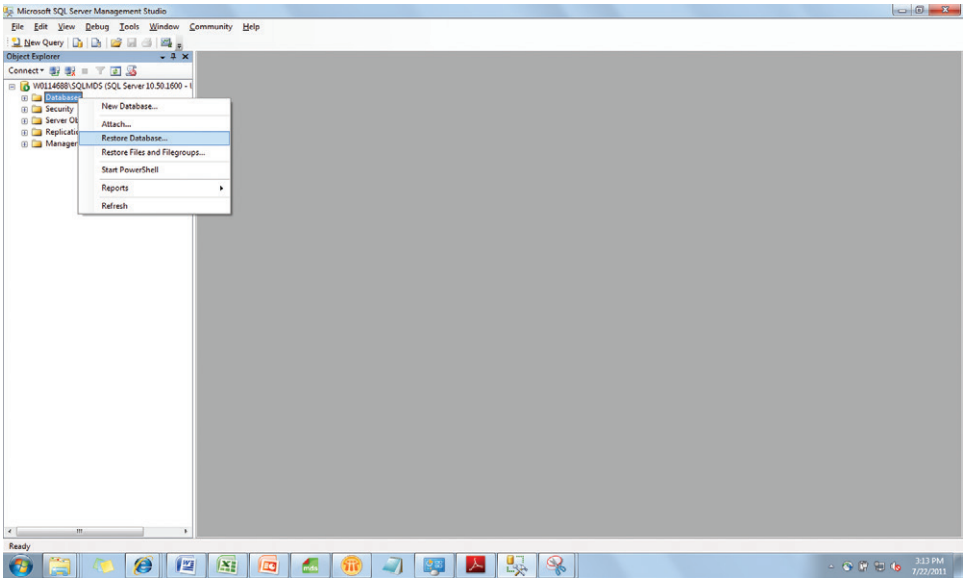
バックアップからのデータベースの復元

注: データベースのバージョンがソフトウェアのバージョンよりも古い場合は、以下の手順に従ってデータベースを復元した後に、Neogen 病原菌検出ソフトウェアを再インストールしてください。インストール時には、必ず既存の Mds データベースを使用してください。

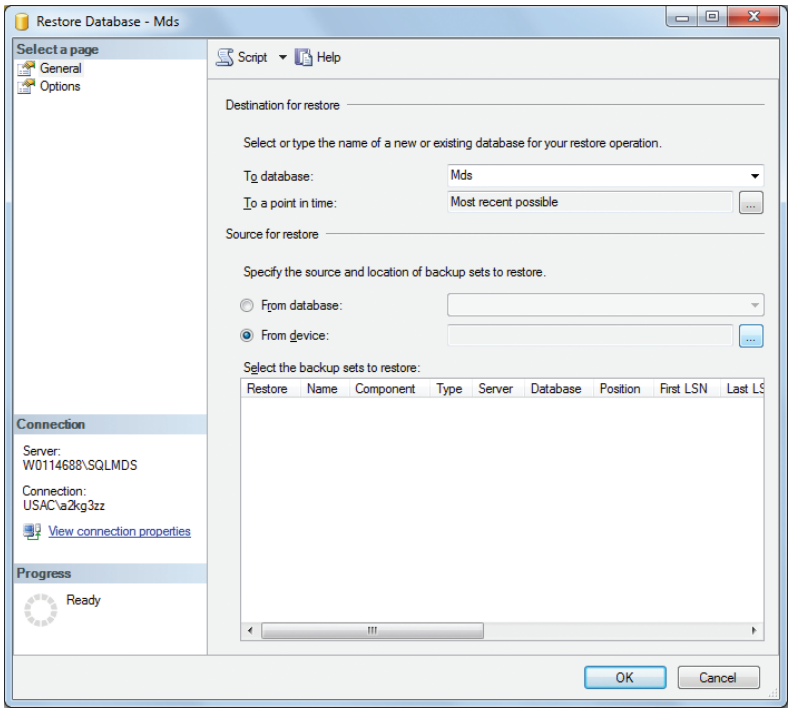
1. Microsoft SQL Server Management Studio を開き、**SQLMDS** サーバーに接続します。



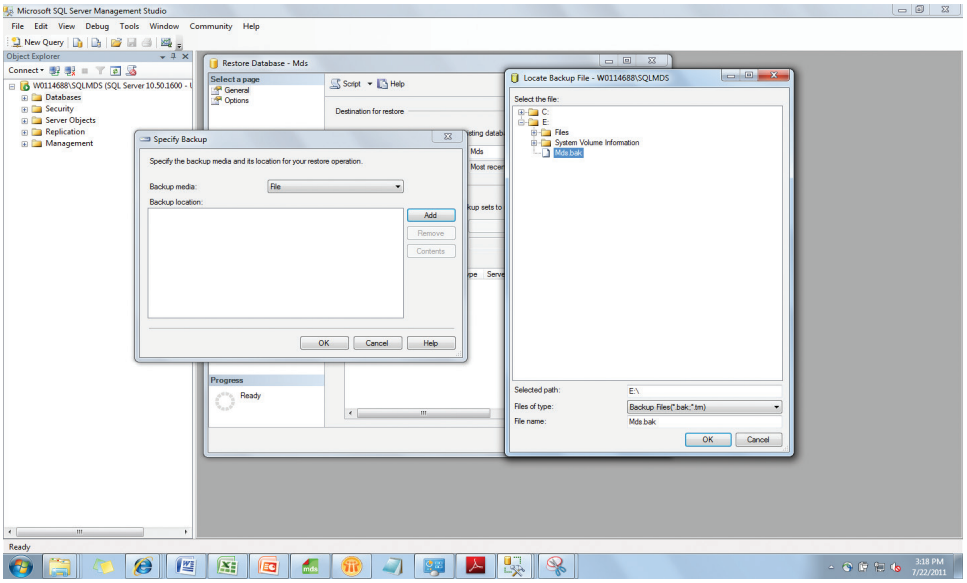
2. *[Object Explorer (オブジェクト エクスプローラー)]* で **[Databases (データベース)]** を展開します。**Mds** データベースが存在する場合は、そのデータベースをバックアップしてから削除します。**[Mds]** を右クリックして [Delete (削除)] を選択し、[OK] をクリックします。**[Databases (データベース)]** を右クリックし、**[Restore Database (データベースの復元)]** を選択します。



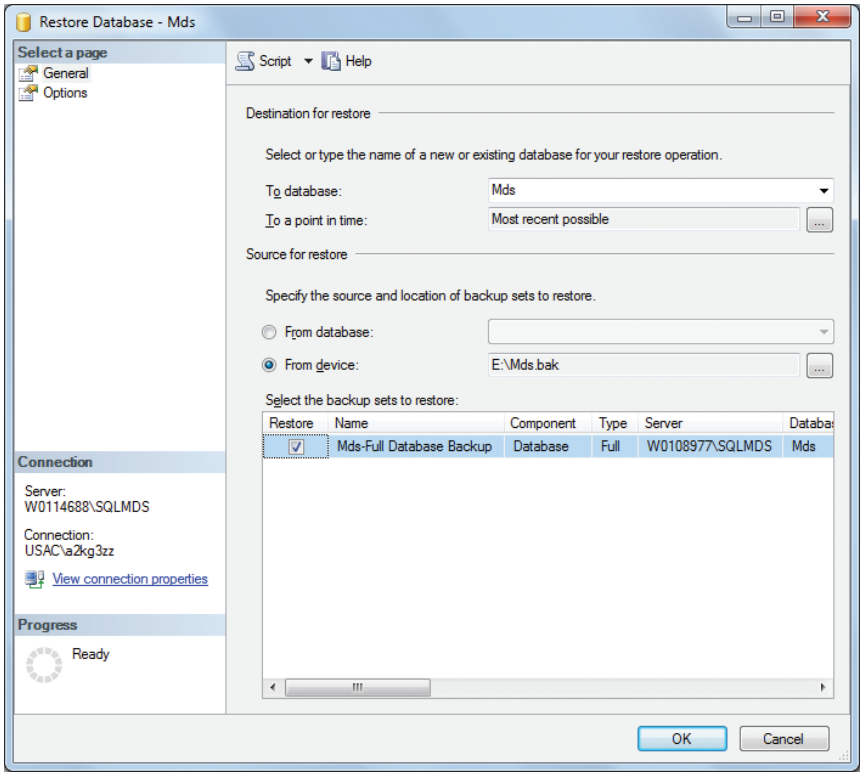
3. **[To database (復元先データベース):]** フィールドに、「Mds」と入力します。
4. **[Source for restore (復元用ソース)]** セクションで **[From device (デバイスから):]** を選択し、**[…]** ボタンをクリックします。



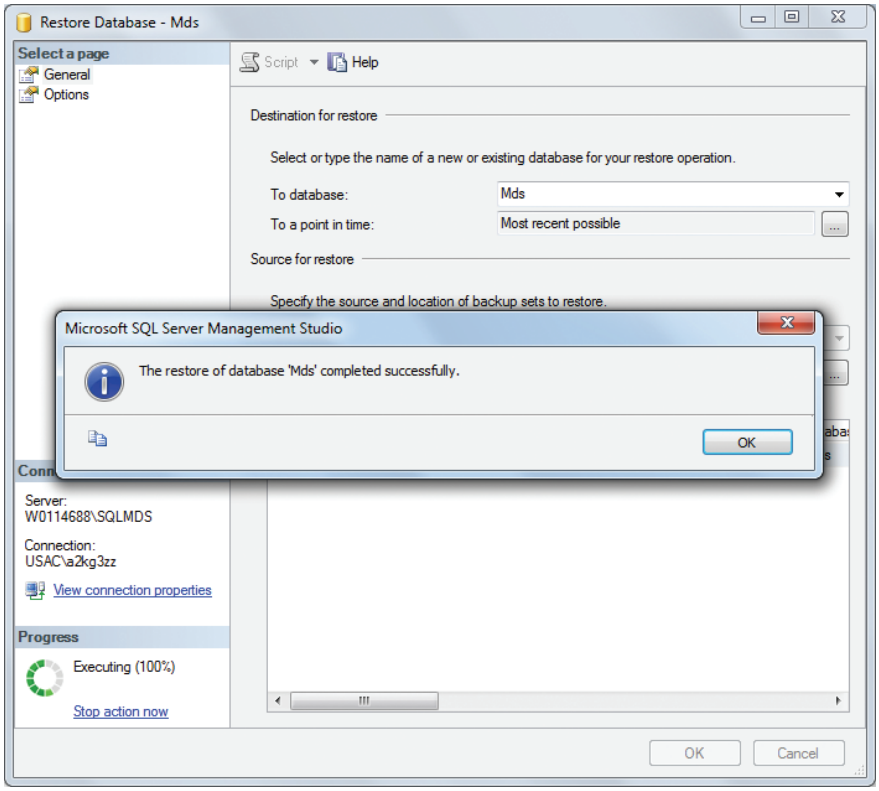
5. **[Add (追加)]** ボタンをクリックし、保存場所からデータベースのバックアップ (*.bak) を選択します。**[OK]** をクリックし、もう一度 **[OK]** をクリックします。
注: この表示内でフォルダの場所を指定するのが難しい場合があります。データベースがハード ドライブにある場合は、この手順を行う前にデータベースを C:\ ドライブまたは USB フラッシュ ドライブにコピーします。(以下のスクリーン ショットでは、E:\ が USB フラッシュ ドライブです。)



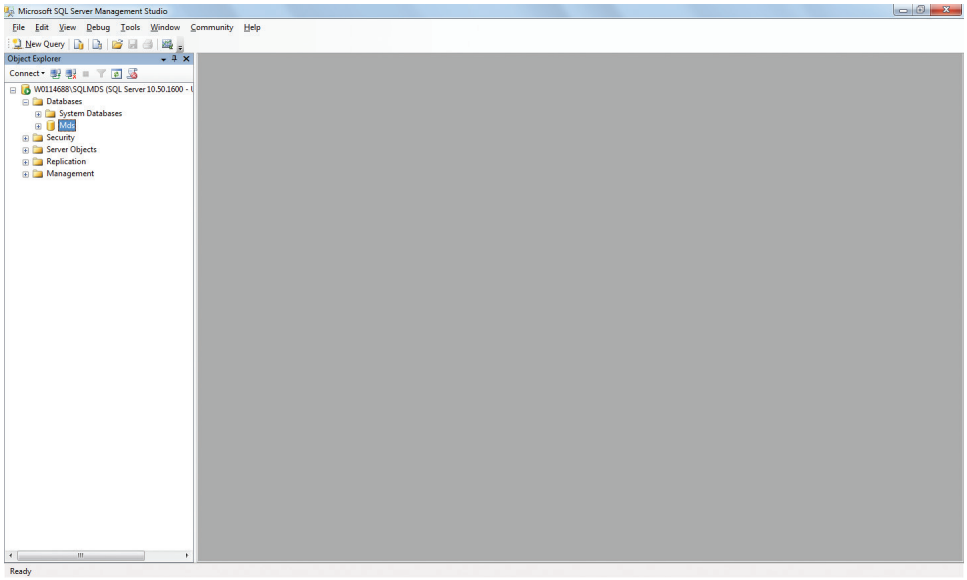
6. **[Restore (復元)]** ボックスをオンにし、**[OK]** をクリックして処理を開始します。



7. 進捗状態が画面左下に表示されます。保存が完了したら、「成功」メッセージが表示されます。



8. *[Object Explorer (オブジェクト エクスプローラー)]* で **[Databases (データベース)]** を展開します。**[Mds]** データベースがリストされています。



ソフトウェアのアンインストール

Neogen 病原菌検出ソフトウェアのアンインストールは、[All Programs (すべてのプログラム)] メニュー、Uninstall.exe、コントロール パネルのいずれかを使用して行うことができます。

[All Programs (すべてのプログラム)] メニュー

1. Windows デスクトップで **[Start (スタート)]** をクリックし、**[All Programs (すべてのプログラム)]** を選択します。
2. **[Neogen]** を選択します。
3. **[Neogen Molecular Detection System (Neogen 病原菌検出システム)]** を選択します。
4. **[Uninstall (アンインストール)]** を選択します。
5. *[Uninstall Neogen Molecular Detection System (Neogen 病原菌検出システムのアンインストール)]* ダイアログが表示されます。既存の Neogen 病原菌検出システム データベースを削除するか、保存するかを選択できます。デフォルトでは、データベースが保存されます。データベースを削除するには、**[Delete database (データベースの削除)]** チェックボックスをオンにします。
6. ソフトウェアをアンインストールするには、**[Uninstall (アンインストール)]** ボタンをクリックします。アンインストール作業を中断するには、**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックします。

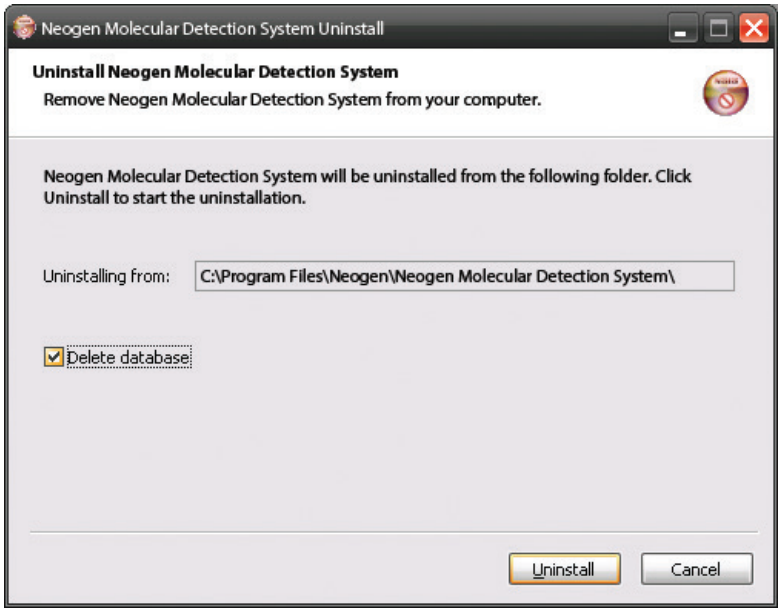
Uninstall.exe

1. Windows エクスプローラーで C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System に移動します。インストール ウィザードでインストール ルートとしてデフォルトのインストール フォルダ以外を選択した場合は、インストール ウィザードで選択したフォルダに進みます。
2. **Uninstall.exe** をダブルクリックします。
3. *[Uninstall Neogen Molecular Detection System (Neogen 病原菌検出システムのアンインストール)]* ダイアログが表示されます。既存の Neogen 病原菌検出システム データベースを削除するか、保存するかを選択できます。デフォルトでは、データベースが保存されます。データベースを削除するには、**[Delete database (データベースの削除)]** チェックボックスをオンにします。
4. ソフトウェアをアンインストールするには、**[Uninstall (アンインストール)]** ボタンをクリックします。アンインストール作業を中断するには、**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックします。

コントロール パネル

5. Windows デスクトップで **[Start (スタート)]** をクリックし、**[Control Panel (コントロール パネル)]** を選択します。
6. **[Add or Remove Programs (プログラムの追加と削除)]** をダブルクリックします。
7. **[Neogen Molecular Detection System (Neogen 病原菌検出システム)]** を選択します。
8. **[Change/Remove (変更/削除)]** を選択します。

9. *[Uninstall Neogen Molecular Detection System (Neogen 病原菌検出システムのアンインストール)]* ダイアログが表示されます。既存の Neogen 病原菌検出システム データベースを削除するか、保存するかを選択できます。デフォルトでは、データベースが保存されます。データベースを削除するには、**[Delete database (データベースの削除)]** チェックボックスをオンにします。
10. ソフトウェアをアンインストールするには、**[Uninstall (アンインストール)]** ボタンをクリックします。アンインストール作業を中断するには、**[Cancel (キャンセル)]** ボタンをクリックします。



削除画面

Neogen 病原菌検出装置のセルフチェックの実行

実行する前に

- Neogen 病原菌検出装置のセルフチェックは電源を入れると自動的に始まり、ソフトウェアを使用できるようになります。 Neogen では、セルフチェックを Neogen 病原菌検出装置を使用する日ごとに行うことを推奨しています。
- セルフチェックには以下のテストがあります。
  - ファームウェアの妥当性
  - LED 機能
  - 配電
  - ヒーター機能
  - フォトダイオード機能
  - メモリの整合性チェック
- 失敗を防ぐために、セルフチェック開始前に以下のことを行ってください。
  - 挿し込み式ヒーターが適切に取り付けられていることを確認する
  - Neogen スピード ローダー トレイを装置から取り外す
  - 装置の蓋を締める
- セルフチェックには約 2 分かかります。セルフチェックが行われている間、装置のステータス ライトの色が順番に変わり、電源ライトが一定時間赤く点滅した後、すべてのライトが消えます。
- 起動時のセルフチェックの結果をソフトウェアに取り込む場合は、装置をコンピュータに接続し、装置の電源を入れる前にソフトウェアにログインします。

セルフチェックの開始

1. Neogen 病原菌検出装置の電源を入れ直すか、ソフトウェア ステータス バーにある装置アイコンを右クリックして状況依存のメニューを表示します。装置アイコンをダブルクリックして装置タブを開くこともできます。
2. **[Start the Self-Check (セルフチェックの開始)]** を選択します。
3. 装置アイコンが白色に変わり、**[Instrument Status (装置のステータス)]** が **[Diagnose (診断)]** に変わります。装置タブにセルフチェックのプログレス バーが表示されます。
4. セルフチェックが完了したら、ポップアップ ウィンドウに結果 (「合格」または「失敗」) が通知されます。装置のステータス バーおよびアイコンも下表のように結果を示します。

装置のステータス ライト	装置アイコン	結果
オレンジまたは 緑色に点灯		合格
赤色点滅	(点滅)	失敗

5. **[OK]** ボタンをクリックして通知を閉じるか、**[View Report (レポートの表示)]** ボタンをクリックして個々のテストの結果を表示します。
6. **[Reports (レポート)]** メニューの **[Instrument Self-Check Results (装置のセルフチェック結果)]** を選択して、過去のセルフチェック結果を表示することができます。詳細については、このマニュアル内のレポートの生成に関するセクションを参照してください。
7. セルフチェックの不具合に関するトラブルシューティングの情報は、トラブルシューティングのセクションを参照してください。

エラー ログ ファイルの表示

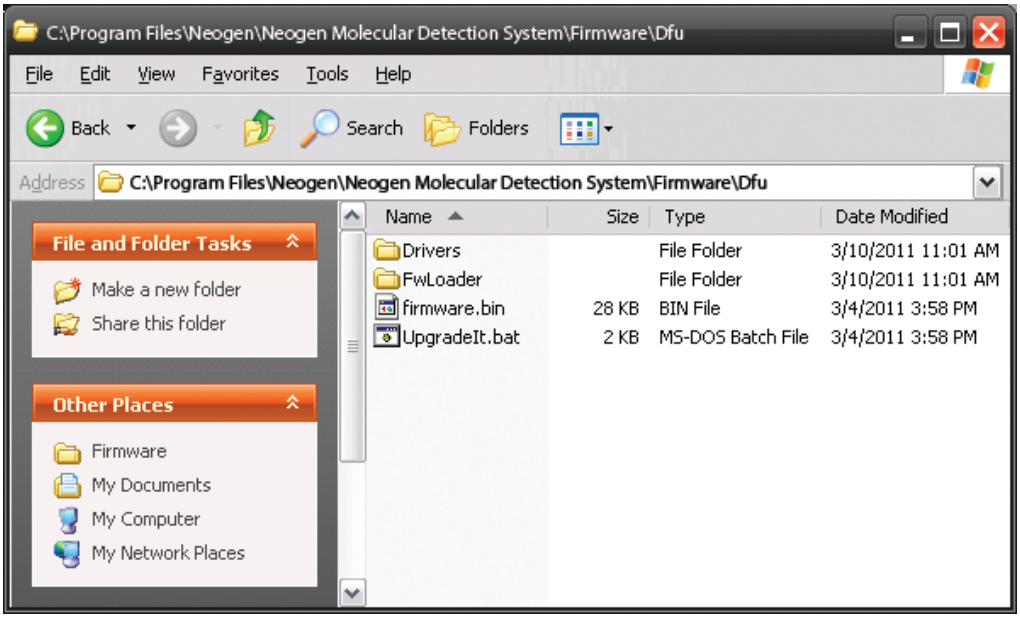
Neogen 病原菌検出ソフトウェアでは、ソフトウェアのエラーのトラブルシューティングに役立つエラー ログ ファイルが生成されます。ソフトウェアに表示されるエラー メッセージでは、特定のエラーの詳細情報に関してこのファイルに言及する場合があります。コンピュータ上にはユーザー アカウントごとにこのファイルのコピーが 1 部のみ存在し、 Neogen 病原菌検出ソフトウェアの実行中に使用されます。ファイルは以下のフォルダ内に保存されています。

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows XP のファームウェアのアップグレード

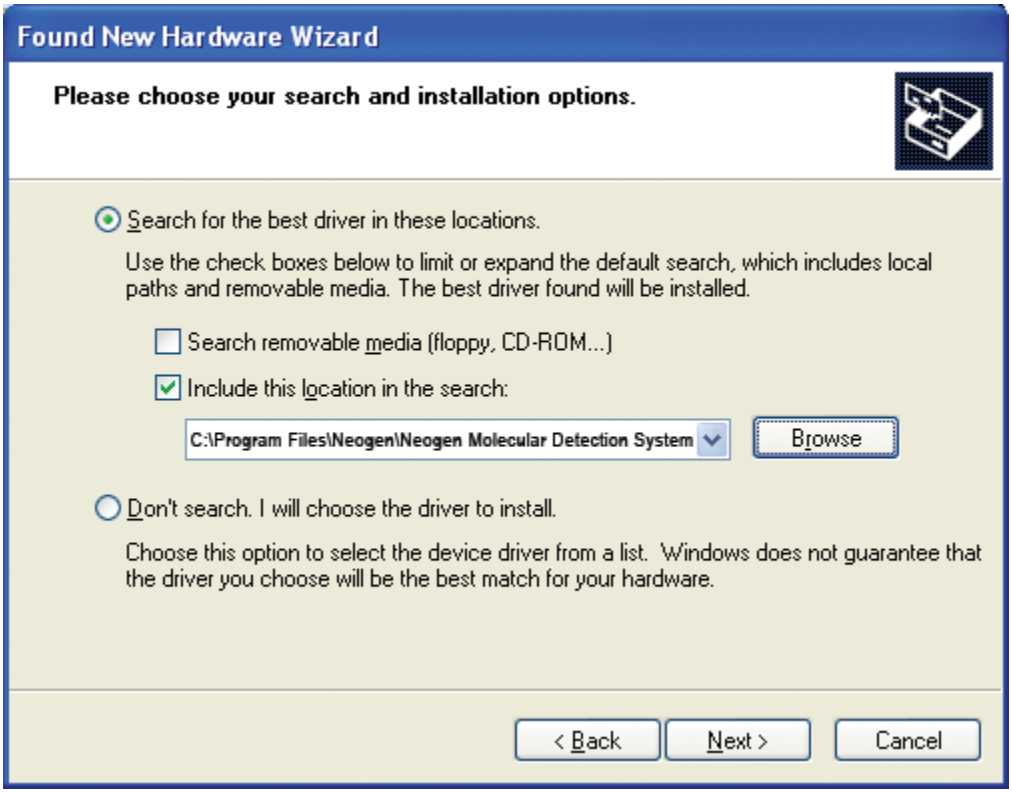
1. Neogen 担当者からの指示がない限り、装置のファームウェアはアップグレードしないでください。装置のパフォーマンスを向上させるためにファームウェアのアップグレードが必要な場合は、 Neogen 担当者がご連絡の上、アップグレード ファイルが格納されたメディアを提供します。
2. Windows エクスプローラーを使って、ファームウェア アップグレード ファイル firmware.bin を C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU フォルダにコピーします。これは、デフォルトのインストール先フォルダです。ソフトウェアのインストール時に別のフォルダを選択した場合、このフォルダは定義した場所にあります。既存の firmware.bin ファイルと置き換えてください。
3. firmware.bin ファイルを適切なフォルダにコピーしたら、アップグレード処理を開始します。ファームウェアのアップグレードは、管理者ユーザーだけが実行できます。装置の状況依存のメニューの **[Upgrade Firmware (ファームウェアのアップグレード)]**、または [Instrument (装置)] タブの **[Upgrade Firmware (ファームウェアのアップグレード)]** ボタンをクリックすると、アップグレードを開始できます。アップグレード処理を開始すると、装置はシステムから論理的に切り離され、ステータス バーから装置アイコンが消えます。
4. 黒い *[UpgradeIt]* コマンド ウィンドウが開きます。



ファームウェア インストール フォルダ

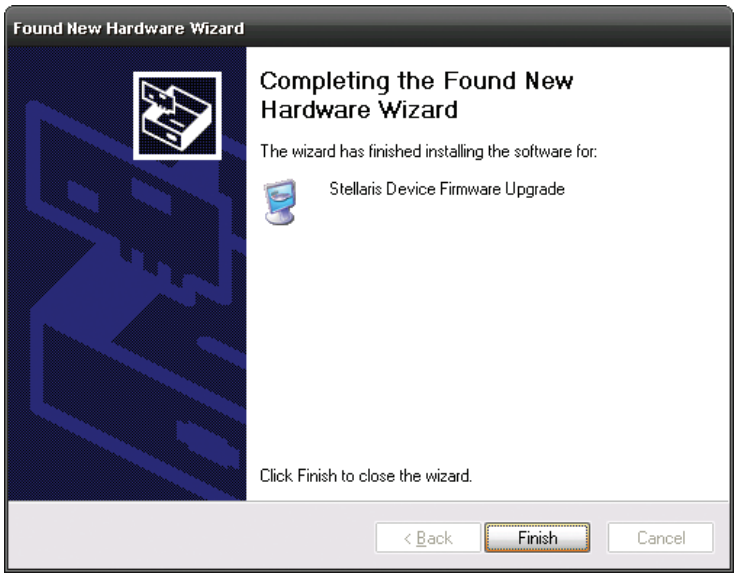
5. このコンピュータで初めてファームウェアをアップグレードする場合は、*[UpgradeIt]* ウィンドウを最小化し、サポート デバイス ドライバーをインストールします。
6. *[Found New Hardware Wizard (新しいハードウェアの検出ウィザード)]* が表示されたら、**[Install from a list or specific location (Advanced) (一覧または特定の場所からインストール (詳細))]** を選択します。
7. **[Search for the best driver in these locations (次の場所で最適なドライバーを検索する)]** を選択し、**[Include this location in the search (次の場所を検索に含める)]** をオンにします。
8. 上記ステップ 2 に示した Molecular Detection System フォルダにある Dfu\Drivers フォルダの場所にブラウズします。
9. ドライバーのインストールが完了すると、コンピュータはデバイスの認識処理を完了させ、新しいデバイスが使用できる状態になったことを通知します。

Windows XP のファームウェア アップグレード ドライバーのインストール (1)



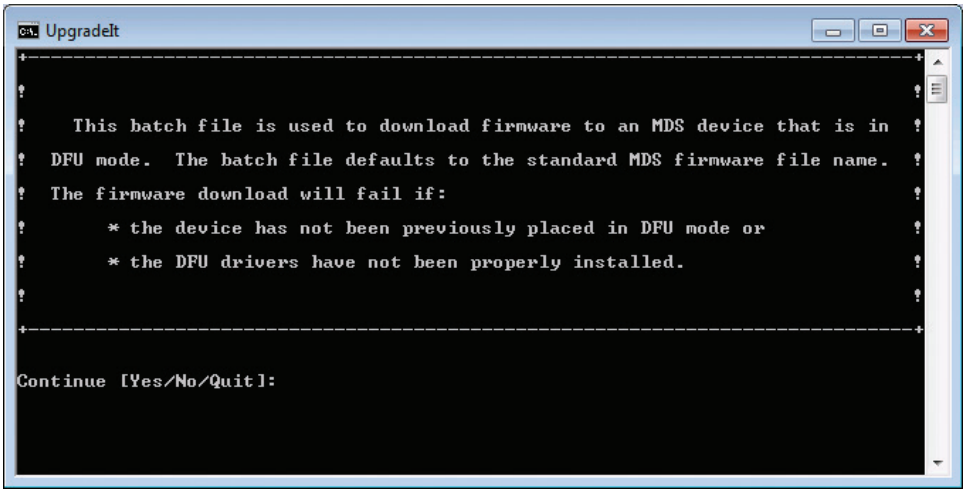
Windows XP のファームウェア アップグレード ドライバーのインストール (2)

Windows XP のファームウェア アップグレード ドライバーのインストール (3)



Windows XP のファームウェア アップグレード ドライバーのインストール (4)

10. ドライバがインストールされたら、再起動します。
11. 再起動したら、ソフトウェアを開いて装置アイコンを右クリックし、**[Upgrade Firmware (ファームウェアのアップグレード)]** を選択します。
12. 以下に示すように、コマンド ウィンドウで「Yes」または「Y」と入力します。新しいファームウェアが装置にダウンロードされると、装置が再起動し、セルフチェックが始まります。
13. この装置は Neogen 病原菌検出ソフトウェアによって認識され、装置アイコンがステータスバーに表示されます。装置アイコンにカーソルを合わせると、新しいファームウェアのリビジョン番号が表示されます。
14. 装置が認識されない場合、エラーが発生します。復元するには、装置の電源をオフにしてからオンに戻し、アップグレード プロセスを再開します。

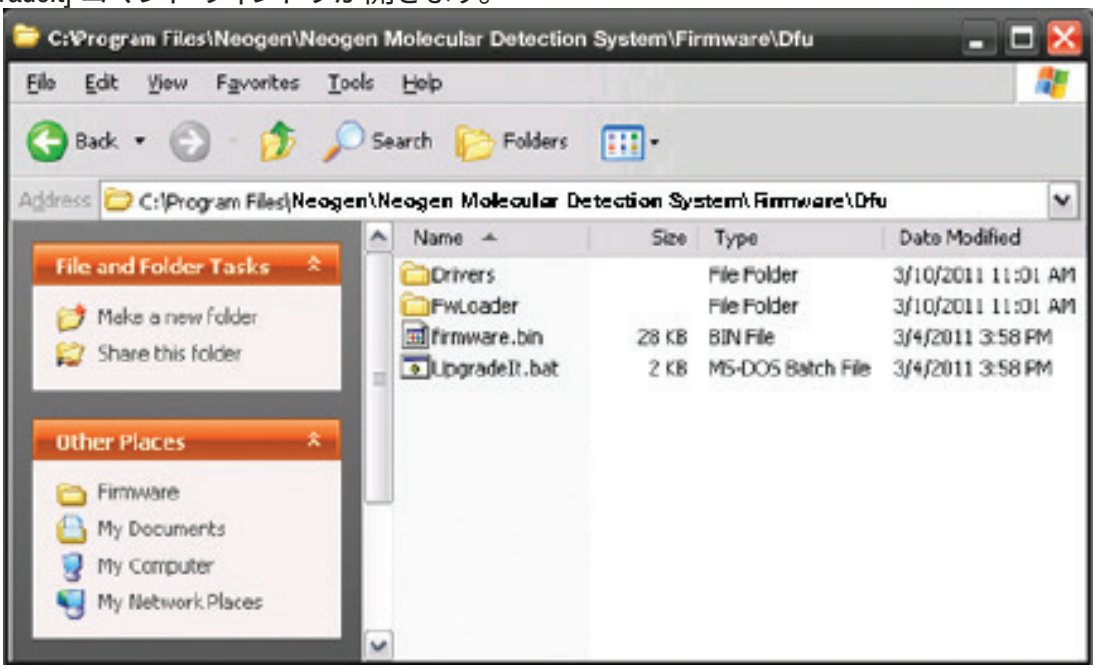


***[UpgradeIt]* コマンド ウィンドウ**

Windows 7/Vista でのファームウェアのアップグレード

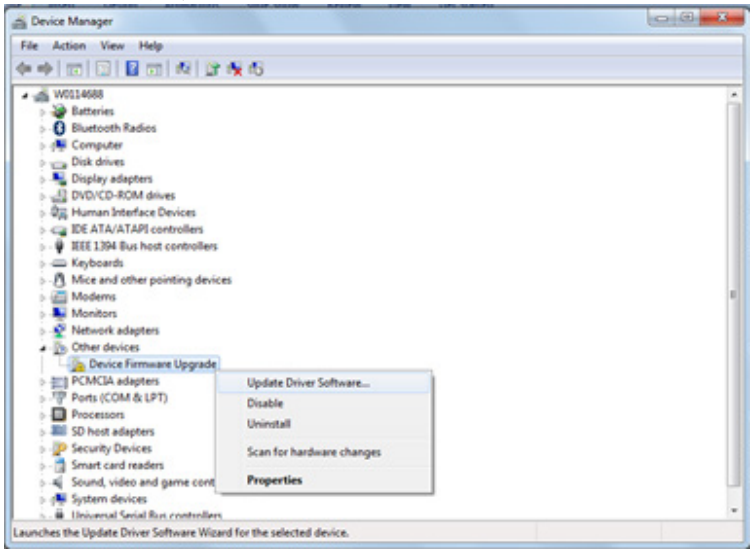
1. Neogen 担当者からの指示がない限り、装置のファームウェアはアップグレードしないでください。装置のパフォーマンスを向上させるためにファームウェアのアップグレードが必要な場合は、Neogen 担当者がご連絡の上、アップグレード ファイルが格納されたメディアを提供します。
2. Windows エクスプローラーを使って、ファームウェア アップグレード ファイル firmware.bin を C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU フォルダにコピーします。これは、デフォルトのインストール先フォルダです。ソフトウェアのインストール時に別のフォルダを選択した場合、このフォルダは定義された場所で検出されます。既存の firmware.bin ファイルと置き換えてください。

3. firmware.bin ファイルを適切なフォルダにコピーしたら、アップグレード処理を開始します。ファームウェアのアップグレードは、管理者ユーザーだけが実行できます。装置の状況依存のメニューの [Upgrade Firmware (ファームウェアのアップグレード)]、または [Instrument (装置)] タブの [Upgrade Firmware (ファームウェアのアップグレード)] ボタンをクリックすると、アップグレードを開始できます。アップグレード処理を開始すると、装置はシステムから論理的に切り離され、ステータス バーから装置アイコンが消えます。
4. 黒い [UpgradeIt] コマンド ウィンドウが開きます。

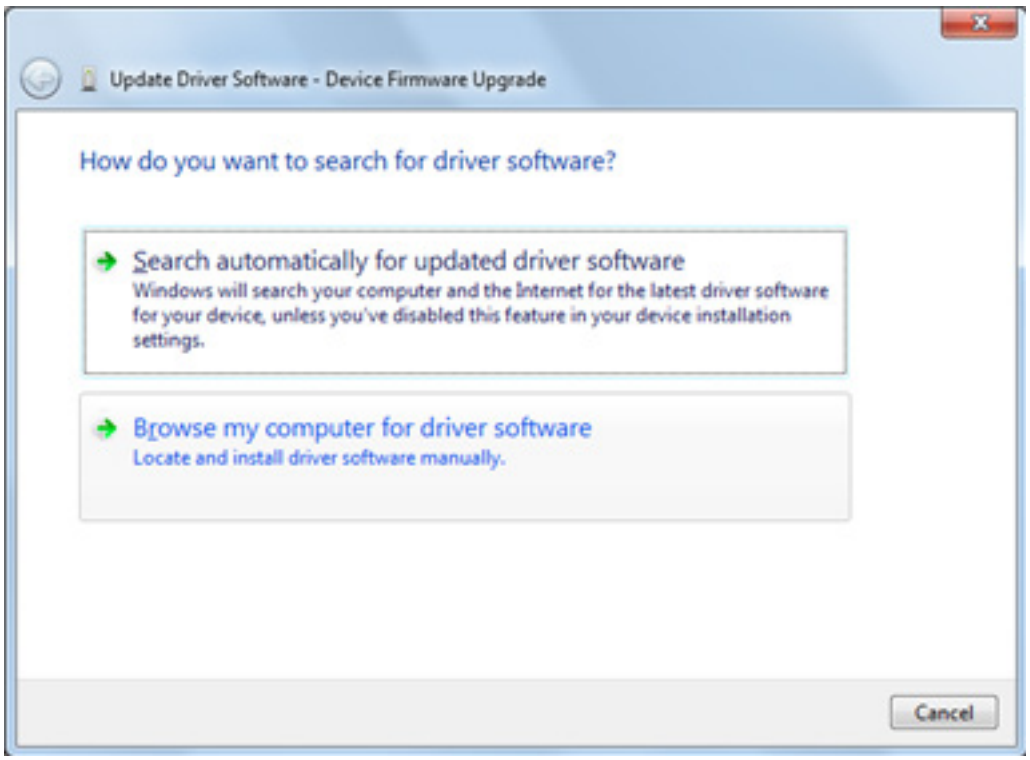


ファームウェア インストール フォルダ

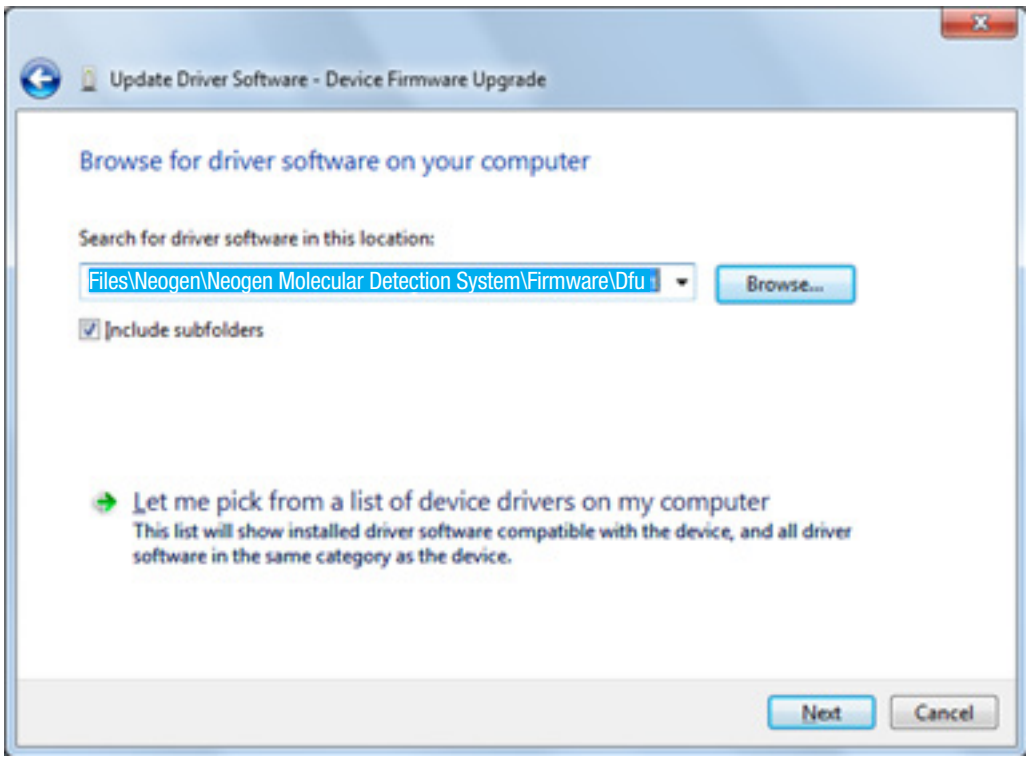
5. このコンピュータで初めてファームウェアをアップグレードする場合は、[UpgradeIt] ウィンドウを最小化し、サポート デバイス ドライバーをインストールします。
6. 自動インストールは失敗します。[Device Manager (デバイス マネージャー)] を開き、[Device Firmware Upgrade(デバイス ファームウェアのアップグレード)] を右クリックして、 [Upgrade Driver Software (ドライバー ソフトウェアのアップグレード)] を選択します。
7. [Browse my computer for driver software (ドライバー ソフトウェアのためにマイ コンピュータをブラウズ)] を選択します。
8. [Browse (ブラウズ)] をクリックします。
9. 上記ステップ 2 に示した Molecular Detection System フォルダにある Dfu\Drivers フォルダの場所にブラウズします。
10. [Windows Security (Windows セキュリティ)] ウィンドウが開きます。[Install this driver software anyway (このドライバー ソフトウェアをインストールする)] をクリックします。
11. ドライバーのインストールが完了すると、コンピュータはデバイスの認識処理を完了させ、新しいデバイスが使用できる状態になったことを通知します。



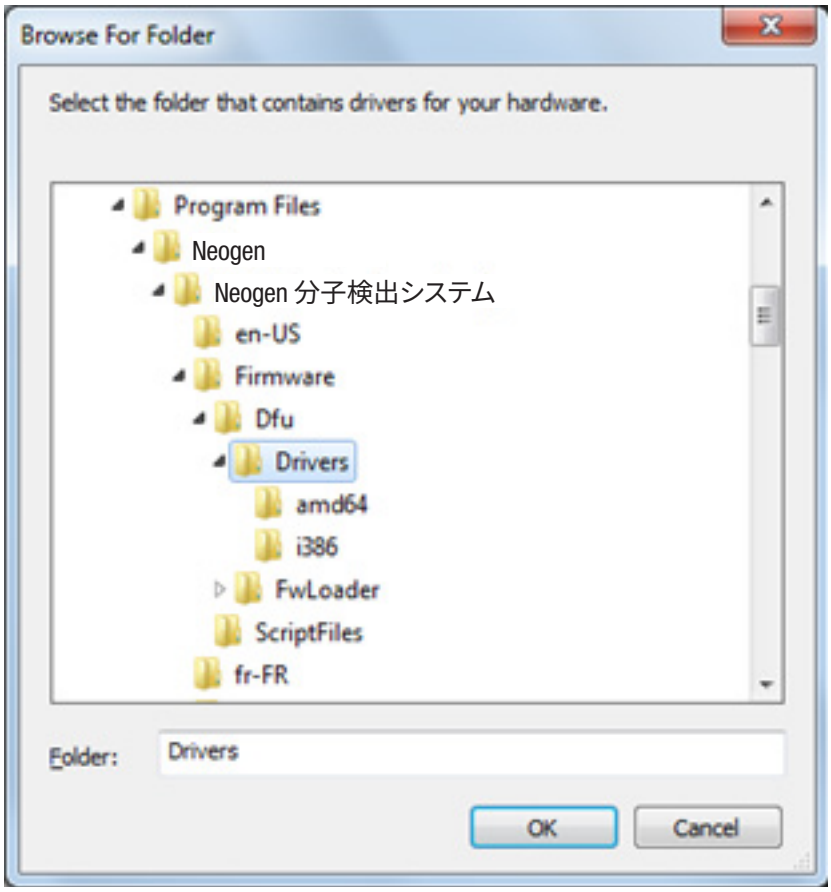
[Device Manager (デバイス マネージャー)]



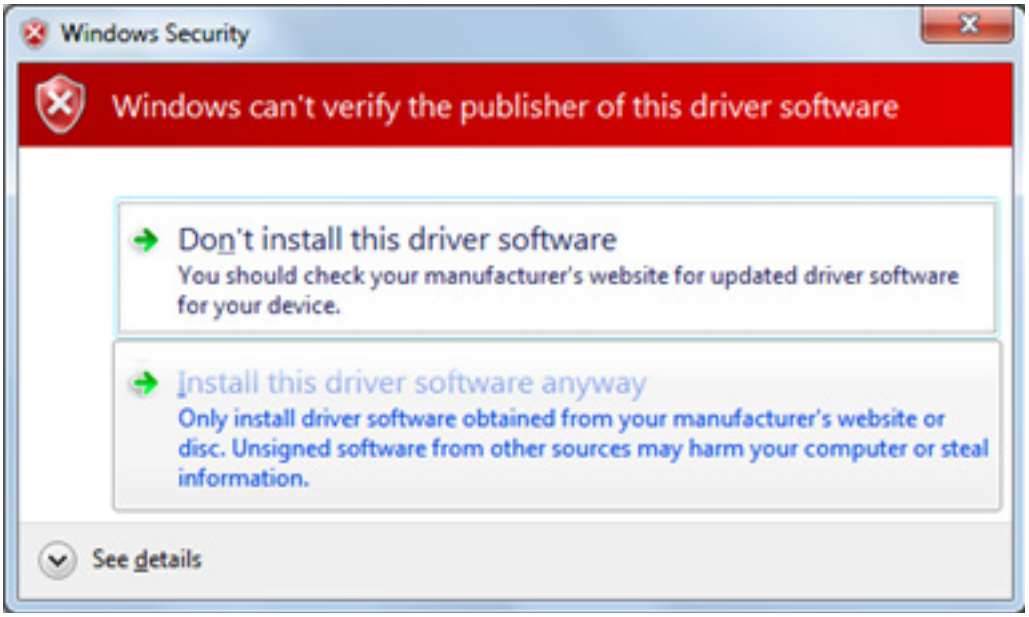
Windows 7/Vista のファームウェア アップグレード ドライバーのインストール (1)



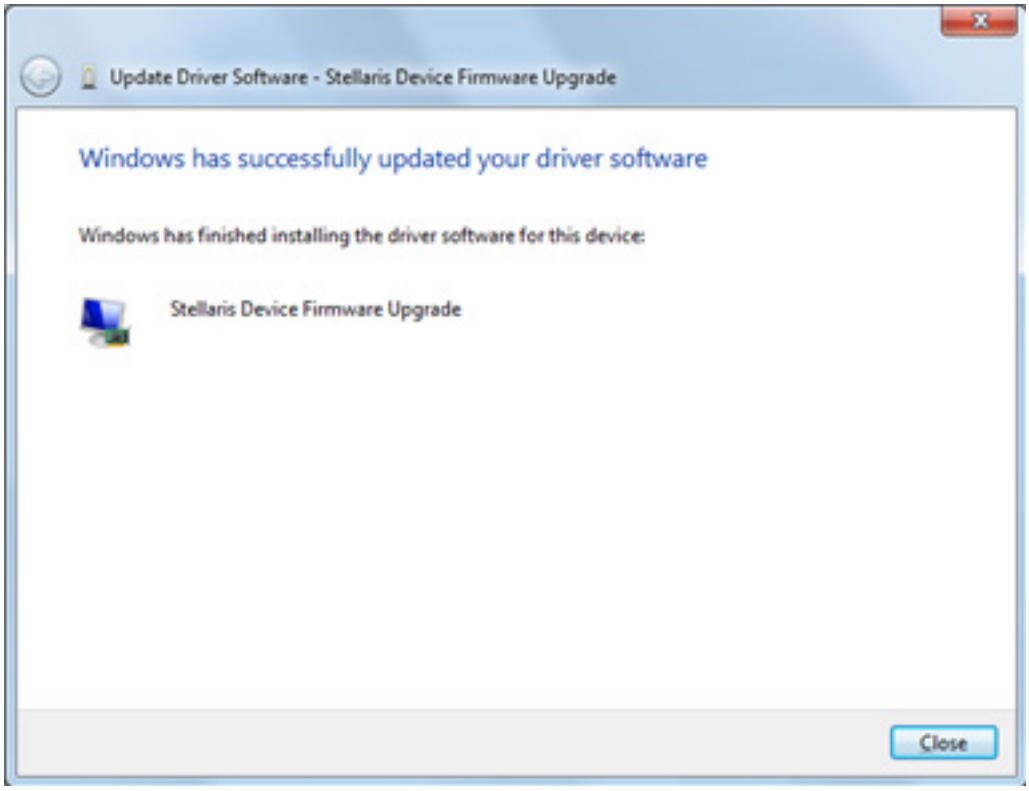
Windows 7/Vista のファームウェア アップグレード ドライバーのインストール (2)



Windows 7/Vista のファームウェア アップグレード ドライバーのインストール (3)



Windows 7/Vista のファームウェア アップグレード ドライバーのインストール (4)



Windows 7/Vista のファームウェア アップグレード ドライバーのインストール (5)

12. ドライバーがインストールされたら、以下に示すとおり、コマンド ウィンドウに「Yes」または「Y」と入力します。新しいファームウェアが装置にダウンロードされると、装置が再起動し、セルフチェックが始まります。
13. この装置は Neogen 病原菌検出ソフトウェアによって認識され、装置アイコンがステータスバーに表示されます。装置アイコンにカーソルを合わせると、新しいファームウェアのリビジョン番号が表示されます。
14. 装置が認識されない場合、エラーが発生します。復元するには、装置の電源をオフにしてからオンに戻し、アップグレード プロセスを再開します。

[UpgradeIt] コマンド ウィンドウ

装置の洗浄と除染

警告: 装置やプレートを取り扱うとき、または装置を洗浄および除染するときは、確立された実験室の慣行に従い、適切な個人用保護具 (PPE) を着用してください。

警告: 危険電圧に関連するリスクを軽減するため、装置の洗浄および除染前に、かならず装置をオフにして、コンセントから電源を切断してください。

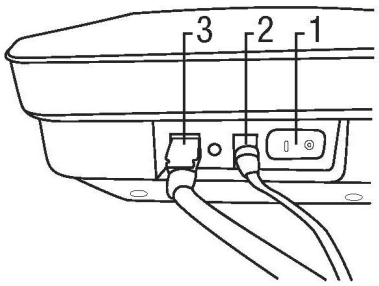
液体がこぼれた場合、即座に装置の洗浄と除染を行ってください。

毎月 1 回、定期的に装置の外側表面を洗浄します。

毎月 1 回、定期的に装置の内側を除染します。

外側表面の洗浄

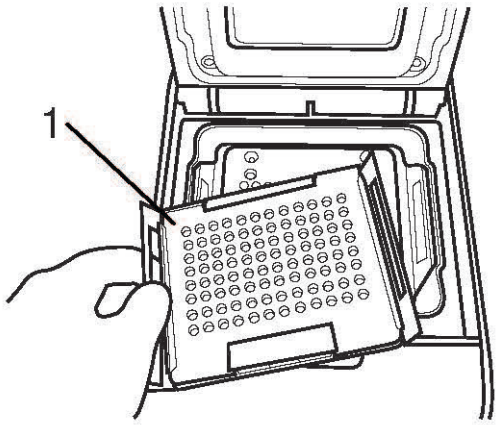
1. 電源を切り (1)、バックパネルの電源ケーブル (2) および USB ケーブル (3) を取り外します。



2. 使い捨てのタオル (1) を 水で 1 ～ 5% (水中 v:v) に薄めた家庭用漂白剤に軽く浸し、装置の外側表面をやさしく拭き取ります。液が滴り落ちないように、使い捨てタオルをしっかりと絞ります。外側表面の洗浄時には、バックパネルの電源ケーブル接続および USB ケーブル接続には触れないでください。
3. 別の使い捨てタオルを使用して、DI 水 (蒸留水または脱イオン水) でこの手順を繰り返します。

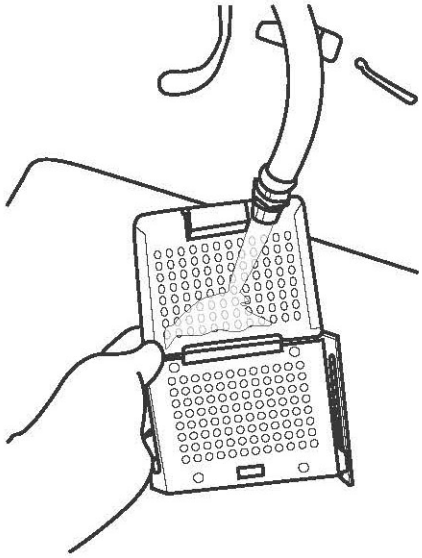
内部の除染

4. 蓋付きヒーターおよび挿し込み式ヒーターを冷ますために 5 分間放置してから、装置の蓋を持ち上げます。
5. 装置の蓋を持ち上げ、装置から Neogen スピード ローダー トレイ (1) を取り出します。

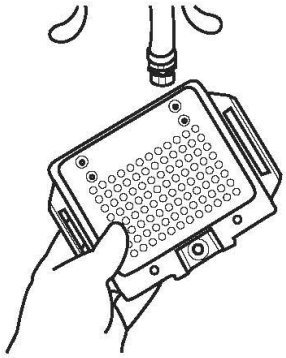


6. 1～5% (水中 v:v) の家庭用漂白剤溶液の入ったスプレー ボトルを使用して、スピード ローダーに溶液を噴霧します。
7. 使い捨てタオルを使用して、スピード ローダー トレイから漂白剤を拭き取ります。

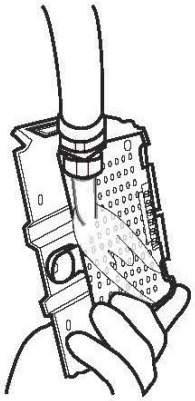
8. Neogen スピード ローダー トレイを研究室の流しに置き、流水で洗い流します。
9. Neogen スピード ローダー トレイを最低 1 時間空気乾燥できる場所に置きます。



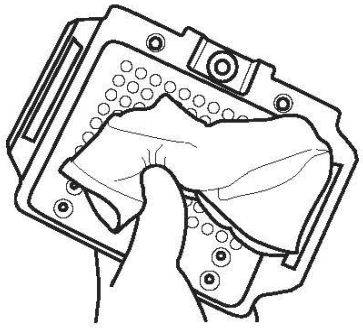
10. 挿し込み式ヒーターを装置から取り外し、1 ～ 5% (水中 v:v) の家庭用漂白剤溶液の入ったスプレー ボトルを使用して、挿し込み式ヒーターに溶液を噴霧します。



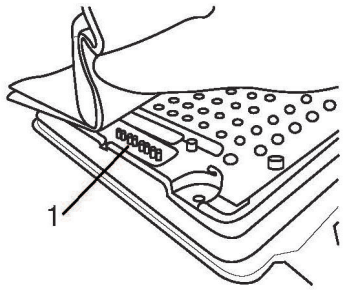
11. 使い捨てタオルを使用して、挿し込み式ヒーターから漂白剤を拭き取ります。
12. 挿し込み式ヒーターを研究室の流しに置き、流水で洗い流します。



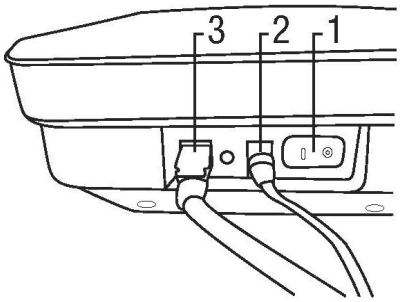
13. 乾いた使い捨てタオルを使用して、挿し込み式ヒーターを乾くまで拭き上げます。



14. 乾いた使い捨てタオルを使用して、挿し込み式ヒーターの各スプリング ピン (1) をやさしく押し込みます。



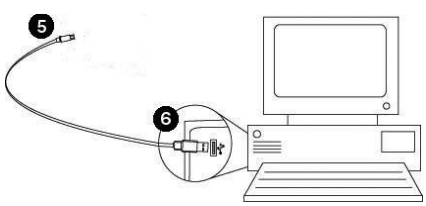
15. 挿し込み式ヒーターを最低 1 時間空気乾燥できる場所に置きます。
16. 使い捨てのタオルを水で 1 ～ 5% (水中 v:v) に薄めた家庭用漂白剤に軽く浸し、装置の内側表面をやさしく拭き取ります。液が滴り落ちないように、使い捨てタオルをしっかりと絞ります。
17. 別の使い捨てタオルを使用して、DI 水 (蒸留水または脱イオン水) で手順を繰り返します。
18. 装置の内側表面を乾いた使い捨てのタオルで乾くまで拭き上げます。装置の内側表面を、少なくとも 1 時間自然乾燥させます。装置を乾燥させるまで最低でも 1 時間は、電源ケーブルや USB ケーブルを再接続しないでください。
19. USB ケーブル (3) および電源ケーブル (2) を接続して、電源を入れます (1)。



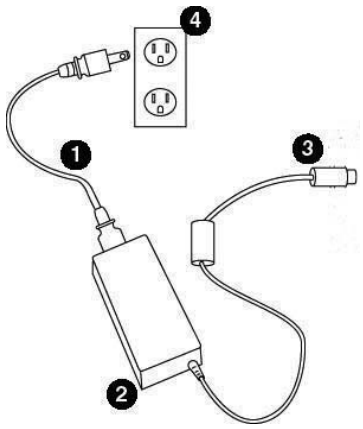
整備のために Neogen に発送する装置の梱包

警告: 整備のために装置を返却する前には、必ず手順に従って洗浄および除染を行ってください。

1. 装置のバックパネルにある On/Off スイッチを使用して、Neogen 病原菌検出システムをオフにします。
2. 装置のバックパネルにある USB 2.0 ポート (5) およびコンピュータの USB 2.0 ポート (6) から USB ケーブルを取り外します。



3. 電源コード (1) を AC 電源コンセント (4) から取り外し、電源 (2) を Neogen 病原菌検出システム電源ポート (3) から取り外します。



4. 貸出 Neogen 病原菌検出装置の輸送用容器を使用して、Neogen 病原菌検出装置を梱包します。
5. Neogen 病原菌検出システムとその付属品を輸送用容器に入れ、輸送用容器を閉じて密封します。

トラブルシューティング

Neogen 病原菌検出装置のトラブルシューティング

問題	考えられる原因	解決策
装置が [Heat (加熱)] 状態 (オレンジ色のステータスライト) のままです [Core Temp (コア温度)] が「Infinity °C」を示しています コア ヒーターおよび/または蓋付きヒーターのセルフチェックは不合格です	挿し込み式ヒーターは正しく設置されていません	挿し込み式ヒーターを設置し直して、電源を入れ直します
	挿し込み式ヒーターは最近洗浄され、完全に乾いていませんでした	ヒーターの空気乾燥時間を延長します
	ヒーターのポゴ ピンがまっすぐに設置されていません	ピンをまっすぐにします
	内部シェルのピン ヘッドに汚れまたは腐食が見られます	ピンを洗浄します
[Core Temp (コア温度)] が「NaN」を示しています	ソフトウェアおよび装置が同期されていません	装置の電源を入れ直してください
フォトダイオード テストのセルフチェックは不合格です	セルフチェックの間、装置の蓋が開いている、および/または装置内にトレイ/チューブがあります	トレイ/チューブを取り外し、蓋を閉めて、セルフチェックを再開してください
電源テストのセルフチェックは不合格です	電源がしっかりと接続されていません	電源のスイッチをオフにして接続を点検し、スイッチをオンにしてください。
SRAM テストのセルフチェックが不合格です	メモリ破損	ファームウェアを再インストールしてください。障害が継続する場合、修理のために装置を返却してください。
ファームウェア テストのセルフチェックが不合格です	メモリ破損 チェックサムが不一致です	ファームウェアを再インストールしてください。障害が継続する場合、修理のために装置を返却してください。
シリアル番号テストのセルフチェックが不合格です	無効なシリアル番号です	ファームウェアを再インストールしてください。障害が継続する場合、修理のために装置を返却してください。
蓋が開きません	挿し込み式ヒーターおよび/またはスピード ローダー トレイが正しく設置されていません	1. 装置の電源を入れ直してください。 2. [Main Lid (主要な蓋)] ボタンを使用しても蓋が開かない場合は、装置の下部にある緊急蓋リリースを使用してください。ボタンのネジを取り外したら、細いもの (伸ばしたペーパー クリップなど) を穴に挿入してボタンを押します。 3. ヒーターおよび/またはトレイが固定されていることを確認します。
	ソレノイドの機能不全	1. 装置の電源を入れ直してください。 2. [Main Lid (主要な蓋)] ボタンを使用しても蓋が開かない場合は、装置の下部にある緊急蓋リリースを使用してください。ボタンのネジを取り外したら、細いもの (伸ばしたペーパー クリップなど) を穴に挿入してボタンを押します。 3. 蓋を開けてプランジャーを押し下げ、蓋を開くボタンを押します。 4. ソレノイドが作動しない (カチッと音がしない) 場合、修理のために装置を返却してください。

問題	考えられる原因	解決策
蓋が閉まりません	ラッチおよび/または内部シェルに何かが挟まっています	ラッチおよび/または内部シェルを洗浄してください
	ソレノイドが開いた状態になっています	装置の電源を入れ直してください。障害が継続する場合、修理のために装置を返却してください。
[Status (ステータス)] バーがオフでも、電源ランプはオンになっています	装置は [Standby (スタンバイ)] モードです	ソフトウェアを使用して装置の [Standby (スタンバイ)] モードを解除し、装置の電源を入れ直してください
	LED が機能していません	セルフチェックを開始して、ステータス バーの色の変化を監視してください。赤、緑、青が表示されない場合、修理のために装置を返却してください。
装置がオンになりません	電源がしっかりと接続されていません	電源のスイッチをオフにして接続を点検し、スイッチをオンにしてください。
	電源ランプが機能しません	装置をコンピュータに接続し、電源スイッチをオンにして、装置のステータスをソフトウェアで確認してください

Neogen 病原菌検出ソフトウェアのインストールのトラブルシューティング

問題	考えられる原因	解決策
SQL Server のインストール中に、特定のコンポーネント/従属物がインストールされていないというメッセージが表示されます	必須コンポーネントが欠けています	特定コンポーネントをインストールしてください
「[SQL Server Setup (SQL Server のセットアップ)] での [Windows Installer (Window インストーラー)] ファイルの実行中、エラーが発生しました」というメッセージが SQL Server のインストール中に表示されます	複数の原因	[Cancel (キャンセル)] をクリックします。インストールが完了すると、失敗メッセージが表示されます。コンピュータを再起動して、SQL Server のインストールを再開してください。
SQL Server インストールの最終段階で障害が発生しました	複数の原因	再起動して、SQL Server を再度インストールします。
Windows Vista または 7 への MDS アプリケーションのインストール中に、「Error opening file for writing (書き込み用にファイルを開く際のエラー)」メッセージが表示されます	アプリケーションには管理者権限がありません	インストールを中止して、Neogen.Mds.exe ファイルを右クリックし、**[Run as administrator (管理者として実行)] を選択します。**
「SQL Server does not exist or access denied (SQL Server が存在しない、またはアクセスが拒否されました)」というメッセージが、MDS アプリケーションのインストール中に、[Database Connection Settings (データベース接続設定)] 画面に表示されます。	SQL Server のサーバー名が不適切です	適切なサーバー名を入力してください。通常はローカルのコンピュータ名に “/SQLMDS” を付けたものです。コンピュータ名は、Windows の [Computer Properties (コンピュータのプロパティ)] で検出できます。

問題	考えられる原因	解決策
「An error occurred during application language initialization. Please check the database connection. (アプリケーション言語の初期化中にエラーが発生しました。データベース接続を点検してください。)」というメッセージが表示されます	SQL Server はオンラインではありません	[SQL Server Configuration Manager (SQL Server 構成マネージャー)] を使用して、サーバーのステータスを確認し、サーバーを起動してください
	データベースが適切にインストールされていません	MDS アプリケーションを再度インストールしてください
	SQL Server は適切にインストールされていませんでした	SQL Server を再度インストールしてください
	Windows のユーザー アカウントには、SQLMDS サーバーへのアクセス権がありません	SQL Server Management Studio を使用して、Windows ユーザー アカウントに SQLMDS サーバーへのアクセス権を付与してください

Neogen 病原菌検出ソフトウェア操作のトラブルシューティング

問題	考えられる原因	解決策
「Invalid file format (無効なファイル形式)」を示すインポート エラー	インポート ファイルのファイル拡張子または区切り文字の種類が適切ではありません。	[Import and Export Options (インポートおよびエクスポートのオプション)] に、インポートするファイルと一致するファイル拡張子または区切り文字の種類を設定します。
	インポート ファイルのヘッダー行数が、 [Import and Export Options (インポートおよびエクスポートのオプション)] の設定と一致しません	インポートするファイルと一致するように、 [Import/Export Options (インポート/エクスポート オプション)] のヘッダー行数を設定します。
	CSV ファイルでは、行の最後の値の後でも、空白のフィールドをカンマで区切る必要があります。	CSV ファイルをノートパッドで開き、必要な場所にカンマを追加します。
run setup ファイルのインポート後、定義する必要のある最初の行のウェルは空白です	インポート ファイルのヘッダー行数が、 [Import and Export Options (インポートおよびエクスポートのオプション)] の設定と一致しません	インポートするファイルと一致するように、 [Import/Export Options (インポート/エクスポート オプション)] のヘッダー行数を設定します。
「do not have required permission (必要な権限がありません)」を示すファイルのインポート エラー	Windows 7 では、インポート ファイルの場所は [Progam Files (プログラム ファイル)] ディレクトリに設定されています	[Import/Export Options (インポート/エクスポート オプション)] に移動し、インポート ファイルの場所を、 [Documents (ドキュメント)] フォルダなど別の場所に設定します
「do not have required permission (必要な権限がありません)」を示すファイルのエクスポート エラー	Windows 7 では、エクスポート ファイルの場所は [Progam Files (プログラム ファイル)] ディレクトリに設定されています	[Import/Export Options (インポート/エクスポート オプション)] に移動し、エクスポート ファイルの場所を、 [Documents (ドキュメント)] フォルダなど別の場所に設定します
新しいランを開始できません	ランが保存されていません	ランを保存します
	装置は [Ready (準備完了)] 状態 (緑色のステータス バー) ではありません	ランを開始する前に、装置が [Ready (準備完了)] 状態になるまで待機します。装置が [Standby (スタンバイ)] である場合 (ステータス バーは色なし)、装置をウェイクアップします。
	装置が [TestComplete (テスト完了)] 状態 (ステータス バーが赤色) です	装置の蓋を開けて、再度閉じます。
Sample ID [Sample ID (検体 ID)] および/または [Kit Lot Number (キットのロット番号)] 値が [Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))] または [Setup (List) (セットアップ (リスト))] タブに保存されていません	グレイのドロップダウン リストに値を入力しようとしています。このフィールドが [List (リスト)] モードになっている場合、新しい値を入力できません。	1. + ボタンをクリックしてフィールドを [Text entry (テキスト入力)] に切り替えます。 2. 値を入力します 3. 緑色のボタンをクリックするか、 [Enter] キーを押します。
[Kit Lot Number (キットのロット番号)] 値が [Setup (Grid) (セットアップ (グリッド))] または [Setup (List) (セットアップ (リスト))] タブに保存されていません	一意ではない [Kit Lot Number (キットのロット番号)] を入力しようとしています。	[Kit Lot Number (キット ロット番号)] を確認して、再入力します。 [Kit Lot Numbers (キット ロット番号)] は一意である必要があります (たとえば、 SAL または ECO キットは同じロット番号を持つことはできません)。
温度エラーのために、ランが失敗しました	温度エラー	1. 装置からトレイを取り外します。 2. 挿し込み式ヒーターを再度装着します 3. セルフチェックを実行します 4. このエラーが原因でセルフチェックまたは追加のランが失敗した場合、修理のために返却してください。

問題	考えられる原因	解決策
装置の接続の切断が原因でランが失敗しました	USB ケーブルの接続が切断されました	装置の USB 接続を確認します
	電力損失	装置の電力を確認します
ソフトウェアが入力に反応せず、フリーズしたように見えます	レポート ビューアーでレポートが開いています。レポート ビューアーが開くと、ソフトウェアのメイン画面が使用できなくなります。	Windows の [Task Bar (タスク バー)] のアイコンを使用して切り替えます。レポート ビューアーを閉じて、ソフトウェアのメイン画面に戻ります。

製品および整備情報に関する Neogen へのお問い合わせ

1. ウェブ ブラウザを使用して、Neogen 食料安全製品情報 (www.Neogen.com/foodsafety) にアクセスします
2. Neogen テクニカル サポートへの電話連絡

Neogen テクニカル サポート

Neogen 米国	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Ireland
USA	Scotland, UK	

商標

Neogen は、Neogen Corporation の登録商標です。Microsoft Windows XP、Microsoft Vista、および Microsoft Windows 7 は、Microsoft Corp. の登録商標です。

付録

この付録には、Neogen 病原菌検出ソフトウェアによって使用または生成されたファイルの例を提供します。

レポート例

以下は、Neogen 病原菌検出ソフトウェアのレポート例です。繰り返しの情報を削除するために、一部短縮されています。すべての関連データが示されています。

結果の検索

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

検体レポート

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

アッセイ キット レポート

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

完了済みランのレポート

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

ユーザー レポート

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM

1 of 1

装置のセルフチェック レポート

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

装置温度記録

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

ログ チェック

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

ランのレイアウト

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM

1 of 6

ランのレポート (グラフ対応)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

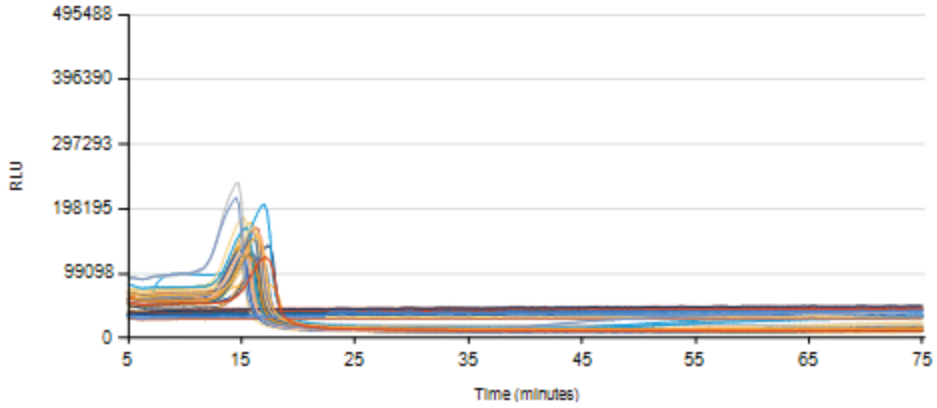
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

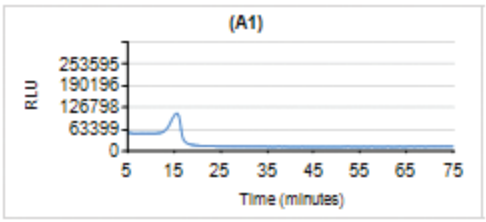
Neogen Molecular Detection System

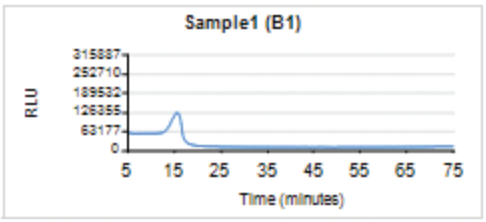
Run Report

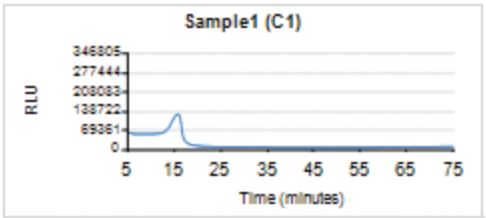
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

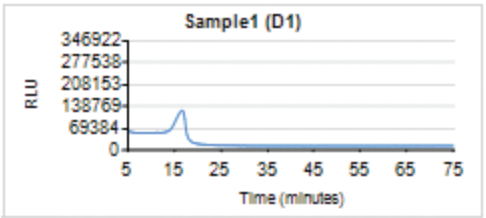
All Results











Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM

3 of 9

インポート/エクスポート ファイルの例

カンマ区切り値 (CSV) ファイルの例

以下は、検体定義のインポートに使用できるカンマ区切り値 (.CSV) ファイルの内容です。各行は新しい検体定義です。各行のデータは順序付けられています。間に文字の入らない連続する 2 つの区切り文字は空白フィールドであることを示します。以下のリストは、最初の定義で指定されている値を持つ検体記述子フィールドの位置に関係します。

1. 検体 ID → Sample01、
2. 検体タイプ → 処理済み (許容される値は、このマニュアルの [Configuring Fields (フィールドの構成)]) セクションに説明されています、
3. 説明 → 牛、
4. 製品 → フランク、
5. ブランド → ブランド X、
6. ロット番号 → 20110408-A、
7. ライン → 5、
8. 顧客 → 顧客 X。

Sample01,Processed,Beef,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

Sample02,Environmental,Grinder A,,,,6,Customer Y

Sample03,,,,,,,

セットアップ カンマ区切り値 (.CSV) ファイルのラン

以下は、 [Sample (検体)]、 [Run (ラン)] および[Kit Lot (キット ロット)] 定義のインポートに使用できるカンマ区切り値 (.CSV) ファイルの内容です。データは順序付けされます。間に文字の入らない連続する 2 つの区切り文字は空白フィールドであることを示します。以下のリストは、最初の定義で指定されている値を持つ [Run (ラン)]、 [Sample (検体)]、および[Kit Lot Descriptor (キット ロット記述子)] フィールドの位置に関係します。

1. ラン ID → 04062001(2)、
2. ウェル ID → A1
3. アッセイ タイプ → SAL (許容値は、本マニュアルの「新しいランのインポート」の項に記載)
4. ウェル タイプ → 検体 (許容値は、本マニュアルの「新しいランのインポート」の項に記載)
5. ウェル コメント → <空白>
6. 再検査 → 不合格
7. 再検査ラン ID → <空白>
8. 再検査ウェル ID → <空白>
9. キット ロット番号 → KitLot_SAL
10. 有効期限 (キット ロット) → 2012-12-31、
11. 検体 ID → Sample01
12. 検体タイプ → 処理済み (許容される値は、このマニュアルの [Configuring Fields (フィールドの構成)]) セクションに説明されています、
13. 説明 → 牛
14. 製品 → フランク
15. ブランド → ブランド X
16. ロット番号 → 20110408-A
17. ライン → 5、
18. 顧客 → 顧客 X

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

ラン結果のカンマ区切り値 (.CSV) ファイル

以下は、カンマ区切り値 (.CSV) ファイルにエクスポートされるラン結果の一例です。次のリストは記述子フィールドの位置を最初の定義で特定された値と関連づけたものです。間に文字の入らない連続する 2 つの区切り文字は空白フィールドであることを示します。

1. ラン ID → 04062001(2)、
2. ウェル ID → A1
3. アッセイ タイプ → SAL (許容値は、本マニュアルの「新しいランのインポート」の項に記載)
4. ウェル タイプ → 検体 (許容値は、本マニュアルの「新しいランのインポート」の項に記載)
5. ウェル コメント → <空白>
6. 再検査 → 不合格
7. 再検査ラン ID → <空白>
8. 再検査ウェル ID → <空白>
9. キット ロット番号 → KitLot_SAL
10. 有効期限 (キット ロット) → 2012-12-31、
11. 検体 ID → Sample01
12. 検体タイプ → 処理済み (許容される値は、このマニュアルの [Configuring Fields (フィールドの構成)]) セクションに説明されています、
13. 説明 → 牛
14. 製品 → フランク
15. ブランド → ブランド X
16. ロット番号 → 20110408-A
17. ライン → 5、
18. 顧客 → 顧客 X
19. 結果 → 陽性

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Positive

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Valid

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Valid

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,,Valid

ライセンス契約

Neogen 病原菌検出システムのご購入および同ソフトウェアのライセンスに関しては、以下の条項が適用されます。

Neogen エンド ユーザー ライセンス契約
Neogen® 病原菌検出ソフトウェア
本エンド ユーザー ライセンス契約(以下「本契約」) は、本契約で特定される本ソフトウェアへのアクセスおよび使用に関する、お客様 (以下「お客様」または「ユーザー」) とNEOGEN カンパニー (以下「NEOGEN」) との間の法的契約です。本契約で表示される [I accept (同意します)] ボタンをクリックし、または本ソフトウェアをダウンロード、インストール、コピーもしくは使用することで、お客様は本契約により法的に拘束されることに同意したことになります。お客様が、特定の会社または他の法人の代理として本契約に同意する場合、お客様は当該組織を本契約に法的に拘束する権限を持つことを表明し保証するものとします。その場合、本契約中での「お客様」、「お客様の」および「ユーザー」という表現は、当該組織を指すものとします。お客様がかかる権限を持たない場合、または本契約による拘束に同意されない場合は、 [I do not accept (同意しない)] ボタンをクリックするものとし、本ソフトウェアのダウンロード、インストール、コピーまたは使用を行ってはなりません。また、 Neogen の販売代理店に連絡して、 Neogen 病原菌検出システムを返却して返金を受けることができます。

1. ライセンス
ユーザーが Neogen に支払う購入価格に対して、 Neogen は非排他的で譲渡不可の以下の権利をユーザーに許諾します。 (a) Neogen 病原菌検出システムに含まれる Neogen 病原菌検出ソフトウェアプログラムのオブジェクト コードを、もっぱら Neogen 病原菌検出システム (Neogen によりユーザーに提供される全ユーザー文書ならびにあらゆる将来のバージョン、アップデートおよび機能強化を含む Neogen 病原菌検出システムのソフトウェアは、以下「本ソフトウェア」とする) と併用して、自社の業務内で、社内で使用する権利。 (b) 本ソフトウェアのバックアップ用コピーを 1 部作成する権利。ただし、本契約で許可されたユーザーによる本ソフトウェアの使用に必要な場合に限る。 (c) ユーザーが社内で使用するためにユーザーマニュアルをコピーする権利。ユーザーは本ソフトウェアまたはユーザーマニュアル以外のコピーを一切作成しないことに同意するものとします。本契約のいかなる部分も本ソフトウェアのソースコードを受領または使用する権利をユーザーに付与するものではありません。本契約の目的に関して、 Neogen 病原菌検出システムには、 Neogen 病原菌検出装置、ソフトウェアおよび Neogen 病原菌検出システム ユーザー マニュアル (「ユーザー マニュアル」) に記載される Neogen が提供するその他のコンポーネントが含まれます。

2. オーナーシップ
両当事者は、本ソフトウェアが Neogen またはそのライセンサーの独占的所有物であることを認めるものとします。ユーザーは、自己が作成する本ソフトウェアまたはユーザー マニュアルのコピーに、すべての著作権および所有権の告示ならびに本ソフトウェアまたはユーザー マニュアルに表示される類似の告示を再現することに同意するものとします。

3. 使用に関する制限
ユーザーは、本ソフトウェアの貸与、サブライセンス、販売、デコンパイル、逆アセンブル、修正、リバース エンジニアリング、譲渡、または、他言語への翻訳を行わないことに同意するものとします。ユーザーは、ユーザー以外の誰にもソフトウェアのユーザーの目に見えるスクリーン ディスプレイ以外のソフトウェアのいかなる部分も開示しない、またはネットワークまたは他の媒介を通してユーザーの会社以外の誰にもソフトウェアにアクセスさせないことに同意するものとします。

4. 限定保証
Neogen 食品衛生部門のハードウェア (以下「ハードウェア」) には、 Neogen 病原菌検出装置、および該当する設置および取り扱いガイド (以下「ユーザー マニュアル」) に記載されている Neogen が提供する関連ソフトウェアとその他の構成部品が含まれます。

限定保証および免責条項
Neogen は出荷日から 1 年間、本ハードウェアがユーザー マニュアルに従い十分に機能することを保証します。この保証は、以下のいずれかの場合には無効になります。(A) 本ハードウェアが、NEOGEN による権限を受けていない人物により修理されていた場合、(B) 本ハードウェが改造、改変、または誤用されていた場合、(C) 本ハードウェアが、本ハードウェアとの併用を目的に NEOGEN が提供するもの以外の製品、備品、コンポーネントまたはソフトウェアと共に使用される場合、(D) 本ハードウェアまたはコンポーネントが、他の目的に使用 (他の回路基板またはソフトウェアとの使用等) される場合、(E) 本ハードウェアがユーザー マニュアルに従って保守または使用されていない場合。法律により禁じられない限り、本保証は、明示か黙示かを問わず、特定目的への適合性に関する黙示的保証、商品性に関する黙示的保証、取扱の過程もしくは履行の過程、取引の慣習や利用で生じる黙示的保証などを含むが、これに限定されない他のあらゆる保証の代わりに行われます。NEOGEN は、本ソフトウェアが一切エラーなく機能することを保証しません。

出荷後 1 年以内に、本ハードウェアが上記に記載される明示的保証に適合しない事態が生じた場合、Neogen のユーザーに対しての唯一の義務におけるユーザーの唯一の救済方法は、1) 不適合コンポーネントの修理または交換、あるいは 2) 購入額の返金です。

5. 機密保持
当事者は、ソフトウェアおよびその機能と能力に関連する情報は機密性を有するものであり、Neogen により排他的に所有される専有情報 (以降、「機密情報」) であることに同意するものとします。ユーザーは、機密情報の秘密を保ち、本契約により具体的に承認される場合を除きこれを使用または開示しないことに同意するものとします。ユーザーは、機密情報の開示先を、本契約により許可された本ソフトウェアの使用に直接関わる役員、従業員および販売店のうち、機密情報の機密性を維持することに同意した者に限定することに同意するものとします。ユーザーは、機密情報がユーザーの過失によらず一般に公開されている場合、または一般に利用可能になった場合、またはユーザーが Neogen からかかる情報を受け取ったり、本契約に基づいて開発したりする前にそのような情報を所有していた場合、機密情報を秘密に保持する義務を負いません。本第 5 項のユーザーの義務は本契約書の満了または終了後 5 年間継続されるものとします。

6. Neogen の保証責任範囲
NEOGEN は、法律により禁止されない限り、他のいかなる直接的、間接的、派生的、偶発的または特殊な損害につき、ユーザーまたは他の者に対して責任を負いません。こうした損害には、利益、ビジネス、投資、または機会の逸失などが含まれ、NEOGEN がかかる損害の可能性の指摘を受けていたか否かとは関係ありません。当事者は、あらゆる訴因による直接的な損害に対する、Neogen のユーザーに対する累積責任の総額が、100 ドルまたは、ハードウェアに支払われた価格のいずれか高い方を超えないことに同意するものとします。一部の州または国では、法律により上記とは異なる賠償責任の権利が要求される場合もあります。そのような州では、要求される最低限の責任条件が適用されるものとします。

7. 契約の終了
本契約は、(a) ユーザーが本契約のいずれかの規定に関して重大な違反を犯し、かつ、Neogen から違反行為に関する書面通知を受け取ってから 30 日以内にかかる違反行為を是正しなかった場合、または、(b) ユーザーが本ソフトウェアの使用を中止する場合に、終了するものとします。何らかの理由により本契約が終了した場合、ユーザーはただちにユーザーの所有または管理下にあるソフトウェアのすべてのコピーを Neogen に返却するものとします。

8. 侵害行為
Neogen は、本ソフトウェアが米国の特許権または著作権を侵害しているとの主張により、ユーザーに対して提起されたあらゆる苦情または訴訟を、Neogen の自己負担で弁護し、および最終的に裁定されたすべての費用および損害を支払うものとします。ただし、Neogen がかかる苦情をただちに書面で知らされること、ならびに当該苦情に関する弁護または和解を行うための情報、合理的な支援、および専属的権限を与えられることを条件とします。当該苦情の弁護または和解において、Neogen は本ソフトウェアを引き続き使用する権利をユーザーのために取得するか、本ソフトウェアを交換もしくは修正して本ソフトウェアの使用が侵害行為とならないようにするか、または、これらの救済法が合理的に利用可能でないと Neogen が考える場合には、本ソフトウェアの価値が減少したものとしてユーザーにクレジットを認めて、当該ソフトウェアの返却を受け入れることができます。Neogen は、主張される侵害行為が Neogen の製造物でない他のソフトウェアもしくは装置と組み合わせた本ソフトウェアの使用もしくは販売に基づく場合、あるいは Neogen により書面で承認されることのない方法での本ソフトウェアの改造または使用に基づく場合には、いかなる責任も負わないものとします。これは第三者の特許または著作権の抵触の申し立てに関するユーザーへの Neogen の唯一の責任とします。

9. 賠償
ユーザーは、以下のすべての行為より生じたあらゆる苦情、責任、損失、損害、先取特権、判決、税金、罰金、民事刑罰ならびに費用 (合理的な弁護士および裁判費用を含む) に関して、Neogen、Neogen の幹部、役員、従業員、代理店、子会社、および関連会社、ならびにこれらの後継者および指定人 (以下「被免責者」) を補償し、免責することに同意するものとします。(a) ユーザーによる本契約の違反、(b) ユーザーの Neogen 病原菌検出システムおよび本ソフトウェアの使用、(c) ユーザーによるユーザー文書を遵守した Neogen 病原菌検出システムの設置、使用、および保守の懈怠、(d) 米国食品医薬品局が発布する規則および規制など、適用される法律および規制に対するユーザーの不遵守。

10 .譲渡
ユーザーは、事前に Neogen から書面による承諾を得ずに本契約書または本契約に含まれるいかなる利権をも譲渡することはできません。また、いかなる譲渡の試みも無効となるものとします。

11. 完全な合意
ユーザーは、本契約にその主題事項に関する Neogen とユーザーとの完全な合意が記載されることに同意するものとします。本契約は、本主題事項に関して Neogen とユーザーとがこれ以前になした口頭または書面による合意およびその他のやり取りのすべてに優先します。本契約の条項が、管轄権を有する裁判所により無効または執行不能とみなされる場合、かかる条項は本契約書から除外されたと考えるものとし、かつ残りの条項は引き続き完全に有効であるものとします。

12. 政府使用
本条は、米国連邦政府による、もしくは同政府のために行われる当該ソフトウェアの取得、または契約、許諾、協力合意、その他の取引もしくは米国連邦政府とのその他の合意に基づく、元請業者もしくは下請業者 (あらゆるレベルの) による同政府のための当該ソフトウェアの取得のすべてに適用されます。本ソフトウェアの提供を承諾することによって、米国連邦政府は、本調達に適用される取得もしくは財務補助規制の意味において本ソフトウェアが「商業的な」コンピュータ ソフトウェアであることをここに同意するものとします。本ライセンスの条件は、本ソフトウェアの政府の利用および開示に適用されるものとし、他のあらゆる契約条件に優先するものとします。本ライセンスが同政府のニーズに適合しない場合、または連邦法に整合しない場合、米国連邦政府は本ソフトウェアを使用せずに、Neogen に返却することに同意するものとします。関連する FAR および DFARS の条項。本契約の発効日において有効な、FAR 52.212-4 「契約条件－市販品」および FAR 52.212-5 「法律の施行または大統領命令に必要な契約条件－市販品」は、参考資料として本契約に組み入れ、その一部となります。本契約が国防総省との契約である場合、DFARS 252.212-7001 「国防総省による市販品の取得に適用される法律の施行または大統領命令に必要な取引条件」が参考資料として本契約に組み入れられ、その一部となります。

13. 準拠法
本契約は、ミネソタ州で締結および履行される契約に適用可能な同州法律に準拠して解釈されるものとします。本契約に起因する、または本契約に関連するすべての訴訟は、ミネソタ州ラムジー郡に所在する裁判管轄権を持つ州立裁判所および連邦裁判所に専属的に提起されるものとし、ユーザーはかかる裁判所の人的裁判管轄権に取り消し不能の形で服すものとします。本契約は、1980 年の国際物品売買契約に関する国際連合条約の適用を受けないものとします。

ユーザーは、Neogen 病原菌検出システムを使用するために本契約の条件に同意する必要があります。
この条件に同意することが不本意な場合、Neogen の販売代理店に連絡し、システムを返却して返金を受け取ってください。

Neogen 食品衛生部門

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
Used under license in Canada.© Neogen Corporation 2024.
All rights reserved.
FS01012B

NEOGEN

发布日期：2024-01

分子检测系统用户手册 MDS100

目录

目录 2
使用本手册 4
预期用途 4
用户责任 5
安全信息 5
重要信息性阅读 5
仪器规格 7
电气规格 7
环境工作条件 7
仪器规格 7
监管信息 8
安全标准 8
EMC 标准 8
欧盟指令 8
机构批准标志 8
FCC 信息 8
设置 NEOGEN 分子检测系统 8
包装内容物 8
计算机最低要求 9
打开包装并设置仪器 9
安装软件 11
运行 NEOGEN 分子检测软件 19
登录 19
使用起始页 20
使用折叠侧边栏 20
使用菜单栏 21
使用状态栏 22
关闭软件 22
注销 22
监控仪器状态 22
设置管理信息 25
用户 25
添加用户 25
删除用户 26
隐藏用户 26
更改密码 26
查看用户 26
仪器 27
添加仪器 27
命名仪器 28
隐藏仪器 28
更改仪器的顺序 28
删除仪器 28
查看仪器 29
配置字段 29
字段更改对“样品设置”选项卡样品的影响 31
添加样品 32
修改样品 32
删除样品 32
隐藏样品 32
导入样品 33
导出样品 35
检测试剂盒 35
添加检测试剂盒 35
删除检测试剂盒 36
隐藏检测试剂盒 36

执行运行 37
设置新运行 37
启动运行 41
导入新运行 41
导出运行定义 42
按检测类型显示运行 42
将运行另存为模板 43
从模板设置新运行 43
查看运行结果 45
导出运行结果 48
生成运行报告 49
运行布局报告 49
运行报告 49
仪器温度日志 49
打开已保存的运行 49
删除运行 50
生成管理报告 52
生成搜索结果报告 52
生成样品报告 53
生成检测试剂盒报告 54
生成已完成运行报告 55
生成审计日志报告 56
生成用户报告 57
生成仪器自检结果报告 57
生成仪器温度日志报告 58
术语与定义 59
管理员任务 60
备份数据库 60
从备份还原数据库 64
卸载软件 67
“所有程序”菜单 67
Uninstall.exe 67
控制面板 67
运行 NEOGEN 分子检测仪器自检 68
启动之前 68
启动自检 69
查看错误日志文件 69
在 Windows XP 中升级固件 69
在 Windows 7/Vista 中升级固件 72
对仪器进行清洁和去污处理 77
清洁外表面 77
对内部进行去污处理 77
将仪器打包以便运送到 NEOGEN 进行维修 79
故障排除 81
对 NEOGEN 分子检测仪器进行故障排除 81
对 NEOGEN 分子检测软件安装进行故障排除 82
对 NEOGEN 分子检测软件运行进行故障排除 84
联系 NEOGEN 获取产品和服务信息 85
NEOGEN 技术支持部 85
商标 85
附录 85
示例报告 86
搜索结果 86
样品报告 87
检测试剂盒报告 88
已完成运行报告 89
用户报告 90
仪器自检报告 91
仪器温度日志 92
审计日志 93
运行布局 94
运行报告 (图表已启用) 95
导入/导出文件示例 97
逗号分隔值 (.CSV) 文件样品 97
逗号分隔值 (.CSV) 文件运行设置 97
逗号分隔值 (.CSV) 文件运行结果 98
许可协议 99

使用本手册

1. Neogen® 分子检测系统用户手册仅以电子格式提供。如需访问用户手册，请单击菜单栏上的**[帮助]**，然后选择“用户手册”。
2. 单击“目录”中的任何项目，即可立即进入该部分，也可以滚动或浏览“用户手册”至所需部分。
3. Neogen 分子检测软件更新将包括对本用户手册的更新，该更新将随软件更新一起自动安装。
4. 本用户手册介绍了 Neogen 分子检测系统软件的操作和行为，构建本手册的目的是为用户执行的操作任务提供分步说明。本手册的组织逻辑基于以下假设：用户更喜欢在“目录”中搜索他们想要执行的特定任务，并按照该任务的分步说明进行操作。
5. 在使用该软件的分步说明中，使用了以下风格指南：
   a. *斜体*表示窗口名称
   b. **粗体**表示显示在窗口上的确切文本
   c. **[带括号的粗体]**表示可以在窗口上单击的按钮名称

预期用途

Neogen® 分子检测仪器旨在与 Neogen® 分子检测分析配合使用，用于通过等温扩增和生物发光快速检测富集食品和食品加工环境样本中的病原体。请联系您的 Neogen Food Safety 官方代表，获取与分子检测仪器配合使用的 Neogen 分子检测分析的最新列表。Neogen 尚未设计或记录可与其他制造商的分子分析配合使用的 Neogen 分子检测仪器。该装置的设计和测试初衷是只能与 Neogen 公司指定和供应的电源模块配合使用。Neogen 预计，Neogen 分子检测仪器将由技术人员使用，此类技术人员应在使用 Neogen 分子检测仪器和 Neogen 分子检测分析方面接受过适当培训。Neogen 分子检测仪器适合检测在分析裂解步骤（该步骤旨在破坏样本中存在的生物体）中经过热处理的样本。**在分析裂解步骤中未经适当热处理的样本可能被视为潜在的生物危害，不得将其插入 Neogen 分子检测仪器。**

用户责任

用户责任
用户有责任熟悉产品说明和信息。有关更多信息，请访问我们的网站（网址：www.neogen.com）或联系您当地的 Neogen 代表或经销商。

在选择测试方法时，一定要认识到，诸如取样方法、测试方案、样品制备、操作处理和实验室技术等外部因素可能会影响结果。

在选择任何测试方法或产品时，用户有责任对数量足够的样本进行评估，从而让用户确信所选的测试方法符合自己的标准，所用样本需具有适当的基质和微生物挑战。

用户也有责任确定任何测试方法和结果是否都符合客户和供应商的要求。

与任何测试方法一样，使用任何 Neogen Food Safety 产品获得的结果并不构成对所测试基质或工艺质量的保证。

安全信息

重要信息性阅读

在使用 Neogen 分子检测系统之前和期间，请阅读、理解并遵循本用户手册中包含的所有安全信息。请留存这些说明以备将来参考。

信号词后果解释	
警告：	表示危险情况，如果不避免，可能会导致死亡或重伤。
小心：	表示危险情况，如果不避免，可能会导致轻伤或中度伤害。
注意：	表示如果不避免仅可能导致财产损失的情况。

包含安全信息的仪器标签摘要	
	危险电压
	阅读随附文档
	高温表面
	本系统受欧盟 WEEE 指令 2002/96/EC 的约束。 本产品含有电气和电子元件，不得使用标准垃圾收集装置进行处置。有关电气和电子设备的处置方式，请参阅当地指令。
	小心：回收以避免环境污染 本产品含有可回收部件。有关回收的信息，请联系距离您最近的 Neogen 服务中心寻求建议。

⚠警告

- **为了降低危险电压和火灾带来的风险：**
  - 请始终保持电源可见且可触及。请使用墙上插座上的插头断开设备与主电源的连接。
  - 只能使用为本产品指定并经使用国家/地区认证的电源线。
  - 请勿弄湿电源。
  - 请勿改装或维修本仪器。只能使用 Neogen 授权的维修人员。
  - 如果外壳损坏，请勿使用电源。
  - 如果电源线损坏，请勿使用本仪器。只能使用 Neogen 授权的维修人员。只能使用 Neogen 指定的更换部件。
- **为了降低接触化学品和生物危害带来的风险：**
  - 请务必遵循标准的实验室安全管理规范，包括在使用本仪器时穿戴适当的防护服和护目镜。
  - 在退回仪器进行维修之前和处置之前，请务必执行去污程序。
- **为了降低假阴性结果导致放行受污染产品的风险：**
  - 请将仪器安装在坚实且干燥的水平表面上，在装置上方留出约 30 cm 的间隙，以便能够打开门。
  - 如果仪器或任何部件出现损坏迹象，请勿使用仪器。
- **为了降低扩增子污染和假阳性结果带来的风险：**
  - 运行完成后，请勿打开试剂管。
  - 定期用 1-5%（水溶液，v:v）家用漂白剂溶液对 Neogen 分子检测仪器进行去污处理（请参阅“清洁”部分）。

⚠小心

- **为了降低接触化学品带来的风险：**
  - 请阅读、理解并遵循异丙醇和漂白剂容器及其相关化学品安全技术说明书 (SDS) 上的安全信息。
- **为了降低环境污染带来的风险：**
  - 处置本设备或其任何电子元件时，请遵循适用法规。
- **为了降低高温表面带来的风险：**
  - 请避免在铝加热插块处于高温状态时与其直接接触。

注意

- **为避免仪器损坏：**
  - 请勿使用丙酮或稀释剂等溶剂清洁仪器；避免使用研磨性清洁剂。
  - 请使用清水或温和、通用或非研磨性清洁剂，用软布清洁仪器外部。
  - 只能使用这些说明中指定的推荐清洁剂和消毒剂。如果对这些制剂与设备任何部分的兼容性有任何疑问，请联系制造商。
  - 如果以本手册中未规定的方式使用设备，则可能会损害设备提供的防护性能。

仪器规格

电气规格

型号 MDS100	规格	单位
电压	24 V	VDC
电流	2.5 A	安培
电源	规格	单位
输入电压	100-240 V	VAC
频率	50/60 赫兹	赫兹
最大输入电流	1.5 A	安培
输出电压	24 V	VDC
输出电流	2.5 A	安培

环境工作条件

环境条件	工作条件	单位
海拔	最高 2000 m	米
工作温度	15°C – 40°C	°C
储存温度	-10°C – 60°C	°C
相对湿度	30–80% 非冷凝	%
污染程度	2	
安装（过电压）类别	II	
仅限室内使用		

仪器规格

	规格	单位
长度	292 (11.5)	mm（英寸）
宽度	213 (8.4)	mm（英寸）
高度	96 (3.8)	mm（英寸）
重量	4.3 (9.5)	Kg（磅）
外部接头	USB 2.0 B 型接头	
	2.1 mm ID 5.5 mm OD 外螺纹插孔	

监管信息

安全标准

IEC/EN 61010-1，第 2 版

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 No. 61010-1

EIC 61010-2-081

EMC 标准

美国：美国联邦通信委员会 (FCC) 第 15 部分 B 子部分

加拿大：ICES-003

欧洲经济区 (EEA)：EN 61326

澳大利亚：AS/NZF 2064.1/2

欧盟指令

低电压指令

EMC 指令

RoHS

WEEE

REACH

机构批准标志

UL（美国）

C-UL

CE

FCC / IC

C-tick（Neogen 代码为 N1108）

CB 体系

CCC

FCC 信息

根据 FCC 规则第 15 部分，该设备经过测试，符合 A 类数字设备的限制。这些限制旨在为设备在商业环境中运行时提供合理的保护，防止有害干扰。本设备会产生、使用和辐射射频能量，如果不按照安装和使用指南进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。在住宅区操作该设备可能会造成有害干扰，在这种情况下，将要求用户自费纠正干扰。

设置 Neogen 分子检测系统

包装内容物

Neogen® 分子检测仪器 MDS 100
外部电源
外部电源线
USB 电缆 (1)
Neogen® 分子检测软件光盘 (1)
Neogen® 分子检测快速装载托盘 (1)
Neogen® 分子检测冷却插块 (1)
Neogen® 分子检测加盖/去盖工具（裂解）(1)
Neogen® 分子检测加盖/去盖工具（试剂）(1)
裂解管管架 (1)
试剂管管架 (1)

计算机最低要求

- Microsoft® Windows® XP Service Pack 3 (SP3)、Microsoft® Windows® Vista Service Pack 2 (SP2) 或 Microsoft® Windows® 7 (32 位或 64 位)
- 2.0 GHz Intel Pentium 4 或类似处理器
- 2 GB RAM (建议使用 3 GB RAM)
- 20 GB 可用磁盘空间
- USB 2.0

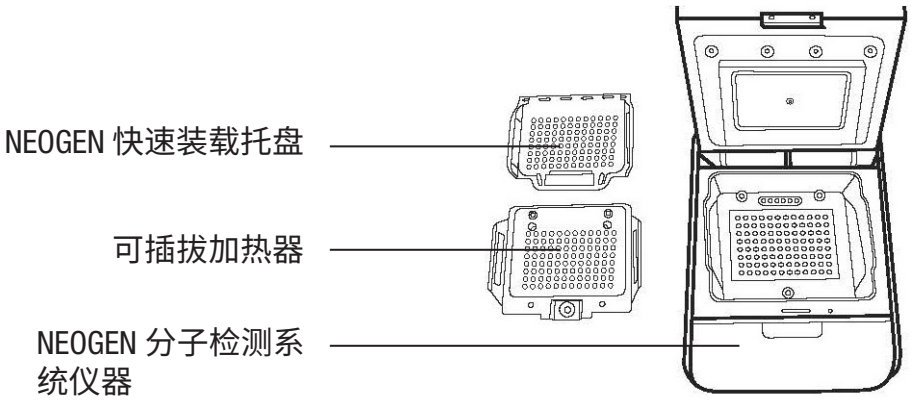
Neogen 分子检测系统基于 Microsoft.NET Framework 4 平台，并利用本地 Microsoft SQL Server 2014 Express 数据库进行数据存储。这些组件包含在 Neogen 分子检测软件包中，如果计算机上尚未安装，则可以在软件安装过程中安装。如果您使用的是 Windows XP 计算机，则必须在安装 Neogen 分子检测软件之前安装其他 Microsoft 组件。这些组件可从 Microsoft 网站免费下载。有关更多信息，请参阅本手册中的*安装软件*部分。

Microsoft SQL Server 2014 Express 虽然免费，但有数据库大小限制。随着时间的推移，这种大小限制可能会影响 Neogen 分子检测软件的性能。有关更多信息，请参阅 Microsoft 网站。

Neogen 分子检测软件是一款 Microsoft Windows 计算机软件应用程序，可最多与四 (4) 台 Neogen 分子检测仪器通信，用于检测食品中的病原体。Neogen 分子检测软件为独立的软件应用程序，不需要网络连接即可运行。

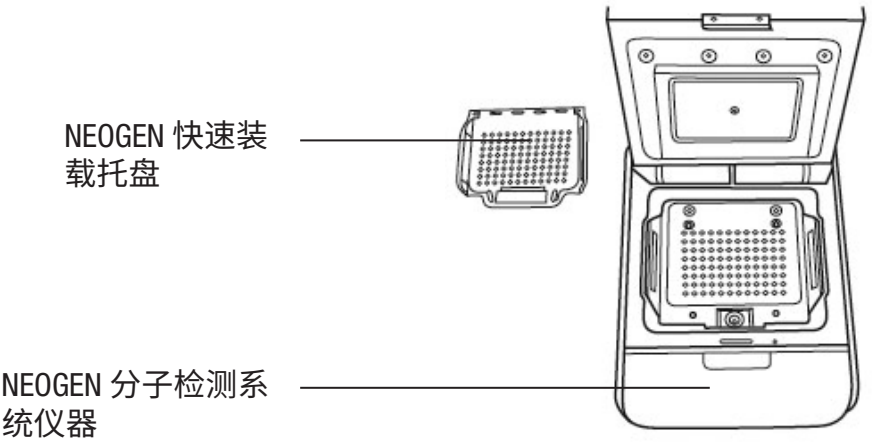
打开包装并设置仪器

1. Neogen 分子检测仪器装在一次性运输容器中。Neogen 快速装载托盘和可插拔加热器组件装在运输容器内的单独箱子中。
2. 打开运输容器，露出 Neogen 分子检测系统及其附件。
3. 检查 Neogen 分子检测系统及其附件是否损坏。如果在打开 Neogen 分子检测系统包装时发现任何运输损坏，请立即向运输公司提出损坏索赔并通知您的 Neogen 销售或维修代表。
4. 在将 Neogen 分子检测仪器连接到计算机之前，请在计算机上安装 Neogen 分子检测软件。安装完成后打开软件。请参阅本手册中有关安装软件的部分。
5. 将仪器从运输容器中提起，并将仪器放置在水平表面上的永久性位置。
6. 从运输容器中取出可插拔加热器和 Neogen 快速装载托盘，将它们放在仪器旁边。

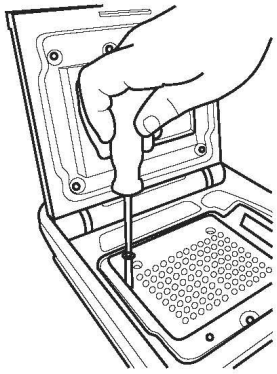


7. 使用小平头/开槽螺丝刀，卸下覆盖位于仪器底部的紧急盖释放按钮的银色螺丝。取下螺丝后，将一个薄物体插入孔中 (例如，一把小螺丝刀或展开的回形针)，以接合按钮并松开仪器盖。

8. 使用蘸有 DI 水（蒸馏水或去离子水）的一次性毛巾轻轻擦拭仪器内表面的灰尘或碎屑。
9. 使用干燥的一次性毛巾擦拭仪器的内表面。
10. 让仪器的内表面风干至少 1 小时。在让仪器风干至少 1 小时之前，请勿重新连接电源线和 USB 电缆。
11. 将可插拔加热器插入仪器，然后将三个螺丝与孔对齐。如果可插拔加热器与仪器齐平，则说明已正确插入。如果可插拔加热器倾斜 45 度，则说明是反方向插入，此时必须重新插入，使其与仪器水平。



12. 用螺丝刀将可插拔加热器上的三个十字头螺丝顺时针转动四分之一圈，将可插拔加热器固定到仪器中。



13. 工作台顶部上方至少需要留有 40.6 cm（16 英寸）的空间，以便打开仪器盖插入或取出 Neogen 快速装载托盘。
14. 选择适合您所在地区的外部电源线，然后将电源线连接到 Neogen 提供的外部电源。
15. 将电源线连接到仪器后面板上 Neogen 分子检测仪器的电源端口，然后将电源线上的插座插头连接到接地的交流电源 (100-240 VAC +/- 10%) 插座。电源和/或电源插头必须易于接近，以便能够快速断开。
16. 将 USB 电缆插入仪器后面板上 Neogen 分子检测仪器的 USB 2.0 端口，然后将电缆的另一端连接到计算机的 USB 2.0 接口。
17. 使用仪器后面板上的开关开启 Neogen 分子检测仪器。
18. Windows 会检测到存在新设备，并自动为新设备安装设备驱动程序软件。

安装软件

Neogen 分子检测软件随 Microsoft.NET Framework 4 和 Microsoft SQL Server 2008 R2 Express 一起提供。**如需安装 Neogen 分子检测软件，您必须以管理员身份登录到 Windows 或属于管理员组。**

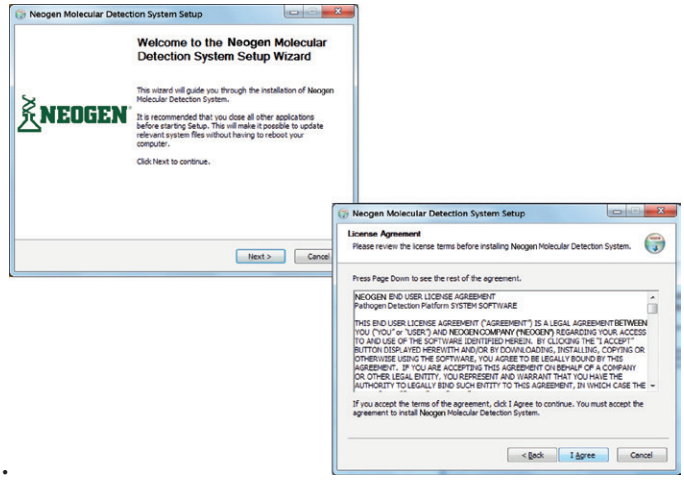
如果您使用的是 Windows XP 或 Vista 计算机，则必须在安装 Neogen 分子检测软件之前安装以下 Microsoft 组件。这些组件可从 Microsoft 网站免费下载。这些组件可以多种语言显示，有 32 位或 64 位版本可供选择，因此请下载适合您计算机的版本。

在使用 Neogen 分子检测软件之前，请禁用 Windows 电源管理功能，如睡眠或休眠，以防止软件和任何处于活动状态的运行意外终止。

Windows XP（带 SP3）	Windows Vista（带 SP2）
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

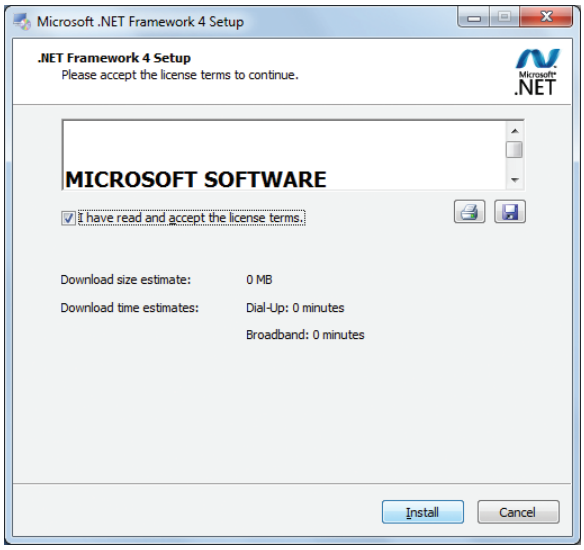
当运行处于活动状态时，请勿注销 Windows 或切换 Windows 用户账户，否则将导致运行终止。

1. 将 Neogen 分子检测软件光盘插入计算机的 CD/DVD 驱动器。
2. 使用 Windows Explorer 导航到驱动器，然后双击 **Neogen.Mds.exe** 启动安装向导。**说明：**如果是 Windows Vista 和 Windows 7，则必须右键单击 Neogen.Mds.exe，然后选择**以管理员身份运行**，才能启动安装向导。
3. 安装向导会显示 *Neogen 分子检测软件设置*窗口。可能需要几分钟时间才能显示此窗口。单击**[下一步]**以继续。
4. 请阅读《Neogen 最终用户许可协议》，然后单击**[本人同意]**按钮接受《Neogen 最终用户许可协议》并继续安装向导。

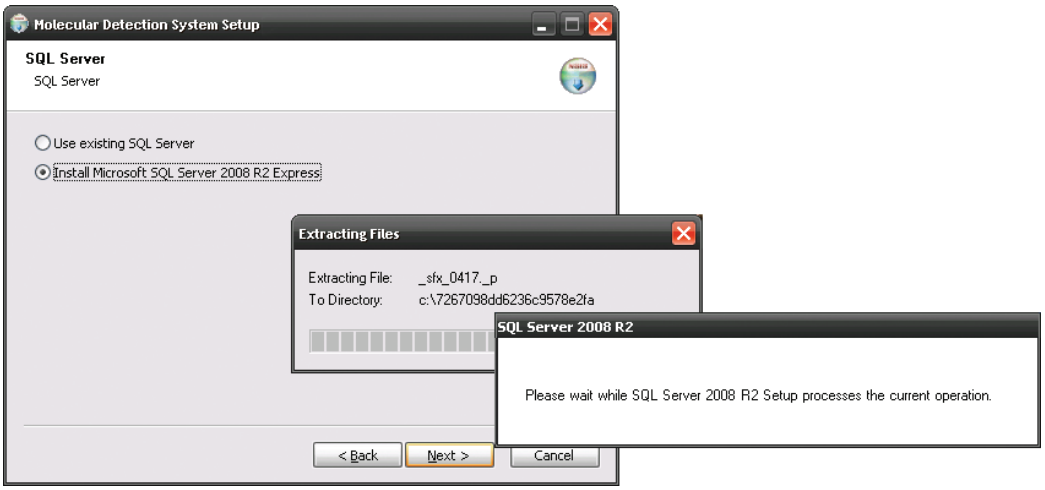


5. 安装向导会检查计算机的配置中是否有 Neogen 分子检测系统所需的软件组件。首先会检查是否存在 Microsoft.NET Framework 4。如果不存在，安装向导将启动 .NET 4 安装过程。本文件不对 .NET 的整个安装过程作介绍。有关 Microsoft.NET 4 组件的用途、内容和安装过程的更多信息，请访问 http://www.microsoft.com 并搜索 .NET Framework 4 Standalone Installer。
6. .NET 安装程序会从 *Microsoft.NET Framework 4 设置*窗口开始。

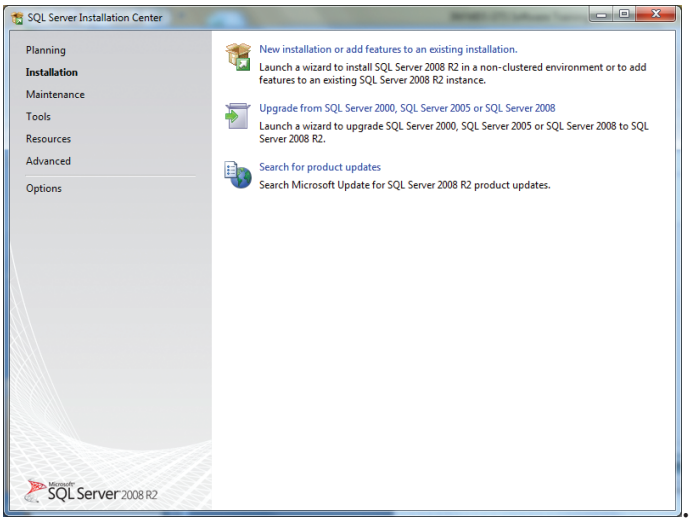
7. 请阅读 Microsoft 许可条款，然后单击**本人已阅读并接受许可条款**复选框以接受 Microsoft 许可条款，最后单击**[安装]**按钮。



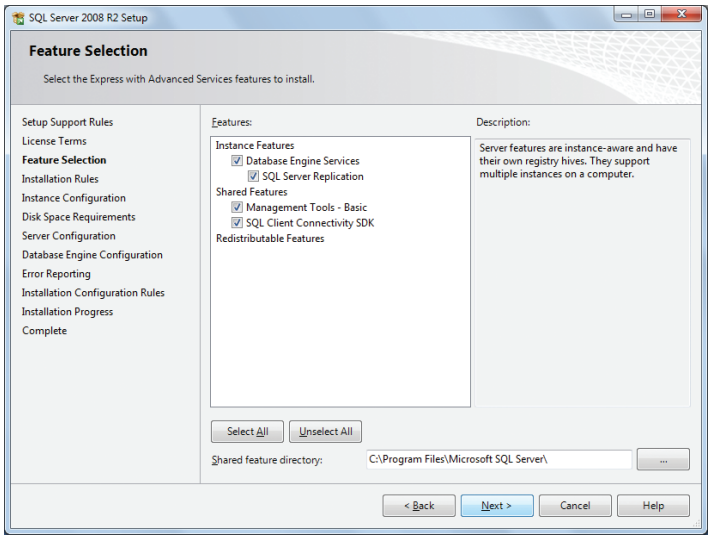
8. 安装完成后，可能需要重新启动计算机。在这种情况下，请关闭安装向导，重新启动计算机，然后重复步骤 2-4。
9. 在 *SQL Server* 安装界面中，选择**安装 Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** 进行新的 SQL Server 安装。有关 Microsoft SQL Server 产品及其限制的更多信息，请访问 Microsoft 网站（网址：http://www.microsoft.com/sqlserver）。
说明：如果计算机上已存在 SQLMDS 服务器（例如，在正在重新安装或升级软件的情况下），请选择**使用现有 SQL Server**并跳到步骤



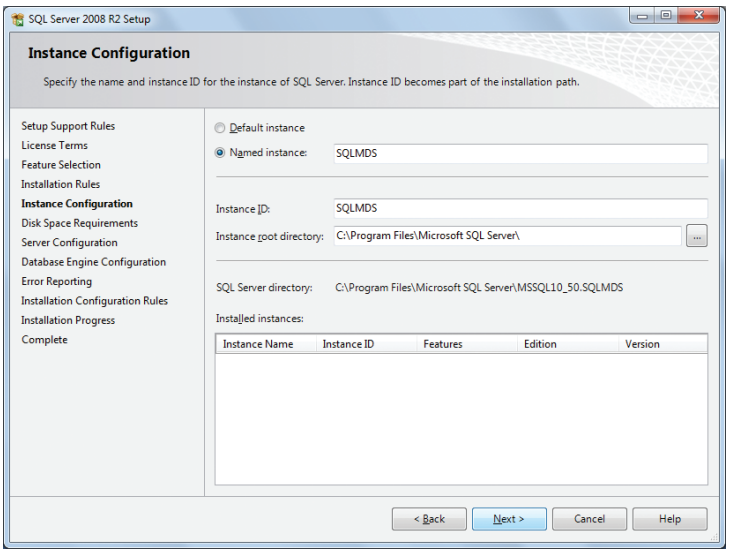
10. *SQL Server 安装中心*打开后，请选择**[新建安装或向现有安装添加功能]**，然后单击**[下一步]**。



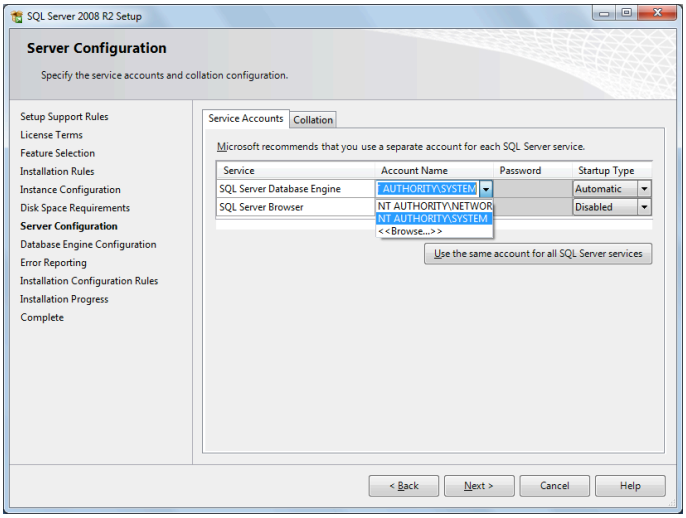
11. 阅读并接受 SQL Server 许可协议。
12. 在*功能选择*界面中，单击**[下一步]**接受默认的实例功能、共享功能和目录位置。请勿取消选中任何功能。



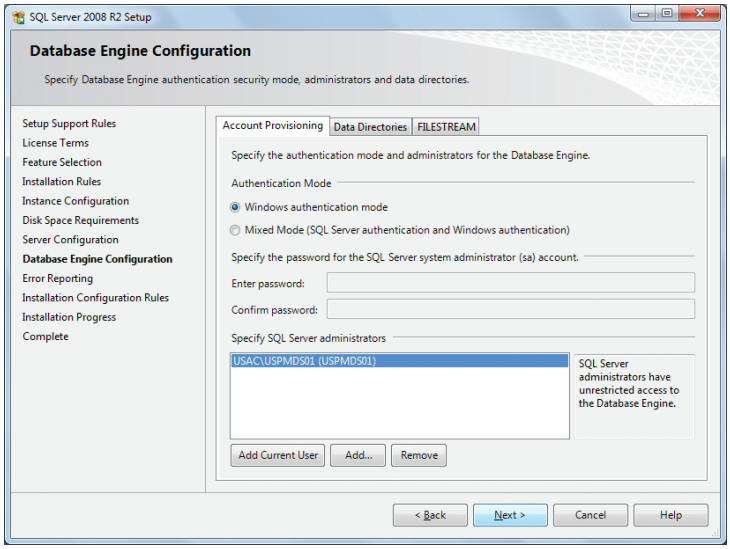
13. 在*实例*配置界面中，单击**[下一步]**接受 **SQLMDS** 命名实例和默认根目录。



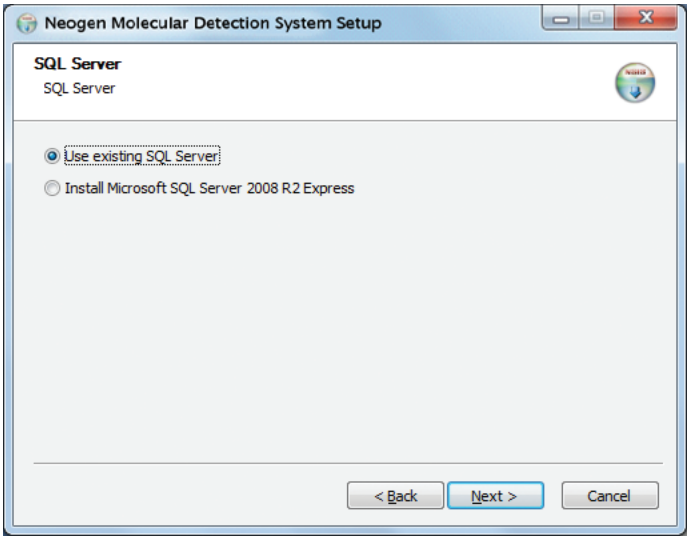
14. 在*服务器配置*界面中，选择 **NT AUTHORITY\SYSTEM** 作为 **SQL Server 数据库引擎**的**账户名**字段。不需要密码。单击**[下一步]**以继续。



15. 单击**[下一步]**以接受默认的 Windows 身份验证模式。如有必要，单击**[添加]**以详列其他用户。单击以下界面上的**[下一步]**开始安装。此时将显示安装进度界面。

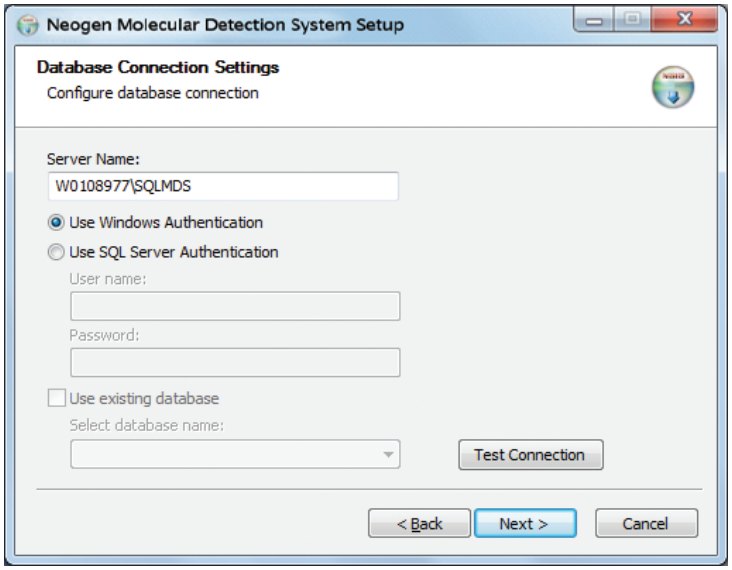


16. 安装成功后，安装向导将显示完成消息。单击**[关闭]**按钮。
17. 安装完成后，可能需要重新启动计算机。在这种情况下，请关闭安装向导，重新启动计算机，然后重复步骤 2-4。
18. 在 *SQL Server* 设置界面中，选择**使用现有 SQL Server**，然后单击**[下一步]**。



19. 在*数据库连接设置*界面中，将自动填充**服务器名称**。此界面可能会空白几秒钟。单击“下一步”接受默认设置，除非您有特定原因需要进行编辑。
20. 单击**[测试连接]**按钮以验证服务器名称是否正确。如果测试失败，请输入 <Computer_Name>\SQLMLDS 作为服务器名称。您可以通过以下步骤找到 <Computer_Name> 的值：
    a. 在 Windows 桌面上单击**开始**。
    b. 选择**我的电脑**
    c. 选择**查看计算机信息**
    d. 选择**计算机名称**选项卡

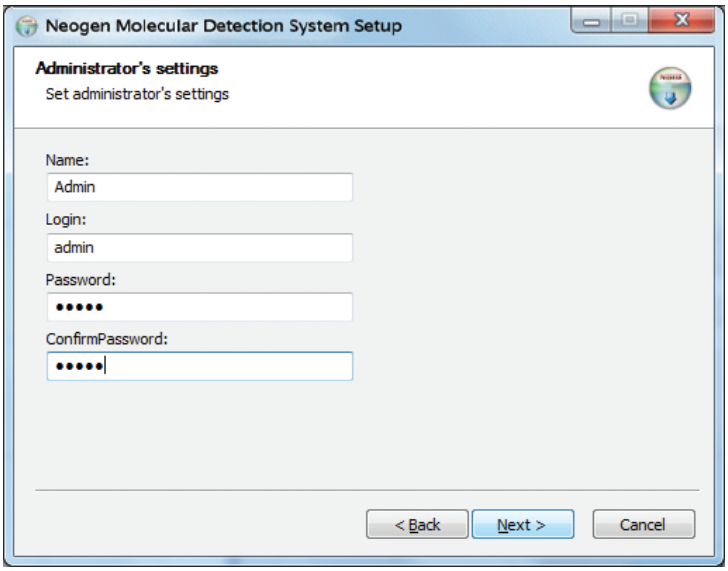
说明：如果计算机上存在 Neogen 分子检测软件数据库（例如，在正在重新安装或升级软件的情况下），则默认情况下会选择**使用现有数据库**来连接到现有数据库并保存数据。如果未选择此选项，并且您希望使用现有数据库，请确保选中**使用现有数据库**复选框，然后从下拉列表中选择 **Mds** 数据库。如果存在 Neogen 分子检测软件数据库，但您想要创建新数据库，请取消选中此设置。这样就会**擦除**现有数据库中的**所有数据**，因此请确保在此步骤之前已备份数据库。



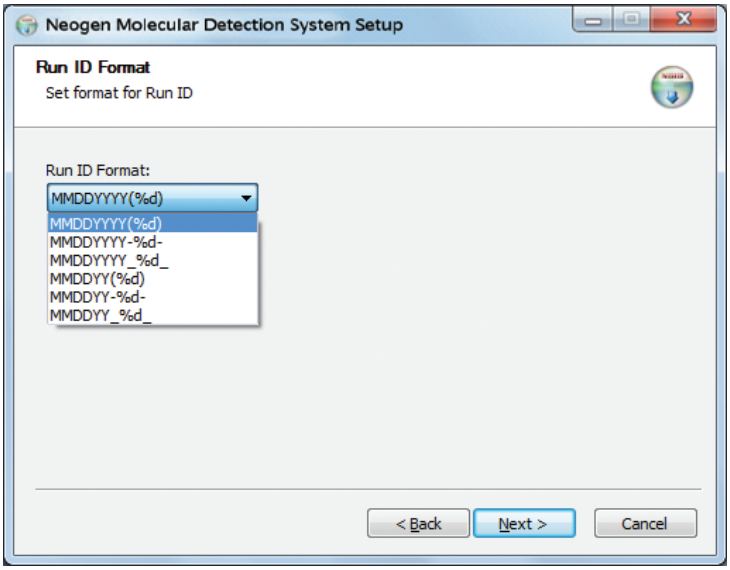
21. 安装向导会要求您输入姓名和地址。此信息为必提供项。
22. 请设置初始管理员用户。此为必设置项。输入下面列出的所有信息，然后单击**[下一步]**按钮。所有字段都为必填项。
    a. 在**全名**字段中输入管理员用户的全名。允许使用任何文本字符串。
    b. 在**用户名**字段中输入登录时要使用的用户名。允许使用任何文本字符串。用户名不区分大小写。
    c. 在**密码**字段中输入密码。允许使用任何文本字符串。密码区分大小写。
    d. 在**确认密码**字段中再次输入密码进行确认。您输入的”密码“和”确认密码“必须相同。

说明：安装后，如果忘记密码，则**无法找回。如果您忘记了密码，则必须重新安装分子检测软件并创建新的数据库。**

Neogen 分子检测软件不对登录名或密码的构成实施任何限制。如果安全性对您至关重要，则强烈建议您遵循安全名称和密码最佳实践。IBM 和 Microsoft 都提供免费的安全性最佳实践指南。有关更多信息，请参见 http://www.ibm.com/developerworks 或 http://technet.microsoft.com。

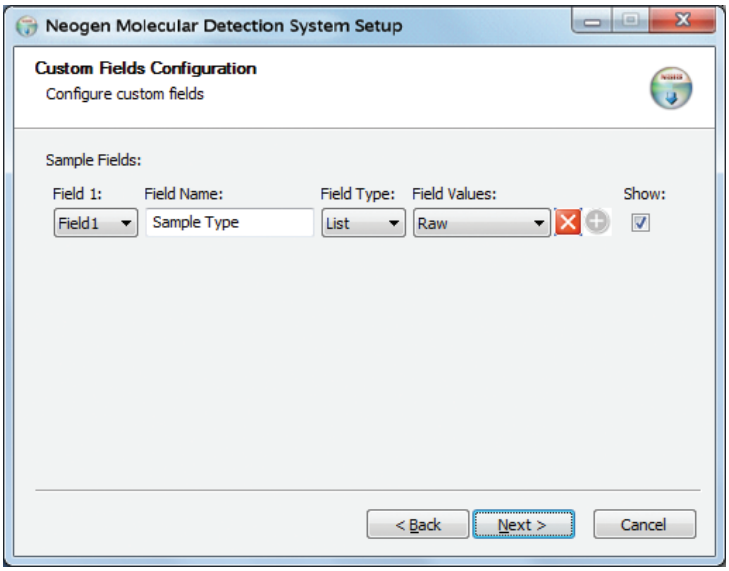


23. 单击**[下一步]**以继续安装向导。
24. 选择默认运行 ID 的格式。默认运行 ID 的可用格式都包括当前日期，后跟创建序列号。日期格式为两位数的月份、两位数的日期和两位数或四位数的年份。序列号由系统创建，可以是用括号、连字符或下划线括起来的一位、两位或三位数字。

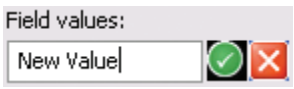


25. 单击**[下一步]**以继续安装向导。
26. 该软件提供了用于描述样品的可选、可自定义字段。此表中列出了这些字段的默认值。您可以通过单击*自定义字段配置*窗口上的**[下一步]**接受这些默认值，也可以使用可用选项自定义这些字段。
说明：安装过程完成后，除了“显示”选项外，您将无法自定义这些字段。

样品字段	字段名称	字段类型	字段值	显示
字段 1	样品类型	列表	未经处理 经过处理 环境	显示
字段 2	说明	文本		显示
字段 3	产物	文本		显示
字段 4	品牌	文本		显示
字段 5	批号	文本		显示
字段 6	行	文本		显示
字段 7	客户	文本		显示

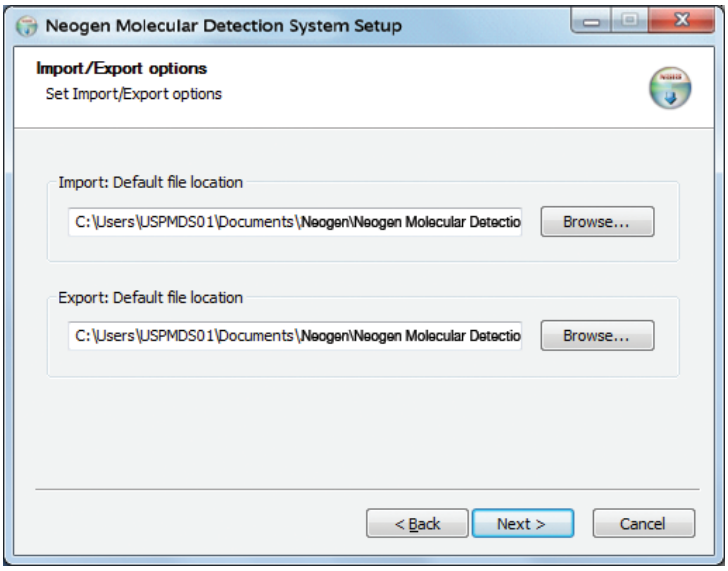


27. 如需修改任何默认字段，请执行以下操作。
    a. 使用**字段**下拉菜单选择要更改的字段。总共有七个字段。
    b. 在**字段名称**字段中输入新的字段名称。
    c. 使用**字段类型**下拉菜单选择字段类型。
        i. 文本：可以在文本字段中输入任何自由格式的文本。
        ii. 列表：必须从列表字段的预定义列表中选择字段值。
    d. 如果在上一步中选择了“列表”，请在**字段值**字段中输入预定义列表的项目。在此*自定义字段定义*窗口中单击**[下一步]**并完成安装后，可以将字段值添加到字段值列表中。但是，在此*自定义字段定义*窗口中单击**下一步**（下面的步骤 29）并完成安装后，就无法从字段值列表中删除字段值。
    e. 单击 图标添加字段值。此时将打开一个文本框（显示在右侧），您可以在其中输入新的字段值。

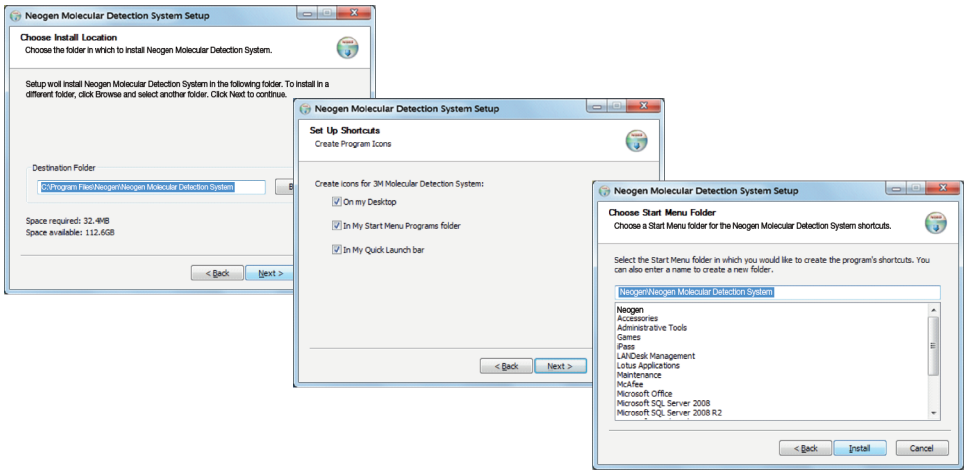


    f. 点击 图标确认您输入的新字段值。
    g. 选中**显示**复选框以显示所选字段，或清除**显示**复选框以隐藏所选字段。如果字段处于隐藏状态，则不会在样品定义或报告生成中使用该字段。也可以在安装后更改该字段。
28. 对要更改的每个字段重复上述步骤。
29. 完成这些字段的自定义后，单击**[下一步]**按钮。

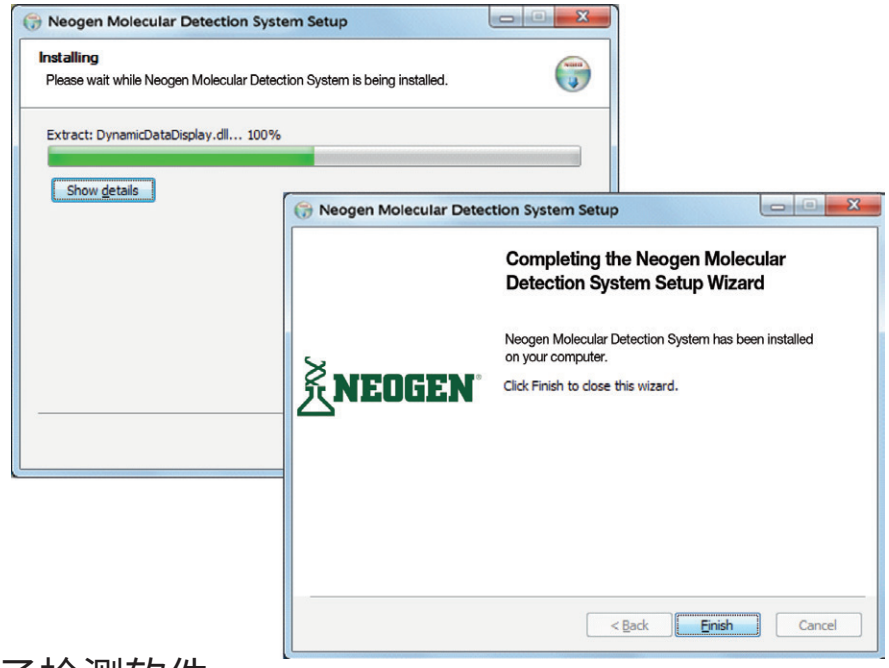
30. 在*导入/导出选项*界面中，可以选择导入和导出文件的默认位置。安装后，也可以在“管理”>“导入和导出选项”菜单中更改位置。



31. 在接下来的三个界面中，安装向导会要求提供 “目标文件夹”、“应用程序快捷方式” 和 “开始菜单文件夹” 的位置。如有必要，您可以修改这些字段的默认值。如果您无特定原因需要修改这些字段，则建议使用默认值。单击**[下一步]**继续浏览每个界面。
    a. 目标文件夹：这是 Neogen 分子检测软件的安装根目录。
    b. MDS 应用程序快捷方式：安装向导将在这些位置放置 Neogen 分子检测软件快捷方式。
    c. 开始菜单文件夹：该位置位于开始菜单中，安装向导将在这里放置 Neogen 分子检测软件快捷方式。
32. 单击“选择开始菜单文件夹”窗口上的**[安装]**开始安装。此时将显示进度条。



33. 当安装向导显示*完成 Neogen 分子检测软件安装向导*窗口时，单击**[完成]**。



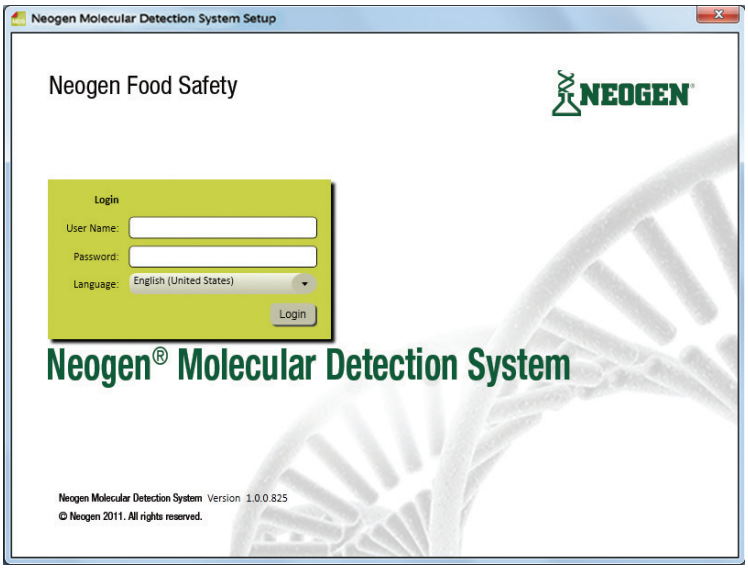
运行 Neogen 分子检测软件

在使用 Neogen 分子检测软件之前，请禁用 Windows 电源管理功能，如睡眠或休眠，以防止软件和任何处于活动状态的运行意外终止。

当运行处于活动状态时，请勿注销 Windows 或切换 Windows 用户账户，否则将导致运行终止。

登录

1. 如需启动 Neogen 分子检测软件，请转到 Windows **开始菜单，**选择**程序**，然后选择 **Neogen 分子检测系统，**或双击 Microsoft Windows 桌面上的 mds 图标。
2. 在**用户名**字段中输入您的用户名，然后输入**密码。**
3. 如需为用户界面选择默认语言（英语）以外的语言，请使用**语言**下拉菜单选择用户界面的语言。



登录界面

使用起始页

1. 成功登录后，Neogen 分子检测软件将显示起始页窗口。单击图标旁边的文本，可以从起始页中选择并执行以下操作。
   - 设置新运行：创建新的运行定义
   - 启动配置的运行：启动之前定义的运行
   - 查看运行结果：查看之前所执行运行的结果
   - 生成报告：在数据库中创建各种标准报告或搜索结果
   - 管理：管理和配置 Neogen 分子检测系统软件
   - 用户手册：打开《Neogen 分子检测系统用户手册》（本文件）。
2. 如果要关闭起始页，请单击“起始页”选项卡上的关闭图标 。
3. 您可以随时打开起始页。
   a. 在菜单栏上选择**[查看]**。
   b. 选择**起始页**。下面显示了带有折叠侧边栏、主菜单和状态栏的起始页。

起始页

使用折叠侧边栏

1. 在菜单栏上选择**[查看]**。
2. 选择**侧边栏菜单**，使侧边栏按钮显示在所有窗格上，无需考虑处于活动状态的选项卡。侧边栏菜单属于切换功能，也就是说，选择它即可打开，再次选择即可关闭。如果视图菜单中的侧边栏菜单选项旁边出现复选标记，则表示该功能已开启。如果视图菜单中的侧边栏菜单选项旁边未出现复选标记，则表示该功能已关闭。
3. 将光标悬停在侧边栏按钮 上，即可打开折叠侧边栏。
4. 单击侧边栏上退出按钮旁边的自动隐藏按钮 ，即可切换自动隐藏功能。

5. 从折叠侧边栏中，单击图标旁边的文本，即可选择并执行以下操作。
   - 设置新运行：创建新的运行定义
   - 启动配置的运行：启动之前定义的运行
   - 查看运行结果：查看之前所执行运行的结果
   - 生成报告：为样品、检测试剂盒、运行和仪器创建各种报告
   - 管理样品：创建和修改样品定义
   - 管理检测试剂盒：创建和修改检测试剂盒定义

使用菜单栏

菜单栏随时可用。您可以使用菜单栏执行 Neogen 分子检测系统应用软件中的大多数任务。斜体的菜单项仅限管理员用户访问。

1. 单击菜单栏上要使用的项目。
2. 在显示的级联菜单上单击要使用的项目。

菜单栏项目	**说明**
文件	
新建运行	创建新的运行定义
打开运行…	搜索之前定义的运行
加载运行模板…	从保存的模板创建运行
保存运行	保存运行定义
将运行另存为模板…	将运行定义另存为模板
打印…	打印运行定义
注销…	从软件注销，显示登录界面
退出	退出软件
管理	
样品…	创建和管理样品定义
检测试剂盒…	创建和管理检测试剂盒定义
报告	
搜索结果…	多个运行的测试结果报告
样品…	系统中定义的所有样品的报告
检测试剂盒…	系统中定义的所有检测试剂盒的报告
已完成运行…	所有成功完成运行的报告
用户…	系统中定义的所有用户的报告
仪器自检结果…	仪器诊断报告
仪器温度日志…	运行温度读数报告
管理	
用户…	创建和管理用户
仪器…	管理已知仪器
配置字段…	更改用户定义的样品和检测试剂盒字段
导入和导出选项…	设置用于导入和导出数据的选项
审计日志…	用户活动报告
更改密码…	更改处于活动状态的用户的密码
选项…	其他管理员选项
查看	
起始页	显示起始页
侧边栏	显示/隐藏侧边栏
帮助	
用户手册	显示用户手册
关于 Neogen 分子检测系统	显示“关于”界面

使用状态栏

1. Neogen 分子检测软件会在软件主窗口的底部显示一个状态栏。此状态栏包含三个组件。这些组件从左到右依次是：
    1. 当前用户：当前登录的用户的用户名。
    2. 仪器状态：当前连接到系统的 Neogen 分子检测仪器的状态。有关更多信息，请参阅本手册中有关监控仪器状态的部分。
    3. 状态消息：系统信息性消息。

关闭软件

1. 下列两种方法中，您可以任选一种来关闭软件。
    a. 在菜单栏上选择[文件]，然后选择**退出**
    b. 单击“关闭”按钮
2. 关闭软件将注销当前用户，终止任何处于活动状态的测试运行（需要确认），将所有连接的设备置于待机模式，并终止软件。

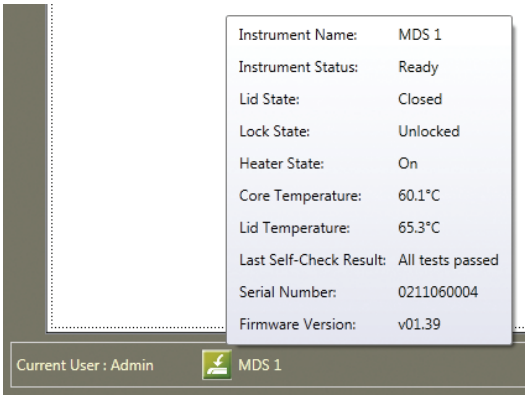
注销

1. 在菜单栏上选择**[文件]**，然后选择**注销...**
2. Neogen 分子检测软件会显示登录窗口。有关更多信息，请参阅本手册中有关登录的部分。
3. 从软件注销将注销当前用户，终止任何处于活动状态的测试运行（需要确认），将所有连接的设备置于待机模式，并返回登录界面。

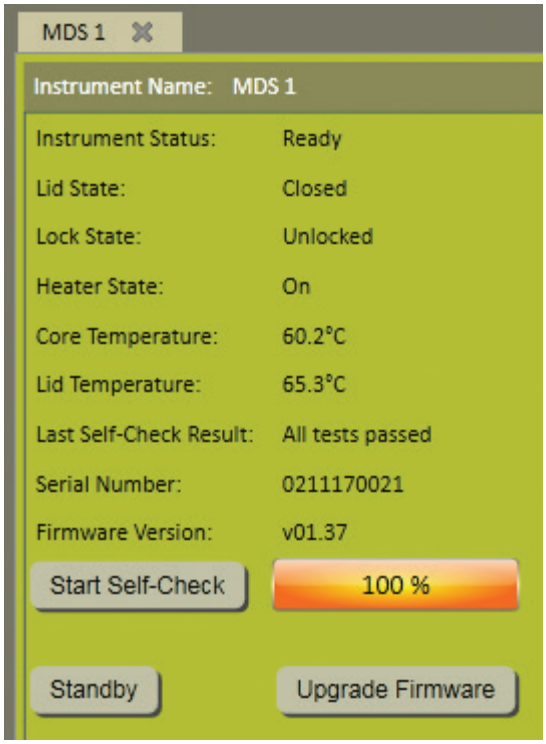
监控仪器状态

可以通过以下方式检查仪器的状态：

- 检查仪器状态指示灯的颜色。
- 将光标悬停在软件状态栏中的仪器图标上，以显示该仪器的详细状态信息。下面显示了一个示例。
- 双击软件状态栏中的仪器图标，或者右键单击仪器图标，然后选择**显示仪器状态选项卡**。此时会打开一个新选项卡，其中包含有关仪器的详细状态信息。下面显示了一个示例



仪器状态工具提示



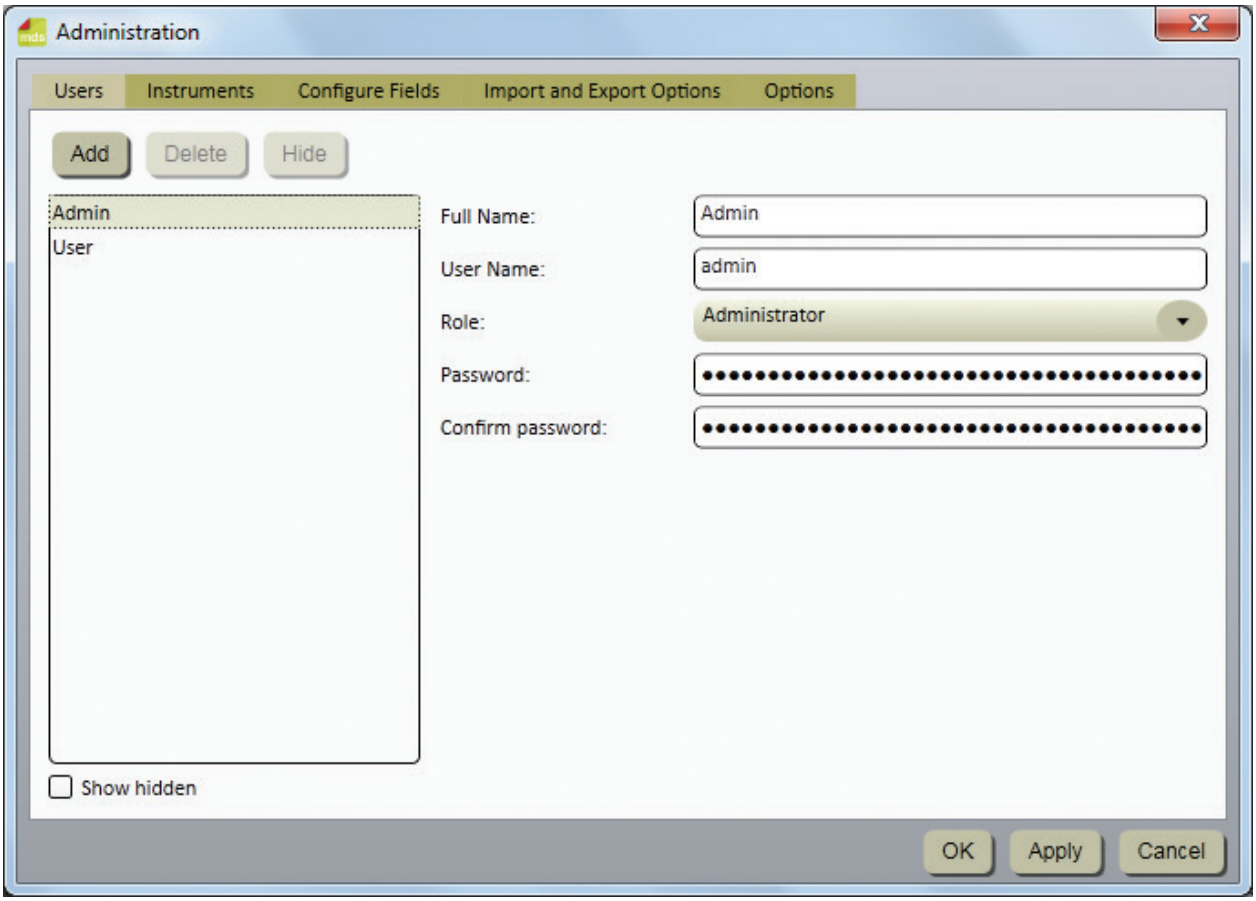
仪器状态选项卡

字段名称	说明
仪器名称	添加仪器时定义的仪器名称
仪器状态	仪器的当前运行状态。请参阅下面的运行状态表。
仪器盖状态	仪器的盖状态（打开或关闭）
锁定状态	仪器的盖锁定状态（已锁定或已解锁）
加热器状态	仪器的加热器状态（开启或关闭）
核心温度	仪器可插拔加热器的温度，单位为摄氏度
仪器盖温度	仪器盖加热器的温度，单位为摄氏度
上次自检结果	上次对仪器进行的诊断测试的结果
序列号	仪器序列号
固件版本	仪器的固件版本号

状态指示灯	图标	仪器状态
关闭	(白色)	仪器在等待启动加热器进行测试运行时处于**待机**状态，此时仪器盖处于关闭状态。 或 仪器在运行自检时处于**诊断**状态，此时仪器盖处于关闭状态。
关闭	(白色)	仪器在等待启动加热器进行测试运行时处于**待机**状态，此时仪器盖处于打开状态。 或 仪器在运行自检时处于**诊断**状态，此时仪器盖处于打开状态。
橙色	(橙色)	仪器处于**加热**状态，温度会上升到所需水平，此时仪器盖处于关闭状态。 仪器尚未准备就绪，无法执行运行。
橙色	(橙色)	仪器处于**加热**状态，温度会上升到所需水平，此时仪器盖处于打开状态。 仪器尚未准备就绪，无法执行运行。
绿色	(绿色)	仪器处于**就绪**状态，温度处于所需水平，此时仪器盖处于关闭状态。 仪器已准备就绪，可执行运行。
绿色	(绿色)	仪器处于**就绪**状态，温度处于所需水平，此时仪器盖处于打开状态。 仪器已准备就绪，可执行运行。
蓝色	(蓝色)	仪器在执行运行时处于**测试**状态，此时仪器盖处于关闭状态。
红色	(红色)	仪器在完成运行后处于**测试完成**状态，此时仪器盖处于关闭状态。
闪烁红色	(闪烁红色)	自检失败后，仪器处于**失败**状态。

设置管理信息

用户



用户窗口

添加用户

只有管理员级别的用户才能添加用户。

1. 单击菜单栏上的**[管理]**，然后选择**用户...**
2. *设置*窗口会在“用户”选项卡上按添加顺序显示当前用户列表。
3. 单击**[添加]**按钮添加新用户。
4. 在“用户全名”字段中输入新用户的全名。该全名会显示在 Neogen 分子检测软件的报告和窗口上。全名通常是用户的名字和姓氏。此字段为必填项。
5. 在“用户全名”字段中输入新用户的用户名。这是用户在“登录”窗口的“用户名”字段中输入的名称。用户名区分大小写。此字段为必填项。
6. 使用角色下拉菜单为新用户选择角色。此字段为必填项。
   - 用户（标准用户）可以定义和管理检测试剂盒、样品和运行、执行运行、创建报告和执行有限的仪器管理。
   - 管理员可以执行用户的所有活动，还可以执行用户管理、完整的仪器管理控制和其他选项。
7. 在“密码”字段中输入新用户的密码。密码区分大小写。输入密码时，密码将显示为 *****。此字段为必填项。
8. 在“确认密码”字段中再次输入新用户的密码。此字段为必填项。
9. 单击**[应用]**按钮以应用添加，或单击**[确定]**按钮应用添加并返回*起始页*窗口。

删除用户

只有管理员级别的用户才能删除用户。

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**用户...**
2. *设置*窗口会在“用户”选项卡上按添加顺序显示处于活动状态的用户列表。
3. 单击要从列表中删除的用户。无法删除已定义任何系统组件（检测试剂盒、样品、运行）的用户。用户无法自行删除。
4. 单击**[删除]**按钮。
5. 单击**[应用]**按钮以应用删除，或单击**[确定]**按钮应用删除并返回*起始页*窗口。

隐藏用户

只有管理员级别的用户才能隐藏用户。如果用户过去定义过任何系统组件（检测试剂盒、样品、运行），但已不再使用 Neogen 分子检测软件，则应将其隐藏。隐藏用户会从用户名列表中删除用户名，但用户会保留在数据库中。这样既可只管理处于活动状态的用户，又能保持历史数据的完整性。

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**用户...**
2. *设置*窗口会在“用户”选项卡上按添加顺序显示处于活动状态的用户列表。单击要隐藏的用户。
3. 单击**[隐藏]**按钮。
4. 单击**[应用]**按钮以应用删除，或单击**[确定]**按钮应用删除并返回*起始页*窗口。

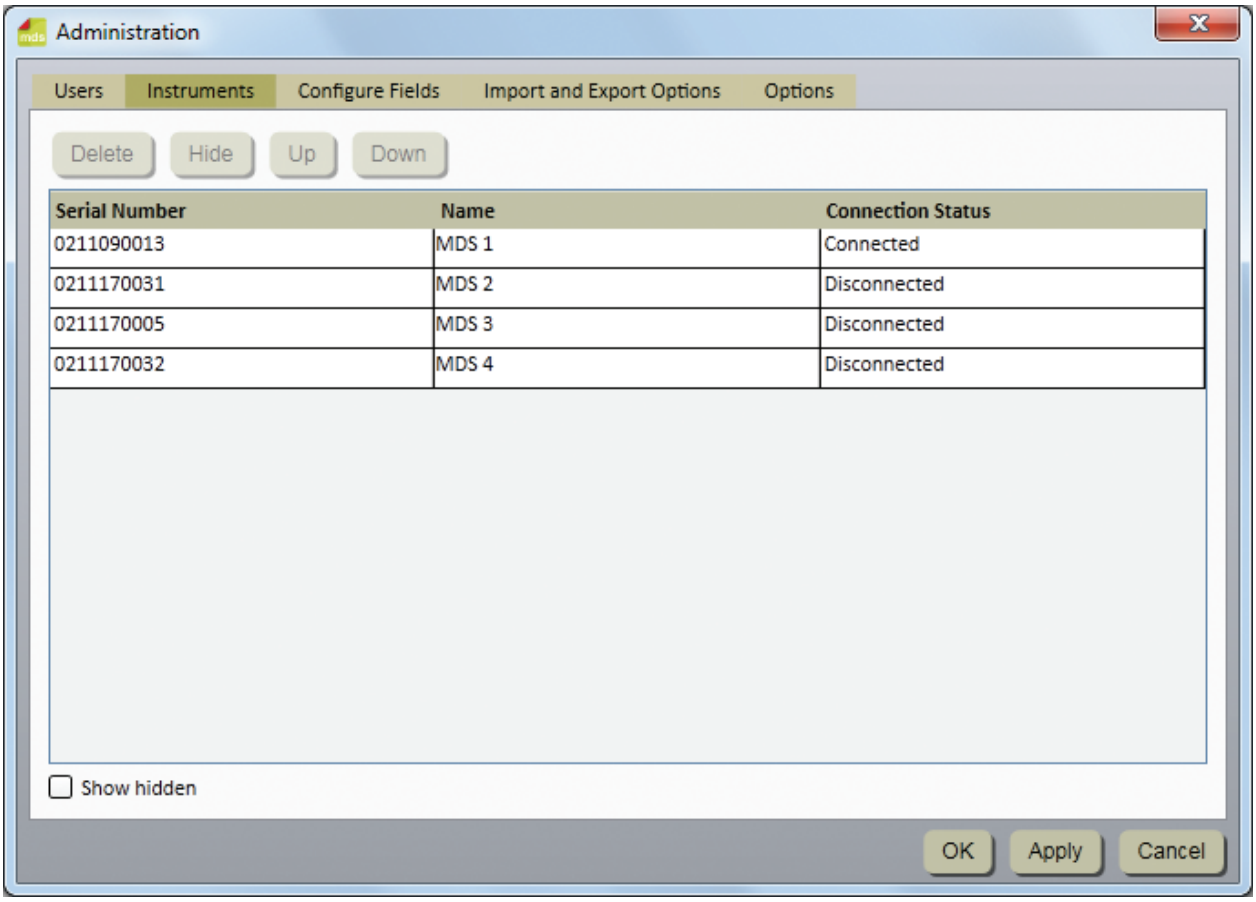
更改密码

1. 单击菜单栏上的**[管理]**，然后选择**更改密码...**
2. *更改密码*窗口会显示当前用户
3. 在“当前密码”字段中输入用户的当前密码。
4. 在“新密码”字段中输入用户的新密码。
5. 在“确认密码”字段中再次输入用户的新密码。
6. 在“新密码”字段中输入的密码和在“确认密码”中输入的密码必须完全匹配。如果它们不完全匹配，则会出现一条错误消息。密码区分大小写。输入密码时，密码将显示为 *****。
7. 单击**[确定]**按钮应用更改。

查看用户

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**用户...**
2. *设置*窗口会在“用户”选项卡上按添加顺序显示处于活动状态的用户列表。单击“显示隐藏用户”复选框，这样除显示处于活动状态的用户外，还会显示所有隐藏用户。
3. 单击要查看的用户。

仪器



仪器窗口

添加仪器

当 Neogen 分子检测软件启动时，软件会自动检测已通电并通过 USB 电缆连接到计算机的仪器。当您打开仪器电源并通过 USB 电缆将仪器连接到计算机时，该软件还会自动检测仪器。

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**仪器...**。*管理*窗口上的“仪器”选项卡会显示自动检测到的所有仪器。
2. Neogen 分子检测软件最多可检测和管理四台仪器。如果需要用到最大数量的仪器，则可能需要使用 USB 集线器来提供支持。
3. 当 Neogen 分子检测软件检测到仪器时，软件会从仪器中检索仪器的序列号，并将序列号存储在序列号字段中。仪器序列号无法更改。
4. Neogen 分子检测软件还使用序列号作为默认设备名称。您可以更改设备名称以及设备描述（最初为空）。设备名称和设备描述可以是任何自由格式的文本。
5. Neogen 分子检测软件在检测到仪器时会自动初始化仪器。检测顺序由基础 Microsoft Windows 操作系统确定。检测顺序可能与特定的 USB 端口没有任何关系。初始化包括以下步骤：
    - 与仪器建立 USB 通信
    - 解锁仪器
    - 对仪器执行基础诊断测试
    - 终止任何处于活动状态的测试运行
    - 开启仪器的加热器

6. 仪器状态栏仅显示*仪器列表*中的前四台仪器。显示的前四台仪器可能是当前与 Neogen 分子检测软件通信的四台，但也可能不是。

命名仪器

只有管理员级别的用户才能编辑仪器。

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**仪器...**
2. *管理*窗口上的“仪器”选项卡会显示自动检测到的所有仪器
3. 单击要重命名的仪器。
4. 在“名称”字段中输入名称。仪器名称可以是任何自由格式的文本。仪器序列号无法更改。
5. 单击**[应用]**按钮以应用名称，或单击**[确定]**按钮应用名称并返回*起始页*窗口。

隐藏仪器

只有管理员级别的用户才能隐藏仪器。如果仪器过去至少使用过一次，但 Neogen 分子检测软件已不再使用该仪器，则应将其隐藏。隐藏仪器后，会从仪器名称列表中删除仪器名称，但会将仪器保留在数据库中。这样既可只管理处于活动状态的仪器，又能保持历史数据的完整性。

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**仪器...**
2. *管理*窗口上的“仪器”选项卡会显示自动检测到的所有仪器。
3. 单击要隐藏的仪器。
4. 单击**[隐藏]**按钮以隐藏仪器。
5. 单击**[应用]**按钮以应用更改，或单击**[确定]**按钮应用更改并返回*起始页*窗口。

更改仪器的顺序

只有管理员级别的用户才能更改仪器的顺序。

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**仪器...**
2. *管理*窗口上的“仪器”选项卡会显示自动检测到的所有仪器。
3. 单击要移动到列表中其他位置的仪器。
4. 单击**[向上]**按钮将所选仪器移动到更靠近列表顶部的位置，或单击**[向下]**按钮将选定仪器移动到更靠近列表底部的位置。
5. 单击**[应用]**按钮以应用更改，或单击**[确定]**按钮应用更改并返回*起始页*窗口。
6. 仪器状态栏仅显示仪器选项卡中前四台已连接的仪器。

删除仪器

只有管理员级别的用户才能删除仪器。

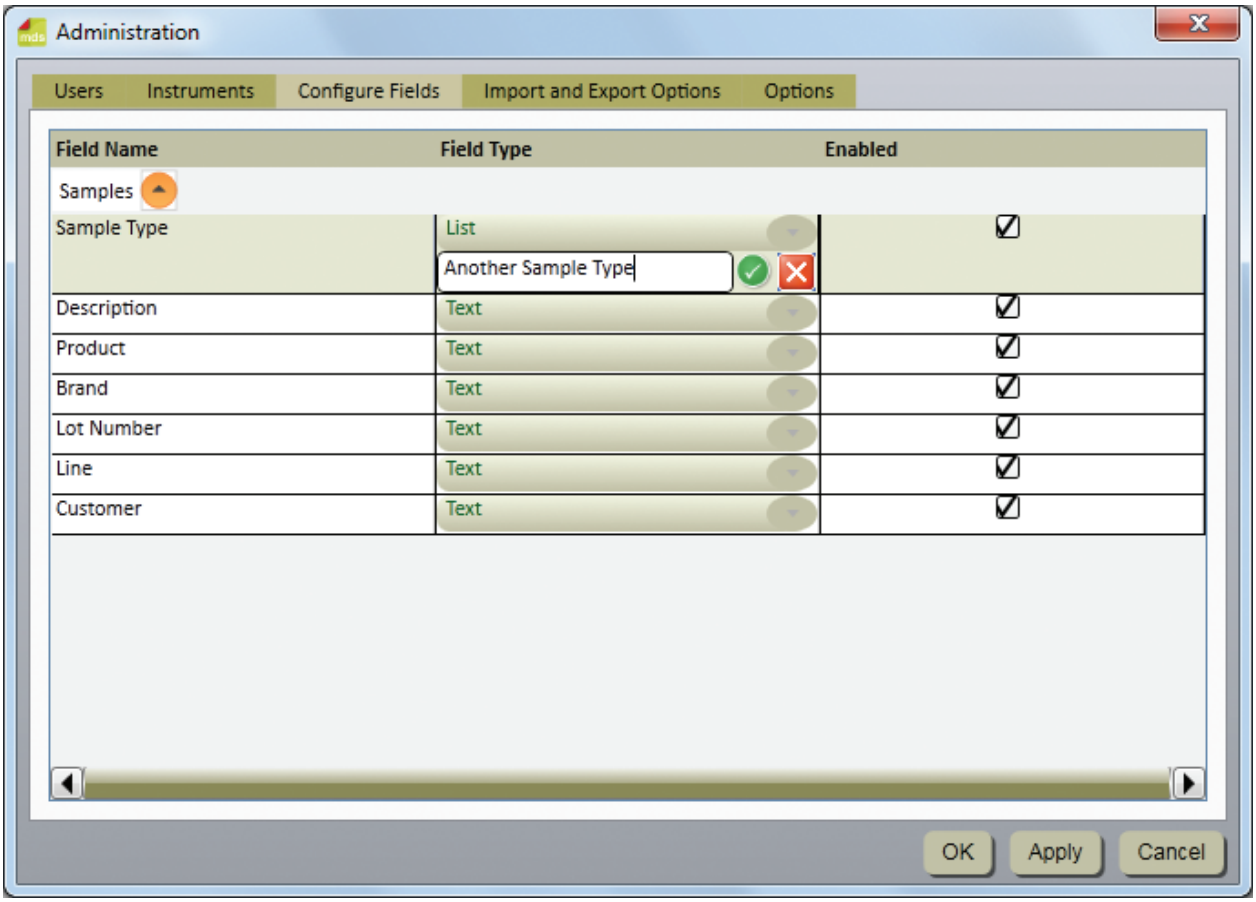
1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**仪器...**
2. *管理*窗口上的“仪器”选项卡会显示自动检测到的所有仪器。
3. 单击要从列表中删除的仪器。如果仪器处于活动状态，或过去在至少一次运行中使用过，则无法将其删除。
4. 单击**[删除]**按钮。
5. 单击**[应用]**按钮以应用删除，或单击**[确定]**按钮应用删除并返回*起始页*窗口。

查看仪器

任何级别的用户都可以查看用户。

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**仪器...**
2. *管理*窗口上的“仪器”选项卡会显示自动检测到的所有仪器。单击“显示隐藏”复选框，即可显示所有隐藏的仪器。仪器状态栏仅显示仪器选项卡中前四台已连接的仪器。

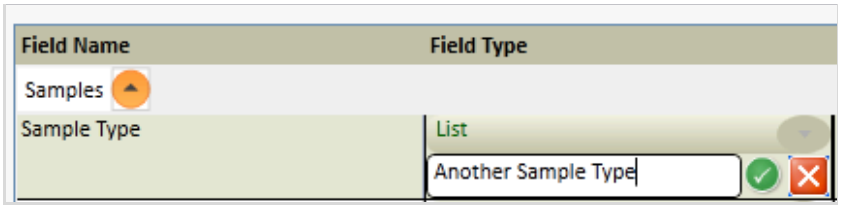
配置字段



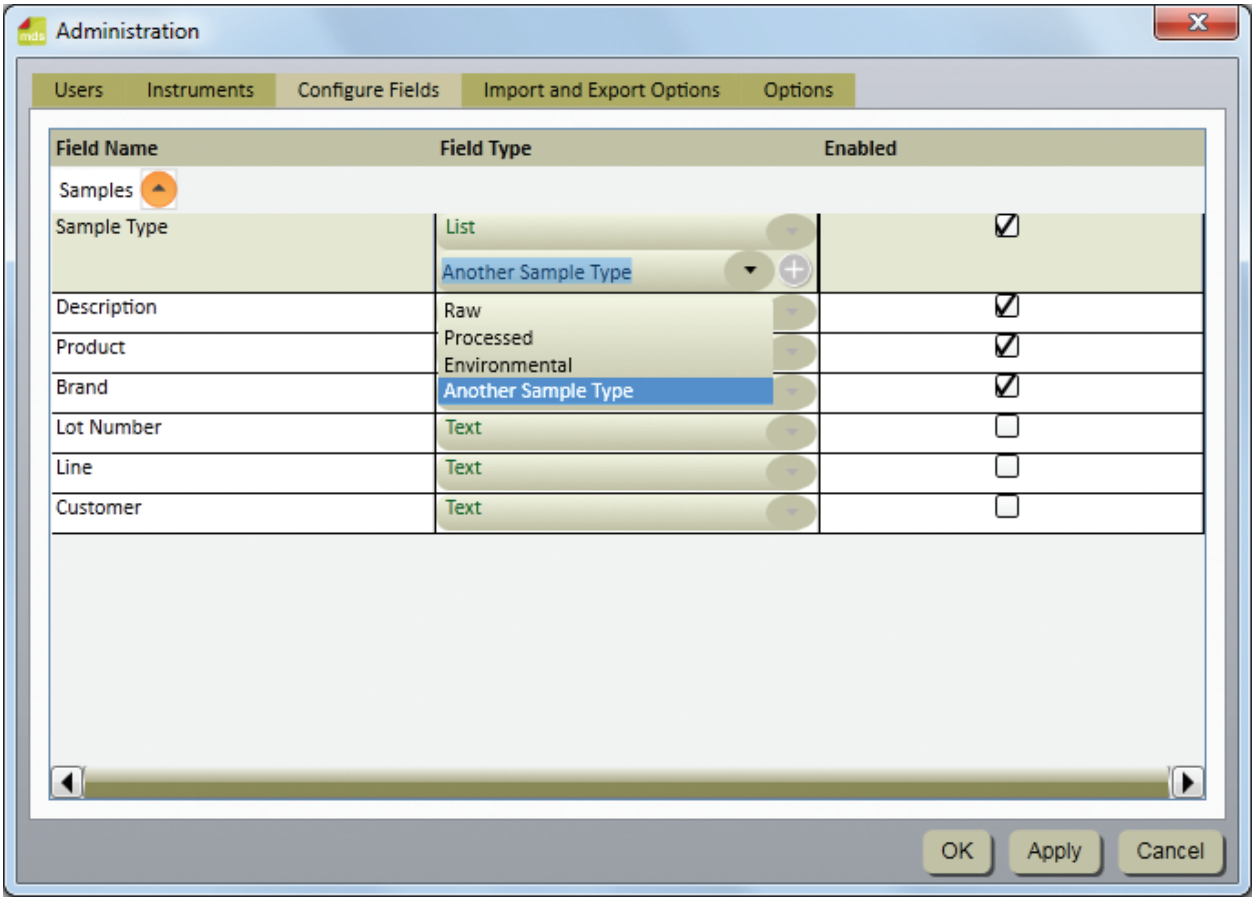
只有管理员级别的用户才能配置字段。

1. Neogen 分子检测软件提供七个用户可定义的样品区域。您可以在软件安装过程中定义这七个样品字段（列标题）。
   - 在安装过程中定义完字段名称或字段类型后，就无法再更改。
   - 安装后，可以更改“字段类型列表”值和“启用”复选框。
2. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**配置字段...**
3. *配置字段*选项卡显示当前的字段名称、字段类型和用于启用字段的复选框。
4. 您可以向列表字段类型添加新值：
   a. 单击下拉选择器旁边的 符号。
   b. 为列表输入新值，如图 21 所示。新值可以是任何自由格式的文本。
   c. 按 **[Enter]** 键 或单击符号。
   d. 单击**[应用]**按钮以应用添加，或单击**[确定]**按钮应用添加并返回*起始页*窗口。
5. 您无法从列表字段类型中删除值。

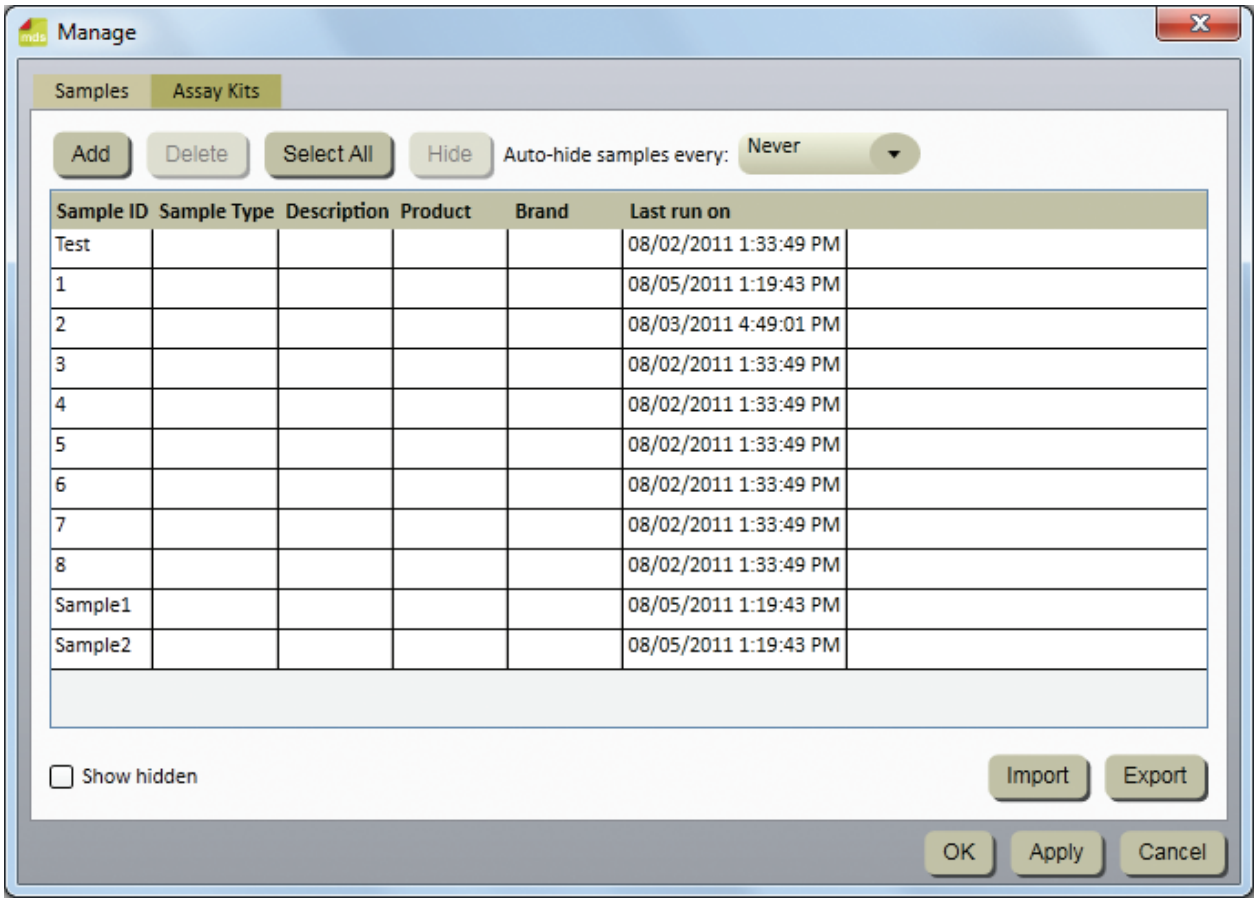
6. 您可以启用“字段名称”，使其显示在“设置”窗口的“样品”选项卡上，也可以禁用“字段名称”，防止其显示在”设置“窗口的“样品”选项卡上。
   a. 如需启用或禁用字段名称，只需单击“已启用”列中的复选框即可。(☑ ☐)
   b. 单击**[应用]**按钮以应用更改，或单击**[确定]**按钮应用更改并返回*起始页*窗口。
7. 下面显示了配置字段的示例。在此示例中，“另一个样品类型”值添加到了“样品类型”下拉列表中。请注意，未启用的字段隐藏在“样品”窗口中。



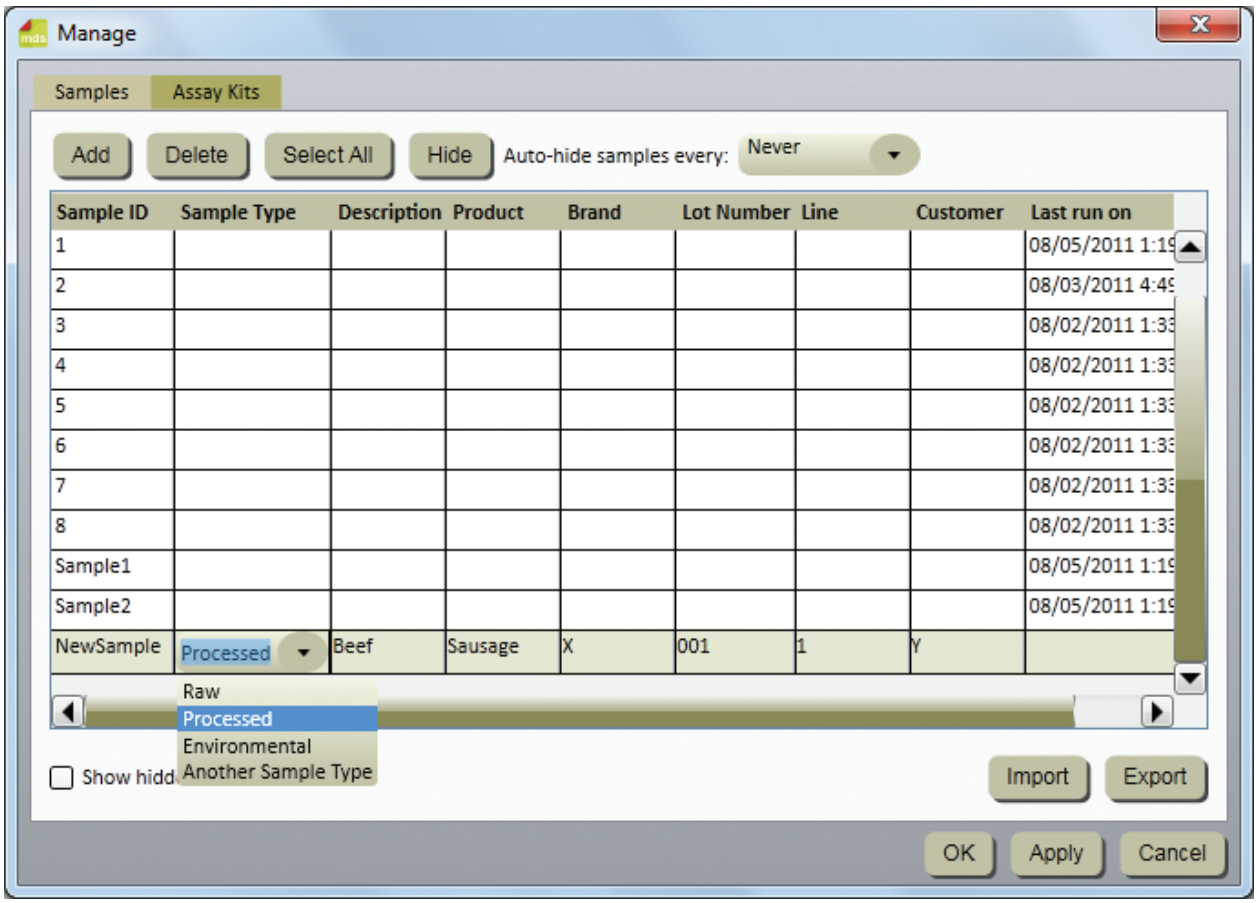
向列表添加新值



新样品类型和禁用字段



*字段更改对“样品设置”选项卡**样品**的影响*



样品窗口

添加样品

1. “样品”是指您正在检测是否存在病原体的食品或环境样品。
2. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**样品...**。也可以在侧边栏上选择**管理样品**，或者如果*管理*窗口已打开，则选择**样品**选项卡。您还可以导入样品信息。有关更多信息，请参阅本手册中有关导入/导出样品的部分。
3. *设置*窗口会在“样品”选项卡上显示当前样品 ID 的列表，以及每个样品 ID 的自定义字段值。
4. 单击**添加**按钮，在样品 ID 列表的底部插入新行。
5. 在新行的**样品 ID** 列中输入新的样品 ID。样品 ID 为必填项，并且必须具有唯一性。
6. 在与每个自定义字段对应列的新行中输入自定义字段的值。自定义字段为非必填项。“样品类型”字段属于列表字段，其他自定义字段属于文本字段。
7. 单击**[应用]**按钮以应用添加，或单击**[确定]**按钮应用添加并返回*起始页*窗口。

修改样品

只有管理员级别的用户才能管理样品。只有在样品从未在运行中使用过的情况下，才能修改该样品。

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**样品...**。也可以在侧边栏上选择**管理样品**，或者如果*管理*窗口已打开，则选择**样品**选项卡。
2. *设置*窗口会在“样品”选项卡上显示当前样品 ID 的列表，以及每个样品 ID 的自定义字段值。
3. 单击要修改的字段（“样品 ID”、“样品类型”或“自定义字段”）。如有必要，可以使用垂直滚动条显示其他样品。
4. 在要修改的字段中输入修改。样品 ID 为必填项，并且必须具有唯一性。自定义字段为非必填项。“样品类型”字段属于列表字段，其他自定义字段属于文本字段。
5. 单击**[应用]**按钮以应用更改，或单击**[确定]**按钮应用更改并返回*起始页*窗口。

删除样品

只有管理员级别的用户才能管理样品。只有在样品从未在运行中使用过的情况下，才能删除该样品。

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**样品...**。也可以在侧边栏上选择**管理样品**，或者如果*管理*窗口已打开，则选择**样品**选项卡。
2. *管理*窗口会在“样品”选项卡上显示当前样品 ID 的列表，以及每个样品 ID 的自定义字段值。
3. 单击要删除的样品 ID。如有必要，可以使用垂直滚动条显示其他样品。请勿删除已在测试运行中使用的样品 ID。隐藏不再需要的样品 ID。有关更多信息，请参阅本手册中有关隐藏样品的部分。
4. 选择**删除**按钮删除所选样品 ID。
5. 单击**[应用]**按钮以应用删除，或单击**[确定]**按钮应用删除并返回*起始页*窗口。

隐藏样品

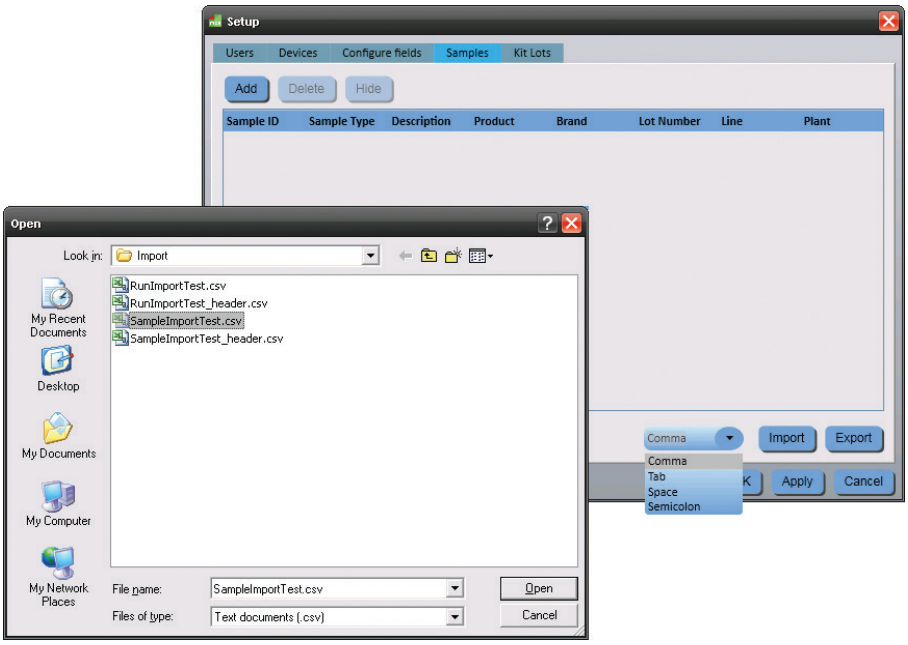
只有管理员级别的用户才能管理样品。当您不再测试样品 ID，并且希望最大限度地减少显示屏中显示的样品 ID 的数量时，可以从视图中隐藏这些样品 ID。如果有样品 ID 您不再使用并且从未在测试运行中使用过，则可以删除这些样品 ID。有关更多信息，请参阅本手册中有关删除样品的部分。

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**样品...**。也可以在侧边栏上选择**管理样品**，或者如果*管理*窗口已打开，则选择**样品**选项卡。
2. 管理窗口会在“样品”选项卡上显示当前样品 ID 的列表，以及每个样品 ID 的自定义字段值。
3. 单击要隐藏的样品 ID。如有必要，可以使用垂直滚动条显示其他样品。在单击另一个样品 ID 时，您可以按住 [Shift]，从而隐藏这两个样品 ID 和它们之间的所有样品 ID。在选择多个样品 ID 时，您也可以按住 [Ctrl]，从而隐藏多个样品 ID。
4. 选择**隐藏**按钮删除所选样品 ID。
5. 单击**[应用]**按钮以应用更改，或单击**[确定]**按钮应用更改并返回*起始页*窗口。
6. 如果有样品 ID 已使用过，但在指定时间段内未使用，则您可以自动隐藏这些样品 ID。使用自动隐藏样品的下拉菜单选择时间长度。例如，如果选择“每月”，则会自动隐藏一个月前上次在运行中使用的样品。
7. 选择“显示隐藏”选项，即可显示隐藏的样品 ID 和未隐藏的样品 ID。

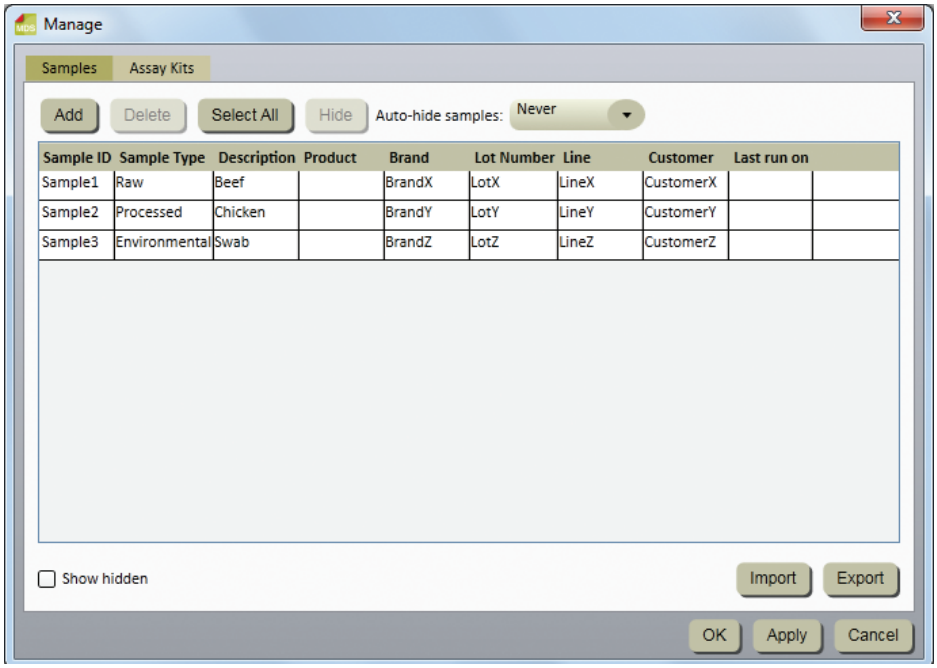
导入样品

1. 您可以以分隔数据文件的形式导入自定义字段的样品 ID 及其对应值，例如逗号分隔值 (.CSV) 文件。如果可以将样品 ID 从 LIMS 或其他系统导出到 Neogen 分子检测系统，请使用此功能。
2. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**样品...**。只有管理员级别的用户才能管理样品。也可以在侧边栏上选择**管理样品**，或者如果*设置*窗口已打开，则选择**样品**选项卡。
3. 样品选项卡会显示当前样品 ID 的列表，以及每个样品 ID 的自定义字段值。
4. 默认文件类型为逗号分隔值 (CSV) 文件。您可以选择其他文件类型和分隔符。请参阅本手册中有关导入/导出文件格式的部分。
    - 默认情况下，第一行是包含字段名称的标题行。您可以在“导入和导出选项”中更改此设置。请参阅本手册中有关导入和导出选项的部分。
    - 样品导入文件中的字段序列必须与*设置*窗口的**样品**选项卡上的字段序列相同。
    - 样品 ID 为必填字段，并且必须具有唯一性。
    - 要导入到列表字段中的样品导入文件中的数据必须与列表字段的某个选择相匹配。例如，样品类型必须是“未经处理”、“经过处理”或“环境”，或者是您定义的样品类型之一。
    - 使用“导入和导出选项”定义默认导入文件夹。请参阅本手册中有关导入和导出选项的部分。

5. 单击**导入**按钮。如果导入文件夹中只有一个导入文件，它将自动导入。如果存在多个文件或没有文件，则会显示*打开*窗口。导航到要导入的文件，然后双击文件名。



6. 成功导入后，*样品*选项卡将显示导入的样品定义。Neogen 分子检测软件会在样品 ID 列表的末尾创建新行，并将导入文件的内容添加到新行中。
7. 单击**确定**按钮或**应用**按钮，即可保存样品定义。

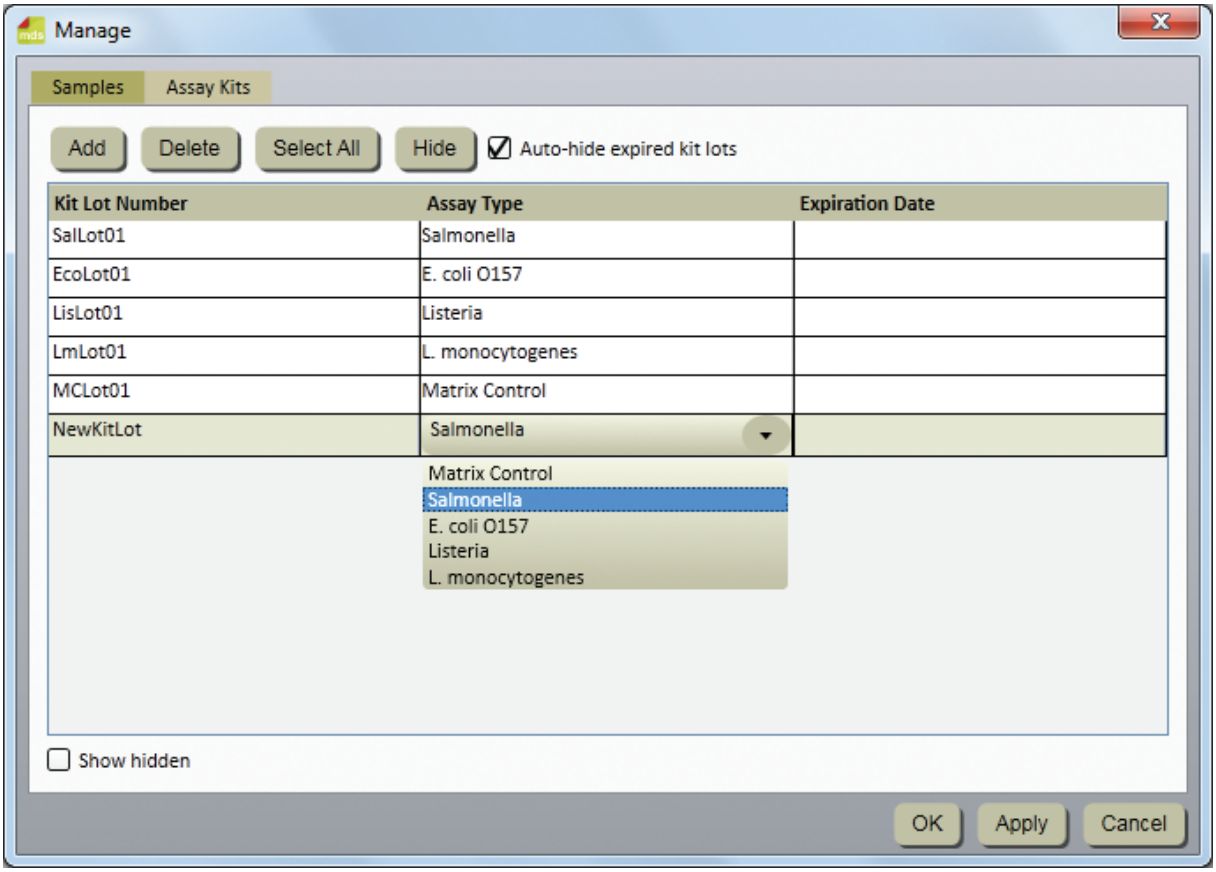


成功导入数据后的*样品*窗口

导出样品

1. 您可以以分隔数据文件的形式导出自定义字段的样品 ID 及其对应值，例如逗号分隔值 (.CSV) 文件。如果可以将样品 ID 导入 LIMS 或从 Neogen 分子检测系统导入另一个系统，请使用此功能。
2. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**样品...**。也可以在侧边栏上选择**管理样品**，或者如果*设置*窗口已打开，则选择**样品**选项卡。您还可以导入样品定义。有关更多信息，请参阅本手册中有关导入样品的部分。
3. *设置*窗口会在“样品”选项卡上显示当前样品 ID 的列表，以及每个样品 ID 的自定义字段值。
4. 单击**导出**按钮。出现“另存为”窗口时，导航到要将文件导出到的文件夹。使用“导入和导出选项”定义默认导出文件夹。请参阅本手册中有关导入和导出选项的部分。
5. 单击**保存**按钮。

检测试剂盒



检测试剂盒窗口

添加检测试剂盒

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**检测试剂盒...**。也可以使用侧边栏或单击已打开的**管理**窗口上的“检测试剂盒”选项卡。
2. “检测试剂盒”选项卡会按添加顺序显示检测试剂盒的当前列表。
3. 单击**[添加]**按钮添加新的检测试剂盒。
4. 在“试剂盒批号”字段中输入试剂盒批号。此字段为必填项，每个试剂盒批号必须具有唯一性。“批号”指的是印在 Neogen 分子检测试剂盒上的 Neogen 生产批次识别号。从实验室接收样品到将样品添加到测试运行和查看最终测试结果，在这一整个工作流程中，您可以联合使用检测试剂盒和样品来跟踪样品。

5. 使用检测类型下拉菜单选择检测类型。此字段为必填项。选择试剂盒标签上所示的四种目标病原体之一或基质对照：
   - 基质对照
   - *沙门氏菌*
   - *大肠杆菌* 0157
   - *李斯特菌*
   - *单核细胞增生李斯特菌*
6. 在“有效期”字段中输入新检测试剂盒的有效期。您可以键入 YYYY-MM-DD 格式的日期，或使用日期选取器选择日期。此字段为非必填项。
7. 单击**[应用]**按钮以应用添加，或单击**[确定]**按钮应用添加并返回*起始页*窗口。

删除检测试剂盒

1. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**检测试剂盒...**。也可以使用侧边栏或单击已打开的**管理**窗口上的“检测试剂盒”选项卡。
2. “检测试剂盒”选项卡会按添加顺序显示检测试剂盒的当前列表。
3. 单击要从列表中删除的试剂盒批号。如果试剂盒批号已激活，或过去在至少一次运行中使用过，则无法将其删除。
4. 单击**[删除]**按钮。
5. 单击**[应用]**按钮以应用删除，或单击**[确定]**按钮应用删除并返回*起始页*窗口。

隐藏检测试剂盒

1. 如果有 Neogen 分子检测软件不再使用的检测试剂盒，您应该将其隐藏起来。隐藏检测试剂盒编号后，会从检测试剂盒编号列表中删除该检测试剂盒编号，但试剂盒批次会保留在数据库中。这样既可只管理已激活的试剂盒批号，又能保持历史数据的完整性。
2. 单击菜单栏上的**管理**，然后选择**检测试剂盒...**
3. “检测试剂盒”选项卡会按添加顺序显示检测试剂盒的当前列表。
4. 单击要隐藏的试剂盒批号。
5. 单击**[隐藏]**按钮以隐藏检测试剂盒编号。
6. 单击**[应用]**按钮以应用更改，或单击**[确定]**按钮应用更改并返回*起始页*窗口。
7. 选择自动隐藏过期批次，即可自动隐藏已过期的试剂盒。过期的试剂盒会在应用程序重新启动时或试剂盒到期日的午夜自动隐藏（以较早发生者为准）。
8. 选择“显示隐藏”复选框，即可显示隐藏的检测试剂盒。

执行运行

设置新运行

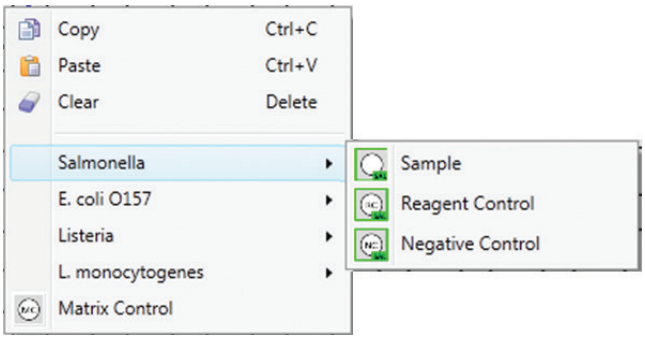
1. 使用桌面上的 图标启动 Neogen 分子检测软件。
2. 输入您的用户名和密码以登录。
3. 如需设置新运行，请在菜单栏上选择**[文件]**，然后选择**新建运行**。也可以单击起始页上设置新运行 图标旁边的**设置新运行**，或者单击侧边栏上设置新运行 图标旁边的**设置新运行**，即可启动新运行。
4. 您可以使用多种方法定义运行，包括网格视图、列表视图或通过数据导入。这些方法在以下小节中定义。有关导入运行的更多信息，请参阅本手册中有关导入运行的部分。
5. 在 Neogen 分子检测软件安装过程中，软件会根据为运行 ID 选择的模板自动分配运行 ID。单击“运行 ID”字段并更新自动分配的运行 ID，即可修改**运行 ID**。运行 ID 必须具有唯一性。
6. 使用“技术人员”下拉菜单选择定义新运行的用户。当前登录的用户即为默认技术人员。
7. 您可以单击**备注**字段，然后输入可选的运行备注。
8. 使用*设置 (网格)*视图中的网格，使用以下任意方法或全部方法为新运行选择孔：
    - 单击单个孔，在 96 孔网格显示中选择单个孔。
    - 在单击多个孔的同时，按住 **[Ctrl]**，即可选择多个不相邻的孔。
    - 单击第一个孔并在单击最后一个孔的同时按住 **[Shift]**，即可以列形式选择一系列孔。
    - 单击并拖过多个孔，即可选择多个相邻的孔。
    - 如果一个孔在运行中不会使用到，只要别选择即可。

Neogen 分子检测软件会用蓝色边框高亮显示您选择的孔。

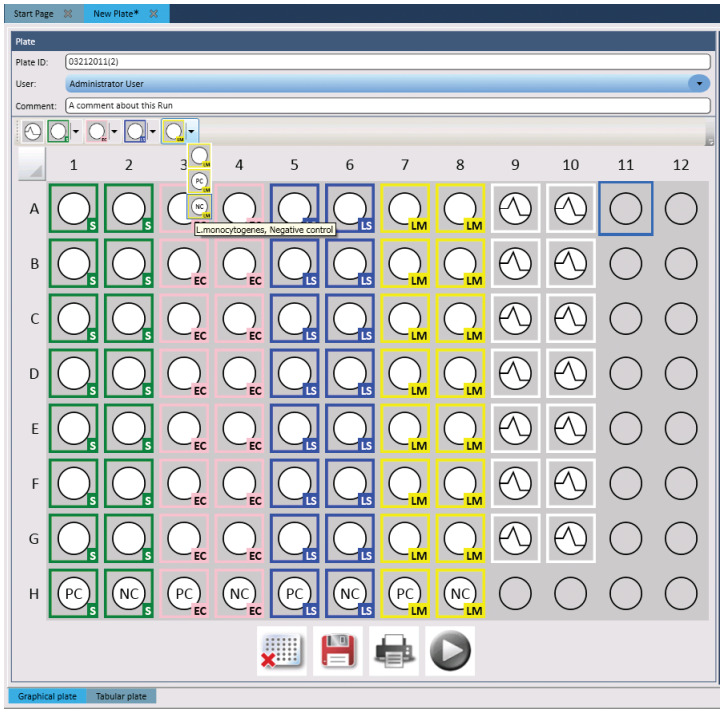
9. 单击位于网格上方的相应彩色下拉菜单，即可为高亮显示的孔选择**检测类型**。从下拉菜单中选择适当的**孔类型**，即可为高亮显示的孔选择孔类型。以下是检测类型和孔类型的所有可能组合：

	孔类型		
	样品	试剂对照	阴性对照
检测类型			
沙门氏菌	SAL	RC SAL	NC SAL
大肠杆菌 0157（包括 H7）	ECO	RC ECO	NC ECO
李斯特菌	LIS	RC LIS	NC LIS
单核细胞增生李斯特菌	LM	RC LM	NC LM
基质对照		MC	
不完全说明		! SAL	

您也可以右键单击一个细胞或一组细胞，使用上下文相关菜单选择检测类型和孔类型。



10. 重复步骤 8 和步骤 9，直到您已定义完运行的所有检测类型和孔类型。下面的屏幕截图是已完成的新运行定义的示例。新的运行 ID 显示为选项卡标题，星号 (*) 表示运行定义自上次保存以来已更改。

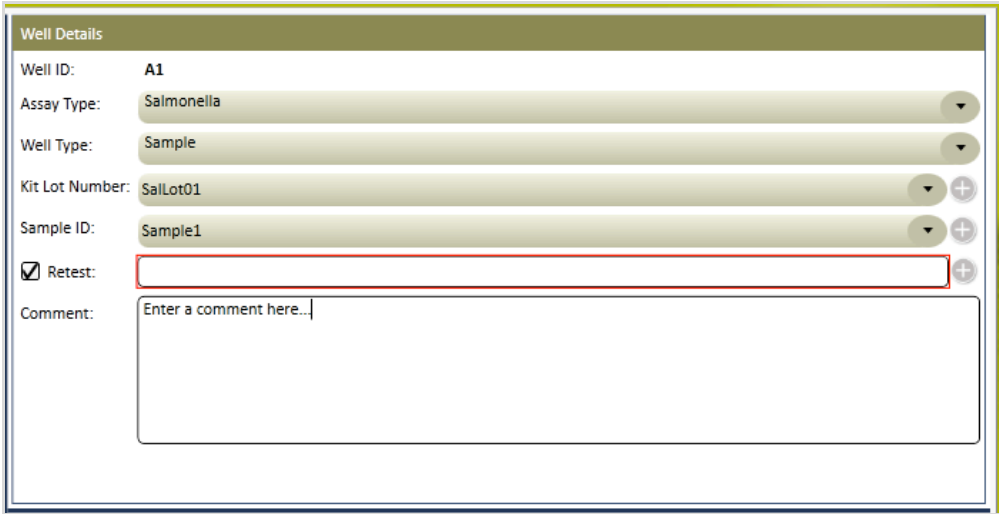


11. 在“孔详情”窗格中输入**试剂盒批号**。“孔详情”窗格上的**孔 ID** 字段指示具体选择的孔，并将接收到您输入的试剂盒批号。
    - 在**试剂盒批号**字段（白色）中输入批号，然后单击 或按 **[Enter]** 保存条目。
    - 如需选择预配置的试剂盒批号，请单击 切换到下拉列表（蓝色），然后从列表中选择一个 ID。此字段为蓝色时，无法输入新值。
12. 在“孔详情”窗格中输入**样品 ID**。
    - 在**样品 ID**字段（白色）中输入样品 ID，然后单击 或按 **[Enter]** 保存条目。
    - 如需选择预配置的样品 ID，请单击 切换到下拉列表（蓝色），然后从列表中选择一个 ID。此字段为蓝色时，无法输入新值。

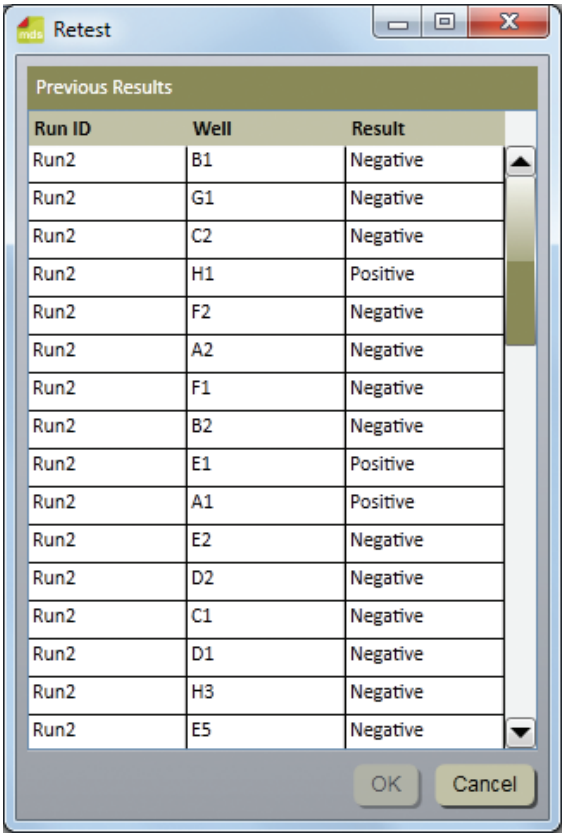
    说明：无法将样品 ID 分配给试剂对照和阴性对照。

13. 如果您使用的是基质对照，则为样品和基质对照分配相同的样本 ID，即可将样品链接到基质对照。建立这种关联后，会使得样品结果取决于基质对照结果。
    您还可以将单个 MC 链接到多个样品孔；但是，所有孔的样品 ID 必须相同。单个孔的代码确实会不同（例如，A1、A2），因而可使用该代码跟踪样品。如需进一步区分各孔，请为每个孔输入备注。备注会显示在运行报告和结果导出文件中。请参阅本手册中有关查看运行结果的部分。

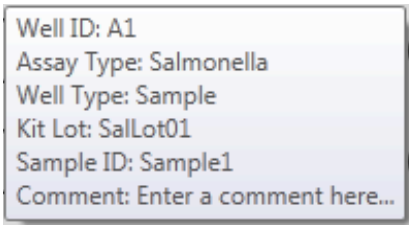
14. 如果孔包含之前样品的再测试，则请在“孔详情”窗格中选择**再测试**选项。单击添加 图标，选择正在再测试的运行和孔。



15. 出现*再测试*窗口时，选择正在再测试的运行和孔。
16. 单击**确定**按钮。



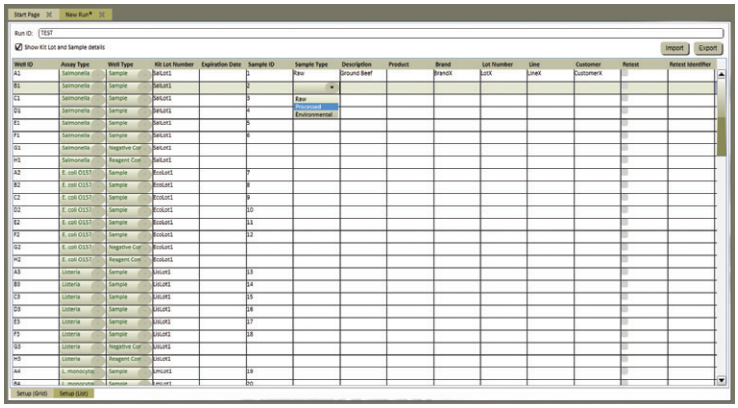
17. 您也可以使用*孔详情*窗格在**备注**中输入备注：与孔定义相关的字段。
18. 将光标悬停在*设置（网格）*窗格中的孔上，即可显示孔详情。除再测试之外孔的所有详情都会显示。



19. 重复步骤 11 和 12，输入剩余孔的试剂盒批号和样品 ID。将所有未使用的孔留空（灰色圆圈）。
20. *设置（网格）*窗格下方的大图标可快速访问运行定义过程中常用的功能。

	活动	未活动
清除		
保存		
打印		
运行		

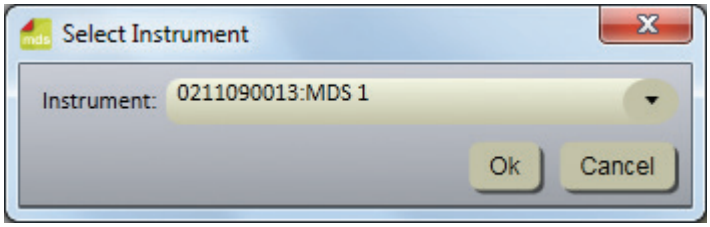
21. 也可以使用*设置（列表）*选项卡，仅使用表中显示的文本（而不使用 96 孔网格的图形图像中显示的符号和文本）来查看和定义新运行。
22. 单击新运行选项卡底部的*设置（列表）*选项卡，即可显示列表视图。列表视图会在按孔位置排序的表中显示所有孔详情。与每个孔相关的所有信息都会显示在表中。这些信息与*设置（网格）*选项卡中提供的信息相同。
23. 选择**显示试剂盒批次和样品详情**选项，即可显示与样品和试剂盒批次相关的自定义字段。
24. 单击字段并输入信息，或单击下拉菜单并选择选项，即可输入孔定义。



25. 单击“导入”按钮或“导出”按钮，即可在新运行中导入或导出信息。有关更多信息，请参阅本手册中有关导入运行和有关导出运行的部分。
26. 输入完所有样品信息后，单击**保存** 以保存新运行。也可以选择菜单栏上的“文件”，然后选择**保存运行**或使用键盘按 <CTRL>+s 来保存运行。

启动运行

1. 请遵循检测试剂盒产品说明中的说明进行检测。
   在完成裂解步骤之前，请勿将样品试剂管放入快速装载托盘中。**在分析裂解步骤中未经适当热处理的样本可能被视为潜在的生物危害，不得将其插入 Neogen 分子检测仪器。**请确认裂解步骤中使用的加热块在建议的时间长度（使用计时器计时）内达到了建议的温度，然后在裂解步骤中将经校准的温度计插入加热块角落的指定孔中。
2. 如需启动已配置的运行，请选择菜单栏上的“文件”，然后选择**打开运行。**您也可以单击起始页或侧边栏上“启动已配置运行” 图标旁边的**启动已配置运行**。
3. 出现已配置运行的列表时，选择要启动的已配置运行。
4. Neogen 分子检测软件会在新选项卡上显示所选运行，该选项卡包含"设置（网格）"选项卡和"设置（列表）"选项卡。
5. 您可以对运行进行更改。单击**保存**按钮，即可保存您所做的所有更改。也可以单击菜单栏上的“文件”，然后选择**保存运行**以保存所有更改。
6. 单击“设置（网格）”视图中的**启动**按钮。
7. 从下拉列表中选择设备。此下拉列表中显示的仪器都处于“就绪”状态且能够执行测试运行。选择完设备后，单击**确定**按钮。



选择仪器对话框

8. 所选仪器的仪器盖会自动打开
9. 将 Neogen 快速装载托盘插入仪器，然后合上仪器盖，即可启动运行。
10. “结果（网格）”视图中“运行详情”部分的标题会显示运行的详情、进度条和运行的剩余时间。运行时长为 75 分钟。
11. 单击**[中止]** 按钮，即可停止所有正在进行中的运行。出现确认对话框时，单击**[是]**，即可中止运行。

导入新运行

1. 如需设置新运行，请在菜单栏上选择“文件”，然后选择**新建运行。**也可以单击起始页上设置新运行 图标旁边的**设置新运行**，或者单击侧边栏上设置新运行 图标旁边的**设置新运行**，即可启动新运行。
2. 选择“新平板”窗口的“设置（列表）”窗格。
3. 您可以以分隔数据文件的形式导入新运行，例如逗号分隔值 (.CSV) 文件。如果可以将定义新运行所需的信息从 LIMS 或其他系统导出到 Neogen 分子检测系统，请使用此功能。同一新运行导入文件中也包含的所有新样品定义或试剂盒批次定义也将随新运行一起导入。
4. 单击“导入”按钮旁边的下拉菜单，选择导入或导出文件中的分隔符。分隔符可以是逗号、制表符、空格或分号。导入文件中使用的分隔符由 LIMS 或其来源的其他系统预定义。
   - 通常将导入文件称为 .CSV，即逗号分隔值文件。
   - 要导入到列表字段中的样品导入文件中的数据必须与列表字段的某个选择相匹配。例如，样品类型必须是“未经处理”、“经过处理”或“环境”，或者是您定义的样品类型之一。

5. 单击**导入**按钮。出现*打开*窗口时，导航到要导入的导入文件，然后双击文件名。

检测类型	检测代码
沙门氏菌	SAL
大肠杆菌 0157	ECO
李斯特菌	LIS
单核细胞增生李斯特菌	LM
基质对照	MC

孔类型	孔代码
样品	样品
试剂对照	RC
阴性对照	NC
基质对照	MC

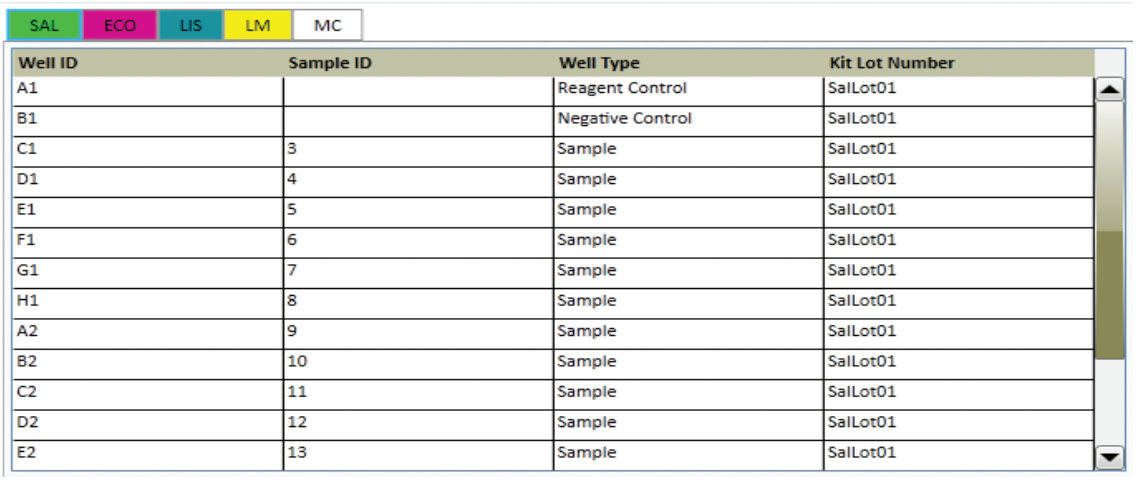
导出运行定义

1. 选择“新运行”窗口的*设置 (列表)*选项卡。
2. 您可以以分隔数据文件的形式导出运行定义，例如逗号分隔值 (.CSV) 文件。如果要将运行定义的信息导出到 LIMS 或其他系统，或者要导出运行定义、编辑运行定义，然后导入编辑的运行定义，请使用此功能。
3. 默认文件类型为 .CSV 文件。您可以在“导入和导出选项”中选择其他文件类型和分隔符。选择 LIMS 或将文件导出到的其他系统首选的分隔符。请参阅本手册中有关导入/导出文件格式的部分。
    - 默认情况下，第一行是包含字段名称的标题行。您可以在“导入和导出选项”中更改此设置。请参阅本手册中有关导入和导出选项的部分
    - 如果两个连续的分隔符之间没有任何分隔符，则表示为空白字段。
4. 使用“导入和导出选项”定义默认导出文件夹。请参阅本手册中有关导入和导出选项的部分。
5. 单击**导出**按钮。出现*另存为*窗口时，导航到要将文件导出到的文件夹。使用“导入和导出选项”定义默认导出文件夹。请参阅本手册中有关导入和导出选项的部分。
6. 单击**保存**按钮。

按检测类型显示运行

定义运行时，“检测类型”窗格会随*设置 (网格)*窗格和*孔详情*窗格一起出现，该窗格会提供在该运行定义中为所选检测类型定义的所有孔的列表。示例中显示的是为沙门氏菌测定定义的孔，“SAL”选择器周围的浅蓝色框会指示这些孔。

检测类型	符号
沙门氏菌	SAL
大肠杆菌 0157	ECO
李斯特菌	LIS
单核细胞增生李斯特菌	LM
基质对照	MC


SAL ECO LIS LM MC

Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

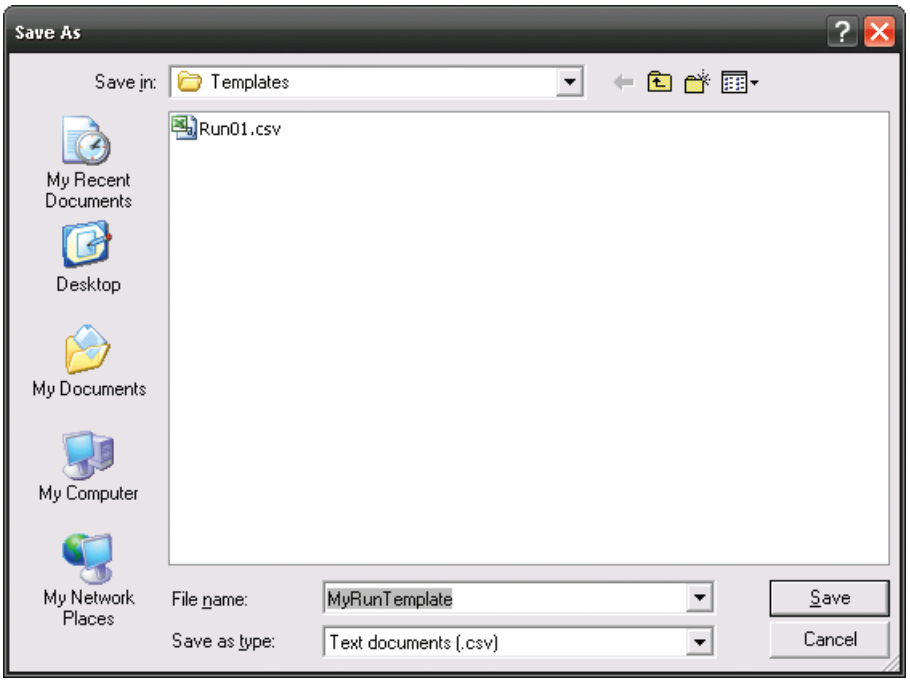
设置（网格）检测类型窗格

将运行另存为模板

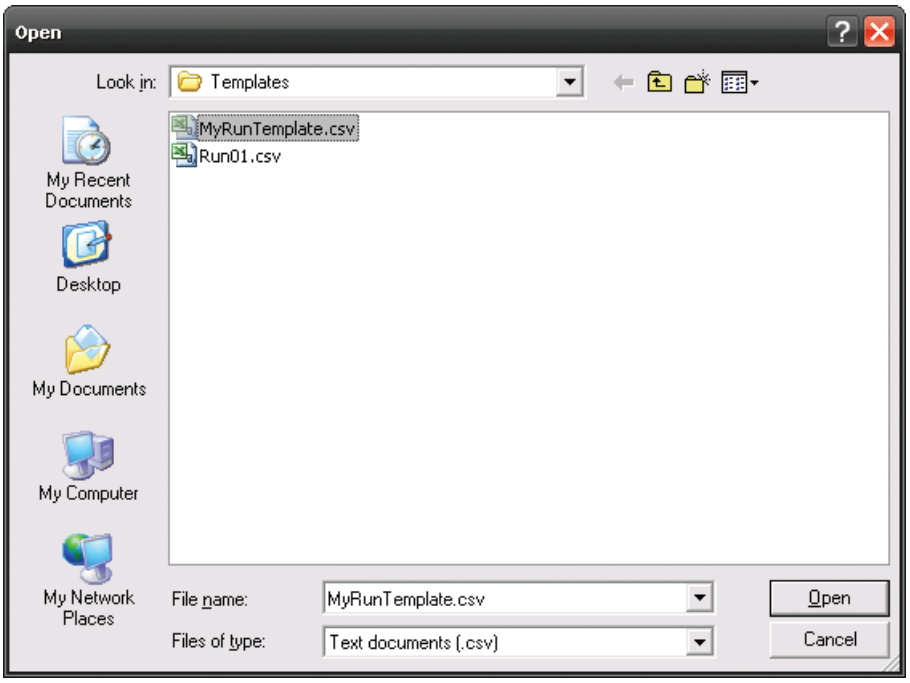
1. 使用*设置（网格）*或*设置（列表）*窗格设置运行结构（无需在*孔详情*窗格中设置详情），即可创建运行模板。当您稍后使用运行模板从模板设置新运行时，新运行的结构会由运行模板定义，因此您不必定义运行结构。您只需定义样品、试剂盒批次、备注和再测试信息。有关更多信息，请参阅本手册中有关从模板设置新运行的部分。
2. 如需将运行另存为模板，请在菜单栏上选择**文件**，然后选择**将运行另存为模板...**
3. 出现*另存为*窗口时，导航到要保存运行模板文件的文件夹，然后在**文件名：**字段中输入运行模板的文件名。
4. 单击**保存**按钮。Neogen 分子检测软件会将运行模板另存为逗号分隔值 (.CSV) 文本文件。

从模板设置新运行

1. 使用运行模板设置运行结构[不使用*设置（网格）*或**设置（列表）**窗格]，并使用*孔详情*窗格设置新运行的详情（样品、试剂盒批次、备注和再测试），即可从模板设置新运行。有关更多信息，请参阅本手册中有关将运行另存为模板的部分。
2. 如需从模板设置新运行，请在菜单栏上选择**文件**，然后选择**加载运行模板...**
3. 出现*打开*窗口时，导航到包含要使用的运行模板文件的文件夹。默认文件夹为 Templates。
4. 选择要使用的运行模板文件，然后单击**打开**按钮。
5. 使用*孔详情*窗格设置新运行的详情（样品、试剂盒批次、备注和再测试）。有关使用*孔详情*窗格的更多信息，请参阅本手册中有关设置新运行的部分。

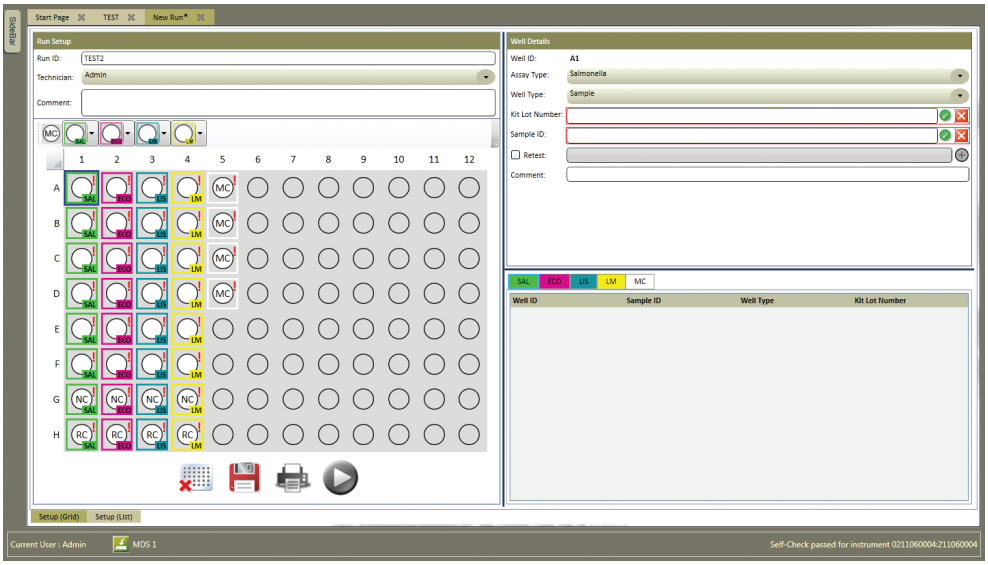


保存模板对话框



加载模板对话框

基于模板创建（加载）运行后，会将所有已定义的孔标记为未完全定义。**“错误！找不到参考源..”**中提供了从模板创建的运行的示例。用户必须提供缺失信息（试剂盒批次和样品），从而完成孔定义，然后才能保存或执行运行。



从模板创建的运行

查看运行结果

1. 您可以使用“结果网格”视图来监控正在进行中的运行。结果会实时显示。
2. 如需查看既往运行的运行结果，请选择菜单栏上的**文件**，然后选择**打开运行**。您也可以单击起始页或侧边栏上的**查看运行结果**图标来查看最近五次所完成运行的结果。
3. 如果找不到要查看的运行，则可以使用**运行筛选**设置平板筛选参数。所有过滤器参数都为可选。
4. 选择**所有日期**选项，从而将在任何日期创建的运行包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内创建的运行包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。
5. 单击**技术人员**字段的下拉菜单，选择创建了要包括在内的运行的特定用户。默认选项为当前用户。
6. 单击**运行状态**的下拉菜单，选择创建了要包括在内的特定平板状态。默认选项为**全部**。

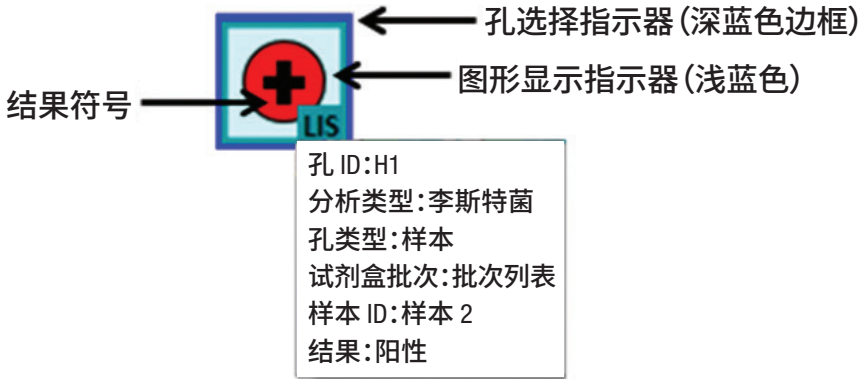
运行状态	**说明**
全部	数据库中的所有运行
已完成	已完成的运行
已完成（成功）	已成功完成的运行，且没有无效、受抑制、检查或错误结果
已完成（需要检查）	已成功完成的运行，且至少有一个无效、受抑制、检查或错误结果
已配置	已配置但尚未启动的运行
中止	用户已中止的运行
失败	由于仪器连接断开等错误而失败的运行

7. 选择要使用的筛选后，单击**应用筛选**按钮。
8. 出现运行列表时，单击要查看的运行，然后单击“确定”。
9. 软件会在新选项卡上显示所选运行。
10. 选择**结果**（网格）以显示每个孔的结果。结果符号表如下所示。如果启用此选项，还会显示 RLU 读数随时间变化的图表。有关启用图表的更多信息，请参阅本手册中“管理选项”部分。

孔类型	孔结果符号	结果	解读
样品		阳性	该样品为目标病原体推定阳性。
样品		阴性	该样品为目标病原体阴性。
样品		受抑制	样品基质对检测产生了抑制作用。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。
样品		检查	尚不确定是否存在目标病原体。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。
样品		错误	未检测到生物发光。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。
试剂对照		有效	试剂对照有效。
试剂对照		无效	试剂对照无效。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。
试剂对照		检查	试剂对照尚不确定。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。
试剂对照		错误	未检测到生物发光。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。
阴性对照		有效	阴性对照有效。
阴性对照		无效	阴性对照无效。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。
阴性对照		检查	阴性对照尚不确定。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。
阴性对照		错误	未检测到生物发光。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。
基质对照		有效	基质对照有效。
基质对照		受抑制	样品基质对基质对照产生了抑制作用。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。
基质对照		错误	未检测到生物发光。可能需要进行再测试。有关更多信息，请参阅故障排除部分和检测试剂盒产品说明。

11. 您可以选择选取并显示任意孔或所有孔的图表。
    a. 右键单击或按住 Ctrl 单击单个孔，即可选择并显示该孔的图表。所选孔的背景颜色会从灰色变为浅蓝色，表示已选择该孔，并且所选孔的曲线将显示在图表上。
    b. 右键单击所选孔，即可取消选择该孔并删除该孔的图表。
    c. 右键单击其他孔，即可选择并显示其他孔的图表。显示会层层累积。所有选定孔的曲线都会显示在图表上。
    d. 按住 Ctrl 并左键单击并拖动到一组孔上，即可选择并显示多个孔的图表。所有选定孔的曲线都会显示在图表上。
12. 您可以左键单击所选孔，或左键单击并拖动到一组孔上，即可高亮显示该孔的曲线。也可以左键单击曲线以高亮显示相应的孔。
13. 您可以自定义图表的外观，步骤如下：
    - 单击**全选**按钮，显示所有已定义孔的曲线。
    - 单击**清除**按钮，重置孔选择并不显示曲线。
    - 单击**放大**按钮将图表放大一级。也可以将光标悬停在图表上并使用鼠标滚轮来执行图表放大操作。
    - 单击**缩小**按钮将图表缩小一级。
    - 将光标悬停在图表上时，使用鼠标滚轮可以放大或缩小图表。
    - 单击**拟合以查看**按钮，对所选绘图执行最佳拟合。
14. 孔的颜色表示显示在图表上的具体曲线，如下所示。

孔区域	颜色	解读
孔背景	灰色	该孔的曲线未显示在图表上
	蓝色	该孔的曲线显示在图表上
孔边框	无边框	该孔未选定
	蓝色边框	该孔已选定，其曲线已高亮显示



15. 您可以选择结果(列表)以显示与结果(网格)相同的数据,但该数据会以列表形式显示。会显示以下字段:
    - 孔 ID:与孔在 96 孔网格上的位置相关的孔 ID。
    - 样品 ID:此测试中所使用样品的标识符。将鼠标悬停在孔上,“结果(网格)”视图即可显示此信息。
    - 检测类型:所使用检测的类型。结果(网格)视图会将此信息显示为孔周围的颜色编码框。
    - 孔类型:样品、试剂对照、阴性对照或基质对照这四种之一。
    - 试剂盒批号:此测试中所使用试剂盒批次的标识符。将鼠标悬停在孔上,“结果(网格)”视图即可显示此信息。
    - 结果:测试的结果。

导出运行结果

1. 选择**结果**(网格),然后单击“导出” 按钮。
2. 您可以以分隔数据文件的形式导出结果,例如逗号分隔值 (.CSV) 文件。如果要将运行定义的信息导出到 LIMS 或其他系统,或者要导出运行定义、编辑运行定义,然后导入编辑的运行定义,请使用此功能。
3. 默认文件类型为 .CSV 文件。您可以在“导入和导出选项”中选择其他文件类型和分隔符。选择 LIMS 或将文件导出到的其他系统首选的分隔符。请参阅本手册中有关导入/导出文件格式的部分。
    - 默认情况下,第一行是包含字段名称的标题行。您可以在“导入和导出选项”中更改此设置。请参阅本手册中有关导入和导出选项的部分
    - 如果两个连续的分隔符之间没有任何分隔符,则表示为空白字段。
4. 使用“导入和导出选项”定义默认导出文件夹。请参阅本手册中有关导入和导出选项的部分。
5. 单击**导出**按钮。出现*另存为*窗口时,导航到要将文件导出到的文件夹。使用“导入和导出选项”定义默认导出文件夹。请参阅本手册中有关导入和导出选项的部分。
6. 单击**保存**按钮。

生成运行报告

运行布局报告

1. 使用此报告来帮助设置检测。
2. 选择*设置 (网格)*视图以打印或保存运行布局，该布局会显示运行中所有孔的设置定义。
3. 单击打印按钮 在报告查看器中打开打印预览。
4. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器

。有关此报告的示例，请参阅附录。
5. 单击窗口顶部的“打印”按钮 以打印报告。
6. 如需保存运行布局，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式 (Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word)。当 Windows“另存为”对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

运行报告

1. 选择*结果 (网格)*视图以打印或保存运行报告，该报告会列出运行中所有孔的测试结果。
2. 单击**[运行报告]**按钮 在报告查看器中打开打印预览。
3. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器

。有关此报告的示例，请参阅附录。
4. 单击窗口顶部的“打印”按钮 以打印报告。
5. 如需保存运行报告，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式 (Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word)。当 Windows“另存为”对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

仪器温度日志

1. 选择*结果 (网格)*视图以打印或保存仪器温度日志，该日志会列出运行过程中每隔 15 秒测量到的核心温度和盖加热器温度。
2. 单击**[温度日志]**按钮 在报告查看器中打开打印预览。
3. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器

。有关此报告的示例，请参阅附录。
4. 单击窗口顶部的“打印”按钮 以打印报告。
5. 如需保存温度日志报告，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式 (Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word)。当 Windows *另存为*对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

打开已保存的运行

1. 只能修改已配置运行。如需修改为已配置运行存储的任何信息，请选择菜单栏上的**文件**，然后选择 **打开运行**。您也可以单击起始页上“启动已配置运行” 图标旁边的**启动已配置运行**，然后单击 **打开运行...**

2. 如果无法找到要删除的运行，则可以使用**运行筛选**设置平板筛选参数。所有过滤器参数都为可选。
    a. 选择**所有日期**选项，从而将在任何日期创建的运行包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内创建的运行包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。
    b. 单击**技术人员**字段的下拉菜单，选择创建了要包括在内的运行的特定用户。默认选项为当前用户。
    c. 单击**运行状态**的下拉菜单，选择创建了要包括在内的特定平板状态。默认选项为**全部**。

运行状态	**说明**
全部	数据库中的所有运行
已完成	已完成的运行
已完成（成功）	已成功完成的运行，且没有无效、受抑制、检查或错误结果
已完成（需要检查）	已成功完成的运行，且至少有一个无效、受抑制、检查或错误结果
已配置	已配置但尚未启动的运行
中止	用户已中止的运行
失败	由于仪器连接断开等错误而失败的运行

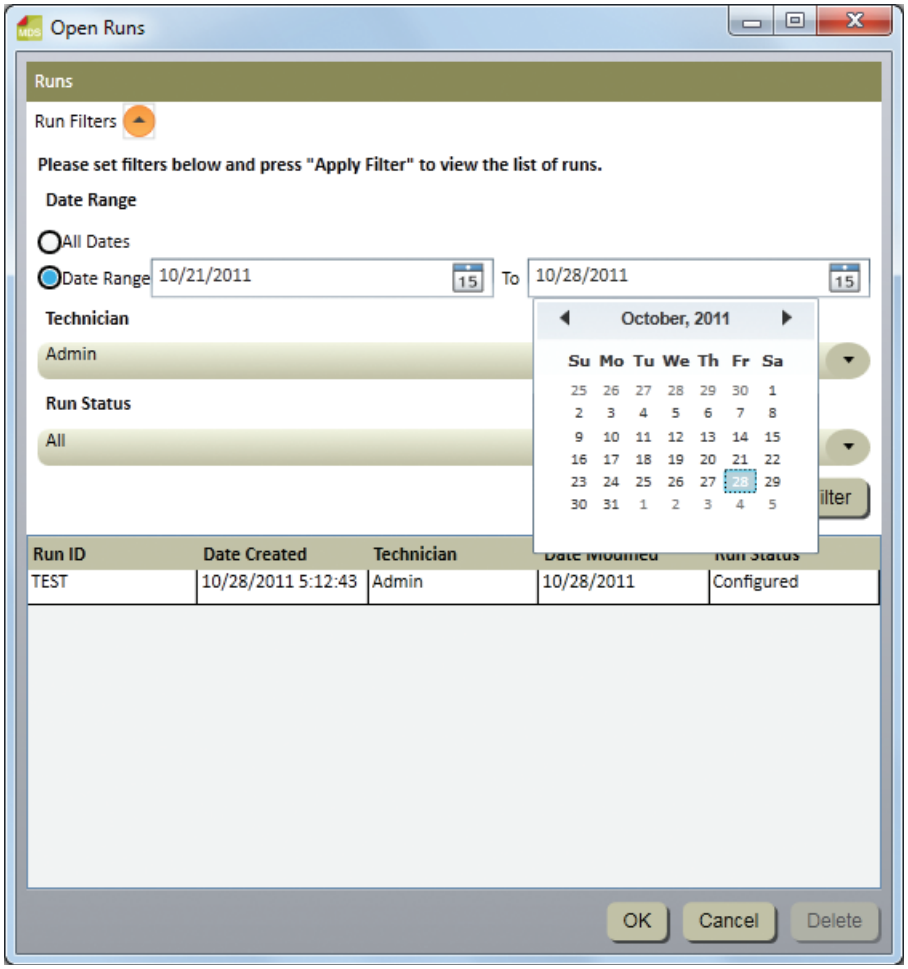
3. 选择要使用的筛选后，单击**[应用筛选]**按钮。
4. Neogen 分子检测软件会显示与您选择的筛选参数匹配的运行列表。
5. 从列表中选择一个运行，然后单击**[确定]**按钮查看或编辑运行。

删除运行

1. 删除运行属于永久性操作，删除运行后，数据将无法恢复。在删除运行之前，请考虑是否需要导出运行报告。
2. 如需删除运行，请选择菜单栏上的**文件**，然后选择**打开运行。**
3. 出现*打开运行*窗口时，选择要删除的运行。Neogen 分子检测软件会高亮显示所选运行。
4. 如果无法找到要删除的运行，则可以使用**运行筛选**设置平板筛选参数。所有过滤器参数都为可选。
    a. 选择**所有日期**选项，从而将在任何日期创建的运行包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内创建的运行包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。
    b. 单击**技术人员**字段的下拉菜单，选择创建了要包括在内的运行的特定用户。默认选项为当前用户。
    c. 单击**运行状态**的下拉菜单，选择创建了要包括在内的特定平板状态。默认选项为**全部。**

运行状态	说明
全部	数据库中的所有运行
已完成	已完成的运行
已完成（成功）	已成功完成的运行，且没有无效、受抑制、检查或错误结果
已完成（需要检查）	已成功完成的运行，且至少有一个无效、受抑制、检查或错误结果
已配置	已配置但尚未启动的运行
中止	用户已中止的运行
失败	由于仪器连接断开等错误而失败的运行

5. 选择要使用的筛选后，单击**应用筛选**按钮。
6. Neogen 分子检测软件会显示与您选择的筛选参数匹配的运行列表。
7. 从列表中选择一个运行，然后单击**删除**按钮。
8. 在询问“是否确定要永久删除此运行?”的弹出框中，单击“是”从数据库中永久删除该运行。

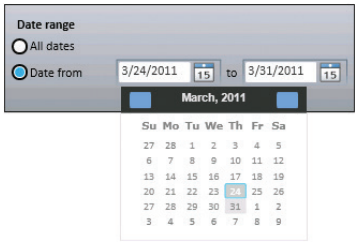


打开运行窗口

生成管理报告

生成搜索结果报告

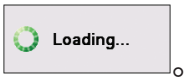
1. 此报告可使您能够在数据库中查询已完成运行的具体结果。
2. 如需生成搜索结果报告，请选择菜单栏上的**报告**，然后选择**搜索结果...**。您也可以单击起始页上生成报告 图标旁边的**生成报告**，也可以单击侧边栏上生成报告 图标旁边的“生成报告”，以生成搜索结果报告。
3. 出现*搜索结果*报告窗口时，选择要包括在内的日期范围，然后选择要使用的筛选参数和所选筛选参数的值。
   a. 选择**所有日期**选项，从而将在任何日期完成的测试结果包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内完成的测试结果包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。



   b. *搜索结果报告*窗口中的所有筛选参数都为可选。
      i. 对于“检测类型”、“孔类型”和“结果参数”，请选中与要包含在报告中的值相关联的框。
      ii. 对于列表类型参数，单击下拉菜单，然后选择要包含在报告中的值。
      iii. 对于文本类型参数，单击该字段，输入要包含在报告中的值。您可以输入整个文本或文本类型参数的关键词。无法使用通配符。

筛选参数	**说明**	**默认**	**类型**
用户	执行运行的用户	包括所有用户	列表
检测类型	使用的 Neogen 分子检测分析类型	包括所有检测类型	复选框
孔类型	样品、试剂对照、阴性对照或基质对照	包括所有孔类型	复选框
试剂盒批次	所用检测试剂盒的批号	包括所有试剂盒批次	文本
结果	报告的测试结果。	包括所有结果	复选框
运行 ID	设置运行时分配给其的 ID	包括所有运行	列表
已进行再测试	选择此选项，即可仅包括再测试。	包括所有测试	复选框
仪器	执行运行的仪器的序列号（已连接的仪器和未连接的仪器都会列出）。	包括所有仪器	列表
样品 ID	在*设置*窗口的*样品*选项卡中定义的样品 ID。	包括所有样品 ID	文本
样品类型 *	可选字段。	包括所有样品类型	列表
说明 *	可选字段。	包括所有说明	文本
产品 *	可选字段。	包括所有产品	文本
品牌 *	可选字段。	包括所有品牌	文本
批号 *	可选字段。	包括所有批号	文本
行 *	可选字段。	包括所有行	文本
客户 *	可选字段。	包括所有工厂	文本

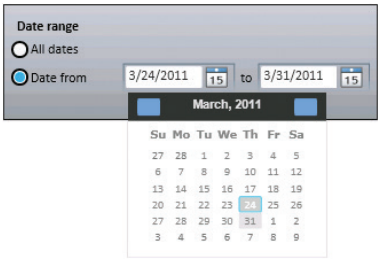
* 在软件安装过程中，可对这些字段进行自定义。此表显示默认字段名称和字段类型。如果在安装过程中自定义了这些字段，则*搜索结果*窗口中的字段名称和字段类型可能会有所不同。隐藏字段不会显示在*搜索结果*窗口中。

1. 选择并输入要使用的筛选后，单击**[生成]**按钮。您也可以单击**[取消]**按钮返回*起始页*，而不生成报告。此查询必须扫描大量数据，并且可能会返回大量结果。可能需要花费大量时间才能生成此报告，报告生成过程中可能会产生大量信息。
2. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器 

。有关此报告的示例，请参阅附录。
3. 单击窗口顶部的**[打印]**按钮 以打印报告。
4. 如需保存搜索结果报告，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。当 Windows *另存为*对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

生成样品报告

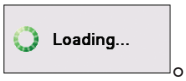
1. 如需生成样品报告，请选择菜单栏上的**报告**，然后选择**样品...**。您也可以单击起始页上生成报告 图标旁边的生成报告，也可以单击侧边栏上生成报告 图标旁边的**生成报告**，以生成样品报告。
2. 出现*样品报告*窗口时，选择要包括在内的日期范围，然后选择要使用的筛选参数和所选筛选参数的值。
   a. 选择**所有日期**选项，从而将在任何日期完成的测试结果包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内完成的测试结果包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。



   b. *样品报告*窗口中的所有筛选参数都为可选。
      i. 对于列表类型参数，单击下拉菜单，然后选择要包含在测试结果报告中的值。
      ii. 对于文本类型参数，单击该字段，输入要包含在测试结果报告中的值。您可以输入整个文本或文本类型参数的关键词。无法使用通配符。

筛选参数	说明	默认	类型
用户	执行测试的用户。	包括所有用户	列表
样品 ID	*在设置窗口的样品*选项卡中定义的样品 ID。	包括所有样品 ID	文本
样品类型 *	可选字段	包括所有样品类型	列表
说明 *	可选字段	包括所有说明	文本
产品 *	可选字段	包括所有产品	文本
品牌 *	可选字段	包括所有品牌	文本
批号 *	可选字段	包括所有批号	文本
行 *	可选字段	包括所有行	文本
客户 *	可选字段	包括所有工厂	文本

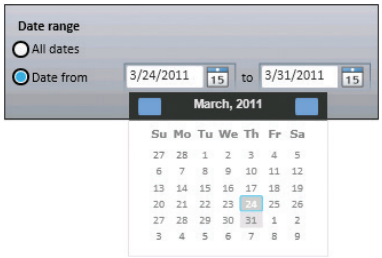
* 在软件安装过程中，可对这些字段进行自定义。此表显示默认字段名称和字段类型。如果在安装过程中自定义了这些字段，则*搜索报告*窗口中的字段名称和字段类型可能会有所不同。隐藏字段不会显示在*搜索报告*窗口中。

1. 选择并输入要使用的筛选后，单击**[生成]**按钮。您也可以单击**[取消]**按钮返回起始页，而不生成报告。此查询必须扫描大量数据，并且可能会返回大量结果。可能需要花费大量时间才能生成此报告，报告生成过程中可能会产生大量信息。
2. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器 

。有关此报告的示例，请参阅附录。
3. 单击窗口顶部的**[打印]**按钮 以打印报告。
4. 如需保存样品报告，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。当 Windows *另存为*对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

生成检测试剂盒报告

1. 如需生成检测（试剂盒）批次报告，请选择菜单栏上的**报告**，然后选择**检测试剂盒...**。您也可以单击起始页上生成报告 图标旁边的**生成报告**，也可以单击侧边栏上生成报告 图标旁边的**生成报告**，以生成检测试剂盒报告。
2. 从显示的报告列表中选择**检测试剂盒...**。
3. 出现*检测试剂盒报告*窗口时，选择要包括在内的日期范围，然后选择要使用的筛选参数和所选筛选参数的值。



   a. 选择**所有日期**选项，从而将在任何日期完成的测试结果包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内完成的测试结果包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。
   b. *检测试剂盒报告*窗口中的所有筛选参数都为可选。单击下拉菜单，然后选择要包含在检测试剂盒报告中的值。默认值为所有用户和所有检测类型。

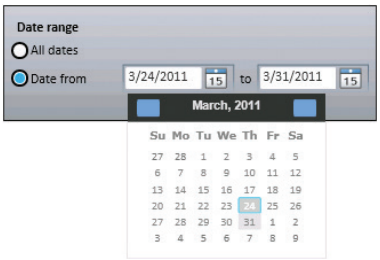
筛选参数	说明	默认	类型
用户	执行测试的用户。	包括所有用户	列表
检测类型	目标病原体或检测类型。	包括所有检测类型	列表

1. 选择并输入要使用的筛选后，单击**[生成]**按钮。您也可以单击**[取消]**按钮返回*起始页*，而不生成报告。此查询必须扫描大量数据，并且可能会返回大量结果。可能需要花费大量时间才能生成此报告，报告生成过程中可能会产生大量信息。
2. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器

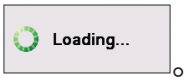
。有关此报告的示例，请参阅附录。
3. 单击窗口顶部的**[打印]**按钮 以打印报告。
4. 如需保存检测试剂盒报告，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。当 Windows *另存为*对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

生成已完成运行报告

1. 如需生成已完成运行报告（该报告会列出已完成整个 75 分钟测试周期而未被用户中止或因错误而停止的所有运行），请选择菜单栏上的**报告**，然后选择**已完成运行...**。您也可以单击起始页面上生成报告 图标旁边的**生成报告**，也可以单击侧边栏上生成报告 图标旁边的**生成报告**，以生成已完成运行报告。
2. 从显示的报告列表中选择**已完成运行...**。
3. 出现*已完成运行报告*窗口时，选择要包括在内的日期范围，然后选择要使用的筛选参数和所选筛选参数的值。
   a. 选择**所有日期**选项，从而将在任何日期完成的测试结果包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内完成的测试结果包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。
   b. *已完成运行报告*窗口中的所有筛选参数都为可选。单击下拉菜单，然后选择要包含在已完成运行报告中的值。默认值为所有用户和所有仪器。



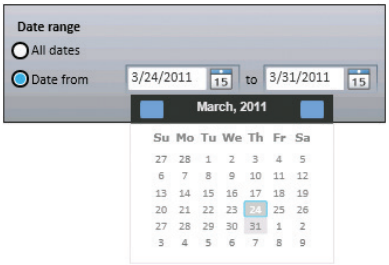
筛选参数	说明	默认	类型
用户	执行测试的用户	包括所有用户	列表
仪器	执行测试的仪器的序列号（已连接的仪器和未连接的仪器都会列出）	包括所有仪器	列表

1. 选择并输入要使用的筛选后，单击**[生成]**按钮。您也可以单击**[取消]**按钮返回，而不生成报告。此查询必须扫描大量数据，并且可能会返回大量结果。可能需要花费大量时间才能生成此报告，报告生成过程中可能会产生大量信息。
2. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器 

。有关此报告的示例，请参阅附录。
3. 单击窗口顶部的**[打印]**按钮 以打印报告。
4. 如需保存已完成运行报告，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。当 Windows *另存为*对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

生成审计日志报告

1. 如需生成审计日志报告，请选择菜单栏上的**管理**，然后选择**审计日志...**。只有管理员级别的用户才能访问审计日志报告。每次发生以下类型事件，都会记录在审计日志中：
   - 用户登录/注销。
   - 用户创建、更新和删除。
   - 仪器创建、更新和删除。
   - 仪器诊断。
   - 单仪器固件更新。
   - 样品创建、更新和删除。
   - 试剂盒创建、更新和删除。
   - 运行创建、更新和删除。
   - 运行启动和停止（自动中止和用户中止）。
   - 报告生成。
2. 出现*活动报告*窗口时，选择要包括在内的日期范围，然后选择要包括在内的用户。



   a. 选择**所有日期**选项，从而将在任何日期完成的测试结果包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内完成的测试结果包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。
   b. 单击“用户”下拉菜单，选择要包括在内的用户。默认选项为所有用户。
3. 选择并输入要使用的筛选后，单击**[生成]**按钮。您也可以单击**[取消]**按钮返回*起始页*，而不生成报告。此查询必须扫描大量数据，并且可能会返回大量结果。可能需要花费大量时间才能生成此报告，报告生成过程中可能会产生大量信息。
4. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器

。有关此报告的示例，请参阅附录。
5. 单击窗口顶部的**[打印]**按钮 以打印报告。
6. 如需保存审计日志报告，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。当 Windows *另存为*对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

生成用户报告

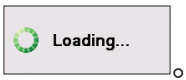
只有管理员级别的用户才能访问用户报告。

1. 如需生成用户报告（该报告会列出处于活动状态的用户），请选择菜单栏上的**报告**，然后选择**用户...**。

   您也可以单击起始页上生成报告 图标旁边的**生成报告**，也可以单击侧边栏上生成报告 图标旁边的**生成报告**，以生成用户报告。
2. 出现*用户报告*窗口时，选择要包括在内的日期范围。选择**所有日期**选项，从而将在任何日期完成的测试结果包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内完成的测试结果包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。
3. 选择并输入要使用的筛选后，单击**[生成]**按钮。您也可以单击**[取消]**按钮返回*起始页*，而不生成报告。此查询必须扫描大量数据，并且可能会返回大量结果。可能需要花费大量时间才能生成此报告，报告生成过程中可能会产生大量信息。
4. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器

。有关此报告的示例，请参阅附录。
5. 单击窗口顶部的**[打印]**按钮 以打印报告。
6. 如需保存用户报告，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。当 Windows *另存为*对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

生成仪器自检结果报告

1. 如需生成仪器自检结果报告（该报告会列出仪器自检结果），请选择菜单栏上的**报告**，然后选择**仪器自检结果...**。您也可以单击起始页上生成报告 图标旁边的**生成报告**，也可以单击侧边栏上生成报告 图标旁边的**生成报告**，以生成仪器自检结果报告。只有管理员级别的用户才能访问仪器自检报告。即便出现故障，用户也无法自行维修。如果仪器自检测试失败，请将仪器退回 Neogen 进行修理。
2. 出现*仪器自检结果报告*窗口时，选择要包括在内的日期范围，然后选择要使用的筛选参数。选择**所有日期**选项，从而将在任何日期完成的测试结果包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内完成的测试结果包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。
3. 选择并输入要使用的筛选后，单击**[生成]**按钮。您也可以单击**[取消]**按钮返回*起始页*，而不生成报告。此查询必须扫描大量数据，并且可能会返回大量结果。可能需要花费大量时间才能生成此报告，报告生成过程中可能会产生大量信息。
4. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器 

。有关此报告的示例，请参阅附录。
5. 单击窗口顶部的**[打印]**按钮 以打印报告。
6. 如需保存仪器自检结果报告，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。当 Windows *另存为*对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

生成仪器温度日志报告

1. 如需生成仪器温度日志报告（该报告会列出所有运行过程中每隔 5 秒的仪器温度），请选择菜单栏上的**报告**，然后选择**仪器自检结果...**。您也可以单击起始页上生成报告 图标旁边的**生成报告**，也可以单击侧边栏上生成报告 图标旁边的**生成报告**，以生成仪器温度详情报告。
2. 从显示的报告列表中选择**仪器温度日志...**。
3. 出现*仪器温度详情报告*窗口时，选择要包括在内的日期范围，然后选择要使用的筛选参数和所选筛选参数的值。
   a. 选择**所有日期**选项，从而将在任何日期完成的测试结果包括在内，或选择**日期范围**选项，从而将在某个日期范围内完成的测试结果包括在内。如果选择**日期范围**选项，请直接输入开始日期和结束日期，或使用日历进行选择。默认选项为日期范围，包括过去一周。
   b. *仪器温度日志报告*窗口中的所有筛选参数都为可选。单击下拉菜单，然后选择要包含在仪器温度日志报告中的值。默认值为所有运行 ID 和所有仪器。

筛选参数	说明	默认	类型
运行 ID	设置运行时分配给其的 ID（只列出已完成运行，完成最早的运行排在前面）	包括所有运行	列表
仪器	执行测试的仪器的序列号（已连接的仪器和未连接的仪器都会列出）	包括所有仪器	列表

4. 选择并输入要使用的筛选后，单击**[生成]**按钮。您也可以单击**[取消]**按钮返回*起始页*，而不生成报告。此查询必须扫描大量数据，并且可能会返回大量结果。可能需要花费大量时间才能生成此报告，报告生成过程中可能会产生大量信息。
5. 当 Neogen 分子检测软件生成打印预览以显示在界面上时，会出现加载指示器

。有关此报告的示例，请参阅附录。
6. 单击窗口顶部的**[打印]**按钮 以打印报告。
7. 如需保存仪器温度日志报告，请单击**[导出]**按钮 ，然后从列表中选择文件格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。当 Windows *另存为*对话框打开时，选择要存储文件的文件夹，然后单击**[保存]**按钮。

术语与定义

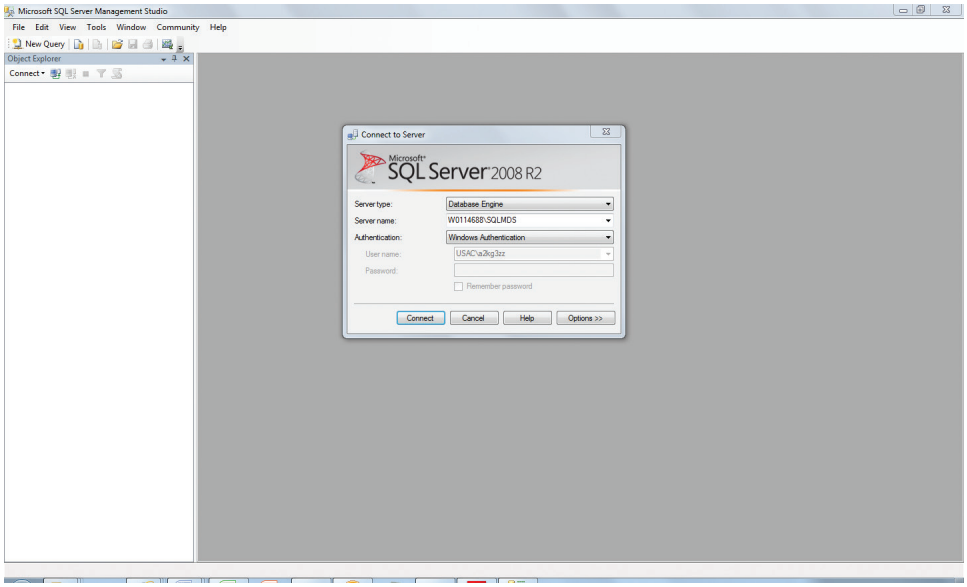
本文件中使用了以下术语与定义。

CSV	逗号分隔值：数据由分隔符（通常为逗号）分隔的数据文件。
DB	数据库
EULA	最终用户许可协议
GUI	图形用户界面
试剂盒批次	位于 Neogen 分子检测试剂盒上的 Neogen 生产批次标识符
LED	发光二极管
LIMS	实验室信息管理系统
MC	基质对照
MDS	分子检测系统
NC	阴性对照
RAM	随机存取存储器：PC 实体配置的存储器
RC	试剂对照
RLU	相对光单位
运行	目标病原体的检测。
样品	为测试提供的食品或环境样品。
SQL	结构化查询语言
SRAM	静态随机存取存储器
USB	通用串行总线

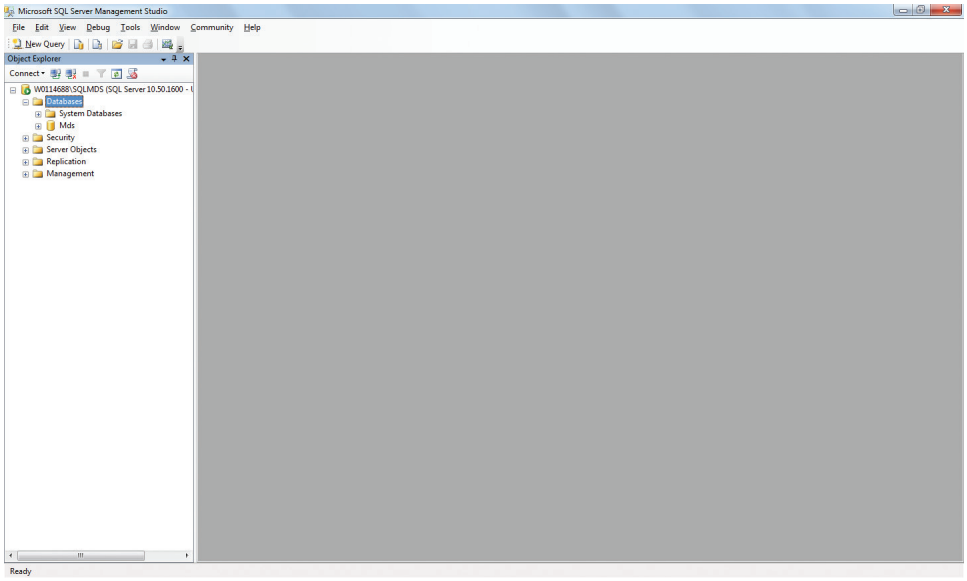
管理员任务

备份数据库

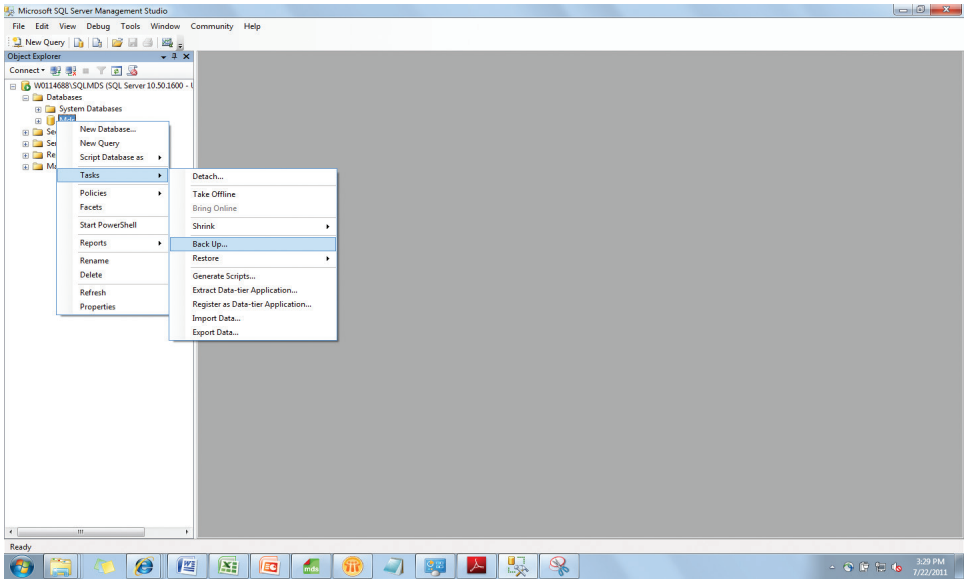
1. 打开 Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) 并连接到 **SQLMDS** 服务器。



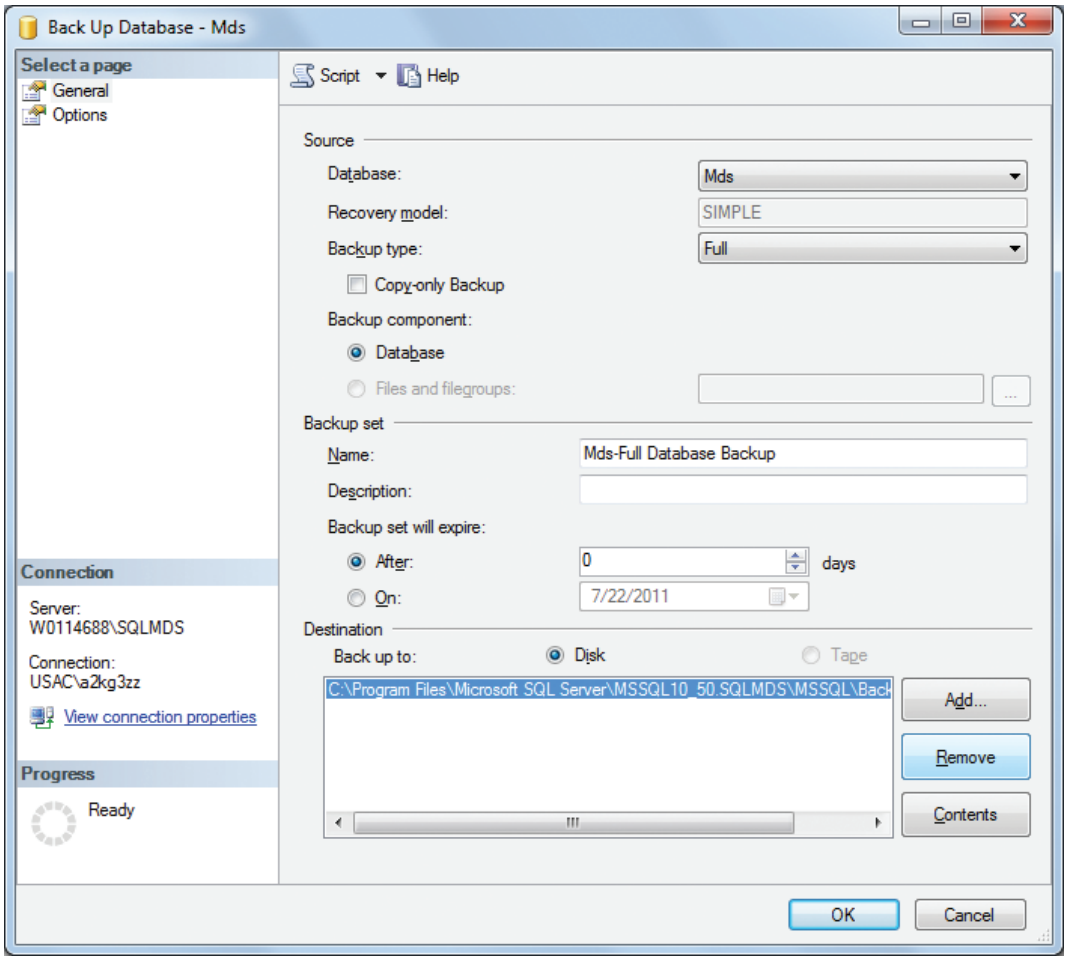
2. 在 Object Explorer 窗格中，展开**数据库**。



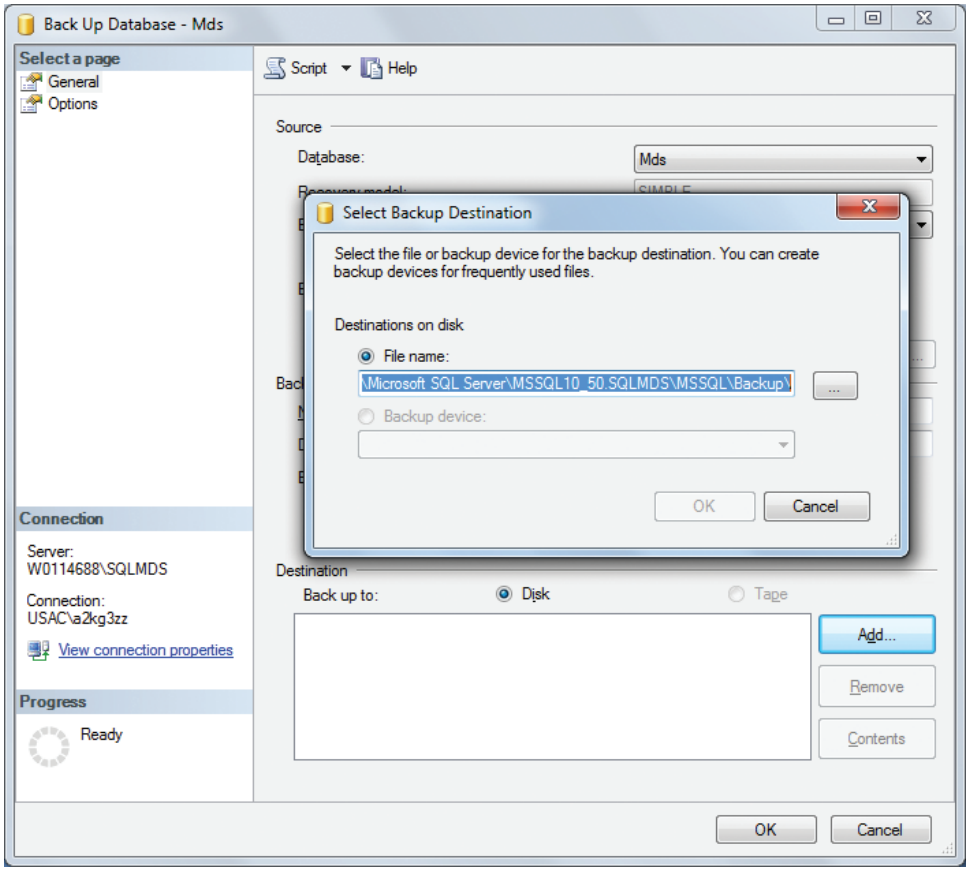
3. 右键单击 **Mds**，选择**任务**，然后选择**备份...**



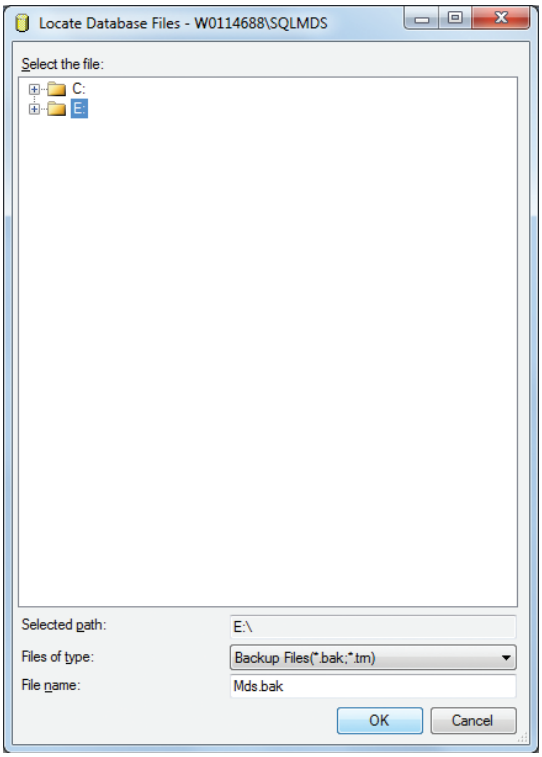
4. 在“目标位置”部分，高亮显示列出的备份位置，然后单击**[删除]**按钮清除默认目标位置。



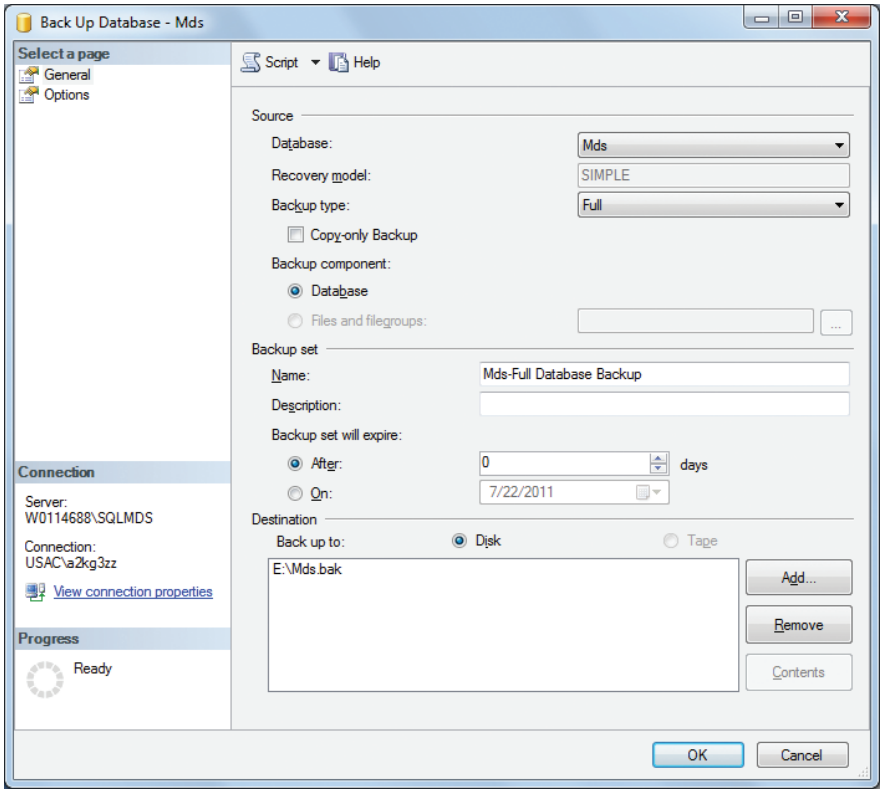
5. 如需添加新的备份目标位置，请单击**[添加...]**按钮，然后在*选择备份目标位置*对话框中单击 **[...]** 按钮。



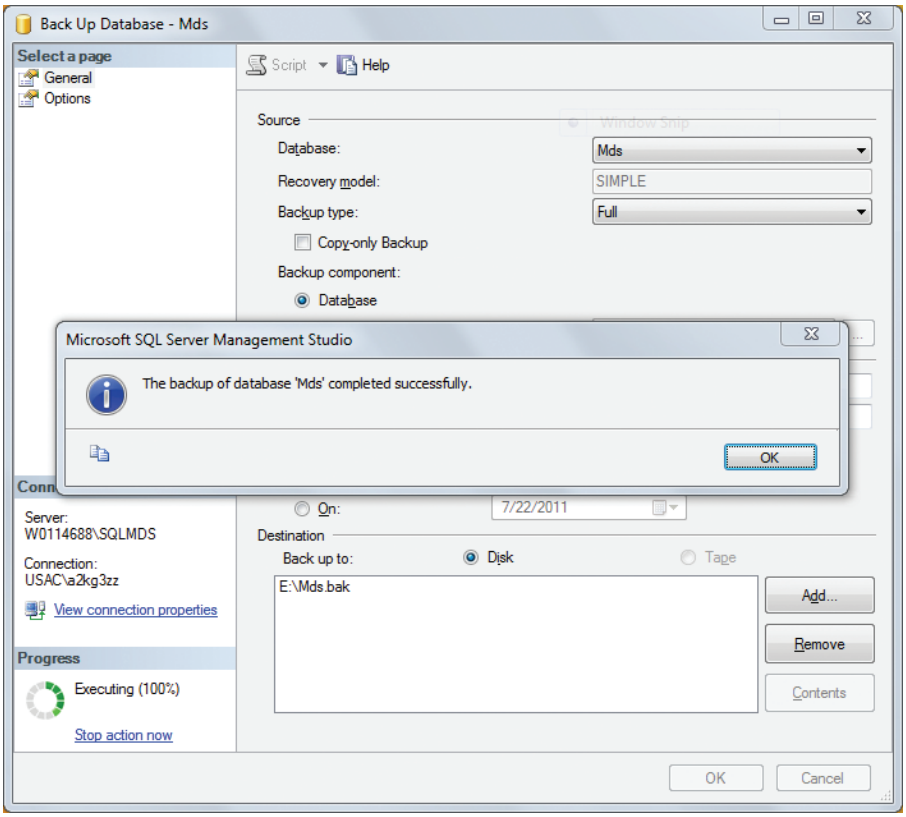
6. 选择备份目标位置，然后输入一个扩展名为 .bak 的文件名。为每个备份文件使用具有唯一性的文件名，以便能够轻松进行区分。单击**[确定]**，然后再次单击**[确定]**。**说明：**默认备份目标位置位于 Microsoft SQL 程序文件夹中。为了更轻松地检索文件，请备份到 USB 闪存驱动器。（下面屏幕截图中的驱动器位置为 E:\）。



7. 确认新的备份目标位置已列在**目标位置**部分中，然后单击**[确定]**启动备份过程。



8. 进度显示在界面的左下角。还原完成后，将出现一条“成功”消息。

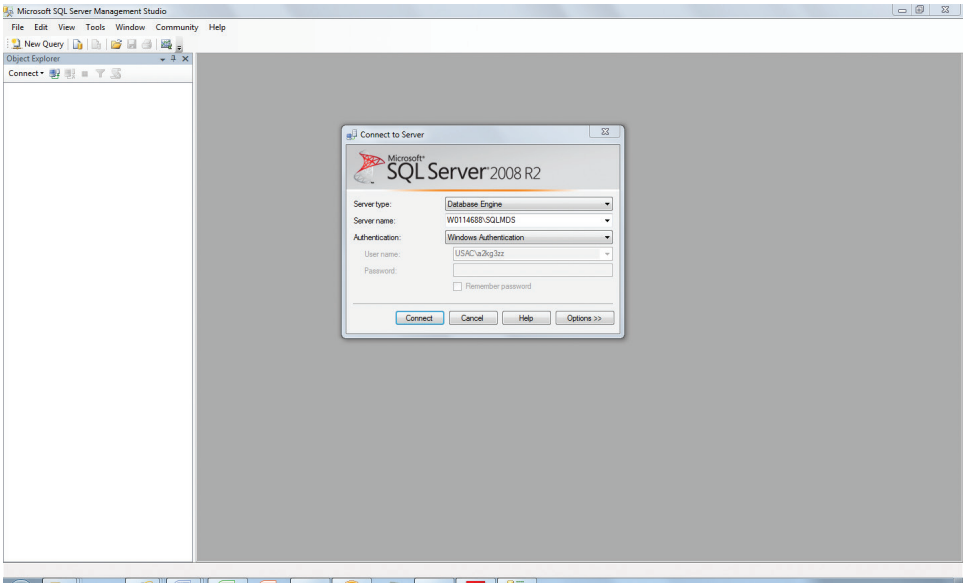


9. 检查备份目标位置，确认 .bak 文件是否存在。

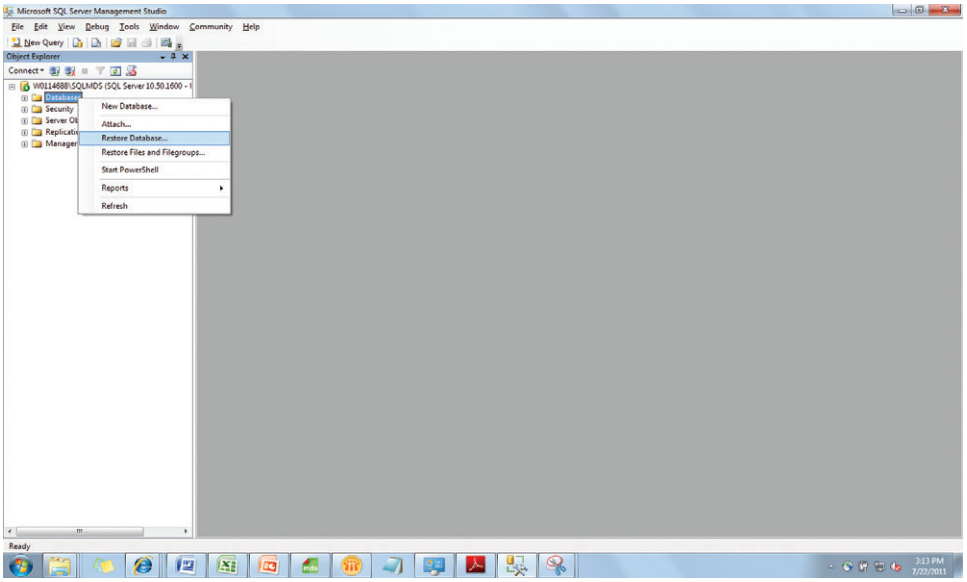
从备份还原数据库

说明：如果数据库版本低于软件版本，请按照以下说明还原数据库，然后重新安装 Neogen 分子检测软件。请确保在安装时使用现有的 Mds 数据库。

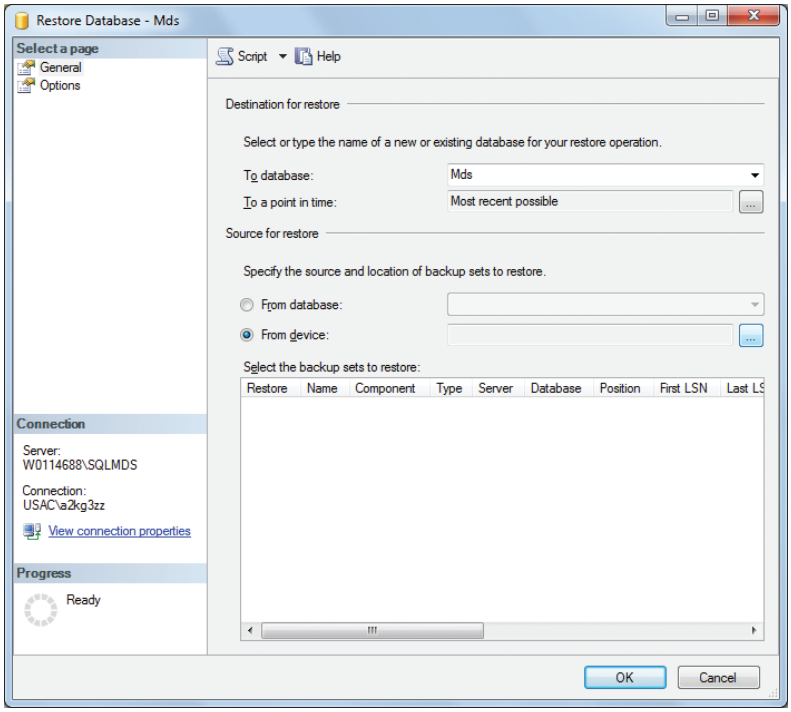
1. 打开 Microsoft SQL Server Management Studio 并连接到 **SQLMDS** 服务器。



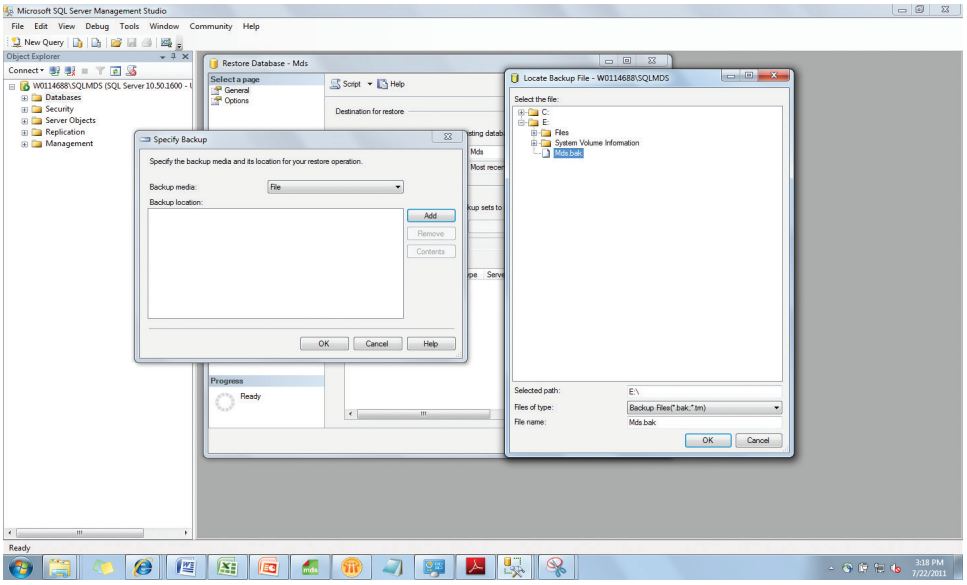
2. 在 *Object Explorer* 中，展开**数据库**。如果存在 **Mds** 数据库，请备份该数据库，然后将其删除。右键单击 **Mds**，选择“删除”，然后单击[确定]。然后，右键单击**数据库**，选择**还原数据库**。



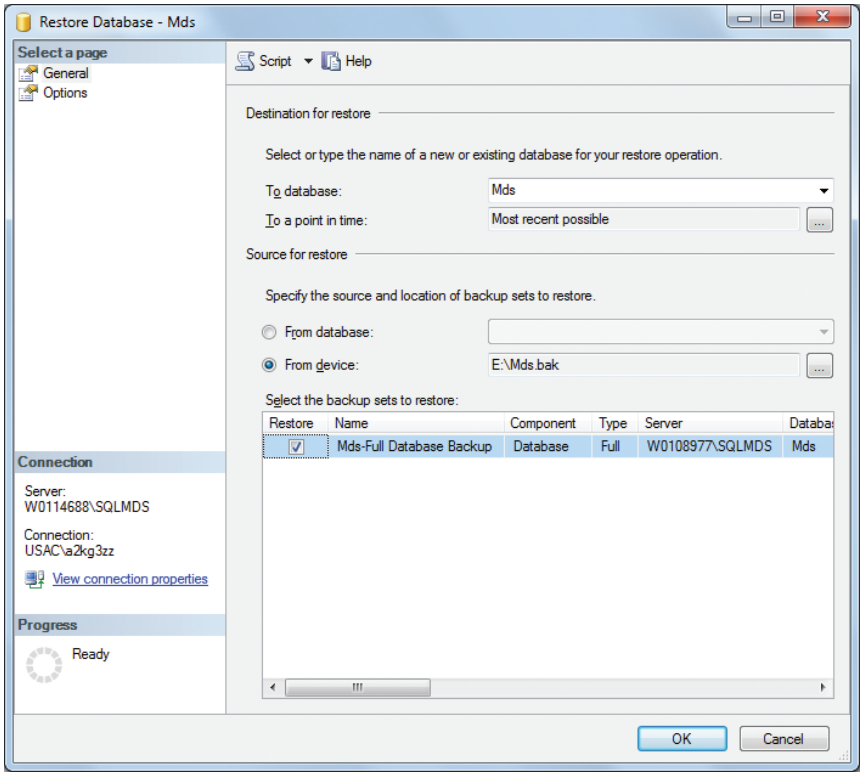
3. 在**到数据库：**字段中，键入“Mds”。
4. 在**还原来源**部分中，选择**从设备：**然后单击 **[...]** 按钮。



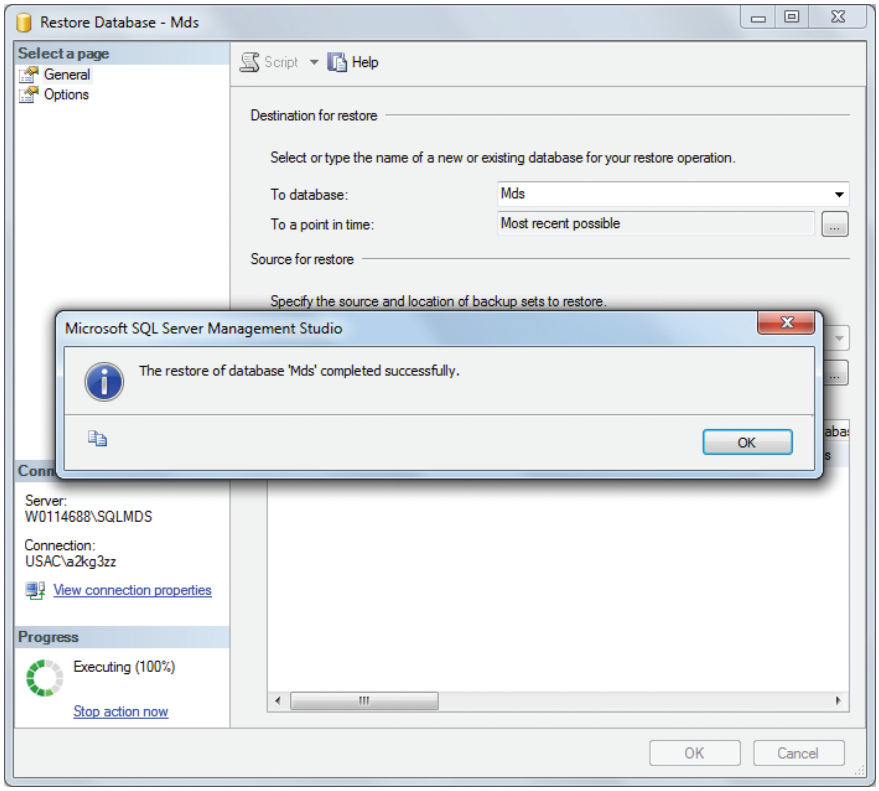
5. 单击**[添加]**按钮，然后从存储位置选择数据库备份 (*.bak)。单击**[确定]**，然后再次单击**[确定]**。
说明：在此视图中导航文件夹可能会存在困难。如果数据库位于硬盘驱动器上，请在此步骤之前将其复制到 C:\ 驱动器或 USB 闪存驱动器。（下面屏幕截图中的驱动器位置为 E:\）。



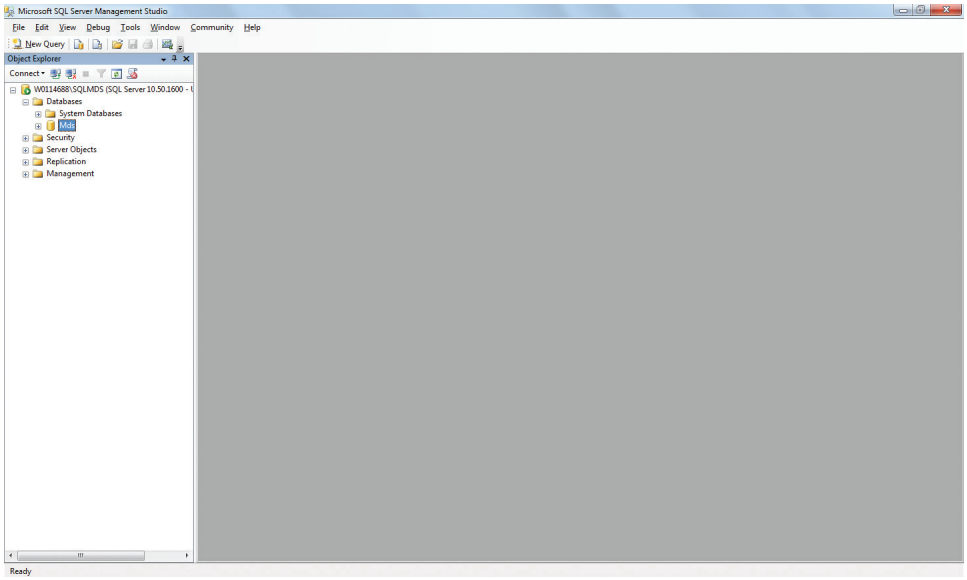
6. 选中**还原**框，然后单击**[确定]**启动还原过程。



7. 进度显示在界面的左下角。还原完成后，将出现一条“成功”消息。



8. 在 *Object Explorer* 中，展开**数据库**。此时应会列出 **Mds** 数据库。



卸载软件

如需卸载 Neogen 分子检测软件，您可以使用以下三种方法中的任何一种："所有程序"菜单、Uninstall.exe 或控制面板。

"所有程序"菜单

1. 单击 Windows 桌面上的**开始**，然后选择**所有程序**。
2. 选择 **Neogen**
3. 选择 **Neogen 分子检测系统**
4. 选择**卸载**
5. 此时会出现*卸载 Neogen 分子检测系统*对话框。您可以选择删除或保存现有的 Neogen 分子检测系统数据库。默认选项为保存数据库。如需删除数据库，请单击**删除数据库**复选框。
6. 单击**[卸载]**按钮卸载软件，或单击**[取消]**按钮取消卸载操作。

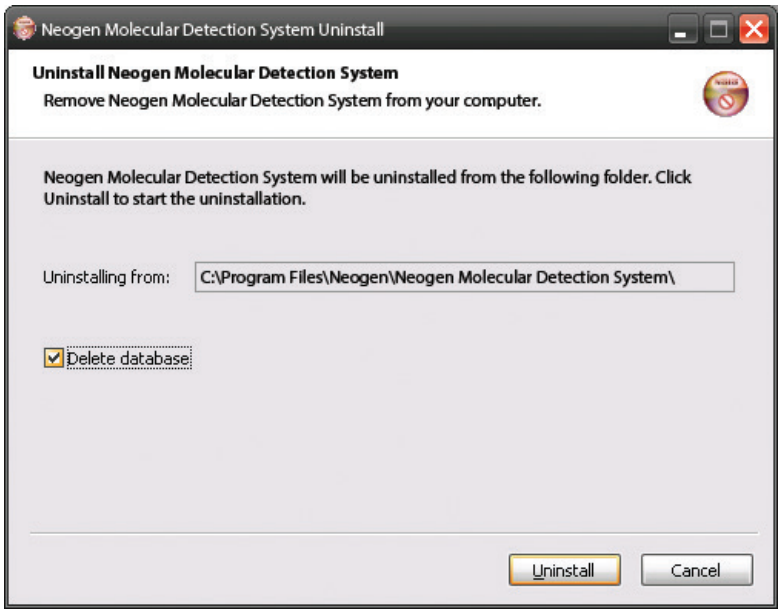
Uninstall.exe

1. 使用 Windows Explorer 导航到 C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System。如果在安装向导过程中没有为安装根目录选择默认目标文件夹，请导航到在安装向导过程中选择的安装根目录的目标文件夹。
2. 双击 **Uninstall.exe**
3. 此时会出现*卸载 Neogen 分子检测系统*对话框。您可以选择删除或保存现有的 Neogen 分子检测系统数据库。默认选项为保存数据库。如需删除数据库，请单击**删除数据库**复选框。
4. 单击**[卸载]**按钮卸载软件，或单击**[取消]**按钮取消卸载操作。

控制面板

5. 单击 Windows 桌面上的**开始**，然后选择**控制面板**。
6. 双击**添加或删除程序**。
7. 选择 **Neogen 分子检测系统**
8. 选择**更改/删除**

9. 此时会出现*卸载 Neogen 分子检测系统*对话框。您可以选择删除或保存现有的 Neogen 分子检测系统数据库。默认选项为保存数据库。如需删除数据库，请单击**删除数据库**复选框。
10. 单击**[卸载]**按钮卸载软件，或单击**[取消]**按钮取消卸载操作。



卸载界面

运行 Neogen 分子检测仪器自检

启动之前

- Neogen 分子检测仪器自检会在通电后自动启动，也可以使用软件启动。Neogen 建议您每天使用 Neogen 分子检测仪器时执行自检。
- 自检包括以下测试：
  - 固件有效性
  - LED 功能
  - 配电
  - 加热器功能
  - 光电二极管功能
  - 存储器完整性检查
- 在启动自检之前，请执行以下操作以防止出现故障：
  - 确保可插拔加热器已正确安装
  - 从仪器上取下 Neogen 快速装载托盘
  - 合上仪器盖
- 自检会持续约 2 分钟。自检期间，仪器状态指示灯会循环显示颜色，电源指示灯会闪烁红色一段时间，然后所有指示灯熄灭。
- 如果希望在软件中获取启动自检结果，请将仪器连接到计算机并登录软件，然后再开启仪器。

启动自检

1. 接通 Neogen 分子检测仪器的电源，或右键单击软件状态栏中的仪器图标，从而显示上下文相关菜单。您也可以双击仪器图标以打开仪器选项卡。
2. 选择**启动自检。**
3. 此时仪器图标将变为白色，**仪器状态**将变为**诊断**。您可以在仪器选项卡中查看自检进度条。
4. 自检完成后，会出现一个弹出通知，上面会显示结果（即合格或不合格）。仪器状态栏和图标也会指示结果，如下表所示：

仪器状态指示灯	仪器图标	结果
持续显示橙色或绿色		合格
闪烁红色	(闪烁)	不合格

5. 单击**[确定]**按钮消除通知，或单击**[查看报告]**按钮查看单个测试的结果。
6. 在**报告**菜单中选择**仪器自检结果**，即可查看既往自检结果。有关更多信息，请参阅本手册中有关生成报告的部分。
7. 有关自检故障的故障排除信息，请参阅故障排除部分。

查看错误日志文件

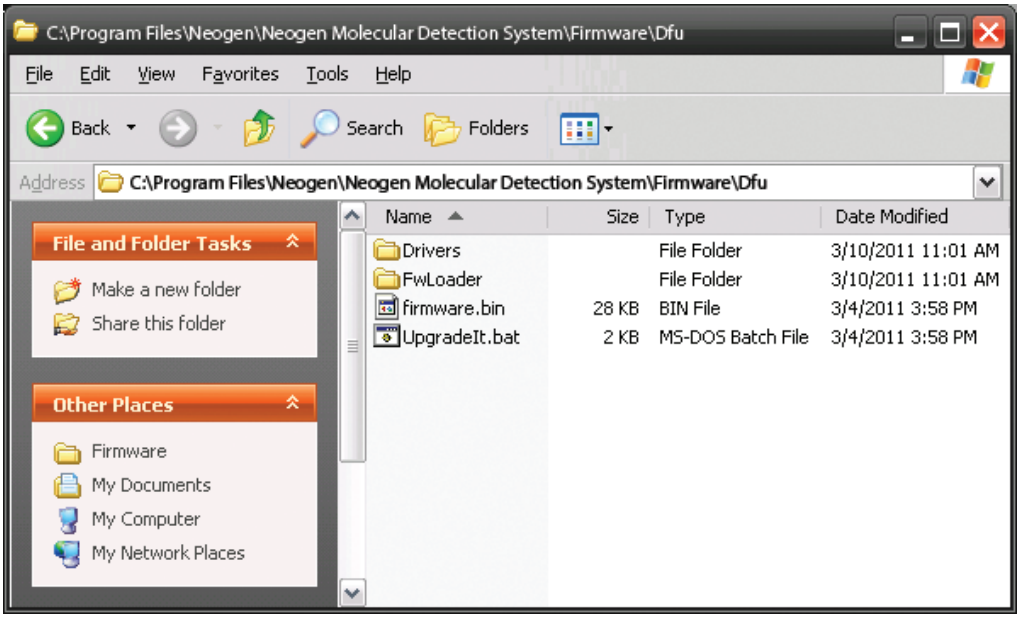
Neogen 分子检测软件会生成一个错误日志文件，帮助对软件错误进行故障排除。软件中显示的错误消息可以参考此文件，以获取有关具体错误的更多信息。计算机上每个用户账户仅会存在此文件的一个副本，在每次运行 Neogen 分子检测软件期间都会用到该文件。该文件位于以下文件夹中：

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

在 Windows XP 中升级固件

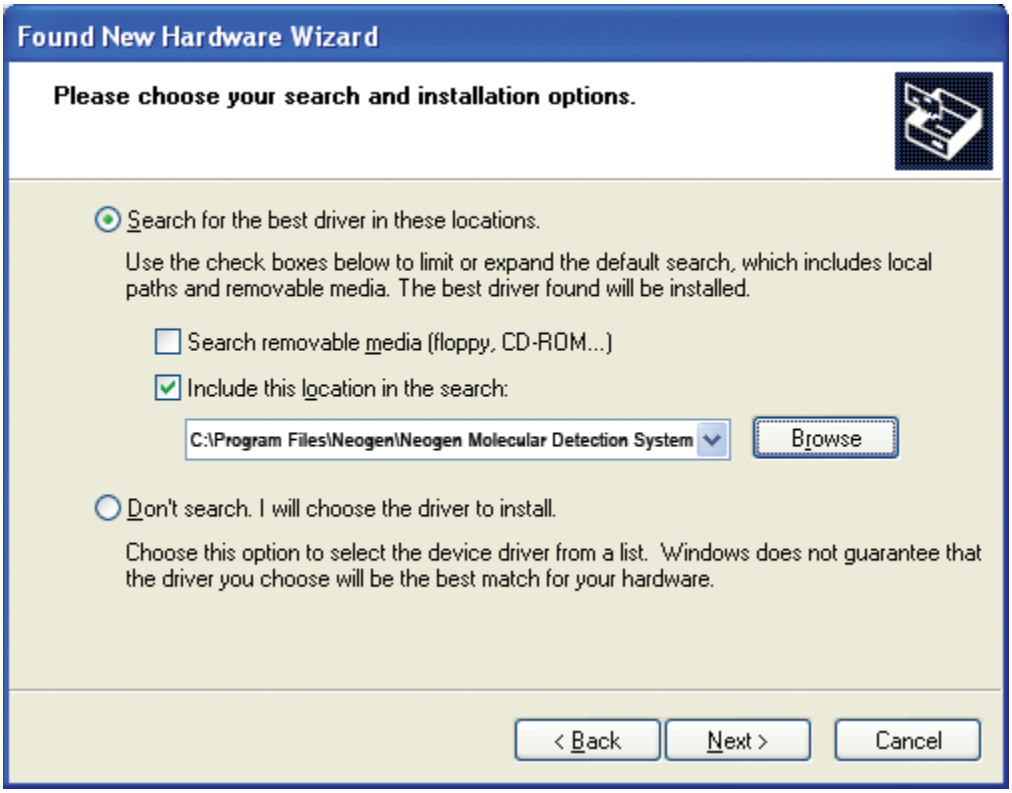
1. 除非受 Neogen 代表指示，否则请勿尝试升级仪器的固件。如果需要升级固件以提高仪器的性能，Neogen 代表将与您联系，并为您提供包含升级的介质。
2. 使用 Windows Explorer 将固件升级文件 firmware.bin 复制到 C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU 文件夹中。该文件夹为默认安装目标文件夹。如果在软件安装过程中选择了其他文件夹，则会在您定义的位置找到该文件夹。替换现有的 firmware.bin 文件。
3. 将 firmware.bin 文件复制到正确的文件夹后，必须启动升级过程。只有管理员用户才能升级固件。单击仪器上下文相关菜单中的**升级固件**或仪器选项卡中的**[升级固件]**按钮，即可启动升级。启动升级过程后，仪器会在逻辑上与系统断开连接，仪器图标将从状态栏中消失。
4. 此时将打开一个黑色的*升级*命令窗口。



固件安装文件夹

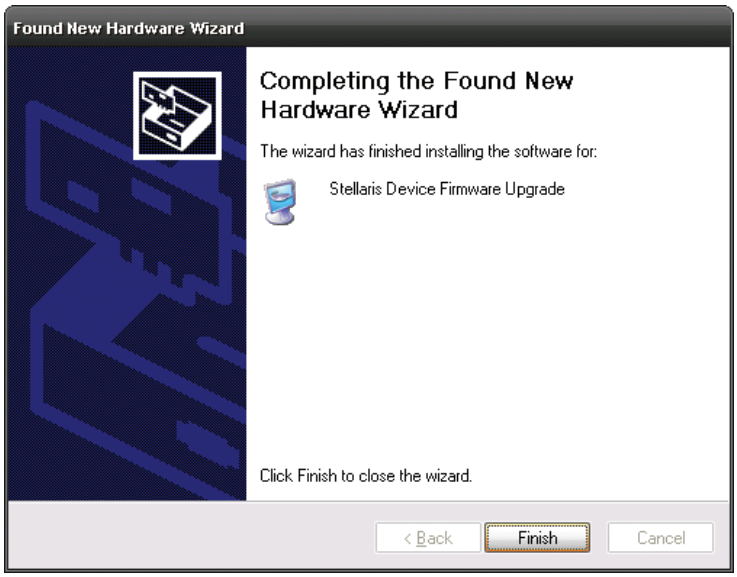
5. 如果您是第一次使用此计算机升级固件，此时必须最小化*升级*窗口，然后安装支持的设备驱动程序。
6. 出现*找到新硬件向导*时，选择**从列表或特定位置安装（高级）**。
7. 选择**搜索这些位置的最佳驱动程序**，然后选中**在搜索中包含此位置**
8. 浏览到上面步骤 2 中所述的分子检测系统文件夹中的 Dfu\Drivers 文件夹位置。
9. 向导安装完驱动程序后，计算机将完成设备识别过程，然后通知您新设备已准备就绪可以使用。

Windows XP 固件升级驱动程序安装 (1)



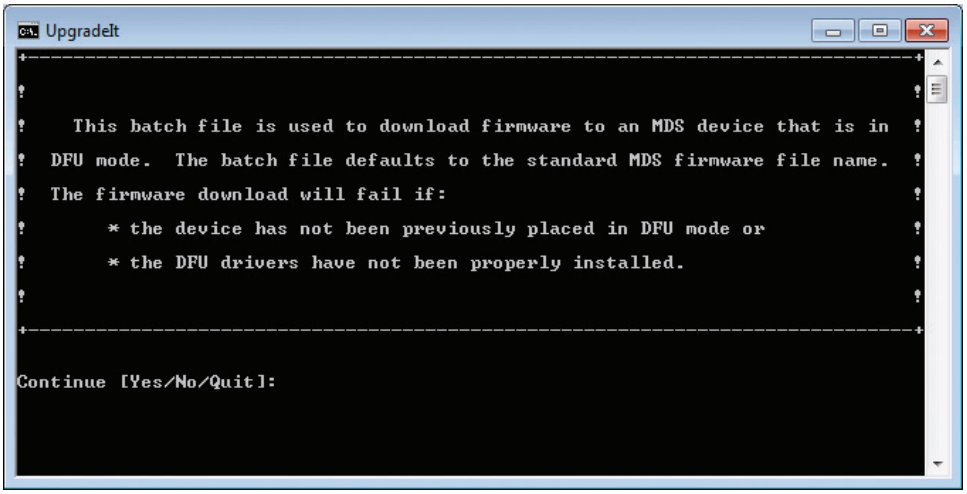
Windows XP 固件升级驱动程序安装 (2)

Windows XP 固件升级驱动程序安装 (3)



Windows XP 固件升级驱动程序安装 (4)

10. 安装完驱动程序后，需要重新启动。
11. 重新启动后，打开软件，右键单击仪器图标，然后选择**升级固件**。
12. 在命令窗口中输入“是”或“Y”，如下所示。新固件会下载到仪器，然后仪器会重新启动并启动自检。
13. Neogen 分子检测软件会识别仪器，此时仪器图标会显示在状态栏中。将光标悬停在仪器图标上，即可显示新的固件版本号。
14. 如果无法识别仪器，则表示发生了错误。如需恢复，请关闭仪器，然后重新打开并重新启动升级过程。

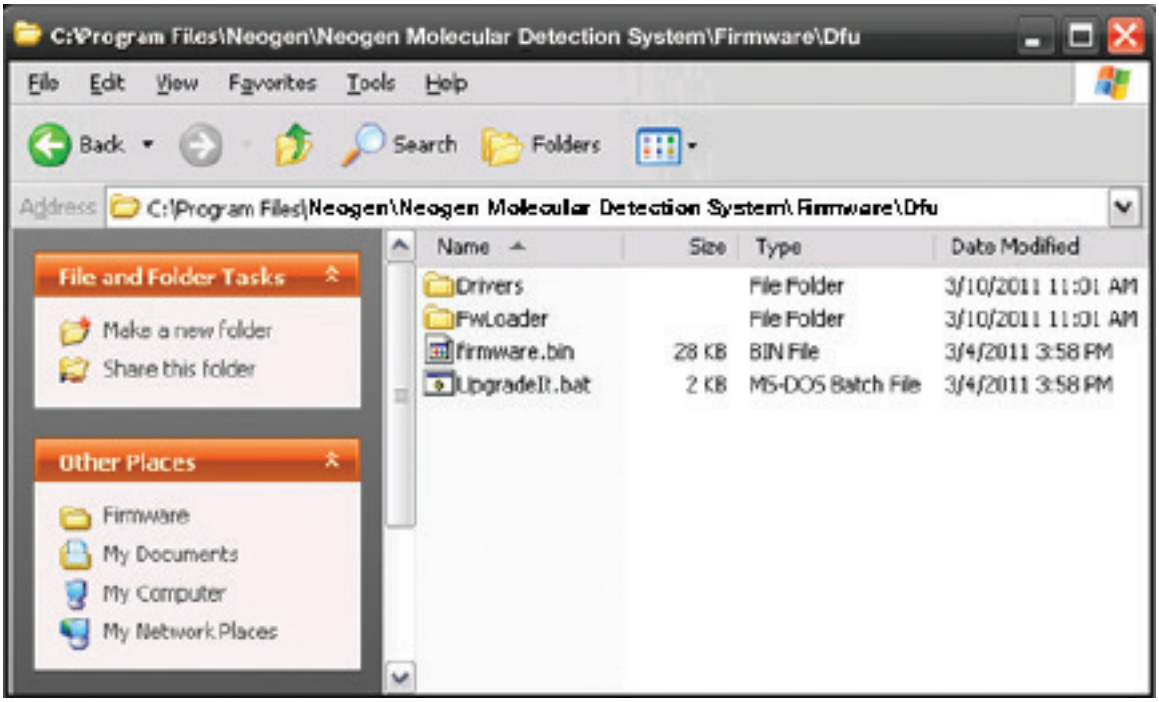


升级命令窗口

在 Windows 7/Vista 中升级固件

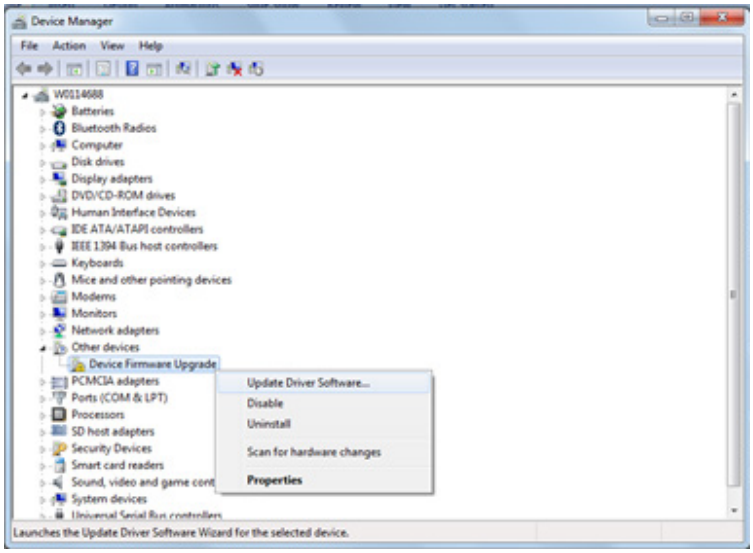
1. 除非受 Neogen 代表指示，否则请勿尝试升级仪器的固件。如果需要升级固件以提高仪器的性能，Neogen 代表将与您联系，并为您提供包含升级的介质。
2. 使用 Windows Explorer 将固件升级文件 firmware.bin 复制到 C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU 文件夹中。该文件夹为默认安装目标文件夹。如果在软件安装过程中选择了其他文件夹，则会在您定义的位置找到该文件夹。替换现有的 firmware.bin 文件。

3. 将 firmware.bin 文件复制到正确的文件夹后，必须启动升级过程。只有管理员用户才能升级固件。单击仪器上下文相关菜单中的“升级固件”或仪器选项卡中的[升级固件]按钮，即可启动升级。启动升级过程后，仪器会在逻辑上与系统断开连接，仪器图标将从状态栏中消失。
4. 此时将打开一个黑色的升级命令窗口。

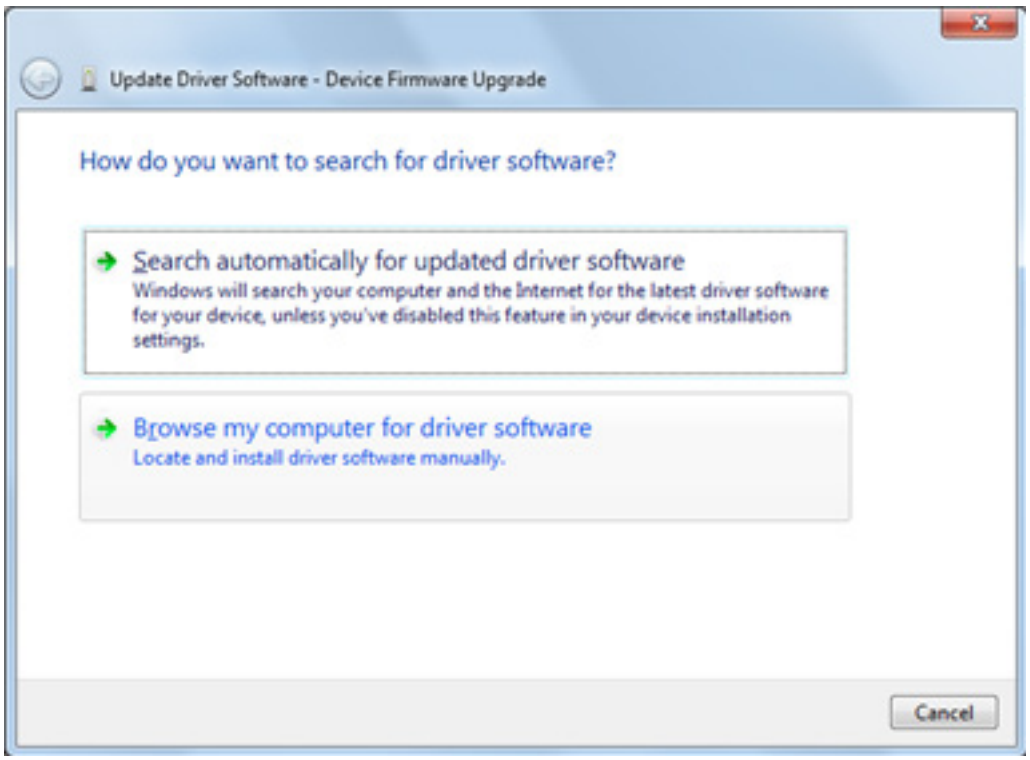


固件安装文件夹

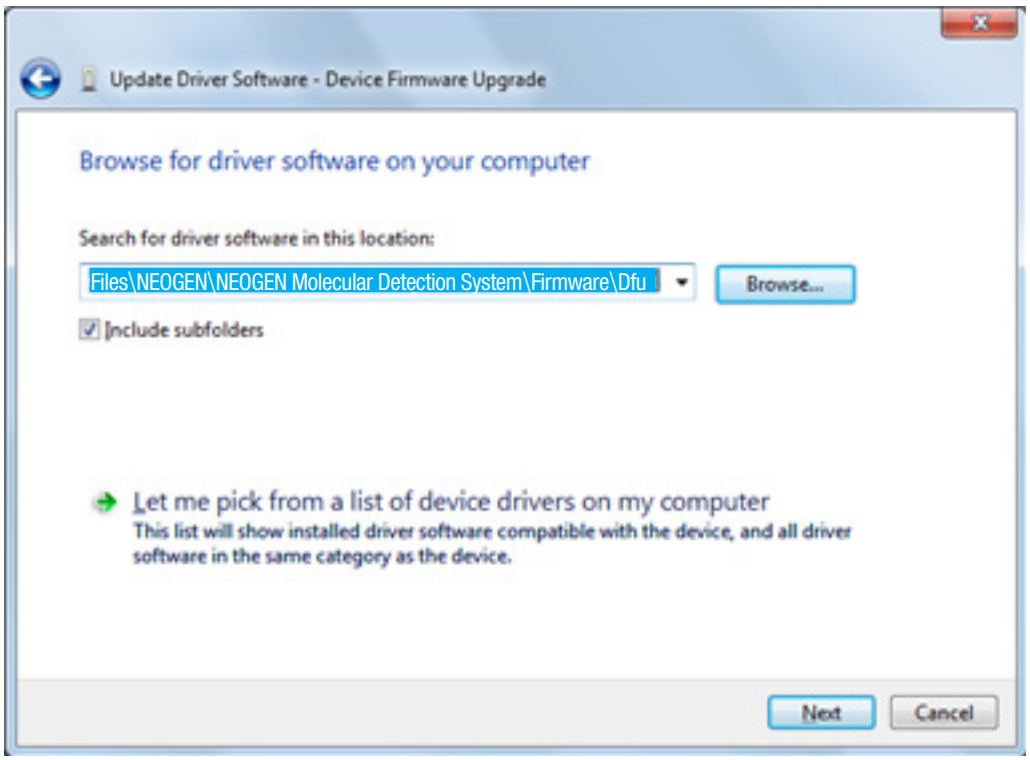
5. 如果您是第一次使用此计算机升级固件，此时必须最小化升级窗口，然后安装支持的设备驱动程序。
6. 自动安装将失败。打开“设备管理器”，右键单击“设备固件升级”，然后选择“升级驱动程序软件”。
7. 选择“浏览我的计算机以查找驱动程序软件”。
8. 单击“浏览”。
9. 浏览到上面步骤 2 中所述的分子检测系统文件夹中的 Dfu\Drivers 文件夹位置。
10. 此时将出现“Windows 安全”窗口。单击“无论如何都要安装此驱动程序软件”。
11. 向导安装完驱动程序后，计算机将完成设备识别过程，然后通知您新设备已准备就绪可以使用。



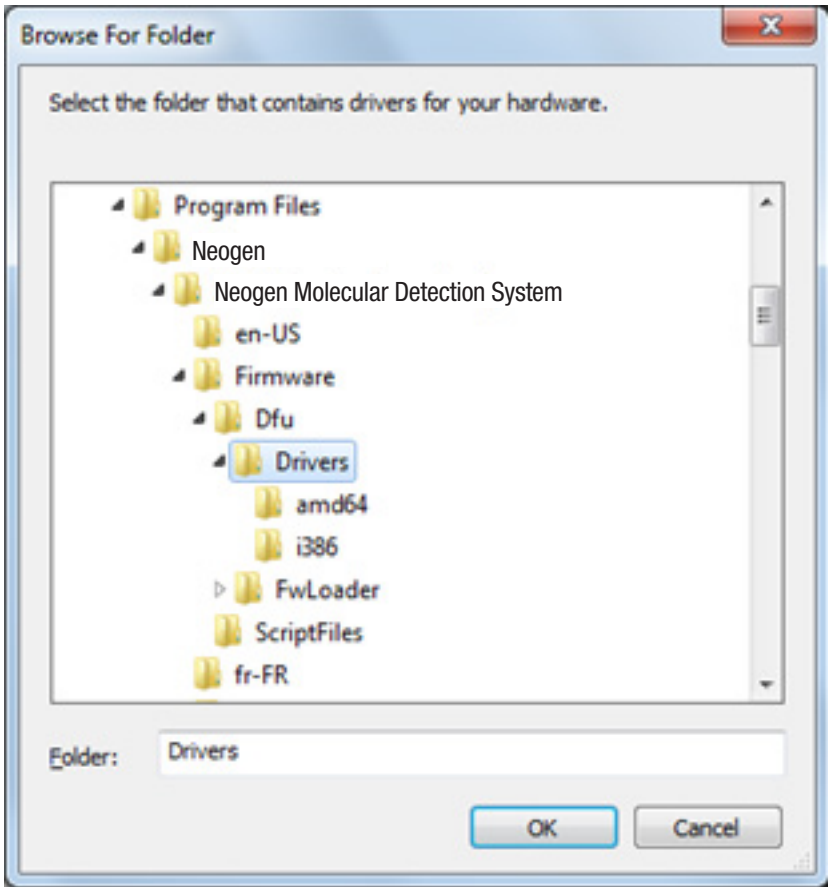
设备管理器



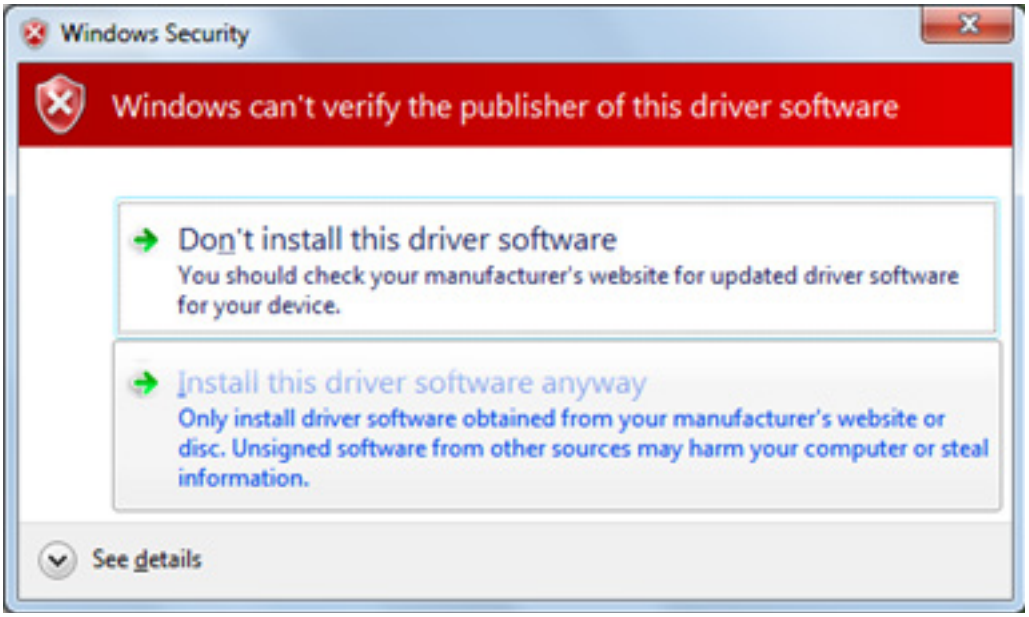
Windows 7/Vista 固件升级驱动程序安装 (1)



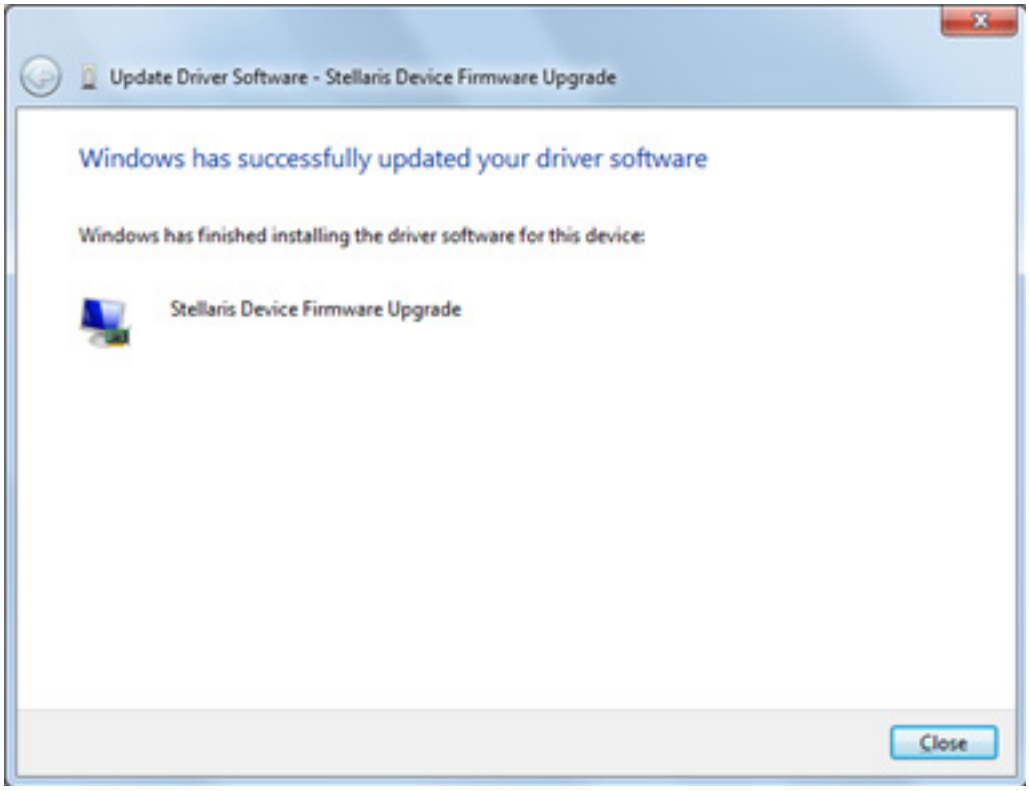
Windows 7/Vista 固件升级驱动程序安装 (2)



Windows 7/Vista 固件升级驱动程序安装 (3)



Windows 7/Vista 固件升级驱动程序安装 (4)



Windows 7/Vista 固件升级驱动程序安装 (5)

12. 安装完驱动程序后，在命令窗口中输入“是”或“Y”，如下所示。新固件会下载到仪器，然后仪器会重新启动并启动自检。
13. Neogen 分子检测软件会识别仪器，此时仪器图标会显示在状态栏中。将光标悬停在仪器图标上，即可显示新的固件版本号。
14. 如果无法识别仪器，则表示发生了错误。如需恢复，请关闭仪器，然后重新打开并重新启动升级过程。

升级命令窗口

对仪器进行清洁和去污处理

警告：在操作处理仪器或平板或对仪器进行清洁和去污处理时，请遵循既定的实验室管理规范并穿戴适当的个人防护设备 (PPE)。

警告：为了降低危险电压带来的风险，在对仪器进行清洁和去污处理之前，请务必关闭仪器并断开仪器与插座的连接。

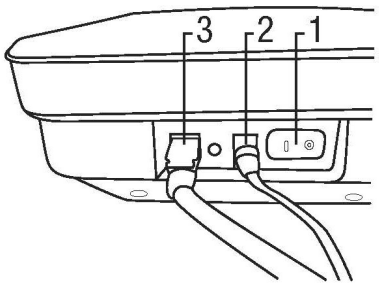
只要发生了泄漏，请立即对仪器进行清洁和去污处理。

每月定期对仪器外表面进行一次清洁。

每月定期对仪器内部进行一次去污处理。

清洁外表面

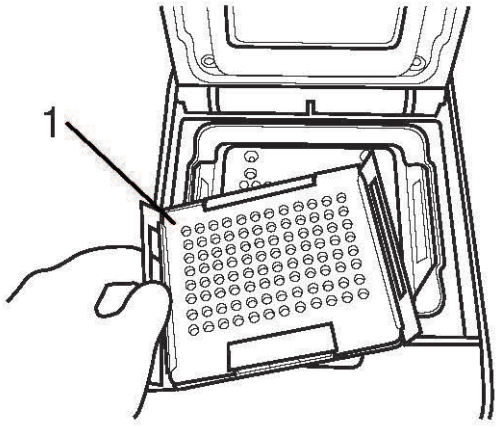
1. 关闭电源 (1)，然后断开电源线 (2) 和后面板上的 USB 电缆 (3)。



2. 使用蘸有 1-5%（水溶液，v:v）家用漂白剂溶液的一次性毛巾 (1) 轻轻擦拭仪器外表面。彻底拧干一次性毛巾，使其潮湿，但不滴水。清洁外表面时，应避免触碰到电源线连接和后面板上的 USB 电缆连接。
3. 用另一条蘸有 DI 水（蒸馏水或去离子水）的一次性毛巾重复上述步骤。

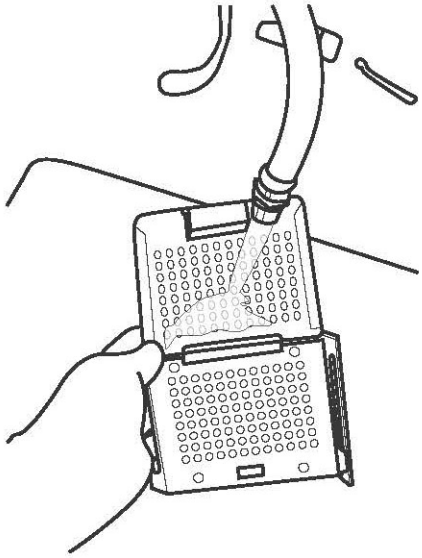
对内部进行去污处理

4. 让盖加热器和可插拔加热器冷却五分钟。然后再提起仪器盖。
5. 提起仪器盖，从仪器上取下 Neogen 快速装载托盘 (1)。

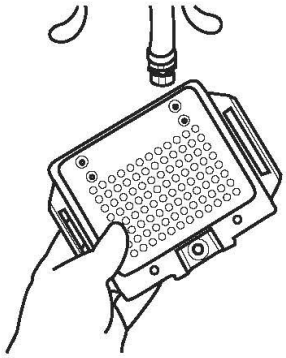


6. 用 1-5%（水溶液，v:v）家用漂白剂溶液喷雾瓶向快速装载机喷洒漂白剂。
7. 使用一次性毛巾擦去快速装载托盘上的漂白剂。

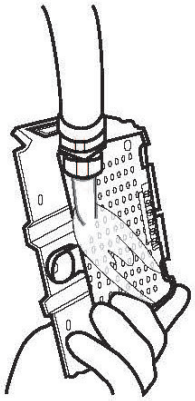
8. 将 Neogen 快速装载托盘放在实验室水槽中水龙头的自来水水流下，对其进行冲洗。
9. 将 Neogen 快速装载托盘放在一个可以风干至少一个小时的地方。



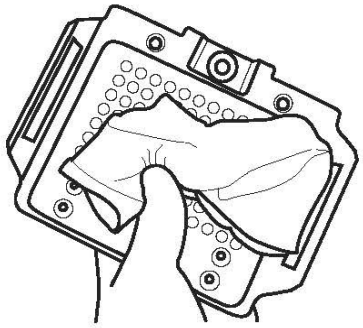
10. 从仪器上取下可插拔加热器，用 1-5%（水溶液，v:v）家用漂白剂溶液喷雾瓶向可插拔加热器喷洒漂白剂。



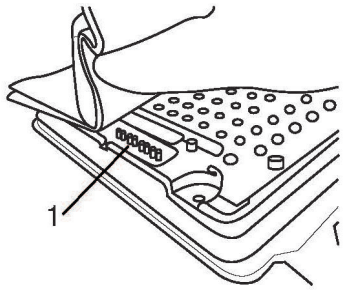
11. 使用一次性毛巾擦去可插拔加热器上的漂白剂。
12. 将可插拔加热器放在实验室水槽中水龙头的自来水水流下，对其进行冲洗。



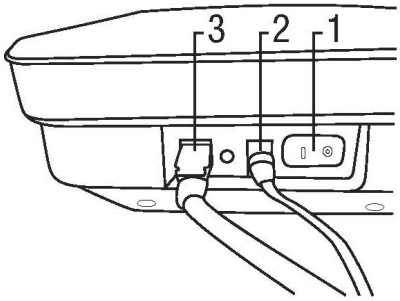
13. 使用干燥的一次性毛巾擦拭可插拔加热器，直到加热器变干。



14. 使用干燥的一次性毛巾轻轻向下按压可插拔加热器上的每个弹簧销 (1)。



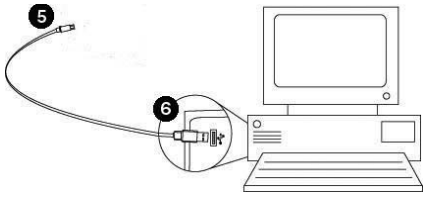
15. 将可插拔加热器放在一个可以风干至少一个小时的地方。
16. 使用蘸有 1-5%（水溶液，v:v）家用漂白剂溶液的一次性毛巾 (1) 轻轻擦拭仪器内表面。彻底拧干一次性毛巾，使其潮湿，但不滴水。
17. 用另一条蘸有 DI 水（蒸馏水或去离子水）的一次性毛巾重复上述步骤。
18. 使用干燥的一次性毛巾擦拭仪器的内表面，直到内表面变干。让仪器的内表面风干至少 1 小时。在让仪器风干至少 1 小时之前，请勿重新连接电源线和 USB 电缆。
19. 连接 USB 电缆 (3)，然后连接电源线 (2) 并打开电源 (1)。



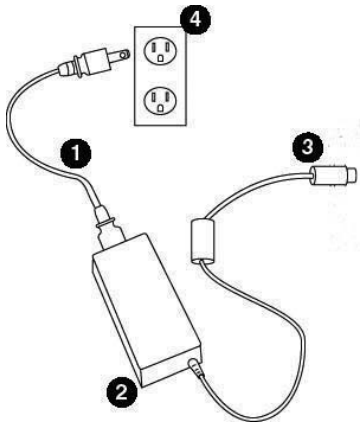
将仪器打包以便运送到 Neogen 进行维修

警告：在退回仪器进行维修之前，请务必遵循清洁和去污程序。

1. 使用仪器后面板上的开关关闭 Neogen 分子检测系统。
2. 从仪器后面板上的 USB 2.0 端口 (5) 和计算机的 USB 2.0 端口 (6) 上拔下 USB 电缆。



3. 断开电源线 (1) 与交流电源插座 (4) 的连接，然后断开 Neogen 分子检测系统电源端口 (3) 的电源 (2)。



4. 将 Neogen 分子检测仪器装入借用的运输容器（Neogen 分子检测仪器送达时容纳仪器的运输容器）中。
5. 关闭运输容器，将 Neogen 分子检测系统及其附件密封在运输容器内。

故障排除

对 Neogen 分子检测仪器进行故障排除

问题	可能原因	解决方案
仪器保持在加热状态（状态指示灯为橙色） 核心温度显示 - 无限 °C 自检未通过核心加热器和/或盖加热器测试	可插拔加热器未正确安装	重新安装可插拔加热器，并对仪器进行电源循环
	可插拔加热器最近进行了清洁，但没有完全干燥	让加热器再风干一段时间
	加热器弹簧销不够直	将弹簧销拉直
	内壳上的销头脏污或腐蚀	对销进行清洁
核心温度显示“NaN”	软件和仪器不同步	对仪器进行电源循环
自检未通过光电二极管测试	自检时仪器盖和/或仪器内的托盘/试管打开	取下托盘/试管，合上仪器盖，然后重新启动自检
自检未通过功率测试	电源连接不牢靠	将电源开关转到关闭，检查连接，然后将开关转到打开。
自检未通过 SRAM 测试	存储器损坏	重新安装固件。如果故障依然存在，请将仪器退回进行修理。
自检未通过固件测试	存储器损坏 校验和不匹配	重新安装固件。如果故障依然存在，请将仪器退回进行修理。
自检未通过序列号测试	序列号无效	重新安装固件。如果故障依然存在，请将仪器退回进行修理。
仪器盖无法打开	可插拔加热器和/或快速装载托盘未正确就位	1.对仪器进行电源循环。2.如果使用主盖按钮无法打开仪器盖，请使用仪器底部的紧急盖释放装置。取下覆盖按钮的螺丝，然后将一个薄物体（例如，展开的回形针）插入孔中并按下按钮。3.检查加热器和/或托盘是否牢固。
	螺线管故障	1.对仪器进行电源循环。2.如果使用主盖按钮无法打开仪器盖，请使用仪器底部的紧急盖释放装置。取下覆盖按钮的螺丝，然后将一个薄物体（例如，展开的回形针）插入孔中并按下按钮。3.打开仪器盖，按住仪器盖柱塞，然后按下仪器盖打开按钮。4.如果螺线管未开动（没有发出咔嗒声），则将仪器退回进行修理。

问题	可能原因	解决方案
仪器盖无法关闭	闩锁和/或内壳中有碎屑	清洁闩锁和/或内壳
	螺线管卡在打开位置	对仪器进行电源循环。如果故障依然存在，请将仪器退回进行修理。
状态栏已关闭，但电源指示灯亮起	仪器处于待机模式	使用软件将仪器从待机状态唤醒或对仪器进行电源循环
	LED 不工作	启动自检并监控状态栏的颜色变化情况。如果看不到红色、绿色和蓝色，请将仪器退回进行修理。
仪器无法开启	电源连接不牢靠	将电源开关转到关闭，检查连接，然后将开关转到打开。
	电源指示灯不工作	将仪器连接到计算机，打开电源开关，然后在软件中检查仪器状态

对 Neogen 分子检测软件安装进行故障排除

问题	可能原因	解决方案
SQL Server 安装过程中出现一条消息，说明未安装某些组件/依赖项	缺少必需的组件	安装特定组件
SQL Server 安装过程中出现“SQL Server 安装程序在运行 Windows Installer 文件时遇到错误”消息	多重原因	单击“取消”。安装完成后，将出现一条失败消息。重新启动计算机，然后重新启动 SQL Server 安装。
SQL Server 安装结束时失败	多重原因	重新启动 SQL Server，然后重新安装。
在 Windows Vista 或 7 上安装 MDS 应用程序时，出现“打开文件进行写入时出错”消息	应用程序没有管理员权限	中止安装，然后右键单击 Neogen.Mds.exe 文件，选择**以管理员身份运行。**
MDS 应用程序安装的“数据库连接设置”界面上出现“SQL Server 不存在或拒绝访问”消息	SQL Server 服务器名称不正确	输入正确的服务器名称，该名称一般是本地计算机名称，后跟“/SQLMDS”。可以在 Windows 的“计算机属性”中找到计算机名称。
问题	可能原因	解决方案
打开 MDS 应用程序后出现“应用程序语言初始化期间出错。请检查数据库连接。”消息	SQL Server 未联机	使用 SQL Server 配置管理器检查服务器状态，然后启动服务器
	数据库未正确安装	重新安装 MDS 应用程序
	SQL Server 未正确安装	重新安装 SQL Server
	Windows 用户账户无权访问 SQLMDS 服务器	使用 SQL Server Management Studio 提供对 SQLMDS 服务器的 Windows 用户账户访问权限

对 Neogen 分子检测软件运行进行故障排除

问题	可能原因	解决方案
导入错误，说明“文件格式无效”	导入文件的文件扩展名或分隔符类型不正确。	在“导入和导出选项”中设置文件扩展名和分隔符类型，以匹配要导入的文件
	导入文件中的标题行数与“导入和导出选项”中的设置不匹配	在“导入和导出选项”中设置标题行数，以匹配要导入的文件。
	CSV 文件中的空字段必须用逗号分隔，即使在行中的最后一个值后面也是如此。	在记事本中打开 CSV 文件，然后在需要的地方添加逗号
导入运行设置文件后，应定义的第一列中的孔为空	导入文件中的标题行数与“导入和导出选项”中的设置不匹配	在“导入和导出选项”中设置标题行数，以匹配要导入的文件。
文件导入时出错，说明“没有所需的权限”	导入文件位置设置为 Windows 7 中的 Program Files 目录	转到“导入和导出选项”，将导入文件位置设置为其他位置，如“文档文件夹”
文件导出时出错，说明“没有所需的权限”	导出文件位置设置为 Windows 7 中的 Program Files 目录	转到“导入和导出选项”，将导出文件位置设置为其他位置，如“文档文件夹”
无法启动新运行	运行未保存	保存运行
	仪器未处于就绪状态（状态栏为绿色）	让仪器达到就绪状态，然后再启动运行。如果仪器处于待机状态（状态栏没有颜色），请唤醒仪器。
	仪器处于测试完成状态（状态栏为红色）	打开仪器盖，然后再合上。
样品 ID 和/或试剂盒批号值未保存到“设置（网格）”或“设置（列表）”选项卡中	您正试图在灰色下拉列表中输入值。当字段处于列表模式时，无法输入新值。	1. 单击 + 按钮，将字段切换为文本输入（白色） 2. 键入值 3. 单击绿色按钮或按 Enter。
试剂盒批号未保存在"设置（网格）"或"设置（列表）"选项卡中	您正试图输入一个具有非唯一性的试剂盒批号。	检查试剂盒批号，然后重试。试剂盒批号必须具有唯一性（例如，SAL 和 ECO 试剂盒的批号不能相同）。
由于温度错误，运行失败	温度错误	1. 从仪器上取下托盘 2. 重新安放可插拔加热器 3. 运行自检 4. 如果自检失败或由于此错误导致其他运行失败，请返回进行修理。

问题	可能原因	解决方案
由于仪器连接断开，运行失败	USB 电缆连接断开	检查仪器的 USB 连接
	功率损耗	检查仪器电源
软件对输入没有响应或似乎被冻结	当前在报告查看器中打开了一个报告。在报告查看器打开的情况下无法使用软件主界面。	使用 Windows 任务栏中的图标切换到报告。关闭报告查看器，然后返回软件主界面。

联系 Neogen 获取产品和服务信息

1. 使用网络浏览器转到 Neogen Food Safety 产品信息（网址：www.Neogen.com/foodsafety）
2. 致电 Neogen 技术支持部

Neogen 技术支持部

Neogen United States	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Ireland
美国	Scotland, UK	

商标

Neogen 是 Neogen Corporation 的注册商标。Microsoft Windows XP、Microsoft Vista 和 Microsoft Windows 7 是 Microsoft Corp. 的注册商标。

附录

本附录提供了 Neogen 分子检测软件使用或生成的文件示例。

示例报告

以下显示了 Neogen 分子检测软件的报告示例。其中，缩短了一些示例，以删除重复信息。所有相关数据均已显示。

搜索结果

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

样品报告

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

检测试剂盒报告

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

已完成运行报告

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

用户报告

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM

1 of 1

仪器自检报告

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

仪器温度日志

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

审计日志

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

运行布局

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM

1 of 6

运行报告(图表已启用)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

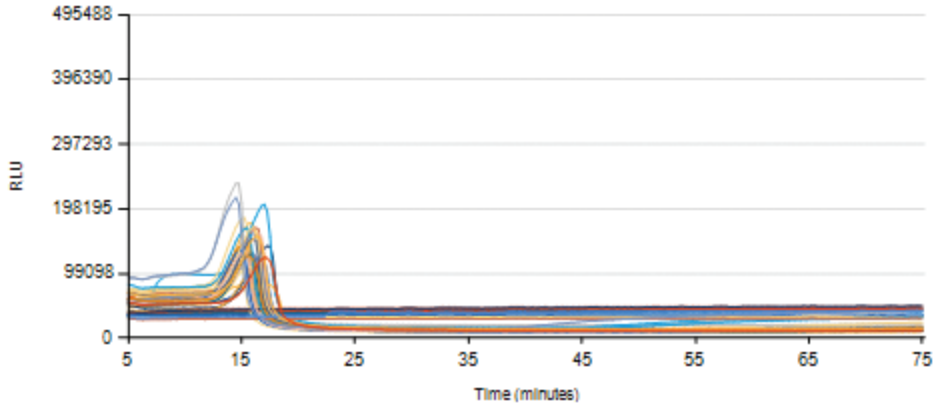
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

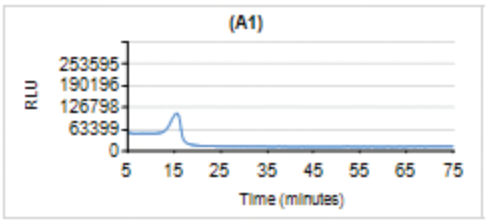
Neogen Molecular Detection System

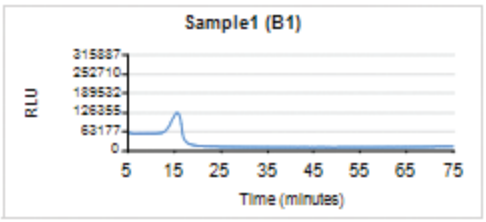
Run Report

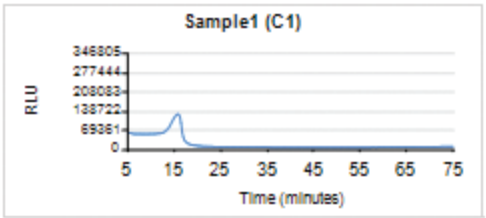
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

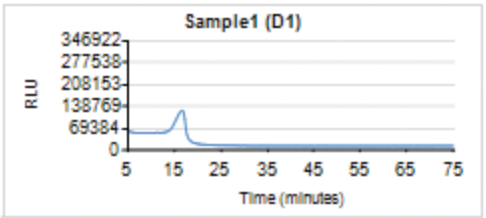
All Results











导入/导出文件示例

逗号分隔值 (.CSV) 文件样品

以下是可用于导入样品定义的逗号分隔值 (.CSV) 文件的内容。每一行都是一个新的样品定义。每行中的数据都按顺序排列。如果两个连续的分隔符之间没有任何分隔符，则表示为空白字段。以下列表将样品描述符字段的位置与其在第一个定义中指定的值相关联。

1. 样品 ID → 样品 01，
2. 样品类型 → 经过处理（本手册的“配置字段”部分对允许值进行了说明），
3. 说明 → 牛肉，
4. 产品 → Franks，
5. 品牌 → 品牌 X，
6. 批号 → 20110408-A，
7. 行 → 5，
8. 客户 → 客户 X。

样品 01，经过处理，牛肉，Franks，品牌 X，20110408-A，5，客户 X

样品 02，环境，Grinder A，，，，6，客户 Y

样品 03，，，，，，，

逗号分隔值 (.CSV) 文件运行设置

以下是可用于导入样品、运行和试剂盒批次定义的逗号分隔值 (.CSV) 文件的内容。数据按顺序排列。如果两个连续的分隔符之间没有任何分隔符，则表示为空白字段。以下列表将运行、样品和试剂盒批次描述符字段的位置与其在第一个定义中指定的值相关联。

1. 运行 ID → 04062001(2)，
2. 孔 ID → A1，
3. 检测类型 → SAL（本手册的“导入新运行”部分对允许值进行了说明），
4. 孔类型 → 样品（本手册的“导入新运行”部分对允许值进行了说明），
5. 孔备注 → <空白>，
6. 再测试 → 假，
7. 再测试运行 ID → <空白>，
8. 再测试孔 ID → <空白>，
9. 试剂盒批号 → KitLot_SAL，
10. 有效期（试剂盒批次） → 2012-12-31，
11. 样品 ID → 样品 01，
12. 样品类型 → 经过处理（本手册的“配置字段”部分对允许值进行了说明），
13. 说明 → 牛肉，
14. 产品 → Franks，
15. 品牌 → 品牌 X，
16. 批号 → 20110408-A，
17. 行 → 5，
18. 客户 → 客户 X。

04062011(2)，A1，SAL，样品，，假，，，KitLot_SAL，2012-12-31，样品 01，经过处理，牛肉，Franks，品牌 X，20110408-A，5，客户 X

04062011(2)，A2，MC，，，假，，，KitLot_MC，2012-12-31，样品 01，经过处理，牛肉，Franks，品牌 X，20110408-A，5，客户 X

04062011(2)，B1，SAL，RC，，假，，，KitLot_SAL，2012-12-31，，，，，，，，

04062011(2)，C1，SAL，NC，，假，，，KitLot_SAL，2012-12-31，，，，，，，，

逗号分隔值 (.CSV) 文件运行结果

以下是导出到逗号分隔值 (.CSV) 文件的运行结果示例。以下列表将描述符字段的位置与其在第一个定义中指定的值相关联。如果两个连续的分隔符之间没有任何分隔符，则表示为空白字段

1. 运行 ID → 04062001(2),
2. 孔 ID → A1，
3. 检测类型 → SAL（本手册的“导入新运行”部分对允许值进行了说明），
4. 孔类型 → 样品（本手册的“导入新运行”部分对允许值进行了说明），
5. 孔备注 → <空白>，
6. 再测试 → 假，
7. 再测试运行 ID → <空白>，
8. 再测试孔 ID → <空白>，
9. 试剂盒批号 → KitLot_SAL，
10. 有效期（试剂盒批次）→ 2012-12-31,
11. 样品 ID → 样品 01，
12. 样品类型 → 经过处理（本手册的“配置字段”部分对允许值进行了说明），
13. 说明 → 牛肉，
14. 产品 → Franks，
15. 品牌 → 品牌 X，
16. 批号 → 20110408-A，
17. 行 → 5,
18. 客户 → 客户 X。
19. 结果 → 阳性

04062011(2), A1, SAL, 样品, , 假, , , KitLot_SAL, 2012-12-31, 样品 01, 经过处理, 牛肉, Franks, 品牌 X, 20110408-A, 5, 客户 X, 阳性

04062011(2), A2, MC, , , 假, , , KitLot_MC, 2012-12-31, 样品 01, 经过处理, 牛肉, Franks, 品牌 X, 20110408-A, 5, 客户 X, 有效

04062011(2), B1, SAL, RC, , 假, , , KitLot_SAL, 2012-12-31, , , , , , , , , 有效

04062011(2), C1, SAL, NC, , 假, , , KitLot_SAL, 2012-12-31, , , , , , , , , 有效

许可协议

以下条款和条件适用于您购买 Neogen 分子检测系统和获得软件许可：

Neogen 最终用户许可协议
Neogen® 分子检测系统软件
本最终用户许可协议（以下简称为“协议”）是您（以下简称为“您”或“用户”）与 NEOGEN 公司（以下简称为“NEOGEN”）之间关于您访问和使用本协议所述软件的法律协议。点击此处显示的“本人接受”按钮和/或下载、安装、复制或以其他方式使用本软件，即表示您同意受本协议的法律约束。如果您代表公司或其他法律实体接受本协议，则您声明并保证您有权在法律上约束该实体受本协议约束，在这种情况下，此处的术语“您”、“您的”和“用户”是指此类实体。如果您没有这样的权限，或者您不同意受本协议的约束，则您必须单击“本人不接受”按钮，且您不得下载、安装、复制或以其他方式使用本软件，在这种情况下，您可以联系您的 NEOGEN 销售代理将 NEOGEN 分子检测系统退回并获得退款。

1.许可
作为用户向 Neogen 支付购买价格的对价，Neogen 授予用户非排他性的不可转让权利：(a) 在其自身业务中内部使用 Neogen 分子检测系统中包含的 Neogen 分子检测软件程序目标代码，仅与 Neogen 分子检测系统的使用（该软件，包括 Neogen 提供给用户的所有用户文档及其所有未来版本、更新和增强功能，称为“软件”）结合使用；(b) 制作本软件的一份备份副本，但仅在本协议允许的情况下为用户使用本软件所必需；以及 (c) 制作用户文档的副本，仅供用户内部使用。用户同意不制作本软件或用户文档的任何其他副本。本协议中的任何内容均不授予用户接收或使用本软件的任何源代码的任何权利。就本协议而言，Neogen 分子检测系统包括 Neogen 提供的 Neogen 分子检测仪器、软件和其他组件，详见“Neogen 分子检测系统用户手册”（以下简称为“用户文档”）。

2.所有权
双方承认，本软件是 Neogen 和/或其许可方的专有独占财产。用户同意在用户制作的软件或用户文档的任何副本上复制软件或用户文档上出现的所有版权和所有权声明以及类似声明。

3.使用限制
用户同意不出租、分许可、出售、反编译、反汇编、修改、反向工程或转让软件，也不将软件翻译成其他语言。用户同意不向用户以外的任何人披露除软件用户可见的界面显示之外的任何软件部分，也不通过网络或其他方式向用户公司以外的任何人员提供对软件的访问。

4.有限保证
Neogen Food Safety 硬件（以下简称为“硬件”）包括适用的《安装和使用指南》（以下简称为“用户文档”）中所述的 Neogen 分子检测系统仪器以及由 Neogen 提供的任何相关软件和其他组件。

有限保证和免责声明
Neogen 保证，自发货之日起一年内，硬件将基本上按照用户文档运转。如果出现以下情况，则本保证无效：(A) 硬件已由未经 NEOGEN 授权的人员进行修理；或 (B) 硬件已被更改、修改或误用；或 (C) 硬件与非 NEOGEN 提供的产品、供应品、组件或软件一起使用，以与硬件一起使用；或者 (D) 硬件或组件被用于其他用途（例如与其他电路板或软件一起使用），或 (E) 硬件没有按照用户文档进行维护或使用。除非法律禁止，否则本保证代替所有其他明示或暗示的保证，包括但不限于对特定用途适用性的暗示保证、适销性的暗示保证，或因交易过程或履行、习惯或贸易惯例而产生的任何暗示保证。NEOGEN 不保证本软件在运行过程中不会出现错误。

如果在发货后一年内，硬件不符合上述明确保证，则 Neogen 的唯一义务和用户的唯一补救措施应为：1) 修理或更换不合格组件；或者，2) 退还与购买价格相等的费用。具体选择由 Neogen 自行决定。

5.保密性

双方同意，软件及其功能和能力相关信息是 Neogen 独家拥有的机密和专有信息（以下简称为“机密信息”）。用户同意对机密信息保密，除非本协议特别授权，否则不得使用或披露机密信息。用户同意，在本协议允许的情况下，将机密信息的披露限制在直接参与使用软件的管理人员、员工和代理人，以及同意对机密信息保密的人员。如果任何机密信息并非因用户的过错而向公众公开，或者用户在从 Neogen 接收任何此类信息或根据本协议开发任何此类信息之前已经拥有此类信息，则用户没有义务对此类信息保密。用户在本协议第 5 条下的义务应在本协议到期或终止后持续 5 年。

6.责任限制

除非法律禁止，对于任何其他直接、间接、后果性、附带或特殊损害，包括利润、业务、投资或机会损失，NEOGEN 不对用户或其他人承担责任，即使 NEOGEN 已被告知此类损害的可能性。双方同意，NEOGEN 对用户因各种原因造成的直接损害的累计责任总额不得超过 100 美元或为硬件支付的价格（以较高者为准）。某些州或国家/地区的法律可能要求与上述不同的责任权利。在此类州或国家/地区，应适用最低要求的责任条款。

7.终止

如果出现以下情况，则本协议应终止：(a) 用户严重违反本协议的规定

并且在收到 Neogen 的书面违约通知后 30 天内未能纠正此类违约行为；或 (b) 用户停止使用本软件。本协议因任何原因终止后，用户应将其拥有或控制的所有软件副本退还给 Neogen。

8.侵权

Neogen 应自费为针对用户提出的声称软件侵犯美国专利或版权的任何索赔或诉讼进行辩护，并应支付最终裁定的所有费用和损害赔偿，前提是 Neogen 应立即收到此类索赔的书面通知，并获得信息、合理协助和为索赔辩护或解决索赔的唯一授权。在索赔的辩护或解决中，Neogen 可以为用户获得继续使用本软件、更换或修改本软件以使其不侵权的权利，或者，如果 Neogen 认为无法合理获得此类补救措施，则授予用户本软件的折旧信用并接受其退还。如果被指控的侵权行为是基于将本软件与非 Neogen 制造的其他软件或设备一起使用或销售，或者是基于对本软件的更改或以未经 Neogen 书面授权的方式使用本软件，则 Neogen 不承担任何责任。这是 Neogen 对用户承担的与专利或版权侵权的第三方索赔有关的唯一责任。

9.赔偿

用户同意赔偿 Neogen 及其管理人员、董事、员工、代理人、子公司和附属公司及其继承人和受让人（以下简称为“赔偿”），使其免受因 (a) 用户违反本协议；(b) 用户使用 Neogen 分子检测系统和软件；(c) 用户未能按照用户文档安装、使用和维护 Neogen 分子检测系统和软件，以及 (d) 用户未能遵守适用的法律法规（包括但不限于美国食品药品监督管理局颁布的规则和条例）而产生的任何索赔、债务、损失、损害、留置权、判决、责任、罚款、民事处罚和费用，包括合理的律师费和诉讼费用。

10.分配

未经 Neogen 事先书面同意，用户不得转让本协议或其中的任何权益，任何试图转让的行为均无效。

11.完整协议

用户同意，本协议是 Neogen 和用户之间关于其主题的完整协议。本协议取代 Neogen 与用户之间与本主题相关的任何先前口头或书面协议和其他通信。如果具有管辖权的法院认为本协议的任何条款无效或不可执行，则应将该条款视为已从本协议中删除，其余条款应继续完全有效。

12.政府使用

本条适用于美国联邦政府或其代表，或美国联邦政府的任何主承包商或分包商（任何级别）根据与美国联邦政府签订的任何合同、授权、合作协议、其他交易或其他协议对本软件的所有收购。接受本软件的交付，即表示美国联邦政府特此同意本软件符合适用于本次采购的收购或财务援助法规所指的“商业”计算机软件。本许可的条款和条件应适用于政府对本软件的使用和披露，并应取代任何相互冲突的合同条款和条件。如果本许可不能满足政府的需求或与联邦法律不一致，则美国联邦政府同意将未使用的本软件退还给 Neogen。适用的 FAR 和 DFARS 条款。FAR 52.212-4，“合同条款和条件 - 商品”和 FAR 52.212-5，“实施法规或行政命令所需的合同条款和条件 - 商品”，在本协议生效之日生效，通过引用并入本协议并成为本协议的一部分。如果本协议是与国防部签订的，DFARS 252.212-7001，“实施适用于商品国防采购的法规或行政命令所需的合同条款和条件”，在生效日期生效，也通过引用并入本协议并成为本协议的一部分。

13.管辖法律

本协议应根据明尼苏达州适用于本协议中订立和履行的合同的法律进行解释。由本协议引起或与本协议有关的所有法律诉讼应仅在位于明尼苏达州拉姆西县的具有管辖权的州法院和联邦法院提起，用户不可撤销地服从此类法院的属人管辖权。本协议不受1980年《联合国国际货物销售合同公约》的管辖。

您必须接受本协议的条款才能使用 Neogen 分子检测系统。如果您不愿意接受这些条款，请联系您的 Neogen 销售代理将系统退回并获得退款。

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

© Neogen Corporation 2024. 保留所有权利。
Neogen 是 Neogen Corporation 的商标。
在加拿大获得许可使用。
FS01012B

Tanggal Terbit: 2024-01

Panduan Pengguna Sistem Deteksi Molekuler MDS100

Daftar Isi

Daftar Isi....2
Penggunaan Panduan ini....4
- Penggunaan yang Dimaksudkan....4
- Tanggung Jawab Pengguna....5

Informasi Keselamatan....5
- Bacaan Informatif Penting....5

Spesifikasi Instrumen....7
- Spesifikasi Listrik....7
- Kondisi Operasi Lingkungan....7
- Spesifikasi Instrumen....7

Informasi Peraturan....8
- Standar Keselamatan....8
- Standar EMC....8
- Pedoman Eropa....8
- Tanda Persetujuan Badan Sertifikasi....8
- Informasi FCC....8

Menyiapkan Sistem Deteksi Molekuler Neogen....8
- Isi Paket....8
- Persyaratan Komputer Minimum....9
- Membuka kemasan dan menyiapkan Instrumen....9
- Menginstal Perangkat Lunak....11

Mengoperasikan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen....19
- Masuk....19
- Menggunakan Halaman Awal....20
- Menggunakan Bilah Samping yang Diciutkan....20
- Menggunakan Bilah Menu....21
- Menggunakan Bilah Status....22
- Mematikan perangkat lunak....22
- Logout....22
- Memantau status instrumen....22

Menyiapkan Informasi Administratif....25
- Pengguna....25
- Menambahkan pengguna....25
- Menghapus pengguna....26
- Menyembunyikan pengguna....26

Mengubah kata sandi....26
- Menampilkan pengguna....26
- Instrumen....27
- Menambahkan instrumen....27
- Memberi nama instrumen....28
- Menyembunyikan instrumen....28
- Mengubah urutan instrumen....28
- Menghapus instrumen....28
- Menampilkan instrumen....29
- Mengonfigurasi Bidang....29
- Efek Perubahan Bidang pada Tab Penyiapan Sampel....31
- Menambahkan sampel....32
- Memodifikasi sampel....32
- Menghapus sampel....32
- Menyembunyikan sampel....32
- Mengimpor sampel....33
- Mengekspor sampel....35
- Kit Pengujian....35
- Menambahkan Kit Pengujian....35
- Menghapus Kit Pengujian....36
- Menyembunyikan Kit Pengujian....36

Menjalankan Proses 37
Menyiapkan proses baru 37
Memulai proses 41
Mengimpor proses baru 41
Mengekspor definisi proses 42
Menampilkan proses berdasarkan jenis pengujian 42
Menyimpan proses dalam bentuk templat 43
Menyiapkan proses baru dari templat 43
Melihat hasil proses 45
Mengekspor hasil proses 48
Menghasilkan laporan proses 49
Laporan Tata Letak Proses 49
Laporan Proses 49
Log Suhu Instrumen 49
Membuka proses tersimpan 50
Menghapus proses 50
Membuat Laporan Manajemen 53
Membuat laporan Hasil Pencarian 53
Membuat Laporan sampel 54
Membuat laporan Kit Pengujian 55
Membuat laporan Proses yang Selesai 56
Membuat laporan Log Audit 57
Membuat Laporan Pengguna 58
Membuat laporan Hasil Pemeriksaan Mandiri Instrumen 58
Membuat laporan Log Suhu Instrumen 59
Istilah dan Definisi 60
Tugas Administrator 61
Mencadangkan Basis Data 61
Memulihkan Basis Data dari Cadangan 65
Menghapus Instalasi Perangkat Lunak 68
Menu All Programs 68
Uninstall.exe 68
Control Panel 68
Menjalankan Pemeriksaan Mandiri Instrumen Deteksi Molekuler Neogen 69
Sebelum memulai 69
Memulai Pemeriksaan Mandiri 70
Melihat File Log Kesalahan 70
Meningkatkan Versi Firmware di Windows XP 70
Meningkatkan Versi Firmware di Windows 7/Vista 73
Membersihkan dan Mendekontaminasi Instrumen 78
Membersihkan Permukaan luar 78
Mendekontaminasi interior 78
Mengemas instrumen untuk dikirim ke Neogen untuk diservis 80
Pemecahan Masalah 82
Memecahkan Masalah Instrumen Deteksi Molekuler Neogen 82
Memecahkan Masalah Instalasi Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen 84
Memecahkan Masalah Pengoperasian Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen 85
Menghubungi Neogen untuk mendapatkan informasi produk dan layanan 86
Dukungan Teknis Neogen 86
Merek dagang 86
Lampiran 86
Contoh Laporan 87
Cari Hasil 87
Laporan Sampel 88
Laporan Kit Pengujian 89
Laporan Proses yang Selesai 90
Laporan Pengguna 91
Laporan Pemeriksaan Mandiri Instrumen 92
Log Suhu Instrumen 93
Log Audit 94
Tata Letak Proses 95
Laporan Proses (dengan grafik diaktifkan) 96
Contoh File Impor/Ekspor 98
File Comma Separated Values (.CSV) Sampel 98
File Comma Separated Values (.CSV) Penyiapan Proses 98
File Comma Separated Values (.CSV) Hasil Proses 99
Perjanjian lisensi 100

Penggunaan Panduan ini

1. Panduan Pengguna Sistem Deteksi Molekuler Neogen® hanya disediakan dalam format digital. Untuk mengakses panduan pengguna, klik **[Bantuan]** pada bilah menu, lalu pilih Panduan Pengguna.
2. Klik item mana pun dalam Daftar Isi untuk mengunjungi bagian tersebut, atau gulir atau telusuri halaman Panduan Pengguna ke bagian yang diinginkan.
3. Pembaruan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen akan menyertakan pembaruan untuk Panduan Pengguna ini, yang secara otomatis akan diinstal bersama dengan pembaruan perangkat lunak.
4. Panduan Pengguna ini menjelaskan pengoperasian dan perilaku Perangkat Lunak Sistem Deteksi Molekuler Neogen, dan disusun untuk memberikan petunjuk langkah demi langkah untuk tugas-tugas operasional yang dilakukan pengguna. Panduan ini disusun dengan asumsi bahwa pengguna lebih suka menelusuri Daftar Isi untuk mencari tugas yang ingin mereka lakukan dan mengikuti petunjuk langkah demi langkah untuk tugas tersebut.
5. Dalam petunjuk langkah demi langkah untuk menggunakan perangkat lunak, digunakan pedoman gaya berikut ini:
   a. *Tipe Italic* adalah nama jendela
   b. **Tipe Bold** adalah salinan persis teks yang muncul pada jendela
   c. **[Tipe Bold dengan tanda kurung]** adalah nama tombol yang dapat Anda klik pada jendela

Penggunaan yang Dimaksudkan

Instrumen Deteksi Molekuler Neogen® dirancang untuk digunakan bersama Deteksi Molekuler untuk Pengujian Neogen® untuk mendeteksi patogen secara cepat di dalam sampel lingkungan untuk makanan yang diperkaya dan proses makanan, melalui penggunaan amplifikasi isotermal dan bioluminesensi. Hubungi perwakilan resmi Keamanan Makanan Neogen Anda untuk mengetahui daftar terkini Deteksi Molekuler untuk Pengujian Neogen yang didokumentasikan untuk digunakan dengan Instrumen Deteksi Molekuler. Neogen belum merancang atau mendokumentasikan Instrumen Deteksi Molekuler Neogen untuk digunakan dengan pengujian molekuler produsen lain. Unit ini telah dirancang dan diuji untuk digunakan hanya dengan modul Catu Daya yang ditetapkan dan dipasok oleh Neogen Company. Neogen memperkirakan bahwa Instrumen Deteksi Molekuler Neogen akan digunakan oleh teknisi yang telah dilatih dengan baik dalam penggunaan Instrumen Deteksi Molekuler Neogen dan Deteksi Molekuler untuk Pengujian Neogen. Instrumen Deteksi Molekuler Neogen dimaksudkan untuk digunakan dengan sampel yang telah menerima perlakuan panas selama langkah lisis pengujian, yang dirancang untuk menghancurkan organisme yang ada di dalam sampel. **Sampel yang belum diberi perlakuan panas dengan benar selama langkah lisis pengujian dapat dianggap sebagai potensi bahaya biologis dan TIDAK boleh dimasukkan ke dalam Instrumen Deteksi Molekuler Neogen.**

Tanggung Jawab Pengguna

TANGGUNG JAWAB PENGGUNA
Pengguna bertanggung jawab untuk memahami petunjuk dan informasi produk. Kunjungi situs web kami di www.neogen.com, atau hubungi perwakilan atau distributor Neogen setempat untuk informasi lebih lanjut.

Ketika memilih metode pengujian, penting untuk mengetahui bahwa faktor eksternal seperti metode pengambilan sampel, protokol pengujian, persiapan sampel, penanganan, dan teknik laboratorium dapat memengaruhi hasil.

Dalam memilih metode pengujian atau produk apa pun, pengguna bertanggung jawab untuk mengevaluasi sampel dalam jumlah yang mencukupi dengan matriks dan tantangan mikroba yang sesuai untuk memastikan bahwa metode pengujian yang dipilih memenuhi kriteria mereka.

Pengguna juga bertanggung jawab untuk menentukan bahwa metode dan hasil pengujian apa pun memenuhi persyaratan pelanggan dan pemasoknya.

Seperti halnya metode pengujian lain, hasil yang diperoleh dari penggunaan produk Keamanan Pangan Neogen bukanlah jaminan kualitas matriks atau proses yang diuji.

Informasi Keselamatan

Bacaan Informatif Penting

Harap baca, pahami, dan ikuti semua informasi keselamatan yang terkandung dalam Panduan Pengguna ini sebelum dan selama penggunaan Sistem Deteksi Molekuler Neogen. Simpan petunjuk ini untuk referensi di masa mendatang.

Penjelasan tentang Konsekuensi Kata Penanda	
PERINGATAN:	Menunjukkan situasi berbahaya yang, jika tidak dihindari, dapat mengakibatkan kematian atau cedera serius.
AWAS:	Menunjukkan situasi berbahaya yang, jika tidak dihindari, dapat mengakibatkan cedera ringan atau sedang.
PERHATIAN:	Menunjukkan situasi yang, jika tidak dihindari, dapat mengakibatkan kerusakan properti saja.

Ringkasan label instrumen yang berisi informasi keselamatan	
	Tegangan Berbahaya
	Baca Dokumentasi Pendamping
	Permukaan Panas
	Sistem ini tunduk pada European WEEE Directive 2002/96/EC. Produk ini mengandung komponen listrik dan elektronik dan tidak boleh dibuang menggunakan pengumpulan sampah standar. Silakan baca arahan setempat terkait pembuangan peralatan listrik dan elektronik.
	AWAS: Lakukan daur ulang untuk menghindari kontaminasi lingkungan Produk ini mengandung komponen yang dapat didaur ulang. Untuk informasi tentang daur ulang, silakan hubungi Pusat Layanan Neogen terdekat untuk meminta saran.

⚠ PERINGATAN

- **Untuk mengurangi risiko terkait tegangan berbahaya dan kebakaran:**
  - taruh catu daya di tempat yang terlihat dan dapat diakses setiap saat. Gunakan steker pada stopkontak untuk melepaskan sambungan perangkat dari catu daya utama.
  - hanya gunakan kabel daya yang ditentukan untuk produk ini dan bersertifikat untuk negara tempat produk ini digunakan.
  - jangan biarkan catu daya basah.
  - jangan memodifikasi atau memperbaiki instrumen ini. Hanya gunakan petugas servis resmi Neogen.
  - jangan gunakan catu daya jika penutup rusak.
  - jangan gunakan instrumen ini jika kabel daya rusak. Hanya gunakan petugas servis resmi Neogen. Hanya gunakan suku cadang yang ditentukan Neogen.
- **Untuk mengurangi risiko terkait paparan bahan kimia dan bahaya biologis:**
  - selalu ikuti praktik keselamatan laboratorium standar, termasuk mengenakan pakaian pelindung dan pelindung mata yang sesuai saat menggunakan instrumen ini.
  - selalu lakukan prosedur dekontaminasi sebelum mengembalikan instrumen untuk diservis dan sebelum dibuang.
- **Untuk mengurangi risiko terkait hasil negatif palsu yang menyebabkan pelepasan produk yang terkontaminasi:**
  - pasang instrumen di atas permukaan yang kokoh, kering, dan rata, dengan menyisakan ruang sekitar 30 cm di atas unit untuk membuka pintu.
  - jangan gunakan instrumen jika instrumen atau komponen apa pun terlihat rusak.
- **Untuk mengurangi risiko terkait kontaminasi amplikon dan hasil positif palsu:**
  - jangan buka tabung reagen setelah proses selesai.
  - lakukan dekontaminasi Instrumen Deteksi Molekuler Neogen secara teratur dengan larutan pemutih rumah tangga 1-5% (v:v dalam air) (lihat bagian Pembersihan).

⚠ AWAS

- **Untuk mengurangi risiko terkait paparan bahan kimia:**
  - baca, pahami, dan ikuti informasi keselamatan pada wadah isopropanol dan pemutih serta SDS' terkait.
- **Untuk mengurangi risiko terkait kontaminasi lingkungan:**
  - ikuti peraturan yang berlaku saat membuang perangkat ini atau komponen elektroniknya.
- **Untuk mengurangi risiko terkait permukaan panas:**
  - hindari kontak langsung dengan sisipan blok pemanas aluminium saat panas.

PERHATIAN

- **Untuk menghindari kerusakan instrumen:**
  - jangan gunakan pelarut seperti aseton atau tiner untuk membersihkan instrumen; hindari pembersih yang bersifat abrasif.
  - bersihkan bagian luar instrumen dengan kain lembut menggunakan air biasa atau pembersih yang lembut, serbaguna, atau nonabrasif.
  - Hanya gunakan bahan pembersih dan disinfektan yang direkomendasikan yang disebutkan dalam petunjuk ini. Hubungi produsen jika ada keraguan tentang kesesuaian bahan-bahan ini dengan komponen mana pun dari peralatan.
  - Jika peralatan digunakan dengan cara yang tidak ditentukan dalam panduan ini, perlindungan yang diberikan oleh peralatan dapat terganggu.

Spesifikasi Instrumen

Spesifikasi Listrik

Model MDS100	Spesifikasi	Unit
Tegangan	24 V	VDC
Arus	2,5 A	Ampere
Catu Daya	Spesifikasi	Unit
Tegangan Input	100-240 V	VAC
Frekuensi	50/60 Hz	Hertz
Arus Input Maksimum	1,5 A	Ampere
Tegangan Output	24 V	VDC
Arus Output	2,5 A	Ampere

Kondisi Operasi Lingkungan

Kondisi Lingkungan	Kondisi Pengoperasian	Unit
Ketinggian	Maks. 2000 m	meter
Suhu Pengoperasian	15 °C – 40 °C	°C
Suhu Penyimpanan	-10 °C – 60 °C	°C
Kelembapan Relatif	30–80% tanpa kondensasi	%
Tingkat Polusi	2	
Kategori Pemasangan (Tegangan Berlebih)	II	
Khusus penggunaan dalam ruangan		

Spesifikasi Instrumen

	Spesifikasi	Unit
Panjang	292 (11,5)	mm (inci)
Lebar	213 (8,4)	mm (inci)
Tinggi	96 (3,8)	mm (inci)
Berat	4,3 (9,5)	Kg (pon)
Konektor Eksternal	Konektor USB 2.0 tipe B	
	Jack Jantan OD 2,1 mm ID 5,5 mm	

Informasi Peraturan

Standar Keselamatan

IEC/EN 61010-1, Edisi ke-2

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 No. 61010-1

EIC 61010-2-081

Standar EMC

AS: FCC bagian 15 subbagian B

Kanada: ICES-003

EEA: EN 61326

Australia: AS/NZF 2064.1/2

Pedoman Eropa

Pedoman Tegangan Rendah

Pedoman EMC

RoHS

WEEE

REACH

Tanda Persetujuan Badan Sertifikasi

UL (AS)

C-UL

CE

FCC / IC

Centang C (Kode Neogen adalah N1108)

CB Scheme

CCC

Informasi FCC

Peralatan ini telah diuji dan dinyatakan sesuai dengan batasan untuk perangkat digital Kelas A, sesuai dengan Bagian 15 Peraturan FCC. Batasan ini dirancang untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap gangguan berbahaya ketika peralatan dioperasikan di lingkungan komersial. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat memancarkan energi frekuensi radio dan, jika tidak dipasang dan digunakan sesuai dengan Panduan Pemasangan dan Penggunaan, dapat menyebabkan gangguan berbahaya pada komunikasi radio. Pengoperasian peralatan ini di area pemukiman dapat menyebabkan gangguan berbahaya, yang dalam hal ini, pengguna akan diminta untuk memperbaiki gangguan tersebut dengan biayanya sendiri.

Menyiapkan Sistem Deteksi Molekuler Neogen

Isi Paket

Instrumen Deteksi Molekuler Neogen® MDS 100
Catu Daya Luar
Kabel Catu Daya Luar
Kabel USB (1)
Diska Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen® (1)
Baki Pemuatan Cepat Deteksi Molekuler Neogen® (1)
Sisipan Blok Dingin Deteksi Molekuler Neogen® (1)
Alat Penutup/Pembuka Tutup Deteksi Molekuler Neogen® – Lysis (1)
Alat Penutup/Pembuka Tutup Deteksi Molekuler Neogen® – Reagen (1)
Rak Tabung Lisis (1)
Rak Tabung Reagen (1)

Persyaratan Komputer Minimum

- Microsoft® Windows® XP dengan Service Pack 3 (SP3), atau Microsoft® Windows® Vista dengan Service Pack 2 (SP2), atau Microsoft® Windows® 7 (32 atau 64 bit)
- 2.0 GHz Intel Pentium 4 atau prosesor serupa
- 2 GB RAM (3 GB RAM direkomendasikan)
- 20 GB ruang diska kosong
- USB 2.0

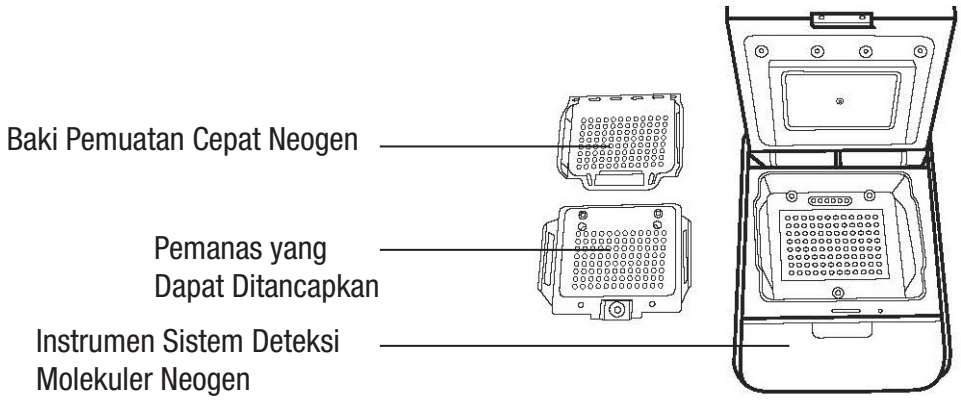
Sistem Deteksi Molekuler Neogen didasarkan pada platform Microsoft.NET Framework 4 dan memanfaatkan basis data Microsoft SQL Server 2014 Express lokal untuk penyimpanan data. Komponen-komponen ini disertakan dalam paket Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen dan dapat diinstal selama instalasi perangkat lunak jika belum ada di komputer. Jika Anda menggunakan komputer Windows XP, Anda harus menginstal komponen Microsoft tambahan sebelum menginstal Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen. Komponen-komponen ini tersedia untuk diunduh secara gratis dari situs web Microsoft. Lihat bagian *Menginstal Perangkat Lunak* di dalam panduan ini untuk informasi selengkapnya.

Meskipun tersedia gratis, Microsoft SQL Server 2014 Express memiliki batasan ukuran basis data. Seiring waktu, batasan ukuran ini dapat berdampak pada kinerja Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen. Kunjungi situs web Microsoft untuk informasi lebih lanjut.

Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen adalah aplikasi perangkat lunak komputer Microsoft Windows yang berkomunikasi dengan hingga empat (4) Instrumen Deteksi Molekuler Neogen untuk tujuan pengujian patogen dalam makanan. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen adalah aplikasi perangkat lunak yang berdiri sendiri sehingga dapat berfungsi tanpa memerlukan konektivitas jaringan.

Membuka kemasan dan menyiapkan Instrumen

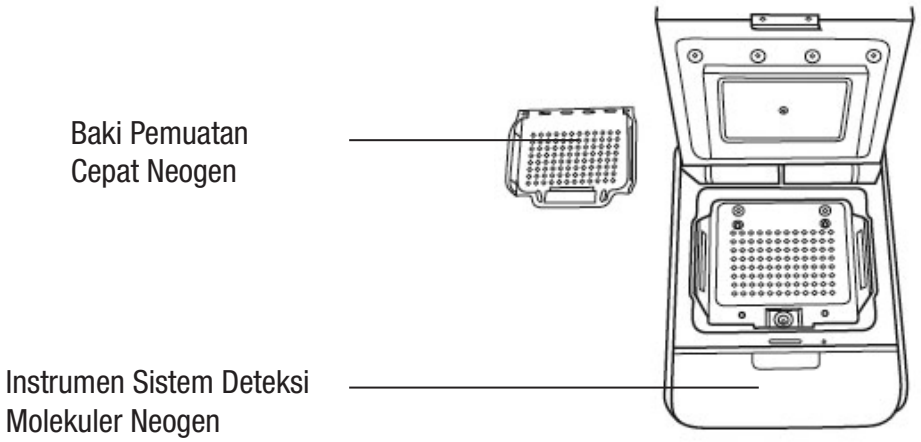
1. Instrumen Deteksi Molekuler Neogen dikemas dalam wadah pengiriman sekali pakai. Baki Pemuatan Cepat Neogen dan komponen pemanas yang dapat ditancapkan dikemas dalam boks terpisah di dalam wadah pengiriman.
2. Buka wadah pengiriman untuk melihat Sistem Deteksi Molekuler Neogen serta aksesorinya.
3. Periksa Sistem Deteksi Molekuler Neogen dan aksesorinya apakah terdapat kerusakan. Jika ada kerusakan pengiriman yang ditemukan saat membuka wadah Sistem Deteksi Molekuler Neogen, segera ajukan klaim kerusakan kepada perusahaan transportasi dan beri tahu perwakilan penjualan atau servis Neogen Anda.
4. Instal Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen di komputer Anda sebelum menyambungkan Instrumen Deteksi Molekuler Neogen ke komputer. Buka perangkat lunak setelah instalasi selesai. Lihat bagian tentang penginstalan perangkat lunak di dalam panduan ini.
5. Angkat instrumen dari wadah pengiriman dan letakkan instrumen di lokasi permanennya pada permukaan yang rata.
6. Lepaskan pemanas yang dapat ditancapkan dan Baki Pemuatan Cepat Neogen dari wadah pengiriman dan letakkan di sebelah instrumen.



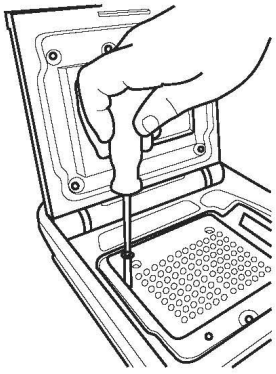
7. Dengan menggunakan obeng minus kecil, lepaskan sekrup warna perak yang menutupi tombol pelepas tutup darurat

yang terletak di bagian bawah instrumen. Setelah melepaskan sekrup, masukkan benda ramping ke dalam lubang (misalnya, obeng kecil atau penjepit kertas yang dibuka) untuk menekan tombol dan melepaskan tutupnya.

8. Gunakan handuk sekali pakai yang sedikit dibasahi dengan air DI (air suling atau air deionisasi) untuk mengelap debu atau kotoran dari permukaan bagian dalam instrumen dengan lembut.
9. Gunakan handuk sekali pakai yang kering untuk menyeka permukaan bagian dalam instrumen.
10. Biarkan permukaan bagian dalam instrumen mengering dengan sendirinya selama sekurang-kurangnya 1 jam. Jangan sambungkan kembali kabel daya dan kabel USB sampai instrumen mengering sendiri setidaknya selama 1 jam.
11. Masukkan pemanas yang dapat ditancapkan ke dalam instrumen dan sejajarkan ketiga sekrup dengan lubangnya. Jika pemanas yang dapat ditancapkan sejajar dengan instrumen, berarti pemanas sudah dimasukkan dengan benar. Jika pemanas yang dapat ditancapkan miring 45 derajat, berarti pemanas dimasukkan terbalik dan harus dimasukkan ulang agar sejajar dengan instrumen.



12. Gunakan obeng untuk memutar tiga sekrup plus pada pemanas yang dapat ditancapkan seperempat putaran searah jarum jam untuk mengencangkan pemanas yang dapat ditancapkan ke dalam instrumen.



13. Harus ada sisa ruang minimal 40,6 cm (16 inci) di atas permukaan meja agar tutup instrumen dapat dibuka untuk memasukkan atau mengeluarkan Baki Pemuatan Cepat Neogen.
14. Pilih kabel catu daya luar yang sesuai untuk wilayah Anda, dan sambungkan kabel tersebut ke catu daya luar yang disediakan oleh Neogen.
15. Sambungkan kabel catu daya ke port daya Instrumen Deteksi Molekuler Neogen pada panel belakang instrumen, dan sambungkan steker pada kabel catu daya ke stopkontak dengan daya AC yang diarde (100-240VAC +/- 10%). Catu daya dan/atau steker catu daya harus mudah diakses agar dapat dilepaskan dengan cepat.
16. Masukkan kabel USB ke port USB 2.0 Instrumen Deteksi Molekuler Neogen pada panel belakang instrumen, dan sambungkan ujung kabel yang lain ke port USB 2.0 komputer Anda.
17. Hidupkan Instrumen Deteksi Molekuler Neogen menggunakan sakelar on/off yang terletak di panel belakang instrumen.
18. Windows mendeteksi keberadaan perangkat baru dan secara otomatis menginstal perangkat lunak driver untuk perangkat baru tersebut.

Menginstal Perangkat Lunak

Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen dilengkapi dengan Microsoft.NET Framework 4 dan Microsoft SQL Server 2008 R2 Express. **Untuk menginstal Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen, Anda harus masuk ke Windows sebagai administrator atau bagian dari grup Administrator.**

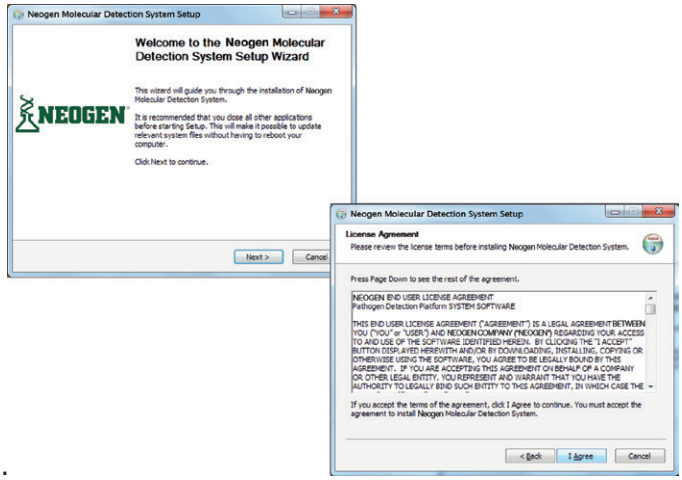
Jika Anda menggunakan komputer Windows XP atau Vista, Anda harus menginstal komponen Microsoft berikut ini sebelum menginstal Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen. Komponen-komponen ini tersedia untuk diunduh secara gratis dari situs web Microsoft. Komponen-komponen ini tersedia dalam berbagai bahasa dan dalam versi 32 atau 64 bit, jadi silakan unduh versi yang sesuai untuk komputer Anda.

Sebelum menggunakan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen, nonaktifkan fitur manajemen daya Windows seperti Sleep atau Hibernate untuk mencegah penghentian yang tidak disengaja pada perangkat lunak dan semua proses yang sedang berjalan.

Windows XP dengan SP3	Windows Vista dengan SP2
Windows PowerShell 1.0	Windows PowerShell 2.0
Windows Installer 4.5	.NET Framework 3.5 SP1
.NET Framework 3.5 SP1	

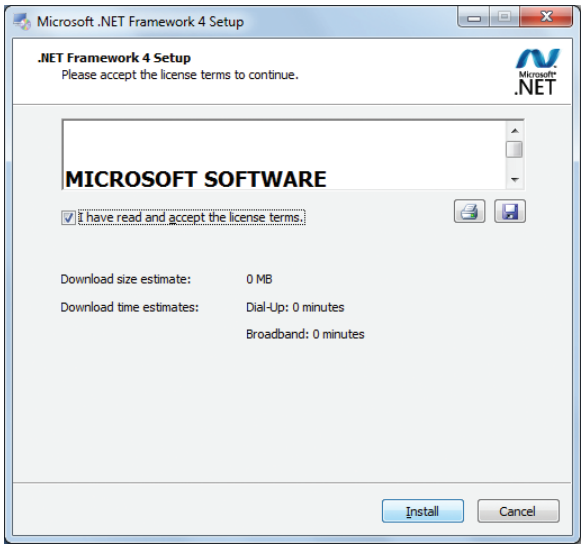
Jangan logout dari Windows atau beralih akun pengguna Windows selama proses aktif, karena hal ini akan menyebabkan proses dihentikan.

1. Masukkan Diska Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen ke dalam drive CD/DVD komputer Anda.
2. Gunakan Windows Explorer untuk membuka lokasi drive tersebut dan klik dua kali **Neogen.Mds.exe** untuk memulai panduan instalasi. **Catatan:** Untuk Windows Vista dan 7, Anda harus mengklik kanan Neogen.Mds.exe dan memilih **Run as administrator** untuk memulai panduan instalasi.
3. Panduan instalasi menampilkan jendela *Penyiapan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen.* Mungkin diperlukan waktu beberapa menit sampai jendela ini muncul. Klik **[Berikutnya]** untuk melanjutkan.
4. Baca Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir Neogen, lalu klik tombol **[Saya Setuju]** untuk menerima Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir Neogen dan melanjutkan panduan instalasi.

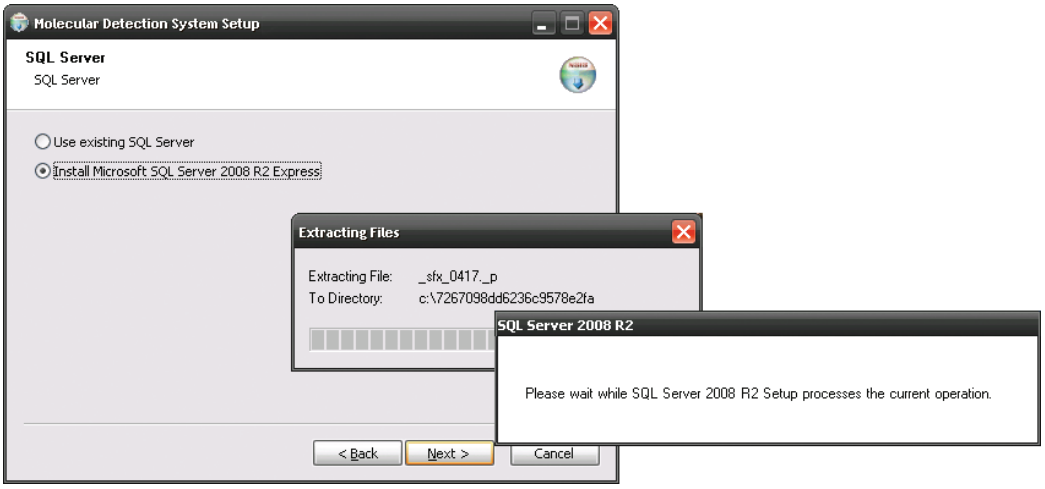


5. Panduan instalasi memeriksa konfigurasi komputer Anda untuk komponen perangkat lunak yang diperlukan untuk Sistem Deteksi Molekuler Neogen. Pemeriksaan pertama adalah untuk Microsoft.NET Framework 4. Jika komponen tidak ada, panduan instalasi akan memulai proses instalasi .NET 4. Dokumen ini tidak menjelaskan seluruh proses instalasi .NET. Untuk informasi lebih lanjut tentang tujuan, konten, dan proses instalasi untuk komponen Microsoft.NET 4, kunjungi http://www.microsoft.com dan cari .NET Framework 4 Standalone Installer.
6. Penginstal .NET dimulai dengan jendela *Microsoft.NET Framework 4 Setup*.

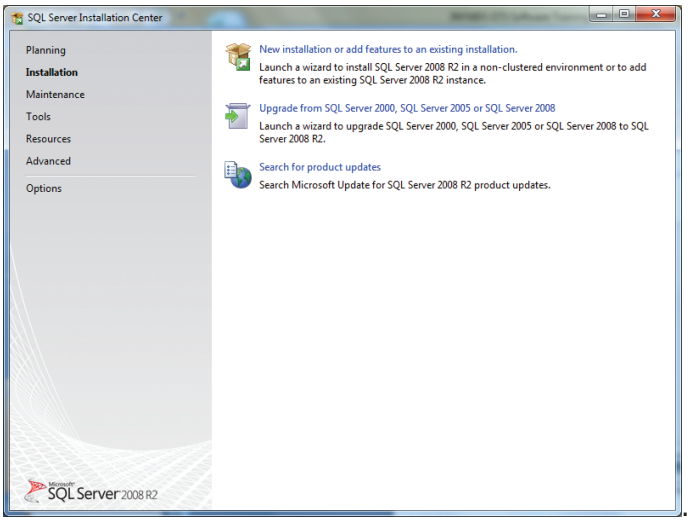
7. Baca ketentuan lisensi Microsoft, lalu klik kotak centang **I have read and accept the license terms** untuk menerima ketentuan lisensi Microsoft dan klik tombol **[Install]**.



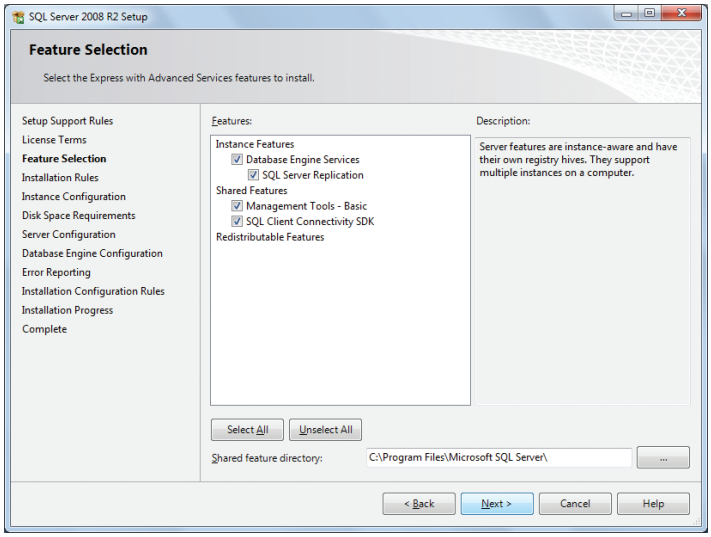
8. Setelah instalasi selesai, komputer mungkin perlu dihidupkan ulang. Dalam hal ini, tutup panduan instalasi, hidupkan ulang komputer, lalu ulangi langkah 2-4.
9. Pada layar penyiapan *SQL Server*, pilih **Install Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** untuk instalasi SQL Server. Untuk informasi lebih lanjut tentang produk Microsoft SQL Server dan batasannya, kunjungi situs web Microsoft di http://www.microsoft.com/sqlserver.
Catatan: Jika server SQLMDS sudah ada di komputer (misalnya, jika Anda sedang menginstal ulang atau meningkatkan perangkat lunak), pilih **Gunakan SQL Server yang sudah ada** dan lompat ke langkah



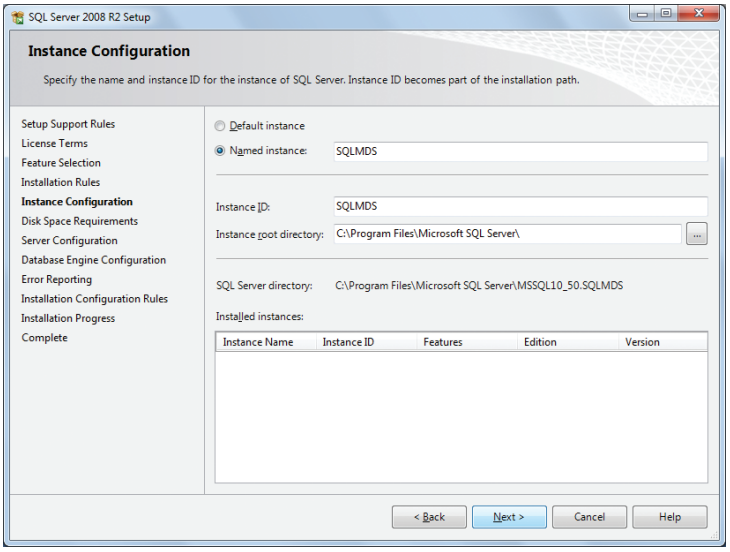
10. Saat *Pusat Instalasi SQL Server* terbuka, pilih **[Instalasi baru atau tambahkan fitur ke instalasi yang sudah ada]** dan klik **[Berikutnya].**



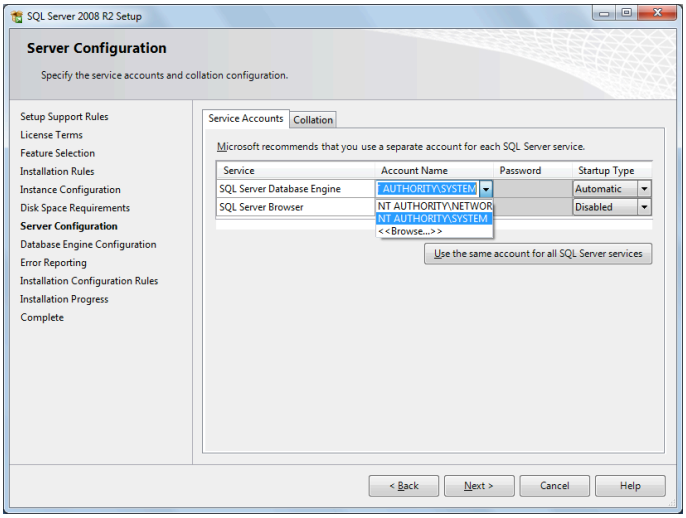
11. Baca dan setujui perjanjian lisensi SQL Server.
12. Pada layar *Pilihan Fitur*, klik **[Berikutnya]** untuk menerima Fitur Instans, Fitur Bersama, dan lokasi direktori default. Jangan hapus centang pada fitur apa pun.



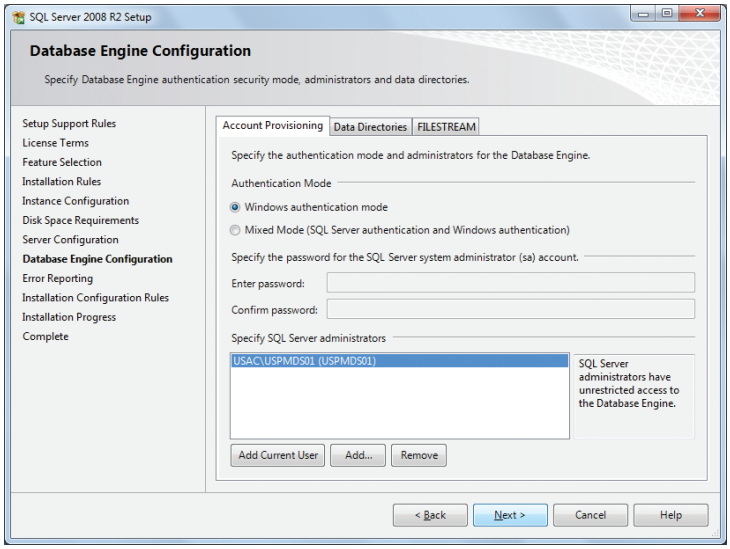
13. Pada layar Konfigurasi *Instans*, klik **[Berikutnya]** untuk menyetujui Instans bernama **SQLMDS** dan direktori root default.



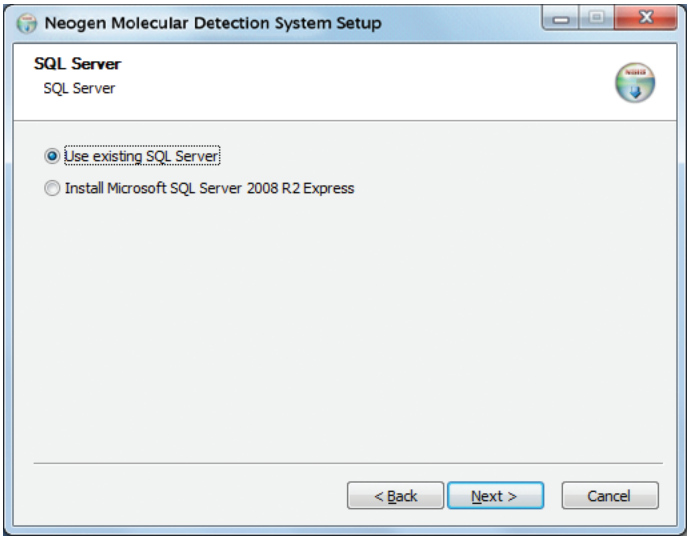
14. Pada layar *Konfigurasi Server*, pilih **NT AUTHORITY\SYSTEM** untuk bidang **Nama Akun** untuk **Mesin Basis Data SQL Server.** Tidak diperlukan kata sandi. Klik **[Berikutnya]** untuk melanjutkan.



15. Klik **[Berikutnya]** untuk menerima mode autentikasi Windows default. Klik **[Tambahkan]** untuk menentukan pengguna tambahan, jika perlu. Klik **[Berikutnya]** pada layar selanjutnya untuk memulai instalasi. Layar progres instalasi ditampilkan.

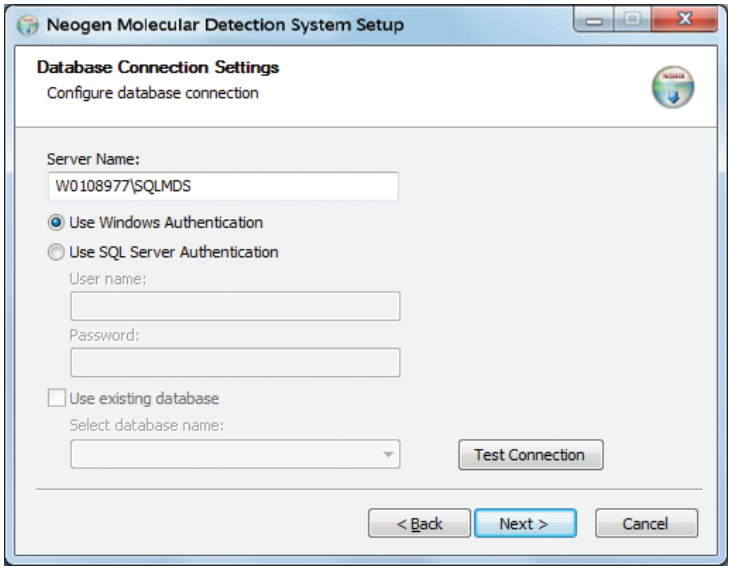


16. Setelah instalasi berhasil, panduan instalasi akan menampilkan pesan penyelesaian. Klik tombol **[Tutup]**.
17. Setelah instalasi selesai, komputer mungkin perlu dihidupkan ulang. Dalam hal ini, tutup panduan instalasi, hidupkan ulang komputer, lalu ulangi langkah 2-4.
18. Pada layar penyiapan *SQL Server*, pilih **Gunakan SQL Server yang sudah ada** dan klik **[Berikutnya].**



19. Pada layar *Pengaturan Koneksi Basis Data*, **Nama Server** akan terisi secara otomatis. Layar ini mungkin kosong selama beberapa detik. Klik Berikutnya untuk menyetujui pengaturan default kecuali jika Anda memiliki alasan khusus untuk mengeditnya.
20. Klik tombol **[Uji Koneksi]** untuk memverifikasi bahwa Nama Server benar. Jika pengujian gagal, masukkan <Nama_Komputer>\SQLMLDS sebagai Nama Server. Anda dapat menemukan nilai untuk <Nama_Komputer> dengan mengikuti langkah-langkah berikut:
    a. Klik **Start** pada Desktop Windows
    b. Pilih **My Computer**
    c. Pilih **View Computer Information**
    d. Pilih tab **Computer Name**

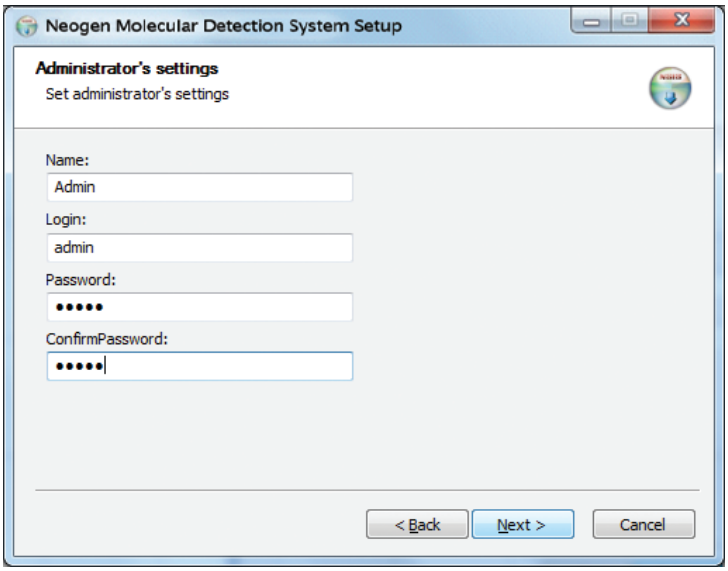
Catatan: Jika basis data Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen ada di komputer (misalnya, jika Anda menginstal ulang atau meningkatkan perangkat lunak) **Gunakan basis data yang sudah ada** akan dipilih secara default untuk tersambung ke basis data yang sudah ada dan menghemat data. Jika opsi ini tidak dipilih dan Anda ingin menggunakan basis data yang sudah ada, pastikan untuk memilih kotak centang **Gunakan basis data yang sudah ada** dan pilih basis data **Mds** dari daftar dropdown. Jika basis data Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen sudah ada, tetapi Anda ingin membuat basis data baru, hapus centang pada pengaturan ini. Tindakan ini akan **menghapus semua data** dalam basis data yang sudah ada, jadi pastikan Anda telah mencadangkan basis data sebelum melakukan langkah ini.



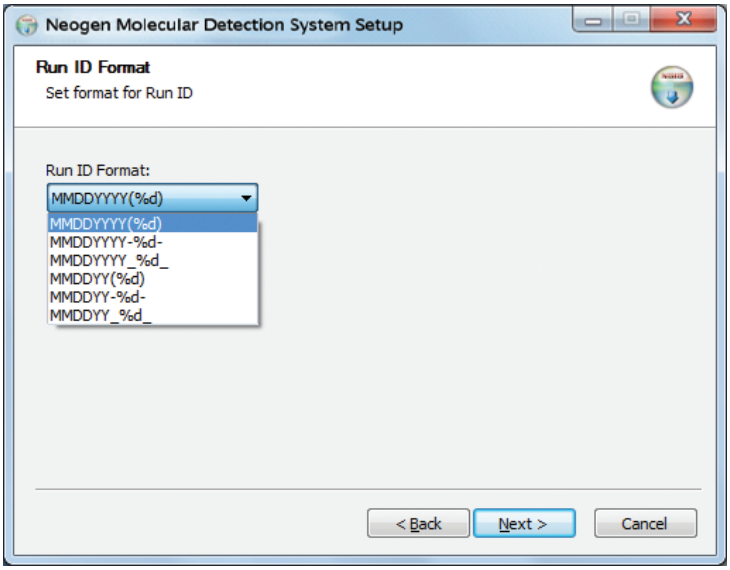
21. Panduan instalasi meminta nama dan alamat Anda. Informasi ini wajib dimasukkan.
22. Siapkan pengguna Administrator awal. Tindakan ini wajib dilakukan. Masukkan semua informasi yang tercantum di bawah ini, lalu klik tombol **[Berikutnya]**. Semua bidang wajib diisi.
    a. Masukkan nama lengkap untuk pengguna administrator di bidang **Nama Lengkap**. String teks apa pun boleh digunakan.
    b. Masukkan nama pengguna yang akan digunakan saat login di bidang **Nama Pengguna**. String teks apa pun boleh digunakan. Nama pengguna tidak peka huruf besar/kecil.
    c. Masukkan kata sandi di bidang **Kata Sandi**. String teks apa pun boleh digunakan. Kata Sandi peka terhadap huruf besar/kecil.
    d. Masukkan Kata Sandi lagi untuk mengonfirmasi di bidang **Konfirmasi Kata Sandi**. Kata Sandi dan Konfirmasi Kata Sandi yang Anda masukkan harus sama.

Catatan: Setelah instalasi, kata sandi **tidak dapat dipulihkan** jika Anda lupa. **Jika Anda lupa kata sandi, Anda harus menginstal ulang Perangkat Lunak Deteksi Molekuler dan membuat basis data baru.**

Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen tidak memberlakukan pembatasan apa pun pada struktur nama login atau kata sandi. Untuk menjaga keamanan, Anda dianjurkan mengikuti praktik terbaik nama dan kata sandi yang aman. Baik IBM maupun Microsoft menyediakan panduan praktik keamanan terbaik secara gratis. Lihat http://www.ibm.com/developerworks atau http://technet.microsoft.com untuk informasi selengkapnya.

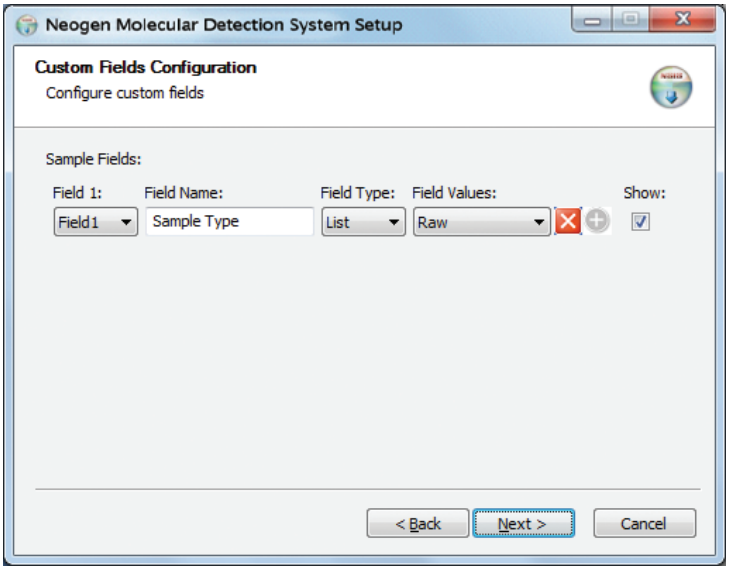


23. Klik **[Berikutnya]** untuk melanjutkan panduan instalasi.
24. Pilih format untuk Run ID default. Semua format yang tersedia untuk Run ID default menyertakan tanggal berjalan diikuti dengan nomor urutan pembuatan. Format tanggal adalah dua digit bulan, dua digit tanggal, dan dua atau empat digit tahun. Nomor urutan dibuat oleh sistem dan dapat berupa satu, dua, atau tiga digit angka yang diapit oleh tanda kurung, tanda hubung, atau garis bawah.

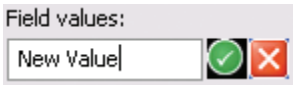


25. Klik **[Berikutnya]** untuk melanjutkan panduan instalasi.
26. Perangkat lunak menyediakan bidang opsional yang dapat disesuaikan yang digunakan untuk mendeskripsikan sampel. Nilai default untuk bidang-bidang ini tercantum dalam tabel ini. Anda dapat menerima nilai default dengan mengklik **[Berikutnya]** pada jendela *Konfigurasi Bidang Kustom*, atau Anda dapat menyesuaikan bidang-bidang ini menggunakan opsi yang tersedia.
    Catatan: Anda tidak akan dapat menyesuaikan bidang-bidang ini, kecuali opsi Tampilkan, setelah proses instalasi selesai.

Bidang Sampel	Nama Bidang	Tipe Bidang	Nilai Bidang	Tampilkan
Bidang 1	Jenis Sampel	Daftar	Mentah Olahan Lingkungan	Tampilkan
Bidang 2	Keterangan	Teks		Tampilkan
Bidang 3	Produk	Teks		Tampilkan
Bidang 4	Merek	Teks		Tampilkan
Bidang 5	Nomor Lot	Teks		Tampilkan
Bidang 6	Baris	Teks		Tampilkan
Bidang 7	Pelanggan	Teks		Tampilkan



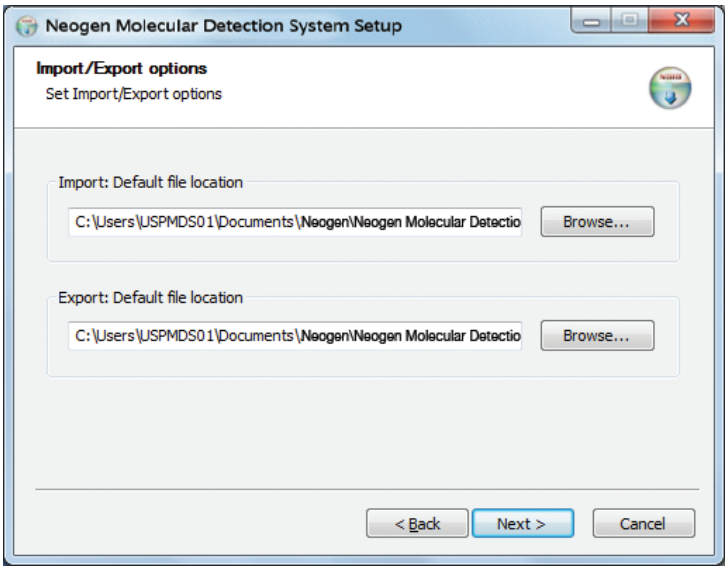
27. Untuk memodifikasi bidang default, lakukan tindakan berikut.
    a. Gunakan menu dropdown **Bidang** untuk memilih bidang yang ingin Anda ubah. Total ada tujuh bidang.
    b. Masukkan Nama bidang baru ke dalam bidang **Nama Bidang**.
    c. Gunakan menu dropdown **Tipe bidang** untuk memilih Tipe bidang.
        i. Teks – Anda dapat memasukkan teks format bebas apa pun ke dalam bidang teks.
        ii. Daftar – Anda harus memilih nilai bidang dari daftar yang telah ditentukan untuk bidang daftar.
    d. Jika Anda memilih Daftar pada langkah sebelumnya, masukkan item untuk daftar yang telah ditentukan sebelumnya ke dalam bidang **Nilai bidang**. Anda dapat menambahkan nilai bidang ke daftar Nilai bidang setelah Anda mengklik **[Berikutnya]** di jendela *Definisi Bidang Kustom* ini dan menyelesaikan instalasi. Namun, Anda tidak dapat menghapus nilai bidang dari daftar Nilai bidang setelah Anda mengklik **Berikutnya** di jendela *Definisi Bidang Kustom* ini (langkah 29 di bawah) dan menyelesaikan instalasi.
    e. Klik ikon untuk menambahkan nilai bidang. Tindakan ini akan membuka sebuah kotak teks (ditampilkan di sebelah kanan) untuk memasukkan nilai bidang yang baru.



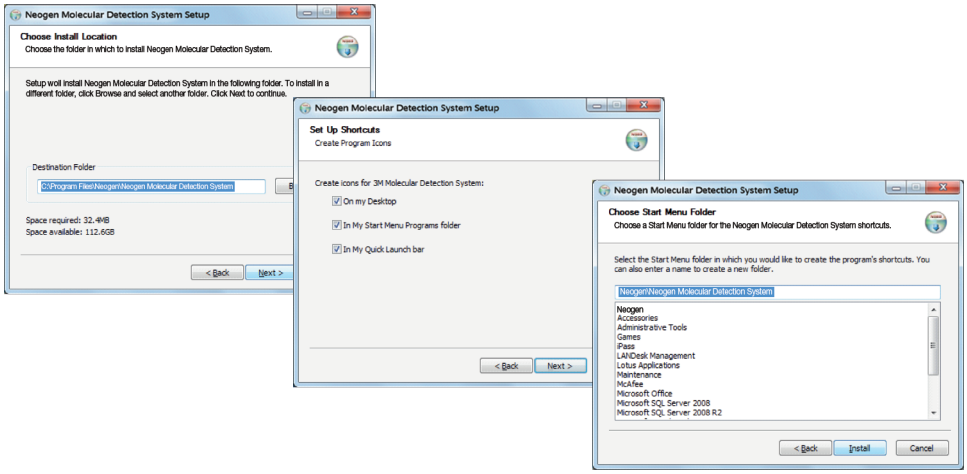
    f. Terima nilai bidang baru yang telah Anda masukkan dengan mengklik ikon .

g. Pilih kotak centang **Tampilkan** untuk menampilkan bidang yang dipilih, atau kosongkan kotak centang **Tampilkan** untuk menyembunyikan bidang yang dipilih. Jika sebuah bidang disembunyikan, bidang tersebut tidak akan digunakan dalam pendefinisian sampel atau pembuatan laporan. Pengaturan ini juga dapat diubah setelah instalasi.

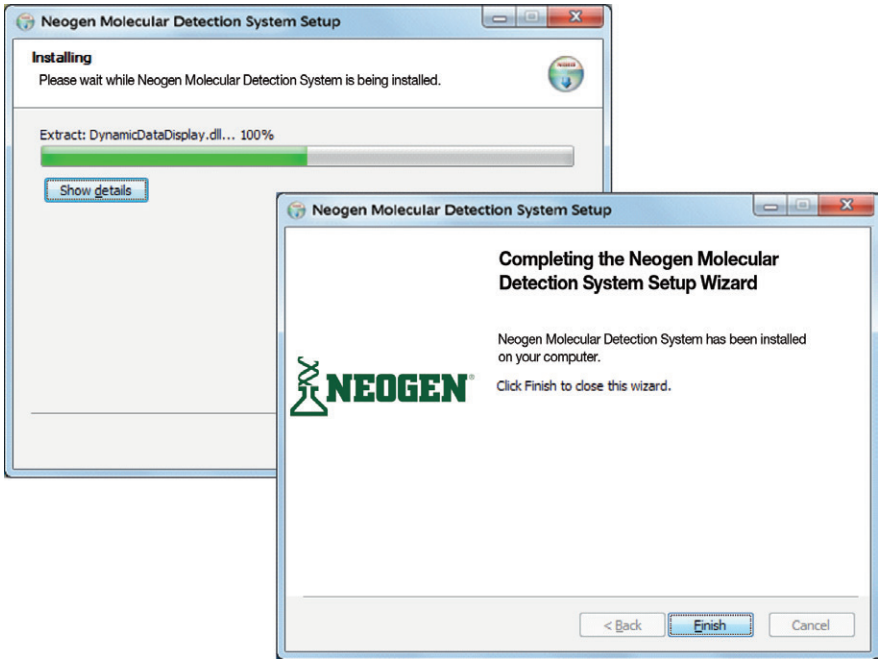
28. Ulangi langkah-langkah di atas untuk setiap bidang yang ingin Anda ubah.
29. Klik tombol **[Berikutnya]** setelah Anda selesai menyesuaikan bidang-bidang ini.
30. Pada layar *Opsi Impor/Ekspor*, Anda dapat memilih lokasi default untuk mengimpor dan mengekspor file. Opsi ini juga dapat diubah setelah instalasi, di menu Administrasi>Opsi Impor dan Ekspor.



31. Pada tiga layar berikutnya, panduan instalasi menanyakan Folder Tujuan, lokasi untuk Pintasan Aplikasi, dan Folder Start Menu. Anda dapat memodifikasi nilai default untuk bidang-bidang ini jika perlu. Jika Anda tidak memiliki alasan khusus untuk memodifikasi bidang-bidang ini, sebaiknya gunakan nilai default. Klik **[Berikutnya]** untuk melewati setiap layar.
    a. Folder Tujuan – Ini adalah direktori instalasi root untuk Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen.
    b. Pintasan Aplikasi MDS – Ini adalah lokasi tempat panduan instalasi akan menaruh pintasan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen.
    c. Folder Start Menu – Ini adalah lokasi di dalam menu Start tempat panduan instalasi akan menaruh pintasan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen.
32. Klik **[Instal]** pada jendela Pilih Folder Menu Start untuk memulai instalasi. Bilah progres ditampilkan.



33. Klik **[Selesai]** ketika panduan instalasi menampilkan jendela *Menyelesaikan Panduan Penyiapan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen*.



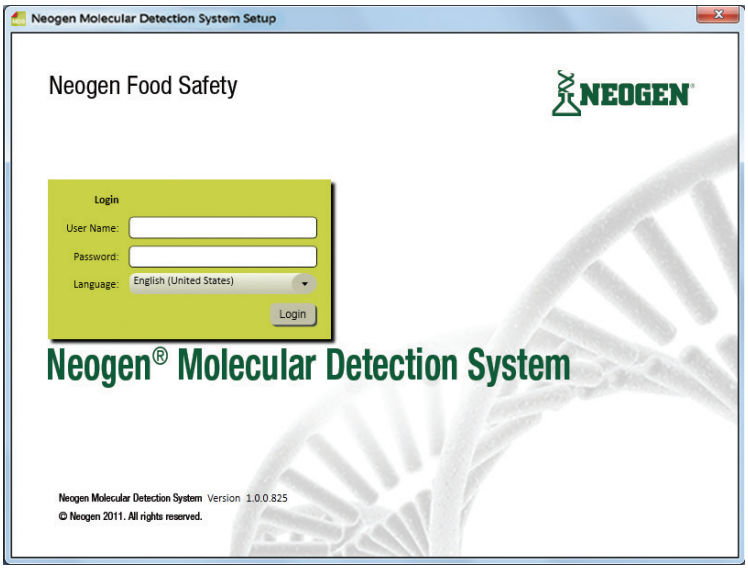
Mengoperasikan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen

Sebelum menggunakan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen, nonaktifkan fitur manajemen daya Windows seperti Sleep atau Hibernate untuk mencegah penghentian yang tidak disengaja pada perangkat lunak dan semua proses yang sedang berjalan.

Jangan logout dari Windows atau beralih akun pengguna Windows selama proses aktif, karena hal ini akan menyebabkan proses dihentikan.

Masuk

1. Untuk memulai Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen, buka Menu **Start di Windows,** pilih **Programs** lalu pilih **Sistem Deteksi Molekuler Neogen,** atau klik dua kali ikon mds di desktop Microsoft Windows.
2. Masukkan nama pengguna Anda di bidang **Nama Pengguna** dan masukkan **Kata Sandi Anda.**
3. Untuk memilih bahasa untuk antarmuka pengguna selain bahasa default (Inggris), gunakan menu dropdown **Bahasa** untuk memilih bahasa antarmuka pengguna.



Layar Masuk

Menggunakan Halaman Awal

1. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menampilkan jendela Halaman Awal setelah Anda berhasil masuk. Anda dapat memilih dan melakukan operasi berikut ini dari Halaman Awal dengan mengklik teks di samping ikon.
    - Siapkan Proses Baru – Membuat definisi Proses baru
    - Mulai Proses yang Dikonfigurasi – Memulai Proses yang didefinisikan sebelumnya
    - Lihat Hasil Proses – Melihat hasil dari Proses yang dijalankan sebelumnya
    - Buat Laporan – Membuat berbagai laporan standar atau mencari hasil di dalam basis data
    - Administrasi – Mengelola dan mengonfigurasi perangkat lunak Sistem Deteksi Molekuler Neogen
    - Panduan Pengguna – Membuka Panduan Pengguna Sistem Deteksi Molekuler Neogen (dokumen ini).
2. Jika Anda ingin menutup Halaman Awal, klik ikon tutup di tab Halaman Awal.
3. Anda dapat membuka Halaman Awal kapan saja.
    a. Pilih **[Tampilan]** pada bilah menu.
    b. Pilih **Halaman Awal.** Halaman Awal dengan Bilah Samping, Menu Utama, dan Bilah Status yang diciutkan ditunjukkan di bawah ini.

Halaman Awal

Menggunakan Bilah Samping yang Diciutkan

1. Pilih **[Tampilan]** pada bilah menu.
2. Pilih **Menu Bilah Samping** untuk membuat tombol Bilah Samping muncul di semua panel, apa pun tab yang sedang aktif. Menu Bilah Samping adalah fitur mirip sakelar, yang berarti Anda dapat menghidupkannya dengan memilihnya dan mematikannya dengan memilihnya lagi. Jika tanda centang muncul di samping opsi Menu Bilah Samping di menu Tampilan, berarti fitur tersebut aktif. Jika tanda centang tidak muncul di sebelah opsi Menu Bilah Samping pada menu Tampilan, berarti fitur tersebut tidak aktif.
3. Arahkan kursor ke tombol Bilah Samping untuk membuka Bilah Samping yang Diciutkan.
4. Anda dapat mengklik tombol Sembunyikan Otomatis di sebelah tombol keluar pada bilah samping untuk mengaktifkan atau menonaktifkan fungsi Sembunyikan Otomatis.

5. Dari Bilah Samping yang Diciutkan, Anda dapat memilih dan melakukan operasi berikut ini dengan mengklik teks di sebelah ikon.
    - Siapkan Proses Baru – Membuat definisi Proses baru
    - Mulai Proses yang Dikonfigurasi – Memulai Proses yang didefinisikan sebelumnya
    - Lihat Hasil Proses – Melihat hasil dari Proses yang dijalankan sebelumnya
    - Buat Laporan – Membuat berbagai laporan untuk Sampel, Kit Pengujian, Proses, dan Instrumen
    - Kelola Sampel – Membuat dan memodifikasi definisi Sampel
    - Kelola Kit Pengujian – Membuat dan memodifikasi definisi Kit Pengujian

Menggunakan Bilah Menu

Bilah Menu tersedia setiap saat. Anda dapat menggunakan Bilah Menu untuk melakukan sebagian besar tugas dalam perangkat lunak aplikasi Sistem Deteksi Molekuler Neogen. Item menu yang dicetak miring dibatasi untuk pengguna Administrator.

1. Klik item pada bilah menu yang ingin Anda gunakan.
2. Klik item yang ingin Anda gunakan pada menu berjenjang yang muncul.

Item Bilah Menu	**Keterangan**
File	
Proses Baru	Buat definisi Proses baru
Buka Proses…	Cari Proses yang didefinisikan sebelumnya
Muat Templat Proses…	Buat Proses dari Templat tersimpan
Simpan Proses	Simpan definisi Proses
Simpan Proses sebagai Templat…	Simpan definisi Proses sebagai Templat
Cetak…	Cetak definisi Proses
Logout…	Logout perangkat lunak, tampilkan layar Login
Keluar	Keluar perangkat lunak
Kelola	
Sampel…	Buat dan kelola definisi Sampel
Kit Pengujian…	Buat dan kelola definisi Kit Pengujian
Laporan	
Cari Hasil…	Laporan hasil uji di beberapa Proses
Sampel…	Laporan semua Sampel yang didefinisikan di dalam sistem
Kit Pengujian…	Laporan semua Kit Pengujian yang didefinisikan di dalam sistem
Proses Selesai…	Laporan semua Proses yang berhasil diselesaikan
Pengguna…	Laporan semua Pengguna yang didefinisikan di dalam sistem
Hasil Pemeriksaan Mandiri Instrumen…	Laporan diagnostik Instrumen
Log Suhu Instrumen…	Laporan pembacaan suhu Proses
Administrasi	
Pengguna…	Buat dan kelola Pengguna
Instrumen…	Kelola instrumen yang dikenal
Konfigurasi Bidang…	Ubah bidang Sampel dan Kit Pengujian yang didefinisikan pengguna
Opsi Impor dan Ekspor…	Atur opsi untuk mengimpor dan mengekspor data
Log Audit…	Laporan aktivitas pengguna
Ubah Kata Sandi…	Ubah kata sandi pengguna aktif
Opsi…	Opsi administrator tambahan
Tampilan	
Halaman Awal	Tampilkan Halaman Awal
Bilah Samping	Tampilkan/Sembunyikan Bilah Samping

Bantuan

Panduan Pengguna	Tampilkan Panduan Pengguna
Tentang Sistem Deteksi Molekuler Neogen	Tampilkan layar Tentang

Menggunakan Bilah Status

1. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menampilkan bilah status di bagian bawah jendela utama perangkat lunak. Bilah status ini berisi tiga komponen. Dari kiri ke kanan, komponen-komponen ini adalah:
    1. Pengguna saat ini – Nama Pengguna dari pengguna yang sedang login.
    2. Status instrumen – Status Instrumen Deteksi Molekuler Neogen yang sedang terhubung ke sistem. Lihat bagian dalam panduan ini tentang pemantauan status instrumen untuk informasi lebih lanjut.
    3. Pesan status – Pesan informasi sistem.

Mematikan perangkat lunak

1. Anda dapat menggunakan salah satu dari dua cara untuk mematikan perangkat lunak.
    a. Pilih [File] pada bilah menu, lalu pilih **Keluar**
    b. Klik tombol tutup
2. Mematikan perangkat lunak akan mengeluarkan pengguna saat ini, mengakhiri proses pengujian yang sedang berlangsung (diperlukan konfirmasi), menempatkan semua perangkat yang terhubung dalam mode Siaga, dan mengakhiri perangkat lunak.

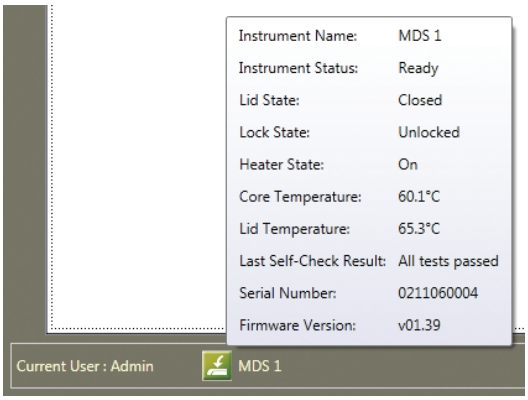
Logout

1. Pilih **[File]** pada bilah menu, lalu pilih **Logout…**
2. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menampilkan jendela Login. Lihat bagian tentang cara login di dalam panduan ini untuk informasi lebih lanjut.
3. Keluar dari perangkat lunak akan mengeluarkan pengguna saat ini, mengakhiri proses pengujian yang sedang berjalan (diperlukan konfirmasi), menempatkan semua perangkat yang terhubung dalam mode Siaga, dan mengembalikan ke layar login.

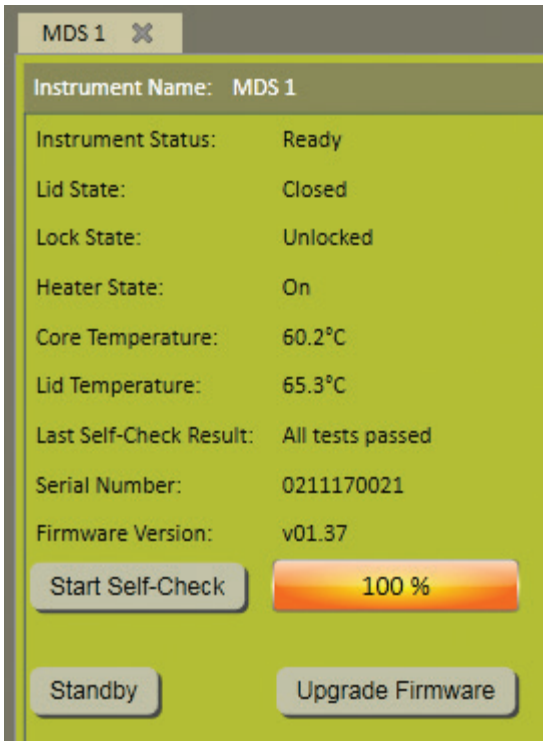
Memantau status instrumen

Anda dapat memeriksa status instrumen dengan cara-cara berikut ini:

- Periksa warna lampu status instrumen.
- Arahkan kursor ke ikon instrumen pada bilah status perangkat lunak untuk menampilkan informasi status mendetail tentang instrumen tersebut. Contohnya ditunjukkan di bawah ini.
- Klik dua kali ikon instrumen pada bilah status perangkat lunak, atau Anda dapat mengklik kanan ikon instrumen, lalu pilih **Tampilkan tab status instrumen.** Tindakan ini akan membuka tab baru dengan informasi status mendetail tentang instrumen. Contohnya ditunjukkan di bawah ini



Tab Status Instrumen



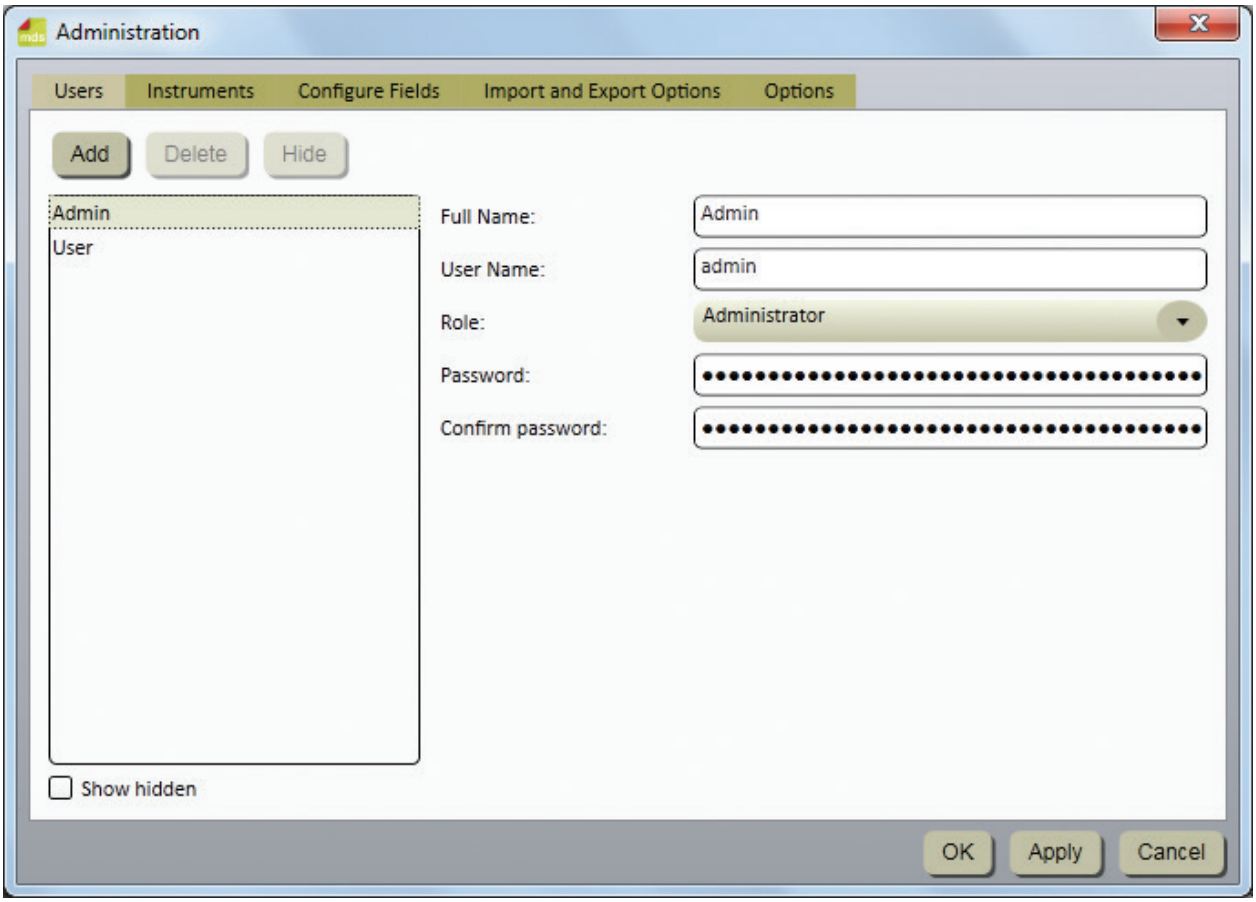
Keterangan Alat Status Instrumen

Nama Bidang	**Keterangan**
Nama Instrumen	Nama instrumen yang Anda tentukan saat menambahkan instrumen
Status Instrumen	Status operasional instrumen saat ini. Lihat tabel status operasional di bawah ini.
Status Tutup	Status tutup instrumen (terbuka atau tertutup)
Status Penguncian	Status penguncian tutup instrumen (terkunci atau tidak terkunci)
Status Pemanas	Status pemanas instrumen (hidup atau mati)
Suhu Inti	Suhu pemanas instrumen yang dapat ditancapkan dalam derajat Celcius
Suhu Tutup	Suhu pemanas tutup instrumen dalam derajat Celcius
Hasil Pemeriksaan Mandiri Terakhir	Hasil tes diagnostik terakhir yang dilakukan sebelumnya pada instrumen
Nomor Seri	Nomor seri instrumen
Versi Firmware	Nomor versi firmware instrumen

Lampu Status	Ikon	Status Instrumen
Mati	(Putih)	Instrumen dalam status **Siaga** saat menunggu untuk memulai pemanas untuk menjalankan proses pengujian, dan tutupnya terpasang. ATAU Instrumen dalam status **Diagnosis** saat menjalankan Pemeriksaan Mandiri, dan tutupnya terpasang.
Mati	(Putih)	Instrumen dalam status **Siaga** saat menunggu untuk memulai pemanas untuk menjalankan proses pengujian, dan tutupnya terbuka. ATAU Instrumen dalam status **Diagnosis** saat menjalankan Pemeriksaan Mandiri, dan tutupnya terbuka.
Oranye	(Oranye)	Instrumen dalam status **Panas** saat menjalankan Pemeriksaan Mandiri, dan tutupnya terbuka. Instrumen belum siap menjalankan proses.
Oranye	(Oranye)	Instrumen dalam status **Panas** dengan suhu yang naik ke tingkat yang diperlukan, dan tutupnya terbuka. Instrumen belum siap menjalankan proses.
Hijau	(Hijau)	Instrumen dalam status **Siap** dengan suhu pada tingkat yang diperlukan, dan tutupnya terpasang. Instrumen siap menjalankan proses.
Hijau	(Hijau)	Instrumen dalam status **Siap** dengan suhu pada tingkat yang diperlukan, dan tutupnya terbuka. Instrumen siap menjalankan proses.
Biru	(Biru)	Instrumen dalam status **Pengujian** saat menjalankan proses, dan tutupnya terpasang.
Merah	(Merah)	Instrumen dalam status **Pengujian Selesai** setelah menyelesaikan proses, dan tutupnya terpasang.
Berkedip Merah	(Berkedip Merah)	Instrumen dalam status **Gagal** setelah gagal menjalankan Pemeriksaan Mandiri.

Menyiapkan Informasi Administratif

Pengguna



Jendela Pengguna

Menambahkan pengguna

Hanya pengguna dengan tingkat administrator yang dapat menambahkan pengguna.

1. Klik **[Administrasi]** pada bilah menu, lalu pilih **Pengguna….**
2. Jendela *Penyiapan* menampilkan daftar pengguna saat ini pada tab Pengguna sesuai urutan penambahannya.
3. Klik tombol **[Tambahkan]** untuk menambahkan pengguna baru.
4. Masukkan nama lengkap pengguna baru di dalam bidang Nama Lengkap Pengguna. Ini adalah nama yang muncul pada laporan dan pada jendela di Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen. Umumnya, ini adalah nama depan dan nama belakang pengguna. Bidang ini wajib diisi.
5. Masukkan nama pengguna dari pengguna baru di dalam bidang Nama Pengguna. Ini adalah nama yang dimasukkan oleh pengguna di dalam bidang Nama Pengguna pada jendela Login. Nama pengguna peka terhadap huruf besar/kecil. Bidang ini wajib diisi.
6. Gunakan menu dropdown Peran untuk memilih peran bagi pengguna baru. Bidang ini wajib diisi.
    - Pengguna (pengguna standar) dapat mendefinisikan dan mengelola Kit Pengujian, Sampel dan Proses, menjalankan Proses, membuat laporan, dan melakukan manajemen instrumen terbatas.
    - Administrator dapat melakukan semua aktivitas pengguna ditambahan manajemen pengguna, kontrol manajemen instrumen penuh, dan opsi lain.
7. Masukkan kata sandi pengguna baru di bidang Kata Sandi. Kata sandi peka terhadap huruf besar/kecil. Kata sandi ditampilkan sebagai ***** saat Anda memasukkannya. Bidang ini wajib diisi.
8. Masukkan kata sandi pengguna baru sekali lagi di bidang Konfirmasi kata sandi. Bidang ini wajib diisi.
9. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan penambahan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan penambahan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

Menghapus pengguna

Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat menghapus pengguna.

1. Klik **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Pengguna….**
2. Jendela *Penyiapan* menampilkan daftar pengguna aktif pada tab Pengguna sesuai urutan penambahannya.
3. Klik pengguna yang ingin Anda hapus dari daftar. Anda tidak dapat menghapus pengguna yang telah mendefinisikan komponen sistem apa pun (Kit Pengujian, Sampel, Proses). Pengguna tidak dapat menghapus dirinya sendiri.
4. Klik tombol **[Hapus]**.
5. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan penghapusan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan penghapusan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

Menyembunyikan pengguna

Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat menyembunyikan pengguna. Anda sebaiknya menyembunyikan pengguna yang sudah tidak menggunakan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen, tetapi sudah pernah mendefinisikan komponen sistem apa pun (Kit Pengujian, Sampel, Proses). Menyembunyikan pengguna akan menghapus nama pengguna dari daftar nama pengguna, tetapi pengguna tersebut tetap berada dalam basis data. Ini memungkinkan pengelolaan pengguna aktif sambil mempertahankan integritas data historis.

1. Klik **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Pengguna….**
2. Jendela *Penyiapan* menampilkan daftar pengguna aktif pada tab Pengguna sesuai urutan penambahannya. Klik pengguna yang ingin Anda sembunyikan.
3. Klik tombol **[Sembunyikan]**.
4. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan penghapusan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan penghapusan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

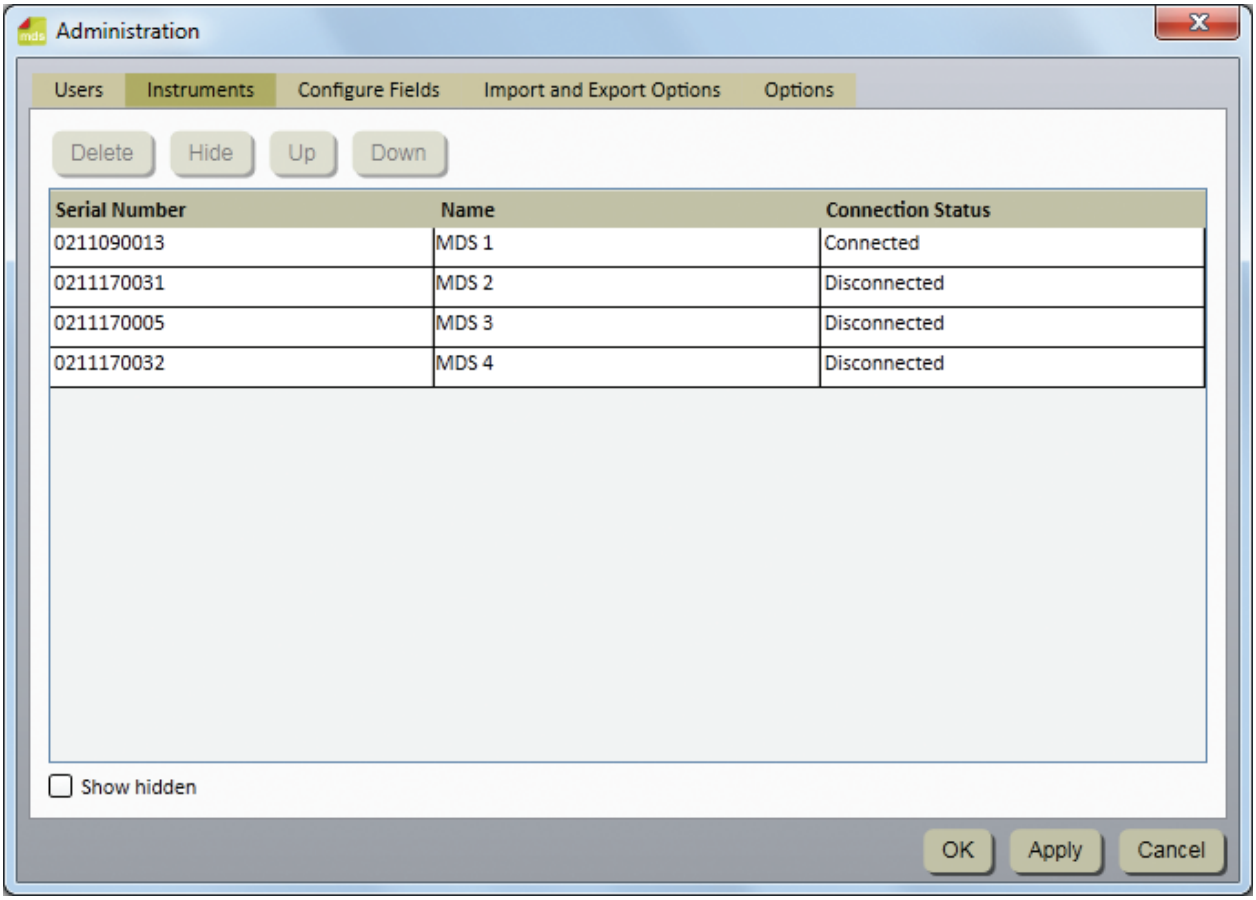
Mengubah kata sandi

1. Klik **[Administrasi]** pada bilah menu, lalu pilih **Ubah Kata Sandi….**
2. Jendela *Ubah Kata Sandi* menampilkan pengguna saat ini
3. Masukkan kata sandi pengguna saat ini di dalam bidang Kata Sandi Saat Ini.
4. Masukkan kata sandi baru pengguna di bidang Kata Sandi Baru.
5. Masukkan kata sandi baru pengguna sekali lagi di dalam bidang Konfirmasi Kata Sandi.
6. Kata sandi yang Anda masukkan ke dalam bidang Kata Sandi Baru dan kata sandi yang Anda masukkan ke dalam Konfirmasi Kata Sandi harus sama persis. Jika keduanya tidak sama persis, pesan kesalahan akan muncul. Kata sandi peka terhadap huruf besar/kecil. Kata sandi ditampilkan sebagai ***** saat Anda memasukkannya.
7. Klik tombol **[OK]** untuk menerapkan perubahan.

Menampilkan pengguna

1. Klik **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Pengguna…**
2. Jendela *Penyiapan* menampilkan daftar pengguna aktif pada tab Pengguna sesuai urutan penambahannya. Tampilkan semua pengguna tersembunyi di samping pengguna aktif dengan mengklik kotak centang Tampilkan yang tersembunyi.
3. Klik pengguna yang ingin Anda lihat.

Instrumen



Jendela Instrumen

Menambahkan instrumen

Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen secara otomatis mendeteksi instrumen yang dihidupkan dan terhubung ke komputer dengan kabel USB ketika perangkat lunak dimulai. Perangkat lunak juga secara otomatis mendeteksi instrumen ketika Anda menghidupkan instrumen dan menghubungkannya ke komputer dengan kabel USB.

1. Klik **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Instrumen….** Tab Instrumen pada jendela *Administrasi* menampilkan semua instrumen yang telah terdeteksi secara otomatis.
2. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen mendeteksi dan mengelola maksimal empat instrumen. Hub USB mungkin diperlukan untuk mendukung jumlah maksimum instrumen.
3. Ketika mendeteksi instrumen, Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen akan mengambil nomor seri instrumen dari instrumen tersebut dan menyimpan nomor serinya di dalam bidang nomor seri. Anda tidak dapat mengubah nomor seri instrumen.
4. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen juga menggunakan nomor seri sebagai nama perangkat default. Anda dapat mengubah nama perangkat beserta keterangan perangkat (awalnya kosong). Nama dan keterangan perangkat dapat berupa teks format bebas.
5. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen secara otomatis menginisialisasi instrumen ketika mendeteksi instrumen. Urutan pendeteksian ditentukan oleh sistem operasi Microsoft Windows yang mendasarinya. Ini mungkin tidak ada hubungan apa pun dengan port USB tertentu. Inisialisasi terdiri dari langkah-langkah berikut ini:
    - Membangun komunikasi USB dengan instrumen
    - Membuka kunci instrumen
    - Melakukan pengujian diagnostik dasar pada instrumen
    - Mengakhiri pengujian aktif apa pun
    - Menghidupkan pemanas instrumen

6. Bilah status instrumen hanya menampilkan empat instrumen pertama dalam daftar *Instrumen*. Empat instrumen pertama yang ditampilkan mungkin merupakan empat instrumen yang sedang berkomunikasi dengan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen.

Memberi nama instrumen

Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat mengedit instrumen.

1. Klik **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Instrumen….**
2. Tab Instrumen pada jendela *Administrasi* menampilkan semua instrumen yang telah terdeteksi secara otomatis
3. Klik instrumen yang ingin Anda ubah namanya.
4. Masukkan nama ke dalam bidang Nama. Nama instrumen dapat berupa teks format bebas. Anda tidak dapat mengubah nomor seri instrumen.
5. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan nama, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan nama dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

Menyembunyikan instrumen

Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat menyembunyikan instrumen. Anda sebaiknya menyembunyikan instrumen yang sudah tidak digunakan oleh Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen, tetapi sudah pernah digunakan setidaknya untuk satu kali proses. Menyembunyikan instrumen akan menghapus nama instrumen dari daftar nama instrumen, tetapi tetap menyimpan instrumen tersebut di dalam basis data. Hal ini memungkinkan pengelolaan instrumen aktif sambil tetap menjaga integritas data historis.

1. Klik **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Instrumen….**
2. Tab Instrumen pada jendela *Administrasi* menampilkan semua instrumen yang telah terdeteksi secara otomatis.
3. Klik instrumen yang ingin Anda sembunyikan.
4. Klik tombol **[Sembunyikan]** untuk menyembunyikan instrumen.
5. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan perubahan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan perubahan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

Mengubah urutan instrumen

Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat mengubah urutan instrumen.

1. Klik **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Instrumen….**
2. Tab Instrumen pada jendela *Administrasi* menampilkan semua instrumen yang telah terdeteksi secara otomatis.
3. Klik instrumen yang ingin Anda pindahkan ke posisi yang berbeda dalam daftar.
4. Klik tombol **[Naik]** untuk memindahkan instrumen yang dipilih naik satu posisi di dalam daftar, atau klik tombol **[Turun]** untuk memindahkan instrumen yang dipilih turun satu posisi di dalam daftar.
5. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan perubahan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan perubahan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.
6. Bilah status instrumen hanya menampilkan empat instrumen terhubung pertama di tab instrumen.

Menghapus instrumen

Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat menghapus instrumen.

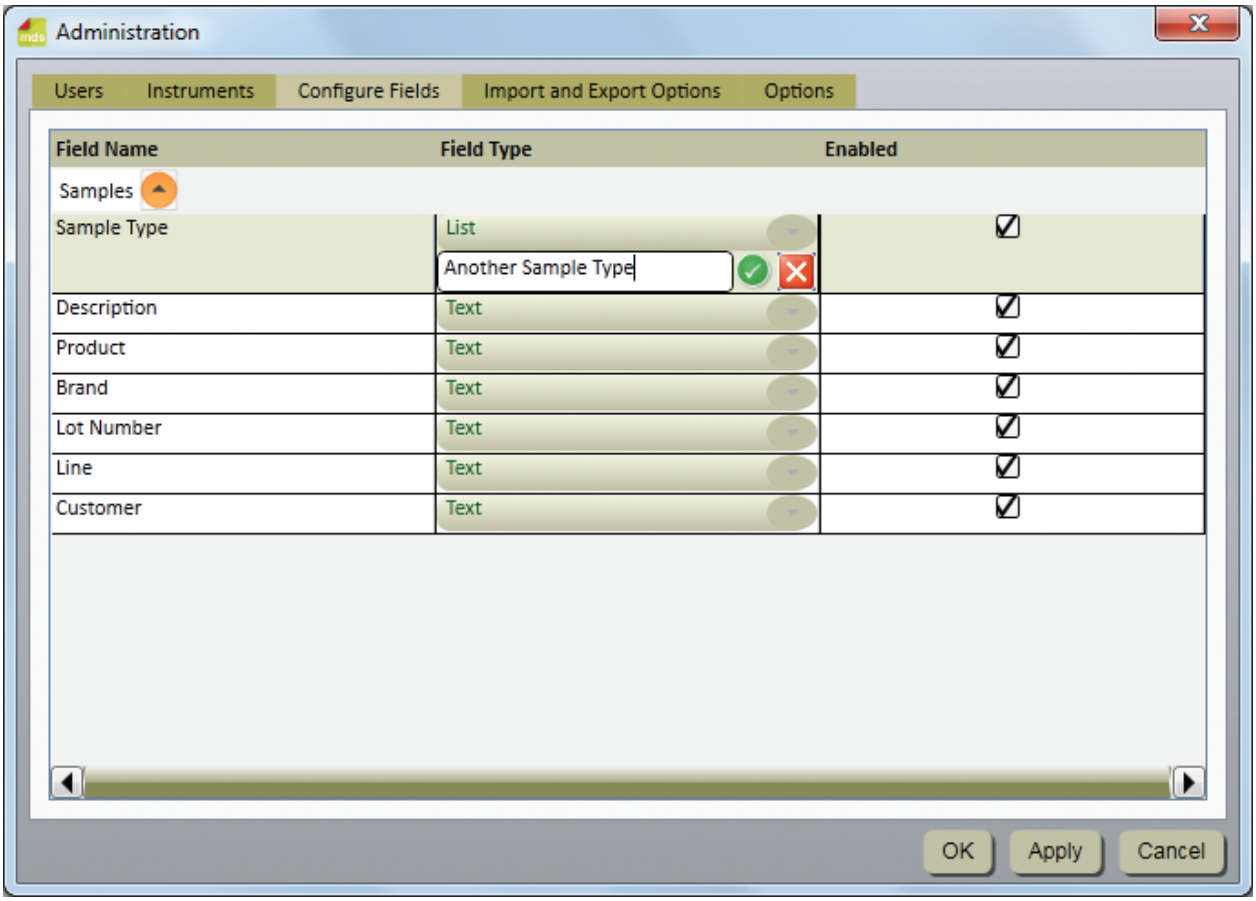
1. Klik **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Instrumen….**
2. Tab Instrumen pada jendela *Administrasi* menampilkan semua instrumen yang telah terdeteksi secara otomatis.
3. Klik instrumen yang ingin Anda hapus dari daftar. Anda tidak dapat menghapus instrumen yang aktif, atau instrumen yang sudah pernah digunakan setidaknya untuk satu kali proses.
4. Klik tombol **[Hapus]**.
5. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan penghapusan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan penghapusan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

Menampilkan instrumen

Pengguna tingkat apa pun dapat menampilkan pengguna.

1. Klik **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Instrumen….**
2. Tab Instrumen pada jendela *Administrasi* menampilkan semua instrumen yang telah terdeteksi secara otomatis. Tampilkan semua instrumen tersembunyi dengan mengklik kotak centang Tampilkan yang tersembunyi. Bilah status instrumen hanya menampilkan empat instrumen terhubung pertama di tab instrumen.

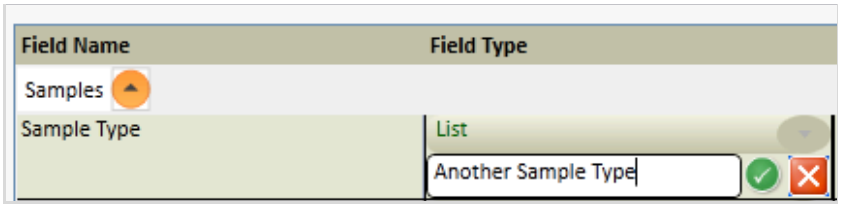
Mengonfigurasi Bidang



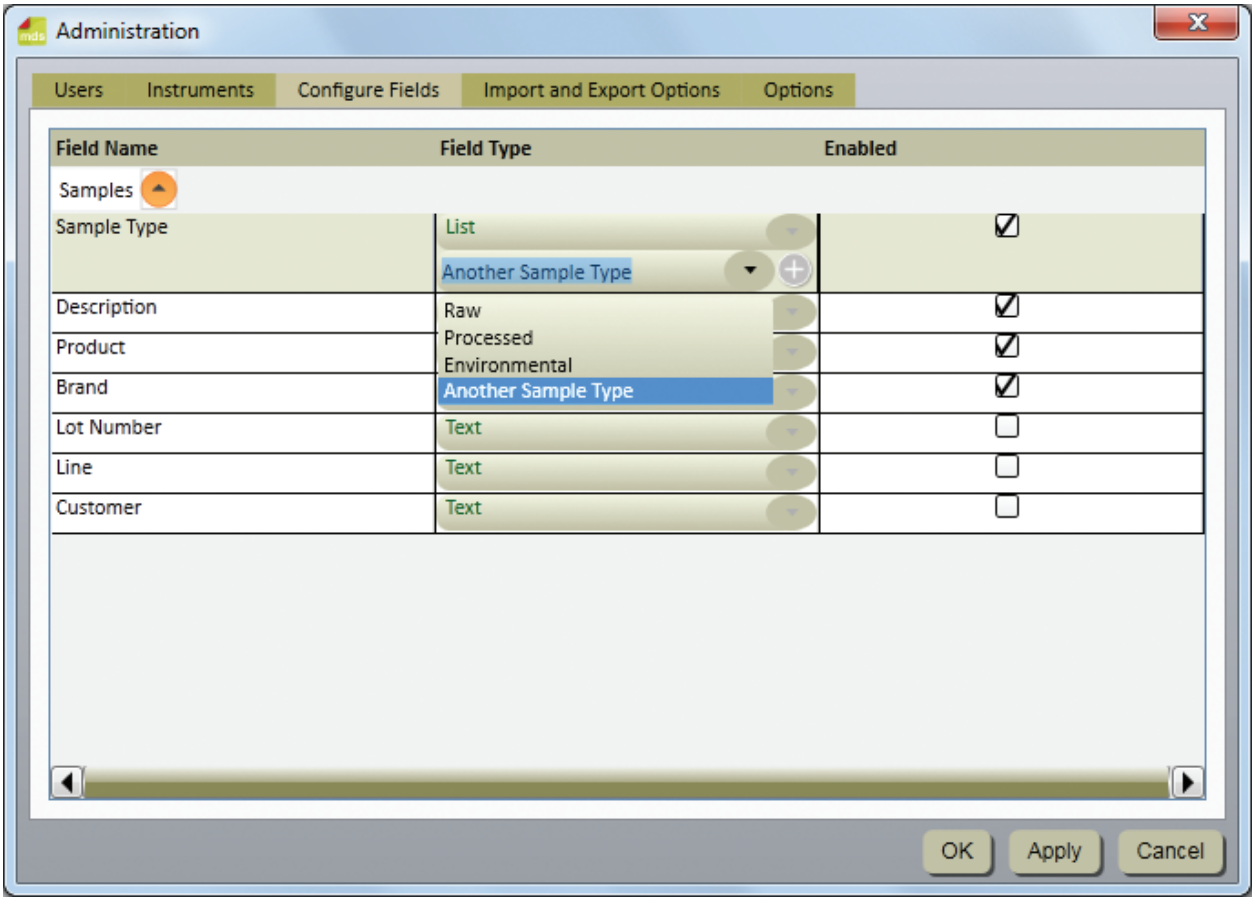
Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat mengonfigurasi bidang.

1. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menyediakan tujuh bidang sampel yang dapat didefinisikan oleh pengguna. Anda mendefinisikan tujuh bidang sampel (header kolom) selama instalasi perangkat lunak.
    - Anda tidak dapat mengubah Nama Bidang atau Jenis Bidang setelah Anda mendefinisikannya selama instalasi.
    - Anda dapat mengubah nilai Daftar Jenis Bidang dan kotak centang Aktifkan setelah instalasi.
2. Klik **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Konfigurasi Bidang….**
3. Tab *Konfigurasi Bidang* menampilkan Nama Bidang saat ini, Jenis Bidang, dan kotak centang untuk mengaktifkan bidang tersebut.
4. Anda dapat menambahkan nilai baru ke Daftar Jenis Bidang:
    a. Klik simbol di sebelah menu dropdown.
    b. Masukkan nilai baru untuk daftar seperti yang ditunjukkan pada Gambar 21. Nilai baru dapat berupa teks format bebas.
    c. Tekan tombol **[Enter]** atau klik simbol.
    d. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan penambahan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan penambahan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.
5. Anda tidak dapat menghapus nilai dari Daftar Jenis Bidang.

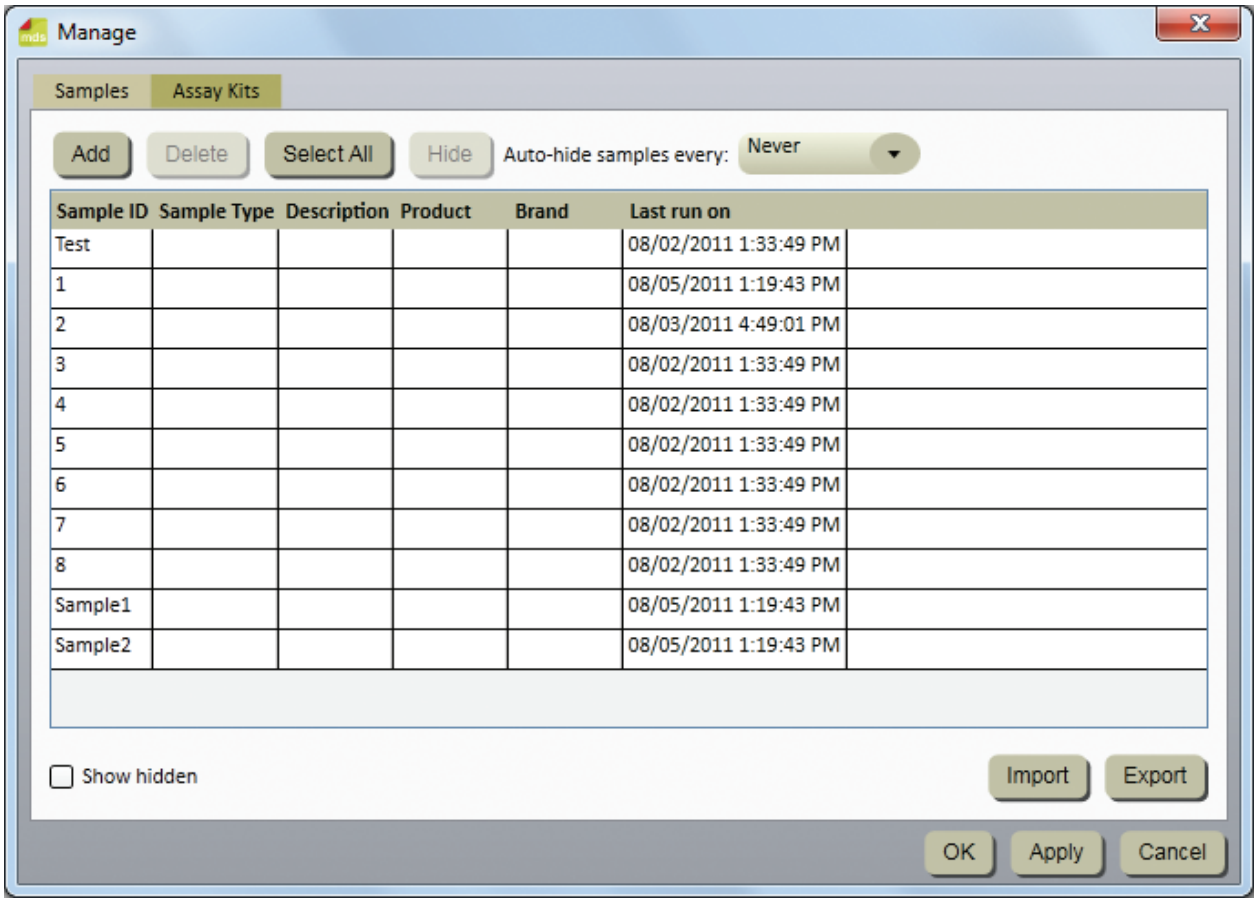
6. Anda dapat mengaktifkan Nama Bidang untuk memunculkannya pada tab Sampel di jendela Penyiapan atau Anda dapat menonaktifkan Nama Bidang untuk mencegahnya muncul pada tab Sampel di jendela Penyiapan.
   a. Untuk mengaktifkan atau menonaktifkan Nama Bidang, cukup klik kotak centang di dalam kolom Diaktifkan. (☑ ☐)
   b. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan perubahan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan perubahan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.
7. Contoh konfigurasi bidang ditunjukkan di bawah ini. Dalam contoh ini, nilai "Jenis Sampel Lain" ditambahkan ke daftar dropdown Jenis Sampel. Perhatikan bahwa bidang yang tidak diaktifkan akan disembunyikan di jendela Sampel.



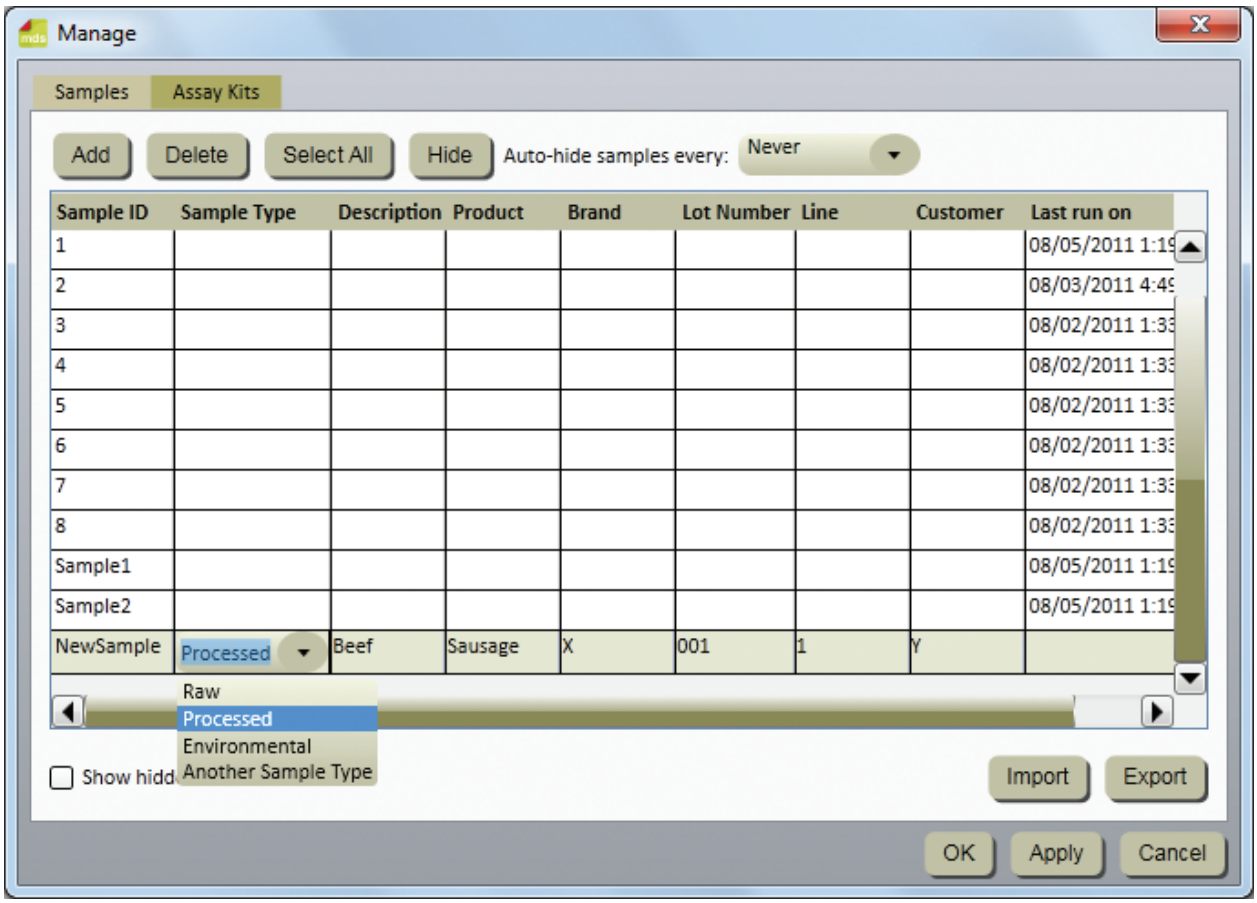
Menambahkan Nilai Baru ke Daftar



Jenis Sampel Baru dan Bidang yang Dinonaktifkan



Efek Perubahan Bidang pada Tab Penyiapan ***Sampel***



Jendela Sampel

Menambahkan sampel

1. Sampel adalah sampel makanan atau lingkungan yang Anda uji untuk mengetahui keberadaan patogen.
2. Klik **Kelola** pada bilah menu, lalu pilih **Sampel….** Anda juga dapat memilih **Kelola Sampel** pada Bilah Samping, atau pilih tab **Sampel** jika jendela *Kelola* sudah terbuka. Anda juga dapat mengimpor informasi Sampel. Lihat bagian tentang Mengimpor/ Mengekspor sampel dalam panduan ini untuk informasi lebih lanjut.
3. Jendela *Penyiapan* menampilkan daftar ID Sampel saat ini pada tab Sampel, bersama dengan nilai bidang kustom untuk setiap ID Sampel.
4. Klik tombol **Tambahkan** untuk menyisipkan baris baru di bagian bawah daftar ID Sampel.
5. Masukkan ID Sampel baru ke dalam kolom **ID Sampel** baris baru. ID Sampel wajib diisi dan harus unik.
6. Masukkan nilai untuk bidang kustom ke dalam baris baru di kolom yang sesuai dengan setiap bidang kustom. Bidang kustom bersifat opsional. Bidang Jenis Sampel adalah bidang daftar, dan bidang kustom lainnya adalah bidang teks.
7. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan penambahan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan penambahan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

Memodifikasi sampel

Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat mengelola sampel. Anda hanya dapat memodifikasi sampel jika sampel tersebut belum pernah digunakan dalam suatu proses.

1. Klik **Kelola** pada bilah menu, lalu pilih **Sampel….** Anda juga dapat memilih **Kelola Sampel** pada Bilah Samping, atau pilih tab **Sampel** jika jendela *Kelola* sudah terbuka.
2. Jendela *Penyiapan* menampilkan daftar ID Sampel saat ini pada tab Sampel, bersama dengan nilai bidang kustom untuk setiap ID Sampel.
3. Klik bidang (ID Sampel, Jenis Sampel, atau bidang kustom) yang ingin Anda modifikasi. Gunakan bilah gulir vertikal untuk menampilkan Sampel tambahan jika perlu.
4. Masukkan modifikasi ke dalam bidang yang ingin Anda modifikasi. ID Sampel wajib diisi dan harus unik. Bidang kustom bersifat opsional. Bidang Jenis Sampel adalah bidang daftar, dan bidang kustom lainnya adalah bidang teks.
5. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan perubahan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan perubahan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

Menghapus sampel

Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat mengelola sampel. Anda hanya dapat menghapus sampel jika sampel tersebut belum pernah digunakan dalam proses.

1. Klik **Kelola** pada bilah menu, lalu pilih **Sampel….** Anda juga dapat memilih **Kelola Sampel** pada Bilah Samping, atau pilih tab **Sampel** jika jendela *Kelola* sudah terbuka.
2. Jendela *Kelola* menampilkan daftar ID Sampel saat ini pada tab Sampel, bersama dengan nilai bidang kustom untuk setiap ID Sampel.
3. Klik ID Sampel yang ingin Anda hapus. Gunakan bilah gulir vertikal untuk menampilkan Sampel tambahan jika perlu. Jangan hapus ID Sampel yang telah digunakan dalam proses pengujian. Sembunyikan ID Sampel yang sudah tidak Anda perlukan. Lihat bagian tentang Menyembunyikan sampel dalam panduan ini untuk informasi selengkapnya.
4. Pilih tombol **Hapus** untuk menghapus ID Sampel yang dipilih.
5. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan penghapusan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan penghapusan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

Menyembunyikan sampel

Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat mengelola sampel. Sembunyikan ID Sampel dari tampilan apabila Anda sudah tidak menguji ID Sampel tersebut, dan Anda ingin meminimalkan jumlah ID Sampel yang muncul di dalam tampilan. Hapus ID Sampel apabila Anda sudah tidak menggunakan ID sampel tersebut dan ID Sampel tersebut belum pernah digunakan dalam proses pengujian. Lihat bagian tentang Menghapus sampel di dalam panduan ini untuk informasi selengkapnya.

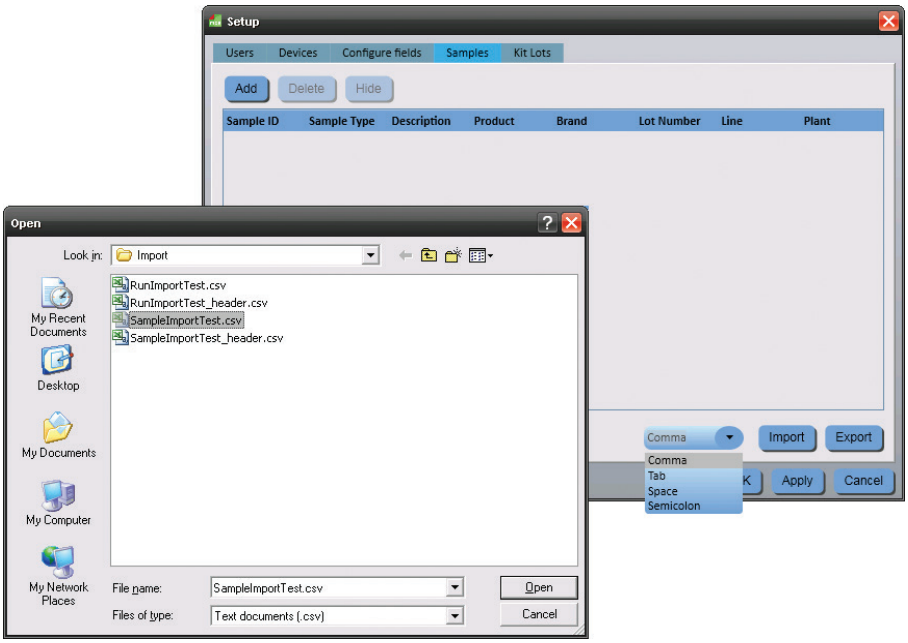
1. Klik **Kelola** pada bilah menu, lalu pilih **Sampel….** Anda juga dapat memilih **Kelola Sampel** pada Bilah Samping, atau pilih tab **Sampel** jika jendela *Kelola* sudah terbuka.
2. Jendela Kelola menampilkan daftar ID Sampel saat ini pada tab Sampel, bersama dengan nilai bidang kustom untuk setiap ID Sampel.

3. Klik ID Sampel yang ingin Anda sembunyikan. Gunakan bilah gulir vertikal untuk menampilkan Sampel tambahan jika perlu. Anda dapat menekan dan menahan [Shift] sambil mengklik ID Sampel untuk menyembunyikan ID Sampel dan semua ID Sampel di antaranya. Anda juga dapat menekan dan menahan [Ctrl] sambil memilih beberapa ID Sampel untuk menyembunyikan beberapa ID Sampel.
4. Pilih tombol **Sembunyikan** untuk menghapus ID Sampel yang dipilih.
5. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan perubahan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan perubahan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.
6. Anda dapat secara otomatis menyembunyikan ID sampel yang telah digunakan, tetapi belum digunakan dalam jangka waktu tertentu. Pilih jangka waktu tersebut menggunakan menu dropdown Sembunyikan sampel secara otomatis setiap. Misalnya, pilih Bulanan untuk menyembunyikan secara otomatis sampel yang terakhir kali digunakan dalam sebuah proses satu bulan yang lalu.
7. Pilih opsi Tampilkan yang Tersembunyi untuk menampilkan ID Sampel yang disembunyikan serta ID Sampel yang tidak disembunyikan.

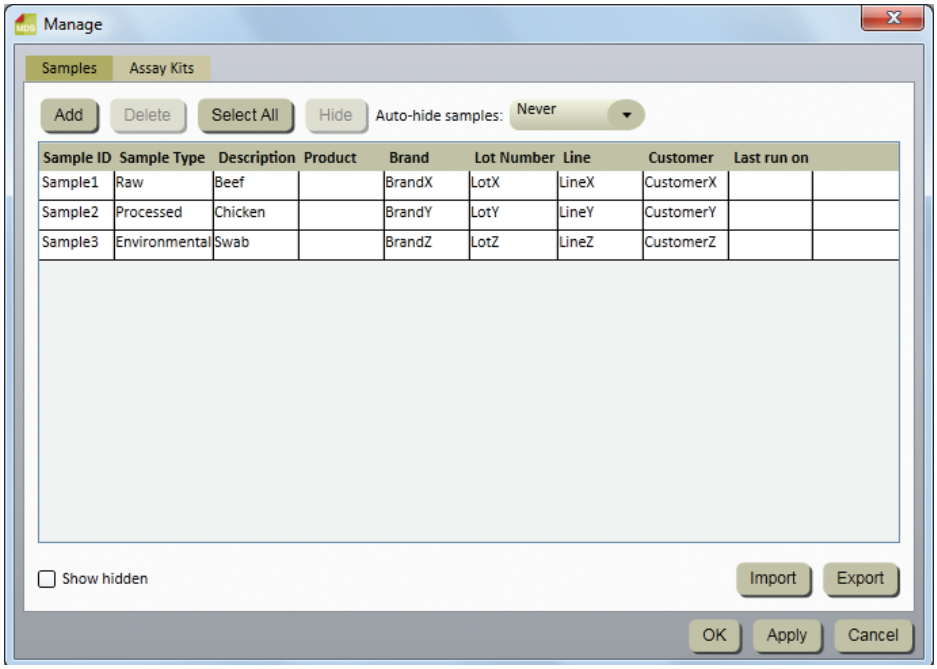
Mengimpor sampel

1. Anda dapat mengimpor ID Sampel dan nilai terkait untuk bidang-bidang kustom dalam bentuk file data berpemisah, misalnya, file Comma Separated Values (.CSV). Gunakan fitur ini jika ID Sampel dapat diekspor dari LIMS atau dari sistem lain ke dalam Sistem Deteksi Molekuler Neogen.
2. Klik **Kelola** pada bilah menu, lalu pilih **Sampel….** Hanya pengguna tingkat administrator yang dapat mengelola sampel. Anda juga dapat memilih **Kelola Sampel** pada Bilah Samping, atau pilih tab **Sampel** jika jendela *Penyiapan* sudah terbuka.
3. Tab Sampel menampilkan daftar ID Sampel saat ini bersama dengan nilai bidang kustom untuk setiap ID Sampel.
4. Jenis file default adalah file Comma Separated Values (CSV). Anda dapat memilih jenis file dan pemisah lainnya. Lihat bagian di dalam manual ini tentang format file impor/ekspor.
    - Secara default, baris pertama adalah baris header yang berisi nama bidang. Anda dapat mengubahnya di Opsi Impor dan Ekspor. Lihat bagian di dalam panduan ini tentang opsi impor dan ekspor.
    - Urutan bidang di dalam file impor sampel harus sama dengan urutan bidang pada tab **Sampel** jendela *Penyiapan*.
    - ID Sampel adalah bidang yang wajib diisi dan harus unik.
    - Data di dalam file impor sampel yang akan diimpor ke dalam bidang daftar harus sesuai dengan salah satu pilihan untuk bidang daftar. Misalnya, jenis sampel harus Mentah, Olahan, atau Lingkungan atau salah satu jenis sampel yang telah Anda definisikan.
    - Folder impor default didefinisikan menggunakan Opsi Impor dan Ekspor. Lihat bagian di dalam panduan ini tentang opsi impor dan ekspor.

5. Klik tombol **Impor**. Jika hanya ada satu file impor di dalam folder impor, file tersebut akan diimpor secara otomatis. Jika ada beberapa file atau tidak ada file di dalamnya, jendela *Buka* akan muncul. Buka lokasi file yang ingin Anda impor dan klik dua kali pada nama file.



6. Setelah impor berhasil, tab *Sampel* menampilkan definisi sampel yang telah diimpor. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menciptakan baris baru di akhir daftar ID Sampel dan menambahkan konten file impor ke baris baru tersebut.
7. Simpan definisi Sampel dengan mengklik tombol **OK** atau tombol **Terapkan**.

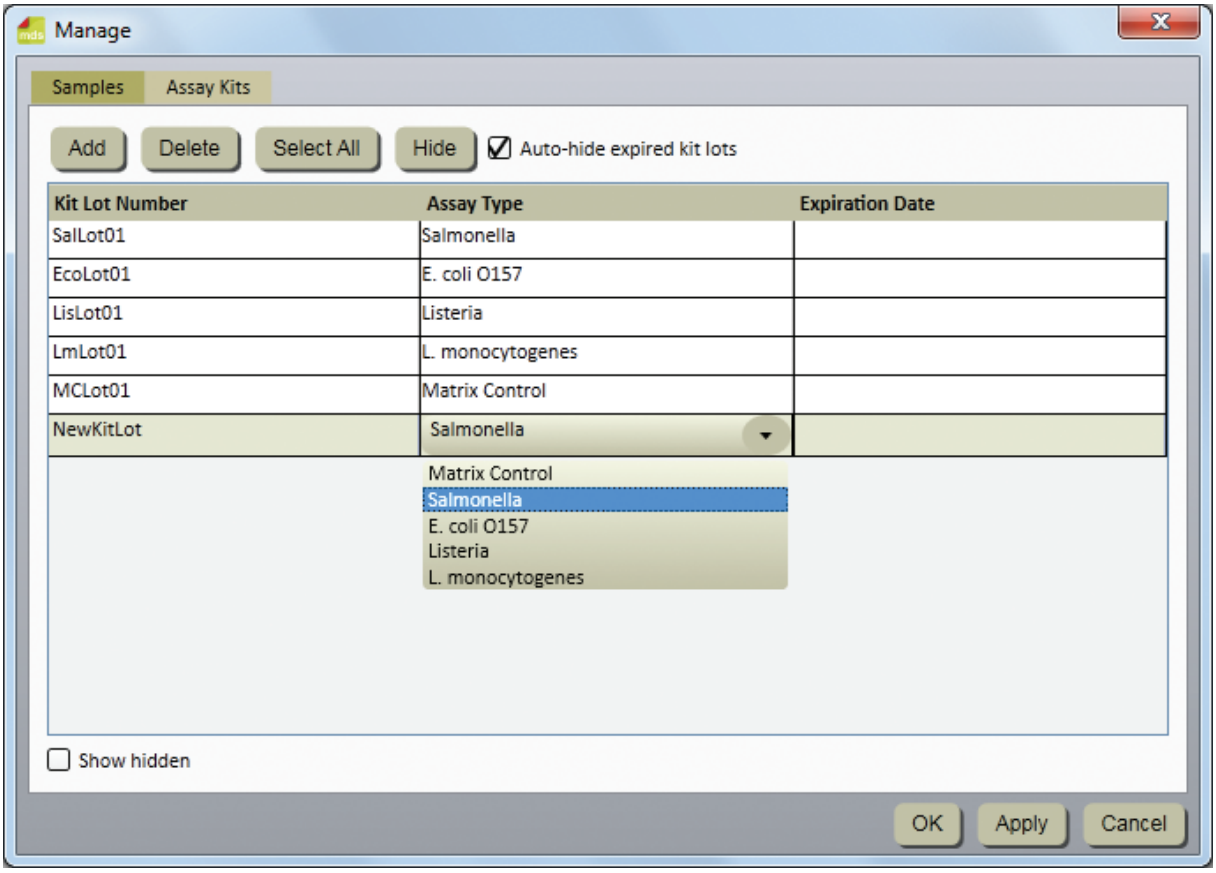


Jendela *Sampel* setelah Impor Data Berhasil

Mengekspor sampel

1. Anda dapat mengekspor ID Sampel dan nilainya untuk bidang kustom dalam bentuk file data berpemisah, misalnya, file Comma Separated Values (.CSV). Gunakan fitur ini jika ID Sampel dapat diimpor ke LIMS atau ke sistem lain dari Sistem Deteksi Molekuler Neogen.
2. Klik **Kelola** pada bilah menu, lalu pilih **Sampel….** Anda juga dapat memilih **Kelola Sampel** pada Bilah Samping, atau pilih tab **Sampel** jika jendela *Penyiapan* sudah terbuka. Anda juga dapat mengimpor definisi Sampel. Lihat bagian tentang mengimpor sampel di dalam panduan ini untuk informasi lebih lanjut.
3. Jendela *Penyiapan* menampilkan daftar ID Sampel saat ini pada tab Sampel, bersama dengan nilai bidang kustom untuk setiap ID Sampel.
4. Klik tombol **Ekspor**. Ketika jendela Simpan sebagai muncul, buka lokasi folder yang menjadi tujuan ekspor file. Folder ekspor default didefinisikan menggunakan Opsi Impor dan Ekspor. Lihat bagian di dalam panduan ini tentang opsi impor dan ekspor.
5. Klik tombol **Simpan**.

Kit Pengujian



Jendela Kit Pengujian

Menambahkan Kit Pengujian

1. Klik **Kelola** pada bilah menu, lalu pilih **Kit Pengujian….** Anda juga dapat menggunakan bilah samping atau mengklik tab Kit Pengujian pada jendela **Kelola** yang sudah terbuka.
2. Tab Kit Pengujian menampilkan daftar kit pengujian saat ini berdasarkan urutan penambahannya.
3. Klik tombol **[Tambahkan]** untuk menambahkan kit pengujian baru.
4. Masukkan nomor lot kit di bidang Nomor Lot Kit. Bidang ini wajib diisi dan setiap nomor lot kit harus unik. Nomor lot adalah nomor identifikasi lot produksi Neogen yang dicetak pada kit Deteksi Molekuler untuk Pengujian Neogen. Anda dapat menggunakan kombinasi Kit Pengujian dan Sampel untuk melacak sampel melalui alur kerja, mulai dari menerima sampel di laboratorium hingga menambahkan sampel ke dalam proses pengujian dan melihat hasil pengujian akhir.

5. Gunakan menu dropdown Jenis Pengujian untuk memilih jenis pengujian. Bidang ini wajib diisi. Pilih salah satu dari keempat target patogen atau Kontrol Matriks sebagaimana disebutkan pada label kit:
    - Kontrol Matriks
    - *Salmonela*
    - *E. coli* 0157
    - *Listeria*
    - *Listeria monocytogenes*
6. Masukkan tanggal kedaluwarsa untuk kit pengujian baru di dalam bidang Tanggal Kedaluwarsa. Anda dapat mengetikkan tanggal dalam format YYYY-MM-DD, atau menggunakan pemilih tanggal untuk memilih tanggal. Bidang ini tidak wajib diisi.
7. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan penambahan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan penambahan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

Menghapus Kit Pengujian

1. Klik **Kelola** pada bilah menu, lalu pilih **Kit Pengujian….** Anda juga dapat menggunakan bilah samping atau mengklik tab Kit Pengujian pada jendela **Kelola** yang sudah terbuka.
2. Tab Kit Pengujian menampilkan daftar kit pengujian saat ini berdasarkan urutan penambahannya.
3. Klik Nomor Lot Kit yang ingin Anda hapus dari daftar. Anda tidak dapat menghapus nomor lot kit yang aktif, atau yang sudah pernah digunakan setidaknya di satu proses.
4. Klik tombol **[Hapus]**.
5. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan penghapusan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan penghapusan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.

Menyembunyikan Kit Pengujian

1. Anda sebaiknya menyembunyikan kit pengujian yang sudah tidak digunakan oleh Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen. Menyembunyikan nomor Kit Pengujian akan menghapus nomor Kit Pengujian dari daftar nomor Kit Pengujian tetapi lot kit tetap berada di dalam basis data. Ini memungkinkan manajemen nomor lot kit aktif sambil mempertahankan integritas data historis.
2. Klik **Kelola** pada bilah menu, lalu pilih **Kit Pengujian….**
3. Tab Kit Pengujian menampilkan daftar kit pengujian saat ini berdasarkan urutan penambahannya.
4. Klik Nomor Lot Kit yang ingin Anda sembunyikan.
5. Klik tombol **[Sembunyikan]** untuk menyembunyikan Nomor Kit Pengujian.
6. Klik tombol **[Terapkan]** untuk menerapkan perubahan, atau klik tombol **[OK]** untuk menerapkan perubahan dan kembali ke jendela *Halaman Awal*.
7. Anda dapat secara otomatis menyembunyikan kit yang kedaluwarsa dengan memilih Sembunyikan otomatis kit kedaluwarsa. Kit kedaluwarsa secara otomatis disembunyikan setelah aplikasi dimulai ulang atau pada tengah malam tanggal kedaluwarsa kit, mana saja lebih dulu.
8. Kit Pengujian yang tersembunyi dapat ditampilkan dengan memilih kotak centang "Tampilkan yang tersembunyi".

Menjalankan Proses

Menyiapkan proses baru

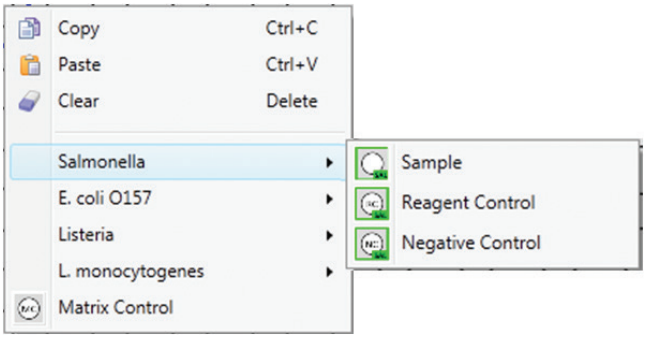
1. Luncurkan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menggunakan ikon yang berlokasi di Desktop.
2. Masukkan Nama Pengguna dan Kata Sandi untuk login.
3. Untuk menyiapkan proses baru, pilih **File** pada bilah menu, lalu pilih **Proses Baru**. Anda juga dapat mengklik **Siapkan Proses Baru** di sebelah ikon Siapkan Proses Baru pada Halaman awal, atau Anda dapat mengklik **Siapkan Proses Baru** di sebelah ikon Siapkan Proses Baru pada Bilah Samping untuk memulai proses baru.
4. Anda dapat mendefinisikan proses menggunakan beragam metode, termasuk tampilan kisi, tampilan daftar, atau lewat impor data. Semua metode ini didefinisikan di subbagian mendatang. Lihat bagian di dalam panduan ini tentang Mengimpor proses untuk informasi selengkapnya.
5. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen secara otomatis menetapkan ID Proses berdasarkan templat yang dipilih untuk ID Proses selama proses instalasi perangkat lunak. Anda dapat memodifikasi ID Proses dengan mengklik dalam bidang **ID Proses** dan memperbarui ID Proses yang ditetapkan secara otomatis. ID Proses harus unik.
6. Gunakan menu dropdown Teknisi untuk memilih pengguna yang mendefinisikan proses baru. Pengguna yang saat ini login adalah Teknisi default.
7. Anda dapat mengklik bidang **Komentar** dan memasukkan komentar proses opsional.
8. Gunakan kisi dalam tampilan *Penyiapan* (Kisi) untuk memilih lubang untuk proses baru menggunakan salah satu atau semua metode ini:
    - Pilih satu lubang dalam tampilan kisi 96 lubang dengan mengklik satu lubang.
    - Pilih beberapa lubang yang tidak berdampingan dengan menekan dan menahan **[Ctrl]** sambil mengklik beberapa lubang.
    - Pilih serangkaian lubang, di dalam kolom, dengan mengklik lubang pertama dan menekan serta menahan **[Shift]** sambil mengklik lubang terakhir.
    - Pilih beberapa lubang yang berdampingan menggunakan klik dan seret pada beberapa lubang.
    - Jangan memilih lubang yang tidak akan digunakan untuk proses.

Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menyorot lubang yang Anda pilih dengan batas warna biru.

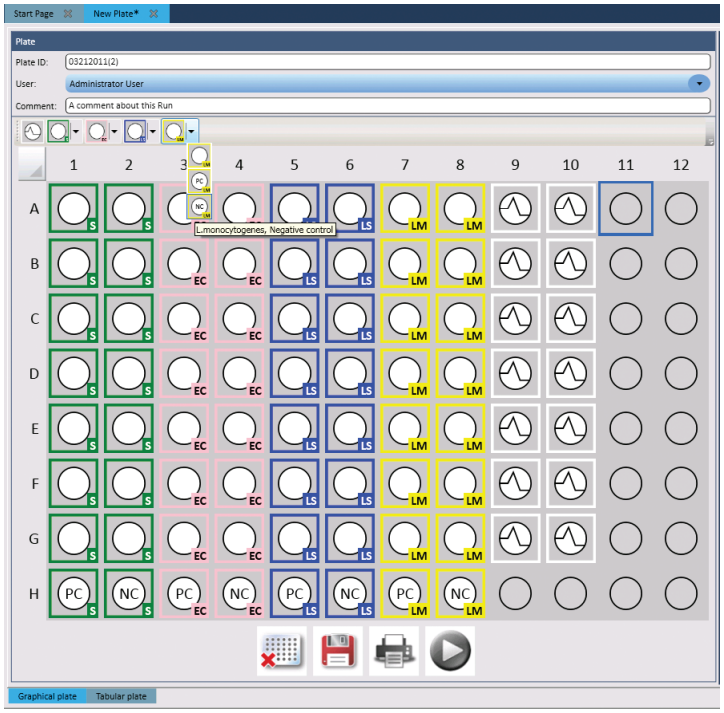
9. Pilih **Jenis Pengujian** untuk lubang yang disorot dengan mengklik menu dropdown berwarna yang sesuai yang terletak di atas kisi. Pilih Jenis Lubang untuk lubang yang disorot dengan memilih **Jenis Lubang** yang sesuai dari menu dropdown. Ini adalah kombinasi Jenis Pengujian dan Jenis Lubang yang memungkinkan:

	Jenis Lubang		
	Sampel	Kontrol Reagen	Kontrol Negatif
Jenis Pengujian			
Salmonela			
E. coli O157 (Termasuk H7)			
Listeria			
L. monocytogenes			
Kontrol Matriks			
Spesifikasi Tidak Lengkap			

Anda juga dapat mengklik kanan sel atau grup sel untuk memilih Jenis Pengujian dan Jenis Lubang menggunakan menu yang sensitif terhadap konteks.



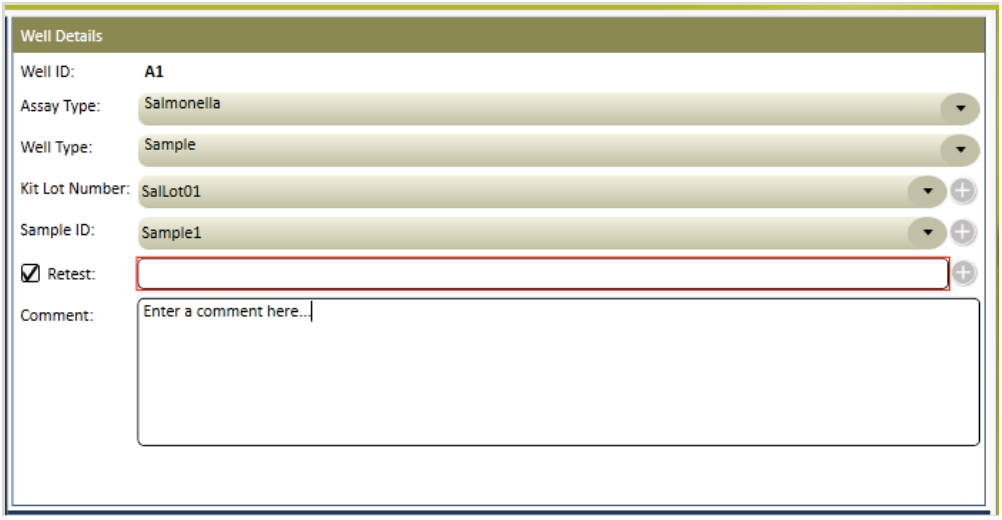
10. Ulangi langkah 8 dan langkah 9 sampai Anda mendefinisikan semua jenis pengujian dan jenis lubang untuk proses. Tangkapan layar di bawah ini adalah contoh definisi proses baru yang telah diselesaikan. ID Proses baru muncul dalam bentuk judul tab, dan tanda bintang (*) menandakan bahwa definisi proses telah diubah sejak terakhir disimpan.



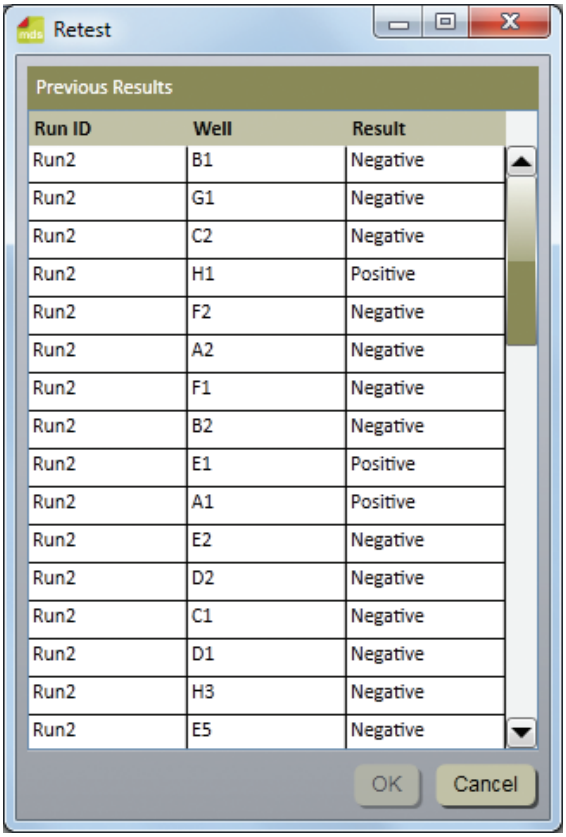
11. Masukkan **Nomor Lot Kit** di panel Detail Lubang. Bidang **ID Lubang** pada panel Detail Lubang menunjukkan lubang mana yang dipilih dan akan menerima Nomor Lot Kit yang Anda masukkan.
    - Masukkan nomor lot ke dalam bidang **Nomor Lot Kit** (putih), lalu klik atau tekan **[Enter]** untuk menyimpan entri.
    - Untuk memilih Nomor Lot Kit yang telah dikonfigurasi di awal, klik untuk beralih ke daftar dropdown (biru), lalu pilih ID dari daftar. Anda tidak dapat memasukkan nilai baru saat bidang ini berwarna biru.
12. Masukkan **ID Sampel** di panel Detail Lubang.
    - Masukkan ID Sampel ke dalam bidang **ID Sampel** (putih) dan klik atau tekan **[Enter]** untuk menyimpan entri.
    - Untuk memilih ID Sampel yang telah dikonfigurasi di awal, klik untuk beralih ke daftar dropdown (biru), lalu pilih ID dari daftar. Anda tidak dapat memasukkan nilai baru saat bidang ini berwarna biru.

    Catatan: ID Sampel tidak dapat ditetapkan ke Kontrol Reagen dan Kontrol Negatif.

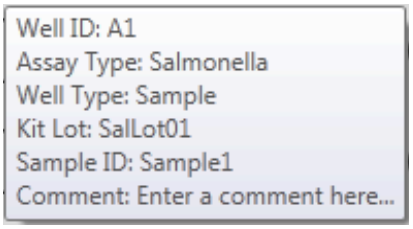
13. Jika Anda menggunakan Kontrol Matriks, tautkan sampel ke Kontrol Matriks dengan menetapkan ID Sampel yang sama ke sampel dan Kontrol Matriks. Penautan ini menyebabkan hasil sampel bergantung pada hasil Kontrol Matriks. Anda juga dapat menautkan satu MC ke beberapa lubang sampel; namun, semua lubang harus memiliki ID Sampel yang sama. Setiap lubang memiliki kode yang berbeda (misalnya, A1, A2) yang dapat digunakan untuk melacak sampel. Untuk lebih membedakan lubang, masukkan komentar untuk setiap lubang. Komentar ditampilkan dalam Laporan Proses dan file ekspor hasil. Lihat bagian dalam panduan ini tentang melihat hasil proses.
14. Pilih opsi **Uji ulang** di dalam panel Detail Lubang jika lubang berisi pengujian ulang sampel sebelumnya. Klik ikon tambahkan untuk memilih proses dan lubang yang sedang diuji ulang.



15. Pilih proses dan lubang yang sedang diuji ulang ketika jendela *Uji ulang* muncul.
16. Klik tombol **OK**.



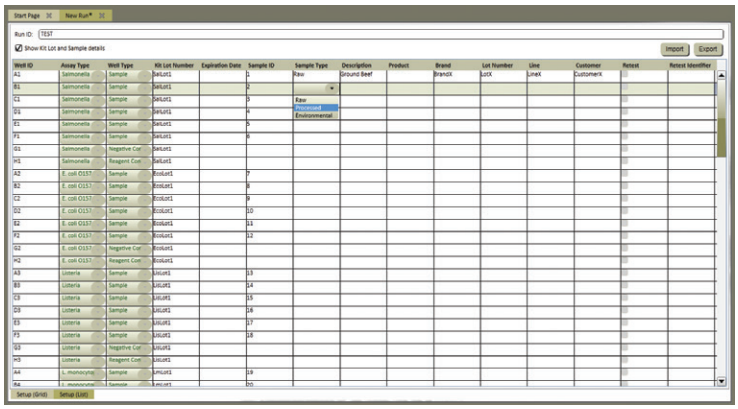
17. Anda juga dapat menggunakan panel *Detail Lubang* untuk memasukkan komentar ke dalam bidang **Komentar:** yang relevan dengan definisi lubang.
18. Anda dapat menampilkan detail lubang dengan mengarahkan kursor ke lubang di panel *Penyiapan (Kisi)*. Semua informasi detail lubang dengan pengecualian Uji Ulang ditampilkan.



19. Ulangi Langkah 11 dan 12 untuk memasukkan Nomor Lot Kit dan ID Sampel untuk lubang yang tersisa. Biarkan lubang yang tidak digunakan tetap kosong (lingkaran abu-abu).
20. Ikon-ikon besar di bawah panel *Penyiapan (Kisi)* menyediakan akses cepat ke fungsi-fungsi yang biasa digunakan selama pendefinisian proses.

	Aktif	Tidak Aktif
Kosongkan		
Simpan		
Cetak		
Proses		

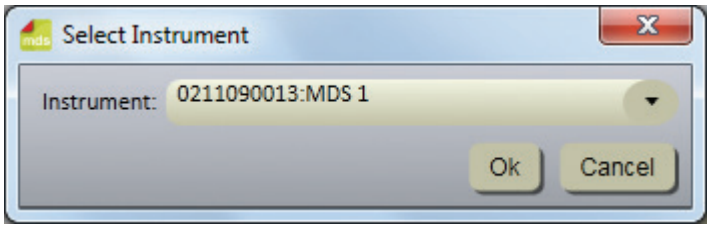
21. Anda juga dapat menggunakan tab *Penyiapan (Daftar)* untuk melihat dan mendefinisikan proses baru hanya dengan menggunakan teks yang ditampilkan dalam tabel, bukan simbol dan teks yang ditampilkan dalam gambar grafis kisi 96 lubang.
22. Klik tab *Penyiapan (Daftar)* di bagian bawah tab proses baru untuk menampilkan tampilan daftar. Tampilan daftar menampilkan semua detail lubang dalam sebuah tabel yang diurutkan berdasarkan lokasi lubang. Semua informasi yang berkaitan dengan setiap lubang muncul di dalam tabel. Ini adalah informasi yang sama yang tersedia di tab *Penyiapan (Kisi)*.
23. Pilih opsi **Tampilkan detail Lot kit dan Sampel** untuk menampilkan bidang kustom yang berkaitan dengan Sampel dan Lot Kit.
24. Anda dapat memasukkan definisi lubang dengan mengklik bidang dan memasukkan informasi atau dengan mengklik menu dropdown dan memilih opsi.



25. Anda dapat mengimpor atau mengekspor informasi dalam proses baru dengan mengklik tombol Impor atau Ekspor. Lihat bagian dalam buku panduan ini tentang Mengimpor proses dan tentang Mengekspor proses untuk informasi lebih lanjut.
26. Setelah selesai memasukkan semua informasi sampel, klik **Simpan** untuk menyimpan proses baru. Anda juga dapat menyimpan proses dengan memilih File pada bilah menu, lalu memilih **Simpan Proses** atau menggunakan keyboard untuk menekan <CTRL>+s.

Memulai proses

1. Ikuti petunjuk dalam Petunjuk Produk kit pengujian untuk melakukan pengujian.
   Jangan letakkan tabung reagen sampel ke dalam baki pemuatan cepat sampai Anda menyelesaikan langkah lisis. **Sampel yang belum diberi perlakuan panas dengan benar selama langkah lisis pengujian dapat dianggap sebagai potensi bahaya biologis dan TIDAK boleh dimasukkan ke dalam Instrumen Deteksi Molekuler Neogen.** Konfirmasikan bahwa Blok Panas yang Anda gunakan pada langkah lisis telah mencapai suhu yang disarankan untuk jangka waktu yang disarankan dengan menggunakan pengatur waktu, dan termometer yang telah dikalibrasi dimasukkan ke dalam lubang yang telah ditentukan di sudut Blok Panas selama langkah lisis.
2. Untuk memulai proses yang telah dikonfigurasi, pilih File pada bilah menu, lalu pilih **Buka Proses.** Anda juga dapat mengklik **Mulai Proses yang Dikonfigurasi** di sebelah ikon Mulai Proses yang Dikonfigurasi pada Halaman awal, atau pada Bilah samping.
3. Ketika daftar proses yang dikonfigurasi muncul, pilih proses yang dikonfigurasi yang ingin Anda mulai.
4. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menampilkan proses yang dipilih pada tab baru, yang berisi tab Penyiapan (Kisi) dan tab Penyiapan (Daftar).
5. Anda dapat membuat perubahan pada proses. Klik tombol **Simpan** untuk menyimpan perubahan yang Anda buat. Anda juga dapat mengklik File pada bilah menu, lalu pilih **Simpan Proses** untuk menyimpan perubahan.
6. Klik tombol **Mulai** dalam tampilan Penyiapan (Kisi).
7. Pilih perangkat dari daftar dropdown. Instrumen dalam daftar dropdown ini adalah instrumen yang berada dalam status Siap, dan mampu melakukan proses pengujian. Setelah memilih perangkat, klik tombol **OK**.



Dialog Pilih Instrumen

8. Tutup instrumen yang dipilih akan terbuka secara otomatis
9. Masukkan Baki Pemuatan Cepat Neogen ke dalam instrumen, dan pasang penutup instrumen untuk memulai proses.
10. Header pada bagian Detail Proses di tampilan Hasil (Kisi) menampilkan detail proses, bilah kemajuan, dan waktu yang tersisa untuk proses. Durasi proses adalah 75 menit.
11. Anda dapat mengklik tombol **[Hentikan]** untuk menghentikan proses yang sedang berlangsung. Klik **[Ya]** ketika dialog konfirmasi muncul untuk membatalkan proses.

Mengimpor proses baru

1. Untuk menyiapkan proses baru, pilih File pada bilah menu, lalu pilih **Proses Baru.** Anda juga dapat mengklik **Siapkan Proses Baru** di sebelah ikon Siapkan Proses Baru pada Halaman awal, atau Anda dapat mengklik **Siapkan Proses Baru** di sebelah ikon Siapkan Proses Baru pada Bilah Samping untuk memulai proses baru.
2. Pilih panel Penyiapan (Daftar) pada jendela Cawan Baru.
3. Anda dapat mengimpor proses baru dalam bentuk file data berpemisah, misalnya, file Comma Separated Values (.CSV). Gunakan fitur ini jika informasi yang diperlukan untuk mendefinisikan proses baru dapat diekspor dari LIMS atau dari sistem lain ke dalam Sistem Deteksi Molekuler Neogen. Setiap definisi sampel baru atau definisi lot kit yang juga terdapat dalam file impor proses baru yang sama juga akan diimpor bersamaan dengan proses baru.
4. Klik menu dropdown di sebelah tombol Impor untuk memilih karakter pemisah dalam file impor atau ekspor. Karakter pemisah dapat berupa koma, tab, spasi, atau titik koma. Pemisah yang digunakan dalam file impor telah ditetapkan sebelumnya oleh LIMS atau sistem lain tempat file tersebut berasal.
   - File impor sering disebut sebagai file .CSV atau file nilai yang dipisahkan koma.
   - Data di dalam file impor sampel yang akan diimpor ke dalam bidang daftar harus sesuai dengan salah satu pilihan untuk bidang daftar. Misalnya, jenis sampel harus Mentah, Olahan, atau Lingkungan atau salah satu jenis sampel yang telah Anda definisikan.

5. Klik tombol **Impor**. Ketika jendela *Buka* muncul, buka lokasi file impor yang ingin Anda impor dan klik dua kali pada nama file.

Jenis Pengujian	Kode Pengujian
Salmonela	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Kontrol Matriks	MC

Jenis Lubang	Kode Lubang
Sampel	Sampel
Kontrol Reagen	RC
Kontrol Negatif	NC
Kontrol Matriks	MC

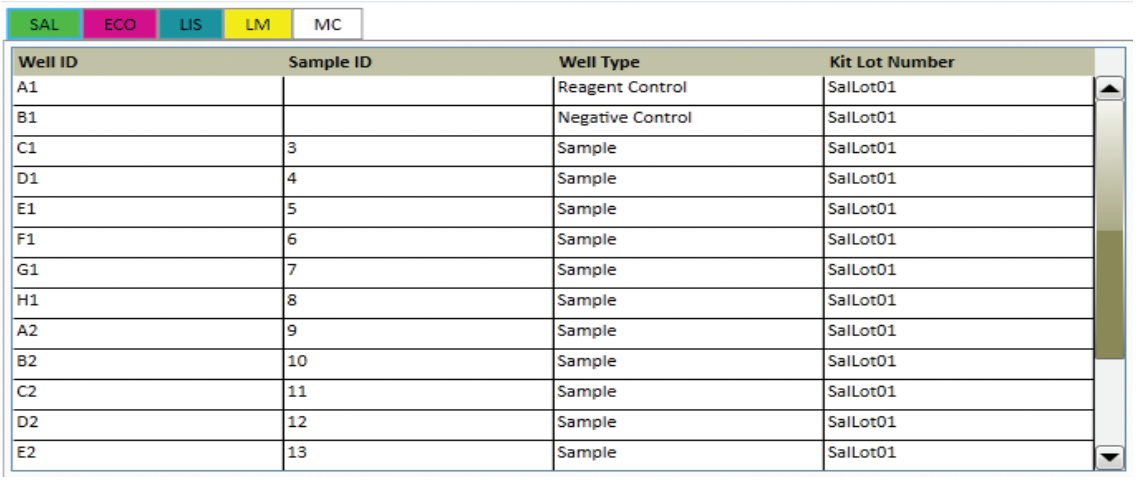
Mengekspor definisi proses

1. Pilih tab *Penyiapan (Daftar)* pada jendela Proses Baru.
2. Anda dapat mengekspor definisi proses dalam bentuk file data berpemisah, misalnya, file Comma Separated Values (.CSV). Gunakan fitur ini jika Anda ingin mengekspor informasi untuk definisi proses ke LIMS atau sistem lain atau jika Anda ingin mengekspor definisi proses, mengedit definisi proses, lalu mengimpor definisi proses yang telah diedit.
3. Jenis file default adalah file .CSV. Anda dapat memilih jenis file dan pemisah lain di Opsi Impor dan Ekspor. Pilih pemisah yang dipilih oleh LIMS atau sistem lain yang menjadi tujuan ekspor file. Lihat bagian di dalam manual ini tentang format file impor/ekspor.
    - Secara default, baris pertama adalah baris header yang berisi nama bidang. Anda dapat mengubahnya di Opsi Impor dan Ekspor. Lihat bagian di dalam panduan ini tentang opsi impor dan ekspor
    - Dua pemisah yang berurutan tanpa ada apa pun di antara keduanya mengindikasikan bidang kosong.
4. Folder ekspor default didefinisikan menggunakan Opsi Impor dan Ekspor. Lihat bagian di dalam panduan ini tentang opsi impor dan ekspor.
5. Klik tombol **Ekspor**. Ketika jendela Simpan sebagai muncul, buka lokasi folder yang menjadi tujuan ekspor file. Folder ekspor default didefinisikan menggunakan Opsi Impor dan Ekspor. Lihat bagian di dalam panduan ini tentang opsi impor dan ekspor.
6. Klik tombol **Simpan**.

Menampilkan proses berdasarkan jenis pengujian

Panel Jenis Pengujian muncul bersamaan dengan panel *Penyiapan (Kisi)* dan panel *Detail Lubang* saat Anda mendefinisikan proses, dan panel ini memberikan daftar semua lubang yang didefinisikan dalam definisi proses ini untuk jenis pengujian yang dipilih. Dalam contoh, lubang yang didefinisikan untuk pengujian Salmonela ditampilkan, dan ditandai oleh kotak berwarna biru muda di sekeliling pilihan "SAL".

Jenis Pengujian	Simbol
Salmonela	SAL
E. coli 0157	ECO
Listeria	LIS
Listeria monocytogenes	LM
Kontrol Matriks	MC



Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

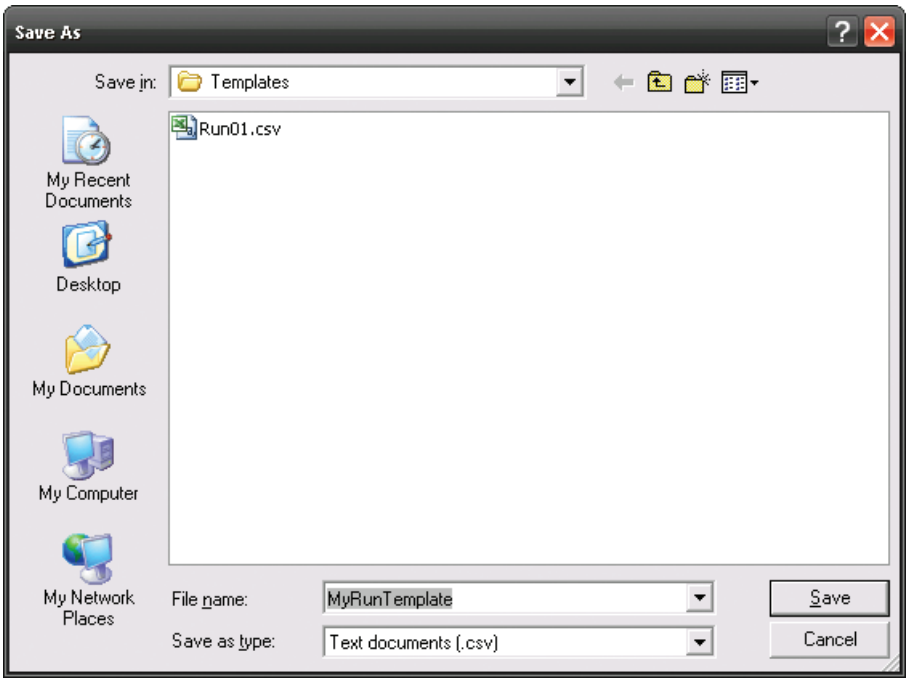
Panel Penyiapan (Kisi) Jenis Pengujian

Menyimpan proses dalam bentuk templat

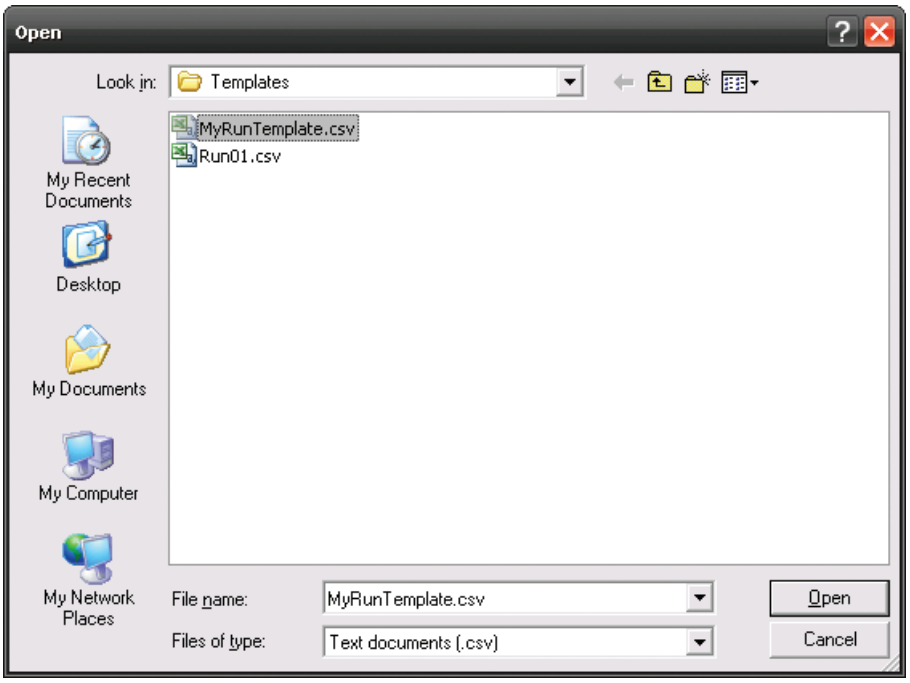
1. Buat templat proses dengan mengatur struktur proses menggunakan panel *Penyiapan (Kisi)* atau *Penyiapan (Daftar)* tanpa mengatur detail di panel *Detail Lubang*. Ketika Anda menggunakan templat proses tersebut di lain waktu untuk menyiapkan proses baru dari templat, struktur proses baru tersebut akan didefinisikan oleh templat proses tersebut sehingga Anda tidak perlu mendefinisikan struktur proses. Anda hanya perlu mendefinisikan informasi Sampel, Lot Kit, Komentar, dan Pengujian Ulang. Untuk informasi selengkapnya, lihat bagian dalam panduan ini tentang Menyiapkan proses baru dari templat.
2. Untuk menyimpan proses dalam bentuk templat, pilih **File** pada bilah menu, lalu pilih **Simpan Proses sebagai Templat…**
3. Ketika jendela *Simpan* muncul, buka lokasi folder yang ingin Anda gunakan untuk menyimpan file templat, dan masukkan nama file untuk tempat proses di dalam bidang **Nama file:** .
4. Klik tombol **Simpan**. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menyimpan templat proses dalam bentuk file teks Comma Separated Values (.CSV).

Menyiapkan proses baru dari templat

1. Siapkan proses baru dari templat menggunakan templat proses untuk menyiapkan struktur proses tanpa menggunakan panel *Penyiapan (Kisi)* atau **Penyiapan (Daftar)**, dan dengan menggunakan panel *Detail Lubang* untuk menyiapkan detail (Sampel, Lot Kit, Komentar, dan Pengujian Ulang) untuk menjalankan proses baru. Untuk informasi lebih lanjut, lihat bagian dalam panduan ini tentang Menyimpan proses dalam bentuk templat.
2. Untuk menyiapkan proses baru dari templat, pilih **File** pada bilah menu, lalu pilih **Muat Templat Proses….**
3. Ketika jendela *Buka* muncul, buka lokasi folder yang berisi file templat proses yang ingin Anda gunakan. Folder default adalah Templat.
4. Pilih file templat proses yang ingin Anda gunakan dan Klik tombol **Buka**.
5. Gunakan panel *Detail Lubang* untuk menyiapkan detail (Sampel, Lot Kit, Komentar, dan Pengujian Ulang) untuk menjalankan proses baru. Lihat bagian dalam panduan ini tentang Menyiapkan proses baru untuk informasi lebih lanjut tentang cara menggunakan panel *Detail Lubang*.

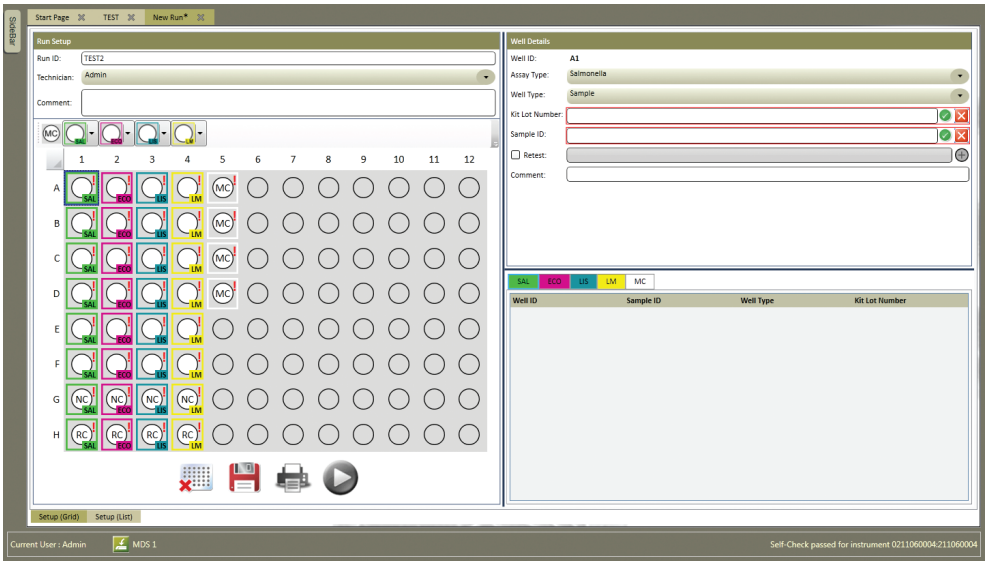


Dialog Simpan Templat



Dialog Muat Templat

Ketika Proses dibuat (dimuat) berdasarkan Templat, semua lubang yang didefinisikan akan ditandai sebagai didefinisikan secara tidak lengkap. Contoh Proses yang dibuat dari Templat disediakan di **Kesalahan! Sumber referensi tidak ditemukan..** Pengguna harus melengkapi definisi lubang dengan memberikan informasi yang hilang (Lot Kit dan Sampel) sebelum Proses dapat disimpan atau dijalankan.



Proses yang Dibuat dari Templat

Melihat hasil proses

1. Anda dapat menggunakan tampilan Hasil-Kisi untuk memantau proses yang sedang berlangsung. Hasil ditampilkan secara real-time.
2. Untuk melihat hasil proses dari proses sebelumnya, pilih **File** pada bilah menu, lalu pilih **Buka Proses**. Anda juga dapat mengklik ikon **Lihat Hasil Proses** di Halaman awal, atau di Bilah Samping untuk melihat hasil lima proses terakhir yang diselesaikan.
3. Jika Anda tidak dapat menemukan proses yang ingin Anda lihat, Anda dapat menggunakan **Filter proses** untuk mengatur parameter filter. Semua parameter filter bersifat opsional.
4. Pilih opsi **Semua Tanggal** untuk menyertakan proses yang dibuat pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang Tanggal** untuk menyertakan proses yang dibuat dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang Tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.
5. Klik menu dropdown untuk bidang **Teknisi** untuk menyertakan pengguna tertentu yang membuat proses. Opsi default-nya adalah pengguna saat ini.
6. Klik menu dropdown untuk **Status Proses** untuk menyertakan status pelat tertentu. Opsi default-nya adalah **Semua**.

Status Proses	**Keterangan**
Semua	Semua proses di basis data
Selesai	Proses yang sudah selesai
Selesai (berhasil)	Proses yang berhasil diselesaikan tanpa hasil Tidak Valid, Terhambat, Periksa, atau Kesalahan
Selesai (memerlukan pemeriksaan)	Proses yang diselesaikan dengan setidaknya satu hasil Tidak Valid, Terhambat, Periksa, atau Kesalahan
Dikonfigurasi	Proses yang dikonfigurasi tetapi belum dimulai
Dihentikan	Proses yang dihentikan oleh pengguna
Gagal	Proses yang gagal karena kesalahan seperti pemutusan instrumen, dll.

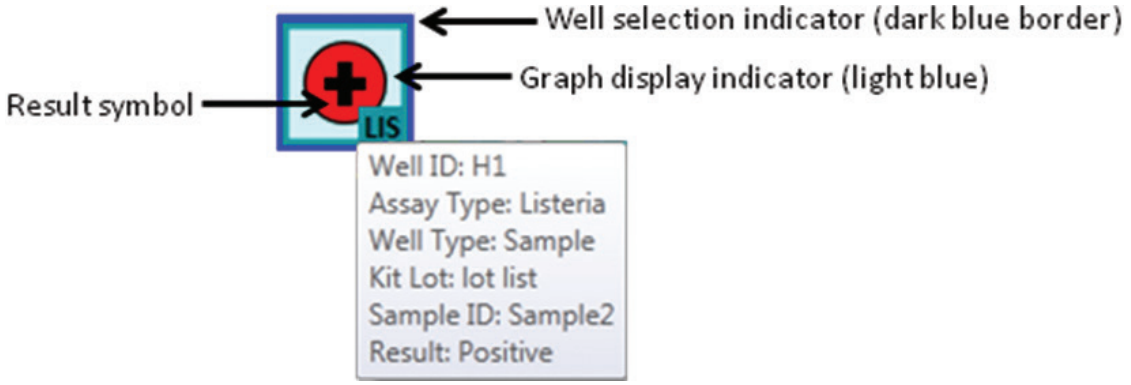
7. Klik tombol **Terapkan Filter** setelah memilih filter yang ingin Anda gunakan.
8. Ketika daftar proses muncul, klik proses yang ingin Anda lihat, lalu klik OK.
9. Perangkat lunak menampilkan proses yang dipilih pada tab baru.
10. Pilih **Hasil** (Kisi) untuk menampilkan hasil untuk setiap lubang. Di bawah ini ditunjukkan tabel simbol hasil. Grafik pembacaan RLU dari waktu ke waktu juga muncul jika opsi ini diaktifkan. Lihat bagian Opsi Administratif dalam panduan ini untuk informasi lebih lanjut tentang cara mengaktifkan grafik.

Jenis Lubang	Simbol Hasil Lubang	Hasil	Penafsiran
Sampel		Positif	Sampel diduga positif mengandung patogen target.
Sampel		Negatif	Sampel negatif untuk patogen target.
Sampel		Terhambat	Matriks sampel menghambat pengujian. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.
Sampel		Periksa	Ada atau tidaknya patogen target tidak dapat ditentukan. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.
Sampel		Kesalahan	Tidak ada bioluminesensi yang terdeteksi. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.
Kontrol Reagen		Valid	Kontrol Reagen valid.
Kontrol Reagen		Tidak Valid	Kontrol Reagen tidak valid. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.
Kontrol Reagen		Periksa	Kontrol Reagen tidak dapat ditentukan. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.
Kontrol Reagen		Kesalahan	Tidak ada bioluminesensi yang terdeteksi. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.
Kontrol Negatif		Valid	Kontrol Negatif valid.
Kontrol Negatif		Tidak Valid	Kontrol Negatif tidak valid. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.
Kontrol Negatif		Periksa	Kontrol Negatif tidak dapat ditentukan. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.
Kontrol Negatif		Kesalahan	Tidak ada bioluminesensi yang terdeteksi. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.
Kontrol Matriks		Valid	Kontrol Matriks valid.

Kontrol Matriks		Terhambat	Matriks sampel menghambat Kontrol Matriks. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.
Kontrol Matriks		Kesalahan	Tidak ada bioluminesensi yang terdeteksi. Pengujian ulang mungkin diperlukan. Lihat bagian pemecahan masalah dan Petunjuk Produk kit pengujian untuk informasi lebih lanjut.

11. Anda dapat memilih dan menampilkan grafik untuk sebagian atau semua lubang.
    a. Klik kanan atau Ctrl-klik lubang untuk memilih dan menampilkan grafik untuk lubang tersebut. Warna latar lubang yang dipilih akan berubah dari abu-abu menjadi biru muda untuk menandakan bahwa lubang tersebut dipilih, dan kurva untuk lubang yang dipilih akan muncul pada grafik.
    b. Klik kanan lubang yang dipilih untuk membatalkan pilihan dan menghapus grafik untuk lubang tersebut.
    c. Klik kanan lubang tambahan untuk memilih dan menampilkan grafik untuk lubang tambahan. Tampilannya kumulatif. Kurva untuk semua lubang yang dipilih muncul pada grafik.
    d. Tahan Ctrl lalu klik kiri dan seret melewati sekelompok lubang untuk memilih dan menampilkan grafik untuk beberapa lubang. Kurva untuk semua lubang yang dipilih muncul pada grafik.
12. Anda dapat mengklik kiri lubang yang dipilih, atau klik kiri dan seret melewati sekelompok lubang, untuk menyorot kurva pada lubang. Anda juga dapat mengklik kurva untuk menyorot lubang yang sesuai.
13. Anda dapat menyesuaikan tampilan grafik sebagai berikut:
    - Klik tombol **Pilih semua** untuk menampilkan kurva untuk semua lubang yang didefinisikan.
    - Klik tombol **Kosongkan** untuk mengatur ulang pilihan lubang dan menutup tampilan kurva.
    - Klik tombol **Perbesar** untuk memperbesar ukuran grafik sebanyak satu tingkat. Hal ini juga dapat dilakukan dengan mengarahkan kursor ke grafik dan menggunakan roda mouse.
    - Klik tombol **Perkecil** untuk mengecilkan ukuran grafik sebanyak satu tingkat.
    - Gunakan Roda Mouse sambil mengarahkan kursor ke grafik untuk memperbesar atau memperkecil ukuran grafik.
    - Klik tombol **Sesuaikan tampilan** untuk melakukan penyesuaian terbaik untuk plot yang dipilih.
14. Warna lubang menunjukkan kurva mana yang ditampilkan pada grafik, seperti yang ditunjukkan di bawah ini.

Area Lubang	Warna	Penafsiran
Latar Lubang	Abu-Abu	Kurva untuk lubang ini tidak ditampilkan pada grafik
	Biru	Kurva untuk lubang ini ditunjukkan pada grafik
Bingkai Lubang	Tidak ada bingkai	Lubang tidak dipilih
	Bingkai biru	Lubang dipilih dan kurvanya disorot



15. Anda dapat memilih Hasil (Daftar) untuk menampilkan data yang sama dengan Hasil (Kisi) tetapi dalam bentuk daftar. Bidang-bidang berikut ini ditampilkan:
    - ID Lubang – ID lubang yang berkorelasi dengan lokasi lubang pada kisi 96 lubang.
    - ID Sampel – Pengidentifikasi sampel yang digunakan dalam pengujian ini. Tampilan Hasil (Grid) menunjukkan informasi ini dengan mengarahkan kursor ke lubang.
    - Jenis Pengujian – Jenis pengujian yang digunakan. Tampilan Hasil (Grid) menunjukkan informasi ini dalam bentuk kotak berkode warna di sekitar lubang.
    - Jenis Lubang – Baik Sampel, Kontrol Reagen, Kontrol Negatif, maupun Kontrol Matriks.
    - Nomor Lot Kit – Pengidentifikasi lot kit yang digunakan dalam pengujian ini. Tampilan Hasil (Grid) menunjukkan informasi ini dengan mengarahkan kursor ke lubang.
    - Hasil – Hasil pengujian.

Mengekspor hasil proses

1. Pilih **Hasil** (Kisi), lalu klik tombol Ekspor .
2. Anda dapat mengekspor hasil dalam bentuk file data berpemisah, misalnya, file Comma Separated Values (.CSV). Gunakan fitur ini jika Anda ingin mengekspor informasi untuk definisi proses ke LIMS atau sistem lain atau jika Anda ingin mengekspor definisi proses, mengedit definisi proses, lalu mengimpor definisi proses yang telah diedit.
3. Jenis file default adalah file .CSV. Anda dapat memilih jenis file dan pemisah lain di Opsi Impor dan Ekspor. Pilih pemisah yang dipilih oleh LIMS atau sistem lain yang menjadi tujuan ekspor file. Lihat bagian di dalam manual ini tentang format file impor/ekspor.
    - Secara default, baris pertama adalah baris header yang berisi nama bidang. Anda dapat mengubahnya di Opsi Impor dan Ekspor. Lihat bagian di dalam panduan ini tentang opsi impor dan ekspor
    - Dua pemisah yang berurutan tanpa ada apa pun di antara keduanya mengindikasikan bidang kosong.
4. Folder ekspor default didefinisikan menggunakan Opsi Impor dan Ekspor. Lihat bagian di dalam panduan ini tentang opsi impor dan ekspor.
5. Klik tombol **Ekspor**. Ketika jendela *Simpan* sebagai muncul, buka lokasi folder yang menjadi tujuan ekspor file. Folder ekspor default didefinisikan menggunakan Opsi Impor dan Ekspor. Lihat bagian di dalam panduan ini tentang opsi impor dan ekspor.
6. Klik tombol **Simpan**.

Menghasilkan laporan proses

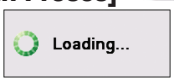
Laporan Tata Letak Proses

1. Gunakan laporan ini untuk membantu penyiapan pengujian.
2. Pilih tampilan *Penyiapan (Kisi)* untuk mencetak atau menyimpan Tata Letak Proses, yang menunjukkan definisi penyiapan untuk semua lubang di dalam proses.
3. Klik tombol cetak untuk membuka pratinjau cetak di penampil laporan.
4. Indikator pemuatan

muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
5. Klik tombol Cetak di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.

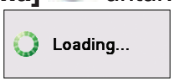
1. Untuk menyimpan Tata Letak Proses, klik tombol **[Ekspor]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows Save As terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Laporan Proses

1. Pilih tampilan *Hasil (Kisi)* untuk mencetak atau menyimpan laporan Proses, yang berisi daftar hasil pengujian untuk semua lubang dalam proses.
2. Klik tombol **[Laporan Proses]** untuk membuka pratinjau cetak di penampil laporan.
3. Indikator pemuatan 

muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
4. Klik tombol Cetak di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.
5. Untuk menyimpan Laporan Proses, klik tombol **[Ekspor]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows Save As terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Log Suhu Instrumen

1. Pilih tampilan Hasil *(Kisi)* untuk mencetak atau menyimpan Log Suhu Instrumen, yang berisi daftar suhu pemanas inti dan tutup yang diukur pada interval 15 detik selama proses.
2. Klik tombol **[Log Suhu]** untuk membuka pratinjau cetak di penampil laporan.
3. Indikator pemuatan 

muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
4. Klik tombol Cetak di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.
5. Untuk menyimpan laporan Log Suhu, klik tombol **[Export]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows Save As terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Membuka proses tersimpan

1. Hanya proses yang telah dikonfigurasi yang dapat dimodifikasi. Untuk memodifikasi informasi apa pun yang disimpan untuk proses yang telah dikonfigurasi, pilih **File** pada bilah menu, lalu pilih **Buka Proses**. Anda juga dapat mengklik **Mulai Proses yang Dikonfigurasi** di sebelah ikon Mulai Proses yang Dikonfigurasi di Halaman awal, lalu klik **Buka Proses…**
2. Jika Anda tidak dapat menemukan proses yang ingin Anda hapus, Anda dapat menggunakan **Filter proses** untuk mengatur parameter filter pelat. Semua parameter filter bersifat opsional.
    a. Pilih opsi **Semua tanggal** untuk menyertakan proses yang dibuat pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang tanggal** untuk menyertakan proses yang dibuat dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.
    b. Klik menu dropdown untuk bidang **Teknisi** untuk menyertakan pengguna tertentu yang membuat proses. Opsi default-nya adalah pengguna saat ini.
    c. Klik menu dropdown untuk **Status Proses** untuk menyertakan status pelat tertentu. Opsi default-nya adalah **Semua**.

Status Proses	Keterangan
Semua	Semua proses di basis data
Selesai	Proses yang sudah selesai
Selesai (berhasil)	Proses yang berhasil diselesaikan tanpa hasil Tidak Valid, Terhambat, Periksa, atau Kesalahan
Selesai (memerlukan pemeriksaan)	Proses yang diselesaikan dengan setidaknya satu hasil Tidak Valid, Terhambat, Periksa, atau Kesalahan
Dikonfigurasi	Proses yang dikonfigurasi tetapi belum dimulai
Dihentikan	Proses yang dihentikan oleh pengguna
Gagal	Proses yang gagal karena kesalahan seperti pemutusan instrumen, dll.

3. Klik tombol **[Terapkan Filter]** setelah memilih filter yang ingin Anda gunakan.
4. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menampilkan daftar proses yang cocok dengan parameter filter yang Anda pilih.
5. Pilih proses dari daftar dan klik tombol **[OK]** untuk melihat atau mengedit proses.

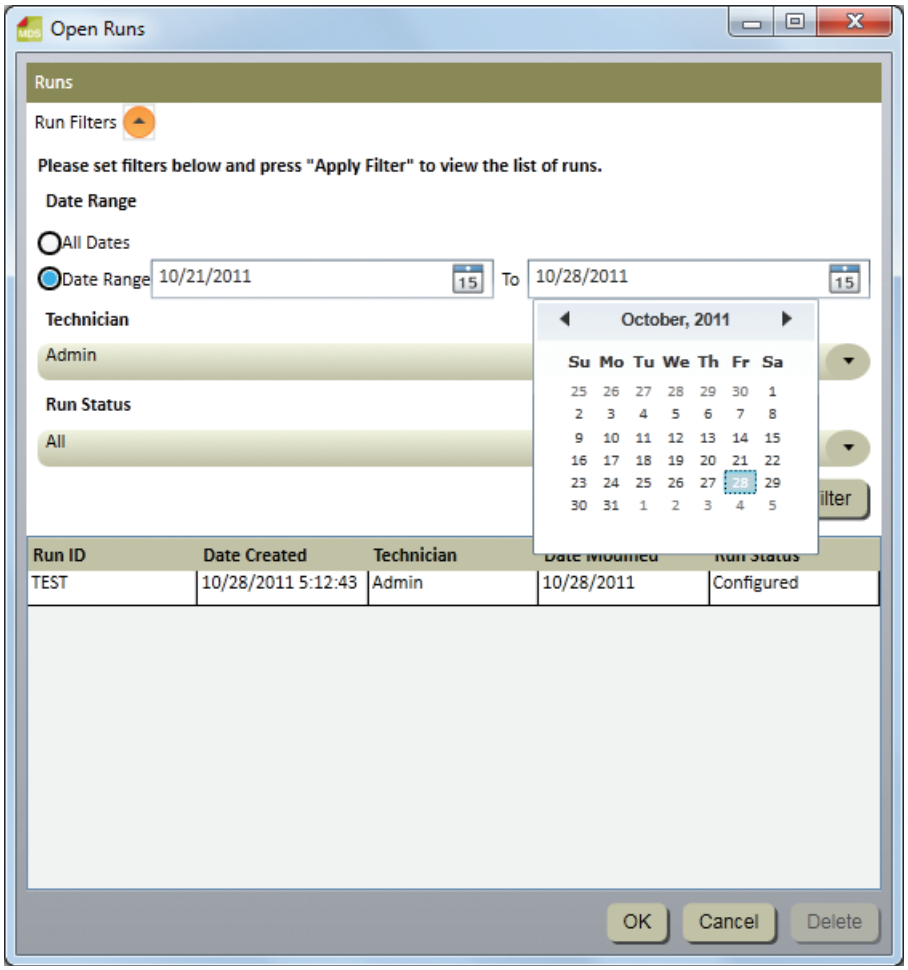
Menghapus proses

1. Penghapusan proses berlaku permanen, dan setelah proses dihapus, datanya tidak dapat dipulihkan. Pertimbangkan untuk mengekspor laporan proses sebelum menghapus proses.
2. Untuk menghapus proses, pilih **File** pada bilah menu, lalu pilih **Buka Proses.**
3. Ketika jendela *Buka proses* muncul, pilih proses yang ingin Anda hapus. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menyorot proses yang dipilih.
4. Jika Anda tidak dapat menemukan proses yang ingin Anda hapus, Anda dapat menggunakan **Filter proses** untuk mengatur parameter filter pelat. Semua parameter filter bersifat opsional.
    a. Pilih opsi **Semua tanggal** untuk menyertakan proses yang dibuat pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang tanggal** untuk menyertakan proses yang dibuat dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.
    b. Klik menu dropdown untuk bidang **Teknisi** untuk menyertakan pengguna tertentu yang membuat proses. Opsi default-nya adalah pengguna saat ini.

c. Klik menu dropdown untuk **Status Proses** untuk menyertakan status pelat tertentu. Opsi default-nya adalah **Semua.**

Status Proses	**Keterangan**
Semua	Semua proses di basis data
Selesai	Proses yang sudah selesai
Selesai (berhasil)	Proses yang berhasil diselesaikan tanpa hasil Tidak Valid, Terhambat, Periksa, atau Kesalahan
Selesai (memerlukan pemeriksaan)	Proses yang diselesaikan dengan setidaknya satu hasil Tidak Valid, Terhambat, Periksa, atau Kesalahan
Dikonfigurasi	Proses yang dikonfigurasi tetapi belum dimulai
Dihentikan	Proses yang dihentikan oleh pengguna
Gagal	Proses yang gagal karena kesalahan seperti pemutusan instrumen, dll.

5. Klik tombol **Terapkan Filter** setelah memilih filter yang ingin Anda gunakan.
6. Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menampilkan daftar proses yang cocok dengan parameter filter yang Anda pilih.
7. Pilih proses dari daftar dan klik tombol **Hapus**.
8. Pada kotak pop-up yang menanyakan "Anda yakin ingin menghapus proses ini secara permanen?", Klik Ya untuk menghapus proses secara permanen dari basis data.

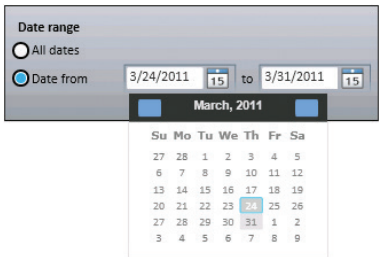


Jendela Buka Proses

Membuat Laporan Manajemen

Membuat laporan Hasil Pencarian

1. Laporan ini memungkinkan Anda mengkueri basis data untuk hasil tertentu dari proses yang telah selesai.
2. Untuk menghasilkan laporan Hasil Pencarian, pilih **Laporan** pada bilah menu, lalu pilih **Hasil Pencarian…** Anda juga dapat mengklik **Hasilkan Laporan** di sebelah ikon Hasilkan Laporan pada Halaman awal, atau Anda dapat mengklik Hasilkan Laporan di sebelah ikon Hasilkan Laporan pada Bilah Samping untuk menghasilkan laporan Hasil Pencarian.
3. Ketika jendela laporan *Hasil Pencarian* muncul, pilih rentang tanggal yang akan disertakan dan pilih parameter filter yang ingin Anda gunakan serta nilai parameter filter yang Anda pilih.
   a. Pilih opsi **Semua tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.



   b. Semua parameter filter pada jendela laporan *Hasil Pencarian* bersifat opsional.
      i. Untuk Jenis Pengujian, Jenis Lubang, dan Parameter Hasil, pilih kotak centang yang berkaitan dengan nilai yang ingin Anda sertakan dalam laporan.
      ii. Untuk parameter Jenis daftar, klik menu dropdown dan pilih nilai yang ingin Anda sertakan dalam laporan.
      iii. Untuk parameter Jenis teks, klik di dalam bidang untuk memasukkan nilai yang ingin Anda sertakan dalam laporan. Anda dapat memasukkan seluruh teks atau kata kunci untuk parameter Jenis teks. Anda tidak dapat menggunakan wild card.

Parameter Filter	Keterangan	Default	Jenis
Pengguna	Pengguna yang menjalankan proses	Semua pengguna disertakan	Daftar
Jenis Pengujian	Jenis Deteksi Molekuler untuk Pengujian Neogen yang digunakan	Semua jenis pengujian disertakan	Kotak centang
Jenis Lubang	Sampel, Kontrol Reagen, Kontrol Negatif, atau Kontrol Matriks	Semua jenis lubang disertakan	Kotak centang
Lot Kit	Nomor Lot untuk kit pengujian yang digunakan	Semua lot kit disertakan	Teks
Hasil	Hasil tes yang dilaporkan.	Semua hasil disertakan	Kotak centang
ID proses	ID yang diberikan kepada proses ketika disiapkan	Semua proses disertakan	Daftar
Diuji ulang	Pilih opsi ini untuk menyertakan pengujian ulang saja.	Semua pengujian disertakan	Kotak centang
Instrumen	Nomor seri instrumen yang digunakan untuk menjalankan proses (instrumen yang terhubung dan tidak terhubung dicantumkan).	Semua instrumen disertakan	Daftar

ID Sampel	ID Sampel sebagaimana didefinisikan di tab Sampel pada jendela *Penyiapan*.	Semua ID sampel disertakan	Teks
Jenis Sampel *	Bidang opsional.	Semua jenis sampel disertakan	Daftar
Keterangan *	Bidang opsional.	Semua keterangan disertakan	Teks
Produk *	Bidang opsional.	Semua produk disertakan	Teks
Merek *	Bidang opsional.	Semua merek disertakan	Teks
Nomor Lot *	Bidang opsional.	Semua nomor lot disertakan	Teks
Baris *	Bidang opsional.	Semua baris disertakan	Teks
Pelanggan *	Bidang opsional.	Semua pabrik disertakan	Teks

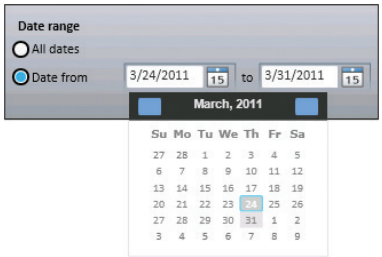
* Bidang-bidang ini dapat disesuaikan selama instalasi perangkat lunak. Tabel ini menunjukkan nama bidang default. jika bidang-bidang ini disesuaikan selama instalasi, baik nama bidang dan jenis bidang di jendela *Hasil Pencarian* bisa berbeda. Bidang tersembunyi tidak ditampilkan di jendela *Hasil Pencarian*.

1. Klik tombol **[Buat]** setelah memilih dan memasukkan filter yang ingin Anda gunakan. Anda juga dapat mengklik tombol **[Batalkan]** untuk kembali ke *Halaman Awal* tanpa membuat laporan. Kueri ini harus memindai banyak data, dan dapat mengembalikan hasil dalam jumlah besar. Pembuatan laporan ini dapat memakan waktu yang cukup lama dan menghasilkan banyak informasi.
2. Indikator pemuatan

muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
3. Klik tombol **[Cetak]** di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.
4. Untuk menyimpan laporan Hasil Pencarian, klik tombol **[Ekspor]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows *Save As* terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Membuat Laporan sampel

1. Untuk membuat Laporan sampel, pilih **Laporan** pada bilah menu, lalu pilih **Sampel…** Anda juga dapat mengklik Buat Laporan di sebelah ikon Buat Laporan pada Halaman awal, atau Anda dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan pada Bilah Samping untuk membuat laporan sampel.
2. Saat jendela *Laporan Sampel* muncul, pilih rentang tanggal yang akan disertakan dan pilih parameter filter yang ingin Anda gunakan serta nilai parameter filter yang Anda pilih.
    a. Pilih opsi **Semua tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.



b. Semua parameter filter pada jendela *Laporan sampel* bersifat opsional.

i. Untuk parameter Jenis daftar, klik menu dropdown dan pilih nilai yang ingin Anda sertakan dalam laporan hasil pengujian.

ii. Untuk parameter Jenis teks, klik di dalam bidang untuk memasukkan nilai yang ingin Anda sertakan dalam laporan hasil pengujian. Anda dapat memasukkan seluruh teks atau kata kunci untuk parameter Jenis teks. Anda tidak dapat menggunakan wild card.

Parameter Filter	**Keterangan**	**Default**	**Jenis**
Pengguna	Pengguna yang melakukan pengujian.	Semua pengguna disertakan	Daftar
ID Sampel	ID Sampel sebagaimana didefinisikan di tab Sampel pada jendela Penyiapan.	Semua ID sampel disertakan	Teks
Jenis Sampel *	Bidang opsional	Semua jenis sampel disertakan	Daftar
Keterangan *	Bidang opsional	Semua keterangan disertakan	Teks
Produk *	Bidang opsional	Semua produk disertakan	Teks
Merek *	Bidang opsional	Semua merek disertakan	Teks
Nomor Lot *	Bidang opsional	Semua nomor lot disertakan	Teks
Baris *	Bidang opsional	Semua baris disertakan	Teks
Pelanggan *	Bidang opsional	Semua pabrik disertakan	Teks

* Bidang-bidang ini dapat disesuaikan selama instalasi perangkat lunak. Tabel ini menunjukkan nama bidang default. Jika bidang-bidang ini disesuaikan selama instalasi, baik nama bidang maupun jenis bidang di jendela *Laporan Pencarian* dapat berbeda. Bidang tersembunyi tidak ditampilkan di jendela *Laporan Pencarian*.

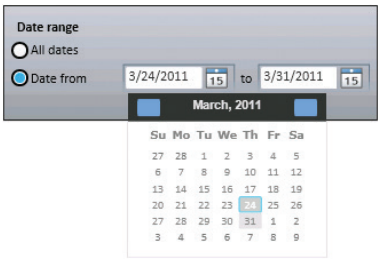
1. Klik tombol **[Buat]** setelah memilih dan memasukkan filter yang ingin Anda gunakan. Anda juga dapat mengklik tombol **[Batalkan]** untuk kembali ke Halaman Awal tanpa membuat laporan. Kueri ini harus memindai banyak data, dan dapat mengembalikan hasil dalam jumlah besar. Pembuatan laporan ini dapat memakan waktu yang cukup lama dan menghasilkan banyak informasi.
2. Indikator pemuatan

muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
3. Klik tombol **[Cetak]** di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.
4. Untuk menyimpan Laporan sampel, klik tombol **[Ekspor]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows Save As terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Membuat laporan Kit Pengujian

1. Untuk membuat laporan Lot (Kit) Pengujian, pilih **Laporan** pada bilah menu, lalu pilih **Kit Pengujian…** Anda juga dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan pada Halaman awal, atau Anda dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan pada bilah samping untuk membuat laporan Kit Pengujian.

2. Pilih **Kit Pengujian…** dari daftar laporan yang muncul.
3. Saat jendela *laporan Kit Pengujian* muncul, pilih rentang tanggal yang akan disertakan dan pilih parameter filter yang ingin Anda gunakan serta nilai parameter filter yang Anda pilih.
    a. Pilih opsi **Semua tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.



    b. Parameter filter pada jendela *laporan Kit Pengujian* bersifat opsional. Klik menu dropdown dan pilih nilai yang ingin Anda sertakan dalam laporan Kit Pengujian. Nilai default-nya adalah semua pengguna dan semua jenis pengujian.

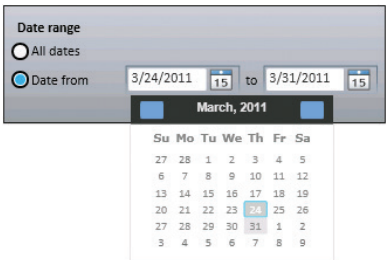
Parameter Filter	Keterangan	Default	Jenis
Pengguna	Pengguna yang melakukan pengujian.	Semua pengguna disertakan	Daftar
Jenis Pengujian	Patogen target atau jenis pengujian.	Semua jenis pengujian disertakan	Daftar

1. Klik tombol **[Buat]** setelah memilih dan memasukkan filter yang ingin Anda gunakan. Anda juga dapat mengklik tombol **[Batalkan]** untuk kembali ke *Halaman Awal* tanpa membuat laporan. Kueri ini harus memindai banyak data, dan dapat mengembalikan hasil dalam jumlah besar. Pembuatan laporan ini dapat memakan waktu yang cukup lama dan menghasilkan banyak informasi.
2. Indikator pemuatan

muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
3. Klik tombol **[Cetak]** di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.
4. Untuk menyimpan laporan Kit Pengujian, klik tombol **[Ekspor]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows *Save As* terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Membuat laporan Proses yang Selesai

1. Untuk membuat laporan Proses yang Selesai, yang berisi daftar semua proses yang telah menyelesaikan seluruh siklus pengujian selama 75 menit tanpa dibatalkan oleh pengguna atau dihentikan karena kesalahan, pilih **Laporan** pada bilah menu, lalu pilih **Proses yang Selesai…** Anda juga dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan pada Halaman awal, atau Anda dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan pada Bilah Samping untuk membuat laporan Proses yang Selesai.
2. Pilih **Proses yang Selesai…** dari daftar laporan yang muncul.
3. Saat jendela *laporan Proses yang Selesai* muncul, pilih rentang tanggal yang akan disertakan dan pilih parameter filter yang ingin Anda gunakan serta nilai parameter filter yang Anda pilih.
    a. Pilih opsi **Semua tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.



b. Parameter filter pada jendela *laporan Proses yang Selesai* bersifat opsional. Klik menu dropdown dan pilih nilai yang ingin Anda sertakan dalam laporan Proses yang Selesai. Default-nya adalah semua pengguna dan semua instrumen.

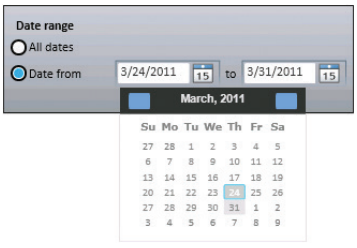
Parameter Filter	Keterangan	Default	Jenis
Pengguna	Pengguna yang melakukan pengujian	Semua pengguna disertakan	Daftar
Instrumen	Nomor seri instrumen tempat pengujian dilakukan (instrumen yang terhubung dan tidak terhubung dicantumkan)	Semua instrumen disertakan	Daftar

1. Klik tombol **[Buat]** setelah memilih dan memasukkan filter yang ingin Anda gunakan. Anda juga dapat mengklik tombol **[Batalkan]** untuk kembali ke *Halaman Awal* tanpa membuat laporan. Kueri ini harus memindai banyak data, dan dapat mengembalikan hasil dalam jumlah besar. Pembuatan laporan ini dapat memakan waktu yang cukup lama dan menghasilkan banyak informasi.
2. Indikator pemuatan

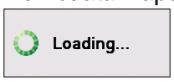
muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
3. Klik tombol **[Cetak]** di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.
4. Untuk menyimpan laporan Proses yang Selesai, klik tombol **[Ekspor]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows *Save As* terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Membuat laporan Log Audit

1. Untuk membuat laporan Log Audit, pilih **Administrasi** pada bilah menu, lalu pilih **Log Audit…** Laporan Log Audit hanya tersedia untuk pengguna tingkat administrator. Setiap kejadian jenis-jenis peristiwa ini dicatat dalam log audit:
   - Login/logout pengguna.
   - Pembuatan, pembaruan, atau penghapusan pengguna.
   - Pembuatan, pembaruan, dan penghapusan instrumen.
   - Diagnostik instrumen.
   - Pembaruan firmware instrumen.
   - Pembuatan, pembaruan, dan penghapusan sampel.
   - Pembuatan, pembaruan, dan penghapusan Lot Kit.
   - Pembuatan, pembaruan, dan penghapusan proses.
   - Proses dimulai dan berhenti (secara otomatis dan dibatalkan pengguna).
   - Pembuatan laporan.
2. Saat jendela *Laporan aktivitas* muncul, pilih rentang tanggal yang akan disertakan dan pilih pengguna yang ingin Anda sertakan.



   a. Pilih opsi **Semua tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.
   b. Klik menu dropdown Pengguna untuk memilih pengguna yang ingin Anda sertakan. Opsi default-nya adalah semua pengguna.

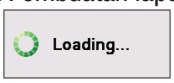
3. Klik tombol **[Buat]** setelah memilih dan memasukkan filter yang ingin Anda gunakan. Anda juga dapat mengklik tombol **[Batalkan]** untuk kembali ke *Halaman Awal* tanpa membuat laporan. Kueri ini harus memindai banyak data, dan dapat mengembalikan hasil dalam jumlah besar. Pembuatan laporan ini dapat memakan waktu yang cukup lama dan menghasilkan banyak informasi.
4. Indikator pemuatan 

muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
5. Klik tombol **[Cetak]** di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.
6. Untuk menyimpan laporan Log Audit, klik tombol **[Ekspor]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows *Save As* terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Membuat Laporan Pengguna

Laporan Pengguna hanya tersedia untuk pengguna tingkat administrator.

1. Untuk membuat laporan Pengguna, yang berisi daftar pengguna aktif, pilih **Laporan** pada bilah menu, lalu pilih **Pengguna…**

   Anda juga dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan pada Halaman awal, atau Anda dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan pada Bilah Samping untuk membuat laporan pengguna.
2. Saat jendela *Laporan pengguna* muncul, pilih rentang tanggal yang akan disertakan. Pilih opsi **Semua tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.
3. Klik tombol **[Buat]** setelah memilih dan memasukkan filter yang ingin Anda gunakan. Anda juga dapat mengklik tombol **[Batalkan]** untuk kembali ke *Halaman Awal* tanpa membuat laporan. Kueri ini harus memindai banyak data, dan dapat mengembalikan hasil dalam jumlah besar. Pembuatan laporan ini dapat memakan waktu yang cukup lama dan menghasilkan banyak informasi.
4. Indikator pemuatan 

muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
5. Klik tombol **[Cetak]** di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.
6. Untuk menyimpan laporan Pengguna, klik tombol **[Ekspor]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows *Save As* terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Membuat laporan Hasil Pemeriksaan Mandiri Instrumen

1. Untuk membuat laporan Hasil Pemeriksaan Mandiri Instrumen, yang berisi daftar hasil pemeriksaan mandiri instrumen, pilih **Laporan** pada bilah menu, lalu pilih **Hasil Pemeriksaan Mandiri Instrumen…** Anda juga dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan , atau Anda dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan pada Bilah Samping untuk membuat laporan Hasil Pemeriksaan Mandiri Instrumen. Laporan Pemeriksaan Mandiri Instrumen hanya tersedia untuk pengguna tingkat administrator. Tidak ada kegagalan yang dapat diservis oleh pengguna. Jika uji pemeriksaan mandiri instrumen gagal, kembalikan instrumen ke Neogen untuk diperbaiki.
1. Saat jendela *laporan Hasil Pemeriksaan Mandiri Instrumen* muncul, pilih rentang tanggal yang akan disertakan dan pilih parameter filter yang ingin Anda gunakan. Pilih opsi **Semua tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.
2. Klik tombol **[Buat]** setelah memilih dan memasukkan filter yang ingin Anda gunakan. Anda juga dapat mengklik tombol **[Batalkan]** untuk kembali ke *Halaman Awal* tanpa membuat laporan. Kueri ini harus memindai banyak data, dan dapat mengembalikan hasil dalam jumlah besar. Pembuatan laporan ini dapat memakan waktu yang cukup lama dan menghasilkan banyak informasi.

3. Indikator pemuatan

muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
4. Klik tombol **[Cetak]** di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.
5. Untuk menyimpan laporan Hasil Pemeriksaan Mandiri Instrumen, klik tombol **[Ekspor]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows *Save As* terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Membuat laporan Log Suhu Instrumen

1. Untuk membuat laporan Log Suhu Instrumen, yang mencantumkan suhu instrumen pada interval 5 detik selama semua proses, pilih **Laporan** pada bilah menu, lalu pilih **Log Suhu Instrumen…** Anda juga dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan pada Halaman awal, atau Anda dapat mengklik **Buat Laporan** di sebelah ikon Buat Laporan pada Bilah Samping untuk membuat laporan Detail Suhu Instrumen.
2. Pilih **Log Suhu Instrumen…** dari daftar laporan yang muncul.
3. Saat jendela *laporan Detail Suhu Instrumen* muncul, pilih rentang tanggal yang akan disertakan dan pilih parameter filter yang ingin Anda gunakan serta nilai parameter filter yang Anda pilih.
    a. Pilih opsi **Semua tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan pada tanggal berapa pun, atau pilih opsi **Rentang tanggal** untuk menyertakan hasil pengujian yang dilakukan dalam rentang tanggal tertentu. Jika Anda memilih opsi **Rentang tanggal**, masukkan tanggal mulai dan akhir dengan memasukkannya secara langsung atau memilihnya melalui penggunaan kalender. Opsi default-nya adalah rentang tanggal yang menyertakan minggu lalu.
    b. Parameter filter pada jendela *laporan Log Suhu Instrumen* bersifat opsional. Klik menu dropdown dan pilih nilai yang ingin Anda sertakan dalam laporan Log Suhu Instrumen. Default-nya adalah semua ID proses dan semua instrumen.

Parameter Filter	Keterangan	Default	Jenis
ID Proses	ID yang ditetapkan ke proses pada saat disiapkan (yang dicantumkan hanyalah proses yang sudah selesai, diurutkan dari yang paling lama)	Semua proses disertakan	Daftar
Instrumen	Nomor seri instrumen tempat pengujian dilakukan (instrumen yang terhubung dan tidak terhubung dicantumkan)	Semua instrumen disertakan	Daftar

4. Klik tombol **[Buat]** setelah memilih dan memasukkan filter yang ingin Anda gunakan. Anda juga dapat mengklik tombol **[Batalkan]** untuk kembali ke *Halaman Awal* tanpa membuat laporan. Kueri ini harus memindai banyak data, dan dapat mengembalikan hasil dalam jumlah besar. Pembuatan laporan ini dapat memakan waktu yang cukup lama dan menghasilkan banyak informasi.
5. Indikator pemuatan

muncul saat Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen membuat pratinjau cetak untuk ditampilkan pada layar. Lihat Lampiran untuk contoh laporan ini.
6. Klik tombol **[Cetak]** di bagian atas jendela untuk mencetak laporan.
7. Untuk menyimpan laporan Log Suhu Instrumen, klik tombol **[Ekspor]** lalu pilih format file dari daftar (Microsoft Excel, Adobe PDF, dan Microsoft Word). Ketika dialog Windows *Save As* terbuka, pilih folder tempat menyimpan file dan klik tombol **[Save]**.

Istilah dan Definisi

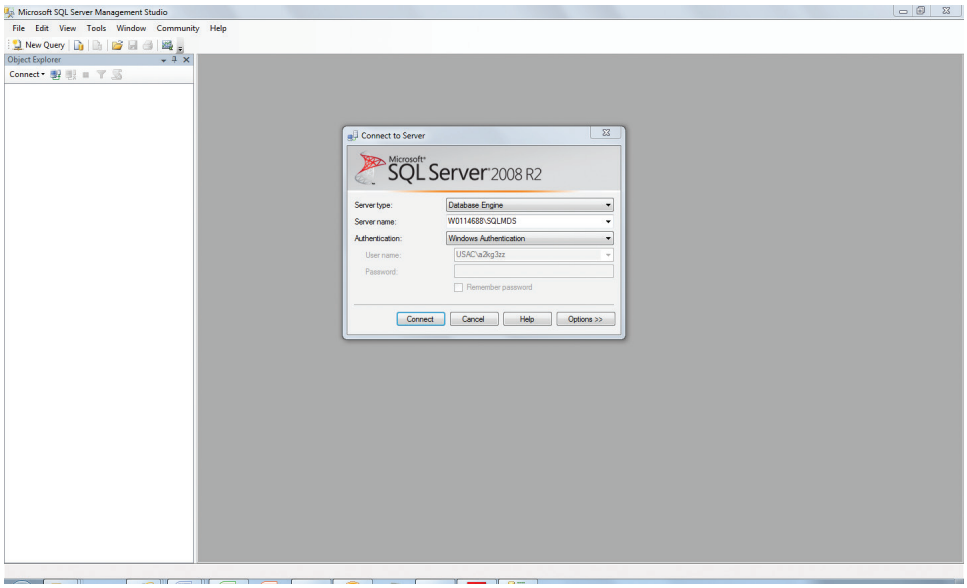
Istilah dan definisi berikut ini digunakan di seluruh dokumen ini.

CSV	Comma Separated Values – file data di mana data dipisahkan satu sama lain oleh karakter pemisah, biasanya koma.
DB	Database (Basis data)
EULA	End User License Agreement (Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir)
GUI	Graphical User Interface (Antarmuka Pengguna Grafis)
Lot Kit	Pengidentifikasi lot produksi Neogen yang terletak di boks kit Deteksi Molekuler untuk Pengujian Neogen
LED	Light Emitting Diode (Diode Pemancar Cahaya)
LIMS	Laboratory Information Management System (Sistem Manajemen Informasi Laboratorium)
MC	Matrix Control (Kontrol Matriks)
MDS	Molecular Detection System (Sistem Deteksi Molekuler)
NC	Negative Control (Kontrol Negatif)
RAM	Random Access Memory (Memori Akses Acak) – Memori terkonfigurasi fisik PC
RC	Reagent Control (Kontrol Reagen)
RLU	Relative Light Units (Unit Cahaya Relatif)
Proses	Pengujian keberadaan patogen target.
Sampel	Sampel makanan atau lingkungan yang disediakan untuk pengujian.
SQL	Structured Query Language (Bahasa Kueri Terstruktur)
SRAM	Static Random Access Memory (Memori Akses Acak Statis)
USB	Universal Serial Bus

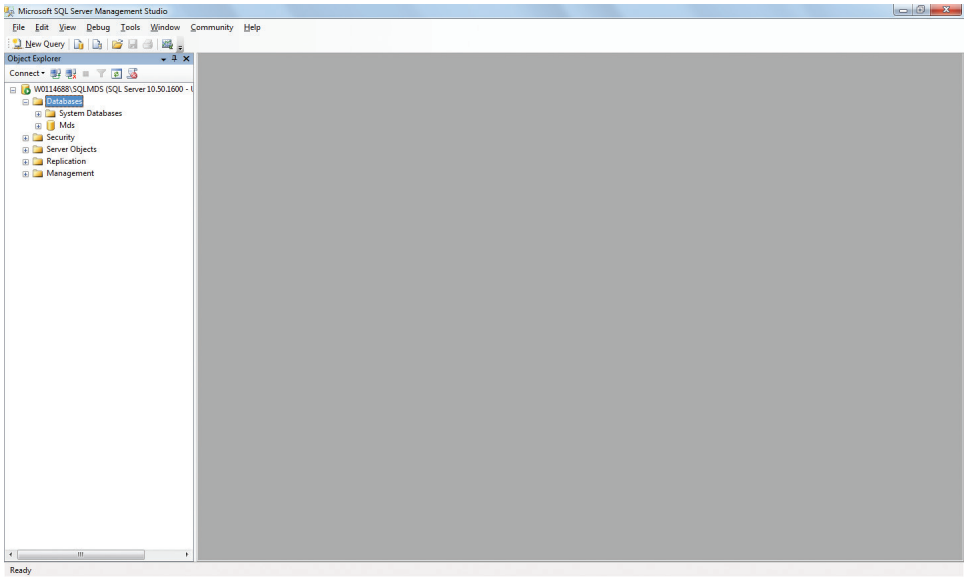
Tugas Administrator

Mencadangkan Basis Data

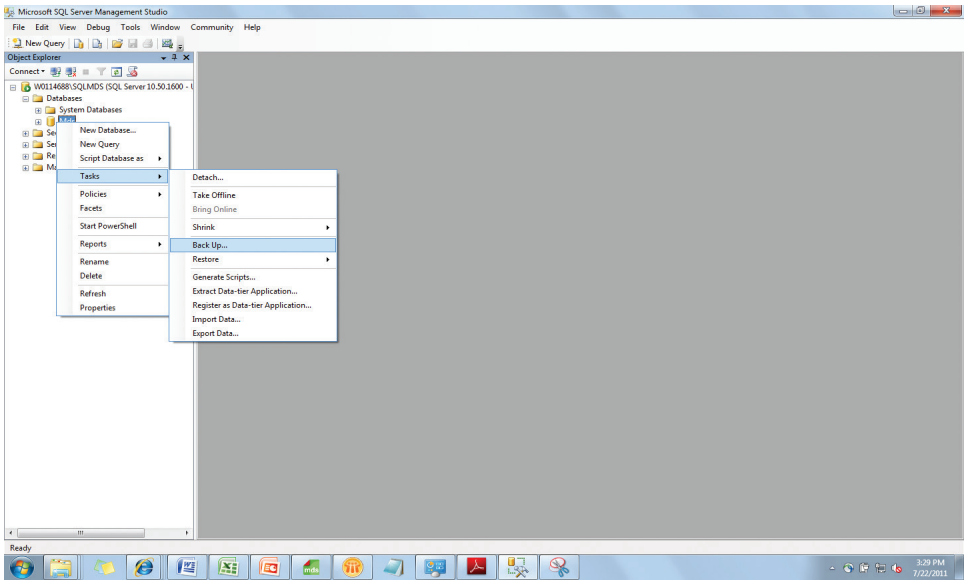
1. Buka Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) dan lakukan koneksi ke server **SQLMDS**.



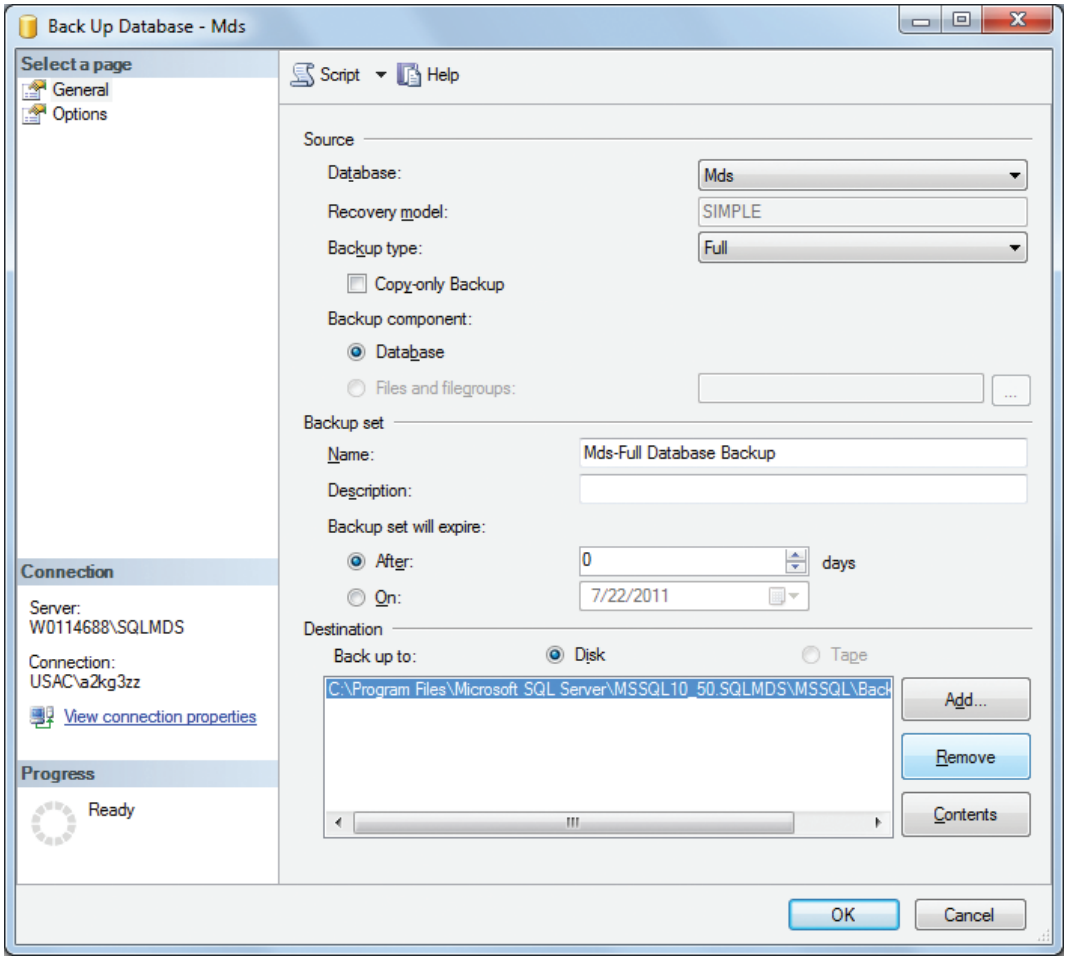
2. Pada panel Object Explorer, perluas **Basis Data**.



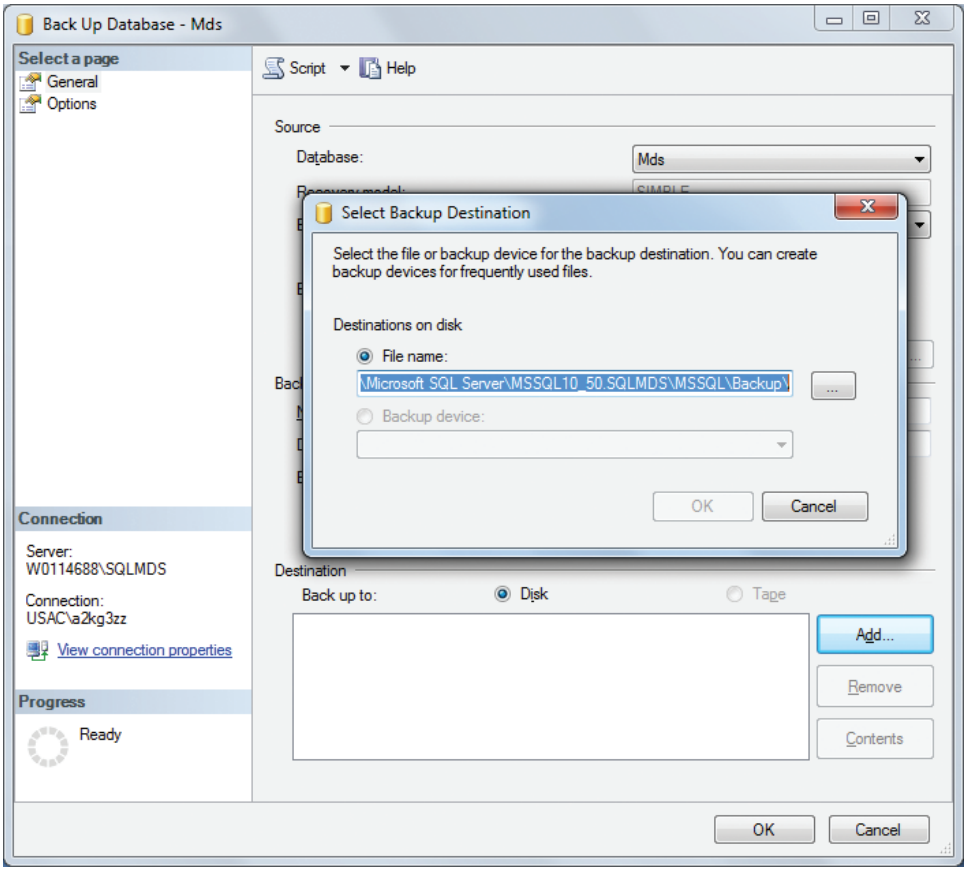
3. Klik kanan **Mds**, pilih **Tugas**, lalu pilih **Cadangkan …**



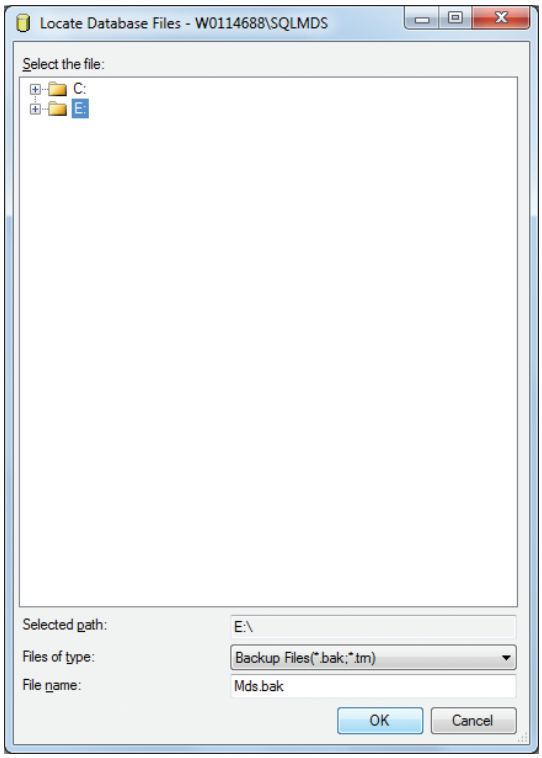
4. Di bagian Tujuan, sorot lokasi cadangan yang dicantumkan, dan klik tombol **[Hapus]** untuk mengosongkan tujuan default.



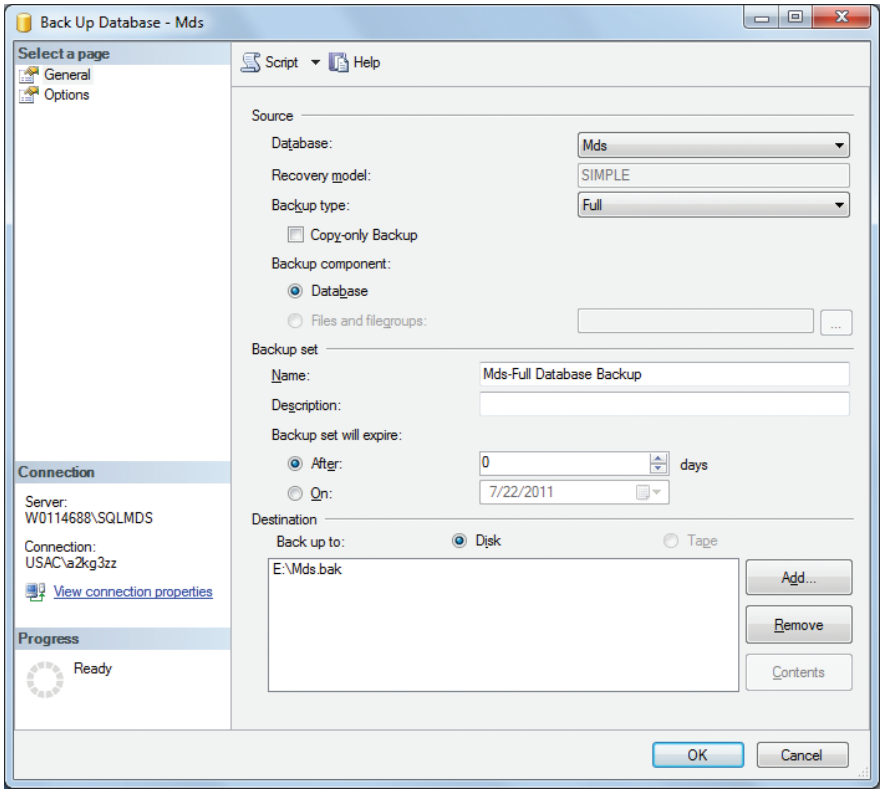
5. Untuk menambahkan tujuan pencadangan baru, klik tombol **[Tambahkan…]**, lalu klik tombol **[…]** di dalam dialog *Pilih Tujuan Pencadangan*.



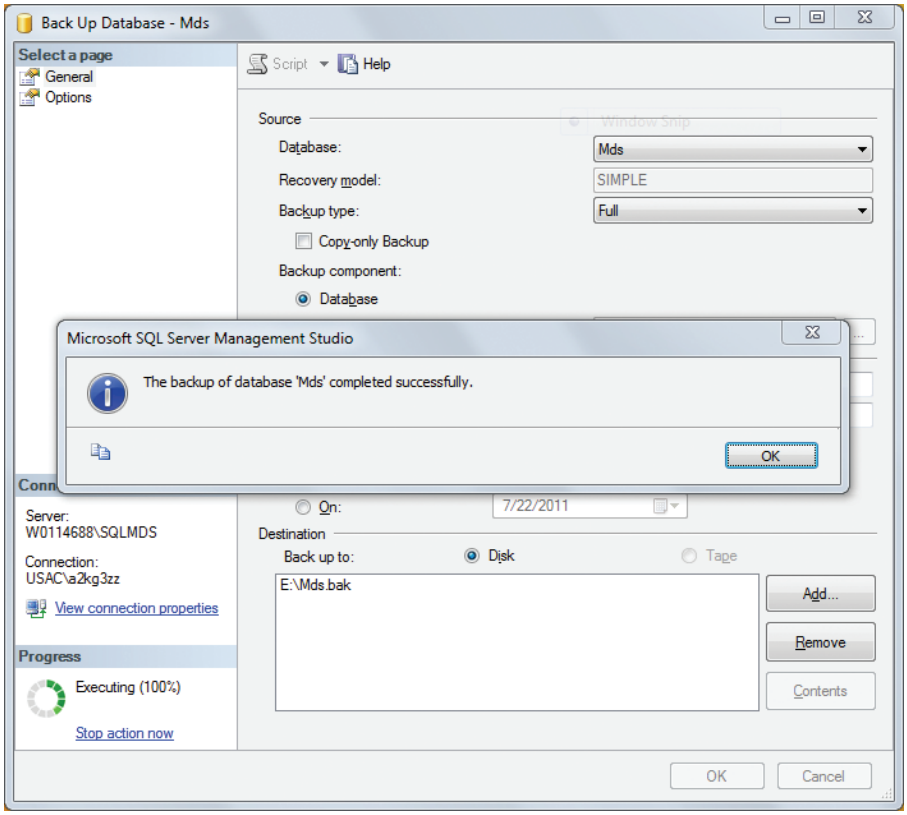
6. Pilih tujuan pencadangan dan masukkan nama file dengan ekstensi .bak. Gunakan nama unik untuk setiap file cadangan agar mudah dibedakan. Klik **[OK]**, lalu klik **[OK]** lagi. **Catatan:** Tujuan pencadangan default adalah folder program Microsoft SQL. Untuk memudahkan pengambilan file, buat cadangan ke flash drive USB. (E:\ adalah lokasi drive pada tangkapan layar di bawah ini).



7. Konfirmasikan bahwa tujuan pencadangan baru tersebut tercantum di bagian **Tujuan**, lalu klik **[OK]** untuk memulai proses.



8. Kemajuan ditampilkan di sebelah kiri bawah layar. Setelah pemulihan selesai, pesan "berhasil" akan muncul.

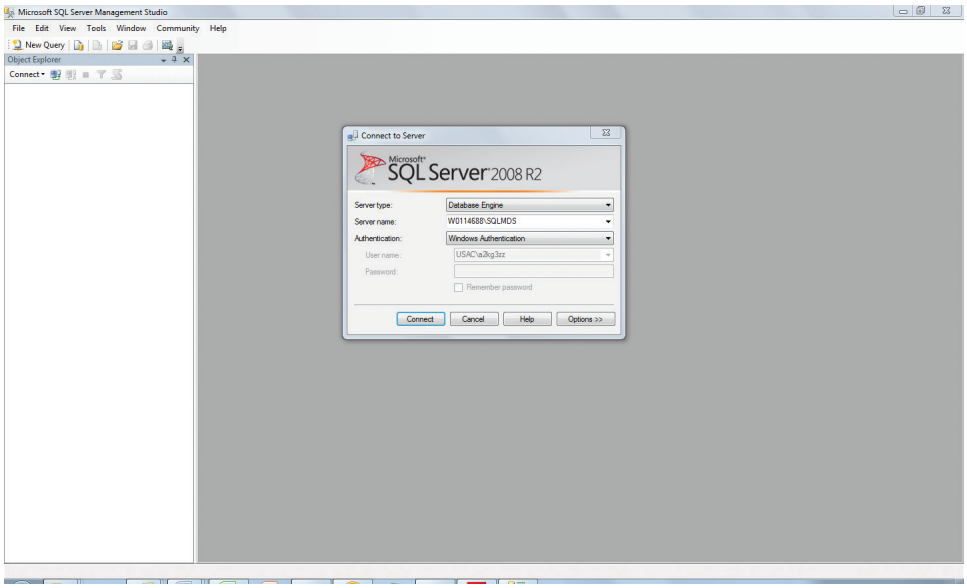


9. Periksa tujuan pencadangan untuk mengonfirmasi di dalamnya terdapat file .bak Anda.

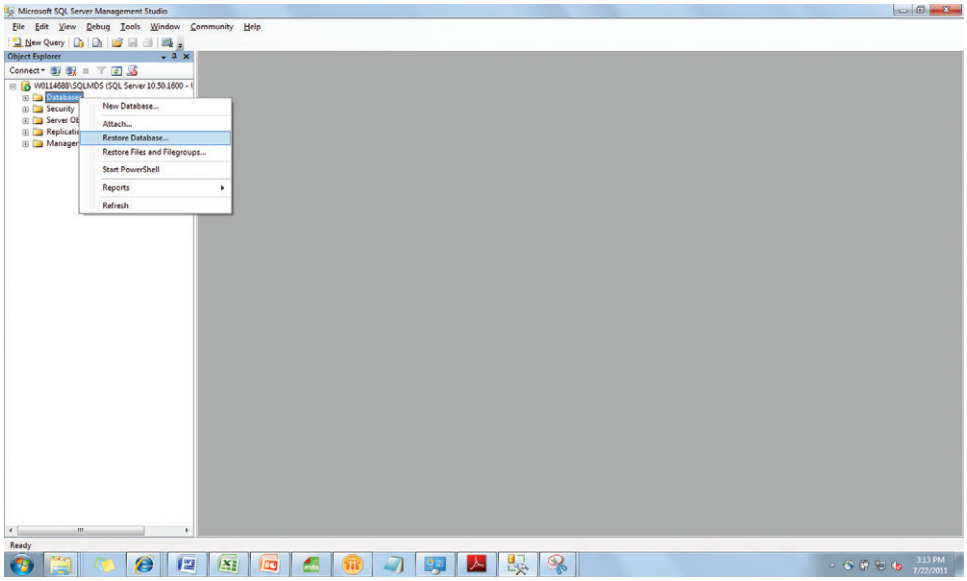
Memulihkan Basis Data dari Cadangan

Catatan: Jika versi basis data lebih lama daripada versi perangkat lunak, pulihkan basis data dengan mengikuti petunjuk di bawah ini, lalu instal ulang Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen. Pastikan untuk menggunakan basis data Mds yang sudah ada pada saat instalasi.

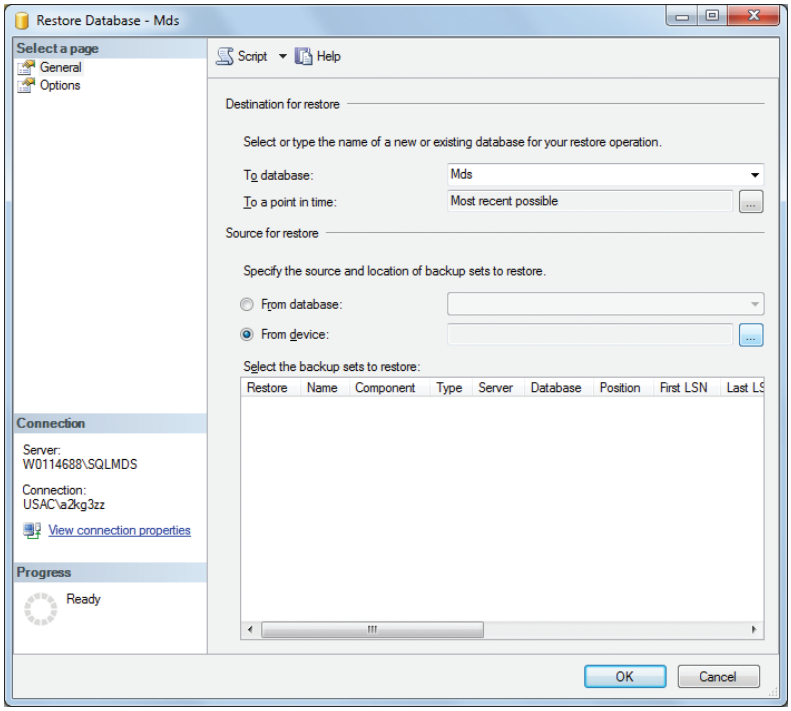
1. Buka Microsoft QL Server Management Studio dan lakukan koneksi ke server **SQLMDS**.



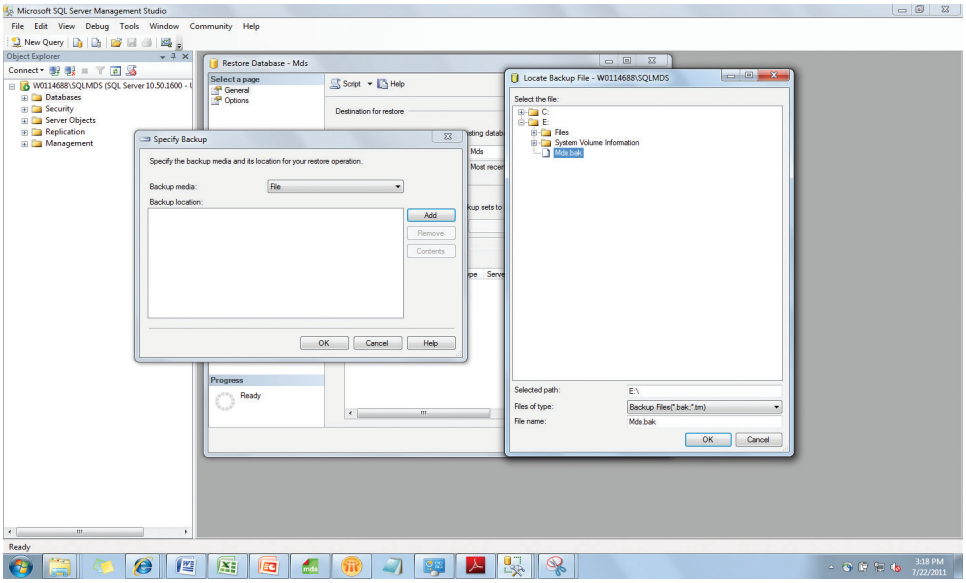
2. Pada *Object Explorer*, perluas **Basis data**. Jika basis data **Mds** sudah ada, cadangkan lalu hapus. Klik kanan **Mds**, pilih Hapus, dan klik [OK]. Lalu, klik kanan **Basis data** dan pilih **Pulihkan Basis Data**.



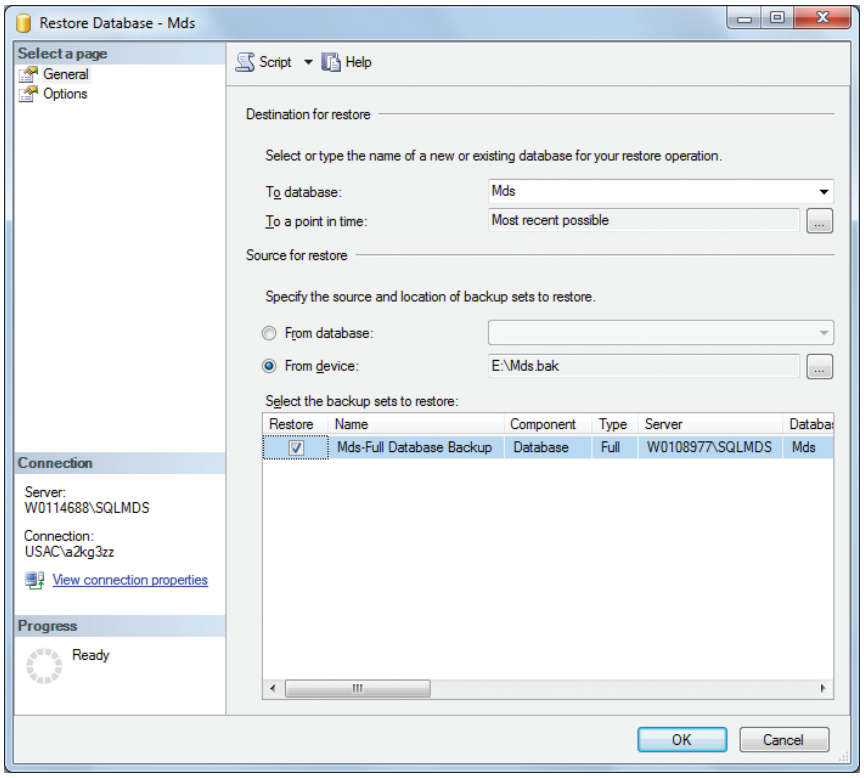
3. Dalam bidang **Basis data tujuan:** ketikkan “Mds”.
4. Di bagian **Sumber pemulihan**, pilih **Perangkat asal:** dan klik tombol **[…]**.



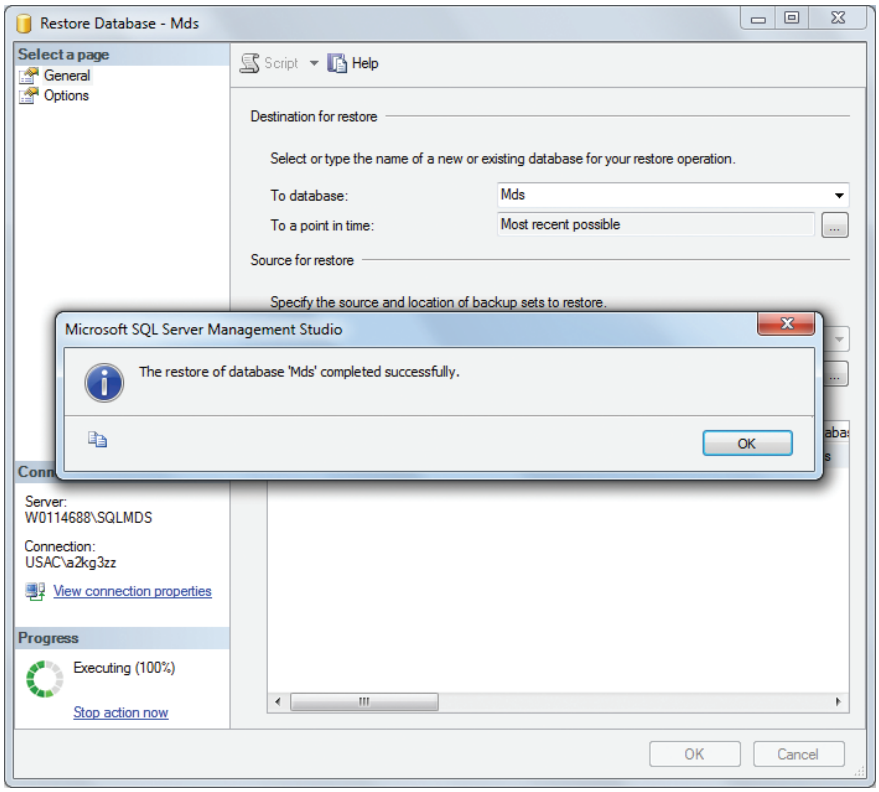
5. Klik tombol **[Tambahkan]**, lalu pilih cadangan basis data (*.bak) dari lokasi penyimpanan Anda. Klik **[OK]**, lalu **[OK]** lagi.
   Catatan: Menelusuri folder dalam tampilan ini bisa jadi sulit. Jika basis data terletak di hard drive Anda, salinlah ke drive C:\, atau ke flash drive USB, sebelum langkah ini. (E:\ adalah lokasi drive pada tangkapan layar di bawah ini).



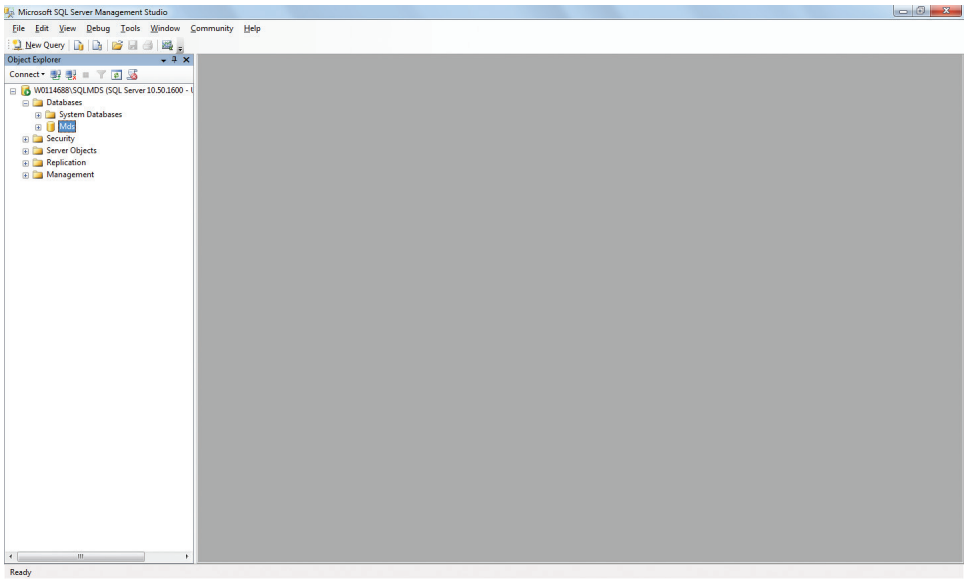
6. Tandai kotak centang **Pulihkan** dan klik **[OK]** untuk memulai proses.



7. Kemajuan ditampilkan di sebelah kiri bawah layar. Setelah pemulihan selesai, pesan "berhasil" akan muncul.



8. Pada *Object Explorer*, perluas **Basis data**. Basis data **Mds** seharusnya muncul dalam daftar.



Menghapus Instalasi Perangkat Lunak

Anda dapat menghapus instalasi Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen dengan menggunakan salah satu dari tiga metode ini: Menu All Programs, Uninstall.exe, atau Control Panel.

Menu All Programs

1. Klik **Start** pada Desktop Windows, lalu pilih **All Programs.**
2. Pilih **Neogen**
3. Pilih **Neogen Molecular Detection System**
4. Pilih **Uninstall**
5. Dialog *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall* muncul. Anda memiliki opsi untuk menghapus atau menyimpan basis data Sistem Deteksi Molekuler Neogen yang sudah ada. Default-nya adalah menyimpan basis data. Untuk menghapus basis data, klik kotak centang **Delete database**.
6. Klik tombol **[Uninstall]** untuk menghapus instalasi perangkat lunak atau klik tombol **[Cancel]** untuk membatalkan tindakan penghapusan instalasi.

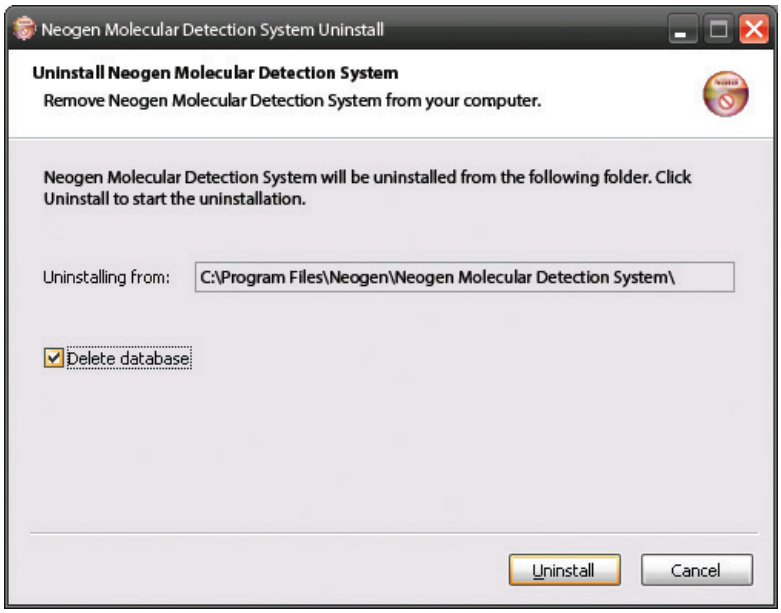
Uninstall.exe

1. Gunakan Windows Explorer untuk membuka C:\Program Files\Neogen\Sistem Deteksi Molekuler Neogen. Jika Anda tidak memilih folder tujuan default untuk root instalasi selama proses panduan instalasi, buka lokasi folder tujuan untuk root instalasi yang Anda pilih selama proses panduan instalasi.
2. Klik dua kali **Uninstall.exe**
3. Dialog *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall* muncul. Anda memiliki opsi untuk menghapus atau menyimpan basis data Sistem Deteksi Molekuler Neogen yang sudah ada. Default-nya adalah menyimpan basis data. Untuk menghapus basis data, klik kotak centang **Delete database**.
4. Klik tombol **[Uninstall]** untuk menghapus instalasi perangkat lunak atau klik tombol **[Cancel]** untuk membatalkan tindakan penghapusan instalasi.

Control Panel

5. Klik **Start** pada Desktop Windows, lalu pilih **Control Panel.**
6. Klik dua kali **Add or Remove Programs.**
7. Pilih **Neogen Molecular Detection System**
8. Pilih **Change/Remove**

9. Dialog *Uninstall Neogen Molecular Detection System Uninstall* muncul. Anda memiliki opsi untuk menghapus atau menyimpan basis data Sistem Deteksi Molekuler Neogen yang sudah ada. Default-nya adalah menyimpan basis data. Untuk menghapus basis data, klik kotak centang **Delete database**.
10. Klik tombol **[Uninstall]** untuk menghapus instalasi perangkat lunak atau klik tombol **[Cancel]** untuk membatalkan tindakan penghapusan instalasi.



Layar Penghapusan Instalasi

Menjalankan Pemeriksaan Mandiri Instrumen Deteksi Molekuler Neogen

Sebelum memulai

- Pemeriksaan Mandiri Instrumen Deteksi Molekuler Neogen dimulai secara otomatis saat dihidupkan dan dapat dimulai menggunakan perangkat lunak. Neogen merekomendasikan pelaksanaan Pemeriksaan Mandiri setiap hari ketika Anda menggunakan Instrumen Deteksi Molekuler Neogen.
- Pemeriksaan Mandiri mencakup pengujian berikut ini:
  - Validitas firmware
  - Fungsi LED
  - Distribusi daya
  - Fungsi pemanas
  - Fungsi fotodiode
  - Pemeriksaan integritas memori
- Lakukan hal berikut sebelum memulai Pemeriksaan Mandiri untuk mencegah kegagalan:
  - Pastikan pemanas yang dapat ditancapkan terpasang dengan benar
  - Keluarkan Baki Pemuatan Cepat Neogen dari instrumen
  - Pasang tutup instrumen
- Pemeriksaan Mandiri berlangsung sekitar 2 menit. Selama Pemeriksaan Mandiri, lampu status instrumen akan berganti warna, lampu daya berkedip merah selama beberapa saat, lalu semua lampu mati.
- Jika Anda ingin merekam hasil Pemeriksaan Mandiri awal dalam perangkat lunak, sambungkan instrumen ke komputer dan login ke perangkat lunak sebelum menghidupkan instrumen.

Memulai Pemeriksaan Mandiri

1. Matikan lalu hidupkan kembali Instrumen Deteksi Molekuler Neogen, atau klik kanan ikon instrumen pada bilah status perangkat lunak untuk menampilkan menu yang sensitif terhadap konteks. Anda juga dapat mengklik dua kali ikon instrumen untuk membuka tab instrumen.
2. Pilih **Mulai Pemeriksaan Mandiri.**
3. Ikon instrumen akan berubah menjadi putih dan ikon **Status Instrumen** akan berubah menjadi **Diagnosis**. Anda dapat melihat bilah kemajuan Pemeriksaan Mandiri di tab instrumen.
4. Setelah Pemeriksaan Mandiri selesai, notifikasi pop-up akan muncul dan menunjukkan hasilnya (yaitu, lulus atau gagal). Bilah status dan ikon instrumen juga mengindikasikan hasilnya, seperti yang ditunjukkan pada tabel di bawah ini:

Lampu Status Instrumen	Ikon Instrumen	Hasil
Oranye atau Hijau Solid		Lulus
Berkedip Merah	(Berkedip)	Gagal

5. Klik tombol **[OK]** untuk menutup notifikasi atau tombol **[Lihat Laporan]** untuk melihat hasil setiap tes.
6. Anda dapat melihat hasil Pemeriksaan Mandiri sebelumnya dengan memilih **Hasil Pemeriksaan Mandiri Instrumen** pada menu **Laporan**. Lihat bagian tentang Membuat Laporan di dalam panduan ini untuk informasi lebih lanjut.
7. Lihat bagian Pemecahan Masalah untuk informasi tentang pemecahan masalah kegagalan Pemeriksaan Mandiri.

Melihat File Log Kesalahan

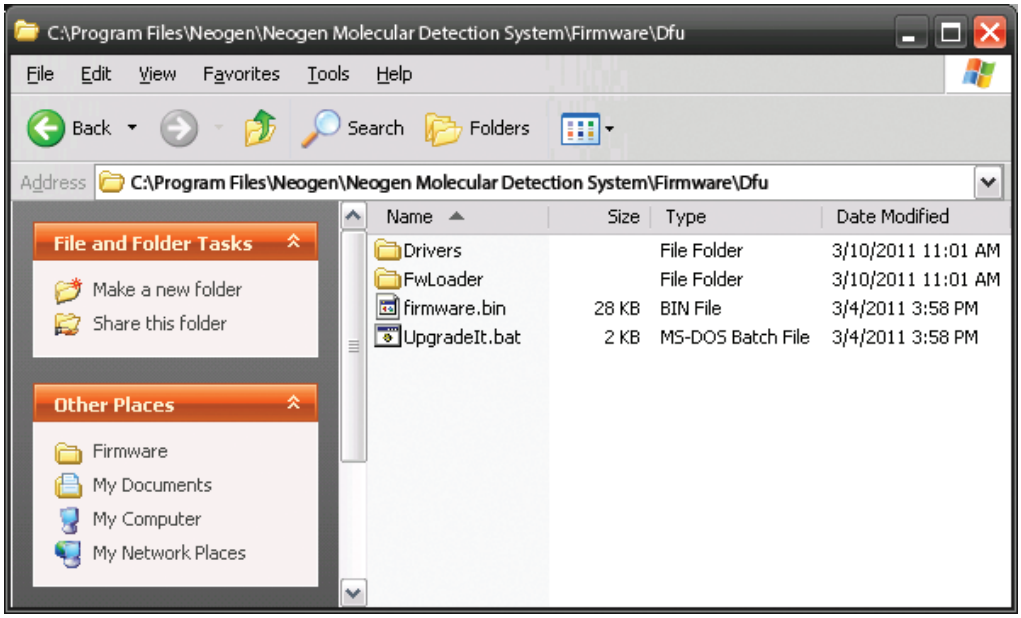
Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen menghasilkan file log kesalahan yang membantu pemecahan masalah kesalahan perangkat lunak. Pesan kesalahan yang ditampilkan dalam perangkat lunak dapat merujuk ke file ini untuk informasi lebih lanjut tentang kesalahan tertentu. Hanya ada satu salinan file ini per akun pengguna di komputer, dan digunakan setiap kali Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen dijalankan. File ini terletak di folder berikut ini:

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\Neogen\Neogen Molecular Detection System\LOG

Meningkatkan Versi Firmware di Windows XP

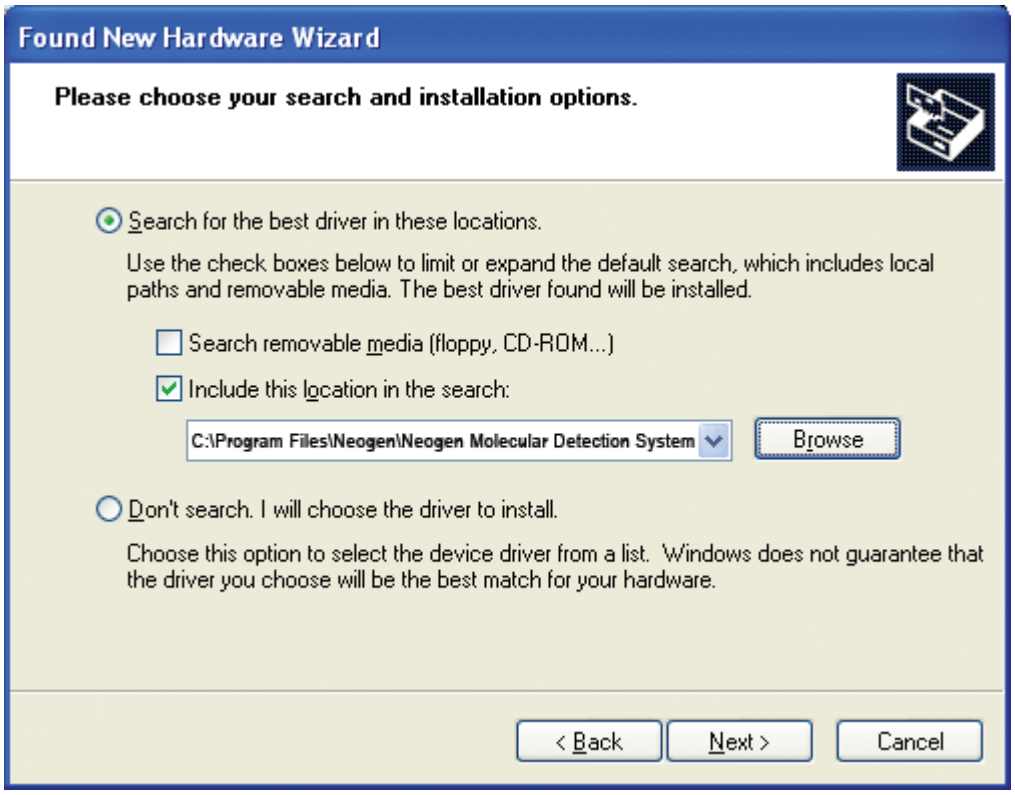
1. Jangan mencoba meningkatkan versi firmware instrumen kecuali diarahkan oleh perwakilan Neogen. Jika peningkatan versi firmware diperlukan untuk meningkatkan performa instrumen, perwakilan Neogen akan menghubungi Anda dan memberikan media yang berisi peningkatan versi tersebut.
2. Gunakan Windows Explorer untuk menyalin file peningkatan versi firmware, firmware.bin ke folder C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU. Ini adalah folder Tujuan instalasi default. Jika Anda memilih folder yang berbeda selama instalasi perangkat lunak, folder ini ditemukan di lokasi yang Anda tentukan. Ganti file firmware.bin yang ada.
3. Setelah Anda menyalin file firmware.bin ke dalam folder yang benar, Anda harus memulai proses peningkatan versi. Peningkatan versi firmware hanya dapat dilakukan oleh pengguna Administrator. Anda dapat memulai peningkatan versi dengan mengklik **Tingkatkan versi firmware** di dalam menu sensitif konteks instrumen atau tombol **[Tingkatkan Versi Firmware]** pada tab instrumen. Ketika Anda memulai proses peningkatan versi, instrumen secara logis akan terputus dari sistem dan ikon instrumen akan menghilang dari bilah status.
4. Jendela perintah *Upgradelt* berwarna hitam akan muncul.



Folder Instalasi Firmware

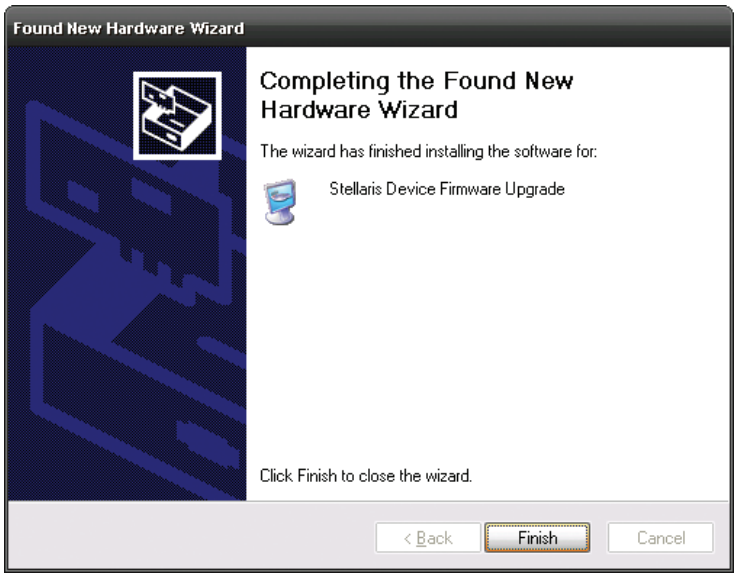
5. Jika Anda meningkatkan versi firmware untuk pertama kalinya menggunakan komputer ini, Anda harus meminimalkan jendela *UpgradeIt* kali ini dan menginstal driver perangkat pendukung.
6. Ketika *Panduan Found New Hardware* muncul, pilih **Install from a list or specific location (Advanced)**.
7. Pilih **Search for the best driver in these locations** dan pilih **Include this location in the search**
8. Telusuri lokasi folder Dfu\Drivers di folder Molecular Detection System seperti dijelaskan pada langkah 2 di atas.
9. Setelah panduan menginstal driver, komputer akan menyelesaikan proses pengenalan perangkat dan memberi tahu Anda bahwa perangkat baru telah siap digunakan.

Instalasi Driver Peningkatan Versi Firmware Windows XP (1)



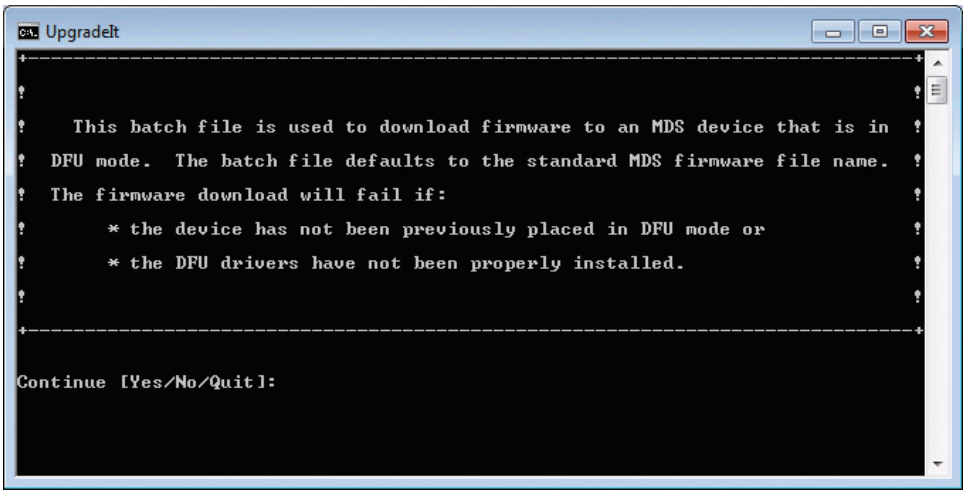
Instalasi Driver Peningkatan Versi Firmware Windows XP (2)

Instalasi Driver Peningkatan Versi Firmware Windows XP (3)



Instalasi Driver Peningkatan Versi Firmware Windows XP (4)

10. Setelah driver diinstal, diperlukan boot ulang.
11. Setelah boot ulang, buka perangkat lunak, klik kanan ikon instrumen, dan pilih **Tingkatkan versi firmware**.
12. Masukkan “Yes” atau “Y” di dalam jendela perintah seperti ditunjukkan di bawah. Firmware baru diunduh ke instrumen, dan instrumen akan dimulai ulang dan memulai Pemeriksaan Mandiri.
13. Instrumen dikenali oleh Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen dan ikon instrumen muncul di bilah status. Mengarahkan kursor ke ikon instrumen akan menampilkan nomor revisi firmware baru.
14. Jika instrumen tidak dikenali, berarti telah terjadi kesalahan. Untuk memulihkan, matikan instrumen, lalu hidupkan kembali, dan mulai ulang proses peningkatan versi.

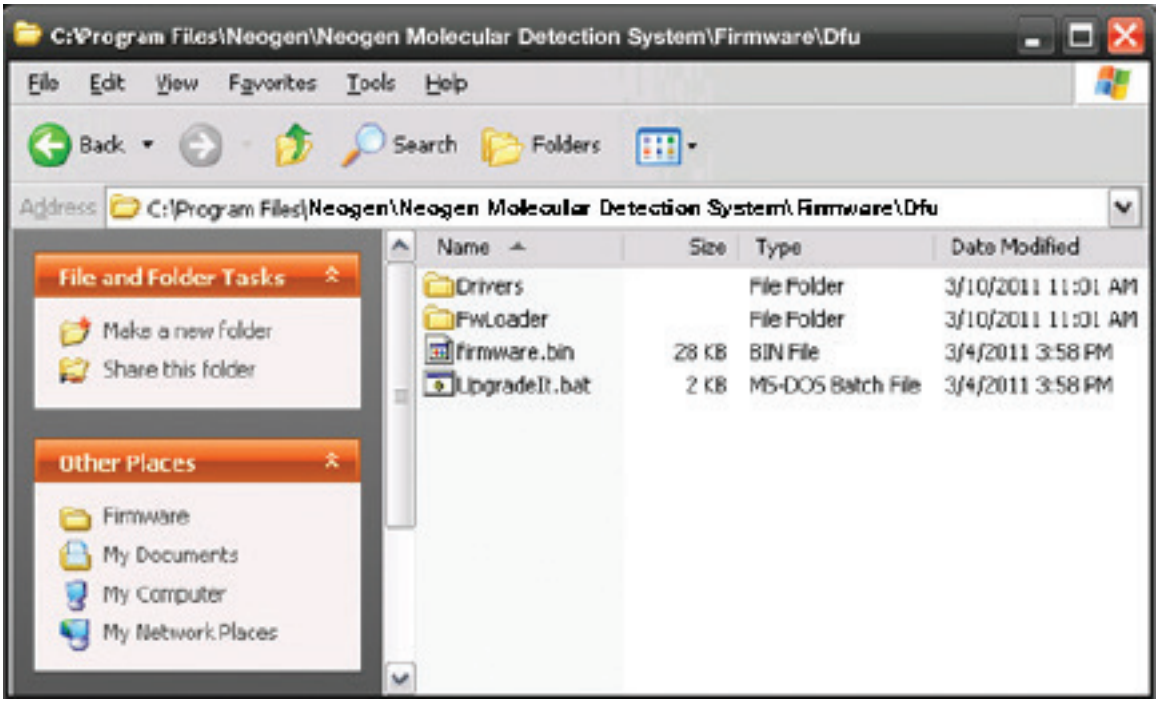


***Jendela Perintah* UpgradeIt**

Meningkatkan Versi Firmware di Windows 7/Vista

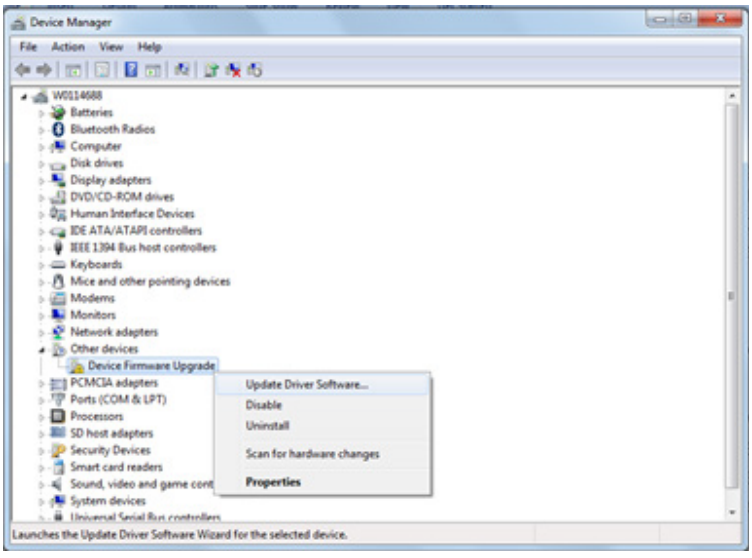
1. Jangan mencoba meningkatkan versi firmware instrumen kecuali diarahkan oleh perwakilan Neogen. Jika peningkatan versi firmware diperlukan untuk meningkatkan performa instrumen, perwakilan Neogen akan menghubungi Anda dan memberikan media yang berisi peningkatan versi tersebut.
2. Gunakan Windows Explorer untuk menyalin file peningkatan versi firmware, firmware.bin ke folder C:\Program Files\Neogen\Neogen Molecular Detection System\Firmware\DFU. Ini adalah folder Tujuan instalasi default. Jika Anda memilih folder yang berbeda selama instalasi perangkat lunak, folder ini ditemukan di lokasi yang Anda tentukan. Ganti file firmware.bin yang ada.

3. Setelah Anda menyalin file firmware.bin ke dalam folder yang benar, Anda harus memulai proses peningkatan versi. Peningkatan versi firmware hanya dapat dilakukan oleh pengguna Administrator. Anda dapat memulai peningkatan versi dengan mengklik Tingkatkan versi firmware di dalam menu sensitif konteks instrumen atau tombol [Tingkatkan Versi Firmware] pada tab instrumen. Ketika Anda memulai proses peningkatan versi, instrumen secara logis akan terputus dari sistem dan ikon instrumen akan menghilang dari bilah status.
4. Jendela perintah UpgradeIt berwarna hitam akan muncul.

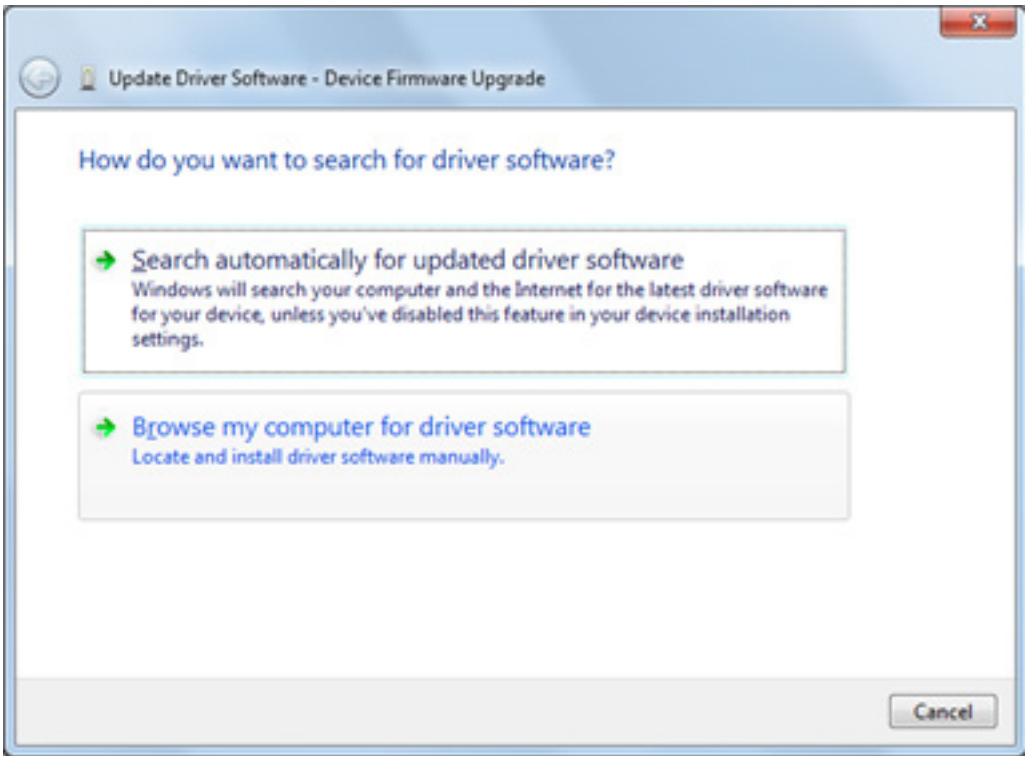


Folder Instalasi Firmware

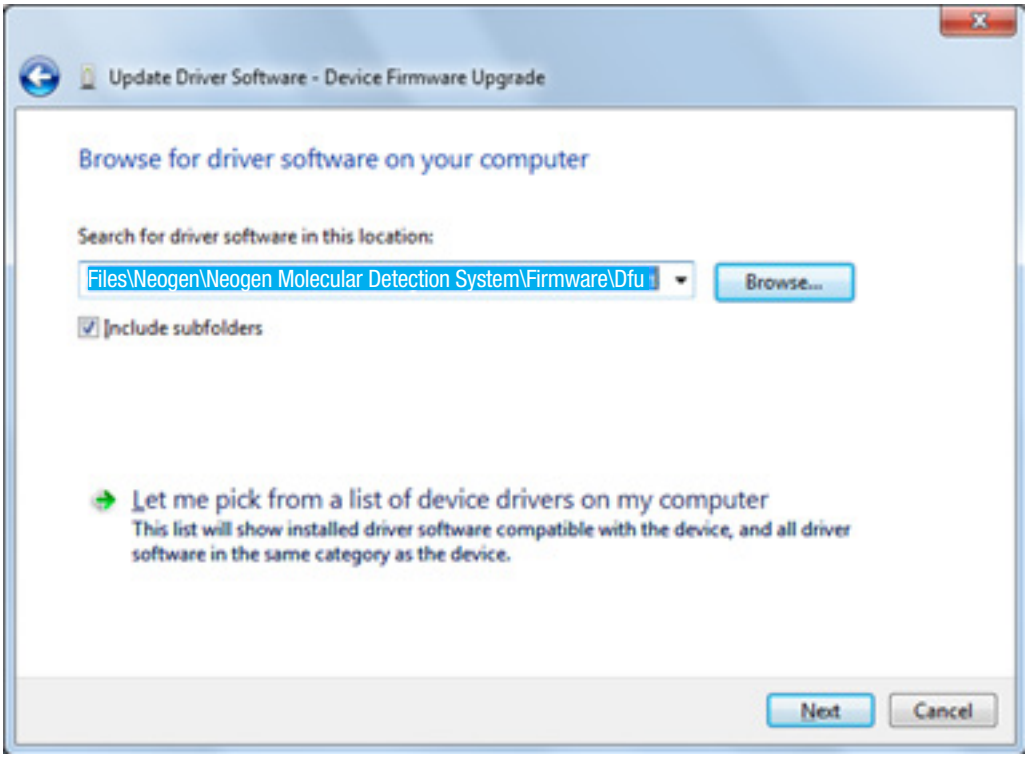
5. Jika Anda meningkatkan versi firmware untuk pertama kalinya menggunakan komputer ini, Anda harus meminimalkan jendela UpgradeIt kali ini dan menginstal driver perangkat pendukung.
6. Instalasi otomatis akan gagal. Buka Device Manager, klik kanan Device Firmware Upgrade, lalu pilih Upgrade Driver Software.
7. Pilih Browse my computer for driver software.
8. Klik Browse.
9. Telusuri lokasi folder Dfu\Drivers di folder Molecular Detection System seperti dijelaskan pada langkah 2 di atas.
10. Jendela Windows Security akan muncul. Klik Install this driver software anyway.
11. Setelah panduan menginstal driver, komputer akan menyelesaikan proses pengenalan perangkat dan memberi tahu Anda bahwa perangkat baru telah siap digunakan.



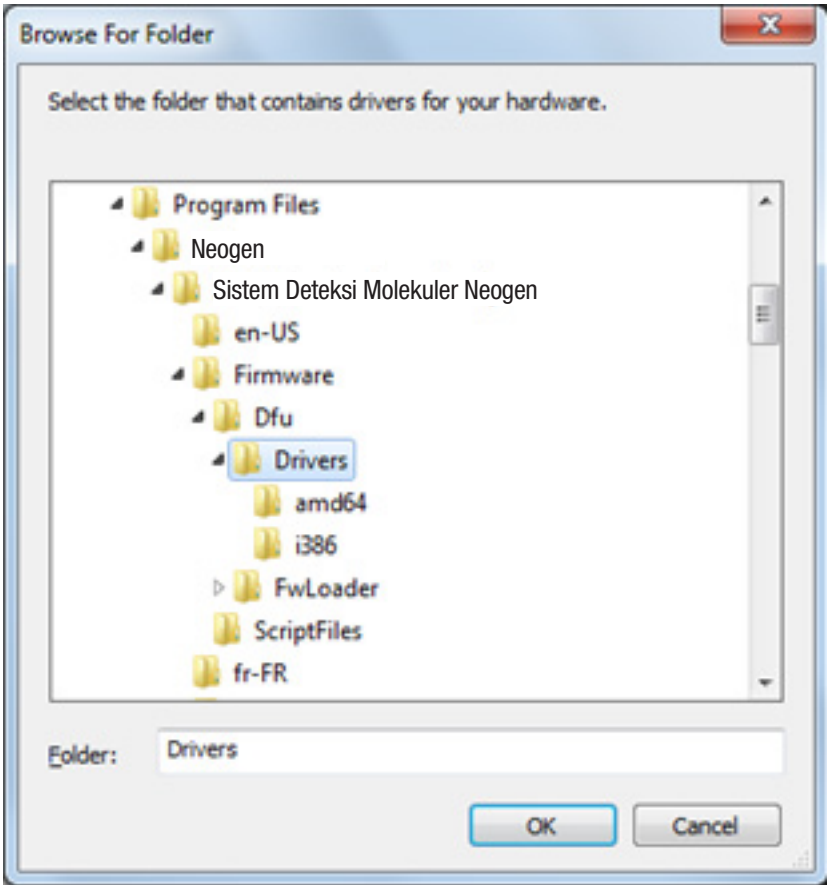
Device Manager



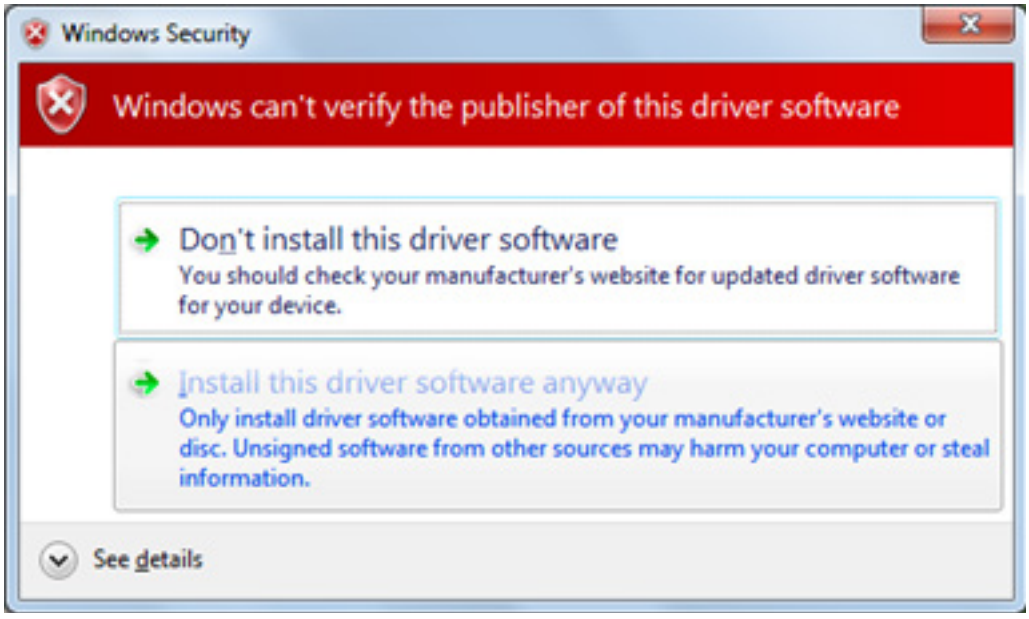
Instalasi Driver Peningkatan Versi Firmware Windows 7/Vista (1)



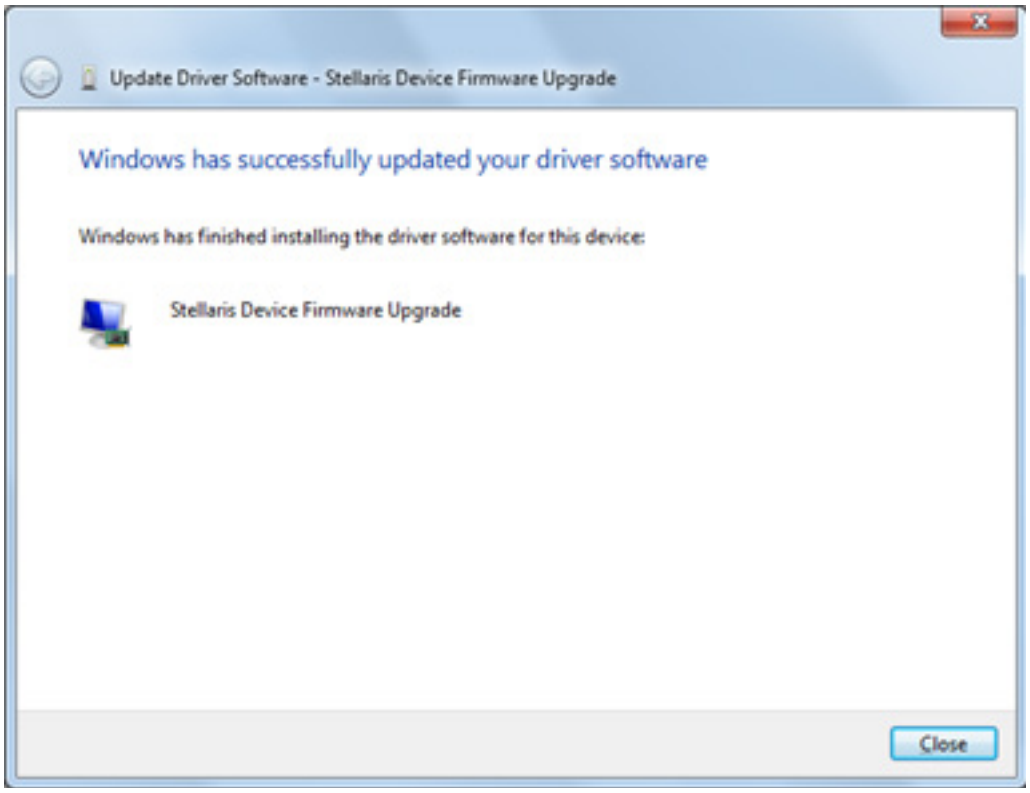
Instalasi Driver Peningkatan Versi Firmware Windows 7/Vista (2)



Instalasi Driver Peningkatan Versi Firmware Windows 7/Vista (3)



Instalasi Driver Peningkatan Versi Firmware Windows 7/Vista (4)



Instalasi Driver Peningkatan Versi Firmware Windows 7/Vista (5)

12. Setelah driver terinstal, masukkan "Yes" atau "Y" pada jendela perintah seperti yang ditunjukkan di bawah ini. Firmware baru diunduh ke instrumen, dan instrumen akan dimulai ulang dan memulai Pemeriksaan Mandiri.
13. Instrumen dikenali oleh Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen dan ikon instrumen muncul di bilah status. Mengarahkan kursor ke ikon instrumen akan menampilkan nomor revisi firmware baru.
14. Jika instrumen tidak dikenali, berarti telah terjadi kesalahan. Untuk memulihkan, matikan instrumen, lalu hidupkan kembali, dan mulai ulang proses peningkatan versi.

Jendela Perintah UpgradeIt

Membersihkan dan Mendekontaminasi Instrumen

PERINGATAN: Ikuti praktik laboratorium lazim dan kenakan Alat Pelindung Diri (APD) yang sesuai saat menangani instrumen atau cawan, atau saat membersihkan dan mendekontaminasi instrumen.

PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko terkait tegangan berbahaya, selalu matikan instrumen dan lepaskan dari stopkontak sebelum membersihkan dan mendekontaminasi instrumen.

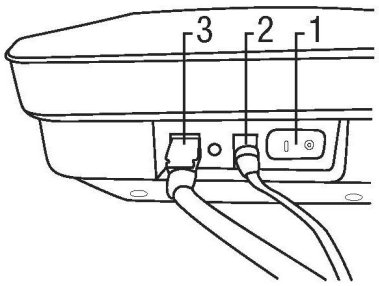
Segera bersihkan dan dekontaminasi instrumen jika terjadi tumpahan.

Bersihkan permukaan luar instrumen secara teratur sebulan sekali.

Dekontaminasi bagian dalam instrumen secara teratur sebulan sekali.

Membersihkan Permukaan luar

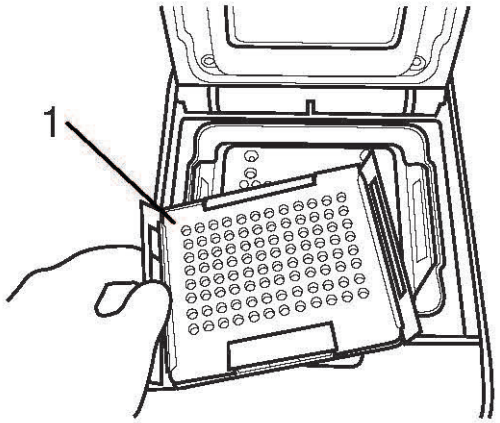
1. Matikan daya (1), lalu lepaskan kabel daya (2) dan kabel USB (3) pada panel belakang.



2. Gunakan handuk sekali pakai (1) yang sedikit dibasahi dengan larutan pemutih rumah tangga 1-5% (v:v dalam air) untuk mengelap permukaan luar instrumen dengan lembut. Peras handuk sekali pakai secara menyeluruh hingga lembap, tetapi tidak menetes. Hindari sambungan kabel daya dan sambungan kabel USB pada panel belakang ketika membersihkan permukaan luar.
3. Gunakan handuk sekali pakai lainnya untuk mengulangi prosedur ini dengan air DI (air suling atau air deionisasi).

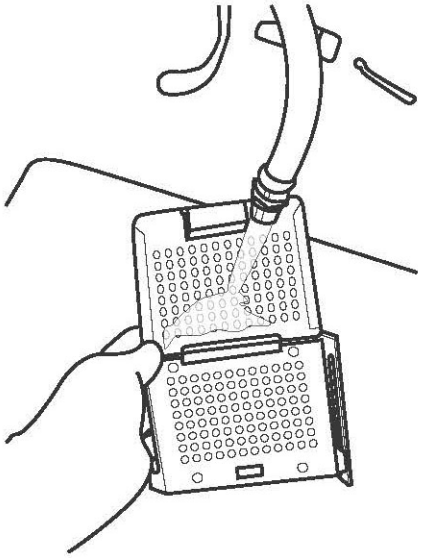
Mendekontaminasi interior

4. Biarkan pemanas tutup dan pemanas yang dapat ditancapkan menjadi dingin selama lima menit sebelum mengangkat tutup instrumen.
5. Angkat penutup instrumen dan keluarkan Baki Pemuatan Cepat Neogen (1) dari instrumen.

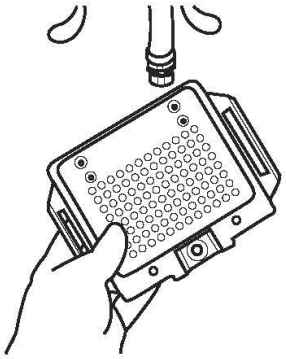


6. Gunakan botol semprot larutan pemutih rumah tangga 1-5% (v:v dalam air) untuk menyemprotkan pemutih ke pemuat cepat.
7. Gunakan handuk sekali pakai untuk menyeka pemutih dari baki pemuat cepat.

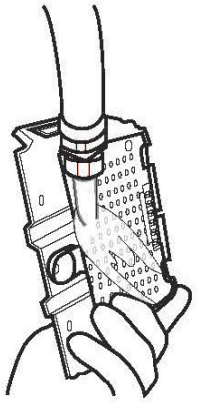
8. Pegang Baki Pemuatan Cepat Neogen di bawah air mengalir dari keran di wastafel laboratorium untuk membilas Baki Pemuatan Cepat Neogen.
9. Letakkan Baki Pemuatan Cepat Neogen di tempat yang memungkinkannya dapat mengering sendiri setidaknya selama satu jam.



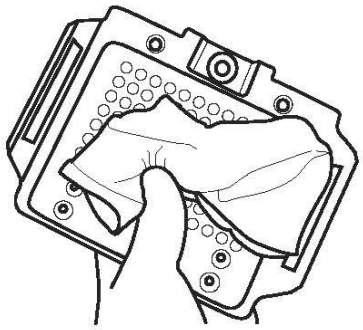
10. Keluarkan pemanas yang dapat ditancapkan dari instrumen dan gunakan botol semprot larutan pemutih rumah tangga 1-5% (v:v dalam air) untuk menyemprot pemuith ke pemanas yang dapat ditancapkan.



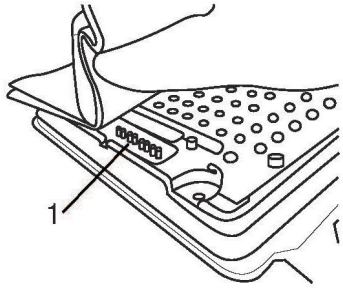
11. Gunakan handuk sekali pakai untuk menyeka pemutih dari pemanas yang dapat ditancapkan.
12. Pegang pemanas yang dapat ditancapkan di bawah air mengalir dari keran di wastafel laboratorium untuk membilas pemanas yang dapat ditancapkan.



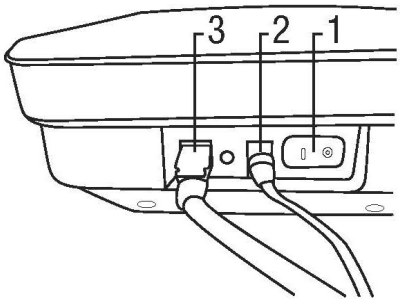
13. Gunakan handuk kering sekali pakai untuk menyeka pemanas yang dapat ditancapkan sampai kering.



14. Gunakan handuk kering sekali pakai untuk menekan dengan lembut setiap pin pegas (1) pada pemanas yang dapat ditancapkan.



15. Taruh pemanas yang dapat ditancapkan di tempat yang memungkinkannya dapat mengering sendiri, setidaknya selama satu jam.
16. Gunakan handuk sekali pakai yang sedikit dibasahi dengan larutan pemutih rumah tangga 1-5% (v:v dalam air) untuk mengelap permukaan bagian dalam instrumen dengan lembut. Peras handuk sekali pakai secara menyeluruh hingga lembap, tetapi tidak menetes.
17. Gunakan handuk sekali pakai lainnya untuk mengulangi prosedur ini dengan air DI (air suling atau air deionisasi).
18. Gunakan handuk kering sekali pakai untuk menyeka permukaan bagian dalam instrumen sampai kering. Biarkan permukaan bagian dalam instrumen mengering dengan sendirinya selama sekurang-kurangnya 1 jam. Jangan sambungkan kembali kabel daya dan kabel USB sampai instrumen mengering sendiri setidaknya selama 1 jam.
19. Sambungkan kabel USB (3), sambungkan kabel daya (2), dan hidupkan daya (1).

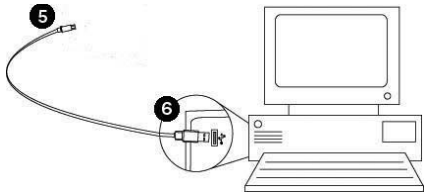


Mengemas instrumen untuk dikirim ke Neogen untuk diservis

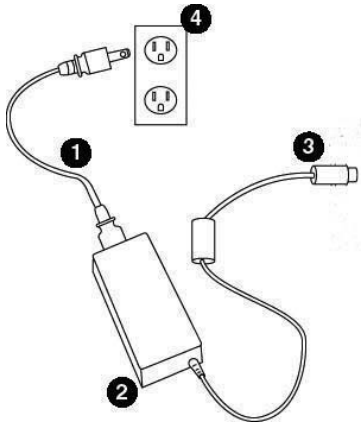
PERINGATAN: selalu ikuti prosedur pembersihan dan dekontaminasi sebelum mengembalikan instrumen untuk diservis.

1. Matikan Sistem Deteksi Molekuler Neogen dengan menggunakan sakelar on/off yang terletak di panel belakang instrumen.

2. Lepaskan kabel USB dari port USB 2.0 pada panel belakang instrumen (5), dan dari port USB 2.0 komputer Anda (6).



3. Lepaskan kabel catu daya (1) dari stopkontak AC (4), lalu lepaskan catu daya (2) dari port daya Sistem Deteksi Molekuler Neogen (3).



4. Kemas instrumen Deteksi Molekuler Neogen di dalam kontainer pengiriman yang digunakan untuk instrumen Deteksi Molekuler Neogen saat diterima peminjam.
5. Tutup kontainer pengiriman untuk menyegel Sistem Deteksi Molekuler Neogen dan aksesorinya di dalam kontainer pengiriman.

Pemecahan Masalah

Memecahkan Masalah Instrumen Deteksi Molekuler Neogen

Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Instrumen tetap berada dalam status Panas (lampu status oranye) Suhu Inti menunjukkan -Infinity °C Pemeriksaan Mandiri gagal dalam pengujian Pemanas Inti dan/atau Pemanas Tutup	Pemanas yang dapat ditancapkan tidak dipasang dengan benar	Pasang kembali pemanas yang dapat ditancapkan dan hidupkan ulang instrumen
	Pemanas yang dapat ditancapkan baru saja dibersihkan dan belum sepenuhnya kering	Biarkan pemanas mengering lebih lama
	Pin pogo pemanas tidak lurus	Luruskan pin
	Kepala pin pada cangkang bagian dalam kotor atau berkarat	Bersihkan pin
Suhu Inti menunjukkan “NaN”	Perangkat lunak dan instrumen tidak sinkron	Hidupkan ulang instrumen
Pemeriksaan Mandiri gagal dalam pengujian Fotodiode	Tutup instrumen terbuka dan/atau baki/tabung di dalam instrumen selama pemeriksaan mandiri	Keluarkan baki/tabung, pasang penutupnya, dan mulai ulang Pemeriksaan Mandiri
Pemeriksaan Mandiri gagal saat pengujian Daya	Sambungan daya tidak kencang	Matikan sakelar daya, periksa koneksi, dan hidupkan sakelar.
Pemeriksaan Mandiri gagal saat pengujian SRAM	Korupsi memori	Instal ulang firmware. Jika kegagalan tetap terjadi, kembalikan instrumen untuk diperbaiki.
Pemeriksaan Mandiri gagal dalam pengujian Firmware	Korupsi memori Ketidaksesuaian checksum	Instal ulang firmware. Jika kegagalan tetap terjadi, kembalikan instrumen untuk diperbaiki.
Pemeriksaan Mandiri gagal dalam pengujian Nomor Seri	Nomor seri tidak valid	Instal ulang firmware. Jika kegagalan tetap terjadi, kembalikan instrumen untuk diperbaiki.

Tutup tidak terbuka	Pemanas yang dapat ditancapkan dan/atau Baki Pemuatan Cepat tidak terpasang dengan benar	1. Hidupkan ulang instrumen. 2. Jika tutup tidak dapat dibuka menggunakan tombol tutup utama, gunakan pelepas tutup darurat di bagian bawah instrumen. Lepaskan sekrup yang menutupi tombol, kemudian masukkan benda tipis (misalnya, penjepit kertas yang diurai) ke dalam lubang dan tekan tombol. 3. Periksa apakah pemanas dan/atau baki sudah terpasang kencang.
	Malfungsi solenoid	1. Hidupkan ulang instrumen. 2. Jika tutup tidak dapat dibuka menggunakan tombol tutup utama, gunakan pelepas tutup darurat di bagian bawah instrumen. Lepaskan sekrup yang menutupi tombol, kemudian masukkan benda tipis (misalnya, penjepit kertas yang diurai) ke dalam lubang dan tekan tombol. 3. Buka tutup, tekan dan tahan pendorong tutup, dan tekan tombol pembuka tutup. 4. Jika solenoid tidak bergerak (tidak ada bunyi klik), kembalikan instrumen untuk diperbaiki.

Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Penutup tidak dapat dipasang	Terdapat serpihan di dalam kait dan/atau cangkang bagian dalam	Bersihkan kait dan/atau cangkang bagian dalam
	Solenoid tertahan pada posisi terbuka	Hidupkan ulang instrumen. Jika kegagalan tetap terjadi, kembalikan instrumen untuk diperbaiki.
Bilah status mati, tetapi lampu daya menyala	Instrumen dalam mode Siaga	Aktifkan instrumen dari mode Siaga menggunakan perangkat lunak atau hidupkan ulang instrumen
	LED tidak berfungsi	Mulai Pemeriksaan Mandiri dan pantau perubahan warna pada bilah status. Jika Anda tidak melihat warna merah, hijau, dan biru, kembalikan instrumen untuk diperbaiki.
Instrumen tidak dapat dihidupkan	Sambungan daya tidak kencang	Matikan sakelar daya, periksa koneksi, dan hidupkan sakelar.
	Lampu daya tidak berfungsi	Hubungkan instrumen ke komputer, hidupkan sakelar daya, dan periksa status instrumen dalam perangkat lunak

Memecahkan Masalah Instalasi Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen

Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Sebuah pesan muncul selama instalasi SQL Server yang menyatakan bahwa komponen/ dependensi tertentu tidak terinstal	Komponen yang diperlukan tidak ada	Instal komponen tertentu
Pesan "SQL Server Setup has encountered an error when running a Windows Installer file" muncul selama instalasi SQL Server	Beberapa penyebab	Klik Cancel. Pesan kegagalan akan muncul ketika instalasi selesai. Boot ulang komputer dan mulai ulang instalasi SQL Server.
Kegagalan pada akhir instalasi SQL Server	Beberapa penyebab	Boot ulang dan instal ulang SQL Server.
Pesan "Error opening file for writing" muncul selama instalasi aplikasi MDS pada Windows Vista atau 7	Aplikasi tidak memiliki hak administrator	Batalkan instalasi, lalu klik kanan file Neogen.Mds.exe dan pilih **Run as administrator.**
Pesan "SQL Server does not exist or access denied" muncul pada layar Pengaturan Koneksi Basis Data saat instalasi aplikasi MDS	Nama server SQL Server salah	Masukkan nama server yang benar, yang biasanya berupa nama komputer lokal dan diikuti dengan "/ SQLMDS". Nama komputer dapat ditemukan di Computer > Properties pada Windows.

Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Pesan “An error occurred during application language initialization. Please check the database connection” muncul setelah membuka aplikasi MDS	SQL Server tidak online	Gunakan SQL Server Configuration Manager untuk memeriksa status server dan memulai server
	Basis data tidak diinstal dengan benar	Instal ulang aplikasi MDS
	SQL Server tidak diinstal dengan benar	Instal ulang SQL Server
	Akun pengguna Windows tidak memiliki akses ke server SQLMDS	Sediakan akses kepada akun pengguna Windows ke server SQLMDS menggunakan SQL Server Management Studio

Memecahkan Masalah Pengoperasian Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen

Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Kesalahan impor menyatakan "Invalid file format"	File impor tidak memiliki ekstensi file atau jenis pemisah yang tepat.	Atur ekstensi file dan jenis pemisah di Opsi Impor dan Ekspor agar sesuai dengan file yang ingin Anda impor
	Jumlah baris header dalam file impor tidak sesuai dengan pengaturan di Opsi Impor dan Ekspor	Jumlah baris header dalam file impor tidak sesuai dengan pengaturan di Opsi Impor dan Ekspor.
	Bidang kosong harus dipisah dengan koma di dalam file CSV, bahkan setelah nilai terakhir dalam baris.	Buka file CSV di notepad dan tambahkan koma jika diperlukan
Setelah mengimpor file run setup, lubang di kolom pertama yang seharusnya didefinisikan kosong	Jumlah baris header dalam file impor tidak sesuai dengan pengaturan di Opsi Impor dan Ekspor	Jumlah baris header dalam file impor tidak sesuai dengan pengaturan di Opsi Impor dan Ekspor.
Kesalahan saat mengimpor file yang menyatakan "do not have required permission"	Lokasi file impor diatur ke direktori Progam Files di Windows 7	Buka Opsi Impor dan Ekspor dan atur lokasi file impor ke lokasi lain seperti Folder Dokumen
Kesalahan pada saat ekspor file yang menyatakan "do not have required permission"	Lokasi file ekspor diatur ke direktori Progam Files di Windows 7	Buka Opsi Impor dan Ekspor dan atur lokasi file ekspor ke lokasi lain seperti Folder Dokumen
Tidak dapat memulai proses baru	Proses tidak tersimpan	Simpan proses
	Instrumen tidak dalam kondisi Siap (bilah status hijau)	Biarkan instrumen mencapai kondisi Siap sebelum memulai proses. Jika instrumen dalam mode Siaga (bilah status tidak berwarna), aktifkan instrumen.
	Instrumen dalam status TestComplete (bilah status merah)	Buka dan pasang penutup instrumen.
Nilai ID Sampel dan/atau Nomor Lot Kit tidak disimpan ke dalam tab Penyiapan (Kisi) atau Penyiapan (Daftar)	Anda mencoba memasukkan nilai ke dalam daftar dropdown abu-abu. Nilai baru tidak dapat dimasukkan ketika bidang dalam mode daftar.	1. Klik tombol + untuk mengalihkan bidang ke entri teks (putih) 2. Ketikkan nilai 3. Klik tombol hijau atau tekan Enter.
Nomor Lot Kit tidak disimpan di tab Penyimpanan (Kisi) atau Penyiapan (Daftar)	Anda mencoba memasukkan Nomor Lot Kit yang tidak unik.	Periksa Nomor Lot Kit dan coba lagi. Nomor Lot Kit harus unik (misalnya, kit SAL dan ECO tidak boleh memiliki nomor lot yang sama).
Sebuah proses gagal karena Kesalahan Suhu	Kesalahan suhu	1. Keluarkan baki dari instrumen 2. Pasang kembali pemanas yang dapat ditancapkan 3. Jalankan Pemeriksaan Mandiri 4. Jika Pemeriksaan Mandiri gagal atau proses tambahan gagal karena kesalahan ini, kembalikan untuk perbaikan.

Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Proses gagal karena Instrumen Terputus	Kabel USB terputus	Periksa koneksi USB instrumen
	Hilang daya	Periksa daya instrumen
Perangkat lunak tidak responsif terhadap input atau terlihat macet	Sebuah laporan sedang terbuka di penampil laporan. Ketika penampil laporan terbuka, layar perangkat lunak utama tidak dapat digunakan.	Beralih ke laporan menggunakan ikon di Windows Task Bar. Tutup penampil laporan dan kembali ke layar perangkat lunak utama.

Menghubungi Neogen untuk mendapatkan informasi produk dan layanan

1. Gunakan browser web Anda untuk membuka Informasi produk Keamanan Makanan Neogen di www.Neogen.com/foodsafety
2. Hubungi Dukungan Teknis Neogen

Dukungan Teknis Neogen

Neogen United States	**Neogen Europe Ltd.**	**Neogen Ireland, Ltd.**
Neogen Corporation	The Dairy School	Bray Business Park, Bray
620 Lesher Place	Auchincruive	Co. Wicklow
Lansing, MI 48912 USA	Ayr, KA6 5H	A98YV29, Ireland
USA	Scotland, UK	

Merek dagang

Neogen adalah merek dagang terdaftar milik Neogen Corporation. Microsoft Windows XP, Microsoft Vista, dan Microsoft Windows 7 adalah merek dagang terdaftar milik Microsoft Corp.

Lampiran

Lampiran ini memberikan contoh file yang digunakan atau dihasilkan oleh Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen.

Contoh Laporan

Berikut adalah contoh laporan Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen. Beberapa contoh dipersingkat untuk menghilangkan informasi yang berulang-ulang. Semua data terkait telah ditampilkan.

Hasil Pencarian

Neogen Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

Laporan Sampel

Neogen Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM 1 of 1

Laporan Kit Pengujian

Neogen Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

Laporan Proses yang Selesai

Neogen Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

Laporan Pengguna

Neogen Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM 1 of 1

Laporan Pemeriksaan Mandiri Instrumen

Neogen Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM 1 of 1

Log Suhu Instrumen

Neogen Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

Log Audit

Neogen Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

Tata Letak Proses

Neogen Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM 1 of 6

Laporan Proses (dengan grafik diaktifkan)

Neogen Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

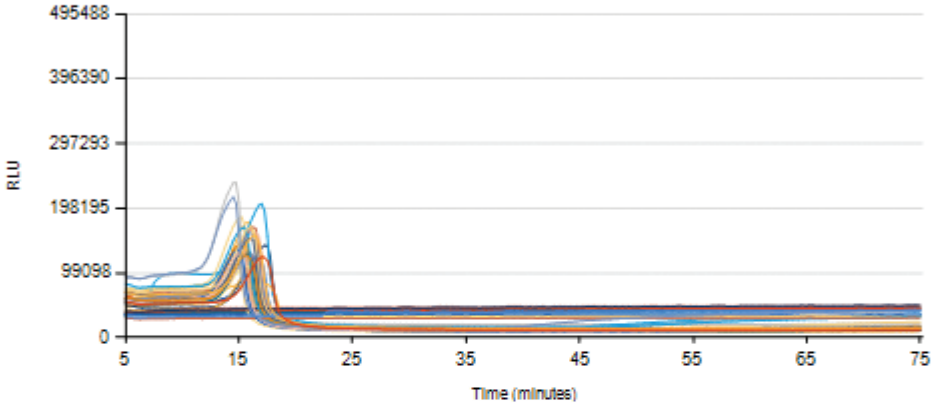
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

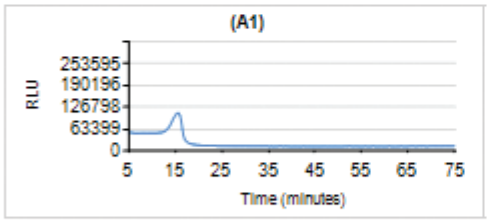
Neogen Molecular Detection System

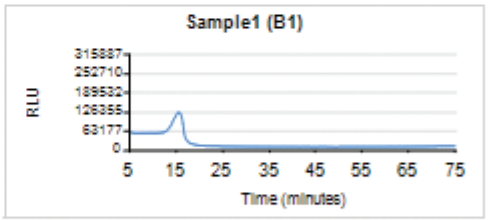
Run Report

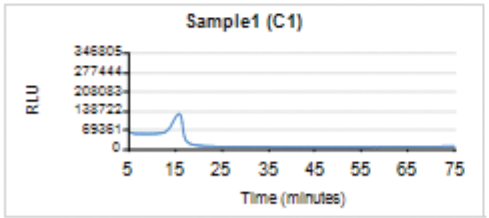
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

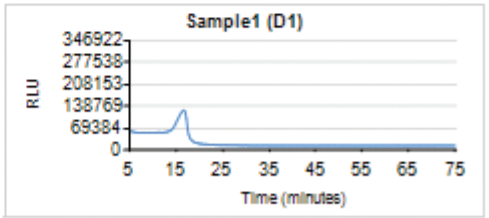
All Results











Contoh File Impor/Ekspor

File Comma Separated Values (.CSV) Sampel

Berikut adalah konten file Comma Seperated Values (.CSV) yang dapat digunakan untuk mengimpor definisi Sampel. Setiap baris adalah definisi Sampel baru. Data di setiap baris disusun secara berurutan. Dua pemisah yang berurutan tanpa ada apa pun di antara keduanya mengindikasikan bidang kosong. Daftar berikut ini mengaitkan posisi bidang deskriptor Sampel dengan nilainya seperti yang ditentukan dalam definisi pertama.

1. ID Sampel → Sampel01,
2. Jenis Sampel → Olahan (nilai-nilai yang diizinkan dijelaskan di bagian Mengonfigurasi Bidang dalam panduan ini,
3. Keterangan → Daging Sapi,
4. Produk → Franks,
5. Merek → Merek X,
6. Nomor Lot → 20110408-A,
7. Baris → 5,
8. Pelanggan → Pelanggan X.

Sampel01,Olahan,Daging Sapi,Franks,Merek X,20110408-A,5,Pelanggan X

Sampel02,Lingkungan,Grinder A,,,,6,Pelanggan Y

Sampel03,,,,,,,

File Comma Separated Values (.CSV) Penyiapan Proses

Berikut adalah konten file Comma Separated Values (.CSV) yang dapat digunakan untuk mengimpor definisi Sampel, Proses, dan Lot Kit. Data disusun berurutan. Dua pemisah yang berurutan tanpa ada apa pun di antara keduanya mengindikasikan bidang kosong. Daftar berikut ini mengaitkan posisi bidang deskriptor Proses, Sampel, dan Lot Kit dengan nilainya seperti yang ditentukan dalam definisi pertama.

1. ID Proses → 04062001(2),
2. ID Lubang → A1,
3. Jenis Pengujian → SAL (nilai-nilai yang diizinkan dijelaskan di bagian Mengimpor Proses Baru dalam panduan ini),
4. Jenis Lubang → Sampel (nilai-nilai yang diizinkan dijelaskan di bagian Mengimpor Proses Baru dalam panduan ini),
5. Komentar Lubang → <blank>,
6. Pengujian ulang → FALSE,
7. ID Proses Pengujian Ulang → <blank>,
8. ID Lubang Pengujian Ulang → <blank>,
9. Nomor Lot Kit → KitLot_SAL,
10. Tanggal Kedaluwarsa (Lot Kit) → 2012-12-31,
11. ID Sampel → Sampel01,
12. Jenis Sampel → Olahan (nilai-nilai yang diizinkan dijelaskan di bagian Mengonfigurasi Bidang dalam panduan ini,
13. Keterangan → Daging Sapi,
14. Produk → Franks,
15. Merek → Merek X,
16. Nomor Lot → 20110408-A,
17. Baris → 5,
18. Pelanggan → Pelanggan X.

04062011(2),A1,SAL,Sampel,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sampel01,Olahan,Daging Sapi,Franks,Merek X, 20110408-A,5,Pelanggan X

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sampel01,Olahan,Daging Sapi,Franks,Merek X,20110408-A,5,Pelanggan X

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

File Comma Separated Values (.CSV) Hasil Proses

Berikut adalah contoh hasil Proses yang diekspor ke file Comma Separated Values (.CSV). Daftar berikut ini mengaitkan posisi bidang deskriptor dengan nilainya seperti yang ditentukan dalam definisi pertama. Dua pemisah yang berurutan tanpa ada apa pun di antara keduanya mengindikasikan bidang kosong

1. ID Proses → 04062001(2),
2. ID Lubang → A1,
3. Jenis Pengujian → SAL (nilai-nilai yang diizinkan dijelaskan di bagian Mengimpor Proses Baru dalam panduan ini),
4. Jenis Lubang → Sampel (nilai-nilai yang diizinkan dijelaskan di bagian Mengimpor Proses Baru dalam panduan ini),
5. Komentar Lubang → <blank>,
6. Pengujian ulang → FALSE,
7. ID Proses Pengujian Ulang → <blank>,
8. ID Lubang Pengujian Ulang → <blank>,
9. Nomor Lot Kit → KitLot_SAL,
10. Tanggal Kedaluwarsa (Lot Kit) → 2012-12-31,
11. ID Sampel → Sampel01,
12. Jenis Sampel → Olahan (nilai-nilai yang diizinkan dijelaskan di bagian Mengonfigurasi Bidang dalam panduan ini,
13. Keterangan → Daging sapi,
14. Produk → Franks,
15. Merek → Merek X,
16. Nomor Lot → 20110408-A,
17. Baris → 5,
18. Pelanggan → Pelanggan X.
19. Hasil → Positif

04062011(2),A1,SAL,Sampel,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sampel01,Olahan,Daging Sapi ,Franks,Merek X, 20110408-A,5,Pelanggan X,Positif

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sampel01,Olahan,Daging sapi ,Franks,Merek X, 20110408-A,5,Pelanggan X,Valid

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Valid

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Valid

Perjanjian lisensi

Syarat dan ketentuan berikut ini berlaku untuk pembelian Sistem Deteksi Molekuler Neogen dan lisensi perangkat lunak Anda:

PERJANJIAN LISENSI PENGGUNA AKHIR Neogen
PERANGKAT LUNAK SISTEM DETEKSI MOLEKULER Neogen®
PERJANJIAN LISENSI PENGGUNA AKHIR INI ("PERJANJIAN") ADALAH PERJANJIAN HUKUM ANTARA ANDA ("ANDA" atau "PENGGUNA") DAN PERUSAHAAN NEOGEN (“NEOGEN”) MENGENAI AKSES DAN PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK YANG DISEBUTKAN DI DALAM DOKUMEN INI. DENGAN MENGKLIK TOMBOL "SAYA MENERIMA" YANG DITAMPILKAN DI SINI DAN/ATAU DENGAN MENGUNDUH, MENGINSTAL, MENYALIN, ATAU MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK, ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT SECARA HUKUM OLEH PERJANJIAN INI. JIKA ANDA MENERIMA PERJANJIAN INI ATAS NAMA PERUSAHAAN ATAU BADAN HUKUM LAINNYA, ANDA MENYATAKAN DAN MENJAMIN BAHWA ANDA MEMILIKI WEWENANG UNTUK MENGIKAT ENTITAS TERSEBUT SECARA HUKUM KE DALAM PERJANJIAN INI, YANG DALAM HAL INI ISTILAH "ANDA", "MILIK ANDA", DAN "PENGGUNA" DI DALAM DOKUMEN INI MENGACU PADA ENTITAS TERSEBUT. JIKA ANDA TIDAK MEMILIKI WEWENANG TERSEBUT, ATAU JIKA ANDA TIDAK SETUJU UNTUK TERIKAT DENGAN PERJANJIAN INI, ANDA HARUS MENGKLIK TOMBOL "SAYA TIDAK MENERIMA", ANDA TIDAK BOLEH MENGUNDUH, MENGINSTAL, MENYALIN, ATAU MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK, DAN ANDA DAPAT MENGHUBUNGI AGEN PENJUALAN Neogen ANDA UNTUK MENGEMBALIKAN SISTEM DETEKSI MOLEKULER Neogen DAN MEMPEROLEH PENGEMBALIAN DANA.

1. LISENSI

Sebagai pertimbangan atas pembayaran Pengguna kepada Neogen dengan harga pembelian, Neogen memberikan kepada Pengguna hak noneksklusif yang tidak dapat dipindahtangankan: (a) untuk menggunakan secara internal, dalam bisnisnya sendiri, kode objek program Perangkat Lunak Deteksi Molekuler Neogen yang disertakan dalam Sistem Deteksi Molekuler Neogen, semata-mata dalam hubungannya dengan penggunaan Sistem Deteksi Molekuler Neogen (perangkat lunak mana, termasuk semua Dokumentasi Pengguna dan semua versi di masa depan, pembaruan, dan peningkatannya yang disediakan untuk Pengguna oleh Neogen, disebut "Perangkat Lunak"); (b) untuk membuat satu salinan cadangan Perangkat Lunak, tetapi hanya jika diperlukan untuk penggunaan Perangkat Lunak oleh Pengguna sebagaimana diizinkan oleh Perjanjian ini; dan (c) untuk membuat salinan Dokumentasi Pengguna hanya untuk penggunaan internal Pengguna. Pengguna setuju untuk tidak membuat salinan lain dari Perangkat Lunak atau Dokumentasi Pengguna. Tidak ada satu pun dalam Perjanjian ini yang memberikan hak apa pun kepada Pengguna untuk menerima atau menggunakan kode sumber apa pun untuk Perangkat Lunak. Untuk tujuan Perjanjian ini, Sistem Deteksi Molekuler Neogen mencakup Instrumen Deteksi Molekuler Neogen, Perangkat Lunak, dan komponen lain yang dipasok oleh Neogen yang dijelaskan dalam Panduan Pengguna Sistem Deteksi Molekuler Neogen ("Dokumentasi Pengguna").

2. KEPEMILIKAN

Semua pihak mengakui bahwa Perangkat Lunak adalah milik tunggal dan eksklusif Neogen dan/atau pemberi lisensinya. Pengguna setuju untuk memproduksi ulang, di setiap salinan Perangkat Lunak atau Dokumentasi Pengguna yang dibuat oleh Pengguna, semua pemberitahuan hak cipta dan hak milik serta pemberitahuan serupa yang muncul pada Perangkat Lunak atau Dokumentasi Pengguna.

3. PEMBATASAN PENGGUNAAN

Pengguna setuju untuk tidak menyewakan, mensublisensikan, menjual, menguraikan, membongkar, memodifikasi, merekayasa balik, atau memindahtangankan Perangkat Lunak, atau menerjemahkan Perangkat Lunak ke bahasa lain. Pengguna setuju untuk tidak mengungkapkan, kepada siapa pun di luar Pengguna, bagian mana pun dari Perangkat Lunak selain tampilan layar yang dapat dilihat oleh pengguna Perangkat Lunak dan tidak memberikan akses ke Perangkat Lunak kepada siapa pun di luar perusahaan Pengguna melalui jaringan atau sarana lainnya.

4. JAMINAN TERBATAS

Perangkat Keras Keamanan Makanan Neogen ("Perangkat Keras") mencakup Instrumen Sistem Deteksi Molekuler Neogen, dan Perangkat Lunak terkait apa pun serta komponen lain yang dipasok oleh Neogen yang dijelaskan dalam Panduan Instalasi dan Penggunaan yang berlaku ("Dokumentasi Pengguna").

JAMINAN TERBATAS DAN PENAFIAN

Neogen menjamin bahwa selama satu tahun sejak tanggal pengiriman, Perangkat Keras akan secara substansial berfungsi sesuai dengan Dokumentasi Pengguna. JAMINAN INI TIDAK BERLAKU JIKA: (A) PERANGKAT KERAS TELAH DIPERBAIKI OLEH ORANG YANG TIDAK DIBERI WEWENANG OLEH NEOGEN; ATAU (B) PERANGKAT KERAS TELAH DIUBAH, DIMODIFIKASI, ATAU DISALAHGUNAKAN; ATAU (C) PERANGKAT KERAS DIGUNAKAN DENGAN PRODUK, PASOKAN, KOMPONEN, ATAU PERANGKAT LUNAK YANG TIDAK DIPASOK OLEH NEOGEN UNTUK DIGUNAKAN DENGAN PERANGKAT KERAS; ATAU (D) PERANGKAT KERAS ATAU KOMPONEN DIGUNAKAN UNTUK PENGGUNAAN LAIN (MISALNYA PENGGUNAAN DENGAN PAPAN SIRKUIT ATAU PERANGKAT LUNAK LAIN); ATAU (E) PERANGKAT KERAS TIDAK DIPELIHARA ATAU DIGUNAKAN SESUAI DENGAN DOKUMENTASI PENGGUNA. KECUALI DILARANG OLEH HUKUM, JAMINAN INI DIBUAT SEBAGAI PENGGANTI SEMUA JAMINAN LAINNYA, BAIK YANG TERSURAT MAUPUN TERSIRAT, TERMASUK NAMUN TIDAK TERBATAS PADA JAMINAN TERSIRAT ATAS KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, JAMINAN TERSIRAT ATAS KELAYAKAN UNTUK DIPERJUALBELIKAN, ATAU JAMINAN TERSIRAT APA PUN YANG MUNCUL DARI SUATU PROSES TRANSAKSI ATAU KINERJA, KEBIASAAN ATAU PENGGUNAAN PERDAGANGAN. NEOGEN TIDAK MENJAMIN BAHWA PERANGKAT LUNAK AKAN BERFUNGSI TANPA KESALAHAN.

Jika dalam waktu satu tahun setelah pengiriman, Perangkat Keras tidak sesuai dengan jaminan tersurat yang dijelaskan di atas, satu-satunya kewajiban Neogen dan satu-satunya solusi untuk Pengguna adalah, atas pilihan Neogen: 1) memperbaiki atau mengganti komponen yang tidak sesuai; atau, 2) mengembalikan dana harga pembelian.

5. KERAHASIAAN

Semua pihak setuju bahwa Perangkat Lunak dan informasi yang berkaitan dengan fungsi dan kemampuannya merupakan informasi rahasia dan internal yang dimiliki secara eksklusif oleh Neogen ("Informasi Rahasia"). Pengguna setuju untuk menjaga kerahasiaan Informasi Rahasia, dan tidak menggunakan atau mengungkapkannya kecuali jika diizinkan secara khusus oleh Perjanjian ini. Pengguna setuju bahwa ia akan membatasi pengungkapan Informasi Rahasia hanya kepada petugas, karyawan, dan agen yang terlibat langsung dalam penggunaan Perangkat Lunak sebagaimana diizinkan oleh Perjanjian ini, dan yang setuju untuk menjaga kerahasiaan Informasi Rahasia. Pengguna tidak akan berkewajiban untuk menyimpan Informasi Rahasia apa pun secara rahasia jika informasi tersebut telah atau secara umum tersedia untuk umum bukan karena kesalahan Pengguna, atau jika Pengguna memiliki informasi tersebut sebelum menerimanya dari Neogen atau mengembangkannya berdasarkan Perjanjian ini. Kewajiban Pengguna berdasarkan pasal 5 ini akan terus berlanjut selama 5 tahun setelah berakhirnya atau diakhirinya Perjanjian ini.

6. PEMBATASAN TANGGUNG JAWAB

KECUALI DILARANG OLEH HUKUM, NEOGEN TIDAK AKAN BERTANGGUNG JAWAB KEPADA PENGGUNA ATAU ORANG LAIN ATAS KERUGIAN LANGSUNG, TIDAK LANGSUNG, KONSEKUENSIAL, INSIDENTAL, ATAU KHUSUS LAINNYA TERMASUK, MISALNYA, KEHILANGAN KEUNTUNGAN, BISNIS, INVESTASI, ATAU PELUANG BAHKAN JIKA NEOGEN TELAH DIBERI TAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT. Semua pihak setuju bahwa total tanggung jawab kumulatif Neogen kepada Pengguna atas kerugian langsung untuk semua penyebab tidak akan melebihi Seratus Dolar, atau harga yang dibayarkan untuk Perangkat Keras, mana saja yang lebih tinggi. Beberapa negara bagian atau negara mungkin memiliki undang-undang yang mensyaratkan hak-hak pertanggungjawaban yang berbeda dari yang disebutkan di atas. Di negara bagian atau negara tersebut, berlaku ketentuan tanggung jawab minimum yang disyaratkan tersebut.

7. PENGAKHIRAN

Perjanjian ini akan berakhir (a) jika Pengguna secara material melanggar ketentuan dalam

Perjanjian ini dan gagal memperbaiki pelanggaran tersebut dalam waktu 30 hari setelah menerima pemberitahuan tertulis mengenai pelanggaran dari Neogen; atau (b) jika Pengguna menghentikan penggunaan Perangkat Lunak. Setelah pengakhiran Perjanjian ini karena alasan apa pun, Pengguna harus mengembalikan semua salinan Perangkat Lunak yang dimiliki atau dikendalikan oleh Pengguna kepada Neogen.

8. PELANGGARAN

Neogen akan membela, atas biayanya sendiri, klaim atau tuntutan apa pun yang diajukan terhadap Pengguna yang menyatakan bahwa Perangkat Lunak melanggar paten atau hak cipta Amerika Serikat, dan akan membayar semua biaya dan kerugian yang akhirnya diberikan, asalkan Neogen diberi pemberitahuan tertulis secepatnya mengenai klaim tersebut dan diberi informasi, bantuan yang wajar, dan wewenang penuh untuk membela atau menyelesaikan klaim tersebut. Dalam pembelaan atau penyelesaian klaim tersebut, Neogen dapat memperoleh hak bagi Pengguna untuk terus menggunakan Perangkat Lunak, menggantinya, atau memodifikasinya sehingga tidak melanggar hak cipta, atau, jika solusi tersebut tidak dapat diterapkan secara wajar menurut pendapat Neogen, memberi Pengguna kredit untuk Perangkat Lunak sesuai dengan depresiasi dan menerima pengembaliannya. Neogen tidak akan memiliki tanggung jawab apa pun jika dugaan pelanggaran tersebut didasarkan pada penggunaan atau penjualan Perangkat Lunak yang dikombinasikan dengan perangkat lunak atau perangkat lain yang tidak diproduksi oleh Neogen, atau didasarkan pada perubahan pada Perangkat Lunak atau penggunaan Perangkat Lunak dengan cara yang tidak diizinkan secara tertulis oleh Neogen. Ini adalah satu-satunya tanggung jawab Neogen kepada Pengguna terkait klaim pihak ketiga atas pelanggaran paten atau hak cipta.

9. GANTI RUGI

Pengguna setuju untuk mengganti kerugian dan membebaskan Neogen, pejabat, direktur, karyawan, agen, anak perusahaan, dan afiliasinya, serta penerus dan penerima haknya ("Ganti Rugi"), dari dan terhadap klaim, kewajiban, kerugian, kerusakan, hak gadai, penilaian, tugas, denda, hukuman perdata, dan biaya, termasuk biaya pengacara dan biaya litigasi yang wajar, yang timbul dari (a) Pelanggaran Pengguna terhadap Perjanjian ini; (b) Penggunaan Sistem Deteksi Molekuler Neogen dan Perangkat Lunak oleh Pengguna; (d) Kegagalan Pengguna untuk menginstal, menggunakan, dan memelihara Sistem Deteksi Molekuler Neogen dan Perangkat Lunak sesuai dengan Dokumentasi Pengguna, dan (c) Kegagalan Pengguna untuk mematuhi hukum dan peraturan yang berlaku, termasuk tetapi tidak terbatas pada peraturan dan regulasi yang diumumkan oleh Badan Pengawas Obat dan Makanan Amerika Serikat (U.S. Food and Drug Administration).

10. PENGALIHAN

Pengguna tidak dapat mengalihkan Perjanjian ini atau kepentingan apa pun di dalamnya tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari Neogen, dan setiap upaya pengalihan tersebut akan batal.

11. PERJANJIAN LENGKAP

Pengguna setuju bahwa Perjanjian ini adalah perjanjian lengkap antara Neogen dan Pengguna yang berkaitan dengan subjeknya. Perjanjian ini menggantikan semua perjanjian lisan atau tertulis sebelumnya dan komunikasi lain antara Neogen dan Pengguna yang berkaitan dengan subjek ini. Apabila ada ketentuan dalam Perjanjian ini yang, oleh pengadilan yang memiliki yurisdiksi, dianggap tidak sah atau tidak dapat diberlakukan, ketentuan tersebut akan dianggap dicoret dari Perjanjian ini dan ketentuan lainnya akan terus berlaku dan memiliki kekuatan hukum penuh.

12. PENGGUNAAN PEMERINTAH

Pasal ini berlaku untuk semua akuisisi perangkat lunak ini oleh atau untuk Pemerintah Federal Amerika Serikat, atau oleh kontraktor utama atau subkontraktor (pada tingkat mana pun) untuk Pemerintah Federal Amerika Serikat, di bawah kontrak, hibah, perjanjian kerja sama, transaksi lain, atau perjanjian lain apa pun dengan Pemerintah Federal Amerika Serikat. Dengan menerima pengiriman Perangkat Lunak ini, Pemerintah Federal Amerika Serikat dengan ini menyetujui bahwa perangkat lunak ini memenuhi syarat sebagai perangkat lunak komputer "komersial" dalam arti peraturan akuisisi atau bantuan keuangan yang berlaku untuk pengadaan ini. Syarat dan ketentuan lisensi ini berlaku untuk penggunaan dan pengungkapan Perangkat Lunak ini oleh Pemerintah, dan akan menggantikan syarat dan ketentuan kontrak yang bertentangan apa pun. Jika lisensi ini gagal memenuhi kebutuhan Pemerintah atau tidak sesuai dengan hukum Federal, Pemerintah Federal Amerika Serikat setuju untuk mengembalikan Perangkat Lunak ini, yang tidak digunakan, kepada Neogen. Klausul FAR dan DFARS yang berlaku. FAR 52.212-4, "Syarat dan Ketentuan Kontrak – Barang Komersial," dan FAR 52.212-5, "Syarat dan Ketentuan Kontrak yang Diperlukan untuk Menerapkan Undang-Undang atau Perintah Eksekutif – Barang Komersial," yang berlaku pada tanggal berlakunya Perjanjian ini, dengan ini dimasukkan sebagai referensi dan menjadi bagian dari Perjanjian ini. Jika Perjanjian ini dibuat dengan Departemen Pertahanan, DFARS 252.212-7001, "Syarat dan Ketentuan Kontrak yang Diperlukan untuk Menerapkan Undang-Undang atau Perintah Eksekutif yang Berlaku untuk Akuisisi Pertahanan atas Barang Komersial," yang berlaku pada Tanggal Berlaku, dengan ini juga disertakan sebagai referensi dan menjadi bagian dari Perjanjian ini.

13. HUKUM YANG BERLAKU

Perjanjian ini ditafsirkan sesuai dengan hukum Negara Bagian Minnesota yang berlaku untuk kontrak yang dibuat dan dilaksanakan di sana. Semua tindakan hukum yang timbul dari atau terkait dengan Perjanjian ini hanya dapat diajukan di pengadilan negara bagian dan federal dengan yurisdiksi yang kompeten yang berlokasi di Ramsey County, Minnesota, dan Pengguna tunduk pada yurisdiksi pribadi pengadilan tersebut. Perjanjian ini tidak diatur oleh Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tahun 1980 tentang Kontrak Penjualan Barang Internasional.

Anda harus menerima persyaratan Perjanjian untuk menggunakan Sistem Deteksi Molekuler Neogen. Jika Anda tidak bersedia menerima persyaratan tersebut, silakan hubungi agen penjualan Neogen Anda untuk mengembalikan sistem dan mendapatkan pengembalian dana.

Keamanan Makanan Neogen

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
Neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park,
Bray Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen adalah merek dagang milik Neogen Corporation.
Digunakan dengan lisensi di Kanada. © Neogen Corporation 2024.
Hak cipta dilindungi undang-undang.
FS01012B